اردو
دائرۂ معارفِ اسلامیّہ

زیرِ اہتمام

دانش گاہِ پنجاب، لاہور

جلد ۱

(آثین — اَجْوَف)

۱۳۸۴ھ/۱۹۶۴ء

طبعِ اوّل

(نقش ثانی [illegible])

ادارۂ تحریر

ڈاکٹر محمد شفیع، ایم اے (کینٹب)، ڈی او ایل (پنجاب)، ستارۂ پاکستان، رئیس ادارہ و مدیر خصوصی[1]

ڈاکٹر محمد وحید میرزا، ایم اے (پنجاب)، پی ایچ ڈی (لنڈن)........ مدیر و رئیس ادارہ[2]

محمد نصر اللہ احسان الٰہی رانا، ایم اے، پی ایچ ڈی (پنجاب)، پی ایچ ڈی (کینٹب)........ معاونِ رئیس ادارہ

سید محمد امجد الطافہ، ایم اے (پنجاب)............ مدیرِ معاون

سید نذیر نیازی.......... مدیرِ معاون

نصیر احمد ناصر، ایم اے (پنجاب)............ معتمدِ ادارہ

عبدالمنان عمر، ایم اے (علیگ).......... مامور خصوصی

---

[1] - از یکم دسمبر ۱۹۵۰ء تا ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

[2] - از ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء

مجلس انتظامیہ

۱ - پروفیسر حمید احمد خان، ایم اے (پنجاب)، ایم لٹ (کیمبرج)، ستارۂ امتیاز، وائس چانسلر دانش گاہِ پنجاب (صدرِ مجلس)

۲ - مسٹر جسٹس ڈاکٹر ایس - اے - رحمٰن، ہلالِ پاکستان، جج سپریم کورٹ پاکستان، لاہور

۳ - لفٹننٹ جنرل ناصر علی خان، سابق صدر پبلک سروس کمیشن، مغربی پاکستان، لاہور

۴ - مسٹر معزّ الدّین احمد، سی - ایس - پی، رکن ریوینیو بورڈ، حکومت مغربی پاکستان، لاہور

۵ - مسٹر الطاف گوہر، سی - ایس - پی، تمغۂ پاکستان، ستارۂ قائد اعظم، معتمد اطّلاعات، حکومت پاکستان، راولپنڈی

۶ - سیّد یعقوب شاہ، ایم اے، سابق آڈیٹر جنرل، پاکستان و سابق وزیرِ مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاہور

۷ - مسٹر نذیر احمد ہارون، جی - اے - آر، معتمد مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاہور

۸ - مسٹر عبدالرشید خان، سابق کنٹرولر پرنٹنگ اینڈ سٹیشنری، مغربی پاکستان، لاہور

۹ - ڈاکٹر سیّد محمّد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، پرنسپل اورینٹل کالج، لاہور

۱۰ - مسٹر محمّد علاءالدّین صدّیقی، ایم اے، ایل ایل بی، صدر، شعبۂ علوم اسلامیہ، دانش گاہِ پنجاب، لاہور

۱۱ - ڈاکٹر محمّد وحید میرزا، صدر، شعبۂ اردو دائرۂ معارفِ اسلامیہ، دانش گاہِ پنجاب، لاہور

۱۲ - سیّد شمشاد حیدر، ایم اے، خازن دانش گاہِ پنجاب، لاہور

۱۳ - میاں محمّد بشیر، ستارۂ خدمت، رجسٹرار دانش گاہ پنجاب لاہور (معتمد مجلس)

رموز و اختصارات

(۱)

کتب عربی و فارسی و ترکی وغیرہ اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

آئین اکبری=ابوالفضل: آئین اکبری، Bibl. Indica

آئین اکبری، ترجمه = ترجمۂ آئین اکبری از بلخمن Blochmann (جلد اوّل) و از Jarrett (جلد ۲ و ۳)، Bibl. Indica

ع=انسائیکلوپیڈیا او اسلام، انگریزی، طبع اوّل یا دوم، لائڈن

ابن الأبّار=کتاب تکملة الصلة، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۷ تا ۱۸۸۹ء (BAH V-VI)

بن الأبّار: تکملة=M.Alarcóny C.A. González Palencia: Apéndice a la adición Codera de Tecnila، در Misc. de estudios y textos árabes، میڈرڈ ۱۹۱۵ء

بن الأبّار، جلد اوّل = ابن الأبّار: تکملة الصلة، texte arabe d'après un ms. de Fès, tome I, complétant les deux vol. édités par F. Codera، بتصحیح A. Bel و محمّد بن شنب، الجزائر ۱۹۱۸ء

ن الأثیر [۱] یا [۲] یا [۳]=طبع اوّل، کتاب الکامل، طبع ٹورنبرگ C. J. Tornberg، لائڈن ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۶ء؛ طبع دوم و سوم، کتاب الکامل، طبع قاهرة ۱۳۰۱ھ؛ ۱۳۰۳ھ؛ طبع چهارم، کتاب الکامل، طبع قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۹ جلد

الأثیر، ترجمۂ فانیاں=Annales du Maghreb et de l'Espagne، ترجمه از فانیاں E. Fagnan، الجزائر ۱۹۰۱ء

بشکوال = کتاب الصّلة فی اخبار ائمّة الأندلس، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH II)

بطّوطة = تحفة النّظّار الخ مع ترجمه از C. Defrémery اور B. R. Sanguinetti، ۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۸ء

تغری بردی=النّجوم الزاهرة فی ملوک مصر و القاهرة، طبع پوپر W. Popper، برکلے و لائڈن ۱۹۰۸ تا ۱۹۳۶ء

تغری بردی؛ قاهرة=وهي کتاب، طبع قاهرة ۱۳۴۸ھ ببعد

حوقل= کتاب صورة الأرض، طبع کرامرز J.H. Kramers، لائڈن ۱۹۳۸ - ۱۹۳۹ء (BGA II, 2nd edition)

ابن خُرّداذبه = المسالک و الممالک، طبع ڈخویه M.J. de Goeje، لائڈن ۱۸۸۹ء (BGA VI)

ابن خَلْدُون: عِبر = کتاب العِبَر و دیوان المبتدأ و الخبر الخ، بولاق ۱۲۸۴ھ

ابن خَلْدُون: مقدّمة=Prolégomènes d'Ebn Khaldoun، طبع کاترمیئر E. Quatremère، پیرس ۱۸۵۸ تا ۱۸۶۸ء (Notices et Extraits XVI-XVIII)

ابن خَلْدُون: مقدّمة، ترجمۂ دیسلان=Prolégomènes d'Ibn Khaldoun، ترجمه و حواشی از دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۶۳ تا ۱۸۶۸ء؛ (طبع ثانی ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۸ء)

ابن خَلْدُون: مقدّمة، ترجمه روزنتهال=The Muqaddimah، ترجمه از Franz Rosenthal، ۳ جلد، لنڈن ۱۹۵۸ء

ابن خلّکان=وَفَیات الأعیان و أنباء أبناء الزّمان، طبع وستنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنگن ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۰ء (حوالے شمارِ تراجم کے اعتبار سے دیے گئے ہیں)

ابن خلّکان، بولاق=وهی کتاب، بولاق ۱۲۷۵ھ

ابن خلّکان، قاهرة=وهی کتاب، قاهرة ۱۳۱۰ھ

ابن خلّکان، ترجمۂ دیسلان = Biographical Dictionary، ترجمه از دیسلان M. de Slane، ۴ جلد، پیرس ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء

ابن رُسْتَه = الأعلاق النّفیسة، طبع ڈخویه، لائڈن ۱۸۹۱-۱۸۹۲ء (BGA VII)

ابن رُسته، ویت = Les Atours précieux، ترجمه از G.Wiet، قاهرة ۱۹۵۵ء

ابن سَعْد= کتاب الطبقات الکبیر، طبع زخاؤ H. Sachau وغیرہ، لائڈن ۱۹۰۴ تا ۱۹۴۰ء

ابن العِذاری= کتاب البیان المُغْرِب، طبع کولن G.S. Colin و لیوی پرووانسال E. Lévi-Provençal، لائڈن ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، جلد سوم، طبع لیوی پرووانسال، پیرس ۱۹۳۰ء

ابن العماد: شذرات=شذرات الذّهب فی أخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ (سنین وفیات کے اعتبار سے

حوالے دیے گئے هیں)

ابن الفقیه = مختصر کتاب البلدان، طبع ڈ خویه، لائڈن ۱۸۸۶ء (BGA V)

ابن قتیبة: شعر = کتاب الشعر و الشعراء، طبع ڈ خویه، لائڈن ۱۹۰۲ - ۱۹۰۴ء

ابن قتیبة: معارف = کتاب المعارف، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۰ء

ابن هشام = کتاب سیرة رسول الله، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۸ - ۱۸۶۰ء

ابو الفداء: تقویم = تقویم البلدان، طبع رینو J.-T. Reinaud و دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۴۰ء

ابوالفداء: تقویم، ترجمه = *Géographie d'Aboulféda traduite de l'arabe en français*، ج i و ii / ۱ از رینو، پیرس ۱۸۴۸ء؛ ج ii / ۲ از St. Guyard، ۱۸۸۳ء

الادریسی: المغرب = *Description de l'Afrique et de l'Espagne*، طبع ڈوزی R. Dozy و ڈ خویه، لائڈن ۱۸۶۶ء

الادریسی، ترجمه جوبار = *Géographie d'Édrisi*، ترجمه از جوبار P. A. Jaubert، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶-۱۸۴۰ء

الاستیعاب = ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۸-۱۳۱۹ھ

الاشتقاق = ابن درید: الاشتقاق، طبع وستنفلٹ، گوٹنگن ۱۸۵۴ء (طبع اناستاتیک)

الاصابة = ابن حجر العسقلانی: الاصابة، ۴ جلد، کلکته ۱۸۵۶-۱۸۷۳ء

الاصطخری = المسالک و الممالک، طبع ڈ خویه، لائڈن ۱۸۷۰ء (BGA I) اورطبع دوم (نقل طبع اوّل) ۱۹۲۷ء

الأغانی ^{۱} یا ^{۲} یا ^{۳} = ابوالفرج الاصفهانی: الأغانی، طبع اوّل، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ طبع دوم، قاهرة ۱۳۲۳ھ؛ طبع سوم، قاهرة ۱۳۴۵ھ ببعد (طباعت جاری)

الأغانی، برونو = کتاب الأغانی کی اکیسویں جلد، طبع برونو R. E. Brünnow، لائڈن ۱۸۸۸ء/۱۳۰۶ھ

الأنباری: نزهة = نزهة الألباء فی طبقات الأدباء، قاهرة ۱۲۹۴ھ

بادشاه نامه = عبدالحمید لاهوری: بادشاه نامه، Bibl. Indica

بدایونی = منتخب التواریخ، Bibl. Indica

برنی = ضیاء برنی: تاریخ فیروز شاهی، Bibl. Indica

البغدادی: الفرق = الفرق بین الفرق، طبع محمّد بدر، قاهرة ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء

البلاذری: انساب = انساب الاشراف، ج ۴ و ۵، طبع شلوسنگر M. Schlössinger و گوائٹائن S. D. F. Goitein، بیت المقدس (یروشلم) ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء

البلاذری: انساب، ج ۱ = انساب الأشراف، ج ۱، طبع محمّد حمیدالله، قاهرة ۱۹۵۹ء؛ مخطوطة جدیدة من انساب الاشراف، در مجلّة معهد المخطوطات العربیة، ج ۶، ۱۹۶۰ء (زیادات از نسخهٔ رباط و معارضه دو مخطوطه و تصحیحات)

البلاذری: فتوح = فتوح البلدان، طبع ڈ خویه، لائڈن ۱۸۶۶ء

بیهقی: تاریخ بیهق = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تاریخ بیهق، طبع احمد بهمنیار، تهران ۱۳۱۷ ش

بیهقی: تتمة = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تتمة صوان الحکمة، طبع محمّد شفیع، لاهور ۱۹۳۵ء

بیهقی، ابوالفضل = ابوالفضل بیهقی: تاریخ مسعودی، Bibl. Indica

تاج العروس = محمّد مرتضی بن محمّد الزّبیدی: تاج العروس،

تاریخ بغداد = الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۴ مجلدات، قاهرة ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۱ء

تاریخ دمشق = ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۷ جلد، دمشق ۱۳۲۹ تا ۱۳۵۱ھ/۱۹۱۱ تا ۱۹۳۱ء

تاریخ العراق = عبّاس العزّاوی، تاریخ العراق، ۵ جلد، بغداد ۱۹۳۹ تا ۱۹۵۴ء

تاریخ گزیده = حمد الله مستوفی القزوینی: تاریخ گزیده، طبع فاکسمیل از براؤن E. G. Browne، لائڈن و لنڈن ۱۹۱۰ء

تهذیب = ابن حجر العسقلانی: تهذیب التهذیب، ۱۲ مجلدات، حیدر آباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ/۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء

توزک جهانگیری = طبع سیّد احمد خان، علی گڑھ ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء

الثعالبی: یتیمة = یتیمة الدهر فی محاسن اهل العصر، دمشق ۱۳۰۴ھ

الثعالبی: یتیمة، قاهرة = وهی کتاب، قاهرة ۱۹۳۴ء

جوینی = تاریخ جهان گشای، طبع محمّد قزوینی، لائڈن ۱۹۰۶ تا ۱۹۳۷ء (GMS XVI)

جوینی، ترجمه بوائل = *The History of the World-conqueror*، ترجمه از بوائل J. A. Boyle، ۲ جلد، مانچسٹر ۱۹۵۸ء

حاجی خلیفه: جهان نما = استانبول ۱۱۴۵ھ/۱۷۳۲ء

حاجی خلیفہ = کَشْفُ الظُّنُون، طبع محمّد شرف الدین یالتقایا S. Yaltkaya و محمد رفعت بیلگہ الکلیسلی Kilisli Rifat Bilge، استانبول ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۳ء

حاجی خلیفہ، طبع فلوگل = کَشْفُ الظُّنُون، نشر فلوگل Gustavus Flügel، لیپزگ ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۸ء

حاجی خلیفہ : کشف = کشف الظنون، ۲ جلد، استانبول ۱۳۱۰ تا ۱۳۱۱ھ

حُدود العالَم = The Regions of the World، ترجمہ از مِنورسکی V. Minorsky، لنڈن ۱۹۳۷ء (GMS N.S. XI)

حمد اللہ مُسْتوفی : نُزْهَة = نُزْهَةُ القُلُوب، طبع لیسٹرینج، لائڈن ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۹ء (GMS XXIII)

خافی خان = خافی خان : منتخب اللباب، Bibl. Indica

خواند امیر = حَبِیب السِّیَر، (۱) تہران ۱۲۷۱ھ [(۲) بمبئی ۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء]

الدرر الکامنة = ابن حجر العسقلانی : الدُّرَر الکامنة، حیدر آباد ۱۳۴۸ تا ۱۳۵۰ھ

دستور الوزراء = غیاث الدین بن همام الدین معروف بخواند امیر: دستور الوُزَراء، طبع سعید نفیسی، تہران ۱۳۱۷ھ

الدَمیری = حیوة الحیوان (کتاب کے مقالات کے عنوانوں کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں)

دولت شاہ = تذکرة الشعراء، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن ۱۹۰۱ء

ذہبی : حُفّاظ = الذَّہبی : تذکرة الحُفّاظ، ۴ جلد، حیدر آباد ۱۳۱۵ھ

رحمان علی = تذکرۂ علماے ہند، لکھنئو ۱۹۱۴ء

روضات الجنّات = محمّد باقر خوانساری : رَوضات الجنّات، طہران ۱۳۰۶ھ

زامباور، عربی = عربی ترجمہ از محمّد حسن و حسن احمد محمود، ۲ جلد، قاہرة ۱۹۵۱ تا ۱۹۵۲ء

زُبدة = حافظ ابرو : زُبدة التواریخ، فقط وہ حصّہ جو زبدة التواریخ بایسنغری کہلاتا ہے، جلد ۴، جملہ ۱، از ۶۳۷ تا ۸۰۷ھ، نسخۂ کتابخانۂ فاتح استانبول (اس نسخے کے کوائف کے لیے رک بہ Felix Tauer : *Les Manuscrits Persans, Historiques des Bibliotheques des Stanboul, No. 38*، نقل میکروفیلمی در کتابخانۂ دانش گہ پنجاب

السُّبکی = طبقات الشافعیة، ۶ مجلدات، قاہرة ۱۳۲۴ھ

سِجِلّ عُثمانی = محمد ثریا : سِجِلّ عثمانی، استانبول ۱۳۰۸ تا ۱۳۱۶ھ

شَرکِیس = سرکیس : مُعْجم المطبوعات العربیة، قاہرة ۱۹۲۸ تا ۱۹۳۱ء

السَّمْعانی = السَّمْعانی : الأنساب، طبع عکسی باعتناء مرجلیوث D.S. Margoliouth، لائڈن ۱۹۱۲ء (GMS XX)

السُّیُوطی : بُغْیَة = بُغْیَة الوُعاة، قاہرة ۱۳۲۶ھ

الشَّہْرَسْتانی = المِلَل و النِحَل، طبع کیورٹن W. Cureton لنڈن ۱۸۴۶ء

الضَّبّی = بُغْیَة المُلْتَمِس فی تاریخ رجال اہل الأنْدَلُس، طبع کوڈیرا Codera و ریبیرہ J. Ribera، میڈرڈ ۱۸۸۵ء (BAH III)

الضّوء اللّامع = السّخاوی : الضّوء اللّامع، ۱۲ جلد، قاہرة ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ھ

الطَّبَری = تاریخ الرُّسُل و المُلُوک، طبع ڈ خویہ وغیرہ، لائڈن ۱۸۷۹ تا ۱۹۰۱ء

طبقات اکبری = نظام الدین احمد بن محمد مقیم ہروی، Bibl. Indica

طبقات ناصری [۱] و [۲] = منہاج سراج جُوزجانی: طبقات ناصری، (۱) Bibl. Indica (۲) طبع آقای عبدالحی حبیبی، کوئٹہ ۱۹۴۹ء و لاہور ۱۹۵۴ء، ۲ جلد

عثمانلی مؤلّف لری = بروسہ‌لی محمد طاہر: عثمانلی مؤلّف لری، استانبول ۱۳۳۳ھ

عَفیف = شمس سراج عفیف : تاریخ فیروز شاہی، Bibl. Indica

العِقْد الفَرِید = ابن عبد ربّہ : العِقد الفَرید، قاہرة ۱۳۲۱ھ و طباعات دیگر، حسب تصریح درحوالہ

علی جَواد = ممالک عثمانیّن تاریخ و جغرافیا لغاتی، استانبول ۱۳۱۳ تا ۱۳۱۷ھ / ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۹ء

عمل صالح = محمد صالح کنبو : عمل صالح، Bibl. Indica

عُنصری = دیوان حکیم عنصری، تہران، بلا تاریخ

عُنصری [۲] = دیوان حکیم عنصری، تہران ۱۳۶۳ش

عوفی : لُباب = لباب الالباب، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن ۱۹۰۳ تا ۱۹۰۶ء

عیون الأنباء = طبع مُلّر A. Müller، قاہرة ۱۲۹۹ھ/ ۱۸۸۲ء

غلام سرور، مفتی : خزینة الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ھ

غوثی مانڈوی : گلزار ابرار؛ ترجمۂ اردو موسوم بہ اذکار ابرار، آگرہ ۱۳۲۶ھ

فرخی = دیوان حکیم فرخی سیستانی، تصحیح عبدالرسولی، تہران آبان ۱۳۱۱ش

فِرشته = محمّد قاسم فِرشته : گلشن ابراهیمی، طبع سنگی، بمبئی ۱۸۳۲ء

فرهنگ = فرهنگ جغرافیای ایران، از انتشارات دایرۂ جغرافیائی ستاد ارتش ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ش

فرهنگ آنند راج = منشی محمد بادشاه: فرهنگ آنند راج، ۳ جلد، لکهنئو ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۴ء

فقیر محمّد : حدائق الحنفیة، لکهنئو ۱۹۰۶ء

فلٹن و لِنگز = Alexander S. Fulton and Matrin Lings : *Second Supplementary Catalogue of Arabic Printed Books in the British Museum*، لنڈن ۱۹۵۹ء

فِهرست = ابن الندیم : کتاب الفهرست، طبع فلوگل، لیپزگ ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ء

ابن القفطی = تاریخ الحکماء، نشر لِپّرٹ J. Lippert، لیپزگ ۱۹۰۳ء

الکُتُبی : فوات = ابن شاکِر الکُتبی : فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ

کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع، ادرنه = مطلع سعدین، نسخۂ جامع سلیمیه، ادرنه، نقل میکروفیلمی در کتابخانه محمّد شفیع لاهوری

گزیده = تاریخ گزیده

لسان العرب = ابن منظور : لسان العرب، ۲۰ جلد، قاهرة ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ھ

مآثرالأمراء = شاه نواز خان : مآثرالأمراء، Bibl. Indica

مجالس المؤمنین = نورالله شوستری : مجالس المؤمنین، تهران ۱۲۹۹ھ

محمّد حسین : مخزن الادویة، مع تحفة المومنین، شاهدره دلهائی ۱۲۷۸ھ

مرآة احمدی = علی محمّد خان : مرآة احمدی، کلَ ۱۹۳۰ء

مرآة الجنان = الیافعی : مرآة الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ

مرآة الزمان = سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ء

مسعود کیهان = جغرافیای مفصّل ایران، ۲ جلد، تهران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ش

مسعودی : مروج = مروج الذهب، طبع باربیه د مینار و پاوه د کورتی، پیرس ۱۸۶۱ تا ۱۸۷۷ء

مسعودی : التنبیه = کتاب التنبیه و الإشراف، طبع دِ خویه، لائڈن ۱۸۹۴ء (BGA VIII)

مطلع (سمرقندی) = کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع سعدین، جلد ۱ و ۲، طبع لاهور ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۹ء

مطلع، کیمبرج = وهی کتاب، نسخۂ کرائسٹ کالج کیمبرج، نقل فوٹو سٹاٹ، در کتابخانۂ دانشگاه پنجاب

المَقدِسی = احسن التقاسیم فی معرفة الأقالیم، طبع دِ خویه، لائڈن ۱۸۷۷ء (BGA III)

المَقَّری : Analectes = نفح الطِیب فی غُصن الأندلس الرَّطیب، *Analectes sur l'histoire et la littérature des Arabes de l' Espagne*، لائڈن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء

المَقَّری، بولاق = وهی کتاب، بولاق ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء

منجّم باشی = صحائف الأخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ

میر خواند = روضة الصفاء، بمبئی ۱۲۶۶ھ/۱۸۴۹ء

نُزهة الخواطر = حکیم عبدالحی : نزهة الخواطر، حیدر آباد ۱۹۴۷ء (طباعت جاری)

نسب = مصعب الزبیری : نسب قریش، طبع لیوی پرووانسال، قاهرة ۱۹۵۳ء

نظام شامی = نظام الدین شامی : ظفر نامه، جلد اوّل، طبع فیلکس تاوِر Felix Tauer، بیروت ۱۹۳۷ء

الوافی = الصَفَدی : الوافی بالوفیات، ج ۱، طبع رِتّر Ritter، استانبول ۱۹۳۱ء؛ ج ۲ و ۳، طبع ڈیڈرنگ Dedering، استانبول ۱۹۴۹ و ۱۹۵۳ء

الهَمْدانی = صفة جزیرة العرب، طبع مُلّر D.H. Müller، لائڈن ۱۸۸۴ تا ۱۸۹۱ء

یاقوت = مُعجم البلدان، طبع وُستنفلٹ، لیپزگ ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۳ء (طبع اناستاتیک، ۱۹۲۴ء)

یاقوت : إرشاد (یا ادباء) = إرشاد الأریب الی معرفة الأدیب، طبع مرجلیوث، لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۷ء (GMS VI)؛ معجم الادباء (طبع اناستاتیک، قاهرة ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء

یعقوبی = تاریخ، طبع هوتسما M. Th. Houtsma، لائڈن ۱۸۸۳ء

یعقوبی : بُلدان = طبع دِ خویه، لائڈن ۱۸۹۲ء (BGA VII)

یعقوبی، ویت = *Ya'qūbi. Les Pays*، ترجمه از G. Wiet؛ قاهرة ۱۹۳۷ء

زیادات

س ی ب، ۶۰ = The Statesman's Year-Book 1960, London, 1960.

شفیعیة = (مخطوطات) کتابخانۂ محمد شفیع لاهوری

ویکر، ۶۱ = Whitaker—1961, London 1961.

کتب **انگریزی**، فرانسیسی، جرمن، جدید ترکی وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

Al-Aghānī, *Tables*=*Tables alphabétiques du Kitāb al-aghāni*, rédigées par I. Guidi, Leiden 1900

Babinger=F. Babinger, *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st ed., Leiden 1927

Barkan, *Kanunlar*=Ömer Lûtfi Barkan, *XV ve XVI inci Asirlarda Osmanlî Imparatorluğunda Ziraî Ekonominin Hukuki ve Mali Esaxlarî, I. Kanunlar*, Istanbul 1943

Barthold, *Turkestan*=W. Barthold, *Turkestan down to the Mongol Invasion*, London 1928 (GMS, N.S. V)

Barthold, *Turkestan*^{2}= the same, 2nd edition, London 1958

Blachère, *Litt.*=R. Blachère, *Histoire de la Littérature arabe*, i, Paris 1952

Brockelmann, I, II=C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, zweite den Supplement-bänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949

Brockelmann, S I, II, III=*G. d. A. L.*, Erster (Zweiter, Dritter) Supplementband, Leiden 1937-42

Browne, i=E. G. Browne, *A Literary History of Persia, from the earliest times until Firdawsi*, London 1902

Browne, ii=*A Literary History of Persia, from Firdawsi to Sa'di*, London 1908

Browne, iii=*A History of Persian Literature under Tartar Dominion*, Cambridge 1920

Browne, iv=*A History of Persian Literature in Modern Times*, Cambridge 1924

Caetani, *Annali* =L. Caetani, *Annali dell'Islam*, Milano 1905-26

Chauvin, *Bibliographie*=V. Chauvin, *Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes*, Lille 1892

Dorn, *Quellen*=B. Dorn, *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, St. Petersburg 1850-58

Dozy, *Notices*=R. Dozy, *Notices sur quelques manuscrits arabes*, Leiden 1847-51

Dozy, *Recherches*^{3} =*Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen-âge*, 3rd ed., Paris-Leiden 1881

Dozy, *Suppl.*=R. Dozy, *Supplément aux dictionnaires arabes*, 2nd. ed., Leiden-Paris 1927

Fagnan, *Extraits*=E. Fagnan, *Extraits inédits relatifs au Maghreb*, Alger 1924

Gesch. des Qor=Th. Nöldeke, *Geschichte des Qorans*, new edition by F. Schwally, G. Bergsträsser and O. Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38

Gibb, *Ottoman Poetry*=E. J. W. Gibb, *A History of Ottoman Poetry*, London 1900-09

Gibb-Bowen=H. A. R. Gibb and Harold Bowen, *Islamic Society and the West*, London 1950-57

Goldziher, *Muh. St.*=I. Goldziher, *Muhammedanische Studien*, 2 vols., Halle 1888-90

Goldziher, *Vorlesungen*=I. Goldziher, *Vorlesungen über den Islam*, Heidelberg 1910

Goldziher, *Vorlesungen*^{2}=2nd ed., Heidelberg 1925

Goldziher, *Dogme*=*Le dogme et la loi de l'islam*, trad. J. Arin, Paris 1920

Hammer-Purgstall, *GOR*=J. von Hammer (-Purgstall), *Geschichte des Osmanischen Reiches*, Pest 1828-35

Hammer-Purgstall, *GOR*^{2}=the same, 2nd ed., Pest 1840

Hammer-Purgstall, *Histoire*=the same, trans. by J. J. Hellert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.), 1835-43

Hammer-Purgstall, *Staatsverfassung*=J. von Hammer, *Des Osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815

Houtsma, *Recueil*=M. Th. Houtsma, *Recueil des textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*, Leiden 1886-1902

Juynboll, *Handbuch*=Th. W. Juynboll, *Handbuch des islāmischen Gesetzes*, Leiden 1910

Juynboll, *Handleiding*=*Handleiding tot de kennis der mohammedaansche wet*, 3d ed., Leiden 1925

Lane=E. W. Lane, *An Arabic-English Lexicon*, London 1863-93 (reprint New York 1955-56)

Lane-Poole, *Cat.*=S. Lane-Poole, *Catalogue of*

Oriental Coins in the British Museum, 1877-90

Lavoix, *Cat.* = H. Lavoix, *Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale*, Paris 1887-96

Le Strange = G. Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, 2nd ed., Cambridge 1930

Le Strange, *Baghdad* = G. Le Strange, *Baghdad during the Abbasid Caliphate*, Oxford 1924

Le Strange, *Palestine* – G. Le Strange, *Palestine under the Moslems*, London 1890

Lévi-Provençal, *Hist. Esp. Mus.* = E. Lévi-Provençal, *Histoire de l'Espagne musulmane*, nouv. éd., Leiden-Paris 1950-53, 3 vols.

Lévi-Provençal, *Hist. Chorfa* = E. Lévi-Provençal, *Les Historiens des Chorfa*, Paris 1922

Maspero-Wiet, *Matériaux* = J. Maspéro et G. Wiet, *Matériaux pour servir à la Géographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (*MIFAO* XXXVI)

Mayer, *Architects* = L.A.Mayer, *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1956

Mayer, *Astrolabists* = L. A. Mayer, *Islamic Astrolabists and their Works*, Geneva 1958

Mayer, *Metalworkers* = L. A. Mayer, *Islamic metalworkers and their Works*, Geneva 1959

Mayer, *Woodcarvers* = L. A. Mayer, *Islamic Woodcarvers and their Works*, Geneva 1958

Mez, *Renaissance* = A. Mez, *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922 ; Spanish translation by S. Vila, Madrid-Granada 1936

Mez, *Renaissance*, Eng. tr. = A. Mez, *The Renaissance of Islam*, Translated into English by Salahuddin Khuda Bukhsh and D. S. Margoliouth, London 1937

Nallino, *Scritti* = C. A. Nallino, *Raccolta di Scritti editi e inediti*, Rome 1939-48

Pakalın = Mehmet Zeki Pakalin, *Osmanlĭ Tarih seyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, 3 vols., Istanbul 1946 ff.

Pauly-Wissowa = *Realenzyklopaedie des klassischen Altertums*

Pearson = J. D. Pearson, *Index Islamicus*, Cambridge 1958

Pons Boigues = *Ensayo bio-bibliográfico sobre los historiadores y geógrafos arábigo-españoles*, Madrid 1898

Santillana, *Istituzioni* = D. Santillana, *Istituzioni di diritto musulmano malichita*, Rome 1926-38

Schlimmer = John L. Schlimmer, *Terminologie medico-Pharmaceutique et Anthropologique*, Tehran 1874

Schwarz, *Iran* = P. Schwarz, *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896

Smith = W. Smith, *A Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*, London 1853

Snouck Hurgronje, *Verspr. Geschr.* = C. Snouck Hurgronje, *Verspreide Geschriften*, Bonn-Leipzig-Leiden 1923-27

Sources inéd. = Henri de Castries, *Sources inédites de l'histoire du Maroc*, Paris 1905-; 2nd. Series, Paris 1922-

Spuler, *Horde* = B. Spuler, *Die Goldene Horde*, Leipzig 1943

Spuler, *Iran* = B. Spuler, *Iran in früh-islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952

Spuler, *Mongolen*^{2} = B. Spuler, *Die Mongolen in Iran*, 2nd. ed., Berlin 1955

SNR = Stephan and Naudy Ronart, *Concise Encyclopaedia of Arabic Civilization*, Djambatan-Amsterdam 1959

Storey = C. A. Storey, *Persian Literature : a bio-bibliographical survey*, London 1927

Survey of Persian Art = ed. by A. U. Pope, Oxford 1938

Suter = H. Suter, *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900

Taeschner, *Wegenetz* = F. Taeschner, *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926

Tomaschek = W. Tomaschek, *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891

Weil, *Chalifen* = G. Weil, *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82

Wensinck, *Handbook* = A. J. Wensinck, *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927

Zambaur = E. de Zambaur, *Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Hanover 1927 (anastatic reprint Bad Pyrmont 1955)

Zinkeisen = J. Zinkeisen, *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83

Zubaid Ahmad : *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad 1948 (?)

(ج)

مجلات، سلسلہ ہای کتب(۱) وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

AB = Archives Berbères

Abh. G. W. Gött. = Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen

Abh. K. M. = Abhandlungen f. d. Kunde des Morgenlandes

Abh. Pr. Ak. W. = Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.

Afr. Fr. = Bulletin du Comité de l'Afrique française

Afr. Fr. RC = Bulletin du Com. de l'Afr. franç., Renseignements Coloniaux

AIÉO Alger = Annales de l'Institut d' Études Orientales de l'Université d'Alger

AIUON = Annali dell' Istituto Univ. Orient. di Napoli

AM = Archives marocaines

And. = Al-Andalus

Anth. = Anthropos

Anz. Wien = Anzeiger der philos.-histor. Kl. d. Ak. der Wiss. Wien

AO = Acta Orientalia

Arab. = Arabica

ArO = Archiv Orientální

ARW = Archiv für Religionswissenschaft

ASI = Archaelogical Survey of India

ASI, NIS = the same, New Imperial Series

ASI, AR = the same, Annual Reports

AÜDTCFD = Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafia Fakültesi Dergisi

As. Fr. B. = Bulletin du Comité de l'Asie française

BAH = Bibliotheca Arabico-Hispana

BASOR = Bulletin of the American School of Oriental Research

Bell. = Türk Tarih Kurumu Belleten

BFac. Ar. = Bulletin of the Faculty of Arts of the Egyptian University

BÉt. Or. = Bulletin d'Études Orientales de l'Institut Français de Damas

BGA = Bibliotheca geographorum arabicorum

BIE—Bulletin de l'Institut Egyptien

BIFAO = Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire

BIS = Bibliotheca Indica series

BRAH—Boletín de la Real Academia de la Historia de España

BSE = Bol'shaya Sovetskaya Éntsiklopediya (Large Soviet Encyclopaedia) 1st ed.

BSE^{2} = the same, 2nd ed.

BSL(P) = Bulletin de la Société de Linguistique de Paris

BSO(A)S = Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies

BTLV = Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde (van Ned.-Indië)

BZ = Byzantinische Zeitschrift

COC = Cahiers de l'Orient contemporain

CT = Cahiers de Tunisie

EI$^{\text{I}}$ = *Encyclopaedia of Islam*, 1st edition

EI$^{\text{II}}$ = *Encyclopaedia of Islam*, 2nd edition

EIM = Epigraphia Indo-Moslemica

ERE = Encyclopaedia of Religion and Ethics

GGA = Göttinger Gelehrte Anzeigen

GJ = Geographical Journal

GMS = Gibb Memorial Series

Gr. I. Ph. = Grundriss der Iranischen Philologie

GSAI = Giornale della Soc. Asiatica Italiana

Hesp. = Hespéris

IA = Islâm Ansiklopedisi

IBLA = Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes, Tunis

IC = Islamic Culture

IFD = Ilahiyat Fakültesi Dergesi

IG = Indische Gids

IHQ = Indian Historical Quarterly

IQ = The Islamic Quarterly

IRM = International Review of Missions

Isl. = Der Islam

JA = Journal Asiatique

JAfr. S. = Journal of the African Society

JAOS = Journal of the American Oriental Society

JAnthr. I = Journal of the Anthropological Institute

JBBRAS = Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society

JE = Jewish Encyclopaedia

JESHO = Journal of the Economic and Social

---

(۱) انہیں رومن حروف میں لکھا گیا ہے.

History of the Orient
JNES = Journal of Near Eastern Studies
J Pak. H.S. = Journal of the Pakistan Historical Society
JPHS = Journal of the Punjab Historical Society
JQR = Jewish Quarterly Review
JRAS = Journal of the Royal Asiatic Society
J(R)ASB = Journal and Proceedings of the (*Royal*) *Asiatic Society of Bengal*
J(R) Num. S = Journal of the (*Royal*) *Numismatic Society*
JRGeog. S = Journal of the Royal Geographical Society
JSFO = Journal de la Société Finno-ougrienne
JSS = Journal of Semitic Studies
KCA = Körösi Csoma Archivum
KS = Keleti Szemle (Revue orientale)
KSIE = Kratkie Soobsh̲čeniya Instituta Étnografiy (Short Communications of the Institute of Ethnography)
LE = Literaturnaya Éntsiklopediya (Literary Encyclopaedia)
Mash. = Al-Mashrik
MDOG = Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft
MDPV = Mitteilungen und Nachr. des Deutschen Palästina-Vereins
MEA = Middle Eastern Affairs
MEJ = Middle East Journal
MFOB = Mélanges de la Faculté Orientale de Beyrouth
MGG Wien = Mitteilungen der geographischen Gesellschaft in Wien
MGMN = Mitt. z. Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften
MGWJ = Monatsschrift. f. d. Geschichte u. Wissenschaft des Judentums
MI = Mir Islama
MIDEO = Mélanges de l'Institut Dominicain d' Études Orientales du Caire
MIE = Mémoires de l'Institut Égyptien
MIFAO = Mémoires publiés par les membres de l'Inst. Franç. d'Archéologie Orientale du Caire.
MVAG = Mitteilungen der Vorderasiatisch-ägyptischen Gesellschaft
MMAF = Mémoires de la Mission Archéologique Franç. au Caire
MMIA = Madjallat al-Madjma' al-'Ilmi al-'Arabi, Damascus
MO – Le Monde oriental
MOG – Mitteilungen zur osmanischen Geschichte
MSE = Malaya Sovetskaya Éntsiklopediya - (Small Soviet Encyclopaedia)
MSFO = Mémoires de la Société Finno-ougrienne
MSL – Mémoires de la Société Linguistique de Paris
MSOS Afr. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Afr. Studien
MSOS As. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Westasiat. Studien
MTM = Mili Tetebbü'ler Medjmü'asi
MW = The Muslim World
NC = Numismatic Chronicle
NGW Gött. = Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Göttingen
OA = Orientalisches Archiv.
OC = Oriens Christianus
OCM = Oriental College Magazine, Lahore
OCMD = Oriental College Magazine, Damima, Lahore
OLZ – Orientalistische Literaturzeitung
OM = Oriente Moderno
Or. = Oriens
PEFQS = Palestine Exploration Fund Quarterly Statement
PELOV = Publications de l'École des langues orientales vivantes
Pet. Mitt. – Petermanns Mitteilungen
PRGS – Proceedings of the R. Geographical Society
QDAP = Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine
RAfr. = Revue Africaine
RCEA = Répertoire chronologique d'Épigraphie arabe
REI – Revue des Études Islamiques
REJ = Revue des Études Juives
Rend. Lin. = Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.
RHR = Revue de l'Histoire des Religions
RI – Revue Indigène
RIMA – Reuve de l'Institut des manuscrits Arabes

RMM=Revue du Monde Musulman
RO=Rocznik Orientalistyczny
ROC=Revue de l'Orient Chrétien
ROL=Revue de l'Orient Latin
RRAH=Rev. de la R. Academia de la Historia, Madrid
RSO=Rivista degli studi orientali
RT=Revue Tunisienne
SBAK. Heid.=Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Heidelberg
SBAk. Wien=Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Wien
SBBayr. Ak.=Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften
SBPMS Erlg.=Sitzungsberichte d. Phys.-medizin. Sozietät in Erlangen
SBPr. Ak. W.=Sitzungsberichte der preuss. Ak. der Wiss. zu Berlin
SE=Sovetskaya Étnografiya (Soviet Ethnography)
SI=Studia Islamica
SO=Sovetskoe Vostokovedenie (Soviet Orientalism)
Stud. Isl.=Studia Islamica.
S. Ya.=Sovetskoe Yazîkoznanie (Soviet Linguistics)
TBG=Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen
TD=Tarih Dergisi
TIE=Trudî instituta Étnografiy (Works of the Institute of Ethnography)
TM=Türkiyat Mecmuasî
TOEM=Ta'rikh-i 'Othmānî (*Türk Ta'rikhî*) *Endjümeni medjmū'asî*
TTLV=Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenkunde
Verh. Ak. Amst.=Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam
Versl. Med. Ak. Amst.=Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam
VI=Voprosî Istoriy (Historical problems)
WI=Die Welt des Islams
WI, NS.=the same, New Series
Wiss. Veröff. DOG=Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft
WZKM=Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes
ZA=Zeitschrift für Assyriologie
Zap.=Zapiski
ZATW=Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
ZDMG=Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
ZDPV=Zeitschrift de Deutschen Palästinavereins
ZGErdk. Berl.=Zeitschrift der Gesellschaft für Erdunde in Berlin
ZK=Zeitschrift für Kolonialsprachen
ZOEG=Zeitschrift f. Osteuropäische Geschichte
ZS=Zeitschrift für Semitistik

(د)

بعض علامات جو اکثر اس کتاب میں آتی ہیں

• = نئے مقالے کا آغاز (از م : ۳۸۵)
⊗ = جدید مقاله از اداره (از م : ۹۲۵)
[ ] = اضافه از ادارۂ دائرۂ معارف اسلامیه (اردو)
[ ]̄ = اضافه در انسائیکلوپیڈیا او اسلام (انگریزی)
-o- = نشان منازلِ راہ آهن وغیره
< = مبدّل به

بعد = f. ،ff. ،sq. ،sqq.
بذیلِ مادّۂ فلان یا کلمۂ فلان = s.v.
رک بآن (= رجوع کنید بآن) = q.v.
قب (قارِبْ یا قابِلْ) = cf.
کتاب مذکور = op. cit.
م = متوفّٰی
محلِّ مذکور = loc. cit.
وهی کتاب = ibid.
ھ = هجری
ء = عیسوی یا (میلادی)
۱، ۲، ۳ .... = کتاب طبعِ اوّل، دوم، سوم

، = ,
ث = TH
ج = DJ
چ = Č

ح = Ḥ
خ = KH
ذ = DH
ز = Z
ژ = ZH (or Ž)
ش = SH (or Ch)
ص = Ṣ
ض = Ḍ
ط = Ṭ
ظ = Ẓ
ع = ʿ
غ = GH
ق = Ḳ
ـٖ e کی آواز ظاهر کرتی ہے، مثلاً بِل Bell
ـٗ o کی آواز ظاهر کرتی ہے، مثلاً مول mole
ـْ علامتِ سکون یا جزم
ـٝ (ترکی یا جرمن الفاظ میں کسی حرف یا ضمّے کے اوپر) ü، کی آواز ظاهر کرتی ہے، مثلاً تورک Türk؛ گُل Gül
وٖ ö کی آواز ظاهر کرتی ہے، مثلاً کول Köl
ـٛ (کسی حرف یا فتحے کے اوپر) ä کی آواز ظاهر کرتی ہے، مثلاً اَرَجَب ärädjäb؛ رَجَب rädjäb.

ا

آئین: [بہت پرانا] فارسی لفظ ہے [جو عہد عبّاسی میں عام طور پر مستعمل تھا] بمعنی قانون، رسم یا معمول و دستور ۔ ان تصانیف کے ذیل میں جو دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی میلادی کے وسط میں ابن المقفّع نے پہلوی زبان سے عربی میں ترجمہ کیں، الفہرست (ص ۱۱۸) میں ایک کتاب آئین نامہ کا بھی ذکر آیا ہے (اس عنوان کا ترجمہ بعض اوقات عربی میں کتاب الرُّسوم کیا گیا ہے) ۔ خدای نامہ کی طرح یہ کتاب بھی نیم سرکاری حیثیت رکھتی تھی اور اس میں، بظنِ غالب، ساسانی حکومت کی ترتیب و تنظیم کے علاوہ بالاتر طبقات کے امتیازات اور حقوقِ خصوصی کا ذکر بھی تھا اور درباری زندگی اور درباری آداب و رسوم کی تفصیل بھی دی تھی (چنانچہ اسی لیے کرسٹن سن Christensen نے اسے ''قدیم شاہی تقویم'' ''le vieil almanach royal'' کا نام دیا ہے) ۔ اس کے بیشتر مضامین حکمت آموز اور نصیحت آمیز تھے ۔ ابن قتیبۃ کی تصنیف عیون الاخبار میں آئین نامے کے مذکورۂ بالا [عربی] ترجمے کے چند اقتباسات محفوظ ہیں اور انوسترانتسف Inostranzev نے ان کے اہم ترین حصے کا گہرا مطالعہ کیا ہے، جو فنونِ حرب، تیراندازی اور چوگان بازی سے متعلق ہے ۔ ممکن ہے کہ ضخیم سرکاری آئین نامہ کے پہلو بہ پہلو خصوصی موضوعوں کے مختصرتر رسائل بھی موجود ہوں، جن میں درباری زندگی کی تعلیم و تربیت کے ہر پہلو پر الگ الگ بحث کی گئی ہو ۔ یہ گمان چند اور کتابوں کے نام پڑھ کر ہوتا ہے، جو فہرست میں مذکور ہیں، مثلاً آئین الرّمی اور آئین الضّرب بالصّوالجۃ، گو یہ بھی تصوّر کیا جا سکتا ہے کہ یہ بڑے آئین نامہ کے بعض اجزاء یا اقتباسات ہی ہوں ۔ ساسانی آئین نامہ کا المسعودی نے (تنبیہ، ۱۰۴ تا ۱۰۶ میں) بھی ذکر کیا ہے ۔ (جعلی؟) جاحظ کی کتاب التاج فی اخلاق الملوک میں، جہاں ساسانیوں کے آئین و آداب کے متعلق پوری تفصیلات ملتی ہیں، ایک کتاب آئین الفرس کا بھی ذکر آیا ہے، گو اس سے براہِ راست کوئی اقتباس نقل نہیں کیا گیا ۔ 'آئین' کا نام بعد کے زمانے میں فارسی کی دیگر تصانیف کو بھی دیا گیا ہے، جن کا موضوع اسلامی تاریخ اور اسلامی [دستور و] معمولات ہے، مثلاً ابوالفضل علّامی [رکّ بآن] (سولھویں صدی) کے اکبر نامہ کے اس حصّے کا نام جس میں دربارِ اکبری کے آداب و رسوم کا بیان ہے آئین اکبری ہے.

[لیکن اسلامی دستور کی تحریری تشریح شہنشاہ اکبر کے دور سے نہیں شروع ہوئی ۔ خود الماوردی الشافعی الاحکام السلطانیۃ اور ان کے ہمعصر ابویعلی الفرّاء الحنبلی کی ہمنام کتاب (الاحکام السلطانیّۃ) بھی پانچویں صدی ہجری کی اور بہت متأخر مثالیں ہیں ۔ اوّلین اسلامی دستور خود بعہدِ نبوی ۱ھ میں آپ کی مدینے میں آمد پر مرتّب ہو کر نافذ ہوا ۔ کسی حکمران کی طرف سے مرتّب اور نافذ شدہ ''تحریری دستور'' کی دنیا میں اوّلیں مثال یہی ہے ۔ (ارسطو کا دستور آتنہ Athens ملتا ہے لیکن یہ حکمران کی طرف سے نافذ کردہ آئین نہیں، بلکہ ایک مؤرّخ کے مشاہدات اور دستوری رواجات کے متعلق مؤلّف کی تشریح پر مشتمل ہے) ۔ خوش قسمتی سے عہدِ نبوی کے مذکورۂ صدر دستور کو تاریخ نے محفوظ رکھا ہے ۔

اس کا متن ابن اسحاق، ابن خَیْثَمَة اور ابوعُبید کی روایت سے مختلف کتابوں میں ملتا ہے۔ باون دفعات کے اس دستور مملکت میں ایک مستقل سیاسی "اُمّت" ("اُمّة واحدة من دون الناس") کے قیام کا ذکر ہے، جو مسلم و غیرمسلم رعایا پر مشتمل تھی۔ پھر راعی اور رعایا کے حقوق و فرائض، عدل گستری، قانون‌سازی، بیرونی علاقوں سے صلح اور جنگ، مذہبی آزادی، غیرمسلم رعایا کے حقوق و خصوصیات، مَعاقِل (سماجی بیمہ) اور ان تمام مسائل کے متعلّق احکام ہیں جن کی اُس زمانے میں شہری ایالت مدینہ کو ضرورت تھی۔ عدل گستری میں یہ انقلاب آفرین حکم بھی نظر آتا ہے کہ حاکمِ عدالت کا کام محض اظہارِ حق نہیں بلکہ نَفاذِ حق بھی ہے اور حق دلانا افراد کا نہیں بلکہ مرکزی اقتدار کا کام ہے۔ قانون سازی میں بجائے رواجات اور پنچوں کی رائے زنی کے مرکزی شارع کو ہر امر کے متعلّق ("مہما اختلفتم فیه") قانون سازی اور حکم‌دہی کا مجاز و مقتدر قرار دیا گیا ہے.

زمانۂ حال میں اسلامی مملکتوں کے تحریری دستوروں کا آغاز ترکی سلاطین سے ہوتا ہے۔ سیاسی زیردستی سے ذہنی زیردستی پیدا ہونے کے باعث بعض اسلامی ممالک میں مغربی اصول کے دستور مرتّب اور نافذ ہوئے لیکن رفتہ رفتہ ان کے غیر اسلامی عناصر کی اصلاح کی طرف بھی توجہ پیدا ہو چلی ہے۔ اس سلسلے میں جمہوریۂ شام کے بعد اسلامی جمہوریۂ پاکستان کے دستور کی اسلامی دفعات کی طرف اشارہ کیا جا سکتا ہے].

(حمید اللہ)

مآخذ : (۱) Inostranzev : *Sasanidskie Etiudi*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۹ء، ۲۵ تا ۸۰؛ (۲) F. Gabrieli : *L'opera di Ibn al-Muqaffa'*، در RSO، (۱۹۳۲ء)، بالخصوص ص ۲۱۳ تا ۲۱۵؛ [(۳) محمّد حمید اللہ : الوثائق السیاسیّة، وثیقہ شمارہ ۱، اور مآخذ جو وہاں مذکور ہیں؛ (۴) وہی مصنّف : عہد نبوی کا نظامِ حکمرانی، طبع دوم، حیدرآباد دکن، بذیل : دنیا کا سب سے پہلا تحریری دستور؛ (۵) وہی مصنّف : *The First Written Constitution in the World*، در *Islamic Review*، (اگست تا نومبر ۱۹۴۱ء)، ووکنگ ۱۹۴۱ء].

(F. GABRIELI)

⊗ **آب** : بابلی نام ہے اس شمسی سال کے پانچویں ماہ کا جو شام کے یہودیوں کے ہاں سلیوقس نِقاطَر Seleucus Nicator کے زمانے (یکم اکتوبر ۳۱۲ ق . م) سے پندرھویں صدی میلادی تک مقبول رہا۔ اس ماہ کے ہمیشہ تیس دن ہوتے ہیں اور علمائے یہود کی روایت کے مطابق اس ماہ کی یکم کو ہارونؑ Aaron کا یوم وفات تھا۔ ۹ تاریخ کو یہود روزہ ("صومِ سیاہ") رکھتے تھے اور یہ ان کے لیے سوگ کا دن تھا (جزئیات کے لیے دیکھیے بابرنبی Burnaby اور *Jewish Encyclopaedia*)۔ ۱۵ آب کو (جو عموماً وسطِ اگست کے لگ بھگ آتا ہے) خوشی منائی جاتی ہے (*Jewish Encyclopaedia*، ۱ : ۲۵ تا ۲۶)۔ زمانۂ قدیم میں ۱۸ آب کو بھی روزہ رکھا جاتا تھا کیونکہ اس روز یہودیوں کے معبد کا "نورِ مغربی" شاہ اِیحیز Ahaz کے زمانے میں بجھ گیا تھا.

مآخذ : علاوہ کتب لغت فارسی کے دیکھیے : (۱) *Jewish Encyclopaedia*، لنڈن و نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۲۳ تا ۲۶؛ (۲) Burnaby : *Jewish and Muhammadan Calendars*، لنڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۰۱ تا ۲۰۲؛ (۳) B. Vincent : *Haydn's Dictionary of Dates*، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۵۸۳؛ (۴) سمتھ W. Smith : *A New Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۶۹۳؛ (۵) *Encyclopaedia Britannica*، طبع نہم، ۵ : ۱۵ء.

(احسان الٰہی، رانا)

آبادان : رک به عبادان.

آبادہ : ایران کا ایک چھوٹا سا شہر، جو شیراز سے اصفہان جانے والے مشرقی (سرمائی) راستے پر واقع ہے۔ دورِ حاضر کی شاہراہ کے راستے سے آبادہ شیراز سے ۲۸۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے اور اصفہان سے ۲۰۴ کلومیٹر اور اس فرعی سڑک سے جو (براہِ اَبَرقُوہ) مشرق کی طرف جاتی ہے یزد سے ۱۰۰ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔ موجودہ نظامِ اداری (۱۹۵۲ء) کے مطابق آبادہ اُستانِ (صوبۂ) فارس کی انتہائی شمالی شہرِستان (ولایت) ہے۔ آبادی کا زیادہ‌تر شغل (افیون، روغنِ بید انجیر اور روغنِ کنجد کی) زراعت و تجارت ہے۔ اِقلید نام کا ایک اَور چھوٹا سا شہر بھی ہے، جو آبادہ [کے جنوب میں اور اُس] سے متعلق ہے۔ (ہوسکتا ہے کہ کلمۂ اِقلید دراصل کِلید یعنی [فارس کی] کنجی ہو)۔ تمام ولایت میں ۲۲۳ دیہات ہیں اور آبادی بیاسی ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔ تاریخ میں اس کا ذکر خصوصیت سے چودھویں صدی میں آتا ہے۔ اس شہر کو ولایتِ فارس کے اسی نام کے متعدّد قریوں (مثلاً علاقۂ نَیرِیز [(نَیرِیز (یاقوت : معجم البلدان و لبّ‌اللباب، ص ۲۶۹)] کے آبادۂ طَشک وغیرہ سے) متمیز کر لینا چاہیے

مآخذ : (۱) لیسٹرینج، ص ۲۹۷ : (۲) مسعود گیہان: جغرافیاے مفصّل [ایران]، (۱۳۱۱ ھجری شمسی)، ۲ : ۲۲۶ ؛ (۳) فرہنگ جغرافیائی ایران، (۱۳۳۰ ھجری شمسی/ ۱۹۵۱ء)، ج ۷، اُستان ھفتم : ص ۲.

(مِنورسکی V. MINORSKY)

آبازہ : ترکی زبان میں ان لوگوں کا نام جنھیں Abazes آبازی کہتے ھیں (دیکھیے ''اَبخاز'')۔ یہ لفظ عثمانیوں کی تاریخ میں بہت سے اشخاص کے نام کے ساتھ، جو آبازیوں کی نسل سے ھیں، لقب کے طور پر استعمال ھوا ہے [مثلاً آبازہ پاشا (رکّ بان)، آبازہ حسن پاشا (رکّ بان)، آبازہ محمّد پاشا (رکّ بان)، آبازہ سیاوش پاشا، آبازہ ملک احمد پاشا، آبازہ سلیمان پاشا وغیرہ؛ سامی، ۱ : ۴].

(۱) **آبازہ پاشا** : [آبازہ محمّد پاشا کا عرف؛ سامی] - ترکی کے ایک باغی جان بولاط اوغلی نامی کا خزانچی، جو جان بُولاط کی شکست کے موقع پر پکڑا گیا اور قیدی کی حیثیت میں مراد پاشا کے سامنے پیش کیا گیا اور اس کی جان بخشی صرف یکّی چریوں (الاِنکشارِیّة) کے آغا، خلیل کی سفارش پر ہوئی۔ خلیل جب قپودان پاشا [امیرالبحر، وزیرِ بحریّہ] بنا تو اُس نے اِس [بغایت شُجاع و جسُور شخص، یعنی آبازہ پاشا] کو ایک جنگی کشتی کا حاکم (کمانڈر) بنا دیا اور جب خلیل صدر اعظم بنا تو اس نے آبازہ پاشا کو مَرعَش کی حکومت عطا کر دی۔ کچھ عرصے بعد وہ ارض روم کا والی بنا اور اس نے یکّی چریوں کو تباہ کرنے کا منصوبہ تیار کیا؛ جو یکّی چری اس کے صوبے میں تھے انھوں نے بابِ عالی میں اس کے خلاف شکایتیں بھیجیں، اسے معزول کر دیا گیا، لیکن اُس نے بابِ عالی کے احکام ماننے سے انکار کر دیا (۱۰۳۲ھ/ ۱۶۲۳ء) اس نے سلطان عثمان ثانی کی موت کا بدلہ لینے کے بہانے سے لوگوں پر مالی تحمیلات (ٹیکس) عائد کیے اور لشکر تیار کر کے انقرہ اور سیواس پر چڑھائی کر دی، بُورسہ پر قبضہ جما لیا، لیکن قلعے کو سر کرنے سے قاصر رہا۔ ۱۰۳۳ھ/ ۱۶۲۴ء میں صدرِ اعظم حافظ پاشا نے اسے قیساریّہ کے قریب قَرہ صُو ندّی کے پل پر ایک خونریز جنگ میں شکست دی، اس لیے کہ طیّار (محمّد) پاشا ترکمانوں سمیت اس سے الگ ھو گیا تھا۔ آبازہ نے ارض روم میں پناہ لی اور وہ اس شرط پر وھاں کا حاکم بننے میں کامیاب ھو گیا کہ وہ قلعے میں یکّی چریوں کے ایک محافظ دستے کو

داخل کر لے گا - ۱۰۳۶ھ / [۱۶۲۷ء] میں اس نے اس شبہے کی بنا پر کہ آخسکه [آخسخه: سامی] کے خلاف جو مہم بھیجی جا رہی ہے وہ در حقیقت اس کے خلاف بھیجی جا رہی ہے یکی چریوں کی ایک بڑی تعداد کو، جو فوج سے متعلق تھی، قتل کرا دیا - اس کے پرانے مربی خلیل نے ارضِ روم کا محاصرہ کیا لیکن بے سود، کیونکہ برفباری کی وجہ سے اسے پسپا ہونا پڑا (۱۰۳۷ھ / ۱۶۲۷ء) - اگلے سال خسرو پاشا بوسنوی نے، جو صدرِ اعظم بنا دیا گیا تھا، پھر اس کا محاصرہ کیا اور اسے دو ہفتے کی ناکہ بندی کے بعد اطاعت قبول کرنے پر مجبور کر دیا؛ باغی کو معافی دے دی گئی اور ساتھ ہی اسے بوسنه کی حکومت بھی تفویض کر دی گئی - آبازه پاشا نے یہاں پھر اپنے دشمنوں، یعنی یکی چریوں، کو آزار پہنچایا - اسے معزول کر دیا گیا اور وہ بلغراد چلا گیا: وہاں اس نے ایک پہاڑی پر، جو بلغراد کے جنوب میں واقع ہے، آبازه کوشکی Ābaza K'oshki کے نام سے ایک محل تعمیر کرایا - بعد ازآن اسے وِدِّین Widin بھیج دیا گیا، جہاں اس نے (۱۶۳۳ء میں) پولینڈ پر چڑھائی کرنے والے عساکر کی قیادت کی - سلطان مراد رابع کے اعتماد سے مشرف ہونے کے باعث وہ سلطان کے همراه ادرنه گیا اور پولینڈ کے خلاف نئی مہم کی تیاریاں کی جانے لگیں؛ لیکن اس کی اقبالمندی نے حاسدوں کی آتشِ حسد کو بھڑکا دیا اور انہوں نے چالاکی سے اس کے خلاف ایسی اطلاعات شائع کیں جن سے سلطان اس کی طرف سے کبیده خاطر ہو گیا اور اسے موت کی سزا دی (۲۹ صفر ۱۰۴۴ھ/ ۲۴ اگست ۱۶۳۴ء).

مآخذ : (۱) ھامر پورگشتال Hammer-Purgstall، ۔ : ۵۶۹، ۵۸۲؛ ۵ : ۲۶، ۸۳، ۱۷۳ ببعد، ۱۸۹ ببعد؛ مصطفی افندی : نتائج الوقوعات، ۲ : ۴۸، ۸۲؛ (۳) اولیا افندی : *Travels* سفرنامه، ۱ : ۱۱۹ ببعد.

۲ - **آبازه حسن [پاشا]** : آبازه حسن نے حیدر اوغلی نامی ایک باغی کو گرفتار کیا تھا، جس کے صلے میں اسے ایشیاے کوچک کے ترکمانوں کا سرعسکر (کمانڈر) بنا دیا گیا - جب اسے بغیر کسی سبب کے معزول کر دیا گیا تو اب اس کی باری آئی کہ بغاوت کا علم بلند کرے، چنانچہ اس نے گریندہ Gerende اور بولو Bolu کے درمیانی علاقے پر قبضہ جما لیا - اس نے پرانے ڈاکو قاطرجی اوغلو کو، جو اس کے مقابلے میں لڑنے کے لیے بھیجا گیا تھا، شکست دی، مگر اس شرط پر حکومت کی اطاعت قبول کی کہ ترکمانوں کے ویوده [تلفظ : وای وودا] *voivode* [= امیر] کا لقب اسے ملے گا - کچھ عرصے کے بعد اُن شکایات کی بنا پر جو اس کے خلاف دائر کی گئیں اسے هفت برج [یدی قلعه] (Seven Towers) میں قید کر دیا گیا - اس قید سے رہائی اسے اس وقت ملی جب بہایی Behayi [افندی] [دوسری بار] شیخ الاسلام کے منصب پر فائز ہوا (۱۰۶۲ھ / ۱۶۵۲ء) - بہایی اس کا دوست تھا - اس نے اسے اوخری Okhri کی سنجق عطا کر دی - جب سلطان محمد رابع نے [مصطفی الملقب به] اپشیر پاشا کو، جو خود بھی آبازی تھا، صدرِ اعظم بنایا تو اس نے آبازه حسن کو اپنے پاس بلا لیا - اپشیر پاشا کو سزاے موت ملی [۴ رجب ۱۰۶۵ھ / یکم مئی ۱۶۵۵ء: زامباور، ۱۶۳] تو آبازه حسن بدستور اس کی وفاداری کا دم بھرتا رہا اور اپنی باقی مانده فوج ساتھ لے کر ایشیاے کوچک کو لوٹ آیا - اس نے ترکمانوں کے امیر ("ویوده" *Voivode*) کا منصب ازسرِ نو حاصل کر لیا (۱۰۶۵ھ / ۱۶۵۵ء): حلب کو اپنا مستقر بنایا اور ملک شام میں وہ لوٹ مار کی کہ دیوان نے چاہا کہ اسے

سلطنت کے حدود سے خارج کرا دے لیکن صدرِ اعظم سلیمان پاشا نے اسے والی کے عہدے پر مستقل کر کے درِ دانیال کے استحکامات کا دفاع اس کے سپرد کر دیا ۔ ۱۰۶۶ھ / ۱۶۵۶ء میں اسے دیارِ بکر کا والی بنا کر بھیجا گیا ۔ دو سال بعد اس نے بغاوت کی اور اس وقت کے صدرِ اعظم محمد کواپرولو کی معزولی کے مطالبے کے نام سے اپنی زیرِ قیادت بھاری فوج اکھٹی کر لی اور بروسہ کو خطر و خوف میں ڈال دیا ۔ اِلغِن Ilghin کے قرب و جوار میں اس نے مرتضی پاشا کو، جو اس کے مقابلے میں بھیجا گیا تھا، شکست فاش دی (۱۵ ربیع الاوّل ۱۰۶۹ھ / ۱۱ دسمبر ۱۶۵۸ء)؛ لیکن وہ ایک دامِ فریب کا شکار ہو گیا جو اس کے لیے بچھایا گیا تھا؛ وہ اطاعت کی شرطیں طے کرنے کے لیے عَین تاب چھوڑ کر حلب گیا، جہاں اسے غدر و فریب سے قتل کر دیا گیا.

مآخذ : (۱) ھامر پورگشٹال Hammer-Purgstall، ۵ : ۴۸۱، ۵۶۰ ببعد، ۵۶۳، ۵۷۵، ۶۳۴؛ ۶ : ۳۵ ببعد، ۱۵ ببعد؛ [(۲) قاموس الاعلام، ۵۹۰، ۱۹۳۹].

۳ ۔ **آبازہ محمد پاشا :** مَرعَش کا بکلربکی تھا، جسے (۱۱۸۳ھ / ۱۷۶۹ء میں) روسیوں کے خلاف مہم کے دوران میں خانِ کریمیا کی موافقت میں کام کرنے کے احکامات ملے ۔ بِندِر Bender [واقع در بسارابیا Bessarabia] کے قلعے کی کمان اُسے سپرد ہوئی اور چوکزِم Choczim کا محاصرہ اٹھوانے میں نمایاں کارگذاری دکھانے کے صلے میں اُسے تیسرا تُوغ انعام میں ملا ۔ اُسے چوکزِم کے دفاع کی خدمت تفویض ہوئی لیکن جب اس نے دیکھا کہ عثمانی فوج اسے تنہا چھوڑ گئی ہے تو وہ بھی بھاگ گیا ۔ ازآن بعد اسے مولڈاویا [بغدان] کی مدافعت کا کام تفویض ہوا، مگر وہ اس کے سرانجام دینے سے قاصر رہ گیا ۔ کَغُول Kaghul کی لڑائی (یکم اگست ۱۷۷۰ء) میں اُسے میمنے کی کمان سپرد ہوئی ۔ ترکوں کے شکست کھا جانے پر وہ اسماعیل کے مقام پر [اس کے لیے دیکھیے *Spruner-Menke Handatlas*، نقشہ ۷۲] چلا گیا ۔ پھر وہ سِلِسْتریا کا والی مقرر ہوا، لیکن ان اموال کو جو اسے مزید لشکر بھرتی کرنے کے لیے ملے تھے فضول طور پر ضائع کر دینے کی وجہ سے اُسے معزول اور قُسطنْدِیل Kustendil کی طرف جلاوطن کر دیا گیا ۔ جب روسیوں نے کریمیا فتح کیا اور خان سلیم گِرای بھاگ نکلا تو اس نے اس تھوڑی سی فوج کو جسے لے کر وہ آ رہا تھا خشکی پر اتارنے سے انکار کر دیا اور سِینوپ کو لَوٹ آیا؛ [اس پر] اُس کا سر قلم کر دیا گیا (۱۱۸۵ھ / ۱۷۷۱ء).

مآخذ : (۱) ھامر پورگشٹال، ۸ : ۳۳۱، ۳۴۸، ۳۶۹، ۳۸۷؛ (۲) واصف اِفندی، منقول در *Précis historique de la guerre des Turcs contre les Russes*، از P. A. Caussin de Perceval، ص ۲۳، ۳۱، ۳۷ ببعد، ۵۹، ۱۰۳، ۱۱۱، ۱۴۸، ۱۶۷.

(CL. HUART ایوار)

⊗ **آبان :** (یا اَبان، یا آبان ماہ = پہلوی [illegible]) قدیم ایرانی شمسی (یعنی یزدگردی) آٹھواں مہینہ، جس میں آفتاب برجِ عقرب میں ہوتا ہے ۔ اس میں تیس دن ہوتے ہیں اور اسے باران ریز بھی کہتے ہیں [فرہنگ آموزگار، ص ۲۷، عمود ۱ سطر ۱۵].

آبان ایرانی دیو مالا کے اس فرشتے کا نام ہے جو لوہے پر موکّل اور جس کے سپرد آن امور و مصالح کی تدبیر ہے جو آبان ماہ اور بالخصوص آبان روز میں واقع ہوتے ہیں.

فارسیوں کے نزدیک آبان روز، آبان ماہ کا روزِ عید تھا.

مآخذ : علاوہ کتب لغت فارسی مثلاً برہان قاطع، لغت نامۂ دھخدا و شٹائن گاس کے دیکھیے : (۱) المسعودی : مروج الذہب، طبع پیرس، ۳ : ۴۱۳؛

(۲) عمر خیّام : نوروز نامه، طهران ۱۹۳۳ء، ۶، ۸۳؛ (۳) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ۱۸۷۸ء، ص ۴۲؛ (۴) نُو برژ H. S. Nyberg : *Hilfsbuch des Pehlevi*، اُپسالا ۱۹۲۸ء، ص ۳۱؛ (۵) F. Justi : *Des Iranisches Namenbuch*، ۱۸۹۵ء، ص ۱۸ تا ۱۹؛ (۶) R. Schram : *Kalendariographische und chronologische Tafeln*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۳۷ تا ۱۸۱؛ (۷) وِسْتنفلٹ وغیره *Vergleichungs-tabellen*، وِیس باڈن Wiesbaden، ۱۹۶۱ء، ص ۴۶، ۸۵؛ (۸) حسن تقی زاده: *Old Iranian Calendars*، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۵۲.

(احسان الٰهی، رانا)

* **آبدست** : دیکھیے مادّهٔ وضو.

* **[آبَسْکَون] (یا آبَسْکُون)** : [بالمدّ در اصطخری و ابن حوقل و مقدّسی و نزهه مگر قبّ یاقوت] بحیرهٔ خَزَر کے جنوب مشرقی گوشے میں ایک بندرگاه هے، اس کا شمار اعمالِ جُرجان/ گُرگان میں هے اور بقول یاقوت (۱ : ۵۵) جرجان سے تین دن کی مسافت یا ۲۴ فرسخ (یاقوت، ۱ : ۹۱) کے فاصلے پر واقع هے ـ اس کے محلِّ وقوع کی تعیین خورِ (estuary) رودِ گرگان کے قریب (خوجه نِفَس؟ کے مقام پر) کی جا سکتی هے [حواشی حدود العالم، ص ۳۸۶ پر صاحب مقاله هی نے گُمُش تاپا ـ Gümüsh täpä پر اس کا محلِّ وقوع بتایا هے] ـ الاصطخری، ۲۱۴ (ابن حوقل، ۲۷۳) آبسکون کو (بحیرهٔ خَزَر کی) سب سے بڑی بندرگاه قرار دیتا هے ـ خود بحیرهٔ خزر کو بھی بعض اوقات 'بحر آبَسْکُون' [یا بحر ابسکون] کہا جاتا تھا [یاقوت، ۱ : ۵۶؛ جوینی، ۲ : ۱۱۵].

ممکن هے که آبسکون وهی شهر هو جس کا ذکر بطلیموس (Ptolemy) [VI، بلب ۹؛ بنورسکی] Σωκανάα کے نام سے کرتا هے، جو Hyrcania (گرگان) میں تھا ـ آبسکون پر روسی بحری ڈاکوؤں نے کئی بار حملے کیے (۲۵۰ اور ۲۷۰ھ/ ۸۶۴ اور ۸۸۴ء کے درمیان اور ۲۹۷ھ/ ۹۰۹ء میں؛ رکّ به ابن اسفند یار : تاریخ طبرستان، بتصحیح عباس اقبال، ۲۶۶ [ترجمه از E.G. Browne، ۱۹۹]؛ قبّ نیز مسعودی، ۲ : ۱۸؛ بحدود ۳۰۰ھ / ۹۱۲ء) ـ خوارزم شاه علاء الدین نے، جس کا تعاقب مغل کر رهے تھے، ۶۱۷ھ / ۱۲۲۰ء میں "(بحر) آبسکون کے ایک جزیرے میں" پناه لی [اور ایک جزیرے سے دوسرے میں منتقل هوتا رها] (رکّ به جوینی، ۲ : ۱۱۵ ببعد، [قبّ ۱ : ۱۲۱ اور جس جزیرے میں اس کا انتقال هوا وهیں اسے دفن کر دیا گیا؛ قبّ ۲ : ۲۰۱]) ـ ابن الأثیر، ۱۲ : ۲۴۲ کے بیان کے مطابق خوارزم شاه کے قبضے میں "آبْ سُکُون" (کذا) میں ایک قلعه تھا، [آبسکون کے "حصن مِن آجُرّ" کا ذکر مقدّسی نے کیا هے]، جس کے ارد گرد پانی تھا ـ بظاهر جزائرِ آبسکون آشُور آطه کے جزائر اور وه قطعاتِ زمین هیں جنهیں رودِ گرگان کے دهانے سے ایک تنگ آبنائے جدا کرتی هے ـ [گُمُش تاپا اور آشور آطه دونوں کے لیے دیکھیے نقشه جو بارٹولڈ : *Turkestan* کے آخر میں دیا هے]ـ [بیرونی نے القانون المسعودی میں (اقتباس در صفةالمعمورة علی البیرونی، *Memoirs of the Archaeolog. Survey of Indi*، عدد ۵۳)، ص ۴۰ پر ابسکون کا طول بلد ۹۷ درجه ۱۵ دقیقه اور عرض بلد ۳۷ درجه ۱۰ دقیقه دیا هے].

مآخذ : [(۱) اصطخری، ۲۱۴؛ (۲) ابن حوقل، ۲۷۳؛ (۳) مقدّسی، ۳۵۸؛ (۴) یاقوت، ۱ : ۵۵، ۹۱؛ (۵) مستوفی : نزهة القلوب، ۲۳۹]؛ [۶] B. Dorn : *Caspia, Über die Einfälle der alten Russen in Tabaristan*، طبع ۱۸۷۵ء، رکّ به اشاریّه؛ [۷] بارٹولڈ Barthold : *Istoriya orosheniya Turkestana*، طبع ۱۹۱۴ء، ص ۳۳؛ [(۸) وهی مصنف : *Turkestan*، طبع وقفیّهٔ گب، ۱۹۲۸ء، ص ۴۲۶؛ (۹) لیسٹرینج :

Lands etc.، ۳۷۹ و مواضع دیگر بامداد اشاریۃ؛ (۱۰) حدود العالم، مترجمۂ منورسکی، طبع وقفیۂ گب، ص ۳۸۶؛ (۱۱) آئین اکبری، ترجمہ جیرٹ، ۳ : ۸۶؛ (۱۲) فرہنگ انجمن آرای ناصری، بذیل کلمہ؛ (۱۳) صنیع الدولہ محمد حسن خان : مرآۃ البلدان ناصری، تہران ۱۲۹۴ھ].

(منورسکی V. MINORSKY)

* آبِش : دیکھیے مادۂ (آلِ) سَلْغُر.

* آبِق : دیکھیے مادۂ عبد.

⊗ [آبَنُوس] : (آبِنُوس، آبْنُوس، آبَنُوس اور آبُنُوس مختلف تلفظ ہیں) یہ یونانی لفظ ἔβενος سے ماخوذ ہے اور وہیں سے انگریزی ebony، لاطینی ebenum، فرانسیسی ébène، اطالوی و پرتگالی ebano، جرمن ebenholz، رومانوی eben وغیرہ نکلے ہیں۔ عبرانی ”ہوبِن“ hoben اور قدیم مصری haben کا بھی اسی سے رشتہ ہے۔ یونانی سے یہ آرامی میں جا کر ابنوسا بنا اور پھر وہاں سے فارسی، عربی، ترکی، اردو اور دیگر زبانوں میں پھیلا۔ قدیم زمانے ہی سے سامی قومیں اس سے اچھی طرح واقف تھیں اور ہندوستان و حبش سے اس کی درآمد کیا کرتی تھیں۔ چنانچہ ازرقی : اخبار مکّۃ، طبع وستنفلٹ، ص ۹۰ کے مطابق ابرھۃ نے جب صنعاء میں اپنا مشہور گرجا ”قَلِیس“ [یا قَلِیْس یا قُلَّیس] تعمیر کیا تو اس میں آبنوس کا منبر بنوایا، جس میں سفید عاج بھی لگایا گیا تھا، قب سُہیلی : روض الأُنُف، ۱ : ۴۰۔ ابن جُبیر، ص ۷۶ سے روایت ہے کہ اس نے جدے میں ایک مسجد دیکھی جو حضرت عمر بن الخطابؓ سے اور بعض کے نزدیک ہارون الرشید سے منسوب تھی۔ اس میں دو دو ستون آبنوس کے تھے (تقی الدین الفاسی : شفاء الغرام، طبع وستنفلٹ، ص ۷۰)؛ لیکن ابتدائے اسلام میں اس کا استعمال کم ہوا، کیونکہ یہ لکڑی ملتی کم تھی اور فنکارانہ اشیاء کی ضرورتیں بھی زیادہ نہ تھیں۔ اس روایت کے باور کرنے میں تأمّل ہوتا ہے کہ جب خلیفہ عبدالملک بن مروان نے بیت المقدس کے قُبّۃ الصَّخْرۃ کی تعمیر شروع کی تو وہاں کی مقدس چٹان کو اس نے آبنوس کے کٹھرے سے گھیر دیا۔ یہ البتہ صحیح ہے کہ اس سے پہلے ہی خلفاء کے زمانے میں اس لکڑی اور ہاتھی دانت کو شطرنج اور نرد کے مہروں [دیکھیے مادۂ شطرنج] اور پچی‌کاری میں استعمال کیا جاتا تھا بعد کو یہ پچی‌کاری کی صنعت نہایت کاریگری سے اثاثِ خانہ (فرنیچر)، دروازوں، کھڑکیوں کی جالی اور دیواروں کی تختہ‌بندی میں برتی جانے لگی۔ قاہرۃ کے دارالآثار العربیّۃ میں اس کے بہت سے نمونے نظر آتے ہیں.

ابوحنیفۃ دِینوری کی کتاب النبات کا وہ حصّہ چھپ گیا ہے جو حرف الف سے زاء تک ہے؛ اس میں لفظ آبنوس کا کہیں ذکر نہیں لیکن البیرونی نے اپنی کتاب الصیدنۃ میں حرف الف کے تحت آبنوس کا ذکر کرتے ہوئے دِینوری کا جو اقتباس دیا ہے اس کا ترجمہ یہ ہے :

ابوحنیفۃ دِینوری نے کتاب النبات میں بیان کیا ہے کہ کَرْم [فارسی میں رز؛ صیدنۂ فارسی]، جس سے صِحاف (= لکڑی کے برتن [جمع صَحْفۃ = کاسۂ بزرگ جس میں پانچ آدمیوں کا کھانا آ جائے]) بنائے جاتے ہیں، ایسا درخت ہے جو زیادہ اونچا نہیں ہوتا لیکن موٹا، ’غلیظ‘ اور سیاہی و زردی لیے ہوئے ہوتا ہے۔ گاہے زردی کی جگہ سرخی ہوتی ہے۔ یہ بوزنطی سرحد (”دُرُوب الروم“) پر اگتا ہے۔ خَلَنْج کی بہت سی قسمیں ہیں، جن میں سے یہ سب سے عمدہ ہے۔ آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ بھی ہوتی ہے، جس میں کسی اَور رنگ کی آمیزش نہیں ہوتی۔ یہ مجمع الجزائر قُمَیر

میں جزیرۂ واقواق سے لائی جاتی هے - واقواق کے لوگ سیاه رنگ کے هوتے هیں - وهاں کے غلاموں کو قُمَیْر والوں کے مقابلے میں، جو سانولے هوتے هیں، زیاده پسند کیا جاتا هے - یه ترکوں کی طرح هوتے هیں لیکن بُوچے (مُخَرَّمُوا الآذان) - سیاه آبنوس ایسی لکڑی کا مغز هے جِس کا چھلکا اتار دیا جاتا هے یه [آبنوس کی قسم] مُلمِع سے [جو زردی مائل سیاه هے اور جس میں جزع یعنی سفید و سیاه مهرے کی طرح کی چمک هوتی هے] سخت تر اور بهتر هے [صفة المعمورة، یه عبارت الصیدنة سے ماخوذ هے مگر [صیدنه کے فارسی ترجمے، (نسخۂ محمّد شفیع لاهوری، ورق ۱۰۴ : مادۂ کَرم) میں یه مضمون نهیں هے] - دِینوری کی مطبوعه جلد میں لفظ 'اَثْل' اور 'خَلَنْج' کے تحت مذکورۂ بالا معلومات کا خلاصه درج کیا گیا هے، جس سے البیرونی کے لفظ 'کَرْم' کے متعلّق دیے هوے اقتباس کی توثیق هو جاتی هے.

کتبِ طبّ میں بھی اس کا ذکر آتا هے:

چنانچه تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی سے ایرانیوں اور عربوں کو دیسقوریدوس Dioscorides اور جالینوس کی تألیفوں کے ترجمے مل گئے تھے، جن کے حوالے سے آبنوس کو قرحۂ فُلُوقطَنس (phlyctenous inflammation = بثورِ نُفاخات) اور مزمن سیلانِ چشم میں مفید قرار دیا جاتا تھا - امراضِ معده و شکم میں داخلی استعمال کے لیے وه سفوف کے طور پر کھلایا جاتا تھا اور جلے هوے عضو پر اسے چھڑکا بھی جاتا تھا - ابن البیطار نے یه بھی لکھا هے که [عیسیٰ] ابن ماسه کے قول کےمطابق آبنوس پلکوں کے بال اگانے میں نافع هے اور بقول سفیان الاندلسی اسے گِھس کر داخلی طور پر استعمال کیا جائے تو خطرناک پھوڑوں کو فائده دیتا هے، پھوڑے مندمل هو کر سوکھ جاتے هیں - دیسقوریدوس کے قول کے مطابق حبشی آبنوس کو هندی آبنوس کے مقابلے میں زیاده مؤثر خیال کیا جاتا هے - حبشی آبنوس میں جو خاصیتیں بیان کی جاتی هیں وه آج کل جزائر شرق الهند، مجمع الجزائر هند، مدغا سکر اور موریشس میں اگنے والی قسموں یعنی (دِی اوس پِروس Diospyros اور مابه Maba میں پائی جاتی هیں اور وه خاصیتیں یه هیں : رنگ نهایت سیاه هو اور دانے اتنے مهین هوں که ریشے سے ان کا امتیاز ناممکن هو جائے - آبنوس کے افریقی انواع کو عرب پسند کرتے تھے - آج کل بجا طور پر ان کی قدر کی جاتی هے اور خاص کر ملکِ حبش کا درخت (شجر بَبَنُوس) تو A. E. Brehm کی تالیف *Reisesk. aus Nordostafrika* کے مطابق درخت نهیں محض ایک جھاڑی هوتا هے - اس کی لکڑی جو کم قدر و قیمت رکھتی هے استعمال کے قابل تو هوتی هے لیکن اگر استعمال نه کی جائے تو سوکھ کر بوسیده هو جاتی هے.

ابن البیطار کے مأخذ الغافقی نے بھی اپنی الادویة المفردة میں آبنوس کا ذکر کیا هے - مونٹریال Montreal کے مخطوطے میں آبنوس کے درخت کی تصویر بھی دی هے - الغافقی کے بیان کا، جو دو صفحے پر مشتمل هے، خلاصه یه هے که اس کی سوکھی لکڑی کو آگ پر ڈالیں تو خوشبودار دھواں نکلتا هے، کچی لکڑی میں ایسا کم هوتا هے؛ ['سیقامینا' مترجم به توت، نسخۂ بدل : سیسامینا، گویا شیشم] بھی سیاه هوتا هے لیکن فرق یه هے که آبنوس کے برخلاف "یه نرم اور مسام دار هوتا هے اور اس کی چھپٹیوں ('شظایا') میں هلکا سا اودا رنگ جھلکتا هے - مزے میں یه زبان کو ذرا بھی تیز نهیں لگتا اور آگ پر رکھیں تو بخور بھی نهیں دیتا" ["لا یلذع اللسان ألبتة و اذا وُضع علی النار لم یفُح منه رائحة"] - آبنوس بصارت کو جلا دینے میں بھی مفید بتایا جاتا هے -

اس کا بُرادہ اور اس کا کوئلہ دونوں طبّی اغراض کے لیے استعمال ہوتے ہیں ۔ آنکھوں کے علاوہ معدے کی بعض بیماریوں نیز مثانے میں پیدا ہونے والی پتھری کو ریزہ ریزہ کرنے میں بھی اسے استعمال کیا جاتا ہے۔

حبیب زیّات نے (مقالۂ ”صُحُف الکتابة و صِناعة الورق فی الاسلام“ مطبوعه المشرق، جنوری ۱۹۵۴ء میں) الکُشاجِم (دیوان، طبع بیروت، ص ۱۶۸) کا یہ بیت نقل کیا ہے :

نِعم المُعینُ علی الآداب و الحِکَم
صحائفٌ حُلَکُ الألوان کالظُّلَمِ

جس سے معلوم ہوتا ہے کہ طلبه آبنوس کی تختیاں استعمال کیا کرتے تھے ۔ تتمّۂ مقاله کے لیے دیکھیے زیادات۔

مآخذ : (۱) ابو منصور موفّق : کتاب الأبنیَة، نشرِ زیلگمان Seligmann؛ (۲) احمد بن محمد الغافقی (م بحدود ۵۶۰ھ) : منتخب کتاب جامع المفردات (انتخاب ابن العبری)، طبع مایرهوف Myerhoff و صبحی، مصر ۱۹۳۲ء، ص ۱۶ : ترجمه و شرح، ص ۲۷ ؛ (۳) ابن البیطار : الجامع فی الادویة المفردة (طبع بولاق ۱۲۹۱ھ)، ص ۸۰ نیز فرانسیسی ترجمه از L. Leclerc، جو *Notices et Extraits des mss. de la Bibl. Nat.*، پیرس، عدد ۲۳ : ۱ میں شائع ہوا؛ (۴) القزوینی : عجائب المخلوقات (شائع کرده وستنفلٹ)، ۱ : ۲۴۷؛ (۵) البیرونی : کتاب الصَّیدَنَة (مخطوطهٔ بروسه، ترکیه)؛ [(۶) زکی ولیدی طوغان : صفة المعمورة علی البیرونی (تذاکیر دیوان الآثار القدیمة بالهند، العدد ۵۳)، طبع دهلی، ص ۱۰۸ ببعد؛ (۷) وهی کتاب ترجمهٔ فارسی (باختصار و زیادات) نسخهٔ مذکورهٔ متن، ورق ۱ الف؛ (۸) مخزن الادویة، دهلی ۱۲۷۸ھ، ص ۴۰ ؛ (۹) مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، ص ۳۱]۔

(محمّد حمیدالله و ہل J. HELL)

⊗ **آت** : (ترکی) = گھوڑا، کئی اَعلام اس لفظ سے ترکیب پذیر ہوے ہیں، مثلاً آت بازار، آت میدان۔

آت بازار (لفظی معنی : گھوڑوں کی منڈی) قازاقستان کے وفاق جمہوریّۂ اشتراکیّۂ روسیه USSR کے ناحیۂ آق مولِنسک Akmolinsk کا ایک قصبه۔

آت میدان (= گھڑ دوڑ کا میدان Hippodrome)، قسطنطینیة (= استانبول) کے جنوب مشرقی کونے میں ساحل کے قریب ایک کھلے میدان کا نام ہے ۔ قیصرِ قسطنطین اوّل نے ۱۱ مئی ۳۳۰ء کو تعمیرِ شہر کے وقت آت میدان کی بھی بِنا رکھی ۔ صدیوں اس میدان کی آرائش پر شاہی خزانے سے روپیه خرچ کیا جاتا رہا ۔ کئی ستونوں اور بتوں سے اسے آراسته کیا گیا ۔ اس کے گردا گرد بلند دیوار تھی، جو اس میدان کو شہر سے جدا کرتی تھی ۔ وینس والوں نے چوتھی صلیبی جنگ کے زمانے میں آت میدان سے مشہور بت ساز لائی سِی پُس Lysippus کے بنائے ہوے گھوڑوں کے مجسّمے یہاں سے ہٹا کر وینس بھجوا دیے، نپولین وہاں سے انھیں پیرس میں لے آیا؛ ۱۸۱۵ء میں وہ پھر وینس پہنچا دیے گئے ۔ ستونوں کو دوسری عمارتوں میں استعمال کر لیا گیا ۔ اب یہاں ایک خوشنما باغیچه موجود ہے۔

آت میدان کے ایک کونے میں قصرِ شاہی ہے اور مشرق میں کوچک آیاصوفیه ہے ۔ میدان کا بیشتر حصّه اب سلطان احمد کی جامع کے صحن میں شامل کر لیا گیا ہے ۔ جنوب میں ٹریم وے tram-way کوچک آیاصوفیه سے ہوتی ہوئی یدی قلّه (= قلعهٔ هفت برج) کو جاتی ہے۔

مآخذ : (۱) Robert Liddell : *Byzantium and Istanbul*، لنڈن ۱۹۵۶ء، ۸۶ ببعد؛ (۲) انسائیکلوپیڈیا آو اسلام (طبع اوّل)، ۱ : ۵۰۴؛ (۳) G. Ostrogorsky : *History of the Byzantine State*، (ترجمه از Joan Hussey)، اکسفورڈ ۱۹۵۶ء، ص ۳۷۰؛ (۴) B. Vincent :

Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۱۱۰۹؛ (۵) اسلام آنسیکلوپیدیسی، جزء ۳ الف، بذیل استانبول .

(احسان الٰہی، رانا)

⊗ **آتش**: خواجہ حیدر علی نام، آتش تخلص۔ باپ کا نام [خواجہ] علی بخش تھا (از روے ریاض الفصحاء کہ قولِ مستند ہے) سلسلۂ نسب خواجہ عبداللہ احرار تک پہنچتا ہے۔ بزرگوں کا وطن بغداد تھا، جو تلاشِ معاش میں دہلی آئے اور وہیں پرانے قلعے میں بس گئے (ریاض الفصحاء، ص ۴)۔ خواجہ علی بخش، شجاع الدولہ بہادر [ذی الحجۃ ۱۱۶۷ھ تا ۲۳ ذی القعدۃ ۱۱۸۸ھ / اکتوبر ۱۷۵۴ء تا ۲۲ مارچ ۱۷۷۵ء] کے عہد میں دہلی سے فیض آباد آئے اور محلۂ مُغل پورہ میں قیام کیا۔ آتش کی پیدائش فیض آباد میں ہوئی؛ صحیح تاریخ معلوم نہیں۔ ریاض الفصحاء (تالیف ۱۲۲۱ تا ۱۲۳۶ھ) میں آتش کی عمر ۲۹ سال بتائی ہے۔ اس سے ان کی تاریخِ پیدایش ۱۱۹۲ھ اور ۱۲۰۷ھ کے درمیان قیاس ہو سکتی ہے اور بوقتِ مرگ (۱۲۶۳ھ میں) وہ ۵۶ تا ۶۲ برس کے ہوں گے۔ لیکن اگر امیراللہ تسلیم کا اندازہ کہ وہ "کوئی ستر برس کے قریب ہوں گے" (آب بقا، ص ۱۱) صحیح تھا تو ماننا پڑے گا کہ مصحفی نے آغازِ تذکرہ ہی کے وقت (۱۲۲۱ھ میں) انہیں ۲۹ برس کا پایا تو اس حساب سے آتش کی تاریخِ ولادت ۱۱۹۲ھ کے قریب ہو گی، جو تسلیم کے اندازے کو ممکن بنا سکتی ہے.

آتش وجیہ، باپ کی طرح گورے چٹے اور خوبصورت، کشیدہ قامت اور چھریرے بدن کے تھے (انتخاب آتش، ص ۱۴)۔ ابھی اچھی طرح جوان بھی نہ ہونے پائے تھے کہ باپ کا انتقال ہو گیا اور تعلیم نامکمل رہ گئی۔ دوستوں کی تاکید سے درسی کتابیں دیکھتے رہے (قب ریاض الفصحاء، ص ۹؛ آب حیات، ص ۳۷۳) اور اپنے تھوڑے سے علم کو بہروپ کے پردے میں ڈھال دیا (جلوۂ خضر، ۲ : ۱۰۶).

سر پر کوئی مربّی موجود نہ تھا اس لیے مزاج میں آوارگی پیدا ہو گئی۔ فوج کے لڑکوں کی صحبت میں بانکے اور شورہ پشت ہو گئے۔ اس زمانے میں بانکپن اور بہادری کی بہت قدر تھی۔ آتش کو اپنی بہادری دکھانے کے بہت سے مواقع ملے۔ مغل بچوں کی صحبت میں تیغ زنی بہت اچھی آ گئی تھی۔ بات بات پر تلوار کھینچ لیتے تھے۔ کم سنی سے تلوریے مشہور ہو گئے (آب بقا، ص ۹).

آتش کی شاعرانہ صلاحیت اور سپاہیانہ بانکپن نے نوّاب مرزا محمّد تقی خان 'ترقّی' رئیسِ فیض آباد کو بہت متأثر کیا، جو فنِ شعر اور سپہ گری دونوں کے دلدادہ تھے [نوّاب کے حالات کے لیے دیکھیے قیصر التواریخ، ۱ : ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۴؛ نجم الغنی: تاریخ اودھ، ۴ : ۲۳۴؛ آب بقا، ص ۱۷۲]۔ آتش اور ان کے ہم عصر ناسخ دونوں نے نواب صاحب موصوف کی ملازمت اختیار کر لی۔ جب نوّاب محمّد تقی خان نوّاب غازی الدین حیدر کے عہد [رجب ۱۲۲۹ھ تا ربیع الاوّل ۱۲۴۳ھ / جولائی ۱۸۱۴ء تا اکتوبر ۱۸۲۷ء] میں [وفاتِ بہو بیگم کے بعد، جو محرّم ۱۲۳۰ھ/ جنوری ۱۸۱۵ء میں ہوئی، فیض آباد سے ترکِ سکونت کر کے لکھنؤ آ گئے (دیکھیے تاریخ فرح بخش، ترجمۂ انگریزی، ۲: ۲۹۳)] تو آتش نے بھی لکھنؤ ہی کو اپنا مسکن بنایا۔ لکھنؤ میں آ کر رفتہ رفتہ آتش کی صحبت بدل گئی۔ انہیں مطالعے کا شوق ہوا اور دن رات علمی چرچے رہنے لگے (آب بقا، ص ۱۰)۔ مصحفی [م ۱۲۴۰ھ] کے شاگرد وہ فیض آباد سے آ کر ہی ہو چکے تھے، دیباچۂ دیوانِ ششم (تمام در ۱۲۲۴ھ) میں مصحفی بظاہر آتش کو اپنا شاگرد بتاتے ہیں نگار، جنوری ۱۹۳۹ء، ص ۹۴۔ آب حیات [ص ۳۸۹؛

آب بقا، ص ۱۰؛ انتخاب آتش، ص ۱۲؛ صفدر مرزا پوری : حسن خیال] میں آتش و مصحفی کی نوک جھوک کا ذکر ہے، (مگر دیکھیے لکھنؤ کا دبستان شاعری، علیگڑھ ۱۹۴۴ء، ص ۳۴۳ اور سراج الحق مچھلی شہری در مجلۂ نگار، نومبر ۱۹۴۰ء) ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق ابتداء میں فارسی شاعری کی طرف بھی میلان تھا [ریاض الفصحاء، ص ۵].

لکھنؤ پہنچنے کے [چند سال بعد] نواب محمّد تقی خان بہادر ’ترقّی‘ کا انتقال ہو گیا ۔ [۱۲۳۴ھ تک نوّاب کے زندہ ہونے کا پتا نجم الغنی : تاریخ اودھ، ۴ : ۱۶۶ ببعد سے ملتا ہے: قب فرح بخش، (ترجمۂ انگریزی)، ۲ : ۳۰۲] ۔ ناسخ نے نواب معتمد الدولہ بہادر [وزیرِ غازی الدین حیدر بادشاہ] کی ملازمت کر لی، لیکن آتش نے آزاد رہنا پسند کیا ۔ اسّی روپیہ مہینہ [واجد علی شاہ نے (جلوس ۲۶ صفر ۱۲۶۳ھ / ۱۳ فروری ۱۸۴۷ء) ایام شاہزادگی میں کر دیا تھا (انتخاب آتش، ص ۱۵؛ آب بقا، ص ۱۶ : سو روپیہ) ۔ آب حیات میں ہے کہ فقیر محمّد خان گویا اور دوست محمّد خلیل اور خواجہ وزیر بھی امداد کرتے تھے ۔ لیکن آخر عمر میں عموماً] توکّل پر گزارہ تھا، مگر اس کے باوجود ایک گھوڑا ضرور بندھا رہتا تھا ۔ ’’سپاہیانہ، رندانہ اور آزادانہ وضع رکھتے اور اس لیے کہ خاندان کا تمغا بھی قائم رہے کچھ رنگ فقیری کا بھی تھا، ساتھ اس کے بڑھاپے تک تلوار باندھ کر سپاہیانہ بانکپن نباہے جاتے تھے ۔ سر پر ایک زلف اور کبھی حیدری چٹّا، کہ یہ بھی محمّد شاہی بانکوں کا سکّہ ہے، اس میں ایک طرّہ بھی سبزی کا لگائے رہتے تھے اور ایک بانکی ٹوپی بھووں پر دھرے جدھر چاہتے تھے چلے جاتے تھے‘‘ [دیکھیے تصویر در مخزن علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، ص ۴۷] ۔ ’’زمانے نے ان کی تصاویر مضمون کی قدر ہی نہیں پرستش کی، مگر انھوں نے جاہ و حشمت سے ظاہر آرائی نہ چاہی ۔ نہ امیروں کے دربار میں جا کر غزلیں سنائیں، نہ ان کی تعریفوں میں قصیدے کہے‘‘ (آب حیات، ۳۷۳ ببعد) ۔ استغنا کا یہ حال تھا کہ بادشاہ نے چند بار بلوایا مگر نہ گئے (جلوۂ خضر، ۲ : ۱۰۷).

معالی خان (آب حیات، ۳۷۳ : بالی خان) کی سرائے میں رہتے تھے ۔ آب بقا (ص ۱۰ ببعد) میں ہے کہ ان کی سکونت محلّۂ ’’نوازگنج کے قریب چوپٹیوں سے آگے ماہو لال (کذا) کی چڑھائی‘‘ کے اتار پر ایک کچے سے مکان میں تھی؛ اسی کتاب میں (ص ۱۷ پر) ہے کہ آتش کا مکان ماہو لال کی چڑھائی پر تھا جہاں اب چونے والی بھٹی ہے [’’اب نہ گھر ہے نہ نشان قبر‘‘ —— انتخاب آتش، ۲۲).

ایک بیٹا تھا، صاحبزادے کا نام محمّد علی تھا، یہ بھی شاعر تھے اور جوش تخلّص کرتے تھے (آب بقا، ۱۳ ببعد).

آتش مذہباً اثنا عشری تھے لیکن در اصل وہ مذہب کے معاملے میں خاصے آزاد خیال تھے ۔ ان کا خاندان صوفیوں اور خواجہ‌زادوں کا تھا ۔ آتش نے اگرچہ پیری مریدی کے طریقے کو سلام کہہ کر درویشی اور فقیری کا آزادانہ مسلک اختیار کیا (آب حیات، ۳۷۲) لیکن تصوّف کے بہت سے عقائد نے انھیں متاثّر کیا، جس کا پرتو ان کی شاعری پر ہے.

[ناسخ کی وفات سے نو سال بعد] ۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۷ء میں آتش نے انتقال کیا ۔ ’’ایک دن بھلے چنگے بیٹھے تھے کہ یکایک ایسا موت کا جھونکا آیا کہ شعلے کی طرح بجھ کر رہ گئے‘‘ [آب حیات، ۳۷۴؛ قب کریم الدین : تذکرۂ شعراء ہند، ۳۰۴] ۔ میر علی اوسط رشک نے

تاریخ وفات لکھی ''خواجہ حیدر علی اے وا مردند''۔ [مکان مسکون میں دفن کیے گئے۔ ان کی ''قبر اب ایک مکان میں شامل کر لی گئی ہے، جس کا ملنا اب ذرا مشکل ہے''، آب بقا، ۱۷۰، ۱۷۱؛ انتخاب آتش، ۲۲]۔ [ان کا بیٹا خواجہ محمد علی جوش ۱۲۶۴ھ میں ہیضے سے فوت ہوا: آب بقا، ۱۰، ۱۷۴]۔

[دیوان ۱۸۴۵ء میں لکھنؤ میں چھپا اور ان کی اپنی تصحیح سے شائع ہوا: تذکرۂ شعراء ہند، ۳۵۴]۔ ان کے انتقال کے بعد دیوان دوم کے اضافے کے ساتھ ان کے شاگرد میر دوست علی خلیل نے مرتب کر کے [۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۱ء میں] شائع کیا: فاضل معاصر قاضی عبدالودود لکھتے ہیں کہ ''آتش کے دونوں دیوان مطبع محمدی لکھنؤ نے ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء میں چھاپے تھے، نسخہ کتب خانۂ مشرقیہ پٹنہ میں موجود ہے (امین اللہ ابن طوفان: تذکرۂ شعراء، پٹنہ ۱۹۰۴ء، ص ۳۹، تعلیقہ): کلیات میں صرف غزلیں ہیں۔ [''سوائے غزل کے اور کسی صنف سخن پر قادر نہ تھے'': نساخ: سخن شعراء، لکھنؤ ۱۲۹۱ھ، ص ۵]۔ ایک واسوخت [کریم الدین: گلدستۂ نازنینان، مطبع رفاہ عام، دھلی ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء، ص ۲۴۷ میں، چمن بے نظیر، لکھنؤ ۱۹۲۷ء، ص ۳۱۳ میں (اور انتخاب آتش، ص ۱۰۲ میں) ملتی ہے۔ چمن بے نظیر، ص ۳۰۲ پر ان کا ایک مخمس بھی ہے]۔ [کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب میں کلیات آتش، طبع کانپور ۱۸۷۱ء و ۱۸۸۴ء موجود ہے اور دیوان اول و دوم پر مشتمل ہے۔ دونوں طباعتوں میں تعداد اشعار برابر ہے یعنی کلیات کے دونوں دیوانوں میں کل آٹھ ہزار پانچ سو اٹھاون (۸,۵۵۸) بیت ہیں۔ صاحب آب بقا کے پاس دیوان کا دوسرا اڈیشن طبع ۱۲۶۸ھ موجود تھا۔ ایک قلمی نسخے کے لیے دیکھیے براؤن: *A. Suppl. Hand-list of the Muham. MSS.*، کیمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۸۵]۔

شاگردوں کی تعداد بہت ہے، جن میں سے اکثر باکمال شاعر ہوئے ہیں۔ ان کے کلام سے لکھنؤ کی شاعری کو فروغ ہوا۔ ان میں سے نواب مرزا شوق، پنڈت دیا شنکر نسیم، واجد علی شاہ اختر، میر دوست علی خلیل، آغا حجو شرف [ان کے لیے دیکھیے سخن شعراء، ۱۲۹۱ھ، ص ۲۴۴، سید سادات حسین خان نام تھا]، نواب سید محمد خان رند [سراپا سخن، ص ۶۹] اور میر وزیر علی صبا [م ۱۲۷۱ھ: سخن شعراء] اپنی اپنی طرز کے بے مثال شاعر ہو گذرے ہیں.

آتش کی شاعری کے بارے میں مصنف آب حیات، ص ۳۷۴ کی رائے ہے کہ ''جو کلام ان کا ہے وہ حقیقت میں محاورۂ اردو کا دستور العمل ہے اور انشاپردازی ہند کا اعلیٰ نمونہ۔ شرفائے لکھنؤ کی بول چال کا انداز اس سے معلوم ہوتا ہے۔ جس طرح لوگ باتیں کرتے ہیں انھوں نے شعر کہہ دیے ہیں'' (تفصیلی نقد و نظر کے لیے دیکھیے انتخاب آتش، لاھور ۱۹۵۷ء)۔ آتش کے معاصر مولوی کریم الدین (تذکرۂ شعراء ہند، ۳۵۴) نے (گلشن بیخار کے الفاظ میں) یہ لکھنے کے بعد کہ ''روش رندانہ اور وضع بے باکانہ رکھتا ہے'' کہا ہے کہ: طبیعت اچھی، الفاظ پاکیزہ، محاورہ دلچسپ، روزمرہ گفتگو باقرینہ رکھتا ہے.

ناسخ اور آتش میں معاصرانہ چشمک تھی۔ آزاد لکھتے ہیں: ''ان دونوں صاحبوں کے طریقوں میں بالکل اختلاف ہے۔ شیخ صاحب کے پیرو مضمون دقیق ڈھونڈتے ہیں۔ خواجہ صاحب کے معتقد محاورے کی صفائی، کلام کی سادگی کے بندے ہیں اور شعر کی تڑپ اور کلام کی تاثیر پر جان قربان کرتے ہیں'' (آب حیات، بذیل ناسخ)۔ (آتش) کی آتش بیانی نے استاد کے نام کو روشن کیا بلکہ کلام کی گرمی اور چمک کی دمک نے استاد شاگرد کے کلام میں

اندھیرے اجالے کا امتیاز دکھایا (آب حیات، ۳۷۲).

امداد امام اثر لکھتے ہیں [کاشف الحقائق، ۲ : ۱۶۶، ۱۷۰] کہ آتش کے یہاں لطف زبان ایسا ہے کہ تعریف نہیں ہو سکتی اور محاورہ بندی ایسی ہے کہ جواب نہیں رکھتی - اکثر اعلٰی درجے کے مضامین بندش پاتے ہیں - ان کے اشعار میں شوخی اور بانکپن ہوتا ہے، [اکثر مضامین فقر و آزاد مزاجی سے خبر دیتے ہیں]، کلام کا رنگ بہت مردانہ ہے - غزل گوئی کے لیے اس رنگ کی بڑی حاجت ہے، ورنہ اشعار میں جلالت و متانت کی صفتیں حاصل نہ ہوں گی - زبان کے اعتبار سے ان کی زبان ناسخ کی زبان سے زیادہ دل‌فریب ہے، گو اصلاحِ زبان کی حیثیت سے شیخ صاحب کا درجہ ارفع و اعلٰی ہے - خواجہ صاحب کی زبان صحتِ لغات کے اعتبار سے شیخ صاحب کی زبان کو نہیں پہنچتی مگر خواجہ صاحب کی زبان کا حسن ایسا ہے کہ چند غلط العام شکلیں جو ان کی بعض غزلوں میں دیکھی جاتی ہیں وہ چہرۂ زیبا میں خال کا حکم رکھتی ہیں.

نواب مصطفٰے خان شیفتہ نے لکھا ہے کہ لکھنؤ والے آتش اور ناسخ دونوں کو وہاں کے مسلّم استادوں میں شمار کرتے اور دونوں کو ہم وزن سمجھتے ہیں مگر اس تحقیق کی قباحت صاحبِ فہم پر مخفی نہیں (گلشن بیخار، ص ۹)؛ غالب کے نزدیک آتش کے یہاں بیشتر اور ناسخ کے یہاں کمتر نشتر ملتے ہیں (خط بنام چودھری عبدالغفور سرور [اردوے معلّی، طبع مبارک علی، لاہور، ص ۱۱۰] - نسّاخ نے (محلِّ مذکور) میں لکھا ہے کہ ''اشعار ان کے پر مضمون اور با مزہ ہوتے ہیں''.

مولوی عبدالسلام ندوی کے قول کے مطابق اردو زبان میں رندانہ مضامین میں خواجہ حافظ کے جوش اور ان کی سرمستی کا اظہار صرف خواجہ آتش ہی کی زبان سے ہوا ہے (شعر الہند، ۱ : ۲۱۸).

خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھتے ہیں کہ ''جو حالت پیش آتی تھی اور خیالات پیدا ہوتے تھے ان کو اصلیت اور جوش و خروش کے ساتھ ادا کر دیتے تھے - اس لیے ان کی غزلوں میں بانکپن، آزادی، جان بازی اور شجاعت کے مضامین عمدہ پہلو سے ادا ہوے ہیں'' (آب بقا، ۱۹).

مولوی عبدالحیّ ندوی کا خیال ہے کہ ''زبان کی صحّت و صفائی میں یہ اپنے حریف ناسخ کے دوش بدوش چلتے ہیں مگر نازک خیالی اور بلند پروازی میں ان کا حریف ان سے بہت زیادہ اونچا جاتا ہے اور سوز و گداز میں یہ ان سے آگے ہیں'' (گل رعنا، ۳۶۱).

رام بابو سکسینہ لکھتے ہیں کہ کلام میں تخلّص کے اعتبار سے گرمی بہت ہے - تصنّع اور تکلّف مطلق نہیں. . . . نہ بیجا و فضول تمثیلوں سے شعر بے مزہ کیے ہیں - ترشے ہوے الفاظ آبدار موتیوں کی طرح لڑی میں پروئے ہوے معلوم ہوتے ہیں - اکثر اشعار میں روانی موسیقیّت کی حد تک پہنچ گئی ہے - محاورات ایسے بر محل استعمال کیے ہیں کہ ان کی شاعری مرصع سازی معلوم ہوتی ہے - یہ سچ ہے کہ ان کی شاعری میں تیز انعکاس اور میر کی طرح درد و اثر کی تڑپ نہیں ہے پھر بھی ان کے بعض اشعار پوری اردو شاعری میں اپنا جواب نہیں رکھتے - میر و غالب کے بعد اگر کسی کا مرتبہ ہے تو وہ آتش ہیں (سکسینہ : تاریخ ادب اردو، ترجمہ مرزا محمّد عسکری، ص ۲۱۷ ببعد).

مآخذ : (۱) مُصحفی : ریاض الفصحا، طبع انجمن ترقّی اردو، دہلی ۱۹۳۴ء؛ (۲) کریم‌الدین و فیلن Fallon : تذکرۂ شعراء ہند، دہلی ۱۸۴۸ء؛ (۳) صفیر بلگرامی : جلوۂ خضر، ج ۲، آرہ (بہار) ۱۸۸۴ء؛ (۴) امداد امام اثر : کاشف الحقائق، طبع دوم، ۲ : ۱۶۲،

لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۵) خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھنوی: آب بقا، لکھنؤ ۱۹۱۸ء (؟) (۶) محمّد حسین آزاد: آب حیات، لاہور ۱۹۰۷ء؛ (۷) نوّاب مصطفٰی خان شیفتہ: گلشن بے خار، طبع دوم، ۱۲۵۲ھ بذیل آتش؛ (۸) قطب الدین باطن: گلستان بیخزاں، معروف بہ نغمۂ عندلیب، لکھنؤ ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۵ء، ص ۳۰؛ (۹) عبدالسّلام ندوی: شعرالہند، اعظم گڈھ، سلسلۂ دارالمصنّفین، عدد ۲۵؛ (۱۰) عبدالحیّ ندوی: گل رعنا، اعظم گڈھ، سلسلۂ مطبوعات دارالمصنفین، عدد ۲۲، طبع سوم ۱۳۶۴ھ، ص ۳۵۸ ببعد؛ (۱۱) ابواللّیث صدیقی، لکھنؤ کا دبستان شاعری، علی گڈھ ۱۹۴۴ء؛ (۱۲) رام بابو سکسینہ: تاریخ ادب اردو، ترجمۂ مرزا محمد عسکری، طبع لاہور بدون تاریخ: [(۱۳) مرتضٰی حسین فاضل: انتخاب آتش، لاہور [۱۹۵۷ء]؛ (۱۴) مخزنِ علوم و فنون، حیدرآباد دکن ۱۹۴۴ء، بذیل آتش؛ (۱۵) خلیل الرحمٰن اعظمی: مقدمۂ کلام آتش، لکھنؤ ۱۹۵۹ء؛ (۱۶) Memoirs of Delhi and Faizābād، (فیض بخش کی تاریخِ فرح بخش کا انگریزی ترجمہ) ۲ : ۲۶۶ تا ۳۰۲، الٰہ آباد ۱۸۸۹ء؛ (۱۷) نجم الغنی خان: تاریخِ اودھ، ۴ : ۱۶۶ ببعد؛ (۱۸) اعجاز حسین: کلامِ آتش، الٰہ آباد ۱۹۵۵ء].

(خلیل الرحمان اعظمی و مرتضٰی حسین فاضل)

الآثار العَلْوِیّة: یعنی ''کائنات الجوّ''۔ یہ عنوان عربوں نے ارسطو اور ثیوفرسطس Theophrastus کی Meteorology (یعنی علمِ حوادثِ سماوی) کے لیے استعمال کیا ہے۔

۱۔ رسالة فی کمیّة کُتُب اَرِسْطُوطالیس و ما یحتاج الیہ فی تحصیل الفلسفة میں الکِندی نے علوم طبیعیّہ یا ('الطبیعیّات') کی کتابوں میں کتاب احداث الجَوّ و الارض (کائنات ہوا و زمین) کا ذکر چوتھے مقام پر کیا ہے؛ (دیکھیے M. Guidi و R. Walzer : Uno scritto introduttivo allo studio di Aristotele, Studi su al-Kindi, i, Atti della R. Acad. dei Lincei Mem. della classe di scienze morali، ۶ : ۶، ۱۹۳۷ء)۔ ''الطبیعیّات'' کی یہی تقسیم الیعقوبی نے بھی کی ہے، ۱ : ۱۴۹، جو کتاب فی الشرائع و ہو کتاب المنطق فی الآثار العلویة کا حوالہ دیتا ہے (نیز دیکھیے Klamroth : Über die Auszüge aus griechischen Schriftstellern bei al-Yaqubi، در ZDMG، ۴۱، ۱۸۸۷ء: ص ۴۱۵ تا ۴۴۲)۔ ''الآثار العُلْوِیّة'' کا عنوان فہرست، ۲۵۱ میں اور ابن ابی اُصیبعة، ۵۸ میں بھی آیا ہے۔ جابر کی کتاب البحث میں علمِ حوادثِ سماویّہ کتبِ متوسّطة (middle books) میں شامل ہے، یعنی اس کا شمار طبیعیاتی تصانیف میں ہے (دیکھیے P. Kraus : Jābir b. Ḥayyān، ۱ : ۳۲۲ ببعد، در Mém. de l'Institut d'Égypte، ۴۵، ۱۹۴۲ء).

اَرِسْطو کے علم طبیعیات اور علم الحیات (biological sciences) کو عربی میں منتقل کرنے کی پہلی کوشش شروح کے اُن ترجموں کی شکل میں ظاہر ہوئی جو یُحنّا (یحیی) بن البِطْریق مَلکی (Melchite) نے کیے، جو موالی خلیفۂ مأمون میں سے تھا۔ اس کی Meteorology [کتاب الآثار العلویة] کا ترجمہ قطعی طور پر کسی سریانی اصل سے کیا گیا ہے اور وہ ہم تک دو مخطوطوں کی شکل میں پہنچا ہے، جن میں سے ایک استانبول میں ہے (ینگی Yeni ۱۱۷۹) اور دوسرا روما میں (Vat. hebr. ۳۷۸)۔ ابن البطریق کے ترجمے کی پہلی تین کتابیں جیرارڈ کریمونوی (Gerard of Cremona) نے لاطینی زبان میں کیا (دیکھیے Lacombe : Arostoteles Latinus، ۱ : ۵۶)۔ چوتھی کتاب، یعنی رسالة علم الکیمیا Treatise on Chemistry کے تین عربی۔ لاطینی طرز کے ترجموں کی نشاندہی فوبز Fobes نے کی ہے (دیکھیے Classical philology، ۱۰، ۱۹۱۵ء: ۲۹۷ تا ۳۱۴)۔ ان متون میں سے ایک، جو ms. cod. Bibl. Nat., lat.،

۶۳۲۵ میں شامل ہے، اس [لاطینی] ترجمے کی نمایندگی کرتا ہے جو ابن البطریق کی [عربی] کتاب سے کیا گیا.

ابوالخیر الحَسَن بن سُوّار [ابن بِہنام] (سالِ ولادت ۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کی فہرستِ تصانیف میں، جو الفہرست، ۲۶۵ میں دی ہے، ایک کتاب الآثار العُلوِیۃ کا ترجمہ بھی شامل ہے [جو اس نے سریانی سے کیا]۔ لیکن یہ بات یقینی نہیں کہ اس نام سے واقعی ارسطو کی Meteorology (=علم کائنات الجوّ) مراد ہے۔ علم کائنات الجوّ پر ابن سُوّار کی ایک اَور کتاب [بھی الفہرست میں مذکور ہے یعنی کتاب الآثار المَخِیلۃ فی الجو الحادثۃ عن البخار المائی و ہی الہالۃ و القوس و الضَباب، قبّ] ابن ابی اُصَیبِعۃ، ۱ : ۳۲۳.

ارسطو کے متن کی شرح کبیر از اُولِمپی اوذُورس [الفہرست، ۲۵۱ میں مصحّفاً: المقیدورس] Olympiodorus کا ترجمہ فہرست، ۲۵۱ کے بیان کے مطابق ابو بِشر متّی بن یُونس (م ۳۲۸ھ / ۹۴۰ء) نے اور اسکندر اَفرودِیسی (of Aphrodisias) کی کتاب کا ترجمہ یحیی بن عدِی (م ۳۶۳ھ / ۹۷۳ء) نے کیا۔ ان ترجموں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچا۔ فارابی کی شرح کے لیے دیکھیے ابن القِفطی، ۲۷۹ اور ابن ابی اُصیبِعۃ، ۱ : ۱۳۸۔ ابن سینا کی کتاب الشِفاء میں علم کائنات الجوّ اور جغرافیہ موضوعِ ہیں الفنّ الخامس (پانچویں فن) کا۔ اِس کے اُس حصے کا ترجمہ جس میں چاند کے ہالے اور قوسِ قزح کی بحث ہے ہورٹِن Horten اور ویڈمان Wiedemann نے کیا (*Meteorologische Zeitschr.*، ۳۰، ۱۹۱۳ء: ۵۳۳ تا ۵۴۴)۔ کتاب النّجاۃ (طبع قاہرۃ ۱۹۳۸ء، ص ۱۵۲ تا ۱۵۷) میں ابن سینا نے کتاب الشِفاء کے مفصّل بیان کا ملخّص دے دیا ہے۔ علم کائنات الجو پر ابن رشد کے تفصیلی مباحث کا عربی ملخّص ہمارے پاس موجود ہے (طبع حیدر آباد ۱۳۶۵ھ).

علمِ کائنات الجوّ کے متعلّق جن خیالات کا اظہار اَرِسطو نے شرح و بسط کے ساتھ کیا ہے اُن سے (بالخصوص اُن سے جو چوتھی کتاب میں درج ہیں) مسلمانوں کے علم الطبیعیات کی تأریخ پر بہت اثر پڑا ہے۔ تیسری صدی ہجری کے شروع میں معتزلی متکلّم النَّظّام [رکّ بآن] نے دہریوں کی پیش کردہ چار بنیادی صفتوں (''قُویٰ غریزیّۃ'') سے متعلق عقیدے پر نکتہ چینی کی ہے۔ وہ اسے محض استبدادی تصوّر کرتا ہے، کیونکہ اس کی بنیاد صرف قوّت لامسہ پر ہے (''لمس''، ''ملسمہ'' [والصواب: ملمسۃ] = τὸ ἁπτικόν)۔ اسے دونوں قسم کے بخارات کے بنیادی نظریّات کا پورا پورا علم تھا (بخار ارضی، بُخار مائی = ἀναθυμιάσεις, ἀτμίς) اور اس نے سمندر کے نمکین ہونے پر بھی ایک رائے کو مشرّح طور پر بیان کیا ہے، (دیکھیے اس کی کتابوں کے اجزاء کے بعض اقتباسات جو الجاحظ نے کتاب الحَیوان، ج ۵ [ص ۱۴ ببعد] میں پیش کیے ہیں)۔ جابر کے نِظام میں عناصر کا نظریہ صاف طور پر اَرِسطو کے نظریے پر مبنی ہے (دیکھیے Kraus: کتاب مذکور، ۱۶۳ ببعد)۔ گو ارسطو نے اس اصول کو صرف مبہم طریق پر ہی پیش کیا تھا (۳۳۹ الف، ۲۰ ببعد)۔ علم کائنات الجوّ کی عربی روایات میں، ابن البِطرِیق سے ابن رُشد تک سب نے، زمین پر تاثیرِ افلاک کے اصول کی تأویل نجومی نظریے کے مطابق پیش کی ہے۔ اس نجومی نظریے کی تفسیر کے لیے دیکھیے مثلاً کتاب مسمّٰی بہ [خزانۃ الاسکندر] Treasure of Alexander، جس کے عربی متن کا اقتباس رُسکا Ruska نے *Tabula smaragdina*، ص ۸۰ پر دیا ہے، اس نظریے کے مطابق ''دنیاے زیرین دنیاے بالا کے تابع ہے اور دنیاے زیرین کے

اجسام منفرداً دنیائے بالا کے اجسام کے حکم کے تابع ہیں، کیونکہ ہوا اِدھر ظاہرِ اجسامِ [ارضی] سے اور اُدھر افلاک سے متّصل ہے''۔ سرّالخلیقة میں، جو کیمیاگری کی کتاب ہے، جسے بلیناس طُوانی Apollonius of Tyana سے منسوب کیا جاتا ہے (دیکھیے کراؤس Kraus : کتابِ مذکور، ص ۱۴۷، حاشیہ ۲)، افلاک کی تاثیر کا تخیّل نظریۂ پیدائشِ عالَم کی شکل میں پیش کیا گیا ہے، جس کی رو سے معدنیات، نباتات اور حیوانات کا مسلسل نشو و ارتقاء فلک کی رفتار کی بڑھتی ہوئی تیزی کا نتیجہ ہے۔ یہ خیال ابن البطریق کے Meteor. ۱ / ۱ ('علم کائنات الجوّ') کی تفسیر میں بھی موجود ہے۔ ''اُن جسموں اور چیزوں کی حرکت جو زمین سے متعلّق ہیں اور جنھیں (آسمانی اجسام) حرکت دیتے ہیں، مثلاً پودے، حیوانات و معدنیات وغیرہ کی پیدائش، اگر ان کے ہیئت بدلنے اور تحوّل قبول کرنے کو پیشِ نظر رکھا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ حرکت سماوی اثرات سے پیدا ہوتی ہے''۔ اس نظریے کی تشریح اخوان الصفاء، رسائل، ۲ : ۵۴ ببعد باب آثار العُلْویّة میں بھی تفصیل سے دی ہے۔ علی ابن ربّن الطّبری نے فردوس الحکمة، ۲، ۱ میں اسے بالصراحت ارسطو سے منسوب کیا ہے، نیز دیکھیے ابن رشد: الآثار العلویة، ۶۰.

۲ - ثیوفرسطس (یا ثاو فرسطس) Theophrastus کی کتاب الآثار العلویّة (Περὶ μεταρσίων)، کا یونانی اصل ناپید ہے، اس کے ایک حصّے کا ترجمہ تو مشہور و معروف [ابو] الحسن [عیسی، دیکھیے W. Wright : *A Short History of Syriac Literature*، لنڈن ۱۸۹۴ء، ص ۲۲۸] بن بہْلُول [الاوانی] الطِّیْرہانی (اس کلمۂ نسبت کا صحیح تلفّظ یہی ہے، دیکھیے ابن ابی اُصَیْبعة، ۱ : ۱۰۹) نے کیا تھا؛ رکّ بہ Bergsträsser : *Neue meteorologische Fragmente des Theophrast*، (*Sitzungber. der Heidelb. Akad. der Wiss. Phil.-hist. Kl.* ۱۹۱۸ء : ۹)۔ اس کا سریانی متن، جس کا ترجمہ بر بہْلُول [یعنی ابن بہلول مذکور] نے کیا ہے، ہم تک پہنچا ہے، دیکھیے Drossaart Lulofs : *The Syriac translation of Theophrastus's Meteorology*، *Autour d' Aristote. Recueil d études offert à A. Mansion*، لُوویْن Louvain ۱۹۵۵ء، ۴۳۳ تا ۴۴۹).

(B. Lewis لیوِاس)

[فارسی میں بھی آثارِ عُلْویّة پر چند کتابیں لکھی گئیں۔ بعض کا حال درجِ ذیل ہے:

خواجہ امام ابو حاتم مظفّر اسفزاری معاصرِ عمر الخیّام، جو علومِ ہیئة، علم الاَثقال و حِیَل کا ماہر تھا اور ریاضیّات و آثارِ عُلْوِیّہ وغیرہ پر کئی کتابوں کا مصنّف (بیہقی : تتمّۂ صوان الحکمة، لاہور ۱۹۳۵ء، ص ۱۱۹ ببعد)، اُس نے پانچویں صدی کے اَواخر میں ابوالمظفّر علی فخر الملک ابن نظام الملک کے نام پر جو برکیارُق (مقتول ۵۰۰ھ) کا (۴۸۸ھ میں) اور سنجر (م۵۵۲ھ) کا وزیر تھا ایک رسالہ موسوم بہ آثارِ عُلْوِی لکھا (اس کے اقتباس کے لیے دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۸ء، ص ۶۲ تا ۶۶)۔ جس رسالے میں یہ اقتباس درج ہوا ہے وہ شرف الدین محمّد بن مسعود المسعودی کی تصنیف ہے اور اُس کا عنوان ہے: رسالہ در معرفت عناصر و کائنات الجوّ (دیکھیے وہی میگزین، ص ۳۱ تا ۹۱)۔ یہ مسعودی الکفایة فی علم الهیئة کا مصنّف بھی ہے؛ اس کتاب کا فارسی ترجمہ خود اسی نے جہانِ دانش کے نام سے کیا، جس کے متعدّد نسخے موجود ہیں۔ نویں صدی ہجری کے اواخر میں غیاث الدین علی ابن علی امیران الحسینی الاصفہانی نے دانش نامۂ جہان آثارِ عُلْوی پر لکھا (دیکھیے ریو، ۴۳۹ ب)۔ (اسی مصنّف نے ۸۹۲ھ میں ایک مختصر سا رسالہ، جو فوائدِ نجومی پر مشتمل ہے، بدخشان میں لکھا؛ یہ رسالہ موجود ہے)۔ اصفہانی مذکور نے (کتاب مذکور:

اصل ۔ ۲) جو کچھ بطونِ زمین میں حادث ہے اسے بھی آثارِ علوی میں شامل کیا ہے ۔ اور ایسا کرنے کی توجیہ بھی بتائی ہے؛ چنانچہ حاجی خلیفہ نے بھی علم آثار العلویہ کی تین قسمیں کی ہیں، یعنی کائناتِ جوِ عالی، آثارِ روے زمین، آثار زیرِ زمین].

* **آجُرُّومیّہ** : دیکھیے ابن آجُرّوم

* **آچے** : دیکھیے اچے

* **آحاد** : دیکھیے KHABAR al-WĀḤID

* **آخال تِکّہ** : ۱۸۸۲ اور ۱۸۹۰ء کے درمیان آخال تِکّہ ایک ضلع (*uëzd*) کا نام تھا، جو ماوراے بحیرۂ خزر کے روسی علاقے (*oblast'*) میں واقع تھا اور جسے روسیوں نے ۱۸۸۱ء میں فتح کر لیا تھا ۔ یہ ذیل کی تقسیمات جزئی پر مشتمل تھا : (۱) اَتِک [رَکَ بآن]، اس کا اہم مقام موضع کاخکہ تھا: (۲) دُرُون [رَکَ Durūn] (دَرون؛ اس کا اہم مقام بخردِن تھا) ۔ ۱۸۹۰ء سے اس ضلع کا نام عشق آباد [رَکَ بآن] ہے — آخال (یہ کلمہ جدید الاستعمال ہے) ان نخلستانوں کا نام ہے جو کوپت‌داغ اور کُورِن داغ کی شمالی ڈھلان پر واقع ہیں؛ تِکّہ سے مراد تِکّہ یا تِکِہ [رَکَ بآن] ترکمان ہیں، جو آج کل اس علاقے میں آباد ہیں ۔ قرونِ وسطٰی کے اسلامی جغرافیہ‌دانوں نے اس علاقے کا کوئی خاص نام نہیں لکھا ۔ اس میں ایرانی آباد تھے، جو آبپاشی کے ماہر تھے ۔ شہرِ نَسا [رَکَ بآن] [بفتح یا بہ کسرِ نون] اسی خطّے میں آباد تھا، مگر اب کھنڈر ہو چکا ہے اور کسی زمانے میں شہرستان کا سرحدی قلعہ تھا ۔ (شہرستان نسا کے شمال میں تین فرسنگ کے فاصلے پر تھا) اور یہیں فراوہ (اَفراوَہ) بھی تھا، جو موجودہ قیزیل اَروَت [معرّف از قیزیل رِباط = لیسٹرینج : *Lands etc.*، ۳۸۰] کے قریب ہے ۔ سولھویں اور سترھویں صدی میں یہ ملک اُزبکوں کے زیرِ نگیں آ گیا اور اسے صو بویو (طرفِ آب) (یعنی خاص خوارزم) کے مقابلے میں تاغ بویو (طرفِ کوہ) کہنے لگے ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شہر نَسا اس زمانے تک موجود تھا لیکن بعد میں بالکلِ برباد ہو گیا، اس لیے کہ آب رسانی میں غفلت برتی گئی؛ اس زمانے میں دُرون (دَرون) کا ذکر بھی آتا ہے ۔ جب روس نے یہ علاقہ فتح کیا تو اس میں کوئی شہر باقی نہ تھا، عَشق آباد اور قیزیل اَروت روسیوں کے دورِ حکومت ہی میں آباد ہوے، پہلے نہ تھے ۔ اس علاقے میں زلزلے بہت آتے ہیں (مثلاً ۱۸۹۳ء، ۱۸۹۵ء، ۱۹۲۹ء اور ۱۹۴۸ء میں یہاں زلزلے آئے) ۔

مآخذ : (۱) Brockhaus - Efron : *Entsiklopedičeskiy Slovar'* طبع اوّل، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۱ء، ii : ۵۲۶ ببعد اور xii، نقشہ بعد ص ۱۶۰؛ (۲) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، iii : ۵۶۲ (تربیت اسپان)، قب نیز مآخذ بذیل مادّۂ عشق آباد.

(W. BARTHOLD بارٹولڈ—B. SPULER شپولر)

* **آخالچِخ** : دیکھیے آخسخہ.

* **آخِرت** : یہ لفظ آخر کا مؤنّث ہے، یعنی ''سب سے بعد کی'' ۔ یہ اصطلاح قرآن [مجید] میں حیات بعد الموت کے لیے استعمال ہوئی ہے، جو بقول مفسّرین اصل میں الدّارالآخِرۃ ہے، یعنی آخری گھر؛ اس کی ضد (الدار یا الحیوۃ) الدُّنیا ہے، یعنی نزدیک‌تر یا نزدیک‌ترین مسکن یا زندگی، یعنی موجودہ دنیا ۔ آخرت کا مرادف معاد ہے ۔ یہی تضاد ''دارالبقاء'' (یعنی ابدی زندگی کا گھر) اور ''دارالفناء'' (یعنی فنا کا گھر) سے بھی ظاہر ہوتا ہے؛ نیز ء - ج - ل اور ع - ج - ل کے مادّوں سے ۔ آخرت سے دوسرے جہان میں سعادت و شقاوت کے اعتبار سے نفسِ ناطقہ کے احوال بھی مراد ہیں اور اس کی ضدّ بھی لفظ ''دنیا'' ہی ہے، جس سے مراد ہے موجودہ دنیا میں آدمی کا بہرہ، خصوصاً دنیاوی عیش و

مسرّت؛ زیادہ اصطلاحی رنگ کی کلامی اور فلسفی تعبیرات کی بنا انھیں معنوں پر ہے، جیسے کہ حشر موتٰی کا حال، خواہ جسمانی ہو یا غیر جسمانی۔ حکماء کی اصطلاح میں، جو حشر اجساد کے منکر ہیں، آخرت کا اطلاق معاد روحانی پر ہوتا ہے (نیز ملاحظہ ہو دُنیا) [اور مادّۂ القیامت، بعث]۔

مآخذ : (۱) لین Lane : مدّالقاموس، بذیل مادّہ؛ (۲) تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شپرنگر، بذیلِ مادّہ؛ (۳) غزّالی : اِحیاء علوم‌الدین، کتاب ۴ اور دیگر مواضع کثیرہ؛ (۴) فخرالدین الرازی : مُحصّل، رکن ۳ قسم ۲۔

(A. S. TRITTON ٹرِٹّن)

⊗ **آخری چہار شنبہ** : ماہِ صفر کا آخری بدھ، جسے پاکستان اور ہندوستان کے مسلمان تہوار کی طرح مناتے ہیں۔ ان میں عیدَین، شبِ برات اور آخری چہار شنبہ سال کے چار بڑے تہوار ہیں۔ آخری چہار شنبہ اس لیے مناتے ہیں کہ مشہور ہے کہ حضور علیہ السلام نے اس دن بیماری میں تخفیف محسوس کی اور غسل فرمایا اور اس دن کے بعد پھر غسل نہ فرمایا، کیونکہ چند ہی دن کے بعد مرض میں شدّت ہوئی تا آنکہ ربیع الاوّل میں آپ نے پیر کے دن انتقال فرمایا۔

حضور کی علالت کا آغاز صفر کے چہار شنبے سے ہوا۔ مگر مدّت علالت اور تاریخِ وفات کی تعیین میں روایات مختلف ہیں، دیکھیے سیرت النبی، ۱/۲ : ۱۷۱، س ۲ جس میں اس پر مفصّل بحث موجود ہے۔ ان روایات میں تاریخ وفات ۱۲ اور ۲ اور یکم ربیع الاوّل بتائی گئی ہے۔ ان تاریخوں میں سے یکم ربیع الاوّل کو ترجیح ہے۔ زیادہ‌تر روایات سے علالت کی کل مدّت چہار شنبہ ۱۸ صفر سے شروع کر کے ۱۳ دن ہوتی ہے (قبَ ابن ہشام، ص ۹۹۹، وہاں ہے کہ علالت کی ابتدا صفر کی کچھ راتیں باقی تھیں جب ہوئی یا ماہ ربیع الاوّل میں ہوئی)۔ علالت کے اثنا میں جب تک آمد و رفت کی قوّت رہی آپ مسجد میں جا کر نماز پڑھاتے رہے اور ایسا بھی ہوا کہ حضرت علیؓ اور حضرت عباسؓ تھام کر آپ کو مسجد میں لائے۔ (حبیب السیر، ۱/۳ : ۹۷ میں ہے کہ ایّامِ مرض میں آپ دو مرتبہ منبر پر تشریف لے گئے؛ قبَ ابن ہشام ؛ سیرۃ، ۱۰۰۰)۔ بہر حال پاک و ہند میں آخری چہار شنبے کے منانے کا رواج پڑا گو اس کے لیے کوئی معتبر سند نہیں ملتی۔ ۱۲ ربیع الاوّل کی رات کو شاھجہان بادشاہ مجلسِ میلاد منعقد کیا کرتا تھا [مصر میں بھی اسی شب کو ''مُوْلِدالنبی'' منائے جانے کا ذکر لین Lane نے انیسویں صدی کے نصف اوّل میں کیا ہے؛ دیکھیے *The Modern Egyptians*، ۴۰۸)۔ اس کا ذکر بادشاہ نامے میں سال بسال کے وقائع میں آیا ہے مگر آخری چہار شنبے کے منانے کا ذکر اس میں نہیں ہے۔

آخری چہار شنبے کے دن بڑی خوشی منائی جاتی ہے۔ لوگ اس دن غسل کرتے، نئے کپڑے پہنتے اور خوشبو لگاتے ہیں، باغوں میں پھرنے اور سبزے کے روندنے کو مبارک سمجھتے ہیں۔

قلعۂ معلّٰی دھلی میں ۱۳ صفر کی صبح کو اس تقریب سے دربار لگتا تھا اور شہزادے اور امراء شریک ہوتے تھے۔ تفصیل کے لیے دیکھیے فرہنگِ آصفیہ، طبع دوم، ۱ : ۱۲۶، بذیل آخری چہار شنبہ۔

لکھنئو میں بھی اس دن کوری ٹھلیاں توڑی جاتی تھیں۔ گھڑے یا بدھنے توڑے جاتے تھے۔ چنانچہ کسی کے ہاں برتن زیادہ ٹوٹتے ہیں تو کہتے ہیں۔ ''آج تم نے آخری چہار شنبہ کر دیا'' (دیکھیے نور اللغات، طبع جدید، کراچی ۱۹۵۷، ۱ : ۷۸، بذیل آخری چہار شنبہ، آخری چہار شنبہ کر دینا)۔

آخری چہار شنبے کی رسوم کے لیے جو تفصیل قانون اسلام، ۱۴۹ ببعد میں دی ہے اس میں یہ بھی شامل ہے : سات سلام (یعنی قرآن مجید، طبع مصر، ۳۶ : ۵۸؛ ۳۷ : ۷۹، ۱۰۹، ۱۲۰، ۱۳۰؛ ۳۹ : ۷۳؛ ۹۷ : ۵) زعفران، سیاہی یا گلاب سے آم کے چھلکے یا کیلے کے پتوں پر لکھتے ہیں اور انہیں پانی سے دھو کر پیتے ہیں تاکہ مصائب سے محفوظ اور خوش و خرم رہیں ۔ مزدوری پیشہ لوگ کام سے تعطیل مناتے ہیں ۔ اور استاد شاگردوں کو منقش یا رنگین کاغذ پر ''عیدیاں'' لکھ کر دیتے ہیں ۔ وہ انہیں ماں باپ اور رشتہداروں کو سناتے ہیں اور ماں باپ سے استاد کے لیے انعام لاتے ہیں .

مآخذ : علاوہ ان کے جو اوپر مذکور ہوے : (۱) ابن ہشام : سیرۃ رسول اللّٰہ، ص ۹۹۹؛ (۲) شبلی نعمانی : سیرۃ النبی، ۱ / ۲ : ۱۷۱ ببعد؛ (۳) جعفر شریف دکھنی : *Qanoon-e-Islam* ، ترجمہ بانگریزی از G. A. Herklots ، مدراس ۱۸۶۳ء، اشاریہ؛(۴) فرہنگ آصفیہ، دہلی ۱۹۱۸ء، ۱ : ۱۲۶؛ (۵) نور الحسن نیّر کاکوروی : نور اللغات اردو ، کراچی ۱۹۵۷ء، ۱ : ۷۸، (۶) J. T. Platt : *A Dictionary of Urdu* etc.، بذیل ' آخری' ؛ (۷) سیل E.D. Sell : *The Faith of Islam*، ۱۹۰۷ء، اشاریہ؛ (۸) Garcin de Tassy : *L'islamime d'apris le Coran*، ص ۳۳۴ ببعد [ادارہ].

[اب سوال یہ ہے کہ آخری چہار شنبے کے منانے کی مذکورہ رسمیں کہاں سے پیدا ہوئیں؟

گمان یہ ہوتا ہے کہ یہ روز تین تیوہاروں یا عیدوں کا مجموعہ بن گیا ہے، یعنی (۱) ماہ صفر کے آخری چہار شنبے، (۲) چہار شنبۂ سوری اور (۳) سیزدہ بدر کا.

(۱) ماہ صفر کا آخری چہار شنبہ : اس کا ذکر اوپر آ چکا ہے ۔ (۲) چہار شنبۂ سوری (= خوشی کا بدھ) : شمسی سال کا آخری بدھ، [سلیمان حییم : فرہنگ فارسی انگلیسی، تہران ۱۳۱۲ھ] جو ایران میں صدیوں سے مسلسل منایا جاتا ہے ۔ بہار عجم، ۱ : ۳۰۰ میں جو''چار شنبۂ سوری'' کو ''چار شنبۂ آخرین ماہ صفر'' لکھا ہے درست نہیں ہے اور محمد سعید ''اشرف'' مازندرانی (م بعد ۱۱۲۴ھ) کا شعر جو بہار نے سنداً پیش کیا ہے وہ بھی مثبت مطلب نہیں ہے .

یہاں چہار شنبۂ سوری منانے کی چند رسموں پر روشنی ڈالنا ضروری معلوم ہوتا ہے :-

(ا) ایرانی اس بدھ کی شام کو مغرب کے وقت کوئی خشک جھاڑی (بتّہ = بوتہ) یا گھاس پھوس جلاتے اور خاندان کے سب چھوٹے بڑے افراد اس جلتی ہوئی آگ پر سے پھاندتے ہیں اور کہتے ہیں : ''میری زردی تیری، تیری سرخی میری'' (= زردی من از تو، سرخی تو از من) ان کا عقیدہ ہے کہ اس طرح وہ آئندہ دوسرا چہار شنبۂ سوری آنے تک تمام سال خوش و خرم اور سرخ و سفید رہیں گے.

(ب) ایران کی عورتیں اس شب فال لیتی ہیں، اسے فالگوشی کہتے ہیں ۔ طریقہ یہ ہے کہ کسی چوک میں، ایک طرف کو، نسبۃً تاریک جگہ اس طرح کھڑی ہو جاتی ہیں کہ آیند و روند انہیں نہ دیکھیں یا دیکھیں تو ان کی طرف متوجہ نہ ہوں ۔ پھر دل میں اپنے مدّعا کی نیّت کرتی ہیں اور راہگیروں کی گفتگو سے اسی طرح مطلب اخذ کرتی ہیں جیسے لوگ کسی فالنامے کی عبارت، دیوان حافظ کے اشعار اور کلام اللّٰہ کی آیات سے.

(ج) ایران کی غریب یا ایسی عورتیں جن کے یہاں کوئی بیمار ہو ایک ہاتھ میں تانبے کا کوئی برتن اور ایک ہاتھ میں چمچہ لے کر لوگوں کے گھر

جاتی اور چمچے سے برتن بجاتی ہیں، اسے چمچہ مارنا (= قاشق زنی) کہتے ہیں۔ لوگ کھانے کی کوئی چیز اور چاندی کا سکہ ان عورتوں کو دیتے ہیں۔ ان کا یقین ہے کہ اس چیز کے کھانے سے ار شفایاب ہو جاتے ہیں۔

(۳) سیزدہ بدر : (= تیرہ باہر)، ایرانی 'سیزدہ' کا عدد منحوس سمجھتے ہیں۔ لہٰذا اپنے یقین کے مطابق اس عدد کی نحوست سارے سال کے لیے دفع کرنے کو یہ دن مناتے ہیں [دیکھیے فرہنگ فارسی انگلیسی مذکور، ۱ : ۹ ۱۴]۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ عیدِ نو روز سے تقریباً دس بارہ روز قبل جملہ افرادِ خاندان کی طرف سے فی کس ایک مٹھی گندم بھگو دیتے ہیں، وہ دانے پھوٹ آتے ہیں۔ اس سے ایک مراد یہ ہوتی ہے کہ جس طرح یہ دانے سبز ہو گئے اسی طرح یہ عمل کرنے والے سارے سال خوش و خرم رہیں گے۔ سال کے پہلے مہینے کی تیرہ تاریخ کو تمام اہلِ خانہ سارے مکان کو صاف کرتے، فضول ردی چیزیں اور پرانے ناکارہ مٹی کے برتن توڑ پھوڑ کے گھر سے نکال پھینکتے ہیں اور فرش، خور و نوش اور عیش جیش کے تمام لوازم و سامان اور وہ گندم کا سبزہ، جو اس وقت تک سبز سے زرد ہو جاتا ہے، ساتھ لے کے علی الصباح گھر سے نکل جاتے ہیں، باغوں اور سبزہ زاروں میں ڈیرے جماتے، کھاتے پیتے، ہنستے کھیلتے اور اعالی و ادانی، اصاغر و اکابر علی العموم نہایت دھوم سے جشن مناتے ہیں۔ اسی دوران میں گندم کا وہ سبزہ بیابان یا کسی نہر میں اس عقیدے کے ساتھ ہر شخص ہاتھ میں لے کے پھینکتا ہے کہ وہ تیرہ کی نحوست پھینک رہا ہے۔ نیز بیاہ کے قابل دوشیزہ لڑکیاں کھیتوں اور باغوں کے سبزے میں اس عقیدے سے گرہ دیتی ہیں کہ ان کا نصیب کھل جائے، یعنی شادی ہو جائے اور گرہ دیتے وقت کہتی ہیں : ''سیزدہ بدر، سالِ دگر بچہ بیغل، خانۂ شوہر''۔ یہ جشن یک روزہ ہوتا ہے، صرف تیرہ ہی تاریخ کو باہر رہتے ہیں۔ اسی شام کو سب لوگ گھر واپس آ جاتے ہیں؛ چنانچہ مثل ہے : تیرہ کو باہر، چودہ کو اندر (= سیزدہ بدر، چہاردہ بتو)۔

مولوی سیّد احمد خان فرہنگ آصفیہ میں آخری چہار شنبے کے تحت قلعۂ معلّٰی کے آخری چہار شنبے کا جو نظّارہ لکھتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صفر کی (جسے تیرہ تیزی کا مہینہ کہتے ہیں) تیرھویں تاریخ کو چنے کی سلونی گھنگنیاں نون مرچ ڈال کر اور گیہوں کی پھیکی گھنگنیاں ابال کر اور خشخاش اور کھانڈ چھڑک کر نیاز دینے کے بعد بانٹ دی جاتیں۔ اسی مہینے کے آخری بدھ کو بادشاہ صبح کا دربار کرتے اور بعض رسوم ادا کی جاتیں۔ تیسرے پہر کوری ٹھلیا میں تھوڑا سا پانی اور ایک اشرفی کپڑے میں لپیٹ کے ڈالی جاتی اور بادشاہ کے آگے کھڑے ہو کر اسے سر پر سے پیچھے پھینک دیتے اور ٹھلیا ٹوٹ جاتی۔ تھوڑا سا پھوس جلایا جاتا، بادشاہ اسے لانگتا۔ . . تیسرے پہر ہی سبزہ روندنے باغ میں جاتے۔ اسی فرہنگ آصفیہ میں ''تیرہ تیزی'' کے تحت تحریر ہے : ''ماہ صفر کے اوّل تیرہ روز، جس میں رسول مقبول صلّی اللہ علیہ وسلم سخت بیمار پڑے تھے؛ اسی وجہ سے یہ مہینا منحوس خیال کیا جاتا ہے''۔

ایرانیوں ہی کے طرز پر نو روز منایا جاتا تھا۔ آخری چہار شنبۂ ماہ صفر اور چہار شنبۂ سوری، میں چہار شنبہ مشترک تھا۔ اس چہار شنبے میں آگ پر سے پھاندنا شامل ہو گیا۔ تیرہ کے عدد کی نحوست رسالت مآب کی بیماری کے سبب سے تیرہ دنوں کو مل گئی۔ سیزدہ بدر کا نام تیرہ تیزی ہوا۔ سبزہ روندنے اور سبزہ زار میں جشن منانے کا اشتراک ہوا۔ گھر سے فضول چیزیں خارج کرنا ٹھلیاں

توڑنے کی صورت میں ظاهر هوا - گندم سبز کرنے کے عوض گندم کی کھنگیاں بنیں - اس طرح یه عید تین عیدوں کا مجموعه بن کر رواج پا گئی.

(مرزا هادی علی بیگ)

آخِسْخَه [یا آخِسْقَه (در عالم‌آرای) یا آخِسْکَه (دیکھیے بذیل آبازه)]: ایک شهر کا ایرانی و ترکی نام هے، جسے گرجستانی زبان میں آخال تسِیْخه Akhal Tsikhe، [=''نیا قلعه''] کهتے هیں اور جو دریاے پوسخوف Poskhov پر (جو بالائی دریاے کُر کے بائیں کنارے کا معاون هے) واقع هے - یه گرجستان کے صوبهٔ سَمْتسخِه [یا مِسْق Meschio] کا مرکز هے (جو بعد میں Sa-atabago کهلایا) اور جس کا شمار حبیب بن مَسْلَمَة کی فتوحات (بعهدِ معاویة) کے ذیل میں [بنام سَمْسخِی] البلاذری، ص [۲۰۲] میں آیا هے - [ان مقامات کے لیے دیکھیے ایلن Allen کا نقشهٔ جارجیا - آخال تسِیْخه اردهان کے عین شمال میں هے، نیز دیکھیے ایلن، ص ۵۹].

منگولوں کے زمانے میں مقامی فرمانرواؤں نے (جو خانوادهٔ جَکلیِه Djakil'e سے تھے [ان کے لیے دیکھیے ایلن Allen]) خود اختیاری حاصل کر لی اور انھیں ''اتابیک'' کا خطاب دیا گیا - قُرقُوره [Qwarqwaré؛ در ایلن، ص ۱۴۵، ۱۵۵ وغیره] کا نام، جو ایرانی اور ترکی ماخذ میں آیا هے، انھیں فرمانرواؤں سے متعلّق هے، اس لیے کہ ان میں سے متعدّد فرمان روا قُوار قُوارِه Kuarkuare کهلاتے تھے (ملاحظه هو Brosset: *Histoire de la Géorgie*؛ ج ۲)- ۱۵۷۹ء میں آخال تسِیْخه Akhal Tsikhe پر عثمانیوں نے قبضه کر لیا اور وه اس علاقے میں اسلام اور عثمانی رسم و رواج پھیلانے میں کامیاب هوے - ۱۶۲۵ء میں ترکی پاشاؤں نے ملکی انتظام اپنے هاتھوں میں لے لیا - آخال تسِیْخه نے ایک خاص جنگی اهمیت حاصل کر لی اور قفقاز (کاکیشیا) کی برده فروشی کی ایک بڑی منڈی بن گیا: قب حاجی خلیفه: جِهان نما، ۴۰۸ ببعد - [اس تصویر کا ایک دوسرا رخ بھی هے، اس کے لیے ملاحظه هو ایلن Allen، ص ۲۸۳ ببعد] - [شاه طهماسپ اور سلطان سلیمان دونوں نے گرجستان کو دو طرف سے شکنجهٔ قتل و غارت میں جکڑ رکھا تھا - ۹۶۱ء میں ان میں معاهده هوا، جس کی رو سے مِسْق و کارتیل و کاخت ایرانیوں سے اور مشرقی بحر اسود کے متصله علاقے (باشی آچوق، دادیان، گوریان) طرابزون تک رومیوں سے متعلّق هوے - غرض آخِسْقه، جو اعمالِ مِسْق میں سے هے، قزلباشوں کے سپرد هوا مگر شاه طهماسپ اوّل کی وفات (۱۵ صفر ۹۸۴ھ / ۱۴ مئی ۱۵۷۶ء) کے بعد عثمانیوں کے قبضے میں آیا (عالم آرای عباسی، ص ۶۵، ۷۰۹) - اس کے بعد شاه عبّاس اوّل کے دورِ حکومت میں (۹۹۵ تا ۱۰۳۸ھ / ۱۵۸۷ تا ۱۶۲۹ء) قلعهٔ آخِسْقه ۱۰۱۷ھ/ ۱۶۰۸-۱۶۰۹ء سے ۱۰۳۶ھ/ ۱۶۲۶-۱۶۲۷ء تک قزلباشوں اور ترکان عثمانی کے درمیان بدستور محلّ نزاع بنا رها - ۱۰۱۷-۱۰۱۸ھ میں، جب ترک اس پر قابض تھے، قزلباشوں نے اس نواح کو تاخت و تاراج کیا - ۱۰۲۳-۱۰۲۴ھ / ۱۶۱۴-۱۶۱۵ء میں قزلباشوں نے اس سے قریب سوران میں قلعه بنایا (عالم آرای عباسی، ۵۵۶ و ۶۱۶) - ۱۰۳۲ھ / ۱۶۲۲-۱۶۲۳ء میں قزلباشوں نے اسے ترکوں سے لے لیا مگر ۱۰۳۴ھ/ ۱۶۲۵ء میں ترک پھر اس پر قابض هو گئے - ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۷ء میں قزلباش اسے واپس لینے میں پھر کامیاب هو گئے (محلِّ مذکور، ص ۷۰۹، ۷۲۵، ۷۳۶)] - ۱۸۲۹ء میں یه شهر روسیوں نے اپنے ملک میں شامل کر لیا - انقلاب روس (۱۹۱۷ء) کے بعد سے یه شهر گرجستان کی جمهوریات شورویه (Georgia S. S. Republics) کا ایک حصه هے.

[مآخذ : علاوه ان کے جو مقالے میں مذکور ہیں دیکھیے (۱) اسکندر منشی : عالم آرای عباسی، ص ۷۰۹ و ۷۲۵ و ۷۳۶؛ ۵۵۶، ۶۱۹ : (۲) W. E. D. Allen : *A History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، بامداد اشاریہ بذیل Akhalzikhé - اس کتاب میں نقشۂ جارجیا بھی ہے].

(مِنورسکی MINORSKY)

* آخـور : دیکھیے امیر آخور.

* آدامـاوه : دیکھیے اداماوا.

* **آدمؑ** : ابوالبَشَر (یا ابو محمّد) ملقب به صَفِیّ الله، مجتبای اوّل، مسجود ملائک، خلیفة الله فی الارض اور پہلے نبی تھے.

لفظ ''آدم'' کے اشتقاق کے بارے میں علماے لغت میں اختلاف ہے کہ یہ عربی ہے یا اعجمی - ابن دُرید نے ''آدم'' کا اشتقاق دو طرح سے بیان کیا ہے : (۱) اُدْمة (گندم گون) سے بمعنی بیّن الاُدْمة؛ (۲) آدم (بمعنی سفید) جیسے ظَبْیِ آدم یا جمل آدم یعنی ایسا ہرن یا اونٹ. جس کی گردن اور ٹانگیں دراز ہوں، پیٹ سفیدی مائل اور پشت مشکیں ہو - ابو منصور الجوالیقی کے نزدیک جملہ انبیاء علیہم السلام کے نام اعجمی ہیں، باستثناے آدمؑ، صالحؑ، شُعیبؑ اور محمّدؐ - الجوہری نے بھی آدم کو عربی نام بتلایا ہے اور اسے اَفعَل کے صیغے پر قیاس کیا ہے - بعض علماء کے نزدیک آدم کا اشتقاق اَدیم (سطح یا جلد، ادیم الارض = وجه الارض) سے ہے، یعنی آدمؑ سطح زمین سے پیدا کیے گئے - بعض نے اس لفظ کو اُدْم یا اُدْمَة سے ماخوذ قرار دیا ہے، جس کے معنی موافقت اور شرکت کے ہیں؛ چنانچہ اس مفہوم میں آدمؑ کے مختلف قوی اور عناصر کی ترکیب داخل ہے، اس لیے کہ ان کا خمیر مٹی اور پانی سے ملا کر اٹھایا گیا - بعض نے لفظ ''آدم'' کو اَدَمة سے مشتق گردانا ہے یعنی قابلِ اتّباع - مگر الزّمخشری نے ''آدم'' کو اعجمی قرار دیا ہے - آدم کی جمع اَوادِم اور اس کی تصغیر اُوَیدِم ہونا (یعنی دونوں صورتوں میں واو کے ساتھ ہونا) اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ یہ لفظ اعجمی ہے ورنہ جمع اور تصغیر دونوں میں ہمزه آتا.

عبرانی میں אָדָם (= آدام) بمعنی آدمی اور جنسِ بشر ہے، فینقی اور سبائی میں بھی کلمے کی یہی صورت ہے لیکن نولڈکہ کے نزدیک = انام (دیکھیے براؤن - ڈرائور - برِگز : *Hebrew and English Lexicon*، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۹) - آرامی میں ܐܕܡ (عبرانی کلمۂ مذکّر) بمعنی آدم (Adam) اور بشر (Man) ہے: Payne Smith : *Syr. Eng. Dic.*، اوکسفورڈ ۱۹۰۲ء - انگریزی ادب اور دیگر زبانوں میں ''آدم'' اور ''آدم و حوّاء'' (Adam, Adam & Eve) کے لفظ انجیل اور توراة کی وساطت سے پہنچے ہیں - سِفر التکوین (۳ : ۲۰) میں ہے کہ آدم نے اپنی بیوی کا نام حوّاء חַוָּה رکھا، اس لیے کہ وہ سب زندوں کی ماں ہے (نیز دیکھیے *Heb. Eng. Lex.*، بذیلِ کلمة) - ''آدم'' یا ''آدم و حوّاء'' سے مراد کسی فن کا موجد، قبیلہ یا قوم کا بڑا سردار اور مورثِ اعلی بھی ہے، جیسے ''ولی دکھنی اردو شاعری کا باوا آدم ہوا ہے''، نیز قب. وِٹنی W. D. Whitney : *Language and the Study of Languages*، لنڈن ۱۸۸۴ء، ص ۳۹۶.

اسی طرح اردو اور فارسی ادب میں آدم سے متعلق کئی تلمیحات موجود ہیں.

قرآن مجید میں لفظ ''آدم'' پچیس بار آیا ہے - آفرینش آدم اور شجرۂ منہیّه کا قصہ سورة ۲۰ [طٰہٰ] : ۱۱۴ ببعد میں، جو اوائل دورِ مکّی سے متعلق ہے، مذکور ہوا ہے - دیگر مقامات کے لیے دیکھیے : ۱۵ [الحجر] : ۲۶ ببعد؛ ۳۸ [ص] : ۷۱ تا ۸۵؛ ۱۷ [بنی اسرائیل] :

٦٣ ببعد؛ ١٨ [الکہف] : ٨٠ ؛ ٧ [الاعراف] : ٩ تا ٢٥ ؛ ٢ [البقرۃ] : ٢٨ تا ٣٦.

جنّات اور ملائکہ کی تخلیق آدمؑ سے پہلے ہو چکی تھی ۔ آدم کا قالب خشک گارے کی کالی مٹّی سے تیّار کیا گیا تھا، جو ہر طرح کا تطوّر قبول کرنے کی صلاحیّت رکھتی ہے، پھر پختہ ہونے پر اس میں اللہ کی روح سے جان پھونک دی گئی (قبّ نووی، ١ : ٩٦، س ١٥ ببعد) ۔ خِلقت آدم کی غرض و غایت آدم اور نسل آدم کے ذریعے سے جہانبانی اور وظیفۂ خلافت کا ادا کرنا ہے ۔ چنانچہ جب اللہ تعالٰی نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین پر (اپنا) خلیفہ یا نائب (یعنی ''خلیفة فی العلم''، محمد عبدہٗ، ١ : ٢٦١) بنا رہا ہوں تو فرشتوں نے (بطریقِ استفادہ) عرض کیا کہ اے اللہ کیا تو دنیا پر ایسی ہستی کو خلیفہ بنائے گا جو اس میں خون خرابہ کرے گی حالانکہ ہم تیری حمد کی تسبیح کرتے ہیں اور تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں (یعنی ہم تجھی کو ہر قسم کے عیب و نقصان سے پاک و مبرّا سمجھتے ہیں اور تیرے سوا عیب سے کوئی پاک اور منزہ نہیں پس یہ مخلوق بھی عیب سے پاک نہ ہوگی اور اس میں ضرور مفسد و خونریز بھی ہونگے ۔ بعض علماء کا خیال ہے کہ فرشتوں نے جنّات کے خون خرابے سے جو وہ دنیا میں کرتے رہے تھے قیاس کیا کہ یہ نئی مخلوق بھی ویسی ہی سفّاکی کرے گی اور فساد برپا کرنے میں مصروف ہو جائے گی ۔ بعض کے نزدیک بنی نوع انسان اس خطّۂ زمین پر آدمؑ کے ہبوط سے پہلے بھی موجود تھے اور ان میں خونریزی اور فساد رواج پا چکا تھا؛ دیکھیے محمّد عبدہٗ، ١ : ٢٥٧).

تب اللہ نے آدمؑ کو اشیاے عالم کے نام سکھلا دیے ۔ اللہ نے جب فرشتوں سے اشیاء کے احوال و اوصاف پوچھے تو انھوں نے اپنی عاجزی کا اعتراف کیا ۔ مگر جب آدمؑ سے پوچھا گیا اور انھوں نے سب امور ملائکہ کو بتلا دیے تو اللہ نے فرمایا : کہو، کیا میں نے نہ کہا تھا کہ میں ارض و سماوات کے جملہ مخفی امور جاننے والا ہوں ۔ اس پر فرشتوں کو، جن کے زمرے میں ابلیس، بھی کہ ناری الاصل تھا شامل ہو چکا تھا، [''بظاہر جنّ فرشتوں کی صنف تھے، محمد عبدہٗ، ١ : ٢٦٥] حکم ملا کہ آدمؑ (بشر) کو سجدہ کریں [سجدۂ عبادت مراد نہیں، السجود = التطامن و الخضوع و الانقیاد، محمّد عبدہٗ، ١ : ٢٦٥] ۔ سب نے تعمیل کی صرف ابلیس نے اطاعت سے سرتابی کی ۔ اس نے دیکھا کہ اللہ تعالٰی نے آدمؑ کو جملہ خلائق پر فضیلت اور بزرگی دی ہے، آتشِ حسد سے جل اٹھا اور اس نے کہا کہ میں آگ سے بنا ہوں اور آدم خاک سے ۔ میں خاکی کے آگے کیونکر جھک سکتا ہوں (آگ پر خاک کی برتری کے اثبات کے لیے دیکھیے [نووی، ١ : ١٦] و ابن القیّم : بدائع الفوائد، ٣ : ١٣٩ تا ١٤١) ۔ چنانچہ اللہ تعالٰی نے ابلیس کو اس کے اباء و استکبار پر ''جنّت'' سے نکل جانے کا حکم دیا اور جب سے وہ علانیہ آدمؑ اور ان کی آل و اولاد کا دشمن ہو گیا ۔ ابلیس نے روزِ قیامت تک کی مہلت مانگی اور کہا : اے اللہ میں تیرے بندوں کو سبز باغ دکھلا کر گمراہ کرتا رہوں گا ۔ اللہ تعالٰی نے مہلت دے دی.

آدمؑ اور حوّاء ''جنت'' میں رہتے تھے ۔ مگر انھیں شجرۂ ممنوعہ کے قریب جانے سے روکا گیا تھا ۔ ابلیس نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی زوجہ دونوں کو بہکا دیا اور وہ دونوں ابلیس کے داؤ میں آ گئے ۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل چکھ لیا ان پر اپنی برہنگی کھل گئی اوز وہ ''جنّت'' کے پتوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے، تب اللہ نے ان سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پز اتار دیا ۔ لیکن

اللہ تعالیٰ نے پھر آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی اور جب سے آدمؑ نبی ہوئے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ ان کے جسم سے نورانی لباس معاً اتر گیا۔ سیّد احمد خان نے آدمؑ کے سارے قصّے کو ایک تمثیل قرار دیا ہے اور ''سوأۃ'' یعنی برہنگی کو استعارہ سمجھ کر ''برائیوں'' سے تعبیر کیا ہے اور ''لباس'' سے مراد ''تقوی'' لیا ہے؛ دیکھیے تفسیر، ۳ : ۱۰۶ ببعد حاشیہ۔ اس قصّے کی تمثیلی صورت کی مفصّل تقریر کے لیے دیکھیے محمّد عبدہ، ۱ : ۲۸۱ ببعد۔ اس میں سے ایک عبارت کا مختصر ترجمہ درج ذیل ہے، قصّے کے ابتدائی امور کی تفسیر کے بعد وہ لکھتے ہیں (۱ : ۲۸۲) کہ اس سے آگے کی تفسیر اس بنا پر ہوسکتی ہے کہ:

جنّت سے مراد آرام و راحت کی حالت لینا صحیح ہے، کیونکہ نعمتوں سے پر باغات میں انسان کو راحت و سکون ملنا یقینی ہے۔ یا اس سے مراد بیفکری اور خوشی کی کیفیت ہے۔ یہ بھی صحیح ہے کہ آدم سے ایک شخص نہیں تمام نوع انسان مراد لی جائے۔ جیسے قبیلے کے باپ کے نام سے سارا قبیلہ مراد ہوتا ہے۔ درخت ممنوعہ سے مراد برائی اور ہٹ دھرمی لی جا سکتی ہے، جیسا کہ دوسرے مقام پر کلمۂ طیّبہ کو شجرۂ طیّبہ اور کلمۂ خبیثہ کو شجرۂ خبیثہ کہا گیا ہے (۱۴ [ابراھیم] : ۲۴ تا ۲۶)۔ جنّت میں رہنے کے اور وہاں سے نکل جانے کے حکم سے مراد امرِ تکوینی ہوسکتا ہے، یعنی ایسی بات جس کا ہونا مقدّر ہو چکا ہے.

اس بنا پر جنّت میں رہنے کا اور پھر وہاں سے نکالے جانے کا مطلب یہ ہوا کہ انسان اپنی پیدائش میں بہت سی حالتوں، زمانوں اور کیفیتوں میں سے گزرتا ہے، جن میں سے پہلا زمانہ بچپن کا ہے، اس عمر میں رنجِ و غم پاس نہیں پھٹکتا اور کھیل کود کے سوا اور کوئی کام نہیں ہوتا۔ بچہ گویا ایک ایسے باغ میں ہے جہاں گھنے درخت، پختہ میوے سے لدے ہوئے، موجود ہیں، نہریں بہہ رہی ہیں، پرندے گا رہے ہیں۔ زوجہ کا ذکر اس لیے کیا کہ تمام نوعِ انسان اس حکم میں آ جائے اور معلوم ہو جائے کہ بشریت کے اندر مذکّر و مؤنّث سب برابر ہیں، آدم و حوّاء کو جنّت میں رہنے کے حکم کا مطلب یہ ہوا کہ نوع انسان میں مذکّر و مؤنّث سب ایک حالت میں ہیں۔ کھانے پینے کی اجازت کا مطلب یہ ہوا کہ انسان کے لیے تمام پاکیزہ چیزیں حلال کی گئیں اور وہ فطرۃً ان چیزوں کو پہچان لے گا جو اس کے لیے مفید ہیں۔ ایک خاص درخت سے روکنے کا مطلب یہ ہوا کہ اس میں ضرر رساں چیزوں کے پہچاننے کی استعداد ہے اور اس کی فطرت کا تقاضا ہے کہ ان سے ضرور بچے۔ انسان جب سنِ تمیز کو پہنچ جاتا ہے تو خیر و شر کی معرفت کی استعداد اس میں اپنا کام کرنا شروع کر دیتی ہے۔ شیطان کے وسوسے اور اس کے بہکانے کا مطلب یہ ہے کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہوئی ہے اُسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے۔ اِس میں اشارہ ہے کہ انسان بالطّبع خیر کی طرف مائل ہے، برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بہکانے سے جاتا ہے۔ جنّت سے نکلنے کا مطلب یہ ہے کہ انسان فطرت کے قاعدے توڑ کر مشقّت اور محنت میں پھنس جاتا ہے۔ آدمؑ کی توبہ اور استغفار سے اشارہ اس طرف ہے کہ انسان اپنی فطرتِ سلیمہ کی بابت برّے کاموں سے برّے نتیجے پیدا ہونے کا خوف رکھتا ہے۔ اس لیے اللہ کی طرف رجوع کرتا ہے کہ وہ ان برے نتائج سے اسے بچا لے۔ اللہ کے توبہ قبول کرنے سے ادھر اشارہ ہے کہ نصاریٰ کا

یہ عقیدہ غلط ہے کہ بنی آدم فطرۃً گنہگار ہیں اور اسے نجات دلانے کے لیے ضروری تھا کہ عیسیٰؑ اپنی جان قربان کریں۔ خلاصۂ کلام یہ کہ آدمی کی فطری حالتیں تین ہیں: اوّل بچپن کا زمانہ اور یہ خوشی اور راحت اور بےفکری کا زمانہ ہے۔ دوسرے بھلے برے میں کسی قدر تمیز کا زمانہ۔ اس زمانے میں. وہ شیطان کے وسوسے سے خواہشوں کے جنجال میں پھنس سکتا ہے۔ اس کے بعد ایک زمانہ عقل اور ہوش کے کامل ہونے کا آتا ہے۔ اس میں وہ اپنے افعال کے نتائج کا خیال کرتا ہے اور برے کاموں سے بچنا چاہتا ہے اور جب اپنے آپ کو بےبس پاتا ہے تو عالم الغیب و الشہادۃ کی طرف رجوع کرتا ہے۔ یہی حالتیں ہیں جو فرد پر گزرتی ہیں۔ انسان کی اجتماعی زندگی (تمدّن) بھی انھیں میں سے گزرتی ہے۔ ابتدا میں انسان کی اجتماعی حالت سیدھی سادی تھی؛ اس کا رخ ایک ہی طرف تھا؛ ضرورتوں کے مہیّا کرنے میں اعتدال اور میانہ‌روی پر عمل تھا؛ مصیبت میں ایک دوسرے کی مدد کرتے تھے۔ یہ وہ-زمانہ تھا جسے انسان کا ہر فرقہ اور گروہ اب تک یاد کرتا ہے۔ اور اس کا نام سنہری زمانہ رکھتا ہے۔ پھر جب انسان کو اپنی یہ مجموعی خوشحالی نہ بھائی تو وہ اپنی حرص و ہوا کی وجہ سے دوسروں کی چیزیں ہتھیانے لگا اور ہر وقت اپنے ہی مزے کی دُھن میں رہنے لگا۔ پھر یہاں تک نوبت پہنچی کہ آپس میں کٹا چھنی ہوئی، دنگا فساد ہونے لگا۔ یہ اجتماعی زندگی کا دوسرا دَور ہے جس کا ذکر انسان کی تاریخ میں آتا ہے۔ اس کے بعد تیسرا دَور آتا ہے اور انسان عقل و فکر سے کام لے کر خیر و شرّ میں پوری تمیز کرنے لگتا ہے اور ہر کام کی مناسب حدود مقرّر کر دیتا ہے، تاکہ آپس میں تنازع اور فساد نہ ہونے پائے۔ اس طور کی تکمیل دینِ الٰہی اور وحی کے ذریعے ہو سکتی ہے اور انسان اپنے عروج کے کمال تک پہنچ سکتا ہے (تمّ کلامہ).

المواقف اور المقاصد میں ہے کہ آدمؑ کو جنّت میں پہلے مرتبۂ نبوّت حاصل نہ تھا اور نہ وہاں ان کی امّت ہی تھی مگر بعض کہتے ہیں کہ آدمؑ جنّت میں نبی تھے اور ان کی زوجہ ہی ان کی امت تھی؛ قبّ التفتازانی: (شرح العقائد النّسفیّۃ مع حاشیۂ علّامہ خیالی و شرح بر ہامش از عصام، قاہرۃ ۱۳۳۵ھ، ص ۱۳۴ حاشیہ؛ نیز دیکھیے محمّد عبدہٗ، ۱: ۲۸۰).

قصّۂ آدم و ابلیس کے متعلّق قرآن کریم میں ’’آدم‘‘ کے بجائے ’’بشر‘‘ اور ’’الانسان‘‘ (یعنی عام انسان) کے لفظ بھی استعمال ہوے ہیں: مثلاً ۱۵ [الحجر]: ۲۶ ببعد، ہم نے ’’انسان‘‘ کو خشک گارے کی کالی مٹی سے پیدا کیا اور اس سے پہلے جنّوں کو لُو کی آگ سے بنایا اور (یاد کر) جب تیرے پروردگار نے ملائکہ سے کہا کہ میں کھنکھناتے سنے ہوے گارے سے ایک ’’بشر‘‘ بناؤں گا۔ جب میں اسے ٹھیک کر لوں اور میں اپنی روح سے اس میں (جان) پھونک دوں تو تم اس کے لیے سجدہ کرتے ہوے گر پڑنا.

انسان کی پیدائش کی ابتدا کے بارے میں قرآن حکیم سے چند آیات کے حوالے ذیل میں درج کیے جاتے ہیں:

۹۶ [العلق]: ۲؛ ۸۶ [الطارق]: ۵ ببعد؛ ۹۵ [التین]: ۴؛ ۵۵ [الرحمٰن]: ۱۴؛ ۷۷ [المرسلات]: ۲۰؛ ۷۵ [القیامۃ]: ۳۴ ببعد؛ ۷۶ [الانسان]: ۲؛ ۲۱ [الانبیاء]: ۳۷؛ ۳۰ [الرّوم]: ۲۰؛ ۳ [آل عمران]: ۵۸؛ ۲۲ [الحج]: ۵؛ ۷ [الاعراف] ۱۸۹ ببعد، اس مقام پر فرمایا ہے: (اللہ) ہی ہے جس نے تمھیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا بنایا تاکہ اس کے

پاس آرام پکڑے الخ ۔ (بعض مفسّرین نے اس آیت میں ''نفسِ واحدۃ'' سے حضرت آدمؑ مراد لیا هے ۔ لیکن امام فخر الدین الرازی اور دیگر کثیر ائمّه نے اسے ''عام انسان'' پر محمول کیا هے).

آدمؑ جنّت سے نکل کر کس ملک میں پہنچے ۔ اس کے بارے میں قرآن مجید اور احادیث صحیحه خاموش هیں ۔ عام روایت یه هے که وه سرندیب (لنکا) میں اتارے گئے اور حواء جدّے میں ۔ پھر آدمؑ عرب میں آئے اور عرفات میں حواء سے ملاقات هوئی ۔ پھر وه زمین پر ایک مدّت تک رهے، ان کے اولاد هوئی ۔ ان کے دو بیٹوں (''ابنی آدمَ'' ۵ [المائدۃ] : ۳۰ یعنی هابیل و قابیل) کا ذکر بلا تصریح قرآن کریم میں آیا هے .

. تفاسیر اور قِصص الانبیاء کی کتابوں میں قصّۂ آدمؑ کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائے گئے هیں ان کا بیشتر حصّه اسرائیلیات سے ماخوذ هے ۔ یهودیوں (اور عیسائیوں) کی ان روایات اور اسلامی روایات میں جو قوی تشابه پایا جاتا هے اس کی مفصّل بحث کے لیے دیکھیے اا، طبع دوم، مادّۂ آدم.

تورات : سِفْرِ تکوین الخلائق کے پہلے پانچ ابواب خِلقتِ آدمؑ کے قصّے کی کئی تفصیلات کے حامل هیں، انهیں وهاں دیکھنا چاهیے، سِفر تکوین (۲ : ۹) میں جنّت کے شجرۂ ممنوعه کو شجرۂ علمِ خیر و شرّ کہا هے .

سِفرِ ایوب (۳۱ : ۳۳) میں بھی آدمؑ کی طرف اشاره ملتا هے .

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (بمواضع کثیره)، اور تفاسیر، بالخصوص مفصّلۂ ذیل تفاسیر :
(ا) ابن جریر الطبری : تفسیر، قاهرة (ب) ابن کثیر : تفسیر القرآن العظیم، قاهرة ۱۹۳۷ء، ۱ : ۶۹ تا ۸۲؛ (ج) فخر الدین الرازی : مفاتیح الغیب، قاهرة ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۲۶۱ ببعد؛ ۴ : ۳۴۱ ببعد؛ (د) الزمخشری : الکشاف، قاهرة، ۱ : ۵۱ ببعد؛ (ه) محمّد عبدهٗ : تفسیر المنار، قاهرة ۱۳۴۶ھ، ۱ : ۲۵۱ تا ۲۸۶؛ (و) سید احمد خان : تفسیر احمدیه، علیگڑھ ۱۸۸۲ تا ۱۸۹۵ء؛ (ز) ابوالکلام احمد، ترجمان القرآن، لاهور، ۲ : ۳ ببعد؛

(۲) البخاری : الجامع الصحیح، (بالخصوص کتاب الانبیاء)؛ (۳) مالک : الموطّأ، (بالخصوص کتاب ۴۶ : النهی عن القول بالقدر)؛ (۴) ابن سعد : طبقات، لائڈن ۱۹۰۵ء، ۱ / ۱ : ۱۲ تا ۱۶؛ (۵) وِنْسِنک Wensinck : *Handbook of Mohammadan Tradition*، ۱۹۲۷ء، بذیل مادّۂ آدم؛

(۶) ابن درید : الاشتقاق، ص ۴۴؛ (۷) ابو منصور الجَوالیقی : المعرّب (طبع زخاؤ)، لائپزگ ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۸) الجوهری : الصحاح، (طبع احمد عبدالغفور عطّار) قاهرة؛ (۹) الراغب الاصفهانی : المفردات؛ (۱۰) ابن فارس : معجم مقاییس اللغة، قاهرة ۱۳۶۶ھ، ۱ : ۷۱-۷۲؛ (۱۱) النَووی : تهذیب الاسماء و اللغات، قاهرة، ۱ : ۹۵ تا ۹۷؛ (۱۲) الکسائی : قِصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء، ۱ : ۲۳ تا ۳۷؛ (۱۳) ابواسحٰق الثَعْلَبی : قِصص الانبیاء (= العرائس) قاهرة ۱۳۰۱ھ، ۱۹ ببعد و ۳۷؛ (۱۴) الشهرستانی : کتاب المِلَل و النِحل، لنڈن ۱۸۴۶ء، ص ۴۳۰؛ (۱۵) البغدادی : کتاب الفَرْق، قاهرة ۱۳۲۸ھ، ص ۱۸۰، ۳۲۳؛ (۱۶) محمد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکهنؤ ۱۲۹۵ھ، ص ۱۴ ببعد؛ (۱۷) ابن الأثیر الجزری : النهایة فی غریب الحدیث، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ تا ۲۶؛ (۱۸) بائبل (عربی متن) طبع وِلْیَم وَاطْس، لنڈن ۱۸۶۶ء؛ (۱۹) Hastings : *Encyclopaedia of Religion and Ethics*، لنڈن و نیویارک ۱۹۵۹ء، ۱ : ۸۴ تا ۸۷؛ (۲۰) *Jewish Encyclopaedia*، لنڈن و نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۱۷۳ ببعد؛ (۲۱) سید احمد خان : تبیین الکلام تفسیر التوراۃ و الانجیل علی ملّة الاسلام، ۲ : ۹۸ تا

besturduhooks.wordpress.com Marfat.com www.besturdubooks.wordpress.com Marfat.com

١٣٣؛ (٢٢) حکیم شمس اللہ قادری : قاموس الاعلام، حیدر آباد دکن ١٩٣٠ء، جزء ١ : عمود ١٠ تا ١٢؛ (٢٣) مخزن علوم و فنون (از ادارۂ ادبیات اردو)، حیدرآباد ١٩٥١ء، ص ٦١ - ٦٢؛ (٢۴) انسائیکلوپیڈیا او اسلام، لائڈن، طبع دوم؛ (٢٥) النّسفی : عقائد (شرح للتفتازانی و حاشیة للخیالی)، قاھرۃ ١٣٣٥ھ، ص ١٣۴؛ [(٢٦) مبر غلام علی : شَمَامَۃ العَنْبَر در سُبْحۃ المرّجان].

(عبدالماجد دریابادی، م ۔ ن ۔ احسان الٰہی، رانا)

⊗ **آدم بَنُّوڑی، شیخ** : آپ حضرت مجدّد الفِ ثانیؒ کے اکابر خلفاء میں سے تھے ۔ آپ کا وطن قصبۂ موده (؟) تھا لیکن سکونت بنُّوڑ میں تھی (تذکرۃ العابدین، دھلی، ٢ : ١٢۴؛ خزینۃ الاصفیاء، ٥٩۴) ۔ بنُّوڑ بفتح موحدہ و تشدید نون ھے (شاہ ولی اللہ محدّث دھلوی : الانتباہ، مطبع احمدی، دھلی، ص ١٣)؛ یہ مقام سرھند سے بارہ کوس [تقریباً ٢٠ میل] کے فاصلے پر ھے؛ روضۃ القیّومیّۃ (ترجمہ)، رکن اوّل، ص ٣۴١ ۔ اسی کتاب میں ھے کہ وہ ماں کی طرف سے سیّد تھے لیکن ان کے اجداد پٹھان تھے، روضۃ القیّومیّۃ، (ترجمہ) رکن اوّل، ص ٣۴٢ بحوالۂ ملّا بدر الدین ("پیر برادر و خواجہ تاشِ شیخ آدم" : حضرات القُدس) مگر حضرت شاہ ولی اللہ محدّث دھلویؒ نے تحریر فرمایا ھے کہ ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور سعد اللہ خان وزیرِ شاھجہان نے بوقتِ ملاقات شیخ آدم سے دریافت کیا کہ آپ کا نسب کیا ھے تو انھوں نے جواب دیا کہ میں سیّد ھوں لیکن چونکہ میری ننھیال افاغنہ میں سے تھی اس لیے عوام کی زبان پر افغانی مشھور ھو گیا ھوں (انفاس العارفین، مجتبائی دھلی ١٣٣٥ھ، ص ١٣؛ ١۴، قبّ خزینۃ الاصفیاء، ص ٥٩٥) ۔ شروع میں امّیِ محض تھے؛ فیضِ ربّانی سے قرآن مجید حفظ کیا اور علم ظاھری بھی حاصل کیا ۔ شاھی لشکر میں ملازم ھوے لیکن ایک واقعے سے متاثر ھو کر ملازمت ترک کر دی ۔ طریقت کی تعلیم پہلے (ملتان میں؛ نزھۃ الخواطر) حاجی خضر روغانی سے پائی (حاجی خضر م ١٠٥٢ھ کے لیے دیکھیے خزینۃ الاصفیاء، ص ٥٩۴) بعد ازآں حاجی خضرؒ کے ایماء سے حضرت مجدّد سرھندیؒ کی خدمت اقدس میں پہنچے اور کمال حاصل کیا ۔ شیخ آدم نکاتِ الاسرار میں فرماتے ھیں کہ حضرت مجدّدؒ نے اجمیر میں مجھے حقیقتِ قرآنی کی بشارت عنایت فرمائی ۔ سرھند میں مجھے خلافت سے مشرّف فرمایا (روضۃ القیّومیّۃ، (ترجمہ)، رکن اوّل، ص ٣۴٣).

اتّباعِ سنّت میں آپ کو کمال حاصل تھا ۔ شریعت و طریقت میں استقامت سے موصوف و معروف تھے.

شیخ آدم بنُّوڑی کے ایک لاھوری مخلص نے [١٠٥٢ھ میں — نزھۃ الخواطر] آپ کو لاھور آنے کی دعوت دی ۔ ان دنوں شاھجہان بادشاہ لاھور میں تھا ۔ آپ پانچ ھزار پٹھانوں کے ھمراہ لاھور آئے اور وھاں بہت سے لوگ آپ کے مرید ھوے ۔ ھر روز افغانستان سے تین تین چار چار ھزار پٹھان شیخ کی زیارت کے لیے آتے تھے ۔ اور کثرت زائرین سے بازاروں اور کوچوں میں سے گذرنا مشکل تھا ۔ بادشاہ نے تعریف سن کر آپ کو دیکھنا چاھا ۔ اس مقصد کے لیے پہلے ملک العلماء ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی اور اپنے وزیر سعد اللہ خان کو بھیجا ۔ آپ نے انھیں خلوت گاہ میں آنے کی اجازت نہیں دی ۔ وہ دونوں خلوت گاہ سے باھر بیٹھے رھے ۔ جب آپ خلوت گاہ سے نکلے تو پھر بھی ان دونوں کی چنداں پروا نہیں کی ۔ بادشاہ کے پاس جا کر ملّا عبدالحکیم سیالکوٹی نے تو کچھ شکایت نہیں کی البتہ وزیر نے آپ کی بہت زیادہ شکایت کی ۔ یہ سن کر آپ کی طرف سے بادشاہ کا مزاج منحرف ھو گیا، لیکن چونکہ بادشاہ حضرت مجدّد کا معتقد تھا اس لیے کوئی ایذا نہیں پہنچائی ۔ صرف اتنا حکم دیا کہ شیخ صاحب حج کو چلے جائیں ۔

آپ کی نیّت پہلے هی سے حجِّ بیت اللہ کی تھی - بادشاہ کے کہنے سے حج کے لیے روانہ هو گئے (روضة القیومیّة، (ترجمه) رکن اول، ص ۳۴۷ ببعد؛ نزهة، از روے التذکرة الاکرامیة) - شاه ولی‌الله نے بھی اس واقعے کی تفصیل دے کر (دیکھیے انفاس العارفین، ص ۱۳ و ۱۴) فرمایا هے که جب آپ سورت پہنچے تو وهاں کے حاکم کی کوشش سے، جو آپ کا معتقد تھا، جهاز کا جلد انتظام هو گیا - جب سوار هو گئے تو بادشاه کا حکم حاکمِ سورت کے پاس پہنچا که شیخ آدمؒ کو جلد واپس کر دو، کیونکه میں نے خواب دیکھا هے که میری سلطنت کا زوال اس درویش کے اس ملک سے نکل جانے کی وجه سے هوگا - حاکم نے عذر لکھا که آپ کا حکم پہنچنے سے پہلے وه روانه هو چکے تھے - اس کے فوراً بعد بادشاه محبوس هو گیا - (نیز دیکھیے خزینة الاصفیا، ص ۵۹۵ از روے تذکرۂ آدمیه).

حافظ سیّد عبدالله اکبرآبادی خلیفۂ شیخ آدمؒ بنوڑی اپنے مرید و خلیفه شاه عبدالرحیم فاروقی دهلوی (والد ماجد شاه ولی‌اللهؒ) سے فرمایا کرتے تھے که وه بھی حضرت شیخ آدمؒ کے همراه حج کے لیے جانا چاهتے تھے مگر حضرت شیخؒ نے انهیں اس ارادے سے باز رکھا اور پوچھنے پر فرمایا که ان کا هندوستان میں رهنا ایک حکمت کے ماتحت هے اور حکمت آگے چل کر معلوم هوگی - حافظ صاحب فرماتے هیں : "اب وه مصلحت معلوم هوئی که تمهاری تربیت کرنا تھی" (انفاس العارفین، ص ۱۱).

آپ بعد از فراغت حج مدینۂ منوّره گئے - وهاں ۱۳ شوال ۱۰۵۳ھ [۲۵/ دسمبر ۱۶۴۳ء] میں انتقال فرمایا - آپ کا مزار حضرت عثمان غنیؓ کی قبر مبارک کے نزدیک هے (تذکرة العابدین، ۲ : ۱۲۳، دهلی).

جب حضرت خواجه محمّد معصوم حج کے لیے تشریف لے گئے اس وقت حضرت شیخ آدمؒ فوت هوچکے تھے - جب حضرت خواجه جنت البقیع حاضر هوتے حضرت شیخ آدمؒ کی قبر کے نزدیک دیر تک کھڑے رهتے اور فاتحه پڑھتے (روضة القیّومیه (ترجمه)، رکن اوّل، ص ۳۵۰).

آپ نے هزاروں طالبانِ خدا کو خدا رسیده کیا۔ آپ کی خانقاه میں هزار سے زیاده طالبانِ طریقت [هر روز] جمع رهتے تھے - اور لنگرخانے سے انهیں دونوں وقت کھانا ملتا تھا - آپ کے ایک سو خلیفه اور ایک لاکھ مرید تھے (تذکرة العابدین، محلِّ مذکور؛ نزهة الخواطر، ۵ : ۲).

آپ کے چند مشهور خلفاء حسب ذیل هیں :

(۱) سیّد علم الله رائے بریلوی : آپ نهایت متورّع اور سنّتِ نبوی کے اتّباع میں ضرب المثل تھے - حضرت سیّد احمد شهید انهیں کی اولاد میں تھے؛ (۲) حافظ سیّد عبدالله اکبر آبادی - آپ شاه عبدالرحیم فاروقی دهلوی کے پیر و مرشد تھے؛ حضرت شاه ولی الله دهلوی کا سلسلۂ طریقت اپنے والد ماجد کے واسطے سے آپ سے مل جاتا هے؛ (۳) شیخ محمّد سلطان بلیاوی؛ (۴) شیخ سعدی لاهوری؛ (۵) حافظ سعدالله وزیرآبادی؛ (۶) شیخ عثمان شاه جهان پوری؛ (۷) خواجه محمّد امین، رحمهم الله اجمعین - آپ نے بیس سال تک حضرت شیخ آدمؒ کی خدمت کی - آپ نے ایک کتاب لکھی هے جس میں حضرت مجدّدؒ، ان کے خلفاء اور فرزندوں کے حالات، خصوصاً اپنے پیر و مرشد حضرت شیخ آدمؒ کے حالات و سوانح، نهایت شرح و بسط سے لکھے هیں، بلکه اس کتاب کی تالیف کا مقصد هی تذکرۂ شیخ آدمؒ تھا (روضة القیّومیه، (ترجمه)، رکن اوّل، ص ۳۵۰ تا ۳۵۶).

تصنیفات: شیخ آدمؒ کی تصنیفات و رسائل میں سے دو خاص طور پر قابلِ ذکر اور مضامینِ عالیہ اور علومِ دقیقہ پر مشتمل ہیں.

۱ - خلاصۃ المعارف [۲ جلد، بزبان فارسی] -

۲ - نکات الاسرار [دیکھیے نزہۃ الخواطر، ۵ : ۲؛ اس کتاب کے دو مخطوطے کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب میں موجود ہیں، دیکھیے مجموعۂ آزر کی فہرست، ص ۸۳، شمارہ ۳۹ و ص ۸۶، شمارہ ۸۱؛ اسی مجموعے میں (فہرست مذکور، ص ۳) آپ کا رسالہ (۳) وضوح المذاہب بھی ہے: (۴) نتائج الحرمین: آپ کے اقوال و مکاتیب کا مجموعہ ہے - اس کے نسخے کے لیے دیکھیے فہرست مکتبۂ دارالعلوم الاسلامیۃ، پشاور، ص ۱۸۴، شمارہ ۹۹۰ ب].

مآخذ: مندرجۂ بالا کے علاوہ ملاحظہ ہو: [(۱) محمد احسان، کمال الدین، ابوالفیض: روضۃ القیومیۃ، ترجمۂ اردو، طبع لاہور: (۲) مفتی غلام سرور: خزینۃ الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ھ، ص ۵۹۴ ببعد]؛ [۳] حکیم سید عبدالحی: نزہۃ الخواطر، ۵ : ۱؛ [۴] سید ابوالحسن علی ندوی: سیرت سید احمد شہید، طبع سوم، لکھنؤ، ۱ : ۵۰، ۵۱، ۵۳؛ [(۵) محمد حسن نقشبندی: حالات مشایخ نقشبندیہ مجددیہ، مراد آباد ۱۳۲۲ھ]: [۶] الفرقان (ہندوستان)، مجدد الف ثانی نمبر برائے شعبان و رمضان و شوال ۱۳۵۷ھ؛ [۷] مرزا محمد اختر دہلوی: تذکرۂ اولیاء ہند؛ دہلی ۱۹۲۸ء، ۳ : ۱۰۳ و ۱۰۴: [(۸) C.A. Storey: *Persian Literature*، ۱ / ۲، اشاریہ].

(نسیم احمد زیدی امروہی)

آدیامان: شمال مشرقی اناطولیہ کا ایک چھوٹا سا شہر، جو پہلے حِصنِ منصور یا حِصنِ منصور کے نام سے معروف تھا (آج کل ترکی میں **Hüsnümansur** [گویا حصنِ منصور] لکھا جاتا ہے) - کینے **Cuinet** کے بیان کے مطابق یہ کورکن **Körkün** بھی کہلاتا تھا - یہ شہر ملطیہ کی ''سنجق'' میں، جو اب ''ولایت'' ملطیہ ہے، اسی نام کی ''قضا'' کا صدر مقام ہے (قبل ازین یہ شہر ولایتِ معمورۃ العزیز سے متعلق تھا) - ۳۷ درجے ۴۵ دقیقے طول بلد شمالی اور ۳۸ درجے ۱۵ دقیقے عرض بلد مشرقی پر واقع ہے - سنینِ ماضیہ میں یہاں کی جو آبادی بتائی گئی ہے اس میں اختلاف پایا جاتا ہے - انسائیکلوپیڈیا او اسلام، طبعِ اوّل کے مطابق آبادی ۱۰,۰۰۰ نفوس کی تھی، جس کا بڑا حصہ ارمنیوں پر مشتمل تھا، سامی کے بیان کی رو سے آبادی ۲۵,۰۰۰ تھی، جن میں صرف ۱,۲۵۵ عیسائی تھے؛ علی جواد ایک جگہ کہتا ہے کہ آبادی ۱,۱۵۰ ہے اور دوسری جگہ کہتا ہے ۲۵,۰۰۰ سے زیادہ ہے، جن میں آدھے سے زیادہ کُرد ہیں - [سامی، ۳ : ۱۹۶۲ نے بھی آبادی ۲۰ ہزار بتائی ہے] - کینے **Cuinet** کے بیان کے مطابق آبادی ۲,۰۰۰ تھی (اور حصن منصور کی ساری ''قضا'' میں ۴۲,۱۳۴) - ۱۹۴۵ء میں آبادی ۱۰,۱۹۲ تھی - [۱۹۵۵ء کی سر شماری کے مطابق ایلِ آدیامان کی آبادی (موقتی اعداد کے مطابق) ۲,۱۱,۰۰۲ نفوس کی ہے - ۱۹۲۱ء کے قانونِ اساسی (کونسٹی ٹیوشن) کے مطابق 'ایل' وہ اداری علاقہ ہے جس کا حاکم والی کہلاتا ہے - ترکیہ کا سارا علاقہ ۶۷ ایل میں منقسم ہے - *Statetsman's Year-Book 1960*، ص ۱۴۳۴ ببعد].

حصن منصور کا نام اموی امیر منصور بن جعونۃ کے نام پر رکھا گیا، جو ۱۴۱ھ / ۷۵۸ء میں عباسی خلیفہ المنصور کے حکم سے قتل کیا گیا - بعد ازآن خلیفہ ہارون الرشید نے اس شہر کو مستحکم کیا اور وہاں ایک محافظ فوج مقرر کی - اس طرح حصن منصور یا آدیامن اپنے قرب و جوار کے قدیم شہر پِرہ **Perre** کا قائم مقام بن گیا، جس کا محلِ وقوع اب بھی آب گذروں سے اور ان قبروں سے جو چٹانوں

کے اندر بنی ھوئی ھیں شناخت کیا جا سکتا ھے۔ بعد کے زمانے میں حصن منصور کا ذکر شاذ و نادر ھی کہیں آیا ھے۔ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں یه شہر خاندان ارتقیه Artukids کے قبضے میں تھا.

مآخذ (۱) بلاذری: فتوح، ص ۱۹۲؛ (۲) یاقوت، ۲: ۲۷۸؛ (۳) حاجی خلیفه: جہان نما، ۱۰۶؛ (۴) اولیا چلبی: سیاحت نامه، ۳: ۱۶۹؛ (۵) سامی: قاموس الاعلام، ۳: ۱۹۶۲؛ (۶) علی جواد: تاریخ و جغرافیه لغتی، ۶، ۳۳۱؛ (۷) C. Ritter: *Erdkunde*، ۱۰: ۸۸۵؛ (۸) Humann و Puchstein: *Reisen in Kleinasien und Nordsyrien*، ۱۳۹ ببعد؛ (۹) Le Strange، ۱۲۳؛ (۱۰) وهی مصنف: *Palestine under the Muslims*، ۳۰۴؛ [(۱۱) *Statesman's Year-Book for 1960*، اشاریه].

(F. TAESCHNER)

⊗ **آدینه بیگ خان**: اٹھارویں صدی میلادی میں پنجاب میں آدینه بیگ خان نے اھمیت حاصل کی اور گورنری کے درجے تک پہنچا۔ اس کی ایک قلمی تصویر سنٹرل میوزیم لاھور میں ھے۔ معاصر کتب تاریخ ابتدائی حالات کے بارے میں خاموش ھیں۔ اس کے حال سے متعلق قدیم‌ترین رساله احوال دینا بیگ خان ھے (ریو: فہرست مخطوطات، ۳: ۱۰۴۴)۔ مجہول الاسم مصنف کا یه رساله آدینه بیگ کی وفات کے پچاس برس بعد مرتب ھوا اور گو بیشتر واقعات اور سنین کا اندراج اس رسالے میں غلط ھوا ھے لیکن ابتدائی حالات کا واحد مآخذ یہی رساله ھے۔ احوال دینا بیگ خان کے مصنف کے بیان کے مطابق آدینه بیگ خان ذات کا ارائیں تھا (صاحب عماد السعادت نے اسے تورانی مغل قرار دیا ھے؛ دیکھیے ص ۶۹)۔ اس کے باپ کا نام چنو تھا۔ پیدائش ’’موضع مرک‌پور پٹی‘‘ [کذا، یعنی شرقپور] متصل لاھور میں ھوئی.

ابتدائی تربیت مغلوں کے گھروں میں ھوئی اور اس کا وقت زیادہ‌تر جلال آباد، خان پور (ھوشیارپور سے شمال مغرب کی طرف ڈیڑھ میل کے فاصلے پر) اور بجواڑے میں (ھوشیارپور سے جنوب مشرق کی طرف دو میل کے فاصلے پر) گذرا؛ وہ مفلس آدمی تھا (قب عماد السعادت، ص ۶۹ کے مطابق، ’’مردے بود کم بغل، تہی دست‘‘)۔ کچھ مدت سپاھیانه زندگی بسر کی، پھر موضع جینووال (’’معروف باسم کنگ در علاقۂ لوھیان‘‘ قریب از سلطان‌پور) میں محصل مقرر ھوا۔ ایک ساھوکار کی ضمانت پر علاقۂ کنگ کے پانچ چھے گاؤں اور اگلے سال سارا علاقه کنگ اجارے پر لیا۔ پھر نواب خان بہادر (زکریا خان) نے اسے سلطان‌پور کا حاکم بنا دیا. (’’ بعہدۂ علاقۂ سلطان‌پور سرفراز گشته‘‘)۔ حملۂ نادری کے وقت وہ سلطان‌پور ھی کا حاکم تھا۔ اس زمانے میں پنجاب کا گورنر خان بہادر (زکریا خان) تھا.

حملۂ نادری (۱۱۵۰-۱۱۵۱ھ) کے بعد پنجاب میں افراتفری پھیل گئی۔ (نادر ۲۶ شوال ۱۱۵۱ھ/[۲۶ دسمبر] ۱۷۳۹ء کو لاھور سے نکلا تھا، لاک ہارٹ: *Nadir Shah*، ص ۱۳۱) اور سکھوں نے زور کیا تو ان کی سرکوبی کے خیال سے زکریا خان نے آدینه بیگ کو جالندھر دوآب کا ناظم بنا دیا (گپتا: آدینه بیگ خان، ص ۵)۔ اس نے چالاکی سے سکھوں کو دبانے کی بجاے ان کی حوصله افزائی کر کے قوت حاصل کی؛ مگر بالآخر زکریا خان کے دباؤ سے مجبور ھو کر اسے سکھوں کو اپنے علاقے سے نکالنا پڑا۔ جب صوبۂ لاھور کے گورنر (زکریا خان) کو آدینه بیگ نے سرکاری روپیه ادا نه کیا تو اسے گرفتار کیا گیا (گپتا، ص ۶) اور اسے بعض سختیاں بھگتنا پڑیں

("نواب" یعنی زکریا خان "کے عہدِ دولت میں وہ عمّال میں داخل ہو گیا تھا، ان دنوں میں موردِ عتاب ہوا تو ضرب و شلّاق تک نوبت پہنچی - بدن پر اس کے نشان باقی تھے": عماد السعادت، ص ۶۹)- آخر ایک سال بعد رہائی ملی اور شاہنواز خان کے ماتحت اسے نائب ناظم مقرّر کیا گیا - آیندہ سرکاری روپیہ ادا کرنے میں محتاط ہو گیا - نواب زکریا خان یکم جولائی ۱۷۴۵ء/ ۱۱۵۸ھ (درمآثرالامراء، ۲ : ۱۰۷) میں انتقال کر گئے - ان کے لڑکوں یحییٰ خان اور شاہنواز خان میں گورنری کے سلسلے میں رسہ کشی ہوئی - آدینہ بیگ نے دونوں سے تعلّقات استوار رکھے - شاہنواز خان نے مرکزی حکومت کی مرضی کے خلاف لاہور پر قبضہ کر لیا (۲۱ مارچ) اور کوڑا مل کو اپنا دیوان بنایا اور آدینہ بیگ کو جالندھر دوآبے کا حاکم بنا دیا - اس زمانے میں نادر شاہ نے انتقال کیا (۱۹ جون ۱۷۴۷ء؛ لاک ہارٹ، ۲۶۱) اور احمد شاہ ابدالی قندھار اور کابل کا فرمانروا ہوا - شاہنواز خان نے مرکزی حکومت سے ڈر کر آدینہ بیگ کے مشورے سے ابدالی سے سازباز کی اور اسے پنجاب کی طرف پیش‌قدمی کی دعوت دی - دوسری طرف آدینہ بیگ خان نے ان حالات سے مرکزی حکومت کو بھی خبردار کر دیا - احمد شاہ ابدالی پنجاب کی طرف بڑھا لیکن شاہنواز نے ارادہ بدل دیا - ابدالی سے لڑنے کے بعد شاہنواز کو دلّی کی طرف بھاگنا پڑا - ابدالی آگے بڑھا اور شاہی فوجوں سے نبرد آزما ہوا - قمرالدین خان وزیر سرہند سے دس میل شمال مغرب میں منو پور کے مقام پر گولی لگنے سے مر گیا لیکن معین الملک روک تھام میں کامیاب ہوا - آدینہ بیگ نے معین الملک کا ساتھ دیا اور دوبار زخمی بھی ہوا (گپتا، ص ۱۰، بحوالۂ احوال دینا بیگ خان، تذکرۂ آنند رام مخلص و ظفرنامہ از غلام محی الدین، نسخۂ دانش‌گاہ پنجاب شمارۂ ۵۰۷) - اب پنجاب کا گورنر معین الملک عرف میر منو ہوا - کوڑا مل دیوان رہا اور آدینہ بیگ حسبِ سابق جالندھر دوآب کا فوجدار - سکھوں نے دوآب میں پھر لوٹ مار شروع کر دی تھی - معین الملک نے اس کی روک تھام کی - اس کے زمانے میں آدینہ بیگ کے بجائے زیادہ اقتدار کوڑا مل کو حاصل ہو گیا - اسی زمانے میں ابدالی نے پنجاب پر تیسرا حملہ کیا (دسمبر ۱۷۵۱ء) اور لاہور کا محاصرہ کر لیا - فرحۃ الناظرین کے بیان کے مطابق آدینہ بیگ خان نے ایسی تدبیر کی کہ کوڑا مل مارا گیا (ایلیٹ اور ڈوسن، ۸ : ۱۶۷) (۶ مارچ ۱۷۵۲ء) اور معین الملک کو ہتھیار ڈالنا پڑے - اب وہ ابدالی کی طرف سے پنجاب کا صوبے دار مقرّر ہوا (گپتا، ص ۲۰) - معین اور آدینہ بیگ دونوں سکھوں کو کچلنے میں مصروف رہے - معین الملک نے ۳ نومبر ۱۷۵۳ء کو انتقال کیا - اب مراد بیگم (مغلانی بیگم) کا دورِ حکومت شروع ہوا اور ملک میں بدنظمی کا دور دورہ ہو گیا - چنانچہ آدینہ بیگ اپنے علاقے میں آزادی سے حکومت کرنے لگا اور وہاں امن بحال رکھنے میں کامیاب رہا - اس نے اب پاؤں پھیلانا شروع کیے اور سرہند کا علاقہ اپنی قلمرو میں شامل کر لیا (۱۱ مارچ ۱۷۵۵ء) - فرمانروائے دہلی نے اسے ظفر جنگ خان کا خطاب بھی عطا کر دیا - کانگڑے کا حاکم بھی اس کی اطاعت میں آ گیا (گپتا، ص ۲۵) - ان علاقوں میں اپنا موقف مضبوط کرنے کے بعد آدینہ بیگ نے لاہور کی طرف توجّہ کی جہاں مغلانی بیگم نے سارا اقتدار خواجہ عبداللہ کے ہاتھوں میں دے رکھا تھا - لاہور پر قبضہ کر کے آدینہ بیگ خان نے صادق بیگ خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور اپنے علاقے کی طرف لوٹ گیا -

مغلانی بیگم نے احمد شاہ ابدالی سے امداد لے کر دسمبر ۱۷۵۵ء میں دوبارہ لاہور پر قبضہ کر لیا اور خواجہ عبداللہ پھر مغلانی بیگم کا نائب مقرّر ہوا۔ لیکن اب اس نے مغلانی بیگم کو بے دست و پا کر دیا۔ مغلانی بیگم نے دہلی کی مرکزی حکومت سے امداد طلب کی۔ اس زمانے میں وزیر اعظم دہلی، عماد الملک، نے شاہزادۂ عالی گوہر کو لے کر شکار کے بہانے ادھر کا رخ کیا۔ اس موقعے پر آدینہ بیگ نے وزیر کا ساتھ دیا۔ مغلانی بیگم کو بھی آخرکار وزیر نے گرفتار کر لیا اور لاہور و ملتان کی حکومت آدینہ بیگ کو عطا ہوئی (گپتا، ص ۲۸)۔ ابدالی مغلانی بیگم کی امداد کو آیا (نومبر ۱۷۵۶ - فروری ۱۷۵۸ء) اور آدینہ بیگ کو بھاگ کر شوالک کی پہاڑیوں میں پناہ لینا پڑی۔ افغانوں نے اسے دوآبہ جالندھر کا حاکم مقرّر کر دیا۔ ابدالی کے بعد تیمور شاہ کی گورنری کا دور شروع ہوا تو پنجاب کی حالت خاصی خراب ہو چکی تھی۔ ان حالات میں آدینہ بیگ اپنے علاقے پر قابض ہو کر افغانوں کو پنجاب سے نکالنے کے لیے کوئی مضبوط ساتھی ڈھونڈنے لگا۔ انھیں دنوں مرہٹے شمالی ہند کی طرف آ چکے تھے؛ آدینہ بیگ نے اب ان سے ساز باز شروع کی (گپتا، ص ۳۰) اور مرہٹے پنجاب کی طرف متوجہ ہوئے (شاہ عالم نامہ، ص ۳۴)۔ افغانوں کو بھاگتے ہی بنی۔ راگھو ناتھ راؤ مرہٹے نے آدینہ بیگ کے ساتھ مل کر یہ کامیابی حاصل کی۔ مرہٹوں نے آدینہ بیگ سے اپنی رقم وصول کی، اسے نوّاب کا خطاب دیا اور ۷۵ لاکھ روپیے سالانہ کے عوض پنجاب اس کے حوالے کر کے دلّی کی طرف لوٹ گئے (گپتا، ص ۳۹)۔ آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور خود اپنے علاقے کی طرف چلا گیا (گپتا: *Studies in Later Mughal History etc.*، ص ۹۸؛ سرکار: *Fall of the Mughal Empire*، ۲ : ۵۵)۔ اس کی گورنری کا یہ دور صرف پانچ ماہ رہا۔ لیکن آدینہ بیگ خان نے اس مختصر دورِ عروج میں انتظام ملکی کے سلسلے میں بڑی مہارت کا ثبوت دیا۔ ایسے زمانے میں جب کہ پنجاب میں امن و امان نایاب تھا آدینہ بیگ خان کا حیلہ و تدبیر، طاقت و ہمّت، بصیرت و دانش سے دوآبہ بست جالندھر میں امن و امان کو بحال کرنا بہت بڑا کارنامہ ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ اس کے آنکھیں بند کرتے ہی لا مرکز عناصر چاروں طرف سے ہجوم کر آئے اور اس کے بسائے ہوئے شہر آدینہ نگر (دینا نگر) کی اینٹ سے اینٹ بجا دی۔ آدینہ بیگ نے بڑی ہمت سے حالات کا مقابلہ کیا اور اس زوال کو اپنی زندگی تک روکنے میں کامیاب رہا جس کا شکار اس کی زندگی ہی میں سلطنت دہلی کے مختلف حصے ہو چکے تھے۔

احوال دینا بیگ خان میں لکھا ہے کہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی، سوائے آخر عمر کے جس میں ایک عورت سے نکاح تو کیا مگر فوراً بعد اسے طلاق دے دی (احوال، ورق ۶۱ ب) لیکن یہ صحیح نہیں کہ وہ بے اولاد رہا۔ مرہٹوں کے مکتوبات کے حوالے سے (جو معاصر دستاویزات ہیں) سر جادو ناتھ سرکار نے لکھا ہے کہ آدینہ بیگ نے اپنے داماد خواجہ مرزا خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرّر کیا اور (سرکار، *Fall of the Mughal Empire*، ۲ : ۵۴ ببعد) سیرالمتاخّرین میں ہے کہ آدینہ بیگ نے اپنے پیچھے ایک بیوہ اور ایک لڑکا بھی چھوڑا۔ یہ لوگ احمد شاہ ابدالی کے حملے سے خائف ہو کر دہلی چلے گئے تھے (گپتا: *Studies in Later Mughal History of the Panjab*، ص ۱۰۸؛ بحوالۂ سیرالمتاخّرین).

اکثر مؤرّخین یہ اطلاع دیتے ہیں کہ

آدینه بیگ قولنج کے مرض میں مبتلا هوا۔ احوال دینا بیگ خان میں هے کے "ادهرنگ یعنی کلنج" (کذا) میں بیمار هوا، حالانکه دونوں امراض مختلف هیں۔ قولنج سے بیمار هو کر اس نے ۱۲ محرّم ۱۱۷۲ھ/ ۱۵ ستمبر ۱۷۵۸ء میں بٹالے میں انتقال کیا۔ اس کی وصیّت کے مطابق اس کی لاش خان پور لے جا کر دفن کی گئی (وهی کتاب، ص ۱۰۲؛ بحواله مسکین، مسکین اس زمانے میں خود بٹالے میں موجود تها)، سرکار، ۲ : ۵۵، میں ۱۳ اکتوبر ۱۷۵۸ء تاریخ وفات دی هے مگر ۱۲ محرّم مذکور زیاده قابل اعتماد هے).

مآخذ : (۱) غلام علی خان : شاه عالم نامه، کلکته ۱۹۱۴ء، ص ۳۴؛ (۲) غلام علی : عماد السعادت، نولکشور پریس ۱۸۹۷ء، ص ۶۹، ۷۰؛ (۳) غلام حسین : سیر المتأخّرین، نولکشور پریس ۱۸۶۶ء: ۳ : ۸۹۷، ۹۰۸ ببعد؛ (۴) صمصام الدوله شاهنواز : مآثر الامراء، کلکته ۱۸۹۰ء و ۱۸۹۱ء، ۲ : ۳۵۶؛ ۳ : ۸۹۰ ببعد؛ (۵) عبدالکریم : بیان واقع، نسخهٔ مکتبهٔ دانشگاه پنجاب، مجموعهٔ آزاد؛ (۶) آنند رام مخلص : تذکره، نسخهٔ کتاب خانهٔ دانشگاه پنجاب؛ (۷) : احوال دینا بیک خان، نسخهٔ خطّی موزهٔ برطانیه، عکس در مکتبهٔ دانشگاه پنجاب، عدد ۱۷؛ (۸) Elliot and Dowson : *History of India*، لنڈن ۱۸۷۷ء، ۸ : ۱۶۷، ۱۶۸؛ (۹) *Proceedings of the Idara Maarif-i-Islamia*، لاهور ۱۹۳۸ء، ص ۲۰۳ تا ۲۷۸؛ (۱۰) J. D. Pearson : *Index Islamicus 1906-1955*، کیمبرج ۱۹۵۸ء، ص ۶۵۲؛ (۱۱) *Islamic Culture*، ۱۳ (۱۹۳۹ء) : ۳۲۳ تا ۳۳۸، مقاله از ڈاکٹر هری رام گپتا، بعنوان Adina Beg, the last Mughal Viceroy of the Panjab (وهی مقاله در *Journal of the Panjab University Historical Society*، ۶ : ۲۳ تا ۷۷)؛ علیحده کتابچے کی شکل میں، ص ۱ تا ۵۵، فهرست مصادر از ص ۴۹ تا ۵۵؛ متن مقاله میں "گپتا" سے مراد بهی کتابچه هے)؛ وهی مقاله بادنٰی اضافه در Dr. Hari Ram Gupta : *Studies in Later Mughal History of the Panjab, 1707-1793*، لاهور ۱۹۴۴ء، ۵۶ تا ۱۰۸؛ (۱۲) Syad Muhammad Latif: *Lahore, its History, Architectural Remains and Antiquities* طبع ثانی، لاهور ۱۹۵۶ - ۱۹۵۷ء، ص ۵۷؛ (۱۳) وهی مصنّف : *History of the Panjab*، کلکته ۱۸۹۱ء، اشاریه؛ (۱۴) J. N. Sarkar : *Fall of the Mughal Empire*، ج ۱ (۱۷۳۹ تا ۱۷۵۴ء)، کلکته ۱۹۴۹ء : ۲۴۲ ببعد؛ ج ۲، (۱۷۵۴ تا ۱۷۷۱ء)، کلکته ۱۹۵۰ء : ص ۴۶ تا ۵۸؛ (۱۵) J. D. Cunningham : *History of the Sikhs*، طبع دوم، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۹۲ ببعد؛ (۱۶) Storey : *Persian Literature*، ۲/۳ : ۶۶۴ تا ۶۶۵.

(وحید قریشی)

⊗ **آذر** : 'لطف علی' حاجی 'اصفهانی بیگدلی' آقا خان بیگدلی کے فرزند اور شعرائے فارسی کے تذکرے آتش کدے کے مؤلّف تهے۔ ترکمانوں کے قبیلهٔ بیگدلی سے تهے۔ ان کا شجرهٔ نسب بیگدلی خان سے ملتا هے، جو الدگز خان کے چار بیٹوں میں سے تیسرا تها اور خود الدگز خان اوغوز خان کے چهے بیٹوں میں سے تیسرا تها۔ غرض لطف علی اسی نسبت سے بیگدلی کهلائے (آتش کده، تهران ۱۳۳۷ ش، ص ۳۶۳)۔ آبا و اجداد کا وطن ترکستان تها؛ سلطان محمود کے زمانے میں یا چنگیز خان کے خروج کے وقت بیگدلی اور دیگر ترکستانی قبائل ایران آئے اور بعض شام کی طرف بهی نکل گئے۔ امیر تیمور ان شامی بیگدلیوں کو ایران لے آیا اور جب اردبیل پهنچا تو شیخ سلطان [خواجه] علی صفوی کی سفارش سے انهیں اردوے تیموری سے رهائی دے دی۔ یه شیخ کے مرید هو گئے (قبّ عالم آرای عبّاسی، ص ۱۲) اور بیگدلی قبیلے کی دو شاخیں هو گئیں۔

شام سے لوٹنے والے ”بیگدلی شاملو“ اور جو شام کی طرف نہیں گئے تھے وہ صرف ”بیگدلی“ کہلائے۔ صفوی فرمان رواؤں کے دور میں اس قزلباش قبیلے کے افراد مناصبِ جلیلہ پر فائز اور کہن خدمتی اور جان سپاری میں سب پر فائق رہے (تاریخ عالم آرای عباسی، ص ۱۰۴، ۷۶۲ وغیرہ)۔ اس سلسلے میں آذر نے اپنے اعزّہ کی خدمات تفصیل سے دی ہیں، مثلاً دیکھیے آتشکدہ، ص ۳۶۴، س ۳؛ ص ۳۶۵، س ۷ و ۲۲؛ ص ۳۶۶، س ۱؛ ص ۳۶۷، س ۲ (والدِ آذر)؛ ص ۳۶۸، س ۲۳ و ۱۵ (قبّ ص ۴۷۳، س ۱۷)؛ ص ۳۷۶، س ۱ (قبّ ص ۴۱۵، س ۲۴) و ص ۴۱۶؛ اِن میں سے بعض کی شاعری اور شاعروں کی قدردانی کا بھی ذکر کیا ہے؛ مثلاً دیکھیے ص ۳۷۶، س ۱ و ص ۴۲۱، س ۶۔ آذر (آتش کدۂ، ص ۳۶۴، س ۷ میں) اپنی پیدائش کے بارے میں لکھتے ہیں کہ وہ بعہدِ شاہ سلطان حسین صفوی (۱۱۰۵ تا ۱۱۳۵ھ / ۱۶۹۴ تا ۱۷۲۲ء) ربیع الثّانی ۱۱۲۴ھ میں اصفہان میں پیدا ہوے مگر ص ۴۳۳، س ۱۲ پر ۱۱۲۴ھ کے بجاے ۱۳۴ [۱]ھ دیا ہے۔ سید جعفر شہیدی آتشکدہ کی طباعت مذکورہ کے ناشر اپنے دیباچے (ص ۷) میں ۱۱۲۴ھ کو ترجیح دیتے ہیں۔ ان کے استدلال کی بنیاد اس پر ہے کہ سلطان حسین کا دورۂ امن اس سنہ کے قریب پڑتا ہے، لیکن آذر دونوں مذکور، مقامات پر پیدائش کے قریبی زمانے میں محمود افغان کے فتنے کا ذکر کرتا ہے جس سے ناچار ان کا تمام گھرانا قُم میں ھجرت کر گیا اور لطف علی (آذر) نے عمر کے چودہ سال وہیں پورے کیے۔ محمود خاں افغان نے ۹ ماہ کے محاصرے کے بعد اواسط محرم ۱۱۳۵ھ میں اصفہان پر قبضہ کیا تھا (آتشکدہ، ص ۳۶۴)، اس لیے ۱۱۳۴ھ / ۱۷۲۲ء ہی کو آذر کا سنۂ پیدائش سمجھنا چاہیے (دیکھیے نیز لغت نامۂ دهخدا بذیلِ آذر؛ نیز شمع انجمن، ص ۶۵)۔ نادر شاہ کی حکومت کے پہلے سال میں ان کے والد آقا خان لار اور سواحلِ فارس کی حکومت پر سربلند ہوے (جلوسِ نادر در ۱۱۴۸ھ / ۱۷۳۶ء؛ سائیکس، ۲ : ۲۵۴؛ نیز دیکھیے لاک ہارٹ : *Nadir Shah*، ص ۹۶ ببعد، جہاں سنۂ جلوس ۲۴ شوّال ۱۱۴۸ھ/ مارچ ۱۷۳۶ء درج ہے)۔ اس زمانے میں لطف علی شیراز آئے۔ دو سال بعد (۱۱۵۰ھ/ ۱۷۳۸ء) بندر عباسی کے قریب ان کے والد کا انتقال ہو گیا تو اپنے چچا حاجی محمد بیگ کے ہمراہ حج کے لیے راہِ عراقِ عرب سے روانہ ہوے؛ واپسی پر عراق میں مقاماتِ مقدّسہ کی زیارت بھی کی۔ ایک سال بعد روضۂ امامِ رضا (”ثامن الأئمّة و ضامن الامّة“؛ آتشکدہ، ص ۴۳۳) کی زیارت کا شوق پورا کیا۔ اسی زمانے میں نادری لشکر ہندوستان و ترکستان کی تسخیر سے فارغ ہو کر جبالِ لَگزیّة (یعنی لگزیوں یا لزگیوں) کی طرف جا رہا تھا کہ مشہد میں وارد ہوا اور لطف علی آذر اس کے ہمراہ مازندران کے راستے آذربیجان گیا (نادر مشہد میں آخر شوّال ۱۱۵۳ھ/ اواسط جنوری ۱۷۴۱ء کو داخل ہوا اور ۲۶ ذوالحجة ۱۱۵۳ھ/ ۱۴ مارچ ۱۷۴۱ء کو وہاں سے نکلا تھا؛ لاک ہارٹ، ص ۱۹۷ ببعد)۔ لطف علی عراق عجم میں واپس آیا اور اپنے آبائی وطن اصفہان میں فروکش ہوا۔ نادر کے انتقال (جمادی الاخری ۱۱۶۰ھ/ ۱۹، ۲۰ جون ۱۷۴۷ء) کے بعد وہ علی شاہ، ابراهیم شاہ، شاہ اسماعیل اور شاہ سلیمان کے ملازمانِ رکاب میں رہا؛ آخر اُس نے جامۂ فقر پہنا اور گوشہ گیر ہو گیا۔

آذر کی تعلیم کا مفصّل حال معلوم نہیں۔ آتشکدے میں ص ۳۶۷ س ۸ پر اس نے نادر شاہ کے مؤرخ میرزا مہدی خان کو (جو ۱۱۴۶ھ میں اصفہان میں تھا؛ ریو، ۱ : ۱۹۳) ”استاذی“ کے لقب سے یاد کیا ہے، اس طرح

ص ۴۳۳ پر لکھتے ہیں کہ افاضلِ علماء و عرفاء و اعاظمِ شعراء کی خدمت میں پہنچا اور استفاضہ کیا اور اپنے فطری ذوق اور طبعی شوق کی وجہ سے شعر کہنے لگا۔ نظم کے قاعدے اکثر میر سیّد علی متخلّص بہ مشتاق سے سیکھے، سات ہزار شعر مدوّن کیے مگر اصفہان لٹا تو یہ کلام بھی ضائع ہو گیا۔ اس کے بعد کا کلام بھی مرتّب کیا ہوگا، مگر دیوانِ آذر کے نسخے اب بہت کمیاب ہیں۔ کتاب خانۂ ریاست رامپور میں ایک دیوان ۶۴ ورق کا ہے، جس میں تقریباً دو سو سے زائد غزلیں ہیں (اورینٹل کالج میگزین، لاہور، بابت اگست ۱۹۳۰ء، ص ۶۷ و فہرست خطی رضا لائبریری، رامپور، شمارہ ۳۷۳۴) اور بانکی پور (فہرست مخطوطات فارسیہ، ۳: ۲۱۹) میں تفصیلات مذکور ہیں۔

مثنوی یوسف زلیخا (تألیف ۱۱۷۶ھ) کا طویل انتخاب اور قصائد و غزلیات و رباعیات جو داخلِ تذکرہ ہیں ان سے وہ کوئی اعلٰے درجے کا شاعر ثابت نہیں ہوتا (نواب صدّیق حسن خان: شمع انجمن میں لکھتے ہیں: ''خوش گوست، ترکیبِ دلنشین و معنیِ تازہ کمتر دارد'')۔ لے دے کر اس کی اہمیّت تذکرہ نگاری کی وجہ سے ہے اور اسی کو اس کا اصل کارنامہ خیال کرنا چاہیے۔

تألیف تذکرہ: دیباچے میں فرماتے ہیں کہ جب، میری عمر کے سنین کا شمار ۳۰ سے ۴۰ تک پہنچا تو میں اساتذہ کے کلام سے قصائد و غزلیات جمع کر چکا تھا اور جب ''زندگی کے دنوں کا کام ''سنِّ نما'' سے ''حدِّ وقوف'' کو پہنچا متقدّمین کے دواوین ہاتھ لگے، انھیں دیکھا۔ معروف و غیر معروف تذکروں سے بھی مواد جمع کیا، معاصرین ہم صحبت کی چیزوں کا انتخاب کیا؛ جن سے ملاقات نہ ہوئی اوروں سے اُن کا کلام لیا اور انتخاب کیا؛ شعراء کا مولد و منشأ بھی، مطالعے سے معلوم کیا، ہر علاقے کے شاعروں کو الگ الگ ترتیب تہجی سے درج کیا (ص ۴)۔ بانکی پور کی فہرست مخطوطات میں ہے کہ آغازِ تذکرہ ۱۱۷۴ھ/ ۱۷۶۰ء (ص ۱۳۵) میں ہوا۔ کل تراجم کی تعداد تقریباً ۸۴۲ ہے (ریو)۔

معلوم ہوتا ہے کہ تذکرے کی ترتیب و اضافے کا کام مدّتوں چلتا رہا؛ ۱۱۹۳ھ تک تاریخیں ملتی ہیں۔ ص ۴۲۰، س ۱۳ پر محمد صادق مہدی موسوی، نامی تخلّص، کی تاریخِ زندیّہ کے بارے میں لکھا ہے کہ ابھی لکھی جا رہی ہے (سنۂ تکمیل ۱۲۰۹ھ)۔ اسی طرح ص ۴۱۵، س ۹ پر سالِ وفات درویش مجید ۱۱۸۵ھ، نیز ص ۴۲۲، س ۴ پر مرزا محمّد نصیر کا سالِ وفات ۱۱۹۲ھ دیا ہے۔ بعض نسخوں میں مرزا حبیب اللہ فریبی کا حال بھی درج ہے (آتش کدہ، طبع ۱۲۸۱ء، ص ۵۳۰)؛ اس میں آذر نے فریبی کی تاریخِ وفات کا مادّہ دیا ہے، جس سے ۱۱۹۳ھ بر آمد ہوتا ہے۔ ایتے Éthé کے بیان کے مطابق آذر ۱۱۹۹ھ/ ۱۷۸۵ء تک زندہ تھا (فہرست بادلی، شمارۂ ۳۸۴)۔

آتش کدہ کئی بار طبع اور شائع ہوا۔ کتاب کا پورا حال بلانڈ Bland نے *JRAS*، ۷: ۳۴۵ تا ۳۹۲؛ ۹: ۵۱ میں دیا ہے۔

مآخذ: (۱) لاک ہارٹ Lockhart: *Nadir Shah*، لنڈن ۱۹۳۸ء؛ (۲) ریو Rieu: *Catalogue of Persian Mss. in the British Museum*، ص ۳۷۴؛ (۳) Pertsch: *Verzeichniss der Persischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin*، برلن ۱۸۸۸ء، ص ۶۲۴؛ (۴) آذر: آتش کدہ، بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ وہی کتاب کلکتہ ۱۲۴۹ھ؛ وہی کتاب بتصحیح حسن سادات ناصری، تہران، جلد اوّل، بہمن ماہ ۱۳۳۶ ش، جلد دوم ۱۳۳۸ ش؛ وہی کتاب بتصحیح سید جعفر شہیدی، تہران ۱۳۳۷ خورشیدی؛ (۵) شپرنگر: *Oudh Catalogue*، ص ۱۶۱؛ (۶)

عبدالمقتدر : وهی مصنف Catalogue of the Arabic and Persian Mss. in the Oriental Fublic Library Bunkipur، جلد هشتم، پٹنه ۱۹۲۰ء، ص۱۳۸ : (۷) ایتھے Éthé : Bodl. Library Cat.، ۱ : ۲۶۱ (شماره ۳۸۴)؛ (۸) وهی مصنف : Catalogue of Persian Mss. in the India Office Library، شماره ۶۹۳، ۶۹۴؛ (۹) نوّاب محمّد صدیق حسن خان : شمع انجمن، طبع ۱۲۹۳ھ، ص ۶۵؛ (۱۰) سائیکس Sykes : A History of Persia، جلد دوم؛ (۱۱) سٹوری : Persian Literature، ج ۲/۱ : ۸۷۱ ببعد .

(وحید قریشی)

⊗ آذر (یا آذر ماه = پہلوی : یزدگردی یعنی قدیم ایرانی شمسی سال کا نواں مہینہ ۔ ایرانی سال کا آغاز ۱۶ جون ۶۳۲ء سے ہوا اور ۱۰۷۹ء تک قدیم مصری سال کی طرح اس سال کے بھی ۳۶۵ دن ہی رہے اور کبیسے کا رواج اس میں نہ ہوا، جب جلال الدین ملک شاہ سلطانِ خراسان نے تقویم کی اصلاح کی اور کبیسے کو رواج دیا یہ اصلاح شدہ ''جلالی'' سال ایک زمانے میں ایران میں بہت مقبول ہوا (مثلاً دیکھیے سیّد جلال الدین طہرانی : گاهنامه، ۱۳۱۲ ش / مارچ ۱۹۳۳ - فروری ۱۹۳۴ء، طہران ۱۹۳۳ء)، بلکہ ہندوستان کے پارسیوں کے ہاں یہ اب تک مُروّج ہے .

آذر ماہ کے پہلے دن رُکوب الکوسج کا تہوار ہوتا ہے (مُروج) ۔ آذر ماہ کے (یا چوتھے ماہ یعنی تیر ماہ کے) نویں دن کو ''آذر روز'' (یا ''آذرگان'') کہتے ہیں ۔ قدیم ایرانیوں کے ہاں یہ دن خوشی اور جشن کا دن تھا .

آذر ماہ کی وجہ تسمیہ کے متعلّق اقوال مختلف ہیں : (۱) پہلوی میں آذر بمعنی ''آتش'' ہے، اس مہینے میں آفتاب برج قوس میں ہوتا ہے، ہوا سرد ہو جاتی ہے اور آگ کی ضرورت محسوس ہونے لگ جاتی ہے، اس لیے اس ماہ کو آذر ماہ کہتے ہیں: (۲) ایرانی دیو مالا میں ''آذر ایزد'' آگ کے نگہبان فرشتے کا نام ہے ۔ آذر ماہ اس کے نام پر موسوم ہوا (مینوی) .

''آذر'' سے مراد ''آتش کدہ'' بھی ہے ۔ چنانچہ سات سیّاروں کی مناسبت سے ''ہفت آذر'' (ایران کے سات بڑے بڑے آتش کدے) مشہور ہیں : آذر مہر، آذر نُوش، آذرِ بَہرام، آذر آیین، آذرِ خرداد (یا آذر خُرین)، آذرِ برزِین (آذر برزین، دیکھیے یوسٹی Justi، ۳)، آذر زردهشت .

''آذر'' (یا ''آدر'') یہودیوں کے سلیوقسی سال کے چھٹے ماہ کا نام بھی ہے اور بالعموم اس ماہ کے ۲۹ دن ہوتے ہیں ۔ یہود اس ماہ کی ساتویں تاریخ کو موسیٰ علیہ السلام کا یومِ وفات مناتے ہیں اور نو تاریخ ان کے لیے روزے کا دن ہے .

مآخذ : علاوہ کتب لغت فارسی مثلاً برہان قاطع، لغت نامۂ دهخدا و شتائن گاس دیکھیے (۱) المسعودی : مروج الذهب، پیرس ۱۸۱۷ء، ۳ : ۴۱۳ ببعد؛ (۲) عمر خیّام : نوروز نامه، بتصحیح مجتبی مینوی، طهران ۱۹۳۳ء، ۶ : ۸۳؛ (۳) البیرونی : الآثار الباقیة، لائپزگ ۱۸۷۸ء، ۴۲؛ (۴) حسن تقی زاده : گاه شماری در ایران قدیم، طهران ۱۳۱۶ھ (شمسی)؛ (۵) وهی مصنّف : Old Iranian Calendars، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۵۲؛ (۶) B. Vincent : Haydn's Dictionary of Dates، لنڈن ۱۸۹۰ء، ص ۵۸۳، ۹۳۳؛ (۷) R. Schram : Kalendariographische und Chronologische Tafeln، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱۳۷ تا ۱۸۱؛ (۸) Jewish Encyclopaedia، لنڈن و نیو یارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۱۸۴ تا ۱۸۵؛ (۹) Encyclopaedia Britannica، طبع نہم، ۴ : ۶۶۷؛ ۵ : ۷۱۷؛ (۱۰) S. B. Burnaby : The Jewish and Muhammadan Calendars، لنڈن ۱۹۰۱ء، ص ۱۹۴؛ (۱۱) وسٹنفلٹ : Wiesbaden، *Vergleichungs-tabellen*، ۱۹۶۱ء، ص ۳۶، ۸۵ .

(احسان الٰہی، رانا)

آذَرْبَیْجان : (Azarbāydjān) (۱) ایران کا ایک صوبہ؛ (۲) جمہوریۂ اشتراکیّۂ شوروی.

(۱) ایران کا بڑا صوبہ، جو [پہلوی یعنی] (ازمنۂ وسطٰی کی فارسی) میں آتُرپاتاکان اور جدید فارسی کے دَورِ قدیم تر میں آذَرْباذَگان یا آذَرْبایَگان کہلاتا تھا اور اب آزَرْبایْجان کے نام سے موسوم ہے ۔ یونانی میں یہ 'Ατροπατήνη، اَتْروپاتینے اور بوزنطی یونانی میں 'Αδραβιγάνων، اذْرابِیگانون، ارمنی میں اَتْرا پاتاکان Atrapatkan اور سریانی میں آذُرْبایْغان تھا ۔ یہ صوبہ جنرل [سرتیپ] اَتْروپاتِس Atropates (= ''در پناہ آتش'') کے نام پر موسوم ہے، جس نے اسکندر اعظم کے حملے کے وقت (۳۲۸ ق-م میں) اپنی آزادی کا اعلان کر کے اپنی مملکت (مادۂ خرد Media Minor، سٹرابو Strabo، ۱۱ : ۱۳، س ۱) بچالی ۔ یہ مملکت زمانۂ بعد کے ایران کے شمال مغربی کونے میں واقع تھی (قبّ ابن المقفع، در یاقوت، ۱ : ۱۷۲ اور المقدسی، ص ۳۷۵ : آذرباذ بن بِیوَراسْف) ۔ خاندان اَتروپات نے اَرْشَکیون [اَشْکانیوں] کے عہد میں عروج حاصل کیا اور اس کے افراد نے شاھی خاندان میں شادیاں کیں ۔ اس خاندان کے آخری رکن گائیاُسْ جُولِیَس اَرتَوَزْد Gaius Julius Artawazd نے ۳۸ء میں روما میں وفات پائی، اس وقت ایران کے اَرْشَکی حکمران اس خاندان کی مملکت کو اپنی سلطنت میں شامل کر چکے تھے ۔ (زمانۂ قدیم کی تاریخ کے لیے قبّ Pauly-Wissowa، بذیل مادّۂ Atropatene) ۔ ساسانیوں کے عہد میں آذربیجان کا حاکم ایک مَرْزُبان ھوا کرتا تھا اور اس عہد کے اواخر میں یہ صوبہ فرخ ھُورمِزد کے خاندان کے قبضے میں تھا (دیکھیے مارکار Marquart: *Eranšahr*، ص ۱۰۸ تا ۱۱۴) ۔ آذربیجان کا صدر مقام شِیز (یا گَنْزَک) تھا ۔ یہ وھی جگہ ہے جہاں (جھیل اُرْمِیَہ کے جنوب مشرق میں) اب تَیْلان کے کھنڈر موجود ھیں ۔ اس شہر میں ایک مشہور آتش کدہ تھا، جس کی زیارت کے لیے ساسانی بادشاہ تخت نشینی کے وقت آیا کرتے تھے ۔ آگے چل کر یہ آتشکدہ اَرْشَکیوں [اَشْکانیوں] کے قلعے Βιθαρμαΐς، Θηβαρμαΐς (حالیہ تخت سلیمان) میں، جہاں رسائی نسبۃً زیادہ مشکل تھی، منتقل کر دیا گیا.

عربوں کی فتحِ آذَرْبَیجان کا حال بذیل سنین ۱۸ تا ۲۲ھ / ۶۳۹ تا ۶۴۳ء مختلف طرح پر بیان ھوا ہے ۔ روایت ہے کہ [حضرت] عمر (رض) کے عہد میں حُذَیْفَۃ بن الیَمان نے نِہاوَنْد سے چل کر آذربیجان کو فتح کیا تھا؛ دوسری مہموں کی ابتداء شَہْرزُور سے ھوئی ۔ حُذَیفۃ نے مَرْزُبان سے، جس کا صدر مقام اَرْدِبِیل میں تھا، معاھدہ کیا تھا، جس کی رو سے ایرانی حاکم نے [وزن معیّن کے] آٹھ لاکھ درھم دینا منظور کیا اور [حُذَیفۃ] نے وعدہ کیا کہ وہ [ان میں سے] کسی کو نہ قتل کرے گا، نہ اسے غلام بنائے گا، آتش کدوں کو مسمار نہیں کرے گا اور بالخصوص اھلِ شِیز کو ان رسوم کی ادائگی سے جو ان میں رائج تھیں نہ روکے گا اور بَلاسَکان، سَبَلان اور شاتَرُوذَان کے کُردوں سے متعرّض نہ ھوگا [بلاذری، ۳۲۶ = یاقوت، ۱ : ۱۷۳].

آذربایجان کی (ایرانی الاصل) آبادی کثیرالتعداد بولیاں بولتی تھی (المقدسی، ۳۷۵ : [کہتے ھیں کہ] اردبیل کے نزدیک ستّر زبانیں بولی جاتی ھیں) ۔ عرب سردار مختلف علاقوں میں آباد ھو گئے، مثلاً رَوّاد الأزدی تبریز کے علاقے میں، بَعِیث الربیعۃ مَرَنْد میں، مُرّ بن علی الرُّدَیْنی بحیرۂ اُرْمِیَہ کے جنوب میں وغیرہ وغیرہ ۔ آھستہ آھستہ مقامی آبادی نے انھیں اپنے اندر جذب کر لیا؛ چنانچہ چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں رَوّادیوں کو کرد سمجھا جاتا تھا

(تفصیل کے لیے دیکھیے سید احمد کسروی : پادشاہانِ گمنام، ج ۱ تا ۳، تہران ۱۹۲۸ - ۱۹۲۹ء).

بابک [رکَ بان] کی بغاوت کے بعد آذربیجان پر خلافت کی گرفت ڈھیلی پڑ گئی - اس صوبے کے آخری مستعد والی (از ۲۷٦ تا ۳۱۷ھ / ۸۸۹ تا ۹۲۹ء) ساجی [رکَ به ساجیّة] تھے [قبَ زامباور، ۱۷۹] - انھوں نے بھی بالآخر بغاوت کر دی - ان کے زوال پر آذربیجان میں ملکی حکمران خاندان ابھر آئے - دَیسم خارجی کے بعد (جو نیم عرب، نیم کُرد تھا) مَرزُبان بن محمّد دَیلمی نے، جو مذہباً باطنی تھا، آذربیجان پر قبضہ جما لیا (دیکھیے مادّۂ (بنو) مُسافِر) - دَیلمیوں کے بعد کُردی روّادیوں نے [رکَ به RAWWĀDĪDS] [؟ قبَ زامباور، ۱۸۴] (۳۷۳ تا ۴٦۳ھ / ۹۸۳ تا ۱۰۷۰ء) اس ملک کی حکومت سنبھالی.

پانچویں صدی ہجری کے آغاز / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقیوں کے عہد میں غُزوں کے گروھوں نے، شروع شروع میں چھوٹے چھوٹے جتھوں کی شکل مین اور بعد میں بڑی جمعیتوں کی صورت میں، آذربیجان پر حملے کیے اور بالآخر اس پر قبضہ کر لیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آذربیجان اور ماوراے قفقاز کے متّصلہ علاقوں کی ایرانی آبادی ترکی زبان بولنے لگی - ۵۳۱ھ/۱۱۳٦ء میں آذربیجان اتابک ایلدِگز [رکَ بان] (اصوب : *اِلدِگُز) کے قبضے میں آ گیا، جس کی اولاد نے احمدیلیوں [رکَ به احمدیلیّة] سے لڑتے بھڑتے اس ولایت پر حکومت کی تا آنکہ خوارِزم شاہ جلال الدین کا قلیل المدّت قبضہ (٦۲۲ تا ٦۲۸ھ / ۱۲۲۵ تا ۱۲۳۱ء) یہاں ہوا مگر اس کے تعاقب میں موغول یہاں آ پہنچے - ایل خان ہُولاگو کی آمد (٦۵۴ھ/۱۲۵٦ء) نے آذربیجان کو ایک وسیع سلطنت کا مرکز بنا دیا، جو دریاے جیحون سے لے کر شام تک پھیلی ہوئی تھی - مغولوں کا صدر مقام پہلے مراغة [رکَ بان] تھا، اس کے بعد تبریز [رکَ بان] ہوا، جو تجارت اور ثقافتی زندگی کا بڑا مرکز بن گیا - منگولوں اور ان کے جانشین جلائروں [رکَ به جلائر] کے بعد آذربیجان مغرب سے لَوٹ کر آنے والے ترکمانوں (قرہ قویونلو [رکَ بان] اور آق قویونلو [رکَ بان] کے قبضے میں چلا گیا، جن کا دارالحکومت تبریز تھا (۷۸۰ تا ۹۰۸ھ / ۱۳۷۸ تا ۱۵۰۲ء).

۹۰۷ھ / ۱۵۰۲ء کے بعد آذربیجان صفویوں کی پناہ‌گاہ اور ان کا نقطۂ اجتماع بن گیا، وہ خود اَردبیل کے رہنے والے تھے اور اصلاً مقامی ایرانی بولی بولتے تھے - اس اثناء میں ۱۵۱۴ اور ۱٦۰۳ء کے درمیاز تبریز اور اس صوبے کے بعض دوسرے حصّوں پر کئی بار عثمانی ترکوں کا قبضہ رہا - شاہ عبّاس نے ایرانی اقتدار بحال کیا، لیکن ایران پر افغانوں کے حملے کے دنوں میں (۱۱۳۵ تا ۱۱۴۲ھ/ ۱۷۲۲ تا [۱۷۲۹ء]) عثمانیوں نے پھر آذربیجان اور ایران کے دوسرے مغربی صوبوں پر قبضہ جما لیا، یہاں تک کہ نادر شاہ نے انھیں یہاں سے باھر نکالا.

کریم خان زَند کے عہد کے ابتدائی دنوں میں آزاد خان افغان نے آذربیجان میں بغاوت کی اور آگے چل کر خُوَیّ [خوی] کے دُنبُلی کرد اور دوسرے قبائلی سردار آذربیجان کے مختلف حِصّوں کے مالک بنے رہے.

قاچاریوں کا دورِ حکومت شروع ہوا تو آذربیجان تخت کے ورثاے مسلّم (heirs-apparent) کا روایتی مسکن بن گیا - شمال میں روس کے ساتھ خط سرحدی کی آخری، تعیین (دریاے اَرَس کے ساتھ ساتھ) ۱۹۲۸ء میں ہوئی (معاہدۂ ترکمان چای) - ترکی کے ساتھ مغربی سرحد کی تحدید کہیں ۱۹۱۴ء میں جا کر ہوئی - رضا شاہ کے عہد میں ایران نے آرارات [عبرانی تورات میں: اَرارَاط] کے شمال میں

ایک چھوٹا سا علاقہ ترکیہ کے لیے وا گذار کر دیا۔

۱۹۰۵ء کے بعد آذربیجان کے نمائندوں نے انقلابِ ایران کی تحریک میں سرگرمی سے حصہ لیا ۔ ۳ اپریل ۱۹۰۸ء کو برطانیہ کی رضامندی سے روسی فوجیں تبْریز کی غیرملکی نو آبادیوں کی حفاظت کے لیے آذربیجان میں داخل ہوئیں، لیکن بعد ازآن مختلف بہانوں سے اپنے قیام کو طول دیتی رہیں اور ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۷ء کے درمیان ترکوں سے لڑائیاں لڑتی رہیں، جن میں کبھی فتح ایک کی ہوتی کبھی دوسرے کی ۔ بالآخر روسی انقلاب کے بعد (۱۹۱۷ء میں) ان فوجوں نے آذربیجان خالی کر دیا ۔ اور ۸ جون کو ترکی فوجیں ملک میں داخل ہوئیں اور تبریز میں ایک ترک ۔ دوست حکومت قائم کر دی ۔ یہی زمانہ ہے جب آذربیجانیوں میں پہلے پہل خود شعوری کے اوّلین آثار نمودار ہوے ۔ رضا خان نے، جو آگے چل کر رضا شاہ بنا، ۵ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ایرانی اقتدار بحال کیا ۔ ۱۹۴۱ء کے واقعات کے بعد (ملاحظہ ہو مادۂ ایران) سوویتی فوجوں نے ایران کے شمالی علاقوں پر، جس میں آذربیجان بھی شامل تھا، قبضہ جما لیا ۔ اس فوجی قبضے کے پردے میں آذربیجان کے اندر داخلی استقلال کی تحریک نے زور پکڑا مگر اس شرط کے ساتھ کہ صوبہ جزوِ ایران رہے ۔ روسیوں نے آذربیجان کو (مارچ ۱۹۴۶ء کے بجاے جس پر فریقین نے پہلے اتّفاق کیا تھا) مئی ۱۹۴۶ء کے آغاز میں خالی کر دیا ۔ روسیوں کی اس تاخیر پر مجلس مِلَل متّحدہ (United Nations) میں زبردست بحث و تمحیص ہوئی اور یہ اتّحادیوں کے درمیان پہلے مسلّم شقاق و افتراق کا موجب بنی ۔ تخلیے کے بعد ایران کے وزیر اعظم قوّام [السلطنة] نے ۱۳ جون ۱۹۴۶ء کے معاہدے میں آذربیجان کا داخلی استقلال تسلیم کر لیا ۔ اس معاہدے کی رو سے آذربیجان کو مقامی خود اختیار حکومت (لوکل سلف گورنمنٹ) کا اور مقامی ترکی بولی کے استعمال کا حق سرکاری طور پر مل گیا، لیکن ۴ نومبر کو ایرانی فوجیں آذربیجان میں داخل ہو گئیں اور وضعِ سابقہ (*status quo ante*) پھر بحال ہو گئی.

جغرافیہ : فتوحاتِ اسلامی کے فوراً بعد اور ممکن ہے ساسانیوں کے عہد میں بھی صوبے (’کُورة‘) کی تشکیل کا اندازہ لگانے کے لیے آذربیجان کے شہروں اور رُستاقوں (districts) کی اُس فہرست کا مطالعہ بہت اہمّ ہے جو ابن خُرّداذبہ، ص ۱۱۹ پر درج ہے [سطور ذیل میں اسی کا تتبع کیا گیا ہے، اور نقشے کا] : (۱) مَراغة؛ (۲) [مَیانج]؛ (۳) اَرْدَبیل؛ [(۴) وَرثان]؛ [(۵) سِیْسَر (= سنّه)]؛ [۶] بَرْزَة (سَقز؟)؛ [۷] سابُرخاسْت؛ [۸] تَبْرِیز؛ [۹] مَرَنْد؛ [۱۰] خُوْی [خُوَیّ]؛ [۱۱] کُوْل سَرَہ؛ [۱۲] مُوْقان؛ [۱۳] بَرْزَنْد؛ [۱۴] جَنْزَة (گَنزَک)؛ [(۱۵) جابَروان؛ (۱۶) نَرِیْز]؛ [۱۷] اُرْمِیة؛ [۱۸] سَلَماس؛ [۱۹] شِیْز؛ (۲۰) باجَروان؛ [۲۱] رُستاق السَّلَق؛ [۲۲] رُستان سِنْدَبایا (*سند پایه)؛ [۲۳] البَذّ؛ [۲۴] رُستاق اُرْم؛ [۲۵] بَلْوَان کَرَج (= قَراجَه داغ ؟)؛ [۲۶] رُستاق سَراه (سَراب)؛ [۲۷] دَسْکِیاوَر (؟)؛ [۲۸] رُستاق مای بَہْرَج ۔ ان میں سے شمارہ [۵]، [۶]، [۷]، [۱۴]، [۱۵]، [۱۶]، [۱۹]، [۲۱]، [۲۸] بحیرۂ اُرمِیَة کے جنوب میں (دَیْنَوَر کی سمت میں) واقع ہیں؛ شمارہ [۸]، [۹]، [۱۰]، [۱۷]، [۱۸] شمال مغربی، [شمالی اور شمال مشرقی] گوشے میں؛ شمارہ ۱، ۲، ۳، [۴]، [۱۱]، [۱۲]، [۱۳]، [۲۰]، [۲۳]، [۲۴]، [۲۵] اور [۲۶] تبریز کے خطّ طول بلد کے مشرق میں؛ شمارہ [۲۲]، [۲۷] کا محلِّ وقوع معلوم نہیں ہو سکا ۔ جنوب میں سرحد شمارہ [۲۸] ماہیہرج ”مَاذہ Media کی چوکی“ پر تھی (جو ممکن ہے عصر حاضر کا سُنْقُر [رَكَ بآن] ہو ۔ مشرق میں سرحدی خط مِیانَه [رَكَ بآن] اور زَنْجان [رَكَ بآن] کے درمیان سے گذرتا تھا ۔ شمال مشرق میں بقول ابن

خرداذبہ، ص ۱۲۱ ''آخر عمل آذربیجان'' ورثان تھا (جسے اب اَلتن Altan کہتے ھیں اور جو دریاے اَرس کے جنوبی کنارے پر واقع ھے) ۔ گویا اس زمانے کے آذربیجان کی حدیں تقریباً وھی تھیں جو عہد حاضر کے آذربیجان کی ھیں، لیکن چونکہ اداری اغراض کے لیے آذربیجان کے ساتھ عموماً متصلہ علاقۂ اَرمنستان اور ارّان کو ملا لیا جاتا تھا (دیکھیے المقدسی، ۳۷۴ : اقلیم الرّحاب، مشتمل بر سہ کُورہ): اس لیے اداری سرحدوں میں، خاص کر بعد کے ادوار میں، عارضی ردّ و بدل ھوتا رھتا تھا ۔ المقدسی، ۳۷۴ میں خُوَیّ، اُرمِیَۃ بلکہ داخَرقان [دھخوارقان؛ در مسعود کیھان] کو بھی (جو تبریز کے جنوب میں ھے) اَرمنستان کا حصّہ بتایا گیا ھے ۔ یاقُوت کے بیان کے مطابق (تیرھویں صدی میلادی میں) آذربیجان [کی شمالی حد] برذَعۃ (Partav) تک اتری ھوئی تھی ۔ نزھۃالقلوب (تالیف ۷۳۰ھ / ۱۳۴۰ء) ص ۸۹ میں نَخجوان [نَخجَوان، در فرھنگ جغرافیائی ایران، ۴ : ۵۲۰] اور اُردُوباد کو، جو دریاے اَرس کے بائیں کنارے پر واقع ھیں، آذربیجان کا حصّہ بیان کیا گیا ھے.

آذربیجان کی نمایاں طبعی خصوصیّت وہ بلند پہاڑی چوٹیاں ھیں جو اس علاقے کے مختلف حصوں میں نظر آتی ھیں اور کوھستانی سلسلے جو ان چوٹیوں کو آپس میں ملاتے ھیں : اَردَبیل کے مغرب میں کوہِ سَوَلان [سَبلان، جو ایک مردہ آتش‌فشاں پہاڑ ھے] (بلندی ۱۵,۷۹۲ فٹ)، تبریز کے جنوب میں کوہ سَہَند ھے (بلندی ۱۲,۰۰۰ فٹ) اور کوہ آراراتِ صغیر (بلندی ۱۲,۸۴۰ فٹ [انسائیکلوپیڈیا برٹانیکا (۱۹۶۱ء) میں ۱۷ ھزار فٹ]، جس کے جنوب میں وہ طویل سلسلۂ کوھستان ھے جو ترکی اور عراق کے درمیان حدِ فاصل ھے اور جس کے جنوبی حصے میں بہت سی اونچی چوٹیاں نظر آتی ھیں ۔

آذربیجان کا وسطی علاقہ خاصے بڑے بڑے میدانوں (تبریز، مَرَند، خُوَی، سَلَماس) اور بلند پہاڑی میدانوں [فلات‌ھای مرتفع] کا ملا جلا علاقہ ھے، جن میں عمیق آبکندوں نے راستہ بنا لیا ھے.

آذربیجان کا علاقہ بحیرۂ خَزَر، جھیل اُرمیَۃ اور دریاے دجلہ کے طاسوں پر مشتمل ھے ۔ بحیرۂ خَزَر کی طرف آذربیجان کے حسبِ ذیل دریا بہتے ھیں : (۱) سَفید رُود کے معاون، جو کوہ سَہَند کے جنوب مشرقی پہلو سے نکلتے ھیں؛ (۲) دریاے اَرَس کے جنوبی معاون (اَردَبیل کا دریا، قَرَہ سُو؛ قَراجہ داغ کے دریا؛ خُوَی کا دریا اور ماکُو کا دریا، زنگی چاے) ۔ اندرونی جھیل اُرمِیَہ [رَکَ بآن] میں [جس کا طاس ایران کا وسیع‌ترین طاس ھے] ۵۲,۵۰۰ مربع کیلومیٹر کے رقبے کا پانی آ کر گرتا ھے (یعنی مراغۃ کے دریا : صوفی چاے وغیرہ کا؛ تبریز کے دریا : اَجی چاے کا؛ سَلَماس اور اُرمِیَۃ کے بےشمار دریاؤں کا؛ اور کُردی اضلاع کے اھمّ دریاؤں، جغتو، تاتاتُو [تغتو۔ مستوفی]، اور کادِر کا) ۔ زابِ اصغر سرحدی سلسلۂ کوہ کی ایرانی طرف سے نکلتا ھے اور رخنۂ آلان میں سے گذر کر شمالی عراق کے میدانوں میں پہنچتا ھے اور دریاے دجلہ میں جا گرتا ھے ۔ [آذربیجان کا علاقہ صرف زرخیز ھی نہیں ایران کے اکثر صوبوں سے زیادہ زرخیز ھے ۔ اُس میں لکڑی کم ھے مگر معدنیات کی خاصی افراط ھے ۔ آب و ھوا گرمیوں میں زیادہ گرم اور سردیوں میں زیادہ سرد ھے، آب پاشی کے لیے دریاؤں کا پانی آسانی سے میسّر آتا ھے۔ حالیہ دَور میں شمال مشرقی آذربیجان کو، جو ایران کے دس اُستانوں میں سے ایک ھے، اُستان سوم کہتے ھیں اور اس کا دارالحکومت تبریز ھے ۔ اس اُستان کی آبادی ۱۹۵۶ء کی مردم‌شماری کے مطابق بیس لاکھ چالیس ھزار ھے].

آذربیجان کے لوگ اکثر دیھات میں رھتے ھیں۔ وھاں کے بڑے بڑے شہر حسبِ ذیل ھیں [آبادی

۱۹۵۶ء کے اعداد و شمار کے مطابق درج کی گئی ہے]: تبریز (آبادی [۲,۹۰,۱۹۵])؛ اَرْدبیل (آبادی [۶۵,۷۲۰]؛ اُرْمِیَہ [۶۷,۵۸۰])؛ خُوی (کل آبادی تقریباً پچاس ہزار، مگر شہر کی فصیل کے اندر کی آبادی ۳۴,۵۰۹)؛ مَراغہ (آبادی [۳۶,۵۵۶])۔ مُوغان کے نیم خانہ‌بدوش لوگ بےدرخت میدانوں میں (ترکی شاہ سِوَن [رکۂ بان]) اور ترکی سرحد سے ملے ہوئے کُردی اضلاع میں اور جھیل اُرْمِیہ کے جنوب میں پائے جاتے ہیں۔ آبادی کی بڑی اکثریت مقامی بولی ”آذربیجانی ترکی“ بولتی ہے (دیکھیے مادۂ آذری)۔ ایرانی تلحین (intonations) اور صوتی ہم‌آہنگی (vocalic harmony) کی طرف سے بےنیازی اس بولی کی نمایاں خصوصیات ہیں اور یہ چیزیں اس بات کا پتا دیتی ہیں کہ مستترک (Turkicised) آبادی غیر ترکی الاصل ہے۔ پرانی ایرانی (آذری) بول چال کی بچی کھچی نشانیاں قراجہ داغ میں سَہَنْد کے قریب اور جُلفا وغیرہ کے قریب بسنے والے بعض چھوٹے چھوٹے گروہوں کی بول چال میں ملتی ہیں۔ فارسی سرکاری طور پر مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے۔ ارمنی اور آثوری (”Aysor“) ان اضلاع میں پائے جاتے ہیں جو جھیل اُرمیہ کے مغرب میں ہیں۔ کُردی زبان مغربی سرحد سے ملے ہوئے علاقوں میں اور جنوبی اضلاع میں بولی جاتی ہے جو دریاے تاتاؤ کے مغرب مین واقع ہیں۔ [مواصلات کا نظام صوبے کے اندر اچھا ہے۔ تبریز اور جُلفا کے درمیان ریل بھی ہے اور سڑک بھی۔ اسی ریلوے لائن کی ایک شاخ بحیرۂ اُرْمِیہ کے کنارے تک پہنچتی ہے۔ انتہائی شمال مغرب میں بھی ریل کی لائن ہے۔ تبریز اور ساحلِ بحیرۂ خزر کے بعض شہروں کے درمیان بلکہ قزوین تک بھی سڑک سے سفر کر سکتے ہیں].

مآخذ: (۱) مارکار J. Marquart : *Ērānšahr*، ۱۹۰۱ء، ص ۱۰۸ تا ۱۱۴؛ (۲) P. Schwarz : *Iran im Mittelalter*، ج ۸، ۱۹۳۲ - ۱۹۳۴ء: ص ۹۰۹ تا ۱۶۰۰ (عرب جغرافیہ نویسوں کے بیانات کا نہایت مفصّل خلاصہ)؛ (۳) لیسٹرینج Le Strange، ص ۱۰۹ ببعد؛ (۴) مِنورسکی V. Minorsky : *Roman and Byzantine campaigns in Atropatene*، در *BSOAS*، ۱۹۴۴ء، ص ۲۴۵ تا ۲۶۵ (قب E. Honigmann : *Byzantion*، ۱۹۴۴ - ۱۹۴۵ء، ص ۳۸۹ تا ۳۹۳)؛ (۵) وُلاۃ عرب کی فہرست کے لیے قب R. Vasmer : *Chronologie der arabischen Statthalter von Armenien etc.*، (ص ۷۵۰ تا ۸۸۷)، وی اَنّا ۱۹۳۱ء؛ (۶) Ritter : *Erdkunde*، ۹: ۷۶۳ تا ۱۰۴۸؛ (۷) Khanikoff & Kiepert : *Map of Aderbaijan*، در *Z. f. allgem. Erd.*، ۱۸۶۲ء؛ (۸) J. de Morgan : *Mission scientifique*، ۱ : ۲۹۰ تا ۳۵۸؛ (۹) فرہنگ جغرافیائی ایران، ج ۴، ۱۹۵۱ء (فہرست دیہات، نقشہ‌جات)؛ (۱۰) A. Monaco : *L'Azerbeigian persiano, Soc. geogr. italiana*، ۱۹۲۸ء؛ [(۱۱) محمد علی تربیت : دانشمندان آذربایجان، تہران ۱۳۱۴ھ؛ (۱۲) مہدی مجتہدی : رجال آذربیجان (در عصر مشروطیت)، تہران ۱۳۲۶ھ] نیز دیکھیے مادّہاے اَرْدَبیل، بَرزَنْد، گَنْزَہ، خُوی، مَراغہ، مَرَنْد، مُوقان، Nirīz، [سَلْماس]، ساوُج بُلاغ (مَہاباد)، شِیز، سِیسَر، سُلْدُوز، تبریز، اُرْمِیَۃ اور اُشنو.

(V. Minorsky. مِنورسکی)

(۲) آذربیجان : (جمہوریۂ اشتراکیّۂ شوروی Az. SSR)، یہ مملکت ماوراے قفقاز کے مشرقی حصے میں، کوہ قاف کی جنوب مشرقی شاخوں، بحیرۂ خزر کے ساحل اور دریاے اَرَس کے درمیان واقع ہے [شمال اور مغرب میں یہ علاقہ پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے اور اس کے مشرق اور جنوب میں بحیرۂ خزر ہے۔ ملک کا وسطی حصہ پست ہے، جسے دریاے کُر Kura سیراب کرتا ہے] (اور اس کا ایک معاون

دریاے آرس اس ملک کو آذربایجان نام کے ایرانی صوبے سے جدا کرتا ہے [اور ''مرزِ ایران و شوروی'' ہے]) ۔ شمال مشرق میں یہ مملکت جمہوریّۂ داغستان با استقلالِ داخلی (اشتراکی وفاقی شوروی جمہوریّۂ روس (The Russian Socialist Federal Soviet Republic, (RSFSR) کی سرحد پر ہے اور شمال مغرب میں یہ جمہوریّۂ اشتراکیۂ شوروی گرجستان کی سرحد پر ہے (اور دریاے اَلزَن Alazan سرحد کا خط [خطِ مرز] ہے)، مغرب میں یہ جمہوریّۂ اشتراکیۂ آرمینیه کی سرحد پر ہے ۔ (خطِ فاصل جھیل سِون = گواکچه کے مشرق میں واقع ہے) ۔ جنوب مغرب میں جمہوریۂ نَخچوان بااستقلالِ داخلی (ASSR)، جو چار طرف سے آرمینیه کے علاقے میں گھری ہوئی ہے، جمہوریۂ آذربیجان کا ایک حصّه ہے اور [قرَا باغ] کا پہاڑی علاقه (جن میں ارمنی لوگ خاصی تعداد میں آباد ہیں) آذربیجان کے اندر داخلی استقلال والے علاقے (*oblast*) کی حیثیت رکھتا ہے.

تاریخی اعتبار سے اس جمہوریّه کا علاقه وهی علاقه ہے جس کا نام کلاسیکی مصنّفین نے البانیه Albania لکھا ہے (مثلاً Strabo، ۱۱ : ۴؛ Ptolemy، ۵ : ۱۱) اور جیسے ارمنی میں اَلْوَان کَـغ Alvan-k' اور عربی میں [الـرّان یا] اَرّان [رکّ بان] لکھا جاتا تھا ۔ اس جمہوریه کا اُس حصّے سے جو دریاے کُر (کُرَه) کے شمال میں واقع ہے مملکتِ شِروان (بعد کے زمانے کا شِروان [رکّ به Shirwān]) شکل پذیر ہوتی تھی.

[زارِ] روس کی شہنشاهی فوجوں کی شکستِ فاش کے بعد اتحادیوں نے ([بقیادتِ] جنرل ڈنسٹرول General Dunsterville، ۱۷ اگست ۱۹۱۸ء سے ۱۴ ستمبر ۱۹۱۸ء تک) روس کی طرف سے باکو پر تحفّظ کے خیال سے قبضه کر لیا ۔ ۱۵ ستمبر ۱۹۱۸ء کو ترکی فوجوں نے نوری پاشا کے زیرِ قیادت باکو پر قبضه کر لیا اور سابقه صوبے کو آذربیجان کا نام دے کر اس کا نظم و نسق نئے سرے سے قائم کیا ۔ صوبے کو یه نام دینے کی توجیه یه کی گئی که اس کی ترکی زبان بولنے والی آبادی ایرانی صوبے آذربیجان کی ترکی زبان بولنے والی آبادی کے مماثل ہے اس لیے اس کا نام بھی وهی هونا چاهیے ۔ متارکۂ مدروس Mudros کے بعد جب اتحادیوں نے باکو پر دوباره قبضه کر لیا (۱۷ اکتوبر ۱۹۱۸ء) تو جنرل ٹامسن Thomson نے (۲۸ دسمبر ۱۹۱۸ء کو) [تاتاریوں کے] حزبِ ''مساوات'' [حامیانِ استقلالِ ملّی یا نیشنلسٹ پارٹی] کی اسی حکومت کو جو آذربیجان میں پہلے سے موجود تھی واحد حکمران جماعت تسلیم کر لیا ۔ اتحادیوں نے علاقه خالی کر دیا تو ۲۸ اپریل ۱۹۲۰ء کو کسی قسم کے مسلّح مقابلے کے بغیر باکو میں سوویتی حکومت کے قیام کا اعلان هو گیا اور ماوراے قفقاز کی تین وفاقی جمہوریتوں [آرمینیه، گرجستان اور آذربیجان] میں ایک جمہوریت آذربیجان کی بنی ۔ ۱۹۳۶ء میں وفاق کا خاتمه هو گیا اور ۵ دسمبر ۱۹۳۶ء کو جمہوریّۂ آذربایجان کو اتحادِ شوروی [کے اجزاے ترکیبی یعنی] ۱۶ ریاستوں میں سے ایک کی حیثیت میں اتّحادِ جماهیرِ اشتراکیّۂ شوروی (U.S.S.R.) میں شامل کر لیا گیا.

[ترکی زبان یہاں بالکل متروک ہے ۔ ۱۹۲۹ء میں عربی رسمِ خط کے بجاے لاطینی رسمِ خط رائج کیا گیا اور ۱۹۳۸ء سے روسی زبان کی تعلیم هر بچے کے لیے لازمی قرار دی گئی].

جمہوریۂ آذربیجان کا موجوده رقبه [۳۳,۰۰۰ مربع میل] اور آبادی [سر شماریِ ۱۹۵۹ء کے مطابق سینتیس لاکھ] ہے ۔ کل آبادی کا ۴۸ فی صد شہروں میں آباد ہے ۔ آبادی میں آذربیجانی ترک اکثریت میں، تقریباً چھیاسٹھ فی صد هیں ۔ [گرجی ۲.۷ فی صد]، ارمنی ۱۲ فی صد اور روسی

[۴۱] فی صد ہیں ۔ جمہوریہ کے دارالحکومت باکو [رکّ باں] کی آبادی آٹھ لاکھ نو ہزار اور گنجہ [رکّ باں] (سابقاً Elizavetpol اور کیروف آباد (Kirovābād) کی آبادی [ایک لاکھ سولہ ہزار] نفوس پر مشتمل ہے ۔ دوسرے بڑے شہر شماخی، قُبا، سالیان، نُخی اور مِنگیچور Mingečawr وغیرہ ہیں ۔

[باکو میں دانشگاہ سلطنتی ہے ۔ ابتدائی اور ثانوی مدارس کثیر تعداد میں موجود ہیں ۔ آکادمیِ علومِ آذربیجان کے ساتھ کئی تحقیقی ادارے ملحق ہیں ۔ چند سالوں سے آکادمیِ زراعت بھی وجود میں آ گئی ہے ۔

آب و ہوا اقلیمی ہے، گرمیوں میں بہت گرم اور سردیوں میں بہت سرد ۔ اناج، ترکاریاں، تمباکو، پھل اور چاے کی پیداوار خوب ہے ۔ روئی کی کاشت پر خصوصیت سے زور دیا جا رہا ہے ۔ معدنی پیداوار، خاص کر تیل کی پیداوار کے لحاظ سے، یہ ملک بہت حاصل‌خیز ہے ۔ قیمتی دھاتیں، لوہا، چونے کا پتھر اور نمک پایا جاتا ہے ۔

ریل کے نظام کا مرکز باکو ہے ۔ بحرِ خزر کے کنارے کنارے باکو ـ مخاچ قلعے کی لائن ہے؛ نیز باکو ـ دربند؛ باکو ـ جلفا ـ نخچوان ـ اریوان کی لائن جنوبی سرحد کے ساتھ ساتھ جاتی ہے؛ باکو ـ کیروف‌آباد ـ تفلس والی لائن آذربیجان کو جارجیا سے ملاتی ہے ۔

سڑکیں بھی ہیں (۱۹۵۸ء میں ان کا طول بارہ ہزار میل تھا)].

مآخذ: (۱) *Bolshaye Sovietskaye Entsik.*، ۱۹۵۱ء؛ (۲) *Chambers's Encyclopaedia*، ۱۹۵۰ء؛ (۳) L.C. Dunsterville: *The Adventures of Dunsterforce*، لنڈن ۱۹۲۰ء؛ [(۴) سٹوری، جلد اول، بامداد فہرست بذیل آذربیجان؛ (۵) *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۶۱ء: ۲: ۸۲۸ ببعد].

(مِنورسکی V. MINORSKY)

آذری: (Ādharī, Azerī) ایک ترکی بولی ۔ (i) زبان؛ (ii) ادب.

(i) زبان:

لفظ ''آذری'' جو ''آذربایجان'' کا اسم منسوب ہے، دسویں صدی ہجری میں اور اس کے بعد سے مختلف نسلی گروہوں کے لیے استعمال ہوا ہے ۔ یہ کلمہ جمہوریہ آذربیجان کے لیے، جو ۱۹۱۸ء میں قفقاز میں قائم ہوئی استعمال کیا گیا تھا ۔ اب اس لفظ کا اطلاق نہ صرف روسی جمہوریہ آذربیجان اور ایرانی آذربیجان پر بلکہ اُس ترک آبادی پر بھی ہوتا ہے جو خراسان، اَستَرآباد، ہمدان، ایران کے دیگر اضلاع، داغستان اور گرجستان میں سکونت پذیر ہے ۔

''آذری ترکی'' نے مدتہاے دراز سے ایک ادبی زبان ہونے کی حیثیت سے اپنی انفرادیت برقرار رکھی ہے ۔ تاریخ و تصریف کے اعتبار سے ترکی بولیوں کی جدیدترین طبقہ بندی کے مطابق جو دو زبان شناسوں، (راڈلوف اور سموئیلو ویچ) نے کی ہے آذری ترکی ''جنوبی ترکی'' طبقے میں شامل ہے یعنی اس طبقے میں جس میں اناضول، ترکمنستان، جزیرہ نماے بلقان اور کریمیا کے ساحلی علاقوں کی ترکی بھی شامل ہے ۔ اگرچہ اب تک اس بارے میں جو کچھ کہا گیا وہ حرفِ آخر کا حکم نہیں رکھتا تاہم کہہ سکتے ہیں کہ تکلمی آذری بولیوں کی تقسیم حسب ذیل ہے:

(۱) باکو اور شِروان کی بولیاں؛ (۲) گنجہ اور قراباغ کی بولیاں؛ (۳) تبریز کی بولی؛ (۴) اُرمیہ کی بولی.

صوتیاتی اور تصریفی لحاظ سے آذری کی بنیادی خصوصیات خلاصے کے طور پر درج ذیل ہیں: (جو صیغے قوسین میں درج کیے گئے ہیں ترکیہ کی ترکی کے ہیں).

(الف) حروف مصوت (Vowels):

آذری میں e کی آواز کی دو صورتیں ھیں: ایک دہان باز open [ɛ]، جس کے تلفظ میں منہ نسبةً کھلا رھتا ھے اور دوسری دہان بند closed [e]، جس کے تلفظ میں منہ نسبةً بند رھتا ھے (اس دوسری آواز کی علامت اس مقالے میں ẹ ھے) ۔ ɛ کی علامت سے ان الفاظ میں جو عربی اور فارسی سے مستعار لیے گئے ھیں حرکت فتحه کا اظہار مقصود ھوتا ھے، جیسے feget (fakat [= فقط])، veten (vatan [= وطن])، اسی طرح جب یه آواز حرف عین سے متصل ھوتی ھے (یاد رھے که حرف عین مفتوحه جب لفظ کے درمیان واقع ھو تو اس کا تلفظ ترکی بولیوں میں ایک وقفے یعنی عربی کے حرف ھمزه کی طرح ادا ھوتا ھے) تو اس صورت میں بھی e کی علامت سے ظاھر کی جاتی ھے: etir (i̊tïr [یعنی ''عطر'']، eli (Ali [= علی])، me'den (maden [= معدن])، ye'ni (yani [= یعنی])، me'şuχ (māşuk [= معشوق]).

دہان بند لغوی صوت ẹ، جس کے تلفظ میں منه نسبةً بند رھتا ھے، لفظ کے ابتدائی مقاطع syllables میں وھاں آتی ھے جہاں اس کے مقابل اس طبقے کی دوسری بولیوں میں i آتی ھے، جیسے: eniş (iniş [= اترنا])، ẹndir- (indir- [= اتارنا])، ẹkiz (ikiz [= جڑواں])، elm (ilim [= علم])، ẹtibar (itibar [= اعتبار]) ۔ یه ẹ مصوت مرکب (Diphthong) ẹyn (ayn)، eyni (ayni) میں بھی سنائی دیتی ھے.

ابتدائی i̊ جدید آذری میں i ھو گئی ھے: iraχ (i̊rak [= دور])؛ ili̊χ (i̊li̊k)، ilan (yi̊lan [= سانپ]).

دوسری بولیوں کی آوازیں av، ev اور عربی کی آواز au آذری میں oy، öy، ou، ō، یا ö کی صورت میں آتی ھیں: plo [پلو] (pilav پلاؤ)، dousan، dōsan (tavşan [= خرگوش])، ōdan (avdan)، söymek (sevmek [= پسند کرنا، دوست رکھنا])، öy (ev)، döylet (devlet [= دولت])، döşürmek (devşirmek)، tōχ (tavuk [= لہسن])، cōher (cevher [= جوھر]).

ب ۔ حروف مصمت (Consonants):

آواز ḳ [ق] آذری میں شاذ ھے ۔ لفظ کے شروع میں اس آواز کے بجاے g [گ] کی اور لفظ کے درمیان میں اور آخر میں χ [خ] کی آواز ملتی ھے ۔ البته دخیل الفاظ میں ḳ [ق] کی آواز وسطی صورت میں یعنی لفظ کے درمیان g [گ] یا γ [غ] کی آواز ھو جاتی ھے ۔ جب ḳ [ق] کی آواز مشدد ھوتی ھے تو اس کا تلفظ ḳg ھوتا ھے: gaya (kaya [= چٹان])، gardaş (kardeş [= بھائی، دوست])، baχmaχ (bakmak [= دیکھنا])، hegiget (hakikat [= حقیقت])، egide (akide [= عقیده])، aγi̊l (aki̊l)، teγvim (takvim [= تقویم])، baḳgal (bakkal [= بقال])، şaḳga (şakka).

لفظ کے شروع میں حنکی g [گ] کے بجاے حنکی k [ک] کی آواز آتی ھے: köç- (göç-)، kölge (gölge) ۔ گنجه اور ایران کی آذری بولی میں وسطی اور نہائی k کا تلفظ جرمن زبان کے ch سے مشابه ھے، جو جرمن لفظ ich میں ھے [جس کے معنی ھیں ''میں'']: böyüḳ (büyük [= بڑا])، çeḥemeḥ (çekmek [= کھینچنا]).

ابتدائی y [ی] گر جاتی ھے: il (yi̊l [= پکڑ])، üz (yüz [= چہره]).

ابتدائی t [ت] اور ḍ [د] باھم متبادل ھیں؛ لیکن اس تبادل کا کوئی ایک معین قاعده نہیں ملتا: tut (dut)، tüşmek (düşmek)، dartmaχ (tartmak) ۔ دخیل الفاظ میں نہائی t [ت]، χ [خ] یا s [س] کے بعد گر جاتی ھے، لیکن اگر اس کے بعد کوئی مصوت ھو تو قائم رھتی ھے: vaχ (vakit)، evdes (abdest)، dos (dost)، لیکن vaχtim، evdeste اور dosta میں قائم ھے.

ابتدائی b [ب] اپنے بعد آنے والے مصمت n [ن] کے زیر اثر تقریباً ھمیشه m [م] سے بدل جاتی ھے:

men (ben)، minmek (binmek)، muncuχ (boncuk) - استثناء کی مثالیں ھیں: buynuz (boynuz)، bende.

ñ بعض بولیوں میں باقی رهتا ھے: doñuz (domuz) maña (bana)۔ دوسری بولیوں میں یه حرف گر جاتا ھے اور مصوتِ ما سبق نونِ غنه میں تبدیل ھو جاتا ھے: māa (bana)، kōul (gönül)، gözūa (gözüne)۔ باکو اور ایران کی بولیوں میں یه آواز w میں تبدیل ھو جاتی ھے، خاص طور سے حالت ششم یعنی مضاف الیه (genitive case) کی صورت میں اور اسی طرح حالتِ چہارم یعنی مفعول له (dative case) اور حالتِ دوم یعنی مفعولِ مطلق یا مفعولِ صریح کی صورت میں۔ اسماء کی مِلکی صورت یوں ھے: evüwün (evinin)، evüwe، evüwi.

حرف r [ر] مختلف بولیوں میں بعض الفاظ میں گر جاتا ھے اور اس کا کوئی معین قاعده نہیں ھے۔ ایران کی آذری میں فعل کے صیغهٔ مفرد و جمع مخاطب اور صیغهٔ جمع غائب میں یه حرف همیشه محذوف ھو جاتا ھے۔ اس کے لیے دیکھیے سطورِ ذیل بذیل 'افعال'۔ مثال کے طور پر dir / di̊r میں r گر جاتا ھے اور یه الفاظ di/di̊ ره جاتے ھیں۔

حرف l [ل] عام طور پر değil میں جذف ھو جاتا ھے: döyü، dey، deyi - l [ل] بعض الفاظ میں کے بجاے آتا ھے h̲ançal / h̲ençel (hançar)، incil (incir)، zerel (zarar).

ج - حروفِ مصوت کی هم آهنگی مجموعی طور پر آذری میں برابر قائم رهتی ھے۔ باکو، نوخا اور ایران کی بولیوں کے سوا، جن میں سخت کامی (تالو کے سخت حصے سے ادا ھونے والی، velar) لفظی اصلوں (stems 'ستا کھا') پر نرم کامی (تالو کے نرم حصے سے ادا ھونے والے، palatal) لاحقے بڑھائے جاتے ھیں: ölmaχ، viyacaχ، gedaχ، bildi̊γi̊ اور دهان بند مصوت ([closed] vowels) ان لاحقوں میں ملتے ھیں: aton، babon، alduχ، gelduχ.

د - شکل شناسی (Morphology): (۱) نمایاں خصوصیات یه ھیں:-

(۱) su کے سوا تمام مصوتی لفظی اصلوں vowel-stems کا مفعولی لاحقه -ni/-ni̊ ھے: arabani̊ [ارابه کو]، dereni [دریے کو]۔ مصمتی لفظی اصلوں (consonant - stems) کی وهی صورت ھے جو ترکیه کی ترکی میں ھے: aγaci̊ [درخت کو، لکڑی کو]، demiri [لوھے کو]: (۲) پیشے یا فاعلیت کے لیے فاعلی لاحقه -çi/-çi̊ ھے: demirçi [لهار]، arabaci̊ [گاڑی بان]، alverçi [خرید و فروخت کرنے والا]، yazi̊çi̊ [لکھنے والا]: (۳) kimi یا kimin [بمعنی مثل و مانند] همیشه gibi کے بجاے استعمال ھوتا ھے اور ten یا cen/can [تا که] بجاے kadar یا dek: indiyeten [اب تک]، indiyecen [اب تک]، aχşamacan [شام تک]، dünenecen [گذشته کل تک]: (۴) علامتِ استفهام mi (آیا، کیا) عام طور پر فعلی لاحقوں کے بعد آتی ھے: öydedimi (evde midir) [کیا وه گھر میں ھے؟]: geleremmi (gelir miyim) (کیا میں آتا ھوں؟)، yorgunsanmi (yorgun musun) [کیا تو تھکا ھوا ھے؟]: gelmişemi (gelmiş miyim)۔ (۵) افعال کی تصریف میں k [ک] اور χ [خ] صیغهٔ جمع متکلم میں z [ز] کے بجاے آتے ھیں: gelmirik (gelmiyoruz)؛ [میں نہیں آتا ھوں]: almari̊χ (almayi̊z) [میں نہیں خریدتا ھوں]، sata bil merik varaji̊χ (varacaği̊z) (satamayi̊z) [میں نہیں بیچ سکتا ھوں]: (۶) اشخاص کے اسماے علم میں جمع کے لاحقے کے بجاے gil آتا ھے، جس کے معنی چواش بولی میں ''گھر'' ھیں: Ahmetgil (Ahmet'ler)، Memmetgil (Mehmet'ler)، Hesengil (Hasan'lar).

افعال: آذری میں وجهِ التزامی (necessitative, or subjunctive mood) نہیں ھے۔ اس کی جگه gerek ا--

چاہیے] وجہ تمنّائی (optative case) میں استعمال ہوتا ہے، جیسے gerak alam [مجھے خریدنا چاہیے]، gerak satam [مجھے بیچنا چاہیے]، gerek isdiyesen (istemelisin) [تجھے مانگنا چاہیے] ['وجہ' mood کے معنی میں اردو میں رائج نہیں].

فعلِ امر صیغۂ مخاطب میں لاحقۂ ginen استعمال ہوتا ہے، جو غیر قابل تغیّر ہے اور صرف آذری میں پایا جاتا ہے؛ مثلاً gelginen [آ]، atginen [ڈال دے].

فعلِ حال اوّل کا لاحقہ ‎-ir^4 ہے: gelirem [میں آتا ہوں]، gelirsen / gelisen [تو آتا ہے]، gelir [وہ آتا ہے]؛ gelirik / gelürüχ / gelüruχ [ہم آتے ہیں]، gelirsiz / gelisüz [تم اتے ہو]، geliller / gellile [وہ آتے ہیں] - نفی کا لاحقہ ‎-mir / -mi̊r ہے: gelmirem [میں نہیں آتا ہوں]، gelmirsen/gelmisen [تو نہیں آتا ہے]؛ gelmir...... gelmiller / gelmille - عدمِ امکان کی صورت ہے: gelemmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gelemmirsen/gelemmisen [تو نہیں آ سکتا ہے]، gelemmir [وہ نہیں آ سکتا ہے]، ....../gelemmiller gelemmille.

فعلِ حال دوم(1) ‎-er / -ar سے بنتا ہے: gelerem/gellem [میں آتا ہوں]، gelerse [تو آتا ہے] - منفی صورت میں: gelmerem/gelmenem [مبں نہیں آتا ہوں]، gelmezsen/ gelmesen [تو نہیں آتا ہے]، gelmez، gelmezsin̄iz / gelmesüz، gelmerik / gelmeruχ، gelmezler / gelmezle - عدمِ امکان کی صورت میں: gelemmerem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، /gelemmezsen gelemesen [تو نہیں آ سکتا ہے] وغیرہ وغیرہ - عدمِ امکان کا اظہار امدادی فعل bilmemek لا کر بھی ہو سکتا ہے: gele bilmirem [میں نہیں آ سکتا ہوں]، gele bilmirsen [تو نہیں آ سکتا ہے]، الی آخرہ.

فعل تمنّائی ہے: olam/olum [میں ہو جاؤں]، olasan [تو ہو جائے]، ola، alaχ، olasin̄iz / olasiz، olalar/olala - منفی صورت میں: almi̊yam/almi̊yem [میں نہ خریدوں]، almi̊yasan/almiyesen، almi̊ya/almiye، almi̊yah / almi̊yaχ، almi̊yasin̄i̊z/almiyesin̄iz/almiyesiz، almi̊yalar / almiyeler.

فعل تردیدی (شکّی): almi̊şam [میں نے لیا ہے، میں نے خریدا ہے]، almi̊şsan/almi̊san، ali̊p /ali̊f/alitdi̊، almi̊şi̊χ / almi̊şuχ، almi̊şsin̄i̊z / almi̊siiz / almi̊süz، ali̊pla/ali̊flar/ali̊tdi̊lar.

اسمِ فاعل قیاسی (participle) اور اسمِ حالیہ (gerundives): سب سے زیادہ مستعمل اسمِ فاعلِ قیاسی ‎-en/-an پر ختم ہوتا ہے: gelen [آنے والا]، satan [بیچنے والا] - آذری میں اسمِ حالیہ کی بڑی کمی ہے - ‎-ken اور ‎-rek کے بجاے اس بولی میں ‎-ende/-anda استعمال ہوتا ہے: gelende (gelirken) [آتے ہوے] - ‎-diχ پر ختم ہونے والا اسمِ حالیہ بسیط حالت میں نہیں آتا - صرف حالیہ خواتیم (participle terminations) کے ساتھ آ سکتا ہے.

مآخذ: ۱۹۳۳ء تک شائع شدہ مصادر کی طویل و عریض فہرست کے لیے دیکھیے اے- جعفر اوغلو: شرق دہ و غرب دہ آذری لہجہ سی تدقیقلری، آذربیجان یورت بلگیسی، ج ۳، استانبول ۱۹۳۳ و ۱۹۳۴ء - بڑے بڑے تحقیقی اور علمی مطالعات حسبِ ذیل ہیں: J. Zenker: Allegemeine Grammatik der Türkisch-tatarischen Sprachen، لائپزگ ۱۸۴۸ء؛ (۲) K. Foy: Azerbajğanische Studien mit einer Charakteristik

---

(۱) - اس فعلِ حال کے معنی تعیین وقت کے لحاظ سے مبہم ہوتے ہیں اور اس کے ساتھ آج یا اب یا کل وغیرہ کی طرح کی کوئی قیدِ زمانی استعمال نہیں ہو سکتی - اس فعل کی کسی واضح اور قطعی زمانے پر دلالت نہیں ہوتی - ایسے حال یا زمانِ مبہم و غیر معیّن یا فعل حال مطلق کہہ سکتے ہیں.

des Südtürkischen، در MSOS، ۱۹۰۳ء، ص ۱۲۹ تا ۱۹۳؛ ۱۹۰۴ء، ص ۱۹۷ تا ۲۶۵؛ (۳) H. Ritter: *Azerbeidschanische Texte zur nordpersischen Volkskunde*، در *Isl.*، ۱۹۲۱ء، ص ۱۸۱ تا ۲۱۲؛ ۱۹۳۹ء، ص ۲۳۴ تا ۲۶۸؛ (۴) اے۔ جعفر اوغلو: *75 Azärbajğanische Lieder "Bajaty" in der Mundart von Gängä nebst einer sprachlichen Erklärung*، بریسلاؤ Breslau ۱۹۳۰ء؛ (۵) ایس۔ طالپ خان بک لی Talip-hanbeyli: قراباغ ۔ استنبول شیوہ لرینک صوتیات جہتندن مقایسہ سی، آذربیجان یورت بیلگیسی، ج ۳؛ (۶) شیر علیف M. A. Shiraliev: *Izsledovanie narechiy azerbuydjanskovo yazika*، ماسکو ۱۹۴۷؛ (۷) H. Seraja Szapszal: *Proben der Volksliteratur der Türken aus dem persischen Azerbaidschan*، کراکاؤ Cracow ۱۹۳۵ء؛ (۸) محرّم ارگین: قاضی برہان‌الدین دیوانی اوزرندہ بر گرامر دنیمسی، تورک دلی و ادبیاتی درگیسی، ج ۴، استانبول ۱۹۵۱ء: ص ۲۸۷ تا ۳۲۷؛ (۹) T. Kowalski: *Sir Aurel Stein's Sprachaufzeichnungen in Äinallu-Dialekt aus Südpersien*—کراکاؤ Cracow ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) K. Dmitriev و O. Chatskaya: *Quatrains papulaires de l'Azerbaïdjan*، در *JA*، ۱۹۲۸ء، ص ۲۲۸ تا ۲۶۵؛ (۱۱) جیحون بک حاجی بک لی: *Le dialecte et le folklore du Karabagh*، در *JA*، ۱۹۳۳ء، ص ۳۱ تا ۱۴۴؛ دیکھیے نیز ایم۔ ایف۔ کوپرولو کا مقالہ "Âzeri" در *IA*.

(ii) ادب: اگر ہم کتاب دِدہ قورقد [رَكَ بہ Kitāb-i-Dede Ḳorḳud] کو نظر انداز کر دیں، جس کی تصنیف گیارھویں صدی سے منسوب کی جاتی ہے گو اس کا متن غالباً چودھویں صدی سے پہلے متعین نہیں ہوا تھا، تو آذری ترکی ادب میں پہلا بڑا نام شیخ عزّالدین [اِسْفَراینی] کا ہے، جو تیرھویں صدی کا مشہور شاعر تھا اور جس کا تخلّص حسن اوغلو یا پورِ حسن تھا.

چودھویں صدی کے دو بڑے شاعر جنھوں نے آذری ادب کے ارتقاء میں اہم کردار ادا کیا، قاضی برہان‌الدین [رَكَ بآن] اور نِسیمی [رَكَ بآن] تھے۔ نسیمی، جو بعض اوقات حسینی بھی [تخلص] کرتا تھا، امیر تیمور کا ہمعصر تھا ۔ وہ نہ صرف عربی و فارسی بلکہ آذری میں بھی کامل مہارت رکھتا تھا اور اُس نے اپنی شاعرانہ قابلیت کو حروفی عقیدے کی ترویج و اشاعت میں صرف کیا ۔ اس کے سادہ اور دلکش طرزِ بیان نے اُسے اپنے زمانے کا مقبول‌ترین شاعر بنا دیا ۔ یہ سمجھا جاتا ہے کہ آذری ادب کا وسطی دَور اُس پر ختم ہوا لیکن اس کی شاعری کے موضوعات اور تغزّلانہ رنگ نئے دور کے ارتقاء پر بھی اثر انداز ہوے.

اُس سادہ ترکی اسلوب کو جس کی ابتداء نسیمی نے کی تھی حبیبی، شاہ اسماعیل صفوی اور فضولی نے معراجِ کمال تک پہنچا دیا ۔ حبیبی، شاعر، غزل گو اور عالم، جسے کچھ عرصے تک شاہ اسماعیل صفوی کی سرپرستی سے مستفیض رہا، نسیمی، شاہ اسماعیل اور فضولی کے درمیان ایک منزل کی تشکیل کرتا ہے ۔ اُس کی بے‌مثال صوفیانہ غزلوں کی زبان اُس کے پیشروؤں کی زبان سے بہت کم اختلاف رکھتی ہے، لیکن اُس کے ہم عصر شاہ اسماعیل [رَكَ بآن] (''خطائی''، ۱۴۸۰ تا ۱۵۲۰ء) نے عوام کی حقیقی آذری ترکی کو ادبی زبان بنا دیا ۔ کلاسیکی ادبی زبان سے اس اختلاف کا سبب محض یہ بیان کیا گیا ہے کہ شاہ اسماعیل اپنے سیاسی اور مذہبی خیالات کو بہت سے لوگوں تک پہنچانا چاہتا تھا ۔ بہر حال اُس نے آذری ادب میں ایک نئے دَور کا آغاز کیا، کچھ تو اس طرح کہ اُس نے عربی آمیز فارسی زبان سے احتراز کرنے

کی کوشش کی، جیسے فضولی [رکّ بآن] استعمال کرتا تھا اور کچھ اپنی نمایاں تخلیقی صلاحیتوں کی بدولت ۔ اس کے بعد کے مصنّفین نے جو راستہ اختیار کیا وہ وہی تھا جس کا میلان عوام کی زبان اور ادب کی جانب تھا۔

اس نئے ارتقاء میں جو سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں جاری رہا اُن سیاسی، معاشرتی اور ثقافتی تحریکوں کا بھی اہم حصہ تھا جو اُس وقت آذربیجان میں چل رہی تھیں ۔ اُن نیم آزاد خانی ریاستوں میں جو اس وقت وجود میں آ رہی تھیں کلاسیکی ادب عوامی ادب کے پہلو بہ پہلو نشوونما پانے لگا ۔ اس عوامی ادب کی تخلیقات میں رومانی نظمیں شامل ہیں، مثلاً قوراوغلو، عاشق غریب، شاہ اسماعیل اور اَصلي و کرم ۔ اس نوعِ ادب نے، جو ادبِ ''عاشِغ'' (''عاشِق'') کہلاتا ہے، آذربیجان میں بہت ترقّی کی اور کلاسیکی ادبی زبان اور مقامی بولیوں کے مابین ایک واسطہ بن گیا ۔

عوامی ادب کی ترقّی کا اثر کلاسیکی ادب کے ارتقاء پر بھی ہوا، جو سترھویں اور اٹھارھوید صدی کے شعراء، مسیحی، صائب تبریزی [رکّ بآن]، قوسی، آغا مسیح شِروانی، نِشاط، وِدادی اور واقف کی زبان میں خصوصیت سے نمایاں ہے ۔ اِن میں قوسی اور مسیحی اپنی قادرالکلامی کی وجہ سے خصوصاً قابلِ ذکر ہیں ۔ سب سے بڑھ کر، تخلیقی مصنّفین، وِدادی اور واقف نے (اٹھارھویں صدی)، جو 'عاشِغ' ادب کے حد سے زیادہ دلدادہ تھے، اپنی نظموں سے عوام النّاس کے ایک بڑے طبقے کو اپنا گرویدہ بنا لیا ۔ وِدادی نے، جو پرگو مُتغزِّل شاعر تھا، آذری ادب میں بیش بہا اضافہ کیا ۔ اس کے ہم عصر، ملّا پناہ واقف (۱۷۱۷ تا ۱۷۹۷ء) کو دبستانِ جدید کا بانی سمجھا جاتا ہے ۔ وہ اپنے موضوع مظاہرِ حیات سے انتخاب کرتا ہے اور اپنی نظموں میں مؤرّخ اور حقیقت نگار کی حیثیت سے نظر آتا ہے ۔ اپنی محبوبہ اور دوسرے حسینوں کی تعریف میں اُس نے جو شیریں اور عوامی تغزل سے بھرے ہوے گیت لکھے ہیں اُن کی سادگی، خلوص اور خوش آہنگی کی بدولت اسے آذری بولنے والوں میں عظیم اور پایدار شہرت حاصل ہو گئی ہے ۔ اسی قسم کا شاعر ذاکر (۱۷۷۴ تا ۱۸۵۷ء) بھی ہے، جو انیسویں صدی میں آذری مزاحیہ شاعری کا سب سے بڑا استاد ہو گذرا ہے ۔ وہ آذری ادب کا مقدم ترین صاحبِ اسلوب شاعر تھا؛ اُس نے چبھتے ہوے اشعار میں اپنے زمانے کی بےانصافیوں اور کوتاھیوں کی ہجو بھی کی ہے ۔

واقف کے بعد نیا دور شروع ہوتا ہے ۔ آذری ادب میں عملاً انقلاب رونما ہوا اور شعر کی بہت سی نئی قسمیں پیدا ہوگئیں، جو آخوندزادہ [رکّ بآن] کی کامل عبقریت (genius) کا نتیجہ تھیں ۔ چنانچہ اب پہلی بار ہمیں تاریخی تصانیف، تمثیلی روایات (ڈراما) اور نثر کی کتابیں نظر آتی ہیں ۔ عبّاس قلی آغا قُدسی (باقي خانلي: ۱۷۹۴ تا ۱۸۴۷ء) شاعر، ادیب اور محبِّ علم، اپنی غزلیہ اور ہجویہ تصانیف کے لیے مشہور ہے ۔ ان ادبی مجالس نے، جنھیں اِدھر مرزا شفیع ''واضِح'' نِباتی اور ناتوان خانیم (۱۸۳۷ تا ۱۸۹۷ء) نے قائم کیا اور اُدھر قراباغ اور شماخي میں بھی وہ قائم کی گئیں اور جنھیں سیّد عظیم، عاصی، نورس، قُدسی، صفا اور سالک ایسے شعراء نے جاری رکھا، اپنی باہمی رقابتوں کی بدولت آذری ادب کو مالا مال کرنے میں بہت حصہ لیا ۔ سیّد عظیم (۱۸۳۵ تا ۱۸۸۸ء)، جسے غزل اور قصیدے کا استاد مانا جاتا تھا، ترقّی پسند اخبار اِکینچی سے وابستہ ہو گیا، جسے ۱۸۷۵ء میں حسن بِک زردابی (۱۸۴۱ تا ۱۹۰۷ء) نے جاری کیا تھا اور اُس نے اپنی شاعرانہ مہارت کو لوگوں کے مذہبی تعصبات

پر طعن و تشنیع میں صرف کیا۔

انیسویں صدی کے اواخر کو آذری اخبار نویسی کے ارتقاء کا زمانه کہا جا سکتا ہے ۔ پہلے آذری اخبار ایکنجی کے ظہور کے بعد اور متعدد اخبار جاری ہو گئے: ضیاء اور ضیاء قفقاز تفلس میں (۱۸۷۹ تا ۱۸۸۴ء)، کشکول (۱۸۸۳ - ۱۸۹۱ء)، شرق روس (۱۹۰۳ تا ۱۹۰۵ء) ۔ یه سب کے سب ترقی پسند ادیبوں کے لیے نقاط اجتماع بن گئے ۔ اس نئے رجحان کو روس کے ۱۹۰۵ء کے انقلاب کے باعث قابل ذکر فروغ نصیب ہوا، اس لیے که اس وقت حالات زیاده موافق ہو گئے اور نئے نئے موضوعات، تصورات اور اشخاص سامنے آنے لگے ۔ نئے رسائل کی ایک رو چل پڑی: حیات، ارشاد، ترقی، کیسپی Kaspiy، اچیق سوز ۔ ان کے شائع کرنے والے احمد آغا اوغلو، علی بک حسین زاده، علی مردان توپچی ۔ باشی اور محمد امین رسول زاده تھے، جو سب قوم پرست اور جدت پسند تھے اور عثمانلی، روسی اور ایرانی ادبی اور سیاسی زندگی سے باخبر تھے ۔ ان کی اور ان جیسے اور لوگوں کی مساعی حسنه کی بدولت عوام الناس اس نئی ثقافتی تحریک سے مانوس ہو گئے ۔ اس معرکے میں آذری ہجونگاری کا بے نظیر استاد، الکپر صابر (م ۱۹۱۱ء) پیش پیش تھا، جس نے اپنا زور قلم تمام تر رجعت پسندی، تعصب مذہبی اور جہالت کی کھال ادھیڑنے میں صرف کر دیا ۔ اس بارے میں اسے مشہور شاعر جلیل ممت [محمد] قلی۔ زاده سے، جو ترقی پسند عوامی مجله ملا نصرالدین کا مدیر تھا اور اسی طرح عباس صحت (۱۸۷۴ - ۱۹۱۸ء) سے بھی مدد ملی۔

محمد ہادی اور حسین جاوید ترکی ادب سے متاثر ہوئے تھے اور وہ نامیق کمال، فکرت اور حامد کا تتبع کرتے رہے؛ احمد جواد پر بھی ترکی کی قوم پرست ادبی تحریک کا اثر نمایاں تھا ۔ نجف بک وزیر لی اور عبدالرحیم بک حق ویردی برابر اور مسلسل تمثیلی روایات لکھتے رہے ۔ ادھر مخوما Magoma اور خانوادۂ حاجی بک لی کے افراد آذری تھیٹر کے لیے ایک ایکٹ کی مزاحیه اور دیگر غنائی تمثیلیں (operettas and operas) تصنیف کرتے رہے اور اس طرح انھوں نے قومی موسیقی کی بنیاد قائم کر دی۔

مؤخرترین دور یعنی آذربیجان کی آزاد جمہوریت کے سقوط سے لے کر اب تک کی سرکرده شخصیتیں یه ہیں: جلیل ممت [محمد] قلی۔ زاده، آق ویردی، عبدالله شائق، جعفر جبارلی اور نئی نسل کے لوگوں میں سے شعرای ذیل: سلیمان رستم، صمد ورگن، رفیع بک لی نگار، میروری دلبازی۔

مآخذ: آذری ادب کی تاریخ کے اہم ترین مطالعات *IA* میں درج ہیں، بذیل مادۂ Āzerī (از ایم ۔ ایف ۔ کوپرولو)؛ ان کے علاوه قابل ذکر تصانیف یه ہیں: (۱) ب ۔ چوبان زاده: آذری ادبیاتینیک یـگی دوری، باکو، ۱۹۳۰ء؛ (۲) ایم ۔ علی ناظم: *Azerbaydjanskaya khudojestvennaya literatura*, *Trudi Azerbaydjanskovo filial'a*، ج ۳۰، باکو ۱۹۳۶ء؛ (۳) مختصر آذربیجان ادبیاتی تاریخی، باکو ۱۹۴۳ء؛ (۴) *Antologiya azerbaydjanskoy poezii*، موسکو ۱۹۳۹ء؛ (۵) B. Nikitin: *La littérature des Musulmans en U.R.S.S.*، در *REI*، ۱۹۳۴ء، حصّه (cahier) ۳؛ (۶) ایم ۔ ای ۔ رسول زاده: چغدش آذربیجان ادبیاتی، انقره ۱۹۵۰ء؛ (۷) اے وہاپ (Vahap) یورت سور: صابرک آذربیجان ادبیاتنده‌کی یری، انقره ۱۹۵۱ء [سب بحروف رومن]۔

(اے ۔ جعفر اوغلو)

⊗ **آذری**: حمزه بن علی ملک (یا عبدالملک) طوسی، بیہقی، برہان الدین (در تقی کاشی مگر ”جلال الدین“ در خزینۂ گنج الٰہی، ”نور الدین“ در مجمع الفصحاء)، شیخ، صوفی۔ شعراء کے مشاہیر میں سے تھے، عارف

مجرّد و فاضلِ موحد.

ان کا والد سربداران سبزوار میں سے تھا (سربداروں کے لیے دیکھیے حافظ ابرو : تاریخ امرای سربداریه و عاقبت ایشان، در پنج رسالۂ تاریخی از مؤلفاتِ حافظ ابرو، طبع فلکس تاور Felix Tauer ، پرگ ١٩٥٨ء) اور ان کا نسب معین صاحب الدعوۃ احمد بن محمد الزمجی الهاشمی المروزی (؟) تک پہنچتا ہے - ان کے آباء و اجداد اسفرایین میں صاحبِ اقتدار و اختیار تھے - آذری کی ولادت آذر ماہ میں ٧٧٨ (اور ٧٨٦ھ کے درمیان (باختلاف اقوال) اسفرایین یا مرو (ریو) میں ہوئی - ان کا ماموں امیر تیمور کا قصّه خوان تھا؛ (دیکھیے دولت شاہ، ٣٦٣) - ٨٠٠ھ (٨٠٢ھ ؟ قبّ یزدی، ٢ : ٢٢٢) میں حمزہ کا لڑکپن کا زمانه تھا؛ وہ بمقام قرا باغ اپنے ماموں کے همراہ الغ بیگ میرزا کی خدمت میں پہنچا اور چند سال تک اس شہزادے کا مصاحب اور جلیس رہا - تقریباً نصف صدی کے بعد ٨٥٢ھ میں یہی شہزادہ اسفرایین میں پہنچا (قبّ مطلع سعدین، ٢ / ٣ : ٩٤٨) اور آذری درویشوں کے لباس میں اُسے ملے تو میرزا نے انھیں فوراً پہچان لیا - آذری نے علوم ظاهری و باطنی کے حاصل کرنے میں بہت محنت کی - جوانی میں شعر شاعری میں مشغول و مشہور ہوے اور ان کی رسائی سلطان شاهرخ کے دربار میں هوئی اور اُس کی اور دیگر اکابر کی مدح میں انھوں نے کئی پسندیدہ قصیدے لکھے - شاهرخ نے انھیں ملک الشعراء کا خطاب دیا یا دینا چاها (دولت شاہ و ریو؛ مگر مطلع سعدین، جلد دوم میں آذری کا ذکر کہیں نہیں ملا) - شیخ کی ولادت چونکه آذر ماہ میں هوئی تهی اس لیے وہ آذری تخلّص کرتے تھے - لطافتِ شعری کی وجه سے انھوں نے بہت شہرت حاصل کی - کہولت میں شیوۂ فقر و فنا اختیار کیا اور ریاضت و عبادت میں مشغول ہو گئے، پھر سیاحت کی، بہت سے اکابر و مشایخ سے ملے اور شیخ محی الدین حسین رافعی طوسی کے مرید ہوے (شیخ رافعی امام غزالیؒ کی اولاد سے تھے اور علی رافعی، خلیفۂ سید علی همدانیؒ م ٧٨٦ھ کے مرید، جوانی میں قزوین میں واعظ تھے پھر تبریز میں رہے - شاعر بهی تھے، انھوں نے غزلیات مولانائے روم کا جواب لکھا، ”محیی“ تخلص تھا - ان کے حال اور نمونۂ کلام کے لیے دیکھیے تقی کاشی : خلاصة الاشعار ج ٣) - آذری نے پانچ سال کتب حدیث و تفسیر ان سے پڑھیں اور جب وہ حج کو گئے تو ان کے ساتھ حج کیا - حج کے بعد رافعی حلب میں تعلیم و ارشاد میں مشغول رہے؛ تا آنکه ٨٢٥ھ (بقولی ٨٠٠ھ) میں ان کا انتقال هوا - آذری، ان کے اپنے بیان کے مطابق، ٨٣٠ھ میں شام سے واپس ہوے، (دیکھیے سطرر آینده، بذیل جواهر الاسرار) اور اپنے پیر و مرشد کے اشارے کے مطابق سید نعمت اللہ ولی (م ٨٣٤ھ) کی خدمت میں پہنچے، جو علاوہ اَور کمالات کے مصنّف اور شاعر بهی تھے (تقی کاشی کا بیان ہے که ان کا دیوان پندرہ هزار اشعار پر مشتمل ہے ؛ یه دیوان ١٣١٦ھ ش میں تهران میں (کسی مغشوش) نسخے سے چھپا بهی ہے - سید نعمت اللہ ماهان میں مدفون هیں، جو اعمالِ کرمان سے ہے) - آذری نے مشغولِ مجاهدہ رهنے کے بعد ان سے اجازتِ ارشاد پائی اور خرقۂ تجرید و ترک پہنا اور دوبارہ حج کو پیادہ پا متوجّه ہوے اور ایک سال (دولت شاہ؛ تقی کاشی : دو سال) بیت الحرام میں مجاور رہے اور وهیں کتاب سعی الصفا لکھی - حج سے واپسی پر وہ سیر کے لیے هندوستان آئے اور دهلی سے دکن گئے اور سلطان احمد شاہ بہمنی (٨٢٩ - ٨٣٨ھ) کے دربار میں پہنچے - قصائد غرّاء کہے اور ملک الشعراء بنائے گئے - جب ٨٣٢ھ کے حدود میں حصارِ بیدر کے پاس سلطان نے احمد آباد بیدر آباد کیا تو آذری نے سلطان کی مدح اور شهر و عمارات کی

تعریف میں قصائد کہے اور بہت انعام پایا (دیکھیے طبقات اکبری، برہان مآثر، تاریخ فرشتہ، نیز دیکھیے ہفت اقلیم مگر قبّ دولت شاہ: مجالس النفائس، ص ۱۰ و آتشکدہ و ریاض العارفین) - بعدِ مدّت خراسان واپس گئے اور گوشہ نشین ہو کر لباس فقراء و صلحاء اختیار کیا - سالہاے دراز سجّادۂ اطاعت پر بیٹھے رہے، اکابر ان کی زیارت کو آئے؛ مثلاً سلطان محمد بن بایسنغر (۸۵۵ھ میں) عزیمتِ عراق کے وقت آیا؛ دیکھیے دولت شاہ، ص ۴۰۰.

آذری کی تاریخ وفات ۸۶۶ھ / ۱۴۶۲ء ہے (خواجہ اوحد مستوفی عہدِ سلطان حسین بایقرا نے ''خسرو'' سے تاریخ وفات نکالی - پورے قطعۂ تاریخ کے لیے دیکھیے دولت شاہ، ۴۰۵- یہی سال وفات طوطی ترشیزی کا ہے: مجالس النفائس) - ۸۲ سال (ریو، بقول امینِ رازی ۸۰ و بقول تقی کاشی ۸۸ سال) عمر پائی - قبر اسفرایین میں ہے - جس بقعے میں وہ دفن ہیں اس پر انھوں نے اسبابْ و املاک وقف کیے تھے - دولت شاہ کے زمانے میں (بحدود ۸۹۲ھ) وہاں درس و افادہ کی رونق اور فرش و روشنائی مرتّب تھی اور سلاطین و حکّام مجاوروں کی رعایت کرتے تھے اور تکالیف معاف تھیں (دولت شاہ، ۴۰۴) مگر تقی کاشی (بحدود ۹۹۳ھ) لکھتا ہے کہ وہاں ''آج کل کچھ ایسی رونق نہیں ہے''- ۱۳۱۱ ہجری شمسی کے قریب کے حالات کے لیے دیکھیے آتشکدہ، طبع حسن سادات ناصری، ۲ : ۴۳۵، جس میں لکھا ہے کہ قبر کی چھت گر گئی ہے، اوقاف پر کوئی شخص قابض ہے، باغ میں صرف تیس چالیس درخت رہ گئے ہیں، گرمیوں میں ہر بدھ کی رات کو لوگ زیارت کو آتے اور گاتے بجاتے ہیں.

آذری اپنے دور کے متصوف شعراء میں سے ہیں - معانی خوب کو غزل، مثنوی، قصیدے، رباعی، معمے کی شکل میں ترکی اور فارسی میں بیان کرتے ہیں (مجالس العشّاق) - اوحد مستوفی نے انھیں ''مانندِ خسرو'' کہا (دولت شاہ، ص ۴۰۵) اس لیے کہ امیر خسرو اور حسن دہلوی کا تتبّع کرتے تھے - حقائق و معارف، معانی باریک، مضامین نازک لاتے تھے اور کلام میں سوز اور شور تھا - ان کی غزل میں حکیمانہ اور پند آمیز باتیں اور اخلاقی اشارات ملتے ہیں - اس دور کے اور شعراء کی طرح وحدتِ وجود کے مضامین ان کے ہاں بہت ہیں - ان کا ایک ترجیع بند، جو ۷۸ بیت (۱۳ بند) پر مشتمل ہے، گویا منظوم عرفانی رسالہ ہے (دیکھیے یار شاطر، ۱۶۸، ۱۷۲) مگر کلام میں بعض عیوب بھی ہیں: مثلاً گاہے بیان مضطرب یا مملّ یا سخیف ہے اور مضمون کم اور لفظ بہت ہیں اور عیوب لفظی و صوری بھی ہیں (مثالوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، ۱۰۸ ببعد، ۱۳۱ ببعد، ۱۴۸، و حسن سادات ناصری، ۲ : ۳۴۸ ببعد) - دولت شاہ (ص ۴۲۵) نے طالب جاجرمی کو ان کے شاگردوں میں شمار کیا ہے.

مصنّفات - دیوان کے علاوہ آذری نے نظم و نثر کے کئی رسالے لکھے:

(۱) دیوان، جو قصائد (توحید، نعت، منقبت و مدحِ سلاطین) غزلیات، مقطّعات وغیرہ پر مشتمل ہے، بقول تقی کاشی حقائق و معارف سے لبریز ہے- اُس کا اندازہ ہے کہ اس میں تقریباً تیس ہزار بیت ہیں- دولت شاہ نے لکھا ہے کہ آذری کا دیوان اقالیم میں مشہور ہے (قبّ مجالس النفائس، ص ۱۰ و ۱۸۶) - فہرست پطرس برگ S. Petersburgh Catal.، ص ۳۹۹ و فہرست کوپن ہیگن Copenhagen Catal.، ص ۴۰ پر اس کا ذکر ہے (ریو) - دیوان کے نسخوں کے لیے دیکھیے یار شاطر، مقدمہ، ص ۱۰ اور شہرنگر، ص ۳۱۵، کتابخانۂ ملّی ملک (تہران) میں شمارہ ۹۳۸ھ پر بھی ایک نسخہ ہے-

ہفت اقلیم میں چوالیس شعر کا ''جیفہ و جیپال'' والا قصیدہ دیا ہے۔ تقی کاشی نے بھی حسبِ عادت انتخاب اشعار دیا ہوگا مگر اتفاق سے اس وقت خلاصۃ الاشعار کا یہ حصہ موجود نہیں۔ دولت شاہ نے (ص ۴۰۰ تا ۴۰۴) ان کے قصیدوں، غزل اور مقطّعات کے نمونے دیے ہیں۔ صاحب خزانۂ عامرہ نے دیوان سے سینتالیس بیت نقل کیے ہیں۔ اسی طرح اور تذکروں میں بھی اشعار دیے ہیں۔ ان کی غزلیات کا ایک مرتّب انتخاب کتابخانۂ بادلی آکسفورڈ میں ہے: دیکھیے فہرست، شمارہ ۸۸۴۔ کتابخانۂ ملک (تہران) میں بھی مجموعہ شمارہ ۵۳۰۷ میں ان کی بہت سی غزلیں ہیں (ناصری).

(۲) مرآت، صاحب خزانۂ عامرہ (ص ۴۲) کے پیش نظر یہ مثنوی تھی۔ اس نے لکھا ہے کہ مرآت میں چار کتابیں ہیں (نیز دیکھیے ایتے Éthé: فہرست مخطوطات فارسیہ در مکتبۂ دیوان ہند، عمود ۳۶۶. اس کتابخانے میں مرآت کی صرف پہلی دو کتابیں ہیں۔ ان کا مواد فی الجملہ قزوینی کی عجائب المخلوقات کے حصّۂ اوّل اور بعض اور کتابوں سے ماخوذ ہے۔ دیوان ہند ہی میں اس دوسری کتاب کے اور بھی دو نسخے ہیں۔ مرآۃ کی چار کتابوں کی تفصیل خزانۂ عامرہ میں یوں دی ہے:

(و) طامۃ الکبری (اس کتاب کے فصول کی فہرست ایتے، عمود ۳۶۷ میں دی ہے):

(ب) عجائب الدنیا (کذا در کشف الظنون و مجالس النفائس و خلاصۃ الاشعار و مجمع الفصحاء) (ہدایت نے یہ کتاب خود دیکھی تھی)۔ فہرست پطرس برگ و فہرست کوبن ہیگن محلِ مذکور میں اس کا نام غرائب الدنیا ہے۔ اسے عجائب الغرائب بھی کہتے ہیں (دیکھیے ریاض العارفین و سامی بک)۔ کتاب کے نام کے متعلق بحث کے لیے دیکھیے حسن سادات ناصری: آتشکدہ، ۲ : ۴۴۶۔ رضا لائبریری، رامپور (ہندوستان) میں عجائب المخلوقات کے نام سے اس کتاب کے دو قلمی نسخے ہیں (فہرست، قلمی، شمارہ ۴۱۴۴ و ۴۱۴۵)۔ یہ کتاب من حیث المجموع قزوینی کی عجائب المخلوقات کے ''مقدمۃ'' اور ''فی السفلیّات'' [طبع وستنفلت، ص ۲۱ ببعد] کے مطابق ہے، گو اور ماخذ بھی مصنف کے سامنے ہیں۔ اس کتاب کے دو نسخے فہرست بادلی، شمارہ ۴۰۲ و ۴۰۳ میں بھی موجود ہیں.

(ج) عجائب الاعلی، قزوینی کی ''فی العلویّات'' [طبع مذکور، ص ۱۳]، مقالۂ اوّل کے فی الجملہ مطابق ہے).

(د) سعی الصفا، اس میں مناسک حج کی کیفیت اور تاریخ کعبۂ معظّمہ دی ہے (دولت شاہ)۔ صاحب خزانۂ عامرہ نے مرآت سے آٹھ بیت نقل کیے ہیں.

(۳) بہمن نامہ، ''بہمن نامۂ منظوم شیخ آذری'' تاریخ فرشتہ کے ماخذ کی فہرست (۱ : ۶) میں شامل ہے۔ اسی تاریخ فرشتہ سے معلوم ہوتا ہے کہ احمد شاہ بہمن (۸۲۵ - ۸۳۸ھ) کے حکم سے آذری نے بہمنیوں کے حالات میں بہمن نامۂ دکنی نظم کرنا شروع کیا لیکن کتاب ابھی داستان احمد شاہ تک ہی پہنچی تھی کہ آذری خراسان واپس چلے گئے اور وہاں جب تک زندہ رہے فرصت میں تتمۂ بہمن نامہ لکھتے رہے۔ جتنا لکھتے ہر چند سال کے بعد دارالخلافۂ دکن میں بھیج دیتے۔ غرض بقول فرشتہ بہمن نامہ داستان سلطان ہمایون شاہ بہمن (۸۶۲ - ۸۶۵ھ) تک آذری کی تصنیف ہے؛ اس کے بعد کا حصہ دولت بہمنیہ کے خاتمے یعنی ۹۳۴ھ تک نظیری، سامعی وغیرہ نے نظم کر کے ملحق کیا، گو بعد میں بعض نے خطبۂ کتاب بدل کر پوری کتاب ہی اپنے نام کر لی (تاریخ فرشتہ، ۱ : ۶۲۷ ببعد) مگر اس بیان سے پہلے (دیکھیے تاریخ، ۱ : ۵۳۴) فرشتہ نے آذری کی طرف کتاب

کے انتساب کو صرف افواہی بات قرار دے کر اس پر شک کا اظہار کیا ہے: کچھ تو اس بنا پر کہ بہمنیوں کا نسب نامہ جو اس میں درج ہے وہ تحقیقی نہیں، کچھ اس بنا پر کہ شاعر کا تخلص کتاب میں کہیں درج نہیں ہوا۔ اس کے علاوہ کلام میں، جس کے اقتباسات فرشتہ نے دیے ہیں، استادانہ متانت سخن موجود نہیں ہے؛ اس کے باوجود بہمن نامے کے کچھ شعر حجت کے طور پر فرشتہ نے کتاب میں دیے ہیں۔ اس سے فی الجملہ معلوم ہوا کہ شاہنامے کے وزن کے جو اشعار بہمنیوں کے حالات میں تاریخ فرشتہ میں دیے گئے ہیں ان میں سے اقلاً کچھ بہمن نامہ کے ضرور ہیں (فرشتہ نے ۱ : ۵۶۴ پر صراحۃً کہا ہے: ”ناظم بہمن نامہ می گوید“) اور یہی حال اسی قسم کے ان اشعار کا معلوم ہوتا ہے جو برہان مآثر میں دیے ہیں، گو اس کتاب میں بہمن نامہ کا نام نہیں ملا (ان اشعار میں سے بعض دونوں کتابوں میں مشترک ہیں (مثلاً فرشتہ، ۱ : ۵۸۷، قب برہان مآثر، ۱۴ ببعد)۔ فرشتہ نے بعض اوقات (مثلاً ۱ : ۵۸۷، ۶۸۴ پر) بہمن نامہ سے واقعات کا بیان لے کر نثر میں بھی دیا ہے۔ بہمن نامہ کا کوئی نسخہ معلوم نہیں.

(۴) طغرای ہمایون، اس کے کوائف معلوم نہ ہوے۔ ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون میں س کا نام طغرای غرای ہمایون دیا ہے (ناصری).

(۵) جواہر الاسرار، ”مشتمل بر چندین علوم ہے“ (شیر خان لودی)؛ یہ مجموعۂ نوادر و امثال ہے اور مشکل ابیات کی شرح و غیر ذلک (دولت شاہ، ص ۴۰۴)۔ نسخۂ موزۂ برطانیہ (کتابت ذوالحجۃ ۱۰۳۴ھ) میں کتاب دیباچے اور چار باب پر مشتمل ہے۔ دیباچے میں ۸۴۰ھ تاریخ دی ہے۔ چار باب یہ ہیں:

(۱) حروفِ مقطعات کے اسرار؛ (۲) بعض احادیث نبوی کے اسرار؛ (۳) اقوالِ مشایخ، منظوم و منثور؛ (۴) اقوال شعراء کے اسرار (ابواب کی پوری تفصیل کے لیے دیکھیے ایتے: فہرست مخطوطات فارسیہ در دیوان ہند، شمارہ ۲۰۳۶، نیز فہرست بدلی، شمارہ ۱۲۶۹)۔ دیباچے میں مصنف نے لکھا ہے کہ ۸۳۰ھ میں شام سے واپس ہونے پر اس نے پہلے مفتاح الاسرار لکھی۔ احمد شاہ بہمنی (۸۲۵ تا ۸۳۸ھ) کے دارالحکومت میں قیام کے اثناء میں وہ دوسرے حج کے لیے تیار ہوا تو احباب نے نسخے طلب کیے۔ وطن واپس ہو کر اس نے کتاب کو پھر سے تالیف کیا۔ بیان کو موجز رکھا اور بعض مشایخ کے تراجم کا، جو اس نے سفر میں جمع کیے، اضافہ کیا (ریو، ص ۴۳)۔ کتاب رجب ۸۴۰ھ / ۱۴۳۷ء میں ختم ہوئی۔ بابِ ۳ سب سے مطول ہے، پھر باب ۴ و ۲؛ بابِ اول سب سے مختصر ہے۔ دولت شاہ نے اس کتاب کے آٹھ حوالے دیے ہیں (دیکھیے فہرست الکتب)، خصوصاً دیکھیے ص ۹۷، ۲۳۹ (قب میخانہ، طبع لاہور، ص ۶۲)، یہ سب حوالے جواہر الاسرار کے باب چہارم سے ہیں۔ آذر (آتشکدہ، ص ۸۵) کے نزدیک ابیات مشکلہ کی شرح ماہرانہ نہیں (”صنعتی ندارد“)۔ کشف الظنون میں کتاب کا صرف نام ہی آیا ہے، حاجی خلیفہ نے اسے دیکھا نہ تھا۔ البتہ صاحب مجمع الفصحاء نے اسے دیکھا تھا۔ شپرنگر ص ۳۱۶ پر بھی ایک نسخے کا حال دیا ہے۔ اس کتاب کا انتخاب طباعت سنگی سے ۱۳۰۳ھ میں تہران میں چھپا تھا (حسن سادات ناصری).

مآخذ: (۱) دولت شاہ: تذکرۃ الشعراء، لائڈن ۱۳۱۸ھ، ص ۳۹۸ تا ۴۱۲ و مواضعِ دیگر بامدد اشاریہ؛ (۲) علی شیر نوائی: مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ ہجری شمسی، بامداد اشاریہ؛ (۳) سلطان حسین بایقرا: مجالس العشاق، طبع دوم، نولکشور ۱۲۹۳ھ / ۱۸۷۶ء، ص ۲۴۳ ببعد؛

(۴) خواند امیر : حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۳/۳ : ۱۷۳؛ (۵) تقیّ الدّین محمّد کاشی : خلاصة الاشعار، (تالیف ۹۹۶ھ) نسخهٔ خطّی در کتابخانهٔ کپورتھله، ورق ۳۰۶ و ۲۷۷ ب و ملخّص ترجمهٔ آذری در حواشیِ میخانه، ص ۹؛ (۶) امین احمد رازی: ہفت اقلیم، نسخهٔ خطّی در کتابخانهٔ محمّد شفیع لاهوری، بدون تاریخ (۱۲۴۶ھ کی ایک مہر)، ورق ۳۴۵ ب؛ (۷) سید علی طبا طبا : برہان ماثر، نشر سید هاشمی فرید آبادی، حیدرآباد دکن ۱۹۳۶ء، ص ۱۷، ۳۷؛ (۸) خواجه نظام الدّین احمد : طبقات اکبری، کلکته ۱۹۳۵ء، ۳ : ۲۴ ببعد؛ (۹) محمّد قاسم فرشته : تاریخ، بمبئی ۱۸۳۲ء، ۱ : ۶۲۷ ببعد، ۵۳۴ وغیره (دیکھیے سطورِ بالا بذیلِ بہمن نامه، ص ۵۲ ببعد)؛ (۱۰) عبدالنّبی فخر الزّمانی قزوینی : میخانه، لاهور ۱۹۲۶ء، ص ۶۳ و حواشی؛ (۱۱) شیر خان لودی : مرآة الخیال، بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص ۶۸؛ (۱۲) لطف علی بیگ آذر: آتشکده، بمبئی ۱۲۷۷ھ، ص ۸۴ ببعد؛ (۱۳) میر غلام علی آزاد : خزانهٔ عامره، کانپور ۱۸۷۱ء، ص ۲۱؛ (۱۴) رضا قلی خان هدایت : مجمع الفصحاء، تهران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۶؛ (۱۵) وهی مصنّف : ریاض العارفین، طبع دوم، تهران ۱۳۱۶ ش، ص ۶۱ ببعد؛ (۱۶) نوّاب صدّیق حسن خان : شمع انجمن، بهوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۲۹؛ (۱۷) احسان یار شاطر : شعر فارسی در عهد شاهرخ، تهران ۱۳۳۴ ش، بامداد اشاریه؛ (۱۸) Sprenger : *A Cat. of the Ar., Per., and Hind. MSS etc.*، کلکته ۱۸۵۴ء، ص ۱۹، ۷۰، ۳۱۵؛ (۱۹) ریو Rieu : فهرست مخطوطات فارسیه در موزهٔ برطانیه، ص ۴۳، ۶۴۳؛ (۲۰) Beale : *Oriental Biographical Dictionary*، کلکته ۱۸۸۱ء، ص ۶۱، بذیلِ Azari (Shaikh) و ص ۳۸ (بذیلِ علی حمزه)؛ (۲۱) سامی بک : قاموس الاعلام، ۱ : ۶۸؛ (۲۲) حسن سادات ناصری : تعلیقه در آتشکدهٔ آذر، تهران ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ ش، ۲ : ۴۳۳ تا ۴۵۷ (و فهرست مآخذ، ص ۴۵۷).

(محمّد شفیع)

آرا راط Ararat : دیکھیے جبل الحارث.

آرال : قدرے کھاری پانی کی ایک بڑی جھیل، جو مغربی ترکستان میں واقع ہے ۴۶ درجے ۴۵ دقیقے سے ۴۳ درجے ۳۴ دقیقے تک عرض بلد شمالی اور ۷۶ سے ۷۹ درجے ۲۷ دقیقے تک طول بلد مشرقی۔ اس کی سطح کا رقبہ (۱۹۴۲ء) ۶۶,۴۵۸ مربع کیلومیٹر ہے۔ اس رقبے میں ۲,۳۴۵ مربع کیلو میٹر [۲۴,۰۰۰ مربع میل، وِبکر، ۶۱، ۱۹۷] کے جزیرے بھی شامل ہیں (ان میں بڑے بڑے جزیرے حسبِ ذیل ہیں : (۱) توقماق آطه، جو آمو دریا [= جیحون] کے دہانے کے عین بالمقابل واقع ہے؛ (۲) اوستروف ووزروژدنیه Ostrov Vozroždeniya، "جزیرهٔ حشر"، اس کا سابق نام جزیرهٔ نِکولس Nicholas تھا۔ اس جزیرے کا پتا ۱۸۴۸ء میں چلا تھا۔ رقبه ۲۱۶ مربع کیلومیٹر؛ (۳) بارسه کیلمز، بمعنی "ورود بلا رجوع"، رقبه ۱۳۳ مربع کیلومیٹر اور (۴) کُگ آرال، جو شمال میں جزیرہ‌نمائے قره توپ کے بالمقابل مشرق کی طرف واقع ہے۔ رقبه ۲۷۳ مربع کیلومیٹر۔ اس جھیل کی زیادہ سے زیادہ لمبائی، شمال مشرق سے جنوب مغرب تک، ۴۲۸ کیلومیٹر اور زیادہ سے زیادہ عرض ۴۵ درجے عرض بلد شمالی پر ۲۸۴ کیلومیٹر ہے۔ اس کی اوسط گہرائی ۱۶ میٹر ہے۔ بیچ میں یہ گہرائی ۲۰ سے ۲۵ میٹر تک اور مغرب میں ۶۸ میٹر تک ہے۔ آج کل اس جھیل کے شمال مشرق اور جنوب میں بے شمار کھاڑیاں ہیں اور خاص کر جنوب مشرق میں ساحل کے پرے چٹانی جزیرے ہیں۔ صرف مغربی ساحل، جو میدان اوست یورت Üst Yart سے ملحق ہے اور جس کے بعض حصوں میں ۱۹۰ میٹر تک اونچی کھڑی چٹانیں ہیں، کھاڑیوں سے خالی ہے۔ مشرقی ساحل سپاٹ اور ریتلا ہے.

ازمنۂ قبل از تاریخ (عالم گیر طوفان اور دورۂ یخ میں جھیل آرال کی آبی سطح اس کی موجودہ سطح سے ۴ میٹر اونچی تھی - اس لیے جھیل کا پھیلاؤ (بالخصوص شمال مشرقی اور شمال مغربی کھاڑیوں میں) مقابلةً بہت زیادہ دور تک چلا گیا تھا - اس کے علاوہ یہ جھیل (اوزبوی Özboy [قبّ آمو دریا] کی راہ سے) بحیرۂ خزر کے ساتھ اور اس کی وساطت سے اس زمانے میں سمندر کے ساتھ ملی ہوئی تھی - طبقات ارض کی موجودہ کیفیت پیدا ہو جانے کے بعد سے اس میں سے پانی کے نکاس کا کوئی راستہ نہیں رہا (قبّ بروک هاؤس - ایفرون Brockhaus-Efron: *'Êntsiklopedičeskiy Slovar'* طبع اوّل، (۲ : ۱۰ تا ۱۲) : *Aralo-Kaspiyskaya nizmennost'* اور *Bol'shaya Sovetskaya Êntsiklopediya*، طبع ثانی، ۲۰ : ۳۲۶) - تاریخی زمانے میں بھی اس جھیل کے پانی کی سطح میں کئی کئی میٹر کا اتار چڑھاؤ ہوتا رہا ہے اور اس لیے اس کے سواحل، خاص کر مشرق اور شمال مشرق میں، بدلتے رہے ہیں، لیکن زمانۂ حال میں نمایاں تبدیلیوں کے واقع ہونے کی کوئی شہادت نہیں ملتی - حقیقت یہ ہے کہ آمو دریا کے دالیّہ (ڈیلٹا) کے کوائف جو المَقدِسی (ص ۲۸۸) نے دیے ہیں: (مِزداخکان سے کُردِر تک دو دن کی مسافت، پِراتگِین (بَراتگِین یا فَراتگِین) تک ایک دن کی مسافت اور چار فرسخ، وہاں سے جھیل کے کنارے تک ایک دن کی مسافت) آج کل کے حالات اور ابن حَوقل کے بیان (طبع [ثانی] کرامرز Kramers، ۵۱۲) سے پوری پوری مطابقت رکھتے ہیں - وہ کہتا ہے کہ موضع دِہِ نو (عربی: القرية الحديثة، = ترکی: یڭی کنت (المسعودی کا نو کردہ؟)) بحیرۂ [آرال] کے ساحل سے دو دن کی مسافت پر واقع ہے (دونوں بیانات دسویں صدی میلادی کے ہیں؛ بارٹولڈ Barthold : *Turkestan*، ص ۱۷۸) - دِہِ نو وهی مقام ہے جس کے کھنڈر عصرِ حاضر میں جان کِنت میں موجود ہیں، جو موجودہ قزالنسک سے کوئی ۲۲ کیلو میٹر جنوب مغرب میں ہے (تصویر در S. A. Tolstov : *Auf den Spuren der alt-choresmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۵۴؛ مزید تفصیلات اسی کتاب میں ص ۲۶۶ پر ملیں گی) - انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں پانی کی سطح پہلے نیچی اور پھر اونچی ہوئی: ۱۸۶۰ء سے ۱۸۸۰ء تک پانی کی سطح نیچی ہوتی گئی، پھر سطح اونچی ہوتی گئی اور ۱۹۱۵ء تک دو میٹر اونچی ہو گئی، ۱۸۷۴ء سے لے کر ۱۹۳۱ء تک کی مدّت میں یہ سطح زیادہ سے زیادہ ۳٫۱ میٹر تک اوپر نیچے ہوتی رہی - یہی وجہ ہے کہ سطحِ بحر سے اس کی سطح کی بلندی مختلف اوقات میں مختلف بتائی گئی ہے: مثلاً ۴۹ میٹر (بحساب اوسط، در *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، اور ۵۲ میٹر (در Leimbach) اور ۱۹۳۱ء میں اس کی انتہائی بلندی ۵۴ میٹر - بلندی کی اس تبدیلی کی وجہ سے اس بحیرے کی گہرائی کے اندازے بھی اسی کے مطابق بدلتے رہے ہیں - اس بحیرے میں نمک کی آمیزش (۱٫۰۳ سے ۱٫۰۸ فی صد تک) سمندر کے پانی کی بہ نسبت بہت کم ہے - اس کا پانی کاملًا شاذّ ہی کبھی منجمد ہوتا ہے: عام طور پر شمال کی کھاڑیاں یا بحیرے کا سارا شمالی حصّہ (جزیرۂ بارسہ گیلمز تک) جم کر ٹھوس ہو جاتا ہے - اس شمالی حصّے (تقریباً ۵,۵۰۰ مربع کیلو میٹر) کا نام قزاخوں (قازاقوں) نے کیچیک دِڭیز (بحیرۂ خورد) رکھا ہوا ہے؛ اسی طرح بڑے جنوبی حصّے کو اُلو دِڭیز (بحیرۂ کلان) کہتے ہیں.

آمو دریا ([دیکھیے یہ مادّہ] اس کی گذرگاہ کی ممکنہ تبدیلی کے متعلّق) اور سِیر دریا بحیرۂ آرال میں گرتے ہیں - سِیر دریا کے بارے میں العُمَری (۱۳۰۱ - [۱۳۴۹ء؛ تکملۂ براکلمان، ۲ : ۱۷۵] نے اپنی کتاب مسالک الابصار (منقول در

تیزن ہاؤزن W. von Tiesenhausen : *Materialy otnosyashčiesya k istorii Zolotoy Ordy*، ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۵؛ ترجمہ، ص ۲۳۷) میں بحوالۂ بدرالدّین الرومی تاجر لکھا ہے کہ اس دریا نے جَنْد کے نیچے تین منزل کی مسافت پر اپنا رخ بدل لیا ہے ۔ حافظ ابرو (۱۴۲۴-۱۴۲۵ء)، جو بحیرۂ آرال کے وجود سے انکاری ہے، کہتا ہے کہ سِیر دریا آمو دریا میں جا ملتا ہے ۔ بالآخر ہندوستان کا فاتحِ اعظم بابر (م ۱۵۳۰ء) اپنی کتاب بابُر نامہ میں لکھتا ہے کہ سِیر دریا مغرب کے ریگستانوں میں پہنچ کر غائب ہو جاتا ہے ۔ لیکن ان بیانات کو چنداں وقعت نہیں دینی چاہیے ۔ ان بیانوں میں حافظ ابرو کے بیان کو محض داستان سرابی کہا جا سکتا ہے، العُمَری کے بیان سے کوئی قطعی نتیجہ نہیں نکلتا؛ ابوالغازی کو بھی سِیر دریا کے بارے میں یہ بات بالکل معلوم نہیں کہ وہ ایک زمانے میں بحیرۂ آرال تک نہیں پہنچتا تھا [قبَ نیز سِیر دریا].

یہ بات یقینی نہیں کہ قدماء کو بحیرۂ آرال کا حال معلوم تھا ۔ جو اطلاعات اوکیسانے لِمنے 'Οξειανὴ λίμνη پالُس اوکسیانا palus Oxiana [جیحونی دلدل] کی نسبت ملتی ہیں انہیں ہرمان A. Hermann بحیرۂ آرال کے متعلّق نہیں سمجھتا؛ اس کے برعکس وہ اَمیانُس مارسیلی نُس Ammianus Marcellinus، ۲۳ : ۶، ۵۹ کے palus Oxia کو بحیرۂ آرال سمجھتا ہے (Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲°، ۱۹۴۲ء : ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵) ۔ اسی طرح چینیوں کے عام بیانات اور بوزنطی سفیر زِمارکس Zemarchos، ۵۶۸ء (مِنَنڈر پروٹیکٹر Menander Protector : *Corp. Script. His. Byz.*، ۱۸ : ۲۳۸ ببعد؛ مُلر C. Müller : *Fragm. Hist. Graec.*، ۴ : ۲۲۹) کے 'لِمنے' λίμνη کی تشریح یقین کے ساتھ نہیں کی جا سکتی.

اسلامی زمانے میں ابن رُستہ (ص ۹۲) پہلا شخص ہے جس نے ایک بحیرے کا حال اس کا نام لیے بغیر لکھا ہے ۔ اس نے اس کا محیط ۸۰ فرسخ بتایا ہے؛ الاِصْطَخْرِی (ص۳۰۴) اسے ایک سو فرسخ بتاتا ہے ۔ حدود العالم (ص۵۳) میں اس کا محیط ۳۰۰ فرسخ لکھا ہے ۔ یہ امر بحث طلب ہے کہ ان سے قبل ابن خُرّداذْبِہ (ص۱۷۳) نے بحیرۂ کِرْدِر (کُرْدَر کے بجاے کِرْدِر پڑھنے کے لیے قبَ احمد زکی ولیدی طوغان A. Zeki Velidî Togan، در *Türkiyat Mecmuasî* (تورکیات مجموعہ سی)، ۲ : ۳۴۰) کا جو ذکر کیا ہے اسے بحیرۂ آرال پر منطبق کیا جا سکتا ہے یا نہیں ۔ اس زمانے میں اُوغوز (غُزّ) اور پچنِک خانہ بدوش قبائل نے جھیل کے ارد گرد ڈیرے ڈال رکھے تھے؛ صرف جنوبی ساحل (خوارِزْم) میں یہ خانہ بدوش نہیں تھے ۔ الاِصْطَخْرِی، حدود [العالم] اور بعد کے جغرافیہ دان بحیرۂ آرال کو بحیرۂ خوارزم کہتے ہیں اور بجا طور پر لکھتے ہیں کہ اس کا پانی شور ہے، اس کا کوئی مخرج نہیں اور گُرگانْج (سابق اُرگَانج) سے پچنِک کی طرف جائیں تو دائیں ہاتھ کو واقع ہے (گردیزی نے پچنِک ہی لکھا ہے اور بارٹولڈ W: Barthold نے بھی، جس نے *Otčët o komandirovkě v Srednyuyu Aziyu*، ۱۸۹۷ء، ص ۹۵ میں اسے نقل کیا ہے)، لہٰذا سازی قِمیش کے ساتھ اس کا کوئی تعلّق نہیں [دیکھیے آمو دریا] ۔ اس کے برخلاف المسعودی (تنبیہ میں، ص ۶۵ پر: اور عام تر انداز میں مروج، ۱ : ۲۱۱ میں بھی) لکھتا ہے کہ بحیرۂ جرجانیہ بحیرۂ خَزَر سے ملا ہوا ہے ۔ الجُرجانی (م ۸۶۱ھ/ [۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ء]، جِہان نامہ (تیرھویں صدی میلادی کے آغاز میں لکھا گیا) کے تتبع میں اسے بحیرۂ جَنْد کا نام دیتا ہے اور اسے اُس نام کے شہر سے منسوب کرتا ہے جو سِیر دریا کے زیرین گذر گاہ پر واقع ہے ۔ ان سب کے بعد حافظ ابرو (۸۲۰ھ/۱۴۱۷ء میں) دعوی کرتا ہے کہ یہ بحیرہ غائب ہو چکا ہے

(اس طرح وہ اس بات کا نیا ثبوت فراہم کر دیتا ہے کہ ازمنۂ وسطٰی کے مسلمان جغرافیہ نویسوں کے منفرد بیانات کو آنکھیں بند کر کے صحیح تسلیم کر لینا درست نہیں).

تیرھویں اور سولھویں صدی میلادی تک کے عرصے میں بحیرۂ آرال کے متعلّق کوئی اطلاع ہم تک نہیں پہنچی - سب سے پہلے ابوالغازی بہادر خان نے شجرة الاتراک (طبع Desmaisons)، ص ۳۳۸ میں آرال (''جزیرہ'') کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں آمو دریا بحیرے میں جا گرتا ہے - یہ جزیرہ اٹھارھویں صدی میلادی میں ایک منفرد ریاست تھا اور اس کا صدر مقام قنغرات تھا اور وہ محمّد رحیم خان کے عہد (۱۸۰۶ - ۱۸۲۶ء) تک دوبارہ خِیوہ کی سلطنت میں شامل نہیں ھوا تھا - اس ''جزیرے'' کے نام پر آگے چل کر قازاقوں کے درمیان اس جھیل کا نام آرال دِڭزی (بحیرۂ آرال) پڑ گیا - اس کے تتبّع میں روسی اسے Aral'skoe More یعنی ''بحیرۂ آرال'' کہنے لگے (یہ نام سب سے پہلے ۱۶۹۷ء میں استعمال میں آیا) - اس سے پہلے روسی زبان کی کتاب *Kniga bol'shogo čerteža* میں (جو ۱۶۲۶ء میں تمام ھوئی) اسے Sinee More یعنی بحیرۂ اخضر ''Blue Sea'' کا نام دیا گیا ہے — فی‌الواقع اس جھیل کا پانی اخضر یعنی گھرا نیلا ہے — یہی نام ولندیزی نقشہ در *Noord-en* : Witsen *Oost-Tartarye*، طبع اوّل، ۱۶۸۷ء، میں بھی آیا ہے اور *J. N. de l'Isle*، مطبوعۂ ۱۷۲۳ء میں اس زمانے کا مروّج نام لکھا ہے (بارٹولڈ Barthold : *Aral*، ص ۷۷ ببعد).

روسیوں نے ۱۸۴۷ء میں پہلے پہل سِیر دریا کے زیرین حصّے کے دائیں کنارے پر، اس کے دھانے سے ۶۰ - ۶۵ کیلومیٹر ورے، قلعۂ Raïmskoe (یہ نام غالباً ''رحیم'' سے ماخوذ ہے) تعمیر کیا - اس سے قبل، ۱۸۱۹ء سے شروع کر کے، اس بحیرے کے حالات کی زیادہ مفصّل تحقیق و تفتیش کے لیے متعدّد مہمّیں روانہ ھوئیں اور اس کے متعلّق کوائف مہیّا کر چکی تھیں (۱۸۱۹ء میں N.N. Murav'ëv؛ ۱۸۲۰ - ۱۸۲۱ء میں A. F. Negri اور A. K. Baron Meyendorff؛ ۱۸۲۵ - ۱۸۲۶ء میں F. W. R. Berg؛ ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۵ء میں G. von Helmersen؛ ۱۸۳۹ء میں V. A. Count Perovskiy؛ ۱۸۴۰ء میں M.M. Žemčužnikov؛ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۱ء میں Antov؛ ۱۸۴۱ء میں I.P. Blaramberg اور D. I. Romanov؛ ۱۸۴۲ - ۱۸۴۳ء میں Danilevskiy؛ ۱۸۴۳ء میں Schulz اور Lemm اور پھر ۱۸۴۸ء میں A. I. Butakov اور A. I. Maksheyev) - ۱۸۵۳ء اور ۱۸۸۳ء کے درمیان بحیرۂ آرال میں ایک روسی بیڑا رکھا گیا تھا، جس کا مستقرّ پہلے آرالْسک Aral'sk میں تھا اور پھر کَزالِنْسک Kazalinsk میں بنا (جو زیرین سِیر دریا پر واقع ہے) - ۱۸۷۳ء میں جب خانِ خِیوہ کی مملکت فتح کر لی گئی اور یہ بحیرہ روسی سلطنت کا ایک اندرونی بحیرہ بن گیا تو بیڑا توڑ دیا گیا - ۱۹۰۶ء سے اس بحیرے تک اورِن برگ — تاشقند ریلوے لائین کے ذریعے پہنچا جاتا ہے جو آرالْسک کے قریب اس بحیرے کے شمال مشرقی کونے کے پاس سے گزرتی ہے - ریل نہ ہو تو اس جھیل کا محلِّ وقوع آمد و رفت کے نقطۂ نظر سے آجکل بھی تکلیف دہ ہے — ۱۹۱۸ - ۱۹۲۱ء کی خانہ جنگی میں بحیرۂ آرال میں پھر جنگی بیڑا رکھا گیا - ۱۹۲۴ء اور ۱۹۳۶ء میں جو نئی علاقہ بندی ھوئی اس کی رو سے بحیرے کا جنوبی حصّہ قارا قالپاقوں کی استقلالیہ جمہوریت میں شامل کر دیا گیا، جو جمہوریت شوروی ازبکستان کی ایک رکن ہے؛ وہ شوروی جمہوریت بجائے خود قازاقستان کا شمالی حصّہ ہے - یہ بحیرہ اپنی نواحی آبادیوں کے لیے

اور بحیثیت مجموعی اتّحاد جماهیر شورویة (روس) کے لیے ماهی گیری کے باعث اهمیّت رکھتا ھے۔

مآخذ : (١) Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy Slovar*، طبع اوّل، ٢ : ١٢ تا ١۴؛ (٢) *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ٢ : ٦٠٩ تا ٦١١ (اس میں رنگین نقشے بھی ھیں)؛ (٣) A. I. Maksheyev : *Opisanie Aral'skago Morya*، ١٨٥١ء؛ در *Zap. Russk. Geogr. Ob-va*، ١٨٥١ء؛ (۴) W. Leimbach : *Die Sowjetunion*، شٹٹ گارٹ ١٩٥٠ء، ص ١٢٠ تا ١٢٢ (مع نقشه)، ص ٢٨٥ ببعد، نیز اتّحادِ جماهیرِ شورویّه (USSR) کے آبی راستوں کے متعلّق عمومی کتابیں جو اس کتاب میں مذکور ھیں، ص ۴٩٥، شماره ١٢٣ تا ١٢٥؛ (٥) T. Shabad : *Geography of the USSR*، نیویارک ١٩٥١ء، بامدادِ اشاریّه؛ (٦) W. Barthold : *Nachrichten über den Aral-See etc.*، لیپزگ ١٩١٠ء (۷) وهی مصنّف : در اینسائکلو پیڈیا او اسلام، طبع اوّل، بذیل مادّه: (٨) (٨) وهی مصنّف : *Turkestan*، اشاریّه؛ (٩) R. Roesler : *Die Aralsee-Frage*، در *SBAk. Wien*، ١٨۷٣ء، ص ١۷٣ تا ٢٦٠؛ (١٠) L. S. Berg : *Aral'skoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ١٩٠٨ء اور بطور عموم the *Naučnye rezul'taty Aral'skoy Ekspeditsii*، Vyp. ١ تا ١۴، تاشقند ١٩٠٢ تا ١٩١٥ء (= *Izvěstiya Turkestansago otděla Imp. Russk. Geogr. Ob-va*، iii، iv، v، viii، xi، xii)؛ (١١) A. Woeikow : *Der Aralsee und sein Gebiet*، *Petersmanns Mitteilungen*، [ج ٥٥] ١٩٠٩ء: ص ٨٢ تا ٨٦؛ (١٢) وهی مصنّف (Woeikof) : *Le Turkestan russe*، پیرس ١٩١۴ء؛ (١٣) I.V. Mushketov : *Turkestan*، ١٨٨٦ تا ١٩٠٦ء؛] (١۴) سکائلر Eugene Schuyler : *Turkistan*، طبع پنجم، دو جلد، لنڈن ١٨۷٦ء؛ (١٥) ترکستان، ترجمهٔ سیّد رضا علی زاده (نشریات شیر محمّد پسر محمّد گل خان افغان)، لاهور ١٩٢۷ء، ص ١١٠ ببعد]؛ قبّ نیز مآخذ مادّهٔ ”آمو دریا“، ”خوارزم“، ”خیوه“، ”سیر دریا“.

(شپولر B. SPULER)

٭ **آر پالیق** : دیکھیے اَرپالیق .

٭ **آر پہ** : دیکھیے اَرپا.

٭ **آرتوِین** : ترکیّه کے شمال مشرقِ بعید کا ایک شہر، جو ۴١ درجے ١٠ دقیقے شمال اور ۴١ درجے ٥٠ دقیقے مشرق کی جانب دریاے چوروک Çoruk [ایلن، نقشه : Chorakhi] [کے بائیں کنارے] پر واقع ھے - یه شہر اور اس کے ساتھ قَرص اور اَردهان ١٨۷٨ء میں سان ستیفانو کے معاهدے کی رُو سے روس کے حوالے کر دیے گئے تھے مگر ٢٣ فروری ١٩٢١ء کو جارجیا نے انھیں واپس کر دیا - اس وقت سے یه قضاء چوروک کا مرکز اور چوروک کی ولایت کا صدر مقام ھے - ١٩۴٥ء میں خود شہر کی آبادی ٣,٩٨٠ تھی اور ساری ”قضاء“ کی ١٦,٩٦٦.

[**مآخذ** : (١) سامی : قاموس الاعلام، ١ : ٩٣؛ (٢) W. E. D. Allen : *A History of the Georgian People*، لنڈن ١٩٣٢ء، بامداد اشاریه و نقشه].

(FR. TAESCHNER)

٭ **آرٹ** : دیکھیے فن، نیز دیکھیے سارے ملکوں، شہروں اور خانوادوں پر مقالے، نیز مادّه‌های اَربسک، بناء، تجلید، تذهیب، تکفیت، رسم، عاج، فنِ تعمیر، قالی، کوزه گری، نسخ، نقاشی وغیره.

٭ **آرجیش** : ایک چھوٹا سا قدیم شہر، جو بحیرهٔ وان کے شمال مشرقی کنارے پر واقع ھے اور جس کے نام پر ازمنهٔ وسطی تک یه جھیل بحیرهٔ آرجیش ھی کہلاتی رھی تھی - اس شہر کا وجود دورِ اَرارطائی (Urartaean) سے اِدھر تک تو تصدیق شده معلوم ھوتا ھے [آرارطو یا آراراط کے لیے دیکھیے *The Jewish Encyclop.*، ١٨٠٢ء، ٢ : ۷٣ ببعد و ایلن Allen،

اشاریہ]۔ اس سے زیادہ وضاحت کے ساتھ اس کا ذکر یونانی۔ رومی جغرافیہ نویسوں نے کیا ہے۔ عربوں نے اس شہر پر [حضرت] عثمانؓ کے عہد میں کچھ عرصے کے لیے قبضہ کر لیا تھا، لیکن یہ آٹھویں صدی میلادی تک ارمنی امارتوں کا جزو لاینفک بنا رہا؛ ۷۷۲ء کے بعد اسے اَخلاط [رَكَ بآن] کی قیسی امارت میں شامل کر لیا گیا۔ دسویں صدی میلادی میں وہ مروانیوں کے قبضے میں رہا مگر ۱۰۲۵ء کے قریب اس پر بوزنطیوں نے قبضہ کر لیا، جنھوں نے آگے چل کر جنوبی اَرمینیۃ کو بھی اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ ۱۰۵۴ء میں سلجوقی سلطان طُغرِل بیگ [رَكَ بآن] نے اس شہر کو دوبارہ فتح کر لیا۔ جب پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں سلجوقی سلطنت کا شیرازہ بکھرا تو اس شہر کو اَخلاط کے شاہانِ اَرمینیۃ نے اپنی ریاست کا جزو بنا لیا۔ ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں یہ اخلاط کے شاہانِ مذکور کے ایوبی جانشینوں کے ہاتھ میں چلا گیا۔ تیرھویں صدی میلادی میں گرجیوں اور منگولوں نے متعدد بار اس شہر کو تاراج کیا، تاہم یہ اتنا اہم شہر تھا کہ ایل خانی وزیر تاج الدین علی شاہ تبریزی نے اٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی کے آغاز میں اس کے استحکامات تعمیر کیے (معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے کبھی اس شہر میں جنگی استحکامات تعمیر نہ ہوئے تھے)۔ اِس کے بعد اِس شہر کو تیمور کی مہموں کی وجہ سے اور پھر اُس بدامنی اور اختلال کے باعث جو ایرانیوں اور عثمانیوں کی جنگوں سے پیدا ہوا تباہی سے دو چار ہونا پڑا۔ سترھویں صدی میلادی تک بھی یہ شہر مملکتِ عثمانیہ کے ایک ضلع کا صدر مقام بنا رہا، لیکن شہر وان کی ترقی اور بحیرۂ وان کے پانی کا بہاؤ شمال مغرب کی جانب ہو جانے کے باعث اسے نقصان پہنچا۔ اس شہر کے آخری باشندے انیسویں صدی میلادی کے وسط میں اسے چھوڑ کر چلے گئے۔ آج اس کے آثار زیادہ تر پانی کے نیچے آ گئے ہیں۔ اس جگہ سے نصف گھنٹے کی مسافت پر ایک چھوٹا سا جدید شہر آباد ہو گیا ہے۔

مآخذ: (۱) دیکھیے مادۂ اَرمینیہ و اَخلاط؛ (۲) عربی مآخذ (البلاذری، ابن الأزرق الفارقي جن کی بنا پر امدروز Amedroz نے *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۷۸۵ تا ۸۱۲ میں اپنا مقالہ شائع کیا اور ابن الأثیر وغیرہ) کی فہرست میں ذیل کے مآخذ بھی شامل کرنا چاہییں: وہ ارمنی مآخذ جنھیں (۳) R. Grousset: *Histoire d'Arménie*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ اور (۴) F. Nève: *Histoire des Guerres de Tamerlan d'après Thomas de Medzoph*، برسلز ۱۸۶۰ء نے استعمال کیا ہے: فارسی مآخذ میں (۵) حمد اللہ مستوفی: نزهة؛ اور ترکی مآخذ میں (۶) حاجی خلیفہ: جہان نما و (۷) سفر نامۂ اولیاء چلبی ج ۴، کا اضافہ ہونا چاہیے، نیز قب (۸) M. Canard: *Les Hamdânides*، ۱: ۱۸۸، ۳۷۴ ببعد، نیز دیکھیے (۹) E. Honigman: *Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۵؛ [(۱۰) ایلن Allen: *History of the Georgian People*، لنڈن ۱۹۳۲ء، اشاریہ]: (۱۱) Besim Darkot کا مقالہ *Erciş*، در *IA* (دائرۂ معارف، ترکی)، جس میں عصرِ حاضر کی قدیم تر کتابوں کے حوالے بھی موجود ہیں (یعنی ہیوبش مان **Hübschman**، اور مارکوارٹ Markwart کے)۔

(کاہاں Cl. Cahan)

آرجیش طاغ: (اِرجیاس، اِرجیش طاغ) جو قدیم زمانے میں آرجائش **Argaeus** کہلاتا تھا۔ کپاذوصیہ **Cappadocia** [قَباذَق: حدود العالم، ۱۵۶] میں ہالیس **Halys** [قزیل ارماق] کے جنوب کی جانب کی بہت سی برکانی چوٹیوں میں سے سب

سے زیادہ اہم چوٹی ھے۔ ۱۱۴۸۰ فٹ بلند ہونے کی وجہ سے یہ ایشیاے کوچک کا بلند ترین مرتفع مقام مانا جاتا ھے۔ آرجیش طاغ قیساریہ [قیصریہ] سے کوئی ڈھائی میل کے فاصلے پر واقع ھے اور اس کم رنگ برکانی اصل کی کھردری چٹانوں والے (trachytic) علاقے کے تقریباً وسط میں ھے جو غربِ جنوب مغرب سے شرقِ شمال مشرق تک ایک غیر منظّم بیضوی شکل میں پھیلا ہوا ھے اور جس کا رقبہ تقریباً ۷۶۰ مربّع میل ھے۔ پہاڑیوں کے اس گتھے ہوے سلسلے میں خصوصیت کے ساتھ بہت سے آب کند ھیں، جو اس سلسلے کو مختلف سمتوں سے قطع کرتے ھیں۔ ان پہاڑوں میں سب سے بڑا پہاڑ خوبصورت مخروطی شکل کا ھے : اس کی چوٹی اوپر جا کر تین نوکدار چوٹیوں میں تقسیم ہو گئی ھے اور ہر چوٹی ہمیشہ برف سے ڈھکی رہتی ھے، اسی لیے اس کا نام ''کوہ سفید'' پڑ گیا ھے (یونانی : Ἀργαῖον ὄρος, جو ἀργής سے مشتق ھے، بمعنی سفید، چمکدار)۔ اس بڑے پہاڑ کے ارد گرد بہت سی چھوٹی چھوٹی مخروطی چوٹیاں اور برکانی تشکیلات ھیں۔ شمال مشرق میں تین چوٹیوں والا علی طاغ ھے، جس کی بلندی چوٹیوں سمیت ۶,۵۰۰ فٹ ھے۔ اس پہاڑی کے شمال مشرقی دامن میں شہر Talas [تالش؟] واقع ھے۔ آرجیش طاغ تاریخی زمانے تک آتش فشانی کرتا رہا ھے، اگرچہ یہ آتش فشانی محدود حد تک ھی ہوتی تھی۔ یہ قدیم زمانے ھی میں خاموش ہو چکا تھا، لیکن اس کی پہلی آتش فشانیوں کے آثار اس پہاڑ کے ڈھلوان پہلوؤں پر عظیم انباروں کی شکل میں صاف طور پر نظر آتے ھیں۔ قرونِ وسطٰی کے مشرقی جغرافیہ دانوں میں سے فقط ایک جغرافیہ نویس، ایرانی الاصل المستوفی ھے (اس کا زمانۂ تصنیف تقریباً ۷۴۰ھ / ۱۳۴۰ء تھا)، جس نے اس پہاڑ کا ذکر ''آرجائش'' کے نام سے کیا ھے [مطبوعہ فارسی متن میں : 'ارجیش' ھے]۔ موجودہ زمانے میں ہیملٹن W. Hamilton پہلا شخص ھے جو ۱۸۳۷ء میں آرجیش طاغ پر چڑھا۔ اس کے بعد P. v. Tschithatcheff نے ۱۸۴۹ء میں ہملٹن کی پیروی کی، پھر چالیس سال بعد توزر H. F. Tozer اس کے اوپر پہنچا اور غالباً اس سارے پہاڑ کے متعلق سب سے زیادہ مستند حالات اسی نے بہم پہنچائے ھیں اور اسی نے اس کا مفصّل حال قلمبند کیا ھے۔

مآخذ : (۱) W. Hamilton : *Researches in Asia minor*، ۲ : ۲۷۵ ببعد ؛ (۲) v. Moltke : *Briefe über Zustände u. Begebenheiten ind er Türkei aus den Jahren 1835-1839*، (طبع چہارم، برلن ۱۸۸۲ء)، ص ۳۱۲ ببعد؛ (۳) P. v. Tschithatcheff : در *Petermann's Geogr. Mitteil.* ، ضمیمہ (supplement)، ۲۰ (۱۸۴۷ء) : ۳۸؛ اور (۴) وہی مصنّف : *Asie Mineure*، (پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۹ء) اور *Kleinasien*، (لائپزگ ۱۸۸۷ء)، ۱۰۱ ببعد؛ (۵) H. F. Tozer : *Turkish Armenia and eastern Asia Minor*، (لنڈن ۱۸۹۱ء)، باب ۵ : (۶) Hirschfeld : در Pauly-Wissowa : *Realencykl. der klass. Altertums-wissensch.*، ۲ : ۶۸۴ : (۷) R. Oberhummer and H. Zimmerer : *Durch Syrien und Kleinasien*، (میونخ Munich ۱۸۹۶ء)، ص ۲۴۲، ۳۳۲ ببعد؛ (۸) G. Le Strange : *The lands of the Eastern Caliphate*، (کیمبرج ۱۹۰۵ء)، ص ۱۴۶ : [(۹) قاموس الاعلام، ۲ : ۸۲۴].

(**Streck** شٹریک)

آرْزَاوْ : (بربری : اَرْزِیُو : املاے جدید Arzew یا Arzeu ھے)۔ الجزائر کا ایک ساحلی شہر، جو وَھْران اور مُسْتغانِم کے درمیان ایک چھوٹے سے قصبے اَرْزِیُو سے ۷ کلومیٹر مشرق کی طرف واقع ھے۔

ازمنۂ وسطیٰ کا اسلامی شہر بلا شبہہ ''میدانِ سیرات کے ساحل'' پر قدیم پورٹس میگنس Portus Magnus (= ''بندرِ بزرگ'') کے مقام پر واقع تھا۔ پورٹس میگنس اِس زمانے کا سانت لیو Saint Leu ہے، جسے آج تک Vieil Arzeu [''کہنہ آرزیو''] کہتے ہیں)۔ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں البکری نے رومی شہر اوراس کے آثار کا ذکر استحسان کے ساتھ کیا ہے مگر کہا ہے کہ اب یہ شہر بالکل غیرآباد پڑا ہے، البکری نے قریب کے پہاڑ پر (یعنی اُس پر جو موجودہ آرزیو پر بشرف ہے) تین قلعوں کی موجودگی کا ذکر ضرور کیا ہے، جو 'رِباط' کے طور پر استعمال ہوتے تھے۔ یہ بات اس لحاظ سے زیادہ ہی قابلِ ذکر ہے کہ بلادِ بربر کے شمالی ساحل پر قلعہ بند خانقاہیں شاذ و نادر ہی بنائی گئی تھیں، اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ آرزاؤ کا علاقہ فوجی اور مذہبی سرگرمیوں کا مرکز رہا ہے۔ ہم یہ فرض کر سکتے ہیں کہ اسی ساحل کے دوسرے شہروں کی طرح یہاں بھی بحری فعّالیّت کے اعمال بربروں کے بجائے اندلسی مہاجر ہی سرانجام دے رہے ہوں گے۔ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں آرزاؤ نے عبدالمؤمن الموحّدی کے لیے جہاز مہیّا کیے، جن کے ذریعے اس نے اِفریقیہ کی سر زمین فتح کی۔ اسی زمانے میں الاِدریسی نے اس شہر کی اقتصادی سرگرمیوں کا ذکر کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ ''یہ بڑا گاؤں ہے، جہاں گرد و نواح کے دیہات سے گیہوں فروخت کے لیے لایا جاتا ہے۔ تاجر اس گیہوں کو بڑے شوق سے خریدتے ہیں اور اس کی برآمد بےشمار ملکوں کو کرتے ہیں''۔ دسویں صدی ہجری / سولھویں صدی میلادی میں لیو افریقی Leo Africanus [الحسن الوزّان الزّیاتی] نے اس ساحل کے چھوٹے بڑے شہروں کی جو فہرست تیار کی اس میں آرزاؤ کا ذکر کہیں نہیں کیا.

کسی نامعلوم دور میں -- اغلب ہے کہ یہ نسبۃً قریب ہی کے زمانے کی بات ہے (اٹھارھویں صدی میلادی؟) — اس علاقے میں ایک اہم بربری قبیلہ بُوطِیّوہ Bottiwa مرّاکشی رِیف سے آ کر آباد ہو گیا تھا۔ آج سے چالیس سال پہلے تک اس قبیلے میں ان کی اصلی بولی رائج تھی.

مآخذ: (۱) البکری: عربی متن، الجزائر ۱۹۱۱ء، ص ۷۰؛ فرانسیسی ترجمہ از دیسلان de Slane، الجزائر ۱۹۱۳ء، ص ۱۴۳: (۲) الاِدریسی، طبع ڈوزی Dozy و دِ خویہ de Goeje، ص ۱۰۰، ترجمہ، ص ۱۱۷: (۳) Gsell: *Atlas archéologique*، مستغانم کا نقشہ، ۵، ۶: (۴) Biarnay: *Notice sur les Bettioua du Vieil Arzeu*، در *R. Afr.*، ۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ء، ص ۱۰۱ ببعد؛ (۵) R. Basset: *Loqmân berbère*، پیرس ۱۸۹۰ء، ص ۹، ۱۳؛ (۶) وہی مصنّف: *Dial. berb. du Rif*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۸ تا ۱۷۱.

(G. MARÇAIS مارسے)

⊗ **آرزو:** (سراج الدین علی خان آرزو، المشہور بہ خانِ آرزو) ہندوستان کے اسلامی دور کے محقق، ماہرِ منقول و معقول اور شاعر (فارسی)، ۱۰۹۹ھ / ۱۶۸۷ - ۱۶۸۸ء میں پیدا ہوئے (سرو آزاد، در ''منتہاے مائۃ حادیۃ عشر (۱۱۰۰ھ)''؛ عقدِ ثریا ۱۱۰۱ھ. لیکن سفینۂ خوشگو میں آرزو کا اپنا بیان ہے کہ 'نزل غیب' = ۱۰۹۹ھ سے تاریخِ تولد نکلتی ہے)۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ فارسی شاعری کا رُخ تمثیل گوئی سے موڑ کر تازہ گوئی کی طرف کر دیا اور یہ انقلاب اُردو شاعری میں بھی ایہام گوئی کی جگہ تازہ گوئی کا پیش خیمہ ثابت ہوا۔ بقولِ صاحبِ مجموعۂ نغز (۱ : ۲۴) اگر ''شعراے ہندی زبان'' کو ان کے عیال کہا جائے تو بےجا نہ ہو گا۔ ریختہ گو شاعر

میں (خواجہ میر درد: تذکرۂ شعرای ہند)، میر محمد تقی میر، میرزا محمد رفیع سودا، میاں آبرو، مضمون اور یک رنگ نے اُن سے فیض پایا۔ فارسی کے علاوہ کبھی کبھی اُردو کے شعر بھی کہتے تھے۔ تذکروں میں اشعار موجود ہیں۔ فارسی کے علاوہ اُردو زبان کی لسانی تحقیق کے قواعد بھی وضع کیے۔ ان کا دوسرا اہم کارنامہ توافقِ لسانین کی دریافت ہے۔ فارسی اور سنسکرت کے توافق کا راز انھوں نے سب سے پہلے دریافت کیا (تفصیل کے لیے دیکھیے نوادر الالفاظ، دیباچہ از ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۲۰)۔

خانِ آرزو نے شاعری کا ذوق ورثے میں پایا تھا۔ ان کے والد شیخ حُسام الدین سپاہی پیشہ اور عالمگیری منصب داروں میں شامل تھے؛ حُسام یا حُسامی تخلّص کیا کرتے تھے (نمونۂ کلام مردمِ دیدہ، ص ۵۰ میں دیا ہے، نیز مجمع النفائس میں)۔ مُصحفی کے بیان کے مطابق بزرگوں کا اصلی وطن صوبۂ اودھ تھا۔ شجرۂ نسب والد کی طرف سے شیخ کمال الدّین ہمشیر زادۂ شیخ نصیرالدّین مشتہر بہ چراغ دھلی تک جاتا ہے۔ والدہ کی طرف سے شیخ حمیدالدّین عرف محمد غوث گوالیاری تک، جو خواجہ فریدالدّین عطّار نیشاپوری کی اولاد سے تھے، پہنچتا ہے (مجمع النفائس؛ مردم دیدہ، ص۴۰: عقدِ ثریا، ص ۲: سرو آزاد، ص ۲۲۷)۔

آرزو اکبر آباد میں پیدا ہوے (منوہر سہائے کا تحقیقی مقالہ، ص ۶۲)۔ کبھی گوالیاری نسبت بھی اختیار کرتے تھے، گوالیار میں ان کی والدہ شیخ حسامی کے انتقال کے بعد مستقل طور پر سکونت پذیر ہو گئی تھیں۔ آرزو کا ابتدائی قیام کبھی گوالیار میں کبھی اکبر آباد میں رہا۔ والد کا انتقال ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء میں ہوا۔ چودہ برس کی عمر (حدودِ ۱۱۱۲ھ) تک تحصیلِ علم میں مشغول رہے، پھر شعر گوئی کی طرف توجہ کی اور میر عبدالصمد 'سخن' (م ۱۱۴۱ھ/ ۱۷۲۹ء) سے ایک دو ماہ استفادہ کیا، کچھ عرصہ میر غلام علی 'احسنی' گوالیاری (حالات کے لیے دیکھیے لچھمی نرائن شفیق: گلِ رعنا، اور مجمع النفائس) کے سایۂ تربیت میں رہے۔ سولہ برس کی عمر (۱۱۱۵ھ) میں انھیں پہلی فارسی غزل دکھائی۔ سترہ یا اٹھارہ برس کے ہوے تو فوج میں ملازمت کر لی اور اورنگزیبی افواج کے ساتھ دکن کا رخ کیا لیکن ۹ ماہ بعد گوالیار کی طرف لوٹے، کیونکہ عالمگیر کا انتقال (۱۱۱۸ھ) میں ہو گیا اور شہزادۂ محمد اعظم کی فوج دکن سے لوٹ آئی۔ تخت نشینی کی جنگ کے خاتمے پر بہادر شاہ تخت نشین ہوے۔ اس اثنا میں آرزو گوالیار سے اکبرآباد آ چکے تھے۔ یہاں انھوں نے مزید پانچ برس قیام کیا اور کسبِ علم کرتے اور کتبِ متداولہ پڑھتے رہے۔ اس زمانے میں ان کے استاد مولانا عمادالدّین المشتہر بہ درویش محمد تھے۔ چوبیس برس کی عمر میں علوم کی تکمیل کر لی (سرو آزاد، ۲۲۷) اور گوالیار چلے آئے۔ معزالدّین جہاندار شاہ کے عہدِ حکومت کی ابتدا میں گوالیار سے اکبرآباد اٹھ آئے۔ فرخ سیر اور جہاندار شاہ کی جنگ کے بعد فرخ سیر کامیاب ہو گیا۔ اُس کی سلطنت کے ابتدائی زمانے میں نوکری کی تقریب سے آرزو دھلی آئے اور فرخ سیر کے قتل ہونے پر نوکری سے معزول ہوے اور چند روز بےکار رہ کر اکبر آباد پہنچے، گوالیار کی اخبارنویسی کی خدمت پر مأمور ہو کر گوالیار گئے اور سال بھر وہاں رہے۔ سادات بارھہ کے زوال پر نوکری جاتی رہی۔ محمد شاہ کے داخلۂ دھلی پر آرزو بھی دھلی آئے اور ۱۱۳۲ھ/ ۱۷۱۹ - ۱۷۲۰ء میں دھلی کی مستقل رھائش اختیار کی اور تقریباً چھتیس برس وہاں ٹھیرے رہے۔ مجمع النفائس میں (بذیلِ مخلص) لکھتے ہیں کہ تینتیس سال سے مخلص نے کمالِ محبت کے رشتے کو ہاتھ

سے نہیں دیا اور میرے دہلی میں رہنے کا باعث وہی ہیں - یہ زمانہ آرزو کے لیے مالی اطمینان کا تھا - بقول خوشگو، انندرام مخلص کے وسیلے سے انھیں هفت صدی کا منصب اور ’استعداد خان‘ کا خطاب ملا - دربار سے بھی ان کا تعلّق ہو گیا - ۱۱۴۰ھ / ۱۷۲۷ء کے لگ بھگ نوّاب مؤتمن الدّولہ اسحٰق خان شوشتری (حالات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۳ : ۶۷۷) نے خان آرزو کی سرپرستی شروع کی اور خان ان کے ندیم ہو گئے - ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء میں دکنی مہمّات کی وجہ سے آرزو کو بھی سرپرست کی معیّت میں دکن کی طرف جانا پڑا - واپسی پر خان نے دہلی کی فصیل باہر بستی وکیل پورہ میں، جہاں انندرام مخلص کی حویلی بھی تھی، اپنا مکان بنا لیا - ۱۱۵۳ھ / ۱۷۴۰ء میں مؤتمن الدّولہ نے انتقال کیا - نجم الدّولہ اسحٰق خان ثانی قرار پائے اور خان آرزو کو ان سے ڈیڑھ سو روپیہ ماہوار وظیفہ ملنے لگا - اس زمانے میں خان آرزو اور شیخ علی حزین کے درمیان معارضہ ہوا - شیخ علی حزین ۱۱۴۹ھ سے ۱۱۶۱ھ تک دہلی میں فروکش تھے (سرفراز : حزین اور ان کا دور، ص ۳۲ ببعد) - ۱۱۵۴ھ کے لگ بھگ خان آرزو اور حزین میں ٹھن گئی اور طرفین نے رسائل لکھے (تفصیل کے لیے دیکھیے منوہر سہائے انور، ص ۱۴۱ ببعد، نیز وہی مصنف در رسالۂ معاصر (پٹنہ)، حصّۂ اوّل، مقالہ بعنوان ”معارضۂ آرزو و حزین“ ؛ یہ ہنگامہ دراصل ایرانی - ہندی نزاع کا شاخسانہ تھا.

محرم ۱۱۵۸ھ / فروری ۱۷۴۵ء میں محمّد شاہ بادشاہ شاہی افواج کو ہمراہ لے کر گڑھ مکتیسر کی طرف روانہ ہوا - غرض سیر و شکار تھی اور ضمنی طور پر علی محمّد روہیلہ کی گوشمالی بھی متصور تھی - اسحٰق خان بھی لشکر میں تھے اور آرزو بھی ان کے ہمراہ تھے - انند رام مخلص نے بدائع وقائع (نسخۂ دانش گاہِ پنجاب، ورق ۱۹۷ ب و ۱۹۸ ب) میں اس سفر کا حال دیا ہے اور اثنائے سفر میں آرزو کی ملاقاتوں کا ذکر بھی کیا ہے - اسی طرح کے حوالے اس نسخے کے ورق ۵۶، ۶۵، ۶۹، ۷۲ب، ۱۷۴ب، ۱۰۸، ۱۷۲، ۱۸۸ب، میں بھی ملتے ہیں - ۱۱۶۳ھ / ۱۷۴۹ - ۱۷۵۰ء کے لگ بھگ خان آرزو شدید بیمار ہوئے - اس زمانے میں نجم الدّولہ کو صفدر جنگ کی حمایت کی غرض سے فرخ آباد کی طرف جانا پڑا لیکن آرزو ہمراہ نہ جا سکے - اس معرکے میں نجم الدّولہ مارے گئے؛ اب خان کے سرپرست سالار جنگ ہوئے - دہلی میں آرزو کو انھیں کی سرپرستی حاصل رہی - دہلی کے سیاسی حالات کی وجہ سے سالار جنگ کو اودھ کا رخ کرنا پڑا - ۱۱۶۷ھ / ۱۷۵۴ء کے آخر میں عماد الملک نے جب تیموری فرماں روا احمد شاہ کو معزول اور عالمگیر ثانی کو تخت نشین کرایا تو سالار جنگ کے لیے عماد الملک سے مخالفت کی بنا پر اودھ کی طرف جانا ناگزیر ہو گیا - آرزو نے بھی اودھ کا رخ کیا - محرّم ۱۱۶۸ھ / اواخر نومبر ۱۷۵۴ء میں آرزو صفدر جنگ (م ۱۷ ذی الحجۃ ۱۱۶۷ھ) کے انتقال کے کوئی ڈیڑھ ماہ بعد اودھ پہنچے (غلام علی آزاد : سروِ آزاد، ص ۱۳۰ کا یہ بیان کہ سرکار صفدر جنگ سے تعلق رہا کسی طرح درست نہیں ہو سکتا؛ آرزو نے اجودھیا یعنی شہر اودھ میں قیام کیا، جو فیض آباد کی نواحی بستی تھی - صفدر جنگ کے انتقال کے بعد شجاع الدّولہ نے دارالحکومت فیض آباد کے بجائے لکھنؤ کر لیا، ۱۱۷۹ھ تک لکھنؤ دارالحکومت رہا - اس سال شجاع الدّولہ نے فیض آباد کو دوبارہ دارالحکومت بنایا اور اپنے انتقال تک فیض آباد ہی کو بسائے رکھا - تفصیل کے لیے دیکھیے تاریخ فرح بخش، انگریزی ترجمہ، متعلقہ

صفحات)۔ سالار جنگ نے آرزو کی تین سو روپے ماهوار پنشن مقرر کرا دی اور مزے سے دن گزرنے لگے۔ آرزو اس زمانے میں لکھنؤ آئے اور چند ماه بعد ۷۰ برس کی عمر میں یہیں انتقال کیا (۲۳ ربیع الثانی ۱۱۶۹ھ/۲۶ جنوری ۱۷۵۶ء، از روے نشتر عشق: قب سروِ آزاد، ص ۲۳۰ و ۲۳۱؛ تذکرۂ بے نظیر، ص ۲۸، جہاں جمادی الآخرة دیا ہے اور مردم دیده، ص ۵۸، جہاں مہینه نہیں دیا نیز منوهر سہاے: سراج الدین علی خان آرزو تصانیف اور زمانه (انگریزی)، متعلقه صفحات)۔ غلام علی آزاد نے تاریخِ وفات کہی ہے ''بگو: آن جان معنی آرزو رفت'' = ۱۱۶۹ھ۔ مصحفی کے بیان کے مطابق لکھنؤ میں آرزو کی نعش امانۃً دفن کی گئی، چند سال بعد دهلی لائی گئی اور دوباره دفن هوئی (عقد ثریا، ص ۸).

مخلص ان کی نسبت لکھتا ہے: ''وہ صاحبِ فطرتِ خداداد ہے، علمِ عربی، لغت، عروض، فنِ تاریخ، موسیقی اور هندی میں بھی استاد ہے'' (مرآة الاصطلاح، بذیل آرزو).

تصانیف: ان کی اکثر تصانیف کے نسخے دانش‌گاهِ پنجاب میں موجود هیں اور متعدد بانکی‌پور، رام‌پور اور انجمن آسیویِ بنگال میں بھی هیں۔ تصانیف کی تقسیم حسبِ ذیل ہے: (ا) کتب لغت؛ (ب) معانی و بیان و صرف و نحو؛ (ج) فقه اللغة؛ (د) شروح؛ (ہ) تذکرۂ شعراء؛ (و) تنقیدات؛ (ز) رسائل وغیره؛ (ح) دیوان.

(الف) کتبِ لغت:

سراج اللغات، فارسی کے قدیم الفاظ کے بیان میں ہے۔ کلاسیکی دور کی فارسی کی لغتوں میں برهان قاطع میں جامعیت زیاده ہے اور اس میں فرهنگ جہانگیری کا سارا مواد موجود ہے؛ فرهنگ رشیدی میں معنے صحیح تر بیان هوے هیں مگر غلطیاں برهان اور رشیدی دونوں میں هیں۔ آرزو کا مقصدِ تالیف برهان و رشیدی وغیره کی تصحیح و تنقید تھا۔ اس نے فرهنگِ مجدالدین علی قوسی کا مواد مصنف کے خود نوشت نسخے سے لے کر شاملِ کتاب کر دیا۔ رام‌پور، انجمنِ آسیوی بنگال اور دیوانِ هند کے کتابخانوں میں نسخے هیں.

چراغِ هدایت، سراج اللغات کا دفتر دوم ہے۔ اس میں فارسی کے ایسے الفاظ اور متأخرین کے مصطلحات کا بیان ہے جو جہانگیری، سروری اور برهان قاطع میں نہیں آئے۔ شواهد بھی دیے هیں۔ یعنی اس کی ضخامت سراج اللغات کے آٹھویں حصے کے برابر ہے۔ کتاب کے نسخے عام ملتے هیں۔ کتابخانهٔ شفیعیه، لاهور کے نسخے پر آرزو کا اپنا ترقیمه ۲۷ رجب ۱۱۶۰ھ کا دیا ہے۔ ترقیمے کا عکس نوادر الالفاظ طبع انجمنِ ترقیِ اردو، کراچی ۱۹۵۰ء کے صفحهٔ ۵۰ کے بعد دیا ہے۔ ایک اور نسخه جو اسی کتابخانے میں ہے ۱۲۲۳ھ میں نقل هوا۔ منقول عنها کا مقابله ۱۱۷۹ھ میں آرزو کے سامنے هوا اور اس پر آرزو کے دستخط تھے۔ بانکی‌پور میں بھی نسخه ہے، دانش‌گاهِ پنجاب میں ۱۱۹۱ھ اور دیوانِ هند میں ۱۱۶۶ھ (صرف نصفِ آخر) کے نسخے موجود هیں.

(۲) نوادرالالفاظ، یعنی عبدالواسع هانسوی کی غرائب اللغات کی تصحیح شده اور جامع‌تر روایت۔ هانسوی نے ان هندی الفاظ کو جمع کیا تھا جن کی فارسی، عربی، ترکی غیرمشهور تھی۔ لاهور، بانکی‌پور، رام‌پور اور موزۂ برطانیه میں نسخے هیں۔ یه کتاب انجمنِ ترقیِ اردو، پاکستان، کراچی نے ۱۹۵۱ء میں شائع کی۔ اس میں مقدمه ص ۴۲ پر کراچی اور لاهور کے معلوم نسخوں کی فهرست دی ہے.

(ب) معانی و بیان و صرف و نحو:

(۱) عطیهٔ کبری، فنِ بیانِ فارسی پر۔ دانش‌گاهِ پنجاب میں اس کے دو نسخے هیں۔ ایک دو دفعه کتاب طبع بھی هوئی تھی.

(۲) موہبتِ عظمیٰ، معانی زبان فارسی کے فن میں، مفتاح و تلخیص کے طریق پر، آٹھ باب پر مشتمل ۔ ۱۲۶۸ھ کا پتھر پر چھپا ہوا نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے ۔

(۳) معیار الافکار، علم ہجا و نحو فارسی کے بارے میں، اس کا ذکر عطیۂ کبری کے شروع میں ہے مگر نسخہ نہیں ملتا۔

(۴) زوائد الفوائد، شاذ فارسی مصادر اور ان کے مشتقات پر ۔ رام پور کا نسخہ بخطِ مصنف مگر ناقص الآخر ہے ۔

(ج) فقہ اللغۃ :

مثمر، آرزو نے کتبِ لغت کی تألیف کے بعد یہ کتاب سیوطی کی المزہر کے نمونے پر مرتب کی مگر اس کا نطاق المزہر سے وسیع تر ہے ۔ یہ ۱۴۱ اصلوں پر مشتمل ہے، جن میں اصولِ ذیل بھی شامل ہیں : فصیح و ردی، مفرد و شاذ، آشنا و غریب، ابدال، امالہ، توافقِ الفاظ، تعریبِ الفاظ فارسیہ، مشترک و مترادف، توابع ۔

اس کتاب کے نسخے کم ملتے ہیں ۔ دانش گاہِ پنجاب کا نسخہ ناتمام ہے ۔ مجموعۂ کرزن (انجمنِ آسیوی بنگال) کے نسخے کی حالت اچھی نہیں (منوہر سہائے)۔

(د) شروح :

یہ شرحیں تمام فاضلانہ ہیں، مبتدیوں کے لیے نہیں ہیں ۔ ان میں معانی، بیان و بدیع اور حکمت و تصوف کے نکات بیان ہوے ہیں ۔

(۱) خیابان یا خیابانِ گلستان، تألیف "اوانِ طفلی" ۔ مصنف کو محمّد نوراللہ احراری (حدود ۱۰۷۳ھ) اور سعد تتوی وغیرہ کی شرحوں میں تسامح اور تساہل نظر آیا، اس لیے تحقیق سے یہ شرح لکھی ۔ تیس سال کے بعد اس پر نظر ثانی کی ۔ ۱۲۵۵ھ کا ایک نسخہ محمّد شفیع لاہوری کے کتابخانے میں ہے ۔ دہلی اور کانپور میں طبع ہوئی ۔ ملّا غیاث الدین رامپوری نے اپنی شرح میں اس سے استفادہ کیا۔

(۲) شگوفہ زار، (شرحِ سکندر نامہ)، صرف مشکل مقامات کی شرح؛ رامپور میں دو نسخے ہیں، فہرست قلمی شمارہ ۳۹۸۵ و ۳۹۸۶ ۔ ملّا غیاث الدین نے اپنی شرحِ سکندر نامہ میں شگوفہ زار کو شامل کر لیا ۔ ۱۲۷۷ھ میں طبع ہوئی ۔

(۳) شرح قصائد عرفی، صرف مشکل اشعار کا حل ۔ "قریب بچہار ہزار بیت"؛ نسخہ جسے اشرف بیگ خان دہلوی نے ۱۸۸۱ء میں کتابت کیا محمّد شفیع لاہوری کے کتابخانے میں ہے ۔ منقول عنہ میں کتابت کی غلطیاں تھیں ۔ رامپور میں بھی نسخہ ہے ۔ فہرست قلمی شمارہ ۳۴۱۴ ۔ آرزو نے (مجمع النفائس میں) لکھا ہے کہ اس نے شرح میں غث و سمین کو جدا اور ابوالبرکات منیر اور دیگر شارحین کے اعتراضات کو ردّ کیا ہے ۔

(۴) سراج وہّاج، حافظ کے شعر :

کشتی شکستگانیم ای باد شُرطہ بر خیز الخ

کے معنی کے بیان میں مختصر سا رسالہ؛ نسخے بانکی پور (مغلوط) اور پوہار میں ہیں ۔

(۵) شرح گلِ کشتی، | کوئی نسخہ معلوم
(۶) شرح مختصر المعانی، | نہیں ہوا۔

(ہ) تذکرۂ شعراء :

مجمع النفائس آرزو، تذکرہ بھی ہے اور انتخابِ کلامِ شعراء بھی ۔ کتاب میں متفرق فوائد بھی ہیں؛ مثلاً زبان و ادب فارسی کے مسائل پر اشارات، دلچسپ حکایات و وقائع، تاریخی لطائف، تنقیدی ملاحظات اور آرزو کی تجویز کردہ شعری تصحیحات، اپنے سوانح حیات ۔ اس میں ۱۷۳۵ شعراء کا سرسری سا حال بلا ترتیبِ زمانی دیا ہے ۔ مصنف کا اصل مقصد دل پسند اشعار کا درج

کرنا تھا، حالاتِ شعراء کے درج کرنے کا خیال اسے بعد میں آیا، وہ تقی اوحدی نصر آبادی، سرِ خوش، سامی وغیرہ کے تذکروں سے لیے ۔ متوسطین و متاخّرین کے سو دیوان اس کے سامنے تھے ۔ آغازِ کتاب غالباً ۱۷۵۰-۱۷۵۱ء کے لگ بھگ ہوا ۔ اختتام ۱۱۶۴ھ / ۱۷۵۰ تا ۱۷۵۱ء میں لیکن کتاب میں ۱۱۶۶-۱۱۶۷ء تک کے اضافے پائے جاتے ہیں (دیکھیے دیباچۂ دستور الفصاحت، ص ۴۳ بعد)؛ آرزو کا ذاتی نسخہ کتاب خانۂ رامپور میں ہے ۔ دانش گاہِ پنجاب میں دو نسخے موجود ہیں، ایک کامل جو ۱۱۹۱ھ میں لکھنؤ میں تمام ہوا اور ایک ناقص، دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱ / ۲ : ۸۳۹.

(و) تنقیدات:

(۱) تنبیہ الغافلین، حزین کے اشعار کی تنقید اور آرزو اور حزین کا مناقشہ ۔ مخطوطہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے مگر یہ رسالہ صہبائی: قول فیصل میں چھپا بھی تھا.

(۲) احقاق الحق، تنقیدِ علی حزین، کلیاتِ صہبائی میں مطبوعہ موجود ہے.

(۳) دادِ سخن، حاجی محمّد جان قدسی کے کلام پر ملّا شیدا کی منظوم تنقید ہے، منیر لاہوری (م ۱۰۵۴ھ/۱۶۴۴ء) نے اس تنقید پر قصیدے کی شکل میں محاکمہ کیا ۔ آرزو نے منیر کے محاکمے پر منثور تنقید دادِ سخن کے نام سے مرتّب کی اور شروعِ مقصد سے پہلے تین مقدّمے اور خاتمہ لکھا ۔ اتمامِ کتاب کے بعد اجوبۂ اعتراضاتِ ملّا شیدا جو صہبائی اور ”محقّر“ نے لکھے ان میں سے بھی کچھ مواد داخلِ نسخہ کیا ۔ دادِ سخن کے صرف دو نسخے معلوم ہیں، جن میں سے ایک دانش گاہِ پنجاب میں ہے.

(۴) سراجِ منیر، کار نامۂ منیر میں طالب، زلالی، ظہوری وغیرہ چار شاعروں کے کلام پر اعتراضات کیے گئے تھے ۔ یہ ان کا ردّ ہے ۔ دانش گاہِ پنجاب اور بانکی‌پور میں نسخے ہیں.

(ز) رسائل وغیرہ:

پیامِ شوق، مکاتیب کا مجموعہ ہے، جو محمّد شاہ بادشاہ کے دَور کی ابتدا میں شائع ہوا ۔ اس کا منحصر بفرد نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے ۔ مصنّف کا انفرادی رنگ اس کی انشاء میں بھی موجود ہے مگر یہ رسائل تاریخی واقعات پر کوئی روشنی نہیں ڈالتے ۔ آرزو کا رسالۂ آدابِ عشق، گلزار خیال (ہولی کے مضمون پر)، آبروی سخن، خطبے اور دیباچے اب نہیں ملتے ۔ وارستہ نے صفات کائنات (مطبوعہ) میں بظاہر خطبوں اور دیباچوں کا انتخاب دیا ہے (منوہر سہائے).

(ح) دیوان فارسی:

رام‌پور کا نسخہ ۱۵۱۴ صفحے پر مشتمل ہے ۔ اس میں سب غزلیں ہیں یعنی مستقل اور جوابی دونوں (دیوانہاے شفیعاے اثر سلیم، فغانی اور کمال خجندی (ناتمام) کا جواب)، ۳۴ قصیدے، ترکیب و ترجیع بند، خمسے، چھوٹی مثنویاں اور متفرقات (منوہرسہائے) ۔ بانکی‌پور کے نسخۂ دیوان مؤرّخ در ۱۱۴۰ھ پر آرزو نے نظر ثانی کی ہے، جوابِ دیوانِ اثر ذخیرۂ حبیب گنج اور کتب خانۂ دانش گاہِ علی گڑھ میں بھی ہے.

مثنویاں: مثنوی مہر و ماہ کا نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں ہے، ۱۴ ورق؛ مہر و وفا کے نام سے اس مثنوی کے دو نسخے رامپور میں ہیں، فہرست قلمی، شمارہ ۴۳۲۷، ۴۳۲۸ ۔ اس کے علاوہ مثنوی شورِ عشق یا سوز و ساز ہے (انتخاب در سفینۂ عشرت) اور مثنوی عالمِ آب یا ساقی نامہ (انتخاب در صحفِ ابراھیم) ۔ مجمع النفائس میں اپنے حال میں لکھتے ہیں کہ کلیات اشعار وغیرہ نظم و نثر میں تقریباً ”۳۰ ہزار بیت“ ہے.

اشعارِ ریختہ : آرزو کے متفرق اشعار ریختہ تذکروں میں ملتے ھیں.

مآخذ: خان آرزو کی تصانیف کے علاوہ دیکھیے کتبِ مندرجۂ ذیل (۱) منوھر سہاے انور: *Siraj-ud-Dīn Alikhan Arzu, his life and Works*، پی ایچ ۔ ڈی کا تحقیقی مقالہ، در کتب خانۂ دانش گاہِ پنجاب؛ (۲) انند رام مخلص : مرآۃ الاصطلاحات، خطی بذیلِ آرزو؛ (۳) ستوری Storey : *Persian Literature*، ۲/۱ : ص ۸۳۴ تا ۸۴۰ (مفصّل)؛ (۴) قدرت اللہ قاسم : مجموعۂ نغز، ۱ : ۲۴ تا ۲۶؛ (۵) راے لچھمی نرائن شفیق : چمنستانِ شعراء، دھلی ۱۹۲۸ء، ص ۶ تا ۸؛ (۶) وھی مصنّف : گل رعنا، (قلمی)، در دانش گاہِ پنجاب؛ (۷) غلام علی آزاد بلگرامی : سرو آزاد، لاھور ۱۹۱۳ء، ص ۲۲۷ تا ۲۳۱؛ (۸) حاکم لاھوری : مردم دیدہ، لاھور ۱۹۶۱ء، ص ۵۱ تا ۶۳؛ (۹) عبدالوھّاب افتخار : تذکرہ بینظیر، الہ آباد ۱۹۴۰ء، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۱۰) احمد علی یکتا : دستور الفصاحت، دیباچۂ عرشی، رامپور ۱۹۴۳ء، ص ۳۴ ببعد؛ (۱۱) مرزا علی لطف : گلشن ھند، لاھور ۱۹۰۶ء، ص ۲۰ ببعد؛ (۱۲) علی حسن خان : بزم سخن، آگرہ ۱۲۹۸ھ، ص ۴، ۵؛ (۱۳) اسد علی تمنّا : گل عجائب، اورنگ آباد ۱۹۳۶ء، ص ۱، ۲؛ (۱۴) میر تقی میر : نکات الشعراء، اورنگ آباد ۱۹۳۵ء، ص ۳، ۴؛ (۱۵) سید فتح علی حسینی گردیزی : تذکرۂ ریختہ گویان، اورنگ آباد ۱۹۳۳ء، ص ۶، ۷؛ (۱۶) قائم : مخزن نکات، اورنگ آباد، ص ۱۴؛ (۱۷) میر حسن : تذکرۂ شعراے اردو، دھلی ۱۹۴۰ء، ص ۵؛ (۱۸) غلام ھمدانی مصحفی : عقد ثریّا، دھلی ۱۹۳۴ء، ص ۷؛ (۱۹) فیلن و کریم الدین : تذکرۂ شعراء ھند، دھلی ۱۸۴۷ء؛ (۲۰) منوھر سہاے انور : معارضۂ آرزو و حزین، مقالہ در مجلّۂ معاصر، پٹنہ، حصّۂ اوّل؛ (۲۱) سرفراز خان خٹک : *Shaikh Muhammad Ali Hazin, his life, times and works*، طبع لاھور ۱۹۴۴ء، ص ۳۲ ببعد؛ (۲۲) مرزا محمّد حسن قتیل : چار شربت؛

(وحید قریشی)

* **آرسلان** : (ترکی) بمعنی شیر ۔ ترکی میں اسم علم کی حیثیت میں عام طور پر مستعمل ھے ۔

* **آرسلان بن سلجوق** : سلجوقیوں کے جدِّ اعلٰی اور سلجوق خانوادوں کے نام گذار (eponym) سلجوق کا بیٹا، غالباً منجھلا بیٹا، تھا ۔ اس کی تاریخ ان پہلے اتّصالات میں مدغم ھے جو وسطی ایشیا کی مسلمان ریاستوں کے ساتھ اوغز قوم کے ھوے جس کی قیادت آرسلان کا خاندان کر رھا تھا ۔ آرسلان کا شخصی نام اسرائیل تھا (قبّ اس کے بھائیوں کے نام میخائیل اور موسٰی ۔ کہہ سکتے ھیں کہ ان شخصی ناموں میں خزری یہودیوں یا وسط ایشیا کے نسطوریوں کا اثر نظر آتا ھے) اور آرسلان اس کا طوطمی نام ھے (قبّ طُغرل محمّد اور چغری داود، جو اس کے نام آور بھتیجے ھیں) ۔ اس کی تاریخ کے ابتدائی واقعات بڑے الجھے ھوے ھیں ۔ اس کی زندگی ھی میں سلجوقی خاندان، جو جَند میں آباد ھو گیا تھا، اسلام قبول کر چکا تھا اور اس نے اپنے آپ کو اوغز کے یبغو Yabghū کی حکومت سے آزاد کر لیا تھا ۔ اس بات میں کسی کو اختلاف نہیں کہ ازآن بعد اُس کے باپ سلجوق نے اُسے سامانیوں کے آخری بادشاھوں میں سے ایک کی مدد کے لیے روانہ کیا تھا ۔ یہ سامانی اس وقت قراخانیوں سے بر سرِ پیکار تھا ۔ اس بات کی توثیق مَلِک نامہ کی روایت سے ھوتی ھے جو خانوادۂ سلجوق کی تاریخ ھے اور ۱۰۶۰ء کے قریب آلپ آرسلان کی سرپرستی میں لکھی گئی تھی ۔ غزنوی عہد کے مؤرّخ گردیزی نے یبغو لقب والے ایک شخص کے متعلق لکھا ھے کہ اس نے ۱۰۰۳ء میں سامانیوں کی آخری مہم میں، جو وہ قراخانیوں کی مدافعت میں کر رھے تھے، انھیں مدد دی ۔ عام طور پر خیال کیا جاتا ھے

که اس سے آرسلان بن سلجوق هی مراد هے لیکن حال میں پرِتساک O. Pritsak نے اس خیال کی تردید کرتے هوے لکھا هے که یبغو کے لقب سے صرف ایک هی شخص مراد هو سکتا هے اور وه بحیرۂ آرال کے شمال کی سلطنت اوغز کا آخری یبغو هے - یه سچ هے که عربی اور فارسی مخطوط تاریخوں میں منفرد سلجوقی بادشاهوں کے نام کے ساتھ ایک لقب کا اضافه کرتے هیں، جسے 'یبغو' پڑھ سکتے هیں، لیکن پرِتساک نے ثابت کیا هے که لقب 'یبغو' کے ساتھ ساتھ ایک طوطمی نام 'پیغو' بھی رائج تھا اور اغلب هے که بعض صورتوں میں 'یبغو' کو 'پیغو' هی پڑھنا صحیح هوگا، گو آج تک لوگوں کی توجه عموماً 'یبغو' هی کی طرف منعطف رهی هے اور پیغو کو قطعاً نظر انداز کیا گیا هے - مگر میرا خیال هے که جهاں تک آرسلان اسرائیل کا تعلق هے اس کے دو طوطمی نام نهیں هو سکتے - اس کا لقب واقعةً 'یبغو' هی تھا اور یه اس بات کی علامت تھی که شمال کی بت پرست سلطنت کے خلاف اس کے خاندان نے بغاوت کی تھی اور یه اغلب هے، گو یقینی نهیں که یه وهی شخص هے جس کا ذکر گردیزی نے کیا هے اور جس کی تائید روایتی بیان سے بھی هوتی هے۔

اس زمانے کے بعد اس کی جو تاریخ بیان کی گئی هے اس میں اختلافات نسبةً کم هیں - سامانیوں کے خاتمے کے بعد هم اسے بخارا کے قراخانی باغی علی تگین سے وابسته پاتے هیں، جس کی ملازمت بالآخر اس کے بھتیجوں طغرل اور چغری نے بھی اختیار کر لی تھی - ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں علی تگین کو قراخانیوں کے خانِ بزرگ [قدر] خان نے (جس کی پشت پر زیاده تر قارلوق تھے) محمود غزنوی کے ساتھ مل کر شکست دی - علی تگین کی شکست کی زد آرسلان کے بھتیجوں کی نسبت خود آرسلان پر زیاده پڑی: چنانچه اسے اور اس کے ساتھی اوغوزوں کو طغرل اور چغری کے اوغوزوں سے جدا کر کے خراسان بھیج دیا گیا؛ تھوڑے دنوں بعد طغرل اور چغری کے اوغوز خوارزم چلے گئے - افسانے یا خوشامد نے اس نقلِ مکانی کے کوائف کو مبهم بنا دیا هے - بعض لوگوں کا بیان هے که یه نقلِ مکانی اختیاری تھی مگر اغلب هے که وه محمود کے حکم سے عمل میں آئی هو، جیسا بعض دیگر مؤرخوں نے بیان کیا هے اور اس کا مقصد یه تھا که علی تگین کے زور کو توڑا جائے - بهر حال اس میں کسی اختلاف کی گنجائش نهیں که محمود نے آرسلان اسرائیل کو قید میں رکھا اور وه قید هی کی حالت میں (قریباً ۴۲۷ھ/ ۱۰۳۵-۱۰۳۶ء میں) هند کی سرحد پر ایک قلعے میں فوت هوا - یه بتانا ناممکن هے که آرسلان کے اس انجام میں اور ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء کے بعد سے خراسان کے اوغوزوں میں بغاوت کا جو متصل اور متواتر میلان نمایاں هے اس میں باهم کیا تعلق هے - راوندی کی طرح کے مؤرخ، جن کا وتیره رومی سلجوقیوں کی، جو آرسلان کے بیٹے قتلمش (قتلیش؟) کی اولاد میں سے تھے، خوشامد هے، یه کهتے هیں که آرسلان (جو قید میں تھا) اور اس کے اوغوزوں کے درمیان قتلمش خفیه قاصد کا کام کرتا تھا لیکن اس روایت کا صحیح یا غلط ثابت کرنا ناممکن هے۔

مآخذ: [۱] Cl. Cahen : *Le Maliknāmeh et l'histoire des origines seldjukides*، در *Oriens*، ج ۲، ۱۹۴۹ء، جس میں اصلی مآخذ کی فهرست موجود هے مگر پرِتساک Omelyan Pritsak کے مطالعات کی روشنی میں اسے دوباره جانچنے کی ضرورت هے، خصوصاً مطالعهٔ ذیل *Der Untergang des Reiches des Oghuzischen Yabghu*، در *Köprülü Armağanı*، استانبول ۱۹۵۳ء،

یا در *Annals of the Ukranian Academy of Arts in the U.S.A.*، ج ۲/۲، ۱۹۵۲ء؛ اس کے ساتھ دیکھیے میری بحث در *J.A.*، ۱۹۵۴ء، ص ۲۷۱ تا ۲۷۵، قب نیز Pritsak: *Die Karachaniden*، در *Islam*، ۱۹۵۳ء: (۲) آرسلان اور غزنویوں کے تعلقات کی بابت ایک جامع بیان محمّد ناظم کی کتابِ ذیل میں ملے گا: *The Life and Time of Sultan Mahmud of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء.

(کاھیں CL. CAHEN)

* **آرسلان**: بن طُغرل بن محمّد ابو المُظفّر، رکن الدنیا و الدّین، سلجوقی، ۵۵۵ تا ۵۷۱ھ/۱۱۶۰ تا ۱۱۷۵ء سریر آرائے حکومت رھا۔ جب اس کے والد طغرل کا انتقال ھوا (۵۲۸ھ / ۱۱۳۴ء) تو آرسلان صرف ایک برس کا تھا۔ اس نے اپنے (ھم عمر) چچیرے بھائی ملک شاہ بن سلجوق شاہ کے ساتھ تعلیم پائی۔ ۵۳۰ھ / ۱۱۳۵ - ۱۱۳۶ء میں ان دونوں کو سلطان مسعود کے حکم سے قلعۂ تکریت میں قید کر دیا گیا، جہاں سے انھیں خلیفۃ المقتفی کی وجہ ھی سے دوبارہ آزادی مل سکی (۵۴۹ھ/ ۱۱۵۴ء) [دیکھیے راوندی، ۲۸۳ ببعد]۔ یہاں سے آرسلان شاہ فرار ھو کر اپنے سوتیلے باپ اَتابک ایلدِگز [رَکَ بآن] کے پاس پہنچ گیا [آرسلان کی ماں ایلدِگز کے نکاح میں آ گئی تھی، اور وہ] بہت صاحب اقتدار تھا۔ اس کی مدد سے آرسلان، سلیمان شاہ [رَکَ بآن] کے قتل کے بعد، ۵۵۵ھ/ ۱۱۶۰ء میں (ھمدان میں) تخت نشین ھو گیا۔ [صتماز، والیِ اصفہان اور اینانج (تلفظ: اِینَنج) حاکمِ رے نے مخالفت کی اور جنگ و جدال تک نوبت پہنچی مگر یہ فتنہ دبا دیا گیا۔ اینانج نے ۵۵۹ھ اور ۵۶۳ھ میں دوبارہ سر اٹھایا مگر اس کے قتل پر یہ فساد ختم ھو گیا]۔ چونکہ زمامِ اقتدار حقیقۃً ایلدِگز کے ھاتھوں میں تھی اس لیے آرسلان شاہ نے صحیح معنوں میں حکومت کرنے کا کبھی دعوی ھی نہ کیا۔ [اس کے عہد کے قابلِ ذکر واقعات میں راوندی نے ابخازیوں کے خلاف تو دو مہموں کا ذکر کیا ھے، جن میں سے دوسری مہم ۵۵۹ھ میں واقع ھوئی اور ملاحِدہ (اسمٰعیلیوں) کے خلاف ایک مہم کا، جنھوں نے قزوین سے تین فرسنگ پر تین قلعے بنا لیے تھے۔ ان قلعوں کو ویران کر دیا گیا اور وھیں کے ایک اور قلعے کو فتح کر لیا گیا۔ اس آخری واقعے کے متعلق ابن الأثیر نے بھی تفصیل دی ھے، دیکھیے الکامل، طبع استقامۃ، قاھرۃ، ۹: ۹۲]۔ ایلدِگز کی وفات کے بعد [۵۶۸ھ میں، بقول ابن الأثیر: الکامل، طبع استقامۃ، ۹: ۱۱۹ مگر قب راوندی، ص ۲۹۸ ببعد، جہاں آخرِ ۵۶۹ھ بلکہ ابتدائے ۵۷۰ھ کا گمان ھوتا ھے] اس کے بیٹے اور جانشین محمّد پہلوان [رَکَ بآن] نے، جیسا کہ بعض مؤرّخین نے غالباً درست ھی کہا ھے، دائم المرض سلطان سے یوں نجات حاصل کی کہ زھر دے کر اس کا خاتمہ کر دیا۔ [آرسلان وسط جمادی الآخرۃ ۵۷۱ھ / ۳۱ دسمبر ۱۱۷۵ء میں ۴۳ سال کی عمر میں فوت ھوا] اور اس کے بیٹے طغرل کو، جو ابھی نابالغ تھا، سلطان تسلیم کر لیا گیا۔

مآخذ: [(۱) الراوندی: راحۃ الصدور، طبع وقتیہ گب، ص ۲۸۱ تا ۳۳۰، نیز رک بہ اشاریہ؛ (۲) احمد کرمانی: تاریخ افضل (= بدائع الازمان فی وقائع کرمان، ص ۴۳]؛ [۳] ابن الأثیر (طبع تورن بورک Tornb.)، ۱۱: ۱۲۹ ببعد؛ ایضاً طبع استقامۃ، قاھرۃ، ۹: ۶۷ ببعد، ۷۲ ببعد)؛ [۴] *Recueil de textes relat. à l'histoire des Sedj*، ۲: ۲۳۶ ببعد؛ [۵] میر خوند: *Historia Seldschukidarum* (طبع Vullers)، ص ۲۳۲ ببعد [روضۃ الصفا، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴: ۱۰۰ ببعد و خواند امیر: حبیب السیر، ۲/۴: ۱۱۰ ببعد] نیز دیکھیے Seldjūkids.

(ادارۂ ۱۱ طبع اوّل)

* **آرسلان ارغون**: ملک شاہ کا بھائی۔ اس نے ملک شاہ کی وفات پر خراسان اور ولایت بلخ پر قبضہ جما

لیا اور اپنے ایک اَور بھائی بُوری بَرس کو، جو اس کے مقابلے پر بھیجا گیا تھا، شکست [دے کر قید کر لیا اور ایک سال بعد گلا گھونٹ کے مار ڈالا] (۴۸۸ھ/ ۱۰۹۵ء) ۔ اپنے مقتول بھائی کے حامیوں کے خلاف جب اس نے تعزیری اقدامات کیے اور احتیاطی تدابیر کے سلسلے میں مَرْو، [قهندز] نیشاپور، [قلعۂ] سَرخس اور سَبْزوار [شہرستان] وغیرہ [خراسان کے] شہروں کی فصیلوں کو [۴۸۹ھ میں] منہدم کرا دیا تو خلقت اس پر نفرین کرنے لگی؛ بالآخر [محرم] ۴۹۰ھ/[۱۰۹۶-۱۰۹۷ء] میں وہ اپنے ایک غلام کے ہاتھوں مارا گیا ۔ سَنْجر نے، جو سلطان بَرْکیارُق کا بھائی اور نائب تھا اس کے کمسن بیٹے کو، جو سات سال کا تھا، آسانی کے ساتھ راستے سے ہٹا دیا ۔ ابن الأثیر (۱۰ : ۳۴ [طبع استقامة، قاهرة، ۸ : ۱۰۳]) ایک آرْسْلان ارغون کا ذکر کرتا ہے جو اَلْپ آرْسْلان کا بھائی تھا؛ جب ملک شاہ کے وارث قیاسی (heir-presumption) بنائے جانے کا اعلان ہوا تو اَلْپ آرْسلان نے خوارِزم کی امارت اسے سپرد کی ۔ اخبار الدولة السلجوقیة (ص ۴۰) کا مصنّف بھی یہی معلومات فراہم کرتا ہے، لیکن وہ آرْسْلان ارغون کو اَلْپ آرسلان کا بیٹا بتاتا ہے، یعنی وہی شخص جو ملک شاہ کا بھائی تھا؛ مگر بقول عمادالدین بُنْداری (ص ۲۵۷) (اور اس کا تتبع ابن الأثیر (ص ۱۷۸ تا ۱۸۰، [۸۲]) نے بھی کیا ہے) جب ملک شاہ مرا تو اس کا یہ بھائی چھبیس برس کا تھا اور مغربی ایران میں صرف ایک چھوٹے سے اقطاع (جاگیر) ہی کا مالک تھا ۔ اَلْپ آرسلان کے اس نام کے بھائی کے بارے میں اگرچہ کوئی اَور بات معلوم نہیں لیکن ہم یہ ماننے پر مجبور ہیں کہ گویا اس نام کے دو شخص گذرے ہیں ۔ ملک شاہ کے بھائی کی صلبی اولاد چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط میں بھی شہر مرو کے اندر موجود تھی۔

مآخذ : (۱) عماد الدین بُنْداری، تحقیق ہوتسما Houtsma : *Receuil de Textes relatifs à l' histoire des Seljoucides*، ۲ : ۸۴، ۲۵۵ تا ۲۵۸، اور اس کے تتبع میں بیان ابن الأثیر، ۱۰ : ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ (۲) اخبار الدولة السلجوقیه، تحقیق محمّد اقبال، لاہور ۱۹۳۳ء، ص ۳۳، ۳۴ (آرْسلان آرْغون اور عَمِید خراسان محمّد بن منصور النَّسَوی کے باہمی تعلّقات)، ۴۰ (قب ابن الأثیر، ۳۴)، ۴۵: (۳) علی بن زید البَیْهَقی المعروف به ابن فُنْدُق : تاریخ بَیْهَق، طبع احمد بَهْمَن یار، تہران ۱۳۳۷ھ / ۱۹۳۸ء، ص ۷۲، ۲۷۰، [(۴) ثناء اللہ : *The Decline of the Saljuqids*، (رسالۂ دکتری)، کلکتہ ۱۹۳۸ء، ۴، ۹۷ تا ۹۹، ۱۰۱].

(کاھِیں Cl. Cahen)

* **آرْسْلان خان** : محمّد بن سلیمان، [علاء الدولہ در حکیم مختاری غزنوی] قراخانی : فرمانروائے ماوراءالنہر ۔ اس کا والد سلیمان تِگِین جو (طَمْغاج) خان ''اعظم'' ابراہیم کا پوتا تھا ۔ ۴۹۰ھ/۱۰۹۷ء کے لگ بھگ سلطان بَرْکیارُق کے باجگذار کی حیثیت سے ایک مختصر سی مدّت کے لیے اس ملک کا حکمران رہا تھا ۔ [= قَدر] خان جِبْرئیل ترکستانی، [بُغراخان محمّد کے پوتے] نے جب ماوراءالنہر فتح کر لیا تو نوجوان شہزادہ محمّد خراسان کی جانب بھاگ نکلا ۔ بعد ازآن سلطان سَنْجر نے قراخانی مذکور [= قَدر خان] کو شکست دی تو اس شہزادے کو سمرقند کا حکمران مقرر کیا گیا (۴۹۵ھ/ ۱۱۰۲ء) اور اس نے آرْسْلان خان لقب اختیار کیا ۔ آگے چل کر اس کی بیٹی سلطان سنجر کے ساتھ بیاہی گئی [آرسلان اپنے ماموں کو داماد کس طرح بنا سکتا تھا ؟] ۔ طویل اور مسلسل جدّ و جہد کے بعد ہی آرْسلان خان اپنے ملک میں امن و امان قائم کرنے میں کامیاب ہو سکا اور اس اثناء میں اسے کئی بار اپنے داماد سے امداد طلب کرنا پڑی، جس نے ان مفسدوں کو (جن میں محافظ دستوں کے

ترک ارکان (practorians) اور علماء دونوں شامل تھے) مَرْو میں نظر بند کر دیا۔ پتا چلتا ھے کہ آرسلان خان نے ملک میں تہذیب و تمدّن کی اشاعت کے سلسلے میں بڑا کام کیا۔ تأریخ بخارا میں [قبّ بارٹولڈ : Turkestan، ۱۴ ببعد] بتایا گیا ھے کہ اس نے اس شہر اور اس کے نواح میں مفادِ عامّہ کی کئی عمارتیں بنوائی تھیں۔ اس کے ساتھ ھی اس نے ۱۲,۰۰۰ مملوکوں کا ایک لشکر تیّار کیا تھا اور کافر ترکوں [جن سے غالباً قپچاق مراد ھیں۔ بارٹولڈ : کتاب مذکور، ص ۳۲] کی سر زمین پر اکثر چڑھائی کی تھی۔ اپنی زندگی کے آخری ایّام میں جب اس پر [فالج] کا حملہ ھوا تو اس نے اپنے بیٹوں کو یعنی پہلے نَصْر اور پھر اَحْمد کو بطور نائب شریکِ حکومت کیا۔ ان حالات کے ماتحت ملک میں باغیانہ تحریکوں نے نئی قوّت پائی۔ سنجر ایک بار پھر امن کا جھنڈا بلند کرنے کے لیے میدان میں آ کودا اور وہاں سے اسی وقت ھلا جب امن قائم ھو گیا؛ نتیجہ یہ کہ سنجر کو ایک تکلیف دہ حلیف سمجھا جانے لگا؛ چنانچہ پہلے تو خسر اور داماد میں تُو تُو میں میں ھوئی اور پھر کھلم کھلا جنگ چھڑ گئی۔ سمرقند کا محاصرہ کر لیا گیا اور ربیع الاوّل ۵۲۴ھ میں (یہ مہینہ ۲۱ فروری ۱۱۳۰ء کو شروع ھوا تھا) شہر فتح ھو گیا۔ صاحبِ فراش آرسلان کو ڈولی میں ڈال کر اس کی بیٹی [ترکان خاتون] کے پاس لایا اور وہاں سے بلخ لے جایا گیا، جہاں تھوڑے ھی دنوں بعد اس نے وفات پائی (اس کے سال وفات کے بارے میں اختلاف ھے : ۵۲۴ھ، ۵۲۵ھ، نیز ۵۲۶ھ) اور مرو کے ایک مدرسے میں، جسے اس نے خود تعمیر کرایا تھا، وہ مدفون ھوا۔ [مختاری نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھا ھے، مگر دیوان مطبوعہ میں وہ ناقص و ناتمام ھے].

مآخذ: (۱) ابن الأثیر (کوائف مختلف اور متعدّد مآخذ سے مرتّب کیے گئے ھیں؛ چنانچہ ان میں اکثر تضاد نظر آتا ھے)؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides* (طبع ھوتسما Houtsma)، ج ۲، نیز قبّ متعدّد قلمی مآخذ سے اقتباسات در (۳) Barthold : *Turkestan in Zeitalter des Mongoleneinfalls*، حصّۂ اول، خصوصاً وہ [جوابی] مکتوب جو محاصرے کے دوران میں سلطان سنجر کے نام سے سمرقند کے ائمّہ، قضاۃ اور اعیان بلدۃ کو لکھا گیا، ص ۲۵، ۲۶ [*Turkestan*، طبع وقفیۂ گب، ۳۱۹ تا ۳۲۱ و ۳۳۳]؛ (۴) تأریخ بخارا، (احمد القُباوی کے متن عربی کا ترجمہ فارسی میں ھوا بحذفِ بعض، پھر محمّد بن زُفَر بن عمر نے اس کی تلخیص کی اور ایک مجہول الاسم مؤلّف نے اس کا ذیل لکھا) نشر بتصحیح مدرّس رضوی، تہران ۱۳۱۷ ش، اشاریہ؛ *The History of Bukhara*، تلخیصِ نرشخی فارسی کا ترجمۂ انگریزی از Richard N. Frye، کیمبرج و میساچوسٹس Massachusetts ۱۹۵۴ء، اشاریہ بذیل Arslān؛ (۵) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳۴ ش، ص ہفتاد و پنج و ۱۸ ببعد].

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آرْسلان شاہ : بن طُغْرِل شاہ کرمان کا سلجوق بادشاہ، جو طُغْرِل شاہ کے چار بیٹوں [ترکان شاہ، بہرام شاہ، ارسلان شاہ، توران شاہ] میں سے ایک تھا، جن کے درمیان طغرل شاہ کی موت [۵۶۲ھ] کے بعد تاج و تخت کے لیے جدال و قتال جاری رھا۔ آرْسلان شاہ [رمضان] ۵۷۲ھ [مارچ ۱۱۷۷ء میں ایک ایسی ھی لڑائی میں تیر لگنے سے گھوڑے سے گرا اور] فوت ھوا [نیز دیکھیے مادّۂ Saldjūks of Kirmān].

مآخذ: [(۱) افضل الدّین احمد کرمانی : تاریخ افضل = بدائع الازمان فی وقائع کرمان، تہران ۱۳۲۶ ش، ص ۳۵ تا ۷۷]؛ [۲] *Recueil de Textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۳۵ ببعد؛ [۳] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۳۹ : ۳۷۸ ببعد؛

[(۴) حمد اللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۴۷۹ بعد: (۵) خواند امیر : حبیب السیر، ۲ / ۴ : ۱۱۴]۔

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

• **آرسلان شاہ** : بن کرمان شاہ [بن قاورد]. محیی الاسلام و[المسلمین] سلجوقی، [ابوالحارث معزالدین، در مختاری، ۳۱۴] : فرمانروائے کرمان [محرم ۴۹۵ تا ۵۳۷ھ/ [اکتوبر] ۱۱۰۱ تا ۱۱۴۲ء۔ اس بادشاہ کا طویل مگر بظاہر سرگرمیوں سے خالی عہد بہت خوش قسمتی کا دور سمجھا جاتا ہے۔ [مختاری کے دیوان میں تین قصیدے اس کی تعریف میں دیے ھیں۔ پہلے میں (ص ۱۶) یہ بھی کہا ھے کہ اس نے ملحدوں کے خلاف اقدامات کیے] ۔ اپنی زندگی کے آخری دنوں میں وہ اپنی ایک چہیتی بیوی زیتون خاتون کے بےحد زیر اثر ہو گیا، جس کی تمنا تھی کہ اس کا بیٹا کرمان شاہ آرسلان شاہ کا جانشین قرار پائے ۔ لیکن کرمان شاہ نا اھل ثابت ھوا اور دوسرے بیٹے محمد نے اپنے ضعیف العمر باپ کو گرفتار کر کے خود تخت سنبھال لیا ۔ اس کے تھوڑے ھی دنوں بعد آرسلان شاہ وفات پا گیا لیکن یہ یقینی نہیں کہ اس کی موت طبعی موت تھی یا نہیں ۔

مآخذ: [(۱) حکیم مختاری غزنوی، تہران ۱۳۳۶ ش ص ہفتاد و یک، ۱۵، ۴۷، ۳۱۳؛ (۲) ابن الاثیر، طبع استقامۃ، قاہرۃ، ۸ : ۲۰۳، ۲۷۵؛] [۳] *Recueil de textes relat. à l' histoire des seldj.*، ۱ : ۲۵ بعد؛ [۴] *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، [۳۹ : ۳۷۴ بعد؛ [(۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن حامد کرمانی : تاریخ افضل (= بدائع الازمان فی وقائع کرمان) نشر دکتر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲۶ ش، ص ۲۱ تا ۴۲؛ (۶) ناصر الدین منشی؟ کرمانی : سمط العلی للحضرۃ العلیا، نشر عباس اقبال، طہران ۱۳۲۸ ش، ص ۱۸؛ (۷) حمد اللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۴۷۹؛ (۸) حبیب السیر، ۲/ ۴ : ۱۱۴]۔

(ادارۂ آآ طبع اوّل)

• **آرسلان شاہ** : بن مسعود، (ابوالحارث)، زنگی خاندان کا بادشاہ [رک بہ مادۂ Zangids].

⊗ **آرسلان شاہ** : بن مسعود بن ابراھیم غزنوی، اس بادشاہ کو عثمان مختاری (دیوان خطی، ورق ۷ ب، بانکی پور، طبع تہران، ص ۱۶۳، سطر آخر اور کئی اور مقامات میں) ''ابوالملوک ملک آرسلان بن مسعود'' لکھتا ھے ۔ آرسلان کی والدہ سلطان ملک شاہ کی پھوپھی یعنی ابو سلیمان داؤد بن میکائیل بن سلجوق کی بیٹی تھی، قب دیوان مسعود سعد، ص ۶۱۱، سطر قبل از آخر، ('' از اصل و نسل داؤدم'') اور دیکھیے آداب الحرب، ص ۱۸ تا ۲۷، جس میں اس شادی کا سارا قصہ دیا ھے ۔ یہ شادی زمستان ۴۷۵ھ / ۱۰۸۲ - ۱۰۸۳ء کے حدود میں ھوئی ھو گی (قب دیوان مسعود سعد، ص ۲۰۹ بعد، عنوان : باز در ثنای او) ۔ آرسلان غالباً ۴۷۶ھ میں پیدا ھوا، (قب طبقات ناصری، طبع کلکتہ، ص ۲۳؛ ص ۵۱۱ میں ملک آرسلان بوقت وفات ۳۵ سال کا تھا پس وہ ۴۷۶ھ میں پیدا ھوا) ۔ مسعود سوم غزنوی (م شوال ۵۰۸ھ/ مارچ ۱۱۱۵ء، ابن الأثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲۶۹) کی وصیت کے مطابق (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف، بانکی پور) اس کا بڑا لڑکا عضدالدولہ شیر زاد، جو ہندوستان کا والی اور سپہ سالار تھا (قب ابوالفرج رونی، و مسعود سعد مثلاً دیوان مسعود سعد، ص ۲۲۷، ۵۰۴، ۵۶۳ وغیرہ)، تخت نشین ھوا ۔ مگر اس کے تخت نشین ھوتے ھی بھائیوں میں خانہ جنگیاں شروع ھو گئیں اور ملک آرسلان نے اپنے بھائی شیر زاد کو قتل کر دیا (مرآۃ العالم، ورق ۱۰۹ الف) اور دوسرے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا ۔ لیکن ایک بھائی بھرامشاہ، جو تکین آباد (علاقۂ گرم سیر) میں باپ کے ساتھ اس کی

وفات سے پھلے سے تھا، بچ نکلا (طبقات ناصری، راورٹی، ص ۱۴۸) گو اس سے تکین آباد میں لڑائیاں بھی ھوئیں (قبّ دیوانِ مسعود، ۱۲۷ ببعد، ۱۱۱ ببعد).

ملک آرسلان نے جب میدان صاف پایا تو غزنین میں ” السلطان الاعظم، سلطان الدولہ “ کے لقب سے (تاریخ ایلیٹ Elliot، ۲ : ۳۸۳) چھار شنبہ ۶ شوّال ۵۰۹ھ / ۲۲ فروری ۱۱۱۶ء کو تخت نشین ھوا (قبّ دیوان مسعود، ص ۳۱۷ ببعد) ۔ اس کے سکّوں کے نقوش کے لیے دیکھیے راجرز.

عثمان مختاری کے اشعار سے (مؤنس الاحرار، قلمی، ۶۹۱، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ: دیوان، طبع طھران، ص ۳۳۰) اندازہ ھوتا ھے کہ ملک آرسلان تخت نشینی کے لیے رَےّ بھی گیا، جھاں ماہِ بھمن کی دوسری تاریخ، بھمنجنہ کے دن (شوّال ۵۰۹ھ / فروری ۱۱۱۶ء) وہ رسم ادا ھوئی..

ملک آرسلان کے خوف سے بھرام شاہ، سیستان ھوتا ھوا، مدد کے لیے آرسلان شاہ [رکَ بآن] بن کرمان شاہ بن قاوُرد (م ۵۳۷ھ / ۱۱۴۲ء) کے پاس کرمان پھنچا اور وھاں سے وہ سنجر کی خدمت میں استعانت کے لیے بھیجا گیا (تفصیل کے لیے دیکھیے [احمد کرمانی: تاریخ افضل، ص ۲۲ ببعد]؛ محمد بن ابراھیم: تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء، ص ۲۵ اور سنائی: حدیقہ، لکھنئو ۱۳۰۴ھ، ص ۶۳۸ تا ۶۴۲، [ابن الأثیر، طبع مذکور، ۸ : ۲۶۹ ببعد]) ۔ آداب الحرب (ص ۳۲ تا ۳۴) میں تفصیل ھے کہ بھرام شاہ کو سنجر کا قرب کس طرح حاصل ھوا ۔ سنجر اس زمانے میں اپنے بھائی سلطان محمّد (م ۵۱۱ھ/ ۱۱۱۷ء) کا نائب تھا ۔ اس نے ملک آرسلان کو بھرام شاہ کے ساتھ مصالحت کرنے کا مشورہ دیا لیکن آرسلان نے پروا نہ کی، اس کے علاوہ اپنی والدہ کے ساتھ برا برتاؤ بھی کیا ۔ اس لیے سنجر خود بھرام شاہ کو ساتھ لے کر آرسلان پر حملہ آور ھوا (تاریخ بدایونی، کلکتہ ۱۸۶۸ء، ۱ : ۳۹) ۔ ملک آرسلان نے سلطان محمّد سے التجا کی کہ سنجر کو حملے سے روکا جائے، لیکن بے سود (ابن الأثیر، محلّ مذکور؛ حبیب السیر، طبع بمبئی ۱۸۵۷ء، ص ۳۳) ۔ سنجر کے پاس تین ہزار سپاھی تھے اور مقامِ بُست پر حاکمِ سیستان یعنی تاج الدین ابوالفضل (سنجر کا بھنوئی) اور اس کا بھائی فخر الدّین بھی سنجر سے آ ملا ۔ ادھر ملک آرسلان نے بھی تیّاری کی اور تیس ہزار سوار، لا تعداد پیادے اور ایک سو ساٹھ ھاتھی (روضة الصفا؛ ابن الأثیر، محلّ مذکور، ۱۲۰ ۔ دیوان مسعودِ سعد، ص ۴۶۶ س ۱ میں ھے کہ آرسلان نے دو سو ھاتھی جمع کیے ھوے تھے) ۔ لیکن اس تیّاری کے باوجود اس نے اپنی والدۂ [سببی] مھدِ عراق کو منا کر دو لاکھ دینار اور تحائف کے ساتھ بُست کے مقام پر سنجر کے پاس بھیجا لیکن والدہ ملک آرسلان سے ناراض تھی (دیکھیے سطورِ بالا) اور آرسلان نے اپنے بھائیوں کو قتل یا قید کر دیا تھا، اس لیے والدہ نے بجاے روکنے کے سنجر کو حملے کے لیے اور آمادہ کیا ۔ چنانچہ سنجر کی فوجیں غزنین سے ایک فرسخ پر [دشتِ شھر آباذ میں] ملک آرسلان کی فوج سے معرکہ آرا ھوئیں ۔ تاج الدین ابوالفضل (نصر بن خلَف) نے ایک ھاتھی کو مار ڈالا ۔ تاریخ ابوالخیر خانی (ورق ۱۳۶ الف، بانکی پور) میں اس جنگ کے حالات کے علاوہ تاج الدّین ابوالفضل کے درباری شاعر خواجہ صاعد مستوفی کی متعلقہ مثنوی کے اشعار بھی نقل کیے ھیں.

عبدالواسع جَبلی (م ۵۵۵ھ / ۱۱۶۰ء) نے بھی اسی تاج الدّین کی مدح میں اس واقعے سے متعلق ایک طویل قصیدہ لکھا ھے، دیکھیے دیوان (نسخۂ دانش گاہِ پنجاب، ورق ۶ ب، نسخۂ مطبوعہ

نشر ذبیح اللہ صفا، تہران ۱۳۳۹ ش، ۱ : ۳۱۱ و ۳۱۲).

ملک آرسلان کو شکست ہوئی اور وہ (۵۱۰ھ/ ۱۱۱۶ء) ہندوستان کو بھاگ کھڑا ہوا اور اپنے وائسرائے محمد بن بو حلیم سے فوج جمع کرائی؛ ادھر سنجر وغیرہ کامیابی کے ساتھ ۲۰ شوال ۵۱۰ھ/ یک شنبہ ۲۵ فروری ۱۱۱۷ء کو غزنیں میں داخل ہوے اور چالیس روز یعنی جمعہ یکم ذی الحجۃ ۵۱۰ھ / اپریل ۱۱۱۷ء تک وہاں قیام کیا اور بہرام شاہ کو سلطان محمود کے تخت پر بٹھایا؛ اس شرط پر کہ وہ ایک ہزار دینار فی روز ادا کرے۔ وصولی کے لیے ایک عاملِ دیوان بھی مقرر کیا (روضۃ الصفاء، ۴ : ۴۳؛ راحت الصدور، ۱۶۸)۔ اس کے بعد سنجر واپس خراسان چلا گیا۔ لیکن اس کے جانے کے بعد یعنی ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں ملک آرسلان اپنی ہندوستانی فوج کے ساتھ غزنین پر حملہ آور ہوا۔ بہرام شاہ مقابلے کی تاب نہ لا کر بامیان میں چھپ گیا۔ سنجر نے بلخ سے فوج بھیجی، جس نے ملک آرسلان کو بھگا دیا اور آخرکار شکران کی پہاڑیوں میں اسے گرفتار کر کے بہرام شاہ کے حوالے کر دیا (تاریخ ایلیٹ، ۲ : ۱۹۹، بحوالۂ محمد عوفی)۔ مسعودِ سعدِ سلمان نے (دیوان، ص ۱۷ سطر ۱۲ و ۱۳) اس دوسری جنگ کے متعلق قصیدہ لکھا ہے، جس میں بہرام شاہ کو لکھا ہے: ”شیر کے شکار کا شوق دل میں پیدا نہ کر، اس لیے کہ تیرے خوف سے مرغزار میں ایک بھی شیر نر نہیں رہا، ہاں کبھی کبھی چوگان کھیلنا جائز ہے گو برف کی وجہ سے زمین ڈھکی ہوئی ہے اور نظر نہیں آتی“ شکارِ شیر (شعر ۲) سے آرسلان (= شیر) کی طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے اور زمین کے برف سے ڈھکے ہونے سے موسم سرما کا زمانہ (۲۱ دسمبر ۱۱۱۷ء تا ۲۰ مارچ ۱۱۱۸ء) مراد ہے جبکہ وہ دوسری جنگ ہوئی ہوگی۔ حدیقۂ سنائی (طبع لکھنؤ ۱۳۰۴ھ، ص ۶۶۳ تا ۶۶۶، خصوصاً دیکھیے ص ۶۶۴ و ۶۶۵ کے آخری دو شعر) میں بھی یہی جنگ مذکور ہے۔ سنجر کی فوج نے جب آرسلان کو بہرام شاہ کے حوالے کر دیا تو اس نے کچھ عرصے تک اسے قید میں رکھ کر رہا کر دیا۔ آرسلان نے پھر ہاتھ پاؤں مارنے کی کوشش کی تو بہرام شاہ نے اسے جمادی الآخرۃ ۵۱۲ھ / ستمبر ۱۱۱۸ء میں قتل کر دیا اور غزنین میں اس کے والد مسعود سوم کی قبر کے پاس ہی دفن کر دیا (ابن الاثیر، طبع استقامۃ، مصر، ۸ : ۲۷۱)۔ راورٹی نے انگریزی ترجمۂ طبقات ناصری (کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۱۰۹، حاشیہ ۶) میں لکھا ہے کہ آرسلان نے شاہ آباد میں شوال ۵۱۱ھ میں انتقال کیا۔ لیکن ملک آرسلان کا قتل ہونا ہی صحیح معلوم ہوتا ہے، قب سنائی (حدیقہ، ص ۶۶۳ س ۸ بعد و ۶۶۴ س ۴)۔ طبقات ناصری میں ہے کہ اس کے عہد میں آسمان سے آگ اور بجلی گری جس سے غزنین کے بازار جل گئے (قب مختاری، ۱۶۹)، نیز دیگر حوادث اور اتفاقات ایسے ہوے کہ خلقت اس کی حکومت سے متنفر ہو گئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ بادشاہ شاعروں پر بہت مہربان تھا۔ مسعودِ سعد، سنائی اور مختاری نے اس کی بہت ستائش کی ہے۔ خصوصاً مختاری کے موجودہ دیوان میں تو کوئی تیئیس قصیدے اس کی مدح میں ملتے ہیں۔ یاد رہے کہ آرسلان کی مدتِ حکومت صرف دو سال تھی.

مآخذ: (۱) سنائی: حدیقۃ الحقیقۃ، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ؛ (۲) دیوان عثمان مختاری خطّی، (بانکی پور) نسخۂ مطبوعہ تہران ۱۳۳۶ ش؛ (۳) دیوان مسعودِ سعدِ سلمان (تہران ۱۳۱۸ ش)، ص ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۴) فخرالدین مبارک شاہ: آداب الحرب، در ضمیمۂ

اورینٹل کالج میگزین، لاہور مئی ۱۹۳۸ء، ۱۸ تا ۲۷؛ (۵) افضل الدین ابو حامد احمد بن محمّد کرمانی: تاریخ افضل (بدائع الازمان فی وقائع کرمان)، نشر مہدی بیانی، تہران ۱۳۲۶ش، ص ۲۲؛ (۶) محمّد ابن ابراہیم: تواریخ آل سلجوق کرمان، برلن ۱۸۸۶ء؛ ملخّص در *ZDMG*، شمارہ ۳۹، ۱۸۸۵ء: ۳۷۴ ببعد؛ (۷) راوندی: راحت الصدور، طبع وقفیۂ گب، ۱۹۲۱ء؛ (۸) ابن الأثیر، طبع الاستقامۃ، قاہرۃ، ۸: ۲۶۹ ببعد؛ (۹) طبقات ناصری، کلکتہ ۱۸۶۴ء، ۲۲ (= طبع کوئٹہ ۱۹۴۹ء، ۱: ۲۸۴) (ترجمہ راورٹی، ۱۸۸۲ء، ص ۳)؛ (۱۰) میر خواند: روضۃ الصفاء، بمبئی ۱۲۷۱ھ، ۴: ۳۴؛ (۱۱) خواند امیر: حبیب السیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، ۲ / ۴: ۳۳؛ (۱۲) تاریخ فرشتہ، بمبئی، ص ۸۵؛ (۱۳) محمّد بقا سہارنپوری: مرآۃ العالم، خطّی، بانکی پور؛ (۱۴) تاریخ ایلیٹ، ۲: ۴۸۳؛ (۱۵) راجرز Rodgers: *Catalogue of the Coins of the Indian Museum*، کلکتہ ۱۸۹۶ء، ۴: ۱۶۰؛ (۱۶) احمد بن محمد کلاتی اصفہانی: مونس الأحرار، خطّی، حبیب گنج، ضلع علی گڑھ؛ (۱۷) تاریخ بدایونی (طبع کلکتہ ۱۸۶۸ء)، ۱: ۳۸۶؛ (۱۸) تاریخ ابو الخیر خانی، خطّی، بانکی پور۔

(غلام مصطفٰے خان)

آرسلان لی: (ترکی)، [لفظی ترجمہ: قرشِ اَسدی] ایک قدیم ترکی سکّہ۔ [رک بہ مادہ Ghurūsh]۔

آرکاٹ: (Arcot) مدراس کے ضلع شمالی آرکاٹ کا ایک شہر، جو دریاے پالار کے دائیں کنارے پر واقع ہے۔ آرکاٹ تامل زبان کے لفظ آرک کڈ سے مأخوذ ہے بمعنی ’آر کا جنگل‘ یا لفظ آرو. کڈو سے جس کے معنی ہیں ’چھے جنگل‘۔ اس شہر کی بنا چولا خاندان کے راجاؤں نے رکھی۔ بطلیموس کے جغرافیے میں اس کا نام آرکٹوس *Arkatos* آیا ہے۔ ایک روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ گویا اس کا بانی کولوٹ تنگا چولا Kolōttunga Cōla کا بیٹا تھا اور ٹِمّی ریڈی نے قلعۂ آرکاٹ تعمیر کیا اور شہر کی بنا از سرِ نو رکھی، مگر یہ شہر اس سے بہت پہلے کا ہے (دیکھیے [۱] K. A. Nilakanta Sasti: *The Cōlas*، ۱۹۰۰ء؛ [۲] R. Sewell: *Archaeological Survey of Southern India*، ۱: ۱۶۵)۔ بارھویں صدی ہجری / اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ شہر آرکاٹ کے مغل نوابوں کا صدر مقام بن گیا۔

سترھویں صدی میلادی کے دوران میں یہ شہر وجیانگر سے پہلے بیجاپور اور گولکنڈے کو، پھر مرہٹوں کو اور ان سے مغلوں کو منتقل ہوا۔ ۱۱۰۹ھ / ۱۶۹۸ء میں اورنگ زیب نے کرناٹک کا نیا صوبہ بنایا اور داؤدخان نے، جو ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء سے اس صوبے کا والی بنا، آرکاٹ کو صوبے کا صدرمقام بنایا۔

داؤدخان کا جانشین محمّد سیّد سعادت اللہ خان ایک نوایط تھا، اس نے آرکاٹ کا پورا صوبہ اپنے رشتے داروں میں تقسیم کر دیا۔ اس کا بھتیجا اس کا جانشین بنا اور اس نے صوبے کو وسعت دی۔ اس کے بیٹے صفدر علی نے مرہٹوں کے تنجور پر حملہ کیا اور اس کے داماد حسین دوست خان (چندا صاحب) نے چالاکی سے ترِچناپلی Trichinopoly پر قبضہ کر لیا۔

اس جارحانہ اقدام کا نتیجہ یہ ہوا کہ مرہٹوں نے ۱۱۵۳ھ / ۱۷۴۰ء میں آرکاٹ پر چڑھائی کر دی۔ نوّاب درّہ دمل چری میں مارا گیا، آرکاٹ کو مرہٹوں نے تاراج کیا اور چندا صاحب کو گرفتار کر کے ستارا لے گئے۔

اس کے بعد حکومت صفدرعلی کے ہاتھ آئی، مگر اسے ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں قتل کر دیا

گیا۔ اس پر دکن کے صوبیدار نے باہر کے ایک آدمی انوارالدّین کو آرکاٹ کا والی بنا دیا مگر اس تقرّر پر بہت سے نوایطوں نے، جو صوبے میں بہت سے چھوٹے چھوٹے عہدوں پر فائز تھے، ناپسندیدگی کا اظہار کیا۔ اس باہمی اختلاف نے پانڈی چری کے فرانسیسی گورنر ڈوپلے Dupleix کو مداخلت کا موقع دے دیا۔ ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں ڈوپلے نے چنْدا صاحب کو رہا کرانے میں مدد دی، جو آرکاٹ کی نوّابی کا دعوےدار تھا اور نوایط اس کے طرف‌دار تھے۔ اگلے سال فرانسیسی فوجوں نے، جو چندا صاحب کے زیرِ قیادت تھیں، آمبُر کے مقام پر انوارالدّین کو قتل کر دیا اور ۱۱۶۴ھ/۱۷۵۰ء میں جب دکن کا صوبیدار مارا گیا تو چندا صاحب کے نوّاب آرکاٹ ہونے کا اعلان کر دیا گیا.

انگریزوں اور فرانسیسیوں کی باہمی کشمکش میں، اگلے گیارہ سال، آرکاٹ شطرنج کا مہرہ بنا رہا۔ کبھی اس پر کلائو Clive نے قبضہ آ جمایا [مثلاً ۳۱ اگست ۱۷۵۱ء کو] اور کبھی لالی Lally نے۔ یہ جنگ اس طرح ختم ہوئی کہ برطانیہ کا پِٹھو محمّد علی یہاں کا نوّاب بنا دیا گیا۔ یوں تو اس کی فوجوں نے دو مرتبہ (سلطان میسور) حیدر علی کو شہر حوالے کر دیا اور نوّاب بہت مقروض بھی ہو گیا: تاہم اس کی اولاد ۱۲۷۲ھ/۱۸۵۵ء تک یہاں قابض رہی اور اس کے بعد کسی نرینہ وارث کے نہ ہونے کی وجہ سے یہ ریاست کمپنی کے ہاتھوں میں چلی گئی (دراصل صوبۂ آرکاٹ کا نظم و نسق ۱۲۱۶ھ/۱۸۰۱ء ہی سے برطانیہ کے ہاتھ مین منتقل ہو گیا تھا).

محلّ، قلعہ اور شہر کے دفاعی استحکامات، جو محمّد علی نے یورپی طرز پر بڑے اہتمام سے تعمیر کرائے تھے، اب منہدم ہو چکے ہیں۔ اس شہر میں بےشمار مسجدیں، سعادت اللہ خان کا نفیس مقبرہ اور ٹیپو مستان اولیاہ کی درگاہ اب بھی موجود ہے۔ میسور کے ٹیپو سلطان کا نام انھی بزرگ کے نام پر رکھا گیا تھا؛ باؤرِنگ L. B. Bowring: Haider Ali and Tipu Sultan، ص ۱۱۷ ببعد، حاشیہ.

مآخذ: (۱) M. Wilks: Historical Sketches of the South of India؛ (۲) Sewell: کتاب مذکور، ۱: ۱۶۵؛ ۲: ۱۹۸ تا ۱۹۹؛ (۳) Imperial Gazetteer of India، ۱۹۰۸ء، ۵: ۱۹۴ ببعد؛ (۴) Cambridge History of India، ج ۵ باب ۸ و فہرستِ ماخذ؛ (۵) S. K. Aiyangar در Jour. of Indian Hist.، ۱۹۳۰ء، ص ۱۷۳ تا ۲۱۷؛ (۶) S. M. H. Nainar: Sources of the History of the Nawabs of the Carnatic، ۴ جلدیں، ۱۹۳۴ تا ۱۹۴۴ء؛ (۷) C. S. Srinivasachari: A History of Gingee؛ [(۸) Edgar Thurston: The Madras Presidency، کیمبرج ۱۹۱۳ء؛ (۹) انسائیکلوپیڈیا برٹینیکا، ۱۹۶۱ء، ۲: ۲۹۳].

(J. B. HARRISON ہیری سَن)

آرنَاوُدلُق : Arnawutluk آلبانیا کا نام عثمانی ترکی زبان میں.

(۱) زبانِ آلبانوی، جس کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ وہ پلاسجی [یا پلاسغی، قدیم آلبانوی] زبان سے نکلی ہے، ارمنی، ہندی۔ ایرانی اور سلاوی زبانوں کی طرح ''ساتِم'' "satem" قسم کی ایک ہندی-یورپی زبان ہے۔ ۱۴۹۶ء سے پہلے کی ادبی تحریریں تو موجود نہیں ہیں، لیکن شخصی اور مقامی ناموں کی بنا پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ شمالی آلبانوی زبان گیغہ (Geg) کی اصل، قدیم اِیلیری (Illyrian) زبان ہے، اور جنوبی آلبانوی طوسقہ Tosk کی اصل، قدیم اِپیری Epirote زبان ہے۔ چنانچہ ایلیری الفاظ منتوا mantua، ''منتیا'' mantia. (کانٹے دار جھاڑی) اوز گروسہ Grōssa

(ریتی) کے لیے آلبانوی الفاظ علی الترتیب مَنْد mand، منزہ Manzë اور گریسہ Grresë ھیں - مقدونیہ، تراکیا Thracia ارر داچیا Dacia کی زبانیں بھی آلبانوی زبان کے نمونے کی تھیں.

آلبانوی زبان آلبانیا میں شْقِپ shqip اور آلبانوی نوآبادیوں میں اَرْبارِش arbëresh کے نام سے موسوم ھے - یہ زبان آلبانیا میں تقریباً پندرہ لاکھ آدمی بولتے ھیں، یوگوسلاویہ سے ملحق علاقے قوصوہ میتوھیہ Kosovo Metohija میں تقریباً سات لاکھ آدمی اور اِپِیر Epirus میں کوئی چالیس ھزار آدمی - یونانی جزیروں ھائیڈرا Hydra اور سپٹزا Spetsa میں، نیز صِقِلیّۃ اور قِلّوریّۃ Calabria میں اس زبان کی ایک قدیم متروك شکل اب تک باقی ھے: اس زبان کو وہ آلبانویان طوسقہ یہاں لائے تھے جو ترکوں کے حملوں سے ترکِ وطن پر مجبور ھو گئے تھے - صدیوں کی کس مپرسی کی بدولت آلبانوی زبان مفلس ھو گئی اور اس لیے اس میں خالص آلبانوی لفظوں کی کمی اور غیرملکی مستعار الفاظ کی کثرت ھے - یہاں تک کہ پہیے، چھکڑے اور ھل کے لیے بھی مستعار الفاظ استعمال ھوتے ھیں، اسی طرح رشتوں کے لیے معمولی ھندی - یورپی الفاظ بھی مفقود ھیں - شہری زندگی، سڑکوں کی تعمیر، باغبانی، قانون، مذھب اور خاندانی رشتوں کے اظہار کے لیے لاطینی کے مستعار الفاظ مستعمل ھیں، جن کی اصل صورت نظامِ صوتی کے انحطاط کی وجہ سے بہت بدل گئی ھے - جو اصطلاحیں راسخ العقیدہ [اورتھوڈوکس] مذھبی رسوم میں استعمال ھوتی ھیں وہ یونانی ھیں؛ پکے ھوے کھانوں، کپڑوں اور گھر کے مختلف حصوں کے نام اور اسلامی اصطلاحیں ترکی کے ذریعے آئی ھیں.

آلبانوی کی مخلوط ابجد یوں ھے [ا] a، [ب] b، c (ts کی طرح)، [چ] ç (ch) کی طرح، [د] d، dh (جس طرح th کی آواز انگریزی لفظ this میں ھے)، [اِ] e، ë (فرانسیسی le کی e کی طرح)، [ف] f، [گ] g، gj (جس طرح ترکی g حروف e، i، ö کے ماقبل ھوتی ھے) [ہ] h، [اِ] i، [ی] j (جیسے انگریزی لفظ yoke میں y)، [ک] k، [ل] l (جیسے فرانسیسی میں)، ll (جیسے انگریزی لفظ all میں)، [م] m، [ن] n، نْی (nj) (جیسے لفظ cañon (تلفظ: کینین) میں)، [اُو] o، پ (p)، [ک] q (e، i، ö سے پہلے آنے والے ترکی حرف [ک] k کی طرح)، ر r (خفیف)، رر rr (ثقیل، کھینچ کر)، [س] s، [ش] sh (جیسے لفظ shop میں)، [ت] t، [تھ] th (جیسے لفظ thin میں)، [اُو] u، [و] v، [ز] x (جیسے لفظ adze میں)، [ج] xh (جیسے لفظ judge میں)، [ی] y (= جرمن زبان کا ü)، [ز] z، [ژ] zh (جیسے لفظ pleasure میں) - حروف علّت â، ê، î، گیغہ Geg زبان کے اَنفی حروف ھیں.

گیغہ زبان اس صوبے کے صدر مقام تیرانَہ Tiranë اور شمالی علاقے کی بولی ھے، جس میں قوصوہ مِتوھِیہ Kosovo-Metohija بھی شامل ھے - طوسقہ میں خاصا وسیع ادب موجود ھے - اس میں گیغہ سے خاص خاص لسانی انحرافات یہ ھیں: مصدر کی جگہ شرطیہ ترکیبوں کا استعمال، اَنفی حروفِ علّت کی عدم موجودگی، کبھی کبھی ن کی ر میں تبدیلی اور ue، uem کی جگہ ur، uar کا استعمال. علاوہ بریں مفردات میں بھی معمولی اختلافات ھیں.

جنس کے اعتبار سے اسم کے تین صیغے (genders) ھوتے ھیں اور پانچ نحوی حالتیں (cases) - اسم کو بعد میں آنے والے مضاف الیہ یا اسم صفت سے ایک صرف پذیر حرف کے ذریعے جوڑا جاتا ھے، جیسے مالی ای ویریوت mali i veriut، یعنی "شمال کا پہاڑ" اور مالی ای بُوکور mali i bukur، یعنی "خوبصورت پہاڑ" - اس ترکیب میں مالی mal-i کی اضافت i- ایک مذکّر حرف تعریف ھے جیسے

عليحده کیا جا سکتا ھے - اسی طرح مثلاً مولّ molla (مؤنث) کا مفهوم ھے (کوئی خاص) سیب (the apple) لیکن مُولا mollë کے معنی فقط ''سیب'' (apple) ھیں - فعل میں ذیل کے 'وجوہ' (moods) ھوتے ھیں: ناقص، مضارع، شرطیه، تمنائی، امر و نہی اور نیم مجہول اور ایک مرکّب 'وجه' بھی جسے ''وجه'' تحسین و تعجب (admirative) کہتے ھیں.

۲ - ادبیات: تیسری صدی میلادی سے کلیسائے روم کی طرف سے سقوطری واقع شمالی آلبانیا میں ایک اُسقُفیه (bishopric) قائم ھے - یه شہر آلبانیا کا پہلا ثقافتی مرکز بن گیا؛ اس کی شہادت میں اُسقُف جان بزک John Buzak کی مرتّب کی ھوئی کتابِ نماز (Liturgy) کو، جو ۱۵۵۵ء میں مرتّب ھوئی، اور سترھویں صدی میں بودی Budi، بردی Bardhi اور بوغدانی Bogdani کی مذھبی تصانیف کو پیش کیا جا سکتا ھے - وہ ادبی سرگرمی جس سے شمال کے کیتھولک علاقے میں ترک رواداری برتتے رھے مرکز کے اسلامی اور جنوب کے راسخ العقیدہ (Orthodox) خطّے میں دبا دی گئی لیکن اس ادب نے ان نوآبادیوں میں جنھیں آلبانوی تارکینِ وطن نے صِقلّیه اور قلّوریة میں قائم کیا تھا جڑ پکڑ لی - ان نوآباد جلاوطنوں کی اولاد میں سے مُترنگا نامی ایک شخص نے منظوم مناجاتیں لکھنے کی طرح ڈالی، جن میں اس نے لوک گیتوں کے اوزان استعمال کیے (۱۵۹۲ء) - اس روایت کو برانکاتو Brancato (۱۶۷۵ - ۱۷۴۱ء) اور قلّوریة کے واری بوبا Variboba (پیدائش ۱۷۲۵ء) نے جاری رکھا - آلبانیا کی تحریکِ آزادی کے پرجوش رھنما دَ رادا De Rada (۱۸۱۳ تا ۱۹۰۳ء) کے لوک گیتوں اور جوشیلے مبالغه آمیز قطعات ادبی نے اس تحریک کو دنیوی، غیرمذھبی رنگ دے دیا اور اس کے بعد بھی یه تحریک زِف سکیرو Zef Schiro (۱۸۶۰ - ۱۹۲۷ء) کے ھاتھوں، جو صقلّیه میں پیدا ھوا اور جس نے دو مثالی (allegorical) رزمیه نظمیں لکھنے کے علاوہ لوک گیت بھی جمع کیے ھیں، موجودہ صدی میں بھی خاصی دیر تک جاری رھی.

دَ رادا de Rada کے کام سے متأثر ھو کر طوسقه کے تین محبانِ وطن بھائیوں عبدیل، سامی اور نعیم فراشری نے ۱۸۷۸ء میں پرزرند Prizrend میں ایک انجمن قائم کی - سان ستیفانو کے معاھدے سے تقویت پا کر انھوں نے آلبانیا کے داخلی استقلال اور ادبی آزادی کا مطالبه کیا - استانبول میں برسوں سرگرم عمل رھنے کے بعد، جہاں ان کے ساتھ کرستوفوردی Kristoforidhi (۱۸۲۷-۱۸۹۵ء) بھی، جو مترجم انجیل اور لغت نویس تھا، شامل ھو گیا، انھیں مجبوراً ترکِ وطن کرنا پڑا - بخارسٹ میں سیاست دان عبدیل، ماھرِ تعلیم سامی اور بیکتاشی شاعر نعیم نے، جس کے غزلیه اشعار اشتیاقِ وطن کے درد سے پُر ھیں، مل کر ایک ادبی انجمن قائم کی اور ۱۸۸۵ء سے آلبانوی کتابیں چھاپنا شروع کیں - تھیمی مِتکو Thimi Mitko اور سپرو دینه Spiro Dine نے، جو مصر میں جلاوطنی کی زندگی گزار رھے تھے، آلبانویوں کی مقامی نو آبادی سے لوک گیت جمع کیے - صوفیه میں عبدیل کے بیٹے مدحت فراشری نے ایک جنتری، نظموں کا ایک مجموعه اور ایک رساله شائع کیا - اس کے علاوہ اس نے پند آمیز مقالے اور مختصر اخلاقی کہانیاں بھی لکھیں - جو کتابیں جلا وطنی میں لکھی جاتیں انھیں قافلوں کے ذریعے آلبانیا پہنچا دیا جاتا تھا.

کسی ادبی مرکز اور معیاری ابجد کا نه ھونا اس تحریک کے لیے رکاوٹ کا سبب بن گیا، چنانچه سامی کے مشکل صوتی ھجوں (phonetic spelling) کو ایک قسم کے دو حرفی (digraphic) ھجوں سے بدل دیا گیا

digraphic] یعنی دو حرف جن سے ایک آواز حاصل ہو جیسے ch = چ، sh = ش] یہ طریقہ [قلّوریّۃ] کے باشندے سینتوری A. Santori اور صِقلیّہ کے ماہرِ لسانیات کماردا Dh. Camarda (۱۸۲۱ - ۱۸۸۲ء) کے طریقے سے ملتا جلتا تھا ۔ نومبر ۱۹۱۲ء میں خود مختاری حاصل ہو جانے کے بعد یہ مختلف ادبی دھارے باہم مل گئے ۔ دِرینووا A. Drenova (پیدائش ۱۸۷۲ء)، طوسقہ کا غزل گو بُبانِی Bubani اور پوراڈیتسِی L. Poradeci (پیدائش ۱۸۹۹ء) تینوں نے بخارسٹ کی روایت کو قائم رکھا؛ گو پوراڈیتسِی نے اپنے لیے مخصوص غیر رسمی اسلوب اختیار کیا ۔ شمالی کیتھولک علاقے کے نمائندے یہ تھے: دیوانۂ یادِ وطن شِروکا F. Shiroka (۱۸۴۷ - ۱۹۱۷ء)، ماہرِ لسانیات اور مؤرخ زانونی A. Xanoni (۱۸۶۳ء - ۱۹۱۵ء)، میِیدہ N. Mjeda (۱۸۶۶ - ۱۹۳۷ء)، ہجوگو فِشتہ Gi. Fishta (۱۸۷۱ - ۱۹۴۰ء)، عوامی شاعر اور مرثیہ گو پرِنوشی V. Prennushi (۱۸۸۵ - ۱۹۴۶ء) اور افسانہ نویس کولِکِی E. Koliqi (پیدائش ۱۹۰۳ء) ۔ طوسقہ کے ناول نگار فوکیون پوستولی Foqion Postoli اور گرامینو M. Grameno (۱۸۷۲ تا ۱۹۳۱ء)، طوسقی تمثیل نگار کرستو فلوکی Kristo Floqi (پیدائش ۱۸۷۳ء) اور کونِتزا F.Konitza (۱۸۷۵ - ۱۹۴۳ء) نے اپنی سرگرمیاں ریاستہائے متحدہ امریکہ کے شہر بوسٹن میں منتقل کر لیں اور یہاں 'وترا' Vatra کے نام سے ایک ادبی مجلس اور ایک رسالے بنام دِیلِی Dielli ("سورج") کی بنیاد رکھی۔

فسطائی حکومت کی مختصر سی مدت (۱۹۳۹ تا ۱۹۴۳ء) میں چند اسے مصنف بھی اس ادبی تحریک کی جانب متوجہ ہو گئے جن کے میلانات اطالیہ کی طرف تھے؛ موجودہ اشتراکی دورِ حکومت مں حزبی (partisan) تحریک، طبقاتی کش مکش، کدّ و عمل اور امن کے موضوعات پر لکھنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے ۔ درسی کتابیں روسی نمونوں کے مطابق یہاں تین پُررونق تھیٹر ہیں اور مصنفوں کی ایک یونین ۔ اسی قسم کی ادبی سرگرمی قوصوہ ۔ میتوھیہ Kosovo-Metohija میں بھی پائی جاتی ہے، جہاں کے اشتراکی موضوعات میں ٹیٹو Tito کا اثر نمایاں ہے.

۳ - جغرافیہ: آلبانیا (شقِپنی Shqipni، شقِپارِی Shqipëri) گرینچ سے ۲۰ درجے مشرق میں ایک شمالی ۔ جنوبی محور پر واقع ہے ۔ یہاں کا کل رقبہ ۱۱,۰۹۷ مربع میل (۲۸,۷۴۸ مربع کیلومیٹر ہے) [قبّ وِٹیکر ۱۹۶۱ء، ص ۸۳۰ اور *Statesman's Year Book*, 1930 جہاں رقبہ اس سے کم بتایا ہے] اور یہ یوگوسلاویہ، یونان اور بحیرۂ ایڈریاٹک [آدریاتیق] سے محدود ہے ۔ یہ شمالی عرض البلد ۳۹ درجہ ۳۸ دقیقہ اور ۴۰ درجہ ۴۱ دقیقہ کے درمیان واقع ہے اور اس کی کل لمبائی ۲۰۷ میل ہے، پِشکوپی Peshkopi کے مقام پر اس کی چوڑائی گھٹ کر صرف پچاس میل رہ جاتی ہے اور جھیل پریسبہ خورد (Little Presba) کے قریب بڑھ کر ۹۰ میل ہو جاتی ہے ۔ اس کی دس اصلی ایالتوں (prefectures) میں پہلے کل ۳۹ فرعی ایالتیں (sub-prefectures) تھیں ۔ اب اس سارے علاقے کو ۳۲ حصوں میں تقسیم کر دیا گیا ہے جو اضلاع کہلاتے ہیں اور جن کے نئے نام رکھ دیے گئے ہیں ۔ اس علاقے سے دیناری Dinaric ایلپس کا سلسلہ گذرتا ہے، جو چونے کے پتھر سے بنا ہے ۔ مشرق میں یہ خطّہ اپنی انتہائی بلندی کو پہنچ جاتا ہے اور کہیں کہیں اس کی اونچائی تقریباً سات ہزار فٹ ہو گئی ہے ۔ مغربی نشیبی علاقوں میں، جن میں سے بعض سطحِ بحر سے بھی نیچے ہیں، سب سے بڑا زرخیز میدان موزاکہ Myzeqeja ہے ۔

یہاں کا سب سے بڑا دریا دِرِین Drin جھیل اُوخِری Ohri (Ochrida) سے نکلتا ہے اور شمال مغرب سے جنوب مغرب کی سمت میں بہتا ہوا شِینگِین Shengjin کے قریب بحیرۂ ایڈریاٹک میں جا گرتا ہے۔ دوسرے دریا ماط Mat، اِیشِم Ishém، آرزِین Arzén، سِیمِین - داوول - بِرات Semén-Devoll-Berat اور وِیوسِہ Vijöse عام طور پر شمال مغرب کی جانب بہتے ہیں لیکن شُقومبِی Shkumbi، جو موسم سرما میں تیز بہنے والی پہاڑی ندی بن جاتی ہے، تقریباً مشرق سے مغرب کی جانب بہتی ہے اور ملک کے سارے رقبے کو تقریباً دو برابر حصوں میں تقسیم کر دیتی ہے، جو گِیغنِیَہ Gegnija اور طوسقرِیَہ Toskërija کے نام سے موسوم ہیں.

بلند پہاڑوں کے گٹھے ہوئے مجموعے میں گِیغنِیَہ کے اندر شمالاً جنوباً تین راہ بند سدّیں ہیں اور طوسقریہ میں یہ مجموعہ شمال مغرب سے جنوب مشرق کے رخ چار متوازی سلسلوں پر مشتمل ہے۔ سب سے بلند پہاڑ بِرات کے قریب توموور ہے (۷۸۶۱ فٹ = ۲۳۹۶ میٹر)۔ سطح کی مٹی کے بہہ جانے اور جنگلوں کے غائب ہو جانے کے باعث یہ علاقہ بے درخت اور سنگلاخ نظر آتا ہے۔ (شقودر Shkodër، سقوطری)، اُوخری اور پِرِسبَہ کی جھیلوں کا صرف ایک حصہ ہی آلبانیا میں ہے۔ وسطی میدان کی جھیل تِربُوف Tërbuf محض دلدل ہے۔ جھیل مالک کو، جو کُورچہ سے نیچے ہے، خشک کر دیا گیا ہے.

دِراچ (Durrës، Durazzo) یہاں کی سب سے بڑی بندرگاہ ہے، جس میں جہازوں کی گودیاں ہیں اور جہاز سازی کا کارخانہ ہے؛ آولونِیَہ (Valona) نہایت خوبصورت، قدرتی بندرگاہ ہے۔ یہاں سے صاف کیے ہوئے تیل اور رال (bitumen) وغیرہ کی برآمد ہوتی ہے۔ سَرانْدَہ ماہی گیروں کی بندرگاہ ہے اور شِینگِین Shëngjin میں خام دھاتوں کا کاروبار ہوتا ہے۔ بڑے بڑے شہروں کے نام حسب ذیل ہیں: تِیرانَہ Tirane، صدر مقام ہے (آبادی ایک لاکھ)، شقودر (سقوطری) (۳۵ ہزار)، کُوریچہ (۲۵ ہزار)، دِراچ Durrës (۱۶ ہزار)، وَلورہ یا آولونِیَہ (۱۵ ہزار) اور گِینوقستِر Gjinokastër یا گِیرُوقستر Gjirokastër (بارہ ہزار)۔ ریلوے لائن، جس کی لمبائی تقریباً ۸۰ میل ہے، تِیرانَہ کو دِراچ، پِکِین Peqin اور اِیلبَصان Elbasan سے ملاتی ہے لیکن زیادہ تر شہروں کے درمیان مواصلات کا ذریعہ سڑکیں ہیں.

آب و ہوا بلند مقامات پر تو یورپ کی طرح ہے اور جنوب مغرب میں نیم حارّ (sub-tropical)۔ نباتات بحیرۂ روم کے اور علاقوں کی سی ہے۔ یہاں کے جنگل زیادہ تر برگ‌ریز (deciduous) قسم کے ہیں اور ان میں آلوش (hornbeam)، بلّوط رومی (Turkey oak)، سُمّاق (sumach)، اَویلائی (avellan) بلّوط، امریکی سدا بہار بلّوط (holm oak)، عنّاب، النّشم الابیض (celtis) وغیرہ کے درخت پیدا ہوتے ہیں۔ دامنِ کوہ کی جھاڑیوں میں قُطلُب (arbutus)، پتاور (bush heather)، انار اور عرعر (juniper) شامل ہیں۔ سب سے زیادہ گھنے جنگل قُرویَہ Kruya کے نزدیک مَمّورس Mamuras میں ہیں.

مآخذ: (۱) M. Lambertz: Albanisches Lesebuch، حصۂ اوّل و دوم (آلبانوی گرامر، متون اور ان کے جرمن ترجمے)، لائپزگ ۱۹۴۸ء؛ (۲) S.E. Mann: Albanian Literature, An Outline of Prose, Poetry and Drama، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۳) وہی مصنف: A Short Albanian Grammar، لنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۴) وہی مصنف: An English - Albanian Dictionary، کیمبرج ۱۹۵۷ء؛ (۵) S. Skendi: Albania (Statistical, Historical, Political, etc.)، نیویارک و لنڈن ۱۹۵۷ء.

۴ - آبادی :

۱۹۰۰ء کی سرشماری کے مطابق آلبانیا کی آبادی ۱۳,۹۴,۳۱۰ تھی (۱۹۳۰ء میں آبادی ۱۰,۰۳,۰۹۷ تھی)۔ آلبانیا کے باہر آلبانوی مندرجۂ ذیل ملکوں میں آباد ہیں : یوگوسلاویہ میں (۱۹۴۸ء کی سر شماری کے مطابق ۷,۵۰,۰۰۰)، یونان میں (اندازہ ہے کہ تیس اور ساٹھ ہزار کے درمیان ہیں)، اطالیہ میں (ڈیڑھ لاکھ اور ڈھائی لاکھ کے درمیان)۔ ساری دنیا میں پیدائشی آلبانویوں کی تعداد ۳۰ لاکھ کے قریب ہے (دیکھیے *Albania*، نشر S. Skendi، نیویارك ۱۹۵۶ء، ص ۵۰)۔ ۱۹۳۰ء کی سر شماری کے مطابق آلبانیا میں ۴۵ ہزار افلاق (Vlachs)، ۳۵ ہزار سلاو [صقلابی]، ۲۰ ہزار ترك اور ۱۵ ہزار یونانی آباد تھے۔ ۱۹۴۹-۱۹۵۰ء میں آلبانیا کی کل آبادی کا ۲۰ فی صد حصہ شہروں میں آباد تھا۔ اسی سال نسبۃً بڑے شہر یہ تھے : تیرانہ، آلبانیا کا صدر مقام، جس کی آبادی کا اندازہ ۸۰ ہزار تھا (۱۹۳۰ء میں آبادی ۳۰,۸۰۶ تھی [قب وِنکر، ۱۹۶۱ء : پچاس ہزار])؛ شقودر (سقوطری) ۳۴ ہزار، کورچہ [کوریچہ] ۲۴ ہزار، دِراچ ۱۶ ہزار، ایلبصان ۱۵ ہزار، ولوره ۱۵ ہزار، برات ۱۲ ہزار، گینوقستر Gjinokaster ۱۶ ہزار۔

آلبانوی لوگ نسلی اعتبار سے دو بڑے گروہوں میں منقسم ہیں : گیغہ [یا گیقہ] Gegs، جو دریاے شقومبی کے شمال میں آباد ہیں اور طوسقہ Tosks، جو اس دریا کے جنوب میں رہتے ہیں۔ ترکوں نے ان دو منطقوں کا نام گیغہ لق Gegalik اور طوسقہ لق رکھا۔ گیغہ صرف اپنی بولی ہی میں نہیں بلکہ اپنے اندازِ نظر اور معاشرتی طرزِ عمل میں بھی طوسقوں سے مختلف ہیں۔ گیغوں کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے طوسقوں کے مقابلے میں اپنی قومی خصوصیات کو زیادہ خالص رکھا ہے۔

عام طور پر آلبانیا کے بنجر پہاڑوں کی پیداوار یہاں کی بڑھتی ہوئی آبادی کے لیے کفایت نہیں کرتی تھی، خصوصاً ایسے زمانوں میں جب وبا سے ان کے مویشی ہلاك ہو جاتے تھے تو ان بے کس لوگوں کے لیے اس کے سوا کوئی چارہ نہیں رہتا تھا کہ وہ ہجرت کر جائیں یا قریبی میدانوں پر حملہ آور ہوں۔ وہ عموماً اجیر سپاہیوں، چرواہوں اور مزارعین کی حیثیت سے وطن سے باہر چلے جاتے تھے۔

چودھویں صدی [میلادی] کے وسط کے قریب آلبانوی لوگ صربیوں کے دباؤ کے تحت یا یونانی تیول دار سرداروں کے اجیر سپاہیوں کے طور پر اِپیِر، تھسلی، مورہ بلکہ بحیرۂ ایجین کے جزیروں میں بھی جا کر آباد ہو گئے۔ یہاں اکثر آلبانوی بتدریج یونانی رنگ میں رنگ گئے یا آگے چل کر ترکوں کے دباؤ کی وجہ سے جنوبی اطالیہ کے علاقوں میں چلے گئے۔ لیکن ۱۴۶۶ء کے قریب تک بھی تھسلی کے شہروں میں آلبانویوں کے کئی خِطّے تھے اور اسی طرح لِوادِیہ Livadia (Lebadea) میں ان کے ۲۴ قتون *katunes* تھے اور اِستیفا میں ۳۴ (دیکھیے H. Inalcik : *Fatih Devri*، انقرہ ۱۹۵۴ء، ص ۱۴۶)۔ عثمانیوں کے دورِ حکومت میں ان 'قتونوں' کی خاص حیثیت تھی اور اس کے بعد کے زمانے میں انھیں آرماتولوس armatols کا نام دیا گیا۔

جب ۱۴۶۸ء میں اسکندر بیگ مرا تو بہت سے آلبانوی، جو اس کے ساتھ ہو کر عثمانیوں کے خلاف جنگ کر رہے تھے، یا تو پہاڑوں میں جا کر اقامت گزین ہو گئے یا پھر مملکت نیپلز Naples میں ہجرت کر گئے۔ ۱۴۷۸ء، ۱۴۸۱ء اور ۱۴۹۲ء میں بہت سے اور آلبانوی جنوبی اطالیہ اور صِقلّیہ کی طرف ہجرت کر گئے، جہاں انھوں نے اپنی زبان اور رسم و رواج کو آج تک محفوظ

رکھا ہے۔

پندرھویں صدی [میلادی] میں عثمانی حکومت نے بعض آلبانوی تیمارداروں کو [دیکھیے تیمار]، جو تیماری گھرانوں (مزیرکی Mazeraki اور ہیکل Heykal) سے تھے، طرابزون میں منتقل کر دیا۔

آلبانیا میں ترکوں کی کسی بڑی نوآبادی (مستعمرہ) کا ذکر نہیں آتا، البتہ قونیہ کے چند جلاوطن یہاں آباد ہو گئے تھے، جنھیں مقامی طور پر 'قونیچی' کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ علاوہ ازیں قوجہ جیک کے یوروک [خانہ بدوش یکی چری فوج کا سپاہی] بھی دبرہ کے مشرق میں پہاڑوں پر موجود ہیں، جہاں غالباً انھیں بظاہر اس غرض سے آباد کیا گیا تھا کہ وہ روم ایلی سے آلبانیا جانے والی شاہراہ کی حفاظت کریں۔ وہ 'سورگون' *sürgüns* (جلاوطن لوگ) بھی، جو تقریباً ۱۴۱۰ء میں اناضول کے بعض حصوں، مثلاً صاروخان قوجہ ایلی، جانیک وغیرہ سے بھیجے گئے تھے، تعداد میں بہت کم تھے (دیکھیے *Sûret-i Defter-i Sandjâk-i Arvanid*، اشاریہ)۔

روم ایلی میں آلبانوی آبادی کی دوسری اہم افزایش سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں ہوئی۔ وہ آ کر یاقوہ Djāḳovë، پرزرین Prizren، ایپک Ipek (پیچ Peč)، قالقان دلن Kalḳandelen، تیتوہ Tetovo، اور قوصوہ کے میدانوں میں آباد ہو گئے، بالخصوص اس وقت جب ۱۶۹۰ء میں ان علاقوں سے صربوں کی عمومی ہجرت واقع ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانویوں کی یہ آبادکاری زیادہ تر مقاطعۂ اراضی کے نظام کا نتیجہ تھی (دیکھیے میرا مقالہ *Tanzimat nedir?*، در *Tarih Araştirmalari*، انقرہ ۱۹۴۲ء) جو اس زمانے میں وہاں رائج تھا۔ آلبانویوں نے ان زرخیز میدانوں میں آ کر بڑے بڑے مقاطعہ داروں سے چھوٹے چھوٹے قطعات زمین پٹے پر لے لیے اور یہاں مستقل طور پر اجارہ داروں کی حیثیت سے آباد ہو گئے۔

باقی رہے وہ افلاق Vlachs جو آلبانیا میں ہیں، تو وہ سلاویوں کے ساتویں صدی والے حملے کے بعد سے شمالی آلبانیا کے پہاڑوں میں، آلبانویوں کے پہلو بہ پہلو، چرواہوں کی زندگی بسر کرتے چلے آئے تھے اور گیارھویں صدی سے وہ آلبانیا کی توسیع میں حصہ لیتے رہے۔ ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء کے عثمانی دفتر (رجسٹر) کے مطابق افلاق Vlachs اور ان کے 'قتون' ("افلاق قتون") جنوبی آلبانیا میں موجود تھے، بالخصوص اس علاقے میں جو قانینہ Kanina کے مشرق میں واقع ہے۔

دریائے درین Drin کے شمال میں جو آلبانوی قبائل ہیں ان کا عام اصطلاحی نام "مالی سور" (پہاڑی) ہے۔ ۱۸۸۱ء کے قریب اس گروہ کے کوئی ۱۹ قبیلے تھے، جن میں تقریباً ۳۰ ہزار رومن کیتھولک، پندرہ ہزار مسلمان اور ۲۲۰ کلیسائے شرقی کے متبع (Greek Orthodox) تھے۔ ان میں مشہور ترین قبائل یہ تھے: ہوتی Hotti، قلیمنتی Klementi، شقریلی Shkreli، قستراتی Kastarati، قوچای Koçaj اور پلاتی Pulati۔ یہ لوگ سقوطری کے مشرق میں پہاڑوں پر رہا کرتے تھے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آلبانیا کی عثمانی فتوحات کے دوران میں، جو ۱۳۸۵ء سے شروع ہو کر پندرھویں صدی کے آخر تک جاری رہیں، سرکش اور باغی قبائل کو پھر ایک بار اس کوہستان کے نہایت ہی دشوارگذار سنگلاخ علاقے میں واپس جانا پڑا۔ لیکن سترھویں صدی [میلادی] میں جب سلطنت عثمانیہ کی گرفت ولایات میں کمزور پڑ گئی تو یہ لوگ پھر نشیبی علاقے میں آ گئے اور بعد میں "صوبۂ روم ایلی کے لیے بلائے جان" بن گئے۔

ابتدا ھی سے حکومت عثمانیہ ان قبیلوں کے قبائلی نظام اور ان کی خوداختیاری کا احترام کرنے پر مجبور رھی۔ چونکہ روم ایلی سے آلبانیا آنے والے اھم پہاڑی دروں پر ان کا قبضہ تھا اس لیے حکومت نے ان دروں کی نگہبانی انھیں کے سپرد کر رکھی تھی اور ان خدمات کے عوض ان کے تمام محصول معاف کر دیے تھے۔ ایک ضابطے مؤرخہ ۱۴۹۶ء (*Başbakanlîk Archives, Istanbul, Tapu Def.*، عدد ۲۶) کے الفاظ یہ ھیں: ”ناحیۂ قلیمینتی Klementi میں پانچ گاؤں ھیں۔ اس کے عیسائی باشندے سنجاق‌بیگی کو ایک ھزار ’آقچہ‘ خراج اور ’اِسپنجہ‘ کے ایک ھزار ’آقچہ‘ دیتے ھیں۔ ’عشر‘، ’عوارضِ دیوانی‘ اور دوسرے لگان انھیں معاف ھیں لیکن انھیں ذیل کے راستوں کا ”دِربندجی (پہاڑی دروں کے محافظ)“ مقرر کیا جاتا ھے: سقوطری ـ علاقہ پِتِرشبان ـ آلتون اِیلی؛ اسی طرح مِدون ـ کوچہ ـ پِلاوا“۔ اس کے بعد سترھویں صدی میں قبیلۂ قلیمینتی نے روم ایلی میں تاخت و تاراج کر کے آفت برپا کر دی اور مونٹی نیگرو (قرہ طاغ) کے باغیوں سے تعاون کر کے بڑی زحمت کا باعث بن گئے۔

دریاے دِرِین کے جنوب میں ایک قبیلہ مِردِیتا Mirditë نامی آباد تھا، جس کے افراد کی تعداد (۱۸۸۱ء میں) ۳۲ ھزار کے قریب تھی اور یہ سب کیتھولک تھے۔ یہ قبیلہ پانچ خاندانوں میں منقسم تھا، جنھیں ’بیرق‘ کہتے تھے، یعنی: اوروشی Oroshi، فاندِی Fândi، سپشی Spashi، کُشنِینی Kushneni اور دِبری Dibri۔ ۱۶۹۶ء میں اھلِ وینس کے خلاف عثمانیوں کی گراں قدر خدمات سرانجام دینے کے صلے میں خانوادۂ ھوتی Hotti کو ان خاندانوں میں تقدم کا مرتبہ دیا گیا اور اُن کا ’بیرق‘ دوسرے ’بیرقوں‘ کا سرگروہ بن گیا۔ لیکن آج کل شالہ Shalë قبیلے کو اوّلیت حاصل ھے۔

قبائلی روایات کے مطابق ’بیرقوں‘ کی ابتدا عثمانیوں کے عہد میں ھوئی۔ در حقیقت عثمانی ترکوں کا یہ دستور تھا کہ فوجی سرداروں کو قوّت و اقتدار کی علامت کے طور پر ایک ’بیرَق‘ یا ’سَنجاق‘ [پرچم] دے دیا جاتا تھا۔ ھر خاندان ایک ’بیرق‌دار‘ بمعنی عَلَم‌بردار کے ماتحت ھوتا تھا، جو اس خاندان کا موروثی سردار ھوتا تھا۔ خاندان کے عام معاملات موروثی بزرگوں کی مجلس میں طے پایا کرتے تھے۔ امورِ عامّہ پر بحث و تمحیص کے لیے پانچوں خانوادوں کی ایک مجلس ھر سال اوروش Orosh میں منعقد ھوا کرتی تھی۔ عثمانی والی کی جانب سے ایک ’بولوك باشی‘ bölük-bashi مقرر ھوا کرتا تھا، جو خانوادوں اور ادارۂ حکومت کے درمیان ھر قسم کے معاملات کا بندوبست کرتا تھا۔ قبیلۂ مِردِیتا کے پانچ سرداروں کا یہ دعوے تھا کہ وہ لِیکا دوقہ گِین Lekë-Dukagjin کی اولاد میں سے ھیں، جس نے عثمانیوں کے خلاف اسکندر بیگ کی جنگ میں نمایاں کارنامے انجام دیے تھے۔ دوقہ گِین کے متعلّق یہ بھی خیال ھے کہ اس نے قبائل کے قانونِ رواج کو مدوّن کیا، جسے ”قانونِ لِیکا دوقہ گِین“ کہتے ھیں (A. Sh. K. Gječov: *Kanuni i Lekë Dukagjinit*، شقودر ۱۹۳۳ء)۔

یہ قبیلے عثمانی فوج کے لیے امدادی فوج مہیّا کیا کرتے تھے، جس میں ھر گھر سے ایک فرد شامل ھوتا تھا۔ اس عثمانی دستور کی پابندی یوروکوں اور کُردوں کو بھی کرنا پڑتی تھی۔ جب سولھویں صدی کے آخر اور اس سے بعد کے زمانے میں سلطنت عثمانیہ کو اپنی طویل جنگوں کی وجہ سے زیادہ سپاھیوں کی ضرورت پیش آئی تو ایسا معلوم ھوتا تھا کہ آلبانوی امدادی افواج کو روز افزوں اھمیّت

حاصل ہونے لگی۔ انھیں خصوصاً قرہ طاغیوں (Montenegrians) کے خلاف مقامی جنگوں میں استعمال کیا جاتا تھا۔ روم ایلی میں قبیلۂ مِرْدِیتا کے لوگوں کو سب سے زیادہ بہادر سپاہی سمجھا جاتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ہی اِیکار H. Hequard (۱۸۵۵ء) انھیں "دنیا کے سب سے بڑے لٹیرے" کہتا ہے۔ ۱۸۵۵ء میں جب ادارۂ تنظیمات نے انھیں غیر مسلّح کر کے باقاعدہ فوج میں بھرتی کر لینے کی کوشش کی تو انھوں نے بغاوت کر دی اور زادْرِیمَا Zadrimë کے علاقے پر ٹڈی دل کی طرح چھا گئے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اگلے سال حکومت نے یہ کوشش ترک کر دی۔ بعد میں قبیلۂ مِیرْدِیتا کے سردار پْرِنْک بِب دْدہ Prenk Bib Doda نے ۱۹۰۸ء کی تحریکِ آزادی آلبانیا میں اہمّ حصہ لیا، جمہوریۂ مِیرْدِیتا یوگوسلاویہ کی سرپرستی میں ۱۹۲۱ء میں قائم ہوئی، مگر اگلے ہی سال ختم ہو گئی۔

۵۔ مذہب:

۱۹۴۲ء کے اطالوی اعداد و شمار کے مطابق (دیکھیے *Albania*، طبع سْکنْدِی S. Skendi، ص ۵۸) ۱۱,۲۸,۱۴۳ کی کل آبادی میں سے ۷,۷۹,۴۱۷ مسلمان تھے، ۲,۳۲,۳۲۰ اورتھوڈوکس [کیسائے مشرق کے پیرو] عیسائی اور ۱,۱۶,۲۵۹ کیتھولک عیسائی، ایک ہی اہمّ کیتھولک گروہ شْقودْر (سقوطری) کے ضلع میں آباد ہے، گو بڑے بڑے آرتھوڈوکس گروہ اضلاع گْیِنوقسْتَر Gjinokastër (Argyrokastro)، کورچہ (کوریجہ Kōrice)، بِیرات Berat اور وْلورِ (آوْلونیہ Avlona) میں رہتے ہیں۔ مسلمان یوں تو پورے ملک میں پھیلے ہوئے ہیں لیکن ان کی سب سے زیادہ تعداد وسطی آلبانیا میں ہے۔

آلبانیا، جو ۷۳۲ء میں قسطنطینیہ کی بطریقی (Patriarchate) سے ملحق ہو گیا تھا، اسے ۱۰۵۴ء میں روما اور قسطنطینیہ کے درمیان تقسیم کر دیا گیا، اس طرح کہ شمالی حصہ روما کی حدِ نظامت میں آ گیا۔ نارمنوں اور اینجو والوں (Angevins) سے ملک میں کیتھولک مذہب کو تقویت پہنچی؛ آنْتیواری Antivari آلبانیا کے اور دِراج مقدونیہ کے اُسقُفِ اعظم کا صدر مقام تھا۔

آلبانیا کے اورتھوڈوکس عیسائی براہِ راست اوخری Chrida کی اسقفی کے ماتحت تھے۔ عثمانی ترکوں نے ۱۴۵۴ء میں قسطنطینیہ کی بطریقی کو بحال کیا؛ مگر اس سے پہلے بھی کیتھولک مذہب کے مقابلے میں وہ اورتھوڈوکس فرقے کی حمایت زیادہ کیا کرتے تھے۔ اس لیے کہ ان کی حیثیت اورتھوڈوکس کلیسا کے محافظ کی تھی؛ تاہم سیاسی اغراض کے تحت بابِ عالی نے آلبانیا میں کیتھولک کلیسا سے بھی رواداری ہی برتی۔ آلبانوی امراء سیاسی حالات کے مطابق مشرق اور مغرب کے درمیان مذبذب رہتے تھے۔ ان اورتھوڈوکس آلبانویوں کا جو جنوبی اطالیہ میں ہجرت کر گئے تھے اپنا علٰیحدہ (Uniate) کلیسا تھا جو پاپاے روم کی سیا[illegible] تسلیم کرتا تھا۔ ۱۸۹۵ء کے عثمانی سالنامے کے مطابق صوبۂ یانیہ Yania (اِپیر Epirus اور آلبانیا کے اس علاقے میں جو دریاے داوْوْل Devoll کے جنوب میں واقع ہے) ۲,۲۳,۸۸۵ مسلمان، ۱,۱۸,۰۳۳ یونانی، ۱,۲۹,۵۱۷ اورتھوڈوکس آلبانوی، ۳,۵۱۷ یہودی اور صرف ۹۳ کیتھولک تھے۔ یہ بتا دینا بھی ضروری ہے کہ ان یونانیوں میں سے بعض اصل میں اورتھوڈوکس تھے، جو اُن یونانی مذہبی اور تعلیمی اداروں کی بدولت جنھیں اٹھارھویں صدی کے نصف ثانی بعد میں بڑے جوش و اہتمام سے قائم کیا گیا تھا، یونانی مآب بن گئے تھے۔ آلبانیا کی خود مختاری کے بعد آخرِ کار ۱۹۳۷ء میں قسطنطنیہ کے بطریق نے آلبانیا کا ایک خود مختار کلیسا تسلیم کر لیا۔ وہ لوگ جو سب سے

پہلے حلقہ بگوشِ اسلام ہوے آلبانیا کے تیماری امراء تھے، جنھیں حکومت عثمانیہ کی طرف سے تیمار عطا ہوے تھے - عام خیال کے برعکس، انھیں اپنی زمینیں بطورِ تیمار رکھنے کے لیے تبدیلِ مذہب کی ضرورت نہ تھی بلکہ تیمار حاصل کرنے کے لیے صرف حکومت عثمانیہ سے وفاداری ھی کافی تھی - چنانچہ پندرھویں صدی میں عیسائیوں کو برابر تیمار ملتے رہے - مگر پندرھویں صدی کے آخر تک بہت ھی کم عیسائی تیماردار باقی رہ گئے، کیونکہ بہت سے لوگ برضاء و رغبت خود مسلمان ہو گئے - اِیلبصان، جسے محمّد ثانی نے ۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء میں تعمیر کرایا، ابتدا ھی سے تھسلی کے یِکی شِہِر کی طرح، اسلامی مرکز بن چکا تھا؛ لیکن ایسا معلوم ھوتا ھے کہ اس زمانے میں عوام یا 'رعایا' میں سے صرف معدودے چند ھی آدمیوں نے اسلام قبول کیا تھا - سولھویں صدی کے شروع میں آلبانیا کے چار سنجاقوں (اِیلبصان، اوخری، آولونیہ اور اسکندریہ) میں مسلمان 'رعایا' کے تقریباً تین ہزار خاندان تھے - کیتھولک ماخذ میں، جو ۱۶۲۲ء کے حدود میں لکھے گئے، یہ اندازہ کیا گیا ھے کہ آلبانیا کی کل آبادی میں سے صرف تیسواں حصّہ مسلمان ھے - سترھویں صدی کے شروع میں اہل آسٹریا اور اہلِ وینس نے کیتھولک آلبانویوں اور اورتھوڈوکس صربیوں کو بغاوت پر ابھارنے کی کوشش کی، جو جزیے میں اضافے کی وجہ سے حکومت سے بگڑ گئے تھے - ۱۶۱۴ء میں زعماے کلیسا کے ایک اجلاس میں، جو قوچی میں منعقد ھوا، یہ قرار پایا کہ پاپاے روما سے امداد طلب کی جائے - ۱۶۲۲ء کے قریب سب سے پہلے فرانسیسکانی Fransican [راھب] مبلّغ آلبانیا اور جنوبی صربیہ میں وارد ھوے - ۱۶۴۹ء میں آلبانیا کے کیتھولک عیسائیوں اور صربیوں نے اہلِ وینس سے تعاون کیا اور پھر ۱۶۸۹ - ۱۶۹۰ء میں آسٹریا والوں سے؛ جس کی بنا پر بابِ عالی نے ان لوگوں کے خلاف انتقامی کارروائی کرنے کا فیصلہ کر لیا - اس سے بچنے کے لیے پِیچ Peč، پِرِزرِین Prizren، یاقووِ Djakovë اور قوصوہ Kossovo کے میدانوں کے عیسائی باشندے، جن میں سے کچھ آلبانوی تھے، یا تو بڑی تعداد میں ھجرت کر گئے اور یا مسلمان ھو گئے - گو ان میں سے بہت سے لوگ دل سے عیسائی ھی رہے، جو مقامی طور پر "لارامانہ" laramanë (یعنی پچ رنگ) کہلاتے تھے - ان میدانوں میں آلبانوی بنانے اور مسلمان بنانے کا کام سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں بیک وقت جاری رھا.

بوشاتلیوں اور تپہ دلِن کے علی پاشا [رکّ باں] کے عہد میں قبولِ اسلام کی رفتار نئے سرے سے تیز ھو گئی - معاصر شاھدوں کی روایت سے معلوم ھوتا ھے کہ علی پاشا نے متعدّد گانووں کو اسلام قبول کرنے پر مجبور کیا - خیال کیا جاتا ھے کہ وہ خود بِکتاشِی تھا اور اس کے زمانے میں آلبانیا میں سلسلۂ بِکتاشِیہ [رکّ باں] کو انتہائی ترقّی حاصل ھوئی - شاہ زوگ Zog کے عہد میں اس سلسلے کے پیرووں کی تعداد کا اندازہ دو لاکھ کے قریب تھا - بِکتاشیوں کے ان خوش حال 'تِکّوں' [تکیوں] کی بدولت، جو تِیرانہ (Tirana)، آقچہ حصار (بکتاشیوں کا قدیم مرکز)، بِرات Berat اور کوھستان توموِر میں تھے، نیز صدر مقام میں ان کے مرکزی ادارے کے سبب بکتاشی مذھب نے آلبانیا میں بڑی اھمیّت حاصل کر لی - ۱۹۱۹ء میں جو مؤتمر (کانگرس) کوریجہ میں ھوئی اس میں بِکتاشیوں نے سنّیوں سے الگ ایک علیحدہ فرقہ بنانا چاھا لیکن ان کے اس ارادے کی تکمیل ۱۹۴۵ء میں اشتراکی عہدِ حکومت ھی میں ھو سکی.

آلبانویوں کو عثمانیوں کے رنگ میں رنگنے

میں اسلام نے اہم حصّہ لیا۔ آلبانیا کے عیسائی اپنے مسلمان ہم وطنوں کو عموماً تُرک کہہ کر پکارتے تھے۔ دوسری طرف اسلام ہی کی وجہ سے آلبانوی اپنے یونانی اور سلاو (Slavic) ہمسایوں میں جذب نہیں ہو سکے۔ کہا جاتا ہے کہ اسلام اور عیسائیت دونوں کے ملمّع کے نیچے آلبانویوں میں، خصوصاً پہاڑی علاقے کے آلبانویوں میں، ان کے ابتدائی مذہبی عقیدے باقی رہے۔

۶۔ تاریخ:

یہ بات عام طور سے تسلیم کی جاتی ہے کہ اہل آلبانیا اِیلیری Illyrian نسل سے ہیں، البتہ اس بات میں اب تک اختلاف رائے چلا آتا ہے کہ ان کا نسلی تعلق اہل تراکیا (تھریس)، اہل اپیِر (اپیرس کے باشندوں) اور پِلاسجیوں Pelasgians سے کیا ہے۔ ایلیری قوم کے قبائل پہلے پہل ساتویں صدی قبل مسیح میں ان یونانی نوآبادیوں کے ذریعے جو البانیہ کے ساحلی علاقے میں قائم کی گئی تھیں یونانی تہذیب و تمدّن سے آشنا ہوے۔ ان میں سب سے بڑی نوآبادی دِراج Durazzo (Durrës) کے قریب اِپیِدَمنوس Epidamnos کی تھی۔ ایلیریوں نے تیسری صدی ق۔م۔ میں اپنا سب سے پہلا خودمختار سیاسی نظام قائم کیا۔ ۱۶۷ ق۔م۔ میں انہیں رومیوں نے فتح کر لیا: پھر وہ صدیوں تک زبردست رومی اثر سے متأثر رہے۔ رومیوں کے زمانے کی مشرق کو جانے والی شاہراہ، وِیا اِگناسیا Via Egnatia، دِراج Dyrrachium (Durrës) سے شروع ہوتی تھی اور وادی شُقومبِی کے ساتھ ساتھ چلی جاتی تھی۔ سب سے پہلے بطلیموس ایلیریائی قبائل میں آلبانویوں Ἀλβανοι اور ان کے پای تخت آلبانوپولیس Ἀλβανόπολις کا ذکر کرتا ہے (جو قُرویہ Croya کے قریب تھا)۔ ساتویں صدی میلادی میں جب سلاویوں نے آلبانویوں پر حملہ کیا تو آلبانویوں کے رومی رنگ میں رنگ جانے کا خاتمہ ہو گیا اور وہ آلبانیا کے شمالی پہاڑوں میں جا بسے اور وہاں کوئی پانچ سو برس تک راعیانہ زندگی بسر کرتے رہے۔ نویں اور دسویں صدی میں مملکتِ بلغاریہ نے اپنی حدودِ سلطنت کو جنوبی آلبانیا تک، جس میں دِراج Dyrrachium (یونانی Dyrrachion) بھی شامل تھا، توسیع دے لی اور بارھویں صدی کے تقریباً آخر میں اہل صربیہ نے نِمانیا Nemanja کے ماتحت شمالی آلبانیا پر قبضہ کر لیا۔ زراعت پیشہ سلاویوں کے ساتھ عرصۂ بعید تک باہم مل جل کر رہنے کے باعث اہل آلبانیا پر سلاویوں کی طرزِ معاشرت کا بہت گہرا اثر پڑا۔ آخر الامر شہنشاہ باسِل ثانی نے جنوبی آلبانیا میں بوزنطی حکومت دوبارہ قائم کی اور ۱۰۰۵ء میں دِراج Dyrrachion کو فتح کر لیا، جو نویں صدی میلادی سے بوزنطی صوبۂ (*thema*) دِراج کا صدر مقام چلا آتا تھا۔ جب گیارھویں صدی میلادی کے وسط میں صوبوں میں بوزنطی نظم و ضبط میں کمزوری کے آثار پیدا ہوے تو آلبانوی بھی اپنی پہاڑی پناہ گاہوں سے نکل آئے۔ اس زمانے سے لےکر آلبانویوں کا ذکر، جو زیادہ تر سقودرہ Skodra (شقودر **Sh**kodër)۔ دِراج Dyrrachin، اوخری۔ پِرزرِین Ohrida-Prîzren کے خطوط کے درمیان آباد تھے، ہم عصر ماخذ میں پہلے سے زیادہ نظر آتا ہے: یونانی میں آلبانوای Ἀλβανοι یا آربانِتائی Ἀρβανιται' کے نام سے، لاطینی میں *Arbanenses* یا *Albanenses* کے اور سلاوی ماخذ میں *Arbanaci* کے نام سے۔ عثمانیوں نے ان کے لیے پہلے یونانی طرز پر آروانِید *Arvanid* کا نام استعمال کیا اور اس کے بعد اس نام کی ترکی شکل آرناوُود اور آرناوُوط نے رواج پایا۔

آلبانیا گیارھویں صدی میلادی کے بعد سے نظام جاگیرداری والے (feudal) یورپ کے لیے

بوزنطی سلطنت پر حملہ کرنے کا مورچہ بن گیا ۔ ۱۰۸۱ اور ۱۱۸۵ء میں دراچ Dyrrachion پر عارضی طور پر نارمنوں نے اور ۱۲۰۴ء میں اہلِ وینس نے قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد ایپیر کا مطلق العنان حکمران تھیوڈور اینگیلوس Theodore Angelus (۱۲۱۵ تا ۱۲۳۰ء) اس پر قابض رہا ۔ ۱۲۷۲ء میں آنژو Anjou کا حکمران چارلس، دراچ اور آلبانیا کے سارے ساحلی علاقے پر قابض ہو گیا اور اس نے ''شاہ آلبانیا'' کا لقب اختیار کر لیا ۔ اس پر خاندانِ آنژو (Angevians) اور بوزنطی پادشاہوں کے درمیان ایک طویل جنگ چھڑ گئی ۔

اناضول کے ترکوں کو بوزنطی شہنشاہ سے اتحاد کی بنا پر آلبانیا کا علم سب سے پہلے ۷۳۷ھ / ۱۳۳۷ء میں ہوا ۔ بوزنطی خانہ‌جنگی کے زمانے میں آلبانوی کوہستانیوں کی دست درازیاں آلبانیا میں بڑھ گئی تھیں ۔ انھوں نے تیمورون Timoron یا تیمورنجہ Timoringdje کو فتح کر لیا اور دیگر بوزنطی مستحکم مقامات یعنی قانینہ، بلغراد (برات)، قلیسورہ Klisura اور اسقراپار Skarapar کو خطرے میں ڈال دیا ۔ ایپیر اور آلبانیا پر اپنا اقتدار قائم کرنے کے لیے آندرونیقوس Andronicus ثالث [پالئولوغوس] نے اس صوبے میں لشکر کشی کی؛ اس کے لشکر میں ترکی امدادی فوج بھی شامل تھی ۔ یہ فوج اس کے حلیف امور بیگ Umur Beg والیِ آیدین نے بھیجی تھی ۔ اس فوج نے دراچ تک کے تمام علاقے کو تاخت و تاراج کر ڈالا ۔ باغی پہاڑوں کی طرف پسپا ہو گئے اور انھیں ترکوں کے ہاتھوں بے‌حد نقصان پہنچا ۔ ترک تسالیا [تھسلی] اور بے‌اوشا Boetia (قانتاقوزنوس Cantacuzenus) کے راستے اپنے ملک کو واپس چلے گئے ۔

زیادہ دن نہیں گزرے تھے کہ سٹیفان دوشان Stephan Dushan نے آلبانیا پر قبضہ کر لیا (قروینہ پر ۱۳۴۳ء میں اور وسطی آلبانیا پر ۱۳۴۳ تا ۱۳۴۶ء میں): بظاہر اس واقعے کی وجہ سے یونان کی جانب آلبانویوں کی ہجرت اور تیز ہو گئی ۔ مقامی آلبانوی جاگیرداروں اور سپاہیوں نے جنوب کی طرف مزید فتوحات حاصل کرنے میں دوشان کا ساتھ دیا (L. von Thallóczy اور C. Jireček : *Zwei Urkunden* . . .، ص ۸۵) ۔ قبیلہ والے نک *voyniks*، جو بعد کو عثمانیوں کے ماتحت آلبانیا میں نظر آتا ہے، غالباً اسی زمانے میں دوشان کے ساتھ یہاں آباد ہوا ۔ جب ۱۳۵۵ء میں دوشان کی سلطنت کا خاتمہ ہوا تو مقامی جاگیردار، جو اصلاً سلاوی، آلبانوی اور بوزنطی تھے، آلبانیا کے سب حصوں میں نظر آنے لگے ۔ جلد ہی ان جاگیرداروں میں سے بلشا Balshas (بلشیچی Balshice) شمالی علاقے میں اور تھوپیے Thopias وسطی علاقے میں سب سے زبردست اور طاقتور بن گئے ۔ بلشیچیوں کے پاس دراچ سے لے کر کتارو Cattaro تک کا تمام ساحلی علاقہ تھا اور انھوں نے پرزرین Prizren تک کے بڑے وسیع علاقے پر اپنا اقتدار جمانے کی کوشش کی ۔ ان کا ٹکراؤ شاہ بوسنیہ Twrtko اور اہلِ صربیہ سے ہوا، جو اس علاقے یعنی زیتہ Zeta کو دوبارہ اپنے قبضے میں لانا چاہتے تھے ۔ اس کے بعد جلد ہی بلشوں نے، جو آولونہ، بلغراد اور قانینہ میں آباد ہو چکے تھے، دراچ میں کارلو تھوپیا Carlo Thopiā پر حملے کا ارادہ کیا ۔ اس نے ۷۸۷ھ / ۱۳۸۵ء میں عثمانی ترکوں سے مدد مانگی، کیونکہ ان کے 'اُج' (سرحدی) دستے ۷۸۳ھ / ۱۳۸۱ء ہی میں یانیہ Yannina کے قریب تک آ چکے تھے ۔ بلشا ثانی کو ایک ترکی فوج کے ہاتھوں ۱۲ شعبان ۷۸۷ھ / ۱۸ ستمبر ۱۳۸۵ء کو سورہ Savra کے مقام پر (جو [ناحیۂ] موزاکہ Myzeqe میں دریاے ویوسہ Vijosë کے کنارے ہے) شکست ہوئی اور وہ مارا گیا ۔ یہ واقعہ

ترکوں کے سرکاری وقائع میں مبہم بجانب ''قارلی ایلی'' Karli-ili یعنی ''دیارِ قارلی'' (Carlo Thopia) کے نام سے مذکور ہے اور ان میں اس کی صحیح تاریخ ۷۸۷ھ / ۱۳۸۵ء درج ہے ۔ آلبانیا کے جاگیرداروں نے، جن میں بَلْشَا کے وُرَثاہ بھی شامل تھے، سلطان ترکیه کی سیادت تسلیم کر لی ۔ ۷۸۹ھ / ۱۳۸۷ء میں لِشْ (Alessio) کے دُوْقه گِینْوں [Le duc Jean] Dukagjini نے رِگُوسَن Regusan قبیلے کو مطلع کیا که انهوں نے عثمانیوں سے صلح کر لی ہے ۔ عثمانیوں کی پیش قدمی سے خوف زده هو کر حکومتِ وینس نے ادهر تو دِینْیَل کُورنارو Daniel Cornaro کو مراد اوّل کی خدمت میں تهوپیا کی حفاظت کی غرض سے بهیجا (رمضان ۷۸۹ھ / اکتوبر ۱۳۸۷ء) اور اُدهر اس شهر کو خود لے لینے کے لیے تهوپیا سے گفت و شنید شروع کر دی ۔ اس طرح آلبانیا کے متعلّق وینس اور مقامی حکومت کی طویل رقابت کا آغاز هو گیا ۔ سلطان کے باج گذار کی حیثیت سے گیْرْگِی شْتْرات سِمیْرووِچ Gjergy Stratsimirović نے، جو سقوطری (شقودَر) اور دولچینیو Dulcigno میں بَلْشَا کا وارث تها، اهلِ بوسنه کے خلاف اپنی لڑائی میں عثمانیوں سے فائده اٹهانا چاها ۔ کفالیه شاهین (ترکی وقائع میں: ''کواله شاهین'' بعد میں: شِهاب‌الدین شاهین پاشا) نے، جو ''اُج بیگی'' اور غالباً لیاسْکُووِك Liaskovik کا ''صوباشی'' [کوتوال] تها، بوسنه کے علاقے میں متواتر کامیاب یلغاریں کیں، لیکن آخر کار اهلِ بوسنه نے اسے ترەبین Trebinje کے قریب ۲۳ شعبان ۷۹۰ھ/ ۲۷ اگست ۱۳۸۸ء کو شکست دی ۔ بقولِ نِشْری یه مبهم ''امیر سقوطری'' شْتْرات سِمیرووِچ G. Stratsimirović کی درخواست پر شروع کی گئی تهی، جس پر شاهین کی شکست کے بعد دشمن سے ایک خفیه سمجهوته کر لینے کا الزام لگایا گیا ۔ قوصوه Kossova کے میدان پر فتح پانے کے بعد (۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء میں) عثمانیوں نے Skoplje (اُسکُوب) کو ایک مستحکم سرحدی مرکز بنا لیا اور پاشا یِگیت کے ماتحت یہاں صارُو خان کے ترکوں کو لا کر بسایا گیا (۹۳ـ ۷ھ/ ۱۳۹۱ء کے قریب) ۔ اس کے بعد شاهین بهی واپس آ گیا اور اس نے G. Stratsimirović کو، جس نے اپنی حفاظت کے لیے پهر اهلِ وینس سے رجوع کیا تها، سقوطری سے نکال دیا اور سینٹ سرجیس St. Sergius کو بهی بهگا دیا، جس نے اهلِ وینس کے پاس واپس جا کر پناه لی تهی (۱۳۹۳ تا ۱۳۹۵ء) ۔ ادهر وینس نے لِشْ Alessio، دِراچ (۱۳۹۳ء) اور دُرِی‌وِشتبه Drivaste (۱۳۹۶ء) کے شهر لے لیے، جنهیں مقامی سرداروں نے سالانه وظیفے کی تضمین کے عوض وینس کے حوالے کر دیا ۔ عثمانیوں نے بهی اپنی جگه یه کوشش کی که وه مقامی سرداروں کو اپنا جانب دار بنائے رکهیں اور اس کا ذمّه لیا که ان کی زمینیں بطور 'تیمار' ان کے پاس هی رهیں گی ۔ چنانچه دِمِتْرِی یونِیمه Gionima، قُسْطَنْطِین بَلْشَا اور گیْرْگِی دُوقه گِجین Gjergj Dukagjin نے ترکی باجگزاروں کی حیثّیت سے اهلِ وینس کے مقابلے میں شاهین سے تعاون کیا .

آلبانیا کی سرزمین میں عثمانی حکومت کا قیام مع اپنے نظامِ ''تحریر'' (دیکهیے مادّهٔ 'طاپو' Tapu و 'تیمار' [ترك بان]) اوّل اوّل پرِمِدِی Premedi (Premetë) اور کُورْچه (Körice کوریجه) کے علاقوں میں آیا ۔ باقاعده عثمانی نظامِ حکومت کا پتا، جس کی رو سے شهروں میں صُوباشی اور قاضی اور دیهات میں سپاهی مقرّر کیے جاتے تهے، بایزید اوّل کے زمانے کی دستاویزوں میں بهی چلتا ہے (Başvekalet Archives استانبول، مالیه شماره ۲۳۱) ۔ یه صورت آلبانیا میں عثمانیوں کی مهمّات (۷۹۶ھ/ ۱۳۹۴ء اور ۷۹۹ھ/ ۱۳۹۷ء) کے بعد عمل میں آئی هو گی ۔ عثمانی دستاویزات سے یه بهی ثابت هوتا ہے

که آقچه حصار (قرویه Croya، Krujë) [جو آقچه حصار کا اصلی نام ھے] کو محصولات [=ٹیکس] سے معافی بھی اسی زمانے میں ملی - ۸۰۴ھ/۱۴۰۲ء میں آلبانوی افواجِ خوجه (؟) زکریا Coïa Zaccaria، دمتری یونیمه، گیرگی، دوقه گین اور دشمنی کے زیرِ قیادت انقره کے میدانِ جنگ میں موجود تھیں - ۱۴۰۲ء میں بایزید کی امپراطوری کی درماندگی کے بعد ان میں سے کئی آلبانوی سرداروں (ایوانِ قستری Ivan Kastriot، خوجه (؟) زکریا، نکتا تھوپیا Niketa Thopia) نے حکومتِ وینس کی سیادت تسلیم کر لی - جب ۱۴۰۳ء میں گیورگ سٹراٹسیمیرووچ Georg Stratsimirović فوت ھو گیا تو حکومت وینس نے، جو پہلے ھی سے سقوطری پر قابض ھو چکی تھی، اس کے سوروثی علاقے کا ایک حصه یعنی دولچینیو Dulcigno، [یا اولگون] آنتیواری Antivari اور بدوا Budua اپنے قبضے میں کر لیا - لیکن اس کے لڑکے بلشا نے صربیه کے سٹیفن لیزرووچ Stephen Lazarević اور ووک برانکووچ Vuk Branković کی مدد سے حکومتِ وینس کے خلاف ایک طویل جنگ و جدال کا سلسله شروع کر دیا - آخر ان کے حکم دار امیر سلیمان سے حکومتِ وینس نے آلبانوی امور کے متعلق سمجھوته کر لیا (۱۹ جمادی الاولی ۸۱۲ھ/۲۹ ستمبر ۱۴۰۹ء) - اسکوب کے پاشا یگت نے ایوان قستری Ivan Kastriot کو مجبور کر دیا که وه سلطان ترکی کی سیادت تسلیم کرے (۸۱۳ھ/۱۴۱۰ء) - جنوبی علاقے میں عثمانیوں نے آلبانوی طوقوں Toccos کے مقابلے میں آلبانوی سپاتوں Spatas کی مدد کی - آخر الامر وینس کے خلاف اعلانِ جنگ کر دیا گیا، جس میں عثمانی حکومت نے شمالی ایپیر Epirus سے لے کر قرویه (آقچه حصار) تک آلبانیا کو صحیح معنوں میں فتح کر لیا اور آروند-ایلی یا آرناود-ایلی کا صوبه بنا دیا (۸۱۸ تا ۸۲۰ھ/۱۴۱۵ تا ۱۴۱۷ء).

اس ملک میں عثمانیوں کی فتوحات کی وجه سے جو حالات پیدا ھوے اس کی تفصیل ۸۳۵ھ/۱۴۳۱-۱۴۳۲ء کے دفتر 'تیمار' (صورتِ دفترِ سنجاقِ آروند، طبع اینالجک H. Inalcik، انقره ۱۹۵۴ء) سے پوری طرح معلوم ھو سکتی ھے - اس دفتر میں مختلف علاقوں کے ناموں کے ساتھ اکثر اوقات ان بڑے بڑے تیماری خاندانوں کے نام بھی آ جاتے ھیں جو تقریباً ۸۱۹ھ/۱۴۱۶ء میں سلطنت عثمانیه کے باجگزار تھے : یووان ایلی Yuvan illi (علاقۂ قستری میں)، بلشا ایلی (قوایه Kavajë کے مشرق اور شقومبی Shkumbi کے جنوب میں)، گی اونومیمو-ایلی Gionomaymo-ili (پکین Pekin کے شمال میں)، پاولو کرتک ایلی (وادی یلیما Jilema میں)، کوندو-میهو-ایلی Kondo-Miho-ili (ایلبصان کے مغرب کے علاقے میں)، زنیبش ایلی Zenebish-ili (زینیبسی Zenebissi، گینوقستر Gjinokastër اور اس کے گرد و نواح کے علاقے)، بوغدان-ریه-ایلی (ایلبصان کے شمال میں)، آشتن ایلی (پرمیته Premetë میں) - ان سب بڑے بڑے خاندانوں کے علاوه کئی چھوٹے چھوٹے عیسائی جاگیرداروں کے پاس ان کی کچھ زمینیں 'تیمار' کے طور پر باقی رھیں - ان میں سے دوبریل Dobrile (چارتولوس میں)، سائموس کوندو Simos Kondo (کوکنولساری Kokinolisari میں)، خاندان بوبزه (گیون Gion اور اس کے بیٹے گھین Ghin اور آندریا Andre موضع بوبزه یا بوبس Bubës میں) اور خاندانِ قارلی (متیه Matja میں) قابلِ ذکر ھیں - آروند ایلی کے تمام تیمارداروں میں ایسی تیماروں کی کل تعداد ۱۶ فی صد تھی - اس قسم کی جاگیروں پر قابض رھنے کے لیے یه ضروری نه تھا که تیماردار مذهب اسلام بھی قبول کر لے -

بلغراد (بِرات Berat) میں ایک رئیس شہر (Metropolid) اور قانِنہ، آقچہ حِصار اور چارِتولوس (Peskopos) کو اپنے سابق میں تین جاگیرداروں گاؤں بطور تیمار دے دیے گئے تھے - اس صوبے میں ترکوں کی آبادی محض فوجی طبقے اور اربابِ دین تک ہی محدود تھی - ترکی تیماردار اپنے متوسّلین سمیت آٹھ سو سے زیادہ نہ تھے - پوری سنجاق کوئی تین سو تیمارداروں میں منقسم تھی جو گاؤوں اور قلعوں میں رہتے تھے، یعنی اَرگِری‌قصری Argirikasrî (Argyrocastro, Gjinokastër)، قانِینہ، بلغراد، اِسقراپار، برتوشِیش یا یکیجہ قلعہ Yenidje - kale اور آقچہ حصار میں اَرگِری قصری (بعد میں اَرگِری یا اِرگِری) سنجاق بیگی کی جائے قیام قرار پایا اور ہر ولایت میں صوباشی اور قاضی مقرر ہوئے - سب سے زیادہ انقلاب آفرین قدم جو عثمانی حکومت نے اٹھایا وہ یہ تھا کہ اس نے تقریباً تمام زراعتی اراضی کو حکومت کی ملکیت قرار دیا، کیونکہ اس کے بغیر وہ اپنا نظامِ تیمارداری رائج نہ کر سکتی تھی - اس لیے کسان ضرور یہ محسوس کرتے ہوں گے کہ اب وہ ایک غیر شخصی مرکزی حکومت کے تابع ہیں، اس لیے کہ سابقہ نظام میں انھیں اپنے جاگیردار آقاؤں سے قریبی توسّل حاصل تھا۔

شمالی علاقوں میں عثمانیوں نے شروع میں وینس کے برخلاف بَلْشا ثالث کی حمایت و تائید کی اور اس کی موت (۸۲۴ھ/ ۱۴۲۱ء) پر صربیہ کے سٹیفن لیزرووِچ کی؛ چنانچہ آخرکار وینس کو دریواستو Drivasto، اینتِواری Antivari اور بُدوا Budua کے علاقے سٹیفن کو واپس دینے پڑے (۸۲۶ھ/ ۱۴۲۳ء) - جنوب میں مطلق العنان امیر قارلو طوکو Karlo Tocco ۸۳۲ھ/ ۱۴۲۹ء میں فوت ہو گیا اور مراد ثانی نے اس کے وارثوں کے باہمی تنازعات سے فائدہ اٹھاتے ہوئے یانیہ پر قبضہ کر لیا (محرم ۸۳۴ھ/ اکتوبر ۱۴۳۰ء) - اس کے بعد آلبانیا کی اراضی اور آبادی کا از سرِ نو جائزہ لیا گیا (شعبان ۸۳۵ھ / بہار ۱۴۳۲ء) - اس کا مطلب یہ تھا کہ عثمانی حکومت کا نظم و ضبط ملک میں زیادہ سخت ہو گیا - یوں سمجھنا چاہیے کہ آلبانیا میں بعد کے عشرات میں جو مخالفت عثمانیوں کی ہوتی رہی اس کی ابتدا دراصل اسی جائزے سے ہوئی - اس کے علاوہ بغاوت کی حقیقی نوعیت بھی اسی سے ظاہر ہو جاتی ہے - اوّل تو کوہستان کے علاقے میں قُورْوِلِش Kurvelesh اور بْزورْشِق Bzorshek کے علاقوں کے بعض دیہات نے اپنے نام رجسٹر میں درج کرانے سے انکار کر دیا، بلکہ بعض مقامات پر انھوں نے اپنے عثمانی تیمارداروں کو ہلاك بھی کر دیا - اِیوان (یُوان) قستریوت Ivan (Yuvan) Kastriot شمال میں، اَریانیتی Arianites (Arnit, Araniti) قومِنِنوس Comnenus، اَرگِری قصری کے علاقے میں انھیں اور اُن کی طرح کے اور بڑے بڑے جاگیردار امراء کو اپنی اراضی کے بڑے بڑے حصّوں سے دست بردار ہونا پڑا تاکہ وہ زمینیں عثمانی ’سپاھیوں‘ میں تقسیم کی جا سکیں - سب سے پہلے ارانِیتی Araniti نے حکومت کے مقابلے میں ہتھیار سنبھالے اور ۸۳۶ھ / ۱۴۳۲ء کے موسمِ خزاں میں اس نے بہت سے ’سپاھیوں‘ کو قتل کر دیا اور تھوپیا زِنِبِیسی Thopia Zenebissi نے اَرگِری قصری کا محاصرہ کر لیا - الفانسو پنجم والی نیپلنز، وینس اور ہنگری نے باغیوں کی ہمت افزائی کی - انھوں نے علی بن اورنوس Evrenuz کو، جو آلبانیا کا گورنر تھا، درۂ بزورشِق Bzorshek پر شکست دی - ان واقعات سے شہ پا کر وسطی اور شمالی آلبانیا کے عیسائی جاگیردار اس بغاوت میں شریک ہو گئے - آخرِ کار ۸۳۷ھ/ ۱۴۳۴ء میں روم اِیلی کی تمام افواج اپنے والی (گورنر جنرل)

سنان بیگ کی زیرِ قیادت اس خطرناك بغاوت کا قلع قمع کرنے کے لیے اکھٹی ہو گئیں، جس کی وجه سے هنگری ایک نئي صلیبی جنگ کے خواب دیکھنے لگا تھا - لیکن ارانتیِ پہاڑوں میں جا چھپا - اس کے بعد جو زائد اوراق و اسناد آروَند ایلی کے دفتر میں ۸۳۶ھ/۱۴۳۲ء کے بعد کی ملتی هیں ان سے یه ظاهر هوتا هے که عثمانی ضبط و ربط یا ملک کے نظم و نسق پر اس بغاوت کا کوئی زیادہ اثر نہیں پڑا - عیسائی اور عثمانی تیمارداروں کی ایک بہت بڑی تعداد اپنی اپنی تیماروں پر قابض رهی - ایسا معلوم هوتا هے که اس بغاوت میں زیادہ‌تر کوهستانی باشندوں هی نے [باغی] جاگیردار خاندانوں سے عملی تعاون کیا تھا، کیونکه ان سرداروں سے ان کے شادی بیاہ کے تعلقات تھے.

۸۴۷ھ/ ۱۴۴۳ء کے بعد سے اسکندر بیگ نے [رَكَ بان]، جو ارانتیِ کا داماد تھا، اس بغاوت کی قیادت سنبھال لی - اس کی غیر معمولی مستعدّی اور بیباکی اور اس کے علاوہ اس وقت کی بین الاقوامی صورتِ حالات کی وجه سے اس تحریکِ بغاوت کو کسی حد تک بین الاقوامی اهمّیت حاصل هو گئی - ان روایتی افسانوں کو جو اس کی شخصیّت سے وابسته هو گئے هیں نظر انداز کر کے یه جتا دینا ضروری هے که اس کی بغاوت کے اصلی اسباب اور مقاصد وهی تھے جو دوسرے آلبانوی امراء کی بغاوت کے تھے - اسے تقریباً ۸۴۲ھ/ ۱۴۳۸ء میں آقچه حصار (قرویَه Croya) کا صوباشی مقرّر کیا گیا لیکن ۱۴۴۰ء میں بر طرف کر دیا گیا - اس نے قرویه اور اپنے والد کی کل جاگیریں واپس حاصل کر لینے کی کوشش کی - وہ انهیں تیماردار کی حیثیت سے نہیں بلکه جاگیردار امیر کی طرح اپنے قبضے میں رکھنا چاهتا تھا - یه سچ هے که اس نے دوسرے جاگیردار خاندانوں سے، یعنی خانوادهاے تھوپیا، بَلشا، دَوقه گِین، دَشمِنی، لیکا زکریا اور ارانتیِ سے اتحاد کر لیا تھا (لِش Alessio کا جلسه، یکم مارچ ۱۴۴۴ء) لیکن یه تصوّر که [اس وقت] ایک قومی رهنما کی قیادت میں متّحدہ آلبانیا کی تشکیل ملحوظ تھی حقیقت سے بہت دور هے - [اسکندر] کے تصرّف میں صرف شمالی آلبانیا تھا، بحالیکه وسطی اور جنوبی آلبانیا پر همیشه عثمانی ترکوں کا قبضه رها - اَرگِری قصرِی (گِینو قستر Gjinokastër)، اوخری Ohrida یا بلغراد (بِرات Berat) کو مرکزِ جنگ بنا کر صوباشیوں اور سنجاق بیگوں نے مقامی فوجوں کے ذریعے اسے دبانا چاها لیکن وہ همیشه غیر رسمی اور چھاپه مار طریقِ جنگ (guerilla warfare) پر کاربند رها - بہت سی لڑائیاں، جن کا ذکر مارینو بارلیزیو Marino Barlezio نے دور از قیاس اعداد و شمار دے کر کیا هے، محض مقامی جھڑپیں تھیں؛ بظاهر اسکندر بیگ کی خود اپنی فوج کی تعداد کبھی تین هزار سے نہیں بڑھی - ۲۶ مارچ ۱۴۵۱ء کے عهد نامے کی رو سے وہ آلفانسو پنجم شاہِ نیپلز کا باجگزار بن گیا اور اس نے قرویَه کا علاقه شاہ کے آدمیوں کے سپرد کر دیا - ارانتیِ نے بھی، جو جنوبی آلبانیا (واگینیشیا Vagenetia، آولونه Valona، قانینه Kanina) کی ملکیّت کا دعوے دار تھا، اس کی پیروی کی - شاہ نیپلز نے اپنی طرف سے ارانتیِ کو یه اختیار دے رکھا تھا که وہ اس کی طرف سے دوسرے آلبانوی رؤساء سے حلفِ وفاداری لے لے - چنانچه زِینِبِسی Zenebissi اور دوسرے زعماء بھی آلفانسو [شاہِ نیپلز] کے باجگزار بن گئے - اس کے بدلے میں بادشاہ نے هر ایک کو تین سو سے لے کر چودہ سو ڈوکٹ (ducats، [ایک طلائی سکّه]) تک کا سالانه وظیفه عطا کرنا منظور کیا اور اس بات کا بھی اقرار کیا که خطرے کے وقت وہ انهیں جاے پناہ بھی مهیّا کرے گا -

آقاؤں کی اس آسان سی تبدیلی کی بنا یہ تھی کہ آیریگونی Aragonese طریقِ جاگیرداری آلبانوی زمینداروں اور جاگیرداروں کو عثمانی حکومت کے نظامِ اراضی کے مقابلے میں بہت زیادہ فائدہ مند معلوم ھوتا تھا، لیکن ایک معاصر آیریگونی دستاویز شاھد ھے کہ "عوام الناس کو ترکی نظامِ حکومت سے کوئی شکایت نہ تھی" (دیکھیے *Alphonse VIII., Mél. de l' école* : C. Marinesco *Roum. en France*، پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۰۴)۔ ایک دفترِ تیمار میں، جو ۸۷۱ھ/۱۴۶۶-۱۴۶۷ء میں مرتب ھوا تھا، دِبرہ Dibra، دلگوبردو Dlgobrdo، رِیقہ Rjeka، ساط اور چرمینِیقہ Čermenika شامل تھے (*Başbakanlik Archives*، استانبول، مالیہ، عدد ۸ د)۔ اس لیے یہ ظاھر ھے کہ محمد ثانی [رک بآن] کی مہم (۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء) کے بعد نظامِ تیماری ان علاقوں میں بھی جاری کر دیا گیا تھا۔ اسکندر بیگ کے، جس نے اپنے پہاڑی علاقے میں مراد ثانی سے (۸۵۲ھ / ۱۴۴۸ء اور ۸۵۴ھ / ۱۴۵۰ء میں) اور محمد ثانی سے (۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء اور ۸۷۱ھ / ۱۴۶۷ء میں) سرکشی اختیار کی، اصلی مقاصد خواہ کچھ ھی ھوں، یہ واقعہ ھے کہ اپنے زمانے میں پاپائے روما نے "مدافع مسیحا" کے لقب سے اس کی شان بڑھائی اور انیسویں صدی کے آلبانوی قوم پرست اسے اپنا بطلِ قومی تصور کرتے تھے۔

۱۴۶۳ تا ۱۴۷۹ء کی عثمانی - وینسی جنگ کے دوران میں اور مقامات کے علاوہ آلبانیا کا ملک اھم میدانِ کارزار بنا رھا - آخرکار عثمانیوں نے ۱۴۷۸ء میں قرویہ، دِریوشتو، لِش Alessio اور جبل جق Jabljak یا جب یک gabyak کو، ۱۴۷۹ء میں سقوطری کو اور ۱۵۰۱ء میں دِراج کو فتح کر لیا - ۱۵۰۹ء میں انھوں نے الیشیو (لِش Lesh) پر دوبارہ قبضہ کر لیا، جو ۱۴۹۹ تا ۱۵۰۳ء کی جنگ میں ان کے ھاتھ سے نکل گیا تھا - ۱۵۲۸ء میں اپنی کوششوں میں ناکام ھونے کے بعد عثمانیوں نے آخرالامر ۱۵۷۱ء میں اینتواری (بار Bar) اور دولچینیو Dulcigno (اُلچِنی Ulcinj، اولگون Ölgün) پر قبضہ کر ھی لیا اور اس طرح آلبانیا کی تسخیر کا کام مکمل ھو گیا۔

ایسا معلوم ھوتا ھے کہ سولھویں صدی کے آخر تک حکومتِ عثمانیہ کی وجہ سے آلبانیا میں امن اور خوش بختی کا دور قائم تھا - بہت سے قدیم جاگیردار خاندان عثمانی نظامِ حکومت سے مانوس ھو گئے اور آرانیتی خاندان کا ایک فرد علی بیگ نامی توقانینہ، ارگری قصری اور بلغراد کے نواح میں ۱۵۰۶ء کے قریب ایک بڑی تیمار کا مالک تھا۔

۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء کے قریب تک تمام عثمانی آلبانیا ایک سنجاق کی صورت میں منظم، آروِند ایلی (یا آرناود - ایلی) کے نام سے موسوم اور ذیل کی ولایتوں میں تقسیم تھا: ارگری قصری، قلیسورہ، قانینہ، بلغراد، تمورینجہ، اِسقراپار، [illegible] چارتالوس اور آقچہ حصار۔ جب ۱۴۶۶ء میں محمد ثانی نے ایلبصان کا قلعہ تعمیر کرایا تو اس علاقے کو ایک نیا سنجاق بنا دیا گیا۔

سنجاق	جماعات			آبادی			سرکاری ملازم اور سپاہی**						آمد محصولات (Tax revenues)
	شہر	قلعے	مواضع	عیسائی خاندان	مسلم خاندان	یہودی خاندان	سنجاق بیگی	قاضی	زعیم	تیمار سپاہی	جبلّس	قلعوں میں مستحفظ	آقچہ (اس زمانے میں ایک بندقی ڈوکٹ کی قیمت ۵۲ تا ۶۰ آقچہ برابر تھی)
اسکندریہ [= سقوطری] : اس کی قضاوار تقسیمات یہ تھیں : اسکندریہ، پود گوریجہ، بہور، ایپک، برزرین، قرہ طاغ.	۵	۶	۸۹۵	۲۳,۳۵۵	۳۷۱	—	۱	۳	۸	۱۳۷	؟	۲۹۷	۴۳,۹۲,۹۱۰
آولونیہ : اس کی قضاوار تقسیمات حسبِ ذیل تھیں : بلغراد، اسقراپار، برمدی، بوگونیہ، تپہ‌دلن ارگری قصری، آولونیہ.	۷	۷	؟	۳۳,۵۷۰*	۱,۳۴۴*	۵۲۸* آولونیہ میں اور ۲۵ بلغراد میں	۱	۷	۶۸	۴۷۹	۶۵۴	۳۴۶ اور ۱۰۷ 'عزَب'	۶۹,۹۱,۸۳۰ ارگری قصری، آواونیہ اور بلغراد کی تین قضاؤں میں
ایلبصان : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : ایلبصان، چرمنیقہ، اشپت، دراج.	۳	۴	۲۵۰	۸,۹۱۶	۵۲۶	؟	۱	۳	۲	۱۰۹	۱,۰۳۱	۳۰۰ ۲۵۰ 'عزَب'	۱۲,۶۰,۰۸۷
اوخری : اس کی قضاوار تقسیمات حسب ذیل تھیں : اوخری، دبرہ، آقچہ حصار، ماط	۳	۶	۸۳۹	۳۲,۶۳۸	۶۲۳	—	۱	۳	۸	۳۸۸	۶۵۵	۱۹۳	۲۹,۳۷,۹۳۹

* یہ اعداد و شمار صرف بلغراد، ارگری قصری اور آولونیہ کی قضاؤں سے متعلّق ہیں.

** اس فہرست میں دِزدار، کتخدا، خطیب، امام، یا شیخ شامل نہیں ہیں، جو تقریباً ہر شہر میں موجود تھے.

ان کے علاوہ جنوب میں آولونیه Awlonya اور مشرق میں آوخری Ohri کی سنجاقیں قائم کی گئیں اور ۱۴۷۹ء میں اسکندریه (ستوطری) کی سنجاق شمال میں قائم هوئی - مندرجۂ ذیل فهرست ۹۱۲ھ/۱۵۰۶ء اور ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء کے جائزوں پر مبنی ہے (Başb. Archives، طاپو عدد ۳۴ و ۹۴) اور اس سے سولھویں صدی میں انتظامی اور فوجی صورتِ حال کی وضاحت هوتی ہے۔

اگر ۸۳۵ھ/ ۱۴۳۱ء کے جائزوں کا سولھویں صدی کے جائزوں سے مقابله کیا جائے تو یه ظاهر هو جائےگا که درمیانی مدت میں هر جگه، شهر اور دیہات دونوں میں، آبادی دگنی سے بڑی زیاده هو گئی، لہٰذا محصولات (taxes) کی آمدنی میں بھی اسی طرح اضافه هوا - مندرجۂ ذیل گوشواره بڑے بڑے شهروں کی صورتِ حال پر شاهد ہے۔

شهر یا قصبات	۱۴۳۱ء		سولھویں صدی کی ابتدا	
	عیسائی خاندان	مسلم خاندان	عیسائی خاندان	مسلم خاندان
آرگِری قصْرِی	۱۲۱	—	۱۴۳	—
بلغراد	۱۷۵	—	۵۶۱	۱۱
قانینْه	۲۱۶	—	۵۱۴	—
پْرمدی	۴۲	—	۲۶۰	—
قنیْسوره	۱۰۰	—	۵۱۴	—
آقچه حصار	۱۲۵	—	۸۹	۶۵

(ان اعداد میں فوجی یا غیر فوجی افسر شامل نهیں)۔

آلبانیا کی چار سنجاقوں میں ۱۹ قصبے تھے، جو سب کے سب چھوٹے چھوٹے، منڈیوں والے قصبے تھے اور جن کی آبادی ایک هزار سے لے کر چار هزار تک تھی۔ ان میں سے صرف آولونیه Awlonya (آولونه Avlona) هی ایسا شهر تھا جسے تجارتی مرکز هونے کی حیثیت سے کچھ اهمیت حاصل تھی (آبادی چار هزار سے پانچ هزار تک) - تجارت کو زیاده فروغ دینے کے لیے حکومت نے وهاں یہودیوں کی خاصی بڑی نو آبادی قائم کی، جو هسپانیه کے پناه گزین تھے (پندرھویں صدی کے آخر میں) -

آولونیه کے قانون نامه کی رو سے (دیکھیے آروِنْد دفتری، ۱۲۳) اس بندرگاه پر وه مال اتارا جاتا تھا جو یورپ سے آتا تھا - مخمل، کمخواب، سوهیر (باریک اون کا کپڑا)، سوتی کپڑا، قالین، مسالے اور چرمی مال، یه سب کچھ بروسه اور استانبول سے آیا کرتا تھا - بلکه آولونیه کے بعض شهریوں نے یورپ کے تاجروں سے بھی کاروباری تعلقات قائم کر رکھے تھے - کول تار اور نمک، جو شهر کے نزدیک هی پیدا هوتا تھا، مقرره قیمت پر حکومت کے کارندے هی خاصی مقدار میں خرید لیتے تھے - آولونیه کے محصولات

کی صرف وہ آمدنی جو خزانۂ سلطان میں داخل ہوتی تھی کوئی بتیس ہزار طلائی ڈوکٹ ducats سالانہ تھی ۔ ایک قلعہ‌نشین فوج اور مختصر سا بحری بیڑہ یہاں مستقل طور پر رہتا تھا ۔ یہ بات بھی یاد رکھنا چاہیے کہ عثمانی حکمرانوں نے (تقریباً ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء، میں؛ دیکھیے اولیاء چلبی، ج ۷ و ۸) آلبانوی قصبوں مثلاً آقچہ حصار اور اسقرا پار کی وہ محصولاتی مراعات برقرار رکھیں جو بوزنطی عہد سے چلی آتی تھیں؛ دیکھیے L. von Thallóczy-C. Jireček : *Zwei Urkunden aus Nordalbanien*, *Archiv für slavische Phil.*، ج ۲۱، ۱۸۹۹ء: ص ۸۳) ۔ 'دفتر' بابت ۸۳۵ھ / ۱۴۳۱ء میں تحریر ہے : ''باشندگانِ آقچہ حصار قلعے کی حفاظت کریں، نتیجۃً اُن کے لیے ہر قسم کے محصولات، خراج [زمین کے لگان] کے سوا، معاف ہوں گے''۔ ٹیکس کی یہ مراعات سولھویں صدی کے اواخر میں منسوخ ہوئیں .

عثمانیوں نے نظامِ محصولات میں، جو عہدِ بوزنطی اور عہدِ صربیہ سے جاری تھا، کوئی بڑی تبدیلی نہیں کی ۔ 'اِسپنجہ' نام کا محصول، جو بہت اغلب ہے کہ اہلِ صربیہ نے عائد کیا تھا، ہر ایک بالغ عیسائی مرد کو ۲۵ آقچہ فی کس کے حساب سے ادا کرنا پڑتا تھا ۔ عثمانیوں کے بنیادی ٹیکس یہ تھے : 'عُشر'، جو حقیقۃً کل زرعی پیداوار کا آٹھواں حصہ تھا [یعنی دسواں نہیں] اور 'جزیہ' ۔ بوزنطیوں کا عائد کردہ ٹیکس، یعنی دو پیمانے ['بُشل'، تقریباً ۳۶ لیٹر] گندم اور دو پیمانے رئی(rye = گندمِ سیاہ) سالانہ، آلبانیا کے بعض حصّوں میں عثمانیوں کے زمانے میں بھی جاری رہا ۔ اسی طرح وہ جرمانے جو 'بادِ ہوا' [آرکَ بان] کے نام سے موسوم تھے بظاہر بوزنطی *aerikon* کی ایک بدلی ہوئی شکل اور ''طاووق وِ بوغاچہ'' [''مرغ اور روٹی''] (بوزنطی : *kaviskia*) بھی آلبانیا میں بطورِ ''عادت'' (معمول) کے جاری رہے ۔ جزیے کا ٹیکس تو خزانۂ سلطان کے لیے جمع کیا جاتا تھا لیکن باقی تمام ٹیکس تیمارداروں ہی میں تقسیم ہو جایا کرتے تھے ۔ عہدِ عثمانی میں بظاہر محصولات کی شرح میں کوئی کمی نہیں ہوئی ۔ البتہ بیگار بند کر دی گئی اور ہر کسان کو جتنا ٹیکس دینا واجب تھا اس کی مقدار پہلے سے متعین کر دی گئی ۔ غیر قانونی کارروائیاں ضرور موجود رہیں؛ قانون نامۂ ۱۵۸۳ء بظاہر اس قسم کی بدعنوانیوں پر خاصی روشنی ڈالتا ہے ۔ اس میں کہا گیا ہے کہ کوئی تیماردار اپنے مزارعین سے جبراً بیگار نہیں لے گا' نہ اُن سے اپنی خشک گھاس (hay) اٹھوائے گا، نہ تیماردار مجاز ہے کہ غیر قانونی طریقے پر کسی کسان کی زمین پر قبضہ کر لے یا اُسے عُشر کو نقدی کی صورت میں ادا کرنے پر مجبور کرے، جو جنس ہی کی صورت میں ادا ہونی چاہیے ۔ نیم خانہ بدوش لوگوں کی عام شکایت یہ تھی کہ جب وہ ایک چراگاہ سے دوسری چراگاہ کی طرف منتقل ہوتے ہیں تو ان کی بھیڑوں پر سال بھر میں ایک سے زیادہ مرتبہ ٹیکس لگا دیا جاتا ہے .

سولھویں صدی کی ابتدا میں اسکندریہ (سقوطری) کے سنجاق کی آمدنی ۴۳,۹۲,۹۱۰ آقچہ تھی ۔ اس کا نصف تو سلطان کو دیا جاتا اور دوسرا نصف سنجاق بیگی (۴,۴۹,۹۱۳) اور تیمارداروں کو (۱۷,۷۶,۱۱۸) .

سلطنت عثمانیہ کے حکمران طبقے میں آلبانویوں کو نمایاں حیثیت حاصل تھی ۔ وزارتِ عظمیٰ کے عہدے پر تقریباً ایسے تیس آدمیوں کے نام گنائے جا سکتے ہیں جو آلبانوی الاصل تھے ۔ ان میں گدک احمد، قوجہ داود، دوقگین زادہ احمد، لطفی، قرہ احمد، قوجہ سنان پاشا، نصوح، قرہ مراد اور ترخونجی احمد شامل ہیں ۔ 'قپو قولی' فوج میں بھی

آلبانوی ہمیشہ بڑی تعداد میں موجود رہے؛ اس کی ایک خاص وجہ یہ تھی کہ آلبانیا میں بوسنہ کی طرح نظامِ دیوشرمہ [رک بآن] وسیع پیمانے پر رائج تھا۔

عثمانی سلطنت کے ڈھانچے میں دو بنیادی تبدیلیاں واقع ہوئیں، یعنی ایک طرف نظامِ تیمارداری درہم برہم ہو گیا اور دوسری جانب مالیاتی نظام میں انحطاط واقع ہوا؛ ان تبدیلیوں کا دوسرے علاقوں کی طرح آلبانیا کے حالات پر بھی اثر پڑا۔ پہلی تبدیلی سولھویں صدی کے آخر میں مرکزی حکومت کے کمزور ہونے کے ساتھ ہی ساتھ پیدا ہوئی۔ اس کی وجہ سے یہ ممکن ہو گیا کہ ولایتوں میں بڑی بڑی جاگیرداریاں بن جائیں اور دوسری تبدیلی کی بناء پر حکومت کے لیے یہ ضروری ہو گیا کہ وہ نئے ٹیکس لگائے اور جزیے کی رقم از سرِ نو متعین کرے۔ اس سے شرحِ جزیہ میں اضافہ ہوا اور اس کا اثر بالخصوص عیسائی آبادی پر ہوا۔ لوگوں میں جو بددلی پیدا ہوئی اس کا اظہار خاص طور پر سترھویں اور اٹھارھویں صدیوں میں آلبانیا کے کیتھولک کوہستانیوں کے باغیانہ رویے اور مخالف طاقتوں سے ان کے تعاون کی شکل میں ہوا۔ مثال کے طور پر قبیلۂ قلیمینتی Klementi پر ایک ہزار آقچہ سالانہ کا ٹیکس عائد ہوا تھا، مگر آقچہ کی قیمت گر جانے کی وجہ سے یہ رقم سولھویں صدی کے آخر میں ایک حقیر سی رقم بن گئی۔ اس لیے حکومت نے یہ تجویز کی کہ جزیہ کی رقم ۱,۰۰۰ اشرفی طلائی کر دی جائے۔ اس سے شمالی آلبانیا کے قبائل میں بغاوت پیدا ہو گئی اور انھوں نے روم ایلی کے میدانوں میں فلبہ Filibe [Philippoboli] تک قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا۔ اس فتنہ و فساد کو روکنے کے لیے بابِ عالی نے ان لوگوں کے خلاف کئی مرتبہ فوج بھیجی اور غوسنیہ (Gusinje) کے قریب ایک قلعہ بھی تعمیر کرایا۔ ان لوگوں کی ایک نئی شورش ۱۶۳۸ء میں ہوئی، جسے دوچہ محمد پاشا نے دبا دیا (دیکھیے نعیما، ۳: ۳۹۹ تا ۴۰۹)۔ قبائل قلیمینتی Klementi، قوجی Kuči (قتس چای Kočaj) اور پپری Piperi نے شمال میں اور خیماریوں (Himariots) نے، جو ساحل کے متصل سلسلۂ کوہِ خیماریہ میں آباد تھے، ۱۶۸۳ تا ۱۶۹۹ء، ۱۷۱۴ تا ۱۷۱۸ء اور ۱۷۳۶ تا ۱۷۳۹ء کی جنگوں میں آسٹروی اور بندقی Venetian فوجوں سے تعاون کیا۔

دوسری طرف، جب مرکزی نظم و نسق کمزور ہو گیا تو یہ کوہستانی باشندے روم ایلی میں داخل ہونے لگے بلکہ سترھویں صدی کے آغاز سے اناطولیہ تک بھی پہنچنے لگے۔ اٹھارھویں صدی میں پاشاؤں، بیگوں اور ’اعیان‘ نے ہر جگہ ان کوہستانیوں کو اپنی فوجوں میں بھرتی کرنا شروع کر دیا؛ جو بہترین اجیر سپاہی ہونے کی حیثیت سے مشہور تھے۔ ان سپاہیوں کے تقریباً سو سو کے بولوک (*bölüks*، دستے) مرتب کیے گئے تھے اور ہر دستے کی قیادت ایک ’بولوک باشی‘ کے ہاتھ میں ہوتی تھی، جو اجیر سپاہیوں کے کامل سردار کی حیثیت سے اجیروں کے بھرتی کرنے والوں سے ان کے متعلق ہر قسم کا بندوبست کیا کرتا تھا۔ ان دستوں کی اہمیت محمد علی اور اس کے کارناموں کی مثال سے پوری طرح واضح ہوتی ہے جو اس نے مصر میں سرانجام دیے تھے۔ بہت سے آلبانوی روم ایلی کے کوہی دستوں میں بھرتی ہو گئے، جنھیں طاغلی اشکیاسی ***Daghli eshkiyasi*** یا قیرچالی Kirčaali کہا کرتے تھے۔

اسی زمانے میں سرکاری اراضی کی اجارہ داری (”میری اراضی مقاطعہ سی“) کا طریقِ عمل نشیبی علاقوں، ساحلی میدانوں اور اندرونی طاسوں میں رائج ہوا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بڑے بڑے زمینداروں یعنی ”اعیان“ [رک بآن] کا گروہ پیدا

ہو گیا ۔ یہ ''غیر حاضر'' زمیندار ہر ممکن طریقے سے زیادہ سے زیادہ مقاطعات حاصل کرنے کی کوشش کیا کرتے تھے ۔ چنانچہ شمال میں بُوشاتْلِی خاندان گیغہ Geg کے علاقے میں اور جنوب میں علی پاشا تِپہ دِلِن لی (دیکھیے علی پاشا تِپہ دِلْنلِی (۱۷۴۴ تا ۱۸۲۲ء) طوسقہ کے علاقے میں نیم خودمختار اور مستبِدّ حکمران بن گئے ۔ تب سے پہلا بُوشاتْلِی (ترکی وقائع ناموں میں بُوجاتْلِی یا بُوچاتْلِی) مِحْمِد پاشا تھا، جس نے بڑے بڑے مقاطعات حاصل کر کے اپنا اقتدار قائم کیا اور مالیسُوروں (پہاڑی قبائل) سے اتّحاد پیدا کر کے بابِ عالی کو مجبور کر دیا کہ وہ اسے سقوطری (اشقودرہ، شقودِر) کا گورنر مقرّر کر دے (۱۷۷۹ء) - ۱۷۹۶ء میں وہ فوت ہوا تو حکومت نے یہ مقاطعات واپس لے لینے کا ارادہ کیا؛ اس پر مِحْمِد پاشا کے بیٹے قرہ محمود پاشا [رَکَ بآن] نے بغاوت کر دی ۔ علی پاشا کے قبضے میں بھی کوئی دو سو املاک (''چِفْتْ لِک'') تھے ۔ شروع میں تو بابِ عالی نے خاندانِ بُوشاتْلِی اور علی پاشا کی بڑھتی ہوئی قوّت اور اقتدار کے سدِّ باب کی جانب کچھ توجہ نہ کی، کیونکہ بجا طور پر یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ لوگ مقامی 'اَعیان' کے غلبہ و اقتدار کو بخوبی روک سکتے ہیں اور ان دو پاشاؤں کے درمیان جو رقابت تھی اس کے باعث یہ خیال تھا کہ وہ ایک دوسرے کا توڑ خود بخود کرتے رہیں گے ۔ علی پاشا ایک دفعہ بُوشاتْلِیوں کے علاقے میں اپنا اثر و رسوخ جمانے کی کوشش میں ان سے جنگ بھی کر چکا تھا ۔ اپنے بیٹوں کے ذریعے، جنھیں اس نے تسالیا Thessaly موره Morea اور قارلی ایلی Karli-ili کا گورنر مقرّر کرا لیا تھا، اس نے آلبانیا اور یونان میں واقعۃً ایک نیم خودمختار ریاست قائم کر لی تھی ۔ ۱۸۲۰ء میں جب مرکزی حکومت نے آخرکار اس کے خلاف کارروائی شروع کی تو وہ باغی ہو گیا اور اس نے یونانیوں کو بھی سرکشی اختیار کرنے پر اکسایا ۔ آخری بُوشاتْلِی حکمران مصطفی پاشا کے اقتدار کو کہیں ۱۸۳۲ء میں جا کر محمود ثانی کی فوج نے ختم کیا، جو از سرِ نو مرتّب کی گئی تھی ۔ تنظیمات کی مرکزیت پسند حکمتِ عملی کے باعث شمالی آلبانیا کے داخلی استقلال والے قبائل نے بھی شورش برپا کی۔

۱۳ جون ۱۸۷۸ء کو محض برلن کانگرس کے فیصلوں پر اثر ڈالنے کی غرض سے پُرِزْرِین میں ''آلبانوی قوم کے حقوق کا تحفظ کرنے والی انجمن (لیگ)'' کا قیام عمل میں آیا لیکن آلبانیا کی ایک علیحدہ ریاست کو وجود میں لانے کے بارے میں وہ بہت اہم ثابت ہوئی ۔ ابتدا میں عثمانی حکومت کی حوصلہ افزائی سے اس لیگ نے قرہ طاغ (مونٹی نیگرو) اور یونان کی مزاحمت شروع کی تا کہ آلبانوی صوبے (یعنی چار عثمانی 'ولایتیں'، یانیہ، شقودُر، مناستر اور قوصوہ) متّحد رہ سکیں، مگر جب لیگ کا رجحان داخلی استقلال والے آلبانیا کے تصور کو تقویت پہنچانے کی جانب ہوا تو ۱۸۸۱ء میں بابِ عالی نے کچھ فوج بھیج کر لیگ کو منتشر کر دیا ۔ دُوَلِ عظمٰی، بالخصوص آسٹریا، ہنگری اور اٹلی، نے تحریکِ استقلال کی تائید کی، کیونکہ ان دونوں کا اصل مقصد یہ تھا کہ وہ آلبانیا میں اپنا اثر و رسوخ بڑھائیں لیکن روس آلبانیا کے علاقوں پر مونٹی نیگرو کے دعاویِ تصرف کا حامی تھا؛ دوسری طرف عبدالحمید ثانی آلبانویوں کو اپنے محافظ دستے (باڈی گارڈ) میں بھرتی کر کے اور انھیں مخصوص عنایات سے نواز کے ان کی تائید و حمایت حاصل کرنے کے لیے کوشاں تھا لیکن روشن خیال آلبانوی نوجوان ترکوں (Young Turks) سے مل کر، جو پیرس یا دوسرے مقامات میں

مقیم تھے، یہ امید لگائے بیٹھے تھے کہ آلبانیا کو داخلی استقلال حاصل هو جائے گا ۔ ۱۹۰۸ء میں آلبانویوں نے عبدالحمید ثانی کے خلاف جو رویہ فریزووِک Frizovik کے اجلاس میں اختیار کیا اس سے واقعۃً اس انقلاب کی کامیابی میں بڑی مدد ملی ۔ عثمانی پارلیمنٹ میں ذی اثر آلبانوی مندوبین، مثلاً اسمٰعیل کمال، اسعد توپتنی، حسن پرِشتنہ وغیرہ حزبِ ''حرّیت و ائتلاف'' میں شامل هو گئے، جس کا مقصد مرکزیّت کو ختم کرنا تھا، حزبِ ''اتّحاد و ترقّی'' کے خلاف جو مرکزیّت اور عثمانی استراک کے حق میں تھی ۔ ٹھیک اس موقع پر جب آلبانیا کے نظامِ تعلیم پر گرما گرم بحث هو رهی تھی (مؤتمرِ مَناستِر، نومبر ۱۹۰۸ء) آلبانیا کے کوهستانی قبائل میں بغاوت برپا هو گئی، اس لیے کہ عثمانی حکومت نے ان کے هتیار چھیننے کی کوشش کی اور انھوں نے مزاحمت کی ۔ آخرالامر ۴ ستمبر ۱۹۱۲ء کو جدید عثمانی حکومت نے داخلی استقلالِ اداری کے متعلّق آلبانیا کے مطالبات تسلیم کر لیے لیکن جنگِ بلقان کی وجہ سے بلقان کی صورتِ احوال بالکل بدل گئی ۔ نومبر ۱۹۱۲ء میں اعلانِ جنگ هونے کے بعد هی اسمٰعیل کمال نے آولونیہ Awlonya (ولوره Vlorë) کے مقام پر آلبانیا کی خودمختاری کا اعلان کر دیا ۔ مؤتمرِ لنڈن (London Conference) نے ۲۹ جولائی ۱۹۱۳ء کو قرار دیا کہ آلبانیا چھے ملکوں کی ضمانت کے تحت داخلی استقلال والی ریاست هے اور اس کا اعلان کر دیا ۔ لیکن شہزادہ وِلہلم فون وِیڈ Wilhelm von Wied کو، جسے تخت نشینی کے لیے منتخب کیا گیا تھا، جلد هی ملک سے نکلنا پڑا (۳ ستمبر ۱۹۱۴ء) ۔ پہلی عالمی جنگ کے بعد صربیہ نے شقودر اور دِراچ Durrës کی ملکیت کا دعوے کیا، چنانچہ اپنے ملک کے ٹکڑے هوتے دیکھ کر آلبانوی رهنماؤں نے جلد هی لُشنیا Lushnjë کے مقام پر کانگرس کا ایک اجلاس منعقد کیا (۲۱ جنوری ۱۹۲۰ء) اور آلبانیا کی خود مختاری کا مطالبہ کیا ۔ تیرانہ Tirana میں قومی حکومت قائم هوئی اور قوم پرست آلبانوی فوجی دستے نے اطالویوں کو ولوره Vlorë سے نکال دیا ۔ آخرکار اطالیہ نے تِیرانہ کے عهد نامے (۳ اگست ۱۹۲۰ء) کی رو سے آلبانیا کی خودمختاری تسلیم کر لی ۔ آلبانیا کی اس چھوٹی سی حکومت کی پارلیمانی زندگی ابتدائی سالوں (۱۹۲۱ تا ۱۹۲۴ء) میں بہت پُرآشوب تھی ۔ مغربی اور وسطی میدانوں کے مسلمان جاگیردار بیگوں کا، مقبولِ عام پارٹی (زیرِ قیادت فان ایس ۔ نولی Fan S. Noli) سے تصادم هوا ۔ اس طرح ایک انقلاب برپا هو گیا اور وزیرِ اعظم احمد زوغ (زوگ) کو راہِ فرار اختیار کر کے یوگوسلاویا میں پناہ لینا پڑی ۔ چنانچہ اُسی ملک کی امداد و حمایت سے وہ ۲۴ دسمبر ۱۹۲۴ء کو دوبارہ بر سرِ اقتدار آیا ۔ ایک رائے دهندہ مجلس (Constituent Assembly) نے آلبانیا کو جمہوریہ قرار دیا اور احمد زوغ کو اس کا پہلا صدر نامزد کیا ۔ اس کے بعد اس نے اطالیہ سے کئی عهدنامے کیے (۱۲ مئی ۱۹۲۵ء؛ ۲۷ نومبر ۱۹۳۶ء؛ ۲۲ نومبر ۱۹۲۷ء اور مارچ ۱۹۳۶ء) اور ملک کو عملاً اطالیہ کی حفاظت میں دے دیا ۔ ماہِ ستمبر ۱۹۲۸ء میں زوغ کے شاہِ آلبانیا بنائے جانے کا اعلان هوا ۔ جب ۶ اپریل ۱۹۳۹ء کو اطالویوں نے پہلی بار اس ملک پر حملہ کیا تو زوغ اس سے ایک روز پہلے ملک چھوڑ کر فرار هو چکا تھا.

مآخذ : (۱) Emile Legrand : *Bibliographie*
albanaise، تکمیل و نشر از Henri Guys، پیرس
۱۹۱۲ء؛ (۲) Jean G. Kersopoulos : *Albanie,*
ouvrages et articles de revue parus de 1555 à 1934،

طبع Flamma، اتھنز ۱۹۲۴ء؛ (۳) Herbert Louis: *Albanien, Eine Landeskunde vornehmlich auf Grunde eigener Reisen*، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۷ء؛ (۴) Antonio Baldacci: *Studi speciali albanesi*، ۳ جلد، روما ۱۹۳۲ - ۱۹۳۳ء و ۱۹۳۸ء؛ (۵) Johann G. von Hahn: *Albanesische Studien*، جینا Jena ۱۸۵۴ء؛ (۶) F. Nopcsa: *Albanien. Bauten, Trachten und Geräte Nordalbaniens*، برلن و لائپزگ ۱۹۲۵ء؛ (۷) Hyacinthe Hequard: *Histoire et Description de la Haute-Albanie ou Ghegarie*، پیرس ۱۸۵۵ء؛ (۸) M. E. Durham: *High Albania*، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۹) S. Gopčević: *Oberalbanien und Seine Liga*، لائپزگ ۱۸۸۱ء؛ (۱۰) Margaret Hasluck: *The Unwritten Law in Albania*، کیمبرج ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) Carleton S. Coon: *The Mountains of Giants: A Racial and cultural Study of the North Albanian Mountain Ghegs*، کیمبرج، میساچوسٹس، ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) Ludwig von Thallóczy: *Illyrisch-albanische Forschungen*، میونک - لائپزگ ۱۹۱۶ء؛ (۱۳) Georg Stadtmüller: *Forschungen zur albanischen Frühgeschichte*، در *Archivum Europae Centro-Orientalis*، vii/۱۹۴۱ء: ۱ تا ۱۹۶؛ (۱۴) M.M. v. Šufflay: *Srbi i Arabanasi*، بلغراد ۱۹۲۵ء؛ (۱۵) N. Jorga: *Brève Histoire de l'Albanie et du peuple albanais*، بخارسٹ ۱۹۱۹ء؛ (۱۶) Fr. Pall: *Marino Barlezio. Uno storico umanista*، در *Mélanges d' histoire générale*، ۲ (Cluj ۱۹۳۸ء): ۱۳۵ تا ۲۱۸؛ (۱۷) H. Inalcik: *Sûret-i Defter-i Sancak-i Arvanid*، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) وہی مصنّف: *Timariotes chrétiens en Albanie au XV, siècle*، در *Mitteil., des oesterreichischen Staatsarchivs*، وی انا، ۴/۱۹۵۲ء: ۱۱۸ تا ۱۳۸؛ (۱۹) وہی مصنّف: *Iskender bey*، در اسلام انسائیکلوپیڈیسی، جزء ۵۲؛ (۲۰) Stavro Skendi: *Religion in Albania during the Ottoman Rule*، در *Südostforschungen*، xv/1956: ۳۱۱ تا ۳۲۷؛ (۲۱) *Albania*، S. Skendi (editor)، نیویارک ۱۹۵۶ء؛ (۲۲) عثمانی دور کے مؤرّخین: نشری، عرُوج، خواجہ سعد الدین، کاتب چلبی، نعیما، فندقلی لی محمد آغا، راشد، انوری اور جودت پاشا نے بھی آلبانیا کے متعلّق خاصی معلومات بہم پہنچائی ھیں (دیکھیے بابنگر F. Babinger، در *GOW*؛ (۲۳) اولیاء چلبی کے لیے دیکھیے بابنگر F. Babinger: *Evlija Tschelebi's Reisewege in Albanien*، برلن ۱۹۳۰ء؛ (۲۴) [آلبانیا میں] عثمانی حکومت کے آخری دور کے متعلّق دیکھیے Y.H. Bayur: *Türk Inkîlabî Tarihi*، طبع Turkish Historical Society، انقرہ ۱۹۴۳ تا ۱۹۵۶ء؛ (۲۵) T.W. Arnold: *The Preaching of Islam*، لنڈن ۱۹۳۵ء؛ (۲۶) J. K. Birge: *The Bektashi Order of Dervishes*، ہارٹ فورڈ Hartford ۱۹۳۷ء؛ (۲۷) K. Süssheim: *Arnavutluk*، در *IA*؛ [(۲۸) سامی: قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱: ۱۴۹ تا ۱۵۳، بذیل مادّہ؛ (۲۹) ڈرہم M. E. Durham: *The Struggle for Scutari*، لنڈن ۱۹۱۴ء؛ (۳۰) M.D.A. R. von Redlich: *The Unconquered Albania*، ۱۹۲۵ء].

(خلیل اینالجک HALIL INALCIK)

⊗ **آزاد**: ابوالکلام، محی الدّین، احمد، آزاد ان کا تخلّص تھا۔ آزاد کے خاندان میں تین مختلف خاندان جمع ہوے، جو ہندوستان و حجاز کے ممتاز بیوتِ علم و ارشاد میں سے تھے: (۱) آزاد کے دادا مولانا محمّدھادی اس گھرانے سے تھے جس میں یک وقت پانچ پانچ اصحاب درس و افتاء و طریقت پیدا ہوے؛ (۲) آزاد کے والد کے نانا رکن المدرّسین مولانا منوّرالدّین، شاہ عبدالعزیز محدّث کے ممتاز

شاگرد اور مشہور صاحب درس و سلوک تھے؛ (۳) آزاد کی والدہ شیخ محمد بن ظاھر وتری مفتی مدینہ کی بھانجی تھیں، جو اپنے عہد کے اکثر علماے حجاز کے استاذ حدیث اور شیخ عبداللہ بن سراج کے بعد مکّے کے آخری محدّث تھے (تذکرہ، طبع اوّل، ۴).

آزاد کے والد مولانا خیرالدین کم سنی ھی میں باپ کے سائے سے محروم ہو گئے۔ نانا کے گھر میں پرورش پائی۔ انھیں سے تعلیم حاصل کی۔ ۱۸۵۷ء کی [شورش] سے پہلے نانا کے ہمراہ بہ قصدِ ہجرتِ حرمین روانہ ہوے۔ نانا نے بمبئی پہنچ کر وفات پائی۔ مولانا خیرالدّین جا کر مکّے میں مقیم ہو گئے۔ مدینے میں نکاح کیا۔ بمبئی، کلکتے اور رنگون میں ان کے بےشمار مرید تھے، جن کی وجہ سے ہندوستان آتے رہتے تھے۔ ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء میں نہرِ زُبیدہ کی مرمّت کے لیے سرمایہ فراہم کرنے میں خاص ناموری حاصل کی۔ ۱۸۹۸ء میں مریدوں کے اصرار پر کلکتے چلے آئے۔ وھیں ۱۹۰۷ء میں انتقال کیا (راقم سے مولانا آزاد کے مذاکرات، سطورِ آیندہ میں بغرضِ اختصار صرف 'مذاکرات' لکھا گیا ھے).

آزاد ذوالحجّة ۱۳۰۵ھ/ ستمبر ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوے۔ آبائی وطن دھلی، مادری وطن مدینۂ منوّرہ، مولد مکّۂ مکرّمہ، محلّہ قدوہ، متّصل باب السلام حرمِ پاک، تاریخی نام فیروزبخت (تذکرہ، طبع اول، ۲۸۷ - ۲۸۹)۔ پانچ بھائی بہنوں میں یہ سب سے چھوٹے تھے۔ دس برس کی عمر میں والدین کے ہمراہ کلکتے آئے۔ ایک سال بعد والدہ فوت ہو گئیں۔ وہ صرف ٹوٹی پھوٹی اُردو بول سکتی تھیں (مذاکرات).

تعلیم گھر ھی میں ہوئی۔ والد ہر علم میں کوئی مختصر متن حفظ کرا دیتے تھے کہ یہ شاہ ولی اللہ محدّث کے خاندان کا طریقِ تعلیم تھا۔ ۱۹۰۰ء میں فارسی کی تعلیم مکمّل کر لی۔ ۱۹۰۳ء میں درسِ نظامیہ سے فارغ ہو گئے۔ پھر تکمیلِ فنون کے لیے خود طبّ میں قانون پڑھنے لگے اور قدیم طریق کے مطابق پختگی استعداد کی غرض سے طلبہ کو مطوّل، میر زاھد، ھدایة وغیرہ پڑھانے لگے (غبارِ خاطر، طبع سوم، ص ۱۳۱ ببعد)۔ بعد ازآن کثرت و انہماکِ مطالعہ سے مختلف علوم میں غیر معمولی کمال حاصل کر لیا۔ یورپی زبانوں میں سے پہلے فرانسیسی سیکھی، پھر انگریزی کی چند کتابیں پڑھ کر ذاتی مطالعے سے اتنی استعداد پیدا کر لی کہ اس زبان کی بہت سی قابلِ ذکر علمی و ادبی کتابیں دیکھ ڈالیں (مذاکرات).

گیارہ برس کی عمر میں شعر کہنے لگے۔ ابتدائی غزلیں ارمغانِ فرخ، بمبئی اور خدنگِ نظر لکھنؤ میں چھپیں۔ نیرنگِ عالم کے نام سے خود بھی ایک گلدستہ نکالا۔ اسی زمانے میں نثر نگاری کا آغاز ہوا۔ ابتدائی مضامین احسن الاخبار و تحفۂ احمدیہ، کلکتہ اور مخزن، لاھور میں شائع ہوتے رہے۔ ۲۰ نومبر ۱۹۰۳ء کو کلکتے سے اپنا ماھانہ رسالہ لسان الصدق نکالا، جو ایک برس جاری رہا (مکتوب آزاد بنام راقم، مؤرخ ۱۲ مارچ ۱۹۳۶ء).

پہلی تقریر بارہ برس کی عمر میں کی۔ چار برس کے بعد (۱۹۰۴ء میں) انجمن حمایتِ اسلام لاھور کے سالانہ اجلاس میں ان کی تقریر نے عام خراجِ تحسین حاصل کیا۔ اسی موقع پر خواجہ حالی سے ملاقات ہوئی، جنھیں شروع میں یقین نہ آیا کہ لسان الصدق کے ایڈیٹر یہی ھیں۔ اسی طرح مولانا شبلی سے جب بمبئی میں ملاقات ہوئی تو وہ بھی ابتداءً انھیں ابوالکلام ماننے میں متأمّل رہے، مگر پھر اتنے گرویدہ ہوے کہ رسالۂ الندوہ کی ادارت سپرد

کر دی (اکتوبر ۱۹۰۵ء سے مارچ ۱۹۰۶ء تک) (حیاتِ شبلی، ص ۴۴۳ و مکاتیب شبلی، ۱ : ۲۶۳): بعد ازآں کچھ مدت اخبار وکیل امرتسر کے ایڈیٹر رہے ۔ والد کی وفات کے بعد کم و بیش دو سال ایران و عراق کی سیاحت میں گزارے.

۱۳ جولائی ۱۹۱۲ء کو کلکتے سے هفت روزہ الہلال نکالا، جس کا خواب ان کی چشم بیدار چھے سال پیشتر امرتسر میں دیکھ چکی تھی ۔ اس کے دو مقصد تھے، ایک عام کہ اردو زبان میں ہر اعتبار سے ایسا بلند پایہ رسالہ جاری ہو جائے جو زمانے کی رفتارِ ترقی کا ساتھ دے سکے اور فکر و نگرش میں ایک نئی قسم کی بلندی پیدا کر دے ؛ دوسرا خاص کہ مسلمانوں کو مذہب میں مجتہدانہ فکر و نظر اور سیاست میں آزادیِ رائے و عمل کی دعوت دی جائے (الہلال، مؤرخ ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص ۲): چنانچہ الہلال اپنے بدیع اسلوبِ نگارش، بلند علمی و ادبی ذوق، اجتہادِ فکر و نظر، سراپا مذہبیت، بےباک سیاست اور جاذبِ نگاہ طباعت کی بنا پر بہت جلد ہندوستان کا یگانہ اخبار بن گیا ۔ اس کا یکسر داعیانہ اندازِ تحریر حد درجہ پُرتاثیر و دلپذیر تھا.

۱۸ ستمبر ۱۹۱۳ء کو الہلال سے دو ہزار کی ضمانت طلب ہوئی ۔ پہلی جنگِ یورپ کے متعلق بعض مضامین کی بنا پر ۱۶ نومبر ۱۹۱۴ء کو یہ ضمانت ضبط ہو جانے سے الہلال بند ہو گیا ۔ ۱۳ نومبر ۱۹۱۵ء کو البلاغ جاری ہوا، جو نام کے سوا سراپا الہلال تھا ۔ اس کے ساتھ ہی "دارالارشاد" قائم ہوا، جس میں ان جوانوں کو قرآن حکیم کا درس دیا جاتا تھا جو اپنی زندگیاں خدمتِ اسلام کے لیے وقف کر دینے پر آمادہ تھے ۔ تُرک انگریزوں کے خلاف شریکِ جنگ ہو چکے تھے ۔ حکومتِ ہند ممتاز مسلمان لیڈروں سے بہت بدظن تھی، اس لیے ۱۸ مارچ ۱۹۱۶ء کو حکومتِ بنگال نے ڈیفنس ایکٹ دفعہ ۳ کے تحت حکم دے دیا کہ آزاد چار دن کے اندر حدودِ بنگال سے باہر نکل جائیں، چنانچہ البلاغ اور "دارالارشاد" بند ہوگئے ۔ اسی غرض سے حکومت نے اخراج کا حکم دیا تھا ۔ آزاد رانچی (بہار) چلے گئے، جہاں پانچ ماہ بعد نظر بند کر دیے گئے ۔ زمانۂ نظربندی میں انہوں نے حکومت سے کوئی وظیفہ قبول نہ کیا .

اس زمانے میں دو مرتبہ رانچی میں اور تین مرتبہ کلکتے میں ان کے مکانوں کی تلاشی ہوئی اور متعدد کتابوں کے مکمل یا قریب التکمیل مسودے پولیس لے گئی، جن میں سے بیشتر ضائع ہو گئے، مثلاً تاریخِ معتزلہ، سیرت شاہ ولی اللہ، خصائصِ مسلم، امثال القرآن، ترجمان القرآن (تا سورۂ هود)، تفسیرالبیان (تا ابتدائے سورۃالنساء)، وحدتِ قوانینِ کائنات، قانونِ انتخاب طبعی اور معنویتِ کائنات، غالب کے اردو دیوان پر تبصرہ، شرفِ جہان قزوینی کے دیوان پر تبصرہ، نیز مضامین اور یادداشتوں کا ذخیرہ ۔ آزاد کے الفاظ میں یہ ذخیرہ " دماغ کا حاصل اور زندگی کا سرمایہ تھا " (الہلال، ۲۴ جون ۱۹۲۷ء، ص ۳ و ۴).

زمانۂ نظربندی میں رانچی کے مسلمانوں کو دعوتِ دین دیتے رہے ۔ ایک مدرسہ جاری کیا، جو اب انٹرمیڈیٹ کالج ہے ۔ متعدد تصانیف مرتب کیں، مثلاً تذکرہ (دو حصے) شیخ احمد سرهندیؒ کے سوانح (تذکرہ، ۲۳۱ ح)، سیرت امام احمد بن حنبل، (تذکرہ، ۱۹۶ ح)، شرح حدیث غربت (تذکرہ، ۲۵۴ ح)، یہ تصانیف بھی باستثنائے تذکرہ، حصۂ اول، بعد کی تلاشیوں میں ضائع ہو گئیں..

جنوری ۱۹۲۰ء میں نظربندی سے رہا ہوئے تو ملک میں آزادی اور تحفظِ خلافت کی تحریکیں

شروع ہو رہی تھیں۔ فروری ۱۹۲۰ء میں ”بنگال پراونشل خلافت کانفرنس“ کے صدر کی حیثیت میں ’مسئلۂ خلافت و جزیرۃ العرب‘ پر سیر حاصل خطبہ دیا، جو اس موضوع پر حرفِ آخر ہے۔ اسی میں پہلے پہل مسلمانوں کو حکومت سے ترکِ موالات کی دعوت دی۔ پھر ہمہ تن اسی تحریک کے لیے وقف ہو گئے۔ عام تقریروں کے علاوہ مختلف کانفرنسوں میں خطبات دیے۔ تحریک کی دعوت کے لیے اپنی نگرانی میں ہفت روزہ پیغام جاری کیا۔

اسی زمانے میں عوام کے اصرار پر بیعتِ امامت شروع کی، جس کی پانچ شرطیں تھیں (۱) امر بالمعروف، نہی عن المنکر اور توصیۂ صبر؛ (۲) الحبّ فی اللہ و البغض فی اللہ؛ (۳) لا یخافون فی اللہ لومۃَ لائم، یعنی سچائی کی راہ میں ہر شے سے بے پروائی؛ (۴) اللہ اور اس کی شریعت کو دنیا کے تمام رشتوں سے زیادہ محبوب رکھنا؛ (۵) اطاعت فی المعروف (آزاد کا پیغام عزیزانِ پنجاب کے نام)۔ بیعتِ امامت تمام صوبوں میں سرگرمی سے شروع ہو گئی تھی۔ آزاد کی اسیری کے زمانے میں حالات کا نقشہ بالکل بدل گیا اور یہ سلسلہ جاری نہ رہ سکا۔

۱۰ دسمبر ۱۹۲۱ء کو گرفتار کر کے ان پر مقدّمہ چلایا گیا اور ایک سال قید کی سزا دی گئی۔ اسی مقدّمے میں وہ بیان دیا جو قولِ فیصل کے نام سے مشہور ہوا۔ اس کا عربی ترجمہ حجۃ الہند السیاسیۃ کے نام سے مطبع المنار، قاہرۃ نے ۱۳۴۱ھ میں چھاپا تھا۔ ۶ فروری ۱۹۲۳ء کو قید سے رہا ہوئے۔ اس وقت سے سیاسی کام بھی کرتے رہے اور علمی کاموں کے لیے بھی وقت نکالتے رہے۔ جون ۱۹۲۷ء میں دوبارہ الہلال جاری کیا، جو نصف ٹائپ میں چھپتا تھا اور نصف لیتھو میں۔ اس میں دورِ اوّل کے الہلال کے خلاف ”دعوت“ کے بجائے علمی رنگ زیادہ تھا۔ دسمبر ۱۹۲۷ء میں سیاسی انہماک اتنا بڑھ گیا کہ اسے بند کر دینا پڑا۔

دو مرتبہ کانگرس کے صدر بنے۔ ۱۹۲۳ء کے بعد چار مرتبہ قید ہوئے۔ رانچی کی نظربندی سے جون ۱۹۴۵ء تک اسیری کی کل مدّت دس سال سات مہینے بنتی ہے (غبارِ خاطر، طبع سوم، ص ۵۹)۔ ۱۹۴۷ء میں حکومتِ ہند کے وزیرِ تعلیم بنے اور آخر تک اس عہدے پر فائز رہے۔

۲۲ فروری ۱۹۵۸ء کو ان کا انتقال ہوا اور انہیں جامع مسجد دہلی کے سامنے جو میدان ہے اس میں دفن کر دیا گیا۔

تصانیف: ۱۔ لسان الصدق، (ماہوار) تقریباً ایک سال کے پرچے؛

۲۔ الہلال، (ہفت روزہ) دورِ اوّل، پانچ مجلّدات از جولائی ۱۹۱۲ تا نومبر ۱۹۱۴ء (کچھ مدّت کے لیے الہلال ایک ورق پر روزانہ بھی نکلا تھا، جس میں صرف خبریں ہوتی تھیں)؛

۳۔ البلاغ، (ہفت روزہ) (الہلال کا دوسرا دور)، ایک جلد، از نومبر ۱۹۱۵ تا اپریل ۱۹۱۶ء؛

۴۔ پیغام، (ہفت روزہ)، ایک جلد، از ستمبر ۱۹۲۱ تا دسمبر ۱۹۲۱ء۔ (پیشانی پر مولانا کو نگران اور مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی کو ایڈیٹر لکھا جاتا تھا، لیکن رسالے کے اکثر مضامین مولانا ہی کے قلم سے ہوتے تھے)؛

۵۔ الجامعۃ، عربی (چند مہینے، پانزدہ روزہ، بعد ازآن ماہوار)، از یکم اپریل ۱۹۲۳ تا جون ۱۹۲۴ء۔ (اس کے بھی مولانا نگران تھے اور ایڈیٹر مولوی عبدالرزّاق ملیح آبادی، لیکن زیادہ تر چیزیں مولانا ہی لکھواتے تھے)؛

۶۔ الہلال، (ہفت روزہ) (تیسرا دور)، ایک جلد از جون ۱۹۲۷ تا دسمبر ۱۹۲۷ء؛

۷۔ المرأۃ المسلمۃ، مطبع روز بازار، امرت سر؛

۸ - حالات سرمد، مطبوعۂ رحمانی پریس، دھلی (پہلی مرتبہ یہ حالات اور [حسین بن] منصور حلّاج کے حالات خواجہ حسن نظامی نے یک جا شائع کیے تھے اور کتاب کا نام تھا خونِ شہادت کے دو قطرے؛

۹ - تذکرہ (حصّۂ اوّل)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۱۹ء (بعد میں اس کے دو ایڈیشن نکلے)؛

۱۰ - مسئلۂ خلافت اور جزیرۃ العرب (بنگال خلافت کانفرنس، منعقدۂ کلکتہ فروری ۱۹۲۰ء کا خطبۂ صدارت)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ ۱۹۲۰ء (اس کا دوسرا ایڈیشن بعض اضافوں کے ساتھ چند ماہ بعد شائع ہوا)؛

۱۱ تا ۱۳ - خطبۂ صدارت، پراونشل خلافت کانفرنس (اجلاس آگرہ، ۲۵ اکتوبر ۱۹۲۱ء): خطبۂ صدارت، تحریری، جمعیّۃ العلماء (اجلاس لاھور، نومبر ۱۹۲۱ء)، خطبۂ صدارت، تقریری، جمعیّۃ العلماء (اجلاس لاھور، نومبر ۱۹۲۱ء) - یہ تینوں خطبے الگ الگ سوراج پرنٹنگ ورکس، دھلی میں چھپے؛

۱۴ - قول فیصل، (۱۹۲۱ء کے مقدمے میں مولانا کا تحریری بیان)، مطبوعۂ البلاغ پریس، کلکتہ (اس کے عربی ترجمے کا ذکر اوپر آ چکا ھے).

۱۵ و ۱۶ - خطبۂ صدارت، کانگرس (اجلاس خاص منعقدۂ دھلی ۱۵ ستمبر ۱۹۲۳ء)، طبع ھندوستان الیکٹرک پریس، دھلی؛ خطبۂ صدارت، آل انڈیا خلافت کانفرنس (اجلاس کانپور، دسمبر ۱۹۲۵ء)، طبع محبوب المطابع، مچھلی والان، دھلی؛

۱۷ - جامع الشواھد (مساجد میں غیرمسلموں کے داخلے کا مسئلہ)، (یہ تحریر پہلے رسالۂ معارف، اعظم گڑھ کے مئی اور جون ۱۹۱۹ء کے دو شماروں میں شائع ھوئی تھی، پھر الگ کتابی صورت میں چھپ گئی)؛

۱۸ و ۱۹ و ۲۰ - ترجمان القرآن، جلد اوّل، (از ابتدا تا سورۃ الانعام) (جیّد برقی پریس، دھلی، ستمبر ۱۹۳۱ء) (اس کے ساتھ تفسیر سورۃ الفاتحۃ کے کچھ حصے بھی شائع ھوئے تھے) - طبع دوم، زمزم کمپنی، لاھور ۱۹۴۷ء - اس میں سورۃ الفاتحۃ کی تفسیر موسوم بہ ''امّ القرآن'' مکمّل چھپی، نیز ترجمان کے بعض حواشی میں اضافے کر دیے گئے؛ ترجمان القرآن، جلد دوم، (از سورۃ الاعراف تا سورۃ المؤمنون) مدینہ برقی پریس، بجنور، اپریل ۱۹۳۶ء؛ ترجمان القرآن جلد سوم اور مقدمہ کی، جو قرآن حکیم کے ۲۴ بنیادی مباحث پر مشتمل ھے، طباعت کا انتظام ھو رھا تھا کہ مولانا کا انتقال ھو گیا بالفعل ان کا سراغ نہیں ملتا؛

۲۰ - خطبۂ صدارت، انڈین نیشنل کانگرس (اجلاس رام گڑھ ۱۹۴۰ء)، انڈین پریس لمیٹڈ، الٰہ آباد؛

۲۱ - غبارِ خاطر (احمدنگر جیل سے مولانا کے مکاتیب مولانا حبیب الرحمٰن شروانی کے نام)، طبع اوّل، ۱۹۴۶ء (پہلے دو ایڈیشن حالی پبلشنگ ھاؤس نے چھاپے، تیسرا ایڈیشن اعلٰی کاغذ پر مکتبۂ احرار نے شائع کیا، اس میں ایک مکتوب کا اضافہ ھے)؛

۲۲ - ''مکاتیب''، مولانا کے کچھ اور مکاتیب بھی چھپ چکے ھیں، مثلاً کاروانِ خیال، مطبوعۂ مدینہ پریس، بجنور ۱۹۴۶ء؛ اتالیق خطوط نویسی، مطبوعۂ درویش پریس، دھلی مارچ ۱۹۱۶ء؛ معارف، اعظم گڑھ بابت اکتوبر ۔ نومبر ۔ دسمبر ۱۹۰۳ء؛

۲۳ - ''انڈیا ونز فریڈم'' *India Wins Freedom* بھی مولانا کی تصانیف میں محسوب ھے، مگر بہ صورت موجودہ صرف مطالب کے اعتبار سے اس کی یہ حیثیت تسلیم کی جا سکتی ھے نہ کہ اسلوب بیان کے اعتبار سے - بہ الفاظِ دیگر اسے ''تصنیف'' نہیں، صرف ''ملفوظات'' قرار دیا جا سکتا ھے.

الہلال اور البلاغ کے اکثر مضامین و مقالات

اور مولانا کی متفرّق تقریریں چھوٹی چھوٹی کتابوں کی شکل میں چھپ چکی ھیں ۔ ان کی تفصیل پیش کرنا ضروری نہیں ۔

مآخذ: اردو: (۱) مولانا کے مختلف جرائد، رسائل، مکاتیب، تصانیف؛ (۲) کاروانِ خیال (مکاتیب مولانا ابوالکلام و مولانا حبیب الرحمٰن شروانی ، مطبوعۂ مدینہ پریس ، بجنور (یو ۔ پی)؛ (۳) ابو سعید بزمی: مولانا ابوالکلام آزاد ، شائع کردۂ اقبال اکیڈمی، مطبوعۂ اتّحاد پریس، بل روڈ، لاھور؛ (۴) قاضی محمّد عبدالغفار: مولانا ابوالکلام آزاد، نیشنل انفارمیشن اینڈ پبلیکیشنز، نیشنل ھاؤس، اپالو بندر، بمبئی ۱۹۴۹ء؛ (۵) عبداللہ بٹ: ابوالکلام آزاد، لاھور ۱۹۴۳ء؛ (۶) منشی عبدالرحمٰن شیدا: مولانا ابوالکلام آزاد، دریا گنج، دھلی؛ (۷) مکاتیب شبلی، جلد اوّل و دوم ، اعظم گڑھ ۱۹۲۷ء؛ (۸) سیّد سلیمان: حیاتِ شبلی ، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء؛ (۹) مولانا ابوالکلام کے مکاتیب بنام راقم الحروف، نیز مولانا سے مذاکرات کی یادداشتیں؛ (۱۰) رسالۂ معارف ، بابت مارچ ۱۹۱۹ء، اکتوبر ۱۹۳۲ء ، جنوری و مارچ ۱۹۳۳ء ، اکتوبر تا دسمبر ۱۹۵۳ء، جنوری و فروری ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) روشن بی ۔ اے: ابوالکلام آزاد، جے ھند پبلشرز ، لاھور؛ انگریزی: (۱۲) A. B. Rajput : *Maulana Abul Kalam Azad*، Lion Press، لاھور ۱۹۴۶ء؛ (۱۳) H. L. Kumar : *The Apostle of Unity*، Hero Publications، ۱۹۴۲ء؛ (۱۴) S. Sataya Murthi : *Eminent Contemporaries*، (M. A. E. Central) Shukla Printing Press، لکھنؤ؛ (۱۵) Mehadev Desai : *Maulana Abulkalam Azad*، لنڈن ۱۹۱۵ء؛ (۱۶) *Aspects of Abulkalam Azad*، Maktabai-i-Urdu، لاھور ۱۹۴۲ء؛ (۱۷) John Gunther : *Inside Asia*، لنڈن ۱۹۳۹ء؛ (۱۸) Louis Ficher : *Imperial-ism Unmasked*، بمبئی ۱۹۴۴ء۔

(غلام رسول مہر)

* **آزاد بلگرامی**: میر غلام علی بن نوح الحسینی الواسطی، الحنفی، الچشتی از اولاد مؤتم الاشبال [ابو محمّد، عیسی] ابن زید شہید [۱۶۹ - ۱۷۰ھ: عمدة الطالب، ص ۲۵۵ ببعد] بن امام زین العابدین (خزانۂ عامرہ، قلمی، ص ۱۳۱) ۔ آزاد کے جدِ اعلی سید محمّد صغری (حیات جلیل، ۵۴ ح؛ م ۶۴۵ھ) ۶۱۴ھ میں بزمانۂ سلطان ایلتتمش بلگرام آئے تھے ۔ علامہ عبدالجلیل نے انھیں فاتح بلگرام لکھا ھے [صمدنی: حیات جلیل، ص ۱۳۲] ۔ غلام علی بلگرام میں ۲۵ صفر ۱۱۱۶ھ/۲۹ جون ۱۷۰۴ء کو پیدا ھوے ۔ درسی کتابیں شروع سے آخر تک میر طفیل محمد اترولوی بلگرامی [م ۱۱۵۱ھ، نزھة الخواطر، ۶ : ۱۱۸} سے پڑھیں [سبحة المرجان، ۹۰ ببعد، ۱۱۸] اور ازآن بعد (فقہ، سیر، حدیث اور فنون ادب عربی و فارسی کی تعلیم) اپنے نانا میر عبدالجلیل بلگرامی سے پائی [کچھ بلگرام میں اور کچھ دھلی میں] اور عروض و قوافی اور بعض فنونِ ادب اپنے ماموں سیّد محمّد (بن عبدالجلیل) سے حاصل کیے (خزانۂ عامرہ، مخطوطۂ سنٹرل لائبریری خیدرآباد، ص ۱۳۱؛ مطبوعہ، ص ۱۲۳) ۔ پہلا سفرِ دھلی ۱۱۳۴ھ/ ۱۷۲۱ - ۱۷۲۲ء علّامہ عبدالجلیل بلگرامی سے تکمیلِ علم کی غرض سے ھوا ۔ ان کے پاس دو سال رہ کر وہ بلگرام واپس آئے ۔ ۱۱۳۷ھ میں میر سید لطف اللہ معروف بہ شاہ لدھا بلگرامی (م ۱۱۴۳ء) سے بیعت ھوے ۔ ذی الحجة ۱۱۴۲ھ میں بلگرام سے روانہ ھو کر براہِ دھلی، لاھور (اواخرِ محرم ۱۱۴۳ھ میں ، خزانۂ عامرہ، ۲۸)، ملتان، و اچ و بکر، سندھ کے شہر سیوستان [= سہوان] گئے، ۱۱۴۳ھ میں وھاں پہنچے اور چار سال اپنے ماموں سید محمد میر بخشی و وقائع نگار کی، جو بلگرام واپس چلے گئے تھے، نیابت کی ۔ آزاد ۱۱۴۷ھ میں دھلی واپس آئے اور اپنے اھلِ بیت سے ملنے کے لیے وطن اور ان اطراف

کو گئے۔

رجب ۱۱۵۰ھ / نومبر ۱۷۳۷ء میں بلگرام سے وہ پا پیادہ سفرِ حج کے لیے نکلے۔ ''سفر خیر'' (= ۱۱۵۰ھ) تاریخی مادہ ہے۔ ۲۲ شعبان کو مالوے میں بمقام سِرونج [از توابعِ مالوہ] نوّاب نظام الملک آصف جاہ (م ۱۱۶۱ھ) سے ملاقات ھوئی، جو مرھٹوں سے جنگ میں مصروف تھے۔ ایک مدحیہ رباعی انھیں سنائی۔ نوّاب صاحب نے خوش ھو کر زادِ سفر عطا فرمایا اور اورنگ آباد آنے کی دعوت دی۔ آزاد بندر سورت سے حجّ کے لیے روانہ ھوئے۔ چونکہ زمانۂ حجّ ختم ھو چکا تھا اس لیے ۱۱۵۱ھ میں حجّ سے مشرّف ھوئے اور حجّ سے پہلے مدینۂ منورہ میں پہنچے، عین اس وقت جب وہ عمر کے چھتیسویں سال میں داخل ھوئے۔ شیخ محمّد حیات سندھی مدنی، حنفی سے صحیح البخاری پڑھی اور سند لی اور صحاح ستّہ اور ان کے باقی مقروآت (خزانۂ عامرہ : مفردات، مگر دیکھیے اتحاف) کی اجازت لی اور مکّۂ معظّمہ میں مناسکِ حج سے فراغت کے بعد طائف بھی گئے۔ مکّۂ معظّمہ اور طائف میں بعض فوائدِ فنِ حدیث انھوں نے شیخ عبدالوھّاب طَنطاوی مصری (م ۱۱۵۷ھ) سے حاصل کیے۔ شیخ نے آپ کے عربی اشعار سن کر بڑی تعریف کی اور نبی کریم صلعم کی شان میں آپ کے قصیدۂ مدحیّہ پر علماے مکّۂ معظّمہ نے آپ کو حسّان الہند کا خطاب دیا (مقدمۂ دیوان عربی، السبع السیارہ، مطبوعۂ لکھنئو، ص ۳)۔ (اپنے پانچوں استادوں اور اپنے مرشد کے تراجم آزاد نے مآثر الکرام اور سرو آزاد میں دیے ھیں)۔ حج سے واپسی کے بعد اواخرِ ۱۱۵۲ھ میں وہ اورنگ آباد آ گئے ''سفر بخیر'' (= ۱۱۵۲ھ) مادّۂ تاریخ ہے۔ اورنگ آباد میں انھوں نے مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اور اپنی عمر کے باقی ۴۸ سال دکن ھی میں گزارے۔ یہاں نظام الملک آصف جاہ تلمیذ مرزا بیدل سے علمی صحبتیں رہیں؛ پھر آپ آصف جاہ کے دوسرے بیٹے نواب ناصرجنگ کے اتالیق مقرّر ھوئے۔ جب آصف جاہ دھلی گئے تو ناصرجنگ نے، جو اپنے والد کے قائم مقام تھے، اپنی حکومت کا اعلان کر دیا۔ ۱۱۵۴ھ میں باپ بیٹے میں جنگ ھوئی۔ ناصرجنگ ناکام رہے (بستان آصفیہ، ص ۶۴ و روایت سید علی اصغر بلگرامی)۔ آزاد نے اپنے اثر سے اس فتنۂ عظیم کو فرو کیا اور ناصرجنگ کا قصور معاف کرا دیا، ناصرجنگ [م ۱۱۶۴ھ] جب ۱۱۶۱ھ / ۱۷۴۸ء میں اپنے باپ کے جانشین اور صوبہ‌دار دکن مقرّر ھوئے تو اپنے استاد کا بے حد ادب ملحوظ رکھتے تھے اور آپ کو بطور جاگیر ''آلتمغا'' موضع ھرسول، اورنگ آباد عطا کیا تھا۔ نوّاب سیّد محمّد خان صلابت جنگ نے آپ کی خدمات اور خیر خواھی ملک و رعایا کے صلے میں صدارتِ کل کی خدمت اور 'سراج المحدّثین' و 'رئیس العلماء' کا خطاب عطا فرمایا تھا (اصل سند بمہرِ بسالت جنگ دیوان شریف خان مؤرّخ ۱۱۷۳ھ، کتب خانۂ سید علی اصغر بلگرامی نبیرۂ آزاد، حیدر آباد دکن میں ہے)۔ اورنگ آباد میں آپ کی وجہ سے بڑی علمی سرگرمی رہی۔ یہاں آپ کے معاصرین میں مولوی سید قمرالدّین اورنگ آبادی مؤلّفِ مظہر النور، میر قدرت اللہ بلیغ، حافظ غلام حسن گجراتی، مولانا فخرالدّین ترمذی، میر رضی اقدس شستری، موسوی خان جرأت، عارف‌الدین خان عاجز، سراج‌الدین سراج اورنگ آبادی وغیرہ تھے۔ ارشدِ تلامذہ میں لچھمی نراین شفیق، میر عبدالقادر مہربان اورنگ آبادی، عبدالوھّاب افتخار دولت آبادی مؤلفِ تذکرۂ بے نظیر، ضیاء‌الدّین پروانہ، میرزا عطاء المتخلّص بہ ضیاء برھانپوری الملقّب بہ خوش کلام خان، پیم چند عرف متھن لال وغیرہ تھے۔ امراء میں خصوصاً میر عبد الرزّاق المخاطب بہ شاھنواز خان شہید [رکؔ بہ صمصام الدولہ] سے بے حد

خلوص اور محبّت تھی۔ جب صمصام الدولہ شاہ نواز کو قتل کر دیا گیا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا (رمضان ۱۱۷۱ھ / مئی ۱۷۵۸ء) تو آزاد نے اس کی تالیف مآثرالامراء کے نامکمّل مخطوطے کے بیشتر منتشر اجزاء تلاش کر کے جمع کیے اور انھیں از سرِ نو ترتیب دے کر اور خطبہ و تمہید اور بعض مزید تراجم کے اضافے سے کتاب مکمّل کی۔

آزاد نے نہ صرف مآثرالامراء کی تصحیح و تکمیل کی بلکہ خانِ شہید کی دیگر تین تصانیف موسومہ بہ تذکرۂ بہارستانِ سخن (تذکرۂ شعراء فارسی)، موائد الفوائد (عقائد) اور منشآتِ شہنواز خان کی بھی نظر ثانی و اصلاح کی۔ جب اس کے بیٹے عبدالحی خان 'صارم' نے بھی ۱۱۹۶ھ میں شہادت پائی تو آزاد ان دونوں کی تالیفات کی تصحیح کے بعد حیدر آباد سے اورنگ آباد گئے اور وھیں فوت ہوے۔ پیم‌چند عرف مٹھن لال تلمیذ نے لکھا ہے کہ ”میر صاحب عالی فطرت“ کو عبدالحیؔ خان نے اپنے باپ کی اور اپنی چار تصنیفات کے متعلّق اورنگ آباد سے حیدر آباد آنے کی زحمت دی اور انھوں نے ان کتابوں کی تجدید و ترتیب و اصلاح کی (بہارستانِ سخن، قلمی، آصفیہ سنٹرل لائبریری، ص ۵)۔

[مآثرالامراء کا ایک صاف اور خوش‌خط قلمی نسخہ دانش گاہِ پنجاب میں موجود ہے۔ اس کی کتابت ربیع‌الآخر ۱۲۴۴ھ میں حیدرآباد دکن میں تمام ھوئی، کتاب کو ترقیمے میں ”تصنیفِ نوّاب صمصام‌الدولہ شہید و میر غلام‌علی آزاد مرحوم“ بتایا گیا ہے۔ شروع میں فہرستِ تراجم مرتّب بہ ترتیب تہجّی دی ہے۔ پھر ”تفصیل القاب (تیموریة)“ اور اس کے بعد فہرستِ ”اولاد امجاد نوّاب آصفجاہ“]۔

اورنگ آباد میں آپ نے شاہ مسافر غُجدُوانی معروف بہ بابا مسافر نقشبندی (م ۱۱۲۶ھ) کے تکیے میں، جو درگاہِ پن چکّی کے نام سے مشہور تھا، قیام کیا (ملفوظاتِ نقشبندیّہ)۔ آپ نے ۲۱ ذی القعدة ۱۲۰۰ھ / ۱۵ ستمبر ۱۷۸۶ء میں وفات پائی (*Historic Landmarks of the Deccan* : T. W. Haig، الٰہ‌آباد ۱۹۰۷ء، ص ۵۸)۔ آپ کو خُلد آباد دکن، احاطۂ درگاہِ امیر حسنِ سِجزی دھلوی میں اس مقبرے کے اندر جو خود آپ نے ”خواب گہِ روشن“ کے نام سے ۱۱۹۱ھ میں تعمیر کرایا تھا، دفن کیا گیا۔ مادّۂ وفات ”آہ غلام علی آزاد“ [= ۱۲۰۰ھ] ہے۔ مزار پر بہت لوگ زیارت کے لیے آتے ھیں، مگر قبر پر کتبہ نہیں ہے۔

اُن کی مُہر پر ”فقیر آزاد“ کندہ تھا۔

اولاد : آزاد کے صاحبزادے نورالحسن نے ان کی زندگی میں وفات پائی، سید نورالحسن کے فرزند مفتی الممالک امیر حیدر بلگرامی کی اولاد حیدر آباد دکن، ہندوستان اور پاکستان میں موجود ہے۔ یہ لوگ اب اثناء عشری شیعہ ھیں۔

تصنیفات : آزاد کی تصانیف حدیث، ادب، تاریخ، سوانح اور شعر کے موضوعات پر مشتمل ھیں۔ علّامہ آزاد کی اہمّ تصانیف حسبِ ذیل ھیں:-

عربی میں : (۱) سُبْحَة المَرجان فی آثار ہندوستان، تالیف ۱۱۷۷ھ / ۱۷۶۳ - ۱۷۶۴ء، چاپ سنگی، بمبئی ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۶ء۔ اس میں چار فصلیں ھیں۔ پہلی اور دوسری فصل میں مصنّف کی دو مستقل اور جداگانہ کتابوں شمّامَة العنبر اور تسْلِیة الفؤاد کو یک جا کر دیا گیا ہے۔ ان میں سے پہلی کتاب اُن حوالوں پر مشتمل ہے جو قرآن پاك کی تفاسیر اور احادیث میں ہندوستان کے متعلّق آئے ھیں اور دوسری مصنّف کے بعض قصائد و فوائد اور ہندوستان کے علماے دین اور دیگر اہل علم میں سے تینتالیس افراد کے سوانح حیات

ہر۔ تیسری فصل میں محسّناتِ کلام یعنی صنائع و بدائع (سنسکرت)، مصنّف کی دریافت یا ایجاد کردہ صنعتوں کا ذکر ہے اور چوتھی فصل میں نایکا بھید کا [فی بیان المعشوقات و العشاق]۔ فصل ۳ و ۴ کا ترجمہ بعد میں خود مصنّف نے فارسی میں غزلان الہند کے نام سے کیا تھا۔ آزاد نے سبحۃ میں اپنے سات سو اشعار مثال کے طور پر درج کیے ہیں (تذکرۂ علماے ہند، ص ۱۰۴)۔ قلمی نسخے مانچسٹر، کلکتہ مدرسہ، برٹش میوزیم میں ہیں، نیز دیکھیے مخطوطات آصفیہ، ۱ : ۱۶۹، شمارہ ۲۱۳۵، برلن شمارہ ۱۰۵۱؛ دانش گاہِ پنجاب میں بھی سبحۃ المرجان کا قلمی نسخہ ہے، جس کا کچھ حصہ ۱۸۱۵ء میں اٹاوے میں نقل ہوا اور باقی ۱۸۳۷ء میں، اس کا خط نستعلیق ہے اور صاف ہے۔ (۲) مظہرالبرکات عربی، تصوف، بر وزن مثنوی معنوی (یعنی در بحر خفیف)۔ اس کے سات دفتر ہیں جو سترہ حکایات پر مشتمل ہیں۔ مصنّف کا خود نوشت مخطوطہ کتب خانۂ آصفیہ سنٹرل لائبریری میں ہے۔ حکیم عبدالحی نے اس کا نسخہ سید نورالحسن بن نوّاب سید صدیق حسن کے کتاب خانے میں دیکھا (نزہۃ الخواطر، ۶ : ۲۰۳)۔ دیگر نسخوں کے لیے دیکھیے سٹوری۔ (۳) دیوان‌ہاے عربی۔ الدواوین السبعۃ کا نسخہ نوّاب صدیق حسن خان کے پاس تھا (ابجدالعلوم ۹۲۶)۔ بظاہر یہی نسخہ بعد میں ان کے بیٹے نوّاب نورالحسن کے کتاب‌خانے میں لکھنؤ میں تھا، دیوانوں کا نسخہ بنام السبعۃالسیّارۃ صاحبِ نزہۃ الخواطر کے پاس بھی تھا۔ اسی نسخے کی بنا پر انھوں نے لکھا ہے کہ پہلے تین دیوان ان قصائد پر مشتمل ہیں جو (۱۱۷۹ھ سے) ۱۱۸۹ھ تک لکھے گئے۔ دانش‌گاہ پنجاب میں الدّیوان الاوّل و الثّانی و الثّالث کا مطبوعہ نسخہ ہے، اوّل و سوم مطبوعہ کنزالعلوم، حیدر آباد اور دوم مطبوعہ لوح محفوظ، حیدر آباد۔ اول و سوم پر سالِ طباعت ۱۱۸۷ھ دیا ہے۔ چوتھا دیوان الدیوان المردّف ہے، یعنی اس میں ردیف والے قصیدے ہیں، جو آزاد نے اپنے پوتے امیر حیدر کے لیے تصنیف کیے (چند غیر مردف قصائد بھی اس دیوان میں شامل ہیں)۔ پانچواں دیوان المستزاد ہے (تصنیف ۱۱۹۱ھ)۔ چھٹے دیوان میں ۱۳۴۰ بیت کے قصیدے ہیں اور ترجیع۔ یہ وہ قصیدے ہیں جو ۱۱۹۲ھ اور ۱۱۹۳ھ میں تصنیف ہوے۔ ساتواں دیوان، وہ قصائد جو ۱۱۹۳ھ اور ۱۱۹۴ھ میں لکھے گئے۔ اور محرم ۱۱۹۴ھ میں ختم ہوے.

آزاد کے نویں اور دسویں دیوان کے نسخے دانش‌گاہِ علی گڑھ میں مجموعۂ سبحان اللہ میں موجود ہیں۔ ساتویں دیوان کے خطبے میں ہے کہ الدواوین السبعۃ میں مرآۃ الجمال شامل نہیں، جو سراپاے محبوب کے مضمون پر نونیہ قصیدہ ہے اور نہ ان میں وہ عربی مثنوی شامل ہے جو بحر خفیف میں ہے (جس کا اوپر ذکر ہوا، بنام مظہر البرکات)۔ ساتویں دیوان سمیت اشعار کی تعداد دس ہزار بیت ہے۔ چوتھے دیوان کے دیباچہ‌نگار نے لکھا ہے کہ آزاد ”حسّان الہند“ ہے.

آزاد کے عربی اور فارسی کلام کے نمونے نزہۃ الخواطر، ۲۰۴ ببعد، اتحاف النبلاء، ۳۳۱ تا ۳۳۵، خزانۂ عامرہ، ۱۲۶ ببعد، مردم دیدہ، ۳۵ تا ۴۷ وغیرہ میں دیے ہیں.

مطبوعہ دیوان کے لیے دیکھیے سٹوری، ۱ : ۸۶۱؛ مختار دیوان آزاد (انتخاب السبعۃ السیّارۃ)، لکھنؤ میں ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء میں طبع ہوا (صمدنی، ۲ : ۱۷۵ ح)۔ اس میں تین ہزار بیت ہیں۔ یہ مصنّف کے بیٹے سید نورالحسین نے مرتّب کیا (۱۱۶۸ھ)۔ (۴) ضوء الدّراری، شرح صحیح البخاری،

و مجموعۂ شروانی و انجمن ترقّی اردو، پاکستان میں ھیں)؛ [(۲۵) عبدالحکیم حاکم : مردم دیدہ، تصحیح سیّد عبداللہ، لاھور ۱۳۳۹ ش/ ۱۹۶۱ء، ص ۴۳ تا ۵۱ و اشاریہ؛ (۲۶) علی شیر قانع : تحفۃ الکرام، دھلی ۱۳۰۴ھ، ۲ : ۹۶؛ (۲۷) (حکیم) عبدالحیّ : نزھۃ الخواطر، حیدر آباد دکن ۱۳۷۶ھ/ ۱۹۵۷ء، ۶ : ۲۰۱؛ (۲۸) رسالۂ معارف، اعظم گڑھ ۱۹۶۲ء؛ شمارہ‌های ربع اوّل، ۱۹۶۲ء مقالۂ آزاد بلگرامی ۱ تا ۳ و تصحیح و استدراک، مارچ و مئی ۱۹۶۲ء؛ (۲۹) مجلۂ علوم اسلامیہ، علیگڑہ، ۲/۲، دسمبر ۱۶۹۱ء، ص ۹۳ تا ۱۲۰].

(ابو سعید بزمی، انصاری و سخاوت مرزا و ادارہ).

آزاد : تخلّص، مولوی محمّد حسین المعروف بہ شمس العلماء، اصلی وطن دھلی، [تاریخِ ولادت (پنشن کی درخواست کی رو سے)] ۵ جون ۱۸۳۵ء، [ذی الحجّہ ۱۲۴۵ھ/جون ۱۸۳۰ء، مولانا کے لڑکے کے بیان کی رو سے، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، لاھور، فروری ۱۹۲۱ء، ۱ : ح؛ ذوق نے تاریخِ پیدایش کہی تھی : ''ظہورِ اقبال'' وہ بھی = ۱۲۴۵ھ ھے]۔ ان کے نگڑ دادا مولانا محمّد شکوہ شاہ عالم کے دورِ حکومت میں ھمدان سے آ کر دھلی میں سکونت پذیر ھوے اور اپنے علم و فضل کے باعث دربارِ شاھی کے وظیفہ‌خوار اور عوام کے نزدیک ذی‌مرتبت عالم و مجتہد قرار پائے۔ ان کے بعد ان کے صاحبزادے محمّد اشرف نے مسند اجتہاد کو زینت بخشی اور ان کے انتقال پر ان کے صاحبزادے محمّد اکبر بھی مجتہد اور عالمِ دین ھوے۔ ان تینوں بزرگوں کی شادیاں ایرانی خواتین سے ھوئی تھیں۔ مولانا محمّد اکبر تک بھی صحیح اردو نہ بول سکتے تھے۔ لیکن انھیں کے زمانے میں اس خاندان کی زبان اردو ھو گئی۔ مولانا محمّد اکبر نے اپنے صاحبزادے محمّد باقر کی شادی دھلی ھی کی ایک ایرانی نژاد خاتون سے کی۔ جس کے بطن سے مولوی محمّد حسین آزاد پیدا ھوے۔ مولوی محمّد باقر نے اپنے والد کے مدرسے میں تعلیم پائی اور اپنے والد محترم کی زندگی ھی میں اس مدرسے میں درس بھی دینے لگے۔ سیّد رجب علی، جنھوں نے بعد میں ''ارسطو جاہ'' کا خطاب پایا، اسی مدرسے کے طالب علم تھے۔ مولوی محمّد باقر نے فراغتِ تحصیل کے بعد سرکاری ملازمت کر لی اور [عدالت میں نظارت کے عہدے تک پہنچے] لیکن بعد میں مولانا محمّد اکبر نے ان سے استعفے دلوا دیا اور مسندِ اجتہاد پر اپنا جانشین مقرر کیا۔ قاری جعفر علی، جو بعد میں مجتہد ھو گئے، مولوی محمّد باقر کے ھم سبق تھے۔ مولانا محمّد اکبر کے انتقال کے بعد بعض وجوہ سے مولوی محمّد باقر اور قاری جعفر علی میں مذھبی اختلافات رونما ھوے اور دونوں کے مدّاحوں کی الگ الگ جماعتیں باقری اور جعفری کے ناموں سے بن گئیں۔ مولوی محمّد باقر تو اپنی ذاتی اور خاندانی وجاھتِ علمی کی وجہ سے معزز تھے لیکن قاری جعفر علی کی اھمیت زیادہ‌تر نوّاب حامد علی خاں کی سرپرستی کی وجہ سے تھی، جو اس وقت بہادر شاہ کے دربار میں ممتاز تھے اور دھلی میں ان کا بڑا رسوخ و اقتدار تھا.

ان دنوں دھلی کالج بہت زوروں پر تھا۔ اس میں دینی علوم کے علاوہ دنیاوی علومِ متداولہ کی تعلیم بھی دی جاتی تھی۔ اس کے پرنسپل ایک انگریز مسٹر ٹیلر Taylor تھے، جنھوں نے اپنی نگرانی میں، انگریزی، ریاضی، جغرافیہ اور سائنس کی تعلیم کا انتظام بھی کر رکھا تھا۔ مولوی محمّد باقر نے اپنے صاحبزادے محمّد حسین کو علوم دینیہ کی تعلیم دی لیکن بعد میں مسٹر ٹیلر کی ترغیب پر انھیں دھلی کالج میں داخل کرا دیا۔ یہاں قاری جعفر علی شیعہ دینیات کے معلّم تھے۔ مولوی محمّد باقر بپاسِ پابندیِ وضع کبھی قاری

صاحب سے دوبدو نہیں ہوئے لیکن اپنے شاگردوں سے ان پر اعتراضات کرا دیا کرتے تھے۔ چنانچہ محمد حسین نے بھی آئے دن قاری صاحب کی تقاریر پر اعتراضات شروع کیے، قاری صاحب کی شکایت پر پرنسپل نے حکم دیا کہ وہ سنی فقہ کی جماعت میں شامل ہوا کریں۔ نتیجہ یہ ہوا کہ مولوی محمد حسین سنی و شیعہ دونوں مذہبوں کی فقہ سے واقف ہو گئے۔ [۲۳ برس کی عمر میں کالج سے کتب درسیہ عربی کی پڑھ کر نکلے]۔

مولوی محمد باقر نے ۱۸۳۶ء میں اردو کا پہلا ہفتہوار اخبار دہلی اردو اخبار جاری کیا۔ مولوی محمد حسین نے مضمون‌نگاری کی اولین تربیت بھی گھر ہی سے حاصل کی۔ مولوی محمد باقر علم و اجتہاد کے باوجود ادب و شعر میں درخورِ وافی رکھتے تھے۔ شیخ ابراہیم ذوق سے ان کے روابط زمانۂ طالب‌علمی ہی سے چلے آتے تھے۔ جو روز بروز زیادہ گہرے ہوتے گئے۔ انہوں نے اپنے صاحبزادے مولوی محمد حسین کو بچپن ہی سے ذوق کے سپرد کر دیا۔ چنانچہ ذوق محمد حسین آزاد کے حال پر بےحد شفقت فرماتے اور ہر مشاعرے اور جلسے میں انہیں اپنے ساتھ رکھتے۔ صفر ۱۲۷۱ھ / نومبر ۱۸۵۴ء میں ذوق کا انتقال ہو گیا؛ جس کے بعد محمد حسین آزاد نے حکیم آغا جان عیش سے رجوع کیا، جو خاندانی اور شاہی طبیب ہونے کے علاوہ ادب و شعر میں بھی صاحبِ فضل و کمال تھے؛ لیکن محمد حسین آزاد ان سے صرف ڈھائی سال استفادہ کر سکے۔ غدر کے چند روز بعد حکیم عیش کا انتقال ہو گیا۔

مولوی محمد باقر کی جائداد دہلی میں خاصی تھی۔ کتب خانہ، اخبار کا دفتر اور مطبع بھی تھا اور ان کا خاندان فراغت سے زندگی بسر کر رہا تھا کہ ۱۸۵۷ء کی شورش میں دہلی میں قتل و خون اور لوٹ مار کا ہنگامہ گرم ہوا۔ دہلی کالج کے مسٹر ٹیلر جان بچا کر بھاگے اور سیدھے مولوی محمد باقر کے پاس پہنچے، جن سے سالہا سال کے مخلصانہ تعلقات تھے۔ مولانا نے انہیں کئی دن تک امام باڑے میں چھپائے رکھا لیکن ہندوستانی سپاہیوں کو خبر مل گئی اور ان کے ہاتھوں مسٹر ٹیلر مارے گئے۔ جب دہلی پر انگریزی فوج کا تسلط ہوا تو مولانا باقر کو مسٹر ٹیلر کے قتل کے جرم میں سزائے موت دی گئی۔

مولوی محمد حسین آزاد کی عمر اس وقت کوئی تیس سال کی تھی۔ ان کے ساتھ بائیس آدمیوں کا کنبہ تھا۔ اس خاندان نے اپنا سارا اثاثہ وہیں چھوڑا اور جانیں لے کر نکل کھڑے ہوئے۔ مطبع کے منتظم بڑے بھروسے کے آدمی تھے، کنبے کو ان کے سپرد کیا کہ سونی پت لے جائیں اور مولانا محمد حسین آزاد، بقول ان کے، محض استاد ذوق کی غزلوں کا ایک پلندا بغل میں دبائے آوارۂ روزگار ہو گئے۔ کچھ مدت وسطِ ہند میں ٹکریں مارتے رہے، پھر پنجاب کا رخ کیا اور شاعری کی بدولت ریاست جیند کے راجا سے انعام و اکرام حاصل کیے۔ کوئی چھے ماہ یہاں رہ کر لدھیانے چلے گئے، جہاں ارسطو جاہ سید رجب علی میر منشی گورنر پنجاب نے "مجمع البحرین" کے نام سے ایک مطبع جاری کر رکھا تھا۔ یہاں آزاد کتابت پر اور ارسطو جاہ کے بچوں کی تعلیم پر مامور ہوئے۔ اطمینانِ خاطر میسر ہوا تو اہلِ خاندان کو بھی سونی پت سے لدھیانے میں بلوا لیا۔

لیکن یہاں بھی زیادہ دیر ٹھہرنا نصیب نہ ہوا۔ لاہور گئے اور ڈاک خانے میں ایک ملازمت کر لی۔ ڈائرکٹر تعلیمات پنجاب سے مولانا محمد حسین آزاد کی ملاقات ۱۸۶۰ء میں لدھیانے کے ڈاک بنگلے میں ہو چکی تھی۔ ۲۵ مئی ۱۸۶۱ء کو

انہوں نے ڈائرکٹر کو ایک خط لکھا، جو مکتوبات آزاد میں شائع ھو چکا ھے۔ اس کے بعد آزاد ڈاک خانے کی پندرہ روپے ماھوار کی ملازمت چھوڑ کر محکمۂ تعلیم میں آ گئے، [اس ملازمت کا آغاز یکم جنوری ۱۸۶۴ء سے ھوا۔ اولاً وہ ۳۰ روپے ماھوار پر نائب سررشتہ دار مقرر ھوے پھر محرر]۔ ڈائرکٹر تعلیمات میجر فلر Fuller محکمے کی طرف سے ایک تعلیمی اخبار جاری کرنا چاھتے تھے اور ایک تعلیمی انجمن بھی قائم کرنے کے خواھش مند تھے؛ چنانچہ اتالیقِ پنجاب کے نام سے ایک اخبار جاری کیا گیا اور ”انجمن پنجاب“ کے نام سے انجمن قائم کی گئی۔ ماسٹر پیارے لال آشوب دھلوی اس اخبار کے ایڈیٹر اور آزاد اس کے سب ایڈیٹر مقرر کیے گئے۔ کچھ مدت آزاد تصنیف و تألیف کے کام کے لیے علیحدہ ھو گئے اور ان کی جگہ سب ایڈیٹری پر خواجہ الطاف حسین حالی مقرر ھوے۔

۱۸۶۵ء میں حکومتِ ھند کی طرف سے ایک جماعت بعض سیاسی معلومات فراھم کرنے کی غرض سے وسطِ ایشیا کے ملکوں میں بھیجی گئی، جس میں مولوی محمد حسین آزاد بھی شامل تھے۔ بارھا جاسوسی کے شبھہ کی وجہ سے جان کا خطرہ بھی لاحق ھوا لیکن بالاخر [تقریباً آٹھ ماہ (۲۳ جولائی ۱۸۶۵ء تا ۲۷ مارچ ۱۸۶۶ء)] کے بعد وہ ضروری معلومات لے کر لوٹے۔ اب آزاد کی شخصیت سرکاری حلقوں میں بہت وقیع و اھم ھو گئی تھی۔ [واپسی پر سوا دو سال تک وہ ”یونیورسٹی کالج“ میں مدرسِ عربی و ریاضی رھے۔ پھر تقریباً ایک سال پچھتر روپے ماھوار پر گورنمنٹ سنٹرل بک ڈپو میں مترجم کا کام کرتے رھے]، آخر [۵ جولائی ۱۸۶۹ء سے] آزاد کی خدمات [گورنمنٹ کالج، لاھور] میں منتقل کر دی گئیں اور وہ عربی کے [اسسٹنٹ] پروفیسر مقرر ھوے [تقریباً دس ماہ تک قائم مقام اور پھر مستقل]۔ [اکتوبر ۱۸۸۴ء سے وہ اسسٹنٹ پروفیسر اورینٹل کالج متعین ھوے اور چند مہینوں کی فرلو کے بعد پھر گورنمنٹ کالج میں واپس آ گئے۔ اورینٹل کالج کی روئدادوں سے معلوم ھوتا ھے کہ ۶ فروری ۱۸۸۷ء کو مولانا فیض الحسن سہارنپوری نے وفات پائی تو مولوی محمد حسین آزاد شعبۂ عربی کے سپرنٹنڈنٹ مقرر ھوے]۔

مسلسل دماغی محنت، بعض عوارض، مثلاً بواسیر وغیرہ، بچوں کی مسلسل موتوں — ان سب نے مل کر آزاد کو دائم المرض بنا دیا۔ ۱۸۸۵ء میں انہوں نے دوبارہ سفرِ ایران اختیار کیا۔ ایک سال بعد واپس آئے اور کتب خانۂ آزاد کے نام سے نہایت بیش بہا قلمی کتابوں کا ایک ذخیرہ فراھم کیا۔ ۱۸۸۷ء میں ملکۂ وکٹوریا کی جوبلی کے موقع پر آزاد کو شمس العلماء کا خطاب اور خلعتِ فاخرہ عطا ھوا۔ ۱۸۸۹ء میں آزاد کا دماغی توازن بگڑ گیا [اور ۱۶ اکتوبر ۱۸۸۹ء سے وہ رخصتِ علالت پر چلے گئے] اور ایسا جنون لاحق ھوا کہ مرتے دم تک رھا۔ آخر ۲۲ جنوری ۱۹۱۰ء کو کہ شبِ عاشورہ تھی شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد کا انتقال ھو گیا اور کربلاے گامے شاہ، لاھور میں دفن کیے گئے۔

مولوی محمد حسین آزاد کا درجہ اردو کے نثرنگاروں میں نہایت بلند ھے۔ وہ اعلیٰ درجے کے زباں دان اور ادیب تھے۔ اردو پر پوری قدرت رکھتے تھے اور فارسی کے ذوقِ صحیح کی وجہ سے اردو زبان کو وسیع اور مالا مال کرنے کی اھلیت رکھتے تھے۔ وہ نثر میں نہایت دلآویز اسلوب کے مالک ھیں۔ متانت و پختگی کے ساتھ شیرینی و دلآویزی کو جمع کرنا آزاد ھی کا کمال ھے۔ ان کے منظوم کلام کی عام خصوصیات ھیں: ”سادگی، خوبصورت تشبیہات و استعارات، صحت مند اخلاقی رنگ اور

متکلفانہ تزیینِ کلام سے احتراز"۔

آزاد کی تصانیف سولہ سترہ سے زیادہ ھیں، جن کی کیفیت درج ذیل ھے :-

۱ - نصیحت کا کرن پھول (لڑکیوں کے لیے)، ۱۸۶۴ء میں لکھی گئی اور چند سال بعد شائع ھوئی (طبع ثانی ۱۹۱۷ء میں)؛

۲ - قِصصِ ھند، حِصّۂ دوم، صرف مسلمانوں کا حال، لاھور ۱۸۷۲ء، [طبع لاھور ۱۹۶۱ء (تعارف از خلیل الرحمٰن داوٗدی)]؛

۳ - نگارستانِ فارس، ۱۸۶۷ سے ۱۸۷۲ء تک لکھی گئی اور آزاد کے پوتے آغا طاھر نے ۱۹۲۲ء میں شائع کی؛

۴ - سخندانِ فارس، پہلے حِصّے کے بعد دوسرا حِصّہ ۱۸۷۷ء میں ترتیب پایا - ۱۸۸۷ء میں ترمیم ھوئی اور آغا ابراھیم (خلفِ آزاد) نے ۱۹۰۷ء میں شائع کی؛

۵ - نیرنگِ خیال، ۱۸۷۴ء میں لکھی گئی اور ۱۸۸۰ء میں شائع ھوئی (طبع ثانی مع زیادات ۱۸۸۳ء)؛ جولائی ۱۸۷۶ء میں رسالۂ انجمن قصور میں اس کا ایک مضمون چھپا؛

۶ - نظمِ آزاد، زیادہ‌تر نظمیں ۱۸۷۴ء میں لکھی گئیں - مجموعہ آغا ابراھیم نے ۱۸۹۷ء میں شائع کیا؛ طبع ثالث ۱۹۲۶ء میں؛

۷ - آبِ حیات، ۱۸۸۱ء میں شائع ھوئی؛

۸ - قند پارسی، ۱۸۸۰ - ۱۸۸۱ء میں لکھی گئی - مسودہ ایران لے گئے، جہاں حاجی محمد نے اصلاح کی - ۱۹۰۷ء میں شائع ھوئی؛

۹ - جامع القواعد، ۱۸۸۵ء میں شائع ھوئی؛

۱۰ - دربارِ اکبری، ۱۸۸۲ سے ۱۸۸۷ء تک لکھی اور ۱۸۹۸ء میں شائع کی گئی [مگر آزاد نے ۱۸۷۶ء میں عبدالرحیم خانخانان اور بیربر پر رسالۂ انجمن قصور میں مقالات شائع کیے - یعنی اکبری مشاھیر کا مطالعہ برسوں پہلے شروع کر دیا تھا]؛

۱۱ - دیوانِ ذوق، طبع اوّل ۱۸۹۰ء، طبع دوم ۱۹۲۲ء؛

۱۲ - لغتِ آزاد، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں لکھی، ان کے انتقال کے بعد ۱۹۲۴ء میں آغا طاھر نے لاھور سے شائع کی؛

۱۳ - ڈراما اکبر، ۱۸۸۸ء کے قریب یہ ڈراما نامکمّل صورت میں تحریر ھوا، ۱۹۰۶ء میں مخزن میں شائع ھوا، ۱۹۲۲ء میں سید ناصر نذیر فراق نے مکمّل کیا اور لاھور سے ۱۹۲۲ء میں کتابی صورت میں شائع ھوا؛

۱۴ - آموزگارِ پارسی، بعد مراجعت از ایران ۱۸۸۷ء میں تصنیف ھوئی؛

۱۵ - مکتوباتِ آزاد، طبع اوّل، مخزن پریس لاھور ۱۹۰۷ء، مرتّب سیّد جالب دھلوی، طباعت ثانی، بہ ترمیم و اضافہ ۱۹۲۳ء میں آغا طاھر نے شائع کی، خواجہ حسن نظامی اور سید ناصر نذیر فراق نے دیباچے لکھے؛

۱۶ - اردو فارسی کی ابتدائی کتبِ درسی یعنی اردو کی پہلی اور دوسری (سلسلۂ قدیم)؛ فارسی کی پہلی اور دوسری؛ اردو کی ریڈریں پہلی سے چوتھی تک؛

۱۷ - سنینِ اسلام، (ڈاکٹر لائٹنر Leitner کے ساتھ مل کر لکھی)؛

۱۸ تا ۲۰ - زمانۂ جنون میں بھی آزاد نے بعض چیزیں لکھیں، جن میں جانورستان اور رسائل سپاک و نماک [طبع دارالاشاعت لاھور، طبع ثانی لاھور ۱۹۲۷ء] [اور فلسفۂ الٰہیات (لاھور ۱۹۲۶ء)] شامل ھیں؛

۲۱ - سیرِ ایران، لاھور، سنۂ طباعت درج نہیں؛

۲۲ - خمکدۂ آزاد، قطعات، غزلیات وغیرہ کا مجموعہ، دھلی ۱۹۳۰ء۔

مآخذ: (۱) آغا محمّد باقر کا مقالہ، ضمیمۂ اورینٹل کالج میگزین، فروری ۱۹۳۹ء، ص ۴۱: (۲) رام بابو سکسینہ و محمّد عسکری: تاریخِ ادبِ اردو، لکھنئو، ص ۴۹۰ تا ۴۹۷، تذکرۂ مولوی محمّد حسین آزاد؛ (۳) محمّد یحیٰی تنہا: سیر المصنّفین، حصّۂ دوم، ۱۵۸ ببعد؛ (۴) شیخ عبدالقادر: نیو سکول او اردو لٹریچر (انگریزی)، لاہور ۱۹۲۱ء، ص ۳۱ تا ۴۹؛ [(۵) ڈاکٹر محمّد صادق: (ا) محمّد حسین آزاد، (انگریزی) رسالۂ دکتری، غیر مطبوعہ، کتابخانۂ دانش گاہ پنجاب؛ (ب) مقالہ آزاد معاصرین کی نظر میں، در مجلّۂ نئی تحریریں، لاہور، ص ۲۲ تا ۴۱؛ (ج) مقالہ آزاد کی حمایت میں، در صحیفہ، لاہور، دسمبر ۱۹۵۷ء، ص ۶۳ تا ۸۵؛ (۶) غلام حسین، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، مئی ۱۹۶۲ء، ص ۱۳۹ ببعد، فروری ۱۹۶۲ء؛ (۷) محمّد شفیع: شمس العلماء مولوی محمّد حسین آزاد، در اورینٹل کالج میگزین، لاہور، فروری ۱۹۶۱ء، ص ۱۹ تا ۲۹؛ (۸) جہاں بانو بیگم نقوی: محمّد حسین آزاد، حیدر آباد دکن، ۱۹۴۰ء؛ (۹) رسالۂ انجمن قصور، جولائی و مئی و اگست ۱۸۷۶ء].

(عبدالمجید سالک)

آزاق: روسی زبان میں: آزوف Azov، اطالوی اسے قدیم [یونانی] نام تانا ییس Tanaïs (باربرو Jos. Barbaro کا "Old-Tana") کے تتبّع میں تانہ Tana کے نام سے پکارتے ھیں۔ یہ مقام سب سے پہلے ۱۳۰۶ء کے ایک اطالوی نقشے میں نظر آتا ھے۔ ترکی نام آزاق ۷۱۷ھ/ ۱۳۱۷ء سے سکّوں پر منقوش نظر آتا ھے۔ آزاق میں پہلے جنویوں نے ۱۳۱۶ء کے قریب، پھر اہلِ وینس نے ۱۳۳۲ء میں اپنی تجارتی بستیاں قائم کیں۔ مگر معلوم ھوتا ھے کہ یہ حقیقۃً مسلمان تاتاریوں ھی کا شہر رہا، جس پر والیانِ تاتاری حکومت کرتے تھے؛ مثلاً ۱۳۴۴ء کے قریب محمّد خواجہ، ۱۳۴۷ء اور ۱۳۴۹ء میں سیچی بیک اور ۱۳۵۸ء میں تولوبیک۔ یہاں خوانین کی ایک ٹکسال ۱۴۱۱ء تک کام کر رہی تھی۔ آزاق چودھویں صدی میں مشرق و مغرب کی باھمی تجارت کی بڑی منڈی تھا، اس کے زوال کا سبب شاید زیادہ تر جنوی Genoese شہر کفّہ Kaffa سے مقابلہ تھا نہ یہ کہ جانی بیگ (۱۳۴۳ تا ۱۳۵۸ء) کی روش اطالوی نو آبادیوں کی جانب معاندانہ تھی یا یہ کہ تیمور نے اسے تاخت و تاراج کیا (ستمبر ۱۳۹۶ء)۔ عثمانیوں نے یہ شہر ۱۴۷۵ء میں فتح کیا اور ۱۵۴۵ء کے 'دفتر' میں آزاق کو کفّہ کی سنجاق کی ایک 'قضا' بتایا گیا ھے۔ یہ شہر تین حصّوں پر مشتمل تھا: (۱) وِندیک قلعہ سی (اولیا چلبی میں: فرنگ حصاری)، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو اٹھانوے مسلمان خاندان آباد تھے؛ (۲) جینیویز قلعہ سی [بعد میں اورتہ حصار]، جس میں قلعہ نشین فوج سمیت ایک سو نو مسلمان خاندان آباد تھے؛ (۳) طوپراق قلعہ، جس میں پانچ سو تاتاری آقینجی، ایک سو چار خاندان ماھی گیروں کے اور ستاون یونانی خاندان آباد تھے۔ اس دور میں اس شہر کے اہم وسائل معاش وسیع پیمانے پر ماھی گیری، مچھلی کے اچار (caviar) کی بڑی مقدار میں تیاری اور غلاموں کی تجارت پر مشتمل تھے۔ بعد کے دور میں جب اسے قزاقوں (Cossacks)، چرکسوں اور روسیوں کے حملوں کا خطرہ لاحق ھونے لگا تو عثمانیوں نے آزاق کو شمال میں اپنا اہم فوجی مستقر بنا لیا۔ محاصرے کا پہلا خطرناک اقدام ۱۵۵۹ء میں قزاقوں کے ایک سردار دِمِترش نے کیا۔ آخرکار کو ۱۶۳۷ء میں قزاقوں نے اس پر قبضہ کر لیا، ۱۶۴۲ء میں وہ اسے چھوڑنے پر مجبور ھوگئے۔ چونکہ بعد کے سالوں، بالخصوص ۱۶۵۶ اور ۱۶۵۹ء، میں قزاقوں نے از سرِ نو حملے شروع کر دیے، اس لیے عثمانیوں نے اسے پہلے سے بھی زیادہ مضبوط اور مستحکم بنا دیا۔ (۱۶۶۶ء میں اولیا چلبی نے اس میں

تیرہ ہزار قلعہ نشین فوج اور بہت سی توپیں دیکھیں)۔ بعد ازآن انھوں نے اس کے اردگرد مزید استحکامات بھی بنا دیے، مثلاً سدِّ اسلام۔ ۱۶۹۵ء میں آزاق پر پیٹر اعظم نے ایک ناکام حملہ کیا مگر ۶ اگست ۱۶۹۶ء کو اس نے اس شہر کو سر کر لیا اور گو معاہدۂ پروت Prut ([۱۱۲۳ھ]/ ۱۷۱۱ء) کی رو سے وہ اس شہر کو عثمانیوں کے حوالے کرنے پر مجبور ہو گیا، تاہم اس نے اس شہر کو دو سال بعد خالی کیا۔ روسیوں نے یہ شہر ۱۷۳۶ء میں دوبارہ فتح کر لیا۔

[۱۹۳۵ء کی سر شماری کے مطابق آزاق کی آبادی ۱۹,۷۹۶ نفوس پر مشتمل تھی]۔

مآخذ: (۱) A. S. Orlov: *Skazočnia povsti ob Azov*، وارسا ۱۹۰۶ء؛ (۲) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ج ۲ و ۷؛ (۳) I. Bykadorov: *Donskoe Voisko..*، 1540-1646، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۴) B. H. Sumner: *Peter the Great and the Ottoman Empire*، اوکسفورڈ ۱۹۴۹ء؛ (۵) W. Heyd: *Hist. du Commerce du Levant*، ج ۲؛ (۶) A. Refik، در *TOEM*، ۱۶: ۲۶۱ تا ۲۷۵؛ (۷) A. N. Kurat: *Isveç Kiraî XII Karl....*، استانبول ۱۹۴۳ء؛ (۸) C. Baysun: *Azak*، در *I.A.*۔

(اینالجک H. INALCIK)

آزر: نام کی صراحت کے ساتھ اس کا ذکر قرآن مجید میں ایک ہی جگہ آیا ہے۔ [طبع امیریہ ۱۳۷۱ھ] سورۂ ۶ [الانعام]: ۷۴ میں ہے: وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً۔ صفاتی ذکر، یعنی حضرت ابراہیمؑ کے والد کا ذکر دو جگہ اور بھی آیا ہے، سورۃ البراءۃ [۹: ۱۱۴] اور سورۃ الزّخرف [۴۳: ۲۶] میں۔ بائبل میں ہے کہ ابراہیمؑ کے علاوہ تارح Terah کے اور بیٹے ناحور Nahor اور ہاران Haran بھی تھے (التکوین، ۱۱: ۲۶)۔ آزر نے ۲۰۵ سال کی عمر پائی اور اس کی وفات شام کے مشہور و قدیم شہر حرّان میں ہوئی (التکوین، ۱۱: ۳۲)۔ بائبل میں یہ بھی ہے کہ تارح نے جب اپنے بھتیجے لوط کے ہمراہ اُور Ur سے ارضِ کنعان کی طرف ہجرت کی تو ابراہیم اور گھرانے کے دیگر لوگ بھی ان کے ہمراہ تھے [التکوین، ۱۱: ۳۱]۔ [بظاہر یہودی علماء کی روایت پر انحصار کرتے ہوئے] عرب مؤرّخ ابن حبیب نے ان کی عمر ۲۵۰ سال لکھی ہے (کتاب المحبّر، ص ۴)۔ عربی توریت میں اس نام کا املاء تارَح ہے۔ ابن حبیب کی کتاب المحبّر میں ہے: ''تارح و هوآزر'' اور راغب کی مفردات القرآن میں ہے: ''کان اسم ابیه تارح فعرّب فجعل آزر''۔

[تارح اور آزر کے متعلّق مفصّل بحث کے لیے ملاحظہ ہو تفسیر المنار، ۷: ۵۲۵ ببعد۔ اس بحث کا حاصل یہ ہے کہ ہمارے مفسّروں، مؤرّخوں اور اہلِ لغت کا قول ہے کہ ابراہیمؑ کے باپ کا نام تارخ یا تارح اور آزر لقب تھا یا آزر اس کے بھائی یا باپ یا بُت کا نام تھا؛ الزّجاج، اور الفرّاء سے منقول ہے کہ نسّابوں اور مؤرّخوں میں اختلاف نہیں ہے کہ ابو ابراہیم کا نام تارخ یا تارح ہے، لیکن ان اقوال کی اصل جو نبیؑ تک پہنچتی ہو یا عرب اوّلین سے منقول ہو، موجود نہیں۔ محدّثین اور مؤرّخین کے اقوال نقل کرنے کے بعد صاحب المنار کہتے ہیں: اگر ان دو قولوں کو جمع کیا جا سکتا ہے تو فبہا ورنہ ہم مؤرّخوں کے قول اور سفر التکوین کو ردّ کرتے ہیں اس لیے کہ وہ ہمارے نزدیک حجّت نہیں کہ ہم اس کے اور ظواہرِ قرآن کے درمیان تعارض کو حساب میں لیں۔ نہیں بلکہ قرآن سابقہ چیزوں کا محافظ ہے، جس کی وہ تصدیق کرتا ہے ہم اس کی تصدیق کرتے ہیں اور جس کی وہ تکذیب کرتا ہے اس کی تکذیب۔ دو قولوں کو جمع کرنے کے

متعلّق اقوال میں ضعیف ترین قول یه ھے که آزر ابراھیم کے چچا کا نام تھا [قبّ سیّد احمدخان : تفسیر القرآن، آگره ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۴ء، ۳ : ۵۶؛ ابوالکلام : ترجمان القرآن، دھلی ۱۹۳۱ء، ۱ : ۴۳۱ ح] اور عرب چچا کو مجازاً باپ کہتے ھیں مگر یه مجازی استعمال وهیں صحیح ھوتا ھے جہاں قرینه موجود ھو جو مراد پر دلالت کرے؛ آیات میں وہ قرینه موجود نہیں ۔ ضعف میں اس سے قریب وہ قول ھے که آزر خادمِ الصنم تھا، مضاف (خادم) حذف ھوا، مضاف الیه (آزر) کو اس کی جگه رکھا؛ قوی ترین قول یه ھے که تارح (بمعنی متکاسل) لقب ھے اور آزَر علَم (بمعنی خطا کار یا اعوج یا اعرج) یا بالعکس (یعنی آزر لقب اور تارح علم) ۔ یا شاید آزر تحریف تارح ھو ۔ [ایل یعازر جیسے کتاب تکوین میں ابراھیمؑ ''مالکؐ بیتِی'' کہتے ھیں اس کا ربط آزر سے جیسا که مادّۂ آزر کے مقاله نگار نے ۱۱ کے طبع جدید میں تجویز کیا ھے، بہت بعید معلوم ھوتا ھے ۔ ترجمۂ سیل Sale، ص ۹۰ کے حواشی بھی دیکھیے، وھاں یوسِبِیاس Eusebius اور تالمود سے لے کر آزر سے ملتے جلتے نام ابراھیمؑ کے باپ کے دیے ھیں مگر دونوں مأخذوں کا پورا حواله نہیں دیا] ۔ [اس سلسلے میں استاذ امین الخولی نے دائرة المعارف الاسلامیة، ۲ / ۱ : ۳۹ میں لکھا ھے] :

یه کہنا که اس آیت [الانعام، آیة ۷۲] میں آزر مطلقاً ابراھیمؑ کے والد کا نام ھے صحیح نہیں، کیونکه آیت کی قراءت کئی طرح کی گئی ھے، جس سے لفظ آزر کے معانی اور اعراب بدل جاتے ھیں ۔ ان قراءتوں میں سے بعض میں یه متعین طور پر معلوم ھوتا ھے که آزر ابراھیمؑ کے والد کا نام نہیں اور بعض میں احتمال باقی رھتا ھے ۔ ان قراءتوں اور اعرابوں کا مختصر بیان یه ھے :

یه لفظ مصحف میں اس طرح لکھا گیا ھے : ''ءازر اتتخذ اصناماً . . . .'' اور یوں پڑھا گیا ھے ''أ أزراً'' نصب اور تنوین کے ساتھ اور ''آزرَ'' نصب بلا تنوین کے ساتھ اور ''آزرُ'' ضم کے ساتھ ۔ پہلی قراءت کے لحاظ سے اس لفظ کی تفسیر یوں کی جاتی ھے که یه لفظ عربی ھے اور اس کے معنے قوّت ھیں اور پہلا ھمزه استفہام انکاری کا ھے ۔ اب مطلب یه ھوا که : ''کیا قوّت کے سبب تو بت بناتا ھے ؟ جیسے اللہ تعالٰی کا یه قول ''أَ یَبْتَغُوْنَ عِنْدَھُمُ العِزَّةَ'' (سورۂ ۴ [النساء] : ۱۳۹) ۔ اس قراءت کی رو سے اگر ''آزر'' کو اسمِ علم قرار دیا جائے تو اس کی تفسیر یه نه ھوگی که وہ ابراھیمؑ کا باپ تھا.

اگر نصب بلا تنوین پڑھا جائے تو اس میں کبھی نعت کا پہلو پیدا ھو جائے گا اور کبھی بدل یا عطف بیان ھو جائے گا اور اس وقت یه احتمال باقی رھے گا که اس کا نام بھی ھے اور بالضم قراءت میں، جو ندا کی وجه سے ھے، یه احتمال باقی رھتا ھے که ان کا نام ھوگا .

یه چار وجہیں ھیں جو آیتوں کی قراءتوں کی تخریج کے سلسلے میں نقل کی گئی ھیں ۔ ان میں سے بعض پر نظر کرنے سے متعین ھوتا ھے که دو میں آزر ابراھیمؑ کے باپ کا نام نہیں اور دو میں احتمال باقی رھتا ھے که نام ھے ۔ اس لیے یه علمی انداز نہیں ھے که کوئی ناقل قرآن سے مطلقاً یه قول لکھ دے که سورۂ ۶ [الانعام] : ۷۴ میں آزر ابراھیمؑ کے والد کا نام ھے.

آزر کی بت پرستی کا ذکر قرآن مجید کے علاوہ بائبل میں بھی ھے (یشوع، ۲۴ : ۲) اور اسلامی اور یہودی دونوں روایتوں میں آتا ھے که یه علاوہ بت پرست ھونے کے بت ساز اور بت فروش بھی تھا [دیکھیے سیل کا ترجمۂ قرآن، ص ۹۰، حواشی] ۔ قرآن مجید میں ھے که حضرت ابراھیم کی فہمائش

اور تبلیغ کے باوجود یہ آخر تک ایمان نہ لایا اور حدیث میں اس کے دوزخ میں معذّب ہونے کا ذکر بہ تصریح موجود ہے۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید؛ (۲) احادیث نبوی؛ (۳) بائبل؛ (۴) *Jewish Encyclop.*، ۱۲ : ۱۰۷ : (۵) راغب : المفردات فی غریب القرآن: (۶) ابن حبیب : کتاب المحبّر: [(۷) ابن منظور : لسان العرب، ۵ : ۷۶: (۸) طبری : تاریخ، ۱ : ۲۵۳ ببعد؛ (۹) ثعلبی : قصص الانبیاء، قاھرة ۱۳۳۹ھ، ص ۵۱: (۱۰) سیوطی : اتقان، ۳۱۸: (۱۱) ابن کثیر : البدایة والنھایہ، ۱ : ۱۴۲: (۱۲) ابن عساکر : التاریخ الکبیر، ۲ : ۱۳۴: (۱۳) S. Fraenkel، در *ZDMG*، [۱۰۶] : ۷۲؛ (۱۴) A. Jeffery : *Foreign Vocabulary of Qur'ān*، ۵۳ تا ۵۵؛ (۱۵) J. Horovitz : *Koranische Untersuchungen*، ۸۵، ۸۶؛ [(۱۶) محمّد عبدہ : تفسیر المنار، قاھرة ۱۳۳۷ھ، ۷ : ۵۳۵ تا ۵۳۸ : (۱۷) سیل Sale : ترجمۂ قرآن بانگریزی، ۵½ ح؛ (۱۸) دائرة المعارف الاسلامیة، ۱/۲ : ۳۹].

(عبدالماجد دریابادی و ادارہ)

آزردہ: تخلّص محمّد صدرالدین، خان بہادر، مفتی، مولوی، صدرالصدور کا [ایک تحریر پر ان کی مہر اور دستخط یوں ثبت ہے، مہر : محمد صدرالدین ۱۲۴۱ھ؛ اور دستخط : ''محمّد صدرالدین الملقّب بصدر الصدور واللہ علیم بذات الصدور''۔ اس تحریر کے عکس کے لیے دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، اگست ۱۹۶۲ء]، مولوی لطف اللہ کشمیری ساکن دھلی کے فرزند اور بیتِ علم و صلاح میں سے تھے [ان کے دادا کے بارے میں شاہ عبدالعزیز لکھتے ھیں : ''جدّ امجدِ ایشان از فضلای معتبر و خُلّص اصحاب و تلامذہ و احبابِ حضرت والدِ ماجدِ فقیر بودہ اند''، اِتحاف النبلاء، ۲۶۱] ۔ دھلی میں ۱۲۰۴ھ / ۱۷۸۹ء میں پیدا ہوئے۔ لفظ ''چراغ'' تاریخِ ولادت ہے۔ فقہ، اصول وغیرہ علومِ شرعی مولانا رفیع‌الدین بن ولی اللہ دھلوی سے پڑھے اور اثنائے تحصیل میں شاہ عبدالعزیز بن شاہ ولی اللہ سے بھی استفادہ کیا۔ حدیث مولانا عبدالقادر بن ولی اللہ سے پڑھی، اُن کے بھانجے مولوی محمّد اسحٰق (مہاجر) سے سندِ حدیث لی۔ معقولات کی منتہی کتابیں مولانا فضل امام خیر آبادی سے پڑھیں۔ یہ حضرات اس زمانے کے بہترین اساتذہ مانے جاتے تھے۔ خود صدرالدین خان کے علم و فضل اور ذہن و ذکا کی تعریف میں سبھی معاصرین اور تذکرہ نویس رطب اللسان پائے جاتے ھیں (مثلاً دیکھیے: سیّد احمد خان، در آثار الصنادید؛ (نوّاب) مصطفٰی خان شیفتہ، در گلشنِ بی‌خار؛ مولوی فقیر محمّد جیلمی، در حدائق الحنفیّة۔ مولانا حالی کی تصنیف یادگار غالب میں جابجا (نیز حیات جاوید میں) مفتی صاحب موصوف کا ذکر آیا ہے۔[اِتحاف النبلاء، ۱۶۲ میں ہے کہ غالب (دیکھیے کلیات، نولکشور ۱۲۷۹ھ، ص ۳۴۲)، حسرتی (رہ آورد = ترغیب السالک الی احسن المسالک، دھلی ۱۲۸۳ھ، ص ۱۴۰ ببعد؛ دیوان فارسی، لاھور ۱۸۹۸ء، ص ۱۸۴)، مومن وغیرہ شعرائے دھلی نے قصائد و اشعار ان کی تعریف میں کہے ھیں].

اسی علمی فضیلت اور اِفتاء میں شہرت کے باعث انھیں ۱۲۴۳ھ / ۱۸۲۷ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی کی حکومت نے دھلی میں صدرالصدور (یا صدرامین۔ دِ تاسی) مقرّر کیا۔ یہ تنخواہ و منصب میں انگریزی سب جج کے برابر لیکن سب سے معزّز عدالتی عہدہ تھا جو ان دنوں کمپنی کسی ہندوستانی کو دیتی تھی [قبّ ولسن H.H. Wilson : *Glossary*، لنڈن ۱۸۵۵ء، ص ۴۵۱؛ سِیَرالمتأخّرین، ۲ : ۸۲۸ ببعد]۔ افتایِ ممالکِ اطرافِ دھلی، امتحانِ مدارس، صدارتِ حکومتِ دیوانی یہ سب فرائض

ادا کرنے کے علاوہ مفتی صاحب اپنے مکان پر طلبہ کو سب علوم (صرف و نحو، منطق، ریاضیات، ادب، فقہ و تفسیر) میں درس بھی دیتے تھے - اس زمانے کے متعدّد مشاهیر نے آپ کے تلمذ سے فیض حاصل کیا - ان میں سیّد احمد خان (بعد میں سر سیّد)، نوّاب صدّیق حسن خان (جو تقریباً دو سال تک ان سے استفادہ کرتے رہے)، فقیر محمد جیلمی (پنجاب)، یوسف علی خان، جو آگے چل کر رام پور کے رئیس ہوئے، شامل ھیں - مدرسۂ دارالبقاء زیرِ جامع مسجد دھلی کے بہت سے طلبہ کو مفتی صاحب وظائف دیتے اور ان کی ضروریات کی کفالت کرتے تھے .

فضیلتِ حسنِ تحریر و متانتِ تقریر کے ساتھ مروّت و اخلاق و احسان کو جمع کرتے تھے - ہر قسم کے فضلاء و شعراء کی مجلس ان کے ھاں لگتی تھی - ان کی ہر دل عزیزی کا ایک اور سبب شاعری کا ذوق و شوق تھا اور اپنے تخلّص آزردہ ھی سے آج تک ھمارے ادبیّات میں معروف ھیں - اردو، فارسی اور کبھی کبھی عربی میں شعر کہتے تھے اور مشاعروں میں شریک ہوتے تھے - سننے والوں، جیسے مولانا حالی اور صاحب حدائق الحنفیۃ کا بیان ھے کہ وہ دل شگاف لحن، غمناک اور درد انگیز آواز سے شعر خوانی کرتے تھے - مفتی صاحب اقرار کرتے ھیں کہ اگرچہ کثرتِ مشاغل سخن طرازی کی فرصت نہیں دیتی لیکن ”آن صناعت را با گوهرم سرشتہ اند“ لہذا کبھی کبھی شعر کہے بغیر نہیں رہ سکتا - دیوان بظاهر مکمّل نہیں ہوا لیکن تذکروں کے انتخابات سے اندازہ ہوتا ھے کہ اکثر حرفوں کی ردیف میں اردو اور کم تر فارسی غزلیں لکھی تھیں - ایک چھوٹا سا ”مسدّس دھلی“ بھی ان سے یادگار ھے، جس میں مسلمانانِ دھلی کے قتل عام (۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء) پر آنسو بہانے سے باز نہیں رہ سکے - مسدّس کا یہ شعر زبان زد ہو گیا تھا :

کیوں نہ آزردہ نکل جائے نہ سودائی ہو
قتل اس طرح سے بے جرم جو صہبائی ہو

اردو شاعری میں مفتی صاحب شاہ نصیر دھلوی، مجرم اکبر آبادی اور آخر میں ممنون دھلوی سے مشورہ لیتے تھے (خم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۳)- مومن اور غالب جیسے نامور هم عصروں کے سامنے مفتی صاحب کی شاعری نہیں چمک سکی لیکن شعر فہمی اور سخن سنجی میں سب انہیں مانتے تھے اور وہ صاف و سلیس اردو اور عاشقانہ غزل گوئی کے قائل تھے - چنانچہ غالب کی دشوار نویسی انہیں نا پسند تھی، جس کے کئی لطیفے یادگار غالب میں مذکور ھیں (ص ۱۲۷ - قبّ خم خانۂ جاوید، ۱ : ۵۶، نیز مقدمۂ دیوان حالی، ۱۰۳) - تاهم غالب پر قرض خواهوں نے مفتی صاحب کی عدالت میں دعوی کیا اور شاعر نے وهاں ”قرض کی پیتے تھے مے —— الخ“ پڑھ کر فاقہ مستی کا عذر پیش کیا تو قدرشناس عدالت نے خود قرضہ ادا کر کے مرزا صاحب کو نجات دلائی - مفتی صاحب طبعاً صاحبِ وقار و تمکنت تھے حتّی کہ (شمس العلما) مولوی نذیر احمد نے، جنہیں مفتی صاحب کے امتحان کے بعد دھلی کالج میں داخلے کے لیے وظیفہ ملا تھا، اپنے لڑکپن میں ان کی نخوت و درشتی کا تأثّر لیا (احسن مارهروی، حیات النذیر، ۱۹، قبّ فرحت اللہ بیگ دھلوی : نذیر احمد کی کہانی . . .، رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء، ۳۰۶ ببعد).

۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء کی جنگ میں علماے اسلام سے جہاد کا فتوی لیا گیا تو مفتی صاحب کو بھی دستخط کرنا پڑے - اس بنا پر انگریزوں نے فتح پانے کے بعد انہیں گرفتار کیا - چند ماہ تک نظر بند رہے - مال اسباب اور جائداد جو تیس سال کی ملازمت میں پیدا کی تھی سب ضبط کر لی - بارے

پنجاب کے چیف کمشنر جان لارنس J. Lawrence نے، جو دھلی میں مفتی صاحب پر مہربان تھا، انھیں الزامِ بغاوت سے بری کیا۔ معلوم ہوا کہ فتواے جہاد پر انھوں نے نام کے ساتھ ”بالخیر“ کی صورت میں در اصل ”بالجبر“ تحریر کیا تھا۔ ان کا سامان اور بیش بہا کتب خانہ غارت ہو چکا تھا۔ غیرمنقولہ املاك واگزار ہو گئیں اور چندے (۱۲۷۶ھ میں) بستی نظام‌الدین میں رہنے کے بعد وہ پھر اپنی دھلی کی حویلی میں چلے آئے۔ درس و افادہ کا مشغلہ جاری رکھا۔ آخر میں فالج کا حملہ ہوا اور ایک دو سال علیل رہ کر ۸۱ سال کی عمر میں وفات پائی۔ چراغ دھلی میں مدفون ہوے (۲۴ ربیع الاوّل ۱۲۸۵ھ / ۱۵ جولائی ۱۸۶۸ء)۔ ”چراغِ دو جہان بود“ تاریخِ وفات ھے۔ مرحوم نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ ایک بھانجے کو متبنّٰی کر لیا تھا.

کتابی تصانیف میں [ایک ”تذکرۂ مختصر درحال ریختی گویان ھند“ ھے، دیکھیے گلشن بیخار، ص ۱۳۲ (بذیل سودا)۔ شپرنگر نے، جو صاحب تذکرہ کو ذاتی طور پر جانتا تھا، اس کتاب کا ذکر نہیں کیا مگر اس کا ایک نسخہ کیمبرج میں ھے (دیکھیے براؤن: تکملة، ۴۰۳ (نسخۂ نا تمام، تا حرف ق)، نیز سٹوری، ۱ / ۲، ص ۹۲۲)]۔ فتاوی کے علاوہ دو رسالے عربی میں لکھے (۱) رسالہ منتہی المقال فی شرح حدیث: ”لا تشدّ الرحال“، جس میں ابن تیمیة اور دوسرے علماے حدیث کے اس نظریے کی کہ تین مقدّس مقامات کے سوا اور کسی زیارت گاہ کے لیے سفر کرنا جائز نہیں تردید کی ھے۔ آثار الصنادید میں اس رسالے کا دیباچہ نقل ہوا ھے۔ صدّیق حسن خان نے اس رسالے پر نکتہ چینی کی ھے؛ (۲) الدُّر المنضود فی حکم امرأة المفقود، گم شدہ شخص کی زوجہ کے بارے میں، شریعت کے احکام۔ یہ دونوں رسالے بھی اب نایاب ھیں۔ بہت سے فتوے، نثر و نظم (عربی و فارسی) اور غزلوں کے نمونے آثار الصنادید اور تذکراتِ شعراء میں مطالعہ کیے جا سکتے ھیں.

مآخذ: (۱) سیّد احمد خان: آثار الصنادید، دھلی ۱۸۴۶ء، باب چہارم، تحت مادّہ۔ باب چہارم کی جداگانہ طباعت موسوم بہ تذکرۂ اھل دھلی، طبع انجمن ترقّی اردو، کراچی ۱۹۵۵ء، ص ۵۷ تا ۷۰؛ (۲) مصطفٰی خان شیفتہ: گلشن بی خار، دھلی ۱۸۳۷ء، ص ۱۳ ببعد (تحت مادّہ)؛ (۳) کریم الدین و فیلن: طبقات الشعراء، دھلی ۱۸۴۸ء، ص ۳۴۶ ببعد؛ (۴) صابر: گلستان سخن، دھلی ۱۲۷۱ھ / ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۵) عبدالغفور خان نسّاخ: سخن شعراء، نول کشور ۱۲۹۱ھ، ص ۲۳ ببعد؛ (۶) (نوّاب) صدّیق حسن خان: ابجد العلوم، بھوپال ۱۲۹۵ھ، جزء ۳، ص ۹۱۷؛ (۷) وھی مصنّف: اتحاف النبلاء، کانپور ۱۲۸۸ھ، ص ۲۶۰ تا ۲۶۳ (اس میں ان کی دو تحریریں اور شاہ عبدالعزیز کا خط ان کے متعلّق نقل ہوا ھے)؛ (۸) مولوی فقیر محمّد جیلمی: حدائق الحنفیة، نول کشور ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۶ء، ص ۴۸۱ تا ۴۸۴؛ (۹) رحمان علی: تذکرۂ علماے ھند، نول کشور، طبع دوم، ۱۳۳۳ھ / ۱۹۱۴ء، ص ۹۳ و ۹۴؛ (۱۰) لالہ سری رام: خم خانۂ جاوید، لاھور ۱۹۰۸ء، ۱: ۵۳ ببعد؛ (۱۱) الطاف حسین حالی: یادگار غالب، ریاض ھند، علی گڑھ، ص ۵۵، ۱۲۷، ۱۸۲ وغیرہ؛ (۱۲) وھی مصنّف: حیات جاوید، انجمن ترقّی اردو، دھلی ۱۹۳۹ء، ۱: ۲۹؛ ۲: ۲۵۳، ۳۰۰؛ (۱۳) وھی مصنّف: مقدّمہ دیوان حالی، جداگانہ، لاھور، بلا تاریخ، ص ۱۰۳؛ (۱۴) احسن مارھروی: حیات النذیر، دھلی ۱۹۱۲ء، ص ۱۹ ببعد؛ (۱۵) فرحت اللہ بیگ: نذیر احمد کی کہانی...، در رسالۂ اردو، جولائی ۱۹۲۷ء؛ [(۱۶) بشیر الدین احمد دھلوی: واقعات دارالحکومت دھلی، آگرہ ۱۹۱۹ء، ۲: ۱۴۸ ببعد؛ (۱۷) محمّد بن

یحیٰ المعروف بالحسن التیمی : الیانع الجنی، دیوبند ۱۳۴۹ھ، ص ۷۷ (برہامش)]؛ (۱۸) خواجہ احمد فاروقی: کلاسیکی ادب، دہلی ۱۹۵۳ء، ص ۷۷ تا ۷۸؛ (۱۹) غلام رسول مہر : غالب، لاہور ۱۹۴۶ء، ص ۲۷۸ تا ۲۸۵؛ (۲۰) فضل حسین : الحیاۃ بعد المماۃ ، آگرہ ۱۳۲۶ھ، ص ۴۴؛ (۲۱) طفیل احمد: یادگار شعراء، الہ آباد ۱۹۴۳ء، ص ۱۵؛ (۲۲) عبدالحیّ : نزہۃ الخواطر ، ۷ : ۲۲۰ ببعد؛ (۲۳) M. Garcin de Tassy : *Histoire de la Litter. Hind.*، طبع دوم، پیرس ۱۸۷۰ء، ۱ : ۲۷۲؛ (۲۴) صفیر بلگرامی : تذکرۂ جلوۂ خضر ، آرہ ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء، ۱ : ۲۱۶ ببعد؛ (۲۵) اا، طبع دوم، بذیل مادہ.

(سید ہاشمی فریدآبادی)

آسام **Assam** : جمہوریۂ ہندوستان کا انتہائی مشرقی صوبہ، جو مشرقی پاکستان اور برما کے مابین واقع ہے۔ ۲۲ درجہ ۱۹ دقیقہ اور ۲۸ درجہ ۱۶ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۸۹ درجہ ۴۲ دقیقہ اور ۹۷ درجہ ۱۲ دقیقہ طول بلد شرقی کے درمیان واقع ہے۔ یہ وادی بُرہم پُتّرا اور پہاڑیوں کے سلسلوں پر، جو چھوٹے چھوٹے مرتفع میدانوں کو گھیرے ہوئے ہیں، مشتمل ہے۔ یہ میدان بہت سے پہاڑی قبیلوں کا ملجأ و ماوی اور اردوہاے مغول (Mongol) کے لیے پناہ‌گاہ رہے ہیں۔ صوبۂ آسام ۸۵,۰۱۲ انگریزی مربّع میل پر پھیلا ہوا ہے۔ ۱۹۵۱ء میں اس کی آبادی ۹۰,۴۳,۷۰۷ نفوس تھی، جن میں سے ۱۹,۹۶,۴۵۶ مسلمان تھے۔ مسلمانوں کی تین چوتھائی آبادی گوال پارا اور کامرُوپ کے مغربی ضلعوں میں، جو شمالی بنگال سے ملے ہوئے ہیں اور کچھار کے ضلعے میں، جو پاکستانی سلہٹ سے متّصل ہے، آباد ہے۔ ۱۹۲۰ء سے ان کا فیصد تناسب دیگر متّصلہ اضلاع میں بھی بہت بڑھ گیا ہے، کیونکہ بنگال کے لوگ ہجرت کر کے وہاں آن بسے ہیں۔ مگر وادی کا مشرقی حصّہ زیادت سے متأثّر نہیں ہوا ہے.

سنسکرت کے اسناد و اوراق میں اس وادی کا نام ''لَوْہِتیا'' Lawhitya، ''پْرَاگ جیوتِش'' Prāg-Jyotisha یا '' کامروپ '' Kāmrūpa درج ہے۔ لفظ آسام کا تعلّق (جس کی صحیح شکل 'آسامَہ' اور مقامی تلفّظ آہُوم ہے) شانوں Shans یا تائیوں Tais سے ہے، جو تبّتی۔ برمی لوگوں کا ایک گروہ ہیں اور آٹھویں صدی میلادی کے قریب سیام میں آ بسے، پھر بالائی برما اوز آخرکار اس صوبے میں آ کر آباد ہو گئے۔ اس لفظ کا اشتقاق سنسکرت کے اَ + سامَہ (= بے مثال) سے تسلیم کرنے کی کوئی معقول وجہ نہیں۔ آہُوم مہاجروں میں تاریخ نویسی کا کچھ ذوق بھی تھا؛ چنانچہ انھوں نے چند کتابیں تصنیف کیں، جنھیں بُرَنْجی *Buranji* کہتے ہیں۔ پہلا بادشاہ، جس کا حال معلوم ہے، سُکَپھا Sukapha تھا۔ اس نے ۱۲۲۸ء میں بالائی وادی کے کچھ حصے پر قبضہ کر لیا۔ اس کے جانشینوں نے رفتہ رفتہ پڑوس کے قبیلوں کو مُطیع کیا اور آہوم کی مملکت قائم کی۔ مغربی وادی، جس میں شہر گوہاٹی واقع ہے اور جو ان بادشاہوں کی سلطنت سے خارج تھی، بدستور کامروپ کہلاتی رہی۔ اس پر چھوٹے چھوٹے زمیندار حکمران تھے، جنھیں مجموعی طور پر 'بارَہ بھُوئنیاؔ' Barabhuinya کہتے تھے۔ انھیں دو دفعہ باہم متّحد کر کے کامروپ۔ کامتا کی بادشاہت، پہلے کھینوں [Khens] کے اور اس کے بعد کوچوں [Kochas] کے ماتحت، قائم کی گئی۔ یہ دونوں مسلمان سلاطین کے ہمسایے اور حریف تھے.

کامروپ میں مسلمانوں کی چڑھائی تین مرحلوں میں ہوئی، پہلا مرحلہ ۱۲۰۶ء میں بختیار خلجی کے حملے سے شروع ہوا، یہ دور غزووں کا تھا، یعنی حملہ آوروں نے وقتی طور پر

تصرف کیا اور خراج عائد کر دیا ۔ یہ دور ۱۳۰۷ء میں ختم ہوا، جب کہ سکندر شاہ نے ''چولستان عرف کامرو'' (ممکن ہے گوہاٹی مراد ہو) میں ٹکسال قائم کی: شاید اسی کے قرب و جوار کے کسی ایک غار میں ابن بطوطة نے مشہور صوفی بزرگ شاہ جلال تبریزی [رک بآں] سے ملاقات کی ۔ دوسرا دور اس وقت شروع ہوا جب باربک شاہ نے کامتا کے بادشاہ کام ایشور کو شکست دی اور آخر علاءالدین حسین شاہ نے کھین [Khen] راجہ نیلمبر کو مغلوب کر کے ۱۴۹۸ء میں کامروپ پر قبضہ کر لیا ۔ اب تک مسلمانوں نے آہوموں سے تماس پیدا نہ کیا تھا، چنانچہ اس زمانے کے اسلامی اوراق و اسناد میں فقط کامروپ کا ذکر آیا ہے ۔ برنجیوں میں مسلمانوں کے پہلے حملے کی تاریخ ۱۵۳۲ء دی ہے اور حملہ کرنے والے کا نام ترُبک لکھا ہے (شاید بحر بک = بحری افسر) ۔ ظاہر ہے کہ یہ کوئی سرکاری عہدے دار تھا جو کامروپ میں متعین تھا، لیکن حملہ آور لشکر کو شکست فاش ہوئی ۔ ۱۵۳۸ء میں جب حسین شاہی خاندان کا خاتمہ ہو گیا تو کوچوں (Kochas) نے سر اٹھایا اور اپنی بادشاہت قائم کر لی ۔ اس عہد کی ایک اہم یادگار سلطان غیاث الدین اولیاء کا مقبرہ ہے، جو ہاجو Hājo میں واقع ہے ۔ تیسرا دور ۱۶۱۳ء سے شروع ہوا، جب بنگال کے مغل صوبے دار اسلام خان نے کوچوں کو زیر کر کے کامروپ پر دوبارہ قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد آہوموں سے اکثر لڑائیاں ہوتی رہیں اور فارسی وقائع ناموں میں آسام کا تذکرہ بکثرت ہونے لگا ۔ ۱۶۶۲ء میں میر جملہ نے آہوم راجہ کو قطعی طور پر مطیع کر لیا اور اس پر سالانہ خراج لگا دیا ۔ بعد میں مغلوں کی کمزوری سے آہوموں کی ہمت بڑھ گئی اور ۱۶۸۲ء میں انہوں نے برہم پترا کی پوری وادی پر قبضہ جما لیا اور ۱۸۲۴ء تک یہاں حکومت کرتے رہے ۔ اس سال برمیوں کے حملے کا خطرہ دور کرنے کے لیے برطانوی یہاں کے معاملات میں دخل انداز ہوے اور انہوں نے آسام کو اپنی مملکت میں شامل کر لیا ۔ آہوم مسلمانوں کی خدمات سے بدستور فائدہ اٹھاتے رہے، کیونکہ مسلمان صنعت و حرفت میں ماہر تھے ۔ مریہ Marias [ٹھٹھیرے] اور گریہ Garias [پیشہ ور درزی] اب بھی بعض اضلاع میں عام طور پر نظر آتے ہیں ۔ انیسویں صدی کے وسط میں مسلمانوں کے ایک بہت بڑے طبقے پر ''فرائضی'' تحریک کا اثر پڑا ۔ ادنی درجے کے کاشتکاروں نے یہاں ایک مخصوص مقامی تمدن کی تشکیل کر لی ہے، جس میں انہوں نے اسلامی عقیدے کے ساتھ اس علاقے کے رسم و رواج اور قومی تہواروں کو بھی شامل کر لیا ہے.

مآخذ: (۱) گیٹ E. A. Gait: *A History of Assam*، کلکتہ ۱۹۰۶ء: (۲) K. L. Barua: *Early History of Kāmarūpa*، شلانگ ۱۹۳۳ء: (۳) ہنٹر W. W. Hunter: *A Statistical Account of Assam*، لنڈن ۱۸۷۹ء، ۲ جلد: (۴) ایلن B. C. Allen: *Assam District Gazetteers*، کلکتہ اور الہ آباد ۱۹۰۵-۱۹۰۶ء، ۸ جلد: (۵) بلخمن H. Blochmann: *Koch Bihar, Koch Hajo and Assam*، در *JASB*، ۱۸۷۲ء، ص ۴۹ تا ۱۰۱: (۶) برنچی کمار بروآ Birinchi Kumar Barua: *A note on the word Assam*، در *Journal of the Assam Research Society*، ج ۲/۱، گوہاٹی ۱۹۳۴ء، ص ۱۴ ببعد: (۷) M. Glanius: *A relation of an unfortunate voyage to the kingdom of Bengala*، لنڈن ۱۶۸۲ء: (۸) M. I. Borah: بہارستان غیبی از مرزا ناتھن، گوہاٹی ۱۹۳۶ء: (۹) شہاب الدین طالش: [فتحیۂ عبریہ]، مخطوطۂ ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ: (۱۰) S. K. Bhuyan: *Annals of the Delhi Badshahat*، گوہاٹی ۱۹۴۷ء: (۱۱) وہی مصنف: *Deodhai Asam Buranji*، گوہاٹی

۱۹۳۲ء؛ (۱۲) وهی مصنّف : *Tungkhungia Buranji*، اوکسفورڈ ۱۹۳۳ء؛ (۱۳) وهی مصنّف : *Asam Buranji*، گوهاٹی ۱۹۳۰ء؛ (۱۴) Golap Chandra Barua : *Ahom-Buranji*، کلکته ۱۹۳۰ء .

(A. H. Dani دانی)

آستانه : دیکھیے قُسْطَنْطِینِیّة .

آسَفی : دیکھیے سَفِی Safi .

آسِیة : فرعون کی بیوی، جو مؤمن اور پاکباز عورت تھیں ، بنواسرائیل سے تعلق رکھتی تھیں ۔ ابن عبّاس سے مروی ھے که آسیة رض حضرت موسٰیؑ کی عمّه (یعنی چچی یا پھوپھی) تھیں.

آسیة کا نام قرآن مجید میں نہیں آیا ۔ البته ان کا ذکر ''امرأت فرْعونَ'' (یعنی فرعون کی بیوی) کے لفظ سے دو جگه آیا ھے : قرآن مجید، طبع امیریه، ۱۳۷۱ھ، ۲۸ [القصص] : ۹، اور ۶۶ [التحریم] : ۱۱ میں؛ [مکر قبّ ۲۸ : ۸].

فرعون نے بنواسرائیل کو ضعیف کرنے اور دبائے رکھنے کے لیے ایک بار یه تدبیر سوچی که ان کے یہاں آئنده جو لڑکے پیدا ھوں انھیں 'ذبح' کر دیا جائے اور لڑکیوں کو زنده رھنے دیا جائے ۔ اس اثناء میں حضرت موسٰیؑ (رکّ بآن) پیدا ھوے تو ان کی والده کو اندیشه لاحق ھوا۔ چنانچه الله تعالی کی ھدایت کے مطابق ان کی والده نے انھیں (لکڑی کے صندوق میں رکھ کر) دریا میں چھوڑ دیا ۔ (یه صندوق بہتا ھوا ایسی جگه جا لگا جہاں سے) وه آل فرعون کے ھاتھ لگ گیا ۔ انھیں بچے پر رحم آیا، اسے اٹھا لیا اور ''امرأة فرعون'' نے کہا که یه تو ھماری آنکھوں کی ٹھنڈک بنےگا، اسے قتل مت کیجیو .

اس طرح آسیة نے نه صرف فرعونیوں سے موسٰیؑ کو بچایا بلکه فرعون کے محل میں ان کی پرورش کا انتظام بھی کیا .

سورة التحریم میں آسیة کے ایمان کا تذکره ھے ۔ مفسّرین کہتے ھیں که جب موسٰیؑ نے فرعون کے جادوگروں کو نیچا دکھا دیا تو آسیة آن پر ایمان لے آئیں ۔ یه دیکھ کر فرعون نے انھیں مشق ستم کا نشانه بنایا اور طرح طرح کی اذیتیں دیں ۔ انجام‌کار فرعون کے حکم سے آسیة پر ایک چٹان گرائی گئی، جس پر انھوں نے وه دعا مانگی جو قرآن مجید، ۶۶ : ۱۱ میں دی ھے: چنانچه بھاری پتھر کے نیچے کچل جانے سے پیشتر ھی الله تعالی نے آسیة کی روح کو اپنی طرف اٹھا لیا .

ابن عبّاس سے روایت ھے که ایک بار جب آسیة پر مظالم توڑے جا رھے تھے تو موسٰیؑ پاس سے گزرے ۔ انھوں نے دعا کی که اے الله رنج و درد آسیة سے اٹھا لے؛ پس الله تعالی نے آسیة کو جنت میں ان کا محلّ دکھایا، جس پر وه مسکرائیں، پھر الله نے ان کی روح کو اپنی طرف اٹھا لیا (دیکھیے محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، ۹، ۳۷۹).

آسیة کا شمار جنّت کی سب سے افضل خواتین میں ھوتا ھے ۔ هورووٹس J. Horovitz کے نزدیک '' آسیة '' اَسْنات Āsenath کی بگڑی ھوئی شکل ھے، مگر کتاب پیدائش (۴۱ : ۴۵ و ۴۶ ؛ ۴۶ : ۲۰) میں وه یوسفؑ کی بیوی کا نام ھے نه که فرعون کی بیوی کا .

مآخذ : (۱) القرآن الحکیم (۲۸ : ۹؛ ۶۶ : ۱۱) اور مختلف تفاسیر، بالخصوص مفصّلهٔ ذیل :— (الف) ابن عبّاس : تنویر، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ص ۳۲۰، ۴۷۷ ببعد؛ (ب) الطبری : تفسیر، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۲۰ : ۱۹ تا ۲۰؛ ۲۸ : ۹۸؛ (ج) ابن کثیر : تفسیر، قاهرة ۱۳۴۷ھ، ۶ : ۳۳۲؛ ۸ : ۳۱۹ تا ۳۲۱؛ (د) ثناءالله پانی پتی : تفسیر مظهری، دهلی بدون تاریخ، ۷ : ۱۳۵ ببعد، ۹ : ۳۴۷؛ (ه) الآلوسی : تفسیر، قاهرة ۱۳۰۷ھ، ۲۰ : ۴۷؛ ۲۸ : ۱۶۵؛ (۲) البخاری : الجامع الصحیح

(کتاب الانبیاء)؛ (۳) الحاکم : مستدرک، حیدرآباد ۱۳۴۰ھ، ۲ : ۴۹۷ (و بہامشہ الذّہبی : تلخیص، ۲ : ۴۹۶ تا ۴۹۷)؛ (۴) احمد بن حنبل : مسند، قاہرة ۱۳۱۳ھ، ۳ : ۶۳، ۸۰، ۱۳۵؛ (۵) ابن قتیبة : المعارف، قاہرة ۱۳۲۴ھ، ص ۲۰؛ (۶) الطبری : تاریخ، ۱ : ۴۴۴، ۴۴۸ بعد؛ (۷) الثّعلبی : قصص الانبیاء (= العرائس)، قاہرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۴۶ بعد؛ (۸) الکسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء، ص ۱۱۹ بعد؛ (۹) محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنو ۱۲۹۵ھ، ص ۳۳۴ بعد، ۳۷۹ تا ۳۸۰؛ (۱۰) ابن العربی : الفتوحات المکّیة، قاہرة ۱۳۲۹ھ، ۲ : ۶۹؛ (۱۱) پنّوک Pinnock : *Analysis of Scripture History*، کیمبرج، ۴۸، ۳۴۰؛ (۱۲) وو، طبع دوم، بذیل مادّہ.

(احسان الٰہی رانا)

آشنا : محمّد طاہر نام، ”عنایت خان“ خطاب تھا۔ عہدِ شاہجہان کے امیر اور فنونِ لطیفہ کے مربّی نوّاب ظفر خان (خواجہ احسن اللہ ’احسن‘) کا فرزند [ظفر خان عہد شاہجہان میں ناظمِ صوبۂ کشمیر تھا، دیکھیے، ماثر الامراء، ۲ : ۷۵۷ ببعد و محمّد اعظم : واقعاتِ کشمیر، نسخۂ خطّی، کتاب‌خانۂ دانش گاہ پنجاب : فہرست مخطوطات تاریخی، شمارہ ۱۷۴، بذیل صوبہ‌داران عہدِ شاہجہان]۔ ماثر الامراء (۲ : ۷۶۲ ببعد) کے بیان کے مطابق اس کی ماں بزرگ‌خانم، ملکۂ ممتاز محلّ کی بھانجی تھی۔ آشنا کی صحیح تاریخِ ولادت نہیں ملتی۔ شاہ جہان بادشاہ کے عہد میں اسے ہزار و پانصدی کا منصب اور ”عنایت خان“ کا خطاب ملا اور وہ پہلے داروغۂ حضور اور پھر [آخرِ عہدِ شاہجہانی میں] داروغۂ کتابخانہ کے عہدے پر مقرّر کیا گیا۔ پہلا عہدہ دربار کے صرف خاص امیرزادوں کو ملا کرتا تھا (وہی کتاب)۔ مجذوب فقیر یا صوفی سرمَد کا چرچا سن کر شاہجہان نے صحیح حالات معلوم کرنے کی غرض سے اسی عنایت خان کو بھیجا تھا۔ اس نے واپس آ کر فی‌البدیہہ وہ بیت سنائی جو تاریخی ہو گئی ہے :

”بر سرمدِ برہنہ کرامات تہمت است۔ الخ“

[احسن اور آشنا دونوں داراشکوہ کے طرف داروں میں تھے۔ دارا اور اورنگ‌زیب میں لڑائی ہوئی تو ظفر خان پانچ ہزار سواروں کے ساتھ دارا کے میسرۂ قُوْل کی کمان پر تھا۔ اورنگ زیب نے فتح پائی تو خاندانی خدمات کا لحاظ کر کے پنشن دے کر الگ کر دیا۔ ظفر خان لاہور میں آ بسا اور یہیں ۱۰۷۳ھ میں وفات پائی۔ باپ کی طرح آشنا نے بھی گوشہ نشینی اختیار کی۔ باپ فوت ہوا تو ۴۴ ہزار روپیہ سالانہ اس کی پنشن مقرر ہوئی] اور ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء میں وفات پائی [سروِ آزاد، ۹۵؛ ماثرالامراء، ۲ : ۷۶۲].

آشنا صاحبِ دیوان شاعر ہے۔ دیوان میں قصائد، غزلیات اور رباعیات کے علاوہ کئی چھوٹی چھوٹی مثنویاں (: ”مثنوی ہاے قصیر، متعدّد.....“، آزاد بلگرامی : سرو آزاد، ۲، ۹۷، [ان میں سے دو مثنویوں کے لیے، جو داراشکوہ کے لاہوری آئینہ محلّ سے متعلّق ہیں، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۱۱ ببعد]) اور ان کے شروع میں (ایتھے Ethé : فہرستِ مخطوطات فارسی، انڈیا آفس، لنڈن، ص ۸۶۶) ساقی نامہ ہے۔ [دیوان کا نسخہ کتابخانۂ رضا، رامپور میں بھی ہے اور ۱۰۶ ورق پر ختم ہوا ہے، فہرست خطّی شمارہ ۲۰۲۳]۔ یہ دیوان تقریباً ڈیڑھ صدی تک خاصا مقبول رہا، جیسا کہ بارھویں صدی اور تیرھویں صدی ہجری نصفِ اوّل کے تذکروں سے اندازہ ہوتا ہے (مثلاً : مرآة العالم، ریاض الشعراء، کلمات الشعراء، مجمع النفائس، سرو آزاد وغیرہ)۔ انڈیا آفس کا نسخۂ دیوان شوّال ۱۰۹۰ھ /

۱۶۵۰ء کا مکتوبہ اور غالباً خود مصنّف کا لکھا یا اپنے لیے لکھوایا ھوا ھے (اِیتے Éthé : وھی کتاب)، جس میں آیندہ اضافوں کے لیے صفحات سادہ چھوڑے گئے ھیں.

نثر میں آشنا کی یادگار سی سالہ عہد شاھجہان کی تاریخ موسوم بہ 'ملخّص' ھے (مآثرالکرام، ۲ : ۹۶ : مجمع النفائس، قلمی، ورق ۲۱)، جسے اس نے بادشاہ نامۂ عبدالحمید و محمّد وارث اور بادشاہ نامۂ محمّد امین سے اخذ کیا اور [جس کا ایک حصّہ] قَرْنیّۂ شاھجہان بادشاہ کے نام سے موسوم ھے۔ اس کا انگریزی ترجمہ فُلّر Major Fuller نے کیا اور طولانی اقتباس ایلیٹ H. Elliot کی تاریخ، (۷ : ۷۳ تا ۱۲۰) میں دیا گیا ھے۔ [قرنیّۃ کے ایک نسخے کے حال کے لیے، جو ۱۹۲۵ء میں لاھور میں تھا، دیکھیے *Indian Historical Records Commission Proceedings of Meetings...., 1925*، ج ۸، کلکتہ ۱۹۲۶ء : ص ۴۹۷، شمارہ ۹۱ : مجموعۂ آذر، شمارہ 177H، دانش گاہ پنجاب میں ملخّص کا نسخہ ھے، جو وقائع سال ۲۱ تا سال ۳۰ جلوسی پر مشتمل ھے].

مآخذ : (۱) شاہ نواز خان و آزاد بلگرامی : مآثر الامراء، طبع رائل ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۹۰ء، ۲ : ۶۲۷ ببعد؛ (۲) آزاد بلگرامی : مآثر الکرام، ج ۲ (معروف بہ سرو آزاد)، طبع عبداللہ خان و عبدالحق، ۱۹۱۳ء، ص ۹۷ : (۳) سراج الدین علی خان آرزو : مجمع النفائس، قلمی؛ (۴) والہ داغستانی : ریاض الشعراء، قلمی؛ (۵) محمّد افضل سرخوش : کلمات الشعراء، قلمی (شمارہ ۳ تا ۵ کے لیے دیکھیے مجموعۂ شیرانی، دانش گاہ پنجاب)؛ (۶) شپرنگر Sprenger : *Catalogue Ar., Pers. and Hindustany Mss.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۱۱۱، ۳۳۹؛ (۷) Ethé : *Catalogue Persian Mss., India Office*، اوکسفورڈ ۱۹۰۳ء، ۱۰۸۴ تا ۱۰۸۵؛ (۸) Elliot and Dowson : *History of India*، لنڈن ۱۸۷۷ء، ۷ : ۷۳ تا ۱۲۰؛ (۹) C. A. Storey : *Persian Literature*، لنڈن ۱۹۳۹ء، ۱/ ۲ : ۵۷۸؛ [(۱۰) اورینٹل کالج میگزین، لاھور، مئی ۱۹۲۶ء، ص ۹ ببعد].

(سیّد ھاشمی فرید آبادی)

آص : دیکھیے آلان.

آصَف بن بَرَخْیا : (عبرانی : آصاف بن بیرِخْیا Bērekhyā) ۔ قرآن [مجید] میں جس شخص کے بارے میں یہ کہا گیا ھے کہ اسے کتاب کا علم دیا گیا [''عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ''] (۲۷ [النمل] : ۴۰)، مفسّرین کا خیال ھے کہ وہ آصف بن برخیا تھا، جو [حضرت] سلیمان کا معتمدِ خاص، کاتب (وزیر) اور صحابی تھا (ابن کثیر : تفسیر، ۳ : ۳۶۴؛ تاریخ، ۲ : ۳۳) اور ان کے شرفِ صحبت سے اسے تورات و زبور اور اسماء و صفات الٰہی کے اسرار و حقائق کا گہرا علم حاصل تھا ۔ [ابن الکلبی کی روایت کے مطابق آصف بن برخیا بن شمعیا کا نام ناطورا تھا ....]

مآخذ : [(۱) محمّد بن حبیب : المحبّر، حیدرآباد ۱۳۶۱ھ، ص ۳۹۲]؛ [۲] طبری : تاریخ (طبع ڈ خویہ)، ۱ : ۵۸۸ تا ۵۹۱؛ [۳] وھی مصنّف : تفسیر (قاھرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱۹ : ۹۴ ببعد؛ [۴] ثَعْلَبی : قِصص الانبیاء، قاھرۃ ۱۲۹۲ھ، ص ۲۸۱ تا ۲۸۳؛ [۵] کِسائی : قصص الانبیاء، طبع Eisenberg، ص ۲۹۰ تا ۲۹۳؛ [۶] G. Weil : *Biblische Legenden der Musselmänner*، ۱۸۴۵ء، ص ۲۶۵ ببعد، ۲۷۰ ببعد؛ [۷] M. Grünbaum : *Neue Beiträge zur semitischen Sagenkunde*، ۱۸۹۳ء، ص ۲۲۲؛ [۸] J. Walker : *Bible Characters in the Koran*، ۱۹۳۱ء، ص ۳۷؛ [(۹)] *Jewish Encyclopaedia* : (۱۰) مستوفی : تاریخ گزیدہ، طبع وقفیۂ گب، ۴۵ ببعد : (۱۱) حفظ الرحمٰن سیوھاروی : قصص القرآن، دھلی ۱۳۶۶ھ، ص ۱۲۸ ببعد؛ (۱۲) سامی : قاموس الاعلام،

۱ : ۲۱۱]۔

(ونسنک A. J. WENSINCK و ادارہ).

آصف جاہ : نظام حیدر آباد [رک بآن] کا لقب.

آصف خان: ابوالحسن المشہور بہ آصف جاہی، جسے نور الدین جہانگیر بادشاہ تیموری نے 'وکالت' کا بلند مرتبہ دیا، اعتماد الدولہ غیاث بیگ کا دوسرا بیٹا اور ملکۂ نورجہان کا بڑا بھائی تھا۔ اعتماد الدولہ میرزا غیاث بیگ طہرانی (م ۱۰۳۱ھ/ ۱۶۲۱-۱۶۲۲ء) کے والد خواجہ محمد شریف المتخلص بہ ہجری (م ۹۷۴ھ/ ۱۵۶۶-۱۵۶۷ء) شاہ طہماسپ صفوی کے دور میں علی الترتیب یزد و اصفہان کی وزارت پر مامور رہے (ماثر الامراء، ۱ : ۱۲۸)۔ ان کے انتقال پر میرزا غیاث الدین المعروف بہ غیاث بیگ نے ناسازیِ روزگار کی وجہ سے اپنے کنبے کے ساتھ ہندوستان کا رخ کیا۔ فتح پور سیکری میں ملک مسعود تاجر کے توسط سے اکبر کے دربار تک رسائی حاصل کی اور ملازمت پائی۔ حسنِ خدمت کے صلے میں سہ صدی منصب پایا، بعد میں ترقی کر کے بتدریج ہزاری منصب اور دیوانیِ بیوتات سے اختصاص پایا۔ اکبر ہی کے زمانے میں میرزا غیاث کے بیٹے ابوالحسن نے بھی نام پیدا کیا، چنانچہ ۱۰۱۴ھ/ ۱۶۰۴ء میں بہار کا صوبہ دار ہوا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۹۱)۔ دورۂ جہانگیر میں اس کا منصب بڑھا۔ اس کی بہن مہرالنساء (نور جہان) جہانگیر کے عقد میں آئی۔ اب ابوالحسن کو خانِ ساماں کا عہدہ اور اعتقاد خان کا خطاب عطا ہوا (یہی خطاب آصف خان کے بھائی مرزا شاپور کو بھی ملا تھا، رک بہ ماثر الامراء، ۱ : ۱۸۰ ببعد۔ ابوالحسن کے خطاب کے لیے وہی جلد، ص ۱۵۱).

صفر ۱۰۲۱ھ/ اپریل ۱۶۱۲ء میں اس کی بیٹی ارجمند بانو (ممتاز محل) کی شادی شہزادۂ خرم سے (جو بعد میں شاہجہان کہلایا) ہو گئی (ماثرالامراء، ۱ : ۱۵۱ بر ۱۰۲۰ھ؛ اقبال نامہ، ص ۶۷؛ خافی خان، ۱ : ۲۷۶)۔ اس سے امورِ ملکی میں اس کا اختیار بڑھ گیا۔ ۱۰۲۳ھ/ ۱۶۱۴ء میں وہ آصف خان کے خطاب سے نوازا گیا۔ ۱۰۲۵ھ/ ۱۶۱۶ء میں جہانگیر کے سب سے بڑے بیٹے شہزادۂ خسرو کو، جو اپنے باپ کے خلاف سرکشی کے الزام میں قید تھا، آصف خان کی تحویل میں دیا گیا۔ ان دنوں حقیقی اقتدار اعتمادالدولہ (والد)، عصمت بیگم (والدہ)، ابوالحسن آصفخان، نورجہان (بہن) اور شہزادۂ خرم (داماد) کے ہاتھ میں تھا (بینی پرشاد : *History of Jahangir*، ۱۶۵ ببعد)۔ اب آصف خان کے منصب میں بھی تیزی سے ترقی ہونے لگی (وہی کتاب، ۱۶۲ ح : ۱۰۲۱ھ میں اس کا منصب ہزاری و سہ صد سوار تھا اور دس سال بعد ۱۰۳۱ھ میں شش ہزاری و شش ہزار سوار)، لیکن یہ صورتِ حال زیادہ دیر تک قائم نہ رہ سکی۔ صفر ۱۰۳۰ھ/ دسمبر ۱۶۲۰ء میں نورجہان نے اپنی بیٹی لاڈلی بیگم کی شادی، جو پہلے خاوند شیر افگن سے اس کے ہاں پیدا ہوئی تھی، شہزادۂ شہریار (برادر خرم و پسر جہانگیر) سے کر دی۔ اگلے برس عصمت بیگم کا انتقال ہو گیا۔ پھر اعتمادالدولہ بھی وفات پا گئے۔ خسرو کے بعد خرم وارثِ تخت و تاج تصور کیا جاتا تھا لیکن نورجہان شہریار کو ولی عہد بنوانے میں کوشاں ہوئی (وہی کتاب، ص ۲۷۶ ببعد)۔ اس نے اپنے بھائی کے داماد خرم کو نیچا دکھانے کی تدبیریں شروع کیں، یہاں تک کہ شہزادۂ خرم باپ کی عدول حکمی پر مجبور ہو گیا۔ جب اسے قندھار کی طرف کوچ کا حکم ہوا، وہ دکن ہی میں تھا۔ اسی زمانے میں اس کی شمالی ہند کی جاگیریں اس سے چھین کر شہریار کے حوالے کر دی گئیں۔ خرم نے قندھار کی طرف پیش قدمی سے گریز کیا۔ آصف خان کی ہمدردی

اپنے داماد کے ساتھ تھی لیکن وہ خاموش تھا (سکسینہ : *History of Shahjahan of Dehli*، ص ۴۳)، تاہم بہن (نور جہان) کی نظروں میں کھٹکنے لگا ۔ نورجہان نے بھائی کی جگہ مہابت خان کو اپنا معتمد بنایا ۔ ۱۰۳۲ھ/۱۶۲۲-۱۶۲۳ء ھی میں مہابت خان کے منصب میں اضافہ ھوا [(۶۰۰۰ ذات، ۵۰۰۰ سوار) (*The Tūzuk-i-Jahāngīrī* (تُوزکِ جہانگیری کا ترجمۂ انگریزی از راجرز و بیورج)، ۲ : ۲۴۰)] اور آصف خان کو دربار سے جدا کر کے آگرے کی طرف روانہ کیا گیا؛ دیکھیے سکسینہ، ص ۴۳) ۔ پھر آصف خان کو باضافۂ منصب بنگال کی صوبے داری پر مامور کیا گیا، لیکن وہ آمادہ نہ ھوا (بینی پرشاد، ص ۱۰۸) ۔ ان حالات میں جہانگیر خرّم سے پوری طرح برگشتہ ھو گیا ۔ تنگ آ کر خرّم نے عَلَمِ بغاوت بلند کر دیا، بلوچ پور کے مقام پر شاھی فوجوں سے ٹکر لی اور شکست کھائی اور دکن اور دوسرے صوبوں میں سرگرداں ھوا ۔ اسی زمانے میں مہابت خان اور نورجہان کے مقاصد متصادم ھوے ۔ مہابت خان شہزادۂ پرویز کی ولی عہدی کا خواہاں تھا ۔ نورجہان دوبارہ بھائی (آصف خان) کی طرف متوجہ ھوئی ۔ مہابت خان کو بنگال کی طرف جانے کا حکم دے کر اس سے چھٹکارا حاصل کرنے کی تدبیر کی گئی (اقبال نامہ، ص ۲۴۵) ۔ خرّم کا قصور معاف ھوا (رجب ۱۰۳۵ھ/مارچ ۱۶۲۶ء) ۔ بظاھر حالات درست ھو گئے.

مہابت خان بھی نچلا نہ بیٹھا ۔ جہانگیر کشمیر کی طرف جا رھا تھا اور دریاے جہلم کے کنارے خیمہ زن تھا کہ مہابت خان نے اچانک حملہ کر دیا (۱۰۳۵ھ/۱۶۲۶ء) اور جہانگیر کو قبضے میں کر لیا ۔ یہ حادثہ آصف خان کی غفلت سے پیش آیا تھا (اقبال نامہ، ۲۶۵؛ مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۳) ۔ وہ اسی داروگیر میں اٹک کی طرف بھاگا لیکن آخر کار مہابت کے لشکر کے ھاتھوں گرفتار ھوا ۔ نورجہان کی تدبیر سے جہانگیر کو رھائی ملی تو آصف خان بھی قید سے آزاد ھو گیا (قبّ اقبال نامہ، ص ۲۶۹ تا ۲۷۱؛ خافی خان، ۱ : ۳۸۶) ۔ آصف خان پنجاب کا گورنر مقرّر ھوا ۔ بہر حال بہن بھائی کے دل صاف نہ ھو سکے اور اختلاف کا کانٹا کھٹکتا رھا.

کشمیر سے لوٹتے ھوے ۱۰۳۷ھ/۱۶۲۷ء میں جہانگیر کا انتقال راستے ھی میں ھو گیا ۔ اس انتقال کی خبر بسرعت تمام (بنارسی ھندو مُشرفِ فیل‌خانہ کے توسّط سے) شہزادۂ خُرّم کو دکن میں دی گئی (مآثرالامراء، ۱ : ۱۵۴) ۔ اس عمل سے آصف خان کا سیاسی تدبّر ظاھر ھے ۔ علاوہ ازین حالات کو درست رکھنے کے لیے اس نے شہزادۂ خرّم کی آمد تک بھمبر کے مقام پر شہزادۂ داور بخش (پسرِ شہزادۂ خسرو) کی بادشاھت کا اعلان کر دیا ۔ نور جہان کو، جو شہزادۂ شہریار کی حامی تھی، نظربند کر دیا گیا [تفصیل کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۲۹۴ ببعد، فتوحات عادل شاھی، ص ۱۵۷؛ مآثر الامراء، ۱ : ۱۵۴ ببعد].

اس کارگزاری کے صلے میں شاہ جہان (خرّم) نے اُسے نُہ ھزاری ذات و سوار دو اسپہ سہ اسپہ سے نوازا اور وکیل کا رتبہ دیا (خطابات نیز جاگیر کے لیے دیکھیے اقبال نامہ، ص ۳۰۷؛ مآثر الامراء ۱ : ۱۵۶) ۔ ۱۰ جمادی الاولی ۱۰۴۱ھ/۳ دسمبر ۱۶۳۱ء میں آصف خان تیس ھزار فوج کا سپہ سالار ھو کر محمّد عادل شاہ والی بیجاپور کے خلاف نبردآزما ھوا ۔ بیجاپور کا محاصرہ ھوا، بالآخر صلح ھو گئی اور آصف خان محاصرہ اٹھا کر واپس آ گیا ۔ شاہ جہان محاصرہ اٹھنے سے ناخوش تھا، لیکن آصف خان کے بیش قیمت تحائف پا کر اس کی کبیدہ خاطری

دور ہوگئی (اس محاربے کی تفصیل کے لیے دیکھیے بادشاہ نامہ، ۱: ۴۱۹؛ فتوحات عادل شاہی، ص ۲۴۲ تا ۲۴۴، ۳۲۳ تا ۳۲۴) - اس محاربے کا ایک اہم واقعہ یہ بھی ہے کہ جب محاصرے کے دوران میں مجلسِ خلوت میں آصف خان کے پاس اعظم خان بیٹھا تھا تو امور ملکی کا ذکر چھڑا - اعظم خان نے کہا کہ بادشاہ اب ہمارا تمھارا محتاج نہیں ہے - آصف خان نے کہا ہمارے تمھارے بغیر کارِ ملکی کیسے چل سکتا ہے؟ یہ بات بادشاہ (شاہ جہان) تک پہنچ گئی اور اسے بہت بری لگی - اس پر اس نے کہا کہ آصف خان کا احسان مجھ پر ثابت ہے، لیکن آئندہ سے ملکی معاملات میں اسے زحمت نہ دی جائے - اس کے بعد تعلقات ''کج دار و مریز'' کے رہے، لیکن بظاہر آصف خان کے رتبے اور اعتبار میں کوئی فرق نہ آیا بلکہ مہابت خان کے انتقال (۱۰۵۱ھ) پر خانخانان اور سپہ سالار کا خطاب، جو پہلے مہابت خان کو حاصل تھا، آصف خان کو عطا ہوا (مآثر الامراء، ۱: ۱۵۸).

۱۰۵۱ھ / ۱۶۴۱ء میں آصف خان نے استسقا کے مرض میں انتقال کیا (''زہے افسوس آصف خان'' = ۱۰۵۱ء) اور لاہور ھی میں جہانگیر کے مقبرے کے قریب دفن کیا گیا (مقبرہ اب تک خستہ حالت میں موجود ہے - اس کی تفصیل کے لیے تحقیقات چشتی، تاریخ لاہور (لطیف) وغیرہ سے رجوع کیا جائے) - اس نے تین بیٹے اور پانچ بیٹیاں یادگار چھوڑیں؛ (مآثر الامراء، ۱: ۱۹۸، قب بیل: *Oriental Biographical Dictionary*، ص ۵۵).

آصف خان مضبوط، قوی اور بھاری تن و توش کا آدمی تھا - بقول صاحب مآثر الامراء بسیار خور تھا اور صبح و شام کی خوراك ایک من شاہجہانی کے برابر ہوتی تھی - اگرچہ آخری بیماری کے ایام میں گھٹ گھٹا کر ایک پیالہ آب نخود تک رہ گئی تھی.

آصف خان علم سے بہرہ یاب تھا، خصوصاً معقولات میں خاصا درك رکھتا تھا - ''درست محاورہ، خوش نویس'' اور معاملہ فہم؛ سیاق دان بھی تھا - وہ عاملانِ خالصہ کا حساب کتاب اور دیگر امور کا فیصلہ خود ھی کیا کرتا تھا اور اس میں کسی دوسرے کا محتاج نہ تھا - مغل طرز کی کتابی تصویر کشی کا سرپرست (سکسینہ: *Shahjahan*، ص ۲۶۶) اور عمارات بنوانے کا بھی شوقین تھا - عادات کے اعتبار سے خلیق اور ملنسار تھا - دشمنوں کو دوست بنانے میں کمال رکھتا تھا، اس لیے سیاسی اعتبار سے بہت کامیاب رہا (بینی پرشاد: *History of Jahangir*، ص ۱۶۲) - یہ اوصاف اسے ورثے میں ملے تھے (باپ کی انھیں صفات کے لیے دیکھیے مآثر الامراء، ۱: ۱۳۱) اور اس نے ان سے اپنی زندگی میں بڑا کام لیا.

مآخذ: (۱) نواب صمصام الدولہ شہنواز خان: مآثر الامراء، جلد اوّل، کلکتہ ۱۸۸۸ء؛ (۲) تُزک جہانگیری (ترجمہ راجرز اینڈ بیورج)، جلد اوّل، لندن ۱۹۰۹ء، جلد دوم، ۱۹۱۴ء؛ (۳) معتمد خان: اقبالنامۂ جہانگیری، جلد سوم، کلکتہ ۱۸۶۵ء؛ (۴) عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ، کلکتہ ۱۸۶۷ - ۱۸۶۸ء، جلد اوّل و جلد دوم؛ (۵) قزوینی استرآبادی: فتوحات عادل شاہی، نسخۂ موزۂ برطانیہ Add. 26, 269، روٹوگراف در کراچی؛ (۶) William Foster: *The Embassy of Sir Thomas Roe to India*، لندن ۱۹۲۶ء؛ (۷) بینی پرشاد: *History of Jahangir*، لندن ۱۹۲۲ء، (نیز طباعت ۱۹۳۰ء)؛ (۸) سکسینہ B. P. Saksena: *History of Shahjahan of Dehli*، الہ آباد ۱۹۳۲ء؛ (۹) سٹوری C. A. Storey: *Persian Literature*، ۱/۲: (۱۰) بیل T. W. Beale: *The Oriental Biographical Dictionary*، کلکتہ ۱۸۸۱ء، ص ۵۵: (۱۱) آآ، طبع دوم،

بذیلِ مادّہ.

(هارڈی P. HARDY و سیّد علی عبّاس)

آصفی: خواجه آصف هروی شیرازی (آصفی تخلص) نویں صدی هجری / پندرهویں صدی میلادی کے نصفِ آخر کا ایک معروف ایرانی شاعر تها ۔ اس کا باپ خواجه مقیم الدّین نعمت اللہ بن علاءالدّین [علی] قهستانی هروی [م ۸۷۲ھ] سلطان ابوسعید کے وزراء میں سے تها [اس کے لیے دیکھیے مطلع سعدین، لاهور ۱۹۴۹ء، ۲ / ۲ : ۱۲۳۴، ۱۲۷۹، ۱۲۸۶؛ دستورالوزراء، طهران ۱۳۱۷ ش، ص ۳۷۲ ببعد] ۔ اس کا دادا تیموری سلاطین کے [خزانے] کا [مُشرِف اور] نگران تها اور اس کا شمار نیک‌کردار لوگوں میں هوتا تها ۔ [باپ کے عهدهٔ وزارت کی بنا پر اس نے آصفی تخلّص کیا؛ ریو] ۔ آصفی هرات کے بزرگ‌زادوں میں گنا جاتا تها ۔ کچھ دن وه شیراز میں بهی رها هے اور اس مناسبت سے اسے شیرازی بهی کهنے لگے تهے، لیکن اس نے اپنی عمر کا زیادہ‌تر حصّه هرات میں گزارا اور ابوالغازی سلطان حسین بایقرا کے دربار میں اس کی خاصی آؤ بهگت اور عزّت هوتی تهی ۔ [حبیب السیر (= هفت اقلیم) میں هے که وه کبهی امیر علی شیر کے سایهٔ تربیت میں وقت بسر کرتا تها اور کبهی بدیع‌الزمان میرزا کی ملازمت میں ۔] وه مولانا جامی کے مریدوں اور شاگردوں میں سے (اور ان کے بهانجے ملّا هاتفی کے دوستوں میں تها؛ میخانه، ۴۰۱) ۔ [اس کی تاریخ وفات میں اختلاف هے ۔ حبیب السیر میں هے که اس نے ۱۶ شعبان ۹۲۱ھ کو وفات پائی مگر ''گفتم ز برات آمده روز دوم'' مادّهٔ تاریخ هے، جو ۹۲۳ھ کے برابر هے اور جسے (بظاهر ایک معاصر) سلطان ابراهیم امینی نے پایا؛ تحفهٔ سامی میں ۹۲۰ھ تاریخ دی هے ۔] خواجه آصفی نویں صدی هجری کے قادر الکلام شاعروں میں گنا جاتا هے ('شاعری میں مرتبهٔ اعلٰی اور فضیلت میں درجهٔ اوّلٰی رکهتا هے اور اس زمانے کے وزیروں کے نزدیک وه نهایت مکرّم هے'؛ دولت شاه) ۔ اسے قصیده، غزل اور مثنوی میں دستگاه حاصل تهی ۔ قصائد، غزلیات اور رباعیات کے ماسوا اس نے نظامی کی مخزن الاسرار کے تتبّع میں ایک مثنوی بهی کهی هے ۔ [دیوانِ آصفی کے نسخوں کے لیے رک به ریو، ۲ : ۶۵۱؛ فهرست بادلی، عدد ۹۹۰؛ فهرست بانکی‌پور، ۲ : ۱۰۵، عدد ۲۱۹- رضا لائبریری رامپور میں اس کے چهے نسخے هیں، جن میں سے دو دسویں صدی هجری کے هیں۔ کتاب خانهٔ دانش گاهِ پنجاب میں اس کے دو نسخے موجود هیں، کتابت در ۱۰۶۷ھ و ۱۰۹۹ھ، رک به فهرست، ۱ / ۲ : ۴۹۸ و ۳۱۳ - کتابخانهٔ شفیعیه کا نسخه شوّال ۱۰۱۲ھ میں کتابت هوا۔ یه غزلیات پر مشتمل هے مگر اس میں پانچ قطعے اور باسٹھ رباعیاں بهی هیں ۔] میر علی شیر نے آصفی کی قوّتِ حافظه اور فهمِ خوب کی تعریف کی هے، مگر معلوم هوتا هے که وه رعنائی اور خود آرائی میں بهت وقت ضائع کرتا تها [مجالس النفائس (ترکی، نسخه تحریر سال دهم جلوس محمّد شاهی)؛ لطائف نامه فخری (فارسی ترجمه مجالس النفائس) کے ایک نسخهٔ خطّی میں اس کا ذکر مضمونِ ذیل شروع هوتا هے : هشیاری کی حالت میں بهت با حیا اور با ادب جوان هے، مگر مستی میں اس کی ماهیت اور هو جاتی هے، بلکه وه نیم رسوا هو جاتا هے ۔ اس وقت توبه سے مشرّف هوا هے، امید هے که استقامت کی توفیق بهی پائے گا ۔ (یه عبارت نه ترکی اصل میں هے نه دونوں فارسی ترجموں میں، جو تهران سے ۱۳۲۳ ش میں شائع هوے، نه اس ترجمے میں جو اورینٹل کالج میگزین، لاهور میں چهپا].

مآخذ: (۱) علی شیر نوائی : مجالس النفائس، نشر علی اصغر حکمت، تہران ۱۳۲۳ش، اشاریہ؛ (۲) دولت شاہ : تذکرۃ الشعراء، نشر براؤن، ۵۱۷ ببعد؛ (۳) حبیب السیر، ۳/۳: ۳۴۶؛ (۴) سام میرزای صفوی : تحفۂ سامی، تہران ۱۳۱۴ش، ص ۹۷ و پٹنہ ۱۹۳۴ء، ص ۲۵ بعد؛ [(۵) امینِ احمد رازی : ہفت اقلیم، بذیل قہستان]؛ (۶)سفینۂ خوشگو؛ (۷) امیر شیر علی خان لودھی : مرآۃ الخیال، [بمبئی ۱۳۲۴ھ، ص ۷۵]؛ (۸) ریاض الشعراء؛ (۹) سیّد بہاءالدین خواجہ نقیب الاشراف بخاری متخلّص بہ نثاری : مذکّرِ احباب، نسخۂ خطّی متعلّق بہ مقالہ نگر؛ (۱۰) نوّاب صدّیق حسن خان : شمع انجمن، طبع بھوپال، ۲۳؛ (۱۱) محمّد قدرت اللہ خان گوپاموی : نتائج الافکار، مدراس ۱۲۵۹ھ؛ (۱۲) سعید نفیسی : تاریخچۂ ادبیات ایران در سالنامۂ پارس.

(سعید نفیسی)

آغا : یا آغا Agha، یہ لفظ مشرقی ترکی زبان میں عام طور پر ''بڑے بھائی'' کے مفہوم میں اور بعض اوقات ''اینی'' ''ini'' ''چھوٹے بھائی'' کے مقابلے میں استعمال ہوتا ہے۔ لیکن زبانِ یاقوتی میں [یاقوت سائبیریا میں آباد ایک ترکی قبیلے کا نام ہے] 'آکا' کے معنی ''باپ'' کے ہیں (قبّ V. Thomsen: *Inscriptions de l' Orkhon Déchifrées*، ص۹۸ : آقا)، کُویبال۔ کراغہ سی Koybal-Karaghasi میں ''دادا'' اور ''چچا'' کے اور چُواش میں ''بڑی بہن'' کے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ منگولوں کے یہاں یہ لفظ دورِ مذکور میں کلمۂ تعظیم کے طور پر استعمال ہونا شروع ہو چکا تھا، چنانچہ شاہنشہی خاندان کی شہزادیوں کو آغا کہا کرتے تھے (قبّ کاترمیئر Quatremère : *Histoire des Mongols*، *xxxix—xl*).

عثمانی ترکی میں آغا (جو عام طور پر 'آغا' ﻗ 'ﻗ بلکہ 'آ' بولا جاتا ہے) ''سردار''، ''مالک'' اور بعض دفعہ ''صاحبِ مِلک'' کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یہ لفظ کسی گھرانے کے سر حلقۂ خُدّام کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور بہت سے الفاظ کے ساتھ ترکیب پاتا ہے؛ مثلاً 'چارشِی آغاسی' (منڈی کا نگران، محتسب)، 'خان آغاسی' (مسافرخانے کا مالک یا مہتمم، کاروانسرادار)، 'کُوی آغاسی' (گاؤں کا چودھری) اور 'آغا بک' (''بڑا بھائی'' ـ قبّ سطور بالا یا ''بزرگتر یا بالا رتبہ شخص'')۔ یہ لفظ ترکی کے دورِ اصلاحات تک اور بعض صورتوں میں اُس کے بعد بھی خطاب کے طور پر مختلف حیثیتوں کے بہت سے اُن سرکاری ملازمین کے لیے استعمال ہوتا رہا جو زیادہ تر فوجی، یا کم از کم غیر دبیری عہدوں پر مامور تھے، بالخصوص اِفندی [رکّ بآن] کے مقابلے میں۔ اس نوعیّت کے سب سے زیادہ قابلِ ذکر آغا حسبِ ذیل ہوا کرتے تھے : ''یِکْی (تلفّظ : یِنِی) چِری آغاسی'' (دیکھیے مادّۂ yeni čeri): جاگیرداری نظام کی (وقتی) افواج کے بالمقابل مستقل فوج کے اکثر بڑے افسر اور ''اُوزِنگی Uzengi '' یا ''رکاب آغالَری'' اور دولت سرائے سلطانی کے ''اندرون'' اور ''بیرون'' کے اکثر بڑے بڑے افسر، لیکن صدرِ اعظم کے ''کاھیا'' (کِدْ خدا) کو بھی 'آغا' کا لقب دیا جاتا تھا، اگرچہ اس کے فرائض منصبی تمام تر اداری اور دبیری نوعیّت کے تھے اور اس لیے اس کے لقب میں لفظ 'اِفنْدی' کا اضافہ کر کے اسے ''آغا اِفنْدِیز'' کہتے تھے؛ اسی طرح دولت سرائے سلطانی کے ملازم خواجہ سراؤں کو، جن کے رئیس ''باب السّعادۃ آغاسی'' یا ''قپی آغاسی'' (سفیدفام) اور ''دارالسّعادۃ آغاسی'' یا ''قِیزلَر آغاسی'' (سیاہ فام) کہلاتے تھے؛ اور ''والدۂ سلطان'' اور شاہی نسل کی شہزادیوں کے ملازم خواجہ سراؤں کو بھی 'آغا' کہتے تھے۔ اس لیے ان خواجہ سراؤں کو جو سرکاری افسروں اور بالعموم

بڑے بڑے گھرانوں میں کام کرتے تھے معمولاً ''حرم'' یا ''خادم آغالری'' کہنے لگے؛ یہاں تک کہ بعض اوقات یہ لفظ تنہا آئے تو ممکن ہے ''خواجہ سرا'' کا مفہوم ادا کر رہا ہو.

۱۸۲۶ء میں جب ینگی چری فوج کو توڑ دیا گیا اور اس کی جگہ سلطان محمود ثانی نے ''عساکر منصورہ'' کو مرتّب کیا تو 'آغا' کا لقب ''قائم مقام'' کے درجے تک کے ناخواندہ افسروں کے لیے استعمال ہونے لگا ۔ اس درجے کے خواندہ افسروں کو افندی کہا جاتا تھا ۔ آغا کا یہ استعمال لوگوں میں عثمانی سلاطین کے اقتدار کے خاتمے تک برابر جاری رہا ۔ مشروطہ کے قیام کے وقت تک ترکی فوج 'یوز باشی' [کیپٹن] اور 'بِک باشی' [میجر] کے عہدوں کے درمیان ''قول آغاسی'' (ایک بازو یا جناح کے فرماندہ [ایڈجوٹنٹ میجر]) کا عہدہ موجود رہا.

لفظ آغا، جسے اکثر ''آقا'' لکھتے ہیں، فارسی زبان میں بھی مستعمل ہے اور یہاں بھی بعض اوقات خواجہ سرا کا بھی مفہوم دیتا ہے، مثلاً ملاحظہ ہو پہلے قاچاری بادشاہ آغا محمّد شاہ کے نام میں.

مآخذ: (۱) رادلوف W. Radloff: Versuch eines Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen، ۱ : ۰ تا ۶؛ (۲) وامبیری H. Vambéry: Etymologisches Wörterbuch d. Turko-Tatar. Sprachen، ص ۰؛ (۳) پاوِہ دَ کورتی Pavet de Courteille: Dictionnaire Turc-Oriental، ص ۲۳؛ (۴) ریڈھاؤس Redhouse: A Turkish and English Lexicon، ۱۹۲۱ء، ص ۱۳۶؛ (۵) عطا: تاریخ، جلد اوّل، متعدّد جگہ، بالخصوص فصول مس جو ص ۷، ۳۰، ۷۲، ۱۳۸، ۱۰۷، ۱۸۲، ۲۰۵، ۲۰۹، ۲۰۷ اور ۲۹۰ سے شروع ہوتی ہیں؛ (۶) M. d'Ohsson: Tableau de l'Empire Ottoman، ج ۷، قب اشاریہ؛ (۷) IA، بذیل مادّہ؛ (۸) Gibb and Bowen: Islamic Society and the West، ج ۱ / ۱ : اشاریہ.

(بوان H. Bowen)

⊗ **آغا خان**: (زیادہ صحیح شکل: آقا خان) نزاری (رک بآن)، اسماعیلیوں کے امام کا اعزازی لقب، جو سب سے پہلے آقاے حسن علی شاہ کو ملا ۔ اس سلسلۂ امامت میں اب تک چار آغا خان ہو چکے ہیں:

(۱) آغا خان اوّل: حسن علی شاہ (م ۱۸۸۱ء)، جو فتح علی شاہ قاچار (م ۱۸۳۴ء) کے منظورِ نظر اور داماد تھے، اپنے والد خلیل اللہ کے قتل (۱۸۱۷ء) کے بعد ان کے جانشین ہوے ۔ [شاہ نے انھیں کرمان کے صوبے کا والی مقرّر کیا، جہاں انھوں نے بڑی دانشمندی اور میانہ روی مگر مضبوطی سے حکومت کی]۔ محمّد شاہ قاچار (م ۱۸۴۸ء) کے عہدِ حکومت میں درباری سازشوں کے زیرِ اثر حسن علی شاہ نے ۱۸۳۸ء میں کرمان میں بغاوت کر دی، لیکن انھیں ہزیمت ہوئی اور ۱۸۴۱ء میں وہ سندھ چلے آئے، جہاں انھوں نے سر چارلس نیپئر Sir Charles Napier کو سندھ کی مہم (جنوری ۱۸۴۳ء) میں مدد دی اور بالآخر وہ بمبئی میں آکر مقیم ہوگئے ۔ (۱۸۴۸ء) اور اس کے بعد سے — ایک مختصر سے وقفے کے سوا جب وہ بنگلور چلے گئے تھے — بمبئی اسماعیلی خوجوں (رک بآن) کے امام کا مستقر رہا ہے.

(۲) آغا خان دوم: آغا خان اوّل کے بیٹے علی شاہ (م ۱۸۸۵ء) ان کے جانشین ہوے.

(۳) آغا خان سوم: سر سلطان محمد شاہ ۲ نومبر ۱۸۷۷ء کو کراچی میں پیدا ہوے ۔ اپنے والد علی شاہ آغا خان دوم [کے اکلوتے بیٹے تھے] ۔ باپ کی وفات پر ۱۷ اگست ۱۸۸۵ء کو امامت کی مسند پر بیٹھے ۔ انھوں نے مشرقی

اور مغربی طرز کی بہترین تعلیم حاصل کی - ۱۸۹۷ء میں آغا خان علی گڑھ کالج گئے، جہاں سر سیّد احمد خان نے ان کی خدمت میں سپاسنامہ پیش کیا - ۱۸۹۸ء میں آغا خان پہلی مرتبہ انگلستان گئے اور ملکۂ وکٹوریا سے ملاقات کی - ۱۹۰۲ء میں انھوں نے مسلم ایجوکیشنل کانفرس دھلی کے اجلاس کی صدارت کی.

سر آغا خان کو ھندوستان کے سیاسی معاملات سے گہری دلچسپی رہی - ۱۹۰۳ء میں وہ ھندوستان کی امپیریل لیجسلیٹو کونسل Imperial Legislative Council کے رکن نامزد ھوے - ۱۹۰۶ء میں کل ھند مسلم لیگ (All-India Muslim League) معرضِ وجود میں آئی اور ۱۹۰۷ء سے ۱۹۱۳ء تک آغا خان اس کے صدر رہے - ۱۹۱۰ء میں آپ نے تیس لاکھ روپیہ جمع کر کے مسلم کالج علی گڑھ کو یونیورسٹی بنانے کا سامان فراھم کیا - سر آغا خان کے اھم کارناموں میں سے ایک یہ ھے کہ انھوں نے ایک وفد کی قیادت کی جو لارڈ منٹو کے پاس ھندوستان کے مسلمانوں کے لیے جداگانہ حقِ انتخاب کے مطالبے کے لیے گیا تھا - چنانچہ اصلاحات مارلے - منٹو (Morley-Minto Reforms) میں مسلمانوں کو یہ حق حاصل بھی ھو گیا - جنگ عظیم کے بعد حکومتِ ترکیّہ کے خلاف اتّحادی طاقتوں کے ناجائز رویّے پر تقریباً ۱۸,۰۰۰ ھندوستانی مسلمان بطورِ احتجاج انگریزی علاقوں سے ھجرت کر کے سرحد پار افغانستان میں چلے گئے - سر آغا خان نے انھیں اس مہلک اقدام سے روکنے کی بہت کوشش کی - یہ لوگ باھر جا کر سخت پریشان ھوے اور بالآخر بےپناھی کی حالت میں واپس آنے پر مجبور ھوے - آغا خان نے انھیں بحال کرنے میں بہت مدد دی - ھندوستان کے متعلّق گول میز کانفرنسوں میں بھی، جو موجودہ صدی کے تیسرے عشرے میں ھوئیں، انھوں نے مسلمانوں کے حقوق کی پرزور حمایت کی - [حکومت برطانیہ نے انھیں جی - سی - آئی - ای، جی - سی - ایس - آئی، جی - سی - وی - او، کے - سی - آئی - ای - کی طرح کے اعزازات سے نوازا].

سر آغا خان نے ۱۹۳۲ء میں اور بعد کی بین الاقوامی مجلس کی مؤتمرِ تخفیفِ اسلحہ (کانفرنس) میں ھندوستان کی نمائندگی کی - ۱۹۳۷ء میں وہ مجمعِ اتّحادِ مِلَلِ عالَمی (League of Nations) کے صدر بھی بنے - جنگ دوم کے اثناء میں اور اس کے بعد انھوں نے سیاسی مشاغل ترک کر دیے.

سر آغا خان اپنی وسیع المشربی کی بنا پر عالَمی شہری تھے - ۱۹۲۴ء میں ھندوستان کی کونسل * او سٹیٹ Council of State نے انھیں صلح کا نوبل پرائز Nobel Prize دینے کی سفارش کی - سر آغا خان کو تمام اسلامی ممالک میں بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا - ۱۹۴۹ء میں حکومتِ ایران نے انھیں ایرانی قومیّت عطا کی اور ''والا حضرت ھمایون'' (His Royal Highness) کا اعزاز بخشا - ۱۹۵۱ء میں حکومتِ شام نے انھیں 'نشان بنو امیّۃ' عطا کیا - ۱۹۵۳ء میں انڈونیشیا کے سفیر (مقیم لنڈن) کی وساطت سے انھیں ''گلسرخ و گل سفید'' سے نوازا گیا.

آغا خان ھمیشہ ایک باوقار تبلیغی جماعت کے حامی رہے ھیں - ان کی مساعی جمیلہ سے ھزارھا غیرمسلموں نے اسلام قبول کیا - انھوں نے نیچ ذات کے تقریباً ۴۰,۰۰۰ ھندووں کو دائرۂ اسلام میں شامل کیا - آغا خان کے مریدوں کی، جو اسماعیلی کہلاتے ھیں، تعداد تقریباً دو کروڑ ھے اور وہ تمام دنیا میں پھیلے ھوے ھیں - جنوبی امریکہ، انڈونیشیا، چین، ملایا، مشرق وسطی

اور افریقہ کے مختلف علاقوں میں آباد ہیں۔ افغانستان اور وسط ایشیا میں بھی ان کے معتقدین موجود ہیں۔ پاکستان اور ہندوستان میں ان کے مریدوں کو ''خوجہ'' کہتے ہیں۔ یہ لوگ آغا خان کو امامِ حاضر (امام الوقت) مانتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ صحیح ہدایت کے لیے یہ ضروری ہے کہ اس دنیا میں کوئی ایسا زندہ امام رہے جو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے غیر منقطع سلسلۂ امامت میں منسلک ہو۔ اس سلسلے کے پہلے امام حضرت علی کرم اللہ وجہہ، ہیں اور انہیں سے سلسلۂ امامت شروع ہو کر آغا خان تک پہنچا اور سر آغا خان اسی سلسلے میں اڑتالیسویں امام تھے۔ اسماعیلی لوگ اسلام کے پہلے تین خلفاء کا بھی بڑا احترام کرتے ہیں اور انہیں خلیفہ مانتے ہیں۔

۱۹۳۵ء میں سر آغا خان کا ۵۰ سالہ جشن (گولڈن جوبلی) دو بار منایا گیا۔ پہلے بمبئی میں، پھر نیروبی Nairobi میں۔ ان دونوں موقعوں پر انہیں سونے سے تولا گیا۔ مارچ ۱۹۴۶ء میں ان کی الماسی ('ڈائمنڈ') جوبلی (یا ۶۰ سالہ جشن) بمبئی اور دارالسلام (افریقہ) میں منایا گیا اور انہیں ہیروں سے تولا گیا۔ ان کی ستر سالہ پلاٹینم جوبلی ۳ فروری ۱۹۵۴ء کو منائی گئی اور ان کے مغربی پاکستان میں رہنے والے مریدوں نے انہیں پلاٹینم Platinum (زرِ سفید) سے، جو دنیا میں سب سے زیادہ بیش قیمت دھات ہے، تولا۔ سر آغا خان نے وہ تمام سونا، جواہرات اور پلاٹینم جن سے انہیں تولا گیا اپنے مریدوں کی فلاح و بہبود کے لیے واپس لوٹا دیے۔

گھوڑ دوڑ سر آغا خان کا دل پسند مشغلہ تھا، بلکہ کاروبار بھی تھا۔ چنانچہ نسل کشی اسپان کا کام انہوں نے علمی اصولوں پر مبنی کیا تھا۔ سر آغا خان مغرب کے گھوڑ دوڑ کے میدانوں کے بادشاہ تھے مگر کبھی شرط نہیں لگاتے تھے۔ انہوں نے ڈاربی Derby کا انعام پانچ مرتبہ جیتا۔ اس کی مثال دنیا میں نہیں ملتی۔ ۱۹۵۲ء میں جب انہوں نے ڈاربی کی گھوڑ دوڑ میں کامیابی حاصل کی تو انعام کی ساری رقم انہوں نے یورپ کی ایک یونیورسٹی کو اس غرض سے دے دی کہ وہاں علوم اسلامیہ کی تعلیم کے لیے ایک پروفیسر مقرر کیا جائے۔ تفریحی کھیلوں کی حوصلہ افزائی کے لیے انہوں نے دنیا بھر میں چندے کی بڑی بڑی رقمیں دیں۔

سر آغا خان کی چار بیویاں تھیں۔ ان کی پہلی شادی ۲۱ برس کی عمر میں ان کے چچا کی بیٹی سے ہوئی۔ دوسری اور تیسری شادی علی الترتیب تھریسا میلیانو Theresa Magliano اور آندرے یوزفین لیونی کاغون Mlle. Andree Josephine Leonie Carron سے ہوئی۔ ۱۹۴۵ء میں انہوں نے ایوت لابوغس Mlle. Yvette Labouresse (اسلامی نام : امّ حبیبة) سے آخری شادی کی۔ وہ عام طور پر 'ماتا سلامت' کے لقب سے مشہور ہیں۔ دوسری بیوی سے ان کے بڑے بیٹے شہزادۂ علی خان (م ۱۹۶۰ء) پیدا ہوئے اور تیسری بیوی کے بطن سے دوسرے بیٹے صدرالدین تولّد ہوئے۔ سر آغا خان نے ۱۱ جولائی ۱۹۵۷ء کو سوئٹزرلینڈ میں ورسؤا Versoix کے مقام پر وفات پائی اور بالآخر اسوان (مصر) میں دفن کیے گئے۔

(۴) آغا خان چہارم : شہزادۂ شاہ کریم، جو شہزادۂ علی خان کے بیٹے اور سر آغا خان سلطان محمّد شاہ کے پوتے ہیں، سر آغا خان کی وصیت کے مطابق ان کے جانشین ہوئے۔ وہ اپنے دادا کی وفات کے وقت تقریباً بیس سال کے تھے۔

مآخذ: (۱) شہزادۂ آغا خان: India in Transition، لنڈن ۱۹۱۸ء؛ (۲) سردار اقبال علی شاہ: The Prince Aga Khan، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ (۳) سر نوروجی ایم ڈمنیہ: Aga Khan and his Ancestors، بمبئی ۱۹۳۹ء؛ (۴) Dr. Zaki and Prince Agha Khan: Glimpses of Islam، لاہور ۱۹۴۰ء؛ (۵) Habib V. Keshavji: The Agha Khan and Africa، ڈربن (جنوبی افریقہ) ۱۹۵۰ء؛ (۶) Message of Prince Aga Khan to Pakistan and World of Islam، طبع سلطان علی الافریقی۔ اس میں کراچی کی تقریریں ہیں، ۱۹۵۲ء؛ (۷) Harry J. Greenwell: His Highness the Aga Khan, Imam of the Ismāilīs، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۸) Stanley Jackson: Aga Khan—Prince, Prophet and Sportsman، لنڈن ۱۹۵۳ء؛ (۹) قیوم ملک: Prince Aga Khan, Guide, Friend and Philosopher of the World of Islam، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۰) شیر علی علی دینہ: Platinum Jubilee Souvenir، کراچی ۱۹۵۴ء؛ (۱۱) محمد امین زبیری: Prince Aga Khan، کراچی ۱۹۵۱ء؛ (۱۲) محسن ساعی: آغا خان محلاتی (ص ۱۵۰، ۱۹۵۰ء)، تہران ۱۹۵۰ء؛ (۱۳) شیر علی علی دینہ: تاریخِ امامت، ص ۴۸۰، طبع کراچی ۱۹۵۲ء؛ (۱۴) اے۔ جے۔ چنارا: نور المبین، بمبئی ۱۹۵۰ء — نمبر ۱ تا نمبر ۱۰ انگریزی میں ہیں، نمبر ۱۱ اردو میں، نمبر ۱۲ فارسی میں، نمبر ۱۳ سندھی میں اور نمبر ۱۴ گجراتی زبان میں ہے۔ [(۱۵) وؤ، بذیل مادہ؛ (۱۶) Encyclopaedia Americana، نیویارک۔ شکاگو ۱۹۴۹ء، ۱: ۲۲۶-۲۲۷؛ (۱۷) Encyclopaedia Britannica، ۱۹۶۱ء، ۱: ۳۴۴-۳۴۵؛ (۱۸) Britannica Book of the Year (1961)، ص ۵۱۰۔]

(شیر علی علی دینہ و ادارہ)

آغا محمد شاہ: ایران کے خاندانِ قاچار [رک بآن] کا بانی، جو ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں پیدا ہوا۔ طاقتور قبیلۂ قاچار کے موروثی رئیس محمد حسن خان کا بڑا بیٹا تھا۔ وہ ابھی بچہ ہی تھا کہ نادرشاہ کے بھتیجے عادل شاہ کے حکم سے اسے خصی کر دیا گیا اور اس امر نے بعد کی زندگی میں اس کے کردار میں کجی پیدا کر دی۔ ۱۷۵۸ء میں اپنے باپ کے قتل ہو جانے پر وہ قاچاریوں کا رئیس بنا۔ اپنی جوانی کا زمانہ اس نے شیراز میں کریم خان کے دربار میں بسر کیا۔ ۱۷۷۹ء میں کریم خان کی وفات پر وہ بھاگ کر استراباد چلا گیا اور طویل مدت تک اُس کی اولاد سے بر سرِ پیکار رہا۔ ۱۷۸۵ء تک وہ کریم خان کی مملکت کے شمالی اور وسطی حصے کا مالک بن چکا تھا اور اسی سال اس نے تہران کو اپنا دارالحکومت بنایا اس لیے کہ اس شہر کا محلِ وقوع مرکزی اور قاچاریوں کے علاقے سے نزدیک تھا۔ ۱۷۹۴ء میں اس نے لطف علی خان کو گرفتار کر لیا جو مردِ دلیر اور کریم خان کے جانشینوں میں سے آخری تھا اور خوفناک جسمانی ایذائیں دے کر اسے قتل کروا دیا۔ اگلے سال اس نے گُرجستان پر ایرانی اقتدار دوبارہ قائم کیا۔ ۱۷۹۶ء میں شاہ کی حیثیت سے اس کی تاج پوشی ہوئی؛ آگے چل کر اس نے نادرشاہ کے نابینا پوتے شاہ رخ کو معزول کر کے خراسان کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا اور اسے جسمانی اذیتیں دے کر یہ بتانے پر مجبور کیا کہ اس نے اپنے دادا کے جواہرات کہاں چھپائے تھے۔ اس بدقسمت شہزادے کو اتنا سخت عذاب دیا گیا کہ وہ مر گیا، لیکن قدرت نے بہت جلد آغا محمد سے انتقام لیا اور ۱۷۹۷ء میں وہ قتل کر دیا گیا۔ مدبر اور فوجی قائد ہونے کی حیثیت سے اُس نے بڑی قابلیت دکھائی۔ لیکن اس کے نام کو اس کی انتقام پسندی، قابل نفرت بے رحمی اور کبھی سیر

نہ ہونے والی حرص نے داغدار کر دیا ۔

مآخذ : (۱) عبدالرزاق بن نَجَف قُلی : مآثر سلطانیّۃ، تبریز ۱۸۲۶ء (ترجمۂ انگریزی از برجز Sir Harford Jones Brydges، بعنوان The Dynasty of the Kajars، لندن ۱۸۳۳ء) ؛ (۲) رضا قلی خان ہدایت : روضۃ الصفای ناصری، ج ۹ ؛ (۳) میلکم Sir J. Malcolm : *History of Persia*، ۲ : ۳۰۰ تا ۳۰۲ ؛ (۴) واٹسن R. G. Watson : *A History of Persia from the Beginning of the Nineteenth Century to the Year 1858*، لندن ۱۸۶۶ء، ص ۶۵ تا ۱۰۵ ؛ (۵) سائکس P. M. Sykes : *History of Persia*، طبع دوم، ۲ : ۲۸۹ تا ۲۹۶ ۔

(ایوآر CL. HUART و لاک ہارٹ L. LOCKHART)

آغاج : عثمانی ترکی میں اس لفظ کے معنی ”درخت“ اور ”لکڑی“ ہیں ۔ مشرقی ترکی میں (جس میں اس لفظ کی صورتیں یِغَچ اور یِغاچ زیادہ رائج ہیں) اس کے معنی ذَکَر الرجل [الکاشغری] اور فرسنگ [”الفرسَخ من الأرض، الکاشغری] کے بھی آئے ہیں، قبّ الکاشغری : دیوان لغات الترک، استانبول ۱۹۳۳ء، ۳ : ۶ ؛ براکلمان Brockelmann : *Mitteltürkische Wortschatz*، بوڈاپسٹ ۔ لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۸۷ ۔ الکاشغری نے اس لفظ کی فقط دو ہی شکلیں یِغاچ [”بالالف اجود“] اور یِغَچ لکھی ہیں، لیکن راڈلوف W. Radloff : *Versuch eines Wörterbuches der Türk-Dialekte*، ۱۸۹۳ء، ۱ : ۱۵۰ نے اَغَچ اور اس لفظ کی دوسری شکلیں مثلاً اَغَتز، اَغَس اور یِغَچ بھی دی ہیں، جس کے معنی صرف درخت یا لکڑی نہیں بلکہ فاصلے کا ایک پیمانہ بھی ہیں ۔ یہ پیمانہ، جسے الکاشغری نے فرسخ لکھا ہے، اس فاصلے سے تین گنا بیان کیا جاتا ہے جہاں سے کوئی آدمی دو آدمیوں کے درمیان کھڑا ہو کر اپنی آواز دونوں تک پہنچا سکے (قبّ پاوہ دہ کورتی Pavet de Courteille : *Dictionnaire Turc-Oriental*، پیرس ۱۸۷۰ء، ص ۵۵۴ و ۵۵۵) ۔ اس مفہوم میں میر علی شیر نوائی کے ایک شعر کے مطابق ایک ”یغاچ“ بارہ ہزار دعرے ذراع (’قاری‘) کے برابر ہوتا ہے اور Pietro della Valle : *Voyages*، ۳ : ۱۳۱ کے بیان کے مطابق ایک ہسپانوی لیگ یا چار اطالوی میلوں کے برابر، فلانداں Flandin اور کوستا Costa : *Voyages en Perse*، ۱ : ۱۱۱ کے بیان کے مطابق ۶ کیلومیٹر اور راڈلوف Radloff، محلّ مذکور، کے مطابق چھے سات روسی ورسٹوں (versts) کے قریب ہوتا ہے ۔

مآخذ : متذکرۂ صدر حوالہجات کے علاوہ (۱) سلیمان افندی : لغت چغتائی و ترکیِ عثمانی، ص ۱۰ (ترجمۂ I. Kúnos، بوڈاپسٹ ۱۹۰۲ء، ص ۶، ۱۰۵) ؛ (۲) وامبیری H. Vámbéry : *Čagataische Sprachstudien*، ص ۳۰۷ ۔

(ایوآر CL. HUART و بوان H. BOWEN)

آغمات : جنوبی مَرّاکُش میں چھوٹا سا قصبہ، جو شہر مَرّاکُش سے تقریباً پچیس میل جنوب میں ایک چھوٹے سے نالے پر واقع ہے، جسے وادیِ وَرِیکہ Urike یا وادی آغمات کہتے ہیں ۔ اس کا محلِّ وقوع سلسلۂ اطلسِ کبیر کے (جسے ازمنۂ وسطٰی میں جبلِ دَرَن کہتے تھے) سرے پر ہے ۔ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی سے، جغرافیہ دان ابو عُبید البَکْری کے قول کے مطابق، اس نام کا اطلاق دو الگ الگ بستیوں پر ہوتا تھا، جو ایک دوسرے سے ڈیڑھ میل کے فاصلے پر واقع تھیں، یعنی آغمات اَنْ ۔ وَیلان (اَلبَیذاق : *Doc. inédilts d'hist. almohade*، نے یہ نام اسی طرح لکھا ہے)، یا آغمات اَیلان (اَیلان ایک بربری قبیلے کا نام ہے، جس کی عربی شکل آغمات ہَیلانہ ہے) اور آغمات اُورِیکہ یا آغمات اُورِیکہ (وَرِیکہ) ۔ آجکل آغمات وِرِیکہ ایک دیہاتی قصبہ ہے، جس کا نام صرف

اَوْرِیکه ہے ۔ البَکْرِی اور الاِدْرِیسی نے آغْمات کے متعلّق لکھا ہے کہ یہ ایک آسودہ حال شہر ہے، جس کے اردگرد شاداب باغ ہیں اور اس کی آبادی کثیر اور باشندے بہت محنتی ہیں ۔ یہ واقعہ ہے کہ مرّاکُش کی بناء سے پہلے جب المرابِطین کی حکومت سلسلۂ اطلسِ کبیر سے آگے بڑھنے لگی تھی تو اس دَور کے آغاز میں یہ جنوبی مرّاکُش کا سب سے بڑا شہری مرکز تھا؛ نہ صرف یہ بلکہ اگر بعض اندلسی معاجم کے چند تراجمِ فضلاء کی شہادت تسلیم کر لی جائے تو یہ ثقافتی مرکز بھی تھا جو جِدّت اور فعالیت سے نہایت پر تھا ۔ یوسف بن تاشُفِین [رکَ بآن] کی مسند نشینی سے پچیس سال پہلے کے عرصے میں قُرْطُبہ بلکہ القَیْروان تک سے بہت سے علماء و فقہاء آغْمات میں امنڈ آئے ۔ قیروان سے اس لیے کہ شورشوں اور ہنگاموں کے باعث افریقیہ تباہ ہو گیا تھا اور قیروان کے علماء بڑی تعداد میں ترکِ وطن پر مجبور ہو گئے تھے ۔ اس وقت آغْمات ایک چھوٹی سی بربر ریاست کا پایۂ تخت تھا، جو مَغْراوَہ [رکَ بآن] کے سردار لَقُّوت ابن یوسف کے قبضے میں تھی اور جس نے افریقیہ کے ایک مہاجر کی مشہور لڑکی زینب النَّفْزاوِیّة سے شادی کی تھی ۔ یہ لڑکی بعد میں علی الترتیب لَمْتُونَہ کے سردار ابوبکر بن عمر [دیکھیے المرابطون] اور اس کے نائب و جانشین یوسف بن تاشِفین کے عَقْد میں آئی ۔ اس ذہین اور مہذّب شاہزادی نے، جو بعض وقائع نگاروں کے قول کے مطابق نیم ساحرہ بھی تھی، جلد ہی آغْمات میں اپنے گرد و پیش ادیبوں کا ایک گروہ جمع کر لیا اور الصحراء کے اکھڑ لَمْتُونَہ سرداروں اور ان کی بیویوں کو بھی بہترِ طرزِ بود و ماند سے آشنا کر دیا ۔ جونہیں مرّاکُش کی بنا رکھی گئی اور وہ المرابِطین کا پایۂ تخت بن گیا، تو اس نے آغْمات کے اس منتخب حلقے کے بہت سے ارکان کو اپنی طرف کھینچ لیا اور یہیں سے آغْمات کے زوال کا آغاز ہوا، گو اس زوال کی تکمیل بظاہر بہت بعد میں ہوئی ۔ اسپین کے ان دو فرمانرواؤں کی جبری قیامگاہ کے طور پر، جنھیں المرابطین نے معزول کیا تھا، آغْمات کو منتخب کیا گیا ۔ ان فرمانرواؤں میں سے ایک تو تھا غرناطہ کا زِیری فرمانروا عبداللہ بن بُلُکّین [رکَ بآن] اور دوسرا اشبیلیہ کا مشہور والی المُعْتَمِد ۔ بعد از آن کوہستانِ اطلسِ کبیر میں اپنے 'خروج' سے پہلے (مذہبی اور سیاسی دونوں معنی میں 'خروج') جب مہدی بن تُومَرْت مشرق سے لوٹ رہا تھا تو آغْمات ہی اس کے سفر کی آخری منزل تھی ۔ لیو افریقی (Leo Africanus) کے عہد تک بربر کا یہ قدیم دارالسلطنت مکمّل طور پر زوال پذیر ہو چکا تھا.

مآخذ: (۱) بَکْری : Descr. de l' Afr. sept.، ۱۵۲/۲۹۱ - ۲۹۲ : (۲) اِدْرِیسی : المغرب، ۶۵ - ۶۶ / ۷۶ - ۷۷: (۳) الاِسْتبصار، ترجمۂ فانیان Fagnan، ص ۱۷۷ : (۴) ابن عبدالمنعم الحِمْیری : الروض المِعْطار، مقالہ، غیر مطبوعہ: (۵) لیوافریقی Leo Africanus : Descr. de l' Afrique، (طبع Schaefer) ۱ : ۲۰۹ ببعد و ۳۳۸ ببعد: (۶) L. de Mármol : Descr. general de Africa، غرناطہ ۱۵۷۳ء، ۲ : ۳۵ ببعد: (۷) E. Doutté : En tribu, Missions au Maroc، پیرس ۱۹۱۴ء، باب اوّل : (۸) العبّاس بن ابراہیم المرّاکُشی : الاِعْلام بمن حلّ مرّاکش و آغْمات من الأعْلام، فاس ۱۹۳۶ء ببعد، متعدّد جگہ: (۹) گومز E. Garcia Gómez نے آغْمات تک اپنے سفر اور المعتمد کے مزار کی زیارت کا ایک رومانی بیان بعنوان *El supuesto sepulcro de Mu'tamid de Sevilla en Āghmāt*، در مجلّۂ *Andalus*، ۱۹۵۳ء، [ج ۱۸]: ۴۰۲ تا ۴۱۱ شائع کیا ہے.

(لیوی پروانسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

● **آفراگ** : (بربری زبان میں بمعنی ''احاطہ'') ایک اصطلاح ہے جو مراکش میں الموحدین کے عہد سے کپڑے کی اس قناتبندی کے لیے استعمال کی جاتی رہی ہے جو فرمانروا اور اس کے خدم و حشم کے خیموں کو لشکر گہ کے باقی ماندہ حصے سے الگ کرتی ہے ۔ یہ اصطلاح فارسی کے ''سراچہ'' یا ''سراپردہ'' [سرادق] کے مترادف ہے.

(ادارۂ آآ (انگریزی) طبع جدید)

⊗ **آفرین** : فقیر اللہ لاہوری، فارسی کا ممتاز شاعر، درویشانہ زندگی کی وجہ سے ''شاہ'' بھی نام کے ساتھ لگ دیا جاتا ہے (حاکم : مردم دیدہ، ۱۷)۔ گوجر قوم کی جویہ گوت سے تھا (''جویہ بر وزن پویہ''، خزانۂ عامرہ، ۲۸، قب مولوی محمد عبدالمالک : شاہانِ گوجر، اعظم گڈھ ۱۳۵۳ھ، ص ۱۳ و ۱۲۹، نیز ص ۲۱۰، جہاں جویہ کو گوجروں اور جاٹوں کی مشترکہ شاخ بتایا گیا ہے) ۔ اپنی پیدائش سے وفات (۱۱۵۴ھ / ۱۷۴۱ء) تک لاہور کے محلۂ بخاری میں رہا ۔ اسی سال سے کچھ زیادہ عمر پائی [عہدِ عالمگیر سے سنہ ۲۳ جلوس محمد شاہی تک — حاکم: مردم دیدہ] ۔ بعد وفات اپنے مکان مسکونہ ھی میں دفن ہوا (مردم دیدہ، ۲۲) ۔ یہ محلہ (= طلا بخاری، تلۂ لاہور، بخارائے لاہور) شاہ عالمی دروازے کے باہر موجودہ میوہسپتال کے حدود میں، سابقہ چھجو بھگت کے چوبارے کے گرد آباد تھا (لاہور قدیم، مقالہ ڈاکٹر مولوی محمد شفیع، در اورینٹل کالج میگزین، دسمبر ۱۹۴۳ء، و مئی ۱۹۲۵ء).

آفرین اپنے زمانے کے ہندوستان میں صف اوّل کا فارسی شاعر مانا گیا، جس کی تعریف میں علامہ آزاد بلگرامی (ماثر الکرام، جلد ۲ (= سرو آزاد) و خزانۂ عامرہ، تحتِ مادّہ) اور سراج الدین علی خان آرزو جیسے فاضل ہم عصر نقاد رطب اللسان پائے جاتے ہیں [اور اسے ''بسیار خوش زبان و تازہ خیال'' لکھتے ہیں (مجمع النفائس، تحت مادّہ)] ۔ بارھویں اور نصف اوّل تیرھویں ھجری / اٹھارویں صدی میلادی کے تذکروں میں حالات اور خاصی تعداد میں آفرین کے اشعار دیے گئے ہیں (مثلاً نشتر عشق، معراج الخیال وغیرہ میں) ۔ اس کی بے نیازی کے باوجود والی پنجاب عبدالصمد خان اور ان کا بیٹا زکریا خان، دونوں اس کی تعظیم و توقیر اور معاشی کفالت کرتے رہے ۔ اس کا علم و فضل، توکل و استغنا، فقراء و غرباء سے تواضع و انکسار، امراء سے کبریا سے پیش آنا مسلّم ہیں ۔ [علوم عربیہ میں فارغ التحصیل تھا، رمل بھی جانتا تھا، کتاب دانی میں ماہر، مشقِ شعر اکثر بطرز صائب کا ہے بطور ناصر علی کرتا تھا — حاکم] ۔ لاہور میں اس کے بہت سے قدرشناس اور شاگرد تھے، جن میں عبدالحکیم حاکم، صاحبِ مردم دیدہ امتیاز رکھتا ہے.

پانچ، چھے ہزار بیت کا ضخیم دیوان غزلیات و قصائد (حاکم : مردم دیدہ، ۱۸) یادگار چھوڑا (قب معراج الخیال، ص ۵۵، جہاں تعداد اشعار، شاید بشمولِ مثنویات، دس بارہ ہزار بتائی گئی ہے) ۔ تین مثنویاں لکھیں : ابجدِ فکر، جو اس کے ابتدائی عہد (زمانۂ عالمگیر بادشاہ، یعنی ۱۱۱۸ھ / ۱۷۰۷ء سے قبل) کی تصنیف تھی (مردم دیدہ، ۱۸) ۔ ۱۱۴۳ھ / ۱۷۳۰ء میں آزاد بلگرامی لاہور سے گذرے تو مصنف نے اپنی ہیر رانجھا (فارسی) انھیں سنائی [جو عہدِ فرخ سیر، ۱۱۲۴ تا ۱۱۳۱ھ / ۱۷۱۲ تا ۱۷۱۹ء میں لکھی گئی تھی: حاکم] اور چار برس بعد ۱۱۴۷ھ / ۱۷۳۴ء میں انھیں کے ورود کے موقع پر مثنوی انبانِ معرفت اپنے قلم سے لکھ کر نذر کی (ماثر الکرام، ۲ : ۲۰۵) ۔ مگر مردم دیدہ کی صراحت کے مطابق انبانِ معرفت بہادر شاہ کے عہد (۱۱۱۸ھ / ۱۷۰۷ء تا محرم

۱۱۲۴ھ / ۱۷۱۲ء) میں لکھی جا چکی تھی۔ یہ مثنوی بھی دیوانِ آفرین کی طرح اب نایاب ہے؛ صرف ہیر رانجھا پنجاب یونیورسٹی کے مجموعۂ شیرانی میں محفوظ ہے (عدد ۸۶۷) اور اسی کا ایک نسخہ متحفِ برطانیہ کے مخطوطات میں بظاہر اس کے پہلے مصرعے (:''بنام چمن سازِ نازونیاز'') کی بنا پر ناز و نیاز کے نام سے درج فہرست ہے (ریو Rieu، ۲، ۷۱۰؛ شپرنگر Sprenger، ۳۱۷)۔ شاعر صراحت کرتا ہے کہ یہ داستان لاہور میں محلّے محلّے گائی جاتی تھی [قبّ سجان رائے: خلاصة التواریخ، دھلی ۱۹۱۸ء، ص ۷۷ (صحیح قراءت 'دھیدو رانجھا' ہے)]؛ اس کی مقبولیت دیکھ کر اس نے فارسی میں نظم کر دی۔ چند شعر لاہور کی تعریف میں بھی ضمناً تحریر ہیں (ص ۱۳).

مآخذ: (۱) غلام علی آزاد بلگرامی: مآثر الکرام، ج ۲، موسوم بہ سرو آزاد، طبع عبداللہ خان و عبدالحق ۱۹۱۳ء: ص ۲۰۵؛ (۲) وھی مصنّف: خزانۂ عامرہ، کانپور، ص ۲۸ تا ۳۴؛ (۳) سراج الدین علی خان آرزو: مجمع النفائس، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ورق ۳۶؛ (۴) عبدالحکیم حاکم: مردم دیدہ، طبع ڈاکٹر سیّد عبداللہ، لاہور ۱۳۳۹ش / ۱۹۶۱ء، اشاریّہ: (۵) وزیر علی عبرتی، عظیم آبادی: معراج الخیال، قلمی، مجموعۂ شیرانی، پنجاب یونیورسٹی، ص ۵۵؛ (۶) حسین قلی عظیم آبادی: نشتر عشق، مجموعۂ مذکور، ورق ۱۱۹؛ (۷) محمّد صدّیق حسن خان: شمعِ انجمن، بھوپال ۱۲۹۳ھ، ص ۳۴؛ (۸) ریو Rieu: *Catalogue Persian Mss.*، ص ۱۷۰؛ (۹) شپرنگر Sprenger: *Catalogue Ar., Pers., Hin., Mss.*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ص ۳۱۷؛ (۱۰) مولوی محمّد عبدالمالک: شاھان گوھر، اعظم گڑھ، ۱۳۵۲ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۱۳، ۱۲۹، ۲۱۰، ۴۳۵؛ (۱۱) ڈاکٹر مولوی محمد شفیع: لاہور قدیم، در اورینٹل کالج میگزین، نومبر ۱۹۴۳ء، ص ۷۳ و مئی ۱۹۲۵ء، ص ۹۱.

(سیّد ھاشمی فرید آبادی)

آفِرین: (فارسی؛ = پازند آفرین)، لغوی معنی ''دعاے نیک'' (از ''آفری'' + لاحقۂ ''ن'') ضدّ نفرین = ''بد دعا، لعنت'' (''اَنْ'' + ''آفرین'')۔ آفرین بالعموم ''شاباش'' کے مفہوم میں استعمال ھوتا ہے۔ کتبِ لغت میں ''فری'' (زند = فرینیت، زبانِ وید Vedic = *Prināte* پرِیناتہ) کو آفرین کا مخفّف بتایا ہے۔ عوامی عرب میں مستعار ھو کر یہ لفظ عفارِم (مصر)، افرم (الجزائر) کی صورت میں آیا ہے۔ جلال الدین ملک شاہ کے ھیئت دانوں نے ایرانی تقویم کی اصلاح کے موقع پر کبیسہ کے پانچ دنوں میں سے پہلے دن کا نام آفرین رکھا (''نامِ روزِ اوّل خمسۂ مسترقۂ سالھایِ ملکی'').

مآخذ: (۱) J. Darmesteter : *Etudes iraniennes*، ۱ : ۲۶۲، ۳۰۹؛ (۲) ھارن P. Horn در *Grundr. der iran. Philol.*، ۱ (ب) : ۴۰، ۱۲۵؛ (۳) Vollers در *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۵۰ : ۶۴۶؛ (۴) Beaussier : *Diction. arabe-français*، ص ۱۱؛ [(۵) فرھنگ آنند راج، بذیل کمہ و بذیل خمسۂ مسترقہ].

[وؔ، طبع اوّل] (ایوآر Cl. Huart)

آق حِصار: (ترکی = ''سفید قلعہ'') متعدّد شہروں اور قصبوں کا نام.

۱ - سب سے زیادہ معروف آق حصار مغربی آناطولی میں ہے۔ پہلے وہ ولایتِ آیدین میں تھا اور ۱۹۲۱ء کے بعد سے ولایتِ منیسا [مغنیسا] میں شامل ہے۔ یہ دریاے گوردوک Gördük (دریاے گدیز [یا گدوس—سامی] کے ایک ذیلی معاون) کے بائیں کنارے کے نزدیک ایک میدان میں واقع ہے اور سطحِ بحر سے ۱۱۵ میٹر بلند ہے۔ عہدِ قدیم اور عہدِ بوزنطی میں یہ تیاتیرہ Thyatira کے نام سے

مشہور تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّہ) ۔ اس کا ترکی نام اس قلعے کی بدولت پڑا جو قریب کی ایک پہاڑی پر واقع ہے ۔ آلِ عثمان نے آق حصار کو ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں اپنی سلطنت میں شامل کیا تھا مگر اُس اختلال کے دوران میں جو تیموری حملے کی وجہ سے واقع ہوا یہ ان کے ہاتھوں سے پھر نکل گیا: خلیل یخشی بیگ نے ۸۲۹ھ / ۱۴۲۵-۱۴۲۶ء میں اسے باغی سردار جُنید [رکّ بان] سے چھین کر دوبارہ مسخر کیا (دیکھیے حاجی خلیفہ : تقویم التواریخ) ۔ ۱۹۱۴ء سے پیشتر آق حصار کی آبادی بارہ ہزار تھی، جس میں تین چوتھائی مسلمان تھے ۔ ۱۹۳۵ء میں یہ تعداد اکیس ہزار ہو گئی ۔ Cuinet : *Turquie d' Asie*، ۳ : ۵۴۸ ببعد کے بیان کے مطابق ولایتِ مَنِیسا کے اندر آق حصار کی قضاء میں ۳۱,۷۴۶ باشندے تھے ۔ ۱۹۳۵ء میں ان کی تعداد اکیانوے ہزار ہو گئی.

۲ ۔ آق حصار ضلع مرمرہ Marmara میں، جو اب پاموق اُووہ کہلاتا ہے، ولایتِ اِزْمِید (قوجہ اِیلی Kodja-eli) کے اندر قضاء گیِیوِہ Geyve میں دریاے سقاریَہ کے بائیں کنارے پر واقع ہے اور آناطولی ریلوے کا ایک سٹیشن ہے ۔ اسے آلِ نے ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ - ۱۳۰۹ء میں فتح یہ قلعہ، جو اب غیر آباد ہے، ایک وسیع م ن پر مشرف ہے ۔ بہت سے قدیم ستونوں اور عمارتوں کے کھنڈر شہر کے اندر اور اس کے قرب و جوار میں زبانِ حال سے اس کی گزشتہ خوش‌حالی کی گواہی دے رہے ہیں، لیکن اس کا قدیم نام معلوم نہیں ۔ ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۱,۶۶۸ نفوس پر مشتمل تھی اور اس کے ناحیے کی آبادی ۹,۳۲۴ نفوس پر.

۳ ۔ آق حصار پہلے زمانے میں ایک چھوٹے سے مقام کا نام بھی تھا، جو (بوسنہ سرای یا محض سرای) Sarajevo کی مغربی جانب واقع تھا، جہاں دریاے پروسیے کوٹا Prusekota [آج کل اس کا نام پولنِی Polnyi (یعنی زیرین) وکوف Wakuf ہے] سیمِس کلِتزا Semeskilitza میں گرتا ہے ۔ مصطفی پاشا نے ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ء میں اسے فتح کیا (ہامر J. von Hammer : *[Rumeli] und Bosna*، ۱۶۶؛ پرتوسیے [Ch. Pertusier] : *La Bosnie*، پیرس ۱۸۲۲ء، ص ۲۷۲).

(K. SÜSSHEIM)

۴ ۔ شمالی آلبانیا میں ایک قصبہ ہے، جسے ترکی زبان میں آقچہ‌حصار Akče Hiṣar اور آلبانوی زبان میں قرویہ یا قرویہ Kruje, Kroya (کنواں ۔ چشمہ) بھی کہتے ہیں ۔ پہلے یہ سنجاق شقودرہ میں شامل تھا ۔ آقروپولیت Acropolite (تیرھویں صدی میلادی) کے وقائع نامے میں یہ Kroas کے نام سے مذکور ہے ۔ ۱۳۴۳ء میں یہ وینس والوں کے قبضے میں تھا اور ۱۳۹۵ء میں ان کے ہاتھوں سے نکل کر یہ قسطنطین قاستریوتی Constantine Castriota کے قبضے میں چلا گیا ۔ اس کی شہرت اسکندر بیک Scanderbeg [رکّ بان] کے مقر ہونے کی حیثیت سے ہوئی ۔ ۱۴۵۰ء، ۱۴۶۶ء اور ۱۴۶۸ء کے شدید محاصروں کا آقچہ حصار نے کامیابی سے مقابلہ کیا ۔ بالآخر ۸۸۳ھ / ۱۴-۱۵ جولائی ۱۴۷۸ء میں اسے [سلطان] محمد ثانی نے فتح کر لیا ۔ آگے چل کر یہ آلبانیا کے بِکتاشی [رکّ بان] درویشوں کے سلسلے کا مرکز بن گیا ۔ صارِی صالتِق دِدِہ Sari Saltik Dede [رکّ بان] [جن کا مدفن صحیح طور پر معلوم نہیں] کی قبروں میں سے ایک قبر قرویہ میں ہے اور شہر کے گرد و نواح میں بِکتاشی ولیوں کی بہت سی قبریں موجود ہیں ۔ حاجی حمزہ بابا کے مزار اور بابا علی کے مزار کو (جس کے ساتھ ایک 'تکیہ' یا خانقاہ بھی ہے) خاص عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے ۔

قلعے کو ۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۲ء میں رشید پاشا کے حکم سے منہدم کر دیا گیا ۔ حکومت آلبانیا قائم ہوئی تو یہ قصبہ ایک ذیلی ولایت sub-prefecture کا مرکز قرار پایا ۔ ۱۹۳۸ء میں اس کے باشندوں کی تعداد ساڑھے چار ہزار تھی، جن میں سے بیشتر مسلم تھے [سامی بک (۱ : ۲۵۸، طبع ۱۳۰۶ھ) نے آبادی ۷،۵۰۰ دی ہے].

مآخذ : (۱) اِپَن Ippen : *Skutari* [سراجیوو ۱۹۰۷ء]، ۱۷ ببعد: (۲) *Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien*، ۷ : ۶۰۰؛ (۳) A. Degrand : *Souvenirs de la Haute-Albanie*، پیرس ۱۹۰۱ء، ص ۲۱۵ ببعد؛ (۴) ھَیْزلَکْ F. W. Hasluck : [*Geographical Distribution of the Bektashi*] در *Annual of the British School at Athens*، ۱۹۱۵ء، ص ۱۲۱ ببعد؛ (۵) بابنگر F. Babinger، در *MSOS*، ۱۹۳۰ء، ص ۱۴۹؛ (۶) وهی مصنّف : *Mehmed der Eroberer*، اشاریّه، بذیلِ مادّہ Kruje — شہر کی تسخیر کی تاریخ کے لیے خاص طور سے دیکھیے معاصر وقائع نگار Benedetto Dei (در *Della decima e delle altre gravezze, della moneta, e delle mercatura de Fiorentinifine al secolo xvi*، جلد ۲، لِزْبَن ۔ لُکّا Lucca، ۱۷۶۵ء: ص ۲۷۰ ببعد).

(سُوْسْ ھائیم K. Süssheim و بابنگر F. Babinger)

آق حِصاری : کئی مصنّفوں کا اسم نسبتی، جن کا اصلی وطن آق حِصار نام کے مقامات میں سے کوئی ایک تھا ۔ چنانچہ آیْدِین کے آق حِصار سے ذیل کے لوگ ھیں :—

(الف) اِلْیاس بن عیسٰی، جسے عام طور پر ابن عیسٰی بن مجدالدّین کہا جاتا ھے، ترکی زبان میں پیش گوئیوں کی ایک کتاب کشفِ رموزِ کنوز کا مصنّف ھے ۔ یہ کتاب ۹۶۵ھ / ۱۵۵۷-۱۵۵۸ء میں مرتّب ہوئی تھی، جب کہ عثمانی اپنے اوجِ کمال کو پہنچ چکے تھے ۔ اس میں یہ پیش گوئی کی گئی تھی کہ ان کی حکومت تا قیامت باقی رھے گی اور اعلام کے حروف کی ابجدی قیمتوں سے حساب لگا کر ساری قوم کی آیندہ قسمت کا حال ۳۵۰۲ھ تک بیان کیا گیا تھا (قبّ پِرْتْش Pertsch : *Cat. Berlin*، عدد ۴۵، ۹؛ کرافت Krafft : *Cat. Vienna Acad.*، عدد ۳۰۱: فْلُوگل Flügel : *Cat. Vienna*، عدد ۱۵۰۲) ۔ اس مصنّف کی چند اور منثور و منظوم کتابوں کا ذکر حاجی خلیفه (طبع فلوگل Flügel)، - : ۴۸۰: ۴ : ۱۱۵۵، ۱۲۴۳۰۴۴ اور محمد طاھر (دیکھیے مآخذ) نے کیا ھے ۔ اس کی وفات ۹۶۷ھ / ۱۵۵۹-۱۵۶۰ء میں ہوئی.

مآخذ : بُرسہ لی محمد طاھر : عثمان لی مؤلف لری، ۱ : ۱۸.

(ب) محمد بن بدرالدین، مُحْیِ الدّین المُنْشی، جنھیں الصّاروخانی، الرّومی یا المُفسّر بھی کہتے ھیں ۔ انھیں کی تحریک پر سُوْدی نے حافظ کی شرح لکھی ۔ ان کی بڑی تصنیف ایک عام پسند تفسیرِ قرآن بعنوانِ نزیل التّنزیل (یا تنزیل التّنزیل) ھے، جس کی ابتدا [رمضان] ۹۸۱ھ / [جنوری] ۱۵۷۴ء میں آق حِصار میں ہوئی اور ۹۹۹ھ / ۱۵۹۰ء میں وہ پایۂ تکمیل کو پہنچی ۔ مصنّف نے یہ کتاب سلطان مراد ثالث کے نام پر معنون کی ۔ ۹۸۱ھ / ۱۵۷۴ء میں وہ مدینۂ [منوّرہ] کے شیخ الحرم، مقرّر ہوئے، بعد میں کچھ عرصہ دمشق میں قیام رھا، جہاں ۹۹۸ھ / ۱۵۸۹-۱۵۹۰ء میں آپ نے البُوصِیری کے قصیدۂ بُردہ کی شرح عربی زبان میں لکھی (Ahlwardt : *Cat. Berlin*. عدد ۷۷۹۸) ۔ آپ نے مکّۂ مکرّمہ میں ۱۰۰۱ھ/ ۱۵۹۲ء کے آخر میں (قدیم ترین مآخذ کی رو سے یہ سال درج کیا گیا ھے) انتقال کیا.

مآخذ: (۱) براہمان، ۲ : ۴۳۹: تکملۃ، ۲ : ۶۵۱: (۲) عطائی : حدائق الحقائق، ۳۲۱: (۳) نعیما : تاریخ، ۲۰: (۴) حاجی خلیفہ (طبع فلوگل **Flügel**)، ۲ : ۳۸۰ : ۴ : ۵۲۸ : ۶ : ۳۳۹، (۵) محبی : خلاصۃ الاثر، ۳ : ۴۰۰: (۵) محمد طاہر، ۲ : ۲۰ .

(ج) نصوح المعروف بہ نوالی، ۹۹۰ھ / ۱۵۸۲ء میں مراد ثالث کے بیٹے کا، جو بعد میں محمد ثالث کہلایا، اتالیق مقرر ہوا، اس زمانے میں یہ نوجوان شہزادہ امیر مغنیسا Maghnisa تھا ۔ نصوح نے شہزادے کے لیے ایک کتاب فرح نامہ کے نام سے لکھی، جس میں حاکم کے فرائض بیان کیے گئے تھے (Rieu : *Cat. Br. Mus.*، ۱۱۷). یہ کتاب کتاب الریاسۃ و السیاسۃ کا ترکی ترجمہ ہے جو ارسطو کی طرف منسوب ہے اور کہا جاتا ہے کہ اس نے سکندر اعظم کے لیے لکھی تھی (حاجی خلیفہ، طبع فلوگل، ۴ : ۱۱۴ : ۵ : ۸۹) ۔ اس نے اخلاق محسنی کا ترجمہ بھی کیا ۔ ان کے علاوہ نوالی کی طرف الغزالی کی کتاب کیمیاے سعادت کا ایک ترکی ترجمہ بھی منسوب کیا جاتا ہے لیکن غالباً یہاں محمد بن مصطفی الوانی (م ۱۰۰۰ھ/ ۱۵۹۱ء) کی کتاب سے التباس واقع ہوا ہے ۔ نصوح کی وفات ۱۰۰۳ھ / ۱۵۹۴ - ۱۵۹۵ء میں ہوئی.

مآخذ: (۱) عطائی، ۳۹۰: (۲) محمد طاہر، ۲ : ۴۳ .

بوسنہ Bosnia کے آق حصار کی طرف حسب ذیل مصنف منسوب ہیں :—

(د) حسن المعروف بہ کافی [= کافی حسن افندی]، ۹۵۱ھ / ۱۵۴۴ء میں پیدا اور ۱۰۲۵ھ / ۱۶۱۶ء میں فوت ہوا ۔ اپنے ہی شہر میں بیس برس سے زیادہ قاضی رہا ۔ وہیں اس کی قبر ہے [یزار و یتبرک بہ] ۔ ہنگری [مجارستان] میں اگری Egri (ارلاؤ Erlau) کے مقام پر جو جنگ ۱۰۰۴ھ / ۱۵۹۵ء میں ہوئی تھی اس میں وہ شریک تھا ۔ اس مہم کے دوران میں اس نے اچھی حکومت اور عثمانی نظم و نسق سلطنت میں اصلاحات کی ضرورت پر عربی میں وہ رسالہ لکھا جس کا نام اصول الحکم فی نظام العالم تھا ۔ اس سے اگلے سال یعنی ۱۰۰۵ھ / ۱۵۹۷ء میں بعض حکام اعلی کی فرمائش پر اس نے خود اس کتاب کا ترجمہ ترکی زبان میں کیا ۔ مزید برآں اس نے ایک مقبول عام، مختصر مگر جامع کتاب دینیات میں لکھی، جس میں اس نے صوفیوں اور [بدعتیوں] کی مخالفت کی ہے ۔ اس کتاب کا عنوان ہے روضات الجنات فی اصول الاعتقادات (تکمیل در ۱۰۱۴ھ / ۱۶۰۵ء) ۔ اس کتاب کی شرح بھی اس نے خود ہی ازہار الروضات کے نام سے لکھی (تکمیل در ۱۰۱۵ھ / ۱۶۰۶ء) ۔ ان کے علاوہ اس نے الطحاوی کی کتاب عقیدۃ [اہل السنۃ] کی شرح موسومہ نور الیقین فی اصول الدین اور القدوری کی المختصر کی بھی شرح لکھی.

مآخذ: (۱) براکمان، ۲ : ۴۴۳: تکملۃ، ۲ : ۶۵۹: (۲) بابنگر **Babinger**، ۱۴۴: (۳) عطائی، ۳۰۲: (۴) حاجی خلیفہ (طبع فلوگل **Flügel**)، بامداد اشاریہ: (۵) اولیا چلبی : سیاحت نامہ، ۵ : ۴۴۵ ببعد: (۶) محمد طاہر، ۱ : ۲۷۷ - طریق حکومت کے متعلق آق حصاری کے رسالے کی مطبوعہ طباعتوں اور مجاری، فرانسیسی اور جرمن زبانوں میں اس کے ترجموں کے متعلق دیکھیے بابنگر **Babinger**، محل مذکور.

(ہ) حاجی نسیم اوغلو احمد بن حسن، جس نے ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲ - ۱۷۷۳ء میں، جب وہ جرمنی میں قید تھا، ۱۱۴۸ - ۱۱۵۶ھ / ۱۷۳۵ - ۱۷۴۴ء کی ترکی مہم بوسنہ اور بعد کے واقعات کا ذکر کیا ہے (قب بابنگر **Babinger**، ۲۷۶، ح ۱).

(سوس ہائیم **K. SÜSSHEIM** و شاخت **J. SCHACHT**)

آق دکز : دیکھیے بحرالروم.

آق سرای: (آق سَرا) ''سفید محل''، اندرونی آناطولی میں ایک شہر کا نام ۔ زمانۂ قدیم میں اس کا نام Archelais تھا (دیکھیے Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّہ) ۔ آق سرای سلجوقی عہد میں ایک اہم مقام سمجھا جاتا تھا اور یہاں کا قلعہ، جو اب کھنڈر ہو چکا ہے، [عزّالدین] قِلِیج آرسْلان ثانی کے عہد میں تعمیر ہوا تھا ۔ اس کے بعد یہ قلعہ قرہ مان اوغلو اور عثمانیوں کے قبضے میں چلا گیا ۔ سلطان محمّد ثانی نے استانبول فتح کرنے کے بعد آق سرای کے زیادہ تر باشندوں کو وہاں منتقل کر دیا اور ان لوگوں کی وجہ سے استانبول کے ایک محلّے کا نام آق سرای ہو گیا ۔ یہ شہر ایک زراعتی مرکز ہے اور قالین بافی یہاں کی مشہور صنعت ہے ۔ اس کا ذکر ابن بَطُوطَہ نے بھی کیا ہے (۲ : ۲۸۶) ۔ یہ ایک 'قضاء' کا صدر مقام ہے، جو ولایتِ نِیگدہ میں شامل ہے اور ۱۹۳۵ء میں اس کی آبادی ۸,۳۰۰ تھی (کل قضاء کی آبادی ۱۹,۰۰۰) ۔ اس میں قابلِ ذکر عمارتیں یہ ہیں : اُلو جامع (پندرھویں صدی میلادی کے شروع کی، جس میں سلجوقی عہد کا ایک منبر بھی ہے)؛ زِنجِرلی مِدرِسہ (پندرھویں صدی کے نصف اوّل کا)؛ قادِر اوغلو کا مِدرِسہ، جو سلجوقیوں کے عہد میں تعمیر ہوا اور جس کی تجدید قَرہ مان اوغلو ابراھیم بیگ نے کرائی؛ جامعِ نقّاشی (موجودہ زمانے کی تعمیر ہے لیکن اس کا ایک منار چودھویں صدی کا ہے) اور اس کے علاوہ مختلف حمّام بھی ہیں ۔ شہر کے اِروَل تِپہ پر ایک 'تُربِہ' (مقبرہ) بھی ہے، جو تیرھویں صدی کی یادگار ہے اور پتھر کے کوئلے کی راکھ سے داب دے کر بنائی ہوئی اینٹیں (briquets) اُس میں لگی ہیں.

مآخذ: (۱) Fr. Sarre: *Reise in Kleinasien*، ۹۳ ببعد؛ (۲) Ch. Texier: *Asie Mineure*، ۵۰۹، ۵۶۶؛ (۳) Ainsworth: *Travels and researches in Asia Minor*، ۱ : ۱۹۲؛ (۴) E. Réclus: *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۵۷۱؛ (۵) Hamilton: *Researches*، ۲ : ۲۲؛ (۶) گلشنِ معارف، ۱ : ۵۲۱، ۵۲۴؛ (۷) علی جواد: ممالک عثمانیہ نِک تاریخ و جغرافیا لُغتی، ۱ : ۲۱؛ (۸) W. Ramsay: *Asia Minor*، ۲۸۴؛ (۹) اولیاء چلبی، ۲ : ۱۹۱.

(F. TAESCHNER)

آق سرای: گُرگانج (Urgenč) کے قریب ایک محلّ کا نام ہے، جس کا ذکر ''شَیبانیاد'' ''Shaybāniade'' (طبع وامبیری Vámbéry، ۳۹۲) تک میں بھی آتا ہے [بظاہر محمّد صالح میرزا کے شیبانی نامہ کا ترجمہ بزبانِ جرمن از وامبیری مراد ہے، قبّ ا ا، طبع اوّل، ۴ : ۵۷۲] ۔ تیمور کے لیے جو محلّ شہرِ سبز میں اسی نام کا تیار ہوا تھا اس کے لیے دیکھیے مادّۂ کَش.

(ادارۂ ا ا، طبع دوم)

آق سُنقُر : ''سفید باز''، متعدّد ترکی حکّام کا نام، جن میں سے حسبِ ذیل زیادہ مشہور ہیں:

(۱) [ابوسعید] آق سُنقُر بن عبداللہ قَسیم الدولۃ المعروف بالحاجب، [خاندانِ اتابکی، اصحاب موصل، کا جدّ] مَلِک شاہ [بن آلْپ آرسْلان] [رکَ بآن] کا مملوک؛ مَلِک شاہ نے اسے ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء میں حَلَب کا گورنر مقرّر کیا ۔ پہلے تو وہ سلجوقی شہزادے [تاج الدولۃ] تُتُش [بن آلْپ آرسْلان] [رکَ بہ تُتُش] کی ان کوششوں کی تائید کرتا رہا جن کے ذریعے وہ مُلکِ شام میں اپنے قدم جمانا چاھتا تھا لیکن ملک شاہ کی وفات کے بعد وہ شمالی شام اور جزیرے کے اور گورنروں کے ساتھ مل کر برکیاروق کا حامی بن گیا ۔ اسے شکست ہوئی اور [وہ اسیر ہوا اور] تُتُش نے اسے جمادی الاُولی ۴۸۷ھ / مئی ۱۰۹۴ء میں حَلَب کے قریب قتل کرا دیا ۔ [اُسے حلب کے اندر مدرسۂ زجاجیہ میں دفن کیا گیا] ۔

وہ [عمادالدّین] زنگی [رکّ بآن] کا باپ تھا، جو بعد میں موصل کا اتابک مقرر ہوا اور اپنے عدل و انصاف اور حسنِ ادارۂ ملک و دولت کے لیے مشہور تھا.

مآخذ: ابن‌القلانِسی (اَمِدْرُوز Amedroz)، ۱۱۹ تا ۱۲۶، ترجمہ لے تورنو Le Tourneau: *Damas de 1075 à 1154*، دمشق ۱۹۵۲ء، ص ۱۵ تا ۲۷؛ (۲) ابن الاثیر، ۱۰: ۹۸، ۱۳۹ تا ۱۵۱، ۱۵۷ تا ۱۵۸؛ (۳) ابن خَلّکان، عدد ۹۹ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱: ۷۹]؛ (۴) ابن العَدِیم: تاریخ حَلَب، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریه.

(گب H. A. R. Gibb)

(۲) آق سُنْقُر الاحمدیلی (از ؟ تا ۱۱۳۳ء)، احمدیلی کا بیٹا [قبّ ۱، طبع دوم، ص ۳۰۰، عمود ۱، س ۸ از آخر]، جو مَراغہ کے قرب و جوار کے رَوّادی کُرد امراء کی نسل سے تھا ۔ ان امراء کا جدّ اعلٰی وَھْسُوذان بن محمّد تھا، جو طغرل بِک سلجوقی کی ملازمت میں منسلک تھا ۔ امیر احمدیل سلطان محمّد بن سلطان مَلک شاہ کا ملازم تھا اور ان لڑائیوں میں جو اس سلطان نے حِلّہ کے عرب امیر صَدَقہ بن دُبَیْس [مَزْیَدی] کے خلاف لڑیں اس نے بڑی خدمات انجام دیں ۔ ۱۱۱۱ء میں جب اتابک طُغْتِگِین والیِ شام کی بیت لمقدس کے صلیبی محاربین سے جنگ ہو رہی تھی سلطان محمّد نے طغتگین کی مدد کے لیے احمدیل کو روانہ کیا ۔ اس موقع پر اس نے شجاعت و مردانگی کا جو مظاہرہ کیا اس کے صلے میں نہ صرف اس کے املاک میں، جو مَراغہ کے حدود میں تھیں، اضافہ ہوا بلکہ تبریز پر بھی اس نے کچھ حقوق حاصل کر لیے اور اپنا حلقۂ نفوذ وسیع کر لیا ۔ ۱۱۱۶ء میں جب احمدیل باطنیوں کے ہاتھوں قتل ہو گیا تو اس کا بیٹا آق سُنْقُر اس کی جگہ مَراغہ کا والی ہوا اور سلطان محمود کی، جو عراق میں اپنے باپ سلطان محمّد کا جانشین ہوا، خدمت گذاری میں مصروف ہو گیا ۔ ۱۱۲۲ء میں طُغْرِل نے، جو سلطان محمود کا بھائی تھا، اَرّان میں علمِ بغاوت بلند کیا اور آذربیجان میں داخل ہو گیا ۔ اس زمانے میں طُغْرِل کا اتابک موسوم بہ گُوْن تُوغْدِی (Gündoghdu) چل بسا اور آق سُنْقُر اس موقع سے فائدہ اٹھا کر طغرل کے پاس گیا اور اس کا اتابک بننے کا وعدہ کر لیا؛ چنانچہ جب سلطان محمود نے اسے فوج دے کر طغرل کے مقابلے میں بھیجا تو آذربیجان پہنچتے ہی وہ طغرل سے جا ملا اور وعدہ کیا کہ اگر طغرل مَراغہ چلے تو وہ دس ہزار کُرد سپاہی اس کے زیر فرمان کر دے گا ۔ انھوں نے اَرْدِبِیل کا محاصرہ کیا لیکن کامیابی نصیب نہ ہوئی ۔ وہاں سے تبریز کی طرف روانہ ہوئے ۔ راستے میں معلوم ہوا کہ سلطان محمود اپنی پوری فوج لے کر مَراغہ پہنچ گیا ہے اور تَبْرِیز پر حملہ کرنے کے لیے بڑھ رہا ہے ۔ یہ سن کر وہ خُوْنَاج (خُوْنَا) آ گئے، جو زنجان کے شمال میں ہے اور اتابک اَنُوشْتگِین شِیْرگِیر کی وساطت سے، جو اَبْہَر میں تھا، سلطان محمود سے اس کی اطاعت قبول کرنے کے بارے میں گفت و شنید کی ۔ آق سُنْقُر غدّاری کا مرتکب ہونے کے باوجود، سلطان محمود کا بڑا صاحبِ اعتبار و نفوذ امیر بن گیا اور سلطان محمود نے اُسے اپنے بیٹے داؤد کا اتابک بنا دیا [حدود ۵۲۴ھ] ۔ اس واقعے سے کہ سلجوق کسی غیر ترک کو بھی اتابک بنا سکتے تھے ایک طرف تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ترکوں کے اندر ترکی رسم و رواج کسی حد تک کمزور پڑ گئے تھے اور دوسری طرف یہ معلوم ہوتا ہے کہ حکمران خاندان کے افراد اپنی برادرکُشی جنگوں میں کُردوں کی مدد کے محتاج ہو گئے تھے ۔ ۱۱۳۱ء میں سلطان محمود کا

ہَمَدان میں انتقال ہو گیا اور آق سُنقُر نے اس کے بیٹے داؤد کے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا اور عراقِ عجم، آذربیجان اور اَرّان کے تمام دولتی اداروں کا پورا پورا اختیار آق سُنقُر کے (جو اتابک تھا) اور دیگر کُردی امراء کے ہاتھ آ گیا ۔ داؤد اور آق سنقر ابھی ہَمَدان ہی میں تھے کہ طُغرُل مسعود اور سلجوق — سلطان محمود متوفّی کے بھائیوں — کے درمیان عراق کے تخت کے لیے جھگڑے شروع ہوگئے ۔ ہمدان سے آق سنقر اور داؤد تبریز کی طرف روانہ ہوے ۔ راستے میں سنا کہ تبریز پر مسعود کا قبضہ ہو گیا ہے اور وہاں اس نے اپنے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا ہے ۔ آق سنقر نے آ کر تبریز کا محاصرہ کر لیا ۔ انجام کار اَواخرِ ۱۱۳۱ء میں صلح ہوئی اور یہ طے ہوا کہ مسعود اپنی فوج لے کر ہَمَدان چلا جائے ۔ آق سُنقُر اور داؤد نے اپنا دارالسلطنت تَبرِیز مقرر کر کے آذربیجان اور اَرّان کے اطراف کی حکومت سنبھال لی ۔ سلطان محمود کے بڑے امراء بھی تبریز میں آ کر داؤد اور آق سنقر کے پاس جمع ہونا شروع ہو گئے ۔ اس زمانے میں سَنجَر، جو سلجوقوں میں عمر کے لحاظ سے سب سے بڑا تھا اور چونکہ خلیفہ کے نام سے ماوراء النہر پر حکومت کرتا تھا اس لیے سب سے زیادہ بااثر بھی تھا، طُغرُل کا طرفدار ہو گیا اور اس طرح داؤد اور آق سنقر پر ایک مصیبت آ پڑی ۔ جولائی ۱۱۳۲ء میں آقسُنقُر ایک عظیم فوج لے کر طغرل کے مقابلے کے لیے، جو ہَمَدان میں تھا، نکلا ۔ طغرل کی فوج بھی زبردست تھی اور اس کا قائد ایک قابلِ قدر امیر قرا سُنقُر [آرك بآن] تھا ۔ کچھ امیر، جو آق سنقر اور داؤد کے ساتھ نکلے تھے، انھوں نے طُغرُل کے ساتھ خفیہ سمجھوتا کر لیا اور اس سے مل گئے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ آق سُنقُر اور داؤد کو ایک ہولناک شکست نصیب ہوئی ۔ اس زمانے کے ایک شاعر عماد غزنوی نے اس جنگ کی تصویرکشی کی ہے اور اسے گویا آق سُنقُر اور قرا سُنقُر کی باہمی جنگ کہا ہے (عوفی: لُباب الألباب، ۲: ۲۶۶) ۔ آق سُنقُر اور داؤد، جن کے متعدّد امراء گرفتار ہو گئے تھے، بھاگ کر سلطان مسعود کے پاس، جو اس وقت عراق عرب میں تھا، چلے گئے اور بغداد میں وہ ایک دوسرے سے ملے ۔ خلیفہ مُستَرشِد باللہ طُغرُل کا دشمن تھا ۔ اس نے اعلان کر دیا کہ مسعود کو سلطان اور داؤد کو اس کا ولی عہد سمجھا جائے اور حکم دیا کہ اِسی کے مطابق خطبوں میں ان کا نام لیا جائے ۔ اس کے بعد مسعود، داؤد اور آق سنقر آذربیجان کو روانہ ہوے ۔ سلطنت کا سارے کا سارا انتظام آق سنقر کے ہاتھ میں تھا ۔ مَراغہ پہنچتے ہی آق سُنقُر نے آس پاس کے علاقوں سے ایک بھاری لشکر جمع کیا ۔ یہ دیکھ کر قرا سُنقُر اور طُغرُل کے مُتلوّن مزاج امراء، جن میں سے ایک گرجی اصل کا امیر بیشکِین Bishkin بھی تھا، تبریز سے کھسک گئے اور اَردَبِیل میں جا کر پناہ لی ۔ اس مقام کے قریب ایک لڑائی ہوئی، جس میں قرا سنقر کو شکست ہوئی ۔ یہاں سے آق سنقر نے ہَمَدان پر چڑھائی کی اور طغرل پر غالب آ گیا ۔ اب عراق اور آذربیجان کی سلطنت مسعود کے ہاتھ میں تھی ۔ طُغرُل رے میں جا بیٹھا ۔ مسعود اور آق سُنقُر ہَمَدان ہی میں تھے کہ آق سنقر کو ایک باطنی فدائی نے ۵۲۷ھ/۱۱۳۳ء میں قتل کر دیا ۔ ابن الأثیر کے قول کے مطابق ایسی روایتیں مشہور تھیں کہ اس فدائی نے آق سنقر کو مسعود کی رضامندی سے ٹھکانے لگایا ۔ سلجوقیوں کا مؤرخ عماد الکاتب آق سنقر کا وزیر تھا اور اپنی تصانیف میں اُس کا ذکر کثرت سے کرتا ہے ۔ آق سنقر کے بعد سلطان مسعود کی خدمت آق سنقر کے لڑکے

نصرة الدین آرسلان آبہ خاص بِک نے سنبھالی۔

مآخذ: (۱) فتح بن علی البُنداری: زُبدة النُصرة (عماد الکاتب کی تاریخ کا اختصار، طبع ہوتسما Houtsma: *Recucil de textes relatifs á l'histoire des Seljoucides*، ۲: ۱۶۰ ببعد)؛ (۲) ابن الاثیر (طبع تورن برگ Tornberg)، ۱۰: ۳۲۱، ۳۶۱ ببعد [طبع قاہرة ۱۳۵۳ھ، ۸: ۳۰۶، ۳۲۸]؛ (۳) کِسروی تبریزی: شہر یارانِ گُمنام (تہران ۱۹۲۹ء)، ۲: ۱۱۵ تا ۱۹۱.

[نیز دیکھیے مادۂ احمدیلی Aḥmadīlīs در آآ، طبع دوم].

[از آآ، ترکی] (احمد زکی ولیدی طوغان)

آق سُنقُر البُرسُقی: (ابو سعید سیف الدین، قسیم الدولۃ) ابتدا میں بُرسُق [رَكَ بآن] کے مملوکوں اور سلطان محمد اور محمود سلجوقی کے اعیان و اکابرِ دولت میں سے تھا۔ اُس نے اُن کاموں کی بدولت امتیاز حاصل کیا جو اُس نے پہلے تو عراق کے فوجی گورنر ('شِحنہ') کی حیثیت سے اور پھر اپنی آخری عمر میں مَوصِل کے گورنر کی حیثیت سے انجام دیے۔ ان دونوں عہدوں پر وہ ایک ہی وقت میں مامور رہا۔ ۴۹۸-۹ھ / ۱۱۰۵ء میں جب اسے شِحنۂ عراق مقرر کیا گیا تو اس کا بڑا کام یہ تھا کہ وہ دُبیس [رَكَ بآن] کے مَزیَدی عربوں کی روک تھام کرے جو بغداد کے مضافات میں فتنہ و فساد برپا کر رہے تھے۔ موصل کی حکومت جب اسے پہلی دفعہ سپرد ہوئی (۵۰۷ھ / ۱۱۱۳ء) تو اس کا وظیفۂ مہم یہ تھا کہ وہ سلطان کے نام پر شام کے فرنگیوں (Franks) کے مقابلے میں جہاد کا انتظام کرے اور اس کے ساتھ ہی ساتھ دیار بکر سے لے کر بحیرۂ روم تک کے علاقوں میں دوبارہ سلجوقی تسلّط قائم کرنے کی کوشش کرے۔ متعدّد ناکامیوں کے بعد، جن کا اصل سبب وہ شکوک و شبہات تھے جو ایسی دلیرانہ آرزوؤں اور جاہ طلبانہ ہوسوں سے لوگوں کے دلوں میں پیدا ہوا ہی کرتے ہیں اور جن کی وجہ سے اسے متواتر تین سال (۵۰۹ - ۵۱۲ھ / ۱۱۱۶ - ۱۱۱۸ء) دریاے فرات پر اپنی الرَّحبَہ کی جاگیر میں کسی قدر ذلّت کی حالت میں گزارنا پڑے، وہ آخر کار کامیاب ہو گیا؛ چنانچہ اس نے حَلَب کو اہلِ صلیب ('صَلیبیون') کے حملے سے، جن کی مدد دُبیس کر رہا تھا، بچانے کے بعد اس شہر کے سر برآوردہ لوگوں کی رضامندی سے سارے صوبے کی حکومت سنبھال لی (۵۱۸ھ / ۱۱۲۵ء)۔ اس طرح وہ الجزیرة کے ایک حصّے کو شمالی شام کے ساتھ متّحد کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ یہی اتّحاد اس سے پہلے حَمدانی اقتدار کی بنیاد بنا تھا اور آگے چل کر زنگی [رَكَ بآن] کو بھی اسی سے تقویت پہنچی۔ اَلمَوت کے باطنیوں کے ہاتھوں آق سنقر کی زندگی کا قبل از وقت خاتمہ ہو گیا [۹ ذی القعدہ، ۵۲۰ھ / ۲۶ نومبر ۱۱۲۶ء]، کیونکہ اس نے عراق کے اندر ۵۱۹ھ / ۱۱۲۶ء میں ان کے حلیفوں میں سے ایک کی مخالفت کی تھی [مگر بقول ابن الجوزی اس لیے کہ وہ باطنیّہ کی بیخ کنی کے درپے تھا اور ان کا پیچھا کرتا رہتا تھا اور ان کی ایک بڑی جماعت کو اس نے قتل کیا تھا — ابن خلّکان]۔ اس طرح اس کی قابلیت کے جوہر پوری طرح کھلنے نہ پائے۔ جو کام اس نے شروع کیا تھا اس کی تکمیل زنگی کے نصیب میں تھی، جس نے زیادہ مضبوطی کے ساتھ اسے سر انجام دیا؛ مگر البُرسُقی پہلے ہی اُن دو چیزوں کو جمع کر چکا تھا جنھیں بعد میں زنگی نے بھی جمع کیا — یعنی سلجوقی سیادت کا اعتراف، جو اس کے ایک شہزادے کے اتابک ہونے کے اعزازی منصب سے ظاہر ہے اور موصل میں عملاً ایک خود مختار حکومت کا قیام — اس کے ساتھ ہی اس نے الجزیرة کی افواج کی مدد سے شمالی شام

کو اتنا طاقتور کر دیا کہ وہ فرنگیوں کے نرغے سے بچ کے نکل آیا اور یہی سبب تھا کہ شام نے، باوجود اپنی عصبیّت کے، اس کی حکومت بآسانی تسلیم کر لی.

مآخذ: (۱) C. Cahen : La Syrie du Nord *à l'époque des Croisades*، پیرس ۱۹۴۰ء؛ (۲) R. Grousset : *Histoire des Croisades*، جلد ۱، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۳) S. Runciman : *A History of the Crusades*، جلد ۲، کیمبرج ۱۹۵۲ء؛ (۴) ابن القلانسی (طبع Amedroz؛ ترجمہ Le Tourneau، اشاریّہ؛ بذیلِ مادّۂ البُرسُقی)؛ (۵) ابن الاثیر، ۱۰ : ۲۷۲، ۲۹۰، ۳۵۰ تا ۳۵۳، ۳۷۴، ۳۷۸ تا ۳۸۰، ۴۱۵، ۴۳۹ ببعد، ۴۴۶ ببعد [طبع قاهرة ۱۳۰۳ھ، ۸ : ۲۲۹، ۲۳۸، ۲۶۸ ببعد، ۲۸۰، ۲۸۲ ببعد، ۳۰۲، ۳۱۶ ببعد، ۳۲۰]؛ (۶) ابن خلّکان، شماره ۱۰۰ [طبع مصر ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۷۹]؛ (۲) ابن العدیم، جلد ۲، دمشق ۱۹۵۴ء، اشاریہ؛ (۸) ابن ابی طیّ؛ اور (۹) غیرمسلم مصنّفین میں Matthew of Edessa [متّی رُهاوی]؛ (۱۰) دوسرے مآخذ جن کا ذکر کاهن Cahen نے کیا ھے، کتابِ مذکور، دیباچه.

(کاهن CL. CAHEN)

آق شمس الدّین: صحیح نام محمّد شمس الملّة والدّین [از اولاد شیخ شہاب الدّین سہروردی — الشقائق] صوفی، شیخِ بیرامیه [زکّ بان]، جنھوں نے قسطنطنیه کے قریب [حضرت] ابو ایوب انصاریؓ کی قبر کا پتا چلایا ۔ آپ حمزہ نامی ایک بزرگ کے بیٹے تھے. جنھوں نے ملکِ شام میں اپنی کرامات کی وجه سے شہرت پائی اور اس کے بعد ضلع قوَق Kawak (نزدِ آماسیه) میں فوت ھوے ۔ آق شمس الدین ۷۹۲ھ/۱۳۸۹ - [۱۳۹۰ء] میں شام میں (بمقامِ دمشق) پیدا ھوے اور اپنے والدین کے ساتھ ۷۹۹ھ/۱۳۹۶ - ۱۳۹۷ء میں قوَق [کذا] میں آ گئے ۔ اپنے والد کی وفات کے بعد (جب آپ کی عمر صرف سات برس کی تھی) آپ نے علومِ دین کا مطالعه شروع کیا ۔ مشہور ھے که بدرالدّین بن قاضی سماونه آپ کے استادوں میں سے تھے ۔ (قصبۂ) عثمانجق میں آپ مدرّسِ قرآن مقرّر ھوے ۔ [علومِ ظاھری کی تکمیل کے بعد آپ طریقتِ صوفیه کی طرف مائل ھوے اور] ایک مرشد کی جستجو ھوئی ۔ اس غرض سے آپ نے دور دراز کے سفر کیے اور ایران اور ماوراء النهر تک پہنچے ۔ ایک ھدایت کے بموجب، جو آپ کو خواب میں ھوئی، آپ نے زین الدین الخوافی کے حلقۂ مریدین میں شامل ھونے کی کوشش چھوڑ دی اور آخر ۸۳۰ھ/۱۴۲۶ - ۱۴۲۷ء میں کچھ تامّل کے بعد حاجی بیرام [زکّ بان] کے ھاتھ پر بیعت کر لی، جنھوں نے تھوڑے ھی دن بعد آپ کو اپنی خلافت عطا فرما دی ۔ اس سلسلے کے شیخ اور شفابخشِ طبیعی (natural-healer) کی حیثیت سے آپ کی سرگرمیوں کا مرکز بیگ بازار (آنقرہ کے مغرب میں) رھا، جہاں آپ نے ایک چھوٹی سی مسجد تعمیر کی اور ایک چکّی بھی لگائی ۔ [انھوں نے طبّ کا مطالعه کیا تھا اور وہ حقیقةً طبیب ظاھری تھے ۔ دیکھیے الشقائق] نیز ضلع اسکلیب (نزدِ عثمان جق)، اور گوینک Göynük (نزد بروسه) رھے [سامی بک: کوینک، مگر الشقائق مطبوعه و خطّی میں مصحّفاً ”کونیک“ لکھا ھے] ۔ بیت اللہ کے جو سات حج آپ نے کیے ان کی تاریخیں معلوم نہیں ھو سکیں ۔ ۸۵۱ھ/۱۴۴۷ - ۱۴۴۸ء اور ۸۵۵ھ/۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ء کے درمیان آپ کو سلطان مراد ثانی کے قاضیِ عسکر سُلیمان چلبی کے علاج کے لیے ادِرنه طلب کیا گیا ۔ لشکر کے ایک واعظ کی حیثیت سے آپ نے فتحِ قسطنطنیه میں حصه لیا ۔ بعد کے زمانے کی ایک روایت یه ھے که آپ نے [حضرت] ابو ایوب الانصاریؓ [زکّ بان] کا مقبرہ دریافت کیا اور ’فراسة‘ کی کئی کرامات آپ سے

ظہور میں آئیں۔ آپ نے سلطان محمد ثانی کی ایک بیٹی کا کامیاب علاج کیا اور علی العموم آپ کو سلطان کی نظرِ عنایت و توجہ حاصل ہو گئی۔ فتحِ قسطنطنیہ کے بعد آپ پھر گوینُک واپس آ گئے اور وہیں ماہ ربیع الثانی ۸۶۳ھ / فروری ۱۴۵۹ء کے آخر میں آپ نے داعیِ اجل کو لبیک کہا۔

یہ روایت کہ آپ نے ایک خواب کی تعبیر بیان کی تھی جو سلطان نے اوزون حسن کے خلاف ترجان کی جنگ (یکم اگست ۱۴۷۳ء) سے پہلے دیکھا تھا آپ سے متعلق نہیں ہو سکتی اور بظاہر فریدون کی ایجاد ہے۔ آپ کے سات اور بقول دیگر بارہ بیٹے تھے۔ ان میں سب سے زیادہ اہمیت حمدی [رکّ بآن] شاعر کو حاصل ہے [ان کا اور ان کے تین بھائیوں کے تراجم الشقائق میں دیے ہیں]۔ آپ نے طب اور تصوف پر کئی کتابیں لکھیں، جو اب تک شائع نہیں ہو سکیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سلسلۂ بیرامیہ کی تاریخ میں آپ کا کردار تباہ کن ثابت ہوا، کیونکہ آپ کا اپنے بعض برادرانِ طریقت کے ساتھ کچھ ایسا جھگڑا پیدا ہو گیا جس کی وجہ سے فرقۂ ملامتیہ بڑی تعداد میں جماعت سے علیحدہ ہو گیا اور یہ چیز پورے سلسلے کی نشوونما میں سدِّ راہ ہوئے بغیر نہ رہ سکی۔

مآخذ: (۱) طاش کوپروزادہ: الشقائق النعمانیہ [طبع بر هامش وفیات الاعیان، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۲۵۳، مکتبۂ شفیعیہ کا نسخۂ خطی، مکتوب در ۱۰۱۳ھ، ورق ۷۴ ب]، ترجمہ O. Rescher، ۱۴۵ ببعد؛ (۲) امیر حسین: مناقبِ آق شمس الدین، استانبول ۱۳۰۱ھ (انور نے بھی ایک مخطوطے کی رو سے اس کتاب کو استعمال کیا ہے)؛ (۳) گب Gibb، ۲: ۱۳۸ ببعد؛ (۴) برسلی محمد طاهر: عثمانلی مؤلفلری، ۱: ۱۲ ببعد؛ (۵) A. S. Ünver: *Ilim ve sanat bakimindan fatih devri notlari*، استانبول ۱۹۳۷ء، ۱۲۷ ببعد (*"Halk menakibine göre Ak-şemseddin ve Istanbul hakkinda"* آپ کی کرامات، ملفوظات وغیرہ کے متعلق)؛ (۶) H. J. Kissling: *Aq Šemsed-Dīn. Ein türkischer Heilinger aus der Endzeit von Byzanz*، در *Byzantinische Zeitschrift*، ۱۹۵۱ء، ۳۲۲ ببعد (جس میں ان بیانات کو، جو پہلے مصنفین کے بیانات سے مختلف ہیں، مفصل طریق پر حق بجانب ثابت کیا گیا ہے).

(H. J. Kissling)

آق شہر: جدید ترکی رسمِ خط کے مطابق Akşehir آقشہر "سفید شہر"۔

(۱) اندرونی آناطولی کا ایک شہر، جو سلطان طاغ کے دامن میں واقع ہے۔ عہدِ قدیم میں اسے فلومیلیم Philomelium (دیکھیے Pauly - Wissowa، بذیلِ مادہ) کہتے تھے۔ قدیم مآخذ میں اس شہر کا نام 'آقشر' 'آخشر' یا 'آخ شہر' آیا ہے۔ یہ سلجوقیوں اور قرمان اوغلو کے دائرۂ حکومت میں تھا۔ بعد میں بایزید اول نے اسے اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔ سولھویں۔ سترھویں صدی کے سیاحوں غزی، مکی اور اولیاء چلبی نے اس کا ذکر کیا ہے۔ یہ شہر کبھی ایک سنجاق کا مرکز تھا، اب ولایتِ قونیہ کی ایک قضاء کا مرکز ہے۔ اسے اہمیت اس لیے حاصل ہوئی کہ یہ استانبول سے بغداد جانے والی سڑک (اب ریلوے لائن) پر واقع ہے۔ اس کے علاوہ یہ ایک زراعتی مرکز بھی ہے۔ ۱۹۳۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۰,۳۳۵ تھی (ان میں سے کچھ یونان اور یوگوسلاویہ کے مہاجر تھے) اور قضاء کی کل آبادی ساٹھ ہزار۔ یہاں کی [بغایت خوبصورت — سامی] مسجد بایزیدِ اول نے تعمیر کرائی تھی۔ طاش مدرسہ میں سلجوقی

بادشاہ کیکاؤس اوّل (۹۱۳ھ / ۱۲۱۶ء) کے عہد کا ایک کتبہ موجود ہے لیکن مسجد خود بعد کے زمانے کی ہے۔ دوسری قابلِ یادگار عمارتیں یہ ہیں: ایک 'تکیّہ'، جس میں صاحبِ عطا کا ایک کتبہ ہے، جو کیکاؤس دوم (۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ - [۱۲۶۱ء]) کے عہد کا ہے؛ مقبرۂ [حضرت] سیّد محمود خیرانی، جس کا مخروطی منار ہشت پہلو ہے (۶۲۱ھ / ۱۲۲۴ء، پندرھویں صدی کے شروع میں منار کی تجدید ہوئی)، الُو جامع (پندرھویں صدی کے شروع کی)؛ اِپلکچی جامع (۷۳۸ھ / ۱۳۳۷ء) اور ایک 'اِمارت'۔ نصرالدّین خوجہ [رَكْ بان] کے جدید مقبرے پر ۳۸۶ھ / [۹۹۶ء] کی تاریخ درج ہے.

مآخذ: (۱) V. Cuinet: *La Turque d'Asie*، ۱: ۸۰۳، ۸۱۸؛ (۲) Cl. Huart: *Konia*، پیرس ۱۸۹۷ء، ص ۱۰۹ تا ۱۱۷؛ (۳) وہی مصنّف: *Epigraphie Arabe d'Asie Mineure*، در *Revue Sémitique*، ۱۸۹۴ء، ص ۲۸ تا ۳۴؛ (۴) زارہ Fr. Sarre: *Reise in Kleinasien*، ص ۲۱ ببعد؛ (۵) Ch. Texier: *Asie Mineure*، ۴۳۵؛ (۶) Ainsworth: *Travels and Reasearches in Asia Minor*، ۲: ۶۳؛ (۷) Hamilton: *Researches*، ۲: ۱۸۰؛ (۸) علی جواد: ممالک عثمانیہ نڭ تاریخ و جغرافیا لغتی، ۲۱؛ (۹) اولیاء چلبی، ۲: ۱۵ ببعد.

(CL. HUART—F. TAESCHNER)

(۲) آق شہر: (نیز آقشر یا آشقر؛ پزگنی Pizzigani، ۱۳۶۷ء، آزکر Azcar لکھتا ہے) شمال مشرقی آناطولی میں ایک شہر کا نام ہے، جو قویلوحصار اور سوشہری کے درمیان دریاے کلکِت ایرماق پر واقع ہے۔ پرانے مصنّفین نے اکثر اس کا ذکر کیا ہے۔ بعد کے زمانے میں بھی اس کا ذکر آتا رہا ہے، یہاں تک کہ کاتب چلبی (جہان نما، ص ۶۲۷) جیسے متاخر کے ہاں بھی اس شہر کا نام موجود ہے۔ غالباً یہ وہی مقام ہے جہاں آج کل گُوزِلِر Guzeller یا اِزبیدِر Ezbider واقع ہے۔ یہ نام شہر کی نسبت اُس کے میدان (آق شہر اوہ سِی) کے لیے زیادہ عرصے تک مستعمل رہا ہے جس کا ذکر ایران اور گرجستان کے خلاف عثمانی افواج کی مہموں کی آمد و رفت کے راستوں کے سلسلے میں برابر آتا رہا ہے.

مآخذ: (۱) F. Taeschner: *Das anatolische Wegenetz*، ۲: ۲ (جہاں مزید حوالے بھی دیے ہیں).

(F. TAESCHNER)

آق صُو: (آخ صُو)، شیماخی Shemākhi (روسی: شیماخا Shemakhā) کے قریب سوویاتی آذربیجان میں ایک گؤں ہے۔ اس میں ایک مسجد اور ایک بازار اور ''شیماخی نو'' New Shemākhi [رَكْ بان] کے کھنڈر ہیں.

(B. SPULAR شپولر)

آق صُو: مشرقی ترکستان (سِن کیانگ) کے ایک شہر کا نام، جو دریاے آق صُو کے شمال میں اُس سے کوئی چھے کیلومیٹر کے فاصلے پر (دیکھیے متّصل بعد کا مادہ) اِس دریا اور دریاے توشقان کے ساتھ مقامِ اتّصال کے تقریباً مقابل واقع ہے اور سمندر کی سطح سے کوئی ۱۰۰۶ میٹر بلند ہے، اُس کا محلِّ وقوع ۴۱ درجہ، ۱۴ دقیقہ اور ۷ ثانیہ عرض بلد شمالی اور ۸۰ درجہ طول بلد شرقی پز مَرال باشی اور کُچا کے شمالی کاروانی راستے پر ہے۔ موجودہ زمانے کے شہر سے دریا کے اوپر کی طرف کچھ فاصلے پر ایک اَور بستی ہے، وہ بھی آق صُو ہی کہلاتی ہے اور دونوں کے شمال مشرق میں ''پرانا شہر'' ہے۔ ممکن ہے کہ یہ دونوں بستیاں اُن قدیم بستیوں کی جگہ آباد ہوں جن کے اپنے اپنے چینی نام تھے (دیکھیے سطورِ ذیل)۔ آق صُو کا ذکر ترکی نام سے سب سے پہلے صرف

آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی ہی میں آتا ہے، اس لیے اسے بطیموس کا اوزاکیا Auzakia قرار دینا (جیسا کہ Deguignes کے وقت سے عموماً ہوتا آیا ہے) مشتبہ سے کچھ زیادہ ہی ہے۔ اسی طرح مختلف مقامات کے چینی ناموں کے ساتھ اس نام کی ہویت کی تعیین بھی اب تک کوئی طے شدہ بات نہیں ہے۔ بارٹولڈ W. Barthold نے (زیادہ‌تر اس کے موجودہ چینی نام کی بناء پر، دیکھیے سطورِ ذیل) اسے عہدِ ہان Han کا "وُون سو Wön-Su" اور حدود العالم (طبع مِنورسکی، ۹۸) اور گردیزی (در بارٹولڈ: *Otčët o poyezdkye v Srednyuyu Aziyu*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۷ء، ص ۹۱) کا بنچول B. nčūl (بنچوک؟ B. nčūk?) تشخیص کیا تھا لیکن بعد میں اس نے یہ خیال ترک کر دیا۔ P. Pelliot کا خیال یہ تھا کہ آق صو اصل میں زمانۂ ہان Han کا کو-مو Ku-mo ہے (پا-لو-کیا Pa-lu-kia در Hsüan-tsang، دورِ تعانگ T'ang کا پو-ہوان Po-huan، الادریسی کا باخوان)، اگرچہ حدودِ ۱۴۰۰ء کے سے قدیم زمانے میں بھی آق صو میں چینی سوداگروں کی موجودگی کا ذکر آیا ہے (نظام شامی: ظفر نامہ [فلکس تاور کے اشاریہ میں یہ حوالہ نہیں ملا])، [اور ۸۲۸ھ میں الغ بیگ کی فوج اور وہ خود مغولستان کی مہم کے سلسلے میں آقسو (کذا) پہنچے اور بہت لوٹ مار کی اور اسیر حاصل کیے — مطلع سعدین، ص ۵۳۶] تاہم ۱۴۷۵ء تک بھی مشرقی ترکستان کے دوسرے شہروں کے مقابلے میں اس کی اہمیت کم ہی تھی (W. Barthold: *12 Vorlesungen*، برلن ۱۹۳۵ء، ص ۲۲۰): البتہ حیدر میرزا کی تاریخ رشیدی کے مطابق ۱۵۴۷ء کے قریب یہ شہر اس ملک کے صدر مقاموں میں سے ایک تھا۔ زمانۂ حال میں اس شہر کی اہمیت (جو یارقند، کاشغر اور طرفان کے برابر پھر بھی نہیں ہو سکی تھی) ایک تجارتی منڈی ہونے کی حیثیت سے اور ملک چین، سائبیریا، مشرقی اور مغربی ترکستان، کشمیر، لداخ اور ہندوستان کے راستوں کے مقامِ اتصال پر واقع ہونے کی وجہ سے تھی۔ اسے جنگی اہمیت بھی حاصل تھی۔ کہتے ہیں کہ کسی زمانے میں یہاں چھے ہزار مکان، چھے کاروان سرائیں، پانچ مدرسے تھے اور فصیل بھی تھی، جس میں چار دروازے تھے۔ چونکہ ۱۷۱۶ء میں زلزلے سے یہ شہر تقریباً بالکل ہی تباہ ہو گیا اس لیے کوئی پرانی عمارت باقی نہیں رہی۔ انیسویں صدی کے سیاح (A. N. Kuropatkin، ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء؛ N. M. Prževal'skiy، ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ Carey: ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء؛ F. E. Younghusband، ۱۸۸۹ء؛ Sven Hedin، ۱۸۹۵ء) بیان کرتے ہیں کہ اس شہر کی آبادی تقریباً پندرہ ہزار اور شہر کا محیط تقریباً ۲ کیلو میٹر ہے۔ باشندوں کے ذرائع معاش یہ تھے: دھات کا کام، نہایت اعلیٰ قسم کا سوتی کپڑا ('بز')، زینیں اور لگامیں، زیورات اور اونٹوں، گھوڑوں اور مویشیوں کی پرورش۔

۱۸۶۷ء اور ۱۸۷۷ء کے درمیان آق صو، یعقوب بیگ [رک بآں] کاشغری کے قبضے میں تھا، ۱۸۷۷ء سے پھر چینیوں کے قبضے میں آ گیا (چینی نام: وُون-سُو-چاؤ Wön-su-chow)۔ چینیوں نے اس شہر کو "چار مشرقی شہروں" (آق صو، کچا، قرہ شہر اور اوچ ترفان] کے صدر (تاؤ تعائی *tao-t'ai*) کی قیام گاہ کے لیے منتخب کیا۔ بیسویں صدی میں مشرقی ترکستان پر جو کچھ گذری اس شہر پر بھی گذری۔ باشندوں کی کل تعداد (بظاہر بیشتر سنی مشرقی ترک) آج کل بیس اور چالیس ہزار کے درمیان بتائی جاتی ہے، جو قالین بافی کا کام بھی کرتے ہیں۔

مآخذ: (۱) P. Pelliot: *La ville de Bakhou-an dans la géographie d'Idriçi*, *T'oung-pao*,

۱۹۰۶ء، ۵۵۳ تا ۵۵۶؛ (۲) وهی مصنّف : *Notes sur les anciens noms de Kuča, d' Aq-su et d' Üč-Turfan, Toung-pao*، ۱۹۲۳ء، ص ۱۲۶ تا ۱۳۲؛ یه مواد حدود العالم، ص ۲۹۳ تا ۲۹۷ میں جمع کر دیا گیا ہے، قبّ نیز ۲۷ بعد اور نقشه ۲۷۹؛ (۳) Brockhaus-Efron : *Entsiklopedičeskiy slovar*، طبع اوّل، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۰ء، ۱ : ۳۰۷ بعد؛ (۴) A. Herrmann : *Atlas of China*، کیمبرج (Mass.) ۱۹۳۵ء، ص ۴۳، ۳۷، ۵۸، ۶۰؛ (۵) *Bol'shaya Sovyetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۱۹۵۰ء، ۱ : ۶۱۷ بعد.

(B. Spuler شپُولَر)

آق صُو : (ترکی) ''آب سفید''(۱) اصطلاحی کلمه، جس سے مراد ہے کسی دریا کا مجری یا بستر (ایضاً ''آق دریا'')، جس سے کوئی نہر (''قره صو'' یا ''قره دریا'') نکالی جائے؛ (۲) ترکی بولنے والے ملکوں میں متعدّد دریاؤں کا نام ۔ اکثر یه دریا اپنے دوسرے ناموں سے زیاده مشهور هیں ۔ جن دریاؤں کا نام ترکی میں آق صو ہے ان میں سے بعض یه هیں :-

(۱) آمو دریا [رکّ بآن] کی اصل ندّیوں میں سے ایک، جو مُرغاب [رکّ بآن] اور دریاے کُولاب [رکّ بآن] کے نام سے بھی موسوم ہے : (۲) ''جنوبی'' بُگ Bug (یوکرائنی زبان میں بُه Buh) یوکرائن میں (جسے عثمانی مؤرّخین نے بالالتزام آق صُو لکھا ہے)، جو بحرِ اسود (قره دکْز) میں گرنے پر دریاے نیپر Dnieper [ترکوں کا اوزی، تاتاریوں کا اکشی صُو — سامی] کے ساتھ ایک مشترک خَور (چوڑا دهانه (estuary)) بنا لیتا ہے : (۳) مشرقی ترکستان (سِنْ کیانگ) میں ایک تیزرو پہاڑی ندّی جو تین شان T'ien-shan سے نکل کر تارِم (یارقند دریا) کی جانب، جنوب مشرقی سمت میں بہتی اور سِل Sil کے نزدیک تارِم اور خُتَن دریا کے سنگم سے کچھ اوپر اس میں آ ملتی ہے ۔ شہرِ آق صو (دیکھیے اس سے پہلا مادّه) کا نام اسی ندی کے نام پر رکھا گیا ہے.

(B. Spuler شپُولر)

آق قویُونلُو : [یا آق قیونلی] مشرقی آناطولی کے ایک قبیلے، نیز اس اِمارت کا نام جس کی اس قبیلے نے بنا رکھی : بعد میں ایک قوم، پھر اس سلطنت کا نام هوا جو اس قوم نے قائم کی ۔ اس قبیلے کے لوگ چودھویں صدی میلادی میں مشرقی آناطولی میں سکونت پذیر هوے اور جنوب میں اُورفه (Edessa) اور ماردِین اور شمال میں بایبُرت تک پھیل گئے ۔ دِجله اور فُرات کی وادیوں کے مختلف حصّوں میں وه خانه بدوشی کی حالت میں گرم و سرد مقامات کے درمیان نقل مکانی کرتے رهتے تھے ۔ اس صدی میں آناطولی کا یه حصّه انتہائی بدنظمی کے دور سے گزر رها تھا، اس لیے مؤرّخین ان کی نقل و حرکت اور اُن جنگوں اور بغاوتوں کے حالات کے بارے میں جن میں وه شریک هوے اختلاف ظاهر کرتے هیں ۔ عالی : کُنه الاخبار؛ جنّابی (۹۹۹ھ) : العیلم الزّاخِر، اور اُس سے نقل کرتے هوے ابوالعبّاس قرامانی : اخبارالدّول، سب یه کہتے هیں که آق قویونلو اپنے بڑے رقیب قره قویونلو کے ساتھ ساتھ جو چودھویں صدی میں آناطولی کے انتہائی مشرق (یعنی جھیل وان کے طاس) میں — شمال میں دریاے اَرس کے منبع اور جنوب میں موصل کے درمیان — گرمی اور جاڑا بسر کرتے اور بہت سے سیاسی واقعات سے دو چار هوتے رهے، اُرغُون خان کے زمانے میں، یعنی تیرهوِیں صدی کے آخر میں، ماوراءالنہر سے آناطولی آئے اور انھوں نے مذکورهٔ بالا مقامات میں نقل و حرکت اور بود و باش اختیار کی ۔ یه روایت، جو بعد ازآن غیر معتبر تصانیف، یہاں تک که فان هامر : *Histoire de L' Empire Ottoman*

میں بھی بیان کی گئی ہے، سرتا پا بےبنیاد ہے۔

پندرھویں صدی کے بعض ایرانی مؤرّخین اُوغوزخان کی فتوحات کا حال لکھتے ہوئے جہاں اور ساختہ حکایتیں نقل کرتے ہیں وہاں یہ بھی لکھتے ہیں کہ ان فتوحات کے دوران میں ترکمان مشرق قریب اور آناطولی میں آئے اور قرہ قویونلو اور آق قویونلو بھی اسی زمانے میں یہاں وارد ہوئے۔ گمان یہ ہوتا ہے کہ سہو کاتب کی وجہ سے ہمارے مؤرّخین نے اُوغُوز کو اَرغُون پڑھ لیا اور اس لیے مذکورہ غلطی کے مرتکب ہوئے؛ چنانچہ اس روایت کا ناقل عالی اپنی ایک اور تصنیف (فُصول الحَلّ و العَقد) میں بیان کرتا ہے کہ آق قویُونلو اور قرہ قویونلو اوغوزخان کے عہد میں آناطولی آئے اور اس بیان سے ہماری راے کی تصدیق ہو جاتی ہے۔ دولت شاہ اپنے تذکرے (ص ۳۹۰) میں آق قویُونلو اور قرہ قویُونلو کی اصل و نسل سے بحث نہیں کرتا۔ اگر کچھ کہتا ہے تو یہ کہ قرہ قویُونلو اقصاے ترکستان کے جبالِ غز فرد، [غاز قرد، در نسخۂ مطبوعۂ دولت شاہ، طبع براؤن] سے نکل کر قدیم زمانے میں آذربیجان اور بدلیس کے علاقوں میں آئے اور وہ خانہ بدوش قسم کے انسان تھے۔ علاوہ ازیں قرہ قویونلو کی دو مختلف تاریخوں میں بھی، جو ہندوستان میں لکھی گئیں اور جن کے نام تاریخ ترکمانیہ [ستوری، ۱: ۲۹۹] اور تاریخ سلطان محمد قطب شاہی [ستوری، ۱: ۷۴۷] ہیں، آق قویونلو کی اصل کا تو کوئی ذکر نہیں ہے، لیکن قرہ قویونلو کے بارے میں یہ تاریخیں بیان کرتی ہیں کہ ۵۹۹ھ/ ۱۲۰۲-۱۲۰۳ء میں وہ مشرقی ترکستان سے نکل کر ماوراء النہر پہنچے اور بالآخر جب وہاں چنگیزخان کا غلبہ ہو گیا تو آناطولی میں ہجرت کر گئے، جہاں مدّت تک وہ برابر گرجیوں سے لڑتے بھڑتے اور تاتاریوں کا مقابلہ کرتے رہے۔ جہان آرا اور نگارستان کا مصنف غفاری اگرچہ قرہ قویُونلو کی اصل و آغاز پر کوئی روشنی نہیں ڈالتا تاہم بیان کرتا ہے کہ آق قویونلو زمانۂ قدیم سے دیار بکر کے علاقے میں موجود تھے [قبَ نگارستان، بمبئی ۱۲۴۵ھ/ ۱۸۲۹ء، ص ۳۷۰] اور ان کے بیکوں کے اجداد میں سے ایک اس علاقے کے امراء میں سے تھا۔ حیدر رازی، مصنّف مجمع التواریخ بھی بعینہٖ یہی بات کہتا ہے۔ سولھویں صدی کا ایک ہندوستانی مصنّف ابراھیم حَرِیر (جریر؟) تاریخِ ھمایونی (پیرس، .Supp. Persan, Bibl. Nat، شمارہ ۱۸۴، ورق ۲۷۵، [دیکھیے ستوری، ۱: ۱۱۳] میں رقمطراز ہے کہ آق قویُونلو مدّتِ مدید سے آناطولی میں سکونت پذیر تھے، نیز یہ کہ ان کے بک سلجوقی سلاطین کے رؤسا میں سے تھے اور ان سلاطین کی طرف سے انھیں دیار بکر کی ایالت سپرد کی گئی تھی۔

مصری مؤرّخین میں سے مَقریزی اور [اس کا شاگرد] ابوالمحاسن ابن تَغری بِردی [جمال الدین یوسف] آق قویُونلو کے آغاز پر روشنی ڈالے بغیر صرف یہ کہتے ہیں کہ ان کے بک یا سردار سلطنت اُرتُقیہ کے (جس کا صدر مقام ماردین تھا) امراء میں تھے۔ عرب مؤرّخین میں سے بعض نے یہ بھی لکھا ہے کہ آق قویُونلو بک سلجوق امراء کی اولاد سے تھے۔

تعیین زمان و مکان کے بارے میں ان روایتوں کو، جو آق قویُونلو [کی حقیقت] سے کوسوں دور ہیں، نظر انداز کر کے اب ہم قاضی و منشی ابوبکر طَہرانی، صاحب کتاب دیار بَکریہ، کی روایت کی طرف رجوع کرتے ہیں، جس نے یہ کتاب ۸۷۵ھ/ ۱۴۷۰ء میں بادشاہ عظیم اوزون حسن کے نام پر لکھی تھی (اس کتاب کا منحصر بفرد خطّی نسخہ ترکی میں راقم کے ذاتی کتب خانے میں ہے)۔ اس کا بیان ہے کہ قرہ یُولُوق عثمان بیگ [مطلع سعدین، ۲/ ۱۱۸۳: قرہ عثمان] اوزون حسن کا دادا اور امارتِ آق قویُونلو کا بانی، بایندر خان

کی وساطت سے اُوغوز خان سے باونویں پشت میں تھا ۔ گویا اُس کے نزدیک آق قویونلو اوغوز یعنی ترکمانوں کے قبیلۂ بایندر کے ایک خاندان سے تھے ۔ وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ قرہ یُولُوق کا بیسواں جدّ سُنقُر رسول کریم[۶] کا ہمعصر تھا ۔ سُنقر ترکستان سے علاقۂ قِپچاق میں پہنچا اور وہاں سے اَرّان (دریاے اَرَس اور قفقاز کے پہاڑوں کے درمیان) آیا اور بحرِ گوکچہ [نزھۃالقلوب، ۲۳۱] کے کناروں پر سکونت پذیر ہوگیا ۔ اس نے بہت سی جنگوں میں شرکت کی اور آخر کار ایک تیر کے زخم سے ہلاک ہو گیا ۔ یہی مؤرخ بیان کرتا ہے کہ قرہ یُولُوق کا جدّ چہاردھم سِقطُور خان خلیفۂ مأمون الرشید کا ہمعصر تھا ۔ اس نے گرجیوں سے قلعۂ اَلنجَق (رکَ بآن) فتح کیا اور مختلف علاقوں میں فتوحات بھی حاصل کیں ۔ جدّ ہشتم ہابیل بیگ آناطولی کے سلجوقی سلطان عِزّالدّین مسعود اوّل کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جدّ ہفتم' بابل [قابیل] بیگ، عِزّالدّین قِلیچ آرسلان دوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ اس کا بیٹا 'جدّ ششم' سُنقُر بیگ رُکن الدّین سُلیمان شاہ دوم کے وقت میں اور اس کا بیٹا 'جدّ پنجم' ادریس بیگ، کیکاؤس اوّل اور علاءالدّین کیقباد اوّل کے زمانے میں قبیلۂ آق قویونلو پر حکمران تھا، جس نے دیار بکر کے علاقے میں بعض شہر اور علاقے فتح کیے ۔ موخرالذّکر کا بیٹا 'جدّ چہارم' بنام ایزدی بیگ، غیاث الدین کیخسرو دوم کے اور عِزّالدّین، کیکاؤس دوم کے عہد میں آق قویونلو پر حکمران تھا ۔

ابوبکر طہرانی اس کے بعد کہتا ہے کہ ایزدی بیگ کا لڑکا اور قرہ یُولُوق عثمان بیگ کا تیسرا جدّ پہلوان بیگ تھا، جو رُکن الدّین قِلیچ آرسلان چہارم اور غیاث الدّین کیخسرو سوم کے زمانے میں ہوا ہے ۔ وہ قلعۂ اَلنجَق کا حاکم تھا اور ہلاکو کے حملے کے وقت اس نے اس بادشاہ کے حکم سے اُن مغل فوجوں کا مقابلہ کیا جو آناطولی پر قبضہ کرنے آئی تھیں اور وطن اور ملک کی مدافعت میں غیرت و شجاعت دکھائی، بالآخر مغربی آناطولی میں جاکر قبیلۂ علی شیر آوغلو، یعنی گِرمیانیوں کے ساتھ متحد ہو کر بروسہ کے اطراف میں جنگ میں مصروف رہا اور رومیوں کو ہزیمت دے کر اپنے وطن (یورت) واپس آ کر ایک بڑا امیر بن گیا اور آمِد کے شہر میں فوت ہوا ۔ یہی مصنّف رقمطراز ہے کہ پہلوان بیگ کے بعد اس کا بیٹا طُور علی بیگ قبیلۂ آق قویونلو کا حاکم ہوا ۔ اُس نے اپنے گرد و پیش تقریباً تیس ہزار کی جمعیت فراہم کر لی اور دیار بکر میں مقیم ہو کر آناطولی، عراق اور شام کے حدود میں اپنی دست درازیوں سے دہشت برپا کر دی، نیز یہ کہ نوعمری میں وہ غازان خان کے ساتھ شام کے سفر پر گیا اور چونکہ اس نے اس مہمّ میں بہت بہادری اور شجاعت دکھائی اس لیے خانِ مذکور کی نظرِ التفات سے سرفراز ہوا، جس نے اسے امارت کا درجہ عطا کیا اور اس کی شہرت کی بناء پر شام کے آق قویونلو طُورعلی لَر کہلانے لگے ۔ قرہ یُولُوق عثمان بیگ کے اس دادا کا ذکر سلطنت طَربزُون کی کتبِ وقائع میں کئی بار آتا ہے ۔

ابوبکر طہرانی یہ بھی لکھتا ہے کہ طُورعلی کے بعد اس کا بیٹا فخرالدّین قُتلو بیگ آق قویونلو کا سردار بنا اس وقت ترکمانوں کے قبیلۂ طُغارلُو کا سردار یوسف بیگ، جس نے سلطنت طَربزُون کے خلاف درازدستی اختیار کی تھی، اس سلطنت کے بادشاہ کے خلاف لڑتا ہوا مغلوب و مقتول ہوا ۔ غیرتِ دینی کے جذبے کے ماتحت قُتلو بیگ نے طربزون پر چڑھائی کر دی، شہنشاہ کو شکست دے کر حوالی طربزون کو تاخت و تاراج کیا اور

بادشاہ کی بہن دسپینہ Despina کو گرفتار کر کے [illegible] کا انتقام لے لیا؛ نہ صرف یہ بلکہ اس سے [illegible] بھی کئی فتوحات حاصل کیں اور [illegible] اشدہ [دیلمی اخشدہ] ان کے ہاتھ سے چھین لیا۔

چونکہ ان کے جھنڈوں پر بھیڑ کا نشان ہوتا تھا اور ان کے مقابر پر بھی بھیڑوں کی [illegible] پائے جاتے تھے اس لیے معلوم ہوتا ہے کہ پرانی روایات میں ان کا طوطم (totem = شعار قبیلہ) رہا ہوگا۔ پھر بعد میں جب انہوں نے اسلام قبول کر لیا تب بھی آق قویونلو قبائل نے اس طوطم کو برقرار رکھا۔ اس سے یہ احتمال پیدا ہوتا ہے کہ آق قویونلو اور قرہ قویونلو اس ترک اہل کی باقی ماندہ چھوٹے گروہ تھے جسے ہم اوپر (قون = قویون) لکھ چکے ہیں اور جس نے [illegible] اور قرون متوسطہ کے ایک حصے میں بڑے اہم کارنامے انجام دیے اور جب وہ آناطولی میں وارد ہوئے تو ان کے قبائلی ناموں میں قویون کا لفظ شامل تھا۔ زیادہ تر یہ دیکھنے میں آتا ہے کہ جب ترک قوم اور قبائل (اُولُوس) منتشر ہوئے تو ان کے مختلف قبائل یا خانوادوں میں سے بعض نے اپنے مخصوص ناموں کے ساتھ ان لوگوں یا قوموں کے ناموں کو بھی برقرار رکھا جن سے وہ گذشتہ [illegible] وابستہ رہے تھے یا ان ناموں کے ساتھ کسی رنگ، عدد یا دوسری کسی صفت کا اضافہ کر کے اپنی ایک علیحدہ مخصوص [illegible] یا [illegible] دیگر ایک ایک جماعتوں میں منقسم ہو گئے۔ اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو بڑے قویونلو سے الگ ہو گئے اور ان دو گروہوں کی شکل میں آناطولی میں وارد ہوئے تھے۔ جب وہ [illegible] سے منتقل ہوئے تو دیگر جماعتوں کے دستور کے مطابق [illegible] سب کو [illegible] کر کے [illegible] میں مدغم ہو گئے۔ ان میں سے آق قویونلو ترکمان قوم کے ایک بڑے قبیلے بایندر میں مل گئے، جو آناطولی میں ہر طرف اور عراق و ایران کے بعض علاقوں میں بھی برسرِ اقتدار تھے۔ اسی طرح قرہ قویونلو ایک دوسرے ترکمان قبیلے میں مدغم ہو کر، جو یوانلی کہلاتا تھا، ترکمانوں کی جمعیت میں شامل ہو گئے۔ یہ دونوں قبیلے، جو مشرقی آناطولی میں رہتے تھے اور ایک دوسرے کے رقیب تھے، چودھویں صدی میں مشرقِ قریب میں برپا ہونے والی فوضویت (anarchy) کے دوران میں سرگرم عمل رہے اور ہر طرف قتل و غارت مچا کر اور اس کے ساتھ آپس میں بھی جنگ و جدال کر کے تہذیب و تمدن کی بربادی کے درپے رہے۔ ابن بطّوطة، جو ایلخانی سلطنت کے انقراض سے پہلے، ۱۳۳۲ - ۱۳۳۳ء کے دوران میں، آناطولی سے گذر کر ارض روم میں وارد ہوا، کہتا ہے کہ دو ترکمان قبیلوں کی باہمی جنگ کی وجہ سے یہ شہر خراب و خستہ حالت میں تھا (سیاحت نامۂ ابن بطوطة، مترجمۂ شریف پاشاہ، استانبول ۱۳۳۵ء، ۱ : ۳۲۸ [اور ابن بطوطة، مترجمۂ گب H.A.R. Gibb، ۱ : ۱۳۲، لنڈن ۱۹۲۹ء])) اور ان دو قبیلوں کے قرہ قویونلو اور آق قویونلو ہونے میں کوئی شبہہ نہیں ہو سکتا۔

ایلخانی سلطنت کے درہم برہم ہو جانے پر اس کی جگہ لینے کے لیے جلائر، چوپان اور ستای خاندانوں میں کشمکش شروع ہو گئی۔ یہ دونوں قبیلے بھی اس لڑائی میں شریک ہو گئے۔ قرہ قویونلو عراق کے جلائر خاندان کے طرفدار بن گئے اور آق قویونلو ان کے رقیب ستای کے، جنھوں نے موصل اور دیار بکر کے علاقوں میں اپنی حکومت قائم کر لی تھی۔ وہ ایک دوسرے سے جنگ کرنے لگے۔ جب ستای موصل سے نکل کر دیار بکر کی طرف آئے تو پھر اسے بھی کھو کر آخرکار وسطی

آناطولی میں بلرِبکہ قبیلے کی مملکت میں هجرت پر مجبور ہو گئے تو آق قویونلو نے ماردین کے حکمران قبیلۂ آرتق اوغول سے اتحاد کر لیا اور دیار بکر کے نواح میں بعض شہروں اور قلعوں پر قابض ہو گئے۔ یہی وجہ ہے کہ مصری مؤرخین قتلو بیگ کو آرتقی سلطنت کا ایک سردار بتاتے ھیں۔ آق قویونلو متواتر طاقت پکڑتے گئے اور دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ہوتے گئے تا آنکہ پندرھویں صدی کے آغاز سے ان کا شمار بڑی قوموں میں ہونے لگا۔ مہمات و فتوحات میں آق قویونلو کے قائدین بہت کامیاب رہے اس لیے دیگر قبائل بھی ان سے ملحق ہو گئے۔ اس طرح آق قویونلو کی جماعت رفتہ رفتہ بڑھتی گئی اور آخر اس نے ایک واقعی بڑے قبیلے (اولوس) کی شکل اختیار کر لی؛ جو خاندان اور قبیلے ان کے ساتھ ملحق ہوے انھوں نے اپنے خصوصی نام قائم رکھے، لیکن سب کے سب آق قویونلو کہلانے لگے.

آق قویونلو قبیلے میں پہلے تو اوغوز کے (جن سے یہ لوگ اپنا نسب ملاتے تھے) بڑے (مادری) قبیلوں میں سے بایندر اور پھر اوغوز کے دوسرے بڑے قبیلوں میں سے بیات، دوہ گر اور چپنی قبیلے شامل ہوگئے، جو آناطولی کے مشرق اور جنوب میں گرمی اور جاڑا بسر کرتے تھے، اور آخر میں اِنَلّی قبیلے کے ساتھ اوزر قبیلہ اور پھر اور بعد میں چاکرلی، کواپک، عرب گیرلی، بچن، طغارلی، بیرام لی، حاجی لی، مصلو، پرنک اور خوجہ حاجیلی کے قبیلے بھی شامل ہو گئے۔ اس کے بعد جب اوزون حسن نے قرہ قویونلو کو مغلوب کر لیا تو اوغوز کے اور بڑے (مادری) قبیلوں میں سے افشار کے مشرق میں پائے جانے والے قبائل، یعنی جہانگیرلی، ساعتلی، الپاوت، اغچالی اور پھر قاچار، آغاچری اور قرہ‌قویونلو قبیلے (اولوس) کے تابع مشرق میں بسنے والے قرہ مان قبیلے کے علاوہ دیگر بہت سے قبیلے بھی انھیں سے ملحق ہو گئے۔ آگے چل کر جب ذوالقدر اوغلو نے رستم بیگ کی امارت کا دعوی کیا تو اس کے بھتیجے آرسلان اور شاہ سوار بیگ چونکہ ان کے خلاف اوزون حسن سے مل گئے اس لیے ذوالقدرلی اولوس سے منسوب قبیلوں اور خاندانوں میں سے کچھ آق قویونلو میں آ ملے۔ اسی طرح جب عثمانی ترکوں نے آناطولی کے قرہ مان اوغلیوں کو وہاں سے بھگا دیا تو قرہ مان سلطنت کے تابع قبیلوں اور خاندانوں کی ایک بڑی تعداد نے اوزون حسن کی طرف رجوع کیا اور اس طرح انھوں نے آق قویونلو اولوس کو، جو از خود خاصہ بڑا تھا، اور بڑھا دیا.

اس طرح آق قویونلو کے سردار طور علی بیگ یا قتلو بیگ کے بیٹوں نے اپنے قبائل (اولوسوں) میں اضافے کی بدولت ایک وسیع سلطنت قائم کر لی جو ایک طرف خراسان سے فرات تک اور دوسری جانب قفقاز کے پہاڑوں سے خلیج فارس (عمان دِکِز) تک پھیلی ہوئی تھی اور اس سلطنت کے ہر حصے کی حکومت انھوں نے کسی مخصوص اولوس یا خاندان کے سپرد کر رکھی تھی۔ اس سلطنت نے، جس کا دارومدار شہر یا گاؤں کے لوگوں پر نہیں بلکہ خانہ بدوش ترکمانوں پر تھا اور جس میں حاکم طبقہ بھی خانہ بدوشوں ھی میں سے تھا، بڑی بڑی فتوحات حاصل کیں اور ان فتوحات کے اور اپنے مرکزِ حکومت کو آمد سے تبریز میں منتقل کرنے کے بعد ان قبیلوں اور خاندانوں میں سے جن سے اس کی جمعیت (اولوس) بنی تھی بہتوں کو آناطولی سے ایران کی طرف بھیج دیا، جیسا کہ اس سے پہلے قرہ قویونلو کر چکے تھے۔ اور اس طرح یہ سلطنت آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ہو جانے کا دوسرا سبب بن گئی.

اسی طرح آق قویونلو نے، جن کے پاؤں علاقۂ دیار بکر میں مضبوطی سے جم چکے تھے، امپراطوریۂ

طربزون بلکه خود شهر طربزون پر پے در پے حملے کیے؛ یه حملے ایک دفعه ملکۂ ایرینه Irene کے عهد میں (۱۳۴۰ء)، دو دفعه ملکۂ آنه Anna کے عهد میں (۱۳۴۱ء) اور ایک دفعه شهنشاه میخال Michael کے وقت میں هوے (طربزون کی سلطنت کے لیے ملاحظه هو Panaretos کا وقائع نامه اور Lebeau : *Histoire du Bas-Empire*، ۲۰ : ۴۸۳، ۴۸۶ ببعد) ۔ Panaretos، جو ان واقعات کا معاصر هے، آق قویونلو کا ذکر همیشه آمدی ترکوں کے نام سے کرتا هے ۔ وه بیان کرتا هے که شهنشاه یانی Yuannes سوم کے عهد (۱۳۴۸ء) میں آمدی امیر طور علی بیگ نے بایبرتی امیر محمود رکاب دار اور ارزنجانی امیر اینه بیگ کی معیت میں طربزون پر حمله کیا اور تین روز تک اس کا محاصره کیا، لیکن آخرکار بے نیلِ مرام واپس هوا (وهی کتاب، ص ۴۴۸)۔ شهنشاه آلکسس Alexis دوم نے ترک بکوں میں سب سے طاقتور طور علی بیگ کو اپنے ساتھ ملانے کی کوشش کی، تا که دوسرے سرداروں کو اس سے برسرِ پرخاش هونے کی جرأت نه هو ۔ اس غرض سے اس نے اپنی همشیره میریا دِسپِنه Maria Despina کی شادی اس بک کے لڑکے قتلوخان سے کر دی اور اگست ۱۳۵۲ء میں یه شاهزادی اپنے شوهر کے پاس پهنچ گئی (وهی کتاب، ص ۴۹۱) ۔ اوبر هم نے ابوبکر طهرانی سے جو یه نقل کیا هے که قتلو بیگ نے شهزادی دِسپِنه کو قید کر لیا تها، اس کی یه توضیح ضروری هے که اس کے اپنے والد کی معیت میں طربزون کا محاصره کرنے اور انجام کار اس شهزادی سے شادی کرنے کی حکایت سے لوگوں کے دلوں میں غلط اور افسانه آمیز تصورات پیدا هو گئے هیں، یاد رکھنا چاهیے که یه شهزادی دِسپِنه قتلو بیگ کے بیٹے قره یولوق عثمان بیگ کی ماں تھی، جس نے که ریاستِ آق قویونلو کی بنیاد ڈالی ۔ طربزونی وقائع نگار اس کے بعد طور علی بیگ کا مطلق ذکر نهیں کرتا؛ وه ایک جگه لکھتا هے که ۱۳۶۳ء میں شاهنشاه آلکسس تمام کنبے سمیت اپنے بهنوئی قتلو بیگ سے ملنے جانا چاهتا تها لیکن ترکوں کے علاقے میں وباے طاعون کے پھیل جانے کی وجه سے نه جا سکا (ص ۴۹۷) ۔ بظاهر شاهنشاه اسے اپنے باپ کی جگه منصبِ امارت پر سرفراز هونے پر مبارک باد دینے کے لیے جانا چاهتا تها اور اس سے یه نتیجه اخذ کیا جا سکتا هے که طور علی بیگ اسی سال فوت هوا هوگا لیکن اس بارے میں کچھ معلوم نهیں که وه کهاں دفن هوا ۔

۱۳۶۵ء میں قتلو بیگ اور اس کی بیوی دِسپِنه شاهنشاه آلکسس سے ملنے کے لیے طربزون آئے اور پورے آٹھ دن کے قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس هوے ۔ اس کے بدلے اس سے اگلے سال شاهنشاه نے مع تمام اراکینِ دربار، Panaretos مؤرخ اور دو هزار پیدل و سوار فوج کوهستان کو عبور کیا اور چار دن کی مسافت کے بعد اشنتقه Aşantaka میں، جهاں قتلو بیگ اس کا منتظر تها، اس سے دوباره ملاقات کی اور چند روز قیام کے بعد اپنے ملک کو واپس هوا (ص ۴۹۸ ببعد) ۔ قتلوبیگ کے بیٹے قره یولوق عثمان بیگ نے بهی شاهنشاه آلکسس کی ایک بیٹی سے شادی کی (Miller : *Trebizond, the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء، ص ۴۸ تا ۶۱؛ De Muralt : *Chronogr. Byz.*، ۲ : ۵۷۲ تا ۵۷۷، ۵۹۰، ۶۱۸، ۶۳۸، ۶۴۰، ۶۷۵، ۶۷۸) ۔ قتلو بیگ کے متعدد بیٹوں میں سے همیں چار کے نام معلوم هیں : حسین Hüseyin، احمد، پیر علی، قره یولوق عثمان۔ قتلو بیگ امارت کے ان تنازعات میں جو چودهویں صدی کے نصف ثانی میں وسطی اور مشرقی آناطولی میں رونما هوے اکثر حصه لیتا رها اور هر قسم کی اجرت یا مکافات یا مالِ غنیمت کے عوض مختلف مدعیانِ امارت کی ملازمت یا مدد کرتا رها ۔

اِرزِنجان کے امیر غیاث‌الدین اِیْنه بیگ کے متعلق همیں معلوم هے که اس نے ۱۳۴۸ اور ۱۳۶۱ء میں سلطنت طربزون پر حمله کیا اور ۱۳۶۱ء میں گُرجستان میں داخل هو کر کئی ایک قلعوں پر بھی قبضه کر لیا اور یه که اگلے سال اس کی وفات پر یه مقام پیر حسین کے قبضے میں آ گیا - ۱۳۷۸ء میں اس کی وفات پر مُطَهَّرتِن نے (جس کا نام تاریخ میں غلطی سے طَهَرتِن درج هو گیا هے) اس مقام پر قبضه کر لیا - سِیواس کے حاکم اِرتِنه کے بیٹے علی بیگ نے اپنے وزیر امیر برهانِ‌الدّین (رَکْ بآن) کی معیّت میں اِرزِنجان پر قبضه کرنے کی نیّت سے پیش قدمی کی - اس موقع پر مُطَهَّرتِن اور اِرزِنجان کے لوگوں کی درخواست پر قُتلو بیگ نے اپنے بیٹوں میں سے ایک کو ان کی مدد کے لیے روانه کیا - علی بیگ نے شهر کی مدد کو آنے والے آق قویونلو کے مقابلے کے لیے اپنے ایک افسر جنید کو بھیجا، لیکن آق قویونلو نے فتح پائی - اسی وجه سے علی بیگ سِیواس واپس چلا گیا اور اِرزِنجان مُطَهَّرتِن هی کے قبضے میں رها (۱۳۷۹ء: ملاحظه هو عزیز اَستر آبادی: بزم و رزم، طبع استانبول، ص ۱۶۳) - پھر هم یه دیکھتے هیں که جب قاضی بُرهان‌الدّین کے حاکمِ سِیواس هونے کا اعلان هوا تو اس کے کچھ عرصے بعد قُتلوبیگ کے بیٹے احمدبیگ نے اپنے آق قویونلو سپاهیوں کے ساتھ سیواس پر چڑھائی کر دی - برهان‌الدّین نے یوسف چلبی کو اس کی مدافعت کے لیے بھیجا، لیکن اسے شکست هوئی اور وه مارا گیا (وهی کتاب، ص ۲۹۲) - ۱۳۸۷ء میں جب برهان‌الدّین مَلَطیّه کے مصری والی مِنتَش کی دعوت پر اس شهر کا قبضه لینے گیا تو قُتلوبیگ کے بیٹے بھی معذرت کے لیے حاضر هوکر اپنے گذشته قصوروں کی معافی کے خواستگار هوے - برهان‌الدّین نے ان کی درخواست منظور کر لی اور ان کا قصور معاف کر دیا - انهوں نے اپنے سب سے چھوٹے بھائی قره یُوْلُوْق عثمان بیگ کو بطور یرغمال اس کے پاس چھوڑ دیا (وهی کتاب، ص ۳۴۷) - ابوبکر طِهرانی کے بیان کے مطابق قره یُوْلُوْق نے آق قویونلو اور قره قویونلو کی باهمی کشمکش کے دوران میں بڑی بهادری دکھائی اور یهی بهادری قره قویونلو کی شکست کا باعث هوئی - اس کی بهادری اور شهرت نے اس کے بھائیوں کے دل میں حسد پیدا کر دیا اور انهوں نے اسے قید کر دیا، لیکن قره قویونلو کے دوباره حملے پر اُسے پھر رها کر دیا - قره یُوْلُوْق نے اس بار بھی دشمنوں کو پراگنده کر دیا اور اس کے بعد اپنے حاسد بھائیوں کے پنجے سے نجات حاصل کرنے کی خاطر ان سے علیحده هو کر بُرهان‌الدّین کی ملازمت میں داخل هو گیا، جهاں اُس کے ایک برگزیده امیر کی حیثیت سے اُس نے بهت سے اهمّ کارنامے انجام دیے.

سِیواس سے مصریوں کے اخراج کے کچھ عرصه بعد ۱۳۸۹ء کے دوران میں آق قویونلو کے سردار (بک) قتلوبیگ کا انتقال هو گیا - قتلوبیگ کا مقبره بای بُورت کے پاس موضع بِسنور میں هے - [جو قضاء بای بورت کے ۱۴ ناحیوں میں سے ایک هے] لیکن کتبے پر کوئی تاریخ درج نهیں - قُتلو بیگ کے بعد آق قویونلو کی قیادت احمد بیگ کے هاتھوں میں چلی گئی - اپنے باپ کے مخلص دوست مُطَهَّرتِن سے رشتهٔ اتّحاد توڑ کر احمد بیگ نے جنگ کر دی اور اسے شکست دی - اس پر مُطَهَّرتِن آق قویونلو کے دشمن قره قویونلو کے نامی سردار قره محمّد کے ساتھ مل گیا - دونوں نے متّفقه حمله کر کے آق قویونلو کو شکستِ فاش دی اور ان کا بهت سا جانی نقصان هوا - اس مشکل صورت حال میں آق قویونلو نے، جن کے سردار احمد بیگ اور اس کا ایک بھائی حسین بیگ تھے، قاضی برهان‌الدّین سے سرپرستی کی التجا کی اور اس کے ساتھ آماسیه کی مهم میں شریک هوے -

اس مہم کے دوران میں احمد نے اپنے نئے آقا کے خلاف کئی بار دغابازی کی، لیکن اس کی ان حرکات کا کوئی نتیجہ نہ نکلا ۔ احمد کی یہ بری حرکتیں اگرچہ ظاہر ہو گئیں اور قاضی برہان الدّین نے اسے ان کے متعلق جتا بھی دیا، لیکن اس خوف سے کہ کہیں آق قویونلو اس کے دشمن نہ ہو جائیں برہان الدّین اسے کوئی سزا نہیں دے سکا (عزیز اَسْترآبادی : بزم و رزم، ۳۶۹ تا ۳۷۵، ۳۸۱).

حافظ اَبْرو (زبدۃ التواریخ، کتب خانۂ فاتح، شمارہ ۴۳۷۱) کا بیان ہے کہ ۱۳۸۸ء میں قرہ قویونلو سردار قرہ محمد آق قویونلو کے ہاتھوں مارا گیا ۔ اور جونہیں یہ خبر تبریز میں قرہ قویونلو کے پاس پہنچی وہ شہر خالی کر کے باہر نکل گئے، حالانکہ اس واقعے کے معاصر عرب مؤرّخین (جن میں سب سے ممتاز ابن الفرات اور عینی ہیں) اس پر متفق ہیں کہ وہ ۱۳۸۹ء میں مارا گیا ۔ ابن حَجر کا بیان ہے کہ قرہ محمد ایک لڑائی میں مارا گیا جو اس کے اور ایک دوسرے ترکمانی قائد قرہ حسن بن حُسین بیگ کے درمیان ہوئی (انباء الغمر، بذیل ۷۹۱ھ) ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ یہ قرہ حسن آق قویونلو کے سردار احمد بیگ کے بھائی حُسین بیگ کا بیٹا ہو، جس کا ہم ذکر کر چکے ہیں؟ ارمنی مؤرخ ٹوسس Thomes de Medzoph (ترجمۂ F. Nèvi، ص ۴۰)، جو ان واقعات کے وقت زندہ تھا اور جس نے ان میں سے اکثر واقعات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے، بیان کرتا ہے کہ قرہ محمد ایک اور ترکمان سردار پیر حسن نامی کے ہاتھوں مارا گیا، جو شروع میں اس کے ساتھ تھا اور آخر میں اس سے جدا ہو گیا تھا ۔ ابوبکر طہرانی نے لکھا ہے کہ قرہ محمد کو پیرحسن نے قتل کیا نیز یہ کہ قرہ محمد کے بیٹے قرہ یوسف نے قرہ یُوْلُوق عثمان بیگ سے مدد کی درخواست کی تاکہ وہ اپنے باپ کے قاتلوں سے انتقام لے سکے اور قرہ یُوْلُوق نے اپنے بیٹے ابراہیم بیگ کو کچھ فوج دے کر اس کی مدد کو روانہ کیا اور انھوں نے پیرحسن کو شکست دے کر قید کر لیا ۔ ابن قاضی شُہبہ : ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی] میں ۷۹۱ھ کے وقائع میں کہتا ہے کہ قرہ محمد کو اَلْبِسْتان کے امیر سُلی بیگ نے قتل کیا جو ذوالقدری امراء میں سے تھا لیکن ابن حجر ۷۹۳ھ کے وقائع میں لکھتا ہے کہ قرہ محمد کو بیچ میں سے ہٹانے والا قرہ حسن کا ایک بیٹا حسن بیگ نامی تھا، جو اپنے باپ کے بعد سردار بن گیا ۔

عزیز اَسْترآبادی (بزم و رزم، ۴۷۴ تا ۴۸۰) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۴ء میں قاضی برہان الدّین مُطَہرتن کے ساتھ جنگ کر رہا تھا اور جب اس نے اِرْزِنْجان پر حملہ کیا تو آق قویونلو کا سردار احمد بیگ اپنے قبیلے کے کچھ حصّے کے ساتھ اس کی مدد کو آیا اور اِرْزِنْجان اور اس کے نواح کو تاخت و تاراج کیا ۔ اس کے بدلے میں برہان الدّین نے احمد بیگ کو اس نواح میں بایبورت کا تمام علاقہ جاگیر کے طور پر دے دیا ۔ کچھ عرصہ بعد احمد بیگ کا چھوٹا بھائی عثمان بیگ اپنے بھائی قرہ یُوْلُوق کے خلاف اٹھ کھڑا ہوا اور اس سے الگ ہو کر اس نے کَماخ پر حملہ کیا، لیکن برہان الدّین نے خود اس پر یورش کر کے اسے بھگا دیا ۔ اس کے بعد برہان الدّین نے مُطَہرتن سے شکست کھائی — اس مہم میں احمد بیگ بھی اس کا شریک تھا ۔

اگلے سال ۱۳۹۵ء میں جب برہان الدّین اِرْزِنْجان کے خلاف دوسری مہم پر روانہ ہوا تو اس وقت بھی احمد بیگ اور اس کا قبیلہ اس کے ہمراہ تھے ۔ لیکن اِرْزِنْجان پہنچ کر احمد نے سنا

کہ امیر تیمور بغداد سے ملکِ شام کی طرف یلغار کر رہا ہے، اس لیے وہ اپنے قبیلے سمیت فوراً آمِد واپس آ گیا اور وہاں سے مَلَطیہ چلا گیا ۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ وہاں غارت گری سے مال و دولت جمع کر کے سِیواس لوٹ آئے ۔ لیکن جب اسے پتا چلا کہ برہان الدّین اس کی طرف پیش قدمی کر رہا ہے تو احمد نے مَلَطیّہ کو چھوڑ دیا اور پھر برہان الدّین کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جس نے اسے اِرزِنجان اور اُس کے نواح کو سر کرنے پر مأمور کیا (وہی کتاب، ص ۴۹۳ و مواضع دیگر).

لیکن برہان الدّین، احمد بیگ کے فریب سے ہر وقت خائف رہتا تھا ۔ ۱۳۹۶ء میں جب وہ قرہ مان اوغلو علاء الدّین بیگ سے برسرِ جنگ تھا اور احمد بیگ اُس کی مدد کے لیے نہیں آیا تھا تو برہان الدّین کو اندیشہ ہوا کہ کہیں وہ غنیم کے ساتھ مل نہ جائے یا اس پر پیچھے سے حملہ نہ کر دے، اس لیے اس نے مناسب احتیاطی تدابیر اختیار کیں (وہی کتاب، ص ۴۹۵ تا ۴۹۷) ۔ اسی سال کے موسمِ خزاں میں شیخ مُؤیّد نے، جسے برہان الدّین نے والی قیصریّہ مقرر کیا ہوا تھا، عَلَم بغاوت بلند کیا اور قرہ مان اوغلو کی اطاعت قبول کر لی ۔ اس کی سرکوبی کے لیے برہان الدّین نے سِیواس سے قیصریّہ پہنچ کر شہر اور قلعے کا محاصرہ کیا اور انھیں سَر کر کے شیخ مُؤیّد کو قتل کیا ۔ چونکہ احمد بیگ اس مہم میں برہان الدّین کے ساتھ نہ تھا اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس اثناء میں وہ اس سے علیحدہ ہو چکا تھا، لیکن احمد بیگ کا بھائی قرہ یُولُوق، برہان الدّین کے ساتھ تھا (وہی کتاب، ۵۰۶) ۔ ۱۳۹۷ء میں برہان الدّین نے قرہ یُولُوق عثمان بیگ کو قُواغونیہ قرہ حصار (شابین قرہ حصار [=قرہ حصار شرقی — سامی] کے نواح میں، جو مَلِک احمد کے زیرِ حکومت تھا، ایک قلعے کی تعمیر پر مأمور کیا تاکہ اس پر دباؤ ڈالنے کے قابل ہو جائے (وہی کتاب، ص۵۳۴) ۔ ابوبکر طِہرانی لکھتا ہے کہ جب شیخ مُؤیّد نے، جو برہان الدّین کا ہمشیرزادہ تھا، قیصریہ میں بغاوت کی تو برہان الدّین نے اس کا محاصرہ کر لیا اور قرہ یُولُوق عثمان بیگ کی سفارش پر اس کی جان بخشی کا وعدہ کیا، لیکن جب وہ قلعے سے نکل آیا تو برہان الدّین اپنی بات پر قائم نہ رہا اور اُسے قتل کرا دیا، اس واقعے کے بعد قرہ یُولُوق قاضی برہان الدّین سے ناراض ہوکر اس سے علیحدہ ہو گیا اور قلعۂ دِیورِگی کی طرف روانہ ہوگیا ۔ برہان الدّین نے ایک بڑی جمعیّت کے ساتھ اس کا تعاقب کیا اور [کوہ] قرہ بیل میں اسے جا لیا، جہاں قرہ یُولُوق نے صرف چھے سو سواروں کی مدد سے اس کے بیس ہزار لشکر کا مقابلہ کر کے اسے تباہ و برباد کر دیا اور برہان الدّین میدان جنگ میں کام آیا ۔ ابن عرب شاہ (عجائب المقدور، مصر، ۱۲۸۵ھ، ص ۸۳) مؤرّخ، جو اس واقعے کا ہم عصر تھا، لکھتا ہے کہ برہان الدّین کے خوف کی وجہ سے قرہ یُولُوق پہلے گھنے جنگلوں میں گھس گیا تھا، لیکن آخرکار سِیواس کے پاس ایک پہاڑی چراگاہ میں پہنچ گیا ۔ جب برہان الدّین کو یہ معلوم ہوا تو وہ تھوڑی سی جمعیّت کے ساتھ وہاں پہنچا اور قرہ یُولُوق پیچھے ہٹ گیا، لیکن شام کی تاریکی میں قرہ یُولُوق نے واپس لوٹ کر اور برہان الدّین پر اچانک حملہ کر کے اُسے گرفتار کر لیا ۔ قدیم حقوق کی بناء پر قرہ یُولُوق تیار تھا کہ اُسے معافی دے کر آزاد کر دے لیکن عین اسی وقت شیخ نجیب، جو پہلے تُوقات کے قلعے کا حاکم تھا اور جس سے برہان نے یہ قلعہ چھین لیا تھا، وہاں پہنچ گیا ۔ نجیب نے قرہ یُولُوق کو برہان الدّین کے قتل کرنے پر آمادہ کیا اور اسے قتل کر دیا ۔ شِلْتْ بِرگِر

Schildberger، جسے یلدرم بایزید نے دو سال پہلے نیکبولی Nigbolu کی لڑائی میں گرفتار کیا تھا اور جس نے ان واقعات کو بہت قریب سے دیکھا تھا، اپنے تذکرے میں ان سب کا ذکر تفصیل کے ساتھ کرتا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ برہان الدّین نے ایک بڑی فوج کے ساتھ قرہ یُوْلُوْق عثمان بیگ کا تعاقب کیا، لیکن پہلے اس کا ہراول (دستہ) اور بعد میں اصل فوج تباہ و برباد کر دی گئی۔ وہ فرار ہونے پر مجبور ہوا، لیکن گرفتار کر لیا گیا۔ قرہ یُوْلُوْق برہان الدّین کو اپنے ساتھ باندھ کر گھسیٹتا ہوا سِیواس کی دیواروں کے نیچے پہنچا اور محافظین سے مطالبہ کیا کہ شہر اس کے حوالے کر دیں، لیکن باوجودیکہ خود برہان الدّین بھی اس کی تائید کر رہا تھا اہلِ شہر اس بات پر رضامند نہ ہوے۔ اس پر برہان الدّین نے یہ تجویز پیش کی کہ اگر اس کی جان بخشی کر کے اسے آزاد کر دیا جائے تو وہ قیصریّہ و گرد و نواح کا علاقہ قرہ یُوْلُوْق کی نذر کرنے کو تیار ہے، لیکن قرہ یُوْلُوْق اس شرط پر راضی نہ ہوا۔ اس نے برہان الدّین کو قتل کر کے اس کا سر کاٹ لیا، باقی جسم کے چار ٹکڑے کیے، ہر ٹکڑے کو ایک بانس پر آویزاں کر کے یہ بانس شہر کے چاروں دروازوں کے سامنے نصب کر دیے اور اس کے سر کو نیزے پر لگا کر تمام شہر میں تشہیر کرایا (دیکھیے ترجمہ حقّی مخلص، مخطوطات علی اِمیری کتبخانہ)۔ ابن قاضی شُہبہ: ذیل دُوَل الاسلام [للذّہبی] (مخطوطہ) لکھتا ہے کہ قاضی برہان الدّین جولائی ۱۳۹۸ء میں مارا گیا اور اس کی موت کی خبر اگست میں مصر پہنچی۔ ابن حَجر کے بیان کے مطابق قرہ یُوْلُوْلق چالیس دن تک ایک غار میں چھپا رہا اور اس کے بعد ایک سطحِ مرتفع پر نمودار ہوا، جہاں اس نے برہان الدّین اور اس کے ساتھیوں کو عیش و عشرت میں مشغول پایا اور اچانک حملہ کر کے انھیں مار ڈالا۔ بدر الدّین عینی رقمطراز ہے کہ برہان الدّین قبیلۂ بوزطُغان کے ہاتھوں ہلاک ہوا۔ یہ خبر، جو عینی سے ابن بہادِر تک پہنچی اور جس کی دو روایتوں میں سے ایک کی تشکیل مقریزی نے کی ہے، اس لیے ظہور میں آئی کہ آل بوزطُغان ترکمانوں کے ایک بڑے خاندان سے تھے اور ان کے مختلف قبیلے آناطولی میں ہر طرف، یہاں تک کہ شام میں بھی، پھیلے ہوے تھے اور ان میں سے جنوبی آناطولی میں پائے جانے والے بعض قبائل برہان الدّین کا ساتھ چھوڑ کر قرہ یُوْلُوْق سے مل گئے تھے اور جب برہان الدّین کا قتل عمل میں آیا تو وہ قرہ یُوْلُوْق کے ہمراہ تھے۔ ان کے دو سردار سعد المُلک اور ضیاء المُلک بہت پہلے برہان الدّین کے ساتھ رہ چکے تھے۔ اس روایت نے، جو مذکورہ مآخذ میں موجود ہے، دورِ حاضر کے ایک قابلِ قدر مؤرّخ عبّاس العزّاوی کو اس مغالطے میں ڈال دیا کہ آل بوز طُغان قرہ یُوْلُوْق عثمان بیگ کے آبا و اجداد تھے (عبّاس العزّاوی: تاریخ العراق، ص ۳: الحکومات التُرکمانیّة، ص ۲۰٦).

قاضی برہان کے قتل کے بعد اس کے اعیان و ارکانِ دولت نے اس کے بیٹے علاءالدّین علی چلبی کی حکومت کا اعلان کر کے سِیواس کو قرہ یُوْلُوْق کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا؛ اس پر قرہ یُوْلُوْق نے شہر کا محاصرہ شروع کر دیا۔ نئے حاکم نے اپنے خسر سے، جو مغل یعنی قرہ تاتار سرداروں میں سے تھا، مدد کی درخواست کی، لیکن قرہ یُوْلُوْق نے ان تمام تاتاری افواج کو جو چلبی کی مدد کو آئیں ہزیمت دے کر بھگا دیا اور پھر شہر کا محاصرہ کر لیا۔ اہلِ سیواس چونکہ مقابلے سے عاجز تھے اور ڈرتے تھے کہ ان کے شہر ترکمانوں کے ہاتھ تباہ ہو جائیں گے اور یہ بھی نہیں چاہتے تھے

که قره یُولُوق جیسے خانه بدوش سردار کی اطاعت منظور کر لی، جس کی سخت گیری اور تندی کا انھوں نے اُسی زمانے میں اتنے قریب سے نظارہ کیا تھا، اس لیے انھوں نے عثمانی سلطان یِلدِرِم بایزید کو اپنی حالت سے مطلع کر کے شہر اس کے سپرد کر دینے کی پیشکش کی۔ بایزید نے، جو پہلے آماسیَه فتح کر چکا تھا، اپنے بڑے بیٹے سلیمان چلبی کو ایک طاقتور فوج کے ساتھ سیواس بھیجا۔ اس فوج نے، جس میں شِلٹ برگر Schildberger بھی موجود تھا، قره یُولُوق کو شکست دی، شہر شہزادے کے حوالے کر دیا گیا اور اس طرح برهان الدّین کے مقبوضات کا ایک اہم حصه عثمانیوں کے ہاتھ آ گیا۔ اس اِمارت کی فتح سے ناامید ہو کر قره یُولُوق مُطَّهرتِن کے پاس اِرزِنجان چلا گیا اور اس سے اتّحاد کر لیا۔ مُطَّهرتِن قره قویونلو کا حلیف اور آق قویونلو کا دشمن تھا۔ اور در حقیقت آق قویونلو کے برهان الدّین سے مل جانے کی یہی وجه تھی، لیکن مُطَّهرتِن اپنے خوفناک حریف برهان الدّین کے دُور ہو جانے پر اتنا خوش تھا که اس نے اپنے سابق دشمن کا خیر مقدم بڑے احترام سے کیا اور اسے عثمانی ترکوں کی افواج کے مقابلے میں، جن کی مشرق یعنی اس کی مملکت کی طرف پیش قدمی کا قوی احتمال تھا، اپنا یار و مددگار بنا لیا۔ قره یُولُوق نے، جو اس وقت تک آناطولی میں کوئی اِمارت قائم نه کر سکا تھا اور اب تک خود اپنے علاقے کے کچھ حصے کو بھی کھو چکا تھا، ہمت نہیں ہاری بلکه اس نے مصری سلطان کا دروازه بھی کھٹکھٹایا اور شام کے شمالی حصے کے بعض اور ترکمان سرداروں کی طرح سلطنتِ مصر کی ملازمت میں داخل ہونے کی اجازت طلب کی۔ سلطان برقوق نے قره یُولُوق جیسے بہادر سردار کی درخواست شکریے کے ساتھ قبول کی اور اُسے ایک امان نامے کے ساتھ پچاس ہزار نقرئی درہم بھجوائے (مَقریزی: السلوک، بذیل وقائع ۸۰۱ھ)۔

لیکن سلطان برقُوق کا اس کے جلد ہی بعد انتقال ہو گیا اور اُس کے کمسن لڑکے فَرَج کے تخت نشین ہونے پر سلطنت مصر میں فسادات رونما ہو گئے۔ ادھر یِلدِرِم بایزید نے آناطولی کے اُن شہروں پر جو مصریوں کے پاس تھے قبضه کر لیا اور شام پر حملے کی تیاری شروع کر دی۔ اس طرح سلطنتِ مصر کی ملازمت سے قره یُولُوق نے جو امیدیں لگائی تھیں اُن پر پانی پھر گیا اور اس نے کہیں اور قسمت آزمائی کرنے کا فیصله کیا، چنانچه اس نے پھر مُطَّهرتِن سے رجوع کیا، جو بہت پہلے سے، یعنی ۱۳۸۹ء میں، تیمور سے عرضِ اطاعت کر چکا تھا اور بعد از آن ۱۳۹۴ء میں بذاتِ خود اس کی خدمت میں پیش ہو کر اور عرضِ تعظیمات و عبودیت کے بعد اس سے منشور اور خلعت پا چکا تھا۔ اس کی وساطت سے ۱۳۹۹ء کے آخر میں قره یُولُوق تیمور کی خدمت میں، جو اس وقت قره باغ میں موسمِ سرما گذار رہا تھا، حاضر ہوا اور اپنے قبیلے سمیت اس کی اطاعت قبول کی۔ تیمور نے آق قویونلو کی اطاعت خوشی سے قبول کی، اس لیے که یه لوگ قره قویونلو سے، جو ہر طرف اس کی مخالفت اور مقاومت کر رہے تھے، جانی دشمن تھے: چنانچه اس نے قره یُولُوق کا تحائف، اعزازات اور وعدوں سے خیر مقدم کیا۔ اس کے کچھ عرصے بعد جب تیمور گرجستان کی مہم سے لوٹ رہا تھا اور مُطَّهرتِن اظہار عقیدت کے لیے اس کی خدمت میں حاضر ہوا تو قره یُولُوق بھی اس کے ساتھ تھا (۱۴۰۰ء)۔ اسی سال جب تیمور پہلی مرتبه آناطولی میں داخل ہوا تو قره یُولُوق اپنے تمام قبیلے سمیت اَونیک (رَکّ بان) کے مقام پر اس کے ساتھ شامل ہو کر اکرام و التفات سے سرفراز

ہوا اور ہراول کے فرائض انجام دیے (ابوبکر طہرانی : دیار بکریہ؛ حافظ ابرو : زبدة التواریخ) - قرہ یُولُوق نے جاہ اور امارت کے لالچ میں اپنے ملک و مِلّت سے دغا کی، دشمن کے ہراول میں شامل ہوا اور سِیواس کے محاصرے میں، شہر کے سر کرنے اور سپاہیوں کے قتلِ عام میں بھی پیش پیش رہا اور اس کے بعد اِبِستان اور مَلَطیّہ کی فتح کے وقت بھی تیمور کے ساتھ موجود تھا - تیمور نے عثمانی ترکوں کے ہاتھ سے مَلَطیّہ چھین کر قرہ یُولُوق کو بخش دیا (شرف الدّین : ظفر نامہ، ۲ : ۲۷۳) - جب تیمور شام میں داخل ہوا تو قرہ یُولُوق اور اس کے بیٹے اس کے ساتھ تھے - ابوبکر طہرانی رقمطراز ہے کہ تیمور قرہ یُولُوق کے بیٹے ابراہیم بیگ کی فوق العادت بہادری اور فداکاری سے، جو اس نے حَلَب کے سامنے لڑائی میں دکھائی، بہت خوش ہوا اور شہرِ آمد، جسے اس نے مَلِک ظاہر مجد الدّین عیسٰی آرْتقی سے ۱۳۹۶ء میں فتح کیا تھا، اسے انعام میں بخشا - یہی مصنّف بیان کرتا ہے کہ قرہ یُولُوق دمشق (شام) کی لڑائی میں بھی شریک ہوا اور اس نے بڑی بہادری و شجاعت کا مظاہرہ کیا۔

حافظ اَبرُو اور شرف الدّین یزْدی، دونوں مؤرخ جنھوں نے تیمور کی اس مہم کے حالات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے، مذکورہ واقعات کے متعلق خاموش ہیں - ان کا بیان ہے کہ شام سے واپسی پر تیمور عراق جاتے ہوئے بِرجیک Birccik [یزدی (۲ : ۳۵۰) : بیرہ] پہنچا اور قرہ یُولُوق اس کے استقبال کو آیا اور موردِ التفات ہوا تو تیمور نے اسے اپنے ساتھ لے لیا اور دونوں ماردِین گئے اور شہر کا محاصرہ کر لیا - اس کے بعد تیمور خود تو بغداد چلا گیا اور قرہ یُولُوق کو، جس کا مرکزِ امارت وہاں سے بہت قریب تھا، محاصرے پر چھوڑ گیا (حافظ ابرو : زبدة التواریخ، بذیلِ وقائع ۸۰۳ھ؛ شرف الدّین : ظفر نامہ، ۲ : ۳۵۰ تا ۳۵۴) - ابن عرب شاہ کا بیان ہے کہ اپریل ۱۴۰۱ء میں قرہ یُولُوق کو آمد کی سمت روانہ کر کے تیمور ماردِین سے چلا گیا اور موصل کو فتح کر کے حُسین بیگ بن یار حسن یا قرہ حسن بن حسین بیگ (دیکھیے اوپر) کو وہاں مقرّر کر دیا (ص ۱۲۳ ببعد) - بعینہ یہی معلومات درج کر کے ابوبکر طہرانی لکھتا ہے کہ اس کے بعد تیمور عراق گیا اور بغداد کو تاراج کیا - اس اثناء میں قرہ یُولُوق ماردِین کے محاصرے میں مشغول تھا - اس نے وہاں کے حاکم کو شکست دی اور اسے ایک اور قلعہ دے کر صلح پر مجبور کیا - اس کے بعد وہ اپنی گرمائی قیام گاہ کی طرف چلا گیا اور اپنے بیٹے ابراہیم بیگ کو حِصن کیفا کی طرف روانہ کیا، جسے اس نے تاراج کر کے برباد کر دیا اور وہاں کے حاکم ملک عادل علَم الدّین سلیمان ایوبی کو اطاعت پر مجبور کر کے اس سے خراج ادا کرنے اور سپاہ مہیّا کرنے کا عہد لیا - قرہ یُولُوق نے موسمِ سرما رأس العین میں گذارا اور پھر کُرد قبیلوں — سلیمانی اور زرقی — پر حملہ آور ہو کر ان کے بعض قلعوں پر قبضہ کیا۔

آناطولی میں تیمور کی دوسری بڑی مہم کے دوران میں (۱۴۰۲ء) قرہ یُولُوق اور اس کے بڑے بھائی احمد اور پیر علی بیگ اس کی فوج میں شامل تھے - حافظ اَبرو کا بیان ہے کہ آنقرہ کی لڑائی میں، جو تیمور اور بایزید کے درمیان ہوئی، قرہ یُولُوق مرکزی دستے [قول] کے بائیں بازو میں تھا، جو خود تیمور کی قیادت میں تھا - اس کے برخلاف شرف الدّین لکھتا ہے کہ وہ دائیں بازو کے پیچھے امیر زادۂ ابوبکر اور جہان شاہ کے ساتھ متعیّن تھا (۲ : ۴۲۴) اور حملہ کر کے اس نے آلِ عثمان کا بایاں پہلو درہم برہم کر دیا (۲ : ۴۳۰) -

عبدالرزاق سمرقندی (مطلع سعدین، کتب خانۂ آیا صوفیہ، شمارہ ۳۰۸۶) لڑائی میں قرہ یُولُوق کی متعینہ جگہ کا مبہم الفاظ میں ذکر کرتا ھے۔ لیکن اس کا بیان ھے کہ اس نے جہان شاہ کی معیت میں عثمانی فوج کے دائیں بازو پر، جو سلیمان چلبی کی قیادت میں تھا، حملہ کر کے اسے منتشر کر دیا۔ تیمور نے انقرہ کی فتح اور تمام آناطولی کے علاقے پر قبضہ کر کے اسے تاخت و تاراج کرنے کے بعد موسم سرما اسی جگہ بسر کیا۔ قرہ یُولُوق اور اُس کے بڑے بھائیوں نے بھی جاڑا یہیں گذارا۔ موسم بہار کے آنے پر امیر تیمور نے آناطولی سے لُوٹا ھوا مال و دولت سمیٹ کر اس کا ایک حصہ مشرق کی طرف روانہ کیا، لیکن عثمان بیگ کے بھتیجوں، مُحمد بن احمد اور پیلتن بن پیر علی، نے اپنے ساتھ کے آق قویونلو کے ھمراہ اس قافلے سے آگے نکل کر تمام مال و دولت پر قبضہ کر لیا۔ یہ سنتے ھی تیمور نے احمد اور پیرعلی کو، جو لٹیروں کے والد تھے، قید کر لیا۔ چونکہ اس کے بعد ان دونوں کا کوئی ذکر نہیں آتا اس لیے ایسا معلوم ھوتا ھے کہ تیمور نے انھیں پھر رہا نہیں کیا (ابوبکر طہرانی: دیاربکریہ)۔ ۱۴۰۳ء میں امیر تیمور آناطولی سے رخصت ھوا اور جب وہ سیواس پہنچا تو اس نے قرہ یُولُوق کو اعزاز و خلعت دے کر دیار بکر کے تمام علاقے کی امارت کا منشور عطا کیا اور اسے اپنے وطن جانے کی اجازت بخشی۔ ابن عرب شاہ لکھتا ھے کہ امیر تیمور نے یہ منشور اور اذن اِرزِنجان میں دیا اور اس کے ساتھ ھی اپنے ایک آدمی شمس‌الدّین کو کماخ کا قلعہ‌دار بنایا اور دونوں کو تنبیہ کی کہ ایک دوسرے کی امداد و اعانت کرتے رھیں (شرف‌الدّین، ۲: ۵۰۶ ببعد؛ ابن عرب شاہ، ۱۴۹)۔ قرہ یُولُوق عثمان بیگ جب تیمور سے جدا ھوا تو اس نے آناطولی سے فراھم کیا ھوا تمام مالِ غنیمت اپنے بیٹے ابراھیم کے ساتھ آگے آمد روانہ کر دیا تھا۔ لیکن اس کے بھتیجے مُحمد نے، جس کا ابھی ابھی ذکر ھوا، اس پر حملہ کر کے اس سے مال چھین لینے کی کوشش کی۔ چنانچہ مُحمد اور ابراھیم کے درمیان لڑائی شروع ھو گئی، لیکن قرہ یُولُوق کی آمد پر مُحمد مجبوراً بھاگ گیا اور مالِ غنیمت صحیح و سالم آمد پہنچ گیا۔ ۱۴۰۳ء میں قرہ یُولُوق عثمان بیگ آمد پہنچا اور آق قویونلو کی ان سب جماعتوں کو بھی جو اب تک اس کے بڑے بھائیوں کے زیر فرمان تھیں اپنے ساتھ ملا لینے میں کامیاب ھو گیا اور اس طرح اس نے آق قویونلو سلطنت کی بنیاد ڈالی، جو آمد میں قائم ھو کر دیار بکر اور الجزیرۃ، تمام مشرقی آناطولی، پھر عراقِ عرب و عجم اور خراسان کو چھوڑ کر ایران میں بھی ھر طرف حکمران ھو گئی اور جس نے ایک چھوٹی سی شہنشاھیت (امپراطوریہ) کی شکل اختیار کر لی۔ یہ سلطنت، جس میں تقریباً ھمیشہ ھی اندرونی جھگڑے اور مناقشات ھوتے رھے، ۱۵۰۸ء تک قائم رھی اور آخر شاہ اسماعیل [صفوی] کے ھاتھوں اس کا خاتمہ ھوا۔

مغلوں کے عروج نے اس تمدّن اور نظامِ اجتماع کو برباد کر دیا جس کی بنیاد روما اور ایران کی سلطنتوں نے رکھی تھی اور جسے اسلام نے مزید تقویت اور ترقّی دی تھی۔ اس عروج کا ایک نتیجہ یہ بھی ھوا کہ شہروں کی آبادی کمزور اور باھمی جنگ و جدال میں گرفتار ھو گئی اور خانہ بدوش عناصر زور پکڑ گئے: چنانچہ یہ اجتماعی بیماری، جو ھمیں پورے ایشیا میں ــ مصر اور شام کو کسی حد تک مستثنی کرتے ھوئے ــ نظر آتی تھی، اب آناطولی میں بھی دکھائی دیتی ھے۔ اپنے گرد و پیش لٹیروں کے جتھے جمع

کرنے والے رئیس اور صاحبِ خاندان بک، سب کے سب اپنے ساتھیوں کی گذرِ اوقات کی خاطر اور اپنے لیے کوئی اِمارت حاصل کرنے کی غرض سے، ہر طرف قتل و غارت میں مشغول رہتے تھے، ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے تھے اور کبھی موجودہ سلطنتوں کے معاون اور کبھی اجیر ملازم بن جاتے، گویا اُس زمانے کے یورپی ماجراجو سپاہیوں کے سرخیلوں (*condottiere*) کی طرح اُن کی گذرِ اوقات محض جنگ پر تھی اور فتح مند فوجوں کے ہراول بن کر جس ملک میں جاتے تھے وہاں تباہی اور بربادی مچا دیتے تھے۔ ان رئیسوں اور بکوں کے دَورِ عمل میں — جو ایک دن کے معاہدے کو دوسرے دن توڑ دیتے تھے، جس حکمران یا بک کے ساتھ اس کی خدمت یا اشتراک کا عہد کرتے اسے دھوکا دیتے اور کسی عہد یا معاہدے کے پابند نہ رہتے تھے، وطن، قوم، جمعیّت اور خاندان کی طرح کی تمام قیدوں سے آزاد تھے، انسانیت کے سب قاعدوں سے بیگانہ تھے، جن میں سپاہ گری اور تہوّرِ جنگی کے علاوہ کوئی خوبی نہ تھی، جو صرف لوٹ مار، تخریب، مالِ غنیمت یا محض اپنی کامیابی کی فکر میں رہتے تھے — پورے ایشیا کی طرح آناطولی بھی تباہ ہو گیا.

اسی قسم کے بکوں میں ایک قرہ یُولُوق عثمان بیگ بھی تھا، جو اُن ٹیڑھے اور خراب راستوں سے گذرکر جن کا ہم نے اوپر ذکر کیا، آخر امارت اور حکمرانی کے منصب کو پہنچ گیا اور جس نے اپنی وفات (۱۴۳۵ء) تک پوری زندگی جنگوں ہی میں گزار دی۔ اگرچہ وہ تیمور اور اس کے بعد شاہرُخ کا اقتدار تسلیم کرتا رہا، تاہم اس نے عثمانی سلاطین سے برابر دوستانہ تعلّقات قائم رکھے، بلکہ ایک معیّنہ رقم اور تحائف کے عوض اس نے عہد کر رکھا تھا کہ وہ عثمانی علاقے میں لوٹ مار نہیں کرے گا۔ اسی زمانے میں مصر کے ساتھ بھی اس کے تعلّقات خوشگوار تھے۔ وہ سلطان فَرَج اور مؤیّد شاہ کا دوست تھا اور ابتداءً برس بای [اَشرف] سے بھی اس کے تعلّقات اچھے تھے، لیکن چونکہ قرہ یُولُوق نے مصری حکومت کے بعض شہروں پر قبضہ کر لیا تھا، اس لیے سلطان اُس کا دشمن ہو گیا۔ اگرچہ وہ مَلَطیّہ پر، جو تیمور نے اسے دیا تھا، قبضہ حاصل نہ کر سکا اور جب مصریوں نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا تو وہ چُوں نہ کر سکا، تاہم اس نے دوسرے ممالک میں منظّم طریقے پر تاخت و تاراج جاری رکھی اور اورفہ قبیلۂ دوِگر سے، کِماخ شمس الدین سے، جسے تیمور نے اس کا محافظ بنایا تھا، اِرزِنجان مُطَّہرتن کے پوتے یارعلی سے، چِمِش گِزِگ پیر حسین بیگ سے، خَرپوت ذوالقدر او۔ ر سے، اِرض روم قرہ قویونلو کے والی پیر احمد بیگ طخارلو سے اور ماردِین، جسے آخری اُرتُق شہزادے ملک صالح احمد نے قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف کو دے دیا تھا، بہت طویل جنگ کے بعد آخر کار ۱۴۳۲ء میں نصیرالدّین سے چھین لیا۔ (نصیرالدّین کو قرہ قویونلو نے اس شہر کا محافظ مقرّر کیا تھا)۔ اِسی اثنا میں اُس نے کُردوں پر متعدّد دفعہ یورش کر کے ان میں سے بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا۔ اس کے علاوہ بہت سے قلعوں اور چُورُخ [چورو ک صو] کے طاس کو مکمّل طور پر فتح کر کے اپنی سلطنت کی حدود کو اورفہ کے جنوب تک، جو طَربزون کی سلطنت کے علاقے میں شامل تھا، وسعت دے دی اور بعض عرب قبائل کو بھی زیر کر لیا۔ ان فتوحات کے دوران میں قرہ یُولُوق کو متعدّد بار اپنے سے زیادہ خوفناک، جنگجو اور غارت گر قرہ قویونلوئی سردار قرہ یوسف (رکّ بآن) اور بعد ازآن اُس کے بیٹے اسکندر بیگ (رکّ بآن) سے جنگ کرنا پڑی اور ان تمام جنگوں میں اسے زیادہ تر

ہزیمت ہوئی اور بہت نقصانات اٹھانا پڑے۔ اس شخص نے، جو مصر کے امراء میں سے تھا اور جس کا مرکزِ حکومت حَلَب تھا شمالی شام میں اپنی آزادی کا اعلان کر کے ترکمان بکوں میں سے بعض کو قتل کر دیا اور بعض کو اپنی اطاعت پر مجبور کیا۔ پھر ماردِین کے حاکم ملک ظاہر مجدالدّین عیسٰی سے اتّحاد کر کے آمِد پہنچا۔ اس شہر کے محاصرہ کرنے والے (کُشاتن) امیر چِکْم (یا چِکِم) کو اور حاکمِ ماردِین کو مغلوب کر کے دونوں کو قتل کر دیا۔ پھر وہ ۱۴۲۱ء میں قرہ قویونلو کے خلاف شاہرُخ کی پہلی مہم میں شریک ہوا اور اس نے اسکندر بیگ اور قرہ یوسف کے دوسرے بیٹوں کے خلاف آلشْکِرْد Alşkerd [ولایت ارضِ روم] کی لڑائی میں بہادری کے جوہر دکھائے۔ ۱۴۲۹ء میں شاہرُخ کی دوسری مہمّ میں بھی وہ اس کے ہمراہ تھا اور اس نے اسکندر کے خلاف میدانِ سِلْماس کی لڑائی میں حصّہ لیا۔ ۱۴۳۵ء میں جب شاہرُخ تیسری دفعہ آذربیجان میں داخل ہوا اور اسکندر اس سے خائف ہوکر بھاگا تو قرہ یُولُوق نے اسکندر کا راستہ روک لیا؛ لیکن جب لڑائی ہوئی تو وہ اپنے دو بیٹوں اور کئی ایک پوتوں سمیت لڑائی میں کام آیا اور اسکندر نے اس کا سر کاٹ کر سلطانِ مصر بَرْسْبای [ملک اشرف] کے پاس بھیج دیا اور قاہرة میں اس سر کی تشہیر کی گئی۔ ابوبکر طِہْرانی کے بیان کے مطابق قرہ یُولُوق نے تین سو لڑائیوں میں حصّہ لیا۔ وہ نہ صرف اپنے زمانے کا بلکہ ہر زمانے کا بہادرترین اور بہترین سپاہی تھا۔ اس کے چودہ بیٹوں میں سے، جن کے نام ہمیں معلوم ہیں، ابراہیم اس وقت مارا گیا جب امیر چِکِم نے آمِد کا محاصرہ کیا (۱۴۰۷ء)؛ مُراد اُس وقت جب سلطان بَرْسْبای [زامباور، ص ۱۰۵] نے ۱۴۳۳ء میں آمِد کا محاصرہ کیا؛ ہابیل کو مصریوں نے اس وقت گرفتار کر لیا جب (۱۴۲۹ء میں) انھوں نے اورفہ پر [جو ولایت حَلَب میں ہے] قبضہ کیا۔ وہ اسے قاہرہ لے گئے۔ جہاں وہ اگلے سال قید ہی میں مر گیا۔ باقی ماندہ بیٹوں میں سے دو اس کے ساتھ ہی مارے گئے۔ جب قرہ یُولُوق نے اسّی سال سے زیادہ کی عمر میں انتقال کیا تو اس کے جو بیٹے زندہ تھے ان میں سے ہر ایک اس کے علاقے کے ایک نہ ایک حصّے کا حاکم تھا۔ شاہرُخ نے ان میں سے اُس کے ولی عہد علی بیگ کو اس کے والد کی جگہ امارت کے اعزازی نشانات بھیجے۔ اسی زمانے میں سلطانِ مصر نے بھی اسے منشور اور خلعت بھیجا لیکن علی بیگ (رَکَ بآن) کی امارت کا مختصر زمانہ پریشانی ہی میں گذرا۔ ایک طرف تو وہ قرہ قُویُونْلو کے حملوں کی روک تھام کی کوشش کرتا رہا اور دوسری طرف اپنے بھائی حمزہ بیگ حاکمِ ماردِین کے خلاف مسلسل جنگ کرنے پر مجبور ہوا اور اس طرح وہ اپنی امارت میں آرام و سکون سے نہ بیٹھ سکا، بلکہ پہلے اس نے عثمانی سلطان مراد ثانی اور بعد ازآن سلطانِ مصر چِقْماق کی پناہ ڈھونڈی اور ان سے مدد کی درخواست کی۔ چونکہ اسے مطلوبہ مدد نہ مل سکی اس لیے وہ اپنے ملک کو واپس نہ جا سکا اور اپنی وفات تک شام ہی میں مقیم رہا۔ اس طرح آق قویونلو کی امارت حمزہ بیگ (رَکَ بآن) ہی کے ہاتھ میں رہی۔ حمزہ نے اپنے باپ کے اکثر مقبوضات پر قبضہ جما لیا۔ آمِد کو علی بیگ سے اور اِرزِنْجان کو اپنے دوسرے بھائی یعقوب بیگ سے حاصل کیا۔ اور اِصْفہان بن قرہ یوسف حاکم قرہ قویونلو سے بھی کامیاب جنگ کی۔ اس طرح تمام بھائی اور بھتیجے اس کی اطاعت پر مجبور ہو گئے اور اسے سلطانِ مصر کی طرف سے خلعت و منشور عطا ہوے۔ ۱۴۴۴ء میں حمزہ بیگ کی وفات پر علی بیگ کا

بیٹا جہانگیر اورفہ سے، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھا، آیا اور چچا کے مقبوضات پر تسلّط جما لیا، لیکن جہانگیر (رک بآن) کو بھی اپنے باپ کی طرح ایک طرف قرہ قویونلو اور خصوصاً ان کے سردار جہان شاہ (رک بآن) اور دوسری طرف اپنے تین چچاؤں، محمود، شیخ حسن اور قاسم بیگ اور چچا زاد بھائیوں سے جنگ کرنا پڑی ۔ اس نے پوری کوشش کی کہ جن سرزمینوں پر اس کے دادا قرہ یولوق نے حکومت کی تھی انہیں یکجا کرے لیکن اس کے چھوٹے بھائی اوزون حسن (رک بآن) نے، جو اب تک ہمیشہ اس کی مدد کرتا رہا تھا اور اس کی کامیابیوں میں شریک کار تھا، ۱۴۵۲ء (یا بعض روایتوں کے مطابق ۱۴۵۳ء) میں اچانک حملہ کر کے آمد پر قبضہ کر لیا ۔ وہ عرصۂ دراز تک اپنے بھائی جہانگیر اور اویس بیگ سے بر سرِ پیکار رہا اور انہیں کئی موقعوں پر شکست دی ۔ جب قرہ قویونلو کے حاکم جہان شاہ نے رستم ترخان اور علی شکر بیگ کی قیادت میں اس کے بھائیوں کی مدد کے لیے فوج بھیجی تو اوزون حسن نے ان کی فوجوں کو شکست فاش دے کر پراگندہ کر دیا (۱۴۵۷ء) اور اپنے بھائیوں کو مصالحت یا اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا ۔ ۱۴۵۷ء میں اوزون حسن نے حصن کیفا کے آخری ایوبی حاکم کا خاتمہ کر دیا اور ۱۴۵۸ء میں اس نے ذوالقدر اوغلو آرسلان بیگ کو قرہ مان اوغلو کے علاقوں پر حملہ کرنے سے روک کر واپس جانے پر مجبور کیا ۔ ۱۴۵۹ء میں اس نے گرجستان میں داخل ہو کر چھے قلعوں پر قبضہ کیا اور حاکمانِ اگل Egil کی امارت کو، جو اپنے آپ کو سلجوقی نسل سے ظاہر کرتے تھے اور عرصے سے حاکم چلے آتے تھے، ضبط کر لیا (۱۴۶۰ء) ۔ اس نے شابین قرہ حصار پر بھی قبضہ کر لیا، جو پہلے آق قویونلو کے پاس تھا اور جس پر قرہ یولوق کی وفات کے بعد فتنہ و فساد سے فائدہ اٹھا کر قرہ قویونلو قابض ہو گئے تھے اور جو قلعوں اور کچھ شہروں پر مشتمل ایک مستقل امارت کا مرکز تھا ۔ ۱۴۶۱ء میں اس نے قویونلو حصار (قویل حصار [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۸۷۷]) پر قبضہ کر کے عثمانی علاقے میں یورشیں کیں ۔ علاوہ ازیں اس نے سلطان محمد کی طربزون کو فتح کرنے کی تیاریوں کو روکنا چاہا (دیکھیے گیدک Gedik احمد) لیکن جب اس کی فوج کو شکست ہوئی تو اس نے صلح کی درخواست کی ۔ ۱۴۶۲ء میں اس نے گرجستان کی دوسری مہم کا آغاز کیا اور اکثر جگہ کامیاب رہا ۔ ۱۴۶۳ء میں اس نے قلعہ گرگر پر [جو اران کے قریب، ملطیہ اور آمد کے درمیان واقع ہے] قبضہ کیا اور ۱۴۶۴ء میں قرہ مان اوغلو اسحاق بیگ کی مدد کی اور اس کے بھائیوں کو نکال کر حکومت پر اس کا تسلط قائم کیا، لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد سلطان محمد ثانی کی فوجوں نے اسحاق بیگ کو نکال باہر کیا اور اس کی جگہ اس کے حریف پیر احمد بیگ کو قرہ مان کی حکومت دلائی ۔ اس کے بعد ۱۴۶۵ء میں اوزون حسن نے ذوالقدر اوغلو آرسلان بیگ سے خرپوت چھین لیا اور اسے مکمل شکست دے کر اس کے دارالحکومت البستان تک اس کا تعاقب کیا، حتّٰی کہ وہ صلح طلب کرنے پر مجبور ہو گیا ۔ ۱۴۶۷ء میں اوزون حسن نے حاکمِ قرہ قویونلوئی جہان شاہ کو، جو ایران (ما سوائے خراسان)، عراق عرب، بلکہ اران اور آناطولی کے انتہائی مشرقی حصے (جھیل وان کی وادی) پر بھی حکمران تھا، شکست دے کر برباد کر دیا ۔ ۱۴۶۸ء میں جہان شاہ کے بیٹے حسن علی کا بھی یہی حشر کیا اور ۱۴۶۹ء میں سلطان ابوسعید حاکم ماوراء النہر اور خراسان کو ہزیمت دے کر قتل کیا ۔ ۱۴۷۰ء میں خراسان میں فوج بھیج کر یادگار مرزا

کو وہاں کا حاکم مقرر کیا اور آق قویونلو خاندان کے مؤرخ ابوبکر طہرانی کے قول کے مطابق اُسے ایک امارت کا منشور دیا ۔ اسی سال اُس نے جہان شاہ کے بیٹوں کو ایک ایک کر کے پراگندہ کیا اور قرہ قویونلو کے تمام علاقے پر قابض ہو گیا ۔ اُس کے بعد ۱۴۷۰ء میں اُس نے سلطان حسین بایقرا سے، جو یادگار مرزا کی جگہ خراسان کا حاکم بن گیا تھا، صلح کر لی اور مشرقی ممالک پر حملے کا خیال ترک کر دیا ۔ اوزون حسن نے ہزار دکز کے جنوب کی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو بھی اپنی اطاعت پر مجبور کیا اور قرہ قویونلو کی تابع بہت سی امارتوں سے بھی اپنی سیادت تسلیم کرائی ۔ اس طرح اوزون حسن نے ایک ہی وار میں تمام دولتِ قرہ قویونلو کو تباہ کر دیا اور ساتھ ہی قرہ قویونلو قوم (اولوس) کی تباہی کا باعث بھی ہوا، کیونکہ اُن قبائل یا خانوادوں میں سے جو قرہ قویونلو سے وابستہ تھے بیشتر آق قویونلو میں آ ملے، اس طرح اُس نے بہت بڑی طاقت پیدا کر لی اور اُس کے دماغ میں تمام دنیا کو مسخر کرنے کا خبط سمایا، چنانچہ وہ سلطان مصر اور سلطنتِ عثمانیہ کے علاقوں کو قبضے میں لانے کے منصوبے بنانے لگا اور آتشین اسلحہ کے حصول کے لیے [جنھیں مصری مملوک اور عثمانی ترک اس زمانے میں استعمال کرتے تھے] اس نے یورپ کی سلطنتوں سے تعلقات قائم کیے ۔ ایک ہی سال کے اندر اس نے گرجستان میں فوجیں بھیجیں اور ایک طرف تو مصری اور عثمانی سلطانوں سے دوستی قائم کی اور دوسری طرف ان دونوں سلطانوں کے خلاف مہم تیار کرنے کی فکر میں رہا ۔ ۱۴۷۲ء میں اوزون حسن نے پیر احمد اور قاسم بیگ کی، جنھوں نے اس کے پاس پناہ لی تھی، حمایت کی اور ان کے ساتھ مل کر عثمانی علاقے میں فوجیں بھیج دیں ۔ اس نے توقات [توقاد، ولایت سیواس میں] کے شہر کو تباہ کرا دیا لیکن بالآخر ان فوجوں کو شکست ہوئی ۔ اسی سال ۱۴۷۲ء میں وہ گرجستان کی تیسری مہم پر گیا ۔ تفلیس میں داخل ہونے کے لیے کئی ایک شہر فتح کیے اور گرجی شہزادوں کو اطاعت پر مجبور کیا ۔ لیکن اسی سال اسے شام کی مہم میں ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا ۔ ۱۴۷۳ء میں اوتلوک بلی کے مقام پر اس کا مقابلہ محمد ثانی سے ہوا، لیکن اس لڑائی میں اُسے متعدد قلعوں سے ہاتھ دھونا پڑا ۔ ۱۴۷۶ء میں وہ چوتھی دفعہ گرجستان پر حملہ آور ہوا اور بالآخر ۱۴۷۸ء کے اوائل میں تبریز کے مقام پر فوت ہو گیا ۔ اوزون حسن کا شمار پندرھویں صدی کے عظیم ترین فاتح حاکموں میں ہوتا ہے ۔ اس نے اپنے دارالخلافہ کو آمد سے تبریز میں منتقل کر دیا اور اس کے بعد آق قویونلو اولوس سے اور ملحقہ بہت سے قبائل اور خاندانوں کو آناطولی سے نکال کر اپنی وسیع سلطنت کے مختلف علاقوں میں جاگیریں دے کر آباد کیا اور اس طرح وہ مشرقی آناطولی میں ترکی عنصر کے کمزور ہو جانے کا باعث ہوا ۔

اس نے تبریز میں ایک عظیم الشان محل سرا (سرای) تعمیر کی ۔ اپنے گرد علماء و فضلاء و شعراء کا حلقہ جمع کیا اور اس طرح آق قویونلو کو، جو اس وقت تک تہذیب و تمدن سے برائے نام آشنا تھے، مہذب بنانے کی کوشش کی ۔ اس نے کئی مذہبی، علمی اور خیراتی ادارے بھی قائم کیے اور دولتِ عثمانیہ کے نمونے پر اپنی حکومت کی تنظیم و تشکیل کی سعی کی ۔ اُس نے دوسری زبانوں کی بہت سی کتابوں کا ترکی زبان میں ترجمہ کرایا؛ چنانچہ وہ قرآن مجید کو بھی ترکی زبان میں منتقل کرا کے اسے اپنے سامنے پڑھوا کر سنا کرتا تھا ۔ ان سب باتوں کی وجہ سے اوزون حسن کا شمار اُن

ترک حکّام میں ہے جو سب سے زیادہ شایانِ توجہ ہیں لیکن اس عظیم الشّان سلطنت کی تعمیر کمزور بنیادوں پر ہوئی تھی؛ اس لیے کہ، جیسے اور سب ترک سلطنتوں میں ہوا، سلطنت کی وراثت کسی قانون یا عرف یعنی (رواج و دستور) سے وابستہ نہ تھی۔ جو ادارے اس نے بنائے ان کا کوئی مرکز نہ تھا۔ سلطنت کے ہر حصے میں جو شہزادے یا شاہی خاندان سے منسوب لوگ تھے وہ بادشاہ کے حقوق کو تسلیم نہ کرتے تھے اور اُن قبیلوں اور خاندانوں کے بک جو آق قویونلو اولوس میں شامل تھے اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کے ساتھ دور دراز اضلاع میں آباد ہوکر موروثی اور نیم خود مختار حاکم بن بیٹھے تھے۔ غرض یہ سلطنت در اصل قبیلوں اور خاندانوں کی سلطنت تھی، چنانچہ اس سلطنت کی حکومت کے حصول کے لیے شہزادے اور اُن شہزادوں کے طرفدار بک برابر ایک دوسرے سے برسرِ پیکار رہتے تھے اور اس طرح بہت ہی تھوڑے عرصے میں یہ سلطنت برباد ہو کر ختم ہوگئی.

اوزون حسن کے بیٹوں میں سے اوغورلو محمد تو باپ کی موت سے ذرا پہلے مارا جا چکا تھا؛ زمامِ حکومت باقی ماندہ چھے لڑکوں میں سے سلطان خلیل (رکَ بان) کے ہاتھ آئی۔ سلطان خلیل نے اپنی حکومت کی ابتدا اپنے بھائی مقصود بیگ کے قتل سے کی۔ وہ اپنے چچا جہانگیر کے بیٹوں، مراد اور ابراہیم بیگ، کی بغاوت فرو کرنے میں تو کامیاب رہا لیکن اسی سال اپنے بھائی سلطان یعقوب والی دیار بکر کے ہاتھوں قتل ہوا۔ سلطان یعقوب (رکَ بان) نے سلطان ہونے کے بعد پہلے ہی سال اپنے بھتیجے اِلوَند بیگ بن خلیل اور قرہ یولُوق کے پوتے کواسہ حاجی بیگ بن شیخ حسن کی بغاوتوں کو فرو کیا اور ۱۴۸۰ء میں ایک فوج بایندر بیگ، سُلیمان بیگ بِچن اور صوفی خلیل بیگ مُوصلو کی زیرِ قیادت سلطان مصر قایت بای کی فوجوں کے خلاف، جن کی قیادت یشبک بیگ کر رہا تھا، روانہ کی اور اس فوج نے مصری فوج کو شکست دی۔ ۱۴۸۱ء میں بایندر بیگ نے بغاوت کی لیکن شکست کھا کر مارا گیا۔ ۱۴۸۲ء میں یعقوب گُرجستان میں داخل ہوا اور بہت سے شہروں اور قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ جن میں سے آقسقہ [رکَ بہ آخسخہ] خاص طور پر قابلِ ذکر ہے۔ اس کے بعد کے چند سال اس نے عمارتوں کی تعمیر اور علماء و شعراء کی مصاحبت میں صرف کیے۔ وہ خود ترکی اور فارسی کا بہت اچھا شاعر تھا۔ ۱۴۸۸ء میں اُس کے باجگذار شِروان شاہ (فرّخ یسار) نے اُس سے مدد کی درخواست کی تو اُس نے سلیمان بِچن کے زیرِ قیادت ایک فوج روانہ کی، جس نے شیخ حیدر صفوی والی اِردبیل کو قتل کیا۔ ۱۴۹۰ء میں وہ خود جوان عمر میں راہی ملکِ عدم ہوا۔ سلطان ابوسعید کی وفات پر اس سے پہلے کی اِیلخانی سلطنت کا جو حشر ہوا تھا عین اسی طرح یعقوب کی وفات پر سلطنتِ آق قویونلو بھی ایک زبردست بحران اور انتشار کے دور سے سزری اور ۱۸ سال بعد بالکل ختم ہو گئی.

سلطان یعقوب کی وفات پر صوفی خلیل اور قبیلۂ مُوصلو کے دوسرے سرداروں اور پِرناک قبیلوں کے سرداروں نے اس کے تین نابالغ بیٹوں میں سے بایسنغر کو تخت پر بٹھا دیا۔ دوسرے قبائلی حاکموں نے اپنی اپنی جگہ اس کے دوسرے بیٹوں میں سے کسی نہ کسی کی حکومت کا اعلان کر دیا۔ لیکن ان شہزادوں اور ان کے حمایتیوں کو دبا دیا گیا۔ نابالغ حاکم کے (اتابیک یا) اتالیق صوفی خلیل نے چند شہزادوں اور امراء کو، جنھیں وہ اپنا رقیب سمجھتا تھا، مروا ڈالا اور اس طرح کل ریاست کا مالک بن بیٹھا۔ لیکن جن امراء کو

اس نے اپنے تحکّم و تکبّر سے ناراض کر دیا تھا ان میں سے اکثر دیار بکر کے حاکم سلیمان بیجن سے مل گئے اور انھوں نے خلیل کو شکست دے کر قتل کر دیا ۔ اب سُلیمان اتالیق کی حیثیت سے حکمرانِ سلطنت بن گیا ۔ اس کے کچھ عرصہ بعد چند امراء رستم بن مقصود بن اوزون حسن کے طرفدار ہو گئے، جو اَلِنجَق [یا اَلِنچِق، موجودہ تلفّظ اِلنجِہ، آذربیجان میں نخچوان کے قریب] کے قلعے میں قید تھا ۔ انھوں نے اس کی حکومت کا اعلان کر کے سُلیمان اور بایسُنغر کو مغلوب کر لیا ۔ بایسُنغر نے اپنے بھائیوں سمیت اپنے نانا شِروان شاہ فرّخ یسار کے پاس پناہ لی ۔ سُلیمان شاہ دیاربکر کی طرف چلا گیا، جہاں وہ مارا گیا ۔ بایسنغر کی سلطنت صرف ایک سال رہی ۔

۱۴۹۲ء میں رُستم بیگ (رَکْ بآن) سلطان بنا ۔ لیکن اس کی پنج سالہ حکومت کا زمانہ فساد و انتشار میں گزرا ۔ بایسُنغر نے اپنے بھائی حسن کی مدد سے دوبارہ حکومت لینے کی کوشش کی لیکن اس کوشش میں وہ خود کام آیا ۔ گیلان اور اِصْفہان کے والیوں نے بغاوتیں کیں لیکن ناکام رہے ۔ اَرْدِبیل کے شیخ علی حیدر نے قرہ قویونلو کے ایسے کئی قبیلوں کو جو آق قویونلو میں شامل نہیں ہوئے تھے اپنا حلقہ بگوش بنا کر ایک آزاد سلطنت کی بنیاد رکھنا چاہی مگر اُسے ہزیمت دے کر قتل کر دیا گیا ۔ کچھ عرصہ بعد اوغورلو مُحمّد کا بیٹا، سلطان مُحمّد فاتح کا نواسہ احمد بیگ (رَکْ بآن)، جو بایزید ثانی کا داماد بھی تھا اور پست قد ہونے کی وجہ سے کوتاہ احمد کہلاتا تھا، استانبول سے نکلا اور رستم بیگ کو، جس سے اس کے امراء نے غدّاری کی، قتل کر کے حکومت پر قابض ہو گیا (۱۴۹۶ء) ۔ نئے حاکم نے اپنے ملک میں عثمانی طریقِ حکومت کو رواج دینا چاہا اور آق قویونلو اولوس کے بڑے بڑے سرداروں کو ایک ایک کر کے قتل کرنا شروع کیا، اس لیے کہ یہ ایک دوسرے سے لڑتے رہتے تھے، ایک نہ ایک شہزادے کو بغاوت پر آمادہ کیا کرتے تھے اور ذرا پہلے جس حاکم کا ساتھ دیتے اس سے ذرا دیر بعد منہ موڑ لیتے تھے ۔ ابتدا میں تو کوئی مزاحم نہ ہوا لیکن بعد میں بغاوت ہوئی اور اسے شکست دے کر قتل کر دیا گیا ۔ احمد کی سلطنت مشکل سے ایک سال رہی اور اس کی موت کے بعد سلطنتِ آق قویُونلُو کی حالت نہایت ابتر ہو گئی ۔ اوزون حسن کے بیٹے یوسف بیگ کے دو بیٹوں اَلْوَند اور مُحمّد بیگ اور سلطان یعقوب کے بیٹے سلطان مراد کی آپس میں نہ بنی اور ایک دوسرے کے حریف بن گئے؛ چنانچہ مختلف امراء نے مختلف اطراف میں کسی نہ کسی کی امارت کا اعلان کر دیا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شدید خانہ جنگی شروع ہو گئی جس میں چوٹی کے بعض امراء اور مدّعیِ سلطنت مُحمّد بیگ کام آئے ۔ آخر کار ۱۵۰۱ء میں اَلْوَند بیگ اور سلطان مراد نے تمام سلطنت کو دو حصّوں میں تقسیم کر لیا ۔ اس انتظام کی رُو سے عراقِ عرب، عراقِ عجم، فارس اور کرمان سلطان مراد کے حصّے میں آئے اور آذر بیجان، اِرّان اور دیار بکر اَلْوَند بیگ کو ملے ۔ لیکن ملک خانہ جنگی سے برباد ہو چکا تھا ۔ دو سو سال تک پے درپے حملوں اور مصائب نے شہروں کو برباد کر کے ان کے باشندوں کو پراگندہ کر دیا تھا، دیہات تباہ ہو چکے تھے اور ہر طرف ایک بھیانک بد بختی کا دور دورہ تھا ۔ اسی خانہ جنگی کی وجہ سے جو سردار ایک دوسرے کے دشمن ہو گئے تھے وہ اپنے اپنے قبیلے اور خاندان کو ساتھ ملا کر یا تو ان ممالک میں، جہاں وہ پہلے سے حاکم تھے یا جنھیں انھوں نے بعد میں حاصل کر لیا تھا،

خود مختار حاکموں کی حیثیت سے الگ الگ ھو گئے۔ یہ دونوں نوجوان حکمران اپنے با رسوخ سرداروں کے ھاتھ میں کٹھ پتلی سے زیادہ حیثیت نہ رکھتے تھے۔ خزانے میں روپے کے فقدان اور امراء کے مرکزی طاقت سے انحراف کے سبب ان کی حالت نازک ھو گئی تھی۔

اس نازک حالت میں اِردبیل کے شیخ [حیدر صَفوی] کا بیٹا، شیخ اسماعیل صفوی، جو اپنے بڑے بھائی علی کے قتل کے بعد طریقتِ صَفویہ کا رھنما بن چکا تھا اور جو بعد میں شاہ کہلانے لگا، نمودار ھوا۔ اس نے اپنے دادا اور خصوصاً اپنے باپ کے مریدوں کو اپنے گرد جمع کیا۔ یہ وہ لوگ تھے جو پہلے قرہ قویونلو اولوس سے منسوب اور ان کی سلطنت سے وابستہ تھے، لیکن جب یہ سلطنت اور اولوس دونوں ختم ھو گئے تو وہ بھی کئی ایسے قرہ قویونلو قبائل کے ساتھ جنھوں نے پہلے آق قویونلو سے رشتہ نہیں جوڑا تھا بلکہ مدّت سے اردبیل کے شیخوں کا ساتھ دیتے رہے تھے، لہٰذا مذھباً شیعی اور جعفری تھے، آق قویونلو میں شامل ھو گئے تھے، لیکن چونکہ اُس حیثیت اور مرتبے کو نہ پہنچ سکے جو انہیں پہلی سلطنت اور حکومت کے زمانے میں حاصل تھا اس لیے وہ آق قویونلو سے علانیہ یا خفیہ طور پر پرخاش رکھتے تھے اور ان کے علاوہ عثمانی یا ذوالقدر حکومت کے ماتحت آناطولی کے مختلف مقامات میں رہنے والے خود آق قویونلو سے منسوب ایسے قبیلے اور خاندان بھی تھے جو خانہ جنگی کے دوران میں حکومت کے مخالف ھو گئے تھے، یا اس خانہ جنگی سے پریشان اور مضطرب تھے اور ایران، عراق اور آناطولی میں صَفوی طریقت کے پیشواؤں کی تبلیغی سرگرمیوں سے متأثر ھو چکے تھے۔

اس طرح اُستاجلی، شاملی، رُوملو، مُصلو، عندلی، تکه لی، بایبوردلو، چپانلی، قرہ طاغلی، قرمانلی، ذوالقدر، ورسک، افشار، اور قاچار نامی قبائل سے جمعیت فراھم کر کے اور انہیں مذھبی جوش دلا کر شاہ اسمٰعیل نے اِرّان اور شیروان کی سر زمین کے ایک حصے پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد آذربیجان کی طرف پیش قدمی کی اور ١٥٠٢ء میں اِلوند بیگ کو شکست دے کر دیاربکر کی طرف بھگا دیا۔ اِلوند نے اپنی حکومت دوبارہ حاصل کرنے کی کوشش کی لیکن ناکام رھا اور صرف دیاربکر کے علاقے میں ایک حصے پر قابض رہ کر ١٥٠٤ء میں فوت ھو گیا۔

١٥٠٣ء میں سلطان مراد کو شکست دینے کے بعد شاہ اسمٰعیل نے تمام فارس کے علاقوں پر قبضہ کیا اور بعد ازآں عراق عرب پر بھی قابض ھو گیا۔ اس کے بعد اس نے ذوالقدر اوغلو علاء الدولہ کو شکست دے کر دیار بکر کے پورے علاقے پر بھی قبضہ کر لیا۔ گویا آق قویونلو کی سلطنت کے تمام علاقے اس کی تحویل میں آ گئے۔ سلطان مراد پہلے شام گیا پھر عثمانی علاقے میں پہنچا اور آخر کار اَلبُستان ھوتا ھوا علاءالدولہ بیگ کے پاس پناہ گزیں ھوا، جہاں اس کی ایک لڑکی سے شادی کی، جِس سے حسن بک اور یعقوب بک پیدا ھوئے۔ جب یاووز سلطان سلیم نے ایران پر یورش کی تو سلطان مراد اُس کے ساتھ گیا اور عثمانی سلطان نے اُسے اپنے موروثی ممالک کو از سرِ نو حاصل کرنے کا کام سپرد کیا اور اس مہم سے واپسی پر اسے دیاربکر بھیجدیا گیا، لیکن سلطان مراد کو کچھ بھی کامیابی میسر نہ ھوئی اور ١٥١٤ء میں وہ اورفہ کی لڑائی میں، جو صَفوی امراء کے خلاف ھوئی، مارا گیا۔

آق قویونلو سلطنت کے جن شہزادوں نے ماردین پر حکومت کی ان کے نام درج ذیل ھیں:

(۱) حمزہ بن قرہ یُوْلُوْق عثمان؛ (۲) جہانگیر بن علی بن قرہ یُوْلُوْق عثمان؛ (۳) قاسم بن جہانگیر۔ ان میں سے قاسم نے آمِد میں ایک مسجد اور ماردین میں ایک مدرسہ تعمیر کرایا اور ۱۵۰۲۔ ۱۵۰۳ء میں اِلْوَنْد کے ہاتھوں، جو شاہ اسمٰعیل سے شکست کھا کر بھاگ رہا تھا، قتل ہوا۔

کوتاہ (Göde) احمد کے بیٹوں میں سے ایک، جس کا نام زِیْنِل تھا اِلْبِستان میں ذوالقدر اوغلو علاء الدولہ کے پاس تھا۔ اِلْوَنْد کی موت پر دیاربکر کے آق قویونلو سرداروں نے اسے حکومت کی پیش کش کر کے بُلایا۔ آمِد پہنچ کر جیسے ہی اس نے حکومت سنبھالی وہ بعض غیر مدبرانہ حرکات کا مرتکب ہوا؛ چنانچہ اس نے امیر بیگ مُصَلّو کو، جو عرصے سے دیاربکر کا والی چلا آتا تھا، کئی اور امراء سمیت قید میں ڈال دیا اور خود ماردین روانہ ہوا گیا۔ وہاں کچھ عرصے تک قیام کے بعد وہ حصن کیفا پہنچا اور اسے فتح کر کے اورفہ کی طرف پیش قدمی کی اور اسے بھی اپنے زیر حکومت لانے کی کوشش کی لیکن اس اثناء میں امیر بیگ مُصَلّو اور اس کے رفیق قیدخانے سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گئے اور انھوں نے اپنی فوجیں سمیٹ کر زِیْنِل کو شکست دی اور اسے قید کر لیا۔ اب زِیْنِل دوبارہ ذوالقدر اوغلو کے پاس واپس چلا گیا۔ آق قویونلو خاندان کے افراد میں سے کسی کو تختِ حکومت کے قابل نہ پاکر اور اُن سے قطعی مایوس ہو کر امیر بیگ نے اس کے بعد جلد ہی شاہ اسمٰعیل کی اطاعت قبول کر لی۔ جو اس وقت ذوالقدر اوغلو پر فوج کشی کر کے اِلْبِستان پہنچ گیا تھا۔ چونکہ آق قویونلو نے شاہ اسمٰعیل کے باپ، بھائی اور دیگر افرادِ خاندان کو مروا ڈالا تھا اس لیے شاہ مذکور اُن کا سخت دشمن تھا؛ چنانچہ اس خاندان کے جس فرد یا اُن کے معاون کو پا لیتا اسے قتل کر دیتا تھا، یہاں تک کہ ایک روایت کے مطابق اس نے اپنی والدہ کو بھی، جو اوزون حسن کی بیٹی تھی، اس قصور پر مروا ڈالا کہ وہ اس کی زیادتی اور خونریزی پر اعتراض کیا کرتی تھی۔ آق قویونلو خاندان کے جو افراد اس سے جان بچا سکے وہ ذوالقدر اوغلو، سلطانِ مصر اور آخر کار عثمانی بادشاہ کے پاس پناہ گزین ہوے۔ بعد ازآن جب آناطولی کا مشرقی حصّہ شاہ صَفَوی سے چھین لیا گیا اور آناطولی کی وحدت نئے سرے سے قائم ہو گئی، جیسی کہ سلجوقیوں کے زیرِ حکومت تھی، تو یہ لوگ ایران کی حدود کے قریب کے علاقوں میں سپاہیوں اور امیرزادوں کی حیثیت سے نسلاً بعد نسلٍ اقامت پذیر رہے، مثلاً اِرْزِنجان کا ایک اعلٰی خاندان اپنے آپ کو اِلْوَنْد بیگ کی نسل سے بتاتا تھا۔ اس طرح اِلْبِستان کے اوغورلو اوغوللر کا بیان ہے کہ وہ سابق الذکر اوغورلو مُحمد کے پوتے زِیْنِل بن کوتاہ احمد کی اولاد ہیں اور طَرَبزون کے مراد خان اوغوللر سلطان مراد آق قویونلو کے آخری تاجدار کی نسل سے ہونے کے مدّعی ہیں۔ پچوی، (۱: ۱۵۴) بذیل ۹۳۶ھ، مشرق کے دو بڑے امیروں فرّخ شاد بیگ اور بایندر اوغلو مراد بیگ کا ذکر کرتا ہے، جو [دربار میں] سلطان سُلیمان قانونی کے بائیں ہاتھ بیٹھا کرتے تھے۔ یہی مصنّف (۱: ۱۸۱) ایران کی مہمّ کے سلسلے میں ایک آق قویونلو شہزادے مراد بیگ کا ذکر کرتا ہے اور لکھتا ہے کہ ''اس امید میں کہ اگر یہ ملک فتح ہو گیا تو اسے بھی کسی علاقے کی حکومت مل جائے گی اس نے [ترکون] کی مدد کی اور وہ قزلباشوں کا جانی دشمن تھا'' اور اسی مراد بیگ کے عثمانی فوج میں ''چرخہ جی'' (انجنیر) مقرّر کیے جانے کا بھی ذکر کرتا ہے۔ یہ اس لیے زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ مراد خان اوغوللر

اسی مراد بیگ کی اولاد سے ھیں نہ کہ سلطان مراد کی۔ ھم مراد بیگ کا شجرۂ نسب متعیّن نہیں کر سکے۔ ۱۵۰۴ء میں شاہ اسمٰعیل کے تغلّب کے وقت شیخ علی بیگ کا جو بھائی مراد بیگ بایِنِدر یزد کا والی تھا اور بھاگ کر ھرات میں تیموریوں کے پاس پناہ گزیں ھوا تھا تحقیق نہیں ھو سکا کہ یہی شخص تھا یا کوئی اور، نہ یہ تحقیق ھو سکتا ھے کہ فرخ شاد بیگ، جس نے اسی ۱۵۰۰ء میں سلطان مراد کو تخت دلایا تھا، وھی فرخ شاد بیگ بایندر ھے جسے شیراز کا گورنر مقرّر کیا گیا تھا اور جو ۱۵۱۴ء میں شاہ سلیم اوّل کی ایرانی مہم میں شریک تھا یا کوئی اور.

شاہ اسمٰعیل نے صرف آق قویونلو خاندان کو برباد کرنے ھی پر اکتفا نہ کیا بلکہ ان تمام قبیلوں اور خانوادوں کو جو آق قویونلو اولوس اور سلطنت سے کسی طرح کا بھی تعلّق رکھتے تھے اور جنھوں نے ان کی طرفداری کا اظہار کیا تھا نہایت بے رحمی اور بیدردی سے تہِ تیغ کیا۔ اس نے آذربیجان، دیاربکر، عراقِ عرب. عراقِ عجم اور فارس میں اپنی خونخواری کا مظاھرہ کیا اور آق قویونلو کو بیخ و بن سے اکھاڑ پھینکا۔ جو آق قویونلو اس قتلِ عام سے بچ گئے وہ بھاگ کر شام میں ذوالقدِر کے علاقے میں اور سلطنتِ عثمانیہ کے مقبوضات میں چلے گئے؛ آخرکار وہ پوری طرح عثمانی رعایا بن کر اپنے سرداروں سمیت مشرقی و وسطی آناطولی کے مختلف اطراف میں منتشر ھوگئے۔ زیادہ تر مشرقی صوبجات کے تندخو اور جفاکش عثمانی سپاھی بن کر وہ صدیوں تک ایران کے لیے پریشانی کا موجب بنے رہے۔ اُن میں سے کچھ نے شہروں اور قصبوں میں رھائش اختیار کی اور جدید گاؤں آباد کیے اور کچھ نے خانہ بدوشی کی زندگی برقرار رکھی۔ آق قویونلو جو ھمارے زمانے تک موجود ھیں مشرقی اور وسطی آناطولی کے باشندوں کا ایک حصّہ ھیں۔ چونکہ آق قویونلو مدّت سے جنگ و جدل اور لوٹ مار کے عادی رہے تھے اور قبائلی جمعیت کے ختم ھو جانے سے انفرادی زندگی کے خوگر ھو گئے تھے اور بڑے پیمانے کی اجتماعی زندگی سے بیگانہ تھے رفتہ رفتہ [بھی] وہ کسی نظم و ضبط سے مربوط نہ ھو سکے تھے اور اپنی پرانی سلطنت کی طرح جاگیروں کے مالک نہ ھونے کے سبب غیر مطمئن بنی تھے اس لیے ان قبائل اور خانوادوں کی طرح جو ذوالقدِر اولوس کے ماتحت تھے وہ سلطنت عثمانیہ کے لیے (دورانِ جنگ کے سوا) ھمیشہ بدنظمی اور خلل کا موجب بنے رہے۔ آق قویونلو سردار چونکہ اپنی پرانی حکومت کے زمانے کے مراتب و اعزازات سے محروم تھے اس لیے اپنے جدید عثمانی آقاؤں کے خلاف اکثر بغاوت پر آمادہ رہتے تھے۔ سلیم اوّل کے خلاف بغاوتِ جلالی [یعنی صوبائی] میں جن لوگوں نے حصّہ لیا ان میں بہت سے یہی تھے اور اس طرح وہ ان بغاوتوں میں بھی شریک ھوے جو سلطان سُلیمان قانونی کے خلاف ھوئیں اور پھر ان بغاوتوں میں بھی جنھوں نے خصوصاً سترھویں صدی میں آناطولی کے ایک بڑے حصّے کو تہ و بالا کر دیا ان کا بڑا ھاتھ تھا.

اسلام لانے سے پہلے یا بعد سلطنت آق قویونلو کا بنیادی نظام عین اسی طرح کا تھا جیسا کہ ان تمام ریاستوں کا جن کی بنا دیگر ترکی نسل سے منسوب قبائل یا خانوادوں نے رکھی: یعنی تمام مملکت، جو ادارۂ حکومت کے زیرِنگین تھی، شاھی خاندان کی ملکیت سمجھی جاتی تھی۔ خاندان کے تمام شہزادوں میں سے ایک باقی تمام کا رئیس ھوتا۔ یہ رئیس ''اُلُغ بیگ'' یا ''خان'' کہلاتا اور اس کی حیثیت بادشاہ کی سی ھوتی۔ سرکاری طور پر اسے ''ملِک'' یا ''سلطان''

کہتے تھے ۔ دوسرے شاہزادے اس حاکم کے ماتحت وسیع اختیارات کے ساتھ، بلکہ بعض اوقات خود مختارانہ طور پر، مملکت کے کسی نہ کسی حصے میں امارت کرتے تھے ۔ اس کا قدرتی نتیجہ یہ ہوتا کہ سلطانِ وقت اپنے بیٹوں کو بھی صوبوں میں سے کسی نہ کسی کا والی مقرّر کرتا ۔ اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ ان ممالک میں جو قرہ یُولُوق عثمان نے فتح کیے اس کے بیٹے یا بھتیجے والی مقرّر کیے گئے ۔ جب آق قویونلو سلطنت بڑھنی شروع ہوئی اور اس نے ایک شہنشاہیت کی شکل اختیار کر لی اور پایۂ تخت تبریز میں منتقل ہو گیا تو علاقہ مختلف صوبوں میں تقسیم ہو گیا ۔ اس طرح کہ شاہی صوبہ آذربیجان تھا: اس کے بعد تمام مشرقی آناطولی یا دیاربکر کا صوبہ تھا، جس کا صدر مقام آمد تھا: بغداد صوبۂ عراق عرب کا دارالخلافہ تھا: شیراز فارس کا: اس کے علاوہ اصفہان، کرمان، ارّان اور قزوین کے صوبے تھے، جن پر یا تو خود حاکمِ وقت کے بیٹے، بھتیجے اور بھائی اور یا بڑے بڑے قبائلی سردار حاکم مقرر کیے جاتے تھے ۔ شہروں یا ضلعوں میں بھی شاہی خاندان سے منسوب، شہزادے یا دوسرے بک حاکم مقرر کیے جاتے ۔ سب ترکی سلطنتوں میں انتقالِ حکومت یا وراثت کا کوئی مخصوص قانون اور قاعدہ نہ تھا ۔ جب کوئی حاکم مر جاتا تو عموماً جس شہزادے کے حق میں وہ وصیّت کر گیا ہوتا وہ جانشین ہوتا ۔ لیکن دوسرے شاہزادے بغاوت پر آمادہ ہو جاتے اور خانہ جنگی کا آغاز ہو جاتا ۔ حکومت آخر کار اُس کی ہوتی جو سب پر غالب آتا ۔ دوسری ترک سلطنتوں کی طرح آق قویونلو سلطنت کے یکایک ختم ہو جانے کی ایک وجہ یہی اساسی تشکیلات سے متعلق کسی آئین و قانون کی عدم موجودگی تھی ۔

جہاں تک حکومت کے عام نظم و نسق کا تعلّق ہے ہمارے پاس اوزون حسن کے زمانے تک آق قویونلو سلطنت کی اداری تشکیلات کے بارے میں کوئی قطعی معلومات موجود نہیں، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قرہ قویونلو سلطنت کی طرح یہ سلطنت بھی غالباً جلایروں یا تیمور کے حکومتی نظم و نسق کی تقلید کرتی تھی ۔ اوزون حسن کے وقت میں ناظم بھی اتنا ہی بڑا مقام رکھتا تھا جتنا قاتح ۔ حکومت کا مرکز 'دیوانِ اعظم' تھا، جس کے صدر کو 'دیوان بیگی' یا 'صاحبِ دیوان' کہتے تھے ۔ اس کے ساتھ وزیروں کے علاوہ اور افراد بھی ہوتے تھے، جن کا لقب ''صاحب'' ہوتا تھا اور جن میں سے ہر ایک دیوانِ اعظم سے متعلّق ہوتا تھا اور وہ اشراف (تفتیش)، طُغری (نشان) اور استیفاء (مالیات) کے دیوانوں کے علاوہ عدل و انصاف اور فوجی کاموں کی دیکھ بھال کرنے والے، یعنی عدل اور عرض یا عارض کے، دیوانوں کے نگراں ہوتے تھے اور ان کے ساتھ ہی وہ قاضیِ عسکر اور پروانہ جی بھی ہوتے تھے ۔ ان کے علاوہ شاہی خاندان سے منسوب بعض افراد اور بعض بڑے قبائلی سردار بھی دیوان کے تابعی ارکان ہوتے تھے ۔ ان میں سے سب سے بڑے کو 'میرِ اعظم' کہتے تھے اور دیوانِ عسکر میں وہ سب سے زیادہ با اثر شخص ہوتا تھا اور جب سلطان کسی مہم میں شریک ہو تو اس کی عدم موجودگی میں سپہ سالار کے فرائض بھی انجام دیتا تھا ۔ صوبوں میں ہر بڑا سردار، خواہ وہ والی ہو یا نہ ہو، کسی نہ کسی شہزادے کا 'اتابیگی' (اتالیق) ہوتا تھا ۔ جب کوئی شاہزادہ تخت نشین ہوتا تو امیرِ اعظم کا منصب اس کے اتالیق کو ملتا اور اگر بادشاہ کمزور ہوتا تو سیاہ و سفید کا مالکِ وہی امیرِ اعظم بن جاتا تھا ۔ اگر کبھی شاہزادے کا تقرّر کسی صوبے یا ولایت

میں نہ ہوتا تو وہاں امیر کی حیثیت سے کسی بڑے، سردار کو بھیج دیا جاتا تھا۔ صوبائی مرکزوں میں بھی 'دیوانِ اعظم' ہی کا ایک چھوٹا سا نمونہ پایا جاتا تھا اور اس کے ارکان بعض اوقات مرکز سے بھیجے جاتے تھے۔ شخصی حقوق سے متعلّق مسائل کی دیکھ بھال قاضی یا ان کے نائب، یعنی وکیل، کرتے تھے جو ہر ولایت میں موجود رہتے تھے.

شاندار فتوحات کے ایک دور کے بعد اوزون حسن نے اپنی محلسرا کے نظام کو بھی وسعت دی اور گویا عثمانی محلِّ سلطانی کی سی پُرلطف تشکیلات ایجاد کیں، اور 'رِکاب دار'، 'بِکاوَل' (چاشنی گیر)، 'میر آخور'، 'مُحاسب'، 'آیا قچی (=شرابدار)'، 'ایناق (=معتمد خاص)' اور 'خزِینہ دار' کے سے بڑے بڑے ملازمانِ محلِّ شاہی مقرّر کیے.

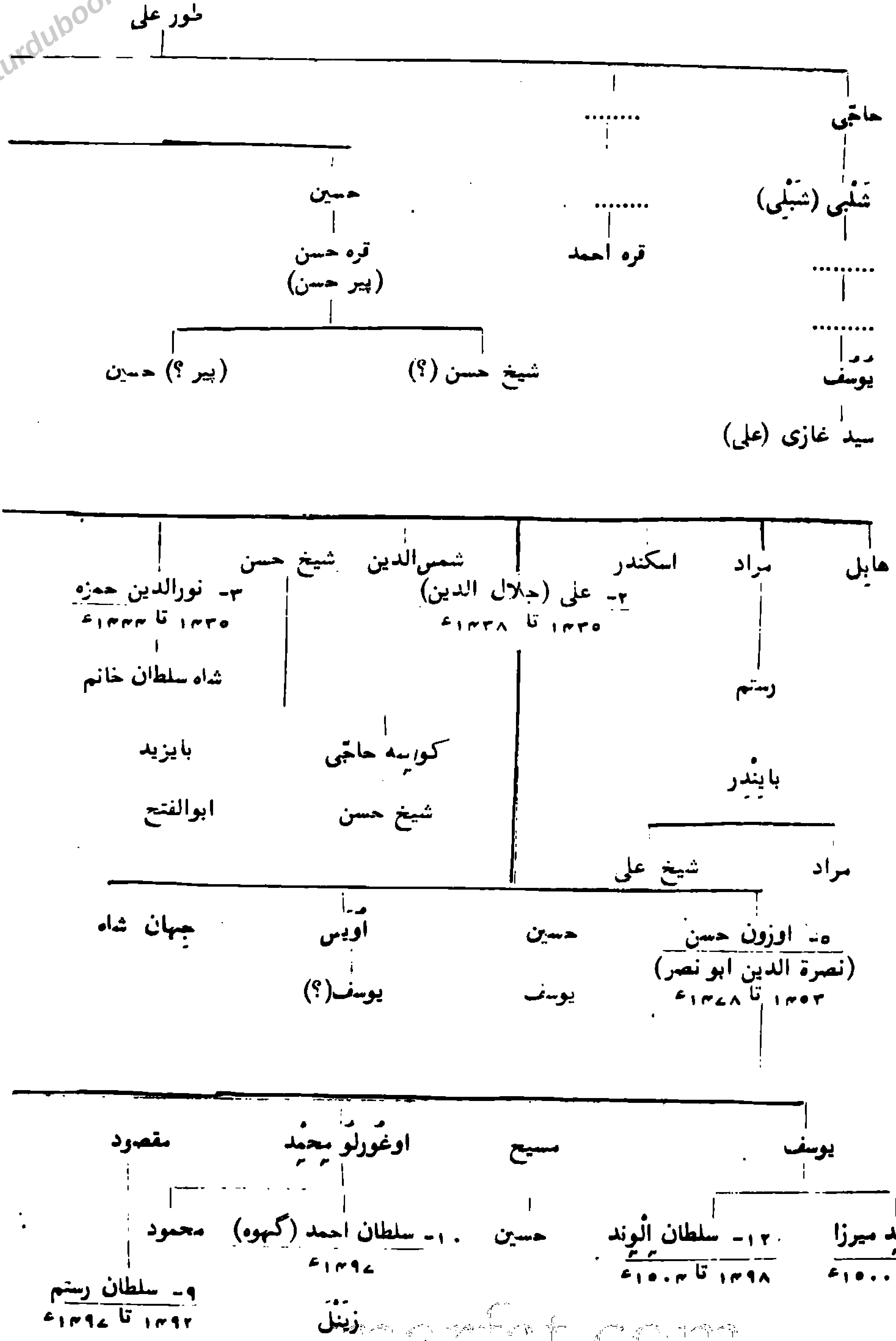
اوزون حسن کے وقت تک آق قویونلو فوجوں میں اس کے ذاتی حفاظتی دستوں کے علاوہ — جو زیادہ تر اصل بایِندری قبیلے سے ہوتے تھے — ان قبائل کے سرداروں کی سوار فوجیں بھی شامل ہوتی تھیں جو بادشاہ سے وابستہ ہوتے تھے۔ اپنی فتوحات کے بعد اوزون حسن نے عثمانی سلطنت کے فوجی نظم و نسق کے نمونے پر ایک نئی فوج تیّار کی۔ اس فوج کی ترکیب یوں تھی: بایِندر کے — جو اصل بنیاد تھے — ان مختلف قبیلوں میں سے جن پر آق قویونلو کا اولوس مشتمل تھا چیدہ سپاہی، جو ''خاصہ نوکر'' کہلاتے تھے اور جن کی تعداد تیس ہزار تک پہنچتی تھی، ان میں سے کچھ پیدل ہوتے تھے؛ قصبات اور دیہات سے بھرتی کیے ہوے بےقاعدہ سپاہی (''عزَپ لر'')؛ براہِ راست صوبائی حکومتوں کے ماتحت رہنے والے اور ان علاقوں میں اقامت پذیر جاگیردارانہ سپاہی؛ سردی اور گرمی میں ہمیشہ نقلِ مکان کرنے والے خانہ بدوش ترکمانوں سے مرکّب دستے، جو 'چرِک' (چرِی) کے نام سے مشہور تھے، فوج کا بیشتر حصّہ انھیں پر مشتمل ہوتا تھا: اور دیِہ جی [ساربان]، یام جی [سائیس] اور رعدانداز [برق انداز] کی طرح کے وظائف بجا لانے والی چھوٹی چھوٹی فوجی جماعتیں.

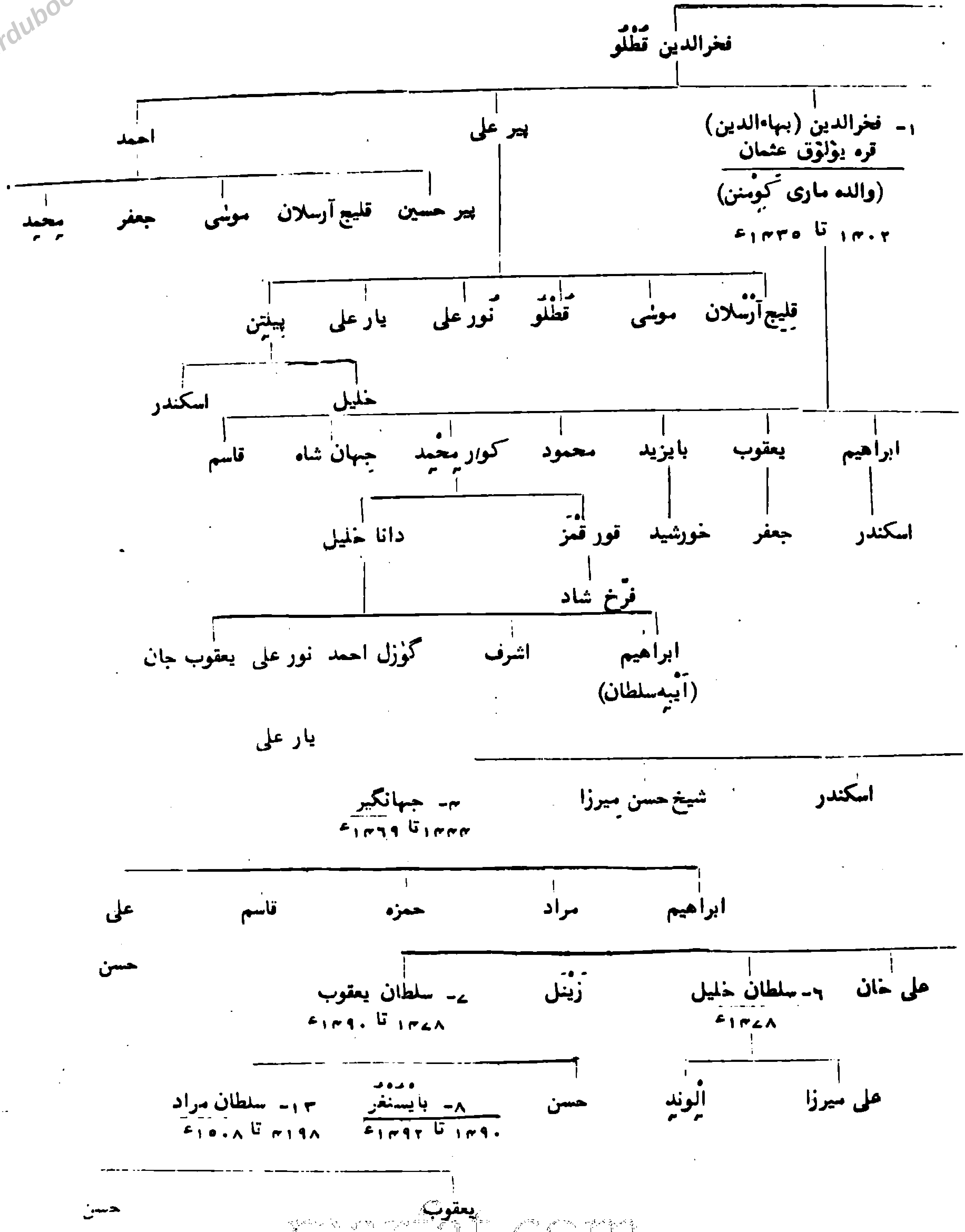
جب اوزون حسن پہلے سے رائج جاگیردارانہ فوجی نظام اور بالخصوص عثمانی فوجی نظام کو پیشِ نظر رکھ کر اصلاح کا کام ختم کر چکا تو اس نے آق قویونلو قبائل میں سے بعض کو، زمین سے مربوط، یعنی جاگیردارانہ نوعیّت کے، سپاہی بنانے کی غرض سے، مختلف علاقوں میں اقامت پذیر ہونے کی ترغیب دی اور اس طرح خانہ بدوش لوگوں میں سے بعض کو متمدّن بنا دیا۔ اوزون حسن کے مرتّب کردہ جاگیرداری و اراضی کے یہ قوانین ''حَسَن پادشاہ قانون لَر'' کے نام سے مشہور تھے، اور عثمانیوں کے زمانے میں مشرقی ولایتوں میں رائج قوانین اراضی و تیمارداری انھیں پر مبنی تھے اور یہی حال صفوی حکمرانوں کے اُن قوانین کا تھا جو ان چیزوں سے متعلّق تھے۔ عزَپ [''گوریلا''] اور چرِک قسم کے سپاہیوں کو صرف جنگ کے دوران میں تنخواہ ملتی تھی۔ آق قویونلو کا قومی رنگ سفید تھا اور وہ جھنڈے بھی سفید ہی رنگ کے استعمال کرتے تھے۔ ان کے سکّوں، کتبوں، فرمانوں اور وقف ناموں سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اوزون حسن اور اس کے بعد کے آق قویونلو حکمراں اپنے ناموں سے پہلے سلطان اور آخر میں پادشاہ، یا 'خان' یا 'بہادِر' یا بعض دفعہ 'بہادِرخان' کے لقب استعمال کرتے تھے۔ مغل استیلاء نے تمام ایشیا کو تباہ و برباد کر دیا، نظام اجتماعی کو تہ و بالا کر ڈالا اور بستیوں اور شہروں کو برباد کرنے کے لیے خانہ بدوشوں کو ایک اوّل درجے کے فعّال عنصر کی حیثیت دے دی۔ اس زمانے میں آناطولی بھی اس استیلاء کے صدمے سے دوچار ہوا اور اس کی

تباہ‌کاریوں کی آماج گاہ بن گیا اور وہاں بھی سلجوقی حکومت کے خاتمے سے پورے ایشیا کی طرح ایک نئی صورت حال پیدا ہوگئی ۔ جو بربادیاں اس سے پیدا ہوئیں یا اجتماعی اور اقتصادی انحطاط رونما ہوا اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شہر کمزور پڑ گئے اور آناطولی کے خانہ‌بدوش بھی سرگرمِ کار ہو گئے ۔ خانہ‌بدوش رئیس اپنے اپنے قبیلوں اور خاندانوں کے ساتھ اپنی گرمائی قیام‌گاہوں سے نیچے اتر کر مخصوص علاقوں میں حاکم بن گئے، بلکہ بعض ایسے سرداروں نے بھی جو اپنے گرد و پیش اشقیاء کے جتھے جمع کر سکتے تھے کئی اضلاع پر قبضہ جما لیا ۔ اس طرح آناطولی میں چاروں طرف بڑی چھوٹی بہت سی ایسی ریاستیں بن گئیں جو ہر وقت ایک دوسرے سے جنگ و جدال میں مصروف رہتی تھیں ۔ مغلوں کے غلبے اور تباہ‌کاری کے بعد عراق اور ایران بھی، جہاں سلطنتیں قائم تھیں اور جو اس لیے کوشاں تھے کہ وہاں نسبۃً آسائش اور سکون برقرار رہے بہت سے بکوں، امیروں اور سرداروں کے باھمی جنگ و جدال کا اکھاڑا بن گئے ۔ یہ زمانہ جو طوائف الملوکی کا دور کہلاتا ھے اور جس میں وہ حکومتیں قائم ہوئیں جو ہمیشہ ایک دوسرے سے بر سر پیکار رہتی تھیں ایک خوفناک اور طویل دورِ فترت تھا جو ان سب ملکوں کی خرابی اور ان کی تہذیب و تمدّن کے انحطاط کا سبب بن گیا ۔ تیمور، جس نے یہ کوشش کی کہ اس دورِ فترت کا خاتمہ کر دے، بالکل کامیاب نہ ہو سکا ۔ برعکس اس کے اس کی فتوحات اور غلبے نے ان بربادیوں میں اور اضافہ کر دیا اور اس اجتماعی مرض کو مزمن بنا دیا اور جس طرح اس کی وفات کے بعد ہر چیز تہ و بالا ہو گئی اسی طرح فوضویت بھی بڑھ گئی اور زور پکڑ گئی ۔

وہ رئیس جنھوں نے آناطولی ریاستیں بنائی تھیں اور ان کے ساتھ ہی ان علاقوں میں جہاں وہ جاگزین ہو گئے تھے اور حاکم بن گئے تھے وہاں کے اجتماعی اور اقتصادی حالات کے تابع تھے ۔ ایجہ اور مرمرہ کے سمندروں کے کنارے واقع ہونے اور قدرت کی فیاضیوں سے مستفید انتہائی زرخیز سرزمین اور انتہائی معتدل اقلیم کی مالک ہونے کی بنا پر ان ریاستوں کی اقتصادی زندگی دوسرے علاقوں کے مقابلے میں بہت بلند تھی اور وہ جلد ھی دولت‌مند اور متمدّن بن گئیں اور اسی طرح وہ خانہ‌بدوش ترکمان بھی، جو ان کے متوسلین میں سے تھے، بہت تھوڑے عرصے میں حضری (شہری) بن گئے ۔ دوسری طرف وہ لوگ تھے جو سلجوقیوں کے زمانے سے بوزنطیہ میں آباد تھے اور ہمیشہ جنگ میں مشغول رہتے چلے آئے تھے اسلامی عقیدۂ جہاد پر ایمان رکھتے تھے اور انھیں اس پر عمل کرنے کا میدان بھی مل گیا تھا؛ چنانچہ انھوں نے بوزنطی سلطنت کے علاقوں اور وینس اور جنوآ کی جمہوریتوں کے مشرقی مملوکات کے اندر تجاوز شروع کر دیا اور عموماً فتح‌مند رہے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یہ ریاستیں اور بھی مالدار ہو گئیں اور اس کے ساتھ ھی ان کے لیے عیسائیوں کے خلاف ایک جھنڈے کے نیچے متّحد ہو جانے کی فضا پیدا ہو گئی ۔ اس طرح مغربی آناطولی کی ترکمان ریاستیں، جن کی قبائلی عصبیت ختم ہو چکی تھی اور جن کی تمام آرزوئیں اور امنگیں اب نظریۂ جہاد پر مرکوز تھیں، درمیان سے اٹھیں اور بہت جلدی اور بلا کسی زیادہ دقّت کے عثمانی جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئیں، کیونکہ غزا و جہاد کے معاملے میں نہ صرف مغربی آناطولی کے لیے بلکہ سب مسلمانوں کے لیے عثمانی ریاست ایک نمونہ تھی ۔ اس وقت وسطی آناطولی کی ریاستوں کی اقتصادی زندگی کا دار و مدار سب سے پہلے تو زراعت پر تھا اور دوسرے درجے پر مویشیوں کی

شجرۂ نسب آق قویونلو


طور علی
حاجی
شلبی (شبلی)
....
....
یوسف
سید غازی (علی)
....
....
قره احمد
حسین
قره حسن
(پیر حسن)
شیخ حسن (؟)
(پیر ؟) حسین
هابل
مراد
رستم
بایندر
مراد
شیخ علی
اسکندر
۲- علی (جلال الدین)
۱۴۳۵ تا ۱۴۳۸ء
شمس الدین
کوسہ حاجی
شیخ حسن
شیخ حسن
۳- نورالدین حمزہ
۱۴۳۵ تا ۱۴۴۴ء
شاہ سلطان خانم
بایزید
ابوالفتح
۵- اوزون حسن
(نصرة الدین ابو نصر)
۱۴۵۳ تا ۱۴۷۸ء
حسین
یوسف
اویس
یوسف(؟)
جہان شاہ
یوسف
مسیح
اوغورلو محمد
مقصود
۱۱- محمد میرزا
۱۴۹۸ تا ۱۵۰۰ء
۱۲- سلطان الوند
۱۴۹۸ تا ۱۵۰۴ء
حسین
۱۰- سلطان احمد (گہوہ)
۱۴۹۷ء
محمود
۹- سلطان رستم
۱۴۹۲ تا ۱۴۹۷ء
زینل


فخرالدین قُطلُو
۱- فخرالدین (بہاءالدین)
قرہ یولوق عثمان
(والدہ ماری کومنن)
۱۴۰۲ تا ۱۴۳۵ء
پیر علی
احمد
پیر حسین
قلیج آرسلان
موسیٰ
جعفر
محمد
قلیج آرسلان
موسیٰ
قطلو
نور علی
یار علی
پیلتن
خلیل
اسکندر
ابراہیم
یعقوب
بایزید
محمود
کوار محمد
جہان شاہ
قاسم
اسکندر
جعفر
خورشید
قور قمز
دانا خلیل
فرخ شاد
ابراہیم
(آیبہ سلطان)
اشرف
گوزل احمد
نور علی
یعقوب جان
یار علی
اسکندر
شیخ حسن میرزا
۳- جہانگیر
۱۴۴۴ تا ۱۴۶۹ء
ابراہیم
مراد
حمزہ
قاسم
علی
حسن
علی خان
۶- سلطان خلیل
۱۴۷۸ء
زینل
۷- سلطان یعقوب
۱۴۷۸ تا ۱۴۹۰ء
علی میرزا
الوند
حسن
۸- بایسنغر
۱۴۹۰ تا ۱۴۹۲ء
۱۳- سلطان مراد
۱۴۹۸ تا ۱۵۰۸ء
حسن
یعقوب

پرورش پر ۔ ان میں سے بعض لوگ ابھی تک خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رہے تھے اور اس لیے تہذیب و تمدّن کے میدان میں کچھ زیادہ آگے نہ بڑھ سکے تھے ۔ لہذا قدرتی طور پر وہ عثمانی ترکوں کے مقابلے میں پس ماندہ اور کمزور حالت میں تھے ۔ اس کے کچھ عرصے بعد عثمانی ترکوں نے رومیلی کا تمام خطّہ فتح کر لیا اور پہلے کی نسبت بہت زیادہ قوی ہو گئے ۔ چونکہ اب وہ خاصے دولت مند ہو چکے تھے اس لیے انھوں نے متعدد مستحکم اور وسیع تشکیلات کی بنا ڈالی ، بڑی بڑی اور منتظم فوجیں جمع کیں اور ساتھ کے ساتھ مسلسل غزا اور جہاد کرتے رہے اور اس طرح پورے آناطولی میں انھیں ایک طرح کا روحانی اثر و نفوذ حاصل ہو گیا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے رفتہ رفتہ وسطی آناطولی کی سب ریاستوں کو ختم کر دیا ۔ انٹی ٹارس Anti-Taurus پہاڑوں کے جنوب، یعنی بک بوغا اور جیحان کی وادی میں، جو ذوالقدر ریاست تھی اور اسی طرح آق قویونلو اور قرہ قویونلو ریاستیں، جو مشرقی آناطولی میں قائم ہوئیں، ان کی اقتصادی زندگی زیادہ تر مویشیوں کی پرورش پر منحصر تھی، یعنی ان ریاستوں کے اکثر باشندے خانہ بدوش یا نیم خانہ بدوش تھے اور اس طرح ان کا دار و مدار ایسے لوگوں پر تھا جو ابھی تک قبائلی زندگی بسر کر رہے تھے ۔ لہذا یہ ریاستیں وسطی آناطولی ریاستوں سے بھی زیادہ کمزور اور خستہ حالت میں تھیں ۔ یہ ترکمان قبائل (اولوس) اور سلطنتیں، جو تہذیب و تمدّن میں اس طرح پیچھے رہ گئی تھیں، انھوں نے اسلام سے پہلے قائم شدہ ترک سلطنتوں اور بارھویں ۔ تیرھویں صدی میلادی میں قائم شدہ مغل سلطنت کی طرح فتوحات حاصل کرنے اور پھیلنے کی قابلیت تو بہت دکھائی لیکن اس کے باوجود بہت قلیل عرصے ھی میں ختم ہو گئیں۔ ان میں سے قرہ قویونلو کو آق قویونلو نے ختم کیا، آق قویونلو اور قرہ قویونلو دونوں کو صفویوں نے، اور عثمانی ترکوں نے نہ صرف مشرقی آناطولی کو، جو قرہ قویونلو اور آق قویونلو کا مستقر تھا، لے لیا بلکہ ذوالقدر کی سلطنت بھی انھیں کے ہاتھوں محو ہوگئی ۔ اس طرح عثمانی ترکوں نے آخر کار آناطولی کی وحدت کو از سرِ نو قائم کیا، طوائف الملوک کے دور کو، جو دو سو برس تک جاری رہا تھا، ختم کیا اور آناطولی کے سلجوقیوں کی سلطنت سے بھی زیادہ مستحکم اور بڑی سلطنت قائم کر لی بلکہ کئی لحاظ سے اس زمانے کے تہذیب و تمدّن کے مقابلے میں ایک زیادہ بلند پایہ تہذیب کی بنیاد ڈالی ۔ انھوں نے بالخصوص ترکی زبان اور ترکی ادبیات میں جان ڈالنے میں بہت بڑا حصّہ لیا اور ترکی زبان کو صرف شاعری کی اور سرکاری زبان نہیں بلکہ علمی زبان بنانے کی بھی کوشش کی ۔ گویا انھوں نے آناطولی کے اس اجتماعی نظام کو جو مغلوں کے استیلاء کے بعد سے درہم برہم ہو گیا تھا ایک دفعہ پھر قائم کر دیا ۔

آق قویونلو سلطنت کی پوری زندگی روز روز کی اندرونی و بیرونی جنگوں میں بسر ہوئی ۔ جن ممالک میں اس کی حکومت تھی وہاں کسی وقت بھی امن و امان قائم نہ ہوسکا ۔ اس لیے جہاں تک تہذیب و ثقافت کا تعلّق ہے ان لوگوں کے زمانے کی کوئی خاص چیز قابلِ ذکر نظر نہیں آتی ۔ ہرچند کہ اس خاندان کے چند سرداروں نے، جو ماردین میں حکومت کرتے تھے، ادب کی سرپرستی کی اور رفاہ عام کے کاموں میں سرگرمی دکھائی اور خود اوزون حسن اور اس کے بیٹوں نے، خصوصاً یعقوب اور اس کے امراء میں سے بعض نے، شعراء و فضلاء کی سرپرستی کی اور چند سرکاری، علمی اور مذہبی عمارتیں بنوائیں، تاہم یہ چیزیں محض ان دو

حکمرانوں کے زمانے سے تعلّق رکھتی ہیں۔ آخر میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ جن ممالک پر آق قویونلو حکمران تھے وہاں، عثمانی ممالک کے برعکس، ترقّی سے زیادہ تنزّل اور انتظام سے زیادہ بدنظمی اور بےآرامی کا دور دورہ رہا اور اسی طرح وہ تباہ و برباد ہو گئے۔

مآخذ: (ا) کتبات : چونکہ ایران اور آناطولی کے تمام کتبے جمع ہو کر شائع نہیں ہو سکے اس لیے آق قویونلو سے متعلّق کتبات کی فہرست دینا مشکل ہے۔ صرف عبدالرحیم شریف نے ارض روم تاریخی، ۱، استانبول ۱۹۳۶ء اور [اخلاط] کتابہ لری میں ان سے متعلّق بعض کتبات شائع کیے ہیں : میرے ذخیرے میں بھی آق قویونلو حکمرانوں سے متعلّق بعض کتبے موجود ہیں۔

(ب) مسکوکات : احمد توحید : مسکوکات اسلامیّہ کتالوغو، استانبول ۱۹۳۱ء، ص ۴۷۲ تا ۵۱۹۔

(ج) وقف نامے : ترک اور اسلامی آثار کے متحف (میوزیم)، نیز باش وکالت اور اوقاف کے اسناد و اوراق (archives) میں بھی چند وقف نامے ہیں۔

(د) سیاسی دستاویزات : طوپقپو سرائے کے محافظ خانوں میں محفوظ مکتوبات کے لیے دیکھیے (۱) آرشیو قلاوزو، کراسہ ۱ : ص ۲۸؛ (۲) رحمتی آراد : فاتح سلطان محمدن یارلیغی (ترکیات مجموعہ سی، ۶ : ۲۸۵ تا ۳۲۲)؛ (۳) اقدس نعمت قراد : طوپقپو سرای موزہ سندکی ... یازلیق ویتک لر، (شاہ ابو سعید گورگان کا مکتوب اوزون حسن کے نام، ص ۱۱۹ تا ۱۳۴)۔

(ہ) منشآت (رسائل و خطوط) : (۱) مکتبۂ ملّیہ، پیرس، (دیسلان : فہرست مخطوطات عربی)، شمارہ ۴۴۴۰؛ (۲) بلوشہ : فہرست مخطوطات فارسی، شمارہ ۱۸۱۵؛ (۳) ابن [حجّة] الحموی : قہوة الانشاء، اور جامی، علی شیر نوائی، مروارید، خواجۂ جہان اور ادریس بدلیسی کے رسائل؛ (۴) حسین [الہروی] (احمد الہروی؟) : جوامع الانشاء (کتب خانۂ نور عثمانیہ) شمارہ ۱۰۳۳۴؛ (۵) تاجی زادہ جعفر کے اور [اس کے بھائی] سعدی چلبی کے رسائل اور مجموعات، حسام الدّین زادہ، فریدون بک اور صاری عبداللہ افندی کے جمع کردہ اور ترتیب دادہ رسائل اور نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی میلادی سے متعلّق چند اور افراد کے جمع کردہ بعض رسائل جن کے نام معلوم نہیں ہو سکے؛ (۶) حاجی میرزا حسن فسائی : فارس نامہ (۲ جلد، طہران ۱۳۱۳ھ)؛ —(۷) باش وکالت آرشیوی میں موجود قوانین کے لیے دیکھیے : عمر لطفی برکان : عثمانلی دورندہ آق قویونلو حکمداری اوزون حسن بکہ عائد قانون لر (تاریخی وثیقہ لر درگیسی)، ۲ جلد، استانبول ۱۹۴۱ء؛—(۸) منشآت فریدون بیک، استانبول ۱۲۷۴ھ، ۱ : ۲۷۴ تا ۲۷۸ میں جو رسائل مندرج ہیں اور جن کے متعلّق یہ کہا گیا ہے کہ وہ اوزون حسن کی طرف سے فاتح محمد کے نام بھیجے گئے تھے انہیں اب تک زمانۂ حال کے مشرقی اور مغربی مؤرّخین نے صحیح نظر سے نہیں دیکھا ہے، لیکن جیسا کہ میں ایک موقع پر کہہ چکا ہوں متاسّفانہ ان رسائل کے مکتوبات میں سے بعض جعلی ہیں۔ ص ۲۷۵ پر جو خط ہے وہ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کے نام نہیں، بلکہ اس کے بیٹے بایزید چلبی کو بھیجا گیا تھا، جو کہ آماسیہ کا والی تھا اور اس پر محرم ۸۷۴ھ کی تاریخ درج ہے۔ جب شہزادۂ بایزید آماسیہ کا والی تھا تو اس نے مختلف حکمرانوں، خصوصاً اوزون حسن، کو جو متعدد خطوط لکھے ان پر مشتمل مجموعہ تاجی زادہ سعدی چلبی کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور رسائل میں اس خاص مکتوب کا جواب، جو دوسرے جوابات کی طرح تاجی بک ہی نے لکھا تھا، رسائل فریدون بک میں موجود نہیں ہے۔ سعدی چلبی نے ان تمام خطوط کے حواشی پر، جو اس نے اپنے والد سے نقل کیے ہیں، ”بترکیب پدرم رحمة اللہ“ لکھ دیا ہے۔ ص ۲۷۶ - ۲۷۷ پر جو خط ہے وہ بھی اوزون حسن کی طرف سے فاتح کے نام

نہیں ھے، بلکہ قرہ مان اوغلو نظام الدّین پیر احمد بک کو بھیجا گیا تھا - پرانے رسائل کے مجموعوں کی رُو سے یہ خط قرہ مان اوغلو کو بھیجا گیا تھا - فریدون بک کے قدیم نسخوں، خصوصاً اس نسخے کی رُو سے جو خود مصنّف کے زمانے میں تیّار ھوا اور بادشاہ کو پیش کیا گیا، نیز وی‌انّا کے اس نسخے کی رُو سے جو ھامر Hammer کی طرف منسوب ھے احمد بک کو بھیجا گیا (دیکھیے ھامر Hammer، ترجمۂ محمد عطا، ۳ : ۱۲۰، ۳۴۳) لیکن متاخّر نسخوں اور ان مطبوعہ نسخوں میں جو ان نسخوں پر مبنی ھیں مرسل الیہ کے نام کو محرّف کر کے احمد کی جگہ محمّد لکھا گیا ھے - وہ خط جو ص ۲۷۸ پر موجود ھے اور کہا جاتا ھے کہ شمس الدین محمّد بک کے لقب اور عنوان کے ساتھ اوزون حسن کی طرف سے سلطان محمد فاتح کو بھیجا گیا قطعی طور پر اس سلطان کے نام نہیں ھے، بلکہ یہ خط، جس پر ۸۷۴ھ کی تاریخ درج ھے، محمد بک نیکسار کے بک [میر]، کو بھیجا گیا تھا۔ یہ خط سعدی چلبی کے مجموعے اور رسائل میں بعینہ موجود ھے اور اس خط کا عنوان (سرنامہ) یوں ھے : ''صورت مکتوب حسن بک عن شیراز بمحمد بک میر نیکسار فرستادہ بود فی سنۃ ۸۷۴ھ'' - جب فریدون کے رسائل کے ان مکتوبات کا داخلی جائزہ لیا جائے گا تو معلوم ھو جائے گا کہ جو مکتوبات فاتح کے نام بتائے جاتے ھیں وہ اس کے نام نہیں ھیں .

(و) تصنیفات و تالیفات :

متن مادّے میں مذکور (۱) ابوبکر طہرانی کی کتاب دیار بکریّہ اور اس کا ضمیمہ؛ یعنی (۲) فضل اللہ بن رُوزبہان اصفہانی کی تاریخ عالم آرای امینی، جو خلیل اور یعقوب کے زمانے کے حالات پر مشتمل ھے (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۴۳۱) [دیار بکریّہ، ج ۱ حال ھی میں انقرہ میں طبع ھوئی ھے (ستمبر ۱۹۶۲ء سے پہلے)]؛ اور (۳) آق قویونلو سلطنت کے مراسم و تشکیلات سے متعلق جلال الدین دوّانی کا عرض نامہ (ملّی تتبعلر مجموعہ سی، ۵ : ۱۳۳۱)، یہ سب آق قویونلو کے حکمرانوں کے نام سے منتسب وقائع نامے ھیں - اس مادّے کے متن میں جن کتابوں کا ذکر کیا ھے، یعنی: (۴) عزیز بن اَرْدشیر استرآبادی: بزم و رزم، استانبول ۱۹۲۸ء؛ (۵) شرف الدّین علی یزدی : ظفرنامہ، کلکتہ ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ء؛ (۶) ابن عرب شاہ: عجائب المقدور، قاھرۃ ۱۲۸۵ھ؛ ایضاً، ترکی ترجمہ از نظمی زادہ، طبع ابراھیم متفرّقہ - ان کے علاوہ فارسی کی عام تواریخ میں سے: (۷) حافظ ابرو: زبدۃ التواریخ، حصّۂ چہارم (فاتح کتب خانہ، شمارہ ۴۳۷۱)؛ (۸) عبدالرّزّاق سمرقندی : مطلع سعدین (مکمّل نسخہ کتب خانۂ سلیمیۂ ادرنہ میں، شمارہ ۱۴۹۲ اور جلد اوّل در کتب خانۂ آیا صوفیہ، استانبول، شمارہ ۳۰۸۶ : کتب خانۂ اسعد افندی، شمارہ ۲۰۹۸، جلد اوّل و دوم کتب خانۂ قضا اسعد افندی، شمارہ ۲۱۲۵، [ایضاً، طبع لاھور، ۲ / ۱ و ۲ و ۳، لاھور ۱۳۶۰ - ۱۳۶۸ھ]؛ (۹) میر خواند: روضۃ الصّفا (بمبئی ۱۲۶۴ھ)؛ (۱۰) خواند امیر: خلاصۃ الاخبار فی احوال الاخیار (کتب خانۂ آیاصوفیہ، شمارہ ۳۱۹۰، ۳۱۹۱)؛ (۱۱) خواند امیر: حبیب السّیر، (طبع ایران و ھندوستان)؛ (۱۲) حسن بیگ رُوملو : احسن التواریخ، جو آق قویونلو خاندان کی تاریخ کہلانے کی مستحق ھے اور جس کی پہلی جلد ابوبکر طہرانی کی دیار بکریّہ اور تاریخ عالم آرای امینی کا ماخذ ھے (کتب خانۂ نور عثمانیہ، شمارہ ۳۳۱۷، جلد [اوّل، بڑودہ] ۱۹۳۱ء، [ستوری، ۱ : ۳۰۷]؛ (۱۳) یحیی قزوینی : لبّ التواریخ، طہران ۱۳۱۴ ش؛ (۱۴) غفّاری : جہان‌آرا (کتب خانۂ ولی الدین افندی، شمارہ ۲۳۹۷)؛ (۱۵) وھی مصنّف : نگارستان (بمبئی ۱۲۷۵ھ)؛ (۱۶) نامعلوم مصنّف : افصح التواریخ (کتب خانۂ علی امیری)؛ (۱۷) مصلح الدّین لاری : مرآۃ الادوار (نور عثمانیہ کتب خانہ، شمارہ ۳۱۵۶)؛ (۱۸) ملّا احمد تتوی

اور آصف خان : تاریخ اَلفی، ورق ۴۲۹ تا ۴۳۲، ۴۳۹ تا ۴۴۲ (مکتبۂ ملّیه پیرس، بلوشه : فهرست مخطوطاتِ فارسی، ضمیمۂ فارسی، شماره ۱۸۸)؛ (۱۹) ابراهیم حریر : تاریخ همایونی، ورق ۲۷۵ تا ۲۸۰ (قومی کتاب‌خانه، پیرس، فهرست، شماره ۱۸۴)؛ (۲۰) حیدر رازی: مجمع التواریخ، ورق ۲۲۹ تا ۲۴۶ (وهی فهرست، شماره ۱۳۳۰)؛ (۲۱) خواجم قلی بیگ : تاریخ قپچاق خانی، ورق ۵۴۷ تا ۵۵۰، (وهی فهرست شماره ۱۸۷).

مخصوص فارسی تاریخیں:

(۲۲) تاریخ ترکمانیه (لندن، کتب خانۂ دیوانِ هند [انڈیا آفس]۔ اس کتاب کا میرا نقل کیا هوا نسخه کتب خانۂ معارف وکالتی، انقره میں هے)؛ (۲۳) تاریخ سلطان محمد قُطب شاهی، ورق ۹ تا ۱۸ (مکتبۂ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۷۴)؛ (۲۴) معین الدّین [اَسفزاری]: روضات الجنّات (استانبول، مکتبۂ دانش گاه، شعبۂ خالص افندی، شماره ۷۴۷۲؛ مکتبۂ ملّیه، پیرس، محلِ مذکور، شماره ۲۳۷ (ورق ۶۷ تا ۷۱، ۲۲۱ تا ۲۲۳)؛ (۲۵) خواندامیر : دُستورالوزراء، طهران ۱۳۱۷ش، ص ۳۶۹ ببعد، ۳۷۸ ببعد، ۳۸۸، ۴۳۵ ببعد، ۴۴۸؛ (۲۶) دَولت شاه : تذکرۂ شعراء، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۴۶۲، ۴۷۶ ببعد، ۵۲۵ تا ۵۲۹، ۵۳۶؛ (۲۷) سام میرزا : تحفۂ سامی، طهران ۱۳۱۴ھ (اس کی طباعت خراب هے ـ نسخ خطّی کی طرف رجوع کرنا ضروری هے)؛ (۲۸) کمال الدّین حسین : مجالسِ العشّاق، ورق ۱۷۷ (مکتبۂ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۴۲۴)؛ (۲۹) ظهیرالدین مَرعَشی : تاریخ گیلان و دَیلَمستان، رشت ۱۳۳۰ھ، ص ۳۲۵ تا ۳۴۶، ۴۲۰ تا ۴۲۸، ۴۰۱ ببعد؛ (۳۰) وهی مصنّف : تاریخ طبرستان، پطرس بورغ ۱۸۵۰ء، ص ۱۴۴، ۵۳۲، ۵۳۷؛ (۳۱) علی بن شمس الدّین : تاریخ خانی (پطرس بورغ، شماره ۱۲۷۴).

عام عربی تواریخ :

(۳۲) تقی الدّین بن قاضی شُهبَة : ذَیل دُوَل الاَسلام (مکتبۂ ملّیه، پیرس، دیسلان : فهرست، شماره ۱۵۹۹، استانبول، کتب خانۂ اسعد افندی، شماره ۲۳۴۵)؛ (۳۳) مقریزی : السلوک (مکتبۂ آیاصوفیه، شماره ۳۳۷۱، ۳۳۷۲)، نیز طبع مصر؛ (۳۴) ابن حَجر : اِنباء الغُمر (مکتبۂ آیاصوفیه، شماره ۲۹۷۴)؛ (۳۵) بدرالدّین عینی : عِقد الجُمان (کتب خانۂ ولی الدّین افندی، شماره ۲۳۹۶، طوپ قپوسرای، کتب خانۂ سلطان احمد میں بهی ایک مکمّل نسخه موجود هے)؛ (۳۶) ابوالمحاسن ابن تَغرِیبِردی : النُّجوم الزاهرة، (کتب خانۂ آیاصوفیه، شماره ۳۳۹۸ و ۳۳۹۹)، مصر میں طبع هوا؛ (۳۷) وهی مصنّف : حوادث الدُّهور (کتب خانۂ آیاصوفیه، شماره ۳۳۸۵)، نیز طبع امریکه ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۲ء؛ (۳۸) سَخاوی : ذَیل دُوَل الاسلام (کتب خانۂ کوپرولو، شعبۂ محمد پاشا، شماره ۱۱۸۹)؛ (۳۹) وهی مصنّف : التِّبر المَسبُوک، مصر ۱۳۱۵ھ؛ (۴۰) احمد بن الحُمصی: حوادث الزّمان (کتب خانۂ فیض الله افندی، شماره ۱۴۳۸)؛ (۴۱) [علی] بن داوُد الجَوهری : اِنباء الحَضر (مکتبۂ ملّیه، پیرس، فهرست مذکور، شماره ۱۷۹۱)؛ (۴۲) نصرالدّین الجعفری: بهجة السّالک و المسلوک (مکتبۂ ملیه، پیرس، وهی فهرست، شماره ۱۶۰۷) — ان کے علاوه پندرهویں صدی کے عرب مؤرّخین، مثل ابنِ عُذَیبة و ابن فَهد اور (۴۳) اسی صدی کے دیگر مصنّفین، مثلاً ابن فتح الله البغدادی : تاریخ الغیاثی؛ (۴۴) سولهویں صدی کے مصنّفین میں سے ابن اِیاس : بدائع الزهور، مصر ۱۳۱۱ تا ۱۳۱۲ھ؛ استانبول، حصّۂ سوم و چهارم، ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء؛ (۴۵) جَنّابی : العَیلَم الزّاخر (کتب خانۂ آیاصوفیه، شماره ۳۰۳۳)؛ سترهویں صدی کے مصنّفین میں سے (۴۶) ابوالعباس احمد القره مانی : اخبار الدُّوَل؛ (۴۷) ابن الأثیر : التاریخ الکامل، بولاق ۱۲۹۰ھ، ۴ : ۸۷ - ۹۶، در حاشیه (بغداد میں علیحده سے پتهر کے چهاپے سے بهی طبع هوئی هے)؛ (۴۸) کاتب چلبی: [فذلکة التواریخ (کذا) الدول الاسلامیة] (مصنّف کے

اپنے ھاتھ کا لکھا ھوا منحصر بفرد نسخه بایزید عمومی کتب خانے میں ھے)؛ (۴۹) مُنَجّم باشی درویش احمد افندی : صحائف الاخبار فی وقائع الأعصار یا جامع الدُّوَل (طوپ قپوسرایے، کتب خانۂ سلطان احمد، شماره ۲۹۵۴، دو جلد؛ کتب خانۂ اسْعَد افندی، شماره ۲۱۰۱ تا ۲۱۰۳؛ بایزید عمومی کتب خانه، شماره ۵۰۱۹ و ۵۰۲۰) — زیاده متأخّر دَور کی تصانیف میں (۵۰) رَوامز الأعیان ھے، جو عمومی تاریخ ھے (کتب خانۂ اسْعَد افندی، شماره ۲۱۲۷ و ۲۱۲۸؛ ایک اَور نسخه خالد افندی کے کتب خانے میں ھے)— ھمارے اپنے زمانے کے مؤرخین میں سے : (۵۱) عبّاس العَزّاوی : تاریخ العراق، بغداد ۱۳۵۷ھ، جلد ۳ — مخصوص مؤرّخوں میں سے : (۵۲) ابن بَہادر : مجموعة فی تواریخ التُّرکُمان اور (۵۳) ابن آجا : تاریخ یَشْبَک، ھر دو ایک جلد میں (طوپ قپوسرایے، کتاب خانۂ سلطان احمد، شماره ۳۰۵۷) — تراجم [سِیَر] کی کتابوں میں سے : (۵۴) مَقریزی : الدُّرر العُقُود الفریدة فی تراجم الأعیان المفیدة؛ (۵۵) ابن تَغری بِردی : المَنْهَل الصّافی (کتب خانۂ نور عثمانیه، شماره ۳۴۲۸ و ۳۴۲۹)، اس کا ذیل؛ (۵۶) سَخاوی : الضوء اللّامع، قاهرة ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ھ، ۱۲ جلد.

عام ترکی تواریخ :

(۵۷) محمد میر زعیم : جامع التواریخ (کتب خانۂ فاتح، شماره ۴۳۰۶)؛ (۵۸) عالی : کُنه الاخبار؛ (۵۹) وھی مصنّف : فَصول الحَلّ و العَقْد؛ (۶۰) لاری : تاریخ (ترجمه خوجۂ سعدالدین افندی)؛ (۶۱) جنابی کی تاریخ کا مختصر ترجمه، گُلشنِ تواریخ (نور عثمانیه کتب خانه، شماره ۳۰۹۷)؛ (۶۲) جامع السِّیَر؛ (۶۳) مُنَجّم باشی کے مختصر ترکی ترجمے.

تواریخِ آلِ عثمان :

پندرھویں اور سولھویں صدی میں تحریر شده مختلف سالناموں کے علاوہ کتب ذیل قابلِ ذکر ھیں : (۶۴) دستور نامۂ اِنوری (نشر مُکْرمین خلیل)؛ اور (۶۵) نِشانجی قره مانی محمد پاشا کی تاریخ آل عثمان (ترجمه مُکْرِمین خلیل، در TOEM، استانبول ۱۹۲۴ء، XIV، ج ۲ تا ۳)؛ اور (۶۶) عاشق پاشازاده، نِشری، اوروج بک، طُرسون بک، بِہشتی، روحی کی تاریخوں اور گمنام مصنّفین کی تاریخوں سے Gize کی شائع کرده گمنام تاریخ موسوم به فَتح نامۂ آبوالخیر (مکتبۂ ملّیه، پیرس، بلوشه : فہرست عربی، فارسی، ترکی، شماره ۱۱۷)؛ (۶۷) تاریخ آل عثمان (وھی فہرست، ضمیمۂ ترکی، شماره ۱۰۴۷ اور ایک گمنام نسخه در کتب خانۂ ڈریسڈن Dresden قابلِ ذکر ھیں۔ سلطنت عثمانیه کے ماتحت ملازمت اختیار کرنے سے پہلے آق قُویُونلو کا میر منشی (''نِشانجی'') ادریس بِتْلیسی اپنی (۶۸) ھشت بہشت میں ان کی بابت اھمّ معلومات مہیا کرتا ھے۔ اس کے علاوه (۶۹) شیخ شمس الدین مُحمّد : تاریخ آل عثمان (جس کا منحصر بفرد نسخه میرے ذاتی کتب خانے میں ھے)؛ (۷۰) ابن کِمال؛ (۷۱) جِمالی؛ اور (۷۲) لُطفی پاشا کی آل عثمان کے نام سے تواریخ؛ اور (۷۳) خواجه سعدالدّین کی تاج التواریخ اس موضوع کے لیے اھمّ ماخذ ھیں۔ چونکه اس کا دادا آق قویونلو کی ملازمت میں تھا اس لیے خواجه سعدالدّین اس حکومت کے انحطاط و زوال کا مختصر لیکن مفیدِ مطلب حال بیان کرتا ھے (۲ : ۱۱۴ تا ۱۲۶)؛ (۷۴) شرف خان بِتْلیسی کے شرف نامه (طبع مصر و پطرس بورگ) میں آق قویونلو کے زمانے میں مشرقی آناطولی کی تاریخی اور [illegible] کی شرحِ نژاد (ethnography) کے بارے میں معلومات موجود ھیں؛ (۷۵) مَناقبِ گُلْشَنی (کتب خانۂ اسْعَد افندی، شماره ۱۳۴۲)، آق قویونلو کی تاریخ پر مشتمل معلومات سے پُر ھے؛ (۷۶) Kürtler [کُرتلر = کُردلر] میں، جو ۱۳۳۴ھ میں بمقام استانبول جرمن سے ترکی میں ترجمه ھوئی، شرف نامۂ مذکور کے سب معلومات لیے گئے ھیں — موجوده زمانے کی کتب میں سے : (۷۷) عبدالرحیم شریف : اَرْضَ رُوم تاریخی؛ اور

اسی مصنف کی (۷۸) اخلاط کتابہلری: اور (۷۹) اسمٰعیل حقی اوزون چارشی لی: اناطولو بک لو لری، استانبول ۱۹۳۷ء، ص ۶۳ تا ۶۹، ۷۴ تا ۷۷، ۸۸ ببعد، ۱۰۰.

ارمنی تواریخ میں سے جو آق قویونلو کے عہد میں تحریر ہوئیں: (۸۰) Thomas de Medzoph کی تاریخ اب تک موجود ہے ۔ اس نے اپنے ہم عصر قرہ یولوق عثمان بیگ کے بارے میں معلومات فراہم کی ہیں (دیکھیے ص ۴۹ تا ۱۱۲، ۱۲۱، ۱۳۳)؛ (۸۱) اٹھارھویں صدی کا آرمنی مصنف چمیچیان Çamiçiyan (= ترکی ترجمہ آندریاسیان H. Andreasyan طبع کر رہا ہے) ان معلومات کا بعض اضافوں کے ساتھ اعادہ کرتا ہے؛ (۸۲) اس دور اور آق قویونلو کی تاریخ کے لیے اہم ترین مآخذ میں ایک گم نام مصنف کے سریانی وقائع ہیں (لاطینی ترجمہ از O. Behnsch، طبع وراتی سلاف Vratislav، ۱۸۳۸ء؛ بج A.W. Budge کے انگریزی ترجمے کے لیے دیکھیے *The Chronography of Bar Habraeus*، لنڈن ۱۹۳۲ء، ج ۲، ذیل xxxii تا liii؛ (۸۳) — گرجی مآخذ میں بھی آق قویونلو کے بارے میں کچھ معلومات موجود ہیں لیکن زیادہ واضح نہیں ہیں؛ دیکھیے *Histoire de la Géorgie, traduite du géorgien par Brosset*، ۱: ۶۸۶؛ ۲: ۴۰۸ تا ۴۱۰؛ حصۂ دوم، کتاب اول: ص ۱۲ تا ۱۶، ۱۴۹، ۲۰۹ ببعد، ۲۵۱ ببعد، ۳۲۲ تا ۳۲۹، ۳۸۱ ببعد.

یونانی مآخذ: (۸۴) سلطنت طربزون کے مؤرخ Panaretos (پناریطوس) کے علاوہ، جس کا ذکر متن مادہ میں ہو چکا ہے: (۸۵) *Kritobulus* (= ترکی ترجمہ از Karolidi، استانبول ۱۳۲۸ھ، ص ۱۰۰ تا ۱۰۳)؛ (۸۶) Chalcondiyle (فرانسیسی ترجمہ از Vigener Bourbon-nois، پیرس ۱۶۱۲ء، ص ۲۷۶ ببعد)؛ (۸۷) Ducas: *Hist. de Constantinople* (فرانسیسی ترجمہ از Cousin، پیرس ۱۶۷۳ء، ۸: ۶۱۳، ۶۱۶)؛ (۸۸) اوزون حسن کے دربار میں جمہوریۂ وینس کے سفیروں میں سے Barbaro Contarini اور Zeno کے سیاحت نامے مجموعۂ راموسیو Romusio میں شائع ہو چکے ہیں: ان کی اور دیگر سفراء کی سیاسی سرگرمیوں کے لیے نیز اوزون حسن کے یورپ کی سلطنتوں کے ساتھ تعلقات اور خط و کتابت کے بارے میں دیکھیے (۸۹) Minorsky: *La Perse au XVe siècle entre la Turquie et Venise*، پیرس ۱۹۳۳ء اور (۹۰) مادۂ اوزون حسن در ا آ، طبع اول؛ نیز (۹۱) اسی مصنف کے تبصرے: *A soyūrghal of Qâsim bin Jahāngir Aqquyunlu*؛ اور (۹۲) *A civil and military review in 881/1476*، (در *BSOS*، ج ۹، قسم چہارم اور ج ۱۰، قسم اول) کے عنوان سے موجود ہیں؛ نیز دیکھیے (۹۳) Mas Latrie: *Hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۶۱ء، ۳: ۳۳۶، ۳۵۲، ۳۸۷؛ (۹۴) وہی مصنف: *Documents nouveaux servant de preuves à l'hist. de l'Île de Chypre*، پیرس ۱۸۸۶ء، ص ۴۱۲، ۴۷۷ تا ۴۸۷؛ (۹۵) J. Ph. Fallmerayer: *Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt*، ۲۰۸، ۲۱۶، تا ۲۱۹، ۲۵۸ تا ۲۶۲، ۲۶۴ تا ۲۷۹، ۲۸۱ تا ۲۸۳، ۳۱۶؛ (۹۶) Pfaffenhoffen: *Essai sur les aspres comnénats de Trébizond*، ۶۵ ببعد، ۶۹؛ (۹۷) Miller: *Trebizond the last Greek Empire*، لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۹۸) Artus Thomas: *Continuation de l'hist. de Chalcondyle*، ۱۱۹ تا ۱۲۳، ۲۱۲ تا ۲۲۴؛ (۹۹) عاصم von Hammer: دولت عثمانیہ تاریخی (ترکی ترجمہ، محمد عطا، استانبول ۱۳۲۸ تا ۱۳۳۰ھ)، ج ۲، ۳۰۴: [(۱۰۰) سید اظہر علی: قرا قویونلو ترکمان در روئداد ادارۂ معارف اسلامیہ، لاہور ۱۳۵۲ھ / ۱۹۳۳ء، ص ۳۶۰ تا ۴۰۲].

(مُکرمین خلیل ینانچ) (از ا آ، ترکی)

آق کِرمان: (ت ر ن)، ''سفید شہر'' (یا سفید تجارتی مرکز) رومینی زبان میں Cetatea Albă ''سیتاتیا آلبا''، روسی میں بیلغورود Belgorod، دریائے

نیستر Dniester کے دھانے کے بائیں کنارے پر واقع ہے، عہدِ قدیم میں اسے Tyras کہتے تھے۔ بقولِ قسطنطین پورفیروجنیت Constantine Porphyrogenetus (تصحیح و ترجمۂ Moravesik - Jenkins، ۱۶۸، ۶۲) اس کے قلعے کو سفید قلعہ کہتے تھے، لیکن ایک گمنام مصنف کی کتاب "*Torparcha Gothicus*" میں (دیکھیے B. Hase کی طباعتِ Leo Diaconus) ص ۴۹۶ ببعد اسے Maurokastron (قلعۂ سیاہ) کے نام سے تعبیر کیا گیا ہے۔ ۱۲۴۱ء کے بعد یہ مغولوں کے زیرِ اقتدار تھا اور جنیوی سوداگر یہاں برابر آتے جاتے تھے۔ وہ اس شہر کو Maurocastrum (Malvocastrum, Moncastrum) کہتے تھے، لیکن Album Castrum بھی کہا کرتے تھے۔ ابوالفداء ابن سعید کا تتبع کرتے ہوئے اسے آقچہ کرمان کے نام سے یاد کرتا ہے۔ عالی (کُنْہُ الاخبار، ۴ : ۲۱۸) بحوالۂ ابوالفداء لکھتا ہے : ''آقچہ کرمان آج کل 'آق کرمان' کے نام سے مشہور ہے''.

چودھویں صدی میں Maurocastro-Moncastro ایک جنیوی قلعہ تھا، جو انتظامی حیثیت سے ماموریت خزریہ (Officium Gazariae) کے تحت تھا۔ خزریہ میں وہ تمام نوآبادیاں شامل تھیں جو بحیرۂ اسود کے شمالی ساحل پر واقع تھیں۔ اس جنیوی قلعے کی مرمت و تجدید اہلِ مولدیویا نے اور پھر ترکوں نے کی اور وہ اب تک موجود ہے۔ چودھویں صدی کے اختتام پر دولت مولدیویا (ترکی زبان میں بغدان [رکَ بآن])، جو اس زمانے میں نئی قائم ہوئی تھی، اس شہر پر قابض ہو گئی اور ۱۴۸۴ء تک اس پر مولدیویا ہی کو غلبہ و اقتدار حاصل رہا۔ ۱۴۲۰ء میں ترکوں کے بحری بیڑے نے اس قلعے پر حملہ کیا اور پھر ۱۴۵۴ء میں ایک اور حملہ کیا۔ ۱۴۵۵ء میں ویودہ [تلفظ : وای وُودہ، بمعنی والی، شہردار] پطرو ثالث Voivoda Petru III نے بغدان پر سلطنت عثمانیہ کے شاہی حقوق تسلیم کر لیے۔ سلطان محمد ثانی نے اپنے ایک شاہی فرمان مؤرخہ ۵ رجب ۸۶۰ھ / ۹ جون ۱۴۵۶ء کے ذریعے بیتاتیاآلبا Cetatea Albă کے تاجروں کو ادرنہ، بروسہ اور استانبول میں آنے جانے کی اجازت دے دی۔

سلطان بایزید ثانی نے بنفسِ نفیس حملہ کر کے خاص شہر پر ۴ اگست ۱۴۸۴ء کو قبضہ کر لیا (قبّ فتح نامہ - بی قرہ بغدان، مخطوطۂ قاهرۃ، ادب ترکی، ۱۳۱ و ۱۰۳ ببعد؛ I. Ursu: *Stefan cel Mare*، بخارسٹ ۱۹۲۵ء، ۲۰۲ تا ۲۰۴؛ I. Bogdan: *Cronice inedite atingătoare de istoria Românilor*، بخارسٹ ۱۸۹۵ء، ۴۳، ۵۸)۔ اس شہر کے اکثر باشندے استانبول اور آناطولی وغیرہ میں منتقل کر دیے گئے اور آق کرمان کو روم ایلی کے بیکلربیکی کے تحت ایک علیحدہ سنجاق بنا دیا گیا۔ جب ۱۵۹۳ء میں اوزو Özü [رکَ بآن] کی 'ایالت' قائم ہوئی تو آق کرمان کو اس میں شامل کر لیا گیا۔ عینِ علی : قوانینِ آلِ عثمان (استانبول ۱۲۸۰ھ، ص ۱۲) میں ہے کہ اس سنجاق میں ۴۱۹ تیمار تھے۔ بندرگاہ کے ضوابطِ گمرک (چنگی کے محصول کے قوانین) بھی اسی زمانے میں مرتب ہوئے۔ اولیاء چلبی (۵ : ۱۰۸ ببعد) نے، جو ماہ مئی ۱۶۵۸ء میں وہاں گیا تھا، اس شہر کا حال بیان کیا ہے۔ وہ قلعہ ('بیرون' کے بجائے 'درون' پڑھیے)، بایزید دوم منکلی کرای خان اور سلیم اول کی تعمیر کردہ مسجدوں اور بایزید ثانی کے تعمیر کردہ حمام کا ذکر کرتا ہے۔ وہ (۷ : ۵۰۱ میں) میاں بابا سلطان کی خانقاہ کا بھی، جو دریاے نیستر Dniester کے پایاب حصے کے قریب واقع ہے، ذکر کرتا ہے۔ محمد افندی آق کرمانی، مشہور و معروف ترکی فلسفی، اسی شہر کا باشندہ تھا (قبّ برسلی محمد طاهر : عثمانلی مؤلف لری، ۱ : ۲۱۴)۔ اصلی باشندوں کے علاوہ آق کرمان شہر اور ضلع میں ترک، قریمی اور نوگائی تاتاری رہتے تھے۔ ۱۵۹۰ء

میں مولدیویا کے والی یعنی ویودہ آرون Voivoda Aron نے اس قلعے کی تسخیر کی سعی کی، اس کے بعد یہاں تاتاری بھی بسا دیے گئے۔

۱۵۰۲ء میں آلتین اردو (اردوی زرّین = Golden Horde) کا آخری سردار شیخ احمد اپنی فوج کو دوبارہ جمع کرنے کے لیے آق کرمان میں بھاگ آیا۔ سلیم اوّل نے آق کرمان کو اپنے باپ بایزید ثانی (یکم اپریل ۱۵۱۱ء) کے خلاف اپنی فوجی کارروائیوں کا مرکز بنایا۔ ۱۶۱۰ء میں قریم کے محمد گرای اور اس کے بھائی شاہین گرای نے یوکرین Ukraine کے علاقے میں یلغار کرنے کے لیے اس شہر کو اپنا قاعدۂ عمل بنایا مگر انھیں کے بھائی خان جان بک گرای نے انھیں یہاں سے نکال دیا (قب I.H. Uzunçarşilî: *Osmanli Tarihi*، ۳/ ۱: ۱۷۶)۔ ۱۶۱۸ء اور ۱۶۲۶ء کے درمیان قانتمیر Kantemir پاشاے سلسترہ Silistria نے دریاے ڈینیوب [طونہ] اور نیسٹر کے درمیانی علاقے کو اپنے حیطۂ اقتدار میں لا کر 'قالغای' [= ولی عہد، (اس منصب کے لیے دیکھیے سامی، ۵: ۳۶۵۴، عمود ۱، س ۱۲)] حسین گرای کو ''آق کرمان کے میدان میں'' شکست دی (حاجی خلیفہ: فذلکہ، ۲: ۱۸۷)۔ لیکن مراد چہارم نے اس کا سر اڑا دیا (Uzunçarşilî، ۱۸۰)۔ اولیا چلبی (۷: ۴۹۷) محمد گرای خان کے تاتاریوں اور عادل گرای کے تاتاریوں کے درمیان ایک لڑائی کا ذکر کرتا ہے، جو آق کرمان کی دیواروں کے نیچے ہوئی۔

۱۶۸۳ء میں قازاقوں (Cossack) کا سردار قونجکی [تلفظ مشتبہ] Kunicki آق کرمان تک بڑھ آیا لیکن اسے 'سردار' بوشنک صاری سلیمان پاشا (فندقلی لی محمد آغا: سلاحدار تاریخی، استانبول ۱۹۲۸ء، ۱: ۳۹۷؛ ۲: ۱۲۷، ۱۸۵) نے پسپا کر دیا۔ روسی جرنیل Igelstrôm نے ۱۷۷۰ء میں اس شہر پر قبضہ کر لیا لیکن کوچک قینارجہ کے عہد نامے (دفعہ ۱۶) کی رو سے اسے باب عالی کو واپس کر دیا گیا۔ ۱۶۸۰ء میں قلعے کی مرمت ہوئی (طوپ قپی آرشیوی، E 10: ۱۶۴؛ دوسری مرمتوں کے لیے جو ۱۶۴۶ء اور اس کے بعد ہوئیں دیکھیے وہی کتاب، E 5880، 6237)۔ ۱۷۸۹ء میں پوٹمکن Potemkin نے دوبارہ اس پر قبضہ کر لیا (جودت: تاریخ، طبع دوم، ۴: ۳۳۲)، لیکن یاش Yassi کی صلح کے موقع پر (۱۷۹۲ء) اسے پھر ترکیہ کو واپس کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس قلعے کے استحکامات اور مضبوط کر دیے گئے۔

۱۸۰۶ء میں اس شہر پر روسی کرنیل Förster اور شہزادہ قانتاقوزن Kantakuzino نے قبضہ کر لیا۔ تاتاری لوگ اس علاقے کو چھوڑ کر نیسٹر کے مشرقی کنارے پر آباد ہو گئے۔ بخارسٹ کی صلح (۱۸۱۲ء) پر آق کرمان کو روسی مملکت کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۸۲۶ء میں یہیں روس اور ترکیہ کے درمیان ''قرارداد آق کرمان'' پر دستخط ہوے، جس میں رومانیہ کی ریاستوں اور سرویہ کے متعلق معاہدہ ہوا، جس پر کچھ تھوڑے ہی عرصے کے لیے عمل ہو سکا۔ اس کے بعد بسارابیا میں جو انقلابات آئے اور حوادث واقع ہوے یہ شہر بھی ان میں شریک رہا۔

مآخذ: (۱) N. Iorga: *Studii istorice asupra Chiliei şi Cetatii-Albe*، بخارسٹ ۱۸۹۹ء؛ (۲) G.I. Bratianu: *Recherches sur Vicina et Cetatea Alba*، بخارسٹ ۱۹۳۵ء؛ (۳) وہی مصنف: *Contributions à l' histoire de Cetatea-Albă (Akkerman) aux XIIIe et XIVe siècles*، Acad. Roumaine, Bull. Sect. Hist. xiii، بخارسٹ ۱۹۲۷ء، ۲۵ ببعد؛ (۴) B. Spuler: *Gesch. d. gold. Horde*، ۳۰۸ (عہد جنیوا میں خوارزم اور چین سے تجارتی تعلقات)؛ (۵) فریدون بک: منشئات سلاطین، ۱: ۳۱۲، ۳۱۹؛ (۶)

حسن اسیری : مخطوطۂ ملت کتب خانہ سی، T 803 (قب Babinger، ۲٦۷): (۷) A. Decei : *Les Fetihnāme-i Karaboğdan des XV^e et XVI^e siècles, Actes XII^e Congr. Orient.*: (۸) O. F. v. Schlechta-Wssehrd : *Walachei Moldau, Bessarabien etc. in der Mitte des vorigen Jahrh.*، در *SBAk* وی آنا ۱۸٦۳ء: (۹) *Documente privitoare la istoria Românilor*, از E. de Hurmuzaki، بخارسٹ ۱۸۸۷ء ببعد: [(۱۰) اولیا چلبی: سیاحت نامہ (طبع جودت، ۵ : ۱۰۸ تا ۱۱۴): (۱۱) I. Bowman : *Le Monde Nouveau*، ص ۲۴۱].

(A. DECEI)

آق مسجد : ''سفید مسجد'' دو بڑے شہروں کا نام ہے.

(۱) آق مسجد (مقامی تلفّظ : آق مچت Akmeçit) جو ۱۷۸۴ء سے قریم (کریمیا) کا مرکزِ حکومت رہا ہے اور جسے روسی سِمفروپول Sympheropol کہتے ہیں - یہ شہر سولھویں صدی میلادی میں خوانینِ قریم نے اس لیے بسایا تھا کہ قریم کا قدیم پایتخت باغچہ سرای اُن قبائل کے سرداروں کی دست برد سے محفوظ ہو جائے جو اس کے آس پاس کے بے درخت چٹیل میدانوں (steppes) میں رہتے تھے اور چونکہ وہ ولیعہد سلطنت (''قالغای سلطان'') کی جای اقامت بن گیا اس لیے آق مسجد نے ایک مستحکم قلعے کی شکل اختیار کر لی - اس سے پہلے میلادِ مسیح سے قبل تورانی (سِتھیائی، سکیت Scythian) بادشاہ سکیلورس Skiluros نے بھی اس جگہ ایک قلعۂ نیاپولس Neapolis کے نام سے تعمیر کیا تھا، تا کہ انھیں میدانوں کے باشندوں کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے (سٹرابو Strabo، ۷ : ۳۱۲) - قلعۂ آق مسجد کی تعمیر کے بعد بھی یہ پرانا قلعہ، جو خوانینِ قریم کے زمانے میں کِرمِنچِک Kirmenchik کے نام سے مشہور تھا، نئے قلعے کے پہلو میں ایک ڈون کی صورت میں باقی رہا - جب روس نے ۱۷۳٦ء میں اسے برباد کیا تو یہ ۱,۸۰۰ گھروں کا ایک شہر تھا - اگرچہ آق مسجد قالغای کے رہنے کی جگہ تھی تاہم ۱۷۸۳ء میں اس کی کل آبادی ۸۱۵ نفوس پر مشتمل تھی - اب آق مسجد، سِمفروپول Simferopol کے اس حصے کا نام ہے جہاں ترکوں کی آبادی ہے اور روسی بھی اس نام کو استعمال کرتے ہیں. لیکن وہاں کے رہنے والے ترک سمفروپول کا نام کبھی استعمال نہیں کرتے - ۱۹۳۱ء میں شہر کی مجموعی آبادی روسی اور ترک ملا کر ۸۸,۰۰۰ تھی.

(ا ا، ترکی) (احمد زکی ولیدی طوغان)

(قالغای کے محلّ کے وسط میں مِنگلی گرای کی مسجد واقع ہے - اولیا چلبی (دیکھیے سیاحت نامہ، ۷ : ٦۳۸ تا ٦۴۱) کا بیان ہے کہ قالغای کا محلّ شہر کے اندر نہیں ہے بلکہ حومۂ شہر میں ہے [جو شہر کے جنوب میں ہے اور اس سے متّصل]).

(اا طبع دوم) (بارٹولڈ)

(۲) آق مسجد : سیر دریا پر ایک قلعہ، [جو خانِ خوقند کے قبضے میں تھا مگر] جسے روسیوں نے [جنرل پیروفسکی Perovsky کی قیادت میں] ۹ اگست (۲۸ جولائی) ۱۸۵۳ء کو حملہ بول کر لے لیا اور اسی سال کے دوران میں از سر نو تعمیر کر کے اس کا نام قلعۂ پیروفسکی (Fort Perovsky) رکھا اور یہ سیر دریا کی ایالت کا صدر مقام ہے اور اس کی آبادی پانچ ہزار نفوس پر مشتمل ہے - خانِ خوقند نے خوقندی خوانین کو سیر دریا کے زیریں حصے میں جتنے بھی قلعے تعمیر کرنے کا حکم دیا وہ سب آق مسجد کے حاکم کے تحت تھے - اُس خراج ('زکات') کے علاوہ جو خانہ بدوش ادا کرتے تھے اورنبرگ Orenberg اور بخارا کے درمیان کاروانی سڑک کی راہداری کی رقمیں بھی آق مسجد ہی

میں وصول کی جاتی تھیں ۔ مارچ ۱۸۵۲ء میں یہاں کے والی یعقوب بیگ [رَکّہ بان] کی قیادت میں، جو بعد میں کاشغر کا حکمران بن گیا، خوقندی فوجوں نے، ان قازاقوں کے خلاف جو روسیوں کی رعایا تھے، ایک غزوہ شروع کیا اور ان کی سو کے قریب وقتی خیمہ گاہیں ('آؤل' auls) لوٹ لیں ۔ اسی سال جولائی میں روسی کرنیل بْلارَمبِرگ Blaramberg کے حملے کو یعقوب کے جانشین باتِرباسی نے پسپا کر دیا ۔ اگلے سال جنرل (بالآخر کاؤنٹ) پیِروفْسکی Perovski کی قیادت میں جو روسی حملہ ہوا اس میں مبالغہ آمیز دور اندیشی و احتیاط سے کام لیا گیا، جس سے بلا ضرورت بہت سی جانوں کا نقصان ہوا ۔ آق مسجد کی کل قلعہ نشین فوج ۵۰۰ سپاہیوں اور تین توپوں پر مشتمل تھی ۔ قلعے کا والی محمّد علی (تاریخ شاھرخی، ص ۹۸؛ روسی مآخذ کے مطابق : محمد ولی یا عبدالولی) مدافعت کرتا ہوا قلعہ نشین سپاہیوں کی اکثریت سمیت مارا گیا ۔ روسیوں نے صرف چوھتّر قیدی پکڑے، جن میں سے بیشتر زخمی تھے ۔ آق مسجد کو واپس لینے کی غرض سے جو فوج مِنگباشی [کرنل] قاسم بیگ کی قیادت میں خوقند سے بھیجی گئی وہ بھاری نقصانات اٹھا کر پسپا ہونے پر مجبور ہو گئی ۔ روسیوں کے ھاتھوں آق مسجد کی تسخیر وسطی ایشیا کی تاریخ میں ایک فیصلہ کن واقعہ تھا، کیونکہ زیرین سیر دریا پر یہ پہلا مقام تھا جسے انھوں نے مسخّر کیا ۔ فوجی تاریخ میں اس کا ذکر جنگی چالوں کی ایسی مثال کے طور پر آتا ھے جو وسطی ایشیا میں بالکل بے کار ثابت ھوتی ھیں [آق مسجد کا نام ۱۹۲۴ء سے قزل اوردہ ھو گیا اور وہ ۱۹۲۸ء تک جمھوریۂ قازاقستان کا مرکزِ حکومت رہا ۔ آج کل یہ ایک صوبے کا صدر مقام ھے].

(W. Barthold بارٹولڈ) (اآ، طبع اوّل)

آقا رضا : دیکھیے رضا. •

آقا رضاعی : دیکھیے رضاعی . •

آقچہ : (ترکی = ”چھوٹا سفید“) عثمانی سلطنت ⊗ کے چاندی کے ایک سکّے کا نام، جسے یوروپی مصنّفین نے اکثر aspre یا asper (ماخوذ از یونانی *aspron*، بمعنی ”سفید“) لکھا ھے ۔ اس نام کا سکّہ بارھویں صدی میں اصفہان کے سلجوقی سلاطین کے ھاں بھی رائج تھا (دیکھیے راوندی : راحة الصدور، ص ۳۰۰، جہاں ایک ھزار 'اقچے' کے ایک عطیّے کا ذکر ھے) ۔ عثمانی ترکوں نے گذشتہ اور ھم عصر اسلامی سلطنتوں کے دستور کے خلاف اپنے سکّوں کے نام درھم اور دینار نہیں رکھے، بلکہ انھوں نے سلطان اورخان کے عہد میں سب سے پہلے ۷۲۷ھ / ۱۳۲۷ء میں جو سکّہ چلایا اس کا نام ”آقچۂ عثمانی“ رکھا ۔ اس سکّے کا وزن چوتھائی مثقال یا چھے قیراط تھا، لیکن آقچے کا وزن ھمیشہ یکساں نہیں رھا اور وقت گذرنے پر اس کی قیمت گرتی گئی ۔ اورخان کے سکّے میں چاندی ۹۰ فی صد تھی اور اس کا قطر ۱۸ ملی میٹر تھا ۔ مراد ثانی کے عہد تک آقچے کا حجم تو کسی قدر کم ھو گیا لیکن اس کے کھرے پن کا معیار اور صحیح وزن بہت حد تک قائم رھا، محمّد ثانی، بایزید ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں چاندی کی مقدار میں پانچ فی صد کی کمی کر دی گئی اور سکّے کا وزن بھی بجائے چھے کے ہونے چار قیراط رہ گیا ۔ سلطان سلیمان اوّل اور سلیم دوم کے عہد میں اس روزافزوں انحطاط کی کچھ روک تھام کی گئی، لیکن یہ سلسلۂ انحطاط مراد ثالث اور اس کے جانشینوں کے زمانے میں، عثمان ثانی کے عہد تک، رُک رُک کر جاری رھا، یہاں تک کہ آقچے کا وزن گھٹتے گھٹتے ڈیڑھ قیراط رہ گیا اور آقچہ دن بدن پتلا ھوتا چلا گیا ۔ علاوہ ازیں مراد رابع، ابراھیم اور محمّد رابع کے عہد میں چاندی کی مقدار پہلے ستّر فی صد اور

پھر اور کم ھو کر پچاس فی صد رہ گئی، اگرچہ اس کا وزن اور حجم تقریبًا وھی رھا جو پہلے تھا۔ اس انحطاط کا نتیجہ یہ ھوا کہ جہاں محمّد ثانی کے عہد کی پہلی عثمانی اشرفی میں ۴۰ آقچے ھوتے تھے وھاں مصطفٰی ثانی کے عہد میں (جب کہ سکّے کی اصلاح کے سلسلے میں پہلی بار عثمانی قُرُوش مضروب ھوے) اشرفی کی قیمت، جس کا اپنا وزن اور معیار بہت حد تک باقی رھا، بڑھ کر تین سو آقچے ھو گئی (دیکھیے اسماعیل غالب : تقویم مسکوکات عثمانیّہ، ج ۲).

اب سے کوئی پچاس سال پہلے عثمانی زرِ نقد فرضی طور پر حسبِ ذیل اجزاء و اضعاف میں منقسم تھا : ایک قُرُوش = ۴۰ پارہ، ایک پارہ = ۳ آقچہ اور ایک آقچہ = ۳ پول ۔ جب تک ترکی زرِ نقد کا معیاری سکّہ قُرُوش قرار نہیں پایا تھا اُس وقت تک آقچے ھی سے یہ کام لیا جاتا تھا (دیکھیے مادّۂ سلیمان ثانی) ۔ سولھویں صدی کے وسط میں ۲۰ ھزار، سترھویں صدی کے وسط میں ۴۰ ھزار اور اٹھارھویں صدی کے آغاز میں ۵۰ ھزار آقچے کا ایک ''کیسہ'' مانا جاتا تھا، لیکن اس صدی کے آخر تک ایک کیسہ ۸۰ ھزار آقچے کا ھو گیا ۔ انیسویں صدی کے وسط میں ایک ''کیسہ آقچہ'' (''کِس آقچہ'') ۵۰۰ قروش کا مخصوص نام ھو گیا.

محمودِ ثانی کے عہد تک آقچہ برابر مضروب ھوتا رھا، لیکن رفتہ رفتہ سترھویں صدی کے آخر تک اس کی قیمت اتنی گر گئی تھی کہ اس کی حیثیت ایک رسمی سکّے سے زیادہ نہ رھی اور اب وہ محض ایک حسابی وحدت کے معنے میں استعمال ھونے لگا ۔ دورِ 'تنظیمات' میں اس کی یہ حیثیت بھی، اوقاف کے حساب و کتاب کے سوا، ختم ھو گئی ۔ پندرھویں صدی کے وسط سے آقچہ کا لفظ نقدی یعنی ''پارہ'' کے مفہوم میں بھی استعمال ھونے لگا اور مؤخر عثمانی دورِ حکومت میں اس کے یہ معنی یقینًا عام طور پر مروّج ھو گئے تھے، جیسا کہ سلامتِ آقچہ سی، عوارض آقچہ سی، لالہ یورگوچ آقچہ سی، اقچہ کیسہ سی، آقچہ تختہ سی، آق آقچہ، گیچِر (کھرا) آقچہ، قلب (کھوٹا) آقچہ، وغیرہ کی سی ترکیبوں سے ظاھر ھوتا ھے ۔ شمالی علاقوں کے ترکی بولنے والے آقچہ کو عمومًا دونوں معنوں میں استعمال کرنے لگے تھے (قبّ Radloff : *Wörterbuch*، بذیل کلمہ) ۔ چودھویں اور پندرھویں صدی میں ''آقچۂ عثمانی'' کو صرف ''عثمانی'' کہتے تھے، لیکن سلطان سلیم اوّل کے عہد سے یہ نام متروک ھو گیا اور اس سکّے کو صرف ''آقچہ'' کہنے لگے ۔ ترکی تاریخ میں اس سکّے کا ذکر مختلف ناموں سے آیا ھے، مثلًا زُیُوف (جعلی) آقچہ، کرِپک (کٹا ھوا) آقچہ، قِزِیل (سرخ) آقچہ، میخانہ آقچہ سی، چِل (چمکتا ھوا) آقچہ وغیرہ ۔ ان اصطلاحوں سے غالبًا آقچے کے وزن اور قیمت کے اختلاف کا اظہار ھوتا ھے ۔ ''چوروک (سڑے ھوے) آقچہ'' کے نام سے تانبے کے سکّے بھی ایک زمانے میں رائج تھے.

سب سے قدیم آقچہ سلاجقۂ رُوم کے درھم کے نمونے پر ڈھالا گیا تھا ۔ اس پر جو عبارت کندہ تھی وہ بدلتی رھی، اگرچہ بیشتر الفاظ یکساں رھے ۔ محمّد ثانی کے عہد میں پہلی بار ان الفاظ کو یکجا کر کے کندہ کیا گیا لیکن پھر بھی ان میں کچھ ردّ و بدل ھوتا رھا.

مآخذ : (۱) اسماعیل غالب : تقویمِ مسکوکات عثمانیّہ، استانبول ۱۳۰۷ھ، مختلف مقامات پر؛ (۲) علی : عثمانلی امپرا طور لغنک الک سکّہ سی، *TOEM*، سال ۸، عدد ۴۸ : ۳۶۰ ببعد؛ (۳) علی : فاتح زماننده آقچہ نہ ایدی؟، *TOEM*، سال ۷، عدد ۴۹ و سال ۸، عدد ۶۲؛ (۴) [بستانی] : دائرۃ المعارف، ۴ : ۸۶؛ (۵) خلیل ادھم : مسکوکات

عثمانیه، استانبول ۱۳۳۴ھ، ص ۳ ببعد؛ (۶) اسماعیل حقّی اوزون چارشی لی: تاریخ لغت (زیر طبع)؛ (۷) راوندی: راحة الصّدور و آیة السّرور، لنڈن ۱۹۲۱ء، ص ۳۰۰ و ۴۹۰؛ (۸) باش وکالت آرشیوی، تصنیف امیری، عهد احمد ثالث، شماره ۱۴۲۴۰؛ (۹) وهی کتاب، تصنیف ابن الامین، خارجیّه، ۱۳۲۹؛ (۱۰) السّیّد مصطفٰی نوری: نتائج الوقوعات، ۱ : ۶۶، ۱۴۸؛ ۲ : ۹۹ ببعد؛ ۳ : ۱۰۶؛ (۱۱) جودت پاشا: تاریخ، ۱ : ۲۵۴ ببعد؛ (۱۲) Belin : *Essai sur l' Histoire Economique de la Turquie*، در *JA*، سلسله ۶، ج ۳؛ (۱۳) S. Lane-Poole : *The Coins of the Turks in the British Museum*.

(مأخوذ از اسماعیل حقّی اوزون چارشی لی، در اآ، ترکی و بوان H. Bowen در اا، طبع دوم)

آقینجی : دولتِ عثمانی کی ابتدائی صدیوں میں بے قاعده سوار فوج، جو اصل میں یورپ میں استعمال کرنے کی غرض سے تیار کی گئی تھی اور وهیں اس کی چھاؤنیاں تھیں ۔ یه نام اسمِ فعل 'آقین' سے بنا ہے (مصدر آق مق = بہنا یا گرایا جانا یا انڈیلا جانا)، جس کے معنی هیں : ''غزوه، دشمن کے علاقے پر ناگہانی حمله'' [سَیل کی سی تندی سے دشمن پر جا پڑنا] ۔ آقینجی کا ''نام ان لوگوں کو دیا جاتا ہے جو دشمن کے علاقے میں 'آقین' سرانجام دیتے هیں، اس غرض سے کہ وضعِ دشمن کے متعلق اطلاعات حاصل کریں یا اس کے علاقے میں لوٹ مار کریں یا اس میں تباهی و بربادی پھیلائیں'' (M. Zeki Pakalin : *Osmanli tarih deyimleri ve terimleri sözlüğü*، استانبول ۱۹۴۶ء، ۱ : ۳۶) ۔ اس کی بہترین کیفیّت محمّد ثانی کے خازن G.M. Angiolello نے اوزون حسن (۱۴۷۳ء) کے خلاف فوجی مہم کے چشم دید حالات میں بیان کی ہے (ترجمه Charles Grey) : ''پانچ لشکروں کے علاوه، جن کا ذکر هم کر چکے هیں، Aganzi [آقینجی] کا بھی ایک لشکر تھا، جنھیں اس مال غنیمت کے سوا جو وه اپنی قزّاقانه جنگ‌آرائی میں حاصل کریں کوئی تنخواه نہیں دی جاتی ۔ یه لوگ باقاعده فوج کے ساتھ پڑاؤ نہیں کرتے بلکه گشت لگاتے، دشمن کے علاقے کو لوٹتے کھسوٹتے اور هر طرف تاخت تاراج کرتے پھرتے هیں ۔ با وصف اس کے وه دونوں لحاظ سے، یعنی مالِ غنیمت کی باهمی تقسیم اور اپنے بے باکانه اقدامات میں، اندرونی طور پر بہت عمده ضبط و نظم رکھتے هیں ۔ اس لشکر کی جمعیت تیس هزار اعلٰی درجے کے شه سواروں پر مشتمل تھی. . . .''.

روایات کی رو سے ان امدادی افواج کی تشکیل جن میں آناطولی کے ترکمان قبائل کے دستے بھرتی هوتے تھے سلجوقیوں کی طرف منسوب هوتی ہے ۔ اگرچه فی الواقع اُس لڑائی کے متعلّق صحیح معلومات موجود نہیں هیں جو تیرهویں صدی میلادی کے اواخر میں اِرطُغرل Ertoghrul، جس کے آقینجی حامی تھے، اور بوزنطی تاتاریوں کے مابین بروسه کے میدان میں هوئی ۔ تاهم اغلب معلوم هوتا ہے که یه روایت درست ہے ۔ 'آقین' کی اصطلاح بحری مہمّوں کے متعلّق بھی مستعمل ہے ۔ اِنوری (طبع ینانچ M. H. Yinanç، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۲۴) ایک ''آقین'' کا ذکر کرتا ہے جو ۳۵ جہازوں کے ساتھ آبنائے باسفورس Bosphorus کے سواحل پر کی گئی تھی ۔ نشری کے هاں ''آقین جی قاضی لَری'' یعنی اس فوج کے قاضیوں کا نام آیا ہے ۔ جب ترک بتدریج شمالی بلقان میں در آئے تو بے قاعده فوج کے یه دستے با موقع جنگی اور خوب محفوظ مقامات میں جم گئے ۔ بایزید اوّل نے وِدین Vidin کے فیروز بک کو افلاق (Wallachia) میں 'آقین' کرنے کا حکم دیا اور ترک (آقینجی) ۱۳۹۱ء میں پہلی مرتبه دریائے ڈینیوب

[ترکی : طونه] کے شمال کے علاقے میں بڑھے۔ بعد میں ان کی تعداد چالیس سے پچاس هزار سواروں تک پہنچ گئی ۔ ان کی قیادت وہ سردار (بک Bey) کرتے تھے جو عملاً اپنی اپنی جگه موروثی رئیس بن گئے تھے : اِورِنوس اوغول لَری (اورِنوس بک [رك بان] کے اولاد و احفاد شمال مغرب کے علاقوں گُومولجِنه Gümüldjina، سِیروز Serez، اشقودرہ Ishkodra میں)؛ مِیخال اوغول لَری یعنی کوسه میخال [رك بان] Köse Mīkhāl کے اخلاف، جو Palaeologi خاندان کا ایک یونانی نو مسلم تھا، (صربیه، هنگری میں)، طورخان اوغول‌لری یعنی طورخان زادے سمِدریوو، سِمندرِہ Smederevo-Semendire، یونان، افلاق Wallachia اور وینس کے علاقے کی سمت میں)؛ مَلکوچ اوغول لَری یعنی مَلکوچ زادے، جو اصلاً بوسنه کے تھے، جہاں وہ مَلکوچ Malkovitch کہلاتے تھے؛ (هنگری، افلاق، بغدان = مولدیویا Moldavia اور پولینڈ [لہستان] میں) اور قاسم اوغول‌لری یعنی قاسم زادے (وینا)، ۱۵۲۹ء میں.

سولھویں صدی کے اواخر میں آقینجی، اپنا پہلا سا طعن و ضرب کا زور اور اپنی وقعت اور اهمیت کسی قدر کھو بیٹھے۔ ۱۵۹۵ء میں افلاق (Wallachia) کے ویتیازول Mihai Viteazul کے خلاف وزیر اعظم خوجه سنان پاشا کی بدبختانه جنگی مہم کے دوران میں ان کا قریب قریب استیصال هو گیا : دریاے ڈینیوب کے کنارے قورقو (Yerköyü) Giurgiu پر وہ رومانیه کے علاقے میں رہ گئے تھے، جہاں ''آقینجیوں کی جڑ کاٹ دی گئی اور وہ پژمردہ ہوتے چلے گئے''۔ ۱۶۰۴ء میں پھر ایک دفعه سلطان احمد اول نے علی بک میخال اوغلو کے نام هنگری کے خلاف مہم میں شریک هونے کا حکم جاری کیا ۔ لیکن اب آقینجیوں نے جلد هی اپنے آپ کو جنگ کے جدید طریقوں کے مطابق ڈھال لیا ۔ وہ توپچی، اسلحه ساز اور گاڑیاں چلانے والے بن گئے اور مطالبه کیا که ان کے نام باقاعدہ فوج کے دفتر میں درج کیے جائیں اور انھیں باقاعدہ تنخواہ دی جائے ۔ سلطنتِ عثمانیه کے عہدِ زوال کے ماهرِ اعداد و شمار کوچی بک Koči Bey نے اپنے رساله (طبع وفیق پاشا A. Wefik Pasha، لنڈن ۱۲۷۹ھ / ۱۸۶۲ء، ص ۱۷) میں، جو ۱۶۳۰ء میں لکھا گیا تھا، بیان کیا ہے که آقینجی معاونی دستے (''آقین جی طائفه سی'') فوج کے یا تو تنخواہ دار فوج کے دستے یا باقاعدہ سپاهی بن گئے تھے یا انھوں نے آقینجی گری کو خیرباد کہه دی تھی (*aḳindjilighi inkār idüb*) اور بمشکل ۲,۰۰۰ آقینجی باقی رہ گئے تھے، پھر باقاعدہ عثمانی فوج کی بڑی جمعیت میں ان کا مستقل وجود باقی نه رہا اور وہ اسی میں جذب ہو گئے.

مآخذ (۱) محمد زکی : *Aḳinlar we-aḳindjilar*، در *TOEM*، ۸ : ۲۸۶ ببعد؛ (۲) احمد رفیق : *Türk aḳindjilari*، استانبول ۱۹۳۳ء؛ (۳) N. Iorga : *Notes et extraits pour servir à l'histoire des croisades au XVe siècle*، ۵، بخارسٹ ۱۹۱۵ء، ص ۳۳۹؛ (۴) Giovan Maria Angiolello : *A short narrative of the Life and Acts of the king Ussun Cassano*، در Hakluyt coll. : *A narrative of Italian travels in Persia, in the fifteenth and sixteenth centuries*، لنڈن ۱۸۷۳ء، ص ۸۰؛ (۵) I. H. Uzunçarşili : *Osmanli devleti teşkilâtina medhal*، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۲۰۰؛ (۶) احمد جواد پاشا : تاریخ عسکری ـ یی عثمانی، کتاب اول : یکی چری لر، استانبول ۱۲۹۷ھ، ۱ : ۴ اور فرانسیسی متن، ص ۱۹؛ (۷) Friedrich Giese : *Die altosmanischen anonymen Chroniken in Text und Übersetzung*، برسلاؤ ۱۹۲۲ء، ۱ : ۲۸؛ (۸) تاریخ نعیما، استانبول ۱۱۴۷ھ، ۱ : ۶۸؛ (۹) Zinkeisen، ۳ : ۱۸۵ تا ۱۸۸؛ (۱۰) A. Decei : *L' expédition de Mircea cel Bătrân contre les akinci de Karinovasi*

(۱۳۹۳ھ)، در *Revue des Études Roumaines*، پیرس ۱، (۱۹۰۳ء).

(A. DECEI)

آگدال : (بربری)، ایک اصطلاح، جو مرّاکُش، الجزائر اور تونس کے عربوں نے بربروں سے مستعار لی ھے اور انھیں معنوں میں استعمال کی جاتی ھے جن میں یہ بربری زبان میں استعمال کی جاتی ھے، یعنی ''حِمی ایسی چراگاہ جو مالک زمین نے محض اپنے استعمال کے لیے مخصوص کر لی ھو''۔ لیکن مرّاکُش میں اس لفظ کا ایک خاص مفہوم ھو گیا ھے یعنی چراگاھوں کا وہ وسیع خطّہ جس کے چاروں طرف بلند دیواریں ھوں اور جو سلطان کے محلّ سے ملحق ھو اور محض اس کی سوار فوج اور مویشیوں کے استعمال کے لیے مخصوص ھو۔ ایسے احاطے فاس، مِکناسَہ، رِباط اور مرّاکُش کے بادشاھی شہروں میں سے ھر ایک میں موجود ھیں.

(G. S. COLIN)

آگرہ (شہر) : اُتّر پْرَدیش (بھارت) کا ایک شہر اور اس نام کی قسمت اور ضلع کا صدر مقام ۔ یہ شہر دریاے جمنا کے کنارے ۲۷°–۱′ عرض بلد شمالی اور ۷۷°–۹۰′ طول بلد مشرقی پر واقع ھے۔ آبادی (۱۹۰۱ء میں) ۳,۷۰,۶۶۵، جس میں ۱۰۰۶ فی صد مسلمان ھیں [مگر سپیٹ Spate، ص ۱۱۱ میں زن و مرد کی جو تعداد دی ھے اس کی میزان ۰,۱۰,۰۰۰... ھے]۔ یہ شہر طویل مدّت تک شاھانِ مغلیّہ کا مستقرّ رھا. اور مغلیّہ عہد کی شاندار اور یادگار عمارات کے لیے خصوصیّت سے مشہور ھے.

تاریخ : آگرے کی ابتدائی تاریخ کے متعلّق معلومات بہت کم ھیں، تاھم اس میں کوئی شبہہ نہیں کہ اس شہر کی بنیاد ھندوستان پر مسلمانوں کے حملوں سے بہت پہلے رکھی گئی تھی [ضلع آگرہ کے شمالی اور غربی حصّے سے کچھ سکّے ۱۸۶۹ء میں دستیاب ھوے تھے جو ھندووں کے زمانے کا پتا دیتے ھیں (رپورٹ محکمۂ آثارِ قدیمہ، طبع ۱۸۷۴ء، ۴ : ۹۷)]۔ اس شہر کے قدیم قلعے کا حوالہ سب سے پہلے ایک قصیدے میں ملتا ھے جو مسعود بن سعد بن سَلْمان شاعر (م ۵۱۵ھ / ۱۱۲۱ء یا ۵۲۶ھ / ۱۱۳۱ء) نے غزنوی شہزادے (سیف الدولہ) محمود بن ابراھیم کی مدح میں لکھا تھا [دیوان مسعودِ سعدِ سَلْمان، بتصحیح یاسمی، طہران ۱۳۱۸ش، ص ۲۶۲ ببعد و ۳۰۷ ببعد]۔ اس قصیدے میں (شہزادے کے غزنین سے ھندوستان کو لشکر لے جانے اور موسمِ بہار میں) قلعۂ آگرہ کی [جو آھن و سنگ سے بنایا گیا تھا ــ دیوان، ۴۰۷] تسخیر کا ذکر کیا ھے (جو غالباً سلطان مسعود ثالث، ۴۹۲ تا ۵۰۸ھ/۱۰۹۹ تا ۱۱۱۵ء کے [یا سلطان ابراھیم بن مسعود اوّل، ۴۵۰ تا ۴۹۲ھ (؟) کے ؟] عہد کا واقعہ ھے، دیکھیے دیوان مسعود، ص یب)۔ اس شہر کے حکمران راجپوت تھے [مسعودِ سعد نے ذکر کیا ھے کہ جس راجہ سے قلعہ چھینا گیا تھا اس کا نام جیپال تھا]۔ راجپوتوں نے جب سلطنت دھلی کی اطاعت قبول کر لی تو انھیں ولایتِ بیانہ کے والی کی عام اختیارداری کے تحت شہر پر اپنا اقتدار بحال رکھنے کی اجازت دے دی گئی۔ ازآن بعد لودھیوں کے زمانے تک اس علاقے کا کوئی ذکر نہیں آتا؛ سکندر لودھی (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ / ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) نے شہر آگرہ کو ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء میں ازسرِنو تعمیر کرا کے اسے سلاطینِ ھند کا دارالحکومت بنایا [ایلیٹ، ۵ : ۹۹]۔ اس شہر نے بہت جلد اھمیّت حاصل کر لی اور دنیاے اسلام کے بہت سے حصّوں سے اربابِ علم و فضل یہاں آ کر جمع ھونے لگے ۔ چونکہ وہ راستے جو جانبِ جنوب گوالیار اور مالوے کو، جانبِ غرب راجپوتانے کو، جانبِ شمال مغرب دھلی اور پنجاب کو اور جانبِ مشرق وادی گنگا کو جاتے تھے اس شہر

سے گذرتے تھے اس لیے وہ جنگی اور تجارتی لحاظ سے ایک اہم مرکز بن گیا۔ ابراہیم لودھی کے عہد (۹۲۳ تا ۹۳۲ھ / ۱۵۱۷ تا ۱۵۲۶ء) میں بھی یہ اُس کا دارالحکومت رہا مگر جب اُس نے ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں شکست کھائی تو بابر کا پاے تخت بن گیا۔ بابر نے اس میں اپنا چار باغ اور محلّ تعمیر کرانے کے علاوہ اس میں اور بہت سے باغ لگوائے اور متعدّد حمّام بنوائے۔ اس کے امراء نے اُس کی تقلید کی اور پرانے شہر کا خاصا بڑا حصّہ منہدم کرا دیا۔ آگرہ ہمایوں اور شیر شاہ کا دارالحکومت بھی بنا رہا، لیکن نہ تو ہمایوں اور شیر شاہ اور نہ اس کے جانشین اس شہر میں اپنا زیادہ وقت صرف کر سکے۔ یہ شہر اکبر کے تیسرے سالِ جلوسی (۹۶۵ھ/۱۵۵۸ء) میں پھر دارالحکومت بنا، جب کہ اکبر نے اس کے قلعے میں، جو پہلے بادل گڑھ کہلاتا تھا، سکونت اختیار کر لی اور اس کے امراء نے دریا کے دونوں کناروں پر اپنے مکانات تعمیر کرا لیے۔ [اس زمانے میں اس شہر کا نام اکبر آباد رکھا گیا۔ تواریخ آگرہ، ۶]۔ ۹۷۲ھ/۱۵۶۵ء میں بادل گڑھ کی جاے وقوع پر نئے قلعے کی تعمیر کا کام شروع کرایا گیا، لیکن ابھی یہ پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا کہ فتح پور سیکری [رک بآن] کی تعمیر شروع کر دی گئی۔ ۹۸۲ھ / ۱۵۷۴ء سے لے کر ۹۹۴ھ/۱۵۸۶ء تک اکبر زیادہ تر اس نئے شہر [فتح پور سیکری] میں رہا اور از آن بعد ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۸ء تک اُس کا صدر مستقرّ عام طور پر لاہور رہا۔ ۱۰۰۶ھ میں اکبر آگرے واپس آ گیا۔ [دورِ اکبری میں بعض یورپی سیّاح آگرے میں آئے، مثلاً ایک پرتگالی (۱۵۷۸ء میں)، ایک یونانی (۱۵۹۰ء میں) اور جان ملڈن ھال John Mildenhall (انگریز، ۱۶۰۳ء میں)]۔ ۱۰۱۴ھ / ۱۶۰۵ء میں اکبر کی وفات پر جہانگیر اسی شہر میں تخت پر بیٹھا اور ۱۰۱۶ھ/ ۱۶۰۷ء سے ۱۰۲۲ھ / ۱۶۱۳ء تک تقریباً مسلسل یہیں رہا۔ اس کے بعد اس نے ۱۰۲۷ھ / ۱۶۱۸ء میں ایک سال اور آگرے میں گزارا، لیکن بعد از آن اپنے انتقال کے وقت (۱۰۳۷ھ/۱۶۲۸ء) تک اس کا قیام زیادہ تر کشمیر اور لاہور میں رہا۔ [عہدِ جہانگیری میں بھی غیر ملکی تاجر اور سیّاح آگرے میں آتے رہے۔ ۱۶۰۸ء میں کیپٹن ہاکنز Hawkins، شاہ جیمز اوّل کا خط لیکر جہانگیر کے دربار میں آیا۔ ۱۶۱۳ء میں ٹامس کیرج Thomas Keridge اور رابرٹ شائرلے Shirley آگرے پہنچے۔ ۱۶۱۳ء میں آگرے میں انگریزی فیکٹری قائم ہوئی۔ ان کے علاوہ سر ٹامس رو Roe، فنچ Finch، ٹامس ہربرٹ اور ٹامس کوریاٹ Thomas Coryat بھی آگرے آئے تھے (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۵۳ ببعد)]۔ اپنے باپ کی طرح شاہ جہان بھی آگرے ہی میں تخت نشین ہوا [عبدالحمید لاہوری، ۱ : ۲۵۲]، لیکن اگلے سال اُسے دکن جانا پڑا۔ ۱۰۴۰ھ/ ۱۶۳۱ء سے ۱۰۴۲ھ/ ۱۶۳۳ء تک شاہ جہان پھر آگرے میں رہا، لیکن اس کے بعد وہ کبھی زیادہ دیر تک اس شہر میں نہیں ٹھیرا، صرف کبھی کبھار مختصر سے قیام کے لیے یہاں آتا رہا۔ اور زیادہ تر دہلی میں رہا، جہاں اس نے شاہجہان آباد کا نیا شہر بسایا [سکسینہ نے *Shah Jahan* میں لکھا ہے کہ ۲۷ مارچ ۱۶۴۸ء کو شاہ جہان نے آگرے کے بجاے شاہ جہان آباد (دہلی) کو اپنا دارالحکومت بنایا: افتتاح کی تقریب ۱۸ اپریل ۱۶۴۸ء کو ہوئی (وہی کتاب، ۲۱۷ ببعد)]۔ ۱۰۶۷ھ / ۱۶۵۷ء میں شاہ جہان سخت بیمار پڑا تو اس کا بڑا بیٹا دارا شکوہ اسے آگرے لے آیا۔ جانشینی کی جنگ میں، جو اُسی وقت چھڑ گئی، اورنگ زیب نے فتح پائی اور ۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء میں وہ تخت نشین ہوا۔ شاہ جہان کو قلعۂ آگرہ میں نظر بند کر دیا گیا، جہاں

اس نے ۱۰۷۶ھ/۱۶۶۶ء میں وفات پائی۔ یہ اطلاع پا کر اورنگ زیب آگرے کو لوٹا اور کچھ عرصے تک اس کا دربار یہیں رہا۔ بعد ازآن اُس نے پھر (۱۰۷۹ھ/۱۶۶۹ء سے ۱۰۸۱ھ/۱۶۷۱ء تک) آگرے میں قیام کیا۔ تاہم اورنگ زیب کی سکونت عموماً پہلے تو دھلی اور اس کے بعد دکن میں رہی۔ سترھویں صدی میلادی میں اگرچہ دربارِ شاہی زیادہ عرصے تک مسلسل آگرے میں نہیں رہا تاھم اس شہر کو سلطنت کے صدر مقاموں میں شمار کیا جاتا تھا۔ یورپ کے جن سیّاحوں نے اس زمانے میں ھندوستان کی سیاحت کی ان میں سے زیادہ تر اِس شہر کو اُن بڑے بڑے شہروں میں شمار کرتے ھیں جو انھوں نے دیکھے تھے اور جس کا مقابلہ وسعت میں پیرس، لنڈن اور قسطنطنیہ سے کیا جا سکتا تھا۔ یہ شہر تجارت اور کاروبار کا مرکز تھا اور پارچہ بافی، سونے پر جڑاؤ کام، پتھر اور سنگ مرمر کے کام اور بلّور کے لیے مشہور تھا، تا ھم جب شاہی دربار دوسری جگہ چلا جاتا تو اس کی آبادی اور تجارت میں بہت کمی واقع ھو جاتی تھی۔

اورنگ زیب کے جانشین زیادہ تر دھلی میں رہے، اگرچہ آگرے کی سیاسی اھمیّت قائم رھی۔ اٹھارھویں صدی کے نصف آخر میں اس شہر کو جاٹوں [رکّ بان]، مرھٹوں اور روھیلوں کی تاخت و تاراج سے بہت نقصان پہنچا۔ [۱۷۹۲ء تک آگرے پر مرھٹوں کا ولندیزی فوجدار کرنل جان ھیسنگ Col. John Hessing حکمران تھا۔ اس کا مقبرہ آگرے کے رومن کیتھولک قبرستان میں ھے (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۶۰)]۔ ۱۸۰۳ء میں انگریزوں نے اس کا الحاق کر لیا؛ اُس وقت تک گو اس شہر پر مغل بادشاھوں کی برائے نام حکومت قائم رھی، مگر ۱۷۷۴ سے ۱۷۸۵ء تک کے عرصے کے سوا، جب کہ نجف خان (م ۱۷۸۲ء) اور اس کے جانشین یہاں کے والی تھے، آگرے پر جاٹوں نے ۱۷۶۱ سے لے کر ۱۷۷۰ء تک اور ازآن بعد ۱۷۷۳ تا ۱۷۷۴ء میں اور مرھٹوں نے ۱۷۵۸ سے لے کر ۱۷۶۱ء تک، ۱۷۷۰ سے ۱۷۷۳ء تک اور ۱۷۸۰ سے ۱۸۰۳ء تک قبضہ جمائے رکھا۔ [انگریزی عملداری میں آنے کے بعد ۱۸۳۳ء میں لفٹیننٹ گورنر کے ماتحت شمال مغربی صوبہ قائم ھوا اور مسٹر مٹکاف (بعد میں لارڈ مٹکاف) لفٹیننٹ گورنر مقرّر ھوا۔ صوبے کا مرکز آگرہ تھا۔ ۱۸۳۸ء میں لارڈ آک لینڈ نے آگرے کا نظم و نسق خود سنبھال لیا۔ لارڈ ایلن برا بھی صوبے کی دیکھ بھال خود کرتا رہا (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، ص ۱۷۰)۔ ۱۸۵۷ء میں ۳۰ مئی تک آگرے میں امن رہا، لیکن قلعے کے قرب و جوار اور چھاونی میں بہت سے مکانات مخالفین نے نذرِ آتش کر دیے (پنڈت کنھیّا لال: تاریخ بغاوت ھند ۱۸۵۷ء، ص ۲۰۳، ۴ ببعد)].

تجارتی مرکز: [آگرہ تجارت کے لیے ایک مرکزی حیثیت رکھتا ھے۔ پرانا تجارتی راستہ، جو گجرات کی خلیج سے الٰہ آباد، پاٹلی پتر، سانچی اور بھڑوچ تک جاتا تھا، آگرے سے ھو کر گزرتا تھا۔ انگریز، پرتگالی اور ڈچ تاجر یہی راستہ استعمال کرتے تھے (سپیٹ، ص ۱۰۰)].

آثارِ قدیمہ: [(۱) آگرے کی غیر مشہور عمارات میں سے سکندر لودھی کی بارہ دری ھے، جو ۱۴۹۵ء میں تعمیر ھوئی تھی (ڈسٹرکٹ گزیٹیر صوبجات متّحدہ (انگریزی)، ص ۱۴۲؛ سمتھ E. W. Smith: *Akbar's Tomb*، الٰہ آباد ۱۹۰۹ء، ص ۱).

(۲) بابر نے جمنا کے کنارے ایک باغ تعمیر کیا تھا، جس کا نام چار باغ (گل افشان) تھا۔ بابر اسی باغ کے محلّ میں ۱۵۳۰ء میں فوت ھوا تھا (لطیف، ص ۱۲ ببعد)].

[(۳)] **قلعہ** : اوپر مذکور ھوا کہ آگرے کا موجودہ قلعہ اکبر نے، لودھیوں کے قلعۂ بادل گڑھ کی جگہ، دریاے یمنا [جمنا] کے دائیں کنارے پر تعمیر کرایا تھا ۔ یہ قلعہ آٹھ سال کے عرصے میں (۹۷۲ تا ۹۸۰ھ / ۱۵۶۵ تا ۱۵۷۳ء) پینتیس لاکھ روپے کے صرف سے محمّد قاسم خان میرِ بحر کی نگرانی میں تعمیر ھوا ۔ قلعہ بے قاعدہ سے نصف دائرے کی شکل میں ہے، جس کا وتر دریا کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے ۔ قلعے کے گرد دوھری فصیل بنی ھوئی ہے، جس میں بندوقوں کے لیے سوراخ رکھے گئے ھیں ۔ دونوں فصیلوں کا درمیانی فاصلہ چالیس فٹ ہے ۔ بیرونی فصیل کا دَور، جو ستّر فٹ سے کچھ ھی کم اونچی ہے اور جس کی رُوکار سنگِ سرخ کی ہے، ڈیڑھ میل ہے ۔ یہ فصیل اتنے بڑے پیمانے پر سنگِ تراشیدہ کے کام کا پہلا نمونہ پیش کرتی ہے ۔ اس کا صدر دروازہ، یعنی دھلی دروازہ، ہندوستان کے نہایت شاندار دروازوں میں سے ہے ۔ ابوالفضل کے بیان کے مطابق اکبر نے قلعے کے اندر سنگِ سرخ کی پانچ سو سے زائد عمارتیں بنگال اور گجرات کی عمدہ طرز کے مطابق بنوائی تھیں، ان میں سے بیشتر عمارتیں شاہ جہان نے منہدم کرا دیں، تا کہ ان کی جگہ خود سنگِ مرمر کی عمارتیں بنوائے ۔ ان عمارتوں میں سے، جو اب تک موجود ھیں، اکبری محلّ اور بنگالی محلّ سب سے پرانے ھیں ۔ عہدِ اکبری کی عمارتوں کی خصوصیت یہ ہے کہ ان میں تراشیدہ پتھر کی دیوار گیریاں (brackets) ھیں، جن کے اوپر پتھر کی سردلیں (beams) رکھی ھیں ۔ ان کی اُولتیاں فراخ اور چھتیں سپاٹ ھیں اور محرابوں سے بہت کم کام لیا گیا ہے ۔ جہانگیری محلّ بھی اسی وضع کا ہے ۔ یہ محلّ دو منزلہ عمارت ہے، جس کا عرض اور طول علی الترتیب ۲۶۱ فٹ اور ۲۸۸ فٹ ہے ۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اسے اکبر نے شہزادۂ سلیم کے لیے (جو بعد میں جہانگیر کہلایا) تعمیر کرایا تھا، لیکن گمانِ غالب یہ ہے کہ اسے خود جہانگیر نے اپنے حرم کی راجپوت رانیوں کے لیے بنوایا تھا ۔ کَنِنگھم Cunningham کا خیال ہے کہ یہ محل ابراہیم لودھی نے تعمیر کرایا تھا ۔ شاہ جہان کی تخت نشینی کے بعد طرزِ تعمیر میں زبردست تبدیلیاں آ گئیں ۔ سنگِ مرمر کی کانوں کی دریافت کی بدولت سنگِ سرخ کا استعمال تقریباً ترک کر دیا گیا ۔ بڑے پیمانے پر سنگِ مرمر کے استعمال نے منقوش یا منبّت خطوں اور اسلوب کے سیّال توازن (flowing rhythm) کو ممکن بنا دیا ۔ شہتیروں اور دیوار گیریوں کے بجاے ایسی محرابیں جو پتوں سے آراستہ یا آنی دار (foliated or cusped) ھوں عام ھوگئیں ۔ شاہ جہان کی عمارتوں کی امتیازی خصوصیّت ان کے ہم سطح دندانہ دار محرابوں کے سلسلوں (arcades of engrailed arches) میں نظر آتی ہے ۔ قلعے کے اندر کی عمارتوں میں سے اہمّ ترین عمارتیں یہ ھیں : خاص محلّ اور اس سے ملحقہ شمالی اور جنوبی ایوان؛ شیش محلّ نامی ایک حمّام، جس کی دیواروں اور چھتوں پر چونے گچ کے ابھرواں کام کے اندر غیر متناسب شکلوں کے چھوٹے چھوٹے آئینے جڑے ھوے ھیں؛ مثمّن برج، جو ممتاز محلّ [یا نور جہان؟] کے لیے تعمیر کرایا گیا تھا (اس کے اندر شاھجہان نے اپنی زندگی کے آخری لمحے گذارے)؛ دیوانِ خاص (جہاں بادشاہ اپنا دربارِ خاص کرتا تھا)؛ دیوان عام (دربارِ عام کا ایوان)، جس کا صحن ۵۰۰ فٹ لمبا اور ۳۷ فٹ چوڑا ہے اور ستونوں والا دالان ۱۹۲ فٹ لمبا اور ۶۴ فٹ چوڑا ہے ۔ دالان میں شہ نشین بنائی گئی ہے، جس پر سنگِ مرمر سے ترصیع کاری کی گئی ہے اور جہاں تختِ شاہی ھوتا تھا (یہ شہ نشین سنگِ سرخ کی ہے، جس پر سفید مرمر کی گچ کی لپائی ہے اور اس پر خوبصورت

سنہری نقش و نگار بنائے گئے ہیں)؛ موتی مسجد، یہ سفید سنگ مرمر کی ایک بڑی ہی شاندار عمارت ہے، جو سنگِ سرخ کی کرسی پر تعمیر کی گئی ہے [تین لاکھ روپے اس کی تعمیر میں صرف ہوئے اور ۱۰۶۳ھ / ۱۶۵۲ء میں بنی تھی ۔ مسجد کا صحن بہت دلکشا ہے، بیچ میں ایک حوض بھی ہے ۔ ایک اور مسجد بھی ہے جسے ''محکمے کی مسجد'' کہتے ہیں ۔ قلعے کے ایک دروازے کے سامنے ترپولیہ ہے اور اس کے ایک جانب یہ وسیع مسجد بنی ہوئی ہے (تواریخ آگرہ، ص ۳۱ ببعد؛ لطیف، ص ۹۱)].

[۴] قلعے کے قریب ہی جامع مسجد ہے جسے شاہجہان کی بڑی بیٹی جہان آرا بیگم نے ۱۰۵۸ھ/ ۱۶۴۸ء میں تعمیر کرایا تھا ۔ سنگِ سرخ کی اس عمارت میں تین گنبد اور پانچ نہایت خوبصورت اور متناسب محرابیں ہیں ۔ بیچ کی محراب داخلے کی ہے، جو دُہرا مدخل ہے اور جس کے اوپر ایک نصف گنبد ہے [مسجد کا طول ۱۳۰ گز بادشاہی اور عرض ۱۰۰ گز ہے ۔ صحنِ مسجد ۸۰ درعہ شاہی ہے (تواریخ آگرہ، ۳۲؛ لطیف، ص ۱۸۴)].

[۵] آگرے سے تقریبًا پانچ میل دور اسکندرے کے مقام پر اکبر کا مقبرہ ہے، جو جہانگیر کے عہد میں اکبر کی اپنی منتخب کردہ جگہ پر تعمیر ہوا ۔ یہ مقبرہ ایک خوبصورت باغ کے اندر واقع ہے ۔ مقبرے کی ساخت کا کوئی نقشہ غالبًا خود اکبر نے طے کر دیا تھا، لیکن اس عمارت میں وہ صحت و درستی موجود نہیں جو اس شہنشاہ کی بنوائی ہوئی دوسری عمارتوں میں پائی جاتی ہے ۔ عمارت ۳۴۰ فٹ مربّع رقبے میں ہے ۔ اس کے پانچ طبقے ہیں اور ہر اوپر کا طبقہ نیچے کے طبقے سے چھوٹا ہے ۔ سب سے نیچے کی منزل میں محرابی دالان ہیں اور اس کے ہر پہلو کے وسط میں ایک بڑا ایوان ہے، جس میں بہت اندر کو بنا ہوا ایک محرابی دروازہ ہے ۔ باقی تین منزلیں زیادہ تر سنگِ سرخ سے بنے ہوئے ستون دار تہ بہ تہ محرابی دالانوں اور کوشکوں پر مشتمل ہیں ۔ سب سے اوپر کی منزل سفید سنگ مرمر کی ہے، جس کے پردے کی دیواریں جالی کے کام سے بنائی گئی ہیں ۔ اس منزل کے ہر گوشے کے اوپر ایک سبک سی برجی بنی ہوئی ہے.

جہانگیر کے وزیر مرزا غیاث بیگ ملقّب بہ اعتمادالدولہ (م ۱۶۲۲ء) کا مقبرہ، جو اس کی بیٹی ملکۂ نور جہان نے تعمیر کرایا تھا اور ۱۶۲۸ء میں مکمّل ہوا، دریا کے بائیں کنارے پر ایک خوش طرح باغ میں واقع ہے ۔ مقبرے کی پہلی منزل مربّع شکل کی ہے، جس کا ہر پہلو ۶۹ فٹ ہے ۔ اس کے ہر کونے پر کوتاہ قامت ہشت پہلو برج آگے کو نکلا ہوا بنایا گیا ہے، جو خوشنما اور متناسب ہے ۔ دوسری منزل جالی کے کام والی دیواروں پر بنی ہوئی پتھر کی عمارت ہے، جس کی ڈاٹ کی چھت شامیانے کی سی ہے ۔ اس کے چاروں طرف چوڑے اور نیچے کو جھکے ہوئے چھجے ہیں ۔ اس منزل کے اوپر دو سنہری کلس ہیں ۔ ہندوستان میں یہ سب سے پہلی بڑی عمارت ہے جو ساری کی ساری سنگ مرمر سے بنائی گئی اور جو اپنی آرایش و زیبایش اور پرچین کاری کی طرز کی نقاشی (pietra dura) کی افراط کے باعث بڑی نمایاں حیثیت رکھتی ہے.

[۶] تاج محلّ : آگرے کی سب سے زیادہ مشہور عمارت تاج محلّ ہے، یعنی وہ خوبصورت اور خوشنما مقبرہ جو شاہجہان نے اپنی پیاری اور چہیتی بیوی ارجمند بانو بیگم الملقّب بہ ممتاز محلّ کے لیے تعمیر کرایا تھا، جسے اس زمانے کے لوگ عام طور پر 'تاج محلّ' کہا کرتے تھے .... [رکّ بہ اردو دائرۂ معارف اسلامیہ، ۴ : ۲۱ ببعد].

[آگرے کی دوسری قابلِ ذکر عمارات و آثار کے لیے دیکھیے (۱) تواریخ آگرہ؛ (۲) سید محمّد لطیف :

Agra؛ (۳) H. R. Nevill: Agra, A Gazetteer؛ (۴) Archaeological Survey of India. Report for the، [year 1871-72.

مآخذ: (۱) بابر نامہ (ترجمہ بیوریج Beveridge)، ج ۲؛ (۲) اکبر نامہ (Bib. Ind.)، خصوصاً ۲ : ۲۴۶ تا ۲۴۷؛ (۳) علاءالدولہ قزوینی: نفائس المآثر (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)، اوراق ۲۶۶ الف تا ۲۶۸ ب؛ (۴) تزکِ جہانگیری (ترجمۂ روجرز Rogers و بیوریج)، خصوصاً ۱ : ۳ تا ۷، ۱۰۲؛ (۵) عبدالحمید لاہوری: پادشاہ نامہ (Bib. Ind. Series)، [کلکتہ ۱۸۶۷ء]، خصوصاً ۱/۱ : ۳۸۴، ۴۰۲ ببعد؛ ۱/۲ : ۲۳۵ تا ۲۴۱، خصوصاً ۲ : ۳۲۲ تا ۳۳۱؛ (۶) محمّد صالح: عملِ صالح (Bib. Ind.)، خصوصاً ۲ : ۳۸۰ تا ۳۸۵؛ (۷) حالات تاج محلّ (علی گڑھ یونیورسٹی کا مخطوطہ)؛ (۸) De Laet: The Empire of the Great Mogol، بمبئی ۱۹۲۸ء، ص ۳۶ تا ۴۴؛ (۹) Tavernier's Travels in India، (طبع V. Ball، ۱۸۸۹ء)، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۱۲؛ (۱۰) Bernier's Travels، لنڈن ۱۸۸۱ء، ص ۲۸۴ تا ۲۹۹؛ (۱۱) Indian Travels of Thevenot and Careri، (طبع Sen، ۱۹۴۹ء)، ص ۴۶ تا ۵۷؛ (۱۲) S. M. Latif: Agra, Historical & Descriptive، کلکتہ ۱۸۹۶ء؛ (۱۳) Duncan: Keene's Hand Book for Visitors to Agra، ۱۹۰۹ء؛ (۱۴) Imperial Gazetteer of India، (۱۹۰۵ء)؛ (۱۵) Arehaeological Survey of India—Report [for the year 1871-72]، کلکتہ ۱۸۷۴ء، ص ۹۳ تا ۲۴۷؛ ایضاً، برائے ۱۹۰۴-۱۹۰۵ء، ص ۱ تا ۳؛ (۱۶) E.B. Havell: A Hand-book to Agra and Taj، ۱۹۱۲ء؛ (۱۷) J. Fergusson: History of India and Eastern Architecture، ۱۹۱۰ء؛ (۱۸) Camb. History of India، ج ۴، باب ۱۸؛ (۱۹) Havell: Indian Architecture، ۱۹۱۳ء؛ (۲۰) وہی مصنّف: Ancient and Medieval Architecture of India، ۱۹۱۳ء؛ (۲۱) E. W. Smith: Akbar's Tomb at Sikandara (Archaeological Survey of India Vol. xxxv)، الٰہ آباد ۱۹۰۹ء؛ (۲۲) معین الدّین احمد: The Taj and its Environments، ۱۹۲۴؛ (۲۳) اشرف حسین: An Historical Guide to the Agra Fort، ۱۹۳۷ء؛ (۲۴) [C. M. Velliers] Stuart: Gardens of the Great Mughals، ۱۹۱۳ء؛ (۲۵) Hosten: Who Planned the Taj، در Jour. As. Soc. Bengal، جون ۱۹۱۰ء؛ (۲۶) V. Smith: History of Fine Arts in India، ۱۸۳ تا ۱۸۵؛ (۲۷) مہدی حسین: Agra Before the Mughals، در Jour. U.P. Hist. Soc.، ج ۲۰، حصہ ۲ : ص ۸۰ تا ۸۷؛ (۲۸) سرکار: Studies in Mughal India، ۱۹۱۹ء، ص ۲۷ تا ۳۲؛ [(۲۹) پنڈت کنہیّا لال: تاریخِ بغاوتِ ہند ۱۸۵۷ء، دسمبر ۱۹۱۶ء، ص ۲۵۰ تا ۲۵۹؛ (۳۰) سدیدالدّین خان: تواریخ آگرہ۔ اکبرآباد ۱۸۳۸ء، ص ۳۱ ببعد؛ (۳۱) یحیٰی بن احمد: تاریخ مبارک شاہی، در ایلیٹ، ج ۴؛ (۳۲) نعمت اللہ: تاریخ خانجہان لودھی، در ایلیٹ، ج ۵؛ (۳۳) خافی خان: منتخب اللّباب، جلد دوم، کلکتہ ۱۸۷۴ء؛ (۳۴) خیرالدّین: عبرت نامہ، قلمی، در کتاب خانۂ دانش گاہِ پنجاب، مجموعۂ شیرانی؛ (۳۵) مس محمودہ مشتاق: European Travellors under Akbar and Jahangir، مسوّدہ مقالہ در کتابخانۂ دانش گاہِ پنجاب، لاہور (۱۹۶۱ء)؛ (۳۶) سپیٹ O. H. K. Spate: India and Pakistan، لنڈن ۱۹۶۰ء؛ (۳۷) H. R. Nevill: Agra, A Gazetteer, Vol. VIII of the District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh، الٰہ آباد ۱۹۰۵ء؛ (۳۸) سکینہ: Shah Jahan of Delhi، الٰہ آباد ۱۹۰۸ء].

(نورالحسن — سیّد علی عبّاس)

آگرہ (ضلع): اُتّرپردیش (بھارت) میں صوبۂ متحدۂ اودھ کے جنوب مغربی گوشے میں ۲۶ درجہ اور ۴۴ دقیقہ اور ۲۷ درجہ ۴۵ دقیقہ شمالی عرض بلد، اور ۷۷ درجہ اور ۲۶ دقیقہ اور ۷۸ درجہ ۳۲ دقیقہ

مشرقی طول بلد کے درمیان واقع ہے ۔ آگرے کی آٹھ تحصیلیں ھیں ، اعتمادپور، فیروز پور، آگرہ، کرولی، فتح آباد، باہ، خیرگڑھ (ڈسٹرکٹ گزیٹیر، یو ۔ پی، ۸ : ۱).

(سیّد علی عبّاس)

* **آگہی** : ترک شاعر اور مؤرّخ، جو [استانبول میں] ۹۸۵ھ/۱۰۷۷ء میں فوت ھوا ۔ اس کا اصلی نام منصور تھا ۔ وہ یکیجۂ واردار (یعنی Giannitsa میں، جو یونانی مقدونیہ میں ہے) پیدا ھوا، جو اس زمانے میں ایک اہمّ مرکزی مقام تھا ۔ مدرّس اور قاضی کی حیثیت سے اُسے مختلف مقامات میں جانا پڑا؛ اس کے سوانح نگاروں نے اس سلسلے میں گیلی پولی اور استانبول کا ذکر کیا ہے ۔ آگہی شاعر کی حیثیت سے خاصی وسیع شہرت کا مالک تھا، گو معلوم ھوتا ہے کہ اُس کا دیوانِ اشعار کبھی مرتّب نہ ھوا ۔ اس کی شہرت خاص طور پر اس کے ایک قصیدے کی مرہونِ منّت ہے، جو اس نے اپنے محبوب (ایک نوجوان ملّاح) کی مدح میں لکھا تھا ۔ اس قصیدے میں اس نے روزمرہ کی وہ زبان استعمال کی ہے جو ان دنوں ترکی ملّاحوں میں رائج تھی ۔ اس میں جہازرانوں کی مشترکہ بولی (lingua franca) کی بہت سی اصطلاحیں بھی مستعار لی گئی ھیں، خاص کر وہ اصطلاحیں جو جنگی جہازوں (the galley) سے تعلّق رکھتی ھیں ۔ متعدد معاصر شعراء نے بھی اس قصیدے کے نظیرے لکھے ۔ آگہی کی تاریخی تألیفات میں سے صرف ایک تاریخِ غزاتِ سگتوار کا نام معلوم ہے، جس میں سگتوار Szigetvár کے خلاف سلطان سلیمان کی فوج کشی کی کیفیت بیان کی گئی تھی (دیکھیے بابنگر Babinger : ۶۹)، مگر اس کا کوئی مخطوطہ دریافت نہیں ھوا.

مآخذ : (۱) آگہی کی زندگی کے حالات کے اہمّ ماخذ معاصر تذکرے ھیں جو عثمانی شعراء کے تراجم پر مشتمل ھیں (مثلاً تذکرۂ شعراء، از عاشق چلبی، قنالی زادہ حسن چلبی، ریاضی، عہدی، بیانی اور قاف زادہ فائضی اور عالی کی کُنہ الاخبار کے وہ حصے جو تراجم پر مشتمل ھیں) ۔ ان مآخذ میں سے کوئی ماخذ تا حال طبع نہیں ھوا مگر (۲) سعدالدّین نُزہت ارگون Ergun : تورک شاعرلری، استانبول ۱۹۳۶ء، ۱ : ۱۶ تا ۱۸ میں آگہی کے ترجمے میں ان کے اقتباسات دیے گئے ھیں اور آگہی کی متعدّد نظمیں بھی درج ھیں . وہ قصیدہ جو ملّاحوں کی بولی میں ہے مع شرح A. Tietze : xvi عصر تُرک شعرندہ گمجی دلی، آگہی قصیدہ سی و تخمیسلری، تُرکیات مجموعہ سی، ۱۹۵۱ء، ۱۱۳ تا ۱۲۱، میں شائع ھوا ہے (مع مزید مآخذ).

(A. Tietze)

آل : بطن، ایک نسبی گروہ، جس کا مقام 'اھل' یا 'عائلہ' [رَکَ بآن] (= خاندان) اور 'حیّ' یا 'قبیلہ' [رَکَ بآن، ا ا، طبع دوم] کے درمیان ہے اور جو 'عشیرۃ' [رَکَ بآن] کا ھم معنی ہے ۔ اسی معنی میں یہ لفظ قرآن [مجید] کی تیسری سورۃ، یعنی سورۂ آل عِمران کے نام میں استعمال ھوا ہے ۔ آل نبی[ص] میں ھاشم اور المطّلب کی اولاد شامل ہے، لیکن اِدھر تو شیعیوں نے اس لفظ کا مفہوم اتنا محدود کر دیا کہ اس سے [آنحضرت(ص)] کے صرف سب سے قریبی اَعِزّہ اور اخلاف مراد لیے (دیکھیے مادّۂ اھل البیت) اور اُدھر اھلِ سنّت نے اِسے اس قدر وسیع کر دیا کہ آپ کی تمام اُمّت کو اس میں شامل کر دیا (دیکھیے Lane : *Lexicon*، بذیلِ مادّہ) ۔ بعد میں یہ لفظ کسی حکمران کے خاندان کے لیے استعمال ھونے لگا. مثلاً آلِ عثمان، یعنی خاندان عثمانی: آلِ بوسعید. یعنی عُمان اور زنجبار کے حکمرانوں کا خاندان؛ آل فیصل آل سُعود، جو عرب کے سُعودی خاندان کا سرکاری لقب ہے. *

(ادارۂ ا ا. طبع دوم)

*¹**آل** : وہ خبیث روح جو عورتوں پر زچگی کے اثناء میں حملہ کرتی ھے۔ حُمّی (تپ) نفاس کو گویا اس روح کی شکل میں مشخّص اور متمثّل کیا گیا ھے، قب ZDMG، ۱۸۸۲ء، ۸۵؛ گولٹ تسیہر Goldziher: *Abh. zur arab. Philologie*، ۱: ۱۱۶؛ ونکلر H. A. Winkler: *Salomo und die Karina*، ۱۰۴ تا ۱۰۷۔

(هَفْنَر A. HAFFNER)

*¹**آل** : دیکھیے SARĀB.

*¹**آلات** : دیکھیے آله.

*¹**آلاتی** : (عربی؛ منسوب به آلات) جمع : آلاتیّة = پیشہ‌ور سازندہ، جو ساز نواز بھی ھو اور گویّا بھی، مگر (مصر میں) گانے والیوں کو ''عالِمه'' ('Al'meh) کہتے ھیں، قب لین Lane: *Manners and customs of the Modern Egyptians*، ۱۸۷۱ء، ۱: ۲۱۰؛ ۲: ۷۱۔

(ادارۂ آآ، طبع اوّل)

*¹**آلاجه (۱)** : (ترکی؛ اصل میں تصغیر 'آلا' = نقطه نقطه، رنگ برنگا) = کپڑا جس پر رنگدار دھاریاں ھوں (قب Yule and Burnell: *Hobson-Jobson*، بذیل مادّۂ Alleja، ص [۱۳ و ۷۰۶] [طبع ۱۹۰۳ء]۔ یه لفظ مرکّب ناموں میں بھی استعمال ھوتا ھے، مثلاً [آلاجه بیرق (رنگ برنگا جھنڈا)]، آلاجه طاغ، [رَكَ بآن] [= رنگ برنگا پہاڑ].

(ادارۂ آآ، طبع دوم)

⊘ [**آلاجه (۲)** : ولایت آنقرہ میں سنجاق و قضای بوزغاد میں بوزغاد شہر سے تقریباً ۴۰ کیلومیٹر شمال میں ایک چھوٹا سا قصبه، جس کے پاس بہت سے قدیمی آثار ھیں (دیکھیے قاموس الاعلام، ۱: ۲۷۷)].

*¹**آلاجه حصار** : ''رنگ برنگا قلعه''۔ مغربی موراوہ Morava کی جنوبی سمت میں ایک شہر کروشواچ Krushevats [(قاموس الاعلام: Krouchevatz] کا ترکی نام۔ یه شہر شاہ لازار Lazar (جس نے ترکوں پر چڑھائی کرنے کے لیے یہاں فوجیں جمع کیں اور ۱۳۸۹ء میں قوصوہ Kosovo کی جنگ میں اپنی سلطنت سے ھاتھ دھو بیٹھا) اور اس کے بیٹے سٹیون Stephen کے عہد میں صربیه کا صدر مقام تھا۔ ترکوں نے اس شہر پر ۱۴۲۸ء میں جارج برینکووچ George Brankovits کی تخت نشینی کے بعد قبضه کیا، جس نے سِمِنْدرہ Semendria [قاموس الاعلام، ص ۲۶۲۹] کو اپنا صدر مقام بنا لیا۔ صربیه کی جنگوں میں اس شہر نے اهمّ کردار ادا کیا اور محمّد ثانی نے اس جگه توپیں ڈھالنے کا کارخانه قائم کیا۔ آلاجه حصار، روم ایلی [رَكَ بآن] کی ایالت میں ایک سنجاق کا صدر مقام تھا۔ مجاروں (آسٹریا والوں) نے ۱۷۳۷ء میں تھوڑے سے عرصے کے لیے اس شہر پر قبضه کر لیا۔ دوسری بار وہ اس پر ۱۷۸۹ سے لے کر ۱۷۹۱ء تک قابض رھے۔ ۱۷۹۱ء میں معاھدۂ سِشتووو Sistovo کی رو سے یه شہر ترکیّه کو واپس مل گیا۔ ۱۸۰۶ سے ۱۸۱۳ء تک اس شہر پر قرہ جارج Ḳara George کے باغیوں نے قبضه جمائے رکھا۔ ۱۸۳۳ء میں اسے ''چھے اضلاع'' میں سے ایک کے طور پر صربیه کی خود مختار ریاست کے حوالے کر دیا گیا (قب G. Gravier: *Les frontières historiques de la Serbie*، پیرس ۱۹۱۹ء، ص ۶۷ ببعد)، تاهم مٹھی بھر قلعه نشین فوج نے ھتھیار تب ڈالے جب انھیں فاقوں سے نڈھال کردیا گیا۔

مآخذ : (۱) C. Jireček: *Staat u. Gesellschaft im mittelalt. Serbien*، ج ۴ (طبع *Denkschr. Ak. Wien*، ۱۹۱۹ء)، اشاریّه؛ (۲) وھی مصنّف: *Gesch. d. Serben*، گوتھا ۱۹۱۸ء، ص ۱۸۶، ۱۹۱، ۲۰۲، ۲۱۲؛ (۳) B. de la Broquière: *Voyage d' Outremere*، (طبع شیفر Schéfer)، ص ۲۰۰؛ (۴) بابنگر F. Babinger: *Mehmed der Eroberer*، ص ۱۳۶، ۱۶۵، ۳۸۵؛ (۵) اَوْلیا چلبی:

۰: ۵۸۴؛ (۶) حاجّی خلیفه (ترجمۂ هامر J. Hammer): *Rumeli und Bosna*، ۱۴۶؛ (۷) A. Boué: *Turquie d' Europe*، پیرس ۱۸۴۰ء، ۲: ۲۵، ۳۹۵؛ ۳: ۲۰۳ تا ۲۰۴، ۲۶۷؛ ۴: ۲۸۷؛ (۸) وهی مصنّف: *Recueil d' Itinéraires danela Turquie d' Europe*، وی انّا ۱۸۵۴ء، ۱: ۱۷۶ ببعد؛ (۹) R. M. Ilič: *Kruševac*، ۱۹۰۸ء۔

(S. M. Stern شترن)

* **آلاجه طاغ** Aladja Dagh: ''مختلف رنگوں کا پہاڑ''، یه نام ترکی بولنے والے ملکوں میں پہاڑوں کے لیے اکثر استعمال هوتا هے؛ مثلاً یه:

(۱) قونیه کے جنوب مغرب میں ایک پہاڑ کا نام هے؛

(۲) قارص [جغرافیه دانان عرب کے قرص] کے جنوب مشرقی حصّے میں ایک پہاڑ کا نام هے، جس سے قره طاغ کی ایک شاخ متشکّل هوتی هے۔ اس کے قریب روسیوں نے ۱۶ اکتوبر ۱۸۷۷ء میں ترکوں کو شکست دی۔

(ادارۂ اا، طبع دوم)

* **آلا شہر** [آلا شَہر]: ''رنگا رنگ یا رنگ برنگا شہر''۔ آناطولی کا ایک قصبه، جو قُوزُو چای کے قریب بوز طاغ (قدیم نام تُمولس Tmolus) کے دامن میں واقع هے۔ زمانۂ قدیم میں اور بوزنطیوں کے عہد میں یه قصبه، جس کا قدیم نام اپنے بانی اَطالُوس ثانی فیلاڈلفوس (Attalus II Philadelphus) کے نام پر فیلاڈلفیا تھا، تاریخ میں اهمّ کردار ادا کرتا رها (پاولی وِسّووا Pauly-Wissowa، بذیلِ مادّه)۔ اس قصبے کو سلیمان بن قُتُلمُش نے فریجیه Phrygia کے دوسرے شہروں کے ساتھ ۱۰۷۰ یا ۱۰۷۶ء میں فتح کیا تھا، لیکن بوزنطیوں نے ۱۰۹۸ء میں اسے دوباره سر کر لیا اور سلاجقه کے خلاف بوزنطیوں کے جنگی اقدامات کے لیے یه اهمّ فوجی مستقر کا کام دیتا رها۔ ابن بی‌بی (طبع هوتسما Houtsma ص ۷۳) کے قول کے مطابق قیصر تھیوڈور لاسکاریس Theodore Lascaris اور سلجوقی سلطان کیخسرو اوّل کے درمیان وہ جنگ اِسی قصبے کے قریب هوئی تھی (۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء)، جس میں کیخسرو جان سے جاتا رها تھا۔ (اس موقع پر پہلی مرتبه اس قصبے کو آلا شِہر کے نام سے یاد کیا گیا هے) مگر بوزنطی مؤرخوں سے اس بیان کی تائید نہیں هوتی۔ گرمیان اوغلو یعقوب اوّل نے ۱۳۰۴ء میں اس قصبے کا محاصره کیا لیکن قطالونی (Catalan) اجیر سپاهیوں (mercenaries) نے اسے چھڑا لیا۔ گرمیان اوغلو حکمرانوں کے پے در پے محاصروں (۱۳۰۷ اور ۱۳۲۴ء) کی وجه سے اس قصبے کو ناچار خَراج ادا کرنا پڑا۔ بعد ازآن یه خراج خاندان آیدین اوغلو کے حکمرانوں کو ادا کیا جاتا رها (اگرچه دُستور نامه اِنوری کا یه بیان که آیدین اوغلو اُمور بیگ نے ۱۳۳۵ء میں اس شہر کو فی‌الواقع سر کر لیا تھا حقیقتِ حال کے مطابق نہیں معلوم هوتا)۔ آلا شِہر کو، جو ایشیاے کوچک کے آزاد یونانی شہروں میں سے آخری تھا، بایزید اوّل نے ۷۹۴ھ/۱۳۹۱ء میں سر کر لیا۔ لیکن یه شہر ۱۴۰۲ء میں تیمور اور بعد ازآن جُنَید بیگ کے قبضے میں آ گیا، تاآنکه اِسے مراد ثانی کے عہد میں بالآخر سلطنتِ عثمانیه میں شامل کر لیا گیا۔ عہدِ عثمانی میں اس شہر کی سابقه اهمیّت بحال نه ره سکی اور (ولایت آیدین اور بعد میں 'ولایتِ' مَنیسا Manisa میں صرف ایک 'قضا' کا صدر مقام ره گیا۔ ۱۹۱۹ سے ۱۹۲۳ء تک یونانی اس پر قابض رهے۔ ۱۸۹۰ء میں یہاں ستره هزار مسلمان اور چار هزار یونانی آباد تھے (کُوینے Cuinet) لیکن ۱۹۴۰ء میں اس قصبے کی آبادی ۸،۸۸۳ شمار کی گئی تھی (یه سب کے سب مسلمان

تھے) اور 'قضا' (رقبہ ۱,۱۱۵ مربع کلو میٹر) کی کُل آبادی ۴۰,۷۹۲ تھی۔

مآخذ: (۱) Lebeau : *Histoire du Bas-empire*، پیرس ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۶ء، XV : ۳۰۷ ببعد، ۴۲۶ ببعد، ۴۴۷ ببعد، ۴۴۶؛ XVI : ۹ ببعد، ۱۸۴، ۲۸۵، ۳۳۱ ببعد، ۴۱۲ ببعد؛ XVII : ۲۵۳؛ XVIII : ۳ : XIX : ۴۲ ببعد، ۷۶، ۳۱۶؛ XX : ۴۶۰ ببعد؛ (۲) Chalandon : *Alexis I. Comnène*، پیرس ۱۹۰۰ء، ص ۱۲، ۱۹۷، ۲۵۵، ۲۶۵؛ (۳) وهی مصنّف: *Jean II. Comnène et Manuel Comnène*، پیرس ۱۹۱۲ء، ص ۳۷، ۲۱۷، ۳۰۵ ببعد، ۴۶۰، ۵۰۱، ۵۱۳؛ (۴) Moncada : *Expédition des Catalans*، (فرانسیسی ترجمه، پیرس ۱۸۲۸ء)، ص ۷۳ تا ۸۴؛ (۵) عاشق پاشا زاده: تاریخ، استانبول ۱۳۳۲ھ، ص ۵۶، ۶۴ ببعد؛ (۶) سعدالدّین : تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱ : ۱۲۷؛ (۷) مُکرمین خلیل: دُستُور نامۂ انوری، استانبول ۱۹۲۹ء، مقدمه، ص ۳۶ ببعد؛ (۸) ایوآر Cl. Huart : *Epigraphie arabe de l'Asie Mineure*، ص ۶۱؛ (۹) اوزون چارشی‌لی I.H. Uzunçarşîlî : *Anadolu Beylikleri*، آنقرہ ۱۹۳۷ء، ص ۱۰، ۲۸، ۱۸۷ ببعد؛ (۱۰) Ch. Texier : *Asie Mineure*، ص ۲۶۹ ببعد؛ (۱۱) A. Wächter : *Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im 14. Jahrhundert*، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ۳۹ ببعد؛ (۱۲) P. Wittek : *Das Fürstentum Mentesche*، استانبول ۱۹۳۴ء، ص ۸۷ ببعد؛ (۱۳) W.J. Hamilton : *Researches in Asia Minor*، ۲ : ۳۷۰؛ (۱۴) A. Philippson : *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۴ : ۳۱ ببعد؛ (۱۵) کُوینیے V. Cuinet : *La Turquie d'Asie*، ۳ : ۵۷۱ ببعد؛ (۱۶) زارے F. Sarre : *Reisen in Kleinasien*، ص ۴ ببعد؛ (۱۷) *IA*، بذیل مادّۂ Alaşehir (از دارکوت B. Darkot و مُکرمین خلیل ینانچ)۔

(ادارۂ آآ، طبع دوم)

⊗ **آلا طاغ**: ترکی زبان میں بمعنی مختلف رنگوں کا پہاڑ۔ ترکیّه اور بعض دیگر ترک ممالک کے بہت سے پہاڑوں، پہاڑی سلسلوں اور مجموعوں کا نام۔ ان میں بڑے بڑے یہ ہیں:-

۱۔ کوہستان طاوروس (Taurus، [بلغار طاغی]) کا بلند ترین حصّه، جو جنوبی آناطولی میں میدانِ آطنه Adana کے شمال مغرب کی طرف اونچا ہوتا چلا گیا ہے۔ یہاں کوہ ہاے آلا طاغ اپنی دو چوٹیوں یعنی دِمیر قازِق [= ستون آہنی] (۳,۷۲۶ میٹر) اور دوسری مزید جنوب کی جانب بنام کالدِی طاغی [= تنہا پہاڑ] (۳,۷۳۴ میٹر) کی بدولت اپنی انتہائی بلندی کو پہنچ جاتے ہیں۔

۲۔ شمال مغربی آناطولی کا آلا طاغ، جو بولُو کے جنوب مشرق کی طرف واقع ہے اور جس کی چوٹی کوار اُوغلُو ۲,۳۷۸ میٹر بلند ہے [کوار اُوغلو کے لفظی معنی ہیں ’’نابینا کا فرزند‘‘۔ یہ ایک مقامی سُورما کا نام ہے]۔

۳۔ مشرقی آناطولی کا آلا طاغ (۳,۲۵۰ میٹر)، جو جھیل وان کے شمال مشرق کی طرف واقع ہے اور جس میں دریاے فرات کی دو بڑی شاخوں میں سے ایک، یعنی مراد صُو، کے منابع ہیں۔ ایلخانیوں کے زمانے میں یہ آلا طاغ ان کی حکومت کا گرمائی مستقرّ تھا۔ ارغون خان کے عہدِ حکومت میں یہاں ایک محلّ بھی تعمیر کیا گیا تھا۔

۴۔ شمال مشرقی ایران کا آلا طاغ جو آترِک ندی کے جنوب میں واقع ہے۔

۵۔ وسط ایشیا کا آلا طاغ، جو [چُونغاریہ Dzungaria] کو جھیل بالقاش کے طاس سے علیحدہ کرتا ہے۔ (آلا تاؤ، تقریباً ۴,۳۰۰ میٹر)۔

۶۔ مشرقی ترکستان کے شمال مشرق میں ایسی کول Issik-köl اور آلما آتا کے درمیان پھیلا ہوا آلا طاغ (آلا تاؤ، ۴,۸۰۰ میٹر)۔

۷۔ سائبیریا کا آلا طاغ (آلا تاؤ)، کوہستان

آلتائی کے شمال کی طرف واقع ہے، جسے اہلِ روس کوهستان کُوزِنتسْک Kuznetsk کہتے هیں - یه سائبیریا میں کوئلے کی کانوں کے نہایت فعّال اور سرگرمِ کار علاقے میں واقع ہے.

(ا، ترکی) (بسیم دارکوت Besim Darkot)

آلای : ترکی لفظ، جو غالباً یونانی لفظ *allagion* سے ماخوذ ہے اور جس کا اطلاق بوزنطی فوج کے بعض دستوں پر هوتا تھا (قبّ کوپرولو زاده محمد فؤاد : بِزانس مُؤسّسلریک عثمانلی مُؤسّسرینه تاثیری، تُورک حقوق و اقتصاد تاریخی مجموعه سی، ۱ : ۲۷۷) - عثمانی اصطلاح میں اس کا مفہوم "سوار دستۂ فوج"، "عرضِ لشکر (parade)"، لہٰذا "انبوه" اور "کثیر مقدار" لیا جاتا تھا اور انیسویں صدی کی فوجی اصلاحات کے بعد سے "ایک رجمنٹ (regiment)" کے معنی میں استعمال هونے لگا - وه اهمّ ترین پریڈیں (عرض هاے لشکر) جن کے لیے یه نام استعمال هوتا تھا حسبِ ذیل تھیں : "قِلیچ آلای" جو اس وقت هوتی تھی جب [تخت نشینی کے موقع پر] سلطان جامعِ ایوب میں سلطان عثمان کی تلوار لگانے جاتا تھا - "آلای هُمایون"، جو اُس وقت هوتی تھی جب سلطان دارالسلطنت سے کسی مہمّ کے سلسلے میں یا کسی اَور غرض سے کہیں جاتا تھا یا وهاں واپس آتا تھا - "صُرّه آلای"، جو سلطان کی طرف سے حرمین [شریفین] کو سالانه عطیّه بھیجنے کے موقع پر محلّ سلطانی ("سرای") میں هوتی تھی - 'مولود' اور 'بیرام آلایلری'، جو رسول [اکرمؐ] کی پیدائش کے دن مساجد کی زیارت کے وقت اور دونوں عیدوں کے موقع پر هوتی تھیں؛ اور 'والده آلای' جو والدۂ سلطان کو "پرانے محلّ" [اِسکی سرای] سے "نئے محلّ" [یکی سرای] میں منتقل کرتے وقت کی جاتی تھی - یه لفظ بعض منصبی ناموں کے لیے بھی استعمال هوتا تھا، جیسے که "آلای بیکی"، یعنی وه افسر جو کسی سَنجاق یا "ایالت" کی تیولداری سوار فوج کی قیادت کرتے هوں اور خود جاگیردار هوں اور "آلای چاؤشو"، جسے ان چاؤشوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا جو جلوسوں کے لیے راسته صاف کرتے تھے یا جو جنگ کے دوران میں بلند آواز سے احکام (سپاهیوں تک) پہنچاتے تھے: "آلای کوشکو" طوپ قپی سرای میں ایک کوشک (pavilion) تھا، جو سلطان مراد ثالث کے عہد میں اِس غرض سے تعمیر هوا تھا که سلاطین وهاں سے عرضِ لشکر (پریڈ) کا نظاره کر سکیں.

مآخذ : (۱) اوزون چارشِلی I. H. Uzunçarşili: عثمانلی دولتی سرای تشکیلاتی، اشاریه؛ (۲) IA، بذیلِ مادّه (اُسی مصنّف کے قلم سے)؛ (۳) گب Gibb و بوّان Bowen : *Islamic Society and the West*، ج ۱/۱، اشاریه.

(H. Bowen)

آلبَه و القِلاع : ("آلَبه Alava اور قلعے")، ایک جغرافیائی اصطلاح، جسے دوسری سے تیسری صدی هجری/آٹھویں سے نویں صدی میلادی تک کے عرب وقائع نگار مسیحی هسپانیه کے اس حصّے کے لیے استعمال کرتے رهے هیں جو قُرطُبة کے اُموی "امیروں" کی گرمائی مہمّوں ('صائفه') کی سب سے زیاده زد میں تھا - اصطلاحِ آلَبه کا اطلاق بالخصوص جزیره نماے آئی بیریا [سپین و پرتگال] کے اس شمالی حصّے پر هوتا تھا جو دریاے اِبرِه Ebro کی بالائی وادی کے بائیں کنارے سے پرے واقع تھا - اس علاقے کی مغربی حد پر بوریبه Bureba اور کستلا لا ویِیخا Castilla la Vieja ("قشتالیۂ قدیم" = القِلاع) کے علاقے میں واقع تھے - یه علاقے دّرۂ پنکوروبو (Pancorbo Pass) کے بالمقابل وادی اِبرِه کے بائیں کنارے سے شروع هو کر عصرِ حاضر کے شہر سانتاندِر Santander کے مضافات تک پھیلے هوے تھے - آلَبه Alava آجکل هسپانیه کے ایک

صوبے کا نام ہے، جس کا صدر مقام جدید شہر وِیتورِیا Vitoria ہے۔

مآخذ: E. Lévi-Provençal : *Hist. Esp. Mus.*‘ ۱ : ۱۳۳‘ ح ۱، نیز دیکھیے مادۃ الاَنْدَلُس، ۱ [در آ ا، طبع دوم]۔

(لیوی پروونسال E. Lévi-Provençal)

آلپ (۱) : قدیم اور جدید دونوں قسم کی کئی ترکی بولیوں میں قہرمان (hero)، شجاع، دلیر اور طاقتور کے معنی میں مستعمل ایک کلمہ، جو شخصی نام کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا ہے اور ایک صفت، ایک عنوان اور قبائلی نظام میں فوجی اشراف کی ایک جماعت کے نام کے طور پر بھی مروّج ہے (اے۔ جعفر اوغلو : *Uygur sözlüğü*، استانبول ۱۹۳۴ء)۔ ایشیاے بزرگ اور یوریشیا کے صحرائی میدانوں میں جو ترکی اور دیگر آلتائی قبیلے شدید و مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کرتے تھے ان کے ہاں دوسرے الفاظ بھی تھے جو بعینہٖ یہی مفہوم ادا کرتے تھے، مثلاً منگولی زبان میں موجود لفظ ''بگتُور'' (باتُور)، جو بعد میں ترکی زبان میں پہنچ گیا، دوسری آلتائی زبانوں میں بالکل ترکی زبان کے ''آلپ'' کا مترادف ہے۔ ترکی میں، خصوصاً اُوغوز بولی میں، ایک لفظ ''سُکمان'' "sökmen" بھی ہے، جو قریب قریب یہی معنی رکھتا ہے، جس کا مطلب ہے: ''دشمن کی فوجی صفوں کو چیر کر آگے بڑھنے والا'' [''کَسِّر صفّ الحرب''](کاشغری : دیوان لُغات التُرک، ۱ : ۳۷۰)۔ پھر لفظ ''چَپر çapar'' بھی اسی معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔ بارھویں صدی میلادی میں اَرْتُق قبیلے کے ایک شعبے کو اس کے بانی سُکْمان بن اَرْتُق کے نام پر ''سوَکْمَن لَر'' کہتے تھے، یہی نام اَخْلاط کے ''اِرمِن شاہ لَر'' کے خانوادے میں بھی پایا جاتا ہے۔ عثمانیوں میں ''سِگ بان'' کی تنظیم کا نام [جو یِنگی چری کا ایک حصّہ تھی] فارسی لفظ ''سِگبان'' سے مأخوذ نہیں ہے، جیسا کہ عام طور پر سمجھا جاتا ہے، بلکہ اسی لفظ سُوَکْمَن سے بنا ہے، جو آناطولی میں اب تک ''سے مِن'' "seymen" کی شکل میں مستعمل ہے۔

ہمیں معلوم ہے کہ لفظ ''آلپ'' قریب قریب تمام قدیم و جدید ترکی بولیوں میں موجود ہے۔ اورخون اور اویغور تہجّی میں لکھی ہوئی کتابوں میں یہ لفظ ہمیں ایک اسم معرفہ یا صفت یا عنوان کے معنی میں ملتا ہے (اُن مختلف متون میں جو ٹومسن Thomsen، راڈلوف Radloff، بانگ Bang، فون لہ کاک von le Coq وغیرہ کے شائع کردہ ھیں؛ مثلاً آلپ طُغرل، آلپ تُولوک اُگہ وغیرہ کی طرح)۔ اورخون کتبات سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ شہزادہ کُل تگین کی سواری کے گھوڑے کا نام آلپ شال چی تھا اور بہادر گھوڑوں کو اس قسم کے نام دینے کا دستور اور سب جنگجو قوموں کی طرح ترکوں میں بھی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے مادۂ ''آت'' در آ ا، ترکی)۔ مختلف تاریخی تحریروں سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس لفظ کو ''خَزَرلَر'' [بحیرۂ خَزَر کے آس پاس کے باشندے] بھی استعمال کرتے تھے (Ghévond : *Histoire de Guerres et des Conquêtes des Arabes en Arménie*، فرانسیسی ترجمہ از G. Chahnazarian، پیرس ۱۸۵۷ء، ص ۳۹، ''آلپ تَرخان''؛ J. Marquart : *Osteuropäische und ostasstatische Streifzüge*، لائپزگ ۱۹۰۳ء، ص ۳۰۲، ۵۱۴، *Alp-ilut'ver*)۔

متأخر متون سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کلمہ جو قوتادغو بیلیک *Kutadgu-Bilig* میں، دیوان لُغات التُرک میں، تیرھویں صدی اور چودھویں صدی کی لکھی ہوئی کتب لغۃ میں (ھوتسما Houtsma کی ترکی۔ عربی لغات میں، ابن مُہَنّا میں اور ابو حَیّان میں) اور پرانے ترک مُتون (قوام الدین : *Nahc al-farādis'ten derlenen türkce sözler* [نہج الفرادیس دن دِرلِنِن

ترکجه سوزلر] *TM*، ۴ : ۱۷۲) میں ملتا ہے، بالخصوص اوغوز قبائل میں بکثرت مستعمل تھا؛ تاہم یہ پرانا ترکی لفظ ''آلیپ'' کی شکل میں اور انھیں معنوں میں آلتائی، اَباقان، قازاق اور قِرغیز کی بولیوں میں اب تک موجود ہے اور پرانی رزمیہ کہانیوں میں اسمِ معرفہ کے طور پر برابر استعمال ہوتا رہا ہے، مثلاً آلِیپ قارشیگا، آلِیپ سَلای، کُزگن آلِیپ، قانتای آلِیپ، آلِیپ سُویان، آلپامِیش وغیرہ ۔ اغلب یہ ہے کہ مذکورۂ بالا ترکی قبیلوں نے مغلوں کے استیلاء کے بعد کی صدیوں میں ''بہادر'' کے لیے مغولی لفظ باگاتور کو ''باتِر'' اور ''ماتِر'' کی شکل میں اختیار تو کر لیا لیکن لفظِ آلْپ (آلِیپ)، جو زیادہ پرانے زمانے سے چلا آتا تھا، ان کے ہاں پھر بھی محفوظ رہا۔

پرانی ترکی روایات میں اور ان رزمیّہ داستانوں میں جن میں یہ روایات محفوظ ہیں یہ ''آلْپ'' کا عنوان قدیم زمانے سے ملتا ہے ۔ محمود کاشغری لکھتا ہے کہ ترکوں نے اپنے ایک بڑے روایتی حکمران کو، جو ایرانیوں میں افراسیاب کے نام سے مشہور ہے، ''تُنْگا آلْپ اَرْ'' کے نام سے موسوم کیا تھا (دیوان لغات الترک، ۳ : ۱۱۰ ببعد، ۲۷۲)۔ قوتادغو بیلیگ ***Kutadgu Bilig*** میں ''تُنْگا آلْپ اِرْ'' کا نام مشہور ترک فرمانرواؤں میں خاص طور پر مذکور ہے [دیکھیے ***Kutadgu Bilig***، طبع استانبول ۱۹۴۲ء، ۱ : ۱۳۲] اور یہ واضح کیا گیا ہے کہ ''تاجیک‌لر'' (ترکستان کے ایرانی الاصل لوگ) اُسے افراسیاب کہتے ہیں (J. Deny : ***Apropos d' un traité de morale turco***، در ***RMM***، ۱۹۲۰ء، lx : ۲۰۵)۔ لفظ ''تُنْگا'' سے ایک خاص شیر مراد ہے جو اتنا طاقتور ہوتا ہے کہ ہاتھیوں کو مار ڈالتا ہے (محمود کاشغری اسے ''بَبر'' کہتا ہے)۔ یہ لفظ پرانے ترکی اسماء میں مجازاً بہادر کے معنی میں اکثر استعمال کیا جاتا ہے (Pelliot : *Notes sur le "Turkestan" de M. W.* ***Barthold***، ***T'oung Pao***، ۱۹۳۰ء، xxvii : ۳۳ ببعد)۔ بہت سے ترکی خانوادے دعوی کرتے تھے کہ اس سورما افراسیاب سے ان کا نسب ملتا ہے اور وہ اسے ''آلْپ'' کا لقب دیتے تھے ۔ اس لقب کی قدامت کے اظہار کے لیے صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ یہ ایک ایسی قدیم ترکی روایت پر مبنی ہے جو پانچویں صدی کے 'قرا خان لِی لَر' کے دَور تک زندہ تھی ۔ مشرقی ترکستان میں اس لفظ کی قدامت کا ثبوت یہ ہے کہ تورفان میں ''آلْپ اَتا'' کا مزار ہے (محمّد فواد کوپرولو : تورک ادبیاتندہ اِیلک متصوِفلَر، ۱۹۱۸ء، ص ۷۱)۔

ہمارے پاس جو تأریخی وثائق موجود ہیں ان سب سے واضح ہوتا ہے کہ لفظ ''آلْپ'' ترکوں میں اسلام سے قبل بطور اسمِ معرفہ یا لقبِ اعزازی عموماً مستعمل تھا ۔ اور یہ کہ اسلام کے بعد بھی اس لفظ کا رواج برابر قائم رہا ۔ دسویں صدی میں دمشق کا عبّاسی والی آلْپ تِگین تھا، سلطنتِ غزنویہ کا بانی آلْپ تِگین تھا، بخارا میں حاجب آلْپتِگین تھا اور ایک اَور آلْپتِگین سلطان مسعود غزنوی کے دربار میں سفیر کی حیثیت سے آیا تھا، بارھویں صدی میں قرا ختای خاندان کی طرف سے سمرقند کا والی بھی آلْپتِگین تھا ۔ سلجوقیوں کی عظیم‌الشان سلطنت کے بعض امیروں کے نام آلْپ گُش (قُش)، آلْپ آغاجی، آلْپ اَرْگُو اور آلْپ آرْگُون تھے اور خود سلجوقی بادشاہ آلْپ آرْسْلان کہلاتا تھا ۔ تیرھویں صدی میں آلْپ آرْگُو نامی امیر ''ہزار اسب‌لر'' میں سے تھا، آلْپ آرْسْلان دمشق کے سلجوقیوں میں سے ایک فرمانروا تھا، سمرقند میں آلْپ اِرْخان ''قرا خان لِی لَر'' میں سے ایک امیر تھا، آناطولی کے سلجوقیوں کے زمانے میں ''تُوخ آلْپ'' رُکن الدّین کا ایک امیر تھا اور محمود آلْپ عزّالدّین کیکاؤس کی طرف سے

سیواس کا 'ایل باشی' [حاکم] تھا، (مختصر ابن بی بی میں یہ لقب ''الّی باشی'' کی شکل میں لکھا ہے اور ''اوُن باشی'' (دس کا حاکم) ''یوز باشی'' (سو کا حاکم) اور ''بِک باشی'' (ہزار کا حاکم) کی مثالیں پیش نظر رکھ کر اسمعیل حقّی اوزون چارشیلی اسے ''ایلّی باشی'' (پچاس کا حاکم) پڑھتا ہے، لیکن میں اس تأویل میں اُس سے متفق نہیں ہوں، دیکھیے عثمانلی دولتی تشکیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۱۱۱؛ اس امر کا کوئی تاریخی ثبوت موجود نہیں کہ آناطولی سلجوقیوں کی جاگیردارانہ فوج کو پچاس پچاس سپاہیوں کے دستوں میں تقسیم کیا جاتا تھا لیکن یہ ہمیں معلوم ہے کہ مغل اور ترک سلطنتیں اپنی فوجی تشکیلات میں عموماً نظامِ اعشاری کی رعایت رکھتی تھیں، اس وجہ سے میرے نزدیک اس لفظ کو ''ایل باشی'' (یعنی حاکم ولایت) پڑھنا چاہیے) ۔ پھر حسام الدّین آلپ سارو اور قسطمونی کا امیر آلپ یُورُک ہیں اور بعد میں عثمانی ترکوں کے اوّلین عہد کی تاریخ تو ایسے بہادروں سے بھری پڑی ہے جن کا لقب ''آلپ'' تھا ۔ دسویں صدی سے چودھویں صدی تک بےشمار لوگوں نے، جن میں بادشاہوں سے لے کر معمولی فوجی سردار شامل ہیں، لفظ ''آلپ'' کو اسمِ معرفہ یا لقب کے طور پر استعمال کیا (نیز دیکھیے Howorth : *History of the Mongols*، ۲ : ۱، ۱۴، ۵۱۰؛ ۳ : ۹۰۲) ۔ اس لفظ کے استعمال کی وسعت اس سے ظاہر ہوتی ہے کہ ماوراءالنّہر سے لے کر آناطولی تک جن جن علاقوں پر ترکی حکومتوں کا عَلم لہرایا یا جن میں ترکی قبیلے آباد ہوگئے لفظ ''آلپ'' بعض دوسرے ترکی یا اسلامی ناموں کے ساتھ ملا کر اسم معرفہ بنا لیا گیا (اس زمانے کے مختلف عربی اور فارسی ماخذ میں یہ نام اکثر پایا جاتا ہے، ان کے لیے دیکھیے مطبوعہ کتابوں کے اشاریے) ۔ ''آلپ'' کی ایک اَور شکل ''آلپی'' بھی ہے، جو بعض اوقات معرفہ ناموں میں نظر آتی ہے؛ مثلاً ماردِین کے ''آرتق لر'' خاندان میں سے نجم الدّین علی آلپی، اور عماد الدّین آلپی (بارھویں صدی اور چودھویں صدی میں).

اسی لفظ سے متعلّق ایک اَور کلمہ آلپاغو (یِلپاغو، آلپاغوت، ''آلپاووت'') بھی ہے، جو اورخون کتبات میں اسم معرفہ کے طور پر موجود ہے (Thomsen : *Inscriptions de l'Orkhon*، ہیلسنگفورز ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۳) اور اویغور متون میں بھی پایا جاتا ہے (Müller : *Zwei Pfahlinschr.*، ۲۳، ۳۲؛ وہی مصنف : *Uigurische Glossen Festscrift fur Friedrich Hirth*، برلن ۱۹۲۰ء، ص ۳۱۷) ۔ میری رائے میں جب ٹامسن Thomsen بلا دلیل یہ کہتا ہے کہ اورخون کتبات کا بعینہ یہ لفظ اُس لفظ سے مختلف ہے جو قریم Karayim، توبول Tobol، چغتائی Çagatay اور قازان Kazan بولیوں میں موجود ہے (Radloff. : *Wörterb.*، ۱ : ۴۳۰ ببعد) تو وہ غلطی کرتا ہے ۔ یہ لفظ بالکل ''آلپ'' کی طرح کا ہے اور ایک نام یا صفت اور بالکل اسی نوعیت کا ایک لقب ہے (دیکھیے نیز Németh Gyula : *Ahonfoglalo Magyarság Kialakulasa*، بوڈاپسٹ ۱۹۳۰ء، ص ۲۰۹ تا ۲۶۰) ۔ ہم اس لقب کے نمونے ترکی قبائل کے نلموں میں دیکھ چکے ہیں، اسی طرح ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ بعد میں یہ ایک ترکی قبیلے کا نام ہوگیا اور چودھویں سے سولھویں صدی تک جو قبائل آق قویونلو اور صفویوں کی سلطنتوں کے ماتحت زندگی بسر کر رہے تھے ان میں ایک ترکی قبیلہ ''آلپاگوت'' کے نام سے موجود تھا.

(۲)

جس طرح قبلِ اسلام مختلف ترکی حکومتوں میں رواج تھا اسی طرح اسلام کے بعد بھی ترکی سلطنتوں، بالخصوص عظیم الشان سلجوقی سلطنت، میں

یہ رواج جاری رھا کہ لفظ ’’آلْپْ‘‘ سرکاری خطاب کے طور پر استعمال ھونے لگا۔ اس کا ثبوت چند نادر تاریخی ماخذ اور خاص کر کتبوں میں مل سکتا ھے۔ چونکہ اس کے متعلّق سیاسی دستاویزیں مفقود یا کمیاب ھیں اس لیے مسلمان ترک سلطنتوں کے وسطیٖ زمانے میں ’’خطابوں‘‘ کی تحقیق کے لیے کتبے بےحد اھمیّت رکھتے ھیں، کیونکہ ان میں بسا اوقات وہ سرکاری خطاب اور لقب ملتے ھیں جو حکمرانوں، شہزادوں اور اکابرِ حکومت کے ناموں کے ساتھ ضوابطِ رسمی کے ماتحت استعمال کیے جاتے تھے۔ اس نقطۂ نظر سے گیارھویں سے پندرھویں صدی تک کے کتبات اور دیگر تاریخی اسناد سے لفظ ’’آلْپْ‘‘ کے سرکاری خطاب کی حیثیت سے استعمال کیے جانے کے بارے میں ھم یہ نتائج نکال سکتے ھیں : بڑے سلجوقی شہنشاہ اور یہاں تک کہ خاندان سلجوقی کے وہ حکمران بھی جو ان شہنشاھوں کی سیادت کو تسلیم کرتے تھے ’’آلْپْ‘‘ کا لقب استعمال نہ کرتے تھے۔ نظامی عروضی نے سلاجقۂ روم کے مورث اعلٰی قُتلُمُش کے لیے ’’آلْپْ غازی‘‘ کا جو لقب استعمال کیا ھے وہ محض نسبتی ھے ورنہ کسی تاریخی دستاویز میں اس کا سراغ نہیں ملتا، جیسا کہ مرزا محمّد قزوینی نے صحیح طور پر واضح کر دیا ھے (چہار مقالہ، سلسلۂ وقفیۂ گب، ص ۴۰، ۱۸۲ ببعد)۔ یہ لقب زیادہ تر ان سلاطین کے امراء کے لیے استعمال کیا جاتا تھا اور بعد میں جو مختلف سلطنتیں ان امراء نے قائم کیں ان میں دوسرے قدیم ترکی القاب مثلاً ’’اِینَانْج‘‘ [معتمد]، ’’قُتْلُغ [خوشحال]، ’’ییْنگہ‘‘ [دانشمند] کے ساتھ مل کر آلْپْ بھی رسمی القاب کے زمرے میں شامل ھو گیا۔ سب سے پہلے ’’آلْپْ‘‘ کا لقب حلب میں آق سُنْقُر کے ایک کتبے میں پایا جاتا ھے جو سلطان مِلک شاہ کا ایک امیر تھا۔ بعد کے زمانے میں دمشق، الجزیرۃ اور شام کے اَتابکوں اور ’اَرْتُق اوغوللری‘ کے کتبات میں ’’آلْپْ قُتْلُغ‘‘، ’’آلْپْ اِینَانج قُتْلُغ‘‘ اور ’’آلْپْ غازی‘‘ کے القاب برابر نظر آتے ھیں (*Répertoire chronologique d' épigraphie arabe*، نشرۃ l'Institut Français d' Archéologie orientale، قاھرۃ ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۷ء، شمارے ۲۷۶۴، ۳۰۲۱، ۳۰۷۲، ۳۰۸۹، ۳۱۱۱، ۳۱۱۲، ۳۱۲۲، ۳۱۴۶؛ Van Berchem : *Amida*، ھائڈلبرگ ۱۹۱۰ء، ص ۷۶، ۹۲، ۱۰۴، ۱۲۰، ۱۲۲؛ وھی مصنّف : *Arabische Inschriften aus Armenien und Diarbekr*، برلن ۱۹۱۰ء، ص ۱۴۸ ببعد)۔ بعض مسلم مؤرّخین کی تحریروں سے ان کتبات کی تصدیق ھوتی ھے، مثلاً ابن القَلانِسِی تصریح کرتا ھے کہ اَتابِک زنگی کا لقب علاوہ اَور القاب کے، جو اس کے کتبات میں پائے جاتے ھیں، ’’آلْپْ غازی‘‘ بھی تھا (*History of Damascus*، نشر آمِدْروز H. F. Amedroz، بیروت ۱۹۰۳ء، ص ۲۸۴)۔ ان کتابوں کے دیباچوں میں جو اس خاندان سے منسوب بعض حکمرانوں کو پیش کی گئیں ان کے سرکاری خطابات بالکل اسی شکل میں مذکور ھیں جس طرح ھم نے کتبات میں دیکھے ھیں اور ان میں ’’آلْپْ اِینَانْج قُتْلُغ‘‘ کا خطاب بھی موجود ھے (دیکھیے دیسقوریدس Discoride کے قلمی ترجمے کا دیباچہ جو مشہد کی لائبریری میں محفوظ ھے، نیز اس لائبریری کی فہرست مطبوعۂ تہران، شمارہ ۷۲).

مسلم ثقافت کے زیرِ اثر ترکی لقب ’’آلْپْ‘‘ کے ساتھ لقبِ ’’غازی‘‘ کا اضافہ کر دیا گیا، جس کا رواج شروع ھی سے مشرقِ ادنٰی کے تمام ملکوں میں پھیل گیا تھا اور ’’آلْپْ غازی‘‘ کی شکل میں اس لقب کا استعمال نہ صرف مذکورۂ بالا سلجوقی علاقوں میں بلکہ غوریوں کی طرح کی دوسری ریاستوں میں بھی، جو سلجوقیوں کے سیاسی و ثقافتی اثر کے تحت تھیں، عام ھو گیا۔ غوریوں کی طرف سے ھرات کا والی ملک ناصر الدّین آلْپْ غازی اس

کی مثال ہے ۔ یہ غوری سلطان غیاث الدّین کا بھانجا تھا ۔ سلطان کے ساتھ وہ کئی لڑائیوں میں شریک رہا اور جب وہ ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں فوت ہوا تو والیِ ہرات تھا ۔ اس نے یہ خطاب یقیناً سلجوقی القاب کے زیرِ اثر اختیار کیا ہوگا؛ تاہم قابلِ غور یہ امر ہے کہ سلجوقیوں کی طرح دوسرے خاندانوں میں بھی یہ لقب سلاطین اور شہزادوں کے لیے استعمال نہیں کیا جاتا تھا بلکہ شاہی خاندان سے منسوب عورتوں کی اولاد کو دیا جاتا تھا (طبقات ناصری، متن فارسی، کلکتہ ۱۸۴۶ء، ص ۱۲۱؛ براؤن اور قزوینی : لُباب الالباب محمّد عوفی، لنڈن ۱۹۰۶ء، ص ۱۰۹، ۳۳۱ ؛ تاریخ سیستان، شائع کردہ ملک الشعراء بہار، تہران ۱۳۱۴ شمسی، ص ۳۸۸ ؛ محمّد بن قیس الرّازی : المعجم فی معاییر اشعار العجم، طبع وقفیّۂ گب، لنڈن ۱۹۰۶ء، ۱۰ : ۳۴۶) ۔ ہم دیکھتے ہیں کہ یہ خطاب سلجوقیوں، خوارِزم شاہیوں اور آتابِکوں کے بعض اکابرِ حکومت کو بھی دیا جاتا تھا، لیکن ان کے خطابوں میں قُتلُغ اور اِینانج جیسے الفاظ شامل نہیں کیے جاتے تھے بلکہ آلْپ کو بعض اور ایسے القاب کے ساتھ ملا دیا جاتا تھا جو امراء اور سپہ سالاروں کے لیے مخصوص تھے ؛ [مثلاً] ۵۶۰ھ / ۱۱۶۸ء میں ”سیاست نامہ“ کا جو نسخہ ”رومیہ“ میں استنساخ کیا گیا تھا اسے صاحب کبیر آلْپ جمال الدّین کے حکم سے لکھے جانے کا ذکر موجود ہے (Ethé و Sachau : بوڈلیئن لائبریری کے فارسی، ترکی، ہندوستانی اور پشتو مخطوطات کی فہرست، طبع ۱۸۸۹ء، ۱ : شمارہ ۱۴۲۴) ۔ ”آلْپ“ کا لقب ترکوں کے قدیم خطابوں میں بعض القاب مثلاً اِیلِک اور تیرِک (دِیرِک) کے ساتھ ملا کر آلْپ اِیلِک اور آلْپ تیرِک کی شکلوں میں بھی استعمال کیا جاتا تھا، جس طرح بارھویں صدی میں ایک ترکی قبیلے کا حکمران، جو خوارِزم کی سرحد جَند پر رہتا تھا، ”آلْپ دِیرِک“ کے لقب سے ملقّب تھا (تاریخِ جوینی، طبع وقفیّۂ گب، لنڈن ۱۹۱۶ء، xvi : ۴۰ ببعد)؛ اس طرح ایک پرانی ارمنی تاریخ میں آناطولی میں قُتلُمُش کے ایک جانشین ”آلپ ہیلگ“ کا ذکر ہے (اس کا مسلم مآخذ میں کہیں ذکر نہیں) ۔ میں نے ثابت کیا ہے کہ یہ یقیناً ایک سلجوقی شہزادہ ملقّب بہ ”آلپ اِیلک“ تھا (*Belleten*، انقرہ ۱۹۳۷ء، ۱ : ۲۸۸) ۔ گو ”اِیلِک“ ایک بلند پایہ خطاب تھا جو صرف حکمرانوں اور حکمران خاندان سے منسوب شہزادوں کو دیا جاتا تھا، تیرِک (دِیرِک) کسی قدر غیر اہمّ لقب تھا، جو قبائلی رئیسوں کو دیا جاتا تھا ۔ جب ایرانی ۔ اسلامی ثقافت کے زیرِ اثر شروع کے سلجوقی سلاطین نے ”شہنشاہ“ یا ”السلطان الاعظم“ کے سے لقب اختیار کر لیے، جو صرف شہنشاہوں کے لیے مخصوص تھے، تو وہ ”اِیلِک“ اور ”آلپ اِیلِک“ جیسے بلند پایہ خطابات شہزادوں کو عطا کرنے میں کوئی تامّل نہ کرتے تھے ۔ معاصر ارمنی مؤرّخوں کے اس بیان سے یہ نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ سلجوقیوں میں ترکوں کے پرانے خطابات کی روایت اس سے زیادہ درجے تک جاری رہی جتنا کہ پہلے خیال کیا جاتا تھا.

خوارِزم شاہی بادشاہ، جو عراقی سلجوقیوں کو بر طرف کر دینے کے بعد اپنے آپ کو سلاجقۂ اعظم کے براہِ راست وارث سمجھتے تھے اور اپنے تمام نظم و نسق میں سلجوقیوں کی پرانی روایات پر کاربند رہے، ”آلْپ“ کا لقب صرف بڑے بڑے امراء اور قبائلی سرداروں کے لیے استعمال کرتے تھے (چنانچہ ہم بیان کر چکے ہیں کہ جلال الدّین کے بڑے امراء میں سے ایک کا لقب ”آلْپ خان“ تھا) اور دوسرے ترکی القاب کے ساتھ نہیں ملاتے تھے (محمّد النّسوی : *Histoire des Sultan Djelal ed-Din*

Monkobirti، ترجمه از O. Houdas، ج ۲، پیرس ۱۸۹۱ تا ۱۸۹۵ء، عربی متن، ص ۱۳۸) ۔ لیکن غالبًا وه [اپنے لیے] ''آلْپ'' کے لقب کو بھی ان القاب کے ساتھ ملا کر استعمال کرتے تھے جو بڑے بڑے سلاطین کے لیے مخصوص تھے ۔ چنانچه مَوْلانا جلال الدّین رومیؒ، جو خوارِزْم شاهی روایات سے ضرور واقف هونگے، اپنی مثنوی میں (آنقروی : شرح، ۵ : ۲۱۵؛ ۶ : ۳۰۱) محمّد خوارِزْم شاه کے لیے ''آلْپ اُلُغ'' کا خطاب استعمال کرتے هیں (ایم ۔ شرف الدین یالْتقایا : مولانا ده تورکچه کلمه‌لر و تورکچه شعرلر *Mevlana'da türkce Kelimeler ve türkce siirler*، *TM.*، ۱۹۳۴ء، ۴ : ۱۱۲).

جس طرح یه سلجوقی روایت خوارِزم شاهیوں، اَتابِکوں اور غوریوں میں جاری رهی اسی طرح هندوستان کی ترکی سلطنتوں میں بھی اس کا رواج رها، خصوصًا خلجی خاندان کے مشهور بادشاه علاء الدّین اور بعد ازآں خاندانِ تغلق کے زمانے میں، جس نے خلجیوں کی روایات کو قائم رکھا؛ چنانچه تاریخی تحریروں سے واضح هوتا هے که بادشاه اپنے بڑے امراء کو ''آلْپ خان'' کا خطاب دیا کرتا تھا (ضیاء الدّین بَرَنی : تاریخ فیروز شاهی، مکتبۂ هندیّه Bibliotheca Indica، سلسلۂ جدید، شماره ۲۳، ۱۸۶۲ء : ۲۳۰، ۵۲۷؛ محمّد قاسم استر آبادی : تاریخ فرشته، بمبئی ۱۸۳۱ء، ۱ : ۱۷۶، ۲۳۸) ۔ یه خطاب هندوستان کے بادشاهوں کے هاں پندرهویں صدی کے وسط تک جاری رها (عبدالقادر بدایونی : منتخب التواریخ، مکتبۂ هندیّه، سلسلۂ جدید، ۱۸۶۸ء، ص ۲۱۹) ۔ اس روایت کا اسلامی هند کے دوسرے شاهی خاندانوں میں بھی رائج هو جانا اس بات سے مستنبط هوتا هے که هوشنگ شاه (۱۴۰۵ تا ۱۴۳۵ء)، جو حکمرانانِ مالوه کی غوری شاخ سے تھا، اپنے زمانۂ ولی عهدی میں ''آلْپ خان'' کے خطاب یا نام سے مشهور تھا (خلیل اِدْهِم : دُوَلِ اسلامیّه، استانبول ۱۹۲۷ء، ص ۴۷۷) ۔ آناطولی کے سلجوقیوں اور بعد میں ان کے جانشین مختلف خاندانوں، نیز چنگیز خان کی اولاد کی قائم کرده ریاستوں میں همیں لفظ آلْپ کو رسمی خطاب کے طور پر استعمال کیے جانے کے متعلّق سیاسی دستاویزوں میں کوئی سراغ نهیں ملتا، صرف اتنا معلوم هے که اوغوز کے چھوٹے قبیلوں میں، جنهوں نے قبائلی نظام اور قبائلی روایات کے استحکام کو هنوز محفوظ رکھا تھا، لفظ ''آلْپ'' اسمِ معرفه کے طور پر یا اوغوز قوم کے قهرمانوں کے لیے خاص لقب کی حیثیت سے استعمال هوتا تھا.

(۳)

ترکوں میں بهادرانه اور جنگجویانه روایات قائم هونے کی ایک بهت بڑی وجه یه تھی که انهوں نے صدیوں تک ایشیا کے وسیع صحرائی میدانوں میں انتهائی جفاکشی اور مسلسل جنگ و پیکار کی زندگی بسر کی تھی ۔ یه اسپ سوار خانه بدوش صدیوں تک یکے بعد دیگرے مختلف خطوں میں نکلے ۔ انهوں نے عظیم الشان خانه بدوش سلطنتیں قائم کیں اور بڑے بڑے ممالک کو، جهاں کاشت‌کار اور شهری باشندے آباد تھے، اپنے قبضے میں کر لیا ۔ طبعی طور پر وه اپنی عسکری تنظیم اور اپنے بهادرانه کردار کو هر چیز سے زیاده اهمیّت دیتے تھے ۔ مختلف قبائل اور قبائلی گروهوں کے درمیان خانه جنگیاں، غیر اقوام سے جنگ و جدال اور تاخت و تاراج، یه سب اس کے متقاضی تھے که ترکی معاشرے میں بهادروں کو بڑے بڑے اعزازات عطا کیے جائیں ۔ جب ترکوں نے بدوی زندگی کا شیوه ترک کر کے حضری زندگی اختیار کر لی اور کاشتکاری کرنے لگے، یهاں تک که شهروں میں آباد هو گئے، تب بھی وه صدیوں تک شجاعت

و بہادری کی اُن روایات سے وابستہ رہے - ترکوں نے جن مختلف سیاسی تشکیلات کی بنیاد رکھی اُن میں انھوں نے ہمیشہ عسکری حکومت کی فضا کو قائم رکھا اور مجاہدانہ مساعی پر تکیہ کرنے والے دینِ اسلام نے ترکوں کو اپنا حلقہ بگوش بنا لیا اور سلجوقیوں کے زمانے سے تاریخی واقعات نے ایسی منزلیں طے کیں کہ ترک مستقل طور پر عسکری زندگی بسر کرنے کے عادی ہوگئے؛ یہی چیز تھی جس نے اس قوم میں صدیوں تک بہادری اور ''آلپ'' کی روح کو پوری قوّت کے ساتھ محفوظ رکھنے میں مدد دی - ترکوں کے مختلف قبیلوں کے عوامی ادب، کہانیوں، منظوم قصّوں اور کہاوتوں غرض یہ کہ ان سب آثار میں جو ان کی اخلاقی نشو و نما کے آئینہ‌دار ہیں یہ حقیقت نظر آسکتی ہے - جب ترکوں میں اسلامی جہاد اور غزا کے خیالات پوری طرح راسخ ہو گئے تو قبل اسلام کے ترکی ''آلپوں'' (سورماؤں) نے سب سے پہلے ''آلپ غازی'' (یعنی ترک بہادرانِ اسلام) کا کردار اختیار کیا - پھر جب متصوّفانہ خیالات اور مختلف صوفی فرقے عوام میں مقبول ہونے لگے تو ''آلپ ایرِنلر'' یعنی ''مجاہد درویشوں'' کا ظہور ہوا اور یہ زیادہ تر مسیحی ممالک سے ملحق ترکی حدودِ مملکت یعنی سرحدی اضلاع میں پائے جاتے تھے۔

معلوم ہوتا ہے کہ ترکوں کے پرانے قبائلی نظام میں ''آلپ لَر'' سردارِ قبیلہ کے گرد و پیش ایک قسم کی خصوصی امتیازات کی حامل ایک جماعت بن گئی تھی اور یہ ایسے لوگوں پر مشتمل تھی جو جنگ و پیکار میں بہادری کے جوہر دکھا کر نام پیدا کر چکے تھے - ان خانہ بدوش اشراف کی تشکیل میں اس مرتبے تک بلند ہونے کی پہلی شرط شخصی محاسن تھے اور ان کے ساتھ کسی حد تک موروثی اثرات بھی کارفرما تھے - جو لوگ اپنی طفولیت ہی کے زمانے میں شکار، پیکار و غزوات میں دلیری و بہادری کا ثبوت نہ دے سکتے تھے وہ اس جماعت میں داخل نہ ہو سکتے تھے - کسی قہرمان نے جتنے بھی خطرناک اور دلیرانہ کارنامے انجام دیے ہوں اور جتنے دشمنوں کے سر کاٹے ہوں (دیکھیے بَلبَل Balbal [در ۱۱ ترکی]) قبیلے میں اس کا معاشرتی مرتبہ اتنا ہی بلند ہوتا تھا - اس قسم کے خیالات، جو ہمیں ترک اور آلمانی جیسی اقوام کے قدیم ادوار میں نظر آتے ہیں، آج کل کے زمانے میں بھی روے زمین کے بعض وحشی قبائل میں دیکھے جا سکتے ہیں (**Robert Lowie** : ***Traité de sociologie primitive***، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۳۳۳ تا ۳۳۶) - جب کبھی کسی قبیلے کا سردار بہت سے دوسرے قبائل پر اپنا اقتدار قائم کرتا اور وفاق کی قسم کی کوئی ہیئت مرتّب کرتا تو اس کے گرد و پیش یہ ''آلپ لَر'' سے مرکّب ایک طبقۂ اشراف پھر نمودار ہو جاتا - بعض اوقات یہ ''آلپ لَر''، جو خود سردارانِ قبائل ہوتے تھے — مغربی یورپ کے جاگیرداری نظام (feudalism) کے باجگذاروں (vassals) کی طرح — بڑے سردار کے ساتھ ایک ذاتی رابطے سے مربوط ہوتے تھے، لیکن پھر بعینہ اس قانون کے تحت خود ان سے وابستہ ''آلپ لَر'' کی ایک جماعت ہوتی تھی - اِن ''آلپ لر'' کے جو اپنی معاشرتی حیثیت کے مطابق مویشیوں کے بڑے یا چھوٹے ریوڑوں کے مالک ہوتے تھے علیحدہ علیحدہ خدمتگار اور غلام بھی ہوتے تھے - ان اَدوار سے لے کر، جن کا پتا ہمیں تاریخی اَسناد سے چلتا ہے، ہم یہ دیکھتے ہیں کہ ایشیا کے بے درخت میدانوں (steppes) میں رہنے والے ترکی قبائل مختلف طبقات میں منظّم ہوا کرتے تھے- بڑے سردار اور دوسرے سرداروں کے اور چھوٹے سرداروں اور ان کے ''آلپ لَر'' کے باہمی تعلقات بھی مروجہ قانون کے مطابق منظّم و معیّن ہوتے تھے - اگر فریقین

میں سے ایک فریق ان شرائط کی رعایت نہ کرتا تو دونوں کے باہمی روابط فی الفور منقطع ہو جاتے اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ خانہ جنگی یا بغاوت پھوٹ پڑتی۔ قدیم ترکی مشرکانہ (pagan) عقائد اور رسوم و آئین سے ماخوذ قانونی شرائط کی وجہ سے قبیلے کا سردار مجبور تھا کہ اپنے آلپوں کی مقرّرہ اوقات میں اور بعض مقررہ رسوم کے مطابق بڑے پیمانے پر ضیافتیں کرے اور اس کے بعد اپنا مال و دولت [ان پر] لٹا دے۔ یہ ضیافتیں جن کے ترک قبیلوں میں الگ الگ نام تھے، مثلاً ایچمہ۔ ییمہ içme-yeme (شرب و خورد = خور و نوش)، شولِن Şölen ([= ''شیلان'']، ضیافت)، یا آش [پکی ہوئی خوراک؛ رکّ بہ ١١ ترکی، بذیل مادّہ]، کسی سردار کی حاکمیّت کے استحکام کا بڑا ذریعہ تھیں۔ اس کے برعکس جو رئیس یا سردار ایسی ضیافتیں نہ کرتا وہ اپنے آلپوں پر حکومت و اقتدار سے ہاتھ دھو بیٹھتا تھا.

قبیلے کی اجتماعی زندگی میں آلپوں کی جماعت کا جو حصّہ تھا یا اُس زمانے میں جب حصولِ مال کا بڑا ذریعہ تاخت و تاراج ہی تھی، اُس کے رہنے سہنے کا جو طریقہ تھا ان باتوں کی وضاحت دِدہ قورقد Dede Korkut کی حکایتوں میں موجود ہے۔ اس کتاب سے، جس میں تیرھویں اور چودھویں صدی کے دَوران میں مشرقی آناطولی کے نیم خانہ بدوش اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کی تصویر کشی جاندار مناظر کی شکل میں کی گئی ہے، اُن اوغوز قبائل کی طرزِ زندگی کے متعلّق بھی کچھ اندازہ ہو سکتا ہے جو ظہورِ اسلام سے پہلے سیحون کے شمال کے بے درخت میدانوں میں رہتے تھے؛ بشرطیکہ یہ مان لیا جائے کہ قبائلی زندگی اور قبائلی تشکیلات بالکل اُسی ایک شکل میں صدیوں سے باقی چلے آئے ہیں۔ اس کتاب میں ایک خارجی جلا کی طرح تہذیبِ اسلامی کی تہ جما دی گئی ہے، تاہم اس سے اُن کے حقیقی تصوّرات اور بے دینی کے بقیّہ آثار کی کچھ زیادہ پردہ‌پوشی نہیں ہوتی۔ تیرھویں اور چودھویں صدیوں کے یہ ترکمان زیادہ‌تر بایِندروں (رکّ بہ بایندر، در ١١، ترکی) کے قبیلے (بُوی) سے تعلّق رکھتے تھے۔ چونکہ ان کی زندگیاں گُرجستان، آرمنیا اور طَرَبزُون کے یونانیوں اور دوسرے عیسائیوں کے خلاف مسلسل جنگ و پیکار میں بسر ہوتی تھیں اس لیے ان داستانوں میں جن ترک آلپوں کا ذکر آتا ہے وہ سب ''آلپْ غازی'' تھے۔ وہ شکار کی خطرناک مہمّوں پر جاتے تھے، کافروں کے خلاف جہاد کرتے تھے؛ سب کے پاس گلّے اور ریوڑ تھے۔ وہ نہایت اچھے شہسوار تھے، تیر و نیزہ و شمشیر سے جنگ کرتے تھے اور ان کے درمیان خونی عداوتیں (blood-feuds) تھیں، جنگوں میں مبارزے (جنگِ تنّ بتن (single combats)) ہوتے تھے۔ ان میں بھاٹ (اوزانلر) یعنی گویّے شاعر بھی ہوا کرتے تھے۔ اس زمانے کی عورتیں بھی بالعموم اسی قسم کی بہادرانہ صفات سے متّصف تھیں۔ جو قبیلے مغربی آناطولی میں بوزنطی سرحد پر رہتے تھے بلاشبہہ وہ بھی انہیں حالات میں زندگی بسر کرتے تھے۔ عثمانی فتوحات اور جزیرہ نماے بلقان میں مملکتِ اسلامی کی حدود کو آگے بڑھانے والے اس دَور کی خصوصیات، جسے ہم آلپْ لر کے عہد سے تعبیر کر سکتے ہیں، سب کی سب بالکل اسی طرح یہاں بھی موجود تھیں، بشرطیکہ معاشرتی و سیاسی ارتقاء کے باعث جو بعض فرق پیدا ہوگئے تھے ان سے قطع نظر کر لیں.

چودھویں صدی کے آغاز میں مشہور شاعر عاشق پاشا (رکّ بآن) نے ترکی آلپوں کا بہت تفصیل سے ذکر کیا ہے، جس سے واضح ہوتا ہے کہ یہ روایت آناطولی میں اُس وقت تک پوری قوّت کے ساتھ باقی تھی۔ اِس شاعر کے قول کے مطابق ''آلپ'' بننے کے لیے نو چیزیں ضروری ہیں: تندرست دل یعنی شجاعت، قوّتِ بازو، غیرت، اچھا گھوڑا،

مخصوص لباس، کمان، شمشیر جوہردار، نیزہ اور ایک ہمدرد ساتھی (فواد کوپرولو : تورك ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، ص ۲۷۲-۳)۔ اس کے ایک صدی بعد مراد اوّل کے زمانے میں سلجوق نامہ کے مصنّف یازیجی علی نے تیرھویں صدی کے سلجوقی آناطولی کی تصویر کھینچتے ہوے ''آلپلر'' کی بعض خصوصیتیں بیان کی ہیں: ''آلپلر'' اپنے گھوڑوں کی گردنوں میں سنہری یاك کے بالوں کے زیور آویزاں کرتے تھے۔ جو لوگ شکار میں تیر سے شیر کو ہلاك کر دیتے تھے وہ اپنی کلائیوں پر شیر کی دم لپیٹ لیا کرتے تھے اور جو ایک ہی تیر میں پرندے کو مار گراتے تھے وہ اس کے پروں کی کلغی لگاتے تھے (کتاب مذکور، ص ۲۷۲ ببعد)۔ اگرچہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ بیان بالخصوص مصنّف کے اپنے زمانے کے مشاہدات پر مبنی ہے، تاہم یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ تیرھویں صدی والے آناطولی کے ترکمان قبائل کے متعلّق بھی فی الجملہ درست ہوگا۔ محمود کاشغری نے بعض ایسی رسوم کا ذکر کیا ہے جو آلپ لر کے بارے میں بعض معلومات فراہم کرتی ہیں (مثلاً یہ کہ وہ اپنے گھوڑوں کی دموں کو ریشم سے گوندھتے تھے، ۲ : ۲۸۰) اور اگر اس کے ساتھ ہی ہم ان بیشمار تحریرات کو بھی سامنے رکھ لیں جو سولھویں اور سترھویں صدیوں میں روم ایلی کی سرحد کے عثمانی بہادروں اور حملہ آوروں کی طرزِ زندگی اور ان کی شجاعانہ عادات کے متعلّق ہیں (فواد کوپرولو : ملّی ادبیاتي ایلک مبشرلری، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۲۷ ببعد) تو یہ امر آسانی سے سمجھ میں آ جاتا ہے کہ ابتدائی زمانۂ شجاعت کے، جسے ہم عہدِ ''آلپ لر'' کہتے ہیں، تصوّرات اور روایات کس طرح صدیوں تک ترکوں میں باقی رہیں۔ میں ایک موقع پر ذکر کر چکا ہوں کہ وہ ''روم غازیلر'' (غازیانِ روم)، جن کا ذکر عاشق پاشازادہ نے اس قدر شدّ و مدّ سے کیا ہے، حقیقت میں زمانۂ اسلام کے آلپ لر کے سوا اور کچھ نہ تھے.

(۴)

ترکیّہ میں بعض مقامات کے ناموں میں اب تک آلپ، آلپي اور آلپاگت کے نام موجود ہیں: قارص میں ''آلپ قلعہ''؛ قسطمونی میں ''آلپ آرسلان کوي''؛ قسطمونی، زونگولداک اوراسکي شہر میں ''آلپي'' نام کے گاؤں؛ چورم بولو، قسطمونی، برسہ، آنقرہ، کوتاھیہ، چانغری، بیلہ جک، چناق قلعہ اور قرق‌لرایلی میں ''آلپا گوت''، ''آلپاووت'' نام کے گاؤں (دیکھیے ''کوبلریمز Köylerimiz'' شائع کردۂ وزارتِ داخلہ، استانبول ۱۹۳۳ء)۔ اگر کوئی شخص پرانی قلمروِ عثمانی کے ممالک میں اور ان وسیع جغرافیائی علاقوں میں جو آج بھی ترکوں سے آباد ہیں احتیاط سے تلاش کرے تو خیال ہے کہ اس قسم کے اور بہت سے نام مل جائیں گے۔ دیہات میں ''آلپاگت'' کا نام اکثر ملتا ہے اور، جیسا کہ اوپر بیان ہوا، اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک قبیلے کا نام تھا جس کے چھوٹے چھوٹے گروہ اپنے الگ الگ گاؤں بسانے کی غرض سے مختلف اطراف میں منتشر ہو گئے یا مرکزی حکومت نے انہیں منتشر کر دیا؛ بہر حال وہ اپنا نام ساتھ لیتے گئے اور یہی وجہ ہے کہ یہ نام بہت عام ہے۔ روم ایلی میں اس نام کے جو دیہات ہیں وہ یقیناً قبیلۂ آلپاگت کے ان افراد کے آباد کیے ہوے ہیں جو بلقان پر عثمانیوں کے قبضے کے بعد آناطولی سے یہاں لائے گئے تھے۔ اس میں یہ بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ اولیا چلبي نے سترھویں صدی میں توقاد میں موجود ایک 'تکیہ' [درویشوں کی خانقاہ] کا ذکر کیا ہے، جس کا نام ''آلپ غازی'' تھا اور بعینہ اسی نام کي ایک سیرگاہ ('مسیرہ') کا بھی، جو اس کے قرب و جوار میں تھی (سیاحت نامہ، ۵ : ۶۰، ۶۸، ۷۱)۔ مقامی روایت آلپ

غازی کو دانشمندیوں کے عہد سے منسوب کرتی تھی۔

مآخذ: چونکہ اب تک اس لفظ کے متعلق لسانیاتی یا تاریخی نقطۂ نگاہ سے کوئی خاص تحقیق نہیں کی گئی اس لیے ہم نے مجبورًا اپنے ماخذ علیحدہ علیحدہ مقام پر متن میں دے دیے ہیں۔ Van Berchem کی *Amida*، ص ۹۲، حاشیہ ۵ میں ایک مختصر تصریح موجود ہے اور اس طرح Z. Gomboez کی *Arpadkari* (جو فی الحال میرے پاس نہیں ہے) کے ص ۴۳ بعد میں کچھ لسانیاتی معلومات درج ہیں۔ ان دونوں کے علاوہ "آلپ تر" اور "عہد آلپ تر" کے متعلق تاریخی معلومات کے لیے اہمّ ترین کتابیں یہ ہیں: (۱) فواد کوپرولو: تورك ادبیاتنده ایلك متصوفلر، استانبول ۱۹۱۸ء؛ (۲) وہی مصنّف: *Les origines de l' Empire ottoman* (Études orientales, II)، پیرس ۱۹۳۰ء، (دیکھیے اشاریہ)۔

(محمد فؤاد کوپرولو)

آلپ آرسلان (۱): عضد الدّولۃ، محمّد بن [داؤد] چغری بیگ، مشہور سلجوق سلطان، جو اپنے شاہی خانوادے کا دوسرا فرمانروا تھا (۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ء تا ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء)، وہ غالبًا ۴۲۱ھ / ۱۰۳۰ء میں پیدا ہوا اور کم سنی ہی سے اپنے والد چغری بیگ کی افواج کی قیادت، بالخصوص آلِ غزنہ کے خلاف، بڑی کامیابی سے کرنے لگا۔ ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں اس نے ایران میں ابراہیم اِینال کی بغاوت کے دوران میں اپنے چچا طغرل بیگ کی جان بچائی۔ دو تین سال بعد اس نے چغری بیگ کی جگہ سنبھالی، جو عرصے سے بیمار چلا آ رہا تھا اور [۴۵۵ھ] / ۱۰۶۳ء کے آواخر میں [اس خانوادے کے پہلے سلطان] طغرل بیگ کا جانشین ہوا، جو لاولد فوت ہو گیا تھا۔ اس طرح وہ تمام سلجوقی مملکت کو اپنے زیر نگین لے آیا۔ اس نے کسی مشکل کا سامنا کیے بغیر اپنے سوتیلے بھائی سلیمان سے نجات حاصل کر لی، جسے غالبًا طغرل بیگ نے متبنّٰی کیا تھا۔ الکُندری وزیر کو اپنی اس ناعاقبت اندیشی کی پاداش میں جان سے ہاتھ دھونا پڑے کہ اس نے پہلے پہل سلیمان کی حمایت کی تھی۔ خلیفہ القائم نے آلپ آرسلان کی حکومت تسلیم کر لی اور اسے وہ تمام امتیازات عطا کیے جو اس کے پیش رووں کو حاصل تھے۔ آلپ آرسلان نے ہرات کے مقام پر اپنے چچا یبغو کو اطاعت اختیار کرنے پر مجبور کیا اور پھر چغری بیگ اور طغرل بیگ کے ایک چچا زاد بھائی قتلمش کو شکست دی، جس نے کچھ عرصے سے اُن پہاڑوں میں، جو بحیرۂ خزر کے جنوب میں واقع ہیں، بغاوت برپا کر رکھی تھی۔ قتلمش اس جنگ میں ایک حادثے کا شکار ہو گیا۔ آلپ آرسلان نے اپنے بڑے بھائی قاورد، والیِ کرمان، کے لیے بھی مشکلات پیدا کیں، جو موروثی حکومت میں کم از کم اپنا حصّہ وصول کرنے کا متمنّی تھا؛ چنانچہ اسی غرض سے اس نے آلپ آرسلان کے مقابلے میں کُرد شیخ فضلویہ کی اعانت کی تھی۔ بعد ازآں (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء، ۴۵۹ھ / ۱۰۶۷ء اور ۴۶۱ھ / ۱۰۶۹ء میں) آلپ آرسلان نے براہِ راست اس کے خلاف قدم اٹھایا اور فضلویہ کو، جو قاورد سے سمجھوتہ کر چکا تھا، کچل کر فارس پر بڑے مستحکم طریق سے قابض ہو گیا۔ قاورد کو بدستور، اس شرط کے ساتھ، کرمان کا حاکم رہنے دیا گیا کہ وہ آلپ آرسلان کا مطیع رہے۔ مملکتِ قراخانیّہ میں اور بحیرۂ آرال تک کے علاقے میں اپنی فوجی قوّت کے ایک مظاہرے سے (۴۵۷ھ / ۱۰۶۵ء) آلپ آرسلان نے اُس اقتدار کو جو قبل ازین وہاں اُس کے والد کو حاصل تھا تقویت پہنچائی۔ جہاں تک آلِ غزنہ کا تعلّق ہے، آلپ آرسلان نے اس صلحنامے کی پابندی کی جو چغری بیگ کے عہد کے آخری ایّام میں طے پایا تھا۔

بعد میں آنے والی نسلوں میں آلْپ آرْسلان کی شہرت مغربی محاذ پر اُس کی سرگرمی کی مرہونِ منّت ہے۔ اپنے پیش رو طُغرِل بیگ اور جانشین ملک شاہ کی طرح اُسے بھی ہوس تھی کہ مصر پر حملہ کر کے فاطمی رافضیّت کے اُس مستحکم مرکز کو تباہ و برباد کر کے رکھ دے لیکن اس کے ساتھ ہی اُسے اِس بات کا پورا احساس تھا کہ ترکمانوں پر اپنی سیادت قائم رکھنا کس قدر ضروری ہے، کیونکہ انھیں پر اس کے خانوادۂ شاھی کی فوجی قوّت کا دار و مدار تھا اور ان کی اوّلین خواھش یہ تھی کہ آذربیجان کے پرے کی مسیحی مملکتوں میں، جہاں وہ ایک مرکز پر جمع ہو گئے تھے، حملے کیے جائیں تا کہ گراں بہا مال غنیمت ھاتھ آئے۔ یہی وَجہ ہے کہ آلْپ آرسلان نے اپنی تخت نشینی کے کُچھ ھی عرصہ بعد بوزنطیوں اور ان کے ارمنی اور گُرجستانی ھمسایوں کے خلاف مہمّات کا ایک سلسلہ شروع کر دیا اور اس کے ساتھ ھی ترکمانوں کے خود مختار جتھے ان علاقوں میں دور دور تک دھاوے مارنے لگے۔ ان مہمّوں کا ایک فائدہ یہ بھی ھوا کہ بعض قدیمی اسلامی حلقوں میں آلْپ آرْسلان کا وقار بلند ھو گیا۔ ۴۵۶ھ/ ۱۰۶۴ء میں اس نے آنِی اور قَرْص پر قبضہ کر لیا اور یہ مختصر سی گُرجستانِی سلطنت عہدِ اطاعت کرنے پر مجبور ھو گئی۔ گُرجستان پر مزید لشکر کشی، جس میں اَرّان کے شدّادی فرمانروا نے حصّہ لیا تھا، ۴۶۰ھ/ ۱۰۶۸ء میں ضروری ھو گئی۔ ان مہمّات سے جو بڑے فائدے حاصل ھوے وہ یہ تھے کہ آذربیجان کی سرحدیں محفوظ و مستحکم ھو گئیں اور ترکمانوں کو رودِ اَرَس کی چراگاھوں سے مستفید ھونے کی آزادی حاصل ھو گئی۔ اس امر کا صحیح اندازہ لگانا مشکل ہے کہ ترکمان، جو بیک وقت ایک طرف تو بوزنطی ایشیاے کوچک کے قلبْ تک پہنچ گئے تھے اور دوسری طرف دِیارِ بکر اور دِیار مُضَر کی اسلامی مملکتوں میں داخل ھو گئے تھے، کس حد تک آلْپ آرسلان کے زیرِ ھدایت کام کر رہے تھے۔ بھر حال ترکمانوں نے آلْپ آرْسلان کے لیے راہ کھول دی لیکن خود مالِ غنیمت بٹور کر پیچھے ھٹ آئے۔ مزید برآن اُن کی سرگرمیوں سے برانگیختہ ھو کر بوزنطیوں نے اسلامی سلطنت کی شامی اور ارمنی سرحدوں پر جوابی حملہ کر دیا (۱۰۶۸ تا ۱۰۶۹ء)، جس پر دونوں سلطنتوں کے درمیان گفت و شنید کا آغاز ھو گیا۔

بوزنطیوں کی طرف سے خود کو خاصا محفوظ تصوّر کرنے کے بعد آلْپ آرْسلان نے اب حکومتِ مصر کے باغیوں کی درخواست پر کان دھرے اور خلافتِ بغداد اورعقایدِ اھلِ السنّت و الجماعت کی حمایت میں فاطمیوں کے خلاف لشکر کشی کرنے پر آمادہ ھو گیا۔ راستے میں اس نے آرْجیش اور ملازْگِرْد (Mantzikert) کو، جن پر بوزنطیوں نے قبضہ کیا ھوا تھا، اپنے تصرّف میں لے لیا، الرھاء پر حملہ آور ھوا اور بلا تأخیر بڑھتا چلا گیا۔ حَلَب میں اس نے مِرداسِی فرمانروا محمود کو مطیع کیا، جس نے عین آخری وقت خلافت عبّاسیّہ کو تسلیم کر کے اپنی جان بچانے کی کوشش کی تھی۔ سلطان آلْپ آرْسلان کا ارادہ جنوبی شام میں پیش‌قدمی کرنے کا تھا، جہاں مختلف ترکمانی جتھے اس‌سے پہلے پہنچ چکے تھے کہ اسے خبر ملی کہ بوزنطی شہنشاہ رومانوس دیوجانس Romanus Diogenes ایک بہت بڑا لشکر لے کر آرمینیا میں اس کے عقب کو خطرے میں ڈال رھا ہے، ناچار اُسے پوری تیزی سے لوٹنا پڑا۔ [وقت کی کمی کے باوجود] اس نے کافی فوجیں مرتّب کر لیں اور ذوالقعدۃ ۴۶۳ھ/ اگست ۱۰۷۱ء میں مَلازْگِرد (Manzikart) کے مقام پر بوزنطی لشکر سے معرکہ آرا ھو گیا۔ چونکہ بوزنطی فوجیں مختلف اقوام کے لوگوں پر مشتمل تھیں اور ھمّت و جرأت کے اعتبار

سے بھی اُن میں بڑا فرق تھا، اس پر مستزاد یہ کہ وہ فوجی داؤ پیچ سے بھی ناواقف تھیں، لہٰذا ان کا چست و چالاك ترکوں سے کوئی مقابلہ ھی نہ تھا، جو اُن کے مقابلے میں نسبۃً بہت قلیل التّعداد ہونے کے باوجود جذبۂ جہاد سے سرشار تھے ۔ شام ہوتے ہوتے بوزنطی لشکر تباہ و برباد ہو گیا اور تاریخ میں پہلی بار کسی بوزنطی شہنشاہ کو ایک مسلمان فرمانروا نے اپنا اسیر بنا لیا ۔ اَلْپ آرْسلان کا مقصد یہ نہیں تھا کہ بوزنطی سلطنت کو نیست و نابود کر دیا جائے، چنانچہ اس نے سرحدوں کی ترتیبِ جدید، خراج کے وعدوں اور دوستی کے معاھدے پر اکتفا کیا ۔ لیکن یہ معاھدہ رومانوس دیوجانس کے زوال کی وجہ سے دیرپا ثابت نہ ہوا ۔ بہر حال یہ ایک حقیقت ھے کہ جنگ ملازگرد سے ترکوں کی فتوحات کے لیے ایشیاے کوچک کا دروازہ کھل گیا ۔ آنے والے ایّام میں ایشیاے کوچک کا کوئی شاھی خانوادہ ایسا نہ تھا جو اس امر پر فخر نہ محسوس کرتا ہو کہ اس کے اسلاف میں سے کسی نہ کسی نے اس عظیم الشّان معرکے میں حصّہ لیا تھا۔

اس فتحِ عظیم کے بعد خود اَلْپ آرْسلان کو موت کا سامنا کرنا پڑا لیکن یہ موت اس کے شایانِ شان نہ تھی ۔ سلطنت کے دوسرے سرے پر قرہ خانیوں کے ساتھ شادیوں کے ذریعے اتّحاد قائم ہو گیا تھا مگر اس کے باوجود ایک بار پھر بگاڑ ہو گیا ۔ اوائل ۴۶۵ھ / اواخر ۱۰۷۲ء میں اَلْپ آرْسلان نے ان کے ملک پر حملہ کیا ۔ ایک قیدی سے جھگڑے کے دوران میں اَلْپ آرْسلان اس کے ہاتھوں مہلک طور پر زخمی ہوا اور اواخر ربیع الاوّل ۴۶۵ھ/[اواسط دسمبر ۱۰۷۲ء] میں اس نے عینِ عالمِ جوانی میں اپنی جان جان آفرین کے سپرد کر دی ۔ اس نے اپنے بیٹے مَلِک شاہ کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا.

سنّی مسلمانوں کی نظر میں اَلْپ آرْسلان ایک ایسا قائد اور سپہ سالار تھا جو نظم و ضبط قائم رکھنے کی صلاحیّت رکھتا تھا، کریم النّفس، انصاف پرور اور دیندار تھا اور مخبروں سے متنفّر تھا ۔ عیسائی آنی کے قتلِ عام جیسے واقعات کے پیش نظر اسے قسیّ القلب گردانتے اور اس کے مقابلے میں اس کے بیٹے مَلِک شاہ کے بارے میں نسبۃً اچھی راے کا اظہار کرتے تھے ۔ یہاں اس کی گنجائش نہیں کہ اس کے نظم و نسق کے بارے میں قلم اٹھایا جائے، جو دراصل اس کے وزیر نظام الملک کا کارنامہ تھا ۔ اس پر مفصّل بحث مقالۂ نظام الملک اور آلِ سلجوق کے عمومی مقالے میں کی گئی ھے ۔ خراسانی [مذکور یعنی نظام الملک] پر اَلْپ آرْسلان ھی کی نظرِ انتخاب پڑی تھی، جو بہت جلد شہرت کے مدارج طے کر کے مَلِک شاہ کے عہد میں سلطنت کا حقیقی مختارِ کلّ بنا ۔ ہو سکتا ھے کہ الکُنْدُری کی سزاے موت میں سلطان کے نئے وزیر کا اثر کار فرما ہو ۔ معلوم ہوتا ھے کہ اَلْپ آرْسلان نے انتہائی عروج حاصل کرنے کے بعد بھی بغداد میں قدم رکھنے سے قصداً احتراز کیا کہ مبادا خلیفہ یا عراقی عربوں سے اس قسم کے پریشان کن اور فضول جھگڑے اٹھ کھڑے ہوں جن کے باعث طُغْرِل بیگ کے عہد کے آخری سالوں میں طرح طرح کی پیچیدگیاں پیدا ہو گئی تھیں ۔ دوسری طرف اس نے عراق میں حقوقِ سلطنت کی تحصیل و اجراء میں بڑی مستعدی سے کام لیا ۔ اسے اپنی سلطنت کی سرحدوں پر عُقَیلیۂ موصل اور شدّادیۂ اَرّان جیسی متوسّل ریاستوں کے قائم رہنے پر کوئی اعتراض نہ تھا ۔ لیکن ان پر وہ بڑی کڑی نظر رکھتا تھا اور اس سلسلے میں بصرے کی ہزار اسپی ریاست کا نام بطور مثال لیا جا سکتا ھے ۔ اس سے پتا چلتا ھے کہ وہ اس جانب سے بھی کسی قسم کی عہدشکنی کا روادار نہیں تھا ۔ اَلْپ آرْسلان نے خراسان میں آلِ سلجوق کے قدیمی مقبوضات کو اپنے خاندان کے

ممتاز شهزادوں میں مختلف جاگیروں کی صورت میں بانٹ دیا تھا ۔ اُس کے اِس اقدام کو سمجھنے کے لیے مذکورۂ بالا حالات، نیز اس جذبۂ احترامِ کو پیشِ نظر رکھنا ضروری هے جو اس کے دل میں قبائلی تنظیم سے موروث خاندانی روایات کے لیے موجود تھا .

جهاں تک ثقافت کا تعلّق هے، آلْپ آرسلان کا عهد روایتی اسلامی یا ترکی نقطۂ نظر سے کچھ زیاده اهمّ نظر نہیں آتا ۔ هاں اس امر کا ذکر شاید دلچسپی کا موجب هو کہ آلْپْ آرسْلان کے لیے ایک کتاب مَلِک نامه تصنیف هوئی تھی، جس میں کسی گمنام مصنّف نے آلِ سلجوق کی اصل کا تأریخی اعتبار سے سراغ لگانے اور اسے مکرّر ترکیب دینے کی خواهش کی تھی (قبّ کاهین در Oriens، ۱۹۴۹ء).

مآخذ: ماخذ کی جامع‌تر فهرست مادّۂ سلجوق (آل) کے تحت ملے گی ۔ اهمّ‌ترین وقائع‌نامے یه هیں : (۱) از عمادالدّین الاصفهانی (در نسخۂ البُنْداری، نشر هوتْسما : Recueil، ج ۲)؛ (۲) گمنام مصنّف کی اخبارالدولة السلجوقیّه، (طبع محمّد اقبال، لاهور ۱۹۳۳ء)؛ (۳) الرّاوندی : راحت الصُّدور، طبع محمّد اقبال، ۱۹۲۱ء؛ (۴) ابن‌الأثیر : الکامل؛ اور ایک تصنیف جو اکثر نظر انداز هوتی رهی هے، یعنی (۵) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان (جس میں سے متعلّقه فصول عنقریب شائع هونگی) ۔ دیگر قسم کی کتابوں میں اهمّ ترین تصانیف (۶) ابن البلخی : فارْس نامه؛ اور (۷) نظام الملک : سیاست نامه هیں ۔ بوزنطی، سریانی، آرامی اور گُرجستانی ماخذ کو بھی فراموش نه کرنا چاهیے ۔ زمانۂ مابعد کی ایرانی تأریخیں ناقابلِ اعتماد تصوّر هونی چاهئیں ۔ عهدِ حاضر میں آلْپْ آرسْلان یا آلِ سلجوق پر کوئی جامع کتاب تصنیف نہیں هوئی ۔ بلادِ مشرق میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں ایک ماهرانه بیان کے لیے دیکھیے (۸) Barthold : *Turkestan*؛ بلادِ مغرب میں ان کی سرگرمیوں کے بارے میں عام رهنمائی حاصل کرنے کے لیے دیکھیے (۹) E. Honigmann : *Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلز ۱۹۳۵ء؛ (۱۰) Cl. Cahen : *La première pénétration turque en Asie-Mineure*، در *Byzantion* ۱۹۴۸ء؛ اور (۱۱) V. Minorsky : *Studies in Caucasian History*، کیمبرج ۱۹۵۳ء؛ (۱۲) Cl. Cahen نے *History of the Crusades*، فلاڈلفیا ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۵ تا ۱۷۶ میں آلِ سلجوق کی تاریخ کا ایک هنگامی اور عارضی جائزه پیش کیا هے .

(کاهن CL. CAHEN)

آلْپْ آرسْلان (۲) : محمّد بن داوُد (چَغْرِی بیگ)، عَضُدالدولة [۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ تا ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء]، کنیت ابوشجاع، مشهور سلجوقی حکمران، وه یکم محرمّ ۴۲۰ھ / ۲۰ کانون ثانی (جنوری) ۱۰۲۹ء کو اور بعض کے نزدیک ۴۲۴ھ کو پیدا هوا ۔ اپنے باپ کی زندگی هی میں وه بهادر و هنرمند سردار کی حیثیت سے نام پیدا کر چکا تھا ۔ بهت سی مهمّوں میں کامیابی سے حصّه لینے کے باعث اس کے باپ نے اُسے خراسان کا ولی عهد مقرّر کر دیا ۔ اس کی تخت نشینی کی صحیح تاریخ متعیّن کرنا ممکن نہیں، کیونکه اسناد سے معلوم هوتا هے که چَغْرِی بیگ کی وفات بعض کے نزدیک ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں اور بعض کی رائے میں ۴۵۱ھ بلکه ۴۵۲ھ/۱۰۶۰ء میں واقع هوئی ۔ اس کے ساتھ هی یه بات بھی قریب قریب یقینی هے که اپنے باپ کے عهدِ حکومت کے آخری سالوں میں درحقیقت آلْپْ آرسْلان هی ملک کا حکمران تھا ۔ اس کے بعد اس کا چچا طُغْرِل بیگ ۴۵۵ھ/ ایلُول (ستمبر) ۱۰۶۳ء میں لاولد مر گیا اور اس کے وزیر الکُنْدُرِی (رکّ بآن در ا ا، ترکی) نے یه اعلان کر کے که طُغْرِل بیگ نے آلْپْ آرسْلان کے [سوتیلے] بھائی سلیمان کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا اسے تخت پر بٹھا دیا ۔ لیکن بهت سے ترکی سرداروں نے اُس کی

مخالفت کی اور آلْپ آرْسلان سے بیعت کر لی۔ وزیر الکُنْدُرِی نے بھی اظہارِ اطاعت میں تأخیر نہ کی اور خلیفۂ [بغداد] القائم بامراللہ نے ۷ جمادی الاولٰی ۴۵۶ھ/ ۲۷ نِیسان (اپریل) ۱۰۶۴ء کو ایک مجلس منعقد کی، جس میں آلْپ آرْسلان کی سلطانی کا اعلان نہایت شان و شوکت [اور اس کے پیشرو کے تمام امتیازات] کے ساتھ کر دیا گیا۔ اس کے باوجود آلْپ آرْسلان کے بعض قریبی رشتہ دار اُس کی اطاعت پر آمادہ نہ تھے، بلکہ خود سلطان بننا چاہتے تھے اور ان میں سے قوی‌ترین امراء کی سرکوبی کرنا باقی تھا مگر آلْپ آرْسلان کی عسکری برتری میں کوئی شبہہ نہ تھا، چنانچہ اس نے نہایت سرعت اور مستعدّی سے کام لے کر بغاوتوں کی بیخ کنی کر دی، لیکن اسے آخر میں اپنے اقرباء میں سے باغیوں کے سب سے بڑے سردار قُتُلْمُش [رکَ بآن، در ۱۱ ترکی] کا شدید اور خطرناک مقابلہ کرنا پڑا۔ جیسے ہی یہ شخص ایک جنگ میں مارا گیا ویسے ہی آلْپ آرْسلان اپنی فوج لے کر ربیع الاوّل ۴۵۶ھ / فروری ۱۰۶۴ء میں بوزنطی سرحد پر پہنچ گیا۔ راستے میں بہت سے امیر اور بیگ اس کے ساتھ ہو گئے؛ چنانچہ اس نے ایک لشکرِ جرّار کے ساتھ گُرجستان پر حملہ کیا۔ بہت سے شہروں پر قبضہ کر لیا اور وہاں کے بادشاہوں پر گراں سنگ خراج عائد کرنے کے بعد قارْص اور آنی (رکَ بآن) پر بھی قبضہ کر لیا۔ اس اثناء میں اس کے بھائی قاوُرْد (رکَ بآن) (کرمان کے سلاجقہ کے مُورِثِ اعلٰی) نے باغیوں کی سی روش اختیار کر لی اور آلْپ آرْسلان کو مزید پیش قدمی روک دینا پڑی۔ آلْپ آرْسلان پے بہ پے منزلیں طے کرتا ہوا براہِ اصفہان کرمان پہنچ گیا اور قاوُرْد اس غیرمتوقّع اِقدام سے ایسا گھبرایا کہ اس نے اطاعت قبول کر لی۔ اس کے بعد آلْپ آرْسلان مرو گیا، جہاں اس نے اپنے بیٹوں ملک شاہ اور آرْسلان شاہ کی شادیاں غزنوی اور ترکی خاقانوں کے خاندانوں کی شہزادیوں سے کر دیں اور اس طرح اپنی حکومت کے استحکام کا سامان کیا۔ اس کے دوسرے سال ۴۵۷ھ / [۱۰۶۵ء] میں اس نے آمو دریا کو عبور کر کے [بحیرۂ آرال تک] اُس علاقے کے بادشاہوں کے ساتھ تعلّقات قائم کیے اور اس کے بعد مرو واپس آ گیا۔ اُس نے اپنے بیٹے مَلِک شاہ کو اپنا جانشین مقرّر کیا اور قلمرو کی مختلف ولایات سلجوقی امراء میں تقسیم کر دیں۔ ۴۵۹ھ میں کرمان کے حاکم نے پھر سرکشی اختیار کی اور آلْپ آرْسلان کو اس کے خلاف نئے سرے سے فوج کشی کرنا پڑی۔

اسی سال آلْپ آرْسلان نے ایک طرف تو بذاتِ خود بحیرۂ آرال کے شمال اور مشرق میں رہنے والی ترک قوموں اور قبائل کو زیرِنگین کیا اور دوسری طرف ان امراء میں سے جو اس کے ہمراہ تھے بعض بیگوں کو آناطولی پر تاخت کرنے کا حکم دیا۔ ان میں سے گُمُشْ تِگِین، اَفْشِین اور احمدشاہ نے دجلہ اور فرات کے درمیان مشرقی آناطولی کے علاقے میں بہت سی کامیابیاں حاصل کیں۔ ۱۰۶۷ء میں سرحدِ آناطولی کے سپہ سالار اَفْشِین نے مَلَطِیّہ کے نواح میں بوزنطی سلطنت کی ایک فوج کو ہزیمت دی اور قیصریّہ پر قبضہ کر کے اپنی یلغار وسطی آناطولی تک جاری رکھی اور پھر کِلِیکیا Cilicia کے راستے واپس لوٹا۔ ۱۰۶۸ء میں سلطان آلْپ آرْسلان دریائے اَرَس کو دوسری دفعہ عبور کر کے گُرجستان میں داخل ہو گیا۔ گُرجستان کے بادشاہ بقراط Bagrat نے سلطان کی سیادت تسلیم کر لی۔ اس کے بعد آلْپ آرْسلان خود تو خراسان واپس آ گیا لیکن شہزادوں اور بعض امیروں کو غزا کے لیے آناطولی بھیج دیا۔ ان شہزادوں میں ایک قُرْدجی تھا، جو اِرِیسْغُن کا

بیٹا اور سلطان کا عمزاد بھائی اور بہنوئی بھی تھا۔ نئے بوزنطی شہنشاہ رومانیوس دیوجانس Romanos Diogenes نے ترکوں کے حملوں کو روکنے کے لیے خود فوج کشی کی اور چند بے نتیجہ سی فتوحات بھی حاصل کیں۔ ۱۰۶۹ء میں اس نے مشرق کی طرف کوچ کیا۔ مقصد یہ تھا کہ امرائے سلطانی کے روز افزوں حملوں کو روک دے اور ان کے جنگی مرکز اَخلاط پر قبضہ کر لے، لیکن جب وہ پالُو کے مقام پر پہنچا تو اسے معلوم ہوا کہ جس فوج کو وہ مَلَطیّہ میں چھوڑ آیا تھا وہ جنوب سے حملہ کرنے والے ترکی لشکر کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو چکی ہے اور کچھ مدّت بعد یہ خبر آئی کہ ترکی فوج نے قونیہ بھی لے لیا ہے۔ چنانچہ اس پر شہنشاہ واپس جانے پر مجبور ہوگیا۔ ۱۰۷۰ء میں شہنشاہ نے مانوئل قومننوس Manuel Comnen کو ترکی حملوں کے سدِّ باب پر مأمور کیا لیکن سلطان کے بہنوئی قُرِدجی نے اسے شکست دے کر قیدی بنا لیا۔ لیکن پھر اس شہزادے نے خود سلطان کے خلاف عَلَمِ بغاوت بلند کر دیا اور ترکمانوں کے ان قبائل میں سے جو اُس کے گرد و پیش جمع ہو گئے تھے قبیلۂ [ایوہ؟] Yivek کو ساتھ لے کر اندرونِ اناطولی کی طرف کوچ کیا۔ سلطان نے اَفشین کو اس شہزادے کے تعاقب پر مأمور کیا۔ اس پر شہزادہ قُرِدجی نے مانوئل قومننوس اور دوسرے گرفتار شدہ بوزنطی سرداروں کو رہا کر کے ان سے اتّحاد کر لیا اور اَفشین سے بچنے کی خاطر انہیں اور اپنے تمام متوسّلین کو ساتھ لے کر شہنشاہ سے حفاظت کا طالب ہوا اور بذاتِ خود قسطنطنیہ پہنچ گیا۔ اَفشین نے اناطولی میں اپنی یلغار جاری رکھی اور قاپادوقیہ Capadocia [قُبادق] میں بہت سے مراکز پر قبضہ کر لینے کے بعد ولایت فریجیا میں داخل ہوا اور خُوناس Honas موجودہ خنس اور [موجودہ شہر دِ کُزلی] کے قریب لاذِق یا لاذِقیہ Laodicea [دیکھیے لیسترینج، ص ۵۰۳] پر قبضہ کرنے کے بعد بحیرۂ ایجہ کے سواحل تک چھاپے مارتا چلا گیا۔ لیکن شہزادۂ قُرِدجی کو گرفتار نہ کر سکا۔ اس وقت سلطان آلْپ آرسلان خراسان میں تھا اور مصر پر حملے کی تیاریاں کر رہا تھا، کیونکہ بعض مصری امراء نے اس سے حملے کی درخواست کی تھی [اور وہ فاطمیّوں کو ختم کرنا چاہتا تھا]۔ ۱۰۷۰ء کے وسط میں وہ اپنی تمام مشرقی افواج کے ساتھ آذربیجان پہنچا اور جھیلِ وان کے شمال سے گھوم کر مَلازگِرد کے سامنے آیا۔ اور اس مستحکم شہر پر، جسے اپنے وقت میں اس کا چچا طُغرل بیگ سر نہ کر سکا تھا، اس نے آسانی سے قبضہ کر لیا۔ پھر جنوب کی طرف اپنی یلغار جاری رکھی اور دجلہ اور اس کے معاون دریائے مراد کے طاس کے دوسرے مقامات اور قلعوں پر، جنھیں ترک اب تک نہ لے سکے تھے، قبضہ کر لیا۔ آخر سلطان مَیّافارِقین اور آمِد پہنچ گیا۔ علاقۂ دیار بکر کے حکمران نَصر اور سعید دو بھائیوں نے، جو "مروان اوغولّر" کے قبیلے سے تعلق رکھتے تھے، حاضر ہو کر سلطان کا استقبال کیا اور اس سے امارت کا منشور حاصل کیا۔ اس کے بعد سلطان الجزیرۃ کے علاقے میں آیا اور سویداء تک پہنچنے کی غرض سے بہت سے قلعے فتح کیے۔ پھر پچاس دن تک اورفہ [الرُّہا] کا محاصرہ کرنے کے بعد حَلَب کی طرف متوجہ ہوا اور ۱۰۷۱ء کے آغاز میں فُرات کو عبور کر کے حلب کے سامنے جا پہنچا۔ چونکہ اس شہر کا حکمران محمود خوف کی وجہ سے سلطان کا استقبال باہر نکل کر نہ کر سکا اس لیے سلطان نے شہر کا محاصرہ کر لیا۔ لیکن آخر میں جب محمود نکل کر باہر آیا اور واجبی تعظیم و تکریم بجا لایا تو سلطان نے شہر کو لینے کا قصد ترک کر دیا۔ اُن مہینوں

کے دوران میں، جب سلطان حلب کے سامنے مقیم تھا، بوزنطی سفیر حاضر ہوا اور مصالحت اور دوستی کی بات چیت کرنے کے بعد ضمانت پیش کی اور واپس چلا گیا ۔ کچھ مدّت بعد آلْپ آرسْلان مصر کو فتح کرنے کے ارادے سے حلب سے چلا لیکن ایک دن کے کوچ کے بعد ھی معلوم ہوا کہ بوزنطی شہنشاہ فوج لے کر مشرق کی طرف آ رہا ہے اور سلطان کی غیرحاضری سے فائدہ اٹھا کر پہلے مشرقی آناطولی کے علاقوں کو دوبارہ فتح کرنا چاہتا ہے اور پھر اِیران اور آذربیجان پر قبضے کا ارادہ رکھتا ہے ۔ اس پر آلْپ آرسْلان نے فوج کے ایک حصّے کو شام کی تسخیر کے لیے پیچھے چھوڑا اور باقی فوج کے ساتھ واپس ہو کر دجلے کو عبور کیا اور دیار بکر کے راستے اَخلاط کی طرف کوچ کر کے بوزنطی شہنشاہ کے مقابلے میں پہنچ گیا، جس نے کچھ پہلے آ کر مَلازْگرْد پر قبضہ کر لیا تھا ۔ مَلازْگِرد کے میدان میں ۲۷ ذی القعدۃ ۴۶۳ھ / ۲۶ اگست ۱۰۷۱ء کو جنگ ہوئی، جس کا خاتمہ آلْپ آرسْلان کی مکمّل فتح اور قیصر رومانوس دِیوجانِس Romanus Diogenes کی گرفتاری پر ہوا ۔ اس جنگ میں سلطان کی فوج چوّن ہزار سپاہیوں تک پہنچ گئی تھی، جس میں چار ہزار ترک ممالیک، زعامت کی فوج [یعنی خراج گذار امراء کی فوج] کے چالیس ہزار باقاعدہ سوار اور کوئی دس ہزار رضاکار شامل تھے ۔ بوزنطی شہنشاہ کی فوجی تعداد اس سے کم از کم دگنی تھی ۔ یہ فتح ترکی اور اسلامی تاریخ کے اہمّ ترین واقعات میں سے ہے ۔ اور اس سے پورے آناطولی کا راستہ تُرک آبادکاری کے لیے کھل گیا ۔ اس فتح کی وجہ سے آلْپ آرسْلان کو تمام تاریخ اسلامی میں ایک بےنظیر مقام حاصل ہو گیا اور وہ اسلام کے عظیم فاتحین اور غازیوں میں شمار ہونے لگا۔

سلطان نے قیدی قیصر سے خسروانہ سلوک کیا اور مختصر سی قید کے بعد اُسے محافظ دستے کے ساتھ آناطولی واپس بھیج دیا ۔ لیکن جس معاہدۂ صلح پر دستخط ہوئے تھے وہ بے نتیجہ رہا، کیونکہ جب دیوجانس واپس گیا تو بوزنطی شہنشاہی پر میخائیل ہشتم (Miḫael VIII) قابض ہو چکا تھا ۔ بوزنطیہ کے خلاف جو جنگ شروع ہوئی تھی اس کی قیادت آلْپ آرسْلان بذاتِ خود جاری نہ رکھ سکا، بلکہ مئی ۱۰۷۲ء میں اس نے ماوراء النہر کو عبور کیا اور یہاں ایک قلعہ دار نے، جسے سلطان نے جنگ میں قیدی بنایا تھا، سلطان کو بری طرح زخمی کر دیا ۔ چنانچہ چند روز بعد اس زخم کی وجہ سے نومبر [دسمبر؟] ۱۰۷۲ء میں وہ چالیس یا پینتالیس برس کی عمر میں انتقال کر گیا ۔ آلْپ آرسْلان اپنی بلند ہمتّی اور شجاعت کی وجہ سے ممتاز تھا ۔ اس نے بوزنطی شہنشاہ اور اپنے بھائی قاوُرد سے جس حسنِ سلوک کا ثبوت دیا اُس سے اُس کے بلند اور شریفانہ کردار کا پتا چلتا ہے ۔ اس کے ساتھ ھی وہ تعلیم سے محروم تھا اور غالبًا پڑھنا بھی نہ جانتا تھا لیکن اس کی ذہانت اور فراست کا یہ ثبوت ہے کہ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے خلاف اتّہامات کی جانب اعتناء نہ کیا بلکہ تمام امورِ سلطنت اسی کی تحویل میں رہنے دیے۔

مآخذ : (۱) *Rec. de textes relát. à l'hist. des Seldjoucides*، (شائع کردہ ہوتسما Houtsma)، ۲ : ۱۶ ببعد؛ (۲) ابن الاثیر (نشر .Tornb)، [ج] ۹ و ۱۰ : (۳) میر خواند : *Hist. Seldschukidarum* (نشر Vullers)؛ (۴) حمداللہ مُسْتَوفی : تاریخ گزیدہ (نشر Gantin)؛ (۵) الحُسَینی (نشر Süssheim)، ص ۴۵ ببعد؛ (۶) ابن خَلّکان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۴۴۲؛ (۷) نظام الملک : سیاست نامہ (مرتّبۂ Schefer)، ضمیمہ، ص ۹۵ تا ۱۰۲ : (۸) Weil : *Gesch. de Chalifen*، ۳ : ۸۵ ببعد؛ (۹) Müller : *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۲ : ۸۶ ببعد؛ (۱۰) بارٹولڈ Barthold : *Turkestan v epoḫu mongolsk.*

nayestv.، ۲ قسم : ۳۲۴ ببعد؛ (۱۱) von Rosen : *Zapiski vostoc. otd. imper. russk. arheol. obsc*، ۱ : ۱۹، ۱۸۹، ۲۳۸؛ (سلطان آلپ آرسلان کے متعلق ماخذ کی مفصّل فہرست کے لیے دیکھیے (۱۲) مُکرمین خلیل : اناد‌ولو نون فتحی، استانبول ۱۹۳۴ء، ۵۰ ببعد، [اس مقالے میں مُکرمین خلیل ینانچ نے تصحیح و توسیع کی ھے] .

(از آا، ترکی)

اَلپْتَکِین : (آلپتِگین) دولت غزنویه کا بانی، اپنے زمانے کے بہت سے عسکری امراء کی طرح وہ بھی ترک غلام تھا، جسے خرید کر سامانی بادشاھوں کی فوجِ خاصّہ [باڈی گارڈ] میں بھرتی کیا گیا اور پھر وہ بتدریج ترقّی کرتے کرتے حاجب الحُجّاب (یعنی فوجِ خاصّہ کے سپہ سالار) کے منصب پر فائز ھوگیا ۔ اس سپہ سالاری کی حیثیت سے سامانی خاندان کے نوجوان بادشاہ عبدالمَلِک اوّل کے دورِ حکومت میں اختیارات کی باگ ڈور در اصل اُسی کے ھاتھ میں تھی؛ وزارت کے عہدے پر ابوعلی البلعمی کی تقرری اُسی کی وجہ سے ھوئی اور چونکہ بلعمی اپنی تقرّری کے لیے اس کا رھینِ منّت تھا وہ کبھی آلپتکین کے ''مشورے اور علم کے بغیر'' کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہیں کرتا تھا اُسے دارالسلطنت سے دُور کرنے کی غرض سے بادشاہ نے اُسے والیِ خراسان مقرّر کر دیا (ذوالحجّة ۳۴۹ھ / جنوری - فروری ۹۶۱ء) ۔ یہ عہدہ اُس وقت سلطنت میں سب سے بڑا عسکری عہدہ متصوّر ھوتا تھا ۔ جب شاہ منصور ابن نوح نے، جس کی تخت نشینی کی اِس نے مخالفت کی تھی، اُسے اِس عہدے سے برطرف کر دیا تو وہ بلخ کی طرف ھٹ آیا ۔ ربیع الاوّل ۳۵۱ھ / اپریل - مئی ۹۶۲ء میں اُس نے سامانی فرمانروا کے لشکر کو، جو اُس کے خلاف بھیجا گیا تھا، شکست دی اور خود غزنہ جا پہنچا، جہاں اس نے مقامی حکمران خاندان کو معزول کر کے ایک خود مختار شہنشاھیت کی بنیاد ڈالی ۔ اُس کی وفات کی تأریخ کے بارے میں مؤرخین میں اختلاف ھے بعض کے نزدیک وہ ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء سے پیشتر وفات پا گیا ۔ اس کا عالم فاضل بیٹا ابو اسحاق ابراھیم (اس کے حال کے لیے دیکھیے ابن حوقل، [طبع ڈخویہ de Goeje، ص ۱۳ ببعد]) غزنہ کے سابق فرمانروا کی بغاوت کے موقع پر صرف سامانیوں کی اعانت ھی سے اپنا تاج و تخت سلامت رکھ سکا ۔ گویا اوّل اوّل غزنوی سلطنت کا وجود سامانیوں کے باج گزار ریاست ھی کی حیثیت سے تھا ۔ ابو اسحاق لاولد مر گیا تو فوج کے (جس کے بل بوتے پر یہ نوزائیدہ سلطنت قائم تھی) قائدین نے فوجِ خاصّہ کے سردار بِلگاتکِین (تِگِین) (۳۵۵ تا ۳۶۴ھ / ۹۶۶ تا ۹۷۴ء) کو اس کا جانشین منتخب کیا، اس کی امانت و دیانت کی یاد دلوں میں باقی رھی ۔ اس کے بعد پِری تَکِین (تِگِین) کو منتخب کیا گیا ۔ اس کے عہدِ حکومت میں سابق حکمران خاندان کے حامیوں کی آخری بغاوت کا قلع قمع کر دیا گیا لیکن لشکر نے اس بغاوت کے دبانے والے فاتح سُبُکتَکِین کو، جو آلپتکِین کا داماد اورسابق سردارِ اعظم تھا، تخت نشین کر دیا (شعبان ۳۶۶ھ / اپریل ۹۷۷ء) اور وھی غزنوی [رکّ بہ غزنویہ] خاندان کا بانی ھوا.

مآخذ : آلپتکِین اور اس کے متّصل بعد آنے والے جانشینوں کی ایک مختصر مگر جامع تاریخ جس میں تمام ماخذ بھی جمع کر دیے گئے ھیں (۱) محمّد ناظم کی کتاب *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، کیمبرج ۱۹۳۱ء، باب اوّل میں ملے گی ۔ بڑے بڑے ماخذ یہ ھیں : (۲) گردیزی : زینُ الاخبار، طبع محمّد ناظم، برلن ۱۹۲۸ء اور (۳) جُوزجانی : طبقات ناصری؛ (۴) نظام الملک کے بیانات سیاست نامہ (طبع شیفر Schefer)، ص ۹۰ تا ۱۰۱ میں ۔ اس کتاب میں آلپ تکِین اور سُبُکتَکِین کو مثالی حکمران ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ھے اور ان کے کردار کے

روشن پہلو ھی اجاگر کیے گئے ھیں - غزنی کی نئی حکومت کے وجود میں آنے سے سرحدِ سیستان پر جو اثرات پڑے اُن کا مطالعہ کرنے کے لیے محمّد ناظم کے مآخذ کے علاوہ رک بہ (٥) مصنّف نا معلوم : تاریخِ سیستان، طبع بہار، تہران ۱۳۱۴ ش، ص ۳۲٦ ببعد.

(بارتولڈ W. BARTHOLD - [کاھن Cl. CAHEN])

آلپامیش (Alpamīsh) : وسطِ ایشیا کی مشہورترین ترکی داستانوں میں سے ھے، جس کی تخلیق دو قدیم موضوعوں کی مرھونِ منّت ھے : (۱) منگیتر کی جستجو اور چاہنے والوں کی رقابت؛ (۲) بیوی کی دوبارہ شادی کے دن اس کے شوھر کی مراجعت (یُولِسِّیز Ulysses کی واپسی کا موضوع یہی ھے) - آلپامیش نامی اوزبک قہرمان، جس کی قوم قونگُورات Kungurat ھے، اپنی بنتِ عمّ اور منگیتر بارچِین کی تلاش میں قالمیق کے علاقے میں پہنچتا ھے اور اپنے قالمیق رقیبوں پر غالب آتا ھے اور بارچِین سے شادی کر کے اُسے اپنی قوم میں واپس لے آتا ھے - اس داستان کے دوسرے حصّے میں آلپامیش کی ایک اَور مہمّ کا حال بیان ھوا ھے، جس میں وہ قالمیق کے علاقے میں اپنی بیوی کے باپ کو چھڑا لانے کے لیے جاتا ھے - اسے قالمیق خان گرفتار کر لیتا اور سات سال تک قید رکھتا ھے - آخر کار وہ خان کی بیٹی کی اعانت سے رھائی حاصل کرتا ھے اور عین اسی دن اپنے وطن مألوف میں واپس پہنچتا ھے جس دن اس کی بیوی کی مرضی کے خلاف اس کی شادی ایک غلام کے لڑکے کے ساتھ ھو رھی تھی، جس نے آلپامیش کے اقتدار کو غصب کر لیا تھا - آلپامیش اس غاصب کو قتل کر دیتا ھے اور از سرِنو اپنی قوم کی سرداری حاصل کر لیتا ھے.

آلپامیش کی تألیف کی صحیح تأریخ کا پتا لگانا دشوار ھے، اگرچہ یہ تاریخ سولھویں صدی کے آغاز سے پہلے یا سترھویں صدی کے اختتام کے بعد نہیں ھو سکتی - داستان میں قُونگُورات قوم جھیل بیسُون Baysun کے آس پاس ترمِذ کے شمال میں (جو اب جنوبی اوزبکستان کا ضلع سُرخان دریا ھے) خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے دکھائی گئی ھے - قُونگُورات قوم صرف ۱۵۰۰ء کے قریب شیبانی خان کی فوجوں کے ساتھ اس علاقے میں آئی تھی - داستان کی تینوں روایتوں یعنی اوزبکی، قازاقی اور قرہ قلپاقی میں آلپامیش اور قُونگُرات کو اوزبک کہا گیا ھے، جس سے یہ لازماً نتیجہ نکلتا ھے کہ داستان کی ابتداء شیبانی فتوحات کے بعد ھوئی - دوسری طرف اس حماسی داستان کے اصل موضوع یعنی قالمیق 'کفّار' کے خلاف مسلمان خانہ بدوش ترکوں کی جنگ سے ظاھر ھوتا ھے کہ یہ واقعہ سولھویں اور سترھویں صدی کے درمیان پیش آیا تھا جب کہ اویرات سلطنت کے قالمیقوں نے وسط ایشیا میں خون ریز حملوں کا سلسلہ جاری کر رکھا تھا.

ژِرمُنسکی Zirmunskiy اور ظَریفوف Zarifov یقین کرتے ھیں کہ آلپامیش کی موجودہ روایتوں کی تہ میں ایک زیادہ قدیم روایت کا سراغ لگایا جا سکتا ھے جو اس وقت ناپید ھو چکی ھے اور جس کی تأریخ گیارھویں - بارھویں صدی تک جاتی ھے اور یہ وہ زمانہ ھے جب کہ قُونگُورات قوم کے اجداد بحیرۂ آرال کے آس پاس خانہ بدوشی کی زندگی بسر کر رھے تھے (اوغوز قوم کی نظم بمسی بیرک Bamsi-Bayrek پر قیاس کرتے ھوے) یا اس سے بھی قدیم تر زمانے سے تعلّق رکھتی ھے، جب کہ یہ لوگ کوہ آلتائی کے دامن میں آباد تھے (منگولی نظم خان خرنگوئی Khān Kharangui پر قیاس کرتے ھوے).

آلپامیش کی سب وسط ایشیائی روایتیں نظم میں ھیں - نثر کے ٹکڑے صرف نظم کے مختلف واقعات کو منفصل کرنے کے لیے آ جاتے ھیں - نظم کی ساخت سادہ رکھی گئی ھے - ایک ھی قافیے کے اعادے و تکرار سے نظم مختلف طول کے بندوں میں

بٹ جاتی ہے (ہر بند میں دو چار سے لے کر دس پندرہ بیت تک ہیں) ۔ یہ سادہ اندازِ شاعری اس طریقے کے لیے نہایت موزوں ہے جس کے ذریعے یہ نظم روایت کی جاتی ہے، یعنی یا تو اسے کوئی 'بخشی' (='بھاٹ') پڑھ کر سناتا ہے یا کوئی 'شاعر' ('مطرب') اسے قوبوز (دو تارے) کے ساتھ گاتا ہے.

آلپامیش کی متعدّد روایتیں اس وقت موجود ہیں : اوزبکی، قازاقی، قرہ قالپاقی، جو ایک دوسرے سے خاصی مطابقت رکھتی ہیں لیکن جزئیّات میں کہیں کہیں مگر نمایاں اختلافات بھی ہیں ۔ سب سے اچھی اور سب سے زیادہ مقبول روایت اوزبکی ''بخشی'' فاضل (فاضِیل Fazyl) یولداش کی ہے ۔ (یہ شخص ۱۸۷۳ء میں سمرقند کے قریب قیشلاق لیک ضلع بولونگر میں پیدا ہوا تھا) ۔ اس کا متن سب سے پہلے قدرے اختصار کے ساتھ حامد علیم جان نے ۱۹۳۹ء میں ''یولداش اوغلی فاضِیل : آلپامِیش'' کے نام سے تاشقند سے شائع کیا تھا ۔ اس کتاب کے پہلے حصّے کی مختصر صورت کا منظوم ترجمہ V.V. Deržavin اور A. S. Kočetov نے روسی زبان میں شائع کیا اور دوسرے حصّے کے مکمّل متن کا ترجمہ L.M. Pen'kovskiy نے کیا ۔ یہ دونوں ترجمے، جو علیم جان کے متن پر مبنی ہیں اور جن کا پیش لفظ V. M. Žirmunskiy کے قلم سے ہے، ۱۹۴۴ء میں ''فاضِیل یولداش : آلپامِیش'' کے نام سے تاشقند میں شائع ہوے ۔ بالآخر L.M. Pen'kovskiy نے یولداش والے متن کا پہلا مکمّل ترجمہ *Alpamysh* *uzbekskiy epos* کے نام سے ۱۹۴۹ء میں تاشقند سے شائع کیا ۔ علاوہ ازیں متن کی اور اوزبکی روایتیں بھی موجود ہیں، جو دوسرے 'بخشیوں' سے مروی ہیں اور جو اس وقت تک شائع نہیں ہوئیں ۔ بعض جزئیّات کے اعتبار سے ان میں اختلافات بھی ہیں.

قازاقی روایت کا (صرف دوسرا حصّہ) شیخ الاسلاموف نے ۱۸۹۶ء میں قازان سے شائع کیا ۔ اس کا مکمّل متن دیوااِیف Divaev نے ۱۹۲۲ء میں بمقام تاشقند بعدِ تصحیح طبع کیا اور ۱۹۳۳ء میں آلما آتا Alma-Ata کے مقام پر اس کی دوبارہ تصحیح اور طباعت ہوئی ۔ یہ آلپامِیش باتِیر *Alpamys-Batyr* کے نام سے ایک مجموعۂ اشعار موسوم بہ باتِیرلر ژِیری *Batyrlar Zyry*، مطبوعۂ آلما آتا ۱۹۳۹ء، ص ۲۴۹ تا ۲۹۶ میں ملتا ہے.

قرہ قالپاقی روایت (صرف پہلا حصّہ مع روسی ترجمہ) توارکوال کے بخشی جِیا مراد بک محمّدوف Djiya Murad Bek Muhammedov کے متن پر مبنی ہے (*Alpamys-Batyr, Etnograficeskie materyaly*: A.Divaev، کرّاسہ ۷، در *Sbornik materyalov dlya statistiki Syr-Daryinskoy oblasti* ix، تاشکنت ۱۹۰۱ء). قرہ قالپاقی مکمّل روایت ماسکو میں پہلی مرتبہ ۱۹۳۷ء میں اور دوبارہ ۱۹۴۱ء میں توارتکول Törtkül اور تاشقند میں ''*Alpamys* : Aimbet uly Kally'' کے نام سے شائع ہوئی.

ان کے علاوہ داستان کی دو منثور روایتیں باشقِر اور آلتائی زبان میں بھی موجود ہیں، جو وسط ایشیا کی روایتوں سے بنیادی طور پر مختلف ہیں ۔ باشقِر روایت *Alpamysh hem Barsyn Kh'yluu* کو N. Dimitriev نے A. G. Bessonov کے روسی ترجمے کے ساتھ *Bashkirskie Narodnye Skazski* کے کراسہ ۱۹ میں بمقام اوفا Ufa ۱۹۴۱ء میں شائع کیا.

اس سے بظاہر قدیم تر آلتائی روایت آلیپ مَنش *Alyp-Manash* کا متن، جسے N. U. Ulagashev نے متعین کیا تھا، 'آلتای بوچے' *Altay Bučay* (قبیلۂ اویرات کے حماسۂ ملّی) میں شائع ہوا، طبع A. Koptelev، نووسِبِرسک Novosibirsk ۱۹۴۱ء، ص ۹۷ تا ۱۲۶.

داستان کی سب سے طویل روایت فاضِیل یولداش کی ہے، جو چودہ ہزار بندوں پر مشتمل ہے ۔ قازاقی اور

قره قالپاقی روایتیں نسبةً مختصر هیں اور علی الترتیب اڑھائی اور تین هزار بندوں پر مشتمل هیں .

مآخذ(۱): V.M. Žirmunskiy اور K͟h. T. Zarifov: *Uzbakskiy Narodniy Geroičeskiy Epos*، ماسکو ۱۹۴۷ء؛ (۲) *Antologiya Uzbekskoy Poezü*، طبع آی بک M. Aibek وغیره، ماسکو ۱۹۵۰ء .

(H. Carrère D'Encausse, A. Bennigsen)

* **آلْتای** [آلتون طاغ] : وسطی ایشیا کے مشرقی حصّے میں تقریباً هزار میل لمبا ایک عظیم الشان سلسلهٔ کوه، جو جنوب مغرب میں بحیرهٔ سَیْسان (Saisan sea) سے لے کر بالائی [دریائے] سلنْگَه Selenga اور بالائی [دریائے] اورخَون [یا اورقند] تک پھیلا هوا هے - اوب 'Ob'، ایْرتیش اور ینیسی Yanassei دریا اسی میں سے نکلتے هیں - یہاں اور شمال مشرق کے ملحقه علاقے میں موجوده مغولستان (منگولیا) تک ترکوں، مغلوں اور ان کے آبا و اجداد کا قدیم ترین مسکن تھا - اس کے بعد مدّت مدید تک ترکوں کی ”پناه گاه“ کوهستان اُتوکَنْ Ötökän [رَكَ بآن] میں رهی - جنوبی آلتای کا قدیم ترین ترکی نام، جس طرح وه اورخَونی کتبات میں ملتا هے، آلتن یِیش (سونے کا پہاڑ) تھا، جسے چینی زبان میں 'کِن - شان' (وهی معنے) کہتے هیں - لیکن معلوم هوتا هے که ایک تاگ Ektag (غالباً تحریف آق طاغ = کوه سفید) کا نام، جس کا ذکر یونانیوں نے کیا هے، تِیان شان T'ien-shan سے متعلق هے (E. Chavannes: *Documents sur les Tou-kieu occidentaux*، ۲۳۶ ببعد) - یقینی طور پر نہیں کہا جا سکتا که آیا اس موجوده نام کا، جو سب سے پہلے دَورِ قالْموق میں استعمال هوا هے، منگولی لفظ آلْتَنْ Altan بمعنی سونا سے تعلّق هے یا نہیں - مقامی باشندے غلط اشتقاق کی بِنا پر اس کی تأویل آلْتی آی (چھے ماه) کرتے هیں .

مآخذ: (۱) Cotta: *Der Altai*، طبع لائپزیگ ۱۸۷۱ء؛ (۲) J. Granö: *Les formes du reliefs dans l'Altai russe*، هلسنگفورز Helsingfors ۱۹۱۷ء؛ (۳) P. Fickeler: *Der Altai*، ۱۹۲۰ء؛ (۴) *Bol'šaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۲ : ۱۳۶ تا ۱۵۱ - ترکی تہذیب و تمدّن کے ارتقاء میں آلتای کے مقام کے لیے قب A. von Gabain: *Steppe und Stadt im Leben der ältesten Türken*، در *Isl.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۰ تا ۶۲؛ نیز دیکھیے مادّهٔ تُرك .

(B. Spuler شپُولَر)

* **آلْتائیّه** : (Altaians)، جبالِ آلتای کا ایک ترکی قبیله، جس کے کچھ لوگ — کم و بیش برائے نام — کلیسائے خاور [آرتھوڈوکس] سے وابسته هونے کے مدّعی هیں اور کچھ شامَنی مذهب کے (Shamanistic) هیں - هرچند که اسلام ان میں موجود نہیں هے، تاهم اسلامی تہذیب کے ساتھ ان کا کچھ نه کچھ تعلّق رها هے، اگرچه ممکن هے که یه تعلّق بلاواسطه نه هو (اس کا ثبوت بعض مستعار کلمات سے ملتا هے، مثلاً کُدای، یعنی خدا؛ شیطان) (ان کلمات کے لیے قب G. Teich اور H. Rübel: *Völker.. der UdSSR*، لائپزگ ۱۹۴۳ء، ص ۲۸ تا ۳۴، ۱۳۷ ببعد، ۱۴۲؛ راڈلوف W. Radloff: *Proben aus der Volksliteratur der türkischen Stämme Süd-Sibiriens*، ج ۱؛ وهی مصنف: *Aus Sibirien*، ۱ : ۲۵۰ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی، ص ۱۴۱ ببعد).

مفروضه ترکی - منگولی نسل کے لوگوں کے لیے ”تورانی“ Turanian [رَكَ بآن، در ۱، طبع دوم] کی جو اصطلاح میکس مؤلر Max Müller نے وضع کی تھی اس کی جگه ۱۸۷۴ء کے قریب سے اور خصوصاً بیسویں صدی میلادی میں M.A. Castrén کی تجویز کے مطابق Altais (آلتائیان) کی اصطلاح استعمال هونے لگی هے - اس سے وسیع تر تصوّر یورال -

آلتائیان Ural-Altaians کا ہے، جو ذیل کی اقوام پر بھی حاوی ہے: زمرۂ ساموید Samoyed، زمرۂ فینو - اوغری (Finno-Ugrians) اور زمرۂ تونغوز (Tunguses) (قب مثلاً (۱) *Ural-Altaische Jahrbücher*، ویس باڈن Wiesbaden از ۱۹۵۲؛ (۲) J. Benzing: *Einführung in das Studium der altaischen Philologie und der Turkologie*، ویس باڈن ۱۹۵۳ء، مع فہرستِ مصادر؛ (۳) W. K. Matthews: *Languages of the USSR*، کیمبرج ۱۹۵۱ء) مگر ترکوں [رک بہ مادۂ ترک] کے سوا ان میں سے کوئی قوم بھی اسلام کے دائرے میں شامل نہیں.

مآخذ: (۱) M.A. Castrén: *Ethnologische Vorlesungen über die altaischen Völker*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۷ء؛ (۲) H. Winkler کی تا بیک حد خیالی اور اوہام آمیز تصنیفات، جن میں سے آخری ہے: *Die altaischen Völker und ihre Sprachenwelt*، لائپزگ ۱۹۲۱ء؛ (۳) O. Donner: *Die uralataischen Sprachen, Finnisch-ugrische Forschungen*، جلد ۱ / ۱، ۱۹۰۱ء: ص ۱۲۸؛ (۴) M. Cohen: *Les langues du monde*، پیرس ۱۹۲۴ء، ص ۱۵۳ تا ۲۴۳؛ (۵) P. Melioranskiy: در Brockhaus-Efron: *Entsiklopedičeskiy Slovar'*، A/xxxiv: ۸۶۲ ببعد؛ (۶) *IA*، بذیل کلمہ (از محمّد فواد کوپرولو)؛ (۷) O. Pritsak: *Stammesnamen und Titulaturen der altaischen Völker, Ural-altaische Jahrbücher*، طبع ۱۹۵۳ . ۱۹۵۴ء، نقشہ جات؛ (۸) A. Hermann: *Atlas of China*، کیمبرج (میساچوسٹس) ۱۹۳۵ء، ص ۶۶ تا ۶۷؛ (۹) *Völkerkarte der Sowjet-Union, Europ. Teil*، طبع ثانی، برلن ۱۹۴۱ء.

(B. SPULER شپولر)

* **آلتِیلِق**: دیکھیے SIKKA.

* **آلتون تاش الحاجب**: ابوسعید (اس کا دوسرا نام ہارون، جو صرف ایک جگہ ابن اثیر کے متن (۹ : ۲۹۴ [=طبع المکتبة التجاریة الکبری، قاہرة، ۸ : ۵، س ۱۷]) میں آیا ہے، غالبًا سہوِ مصنّف یا سہوِ کاتب کا نتیجہ ہے [بظاہر متنِ ابن اثیر میں ”وزیر ہرون (بن التونتاش) و التونتاش“ پڑھنا چاہیے بجائے ”وزیر ہرون التونتاش“، قبّ سیف الدّین: آثار الوزراء، نسخۂ خطّی مکتبۂ شفیعیّة، ۸ ب و دستور الوزراء، ص ۱۴۴ و تاریخ بیہقی، طبع غنی و فیاض، تہران، ص ۳۵۶]، ترکی غلام [رکّ بہ تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۴۵۰]، جو بعد میں غزنوی سُبُکتگین اور اس کے دو جانشینوں کا سپہ سالار اور خوارِزْم کا والی رہا، سُبُکتگین ہی کے عہد میں وہ شاہی محافظ دستے میں ”حاجبِ بزرگ“ کے منصبِ جلیلہ پر سرفراز ہو چکا تھا - محمود کے عہدِ حکومت میں قرا خانیوں کے خلاف جنگِ عظیم میں اس نے شاہی لشکر کے دائیں بازو کی قیادت کی (۲۲ ربیع الثانی ۳۹۸ھ / ۴ جنوری ۱۰۰۸ء) - ۴۰۱ھ / ۱۰۱۰ - ۱۰۱۱ء میں اس کا ذکر والیِ ہرات کی حیثیت سے ہوا ہے - ۴۰۸ھ / ۱۰۱۷ء میں خوارزم کی فتح پر وہ اس ولایت کا والی مقرّر اور خوارزم شاہ کے لقب سے ملقّب ہوا - اپنی موت (یعنی ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء) تک اس عہدے پر قائم رہا - معلوم ہوتا ہے کہ آلتون تاش نے اس دور افتادہ سرحدی صوبے کا انتظام جانفشانی اور دور اندیشی سے کیا اور ہمسایہ ترکی قبائل سے اسے ہر طرح محفوظ رکھا، لیکن چونکہ اس طریقے سے اس نے سلاطین [غزنہ] کی حکومت سے زیادہ خود اپنی حکومت کو مستحکم کیا اس لیے محمود اور مسعود دونوں اس کے اقدامات و حرکات کو شبہے کی نظر سے دیکھتے تھے اور کہا جاتا ہے کہ یہ دونوں اس تکلیف دہ والی کو دھوکے سے معزول کرنے کے درپے رہے - ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں آلتون تاش نے سلطان مسعود کے حکم سے علی تگین

کے خلاف مہمّ شروع کی (قب قرا خانیه) اور دَبوسیّه کی لڑائی میں ایک کاری زخم کھا کر ہلاک ہو گیا - آلتون تاش کی جگه اُس کا بیٹا ہارون [رافعی، جس کی ماں رافع بن سیّار امیرِ خراسان کے خاندان سے تھی — تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۳۵۵] والی مقرّر ہوا - لیکن مسعود نے خوارزم شاہ کا لقب خود اپنے بیٹے سعید کو دے دیا اور ہارون فقط امیر سعید کے نمائندے ["خلیفة الدارِ خوارزم شاہ"] کی حیثیت سے ملک کا انتظام کرتا رہا [تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۳۴۲ تا ۳۵۵] - رمضان ۴۲۵ھ / اگست ۱۰۳۴ء میں ہارون نے اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا، لیکن اگلے ہی سال غزنویوں کے ایما پر قتل کر دیا گیا - [ہارون کا ایک بھائی ستی بن آلتون تاش بھی دربار غزنه میں تھا، جو عہدِ مسعود اوّل میں چھت سے گر کر مر گیا تھا اور ہارون کے عصیان کے اسباب میں یه موت بھی تھی، کیونکه بعض شرّ انگیزوں نے یه مشہور کر دیا تھا که امیر مسعود نے اُسے مروا دیا ہے، دیکھیے تاریخ بیہقی، طبع غنی و فیاض، اشاریّه] - ہارون کا جانشین اور بھائی اسمٰعیل خندان [۴۲۷ھ/ ۱۰۳٦ء سے، تاریخ بیہقی، طبع مذکور، ص ۵۰۰] ۴۳۲ھ / ۱۰۴۱ء تک بر سرِ حکومت رہا؛ جب که غزنویوں کے حکم سے شاہ مَلِک، صاحبِ ولایتِ جَنْد، نے اُسے نکال باہر کیا - اس طرح وہ حکمران خاندان جس کی بنیاد آلتون تاش نے رکھی تھی ختم ہو گیا.

مآخذ: (۱) عُتْبی: التاریخ الیَمِیْنی، ص ۴۰۳ تا ۴۰٦؛ (۲) گَرْدیزی: زَین الاَخبار، ص ۷۳ ببعد؛ (۳) بیہقی (طبع Morley)، ۵۹ ببعد، ۹۱ ببعد، ۳۸۹ ببعد، ۴۱۹ ببعد، ۴۹۹ ببعد، ۸۳۴ ببعد [طبع دکتر غنی و دکتر فیاض بامدادِ اشاریّه] - جو تاریخیں ابن اثیر (قب اشاریه) میں درج ہیں انہیں مصنّفین مذکور کے بیانات کی رو سے درست کرنا چاہیے - نیز قب وہ حکایات جو نظام الملک نے سیاست نامه (طبع شیفر Schefer) میں دی ہیں اور غالباً ابو الفضل بیہقی کی عظیم‌الشان تاریخ کے گم شدہ حصّوں سے ماخوذ ہیں، ص ۲۰٦؛ اور عَوفی در بارٹولڈ: *Turkestan*، روسی طباعت، ۱: ۸۹، قب محمّد نظام الدّین: *Introduction to the Jawámi‘-ul-Ḥikáyát* (بامدادِ اشاریّه)؛ (۴) بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۲۷۵ تا ۲۷۹؛ (۵) محمّد ناظم: *The life and times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*، ص ۵٦ تا ٦۰؛ (٦) B. Spuler: *Iran in früh-islamischer Zeit*، ص ۱۱۵، ۱۲۰.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

آلتی پَرْمَق : (وہ آدمی جس کے پاؤں [یا ہاتھ] میں چھے انگلیاں ہوں؛ چھنگا، شِش انگشتی) محمّد بن محمّد - ایک ترک عالم اور مترجم کتب؛ وہ اُسْکُوب Üsküp میں پیدا ہوا، جہاں اس نے تعلیم حاصل کی اور صوفیوں کے طریقۂ بیْرامیه [رَكْ بآن] میں شامل ہو کر پہلے استانبول اور بعد میں قاہرۃ میں وعظ و تدریس میں مشغول رہا - اُس نے قاہرۃ ہی میں ۱۰۳۳ھ/۱٦۲۳-۱٦۲۴ء میں وفات پائی - (۱) اس کی اہمّ تصنیف دلائلِ نُبُوّۃ محمّدی و شمائلِ فُتُوّۃ احمدی ہے، جو معین الدّین بن شرف الدّین فَراہی معروف به ملّا مِسکین (م ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱-۱۵۰۲ء) کی فارسی کتاب معارِج النُبُوّۃ کا ترجمه ہے - اس کتاب کے بیشمار قلمی نسخے استانبول، قاہرۃ اور دیگر مقامات میں ہیں اور استانبول ۱۲۰۷ھ اور بولاق ۱۲۷۱ھ کے مطبوعه نسخے بھی موجود ہیں (دیکھیے سٹوری، ۱: ۱۸۸؛ براکلمان: تکمله، ۲: ٦٦۱) - محتویاتِ کتاب کی تفصیل کے لیے دیکھیے فلوگل Flügel: *Handschr. Wien*، جلد ۲، شمارہ ۱۲۳۱؛ (۲) اس نے فارسی کتاب نِگارِستان کا ترجمه بھی کیا، جس کا مصنّف جامی نہیں، جیسا که براکلمان

(۲ : ۵۹۰) میں ہے، بلکہ احمد بن محمّد غفّاری (م ۹۷۵ھ / ۱۵۶۷ - ۱۵۶۸ء) ہے، قبّ ستوری، ۱ : ۱۱۴ - آلتی پرمق کے اس ترجمے کا نام نزہتِ جہان و نادرۂ دوران ہے ۔ استانبول میں اس کے کئی قلمی نسخے موجود ہیں؛ (۳) اس نے ابوبکر ابن احمد بن محمّد بن زید طوسی (زمانہ غیر متعین، قبّ ستوری، ۱ : ۲۹، شمارہ ۱۰) کی کتابِ ستّین کا ترجمہ بنامِ جامع لطائف البساتین بھی کیا ہے۔ یہ کتاب ساٹھ ''مجالس'' میں قرآن [مجید] کی بارھویں سورۃ [سورۂ یوسف] کی صوفیانہ تفسیر ہے ۔ اس کا ایک قلمی نسخہ استانبول کے کتب خانۂ کواپرولو میں موجود ہے؛ (۴) ان کے علاوہ اس نے کاشفِ العلوم و فاتح الفنون کے نام سے شرح تلخیص المعانی کا ترجمہ بھی کیا ہے ۔ اس کے ترجمے کا قلمی نسخہ استانبول کے کتبخانۂ عمومی میں موجود ہے، بظاہر یہ وہی ترجمہ ہے جسے حاجی خلیفہ نے (دیکھیے طبع فلوگل، ج ۲، عدد ۳۵۴۱ [طبع اوّل، استانبول، ۱ : ۳۲۷]) تفتازانی (قبّ براکلمان، ۱ : ۳۵۴) کی مطوّل کا ترکی ترجمہ بتایا ہے.

مآخذ (۱) المحبّی : خلاصة الأثر، ۴ : ۱۷۴؛ (۲) بروسہ‌لی محمّد طاہر : عثمانلی مؤلّفلری، ۱ : ۲۱۲ ببعد.

(شاخت J. Schacht)

آلتی شہر : یا آلتا شہر (یعنی ''چھے شہر'') (چینی ترکستان میں لفظ آلتی کو ہمیشہ آلتا کی شکل میں لکھا جاتا ہے) ۔ یہ چینی ترکستان (سِن کیانگ) [ترکستانِ شرقی] کے اس حصّے کا نام ہے جس میں کوچہ، آق صو، اوچ طُرفان (یا اوش طُرفان)، کاشغر، یارقند اور ختن واقع ہیں ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس علاقے کے لیے یہ نام سب سے پہلے اٹھارھویں صدی میں استعمال کیا گیا ہے (قبّ ہارٹمان H. Hartmann : *Der Islamiche Orient*، ۱ : ۲۲۶، ۲۷۸) ۔ بعض اوقات ساتواں شہر یعنی ینگی حصار بھی، جو کاشغر اور یارقند کے درمیان ہے، اس ولایت میں شامل کیا جاتا ہے (گو بسا اوقات اسے بھی چھے میں شمار کر لیا جاتا ہے اور اس صورت میں کوچہ یا اوچ طُرخان میں سے کسی ایک کو حذف کر دیا جاتا ہے) ۔ یہی وجہ ہے کہ جدید کتابوں میں اکثر اس حصّۂ ملک کو جِتی (یا یِتی Djiti or Yiti) شہر یعني ''سات شہر'' لکھا جاتا ہے، قبّ مثلاً تأریخِ امانیہ، جو ۱۳۲۱ھ/ ۱۹۰۳ء میں لکھی گئی اور N. Pantasow نے ۱۹۰۵ء میں قازان سے شائع کی (نیز دیکھیے ان شہروں میں سے ہر ایک کے اور ترکستان کے مادّے [درا ا، طبع دوم].

(بارٹولڈ W. Barthold)

آلتِین : یا آلتُون (ترکی)، سونا یا سونے کے سکّے ۔ یہ لفظ اکثر ترکی مقامات اور اشخاص کے ناموں میں پایا جاتا ہے ۔ جیسے آلتین کوپرو، آلتین طاش (آلتُون طاش) نیز دیکھیے مادّۂ سکّہ [درا ا، طبع دوم].

آلتین اوردو (یا اردو) : یہ ترکیب عصرِ جدید کی ترکی زبان میں روسی اصطلاح ''Zolotaya Orda'' کی تقلید میں وضع کی گئی ہے، ''اردوی طلائی'' [دیکھیے مادّۂ باتو، آل].

آلتین طاش : (نیز آلتون طاش، مقامی تلفظ آلتین دِیش) .

آناطولی میں ایک گاؤں کا نام، عرض بلد ۳۹ درجہ ۵ دقیقہ شمالی اور طول بلد ۳۰ درجہ ۱۰ دقیقہ مشرقی، جو کوتاھیہ کی 'قضا' و 'ولایت' میں ایک 'ناحیہ' ہے (اگرچہ ناحیے کا مرکز اس گاؤں میں نہیں بلکہ موضع کُرد کویو میں ہے جو اس گاؤں سے قدرے مغربی جانب واقع ہے) ۔ یہ مقام دریاے پورسق کے منبعوں کے علاقے میں آفیون قرہ حصار سے کوتاھیہ کی سڑک سے قدرے مغرب کی طرف ایک چھوٹی سی ندی کے کنارے آباد ہے ۔ گاؤں میں انیسویں صدی کی ایک ''تربہ''

[متبرہ] ہے اور زمانۂ حال کی مسجد بھی، جس میں بعض زیادہ پرانے باقی ماندہ حصّے بھی شامل کر لیے گئے ہیں ۔ یہ عمارت ایک قدیم تر اور وسیع تر مسجد کی جاے وقوع پر تعمیر کی گئی ہے ۔ کہتے ہیں کہ اس سابق مسجد کا کتبۂ تعمیر، جو علاءالدّین کیقباد کا ہے، آق شہر کے عجائب گھر میں محفوظ ہے ۔ یہ بادشاہ سلاجقۂ روم میں سے تھا ۔ جو کتبہ اب مسجد کے رواق (porch) کے اوپر نصب ہے اس میں کسی پُل کی تعمیر کا ذکر ہے اور اس پر تأریخ ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دی ہے ؛ اس جگہ دو چھوٹے چھوٹے قدیم پُل ہیں ۔ چاکَر ساز Čakarsaz میں، جو یہاں سے قریب ہی ہے اور جسے یہاں کے باشندے چاکیر ساز کہتے ہیں، ایک پرانی عثمانی 'خان' (کاروان سراے) ہے، جس میں تین اندرونی دالان (naves) ہیں، جن کی چھت پر پانچ آہنی شہتیر ہیں ۔ اس عمارت میں ایک جالبِ نظر رواق بھی ہے، جس کی تعمیر میں قدیم عمارت کے بقیہ اجزاء بھی شامل کر لیے گئے ہیں ۔ آلتین طاش بُروسہ اور اُسکُدار سے افیون قرہ حصار اور قونیہ جانے والی شاہراہ پر ایک منزل تھی ۔ یہ منزل غالبًا آلتین طاش اور چاکَر ساز دونوں پر مشتمل تھی ۔

مآخذ: (۱) ایوار Cl. Huart : *Konia*، پیرس ۱۸۹۷ء، ص ۸۷، ۲۰۴؛ (۲) علی جواد: ممالک عثمانیّہ نڭ تأریخ و جغرافیا لغاتی، ۲۶؛ (۳) تیشنر Fr. Taeschner : *Das anatolishe Wegenetz*، لائپزگ ۱۹۲۴ تا ۱۹۲۶ء، ج ۲، اشاریہ.

(تیشنر Fr. TAESCHNER)

آلتین (آلتون) کو/پرو: عراق کا ایک قصبہ، جو دریاے زاب اسفل کے — جو آج کل اپنے دونوں کناروں کے باہر بہ نکلتا ہے — ایک چھوٹے سے پتھریلے جزیرے پر بہت خوش نما طریقے پر تعمیر کیا گیا ہے (طول بلد ۴۴ درجہ ۸ دقیقہ مشرقی اور عرض بلد ۳۵ درجہ ۴۰ دقیقہ شمالی) ۔ یہ قصبہ کِرکُوک ہی نام کے لِوا (صوبے) کی 'قضاے' کِرکُوک میں ایک 'ناحیے' کے صدر مقام کی حیثیت رکھتا ہے اور پہلے موصل کی 'ولایت' میں شامل تھا ۔ دریاے زاب اسی جگہ لِواءِ کِرکُوک اور لِواءِ اِربِل کے درمیان حدّ فاصل ہے ؛ عربی میں اس کا مقامی نام محض القَنطرة ہے ۔ ترکی نام (''طلائی پُل'') کی مختلف طرح تشریح کی گئی ہے ۔ بعض کا خیال ہے کہ یہ نام ایک ترک یا کُرد خاتون کے نام پر رکھا گیا تھا ۔ بعض کہتے ہیں کہ اس میں ان بڑی رقموں کی طرف اشارہ ہے جو قافلے زرِ راہداری کے طور پر سابقًا ادا کیا کرتے تھے، اس لیے کہ یہ جگہ بغداد سے موصل کی قدیم شاہ راہ پر واقع ہے ۔ کئی اَور لوگ اسے آلتین صُوکو/پرو کا اختصار سمجھتے ہیں (یعنی ''آلتین صُو [= نہر زرّین] کا پُل'') لیکن ان وجوہِ تسمیہ کی صحّت کا جتنا احتمال ہے کم از کم اسی قدر اس کی صحّت کا احتمال بھی ہے کہ دریا کا نام (جو اب شاذّ و نادر ہی استعمال ہوتا ہے) خود قصبے کے نام کا پتا دیتا ہو ۔ اس مقام نے، جس کی حیثیت قُرونِ وسطٰی میں ایک مجہول اور غیر مذکور گاؤں سے زیادہ نہ تھی [مگر دیکھیے یزدی : ظفرنامہ، ۱ : ۶۶۱، جہاں اسے آلتون کوپروک لکھا ہے]، ان دو پلوں کی تعمیر کے بعد، جنھیں (کہا جاتا ہے کہ) سلطان مراد رابع نے بنوایا تھا اور کچھ عرصے کی منظّم حکومت کی بدولت، گیارھویں / سولھویں صدی سے خاصی اہمیّت حاصل کر لی ۔ ان وجوہات سے بہت سے مغربی سیّاح یہاں آئے، جنھوں نے اس کے حالات قلمبند کیے ۔ چونکہ اسے ایک صحّت مند اور نہایت خوش منظر مقام سمجھا جاتا ہے اس لیے ابھی حال کے زمانے میں صفائی، مواصلات اور دیگر سہولتوں کے لحاظ سے اس کی حالت پہلے سے بہت بہتر ہو گئی ہے ۔ یہاں کے مشہور

سنگین پُل، جن میں سے جنوبی پل میں ایک، تقریباً ناقابلِ گزر، بلند وسطی محراب تھی، ۱۹۱۸ء میں ترکوں نے مسمار کر دیے اور بعد میں ان کی جگہ جدید طرز کے آهنی پل تعمیر کیے - عراقی ریلوں کی کِرکُوک سے اِربِل شاخ ان پلوں کے قریب ھی، اوپر کی طرف سے، دریاے زاب کو عبور کرتی ھے.

آلتین کوپرؤ کے باشندوں میں، جن کی تعداد کوئی ۳,۵۰۰ ھوگی، کُرد، ترکمان اور عرب ملے جلے ھیں - یہی حال ان تین گاؤوں کا بھی ھے جو اس ''ناحیے'' میں شامل ھیں - ان میں سے بہت سے گاؤں کِرکُوک کے اس وسیع علاقے میں واقع ھیں جہاں مٹّی کے تیل کے حاصل خیز چشمے پائے جاتے ھیں (یہ چشمے ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۷ء میں دریافت اور ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء سے پوری طرح رواں ھوے) - مٹّی کے تیل نکالنے سے متعلّق مختلف اعمال کی بدولت یہاں کے بہت سے باشندوں کو روزگار مل گیا ھے - ان کے دیگر اھمّ ذرائع معاش میں زراعت ھے (جس کا انحصار کچھ تو بارش پر ھے اور کچھ جدید طرز کے سامانِ آبپاشی کے استعمال پر) - اس کے علاوہ سڑکوں پر آمد و رفت سے متعلّق لازمی اداروں کا قیام اور ضروری سامان کی بہم رسانی کِلِکّ کشتیوں (یعنی مشکوں پر بندھے ھوے تختوں) کے ذریعے، جو یہاں کی خصوصی چیز ھیں، مسافروں کو دریای زاب کے آرپار لے جانا اور تھوک اور پرچون تجارت شامل ھیں.

مآخذ: ترکی عہد کے لیے دیکھیے: (۱) کُوینے V. Cuinet: *La Turquie d' Asie*، ۲: ۸۵۵؛ (۲) S. H. Longrigg: *Four Centuries of Modern Iraq*، اوکسفورڈ ۱۹۲۵ء؛ اور بہت سے سیّاحوں کی یادداشتیں مثلاً (۳) Niebuhr: *Reisebeschreib. nach Arabien*، کوپن ہیگن ۱۷۷۸ء، ۲: ۳۴۰؛ (۴) Olivier: *Voyage dans l' empire Ottoman*، پیرس ۱۸۰۱ء، ۲: ۳۷۲؛ (۵) Rousseau: *Description du Pachali de Bagdad*، پیرس ۱۸۰۹ء، ص ۸۵؛ (۶) C. J. Rich: *Narrative of a Journey to the Site of Babylon*، لنڈن ۱۸۳۹ء، ۲: ۱۰ تا ۱۲؛ (۷) Petermann: *Reisen im Orient*، لائپزگ ۱۸۶۱ء، ۲: ۳۱۹؛ (۸) Czernik در *Petermann's Geogr. Mitteilungen Ergänzungsheft*، شمارہ ۴۴ (۱۸۷۵ء)، ص ۴۷؛ نیز دیکھیے (۹) K. Ritter: *Erdkunde*، ۹: ۶۳۷ تا ۶۳۹؛ (۱۰) E. Reclus: *Norw. géogr. univ.*، ۹: ۴۳۱؛ (۱۱) G. Hoffmann: *Auszüge aus syr. Akten pers. Martyrer*، ۱۸۸۰ء، ص ۲۵۸، ۲۶۳؛ بیسویں صدی کے لیے دیکھیے [(۱۲) سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۳۰۷]؛ [۱۳] S. H. Longrigg: *Iraq 1900 to 1950*، لنڈن ۱۹۵۳ء.

(لانگرگ S. H. LONGRIGG)

الآلُوسی: ایک خاندان کا نام، جس کے ارکان میں (انیسویں اور بیسویں صدی کے اندر) بغداد کے بہت سے متبحّر علماء شامل تھے - آلوسی آلُوس سے منسوب ھے، جو دریاے فُرات کے مغربی کنارے پر ابوکَمال اور رَمادی کے درمیان واقع ھے - اپنی خاندانی روایت کے مطابق آلوسی خاندان حسنی اور حسینی سیّد ھیں - ان کے اجداد مغل فاتح ھُولاگُو سے جان بچا کر آلُوس بھاگ آئے تھے؛ پھر کہیں گیارھویں/ سترھویں صدی میں ان کی اولاد بغداد واپس آئی - اس خاندان کے اُن بیشمار افراد میں سے جنھوں نے عراق کی ثقافتی اور سیاسی تأریخ میں نور کی افزایش کی ھے مندرجۂ ذیل ھیں:

(۱) عبداللّٰہ صلاح الدّین، جو خاندان کا مُورِثِ اعلٰی تھا (م ۱۲۴۶ھ / ۱۸۳۰ء).

(۲) ان کا بیٹا ابوالثناء محمود شِہاب الدّین بن عبداللّٰہ صلاح الدّین (۱۲۱۷ - ۱۲۷۰ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۵۴ء): یہ کئی سال تک بغداد کے مفتی رھے، لیکن وہ نامور معلّم، مفکّر اور مُناظِر بھی تھے -

ان کی بیشمار تصنیفات میں کتب ذیل شامل ھیں: روح المعانی (در تفسیرِ قرآن، بولاق ۱۳۰۱ تا ۱۳۱۰ھ/ ۱۸۸۳ تا ۱۸۹۲ء، ۹ جلد)، کتبِ نحو و عروض کی شرحیں اور کچھ معمولی سے "مقامات" - عقائد پر ان کے دلائل الرسالة اللاھوریة (اشاعت ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۸۳ء) اور الأجوبة العِراقیّة عن الأسئلة الایرانیّة، استانبول ۱۳۱۷ھ) میں درج ھیں- مفتی کے عہدے سے برطرفی کے بعد انھوں نے سفرِ استانبول اختیار کیا - کتبِ ذیل اس سفر کی سرگذشت پر مشتمل ھیں : نَشْوة الشَّمول فی الذَّھاب الی اسلامبول؛ نشوة المُدام فی العَوْد اَلی دارالسلام اور غرائب الاِغتِراب و نُزْھَة الألْباب - پہلی اور دوسری ۱۲۹۱-۱۲۹۳ھ/۱۸۷۴-۱۸۷۶ء میں اور تیسری ۱۳۲۷ھ/ ۱۹۰۹ء میں بغداد میں شائع ھوئی.

(۳) عبدالرّحمٰن، سابق الذّکر [ابو الثناء] کا بھائی (م ۱۲۸۴ھ/ ۱۸۶۷ء)، وہ بغداد کا خطیب تھا اور اپنے زمانے کا "ابن الجوزی" اور اپنے عہد کا "ابن نُباتہ" کہلاتا تھا.

(۴) عبدالحمید سابق الذّکر [عبدالرحمن] کا بھائی، (۱۲۳۲ تا ۱۳۲۴ھ/ ۱۸۱۶ تا ۱۹۰۶ء)، معلّم اور واعظ، بعض منظومات اور نثر اللآلی علٰی نظم الاَمالی کا مصنّف.

(۵) عبداللّٰہ بَہاء الدّین، شمارہ ۲ [ابو الثناء] کا بڑا بھائی (۱۲۴۸ تا ۱۲۹۱ھ/۱۸۳۲ تا ۱۸۷۴ء)، قاضی بصرہ، نحو کے ایک رسالے، منطق پر دو کتابوں اور تصوّف کے ایک رسالے کی شرح کا مصنّف.

(۶) عبدالباقی سعدالدّین، سابق الذّکر [عبداللّٰہ بَہاءالدّین، شمارہ ۵] کا بھائی (۱۲۵۰ تا ۱۲۹۳ھ/ ۱۸۳۴ تا ۱۸۷۶ء) - وہ ۱۲۹۲ھ/ ۱۸۷۵ء میں قاضی کِرکُوك تھا - اس نے زیادہ تر نحو اور تقطیعِ عروضی کے رسالوں پر شرحیں لکھیں یا ان میں تصّرف کر کے حسبِ ضرورت ترمیمات کیں؛ علاوہ ازیں ایک راھنماے حج بنام اَوْضح مَنْھج الی معرفة مَناسِک الحجّ بھی اس کی تصنیف ھے (طبع سنگی، قاھرة ۱۲۷۷ھ).

(۷) نُعمان خیرالدّین ابوالبرکات [الشهیر بابن الآلوسی البغدادی]، سابق الذّکر [عبدالباقی، شمارہ ۶] کا بھائی (۱۲۵۲ تا ۱۳۱۷ھ/۱۸۳۶ تا ۱۸۹۹ء)، معلّم اور واعظ، مصنّف جلاءالعَینَین فی المحاکمة بین الاحمَدین [یا فی محاکمة الاحمدین]، جو اس نے ابن تیمیة کی حمایت میں لکھی اور جس سے بڑی سنسنی پھیل گئی [قاھرة ۱۳۸۱ھ] - اس نے مناظرانہ رنگ میں دو اَور کتابیں بھی تصنیف کیں، یعنی الجواب الفصیح (ردِّ نصارٰی میں) اور شقائق النُّعمان فی ردِّ شقاشق ابن سُلیمان؛ اس کے مواعظ و نصائح ایک اَور تصنیف غالیة المواعِظ میں جمع ھیں - یہ بہت مطوّل کتاب ھے اور کئی طباعتوں میں موجود ھے.

(۸) محمّد حَمید، سابق الذّکر [نعمان خیرالدّین، شمارہ ۷] کا بھائی (۱۲۶۲ تا ۱۲۹۰ھ/ ۱۸۴۶ تا ۱۸۷۳ - ۱۸۷۴ء).

(۹) احمد شاکر، برادرِ سابق الذّکر [محمّد حمید] ۱۲۶۴ تا ۱۳۳۰ھ/ ۱۸۴۸ تا ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، قاضی بصرہ.

(۱۰) محمود شُکْری (المعروف ایضاً محمود آلوسی زادہ) پسرِ [عبداللّٰہ بہاءالدّین، شمارہ ۵] (۲۹ رمضان ۱۲۷۳ھ/ ۱۴ مئی ۱۸۵۷ء تا ۳ شوال ۱۳۴۲ھ/ ۸ مئی ۱۹۲۴ء) - اپنے خاندان میں سب سے زیادہ شہرت انھیں نے حاصل کی، جس کی ایک وجہ یہ ھے کہ محمّد بَھْجَت الاَثَری نے ان کی تصانیف شائع کرنے میں بڑی سرگرمی دکھائی - انھوں نے تاریخ، فقہ، سیرت، لغة، بلاغت اور مباحثِ کلامیّہ پر پچاس کے قریب کتابیں لکھیں - تاریخ پر انھوں نے جو کتابیں لکھیں اُن میں سب سے زیادہ قابلِ ذکر یہ ھیں : بُلُوغ الاَرَب فی معرفة احوال العرب (طبع ۱۳۱۳ھ/

۱۸۹۶ء) ۔ یه زمانهٔ جاهلیت کے عربوں کے متعلق ایک سوال کے جواب میں لکھی گئی، جو اورینٹل کانگرس کے آٹھویں اجلاس (۱۸۸۹ء) میں اٹھایا گیا تھا اور تاریخ نجد (قاهرة ۱۳۴۳ھ) ۔ علمِ سیَر میں انھوں نے المسک الأذفر لکھی (طبع بغداد ۱۳۴۸ھ / ۱۹۳۰ء) ۔ یه بارھویں ۔ تیرھویں صدی کے علماے بغداد کے بارے میں ھے؛ عوامی بولیوں کے علم سے متعلق (dialectology) انھوں نے امثال العوام فی مدینة السلام لکھی؛ اور مناظرے میں شدّت آمیز مجادلانه تصانیف کا ایک سلسله لکھا : رفاعیوں اور شیعیوں کے خلاف، فقه کی جدید حنبلی اصلاحات کی تائید میں، وغیره وغیره، جن میں سے غایات الأمانی، جو ایک فرضی نام سے شائع کی گئی (قاهرة ۱۳۲۷ھ)، خاصّ طور پر قابلِ ذکر ھے ۔ وه عصرِ حاضر کے اسلام کے سب سے زیاده سرگرمِ عمل نمایندوں میں سے تھے ۔ تحریر و تقریر اور اپنے طرزِ عمل سے وه 'بدعت' کی روک تھام میں کوشاں رھتے تھے ۔ ان کا شمار 'سلفیّه' تحریک کے قائدین میں ھو سکتا ھے.

(۱۱) علاءالدّین علی [بن نُعمان خیرالدّین، شماره ۷] (م ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۱ء) معلّم؛ اس کی واحد تصنیف نحو پر ایک منظوم درسی رساله ھے ۔ تراجم کا ایک مجموعه، جس کی تالیف انھوں نے شروع کی، نامکمّل ھی ره گیا.

(۱۲) محمّد دَرویش بن احمد شاکر [احمد شاکر کے لیے دیکھیے شماره ۹] (م بعد ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۲ء) معلّم اور واعظ، اس کی کئی تصانیف ھیں لیکن تمام غیر مطبوعه.

مآخذ : محمود شهاب الدّین الآلوسی : روح المعانی، ج ۱، مقدّمه؛ (۲) محمود شُکری الآلوسی : المسک الأذفر، ۱ : ۳ تا ۵۹؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۴۹۸؛ تکمله، ۲ : ۷۸۵ تا ۷۸۹؛ (۴) محمّد بَهْجَت الأثری : أعلام العراق، ص ۷ ببعد، ۵۷ تا ۶۸؛ (۵) محمّد صالح السُّهْرَوردی : لُبّ الالباب، ۲ : ۲۱۸ تا ۲۲۴، ۳۶۰ تا ۳۶۲، ۲۱۳۰ تا ۲۱۳۳؛ (۶) شرکیس، عمود ۳ تا ۸؛ (۷) زِرِکْلی : الأعلام، ۳ : ۱۰۱۳ ببعد؛ (۸) عبدالحیّ الکتّانی : فِهرِس، ۱ : ۹۷؛ ۲ : ۸۴؛ (۹) جرجی زیدان : تاریخ آداب اللغة العربیّة، ۴ : ۲۸۵ [طبع جدید، ۴ : ۲۵۷ ببعد]؛ (۱۰) وهی مصنّف : مشاهیر الشرق، ۲ : ۱۷۰ تا ۱۷۷؛ (۱۱) سَنْدوبی : أعیان البیان، ۹۹ تا ۱۱۰؛ (۱۲) عمر الدّسوقی : فی الادب الحدیث، ۱ : ۴۹ تا ۵۱، ۱۳۹ تا ۱۴۱؛ (۱۳) شیخو L. Cheikho : *Litt. ar. au XIXes*، ۱ : ۷۳، ۸۵ تا ۸۶، ۹۳ تا ۹۷؛ (۱۴) H. Pérès : *Litt. ar. et Isl. par les textes*، ۷۴ تا ۷۵؛ (۱۵) ماسینیون L. Massignon، در *RMM*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۴۴ تا ۲۴۶ (نیز دیکھیے xxxvi : ۳۲۰ ببعد اور lviii : ۲۰۴)؛ (۱۶) لغة العرب، ۴ : ۳۴۳ تا ۳۴۶، ۳۹۹ تا ۴۰۲؛ (۱۷) مشرق، ۱ : ۸۶۵ تا ۸۶۹، ۱۰۶۶ تا ۱۰۷۱؛ (۱۸) گولڈ تسیہر I. Goldziher : *Ẓāhiriten*، ۱۸۸، ۱۹۰؛ (۱۹) نَعیم الحِمْصی : تاریخ اعجاز القرآن، در *MMIA*، xxix : ۲۰۴ تا ۲۲۴؛ [(۱۹) عباس العزّاوی : ذکری الی الثناء الآلوسی].

(H. PÉRÈS)

آله : اوزار ۔ برتن یا ظرف ۔ ('اَدَاة' کا مرادف ھے، جس کی جمع اَدَوات آتی ھے).

(۱) علمِ صرف و نحو کی اصطلاح میں 'آلة' اور 'اَدَاة' کے لفظ ایسے مرکّبات میں استعمال ھوتے ھیں جیسے که 'آلة التعریف' [یعنی 'آلة تخصیص'] (حرف التعریف : ال)، 'آلة التشبیه'، (=حرف ك) وغیره ۔ معلوم ھوتا ھے که لفظ آلة (اور اسی طرح لفظ اداة) تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی کے عرب نحویوں نے استعمال نہیں کیا، چنانچه ایسی تصانیف میں جیسے که ابن فارس کی ھے لفظِ 'اداة' صرف ایک مرتبه استعمالْ ھوا ھے ۔ چوتھی صدی هجری/ دسویں صدی میلادی کے اواخر میں 'حرف' کی

اصطلاح کی بابت کہا جا سکتا ھے کہ اس سے وہ صرفی اور نحوی وسائط بھی مراد لیے جاتے تھے جنھیں بعد میں 'آلۃ' اور 'اداۃ' سے تعبیر کیا گیا ۔ اس سے بظاہر یہ غرض معلوم ھوتی ھے کہ حرف سے ''عارضی اور اتّفاقی'' فعل کا اثر کسی منفعل پر بیان کیا جاتا ھے ۔ 'آلۃ' اور 'اداۃ' سے وہ ترکیبی تعلّقات ظاہر ھوتے ھیں جو قطعی، دیرپا، مخصوص اور ایضاح کرنے والے ھوں، مثلاً تاکید، تحقیق اور تشبیہ.

مآخذ : ابن فارس: صاحبی، ۱۰۲؛ تھانوی : کشّاف اصطلاحات الفنون، طبع شپرنگر Sprenger، کلکتہ ۱۸۶۲ء، مقالہ ''اداۃ'' و ''آلۃ''.

(بلاشیر R. Blachère)

(۲) تقسیمِ علوم کی صورت میں آلات سے مراد وہ علوم و فنون ھیں جن کی تحصیل مقصود بالذّات نہیں ھوتی (یعنی خود ان کا حصول اصل مقصد نہیں ھے) بلکہ ''کسی اَور چیز کی تحصیل کے لیے بطور وسیلے اور واسطے کے سیکھے جاتے ھیں''، مثلاً علمِ لغت و علمِ منطق کی تحصیل اس غرض سے کی جاتی ھے کہ وہ دینی علوم کی تحصیل میں مدد دیں، چنانچہ ''العلوم الآلیّۃ''، ''العلوم الشرعیّۃ'' کے مقابل ٹھیرے، قبّ ''آلات المُنادمۃ'' کی ترکیب، یعنی وہ علم اور ہنر جو ندیمی یعنی آپس کے میل جول اور باھمی بات چیت کے لیے کارآمد ھوں ۔ اس بناء پر اصطلاح 'آلۃ' اور اصطلاح 'ادب' [رَکّ بآن] میں فقط یہ فرق ھے کہ آلۃ اکتسابی فضائل کو اس نظر سے دیکھتا ھے کہ ان کا علم سے کیا تعلّق ھے، نیز قبّ عیون الاخبار، طبع براکلمان، ۱ : ۳ ۔ آلات کی اصطلاح Öργανα کے عین مطابق ھے، جیسے تورانیون آمیسوسی [=صامِسُونی] (Tyrannion of Amisus) نے علوم اللّغۃ کو تقسیم کرتے وقت استعمال کیا ھے؛ دیکھیے H. Usener : Philologie und Geschichtswissenschaft، بون Bonn ۱۸۸۲ء، ص ۲۳ .

مآخذ : (۱) غزالی : احیاء، کتاب العلم، باب ۲ (اِتحاف السّادۃ، ۱ : ۱۳۹)؛ (۲) Snouck Hurgronje : Mekka، ۲ : ۲۰۶؛ (۳) Goldziher، در Steinschneider-Festschrift، ۱۱۳ (جہاں دیگر حوالہ جات مندرج ھیں).

(گولٹ تسیہر I. Goldzeher)

(۳) حکماے مشّائین کے نظریے کے تتّبع میں منطق کو آلہ کہا جاتا ھے، کیونکہ اس نظریے کی رُو سے منطق فلسفہ سیکھنے کا ایک وسیلہ (Öργανου) ھے، فلسفے کا جزء نہیں ھے (قبّ گولٹ تسیہر، در مآخذ متعلّقہ ۲، در سطورِ بالا؛ S. van den Bergh : *Averroes' Epitome d. Metaphysik*، ۱۳۸؛ البیرونی : دیباچہ، الصیدنۃ (طبع M. Meyerhof، در *Quellen u. Stud. z. Gesch. d. Naturw. u. Med.*، ۱۹۳۲ء) اور مادّۂ منطق) .

آلہ کے دوسرے معنوں کے لیے دیکھیے مادّہ HIYAL اور نَوبۃ .

آمانُوس : دیکھیے اَلما طاغ . *

آمد : دیکھیے دِیار بکر . *

آمِدجی : (ترکی) دولتِ عثمانیہ کے مرکزی ادارۂ حکومت کا عہدےدار؛ 'تنظیمات' سے پیشتر وہ براہِ راست 'رئیس الکُتّاب' کے ماتحت ھوتا تھا اور جو گذارش نامے (رپورٹیں) رئیس مذکور لکھتا تھا وہ ان کی نقلیں رکھتا اور معمولی معاملات کے متعلّق خود بھی گذارش نامے تیّار کیا کرتا تھا ۔ غرض وہ رئیس الکُتّاب کے دفتر کے تمام دفتری فرائض سرانجام دیتا تھا ۔ اس کے علاوہ وہ رئیس اِفندی اور سُفَراء کی ملاقات کے دوران میں حاضر رہتا اور کارروائی کی رسمی رویداد لکھتا تھا، بِکلِکجی *Beylikdji* کی طرح وہ بھی 'خواجگان لِق' کے لقب سے ملقّب تھا ۔ اس عہدے کا نام اور اس کی اصل فارسی لفظ آمد سے مأخوذ ھے، جس کے معنی ھیں 'آیا' یا 'وصول ھو گیا' ۔ یہ کلمہ رسید واجبات کی تمام دستاویزوں پر درج ھوتا تھا

یعنی اُن واجبات کی جو نئے مقرّر شدہ فوجی عہدے دار اپنی ' تیماروں ' اور ' زِعامتوں ' کے لیے رئیس الکُتّاب کو ادا کرتے تھے۔ جو شخص یہ اندراج کرتا تھا وہ آمد جِی کہلاتا تھا اور اداریّہ کے اُس دفتر کو جہاں اس قسم کی دستاویزوں سے متعلّق رسمی کارروائی انجام دی جاتی ' آمدی ' کہتے تھے۔ آمِدی کاتِبی (آمدی کا کاتب) اور آمِدی قلِمی (سر رشتۂ آمِدی) کی اصطلاحات بھی مستعمل تھیں.

یہ عہدہ بظاہر سترھویں صدی کے بعد معرضِ وجود میں آیا۔ ' تنظیمات' کے بعد ' آمِدْجی ' کے عہدے کی اھمیّت بڑھ گئی اور اسے ' آمِدی دِیوانِ ھُمایُون ' بھی کہتے تھے۔ اُس کا کام یہ تھا کہ ان تمام دستاویزات کی نُقول تیّار کرے جو اور وزارتوں یا اداری محکموں کی طرف سے ' صَدارت ' کو ارسال ھوں اور جن کے لیے مجلسِ وزراء یا صدرِ اعظم کی قراردادوں کے بعد پادشاہ کی منظوری کی ضرورت ھو۔ جن دستاویزوں کے بارے میں اس رسمی کارروائی کی ضرورت نہ ھوتی اُن کی تصحیح کرنا، رجسٹروں میں ان کا اندراج کرنا اور انھیں ' حاجب الحُجّاب ' (Head Chamberlain) کے پاس ارسال کرنا اس محکمے کے فرائض منصبی میں شامل تھا۔ دوسری طرف اس کا یہ بھی فرض تھا کہ شاھی احکام و فرائض، جو صدارت کی طرف بھیجے جاتے، رجسٹر میں درج کرے۔ آمِدْجی ان کاتبوں کی نگرانی بھی کرتا تھا جن کا یہ کام تھا کہ مجلسِ وزراء کے اجلاس کی روداد قلم بند کریں۔ اُس کا شمار بابِ عالی کے پانچ اعلیٰ ترین عہدے داروں میں تھا؛ یہ محکمہ 'صدارت' کے دیگر محکموں سے زیادہ اھمّ اور زیادہ ممتاز تھا۔ دوسرے دستورِ سیاسی کے اعلان کے بعد ' آمِدی دیوانِ ھُمایون' کا نام بدل کر دفتر مجلس وکلاء و محکمۂ مترجمان [" مجلسِ وکلاء و معروضات قلمی باش کاتب لیغی "] رکھ دیا گیا اور وہ ایک ھی افسر کے ماتحت ھو گیا لیکن بعد میں (۱۹۱۲ء میں) پھر سابقہ نام بر قرار کر دیا گیا۔ نیز دیکھیے میرا مقالہ *IA* میں.

(طیّب گوک بِلگِن M. TAYYIB GÖKBILGIN)

الآمِدی : ابوالقاسم (یا "ابو علی") الحسن بن بِشر بن یحیی ['بحر' بجاے 'یحیٰی' در روضات الجنّات] نحوی اور نقادِ سخن، کاتبِ [امراء و قضاة] اور شاعر، دوسری صدی ھجری کے اواخر میں بصرے میں پیدا ھوا (قبّ ایوار Huart، ص ۱۴۷) اور وھیں اس نے تعلیم پائی۔ مزید علم حاصل کرنے کے لیے وہ بغداد گیا، جہاں اس نے [سلیمان بن احمد] الحامض (م ۳۰۵ھ)، الاَخْفَش الاَصغر (م ۳۱۵ھ)، ابن السَّرّاج [محمّد بن السَّرِی البغدادی] (م ۳۱۶ھ) اور ابن دُرَید (م ۳۲۱ھ) جیسے بلند پایہ علماء کی صحبت سے فیض پایا۔ الزَّجّاج (م ۳۱۱ھ) اور نِفْطَوَیْہ (م ۳۲۳ھ) کے نام بھی اس کے اساتذہ کی فہرست میں شامل ھیں.

ابوالقاسم الآمِدی خلیفہ المقتدر باللہ کے دربار میں صاحبِ عُمّان کے نمایندوں بو جعفر ھارون بن محمّد بن ھارون الضَّبّی (م ۳۳۵ھ) وغیرہ کا کاتب تھا۔ بعد کو جب الآمدی بصرے میں مستقل طور پر مقیم ھو گیا تو وھاں ابوالحسن احمد اور ابو احمد طلحة بن الحسن بن المثنّی کے ھاں کاتب رھا۔ پھر شہر بصرہ کے قاضی ابوالقاسم جعفر بن عبدالواحد الھاشمی نے اور اس کے بعد اس کے بھائی قاضی ابوالحسن محمّد نے اپنے وقت میں دیوان الاوقاف کا کام الآمدی کے سپرد کر رکھا تھا۔ ابوالحسن کے بعد الآمِدی نے کسی کی ملازمت اختیار نہیں کی۔ اس کے آخری زمانے میں جب وہ بصرے میں تھا روایتِ اخبار اُس سے ھوتی تھی.

عام روایت کے مطابق الآمِدی نے ۳۷۰ھ میں

بصرے میں وفات پائی (معجم البلدان، ۱ : ۶۹؛ ابن الأثیر : الکامل (طبع ۱۳۰۳ھ)، ۷ : ۱۰۶) لیکن یاقوت الحَمَوی کا بیان ھے کہ اس کی نظر سے المبرّد کی کتاب القوافی کا ایک نسخہ، جو ابو المنصور الجوالیقی کے ھاتھ کا لکھا ھوا تھا، گزرا ھے، جس کی اسناد میں یہ درج تھا کہ عبدالصّمد بن (احمد بن) حُنَیش (یا حُنبُش، دیکھیے تأریخ بغداد، ۱۱ : ۴۲) الخَولانی الحِمصی النحوی نے یہ کتاب ابوالقاسم الآمدی کے سامنے ۳۷۱ھ میں پڑھی۔ ابن النّدیم نے اپنی کتاب الفھرست (سنۂ تصنیف : ۳۷۷ھ) میں ابوالقاسم الآمدی کی نسبت لکھا ھے : ”قریب زمانے کا آدمی ھے اور میں گمان کرتا ھوں کہ وہ ابھی زندہ ھے“.

ابوالقاسم الآمدی کی مصنّفات جو ھم تک پہنچی ھیں ملیح اور جیّد ھیں اور اسلوب تصنیف میں وہ الجاحظ کا پیرو نظر آتا ھے۔ ان میں سے کتاب الموازنة بین ابی تمّام و البُحتری (= کتاب الموازنة بین الطائیّین) (۲ جلد، آستانه ۱۲۸۸ھ) اھمّ ترین کتاب ھے، جس میں اُس نے البُحتُری کو ابو تمّام کی نسبت کہیں زیادہ سراھا ھے۔ المؤتلف و المُختلف فی اسماء الشعراء و القابھم نے بھی بہت شہرت پائی [خزانة الادب میں اس کے ۵۰ حوالے دیے ھیں، دیکھیے اقلید الخزانة، ص ۱۲۲ اور سیوطی : شرح شواھد المغنی میں بیس سے زیادہ]۔ المختلف کو المرزبانی کی معجم الشعراء کے ساتھ قاھرة ۱۳۵۴ھ میں بتصحیح کرنکو F. Krenkow شائع کیا گیا۔ دیگر تألیفات میں حسبِ ذیل شامل ھیں :۔

دیوانِ [تقریباً سو ورق، جو اب ناپید ھو گیا ھے، چند متفرق اشعار ملتے ھیں]؛ کتاب معانی شعر البحتری؛ نثر المنظوم؛ فعلت و افعلت [”لم یصنّف مثلہ“ — یاقوت]؛ کتاب الحروف من الأصول فی الأضداد؛ الرّد علی [علیّ] بن عمّار فیما خطّأ فیه أبا تمّام؛ کتاب فی انّ الشّاعرین لا یتّفق خواطرھما؛ کتاب ما فی عِیار الشّعر لابن طباطبا من الخطأ [ابن طباطبا = ابو المعمّر یحیی بن محمّد طباطبا العلوی النحوی — روضات الجنّات]؛ فرق ما بین الخاصّ و المشترک من معانی الشّعر؛ کتاب تفضیل شعر امرئ القیس علی الجاھلیّین؛ کتاب فی شدّة حاجة الانسان الی أن یعرف نفسه؛ شرح دیوان المسیّب بن عَلَس [خال الاعشی — شرح شواھد المغنی، ۲۹۷، و شرح دیوان الاعشی (میمون)] (ھر دو مذکور در السیوطی : شرح شواھد المغنی، ۴۱، ۱۴، ۹۰، ۳۲۷)؛ تبیین غلط قدامة ابن جعفر فی کتاب نقد الشّعر؛ [الامالی، مذکور در حریری : درّة الغوّاص؛ منفرد قبائل کے اشعار کے بہت سے مجموعے، مثلاً دیکھیے خزانة الادب، ۳ : ۱۰۸ اور تکملۂ براکلمان، ۱ : ۱۷۲ س ۱۲؛ اور المؤتلف، جس میں جابجا اُن کا ذکر ھے، مثلاً دیکھیے ص ۳۶، ۳۷، ۴۹ وغیرہ وغیرہ۔ ان میں سے اکثر کتابیں اب ناپید ھیں].

مآخذ : (۱) ابن الندیم : الفھرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ص ۱۵۵؛ (۲) ابوالقاسم المحسّن التنوخی: نشوار المحاضرة، قاھرة ۱۹۲۱ء، ص ۵۰؛ (۳) الثعالبی : یتیمة الدھر، ۱ : ۷۸ [”لیس یحضرنی شعرہ“]، ۱۴۲؛ (۴) یاقوت الحَمَوی : ارشاد الاریب، ۳ : ۵۴ تا ۶۱؛ (۵) ابن القفطی : انباہ الرُّواة، ۱ : ۲۶۵؛ (۶) ابن خلّکان : وفیات، [قاھرة ۱۳۱۰ھ]، بذیلِ مادّۂ حبیب بن اوس [۱ : ۱۲۱]، و ذوالرّمة [۱ : ۴۰۴]؛ (۷) حاجی خلیفة: کشف الظنون، طبع یورپ، رقم ۴۵۹۱؛ [(۸) سیوطی: بُغیة، ۲۱۸؛ (۹) وھی مصنّف: شرح شواھد المغنی، قاھرة ۱۳۲۲ھ؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنّات، ۱۳۸۶ھ، ص ۲۱۹]؛ (۱۱) ھامر - پورگشتال Hammer-Purgstall : *Lit. Gesch. Arab.*، Wien ۱۸۵۳ء، ۵ : ۴۴۴؛ (۱۲) ایوار Cl. Huart : *History of Arabic Literature*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ۱۴۷ - ۱۴۸؛ (۱۳) زکی مبارک : النثر الفنّی،

قاهرة ۱۹۳۴ء، ۲ : ۸۲ ببعد؛ (۱۴) براکلمان : *GAL*، ۱: ۱۱۱؛ تکملة، ۱: ۱۷۱ ببعد؛ (۱۵) آآ، طبع دوم، بذیلِ مادّہ؛ [(۱۶) عبدالعزیز میمن : اقلید الخزانة، لاهور ۱۹۲۷ء].

(احسان الٰہی رانا)

الآمِدی : علی بن ابی علی بن محمّد التّغلِبی، سیف الدّین [از روے ابن ابی اصیبعة و سُبکی؛ مگر ابن خَلّکان میں علی بن ابی علی محمّد بجاے علی . . . محمّد]، عرب عالمِ دین، جو آمِد میں ۵۵۱ھ/۱۱۵۶-۱۱۵۷ء میں پیدا ھوا۔ پہلے حنبلی تھا مگر بعد میں بغداد جا کر شافعیوں کے زمرے میں شامل ھو گیا۔ اُس نے معقولات کو اپنے مطالعے کا خاص موضوع بنایا [علمِ اوائل اس نے کَرْخ کے عیسائیوں اور یہودیوں سے حاصل کیا — ابن القِفطی] اور ملکِ شام جا کر بھی اسے جاری رکھا۔ قاهرة پہنچ کر القَرافة الصُّغری کے مدرسے میں، جو [امام] الشافعی کے مقبرے کے متّصل ھے [''مُعِید''] رہا، پھر ۵۹۲ھ/۱۱۹۵-۱۱۹۶ء میں جامع الظافِری (قاهرة) میں صدر مدرّس ھو گیا [اور ایک مدّت تک صدارت پر فائز رہا]۔ اُس نے اپنی ذهنی صلاحیّتوں اور علوم عقلیّه میں مهارت کے باعث درخشاں شہرت حاصل کی، لیکن یہی روشنی طبع اس کے لیے بلا بن گئی، کیونکه فقهاء نے اس پر الحاد و زندقه ('' فساد العقیدة و انحلال الطویّة و التعطیل و مذهب الفلاسفة و الحکماء '' — ابن خلّکان) کا الزام لگایا [اور اپنے دستخطوں سے محضر تیار کیا، جس سے اس کا خون مباح هوتا تھا]، چنانچه اُسے بھاگ کر حَماة جانا پڑا۔ حَماة میں اس نے ایوبی سلطان الملک المنصور [ناصر الدّین محمّد بن الملک المظفر تقی الدین عمر] کی ملازمت اختیار کر لی (۶۱۵ھ / ۱۲۱۸ - ۱۲۱۹ء)۔ المنصور کی وفات (۶۱۷ھ) پر سلطان الملک المعظّم [شرف الدّین عیسی بن المَلک العادل. ابی بکر ایّوبی] نے اسے دمشق بلا کر مدرسة العزیزیّة کا صدر بنا دیا (۶۱۷ھ/ ۱۲۲۰ - ۱۲۲۱ء)۔ مگر الملک الاشرف نے اُسے ۶۲۹ھ/[۱۲۳۲ء] میں اس عهدے سے اِس بنا پر معزول کر دیا که وه فلسفه پڑھاتا رہا تھا۔ اس نے صفر ۶۳۱ھ/ نومبر ۱۲۳۳ء میں دمشق میں وفات پائی.

[اُس کے شاگرد ابن ابی اُصَیبِعة نے اسے اوحد فضلاء اور سیّدِ علماء لکھا ھے اور کہا ھے که وه اپنے زمانے کا ذکی ترین آدمی تھا؛ علومِ حِکمیّه اور مذاهبِ شرعیّه اور مبادیِ طبیّه کو اُن سب سے زیاده جاننے والا، خوش شکل، فصیح الکلام، جیّد التصنیف۔ ابن خلّکان نے بھی کہا ھے که معقول میں سے اُس نے بهت کچھ حفظ کیا اور اس میں ماهر ھوا، اس کے زمانے میں ان علوم کا حافظ اس سے زیاده کوئی نه تھا].

اس کی [کوئی بیس مفید تصانیف اصول الدّین، فقه، منطق، حکمت اور خلاف] سے متعلّق ھیں: [مثلاً] اَبْکار الافکار [جو علم کلام میں ھے اور] مخطوطے کی شکل میں ملتی ھے۔ یه فلسفیوں، معتزلیوں، صابئین اور مانویّه کے رَدّ میں ھے۔ [اس کی منائح القرائح (کتاب مذکور کا اختصار ھے)]۔ اصول الدّین پر اُس نے اِحکام الحکّام فی اصولِ الاحکام، الملک المعظّم کے نام پر لکھی، طبع قاهرة ۱۳۴۷ھ؛ مُنتَہی السُّؤل [فی الاُصول]، طبع قاهرة، بلا تاریخ، اسی کا خلاصه ھے۔ اُس کی ذیل کی تصنیفات مخطوطات کی شکل میں موجود ھیں۔ فن مناظره پر الجَدَل، فلسفے پر دقائق الحقائق فی المنطِق، التمویهات [فی شرح التنبیهات]، جو المنصور کے نام پر لکھی گئی اور ابن سینا کے رَدّ میں ھے.

مآخذ : (۱) سُبکی : طبقات الشّافعیة، ۵ : ۱۲۹ تا ۱۳۰؛ (۲) ابن خلّکان : قاهرة ۱۹۴۸ء، ۲ : ۴۵۵، شماره ۴۰۵، [طبع قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۳۲۹]؛

(۳) ابن ابی اُصَیْبعة، ۲ : ۱۷۴؛ (۴) ابن القِفْطی: ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ (۵) النُّعَیمی: الدارس، دمشق ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۱ء، ۱ : ۳۶۲، ۳۸۹، ۳۹۳؛ ۲ : ۴، ۱۲۹؛ (۶) براکلمان : GAL، ۱ : ۳۹۳ - ۳۹۴؛ تکملة، ۱ : ۶۷۸؛ المشرق، ۱۹۵۴ء، ص ۱۶۹ تا ۱۸۱.

(سُوردِل D. Sourdel)

الآمر بِاَحْکام اللہ : ابو علی المنصور، فاطمی خاندان کا دسواں خلیفہ، جس کی تاریخِ پیدائش ۱۳ محرّم ۴۹۰ھ/۳۱ دسمبر ۱۰۹۶ء ہے - وہ ابھی پانچ سال کا بچہ تھا کہ وزیر الافضل نے اس کے باپ خلیفہ المُسْتَعْلِی کی وفات پر، جو ۱۴ صفر ۴۹۵ھ / ۸ دسمبر ۱۱۰۱ء کو واقع ہوئی، اس کی خلافت کا اعلان کر دیا - اس کے متّصل بعد کے بیس سال تک زمامِ حکومت وزیر الافضل [رکَ بآن] کے ہاتھ میں رہی - ۵۱۵ھ / ۱۱۲۱ء میں [المُسْتَعْلِی کے بھائی] نِزار کے فرستادہ آدمیوں نے الافضل کو قتل کر دیا، لیکن اس قتل کی سازش میں شرکت کا الزام خلیفہ پر بھی لگایا گیا - الافضِل کی جگہ المامون بن البَطائِحی [رکَ بآن، در ۱۱، طبع دوم] وزیر مقرّر ہوا مگر وہ بھی اپنی باری پر ۴ رمضان ۵۱۹ھ / ۱۱۲۵ء کو قید کر دیا گیا (اور تین سال بعد قتل ہوا) - اس کے بعد کوئی نیا وزیر مقرّر نہ ہوا، لیکن مالیہ کا عیسائی صدر محصّل نَجاح بن قنّاہ کا بہت اثر و رسوخ رہا، مگر ۵۲۳ھ/ ۱۱۲۹ء میں وہ بھی گرفتار ہو کر مارا گیا.

الافضل کے عہدِ وزارت میں صلیبیوں کے مقابلے میں کچھ سرگرمی دکھائی گئی اور سَعدالدّولة الطّواشِی (۴۹۵ھ / ۱۱۰۱ء)، الافضل کے بیٹے شَرَف المعالی (۴۹۶ھ / ۱۱۰۲ء)، تاجِ العجم و ابن قادُوس (۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء)، جَمالِ المُلْک (۴۹۸ھ / ۱۱۰۴ء)، الافضل کے ایک اور بیٹے سَناء المُلْک الحسین (۴۹۹ھ / ۱۱۰۵ء) اور بعد ازآن الاَعَزّ (۵۰۵ھ / ۱۱۱۲ء) اور مسعود (۵۰۶ھ / ۱۱۱۳ء) کے زیرِ قیادت متعدّد مہمیں بھیجی گئیں (فلسطین میں ان جنگی سرگرمیوں کا بڑا مرکز عَسْقَلان تھا) - اس کے باوجود فلسطین اور شام کے ساحلی علاقے کا بیشتر حصّہ صلیبیوں کے قبضے میں چلا گیا، طَرْطُوْس ۴۹۵ھ/ ۱۱۰۲ء میں، عَکّہ ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ء میں، طرابُلُس [الشام] ۵۰۲ھ/ ۱۱۰۹ء میں (قب مادّۂ 'عَمّاریّہ')، صَیْدا ۵۰۴ھ/ ۱۱۱۱ء میں، صُوْر ۵۱۸ھ/ ۱۱۲۴ء میں - بالْڈون Baldwin شاہ یروشلم نے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷ء میں خود مصر پر بھی چڑھائی کی اور فَرَما پر قبضہ کر کے تِنِّیس تک جا پہنچا، مگر بیمار ہو جانے کی وجہ سے واپس آنے پر مجبور ہوا اور راستے ہی میں مر گیا.

مصر پر [بربروں کے] لُوَاتہ قبائل کی یلغار اس عہد کا ایک اور قابلِ ذکر واقعہ ہے؛ وہ اسکندریہ تک پہنچ گئے تھے، لیکن [وزیر] المأمون نے انھیں پس پا کر دیا.

الآمر کے عہد میں نِزاری شِقاق و اختلاف سے فاطمی خاندان اسماعیلی اعتزالیوں ("diaspora") کے حصّۂ غالب کی حمایت سے محروم ہو گیا، بلکہ خود مصر کا ملک معرضِ خطر میں آ گیا - لہٰذا المأمون کو تادیبی کارروائی کرنا پڑی، تا کہ نِزاری فرقے کے گماشتے مصر میں داخل نہ ہو سکیں نیز قاھرۃ میں ایک بڑا عام مظاہرہ کیا گیا (شوّال ۵۱۶ھ /دسمبر ۱۱۲۲ء) تا کہ نزاری دعوے کے باطل ہونے اور مُسْتَعْلِی شاخ کے شرعًا برحق ہونے کی تشہیر کی جائے - اس موقع کا ایک وثیقہ جو الهداية الآمِریّة کے عنوان سے شائع کیا گیا تھا محفوظ رہ گیا ہے (طبع آصف علی اصغر فیضی A.A.A. Fyzee، اوکسفورڈ ۱۹۳۸ء).

۵۲۴ھ/۱۱۳۰ء میں الآمر کے ہاں تاج و تخت کا وارث پیدا ہوا، جس کا نام الطَّیِّب رکھا گیا - مگر یہ

معلوم نہیں که اس کا کیا انجام ھوا۔ ۲ ذوالقعدة ۵۲۴ھ/۸ اکتوبر ۱۱۳۰ء کو خلیفه الآمر باحکام الله نزاریوں کے ھاتھوں قتل ھو گیا اور ناگہانی تغیّر کا دور شروع ھوا (قبّ مادّه ھای الافضل، و کُتیفات، و الحافظ، در ا ا، طبع دوم).

مآخذ: (۱) ابن المُیَسّر: اخبار مصر (طبع Massé)، ص ۴۲ تا ۴۳، ۵۶ تا ۷۴ (بعض عبارتیں، جو ناقص مخطوطے میں موجود نہیں، النُّوَیری نے فاطمیوں سے متعلّق باب میں محفوظ کر دی ھیں)؛ (۲) ابن الأثیر: [الکامل] به امداد اشاریّه؛ (۳) ابن خَلّکان، شماره ۷۵۳ و ۲۸۰ [طبع قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲ : ۱۲۸؛ ۱ : ۵۷] (ترجمه از دیسلان de Slane، ۳ : ۴۵۵) [و ۱ : ۱۰۹]؛ (۴) ابوالفداء (طبع Reiske-Adler)، به امدادِ اشاریّه؛ (۵) ابن خَلْدُون: عِبَر، ۴ : ۶۸ تا ۷۱؛ (۶) ابن تَغْرِیْبِرْدِی، ۲ : ۳۲۶ تا ۳۹۱، اور جا بجا؛ (۷) ابن دُقْماق: انتصار، به امدادِ اشاریّه؛ (۸) مقریزی: خِطَط، ۱ : ۴۶۸ تا ۴۹۳؛ ۲ : ۱۸۱، ۲۸۹ بیعد؛ (۹) سُیُوطی: حسن المحاضَرة، ۲ : ۱۶ بیعد؛ (۱۰) H. C. Kay: *Yaman, its early mediaeval history by Najm al-Din Omārah al-Ḥakamī*، به امدادِ اشاریه؛ (۱۱) Röhricht: *Gesch. d. Königreiches Jerusalem*، جا بجا؛ (۱۲) R. Grousset: *Histoire des Croisades*، ج ۱، جابجا (بالخصوص ص ۲۱۸ تا ۲۸۴، ۵۹۷ تا ۶۱۸)؛ (۱۳) F. Wüstenfeld: *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ص ۲۸۰ بیعد؛ (۱۴) S. Lane-Poole: *A hist. of Egypt*، به امدادِ اشاریّه؛ (۱۵) B. Lewis در *History of the Crusades*، فِلیڈلْفِیا ۱۹۵۶ء، ۱ : ۱۱۸ بیعد؛ (۱۶) S. M. Stern: *The Epistle of the Fatimid caliph al-Āmir (al-Hidāya al-Āmiriyya)* [الهدایة الآمِریّة]، در *JRAS*، ۱۹۵۰ء، ۲۰ تا ۳۱؛ (۱۷) وهی مصنّف: *The succession to the Fāṭimid caliph al-Āmir*، در Oriens ۱۹۵۱ء، ۱۹۳ بیعد؛ اور قبّ ماخذ مادّه‌های الافضل، المأمون ابن البطائحی، در اآ، طبع دوم.

(S. M. STERN)

آمُل: دو شہروں کا نام.

(۱) مازَنْدَران کے مشرقی میدان کے جنوب مغربی کونے میں ایک شہر ھے، جو دریاے ھَرهاز کے کنارے بحیرهٔ خَزَر کے جنوب میں باره میل کے فاصلے پر اُس ضلع میں واقع ھے جو کلاسیکی مصنّفین کے بیان کے مطابق ماردوائے Μάρδοι [مردی] (امارْدوائے Αμάρδοι [امردی] قوم کے لوگوں کا گہواره تھا (ھو سکتا ھے که آمُل جدید فارسی میں قدیم (مفروضه) ایرانی نام اَمْرْدهه Amardha کی بدلی ھوئی صورت ھو)۔ ابن اسفندیار (تأریخ طبرستان، تہران ۱۹۴۱ء، ص ۶۲ بیعد) کا بیان ھے که آمُل کی بنیاد ایک دَیْلمی سردار کی بیٹی اور بلخ کے بادشاه فِیروز کی بیوی آمُله نے رکھی تھی، ادھر حمدالله مُسْتَوفی (نُزْهَةُ القلوب، ۱۵۹) کہتا ھے که اس شہر کا بانی شاه طَہْمورث تھا، لیکن یه محض افسانے ھیں۔ ساسانیوں کے عہد میں آمل کے ضلعے اور گیْلان Gēlān (موجوده گیلان) کو ملا کر ایک نسطوری اُسْقُفی کے مقرّ کی تشکیل ھوتی تھی (*ZDMG*، ۴۳ : ۴۰۷)۔ شاھنامه (فردوسی) میں بھی اس شہر کا ذکر کئی مرتبه آیا ھے۔ مسلمانوں کے عہد میں آمُل ایک اھمّ تجارتی اور صنعتی مرکز بن گیا۔ مؤرّخِ اعظم طَبَری اور مشہور فقیه ابُوالطیّب الطبری اسی شہر میں پیدا ھوے تھے۔ حدود العالم (ص ۱۳۴، ۱۳۵) کا مجہول الاسم مصنّف آمُل کو ایک بڑا شہر اور طَبَرستان کا دارالحکومت بتاتا ھے۔ ان دنوں یه شہر بہت خوش حال تھا اور بہت سے تاجروں اور علماء کا مسکن۔ یہاں متعدّد صنعتیں موجود تھیں اور اس کے گرد و نواح کے علاقے میں طرح طرح کے میوے کثرت سے پیدا ھوتے تھے۔ تقریباً اسی زمانے میں ابن حَوقل کہتا ھے که آمُل کا شہر قزوین سے بڑا تھا.

آمل کو محمود غزنوی کے بیٹے مسعود نے ۴۲۶ھ / [۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ء] میں تاراج کیا اور اس کے تقریباً ۳۰۰ سال بعد تیمور نے اس پر ترکتاز کی۔ سر ٹامس ہربرٹ، جو ۱۶۲۸ء میں آمل گیا تھا، آمل کو ایک ''پر میوہ اور با برکت'' شہر بتاتا ہے اور لکھتا ہے کہ ''اس میں تین ہزار مکان ہیں، جو کچھ بہت کم حیثیت کے نہیں'' (*A Relation of a Journey begun in* 1610، لنڈن ۱۶۳۲ء، ص ۱۰۶ تا ۱۰۷)۔ آمل کئی بار زلزلوں اور سیلابوں کے ہاتھوں تباہ ہوا لیکن ان تباہیوں کے باوجود اب بھی خاصا بڑا شہر ہے۔ (موجودہ آمل پرانے شہر کے محلِ وقوع سے کسی قدر مشرق میں واقع ہے؛ پرانے شہر کے کھنڈر دور تک پھیلے ہوئے ہیں)۔

موجودہ آمل ایک خوبصورت شہر ہے اور اس کے مکانات پختہ اینٹوں کے بنے ہوئے ہیں، جن کی چھتیں سرخ ٹائلوں کی ہیں۔ آمل اپنے مضافات سے، جو ہرھاز کے مشرقی کنارے پر واقع ہیں، ایک عمدہ پل کے ذریعے ملا ہوا ہے، جس میں بارہ محرابیں ہیں۔ اسی طرح یہ شہر سڑکوں کے ذریعے مشرق میں بحیرۂ خزر کی چھوٹی سی بندرگاہ محمود آباد اور بارُبل (بار فُروش) سے اور مغرب میں چالوس اور رَشت سے ملا ہوا ہے۔ ۱۹۴۱ء میں آمل کی آبادی ۱۴,۱۶۶ تھی (لیکن موسم کے لحاظ سے آبادی گھٹتی بڑھتی رہتی ہے، کیونکہ بہت سے لوگ گرمی کے موسم میں گرمی اور مچھروں سے بچنے کے لیے پہاڑوں پر چلے جاتے ہیں.

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۶۸؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۰؛ (۳) اُوزلے Sir W. Ouseley : *Travels in various countries of the East*، لنڈن ۱۸۱۹ء، ص ۲۹۶ تا ۳۱۶؛ (۴) B. Dorn : *Auszüge aus muhammed. Schriftstellern betreffend die Gesch. und Georg. der südl. Küstenländer des Kaspischen Meeres*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۸ء، ص ۳۸۲؛ (۵) شپیگل F. Spiegel : *Eranische Altertumskunde*، لائپ زِگ ۱۸۷۱ء، ۱ : ۷۰؛ (۶) E. Reclus : *Nouv. géogr. univ.*، ۹ : ۲۳۵ج، ۲۳۷؛ (۷) پاؤلی وِسووا Paully-Wissowa، بذیلِ مادّہ ہای Amardoi، Amarusa؛ (۸) راپینو H.L.Rabino : *Mazandaran and Astarabad*، لنڈن ۱۹۲۸ء، ص ۳۳ تا ۴۰.

(لاکہارٹ L. LOCKHART)

[آمُل (دوم)] : ایک شہر، جو ۳۹ درجہ، ۵ دقیقہ عرض بلد شمالی اور ۶۳ درجہ ۴۱ دقیقہ طول بلد مشرقی پر آمو دریا کے بائیں کنارے سے تین میل کے فاصلے پر ہے۔ ازمنۂ وسطٰی کے عربی دور میں آمل خراسان کی وسیع ولایت میں شامل تھا، مگر آج کل (چارجو یا چارجوی کے نام سے) جمہوریۂ شوروی ترکمنستان میں شامل ہے۔ اگرچہ آمل کے ہر طرف صحرا ہے مگر کسی زمانے میں تجارتی کاروانوں کے نقطۂ نظر سے اسے بڑی اہمیت حاصل تھی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ شہر خراسان سے ماوراء النہر اور خیوہ کو جانے والی تجارتی شاہ راہوں کے مقام اتصال پر واقع تھا۔ آلِ سامان کے فرمان روا اسماعیل نے ۲۸۷ھ / ۹۰۰ء میں محمد بن بشیر علوی اور اس کے لشکر کو آمل کے قریب شکستِ فاش دی تھی۔ مغلوں کے حملے اور تیمور کی فتوحات کا حال بیان کرنے والے مآخذ میں آمل کا ذکر کئی بار آیا ہے۔ اس شہر کے نام کو (آملِ [مازندران] کی طرح) ماردوائے Μάρδοι (اماردوائے Αμάρδοι) قوم، خصوصاً اس کی مشرقی شاخ، سے منسوب کیا جا سکتا ہے (قب بلینوس Pliny، ۶ : ۴۷)۔ جیسا کہ یاقوت نے لکھا ہے ''اس شہر کو آملِ [مازندران] سے متمیز کرنے کے لیے بعض اوقات اس کے نام کے ساتھ اضافی کلمات شامل کر دیے جاتے تھے، مثلاً

اسے کبھی آملِ زَمّ کہتے تھے (قبّ مثلاً البلاذُری، طبع ڈیخویہ، ص ۴۱۰ و ۴۲۰)، یعنی آمل جو زَمّ کے قریب ہے (زَمّ موجودہ کِرکی [جو کرخی کا پرانا نام ہے ۔ یہ مقام] آمل سے جنوب مشرق کی جانب ۱۲۵ میل کے فاصلے پر واقع ہے) اور کبھی آملِ جیحون، یعنی دریاے جیحون والا آمل، یا آمل الشّطّ، یعنی دریا پر کا آمل، کہتے تھے ۔ اس شہر کا ایک اور نام، جو زمانۂ وسطٰی میں استعمال ہوتا رہا ہے، آمویہ (قبّ بالخصوص البلاذری، ۴۱۰؛ یاقوت، ۱ : ۳۶۵)، یا آمُو (یاقوت، ۱ : ۷۰) ہے ۔ نام کی یہ آخری صورت شاید مقامی عوامی بولی سے ماخوذ ہوگی، جس سے ممکن ہے زمانۂ وسطٰی میں دریاے جیحون کا نام ”آمو دریا“ نکلا ہو ۔ یعنی آمو کا دریا (یہ خیال بارٹولڈ کا ہے، قبّ مادۂ آمو دریا) لیکن یہ بات زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ اس دریا کے ایک پرانے مقامی نام آمو سے اس شہر کا نام آمویہ پڑ گیا ہو ۔ موجودہ نام چارجوی (چار ندیاں) دریاے جیحون کے ایک اہمّ گھاٹ کی طرف اشارہ کرتا ہے، جو اس مقام سے قریب ہی واقع ہے ۔ اب چار جوی ریل سے مغرب میں مرو اور کراسنوووڈسک Krasnovodsk سے اور شمال مشرق میں بخارا، سمرقند اور تاشقند سے ملحق ہے ۔ ریل کی لائن دریاے جیحون کو ایک لمبے پل کے ذریعے عبور کرتی ہے، جو شہر کے شمال مشرق میں ہے.

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱ : ۶۹، ۷۰، ۳۶۵؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۰۳ ببعد، ۴۳۴؛ (۳) مارکار Marquart : *Eranšahr n.d. Geogr. d. Pseudo Moses - Xorenac'i*، برلن ۱۹۰۱ء، ص ۱۳۶، ۳۱۱؛ (۴) وهی مصنّف : *Untersuchungen zur Gesch. von Eran.*، لائپزگ ۱۸۹۵ء، ۲ : ۵۷.

(M. STRECK شٹرک)

معلوم ہوتا ہے کہ اس شہر کا موجودہ نام چارجوی تیموریوں کے عہد میں پڑا تھا ۔ بابر ۹۰۳ھ / ۱۴۷۷-۱۴۷۸ء کے واقعات کا حال بیان کرتے ہوے (بابرنامہ، طبع بیورِج Beveridge، ورق ۵۸) دریا کے چارجو والے گھاٹ (’چارجوگذری‘) کا ذکر کرتا ہے ۔ ۹۱۰ھ / ۱۵۰۴ء میں چارجو کے قلعے (محمّد صالح : شیبانی نامہ، طبع Melioranski، ص ۱۹۷ : ”چارجو قلعہ سی“ [بنائی :] شیبانی نامہ فارسی میں، جس کا اقتباس Samoilovič : *Zap. Vost. Otd.* *Arkh. Obshc.*، ۱۹ : ۱۷۳ میں دیا ہے : ”قلعۂ چہار جوی“) کو ازبکوں کے آگے ہتھیار ڈالنا پڑے.

ازمنۂ وسطٰی کی طرح ازبکوں کے تسلّط کے زمانے میں بھی دریاے جیحون کو عبور کرنے کا سب سے اہمّ مقام چار جوی تھا ۔ اس مقصد کے لیے اس جگہ ہر وقت کشتیاں تیّار رہتی تھیں ۔ بڑے بڑے لشکروں کے گزرنے کے لیے بعض اوقات یہاں کشتیوں کے پل تیار کر لیے جاتے تھے، مثلاً ۱۱۵۳ھ/۱۷۴۰ء میں، جب نادر شاہ کے لشکر کے لیے اس قسم کا پل تیار ہوا ۔ جہاں تک معلوم ہو سکا ہے کسی مستند مصنف نے اس دور میں یہ نہیں کہا کہ چارجوی کوئی بڑا شہر ہے، چہ جائیکہ یہ کہا ہو کہ وہ کسی قابلِ ذکر اہمیت کے شہزادے یا والی کی قیام گاہ ہے (قبّ Burnes: *Travels*، ۳ : ۷ ببعد [یہ سیّاح ۱۸۳۲ء میں اس شہر میں گیا تھا]؛ وولف J. Wolff : *Narrative of a Mission to Bokhara*، ۱۸۴۴ء، ص ۱۶۲ ببعد سے زیادہ قابلِ اعتماد ہے؛ Mushketow : *Turkestan*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۶ء، ص ۶۰۶ ببعد ۔ [وہ چارجوی میں ۱۸۷۹ء میں تھا]).

۱۸۸۴ء میں مرو کے ترکمانوں کو روس کی اطاعت قبول کرنا پڑی اور کاروانوں کی پرانی شاہراہ کی جگہ ریلوے لائن بن گئی، جو ۱۸۸۶ء میں آمو دریا تک پہنچ گئی ۔ اس سے چار جوی کی اہمیّت بہت جلد بڑھ گئی ۔ اس شہر کی، جہاں

بخارا کا ایک بیگ رہا کرتا تھا، روسی انقلاب سے پہلے آبادی پندرہ ہزار نفوس تھی۔

چار جوی قدیم سے دس میل دور اور ریلوے سٹیشن آمو دریا کے قریب، اس زمین پر جو بخارا کے امیر نے روسی حکومت کو دے دی تھی، ایک نیا قصبہ آباد ہوا، جو روس کے ایک فوجی کماندان کا مستقرّ تھا اور جس کی آبادی ۱۹۱۴ء میں چار پانچ ہزار تک تھی۔ ۱۹۰۱ء میں آمو دریا پر ریلوے کا ایک پل تعمیر ہوا اور اس طرح سے چار جوی، ـہـ بخارا ـہـ تاشقند کے درمیان ریلوں کی آمد و رفت کا پختہ انتظام ہو گیا۔

شوروی حکومت کے ماتحت جدید چار جوی ایک اہمّ اِداری مرکز اور ۱۹۲۴ء کے بعد سے ایک بڑا صنعتی مرکز بن گیا ہے۔ ۱۹۲۶ء میں اس کی آبادی بڑھ کر ۱۳,۹۵۹ ہو گئی تھی، اس میں سے ۸,۰۶۹ روسی، ۸۴۶ ارمنی، ۵۲۵ ازبک اور صرف ۸۵۴ ترکمان تھے۔ ۱۹۳۳ء تک آبادی ۵۴,۵۰۰ ہو گئی مگر ترکمان بہر حال اقلیّت ہی میں رہے۔ ۱۹۵۵ء میں آمل جمہوریۂ شورویۂ ترکمنستان کا دوسرا بڑا شہر بن گیا۔ کچھ عرصے تک (۱۹۳۰ء سے پہلے) یہ تجویز زیر غور رہی کہ اس شہر کو جمہوریۂ مذکور کا صدر مقام بنا دیا جائے۔ ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء سے چار جوی نو اس نام کے ضلع (*oblast'*) کا صدر مقام چلا آ رہا ہے۔ یہ جدید طرز کا ایک شہر ہے، جو پورے کا پورا سیدھے خطوط میں بنایا گیا ہے۔ اس کے تعمیری منصوبے میں یہ لحاظ رکھا گیا ہے کہ اس کی آبادی آگے چل کر دو لاکھ ہو جائے گی۔ یہ شہر بے شمار صنعتوں کا گھر ہے اور مواصلات کا اہمّ مرکز۔ [مواصلات کی تفصیل یہ ہے] ریل کی صورت میں: کراسنوووڈسک Krasnovodsk ـہـ تاشقند کی لائن ہے اور چار جوی ـہـ قونگرات Kungrat کی لائن؛ سڑک کی صورت میں: چار جوی ـہـ خیوہ والی موٹر کی سڑک؛ دریا کی صورت میں: آمو دریا میں ترمِذ (ترمِذ) سے بحیرۂ آرال تک جہازرانی ہو سکتی ہے۔

چار جوی کا پرانا شہر (موجودہ کاگانوویچسک Kaganovičesk) مضافاتِ چار جوی سے پانچ میل کے فاصلے پر اب مزدوروں کی ایک چھوٹی سی بستی ہے۔ ۱۹۳۱ء میں اس کی آبادی صرف ۲,۰۴۲ تھی، جس میں زیادہ تر سالور Salor قبیلے کے ترکمان اور ازبک شامل تھے۔

چار جوی ضلع (*oblast'*) کا، جو ۲۱ نومبر ۱۹۳۹ء کو بنایا گیا تھا، کل رقبہ ۳۶ ہزار مربع میل ہے۔ یہ مشرقی ترکمنستان میں واقع ہے۔ نخلستانِ چار جوی، جو آمو دریا اور صحرائے قرہ قوم کے درمیان پھیلا ہوا ہے، اس ضلع کا مرکز ہے۔ یہ ضلع زرخیز زراعتی علاقہ ہے (ریشم کی پیداوار، باغبانی، کپاس کی کاشت، انگور کی کاشت اور قرہ قلی بھیڑوں کی پرورش یہاں کے لوگوں کے اہمّ مشاغل ہیں)۔

(A. Bennigsen)

* **آمنة**: نبی [کریم ؐ] کی والدہ۔ آپ کے والد وہب بن عبد مناف بن زہرة القرشی تھے اور والدہ بّرة بنت عبدالعزّٰی [بن عثمان بن عبدالدّار]۔ کہا جاتا ہے کہ آپ کے ولی آپ کے چچا وُہَیب [یا اُہَیب] ابن عبد مناف تھے اور جس روز انہوں نے عبداللہ ابن عبدالمطّلب کے ساتھ آمنة کی منگنی کی اسی روز اپنی بیٹی ہالة کی نسبت عبدالمطّلب کے ساتھ کر دی (ابن سعد، ۱/۱: ۵۸)۔ ...... معلوم ہوتا ہے کہ نکاح کے بعد [بی بی] آمنة اپنے میکے ہی میں رہیں اور عبداللہ وہیں آتے جاتے رہے۔ عبداللہ کے بارے میں عام روایت یہی ہے کہ وہ نبی [کریم ؐ] کے پیدا ہونے سے پہلے وفات پا گئے تھے۔ جب تک آمنة زندہ رہیں نبی [کریم ؐ

نے انھیں کی نگرانی میں پرورش پائی؛ گویا بظاہر انھیں کے گھر والوں کے ساتھ رہے (سوا اس زمانے کے جب آپ کو ایک بدوی قبیلے کی انّا [حلیمة] کے پاس بھیج دیا گیا تھا)۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب رسول[کریمؐ] چھے سال کے تھے تو [بی بی] آمنة نے مدینے سے واپس آتے ہوے، جہاں وہ [رسول اللہؐ] کے رشتے داروں سے ملنے گئی تھیں، مکّے اور مدینے کے درمیان الأبواء کے مقام پر وفات پائی۔ [گو] مدینے کی طرف [حضرت] آمنة [کے اس سفر کے پورے کوائف معلوم نہیں] لیکن مذکورۂ بالا روایت کو ردّ کرنے کی کوئی معقول وجہ بھی نہیں ہے۔ ایک اور روایت کی رو سے [ابن ہشام، ص ۱۰۲] جب آپ حاملہ تھیں تو ایک رات آپ نے دیکھا کہ [ایک نور] آپ کے جسد مبارك سے نکلا اور اس سے ملک شام کے [شہر] بُصْرَیٰ (*Bostra*) کے محلّات [انھیں نظر آئے].

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۱۰۰، تا ۱۰۲، ۱۰۷؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱ : ۶۰ ببعد، ۷۳ ببعد؛ (۳) طبری، ۱ : ۹۸۰، ۱۰۷۸ تا ۱۰۸۱؛ [(۴) مُصْعَب الزُّبیری : نسبُ قریش، قاہرة ۱۹۵۳ء، ص ۶۲۱؛ (۵) محمّد بن حَبیب : المُحَبَّر، بامدادِ اشاریة]؛ (۶) ابن حَجَر العَسْقَلانی : الاصابة، طبع کلکتہ، ۱ : ۲۶۷، شمارہ ۱۸۱۸]؛ [(۷)] کایتانی Caetani : *Annali*، ۱ : ۱۱۹ ببعد، ۱۵۰، ۱۵۶ ببعد.

(W. MONTGOMERY WATT)

⊗ **آمو دریا:** یونانی مآخذ میں اس دریا کا جو نام ملتا ہے یعنی Ὄξος (نیز Ὦξος ؛ لاطینی اَوْکسُس) وہ یقیناً ترکی لفظ اواُغُوز *ögüz* سے مأخوذ ہے دیکھیے کاشغری، ۱ : ۵۹، ۳۲۲؛ ۳ : ۲۰۲)، جس کے معنی ہیں "بڑا دریا"، اور جس کا اطلاق آمو دریا، سیر دریا اور ان کے معاون دریاؤں پر خصوصیت کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ اس نظریے سے، جسے سب سے پہلے وامبیری Vambéry نے پیش کیا تھا (*Die Scheibaniade*، لائپزگ، ۱۸۸۵ء، مقدّمہ، XII : *Das Türkenvolk*، لائپزگ ۱۸۸۵ء، ص ۵، ۳۸۳)، ہم آگے چل کر البیرونی کے Ὠξειανοί ("آمو دریا والے") لوگوں سے متعلّق ملاحظات کے ضمن میں دوبارہ دو چار ہوں گے۔ ترکی ناموں اوازبوی *özboy* یعنی اواُغوز بوي *ögüz boyu* (نقشوں میں Uzboy) اور قاغان اواُغوزو *Qagan Ögüzü* کو دیکھ کر وہ زمانہ یاد آتا ہے جب ترک آمو دریا کو *Ögüz* کہتے تھے۔ مارکار Marquart (*Wehrot und Arang*، لائپزگ ۱۹۳۹ء، ص ۳) لفظ اوکسوس *oksos* کو وَخْشو *vaḫşu* سے مشتق سمجھتا ہے، جو اس کے خیال میں قدیم ایرانی زبانوں میں "بڑھنے والے" اور "لبریز، طغیان کنندہ" کے معنی میں آتا تھا۔ ہمیں معلوم نہیں کہ وَخْش، جو "سُرخ آب" کے زیرین حصّوں کا نام ہے (سُرخ آب آمو دریا کے عمود کے بالائی دائیں بازو کو کہتے ہیں جو بالائی حصّوں میں "قِزِیل صُو" کہلاتا ہے) اور وخش اور وَآخْشو کا لفظ جو قدیم خوارزمیوں اور اِفتالِیوں [ہَیاطِلَة] کے ہاں "پانی کے دیوتا" اور خصوصاً آمو دریا کی روح کے لیے استعمال ہوتے تھے (دیکھیے مارکار Marquart، کتابِ مذکور، ۳۳)، اسی لفظ *ögüz*=oxos کی حلَقی شکلیں ہیں (دریاے وَخْش کے کنارے رہنے والے ترک اس لفظ کا تلفّظ اوغوش *oguş* کرتے ہیں) یا کسی قدیم ایرانی لفظ سے مأخوذ ہیں۔ بہر حال پانی کا وہ مذہبی عقیدہ جس کا تعلّق آمو دریا سے ہے ان ترکوں میں بھی موجود تھا جو آمو دریا اور سیر دریا کے طاسوں میں رہتے تھے (دیکھیے زکی ولیدی طوغان: *Ibn Fadlan's Reisebericht*، ص ۲۶۵)۔ یہ معلوم ہے کہ ساسانیوں کے زمانے میں ایرانی اس دریا کو "وِیہ رود" یا "بہ رود" کہتے تھے (دیکھیے مارکار: کتابِ مذکور، ص ۱۶، ۳۵)۔

اسلامی عھد میں آمو دریا اور سیر دریا کے نام آناطولی کے جیحان [=Pyramus] اور سیحان [=Sarus] کے ناموں پر جیحون اور سیحون ھی رکھ دیے گئے، لیکن یہ نام کبھی عوام کی زبان پر رواں نہ ھوے اور صرف کتابوں میں باقی رہ گئے (یاقوت [۱ : ۱۷۱] کے ترجمۂ ’’جیحون‘‘ میں ظاھر کیا گیا ھے کہ یہ نام وادی خراسان کے ایک شھر ’’جیھان‘‘ کے نام سے لیا گیا تھا لیکن یہ محض قیاس ھے)۔ جھاں تک آمو دریا کے نام کا تعلق ھے یہ ’’آبِ آمویہ‘‘، ’’دریای آمویہ‘‘ اور ترکی میں ’’آمل دریاسی‘‘ یا ’’آمو دریاسی‘‘ کے الفاظ سے مأخوذ ھے، جن کا تعلق آمل اور آمویہ سے ھے، یہ اس قصبے کے پرانے نام ھیں جو آج کل ’’چار جوی‘‘ کھلاتا ھے۔ عرب اس دریا کو ’’نھرِ بلخ‘‘ بھی کھتے تھے۔ چینی مآخذ میں اس دریا کا نام ’’کوئی شوئی‘‘ ھے (یعنی دریاے کوئی، دیکھیے مارکارٹ Marquart: کتاب مذکور، ص ۳)، جس کے معنی لازماً دریاے او/ کوز Öküz ھی ھو سکتے ھیں۔ عربوں کی کتبِ جغرافیہ میں آق صو Aksu (=’’پنج نھری‘‘ کو، جو آج کل آمو دریا کی بالائی گذرگاہ سمجھا جاتا ھے، وخاب لکھا گیا ھے، جو پامیر میں بسنے والی ایک قوم وخ (یا وخان) کے نام سے موسوم ھے۔ تیموری مؤرخین (ظفرنامہ، کلکتہ ۱ : ۱۷۹ ببعد) پنج دریا کو آمو دریا کا منبع خیال کرتے ھیں، لیکن آمو دریا کے مقامی باشندے اس کا منبع دریاے وخش (قزیل صو، سرخ آب) کو سمجھتے ھیں، جو [الای Alay] [= پامیر ـــ بارٹولڈ : ترکستان، ص ۷۰، س ۷] کے پھاڑوں سے آتا ھے۔ کتابوں میں اصل دریا کو جیحون (آمو دریا) کا نام اس مقام سے دیا جاتا ھے جھاں اس کی پانچ شاخیں پھاڑوں سے میدان میں آ کر یکجا ھو جاتی ھیں۔ ان پانچ شاخوں کے نام اصطخری (ص ۲۹۶) میں یوں درج ھیں: (۱) اخشو (یخ صو)، (۲) بربان (= کولاب دریا)، (۳) فارغر (= بلجوان قزیل صویو)، (۴) اندیجاراغ (= تایر صو) اور وخاب (پنج) اور ان کا سنگم آرھن سے ذرا اوپر دکھایا گیا ھے (جواب ’’حضرتِ امام صاحب‘‘ کے نام سے دریا کے بائیں کنارے پر واقع ھے)۔ بیرونی اس مقام کو ’خونسارے‘ (یا ’خوسارے‘) کھتا ھے احمد زکی ولیدی طوغان: *Beruni's Picture of the World* (نئی دھلی ۱۹۳۹ء، ص ۴۳)۔ دوسروں کے بیان کے مطابق وخش اور کافرنھان ان پانچ دریاؤں میں سے آخری دو دریا ھیں اور جس مقام پر یہ پانچوں دریا ملتے ھیں وہ ’’پنج آب‘‘ کھلاتا ھے۔ اس مقام کے بعد ھی اس دریا کا نام جیحون ھوتا ھے (دیکھیے امینِ احمدِ رازی : ھفت اقلیم [ھفت اقلیم کی عبارت یہ ھے : و جیحون درمیان مغرب و شمال واقع شدہ بعد از مسافت بسیار آب وخش بدو ضم گشتہ بولایت قبادیان آید و در آنجا پنج آب دیگر بدان داخل شدہ جیحون بحصول پیوندد ـــ نسخۂ شفیعیہ، ورق ۵۹۲ ب]، Ch. Schefer: *Description topographique de Bukhara* ضمیمہ، ص ۲۴۴۔ اس ’’پنج آب‘‘ کا محلِ وقوع وھی ھے جسے آج کل ایواج Ayvaj کھتے ھیں (مقدسی، ۲۹۲ : ’’اوزج‘‘؛ بارٹولڈ Barthold: *Turkistan*، ص ۷۲).

اب جو دریا کافر نھان کھلاتا ھے اُسے عرب رامیذ کھتے تھے۔ آجکل یہ نام اس دریا کے ایک بالائی معاون کے لیے مستعمل ھے۔ اسلامی مآخذ میں سرجان دریا کا ذکر بھی ’’چغان رود‘‘ کے نام سے کیا گیا ھے.

اب ھم مختصر طور پر اُن ولایتوں کا ذکر کریں گے جو آمو دریا کے بائیں بازو کے دریاؤں کے آس پاس یا درمیان میں واقع ھیں۔ دریاے وخاب (پنج) کے علاقے کو چھوڑنے کے بعد بدخشان، شغنان اور کران [غالباً = روشن و درواز ـ بارٹولڈ : ترکستان، ص ۶۵] کے صوبوں کی سر زمین مین سے

گزرتا ہے ۔ پنج اور وخش کا درمیانی علاقه، یعنی وہ صوبے جو اب بلجوان اور قورغان تپه کہلاتے ھیں، کسی زمانے میں ختل یا ختلان کہلاتا تھا۔ [آلای] کے پہاڑ، جن کے درمیان قزیل صو بہتا ہے، محمود کاشغری کی کتاب میں [۱ : ۷۷۴] اسی نام سے مذکور ھیں ('آلا' کی شکل میں) ۔ اس علاقے کا عمومی نام، پامیر [بامر یا فامر] عرب جغرافیه نویسوں (یعقوبی [ص ۲۹۰] و دمشقی) کے ھاں مستعمل ہے ۔ پہاڑ کی طرف ذرا آگے جا کر جس مقام کو آج کل ''قره تگین'' کہتے ھیں تیموری مؤرخین کی کتابوں میں اسے قایرتگین = قادر تگین کی شکل میں لکھا گیا ہے [دیکھیے بارٹولڈ: کتاب مذکور، ص ۷۰، ح ۴]۔ اس کے بالمقابل جاشت کے صوبے اور قلعے کا ذکر بھی کیا گیا ہے (جاشت کی مکتوبه شکلوں کے لیے دیکھیے مارکار: کتاب مذکور، ص ۴۵ ۔ بارٹولڈ **Barthold** اپنی تمام تحریروں میں اس لفظ کو ''راشت'' پڑھتا ہے ۔ شکل جاشت کے لیے دیکھیے بیرونی: قانون = ***Biruni's Picture of the World***، ص ۹۴؛ حدود العالم، طبع منورسکی **Minorsky**، ۳۶۱)، اور ذرا آگے چل کر صوبۂ الکمیذ **Kumid** (بطلمیوس میں Κωμῆδαί یوانگ چوانگ **Hiuen-Tsang** میں **Kiu-mi-tho**] — بارٹولڈ، کتاب مذکور، ص ۷۰] دیکھیے مارکار: کتاب مذکور، ۵۵ ببعد؛ منورسکی: کتاب مذکور، ۳۶۳) ۔ دریاے وخش اور دریاے رامیذ (کافرنہان) کے درمیانی صوبے کو، جو آج کل کے فیض آباد کے بجاے تھا، واشگرد اور واشجرد لکھا گیا ہے ۔ رامیذ اور سرخ آب (درمیانی وخش) کی دائیں شاخوں کے درمیان کمیچی ***Kumicht*** قبیله (مقدسی، ۲۸۳؛ حدود العالم، ۳۶۲) آباد تھا ۔ کمیذ اور کمیچ ایک ھی ترک قبیلے کے دو نام ھیں ۔ شہر آخرون (یوانگ چوانگ **Hiuen-Tsang** کی **Ho-lu-mo** اور اب حصار) اور شہر شومان (یوانگ چوانگ کا **Shu-man [Su-man]**، جو اب قصبۂ کافرنہان ہے) اور انھیں ناموں کے اضلاع دریاے کافرنہان کے کنارے واقع تھے اور شہر آبان کیسوان (جو بعد میں دوشنبه کہلایا اور سوویتی دور میں سٹالین آباد کے نام سے موسوم ھوا) روذ کیسوان پر واقع تھا (جو اب دریاے دوشنبه کہلاتا ہے)، اور صوبۂ دیه‌نو **Dinev**، جو سرخ آب (چغان روذ) کے طاس میں واقع ہے، صوبۂ چغانیان کے نام سے موسوم کیا گیا ۔ دریای کوکچه (**Kökche Suyu**) (یه نام سب سے پہلے بابر نامه میں آتا ہے، ورق ۲۰۲) آمو دریا کے بائیں معاونوں میں سے ہے ۔ اس کا طاس بالائی طخارستان (**Tokharistān**) کی اور قندز (درغم **Dargām** = بطلمیوس کے **Δαργαμάνης**) کا طاس طخارستان کے مرکزی علاقے کے ایک حصے کی تشکیل کرتا تھا ۔ اس بارے میں کچھ معلوم نہیں که تاریخی عہد میں دریاے خلم، جو آج بھی اپنے پرانے نام ھی سے موسوم ہے (تیموری تاریخوں میں اسے ''کاھم روذ'' لکھا ہے)، آمو دریا میں گرتا تھا یا نہیں، تاھم بعض اوقات اس دریا کے طاس کو طخارستان کا ایک حصه سمجھا گیا ہے ۔ دریاے ''بلخ آب'' کے متعلق طبقات الارض کی تحقیقات سے ثابت ھوا ہے که کبھی کبھی یه دریا اس ضلع میں سے گزر کر جسے اب آخچه **Akhcha** کہتے ھیں کالف اوزبوئی **Kalif Özboyu** سے جا ملا ہے.

بلخ کے شمال میں آمو دریا کا آخری بڑا اور دایاں معاون دریا سرخان بھی پاته ۔ کیسر **Pätte Keser** (عربوں کے نزدیک ماله یا [میلہ]) اور ترمذ کے نواح میں اس میں آملتا ہے ۔ البیرونی اس مقام کو ''سات دریاؤں کا سنگم'' کہتا ہے (''مجمع الانہار السبعة''، الآثار الباقیة، ص ۱۳۰) ۔ اس چھوٹے سے جزیرے کو جو اس جگه دریا کے وسط میں واقع ہے بعد کے اوزبک ماخذ میں ''اورته آرال'' کے نام سے

موسوم کیا گیا ہے ۔ اس جزیرے کو جس کا ذکر تیمور کے دور میں آتا ہے (ظفر نامہ، ۱ : ۸۱) عثمان بن مسعود کے نام پر، جس نے اسے ۷۰۴ء میں فتح کیا، عرب 'جزیرۃ عثمان' کہتے تھے (بلاذری، ۴۱۹؛ طبری، ۲ : ۱۱۶۴) ۔ اس کے بعد آمو دریا کَلِف (عربی ماخذ میں کالف) تک پہنچتا ہے اور یہاں سے سیدھا خوارِزْم کی ولایت کی طرف بہنے لگتا ہے ۔ جس زمانے میں عربوں نے کَلِف کا ذکر کیا ہے اُس میں یہ شہر دریا کے دونوں کناروں پر آباد تھا، لیکن شہر کا بڑا حصّہ بائیں کنارے ہی پر واقع تھا ۔ آج کل یہ شہر دریا کے صرف دائیں کنارے پر آباد ہے، اس کے بعد کِرْکِی آتا ہے (جو پہلے زَمّ کہلاتا تھا اور) جو عربوں کے زمانے میں آمو دریا کے بائیں کنارے پر واقع تھا ۔ چونکہ زَمّ آمو دریا کے بڑے معابر (fords) میں سے تھا اس لیے اس کی نسبت سے بعض اوقات یہاں یہ دریا نہر زَمّ کہلاتا تھا ۔ آبادی اور زراعت کے جو مقامات زَمّ اور آمُل کے درمیان واقع تھے وہ سب دریا کے بائیں تنگ کنارے تک محدود تھے ۔ دائیں کنارے کے بوردالِیق کا ذکر، جو تُرکمانوں کا قصبہ تھا، عہدِ تیموری میں بھی آتا ہے [مثلاً دیکھیے بوردالیغ در یزدی، ۱ : ۱۲۶، ۱۳۰، ۱۴۸] ۔ آمُل کے بالمقابل فاراب [فِربْر] کے قریب جو تنگ زراعتی علاقہ ہے وہاں ترکمان عرصے سے آباد چلے آتے تھے اور وہ آج کل بھی وہاں آباد ہیں ۔ اس کے بعد دائیں کنارے پر ضلع گاوخوارِہ تک آبادی کا کوئی نشان نہ تھا ۔ دریا کے بائیں کنارے پر ہِزاراِسپ *Hezaresb* تک صرف ایک تنگ سی پٹی پر کھیتی باڑی کی جاتی تھی ۔ قریۂ طاہریّہ، جو آمُل سے پانچ دن کی مسافت پر واقع (اور زمانۂ حاضر کے کَبَکْلِی کے نواح میں آباد) تھا، خوارِزْم سے متعلّق شمار ہوتا تھا ۔ وہاں سے سولہ فرسخ نیچے کو دَرْغان تھا، جس کا محلِّ وقوع وہی تھا جہاں آج کل دَرْغان اتا Dargana-ta واقع ہے ۔ اس کے بعد وہ تنگنائے آتی ہے جسے ''دُلْدُل آتْلَغان'' کہتے ہیں (یہ نام اس مشہورِ عوام روایت پر مبنی ہے کہ حضرتِ علی کا گھوڑا دُلْدُل یہاں سے کود کر دوسرے کنارے پر پہنچ گیا تھا)، جہاں آمو دریا کا پاٹ تنگ ہو کر صرف ۳۶۰ میٹر رہ جاتا ہے ۔ اس کا پرانا نام، جس کے متعلّق آگے چل کر بحث کی جائے گی، ''دَہانِ شِیر'' [''آرْسلان آغْزِی''] ہے ۔ دائیں کنارے پر چار فرسخ نیچے نہرِ گاوخوارِہ شروع ہوتی تھی اور اس نہر کے پانچ فرسخ نیچے بائیں کنارے پر [غَرابْ خَشْنَہ یا غارام خَشْنَہ] Garbhashr.e کے قصبے سے اور دائیں کنارے پِتْنِک Pitnek سے آگے شروع ہو کر خوارزم کا سر سبز و شاداب اور آباد میدان پھیلا ہوا تھا ۔ یہاں سے آمو دریا نہروں کے ذریعے خوارزم کے زراعتی علاقوں میں تقسیم ہو جاتا ہے.

دسویں ۔ بارھویں صدی میلادی میں عمودِ دریا کا مَجْرَی خوارزم کے قدیم پایتخت کاث (آج کل شاہ عبّاس ولی) کے مغرب سے اور کِرْدِر کے مجری سے جھیل آرال (بُحیرۃ جُرجانیۃ) تک جاتا تھا، لیکن ان دو صدیوں سے پہلے اور بعد دریا اپنا راستہ بدلتا رہا ہے؛ کبھی یہ راستہ کَلِف اور کِرْکی کے درمیانی علاقے سے گذرتا تھا، کبھی یہ جھیل آرال میں، کبھی ہزاردُکز [بحیرۂ خَزَر] میں جا گرتا تھا اور کبھی سیدھا قِزِیل قُوم کے ریگ زاروں کی طرف بہ نکلتا تھا، جو خوارزم کے مشرق میں ہیں ۔ آمو دریا کی پرانی گزرگاہیں یہ بتائی جاتی ہیں: (۱) ایک گزرگاہ خوارزم سے چل کر جھیل [ساری قَمِیْش Sary-Kamish] کی راہ سے بالا اِیشْم Bala-Ishim تک جاتی ہے، جو آج کل کے ''قِزِیل صُو'' کے مشرق میں واقع ہے اور وہاں سے بحیرۂ خزر میں پہنچ جاتی تھی؛ (۲) ایک گزرگاہ کَلِف اور کِرْکی کے

درمیان سے مرو کے مشرق میں اوچ حاجی کے ریلوے سٹیشن تک جاتی تھی؛ (۳) چار جوی کے مغرب میں اُنگز کی گزرگہ؛ (۴) آقچہ دریا کی گزرگاہ، جو ''دائیں [صاغ] خوارزم'' کے مشرق تک چلی جاتی تھی۔ یہ آرال کی سمت میں آمو دریا کی گزرگاہ کے مشرق میں ھے۔ لیکن مؤرخین اور ماھرین طبقات‌الارض کے درمیان مدتِ دراز سے یہ مسئلہ زیرِ بحث رھا ھے کہ آیا یہ حقیقت میں دریا کی گزرگاھیں ھی ھیں یا ان میں سے بعض مواضع میں پہلے سمندر تھا اور پھر زمین بن گئی، یا اگر یہ حقیقت میں دریاؤں کی گزرگاھیں ھی ھیں تو آمو دریا کس زمانے میں ان گزرگاھوں میں بہتا تھا۔ مثال کے طور پر جن ماھرینِ طبیعیات نے ان مقامات کی تحقیق و تفتیش میں خود حصہ لیا ھے۔ ان میں سے بعض نے اس بات کے ثبوت میں کہ اُنگز اور خوارزم اور کلِف کے اوزبوی آمو دریا کی قدیم گزرگاھیں ھیں اور بعض (مثلاً Konshin) نے اس کے رد میں بڑی بڑی کتابیں شائع کی ھیں۔ یہاں تک کہ مستشرقین میں سے ڈخویہ De Goeje نے ۱۸۷۳ء میں اس مسئلے پر ایک علیحدہ کتاب خاص طور پر لکھی اور آمو دریا کے بحیرۂ خزر میں گرنے کے متعلق اسلامی مآخذ کے بیانات کی تأویل کر کے یہ نظریہ پیش کیا کہ ان مآخذ کے صرف وھی بیانات قابلِ اعتماد ھیں جن میں آمو دریا کا جھیل آرال میں گرنا دکھایا گیا ھے؛ تاھم موجودہ صدی کے شروع میں روسی ماھرینِ ارضیات Voiekov اور Berg وغیرہ نے آمو دریا کی قدیم گزرگاھوں کے مسئلے پر از سرِ نو بحث شروع کی ھے۔ بارٹولڈ Barthold کو بعض ایسے وثائق ملے جن سے یہ ثابت ھوتا ھے کہ ۱۲۲۱ اور ۱۵۷۵ء کے درمیان یہ دریا یقیناً خوارزمی اوزبوی Özboy کے اوپر سے بحیرۂ خزر میں گرتا تھا اور چونکہ مذکورۂ بالا ماھرانِ ارضیات کی تحقیقات سے بھی اس کی تائید ھوتی تھی لہٰذا علمی دنیا نے یہ مان لیا ھے کہ تیرھویں سے سولھویں صدی تک آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا۔

بہت سی ایسی یادداشتیں موجود ھیں جن سے یہ ظاھر ھوتا ھے کہ ان صدیوں میں یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، مثلاً ھسپانی کلاویخو Clavijo، جو تیمور کے دربار میں سفارت لے کر آیا تھا، اس کا ذکر کرتا ھے۔ وہ بڑے بڑے وثائق جن پر بارٹولڈ کا دعوی مبنی ھے مندرجۂ ذیل ھیں: (۱) حمداللہ قزوینی: نزھۃ القلوب، ۱۳۳۹ھ (طبع وقفیۂ گب، متن، ص ۲۱۳، ترجمہ ص ۲۰۶، بارٹولڈ: *Svedenya ob aral' skom more=Aral*، ص ۵۰) میں یہ درج ھے کہ اگرچہ آمو دریا جزءًا بحیرۂ خوارزم (آرال) میں گرتا ھے لیکن اصل دریا [''عمودِ آبِ جیحون''] خوارزم سے چل کر عقبۂ حلم اور وھاں سے خلجان ھوتا ھوا (مطبوعہ نسخے میں خلخال، شاید 'فلخان' یعنی بلخان ھو) بحیرۂ خزر میں جا گرتا ھے، نیز یہ کہ عقبۂ حلم کا ترکی نام گُورلادی Gürledi ھے اور یہ ایک شلّال (آبشار) تھا جہاں دریا کی پر شور آواز [ایک، بلکہ] تین فرسخ کے فاصلے سے سنائی دیتی تھی۔ اسی کتاب میں ایک اور جگہ (متن، ص ۱۷۷، ترجمہ، ص ۱۷۰؛ بارٹولڈ: *Aral*، ۵۳) اس کاروانی سڑک کی منزلیں اور ان منزلوں کے درمیانی فاصلے بھی فرسخوں کے حساب سے لکھے گئے ھیں جو جرجان کے قرب میں واقع دِھستان (آج کل 'مشھدِ مصریان') سے [چل کر گُورلادی (=حلم) اور خوارزمی اوزبوی کی راہ سے سیدھی خوارزم کے پایتخت اورگنج کو نکل جاتی ھے؛ (۲) تیموری مؤرخ حافظ ابرو کہتا ھے کہ اس زمانے میں آمو دریا جھیل آرال میں نہیں بلکہ خوارزم میں سے گذرنے کے بعد گُورلادی آ کر [آغرچہ]([اوغورچہ]) سے بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا (*al-Muzaffarlya*) (*Sbronik uchen bar. V. Rosen*، ص ۷؛ بارٹولڈ: *Aral*، ص ۱۷)۔ اس بیان سے یہ بات واضح ھو جاتی ھے کہ حمد اللہ کا خلجان اور [آغرچہ] Agircha ایک ھی مقام

ہے۔ یہ جگہ آج بھی آغِرچہ (اِوغورچہ) کے نام سے معروف ہے؛ (۳) ظہیر الدّین المرعشی (تاریخ طبرستان، طبع ڈارن Dorn، [پطربورغ ۱۲۶۶ھ] متن، ۴۳۶؛ بارٹولڈ Barthold: Aral، ۷۱) لکھتا ہے کہ ۱۳۹۲ء میں تیمور نے مازندران کے حکمران سیّدوں کو قیدی بنا کر کشتیوں پر سوار کیا اور انھیں دریا کے راستے سے آغِرچہ بھیجا، وہاں سے ان سیّدوں کو پھر کشتیوں ھی کے ذریعے آمو دریا میں اُوپر کی طرف ایک خاص مقام تک پہنچایا اور بعد میں انھیں ماوراء النّہر کی مختلف [ولایات] میں بھیج دیا گیا۔ ظہیرالدّین کا باپ بھی تیمور کی اس مہم میں شریک تھا۔ تیموری تاریخوں میں بھی آیا ہے کہ مازندران کے سیّدوں کو خوارزمی اُوزبوی Özboyu کے راستے بھیجا گیا تھا، دیکھیے [مثلاً یزدی، ۱: ۵۷۷ و Zap. vost. otdel. russk. archeol. obshch. XIV.025؛ (۴) [صاحب مطلع سعدین (طبع لاھور)، ۲: ۱۲۱۹، ۱۲۵۱ ببعد اور] خواند امیر [۳/۳: ۲۰۹، ۲۱۱] اُن مہمّوں کا حال بیان کرتے ھیں جن میں تیموری سلطان حسین بایقرا ۱۴۶۰ء میں اور [اُس کے بعد] ان علاقوں سے گذرا تھا جہاں آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا ہے۔ ۱۴۶۰ء کی مہم میں یہ سلطان استرآباد سے چل کر قصبۂ آغِرچہ میں اور وہاں سے شہر آداق میں پہنچا اور کشتی میں آمو دریا کو عبور کیا اور بعد میں [شہر] وِزیر پہنچا۔ آداق خوارزمی اُوزبوی Özboyu کے بائیں کنارے پر ساری قَمیش (قرہ تِنکِیز) کے جنوب میں ایک قلعہ تھا (دیکھیے بارٹولڈ: Istoriya oroshenya Türkastana، پطر بورغ ۱۹۱۴ء، ص ۹۱ ببعد)۔ ۱۴۶۴ء میں سلطان حسین اَسترآباد سے روانہ ہو کر پھر آغِرچہ کی راہ سے آداق پہنچا، وہاں آمو دریا کو عبور کر کے اپنی فوج کے ساتھ آصف اوغُزو Asaf Ögüzü کے ساحل پر خیمہ زن ہوا اور شہر وِزیر پر قابض ہو گیا جو خوارِزم کے مغرب میں واقع ہے۔ ابوالغازی خان کے بیان کے مطابق یہ شہرِ وِزیر Urgench اُورگنج سے چھے فرسخ کی مسافت پر تھا؛ انگریز سیّاح جِنکِنسن Anthony Jenkinson کا بیان ہے کہ یہ شہر ایک پہاڑ کے ڈھال پر واقع تھا، جس کا نام اُوست یورت چِنگ Ust-Yurt Ching (= پہاڑ کی ڈھلان) ہے (Barthold: Aral، ۷۷)؛ ایک سوویتی محقّق ٹولسٹوف S. Tolstov، جس نے ۱۹۳۷ اور ۱۹۴۷ء کے درمیان خوارزم اور اس کے نواح میں آثارِ قدیمہ کی وسیع تحقیقات کی تھی، اس بات کو قطعی طور پر غلط بتاتا ہے کہ یہ اوزبوي Özboy تاریخی ازمنہ میں کبھی آمو دریا کی وہ گزرگاہ رہا ہے جس سے یہ دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا۔ اپنے اس بیان میں اس محقّق نے ان تاریخی مسوّدات کو قطعاً نظر انداز کر دیا ہے جو سلطان حسین اور شَیْبک خان کی مہمّات سے متعلّق تھے۔ تاھم جس طرح کہ یہ یقینی ہے کہ آمو دریا چودھویں اور پندرھویں صدیوں میں خوارزمی اوزبوي میں بہتا تھا، اسی طرح یہ بھی واضح ہو چکا ہے کہ دریا نے اپنے اس مجری میں کب سے بہنا شروع کیا اور کب آخری دفعہ اس مجری کو تبدیل کر لیا۔ جِہان نامہ سے، جو محمّد بن نَجیب بَکْران نے محمّد خوارزم شاہ کے نام پر لکھی تھی، یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اُس زمانے میں خوارزم اور خراسان کا درمیانی علاقہ ابھی صحرا ھی تھا (بارٹولڈ: Turkestan v epohu mongol-noshetviya، ۱: ۸۱)۔ چودھویں صدی میں نِظام نیشاپوری، جو رشیدالدّین کے عملے کا ایک فرد تھا، لکھتا ہے کہ سیحون اس کے زمانے میں جیحون میں اور جیحون بحیرۂ خَزَر میں گرتا تھا (تاریخ دِرگِیسی، ۱، ۱۹۳۹ء: ۵۷)۔ حمداللہ قزوینی (متن، ص ۲۳۹، ترجمہ، ص ۲۳۱ = بارٹولڈ، ص ۵۱) نے بالتّصریح لکھا ہے کہ آمو دریا کا آرال کو چھوڑ کر بحیرۂ خزر میں بہ کر جانا اُس زمانے [کے نزدیک] واقع ہوا جس میں مغلوں نے [خروج کیا اور] خوارزم پر اپنا تسلّط جما لیا۔ درحقیقت اسلامی زمانے میں آمو دریا میں ہمیشہ ساری قَمیش کی طرف بہنے کا رجحان پایا جاتا تھا۔

ابن رستہ (ص ۹۲) کا بیان ہے کہ جیحون جرجانیہ سے گذرنے کے بعد سیاہ کوہ (”چینک“) اور خلجان (یہاں ساری قمیش) کی طرف بڑی قوت سے بہتا چلا جاتا تھا (متن کی تصریح کے لیے دیکھیے بارٹولڈ: *Istoriya oroshenya...*، ص ۸۴)۔ ۱۲۲۰ء میں جب مغول اورگنج کا محاصرہ کر رہے تھے تو انھوں نے دیکھا کہ آمو دریا کی روک تمام بندوں کے ذریعے کی گئی ہے تاکہ اس کا پانی شہر کو غرقاب نہ کر دے؛ چنانچہ شہر پر قبضہ کرنے کے لیے مغلوں نے یہ بند توڑ دیے اور شہر کو غرقاب کر دیا (ابن الأثیر نے اس کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کے لیے دیکھیے لیسٹرینج Le Strange: *Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۵۶)۔ ابوالغازی خان نے خوارزمی اوازبوی Özboy میں دریا کے بہاؤ کے منقطع ہو جانے کے متعلق لکھا ہے کہ یہ واقعہ اس کی ولادت (۱۶۰۳ء) سے تیس سال پہلے پیش آیا تھا، اس حساب سے یہ واقعہ ۱۵۷۳ء میں ہوا ہوگا۔ ایک اور خوارزمی مصنف آگہی لکھتا ہے کہ یہ واقعہ ۹۸۱ھ/[۱۵۷۳-۱۵۷۴ء] میں پیش آیا تھا۔ عثمانی سیاح سیفی چلبی، جس نے اپنی کتاب ۱۵۸۲ء میں لکھی تھی، لکھتا ہے کہ یہ واقعہ اس کی زندگی میں پیش آیا تھا (دیکھیے مخطوطۂ پیرس *Suppl. turc*، شمارہ ۱۱۳۶، ورق ۲۳ ب؛ بارٹولڈ: *Istoriya oroshenya...*، ص ۳)۔ انگریز سیاح جنکنسن، جو ۱۵۵۸ء میں استراخان اور منقشلاق کے راستے خوارزم گیا تھا، اوازبوی Özboy کے کنارے کنارے جھیل توپیاتان Topyatan تک پہنچا، جس سے ظاہر ہے کہ آمو دریا کا پانی اس وقت وہاں تک آتا تھا (جدید تفصیلات کے لیے دیکھیے *Vestnik Geograficheskago Obshchestva*، xxii، ۱۹۳۰ء: ۸۱۹ تا ۸۲۳)۔ بہرحال دریا کے بہاؤ کے بند ہونے کا نتیجہ یہ ہوا کہ اورگنج اور وزیر کے سے شہر پانی سے محروم ہو کر ویران ہو گئے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ کم و بیش ساڑھے تین صدیوں تک آمو دریا خوارزم اوازبوی کی راہ سے برابر بہتا رہا۔

اس مسئلے میں بھی اختلاف ہے کہ ۱۲۲۰ء سے پہلے آمو دریا بحیرۂ خزر میں گرتا تھا یا نہیں۔ بارٹولڈ (*ZVO*، xii: ۳۶) نے اس سوال کا جواب نفی میں دیا ہے، لیکن ہرمان Albert Herrmann (*Alte Geographie des unteren Oxusgebiets*، برلن ۱۹۱۴ء) اور لیسٹرینج Le Strange (کتاب مذکور، ص ۴۵۵) اس کا جواب اثبات میں دیتے ہیں۔ مارکار بھی اس مسئلے سے متعلق یونانی اور اسلامی مآخذ میں مندرجہ معلومات کی توضیح میں مشغول رہا (*Wehrot und Arang*، ص ۳۱ تا ۱۱۴)۔ (۱) ان اطلاعات پر صرف اس کتاب کے دیباچے (ص ۲۵ ببعد) سے روشنی پڑتی ہے جس کا نام تحدید نہایات الاماکن ہے اور جسے بیرونی نے ۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں غزنہ میں اپنے ہاتھ سے لکھا تھا۔ اب اس کتاب کا واحد نسخہ فاتح لائبریری میں موجود ہے (شمارہ ۳۳۸۶) (دیکھیے زکی ولیدی طوغان Z.V. Togan: *Biruni's Picture of the World*، ص ۵۶-۵۷)۔ اس میں مصنف سطح ارضی کے تغیرات، دریاؤں کی گزرگاہوں کی تبدیلی، ان کے بہاؤ کے نشانات اور قدیم گذرگاہوں میں پائے جانے والے میٹھے پانی کے ان سیپیوں اور گھونگے والے نرم تن جانوروں (*Corbicula fluminalis, Carbicula trigonoidis, C. unio* اور *C. valvata*) سے بحث کرتے ہوے جنھیں وہ مچھلیوں کے کان (”اُذُنُ السَّمک“) کہتا ہے مندرجۂ ذیل معلومات مہیّا کی ہیں:—

(I) آمو کے اندر جو ”مچھلیوں کے کانوں“ والے پتھر ملتے ہیں وہ ان ریگستانوں میں نظر آتے ہیں جو جرجان اور خوارزم کے درمیان واقع ہیں۔ قدیم زمانے میں یہ علاقہ ایک بہت بڑی جھیل رہا ہوگا۔

بطلمیوس نے لکھا ہے کہ جیحوں یعنی دریاے بلخ بحیرۂ جرجان 'γρκάνιά) میں گرتا تھا، دیکھیے ۱۰۶ جاوغرافیا 'Ωξον ποταμοῦ ἐκβολαι ۔ بطلمیوس کے زمانے سے اب تک [یعنی زمانۂ بیرونی تک] تقریباً آٹھ سو سال کی مدّت گذر چکی ہے ۔ دریاے جیحون، جو اس زمانے میں اُس علاقے کے وسط سے گزرتا تھا جو زمّ اور آمویہ Amuya کے درمیان واقع ہے اور جو آج محض ریگستان ہے، شہر بلْخان کی حدود تک بہتا تھا اور آس پاس کے قصبات اور دیہات کو سیراب کرتا ہوا جُرجان اور خَزروں کے علاقے کے درمیان سمندر میں جا گرتا تھا ۔

(II) بعد میں ایسے اسباب پیدا ہوے کہ جیحون نے اس گزرگاہ پر بہنا چھوڑ دیا اور سیدھا قبیلۂ اوغوز Öguz کے علاقے (''ارض الغُزِّیّۃ'') کے میدانوں کی طرف بہنا شروع کر دیا ۔ ایک پہاڑ اس کے رستے میں حائل ہو گیا جسے اب فَم الاسد (دہانِ شیر) کہتے ہیں اور جس کا نام خوارزم کے باشندوں کی زبان میں ''شیطان کا پل'' (سِکْر الشیطان) ہے، یعنی تنگنای 'دُلدُل آتلغان' کی چٹانیں) ۔ یہاں اس دریا کا پانی جمع ہو کر چڑھا اور کناروں سے اُچھل کر بہنے لگا ۔ اس زمانے کی طغیانیوں [تلاطمِ امواج] کے آثار آج بھی چٹانوں کی بلندیوں پر نظر آتے ہیں ۔ اتنا بے اندازہ پانی جمع ہو گیا تھا کہ چٹانیں بھی اس کے زور کا مقابلہ نہ کر سکیں اور دریا نے پہاڑ کو کاٹ کر ایسا راستہ بنا لیا جس کا طول ایک دن کی مسافت تھا ۔ اس کے بعد دریا نے دائیں ہاتھ کو اپنی اُس گذرگاہ سے جو اب [بزمانِ البیرونی] فَخمی کے نام سے معروف ہے فاراب [فربر] کی سمت بہنا شروع کر دیا ۔

(III) کچھ زمانہ گزرنے پر پہلی گزرگاہ کی طرح اس گزرگاہ میں بھی بعض ایسی رکاوٹیں پیدا ہوگئیں جنھوں نے دریا کی روانی روک دی، نتیجہ یہ ہوا کہ پانی نے بائیں ہاتھ کو Pechenekler کے علاقے (''ارض البَجْناکِیّۃ [معروف'' بوادی مَزْدَبَسْتی'']) کی طرف مُڑ کر اپنی گزرگاہ خوارزم اور جُرجان کے درمیان کے ریگستان میں بنا لی اور بہت عرصے تک یہاں کے متعدّد مقامات کو سیراب کر کے خوشحال بناتا رہا، لیکن آگے چل کر یہ گزرگاہ بھی باقی نہ رہی اور ان علاقوں کے باشندے ترکِ وطن کر کے بحیرۂ خَزَر کے ساحل پر چلے گئے ۔ یہ لوگ آس As اور اللّان Alan کے قبیلوں سے تعلق رکھتے تھے اور ان کی بولی آج بھی بچناکی اور خوارزمی زبانوں سے مرکّب ہے ۔

(IV) دریا کی بعض دھاریں [''شُبّابات''] جہاں خوارزم کی سرحد شروع ہوتی ہے اُس علاقے کی پہاڑیوں کے درمیان سے (یعنی آجکل کے تُویہ مویون Tüye-moyun سے) گزرتی ہوئی خوارزم کی طرف بہتی تھیں ۔ اب (یعنی مَزْدبستی گزرگاہ کے خشک ہو جانے کے بعد) دریا کا پورا پانی خوارزم کی طرف بہنے لگا اور سارے علاقے کو تہ آب کر دیا، یہاں تک کہ اس نقطے سے (یعنی تُویہ مویون Tüye-Moyun) سے لے کر پورا ملک ایک بہت بڑی جھیل بن گیا ۔ پانی کی مقدار کے بڑھنے سے اور اس کی روانی کی تیزی و تندی سے جو بے اندازہ کیچڑ ساتھ آ جاتی تھی اس سے یہاں دریا کا پانی گدلا ہو جاتا تھا ۔ پانی کو گدلا کرنے والی یہ کیچڑ جب اس جگہ پہنچتی تھی جہاں پانی کے بہاؤ کی شدّت کم ہو جاتی تھی تو وہ دریا کی تہ میں بیٹھ جاتی اور اس طرح دریا کے پیندے میں جو مٹی کی تہیں تھیں وہ رفتہ رفتہ اونچی ہوتی گئیں ۔ اس طریقے سے، یعنی مٹی کے نیچے بیٹھتے رہنے سے، تُویہ مویون سے شروع کر کے جہاں دریا (جھیل سے) باہر نکلتا ہے کیچڑ کی تہیں آہستہ آہستہ پانی کی سطح کے اوپر نکل آئیں اور مٹی کا میدان بن گیا؛ جھیل بھی بتدریج ان میدانوں سے پرے ہٹ گئی ۔ خوارزم کا پورا ملک

اسی طریقے سے وجود میں آیا ۔ جھیل برابر پیچھے ھٹتی گئی یہاں تک کہ پہاڑ (”چینگ“) تک پہنچ گئی، جو اس کے راستے میں آ گیا تھا ۔ جھیل کا پانی پہاڑ کو توڑ کر راستہ نہ بنا سکا، بالآخر اس نے شمال کا رُخ کیا اور ان علاقوں تک پھیل گیا جن میں آج کل ترکمان آباد ہیں ۔ اب اِس جھیل (آجِ کل کی جھیل آرال) اور اُس جھیل کے درمیان جو مزدبستی کی گزرگاہ (یعنی ساری قمیش کی جھیل) پر واقع ہے کچھ زیادہ فاصلہ نہیں ۔ اب یہ جھیل (ساری قمیش) ایک نمکین دلدل میں تبدیل ہو گئی ہے اور ناقابلِ عبور ہے ۔ ترکی میں اسے ”خیز تنگزی“ یعنی ”کنواری جھیل“ کہتے ہیں .

ان بیانات میں جو بہت سے دشوار اور اہمّ تأریخی، جغرافیائی اور نسلیاتی مسائل کی تحقیق کے لیے بنیاد کا کام دیں گے مندرجۂ ذیل نکات قابلِ توجہ ہیں:—

(۱) بیرونی ان روایات سے آگاہ ہے کہ بہت زیادہ قدیم زمانوں میں آمو دریا کرکی اور کَلِف کے درمیان قرہ قوم کے ریگزاروں میں بہتا تھا اور بلخان کے پہاڑوں کے نزدیک بحیرۂ خزر میں جا گرتا تھا ۔ اس کی یہ بھی رائے تھی کہ جِس آکسس Oxus کا ذکر بطلمیوس کی کتاب میں ہے وہ وہی دریا ہے جو اس جنوبی گزرگاہ میں بہتا تھا ۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ قدیم یونانی مصنفین نے آمو دریا کی اس جنوبی گزرگاہ کو اور بلخ آب اور مرغاب کے دریاؤں کو، جو اس کے بازو تھے، اوخوس (Oxos) کا نام دیا تھا ۔ سٹرابو Strabo نے جس دریاے اوخوس کا ذکر کیا ہے کہ اس کے ذریعے ہندوستان کا مال جہازوں میں بحیرۂ خزر اور ارس Arax تک آتا تھا، اور نِسا (سٹرابو، ۱۱ : ۵۰۰) جو آج کل کے عشق آباد کے مغرب میں واقع تھا اور ”پٹرول کے کنووں“ (سٹرابو، XI : ۵۱۸، یعنی ”نِفط داغ“؟) کے قریب سے بہتے ہوئے اوکسس (غالبًا خوارزم اوازبوی کی طرف سے آنے والی ایک اور شاخ) سے مل کر بحر کسپی (XI : ۵۱۰) یا جُرجان (XI : ۵۱۸، Ὑρκανία) کے سمندر میں گرتا تھا ضرور ہمارے زمانے کا جنوبی مجرٰی ہوگا جو کَلِف اوازبوی اور اُنگُز کے نام سے معروف ہے ۔ یہ نظریہ کہ کَلِف اوازبوی آمو دریا کی ایک پرانی گزرگاہ ہے سب سے پہلے Obruchev نے پیش کیا تھا (*Zap. russk. geograf. obshch.*، ۱۸۹۰ء، XX، شمارہ ۳ : ص ۹ ببعد) ۔ یہ کہا جاتا تھا کہ یہ گزرگاہ اوچ حاجی Üch-haji ـ؎ـ رپتک Repetek کے سٹیشنوں کے درمیان ”مرو ـ؎ـ چار جوی“ ریلوے لائن کو قطع کرتی تھی (دیکھیے Machatschek : *Landskunde von Russisch - Turkestan*، شٹوٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۲۲ء، ص ۳۰۵ ببعد) ۔ در حقیقت ۱۹۲۸ء میں آمو دریا کَلِف اور کرکی کے درمیان نہر بوساغہ Bossaga سے نکل کر اپنی پرانی گزرگاہ پر بہنے لگا (*Turkmenevedenye*، V، عشق آباد ۱۹۳۱ء، شمارہ ۱۰-۱۲ : ۲۵) ۔ اس نے اوچ حاجی Üch-haji کی طرف اپنا راستہ بنایا اور گذشتہ بارہ سال کے دوران میں یہ گذرگاہ اتنی وسیع ہو گئی ہے کہ ۵۰ کیلو میٹر علاقے میں خوشحالی کا امکان پیدا ہو گیا ہے (*Pravada*، ۱۹ ستمبر ۱۹۴۰ء) ۔ اب ان علاقوں میں ” نہرِ ترکمنستانِ جنوبی“ زیرِ تعمیر ہے .

یہ خیال سب سے پہلے Kaulbars نے پیش کیا تھا کہ اُنگُز Unguz کی گزرگاہ، جِس کے متعلق سمجھا جاتا ہے کہ وہ چارجُوی کے نواح میں آمو دریا سے علیحدہ ہو گئی تھی، حقیقت میں اس دریا کی ایک قدیم گزرگاہ تھی (*Zap. Russ. Geog. Obshch*، ۱۸۸۶ء، ج ۹)، اگرچہ بعد کی تحقیقات سے اس دعوے کی تائید نہیں ہوئی، تاہم ۱۹۳۰ء میں روس کی مجلس علوم (Academy of Sciences) نے جو

قرہ قوم کی تحقیقاتی مہم بھیجی اس کے ارکان نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ نسبةً مؤخر زمانے میں بھی اُنگُز Unguz آمو دریا سے پانی حاصل کرتا رہا ہے اور ایک زمانے میں اس گزرگاہ کے شمالی کناروں ہی سے آمو دریا کے ڈیلٹا delta کی شمالی حد کی تشکیل ہوتی تھی (*Trudi karakumskoy ekspeditsii*، پطر بورغ ۱۹۳۴ء، ۴ : ۱۳۵)۔ یونانی مآخذ سے معلوم ہوتا ہے کہ دریاے مُرغاب (Morgos) بہتا ہوا اوخوس میں گرتا تھا، لیکن هری رُوذ = تیجان (Arios) ریت میں جذب ہو کر غائب ہو جاتا تھا اور اوخوس تک نہ پہنچنے پاتا تھا (سٹرابو Strabo، xi : ۸، ۵؛ بطلمیوس، VI : ۱۷)۔ موجودہ زمانے کی تحقیقات سے پتا چلا ہے کہ دریاے مُرغاب اُوچ حاجی Üch-haji کے قریب کَف اوازبوی سے جا ملتا تھا اور دوسری طرف زمین کے ارتفاع کی وجہ سے کسی دریا کے لیے یہ ممکن نہ تھا کہ ریپتک Repetek اور مرو کی سمت سے آ کر بَلْخان کے ضلع کی طرف بہتا (دیکھیے Machatschek، محلّ مذکور)۔ مُقدّسی (ص ۲۸۵) اور یاقوت (۱ : ۴۷۹، ۷۱۳) نے اس مضمون کی جن روایات کو نقل کیا ہے کہ شہر بَلْخان، جو اُن کے زمانے میں کھنڈر ہو چکا تھا، نسا اور اَبِیْوَرد سے مربوط تھا ان سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ یہ شہر یا اسی نام کے دوسرے شہر اور دریا (یعنی آمو دریا) کی جنوبی گزرگاہ، عَشْق آباد اور باوَرد اور آج کل کی ریلوے لائن سے تھوڑے فاصلے پر تھے؛ صرف اتنا ہی ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں کے باشندے بَلْخان والی پرانی گزرگاہ سے اچھی طرح واقف تھے، یعنی اُس کی یاد ابھی ذہنوں میں باقی تھی - بیرونی بیان کرتا ہے کہ آمو دریا بَلْخان کے پاس بحیرۂ خزر میں گرنے سے پہلے قَرہ قُوم کے صحرا میں پانی کی ”جھیل سے متشابہ“ وسیع چادر بن جاتا تھا۔ یہ تصریح سٹرابو Strabo کے اس بیان سے مطابقت رکھتی ہے کہ آکسس یا اوخوس پانی کی ایک وسیع سطح تھی جو بہت سی شاخوں میں تقسیم ہو جاتی تھی (قبّ بطلمیوس Ptolemy، VI : ۶) جمع کی شکل (ἐxβoλαί)۔ بہر حال اس جنوبی گزرگاہ کو، جو بَلْخان کے نام سے منسوب تھی، خوارزم اوازبوی کی طرح ایک ہموار مجری ہونے سے زیادہ پانی کی ایک دالیه [ڈیلٹا] نما وسیع سطح تصوّر کیا جا سکتا ہے۔

قانون المسعودی میں بیرونی نے ذکر کیا ہے کہ آمو دریا شہرِ بَلْخان کے کھنڈروں کے نواح میں بحیرۂ خَزَر میں گرتا تھا (دیکھیے : *Biruni's Picture*، ص ۴۸)۔ یہ بیان تیمور کے ہمعصر شریف جُرجانی کی کتاب میں درج ہوا اور اُس سے ڈ خویه De Goeje نے بعض غلط نتائج اخذ کیے (دیکھیے بارٹولڈ : *Aral*، ص ۸۲، ۸۶)۔

(۲) بیرونی لکھتا ہے کہ آمو دریا کی تاریخ کے دوسرے دَور میں یہ دریا ایک وقت میں اس گزرگاہ پر بہتا رہا جو قِزِیل قوم کی سمت میں دُلدُل آتْلَغان اور تُوْیِہ مویون Tüye-moyun کی تنگ گھاٹیوں میں بنائی تھی - اِصْطَخْری (ص ۳۰۴) نے دُلدُل آتْلَغان کا ذکر اس کے خوارزمی نام سے کیا ہے (ص ۳۰۴)۔ حمداللہ قَزْوینی اور دوسرے مصنّفین اس کا ذکر ”فم الاَسد“ اور ”دہانِ شِیر“ کے نام سے کرتے ہیں۔ بیرونی نے خوارزمی زبان سے جس لفظ کا ترجمہ ”شیطان کا پُل“ کیا ہے اس کی اصل وہی لفظ ہوگا جسے ہم اِصْطَخْری کی تحریر میں ”دیو فتنه“ (”شرّالشیطان“) پڑھتے ہیں [شاید ’دیو پشته‘ صواب تر ہو]۔ بارٹولڈ نے محض اس بناء پر کہ یہ لفظ غلطی سے ’ابوقشة‘ کی شکل میں لکھا گیا ہے اسے اَبُقْشه پڑھا ہے - [آرسْلان اَغْزی]

دُلدُل آتلغان اور تُوْیِہ مویون Tüye-moyun وہ تشکیلات ہیں جو ارضیاتی زمانوں میں وجود میں آئیں، نہ کہ تأریخی زمانے میں، جیسا کہ بیرونی نے خوارزمی روایتوں پر یقین کرتے ہوے گمان کیا ہے۔ تاہم یہ بھی حقیقت ہے کہ تأریخی زمانوں میں آمو دریا یہیں سے گُذر کر سیدھا قِزیل قوم کے

اندرونی علاقے میں داخل ہوتا تھا اور یہاں شہر اور گاؤں آباد ہوے تھے۔ دُلدُل آتلغان کی تنگ نای سے تین فرسخ نیچے، زمانۂ حال کے سدّور کے بالمقابل، آمو دریا کے پانی کا ایک حصّہ [گاوخوارہ نام] کی نہر سے اس پہاڑ کے جنوب کی طرف بہتا تھا جسے آج کل سلطان اَوَیس کہتے ہیں۔ پانچ فرسخ آگے چل کر ایک اَور نہر کٹ جاتی ہے جس کا نام کِریہ [Kirye] ہے (اِصْطَخری، ۳۰۱)۔ جِس زمانے میں سلجوقی ماوراءالنہر سے خراسان منتقل ہو رہے تھے وہ اس نہر گاو خوارہ کے علاقے میں رہتے تھے۔ جس گزرگاہ کو بیرونی نے فَحْمِی کا نام دیا ہے، اس کی جگہ عرب جغرافیہ نویسوں نے ایک نہر عارابخشنہ Arabḫashne نامی کا ذکر کیا ہے جو آج کل کے دَوَرت کوُل Dörtkül کے اضلاع (مقامی بولی میں اس لفظ کے معنی مربّع کے ہیں، روسی نام Petro Aleksandrovsk ہے) اور قدیم کاث (یا 'کات'، جِس کا نیا نام ''شاہ عبّاس ولی'' ہے) کے اطراف کو سیراب کرتی تھی۔ جس گزرگاہ کو بیرونی ''فَحْمِی'' لکھتا ہے، وہ آج کل زیرین حصّوں میں آقچہ دِریا کے نام سے موسوم ہے اور یقیناً اُسی جگہ ہے جہاں پرانی گزرگاہ کے آثار ہیں۔ آج کل بھی اس گزرگاہ میں گُلدرسن قلعہ Güldürsūn-Kala، اِرِس قلعہ Eres-Kala، اَیاز قلعہ Ayaz-Kala، تَمَن قلعہ Taman-Kala اور قِرق قِیز اور دوسرے قدیم قلعوں اور شہروں کے آثار ملتے ہیں (دیکھیے Machatschek: وہی کتاب، ص ۲۸۷؛ A. Woeikef: Le Turkestan Russe، پیرس ۱۹۱۳ء، ص ۱۶۳)۔ سوویتی عہد میں یہ مقام تحقیق و تدقیق کی جولانیوں کے لیے وسیع میدان بن گیا ہے۔ پروفیسر ٹالسٹاف S. Tolstov کے زیرِ ہدایت ۱۹۳۷ء سے کام ہو رہا ہے اور اب ان قدیم تہذیبوں کا بھی محققانہ مطالعہ کیا جا رہا ہے جنھوں نے مذکورۂ بالا کھنڈروں کے علاوہ قورغشین قلعہ Qurgashin qala، جانباز قلعہ Janbas qala اور قوی قِرِلغان Qoy-qirilgan جیسے متعدّد ثقافتی مرکزوں کو بھی جنم دیا (دیکھیے ٹالسٹاف، *Drevniy Xorezm*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۷ تا ۵۶)؛ جِس فاراب کا ذکر بیرونی نے کیا ہے وہ اس گذرگاہ کے مقامات میں سے فارابِسر کے محلِّ وقوع کے مطابق معلوم ہوتا ہے جس کا تذکرہ مقدسی نے کیا ہے.

(۳) بیرونی نے آمو دریا کی گزرگاہیں تبدیل ہونے کے سلسلے میں ایک تیسرے دَور کا ذکر کیا ہے جب کہ آمو دریا توُیہ مویون Tüye-moyun (تخمیناً نہر لَوْدان Lavdan کی گزرگاہ کے مطابق) میں سے ہوتا ہوا سیدھا ساری قَمیش (قیزتنگیزی) کو جا کر مزدابستی کی گزرگاہ میں، ''جو خوارزم اور جرجان کے درمیانی صحرا میں واقع تھی''، (یعنی خوارزمی اوازبوی کی راہ سے) بہتا تھا لیکن اُس نے یہ نہیں لکھا کہ اس زمانے میں آمو دریا بہتا ہوا بحیرۂ خزر تک جا پہنچتا تھا۔ بیرونی کے زمانے میں یہ گزرگاہ مدّت دراز سے خشک پڑی تھی: چنانچہ دسویں صدی کے عرب جغرافیہ دانوں مثلاً اِصطخری اور ابن رُستہ کے زمانوں میں بھی آمو دریا جھیل آرال میں گرتا تھا، لیکن ساری قمیشن البیرونی کے زمانے میں بھی ایک وسیع دلدل کی شکل میں موجود تھی۔ بارٹولڈ نے یہ دعوے کیا کہ آمو دریا مغلوں کے زمانے سے پہلے خوارزمی اوازبوی کے راستے پر نہیں بہتا تھا اور اپنے اس دعوے کی بنیاد یہ قرار دی ہے کہ ۷۲۸ء کے واقعات میں شہر کِرْدِر (کُرْدَر نہیں، دیکھیے توُرکیات مجموعہ سی، ۲: ۳۴۰) مذکور نہیں ہے (دیکھیے *Turkestan down to the Mongol Invasion*، ۱۰؛ *ZVO*، ۲۲: ۳۵۷): حالانکہ دسویں صدی سے پہلے کے عرب مصنّفین نے یا اُن مصنّفین نے جن کی تصانیف دسویں صدی سے قبل کے ماخذ پر مبنی ہیں واضح طور پر لکھا ہے

که آمو دریا خوارزمی اوازبوی *Özboy* کے راستے پر بہتا تھا اور بحیرۂ خزر میں گرتا تھا، [مثلاً] یعقوبی (جس نے ۸۹۱ء میں اپنی کتاب لکھی) کہتا ھے که آمو دریا بحیرۂ دیلم (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ھے (*BGA*، ۷ [یعقوبی]: ۲۷۸)۔ اسی طرح ابن الفقیه تخصیص سے بیان کرتا ھے که آمو دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ خراسان میں داخل هو جاتا ھے اور دوسری جگه یه بڑی واضح کر دیتا ھے که اس سمندر سے مراد یہی بحیرۂ خزر (*Caspian*) ھے (نسخۂ مشهد، ورق ۱۶۳ - الف)۔ ابن خرداذبه میں (ص ۱۷۳ پر) اس عبارت کے بعد که ''یه دریا خوارزم کو عبور کر کے بحیرۂ جرجان (یعنی خزر) میں داخل هو جاتا ھے'' یه چند مبهم الفاظ نظر آتے ھیں که ''یا کردر (آرال) کے سمندر میں'' (''او فی بحیرة کردر'') [یعنی بحیره آرال میں، مگر قب نسخۂ مطبوعه]۔ ابو جعفر الکسائی، جس نے اپنی کتاب عجائب الملکوت میں متعدد پرانے مآخذ سے استفاده کیا ھے، لکھتا ھے که دریاے بلخ (یعنی آمو دریا) ترمذ کے راستے خوارزم کو جاتا ھے، وهاں سے سیاه کوه (یعنی چینک) پہنچتا ھے اور ان مقامات میں جھیل کی سی دلدلیں بناتا جاتا ھے اور اس کے بعد بحیرۂ طبرستان (یعنی بحیرۂ خزر) میں جا گرتا ھے [آیا صوفیا، شماره ۳۳۰۸، ورق ۹ الف، جس میں 'خوازالسام' کی جگه 'خوارزم' اور 'کالمرة' کی جگه 'کالبحیرة' پڑھنا چاھیے۔ اس کتاب کے اور نسخے بھی استانبول میں موجود ھیں].

ایران کی داستانوں میں بھی مذکور ھے که آمو دریا بحیرۂ خزر ھی میں گرتا ھے: ابن الفقیه (نسخۂ مشهد، ورق ۱۰۰-ب) گودرز (= Gotarzes، پارتھیا کا وه بادشاه جو سنۂ ۴۱ تا ۵۱ میلادی میں جرجان کے نواح میں حکومت کرتا تھا) کی داستان میں بحیرۂ خزر کے دائیں اور بائیں دونوں کناروں کا ذکر کرتے هوے بیان کرتا ھے که جہاں بہروذ (یعنی آمو دریا) خوارزم کے صحراؤں میں سے هو کر سمدر (یعنی بحیرۂ خزر) میں گرتا ھے وهاں کچھ ترك قبیلے آباد تھے۔ فردوسی کی ایک بیان کرده داستان (طبع Vullers، ۳: ۱۱۹۳) میں مذکور ھے که جب اورگنج کا مشهور تورانی پہلوان پشنگ اپنے باپ افراسیاب کی فوج کی طرف ھٹ رھا تھا تو افراسیاب نے ابھی آمو دریا کو عبور نه کیا تھا، جس کا یه مطلب لیا جا سکتا ھے که اس وقت یه دریا شهر اورگنج کے جنوب میں بہتا تھا۔ آرسلان آغزی [= دھان شیر]، جسے قدیم ایرانی داستانیں (ابن فقیه، طبع ڈ خویه De Goeje، ص ۲۹۰؛ فردوسی، طبع ولرز Vullers، ۳: ۱۳۷۳) بحیرۂ خزر اور اطراف جرجان سے مربوط قرار دیتی ھیں، اور آمو دریا کا وه بند جس کے نیچے سے یونانی فوجیں واقعةً گذر سکیں اور جس کا ذکر انهوں نے بطور آبشار کیا ھے (Strabo، XI: ۵۰؛ Polybius، X: ۴۸) دونوں ضرور ایک ھی مقام هونگے۔ یه بند یا آبشار یقیناً وھی گورلادی Gürledi کا بند (سد) هوگا جو مذکورۂ بالا آغرچه کے اوپر واقع تھا؛ اس کا دلدل آتلغان سے، جو بالائی خوارزم میں واقع ھے، کوئی تعلق نه تھا.

(۴) یه بات عجیب معلوم هوتی ھے که بیرونی جس زمانے کو آمو دریا کی تأریخ کا چوتھا دور شمار کرتا ھے اس کے خاتمے کی تعین بطلمیوس کے عهد کے بعد کرتا ھے، یعنی اس دور کے خاتمے کا جب یه دریا میدان خوارزم سے گزر کر جھیل آرال میں گرتا تھا، کیونکه اس نے اپنی دوسری تصنیف (الآثارالباقیة، ص ۳۵) میں بیان کیا ھے که شهر کاث (یا کات) ۳۰۰ء میں تعمیر کیا گیا تھا اور اس کے ساتھ ھی لکھا ھے که خوارزم میں تهذیب کا آغاز ۱۲۹۲[؟] میں هوا تھا۔ بیرونی

قدیم خوارزم شاھی خاندان کے آخری شہزادے ابو منصور بن علی بن عراق کا شاگرد تھا (قب ابن فضلان، ص ۱۰)، اس لیے قدیم خوارزمی تقویم اور آمو دریا کی تأریخ دونوں، کے متعلق معلومات اُن قلمی آثار سے حاصل کر سکتا تھا جو خوارزم شاھیوں نے چھوڑے تھے۔ بہر حال جو معلومات اس نے قدیم خوارزم شاھی خاندان کے متعلق مہیّا کی ھیں ان کا معتبر ھونا مصدّق ھے، اس لیے کہ یہ بیانات ان بیانات سے مطابقت رکھتے ھیں جو چینیوں نے اس خاندان کے بارے میں لکھے ھیں [دیکھیے مادّۂ خوارزم، در آ، ترکی]۔ بیرونی کا یہ بیان کہ سابقہ زمانے میں بھی آمو دریا کے پانی کا ایک قلیل حصّہ دُلدُل آتلَغان کی چٹانوں کے درمیان بہتا تھا ضرور اُن روایات کی صدائے باز گشت ھے جن کی رو سے سنۂ میلادی سے صدیوں پہلے بھی اس دریا کا ایک حصّہ اُن میدانوں کو سیراب کرتا تھا جن میں وہ دُلدُل آتلَغان کی پہاڑیوں میں سے گذر کر داخل ھوتا تھا۔ بیرونی کے قول کے مطابق خوارزمی لوگ پہلے کسی زمانے میں دریا کی قدیم گزرگاہ "فَخْیِ" کے آس پاس آباد تھے، یعنی اس علاقے میں جس میں خوارزم کا پرانا صدر مقام کاث واقع تھا۔ بیرونی نے آمو دریا کی پرانی گزرگاھوں کی جو تفصیل لکھی ھے اس میں بطلمیوس کے بیان سے بھی استشہاد کیا ھے۔ اس سے اُس کا مقصد یہی ھو سکتا ھے کہ ایک یونانی مصنّف کے بیان سے اُن اطّلاعات کو معتبر اور مصدّق قرار دے جو قدیم خوارزم شاھیوں کے زمانے کی تصانیف میں موجود تھیں یا خوارزمیوں کے بیانات سے فراھم کی گئی تھیں۔ اگر یہ صورت نہ بھی ھو تو اس نے بطلمیوس کے کسی بیان کی تائید و توثیق کے لیے تو یہ روایتیں نہ گھڑی ھونگی، اس لیے کہ بالکل انھیں روایتوں کا پرتو (یعنی یہ کہ آمو دریا ایک جنوبی گزرگاہ پر بہتا ھوا بلخان کی طرف جاتا تھا اور آخر بحیرۂ خزر میں گرتا تھا) ان بیانات میں بھی نظر آتا ھے جو بلخان کے متعلق مقدّسی (ص ۲۸۴)، یاقوت (۱ : ۴۷۹، ۷۱۳) اور ابن الأثیر (۹ : ۲۶۷) نے نقل کیے ھیں۔ لیکن بارٹولڈ کا یہ خیال تھا کہ خوارزمی اوزبوی کے متعلّق یہ بیانات محض موھوم افسانے ھیں۔ بیرونی کا خیال تھا کہ خوارزم کا میدان اور جھیل آرال دونوں ازمنۂ تأریخی کے اندر وجود میں آئے ھیں حالانکہ یہ جھیل ارضیّات کے پلیوسین Pliocene دور میں بھی موجود تھی (دیکھیے Machatschek: کتاب مذکور، ص ۲۹۴)۔

(۵) بیرونی نے آمو دریا کے وسطی اور زیرین حصّوں میں رھنے والی اقوام کے متعلّق جو باتیں لکھی ھیں وہ ایسی ھیں کہ اُن سے بہت سے پیچیدہ مسئلے حل ھو جاتے ھیں؛ مثلاً اس نے ارض الغزّیۃ کا جو ذکر کیا ھے اس سے ظاھر ھوتا ھے کہ Ὠξειανοί جن کے متعلق بطلمیوس نے لکھا ھے کہ وہ اس صوبے میں آباد تھے وہ اوغوز [الغزّیۃ] ھی تھے۔ بیرونی نے یہ نام بطلمیوس کے بیان سے نہیں لیا، کیونکہ اس کا ذکر ایرانی داستانوں میں بھی آیا ھے (قب فردوسی، طبع ولّرز Vullers ، ۳ : ۱۱۹۳، بیت ۱۰۳۴) کہ غزّ اور اَللّان Alan قبیلے ان علاقوں میں آباد تھے۔ آمو دریا ی [illegible] بوی والی گذرگہ کا جو حصہ تُویہ مویون üye-moyun سے لے کر ساری قَمیش تک پھیلا ھوا ھے اُسے "خِیز تنغزی" کا نام دیا گیا ھے جو خالص ترکی ھے۔ یہ نام پچِنِک بولی کا بقیہ ھے جس میں حرف قاف کا تلفّظ غالباً حرف خاء سے ادا ھوتا تھا اور جس میں غالباً 'تِکِز' کو حلقی شکل دے کر 'تَنْغِز' بنا دیا گیا ھے، تاھم اصل اوزبوی Özboy کو اللان کی ایرانی زبان میں (یا پھر خوارزمی میں) 'مَزْدا بَسْتِی' کہتے تھے۔ اس کا مطلب یہ ھوا کہ پچِنِک ساری قَمیش کے علاقے میں اور جیسا کہ ھم دیکھ چکے ھیں ابن خُرداذبہ

کے زمانے میں (۸۴۰ء کے قریب) اُوسْت یورت Üst-Yurt (Ustürt) کی گرمائی خیمہ گاہوں میں بھی آباد تھے۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ سٹرابو Strabo (XI : ۵۱۱) نے جن قوموں کا نام Aσίοι اور Πασιάκαι یا Πασιάνοι کی شکل میں لکھا ہے وہ یہی آسْ اور پچِنِک لوگ تھے، جن کے نام ذرا سے بدلے ہوئے ہیں اور جو ساری قَمیْش - خوارزم - اوازبوی کے میدانوں میں ہمسایوں کے طور پر رہتے تھے (دیکھیے ابن فَضْلان، ۲۶۰)۔ افراسیاب کے بیٹے پِشْنک کے نام کو بھی، جس کا ذِکر ایرانی داستانوں میں آیا ہے (فردوسی، طبع وُلّرز Vullers، ۳ : ۱۱۴۴ ببعد) اور جو والی خوارزم تھا، اُن پچِنِک لوگوں کے نام سے ضرور کچھ نہ کچھ مناسبت ہے جو اُورگنْج کے قرب و جوار میں آباد تھے۔ فردوسی (۱ : ۱۱۵) میں جو [اَلّانان دِژ](اَلّان لوگوں کا قلعہ؛ آج کل کا قِزِیل اَلّان) کا نام آتا ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اَلّان قبیلے کے لوگ ساری‌قَمِیش سے لے کر جُرجان کی سرحدوں تک، یعنی زیرین خوارزمی اوازبوی کے پورے علاقے میں، آباد تھے۔ اَلّان اور آسْ کے اِس علاقے کو ترك کر دینے، یعنی اوازبوی کے خشک ہو جانے، کا واقعہ ساتویں صدی کے دوران میں پیش آیا ہوگا [دیکھیے مادّۂ اَلّان، در ۱۱، ترکی]۔ مارکار شہر بَلْخان کی تباہی کی تاریخ اُس بوزنطی بیان سے ثابت کرنا چاہتا ہے جو ۹۶۷ء میں شہر Βαλαάμ پر ایرانیوں کے قبضے کے متعلّق ملتا ہے (Ungar. Jahrb.، ۹ : ۹۷)۔ ایلبرٹ ہِرمان Albert Herrmann (*Alte Geographie des unter. Oxusgebiets*، ص ۱۵) کا خیال یہ ہے کہ یہ واقعہ پانچویں صدی میلادی کے نصف ثانی میں رُونما ہوا۔ البَکْری نے جو بیان ابن خُرّداذْبہ سے لیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پچِنِک ۸۴۰ء تک اُورگنْج کے قریب رہتے تھے لیکن ۸۶۰ء سے اگلے عشرے تک وہ بحیرۂ خَزر والے باقی شمالی اضلاع میں آباد نظر آتے تھے۔ اس قسم کے ملاحظات کا مطلب کہ ترکی قبائل، مثلاً اواغوز Öguz اور پچِنِک Pechenek، صرف چھٹی صدی میں، یعنی ''گوك تُرکوں'' کے زمانے کے بعد آمو دریا کے وسطی اور زیرین طاس میں آئے تھے، اس کے سوا کچھ نہیں کہ تاریخ کو بگاڑا جائے اور اس کی ذمے داری ان لوگوں پر عائد ہوتی ہے جن کا دعوے یہ ہے کہ ازمنۂ قدیمہ میں ان علاقوں میں صرف ہندی۔ یورپی قبائل آباد تھے۔ وسطی آمو دریا اواغوز کا قدیم وطن تھا اور اسی طرح زیرین آمو دریا کی گذرگاہیں خوارزمیوں، پچِنِک اور اَلّان کا۔ اواغوز اور پچِنِک قبیلوں کا مشرقی ایرانی قبائل سے ان اضلاع میں گہرا رابطہ تھا۔ اگر اس امر کی توثیق ہو گئی کہ جو قبیلے اواغوز Öghuz کے نام سے موسوم تھے وہ بطلمیوس کے زمانے تک ان علاقوں میں آباد ہو چکے تھے تو ممکن ہے یہ تیسری اور دوسری صدی قبل مسیح میں مغرب کی طرف ہُنوں کے اقدام کا ایک نتیجہ ہو۔ اسی طرح یہ خیال ان ترکوں کے متعلّق بھی ظاہر کیا گیا ہے جو اِفْتالی [ہیاطلی] (Hephtalite) دُور میں جرجان میں نمودار ہوئے تھے (دیکھیے مارکار: *Komanen*، ص ۷۰).

آخر میں یہ ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کہ کاتب چلپی (جِہان نُما، ص ۳۰۹ ببعد) اسلامی مآخذ کے اِن بیانات کی کہ آمو دریا بحیرۂ خزر یا جھیل آرال میں گرتا تھا تطبیق کا خواہاں تھا؛ جِہان نُما کے اُس نقشے میں جو ص ۳۴۸ پر درج ہے (اور جسے Galatali Migirdich نے کھینچا تھا) سیر دریا اور آمو دریا کے زیرین مجری سے متعلق جو معلومات موجود ہیں ان کے سمجھنے کے بعد کھینچا گیا تھا، یعنی آمو دریا اور سیر دریا دونوں اپنی مختلف شاخوں کے ذریعے بیک وقت بحیرۂ خَزر اور جھیل آرال میں گرتے تھے، یا یہ کہ آمو دریا کے مختلف ناموں سے

یہ سمجھ لیا گیا کہ یہ معلومات مختلف دریاؤں کے متعلّق ہیں۔ علی سآوی افندی نے ۱۸۷۳ء میں ایک چھوٹی سی کتاب پیرس میں شائع کی، جس کا نام ’’خیوہ فی محرّم سنة ۱۲۹۰‘‘ ہے۔ اس کتاب میں جو نقشہ ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مصنّف کو آمو دریا کے کناروں کے متعلّق یونانی، اسلامی اور زمانۂ حاضر کے یورپی مآخذ سے جو معلومات حاصل ہوئیں انہیں ترتیب دینے کی کوشش کی ہے۔ (یہ نقشہ کتاب کی اس نئی طباعت میں موجود نہیں جو ۱۳۲۷ھ میں استانبول میں شائع ہوئی).

مآخذ: (۱) ڈ خویہ M. de Goeje: *Das alte Bett des Oxus*، لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۲) بارٹولڈ Barthold: *Svedeniya ob aralskom more i nizovyakh Amudaryi*، تاشقند ۱۹۰۲ء (جرمن ترجمہ: *Nachrichten über den Aralsee und den unteren Lauf des Amu-derya*، دیکھیے *Quellen und Forschungen zur Erd-und Kulturkunde*، ۲، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳) Le Strange: *The Lands of the Eastern Caliphate*، (لنڈن ۱۹۰۵ء) ص ۴۵۵ ببعد؛ (۴) Albert Herrmann: *Alte Geographie des untern Oxusgebiets* (در Abh. G.W. Gott.، قسم فلسفہ و تاریخ سلسلۂ جدید، جلد ۱۵: شمارہ ۴)؛ (۵) وہی مصنّف: *Gibt es noch ein Oxusproblem* (در Petermann's *Mitteilungen*، ۱۹۳۰ء، ۱۱/۱۲: ۲۸۶ ببعد)؛ (۶) بیرونی: تحدید نہایات الاماکن (آمو دریا کی تأریخ کے متعلّق عربی متن کے لیے دیکھیے Z. V. Togan زکی ولیدی توغان کی کتاب *Biruni's Picture of the World* (در Memoirs of the Archaeological Survey of India، نئی دہلی ۱۹۴۰ء، ۵۳: ۵۷)؛ ان دستاویزوں کے تجزیے کے لیے دیکھیے زکی ولیدی توغان: *Beruni's Bericht über das untere Oxusgebiet* (زیر طباعت) [تحدید نہایة الاماکن کے نسخۂ مکتبۂ فاتح کی میکروفلم لاہور میں موجود ہے۔ اس سے بھی مراجعت کی گئی].

(احمد زکی ولیدی توغان)

آمو دریا [۲]: دریاے جیحون (Oxus).

اس کے نام: عہد قدیم میں یہ دریا Ὀξος (نیز Ὠξος، لاطینی: Oxus) کے نام سے مشہور تھا۔ اس کی لمبائی ۲۳۹۴ تا ۰۴۵۲ کلومیٹر ہے۔ موجودہ ایرانی نام (کی اصل) کا سراغ شہر آمُل [رَکَ بان] تک، جسے بعد میں آمو کہنے لگے، لگایا جا سکتا ہے: عہد اسلامی کے دَور اوّل کے سے قدیم زمانے میں خراسان سے ماوراءالنہر جانے والی شاہراہ دریا کو یہاں سے عبور کرتی تھی۔ گائیگر W. Geiger اور مارکْوارْٹ J. Markwart (*Wehrot* [= بہ رُود]، ۳ : ۸۹) کی رو سے یونانی نام ایرانی مادّۂ ’وَخْش‘ سے نکلا ہے، جس کا مطلب ہے ’’بڑھانا‘‘۔ اس کے ایک اَور ہم تلفّظ مادّے سے بھی اشتقاق ممکن ہے، جس کے معنے ہیں ’’چھڑکنا‘‘ (قَبَ آمو دریا کے ایک معاون وَخْشاب کا نام)۔ دورِ ساسانی میں اس دریا کا نام وِہ۔ رُوذ یا بِہ۔ رُوذ تھا (مارکوارٹ: *Wehrot*، ۱۶، ۳۵)۔ عرب اور اسلام سے متأثر ایرانی ایک مدّت تک اسے، بالخصوص اپنی عالمانہ تصنیفات میں، جیحون لکھتے رہے (گیارھویں صدی میں گَرْدِیزی نے جیحون کو دریا کے عام معنوں میں بطور اسم نکرہ استعمال کیا ہے)۔ یہ نام بہشت کے ایک دریا جِیحُون Gihon [التکوین، ۲ : ۱۳] کے نام سے مشتق ہے جس کا ذکر بائبل میں آیا ہے۔ چینی میں یہ کوئی۔ شوئی (Kui-shui)، وو۔ ہو (Wu-hu) یا پو۔ تسو (Po-tsu) کے نام سے مشہور ہے۔ آمو دریا کے شمال میں واقع علاقے کو مسلمان ماوراء النہر [رَکَ بان] (’’دریا کے اس پار کی سر زمین‘‘ Transoxania) کہتے ہیں.

دریا کی بالائی گذرگاہ: آمو دریا متعدّد تیز رو سر چشموں (head-waters) سے نکلتا ہے۔ ان میں سب سے جنوبی پنج کا (جو وَخّاب — قرون وسطی میں

جریاب، قبّ مارکوارٹ: *Wehrot*، ص ۵۲؛ بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۶۵ — اور پامیر دریا سے نکلتا ہے) منبع پامیر میں واقع ہے ۔ شروع میں یہ دریا شرقاً غرباً بہتا ہوا اشکاشم کے قریب شمال کی جانب مڑ جاتا ہے اور دائیں (مشرقی) طرف سے غوند اور آق صو [رکّ بان] اس میں آ ملتے ہیں ۔ یہاں سے وہ پھر مغرب کی جانب بہنے لگتا ہے ۔ اس کے دائیں کنارے کی طرف سے اس کے معاون یازگُلام اور ونجاب اور سب سے آخر میں کُولاب دریا اس میں شامل ہو جاتے ہیں ۔ یہ تمام دریا اور وہ جن کے نام بعد میں آئیں گے متعدّد سرچشموں اور معاونوں سے پانی کا سرمایہ حاصل کرتے ہیں۔

پنج کے دائیں کنارے پر ملنے والا سب سے اہمّ اور سب سے بالائی معاون وخشاب (نیز معروف بہ قزیل صو یا سُرخاب) ہے، جسے ظفرنامۂ علی یزدی (۱۴۲۴ - ۱۴۲۵ء، طبع محمّد الہداد، کلکتہ [۱۸۸۷ء- ۱۸۸۸ء]، ۱ : ۱۷۹ ببعد) میں آمو دریا کی بالائی گزرگاہ قرار دیا گیا ہے ۔ دوسری طرف وہاں کے موجودہ باشندے، نیز قرون وسطٰی کے جغرافیہ نویس پنج ہی کو اصلی بالائی گزرگاہ سمجھتے ہیں ۔ عصر حاضر کے جغرافیہ نگار آق صو کو عمودِ دریا قرار دینے کے حق میں ہیں۔

آمو دریا کے منبع کے علاقے کے بارے میں انیسویں صدی ہی سے معلومات حاصل ہونے لگی تھیں قبّ نقشہ در A. **Schultz**: *Landeskundliche Forschungen im Pamir*، ہام بورگ ۱۹۱۶ء، ص ۲۴ تا ۲۵: جزئیات کے لیے مادّۂ پامیر در آآ، طبع دوم میں دیکھیے) ۔ عرب جغرافیہ نویسوں نے صحیح صورتِ حال کو پورے طور پر نہیں سمجھا ۔ علاوہ برین انھوں نے سرچشموں کے ناموں کی جو تاویلات پیش کیں وہ بھی متنازعہ فیہ ہیں ۔ الاصطخری (ص ۲۹۶)(= ابن حوقل، طبع کرامرز، ص ۴۷۵) نے پانچ دریاؤں کے نام لیے ہیں جن کے نہر جریاب میں جمع ہونے سے دریاے جیحون بنتا ہے ۔ ان ناموں کی موجودہ ناموں سے جو تطبیق بارٹولڈ نے دی ہے اور جس سے منورسکی نے بھی بالعموم اظہارِ اتّفاق کیا ہے بغایت قابلِ قبول نظر آتی ہے (دیکھیے بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۶۸ ببعد؛ منورسکی: حدود، ص ۲۰۸، ۳۶۰؛ مارکار: *Ērānšahr*، ص ۲۳۳ ببعد اور *Wehrot*، ص ۵۳ اور لیسٹرینج، ص ۴۳۵ نے مختلف طور کی تطبیق پیش کی تھی) ۔ ان ندیوں کے سنگم کا علاقہ تیرھویں صدی میں آرحن [ابن حوقل: آرھن] (ظفرنامہ میں اَرھَنگ) کے نام سے مشہور تھا ۔ البیرونی نے حُسارہ (حـ(بْ)سارَہ) لکھا ہے ۔ المقدسی، ص ۲۲ نے دریاے القواذیان کو جیحون کا چھٹا سر آب شمار کیا ہے ۔ کُوکچہ اور قُندز دریا بائیں کنارے کے دوسرے معاون ہیں جن کا ذکر عربوں کے ہاں آیا ہے (الطبری، ۲ : ۱۵۹۰؛ ابن خُرداذبہ، ص ۳۳؛ ابن الفقیہ، ص ۳۲۴؛ ابن رُستہ، ص ۹۳؛ منورسکی: حدود ص ۳۵۳ ببعد) ۔ دائیں جانب سے اس میں کافرِنہان (۲۶۰ کلومیٹر؛ قرونِ وسطٰی میں رامذ، ابن رُستہ، ص ۹۳ میں زامل، جو آج کل اس [جیحون] کے ایک بالائی معاون کا نام ہے) اور سُرخان (۲۰۰ کلومیٹر: قرونِ وسطٰی اور چودھویں صدی میں موسوم بہ چغان رُوذ) آ ملتے ہیں ۔ بعض جغرافیہ نویسوں کا خیال ہے کہ اصل دریاے جیحون پنج آب (موجودہ اَیوج — بارٹولڈ: *Turkestan*، ص ۷۲) کے مقام پر کافرِنہان کے دہانے ہی سے شروع ہوتا ہے ۔ دہانے سے قبل (فاصلہ: ۱۱۷۵ کلومیٹر) اس کا آخری (دایاں) معاون سُرخان دریا ہے، کیونکہ معمولی حالات میں دریاے شیرآباد اور دریاے کالف آمو دریا تک نہیں پہنچ پاتے اور دریاے زرافشان [رکّ بان در آآ، طبع دوم] کا پانی بھی خشک ہو جاتا ہے اور وہ بھی آمو دریا میں نہیں ملتا ۔ اسی طرح بائیں کنارے کی طرف کے بے شمار دریا بھی

آمو دریا تک پہنچتے پہنچتے ریت میں جذب ہو کر رہ جاتے ہیں۔ دریاے مُرغاب (زیرین) عہدِ اسلامی میں جیحون تک نہیں پہنچتا تھا۔ یونانی مآخذ کے اس بیان کی صحّت ابھی تک مشکوک ہے کہ اُن کے زمانے میں یہ دریا آمو دریا میں شامل ہو جاتا تھا (بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۰ [قبّ مادّۂ مُرغاب])، [در ا۱، طبع دوم]۔ ہری رُوذ [رکّ بآن] Arius قرہ قوم کے صحرا میں خشک ہو جاتا تھا (سٹرابو Strabo، XI : ۵۸؛ بطلمیوس Ptolemy، ۶ : ۱۷، قبّ پاولی وِسووا Pauly-Wissowa، ۲ : ۶۲۳ ببعد).

آمو دریا کے بالائی علاقے میں حسب ذیل اضلاع ہیں : وَخان (دریاے پنج پر)، پھر بدخشان (دریا کے دونوں طرف) اور شُغنان، جس میں پنج اور بالائی مرغاب کے مقامِ اتّصال کے جنوب و جنوب مشرق میں غاران (غَران) واقع ہے اور مزید شمال میں دَرْواز۔ آمو دریا اور وَخش کے درمیان [خُتّلان] واقع ہے۔ وَخش خطّۂ پامیر (یعقوبی: البُلدان، ص ۲۹۰ میں یہ نام [بامِر] کی اور الدمشقی کے ہاں [؟] 'فامِر' کی صورت میں آ چکا ہے) سے گزرتا ہوا زَشت (گردیزی، طبع ناظِم، ص ۳۰، میں یونہیں لکھا ہے اور یہی صحیح ہے) اور کُمیذ [کماد، در یعقوبی] کے ساتھ ہو کر بہتا ہے۔ وَخش اور کافِرنِہان کے درمیان ازمنۂ وسطٰی میں واشجِرد (موجودہ فیض آباد) اور قُواذیان (موجودہ قبادِیان) واقع تھے۔ وادیِ سُرخان چغانیان (عربی صَغانیان) کے صوبے پر مشتمل تھی۔ بائیں کنارے پر بدخشان کے مغرب میں طُخارِستان کا صوبہ تھا (تقریباً بلخ تک)۔ اس مقام پر آمو دریا اُس صحرائی منطقے میں داخل ہو جاتا ہے جو موجودہ قرہ قُوم (بائیں کنارے پر) اور قِزیل قُوم (دائیں کنارے پر) کے درمیان واقع ہے۔ یہاں عملِ تبخیر سے اس کا خاصا پانی اڑ جاتا ہے۔ اس کے بعد یہ قدیم صُغدیہ Sogdia کے قریب بہتا ہوا بالآخر خوارِزْم جا پہنچتا ہے۔

انیسویں اور بیسویں صدی میں یہاں بخارا اور خیوہ کی اِمارتیں تھیں۔ جنوبی جانب ۱۸۸۶-۱۸۹۳ء کی تعیینِ سرحد کے بعد سے آمو دریا پامیر دریا سے قلعۂ پنج ہوتے ہوئے کالِف کے جنوب میں بوساغہ Bosaga تک افغانستان کی ۱,۱۰۰ کلومیٹر لمبی سرحد کا کام دیتا ہے۔ ۱۹۲۴ء سے آمو دریا سے تاجِکستان کی جنوبی سرحد کی تشکیل ہوتی ہے اور اتّحاد سوویتی میں صوبائی سرحدوں کی آخری ترمیم (۱۹۳۶ء) کے بعد سے یہ اپنی زیرین گزرگاہ میں تُرکمنِستان سے اُزبکِستان کو (بشمول قرہ قلْپاقیہ، جس میں ڈیلٹا کا سارا علاقہ شامل ہے) قریب قریب جدا کر رہا ہے۔

ازمنۂ وسطٰی کے بارے میں تاریخی نقشوں کے لیے دیکھیے منورسکی: حدود، ص ۳۳۹؛ لیسٹرینج، نقشہ ۹ و ۱۰؛ *Atlas Istorii SSSR*، ج ۱، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۶، ۱۲، ۲۶؛ A. Herrmann: *Atlas of China*، کیمبرج (میسا چوسٹس)، ۱۹۳۵ء، ص ۲۴، ۳۲، ۳۹، ۶۰۔ ازمنۂ مابعد کے لیے قبّ *Atlas Istorii SSSR*، ج ۲، ماسکو ۱۹۴۹ء، ص ۱۵، ۱۷ دائیں طرف پایین، ۱۸؛ بُرہان الدّین خان کُشککی: *Kattagan i Badakhshan*، فارسی سے روسی میں ترجمہ از سیمینوف A.A. Semenov، تاشکند ۱۹۲۶ء؛ (۳) A. Herrmann: *Atlas of China*، ص ۶۶ (قوموں کی تقسیم)؛ (۴) *Westermann Atlas zur Weltgeschichte*، ج ۳، برنزوِک ۱۹۰۳ء: ص ۱۳۴، ۱۳۵.

ازمنۂ وسطٰی میں آمو دریا پر حسب ذیل مقامات خاص طور پر اہمّ تھے : تِرمِذ، کالِف، زَمّ (کَرْخِی؛ بائیں جانب) جس کے بالمقابل اَخْسی کث واقع ہے، آمُل (چار جُوی؛ بائیں جانب) جس کے بالمقابل فِربْر ہے اور بالآخر خوارِزم کے مختلف شہر [قبّ مادّہ‌ہای کالف، زمّ، کرخی، اخسی کث در ا۱،

طبع دوم اور باقی در طبع اوّل و دوم].

آمو دریا کا پانی وسطی گزرگاہ میں پہنچ کر چڑھ جاتا ہے ۔ اپریل ۔ مئی میں اس کا پاٹ ۳,۵۷۰ تا ۵,۷۰۰ میٹر ہو جاتا ہے اور گہرائی $1\frac{1}{2}$ سے ۸ میٹر تک ۔ جولائی میں دریا پھر اتر جاتا ہے ۔ اس کے کناروں کے علاقوں، بالخصوص دائیں کنارے پر واقع علاقوں میں، اکثر سیلاب آتا رہتا ہے، لہٰذا یہاں وقتاً فوقتاً بہت گھنی نباتات اور جھاڑیاں اُگ آتی ہیں ۔ اس علاقے میں آبْ پاشی کے لیے دریا سے براہِ راست پانی حاصل نہیں کیا جاتا، تاہم ازمنۂ وسطٰی میں ایک پتلی سی [نہر] اس کے بائیں کنارے کے ساتھ ساتھ چلتی تھی، جسے زرعی مقاصد کے لیے کام میں لایا جاتا تھا ۔ ظاہر ہوتا ہے کہ چودھویں صدی سے یہ علاقہ بے درخت میدان کی صورت اختیار کرنے لگا (بارٹولڈ : *Turkestan*، ص ۸۱ ببعد).

زیرین گزرگاہ اور اس کی تبدیلیاں : زمانۂ قبل از تأریخ بلکہ تأریخی زمانے میں بھی آمو دریا اپنی وسطی گزرگاہ سے آگے، کالِف سے کچھ پرے جا کر، مختلف سمتوں میں اپنی راہ بدلتا رہا ہے ۔ بقول بطلمیوس کالِف اور زَمّ (کَرْخی) کے درمیان کے علاقے میں آمو دریا قریب قریب مغرب کی جانب مڑ کر (موجودہ دور کے برعکس جس میں اس کا بہاؤ شمال مغرب کی طرف ہے) صحراے قرہ قُوم کے علاقے میں داخل ہو جاتا تھا ۔ البیرونی نے بھی ایک پرانے دور میں دریا کا یہی بہاؤ قیاساً تصوّر کیا تھا (قبّ احمد زکی ولیدی طوغان : *Biruni's Picture*) ۔ حقیقت میں اس کی ایک قدیم گزرگاہ کا سراغ لگانا ممکن ہے ۔ یہ دریا کَرْخِی کے مقام سے متفرّع ہو کر رِپیٹک Repetek اور اُوچ حاجی کے بیچ میں سے گزر کر (سابقہ) دریاے اُنگز کی گزرگاہ اختیار کر کے مسلسل بہنے لگتا تھا؛ مثلاً ۱۹۲۸ اور ۱۹۴۰ء کے مابین اس علاقے میں آمو دریا کے بہاؤ کا میلان جنوب کی طرف ہونے لگا تھا، لہٰذا علمِ ارضیّات کی رو سے اس کی گزرگاہ میں ایسی تبدیلی خارج از امکان قرار نہیں دی جا سکتی ۔ قدیم جغرافیہ نویسوں کے انتہائی غیر یقینی بیانات سے کچھ اَور نتائج اخذ کرنے سے پہلے (اُن گھونگھوں کے باوصف جو البیرونی کے بیان کی رو سے وہاں پائے گئے تھے) یہ ضروری ہے کہ دریاے اُنگُز کی گزرگاہ کے بارے میں اس نظریے کی مزید ارضیّاتی تحقیق کی جائے ۔ البیرونی کا بیان یہ ہے کہ آمو دریا / اُنگُز ایک بہت بڑی صحرائی جھیل میں جا گرتا تھا اور بحیرۂ خَزَر تک نہیں پہنچ پاتا تھا ۔ دوسری طرف سٹرابو Strabo (XI : ۵۰) اس کے بحیرۂ خَزَر میں گرنے کا ذکر کرتا ہے ۔ بہر حال خوارزم کی ثقافت، جس کے پیچھے دس صدی کی تأریخ ہے اور جس کا ارتقاء ناممکن ہوتا اگر آمو دریا کے ذریعے آب پاشی نہ ہوتی، اس امر کی بیّن شہادت ہے کہ اس زمانے میں اُنگُز ہی آمو دریا کی واحد زیرین گزرگاہ نہیں ہو سکتا تھا.

البیرونی نے فرض کر لیا ہے کہ آمو دریا اپنی گزرگاہ میں بعض رکاوٹوں کی وجہ سے زمانۂ مابعد میں دریاے اُنگُز میں شامل ہونے کے بجاے دُلدُل آتْلَغان اور تُوپِی مُویُون (یعنی موجودہ پِتْنیاک Pitnyak، دریا کے دھانے سے ۳۸۴ کلومیٹر دور) کے درمیان ایک تنگ سی دریائی گھاٹی (۳۶۰ میٹر چوڑی) میں سمٹ کر بہنے لگا جو دَہانِ شیر (= فَم الاَسَد) کے نام سے مشہور ہے؛ لیکن یہاں بھی ارضیّاتی تحقیقات سے ظاہر ہوتا ہے کہ سدِّ راہ کو توڑ کر دریا کے بہ نکلنے کا واقعہ لازماً زمانۂ قبل از تأریخ ہی میں پیش آ چکا ہوگا ۔ اس درے کے جنوب میں دریا بڑی بڑی بغلی نہروں میں بٹ جاتا ہے ۔ خوارزم کی نخلستانی ثقافت کا ظہور انھیں کی بدولت ممکن ہوا ہے ۔ دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نویس طاہریّۃ کو، جو دریائی گھاٹی کے جنوب میں واقع ہے، آب پاش

علاقے کی جنوبی حدّ قرار دیتے ھیں مگر گیارھویں صدی میں دَرْغان کو، جو مزید شمال مغرب میں (دریائی گھاٹی کے شمال میں) واقع ھے، یہ حدّ قرار دیتے تھے (بیہقی، طبع مورلے Morley، ص ۸۰۹)، [قبّ بیہقی، طبع غنی وفیاض، تہران ۱۳۲۴ ش، ص ۶۸۴]۔خانِ خیوہ کی مملکت کی سرحد پہلی بار فتحِ روس (۱۸۷۳ء) کے بعد مزید جنوب (پِتْنِیاک کے جنوب) میں متعیّن کی گئی.

موجودہ سَدْوَر [سَدْوَر = لیسٹرینج] کے بالمقابل (گھاٹی کے دوسری جانب تین فرسخ کے فاصلے پر) دریا کے دائیں کنارے سے نہر گاو خوارہ نکلتی ھے اور یہاں سے مزید پانچ فرسخ آگے نہرِ کَرِیَہ [کَرِیَہ = لیسٹرینج]۔یہ نہریں بالترتیب شمال میں سلسلۂ سلطان اُوَیْس طاغی اور اس کے مشرق میں اسی عرض بلد تک چلی گئی تھیں اور موجودہ زمانے کے دُوْرتُکُول (Turtkul) کے شمال میں، جو صوبۂ قرہ قَلْپاقیہ کا صدر مقام ھے، آمو دریا کے زیرین دائیں کنارے پر عہدِ اسلامی اور دورِ ماقبل میں اعلٰی درجے کی ثقافتی ترقّی کا باعث بنیں (قبّ تولستوو Tolstov، در مآخذ اور مادۂ Khwārizm).

یہاں سے مزید شمال مغرب اور شمال میں آمو دریا کی اصل گزرگاہ تأریخی زمانے میں بار بار بدلتی رھی ھے اور آج بھی اس کا یہی حال ھے ۔ اس سوال پر سیر حاصل بحث ھو چکی ھے کہ کیا قدیم زمانے میں آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کوئی اَور تھی ۔ ڈ خویہ De Goeje نے یہ ثابت کرنے کے لیے تأریخی مآخذ کے حوالے دیے ھیں کہ آمو دریا تأریخی زمانے میں ھمیشہ بحیرۂ آرال ھی میں گرتا رھا، گو وہ بڑی بڑی شاخوں میں منقسم ھو کر گرتا رھا ۔ بارتولڈ W. Barthold اس نظریے کا مخالف ھے ۔ اس کا مفروضہ یہ ھے کہ مغول نے ۱۲۲۱ء میں (قدیم اُوْرگَنْج [رَكَ بآن در اا، طبع دوم] کا شہر فتح کرنے کی خاطر ایک مرکزی پشتے میں رخنہ ڈال کر دریا کا رخ مغرب کی طرف پھیر دیا تھا؛ چنانچہ وہ نشیبی علاقے میں اتر کر، ساری قَمِیْش کے بحری قطعات اور دَلْدَلوں سے گزرتا چِنْگ Čiñ (چِنْک Čink) کے پشتۂ کوہ کے مشرقی کنارے کے ساتھ ساتھ اور اس کے آگے اُوْزْبوی (روسی Uzboy) میں سے بہتا، سولھویں صدی کے آخر تک بحیرۂ خزر میں گرتا رھا ۔ اپنے اس نظریے کی تائید میں بارتولڈ حمْد اللہ مُسْتَوفی (ص ۲۱۳، ترجمه، ص ۲۰۶؛ ۱۱۷، ترجمه، ۱۷۰)، حافظ اَبْرُو (دیکھیے بارتولڈ: Aral، ص ۴۸ ببعد) اور ظہیرالدین مَرْعشی کے بیانات پیش کرتا ھے ۔ مَرْعَشی (طبع ڈُوْرن B. Dorn: Muhammed. Sources etc.، ج ۱، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۵۰ء: ص ۴۳۶، ترجمه، ۴۳۶) نے ایک بیڑے کا ذکر کیا ھے جس نے بحیرۂ خزر میں اوزبوی کے دھانے سے لے کر جیحون تک سفر طے کیا تھا ۔ خواند امیر نے (۳: ۲۴۴ تا ۲۴۶ [طباعت بمبئی میں یہ حوالہ نہیں ملا]) لکھا ھے کہ سلطان حسین بایقرا نے اَغْرِچَہ (کوہ بَلْخان) سے اَذاق (موجودہ آق قلعہ) تک سفر کیا اور آمو دریا کو ”سات روز بعد“ عبور کیا؛ لیکن اس شہادت کا بیشتر حصّہ مشکوک ھے کیونکہ خود خواند امیر نے اپنے جغرافیائی ضمیمے میں واضح طور پر آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بیان کیا ھے ۔ ان تمام امور کو سامنے رکھتے ھوے ڈ خویہ جس نتیجے پر پہنچا ھے وہ بارتولڈ کے نظریے سے زیادہ وزنی معلوم ھوتا ھے.

اس کے باوجود مؤرّخین نے بالعموم بارتولڈ کے نظریات کی حمایت کی ھے، چنانچہ لیسٹرینج، ہِرمان A. Herrmann اور زکی ولیدی طوغان (Biruni's Picture، جس کا اعادہ اختصار کے ساتھ اا، ترکی، ۱: ۴۲۳ تا ۴۲۶ میں پیش کیا گیا ھے) کی رائے یہی ھے کہ قدیم تر زمانے میں بھی آمو دریا بحیرۂ خزر ھی میں گرتا رھا ھے ۔ [احمد زکی ولیدی طوغان کے جدیدترین بیانات اس مسئلے کے متعلق (دیکھیے

سطورِ بالا) آمو دریا (۱) میں درج ھوئے ھیں].

بارٹولڈ اور اس کی تقلید میں طوغان کا خیال ھے کہ سولھویں صدی وہ زمانہ تھا جب آمو دریا کا دھانہ ایک بار پھر بحیرۂ آرال کی طرف منتقل ھو گیا۔ اس سلسلے میں دونوں نے ۱۵۵۸ء میں یہاں آنے والے ایک انگریز سیّاح جِنکِنسَن Anthony Jenkinson (در R. Hakluyt : The Principal Navigations etc.، ج ۱، لنڈن ۱۹۲۷ء: ص ۴۴۹) اور ۹۹۰ھ/۱۵۸۲ء میں آنے والے ایک عثمانی سیّاح سَیفِی (بارٹولڈ : Aral، ص ۷۱؛ وھی مصنّف : Oroshenie، ص ۹۳) کے بیانات کے حوالے دیے ھیں۔ اسی طرح انھوں نے ابوالغازی (ولادت ۱۶۰۳ء) کا بھی حوالہ دیا ھے، جس کے بیان کے مطابق آمو دریا کا رخ (ابوالغازی) کی پیدائش سے ۳۰ برس پیشتر (اس اعتبار سے ۱۵۷۳ء کے لگ بھگ) تبدیل ھوا تھا۔ خوارِزمی مصنّف آگہِی اور مؤنِس کے وقائع نامۂ خِیوہ (انیسویں صدی) کی رو سے یہ واقعہ ۱۵۷۸ء میں پیش آیا تھا (بارٹولڈ : Aral، ص ۶۹ تا ۷۴)۔ اس طرح سولھویں صدی کے بعد کے زمانے سے آمو دریا کا بحیرۂ آرال میں گرنا بغیر کسی شک و شبھہ کے ثابت ھو جاتا ھے۔

اگرچہ اس نظریے کی رو سے کہ سولھویں صدی تک اُوزبوی آمو دریا کی زیرین گزرگاہ کا کام دیتا رہا اس کی زیرین گزرگاہ کا مسئلہ مؤرّخین کے نقطۂ نظر سے تشفی بخش طور پر طے ھو جاتا ھے (قب A. Herrmann : Gibt es noch ein Oxus-Problem?، در Petermanns Mitteilungen، ۱۹۳۰ء، ص ۲۸۶ ببعد)، تاھم جغرافیہ دان اور ماھرینِ طبقات الارض ھمیشہ اس خیال کو مسترد کرتے رھے ھیں (دیکھیے A. S. Kés، I. P. Gerasimov و K.K. Markov اور S. P. Tolstov در مآخذ)۔ ارضیّاتی تحقیق کی موجودہ صورت میں یہ ظاھر ھوتا ھے کہ آمو دریا کا عارضی طور پر اپنا رُخ بدل کر ساری قَمِیش میں گرنا تو ثابت ھے لیکن تأریخی زمانے میں بحیرۂ خَزَر کی طرف جاتے ھوئے آمو دریا کی گزرگاہ اوزبوی ھرگز نہ تھا.

ڈیلٹا کے علاقے میں آمو دریا کی مختلف شاخوں کے رخ کی تبدیلی ایسا مسئلہ نہیں جو تاریخی زمانے یا موجودہ دور میں مشکوک سمجھا جاتا ھو۔ خوارزم کا قدیم اسلامی دارالحکومت کاث [رَکَ بآن] دریا کی گزرگاہ تبدیل ھو جانے کے باعث بتدریج ویران ھو گیا تھا۔ بہر حال اس بارے میں دسویں صدی کے جغرافیہ نگاروں کے بیانات کی تفسیر غیر یقینی ھے۔ وہ جھیلوں کے ایک سلسلے (خَلِیْجان) کا ذکر کرتے ھیں۔ بقول ابن رُسْتَہ، ص ۹۲، یہ جھیلیں سیاہ کوہ [چِنْگ] کے دامن میں واقع تھیں مگر الاِصْطَخْرِی، ص ۳۰۳ اور ابن حوقل (طبع کرامرز)، ص ۴۸۰، کی رُو سے بحیرۂ آرال کے کنارے پر تھیں؛ المَقدِسی، ص ۲۸۸، ۳۴۳ ببعد، اس کی کوئی تفصیل نہیں دیتا (قب نیز بارٹولڈ : Turkestan، ص ۱۵۲؛ وھی مصنّف : Oroshenie، ص ۸۴؛ وھی مصنّف : Aral، ص ۲۲)۔ شہرِ (کہنہ) اُورگنج مغول کی فتح کے بعد "دریا کے دائیں کنارے" (یعنی دریالِق) پر واقع تھا۔ سولھویں صدی میں ساری قَمِیش سے اس کے انقطاع کو ایک حقیقت تسلیم کر لینا چاھیے۔ ممکن ھے آب پاشی کے دوبارہ زور شور سے شروع ھونے کے باعث اس کا پانی ضرورت کے مطابق صرف کر لیا گیا ھو۔ بہر طور (کہنہ) اُورگنج پانی سے محروم ھو گیا اور اس کی جگہ دوسرے شہروں یعنی وَزِیر (نواح ۱۳۵۰ء سے؛ سترھویں صدی میں برباد ھو گیا، اس کے کھنڈر موجودہ دِیو قلعہ کے قریب واقع ھیں) اور (جدید) اُورگنج نے لے لی۔ آخرالامر خِیوہ کا اس صوبے کا صدر مقام بننا بھی انھیں تبدیلیوں کا مرھونِ منّت ھے۔ اب ڈیلٹا کے "جزیرے" (آرال) کو اھمیّت حاصل ھو گئی۔ یہاں سے بائیں جانب نہروں کا ایک نیا سلسلہ انیسویں صدی میں جاری کیا گیا

اور (کہنه) اُورگنج کا وجود کسی حد تک دوباره برقرار هو گیا.

آمو دریا کے دهانے کے علاقے کی بستیوں اور آبادی کے لیے قب مادّه هاے خوارزم، خیوه، آلان، پچنگ (Pečeneg)، اوغوز، تُرکمان، اُزبک، قرهقلپاق، سارْت [در آا، طبع دوم].

آمو دریا کے ڈیلٹا اور اس کے زیرین حصّے منجمد هو جاتے هیں اور برف کی یه ته مجموعی طور پر آخر دسمبر سے آخر مارچ تک جمی رهتی هے ۔ یه امر عرب جغرافیه نگاروں اور سیّاحوں کے لیے حیرت کا موجب هوا تها (ابن بَطُّوطَة، ۲ : ۳۵۰ ببعد؛ ۳ : ۱ ببعد) ۔ اسی برف کی بدولت یاقوت [بلدان، ۱ : ۱۹۲، دسمبر] ۱۲۱۹ء میں اپنی جان هی گنوانے لگا تها ۔ شدید سرما کے موسم میں برف کی ته ۱۲ انچ تک موٹی هوتی هے ۔ دریا کے بالائی حصّے پہاڑوں میں اکثر منجمد هو جاتے هیں.

زمانۂ حال میں آمو دریا کا رخ بدل کر اسے بحیرۂ خزر میں گرانے کے کئی منصوبے سامنے آئے هیں ۔ ۱۷۱۶ء میں پطرسِ اعظم نے شهزادۂ الیگزانڈر بِکووِچ چِرکَسکِی (حقیقةً دِوْلِت کِزْدِن میرزا، قب Brockhaus-Efron: *Entiskl. Slovar'*، ۳ : ۳۵۶ ببعد؛ *Bol'shaya Sovetskaya Entiskl.*، طبع دوم، ۴ : ۶۰۴، مع حواله جات) کو تقریباً هندوستان کی سرحدوں تک جهازرانی کے قابل دریائی گزرگاه تیار کرنے کے امکانات کا جائزه لینے کا فرض تفویض کیا ۔ ۱۸۷۳ء میں اس منصوبے کا دوباره جائزه لیا گیا اور اسے بنیادی طور پر قابلِ عمل قرار دیا گیا ۔ معلوم یه هوا که چار جوی سے اُنگُز میں سے هوتی هوئی گزرگاه موزوں ترین هے، کیونکه اس طرح ساری قَمیش کے نشیب کو پُر کرنے کے صبر آزما کام کی تکمیل کا انتظار کرنے کی ضرورت پیش نه آئے گی (قب A. I. Glučovskiy: *Propusk vod r. Amu-Dar'i po staromu yeya ruslu v Kaspiyskoe More*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۳ء) ۔ کہا جاتا هے که ۱۹۵۲ء میں وسیع پیمانے پر سیلاب آنے کے بعد حکومتِ شوروی نے ۱۹۵۳ء میں اس تند اور ناقابلِ تخمین دریا کا رخ بدل کر اسے اوازبوی کے ایک حصّے سے گزارنے کے منصوبے کو ایک بار پهر هاتھ میں لیا هے ۔ تجویز یه هے که تاشِز Tashiz اور طاش Ṭash کے مقامات پر، جو دریا کی قدیم گزرگاه پر واقع هیں، بجلی گهر (پاور سٹیشن) بنائے جائیں ۔ عمودِ دریا کو گیاره سو کلومیٹر لمبی نهر کے ذریعے زیرین اُوازبوی میں گرایا جائے گا اور وه قزیل صُوو Kïzïl Suw (Krasnovodsk) کے مقام پر بحیرۂ خزر میں جا گرے گا ۔ دو بند تعمیر کیے جائیں گے، جن کے ساتھ بهت بڑی بڑی جهیلیں هوں گی، تاکه مزید بجلی پیدا کی جا سکے ۔ مزید برآن روئی پیدا کرنے والے ۱۳ لاکھ هیکٹار hectare [هیکٹار = ۲۰۴۷۱ ایکڑ] رقبۂ اراضی کی آب پاشی کا بندوبست هو جائے گا ۔ اس طرح جو نئی بستیاں وجود میں آئیں گی ان کے لیے تازه پانی کی دو نهریں تعمیر کی جائیں گی ۔ یقین کے ساتھ یه بتانا ممکن نهیں که اس منصوبے کو واقعةً کس حد تک عملی جامه پهنایا جا چکا هے یا اس کی تکمیل کی توقّع کب تک کی جا سکتی هے.

مآخذ: (الف) عمومی : دورِ ما قبل اسلام کے لیے قب (۱) هِرْمان A. Herrmann، در پاولی وِسّووا Pauly-Wissowa، ۱۸ / ۲ (۱۹۴۲ء): ۲۰۰۶ تا ۲۰۰۷؛ (۲) بارٹولڈ، در آا، طبع اوّل، بذیل مادّه؛ (۳) احمد زکی ولیدی طوغان، در آا، ترکی، بذیلِ مادّه (ان دونوں محقّقین کی دی هوئی معلومات سے متن میں استفاده کیا گیا هے [احمد زکی طوغان کا جدید ترین مقاله آمو دریا (۱) میں درج هے]؛ (۴) Brockhaus-Efron: *'Entsiklop. Slovar'*، ۱ (۱۸۹۰ء) : ۶۷۶ ببعد؛ xxxiv (۱۹۰۲ء): ۶۱۰، ۷۴۲ (اُوزبوی Uzboy)،

Unguz)؛ (۵) *Bol'shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع دوم، ۲ (۱۹۵۰ء): ۳۰۴ تا ۳۰۶ (مع نقشہ جس میں دریا کا علاقہ دکھایا گیا ہے)؛ ـــــ (ب) جغرافیائی: (۶) F. Machatschek: *Landeskunde von Russisch-Turkestan*، شٹٹ گارٹ Stuttgart، ۱۹۲۲ء؛ (۷) *Trudy karakumskoy ekspeditsii*، لینن گراڈ ۱۹۳۴ء، ج ۴؛ (۸) W. Leimbach: *Die Sowjetunion*؛ شٹٹ گارٹ ۱۹۵۰ء، ص ۱۱۰ ببعد؛ (۹) Th. Shabad: *Geography of the USSR*، نیویارک ۱۹۵۱ء، ص ۳۶۴ تا ۴۰۸ (قبؔ اشاریہ)؛ ـــــ (ج) بسترِ دریا وغیرہ کا جغرافیائی و ارضیّاتی جائزہ: (۱۰) *Zap. Imp. Russk. Geogr.Ob.-va po obshčey geogr.*، ج ۴ (R.E. Lenz)، ۹، ۱۷ (A. V. von Kaulbars)، ۱۴ (Zubov)، ۲۰ (V.A. Obruchev: *Zakaspiyskayas nizmennost'*)، ۳۳ (A. Konshin: *Raz'yasnenie voprosa o drevnem tečenii Amu-Dar'i*)؛ (۱۱) *Trudy Amu-Dar'inskoy ekspeditsii*، ج ۲ تا ۴، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۷۷-۱۸۸۱ء؛ (۱۲) A. I. Tkhorževskiy: *Amu-Dar'ya meždu g. Kerki i Aral'skim Morem*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۶ء؛ (۱۳) L. A. Molčanov: *Proiskhoždenie presnovodnykh ozer Uzboya, Izv. Gos. Gidrolog. Instituta*، ۱۹۲۹ء، ص ۳۴ تا ۷۵؛ (۱۴) A.S. Keś: *Ruslo Uzboy i ego genezis, Trudy instituta geografii Ak. Nauk SSSR*، ۱۹۳۹ء؛ (۱۵) I.P.Gerasimov و K.K. Marcov: *Četvertičnava geologiya*، ماسکو ۱۹۳۹ء؛ (۱۶) وہی مصنّف: *Lednikovyy period na territorii SSSR*، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۳۹ء؛ ـــــ (د) عام تأریخی جغرافیے کے مآخذ: (۱۷) W. Geiger: *Ostiranische Kultur im Altertum*، ایرلانگن Erlangen ۱۸۸۲ء (بالخصوص ص ۱۰ تا ۳۰)؛ (۱۸) W. Barthold: *Turkestan* (بالخصوص ص ۶۴ تا ۸۲، ۱۴۲ تا ۱۵۵)؛ (۱۹) وہی مصنّف: *Istoriya Orosheniya Turkestana*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء؛ (۲۰) مارکوارٹ J. Marquart: *Ērānšahr.*، برلن ۱۹۰۱ء؛ (۲۱) حدود العالم، اشاریہ (نیز نقشے)؛ (۲۲) احمد زکی ولیدی طوغان: *Bīrūnī's Picture of the World*، نئی دہلی ۱۹۴۰ء؛ (۲۳) S. P. Tolstov: *Drevniy Khoresm*، ماسکو ۱۹۴۸ء؛ (۲۴) وہی مصنّف: *Po sledam drevnekhorezmiyskoy tsivilizatsii*، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۸ء (جرمن ترجمہ از O. Mehlitz: *Auf den Spuren der alt-chorezmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء)؛ ـــــ آخری دو کتابوں کے لیے قبؔ (۲۵) S. P. Tolstow: *Die Arbeitsergebnisse ders owjetischen Expedition zur Erforschung des alten Choresm, Sowjetwissenschaft*، Geisteswiss. Abt. ۱۹۵۰ء، ص ۱۰۵ تا ۱۳۰ اور (۲۶) شپولَر B. Spuler: *Chwārizms (Chorasmiens) Kultur nach S.P. Tolstovs Forschungen, Historia*، ۱۹۵۰ء، ص ۶۰۱ تا ۶۱۵؛ (۲۷) S. P. Tolstow: *Die archäol. Forschungen der Choresm-Expedition vom Jahre 1952, Sowjetwissenschaft*، Geisteswiss. Abt. ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۷ تا ۲۸۰؛ ـــــ (ہ) آمو دریا کی بالائی گزرگاہ: (۲۸) J. Wood: *A Journey to the source of the River Oxus*، طبع دوم، لنڈن ۱۸۷۲ء (مع تأریخی و جغرافیائی دیباچہ از یُول H. Yule)؛ (۲۹) مارکوَارٹ J. Markwart: *Wehrot und Arang*، لائڈن ۱۹۳۸ء (بالخصوص ص ۵۲ ببعد، قبؔ نیز اشاریہ)؛ ـــــ (و) مسئلۂ آمو دریا و اوزبوی: (۳۰) ڈخویہ M. J. de Goeje: *Das alte Bett des Oxus*، لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۳۱) بارٹولڈ: *Svěděniya ob aral'skom more i nizovyakh Amudar'i*، تاشکنت ۱۹۰۲ء (جرمن میں: *Nachrichten über den Aralsee und den unteren Lauf des Amudarja*، لائپزگ ۱۹۱۰ء)؛ (۳۲) V. Lokhtin: *Rěka Amu-Dar'ya i eya drevnee soyedinenie s Kaspiyskim Morem*، سینٹ پیٹرز برگ

۱۸۷۹ء؛ (۳۳) لیسٹرینج، ص ۴۳۳ تا ۴۴۵، ۴۵۵ تا ۴۵۸ و اشاریّه؛ (۳۴) D. D. Bukinič : *Starye rusla Oksa i amu-dar'inskaya problema*، ماسکو ۱۹۰۶ء؛ (۳۵) هرمان A. Herrmann : *Alte Geographie des unteren Oxus-gebietes* (*Abh. G. W. Gött.*, N. F. xv/4)، برلن ۱۹۱۴ء؛ (۳۶) F. Koláček : *Etait l'Ouzboï pendant les temps historiques un ancien lit de l'Amou-Daria? Spisy vydávané Přirodovědeskou fakultetou Masarykovy University*، ۱۹۲۷ء (مع نقشه)؛ (۳۷) W.W. Tarn : *The Greeks in Bactria and India*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹۱ تا ۴۹۳؛

(شپُولر B.Spuler، [آ، طبع دوم کے] ادارے نے مختصر کیا)

آمین، عبرانی: بقول شیخ رضی یه ایک سریانی کلمه هے اور آمن، امین، آمین وغیره مختلف شکلوں میں لکھا جاتا هے اور اس کے معنی کی تعیین کے بارے میں بھی مختلف روایتیں هیں۔ بعض ایسے لوگ بھی هیں جو اسے الله کے ناموں میں سے ایک نام بتاتے هیں۔ ابوعلی الفَسَوی اس کی یوں وضاحت کرتا هے که یه ایک ایسی ضمیر پر محتوی هے جو الله کی طرف عائد هوتی هے کیونکه کلمۂ آمین میں ''دعا کو قبول کر!'' کے مفہوم کے باعث الله کی طرف عائد ایک ضمیر مخاطب موجود هے۔ ایک اسم فعل هونے کی حیثیت سے ''دعاؤں کو سن!، قبول کر!، ایسا هی هو!، ایسا هی کر!'' کے معنوں کے علاوه یه بھی روایت هے که یه کلمه ''بجا، بجا'' (صحیح صحیح) کے معنی میں بھی مستعمل هے۔

اگرچه یه کلمه قرآن کی پہلی سورة الفاتحه کے آخر میں لکھا جاتا هے، تاهم اس پر اتّفاق هے که یه قرآن کا کلمه نہیں هے۔ خلیفه عثمانؓ نے جو نسخه قرآن کا جمع کیا تھا، اس میں یه لفظ نہیں تھا اور نه کسی صحابی یا تابعی هی سے یه مروی هے که کلمۂ آمین قرآن میں تھا۔ سورۂ فاتحه پڑھنے والے کے لیے قراءت کے آخر میں آمین کہنا سنّت هے۔ ایک حدیث میں یه حکم هے که نمازوں میں امام جب سورۂ فاتحه پڑھے تو اس کے آخر میں جماعت کے لوگ آهسته سے آمین کہیں؛ لیکن اس میں اختلاف هے که امام خود بھی آمین کہے یا نه کہے۔ حنفیوں کے نزدیک مقبول یه هے که امام پوشیده طور پر آمین کہے۔ شافعیوں کے هاں امام اس کلمے کو زور سے ادا کرتا هے۔ شیعیوں میں فاتحه کے آخر میں آمین نہیں کہی جاتی بلکه ان کے نزدیک اگر آمین کہیں تو نماز باطل هو جاتی هے۔ ترکوں میں پرانے زمانے میں بچّے کو مکتب میں داخل کرتے وقت کی رسموں کا نام بھی آمین پڑ گیا تھا۔ [پاک و هند میں ایک دعا اور اُن اشعار کے لیے بھی آمین کا لفظ استعمال هوتا هے جو بچے کے قرآن ختم کرنے کے موقع پر پڑھے جاتے هیں۔ دیکھیے فرهنگ آصفیه، ۱ : ۲۲۸].

[**مآخذ** : (۱) الراغب : مفردات، (قاهرة ۱۳۲۴ھ) ص ۲۵؛ (۲) محمّد عبده : تفسیر، ۱ : ۹۸—۱۰۰؛ (۳) لین Lane : مدّالقاموس، ۱ : ۱۰۲؛ (۴) Murray : *English Dictionary*، آکسفورڈ ۱۸۸۸ء، ۱ : ۲۷۶.]

[آ، ترکی] (محمد شرف الدین یالْتقایا)

آناپه : (Anapa) گذشته زمانے میں بحرِ اسود کے ساحل پر ایک چھوٹا سا قلعه، جو دریاے بُوگُور Bugur کے کنارے خورِقُوبان (Kuban estuary) سے ۴۰ کیلومیٹر جنوب مغرب میں واقع تھا۔ یه قلعه فرانسیسی انجینیروں نے سلطان عبدالحمید اوّل کے لیے ۱۷۸۱ء میں بنایا تھا۔ روسیوں نے ۱۷۸۷ء اور ۱۷۹۰ء میں اس پر ناکام حملے کیے لیکن جنرل گُوڈُووچ Gen. Gudovich نے ۱۷۹۱ء میں اسے سر کر لیا: گو ۱۷۹۱ء میں یاش Yassy کے معاهدے کی رُو سے اسے ترکوں کو واپس دے دیا گیا۔ ۱۸۰۸ء میں رُوس نے اس پر پھر قبضه کر لیا؛

۱۸۱۲ء میں اسے دوباره ترکوں کو واپس دے دیا گیا مگر ۱۸۲۸ء میں امیر البحر گریگ Greig اور شاهزاده منشی کوف Menshikov نے اسے محاصرے میں لے لیا اور ۱۸۲۹ء کے عهدنامهٔ ادرنه (ایڈریانوپل، دفعه ۴) کی رو سے اسے روس کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۸۴۶ء میں آناپه کے مقام پر ایک قصبه آباد کیا گیا۔ جنگ کریمیا کے دوران میں روسیوں نے پهلے تو اسے بارود سے اڑا دیا مگر ۱۸۵۶ء میں اس پر پھر سے قابض هو گئے۔ ۱۸۶۰ء میں آناپه کے باشندوں کو طِمروق Temruk میں منتقل کر دیا گیا۔ اب سے قریب کے چند عشرات میں آناپه ساحلی تفرّج گاه اور بچوں کی آرام گاه کے طور پر استعمال هوتا تھا۔ ۱۹۴۲- ۱۹۴۳ء میں دشمنوں نے اسے برباد کر دیا لیکن اب اسے از سرِ نو تعمیر کر دیا گیا هے۔

مآخذ : (۱) نوویتسکی Novitsky : *Anapa, Zap. Kavk. Otd. Imp. Geogr. Obš.*، ۱۸۵۳ء، ۲ : ۱۴ تا ۴۳؛ (۲) سیمینوف P. P. Semenov : *Geogr. Slovar Ross. imperii*، ۱ : ۹۶؛ (۳) روسی اور سوویتی دوائرالمعارف (Encyclopaedias)؛ [(۴) سامی، ۱ : ۳۸۷]۔

(منورسکی V. MINORSKY)

آنا دولو : دیکھیے آناطولی (۱) و (۲)۔

[آنا طولی] (۱) : کلمے کی عربی صورت، آنا دولو، آنا طولیا، ایشیاے کوچک :

(۱) ۔ نام۔

(۲) ۔ جغرافیهٔ طبیعی۔

(۳) ۔ ترکی آناطولی کی تأریخی جغرافیه۔

(الف) ترکوں کی فتحِ آناطولی — پهلا دور اور سلاجقهٔ روم کی سلطنت۔

(ب) آناطولی کی فتح کا دوسرا دور اور سلطنتِ عثمانیه کا آغاز۔

(ج) آناطولی کی سیاسی تقسیمات

(د) آبادی۔

(ه) رسل و رسائل۔

(و) اقتصادی حالات۔

(۱) نام۔

[ترکی میں] آنادولو (عربی املا آناطولی یعنی بوزنطی تلفظ میں یونانی Ἀνατολή)، آناطولیا یا ایشیاے کوچک، وه کوهستانی جزیره نما، جو بشمول اپنی کرسی یا بنیاد (base) کے برّاعظم ایشیا کے جنوبی حصے سے شروع هو کر یورپ (جزیره نماے بلقان) کی طرف پھیلا هوا هے اور عهدِ قدیم میں ایشیاے کوچک (Μικρὰ Ἀσία) کے نام سے معروف تھا، ۳۶ اور ۴۲ درجه عرض بلد شمالی اور ۲۶ اور ۴۵ درجه طول بلد مشرقی کے درمیان واقع هے۔ جزیره نماے بلقان کے ساتھ مل کر یه جزیره نما اپنی تأریخ کے جمله ادوار میں وسطی یورپ اور مغربی ایشیا کے درمیان پل کا کام دیتا رها هے۔ زمانهٔ وسطٰی کے عرب جغرافیه نویس اور عثمانی دور میں ترک بھی طویل عرصے تک اس جزیره نما کو 'بلاد الرّوم' (یعنی رومیوں Rhomaeans کا ملک) کے نام سے پکارتے رهے۔

Ἀνατολή ("طلوع" آفتاب) کا نام سب سے مقدّم طور پر جغرافیائی اصطلاح کی حیثیت سے بمعنی شرق (Orient) یا "لوانٹ" Levant استعمال کیا جاتا تھا اور اس سے وه تمام ممالک، جو قسطنطینیه کے مشرق میں واقع هیں، خاص طور پر ایشیاے کوچک اور مصر، مراد هوتے تھے۔ قیصر دوقلطیانوس Diocletian اور قیصر قسطنطین Constantine نے جب ادارهٔ سلطنت کو از سرِ نو منظّم کیا تو سلطنت کی چار بڑی تقسیمات میں سے ایک کا نام ولایتِ شرقیه 'a prefecture "per Orientem"' (Ἔπαρχος τῆς Ἀνατολῆς) رکھا گیا۔ یه وسیع ولایت پانچ اسقفی حلقوں (diocese) پر مشتمل تھی، یعنی مصر، مشرق (Ἀνατολή آناطولیا، تنگ تر معنی میں)، بنطس، آسیانا اور تهریس (تراکیا)۔ اس کا

مطلب یہ ہے کہ اس میں مشرقِ وسطٰی، تراکیا (تھریس)، مِصر اور لیبیا کے ملک شامل تھے۔ جب (ساتویں صدی میلادی کے نصف اوّل کے آغاز میں) سلطنت کو صوبوں اور ولایتوں (themes) میں تقسیم کر دیا گیا تو آناطولی کی اداری اصطلاح غائب ہو گئی اور اس کے بعد Ἀνατολικόν or θέμα τῶν Ἀνατολικῶν کا نام اُس اداری علاقے کو دیا گیا جو عَمّوریّہ (Amorium) اور قونیہ (Iconium) کو محیط ہے۔ اس نسبۃً بہت چھوٹی اداری وحدت کو ابن خُرّداذبہ نے النّاطُلوس یا اُس سے ملتے جلتے کسی نام سے موسوم کیا ہے اور اس کے معنے ''المشرق'' بتائے ہیں (ص ۱۰۷؛ ترجمہ، ص ۷۹)؛ قُدامۃ (طبع ڈخویہ De Goeje، ص ۲۵۸، ترجمہ ص ۱۹۸) نے اسے النّاطُلِیق (بہ معنی ''المشرقی'') لکھا ہے؛ قب H. Gelzer: *Die Genesis der byzantinischen Themen-Verfassung*، لائپزگ ۱۸۹۹ء، ص ۸۳؛ F.W. Brooks: *Arabic Lists of Byzantine Themes*، در *Journal of Hellenic Studies*، ۱۹۰۱ء، ص ۶۷ تا ۷۷۔ ولایت (theme) النّاطُلِیق (Anatolikon) کا نام ترکی فتوحات کے بعد پھر غائب ہو جاتا ہے، لیکن عمومی جغرافیائی اصطلاح آناطولی دوبارہ نمودار ہو جاتی ہے اور ترکوں میں بتدریج آنادولو کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ ابتدا میں اس سے مراد صرف مغربی آناطولیا تھا۔ اس نام کے بڑے عثمانی صوبے ('اِیالت' یا 'وِلایت') میں مغربی آناطولی کی سابق ترکی امارتوں کا علاقہ شامل تھا (دیکھیے متّصل بعد کا مادّہ)۔ 'تنظیمات' کے دوران (انیسویں صدی کے وسط) میں صوبوں اور ولایتوں کی از سرِ نو تنظیم کی گئی تو آنادولو کی اصطلاح صوبہ یا ولایت کے نام کی حیثیت سے غائب ہو گئی؛ اُس وقت سے جغرافیائی اصطلاحِ ''آناطولی'' سارے جزیرہ نما (طربزون - اِرزنجان - بِرِجِک - اسکندرونہ کے خط تک) پر مشتمل ہے۔ یہی جزیرہ نما موجودہ جمہوریۂ ترکیہ کا حصۂ غالب ہے۔ چنانچہ ترکی زبان میں اب ''آنادولو'' کا اطلاق ترکیۂ جدید کے سارے ایشیائی حصّے پر کیا جاتا ہے اور اس میں وہ علاقے بھی شامل ہیں جو جغرافیائی اعتبار سے در اصل یا تو شمالی الجزیرۃ کے حصّے ہیں، مثلاً الجزیرۃ (دیار بکر)، کُردستان (وان اور بِتلیس) اور یا آرمنیا کے (قارص)۔ اس مقالے میں یہ اصطلاح اسی مفہوم میں استعمال کی گئی ہے (بحیرۂ اِیگہ (Aegean Sea) کے جزائر زیرِ بحث نہیں لائے گئے)۔ ۱۹۵۰ء میں ترکیہ کا کل رقبہ ۷,۶۷,۱۱۹ مربع کلو میٹر بتایا گیا تھا۔ اس میں تراکیا (تھریس) کا رقبہ ۲۳,۴۸۵ مربع کلومیٹر اور آناطولی کا رقبہ ۷,۴۳,۶۳۴ مربع کلومیٹر تھا۔ ۱۹۵۰ء میں ترکیہ کی ساری آبادی ۲,۰۹,۳۴,۶۷۰ تھی۔ اس میں ۱۶,۲۶,۲۲۹ نفوس یورپی ترکیہ میں اور ۱,۹۳,۰۸,۴۴۱ آناطولی میں آباد تھے۔

[ترکی عہد سے پہلے کے آناطولی کے لیے دیکھیے مادّۂ ''روم'']۔

(تیشنر F. TAESCHNER)

(۲) طبیعی جغرافیہ

ملک کی طبیعی ہیئت کا عام جائزہ: آناطولی ایک طویل و عریض بلند میدان ہے جس کے کناروں پر طولاً پہاڑی سلسلے پھیلے ہوئے ہیں جو شمال اور جنوب کی طرف اَور زیادہ بلند ہو گئے ہیں۔ وسطی سطحِ مرتفع ''وسطی آناطولی'' پر مشتمل ہے۔ اس کوہستانی حلقے کے شمالی حصّے کو مجموعی طور پر آناطولی کا شمالی سرحدی کوہستان کہا جا سکتا ہے اور کوہستان طاوروس [Taurus، ترکی: بوغا طاغی؛ (غلط طور پر) یلغارطاغی] جنوبی سرحد پر واقع ہے۔ وسطی آناطولی مشرق اور مغرب میں بھی پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے جہاں شمالی اور جنوبی سلسلے آ کر مل جاتے ہیں۔ اس طرح مغربی آناطولی کا وہ کوہستانی پشتہ بن گیا ہے جس کے پاو بحیرۂ ایگہ کے ساحلی

علاقے واقع ھیں - مشرق میں بالائی دریاے فرات کے پہاڑی سلسلے اور آخر میں کوہ آراراط کی بلند سطحِ مرتفع واقع ھے جسے آناطولی کی ایک قسم کی سرحدی چوکی کہنا چاہیے۔

جغرافیائی محلِّ وقوع کی بناء پر حسبِ توقّع آناطولی کے ساحل کے ساتھ ساتھ سرمائی درجۂ حرارت معتدل رہتا ھے، یعنی ماہِ جنوری میں ساحلِ بحیرۂ اسود میں اوسطاً ۵ سنٹی گریڈ سے کچھ اوپر اور جنوبی ساحل پر ۸ سنٹی گریڈ سے ذرا زیادہ - اس ملک کا ایک بڑا حصّہ ہلکے ھوائی دباؤ کے اس نظام کی پہنچ کے اندر ھے جو مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتا ھے اور مغربی اور وسطی یورپ کے موسم پر سال بھر اثر انداز ھوتا رہتا ھے؛ اس لیے آناطولی میں جب سردیوں کا موسم آتا ھے تو ھوا میں نمی نسبةً زیادہ ھو جاتی ھے - گرمیوں میں ساحلی علاقے تکلیف دہ حد تک گرم ھو جاتے ھیں - جولائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت شمال میں ۲۲ درجے سینٹی گریڈ ھو جاتا ھے اور جنوب میں ۲۷ درجے سینٹی گریڈ سے اوپر - یہاں شمالی ھواؤں کا غلبہ رہتا ھے اور وہ گرمی کے موسم میں مغربی اور جنوبی ساحل پر ایسی خشکی پیدا کر دیتی ھیں جو بین الارضینی mediterranean آب و ھوا کی خصوصیت ھے، لیکن سمندر کی جانب سے آنے والی یہی ھوائیں شمالی ساحل پر موسمِ گرما میں بھی مینہ برساتی ھیں - جنوبی اور مغربی ساحل پر جو قدرتی نباتات ھے وہ ایسی سدا بہار قسم کی ھے جیسی بحیرۂ روم کے ساحلی ملکوں میں عموماً پائی جاتی ھے - بہت سے مقامات پر اراضی کو قابلِ کاشت بنا لیا گیا ھے لیکن باقی زمینیں ویران ھو کر جھاڑ جھنکاڑ اُگانے لگی ھیں اور چھدری چراگاہیں بن گئی ھیں - شمالی ساحل کے ساتھ ساتھ چونکہ گرمیوں میں رطوبت زیادہ ھوتی ھے اس لیے وہاں نباتات زیادہ افراط سے اُگتی ھے اور ایسے پودے، جنھیں پانی کی زیادہ ضرورت ھوتی ھے، بنوں، جھاڑیوں اور کاشت کردہ فصلوں کی شکل میں خوب پھلتے پھولتے ھیں۔

سرحد کے پہاڑ سردی کے موسم میں قدرةً زیادہ سرد — بلکہ بعض حِصّوں میں انتہائی طور پر سرد — ھوتے ھیں - گرمی کے موسم میں وہاں کم گرمی پڑتی ھے اور ھوا میں رطوبت ساحلی علاقے کی بہ نسبت زیادہ ھوتی ھے، لہٰذا پہاڑوں کے اطراف قدرتی طور پر جنگلی درختوں سے ڈھکے ھوے ھیں - مغربی جنوبی اور مشرقی کناروں کے پہاڑوں پر یہ درخت زیادہ تر ''خشک جنگل'' ''Dry forest'' بالخصوص شاہ بلوط اور صنوبری یا جوزدار (coniferous) درختوں پر مشتمل ھیں - ان میں بہت سے جنگل قابلِ کاشت اراضی حاصل کرنے یا چراگاھیں بنانے کی مہمّ میں کاٹ دینا پڑے۔ شمال کے کوہستانی سلسلوں میں ساحل کے زیادہ قریب ''مرطوب جنگل'' ''Damp forest'' بکثرت ھیں اور یہاں کے بلندتر مقامات میں آلش (beech، سفیدے کی قسم کا درخت)، صنوبر اور چیڑ کی فراوانی ھے - شمالی آناطولی کے پہاڑوں کے اندرونی سلسلوں پر بھی رطوبت کم ھونے کے باعث ''مرطوب جنگلوں'' کے بجاے ''خشک جنگل'' پائے جاتے ھیں - ''مرطوب جنگل'' کٹ جانے کے بعد پھر اُگ آنے کی زبردست صلاحیّت رکھتے ھیں، اس لیے انسان کی سرگرمیوں سے انھیں فنا ھو جانے کا کم خطرہ ھے۔

وسطی آناطولی کی سطحِ مرتفع، جو چار طرف سے پہاڑوں میں گھری ھوئی ھے، سردیوں میں بہت سرد رہتی ھے - ماہ جنوری کا اوسط درجۂ حرارت درجۂ انجماد سے بھی نیچے ھوتا ھے، لیکن گرمیوں میں یہاں شدّت کی گرمی پڑتی ھے - چنانچہ جولائی اور اگست میں اوسط درجۂ حرارت ۲۴ سینٹی گریڈ تک پہنچ جاتا ھے؛ چونکہ اس سطح مرتفع پر آناطولی کے ساحلی علاقوں اور وھاں کے پہاڑوں کی بہ نسبت بارشیں خاصی کم ھوتی ھیں، اس لیے یہ علاقہ

بے درخت میدان (steppes) بن گیا ھے ۔ اگرچہ بعض نقشوں میں غلط اطلاعات درج ھیں، مگر حقیقت یہ ھے کہ وسطی آناطولی میں کوئی بیابانی خطّہ نہیں ھے ۔ خشک‌ترین علاقوں میں بھی یہ ممکن ھے کہ مصنوعی آبپاشی کی مدد کے بغیر، محض قدرتی بارش کے بھروسے پر، جو اور گندم کی فصلیں خاصی کامیابی کے ساتھ کاشت کی جا سکیں ۔

مشرقی طاوروس کے جنوبی کنارے پر، جہاں آناطولی اور عراق عرب کی سرحدیں ملتی ھیں، کچھ بے درخت میدان (steppes) موجود ھیں ۔ یہ اگرچہ سطحِ سمندر سے زیادہ اونچے نہیں، تاھم سمندر سے بہت دور واقع ھیں ۔ اس کا نتیجہ یہ ھے کہ یہاں کی سردیاں بحیرۂ روم کے ساحلی علاقوں کی بہ نسبت کم معتدل اور کم مرطوب اور گرمیاں بہت گرم اور خشک ھوتی ھیں ۔

شمالی آناطولی کا سرحدی کوہستان :

شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑوں کا سلسلہ (جو یورپ میں بالعموم Pontic Mountains [یعنی کُہسار وابستہ بہ بحر بُنْطُس] کے نام سے معروف ھے) نسبۃً راست اور متوازی پہاڑوں پر مشتمل ھے جن کی بلندی ۱،۲۰۰ میٹر سے ۱،۵۰۰ میٹر تک پہنچ جاتی ھے اور کئی چوٹیاں دو ھزار میٹر سے بھی زیادہ اونچی ھیں ۔ یہ کوہستان خاصے عریض ھیں اور بعض میں مرتفع میدان بھی ھیں ۔ مشرق میں نام نہاد زیغانہ کا کوہستان ھے (جو درّۂ زیغانہ کے نام سے منسوب اور طُرَبْزُون سے جنوب کی طرف واقع ھے) ۔ یہ کوہستان دور تک تین ھزار میٹر بلند چلا گیا ھے ۔ یہاں پہاڑوں کی ساخت بہت بلند کوہستانوں کی سی ھے ۔ یہ پہاڑ زیادہ تر سلیٹ [سنگ لوح]، ریتلے پتھر، بجری، سنگ برکانی اور بلوری مواد سے بنے ھوے ھیں ۔ مغرب میں — بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی پہاڑوں کی وساطت سے — اس کوہستان کا تعلق جزیرہ نماے بلقان کے اندرونی دِناری Dinari کوہستانی سلسلوں سے قائم کیا جا سکتا ھے ۔ مشرق میں جنوبی قفقاز کے پہاڑ شمالی ایران کے کوہستانی سلسلوں کے ساتھ متصل ھیں ۔

شمالی آناطولی کے کوہستانی سلسلوں کی مرتفع سطوح پر، جہاں خودرو جنگل ھیں، خصوصاً کوہستان کے وسطی حصّے میں، پندرہ سو میٹر کی بلندی تک جنگل کاٹ کر قابلِ کاشت زمینیں نکال لی گئی ھیں ۔ اس علاقے کی معاش کا انحصار اناج پیدا کرنے اور بھیڑ بکریاں (مشرقی اقطاع میں مویشی بھی) پالنے پر ھے ۔ زیادہ تر آبادی کے علاقے وہ ھیں جہاں پہاڑی سلسلوں کے درمیان فراخ لمبی وادیاں ھیں اور پانی بہ افراط ھوتا ھے اور گرمیوں میں گرمی زیادہ اور اس لیے ان میں زراعت ھو سکتی ھے ۔ ان میں اھمّ ترین علاقہ بُولی ۔ گِرِیدِہ [گَرَدہ ۔ سامی] ۔ چِرکش ۔ القاز یا الغاز — طوسِیَہ کے طاسوں کا سلسلہ ھے، جو قدیم بِیتِینیا (یا بیتونیہ) Bithynia کے مشرقی حصّے میں واقع ھیں، نیز زعفرانبولی ۔ قسطمونی ۔ بوی‌آباد کے طاس کے رقبے، جو قدیم پافلاغونیا Paphlagonia کے وسط میں ھیں، اور قدیم بُنطس Pontus کے علاقے میں بالائی یشیل ایرماق (اِیرِیس Iris) کے طاس، جو آماسیہ اور زِیلہ اور توقاد کے ارد گرد ھیں، پھر مشرق میں کِلکِیت ۔ چوروس Kelkit-Čoruh کی گہری وادی، جس کا طول پانچ سو کلومیٹر سے زیادہ ھے ۔

شمالی ساحل کے پہاڑ بحیرۂ اسود سے سیدھے اوپر اٹھتے ھیں اور ساحل میں بہت کم خلیجیں ھیں ۔ ساحلی علاقہ بہت تنگ ھے اور جابجا وادیوں نے اُسے قطع کیا ھے ۔ یہ بہت گنجان آباد ھے، خاص کر اس کا مشرقی حصّہ ۔ گِرِسُون [رَکَ بہ GIRESUN] (Cerasus)، طَرَبْزُون [رَکَ بآں] (Trapezus، Trebizond موجودہ Trabzon) اور رِیزہ [رَکَ بہ RIZE] کے گرد و نواح میں مکئی، لوبیا اور بالخصوص فُندُق [پہاڑی بادام]

بافراط کاشت کیے جاتے ھیں۔ بڑے سپاٹ علاقے صرف یِشیل اِیرماق [رک بان] (اِیرِیس Iris) اور قِزِیل ایرماق [رک بان] (ھالِیس Halys) کے دالیوں (deltas) پر ھیں، لیکن ان کا کچھ حصّہ دلدل ھے۔ زیادہ زرخیز مٹی میں اعلٰی درجے کا تمبا کو پیدا ھوتا ھے۔ جزیرہ نماے قوجہ ایلی [رک بہ KODJA-ELI] اور جزیرہ نماے ترا کیا (تھریس) سپاٹ میدان ھیں اور آطہ پازاری [رک بان] کے میدان، جو دریاے سقَاریہ (Sangarius) کے زیرین حصّے پر واقع ھیں، بہت زرخیز ھیں.

باسفورس کے علاوہ صرف ایک بندرگاہ ایسی ھے جو بحیرۂ اسود کی شمالی مغربی تند ھواؤں سے محفوظ ھے۔ یہ سِینوب Sinob [رک بہ SINOH] کی بندرگاہ ھے، لیکن چونکہ اس کا عقبی علاقہ کارآمد نہیں، اس لیے آج کل یہ بندرگاہ چنداں اھمیّت نہیں رکھتی۔ صامسُون [رک بہ SAMSUN] (Amisus) کی بندرگاہ کا ریل اور سڑک دونوں کے ذریعے وسطی آناطولی کے ساتھ بہترین سلسلۂ رسل و رسائل قائم ھے۔ زونگلداق [رک بان در ۱۱، طبع دوم] اور اِیرِگلی [رک بہ EREGLI] (ھراقلیا پونٹیکا Heraclea Ponteca) کے کوئلے کی کان کنی والے اور صنعتی رقبوں کو آج کل بہت ترقّی دی جا رھی ھے۔ گذشتہ زمانے میں کوھستانِ زیغانہ کی چاندی، سیسے اور تانبے کی کانیں (گُموش خانہ [رک بان]، بورچکہ کے قریب مُرغل وغیرہ) خاصی اھمیّت رکھتی تھیں۔

زمین کے بیٹھ جانے سے جہاں آناطولی اور جزیرہ نماے بلقان کے درمیان بحیرۂ ایگہ پیدا ھو گیا وھاں بحیرۂ مرمرہ کے علاقے میں شمالی آناطولی کے کوھستانی سلسلوں پر بھی اثر پڑا۔ اس کا نتیجہ یہ ھوا کہ بحیرۂ مرمرہ کے (جس کا حوضہ صرف بعض حصّوں ھی میں گہرا ھے) گرد و نواح میں میدان اور پہاڑیوں کے خطّے بن گئے۔ ان کی آب و ھوا بین الارضین (mediterranean) قسم کے اور علاقوں کی طرح اچھی ھے۔ برسہ (برُوسہ [رک بان]) کے قریب ریشم کے کیڑے پالے جاتے ھیں اور تِکِیر [تکفور] طاغ [رک بہ TEKIR DAGH] (رودوسٹو Rodosto) کے گرد و نواح میں انگوری شراب بنائی جاتی ھے۔ شہرِ بوزنطیوم Byzantium، قسطنطینیہ یا استانبول [رک بان] اپنے بے نظیر جغرافیائی موقعے کے باعث ترقّی کرتا رھا اور اس نے ھزارھا سال تک اپنی اھمیّت قائم رکھی۔ یہ شہر آناطولی اور جزیرہ نماے بلقان کے درمیان پل پر واقع ھے، لہٰذا اُس کی تأریخ کے اھمّ ترین اَدوار وہ ھیں جن میں وہ ایک ایسی سلطنت کا طبعی پاے تخت تھا جو دونوں طرف کے علاقوں میں پھیلی ھوئی تھی؛ تاھم آج بھی یہ شہر حکومتِ ترکیّہ کا عالمی دروازہ اور اس کی سب سے بڑی درآمد کی بندرگاہ ھے۔ یہ ظاھر ھے کہ یہاں کی آبناے دو برّاعظموں یا دو مختلف تمدّنوں کو جدا نہیں کرتی بلکہ ایسی حدّ فاصل شاید زیادہ صحیح طور پر مشرقی تراکیا (تھریس) کے کم آباد بے درخت میدانوں اور خَلَنگ زاروں (جھاڑ جھنکاڑ کے علاقے) میں پائی جاتی ھے۔

طاوروس Taurus (Toros) کا کوھستانی نظام:

بحیثیّت مجموعی جنوبی آناطولی کا سلسلۂ طاوروس شمالی آناطولی کے سرحدی سلسلوں سے خاصا زیادہ اونچا ھے۔ یہ کوھستانی سلسلے اور پہاڑوں کی عریض موج نما بلندیاں بہت دور دور تک دو دو ھزار میٹر بلکہ بعض مقامات پر تین ھزار میٹر تک اونچی چلی گئی ھیں۔ بحیرۂ وان کے جنوب مشرق میں جِلّو طاغ نامی برف پوش پہاڑ میں تو بعض چوٹیوں کی بلندی ۳۱۷۶ میٹر تک پہنچ گئی ھے۔ ان پہاڑوں کی ترکیب میں زیادہ تر چونے کا پتھر پایا جاتا ھے۔ پہاڑوں کے سلسلے اکثر نمایاں طور پر قوسی شکل کے ھیں اور اس طرح ان کے صاف الگ الگ حصّے بن جاتے ھیں۔ خلیج اَنطالیہ (اَضالیہ Adalia، آطالیہ Attalia) کے مغرب میں مغربی طاوروس کے چونے کے پتھر کے پُرعظمت پہاڑی سلسلے ھیں

جن میں سے بلند ترین کو بعض اوقات لِیکیائی طاوروس Lycian Taurus کا نام دیا جاتا ھے - ان پہاڑوں کا رُخ جنوب اور جنوب مغرب کی سمت میں سمندر کی طرف اور جزیرۂ روڈس، اقریطش اور جزیرہ نماے بلقان کے کوھستانِ دِینارِک کے بیرونی حاشیوں کی طرف ھے - خلیج آنطالیه اور آطَنه کے میدان کے درمیان وسطی طاوروس کی عظیم قوس ممتدّ ھے - کِلِیکیائی طاوروس Cilician Taurus کا نام، جس کا ذکر اکثر آتا ھے، اسی قوس کے زیادہ معروف مشرقی بازو کا نام ھے - طاوروس کا کوھستانی نظام دو متوازی سلسلوں میں خلیج اسکندرونه کے مشرق تک پھیلتا چلا گیا ھے - ایک بیرونی سلسله ھے جو کوہ آمانُوس [= اَلْماطاغی] سے شروع ھو کر مَلْطِیّه اور اُس کوھستانی سلسلے کی راہ سے، جو مُراد صو کے جنوب میں واقع ھے، جھیل وان کے جنوبی سلسلوں تک پھیلا ھوا ھے - ایک اندرونی سلسله ھے جس کے مغربی حصّے کو بعض اوقات 'مقابلِ طاوروس' Anti-Taurus کہا جاتا ھے (حالانکه اس نام کی کوئی معقول وجہِ جواز نہیں) - یه آطَنَه [= آذَنه] کے شمال میں دریاے سَیحان کے بالائی علاقے کے پہاڑی پشتوں سے شروع ھو کر بالائی فرات (قرہ صو) اور بالائی اَرَس (Araxes) کے جنوبی سلسلۂ کوہ کی راہ سے اُرْمِیه کے علاقے میں جا نکلتا ھے - ان دونوں کوھستانی سلسلوں کے درمیان دریاؤں کے کئی طاس ھیں، یعنی اِلْبِسْتان، مَلْطِیَّه - اِلازِغ Elazig ([معمورۂ] العزیز، خَرپوت)، چپاقچور، مُوْش اور وان کے طاس - پہاڑوں کے اس سارے نظام کا بہترین نام مشرقی طاوروس ھے (سابقه تصانیف میں مقابلِ طاوروس Anti-Taurus کے علاوہ اس سلسلے کے مختلف حصّوں کو مختلف نام دیے گئے ھیں، مثلاً ارمنی طاوروس اور کُرْدی طاوروس، لیکن ان میں سے ھر نام کے صحیح استعمال کی تعیین نہیں کی گئی) -

دریائی طاسوں کی مذکورۂ بالا قطار کوھستان طاوروس کے بیرونی اور اندرونی سلسلوں کو ایک دوسرے سے جدا کرتی ھے - اگر اس کوھستانی نظام کو بحیثیت مجموعی دیکھا جائے تو مشرقی طاوروس کا کوھستانی نظام (جس میں یه دونوں سلسلے شامل ھیں) شمال کی جانب ایک قوس بناتا ھے اور اس کا جنوبی سرا ایران کی جنوبی سرحد کے پہاڑوں میں جا ملتا ھے.

مغربی طاوروس اور وسطی طاوروس کے مغربی حصّے کے سلسلوں کے درمیان خاصے بڑے دریائی طاس شمالاً جنوباً واقع ھوے ھیں - ان میں سے کئی ایک میں جھیلیں بھی ھیں، یعنی پِیسِیدیا Pisidia اور اِیسُوریا [یا ایساوریا] Isauria کے قدیم خطّوں کی مشہور جھیلیں - یہی طاس آبادی کے اھمّ مرکز بھی ھیں - بعض مقامات مثلاً اسپارته Isparta [رَكَ بآن] اور بُوردُور Burdur [رَكَ بآن] کے نواحی علاقوں میں بیش قیمت مخصوص تمدّن بھی موجود ھین - چونے کے پہاڑ پانی کی کمیابی کے باعث کم آباد ھیں - پرانے ''خشک جنگل'' ''dry forest'' کی جگه اب زیادہ‌تر ادنٰے قسم کی چراگاھیں بن گئی ھیں جہاں موسم گرما میں بھیڑ بکریاں چرتی ھیں - وسطی طاوروس میں، جو حقیقت میں چٹانوں کا واحد بڑا تودہ ھے، انسانی آبادی صرف چند تنگ وادیوں ھی میں پائی جاتی ھے - یہاں بھی بلندتر خطّے گرمیوں میں عموماً بھیڑ بکریوں کی چراگاھوں (''یَیْلا'') کے طور پر استعمال ھوتے ھیں - مشرقی طاوروس، جیسا که اوپر بیان ھوا، زیادہ عریض و وسیع ھے، لہٰذا اس میں طاسوں کا رقبه نسبةً زیادہ بڑا ھے جس میں انسانی آبادی کی خاصی گنجایش ھے، لیکن ان دنوں ان میں بہت چھدری آبادی ھے - جہاں تک بارش — جو کوھستان سے فاصله بڑھنے کے ساتھ کم ھوتی جاتی ھے — اجازت دیتی ھے، ایسی زراعت بھی یہاں پائی جاتی ھے جس کا انحصار کلّیةً مینه کے پانی پر ھوتا ھے - مشرقی طاوروس کے جنوبی دامن کی پہاڑیوں میں جو اب تک

کم ہی آباد ہیں مزید آبادی ہو سکتی ہے۔ اسی طرح دیار بَکر (دِیار بَکر [رکّ بآن] دیار بِکر، آمِد) اورفه (دیکھیے مادّہ الرُّہا) (Edessa)، گَزِیان تِپ، عین تاب [رکّ بآن] اور حَلَب [رکّ بآن] (Aleppo) کے قدیم مراکز کے قرب و جوار میں مزید آبادی کے امکانات موجود ہیں لیکن ان سے اَور دور تک جنوب میں ایسے امکانات موجود نہیں۔ ان مشرقی دامن کی پہاڑیوں میں سب سے زیادہ سازگار رقبہ حاطای [رکّ بہ HATAY] کا علاقہ ہے جو مغرب میں انطاکیہ [رکّ بہ] (Antioch) کے ارد گرد واقع ہے اور جہاں بحیرۂ روم کے قرب کی وجہ سے لیمویی (یعنی مُرکّبات یا لیموں کی قسم کے) پھلوں اور بین الارضین (mediterranean) دوسری فصلوں کی کاشت ممکن ہو جاتی ہے.

بحیثیت مجموعی طاوروس کی ساحلی پٹی میں صرف ایک تنگ خطّہ رُسوبی (یعنی تہ نشین) مٹی کا اورچند پہاڑیاں ایسی ہیں جو آبادکاری کی دعوت دیتی ہیں۔ ان چند پہاڑیوں پر بین الارضین قسم کے پودے اور کہیں کہیں لیمویی پھلوں یا مرکّبات کی کاشت ہو سکتی ہے، مگر یہاں ملیریا کا خطرہ موجود ہے۔ عام طور پر چونے کے پتھر کے پہاڑ (جن میں پانی کم یاب ہے) سمندر سے تھوڑے ہی فاصلے پر بلند ہو جاتے ہیں۔ حقیقی معنی میں قابل کاشت بڑا رقبہ محض آطَنہ Adana (رکّ بآن) کا میدان ہے، جس میں طَرسُوس [رکّ بآن] بھی واقع ہے، یعنی زمانۂ قدیم کا کِلیکیا Cilicia کا میدان جسے دریاے سَیحان (رکّ بآن) (ساروس Saros) اور جَیحان [رکّ بآن] (پِیراموس Pyramos) کی تہ نشین مٹی نے بنایا ہے۔ گذشتہ چند سالوں کے اندر اس علاقے میں کپاس کی کاشت میں خاصا اضافہ ہوا ہے۔ آنطالیہ (رکّ بآن) کا بھربھرے چونے کے پتھر سے بنا ہوا میدان، جس میں سمندر کی طرف تیس تیس میٹر کی سیدھی ڈھلانیں پائی جاتی ہیں، کاشت کے لیے اتنا موزوں نہیں.

آناطولی کے جنوبی ساحل میں، جس حد تک کہ وہ شمالاً جنوباً واقع ہے، بڑے جہازوں کے لنگرانداز ہونے کے لیے محفوظ بندرگاہیں نہیں ہیں۔ اِسکَندَرون [رکّ بآن] (Alexandretta) اور مَرسِینَہ [رکّ بآن در آآ، طبع دوم] آطنہ کے میدان اور حاطای Hatay کی بندرگاہیں ہونے کے لحاظ سے، نیز اس اعتبار سے کہ وہ مشرقی طاوروس کے خام کَرُومیَم کی برآمد کی بندرگاہیں ہیں، کسی قدر اہمیّت رکھتی ہیں۔ زیادہ مغرب کی طرف مغربی طاوروس کے لیے یہی کام فَتحِیّہ کی چھوٹی سی بندرگاہ سرانجام دیتی ہے.

اِیگی آناطولی (خطّۂ اِیگہ) : دونوں سرحدی کوہستانی سلسلوں کی درمیانی زمین میں زیادہ نشیب و فراز نہیں۔ اس علاقے میں کئی ایسے منفرد رقبے ہیں جو ایک دوسرے سے متمیّز ہیں۔ مغرب میں ایگی آناطولی ہے جسے جدید ترکی میں ”خطّۂ اِیگہ“ کہتے ہیں۔ یہ علاقہ شمال میں بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی کوہستان اور جنوب میں مغربی طاوروس کے درمیان واقع ہے اور قریب قریب وہی علاقہ ہے جہاں قدیم یونانیوں نے اپنے آئی اَونیائی Ionian مستعمرات بسائے تھے۔ اس علاقے میں باقرچایی (قایقوس Caicus)، گِدیز (ہِرمُوس Hermus)، مِندِرِس کلان [بیوک مندرس] اور مِندِرِس خورد [کوچوک مِندِرِس] (قایِستِرہ Kayster، Maeander) کی عریض وادیاں واقع ہیں جو مغرب سے مشرق کی طرف پھیلے ہوئے سلسلہ ہاے کوہ کی ایک ہزار میٹر سے لے کر دو ہزار میٹر تک اونچی چوٹیوں کے درمیان، بلّوری (crystalline) چٹانوں کے رقبے میں، جزیرہ‌نما کے اندر، دو سو کلومیٹر تک گھستی چلی گئی ہیں۔ ان چٹانوں کو فلپ سن Philippson نے لِیدیائی۔ قاریائی Lydian-Carian نام دیا ہے.

انہیں وادیوں کی برکت سے آب و ہواے

بین الارضین mediterranean ملک کے اندر دور تک اثر ڈال سکتی ھے۔ یہ رقبہ بہت گنجان آباد ھے۔ یہاں تمباکو، زیتون، انجیر اور انگور کی کاشت ہوتی ھے۔ انگور زیادہ تر کشمش بنانے کے لیے سکھائے جاتے ھیں۔ حال ھی میں کپاس کی کاشت نے بھی کچھ اھمّیت حاصل کر لی ھے.

اس علاقے کے ساحل میں، جو پہاڑی سلسلوں کے ساتھ زاویۂ قائمہ بناتا ھوا گیا ھے، بہت سی بڑی اور چھوٹی خلیجیں اور اچھی قدرتی بندرگاھیں ھیں، لیکن زیادہ بڑے دریا بڑی مقدار میں رسوبی مادّے اپنے ساتھ لاتے رھتے ھیں .جو ان خلیجوں کو بتدریج پاٹ دیتے ھیں۔ عہدِ قدیم کی بندرگاھیں اِفِسُوس Ephesus [آیا سلوغ] اور مِلِیطُوس Miletus اب اندرون ملک میں ساحل سے کئی کلومیٹر دور ھیں اور اِزْمِیر (سمرنا) کی دیگر لحاظ سے عمدہ بندرگاہ پٹ جانے سے صرف اس لیے محفوظ رہ گئی کہ گِدِیْز چای کے بہاؤ کا رخ بدل گیا ھے۔ اِزْمِیر [رَكَ بآن] ریلوے کے ذریعے مذکورۂ بالا تمام وادیوں کے ساتھ مربوط کر دیا گیا ھے اور اس لیے وہ اس علاقے کا اھمّ اقتصادی مرکز اور ترکیّہ کی زرعی پیداوار کی برآمد کے لیے سب سے بڑی بندرگاہ بن گیا ھے۔ بِرغَمْه [رَكَ بآن] (Pergamum)، مغنیسا (Magnesia) [رَكَ به Manisa]، تِیرِه [رَكَ بآن در ا آ، طبعِ دوم] آیْدِین [رَكَ بآن] (گوْزِل حصار) اور دِیْڭزْلی [رَكَ بآن] اس خطّے کے مقامی مرکز ھیں.

مغربی آناطولیه کا پشتۂ کوہ : جہاں مشرق میں ایگی آناطولی کی وادیاں ختم ھوتی ھیں وھاں مغربی آناطولی کا عظیم پشتہ بلند ھوتا ھے جو ایک طرف سے طاوروس کے کوھستانی نظام کے زاویۂ معکوس re-entrant angle اور دوسری جانب بحیرۂ مرمرہ کے جنوبی سرحدی سلسلوں کے درمیان اَفْیون قَرَہ حصار۔ کُوْتاھیَه۔ عُشّاق کے ارد گرد کے علاقے میں واقع ھے۔ یہ پشتہ بہت بڑی بڑی سطوح مرتفعه سے بنا ھے جن کی بلندی بعض مقامات پر بارہ سو میٹر سے پندرہ سو میٹر تک پہنچ جاتی ھے۔ ان سطوح مرتفعه سے بڑے بڑے پہاڑوں کے سلسلے بلند ھوتے ھیں جن کی اونچائی اکثر دو ھزار میٹر سے بڑھ گئی ھے۔ ھاں، شمال مشرق کی سمت اور دریاے سَقَارْیَه (Sangarius) کے بالائی علاقے میں یہ بلندی بتدریج کم ھو کر گیارہ سو میٹر رہ جاتی ھے۔ یہ بڑا مرتفع علاقه مغربی آناطولی کا پشتہ ھے۔ یہاں کی سطوح مرتفعه زیادہ‌تر تیسرے دورۂ طبقات ارضی کی مٹّی اور ریت کے سپاٹ طبقوں پر مشتمل ھیں جو ایک وقت میں اونچی ھو گئی تھیں لیکن بعد میں اُن وادیوں نے انھیں کاٹ کر اپنی راہ بنائی جنھیں آج ھم دیکھ رھے ھیں۔ یہ سب بے درخت میدان ھیں۔ صرف زیادہ بلند پہاڑ اتنے اونچے ھیں کہ وھاں قدرتی طور پر درخت اُگ سکتے ھیں لیکن بیشتر جنگل کاٹ دیے گئے ھیں.

یہاں کی قلیل آبادی کی گزران اناج کی کاشت اور بھیڑ بکریاں پالنے پر ھے۔ متعدّد ریل کی لائنیں اور سڑکیں ایک طرف تو اندرونِ ملک کی سطح مرتفع تک جاتی ھیں اور دوسری طرف افیون قرہ حصار [رَكَ بآن] کے قریب شاخوں میں تقسیم ھو کر، مغربی طاوروس کے طاسوں تک، اِیگِہ Ege کے نشیبی خطوں تک اور بحیرۂ مرمرہ تک پہنچتی ھیں.

وسطی آناطولی : وسطی آناطولی کی اندرونی سطح مرتفع سپاٹ زمین کے بڑے بڑے قطعات پر مشتمل ھے جن کی اونچائی آٹھ سو میٹر سے بارہ سو میٹر تک ھے۔ یہ قونیه (Iconium) کے خشکی سے محصور طاسوں میں رسوبی مواد کی تہ‌نشینی سے بنی ھیں، مثلاً طوز گوالو (''نمکین جھیل'') کے طاس میں جو ایک بہت بڑا سپاٹ اور کڑھائی‌نما قطعۂ زمین اور ۹۰۰ میٹر بلند ھے، جسے اکثر غلطی سے ھمارے نقشوں میں طُوز چوالو (''نمکین صحراء'') کے نام سے

دکھایا جاتا ہے ۔ ایسے طاس دریاے سقاریہ کے بالائی علاقوں اور قِزِیل اِیرماق کے کنارے بھی بعض مقامات پر پائے جاتے ہیں ۔ ان کے علاوہ یہاں تیسرے ارضیاتی دور کے نئے افقی تہ‌نشین موادّ سے بنی ہوئی دیگر عریض سطوح مرتفعہ بھی ہیں اور ایسے ہموار میدان بھی جن کے نیچے چین دار مٹی کی تہ ہے.

لیکن وسطی آناطولی میں خاصے بلند پہاڑ بھی پائے جاتے ہیں ۔ یہ ارد گرد کی سطح مرتفع سے پانچ سو میٹر سے لے کر پندرہ سو میٹر تک بلند ہیں ۔ یہاں زمانۂ حال کے چند بہت بڑے آتش فشاں پہاڑ بھی ہیں جو ان دنوں روشن نہیں ہیں، مثلاً اِرجیاس طاغ [رکَ بآں](۳۹۱۶ میٹر)، جسے زمانۂ قدیم میں آرگائیے اَس Argaeus کہتے تھے اور جو قیصری [قیصریہ] کے قریب واقع ہے اور حسن طاغ (۳۲۵۸ میٹر)، جو نِیگدِہ Nigde کے قریب ہے.

انسانی بقاء کے لیے پہاڑوں کا وجود نہایت اہمّ ہے ۔ خشک وسطی آناطولی میں، جو چاروں طرف سے بلند پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے، پست‌ترین علاقے سب سے زیادہ خشک ہیں، مگر اونچے پہاڑ بارش کو کھینچ لیتے ہیں، لہٰذا آبادی کے لیے موزوں ترین علاقے ایک طرف تو وہ ہیں جو بلندترین سطوح پر واقع ہیں، جیسے قِزِیل ایرماق کے موڑ کے اندر کا وہ رقبہ جو قدیم زمانے کی ریاست قاپادوقیہ [قبّاذق] Cappadocia میں ہے اور دوسری جانب وہ قطعات، جو ارد گرد کے اُن پہاڑوں کے دامن میں واقع ہیں، جہاں سے تیزرو پہاڑی ندی نالے نکلتے ہیں ۔ اہمّ شہروں میں سے بیشتر اس دوسری قسم کے علاقے میں ہیں، مثلاً اَنقَرہ [رکَ بآں] (Angora، Ancyra)، اسکِی شہِر [رکَ بآں]، قونیہ (Iconium)، نِیگدِہ [رکَ بآں]، قیصِری [رکَ بآں در ۱۱، طبع دوم]، قیصریہ (Caesarea) اور سِیواس (Sebastia) ۔ ان سب میں ایسی زمینیں ہیں (یا تھیں) جن میں آسانی سے آب پاشی کی جا سکتی ہے ۔ بے درخت میدانوں (steppes) میں آبادی بہت کم ہے ۔ یہاں حصول معاش کا ذریعہ گیہوں اور جو کی کاشت اور بھیڑیں اور آنقروی بکریاں [مرغوز] پالنا ہے، اگرچہ عصرِ حاضر کے مکانیکی ذرائع کی مدد سے زیر کاشت رقبوں میں اضافہ اور اصلاح ہو گئی ہے ۔ سب سے کم آبادی طُوز گولُو اور قونیہ (زمانۂ قدیم کا Lycaonia) کے خاص طور پر خشک طاس میں ہے جو زیادہ تر ”آرطِیمزائی بے درخت میدان“ ”Artemisian steppe“ پر مشتمل ہے.

سرحدی کوہستانی علاقوں کی بہ نسبت وسطی سطح مرتفع میں آمد و رفت زیادہ آسان ہے ۔ اسی وجہ سے اس سطح مرتفع کو، جو ہمیشہ آناطولی کا مرکز رہی ہے، اس وقت سے اَور زیادہ اہمیّت حاصل ہو گئی ہے جب سے آنقرہ دارالحکومت بنا اور آناطولی میں ریلوں اور سڑکوں کا جال زیادہ وسیع ہو گیا.

بالائی فرات کا علاقہ اور کوہستانِ آراراط : جغرافیائی اعتبار سے آناطولی کی مشرقی حد بالائی فرات کے علاقے میں ہے جہاں آناطولی کی شمالی سرحد کے پہاڑی سلسلے اور مشرقی طاوروس کے سلسلے — دونوں کے بیچ میں نئے پہاڑوں کے نمودار ہونے سے — باہم مل گئے ہیں ۔ بلند پہاڑوں کے اس زبردست سلسلے کے خطّے میں، جن کی چوٹیاں ۲,۵۰۰ میٹر (کئی جگہ ۳,۰۰۰ میٹر) تک بلند ہیں، جو بہی تھوڑی بہت آبادی ہے وہ فقط وادیوں میں پائی جاتی ہے، بالخصوص اُن میں جو شمالاً جنوباً واقع ہیں۔ انھیں وادیوں کے ساتھ ساتھ آناطولی سے آذربیجان اور ایران کی طرف سڑکیں جاتی ہیں۔ اِرزِنجان [رکَ بآں] اور اِرض روم (Erzerum) [رکَ بآں] دونوں شہر ہمیشہ سے ان سڑکوں کی حفاظت کا کام انجام دیتے رہے ہیں.

ایک طرف مشرقی طاوروس اور دوسری جانب شمالی آناطولی کے سرحدی پہاڑ اِرض روم کے طول بلد

کے مشرق میں ایک دفعہ پھر الگ الگ ہو جاتے ہیں اور اس طرح ان کے درمیان وہ سطح مرتفع بن جاتی ہے جس کی بلندی ۱,۵۰۰ میٹر سے لے کر ۱,۷۰۰ میٹر تک ہے اور یہ طاس وسطی آناطولی کے طاس سے بھی زیادہ اونچا ہے۔ یہاں کی چین‌دار تہ زمینی پر خاصی مقدار میں آتش فشانی موادّ جمع ہے۔ زمانۂ حال کے بڑے بڑے آتش‌فشاں پہاڑ (جو اب خاموش ہیں)، مثلاً کوہ آراراط (آغری طاغ [رکَ بلَن] (۵,۱۷۲ میٹر)، آلا گوز طاغ (۴,۰۹۴ میٹر)، سُبحان طاغ (۴,۴۳۴ میٹر)، اس سطح مرتفع کے اوپر سر اٹھائے کھڑے ہیں اور بعض مقامات پر، مثلاً جھیل وان کے قریب، ان پہاڑوں نے دریائی طاسوں کے پانی کا بہاؤ روک دیا ہے۔

یہ درشت کوہستان، جہاں موسم سرما میں درجۂ حرارت بہت نیچا رہتا ہے، زیادہ‌تر چراگاہ کے طور پر استعمال ہوتا ہے کیونکہ زراعت اور آبادی کے لیے زیادہ موافق حالات صرف نسبۃً چھوٹے طاسوں ہی میں پائے جاتے ہیں۔ یہ سر زمین عام طور پر آرمنیا کے نام سے معروف ہے مگر بعض تاریخی واقعات کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ایک پشت سے وہاں کوئی بھی ارمنی آباد نہیں۔ اس سرزمین کی قلیل آبادی ترکی یا کُردی زبان بولتی ہے، لہٰذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ترکیّہ کے اس مشرقی سرحدی علاقے کو، جو دُر حقیقت جغرافیائی آناطولی سے باہر ہے، کوہستان آراراط کا نام دیا جائے۔ یہ نام غیر معیّن ضرور ہے مگر جغرافیائی اعتبار سے امتیازی نوعیّت رکھتا ہے۔

مآخذ: قریب تر زمانے کے عمومی جغرافیائی جائزے: (۱) E. Banse: *Die Türkei, eine moderne Geographie*، طبع ثانی، بْراوُنْشْوَائگ Braunschweig ۱۹۱۶ء، اس میں اس موضوع پر پہلے کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست بھی دی ہے؛ (۲) بلاںْ شار R. Blanchard: *Asie occidentale*، پیرس ۱۹۲۹ء؛ (۳) U. Frey: *Türkei und Zypern (Handbuch der geograph. Wissenschaft)*، جلد **Vorder- und Südasien**، پوٹسڈم ۱۹۳۷ء؛ (۴) لوئیس H. Louis: *Anatolien*، در *Geograph. Zeitschr.*، ۱۹۳۹ء، ص ۳۰۳ تا ۳۷۶؛ (۵) Hamit Sadi Selen: اقتصادی تورکیّه، استانبول ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۰ء؛ (۶) Faik Sabri Duran: تورکیّه جغرافیه سی، استانبول ۱۹۴۰ء؛ (۷) R. Steinmetz: *Anatolie*، در *Tijdschr. Nederl. Aardr. Genootsch.*، ۱۹۴۱ء؛ (۸) H. Louis: تورکیّه جغرافیه سنک انا خَطلَری، ۱، تورک جغرافیه کونگریسی راپورلر، مُذاکره لر، قرار لَر، آنقره ۱۹۴۱ء، ص ۱۷۱ تا ۲۲۸؛ (۹) بسیم دارکوت Besim Darkot: تورکیّه جغرافیه‌سی، استانبول ۱۹۴۲ء؛ (۱۰) H. Wenzel: *Die Türkei, ein landeskundlicher Überblick*، در *Zeitschr. f. Erdkunde*، ۱۹۴۲ء، ص ۳۰۸ تا ۳۲۴؛ اعداد و شمار: (۱۱) کوچوک استاتستک یللّغی، (*Statistical abstaract.*) استاتستک گنل مُدوُرلّغو، طبع آخر ۱۹۵۱ء، استانبول ۱۹۵۲ء؛ خاص طور پر اہمّ نقشہ‌جات: (۱۲) R. Kiepert: *Karte von Kleinasien*، ۲۴ ورق، پیمانہ: ۱ : ۴,۰۰,۰۰۰، برلن ۱۹۰۲ء تا ۱۹۰۶ء؛ (۱۳) A. Philippson: *Topographische Karte des Westlichen Kleinasien*، ۶ ورق، پیمانہ: ۱ : ۳,۰۰,۰۰۰، گوتها ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۳ء؛ (۱۴) **Faik Sabri Duran**: بویوک اطلس، طبع اوّل، استانبول ۱۹۳۷ء؛ نسبۃً قریب تر زمانے کی طباعتوں میں ترکیّہ کا ایک اچھا نقشہ بھی درج ہے، پیمانہ ۱ : ۴۰ لاکھ و ۱ : ۲۰ لاکھ؛ (۱۵) تورکیه: پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، خارطهٔ گنل دائرکتورلغو **Harta Genel Direktörlüğü**، آنقره از ۱۹۳۳ء، ۸ ورق استانبول ۔ آنقره ۔ سیواس ۔ ارض روم ۔ اِزمیر ۔ قونیه ۔ مَلْطیّه ۔ موصل؛ (۱۶) تورکیه جیالوجیک خارطه‌سی، پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، معدن تدقیق و آرامه انستی توسو Maden Tetkik ve Arama Enstitüsü، آنقره ۱۹۴۲ء، ۸ ورق، مذکورۂ بالا

نقشے کی آسان و مختصر کردہ موضع نگاری کی بنا پر، (ہر ورق کے بارے میں "تشریحی حواشی" فرانسیسی زبان میں شائع ہوے ہیں)؛ (۱۷) توْرکیہ تکتونیک خارطہ‌سی، پیمانہ ۱ : ۸ لاکھ، معدن تدقیق و آرامہ انستیتوسو، نشر Necdet Egeran و E. Lahn، آنقرہ ۱۹۳۵ء۔

(لوئیس H. Louis)

(۳) ترکی آناطولی کا تاریخی جغرافیہ

(الف) ترکوں کی فتح آناطولی، پہلا دور اور سلاجقۂ روم کی سلطنت :

آناطولی کا بیشتر حصہ مسلمان عربوں کی فتوحات سے بچا رہا اور بوزنطی سلطنت کی حدود حسبِ ذیل رہیں : شمال مشرق میں آرمنیا اور گرجستان کی عیسائی ریاستیں؛ اُن کے جنوب میں خلافتِ اسلامیہ کی دور ترین اور سب سے اگلی سرحدی چوکی، پہلے قالیقلا (پہلے کا Theodosiopolis اور بعد کا اَرزَن الرّوم، اِرضِ روم) تھی، پھر بعض وقتوں میں کَمَاخ بھی بنتی رہی؛ اس جگہ سے بحیرۂ روم تک طاوروس یا "دروں کی سرزمین" ("بلاد الدُّروب") سے سرحد بنتی تھی۔ اگرچہ عرب بوزنطی علاقوں پر اکثر یلغاریں کرتے رہے لیکن انھوں نے اس سرزمین پر کبھی اپنا قبضہ نہیں جمایا۔ یہ سرحدی علاقے، جو شمالی شام اور بالائی عراق کے سب سے بیرونی حصوں پر مشتمل تھے، "حفاظتی قلعوں کی فوجی چھاؤنیاں" ('جُنْدالعَواصِم' یا صرف 'العَواصِم' [رَکَ بآن]) کہلاتے تھے۔ اس علاقے کا صدر مقام مَنْبِج یا آنطاکیہ (Antioch) تھا اور شامی سرحدوں ("ثُغور الشام") کے قلعے، جن میں اسلحہ موجود رہتا تھا اور جن کا مرکز طَرَسُوس تھا اور عراقی سرحدیں ("ثُغور الجزیرۃ")، جن کا مرکز مَلَطْیَہ (Melitene) تھا، خلافت کی بیرونی حد کی تشکیل کرتے تھے۔ عربوں اور بوزنطیوں کی باہمی جنگوں میں کبھی ایک فریق کے اور کبھی دوسرے فریق کے فتح حاصل کرنے کی وجہ سے ان سرحدی علاقوں کو بہت نقصان پہنچتا رہا؛ تاہم وہ عموماً عربوں ہی کے تسلّط میں رہے۔ مشہور بوزنطی قیصر نِیکفور ثانی فوقاس Nicephorus II Phocas (۹۶۳ - ۹۶۹ء)، جون چِمِسْکِیز John Tzimiskes (۹۶۹ - ۹۷۶ء) اور بازِل ثانی Basil II (۹۷۶-۱۰۲۵ء) کی فتوحات کے بعد ہی یہ علاقے پھر بوزنطیوں کے تسلّط میں آئے۔ ان تین میں سے آخری قیصر کی وفات کے وقت ترکیّہ کا سارا علاقہ، جیسا کہ اب ہے، ماسوا آمِد (دِیار بَکْر) اور اس کے مضافات کے بوزنطی مملکت میں شامل تھا (قبّ E. Honigmann : *Die Ostgrenze des Byzantinischen Reiches von 363 bis 1017*، برسلز ۱۹۳۵ء)۔ اس کے بعد بوزنطیہ میں فوجی اور غیر فوجی امراء کے درمیان رقابتیں شروع ہو گئیں جن کی وجہ سے، بالخصوص غیر فوجی امراء کے زمانۂ اقتدار میں، سرحدوں کے متّصل ضعف نمودار ہونے لگا۔

خاندانِ سلجوق کے ترکی الاصل فاتحین بوزنطی سرحدوں پر ایسے ہی ایک کمزوری کے زمانے میں پہنچے اور انھوں نے سارے مشرق وسطٰی کو فتح کر لینے کے بعد اپنے ترک سپاہیوں کو بغرضِ جہاد بوزنطی سرحد پر بھیج دیا۔ وہ فی الواقع بوزنطی آناطولی میں جگہ جگہ داخل ہونے میں کامیاب ہو گئے (۴۵۶ھ / ۱۰۶۴ء میں بوزنطی۔ ارمنی سرحدی علاقے میں آنی کی فتح، کِلِیْکیا Cilicia کی ویرانی اور قیصریّہ Caesarea کی تسخیر)۔ قیصر قسطنطین دہم دُوقاس (Ducas) کی وفات (مئی ۱۰۶۷ء) کے بعد، جو غیر فوجی امراء کا حامیِ کار تھا، فوجی امراء میں سے ایک شخص رومانوس چہارم دِیوجِن [دیوجانس] (Romanus VI Diogenes) کو عین میدانِ جنگ میں تختِ شاہنشہی پر بٹھا دیا گیا (یکم جنوری ۱۰۶۸ء) کیونکہ حالات بہت نازک ہو چکے تھے۔ ابتداء میں وہ ترکوں کے خلاف کامیابی کے ساتھ لڑا، حتّٰی کہ سلجوقی سلطان آلپ آرسلان کو

بذاتِ خود اس کے مقابلے میں آنا پڑا۔ آلپ آرسلان نے بوزنطی فوج کو، جو تعداد میں اس کی فوج سے بہت زیادہ تھی، بحیرۂ وان کے مضافات میں ملازِ کرد (Mantzikert) کے قریب شکست فاش دے کر بھگا دیا (۴۶۳ھ/ ۱۹ اگست ۱۰۷۱ء)۔ اس شکست کی وجہ یہ تھی کہ بوزنطی فوج کے مستأجِر سپاہیوں میں نظم و ضبط کا فقدان تھا اور قیصر کے مخالفوں نے غدّاری کی تھی۔ قیصر گرفتار ہو گیا لیکن آلپ آرسلان نے اس کے ساتھ نرم شرائط پر معاہدۂ صلح طے کرنے کے بعد اسے رہا کر دیا؛ تاہم اس شکست کی وجہ سے قسطنطینیہ میں ایک انقلاب رونما ہو گیا جس کی وجہ سے حزبِ مخالف بر سر اقتدار آ گیا۔ رومانوس چہارم کو تخت و تاج سے ہاتھ دھونا پڑے اور اسے اندھا کر دیا گیا۔ اس کے تھوڑے ھی عرصے بعد وہ مر گیا (موسم گرما ۱۰۷۲ء).

قیصر رُومانُوس کی معزولی کے ساتھ وہ معاہدات، جو اس نے سلطان اَلْپْ آرسْلان سے کیے تھے، کالعدم ہو گئے اور ترکوں نے پھر بوزنطیه کے خلاف جہاد شروع کر دیا۔ اس جہاد میں سلاجقه کی باقاعدہ افواج شریک نہیں تھیں بلکه مختلف سردار انفرادی طور پر جنگ کرتے تھے۔ ان میں سب سے زیادہ کامیابی ملک دانِشْمند [رک بان] احمد غازی نے حاصل کی جو شمال مشرقی آناطولی میں سرگرمِ عمل تھا۔ ترک مجاہدین کے دستے ملک میں گشت لگاتے پھرتے تھے اور شہروں کے درمیان مواصلات کو منقطع کر کے بوزنطی حکومت کے نظم و نسق کو معطّل کر رہے تھے۔ آخرکار اَلْپْ آرسْلان کے جانشین سلطان مَلِک شاہ (جلوس ۴۶۵ھ/ ۱۰۷۲ء) نے سلجوقی خاندان کے ایک رکن سلیمان بن [قُتُلْمُش] کو بھیجا که وہ اس جنگ میں، جو اس وقت بوزنطیه کے خلاف لڑی جا رہی تھی، آناطولی میں ترکی سوار فوج کی قیادت کرے۔ اس وقت بوزنطیه میں وراثتِ تخت کے بارے میں جو گڑبڑ ہو رہی تھی، اس نے سلیمان کے کام کو اور آسان بنا دیا۔ پہلے قیصر مِیخائیل ہفتم دُوقاس (Michael VII Ducas) نے اور اُس کی دست برداری کے بعد قیصرِ نیکفور ثالث بوتونیات (Nicephorus III Botanites) نے اپنی اپنی مقصد برآری کے لیے سلیمان سے مدد حاصل کی۔ اس کے عوض میں انھیں ملک کے ان حصّوں پر، جہاں ترک قابض ہو چکے تھے، ان کے حقوق کو تسلیم کرنا پڑا؛ اس کے علاوہ کیزِیقُوس Cyzicus اور نِیکیا [یا نِیقیَه] (Nicaea) کے شہر، جو اُسی زمانے میں فتح کیے گئے تھے، ان کے حوالے کر دیے گئے (۱۰۸۱ء)۔ سلیمان نے نِیقِیه (ترکی میں اِزنیق) کو اپنا صدر مقام بنا لیا۔ قیصر اَلِکسِیس اوّل قومِینُوس (Alexius I Comnenus) نے بھی، جو ۱۰۸۱ء میں تخت نشین ہوا، اس کی تصدیق کر دی که سلیمان کو مقبوضه علاقوں میں اپنی فوجیں رکھنے کا حق حاصل ھے، اگرچه ان علاقوں میں برائے نام بوزنطی سیادت بھی باقی رہی۔ امرِ واقع یہ ھے کہ سلیمان اپنی فوجوں کی وساطت سے، جو ملک بھر میں گشت لگاتی رہتی تھیں، سارے آناطولی کا حکمران بن گیا تھا۔ بوزنطی حکومت حقیقت میں معطّل ہو چکی تھی۔

آناطولی میں کامیابیاں حاصل کرنے کے بعد سلیمان مشرق کی طرف متوجّه ہوا تا که اس طرف بھی اپنی حکمرانی کا دائرہ وسیع کرے۔ وہ اَنطاکیه (Antioch) کو فتح کرنے میں واقعةً کامیاب ہو گیا، جو اس وقت تک بوزنطی شہر تھا، لیکن حلَب کی طرف پیش قدمی کرتے وقت اسے سلجوقی امراء، خصوصاً ملک شاہ کے بھائی تُتُش، کی سخت مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا۔ اس نے شکست کھائی اور میدانِ جنگ میں مارا گیا (۱۰۸۶ء).

اس اثنا میں ترکوں کے اُن جتھوں نے، جو آذربیجان میں جہاد کر رہے تھے، آرمنیا کی مسیحی بَگْراتی (Bagratid) مملکت سر کر لی (۴۷۳ھ/

۱۰۸۰ء) - اس کے بعد بگراتی امیر رُوبِن Ruben اور اس کے وفادار ساتھیوں نے کِلیکیا میں نئی ریاست قائم کر لی جسے ”ارمنستانِ کوچک“ کا نام دیا گیا - یہ ریاست اس کے جانشینوں کے تحت چودھویں صدی میلادی (۱۳۷۵ء) تک قائم رہی (دیکھیے مادۂ سِیس).

سلیمان کی وفات کے بعد آناطولی کو کچھ عرصے کے لیے اس کے حال پر چھوڑ دیا گیا - دیگر ترک سردار اپنی فوجی جمعیّتوں کے ساتھ اس ملک میں آ بسے اور انھوں نے اپنی اپنی ریاستیں قائم کر لیں، مثلاً: مَلِک دانشمند احمد غازی نے، جس کا ذکر اوپر ہو چکا ھے، شمال مشرق میں اپنی ریاست بنا لی جس کا صدر مقام سِیواس (Sebastia) تھا؛ امیر مِنگوجِک Mengüdjek [رکَ بآں در ۱۱، طبع دوم] غازی جو دِوْرِگی (Tephrike) اور اِرزنجان پر قابض ہو گیا؛ مغرب کی سمت ازمیر (سمرنا) میں ایک اَور امیر نے، جسے بوزنطی Tzachas کہتے تھے، اپنے قدم جما لیے - سلطان ملک شاہ کی وفات کے بعد ھی اس کے جانشین بَرکیارُق نے سلیمان کے بیٹے قِلیج آرسْلان کو آناطولی واپس آنے کی اجازت دی، لیکن اسے ملوکِ ترک کے درمیان اپنے قدم جمانے میں مشکلات کا سامنا کرنا پڑا - Tzachas کو، جو سمندر کی راہ سے قسطنطنیہ کی طرف بڑھ رہا تھا، بوزنطیوں کی مدد سے پس پا کر دیا گیا.

پہلی صلیبی جنگ کے شروع میں بوزنطی اور صلیبی اتّحادیوں نے ازنیق (نِیکیا Nicaea) کے قریب ان ترکوں پر فتح حاصل کی جو قِلیج آرسلان اور ملک دانشمند (یا اس کے بیٹے غازی گُومُشْ تِگِین) کی زیرِ قیادت لڑ رہے تھے - ترکوں کا صدر مقام اِزنیق محاصرے کے بعد ۲۰ جون ۱۰۹۷ء کو سر کر لیا گیا - یکم جولائی ۱۰۹۷ء کو صلیبیوں نے موجودہ اِسکی شہر کے قریب دَرُولِیَہ Dorylaeum (دُورائیلیوم) کے پاس دوسری فتح حاصل کی جس نے مغربی آناطولی کی قسمت کا فیصلہ کر دیا اور صلیبیوں کے لیے ترکوں کے باقی‌ماندہ علاقے میں گھسنے کی راہ کھول دی - وہ آنطاکیہ تک جا پہنچے جسے انھوں نے طویل محاصرے کے بعد فتح کر لیا (۳ جون ۱۰۹۸ء) - یہاں امارتِ آنطاکیہ، جو صلیبیوں کی پہلی ریاست تھی، بوزنطہ کے زیر سیادت قائم کی گئی - اسی سال الجزیرہ میں رُہا (Edessa، موجودہ اُورفَہ) کی کونٹی (سرکار) قائم ہوئی - صلیبیوں کی ان کامیابیوں کے بعد شہنشاہ آلِکسِیس (Alexius) کو مغربی آناطولی سے ترکوں کو نکالنے اور اس علاقے کو دوبارہ بوزنطی سلطنت میں شامل کرنے میں کوئی دشواری پیش نہیں آئی - اُس نے سرحد کے خط کو بھی، جو آناطولی کے عین بیچ میں سے گزرتا تھا، اس علاقے کے مقابلے میں، جو ابھی تک ترکوں کے قبضے میں تھا، مستحکم کیا - اس طرح وقتی طور پر ترکی فتوحات کا سلسلہ رُک گیا.

اس مانع کے بعد ترکی فتوحات کا دائرہ ایک سو سال سے زائد عرصے تک وسطی آناطولی ھی میں محدود رہا - آناطولی کا پورا مغربی حصّہ (تقریباً دَرُولِیَہ سے شروع ہو کر) اور بحیرۂ اسود اور بحیرۂ رومِ کے ساحلی علاقے بوزنطہ ھی کے قبضے میں رہے - کِلیکیا میں ارمنستانِ کوچک کی مملکت بن گئی اور آنطاکیہ اور اُورفَہ کے علاقوں میں مذکورۂ بالا صلیبی ریاستیں بن گئیں - آمِد (دیار بَکر) خاندانِ اُرتُقیّہ [رکَ بآں] کے اتابکوں کا دارالحکومت تھا - اَور آگے چل کر (۱۱۴۴ء) شہرِ رُہا (Edessa) کو موصل کے اتابک زنگی نے فتح کر لیا - اس کے اَور بعد (۱۲۶۸ء میں) آنطاکیہ کو مصر کے مملوک سلطان بائبرس نے لے لیا - وسطی آناطولی میں، جس پر ترک قابض تھے، قِلیج آرسْلان مجبور ہوا کہ ملک دانشمند (یا اس کے بیٹے) اور مِنگوجِک کو

حصّہ‌دار بنائے - قیلیج آرسْلان وسطی آناطولی کے بے درخت میدان پر قابض رہا جس کا پایتخت قونیہ (زمانۂ قدیم کا Iconium) تھا اور ملک دانشمند وغیرہ نے شمال مشرق کے کوہستانی علاقے، سیواس اور ارزنجان پر قبضہ کر رکھا تھا - بعض جگھوں، خصوصاً مَلْطِیَہ (Melitene)، کے بارے میں بہت سخت جھگڑا رہا لیکن قیلیج آرسْلان نے بالآخر اس کا فیصلہ اپنے ھی حق میں کرا لیا (۱۱۰۳ء یا ۱۱۰۶ء)، تاھم وہ مشرق کی طرف الجزیرہ (موصل) میں اپنی فتوحات کا دائرہ وسیع کرنے میں ناکام رہا - سلجوقی امراء نے متّحد ھوکر اسے دریاے خابُور کے کنارے شکست دی اور وہ اپنی پس پائی کے دوران میں فوت ھو گیا (۹ شوال ۵۰۰ھ / ۳ جون ۱۱۰۷ء) - اس دَور کے واقعات کے لیے نیز دیکھیے Cl. Cahen: *La première pénétration turque en Asie Mineure*, *Byzantion*، ۱۹۴۶ء، ص ۵ تا ۶۷.

اس طرح دولتِ سلاجقۂ روم [دیکھیے سلجوق] یا سلطنتِ قونیہ، جیسا کہ صلیبی اسے کہا کرتے تھے، آناطولی کے سب سے کم حیثیت حصّے میں ایک محدود سے علاقے ھی پر مشتمل تھی - مسعود اوّل کے عہد میں روم کے سلجوقی اس علاقے پر قابض رہے اور انھوں نے دوسری صلیبی مہم کے صلیبیوں کو دَرُولِیَہ [دُورائِیلیوم Dorylaeum] کے قریب دوسری لڑائی میں شکست دے کر (۲۶ اکتوبر ۱۱۴۷ء) مجبور کر دیا کہ وہ [فلسطین کی طرف] جاتے ھوے ترکی علاقے کے بجاے بوزنطی سر زمین میں سے گزریں - قیلیج آرسْلان ثانی آل دانشمند کی ریاست کا الحاق اپنی ریاست کے ساتھ کرنے میں کامیاب ھو گیا (۱۱۷۴ء) تو روم کے سلجوقیوں کی سلطنت خاصی وسیع ھو گئی اور جب قیصر مینوئل اوّل کومْنِنس نے اس ریاست پر اپنے دعاوی پیش کیے تو قیلیج آرسْلان نے فریجیا کے پہاڑی دڑوں میں مِریُوسِفالُون Myriocephalon (درۂ چارْدَق) کے قریب جنگ جیت کر، جس میں اس نے بوزنطی فوج کو گھیر کر برباد کر دیا (۱۷ ستمبر ۱۱۷۶ء)، اپنے قبضے کو مستحکم کر لیا - جب سلطان قیلیج آرسلان دوم نے اپنے مقبوضات اپنے بیٹوں میں تقسیم کر دیے تو ان میں جھگڑے پیدا ھوے اور یہ معمّر سلطان بھی ان جھگڑوں میں الجھ گیا - ان جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر جرمن شہنشاہ فریڈرک بارْبروسہ ترکی آناطولی میں سے گذرنے، بلکہ اس کے دارالحکومت قونیہ پر قبضہ جمانے (۱۸ مئی ۱۱۹۰ء) میں بھی کامیاب ھو گیا؛ لیکن ان اقدامات کے نتائج دیرپا ثابت نہ ھوے، خصوصاً اس لیے کہ خود شہنشاہ تھوڑے ھی عرصے بعد دریاے سَلِف Saleph (عہدِ قدیم کے Calycadnus اور آج کے گواک صو) میں ڈوب کر مر گیا (۱۰ جون ۱۱۹۰ء).

نام نہاد چوتھی صلیبی جنگ کے صلیبیوں نے قسطنطنیہ فتح کر لیا (۱۲۰۴ء) اور وینس کے رئیس جمہوریہ دوژ اِنریقو داندولو Doge Enrico Dandolo کی شہ سے وہاں ایک لاطینی سلطنت قائم کر دی - بوزنطیوں نے اس کے مقابلے میں تھیوڈور لاسْقارِیس Theodore Lascaris کی سرکردگی میں مغربی آناطولی میں ایک مقابل کی یونانی سلطنت قائم کر لی جس کا دارالحکومت اِزنیق (نیکیا یا نیقیہ Nicaea) مقرّر کیا گیا - کومْنِنِی Comneni کے شاھی خاندان کے دو بھائیوں ڈیوڈ David اور اَلِکْسِیس Alexius نے گرجستان کی ملکہ تھمر Thamar کی مدد سے طَربزون میں ''کومْنِنِی عظیم'' کے نام سے ایک سلطنت قائم کی - روم کے سلجوقی سلطان غیاث‌الدین کیخسرو اوّل نے، جو قیلیج آرسْلان ثانی کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا، آطالیہ Attalia (اَدالیَہ، اَنْطالیَہ) کو فتح کر لیا اور اس طرح بحیرۂ روم تک اپنی مملکت کا راستہ کھولنے میں کامیاب ھو گیا (۱۲۰۷ء)، لیکن وہ

مغربی آناطولی میں زیادہ آگے بڑھنے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ تھیوڈور لاسکاریس نے ۱۲۱۰ء میں ہوناس Honas کے نواح میں اُسے شکست دی اور وہ میدانِ جنگ میں (شاید اپنے مدِ مقابل سے تنہا لڑتا ہوا) مارا گیا۔ تھیوڈور لاسکاریس اور اُس کے جانشینوں نے سلطنتِ نیکیا (اِزنیق) کی مدافعت کے لیے مشرقی سرحد پر قلعوں کا ایک مستحکم نظام تعمیر کرایا جس کی وجہ سے ترکوں کے لیے اُس وقت اِس علاقے میں پیش قدمی کرنا ناممکن ہو گیا۔ ۱۲۱۴ء میں کیخسرو کے بیٹے اور جانشین عزالدین کیکاؤس اوّل نے طربزون کے شہنشاہ کو مجبور کر دیا کہ سینوپ (سینوب) Sinope کی بندرگاہ اس کے حوالے کر دے؛ اس طرح روم کی سلجوقی سلطنت کی رسائی بحیرۂ اسود تک بھی ہو گئی۔ اس توسیع کا نتیجہ یہ ہوا کہ باہر کی دنیا سے آمد و رفت کا سلسلہ قائم ہو گیا؛ چنانچہ اٹلی کی تجارتی جمہوری ریاستوں کے ساتھ تعلّقات قائم کیے گئے؛ تجارت نے بہت فروغ پایا اور ملک میں خوشحالی کا وہ دور دورہ ہوا جو کبھی خواب میں بھی نہ آیا تھا۔ کیکاؤس کے بھائی اور جانشین کیقباد نے، جو روم کے سلجوقی سلاطین میں سب سے بڑا حکمران گذرا ہے، بحیرۂ روم کے ساحل پر اپنی سلطنت کو مزید وسعت دی اور گلونوروس Galonoros (χαλὸνὂρος) کا قلعہ سر کر کے اسے وسیع کیا اور اچھا خاصا بندرگاہ والا شہر بنا لیا۔ اس کا نام اس نے علائیّہ (موجودہ عَلایَا یا عَلانیَا) رکھا اور یہاں اس کا سرمائی مستقر تھا۔ مشرق کی طرف بھی بالائی عراق میں اس نے آمد اور حِصن کَیفا کے اُرتُقی حکمرانوں سے کچھ علاقہ چھین لیا اور انھیں اپنی سیادت تسلیم کرنے پر مجبور کر دیا: ۶۲۵ھ/۱۲۲۸ء میں اس نے مِنکُوجِک والوں کی امارت اِرزِنجان کا الحاق کر لیا اور مشرق میں مزید فتوحات حاصل کیں (۱۲۳۰ء میں اِرضِ روم، ۱۲۳۱ء میں اَخلاط، ۱۲۳۴ء میں خَرپُوت)۔ اس سلطان کے عہد میں روم کے سلجوقیوں کی قوّت اور ثقافت اپنے انتہائی عروج کو پہنچ گئی۔ اس کا بیٹا اور جانشین غیاث الدین کیخسرو ثانی (جلوس ۶۳۴ھ/ ۱۲۳۷ء) آمد کو اپنی سلطنت میں شامل کرنے میں کامیاب ہو گیا اور اُس وقت روم کی سلجوقی سلطنت کی مشرقی سرحد تقریباً وہی تھی جو اب ترکیّہ کی ہے۔

(ب) آناطولی کی فتح، دوسرا دور اور سلطنتِ عثمانیہ کی ابتداء:

تیرھویں صدی میلادی کے وسط میں دو باتوں نے حالات کو تبدیل کر دیا۔ ان میں سے پہلی مشرق وسطٰی میں مغلوں کی یلغار تھی جو آناطولی پر بھی اثر انداز ہوئی۔ اگرچہ مغلوں نے اپنے سپہ سالار بیجو نویان کے زیرِ قیادت مشرقی آناطولی میں کواسہ طاغ کے مقام پر رومی سلجوقیوں کے لشکر کو شکست دی (۶ محرم ۶۴۱ھ/ ۲۶ جون ۱۲۴۳ء)، تاہم سلجوقی مملکت فی الواقع مفتوح نہیں ہوئی، البتہ مغلوں نے قیصریہ تک پیش قدمی کی اور بہت لوٹ مار مچائی۔ سلجوقی سلطنت بتدریج مغلوں کی باجگذار ریاست بن کر رہ گئی — پہلے مشرقی یورپ کے فاتح باتُو کی اور پھر ایران کے مغل حکمرانوں یعنی ایلخانوں کی۔ مغلوں کے ساتھ ترکمانوں کی ایک نئی رو آناطولی میں داخل ہوئی۔ یہ ترکمان کچھ تو مغلوں کے تابعین کی حیثیت سے آئے اور کچھ ان میں وہ تھے جنھیں مغلوں نے اپنے اصلی اوطان سے نکال دیا تھا۔ ان کی وجہ سے ترکمانوں کی اس نیم خانہ بدوش آبادی میں اضافہ ہو گیا جو پہلے سے آناطولی میں موجود تھی اور انھوں نے اہم کام سرانجام دیا۔ ان میں سب سے زیادہ فوری اہمیت قرمان [رک بآن] بن نورا صوفی ('صوفی' سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ کسی درویش خاندان کا رکن تھا) کے لشکروں کو حاصل ہوئی۔ اس نے کوہستان طاوروس کے دامن میں اِرمِناک Ermenik

(قدیم زمانے کے جرمانیکوپولس Germanicopolis) کے گرد و نواح میں لِی قاؤنیه Lycaonia اور کِلیکیا کی سرحد پر ایک ریاست کی بنا ڈالی۔ ۱۲۷۷ء میں قرمان کے بیٹے محمّد بیگ نے روم کی سلجوقی مملکت کو تخت کے ایک مدّعی جِمری کے وسیلے سے اپنے زیر اقتدار لانے کی کوشش کی اور اس نے اپنے اس پروردہ کے لیے قونیه کا شہر سر کر لیا لیکن مغلوں کے ایک تأدیبی لشکر نے شہر پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور محمّد بیگ پسپا ہونے اور اپنے ترکمانوں کو لے کر پہاڑوں میں گُھس جانے پر مجبور ہو گیا۔ جِمری شمال مغرب کی طرف بچ نکلا لیکن سلاجقه کے لشکر نے دریاے سَقاریه پر اسے شکست دی (محرّم ۶۷۶ھ/ جون ۱۲۷۷ء) اور وہ اسیر کر کے قتل کر دیا گیا۔

اس دَور کا دوسرا اہمّ واقعہ یہ تھا کہ بوزنطیوں نے قیصر مِیخال ہفتم پالیولوغ Michael VII Palaeologus کی سرکردگی میں قسطنطینیه کو دوبارہ فتح کر کے بوزنطی سلطنت کو از سرِنو بحال کر لیا مگر سلطنت کی طاقت قصّۂ ماضی ہو چکی تھی۔ پالیولوغ خاندان کے قیاصرہ کو جزیرہ نماے بلقان میں روز افزوں مصروفیت رہی۔ اس کے علاوہ انھیں لاطینیوں کی ہوسِ ملک گیری کا مقابلہ کرنا پڑا۔ سلطنت کی باقی ماندہ طاقت اس میں صرف ہو جاتی تھی۔ بوزنطی شہنشاہ آناطولی کے حالات پر ضروری توجّہ صَرف نہ کر سکتے تھے چنانچہ انھوں نے اس دفاعی نظام کو، جسے لاسقاری خاندان Lascarid نے تعمیر کیا تھا، تباہ و برباد ہو جانے دیا۔ اس سے ترکمانوں کے ان لشکروں کے لیے، جو آناطولی میں برابر چلے آ رہے تھے، جہادی سرگرمیوں کا جاری رکھنا اور مغربی اقطاع پر قبضہ جمانا زیادہ آسان ہو گیا۔ یہ اَقطاع چونکہ اندرونی علاقے کے مقابلے میں زیادہ زرخیز تھے، اس لیے اِن پر اُن کی نگاہیں پہلے ہی سے لگی ہوئی تھیں۔ اس طرح پالیولوغ حکمران اپنے آناطولوی علاقوں سے بتدریج دست بردار ہونے پر مجبور ہو گئے اور ترکوں کو خاص طور پر میدانی علاقوں میں کسی قسم کی مزاحمت سے سابقہ نہ پڑا۔ ۱۳۰۰ء تک مغربی آناطولی کا بیشتر حصّہ ترکوں کے قبضے میں جا چکا تھا اور اب بہ مشکل کوئی ایسا ضلع باقی رہا تھا جس کی غیر ترکی آبادی میں ترک موجود نہ ہوں۔ بالآخر معدودے چند قلعے (مثلاً صوبۂ بیتِینیا Bithynia میں پروسه Prusa، نِیکیا (Nicaea، ازنیق)، نِیقومِدیا Nicomedia [ازمید] اور صوبۂ لیڈیه Lydia میں سارِدس Sardes، فیلاڈِلفیا (Philadelphia) اور مَغنیسا Magnesia اور چند بندرگاہیں (مثلاً بحیرۂ ایگه پر سمرنا [ازمیر] اور فوکیه [آج کل : فوچه] Phocaea، بحیرۂ اسود پر هراقلیه [آج کل : اَرِکلی] (Heraclia) ترکی مملکت کے اندر منفرد مقبوضات کی حیثیت سے بوزنطیوں کے قبضے میں رہ گئیں۔

ترکوں کے گروہ (hordes) عموماً اپنے اپنے سرداروں کی سرکردگی میں ایک دوسرے سے علیحدہ علیحدہ معرکہ آرائی کرتے تھے اور یہ سردار مفتوحہ اضلاع میں اپنی اِمارتیں قائم کر لیتے تھے۔ ہم ان اِمارتوں کی ابتدائی تاریخ کے بارے میں کچھ نہیں جانتے، البتہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس قسم کی نیم خانہ بدوش چھوٹی چھوٹی ریاستیں خاصی تعداد میں موجود تھیں، اگرچہ ان میں سے بعض کی اہمیّت فقط چند روزہ تھی۔ ۱۳۰۰ء تک ان امارتوں کی تھوڑی سی تعداد ظہور پذیر ہو چکی تھی۔ ان میں اوّل تو سب سے زیادہ طاقتور اِمارت گرمیان [رکَ بآں] کی تھی جو فریجیا میں قائم ہوئی اور جس کا صدر مقام کُوتاهیه (قدیم Cotyaeum) تھا۔ العُمَری کے بیان کے مطابق مغربی آناطولی کے ترک امراء بعض ادوار میں گرمیان کو خراج ادا کرتے تھے اور ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق وہ اُن سے خائف رہتے تھے۔ گرمیان

نے عارضی طور پر اپنے اقتدار کو وسطی آناطولی تک وسیع کر لیا اور ۱۳۰۰ء میں (ایک کتبے کے مطابق آنقرہ تک پہنچ گئے - ضمناً یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ گرمیان در اصل ترکمان نہیں تھے بلکہ ممکن ہے وہ یزیدی کُرد ہوں (قب Cahen: *Notes sur l'histoire des Turcomans d'Asie Mineure au XIII^e siècle*، در *J. A.*، ۱۹۵۱ء، ص ۳۳۵ تا ۳۵۴؛ گرمیان کے اصل کے بارے میں دیکھیے خصوصاً ص ۳۴۹ ببعد) - گرمیان کی ریاست کے ارد گرد امارتوں کا ایک پورا دائرہ بن گیا جن میں سے بعض کے بانی بظاہر گرمیان ہی میں سے تھے - مغربی آناطولی کی اِن امارتوں میں اُس زمانے کی دوسری سب سے بڑی امارت پافلاغونیا Paphlagonia کی امارتِ جانـدار [رَكَ بَان] تھی، جس کا صدر مقام قَسْطَمُونِی (قاسْتْرا کومْنِنِي Castra Comneni، موجودہ قَسْطَمُونُو) تھا اور سینوب (Sinob، Sinop، Sinope) کی بندرگاہ بھی اس امارت کے قبضے میں تھی - اس کے جانب مغرب، شمالی فرِیجیا میں (اِسْکِی شِہر - دَرِولِیَہ Dorylaeum کے گرد و نواح میں) عثمان کی امارت تھی جس کا مرکز سُگُوْد Sögüd تھا - چند مزید قلعوں کی فتح کے بعد یہ اِمارت بحیرۂ مرمرہ تک پھیل گئی - زیادہ دُور مغرب یعنی مِیسیا Mysia کے علاقے میں قرہ سِی [رَكَ بَان] کی ریاست تھی جس میں بالِیکسِری (Palaeocastro) اور بِرغَمہ (Pergamum) کے مرکز شامل تھے اور درۂ دانیال (Hellespont) تک بحیرۂ مرمرہ کا ساحلی علاقہ بھی شامل تھا - اس سے آگے بحیرۂ اِیگَہ کے ساحلی علاقے میں، یعنی شمالی لِیڈیہ Lydia میں، صاروخان [رَكَ بَان] کی ریاست تھی جس کا مرکز مَغنِیسا (Magnesia، موجودہ مَنِیسا) تھا اور جنوبی لیڈیہ میں آیدِین [رَكَ بَان] اور سمرنا [ازمیر] کا عقبی علاقہ اور تِیرِہ (Tire) شامل تھا؛ نیز قارِیَہ Caria میں مِنتشا کی امارت تھی، جس میں مِیلاس (Mylasa) اور مَغْلَہ شامل تھے - آخر میں جنوب مغربی آناطولی کے دُورترین حصے میں تِکّیہ [رَكَ بَان] تھا جو لِیکِیہ Lycia میں تھا؛ اور پامْفِیلیا Pamphylia کی امارت تھی جس کا مرکز آنطالِیہ (آدالیَہ) تھا اور پِیسِیڈیا Pisidia کے علاقے میں حَمید [رَكَ بَان] کی امارت، جس کا مرکز اِسپارْتَہ Isbarta تھا.

تقریباً اسی زمانے میں روم کی سلجوقی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا - اس سے کچھ عرصہ پہلے ہی اس خاندان کے فرمانروا سلاطین کا اقتدار مغول والیوں کے ھاتھ میں چلا گیا تھا جو سِیواس میں رہا کرتے تھے - سلاجقہ کے آخری ظِلّی سلطان علاءالدین کیقباد ثالث کی وفات (۷۰۷ھ / ۱۳۰۷ء یا ۷۰۸ھ / ۱۳۰۸ء) کے بعد یہ سلطنت ایران کی اِیلخانی مغل سلطنت کا محض ایک صوبہ بن کر رہ گئی - اس صورت حال سے فائدہ اٹھا کر قرہ مانیوں [رَكَ بہ قَرہ مان] نے اپنے اقتدار کو طاوروس کی دامنی پہاڑیوں سے آگے بڑھانے کی کوشش کی - وہ شہرِ لارَنْدہ Laranda (موجودہ قرہ مان) فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے جسے انھوں نے اپنا صدر مقام بنا لیا؛ لیکن وہ قونیہ سر کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے کیونکہ یہ شہر ایلخانی والی چُوپان اور اس کے بیٹے تِمُرتاش کے قبضے میں تھا، بلکہ مؤخّر الذّکر نے فی الواقع مغرب میں اپنی فتوحات کی بدولت، جہاں اس کا مقابلہ چھوٹے چھوٹے ترك امراء سے ھوا، ایلخانی سلطنت کو مزید وسعت دے دی - ۱۳۲۰ء سے ۱۳۳۹ء تک کے عرصے میں جو شورش و اضطراب ایلخانی سلطنت میں رونما ھوا اس کا اثر آناطولی تک پہنچ گیا (تِمُرتاش ۷۲۸ھ / ۱۳۲۸ء میں مصر بھاگ گیا) - مغلوں کے مفتوحہ علاقے ان کے ھاتھ سے نکل گئے اور قرہ مانی قونیہ کو فتح کرنے میں کامیاب ہو گئے، تاہم انھوں نے لارَنْدہ ہی کو اپنا صدر مقام بنائے رکھا - چودھویں صدی عیسوی کے دوران میں قرہ مانیوں نے اپنا اقتدار مغرب کی طرف بڑھایا اور جنوبی

آناطولی میں اپنے مقبوضات کو وسعت دی ۔ اس طرح ان کا اتّصال ان ترک ریاستوں کے ساتھ ہو گیا جو مغربی آناطولی میں فروغ پا رہی تھیں.

ایلخانی سلطنت کے مسلسل انحطاط کی بنا پر مغول والیوں نے روم میں اپنے خودمختار امیر (یا سلطان) ہونے کا اعلان کر دیا اور وہ مصر کے مملوك سلاطین سے امداد کے طالب ہوے ۔ ۱۳۷۵ء میں مملوك سلاطین نے کوچک ارمنستان (ارمنیا) کی مملکت کا خاتمہ کر دیا اور اس کے تھوڑے ھی عرصے بعد رَمَضان [رَكَ بآن] نامی ایک ترکمان خاندان نے اس مملکت کے علاقۂ کِلِیکیا Cilicia میں مصر کے زیرِ سیادت ایک نئی ریاست قائم کر لی جس کا صدر مقامِ آدَنہ [آطَنَہ] تھا ۔ ترکمانوں کا ایک اور خاندان دُلغِدر (عربی شکل ذوالقَدر [رَكَ بآن]) بھی مصر ھی کے زیرِ سایہ مشرقی طاوروس کے علاقے میں متمکّن ہو گیا جس میں اِلبِستان بھی شامل تھا.

مغرب میں غازی عثمان اور اس کے جانشین یعنی عثمانی ترك [دیکھیے مادّۂ UTHMĀNLİ] باقی ماندہ بوزنطی علاقوں پر قبضہ کر کے اپنی مملکت کو بیش از پیش وسیع بناتے گئے ۔ جب شمالی فرِیجِیا Phrygia اور بحیرۂ مرمرہ تک کا علاقہ عثمانیوں کے قبضے میں آ گیا تو عثمان کے بیٹے اورخان نے شہرہاے بروسہ (بروصہ، برسہ، ۶ اپریل ۱۳۲۶ء)، نِیکِیا Nicaea (اِزنِیق، ۲ مارچ ۱۳۳۱ء اور نِیقومِیدِیہ Nikomedia اِزنِیقومِد، موجودہ اِزمِید، ۱۳۳۷ء) فتح کر لیے ۔ بروسہ اس کا دارالحکومت بنا ۔ قرہ سی کی ہمسایہ اِمارت میں جانشینی کے جھگڑوں سے فائدہ اٹھا کر اورخان نے اس ریاست کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا (۷۳۶ھ/ ۱۳۳۶ء) ۔ اس طرح بحیرۂ مرمرہ کا سارا جنوبی ساحل، درۂ دانیال کے مدخل سمیت، عثمانی مملکت میں آ گیا ۔ مراد اوّل کے عہد میں ایک طرف تو جزیرہ‌نماے بلقان میں فتوحات حاصل ہوئیں اور دوسری طرف آناطولی میں کئی علاقوں کا الحاق، عموماً پُرامن طریقے پر، عمل میں آیا ۔ اس نے تخت نشین ہونے (۷۶۱ھ/ ۱۳۶۰ء) کے کچھ ھی عرصہ بعد آنقرہ پر قبضہ کر لیا جو اوّلاً براے نام مغول والیوں کے تحت تھا اور بعد میں ان کے جانشین امراء روم (سیواس) کے تحت آ گیا تھا لیکن در اصل اُس کی حکومت اُن اصناف (guilds) کے سرداروں کے ہاتھ میں تھی جو اَخِیوں کے وِفاق [رَكَ بہ اَخی] میں شامل، مگر عملاً خود مختار تھے ۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے امارتِ حمید بھی لے لی (۷۸۳ھ/ ۱۳۸۱ء) اور اس طرح عثمانی سلطنت کو مشرق اور جنوب میں بہت وسعت دے دی ۔ مراد کے بیٹے اور جانشین بایزید اوّل نے اپنی تخت نشینی (۷۹۲ھ/ ۱۳۸۹ء) کے تھوڑے ھی عرصے بعد آسانی سے آناطولی کی ساری ترکمان رِیاستوں پر قبضہ کر لیا جن میں قرمان کی ریاست اور مغول والیوں کا علاقہ بھی شامل تھا ؛ مگر اس کا نتیجہ تیِمور کے حملے کی شکل میں رونما ہوا ۔ بایزید نے آنقرہ کے قریب تیمور کے ہاتھوں شکست کھائی (۱۹ ذوالحجۃ ۸۰۴ھ/ ۲۰ جولائی ۱۴۰۲ء) ۔ تیمور نے آناطولی کے معزول شدہ رئیسوں کو بحال کر دیا ۔ عثمانیوں کے پاس ان کی اپنی اصلی ریاست کے علاوہ مغولوں کا اصل سابقہ علاقہ، جو شمال مشرقی آناطولی میں تھا، باقی رہ گیا ۔ یہاں سے محمّد اوّل نے سلطنت کو از سرِ نو متّحد کیا اور مراد ثانی کے عہد میں مغربی آناطولی کی اِمارتیں بتدریج عثمانی سلطنت میں مدغم ہوتی گئیں ۔ اب عثمانیوں کے واحد حریف قرہ مان باقی رہ گئے تھے ۔ مراد کے بیٹے محمّد ثانی نے قسطنطینیہ فتح کر کے (۲۹ مئی ۱۴۵۲ء)، جس سے عثمانی مملکت کو ایک قدرتی مرکز مل گیا، آناطولی میں اسے ایک مکمّل اور منظّم شکل دینے کا کام پورا کر لیا ۔ اس نے ۱۴۶۱ء میں سلطنت طربزون کا اور ۱۴۶۷ء میں

اِمارتِ قرہ مان کا خاتمہ کر کے دونوں کو عثمانی سلطنت میں شامل کر لیا ۔ آق قویونلو قبیلے کے ترکمان حکمران اوزون حسن نے سلطان محمّد کو ان صوبوں کی واپسی پر مجبور کرنے کے لیے جو کوشش کی، وہ تِرجان (اِرزِنجان کے مشرق میں) کی لڑائی (۸۷۸ھ / ۱۴۷۳ء) میں اوزون حسن کے شکست کھانے کی وجہ سے ناکام ہوئی ۔ مشرق کی جانب میں عثمانیوں کا اقتدار اس وقت پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا جب محمّد کے پوتے سلیم اوّل (۹۲۱ھ / ۱۵۱۵ء) نے دُلغدِر کی امارت کا الحاق اپنی سلطنت سے کر لیا اور پھر دِیار بَکر کو فتح کرنے کے بعد کِلیکیا Cilicia میں رمضان اوغوللری کی ریاست کو اپنا باجگزار بنا لیا اور آخرکار سُنّی کُرد سرداروں کی اطاعت حاصل کر لی ۔ شمال مشرق کی طرف عثمانی سلاطین اور ان کے سپہ سالاروں نے ایران کے خلاف جو معرکہ آرائیاں کیں ان کی وجہ سے عثمانی سلطنت کوهستانِ قاف کے دامن کی پہاڑیوں تک اور وسیع ہو گئی ۔ ان مہمّوں کا رخ زیادہ‌تر شمال مشرق کی طرف ہوتا تھا (سُلیمان کی فوج کشی: ۹۴۰ھ / ۱۵۳۴ء، ۹۵۵ - ۹۵۶ھ / ۱۵۴۸-۱۵۴۹ء؛ گُرجستان کے خلاف ”سِر عسکر“ مصطفٰی پاشا کی مہمّ: ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء؛ اِریوان کے خلاف مراد رابع کی مہمّ: ۱۰۴۵ھ / [۱۶۳۵ - ۱۶۳۶ء]) ۔ اس کے بعد سے سارا آناطولی بغیر کسی جھگڑے کے عثمانیوں کے قبضے میں رہا اور عصرِ حاضر میں جمہوریۂ ترکیہ نے اسے اپنی تحویل میں لے لیا ہے .

زیادہ قریب کے زمانے میں صرف یہ ایک تبدیلی ہوئی ہے کہ قارص، اَردھان اور باطوم کی سنجاقیں (اضلاع) ۱۳ جولائی ۱۸۷۸ء کے معاہدۂ برلن کی رو سے، جو اس بارے میں دراصل سان سٹیفانو کے معاہدے (۳ مارچ ۱۸۷۸ء) ہی کی توثیق کرتا تھا، روس کے پاس چلی گئیں لیکن برِسْت ۔ لِتُوفسک کے صلحنامے (۳ مارچ ۱۹۱۸ء) کی بنا پر یہ علاقے پھر ترکیّہ کو مل گئے ۔ اس معاہدے کی توثیق بالآخر (شہرِ باطوم اور تھوڑا سا عقبی رقبہ چھوڑ کر جسے اب آجارِستان کہا جاتا ہے) وِفاقِ جُمہوریّاتِ اشتراکیّۂ سوویتی USSR نے معاہدۂ ماسکو (۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء) کے ذریعے کر دی اور گُرجستان، ارمنستان اور آذربیجان کی سوویتی جمہوریتوں نے بھی، جو اُس وقت تک برائے نام آزاد تھیں، معاہدۂ قارص (۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء) کے ذریعے اس کی توثیق کر دی (قبّ : G. Jäschke *Geschichte der russisch - türkischen Kaukasusgrenze*, *Archiv des Völkerrechts*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸ تا ۲۰۶) ۔ ۲۳ جون ۱۹۳۹ء کے فرانسیسی ۔ ترکی معاہدے کی رو سے شام نے اسکندرون کی سنجاق ترکی کے حوالے کر دی اور یہ سنجاق (۶۳ ویں) ولایت کے طور پر حاطای Hatay کے نام سے مملکت ترکیہ میں شامل کر لی گئی .

۳ ۔ آناطولی کی سیاسی تقسیم :

نسبۃً ابتدائی عثمانی تنظیم : عثمانی سلطنت اتنی تیزی کے ساتھ وسعت پذیر ہوئی کہ جلد ہی اسے انتظامی منطقوں میں تقسیم کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی ۔ شروع میں یہ تقسیم محض باج گذار سوار فوج کے ”جھنڈوں“ (سنجاق [رکَ بآن] یا لواء) کے مطابق تھی جن میں سے ہر ضلع ایک صاحبِ عَلم (سنجق بیگی یا میر لواء) کی تحویل میں ہوتا تھا ۔ دوسرے عثمانی فرمانروا اورخان کے عہد ہی میں ایسے چار اضلاع بن چکے تھے : (۱) سلطان اُوْیوُگی [رکَ بآن] جو عثمانیوں کے اصلی علاقوں، یعنی اِسْکی شِہر اور سُگُوْد Sögüd کے گرد و نواح پر مشتمل تھا؛ (۲) خداوندْ کار (اِیلِی)، یعنی ”حکمران کی (زمین)“، جس کا انتظام براہِ راست فرمانروا کے ہاتھ میں تھا اور جس میں بروسہ اور اِزنیق کے شہر تھے؛ (۳) قوجہ اِیلی [رکَ بآن]، ایک جاگیر

جو اورخان نے اپنے سپہ سالار آقچه قوجه کو عطا کی تھی؛ یه جاگیر جزیره نماے بیتینیا Bithynia پر مشتمل تھی اور اس کا بڑا شہر اِزمید تھا؛ (۴) قره سی اِیلی [رَكَ بان]، قره سی کی سابق امارت کا علاقه، جس میں بالیکسِری اور بِرغَمه کے شہر شامل تھے - مُراد اوّل کے عہد میں جب سلطنت جزیرہ نماے بلقان اور آناطولی کے مزید علاقوں کی فتح سے اور زیادہ وسیع ہو گئی تو آبنائے کے دونوں طرف کے عثمانی مقبوضات کو ایک ایک صوبے ('اِیالت'، بعد میں 'ولایت') کی شکل میں متّحد کر دیا گیا اور ہر صوبه ایک پاشا کی تحویل میں دے دیا گیا جس کا خطاب بیگلر بیگی (بعد میں ''والی'') تھا - اس طرح شروع میں صرف دو صوبے تھے؛ ایک کا نام آناطولیه (آناطولی، جس کا تلفّظ بعد میں ''آنادولو'' ہوا) رکھا گیا اور دوسرا صوبه رُومیلیه (رُوم اِیلی) کہلایا - ان میں سے ہر ایک صوبه تیولداری مِلیشیا [ہنگامی فوج] کے اضلاع ('سنجاق' یا 'لواء') میں منقسم تھا - جب آناطولی کی ترکی اِمارتیں سلطنت عثمانیه میں ضمّ ہو گئیں تو انھیں ایسی ہی سنجاقیں بنا دیا گیا لیکن ان کے اصلی نام برقرار رہے - اس طرح سلطنت عثمانیه کی سیاسی تقسیم سے اس کی تدریجی نشو و نما کا پتا چلتا ہے - بعد میں جب عثمانی ترك بایزید اوّل اور بالخصوص محمّد ثانی اور سلیم اوّل کے عہد میں مشرق کی طرف دور تک بڑھ گئے تو نئے مفتوحه علاقوں کو 'اِیالتِ' آنادولو کی نئی سنجاقیں نہیں قرار دیا گیا، بلکه وہ بجاے خود علیحده صوبے قرار پائے - صوبوں اور سنجاقوں کی اس انتظامی تقسیم سے بالکل الگ ملک کی تقسیم 'قضاؤں' یعنی دادگستری کے حلقوں میں تھی - ان میں سے ہر 'قضا' ایک قاضی (جج) کی عملداری میں تھی - ان کے علاوہ کچھ ریاستیں ('حکومت') بھی تھیں - ان پر مقامی خاندانوں کے رئیس حکومت کرتے تھے جو براهِ راست بابِ عالی کے باج گذار تھے - یه سارا نظام سلطان سُلیمان اوّل قانونی کے نافذ کرده قوانین سے آخرکار متعیّن و مکمّل ہوا - اس نظام کے مطابق (قبّ کاتب چلبی کی جہان نُما کا مطبوعه نسخه: قبّ نیز ہامر J.v. Hammer : *Des osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*، ۲ : ۲۴۹ ببعد اور P.A.V. Tischendorf : *Das Lehnswesen in den muslimischen Staaten*، لائپزگ ۱۸۷۲ء، ص ۶۲ ببعد) آناطولی کی ایالتیں حسب ذیل تھیں: (۱) آطنه (ص ۶۰۱، اسے سنجاقِ حَلَب بھی لکھا گیا ہے)؛ (۲) آنادولو (ص ۶۳۰؛ قبّ نیز متّصل بعد کا مادّه آناطولی)؛ (۳) چیلدیر کا ایک حصّه (ص ۴۰۸، بعد میں ماوراے قفقاز میں آخسقه)؛ (۴) دِیار بَکر (ص ۴۳۶)؛ (۵) اَرزَن روم (اِرضِ روم، ص ۴۲۲)؛ (۶) قَرَه مان، (قونیه، ص ۶۱۴)؛ (۷) قارص (ص ۴۰۷)؛ (۸) [ذوالقَدرِیّه] (مَرعَش، ص ۵۹۸)؛ (۹) رَقّه (اُورفه، ص ۴۴۳)؛ (۱۰) سِیواس، (جسے صرف روم بھی کہا جاتا ہے، ص ۶۲۲)؛ (۱۱) طِربزون (طَربزون، ص ۴۲۹)؛ (۱۲) وان (ص ۴۱۱)؛ (۱۳) اِیالتِ حَلَب میں سے سنجاقِ آنطاکیه (ص ۵۹۵، موجوده حاطای **Hatay**)، بیرِه (بیرِه جِک، ص ۵۹۷) اور کِلِس (ص ۵۹۸)؛ (۱۴) مغربی آناطولی کی سنجاقیں بِیغا (ص ۶۶۷)، قره سی (ص ۶۶۱) اور سُغْله (اِزمیر، ص ۶۶۷) نیز اِیچ اِیل (سِلِفکِه) اور عَلَایا کے علاقے بشمول جزیره قُبرس، ساحل جنوبی پر، جو قپودان پاشا (امیرالبحر) کے ماتحت تھے (ان سابق الذّکر ناموں میں سے ہر ایک کے لیے دیکھیے علیحده علیحده مادّے در آآ، طبع دوم).

بنیادی طور پر یه تقسیمات انیسویں صدی میلادی تک قائم رہیں، اگرچه کبھی کبھی مرکزی حکومت کے کمزور ہو جانے کی صورت میں بعض

مقامی پاشا عَلَمِ بغاوت بلند کر کے اپنے حلقهٔ اقتدار کو اپنے صوبوں کی اصلی حدود سے آگے بڑھانے کی کوشش کرتے رہے ۔ جن والیوں نے خودمختارانه اقتدار حاصل کر کے خاندانی حکومتیں قائم کر لیں، انھیں ''وادیوں کے رئیس'' (دِرِہ بیگی [رَكَ بآن]) کہا جاتا تھا ۔ اس کے بعد ان کا شمار سرکاری ملازمین میں نہیں ہوتا تھا بلکه انھیں (با دلِ ناخواسته) بابِ عالی کے باج گذار مانا جاتا تھا اور وہ سلطان کے لیے لشکر مہیّا کرتے تھے ۔ چونکه اپنے علاقے کی خوشحالی میں خود ان کا فائدہ تھا اس لیے ان کی حکومت بالعموم نفع‌مند ہوتی تھی ۔ ان کے مقابلے میں بابِ عالی کی طرف سے جو والی صوبوں میں بھیجے جاتے، انھیں اکثر تبدیل کر دیا جاتا تھا؛ لهٰذا ان کا بڑا مقصد یه ہوتا تھا که اپنے لیے جس قدر جلد ہو سکے، زیادہ سے زیادہ دولت جمع کر لیں ۔ اٹھارھویں صدی میلادی میں، بالخصوص آناطولی میں، کئی ایسی نیم‌آزاد ریاستیں قائم ہوئیں، مثلاً بحیرۂ اِیگه کے علاقے میں قرہ عثمان کی ریاست اور وسطی قزیل ایرماق (هالیس Halys) کے خطّے میں چپان (یا چپار) کی ریاست.

تـنـظـیـمـات : سلطـان محمـود ثـانی نے اپنی اصلاحات کے سلسلے میں دِرِہ بیگیوں کی ریاستوں کا خاتمه کر دیا ۔ اصلاح (تنظیمات) کے بعد کے زمانے میں ۷ جمادی الآخرۃ ۱۲۸۱ھ / ۸ نومبر ۱۸۶۴ء کے منظورشده قانون کی رُو سے سلطنت کو از سرِ نو یورپی طریقے پر منقسم کیا گیا ۔ اب ''صوبے'' ('ولایت') اداری رقبے ('سنجاق') اور ''اضلاع'' ('قضا') بنا دیے گئے ۔ بہت سی پرانی سنجاقوں، خصوصاً ایالتِ آنادولو کی — بعد میں (۱۸۷۵ء) ارض روم کی ایالت کی بھی — سنجاقوں کا درجه بڑھا کر انھیں صوبے یا ولایتیں بنا دیا گیا اور انھیں چھوٹی چھوٹی سنجاقوں میں منقسم کیا گیا ۔ بعض اَور چھوٹی اِیالتوں کو سنجاق قرار دے کر ولایتوں میں شامل کر دیا گیا ۔ کسی قدر تامل اور دو دِلی کے بعد آناطولی کا علاقه حسب ذیل ولایتوں پر مشتمل ہوا (بقول کوینے Cuinet : *La Turquie d'Asie*، پیرس ۱۸۹۰ء): (۱) آطَنه؛ (۲) آنقرہ؛ (۳) آیدِین (سمرنا، اِزمیر)؛ (۴) بِتلیس؛ (۵) دِیار بکر؛ (۶) اِرضِ روم؛ (۷) ولایت حلب کی سنجاقیں مَرعَش اور اُورفه، جن کے ساتھ بعض قضائیں بھی شامل تھیں؛ (۸) ولایت استانبول کی بعض قضائیں اور ناحیے؛ (۹) قَسطَمُونی؛ (۱۰) خُداوندِگار (بروسه)؛ (۱۱) قونیه؛ (۱۲) معمورۃ العزیز (۱۸۸۰ء سے خرپوت)؛ (۱۳) سِیواس؛ (۱۴) طرابزون؛ (۱۵) وان؛ اور دو مستقل سنجاقیں (۱۶) بِیغا؛ (۱۷) اِزمِید [ان سب پر آآ، طبع دوم میں الگ الگ مقالے موجود ہیں] ۔ یه تقسیم معمولی تبدیلیوں کے ساتھ پہلی جنگ عظیم کے بعد تک قائم رہی.

جمہوریۂ ترکیّه کے عہد میں ان ''ولایتوں'' کو منسوخ کر کے ''سنجاقوں'' کو ''ولایتوں'' کا درجه دے دیا گیا ۔ لسانی اصلاحات کے زمانے میں انھیں ''اِیل'' [مُلک] کہا جاتا تھا ۔ ان کی تعداد بدلتی رہی : ۲۰ اکتوبر ۱۹۳۵ء کو کل ۵۷ ''ولایتیں'' تھیں؛ ۱۹۳۵ء کے آخر میں (نواحی ''ولایتوں'' کے اضلاع، یا ''قضاؤں'' سے، جو اب ''اِیلچه'' [چھوٹا ملک] کہلاتی تھیں، پانچ نئی ''ولایتوں'' کا اضافه کر دیا گیا؛ ۱۹۳۹ء میں ترسٹھویں ولایت حاطای *Hatay* مستزاد ہوئی (جسے شام کی فرانسیسی حکم داری (*mandate*) نے ترکیّه کے حوالے کر دیا تھا، دیکھیے سطور بالا ۔ یکم جنوری ۱۹۴۰ء کو جو ۶۳ ولایتیں قائم تھیں، ان کے اور اُن کے اضلاع کے نام یاشکے G. Jäschke نے *Türkei*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۲۲ تا ۴۲ میں دیے ہیں) ۔ ۱۹۵۳ء میں چونسٹھویں ولایت عُشاق کا اضافه ہوا ۔ ۴ جنوری ۱۹۵۴ء کو مملکت ترکیّه کا پورا رقبه چونسٹھ صوبوں اور ۵۲۳

اضلاع میں منقسم تھا (چونسٹھ صوبوں میں سے صرف چار صوبے ترکیّہ کے یورپی حصے میں ھیں اور باقی ماندہ ساٹھ آناطولی میں) لیکن آناطولی کے صوبوں میں سے چنّاق قلعه کا صرف کچھ حصه یورپ کی سرزمین پر ھے اور اس کے برعکس صوبۂ استانبول کا بیشتر حصّه یورپ میں ھے.

جغرافیائی اعتبار سے یه صوبے ان آٹھ منطقوں (بولگه bölge) میں جمع ھیں [ناموں کا موجوده املاء سابق سے قدرے مختلف ھے]: (۱) بحیرۂ اسود کا ساحلی منطقه: اس میں طربزون، اوردو، ریزه، زونگلدك، گره سون، سامسون [صامسون]، سینوب، قسطمونو [قسطمونی]، بولو [بولی] اور چوروه کی ولایتیں شامل ھیں؛ (۲) بحیرۂ مرمره اور بحیرۂ ایگه کا ساحلی منطقه: یه ولایت استانبول کے ایشیائی حصے (= اسکودار [اشقوده]، قاضی کوائی، بکقوز؛ آدلر، کرتل، شیله اور یالوه کے اضلاع) اور چناق قلعه (اضلاع: چناق قلعه، آیواجق، بیغا، بیرامیج، بوزجاده، اذینه، لاپسکی، یکیجه) اور صوبه‌های ازمیر، قوجه ایلی (ازمید)، آیدین، بالیکسر، برسه، منیسا اور مغله پر مشتمل ھے؛ (۳) بحیرۂ روم کا ساحلی منطقه: اس میں حاطای Hatay (اسکندرون)، سیحان (آدنه)، ایچ ایل (سلفکه)، آنطالیه کی ولایتیں شامل ھیں؛ (۴) یورپی ترکیّه کا منطقه، اس میں استانبول کی ولایتوں کا یورپی حصّه (بک اوغلو، بشکپ طاش، صاری یر، فاتح، ایوپ [ایّوب]، امین اونو، باقر کوی، چتالجه، سلوری کے اضلاع) اور چناق قلعه (اضلاع اجابت، گلی بولو، امروز) اور ولایات کرك لرلی، تکرداغ، ادرنه شامل ھیں؛ (۵) مغربی آناطولی کا منطقه: یه دکزلی، بیله جک، کوتاھیه، افیون قره حصار، اسپارته، بوردور، اسکی شهر اور ۱۹۵۳ء سے عشاق کی ولایات پر مشتمل ھے؛ (۶) وسطی آناطولی کا منطقه: اس میں ولایات توقات، چورم، آماسیه، قیصری، ملطیّه، آنقره، چنکیری، یوزغاد، سیواس، مرعش، نیغده [نیگده]، قیر شهر و قونیه شامل ھیں؛ (۷) جنوب مشرقی آناطولی کا منطقه: یه [غازیان] تیپ، ماردین، اور اورفه کی ولایتوں پر مشتمل ھے؛ (۸) مشرقی آناطولی کا منطقه: قارص، الازغ، دیار بکر، گمش[خ]انه، ارض روم، ارزنجان، سعرد، بتلیس، تنجلی، آغری موش، بنگول، وان، ھکاری کی ولایتیں شامل ھیں.

۴ - آبادی:

ترک اور غیر ترک: آناطولی کی ترکی فتح کے وقت سے پہلے ھی یه سرزمین ھیلینیت کے رنگ میں رنگی جا چکی تھی - آناطولی کی مختلف قدیم اقوام کو ھیلینیت میں رنگنے کا عمل (جو یونانیوں اور رومیوں کے عہد میں شروع ھوا) ان لوگوں کو عیسائی کرنے کے دوران میں پایۂ تکمیل کو پہنچ گیا - قدیم باشندوں میں سے بچے کھچے لوگ (مثلاً لاز Lazes) اب پہاڑوں اور خصوصاً کوه قاف کے دامن کی پہاڑیوں ھی میں پائے جاتے ھیں - اس کے ساتھ ھی یه مقامات زمانۂ قدیم کے بعض مذھبی فرقوں مثلاً پولوسیوں (پولیشنز Paulicians) کے لیے ایسی پناه‌گاھوں کا کام بھی دیتے رھے ھیں جہاں وه الگ فرقوں کی حیثیت سے باقی ره گئے - تاھم ترکوں کے نمودار ھونے تک مجموعی طور پر سارے آناطولی میں یونانی بولی بولی جانے لگی تھی اور لوگ زیاده‌تر صحیح العقیده (آرتھوڈوکس) بوزنطی کلیسا کے پیرو ھو چکے تھے - مشرق میں صرف ارمنی باشندے تھے جو مسیح کو فقط ایک ذات رکھنے والا سمجھتے تھے (یعنی جو مونوفیزی Monoplysites تھے (وابسته به عقیدۂ گریگوری) اور کلیسائی اعتبار سے یونانیوں سے الگ رھے اور انھوں نے ھیلینیت قبول نہیں کی - چونکه ارمنی تجارت پیشه تھے اس لیے غالباً وه ترکی عہد سے پہلے ھی مغرب

کی طرف دارالسلطنت [استانبول] تک پھیل چکے تھے ۔

جب ترک آناطولی میں آئے تو وسط ایشیا کی ایک نئی قوم ایک نیا مذہب، یعنی اسلام، لے کر ملک میں داخل ہوئی ۔ ابتداءً اس قوم کے لوگ شاید یونانیوں کے مقابلے میں اقلّیت ہی میں ہوں گے لیکن چونکہ یہ لوگ ترکیّہ کے مقبوضہ علاقے کا حکمران طبقہ تھے، اس لیے ان کی تعداد بڑھتی چلی گئی ۔ اس کی وجہ غالبًا یہ تھی کہ پرانی آبادی کے بہت سے اجزاء، جن کا تعلّق اپنے روحانی مرکز قسطنطینیہ سے منقطع ہو چکا تھا، اس روحانی تنہائی کو محسوس کرنے لگے تھے؛ لہٰذا دینِ اسلام قبول کرکے وہ ترکوں کے رنگ میں رنگ گئے ۔ شروع میں اس عمل کی رفتار بہت سست تھی؛ کم از کم جب مارکو پولو ۱۲۷۲ء میں آناطولی میں سے گذرا تو یہاں کے باشندوں نے بظاہر ابھی ترکوں کے طور طریقے اختیار نہیں کیے تھے (قب E. Oberhummer : *Die Türken und das Osmanische Reich*، لائپزگ - برلن ۱۹۱۷ء، ص ۳۲) ۔ دوسری جانب قسطنطینیہ کی بطریقی (Patriarchate) کے وثائق سے، جیسا کہ واختر A. Wächter نے بتایا ہے (دیکھیے *Der Verfall des Griechentums in Kleinasien im XIV. Jahrhundert*، لائپزگ ۱۹۰۳ء)، صاف طور پر یہ ثابت ہوتا ہے کہ بالخصوص چودھویں صدی میں جب ترک بیش از پیش تعداد میں آناطولی میں آباد ہو گئے تو صحیح العقیدہ کلیسا (اورتھوڈوکس چرچ) کا اثر بتدریج زائل ہوتا گیا اور اس کے ساتھ ہی اس سر زمین کے یونانی خصائص بھی بتدریج گم ہو گئے ۔ اس کی وجہ ایک طرف تو یہ ہو سکتی ہے کہ ترکی قبضے کے بعد یونانی نقلِ مکان کرنے لگے لیکن دوسری طرف یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ ترکوں میں جذب ہوتے گئے ۔ یہاں دو قسم کے علاقوں کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ہے، یعنی ایک تو وہ علاقے، جن میں مدّت مدید سے یونانی باشندے آباد تھے، مثلاً مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے، جو یونانی تمدّن اور دین مسیحی سے سختی اور اصرار کے ساتھ چمٹے رہے (یہی حال ان علاقوں، مثلاً طربزون، کا تھا جہاں یونانیوں کی حکومت دیر تک قائم رہی)، دوسرے وسطی آناطولی کے علاقے جنھوں نے محض سطحی طور پر یونانی تہذیب اور عیسائی مذہب کو قبول کر رکھا تھا (بالخصوص شمال مشرقی آناطولی میں، جہاں ایرانی مغول، یعنی ایلخانی، جنھوں نے خود بھی غازان [رک بآں] ہی کے وقت سے دینِ اسلام قبول کیا تھا، کچھ عرصے تک نومسلموں کے سچے جوش و جذبے کے ساتھ حکمرانی کرتے رہے) ۔ آناطولی میں عیسائیت کو تیمور کے ہاتھوں سخت صدمہ پہنچا ۔ اس نے یہاں کی عیسائی آبادی کو — اور سب جگھوں کی طرح جہاں وہ نمودار ہوا — اپنی صلابت اور شدّت کا احساس مخصوص تندی کے ساتھ کرایا ۔

آناطولی میں عیسائیوں کی حالت سلطان محمّد ثانی کے عہد میں بہتر ہو گئی جبکہ اس نے سیاسی اغراض کی بنا پر، قسطنطینیہ کی فتح کے بعد، کلیسائے یونان کو عثمانی مملکت میں ایک محفوظ مقام دے دیا اور سنّی اسلام کے پہلو بہ پہلو اُسے اپنی سلطنت کا دوسرا ستون بنا لیا ۔ اس طرح آناطولی کے عیسائی فرقوں، یعنی یونانی (دیکھیے مادّۂ روم، در ۱۱، طبع دوم) اور ارمنی (دیکھیے مادّۂ ارمن، در ۱۱، طبع دوم) عیسائیوں کو اپنے روحانی انقطاع سے نجات مل گئی اور انھوں نے آج تک اپنی حیثیت قائم رکھی ہے ۔ ملّتوں [رک بہ ملّت] کے اس نام نہاد نظام نے، جس کی رو سے سلطنتِ عثمانیہ میں بسنے والی غیر مسلم مذہبی جماعتوں کو خاصی حدّ تک داخلی آزادی حاصل ہو گئی تھی، انھیں مزید کمی سے بچا لیا ۔ اس طرح اس سلطنت کے زمانۂ عروج میں ایسا تصفیۂ عارضی اور قرارِ موقّت وجود میں آ گیا جو مسلمانوں اور غیر مسلموں دونوں کے لیے عادلانہ تھا ۔

اٹھارھویں اور انیسویں صدی میلادی میں آناطولی کی ہیلینیت کا مثبت طور پر احیاے جدید ھوا اور انیسویں صدی تک بھی ارمنوں کو ''ملّت صادقه'' (یعنی سلطنت کی وفادار قوم) کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔ بہ حیثیت مجموعی مذھبی اور لسانی علاقے ایک دوسرے پر منطبق تھے، سواے وسطی آناطولی (قونیه اور قیصری) کے جہاں یونانیوں نے میل ملاقات کے لیے اور گھریلو زبان کے طور پر ترکی زبان (کسی حد تک یونانی رسم خط میں) اختیار کر لی تھی۔ ارمنوں نے بھی میل ملاقات کے لیے زیادہ‌تر ترکی زبان (جزئی طور پر ارمنی رسم‌الخط میں) اختیار کر لی، اگرچه اپنے گھروں کے اندر انھوں نے ارمنی زبان، جو ان کی کلیسیائی زبان تھی، قائم رکھی.

ترک باشندوں کے علاوہ، خواہ وہ شہروں میں رھنے والے ھوں یا دیہاتی کسان، آناطولی میں کچھ صحرا گرد اور نیم صحرا گرد عناصر، نیز خانه‌بدوش چرواھے، بھی موجود ھیں یا پہلے تھے۔ یه لوگ مذھباً مسلمان لیکن نسلی اور لسانی اعتبار سے ایک دوسرے سے مختلف ھیں اور ان میں ترک، کُرد اور چرکس شامل ھیں۔ جہاں تک ترکوں (یعنی نام نہاد یوروکوں [رک به یوروک] اور ترکمانوں [رک به ترکمان] کا تعلّق ھے) ان کی اصل معرضِ بحث میں ھے۔ وہ شاید ایسے ترکمان ھیں جنھوں نے خانه‌بدوشوں کی زندگی ترک نہیں کی یا مختلف نسلوں کے باقی‌مانده لوگ ھیں جو مستترک ھوگئے اور جنھوں نے ترکی تمدّن اختیار کر لیا۔ مذھباً یه لوگ زیادہ‌تر ''علَوِی'' ھیں، یعنی یا تو کسی قسم کی شیعیّت کے معتقد اور یا شیعی رجحانات رکھنے والے ھیں۔ کُرد [رک باں]، جو بیشتر سنّی المذھب مسلمان ھیں، جنوب مشرقی صوبوں میں ایک محدود اور بسته رقبے کے اندر بود و باش رکھتے ھیں۔ آخر میں چرکس [رک باں] Circassians ھیں۔ یه زیادہ‌تر وہ لوگ ھیں جو قفقاز میں روسی عیسائیوں کا اقتدار قائم ھو جانے پر وھاں سے نقلِ مکان کر کے آناطولی چلے آئے۔ ان کے علاوہ ترکی میں ھر جگه اکثر باز آمدہ مہاجر بھی ملتے ھیں، جو بالخصوص جزیرہ‌نماے بلقان سے ھجرت کر کے آئے ھیں، کیونکه انھوں نے کسی ملک میں عیسائیوں کے زیرِ حکومت رھنے پر دارالاسلام ترکی میں نیا وطن بنا لینے کو ترجیح دی؛ لیکن یه مہاجرین خانه‌بدوش نہیں ھیں بلکه ان شہروں اور دیہات کی آبادیوں میں جذب ھوگئے ھیں جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی ھے.

انیسویں صدی میلادی میں جب یورپ کی طاقتوں نے ترکی کے معاملات میں دخل دینا شروع کیا تو مسلمانوں اور غیرمسلمانوں کے باھمی نسبةً خوشگوار تعلقات بگڑ گئے۔ روس کی حکومت نے کُوچُوک قَینَارجه کے معاھدے (۱۷۷۴ء) کی بنا پر ترکی میں صحیح العقیدہ کلیسا کے عیسائی باشندوں کے محافظ ھونے کا دعوے کیا اور ان میں ترکوں کے خلاف معاندانه جذبات پیدا کر دیے۔ قومیّت کا جو تصوّر مغربی یورپ سے آیا تھا، وہ عیسائی آبادی کے دلوں میں گھر کرنے لگا۔ ترکوں کی طرف سے اس کا ردِّ عمل یه ھوا که وہ اس قسم کے عیسائیوں کو ناپسند کرنے لگے اور یه جذبه جلدی ھی نفرت میں تبدیل ھو گیا۔ اس نفرت کا اثر سب سے زیادہ ارمنوں پر پڑا کیونکه روسیوں کے ھمسائے ھونے کی حیثیت سے ان پر خاص طور سے روس کے آلۂ کار اور نوکر ھونے کا شبہه کیا گیا۔ برلن کے معاھدے (۱۸۷۸ء) میں جو اصلاحات مذکور تھیں، انھیں عملی جامه پہنانے پر اصرار ۱۸۹۴ - ۱۸۹۶ء میں کُردوں کے ساتھ [ارمنوں کے] تصادم کا باعث ھوا۔ پہلی جنگ عظیم میں قفقاز کی روسی افواج نے وان کے علاقے میں پیش قدمی کی جس کے دوران میں (ترکوں کے خیال میں) ارمنوں نے اپنے ملک

ے غدّاری کی ۔ ارمنستان کی ساری آبادی جبرًا عراق میں منتقل کر دی گئی اور ان میں سے بہت سے لوگ تلف ھو گئے ۔ باقی نے جنگ کے بعد مہاجرت اختیار کی ۔ ۱۹۱۹ء میں یونانیوں سے جنگ چھڑ گئی اور یونانیوں نے، جنھیں برطانیۂ عظمٰی کی امداد حاصل تھی، ۱۹۲۱ء میں سمرنا [اِزمِیر] پر قبضہ کر لیا اور دریاے سَقَارْیا تک بڑھتے چلے گئے ۔ ترکوں نے (غازی) مصطفٰی کمال پاشا کی قیادت میں یونانی افواج کو شکست دی اور وہ آناطولی سے پسپا ھو گئیں ۔ یونانی آبادی کا بیشتر حصّہ بھی ان افواج کے ساتھ چلا گیا؛ باقی ماندہ یونانیوں کا ایک معاھدے کے ذریعے (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) یونان کے مسلمان باشندوں سے تبادلہ کر لیا گیا (سواے استانبول کے یونانی باشندوں اور مغربی تھریس [تراکیا] کے مسلمانوں کے) ۔ اس عمل کی بدولت آناطولی نوے فیصد ترکی اور ننانوے فیصد مسلمان ملک بن گیا ۔ سرحدِ شام کی عرب آبادی کے سوا غیرترکی قلیل اور منتشر مسلم آبادیاں کسی غیر معیّن عرصے تک مشکل ھی سے ترکی اثرات کا مقابلہ کر سکیں گی ۔ کردوں میں، جن کی اپنی ثقافتی روایات کچھ نہیں ھیں، فوجی ملازمت سے اور مکاتب کے اثر سے بھی، تدریجی استراک کی توقّع کی جا سکتی ھے.

[انیسویں صدی کے خاتمے کے متعلّق آبادی کے اعداد و شمار کے نقشے اور متعلّقہ جزئیات بنظر اختصار حذف کیے گئے ۔ ادارہ].

۱۹۴۵ء کی سرشماری کی کل میزان ۱,۸۷,۹۰,۱۷۴ اور ۱۹۵۰ء کی ۲,۰۹,۳۴,۶۷۰ ھے؛ ۱۹۴۵ء میں یورپی ترکی اور آناطولی کے اعداد علی الترتیب ۱۴,۹۶,۶۱۲ اوز ۱,۷۲,۹۳,۵۶۲ ھیں اور ۱۹۵۰ء میں یہ اعداد علی الترتیب ۱۵,۹۸,۲۵۵ اور ۱,۹۳,۳۶,۴۱۵ ھیں.

بعض شہروں کے متعلّق ۱۹۵۰ء کے صحیح اور معیّن اعداد موجود ھیں ۔ ان کے مطابق ترکی میں پانچ شہر ایسے ھیں جن کی آبادی ایک لاکھ سے زائد ھے، یعنی استانبول (۱۰,۰۰,۰۲۲)، آنقرہ (۲,۸۶,۷۸۱)، اِزْمِیر (۲,۳۰,۵۰۸)، اَدَنہ (۱,۱۷,۷۹۹) اور برسہ (۱,۰۰,۰۰۷)؛ حسبِ ذیل چھے شہر ایسے ھیں جن کی آبادی پچاس ہزار اور ایک لاکھ کے درمیان ھے، یعنی اِسکی شِہِر (۸۸,۴۵۹)، غازیان تِپ (۷۲,۷۴۳)، قیصرِی (۶۵,۴۸۹)، قونیہ (۶۴,۵۰۹)، اِرضِ روم (۵۴,۳۶۰)، سِیواس (۵۲,۲۶۹).

۱۹۴۵ء اور ۱۹۵۰ء سے متعلّق شہری اور دیہاتی آبادی کی تقسیم کے بارے میں بھی اعداد موجود ھیں، اس مادّے کے لیے ان دونوں کی فیصد شرح حسب ذیل نکالی گئی ھے:-

	۱۹۴۵ء			۱۹۵۰ء		
شہروں میں	۳۶,۸۷,۱۰۲	:	۲۵٫۰۶ فی صد	۵۲,۶۷,۶۹۵	:	۲۵٫۱۶ فی صد
دیہات میں	۱,۴۱,۰۳,۰۷۲	:	۷۴٫۹۴ فی صد	۱,۵۶,۶۶,۹۷۵	:	۷۴٫۸۴ فی صد
	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴	:	۱۰۰٫۰۰ فی صد	۲,۰۹,۳۴,۹۷۵	:	۱۰۰٫۰۰فی صد

ترکیّہ کا کل رقبہ ۷,۶۷,۱۱۹ مربّع کلومیٹر ھے ۔ اس آبادی کو سارے رقبے پر پھیلایا جائے تو ۱۹۴۵ء میں آبادی کی اوسط ۲۴٫۴۹ فی مربع کلومیٹر اور ۱۹۵۰ء میں ۲۷ فی مربّع کلومیٹر بنتی ھے ۔ شہری اور دیہاتی آبادی کی شرح فی صد (مجموعی طور پر نیز الگ الگ ”ولایتوں“ کے بارے میں). سرکاری کاغذات کی رُو سے صرف ۱۹۳۵ء ھی کے متعلّق مل سکتی ھے ۔ اس کے مطابق

۲۳٫۵ فیصد آبادی شہروں میں اور ۷٦٫۵ فی صد دیہات میں تھی۔ ان اعداد کے سلسلے میں یہ بات یاد رہنا چاہیے کہ ۱۹۳۰ء کے قانون کے مطابق ہر اس مقام کو، جہاں میونسپل نظم و نسق (”بلدیّہ تشکیلاتی“) موجود ہے، شہر شمار کیا جاتا ہے۔ [اسی قانون کی رُو سے] ایسا ادارہ دو طرح کے تمام مقامات میں قائم کیا جانا ضروری ہے: ایک تو اُن میں جن کی آبادی ۲ ہزار نفوس سے زائد ہو، دوسرے (بلا لحاظ اس حدِّ اقلّ کے) ہر اس مقام میں جو کسی قضا کا مرکز ہو (جن میں بعض کی آبادی بہ مشکل پانچ سو ہوگی)؛ گویا مغربی معیاروں سے دیکھا جائے تو دیہاتی آبادی کا فی صد تناسب اَور بڑھ جائے گا۔ لوئیس **H. Louis** نے اپنی تصنیف *Die Bevölkerungskarte der Türkei* (برلن ۱۹۴۰ء) کو ترکیّہ میں ۱۹۳۵ء کی شائع شدہ سرشماری پر مبنی کیا ہے۔ اس کے نقشے سے یہ پتا چل سکتا ہے کہ آناطولی میں سب سے زیادہ گنجان آبادی والے علاقے تین ہیں: (۱) مغربی آناطولی کے ساحلی علاقے اور دریاؤں کی وادیاں جو اندرون ملک میں چلی گئی ہیں (خصوصاً میانڈر **Macander** یعنی بویوك مندرس چای کی وادی)؛ (۲) بحیرۂ اسود کا ساحلی رقبہ؛ (۳) کلیکیا، حاطای **Hatay** کی نئی سنجاق اور دریاے فرات کی طرف کا میدان، جو جغرافیائی اعتبار سے شمالی شام کا حصّہ ہے۔ اس کے مقابلے میں وسطی آناطولی (جس میں بے درخت میدان ہیں) اور شمال مشرق کے کوہستانی اقطاع آبادی کی گنجانی کے اعتبار سے سب علاقوں سے کم ہیں۔ تقسیمِ آبادی کی یہ کیفیت ملک کی ہیئتِ طبیعی کا نتیجہ ہے اور غالبًا ہمیشہ، کم از کم ازمنۂ وسطی سے اب تک، کم و بیش ایسی ہی چلی آ رہی ہے اور قیاس یہ ہے کہ — کم از کم مستقبلِ قریب میں — اسی طرح رہے گی۔ مذہبی اور لسانی تقسیم کے اعداد صرف ۱۹۴۵ء کی سرشماری میں مل سکتے ہیں (۲۱ اِکیم ۱۹۴۵ء گنل نُفوس صائیمی، *Recensement général de la population du, 21 October, 1945*، تورکیہ نُفوسی، *Population de la Türquie*، ج ٦۵، آنقرہ ۱۹۵۰ء)۔ ان اعداد و شمار کی رُو سے ترکی کو لسانی اعتبار سے یوں تقسیم کیا جا سکتا ہے:-

وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی ہے	۱,٦۵,۹۸,۰۳۷ :	۸۸٫۳۴ فیصد
وہ باشندے جن کی مادری زبان ترکی کے علاوہ کوئی اور ہے	۲۱,۹۲,۰۰٦ :	۱۱٫٦٦ فی صد
نا معلوم	۱۳۱	
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۳ :	۱۰۰ فی صد

آبادی بہ لحاظ مذاہب :

دین اسلام کے پیرو :	۱,۸۴,۹۷,۸۰۱ :	۹۸٫۴۵ فی صد
غیر اسلام مذاہب کے پیرو :	۲,۹۲,۱۵۲ :	۱٫۵۵ فی صد
نامعلوم مذہب والے :	۲۲۱	
میزان	۱,۸۷,۹۰,۱۷۳ :	۱۰۰ فی صد

غیر مسلموں کی تقسیم بصورت ذیل تھی :-

عیسائی	۲,۰۲,۰۴۴	:	۶۹٫۱۶ فی صد
یہودی	۷۶,۹۶۵	:	۲۶٫۳۴ فی صد
لا مذھب	۵۶۱	:	۰٫۱۹ فی صد
دیگر مذاھب کے پیرو	۱۲,۵۸۲	:	۴٫۳۱ فی صد
میزان	۲,۹۲,۱۵۲	:	۱۰۰ فی صد

جب ان تخمینی اعدادّ و شمار کا مقابلہ ان اعداد سے کیا جائے جو کوینے Cuinet نے گذشتہ صدی کے آخر کے متعلّق دیے ھیں تو بہت بڑا تغیّر نظر آتا ھے جس کا باعث وہ واقعات ھیں جو پہلی جنگ عظیم کے دوران میں اور اس کے کچھ عرصے بعد رونما ھوے۔

مذھب اور زبان دونوں کے اعتبار سے تقسیم آبادی کے متعلّق زیادہ مفصّل معلومات مندرجۂ ذیل گوشوارے سے معلوم ھو سکیں گی جو صفحہ ۲۸۶ پر مختصر شکل میں نقل کیا جا رھا ھے :

زبان	مسلمان	کیتھولک عیسائی	صحیح العقیدہ (آرتھوڈوکس) عیسائی	پروٹسٹنٹ	متبعین [پوپ] گریگوری	نامعلوم فرقوں کے عیسائی	یہودی	لامذہب	دیگر مذاہب کے لوگ	نامعلوم	میزان
ترکی	۱,٦۵,۴٦,٦۸۱	۴,۹۵۵	۱۰,۷۰۵	۱,۰۹۹	۱۷,۵۸۱	۳,۸۴۷	۱۱,۸۳٦	۲۹۸	۱,۰۱۷	۱۸	۱,٦۵,۹۸,۰۳۷
کردی	۴,٦۹,۵۷۰	۲۲	۵۷	۱۴	۴۳	۱٦	۲۳	۹	۵,۲۰۸	۳	۱۴,۷٦,۵٦۲
عربی	۲,۳۵,٦٦۸	۹٦۴	۷,۰۷۱	٦۵۷	۹۲	٦۱۷	۱,۰۲۷	۱	۱,۵۱۷	۳	۲,۴۷,۲۰۴
یونانی	۹,۸۹۸	۴,۵۴٦	۷۳,۰۸۳	٦	۱۷۷	۴٦۰	۲۹۰	۲	۸۰	۳	۸۸,٦۸۰
چرکسی	٦٦,٦۸۱	۱	۵	—	—	۳	۱	—	—	—	٦٦,٦۹۱
ارمنی	۳,۳۹٦	۲,۲۹۵	۲,۸۸۰	۹۷۹	۴۲,۰۱۹	۴,۳۰۱	۱۲۴	۴۰	۱۳٦	۹	۵٦,۱۷۹
* یڈش yiddish	٦۰۲	۲۲	۵۷	۱۴	۴۳	۱٦	۵۰,۲۱٦	۵	۴۲	۲	۵۱,۰۱۹
لاز	۴٦,۹۷۹	۲	۳	—	—	—	۳	—	—	—	۴٦,۹۸۷
گرجستانی	۳۹,۸۷۰	۲۱	۲۳	—	—	۱	۱۵۹	—	—	۲	۴۰,۰۷٦
دیگر زبانیں: آلبانوی بوسنوی عبری - ہسپانوی Judaeo-Spanish تاتاری وغیرہ	۷۸,۴۴۷	۱۱,۲۱۴	۱۹,۹۵۱	۲,۳۴۲	۳۰۵	۱۰,۷۱۲	۱۳,۲۸٦	۱۹٦	۴,۵۸۲	۱۸۱	۱,۱۸,٦۰۸
نامعلوم	۴۷	۸	۴	۲	—	۷۰	—	—	—	—	۱۳۱
میزان	۱,۸۴,۹۷,۸۰۱	۲۱,۹۵۰	۱,۰۳,۸۳۹	۵,۲۱۳	٦۰,۲٦۰	۱۰,۷۸۲	۷٦,۹٦۵	۵٦۱	۱۲,۵۸۲	۲۲۱	۱,۸۷,۹۰,۱۷۴

* مشرقی یورپ کے یہودیوں کی زبان، جو قرون متوسطہ کی آلمانی سے ماخوذ ہے، جس میں بہت سے عبرانی الفاظ بھی ہیں۔

جہاں تک لسانی تقسیمات کے مجموعی اعداد کا تعلّق ہے اُن اعداد و شمار سے، جو الگ الگ 'ولایتوں' کے بارے میں مہیّا کیے گئے ہیں، یہ باتیں ظاہر ہوتی ہیں (یہاں بھی تخمینی اعداد ہی دیے گئے ہیں) : کُردی زبان بولنے والے لوگ جنوب مشرقی ولایتوں میں باہم رہتے ہیں اور گنجان طور پر آباد ہیں اور حسبِ ذیل ولایتوں میں بڑی اکثریت میں ہیں : آغری (اسّی ہزار)، بِنگوال (بیالیس ہزار)، بِتلیس (تینتالیس ہزار)، دیاربکر (ایک لاکھ اسی ہزار)، ہکّاری (تیس ہزار)، ماردِین (ایک لاکھ پچپن ہزار)، موش (ترپن ہزار)، سِعرد (ایک لاکھ) اور وان (اٹھتر ہزار)۔ حسبِ ذیل ولایتوں میں ان کی تعداد ترک آبادی سے کسی قدر زیادہ ہے : تُنجلی (اڑتالیس ہزار) اور اورفہ (ایک لاکھ تیئیس ہزار) کیونکہ ان ولایتوں میں ترکوں کی آبادی بالترتیب تینتالیس ہزار اور ایک لاکھ تین ہزار ہے مگر ولایات الآزغ (بیاسی ہزار)، قارص (چھیاسٹھ ہزار) اور مَلَطیّہ (ایک لاکھ اکتالیس ہزار) میں اُن سے ایک بڑی اقلیت متشکّل ہوتی ہے۔

عربی بولنے والے لوگ کُردوں کے مقابلے میں ہر جگہ کم تعداد میں ہیں، مثلاً ماردِین میں ان کی تعداد ساٹھ ہزار اور کُردوں کی تعداد ایک لاکھ پچپن ہزار ہے لیکن ترکوں کے مقابلے میں وہ اکثریت میں ہیں کیونکہ ترکوں کی تعداد اس ولایت میں صرف پندرہ ہزار ہے۔ اورفہ کی ولایت میں عربی بولنے والے چالیس ہزار، کُرد ایک لاکھ تیئیس ہزار اور ترک ایک لاکھ پانچ ہزار ہیں۔ حاطای Hatay کی ولایت میں، جہاں عربوں کے سب سے زیادہ افراد آباد ہیں، ان کی تعداد ایک لاکھ ہے مگر ترکوں کی تعداد ایک لاکھ پچاس ہزار ہے۔ ترکوں کی قلیل‌ترین آبادیاں ماردِین اور سِعرد کی ولایتوں میں (ہر ایک میں تقریبًا پندرہ ہزار) اور ہکّاری میں (چار ہزار) پائی جاتی ہیں۔ یونانی، اَرمَنی اور یہودی (ان میں تقریبًا دس ہزار وہ بھی شامل ہیں جو عبری۔ ہسپانوی زبان بولتے ہیں) تقریبًا سب کے سب صرف استانبول کی ولایت میں آباد ہیں۔ چَناق قلعہ میں تقریبًا سات ہزار یونانی اور اِزمیر میں تقریبًا بارہ ہزار یہودی آباد ہیں؛ ان کے علاوہ دیگر مقامات پر نہایت ہی چھوٹی چھوٹی جماعتیں پائی جاتی ہیں۔ دوسرے چھوٹے چھوٹے نسلی گروہ بھی ہیں، مثلاً چرکس (جن کی بیشتر تعداد قیصری کی ولایت میں ہے)، لاز Lazes اور گُرجستانی (یہ دونوں گروہ خاص طور پر بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحلی اضلاع میں آباد ہیں) مگر ان سب جگھوں میں ترکوں کے مقابلے میں ان سے چھوٹی چھوٹی اقلیتیں ہی متشکّل ہوتی ہیں۔

مذاہب کے لحاظ سے آبادی کی تقسیم بھی بہت پُر از معلومات ہے لیکن سب سے زیادہ قابلِ توجّہ امر یہ ہے کہ اُن سب لسانی گروہوں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا ہے جن کی مادری زبان ترکی ہے۔ دینِ اسلام کے سلسلے میں شیعہ اور سنّی کے درمیان کسی قسم کا امتیاز نہیں رکھا گیا لیکن جو لوگ ''دوسرے فرقوں'' کے خانے میں درج کیے گئے ہیں، ان میں (معدودے چند غیر معمولی عقائد رکھنے والے غیر ملکیوں کے سوا) زیادہ تر وہ کُرد (غالبًا غالی شیعہ یا یزیدی) ہیں جو یا تو خود ہی اپنے کو اسلام کا پیرو شمار نہیں کرتے یا جنھیں سنّی اور معتدل شیعہ [اثناء عشریہ] مسلمان نہیں مانتے۔ جن لوگوں نے اپنی مادری زبان گُرجی یا گُرجستانی لکھائی ہے وہ لاز Lazes ہیں نہ کہ حقیقی گُرجستانی (جو مذہبًا عیسائی ہیں) اور اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اُن کی اکثریت نے اپنا مذہب اسلام لکھایا ہے۔ ''دیگر زبانوں'' کے خانے میں کیتھولک اور پروٹسٹنٹ عیسائیوں کی بڑی تعداد صریحًا غیر ملکیوں سے متعلّق ہے۔ ''دیگر زبانوں'' کے

حت یہودیوں کی وہ تعداد (١٠,٨٦٦) بھی شامل ے جو عبری - ہسپانوی زبان بولتے ہیں - قبطی [یا چنگانہ]، جن کی تعداد کُوینے Cuinet نے خاصی بڑی، یعنی چالیس ہزار دکھائی ہے، موجودہ اعداد و شمار سے یکسر غائب ہو گئے ہیں - چونکہ یہ لوگ ان لوگوں سے مختلف زبان نہیں بولتے جن کے درمیان وہ رہتے ہیں اور نہ ان سے الگ مذہب رکھتے ہیں. لہٰذا ہم فرض کر سکتے ہیں کہ وہ اعداد و شمار کے اَور مختلف گروہوں میں شامل کر لیے گئے ہیں اور علٰیحدہ نام سے مذکور نہیں ہوے.

(٥) ذرائع آمد و رفت کی ترقی:

چونکہ آناطولی کم آباد جزیرہ‌نما ہے، جس کے وسط میں بےدرخت میدانوں کا علاقہ ہے اور ساحل پر معدودے چند ہی قابلِ استعمال بندرگاہیں ہیں، لٰہذا یہاں آمد و رفت زیادہ نہیں ہے - استانبول سے مشرق کی طرف لمبے سفر کرتے وقت عموماً آناطولی کو ایک طرف چھوڑ دیا جاتا ہے اور خشکی کے دشوارگزار راستوں پر ساحل سمندر کے ان سہل‌تر راستوں کو ترجیح دی جاتی رہی ہے جو یا تو بحیرۂ اسود کی بندرگاہِ طَرَبزُون تک جاتے ہیں یا ازمنۂ وسطٰی میں آیاس تک جاتے تھے، جو دریاے جَیحان کے دہانے پر واقع تھا، یا عثمانیوں کے عہد میں پَیّاس تک، جو خلیج اِیسُوس Issus پر واقع ہے، اور یا زمانۂ حال میں اِسکَندَرُون (Alexandretta) تک جاتے ہیں - قرنہا قرن تک بڑے بڑے کاروانی راستے انھیں بندرگاہوں سے اندرونِ ایشیا کی طرف جاتے رہے - آناطولی کی اندرونی آمد و رفت عموماً صرف مقامی اہمیت رکھتی تھی، تاہم یہاں ایک سرے سے دوسرے تک جانے والی سڑکیں ہمیشہ سے موجود تھیں جو بالعموم استانبول سے آتی یا استانبول تک جاتی تھیں (جو اُس زمانے میں بھی بلا اختلاف مرکزِ سلطنت مانا جاتا تھا جب کہ آناطولی میں اسے سیاسی صدر مقام نہیں سمجھا جاتا تھا).

ترکوں کے عہد میں تین مختلف قسم کی اندرونی شاہراہوں کا پتا چلتا ہے: (١) فوجی سڑکیں؛ (٢) کاروانی راستے؛ (٣) ڈاک کے راستے - تینوں قسم کے راستے ملک کی طبیعی حالت کے مطابق بنے ہوے ہیں اور اندرونی بےدرخت میدانوں سے ایچ پیچ کے ذریعے بچتے ہوے نواحی علاقوں میں سے گذرتے ہیں لیکن ملک کے سرحدی پہاڑوں کے اندر ہی رہتے ہیں - ان راستوں کے بنانے میں بےدرخت میدانوں کے کنارے کو ترجیح دی گئی ہے کیونکہ وہاں مویشی چر سکتے ہیں اور شہر اور قصبے آباد ہیں - یہ سب راستے قریب قریب ایک ہی خطوط پر جاتے ہیں، اگرچہ یہ خطوط ایک دوسرے پر منطبق نہیں ہوتے.

بڑی فوجی سڑک (جس پر سے ترکی سلاطین کی فوجیں سولھویں اور سترھویں صدی میلادی میں ایران اور قفقاز کی مہمّوں پر جاتے ہوے گذرتی تھیں) وسطی آناطولی کے بےدرخت میدان کے جنوب میں ایک بڑی قوس کی شکل بناتی تھی - وہ اسکودار [اشقودرہ] سے اِزمِید، اِسکِی شِہر، اور آق شِہر سے گزرتی ہوئی قونیہ تک اور قونیہ سے اِرِگلِی، نِیگدِہ، قیصری میں سے ہوتی ہوئی سِیواس تک اور وہاں سے براہ اِرزِنجان و اِرضِ روم مشرق کی سمت جاتی تھی - سلیم اوّل نے جب شام پر چڑھائی کی تو وہ بھی پہلے قیصری گیا تھا اور وہیں سے طاوروس قہقرایی (Anti-Taurus) کے پہاڑوں میں سے گزرتا ہوا اِلبِستان اور مَرعَش تک پہنچا تھا - اِرِگلی سے جو راستہ کِلیکیا کے درّے (گُولک بوغازِی) سے گذرکر آدَنَہ کو اور وہاں سے آگے شام کے اندر تک جاتا تھا، اس سے عام طور پر اجتناب کیا جاتا تھا، خصوصًا دشوار حمل و نقل کے لیے اور بالخصوص اس لیے کہ گُولک بوغازی آسانی سے بند ہو سکتا ہے. مثلاً مراد چہارم کو ١٦٣٨ء

میں تسخیر بغداد کے لیے جن توپوں کی ضرورت تھی، اس نے انہیں بحری راستے سے پیاس تک پہنچایا اور یہاں سے خشکی کے راستے بھینسوں کے ذریعے اور آگے بھیجا ۔ شمالی کاروانی راستہ (جس کا ذکر آگے آئے گا) فوج کے صرف چھوٹے دستوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا ۔ شاہنشہی افواج کے اطّلاع ناموں میں اکثر اُن چھاؤنیوں کے نام مذکور ہیں جو اس بڑی فوجی سڑک پر واقع تھیں لیکن یہ چھاؤنیاں اکثر ان مقامات سے خاصی دور ہیں جو سڑک کے کنارے آباد ہیں ۔

کاروانی راستوں میں سے اہمّ ترین راستہ وہ ہے جو اشقودرہ سے آریبی خط میں گبزہ [گکیبوزہ] جاتا ہے اور پھر خلیج اِزمید کو عبور کرنے کے بعد دِیل سے اِزنیق کو چلا گیا ہے اور یہاں سے کم و بیش فوجی سڑک کے ساتھ ساتھ اسکی شہر کے راستے قونیہ اور اِیرگلی تک جا پہنچتا ہے، پھر وہاں سے باب کلیکیا (گوُلک بوغازی) میں سے ہوتا ہوا آطنَہ اور وہاں سے آگے شام یا الجزیرہ کو چلا گیا ہے ۔ جو راستہ آنطاکیہ سے ہو کر شام کو جاتا ہے، وہ ان حاجیوں کا راستہ بھی تھا جو (دمشق ہو کر) اسلامی حرمین شریفین، یعنی مکّے اور مدینے کو جاتے تھے اور اس حیثیت سے اس کا ذکر اکثر ہوتا رہا ہے ۔ مشرق کو جانے کے لیے ایک شمالی کاروانی راستہ بھی کسی قدر اہم ہے جو اشقودرہ سے اِزمید، بولی Boli، اور طوسیہ Tosya کے راستے آماسیہ کو جاتا ہے (یا آماسیہ کو ایک طرف چھوڑتے ہوئے، نیکسار کے راستے) اور وہاں سے اِرزنجان، اِرض روم اور آگے مشرق کو نکل جاتا ہے یا اس کے متبادل طور پر آماسیہ سے توقات، سیواس اور مَلطیہ کی راہ سے دیاربکر اور اس سے آگے موصل اور بغداد تک پہنچتا ہے ۔ اشقودرہ سے آگے اس راستے کو 'بغداد یولو' (بغداد کے راستے) کا نام دیا جاتا ہے ۔ اس راستے سے ذرا مختلف ایک قدیم راستہ، جسے بسبک Busbecq نے ۱۵۵۵ء میں استعمال کیا تھا، آریبی خط والے مذکورۂ بالا راستے کے ساتھ ساتھ اِسکی شہر تک جاتا اور وہاں سے براہِ آنقرہ آماسیہ کو جا نکلتا ہے ۔ آخر میں شمالی ۔ جنوبی راستہ، جو وسطی آناطولی کے بے درخت میدان سے پہلو بچاتا ہوا مشرق کو جاتا ہے، کسی قدر اہمّ ہے ۔ سلجوقی عہد میں یہ راستہ دارالحکومت قونیہ سے نکل کر بے درخت میدان کو قطع کرتا ہوا خوش منظر سلطان خان اور آق سرائے سے گزر کر قیصری اور آگے سیواس تک جاتا تھا جہاں وہ شمالی راستے نیز مشرق (اِرزنجان اور اِرض روم) کو جانے والی شاہراہوں سے جا ملتا تھا ۔ قرمانیوں اور عثمانیوں کے عہد میں یہ راستہ طاوروس کے دامن کے مقامات، لارندَہ (قرمان) یا اُلوقیشلَہ سے براہِ نِیگدہ قیصری تک جا نکلتا تھا ۔ مغربی آناطولی میں صرف وہ سڑکیں بظاہر کچھ مقامی اہمیّت رکھتی تھیں جو اِزمیر سے نکلتی تھیں ۔ ان کا ذکر بہت کم آیا ہے ۔

ڈاک کے راستے : یہ بھی کاروانی راستوں کی طرح، تین "بازووں" میں منقسم تھے (ترکی اصطلاح "قول" کے لیے، جسے اداری زبان میں اصطلاحی مفہوم میں بھی استعمال کیا جاتا ہے، قب (۱) Redhouse: *A Turkish and English Lexicon*، ۱۹۴۲ء؛ (۲) H. W. Duda: *Balkantürkische Studien*، وِینا ۱۹۴۹ء، ص ۹۸ ببعد، تعلیقہ ۸) ۔ جہان نُما کے بیان کے مطابق سترھویں صدی میں ان "بازووں" میں سے درمیانی "بازو" اوریب شاہراہ کی ساری لمبائی پر، اور دمشق تک اس شاہراہ کی تمام شاخوں پر حاوی تھا ۔ اسی طرح دایاں "بازو" مغربی آناطولی کے تمام شاخ در شاخ راستوں پر اور بایاں "بازو" شمالی کاروانی راستے اور بغداد تک اس کی توسیع پر حاوی تھا ۔ ڈاک کے راستوں کے متعلق انیسویں صدی میلادی کی اطلاعات سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اریبی

راستے سے (مغربی آناطولی کے شاخ در شاخ راستوں سمیت) دایاں 'بازو' اور شمالی کاروانی راستے سے وسطی 'بازو' متشکّل ہوتا تھا ۔ اور بایاں 'بازو' توقات تک وسطی 'بازو' کے ساتھ ساتھ جاتا تھا اور وہاں سے وہ اِرض روم کو جانے والے شاخ در شاخ مشرقی راستوں کو اپنی لپیٹ میں لے لیتا تھا ۔ انیسویں صدی سے پہلے سڑکوں اور راستوں کے شاخ در شاخ نظام کی اصلاح و ترقّی کے بارے میں قبّ (۱) تیشنر F. Taeschner: *Das Anatolische Wegenetz nach Osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء؛ (۲) وهی مصنّف: *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*، در *Petermanns Geographische Mitteilungen*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۰۲ تا ۲۰۶.

ان راستوں کے لیے ''سڑکوں'' کے لفظ کا استعمال صرف ایک محدود مفہوم میں کیا جا سکتا ہے کیونکہ [اُس زمانے میں] سڑکیں زمین تیار کر کے اور زیرسازی کے بعد نہیں بنائی جاتی تھیں؛ ان مقامات کے سوا، جہاں رومیوں کی سڑکیں ابھی تک قابل استعمال تھیں، یہ سب سڑکیں فقط ایسے راستے تھے جو بکثرت استعمال ہوتے رہے تھے اور خوب روندے جا چکے تھے اور جن کے کنارے مخیّر اشخاص نے مسافروں کی سہولت کے لیے کاروان سرائیں، کنویں اور پل تعمیر کرا دیے تھے.

سڑکوں کا یہ سہ گانہ نظام اس وقت سے رفتہ رفتہ غیرمستعمل ہوتا جا رہا ہے جب سے کہ انیسویں اور بیسویں صدی میلادی میں ریل کی توسیع عمل میں آئی ہے: اگرچہ ریل کا راستہ بھی تقریباً وهی ہے جو ان پرانی سڑکوں کا ہے — کم از کم جہاں تک اربی شاهراه کا تعلّق ہے، یہی صورت ہے.

ظاهر ہے کہ ریلوے کی تعمیر سڑکوں کی تعمیر کا بدل نہیں ہو سکتی تھی، لہٰذا سڑکوں کی تعمیر کو بھی ''تنظیمات'' کے وقت سے (ایک حدّ تک) ترقّی دی جاتی رہی ہے (سڑکوں کی تعمیر کے لیے روپیہ فراہم کرنے کے جو ذرائع، یعنی بیگار corvée اور سڑکوں کا محصول (''یول پارہ سی'')، اختیار کیے گئے، ان کے لیے دیکھیے G. Young: *Corps de Droit Ottoman*، IV، اوکسفورڈ ۱۹۰۶ء، ص ۲۴۵ ببعد، "routes et prestations".

آناطولی میں ریلوں کی تاریخ اس وقت سے شروع ہوتی ہے جب ۱۸۵۶ء میں ایک برطانی کمپنی کو سمرنا (اِزمیر) سے آیدِین تک ریلوے بنانے کے لیے مراعات دی گئیں ۔ اس کے دس سال بعد یہ ریل جاری ہو گئی ۔ سلطنتِ عثمانیہ کے آخری تیس چالیس سالوں میں آناطولی میں ریلوں کے حسبِ ذیل حصّے بن چکے تھے :-

(۱) برطانی کمپنی کی ریلیں : سمرنا (ازمیر) -o- آیدین ۱۸۶۶ء -o- دِینار ۱۸۸۹ء (نیز اس بڑی لائن سے اوِدمِش، تیرِہ، سوا کِہ، دِڭزلی اور چِورِل تک شاخیں) -o- اِگردِیر ۱۹۱۲ء؛ (۲) فرانسیسی - بلجیکی کمپنی کی ریلیں (۱۸۹۳ء تک برطانی کمپنی کی) : سمرنا (اِزمیر) -o- مَنیسا -o- قَصبہ ۱۸۶۶ء، -o- آلا شِہر (۱۸۷۳ء ؟)، -o- آفیون قَرہ حصار ۱۸۹۷ء؛ مَنیسا -o- سومہ ۱۸۹۰ء، -o- بالِیکسِر -o- باندِرمہ ۱۹۱۲ء؛ (۳) چھوٹی پٹڑی کی ریل : مدانِیہ -o- بروسہ (بُرسہ) ۱۸۷۵ء، اس لائن کو ایک فرانسیسی بلجیکی کمپنی نے ۱۸۹۲ء میں از سر نو تعمیر کیا (اب یہ لائن مستعمل نہیں)؛ (۴) آلمانی کمپنی (از ۱۸۸۸ء) کی آناطولی ریلوے : (*i*) حیدر پاشا -o- اِزمِید ۱۸۷۳ء (ایک شاخ آطَہ بازاری کو) -o- اِسکی شِہر -o- آنقرہ ۱۸۹۲ء؛ (*ii*) اِسکی شِہر -o- آفیون قرہ حصار (ایک شاخ: آلا یونت -o- کوتاهیہ) -o- قونیہ ۱۸۹۶ء؛ بغداد ریلوے : قونیہ -o- بلغرلو ۱۹۰۴ء؛ طوپراق قلعہ -o- اِسکندرون ۱۹۱۳ء؛ بلغرلو -o- آطنَہ -o- طوپراق قلعہ -o- حلَب -o- نصیبین ۱۹۱۸ء

(اور ماردِین تک ایک شاخ)؛ (۵) برطانی کمپنی: مرسین ـہـ آطنہ ۱۸۸۶ء (۱۹۰۶ء میں بغداد ریلوے کمپنی نے لے لی).

گویا آناطولی ریلوں کا نظام (ان چھوٹی شاخوں کو چھوڑ کر جو آطنہ اور بروسہ کو اپنی اپنی بندرگاہوں کے ساتھ ملاتی ہیں) ایک طرف ریلوں کے اس جال پر مشتمل ہے جس کا سر آغاز سمرنا (اِزمِیر) سے ہے اور جو مغربی آناطولی کے زرخیز زرعی اضلاع تک پہنچا ہوا ہے اور دوسری طرف ایک اریبی (diagonal) لائن پر، جس کی ایک شاخ آنقرہ کو جاتی ہے اور جو دارالحکومت کو الجزیرہ، عراق اور شام کے بعید عربی اضلاع سے ملا دیتی ہے۔ بحیرۂ اسود کے علاقے میں اور شمال مشرقی آناطولی میں روسی مخالفت کی وجہ سے ریلوے تعمیر کرنے کے منصوبے قوّت سے فعل میں نہ آ سکے۔ موجودہ ریلیں جمہوریۂ ترکیّہ کے آغاز، یعنی ۱۹۲۰ء ہی میں قومی ملکیّت بنا لی گئی تھیں ("تورکیہ جمہوریتی دولت دمیریول لری") اور ریلوے نظام کی توسیع کر کے اسے آنقرہ پر متمرکز کر دیا گیا ہے۔ یہ توسیع ۱۹۲۲ء ہی سے شروع ہو گئی تھی جب ایک چھوٹی پٹڑی کی لائن آنقرہ ـہـ اِیرماق ـہـ یخشی خان ۱۹۲۵ء ـہـ یرکوای اور ۱۹۲۵ء میں قیصری کی سمت میں بنائی گئی۔ اسے پھر بڑی لائن بنا کر اور وسیع کر دیا گیا.

اب حسب ذیل ریلیں ہیں:۔

(۱) آنقرہ ـہـ قیصری ۱۹۲۷ء ـہـ سیواس ۱۹۳۰ء ـہـ اِرزنجان ۱۹۳۸ء ـہـ اِرض روم ۱۹۳۹ء ـہـ خراسان ۱۹۵۰ء ـہـ ساری قمیش، زیر تعمیر؛ یہاں یہ چوڑی لائن کی اُن ریلوں سے مل جائے گی جو روسیوں نے ۱۸۹۶ء میں بنائی تھیں: گُمرُو (الیگزانڈروپول، اب لینن آکان Leninakan) ـہـ قارص ـہـ ساری قمیش؛ پہلی جنگ عظیم کے دوران میں اس لائن کو ساری قمیش ـہـ ارض روم ـہـ ماما خاتون تک بڑھا دیا گیا؛ (۲) اِیلیجہ (خلیج اِدرِمِیڈ میں) ـہـ پلاموط لق (چھوٹی لائن) ۱۹۲۴ء (۱۹۵۳ء سے غیر مستعمل)؛ (۳) فوزی پاشا (آطنہ ـہـ حلب لائن پر) ـہـ مَلَطیّہ ۱۹۳۱ء ـہـ دیار بکر ۱۹۳۵ء (مع ایک شاخ اِلازِیغ کو) ـہـ قُرت آلان ۱۹۴۴ء؛ (۴) سمسون۔ چارشنبہ (چھوٹی لائن) ۱۹۲۶ء (اب غیر مستعمل)؛ سمسون ـہـ آماسیہ ـہـ سِیواس ۱۹۳۲ء؛ (۵) کُوتاهیہ ـہـ بالیکِسر ۱۹۳۲ء؛ (۶) قیصری ـہـ اولوقِیشلَہ (زیادہ معین طور پر: بوغاز کوپرتو ـہـ قارِدیش گِدیکِی) ۱۹۳۳ء (اس کے بعد سے شام اور عراق کو براہِ راست ریل (طاوروس اکسپریس) آنقرہ کے راستے چلنے لگی جو قونیہ سے ہو کر نہیں جاتی؛ (۷) اِیرماق ـہـ فِلیوس ۱۹۳۵ء، ـہـ زُنگلداک ۱۹۳۷ء ـہـ کوزلو ۱۹۴۳ء ـہـ اِرِگلِی کا منصوبہ بن چکا ہے اور ریل چاملی تک زیر تعمیر ہے؛ (۸) آفیون قرہ حصار ـہـ قرہ قیو (نزدِ دِینار) ـہـ بالادز (نزد اِگِردِیر ـہـ بوردور اور بوزان اوانو (نیز نزد اِگِردِیر) ـہـ اِسپارتہ ۱۹۳۶ء؛ (۹) چتینکایا (سِیواس ـہـ ارزنجان کی لائن پر) ـہـ مَلَطیّہ ۱۹۳۷ء؛ (۱۰) اِلازِیغ ـہـ گِنج ۱۹۴۷ء ـہـ موش زیرِ تعمیر ـہـ طَوان (جھیل وان پر) زیر تجویز؛ (۱۱) کواپرو آغری (نزد فوزِی پاشا)۔ مرعش ۱۹۴۸ء؛ (۱۲) نارلِی (نزد فوزِی پاشا) ـہـ غازعنتب [غازی عینتاب] ۱۹۵۳ء ـہـ قارقاموش (سابق جرابلوس) (فرات پر، حلب ـہـ نصیبِین لائن پر) زیر تعمیر، (قب G. Jäschke: *Geschichte und Bedeutung der türkischen Eisenbahnen*، در *Zeitschrift für Politik*، ۱۹۴۲ء، ص ۵۵۹ - ۵۶۶؛ بالخصوص بغداد ریلوے کے متعلق قب (i) H. Bode: *Der Kampf um die Baghdadbahn 1903-1914*، برسلاؤ ۱۹۴۱ء؛ (ii) R. Hüber: *Die Baghdadbahn*، برلن ۱۹۴۳ء).

حمل و نقل کے لیے موٹروں کے استعمال میں

زیادتی اور اس کے نتیجے میں ریلوے کے ذریعے آمد و رفت میں کمی کے باعث بعض مقلبی ریلوے لائنیں ابھی سے بند ہو چکی ہیں (مُدانیہ ـــ بروسہ ـــ اِیلیجَہ ـــ اِدرِمِید ـــ بِلاموط لُق) اور اندیشہ ہے کہ ترکیّہ میں آئندہ حمل و نقل کے لیے موٹریں ریلوے سے بازی لے جائیں گی ۔ اسی کا یہ نتیجہ ہے کہ سڑکوں کی تعمیر پر ازسرِ نو زیادہ زور دیا جا رہا ہے (مُقبِل گواک دوغان [طوغان] Mukbil Gökdogan : *Strassenbau und Verkehrspolitik in der Türkei*، شٹٹگارٹ Stuttgart ۱۹۳۸ء) ۔ حال میں ترکیّہ کے اندر سڑکوں کے جال کو ـــ ایک حد تک امریکی اِمداد سے ـــ بہت وسعت دے دی گئی ہے اور اب بسوں کے لیے متعدّد راستے بن گئے ہیں (قبّ R.W. Kerwin: *The Turkish Roads Programme*، در *The Middle East Journal*، ۱۹۵۰ء).

چونکہ آناطولی کے دریا کشتی‌رانی کے قابل نہیں لہذا اندرونِ ملک میں حقیقی معنی میں کشتی رانی نہیں ہوتی، اس کے سوا کہ چند بڑے دریا صرف دہانوں کے قریب جہازرانی کے قابل ہیں ۔ ان کے علاوہ دجلہ میں کِلک‌رانی ہوتی ہے [یعنی ہوا بھری ہوئی مشکوں کے اوپر بندھے ہوئے تختے [رکّ بہ کِلک] استعمال ہوتے ہیں] ۔ حمل و نقل کے لیے نہریں بھی موجود نہیں ہیں ۔ جھیل سبنجہ کو ایک طرف (دریائے) سقاریہ سے اور دوسری طرف خلیج اِزمِید سے ملانے کے لیے نہر کی تعمیر کا منصوبہ دو مرتبہ زیرِ غور آ چکا ہے (۹۹۹ھ / ۱۵۹۰-۱۵۹۱ء اور ۱۰۶۴ھ / ۱۶۵۳ء) لیکن دونوں موقعوں پر معاملہ ابتدائی مراحل سے آگے نہیں بڑھا (دیکھیے مادّۂ **SABANDJA**).

بحری جہازرانی کے لیے بھی حالات زیادہ موافق نہیں ہیں کیونکہ شمالی اور جنوبی ساحلوں پر قدرتی بندرگاہیں بہت کم ہیں اور مغربی ساحل کی بہت سی چھوٹی خلیجیں بھی اس لیے کسی کام کی نہیں کہ ان دریائی دہانوں کو دریا مٹی سے بھر دیتے ہیں (قبّ صفحات بالا، بذیل (ii) طبیعی جغرافیہ : بحر ایکہ کا ساحلی آناطولی) ۔ سمرنا (اِزمِیر [رکّ بآن]) کی اہم‌ترین بندرگاہ کے علاوہ مغربی ساحل پر اور چند بندرگاہیں موجود ہیں جو مسلّمہ طور پر غیر اہم ہیں، مثلاً فوچہ [رکّ بآن] ([قدیم نام : فوقایہ] Phocaea ازمنۂ قدیم و ازمنۂ وسطی میں یہ بندرگاہ سمرنا کی زبردست حریف تھی کیونکہ یہ سمندر میں اور زیادہ آگے کی طرف بڑھی ہوئی تھی)، بودروم (ہالِیقارناسہ Halicarnassus) اور فِتحیّہ (مَکرِی Makri) : یہ بندرگاہیں محض ساحلی جہازرانی کے لیے اہمیت رکھتی ہیں ۔ زمانۂ حال میں صرف سمرنا ہی بیرونی بحری بندرگاہ کی حیثیت سے کچھ اہم رہا ہے، اگرچہ ازمنۂ وسطی میں یہی حیثیت فوچہ کو بھی حاصل تھی.

آناطولی کے مغربی ساحل ہی کی بندرگاہیں ایسی ہیں جن تک وسطی آناطولی سے دریاؤں کی وادیوں کی راہ پہنچنا آسان ہے، ورنہ شمالی اور جنوبی ساحلوں کی معدودے چند بندرگاہوں تک رسائی مشکل ہے ۔ شمالی ساحل پر سِینوب [رکّ بآن] (Sinope) کی بندرگاہ (جو اپنے پہاڑی عقبی علاقے کی وجہ سے ایک حد تک ناقابلِ رسائی ہے) اور صامسون [رکّ بآن] (آمِیسوس Amisos) کی بندرگاہیں کسی قدر اہم ہیں، خصوصاً کریمیا سے آمد و رفت کے تعلقات کے لیے، جو ان کے بالمقابل واقع ہے ۔ صامسون نے، جو دریائے قزِیل اِیرماق (ہالیس Halys) اور دریائے یشِیل اِیرماق کے دہانوں کے درمیانی میدان میں واقع ہے، سینوب سے زیادہ اہمیت حاصل کر لی ہے، خصوصاً انیسویں صدی میں ۔ جنوبی ساحل کی بندرگاہیں آنطالیَہ [رکّ بآن] (آدالیّہ، قدیم نام آطالیہ Attaleia اور صلیبیوں کی Satalia) اور علانیا [رکّ بآن] (علائیّہ، بوزنطی عہد کی Galonoros اور

مشرق وسطی کے یورپی تاجروں کی Candelor) قرونِ وسطی ہی سے مشہور چلی آتی ہیں۔ زیادہ قریب کے زمانے میں مرسینہ (موجودہ مرسین [رک بان]) کی بندرگاہ بھی ۱۸۳۲ء سے، جب کہ وہ تعمیر کی گئی، خاصی اہم رہی ہے۔ خشکی پر وارد ہونے کے ایسے مقامات، جن کے ذریعے برّاعظم کے آر پار جانے والے راستوں سے رابطہ قائم کیا جا سکتا تھا، حقیقت میں جزیرہ نمائے آناطولی کے قاعدے (base) ہی پر واقع تھے، یعنی بحیرۂ اسود کے کنارے پر طَربزون [رک بان] اور ایک مقام بحیرۂ روم کے ساحل پر (ازمنۂ وسطی میں آیاس [رک بان]، صلیبیوں کا Laiazzo، عثمانی عہد میں پیاس اور اب اِسکندرون Alexandretta)؛ کاروان طربزون سے آذربیجان اور ایران کی طرف اور بحیرۂ روم کی مذکورۂ بالا بندرگاہوں سے شمالی شام (حلب)، الجزیرۃ (موصل) اور عراق (بغداد) کی طرف جاتے تھے۔

(۶) اقتصادیات

آناطولی ہمیشہ سے زراعتی ملک چلا آرہا ہے اور گو اُسے ابتدائی طور پر اچھا خاصا صنعتی بنا دیا گیا ہے، اس کے باوجود اب بھی ایک زراعتی ملک ہے۔ وسطِ ملک میں، جہاں کہیں بھی زمین چرائی سے کسی بہتر کام کے لایق ہے، زیادہ‌تر اناج بویا جاتا ہے اور پھل اور ترکاریاں ساحلی علاقوں میں اور دریاؤں کے قریب کاشت کی جاتی ہیں جہاں باغوں کو پن چرخیوں (دولاب) سے سیراب کیا جا سکتا ہے۔ پھلوں کی کاشت بالخصوص اُن اضلاع کی نمایاں خصوصیت ہے جو بحیرۂ اسود پر واقع ہیں (آماسیہ کے سیب ملک بھر میں مشہور ہیں اور کِراسوس Cerasus (جسے اب گیرہ سون Giresun کہتے ہیں) گیلاس یا کِراز cherry کا اصلی وطن گمان کیا جاتا ہے، فندق (hazel-nuts) ملک کے بہت سے حصوں میں کاشت کیے جاتے ہیں۔ بحیرۂ ایگہ کے ساحلی علاقے میں (جہاد بحیرۂ روم کی قسم کی پیداوار ہوتی ہے) انجیر، زیتون، خربوزہ، (تربوز (کرپوز) اور سردے (کاون))، شہتوت اور انگور کی کاشت کی جاتی ہے۔ بحیرۂ اسود کے علاقے کے جنگل (خصوصاً سبنجہ کے قریب پرانے وقتوں کا ”جنگل کا سمندر—بحرالشجر“ یعنی ”آغاچ دِکزی“) اتنے وسیع تھے کہ ان سے نہ صرف عمارتی لکڑی، ایندھن اور کوئلے کی مقامی ضروریات پوری کی جا سکتی تھیں بلکہ دارالسلطنت کی ضروریات کے ایک حصّے کو بھی ان سے پورا کیا جاتا تھا؛ باقی لکڑی یورپ کی طرف کے جنگلوں سے آتی تھی۔

وسطی آناطولی کے بے درخت میدان (steppes) مویشی پالنے کے لیے سب سے زیادہ موزوں ہیں۔ یہاں مختلف قسم کی بھیڑیں اور بکریاں پائی جاتی ہیں۔ ان میں انگورہ بکری بھی ہوتی ہے جس کی اون (’تِفتِک‘ mohair) کی مانگ بہت زیادہ ہے۔ آناطولی کے گھوڑے قرون وسطی سے مشہور چلے آتے ہیں؛ فریجیا میں عزیزیہ نام کی پرورش گاہ [ایلخی stud farm] سلاطینِ عثمانیہ کی سوار فوج کے لیے گھوڑے پالا کرتی تھی۔ شمال مغربی آناطولی میں شہتوت کے درختوں کی کاشت کی بدولت ریشم کے کرموں کی پرورش خاص طور پر ہوتی ہے۔ بروسہ اس صنعت کا اور ریشم کاتنے کی صنعت کا اہم مرکز ہے۔

طَربزون اور ارض روم کے درمیان گُمُوش خانہ کی، نیز آماسیہ کے قریب گُمُوش حاجی کوایی کی چاندی کی کانوں کا ذکر ضروری ہے کیونکہ وہ قدیم‌ترین ہیں۔ انھیں مقامات میں چاندی کے سکّے ڈھالنے کی ٹکسالیں تھیں۔ کُورِہ (اینہ بولو اور قسطمونی کے درمیان) اور اِرغنی معدن میں (دیاربکر کے قریب) تانبا پایا جاتا تھا۔ اِسکی شہر سے قریب دنیا بھر میں وہ تنہا خطّہ ہے جہاں ’میرشام‘ (meershaum) [= کفِ دریا؛ ترکی: لُولہ طاشی] پایا جاتا ہے۔ انیسویں صدی میلادی میں پائپ (لُولہ) اور اس قسم کی دوسری چیزیں بنانے

کے لیے اس کی بڑی مانگ تھی لیکن چونکہ اب اس کا رواج نہیں رہا اس لیے اس کی پیداوار بھی بہت کم ہو گئی ہے.

صنعت و حرفت کو خاصا فروغ حاصل رہا ہے، خصوصًا کوزہ سازی کی صنعت کو (جو سلجوقیوں کے عہد ہی میں ایران سے یہاں آ گئی تھی) - سلاجقۂ روم کے عہد کی کوزہ گری کے شاندار نمونے قونیه کی عمارتوں میں بالخصوص نظر آتے ہیں - عثمانی صنعتِ کوزہ گری کا عہدِ زرّین اس وقت شروع ہوا جب سلیم اوّل نے اپنی ایرانی مہمّ (۱۵۱۴ء) سے واپسی کے وقت تبریز سے کاریگروں کو لاکر استانبول اور اِزنیق میں آباد کر دیا - سولھویں اور سترھویں صدی میلادی میں اِزنیق بہترین عثمانی مٹی کے ظروف کا مرکز تھا جن میں زیادہ تر سبز اور نیلے رنگ ہوتے تھے اور اُن کے بالمقابل بیچ بیچ میں خوبصورتی کے ساتھ شوخ سرخ رنگ ("Bolus-red") استعمال کیا جاتا تھا - اِزنیق کی روغنی ٹایلیں [کاشی‌کار اینٹیں] مسجدوں، "تربتوں" اور طوپ قپوسرای میں استانبول کی آرایش کے لیے استعمال کی گئی ہیں - ظروف میں رکابیاں (جو تاجروں کی اصطلاح میں "روڈس کی رکابیاں" ("Rhodes plates") کہلاتی ہیں) سب سے زیادہ مشہور ہیں اور کوزہ گرخانوں کی پیداوار میں سب سے زائد تعداد میں باہر بھیجی جاتی ہیں - بعد کے زمانے (عہدِ احمد ثالث) میں استانبول میں طِقفور سرای اور کوتاهیه میں کوزہ گری کے کارخانے قائم ہوے (اِزنیق اور دیگر مقامات میں ترکی صنعت کوزہ گری کے متعلق قبّ K. Otto - Dorn: *Das islamische Iznik*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۱۰۹ ببعد اور فہرست ماخذ از R. Anhegger: وہی کتاب، ص ۱۶۵ ببعد) - [قبّ نیز مادّۂ خَزَف].

گلی ظروف کے علاوہ منسوجات، خصوصًا غالیچے، آناطولی کی پیداوار کا اختصاصی جزء ہیں - ترک اس فن کو مشرق سے لے کر آئے اور انھوں نے اسے (بالخصوص عُشاق - قُولَه - گوردوس Gördez اور دیگر مقامات میں) کسی حدّتک ایرانی روایت کے مطابق اور کچھ ایک زیادہ عوام پسند طرز میں ترقّی دی - یورپ میں ترکی کے سب سے زیادہ معروف قالین وہ ہیں جو انیسویں صدی میں بنائے جاتے تھے؛ ان کی گرہیں چھدری اور روئیں لمبے ہوتے ہیں اور انھیں "سمرنا" کے قالین کہتے ہیں کیونکہ یہ اسی بندرگاہ سے یورپ کو بھیجے جاتے تھے، اگرچہ در اصل یہ عُشاق کے علاقے میں تیار ہوتے تھے - آناطولی کی ریشم کی صنعت بھی بہت مشہور تھی جس کا مرکز بُرُوسه میں تھا - ریشمین مصنوعات میں زربفت کے پارچے، جن میں ریشم کے ساتھ سونے چاندی کے تار بُنے جاتے تھے، خاص طور پر نہایت اعلٰی درجے کی صنّاعی کا نمونه ہوتے ہیں اور زیادہ‌تر شاہی دربار اور اونچے طبقے کے لوگوں کے لیے تیار کیے جاتے تھے (ترکی پارچہ بافی کی مصنوعات کے متعلق قبّ تحسین اوز: توپ‌قپو سرای و قطیفه‌لری، استانبول ۱۹۴۶ - ۱۹۵۱ء؛ وہی مصنف: *Turkish Textiles and Velvets*، آنقرہ ۱۹۵۰ء)؛ آخر میں موٹی قسم کی قالین بافی ('گلیم') اور چٹائیوں [حصیر] کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے - ایسی چٹائیاں سردی کے موسم میں مساجد کے فرشوں پر بچھائی جاتی ہیں (قبّ نیز "بساط"، "نسیجی" [در ۱۱، طبع دوم]).

شہروں میں اہل حِرفه کو اصناف guilds کی شکل میں منظّم کر دیا گیا تھا - یه 'اصناف' (واحد 'صِنف' [ارکان]) درویشی سلسلوں سے کسی قدر ملتی جلتی "برادریاں" تھیں جو اپنی روایات کو خوبی اور ساکھ قائم رکھتی اور ان روایات کی حفاظت کرتی تھیں - حادثات کی صورت میں ان "برادریوں" کے ارکان رفاقتِ باہمی کے جذبے کے باعث نقصانات سے بچ جاتے تھے اور اس سے ان کے درمیان یگانگی

کی روح پیدا ہوتی تھی جس سے انھیں اتنی قوّت حاصل ہو جاتی تھی کہ بعض اوقات حکومت کو بھی ان کے سامنے جھکنا پڑتا تھا ۔ ان اصناف کی نگرانی ’محتسِب‘ کیا کرتا تھا اور وہ خود قاضی کے تحت ہوتا تھا ۔ احتساب کا ادارہ شریعت سے متعلّق تھا (اہلِ حرفہ کی ان ترکی انجمنوں کے متعلق قبّ عثمان نُوری : مجلّۂ اُمور بلدِیّہ، جلد اوّل، استانبول ۱۹۲۲ء، بابِ اصناف : ص ۷۴۹ تا ۷۶۸؛ تیشنر Taeschner : *Die Zünfte in der Türkei*، در *Leipziger Vierteljahrsschrift für Südosteuropa*، ۱۹۳۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۸۸ اور مادّۂ ’’ صنف ‘‘ ۔ آل عثمان کے ابتدائی ادوار کی عام اقتصادی حالت پر قبّ Afet Inan: *Aperçu général sur l'Histoire économique de l'Empire Turc-Ottoman*، استانبول ۱۹۴۱ء).

یہ قدیم برادریاں guilds انیسویں صدی میں ٹوٹنا شروع ہو گئیں کیونکہ اس زمانے میں ملکی اصلاحات (’’تنظیمات‘‘) نے مغربی یورپ کی طرز کی تجارتی اصلاحات کا اور اس کے ساتھ ہی مغربی طرز کے قوانین ناموں کے اجرا کا (جو ایک حدّ تک براہِ راست یورپی قانون ناموں سے اخذ کر لیے گئے تھے) دروازہ کھول دیا اور بالآخر ۱۳ فروری ۱۳۲۵م / ۲۶ فروری ۱۹۱۰ء (’گدِک‘ ۶ فروری ۱۳۲۸م / یکم مارچ ۱۹۱۳ء) کو ان برادریوں کو رسمی طور پر ختم کر دیا گیا اور ان کی جگہ جدید انجمنوں نے لے لی (ان انجمنوں کو ٹریڈ یونین (Trade Unions، یعنی اتّحادیۂ اصناف) قرار دے کر ۱۹۴۳ء میں منظّم کر دیا گیا) ۔ زراعت میں بھی اصلاحات کی گئیں، مثلاً قونیہ کے میدان کی آبپاشی کا کام بغداد ریلوے کے ذریعے سرانجام دیا گیا (۱۹۰۷ تا ۱۹۱۳ء) اور نئی فصلیں کاشت ہونے لگیں (مثلاً کلیکیا Cilicia کے میدانی علاقے میں کپاس) ۔

آناطولی کو اقتصادی حیثیت سے یورپی ملکوں کا ہم پلّہ بنانے کے لیے جو کوششیں عمل میں لائی گئیں وہ ترکی جُمہوریت کے قیام کے وقت سے خصوصاً بہت نمایاں ہو گئی ہیں؛ قبّ (من جملۂ دیگر تصانیف) (۱) Orhan Conker اور Emile Witmeur : *Redressement économique et industrialisation de la Nouvelle Turquie*، پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۲) Ahmad Oguz: *Die Wirtschaftslenkung in der Türkei*، برلن ۱۹۴۰ء؛ (۳) Schewket Raschid : *Die türkische Landwirtschaft als Grundlage der türk. Volkswirtschaft*، برلن ۔ لائپزگ ۱۹۳۲ء؛ (۴) M. Thornburg، G. Spry، G. Soule : *Turkey. An Economical Appraisal*، نیویارک ۱۹۴۹ء؛ (۵) *The Economy of Turkey. An Analysis and Recommendations of a Development Program*، بالٹی مور ۱۹۵۱ء.

مآخذ: (۱) الاِدریسی: کتاب رُجّار یا نزهة المشتاق (K. Miller: *Mappae Arabicae*، ج ۳، شٹُٹ گارٹ ۱۹۲۷ء، لوحۂ شمارہ ۳۵، ۴۵، ۵۵)؛ (۲) *Edrisii Geographia Arabica*، روما ۱۵۹۲ء، ورق ۱۱۳ الف، ۱۱۴ ب، ۱۳۹ الف تا ۱۴۲ الف، ۱۵۳ ب تا ۱۵۴ ب؛ P. Amédée Jaubert : *Géographie d'Edrisi*، پیرس ۱۸۳۶ تا ۱۸۴۰ء، ۲: ۱۲۹، ۳۰۵، ۳۹۱؛ (۳) یاقوت: مُعْجَم البُلدان و القَزْوِیْنی: آثار البلاد، بذیلِ مادّۂ الروم؛ (۴) ابوالفِداء: تقویم البلدان (*Géographie d'Aboulféda*، طبع رِینو Reinaud و دیسلان de Slane، پیرس ۱۸۴۰ء؛ ترجمہ فرانسیسی از رِینو Reinaud، پیرس ۱۸۴۸ء؛ ادامۂ ترجمہ از گایار St. Guyard، پیرس ۱۸۸۳ء)؛ (۵) ابن بَطّوطة (عربی متن مع ترجمہ فرانسیسی، بعنوان *Voyages d'Ibn Batoutah*، از Defrémery و Saguinetti، ج ۲، پیرس ۱۸۷۷ء، ۲: ۲۵۴ تا ۳۵۴؛ ترجمۂ فرانسیسی مع حواشی از Defrémery در *Nouvelles Annales de Voyages*، دسمبر ۱۸۵۰ء تا اپریل ۱۸۵۱ء؛ ترجمۂ انگریزی از H. A. R. Gibb، بعنوان *Ibn Battuta, Travels in Asia and Africa 1325-1354*، لنڈن ۱۹۵۳ء، ص ۱۲۳ تا ۱۶۶)؛ (۶) العُمَری: مسالک الابصار (تیشنر F. Taeschner: *Al-'Umari's Bericht über Anatolien*، لائپزگ ۱۹۲۹ء؛ نامکمّل ترجمہ از کاترمیئر Quatremére در *Notices et Extraits*، ج ۱۳، پیرس ۱۸۳۸ء، ص ۱۵۱ تا ۳۸۴)؛ (۷) حمد اللہ مُسْتَوفی: نُزْهَة القُلُوب (*The geographical part of Nuzhat al Qulub*، طبع G. le Strange، لائڈن - لنڈن ۱۹۱۵ء، ترجمۂ انگریزی ۱۹۱۹ء)؛ (۸) G. le Strange: *The Lands of the Eastern Caliphate*، کیمبرج ۱۹۰۵ء، ص ۱۲۷ تا ۱۵۸؛ (۹) تیشنر F. Taeschner: *Ein altosmanischer Bericht über das Vorosmanische Konstantinopel*، در *Annali 1st. Univ. Or. Napoli*، N.S.I.، روما ۱۹۴۰ء، ص ۱۸۱ تا ۱۸۹؛ (۱۰) محمّد عاشق کی مناظر العوالم (۱۰۰۶ھ-۱۵۹۸ء) پر قرون وسطٰی کی طرز کا جغرافیائی ادب ختم ہو جاتا ہے - اپنی کتاب کے جغرافیائی حصّے میں اس نے پرانے مصنّفین، مثلًا الاِدْرِیسی، ابوالفداء وغیرہ کے بیانات کے ترکی ترجمے سے ابتداء کی ہے اور جو مقامات خود اس نے دیکھے ہیں ان کے بارے میں اس نے پہلے مصنّفین کے بیانات کے بعد اپنے چشم دید حالات بڑھا دیے ہیں - اس کے یہ بیانات، جو کتاب میں جابجا درج ہیں، بہت زیادہ اہمّ ہیں اور اس قابل ہیں کہ انہیں صحّت کے ساتھ شائع کیا جائے، خصوصًا اس لیے کہ بعد کی تصنیفات میں ان بیانات کو بنیاد کے طور پر استعمال کیا گیا ہے .

عثمانی اہلِ قلم کی اصلی تصنیفات، جو محفوظ رہ گئی ہیں، مذکورۂ بالا کتابوں کی بہ نسبت زیادہ پر از معلومات ہیں، مثلًا: (۱۱) پِیری رئیس: کتابِ بحریّہ، استانبول ۱۹۳۵ء طباعت عکسی، از ص ۷۴۶؛ (۱۲) کاتبِ چلبی (یا حاجّی خلیفہ): جِہان نُما، جس کی دو روایتیں ہیں (قب تیشنر Taeschner: *Zur Geschichte des Djihānnumā*، در *MSOS*، ۱۹۲۶ء، ۲: ۹۹ تا ۱۱۱؛ وہی مصنّف: *Das Hauptwerk der geographischen Literatur des Osmanen. Kātib Čelebis Gihānnumā*، *Imago Mundi*، ۱۹۳۵ء، ص ۴۴ تا ۴۷) - ان میں سے پہلی روایت ایک نامکمّل نسخے کی شکل میں مخطوطات کے ایک سلسلے میں موجود ہے جن میں سے وینّا کا مخطوطہ Mxt. 389 (فہرست فلُوگل Flügel، ج ۲، شمارہ ۱۲۸۲) سب سے زیادہ اہمّ ہے کیونکہ یہ بظاہر اس مشہور مصنّف کے اپنے استعمال میں رہا تھا - ابوبکر بن بَہْرام الدِمَشْقی (م ۱۱۰۲ھ / ۱۶۹۱ء) نے کاتِب چلبی کے کام کو جاری رکھا اور آناطولی کے کوائف قلم بند کیے - اس کی کتاب کا ایک مخطوطہ لنڈن (موزۂ برطانیہ، Or. 1038) میں ہے - ابراہیم مُتَفَرِّقہ نے جِہان نُما کو طبع کیا (۱۰ محرم ۱۱۴۵ھ / ۲۳ جولائی ۱۷۳۲ء)؛ لاطینی زبان میں جِہان نُما کا ایک غیر صحیح ترجمہ از نَوربِرْژ Matth. Norberg: *Gihan Numa, Geographia Orientalis*، دو جلد، Lund ۱۸۱۸ء؛ ترجمۂ فرانسیسی از Armain: *Déscription de l'Asie Mineure*، در Louis vivien de Saint Martin: *Historie des découvertes Géographiques*، ج ۳، پیرس ۱۸۴۶ء، ص ۶۳۷ ببعد - اس ترجمے میں اس نے اس حصّے کو، جسے کاتب چلپی نے نامکمّل چھوڑ دیا تھا، ابوبکر کی تصنیف (ص ۴۲۲ ببعد، نَوربِرژ Norberg، ۱: ۶۱۸ ببعد) سے مکمّل کر دیا ہے اس طرح اس کتاب نے — جو ترکی طباعت کے نقوشِ اوّلین incunabula میں سے ہے — ایشیا کے متعلّق ایک جغرافیائی بیان کی حیثیت اختیار کر لی؛ تاہم اس کتاب میں آناطولی کے کوائف (نَوربِرژ، ۱: ۵۸۹ ببعد) کے صرف وہ حصّے، جو ایالتِ وان کے بارے میں ہیں (ص ۴۱۱)، فی الواقع کاتبِ چلبی کے لکھے ہوئے ہیں؛ اس کے علاوہ اَور جو کچھ بھی ہے، یعنی بیانات متعلّقۂ ایالتِ قارْص (داخل کردہ در ص ۴۰۷)، ایالتِ ارضِ روم (ص ۴۲۲)، ایالتِ طَرَبْزُون (ص ۴۲۹)، ایالتِ دیاربکر (ص ۴۳۶: اس سے آگے دیکھیے نَوربِرْژ، ج ۲)، ایالتِ کلیکیا (ایچ ایل، ص ۶۱۰)، ایالتِ قرہ مان (ص ۶۱۴)، ایالتِ سیواس (ص ۶۲۲) اور

آناطولو (ص-۹۳۶)، وہ سب کے سب ابوبکر کے لکھے ہوئے ہیں۔

عثمانی عہد کے آناطولی کے متعلّق معلومات کے مزید ماخذ ترکی اور عربی زبان کے معدودے چند سفرنامے ہیں : اَوْلیاچلبی : سیاحت نامہ (ج : ۱ تا ۴، ناقص ادارت، استانبول ۱۳۱۴ - ۱۳۱۶ھ؛ ج ۷ و ۸ کسی قدر بہتر ادارت کے ساتھ، ۱۹۲۸ء؛ ج ۹ و ۱۰ (لاطینی حروف میں)، ۱۹۳۵ء و ۱۹۳۸ء؛ پہلی دو جلدوں کا ایک نارسا اور ناکافی انگریزی ترجمہ فان ھامر **Von Hammer** نے ایک ناقص مخطوطے سے بعنوان *Narrative of Travels in Europe, Asia and Africa* کیا تھا، لنڈن ۱۸۳۴ء، ۱۸۴۶ء و ۱۸۵۰ء)؛ یہ ھمارے پاس صرف تقریبی خاکے کی صورت میں موجود ہے۔ کتاب کے ان حصّوں کو، جن میں آناطولی کا حال بیان کیا گیا ہے، تیشنر **Taeschner** نے *Das Anatolische Wegenetz nach osmanischen Quellen*، لائپزگ ۱۹۲۴ء، ۱ : ۳۷ تا ۳۹، ۴۴، میں جمع کر دیا ہے۔ علاوہ بریں مکّے کو جانے والے حاجیوں کے لیے سفری ھدایت نامے بھی موجود ہیں، مثلاً مُحمّد ادیب کی کتاب جو ۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء میں لکھی گئی (طبع استانبول ۱۲۳۲ھ/ ۱۸۱۷ء)، ترجمۂ فرانسیسی از **Bianchi**، بنام *Itinéraire de Constantinople à la Mecque*، پیرس ۱۸۲۵ء۔ اس میں سنۂ تالیف غلطی سے ۱۰۹۳ھ/ ۱۶۸۲ء درج ہے، قب تیشنر **Taeschner** : *Wegenetz*، ۱ : ۸۲).

مشرقی سیّاحوں کے مذکورۂ بالا سفرنامے جو تصویر پیش کرتے ہیں اس کی تکمیل کے لیے یورپی سیّاحوں کے سفرنامے موجود ہیں جن میں سے قدیم‌تر کی فہرست **L. Vivien de Saint-Martin** نے *Histoire des découvertes Géographiques* میں دے دی ہے، دیکھیے ج ۳ : ۴۷۳ تا ۸۰۸، ج ۶ : فہرست ماخذ **Bibliographie** ؛ اسی طرح قریب تر زمانے کے سفرناموں کی فہرست **Selčuk Trak** نے اپنی تصنیف توُرْکیّه یه عائد جغرافی اثرلرکنل ببلیوغرافیه سی میں درج کر دی ہے.

ترکی سرکاری اسناد و اوراق (**archives**) میں جو دستاویزات محفوظ ہیں ان سے گرانقدر معلومات حاصل ہونے کی توقع کی جا سکتی ہے، لیکن ان کی تحقیق اور چھان بین کا کام ابھی ابتدائی مراحل میں ہے (عُمر لُطفی بَرْکان : توْرکیه دِه امپراطورلک دِورلَرینگ نُفوس و اراضی تحریرلری و خاقانه مخصوص دفترلر، استانبول ۱۹۴۱ء اور xv و vxi اِنْجی عَصرلَردَه عثمانلی ایمپراطْور لُغُنْدہ زراعی ایکونومی نکٔ حُقوقی و مالی اساسْلَری، قانونلر، استانبول ۱۹۴۳ء).

آخر میں ان سرکاری کتبِ دستی **handbooks** (دوْلتِ عَلیّهِ عثمانیّه سالنامه سی) کو، جو ۱۲۶۳ھ/ ۱۸۴۷ء سے لےکر ۱۳۳۴ھ مالیّه / ۱۹۱۸ء تک کے ۶۸ سالوں کے بارے میں دستیاب ہوسکتی ہیں اور الگ الگ ولایتوں کے سال‌ناموں کو بھی سلطنت عثمانیه کے آخری عشرات کے متعلق معلومات کے ماخذ کے طور پر استعمال کیا جا سکتا ہے۔ (اس عہد کے شاھنشہی اور صوبائی سالناموں اور دیگر ماخذ سے کُوِینے **V. Cuinet** نے اپنی اہمّ تصنیف *La Turquie d' Asie*، پیرس، ۱ - ۲، ۱۸۹۲ء، ۳ - ۴، ۱۸۹۴ء، میں پورا فائدہ اٹھایا ہے)۔ ترکی جمھوریه کے ماتحت بھی اس قسم کی مطبوعات کا سلسله (بنامِ تُورکیّه جُمهوریّتیِ دوْلت سالنامه سی) شروع کیا گیا تھا لیکن تا حال صرف پانچ جلدیں شائع ہوئی ہیں (ج ۱، ۱۹۲۶ء، ج ۲، ۱۹۲۷ء، ج ۳، ۱۹۲۸ء، ج ۴، ۱۹۲۹ء، ج ۵، ۱۹۳۰ء) اور ان میں تقریباً اتنا مواد موجود نہیں جتنا کہ عثمانی عہد کے سابقه سالناموں میں ہوا کرتا تھا.

آخر میں مقامات کے ناموں کی فہرستیں بھی قریب‌ترین زمانے کے متعلق معلومات کے ماخذ کے طور پر استعمال کی جا سکتی ہیں، مثلاً سون تشکیلاتِ مُلکیّه ده گُوئیلری مِزِکٔ آڈلری، استانبول ۱۹۲۸ء؛ اِداره تقسیماتی ۱۹۴۲ء، استانبول ۱۹۴۲ء؛ تُورکیه ده

مسکون یرلر قلاوُزُو، دو جلد، آنقره ۱۹۴۶ء و ۱۹۵۰ء.

. . . .

سترھویں صدی کے آناطولی کے نقشے کی کلید :

یہ نقشہ H. Louis کے *Bevölkerungskarte der Türkei*، ۱۹۳۸ء، پر مبنی ہے جس کا پیمانہ ۱ : ۳۰،۰۰،۰۰۰ ہے ۔ اس کے اندراجات بیش تر کاتبِ چلپی کی جہان نُما سے لیے گئے ہیں، لہٰذا وہ آناطولی کے سترھویں صدی میلادی کے حالات ظاہر کرتے ہیں ۔ اس نقشے میں (ترکیّہ کی موجودہ حدود کے اندر) ایالتوں (ولایتوں) کی تخمینی سرحدیں سرخ شکستہ خطوط سے دکھائی گئی ہیں اور بعض ایالتوں میں لواؤں (یا سنجاقوں) کی حدود سرخ نقطہ دار خطوط سے ظاہر کی گئی ہیں ۔ مزید برآں اس میں کاتبِ چلپی، اولیا چلپی اور دیگر ماخذ کی بیان کردہ زیادہ اہم سڑکیں بھی دکھائی گئی ہیں اور رسل و رسائل کی اصلی شاہراہیں دوہرے سرخ خطوط سے اور دوسرے راستے اکہرے سرخ خطوں سے، شہروں کے نام سرخ رنگ میں اور پہاڑوں کے نام (میٹروں میں بلندی کے ساتھ) کالی روشنائی سے لکھے گئے ہیں [انگریزی نقشے میں ان ناموں کو مخفف لکھا گیا ہے اور اعلام کی فہرست میں ان اختصارات کی تشریح کر دی گئی ہے] ۔ [ذیل میں پہلے مقامات کے نام بہ ترتیب تہجّی دیے گئے ہیں ۔ ہر نام جہان نُما کے، نیز سترھویں صدی کے دوسرے ماخذ کے، مطابق درج کیا گیا ہے اور اس کے آگے خطوط وحدانی میں اس جگہ کا قدیم یا بوزنطی نام (بشرطیکہ معلوم ہو) اور موجودہ نام (بشرطیکہ وہ پرانے نام سے مختلف ہو) اور اداری ضلع کا (جس میں وہ واقع ہے) نام لکھ دیا گیا ہے سوا ایسے شہروں کے جنھوں نے بعد میں اہمیت حاصل کی، لہٰذا پرانے ماخذ میں مذکور نہیں ہیں؛ آخر میں ہر نام کے ساتھ نقشے کے خانے کا حوالہ دے دیا گیا ہے] ۔ اعلام کی صورت میں سابق ترکی رسمِ خط کا تتبّع کیا گیا ہے.

آخسقَه (ی ۲)
آرْتوین (ایالتِ چِلدِر: ط ۲)
آرجیش (ایالتِ وان : ی ۳)
آرْدَهان (ایالتِ چِلدِر: ط ۲)
آطَنه (ایالتِ آطَنه : و ۴)
آطَه پازاری (د ۲)
آغری [اِگْری] طاغ (آراراط : ک ۳)
آفیون قرَه حِصاری (لواءِ قره حِصارِ صاحِب : د ۳)
آق سرای (ایالتِ قرَه مان : ه ۳)
آق شِہر (اندرِس؛ لواءِ قرَه حِصارِ شرقی : ح ۲)
آق شِہر (فیلومیلیون Philomelion؛ ایالتِ قره مان : د ۳)
آلاشِہر (فیلادِلف Philadelphia؛ لواءِ آیدین : ج ۳)
آلا طاغ (و ۴)
آلتون طش (لواءِ گرمیان : د ۳)
آماسیه (Amaseia : ایالتِ سیواس : و ۲)
آماصرَه (آماسْتری Amastris؛ لواءِ بولی : ه ۲)
آمِد / دِیارِ بکْر (دِیار بکر؛ ایالتِ دِیارِ بکْر : ط ۴)
آنطاکیَه (Antiocheia؛ لواءِ آنطاکیه : ز ۴)
آنطالیَه (Attaleia، آضالْیَه؛ لواءِ تِکّه : د ۴)
آنْقرَه (Ankyra، آنْکورَه : ه ۳)
آیاسلوغ (آیوس تئولغوس Hegios Theologos،
افسوس Ephesos، سِلْچوق؛ لواءِ آیدین : ب ۴)
آیاش (ایالتِ آطَنه : و ۴)
آیاش (لواءِ آنْقرَه : ه ۲)
اَخْلاط (ایالتِ وان : ی ۳)
اَدْرمید (لواءِ قرَه سی : ب ۳)
اِدِرْنه (Adrianopolis : ب ۲)
اِرجیاس طاغی (Argaios : و ۳)

اُردو (ایالتِ طَربزون : ز ۲)
اِرزِنجان (ایالتِ اِرضِ روم : ح ۳)
اِرضِ روم (اَرزَن الروم؛ ایالتِ اِرضِ روم : ط ۳)
اِرِگلی (اِیراقلیا Herakleia؛ ایالتِ قرہ مان : و ۴)
اِرگنی (ایالتِ دِیار بکر : ح ۳)
اِرمِناک (لواءِ اِیچ اِیل : ھ ۴)
اُرمِیہ (ک ۴)
اِزمِیر (سمرنا؛ لواء سُغلہ : ب ۳)
اِزنِیق (نیکیا Nikaia؛ لواءِ قوجہ اِیلی : ج ۲)
اِسپارتہ (لواءِ حَمِید : د ۴)
اِسکلب (ایالتِ سِیواس : و ۲)
اِسکَندرون (Alexandreia، Alexandretta؛ لواءِ آنطاکیہ : ز ۴)
اِسکی شِہر (لواءِ سُلطان اُویوگی : د ۳)
اُشقودر (سقوطری : ج ۲)
اِگِر دِیر (لواءِ حمید : د ۴)
اَلایہ (عَلائیّہ، اَلَانیَہ، Kalonoros؛ لواءِ اِیچ اِیل : ھ ۴)
اِلبِستان (ایالتِ مَرعَش : ز ۳)
الغاز طاغی (ھ ۲)
الما طاغی (ھ ۳)
الْمالی (لواءِ تکّہ : ج ۴)
اُولو بورلی (لواءِ حمید : د ۳)
اُولوقشلہ (ایالت قرہ مان : و ۴)
اِیسنیقومیدیا (نِیقومید Nikomedeia، اِزمِید؛ لواءِ قوجہ اِیلی : ج ۲)
اِیلغِین (ایالت قرہ مان : د ۳)
اِینونو (لواء سُلطان اُویوگی : د ۳)
اِینہ بولی (لواءِ قسطمونی : ھ ۲)
باطوم (ط ۲)
بالیکسِری (بالِیکسر؛ لواءِ قرہ سی : ب

بای بورد (ایالتِ اِرضِ روم : ط ۲)
بایزید (Doğu Bayazit؛ ایالتِ قارص : ک ۳)
بِدلیس / بِتلیس (ایالتِ وان : ی ۳)
بِرغمہ (Pergamon؛ لواءِ قرہ سی : ب ۲)
بروسہ (Prusa، Brussa؛ لواءِ خداوندِگار : ج ۲)
بِک بوغا طاغی (ز ۳)
بِک شِہری (ایالتِ قرہ مان : د ۴)
بِند اِرِگلی (ہراقلیہ پونٹیکا Heraclea Pontica، اِرِگلی؛ جنوبی بولی : د ۲)
بود روم (ہالیقارناسہ Helikarnassos؛ لِواءِ مِنتِشا : ب ۴)
بور دور (لواءِ حَمِید : د ۴)
بوزطاغی (تمولوس Tmolos : ج ۳)
بوزطاغی (ح ۳)
بولوادِین [بولِیوادِین] (لواءِ قرہ حِصارِ صاحِب : د ۳)
بولی (لواءِ بولی : د ۲)
بِیرِہ (بِیرِہ جِک؛ لواءِ بِیرِہ : ح ۴)
بیغا (لواءِ بِیغا : ب ۲)
بِکپازاری (لواءِ آنقرہ : د ۲)
بِیلِہ جِک (لواءِ سلطان اُویوگی : ج ۲)
پیاس (Baiai؛ ایالتِ آطَنہ : ز ۴)
تاتوان (ایالتِ وان : ی ۳)
تَدمُر [تَدمور] (پیلمائرا Palmyra : ح ۵)
تِرجان (ماما خاتون : ایالتِ اِرضِ روم : ط ۳)
تُرحال (ایالتِ سِیواس : ز ۲)
تِفلِیس (ک ۲)
تِفنی (لواءِ حمید : د ۴)
تکّہ لی طاغی (ز ۲)
تِکیر طاغ [تکفور طاغ] (رادستوس Rhaidestos، رودوستو Rodosto : ب ۲)
تُوم (ایالتِ ارضِ روم : ط ۲)

توقات [توقاد] (ایالتِ سیواس : ز ۲)
تیره (لواءِ آیدین : ب ۳)
چالدران (ایالتِ وان : ی ۳)
چای (لواءِ قره حصارِ صاحب : د ۳)
چرکش (لواءِ کانقیری [کنغری یا چانغری] : ھ ۲)
چلدر (ایالتِ چلدر : ی ۲)
چورلی (Tzurullon : ب ۲)
چورم (ایالتِ سیواس : و ۲)
چول امرک (ایالتِ وان : ی ۴)
حاجی بکتاش (ایالتِ قره مان : و ۳)
حرّان (Karrhai؛ ایالتِ رقّه : ح ۴)
حسن طاغی (و ۳)
حسن قلعه (پاسینلر؛ ایالتِ ارضِ روم : ط ۲)
حصن کیف (حصن کیفا، حسن کیف؛ ایالتِ دیار بکر : ط ۴)
حصنِ منصور (Hüsnümansur، آدیامان؛ ایالتِ مرعش : ح ۴)
حکیم خانی (ایالتِ سیواس : ز ۳)
حلب (Aleppo : ز ۴)
حما (ز ٥)
حمص (Höms ʻEmesa : ز ٥)
خراسان (ایالتِ ارضِ روم : ی ۲)
خربوت (خرت برت، الازیغ؛ ایالتِ دیار بکر : ح ۳)
خرسیک (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
خنس (ایالتِ ارضِ روم : ط ۳)
خوی (ک ۳)
دِکزلی (لواءِ کرمیان : ج ۴)
دوزجه (لواءِ بولی : د ۲)
دوه‌لو ـ قره حصار (دوه‌لی؛ ایالتِ قره مان : و ۳)
دیورگی (Tephrike؛ ایالتِ سیواس : ح ۳)
رأس العین (ایالتِ رقّه : ط ۴)
رها / اورفه (Edessa؛ ایالتِ رقّه : ح ۴)
ریزه (ایالتِ طربزون : ط ۲)
ریوان (اریوان : ک ۲)

زره (ایالتِ سیواس، ز ۳)
زعفران بولی (لواءِ قسطمونی : ھ ۲)
زنغولداق (د ۲)
زیله (ایالتِ سیواس : و ۲)
سروج (ایالتِ رقّه : ح ۴)
سعرد (سعرت؛ ایالتِ دیار بکر : ط ۴)
سفری حصار / سوری حصار (لواءِ آنقره : د ۳)
سلطان طاغی (د ۳)
سلفکه (سلوقیه Seleukeia، سلفکه؛ لواءِ ایچ ایل : ھ ۴)
سوا گود (لواءِ سلطان اویوکی : د ۳)
سیدی غازی (ناقولیه Nakoleia؛ لواءِ سلطان اویوکی : د ۳)
سیس (ایالتِ آطنه : و ۴)
سینوپ (لواءِ قسطمونی : و ۱)
سیواس (سواسته Sebasteia؛ ایالتِ سیواس : ز ۳)
سیورک (ایالتِ دیار بکر : ح ۴)
شرقیشله (ایالتِ سیواس : ز ۳)
شیله (لواءِ قوجه ایلی : ج ۲)
صامسون (آمیسوس Amisos؛ ایالتِ سیواس : ز ۲)
صبانجه (صبانچه؛ لواءِ قوجه ایلی : د ۲)
صو صغیرلغی (صو صورلق؛ لواءِ قره سی : ج ۳)
طاوشانلی (لواءِ کرمیان : ج ۳)
طرابلسِ شام (Tripolis : و ٥)
طربزون (طرابزوس Trapezus؛ ایالتِ طربزون : ح ۲)
طرسوس (Tarsos؛ ایالتِ آطنه : و ۴)
طوسیه (لواءِ کنغری : و ۲)
عادل جواز (ایالتِ وان : ی ۳)
عثمان جق (ایالتِ سیواس : و ۲)
عشاق (لواءِ کرمیان : ج ۳)
عین تاب (Gaziantep؛ ایالتِ مرعش : ز ۴)
فنیکه (لواءِ تکه : د ۴)
فوچه (فوقایه Phokaïa؛ لواءِ صاروخان : آب ۳)
قادین خانی (ایالتِ قره مان : ھ ۳)

قارص (ایالتِ قارص : ی ۲)
قرق کلیسا (قرق لرہ لی : ب ۲)
قرہ بیکار (قرہ پینار؛ ایالتِ قرہ مان : ہ ۴)
قرہ حصارِ شرقی (شابین قرہ حصار؛ لواءِ قرہ حصارِ شرقی : ح ۲)
قسطمونی (لواءِ قسطمونی : ہ ۲)
قسطنطینیہ (Konstantinopolis، اِستانبول : ج ۲)
قغزمان (ایالتِ قارص : ی ۲)
قلعہ جک (لواءِ کنغری : ہ ۲)
قلعہ سلطانیہ (چناق قلعہ سی؛ لواءِ بیغا : ب ۲)
قنغال (ایالتِ سیواس : ز ۳)
قوش آطہ سی (اسقالہ نووہ Scala Nuova؛ لواءِ آیدین : ب ۴)
قولہ (لواءِ کرمیان : ج ۳)
قونیہ (ایقونیو Ikonion؛ ایالتِ قرہ مان : ہ ۴)
قویل حصار (Koyluhisar؛ لواءِ قرہ حصارِ شرقی : ز ۲)
قیر شہری (ایالتِ قرہ مان : و ۳)
قیصریہ (Kaisareia، قیصری؛ ایالتِ قرہ مان : و ۳)
کانقری / کنغری (چانغری؛ لواءِ کنغری : ہ ۲)
کرماستی (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
کسکین (ایالتِ سیواس : ہ ۳)
کشیش طاغی (اولوطاغ، بیثنیا کا اولیمپوس Olympus: ج ۲)
کشیش طاغی (ح ۳)
کلکیت (ایالتِ ارضِ روم : ح ۲)
کلیس (لواءِ کلیس : ز ۴)
کماخ (ایالتِ ارضِ روم : ح ۳)
کوتاھیہ (Kotyaion؛ ایالتِ آناطولی، لواءِ کرمیان : ج ۳)
کوزہ (لواءِ قسطمونی : ہ ۲)
کوھو طاغی (ج ۴)
کیغی (ایالتِ ارضِ روم : ط ۳)
گدیز / گدوس (لواءِ گرمیان : ج ۳)
گردہ (گردہ) (لواءِ بولی : ہ ۲)
گگبوزہ (Dakibyza، گبزہ؛ لواءِ قوجہ ایلی : ج ۲)
گلیپولی (Gellipoli، Kalliopolis : ب ۲)
گمرو (Alexandropol، Leninakan : ی ۲)
گملیک (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
گموش خانہ (گموشانہ؛ ایالتِ ارضِ روم : ح ۲)
گوردوس (Gördes؛ لواءِ صاروخان : ج ۳)
گوزل حصار ـ آیدین (آیدین؛ لواءِ آیدین : ب ۴)
گولک قلعہ سی (ایالتِ آطنہ : و ۴)
گونان (لواءِ بیغا : ب ۲)
گوینک (Göynuk؛ لواءِ سلطان اویوگی : د ۲)
گیرہ سون (کراسوس Kerasus؛ ایالتِ طربزون : ح ۲)
گیک طاغی (ہ ۴)
گیوہ (لواءِ سلطان اویوگی : د ۲).
لاذقیہ (لاؤدیکیہ Laodikeia : و ۵)
لارندہ (قرہ مان؛ ایالتِ قرہ مان : ہ ۴)
لفکہ (لوکہ Leukai، عثمان ایلی؛ لواءِ سلطان اویوگی : ج ۲)
لولہ برغاس (Luleburgoz : ب ۲)
ماردین (ایالتِ دیاربکر : ط ۴)
مجر (ایالتِ قرہ مان : و ۳)
مدانیہ (لواءِ خداوندگار : ج ۲)
مددسزطاغی (و ۴)
مرزیفون (ایالتِ سیواس : و ۲)
مرسین (و ۴)
مرعش (براش؛ ایالتِ مرعش : ز ۴)

مَسِیس (Mopsuesteia؛ ایالتِ آطَنَه : و ۴)
مَعَرَّة النُّعْمان (ز ٥)
مُغْلَه (لواءِ مِنتِشا : ج ۴)
مَغْنِیسا (Magnesia، مَنِیسَه؛ لواءِ صارُوخان : ب ۳)
مَکْری (فِتْحِیّه، لواءِ مِنتِشا : ج ۴)
مَلازْ گِرْد (ایالتِ وان : ی ۳)
مَلْطِیَه (Melitene؛ ایالتِ مَرْعَش : ح ۳)
مَلْکَرَه (ب ۲)
مَنْبِج (ز ۴)
مَنوغات (لواءِ اِیْچ اِیل : د ۴)
مُودُرنی / مُدُرْنی (لواءِ بولی : د ۲)
مُوش (ایالتِ وان : ط ۳)
مُوصل (ی ۴)
مَیافارِقِین (سِلْوان Silvan؛ ایالت دِیاربِکْر : ط ۳)
مِیْخالِیچ (قَراجَه‌بِک؛ لواءِ خُداوِنْدِگار : ج ۲)
مِیْلاس (لواءِ مِنتِشا : ب ۴)
نَصِیبِیْن (Nisibis؛ ایالتِ دِیاربِکْر : ط ۴)
نُوشِہر (و ۳)
نِیْکَسار Neokaisareia؛ لواءِ قَرَه حِصارِ شَرْقی : ز ۲)
نِیگْدِه (ایالتِ قَرَه مان : و ۴)
وُسْطان (ایالتِ وان : ی ۳)
یِکْی شِہر (لواءِ خُداوِنْدِگار : ج ۲)
یِلْدِزْطاغی (ز ۲)
یَلْواچ (لواءِ حَمِیْد : د ۳)
یُوزْغاد (و ۳)

(تِیشْنِر F. TAESCHNER)

* **آناطُولی (۲)** : (Anadolu) پندرھویں صدی میلادی سے اٹھارھویں صدی میلادی تک کے درمیان اس نام [آنادولو] کا اطلاق اس صوبے (اِیالت) پر ھوتا تھا جو آناطولی کے مغربی نصف پر مشتمل تھا (قبّ سابقه مادّه) اور جس میں زیادہ تر مغربی آناطولی کی ترکی ریاستیں شامل تھیں ۔ ابتدا میں آنقرہ اس صوبے کا صدر مقام اور اس کے والی (بِگلِربِگ) کی اقامت گاہ تھی اور بعد میں کُوتاھیه ۔ ’آنادولو‘ کی اِیالت میں حسبِ ذیل فوجی اضلاع (سنجاق یا لِواء) شامل تھے جو جزئی طور پر سابق میں امارتیں تھیں (یه اُسی ترتیب سے مذکور ھیں جس میں کاتب چلبِی نے جہان نُما میں ان کا ذکر کیا ھے)؛ (۱) گِرْمیان : صدر مقام کُوتاھیَه؛ (۲) صارُوخان : صدر مقام مَغْنِیسا (موجوده مَنِیسا)؛ (۳) آیْدِین : صدر مقام تِیرَه؛ (۴) [مِنتْشا] : صدر مقام مُغْلَه؛ (۵) تِکّه : صدر مقام آنْطالیه؛ (۶) حَمِیْد : صدر مقام اِسپارْته؛ (۷) قره حصارِ صاحِب : پہلے صدر مقام کا بھی یہی نام تھا (بعد میں آفیون قره حصار ھوا)؛ (۸) سلطان اُویوا گی (بگڑی * ھوئی شکل میں اِکثر سلطان اُوا شکی) : صدر مقام اِسْکی شِہر؛ (۹) آنقره : صدر مقام کا بھی یہی نام (جسے اِنْکُورِی بھی کہتے ھیں)؛ (۱۰) [کَنْغرِی] [کانقیری] : صدر مقام کا یہی نام (موجوده [چانْغرِی]، چانْکرِی)؛ (۱۱) قَسْطَمُونی : صدر مقام کا یہی نام (موجوده قَسْطَمُونو)؛ (۱۲) بولِی : صدر مقام کا یہی نام (موجوده بُولُو)؛ (۱۳) خداوِندِگار : صدر مقام بُروسه (بُرسه)؛ (۱۴) قوجه اِیلی : صدر مقام اِزنِیقومِید (بعد میں اِزْمِید، اِزمِیت ۔ ان کے علاوہ اس میں حسب ذیل سنجاق بھی شامل تھے جو قپودان پاشا کے زیر حکومت تھے : (۱) قره سی : صدر مقام بالِیکْسرِی؛ (۲) بِیْغَا : صدر مقام کا یہی نام، نیز قلعه سلطانیه (یا چَناق قلعه‌سی)؛ (۳) سُغْلَه : صدر مقام اِزْمِیر [قبّ وہ مقالات جو ان میں سے ھر ایک پر آآ، طبع دوم میں اور اکثر پر طبع اول میں بھی دیے ھیں].

جب ترکیّه کے ایشیائی حصے میں ’آنادولو‘ کے علاوہ دوسری ایالتیں بنائی گئیں تو ’آنادولو‘ کی اصطلاح کا اطلاق غیرمعیّن طور پر سلطنت ترکیّه کے ایشیائی نصف پر بھی ھونے لگا، حتّی که جہاں

سلطنت کے یورپی حصے، رُوم ایلی، کے لیے اعلٰی ترین "قاضی عسکر" (عمومی تلفظ: 'قضسکر') مقرر کیا جاتا تھا وہاں ایشیائی نصف کے لیے بھی قاضی عسکر متعیّن ہوتا تھا ۔ ایشیائی قاضی عسکر کا فرض تھا کہ جب بادشاہ کسی ایشیائی مہم پر جائے تو وہ اس کے ہم رکاب رہے ۔ اس کے علاوہ جس طرح روم ایلی میں ایک "دفتر دار" (وزیرِ مال، محاسبِ اعلٰی) رکھا جاتا تھا اسی طرح آناطولی میں بھی ایسا عہدےدار ہوا کرتا تھا، اگرچہ اس آناطولی کے دفتردار کا عہدہ روم ایلی کے دفتردار کے مقابلے میں محض نمایشی رہ گیا تھا۔

۷ جمادی [الآخرہ] ۱۲۸۱ھ/[۷] نومبر ۱۸۶۴ء کو ولایتوں [صوبوں] کے بارے میں جو قانون نافذ کیا گیا اس کی روسے 'آنادولو' کی ایالت، جو حدّ سے زیادہ بڑی تھی، توڑ دی گئی اور خداوندگار، آیدین، آنقرہ اور قسطمونی کی سنجاقوں کو ولایتوں کا رتبہ دے کر باقی ماندہ سنجاقیں بھی انھیں میں شامل کر دی گئیں۔

مآخذ: (۱) کاتب چلبی: جہان نُما، استانبول ۱۱۴۵ھ/ ۱۷۳۲ء، ص ۶۳۰ ببعد؛ مزید مآخذ کے لیے دیکھیے مادّۂ آناطولی (۱) یعنی سابقہ مقالہ۔

(F. TAESCHNER تیشنر)

آناطولی حِصاری: Anadolu Ḥiṣārī، ایک قلعہ (جو گوزلجہ حِصار، یکیجہ، یکّی یا آقچہ حِصار بھی کہلاتا ہے) ۔ یہ قلعہ آبنائے باسفورس کے تنگ ترین حصے پر واقع ہے اور اسے بایزید اوّل نے ۷۹۷ھ / ۱۳۹۵ء میں بیزانٹیون [استانبول کا قدیم نام] اور بحیرۂ اسود کے درمیان آمد و رفت بند کرنے کی غرض سے تعمیر کرایا تھا (قب عاشق پاشازادہ، طبع Giese، لائپزگ ۱۹۲۸ء، ص ۶۱، ۱۲۱، ۱۳۱؛ نِشری، طبع تیشنر Taeschner، ج ۱، لائپزگ ۱۹۰۱ء، ص ۹۰؛ بہشتی: تاریخ؛ صولاق زادہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۸ھ، ص ۶۴؛ سعدالدّین: تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۱: ۱۳۸؛ مُنجّم باشی: صحائف الاخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ، ص ۳۱۰) ۔ محمّد ثانی نے جب ۸۵۶ھ/۱۴۵۲ء میں قلعہ روم ایلی حِصاری [رَكْ بآن] تعمیر کرایا تو اِس قلعے کی درستی کی طرف بھی کچھ توجہ کی (اسی لیے غلطی سے اُسے آناطولی حصاری کا بانی بتایا جاتا ہے، قب [اولیا] چلبی: سیاحت نامہ، ۱: ۶۶۳ ببعد) ۔ جنگ وارنا سے پہلے، مراد اوّل کی فوجوں کے آناطولی کے ساحل سے یورپ کے ساحل تک جانے کے دوران میں، آناطولی حصاری نے ایک اہم کردار ادا کیا (قب (۱) نشری، محلِّ مذکور؛ (۲) سعدالدّین، ص ۳۷۹؛ (۳) مُنجّم باشی، ص ۳۵۸؛ (۴) لُطفی پاشا: تواریخ آلِ عثمان، استانبول ۱۳۴۱ھ، ص ۱۱۷) ۔ استانبول کی فتح کے بعد اس قلعے کی فوجی اہمیّت جاتی رہی اور جب سیاسی اقتدار میں مزید تبدیلیوں کے باعث باسفورس کو دوبارہ محفوظ کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی تو مراد رابع نے رُوم ایلی کَواغی اور آنادولو کَواغی میں جنگی استحکامات تعمیر کرائے تا کہ قازاقوں (Cossacks) کے حملوں کی روک تھام کی جا سکے ۔ اس قلعے کا حال اِولیاء چلبی (سیاحت نامہ، محلّ مذکور) نے قلم بند کیا ہے ۔ مدّتِ دراز تک بے غوری کی حالت میں رہنے کے بعد ۱۹۲۸ء میں اس قلعے کی پوری طرح مرمت کی گئی ۔ آناطولی حصاری نام کے ذیلی ضلع میں (جس کا ذکر اِولیاء چلبی نے بھی کیا ہے) تقریباً پانچ ہزار کی آبادی ہے (بشمولِ قانلیجہ و چبوقلی) ۔ گوک صُو اور کُوچک صُو ندیاں، جو "یورپ کے آب ہائے شیریں" کے نام سے معروف ہیں، گذشتہ زمانے میں استانبول کے باشندوں کی مقبول ترین سیرگاہوں میں سے شمار کی جاتی تھیں اور ان کا ذکر ترکی ادب میں اکثر آتا ہے ۔ یہاں قانلیجہ اور آناطولی حصاری کے درمیان "Maison de plaisance" ["کوشک مفرّح"] واقع ہے جو اُس

یلاقی اقامت گاہ کا تنہا باقی ماندہ حصّہ ہے جسے عَموجہ زادہ حسین پاشا نے ۱۶۹۰ء کے قریب تعمیر کرایا تھا - ابتدائی عثمانی عہد کی غیرفوجی تعمیرات کے جو معدودے چند نمونے رہ گئے ہیں انہیں میں یہ عمارت بھی ہے.

مآخذ : (۱) S. Toy : *The Castles on the Bosporus*، اوکسفورڈ ۱۹۳۰ء، ص ۲۲۵ ببعد؛ (۲) H. Högg: *Türken-Burgen am Bosporus und Hellespont*، ڈرِسْڈِن ۱۹۳۲ء، ص ۹ ببعد؛ (۳) A. Gabriel : *Châteaux Turcs du Bosphore*، پیرس ۱۹۴۳ء، ص ۹ ببعد؛ (۴) *I.A.*، بذیل مادّہ.

(آنْ ہِیگرّ R. Anhegger)

آنامُوْر : آناطولی کے جنوبی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ اور بندرگاہ ہے؛ عرض شمالی ۶′ - ۳۶°، طول شرقی ۱۰′ - ۳۲°؛ ولایت اِیچ اِیل کی ایک قضا کا صدر مقام؛ آبادی ۲,۷۳۴ (۱۹۴۵ء، پوری قضا کی آبادی ۲۳,۷۲۵) نفوس پر مشتمل ہے - یہ قصبہ ایک میدان میں واقع ہے جو ایک چھوٹی سی ندی کے دھانے سے بن گیا اور رأس آنامور [بُرونی — سامی] Anamur Burnu سے، جو آناطولی کا انتہائی جنوبی مقام ہے، تقریباً ۵ کلومیٹر کے فاصلے پر ہے - ازمنۂ وسطٰی کے کشتی رانی کے ہدایت ناموں اور ان کی مشمولہ شرحِ بنادر (portulans) میں اس قصبے کا نام سْتالِیمُوری Stallimuri، سْتالِیمُورا Stalemura، وغیرہ دیا گیا ہے - ساحل پر اور آنامور [بُرُونی] کے دامن میں اور اس کی ڈھلانوں پر عہدِ قدیم کے دورِ متأخّر اور ابتدائی مسیحی زمانے کے شہر آنْ مُورِیم Anemurium یا آنْ مُورِیم Anemorium کے وسیع کھنڈر ہیں.

آنامُور کے میدان کے مشرقی سرے پر، ساحل کے قریب، مَعْمُورِیَہ قلْعہ سِی واقع ہے - یہ قرونِ وسطٰی کا نمونہ ہے جو اچھی حالت میں ہے اور جس سے عثمانی سلاطین کام لیتے رہے اور اس کی مرمّت کراتے رہے تھے - اس بات کا ذکر ۸۷۴ھ/۱۴۶۹-۱۴۷۰ء کے ایک کتبے میں موجود ہے - قلعے کے اندر ایک چھوٹی سی مسجد بھی ہے.

مآخذ : کُوینے V. Cuinet : *La Turquie d'Asie*، ۲ : ۸۱ ببعد؛ (۲) تُوماشِک W. Tomaschek : *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*، وِینّا ۱۸۹۱ء، ص ۵۹.

(تِیشْنر F. Taeschner)

آنَہ : (یا آنّہ) [دیکھیے مادّۂ سِکّہ]. *

آنی : قدیم ارمنی دارالسلطنت، جس کے کھنڈر دریاے آرْپَہ چای Arpa-Čay (جسے ارمنی آخُوریَان Akhuryan کہتے ہیں) کے دائیں کنارے پر اس دریا اور دریای اَرَسْ (Araxes) کے سنگم سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہیں - ایک رائے یہ ہے کہ شہر کا یہ نام شاید ایرانی دیوی اَنَاہِیتَہ Anāhita [ناہِیْد] (یونانی Anaïtis) کے نام پر رکھا گیا ہوگا - اس مقام پر میلادِ مسیح سے پہلے بھی آبادی تھی کیونکہ شہر کے نزدیک دَورِ کفر کے مقبرے پائے گئے ہیں - قلعۂ آنی کا ذکر پانچویں صدی میلادی کے سے قدیم زمانے سے ملتا ہے - اس کی بنیاد رکھتے وقت اس کے محلِ وقوع کو ملحوظ رکھا گیا تھا، جس کے ایک طرف تو تْسَل کوت زَدْ زَوْر (Tsalkotzadzór) [ابن الاثیر مذکور در سطور آیندہ کا: دسل وردہ؟] کا گہرا کھڈ ہے جس میں ایک ندّی بہتی ہے جو آلاجہ Aladja کی پہاڑیوں سے نکل کر آتی ہے اور اس کھڈ میں بہتی ہوئی دریاے آرْپَہ چای (Arpa-Čay) کی طرف جاتی ہے اور دوسری طرف اس دریا [آرپہ چای] کا تند اور بلند کنارہ ہے [قبَ ابن الاثیر، طبع الاستقامۃ قاہرۃ، ۸ : ۱۰۰] - بعد کی صدیوں میں کامساراکان Kamsarakan کے شاہی خاندان کا (جس کا تعلّق اَرْشکِیوں Arshakids سے تھا) آنی میں ایک محلّ بھی تھا اور اس عمارت کی، *

جو براہِ راست چٹان پر پتھر کے بڑے بڑے قطعوں سے چونے کی مدد کے بغیر بنائی گئی تھی، بنیادیں ہائی گئی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس عمارت کا قدیم‌ترین حصّہ ایک چھوٹا سا گرجا ہے جو ممکن ہے آٹھویں صدی کے قلعے سے پہلے بنایا گیا ہو اور جسے بعد میں خانوادۂ کامساراکان Kamsarakan کے اراکین اپنے خانگی گرجا کے طور پر استعمال کرتے ہوں.

آٹھویں صدی سے لے کر، باقی آرمنیا کی طرح، آنی کا ضلع بنی خلفاء کے زیر سیادت رہا۔ اس زمانے میں بکراتی خاندان (Bagratids) کے حکمران اپنے مقبوضات کو رفتہ رفتہ مستحکم کرنے اور خلفاء کے ساتھ براہِ راست تعلّقات قائم کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ ۸۸۷ء میں اَشوت Ashot [اَشّوط — بلاذری، ۲۱۱] بکراتی کو، جو ”آرمنیا اور گُرجستان کا امیر الامراء“ تھا، اس کے ملک کے سرداروں نے اپنا بادشاہ بنا لیا اور خلیفہ نے اس کے اس مرتبے کی توثیق کر دی۔ اس پہلے بادشاہ کے بیٹے سَمْبات Smbat کو (جسے عرب مصنّفین [سَنْباط] بن اَشُوط لکھتے ہیں) والی [آذربیجان و آرمینیه] یوسف بن ابی السّاج [دِیوداد] [م ۳۱۰ھ / جنوری - فروری ۹۲۸ء] نے ۹۱۴ء میں سولی پر چڑھا دیا مگر اس کے اس فعل کی ابن‌حَوْقَل (ص ۲۰۲) نے ”ظُلْم اور خدا اور اس کے رسول [صلّی اللہ علیه وسلّم] کے خلاف بغاوت“ (”غَدْراً منه و ظُلماً و خلافاً للہ تعالٰی ولرسولهِ“) کہہ کر مذمّت کی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ سَنْباط Smbat کے عہد میں بھی بکراتی مملکت دوِین Dwin (عربی میں: دَبِیْل) سے لے کر بَرْذَعة تک کے علاقے پر مشتمل تھی اور جنوب میں الجزیرة Mesopotamia کی سرحدوں تک پہنچ گئی تھی (بقول الاِصْطَخْری: ۱۸۸، ۱۹۴)۔ مقتول بادشاہ کا بیٹا ”آھنی“ اَشوت Ashot، ایک حدّ تک بوزنطی امداد سے، اپنی مملکت کو دوبارہ مسخّر کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ آرمنیا کے فرمانروا کی حیثیت سے اس کا ایرانی لقب ’شاھنشاہ‘ تھا۔ یہ لقب اس سے پہلے اس کے پیش‌رو اور حریف اَشُوت بن شاپُوہ کو یوسف کے جانشین سُبُک [غلام یوسف] Sabuk کی طرف سے عطا ہو چکا تھا [۳۰۷ اور ۳۱۰ھ کے درمیان]۔ نویں صدی کے نصف اوّل میں بکراتی اَشوت مْساکر Ashot Msaker (”گوشت خور“) نے کامساراکان (Kamsarakan) سے آنی کا ضلع خرید لیا لیکن اَشوت ثالث (۹۶۱ تا ۹۷۷ء) کے عہد میں جا کر ھی آنی شاھی دارالسلطنت مقرّر ھوا۔ فصیل، جو اِس وقت بھی موجود ہے، سَمْبات ثانی (۹۷۷ تا ۹۸۹ء) نے بنوائی تھی۔ ایک قدیم‌تر فصیل کا، جو ۹۶۴ء میں تعمیر ھوئی تھی، موقع و محلّ ۱۸۹۳ء کی کھدائی سے متعیّن ھو گیا ہے؛ اور دونوں فصیلوں کے اندر گھرے ہوے رقبوں کا باھمی مقابلہ کرنے سے اندازہ ھو سکتا ہے کہ آبادی نے کس قدر سرعت کے ساتھ ترقّی کی تھی۔ اَور آگے چل کر شہری آبادی ان دیواروں کی نسبةً تنگ حدود کے باھر نکل گئی۔ بکراتیوں (Bagratids) نے دریاے آرپه چای Arpa-Čay پر کئی پُل تعمیر کیے جس سے اس تجارتی آمد و رفت کے لیے، جو طَربزون اور ایران کے درمیان جاری تھی، یہ ممکن ھوگیا کہ وہ دْوِین کے بجاے آنِی کے زیادہ چھوٹے راستے کو اختیار کرے۔ بکراتیوں اور ان کے دارالسلطنت کا عروج گاگِک Gagik [جاجِق — بلاذرِی، ۲۱۲] اوّل ۹۹۰ تا ۱۰۲۰ء) کے عہد میں اوجِ کمال تک پہنچ گیا؛ ۹۹۳ء کے بعد سے آنی آرمنیا کے جاثلیق (Catholicos) کی اقامت‌گاہ بن گیا۔ متعدّد کتبوں سے اس کا ثبوت ملتا ہے کہ گاگِک Gagik کو بھی ”شاھنشاہ“ کا ایرانی لقب حاصل تھا جو ایک ارمنی شکل (ark'ayitz ark'ai) میں بھی پایا جاتا ہے۔ اسے ”ارمنوں اور گرجیوں کا بادشاہ“ بھی کہا جاتا تھا۔ ایک گرجے کے باقی‌ماندہ آثار، جسے گاگِک

نے ١٠٠١ء میں تعمیر کرایا تھا۔ ١٩٠٥ اور ١٩٠٦ء میں کھود کر نکالے گئے اور ان میں بادشاہ کا ایک مجسّمہ ملا جس کے ھاتھ میں اس کلیسا کا ایک نمونہ model تھا اور سر پر مسلمانوں کی سی پگڑی۔ ایسا ھی عمامہ اس کے پیشرو سُمبات Smbat ثانی کی ایک برجستہ کار (ابھری ھوئی، relief) تصویر میں بھی موجود ھے جو ھلبت Halbat کی خانقاہ میں محفوظ ھے۔

گاگک کے جانشینوں کے عہد میں یہ سلطنت نہایت تیزی کے ساتھ زوال پذیر ھوتی گئی اور ١٠٤٥ء میں یہ بوزنطی سلطنت کا ایک جزء بن گئی؛ لیکن بوزنطی وُلاۃ (*catapans*) نے شہرِ آنی کی ترقّی میں مزید مدد کی؛ چنانچہ ایک ارمنی کتبے کی رو سے والی (*catapan*) ھارون (Aaron) نے آلاجہ کی پہاڑیوں سے شہر آنی تک پانی لانے کے لیے ایک شاندار آب گزر (aqueduct) بنوائی تھی۔

رومیوں کی حکومت کا خاتمہ سلطان اَلْپ آرْسلان کے ھاتھوں ھو گیا جس نے ١٠٦٤ء میں آنی کو فتح کر کے تباہ و برباد کر دیا۔ ابن الأثیر، ١٠ : ٢٧ [طبع ١٣٤٨ھ المنیریة، قاھرة، ٨ : ١٠٠] کے بیان کے مطابق اُس وقت شہر میں ٥٠٠ گرجے تھے۔ رومانوس دیوجانس Romanos Diogenes کی شکست کے ایک سال بعد، یعنی ١٠٧٢ء میں سلطان نے آنی کو بنو شدّاد [رک بآن] کے مسلمان خاندان کے ھاتھ فروخت کر دیا اور بارھویں صدی کے آخر تک (بجز چند وقفوں کے) آنی اسی خاندان کی ایک شاخ کا مسکن رھا۔ اُس وقت شہر میں دو مسجدیں تھیں جن میں سے ایک سولھویں صدی کے نصف آخر میں منہدم ھو گئی؛ دوسری جو بچ گئی وہ (١٩٠٧ء سے) ان چیزوں کے لیے، جو کھدائی میں برآمد ھوئی تھیں، بطور عجائب گھر استعمال کی گئی۔ وھاں اسی زمانے کی بعض مسیحی عمارتیں بھی موجود ھیں۔ شدّادی فرمانروا اپنی رعایا کے ساتھ، یہاں تک کہ عیسائیوں کے ساتھ بھی، فیاضانہ سلوک کرتے تھے اور چونکہ انھوں نے بگراتیوں کے ساتھ شادی بیاہ کا رشتہ قائم کر لیا تھا، اس لیے وھاں کی عیسائی آبادی بھی انھیں اپنا ھم وطن اور جائز فرمانروا تسلیم کرتی تھی۔ ان کے عہدِ حکومت میں شہرپناہ کی مرمّت کی گئی اور چند برج بھی اس میں تعمیر کیے گئے۔

آنی کو گرجیوں نے سب سے پہلے ١١٢٤ء میں داؤد ثانی کی قیادت میں فتح کیا جس نے گرجی بادشاھوں کے اقتدار کی بنیاد رکھی۔ شہرِ آنی زکعریوں (Zak'arids) (گرجی میں : *Mkhargrdzeli* = دراز دست) کو بطور جاگیر دے دیا گیا اور انھوں نے شہر کی چاردیواری کو بڑھا کر دریاے آرپہ چای کے تند اور بلند کناروں تک پہنچا دیا۔ ارمنی روایت میں اس حقیقت کو نظرانداز کر دیا گیا ھے کہ گرجی فرمانروا (اپنے رومی پیش رووں کی طرح) رومی صحیح العقیدہ رجحان کے حامی تھے؛ چنانچہ اس رجحان کی جھلک اس زمانے کی عمارتوں میں زیادہ تر نمایاں تھی۔ اس عہد میں مسلمانوں پر مذھب کی بنا پر کسی قسم کا ظلم و تشدّد نہیں کیا جاتا تھا، اُسی طرح جس طرح شدّادیوں کے دورِ حکومت میں عیسائیوں کو کسی قسم کی ایذا نہ دی جاتی تھی۔ ایک مسلم ھمعصر، جس کا تعلیقہ ابن حوقل، ص ٢٤٢، میں موجود ھے، اس امر کی تصدیق کرتا ھے کہ گرجی فرمانروا ھر مضرّت سے اسلام کی حفاظت کرتا تھا اور مسلمانوں اور گرجیوں میں کسی قسم کا امتیاز نہیں برتتا تھا۔ غالبًا سلطنتِ طرِبزون (Trebizond) کے قیام (١٢٠٤ء) کے سلسلے میں آنی بین الاقوامی تجارت کا ایک اھمّ مرکز بن گیا؛ دیکھیے A Manandian : *O torgovle i gorodakh Armenii*، طبع دوم، اریوان Erevan ١٩٥٤ء، ص ٢٤٨

۱۲۲۶ء میں خوارزم شاہ جلال الدّین نے آنی کا ناکام محاصرہ کیا اور ۱۲۳۹ء میں تاتاریوں نے اسے فتح کر لیا؛ لیکن اس فتح کے بعد بھی یہ شہر کچھ عرصے تک زَکْعَرِیوں (Zak'arids) کے قبضے میں رہا۔ صدر دروازے کے ایک کتبے سے ظاہر ہوتا ہے کہ بعد کے زمانے میں یہ شہر ایران کے مغول فرمانرواؤں کا ''ذاتی علاقہ'' (''خاصِّ اِینْجُو'') متصوّر ہوتا تھا لیکن اسے وہ پہلی سی وقعت اور اہمیّت دوبارہ نصیب نہیں ہوئی۔ ایک روایت کی رو سے آنی ۱۳۱۹ء میں ایک زلزلے سے آخری طور پر تباہ ہو گیا لیکن اس کے بعد کے زمانے کے سکّے اور کتبے دونوں دستیاب ہو چکے ہیں۔ ایک قسم کے تانبے کے سِکّوں کو، جنھیں اِیلْخان سلیمان (۱۳۳۹ تا ۱۳۴۴ء) نے آنی میں جاری کیا تھا، ترک ''میمون سِکّہ سی'' یعنی ''بن مانسی سِکّے'' کہتے ہیں کیونکہ ان سکّوں پر ایک آدمی کی تصویر ہے جس کے جسم پر بال ہیں۔ ایسے سکّے، جن پر آنی کا نام کندہ ہے، چودھویں صدی تک بھی جلائری حکمرانوں نے اور بعد ازآن پندرھویں صدی میں بھی قرہ قویونلو نے جاری کیے، گو حقیقت میں ٹکسال ضرور شہر سے باہر، شاید قلعۂ مَغاز بِرْد Maghazberd میں (جو آنی سے دو میل سے کسی قدر کم فاصلے پر ہے)، ہوگی۔ کھدائی سے جو آثار برآمد ہوئے ہیں ان سے پتا چلتا ہے کہ محلّات اور کلیساؤں کی تباہی کے بعد ایک وحشی اور فلاکت زدہ آبادی نے اِن کھنڈروں پر اپنے مکان بنا لیے تھے۔ کِرْ پورٹر Ker Porter جب یہاں آیا (نومبر ۱۸۱۷ء) تو اس وقت ان گھروں کو اور ان کے جداگانہ کمروں کو، نیز بعد کے زمانے کے بازاروں کو بھی پہچان لینا ممکن تھا جو صرف ۱۲ سے ۱۴ فٹ تک چوڑے تھے۔ بعد میں آنی کا نام صرف ایک مسلمان بستی کی بدولت زندہ رہا جو انھیں کھنڈروں کے آس پاس بن گئی تھی۔ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ء کی جنگ کے بعد آنی روس کی سلطنت میں شامل کر لیا گیا تھا لیکن ۱۹۲۱ء کے معاہدے کی رو سے ترکیّہ کو واپس کر دیا گیا۔ اب یہ قارْص کی ولایت کے اندر آرپہ چای کی قضا میں شامل ہے اور اس کی آبادی تقریباً ۳۰۰ ہے۔

مآخذ: آنی کے تاریخی حالات زیادہ‌تر ارمنی مآخذ اور خصوصًا (۱) آسْولِک Stephan Asolik کے ہاں ملتے ہیں جو شاہ گاگِک Gagik اوّل کا ہمعصر تھا۔ عربی اور فارسی بیانات نہایت مختصر ہیں اور نویں اور دسویں صدی کے عرب جغرافیہ نگار اس کا کوئی ذکر نہیں کرتے؛ (۲) یاقوت (۱ : ۷۰) کے ہاں آنی پر صرف ایک سطر ہے؛ (۳) حمد اللہ مُسْتوفی، نُزْھة، ص ۹۳، میں صرف یہ بیان کرتا ہے کہ اس علاقے کی آب و ہوا سرد ہے اور یہاں غلّہ بہت اور پھل کم پیدا ہوتے ہیں۔ وہ واحد اسلامی مآخذ، جس میں چھٹی / بارھویں صدی میں آنی کے متعلّق مصادر اصلی سے ماخوذ مواد ملتا ہے، (۴) الفارِقی کی تاریخ میّافارقین ہے، موزۂ برطانیہ، شمارۂ Or. 5803 اور Or. 6310؛ نیز دیکھیے مقابی فاضل (۵) برھان الدّین آنَوی کی سبق آموز تاریخ (انیسِ القُلوب، جو ۶۰۸ھ/۱۲۱۱ء میں فارسی میں لکھی گئی اور جس کی کیفیت فؤاد کوپرولو نے *Türk Tarih Kurumu Belleten*، ۱۹۴۳ء، ص ۳۷۹ تا ۵۲۱ میں بیان کی ہے)؛ نیز قب (۶) ابن الاثیر، ۱۰ : ۲۷ (یہ مواد سارے کا سارا صحیح نہیں ہے)۔ دیکھیے منورسکی Minorsky: *Studies in Caucasian History*، ۱۹۵۳ء، ص ۷۹-۱۰۶۔

شہر کے کھنڈروں کو سب سے پہلے (۷) گمیلی-کاریری Gemelli-Carreri نے ۱۶۹۳ء میں دیکھا تھا (*Collection de tous les voyages faits autour du monde*، جلد ۲، پیرس ۱۷۸۸ء: ص ۹۴) اور ۱۸۱۷ء میں (۸) کرپورٹر Ker Porter نے ان کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے (*Travels*، جلد ۱، لنڈن ۱۸۲۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵)۔ ۱۸۳۹ء میں (۹) تیگْسیے Texier نے

شہر مذکور کے خاکے تیار کیے (Voyages en Arménie، پیرس ۱۸۴۲ء، Atlas، لوحہ عدد ۱۴) اور ۱۸۴۴ء میں (۱۰) آبِش Abich نے (قب بْرُوْسیے M. Brosset: Rapports sur un voyage dans la Géorgie et dans l'Arménie، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۱ء، Atlas، لوحہ عدد ۲۳ اور (۱۱) بْرُوْسیے Brosset: Les ruines d'Ani، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۶۰ء، Atlas لوحہ عدد ۳۰) ۔ عیسائی یادگاروں کا حال (۱۲) Muravyev نے لکھا ھے، دیکھیے Gruziya i Armeniya، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۴۸ء؛ اسلامی کتبوں کے لیے دیکھیے (۱۳) خانی کوف Khanykov (در ۱۸۴۸ء)؛ قب Mélanges Asiatiques، ۱ : ۷۰ ببعد، اور (۱۴) بْرُوْسیے M. Brosset: Rapports etc., 3-e rapport، ص ۱۲۱ تا ۱۵۰؛ (۱۵) کیسٹنر Kästner کے تیّار کردہ البم (مرقّع) (۱۸۵۰ء) میں یادگار عمارتوں کی تصویریں ۳۶ ورقوں پر دی گئی ھیں اور ارمنی، عربی، ایرانی اور گُرجی کتبے ۱۱ ورقوں پر دیے گئے ھیں (قب (۱۶) بْرُوْسیے Brosset: Les ruines d'Ani، ص ۱۰ تا ۶۳) ۔ ارمنی مصنّفین میں سے (۱۷) نرسس سَرکیسیان Nerses Sarkisyan اور (۱۸) سَرکیس جلالیانتس Sarkis Djalalyantz نے ارمنی کتبے جمع کیے اور ان کے فراہم کردہ موادّ سے شہر کی تاریخ کے سلسلے میں (۱۹) عالیشان (؟) Alishan کی تاریخ میں کام لیا گیا ھے (وینس ۱۸۵۵ء، ارمنی زبان میں، قب بْرُوْسیے Brosset در Mélanges Asiatiques، ۳ : ۳۹۲ تا ۴۱۲) مگر اب یہ کتاب متروک ھو چکی ھے.

روسیوں نے کھدائی کا کام ۱۸۹۲ء سے شروع کیا اور پروفیسر مار N.Y. Marr نے اسے ۱۹۰۴ سے ۱۹۱۷ء تک باقاعدگی کے ساتھ جاری رکھا ۔ ان کھدائیوں کے نتائج کی بے شمار (۲۰) رویدادیں روسی جرائد میں شائع ھوتی رھیں اور پھر ایک خاص سلسلہ (۲۱) (Aniyskaya seriya) شائع ھوا جو مار N. Marr، اُوربیلی J. Orbeli اور بارٹولڈ Barthold وغیرہ کی مرتبہ راھنما کتابوں guide-books اور مطالعات پر مشتمل ھے ۔ زیادہ تفصیل کے لیے دیکھیے (۲۲) مار N. Marr: *Ani. Kniznaya istoriya goroda i raskopki*، ماسکو ۱۹۳۴ء اور (۲۳) T'oros T'oramanian کے عمارتی مطالعات (در ارمنی)، اریوان Erevan ۱۹۴۲ - ۱۹۴۴ء اور (۲۳) کراچ کوفسکی V. and I. Kratchkovsky: *Iz arabskoy epigrafiki v Ani*، ارمغانِ علمی میں جو مار N.Y. Marr کو پیش کیا گیا، طبع ماسکو ۱۹۳۰ء، ص ۶۷۱ تا ۶۹۳.

(بارٹولڈ ـ (منورسکی) W. BARTHOLD - [V. MINORSKY])

* **آوہ** : (یا آوہ) وسطی ایران کے دو شہروں کا نام.

(۱) قصبۂ آوہ، جو آجکل "آوَج" کہلاتا ھے، قزوین سے ھَمَدان جانے والی سڑک پر قزوین کے جنوب مغرب میں ستّر میل (۱۱۱ کلومیٹر) پر واقع ھے: تقریباً ۳۵°-۳۰′ عرض بلد شمالی اور ۴۹°-۱۰′ طول بلد شرقی (گرینچ) ۔ یہ قصبہ اپنی بلندی کی وجہ سے سرد سیر علاقے میں شمار کیا جاتا ھے ۔ ۱۹۵۰ء میں اس قصبے کی آبادی تقریباً ۱,۸۰۰ فارسی اور ترکی بولنے والے باشندوں پر مشتمل تھی.

قرون وسطٰی کے جغرافیہ نویسوں نے اس قصبے کے صرف مختصر حالات لکھے ھیں ۔ یاقوت [۱ : ۴۰۸] ایک عالم آوَقی کا ذکر کرتا ھے جو آوہ کا رھنے والا تھا [اور جس سے وہ ۶۲۴ھ میں بیت المقدس میں ملا تھا؛ یہ شیخ صالح خود کو الآوَقِیّ، یعنی منسوب بہ آوَہ، کہتا تھا] ۔ اس قصبے کے نواح میں قدیم عمارت صرف ایک کاروان سراے ھے جو شاہ عبّاس کے زمانے سے چلی آتی ھے [اور اب منہدم ھونے کے قریب ھے].

(۲) ایک اور قصبہ، جو آبِہ کہلاتا ھے، دریاے گاو ماھا کے کنارے، جو عام طور پر خشک رھتا ھے، قُم کے مغرب کی طرف ۱۸¾ میل (۳۰ کلومیٹر) پر شہرستانِ ساوہ کی بخشِ (county) جعفرآباد میں ھے اور اب محض ایک گاؤں رہ گیا ھے؛ ۳۴°-۴۵′ شمالی عرض بلد اور ۵۰°-۲۰′ مشرقی

طول بلد (گرینچ) - قرون وسطٰی کے جغرافیه نگار اس کا ذکر ساوه کے ساتھ کرتے ھیں - اسے مغلوں نے تاخت و تاراج کر دیا تھا لیکن معلوم ھوتا ہے که اس نے دوباره اھمیت حاصل کر لی، بشرطیکه یه وھی آوه ھو جہاں ایلخانی سکّے ڈھالے جاتے تھے (دیکھیے شپولر B. Spuler : Die Mongolen in Iran، برلن ۱۹۵۵ء، ص ۱۲۹).

موجوده گاؤں کی آبادی ۱۹۵۰ء میں صرف ۸۸۰ باشندوں پر مشتمل تھی جو زمانۂ ماضی کے باشندوں کی طرح تیز و تند شیعی ھیں - آوه کے نواح میں بہت سے قدیم مصنوعی ٹیلے ھیں اور گاؤں میں ایک قدیم "امام زاده" [یعنی کسی امام زادے کا مقبره] بھی موجود ہے.

مآخذ (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۱۹۶، ۲۱۱؛ (۲) P. Schwartz : Iran im Mittelalter، ۵، ۵۴۹، ۵۴۲؛ (۳) حمداللہ مُسْتَوفی : نزھة، ۶۰، ۲۲۱ (صرف دوسرا آوه)؛ (۴) رزم آرا : فرهنگِ جغرافیائی ایران، جلد ۱، تہران ۱۳۲۸ ش / ۱۹۵۰ء : ۲۶ - ۲۷ ببعد؛ (۵) P. Schwartz : Drei Ortslagen in Nord-Iran، در Isl.، ۸ (۱۹۱۸ء) : ۱۸ (صرف پہلا آوه = آدْ؟).

(R. N. FRYE فْرَائی)

آھی : [سلطان سلیم اوّل کے زمانے کا] ایک ترکی شاعر - اس کا اصلی نام، معلوم ھوتا ہے، بِڭلو حسن، یعنی "خال والا حسن" تھا - اس کا باپ سِیدی خواجه ترِستینِیک Trestenik کا، جو شہر نکو پولس [نِیکبولی، بلغارستان] سے کچھ زیاده دور نہیں ہے، سوداگر تھا - والد کی وفات کے بعد آھی قسطنطینیه چلا گیا اور وھاں علمی مشاغل اختیار کیے لیکن خاصی مدت گزر جانے کے بعد بھی وه 'مُلازِم'، یعنی معمولی امیدوار، کے درجے سے آگے ترقّی نه کر سکا کیونکه اس نے بروسه میں بایزید پاشا کے مدرسے میں 'مُدرِّس' کا عہده قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا - آخرکار اسے شہر قَرَه فِرْیَه (Berrhoea) (در ولایت سلانیک) میں 'مُدَرِّس' کی جگه لینی پڑی جو پہلے عہدے سے کم درجے کی تھی اور یہیں ۹۲۳ھ / ۱۵۱۷ء میں اس کا انتقال ھوا - [قره فِرْیه کی ملازمت کے دوران میں اس کی شادی مناستر کے شاعر خاوری کی بہن سے ھوئی -] اس نے دو نامکمّل منظومات چھوڑی ھیں جن کے نام ھیں : شیرین و پرِویز (شیخی کی شیرین و خسرو کی تقلید میں) اور حسن و دِل (استانبول ۱۲۷۷ء) - مؤخّرالذّکر ایک مثالیه نظم ہے جو نثر میں لکھی گئی ہے اور اس میں جا بجا اشعار لائے گئے ھیں - یه فتّاحِی [رَکَ بآن] کی اسی نام کی ایک تصنیف کی تقلید میں لکھی گئی ہے - گِب Gibb نے [اپنی تصنیف History of Ottoman Poetry، ۲ : ۲۸۶ ببعد، میں] اس کے مضامین کا خلاصه لکھا ہے.

مآخذ : (۱) سہِی، ۱۰۸؛ (۲) لطیفی (Chabert)، ۱۰۰؛ (۳) عاشق چلبی و قِنالی زاده [حسن چلبی : تذکرة الشعراء]، بذیل مادّه؛ (۴) گب، ۲ : ۲۸۶ ببعد؛ (۵) ھامر-پورگشْتال Hammer-Purgstall : Gesch. d. Osman. Dichtkunst، ۱ : ۲۰۹؛ (۶) یِڭی مجموعه، ۱۹۱۸ء، عدد ۵۴؛ (۷) Istanbul Kitaplĭklarī Türkçe Yazma divanlar kataloğu، عدد ۳۳.

[اداره آ، طبع دوم]

آیات : رَكَ به آیة.

آیاس : ایک شہر جو کِلیکیا Cilicia کے ساحل اور خلیج اسکندرون کے مغربی کنارے پر دریای جیحان (Pyramos) کے دھانے کے مشرق میں واقع ہے - اس کا عرض بلد ۵۳′ - ۳۶° شمالی اور طول بلد ۴۶′ - ۳۵° مشرقی ہے اور جَیْحان (ولایت سَیْحان / آطَنَه) کی قضا میں ناحیۂ یُمورْطَهلق کا صدر مقام ہے - زمانۂ قدیم میں یه "ایْگای" Aigai کے نام سے مشہور تھا (Ramsay : Historical Geography of Asia Minor، ص ۳۸۵ ببعد) - ازمنۂ وسطٰی کے اطالوی

ملّاح اور تاجر اسے آیاچو Ajazzo یا لایاچو Lajazzo کہتے تھے۔ ١٩٣٥ء میں اس کے باشندوں کی تعداد ٦٦٧ تھی (ناحیہ میں ١١،٠٢٣) (پاولِی - وِسّووا Pauly-Wissowa، ١ : ٩٣٥).

آیاس کی بندرگاہ کو (جو اُن دنوں ارمنیۂ کوچک کی عیسائی ریاست کا ایک حصّہ تھی) تیرھویں صدی کے نصف آخر میں جا کر کوئی اہمیّت حاصل ہو سکی جب صلیبیوں کے اُن علاقوں کو، جو بحیرۂ روم کے مشرقی ساحلوں پر واقع تھے، فرنگیوں نے خالی کر دیا اور طَرسُوس کی بندرگاہ [جیحان کی لائی ہوئی مٹی سے] پٹ جانے کے باعث ناکارہ ہو گئی تو مغرب و مشرق کے درمیان ساری تجارت کا واحد مرکز یہی بندرگاہ بن گئی، جہاں سے ایک طرف شام اور دوسری طرف عراق، بلکہ (براہِ مشرقی آناطولی) ایران تک عمدہ خشکی کے کاروانی راستے بھی جاتے تھے۔ یہیں سے ١٢٧١ء میں مارکوپولو نے خشکی کے ذریعے ایشیا کے بیچوں بیچ اپنے سفر کا آغاز کیا۔ چودھویں صدی کے خاتمے پر فلورنس کے ایک باشندے پگولوتی Pegolotti نے تبریز کو جانے والی ایک کاروانی شاہراہ کا ذکر کیا ہے جو یہیں سے شروع ہوتی تھی۔ (*La pratica della Mercatura scritta da Francesco Balducci Pegolotti*، در *Delle Decima e delle altre Gravezze ....de Fiorentini fino al Secolo XVI*، ج ٣، لزبن و لُکّا Lucca ١٧٦٦ء، ص ٩ تا ١١ [تنقیدی طباعت از ایلن ایونز Allan Evans، کیمبرج میساچیوسٹس ١٩٣٦ء، اشاریہ بذیلِ مادّۂ Laiazo]؛ قب W.Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، اشاریہ)۔ آیاس میں ایک وینسی [بُندُقی، وَندیکی] بیلو (Bailo = محافظ یا امین) بھی رہتا تھا.

مسلمان افواج نے اس شہر کو ٦٦٥ھ / ١٢٦٦ء اور ٦٧٣ھ / ١٢٧٥ء میں لوٹا۔ مملوک سلطان الناصر محمّد نے ٧٢٢ھ / ١٣٢٢ء میں اسے فتح کیا اور صلح نامۂ ١٣٢٥ء کے بعد اسے عیسائیوں نے دوبارہ تعمیر کیا۔ بالآخر ٧٤٨ھ / ١٣٤٧ء میں یہ مصر کے مملوک سلاطین کے قبضے میں آیا۔ کے بعد سے اس پر زوال آنا شروع ہوا اور اس انحطاط کا یہ عمل یوں اور تیز ہو گیا کہ دریاے جیحان کا دہانہ گاد مٹی کے جمع ہوتے رہنے سے اتنا پھی گیا کہ یہاں ایک دلدل بن گئی جو بخار کا گ تھی؛ تاہم ١٤٠٠ء میں بھی اس کا ذکر ولای حلب کے اداری مرکز کی حیثیت سے آتا ہے۔ جب عثما [سلطان] سلیم اوّل نے مملوکوں کی سلطنت کو فتح کر (١٥١٧ء) تو آیاس ایالتِ آطَنہ کی ایک قضا بن گی آج کل آیاس / یُمورطَہ لِق Yumurtalik ایک مفلوک الح ساحلی بستی ہے جہاں بہت سے کھنڈر بکھرے پڑے ہی

مآخذ: (١) دِمشقی (طبع Mehren)، ص ٢١٣ (٢) ابوالفداء: تقویم، ص ٢٣٨ بعد؛ (٣) قلقشندی صُبح الاَعشٰی، ١٢ : ١٦٩؛ (٣) مختصر صبح الاعش قاہرة ١٩٠٦ء، ١ : ٢٩٧؛ (٥) رِتّر K. Ritter: rdkunde ١٩ : مقام مذکور، ص ١١٥، ١٢٦؛ (٦) W. Heyd *Geschichte des Levantehandels*، ٢ : ٧٩ بعد؛ (F. X. Schaffer: licia, (*Petermanns Mitteilungen* *Ergänzungsheft* 141)، ص ٩٧؛ (٨) حاجی خلیف جِہان نُما، ص ٦٠٣؛ (٩) تکسیے Ch. Texier: ie *Mineure*، ص ٢٩٧ بعد؛ (١٠) سالنامۂ ولایت آ سال دوازدھم، ١٣١٩ھ / ١٩٠٣ء؛ (١١) کُو V. Cuinct: *La Turquie d'Asie*، ٢ : ١٠٧ بعد؛ (*IA*، ٢ : ٣٢ بعد (ازبیسیم دارکوت).

(تیشنر FR. TAESCHNER

آیاس پاشا : (٨٨٦ - ٨٨٧ تا ٣٦ ١٤٨٢ تا ١٥٣٩ء) سلطنت عثمانیہ کا وزیر اع آیاس پاشا البانیہ کا رہنے والا تھا۔ وہ کیمیرہ ra (خیمارہ Himara) کے علاقے میں پیدا ہوا جو آ Valona سے زیادہ دور نہیں (عالی: براگادِینو dino

جون ۱۵۲۶ء)؛ یُفْ را Geuffroy) - براگادِینو کے ن کے مطابق ۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء میں آیاس پاشا کی ر ۴۴ برس تھی - اس کے تین بھائی تھے (اصل اظ "tre fradelli" ھیں - ھامر Hammer کے ھاں "tre fratelli morachi" غلط لکھا ھے) اور وہ ھرماہ اپنی ان کو، جو آوْلونیہ میں عسیائی راھبہ "christiana monacha a la Valon" تھی، سو دوکت بھیجا کرتا ھا [دوکت ducat، یورپ کا چاندی یا سونے کا سکّہ س کی اوسط قیمت تین چار شلنگ (چاندی کی صورت میں) ور ۹$\frac{۱}{۲۸}$ شلنگ (سونے کی صورت) میں تھی]- استانبول میں یاس پاشا کی قبر پر جو کتبہ لگا ھے اس میں اس کا ام آیاس بن مِحمد لکھا ھوا ھے - آیاس پاشا سلطان ایزید ثانی (۸۸۶ تا ۹۱۸ھ / ۱۴۸۱ تا ۱۵۱۲ء) کے عہد میں 'دِیوشِرمِہ' قانون کے تحت بھرتی کیا گیا اور قصرِ شاھی سے 'آغا' کا عہدہ حاصل کر کے کلا (عالی) - وہ یکْی چِری فوج کے آغا (سردار) کی یثیت سے جنگِ چالدِران (۹۲۰ھ / ۱۵۱۴ء) میں ڑا (شُکری؛ اوْلِیا چلبی) اور علاءالدولہ، فرمانروائے بستان Albistān، کے خلاف جب لڑائی ھوئی (۹۲۱ھ/ ۱۵۱ء) تو اُس میں بھی شریک تھا (اوْلِیا چلبی) - ی عہدے پر وہ ۹۲۲ - ۹۲۳ھ / ۱۵۱۶ - ۱۵۱۷ء ں سلطان سلیم اوّل کی تمام شامی اور مصری مہمّات ں جنگی خدمات بجا لاتا رھا اور ان واقعات کی ایک وایت کے مطابق مصر کے آخری مملوک سلطان ومان بای کی آخری شکست اور گرفتاری میں بڑی د تک اس کا ھاتھ تھا (سُہَیْلی) - جس زمانے میں لطان سلیمان تخت نشین ھوا (ستمبر ۱۵۲۰ء) تو علوم ھوتا ھے کہ آیاس پاشا آناطولی کا بیگلر بیگ تھا کیونکہ ۹۲۵ھ/۱۵۱۹ء میں یکْی چری فوج کا ایک نیا ھا مقرر ھو چکا تھا (مصطفٰی چلبی، صُولاق زادہ).

شام میں جان بِردی الغزالی کی بغاوت (۱۵۲۰- ۱۵۲۱ء) فرو کرنے میں مدد دینے کے بعد (سُہیلی) آیاس پاشا دمشق کا والیِ مقرر ھوا - اس عہدے پر وہ ربیع الثانی ۹۲۷ سے محرّم ۹۲۸ھ تک/مارچ تا دسمبر ۱۵۲۱ء فائز رھا (لاؤست Laoust؛ نجم الدین الغَزّی؛ ابن اِیاس) - ولایتِ رومِ ایلی کے بیگلر بیگ کی حیثیت سے وہ رودس کے محاصرے (۹۲۸ھ / ۱۵۲۲ء) میں لڑا (مصطفٰی چلبی؛ فرِیدُون) اور بعد ازان وزیرِ ثالث اور پھر وزیرِ ثانی کے عہدے پر ترقی پا کر حسبِ ذیل مہمّات میں خدمات سر انجام دیں: مُہاج Mohács (۹۳۲ھ / ۱۵۲۶ء)، وِینّا (۹۳۵ھ / ۱۵۲۹ء)، گونْس Güns (۹۳۸ھ / ۱۵۳۲ء) اور عراق (۹۴۱ - ۹۴۲ھ / ۱۵۳۴ - ۱۵۳۵ء) (مصطفٰی چلبی؛ فرِیدُون؛ پچوی؛ صُولاق زادہ؛ کمال پاشازادہ) - ابراھیم پاشا کی وفات (۲۲ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء) پر آیاس پاشا وزیر اعظم مقرّر ھوا اور اپنی وفات (یعنی ۹۴۶ھ/۱۵۳۹ء) تک اس عہدے پر قائم رھا - اس کے عہدِ وزارت کے اھمّ واقعات یہ ھیں: وینس کے خلاف جنگ (۹۴۴ - ۹۴۷ھ / ۱۵۳۷ - ۱۵۴۰ء)؛ اِسزِیک [تلفظ غیریقینی] Eszék پر آسٹرویوں کا حملہ (۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء)؛ مولداویہ [بغدان] کی مہمّ (۹۴۵ھ / ۱۵۳۸ء) اور سلیمان پاشا والی مصر کا دِیو Diu (ھندوستان) پر حملہ (۹۴۵-۹۴۶ھ/ ۱۵۳۸ - ۱۵۳۹ء) - قورفہ Corfu کی مہمّ (۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء) کے موقعے پر آیاس پاشا کی کوشش سے وہ آلبانوی، جو آوْلونیہ (والونہ) کے قرب و جوار میں بس گئے تھے، سلطنت عثمانیہ کے تحت آ گئے اور اس علاقے میں دِلْوِینہ کی ایک نئی سنجاق وجود میں آ گئی (مصطفٰی چلبی؛ عالی؛ پچوی) - آیاس پاشا نے ۲۶ صفر ۹۴۶ھ / ۱۳ جولائی ۱۵۳۹ء کو وفات پائی - اپنے معاصرین میں اس کی شہرت یہ تھی کہ وہ ایک ان پڑھ شخص ھے اور کچھ زیادہ سیاسی سوجھ بوجھ کا مالک بھی نہیں (عالی؛ براگادینو Bragadino؛ گیوای Gévay) - اس کی ایک بیٹی

گوزلجہ رستم پاشا کے ساتھ بیاهی گئی تھی جو بوده Buda کا بیگلر بیگ مقرر هوا (سجل عثمانی)۔ اس کی ایک اور بیٹی (یا شاید اسی بیٹی؟) کے بارے میں کہا جاتا ہے که اس کی شادی سلستره کے 'سنجاق' کے حاکم سے هوئی تھی (گیوای Gévay)۔ ابن طولون نے همیں جو معلومات بهم پهنچائی هیں ان کی رو سے احمد، آیاس پاشا کا ایک بهائی، پہلے قرمان کا والی تها اور بعد ازاں دمشق کا والی مقرر هوا (لاؤست Laoust).

مآخذ: (۱) جلال زاده مصطفی چلبی: طبقات الممالیک (موزهٔ برطانیه، مخطوطه شماره Add. 7855)، ۳۱ الف، ۶۵ب، ۷۳ ب، ۱۵۸ الف، ۲۱۱ ب؛ (۲) عالی: کنه الاخبار (غیر مطبوعه حصّه: موزهٔ برطانیه مخطوطه، شماره Or. 32)، ۸۱ ب، ۱۸۷ ب تا ۱۸۸ الف؛ (۳) شکری: سلیم نامه (موزهٔ برطانیه مخطوطه، شماره Or. 1039، ۹۳ ب)؛ (۴) اولیا چلبی: سیاحت نامه (استانبول ۱۳۱۴ھ تا ۱۹۳۸ء) ۱: ۴۱۶، ۴۴۳؛ ۳: ۱۷۵؛ ۶: ۱۳۵؛ ۹: ۳۸۸؛ ۱۰: ۶۷۶؛ (۵) سہیلی: تاریخ مصر الجدید (استانبول ۱۱۴۲ھ)، ۲۸ ب، ۳۹ الف، ۴۲ الف، ۵۰ الف تا ۵۱ ب؛ (۶) پچوی: تاریخ، ج ۱، استانبول ۱۲۸۳ھ، ص ۲۰ تا ۲۱، ۱۳۲ (مصطفی پاشا بحیثیت وزیر ثانی: ۹۳۵ھ)، ۱۵۳ (آیاس پاشا بحیثیت وزیر ثانی: ۹۳۶ھ)، ۱۹۶؛ (۷) صولاق زاده: تاریخ، استانبول ۱۲۹۷ھ، ۴۱۴، ۴۷۵، ۴۸۹؛ (۸) کمال پاشا زاده: *Histoire de la Campagne de Mohácz*، طبع پاوه دکورتی Pavet de Courteille، پیرس ۱۸۵۹ء، ص ۱۵۸؛ (۹) فریدون: منشئات السلاطین، طبع ثانی، ج ۱، استانبول ۱۲۷۴ھ، ۵۳۳، ۵۴۷، ۵۷۰، ۵۷۷، ۵۹۲؛ (۱۰) ابن ایاس: بدائع الظهور ...، طبع P. Kahle و محمد مصطفی، ج ۵، استانبول ۱۹۳۲ء؛ ۳۸۶، ۳۸۸، ۳۹۴، ۴۲۶؛ (۱۱) نجم الدین الغزی: الکواکب السائرة، طبع جبرائیل س۔ جبور (اورینٹل سیریز، شماره ۲۰، امیریکن یونیورسٹی بیروت)، ۲ (۱۹۴۹ء): ۱۲۵ تا ۱۲۶؛ (۱۲) لاؤست H. Laoust: *Les Gouverneurs de Damas* .... **(658-1156/1260-1744)**: *Traduction des Annales d'Ibn Ṭūlūn et d'Ibn Gum'a*، دمشق ۱۹۵۲ء، ص ۱۵۹ تا ۱۶۰، ۱۶۷، ۱۷۴، ۱۸۳؛ (۱۳) *Relazione di Piero Bragadino*، در M. Sanuto: *Diarii*، ج ۴۱، وینس ۱۸۹۴ء، ص ۵۲۸ (منقول در E. Alberi: *Relazioni degli Ambasciatori Veneti al Senato*، سلسله ۳، ج ۳: ص ۱۰۴ تا ۱۰۵؛ قب نیز وهی کتاب، ۳: ۹۶)؛ (۱۴) یفْ را A. Geuffroy: *Briefve Description de la Court du Grant Turc*، در J. Chesneau: *Le Voyage de M. d'Aramon*، طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۸۷ء، تکمله ۱، ص ۲۳۸؛ (۱۵) A. von Gévay: *Urkunden und Actenstücke* .....، ج ۲، وینا ۱۸۳۸ تا ۱۸۴۱ء: Gesandtschaft (۱۵۳۴ء)، ۵۳، و III Gesandtschaft (۱۵۳۶ء)، ۱۱۵ تا ۱۱۶ (آیاس پاشا کا مکتوب (۱۵۳۶ء) بنام فرڈیننڈ شاه آسٹریا)؛ (۱۶) عثمان زاده تائب: حدیقة الوزراء، استانبول ۱۲۷۱ھ، ص ۲۶ تا ۲۷؛ (۱۷) کوپرولو زاده محمد فواد: لطفی پاشا، در تورکیات مجموعه سی، ۱، استانبول ۱۹۲۵ء: ۱۲۵، حاشیه ۱ (آیاس پاشا کی تاریخ وفات کے بارے میں)؛ (۱۸) اوزون چارشی لی: عثمانلی دولتی زماننده .... بعضی مهورلر، حقنده بر تدقیق، در *Bell.*، ج ۴، شماره ۱۶ (۱۹۴۰ء): ص ۵۰۶ و لوحه ۹۰، شماره ۳ (آیاس پاشا کی مهر) و طغرا و پنجه‌لر ایله فرمان......، در *Bell.*، ج ۵، شماره: ۱۷ / ۱۸ (۱۹۴۱ء): ص ۱۳۷ و لوحه ۳۶، شماره ۲۶ (پنجهٔ آیاس پاشا)؛ (۱۹) محمد طیب گوکبیلگن: *XV-XVI asırlarda Edirne ve Paşa Livası*، استانبول ۱۹۵۲ء، ص ۷۵، ۸۱؛ (۲۰) L. Fekete: *Einführung in die Osmanisch-Türkische Diplomatik*........، بوداپسٹ ۱۹۲۶ء، دستاویزات ۳ تا ۵ و لوحه ۱ (مکتوب آیاس پاشا (۱۵۳۶ء): یہی دستاویز

کیوای Gévay کے ہاں ہے)؛ (۲۱) ہامر۔ پورگشٹال Hammer-Purgstall، ۳، (۱۸۲۸ء) : ۵۲، ۲۱۱، ۶۲۹، ۶۳۷، ۶۵۲، ۶۸۵، ۶۸۶ : (۲۲) سجلِ عثمانی، ۱ : ۳۳۶ تا ۳۳۷ : (۲۳) *Arşiv Kilavuzu*، کرّاسہ ۱، استانبول ۱۹۳۸ء : ص ۳۸ : (۲۴) *Istanbul Ansiklopedisi*، ج ۳، بذیلِ مادّۂ آیاس پاشا تُوربہ سی (آیاس پاشا کے لوح مزار کا کتبہ) : (۲۵) *IA*، ج ۲ (۱۹۴۹ء)، بذیل مادّۂ آیاس پاشا (جاوید بیسون M. Cavid Baysun).

(V. J. PARRY)

آیاسْتِفانُوس : دیکھیے یشِیل کوایی.

آیاسُولوک : آیاسُلُوق، آیاسْلُوغ، آیاثْلُوغ (آیوس تھیولوغوس "Ἅγιος Θεόλογος [= عزیز متکلّم]) [یعنی حضرت عیسٰی کے] حواری اور انجیل نویس یوحنّا سے منسوب (جنھوں نے یہاں زندگی بسر کی اور یہیں وفات پائی) ۔ قرون وسطٰی کے مغربی (لاطینی) ماخذ میں اس شہر کا ذکر آلْتولُوگو Altoluogo کے نام سے آیا ہے ۔ موجودہ زمانے میں (یعنی ۱۹۱۴ء سے) اسے سِلچُک کہتے ہیں ۔ یہ اناطولی کے مغربی ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ ہے ۔ ۳۷ درجے ۵۵ دقیقے شمالی اور ۲۷ درجے ۲۰ دقیقے مشرقی پر، کوہ بُلبُل طاغی (کُوریسوس Koresos) کے دامن میں واقع، اس میدان میں جس نے دریاے کُوچک مندرس (قدیم قایِسْتَر یا قایسْتْرُوس Kaystros) کے دہانے کو گھیر رکھا ہے، اس کا محلِّ وقوع وہی ہے جہاں عہد عتیق میں شہر اِفسوس Ephesus (جسے عرب جغرافیہ نویس بھی اپنے زمانے میں اَفْسُوس یا افسُوس کہتے تھے) آباد تھا ۔ آج کل یہ اِزْمیر ۔ آیدین ریلوے لائن پر واقع ہے ۔ یہ قُوش آطہ سی کی قضا میں آقنجیلر کے ناحیے کا صدر مقام ہے (ولایت اِزمیر) ۔ انیسویں صدی کے آخر میں اس کے باشندوں کی تعداد ۲,۹۳۷ تھی (از روے کُوینے V. Cuinet : *Le Turquie d'Asie*، ۳ : ۵۰۵) اور ۱۹۳۵ء میں ۳,۰۲۵ (قُوش آطہ سی کی قضا کی آبادی ۱۷,۸۱۹ تھی).

ازمنۂ وسطٰی میں آیاسُولُوک کا شہر خاصی اہمیّت رکھتا تھا ۔ ابن بطُوطَۃ نے، جو یہاں ۷۳۳ھ/۱۳۳۳ء میں آیا تھا، لکھا ہے ([رحلۃ]، ۲ : ۳۰۸ ببعد) کہ شہر کے پندرہ دروازے تھے اور یہ دریاے قایِسْتْرُوس Kaystros کے کناروں پر ایک اہمّ تجارتی مرکز تھا، جہاں بکثرت باغ اور تاکستان موجود تھے ۔ بندرگاہ، جو اس شہر کی خوش حالی کا سبب تھی، قرون وسطٰی ھی میں دریاے قایِسْتْرُوس کی کاد مٹی سے اٹ چکی تھی ۔ تب اِفسُوس کی جگہ قُوش آطہ سی کی بندرگاہ، جو یہاں سے جنوب مشرق میں ۱۰ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے (اور جسے قرون وسطٰی کے مغربی ماخذ میں سْکالا نووا Scala nova کہا گیا ہے)، ترقّی پانے لگی ۔ اس کی آبادی ۱۹۴۵ء میں ۵,۴۴۲ تھی.

اِفسوس تک عربوں کی پیش قدمی محض عارضی نوعیّت کی تھی (۱۸۲ھ/۷۹۸ء) ۔ اسی طرح سلجوقی سلطان آلْپ آرسْلان کے زیرِ قیادت مِلازگِرْد کی فتح (۱۰۷۱ء) کے بعد اس پر جو ترکی فوجوں کا قبضہ ہو گیا تھا وہ بھی پہلی صلیبی جنگ کے دوران میں دروْلیِہ Dorylaeum [اِسْکی شِہر] کے قریب صلیبیوں کی فتح (۱۰۹۷ء) کے ساتھ ختم ہو گیا ۔ جب رومی سلجوقیوں کی سلطنت پر زوال آیا تو ترکی افواج ایک بار پھر مغربی اناطولی میں گھس کر بحیرۂ اِیگِہ کے ساحل تک جا پہنچیں ۔ یہاں انھوں نے اپنے قائدوں کے تحت امارتیں قائم کیں اور اِفسُوس / آیاسولوک امارتِ آیدِین میں شامل کر لیا گیا ۔ یہیں ابن بطُوطَۃ کی ملاقات آیدین اوغلو خِضْر بیگ سے ہوئی تھی، جو وہاں کا امیر تھا ۔ اس امیر کے تعلّقات اطالیہ کی جمہوری ریاستوں کے ساتھ قائم تھے اور آیاسولوک میں وِندیک اور جنوہ کے قنصل خانے موجود تھے ۔ جب ۱۳۹۱ء میں [سلطان] بایزید ثانی نے ریاستِ آیدین کا الحاق کر لیا تو آیاسولوک پہلی بار سلطنت عثمانیہ کے تحت

آیا لیکن جب بایزید کو شکست ہوئی تو ۱۴۰۲ء میں امیر تیمور نے وہ امراے آیدین کو واپس دے دیا۔ ۱۴۲۵ء میں [سلطان] مراد ثانی کے عہد میں آیاسولوک مستقل طور پر سلطنت عثمانیہ کا جزء بن گیا اور تب سے یہ سنجاقِ آیدین ('ایالتِ' آنادولو، بعد میں ولایتِ آیدین) کی ایک قضا چلا آ رہا ہے۔ تاہم اس کا قلعہ کپتان پاشا کے ماتحت اور شغلہ (ازمیر) کی سنجاق میں شامل تھا۔ آہستہ آہستہ آیاسولوک پر زوال آتا چلا گیا اور اب اس کی حیثیت ایک گاؤں سے زیادہ نہیں ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ دریاے قایستر کے دہانے کے قریب بعض طبیعی تغیرات واقع ہوے جن کی وجہ سے اب وہاں کا میدان عفونت زدہ دلدل بن گیا ہے اور دوسری یہ کہ قریب کی بندرگاہ قوش آطہ سی نے ترقی پا لی ہے.

یہاں کے قابلِ ذکر آثارِ قدیمہ میں آثارِ ذیل شامل ہیں: افسوس کے کھنڈر، حواری یوحنا کے مستطیل شکل کے گرجا (Basilica) کے آثار اور آیدین اوغلو عیسٰی بیک اول کی (چودھویں صدی کے آخر کے قریب) تعمیر کردہ شاندار مسجد، جو دمشق کی اموی مسجد کے نقشے پر بنائی گئی ہے۔ قلعے کی پہاڑی پنایرطاغی (قدیم پیون Pion) کے دامن میں وہ غار آج بھی دیکھا جا سکتا ہے جہاں از روے روایت ''سات سونے والے'' [اصحابِ کہف] سوئے تھے۔ بلبل طاغی پر ایک چھوٹی سی ابتدائی زمانے کی مسیحی عمارت ہے، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس میں [حضرت] مریم بتول[۴] نے سکونت اختیار کی اور وفات پائی (پنایہ قپولو)۔ زمانۂ حال میں یہ مقام ایک زیارت گاہ بن گیا ہے اور حکومت ترکیہ نے یہاں تک ایک سڑک بنا دی ہے.

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۱۰۰؛ (۲) W. Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، قب اشاریہ؛ (۳) اولیاء چلبی: سیاحت نامہ، ۹ : ۱۳۷ ببعد؛ (۴) سالنامۂ ولایتِ آیدین، ۱۳۲۴ھ/۱۹۰۸ء؛ (۵) تکسیے Ch. Texier: *Asie Mineure*، ص ۳۱۰ بعد؛ (۶) A Philippson: *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۳ : ۸۷ بعد؛ (۷) A. Grund: *Vorläufiger Bericht über physiogeographische Untersuchungen im Delta-Gebiet des kleinen Mäander bei Ajasolug (Ephesus)*، (در *SBAW*)، وینا ۱۹۰۶ء، ۱۱۵ : ۱ ۲۴۱ تا ۲۶۲، ۱۷۵۷ بعد)؛ (۸) بیسیم دارکوت Besim Darkot: جوغرافی آراشتیرملری *Coğrafi araştirmaları*، ۱ : ۳۹ بعد؛ (۹) *IA*، ۲ : ۵۶ ببعد (بیسیم دارکوت Besim Darkot)؛ (۱۰) ماسینیون L. Massignon: *Les Fouilles archéologiques d' Éphèse et leur importance réligieuse*، در *Les Mardis de Dar El-Salam*، قاہرۃ ۱۹۵۱ء، ص ۱ بعد؛ (۱۱) یہی مصنف (اور دیگر لوگ): *Les Sept Dormants d' Éphèse*........، در *REI*، ۱۹۵۴ء، ص ۵۹ تا ۱۱۲، ۱۹۵۵ء، ص ۹۳ تا ۱۰۶، ۱۹۵۷ء، ص ۱ تا ۱۱.

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیاصوفیا: قسطنطینیہ (استانبول) کی سب سے بڑی جامع مسجد اور ایک زمانے میں مشرقی دنیاے نصرانیت کا سب سے ممتاز صدر کلیسا (Metropolitan Church)، جو ۱۴۵۳ء تک بالعموم ‘H Μεγάλη ’Eκκλησία کے نام سے معروف تھا اور اس سے پہلے تقریباً ۴۰۰ء میں Σοφία (بغیر حرف تخصیص کے) اور پانچویں صدی سے ‘H ‘Aγία Σoφία کہلاتا تھا [آیا صوفیا = حکمت مقدسہ — سامی: حکمتِ مقدسہ = مسیح[۴] ''جو حکمتِ خدا'' ہیں، جیکسن ۱۰ : ۸۶].

تازہ ترین تحقیقات سے پتا چلتا ہے کہ آیا صوفیا کو دراصل قسطنطین اعظم نے نہیں بلکہ اس کی وصیت کے مطابق اس کے بیٹے قسطنطیوس Constantius نے اپنے برادرِ نسبتی لائی سینیس Licinius پر فتح پانے کے بعد تعمیر کرایا تھا۔ اس وقت اسے باسلیقی

صورت (Basilica : مستطیل شکل) میں بنایا گیا تھا اور ۱۰ فروری ۳۶۰ء کو اس کی رسم تقدیس ادا کی گئی تھی (قب شنائڈر A.M. Schneider : *Die vorjustinianische Sophienkirche*، در *BZ*، ۱۹۳۶ء، ص ۳۶) - یہ "کنیسۂ عظمیٰ" متعدّد اور مختلف تغیّرات سے دو چار ہوتا رہا - کئی بار آگ اور زلزلوں سے تباہ ہوا (چوبی چھت کا پہلا دالان (باسلیق) ۲۰ جون ۴۰۴ء کو اُسقف یوحنّا کریسسٹم (John Chrysostom) کے اخراج کے موقع پر آگ کی نذر ہو گیا) - ۸ اکتوبر ۴۱۵ء کو اس کا دوبارہ افتتاح ہوا اور تقریباً ایک صدی تک ضرر سے بالکل محفوظ رہا، یہاں تک کہ ۱۳ جنوری ۵۳۲ء کی رات کو آت میدان [زَلْکْ بان] (hippodrome) کے متخاصم گروہوں کی لڑائی میں یہ ایک بار پھر (شہر کے ایک بڑے حصّے کی طرح، جس میں شاہی دفتر اَسناد و اَوراق [archives] بھی شامل تھا) شعلوں کی لپیٹ میں آ کر تباہ ہو گیا۔

اس حادثے کے فوراً ہی بعد شہنشاہ یوستنیانوس (Justinian) نے اپنے اس ارادے کا اعلان کر دیا کہ وہ اس گرجے کو ایسے شاندار طریقے سے دوبارہ تعمیر کرائے گا جس کی مثال پہلے کبھی نہ دیکھی گئی ہوگی - اس سے بھی پہلے یوستنیانوس یہ فرمان صادر کر چکا تھا کہ اس کی وسیع سلطنت کے صوبوں میں سے (جہاں بت پرستوں کے صنّاعی کے نمونوں کو دانستہ طور پر ٹوٹنے پھوٹنے کے لیے چھوڑ رکھا گیا تھا) قدیم یادگار عمارتوں کا قیمتی مسالا بادشاہ کی اقامت گاہ کو بھیج دیا جائے: اور آگ لگنے کے بعد یہ مسالا زیادہ تر آیا صوفیا کی دوبارہ تعمیر پر صرف ہوا - تعمیرِ نو کا کام ترالّہ کے آنثمیُوس (Anthemius of Tralles) اور مِیلت والے اِیزیدور (Isidore of Miletus) کے سپرد کیا گیا: ان دونوں کا شمار تأریخِ عالم کے عظیم ترین معماروں میں ہوتا ہے - چونکہ شہنشاہ کی طرف سے حکم ملا تھا کہ نئی عمارت ایسی ہونی چاہیے کہ اس پر آگ اور زلزلے دونوں کا کوئی اثر نہ ہو سکے اس لیے معماروں نے فیصلہ کیا کہ اس کا نقشہ گنبد اور قبّے کی شکل کا ہو، جو ان خطروں سے محفوظ رہنے کی سب سے یقینی صورت تھی۔ اس عظیم الشان عمارت کا افتتاح [سنگِ بنیاد رکھنے سے پانچ سال دس ماہ بعد] ۲۷ دسمبر ۵۳۷ء کو حد سے زیادہ شان و شوکت کے ساتھ ہوا اور یوستنیانوس نے فخریہ طور پر یہ کہا کہ "اے سلیمانؑ [بانی ہیکل بیت المقدس]! میں آپ سے بازی لے گیا" [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۸۶ و ح ۲]۔ تاہم اس کے اپنے عہدِ حکومت ہی میں (۷ مئی ۵۵۸ء کو) ایک زلزلے کے باعث گنبد کا مشرقی حصّہ گر گیا، جس نے گرجے کے منبر (ambo)، ہیکل (tabernacle) اور قربان گاہ (altar) کو پاش پاش کر دیا۔ یہ گنبد بہت چپٹا بنایا گیا تھا؛ چنانچہ اب اُسے بیس فٹ سے زیادہ اور اونچا کر دیا گیا اور بڑے ستونوں کے پایوں کو زیادہ مضبوط بنا دیا گیا۔ اس طرح ۲۴ دسمبر ۵۶۲ء کو یہ دوبارہ افتتاح کے لیے بالکل تیار ہو چکا تھا - اس گرجے کا محلِّ وقوع واقعی قابلِ رشک تھا : جنوب میں اَوغُسطِیوم Augusteum ہے، جو قومی جشن منانے کے کام آتا ہے - اُس میں یوستنیانوس کا مجسّمہ اس طرح بنا ہے کہ وہ گھوڑے پر سوار ہے [کلاویخو نے، جس نے برونز کا یہ مجسّمہ ۱۴۰۳ء میں دیکھا، اس کے کوائف بیان کیے ہیں (دیکھیے Guy le Strange (مترجم) : *Clavijo Embassy to Tamerlane*، لنڈن ۱۹۲۸ء، ص ۷۲) - اب یہ مجسّمہ غائب ہے - دیکھیے جیکسن، ۱ : ۹۳] - شمال میں (موجودہ زمانے کے [طوپ قپو] سرائے کی چار دیواری کے خاصے اندر) درباری گرجے، نفیس دیر اور شاہی عہدے داروں کے محلّات ہیں اور مشرق میں، یعنی سمندر کی جانب، شاہی محلّ بنا ہوا ہے۔

زائر کو مغرب کی طرف وسط میں ایک صحن نظر آتا تھا جو "اِیٹْرِیَم" Atrium کہلاتا تھا اور جس کے پہلوؤں میں کھلے ایوان تھے [اِٹْرِیَم

اب موجود نہیں ہے، جیکسن، محلِّ مذکور] ۔ یہاں سے چند دروازے (غالبًا چار یا پانچ) ایک بلند ایوان (Exonarthex) میں جاتے تھے، جو اسی ایٹریم میں شامل تھا ۔ یہاں سے پانچ دروازے اصل ایوان یا ایوان داخلی (Esonarthex) میں کھلتے تھے ۔ ان کے علاوہ اس کے شمالی اور جنوبی سروں پر بھی ایک ایک دروازہ ہے ۔ آگے چل کر راستے بٹ جاتے ہیں اور گرجے کے اندرونی حصّے میں داخل ہونے کے لیے مستطیل شکل کے نو دروازے ہیں ۔ ان میں سے بیچ کے دروازے کو بڑے تکلّف سے رنگا گیا تھا اور یہ شاہی دروازے کے طور پر استعمال ہوتا تھا [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ، جیکسن، ۱ : ۸۲ کے بعد].

یہ گرجا جس قطعۂ زمین پر بنا ہوا ہے وہ تقریبًا مربّع ہے ۔ اندرونی جانب اس کا طول (مشرق کی بڑی محراب (apse) کو چھوڑ کر) تقریبًا ۷۵ میٹر اور عرض تقریبًا ۷۰ میٹر ہے ۔ فرش صلیب نما بنا ہے اور اس کے اوپر [چار] کروی مثلثوں والا (pendentive) قریب قریب نیم کروی گنبد ۵۶ میٹر بلند بنایا گیا ہے [دیکھیے جیکسن، ۱ : ۳۹ ببعد و ۸۳] ۔ چونکہ بیرونی دیواریں اس کے وزن کی متحمّل نہیں ہو سکتی تھیں اس لیے اسے سنبھالنے کے لیے چار ستون اور بڑھا دیے گئے ہیں ۔ پھر ان ستونوں کو سہارا دینے کے لیے چھوٹی، لیکن ساخت کے اعتبار سے اہم، محرابیں اور ان کے ساتھ کے ستون موجود ہیں ۔ گنبد کے مشرق اور مغرب میں دو مزید نیم مدوّر کمرے ہیں، جن میں سے ہر ایک پر تین نصف گنبد بنے ہوئے ہیں ۔ اندرونی حصّے کی تشکیل میں سب سے اہم بات یہ تھی کہ وسطی راہرو (aisle) سے ملحقہ سب بغلی کمروں کو دو منزلہ بنایا گیا تھا، جہاں (بوزنطی گرجاؤں کے دستور کے مطابق) بالاخانے کے ایوان (galleries) عورتوں کے لیے مخصوص کر دیے گئے تھے ۔ ساری عمارت کا بوجھ ۱۰۷ ستونوں پر ہے (۴۰ نیچے اور ۶۷ اوپر) جو عمومًا یک پارچہ رنگین سنگ مرمر (*verde antico*) سے بنائے گئے ہیں لیکن ان میں سے بعض سرخ سنگ سمّاق (porphyry) کے ہیں ۔ آرایش و تزیین کی وہ افراط تھی کہ قرونِ وسطٰی کا زائر اسے دیکھ کر مبہوت رہ جاتا تھا، یعنی ہر جگہ سنگ مرمر کا بکثرت استعمال، مسیح[۴] اور [حضرت مریم[۴]]، رسولوں، حواریوں اور دیگر اولیاء کی تصاویر، جن کے باعث معلوم ہوتا تھا کہ دیواروں پر رنگوں کا ایک سمندر موجزن ہے؛ اس پر مستزاد، فرشتوں کے طبقۂ اشرف (seraphim) کی عظیم تماثیل (جو مرکزی گنبد کے کروی مثلثوں میں بنی ہیں) اور طلائی پچی کاری، جس سے گنبد اور دیواروں کو ایسی شان سے مزیّن کیا تھا کہ اس کی مثال پہلے کبھی دیکھنے میں نہ آئی تھی ۔ پچی کاری کی آرایش کا کام غالبًا یوستنیانوس کے آخری ایام اور یوستین ثانی (Justinos II) کے عہد سے پہلے پایۂ تکمیل کو نہیں پہنچا تھا.

عمارت کی اصلی دیواریں اور ڈاٹ کی چھتیں سر تا سر اینٹوں سے بنائی گئی ہیں ۔ قُدس الاقداس (the sanctuary) (βῆμα [بیما]) گرجے کے وسطی حصّے کے مشرق میں واقع تھی، جس سے ایک خاصی بلند پردے کی دیوار، جس پر دینی تماثیل رکھی جاتی تھیں (iconostatis) اور جو تصویروں اور کھلے کام والے ستونوں (openwork pillars) سے مزیّن تھی، اسے جدا کرتی تھی اس کے اندر [مذبح یا] قربانگاہ اور (مذبح کی چھتری [؟]) (ciborium) تھی اور یہاں سے بڑی محراب (apse) کو راستہ جاتا تھا ۔ یوستنیانوس کے زمانے میں یہاں ۴۲۵ پادری تھے (جو یقینًا تین اور گرجاؤں میں بھی کام کرتے تھے) اور ۱۰۰ دربان ۔ بوزنطی سلطنت کے خاتمے سے کچھ ہی عرصہ پیشتر آیا صوفیا کے گرجے کے مأمورین کا اندازہ ۸۰۰ تک کیا جاتا تھا.

وسیع پیمانے پر آیا صوفیا کی مرمّت پہلی بار شہنشاہ بازِل ثانی (Basil II) کے عہد میں ہوئی ۔

۲۶ اکتوبر ۹۸۶ء کو زلزلے سے گنبد کا ایک حصّہ گر گیا۔ اس سے عمارت کو جو نقصان پہنچا اس کی شہنشاہ نے مرمّت کروا دی (عمارت کی مغربی روکار میں بھدّے ڈھلواں محرابی پشتے غالباً اس زمانے کی یادگار ھیں۔ (قب A. M. Schneider : *Die Grabungen im Westhof der Sophienkirche*، برلن ۱۹۴۱ء، ص ۳۲ ببعد)۔ ۱۲۰۴ء میں جب قسطنطینیّہ کو لاطینی [صلیبی جنگجوؤں] نے تاراج کیا تو اس گرجے کو بھی شدید نقصان پہنچا۔ اسے بڑی سنگدلی سے لوٹا گیا اور مقدّس ملبوسات اور ظروف حملہ آوروں کے گھوڑوں کی جھاڑ پونچھ اور دانہ کھلانے کے کام تک کے لیے استعمال کیے گئے؛ ان سب باتوں کے باوجود اس کی حیثیت صدر گرجا کے طور پر تسلیم کر لی گئی اور یہ نئے شاھی خاندان کا مقامِ تاج پوشی قرار پایا۔ نہایت دُوررس تبدیلیاں، جو بوزنطی عہد ھی میں ھوئیں، چودھویں صدی میں عمل میں آئیں۔ اس صدی کے نصفِ اوّل میں چاروں طرف کی دیواریں مضبوط کی گئیں، خصوصاً مشرقی بازو کو باھر کی طرف سے بلند اور چوڑے پشتوں سے مستحکم کر دیا گیا۔

ھمیں بوزنطی دَور کے آیا صوفیا کی داخلی ھیئت کا بیان مسلمان وقائع نگاروں کے قلم سے نہیں ملتا۔ احمد بن رُسْتَہ (ص ۱۲۴ ببعد، ترجمۂ وِیٹ G. Wiet، قاھرۃ ۱۹۵۵ء، ص ۱۳۹ ببعد) پہلا مسلمان ھے جس نے اس بڑے گرجے کا بالتفصیل ذکر کیا ھے۔ مصنّف مذکور ۲۹۰ھ/۹۰۲-۹۰۳ء کے قریب زندہ تھا لیکن اُس نے یہ حالات ھٰرون بن یحیٰی سے اخذ کیے ھیں، جو نویں صدی میں کسی وقت قسطنطینیّہ میں جنگی قیدی کی حیثیت سے موجود تھا۔ ھٰرون اس عمارت کا، جسے وہ الکنیسۃ العظمٰی (یعنی Μεγάλη 'Εκκλησία) کے نام سے یاد کرتا ھے، دراصل حال بیان نہیں کرتا بلکہ بوزنطی شہنشاہ کے ایک جلوس کی دل چسپ اور روشن کیفیت لکھتا ھے، جو کسی جشن کے روز کنیسہ تک گیا تھا۔ اس موقع پر مسلمان جنگی قیدی بھی گرجے (اس سے غالباً گرجے کا صحن atrium مراد ھے) میں لے جائے گئے تھے اور انھوں نے [''اطال اللہ بقاء الملک سنین کثیرۃ''] ''خدا بادشاہ کو سالھا سال تک سلامت رکھے'' کے نعرے [تین دفعہ] لگا کے شہنشاہ کا خیرمقدم کیا تھا (وھی کتاب، ص ۱۲۵)۔ اس میں ایک جزئی تفصیل بالخصوص اھمّ ھے۔ وہ کہتا ھے کہ مغربی دروازے پر 'مَجْلِس' (جس سے اس کی مراد غالباً نشست گاھیں (benches) ھیں [مقالہ نگار کے ترجمے کی صحّت مشکوک ھے، قب اصل عبارت: ''مجلس فیہ اربعۃ و عشرون باباً صغاراً کل باب شبر فی شبر'']) سے پرے ۲۴ چھوٹے چھوٹے دروازے تھے، جن میں ایک ایک بالشت مربّع روزن تھے (ان کا ذکر کہیں اور نہیں آیا): چوبیس گھنٹوں میں سے ھر گھنٹے کے بعد ان چھوٹے دروازوں میں سے ایک خود بخود کھلتا اور خود بخود بند ھو جاتا تھا[1]۔ ابنِ رُسْتَہ کے بعد انحطاطِ خلافت کے ساتھ ساتھ مسلمان مصنّف دور افتادہ قسطنطینیّہ کے بارے میں اور زیادہ خاموش ھوتے چلے گئے۔ چار صدیاں گزر جانے کے بعد، یعنی جب ترک قبائل نے ایشیائے کوچک پر قبضہ کر لیا، شمس الدّین محمّد الدمشقی

---

[1] [آآ ترکی بذیل Ayasofya، جزء ۱۱، ص ۵۵ عدد VI پر ایک تعلیقہ دیا ھے، جس کا ترجمہ یہ ھے: بوزنطی اسناد میں ایک ساعت خانے کا ذکر ھے جو عمارت کے مغرب میں آیٹریم Atrium کے قریب واقع تھا اور ھورولوگین Horologion کہلاتا تھا۔ اس میں نہایت کاری گری سے بنی ھوئی ایک گھڑی تھی۔ شنائڈر Schneider: *Die Grābung. im Westhof des Sophienkirche*، ص ۳۶ ببعد کا یہ خیال ھے کہ یہ horologion وہ مدوّر عمارت ھے جو آج کل کلیسا کے صدر دروازے کے مغرب میں آیٹریم کی دیوار سے ملحق ھے اور جس کے اوپر ایک گہوارہ نما محراب بنی ھوئی ھے۔ اس کا بیان ھے کہ گھڑی کی ھارون بن یحیٰی نے تعریف و توصیف کی ھے اور اس سے مماثل ایک گھڑی غزّہ میں بھی موجود تھی (قب H. Diels: *Über die von Prakop beschreibene Kunstuhr von Gaza*، در *Abh. Pr. Ak. W.*، ۱۹۱۷ء شمارہ ۷ و *Antike Technik*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۹ ببعد.]

(طبع فرین Frähn و مہرن Mehren، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۶۵ء، ص ۲۲۷) نے چند سطروں میں آیا صوفیا کا ذکر کیا ہے اور اس کا یہ بیان بھی اپنے سے ذرا پہلے زمانے کے سوداگرِ کاغذ احمد کی تصنیف پر مبنی ہے (وہی کتاب، VIII) ۔ اس بیان میں ایک چیز خاصّ طور پر قابلِ ذکر ہے، یعنی اُس کا بیان کہ اس گرجے میں ایک فرشتہ رہتا تھا جس کے رہنے کی جگہ ایک کٹہرے ('دَرَابَزِین') سے گھری ہوئی تھی۔ اس سے اُس کی مراد بظاہر وہ تمام جگہ ہے جس میں قربان گاہ، مذبح کی چھتری (ciborium) اور بت نشین دیوار (iconostasis) بنی ہوئی تھی۔

ایک مدّت کے بعد محمّد بن بطوطة (طبع دیفریمری Defrémery و سانگوینیتی Sanguinetti، ۲ : ۴۳۴) پہلی بار آیا صوفیا کی تعمیر آصف بن برخیا سے منسوب کرتا ہے، جو [حضرت] سلیمانؑ کی خالہ کے بیٹے فرض کیے جاتے ہیں [اور ان کے وزیر تھے، دیکھیے بذیل آصف]۔ ابن بطوطة کے بیان کی خاص خوبی یہ ہے کہ اُس نے صحن اور اُس کے اطراف کے کھلے ایوان (atrium، [''شبہ مشورٍ'']) کا حال بڑی تفصیل سے لکھا ہے۔ آسے، جیسا کہ اس نے صراحةً کہا ہے، گرجے کی اصل عمارت میں داخلے کی اجازت نہیں مل سکی تھی، جس کا سبب ممکن ہے یہ ہو کہ وہ دروازے پر لگی ہوئی صلیب کے سامنے گھٹنوں کے بل کھڑے ہونے کے حکم کی (جس کا وہ ذکر کرتا ہے) تعمیل کرنے پر آمادہ نہ ہوا ہو [ابن بطوطة کے الفاظ یہ ہیں: ولا یدعون احدا یدخلها حتی یسجد للصلیب الاعظم . . . و هو علی باب الکنیسة مجعول فی جعبة ذهب].

جب ترکوں نے قسطنطینیہ فتح کیا (۲۹ مئی ۱۴۵۳ء) تو بے پناہ، بے چارہ لوگ گروہ در گروہ بھاگ کر گرجے میں جا گھسے: ان کا یہ عقیدہ تھا کہ فاتحین جب قسطنطین اعظم کے منار تک پہنچ جائیں گے تو آسمان سے ایک فرشتہ اترے گا اور فاتحین کو ان کے ایشیائی وطن کی طرف ہمیشہ کے لیے واپس دھکیل دے گا: لیکن ترک بڑھتے چلے آئے۔ انھوں نے گرجے کے دروازے توڑ دیے اور خوفزدہ لوگوں کو، جن میں مرد بھی تھے اور عورتیں بھی، باہر نکال کر [اسیر] بنا لیا۔ تاہم عینی گواہوں کے ہاں اس مقدّس معبد میں کسی عام قتل و خونریزی کی کوئی شہادت نہیں ملتی، حالانکہ یہ الزام اکثر لگایا جاتا رہا ہے۔ جب یہ لوٹ مار اور غارت گری ختم ہو چکی تو فاتح سلطان خود گرجے میں داخل ہوا، مگر گھوڑے پر سوار ہو کر نہیں، جیسا کہ اکثر بیان کیا جاتا ہے۔ اس کے مؤذّن نے نماز کی اذان دی، جس میں کلمۂ تشہّد شامل ہوتا ہے اور فاتح سلطان اپنے ساتھیوں سمیت خداے وحدہ لاشریک لہ کے سامنے سجدے میں گر گیا اور اس طرح قسطنطیوس اور یوستنیانوس کا گرجا اسلام کے لیے وقف ہو گیا۔

اسلامی فاتحین کے دورِ حکومت میں ان کے مذہبی احکام کے مطابق داخلِ کنیسہ میں بڑی تبدیلیاں کی گئی ہیں۔ وہ فُسَیْفِساء (پچی کاری) جس سے دیواروں اور چھتوں کو مزیّن کیا گیا تھا اور جو ان کے یونانی صنّاعوں کے خیال میں ابدالآباد تک باقی رہنے والے تھے سُرمئی قلعی کے نیچے چھپا دیے گئے۔ (چونکہ اِولیاء چلبی: سیاحت نامہ، ج ۱، نے فُسَیْفِساء کا ذکر کیا ہے اس لیے ان میں سے چند ایک اس کے زمانے یعنی سترھویں صدی میلادی تک ضرور نظر آتے ہوں گے)۔ وہ بت نشین دیوار (iconostasis) جو پادریوں اور عوام کے درمیان حائل رہا کرتی تھی توڑ ڈالی گئی اور وہ قیمتی آرائش جو مشرقی بازو یعنی بیما (Bema، گرجے کا وہ چبوترہ جو بلندتر مرتبے کے پادریوں کے لیے خاص ہوتا ہے)، میں تھی اتار لی گئی۔ چونکہ قدیم بوزنطی گرجاؤں کا رخ بیت المقدس کی طرف ہوتا ہے اور نماز (قبلے) کی جانب رخ کر کے پڑھی جاتی ہے اس لیے فتح کے

وقت ہی سے ترک مسجد کے مشرقی بازو کی طرف نہیں بلکہ کچھ اور جنوب کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتے چلے آئے ہیں ۔ محمّد ثانی کے عہد سے ہر جمعے کی نماز میں، سارے ماہ رمضان میں عصر کے وقت، اور عیدین کے موقع پر بھی خطیب ہاتھ میں لکڑی کی تلوار لے کر منبر پر ایک چڑھتا تھا (رک بہ مادہ عنزۃ اور جوئنبول Juynboll : *Handbuch des islam. Gesetzes*، ص ۸۴، ۸۷) اور منبر کے پہلو میں ہمیشہ دو جھنڈے لگے رہتے تھے ۔ اس کے علاوہ ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ سلطان محمّد ثانی نے وہ زبردست پشتے بنوائے تھے جو جنوبی دیوار کے ساتھ ساتھ چلے گئے ہیں اور یہیں اس نے موجودہ اونچے اور پتلے مناروں میں سے پہلا منار بھی تعمیر کرایا تھا ۔ سلیم ثانی نے وہ پشتے جو شمال کی جانب ہیں اور دوسرا منار جو شمال مشرقی گوشے میں ہے تعمیر کرایا ۔ باقی دو منار اس کے بیٹے سلطان مراد ثالث نے بنوائے۔

سلطان مراد ثالث نے مسجد کی مکمّل مرمّت کا انتظام کیا ۔ اس سلسلے میں سب سے پہلا کام تو یہ تھا کہ وہ چھوٹے چھوٹے عمارتی نقائص رفع کیے جائیں جو زمانہ گذرنے پر رفتہ رفتہ ظاہر ہوتے گئے تھے لیکن اس کے ساتھ ہی مسجد کے خالی ایوان کی آرایش میں بھی اس کا بہت کچھ ہاتھ تھا ۔ اس نے صدر دروازے کے پاس اندر کی طرف سنگ جراحت (alabaster) کی دو بڑی بڑی ناندیں رکھوائیں: ان میں سے ایک میں ۱۲۵۰ لیٹر litres [تقریباً ۳ سو گیلن] پانی آ سکتا ہے ۔ علاوہ ازین اس نے دونوں بڑے چبوترے ("مصطبة") بھی اپنے خرچ سے بنوائے ۔ ان میں سے دائیں ہاتھ کے چبوترے پر دن کے بیشتر اوقات میں قرآن [پاک] کی تلاوت قراءت کے اس لب و لہجے کے ساتھ ہوتی رہتی تھی جو بلاد مشرق کے تمام مذاہب میں دینی ترتیل سے مخصوص ہے اور بائیں ہاتھ والا چبوترہ امام کے استعمال کے لیے تھا ۔ مراد ثالث نے بہت سا روپیہ صرف کر کے گنبد کی چوٹی پر لگے ہوئے آدھے چاند پر سونے کا پترا بھی چڑھوایا ۔ اس آدھے چاند کا قطر پچاس ایل [۱۸۷ فٹ ۲ انچ؛ ایک انگریزی ایل = ۴۵ انچ] تھا اور اسے صلیب کی جگہ نصب کیا گیا تھا ۔ اس طرح باب عالی کی مسلمان رعایا بیتھینیا [خداوندگار] کے اولمپوس (Bithynian Olympus) جیسے دور مقام سے بھی اپنے مذہب کا نشان دیکھ سکتی تھی۔

سولھویں صدی کے نصف آخر میں گورستان نصارٰی کو، جو جنوب کی طرف مسجد سے بالکل ملحق تھا، سلاطین کے قبرستان میں تبدیل کرنے کا کام شروع ہو گیا ۔ قدیم ترین مقبرہ سلطان سلیم ثانی کا ہے ۔ اس کا بیٹا مراد ثالث اور پوتا محمّد ثالث بھی وہیں مدفون ہیں ۔ سلطان محمّد ثالث کے اُنیس بھائیوں کی قبریں بھی یہیں ہیں جنھیں اس نے اپنی تخت نشینی کے موقع پر موت کے گھاٹ اتار دیا تھا ۔ چند عشروں کے بعد سلطان مصطفٰی اوّل کا اچانک انتقال ہو گیا اور اس کی قبر کے لیے کوئی مناسب جگہ فوراً دستیاب نہ ہو سکی تو اس مقصد کے لیے قدیم اصطباغ خانے baptistry کو [دیکھیے آیا صوفیا کا خاکہ در جیکسن، محلّ مذکور] (جو اس ایوان (narthex) کے جنوبی گوشے میں واقع تھا جس سے عیسائی نمازگاہ کو جاتے تھے اور)، جسے ترک زمانۂ فتح سے تیل کے گودام کے طور پر استعمال کرتے رہے تھے، لے لیا گیا ۔ آگے چل کر اسی طرح مصطفٰی اوّل کا بھتیجا سلطان ابراہیم بھی اسی جگہ دفن ہوا ۔ اس کے بعد سے تیل کے ذخائر اصطباغ خانے کے شمالی جانب کے صحن اور ایوان میں رکھے جاتے ہیں [آیا صوفیا کے جوار کے 'تُربوں' اور اُن کے مدفونین کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸].

سلطان مراد رابع نے، جس کے زمانے میں (۱۶۲۳ تا ۱۶۴۰ء) ایک حدّ تک سلطنت کا عام احیاء ہوا، مسجد

کی خالی دیواروں کو مشہور خطّاط بچاقچی زادہ مصطفٰی چلبی سے بڑے بڑے سنہری حروف میں آیاتِ قرآنی لکھوا کر یادگار طور پر مزیّن کرا دیا۔ ان میں سے بعض حروف، مثلاً الف، دس ایل ells [تقریباً ۳ فٹ] لمبے ہیں۔ یہ آیات نقّاشی اور خطّاطی کا حسین و جمیل نمونہ ہیں اور اکثر اُن کے حروف باہم متداخل ہیں۔ تاہم خط کے اعتبار سے خلفاے راشدین کے نام، جو [ان کے نیچے] نہایت واضح اور جلی لکھے گئے ہیں، زیادہ دل کش نظر آتے ہیں (ان ناموں کو تکنِدجی زادہ [خطاط] ابراہیم افندی نے لکھا تھا، قب حدیقۃ الجوامع، ۱ : ۴)۔ مسجد میں اسی زمانے کا ایک نہایت شاندار منبر ہے۔ یہ بھی معلوم ہے کہ مرکزی محراب (apse) کے شمالی جانب کی احاطہ بند شہ نشین، یعنی مقصورہ، احمد ثالث نے بنوایا تھا۔ محمود اوّل (۱۷۳۰ تا ۱۷۵۴ء) نے گیلری کی نیچے کی منزل میں وسیع چھت والا سلطانی راستہ، نیز ایک خوبصورت فوّارہ اور ایک مدرسہ (دونوں جنوبی جانب کے صحن میں) اور شمال میں ایک وسیع دارالطّعام (معروف بہ 'عمارت') صرفِ خاص سے تعمیر کرایا اور سب سے بڑھ کر یہ کہ خود مسجد میں ایک بیش قیمت کتب خانہ قائم کیا: لیکن اس بارے میں یقینی ثبوت موجود ہے کہ یہ کتب خانہ ایک قدیم تر بنیاد پر بنایا گیا تھا جو پہلے سے مسجد میں موجود تھی [یعنی کچھ کتابیں پہلے سے مسجد میں تھیں جن میں اضافہ کر کے یہ کتب خانہ قائم کیا گیا]۔ یہ سب چیزیں مشرق میں خانۂ خدا کے لیے ضروری سمجھی جاتی ہیں [دورِ اسلامی کے اضافوں کے مختصر حال کے لیے دیکھیے سامی، ۱ : ۵۰۸]۔

مراد رابع، فاتحِ بغداد، کے زمانے سے مسجد کی نگہداشت میں نمایاں کمی ہو گئی اور اسی زمانے سے سلطنت عثمانیہ کا عام زوال بھی شروع ہوا۔ ۱۸۴۷ء میں سلطان عبدالمجید نے مسجد کی تجدید کے لیے اطالوی فوساتی Fossati برادران کو مقرر کیا تا کہ ایک نو جن حصّوں کے منہدم ہونے کا خطرہ پیدا ہو چلا تھا انہیں محفوظ کر دیا جائے اور دوسرے مسجد مجموعی طور پر زیادہ شاندار نظر آنے لگے۔ اس کام میں دو برس لگے۔ چونے کی پوتائی صرف انہیں مقامات پر رہنے دی گئی جہاں انسانی شبیہیں بنی ہوئی تھیں، باقی ہر جگہ دیواریں اپنی پرانی شان و شوکت کے ساتھ نمایاں ہو گئیں۔ بیرونی جانب کا سرخ اور زرد دھاریوں والا رنگ اسی تجدید کے زمانے کا ہے۔ سلطان نے جس طرح اپنے اجداد کے عظیم کارناموں اور مآثر کے احترام کا اظہار کیا وہ کسی قدر تعجب خیز ہے، کیونکہ سلطان محمّد فاتح کے منار کے علاوہ، جس نے بوزنطی سلطنت پر آخری اور فیصلہ کن ضرب لگائی تھی، باقی تمام مناروں کی مرمّت کرائی گئی۔ تاہم بالآخر اطالوی معماروں کو اجازت مل گئی کہ وہ اس منار کو بھی دوسرے مناروں جتنا بلند کر دیں۔ مشہور خطّاط مصطفٰی عزت افندی کی لکھی ہوئی آٹھ گول لوحیں بھی آیا صوفیا میں سلطان عبدالمجید کے عہد میں نصب کی گئیں۔

یہ واقعی خوش قسمتی کی بات ہے کہ دسویں صدی کے بعد سے مسجد کو زلزلوں سے کوئی نقصان نہیں پہنچا۔ یہ ماننا پڑتا ہے کہ یہ دیو قامت عمارت (جو عین زلزلوں کے منطقے میں واقع ہے) انہیں پشتوں کی بدولت جنہیں آخری بوزنطی تاجداروں اور ترکوں نے اس کی چار دیواری کے تین پہلووں کے ساتھ ساتھ بنوایا تھا یورپ کی اور سب عمارتوں سے زیادہ عرصے تک بنی نوع انسان کی خدمت کرتی رہی ہے۔ لیکن دوسری طرف ہوا کے وہ طوفان جو بلقان یا سمندر کی سمت سے آتے ہیں مسجد کے لیے بظاہر روز بروز زیادہ خطرناک ہوتے جا رہے ہیں۔

۱۹۰۶ء کے موسمِ گرما میں وزیرِ تعلیم نے کتب خانے کی عمارت کی مکمل مرمّت کا حکم صادر کیا، جس کی دیکھ بھال کے لیے پانچ مہتمم ('خوجہ')

مقرّر تھے جو ھفتے میں ایک ایک روز اس کی نگرانی کرتے تھے۔

ماہِ رمضان میں جب نماز عصر کے لیے امراء اور اربابِ دولت جمع ھوتے تھے تو مسجد ایک دلفریب منظر پیش کرتی تھی۔ تراویح کی نماز میں (جو غروبِ آفتاب کے [تقریبًا] ڈیڑھ گھنٹے بعد ادا کی جاتی ھے) تکلفات نسبةً کم ھوتے تھے۔ گنبد لاتعداد چراغوں سے منوّر کیا جاتا تھا، جو ایک دائرے کی صورت میں ترتیب دیے جاتے تھے۔ رمضان [المبارک] کی ستائیسویں شب یا لیلة القدر (ترکی: "قَدر گیجہ سی") کو، جس میں قرآن [پاک] آسمان سے نازل ھوا، سب سے زیادہ شان و شوکت دیکھنے میں آتی تھی۔ پہلے سلاطین اکثر اس تقریب میں خود شریک ھوتے تھے لیکن سلطان عبدالحمید ثانی مسجد میں (اگر کبھی آتے تو) صرف وسطِ رمضان میں آتے تھے۔ اس موقع پر وہ تھوڑی دیر کے لیے اپنے بزرگوں کے قدیم محل میں تبرکاتِ نبوی کی زیارت کے لیے کشتی میں بیٹھ کر آتے تھے ("یومِ زیارتِ خرقۂ سعادت").

فتح کے فوراً ھی بعد ترکوں نے گرجے کی ابتدا اور اس کی فضیلت کے بارے میں کثیرالتعداد داستانیں اپنا لیں جو بوزنطی دَور کے آخری ایام میں مشہور ھوگئی تھیں اور انھیں اسلامی رنگ دے کر نئے سرے سے جِلا دے دی۔ آیا صوفیا کی ایک تأریخ (کتب خانۂ آیا صوفیا، شمارہ ۳۰۲۵) قسطنطینیہ میں مسلمانوں کے فاتحانہ داخلے سے کچھ ھی عرصے بعد احمد بن احمد الگیلانی نے (فارسی میں، ایک یونانی تصنیف کے نمونے پر) محمّد ثانی کے حکم سے لکھی تھی۔ بعد ازآں نعمت اللہ (م ۹۶۹ھ/۱۵۶۱-۱۵۶۲ء) نے اس کا ترکی میں ترجمہ کیا۔ بقولِ کاتب چلپی (طبع فلُوگَل Flügel، ۲: ۱۱۶) ایک اَور فارسی کتاب بھی تھی جو اسی فرمانروا کی خاطر علی بن محمّد القُوشْجی [رَكّ بآن] مشہور ھیئت دان اور کیہان شناس (cosmographer) نے لکھی تھی، تاھم اب اس کتاب کا بظاھر پتا نہیں ملتا۔ اس کتاب کی ایک اَور روایت، جو کسی گمنام مصنّف نے ۸۸۸ھ/۱۴۸۳ - ۱۴۸۴ء میں مرتّب کی تھی، برلن کے قومی کتب خانے Staatsbibliothek Berlin (مخطوطہ Orient 8 .821) میں دَورِ عثمانی کی ایک تأریخ ("تواریخ قسطنطینیہ [فلائیشر Fleischer: *Kat. Dresden*، شمارہ ۱۱۳؛ پرچ Pertsch: *Türkische Hss. zu Berlin*، شمارہ ۲۳۱]، جو تین سال بعد لکھی گئی) کے ضمیمے کے طور پر موجود ھے۔ یہ ["تواریخ" مذکور سے] زیادہ دلچسپ تو ضرور ھے لیکن خیالات اور مآخذ کے اعتبار سے مذکورۂ بالا کتاب ھی جیسی ھے۔ تواریخ قسطنطینیّہ کی رُو سے کہانی یوں ھے کہ قسطنطینِ اعظم بن عَلَانیّہ کی بیوی آصَفیّہ، جو بےحد دولت مند تھی، بہت نوعمری ھی میں فوت ھو گئی تھی اور اپنی آخری وصیت میں اس نے یہ فرمایش کی تھی کہ ایک ایسا گرجا تعمیر کیا جائے جو بلندی میں دنیا بھر کی عمارتوں سے بازی لے جائے۔ کہا جاتا ھے کہ فِرنْگستان سے ایک معمار آیا اور روایت کے مطابق اس نے کام کا آغاز یوں کیا کہ زمین کو ۴۰ ایل [۱۵۰ فٹ] تک کھودا تاکہ نیو پانی تک چلی جائے اور پھر گنبد کے سوا سارا گرجا تعمیر کر کے وہ وھاں سے فرار ھو گیا۔ کہتے ھیں کہ دس سال تک یہ عمارت یونہیں پڑی رھی اور اسے کسی نے نہیں چھیڑا، یہاں تک کہ وھی معمار واپس آیا اور اس نے عمارت پر گنبد تعمیر کیا۔ یہ بھی بتایا جاتا ھے کہ اس میں جو خاص قسم کا سنگِ مرمر استعمال کیا گیا ھے — جس کا علم اُس کے علاوہ صرف دیووں کو تھا — (در حقیقت یہ 'مرمرِ معدنی' ھے) یہ متعدّد ممالک سے لایا گیا تھا۔ کہتے ھیں کہ چاروں چتّی دار ('سُماقی') ستونوں کا پتھر "metal" (جو ظاھر ھے کہ در اصل محض سخت ترین

قسم کا سنگ مرمر ہے) کوہ قاف سے لایا گیا تھا اور بڑے دروازے کشتی نوح [ع] کے ان تختوں سے بنے تھے جنھیں اس سے پہلے [حضرت] سلیمان [ع] بیت المقدس اور کیزیقوس Kyzikos [آیدین جق] [دیکھیے سامی، ۵ : ۳۹۳۷] میں اپنی عمارتوں میں استعمال کر چکے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ کل خرچ ۳,۶۰,۰۰۰ سونے کی سلاخوں کے مساوی ہوا تھا (ہر سلاخ کی قیمت ۳,۶۰,۰۰۰ فلوری filori تھی)۔ کہتے ہیں کہ قسطنطینِ اعظم کے پوتے شہنشاہ ہرقل Heraclius کے زمانے میں (جو آنحضرت [صلعم] کا ہمعصر اور پوشیدہ طور پر آپ پر ایمان لا چکا تھا) یہ گنبد گر پڑا تھا لیکن اس دین دار بادشاہ نے فوراً اسے دوبارہ تعمیر کرا دیا۔ علیّ العربی الیاس کی تواریخ قسطنطینیہ و آیا صوفیا، جو اس وقت صدرِ اعظم علیِ "فربہ" [علی پاشا سمیز] (م ۲۸ جون ۱۵۶۵ء) کا ملازم اور ایک مدرس تھا (فلوگل Flügel : *Kat der. kais. Hofbibl. Vienna*، ۳ : ۹۷)، سلیمان اعظم (القانونی) کے زمانے میں لکھی گئی۔ اس کا قدیم ترین نسخہ، جو مصنف نے اشاعت کے لیے تیار کیا، ۹۷۰ھ/ ۱۵۶۲ - ۱۵۶۳ء میں نشر ہوا۔ دو سال بعد مصنف نے اس کتاب میں چند غیر اہم اضافے کر کے اسے ایک مختلف نام سے شائع کیا (یعنی تواریخ بنایِ آیا صوفیا، در مکتبۂ ملیّۂ پیرس، مخطوطاتِ ترکیّہ کا تکملہ، شمارہ ۱۵۴۶؛ تواریخ قسطنطینیّہ و آیا صوفیا و بعضِ حکایات، در پرچ Pertsch : *Catalogue of Turkish manuscripts of the Kgl. Bibl. Berlin*، شمارہ ۲۳۲ - فورموں Fourmont کے ہاں ایک اور مخطوطہ ہے: *Cat. cod. man. Bibl. Reg.*، ص ۳۱۹، شمارہ ۱۰۱۴۷) - کی رو سے آیا صوفیا کو شہنشاہ استونیانو کے عہد میں اگنادوس Ingnādūs مہندس نے تعمیر کیا تھا (یہی محمد عاشق نے بھی لکھا ہے)۔ مجموعی طور پر یہ مصنف زیادہ معقول نظر آتا ہے۔ وہ اپنے پندرھویں صدی کے پیشروؤں کی نسبت جزئیات بہت زیادہ پیش کرتا ہے، کیونکہ اس نے مختلف بیانات نقل کر دیے ہیں، لہٰذا اسے ان کی اس سب سے بڑی مسجد کی تاریخ کے بارے میں بہترین ترکی مصنف سمجھنا چاہیے؛ اگرچہ ہمارے نقطۂ نظر سے وہ بالکل ناقابلِ اعتماد ہے۔

آیا صوفیا کے گرد جن حکایتوں کا جال بُنا جاتا رہا ہے ان کے مضامین زمانے کے ساتھ ساتھ بدلتے گئے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کہانیوں کے روحانی رنگ کی تیزی سترھویں صدی میں اپنی انتہا کو پہنچ گئی تھی اور یہی وہ زمانہ تھا جس میں عثمانی ترک اس دنیا سے سب سے زیادہ نفرت کرنے والے نظر آتے ہیں۔ اس زمانے میں اس مقام کی نشان دہی کی جانے لگی جہاں پہلی صدی ہجری کے عرب بہادروں نے .طنطینیّہ کے محاصرے کے وقت نماز پڑھی تھی، یا کلیسا کے اندرونی حصے (nave) میں وہ مرکزی مقام جہاں سے [حضرت] خضر [ع] گرجے کی تعمیر کی نگرانی کرتے تھے۔ جنوبی گیلری (دہلیز) میں ایک مجوف پتھر رکھا ہے، جس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ وہ [حضرت] عیسیٰ [ع] کا گہوارہ تھا۔ ایک اور قصے میں، جسے بعد کے زمانے تک نوجوان فقہاء کی زبانی سنا جا سکتا تھا، حسینِ تبریزی کا ذکر آتا ہے، نیز یہ کہ اس نے مسجد آیا صوفیا میں مدرسی کیسے حاصل کی: کہتے ہیں کہ صوفی سلطان محمد ثانی فاتح نے اس کی طرف اپنا ہاتھ اس طرح بڑھایا کہ اسے بجائے پشتِ دست کے ہتیلی ('آیا') کو بوسہ دینا پڑا۔ اس پر اس نے جھٹ یہ درخواست پیش کر دی کہ اسے "آیا صوفیا" کا مدیر مقرر کر دیا جائے۔ قبلے کے قریب نام نہاد "گیلا ستون" (یاش دیرک) اور "ٹھنڈی کھڑکی" (صووق پنجرہ) ہیں، جنھوں نے زیارت گاہوں کی حیثیت سے بڑی شہرت حاصل کر لی تھی، کیونکہ یہاں [سلطان] عبدالحمید ثانی کے عہد میں

مسجد کی مقدس چار دیواری کے اندر کئی کرامات ظہور میں آئیں۔ یہ کھڑکی ہی وہ جگہ ہے جہاں شیخ آق شمس الدّین نے (جن کے الفاظ اپنے زمانے کے لوگوں کے دلوں میں واقعی جوش اور ولولہ پیدا کر دیتے تھے، جن لوگوں میں خود محمّد فاتح بھی شامل تھا) پہلی بار قرآن کی تفسیر بیان کی تھی - زمانۂ حال تک بھی ہر شخص کا یہ پختہ عقیدہ تھا کہ ”ٹھنڈی کھڑکی“ میں سے تازہ ہوا کے جھونکوں کے ساتھ جو برکتیں آتی ہیں وہ علوم دینی میں گہرائی اور پختگی پیدا کرنے کے لیے مفید و مؤثر ثابت ہوتی ہیں .

۱۹۳۴ء میں صدرِ جمہوریہ کمال اتاترک نے اعلان کیا کہ اب سے آیا صوفیا اسلامی عبادت گاہ نہیں رہے گی اور انہوں نے اسے ادارۂ نوادرخانہ کی تحویل میں دے دیا - بعد میں فُسیفساء کے اندر جو صورتیں نقش تھیں ان پر سے قلعی دور کر دی گئی اور ۱۹۳۶ء میں دوسری تصویروں کے علاوہ حسب ذیل تصاویر دوبارہ دکھائی دینے لگیں: [حضرت] مریم[ع] کی خوبصورت شبیه، جس میں انہیں اپنے بچے کے ساتھ تخت پر بیٹھے ہوئے دکھایا ہے اور ان کے ایک طرف شہنشاہ قسطنطین ہے (مع شہر قسطنطینیه کی تمثیل کے، جس کی اس نے بنیاد رکھی تھی) اور دوسری طرف شہنشاہ یوستنیانوس (مع تمثیل کنیسۂ آیا صوفیا) - یه تصویریں جنوبی ایوان (narthex) کے دروازے کے اوپر بنی ہوئی ہیں [جس سے کلیسا کے نماز خانے میں داخل ہوتے ہیں] اور مرکزی دروازے کے اوپر، جس سے ایوان مذکور سے کلیسا میں داخل ہوتے تھے (جسے قدیم زمانے میں شہنشاہی دروازہ کہتے تھے)، [حضرت] عیسی[ع] کی ایک شبیه ہے، جس میں وہ تخت پر تشریف فرما ہیں اور ان کے قدموں میں ایک شہنشاہ (غالباً لیو سادس (Leo VI) یا زیادہ قرینِ قیاس ہے کہ بازِلِ اوّل (Basil I)، قب شنائڈر A.M. Schneider، در *Oriens Christianus*، ۱۹۳۵ء، ص ۷۵ تا ۷۹) بیٹھا ان کی پرستاری کر رہا ہے؛ پھر ایک اور شبیه [حضرت] مریم کی ہے، جو محراب کے خم میں بنی ہوئی ہے .

مآخذ: یوستنیانوس Justinian کے عہد کے بوزنطی مآخذ میں سے معتبرترین یه ہیں: پروکوپی اس Procopius، آیکاتھی اس Agathias اور پاولس سینتاریوس Paulus Silentiarius - قریبی زمانے کے مصنّفین میں سے بہترین یه ہیں: (۱) Pierre Gilles: *De topographia Constantinopoleos libri iv* (لائنز Lyons ۱۵۶۱ء اور اس کے بعد کئی بار طبع ہوئی)؛ (۲) وہی مصنّف: *De Bosphoro Thracio libri tres* (لائنز ۱۵۶۱ء اور اس کے بعد کئی بار)؛ (۳) Charles du Fresne, sieur du Cange: *Historia Byzantina*، پیرس ۱۶۸۰ء؛ (۴) فان ہامر J. von Hammar: *Constantinopolis und der Bosporus*، ج ۱، پسٹ Pesth ۱۸۲۲ء؛ (۵) Σκαρλάτος A. Βυζάντιος, Κωνσταντινούπολις، ج ۱، ایتھنز ۱۸۵۱ء؛ (۶) فوساتی C. Fossati: *Aya Sophia of Constantinople as recently restored*، لنڈن ۱۸۵۲ء؛ (۷) زالتسن برگ W. Salzenberg: *Altchristliche Baudenkmäler von Konstantinopel*، برلن ۱۸۵۴ء؛ (۸) Auguste Choisy: *L'art de bâtir chez les Byzantins*، پیرس ۱۸۸۳ء؛ (۹) J. P. Richter: *Quellen der byzantinischen Kunstgeschichte*، یعنی *Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters* کا شمارۂ خصوصی، ویّنا ۱۸۹۷ء، از آئیتلبرگر فون ایڈلبرگ Eitelberger von Edelberg و Ilg؛ (۱۰) لیتابی W.R. Lethaby و سوائن سن Har. Swainson: *The Church of Sancta Sophia Constantinople; a study of Byzantine building*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۴ء؛ (۱۱) ہانرش ہولٹسنگر Heinr. Holtzinger: *Die Sophienkirche und verwandte Bauten der byzantinischen Architeckture* (در *Die Baukunst*، طبع R.Borrmann و R.Graul، شمارہ ۱۰، برلن و شٹٹگارٹ

۱۸۹۸ء)؛ (۱۲) Εὐγένιος Μιχαὴλ 'Αντωνιάδης, 'Ἔκφρασις τῆς 'Αγίας Σοφίας (in: Βιβλιωθήκη Μαρασλῆ، تین جلدیں، ایتھنز و لائپزگ ۱۹۰۷ تا ۱۹۰۹ء)؛ (۱۳) Alfons Maria Schneider: Die Hagia Sophia zu Konstantinopel، برلن بلا تاریخ (۱۹۳۸ء)؛ (۱۴) ایک ترکی شرحِ احوال، جس میں ترکوں کے عہد کے تعمیری اضافوں کا حال اور کتبے دیے گئے ھیں، حافظ حُسین: حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ/ ۱۸۶۴ء، ۱: ۳ تا ۸؛ مزید ماخذ در (۱۵) IA، ۲: ۴۷ تا ۵۵ (عارف مُفید مَنْسل)۔ ھرون بن یحیٰی کے بیان کے لیے دیکھیے: (۱۶) محمّد عِزّالدین: Un prisonnier arabe à Byzance ....، در REI، ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۶ء، ص ۴۱ ببعد، جہاں سابقه مطالعات کے حوالے دیے گئے ھیں۔ مسلمانوں کے اساطیر و حکایات کے بارے میں دیکھیے (۱۷) تاور F. Tauer: Notice sur les versions persanes de la légende de l'édification d'Aya Sofya، در Mélanges Fuad Köprülü، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۸) وھی مصنّف: Les Versions persanes de la légende sur la construction d'Aya Sofya، در Byzantino-slavica XV/I، ۱۹۵۴ء، ص ۱ تا ۲۰؛ [(۱۹) جیکسن Thomas Graham Jackson: Byzantine and Romanesque Architecture، کیمبرج ۱۹۱۳ء، ۱: ۸۲ تا ۱۰۵؛ (۲۰) سامی: قاموس الاعلام، ۱: ۵۰۷ ببعد (بذیل آیا صوفیه)].

آیا صوفیا عظمٰی کے قریب ھی جُنْدی [چنجی] میدان کے نزدیک آیا صوفیا، صغریٰ (کُوچُک آیا صوفیا) واقع ھے۔ اسے یوستنیانوس Justinian نے تعمیر کرایا تھا اور پہلے وہ قدّیس (سینٹ) سرجیوس St. Sergius اور قدّیس باقوس Bacchus سے منسوب رھی تھی۔ اس میں ایک ھشت پہلو کی بنیاد پر (جس میں چار محرابی دالانوں کا اضافه کیا گیا تھا) ایک قبّه بنا ھے۔ محمّد ثانی کے رئیسِ حریم (قِزْلَر آغا سی) [حسین آغا] نے اسے مسجد میں تبدیل کر دیا اور اس وقت سے یہاں علوم اسلامیه کی تدریس اور نماز کا پورا پورا انتظام ھے۔ رَواق اور اس پر جو پانچ چپٹے قبے بنے ھیں وہ ترکی عہد کے ھیں.

([تیشنر F.R. TAESCHNER] - سُوس ھائم K. SÜSSHEIM)

آیت، آیة (ع: جمع: آی، آیای و آیات)، مختلف اقوال کے مطابق فَعَلة، فَعْلة یا فاعِلة کے وزن پر، کھلی ھوئی علامت یا نشانی، [معجزہ یا فقرہ قرآنی] کے معنی میں ھے؛ کسی ایسی علامة کے معنی میں بھی مستعمل ھے جو کسی شے کے پہچاننے کا ذریعه ھو۔ یه نشانی قسم قسم کی ھو سکتی ھے، مثلاً اللّٰہ کے وجود اور اس کی وحدت کو سمجھنے کے لیے پوری کائنات ایک آیت متصوّر ھو سکتی ھے، انسانوں کو خوف‌زدہ کرنے والے مصائب بھی، بعض لوگوں کے لیے، اللّٰہ کو یاد دلانے والی ایک آیت سمجھے جا سکتے ھیں یا کسی پیغمبر کے معجزے اس کی صداقت کو ظاھر کرنے والی ایک آیت ھیں۔ اس کے علاوہ لفظ آیت عبرت کے معنی میں بھی آتا ھے، چنانچه یه کلمه قرآن مجید میں ان سب مختلف معانی میں استعمال ھوا ھے (دیکھیے لسان العرب، ۱۸: ۱۶۶ ببعد، عاصم: قاموس ترجمه سی، ماده الآیة)۔ جہاں تک قرآن کی آیتوں کا تعلّق ھے، اصطلاحاً آیت ''قرآن میں وہ جمله ھے جو حقیقی یا تقدیری طور پر ایک ابتداء اور ایک انتہا رکھتا ھو اور قرآن کی کسی سورة میں پایا جاتا ھو''، یا ایک اَور تعریف کے مطابق ''آیت قرآن کے اندر اس کا وہ حصّه ھے جو اوّل اور آخر سے منقطع ھو'' (دیکھیے طاش کووپروزادہ: مفتاح السعادة، حیدر آباد ۱۳۲۹ھ، ص ۲۵۳؛ موضوعات العلوم، استانبول ۱۳۱۳ھ، ۲: ۳۸)۔ لیکن [بعض] آیتوں کی تعین کا عمل توقیفی ھے، یعنی تعین قیاس سے نہیں کی جا سکتی۔ اس کی وجه یه ھے که مثلاً الٓمّ (۲ [البقرة]: ۱)، الٓمّص (۷ [الاعراف]: ۱) دونوں ایک ایک آیت شمار ھوتے ھیں، بحالیکه

الٓر (۱۲ [یوسف]: ۱) ایک آیت نہیں مانی جاتی - علاوہ ازین بعض آیتیں، اس کے باوجود کہ وہ از خود کسی حکم کا افادہ نہیں کرتیں، پھر بھی آیت سمجھی جاتی ہیں (مثلاً سورۂ فاتحة میں: الرّحمن الرّحیم؛ مدھامّتان، ۵۵ [الرحمٰن]: ۶۴)، نیز بعض آیتیں نصف صفحے (مثلاً ۴ [النساء]: ۱۲) بلکہ ایک صفحے کے پھیلاؤ میں ہیں (حمدی یازر: حق دینی قرآن دِلی، ج ۱، استانبول ۱۹۳۱ء، مقدمہ، ص ۲۳ ببعد) - آیتیں ایک دوسری سے فاصِلة (جمع: فواصِل) کے ذریعے علیحدہ ہوتی ہیں: آیت کا جو آخری کلمہ ہوتا ہے اس کے آخری حرف کو "فاصلے کا حرف" کہتے ہیں (مثلاً سورۂ فاتحہ میں فاصلے کے حرف میم اور نون ہیں - سورۂ بقرہ میں م، ن، د، ب، ر، ق اور ل ہیں) - فاصلہ شعر کے قافیے اور سَجْع کے قرینے سے مشابہ ہے — بلکہ سَجْع کے قرینے اور اس میں کوئی فرق نہیں ہے — اور اسی لیے بعض لوگ قرآن میں سجع کی موجودگی کے قائل ہیں، لیکن اس قول کی تردید یہ کہہ کر ہو سکتی ہے کہ سجع میں تو قرینہ اصلی غایت ہے اور اس کے برخلاف فاصلہ معنی کے تابع ہے اور اصلی غایت نہیں ہے؛ اور اشعری بھی یہ دعوی کرتے ہیں کہ یہ نہیں کہا جا سکتا کہ قرآن میں سَجْع موجود ہے - حقیقت جو کچھ بھی ہو، بہر حال قرآن کی وقعت کو بلند کرنے اور بالخصوص اس کی تنزیہ اُس سجع سے کرنے کے لیے جو دورِ جاہلیت کے کاہنوں کے اقوال میں پایا جاتا تھا اس کا ایک علیحدہ نام رکھ دیا گیا ہے - شیخ شمس‌الدین ابن الصّائغ الحنفی (م ۷۷۶ھ، دیکھیے کشف الظّنون، استانبول ۱۹۴۱ء، ۱: ۱۸؛ براکمان Brockelmann : *GAL* میں اس شخص کا ذکر نہیں ہے) نے ان فِواصل کے احکام کو تحقیق کیا تھا اور اس موضوع پر احکام الرّای فی اَحکامِ الآیِ کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے (اس کے خلاصے کے لیے دیکھیے الاتقان فی تفسیر القرآن، قاہرہ ۱۲۸۷ھ، ۲: ۱۱۰ ببعد اور اس سے نقل کرتے ہیں مفتاح السّعادة، ۲: ۳۴۵ اور موضوعات العلوم، ۲: ۱۵۹).

قرآن کی آیتیں نزُول کے اعتبار سے ان اصناف میں منقسم ہیں: مَکّی، مَدَنی (یہ دونوں اصطلاحیں بالعموم تین مختلف معنوں میں استعمال ہوتی ہیں، یعنی (۱) مکّی وہ آیتیں ہیں جو خواہ ہجرت سے پہلے اور خواہ ہجرت کے بعد، فتحِ مکّہ کے وقت یا حِجّة‌الوَداع کے موقع پر، نازل ہوئیں؛ جو آیتیں کسی سفر (مہم) کے دوران میں نازل ہوئیں وہ نہ تو مکّی ہیں اور نہ مدنی؛ (۲) مکّی وہ آیتیں ہیں جو اہلِ مکّہ کو خطاب کرنے کے لیے نازل ہوئیں اور مدنی وہ جو اہلِ مدینہ کو خطاب کرتے ہوئے نازل ہوئیں؛ (۳). ہجرت سے پہلے نازل ہونے والی آیتیں مکّی اور ہجرت کے بعد نازل ہونے والی، خواہ ان کا نزول مکّے ہی میں ہوا ہو، مدنی ہیں)، حَضَری، سَفَری، صَیفی، شِتائی، فَراشی (بستر میں نازل ہونے والی)، نَومی (سوتے میں نازل ہونے والی. (مثلاً سورۂ کوثر)، ارضی، سماوی (دیکھیے الاتقان، ۱: ۱۰ ببعد؛ تھانوی: کشّاف اصطلاحات الفنون، کلکتہ ۱۸۶۲ء، ۱: ۱۰۵ ببعد؛ مفتاح السّعادة، ۲: ۲۳۸؛ موضوعات العلوم، ۲: ۱۶ ببعد) - آیتیں اُن احکام کی ماہیت کے اعتبار سے جن پر وہ محتوی ہیں مُحْکَمات اور مُتَشابِہات کے نام سے دو قسموں میں منقسم ہیں اور یہ تقسیم خود قرآن میں بھی پائی جاتی ہے (دیکھیے ۳ [النساء]: ۷) - مُحْکَمات وہ آیتیں ہیں کہ جن کے معنی کی توضیح کی کوئی حاجت نہیں یا جن کے معنی ایک ہی شکل میں ہو سکتے ہیں: مُتَشابِہات وہ آیتیں ہیں جو ان حروف مُقَطَّعات کی طرح، جو سورتوں کے شروع میں پائے جاتے ہیں، اپنے معانی کی وضاحت خود نہیں کرتیں، یا جن کی تاویل کئی طرح سے ممکن ہے (دیکھیے الاتقان، ۲: ۱ ببعد: مفتاح السّعادة، ۲: ۲۹۱ ببعد

اور موضوعات العلوم، ۲ : ۹۱ ببعد).

[مآخذ : ماخذ متن میں درج هیں- نیز دیکھیے : (۱) قرطبی : الجامع فی أحکام القرآن، ۱ : ۵۷ ببعد : (۲) سیوطی : اتقان، باب ۱، ۱۹، ۲۸، ۵۹، ۶۲، ۶۳ : (۳) Fleischer: *Kleinere Schriften*، ۱ : ۶۱۹، حاشیه ۲ : (۴) Jeffery : *Foreign Vocabulary of the Kur'ān*، ص ۷۲، ۷۳ : (۵) A. Spitaler : *Die Verszählung des Qorans*، ۱۹۳۵ء : (۶) C.A. Keller : *Das Wort Oth als Offenbarungszeichen Gottes*، ۱۹۴۶ء : (۷) R. Bell : *Introduction to the Qur'ān*، ص ۱۵۳ - ۱۵۴ — از ا ا، طبع دوم].

(احمد آتش)

[ا ا ترکی]

آیدین : نیز معروف به گوزلِ حصار ("خوبصورت قلعه")، قدیم نام ترالّه Tralleis، ایک شهر جو مغربی آناطولی میں سطح بحر سے ساٹھ تا اسی میٹر کی بلندی پر، ۳۷ درجه ۵۰ دقیقه عرض بلد شمالی اور ۲۷ درجه ۴۸ دقیقه طول بلد مشرقی پر واقع ہے۔ یه بوزلی طاغی (مسوجیس Messogis) کے دامن میں، جس سے بیوک مندرس (عهد قدیم میں : میئندر Macander) کی وادی کی شمالی حد بنتی ہے، ایک چھوٹے سے دریا طباق چای [نهر دبّاغ] (سابقًا ایدون Eudon) کے کنارے آباد ہے، جو اس مقام سے مندرس کی طرف بہتا ہے۔ اس کے چاروں طرف [لهلهاتے] کھیت اور باغات هیں اور ازمیر سے (براه دینار) افیون قره حصار جانے والی ریلوے لائن یہاں سے گزرتی ہے۔ [شهر] آیدین ولایتِ آیدین کا صدر مقام ہے اور یہاں کی آبادی ۱۸,۵۰۴ نفوس پر مشتمل ہے (۱۹۴۵ء؛ کوینے Cuinet کے بیان کے مطابق گزشته صدی کے آخر میں آبادی ۳۶,۲۵۰ تھی، جس میں یونانی خاصی بڑی اقلیت میں تھے): ولایتِ مذکور (آبادی : ۲,۹۴,۳۰۷) مندرجۂ ذیل قضاؤں پر مشتمل ہے : آیدین (آبادی : ۱,۰۵,۱۵۵)، بوز طغان، چینه، قره جه صو، نازلّی اور سواکه.

ترالّه پر ترکوں کا قبضه پہلی بار اس وقت هوا جب سلجوق سلطان آلپ آرسلان نے ملازگرد کے مقام پر ۱۰۷۱ء میں شهنشاه رومانوس Romanus چهارم پر فتح پائی- تاهم ۱۰۹۸ء میں دُرولیه Dorylaeum پر صلیبیوں کی فتح کے بعد یه تسخیر هو گیا - ۱۱۷۶ء میں شهنشاه مانویل Manuel پر سلطان قلیچ آرسلان دوم کی فتح یابی کے بعد ترکوں کا آیدین پر (وادی مندرس سمیت) دوسری بار قبضه هو گیا لیکن ابھی زیاده عرصه نه گزرنے پایا تھا که شهنشاه مذکور اسے دوباره چھین لینے میں کامیاب هو گیا - بالآخر ۱۲۸۰ء میں بعهدِ غیاث الدّین کیخسرو سوم "ساحل بیگی" امیر منتشا نے اسے سلطنتِ عثمانی میں شامل کر لیا اور تب سے یه گوزلِ حصار کے نام سے مشهور هوا - ۱۳۱۰ء میں ایک اور ترک ملک — آیدین اوغلو محمد بیگ — نے اس شهر پر قبضه کر لیا اور اس زمانے سے اس کے گھرانے کا نام اس شهر کے نام میں بڑھا دیا گیا - امارتِ آیدین کا اصل صدر مقام عام طور پر برگی هی رها - عثمانی سلطان بایزید اوّل نے امارتِ آیدین [اپنی سلطنت میں] ضم کر لی لیکن تیمور نے اسے ایک بار پھر علیحده کر دیا - ۸۰۶ھ / ۱۴۰۳ء میں شهر اور امارت دونوں کا الحاق حتمی طور پر سلطنتِ عثمانیه کے ساتھ هو گیا اور ایالتِ آناطولی میں ایک علیحده سنجاق (جس کا صدر مقام تیره تھا) بنا دی گئی جو ان دونوں پر مشتمل تھی- اٹھارویں صدی میں سنجاقِ آیدین اور سنجاقِ صاروخان کو ملا کر خاندانِ قره عثمان اوغلّری کی موروثی فرمانداری کی حیثیت دے دی گئی- ۱۲۴۹ھ / ۱۸۳۳ء میں جا کر کہیں محمود دوم دوباره اسے مستقیمًا باب عالی کے ادارے کے تحت لایا اور اس کی ایک علیحده ولایت بنا دی، تاهم ۱۸۵۰ء میں اسے سنجاق بنا کر ولایتِ ازمیر میں شامل کر دیا گیا - ۱۹۲۴ء میں کمال اتاتورک نے اسے ایک

بار پھر ولایت کا درجہ دے دیا۔ ترکی اور یونان کی جنگ کے دوران میں ۷ ستمبر ۱۹۲۲ء کو شہر آیدین جلا کر راکھ کا ڈھیر بنا دیا گیا تھا۔

شہر کے تاریخی آثار یہ ہیں: اُویس جامع (قبل از ۹۹۸ھ / ۱۵۸۹ء)، رمضان پاشا جامع (۱۰۰۰ھ / [۱۵۹۱-۱۵۹۲ء])، سُلیمان بک جامع (۱۰۰۵ھ/ [۱۵۹۷ء] اور جہان‌زادہ جامع (جسے جہان‌زادہ عبدالعزیز اِفندی نے ۱۱۷۰ھ / ۱۷۵۶ء میں تعمیر کرایا).

مآخذ: (۱) A. Philippson: *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۲: ۷۸ ببعد: (۲) E. Chaput: *Voyages d'études géologiques et géomorphogéniques en Turquie*، ص ۲۱۴ تا ۲۱۸: (۳) تکسیے Ch. Texier: *Asie Mineure*، ص ۲۷۹ ببعد: (۴) E. Banse: *Die Türkei*، ص ۱۳۹ ببعد: (۵) کوینے V. Cuinet: *La Turquie d'Asie*، ۳: ۵۹۱ ببعد: (۶) W. J. Hamilton: *Researches in Asia Minor*، ۱: ۵۳۵: (۷) W. Heyd: *Geschichte des Levantehandels*، دیکھیے اشاریہ: (۸) E. Reclus: *Nouvelle géographie universelle*، ۹: ۶۳۴: (۹) R.M. Riefstahl: *Turkish Architecture in South-western Anatolia*، کیمبرج ۱۹۳۱ء: (۱۰)، تاریخ مُنجّم باشی، ۳: ۳۲: (۱۱) حاجی خلیفہ: جہان نُما، ص ۶۳۶ تا ۶۳۸: (۱۲) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ۹: ۱۰۰ تا ۱۰۹: (۱۳) سالنامۂ ولایت آیدین، ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۸ء: (۱۴) *IA*، ۲: ۶۱ ببعد (بسیم دارکوت Besim Darkot).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

آیدین اوغلو: ایک ترکمان خانوادہ، جو ۷۰۸ تا ۸۲۹ھ / ۱۳۰۸ تا ۱۴۲۵ء اسی نام کی امارت پر برسرِ حکومت رہا۔ آیدین اوغلو محمد بیک (۷۰۸ تا ۷۳۴ھ/ ۱۳۰۸ تا ۱۳۳۴ء)، جو گرمیان کے امیر کا صوباشی [= کوتوال] تھا، آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی کے ابتدائی سالوں میں اُس سے علیحدہ ہو گیا اور اس نے بطور خود جنگ آزمائی شروع کر دی۔ وہ امیر منتشا Menteshe کے داماد سسہ بیک کا رفیق کار بن گیا۔ بِرگی Bergi، آیاسولوک Ayasoluk اور کِلیس Keles فتح کرنے کے بعد سسہ بیک اپنے حلیف کے خلاف ہو گیا مگر اُس نے شکست کھائی اور محمد بیک نے اُسے قتل کر ڈالا (۷۰۸ھ/ ۱۳۰۸ء)۔ محمد بیک نے اپنی فتوحات کے ذریعے اِزمیر، صور (Tyre)، سلطان حِصاری اور بودمیہ کے قلعہ بند شہر لے لیے اور اس کے بیٹے اموُر بیک نے (۷۳۴ تا ۷۴۸ھ / ۱۳۳۴ تا ۱۳۴۸ء) اپنی فتوحات کی بدولت، جو ایک "دِستان" میں مذکور ہیں، اپنے خاندان کی ناموری میں اضافہ کیا؛ چنانچہ اُس نے اِزمیر کی بندرگاہ کا قلعہ فتح کر لیا، جس پر جنووا [جینوا] Genoa کے مارٹِن زکاریا Martin Zaccaria کا قبضہ تھا اور ایک بحری بیڑہ تیار کر کے مجمع الجزائر یونان پر حملے شروع کیے اور اُنھیں تاراج کیا، بلکہ خاص ملک یونان پر چھاپے مارے۔ آندرونیق سوم (Andronicus III) کی وفات پر یان ششم قانتا قوزن (John VI Cantacuzenus) نے، جو چند سال پہلے اس امیر کی دوستی سے بہرہ‌ور ہو چکا تھا، اُس سے ایک جنگ میں امداد کے لیے درخواست کی جو وہ سلطنت کے صحیح وارث یان پنجم پالیولوغ (John V Paleologus) کے حامیوں کے خلاف لڑ رہا تھا۔ اموُر بیک ۷۴۲ھ/ ۱۳۴۲ء، ۷۴۴ھ/ ۱۳۴۳ء اور ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۵ء میں روم ایلی گیا اور وہاں قانتاقوزن Cantacuzenus کو ترا کیا (تھریس) کا علاقہ فتح کرنے میں مدد دی لیکن جب وہ اپنے دوست کو کامیاب بنانے میں حصّہ لے رہا تھا تو پاپاے روم کلیمنٹ سادس نے اس کے خلاف جہاد کا اعلان کر دیا، جس میں وینس اور جنووا کی ریاستیں، شاہ قبرص، جزیرہ رودس کے عیسائی سواران اسبتاریہ (Knights Hospitallers) اور ناقسوس (Naxos)

[جنوبی یونان کے قریب بحرِ ایگہ کا ایک جزیرہ] کے ڈیوک سبھی نے شرکت کی اور آخر کار اِزمیر کی بندرده کا قلعہ اکتوبر ۱۳۴۴ء میں فتح ہو گیا۔ تھوڑی ہی مدت بعد اس صلیبی جنگ کے قائدین اُمور بیگ سے لڑتے ہوے مارے گئے اور امیر نے ۷۴۶ھ/۱۳۴۶ء میں ہمبرٹ ثانی (Dauphin Humbert II le Viennois) [اس وِین Vienne کے کونٹ کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک انسائکلوپیڈیا، ص ۲۵۰] کی صلیبی فوجوں کے حملے کو بھی پسپا کر دیا لیکن ۱۳۴۸ء کے موسمِ بہار میں اُزمیر کے قلعے پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوشش میں اُمور مارا گیا۔ اس کی موت کا فوری نتیجہ یہ ہوا کہ ۱۸ اگست ۱۳۴۸ء کو ایک عہد نامہ لکھا گیا، جس سے لاطینیوں کو بہت فائدہ پہنچا۔ اُمور کے بھائیوں خِضر (۷۴۸ تا ۷۶۰ھ / ۱۳۴۸ تا ۱۳۵۹ء] اور عیسٰی (۷۶۰ تا ۷۹۱ھ / [۱۳۵۹ تا ۱۳۸۹ء] کے عہدِ حکومت میں اس اِمارت کی اہمیت ختم ہو گئی اور آخرکار اس کا الحاق سلطان بایزید اوّل کی مملکت سے ہوگیا۔ بایزید نے ۱۳۴۸ء کے معاہدۂ تجارت کی توثیق ۱۳۹۰ء میں کر دی، جس سے اہلِ وینس کو فائدہ پہنچا۔ ۱۴۰۲ء میں انقرہ کی جنگ کے بعد تیمور نے یہ ریاست عیسٰی کے دونوں بیٹوں، موسٰی اور اُمور ثانی، کو واپس کر دی۔ ان دونوں امیروں کی وفات کے بعد اقتدار کی باگ ڈور اُن کے عمزاد بھائی جُنید (۸۰۸ تا ۸۲۸ھ/۱۴۰۵ تا ۱۴۲۵ء) کے ہاتھ میں آئی، جو ابراہیم بہادر بن محمد کا بیٹا تھا اور عثمانی ترکوں کے خلاف اپنی سازشوں کی وجہ سے خاصی شہرت رکھتا تھا۔ اُس نے دُوزمِہ‌جہ مصطفٰے اور اُس کے بیٹے کے دعوے کی حمایت کی لیکن مراد ثانی سے شکست کھائی اور قلعۂ اِپسیلی میں جا کر پناہ لی، جہاں سے اُس نے قرہ‌مان اوغلو اور وینس سے امداد لینے کی ناکام کوشش کی۔ سلطان نے قلعے کا محاصرہ کر کے اُسے گرفتار کر لیا اور اُسے اُس کے خاندان کے تمام افراد سمیت موت کے گھاٹ اتار دیا (۸۲۹ھ/۱۴۲۵-۱۴۲۶ء)۔ اس سے خاندان آیدین اوغلو کا خاتمہ ہوگیا اور ان کی ریاست قطعی طور پر عثمانیوں نے اپنی سلطنت میں شامل کر لی۔

مآخذ: (۱) قانتاقوزن Cantacuzenus، ۲: ۲۸ ببعد: ۳: ۷، ۵۶، ۶۳ ببعد، ۸۶، ۸۹، ۹۵: (۲) مُکرمین خلیل Mükrimin Halil: دستور نامۂ انوری، مدخل، استانبول ۱۹۳۰ء: (۳) ہِمّت آقین (Himmet Akin): آیدین اوغولری تاریخی حقّندہ بر آراشتیرمہ *Aydin Oğullari Tarihi hakkinda bir Araştirma*، استانبول ۱۹۴۶ء: (۴) I. Melikoff-Sayar: *Le Destān d'Umūr Pacha*، پیرس ۱۹۵۴ء۔

(I. MELIKOFF)

آیوَالِق Aywalik (یونانی میں کِیدونیا Kydonia): مغربی آناطولی میں بحیرۂ ایگہ کے ساحل پر ایک چھوٹا سا شہر، جو خلیج اِدرمِید Edremit کے ایک جزیرہ نما میں، ۳۹° ۱۸′ شمالی اور ۲۶° ۴۰′ مشرقی پر، جزیرۂ مِتیلینہ Mytilene (مِدِلّی Midilli) کے بالمقابل واقع ہے اور ولایتِ بالیکسِر [رک بان] [خداوندگار] میں اسی نام کی ایک قضا کا صدر مقام ہے۔ ۱۹۴۵ء میں یہاں کی آبادی ۱۳,۶۵۰ تھی (کُوینے V. Cuinet گذشتہ صدی کے آخر میں باشندوں کی تعداد ۲۰,۹۷۴ بتاتا ہے، جو زیادہ‌تر کلیساے یونان کے پیرو تھے) اور قضا کی آبادی ۲۴,۷۴۲۔ خلیج مذکور میں ایک چھوٹا سا مجمع الجزائر ہے جسے یُوند آطہ‌لری کہتے ہیں اور جو ازمنۂ قدیم میں ہِکاتونیسوای Hekatonnesoi کے نام سے مشہور تھا۔

یونان کی جنگِ آزادی (۱۲۳۶ھ/۱۸۲۱ء) میں آیوالِق بالکل برباد ہوگیا تھا لیکن جلد ہی اسے اپنی سابقہ خوش حالی دوبارہ حاصل ہوگئی۔ عہدنامۂ ترکی و یونان (۳۰ جنوری ۱۹۲۳ء) کی رو سے جب

اقلیتوں کے تبادلے کا اصول طے ہو گیا تو یونانی باشندے، جو یہاں کی آبادی میں اُس وقت تک اکثریت کا درجہ رکھتے تھے، یہاں سے چلے گئے اور اُن کی جگہ مِدِلِّلی، کریْد (کریٹ یا اقریطش) اور مقدونیہ سے واپس آنے والے ترک آباد ہو گئے۔ آج کل یہاں کی پوری آبادی مسلمان ترکوں پر مشتمل ہے.

مآخذ: (۱) پاولی وِسّوا Pauly-Wissowa، ۷ : ۲۷۹۹ (Hekatonnesoi)؛ ۹ : ۲۲۰۷ (Kydonia)؛ (۲) A. Philippson : *Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien*، ۱ : ۳۱ و ۸۶ ببعد؛ (۳) تیکسیے Ch. Texier : *Asie Mineure*، ۲۰۷؛ (۴) کوینے V. Cuinet : *La Turquie d' Asie*، ۴ : ۲۶۸ تا ۲۷۱؛ (۵) جودت پاشا: تاریخ، ۱۱ : ۲۸۳ تا ۲۸۵ (شہر کی تباہی کے اسباب کے بارے میں جزئیات)؛ (۶) *IA*، ۲ : ۷۸ (بیسیم دارکوت Besim Darkot).

(تیشنر FR. TAESCHNER)

* **اَب**: دیکھیے ابو.

* **اَباضِیَّة**: خوارج (رک بآں) کی بڑی شاخوں میں سے ایک: یہ لوگ موجودہ زمانے میں عُمان، مشرقی افریقہ، طرابلس الغرب اور جنوبی الجزائر میں آباد ملتے ہیں.

ان کا نام عبداللہ بن اِباض المُرّی التمیمی کے نام سے مأخوذ ہے، جسے ان کا سرِ سلسلہ تسلیم کیا گیا ہے۔ اس نام کی عام طور پر مروجہ شکل اَباضِیّة بالفتح ہے گو ہم عصر اباضی مصنّفین کے ہاں اکثر یہ کلمہ اِباضیّة کی صورت میں مستعمل ہے اور اسے وہ زیادہ صحیح قرار دیتے ہیں۔ فرقۂ مذکور کے دیگر ناموں میں شُراۃ بالخصوص معروف ہے.

معلوم ہوتا ہے کہ اباضیّة کا آغاز ۶۵ھ سے قبل ہو چکا تھا، جب از روے روایت عبداللہ بن اباض نے انتہا پسند خوارج سے علیحدگی اختیار کی۔ اس فرقے کی ابتدائی تأریخ کو غالبًا ’قَعَدَة‘ (تسلیم پسند) خوارج کے ان گروہوں سے متعلق سمجھنا چاہیے جو پہلی صدی ہجری کے وسط میں ابو بلال مِرداس بن اُدَیّة التمیمی کے گرد بصرے میں جمع ہو گئے تھے اور جن سے صُفْرِیّة خوارج بھی متفرع ہوے۔ ابو بلال کی وفات کے بعد اعتدال پسندوں کی قیادت عبداللہ بن اِباض نے سنبھالی، کیونکہ ۶۵ھ ہی سے وہ اَزْرَقِیَّة سے قطعِ تعلّق کر چکا تھا۔ جب اَزْرقیَه نے بنی امیّة کے خلاف اپنے ’خُروج‘ کے موقع پر بصرہ چھوڑ دیا تو ابن اباض اپنے پیرووں سمیت وہیں مقیم رہا۔ اِباضیّه کی تأریخ کے دَور اوّل کو، جو اس واقعے سے شروع ہوتا ہے، ”کِتْمان“ کے نام سے موسوم کیا جا سکتا ہے۔ مآخذ میں ابن اباض دو بارہا ’امام التَحْقِیق‘ یا ’امام المُسلمین‘ کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے۔ ایک خفیہ دینی حکومت یعنی نام نہاد ”جماعت المسلمین“ کے قائد کی حیثیت سے اس کے معیّن وظیفے کی جانب اس خطاب میں شاید ایک اشارہ نظر آتا ہے۔ مگر ابن اباض اور خلیفه عبدالملک کے درمیان ضرور دوستانہ تعلّقات ہی قائم رہے ہوں گے۔ اس کی تأریخِ وفات معلوم نہیں.

ابن اباض کا جانشین [ابوالشَّعْثاء] جابر بن زید الاَزْدی بنی اُمیّة کے بارے میں اُسی کی حکمتِ عملی پر بدستور کاربند رہا۔ جابر اباضیّة کا سب سے بڑا عالم اور عُمان کے ایک مقام نَزْوَة کا رہنے والا تھا اور ۱۰۰ھ کے لگ بھگ فوت ہوا۔ اسے اس کے زمانے کے سبھی مسلمان بہت احترام کی نظر سے دیکھتے تھے اور اسی نے غالبًا احادیث کے قدیم ترین [مجموعوں میں سے ایک] مجموعہ ترتیب دیا تھا۔ اس نے اباضیّه کے عقائد کو باقاعدہ منضبط کیا اور اسی لیے وہ ’عُمْدَة الاباضیّة‘ یا ’اَصل المذهب‘ کے نام سے موسوم ہے۔ اسی طرح اس فرقے کی صحیح تنظیم بھی شاید اسی کی مرهونِ منت ہے۔ عین اس زمانے میں جب الحَجّاج انتہاپسند

خوارج کے ساتھ بر سرِ جنگ تھا وہ اس کے ساتھ دوستانہ تعلّقات قائم کرنے میں کامیاب ھو گیا۔

پہلی صدی ھجری کے آخر میں بصرے کے اباضیّة، جن کے روابط آلِ مہلّب سے بھی قائم تھے، زیادہ انتہاپسندانہ ھو گئے اور اسی باعث ان کا وھاں کے والی سے بگاڑ پیدا ھو گیا۔ ان کے اکثر سرکردہ افراد، جن میں خود جابر بھی شامل تھا، عُمان کی طرف جلا وطن کر دیے گئے۔ اس کا شاگرد اور جانشین ابوعُبیدة مُسلِم بن ابی کَریمة التمیمی گرفتار ھو گیا لیکن الحجّاج کی وفات (۹۵ھ) کے بعد اِباضیّة کی قیادت اس کے سپرد کر دی گئی۔ ابوعبیدة ممتاز عالم تھا۔ اس نے احادیث کا ایک مجموعہ بھی ترتیب دیا تھا۔ تمام عالمِ اسلام سے اِباضی تعلیم پانے کے لیے اس کے پاس آیا کرتے تھے۔ [حضرت] عمر ثانی (رض) کی وفات کے بعد اِباضیّة کے لیے سازگار حالات ختم ھو گئے اور اس زمانے میں ان کے ھاں انقلابی رجحانات نظر آنے لگے۔ شروع شروع میں تو ابوعُبیدة راست اِقدام کا مخالف تھا لیکن جماعت میں تفرقے کے ڈر سے اس نے اپنا رویّہ بدل ڈالا۔ تاھم وہ شہر چھوڑنا نہیں چاھتا تھا، جیسا کہ قبل ازیں اَزْرَقیّة کر چکے تھے، چنانچہ اس نے خلافت بنی امیّة کے کھنڈروں پر اِباضیّة کی ایک عالمگیر امامت قائم کرنے کی خاطر مختلف صوبوں میں بغاوتیں برپا کرانے کا منصوبہ بنایا۔ بصرے میں اس نے ایک تعلیمی مرکز قائم کیا، جہاں (عالمِ اسلام کے) ھر حِصّے سے طلبہ آتے تھے اور یہاں انہیں مُبلّغ بننے کی تربیت دی جاتی تھی۔ ان ”حملة العلم“ کی مختلف جماعتوں کا کام یہ تھا کہ اپنے خیالات و عقائد کی تبلیغ کریں اور جب پیرووں کی خاصی تعداد جمع ھو جائے تو حالتِ ظُہور (عام بغاوت) کا اعلان کر دیں۔ ابوعُبیدة کا یہ اقدام بےحد کامیاب رھا اور چند ھی سال میں اِباضی تعلیمات متعدد اسلامی ممالک میں پھیل گئیں۔

ابوعُبیدة کی وفات کے بعد (اور المنصور کے عہدِ خلافت ھی میں) بصرے کے فرقۂ اِباضیّة کا زوال شروع ھو گیا۔

بصرے کے باھر اِباضی جماعتیں:

عراق (بالخصوص کوفہ) اور الجزیرة (بالخصوص موصل) میں اِباضی جماعتوں کا وجود خاصی مدت تک باقی رھا۔

مکّے، مدینے اور وسطی عرب میں بھی یہ جماعتیں دوسری صدی ھجری میں موجود تھیں۔ جنوبی عرب میں اِباضیّة کی ایک بغاوت ۱۲۸-۱۲۹ھ میں برپا ھوئی۔ اس بغاوت سے نہ صرف حضرموت اور صَنْعاء امویوں کے ھاتھ سے جاتے رھے بلکہ کچھ عرصے کے لیے یہ بغاوت مکّے اور مدینے میں بھی پھیلی رھی۔ ۱۳۰ھ میں وادی القرٰی کے قریب اِباضیّة کو قطعی شکست دے دی گئی۔

عُمان میں اِباضیّة کی ابتدائی تأریخ کا بڑا گہرا تعلّق ابو بِلال کی جماعت کی فعّالیت کے ساتھ نظر آتا ھے، جو اِباضیوں سے پہلے وجود میں آ چکی تھی۔ بہر حال دوسری صدی ھجری کے نصفِ اوّل میں اِباضی دعوت پہلے سے زیادہ شدّت کے ساتھ مصروفِ عمل ھو گئی۔ ۱۳۲ھ میں یہاں ایک بغاوت برپا ھوئی، جس کا قائد اس ملک کے سابق فرمانروا کی نسل میں سے ایک شخص الجُلَنْدی بن مسعود نامی تھا، جسے امام منتخب کیا گیا تھا۔ بنو عبّاس کی ایک مہم کے نتیجے کے طور پر جب چند برس بعد اس امامت کا خاتمہ ھو گیا تو دوسری صدی ھجری کے نصفِ آخر کے قریب ایک نئی سرگرمی کا آغاز ھوا، جس کا مرکز شہرِ نزوة تھا۔ یہی وہ مقام ھے جہاں کچھ ھی عرصے بعد بصرے کے ’مشایخ‘ نے ڈیرا جمایا اور اس طرح یہ علاقہ اِباضیّة کا روحانی مرکز بن گیا۔ ۲۸۰ھ تک عُمان کے اِباضیّة خود مختار رھے؛ اسی سال بنو عباس

نے ملک کو دوبارہ فتح کر لیا ۔ ۲۸۰ھ کے بعد عباسیوں کے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا ۔ آج کل عُمان میں اِباضیت غافِری اور ہِناوِی قبائل کی بڑی بڑی شاخوں کا مذہب ہے۔

مشرقی افریقه میں بیشتر اِباضی آج کل زَنْجبار میں آباد ہیں ۔ ایران (جزیرۂ قِشْم اور خراسان) میں بھی یه فرقه قرونِ وسطٰی میں پھیل گیا تھا ۔ اُس زمانے میں اِباضیّة عُمان میں بیٹھ کر سندھ کو بھی متأثر کرتے رہتے تھے۔

کچھ مدت تک شمالی افریقه کے اِباضیّة نے اپنے فرقے کی تأریخ میں اہم ترین کردار ادا کیا ۔ دوسری صدی کے اوائل میں بصرے کا ایک شخص سَلامة بن سَعید مبلّغ کی حیثیت سے قَیْروان میں سرگرمِ عمل رہا ۔ اس کے جلد ہی بعد طَرابُلُس الغرب میں ایک اِباضی ریاست قائم ہو گئی، جس کا خاتمہ تو ۱۳۲ھ کے قریب ہو گیا مگر یہاں کی آبادی بدستور اِباضی ہی رہی ۔ بصرے کے ساتھ ان بربروں کے بڑے گہرے روابط بدستور استوار رہے ۔ ابوعُبیدۃ کے تربیت کردہ مبلّغین کی ایک جماعت کی سرگرمیوں کے باعث ۱۴۰ھ میں طرابُلُس الغرب میں ایک نیا امام منتخب کیا گیا: یه ابوالخَطّاب تھا ۔ ہَوّارۃ، نَفُوسَة کے بربر قبائل اور دوسرے قبیلوں نے، جو اس کے زیرِ قیادت تھے، پورا ملک فتح کر لیا اور ۱۴۱ھ میں وَرْفَجُومَة کے الصُّفْرِیّة سے قَیْروان بھی چھین لیا ۔ ابوالخَطّاب کی امامت میں ایک وسیع علاقه شامل تھا لیکن ۱۴۴ھ میں بنو عبّاس کے ایک لشکر نے تَاوَرْغَة کے قریب شکست دے کر اُسے ختم کر ڈالا ۔ آہسته آہسته بنو عبّاس کے خلاف مقاومت کے نئے نئے مرکز قائم ہونے لگے: چنانچه قَیروان کے ایک سابق اِباضی عامل عبدالرّحمٰن بن رُسْتُم نے سُوف اَجّاج اور بعد ازآں تاہِرْت میں ایک ریاست قائم کر لی، جہاں کئی اِباضی بربروں کے قبیلے اس کے گرد جمع ہو گئے ۔ مختلف قائدین کی سرگرمیوں کا یه نتیجه نکلا که ۱۵۱ھ میں شمالی افریقه میں ایک بغاوت برپا ہو گئی، جس میں صُفْرِیّة نے بھی حصّه لیا ۔ اس تحریک کا سربراہ ابوحاتِم تھا، جس نے ' امام الدِّفاع ' (دیکھیے نیچے کی سطور) کا لقب اختیار کر رکھا تھا ۔ بالآخر ۱۵۵ھ میں اس نے عبّاسی لشکر سے شکست کھائی ۔ اس شکست کے بعد شمالی افریقه کے اِباضیّة کا سب سے بڑا مرکز تاہِرْت بن گیا، جس کے فرمانروا عبدالرّحمٰن بن رُسْتُم کو ۱۶۰ھ (یا ۱۶۱ھ) میں امام منتخب کیا گیا تھا ۔ دوسری صدی ہجری کے اواخر میں ابن رُسْتُم کا جانشین عبدالوَہّاب افرِیقیّة کے تمام اِباضی علاقوں اور قبیلوں کو اپنے تحت متّحد کرنے میں کامیاب ہو گیا ۔ بصرے اور عام بلادِ مشرق کی اِباضی جماعتوں نے رُستمی سِیادت تسلیم کر لی ۔ سیاسی فرقه بندیاں اور بنو اَغْلَب کی کامیابیاں تیسری صدی ہجری کے نصف آخر میں تاہِرْت کی امامت کے زوال پر منتج ہوئیں ۔ چوتھی صدی ہجری کے نصفِ اوّل میں جب بھی بغاوت کی کوشش کی گئی اسے بنی فاطمة نے پوری طرح کچل ڈالا، چنانچه اس کے بعد اِباضیة نے حالتِ ' کِتْمان ' کی طرف مراجعت اختیار کر لی ۔ المغرب اور افریقیة میں چھوٹی چھوٹی اِباضی ۔ وَہْبی تنظیمات شکل پذیر ہوئیں ۔ ان میں معروف ترین جماعت جَبَلِ نَفُوسَة کی ہے، جس کے تیسری صدی ہجری کے نصفِ آخر سے اپنے ہی سربراہ تھے ۔ بعد ازآں یہاں ایک دینی طرز کی حکومت منظرِ عام پر آئی، جو ان مشیروں پر مشتمل تھی جنھیں ' عَزّابَة ' کہتے تھے اور اُن کا سربراہ ایک 'شیخ' ہوتا تھا ۔ بنو ہِلال کی لشکر کشی (۴۴۳ھ) کے بعد شمالی افریقه کے اِباضیة گھٹتے گھٹتے اپنی موجودہ حالت پر آ رہے ۔ ساتویں صدی ہجری میں صحرائے اعظم کی بیشتر اِباضی آبادیاں ابن غَنِیّة نے نیست و نابود کر دیں ۔ ان میں سے جو اہم ترین جماعتیں باقی رہیں وہ

جَبَلِ نَفُوسَة، جزیرۂ جَرْبَة، بِلاد الجَرِید، رِغ، وَرْجلان اور مُزَاب کے نخلستانوں کی ہیں ۔ بااین ہمه افریقه اور بِلادِ مشرق کے اِباضی علماء کے درمیان روابط ہمیشه قائم رہے .

مشرقی سُودان میں بھی اِباضی عقائد کو قدم جمانے کے لیے مقام مل گیا ۔ پہلے پہل اَوْدَغشت میں ان کا مرکز قائم ہوا، جہاں یه مذہب تاجروں کے ذریعے پہنچا اور ٦ٹی صدی تک قائم رہا ۔ وسطی سوداں کی شمالی سرحد پر بھی اِباضیة کی بستیاں آباد تھیں ۔ کتابوں سے پتا چلتا ہے که پانچویں صدی ہجری میں اِباضیّة کی آبادیاں اَنْدَلُس اور صِقِلّیَة میں بھی موجود تھیں .

عقائد : صُفْریّة کی طرح اِباضیّة بھی خوارج کی اعتدال پسند شاخ ہیں ۔ وہ غیر خارجیوں کو کُفّار یا مشرکین نہیں سمجھتے اور اس لیے ’ اِسْتِعْراض ‘ (سیاسی قتل) کے منکر ہیں ۔ غیر اباضیوں کے ساتھ نکاح کی اجازت ہے ۔ سیاسی معاملات میں وہ مُحَکِّمة (ابتدائی خوارج [جو تحکیم پر اصرار کرتے تھے]) ہی کی طرح امامت کے وجود کو لازمی اور لابدی شرط تسلیم نہیں کرتے ۔ بے امام حکومت ’ کِتْمان ‘ کہلاتی ہے، جو بروے عقیده ’ظُہور‘ یعنی اعلانِ امامت کی ضدّ ہے ۔ معمولی حالات میں منتخب شده امام کو ’امام البَیْعَة‘ کہتے ہیں اور ’اہل الکِتْمان‘ کے منتخب امام کو ’امام الدفاع‘ .

امام کا انتخاب ممتاز عوام یا شیوخ کی ایک مجلس خفیه طور پر کرتی تھی اور پھر اس کا اعلان عوام میں کر دیا جاتا تھا ۔ بسا اوقات امامت کا حق صرف ایک قبیلے بلکه ایک خاندان ہی میں محدود کر دیا جاتا ہے ۔ امام کا فرض ہے که وہ قرآن [حکیم]، سنّتِ نبوی[۴] اور پہلے اماموں کے اُسْوَہ کے مطابق حکومت کرے ۔ جو شخص امام کے اختیارات کو کسی ’ شرط ‘ کے ذریعے محدود کرنا چاہتا ہے وہ فاسد العقیده ہے : ’ نُکّار‘ کا شقاق اسی طرح ظہور میں آیا ۔ اگر امام اصولِ دین پر کاربند نه رہے تو اسے معزول کیا جا سکتا ہے ۔ واقعات کی بناء پر کہا جا سکتا ہے که بیک وقت متعدد ممالک میں متعدّد اماموں کے ہونے کی اجازت ہے؛ بااین ہمه اِباضی دنیا میں عالمگیر امامت کی تشکیل کا رجحان موجود ہے ۔ تاریخی بیانات سے یه نتیجه نکالا جا سکتا ہے که [دوسرے مسلمانوں کے ساتھ] ایک طرح کی مشترك حکومت کا وجود بھی ممکن تھا مگر اس کا مطلب یه ہے که خوارج کے اصول منسوخ کر دیے جائیں ۔ عام طور پر یه کہا جا سکتا ہے که اباضِیة کے اصول دین اور سیاسی ۔ دینی نظریّات اہل السنّت والجماعت کے بعض بنیادی تصوّرات سے قریب آ جاتے ہیں ۔ مالکیوں کے ساتھ ان کا اختلاف محض چند ایک امور میں ہے، جن میں ان کا یه نظریّه بھی شامل ہے که قرآنَ [حکیم] عہدِ نبوی میں خَلْق ہوا تھا (قبّ Smogorzewski : *Un poème abāḍite sur certaines divergences entre Mālikites et les Abāḍites*، در *RO*، ۲ : ۲٦۰ تا ۲٦۸) ۔ اباضیّة اور معتزلة کے اصول و عقائد میں جو گہرا ربط پایا جاتا ہے اس کی طرف بھی توجّه منعطف کرائی گئی ہے (Goldziher : *Vorlesungen*، ۲۰۷ و ۲۰۹) ۔ البَکْرِی فرقۂ اباضِیّة کو ’’ الواصِلیّة ۔ اِباضِیّة ‘‘ کے نام سے یاد کرتا ہے .

اِباضی فرقے : دَورِ ’کِتْمان‘ میں باہمی تفرقه پڑ جانے سے جو فرقه بندیاں ہوئیں وہ اپنی نوعیت کے اعتبار سے محض کلامی تھیں؛ آگے چل کر سیاسی بحران کے مواقع پیدا ہونے کے باعث مزید فرقے بن گئے ۔ دو سیاسی اسباب خاص طور پر اہم ہیں، یعنی مشترك حکومت کا مسئله اور ’’شرط‘‘ (دیکھیے سطورِ بالا) .

اِباضیّة کے فرقوں میں سب سے بڑا اور سب سے اہمّ فرقه ’وَہْبیّة‘ تھا ۔ خوارج کا یه واحد فرقه ہے

جو ہمارے زمانے تک چلا آ رہا ہے۔ اس کی نسبت بعض اوقات رُسْتَمِیّة کے امام عبدالوہّاب کی طرف سمجھی جاتی ہے لیکن قیاسِ غالب یہ ہے کہ اس کا تعلّق خوارج کے امام عبداللہ بن وَہْب الرّاسِبِی سے ہے۔ وہّابیہ کے علاوہ زمانۂ حال میں بعض چھوٹی چھوٹی جماعتیں نُکّارِیَة، نَفّاثِیّة اور خَلَفِیّة ہیں، جو معدودے چند افراد پر مشتمل ہیں۔ نُکّارِیَة کے آغاز کا سراغ دوسری صدی ہجری کے اوائل میں ملتا ہے، جب انہوں نے تاہِرت کے دوسرے امام عبدالوہّاب کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ شمالی افریقہ کے علاوہ یہ فرقہ عُمان اور جنوبی عرب میں بھی ملتا ہے۔ نَفّاثِیّة کا آغاز بِلاد الجَرِیْد میں تیسری صدی ہجری کے اوائل میں ہوا۔ ان کے بانی نَفّاث نے رُسْتَمِیّة کے امام کو مُسْوَدّة (بنی اَغْلَب) کے خلاف جنگ کے معاملے میں غفلت برتنے پر ملامت کی۔ نَفّاث اپنی زندگی کے آخری ایّام میں جَبَل نَفُوسَة میں گوشہ نشین ہو گیا تھا۔ خَلَفِیّة خَلَف بن السَّمح کے پیرو ہیں، جس نے دوسری صدی ہجری کے آخر میں طرابُلُس الغرب کا امام ہونے کا اعلان کیا تھا۔ آج کل بھی وہ بدستور غَرِیّان اور جَبَل نَفُوسَة میں آباد ہیں۔ مزید برآں تأریخ میں (اِباضِیّة کے) کم از کم بارہ اور فرقوں کے وجود کا پتا چلتا ہے؛ اِباضی مصنّفین نے انہیں شمار کیا ہے اور ان کے نام جزوی طور پر الشہرستانی کی تصنیف میں بھی درج ہیں۔

مآخذ: (الف) تأریخی اِباضی مآخذ: (۱) الشَمّاخی: کِتاب السِیَر، قاہرة ۱۳۰۱ھ (قب Lewicki : *Une chronique ibadite*، در *REI*، ۱۹۳۴ء، ص ۷۲): (۲) السّالِمی: کتاب اللَمَع المُضِیْئة، قاہرة ۱۳۲۶ھ: (۳) البَرّادی: کِتاب الجَواہِر، قاہرة ۱۳۰۶ھ: (۴) وہی مصنف: سِیَرالعَمَانِیّة، مخطوطہ در Lwów: (۵) ابو زَکَرِیّا: *Chronique*، طبع E. Masqueray، الجزائر - پیرس ۱۸۷۸ء: (۶) البارُونی: رِسالة سُلَّم العامّة، قاہرة ۱۳۲۴ھ: (۷) A. de Motylinski : *Chronique d' Ibn Ṣaghir sur les Imams Rustamides de Tahert*، *Actes xivth congrès des Or.* iii B 3-132): (۸) محمّد بن یُوسف اَطْفیاش المِیْزابی: رِسالَة شَافِیة فی بَعْض التَوارِیخ، الجزائر ۱۲۹۹ھ: (۹) الدَرْجِینی: کتاب طَبَقات المَشَایخ، مخطوطہ در Lwów: (۱۰) السالِمی: تُحْفَة الاَعْیان بِسِیْرَة اَہْل عُمَان، ۲ جلد، قاہرة ۱۳۴۷ھ: مزید مآخذ: (۱۱) A. de Motylinski : *Bibliogr. du Mzab. Les livres de la secte abadhite*، در *Bull. de Correspondance Africaine*، ج ۳، الجزائر ۱۸۸۵ء: (۱۲) Smogorzewski : *Zrédia ibadyckie do historii Islāmu*، Lwów، ۱۹۲۶ء: (۱۳) Badger : *History of the imāms and seyyids of Omān by Salīl-ibn-Razīk*، لنڈن ۱۸۷۱ء: (۱۴) Brünnow : *Die charidschiten unter den ersten Omayyaden*، لائڈن ۱۸۸۴ء: (۱۵) وِلْہاوزِن Wellhausen : *Die rel. pol. Oppositionsparteien*، برلن ۱۹۰۱ء: مزید بر آن دیکھیے مستند کتب تواریخ، مثلاً (۱۶) طبری اور خصوصاً (۱۷) ابن خلدون؛ (ب) الاِباضِیّة کے عقائد کے بارے میں: (۱۸) الشَمّاخی: کتاب الاِیضاح، طبع سنگی ۱۳۰۹ھ (۱۹) الجَیْطَلِی: [قناطر] الخیرات، طبع سنگی، قاہرة ۱۳۰۷ھ: (۲۰) السَدْرَاتِی: کتاب الدَلِیْل و البُرْہان؛ طبع سنگی قاہرة ۱۳۰۶ھ؛ (۲۱) عبدالعزیز الاِسْجینی: کتاب النِیْل، طبع سنگی قاہرة ۱۳۰۵ھ (قب اَطْفِیاش: شرح کتاب النِیْل): (۲۲) Zeys : *Législation Mozabite*، الجزائر ۱۸۸۶ء: (۲۳) زخاؤ Sachau : *Muhamm. Erbrecht nach der Lehre der ibaditischen Araber*، در *SBPrAk*، ۱۸۹۴ء: (۲۴) Motylinski : *Les livres sacrés de la secte abadhite*، الجزائر ۱۸۸۹ء؛ (۲۵) وہی مصنف: *L'Aqida des Abadhites*، در *Rec. xivth Congr. des Or.*؛ (۲۶) M. Mercier : *Etude sur le waqf abadhite*، الجزائر ۱۹۲۷ء -- نیز (مختلف) فرقوں پر عام اسلامی تصانیف، مثلاً (۲۷) الشُہْرَسْتانی اور (۲۸) البغدادی (قب Hitti:

Baghdadi's characteristics of Muslim Sects*، قاهرة ۱۹۲۴ء؛

(Shorter Ency. of Islam) (T. Lowicki)

اَباقا : دیکھیے ایلخانیه.

اَبان : دیکھیے آبان.

اَبان بن عبدالحمید : اللّاحقی (یعنی لاحِق بن عُفَیر کا بیٹا)، جو الرَّقاشی کی نسبت سے بھی مشہور ہے، اس لیے کہ اس کا [یہودی الاصل] خاندان [اوراق، ۳۶ ببعد] (جو اصلاً فَسا کا رہنے والا تھا [اوراق، ۴۰]) بنو رَقاش کے موالی کا خاندان تھا؛ عربی شاعر جس نے ۲۰۰ھ / ۸۱۵ - ۸۱۶ء کے قریب وفات پائی - [وہ اہلِ بصرہ میں سے تھا، وہاں سے بغداد گیا اور] برامکة کا درباری شاعر بنا اور اس نے اُن کی اور ہارون الرشید کی مدح میں قصائد لکھے- اس نے بعض اشعار میں علویوں کے دعاوی کے خلاف عبّاسیوں کی حمایت بھی کی ہے - اس دور کے عام دستور کے مطابق وہ اپنے ہم عصر شعراء سے (جن میں ابو نُوّاس بھی شامل تھا) زوردار مہاجات میں مصروف رہا - اس کے دشمن، بظاہر بلا وجہ، اس پر مانویّت کا الزام لگاتے تھے [قبّ تأریخ بغداد، ۷ : ۴۴؛ صُولی : اوراق، ۳۷ ببعد، مگر دیکھیے جاحظ : کتاب الحیوان، ۴ : ۱۴۳ ببعد و اوراق، ۳۶] (رَکّ به G. Vajda، در RSO، ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۷ ببعد) - اس کا سب سے بڑا کارنامہ یہ تھا کہ اس نے ہندی اور ایرانی اصل کی عام پسند [نثری] حکایات کو ([قصائِد] مُزْدَوج، رَکّ بآن) [یا باصطلاحِ عجم مثنوی] کی شکل میں منظوم کیا، یعنی کَلِیلَة دِمْنَة [رَکّ بآن] [۱۴ ہزار بیت جو اُس نے تین مہینے میں نظم کر لیے، اوراق، ۲] (اقتباسات الصّولی میں)، بِلَوہَر و یُوداسَف [رَکّ بآن]، سِنْدباد [رَکّ بآن]، مَزْدَك [رَکّ بآن] اور اَرْدَشِیر اور اَنوشِروان کی رومانوی حکایات کو - اس نے مُزْدَوج میں طبعزاد نظمیں بھی لکھی ہیں، مثلاً دنیا کی پیدائش، انتظامِ عالَم (cosmology) اور منطق پر ایک نظم (ذات الحُلَل [اقتباس مسعودی : مُروج الذّهب، ۱ : ۳۹۱ میں]) اور ایک اور [روزوں اور زکوٰة] پر [بہت طویل مُزْدَوج] (اقتباس در الصُّولی) - اس کے خاندان کے اکثر افراد شاعری کے لیے مشہور تھے، مثلاً اَبان کا بیٹا حَمْدان [اور پوتا اور اَبان کے باپ اور دادا — العُمْدَة، ۲ : ۲۳۶ اور اَبان کا بھائی — اوراق، ۴۶؛ وغیرہ].

مآخذ: (۱) صُولی: الاوراق، طبع Heyworth-Dunne، قسم اخبار الشعراء، ۱ — ۵۳ (صفحات ۱ تا ۱۲ میں اَبان کے متعلق بیانات ہیں، جو ناشر کتاب نے خود جمع کیے ہیں)؛ [(۲) ابن عبد ربّه : العقدُالفرید، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۲ : ۱۸۴ س ۲۵ ببعد؛ (۳) طبری، ۳ : ۶۱۴]؛ [۴] الاغانی، طبع اوّل، ۲۰ : ۷۳ تا ۷۸؛ [۵] جَہْشیاری : الوزراء، ۲۰۹؛ [۶] الخَطیب : تأریخ بغداد، ۷ : ۴۴؛ [۷] الفہرست، ۱۱۹ و ۱۶۳؛ [(۸) ابن رَشِیق القَیْروانی : کتاب العُمْدَة، قاهرة ۱۳۲۵ھ / ۱۹۰۷ء، ۲ : ۲۳۶؛ ۱ : ۱۶۴]؛ [۹] I. Goldziher : *Muh. Studien*، ۱ : ۱۹۸؛ ۲ : ۱۰۱؛ [۱۰] A. Krimsky : *Aban al-Lahiki* (روسی زبان میں)، ماسکو ۱۹۱۳ء؛ [۱۱] براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۳۸ و ۲۳۹؛ [۱۲] K.A. Fariq، در *JRAS*، ۱۹۵۲ء، ص ۴۶ تا ۵۹.

(S. M. Stern شْٹرن)

اَبان بن عُثمان بن عَفّان رضی اللہ عنہ : والی [اور تابعی کبیر]، خلیفهٔ ثالث کے فرزند - ان کی والدہ کا نام اُمِّ عمرو بنت جُنْدَب بن عمرو الدَّوسیّة [الاَزْدیّة] تھا - اَبان جنگِ جَمَل (جمادی الاُولٰی ۳۶ھ / نومبر ۶۵۶ء) میں حضرت عائشة رضی اللہ عنہا کے ہمرکاب تھے، مگر جب جنگ کا انجامِ توقّع کے خلاف ہوا تو جن لوگوں نے راہِ فرار اختیار کرنے میں سبقت کی ان میں وہ بھی شامل تھے [بلکه ان میں سے دوسرے تھے — ابن قتیبة : معارف، ۱۰۱] - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مجموعی طور

پر انہیں کوئی سیاسی اہمیّت حاصل نہ تھی۔ خلیفۂ عبدالمَلک بن مَرْوان نے انہیں مدینے کا والی مقرّر کر دیا تھا اور وہ اس منصب پر سات سال [اور ۳ ماہ ۱۳ دن ـ طبری] تک فائز رہے۔ اس کے بعد انہیں معزول کر دیا گیا اور ان کی جگہ ہشام بن اسمٰعیل [مخزومی] نے لے لی۔ اَبان کی شہرت انئی اُن کاموں کی وجہ سے نہیں ہے جو انھوں نے بنو امیّة کے ایک عہدے دار کی حیثیت سے انجام دیے جتنی کہ حدیث نبوی سے ان کی حیرت خیز واقفیت کی بنا پر ہے [ان کا شمار مدینے کے دس فقیہوں میں ہے — (نووی)۔ اصحابِ حدیث نے متعدّد سُنَن کی روایت ان سے کی — مُروج الذّهب، ۴ : ۲۵۲] لیکن کتاب المغازی، جسے بعض اوقات ان کی جانب منسوب کیا جاتا ہے، بقول یاقوت (اِرشاد الاریب، طبع مارجلیوث، ۱ : ۳٦) اور الطوسی (فِہرِس، [طبع شپرنگر، در Bibl. Indica]، ص ۷) ان کی نہیں بلکہ اَبان بن عثمان بن یحییٰ کی تصنیف ہے، دیکھیے Horovitz، در OLZ، ۱۹۱۴ء، ص ۱۸۳) ـ [کئی سال وہ امیر حجّ بنے، مثلاً ۷٦، ۷۷، ۷۹، ۸۰ (؟) اور ۸۳ھ میں … طبری].

اَبان پر صرع کا حملہ ہوا اور اس کے ایک سال بعد ان کا مدینے میں انتقال ہو گیا، از روے روایت ۱۰۵ھ / ۷۲۳ - ۷۲۴ء میں، لیکن بہرحال یزید بن عبدالملک کے عہدِ حکومت میں.

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵ : ۱۱۲ ببعد: (۲) نوَوی، ۱۲۵ ببعد؛ [(۳) ابن قتیبة : معارف، ۱۰۱؛ (۴) ابن عبد ربّہ : العِقْد، بامدادِ فہارس؛ (۵) اغانی، طبع دوم، بامدادِ فہارس، خصوصاً ۱۷ : ۱۰۲ ببعد].

(تِسْتَرْ شْتائن K. V. ZETTERSTÉEN)

* **آَبّ:** اسی نام کی ایک ''قضاء'' کا صدر مقام جو یمن کے سنجاقِ تعِزّ میں واقع ہے۔ مخصوص یمنی تلفظ بکسرِ ہمزہ کے علاوہ اس نام کا تلفّظ اَبّ بھی ملتا ہے [دیکھیے یاقوت، مگر اہلِ یمن آبّ بالفتح کو نہیں جانتے] ـ (نِیبُور Niebuhr نے Aebb دیا ہے) ـ پہلے زمانے میں فصیل سے گھرے ہوے اس قصبے کی آبادی چار ہزار نفوس پر مشتمل تھی اور وہ ''ذو جِبْلَة'' کے علاقے میں شامل تھا ـ یہ قصبہ دَرْب الحجّ پر، جو حَضْرمَوت سے تِہامۂ یمن یا عدن سے صَنعاء کو جاتا ہے، ایک پہاڑی کے اوپر شاداب علاقے میں واقع ہے ـ اس علاقے میں اناج اور پھلوں کے علاوہ قہوہ، قات، نیل اور ''وَرْس'' (نسم) کی کاشت بھی ہوتی ہے ـ اس کے نزدیک ہی کسی زمانے میں چاندی کی ایک کان بھی تھی (عکسی تصاویر در Islām-Stiftung، در لائڈن).

مآخذ: (۱) یاقوت: مُعْجَم، مرتّبۂ وِسْتَنْفِلْٹ Wüstenfeld، ۱ : ۴۸ : (۲) C. Niebuhr : Beschreibung von *Arabien*، کوپن ہیگن ۱۷۷۲ء، ص ۲۳۹ : (۳) شپرنگر A. Sprenger : *Die Post- u. Reiserouten des Orients* (*Abh. d. Deutschen Morgenl. Gesellschaft*، جلد ۳، عدد ۳، لائپزگ Leipzig ۱۸٦۴ء) : ص ۱۵۴ : (۴) بُرکہارٹ H. Burchardt : *Reiseskizzen aus dem Yemen*، در *ZGE*، ۱۹۰۲ء، ص ٦۰۵ : (۵) گُرومان A Grohmann : *Südarabien als Wirtschaftsgebiet*، ج ۱، ویانّا ۱۹۲۲ء، ص ۱٦۵، ۲۱۳، ۲۱٦، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۳۰، ۲۵۱ ببعد: ج ۲، بُرن Brünn ۱۹۳۳ء : ص ۱۲۹.

[اا، تکملة] (گُرومان A. GROHMANN)

* **اُبَّدَة:** (Ubeda)، ہسپانیہ کے جنوب مشرق میں ایک چھوٹا سا شہر صوبۂ جَیّان (Jaen) کے ایک ضلع (کُوَرہ) کا صدر مقام، جس کی آبادی تقریباً بیس ہزار ہے ـ اگرچہ یہ نام Ubeda (اُبَّدَة)، جسے عربوں نے بدستور قائم رکھا، ہسپانوی الاصل معلوم ہوتا ہے، تاہم مسلمان جغرافیہ نویس اس شہر کی بنا عبدالرحمٰن ثانی بن الحَکَم الاُمَوی (۲۰٦ تا ۲۳۸ھ / ۸۲۲ تا ۸۵۲ء) کی طرف منسوب کرتے

ہیں؛ کہا جاتا ہے کہ اس حکمران کے بیٹے اور جانشین محمّد نے اس کی تعمیر مکمّل کی۔ اس کے بعد سے یہ کورۂ جیّان [رک بآن] کا ایک جزو بن گیا اور بعض اوقات اسے ''اُبّدۃ العَرَب'' یعنی ''عربوں کا اُبّدۃ'' کہا جاتا ہے، تاکہ اس میں اور اِلبیرہ Elvira کے صوبے کے ایک اور مقام اُبّدۃ فَروا میں امتیاز ہو سکے (قب ابن عِذاری: البیان المُغرِب، ۲: ۱۷۸ تا ۲۸۴)۔ اپنے قریب کے شہر بیّاسۃ (Baéza) کی طرح اُبّدہ اسلامی دنیا میں زعفران کی کشت‌زاروں کے لیے مشہور تھا۔ قرون وسطٰی میں اس کی تاریخ میں کوئی خاص واقعات رونما نہیں ہوئے اور یہ صدر مقام جیّان کا شریکِ احوال رہا، جس کا یہ تابع تھا۔ عیسائی افواج نے العِقاب (las Navas de Tolosa) کی جنگ میں فتح پانے کے جلد ہی بعد ۶۰۹ھ / ۱۲۱۲-۱۲۱۳ء میں اس پر قبضہ کر لیا۔

مآخذ: (۱) اِدریسی: نُزہۃ المُشتاق، طبع ڈوزی اور ڈ خویہ (*Descr. de l'Afrique et de l'Espagne*)، متن ص ۲۰۳، ترجمہ ص ۲۴۹؛ (۲) ابوالفداء: تقویم البُلدان، طبع رینو Reinaud اور دیسلان de Slane، متن ص ۱۶۷، ترجمہ ص ۲۳۸؛ (۳) یاقوت: مُعجم البُلدان، طبع وستنفلٹ، ۱: ۷۸؛ (۴) ابن عبدالمُنعم الحِمیری: الرَّوض المِعطار، بذیل مادّہ؛ (۵) القَلقَشَندی: صُبح الاَعشٰی، ۵: ۲۲۹؛ (۶) المَقّری: نفح الطّیب (*Analectes..*)، ۲: ۱۳۶؛ (۷) E. Lévi-Provençal: *L'Espagne musulmane au X^ème siècle*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۷۰، ۱۷۷۔

(لیوی پرووانسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

اِبتِداء: (بَدْءٌ ''شروع کرنا'' سے باب افتعال کا مصدر) بمعنی ''شروع'' یا ''شروع سے متعلّق''، عربی نحو کا ایک اصطلاحی لفظ ہے، جو جملۂ اسمیہ میں کسی لفظ کے بطور مبتدأ استعمال کیے جانے کو ظاہر کرتا ہے۔ ''مبتدأ [ہر وہ] اسم (یا اس کا قائم مقام) ہوتا ہے جسے شروع میں اس لیے رکھا جاتا ہے نہ اس پر کلام کی بنیاد قائم کی جائے۔ مبتدأ اور اس کا مابعد، جو اس پر مبنی ہو، دونوں رفعی حالت میں ہوتے ہیں اور جب تک مبتدأ کے بعد کوئی چیز ایسی نہ ہو جو مبتدأ پر مبنی ہے اس وقت تک ابتداء واقع نہیں ہوتی'' (سِیبَوَیہ، ۱: ۲۳۹، سطر ۳ تا ۴)؛ چنانچہ جملۂ ''محمّدٌ رسولُ اللّٰہ'' کی ابتداء کلمۂ 'محمّد' سے ہوتی ہے جو ابتداء کی وجہ سے رفعی حالت میں ہے اور ''رسولُ اللّٰہ'' مفہوم کو مکمّل کرنے کے لیے اس پر مبنی ہے'' [اوّل کو مبتدأ، مسندالیہ یا محدّث عنہ کہتے ہیں اور ثانی کو خبر، مسند یا حدیث — الجرجانی]۔ جملۂ اسمیّہ کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں مُسنَد اور مُسنَدالیہ کا باہمی تعلّق ایک منطقی ضرورت ہے جس کے اظہار کے لیے کوئی فعلِ تامّ درکار نہیں۔ بالعموم مسندالیہ مسند سے پہلے آتا ہے، لہذا ہر وہ جملہ جس میں مسندالیہ پہلے آئے جملہ اسمیّہ کہلاتا ہے — قب ''زیدٌ ماتَ'' جہاں زید مبتدأ ہے لیکن جملۂ ''ماتَ زیدٌ'' میں زید فاعل ہے (دیکھیے بالخصوص رائٹ Wright: کتاب مذکور، ۲: ۲۵۱ A اور B)۔ مگر مبتدأ کا پہلے آنا کوئی کلیّہ قاعدہ نہیں اور بہت سی ایسی مثالیں پیش کی جاتی ہیں جن میں بالعموم تاکید یا کسی اور خاص سبب سے خبر کو مقدّم کر دیا جاتا ہے۔

علمِ عُروض میں بیت کے دوسرے مصرع کے پہلے جزء کو ابتداء کہتے ہیں (قب مادّہ ہائے مبتدأ و مُسنَد)۔

مآخذ: (۱) سِیبَوَیہ: کتاب (طبع درنبُرغ Derenbourg)، ۱: ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۲۲، اور دیگر مواضع کثیرہ؛ (۲) الزَمَخشَری: المُفَصَّل (طبع Broch، طبع دوم)، ص ۱۲ تا ۱۴؛ (۳) ابن یَعیش (طبع یانْ Jahn)، ص ۱۰۰ تا ۱۲۴؛ (۴) الجُرجانی: تَعریفات (طبع فلُوگل)، ص ۴ تا ۵؛ (۵) محمّد اعلٰی: کشّاف اصطلاحات الفنون

(طبع شپرنگر)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۸؛ (۶) رائٹ Wright : Arabic Grammar، ۲ : ۲۵۰ ببعد؛ (۷) فریتاغ Freytag : Darst. der arab. Verskunst، ص ۱۱۸، ۵۱۹.

(سٹیونسن ROBERT STEVENSON)

اَبْجَد: (اَبْجَدْ یا اَبُوجَدْ) حفظ کرنے کی غرض سے عربی زبان کے اٹھائیس حروفِ ھجا جن مُمِدِّ حفظ آٹھ کلموں میں تقسیم کیے گیے ھیں ان میں سے پہلا کلمہ۔ مشرق میں ان قابلِ حفظ کلمات کے پورے سلسلے کی ترتیب اور ان کے حرکات بالعموم حسب ذیل طریق پر ھیں: اَبْجَد - ھَوَّز - حُطِّی - کَلَمُن - سَعْفَص - قَرَشَت - ثَخَذ - ضَظَغ۔ المغرب (شمالی افریقہ و جزیرہ نماے سپین و پرتگال) میں پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعۂ حروف کی ترتیب مختلف تھی؛ چنانچہ مکمّل فہرستِ بصورتِ ذیل تھی: اَبْجَدْ - ھَوَزِ - حُطِّي - کَلَمَنِ - صَعْفَضِ - قَرِسَتْ - ثَخَذْ - ظَغَشِ - مشرقی سلسلے کے پہلے چھے مجموعوں میں ''فینیقی'' زبان کے حروف ھجائیّہ کی ترتیب بعینہٖ باقی ھے - آخر کے دو اضافی مجموعے ان حروف صامت (consonants) پر مشتمل ھیں جو عربی سے مخصوص ھیں اور اسی لیے ''روادِف'' (یعنی پچھلے حصّے پر سوار) کہلاتے ھیں۔

عملی نقطۂ نگاہ سے حروفِ ھجا کی اس ترتیب میں دلچسپی کا صرف ایک ھی پہلو نکلتا ھے: وہ یہ کہ عربوں نے (یونانیوں کی طرح) ھر حرف کی، اس کے مقام کے لحاظ سے، ایک عددی قیمت مقرّر کر دی تھی، اس طرح سب کے سب اٹھائیس حروف نو نو حرفوں کے تین متواتر سلسلوں میں تقسیم ھو گئے ھیں: اکائیاں (۱ سے ۹ تک)، دھائیاں (۱۰ سے ۹۰ تک)، سیکڑے (۱۰۰ سے ۹۰۰ تک) اور ''ھزار'' - ظاھر ھے کہ پانچویں، چھٹے اور آٹھویں مجموعے میں آنے والے ھر حرف کی قیمتِ عددی مشرقی اور مغربی سلسلوں میں مختلف ھے۔

اعداد کے طور پر عربی حروف کا استعمال ھمیشہ محدود اور استثنائی رہا ھے، کیونکہ ان کی جگہ اصلی ھندسوں (قبّ حساب [در اا، طبع دوم] نے لے لی ھے - تاھم وہ حسب ذیل صورتوں میں اب بھی استعمال کیے جاتے ھیں: (۱) اُسْطُرلابوں میں؛ (۲) قطعاتِ تاریخی، (عموماً منظوم) میں (کتبوں کی شکل میں یا اور طرح)، جو ایک خاص قاعدے سے مرتّب کیے جاتے ھیں، جسے الجُمَّل کہتے ھیں (دیکھیے مادّے 'حساب' و 'تاریخ' [در اا، طبع دوم]؛ (۳) فال و رمل کے عملوں اور بعض قسم کے طلسم لکھنے میں (جیسے ب د و ح کی قسم کے = ۲، ۴، ۶، ۸، دیکھیے بُدُّوح) - آج کل بھی شمالی افریقہ کے 'طالب' [= عامل] ٹونے ٹوٹکے کے بعض عملوں کے لیے حروف کی عددی قیمتوں کو ایک خاص قاعدے کے مطابق جو ''اَیْقَش، کہلاتا ھے'' (=۱، ۱۰، ۱۰۰، ۱،۰۰۰) استعمال کرتے ھیں: اس عمل کے ماھر کو دیسی زبان میں ''یَقّاش'' کہتے ھیں؛ (۴) آج کل کے معمول کے مطابق دیباچوں اور مضامین کی فہرستوں کے صفحات پر نمبر لگانے کے لیے، جہاں اھلِ یورپ رومی حروف (Roman) استعمال کرتے ھیں۔

عربی حروف کی یہ ابجدی ترتیب صوتی یا صُوری اعتبار سے کسی خاص چیز سے واقعۃً مطابقت نہیں رکھتی، اگرچہ وہ یقیناً بہت قدیم ھے - جہاں تک پہلے بائیس حروف کا تعلّق ھے یہ ترتیب ایک قدیم لوح میں بھی موجود ھے، جو رأس شَمْرہ [عربوں کا گاؤں جو مغربی شام میں لاذِقیّۃ Latakia کے قریب واقع ھے] میں دستیاب ھوئی ھے اور جس میں ان میخی علامات کی فہرست درج ھے جن سے چودھویں صدی قبل مسیح کے اُوگارِیْت Ugarit لوگوں کے حروف ھجا بنتے تھے [اُوگاریت زبان ایک سامی زبان ھے، جس کا رشتہ قدیم عبرانی سے ملتا ھے]، (Ch. Virolleaud : 'L'abécédaire de Ras Shamra' در

GLECS، ۱۹۵۰ء، ص ۵۷)۔ لہٰذا اس ابجدی ترتیب کا کم ازکم کنعانی الاصل ہونا یقینی ہے ۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ عبرانی اور آرامی حروفِ ہجا میں بھی یہ ترتیب قائم رکھی گئی اور بلاشبہہ عربوں نے مؤخّرالذّکر حروف کے ساتھ ہی یہ ترتیب بھی اختیار کر لی ہوگی، لیکن عرب چونکہ دوسری سامی زبانوں سے ناواقف تھے اور علاوہ ازیں بہت سے خصوصی میلانات رکھتے تھے، جو ان کی قوی خود شعوری اور حسِّ افتخارِ قومی کا نتیجہ تھے، لہٰذا وہ ان مُمِدِّ حفظ کلمات، یعنی 'ابجد' وغیرہ کی، جو انھیں روایةً ملے تھے اور ان کے لیے ناقابل فہم تھے، دوسری توجیہات تلاش کرتے رہے ۔ انھوں نے اس موضوع پر جو کچھ کہا ہے وہ کتنا ہی دلچسپ کیوں نہ ہو محض افسانہ ہے ۔ ایک بیان یہ ہے کہ مَدْیَن کے چھے بادشاہوں نے عربی حروف کو اپنے ناموں کے مطابق ترتیب دیا تھا؛ ایک اَور روایت یہ ہے کہ ترتیب ابجدی کے پہلے چھے کلمے چھے دیووں کے نام ہیں؛ ایک تیسری روایت میں ان کی توجیہ یوں کی گئی ہے کہ وہ ہفتے کے دنوں کے نام ہیں ۔ سِلوِسْتَر دَ ساسِی Sylvestre de Sacy نے اس امر کو قابلِ توجّہ سمجھا ہے کہ ان روایات میں صرف پہلے چھے کلمات استعمال ہوے ہیں، نیز یہ کہ مثلاً جمعے کو ثَخَذ [جو ترتیب ابجدی میں ساتواں کلمہ ہے] نہیں بلکہ عَرُوبَة کہا گیا ہے، تاہم ایسی مبہم روایتوں کی بنا پر یہ نتیجہ نکالنا کہ عربی کے حروف ہجا ابتدا میں صرف بائیس تھے قابلِ قبول نہیں ہے (J. A. Sylvestre de Sacy : *Grammaire arabe*، طبع دوم، [ج ۱] : پارہ ۹) ۔ فی الواقع خود عربوں میں بعض ایسے روشن خیال علماے صرف و نحو گذرے ہیں، مثلاً المُبَرِّد اور السِّیْرافی، جو ابجد کی اُسْطُوری توجیہات سے مطمئن نہ تھے اور جنھوں نے صاف کہہ دیا کہ یہ مُمِدّ حفظ کلمات عربی الاصل نہیں ہیں.

مگر ان افسانوی بیانات میں ایک جزوی بات قابلِ ذکر و توجّہ ہے ۔ وہ یہ کہ مَدْیَن کے چھے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ باقی سب پر فوقیت رکھتا تھا (''کان رئیسھم'')؛ یہ کَلَمَنْ تھا اور اس کا یہ نام شاید لاطینی کے لفظ ''*elementum*'' [''پہلا''، ''ابتدائی''] کے ساتھ کوئی تعلّق رکھتا ہو.

حروفِ ہِجا کی دوسری ترتیب کے بارے میں، جو اس ابجدی ترتیب کے ساتھ ساتھ موجود ہے اور آج کل وہی مستعمل بھی ہے، دیکھیے ''حروف الہِجاء'' [اا، طبع دوم].

اتنا اَور اضافہ کیا جا سکتا ہے کہ شمالی افریقہ میں اسم صفت بُوجادِی ''مبتدی، نو آموز، خام'' (لفظاً = ''جو ابھی ابجدی مرحلے میں ہو'') کے معہوم میں اب بھی استعمال ہوتا ہے (قبّ فارسی و ترکی : ابجد خوان، انگریزی : *abecedarian*، جرمن : Abcschüler).

مآخذ : (۱) Lane : *Lex.*، بذیل مادۂ ابجد؛ (۲) تاج العَروس، بذیل مادّۂ ب ج د؛ (۳) الفہرست، ص ۴ تا ۵؛ (۴) Cantor : *Vorl. über Gesch. d. Math.*، طبع سوم، ۱ : ۷۰۹؛ (۵) نوالدیکہ Th. Nöldeke : *Die semitischen Buchstabennamen*، در *Beiträge zur semit. Sprachwiss.*، ۱۹۰۴ء، ص ۱۲۴؛ (۶) H. Bauer: *Wie ist die Reihenfolge der Buchstaben im Alphabet zustande gekommen*، در *ZDMG.*، ۱۹۱۳ء، ص ۵۰۱؛ (۷) G.S. Colin : *De l'origine grecque des "chiffres de Fès" et de nos "chiffres arabes"*، در *JA*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۹۳؛ (۸) J. Février : *Histoire de l'écriture*، ۱۹۴۸ء، ص ۲۲۲؛ (۹) D. Diringer : *The Alphabet*، ۱۹۴۸ء؛ (۱۰) M. G. de Slane : *Les Prolegomènes d' Ibn Khaldoun*، ۱ : ۲۴۱ تا ۲۵۳؛ (۱۱) E.Westermarck : *Ritual and Belief in Morocco*،

۱ : ۱۴۳؛ (۱۲) E. Doutté : *Magie et religion dans l'Afrique du Nord*، ص ۱۷۲ تا ۱۹۰۔

([آکولاں G.S. COLIN] - وائل G. WEIL)

اَبْخاز : (۱)۔ اَبْخاز یا اَفْخاز کا اصطلاحی کلمہ سب عملی مطالب کے لیے مسلم مآخذ میں گُرجِستان اور گُرجیوں (صحیح نام ”جُرْزان، رَکَ بآن) کے مفہوم میں استعمال ہوا ہے۔ اس کی وجہ (قبّ سطورِ ذیل، شمارۂ (۲) کے تحت) یہ ہے کہ شروع کے عبّاسی خلفاء کے عہد میں اَبْخازِیہ سے آنے والا ایک شاہی خاندان گُرجِستان میں حکمران رہا تھا۔ المسعودی، ۲ : ۶۵، ۷۴ نے ابخازی خاندان کو بالائی رودِ کُرْ کے گُرجی حکمرانوں سے متمیّز کیا ہے۔ جن لوگوں پر صحیح معنی میں اَبْخاز کی اصطلاح کا اطلاق ہوتا تھا ان کا تذکرہ، احتمال ہے کہ، صرف ابنِ رُسْتہ، ص ۱۳۹ کی نقل کردہ روایت میں ملتا ہے: ”لوغر“ کو ’اَوْغَز‘ پڑھیے، دیکھیے مارکار Marquart : *Streifzüge*، ۱۶۴ تا ۱۷۶ و حدود العالم، ۴۵۶۔ طبعًا ابن رُسْتہ ان لوگوں کا وطن مملکتِ خَزَر کے آخری سرے پر بتاتا ہے.

(۲)۔ ابخاز ان سے زیادہ چھوٹی قوم کا نام ہے جو مغربی قفقاز میں بحیرۂ اسود کے کنارے آباد تھی اور خود کو ’اَپْس وَآ‘ Aps-waa کہتی تھی۔ یہ لوگ بڑے سلسلۂ کوہ اور سمندر کے مابین اُس علاقے میں بود و باش رکھتے ہیں جو دریاے پِساؤ Psow (گَغْرِی Gagri کے شمال میں) اور (جنوب میں) دریاے اِنگُر کے دھانے کے درمیان واقع ہے۔ سترھویں صدی میں (یا ممکن اس سے بھی پہلے) اس قبیلے کا ایک حصّہ کوھستان کو عبور کرکے دریاے قُوبان Kuban کے جنوبی معاونوں کے کنارے آباد ہو گیا.

قدیم زمانے میں ابخاز کا ذکر آبَسْگوئِی *Abasgoi* (اَیْرِیَن Arrian کے ہاں) یا آبَسْکِي *Abasgi* (بلیناس Pliny کے ہاں) کے ناموں سے ہوا ہے، قبّ کونْٹارِینی Contarini (۱۴۷۵ء)، جس نے انھیں آووکازِیا Avocasia نام دیا ہے، پرانی روسی زبان میں اس کی شکل اوبیزی *Obezi* ہے اور ترکی میں آبازہ Abaza۔ پروقوپیوس Procopius (پانچویں صدی میلادی) کے بیان کے مطابق یہ لوگ قوم لاز Lazes [رَکَ بآن] کے زیرِ اقتدار تھے اور ان دنوں غلام (خواجہ سرا) ابخازیہ سے قسطنطینیہ لائے جاتے تھے۔ جب قیصر یوستینیانوس Justinian نے اَبخازیہ کو سر کیا تو وھاں کے لوگوں نے عیسائی مذہب قبول کر لیا۔ گُرجستان کے سالنامے (بروسیے Brosset : *Histoire de la Géorgie*، ۱ : ۲۳۷ تا ۲۴۳) میں مرقوم ہے کہ عرب سالار ”مُرْوانْ قُرو“ (”مروان الاَصمّ“) نے دارِیال Darial اور دربند کے درّوں پر قبضہ جما کر اَبْخازیہ پر چڑھائی کی (جہاں گُرجی بادشاھوں مِیر Mir اور آرچِل Arčil نے بھاگ کر پناہ لی تھی) اور صُخوم Tskhum کو تاراج کیا۔ پیچش کی وبا، سیلابوں اور ان کے ساتھ گُرجیوں اور اَبْخازیوں کے حملوں سے عرب سالار کی فوج کو بہت نقصان پہنچا اور وہ پسپا ہونے پر مجبور ہو گیا۔ اس سال نامے کی تاریخیں نہایت غیر یقینی ہیں۔ ”مُرْوانْ قُرو“ سے مراد غالبًا محمّد بن مَرْوان اُموِی یا اس کا بیٹا مروان بن محمّد ہے۔ گویا یہ واقعہ آٹھویں صدی میلادی کے ابتدائی زمانے سے متعلّق ہے، قبّ البَلاذُرِی، ۲۰۵، ۲۰۷ تا ۲۰۹۔ ۸۰۰ء کے قریب ابخازیوں نے خَزَر کی مدد سے آزادی حاصل کر لی۔ اَنْچَہ باد Ančabad سے آئے ہوئے مقامی خاندان کے امیر (اِرِشْتَاوِی *erist'avi*) لِیون Leon ثانی نے، جس کی شادی ایک خَزَر شہزادی سے ہوئی تھی، شاہ کا لقب اختیار کر کے اپنا دارالحکومت قُوتایِیس Kutaysi میں منتقل کر لیا۔ کہا جاتا ہے کہ تِفْلِس کے حاکم اسحاق بن اسماعیل (تقریبًا ۸۳۰ سے ۸۵۳ء تک) کے عہدِ ولایت میں ابخاز عربوں کو خراج دیتے تھے۔ ابخازی سلطنت کا خوش حال ترین دَور ۸۵۰ سے ۹۵۰ء کے درمیان تھا۔ اس دَور میں ان کے بادشاہ ابخازیہ، مینْگرِیلِی (اِگْرِی سِی Egrisi)

ایمیرتیا Imeretia اور کارتیل Kartlia پر حکومت کرتے تھے اور آرمنیه کے معاملات میں بھی دخل دیتے تھے۔ اسی زمانے سے گرجی زبان ابخازیه کے تعلیم یافته طبقے کی زبان چلی آتی ھے۔ ۹۷۸ء میں گرجستان کا بگراتی حکمران بگرات ثالث، جو ابخازی شہزادی گوران دخت کا بیٹا تھا، ابخازیه کے تخت پر متمکّن ھوا اور ۱۰۱۰ء تک اس نے گرجستان کے تمام علاقوں کو متّحد کر لیا۔ چونکه اس کی ابتدائی کامیابیاں اس کی ابخازی ماں کے حقوقِ وراثت پر مبنی تھیں اور اس نے آخری دور میں بھی جو لقب اختیار کیا اس میں سب سے پہلے ”شاہِ ابخازیه“ ھی کے الفاظ تھے، لہٰذا مسلمان گرجستان کی مملکت کو (تیرھویں صدی میلادی تک اور اس کے بعد بھی کبھی کبھی) ابخازیّه ھی کے نام سے یاد کرتے رہے۔

۱۳۲۵ء کے قریب خانوادۂ شروَاشِذزِه Sharvashidze، روسی میں : Shervashidze کو (جسے شیروان شاھوں [رَکّ بآن] کی نسل سے بتایا جاتا ھے) ابخازیه بطورِ جاگیر دے دیا گیا؛ پندرھویں صدی میلادی کے وسط کے قریب (شاہ بگرات سادس کے عہد میں) یہی شروَاشِذزِه یہاں کے ملوک (*erist'avi*) تسلیم کر لیے گئے۔ طربزون کے شہنشاہ کے ایک مکتوب سے، جو ۱۴۵۹ء میں لکھا گیا، ظاھر ھوتا ھے که تیس ھزار آدمیوں کا لشکر ملوکِ ابخاز کے زیرِ فرمان تھا.

جب بحیرۂ اسود کے مشرقی ساحل پر عثمانی آباد ھو گئے تو ابخازی ترکیّه اور اسلام کے زیرِ اثر آ گئے؛ اگرچه اسلام نے عیسائیت کی جگه صرف آھسته آھسته ھی لی۔ دومینکی پادری یوحنّا لُکّی (Dominican John of Lucca) کے بیان کے مطابق ابخاز لوگ اس کے زمانے (۱۶۳۷ء) تک میں بھی عیسائی ھی شمار ھوتے تھے، اگرچه وه اس وقت عیسائیوں کے رسم و رواج کے پابند نه رہے تھے۔ گرجستان سے الگ ھو جانے کے بعد ابخازیه اپنے ھی جاثلیق (catholicos) کے تحت تھا، جو پِتزوند Pitzund میں مقیم تھا (اور جس کا ذکر بہت پہلے یعنی تیرھویں صدی میلادی سے ملتا ھے)۔ کہا جاتا ھے که ابھی تک بھی ابخازیه کے اندر آٹھ بڑے اور سو کے قریب چھوٹے گرجاؤں اور عیسائیوں کے غیر رسمی نمازخانوں (chapels) کے کھنڈر موجود ھیں۔ خانوادۂ شروَاشِذزِه کے ارکان نے اٹھارویں صدی میلادی کے نصفِ آخر سے پہلے اسلام قبول نہیں کیا۔ یه وه زمانه ھے جب امیر لیون Leon نے ترکی سیادت تسلیم کر لی اور اس وجه سے اسے صُخُوم کا قلعه عطا کر دیا گیا، جس کا ابخازی پہلے تقریباً ۱۷۲۵ تا ۱۷۲۸ء میں محاصره کر چکے تھے۔ ملک سیاسی اعتبار سے تین حصّوں میں تقسیم تھا: (۱) ابخازیه خاص، ساحلِ بحر پر، گَغری Gagri سے لے کر گِلدزگه Galidzga تک، جو مذکورۂ بالا شروَاشِذزِه خاندان کے تحت تھا؛ (۲) تزیبِلده Tzebelda کا پہاڑی علاقه، (جس میں کوئی مرکزی حکومت نه تھی)؛ (۳) سمرزکن Samurzakan کا علاقه، ساحلِ بحر پر گِلدزگه سے اِنگر تک (شروَاشِذزِه خاندان کی ایک شاخ کے زیرِ حکومت، بعد میں یه علاقه مینگریلی کے ساتھ ملحق کر دیا گیا).

۱۸۰۱ء میں جب روس نے گرجستان کا الحاق کر لیا تو ابخاز کو بھی اپنے اس نئے طاقت‌ور ھمسائے کے ساتھ روابط قائم کرنا پڑے۔ اس سلسلے میں پہلی کوشش امیر کِلِش بیگ نے ۱۸۰۳ء میں کی، جو جلد ھی بعد ترک کر دی گئی۔ ۱۸۰۸ء میں جب یه امیر قتل ھوا تو اس کے بیٹے سِفر بیگ نے روس کے ساتھ زیاده قریبی تعلّق قائم کر کے اپنے پدرکُش بھائی آرسلان بیگ کے خلاف مدد چاھی۔ ۱۸۱۰ء میں روسیوں نے صُخُوم پر قبضه کر لیا۔ سِفر بیگ کو، جس نے مسیحی مذھب اور جارج کا نام اختیار کر لیا تھا، اس جنگ کا امیر بنا دیا گیا لیکن اس وقت سے روسی فوج صُخُوم

متصرف ہو گئی ۔ بیفر بیگ کے دو بیٹوں ڈیمٹریوس Demetrius (۱۸۲۱ء میں) اور مائیکل Michael کو (۱۸۲۲ء میں، اپنے بھائی کو زہر دینے کے بعد) مسند اقتدار پر بٹھانے کا کام روس کی مسلح فوج کو کرنا پڑا ۔ ان کی حکومت صخوم کے آس پاس تک محدود تھی اور قلعے کی فوج اپنے صدر مقام کے ساتھ صرف سمندر کی راہ سے نامہ و پیام در سکتی تھی ۔ جب آناپہ Anapa سے لے کر پوتی Poti تک کی ساری ساحلی پٹی کا الحاق روس نے کر لیا (معاہدۂ ادرنہ ۱۸۲۹ء) تو قدرتی طور پر روسی اقتدار اور مستحکم ہو گیا لیکن اس کے باوجود کہا جاتا ہے کہ ۱۸۳۰ء میں بھی اس ملک کا صرف شمال مغربی حصہ، یعنی ضلع بزیبب Bzbib، شہزادۂ مائیکل کے قبضے میں تھا اور ابخازیہ کے دوسرے حصے بدستور اس کے مسلمان چچاؤں کے قبضے میں تھے ۔ کچھ عرصے بعد مائیکل روس کی مدد سے تقریبا ایک مطلق العنان حاکم کا سا اقتدار قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا، تاہم عیسائی ہونے کے باوجود اس نے اپنے ارد گرد ترک ہی جمع کر رکھے تھے ۔

جب روس نے مغربی قفقاز (کاکیشیا) کو قطعی طور پر مسخر کر لیا (۱۸۶۴ء) تو دوسرے دیسی حکمرانوں کی ریاستوں کی طرح خانوادۂ شرواشدزہ کی حکومت بھی ختم ہو گئی ۔ نومبر ۱۸۶۴ء میں شہزادۂ مائیکل کو اپنے حقوق سے دست بردار ہو کر ملک چھوڑنا پڑا ۔ ابخازیہ کو صخوم کے ایک خاص صوبے (*otdyel*) کی صورت میں سلطنت روس میں شامل کر لیا گیا اور اسے تین اضلاع (*okrug*) یعنی پتزند Pitzund، اوچمچری Očemčiri اور تزیبلدہ Tzebelda میں بانٹ دیا گیا ۔ ۱۸۶۶ء میں صوبے کے نئے گورنر نے ٹیکس لگانے کے ارادے سے ابخاز کے اقتصادی حالات کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کی تو ملک میں بغاوت ہو گئی اور اس کے متعاقب ابخازی لوگ خاصی بڑی تعداد میں ھجرت کر کے ترکیہ چلے گئے ۱۸۱۰. ۱۸۴۰ء کے درمیان ابخازیہ کی آبادی کا اندازہ تقریبا نوے ہزار نفوس کیا گیا تھا اور جملہ ابخازیوں کی اد کا اندازہ (جن میں وہ ابخازی بھی شامل ھیں جو ابخازیہ سے باھر شمالی علاقوں میں رہتے تھے) ایک لاکھ انھائیس ھزار نفوس لگایا گیا تھا ۔ ۱۸۶۶ء کے بعد ابخازیہ کی آبادی کم ہو کر ۶۵ ھزار نفوس کے قریب رہ گئی ۔ تزیبلدہ Tzebelda کا ضلع، جو آبادی سے تقریبا خالی ہو چکا تھا، علیحدہ ضلع نہ رہا بلکہ اس کا انتظام ایک خاص مہتمم آبادی (*popečitel naseleniya*) کے سپرد کر دیا گیا ۔ بعد ازآں ابخازیہ کا سارا ملک سخم کلہ (صخوم قلعہ) کے ضلع (*okrug*) کے نام سے قوتاییس Kutais کی حکومت کا ایک حصہ بنا دیا گیا ۔ ابخازیہ کی آبادی ھجرت کی وجہ سے، خصوصا اس کے بعد کہ ابخازیوں نے کوھستانی قبائل کی اس بغاوت میں حصہ لیا جو ترکی افواج کے ساحل بحر پر اترنے کی وجہ سے برپا ہو گئی تھی (۱۸۷۷ء) اور بھی کم ہو گئی ۔ چنانچہ ۱۸۸۱ء میں ابخازیوں کی تعداد کا اندازہ صرف بیس ھزار لگایا جاتا تھا ۔ ترکیہ میں رہنے والے ابخازیوں کے متعلق اعداد و شمار بالکل نہیں ملتے ۔

سوویتی ابخازیہ: ۱۹۱۸ء میں تھوڑے عرصے کے لیے اور اس کے بعد ۱۹۲۱ء میں قطعی طور پر سوویتی اقتدار کا اعلان کیا گیا ۔ اپریل ۱۹۳۰ء میں ابخازیہ کو داخلی استقلال والی جمہوریت (A.S.S.R.) کی حیثیت سے جمہوریۂ گرجستان (S.S.R.) کا ایک حصہ بنا دیا گیا اور ۱۹۳۷ء میں اس کے خصوصی نظامنامے کی تصدیق کر دی گئی ۔ ابخازیہ کی جمہوریت (A.S.S.R.) کی آبادی تین لاکھ تین ھزار ھے لیکن اس تعداد میں ابخازی صرف ایک اقلیت ھی ھیں ۔ ۱۹۳۹ء میں اتحاد سوویتی میں ابخازیوں کی کل

تعداد ۵۹ ہزار تھی (بظاہر اس میں وہ شمالی نوآبادیاں بھی شامل ہیں جو چرکستان میں ہیں) ۔ دارالحکومت (صُخُوم) کی آبادی چوالیس ہزار ہے ۔ اس جمہوریہ کا علاقہ اپنی نیم حارّ منطقے کی زرعی پیداوار کے باعث بہت اہمّ سمجھا جانے لگا ہے ۔ برقی طاقت پیدا کرنے کے لیے اس علاقے کی قوّت آب سے بہت استفادہ کیا گیا ہے (۱۹۳۵ء میں ۴۵ برقی مرکز قائم ہو چکے تھے) ۔

ابخازی اُس وقت سے لے کر جب (۱۸۶۳ء میں) قفقازی زبانوں کے سرکردہ ماہرِ خصوصی جنرل بیرن اُوسْلَر (P.K. Uslar) نے ابخازی ابجد ایجاد کی اور ابخازی قوم کے ایک پادری اور دو افسروں نے بائبل سے متعلّق تاریخ پر ایک کتاب تصنیف کی اب تک ابخازی ادب میں بہت کچھ ترقی ہو چکی ہے ۔ ۱۹۱۰ء میں جدید ابخازی ادب کے بانی دِمِتْری گُلیہ Dimitri Gulia (ولادت ۱۸۷۴ء) نے مقبولِ عام نظموں کی ایک کتاب شائع کی ۔ اس کے بعد نثرنویسوں (گُلیہ G.D. Gulia، پَپاس کِری Papaskiri) اور شاعروں (کوگونیا Kogonia، ۱۹۰۳ تا ۱۹۲۹ء؛ L. Kvitsinia وغیرہ) نے مزید کتابیں شائع کیں ۔ ابخازیوں کے عوامی عقائد و روایات (folklore) جمع کیے جا چکے ہیں اور مدرسوں کے لیے درسی کتابیں بھی لکھی گئی ہیں، چوچُعا Čočʻua وغیرہ) ۔

ابخاز کی ''کثیر العناصر'' (polysynthetic) زبان اسی نمونے کی ہے جیسی کہ چرکسی زبان ۔ اس میں صرف دو بنیادی حرفِ علّت ہیں، بمقابلہ ۶۵ حروف صامت (consonants) کے، جو شمالی بولی (بزیب Bzib) میں ہیں اور ۷۰ حروف صامت کے، جو جنوبی بولی (ابژو Abžu) میں ہیں ۔ ابژو کو ادبی زبان کی حیثیت سے اختیار کر لیا گیا ہے اور اب یہ زبان گرجستانی حروف میں، جنھیں حسب ضرورت مکمّل کر لیا گیا ہے، لکھی جاتی ہے ۔

مآخذ: (۱) بُرُوسے M.F. Brosset: *Hist. de la Géorgie*؛ (۲) مارکار J. Marquart: *Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge*، لائپزگ ۱۹۰۳ء؛ (۳) روسی مستند تصنیف (تا ۱۸۲۶ء): دُوبرُووان N. Dubrovin: *History of the war and of the Russian rule in Caucasia*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۱ء، نیز قب دُوبرووان Dubrovin کی تصنیف پر گمنام مگر عالمانہ تبصرہ در *Sbornik swed. o kawkazskikh gortsakh*، حصّۂ ششم، تفلس ۱۸۷۲ء؛ (۴) P. Zubow: *Kartina kawkazskago kraya*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۳۴-۱۸۳۵ء؛ (۵) A. Dirr: *Einführung in das Studium der Kaukas. Sprachen*، ۱۹۴۰ء؛ (۶) G. Deeters: *Dar abchasische Sprachbau*، در *NGW Gött.*، ۱۹۳۱ء، ۲/iii: ۲۸۹ تا ۳۰۳؛ (۶) بزبان روسی: N.Y. Marr: *Abkhazskiy slovar*؛ اور شمالی ابخازی بولیوں پر (۷) Serdiučenko اور (۸) Tobil' کی تازہ تصانیف (۱۹۴۷ تا ۱۹۴۹ء) ۔

(بارتولڈ W. BARTHOLD - [مِنورسکی V. MINORSKY])

* **اَبَد:** اصل میں اس لفظ کے معنی، مطلق مفہوم کے لحاظ سے، وقت ہیں اور یہ لفظ ''دَہر'' کا مترادف ہے [رکّ بآں: نیز دیکھیے زمان، در آ آ، طبع دوم] ۔ جب یونانی فلسفے کے زیر اثر عالَم کی اَبدیّت (دیکھیے قدم) کا مسئلہ مسلمانوں میں زیر بحث آیا تو اَبَد (یا اَبَدِیّۃ) ایک اصطلاحی لفظ بن گیا، جو یونانی لفظ **ἀφθαρτός** (ناقابلِ فساد یعنی انجام کے لحاظ سے دائمی) کے مماثل ہے ۔ بمقابلۂ اَزَل (''یا اَزَلِیّۃ'') کے جو یونانی لفظ **ἀγενητός** (غیر حادث، آغاز کے لحاظ سے دائمی) کے مطابق ہے (ابن رشد نے — قب طبع Bouyges، اشاریہ — ''اَزَلیّۃ'' کو ''ناقابلِ فساد'' [غیر فانی] کے لیے استعمال کیا ہے) ۔ [اَزَل کے لیے دیکھیے قدم] ۔ مسئلۂ زیرِ بحث یعنی ''آیا عالَم ناقابلِ فساد (غیر

فانی) ہے'' کی بابت اسلامی فلاسفہ ارسطاطالیس کے اس مقولے کو مانتے ہیں کہ اَزَل اور اَبَد ایک دوسرے میں مضمر ہیں، یعنی جس کا آغاز ہے اس کا انجام ضروری ہے اور جس کا آغاز نہیں اس کا انجام نہیں ہو سکتا ۔ اس نظریے کے مطابق، زَمان، حَرَکت اور بحیثیتِ مجموعی عالم یہ سب دونوں مفہوموں میں دائمی ہیں ۔ متکلّمین میں، جو سب کے سب عالَم کو حادث مانتے ہیں، فقط ابوالہُذَیْل [العَلّاف مولی عبدالقیس البصری] نے [جو روساے معتزلہ اور] متقدّمین معتزلہ میں سے ہے، ارسطاطالیس کے مذکورۂ بالا مقولے کو تسلیم کیا ہے (اس نے اس نظریے کا اطلاق کہ ''جس کے لیے ایک پہلی مدّت ہے اُس کے لیے ایک آخری مدّت بھی ہوگی'' باری تعالٰی کے علم اور قدرت پر بھی کیا ہے، چنانچہ وہ کہتا ہے کہ باری تعالٰی [کی قدرت کی نہایت ہے] ۔ اپنی قدرت کی انتہاء کو پہنچنے کے بعد آگے وہ نہ تو ایک ذرّے کو پیدا کر سکے گا، نہ ایک پتے کو حرکت دے سکے گا اور نہ ایک مرے ہوے مچھر کو دوبارہ زندہ کر سکے گا) دیکھیے الخَیّاط: الاِنْتصار، طبع نُوبرْژ Nyberg، ص ۸ ببعد: ابن حزم، ۴: ۱۹۲ تا ۱۹۳) ۔ علماے دین نے ارسطاطالیس کے مقولے کی اس دلیل سے مخالفت کی ہے کہ اگر عالَم کی ابتدا نہ ہوتی تو اِس وقت تک ایک غیر متناہی زمانۂ ماضی طے ہو چکا ہوتا اور یہ ناممکن ہے [قبّ قِدم]: مستقبل کے بارے میں البتہ کوئی ایسی غیر امکانی بات نہیں ہے، کیونکہ مستقبل میں کوئی غیر متناہی زمانہ کبھی طے نہیں ہوگا ۔ اس کے علاوہ سلسلۂ اعداد کے لیے ایک پہلا عدد معیّن ضروری ہوتا ہے لیکن آخری عدد کی تعیین ضروری نہیں ۔ اسی طرح کسی انسان کو دائمی (ابدی) ندامت ہو سکتی ہے، اگرچہ اس کی اِس ندامت کی ضرور ایک ابتدا ہوتی ہے (المَقْدِسی: البَدْء و التأریخ، طبع اِیوار Huart، ۱: ۱۲۵، قبّ ۲: ۱۳۳) ۔ اس سے وہ اس نتیجے پر پہنچے کہ عالم کے ناقابلِ فنا و فساد ہونے یا اس کے برعکس قابلِ فنا و فساد ہونے کی کوئی عقلی دلیل نہیں ہے ۔ قرآن [مجید]، ۳۹ [اللُّمَزة]: ۶۷، کے مطابق قیامت کے دن ''تمام زمین خدا کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں لپٹے ہوے [''مَطْوِیّات''] ہوں گے''۔ راسخ العقیدہ مسلمانوں نے یہ نظریہ اختیار کیا کہ سارے عالم کا فنا ہو جانا ممکن ('جائز') ہے (جس میں دوزخ اور جنّت کا فنا ہونا بھی شامل ہے، اگرچہ ان کا ہونا نہیں جیسا کہ وحی سے معلوم ہوتا ہے)، گویا اسے ایک ایسی چیز مانا گیا جو اللہ کی قدرت کے اندر ہے (البغدادی: فَرْق، ص ۳۱۹) ۔ یہ دنیا فنا ہو جائے گی لیکن دوزخ اور جنّت فنا نہ ہوں گے۔

مآخذ: اس مسئلے پر غزّالی نے اپنی تَہافُۃ الفلاسفۃ، طبع Bouyges، ص ۸۰ ببعد میں بالتفصیل بحث کی ہے، قبّ ابن رُشد: تَہافُۃ التَّہافُۃ، طبع Bouyges، ص ۱۱۸ ببعد، ترجمہ S. van den Bergh، ص ۶۹ ببعد (مع حواشی)؛ نیز قبّ S.Pines: *Beiträge zur islamischen Atomenlehre*، ص ۱۵، حاشیہ ۱۔

(S. VAN DEN BERGH)

اَبْدَال: (عربی، لفظ: بَدَل بمعنی قائم مقام کی جمع)، صوفیّہ کے ہاں اولیاء اللہ کے سلسلۂ مدارج کا ایک درجہ ۔ اَبْدَال، عوام کی نگاہوں سے پوشیدہ (''رجال الغیب'') [قبّ غیب، در ۱۱، طبع دوم] اپنے زبردست اثر سے نظامِ عالم کو برقرار رکھنے کے کام میں حصّہ لیتے ہیں ۔ صوفی ادب میں جو مختلف بیانات پائے جاتے ہیں ان میں اولیاء اللہ کے اس نظامِ مدارج کے جزئیات پر کوئی اتّفاق راے نظر نہیں آتا ۔ اس کے علاوہ اَبْدَال کی تعداد کے بارے میں بھی بہت اختلاف راے ہے: وہ ۴۰ ہیں، مثلاً بقول ابن حنبل: مُسْنَد، ۱: ۱۱۲، قبّ ۵: ۳۲۲ اور ہُجْویری: کَشْفُ المَحْجُوب (طبع ژوکوفسکی)، ص ۲۶۹ (ترجمۂ نکلسن، ص ۲۱۴)؛

۳۰۰ ہیں (بقول المکّی: قوت القلوب: ۲: ۷۹؛ وہ ۷ ہیں (بقول ابن عربی: فتوحات، ۲: ۹)۔ سب سے زیادہ مسلّمہ راے کے مطابق اولیاء اللّٰہ کے اس سلسلے میں جو قطب اعظم [رکّ بہ قطب] سے نیچے کو چلتا ہے، ابدال پانچویں درجے پر آتے ہیں۔ قطب کے بعد اور ابدال سے پہلے یہ لوگ آتے ہیں: (۲) قطب کے ہر دو معاون (الامامان)؛ (۳) پانچوں الاَوْتاد [رکّ بآن] یا العُمَد یعنی ''ٹھونٹے'' یا ''ستون''؛ (۴) سات الاَفْراد (''بے مثال لوگ'')۔ ابدال پانچویں نمبر پر آتے ہیں، ان کے بعد یہ لوگ ہیں: (۶) ستر النُّجباء (معزّزین)؛ (۷) تین سو النُّقَباء (سردار)؛ (۸) پانچ سو العَصائب (لشکری)؛ (۹) الحکماء یا المُفْردون (''عقلمند'' یا ''متفرد'' لوگ) لا محدود تعداد میں؛ (۱۰) الرَّجَبِیُّون۔ ان دس اصناف میں سے ہر صِنْف کسی خاص خِطّے میں رہتی ہے اور خاص دائرۂ عمل پر مامور ہوتی ہے؛ جب کسی صِنْف میں کوئی جگہ خالی ہوتی ہے تو اُسے اُس کے مُتّصل نیچے کی صِنْف کے کسی رکن کو ترقّی دے کر پر کر دیا جاتا ہے۔ اَبْدال (جنھیں رُقَباء ''نگران'' بھی کہا جاتا ہے) ملک شأم میں رہتے ہیں؛ ضرورت پر مینہ کا برسنا، دشمن پر فتح پانا اور عام آفات کا ٹلنا ابدال ہی کی فضیلت اور شفاعت کا نتیجہ ہوتے ہیں۔ ابدال میں سے ایک فرد ''بَدَل'' کہلاتا ہے، مگر معمولًا لفظ ''بَدِیْل'' (جس کی جمع قواعد کی رو سے ''بُدَلاء'' بنتی ہے) صیغۂ واحد کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ ترکی، فارسی [اور اردو] میں لفظ اَبْدال ہی بسا اوقات صیغۂ واحد کے لیے استعمال ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) G. Flügel، در *ZDMG*، ۲۰: ۳۸ تا ۳۹، (جہاں قدیم تر ماخذ مذکور ہیں)؛ (۲) Vollers: محلّ مذکور، ۴۳: ۱۱۴ ببعد از روے مُناوی)؛ (۳) حَسَن العَدَوی: النَّفَحات الشاذلیّة، ۲: ۹۹ ببعد، (جہاں مدارج کی وہ تقسیم مذکور ہے جسے اکثر سے اکثر تسلیم کیا جاتا ہے)؛ (۴) فان کریمر A. von Kremer: *Gesch. d. herrsch. Ideen*، ص ۱۷۲ ببعد؛ (۵) Bargès: *Vie du célèbre marabout Cidi Abou-Médien*، پیرس ۱۸۸۴ء، مقدّمہ؛ (۶) بلوشے Blochet: *Études sur l'ésotérisme musulman*، در *JA*، ۱۹۰۲ء، ۱: ۵۲۹ ببعد، ۲: ۴۹ ببعد؛ (۷) *Concordance de la tradition musulmane*، بذیل مادّہ؛ (۸) L. Massignon: *Passion d'al-Halladj*، ص ۴۵۷؛ (۹) وہی مصنّف: *Essai*، ص ۱۱۲ ببعد.

(I. GOLDZIHER* گولٹ تسیہر)

سلطنت عثمانیہ میں درویشوں کے مختلف سلسلے اَبْدال اور بُدَلاء (بَدِیل کی جمع) کے الفاظ درویشوں کے لیے استعمال کرتے تھے (مثلاً سلسلۂ خلوتیّہ والے، قب مثلاً یوسف بن یعقوب: مناقبِ شریف و طریقت نامۂ پیران و مشایخِ طریقتِ علیہ خَلْوَتیّہ، استانبول ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء، ص ۴۴، اس میں واضح طور پر مذکور ہے کہ شیخ سُنْبُل سنان اپنے درویشوں کو 'اَبْدال' کہہ کر خطاب کرتے تھے)۔ جب درویشی سلسلوں کی وہ قدر و منزلت جو پہلے اُنھیں حاصل تھی اٹھ گئی تو ترکی زبان میں 'اَبْدال' اور 'بُدَلاء' کے لفظ، جو بطور واحد استعمال ہوتے تھے، تحقیراً ''بے وقوف کے'' معنی میں برتے جانے لگے۔ 'بُدَلاء' کو ترکی لفظ 'بُت' بمعنی ''جسمِ فربہ'' سے مشتق کرنا (K. Lokotsch: *Etymologisches Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs*، ہائڈل برگ ۱۹۲۷ء، ص ۲۸) غلط ہے، کیونکہ بُلغاری، صربی اور رومانوی زبانوں میں بھی بُدَلاء اسی مسلّمہ مفہوم میں آتا ہے.

(H. J. KISSLING کِسْلنگ)

اَبْدالی: اُس افغان قبیلے کا سابقہ نام جو اب دُرّانی کے نام سے معروف ہے یہ قبیلہ افغانوں کی سَرْبَنی شاخ سے تعلق رکھتا ہے۔ اس قبیلے کی اپنی

روایت کے مطابق ان کی نسبت اَبْدال (یا اَوْدال) ابن تَرین بن شَرْخَبُون بن قَیس کی طرف هے، جو اَبْدال اس لیے کہلاتا تھا کہ وہ سلسلۂ چشتیه کے ایک ابدال یا ولی‌الله خواجه ابو احمد کا ملازم تھا ۔ اَبْدالی بہت عرصے تک قندھار کے صوبے میں بود و باش رکھتے رهے، لیکن شاه عبّاس اوّل کے دَورِ حکومت کے ابتدائی زمانے میں غَلْزئی قبیلے کے دباؤ کی وجه سے وہ صوبۂ هرات میں منتقل هو گئے ۔ شاه عبّاس نے پوپَل‌زئی خیل کے سَدّو نامی شخص کو اس قبیلے کا سردار بنا دیا اور اُسے ''میرِ اَفاغنه'' کا خطاب دیا ۔ یه لوگ اگرچه شاه عبّاس کے وفادار رهے لیکن سو سال بعد انھوں نے بھی غلزئیوں کی تقلید کی اور اپنے آپ کو عملاً آزاد کر لیا ۔ نادر شاه [رَکَ بآن] نے بعد میں ابدالیوں کو زیر کر لیا لیکن اس نے ان کے ساتھ نرمی کا سلوک کیا اور ان کے بہت سے آدمی اپنی فوج میں بھرتی کر لیے ۔ ان ابدالیوں میں محمد زمان خان سدوزئی کا دوسرا بیٹا احمد خان بھی تھا ۔ ابدالیوں نے نادر کی خوب خدمت کی اور اُس نے اُنھیں یه صِله دیا کہ اُنھیں اپنے پُرانے عِلاقے قندھار میں پھر بسا دیا ۔ ۱۷۴۷ء میں نادرشاه کے قتل هو جانے پر احمد خان خود قندھار میں بادشاه بن گیا ۔ کسی خواب کے نتیجے میں یا [صابر] شاه نامی ایک فقیر کے زیرِ اثر احمد خان نے ''دُرِّ دُرّانِی'' ('' موتیوں کے موتی'') کا لقب اختیار کر لیا [ممکن هے کہ صحیح لقب دُرِّ دَورانی هو، جو مخفّف هو کر دُرّانی بن گیا — دیکھیے سامی: قاموس الاعلام، ۱ : ۵۲۷] اور اُسی وقت سے یه قبیله دُرّانی کہلاتا هے ۔ اُس کی دو بڑی شاخیں پوپَل‌زئی اور بارَک‌زئی تھیں ۔ افغانستان کا موجودہ حکمران خاندان بارک‌زئی خیل سے تعلّق رکھتا هے (دُرّانی قبیلے کی تأریخ کے لیے دیکھیے مادّۂ دُرّانی اور افغانستان).

مآخذ : (۱) M. Elphinstone : *Caubul*، لنڈن ۱۸۴۲ء، ۲ : ۹۵ ؛ (۲) عبدالکریم : تاریخ احمد، کانپور ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء، ص ۳ تا ۴ ؛ (۳) محمّد حیات خان : حیاتِ افغانی (ترجمه انگریزی بعنوان *Afghanistan*، ص ۵۷) ؛ (۴) محمّد مهدی کَوْکَبی استرآبادی : تاریخِ نادِری، بمبئی، ص ۴ تا ۶ ؛ (۵) B. Dorn : *History of the Afghans*، ۲ : ۴۲ ؛ (۶) L. Lockhart : *Nadir Shah*، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۳، ۴، ۱۶، ۲۹، ۳۱ تا ۳۴، ۵۲ تا ۵۴، ۱۱۳ تا ۱۱۴، ۱۲۰، ۲۰۱ ؛ (۷) K. Fraser-Tytler : *Afghanistan*، ص ۸، ۶۲.

(لَوکْہارْٹ L. LOCKHART)

ابراهام : دیکھیے ابراهیم[۴].

اِبْراهِیم[۴] : خلیل الله، جن کا سلسلۂ نسب عرب مؤرّخوں (الطبری، ابن حبیب، المسعودی) نے یوں بیان کیا هے : ابراهیم بن تارَح بن ناحَور بن سارُوغ بن اَرْغُو بن فالغ بن عابِر بن شالخ [شالَح] بن اَرْفَخْشَد بن سام ابن نوح، جو غالبًا سِفرِ تکوین باب ۱۱ سے مأخوذ هے.

اکثر علماء نے لفظ ابراهیم کو اعجمی قرار دیا هے ۔ اس لفظ کی کئی صورتیں بیان کی هیں، مثلاً ابراهیم (جو معروف هے)، اِبْراهَام، اِبْراهِم، اَبْرَهَم، براهم اور براهمة (النووی، الجوالیقی) ۔ سِفرِ تکوین (۱۱ : ۲۶ ببعد) میں یه نام دو طور سے آیا هے : پہلے اَبْرام یعنی والدِ عالی، پھر سِفرِ تکوین (۱۷ : ۵) میں هے کہ تیرا نام پھر اَبْرام نہیں کہا جائے گا بلکہ تیرا نام ابراهام [ابراهیم] (ابورهام گروہ کثیر کا باپ) هوگا.

'' ابراهیم '' کے نام سے قرآن مجید میں ایک سورۃ [۱۴] بھی هے، جو مکّے میں نازل هوئی ۔ ابراهیم انبیاے عظام میں سے هیں ۔ الله نے انھیں ''اُمّة'' قبّ ۱۶ [النحل]: ۱۲۰ اور ''إمام النّاس'' قبّ ۲ [البقرة]: ۱۲۴ کہا هے ۔ اور قرآن میں انھیں بار بار ''حَنیف'' اور ''مُسْلم'' (مثلاً قبّ ۳ [آل عمران] : ۶۷) کی صفت سے یاد فرمایا هے اور آل ابراهیم کو ''کتاب''، ''حکمة''

اور 'مُلک عظیم' سے نوازا، قبّ ۴ [النساء]: ۵۴ - اللہ تعالٰی نے انھیں خُلّت کا شرف بخشا اور سب امّتوں میں انھیں ہردلعزیز بنایا - اکثر انبیاے کرام ان کی اولاد سے ہیں.

قرآن مجید میں حضرت ابراہیمؑ کے احوال و اوصاف بالصراحت مذکور ہیں - شرک، کوکب پرستی اور بت سازی کے خلاف اپنی قوم اور آوروں کے ساتھ ان کا مجادلہ و محاجّہ بڑے زور سے پیش کیا گیا ہے.

ابراہیمؑ کو بچپن ہی میں ''رُشد'' (۲۱ [الانبیاء]: ۵۱) عطا کیا اور آپ کو قلب سلیم (۳۷ [الصّٰفّٰت]: ۸۴) بھی عنایت فرمایا تھا - تکوینی عجائبات اور مَلَکوت السّمٰوات و الارض ان کے سامنے تھے: انھیں کے مشاہدے سے ابراہیمؑ کو یقین کامل حاصل ہوا (۶ [الانعام]: ۷۵) - اِحیاے مَوْتٰی کے راز کو سمجھنا چاہا تو اللہ تعالٰی نے ان کی تشفّی فرمائی (۲ [البقرة]: ۲۶۰).

بُت پرستی کے خلاف ابراہیمؑ کے جہاد کا ذکر بھی قرآن کریم میں کئی بار آیا ہے - ان کی اور ان کے بزرگ آزر کی بحث اس باب میں سورۂ مریم میں دی ہے - بالآخر انھوں نے ان سے سلامِ مُتارکة کیا اور وہ تمام مشرکین سے الگ ہو گئے (۱۹ [مریم]: ۴۲ - ۴۷).

ابراہیمؑ کا سوال یہ تھا کہ یہ تماثیل (مورتیں) جن پر تم امڈے پڑے ہو کیا ہیں؟ انھیں جواب دیا گیا کہ ہم نے تو اپنے آباء و اجداد کو انھیں کی پُوجا کرتے پایا - اس پر ابراہیمؑ نے فرمایا: تم اور تمھارے بزرگ صریح گمراہی میں رہے - اس تبلیغ کا کم از کم ایک اثر یہ ہوا کہ وہ لوگ متردّد ہو گئے - انھوں نے ابراہیمؑ سے پوچھا: تو کیا آپ ہمارے پاس سچّی بات لائے ہیں یا یہ محض دل لگی تھی، قبّ ۲۱ [الانبیاء]: ۵۲ تا ۵۵، نیز دیکھیے ۲۹ [العنکبوت]: ۱۶ ببعد و ۲۶ [الشعراء]: ۷۰ ببعد و ۳۷ (الصّٰفّٰت): ۸۵ ببعد - جب ابراہیمؑ نے عملی طور پر بتوں کی بےچارگی قوم کے ذہن نشین کرنے کی کوشش کی اور انھیں سمجھایا کہ افسوس ہے تم پر کہ تم اللہ کے سوا ایسے معبودوں کی پرستش کرتے ہو جو تمھیں فائدہ پہنچا سکتے ہیں نہ نقصان اور ان سے کوئی جواب نہ بن پڑا تو بعض نے کہا: ابراہیم کو قتل کر ڈالو - دوسروں نے کہا: اسے آگ (''الجحیم'') میں جلا کر راکھ کر دو - چنانچہ ایک (بھٹّی) تعمیر کی گئی اور اس میں آگ بھڑکائی گئی اور ابراہیمؑ کو اس میں پھینک دیا گیا - لیکن اللہ تعالٰی نے حکم دیا: يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّ سَلَامًا عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ (۲۱ [الانبیاء]: ۶۹) (اے آگ تو اِبراہیمؑ کے حق میں ٹھنڈک اور سلامتی کا باعث بن جا) - چنانچہ ابراہیمؑ صحیح و سالم اس سے نکل آئے.

اسی دَور میں ابراہیمؑ سے ایک کافر (نمرود بن کنعان بن [سنحاریب بن نمرود بن کُوش بن کنعان ابن] حام بن نوح — دیکھیے المحبر، ص ۳۹۳، ۴۶۵ - ۴۶۶) نے بھی مناظرہ کیا اور کہا کہ میرے معبود نے مجھے ملک و سلطنت بخشی ہے - ابراہیمؑ نے کہا: میرا معبود و پروردگار تو وہ ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے - نمرود نے کہا: میں بھی (جسے چاہوں) زندہ رہنے دوں اور (جسے چاہوں) مار ڈالوں - ابراہیمؑ نے جواب دیا: اچھا اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے آپ اسے مغرب سے نکالیں (تو جانیں) - اس پر وہ کافر ہکّا بکّا ہو کر رہ گیا (۲ [البقرة]: ۲۵۸).

آگ میں سے نکل آنے کے بعد ابراہیمؑ اپنے گھرانے کے لوگوں سمیت، جن میں لوطؑ بھی شامل تھے، ترکِ وطن کر کے عراق سے شام کو چلے گئے - قرآن کریم میں ہے کہ بلا شک و شبہہ ابراہیم اور ان کی جمعیّت مومنوں کے لیے اُسوۂ حسنة ہے (۶۰ [الممتحنة]: ۴) - چنانچہ ضمناً یہ نتیجہ بھی

اخذ کیا جا سکتا ہے کہ ان مہاجرین کی فہرست میں آزر کا نام شامل نہیں تھا جسے ابراہیمؑ سلامِ رخصت کر چکے تھے (۱۹ [مریم] : ۴۷) ۔ یاقوت الحَمَوِی نے بھی آزر کے شام میں وارد ہونے پر شک ظاہر کیا ہے (معجم البلدان، ۱ : ۸۰۷) لیکن تأریخ سے، جو بہت حد تک اسرائیلیات سے مأخوذ ہے، یہ پتا چلتا ہے کہ ابراہیمؑ کے والد تارح کی وفات (دیکھیے المحبّر، ص ۴) حرّان میں واقع ہوئی ۔ اس سے اس گمان کی مزید تائید ہوتی ہے کہ آزر اور تارح دو مختلف ہستیاں ہیں (نیز دیکھیے مادّۂ آزر) .

دیارِ غریب میں پہنچ کر ابراہیمؑ سرگرداں رہے ۔ بالآخر وہ (کنعان کے علاقے میں) مقیم ہو گئے ۔ انہیں اولاد کی تمنّا تھی ۔ انہوں نے دُعا بھی کی : رَبِّ هَبْ لِیْ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ (۳۷ [الصّٰٓفّٰت] : ۱۰۰): (اے میرے پروردگار مجھے ایک نیک بیٹا عطا کر — چونکہ ان کی بیوی (سارۃ بنت (لابن بن) بثویل بن ناحور، جو ابراہیمؑ کے گھرانے سے تعلّق رکھتی تھیں — دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴، المسعودی، ۱ : ۸۵) کی کوئی اولاد نہ تھی اس لیے انہوں نے (ہاجر) سے ابراہیمؑ کا نکاح کر دیا ۔ اللہ نے ابراہیمؑ کو ایک ”حلیم“ بچے (اسماعیل) کی بشارت دی ۔ ابراہیم انہیں کعبۂ معظّمہ کے قریب چٹیل میدان میں چھوڑ کر چلے گئے تھے (۱۴ [ابراہیم] : ۳۷) ۔ جب یہ بچہ بڑا ہوا تو ابراہیمؑ آئے اور انہوں نے کہا : اے میرے پیارے بیٹے میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں تجھے ذبح کر رہا ہوں؛ چنانچہ باپ بیٹا دونوں نے اپنے آپ کو اللہ کی رضا پر چھوڑ دیا ۔ اس آزمائش میں جب ابراہیمؑ پورے اترے تو اللہ نے انہیں ’ امامٌ للنّاس‘ بنایا (۲ [البقرۃ] : ۱۲۴) اور انہیں ایک اَور بیٹے اسحاقؑ کی بشارت دی (۳۷ [الصّٰٓفّٰت] : ۱۰۱) .

قرآن مجید میں آیا ہے کہ ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ نے مل کر جب کعبے کی بنیادوں کو از سر نو اٹھایا تو یہ دعا مانگی : وَاِذْ یَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ، الخ (۲ [البقرۃ] : ۱۲۷ ببعد) اور تعمیر کے بعد مکّے کی آبادی کے لیے بھی ابراہیمؑ نے دعا مانگی : وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِیْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا، الخ (۱۴ [ابراہیم] : ۳۵) .

”صُحُف ابراہیم“ کا ذکر بھی قرآن کریم میں موجود ہے (۵۳ [النجم] : ۳۶؛ ۸۷ [الاعلی] : ۱۹) ۔ اہل تأریخ کے نزدیک متعدّد صحیفے تھے، ایک صحیفہ جو ان کی طرف منسوب ہے یونانی سے انگریزی میں ترجمہ ہو کر شائع ہو چکا ہے (دیکھیے *Testament of Abraham* : G. H. Box، لنڈن ۱۹۲۷ء) .

ابراہیمؑ کی اولاد کی تفصیل حسب ذیل ہے : اسماعیلؑ (ہاجر کے بطن سے سب سے بڑے)، اسحاق (سارۃ کے بطن سے)، نیز کئی اَور بچے ایک کنعانی بی بی کے بطن سے (دیکھیے المحبّر، ص ۳۹۴) .

النووی نے نقل کیا ہے کہ ابراہیمؑ اقلیم بابل کے مقام کُوثا میں پیدا ہوئے اور ان کی والدہ کا نام نونا تھا (نیز دیکھیے معجم البلدان، ۴ : ۳۱۷) ۔ ایک اَور روایت ہے کہ ابراہیمؑ کلدانیہ کے شہر اُرْ میں پیدا ہوئے اور جب انہوں نے اس دنیا سے رحلت کی تو انہیں حَبرُون میں مَکْفِیْلَۃ Machpelah کے غار میں دفن کیا گیا ۔ اس مقام کو اب ’الخَلِیل‘ کہتے ہیں (یاقوت، ۲ : ۱۹۴)، جو بیت المقدّس سے ایک منزل سے کم فاصلے پر ہے (نووی) .

مآخذ : (۱) قرآن مجید : متعدّد مقامات مع تفاسیر؛ (۲) بائبل؛ (۳) ابن حبیب : المُحَبَّر، حیدرآباد ۱۹۴۲ء، متعدّد مقامات؛ (۴) الجوالیقی : المُعَرَّب، لپسیا ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۵) الطبری : تأریخ، ۱ : ۲۲۰ ببعد؛ الثَّعلبی : قِصص الانبیاء، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ص ۴۳ - ۴۷، ۵۹ - ۶۰؛ (۶) الکِسائی : قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ء، ۱ : ۱۲۸ - ۱۳۵،

۱۵۳ : (۷) المسعودی : مروج الذهب، پیرس ۱۸۶۱ء، ۱ : ۸۲ ببعد؛ (۸) ابن قتیبة : المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ، ۱۰؛ (۹) النّووی : تهذیب الأسماء، طبع قاهرة، ۱ : ۹۸، ۱۰۲ : (۱۰) محمّد باقر مجلسی : حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ۱۸۵-۲۳۵ : (۱۱) Gesenius : *Hebrew and English Lexicon*، لنڈن ۱۸۵۷ء، ص ۹ : (۱۲) *JewishEncyclopaedia*، نیویارک ۱۹۰۱ء، ۱ : ۸۳-۹۱ : (۱۳) Pinnock: *Analysis of Scripture History*، کیمبرج (بلا تاریخ)، بامداد اشاریه : [(۱۴) سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چهارم ۱۹۵۶ء].

[احسان الٰهی]

[ا۱، طبع اوّل میں بذیل مادۂ ابراهیم یه اعتراض کیا گیا هے که قرآن میں ایک عرصے تک حضرت ابراهیم[ع] کی شخصیت کعبے کے بانی اور دینِ حنیف کے هادی کی حیثیت سے روشنی میں نهیں آئی، البته عرصۂ دراز کے بعد ان کی شخصیت کو ان صفات کے ساتھ متّصف ظاهر کیا گیا هے۔ مکّی سورتوں میں کسی مقام پر بھی اسمٰعیل[ع] کا ابراهیم[ع] سے رشته نظر نهیں آتا اور نه انهیں اوّلِ مسلمین بتایا گیا هے۔ بلکه وه صرف ایک نبی اور پیغمبر کی حیثیت میں نظر آتے هیں، وهاں انهیں مؤسّسِ کعبه، ابو اسمٰعیل، عرب کا پیغمبر و هادی اور ملّت حنیفی کا داعی ظاهر نهیں کیا گیا هے۔ البته جب محمّد[ص] کی زندگی کا مدنی دَورشروع هوتا هے تو مدنی سورتوں میں [حضرت] ابراهیم کے ذکر کے وقت یه تمام خصوصیات نمایاں کی جاتی هیں۔ اس کی وجه معترضوں نے یه تجویز کی که مکّی زندگی میں آپ تمام امور میں یهود پر اعتماد رکھتے تھے اور انهیں کے طریقوں کو پسند کرتے تھے اور ابراهیم[ع] کو اسی نظر سے دیکھتے تھے جس سے یهود دیکھتے تھے۔ لیکن جب مدینے میں یهود نے دعوتِ اسلام کے قبول کرنے سے انکار کیا تو آپ نے یهود کی یهودیت سے جدا دعوتِ ابراهیمی کی بنیاد ڈالی اور ابراهیم[ع] کو ملّتِ حنیفی کے داعی، عرب کے پیغمبر، اسمٰعیل کے والد اور کعبے کے مؤسّس کی حیثیت سے پیش کیا۔ اس اعتراض اور اُس پر مفصّل بحث کے لیے ملاحظه هو محمّد حفظ الرحمٰن سیوهاروی : قِصص القرآن، دهلی ۱۰ : ۱۴۰ تا ۱۵۱ - اس سلسلے میں محمّد فرید وجدی کا ایک تعلیقه دائرة المعارف الاسلامیة، ۱/۱ : ۲۸ ببعد میں دیا هے، اس کا ترجمه درج ذیل هے.

کسی مؤرّخ نے، خواه وه مسلم هو یا غیر مسلم، یه نهیں کہا که نبی صلّی الله علیه وسلّم نے دعوتِ اسلام کے پھیلانے میں یهود سے مدد لی - برخلاف اس کے سب کهتے هیں که یهود مکّے اور مدینے دونوں جگه آپ کے سخت‌ترین مخالف تھے اور آپ کے خلاف لوگوں کو بھڑکاتے رهتے تھے - خود قرآن کریم میں وارد هے : [ترجمه] ’’تو یهود اور مشرکین کو ایمان والوں کا سب سے زیاده کٹر دشمن پائے گا اور ایمان والوں کی محبت میں سب سے قریب ان لوگوں کو پائے گا جو اپنے آپ کو نصاری کهتے هیں‘‘ (۵ [المائدة] : ۸۲).

عرب زمانِ جاهلی میں ایسے شخص کو جس
پر یهودیت کی مهر لگی هو کوئی وقعت نه دیتے تھے-
بلکه اس کی بابت یه ذکر آیا هے که ان کے پڑوس
میں بھی رهنا گوارا نه کرتے تھے اور انهیں ان
مقامات سے نکالنا چاهتے تھے جو انهوں نے اپنی هجرت
کے لیے پسند کیے تھے.

قرآن کریم نے یه کهنے میں که اسماعیل
یا عدنانی عرب کے مورثِ اعلی ابراهیم هیں پهل
نهیں کی هے بلکه توراة میں اس سے پهلے هی کهه د
گیا هے که ابراهیم نے اپنی (دوسری بیوی؟) هاج
اور اس کے فرزند اسمٰعیل کو سر زمین عرب می
بسایا اور انهیں سے اسمٰعیلی عرب پیدا هوے.

اسلام نے ابراهیم کے یهودیت کی طر
منسوب هونے سے کبھی عزت طلب نهیں کی- اس

برعکس اس نے یہود کے اس دعوے کی کہ ابراهیم یہودی تھے سختی سے تردید کی هے ۔ چنانچه ارشاد هے : [ترجمه] ''ابراهیم نه یہودی تھے نه نصرانی ۔ وه تو سب سے منحرف هو کر مسلم تھے (۳ [آل عمران] : ۶۸) ۔ دوسری جگه ارشاد هے ''کہدے که اے کتاب والو، ابراهیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے هو، توراة اور انجیل تو اس کے بعد نازل هوئی هیں ۔ کیا تم اتنا نہیں سمجھتے (۳ [آل عمران] : ۶۵) .

اسلام کسی وقت بھی یہودیت کے سہارے کھڑا هونے کا روادار نه تھا ۔ کیونکه قرآن کی تعلیم تو یه هے که اسلام بنی آدم کے لیے وهی قدیم دین هے جو اللہ نے انسان کے لیے وحی کے ذریعے بھیجا تھا، پھر اسے مختلف ادیان کے زُعماء نے بدل کر اس کے اصلی راستے سے هٹا دیا ۔ پھر اللہ نے ان کی ملاوٹوں سے اسے پاک صاف کرنے کے لیے وقتاً فوقتاً رسول بھیجے ۔ یہاں تک که رسول آخرالزّمان محمّد صلی اللہ علیه و سلم تشریف لائے ۔ قرآن کریم میں هے : (ترجمه) ''تمھارے لیے دین میں وهی راه ڈالی جس کا حکم دیا تھا نوح کو اور جس کا حکم هم نے تیری طرف بھیجا اور جس کا حکم دیا هم نے ابراهیم کو اور موسٰی کو اور عیسٰی کو، یه که دین کو قائم رکھو اور اس میں اختلاف نه ڈالو ...... اور جنھوں نے اختلاف ڈالا سو سمجھ آچکنے کے بعد آپس کی ضد سے ۔ اگر نه هوتی ایک بات جو نکل چکی هے تیرے رب کی طرف سے ایک مقرّر وقت تک تو فیصله هو جاتا ان میں اور جنھیں ان کے پیچھے کتاب ملی هے وه البته اس سے دھوکے میں هیں جو چین نہیں لینے دیتا ۔ سو تو اس کی طرف بُلا (یعنی اس مشترک بنیاد پر جو سب دینوں میں موجود هے اتّفاق کرنے کی طرف تاکه سب دین ایک هو جائیں ۔ وجدی) اور قائم ره جیسا که تجھے حکم دیا هے اور ان کی خواهشوں پر مت چل اور کہه میں هر کتاب پر جو اللہ نے اتاری یقین لایا [ادیان کی وحدت ثابت کرنے کے لیے] اور مجھے حکم هے که تمھارے درمیان انصاف کروں ۔ اللہ همارا اور تمھارا رب هے. همیں همارے کام ملیں گے اور تمھیں تمھارے کام ۔ هم میں اور تم میں جھگڑا کچھ نہیں (یعنی دشمنی اور خصومت نہیں) ۔ اللہ هم سب کو اکھٹا کرے گا (اس درست بنیاد پر تاکه لوگوں میں اختلاف رفع هو) اور اس کی طرف پھر جانا هے ۔ (یه آیتیں سورة الشُّوریٰ کی هیں جو مکّے میں نازل هوئی) (۴۲ : ۱۳).

اس سے صاف ظاهر هے که قرآن کریم دین کو اٹھا کر اس کی پہلی بنیاد (اصل) کی طرف لے جاتا هے جو نوحؑ کے زمانے میں قائم هوئی، ابراهیمؑ کے زمانے میں نہیں ۔ اس میں تصریح هے که ابراهیم اس اصل پر قائم رهنے کے اندر نوح کے پیرو هیں، نئی اصل قائم کرنے والے نہیں.

اب اگر قرآن صراحةً ملّة ابراهیم کے اتّباع کا حکم دیتا هے تو اس لیے نہیں که وه پہلے شخص هیں جنھوں نے اسلام جاری کیا بلکه اس لیے که وه عرب کے ایک بڑے گروه کے جدّ امجد هیں اور اس طرح اُن میں اُن کے اتّباع کا شوق پیدا کیا جائے.

کعبے کی بابت یه هے که وه کوئی عجیب شکل کا مندر نه تھا، جیسے کارنیک [دیکھیے ۷ . ۵] هے یا کوئی عوام پسند عمارت نه تھی، جس میں انتہائی صنعت اور سجاوٹ سے کام لیا گیا هو اور مختلف اقوام اس پر قبضه کرنے کے لیے جھگڑا کریں ۔ وه تو ایک ساده سی چوکور عمارت تھی اور عرب چوکور عمارت هی کو کعبه کہتے هیں اور ویسی هی عمارت تھی جیسی لوگ خود اپنے هاتھ سے بنا لیتے هیں، خواه انھیں معماری نه بھی آتی هو، اس لیے که اُسے عبادت خانه بنائیں ۔ تو کیا یه ابراهیم سے، جنھیں تمام امّتیں بالاتّفاق نبی مانتی هیں، کچھ بعید تھا که وه اس قسم کا ایک گھر اپنے اور اپنے فرزند کے نماز پڑھنے کے لیے بنا لیں.

اور جب یہ ثابت ہے کہ ابراهیم نے اپنے فرزند کو عرب کے اس خطّے میں بسنے کے لیے پہنچایا، جیسا توراۃ میں تصریح ہے، تو لازمی بات تھی کہ وہ اس خطّے میں اس کے لیے ایک سادہ عبادت خانہ بھی بنائیں اور آج تک کسی نے اس بات میں اختلاف نہیں کیا کہ اس عبادت خانے [کی بنیادیں ابراهیمؑ نے اٹھائیں] پھر یہ کہنا کیونکر صحیح ہوگا کہ محمّد صلی اللہ علیہ و سلم نے محض اس گھر کی شان بڑھانے کے لیے اسے ابراهیم کی طرف منسوب کیا (گو ابراهیم اس کے بانی نہ تھے) - اس عبادت خانے کا نام بیت اللہ ہونا کعبے کی خصوصیت نہیں بلکہ اہل اسلام کے نزدیک ہر مسجد بیت اللہ ہے - کعبے کی شان اس لیے بڑھی ہوئی ہے کہ وہ پہلا بیت اللہ ہے جو مکّے کے اندر انسانوں کے لیے قائم کیا گیا -

اس بات کی دلیل کہ نبی صلّی اللہ علیہ و سلم نے خانۂ کعبہ کو اپنی دعوت اسلام کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد قرار نہیں دیا یہ ہے کہ آپ نے اپنے قیام مکّہ کے سارے زمانے میں [نماز میں اپنا منہ بیت المقدس کی طرف کیا].

یہ بات کہ آپ نے اسلام کی دعوت کی بنیاد اس پر نہیں رکھی کہ وہ دینِ ابراهیم ہے خود شپرنگر اور [ھرخرونیے] کے اس قول سے ثابت ہے کہ آپ نے اس کی تصریح مدینے جانے سے پہلے نہیں کی - اب اگر ان کا دعوٰی صحیح مان لیا جائے تو ہونا یہ چاہیے تھا کہ آپ اس کی تصریح مکّے ہی میں کرتے جبکہ وہ ان قبیلوں کے درمیان تھے جو سب کے سب اپنے آپ کو ابراهیم کی طرف منسوب کرتے تھے - لیکن جس وقت آپ مدینے پہنچ گئے جہاں کے قبائل سارے یمنی تھے، جو ابراهیم کی طرف اپنے آپ کو منسوب نہیں کرتے تھے [؟ قبّ سلیمان ندوی : ارض القرآن، طبع چہارم، ۱۹۵۶ء، ۲ : ۸۵ ببعد] تو ان کے پرچانے کا— اگر مان لیا جائے کہ آپ پرچایا کرتے تھے — یہ طریقہ نہیں ہو سکتا کہ وہ اسلام کو دینِ ابراهیم کہیں، کیونکہ یہ اس وقت بالکل بےمحل اور بےموقع تھا.

اسلام نے جس چیز کا سہارا لیا اور جسے اپنی دعوت کی بنیاد ٹھہرایا وہ دنیا کے سب سے پہلے رسول کا یہ دین ہے اور یہی وہ چیز ہے جس سے وہ آدمیوں کے درمیان اختلافات مٹانا چاہتا ہے اور کہتا ہے کہ لوگو عقل اور علم کا سہارا لو اور اپنے عقیدوں اور شریعتوں کی بنیاد سچائی کی ان نشانیوں پر رکھو جو عالم کے اندر اللہ نے قائم کر رکھی ہیں - کسی رسول کی خاص ذاتی بزرگی اور خوبی پر ان کی بنیاد نہیں رکھی جا سکتی - اس نے ہر شخص سے صاف صاف کہدیا کہ ہر انسان اپنے اعمال کا خود ذمےدار اور جوابدہ ہے - چنانچہ اللہ تعالٰی ارشاد فرماتا ہے : [ترجمہ] ''کیا تم موجود تھے جس وقت موت یعقوب کے قریب آئی، جب اس نے اپنے بیٹوں سے کہا تم میرے بعد کس کی عبادت کروگے - بولے ہم بندگی کریں گے تیرے رب کی اور تیرے باپ دادا ابراهیم اور اسمٰعیل اور اسحٰق کے رب کی - وہی ایک معبود ہے اور ہم سب اسی کے فرمانبردار ہیں- وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی جو انہوں نے کیا وہ ان کے واسطے ہے اور جو تم نے کیا وہ تمھارے واسطے ہے اور تم سے ان کے کاموں کی پوچھ نہیں'' (۲ [البقرۃ] : ۱۳۴).

اوپر کی باتوں سے ظاہر ہے کہ اسلام نے کسی شخص، قبیلے یا خاندان کی طرف منسوب ہونے کا سہارا نہیں لیا، بلکہ اس کا اعتماد وجودی حقیقتوں پر ہے اور کسی پر نہیں - چنانچہ اسلام نے بلا لحاظ نسب، وطن اور رنگ کے، سب آدمیوں کے ایک ہونے پر زور دیا - اللہ کا ارشاد ہے : اے آدمیو! ہم نے تمھیں ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا اور تمھاری ذاتیں اور قبیلے مقرّر کیے تاکہ آپس کی پہچان ہو - اللہ کے ہاں تو بڑی عزت اسی کی ہے

جو ادب (تقوٰی) میں سب سے بڑا ہے ۔ اللہ سب کچھ جاننے والا خبردار ہے (٤٩ [الحجرات] : ١٣) ۔ اس کے بعد اسلام نے اس پر زور دیا کہ بشر کی وحدت اس بات کی متقاضی ہے کہ اس کا دین بھی ایک ہو اور وہ وهی سب سے قدیم دین ہے جسے اللہ نے آدم ثانی کے پاس وحی کے ذریعے بھیجا، جیسا کہ اوپر گزرا.

ظاهر ہے کہ یہ دین ایک طبعی بنیاد پر قائم ہونا چاہیے، جس میں کسی بشر کو اختلاف نہ ہو اور وہ انسانی فطرت ہے اور اس کی جڑ عقل اور علم پر جمی ہونی چاہیے، کیونکہ یہی دو چیزیں ظاهری اور باطنی ترقّیات کا سرچشمہ هیں ۔ ان کے سوا انسان کے لیے کوئی اَور ٹھکانا نہیں اور اپنے باطنی اور عقلی نشاط کے کسی میدان میں اس کے لیے قیامت کے دن تک دوسرا کوئی مقرّ اور ملجأ نہیں.

(دائرة المعارف الاسلامیة) (محمّد فرید وجدی)

ابراهیم، ابواسحق، بن احمد : اَغْلَبی خاندان کا نواں [اور اِس نام کا دوسرا] فرمانروا، اگرچہ اُس نے اپنے بھائی محمّد [ثانی] ابو الغَرانِیق سے اس کے مرتے وقت حلفیہ وعدہ کیا تھا کہ وہ اپنے بھتیجے [یعنی ابو الغرانیق کے بیٹے] ابوعِقَال کی بادشاہت تسلیم کرے گا، تاهم اس نے بھائی کے مرتے هی ٦ جُمادَی الاُولٰی ٢٦١ھ / ١٦ فروری ٨٧٥ء کو قَیْروان کے باشندوں کے سکوتِ نیم رضا سے فائدہ اٹھا کر تخت پر قبضہ کر لیا ۔ اس نے دو بہت مختلف وجهوں سے شہرت حاصل کی یعنی ایک تو اپنے ذوقِ تعمیر کے سبب اور دوسرے اپنی وحشیانہ بے رحمی کے باعث ۔ اس نے الرَّقّادَة میں قصر البحر بنوایا اور ساحل کے ساتھ ساتھ متعدّد برج ('مَحَارِس') بنا کیے، تا کہ رات کے حملوں کی اطلاع لوگوں کو دی جا سکے، مَحارِس کی وجہ سے بعض اَور عمارتیں بھی غلطی سے اس کی طرف منسوب کر دی گئی هیں ۔

اس نے کئی لڑائیاں لڑیں، بالخصوص العبّاس کے خلاف، جس نے اپنے باپ یعنی مصر کے پہلے طولونی حاکم احمد سے باغی ہو کر ٢٦٦ھ / ٨٧٩ - ٨٨٠ء میں افریقیہ پر چڑھائی کر دی ۔ اس نے وادی وَرْدَسا میں اغلبی فوجوں کو، جو محمّد بن قُرهُب کے زیرِ قیادت تھیں، شکست دی مگر اس کے بعد پہلے تو لَبْدَہ کے محاصرے اور پھر طرابُلُس کے محاصرے کی وجہ سے اسے رُکنا پڑا ۔ جبل نِفُوسہ کے اَباضی [رَكَ بہ اِباضیّہ] اپنے سردار اِلیاس بن منصور کی قیادت میں شہر [طرابُلُس] کی مدد کو پہنچے اور انہوں نے العبّاس کی فوج کو تباہ کر دیا ۔ اس پر العبّاس مصر بھاگ گیا (٢٦٧ھ / ٨٨٠ - ٨٨١ء) ۔ افریقیّہ کے بربروں کی بغاوت میں محمد بن قُرهُب مارا گیا (ذوالحِجّة ٢٦٨ھ / جون - جولائی ٨٨٢ء) اور یہ بغاوت ابراهیم کے بیٹے ابو العبّاس کے ہاتھوں هی فرو ہوئی ۔ جب ابوالعبّاس نِفُوسَہ [کے اَباضِیوں] کو کاملاً شکست دے چکا تو اسے صِقِلِّیَہ بھیج دیا گیا جہاں سِیْراقُوزہ [سامی: سرقوسة، در ابن الأثیر] (Syracuse) پر ٨٧٨ء میں قبضہ ہو چکا تھا ۔ کچھ عرصے بعد ابراهیم بھی اس کے پیچھے پہنچ گیا اور خلیفۂ عبّاسی کے حکم سے اُس نے رجب ٢٨٩ھ/[جون]- جولائی ٩٠٢ء میں ترمینی [طبرمین، در ابن الأثیر] Taormina پر قبضہ کر لیا اور آبنائے کو عبور کر کے قوزِنْچَہ [سامی: کسنتة، در ابن الأثیر] Cosenza [اٹلی] کا محاصرہ شروع کر دیا، مگر ١٩ ذوالقعدة ٢٨٩ھ / ٢٦ اکتوبر ٩٠٢ء کو دورانِ محاصرہ میں بعارضۂ پیچش اس کا انتقال ہو گیا ۔ اس کی میّت کو قَیْرَوان لے گئے. جہاں یکم محرّم ٢٩٠ھ / ٥ دسمبر ٩٠٢ء کو اُسے دفن کر دیا گیا ۔ سب مؤرّخ بالاتّفاق اس پر انتہائی بے رحمی کا الزام عائد کرتے هیں اور اُس کی بے رحمی کی بے شمار مثالیں پیش کرتے هیں، مثلاً موالی، الرقّادة، اور تُونس کے باشندوں، کا قتل عام، اپنے

طبیبوں، وزیروں، خدمتگاروں، اپنے بیٹے ابوالأغلب اور اپنے آٹھ بھائیوں کا محض موہوم اندیشوں کی وجہ سے قتل۔ اس نے حبشیوں کا ایک محافظ دستہ (باڈی گارڈ) بنا ایا تھا۔ اسے صرف انہیں پر اعتماد تھا اور وہی اس کے ظلم و ستم کے آلۂ کار تھے۔

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن‌برگ)، ۷: ۱۹۵ تا ۱۹۸، ۲۲۲ بعد، ۲۲۵، ۲۵۸، ۳۴۹ تا ۳۵۱، ۳۶۰: [وہی کتاب، طبع ۱۳۵۳ھ، ۶: ۵ تا ۷، ۱۹، ۲۱، ۳۹، ۹۷ بعد، ۱۰۳]؛ (۲) ابن عذاری: *Hist. de l'Afrique et de l' Espagne*، ۱: ۱۰۹ تا ۱۱۷، ۱۲۳ تا ۱۲۷: (۳) ابن خلدون *Hist. de l' Afrique et de la Sicile* (طبع و ترجمہ Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۵۵ تا ۶۰، ترجمہ ص ۱۲۶ تا ۱۴۴: (۴) Costa-Luzi و B. Lagumina: *La Cronaca Sicula-Saracena* (پلرمو Palermo ۱۸۹۰ء)، ص ۳۲ تا ۳۹: (۵) [الشماخی]: کتاب السیر (قاہرۃ، بدون تاریخ)، ص ۲۲۵ (از روے ابن الرقیق)؛ (۶) المقریزی: خطط (قاہرۃ ۱۲۹۰ھ)، ۱: ۳۲۰؛ (۷) النویری: *Hist. des Berbèrs*، جلد اول کا ضمیمہ، ترجمہ دیسلان de Slane، ص ۳۹۸ تا ۴۰۳: (۸) Amari: *Biblioteca arabo-sicula*، بمواضع کثیرہ: (۹) وہی مصنف: *Storia dei Musulmani di Sicilia*، ۲: ۲۷ تا ۹۳: (۱۰) ابن ابی دینار: مؤنس، ص ۹۴ بعد: (۱۱) یونانی ماخذ کے لیے قب Muralt: *Essai de chronographie byzantine* (پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ء)، ص ۴۵۶ بعد، ۴۶۰، ۴۷۷ بعد، ۴۸۰: (۱۲) Fournel: *Les Berbers*، ۱: ۵۲۳ بعد، ۵۲۵ تا ۵۲۹، ۵۳۹، ۵۵۸ بعد، ۵۶۳ بعد، ۵۷۱ تا ۵۸۳: (۱۳) A. Müller: *Der Islam*، ۱: ۵۴۸، ۵۵۲ بعد، ۵۵۵ بعد، ۵۵۸، ۵۶۰، ۵۹۶۔

(رینے باسے RENE BASSET)

ابراهیم بن احمد: [آل عثمان کا اٹھارواں سلطان — زامباور] جو سلطان احمد اول کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا۔ [۱۲] شوال ۱۰۲۴ھ / ۴ نومبر ۱۶۱۵ء کو پیدا ہوا اور اپنے بھائی سلطان مراد رابع (م ۱۶ شوال ۱۰۴۹ھ / ۸ فروری ۱۶۴۰ء) کا جانشین ہوا۔ اس کے بھائیوں عثمان ثانی اور مراد رابع نے، جو اس سے پہلے تخت کے مالک رہے تھے، اسے سختی کے ساتھ گوشۂ عزلت میں رکھا تھا اور اس کا یہ زمانہ ان دونوں کی ساز باز کے خوف اور قتل کیے جانے کے مسلسل اندیشے میں گذرا۔ جسمانی لحاظ سے بھی وہ کمزور واقع ہوا تھا۔ ان سب باتوں نے مل جل کر اسے ایک بڑی سلطنت پر حکومت کرنے کے بالکل ناقابل بنا دیا تھا: چنانچہ حکومت کے ابتدائی ایام میں اس نے سلطنت کی باگ ڈور اپنے قابل وزیر قرہ مصطفٰی کے ہاتھ میں چھوڑ دی۔ اس وزیر نے سوِن Szön کے معاہدے (۱۵ مارچ ۱۶۴۲ء) کے ذریعے آسٹریا کے ساتھ صلح کی تجدید کر لی؛ اس نے قلعۂ آزاق (یا آزوف) Azow فتح کیا اور منجملہ اور معمولی قسم کی شورشوں کے دبانے کے اس نے نصوح پاشا زادہ کی خطرناک بغاوت بھی فرو کی (۱۶۴۲ء)۔ اس کے ساتھ اس نے ملک کے امورِ مالیہ پر کڑی نگرانی رکھی اور ملک کے سکّے کی اصلاح کی، سلطنت کے اخراجات کو محدود کیا، مالیات (ٹیکسوں) کی وصول یابی میں سختی سے کام لیا اور اس طرح ملک کی مالی حالت کو بہت بہتر بنا دیا۔ مگر چار سال کے بعد وہ درباری سازشوں کا شکار ہو گیا اور ۲۱ ذوالقعدۃ ۱۰۵۳ھ / ۳۱ جنوری ۱۶۴۴ء میں اسے قتل کر دیا گیا۔ سلطان، جو حرم سرائے کی رنگ رلیوں میں اپنے پیشرووں اور جانشینوں سے کہیں بڑھ چڑھ کر مستغرق رہتا تھا، اب پوری طرح اپنی داشتہ عورتوں [اوطہ لیق] اور دوسرے منظورِ نظر لوگوں کے ہاتھ میں آ گیا۔ بالخصوص رسوائے عالم جنجی خوجہ حسین کے، جو [زعفرانبولی] Zafranbolu کا ایک جاہل طالبِ دینیات [سوفتہ] تھا، جس نے اپنی جھاڑ پھونک،

سے ابراهیم کے غشی کے دوروں ک شافی علاج کیا تھا اور اس وجه سے اس کے مزاج میں بےحد دخیل هو گیا تھا ۔ ملک کی آمدنی ابراهیم اور اس کے درباریوں کے احمقانه شوق پورا کرنے میں ضائع هو رهی تھی اور عهدے اور رتبے یا تو منظورِ نظر لوگوں کو دیے جاتے تھے، یا نذرانے کے بدلے میں، یعنی جتنی رشوت دی جاتی اس کے مطابق عهدے ملتے تھے ۔ اس کا نتیجه یه هوا که صدر اعظم اور دیگر وزراء پے در پے بدلتے رهے.

جب ملک کی حالت ایسی ابتر هو رهی تھی تو ۲۸ ستمبر ۱۶۴۴ء کو مالٹا کے بحری قزاقوں نے کَرپه (Karpathos) کے قریب حاجیوں کے قافلے کو، جن کے همراه ایک محافظ جنگی جہاز تھا، پکڑ لیا ۔ ان میں سلطان کا قِیزلَر آغاسی سنبل بھی تھا، جو اپنے مال و دولت اور خَدم و حَشم سمیت قاهرة جا رها تھا، جہاں اسے جلا وطن کر دیا گیا تھا ۔ سلطان نے انتقام لینے کی ٹھان لی اور چونکه اس کا منظورِ نظر 'سِلحدار' یوسف اُسے پہلے هی سے وینس Venice کے خلاف اُکساتا رهتا تھا اس لیے سلطان نے اس جمهوریه پر چڑھائی کرنے ک تہیه کر لیا. چنانچه جنگ کا اعلان کیے بغیر ایک طاقتور ترکی فوج اقریطش (= کرید یا کریٹ) کے ساحل پر اتار دی گئی اور اس نے خانِیه Canea پر قبضه کر لیا ۔ دوسرے سال رِسمو Rhethymo بھی فتح هو گیا لیکن قَندیَه Candia کے مضبوط قلعے کا محاصره طول پکڑ گیا ۔ اس دوران میں ترکوں نے دَالماچه Dalmatia میں بار بار شکست کھائی ۔ ان تمام باتوں سے سلطان اس قدر برافروخته هوا که اس نے اپنی حکومت کے تمام عیسائیوں کو، کم از کم تمام فرنگیوں (Franks) کو، قتل کرنے کا اراده کر لیا ۔ لیکن شیخ الاسلام کی مخالفت کی وجه سے یه منصوبه پورا نه هو سکا ۔ اس جنگ نے، جو ۲۰ سال تک جاری رهی، ملک کو خسته و خراب کردیا ۔ تاهم اس سے سلطان کی عیّاشی میں کوئی کمی واقع نه هوئی ۔ [سلطانی] محلّ سرائے کے احمقانه عیش و عشرت میں جو بھاری بھاری رقمیں خرچ کی جاتی تھیں وه غیر متناسب طور پر بڑھ گئیں اور ضروری رقموں کے مہیّا کرنے کے لیے نئے بھاری ٹیکس لوگوں پر لگا دیے گئے ۔ بالآخر رعایا کا غیظ و غضب پھوٹ نکلا ۔ بغاوت میں ینگی چری پیش پیش تھے اور علماء، جن میں شیخ الاسلام بھی شامل تھا، اُن کے مددگار تھے ۔ سب سے پہلے صدر اعظم هِزارپارِه احمد پاشا بپھرے هوئے هجوم کے غضب کا شکار هوا ۔ اس کے بعد سلطان ابراهیم کی باری آئی اور اسے ۲۸ رجب ۱۰۵۸ھ / ۸ اگست ۱۶۴۸ء کو تخت سے اتار دیا گیا اور چینِی لی کوشک (Čīnīlikiöşhk) میں بند کر دیا گیا، جہاں چند دن بعد جلّاد نے اس کا گلا گھونٹ دیا ۔ جب ابراهیم تخت نشین هوا تھا تو اس وقت پورے عثمانی خاندان میں فقط وهی ایک زنده نرینه فرد موجود تھا ۔ اُس نے اپنی وفات پر چار بیٹے چھوڑے اور اس طرح اُس نے اس خاندان کی ازسرِنو بنیاد رکھی ۔ مؤرّخین کے نزدیک اس کا یہی ایک قابلِ ذکر کارنامه هے.

مآخذ: (۱) حاجی خلیفه: فَذْلکه، ۲: ۲۲۰ تا ۳۳۰، ۳۳۹ ببعد: (۲) نَعیما: تأریخ، ۱: ۶۹۷: ۲: ۱۷۱: (۳) روضة‌الابرار، ص ۶۱۰ ببعد: (۴) مُنَجِّم باشی، ۳: ۶۷۹ تا ۶۹۳: (۵) صُولاق‌زاده، ص ۶۶۷ تا ۷۷۳: (۶) اُولیا: سِیاحت نامه، ۱: ۲۶۷ تا ۲۷۷، ۳۵۵: (۷) وهی مصنّف: *Travels* etc.، ۱: ۱ و ۱۳۶ تا ۱۵۱: (۸) Rycaut—Knolles: *History* etc.، ۴۹ تا ۷۹: (۹) v. Hammer: *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۵: ۲۹۵ تا ۴۰۴: (۱۰) Zinkeisen، ۴: ۵۳۰ تا ۸۰۲: (۱۱) Ranke: *Die Osmanen und die Spanische Monarchie im xvi u. xvii. Jahrh.* طبع ثانی، ۴: ۶۴ تا ۷۱.

(مَورْتمان J. H. MORDTMANN)

ابراهیم بن اَدْهم بن منصور بن یزید بن جابِر (ابو اسحٰق) التمیمی العِجْلی: مشہور زاهد، بلخ کے رهنے والے تھے۔ [مکّے میں پیدا هوے — الکُتُبی]۔ روایت هے که ان کی وفات اس وقت هوئی جب که وه یونانیوں کے خلاف ایک بحری مہم میں شریک تھے (حِلْیة الاولیاء، نسخهٔ لائڈن، ۱: ۱۸۸، [مطبوعه، ۷: ۳۸۸] مگر ان کے سنهٔ وفات کے متعلق اختلاف هے۔ بہر حال وه ۱۶۰ھ / ۷۷۶ء اور ۱۶۶ھ / ۷۸۳ء کے درمیان فوت هوے۔ اس موقع پر محمد بن کناسة کوفی (م ۲۰۷ھ / ۸۲۲ء) نے، جس کی والده ابراهیم بن ادهم کی بہن تھیں [قب اغانی: و کان ابراهیم . . . خاله او ابن خاله]، کچھ اشعار ابراهیم کے زُهد اور ذاتی بہادری کی تعریف میں کہے تھے، جن میں اس "مغربی قبر" (الجَدَث الغَرْبی) کا بھی ذکر کیا تھا جس میں ابراهیم مدفون هوے۔ [وه اشعار یه هیں:

أمات الهوى حتّى تجنّبه الهوى
كما اجتنب الجانی الدم الطالبَ الدما
و للحلم سُلْطانٌ علی الجهلِ عنده
فما یستطیع الجهلُ أنْ یترمرما
و أكثرُ ما تَلْقاهُ فی القوم صامِتا
و اِن قال بَذّ القائلینَ و أحْكَما
یَرَی مُسْتكینًا خاصعًا مُتَواضعًا
و لیثًا اذا لاقَی الكتیبةَ ضَیْغَما
علی الجَدَثِ الغربیّ مِن آلِ وائلٍ
سلامٌ و بِرٌّ ما أبَرَّ و أكْرَما]

(اغانی، ۱۲: ۱۱۳ ببعد)

ایک بیان کے مطابق انھیں بلادِ روم کے ایک قلعے سُوْقِیْن میں دفن کیا گیا تھا (یاقوت، طبع وستنفلٹ، ۳: ۱۹۶، سطر ۱۴)۔ [ایک روایت یه هے که وه بلادِ روم میں ایک بحری جزیرے میں دفن هوے — الکُتُبی]۔ اس واقعے کی تائید که صوفی مشرب اختیار کرنے کے بعد وه وطن چھوڑ کر شام چلے گئے اور اپنی وفات تک وهیں محنت مزدوری پر گذران کرتے رهے بہت سی حکایات سے هوتی هے، جو حِلْیَةُ الاولیاء میں مذکور هیں۔ ان کی بابت منقول هے که جب عبدالله بن مبارك نے ان سے یه سوال کیا که آپ نے خراسان کیوں چھوڑا تو انھوں نے جواب دیا: "مجھے شام کے سوا کہیں بھی زندگی میں لطف نہیں آتا، جہاں میں اپنا دین لے کر ایک چوٹی سے دوسری چوٹی تک اور ایک پہاڑی سے دوسری پہاڑی تک دوڑتا پھرتا هوں اور دیکھنے والے مجھے دیوانه یا کوئی ساربان سمجھتے هیں"۔

[ابراهیم کے تصوّف اختیار کرنے کا قصه مہاتما بدھ کی کہانی سے بہت کچھ ملتا جلتا معلوم هوتا هے] (دیکھیے Goldziher: *A Buddhismus hatása az Iszlamra*، جس کا خلاصه T. Duka نے *Journ. Roy. Asiat. Soc.*، ۱۹۰۴ء، میں ص ۱۳۲ ببعد پر دیا هے)۔ اس قصّے میں ابراهیم بن ادهم کو بلخ کا ایک شہزاده بتایا گیا هے۔ ایک روز وه شکار کھیل رهے تھے تو ایک غیرمرئی [شخص کی] آواز [هاتفِ غیبی] نے انھیں متنبّه کیا که انھیں خرگوشوں اور لومڑیوں کا پیچھا کرنے کے لیے نہیں پیدا کیا گیا تھا۔ یه سن کر ابراهیم گھوڑے سے نیچے اتر آئے اور اپنے والد کے گڈریوں میں سے ایک گڈریے کا لباسِ صوف لے کر پہن لیا، اپنا گھوڑا اور جو کچھ ان کے پاس تھا سب کچھ اسے دے دیا اور "دنیوی شان و شوکت کا راسته چھوڑ کر زهد و تقوٰی کا راسته اختیار کیا" (ان کی توبه اور مبدأ زهد سے متعلق دیگر بیانات کے لیے دیکھیے [مثنوی معنوی، طبع نکلسن، دفتر چہارم، ص ۳۲۱، ۳۲۷ ببعد] گولڈ تسیہر Goldziher، مقامِ مذکور، اور فوات الوفیات، بولاق ۱۲۸۳ء، ۱: ۳، سطر ۱۹ ببعد)۔ بعد کے زمانے میں اس "سلطان ابراهیم" کے دنیا ترک کرنے کے موضوع پر عجیب و غریب داستانیں وجود میں آئیں، جن کی ترکی،

هندوستانی اور ملائی روایتیں بھی پائی جاتی هیں .

ابراهیم سے متعلّق جو حکایات اور ان کے اپنے مقولات ان کے قدیم‌ترین سوانح نگاروں نے نقل کیے هیں ان سے معلوم هوتا هے که وه اصل میں ایک با عمل قسم کے زاهد اور متوکّل شخص (quietist) تھے ـ ان کے هاں اُس نَظَری (speculative) تصوّف کے آثار، جس کی نشو و نما ایک صدی بعد هوئی، تلاش کرنا بے‌سود هے ـ بهت سے اَور قدیم صوفیوں کی طرح انهوں نے بھی اِس کی پوری احتیاط رکھی که ان کی خوراک مذهبی مفهوم میں "حلال" هو [قبَ ابن قتیبة : عیون الاخبار، ۲ : ۳۶۰ / ۴]ـ وه توکّل کے عقیدے کو اس حدّ تک نهیں لے جاتے تھے که اپنی روزی کمانے سے بھی انکار کریں ـ برخلاف اس کے وه باغبانی ["حِفظ بساتین"]، فصلوں کی کٹائی، گیهوں کی پسائی وغیره کے ذریعے گذرِ اوقات کرتے تھے ـ بھیک مانگنے کو وه صرف اس لحاظ سے اچھا سمجھتے تھے که اس سے لوگوں کو خیرات کرنے کی ترغیب هوتی هے اور اس طرح اُن کے نجات حاصل کرنے کے امکانات میں اضافه هو جاتا هے لیکن اسے کسبِ معاش کا ذریعه بنا لینے کی مذمّت کرتے تھے ـ ان کا قول هے که "بھیک مانگنے کی دو صورتیں هیں : ایک تو یه که آدمی لوگوں کے دروازے پر جا کر سوال کرے؛ دوسری یه که وه کهے "میں مسجد میں اکثر جاتا هوں اور نماز پڑھتا هوں، روزه رکھتا هوں، الله کی عبادت کرتا هوں اور جو کچھ مجھے دیا جائے قبول کر لیتا هوں ـ ان دونوں میں، یه دوسری صورت زیاده بری هے اور اس قسم کا آدمی اصرار ["الحاف"، اشاره به آیهٔ کریمه ۲ [البقرة] : ۲۷۳] کرنے والا بھکاری هے"ـ ان کی ایک مخصوص صفت، جو بمقابله اسلامی تصوّف کے هندی اور اهل سوریه کے زهد سے زیاده مناسبت رکھتی هے، اِس حکایت سے ظاهر هوتی هے که جن تین موقعوں پر انهوں نے خوشی محسوس کی ان میں سے ایک یه تھا که انهوں نے اُس پوستین کے لباس کو، جو وه پهنے هوے تھے، دیکھا تو اس میں اتنی جوئیں تھیں که وه ان کی کثرت کی وجه سے جووں اور پوستین کے رووں میں امتیاز نه کر سکے (القُشیری : رسالة، قاهرة ۱۳۱۸ھ، ص ۸۳، سطر ۲۵ ببعد) ـ ان کے صوفیانه اقوال میں سے نمونے کے طور پر مندرجهٔ ذیل نقل کیے جا سکتے هیں [نیز دیکھیے ابن قتیبة : عیون الاخبار، اشاریه؛ ابن عبد ربه : العقد، طبع ۱۳۲۱ھ، ۱ : ۳۴۳ س ۵ ببعد] :

"فقر ایک خزانه هے جسے الله نے آسمان میں رکھ چھوڑا هے اور وه یه خزانه ان لوگوں کے سوا جن سے وه محبّت کرتا هے کسی کو عطا نهیں کرتا"؛

"الله کو پهچاننے والے کی نشانی یه هے که وه هر وقت نیکی اور عبادت کے فکر میں رهتا هے اور اس کا بیشتر کلام (خدا کی) حمد و ثنا پر مشتمل هوتا هے"ـ

ابو یزید الجُذامِی کے اس قول کے جواب میں که "بڑی سے بڑی چیز، جس کی عبادت گذار بندے خدا سے آخرت میں حاصل کرنے کی امید رکھتے هیں، جنّت هے" ابراهیم نے کها : "خدا کی قسم، میں سمجھتا هوں که صوفیوں کے نزدیک سب سے بڑی بات یه هے که خدا انهیں اپنے دیدارِ دل‌آویز سے محروم نه کرے" ـ اگرچه ایسے خیالات زهد سے تصوّف کی جانب انتقال کی نشان دهی کرتے هیں، تاهم یه نهیں سمجھا جا سکتا که ابراهیم بن اَدْهم وه شخص تھے جس نے ان دونوں کی درمیانی حدّ کو عبور کر لیا تھا ـ ترکِ دنیا اور نفس‌کُشی ان کے مذهب کے بنیادی اصول هیں اور انهیں میں وه پورا اطمینانِ قلب اور خوشی پاتے هیں نه که مراقبے کے وجد و حال یا از خود رفتگی کے ذوق و شوق میں ـ [رُواۃِ حدیث نے بھی انهیں مأمون اور ثقه قرار دیا الکُتُبی].

[ابراهیم بن ادھم کے متعلّق ایک عربی رومان، جس کا ترجمه اور اختصار دَرْویش حَسَن الرومی کی اصل ترکی کتاب سے احمد بن یوسف سِنان القرہ مانی الدَمْشقی (م ۱۰۱۹ھ / ۱۶۱۱ء) نے کیا ھے، برلن میں محفوظ ھے (قبّ براکلمان Brockelmann : Gesch. d. arab. Litt.، ۲ : ۳۰۱: اس کے محتویات کا جائزہ اھلوارٹ Ahlwardt : Verz. میں موجود ھے). اور ایک مخطوطے کا ذکر، جس کا سرنامه سیرة السلطان بن ادھم تألیف دَرْویش حسن الرّومی ھے، حبیب الزیّات نے خزائن الکتب فی دِمشق و ضَواحیها، ص ۳۹، عدد ۲۰۱۳۰ میں کیا ھے - قصّۂ ولی الله ادھم منظوم کا ایک مخطوطه گوتھا (پرچ Pertsch : Die arab. Hss.، عدد ۲۷۵۲) میں ھے - ابوالحسن (ابوالحسین) محمّد نے ابراهیم کی ایک داستان کو اردو میں نظم کیا ھے اور اس کا نام گلزارِ ابراهیم زنها ھے (میرٹھ ۱۸۶۵ء، طبعِ سنگی، لکھنئو ۱۸۶۹ء، کانپور ۱۸۷۷ء. قبّ بلوم هارٹ J.F. Blumhardt : Cat. of Hindustani Printed Books, Brit. Mus.، ص ۲۱۶؛ گَرسانْ دَ تاسی Garcin de Tassy: Hist. de la Litt. hindouie et hindoustanie، طبع دوم، ۱ : ۱۰۱) - ملائی زبان میں بھی ایک رومان موجود ھے جس کا خلاصه هولاندر Dr. J.J. de Hollander نے Handleiding bij de Beoefening der Maleische Taal- en Letterkunde، طبع ششم، بریڈا Breda ۱۸۹۳ء، ص ۳۴۸ میں ذیل کے الفاظ میں دیا ھے :

”عراق کا شهزاده سلطان ابراهیم چند سال تک خوشحالی کے ساتھ حکومت کرنے کے بعد [فریضۂ] حجّ [کے ادا کرنے] کا اراده کرتا ھے اور اپنی غیر حاضری میں حکومت کا انتظام اپنے وزیروں میں سے سب سے زیاده قابلِ اعتماد وزیر کے سپرد کر دیتا ھے - کوفے پهنچ کر ابراهیم کا تعارف شریف حسن کی بیٹی بیتی صالحة سے هو جاتا ھے اور وه اس سے شادی کر لیتا ھے لیکن تھوڑے هی عرصے کے بعد اسے چھوڑ کر چلا جاتا ھے تا که اپنا مکّے کا سفر جاری رکھے - بیس سال بعد اس کا بیٹا محمّد طاهرِ، جو اس شادی سے پیدا هوا تها اپنے باپ سے، جو اب تک برابر حرمِ کعبه میں عبادت میں مشغول تھا، ملنے کے لیے مکّے آتا ھے - چونکه سلطان ابراهیم همیشه کے لیے ترک دنیا کا پخته اراده کر چکا تها اس لیے وه اپنے بیٹے کو اپنی مُهر دار انگشتری دیتا ھے تا که وه عراق کے تخت پر اپنا حق ثابت کر سکے اور اسے اپنے ملک جانے کا حکم دیتا ھے - بیٹا حکم کی تعمیل کرتا ھے اور وزیر اسے جائز حکمران تسلیم کر لیتا ھے لیکن وه خود حکومت کی باگ ڈور سنبھالنا نهیں چاهتا اس لیے وزیر کے حق میں دست بردار هو جاتا ھے اور اسے اپنے باپ کے چھوڑے هوے تمام خزانے دے دیتا ھے“ - ملائی رومان کے دو نسخے پائے جاتے هیں : ایک مختصر (جسے ولندیزی ترجمے کے ساتھ P.P. Roorda van Eysinga نے بنام Levensschets van Sulthan Ibrahiem, vorst van Eirakh شائع کیا، بٹاویا Batavia ۱۸۲۲ء: متن کو مع حواشی D. Lenting نے طبع کیا، بعنوانِ Geschiedenis van Sulthan Ibrahiem zoon van Adaham, vorst van Irakh، بریڈا Breda ۱۸۴۶ء: جدید ایڈیشن از A Regensburg، بٹاویا Batavia ۱۸۹۰ء، لاطینی حروف میں، محلّ مذکور، ۱۹۰۱ء): دوسرا نسخه مطوّل: کها جاتا ھے که یه مطوّل نسخه ابوبکر نامی ایک حضرمی شیخ کی اصل عربی کتاب سے ترجمه کیا گیا ھے (قبّ Ph. S. van Ronkel : Catalogus der Maleische Handschriften van het Bataiaasch Genootschap، ص ۱۲۰ تا ۱۲۲، عدد ۱۱۷ تا ۱۲۲ = Verhandelingen van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen، ج ۵۷) - ابراهیم بن ادھم کی حکایات،

جن کا کچھ حصہ مطبوعہ متن کے مطابق ھے، بستان السلاطین (مؤلفہ دراچے Atjeh ۱۰۴۰ھ/ ۱۶۳۰-۱۶۳۱ء) کتاب ۴، باب ۱۰ میں بھی پائی جاتی ھیں (قب H.N. van der Tuuk، در *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Ned.- Indië*، سلسلہ ۱۰۳ : ۳۲۳ ببعد، عدد ۱۷؛ وھی مصنف : *Maleisch Leesboek*، ھیگ The Hague ۱۸۶۸ء، ص ۴۰ تا ۴۸؛ van Ronkel : کتاب مذکور، عدد ۵۵) اور جاوی تصانیف لاسمس (؟) سلاطین *Lasmas* (?) *Salatin*، (موزۂ برطانیہ، قب G. Niemann : *Inleiding tot de kennis van den Islam*، ص ۴۷۹) اور نووی. قب J. H. G. Gunning : Diss.، لائڈن ۱۸۸۱ء، ج ۲۱ ببعد: A.C. Vreede : *Catal. van de Javaansche.... Handschr. der Leidsche Univ.-Bibl.*، ص ۳۰۳، عدد ۲۲۱ میں بھی موجود ھیں - P. P. Roorda van Eysinga (ایمسٹرڈم Amsterdam ۱۸۴۳ء) اور C.F. Winter (بٹاویا ۱۸۸۲ء، ۱۹۰۸ء) نے انھیں جاوی زبان میں نظم کے قالب میں ڈھالا ھے، ونٹر نے F. L. Winter کی منثور تصنیف (سیمارنگ Semarang ۱۸۸۱ء) سے اسے نظم کیا: قب Vreede : کتاب مذکور، ص ۲۱۶ ببعد - اس قصے کے ترجمے سنڈا Sunda زبان میں بھی موجود ھیں (مطبوعۂ بٹاویا ۱۸۵۹ء اور ۱۸۸۸ء: قب چوئنبول H.H. Juynboll : *Catal. van de Maleische en Soendanesche Handschr. der Leidsche Univ.-Bibl.*، ص ۳۲۰ ببعد، عدد ۳۸۱ - ۳۸۲؛ *Suppl.*، ص ۳۴ ببعد، عدد ۶۳) اور بوگنی Buginese زبان میں بھی پائے جاتے ھیں (مترجمہ از ملائی: قب B.F. Matthes : *Kort verslag aangaande ...... Makassaarsche en Boegineesche Handschr.*، ص ۳۲، عدد ۹۵).

(C. VAN ARENDONK)

مآخذ : (۱) ان حوالہ‌جات کے علاوہ جن کا ذکر متن مادہ میں کیا جا چکا ھے دیکھیے : (۱) ابوعبدالرحمٰن السُّلمی : طبقات الصوفیة، موزۂ برطانیہ (Brit. Mus.) کا مخطوطہ، ورق ۴ الف؛ (۲) ابونُعیم الاصفہانی : حلیۃ الاولیاء، نسخۂ لائڈن، ۱ : ۱۸۲ الف [۷: ۳۶۷ : ۸ : ۵۸]؛ (۳) القُشیری : رسالۃ، قاھرۃ ۱۳۱۸ھ، ص ۹، سطر ۱۲ ببعد؛ (۴) الھجویری : کشف المحجوب، مترجمۂ نکلسن Nicholson، ص ۱۰۳ ببعد؛ (۵) عطار: تذکرۃ الاولیاء، طبع نکلسن، ۱ : ۸۵ تا ۱۰۶؛ (۶) جامی : نفحات الانس، طبع لیس Lees، عدد ۱۴ : (۷) الشعرانی: الطبقات الکبرٰی، ۱ : ۹۱؛ (۸) ابن خلکان : طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، زیادات و اختلافات قرآت ص ۱۳ ببعد؛ (۹) الکتبی: فوات الوفیات، ۱ : ۳؛ ان کے علاوہ دیکھیے: (۱۰) فون کریمر von Kremer : *Gesch. der herrschenden Ideen des Islams*، ص ۵۷ ببعد؛ (۱۱) نکلسن Nicholson : *Ibrahim b. Adham*، در *Zeitschr. für Assyriol*، ۲۶: ۲۱۵ تا ۲۲۰؛ (۱۲) گولٹ تسیہر Goldziher : *Vorlesungen über den Islam*، ۱۶۳؛ (۱۳) E.G. Browne : *Literary History of Persia*، ۱ : ۴۲۵؛ (۱۴) ابراھیم بن ادھم کی داستان کے ایک واقعے کی تصویر کے لیے دیکھیے *Journ. Roy. Aisat. Soc.*، ۱۹۰۹ء، ص ۷۵۱ اور ۱۹۱۰ء، ص ۱۶۷.

(نکلسن NICHOLSON)

ابراھیم بن الاَغْلَب : (۱۸۴ تا ۱۹۶ھ/ ۸۰۰ تا ۸۱۲ء) نیم آزاد اَغْلَبی خاندان کا بانی، الاَغْلَب بن سالم بن عِقال التَّمیمی، مَروالرُّوذی کا بیٹا تھا - الاغلب نے ۱۴۸ھ میں ابن الاَشْعَث کی روانگی کے بعد افریقیة کی حکومت سنبھال لی تھی، مگر وہ دو سال بعد الحَسَن بن حَرْب کی بغاوت میں مارا گیا تھا - ابراھیم کو ۱۷۹ھ/ ۷۹۵ء میں زَاب کا والی مقرر کیا گیا تھا، جب ابن مُقاتِل، والی علاقہ، کی غلط کاریوں کی وجہ سے لوگ اس کے خلاف برافروختہ ھو گئے اور انھوں نے آخر کار ۱۸۳ھ/ ۷۹۹ء میں اُسے نکال باھر کیا تو ابراھیم اس کی مدد کو پہنچ گیا اور امن و امان قائم کرنے کے بعد اس نے اپنی ھوشیاری سے ھارون الرشید کی نظر میں اپنے تئیں ایسا واجب

الرعا۰ بنا لیا که خلیفه نے هَرْثَمَة کے مشورے سے اسے اِفْرِیقِیَة پر قابض رهنے دیا، اس شرط پر که وه چالیس هزار دینار سالانه بطورِ خراج ادا کیا کرے گا اور اس کے ساتھ هی مصر کو اُس ایک لاکھ دینار زرِ اعانت سے سبکدوش کر دیا گیا جو افریقیة کو خزانۂ مصر سے سالانه دیا جایا کرتا تھا۔ یه تبدیلی ۱۲ جُمادَی الآخرة ۱۸۴ھ / ۹ جولائی ۸۰۰ء کو عمل میں آئی۔ اَنْدَلُس اور المغرب کے بعد افریقیة بھی اپنی باری میں سلطنت عباسیه سے الگ هو گیا۔ تھوڑے هی دن کے بعد مصر نے بھی یہی کیا۔ افریقیة کے نئے امیر نے پہلا کام یه کیا که قَیْرَوان کی جگه ایک نیا دارالحکومت بنایا اور اس کا نام العبّاسیّة [رَکَّ بان] رکھا۔ ایک سال کے بعد اُس کے پاس شارْلْمان Charlemagne کی طرف سے قاصد آئے (۸۰۱ء) جو واپسی پر اپنے ساتھ افریقه سے بهت سے عتیقات لیتے گئے: یه قیاس کیا جا سکتا هے که ان کے سفر کا تنها مقصد یہی نه تھا بلکه شارلمان اندلس کے اموین کے خلاف ایک حلیف کی تلاش میں تھا۔ ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں ابراهیم نے تونس میں حَمْدِیس القَیْسی کی بغاوت فرو کی؛ ۱۸۹ھ / ۸۰۵ء میں ایک اَور بغاوت طرابُلُس میں رونما هوئی اور وهاں کے باشندوں نے اَغْلَبی حاکم سُفْیان بن المَضاء کو نکال باهر کیا۔ ابھی یه جھگڑا ۱۹۴ھ / ۸۰۹ء میں ایک عامِ معافی کے اعلان سے پوری طرح ختم نه هونے پایا تھا که افریقیّة کے عین مرکز میں ایک اس سے بھی زیاده سنگین بغاوت رونما هو گئی۔ عِمْرَان بن مُجالِد [الربیعی] (ذهبی نے مُجالد کے بجائے [مَخْلَد] لکھا هے، دیکھیے فانیاں V. Fagnan: ابن الأثیر: Annales، ص ۱۵۸، حاشیه ۱، ص ۱۷۳) اور قُرَیش بن التُّونِسی اس کی سرکردگی کر رهے تھے۔ ابراهیم مکمّل ایک سال تک العبّاسیّة میں محصور رها۔ آخر جو روپیه خلیفه نے بھیجا تھا وه باغیوں کو دے کر اُن سے نجات حاصل کی گئی۔ عِمْران کناره کش هو کر زاب کے علاقے میں چلا گیا اور ابراهیم کی وفات تک امن و عافیت کے ساتھ وهیں رها۔ ۱۹۶ھ / ۸۱۱ء میں طرابُلُس میں پھر بغاوت هوئی، جس کے دَوران میں خارجی [هَوّارة (بربروں)] نے اسے تاخت و تاراج کیا؛ امیر (ابراهیم) نے اپنے بیٹے عبدالله کے زیرِ قیادت فوج روانه کی لیکن ابتدائی کامیابی کے بعد عبدالله کو مجبوراً ان خارجیوں کے خلاف جنگ کرنا پڑی جو تاهِرت (Tagdemt) سے آئے تھے اور جن کی قیادت ان کا رُسْتَمی امام عبدالوهّاب بن عبدالرحمٰن [رَکَّ بان] کر رها تھا۔ انهوں نے شهر کا محاصره کر لیا اور حمله شروع هو چکا تھا که خبر آئی که ابراهیم ۲۱ شوال ۱۹۶ھ / ۵ جولائی ۸۱۲ء کو قَیْرَوان میں فوت هو گیا هے۔ عبدالله نے اپنی میراث پر قبضه کرنے کے شوق میں عبدالوهّاب کو قسطیلیة اور جِربَة کے ضلعوں کے علاوه طرابُلُس کا سارا علاقه (باستثناء شهر طرابلس Tripoli) دے کر اس سے صلح کر لی۔

مآخذ: (۱) البَلاذُری: فُتوح البُلْدان (طبع ڈ خویه de Goeje)، ص ۲۳۳ تا ۲۳۴؛ (۲) مصنّف نامعلوم: کتاب العُیون، (در ڈ خویه اور ڈ یونگ de Jong: Fragmenta historicorum arabicorum، ۳۰۲ ببعد؛ (۳) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۶: ۹۶، ۱۰۶ تا ۱۰۸، ۱۱۳، ۱۳۲، ۱۶۳، ۱۸۷ ببعد، [= طبع ۱۳۰۳ھ، ۵: ۹۶، ۱۰۳ ببعد، ۱۰۹، ۱۲۱، ۱۴۱، ۱۵۶ ببعد]، (ترجمۂ فانیاں Fagnan: Annales du Maghreb et de l'Espagne، ۱۴۹، ۱۵۶ تا ۱۶۰، ۱۶۲، ۱۶۷ ببعد، ۱۷۳، ۱۷۵ ببعد): (۴) ابن العِذاری: Histoire de l'Afrique et de l' Espagne، (طبع ڈوزی)، ۱: ۸۱ تا ۸۴، ۸۶، ترجمۂ فانیاں Fagnan، ۱: ۱۰۸ تا ۱۱۶؛ (۵) ابوالمَحاسِن: النّجوم، ۱: ۴۸۸، ۵۱۱، ۵۲۸، ۵۳۲؛ (۶) ابن خَلْدون: کتاب العِبَر، ۶: ۱۱۳؛ (۷) Histoire des Berbères، ترجمۂ دیسلان، ۱: ۲۲۵؛ (۸) Hist. de l'Afrique et de la Sicile (طبع و ترجمۂ

Desvergers، پیرس ۱۸۴۱ء)، متن ص ۳۱، ۳۳ تا ۳۶؛ ترجمه ص ۸۱، ۸۳، ۹۴؛ (۹) النُّوَیری: *Histoire des Berbèrs* کے ترجمے کی جلد اوّل کے ضمیمے میں ص ۳۹۷ تا ۴۰۳؛ (۱۰) ابوزکریّا: *Chronique*، مترجمهٔ Masqueray (الجزائر Algers ۱۸۷۹ء)، ص ۱۲۱ تا ۱۲۶؛ (۱۱) [الشّمّاخی]: کتاب السِیَر (قاهرة بدون تاریخ)، ص ۱۰۹ تا ۱۴۲؛ (۱۲) ابن ابی دِینار: مُؤنِس (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۴۷؛ (۱۳) Eigenhard: *Annales Francorum*، بذیل سنه ۸۰۱ء؛ (۱۴) Reinaud: *Invasions des Sarrazins en France*، (پیرس ۱۸۳۶ء)، ص ۱۱۷؛ (۱۵) Fournel: *Les Berbers*، ۱: ۳۰۷، ۳۱۱ تا ۳۱۵، ۳۴۰ تا ۳۵۳، ۳۵۸ تا ۳۶۰.

(رینے باسے RENÉ BASSET)

ابراهیم بن خالد: دیکھیے ابوثَوْر.

ابراهیم بن عبدالله: [بن الحسن بن الحسن ابن علیؓ]، حضرت علی کے پرپوتے، عبدالله بن الحسن [رکّ بآن] کے فرزند، جن کی پرورش اپنے بھائی محمّد [النفس الزکیّة] سمیت اس توقّع میں ہوئی تھی که وہ ایک دن خلیفه بنیں گے، اس لیے یه دونوں بھائی عبّاسیوں کو غاصب سمجھتے تھے، زیادہ بجا طور پر اس لیے بھی که از روے روایت بنوامیّه کے سقوط سے پہلے ابوجعفر [المنصور] نے محمّد کے ہاتھ پر بیعت کر کے انھیں خلیفه تسلیم کر لیا تھا۔ اسی لیے یه دونوں بھائی منصور کی نظر میں کچھ کم خطرناک نه تھے؛ چنانچه خلیفه بننے کے بعد اس نے اپنے مامورین کو ان کی تلاش میں بھیجا، اس وجه سے دونوں بھائیوں کو مجبور ہو کر ایک جگه سے دوسری جگه بھاگنا اور چھپے رہنے کے لیے بہت سے خطرات کا سامنا کرنا پڑا۔ آخر کار محمّد مدینے چلے گئے اور ابراهیم نے بصرے کی راہ لی، تاکه اپنے حقِ خلافت کو مشتہر کریں۔ محمّد کو مجبور ہو کر رمضان ۱۴۵ھ/ نومبر ۷۶۲ء میں علانیه خروج کرنا پڑا گو ابھی ان کا منصوبه کسی معنی میں بھی مکمّل نه ہوا تھا، جس کی وجه سے، شکوک و شبہات کے باوجود، ان کے بھائی کو بھی ناچار بصرے میں یہی کرنا پڑا۔ شروع میں حالات ابراهیم کے لیے ناسازگار نہیں تھے، کیونکه اہلِ عراق عواطف و احساسات کے اعتبار سے علویوں کے جوشیلے حامی تھے اور ابوجعفر نے، جو خود کوفے کے سرکش شہر میں مقیم تھا، اپنی بیشتر افواج کو مدینے یا دیگر مقامات کی طرف بھیج رکھا تھا۔ ابراهیم نے سرکاری خزانے پر قبضه کر لیا اور اپنی فوجوں کو ساز و سامان سے لیس کیا، جنھوں نے الاهواز، فارس اور واسط کو اُن کے نام پر فتح کر لیا۔ اتنے میں یه حوصله شکن خبر پہنچی که مدینے میں ان کے بھائی (محمّد) نے ۱۴ رمضان ۱۴۵ھ/ ۶ دسمبر ۷۶۲ء کو جنگ میں جان جان آفرین کے سپرد کی۔ اس کا نتیجه یه ہوا که خلیفه اب اپنے سپه سالار عیسٰی بن موسٰی کو مدینے سے عراق کی طرف بھیجنے کے قابل ہو گیا۔ ابراهیم اس اثناء میں کوفے پر حمله کرنے کے ارادے سے بصرے سے چل پڑے تھے اور عیسٰی سے اُن کی مڈھ بھیڑ ۱۰ ذوالقعدة ۱۴۵ھ/ ۴ فروری ۷۶۳ء کو کوفے کے جنوب میں باخَمْریٰ کے مقام پر ہوئی۔ پہلے تو ابراهیم کی افواج فتح مند رہیں لیکن جنگ نے پلٹا کھایا، خود ابراهیم کے ایک تیر آ کر لگا اور انھوں نے داعیِ اجل کو لبّیک کہا، ان کا سر کاٹ کر خلیفه کے پاس بھیج دیا گیا۔ ابراهیم، جن کی عمر ۴۸ سال ہوئی، به نسبت کسی انقلاب کی رہنمائی کے کام کے ایک پُرحوادث اور سرگردانی کی زندگی کے خطرات کا مقابله کرنے کے لیے زیادہ موزوں تھے۔ اپنے خاندان کے بہت سے افراد کی طرح وہ ذاتی طور پر شجاع تھے،۔۔۔۔

مآخذ: (۱) طبری، طبع ڈ خویه de Goeje، ۳: ۱۴۳ ببعد، بمواضع کثیره، ۲۸۲ تا ۳۱۹، ۴۱۶، ۵۲۲؛ (۲) *Fragm. hist. arabic.*، طبعِ ڈ خویه، ص ۲۳۰

تا ۲۵۶: (۳) مسعودی: مُروج الذّهب، طبع باربیہ دِ مینار Barbier de Meynard، ۶ : ۱۹۰ تا ۲۰۲: (۴) ابن الأثیر: الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ۵: ۳۹۰، ۳۹۸، ۴۰۸، ۴۲۰، ۴۲۸ تا ۴۳۷، [=طبع ۱۳۰۷ھ، ۴: ۳۷۰ ببعد: ۵: ۵، ۱۱، ۱۵ ببعد]: (۵) نولدیکہ: .Sketches from Eastern History، ۱۲۰ ببعد.

(Fr. Buhl)

ابراهیم بن علی: دیکھیے الشیرازی.

ابراهیم بن محمّد بن علیؐ بن عبداللّٰہ بن العبّاس: پہلے دو عبّاسی خلفاء السّفّاح اور المنصور کے بھائی، جو ۸۲ھ/ ۷۰۱ - ۷۰۲ء میں پیدا ہوے، ان کے والد، جنھوں نے عام روایت کے مطابق ذوالقعدۃ ۱۲۵ھ/ اگست ۷۴۳ء میں وفات پائی، سِرّی دعوتِ عبّاسیّہ کے بانی تھے اور اپنی وفات سے کچھ عرصہ پہلے انھوں نے عبّاسی امامت کا حق اپنے بیٹے ابراهیم کو تفویض کر دیا تھا - اس سے اگلے سال ابراهیم نے بُکَیر بن ماهان [رَکَ بآں] کو مرو بھیجا، جہاں اس نے خراسانیوں کو محمّد کی وفات کی اطّلاع دی اور ابراهیم کی جانشینی کا اعلان کیا - ۱۲۷ھ / ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں بُکَیر کی وفات پر ابو سَلَمَة الخَلّال [رَکَ بآں] کو عبّاسیوں کا مختار مطلق مقرّر کیا گیا - ابراهیم اپنے والد کی طرح الحُمیمة میں رہتے تھے، جو بحیرۂ مردار کے جنوب میں ایک مقام ہے اور کوفہ وہ مرکزی جگہ تھی جہاں سے اس زبردست دعوت کے پوشیدہ دورے اِدھر اُدھر پھیلانے جاتے تھے - عبّاسی مبلّغوں [دُعاۃ] کی فعّالیّت کے لیے خراسان کی سر زمین خصوصیّت کے ساتھ سازگار تھی اور وهیں ۱۲۸ھ / ۷۴۵ - ۷۴۶ء میں ابو مُسلِم کو اس خفیہ تحریک کا قائد مقرّر کیا گیا - اس سے اگلے سال کے موسمِ گرما میں مدّت سے تیّار کی هوئی بغاوت کی یہ آگ بھڑک اٹھی اور یکم شوّال ۱۲۹ھ / ۱۵ جون ۷۴۷ء کو [قریۂ] سِیقَذَنج میں [جو مرو سے چار فرسخ پر ہے — یاقوت] پہلی مرتبہ عبّاسی خلیفہ کے نام کا خطبہ پڑھا لیا - اسی سال خلیفۂ مروان ثانی نے ابراهیم کو گرفتار کر کے انھیں حرّان بلوا لیا، جو اس وقت اُس کی رهایش گاہ تھی اور ابراهیم نے وهیں تھوڑی مدت بعد وفات پائی - بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ابراهیم کو مروان ثانی کے حکم سے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) طبری، ج ۲ و ۳، دیکھیے اشاریّہ: (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۵ : ۱۹۱ ببعد [= طبع ۱۳۰۷ھ، ۴ : ۲۵۲ ببعد]: (۳) یعقوبی (طبع هُوتْسما)، ۲ : ۳۹۳ تا ۴۳۳: (۴) ابن الطِّقْطَقٰی : الفَخْرِی (طبع درانبورغ)، ص ۱۸۶ ببعد: (۵) شَهْرِسْتانی (طبع کیورٹن Cureton، ۱ : ۱۱۴، ۱۳۵ (ترجمہ از هاربروکر در Haarbrücker، ۱ : ۱۷۳، ۲۱۸): (۶) van Vloten : De Opkomst der Abbasiden، ص ۶۸ ببعد : (۷) ویلهاؤزن Wellhausen : Das arabische Reich، ۳۱۲ ببعد.

(K.V. Zetterstéen تستر شتائن)

ابراهیم بن مسعود: بارهواں غزنوی فرمانروا، دیکھیے غَزْنویّہ.

ابراهیم بن المهدی العبّاسی: ۱۶۲ھ کے آخر/ جولائی ۷۷۹ء میں پیدا هوا - اس کا باپ خلیفہ محمّد المهدی تھا اور ماں شِکْلَة نامی حبشیہ کنیز تھی [اسی لیے وہ سیہ رنگ تھا اور چونکہ عظیم الجثّہ بھی تھا اُسے التّنّین کہتے تھے — ابن خَلّکان] - جب خلیفہ المأمون نے، جو اس وقت مرو میں تھا، رمضان ۲۰۱ھ کے آخر/ ۲۴ مارچ ۸۱۷ء میں [امام] علی الرِضا علوی کو اپنا جانشین مقرّر کیا تو عبّاسیوں کے طرفداروں میں شور و شغب اٹھا اور اواخرِ ذوالحجّة / جولائی ۸۱۷ء میں عبّاسیوں نے المأمون کے چچا ابراهیم کو المبارك (برکت والا) کا لقب دے کر خلیفہ بنا دیا اور ه محرّم ۲۰۲ھ / ۲۴ جولائی ۸۱۷ء کو وہ بحیثیت خلیفہ عوام کے سامنے مسجد میں آیا لیکن اس ک حکومت دیرپا نہ ثابت هوئی - چونکہ وہ اپنی

فوجوں کو تنخواه نه دے سکا اس لیے انهوں نے جلد هی بغاوت کر دی ۔ فوج میں نظم و نسق قائم کرنے کے بعد حِیرہ اور کُوفه اس کے قبضے میں آ گئے، لیکن ۲۶ رجب [۲۰۲ھ]/ ۷ فروری ۸۱۸ء کو اُس کے سپه سالارِ سعید بن ساجور اور عیسی بن محمّد کو حسن بن سَہل نے، جو والی تها، واسط میں شکست دی اور انهیں بغداد کی طرف پیچھے هٹنا پڑا ۔ تهوڑے هی دن میں عیسی علانیه طور پر دشمن سے مل گیا اور دوسرے سپه سالار بهی پوشیده طریقے پر المأمون کے لیے محوِ عمل هوگئے ۔ جب المأمون خراسان سے واپس آیا تو ابراهیم، جس میں مزید مقابلے کی تاب نه تهی، اواسِط ذوالحِجّة ۲۰۳ھ / جون ۸۱۹ء میں دعوے خلافت سے دست بردار هو گیا اور ۱۵ صفر ۲۰۴ھ / یکم اگست ۸۱۹ء کو المأمون بغداد میں داخل هوا ۔ اس کے بعد ابراهیم [چهپ گیا اور اس] نے گوشه نشینی کی زندگی اختیار کر لی ۔ ۲۱۰ھ/ ۸۲۵-۸۲۶ء میں اُسے گرفتار کر لیا گیا لیکن چند روز بعد معافی دے دی گئی ۔ رمضان ۲۲۴ھ/ جولائی ۸۳۹ء میں اس نے سُرَّمَنْ رَّأی (سامرّہ) میں وفات پائی ۔ اس میں حکمرانوں کے اوصاف موجود نهیں تهے لیکن وه ایک شایسته مذاق کا آدمی تها اور موسیقی اور گانے میں خاص طور پر دلچسپی رکهتا تها ۔ [اُس سے پہلے اولادِ خلفاء میں اُس سے فصیح تر اور شعر گوئی میں اس سے بهتر دیکها نه گیا].

مآخذ : (۱) طبری، ج ۳، دیکهیے اشاریّه؛ (۲) ابن الأثیر (طبع تورن برگ)، ۶ : ۲۳۰ تا ۳۶۲ [ایضًا، طبع ۱۳۵۷ھ، ۵ : ۱۸۴ تا ۲۰۹] بمواضع مختلفه، دیکهیے اشاریّه؛ (۳) یعقوبی (طبع هوتْسما)، ۲ : ۵۴۷ تا ۵۵۸؛ (۴) مسعودی : مروج (طبع پیرس)، ج ۶ و ۷ بمواضع کثیره؛ (۵) اغانی، دیکهیے اشاریه؛ (۶) ابن خِلّکان (طبع وُسْتنفِلْٹ)، عدد ۸ (ترجمه دیسلان ۱ : ۱۶ بعد) [ابن خلّکان، طبع ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۸ بعد]؛ (۷) ابن خَلْدُون : عِبَر، ۳ : ۲۴۷ بعد؛ (۸) وائِل Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۲۱۹ بعد، ۲۷۱ بعد؛ (۹) مُلّر A. Müller : *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ۱ : ۵۰۴ بعد؛ (۱۰) میور Muir : *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع سوم)، ص ۴۹۵، ۵۰۲ بعد.

(تسِٹر شٹائن K. V. ZETTERSTÉEN)

ابراهیم بن هِلال : دیکهیے الصّابئی.

ابراهیم بک : مصر کے آخری ممتاز ترین مملوك امیروں میں سے ایک امیر، وه ایک چَرْکَسی غلام کی حیثیت سے مصر لایا گیا اور محمّد ابوالذَّهَب کی مِلْک میں آ گیا، جو علی بک [رَکَ بآن] کا مقرّب مملوك تها ۔ ابوالذَّهَب نے اسے آزاد کر کے اس کی شادی اپنی بهن سے کر دی (قبَ الجَبَرْتی کا بیان بذیل ۴ ربیع الثانی ۱۲۱۶ھ)-۱۱۸۲ھ / [۱۷۶۸-۱۷۶۹ء] میں اسے چوبیس بکوں میں سے ایک بک مقرّر کیا گیا اور ۱۱۸۶ھ میں اس نے امیرالحجّ کی حیثیت سے مصری حاجیوں کے قافلے کی قیادت کی ۔ اس کی واپسی سے پہلے هی محمّد ابوالذَّهَب اور علی بک کے باهمی جهگڑے کا فیصله علی بک کے حق میں هو چکا تها ۔ اُس کے برادر نسبتی کی چند ساله حکومت کے دوران میں اس کا اقتدار بهت کچه بڑه گیا هوگا ۔ ۱۱۸۷ھ میں وه 'دفْتر دار' کے عهدے پر فائز تها ۔ جب ۱۱۸۹ء میں ابوالذّهب شام کی مهم پر گیا تو ابراهیم بحیثیت شیخ [البلد] قاهرة میں رها اور جب محمّد نے عَکّا میں وفات پائی تو اس کا قریب ترین رشته دار هونے کی حیثیت سے ابراهیم اس کی کثیر دولت اور اس کے اثر و نفوذ کا وارث بن گیا ۔ وه محمّد کے گهرانے کے ایک اَور امیر مراد بک کے ساتھ، جسے فوج نے اپنا سردار چن لیا تها، مصر کی حکومت میں شریک هو گیا؛ چنانچه اس نے قاهرة کے شیخ البلد، یعنی لارڈ میئر (Lord Mayor) کی

حیثیت سے داخلی (سِوِل) حکومت اپنے ھاتھ میں لے لی اور مراد نے فوج کی قیادت سنبھال لی۔ ان دونوں کی ممتاز حیثیت ان کے مملوکوں کی تعداد سے واضح ھوتی ہے۔ وُوْلنِی Volney کے بیان کے مطابق، جو ۱۷۸۳ء میں مصر میں تھا، ابراھیم بک کے پاس چھے سو مملوك تھے اور مراد بک کے پاس چار سو، جب کہ دوسرے بکوں کے مملوکوں کی تعداد پچاس اور دوسو کے درمیان تھی۔ اقتدار کی اس تقسیم کے قائم رہنے کا سبب ابراھیم بک کی نرم مزاجی اور صلح پسندی تھی۔ وہ جذباتی اور زودرنج مرادبک سے غالباً بڑی احتیاط کے ساتھ پیش آتا ھوگا، چنانچہ ان کے درمیان شدید اختلافات کہیں ۱۱۹۸-۱۱۹۹ء میں جا کر پیدا ھوے۔ ان کی مشترکہ حکومت فرانسیسیوں کی مصر پر چڑھائی کے زمانے تک باقی رھی (۱۲۱۳ھ/ ۱۷۹۸ء)، اگرچہ اس دوران میں اس مشترکہ حکومت میں دو مرتبہ انقطاع واقع ھوا، اوّلاً جب کہ علی بک کے گھرانے کا سب سے زیادہ بارسوخ امیر اسمٰعیل بک صاحبِ اقتدار ھوا؛ چنانچہ ۱۱۹۱ھ میں وہ فقط چھے ماہ تک اپنی حیثیت قائم رکھ سکا۔ دوسری مرتبہ ۱۲۰۱ھ/ ۱۷۸۶ء میں جب ترکی قپودان (قپطان) پاشا (امیر البحر) حسن نے اسے پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا۔ حسن کی مہمِ مصر کا مقصد بابِ عالی کے نفوذ کو مضبوط کرنا تھا، یہ نفوذ ابراھیم کتخدا کے زمانے سے اور بالخصوص علی بک کے زمانۂ اقتدار میں بہت ھی کمزور ھو گیا تھا۔ اگرچہ ابراھیم اور مراد، جنھیں حسن پاشا سر مجرم سمجھتا تھا، قاھرۃ چھوڑنے پر مجبور ھو گئے، وہ بابِ عالی کے ایلچی کے اختیارات کا کھلم کھلا مقابلہ کرنے کی جرأت نہ کر سکے، مگر حسن کو حکومت مصری مملوکوں ھی کے ھاتھ میں چھوڑنا پڑی۔ حسن بک کی روانگی کے بعد بھی، جس میں روس سے سیاسی الجھنوں کے باعث عجلت برتی گئی، اسماعیل اپنے شیخ [البلد] کے عہدے پر بدستور فائز رہا اور جب تک کہ ۱۲۰۶ھ میں ایک وباے عام نے اسمٰعیل اور دیگر امراء کو ھلاک نہ کر دیا ابراھیم اور مراد بک قاھرۃ واپس نہ آسکے۔ انھیں بابِ عالی کی طرف سے معافی مل گئی اور اُس وقت سے انھوں نے دوبارہ ملک کی حکومت آپس میں بانٹ لی۔

۱۲۱۳ھ/۱۷۹۸ء کی فرانسیسی پیش‌قدمی کے دوران میں ابراھیم [نیل کے مشرقی کنارے پر شبرا اور بُولاق کے درمیان جنگِ اَھرام کے نتیجے کا منتظر رہا]۔ ابراھیم نے بُولاق کے جہازوں کو جلا دینے کا حکم دیا تا کہ فرانسیسیوں کے لیے دریاے نیل کو عبور کرنا مشکل ھو جائے۔ [خَانْقاہ] اور صالحیّہ کی لڑائیوں کے بعد وہ اپنے ھمراھیوں سمیت شام کی طرف بچ نکلنے میں کامیاب ھو گیا۔ وھاں جا کر وہ غزّہ میں ٹھیرا اور جب بونا پارٹ (Bonapatte) نے فلسطین کی طرف فوج روانہ کی تو وہ شمال مشرق کی جانب ھٹ گیا۔ ابراھیم صدراعظم یُوسف پاشا کی افواج کو ساتھ لے کر پھر مصر واپس آیا۔ جب عین شمس (Heliopolis) کی جنگ کے دوران میں نصُوح پاشا، جسے بابِ عالی نے مصر کا والی نامزد کیا تھا، فروری ۱۸۰۰ء میں داخلِ قاھرۃ ھوا تو اس وقت ابراھیم بک بھی اس کے ساتھ تھا؛ مگر جب فرانسیسی قاھرۃ پر اپنا قبضہ جمائے رکھنے میں کامیاب ھو گئے تو ابراھیم بک بھی ترکی افواج کے ساتھ قاھرۃ سے روانہ ھو گیا۔ اس نے فرانسیسیوں سے کسی قسم کی مصالحت کرنے سے انکار کر دیا لیکن مرادبک نے آن سے صلح کر کے بالائی مصر کی حکومت حاصل کر لی، تھوڑے ھی دنوں بعد اپریل ۱۸۰۱ء میں وہ بعارضۂ طاعون فوت ھو گیا.

جون ۱۸۰۱ء میں جب فرانسیسی بالآخر شہر خالی کر کے چلے گئے تو صدرِ اعظم [ترکیّہ] نے ابراھیم کو پھر شیخ [البلد] مقرّر کر دیا لیکن تھوڑے ھی دنوں بعد ۲۰ اکتوبر ۱۸۰۱ء کو باب عالی کے

حکم سے، جس نے مملوکوں سے نجات پانے کے لیے موقع کو غنیمت جانا، اسے دیگر مملوک امراء کے ساتھ قید کر دیا گیا۔ انگریزوں نے [بابِ عالی کو] مجبور کیا کہ قیدی مملوکوں کو ان کے حوالے کر دیا جائے۔ اس طرح ابراهیم بک بالائی مصر پہنچنے میں کامیاب ہوا۔ وہاں سے اس نے آئندہ چند سال کے اندر مصر کے ترک والی خسرو پاشا سے کئی بار گفت و شنید کی۔ جب خسرو پاشا کو مصر سے نکال دیا گیا اور آلبانوی سردار طاهر کو، جسے ' قائم مقام ' مقرر کیا گیا تھا، قتل کر دیا گیا تو محمّد علی نے اپریل ۱۸۰۱ء میں ابراهیم بک کو قاهرة بلا لیا اور اسے شیخ [البلد] کا عہدہ عطا کیا؛ غرض یہ تھی کہ وہ احمد پاشا کو، جو جدّے کا گورنر نامزد ہو چکا تھا اور اُس وقت مصر سے گزر رہا تھا، وہاں قدم جمانے سے روکے۔ ابراهیم بک اس وقت عمر رسیدہ ہو چکا تھا اور اس کا اثر یقیناً بہت زیادہ نہ تھا؛ اُس نے ضرور بھانپ لیا ہوگا کہ وہ محمّد علی کے ہاتھ میں محض ایک آلۂ کار ہے۔ بہر صورت اس کے دل میں محمّد علی کی طرف سے بدگمانی بڑھتی گئی۔ غالبًا وہ محمّد علی کی اس سیاسی چال کو سمجھ گیا تھا کہ جب وہ مملوکوں کو مفیدِ مطلب سمجھتا ہے تو ان سے کام لیتا ہے اور ساتھ ہی اس بات کا بھی خیال رکھتا ہے کہ وہ کہیں بہت زیادہ طاقت ور نہ بن جائیں، چنانچہ وہ ان کے درمیان همیشہ باهمی بغض و عناد کے بیج بوتا رهتا ہے۔ محمّد علی نے ۱۳ مارچ ۱۸۰۴ء کو ابراهیم اور مراد کے جانشین عثمان البَرْدیسی کے خلاف اچانک کارروائی کرنے کا جو منصوبہ سوچا تھا وہ پورا نہ ہو سکا، کیونکہ ان دونوں نے راہِ فرار اختیار کر لی اور قید ہونے سے بچ گئے۔ ابراهیم پھر کبھی قاهرة واپس نہ آیا۔ ۱۸-۱۹ اگست ۱۸۰۵ء کو مملوکوں کے قتلِ عام کے وقت وہ اپنے بیٹے مَرزُوق کے ساتھ طُرّا [فسطاط سے قریب ایک گاؤں — یاقوت، ۳: ۵۲۰] میں تھا اور وہاں اس نے محمّد علی کی فوج کو بھاری نقصانات پہنچائے۔ ابراهیم نے کوشش کی کہ تمام مملوکوں کو متحد کر کے محمّد علی کے خلاف ایک محاذ پر جمع کر دے لیکن اس میں اسے ناکامی ہوئی، کیونکہ اوّل تو مملوکوں کے درمیان نِفاق و شِقاق بہت تھا، دوسرے محمّد علی میں یہ ملَکہ تھا کہ وہ بڑے بڑے با رسوخ مملوکوں کو خوشامد سے اور اعزازی عہدے دے کر همیشہ اپنے ساتھ ملا لیتا تھا۔ ابراهیم نے ۱۸۰۹ء میں محمّد علی کی مصالحت کی کوشش کو یہ کہہ کر ٹھکرا دیا کہ همارے درمیان بہت زیادہ خون ریزی ہو چکی ہے۔ ابراهیم کی کوششوں کی بدولت ۱۸۱۰ء میں مملوک اتنے طاقتور تھے کہ اُن کے خلاف محمّد علی علی الاعلان کوئی اقدام نہ کر سکتا تھا لیکن ایک چال کے ذریعے وہ اکثر مملوکوں کو قاهرة لے آنے میں کامیاب ہو گیا۔ یہاں ان پر اعزاز و اکرام کی بارش کی گئی اور اس طرح انہیں قابو میں کر لیا گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ وہ محمّد علی کے پھیلائے ہوئے جال میں پھنس گئے اور یکم مارچ ۱۸۱۱ء کو قلعۂ شہر کے اندر اُن کا قتل عام کر دیا گیا۔ ابراهیم بک اور چند دیگر مملوکوں نے محمّد علی کے قول و قرار پر اعتماد نہیں کیا تھا، اس لیے ابراهیم مصر کی جنوبی سرحدّ پر رہا اور قتل ہونے سے بچ گیا۔ اس نے اپنی زندگی کے آخری ایّام بقیّة السیف مملوکوں کے ساتھ دُنْقُلَة (Dongola) کے علاقے میں گذارے اور وہاں " غلاموں کی سرزمین میں وہ باجرا بوتے تھے اور اس پر گزارا کرتے تھے اور جس قسم کے کپڑے وہاں کے غلاموں کے سوداگر پہنا کرتے وہ بھی ویسے هی پہنتے تھے یہاں تک کہ بالآخر ربیع الاوّل ۱۲۳۱ھ میں اس کی وفات کی خبر قاهرة پہنچی " (جبرتی)۔ اس کی بیوہ

کو، جسے ١٨١١ء میں اپنے بیٹے مرزوق کی لاش تلاش کر کے دفن کرنے کی اجازت مل چکی تھی، محمدعلی کی طرف سے ابراہیم کی لاش کو بھی قاہرۃ لانے کی اجازت مل گئی، یہ لاش رمضان ١٢٣٢ھ میں قاہرۃ پہنچ گئی۔

مآخذ: (١) سب سے بڑا مدرک جبرتی کی تاریخ عجائب الآثار فی التراجم و الأخبار ہے (بولاق [١٢٩٠ھ] و ١٢٩٧ھ)، جو کئی بار چھپ چکی ہے اور جس کا ترجمہ بعنوان *Merveilles Biographiques et Historiques ....*، ٩ جلد، قاہرۃ ١٨٨٨ تا ١٨٩٦ء میں چھپا۔ اس میں ١١٩٠ھ سے ابراہیم بک کا ذکر اکثر آیا ہے اور ١٢٣١ھ کے وقائع کے بعد اس کے حالاتِ زندگی مذکور ہیں؛ (٢) C. F. Volney : *Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785*، پیرس ١٧٨٦ء وغیرہ، باب ٦ تا ٩؛ (٣) *Histoire scientifique et militaire de l'Expediton française en Egypte*، ١٠ جلدوں میں، پیرس ١٨٣٠ تا ١٨٣٦ء؛ (٤) A.A. Paton : *A History of Egypt. Revolution from the Period of the Mamelukes to the death of Mohammed Ali*، ٢ جلد، لنڈن ١٨٦٣ء، ١٨٧٠ء؛ (٥) مقالۂ *Ibrahim Bey*، از P. Ravaisse، در *La Grande Encylopédie*، ٢٠ : ٥١٩۔

(کالے P. KAHLE)

* **ابراہیم پاشا**: دیکھیے چندرلی Çendereli۔

ابراہیم پاشا (داماد): [سلطان] احمد ثالث کا مقرب [اور نظرِ التفات کا فوق العادۃ مورد] اور کئی سال تک اس کا صدرِ اعظم۔ وہ علی آغا نامی ایک شخص کا بیٹا تھا اور نیگدہ Nigde کے ضلع میں اورگوپ Ürgüb کے قریب موش قرہ میں تقریبًا ١٦٧٨ء میں پیدا ہوا۔ بیس برس کی عمر میں وہ دارالخلافہ آیا، جہاں پرانی ['اسکی'] سرائے میں اسے حلواجی (حلوائی) کی جگہ مل گئی۔ اس کی غیر معمولی ذہانت اور نویسندگی کی قابلیت نے لوگوں کو ضرور اس کی طرف متوجہ کر دیا ہوگا، کیونکہ تھوڑے ہی عرصے بعد اسے حرمِ شاہی کا کاتب مقرر کر دیا گیا اور جب وہ اس عہدے پر مامور تھا تو اسے شہزادۂ احمد کے ساتھ، جو بعد میں سلطان ہوا، تعارف حاصل کرنے کا موقع ملا۔ ١١١٥ھ / ١٧٠٣ء میں احمد کی تخت نشینی کے بعد ابراہیم چھے سال تک بڑے خواجہ سرا [قزلر آغاسی] کا کاتب رہا اور اگرچہ سلطان اسے وزارت کا درجہ دینا چاہتا تھا لیکن ابراہیم صوبوں میں 'محاسبجی' (کاتبِ مال) اور 'دفتر دار' (خزانچی) کے معمولی عہدوں پر قانع رہا۔ ١١٢٨ھ / ١٧١٥ء میں وہ داماد علی پاشا کے ہمراہ ہنگری کے خلاف سہم پر گیا اور پیٹروردین Peterwardein کی شکست (١٥ اگست ١٧١٥ء) کے بعد اسے یہ مشکل کام سپرد ہوا کہ وہ جنگ کی تباہ کن رفتار کی اطلاع سلطان تک پہنچائے۔ اس کام کی انجام دہی کا نتیجہ یہ ہوا کہ سلطان کے ساتھ تماس کا موقع اسے پھر مل گیا اور سلطان نے اسے میرآخور (یا داروغۂ اصطبل) (Master of the Horse) بنا دیا اور دوسرے سال ١٦ شوال ١١٢٨ھ / ٣ اکتوبر ١٧١٦ء کو نائب صدرِ اعظم مقرر کر دیا۔ سلطان کی بیٹی شاہزادی فاطمۃ کے ساتھ، جس کی عمر ١٣ سال کی تھی، اس کی شادی (٦ ربیع الاول ١١٢٩ھ / ١٨ فروری ١٧١٧ء) کے بعد اسے قطعی طور پر صدرِ اعظم بنا دیا گیا (٨ جمادی الآخرۃ ١١٣٠ھ / ٩ مئی ١٧١٨ء)۔ آیندہ بارہ سال کا زمانہ، جس میں ابراہیم صدارتِ عظمی کے عہدے پر فائز رہا، ترکی تاریخ کا ایک شاندار زمانہ ہے۔ احمد ثالث اور اس کا صدرِ اعظم دونوں اعلی ثقافت کے مالک اور شائستہ ذوق و صفا کی طرف مائل تھے اور علم و فن کی سرپرستی میں ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی کوشش میں رہتے تھے۔ آبنائے بوسفورس اور "میٹھے چشموں کی وادی" ('کاغذ خانہ') پر بے شمار

کوشک تعمیر کیے گئے اور اسے ورسای Versailles کا نمونه بنا دیا گیا۔ مذهبی و غیر مذهبی رسوم کو غیر معمولی شان و شوکت سے منایا جاتا تها اور ان کی تعداد بهی بڑها دی گئی تهی۔ اس کے ساتھ ساتھ عوامی اداروں اور کتب خانوں، مثلاً کتب خانۂ سرای اور کتب خانۂ ابراهیم پاشا، کی بنیاد رکهی گئی۔ اس عهد میں ابراهیم متفرّقه [رکّ بآن] نے فنِ طباعت رائج کیا۔ صدرِ اعظم کی خارجی حکمتِ عملی یه تهی که یورپی طاقتوں کے ساتھ دوستانه تعلّقات قائم رکهے جائیں۔ اس عهدے کو سنبهالتے هی پازارووِیچ Passarowitz [درصَربیَه] کا معاهده (۱۷۱۸ء) کر کے اس نے آسٹریا کے ساتھ جنگ و جدل کا خاتمه کر دیا۔ پطرس اعظم (Peter the Great) کے ساتھ ایک معاهدے (۱۷۲۴ء) سے ایرانی سرحد کے صوبوں کا مسئله طے هو گیا؛ اس کی بدولت آینده چند سال میں ترکی افواج نے ایران کے تمام اهمّ ترین شهروں، یعنی هَمَذان، گنجه، اِریوان، تبریز وغیره پر قبضه کر لیا اور ان شهروں پر ترکی قطعی قبضے کی تصدیق هَمَذان کے معاهدے (۳ اکتوبر ۱۷۲۷ء) سے هو گئی۔ تاهم ۱۷۳۰ء میں طَهماس قلی خان نے [ترکیّه] کے اس نو یافته صوبوں پر حمله کر دیا، نتیجةً بابِ عالی نے [ایران کے خلاف] اعلانِ جنگ کر دیا، اگرچه سلطان اس پر بهت بادلِ ناخواسته راضی هوا۔ یه اعلانِ جنگ ایک سنگین بغاوت کا باعث بن گیا (ستمبر ۱۷۳۰ء)، کیونکه لوگ براهیم پاشا کی حکومت سے غیر مطمئن تهے اور اس کا انجام سلطان احمد اور اس کے مقرّب وزیر دونوں کے زوال پر هوا۔ احمد کو یه منظور نه تها که ابراهیم کو برافروخته هجوم کے هاتھ میں زنده دے دے، اس لیے اس نے ۳۰ ستمبر ۱۷۳۰ء کو سرائے [محلّ سلطانی] میں اُسے گلا گهونٹ کر مروا ڈالا۔ دوسرے دن اُسے خود مجبوراً تخت سے دست بردار هونا پڑا.

مآخذ: (۱) تاریخ راشد، ج ۳؛ (۲) چلبی زاده عاصم و صُبحی؛ (۳) دلاورزاده عمر: حدیقة الوزراء، ۲۹ تا ۳۶؛ (۴) سجلِ عثمانی، ۱: ۱۲۳ ببعد؛ (۵) Lady Montague: *Letters*، xxviii ببعد؛ (۶) Gerard Cornelius von den Driesch: *Historische Nachricht von der Kayserl. Grosse Botschafft nach Constantinopel*، نورن برگ Nürnberg ۱۷۲۳ء؛ (۷) *Mémoire historique sur l'Ambassade de France à Constantinople par le Marquis de Bonnae*، طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۹۴ء؛ (۸) Albert Vandal: *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، پیرس ۱۸۸۷ء؛ (۹) فان هامر: *Die Geschichte des Osmanischen Retches*، ج ۷، اور تسِنکائی سِن Zinkeisen، ج ۵؛ (۱۰) von den Driesch کی کتاب کے ص ۱۷۱ پر ابراهیم کی ایک شبیه موجود هے.

(J. H. Mordtmann مورتمان)

ابراهیم پاشا (داماد): مراد ثالث کا مقرّب اور منظورِ نظرِ التفات اور اس کے جانشین محمّد ثالث کے عهد میں تین بار صدر اعظم۔ وه سلاوی نسل سے تها اور راغوزه Ragusa کے قرب و جوار میں پیدا هوا۔ اس کی تربیت سرائے همایونی میں هوئی اور ۹۸۲ھ/ ۱۵۷۴-۱۵۷۵ء میں وه 'سِلحدار' (سلطان کا سلاحِ بردار) مقرّر کیا گیا۔ ذوالقعدة ۹۸۷ھ تا جمادی الثانیة ۹۸۹ھ (اختتام دسمبر ۱۵۷۹ء تا جون [۱۵۸۱ء]) میں وه یکی چریوں کا آغا تها اور بعد میں روم ایلی (Roumelia) کا بیگلر بیگی [میرِ میران] هوا۔ ۹۹۰ھ [۹۹۱ھ، در قاموس الاعلام، ۱: ۵۵۵] میں اُسے مصر بهیجا گیا، جهاں وه ڈیڑھ سال تک والی (گورنر جنرل) رها۔ ۱۵۸۵ء کے آغاز میں وه لُبنان کے دُروزوں کے مقابلے میں ایک مهمّ لے کر گیا اور اسی سال ستمبر میں قسطنطینیه واپس آیا۔ وهاں اس کی شادی مراد ثالث کی بیٹی شهزادی عائشة [سلطان] کے ساتھ جمادی الثانیة ۹۹۴ھ/ آخر

مئی ۱۵۸۶ء میں هوئی - آخرِ رجب ۹۹۵ھ / آخرِ جون ۱۵۸۷ء میں [قلیج علی پاشا کی وفات پر] اسے ‘قپودان پاشا’ مقرر کیا گیا اور وہ اس عهدے پر تقریبًا ایک سال فائز رہا - محمّد ثالث کی تخت نشینی کے تھوڑے عرصے بعد، یعنی ۱۷ شعبان ۱۰۰۳ھ / ۱۶ اپریل ۱۵۹۵ء کو اسے صدر اعظم کا قائم مقام (نائب) مقرر کیا گیا اور ایک سال بعد، ۵ شعبان ۱۰۰۴ھ / ۴ اپریل ۱۵۹۶ء کو صدر اعظم بنا دیا گیا - جب سلطان نے ایگر Eger (Erlau، ترکی میں: اِگری) پر چڑھائی کی تو ابراهیم بھی اس کے همراہ تھا - جنگ کریزتس Keresztes کے دوسرے دن، ۲۷ اکتوبر کو، اسے معزول کیا گیا اور چھے هفتے بعد ربیع الثانی ۱۰۰۵ھ کے آخر (وسط دسمبر ۱۵۹۶ء) مبں اسے پھر اپنے عهدے پر بحال کر دیا گیا - سلطان کی متلوّن مزاجی نے اسے پورے ایک سال بھی اس عهدے پر قائم نه رهنے دیا، چنانچه ۲۳ ربیع الاوّل ۱۰۰۶ھ / ۳ نومبر ۱۵۹۷ء کو اسے پھر معزول کر دیا گیا لیکن ۹ جمادی الثانیة ۱۰۰۷ھ / ۷ جنوری ۱۵۹۹ء کو اسے تیسری بار اپنے عهدے پر واپس بلا لیا گیا اور هنگری کے مقابلے میں جنگ جاری رکھنے کا کام اس کے سپرد کیا گیا - ۱۰۰۸ تا ۱۰۰۹ھ / ۱۵۹۹ تا ۱۶۰۰ء کی دو مهموں میں اسے آسٹریا کی فوج کی پیش قدمی کو روکنے میں کامیابی حاصل هوئی - ربیع الثانی ۱۰۰۹ھ / اختتامِ اکتوبر ۱۶۰۰ء میں اس نے قانیژہ (Nagy Kanizsa) کا [مضبوط] قلعه فتح کیا، جس کے صلے میں سلطان نے اسے عمر بھر کے لیے صدارتِ عظمٰی کا منصب عطا کر دیا - اس کے بعد ابراهیم بلغراد واپس چلا آیا، جهاں ۹ محرّم ۱۰۱۰ھ / ۱۰ جولائی ۱۶۰۱ء کو اس کی وفات هوئی۔

مآخذ: (۱) سلانیکی Selānkī، پچوی Pečewī، حاجّی خلیفه (: فذلکه اور تقویم التواریخ) اور نعیما کے وقائع نامے؛ (۲) تراجم در حدیقة الوزراء، ص ۵۴ ببعد، و در (۳) عطا: تاریخ، ۲ : ۱۴ ببعد و (۴) سجلِ عثمانی، ۱ : ۹۷؛ نیز دیکھیے (۵) فان هامر von Hammer: *Gesch. des Osmanischen Reiches*، ج ۴؛ (۶) Charrières: *Négociations de la France dans le Levant*، ۴ : ۹۰۴ ببعد؛ (۵) Wüstenfeld: *Fachr ed-din der Drusenfürst und seine Zeitgenossen.*

(موردتمان J. H. MORDTMANN)

ابراهیم پاشا (قرہ): [سلطان] محمّد [خان] رابع کا صدر اعظم، بایبورد Bāibūrd کے قریب بمقام خندورک Khandawerk ۱۰۳۰ھ / ۱۶۲۰ - ۱۶۲۱ء میں پیدا هوا - اس نے اپنی ملازمت کا آغاز ایک لوِند [بےقاعدہ فوج کے سپاهی] کی حیثیت سے کیا - اس کے بعد وہ جلاوطن کیے هوے فِراری مصطفی پاشا کا ‘ایچ آغا’ (خدمتگارِ خاص) بنا (فان هامر von Hammer: *Gesch. Osm.*، ۶ : ۲۶) - بعد ازآن اس نے کیایا [کحیا، کتخدا] (نائب یا داروغه) کی حیثیت سے کئی پاشاؤں کی خدمت کی، جن میں قرہ مصطفی بھی شامل تھا، حتّی که ۲ ربیع الثانی ۱۰۸۱ھ / ۱۹ اگست [۱۶۷۰ء] کو اسے ”کوچک میر آخور“ [نائب داروغۂ اصطبل] اور چند هفتے بعد ”بیوک میر آخور“ [داروغۂ بزرگِ اصطبل] کا عهدہ ملا - ۱۷ رمضان ۱۰۸۸ھ تا ۱۲ ربیع الاوّل ۱۰۹۰ھ / ۱۳ نومبر ۱۶۷۷ء تا ۲۳ اپریل ۱۶۷۹ء وہ ”قپودان پاشا“ رها اور اس کے ساتھ ساتھ کچھ عرصے کے لیے ”قائم مقام“ کے طور پر صدارتِ عظمٰی کی ادارت کے فرائض سرانجام دیتا رها اور جمادی الثانیة ۱۰۹۴ھ / [مئی -] جون ۱۶۸۳ء کے بعد جب قرہ مصطفی وِینا کے خلاف مهمّ لے کر گیا تو اس وقت بھی یه اس کا ”قائم مقام“ رها - ۶ محرّم ۱۰۹۵ھ / ۲۵ دسمبر ۱۶۸۳ء کو قرہ مصطفی کے قتل کے بعد اسے صدرِ اعظم بنا دیا گیا؛ مگر ۲۲ محرّم ۱۰۹۷ھ / ۱۹ دسمبر

۱٦۸۵ء کو وہ معزول هوا اور ۱۸ مارچ ۱٦۸٦ء کو روڈس Rhodes میں جلاوطن کر دیا گیا اور چند ماہ بعد شعبان ۱۰۹۷ھ / جون - جولائی ۱٦۸٦ء میں وهیں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا.

مآخذ: (۱) حدیقة الوزراء، ۱۱۰ ببعد؛ (۲) حاجّی خلیفه: تقویم التواریخ، ۲۳۱؛ (۳) سجلِّ عثمانی، ۱: ۱۱۰؛ (۴) راشد: تاریخ، ج ۱؛ (۵) Rycaut: *History of the Turks*؛ (٦) فان هامر: *Gesch. des Osm. Reiches*، ج ٦.

(مورٹمان J. H. MORDTMANN)

* **ابراهیم پاشا [وزیر]**: [سلطان] سلیمان اعظم [قانونی] کا مشهور صدرِ اعظم اور مقرّبِ بارگاه، پندرهویں صدی میلادی کے اواخر میں اِپِیر Epirus کے شهر پَرغَه Parga میں عیسائی والدین کے هاں پیدا هوا - اوائل جوانی هی میں اسے [ایک اسلامی غازی نے اسیر کر لیا — سامی] اور سلیم اوّل کے عهد میں وہ غلام کی حیثیت سے سرائے همایونی میں لایا گیا - اس کے بعد جب تک ولی عهد شهزادۂ سلیمان مغنیسیا میں صاروخان کے والی (گورنر جنرل) کی حیثیت سے رها ابراهیم اس کے خَدَم و حَشَم میں شامل رها - اپنے حسنِ اخلاق اور موسیقی میں مهارت کے سبب وہ بهت جلد نوجوان ولی عهد کا خاص مقرّب بن گیا اور ستمبر ۱۵۲۰ھ میں سلیمان نے اپنی تخت نشینی پر اسے ''خاصّ اوطه باشی'' (شاهی کمرے کا داروغه) اور [بعد میں] ''اِیچ شاهین جی‌لَر آغاسی'' (دربار کا بازدارِ اعلٰی) مقرّر کر دیا - ۱۳ شعبان ۹۲۹ھ / ۲۷ جون ۱۵۲۳ء کو سلطان نے اسے صدرِ اعظم مقرّر کیا اور ساتھ هی روم ایلی (Roumelia) کی ایالت (گورنری) بھی عطا کر دی - ابراهیم ان عهدوں پر تیرہ سال تک متمکّن رها اور اس دوران میں اسے سلطان کا ایسا کلّی اعتماد حاصل رها جو اس سے پهلے یا اس کے بعد کسی کو نصیب نه هو سکا - حقیقت میں سلطان نے اسے شاهی اختیارات میں اپنا شریک و سهیم بنا لیا تھا اور خاص امتیازی نشاناتِ سلطانی اسے عنایت کر رکھے تھے - اسے 'طَبْل خانه' (فوجی باجه) دینے کے علاوہ موکبِ سلطانی (شاهی محافظین) کا نصف عمله بھی اس کے جلو میں کر دیا گیا اور وہ 'سرعسکرِ' سلطان (سلطان کے سپه سالارِ اعظم) کے خطاب سے سرفراز هوا - ابراهیم کی شادی (۱۸ رجب ۹۳۰ھ / ۲۳ مئی ۱۵۲۴ء) ایسی دهوم دهام سے هوئی که عثمانی تاریخ میں یادگار بن کر رہ گئی؛ اس تقریب میں سلطان خود بھی شامل هوا - اس کے کچھ دنوں بعد جب خائن احمد پاشا کی بغاوت کی وجه سے مشکلات پیدا هوئیں تو ابراهیم [آناطولی اور شام کی راہ سے] مصر گیا (اکتوبر ۱۵۲۴ء تا ستمبر ۱۵۲۵ء)، تا که وهاں دوبارہ امن قائم کر کے ادارۂ ملک کی تنظیم نئے سرے سے کرے - ۱۵۲٦ء میں اس نے مجاروں (Magyars) کے مقابلے میں سلطان سلیمان کی پهلی مهمّ کی قیادت کی (جنگِ مهّاج Mohacs ۲۸ اگست ۱۵۲٦ء؛ ۱۰ ستمبر ۱۵۲٦ء کو اوفن پیسٹ Ofen-Pest کا قبولِ اطاعت) - تین سال بعد اس نے سلطان کے همراہ هنگری کے خلاف دوسری مهمّ کا بیڑا اٹھایا اور اوفِن Ofen کو، جهاں بادشاہ فِرڈیننڈ Ferdinand دوبارہ قبضه جما بیٹھا تھا، فتح کر لیا اور اپنی فوج وِیّنا Vienna تک لے گیا (محاصرۂ ویّنا ۲۷ ستمبر سے ۱۵ اکتوبر ۱۵۲۹ء تک) - ۱۵۳۲ء میں ابراهیم نے تیسری مرتبه هنگری پر حمله کیا لیکن اس مرتبه وہ گُونز Günz سے آگے نه بڑھا اور محض اس علاقے کو تاراج کرنے هی پر اُسے قناعت کرنا پڑی - اس سے اگلے موسمِ بهار میں فرڈیننڈ سے جو عارضی صلح هوئی اس میں بھی زیادہ تر ابراهیم هی کے اثر و رسوخ نے کام کیا - هنگری کے مقبوضات کے بارے میں بادشاہ [فرڈی‌ننڈ] اور جان زاپولیا John Zappolya کے درمیان جو جھگڑا چل

رہا تھا اس کا فیصلہ سلطان کے ہاتھ میں دے دیا گیا اور سلطان نے سرحدوں کی حد بندی کا کام ابراہیم کے مقرب لُوئیگی گرِتّی Luigi Gritti وندیکی کے سپرد کر دیا۔ ابراہیم اپنی ایرانی مہم (۱۵۳۳ - ۱۵۳۴ء) میں بھی کچھ کم کامیاب نہ رہا۔ سرحد کے نہایت اہم قلعوں پر قبضہ کرنے کے بعد وہ ۱۳ جولائی ۱۵۳۴ء کو تبریز میں داخل ہوا [جہاں سلیمان بھی آ گیا] اور اسی سال ۳۱ دسمبر کو اس نے بغداد پر قبضہ کر لیا [مگر اُس نے لوٹ مار سے پرہیز کیا۔ وہ ۸] جنوری ۱۵۳۶ء میں قسطنطینیہ واپس آیا اور وہیں فروری کے مہینے میں فرانسِس اوّل (Francis I) کے سفیر کے ساتھ فرانس کو خاص مراعات ('امتیازات') دینے کا پہلا معاہدہ کیا۔ اس وقت ابراہیم طاقت اور شان و شوکت کے اعتبار سے اپنے اوجِ کمال پر پہنچ چکا تھا۔ [التفاتِ سلطانی اور اس کی کامیابیوں نے اس میں غرور و نخوت اور بعض اطوارِ ناہموار پیدا کر دیے]۔ ایک روز شام کے وقت جب وہ قصرِ سلطانی میں حاضر تھا اچانک بغیر کسی ظاہری سبب کے سلطان کے حکم کے مطابق [اس کا گلا گھونٹ دیا گیا] (۲۲/۷ رمضان ۹۴۲ھ / ۱۵ مارچ ۱۵۳۶ء)۔ اسی طرح خفیہ طریقے ہی سے اُسے دفن کیا گیا۔ اسے سلاح خانے کے قریب آق میدان Okmeidan کے نواح میں دفن کیا گیا، جہاں اس کی مزعومہ قبر بعد میں درویشوں کے تکیۂ (جوف [= جانفزا] میں دکھائی جایا کرتی تھی۔ کہا یہ جاتا تھا کہ ابراہیم اپنی جاہ طلبی کی وجہ سے خود بادشاہ بننے کی ہوس میں مبتلا ہو گیا تھا اور سلطان کے پاس اس باب میں قطعی ثبوت موجود تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ اپنے محرمِ راز اور معتمد کے دل میں اس قسم کے خیالات کی پرورش اور نمو کا ذمے دار خود سلطان تھا اور معلوم ہوتا ہے کہ ابراہیم کے اپنے رویّے سے بھی اُن افواہوں کی پوری تصدیق ہوتی تھی جو اس کے بارے میں مشہور تھیں۔ ابراہیم پاشا 'مقبول و مقتول' کی شخصیت کے گرد بہت جلد انواع و اقسام کے افسانے اور اقوال اکٹھے ہو گئے، جن میں سے بعض اب تک زبان زدِ خلائق ہیں۔ اس کے علاوہ متعدّد مسجدوں، 'عمارات' [یعنی طالب علموں کے طعام خانوں، رک بہ عمارت]، پلوں اور آب گذروں کی وجہ سے بھی، جو دارالخلافہ اور ولایاتِ ترکیہ بالخصوص روم ایلی میں تعمیر ہوئیں، اس کے نام کو دائمی شہرت نصیب ہو گئی۔ آت میدان کے قریب اس کے شان دار محل پر بعد میں شاہی ملازمینِ خاص نے قبضہ کر لیا اور ''شاخِ زرّین'' (Golden Horn) کے ساتھ ساتھ اس کے باغ صدیوں تک شہر کے مشہور مناظر میں شمار ہوتے رہے.

مآخذ: (۱) معاصر وندیکی بیلی Baili کے وہ بیانات جو آلبِیری Alberi کی *Relationi degli Ambasciatori Veneti*، سلسلہ ۳: ج ۱ اور ۳ میں ہیں؛ (۲) Marino Sanuto کی *Diarii*؛ (۳) شاہی سفیر Cornelius de Schepper کے گذارش نامے، جو von Gévay کی تألیف *Urkunden und Aktenstücke* etc.، حصّہ ۶ اور *Missions diplomatiques de Corneille Duplucius de Schepper, dit Scepperus*، در *Mém. de l'Acad. roy. des sciences....de Belgique*، ج ۳۰ (۱۸۵۷ء)، میں ہیں: (۴) Giovio: *Cose dei Turchi*، وینس ۱۵۴۱ء؛ (۴) یفرا Geuffroy: *Briefve description de la mort du grand Turc*، پیرس ۱۵۴۶ء: (۵) Guillaume Postel: *La tierce Partie des Orientales Histoires*، پوآتیہ Poitiers ۱۵۶۰ء، ص ۴۸ تا ۶۱: (۶) Rabi Moysen Almosnino: *Extremos y Grandezas de Constantinople*، میڈرڈ ۱۶۳۸ء، ص ۱۰۴ تا ۱۲۹: (۷) صولاقزادہ: تاریخ؛ (۸) پیچوی Pečewi: تاریخ، ج ۱: (۹) حدیقة الوزراء، ص ۲۴ تا ۲۶: (۱۰) عطا: تاریخ، ۲: ۱۵ تا ۱۸: (۱۱) حدیقة الجوامع، ۱: ۲۸: ۲: ۳۹: (۱۲) فان ہامر: *Geschichte des Osmanischen*

Reiches، ج ۳ اور ۹ : ص xxix ببعد اور Zinkeisen، ج ۲: ج ۳: ص ۰۷ تا ۸۱ - طغرا کی شکل میں ابراهیم کے اصلی دستخط فان هامر نے *Wien's türkische Belagerung vom Jahre 1529*، پسٹ Pest ۱۸۲۹ء، ص ۱۲۳ پر نقل کیے هیں.

(J. H. MORDTMANN (مورتمان

ابراهیم پاشا بن محمّد علی: محمّد علی کا سب سے بڑا بیٹا، سپہ سالار دبیر اور والی مصر، اسے اکثر محمّد علی کا متبنّٰی کہا جاتا ہے - اتنا یقینی ہے کہ جس وقت محمّد علی نے امینه سے شادی کی تو وہ ایک مطلّقه عورت تھی، یه امینه ابراهیم کے رضاعی باپ کی رشتے دار تھی، جو مقدونیه کے قصبۂ قوالـه Kavalla میں گورنر ('چوربہ‌جی') تھا - اور اس بات سے بھی انکار نہیں کیا جا سکتا که محمّد علی کو اپنے بیٹے طُوسُون سے، جو ۲۸ ستمبر ۱۸۱۶ء کو وفات پا گیا، نسبةً زیادہ اُنس تھا اور ابراهیم اور طُوسُون کے درمیان یقینًا رقابت بھی تھی (قبّ مونْژان Mengin، ۲ : ۸۱ ببعد) - مگر اس امر کا فیصله اس کی تاریخ ولادت سے قطعی طور پر هو جاتا ہے، جو بالعموم تو ۱۷۸۹ء بیان کی جاتی ہے لیکن وقتًا فوقتًا ۱۷۸۶ء بھی بتائی گئی ہے- قدیم تر مستند مؤرّخین، مثلًا جبرتی اور مونْژان Mengin، کی تحریروں میں اس کا کہیں اشاره بھی نہیں پایا جاتا که وه محمّد علی کا حقیقی بیٹا نه تھا- جبرتی نے ۱۲۲۸ھ / ۱۸۱۳ء میں اُس کی نسبت کہا ہے که یه نوجوان ابھی بیس سال کا نہیں هوا - لیکن اس کا یه بیان واقعات کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتا - اس مسئلے کے متعلق قبّ Gouin، ص ۱۵۱ ببعد: کلوت بک Clot Bey، ۱ : lxxxiii؛ Murray، ص vi ببعد.

ابراهیم نے مصر کی تاریخ میں محمّد علی کے عہد میں بڑے کارهاے نمایاں دکھائے (قبّ مقالۂ خدیو) - اسے اپنے باپ کا زره پوش بازو کہا گیا ہے اور حقیقت بھی یہی ہے که اس کے باپ کی حکمتِ عملی کی تکمیل ابراهیم کی فوجی کامیابیوں کے بغیر ممکن نه هوتی.

جب مصر میں محمّد علی نے اپنا مقام ایک حدّ تک محفوظ کر لیا تو اس نے ۱۸۰۵ء میں اپنے دونوں بیٹوں -- ابراهیم اور طُوسُون -- کو بلا بھیجا اور ۱۸۰۹ء میں اپنی بیوی اور چھوٹے بچوں یعنی اسمعیل اور دیگر دو بیٹیوں کو بھی بلا لیا - ۱۸۰۶ء میں ابراهیم کو اس خراج کے لیے یرغمال کے طور پر قپودان پاشا کے ساتھ قسطنطینیه بھیج دیا گیا جو اس کے باپ (محمّد علی) نے ادا کرنے کا وعده کیا تھا، لیکن اسکندریه سے ۱۸۰۷ء میں انگریزی بحری بیڑے کے چلے جانے کے بعد بابِ عالی نے اُسے واپس مصر بھیج دیا - ۱۸۱۰ء میں ابراهیم 'دفتردار' مقرر هوا - ۱۸۱۱ء میں مملوکوں کے زبردست قتلِ عام کے بعد ابراهیم کے باپ نے اسے مالیات وصول کرنے کے لیے صعیدِ مصر بھیجا - اس نے بچے کھچے مملوکوں کو ملک سے نکال باهر کیا، بدووں کو مطیع فرمان بنایا اور ملک میں امن و امان قائم کیا - تحصیلِ زر کی کوشش میں اس نے اکثر اوقات بہت بےرحمانه تدابیر ضرور اختیار کی هوں گی: چنانچه ۱۲۲۸ھ / ۱۸۱۳ء کے حوادث پر اپنے تبصرے کے آخر میں جبرتی اس کے طریقِ کار کی هولناك کیفیت لکھتا ہے - ۱۸۱۶ء کے آغاز تک صعیدِ مصر کا انتظام اس کے هاتھ میں رها - اسی دوران میں بابِ عالی کی طرف سے اُس کے باپ کی خدمات کے صلے میں اسے پاشا کا خطاب مل چکا تھا (مونْژان Mengin، ۲ : ۳۸).

۱۸۱۶ء میں اس کے والد نے اسے وهّابیوں کے ساتھ ایک فیصله کن جنگ کے لیے عربستان بھیجا، جہاں اس کا بھائی طُوسُون ۱۸۱۱ سے ۱۸۱۳ء تک اور خود محمّد علی بھی ۱۸۱۳ سے ۱۸۱۵ء تک

کامیابی کے ساتھ برسرِ پیکار رہا تھا۔ [ابراهیم ینبوع کی بندرگاہ پر ۳۰ ستمبر ۱۸۱۶ء کو اترا]۔ تین سال کی شدید جنگ کے بعد مقصد حاصل کر لیا گیا [حرمین شریفین سے ابراهیم نے وهّابیوں کو نجد کی طرف دهکیل دیا] اور ان کا دارالحکومت درعیة [رک بآن] تباہ کر دیا گیا اور عبداللہ بن [سعود] کو مع اس کے رشتے داروں کے قید کر کے مصر بھیج دیا گیا (قب مادۂ ابن سعود، عبداللہ)۔ [ستمبر ۱۸۱۸ء تک وهّابیوں کو دبا دیا گیا] اور دسمبر ۱۸۱۹ء کو ابراهیم فاتحانہ شان سے قاهرة میں داخل هوا۔ اس کے تھوڑے دنوں بعد سلطان نے اسے جدّہ کا والی بنا دیا۔ اس دوران میں محمّد علی نے اپنے تیسرے بیٹے اسمٰعیل کو سودان کی فتح کے لیے مامور کر دیا تھا۔ اس مہمّ کے دو مقصد تھے: ایک تو سونے کی قدیم کانوں کا پتا لگانا اور دوسرے غلاموں کا اسیر کرنا، جنھیں محمّد علی اپنی نئی فوج کی اساس بنانا چاهتا تھا۔ ابراهیم پاشا کو مزید فوج دے کر بھائی کی مدد کے لیے وهاں بھیجا گیا۔ معلوم هوتا هے کہ وہ وهاں بہت سے دلیرانہ منصوبے لے کر گیا تھا (de Vaulabelle، ۲ : ۲۳۱) لیکن شدید پیچش کی شکایت نے اسے ۱۸۲۲ء کے آغاز میں بہ عجلت قاهرة واپس آنے پر مجبور کر دیا.

آئندہ سالوں میں ابراهیم ان فوجی دستوں ("نظام جدید") کی تربیت میں حصّہ لیتا رہا جنھیں فرانسیسی فوجی افسر کرنل سیو Sève کی تحویل میں دیا گیا تھا۔ ابراهیم اس اتالیق کا بڑا محنتی شاگرد ثابت هوا اور یہی اتالیق آیندہ فوجی مہمّوں میں "سلیمان پاشا" کے نام سے اس کا سب سے بڑا مددگار بن گیا.

جب محمّد علی کو سلطان کے فرمان مؤرّخہ ۱۶ جنوری ۱۸۲۴ء کی رو سے [شبہِ جزیرہ] مورہ Morea کی فتح کے لیے نامزد کیا گیا تو اس نے جولائی ۱۸۲۴ء کے آخر میں اپنے بیٹے ابراهیم پاشا کو اس کثیر فوج کے ساتھ، جس کی تربیت مغربی طریق پر هوئی تھی، روانہ کیا اور بہت سا سامانِ جنگ اس کے همراہ کیا۔ جب ابراهیم نے نوارینو Navarino فتح کر لیا اور تری پولیچہ Tripolista میں داخل هو گیا تو عملی طور پر اس سے مورہ کا تقریباً تمام جزیرہ نما اس کے قبضے میں آ گیا۔ فروری سے [۲۴] اپریل ۱۸۲۶ء تک کا زمانہ میسولونگی Missolonghi کے محاصرے اور تسخیر میں صرف هوا۔ جب بابِ عالی اور محمّد علی نے دولِ عظمٰی کی مداخلت منظور کرنے سے انکار کر دیا تو اکتوبر ۱۸۲۷ء میں نوارینو کی جنگ هوئی، جس میں مصری اور ترکی بحری بیڑے کا بیشتر حصّہ انگریزوں، فرانسیسیوں اور روسیوں کے متّحدہ بحری بیڑے کے هاتھوں تباہ هو گیا اور بالآخر انگریز امیرالبحر کوڈرنگٹن Codrington اسکندریہ کے سامنے آ موجود هوا اور اس نے محمّد علی کو اپنے بیٹے اور مصری افواج کو واپس بلا لینے پر مجبور کر دیا۔ چنانچہ ابراهیم پاشا [نے یکم اکتوبر ۱۸۲۸ء کو ملک خالی کر دیا اور] ۱۰ اکتوبر کو وہ اسکندریة پہنچ گیا.

۱۸۳۱ء میں ابراهیم پاشا کو اس کے باپ نے شام کی مہمّ کی قیادت سپرد کی. چنانچہ وہ یکم نومبر کو اپنی فوجیں لے کر فلسطین پہنچا اور چھے ماہ کے محاصرے کے بعد اس نے ۲۷ مئی ۱۸۳۲ء کو عکّا فتح کر لیا۔ اس سے پہلے [زرّاعة] کے میدان میں، جو حمص کے جنوب میں هے، وہ طرابلس اور حلب کے پاشا پر فتوحات حاصل کر چکا تھا۔ اس واقعے کے بعد ۸ / ۹ جولائی کو اس نے حمص کے مقام پر ترکی فوج کے هراول کو، جس کا قائد محمّد پاشا الحلبی تھا، بھگا دیا اور پھر بتاریخ ۲۹ جولائی اسکندرية کے مقام پر درۂ بیلان میں اس نے اس ترکی فوج کے قلب کو جس کا سالار حسین

پاشا تھا شکست دی اور بعد ازآن قونیہ کے مقام پر بتاریخ ۲۱ دسمبر اُن ترکی فوجوں پر فتح پائی جو رشید پاشا کی سرکردگی میں تھیں ۔ ان فتوحات سے ابراھیم کے لیے شام اور ایشیائے کوچک میں پیش قدمی کا امکان پیدا ھو گیا ۔ اس کے علاوہ ان فتوحات نے مصری فوج کی برتری ثابت کر دی اور ان سے ابراھیم کی اھلیت بحیثیت ایک سپہ سالار کے واضح ھو گئی ۔ ان سے یہ بھی ثابت ھو گیا کہ شام کے متفرّق گروھوں کو ”ترکی جوے سے آزادی“ کا نعرہ لگا کر ایک جھنڈے کے نیچے متّحد کر دینے اور لُبنان کے بااثر امیر بشِیر کو اپنے ساتھ ملا لینے میں ابراھیم نے بہت ھوشیاری سے کام لیا تھا ۔ ابراھیم بڑھتے بڑھتے کوتاھیہ تک جا پہنچا ۔ اسی مقام پر [۶] مئی ۱۸۳۳ء کو باب عالی اور محمّد علی کے درمیان ایک معاھدے پر دستخط ھوے — معاھدہ کرانے میں مغربی طاقتوں کا دباؤ بھی کام کر رھا تھا — اس کی رو سے شام اور آدنَہ (آطَنَہ) محمّد علی کو دے دیے گئے اور ابراھیم کو سلطان کی جانب سے مُحَصّلِ آدنہ (آطَنہ) کا خطاب عطا ھوا ۔ ابراھیم کے باپ نے اس نئے علاقے کا انتظام اُس کے سپرد کر دیا، جو وھاں کی گونا گون آبادی کو دیکھتے ھوے مشکل کام تھا ۔ اگرچہ یہاں کے تمام باشندے متفقہ طور پر ترکی حکومت سے بیزار تھے لیکن جو سخت نظام حکومت ابراھیم نے قائم کیا وہ بھی ان کی مرضی کے مطابق نہ تھا ۔ نتیجہ یہ ھوا کہ جابجا شورشیں برپا ھو گئیں، گو ھتھیاروں کی عام ضبطی سے ابراھیم انھیں کسی حدّ تک دبا دینے میں کامیاب ھو گیا ۔ باشندوں کو فوجی ملازمت کے لیے بھرتی کرنے کا نتیجہ یہ ھوا کہ وہ بڑی تعداد میں ایشیائے کوچک اور مابین النھرین کی طرف ھجرت کر گئے اور باربرداری کے جانوروں کو فوجی مقاصد کے لیے جبراً پکڑ لینے سے زراعت اور تجارت کو نقصان پہنچا ۔

اگرچہ ملک کے اندر بالعموم امن تو قائم رھا لیکن بےچینی اور بےاطمینانی بہت زیادہ تھی ۔

۱۸۳۹ء میں جب ترکیہ نے دوبارہ جنگ شروع کی تو ابراھیم نے ۲۴ جون کو بِیرِجِک Biredjik کے مغرب میں (ولایت حَلَب کے) مقام نِزِیب Nezib [نصیبین] پر ترکی فوج پر، جس کا سالار حافظ پاشا تھا، قطعی فتح حاصل کی اور ترکی بحری بیڑا، جو فوزی پاشا کے ماتحت تھا، محمّد علی کے ساتھ جا ملا ۔ اس پر [آسٹریا اور برطانیہ] نے مداخلت کی ۔ (نام نہاد اتّحاد اربعہ) اور ان کی گفت و شنید سے ۱۵ جولائی ۱۸۴۰ء کو معاھدۂ لنڈن مرتّب ھوا، جس سے صورتِ حالات بدل گئی ۔ محمّد علی نے فرانسیسیوں کی مدد کی امید پر اس مطالبے کے ماننے سے انکار کر دیا کہ وہ عکّہ تک شام کا علاقہ خالی کر دے اور مصر کی موروثی حکومت (’پاشانق‘) پر اکتفا کرے ۔ لیکن اُسے کسی قسم کی مدد نہ ملی اور اتّحادی بیڑوں نے شام اور مصر کی ناکہ بندی کر دی، اس سے ابراھیم مشکلات میں گھر گیا، کیونکہ ایک طرف تو اتّحادیوں نے اپنی فوجیں ساحل پر اتار دیں اور دوسری طرف لُبنان کے سرکش لوگوں کو اس کے برخلاف ابھارا گیا ۔ آخرکار انگریزی امیرالبحر نیپیر Napier نے عکّہ پر قبضہ کر کے اسکندریۃ میں محمّد علی سے گفت و شنید شروع کی ۔ نتیجہ یہ ھوا کہ محمّد علی کو بتاریخ ۲۲ نومبر ۱۸۴۰ء شام خالی کر دینے پر مجبوراً رضامند ھونا پڑا ۔ چنانچہ ۲۹ دسمبر کو ابراھیم اپنی فوج کے ساتھ دمشق کو خیرباد کہہ کر غزّہ کے راستے مصر واپس آ گیا اور فوج کا ایک حصّہ سلیمان پاشا کی سرکردگی میں عقبہ کے راستے مصر واپس بھیج دیا ۔

آئندہ سالوں میں ابراھیم زیادہ‌تر مصر کے اداری معاملات ھی میں مصروف رھا ۔ زراعت سے اس کی واقفیّت اور دلچسپی کی تعریف کی جاتی ھے ۔ وہ

کئی بار یورپ گیا اور صحت کی بحالی کے لیے کبھی کبھی معدنی چشموں کی بھی سیر کی۔ یورپ میں اس کی خوب آؤ بھگت ھوئی۔ ۱۸۴۸ء کے آغاز میں وہ مالٹا میں تھا کہ اس کے والد کی مخدوش حالت نے اسے مصر واپس آ جانے پر مجبور کر دیا۔ جون ۱۸۴۸ء میں وہ ملک کا عملی طور پر حاکم بن گیا اور ستمبر میں سلطان نے اُسے قسطنطینیه میں باضابطه طور پر مصر کی پاشالق ایالت عطا کر دی مگر ۱۹ نومبر ۱۸۴۸ء کو ساٹھ سال کی عمر میں اس کی وفات ھو گئی۔ اُسے خاندانی قبرستان میں امام الشافعی[۲] کے مزار کے قریب دفن کیا گیا۔ اس کے انتقال کے وقت اس کے بیٹوں میں سے احمد (سنه پیدائش ۱۸۲۵ء)، اسمٰعیل (جو بعد میں خدیوِ مصر ھوا، سنه پیدائش ۱۸۲۷ء) اور مصطفی.(سنه پیدائش ۱۸۳۲ء) زندہ تھے.

ابراھیم پاشا کی ایک تصویر Cadalvène و Barrault نے اپنی تأریخ (Histoire, etc.) میں دی ھے۔ اس کی ذاتی اور شخصی خصوصیات کا بیان کوت بک Clot Bey (۱ : xxxiii ببعد) اور پیٹن Paton (۲ : ۵۵) کی تصانیف میں موجود ھے.

مآخذ: (۱) جبرتی: عجائب الآثار فی التراجم والاخبار، بولاق ۱۲۹۰ھ اور بعد ازآں کئی بار طبع ھوئی: ترجمه بنام *Merveilles Biographiques et Historiques ou Chroniques du Cheikh Abd-el-Rahman el Djabarti*، ج ۸ و ۹، قاھرۃ ۱۸۹۶ء (۱۸۲۰ء تک کے حالات): (۲) علی پاشا مبارک: الخطط التوفیقیّة [بولاق ۱۳۰۶ھ]، ۱۰: ۶۵ تا ۷۷: (۳) مونژان Félix Mengin: *Histoire de l'Egypte sous le Gouvernement de Mohammed Aly, ou récit des événements politiques et militaires qui ont eu lieu depuis le départ des Français Jusqu'en 1823*، ۲ جلد، پیرس ۱۸۲۳ء: (۴) وھی مصنّف: *Histoire sommaire de l'Egypte sous le gouvernement de Mo'ammad Aly* (۱۸۲۳ تا ۱۸۳۸ء کے حالات کے لیے)، پیرس ۱۸۳۹ء: (۵) A. de Vaulabelle: *Histoire moderne de l'Egypte (1801-1834) = Histoire scientifique et militaire de l'Expédition française en Egypte*، ج ۹ و ۱۰، پیرس ۱۸۳۰ تا ۱۸۳۶ء: (۶) E. Barrault و de Cadalvène: *Historie de la Guerre de Méhémed-Ali contre la Porte Ottomane (1831-1833)*، پیرس ۱۸۳۷ء: (۷) وھی مصنّف: *Deux années de l'histoire d'Orient (1839-1840)*، پیرس ۱۸۴۰ء: (۸) F. Perrier: *La Syrie sous le gouvernement de Méhémed-Ali jusqu'en 1840*، پیرس ۱۸۴۲ء: (۹) A.-B. Clot-Bey: *Aperçu général sur l'Egypte*، ۲ جلد، پیرس ۱۸۴۰ء: (۱۰) Edouard Gouin: *L'Egypte au XIXe siécle. Histoire militaire et politique, anecdotique et pittoresque de Méhémet-Ali, Ibrahim Pacha, Soliman Pacha*، پیرس ۱۸۴۷ء: (۱۱) Paul Mouriez: *Histoire de Méhémet-Ali, vice-roi d'Egypte*، ۴ جلد، پیرس ۱۸۵۵ تا ۱۸۵۸ء: (۱۲) Ch. Aug. Murray: *A short Memoir of Muhammed Ali*، لنڈن ۱۸۹۸ء: (۱۳) A. A. Paton: *A History of the Egyptian Revolution from the Period of the Mamelukes to the Death of Muhammed Ali*، ۲ جلد، لنڈن ۱۸۶۳ء: (۱۴) G. Rosen: *Geschichte der Turkei van dem Siege der Reform im Jahre 1826 bis zum Pariser Traktat Vam Jahre 1856*، ۲ جلد، لائپزگ ۱۸۶۶ تا ۱۸۶۷ء: (۱۵) میخائیل شروتیم بک: الکافی فی تاریخ مصر القدیم و الحدیث، بولاق ۱۳۱۸ھ، ج ۴: (۱۶) مقالات "Ibrahim Pacha" از P. Ravaisse در *La Grande Encyclopédie*، ۲۰ : ۵۲۰: (۱۷) W. Alison Phillips: *Mehemet Ali* (= *The Cambridge Modern History*، کیمبرج ۱۹۰۷ء، جلد ۱۰، باب ۱۷).

جہاں مزید حوالہ‌جات درج ھیں :(۱۸) A. Hasenclever : *Die orientalische Frage in den Jahren 1838-1841 Ursprung des Meerengenvertrages vom 13. Juli 1841*، لائپزگ ۱۹۱۴ء.

(P. KAHLE کالے)

ابراھیم حقّی پاشا : ایک نومسلم گرجی کا پوتا اور محمد رمزی کا بیٹا، جو اپنی وفات کے وقت شہر قسطنطینیہ کی کونسل (''شہر امانتی مجلسی'') کا صدر تھا۔ ابراھیم حقّی پاشا ۲۲ شوال ۱۲۷۹ھ/ ۱۲ اپریل ۱۸۶۳ء کو قسطنطینیہ کے بشکطاش محلّے میں پیدا ھوا اور اس نے ۱۸۷۷ سے ۱۸۸۲ء تک قسطنطینیہ کے ملکیّہ مکتبی یعنی مدرسۂ ادارہ میں تعلیم پائی [جہاں ملکی نظم و نسق کی تعلیم دی جاتی تھی]۔ یہاں اس نے محمد مراد بک (معلّمِ تاریخ)، پورتقال میکائیل افندی (معلّم مالیات) اور آحانس افندی (معلّمِ اقتصادیات) کے درس سے خاص طور پر فائدہ اٹھایا۔ مدرسے سے شاندار کامیابی حاصل کرنے کے بعد وہ سلطان عبدالحمید [ثانی] کے قصر یلدز میں ۱۸۸۳ سے ۱۸۹۴ء تک مترجم کے عہدے پر فائز رہا۔ ادبی اور علمی سرگرمیوں کی بدولت اس نے ۲۳ سال کی عمر میں قسطنطینیہ کے ''حقوق مکتبی'' (یعنی مدرسۂ حقوق (School of Law)) میں استاد تاریخ کی کرسی حاصل کر لی، جس کے ساتھ تھوڑے دنوں بعد ۱۸۸۸ء میں حقوقِ سیاسیہ (قانونِ دستوری، constitutional law) کی کرسی کا بھی اضافہ کر دیا گیا۔ ابراھیم حقّی پاشا کی تدریسِ تاریخ کی مدت ۱۸۹۱ء میں ختم ھو گئی تو اس کے بجائے اسے ۱۸۹۲ء میں حقوقِ سیاسیہ کی کرسی کے ساتھ قانونِ اداری کی کرسی بھی تفویض ھو گئی اور ۱۸۹۳ء میں مدرسۂ حقوق ھی میں اسے بین الاقوامی قانون کی کرسی عطا ھوئی۔ ایک قادر الکلام خطیب اور مقابلۃً بیباک نقّاد ھونے کی وجہ سے اس نے طلبہ کو اپنا گرویدہ بنا لیا اور اس سے بھی زیادہ اھم بات یہ ھے کہ اس نے غیر ترکوں اور غیر مسلموں میں بھی دولت عثمانیہ کی بہبودی کے ساتھ دلچسپی پیدا کر دی۔ ۱۲ ستمبر ۱۸۹۴ء کو ابراھیم حقّی بابِ عالی کا قانونی مشیر (حقوق مشاوری) مقرر ھوا۔ ۱۹۰۱ یا ۱۹۰۲ء میں صدر اعظم محمد سعید پاشا نے اسے وزارتِ خارجہ کا معاون یا وکیل (انڈر سکرٹری) بنانا چاھا لیکن سلطان نے یہ تجویز پسند نہ کی۔ حقّی بک نے قانونی مشیر کی حیثیت سے بہت شہرت حاصل کی اور وہ اس عہدے پر ۱۹۰۸ء تک فائز رہا اور تیس سے زائد ھیئاتِ مأمورین (کمیشنوں) میں بحیثیت رکن یا بحیثیت صدر شریک ھوتا رہا، جو عقدِ معاھدات یا متنازع فیہ قانونی مسائل کی بحث و تمحیص کے لیے مقرر ھوے۔ چونکہ وہ کئی زبانیں جانتا تھا اس لیے سلطان عبدالحمید نے اسے سفیر بنا کر دو بار یورپ اور دو بار امریکہ بھیجا۔ جب ۱۹۰۸ء میں ترکی میں دستوری حکومت دوبارہ قائم ھوئی تو ابراھیم حقّی فوراً سیاسی میدان میں اتر آیا، وہ انتہائی جدید خیالات کا حامی بن گیا اور اس قلیل مدّت میں، جس کے اندر ۱۹۰۸ء میں وزارتِ تعلیم کا قلمدان اس کے ھاتھ میں رہا، اس نے یہ دلیرانہ قدم اٹھایا کہ مرکزی دفاتر میں پانچ سو عہدے داروں میں سے صرف ایک سو کو مستقل کیا۔ اس کے کچھ دنوں بعد ایک قلیل مدّت کے لیے وہ وزیرِ داخلہ بھی رہا۔ اس کی عظیم تندھی اور گرمجوشی سے سست رفتار عہدے دار خوفزدہ ھو گئے، نتیجہ یہ ھوا کہ اسے ان منصبوں سے بہت جلد کنارہ کش ھونا پڑا۔ اس کے بعد بھی وہ قانونی تدریس کی کرسیوں پر بدستور فائز رہا، یہاں تک کہ ۱۹۰۹ء میں اسے بحیثیتِ سفیر روم بھیج دیا گیا۔ وہ پہلے ھی ایک مدّت سے انجمنِ اتّحاد و ترقّی

(Committee of Union and Progress) کا نامزد امیدوارِ وزارت تھا، اس لیے ۱۲ جنوری (بقول Schulthess، ۱۰ جنوری) ۱۹۱۰ء میں اسے وزیر کا رتبہ دیا گیا اور پھر صدرِ اعظم بنا دیا گیا۔ ابراہیم حقّی نے اپنے آپ کو سیاسی میدان میں ممتاز خطیب اور نمایاں اور بیِن عقائد کا معتقد ثابت کیا لیکن اس کے خیالات میں وہ لچک موجود نہ تھی جو مشرق میں معمولاً پائی جاتی ہے اور شاید ضروری بھی ہے۔ نوجوان ترکوں کے حلیف ہونے کی حیثیت سے اس نے صدارتِ عظمٰی کا عہدہ ۲۱ ماہ تک سنبھالے رکھا۔ وہ آلبانیوں اور دوسرے ایسے لوگوں کا سخت مخالف تھا جو دولت عثمانیہ سے الگ ہونا چاہتے تھے۔ جب اٹلی نے بابِ عالی کے خلاف اعلانِ جنگ کر دیا تو ابراہیم اور اس کی مجلسِ وزراء ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو مستعفی ہو گئی۔

اس کی وزارت کا سب سے بڑا کامیاب سیاسی کارنامہ یہ تھا کہ اعلٰی عثمانی قائد (چیف او سٹاف) احمد عزّت پاشا نے یمنی باغیوں کے خلاف کامیابیاں حاصل کیں اور یہ کہ یمنی زیدیوں کے سردار، امام یحیٰی سے صلح کا معاہدہ طے ہو گیا، جس کی بنیاد یمن کی مذہبی، قانونی اور کسی حد تک مالی آزادی پر تھی۔ اس معاہدے کی تکمیل میں بھی احمد عزّت پاشا کا ہاتھ تھا۔

ابراہیم حقّی پاشا کی تصنیفات زیادہ‌تر اصول قانون سے اور دوسرے درجے پر تاریخ سے متعلق ہیں۔ اس کی پہلی تصنیف مُدخلِ حقوقِ دِوَل (یعنی بین‌الاقوامی قانون کا مقدّمہ) تھی اور اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد اس نے تاریخ حقوق بین الدّول (بین الاقوامی قانون کی تاریخ) (استانبول ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء) لکھی۔ یہ دونوں کتابیں جامع، ناقابلِ اعتراض اور یونیورسٹی کے نصاب کے لیے قابلِ اعتماد ملخص ہیں۔ تقریبا اسی زمانے میں مُحمد عزمی کے ساتھ مل کر اس نے ایک مختصر تاریخ اسلام (مختصر اسلام تاریخی) شائع کی، جو مدارس رُشدیہ (متوسطہ) کی ادنی جماعتوں کے لیے لکھی گئی تھی (چھٹا ایڈیشن، استانبول ۱۳۲۱ھ/ ۱۹۰۳ - ۱۹۰۴ء)۔ اسی مُحمد عزمی کے ساتھ مل کر اس نے دولت عثمانیہ کی ایک مختصر تاریخ تالیف کی اور پھر اسی موضوع پر ایک چھوٹی سی کتاب، جو اس کی اپنی تصنیف ہے، ابتدائی مدارس کے لیے لکھی (استانبول ۱۳۰۱ھ / [۱۸۸۳ - ۱۸۸۴ء])۔ اس سے تھوڑے دنوں بعد اس نے اپنی سب سے اہم تاریخی تصنیف تاریخِ عمومی تین جلدوں میں شائع کی، جو ابتدائی زمانے سے لے کر سولھویں صدی میلادی تک کے حالات پر مشتمل ہے (تاریخ عمومی، استانبول ۱۳۰۵ھ اور ۱۳۰۶ھ / ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ء اور ۱۸۸۸ - ۱۸۸۹ء)۔ ان میں سے کسی تصنیف میں بھی کوئی خاص جدّت نہیں پائی جاتی۔

ابراہیم حقّی کی سب سے زیادہ قابلِ قدر تصنیف قانون نظم و نسق پر بنام حقوق ادارہ ہے (طبع اوّل، استانبول ۱۳۰۸ھ / ۱۸۹۰ - ۱۸۹۱ء؛ طبع ن، ۱۳۱۲ھ/ ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء)۔ یہ کتاب نیم وزیری (ہشت برگی) تقطیع کی دو جلدوں میں ہے۔ اس میں پہلی بار نہایت ماہرانہ طرز پر ایک شاخ در شاخ اور پیچیدہ موضوع سے بحث کی گئی ہے۔ یہ کتاب اب بھی اس قسم کی دیگر کتب پر بہت فوقیت رکھتی ہے۔ اس نے کئی اور غیرمطبوعہ کتابیں بھی تیار کر رکھی ہیں، جنھیں گذشتہ بیس سال کی تعلیمی اور سیاسی مصروفیتوں کی وجہ سے وہ ابھی تک شائع نہیں کر سکا ہے۔ [اس مادّے کی تیاری کے وقت بلکہ ۱۹۱۴ء تک بھی ابراہیم حقّی پاشا زندہ تھا اس کے بعد اُس کا انتقال ہو گیا].

مآخذ: (۱) Schulthess: *Europäischer Geschichtskalender*، سلسلۂ جدیدہ، سال بیست و ششم ۱۹۱۰ء

(میونخ München ۱۹۱۱ء): سال بیست و هفتم ۱۹۱۱ء (München ۱۹۱۲ء): (۲) احمد احسان: نوسالِ ثروتِ فنون (استانبول ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳-۱۸۹۴ء)، ص ۴۷ تا ۵۰، ۶۰: (۳) اسمٰعیل صُبحی و محمد فؤاد: سالنامۂ ثروتِ فنون، استانبول ۱۳۲۷ھ/۱۹۱۱-۱۹۱۲ء اور ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۲-۱۹۱۳ء: (۴) سعید پاشا: خاطرات، ۲: ۲ (درِ سعادت ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۱ء)، ص ۲۳ ببعد ۔ اس کے علاوه اپنی ذات کے متعلّق مقاله نگار کو خود ابراهیم حقّی نے بهت سی معلومات بهم پهنچائی هیں۔

(K. SÜSSHEIM سُوسهائم)

ابراهیم خان: خاندانِ ابراهیم خانزاده کا مُورِثِ اعلٰی، جو سلطان سلیم ثانی کی بیٹی شهزادی اِسمِی خان [سلطانی] [م ۹۹۳ھ/۱۵۸۵ء۔ دائرة المعارف الاسلامیة] کے بطن سے پیدا هوا ۔ اس کا باپ مشهور صدرِ اعظم محمد صوقللی پاشا تها، جس سے شهزادی کی پهلی شادی هوئی تهی اور جسے ۱۹ شعبان ۹۸۷ھ / ۱۱ اکتوبر ۱۵۷۹ء کو قتل کر دیا گیا ۔ روایت هے که ابراهیم خان کے باپ نے اُس کے پیدا هوتے هی اُسے چهپا دیا تها اور اس لحاظ سے وه پهلا شخص تها جس نے عثمانی خاندان کے اس دستور کو توڑا جس کی رو سے شهزادیوں کے لڑکوں کو پیدا هوتے هی قتل کر دیا جاتا تها (حدیقة الجوامع، ۲: ۳۸، قبّ مادّۂ داماد) ۔ اسی طرح سلطان احمد اوّل نے اُسے خلافِ قاعده متعدّد صوبوں کا والی (گورنر جنرل) مقرّر کیا اور یه، از روے روایت، اس بات کے صلے میں که اس نے وه جایداد سلطان کی نذر کر دی تهی جس میں اس کے باپ صوقللی پاشا کا محل واقع تها تا که وهاں آت میدان کی بڑی مسجد تعمیر کی جا سکے (Barozzi-Berchet: *Relazione* etc.، ص ۱۸۱) ۔ ابراهیم کی وفات ۱۰۳۱ھ / ۱۶۲۱-۱۶۲۲ء کے بعد هوئی اور اس کی اولاد یعنی ابراهیم خانزادوں سے (اوِرنوس زادوں اور طور خانزادوں کی طرح) مملکتِ عثمانیه کے تاریخی خاندانوں میں سے ایک خاندان قائم هوا، مگر اس خاندان کے افراد نے سلطنت کے اندر کبهی کوئی اهم عهدے حاصل نهیں کیے، سوا ابراهیم خان کے ایک پوتے علی بیگ کے، جو اُن چند افراد میں سے هے جن کا ذکر وقائع نگاروں نے بار بار کیا هے (راشد: تأریخ، ۲: ۲۲۰ ب: Knolles-Rycaut: *The Turkish History*، ص ۲۶۳: v. Hammer: *Geschichte d. Osm. Reiches*، ۹: ۵۶۳، عدد ۲۶۹۶: De la Motraye: *Voyages*، ۱: ۳۲۶) ۔ سترهویں صدی کے نصف آخر کے قریب یه بات مشهور هو گئی که عثمانی خاندان کے ختم هو جانے کی صورت میں ابراهیم خان زادے تخت نشین هوں گے اور اس لیے موجوده عثمانی سلاطین کا فرض هے که اس خاندان کے تمام افراد کی جانوں کا حفظ و احترام کریں (De la Motraye: کتاب مذکور ۱: ۲۶۱ ببعد: von den Driesch: *Historiche Nachricht*, etc.، ص ۱۳۷: Kantemir: *Ottoman History*، ص ۱۰۷: Lüdeke: *Beschreibung des Türk. Reiches*، ۱: ۲۹۲: ۲: ۶۳) ۔ یه لوگ ایّوب کے نواح میں ''شاخِ زرّین'' پر سکونت پذیر تهے اور اپنے مورثِ اعلٰی محمد صوقللی پاشا کے 'اوقاف' کے اب تک متولّی چلے آ رهے هیں (جودت Djewdet: تأریخ، ۶: ۱۹۸).

مآخذ: (۱) ان تصانیف کے علاوه جن کا حواله متنِ مادّه میں دیا جا چکا هے دیکهیے: سجلِّ عثمانی، ۱: ۹۹: (۲) White: *Three Years in Constantinople*، ۲: ۳۰۷.

(J. H. MORDTMANN مورٹمان)

ابراهیم لودی: هندوستان کے لودی خاندان کا سب سے آخری فرمانروا (دیکهیے سکندر لودی)، جو ۱۵۱۰ء میں تخت نشین هوا اور آگرے میں تقریباً سوله سال حکومت کرنے کے بعد اپریل ۱۵۲۶ء میں پانی پت کے میدان میں بابر کے هاتهوں شکست کها کر مارا گیا ۔ وه تندخو اور سخت گیر تها، چنانچه

امراء اس سے منحرف هو گئے اور انھوں نے بابر کو اپنی مدد کے لیے بلایا - ابراهیم اپنے هزاروں افغان سپاهیوں سمیت بہادری سے لڑتا هوا مارا گیا - اس پر وهی گذری جو هیرلڈ Harold پر گذری - [۱۰۶۶ء میں هیرلڈ شاه انگلستان تھا، اس کے لیے دیکھیے کولمبیا وائکنگ ڈسک اینسائکلوپیڈیا، ص ۴۱۶ عمود ۱: ولیم فاتح سے لڑا اور مارا گیا]- اس سے پیشتر که اسے بیرونی دشمن سے مقابله پیش آئے وه خود اپنے خاندان کے افراد سے الجھ چکا تھا - اس کے چچا علاءالدین نے پہلے اسے گجرات سے بے دخل کرنے کی کوشش کی اور بعد ازآن کابل سے نکالنا چاها اور اس میں بابر سے مدد لی - لیکن ابراهیم نے اپنے چچا کو شکست دی اور علاءالدّین کو مغلوں سے ساز باز کر کے کچھ بھی حاصل نه هوا.

مآخذ : (۱) نظام الدّین : طبقات اکبری : (۲) بابر : توزک، ترجمه از ارسکن Erskine اور پاوه دکورتی Pavet de Courteille ; [ایضاً، ترجمه از مسز بیورج : بامداد اشاریه] : (۳) Elphinstone : *History* ; (۴) عبد الله : تاریخ داؤدی، جس کا حال مع اقتباسات Elliot : *Hist.*، ۴ : ۴۳۴ میں درج هے [نیز دیکھیے سٹوری، ۱ : ۵۱۰] : (۵) نعمت الله : *History of Afghans*، ترجمهٔ ڈارن Dorn، ص ۷۰.

(بیورج H. Beveridge)

ابراهیم مُتَفَرِّقه (یعنی ذاروغهٔ دربار) : دولتِ عثمانیه میں طباعت کا موجد، جو تقریباً ۱۶۷۴ء میں ملک هنگری کے مقام قولوش‌وار Kolozsvar میں کالوینی (Calvinistic) عقیدے کے (عیسائی) والدین کے هاں پیدا هوا - اٹھاره سال کی عمر میں اسے ایک ترکی دستهٔ فوج نے، جس نے هنگری پر حمله کیا تھا، قید کر لیا - اسے قسطنطنیه لایا گیا اور غلامی میں فروخت کر دیا گیا تھا - اس کے بعد وه مسلمان هو کر علوم دینیه کے مطالعے میں مشغول هو گیا - ۱۷۱۵ء میں بابِ عالی کی طرف سے اسے شهزادهٔ یوجین (Prince Eugen) کے پاس کسی سیاسی مقصد سے بھیجا گیا (فان هامر von Hammer : *Geschichte des Osmanischen Reiches*، ۷ : ۱۹۳ ببعد) - اس کے بعد ابراهیم ٹرانسلوانیا Transylvania [اردل] کے ایک امیر فرانسیس راکوزی Francis Rakoszy کے عملے کے ساتھ منسلک هو گیا، جو هنگری کے باغیوں کا قائد تھا اور ۱۷۱۸ سے ۱۷۳۵ء تک ترکیه میں پناه گزین رها تھا - اس کے ساتھ ساتھ ابراهیم بابِ عالی کے ترجمان کے فرائض بھی انجام دیتا رها - ۱۷۳۷ء کے شروع میں اسے پولینڈ میں سفیر بنا کر بھیجا گیا (فان هامر von Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۴۸۰ تا ۵۲۰) اور آسٹریا کی جنگ میں اس نے توپ خانے (طوپ عربجی لری) کے کاتب کی حیثیت سے حصّه لیا - بعد ازآن وه اپنے زمانے کی سیاسی سازشوں میں دلچسپی لینے لگا اور ان میں الجھ گیا، بالخصوص ان سازشوں میں جن کا تعلّق فرانسیسی سفیر اور قسمت آزما بونوال Bonneval سے تھا (Vandal : *Une Ambassade française en Orient sous Louis XV*، ص ۱۸۱ : فان هامر von Hammer : کتاب مذکور، ۷ : ۵۲۰ ببعد؛ ۸ : ۴۳ : پرچ Pertsch : *Verzeichn. d. türk. Handschr.*، *Berlin*، ص ۲۵۶) - رجب ۱۱۵۶ھ کے آخر (ستمبر ۱۷۴۳ء) میں دولتِ عثمانیه نے اسے یه خدمت سپرد کی که وه داغستان جا کر احمد خان اسمی کو قبائلِ [قَیْتاق] کے خان هونے کی حیثیت سے خلعتِ حکومت پہنائے (صُبْحی : تاریخ، ورق ۲۲۱ ب) - اس نے ۱۱۵۷ھ / ۱۷۴۴ - ۱۷۴۵ء میں وفات پائی لیکن اس کی اصلی شهرت کا باعث اس کی سیاسی سرگرمیاں نہیں هیں بلکه اس کا سب سے زیاده اهمّ کارنامه یه هے که اس نے مسلمانوں میں فنِّ طباعت کی بنیاد ڈالی - وسط ذوالقعدة ۱۱۳۹ھ / ابتداء جولائی ۱۷۲۷ء میں ایک شاهی فرمان کے

الفضل مات

۱۳۸۲ھ

نہایت رنج و افسوس سے اطلاع دی جاتی ہے کہ پروفیسر مولوی محمّد شفیع، رئیسِ ادارہ، دائرۂ معارف اسلامیہ (اردو) ۱۳ اور ۱۴ مارچ ۱۹۶۳ء کی درمیانی شب کو اپنے خالق حقیقی سے جا ملے۔ اِنّا لِلّٰہِ و اِنّا اِلَیہِ رَاجِعُونَ۔ وہ شمع، جس سے بزم علم و تحقیق مطلع انوار تھی، گُل ہو گئی اور پوری بزم تاریک رہ گئی۔

مولوی محمّد شفیع صاحب ۶ اگست ۱۸۸۳ء کو قصور (ضلع لاہور) کے ایک علمی خاندان میں پیدا ہوئے اور وہیں سے میٹریکولیشن کے امتحان میں کامیاب ہو کر اسلامیہ کالج لاہور میں داخل ہو گئے۔ ۱۹۰۴ء میں بی اے ہوئے اور پورے صوبے میں عربی و فارسی میں اوّل رہ کر کئی تمغے اور یونیورسٹی کا وظیفہ حاصل کیا۔ ۱۹۰۵ء میں ایف سی کالج لاہور سے ایم اے (انگریزی) کیا اور کچھ مدت سنٹرل ٹریننگ کالج، لاہور میں تربیت حاصل کرنے کے بعد ۱۹۰۶ء میں آپ نے محکمۂ تعلیم میں ملازمت اختیار کر لی۔ ۱۹۱۳ء میں ایم اے (عربی) کے امتحان میں یونیورسٹی بھر میں اوّل رہے اور میکلوڈ عربک ریسرچ سکالرشپ پایا۔ ۱۹۱۵ء میں حکومت ہند کی طرف سے آپ کو وظیفہ دے کر انگلستان بھیجا گیا اور ۱۹۱۹ء تک آپ کیمبرج یونیورسٹی میں ریسرچ سکالر کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ اس دوران میں آپ وہاں تقریباً ایک برس تک ہندوستانی کے استاد بھی رہے۔ ۱۹۱۹ء میں آپ نے وہاں سے ایم اے عربی (بذریعۂ تحقیق) کی ڈگری حاصل کی۔

اسی سال لاہور واپس آ کر مولوی محمّد شفیع صاحب پنجاب یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر مقرّر ہوئے اور اورینٹل کالج میں ۱۹۲۱ سے ۱۹۳۶ء تک وائس پرنسپل اور ۱۹۳۶ سے ۱۹۴۲ء تک پرنسپل رہے۔ آپ ۱۹۱۹ سے ۱۹۶۳ء تک

پنجاب یونیورسٹی کی سینٹ اور ۱۹۱۹ سے ۱۹۴۲ء اور پھر ۱۹۴۸ سے ۱۹۶۳ء تک سنڈیکیٹ کے رکن رہے۔ اس عرصے میں وہ تقریباً سترہ برس اورینٹل فیکلٹی کے ڈین کے عہدے پر بھی فائز رہے اور یونیورسٹی کے مختلف انتظامی اداروں کی سربراہی کی.

۱۹۴۲ء میں ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد بھی آپ کی علمی و ادبی سرگرمیاں جاری رہیں— پنجاب ٹیکسٹ بک کمیٹی کے رکن رہے، اسلامیہ کالج برائے خواتین کے اعزازی معتمد اور پروفیسر عربی رہے، اسلامیہ کالج کمیٹی اور انجمنِ حمایتِ اسلام کی جنرل کونسل کے کئی برس تک رکن رہے۔ ۱۹۵۰ء سے آپ بزم اقبال کے بھی رکن تھے۔ ۱۹۵۷ - ۱۹۵۸ء میں آپ نے الندوة العالمية الإسلامية منعقدۂ لاہور کے ڈائرکٹر کے فرائض انجام دیے۔ آپ لائڈن انسائی کلوپیڈیا کی ادارتی مجلس کے بھی رکن تھے اور اس کے مختلف جلسوں میں شریک ہونے کے لیے یورپ گئے۔ آپ ۱۹۵۳ء میں پاکستان کے ثقافتی وفد کے سربراہ کی حیثیت سے ایران گئے.

دسمبر ۱۹۵۰ء میں پنجاب یونیورسٹی نے مولوی محمّد شفیع صاحب کی خدمات ایک بار پھر حاصل کر لیں اور آپ اردو دائرۂ معارفِ اسلامیہ کی تدوین میں مصروف ہو گئے اور تا دمِ واپسیں پورے انہماک سے اس عظیم منصوبے کو پایۂ تکمیل تک پہنچانے میں لگے رہے.

۱۹۴۲ء میں برطانوی حکومت نے آپ کی علمی و تحقیقی خدمات کے اعتراف میں خان بہادر کا خطاب دیا۔ پنجاب یونیورسٹی نے ۱۹۵۲ء میں آپ کو ڈی او ایل کی اعزازی ڈگری پیش کی۔ ۱۹۵۳ء میں حکومتِ ایران نے آپ کو نشان علمی (درجۂ اوّل) اور ۱۹۵۹ء میں حکومتِ پاکستان نے ستارۂ پاکستان کا اعزاز عطا کیا۔ ۱۹۵۵ء میں آپ کی خدمت میں ایک ارمغانِ علمی پیش کیا گیا، جو مشرق و مغرب کے ممتاز علماء و فضلاء کے اکتالیس تحقیقی مقالات پر مشتمل تھا.

ان کی تألیفات میں سے قابلِ ذکر کتابیں حسب ذیل ہیں:

(۱) فہارس العقد الفرید لابن عبد ربہ؛ (۲) میخانۂ عبدالنبی فخرالزمانی قزوینی، فارسی متن مع حواشی و فہارس؛ (۳) تتمہ صوان الحکمة لعلی زید البیہقی، متن عربی مع حواشی و فہارس؛ (۴) تتمہ صوان الحکمة، ترجمہ فارسی (درة الاخیار)؛ (۵) مطلع سعدین از کمال الدّین عبدالرزاق سمرقندی، متن فارسی مع حواشی و فرہنگ؛ (۶) مکاتبات رشیدی، متن فارسی و حواشی؛ (۷) وولنر کومیموریشن وولیوم، تصحیح و ترتیب بزبان انگریزی؛ (۸) وامق و عذرا، عنصری کی نابید مثنوی کے چند اوراق؛ (۹) مقالات دینی و علمی؛ (۱۰) ایک سو سے زیادہ مقالات اور نشری تقاریر۔ حسب ذیل کتابیں زیر ترتیب و تألیف تھیں: (۱) مطلع سعدین، جلد اوّل؛ (۲) مکاتبات رشیدی، ملخّص مع تعلیقات (انگریزی)؛ (۳) حاجی مراد از ٹالسٹائی (ترجمہ از انگریزی، طبع دوم)؛ (۴) قصّۂ اصحاب الاخدود (سریانی سے انگریزی میں ترجمہ)؛ (۵) کتاب الزہد از العقد الفرید (ترجمہ بزبان انگریزی)؛ (۶) میخانۂ عبدالنبی، طبع دوم.

مولانا غلام رسول مہر کے الفاظ میں پروفیسر محمّد شفیع صاحب ”ہمارے دیرینہ کاروان فضائل کے وہ آخری فرد ہے جن کے لیے مجمع علوم کا لقب زیبا تھا“ ۔ ان کے تبحّر علمی، مؤرخانہ ذوقِ تحقیق و تنقید، جزئیات پر گہری نظر، ناموری سے بے نیازی، کام کی سچی لگن، غیر معمولی محنت و ریاضت اور نظم و ضبط سے ہماری قدیم علمی روایات زندہ تھیں ۔ ان کے اٹھ جانے سے ایک دور، ایک روایت کا خاتمہ ہو گیا.

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ○ وَّ يَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُوالْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ○

(ادارہ)

ذریعے اجازت ملنے کے بعد ابراهیم نے قسطنطینیة میں پہلا مطبع قائم کیا۔ اس مطبع کے قائم کرنے میں اسے داماد ابراهیم پاشا ایسے روشن ضمیر صدر اعظم کی مدد حاصل تھی اور سعید محمّد نے بھی حوصله افزائی کی تھی، جو اپنے والد یِکرِمی سِکِز چلپی محمّد کے همراه تھا، جب اسے ۱۷۲۱ء میں لوئیس پانزدهم کے دربار میں سفیر بنا کر بھیجا گیا تھا۔ اُس مطبع کا سب سے پہلا کام قاموس وانقولی کی طباعت تھی، جو قطعِ کبیر (folio) کی دو جلدوں میں یکم رجب ۱۱۴۱ھ / ۲۰ جنوری ۱۷۲۹ء کو شائع هوئی۔ اکتوبر ۱۷۳۴ء میں مطبع کا کام بند کر دیا گیا، لیکن چھے سال کے وقفے کے بعد پھر شروع هوا اور پھر ۱۱۵۵ھ / ۱۷۴۲ء میں بالکل بند هو گیا۔ اس دوران میں اس چھاپے خانے میں کل ستره کتابیں طبع هوئیں، جو اسلامی طباعت کی قدیم ترین کتابیں هیں (مکمّل فهرست کے لیے دیکھیے هامر v. Hammer: کتاب مذکور، ۷ : ۵۸۳ ببعد).

مآخذ (۱) J. de Karacson در *Revue Historique publiée par l' Institut d'Histoire Ottomane*، شماره ۳: ۱۷۳ تا ۱۸۵، مع ان اضافوں کے جو مِسْتاکِدِس B.A. Mystakides نے مجلّهٔ مذکور کے شمارهٔ ۵ اور ۷ میں دیے هیں؛ (۲) سِجِلّ عثمانی، ۱ : ۱۲۷؛ ۱۱۳۹ھ کا فرمان قاموسِ وانقولی کی پہلی اشاعت کے دیباچے میں درج هے اور ابراهیم کے مزار کا کتبه مع قطعهٔ تاریخِ وفات روزنامهٔ صباح، شماره ۸۵۰۰، مؤرّخه ۱۴ جمادی الاُخرٰی ۱۳۳۱ھ میں شایع هوا هے.

(مُورْتمان J. H. Mordtmann)

ابراهیم المَوْصِلی: ابراهیم بن ماهان [یا میمون — العقد] بن بَہْمَن [التمیمی بالوَلاء، الاَرّجانی]، جسے 'الندیم الموصلی' بھی کہتے هیں، تاریخ عرب کے مشہور ترین مغنیوں میں سے هے۔ ابراهیم [جو عجم کے ایک بڑے گھرانے سے تھا] کوفے میں ۱۲۵ھ / ۷۴۲ء میں پیدا هوا۔ [اس کے بچپن هی میں اس کا باپ فوت هو گیا تھا، بنو تمیم نے اسے پالا اور اس کی تربیت کی، اس لیے وه ان کی طرف منسوب هوا۔ موصِل میں ایک مدت رها، اس لیے مَوْصِلی کہلایا (ابن خَلِّکان)۔ وه مرجّح روایت کے مطابق ۱۸۸ھ / ۸۰۴ء میں بغداد میں فوت هوا۔ المأمون نے اس کے جنازے کی نماز پڑھائی — العقد]۔ اُس نے موسیقی کا علم ایرانی استادوں سے حاصل کیا اور گانے اور عود بجانے میں فوق العادة مہارت حاصل کر لی۔ عبّاسی خلفاء کے دربار میں المهدی، الهادی اور خاص طور پر الرّشید کے عهد میں اس کی بڑی قدر و منزلت تھی۔ اس کے بیٹے اسحاق (م ۲۳۵ھ / ۸۴۹ء) نے، جو بڑا فاضل اور باکمال آدمی تھا، اپنے باپ کی پیروی کی۔ وه موسیقی اور آهنگ سازی میں اپنے باپ کا پورا همسر ثابت هوا اور الرشید، المأمون اور المعتصم کے عهد میں بغداد میں نمایاں شخصیت کا مالک تھا [دیکھیے العقد الفرید، بامداد اشاریه، ۱ : ۱۰۹]۔ ابراهیم کی قابلیَت کے بارے میں حیرت انگیز کہانیاں بیان کی گئی هیں؛ مثلاً الاغانی، ۵ : ۴۱۔ ان دو قصّوں میں سے جو اس کی بابت بہت دور دور تک مقبول و مشہور هوے ایک قصّه ان [بنات] گانے والی لڑکیوں (مغنّیات) کا هے جن کے گھر میں وه ایک زنبیل میں بیٹھ کر داخل هوا تھا (الاغانی، ۵ : ۴۱ ببعد؛ الغُزُولِی : مطالِع البُدُور، ۱ : ۲۴۳ ببعد؛ ابن بَدْرُون، طبع ڈوزی، ص ۲۷۲ ببعد، اور اَلف لیلة و لیلة۔ آخری دو کتابوں میں یه قصّه اسحاق کی بابت بیان کیا گیا هے)؛ دوسرا قصّه شیطان کا هے، جو اس کی ملاقات کے لیے آیا تھا اور جس نے اسے ایک حیرت انگیز نغمه سکھایا تھا (الاغانی، ۵ : ۳۶ ببعد؛ الغُزُولِی، ۱ : ۲۴۱ ببعد، اور الف لیلة و لیلة (جس میں یه قصّه اسحاق کے بارے میں بیان کیا گیا هے)۔ [زِریاب، جو اندلس میں پہنچ کر

امیر عبدالرحمٰن بن الحکم کا مغنّی بنا، ابراهیم کا حبشی غلام اور شاگرد تھا — العقد، ۳ : ۲۰۰].

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : عدد ۹ (ترجمۂ دیسلان، ۱ : ۲۰ ببعد، [طبع قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۹])؛ (۲) اغانی (طبع اوّل)، ۵ : ۲ تا ۴۹، ۵۲ تا ۱۳۱ : (۳) [ابن ندیم: الفہرست، ۱۴۰ تا ۱۴۲ ؛ [(۴) ابن عبدربّہ: العقدالفرید، قاهرة ۱۳۲۱ھ، بامداد اشاریہ، ۱ : ۱۴۰]؛ (۵) Barbier de Meynard : *Ibrahim, fils de Mehdi*، در *JA*، ۱۸۶۹ء، ص ۲۰۱ تا ۳۴۲؛ (۶) فان کریمر von Kremer : *Culturgeschichte des Orients*، ۲ : ۱۷ ببعد؛ (۷) آہلوارٹ Ahlwardt : *Abu Nowas*، ص ۱۳ ببعد؛ (۸) براکلمان Brockelmann : *GAL*، ۱ : ۷۸ [تکملة، ۱ : ۲۲۳ ببعد، مع مزید حوالجات].

(C. C. TORREY ٹوری)

الأبْزِی : دیکھیے عَمِیدُ الدّین اسعد.

اَبَر شَہْر : نیشاپور [رک بآن] کا قدیم‌تر نام، جو صوبۂ خراسان کے چار اَرباغ (حصّوں) میں سے ایک کا صدر مقام تھا۔ مسلمان جغرافیہ‌نویسوں کے بیان کے مطابق فارسی زبان میں اس کے معنی ''شہرِ اَبْر'' ہیں، لیکن مارکار Marquart کا بتایا ہوا اشتقاق (*Ērānšahr*، ۷۴) یعنی '' 'Απαρνοι' کا ضلع'' (ارمنی Apar asχart سے قیاس کرتے ہوے)، زیادہ قابلِ اعتماد ہے۔ بعض دفعہ اسے ایران شہر یعنی ''شہر ایران'' کا اعزازی نام بھی دیا جاتا تھا۔ ساسانی سِکّوں پر اس کا مضروب نام *Apr* یا *Aprš* یا *Apršs* ہے اور یہی شکلیں بالالتزام عربی۔ ساسانی نمونے کے ان درهموں پر بھی برابر نظر آتی ہیں جو مسلم فاتحین نے (۵۴ھ / ۶۷۳ - ۶۷۴ء سے ۶۹ھ / ۶۸۸ - ۶۸۹ء تک) مسکوک کیے.

بنوامیہ کے عہد میں اس کا عربی نام [نیسابور] ۹۱ھ / ۷۰۹ - ۷۱۰ء سے ۹۷ھ / ۷۱۵ - ۷۱۶ء تک زمانۂ مابعد اصلاحات کے دراهم پر موجود ہے۔ اموی عاملین زیاد بن (ابی سفیان) اور اس کے بیٹوں عُبیداللہ اور سَلْم نیز عبداللہ بن خازم کے نام ابرشہر کے سکّوں پر موجود ہیں۔ اس کے بعد اس شہر کی ٹکسالی کارروائی نِیسابور کے نام سے جاری رہی.

مآخذ : (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۳۸۳ : (۲) مارکار J. Marquart : *Ērānšahr*، برلن ۱۹۰۱ء: (*Abh. G.W. Gött. N.S.*، ۳ / ۲)، ۶۶، ۶۸، ۷۴ : (۳) مارک وارٹ J. Markwart : *A Catalogue of the Provincial Capitals of Eranshahr*، روم ۱۹۳۱ء، (*Analecta Orientalia, iii*) ص ۵۲ تا ۵۳؛ (۴) واکر J. Walker : *A Catalogue of the Arab-Sassanian Coins*، لنڈن ۱۹۴۱ء، ص ci تا cii، cvi، ۳۶، ۷۲، ۷۴، ۸۷ تا ۸۸ : (۵) ہرتسفلٹ E. Herzfeld، در *Transactions of the Intern. Congress of Numismatists*، ۱۹۳۶ء، ص ۴۰۳، ۴۲۶.

(J. WALKER واکر)

اَبَرْ قُبَاذ : ساسانی تقسیم مِلکی کے مطابق، جسے عربوں نے اپنا لیا تھا، خُسرہ شاذ بہمان یا دجلہ کے علاقے (فارسی : استان، عربی : کورہ) کی ایک شق (طَسُّوج)، جو واسط اور بصرے کے مابین خوزستان کی سرحد کے ساتھ ساتھ ایک خطّۂ زمین پر مشتمل ہے۔ یہ نام ساسانی بادشاہ کَوَاذ (قُبَاذ) اوّل سے مأخوذ ہے۔ اس نام کا پہلا جزو غالبًا اَبَر ہے (فارسی لفظ اَبر یا ابر بمعنی ''بادل'' مقامات کے ناموں کے شروع میں بکثرت پایا جاتا ہے)۔ یہ ''اَبَز'' یا ''اَبَاذ'' نہیں ہے، جیسا کہ عرب جغرافیہ نگاروں نے لکھا ہے۔ بعض عرب مصنّفین نے اَبَرقُباذ کا نام اس خطّے کو دیا ہے جس میں اَرّجان واقع ہے، لیکن یہ بظاہر کسی مغالطے کی بنا پر ہے.

مآخذ : (۱) ابن خُرّداذبہ، ۷؛ (۲) قُدامة : الخَراج (طبع ڈ خویہ de Goeje)، ۲۳۵؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۹۰؛ (۴) بَلاذُری : فُتُوح، ۳۴۴؛ (۵) ابن سعد، ۷/۱ :

۳؛ (۶) طبری، ۱ : ۲۳۸۶؛ ۲ : ۱۱۲۳؛ (۷) Th. Nöldeke : *Gesch. d. Perser u. Araber z. Zeit d. Sasaniden*، ص ۱۴۶ حاشیہ ۲؛ (۸) M. Streck : *Babylonien nach den Arab. Geogr.*، ۱ : ۱۵، ۱۹؛ [(۹) G.C. Miles : *Abarqubādh, a new Umayyad Mint*، در *American Numism. Soc. Museum Notes*، ۴، ۱۹۵۲ء: ۱۱۵ تا ۱۲۰].

(شٹرک M. Streck)

اَبَرْقُوه: یَزْد سے متعلق ایک چھوٹا سا قصبہ، جو شیراز سے یزد جانے والی سڑک پر (شیراز سے ۳۹ فرسخ اور یزد سے ۲۸ فرسخ کی مسافت پر) واقع ہے اور جسے ایک دوسری سڑک آبادہ [رک بآن] سے بھی ملاتی ہے ۔ یہ ایک میدان میں واقع ہے اور مستوفی: نزھۃ، ۱۲۱، کے قول کے مطابق اس کا نام (''پہاڑ پر'') اس کے قدیم تر محلّ وقوع سے منسوب ہے۔ ۴۴۳ھ / ۱۰۵۱ء میں جب کاکُوئی امیر [ابومنصور] فرامرز [ظہیرالدّین] کے ہاتھ سے اصفہان نکل گیا تو طُغرل بیگ نے اسے اس کے عوض یزد اور اَبرقوہ دے دیے (ابن الأثیر، ۹ : ۳۸۴) ۔ اس کے جانشین اتابک کے لقب سے ان شہروں پر حکومت کرتے رہے ۔ آٹھویں صدی ھجری / چودھویں صدی میلادی میں مظفریوں کی تاریخ میں اَبرقوہ کا ذکر اکثر آتا ہے ۔ ابرقوہ کے بیشمار شکستہ آثار میں سے قدیم ترین وہ مقبرہ ہے جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵۶ء میں فِیروزان نے تعمیر کرایا تھا ۔ یہ چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے اجیر سپاھیوں کے مشہور سردار فِیروزان اَشکَوری [منسوب بہ اَشکَور] (در گیلان) کے اخلاف میں سے تھا ۔ طاؤس الحرمین کی طرف منسوب مقبرہ ۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء میں ایک امیر ملقب بہ مجد الدّنیا و الدّین تاج المعالی ابوبکر محمّد (المظفّری) کے کسی خلف نے (جو اُس کی پانچویں پشت میں تھا) تعمیر (یا دوبارہ تعمیر) کرایا تھا).

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ۲۸۴، ۲۹۴، ۲۹۷؛ (۲) P. Schwarz : *Iran*، ۱ : ۱۷؛ (۳) A. Godard، در آثار ایران، ۱۹۳۶ء، ص ۷۴ تا ۷۲؛ (۴) محمود کُتبی : *History of the Muẓaffarids*، در *GMS*، جلد ۱۴، رک بہ اشاریہ در ۱۴ / ۲؛ (۵) قاسم غنی : تاریخِ عصرِ حافظ، جلد ۱، ۱۳۲۱ھ / ۱۹۴۲ء، اشاریہ .

(مِنورسکی V. Minorsky)

*

ابرهة: چھٹی صدی مسیحی کے وسط میں جنوبی عرب کا ایک عیسائی بادشاہ تھا ۔ اسلامی ادب میں اس کی شہرت اس روایت کی وجہ سے ہے کہ اس نے ایک یمنی لشکر لے کر مکّے پر [حضرت] نبی [کریمؐ] کے سالِ پیدائش، یعنی حدود ۵۷۰ء میں چڑھائی کی تھی ۔ (سورۃ ۱۰۵ [الفیل] میں اس کا ذکر آیا ہے) ۔ مسلم مؤرّخین نے ابرھہ کی زندگی کے جو حالات لکھے ہیں وہ زیادہ‌تر عوامی متداول روایات کی قسم کے ہیں، جنھیں محض من مانے طریق پر ایک نامی شخصیت کے ساتھ چسپاں کر دیا گیا ہے [مگر دیکھیے سطور آیندہ] ۔ مستند معلومات کے لیے ہمیں پروکوپی‌اس Procopius کی تصانیف اور حِمیَری کتبوں کی طرف ھی رجوع کرنا چاہیے ۔ پروکوپی‌اس کے قول کے مطابق ہیلس تِھی اِیے اَوس Hellestheaios، شاہ حبشہ (ع ل ص ح ہ L'SHH در کتبۂ استانبول، شمارہ ۷۶۰۸ مکرّر) نے ۵۳۱ء سے چند سال پہلے جنوبی عرب پر چڑھائی کی ۔ وہاں کے بادشاہ کو مار ڈالا اور ایک نمایشی حکمران مسمّی ایسیمی فے اوس Esimiphaios (کتبوں کا سمیفع SMYF') اس کی جگہ مقرر کر دیا اور خود حبشہ کو واپس چلا گیا ۔ اس کے بعد حبشہ کے فراریوں نے، جو جنوبی عرب میں رہ گئے تھے، سمیفع کے خلاف بغاوت کر دی اور اس کی جگہ ابرھۃ کو تخت پر بٹھا دیا جو اصلاً عَدَولی (Adulis) [حبشہ کی ایک بندرگاہ] کے ایک بوزنطی تاجر کا غلام تھا ۔ ہیلس تِھی اِیے اَوس

شاہِ حبشہ نے باغیوں کے خلاف دو مہمیں بھیجیں، جو ناکام رہیں اور ابرھة تخت پر متمکّن رہا۔ یوستینیانوس Justinian [قیصرِروم] نے ابرھة کو ایران پر حملے کے لیے ابھارنے کی کوشش کی لیکن بے‌سود، کیونکہ ابرھة شمال کی جانب تھوڑی دور تک جا کر واپس ہو گیا۔ جب تک ہیلِسْتھی اِیُوس زندہ رہا، ابرھة حبشہ کو خراج دینے سے انکار کرتا رہا لیکن اس کے جانشین کو خراج دینے پر رضامند ہو گیا۔ کتبے کی قسم کا ہمارا سب سے بڑا مأخذ خود ابرھة کا طویل کتبہ ہے جو سدِّ مأرِب Ma'rib پر لگا ہے (Corpus inscr. *Sem.*، ۴ : ۵۴۱)۔ اس کتبے میں ایک بغاوت فرو کرنے کا تذکرہ ملتا ہے، جسے شاہِ معزول سُمیفع Esimiphaios کے بیٹے کی تائید حاصل تھی اور سبائی دورۂ تاریخ کے سنہ ۶۵۷ میں (یعنی [۵۴۰] اور [۵۵۰]ء کے درمیان) وقوع پذیر ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ اس کتبے میں اس مرمّت کا ذکر ہے جو اسی سال کچھ مدّت بعد کرائی گئی، نیز حبشہ، بوزنطیہ، ایران، حِیرہ اور عرب کے "رئیس قبیلہ" (فِلاْرک Phylarch) حارِث بن جَبَلَة کے سفیروں کی باریابی اور اگلے سال سدِّ مأرب کی مرمّت کی تکمیل مرقوم ہے۔ ایک اور متن (Ryckmans، ۵۰۶، دیکھیے *le Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۲۷۵ تا ۲۸۴)، جو بالائی وادی تَثْلیث کے مشرق میں مُرَیْغان کے مقام پر ملا ہے، اس شکست کا ذکر کرتا ہے جو سبائی دورۂ تاریخی کے سنہ ۶۶۲ء میں ابرھة نے شمالی عرب کے قبیلۂ معدّ کو دی۔ مأرب کا کتبہ اس طرح شروع ہوتا ہے: "خدا، اس کے مسیح اور روح القدس (رح ق د س rh qds) کے جلال، عنایت اور رحم و کرم کے ساتھ"۔ فرقہ‌وارانہ اختلافِ عقیدہ کے اظہار کے نقطۂ نظر سے سمیفع **Esimiphaios** کے الفاظ شاید معنی خیز ہیں (وہ اپنے حبشی آقا کی طرح بلاشبہہ مسیح[۴] کی وحدتِ فطرت کا قائل (**Monophysite**) تھا) جو مختلف عبارت استعمال کرتا ہے، یعنی: "خدا اور اس کے بیٹے فتحمند یسوع اور روح القدس (م ن ف س ق د س mnfs qds) کے نام سے"؛ ممکن ہے ابرھة کا میلان نسطوری مذہب کی طرف ہو۔ اس نے اپنے لیے جو شاہی القاب اختیار کیے وہ اس کے متصل پیش رووں کے القابات کے عین مطابق ہیں، یعنی "سباء و ذُوْرَیْدان و حَضْرَمَوْت و یَمْنات اور ان کے بلند و پست علاقے کے عربوں کا بادشاہ" لیکن مأرب کے کتبے میں وہ ان القاب کے علاوہ اپنے آپ کو ع ز ل ی م ل ک ن د گ' ز ی ن 'zly mlkn 'g 'zyn، موسوم کرتا ہے۔ کلمۂ ع ز ل ی 'zly، اور کسی جگہ نہیں ملتا اور اس جملے کی کوئی اطمینان بخش تشریح اب تک نہیں کی جا سکی۔ کونٹی - روزینی **Conti-Rossini** کی تشریح کہ اس سے مراد "اَگْعزِی **Ag'azi**' قبیلے کا بہادر بادشاہ" ہے ترکیب نحوی کے اعتبار سے غیر اغلب ہے۔ گلازِر **Glaser** نے اس کا ترجمہ جو "شاہِ حبشہ کا نائب السلطنت" کیا ہے وہ اس کتبے کی بعد کی ایک عبارت سے مطابقت نہیں رکھتا، جس میں مذکور ہے کہ ابرھة نے حبشہ کی سفارت کو (کوئی خصوصیت نہیں دی بلکہ اُسے) بوزنطی اور ایرانی سفارتوں کے ہم رتبہ رکھ کر باریاب کیا۔ رِکْمانس **J. Ryckmans** نے ان الفاظ کو ع ت ل ی م ل ک ن **'tly mlkn**، پڑھا ہے، جس کے معنی "جلالۃالملک" بنتے ہیں۔ اور یہ تشریح لائق لحاظ ہے۔ اس وقت کے بعد سے قابلِ وثوق مأخذ خاموش ہیں اور ہمارے پاس وہ .... روایت رہ جاتی ہے جو اسلامی مأخذ میں آئی ہے کہ مکّے پر ابرھة کی لشکر کشی حرمِ کعبہ سے حسد کی بناء پر تھی اور اس کی فضول کوشش یہ تھی کہ وہ کعبے کی بجائے اپنے صنعاء کے کلیسا کو سارے عرب کے لیے حج کا مقام بنا دے۔ اگر ابرھة (رہی) فی الواقع

اس قسم کی مہم لایا تھا (قرآن [مجید] میں مہم کے قاید کا نام مذکور نہیں) [تو ھو سکتا ھے] کہ شاہ حبشہ ہیلستھی اے اوس Hellestheaios کے جانشین کے ساتھ صلح کر لینے کی وجہ سے ابرهة نے ایران کے خلاف زیادہ جارحانہ روش اختیار کر لی ھو اور یہ مہم ایران کے مقبوضات پر حملہ کرنے کے منصوبے کا پہلا اقدام ھو۔ بہر حال یہ مہم ناکام رھی بلکہ اس نے ایرانیوں کو اشتعال دلایا، جنہوں نے چند سال بعد وَہرِز کے زیرِ قیادت یمن پر فوج کشی کر کے جنوبی عرب کی سلطنت کو ھمیشہ کے لیے نابود کر دیا۔ *The Martarium Arthae* میں دعوے کیا گیا ھے کہ ابرهة کو حبشہ کے بادشاہ الِیس باس **Elesbaas** (جسے عام طور پر پروکوپی اس Procopius کا بیان کردہ ہیلستھی اے اوس Hellestheaios سمجھا جاتا ھے) نے ذونواس کی موت کے فوراً بعد تخت پر بٹھایا تھا۔ دیگر کلیسائی ماخذ مثلاً *Leges Homeritarum* میں، جسے ظَفار کے اُسقف Gregentius سے منسوب کیا جاتا ھے، اس کے مماثل بیان درج ھیں۔ لیکن واقعات کی یہ صورت، جو پروکوپی اس Procopius اور کتبوں کے بیانات دونوں سے بنیادی تباین رکھتی ھے، لازماً غیر تاریخی مانی جائے گی اور اسے یا تو ناموں میں خلط ملط کا نتیجہ سمجھا جائے گا اور یا مناظرانہ وجوہ کی بنا پر غلط بیانی پر محمول کیا جائے گا۔

مآخذ: (۱) طبری، ۱: ۹۳۰ تا ۹۴۵؛ (۲) ابن ھشام، ۱: ۲۸ تا ۴۱؛ (۳) اغانی، ۱۶: ۷۲؛ (۴) لبید، xlii: ۱۹؛ (۵) قیس بن الخطیم (Kowalski)، xiv: ۱۰؛ (۶) Caussin de Perceval: *Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme*، ۱: ۱۳۸ تا ۱۴۵؛ (۷) نولدیکه Th. Nöldeke: *Gesch. d. Perser u. Araber zur Zeit d. Sassaniden*، ۲۰۰ تا ۲۰۵؛ (۸) پروکوپی اس Procopius: *De bello persico*، ۱: ۲۰؛ (۹) گلازر E. Glaser: *Mitt. d. vorderas. Gesch.*، ۱۸۹۷ء، ۳۶۰ تا ۳۸۸؛ (۱۰) رِکمانس J. Ryckmans: *L'institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam*، ۲۳۹ تا ۲۴۵، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۱) وھی مصنف: le Muséon، ۱۹۵۳ء، ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۲) C. Conti-Rossini: *Storia d'Etiopia*، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۱۳) A.F.L. Beeston: *Notes on the Mureighan inscription*، در *BSO(A)S*، ج ۲۶، حصہ دوم۔ — نیز قب افسانے کے ایک پہلو کے بارے میں مادۂ ابو رِغال؛ [(۱۴) رونارٹ S. and N. Ronart: *Concise Encycl. of Arabic Civilization*، جمبتن - ایمسٹرڈم، ص ۱۶ ببعد)]۔

[ابرهة کے کتبات اسلامی روایات سے متناقض نہیں ھیں مگر وہ ۵۵۰ء کے بعد کے حالات پر کچھ روشنی نہیں ڈالتے۔ یہ مواد صرف عرب مؤرخوں کے ھاں ملتا ھے اور وہ جزئیات میں بھی ایک دوسرے سے تضاد یا اختلاف نہیں رکھتے۔ جب ابرهةالاشرم نے صنعاء کا معبد بنایا تو یمن کے عربوں کو حج کی غرض سے اس میں عبادت کے لیے آنے کی دعوت دی اور ان کے انکار پر غضبناک ھو کر شاہ حبشہ سے ھاتھی منگوایا اور ۵۷۰ء میں مکے پر چڑھائی کی۔ عرب قبائل جو مزاحم ھوے انھیں پچھاڑا اور حرم کے قریب المغمّس میں جا اترا۔ ابرهة کے حکم سے ھاتھی کعبے کی طرف ھانکا گیا مگر ھاتھی رک گیا اور آگے نہ بڑھا۔ یہی وہ واقعہ ھے جسے قرآن مجید کی سورۃ الفیل (۱۰۵) میں بیان کیا گیا ھے]۔

(A.F.L. **Beeston**. بِیسٹن)

اَبْرَهة (۲): وھی نام ھے جو عربی میں إبراھیم اور مغربی زبانوں میں ابراھام کی صورت میں ملتا ھے۔ حبشہ ھی میں نہیں، جنوبی عرب میں بھی ابرهة ایک بہت قدیم نام ھے۔ مثلاً کلبی (ابن حبیب: المحبر، ص ۳۶۴؛ الطبری: تاریخ، ۱: ۱۳۴۱) کے مطابق ⊗

أبرهةالرائش ذوالمنار یمن کا حمیری بادشاہ تھا، جو بلقیس ملکۂ سبا اور حضرتِ سلیمان سے بھی بہت پہلے گزرا ہے۔ عہدِ اسلام میں نجاشی کی ایک لونڈی کا نام بھی ابرهة ہےاور وهی امِ حبیبةؓ کو رسول اکرم کی طرف سے نکاح کا پیام پہنچاتی ہے (الطبری، ۱ : ۱۵۷۰ ببعد)، نیز ۲۰ھ میں ابرهة بن الصباح نامی ایک شخص مصر میں فوجی خدمات انجام دیتا ہے (وهی کتاب، ۱ : ۲۵۸۶ ببعد)، لیکن سب سے زیادہ مشہور شخصیت وہ ہے جسے قرآن (سورة الفیل) نے اصحاب‌الفیل میں شامل کیا ہے۔ مسلمان مؤرخ کہتے هیں که اسی سال چند ماہ بعد رسول اللہؐ کی ولادت هوئی۔ اس شخص کو الأشرم (نکٹا) بھی کہتے هیں، کیونکه ایک خانه جنگی میں اس کی ناک اور هونٹ کٹ گئے تھے.

کوکب اور حمی میں یہودی بادشاہ ذونواس یوسف کے جو تقریباً هم مفهوم دو کتبے ملے هیں (Muséon، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۸۴ تا ۳۰۳) ان میں سے پہلے میں ۶۳۳ یمنی مطابق ۵۱۸ء میں حبشیوں کے خلاف ایک کامیاب جنگ، تیرہ هزار دشمن قتل هونے، ساڑھے نو هزار قیدی اور دو لاکھ اسّی هزار جانور لوٹ میں ملنے کا ذکر ہے اور دوسرے میں اسی سنه میں چودہ هزار قتل، گیارہ هزار قیدی اور دو لاکھ نوّے هزار جانور لوٹ میں هاتھ آنے کا۔ استانبول کے عجائب خانۂ مشرقِ قدیم میں یمن سے لایا هوا جو کتبه (شماره ۷۵۱۰) ہے اس میں Gaderet شاہ حبشه اور Yad'ab (یَذْأَب) شاہِ حَضْرَمَوت کی مخالفت کا ذکر ہے۔ وهیں ایک دوسرے کتبے (شماره ۷۶۰۸ مکرّر) میں شاہ حبشة الاصبحة کے (جسے پروکوپی‌اس، یوستنیانوس Justinion (حکمرانی : ۵۲۷ تا ۵۶۵ء) کا درباری مؤرخ، هیلستھی‌اےاوس Hellestheaios سے موسوم کرتا ہے) یمن پر کسی وجه سے حمله کرنے کا ذکر ہے۔ یه ۵۳۱ء سے کچھ پہلے کا واقعه سمجھا جاتا ہے۔ پروکوپی‌اس کے بیان کے مطابق، حمله آور مقامی بادشاہ کو قتل کر کے اس کی جگه کٹھ پتلی اسیمی فے اوس Esimiphaios کو (کتبۂ حصن الغراب میں سمیفع کے ۵۳۱ء میں برسرِ حکومت هونے کا ذکر ہے) تخت پر بٹھا کر واپس چلا گیا اور جو حبشی وهاں رہ گئے انهوں نے کچھ عرصه بعد بغاوت کر کے سمیفع کی جگه ابرهة کو تخت پر بٹھا دیا۔ ”یه ابرهة عیسائی تھا اور حبشه کی بندرگاہ Adulis (عَدولی [دیکھیے BSO(A)S، نقشه مقابل ص ۴۲۶]) میں بحری تجارت کرنے والے ایک رومی (بوزنطی) شخص کا غلام رہ چکا تھا“ (پروکوپی‌اس، ج ۱، باب ۲۰): لیکن کتاب *Martyrium Arethae* میں لکھا ہے که ۵۲۵ء کے حملۂ دوم اور ذونواس کی موت کے فوراً بعد الاصبحة نے ابرهة کو یمن میں اپنا نائب مقرر کیا۔ ابرهة نے گریگنتیوس Gregentius کو ظفار کا اسقف مامور کیا تھا۔ اس کی تألیف ”قوانین برائے حِمیر“ *Leges Homeritarum* میں بھی مماثل بیان ملتا ہے۔ قسطنطینیة کے مؤرخ کی سنی سنائی باتوں پر ان مقامی روایات کو ترجیح دینا چاهیے۔ مسلمان مؤرخ بھی بالکل یہی بیان کرتے هیں، مگر ان کا بیان زیادہ مفصّل اور موجّه ہے، یعنی ذونواس نے نجران کے تقریباً بیس هزار عیسائیوں کو زنده جلایا تو یوستینیانوس Justinian اور نجاشی نے مل کر یمن پر حمله کیا۔ ذونواس نے مقابلے کی جگه صلح جوئی کا دکھاوا کیا اور جب حبشی افسر موعودہ خراج وصول کرنے آئے تو انهیں بھی قتل کرا دیا اور غافل حبشی فوج پر بھی دھاوا بول کر خوب خونریزی کی۔ ذونواس کے مذکورہ حِمیری کتبوں هی کے ساتھ یمن میں ایک یونانی کتبه بھی ملا ہے (Lippens : *Expédition en Arabie Centrale*، ۱۹۵۶ء، ص ۱۰۰) : ”خدایا میری مدد فرما!“ — یه غالباً اس فوج کے ایک

مغرور بھٹکے ہوئے سپاہی نے لکھا تھا - اس کے کچھ عرصہ بعد ایک نئی حبشی فوج انتقام لینے آئی (یونانی تاریخوں کے مطابق ایک لاکھ بیس ہزار، لیکن محتاط عرب مؤرخوں کے قول کے مطابق ستّر ہزار): اس میں أریاط اور أبرهة دو قائد تھے - ذونُواس نے خودکشی کر لی، پھر أریاط کو بے دخل کر کے ابرهة تنہا حاکم بن گیا، حتّی کہ حبشہ کو خراج بھیجنا بھی بند کر دیا.

ابرهة کا دورِ حکومت پھولوں کی سیج نہ تھی- مقامی معزول سردار گلو خلاصی کے لیے کش مکش کرتے رہے - تعجّب نہیں کہ اس میں اہلِ کندہ پیش پیش رہے ہوں کیونکہ سابق میں شاعر امرؤالقیس کے باپ دادا کے زمانے میں کِندیوں نے نہ صرف عرب کے بڑے حصے پر قبضہ کر لیا تھا باکہ ایران اور خود بوزنطیوں سے بھی بہت سے علاقے چھین لیے تھے- ابرهة کے دونوں دستیاب شدہ کتبوں میں بھی ان کا ذکر ہے - یہ اس قابل ہیں کہ انھیں کامل طور پر نقل کیا جائے- پہلا کتبہ گلازر Glaser نے حمیری عبارت کو عبرانی حروف میں نقل کر کے جرمن ترجمے کے ساتھ (*Mitt. vorderasiat. Gesell.*، ۱۸۹۷ء، ص ۳۶۰ تا ۳۸۸) شائع کیا - یہ کتبۂ گلازر نمبر ۶۱۸ کہلاتا ہے، نیز مجموعۂ کتبات سامیہ *CIS*، نمبر ۲۴۱ - ارض القرآن میں سید سلیمان ندوی نے اس کا اقتباس دیا ہے - احمد فخری نے (*An Archaeological Mission to Yemen*، قاهرة ۱۹۵۲ء، تین جلد) مکّرر بر موقع مطالعہ کر کے متن کی تصحیح کی ہے- جواد علی نے (مجلة المجمع العلمی العراقی، ۱۹۵۶ء، ۳/۱ : ۱۸۶ تا ۲۱۹) اصل حمیری متن، عربی خط میں نقل کر کے عربی ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے اور ان کی یہ رائے قابلِ اعتنا ہے کہ پرانی یمنی زبان کو عبرانی اور آرامی کی مدد سے (جن کا ذخیرۂ لغت محدود ہے) حل کرنے کی کوشش کی جگہ عربی کی روشنی میں پڑھنا مفید تر ہے - دوسرا کتبہ رِکمانس Ryckmans نمبر ۵۰۶ کہلاتا ہے، جو پروفیسر گونزاگ رِکمانس نے فرانسیسی ترجمے کے ساتھ (*Muséon*، ۱۹۵۳ء، ۶۶ : ۲۶۷ تا ۳۱۷) شائع کیا- (اس رسالے میں ژاك رِکمانس نے (ص ۳۳۹ تا ۳۴۲) اس پر بحث کی ہے اور بِیسٹن A.F.L. Beeston نے (*BSO(A)S*، لندن، ج ۱۶، حصہ ۲ : ص ۳۸۹ تا ۳۹۲) کچھ بحث کر کے تصحیح شدہ انگریزی ترجمہ دیا ہے.

گلازر نمبر ۶۱۸ میں ۱۳۶ سطریں ہیں- شروع میں صلیب کا نشان کندہ ہے - پھر یوں لکھا ہے:

''بحیل و [ر] دا و رحمت رحمنن و مسحه و رح [ق]دس سطرو ذن مزندن ان [ابر] ه عتلی ملکن اجعزین رمحز زیمن ملکن سبا و ذریدن و حضرموت و یمنت و اعربهم و طودم و تهمت و سطرو ذن مزندن ....''

اس عبارت میں لفظ 'عتلی' کو گلازر نے 'عزلی' نقل کیا تھا، احمد فخری نے 'عتلی' لکھا ہوا پایا ہے - 'عزلی' غیر معروف لفظ ہے، سیاق کی بنا پر گلازر نے اٹکل سے نائب (ویسرائے) ترجمہ کیا تھا - اب جدید لفظ کے معنی بیسٹن نے ''بلند مرتبت'' تجویز کیے ہیں، مگر پھر بھی گتھی حل نہیں ہوتی - اس عبارت کو جدید عربی میں یوں لکھا جا سکتا ہے:

''بحول و رِدء و رحمةِ الرحمان و مسیحه و روح القدس سطروا هذا المُسْنَد: انّ أبرهة عتلی (؟) ملک الجعز رمحز زیمان، ملک سبا و ذی ریدان و حضرموت و الیمنات و أعرابهم و الطود و التهامة، و سطروا هذا المسند ....''

دیگر حکمرانوں مثلاً سُمَیفع کے یمنی کتبے میں ''خدا اور اس کے بیٹے مسیحِ فاتح اور نفسِ قدس کے نام سے'' کے الفاظ ملتے ہیں - اس سے گمان کرنا پڑتا ہے کہ ابرهه موحّد تھا اور حضرت مسیح کے ابن اللہ ہونے کا قائل نہ تھا (مکتوب نبوی کی وصولی اور اسلامی نظریۂ حضرت مسیح کی توضیح پر نجاشی نے بھی (طبری، ۱ : ۱۵۶۹ تا ۱۵۷۰؛ حمیداللہ :

الوثائق السیاسیة، عدد ۲۱، ۲۳) یہ کہا تھا کہ مسیح اس سے رتی بھر بھی زیادہ نہیں: اور بخاری کے مطابق آنحضرتؐ نے نجاشی کی غائبانہ نماز جنازہ بھی پڑھی تھی) - یمن کے دیگر کتبوں میں حکمران کے نام کے ساتھ لفظ بادشاہ نہیں ملتا، یہ صرف ابرهة اور ذونواس کے کتبوں میں ملتا ہے: شاید اس لیے کہ یہ دونوں نو دولت تھے، لہٰذا اس لقب پر اصرار کرتے تھے۔ یہ بھی محسوس ہوا ہوگا کہ اردو کی طرح حِمیری میں بھی تعظیم کے لیے فعل اور ضمیر میں جمع کا صیغہ استعمال ہوتا ہے - مسلمان مؤرخ ابرهة کو ابویکسوم کہتے ہیں [دیکھیے شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۵، نیز دیکھیے ۱۰۸]- اس کتبے کی سطر ۸۲ - ۸۳ سے اس بات کی بھی توثیق ہوتی ہے کہ بادشاہ کا بیٹا أکسوم ذو معاهر سفر میں ساتھ تھا - یہ بھی قابلِ ذکر ہے کہ ابرهة کے کتبے حبشی خط کے بجائے یمنی خط میں ہیں، حتّٰی کہ آخر میں سنہ بھی حکومتِ کندہ کا دیا ہے، جو گمان کیا جاتا ہے کہ ۱۱۵ قبل مسیح سے شروع ہوتا ہے - اس تمہید کے بعد کتبے کا اردو ترجمہ درجِ ذیل ہے: مزید تشریح قوسین میں دی گئی ہے :

رحمان (خدا) اور اس کے مسیح اور روح القدس کی قوّت اور پشت پناہی اور رحمت سے ! لکھتے ہیں یہ کتبہ کہ بادشاہ گیعز Ge'es (حبشہ) رمحز زبیمان کے عتلی (؟) اَبْرَهة، سَبا اور ذوریْدان اور حَضْرموت اور یَمنات اور ان کے اعراب (بدویوں) اور پہاڑی علاقے اور میدانی علاقے کے بادشاہ ہیں [ان مقامات کے لیے دیکھیے نقشہ در *BSO(A)S*، ج ۱۶، ۱۹۵۴ء مقابل ص ۴۲۶] اور یہ کتبہ لکھتے ہیں کہ (علاقہ) کِدّہ (کِندہ) اور دا کا خلیفہ (گورنر) یزید بن کبشہ سرکشی کرتا ہے - اس کے ساتھ سبا کے اقوال (سردار) مُرّہ اور ثُمامہ اور حَنَش اور مَرثَد اور حنیف اور ذو خَلیل نیز آل یزأن، یعنی (غالباً سابق معزول بادشاہ سُمیفع کا بیٹا) معدی کرب بن سُمیفع اور هعان اور اس کے بھائی بنی اسلم بھی شریک ہیں - ان سے لڑنے کے لیے جره (غالباً جرّاح) ذوزنبور کو مشرقی سمت قائد بنا کر بھیجتے ہیں لیکن وہ (یزید) اسے هرج (قتل) کر دیتا ہے اور مصنعہ (قلعہ) کدار پر قبضہ کر لیتا ہے اور اپنی اطاعت کرنے والے سارے اہل کندہ و حریب و حضرموت کو جمع کرتا ہے اور اذمر کے هِجان (سردار) مازن پر اچانک دھاوا بول کر عبرات [حضرموت کے شمال میں، دیکھیے وہی نقشہ] فرار ہو جانے پر مجبور کرتا ہے، اس (حادثے) کی صُراخ (چیخ) ان (یعنی ابرهة) کو پہنچتی ہے تو وہ اٹھتے ہیں اور ماہ ذی قباط ۶۵۷ (یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں ہزاروں حبشیوں اور حِمیریوں کی فوجیں جمع فرماتے ہیں اور (علاقہ) سبا میں پہنچتے اور صرواح سے نبط جاتے ہوے عبرات آتے ہیں - جب وہ نبط پہنچتے ہیں تو الو، لمد اور حِمیر پر کدر میں غالب آتے ہیں اور ان پر اپنے دو خلیفہ (نائب) مأمور فرماتے ہیں - (یعنی) ذوجدن کے طٓہ اور عودہ کو، اس پر یزید نبط میں ان کے پاس حاضر ہوتا ہے اور فوجی قائدوں کے روبرو دست اطاعت دراز کرتا ہے - اتنے میں سبا سے صراخ (چیخ) پہنچتی ہے کہ ماہ ذی المذرح سنہ ۷ (یعنی ۶۵۷ یمنی، مطابق ۵۴۲ء) میں عَرِم (تالاب کا بند) ٹوٹ گیا اور ذوأفان کی دیوار اور حوض اور ذخیرہ‌گاہ آب بھی؛ جب یہ عہد اطاعت حاصل ہو گیا تو وہ ردنان کو عفو کی خبر بھیجتے ہیں تاکہ دا کے ان اعراب (بدوی) سرداروں تک پہنچائیں جو یزید کے ہمراہ آئے تھے - ان سب نے بھی دستِ اطاعت دراز کیا اور مأرب میں رهائن (یرغمال) بھیجے، لیکن جو سروات (قائد) کدار [نجران سے مشرق کی طرف؛ دیکھیے نقشۂ محولۂ بالا] کی طرف بھیجے گئے تھے، ان سے وہاں کے اقوال (سرداروں)

نے مقابلہ کیا اور قلعہ بند ہوگئے اور یزید کی اطاعت کے باوجود مطیع نہ ہوے۔ تب بادشاہ شعب (قبائل) کو حکم دیتے ہیں کہ تعمیر کی مٹی، پایے کے پتھر، تعمیر کے سرخ پتھر، درخت خَفَج (Nipple-Wost plant) کے پتے، سفید پتھر اور پگھلانے کا سیسہ فراہم کریں، تاکہ بند، دیوار اور مأرب میں پیدا شدہ انہدام کی مرمّت کریں۔ یہ ماہ ذی صراب سنۃ ۔ میں عمل میں آیا۔ بدویوں کو یہ حکم دینے کے بعد وہ (یعنی بادشاہ) شہر مأرب جاتے ہیں اور مأرب کے بیعہ (گرجا) کی رسم تقدیس ادا فرماتے ہیں۔ وہاں ایک قسّیس (پادری) تھا، جو اس گرجا کی خدمت کرتا تھا۔ وہ وہاں سے عَرِم (تالاب کے بند) کو تشریف لے جاتے ہیں اور وہاں کھودتے ہوے اساس تک پہنچتے ہیں اور اس پر پایہ رکھتے ہیں تاکہ اس پر بند قائم ہو۔ اس سلسلے میں پایہ اٹھانے میں مشغول تھے کہ قبائلی بدویوں اور شہر (مأرب) کے باشندوں میں دل تنگی اور تنافر پیدا ہو گیا۔ جب یہ ملاحظہ فرماتے ہیں کہ اس سے قبائل کو تکلیف ہوگی تو اپنے حبشیوں اور حِمیریوں کو چلے جانے کی اجازت دیتے ہیں۔ قبائل کو رخصت کی اجازت مرحمت فرمانے کے بعد ان حاکم اقوال (سرداروں) کے پاس تشریف لاتے ہیں جو کدار میں قلعہ بند تھے۔ اور بادشاہ سروات (قاندوں) کے ساتھ آتے ہیں اور باغیوں سے جنگ کرتے ہیں۔ اور باغی دستِ اطاعت دراز کرتے ہیں۔ وہاں سے بادشاہ عَرِم والے مأرب کو واپس آتے ہیں۔ ان کی خدمت و اطاعت میں یہ حاکم اقوال تھے: بادشاہ کے فرزند أ[کـ]ـل سوم ذو معاہر، مرجزف ذوذرناح، عادل ذوفایش، ذو شولمان، ذو شعبان، ذو رعین، ذو ہمدان، ذوالکلاع، ذو مہدم، ذو ثات، علس ذو یزأن، ذو ذیبان، کبیرِ حضرموت، ذو فرنت۔ اور ان کے پاس نجاشی کے محشکت (سفیر) آئے اور آئے بادشاہ روم کے محشکت، بادشاہ فارس کے تنبلت (ایلچی)، المندر کے رسول، حارث بن جبلۃ کے رسول اور ابو کرب بن جبلۃ کے رسول، نیز ان سب کے جو ہماری دوستی چاہتے ہیں، بحمدِ رحمان: اور (بادشاہ) قبائل پر عائد کیے ہوے وقت کو ایک اَور وقت پر ڈال دیتے ہیں اور جب یہ وقت آیا تو (قبائل) ان کے پاس ذو دوآن الآخر کے دوران میں آ جاتے ہیں اور قبائل ان کی خدمت میں وہ بُرّ (گیہوں) پیش کرتے ہیں جن کی پیشکش ان پر واجب تھی اور دیوار کے رخنے کی مرمّت کرتے ہیں۔ اسے یعفور نے .... [عبارت ضائع] .... سبا میں انجام دیا۔ اور وہ اقوال بھی جو بادشاہ کے ساتھ تھے اور ان کی نصرت (مدد) کر رہے تھے اور اساس سے چوٹی تک دیوار کی اصلاح فرماتے ہیں۔ قبائل کی مدد سے جو اصلاح و ترمیم اور دیوار کی تجدید عمل میں آئی وہ طول میں ۵۴ اسم [اسم = تقریبًا ڈیڑھ گز]، ریم (بلندی) میں ۳۵ اسم اور رحبہ (عرض) میں ۱۴ اسم تھی اور وہ عَرِم (بند تالاب) کی تعمیر کرتے ہیں۔ یہ سب سرخ پتھروں میں تھا اور بند کی تعمیر کو مثل سابق کر دیتے ہیں، اس کی نہر کی گزرگاہ کو مکمّل کرتے ہیں اور حشم میں پانی کی جدولیں بناتے ہیں، علاوہ پانی کے مخرج کے جو مغول میں تھا۔ اور غزو (جنگ) شروع کرنے سے لے کر بیعہ (گرجا) کی تقدیس اور عَرِم اور دیوار کی تعمیر تک جو کچھ ان کاموں پر صرف اور خرچ فرما چکے تھے وہ پچاس ہزار آٹھ سو چھے (تھیلے) دقیق (آٹا) اور چھبیس ہزار (تھیلے) تمر (کھجور) یدع ایل کی پیشکش سے، اسی طرح تین ہزار مذبوح جانور اور بقر (گاے) کا طبیخ (پکوان) ہوا۔ اور دو لاکھ سات اِیل (اونٹ) اور تین ہزار اونٹوں پر لدی ہوئی شراب غربیب اور فصی (کشمش) اور نبیذِ خرما کے گیارہ ہزار ال[....] کلب (پیپے؟) اور تعمیر کی تکمیل اٹھاون دن ..... میں ماہ ذی معان ۶۵۸ (یمنی، مطابق

٥۴٣ء) مکمل فرماتے ہیں [ترجمه ختم ہوا].

دوسرا کتبه، جو مریغان میں ملا، صرف دس سطری ہے اور خاصا اہم؛ شروع میں ایک چھوٹی سی صلیب کا نشان بھی ہے:

(١) † بحول رحمان و مسیح آن، ملک (بادشاہ) ابرهه زیبمان (کتبۂ سابق میں زیبمان تھا!)، سبا، ذو ریدان اور حضر موت۔

(٢) اور یمن اور وہاں کے اعراب اور طود (پہاڑی علاقے) اور تہامة کے بادشاه یه سطریں تسطیر کرتے ہیں جبکه وه غزوه کرتے ہیں جبکه۔

(٣) معدّ نے غزوه کیا ربیع (موسم بہار میں) ماه ذی ثبتان میں، جبکه کل بنی عامر (ابن صعصعة) نے سرکشی کی تھی۔

(۴) اور اب بادشاه ابگبر کو کدّه (کِنْده) اور عال کا سر لشکر بنا کر اور بشر بن حصن کو۔

(٥) سعد (بن بکر) کا سرلشکر بنا کر بھیجتے ہیں اور یه دونوں سر لشکر لڑتے ہیں تو بنی عامر؟ سے کنده اور عال کا اور ز [. . . .] رن [. . . . .] مراد کا سعد سے مقابله ہوتا ہے، ایک وادی میں۔

(٦) جو منہج (راستۂ) تربان پر ہے، وه ہرج (قتل) اور أسر (قید) کرتے اور کافی مال غنیمت حاصل کرتے ہیں اور بادشاه حلبان میں جنگ کرتے ہیں اور قریب پہنچ جاتے ہیں، [تربان بظاہر تربة مراد ہے اس کے اور حلبان کے لیے دیکھیے نقشۂ محوّلۂ بالا]۔

(۷) سایے کی طرح معدّ پر (یعنی چھا جاتے ہیں) اور وه رهائن (یرغمال) دیتے ہیں، اس کے بعد عمرو بن منذر ان سے وشع (مصالحت؟) کرتے ہیں۔

(٨) اور انہیں رهائن دیتے ہیں۔ اور اپنے (کون شخص؟) بیٹے کو معد پر خلیفه بناتے ہیں۔ اور حلبان سے واپس ہو جاتے ہیں۔

(٩) بحول رحمان، بتاریخ دو اور ساٹھ۔

(١٠) اور چھے سو (سنة ٦٦٢ یمنی مطابق ٥۴۷ء)۔

دیوان قیس بن الخطیم [طبع کوالسکی Kowalski، لائپزگ ١٩١۴ء] (قصیده ١۴، بیت ١۴ - ١٥) میں انہیں عمرو بن المنذر اور بنی سعد بن بکر کا ذکر معلوم ہوتا ہے:

أَبَحْنَا الْمُسَبِّغِيْنَ كَمَا أَبَاحَتْ
يَمَانُونَا بَنِی سَعْدِ بْنِ بَكْرِ
فَانْ نَلْحَقْ بِأَبْرَهَةَ الْيَمَانِي
وَ نُعْمَانَ يُوجِهْنَا وَ عَمْرِو

یه بھی قابلِ ذکر ہے که سابقه کتبے میں کنده باغی تھے تو اب حلیف و مددگار ہیں۔ اس طرف بھی اشاره کیا جا سکتا ہے که ژاک رِکمانس (*Muséon*، ٦٦ : ٣٣٩ ببعد) لکھتا ہے: ''مریغان کے کنویں کا یه کتبه وادی تثلیث کی گزرگاه کے وسط میں مشرق کی طرف، بیشه سے ١۷٠ کلومیٹر جنوب مشرق میں اور حمی کے شمال مغرب میں ١٣٠ کلومیٹر پر ہے .... وه شاہراہیں جو جنوب (یمن) سے مکے جاتی ہیں — مثلاً درب الفیل [بیشه، حمی اور درب الفیل کے لیے دیکھیے وہی نقشه] .... نیز یمنی و حضرمی حجاج کی گزرگاہیں — مریغان سے دور، اس کے مغرب میں گزرتی ہیں اور یه حمی اور الأفلاج سے ہوکر یمامة (نجد) جانے والی شاہراه سے بھی ہٹا ہوا ہے۔ (ابرهة کی) اس مہم کی منزل مقصود کا پتا شاید یوں چلایا جا سکتا ہے که وه ظفار سے مریغان آنے والے سیدھے راستے پر آ گے،

بڑھ رہا تھا۔ یہ الحیرۃ اور المدائن کا راستہ ہے۔ اسی خط پر مریغان سے ۲۴۰ کلومیٹر پر شمال میں حلبان کی چھوٹی سی بستی موجود ہے۔ وہاں کی وادی اور پہاڑ کی چوٹیوں کا بھی یہی نام ہے''۔ رِکمانس کا یہ گمان صحیح ہوگا کہ اس مہم کو کعبے کی مہم سے کوئی تعلق نہیں مگر اُس کا اِس مہم سے یہ استنباط دور از کار بلکہ بے بنیاد معلوم ہوتا ہے کہ کعبے کی مہم فرضی ہے۔ مریغان کی مہم ۵۴۷ء کی ہے اور کعبے کی مہم ۵۷۰ء کی۔ عمرو بن المنذر مُضَرِّط الحجارۃ کی تخت نشینی رِکمانس نے ۵۵۴ء بتائی ہے لیکن کتاب المحبّر (ص ۳۰۹) کے مطابق وہ ۵۶۱ تا ۵۷۷ء حکمران رہا۔ غالباً ابرھۃ سے جنگ اس کے باپ المُنْذِر بن امرئ القیس (حکومت ۵۱۲ تا ۵۶۱ء) نے کی اور شہزادہ عمرو بن المنذر محض سر لشکر تھا اور اسی سے مصالحت ہوئی۔ رِکمانس (ص ۳۴۲) یہ بھی بیان کرتا ہے کہ اس اثنا میں رومی۔ ایرانی صلح ہو گئی اور اسی لیے ابرھۃ راستے سے واپس ہو گیا۔

پروکوپی‌اس Procopius کی تأریخ (ج ۱، ب ۲۰ کا آخری پیرا) بھی قابلِ ذکر ہے: ''جب ابرھۃ نے اپنا اقتدار مضبوط کر لیا تو قیصر یوستینانوس (حکومت ۵۲۷ تا ۵۶۵ء) کے زور دینے پر کئی بار یہ قبول کیا کہ سرزمینِ ایران پر چڑھائی کرے، لیکن گیا وہ اس طرف صرف ایک بار اور تب بھی فوراً ہی واپس ہو گیا۔ رومیوں کے جو تعلّقات حبشیوں اور حِمیریوں سے شروع ہوے تھے وہ اس طرح ختم ہو گئے''۔ یاد رہے کہ رومیوں کی بڑی جنگ ۵۴۰ء میں شروع ہوئی تھی۔

کیا ۵۴۷ء والے کتبے کا ابرھۃ ۵۷۰ء یعنی ولادت نبوی کے سال تک زندہ تھا؟ یہ فرض کریں کہ یمنی اور میلادی سالوں میں واقعی ۱۱۵ سال کا تفاوت ہے اور یہ بھی فرض کریں کہ ذو نُوَاس پر دوسرے حبشی حملے یعنی ۵۲۵ء کے وقت شریکِ سپہ سالار ابرھۃ پچیس سال کا تھا تو ۵۷۰ء میں وہ سَتّر سالہ سردار ہوگا۔ یہ بذات خود کوئی ناممکن چیز نہیں۔ اا (طبع اوّل، مادّۂ ''ابرھۃ'') میں بُول Buhl نے نُولدیکہ کا یہ اعتراض نقل کیا ہے کہ اگر ابرھۃ کی مہمِ مکّۃ ۵۷۰ء میں ہوئی تو ''اس بات کے لیے کافی وقت نہ رہیگا کہ ایرانی یمن کو ۵۷۰ء میں فتح کریں اور ابرھۃ اور اس کے لڑکے مزید کچھ عرصہ حکمرانی کریں''۔ مگر اس دلیل میں کوئی وزن نہیں نظر آتا۔ ابرھۃ کو ایک ہزیمت ہوئی اور اس کی فوج وبا کا شکار ہو گئی تو ایرانیوں کے لیے اس سے بہتر کیا موقع ہوگا کہ اپنے پرانے دشمن پر فوراً انتقامی حملہ کریں؟ خاص کر جب کہ ایک یمنی سردار سیف بن ذی یَزَن (یزْأن) ان کے ہاں آیا ہوا ہو اور اپنا تعاون پیش کرتے ہوے ان کی مدد کا طالب ہو! واپسی کے سفر کے بعد اگر ابرھۃ بیمار اور چند مہینے زندہ رہتا ہے اور اس اثناء میں اس کے بیٹے ایالت (گورنری) کرتے ہیں اور باپ کے مرنے پر ہر بیٹا تقسیمِ وراثت کے طور پر اپنے صوبے میں خود مختار ہو جاتا ہے تو اس پر بھی کوئی حیرت نہ ہوگی۔ ہم جانتے ہیں (دیکھیے مادّۂ ''الابناء'') کہ وِھرِز کی سرکردگی میں جو مختصر فوج آئی وہ سیف بن ذی یزأن کو تخت دلا کر واپس ہو گئی۔ پھر جب سیف مقامی سازشوں میں مارا گیا تو سابقہ آسان فتح سے ہمت پا کر وِھرِز مکرّر آتا ہے اور حبشیوں کو کامل طور پر نکال باہر کرتا ہے۔ اس ایرانی فتح کا آغاز ۵۷۰ء میں ہو تو ضرور نہیں کہ اتمام ذرا بعد ہونے پر واقعہ غلط بیانی پر مشتمل ہو جائے۔

یمن میں دَرْب الفیل اور بئرالفیل اب تک موجود ہیں اور مکّے جانے کے راستے ہی پر ہیں۔

قیس بن الخَطیم کی طرح عہدِ مُخَضرم (جاہلیّت و اسلام) کا ایک اَور شاعر ابو قیس بن الاَسْلَت بھی ان واقعات کی تفصیل دیتا ہے (ابن ہشام، ص ۳۹، ۱۷۸): ابن ہشام نے اس انتساب کی صحت پر ذرا بھی شبہہ نہیں ظاہر کیا اور اسے ”غداۃ أبی یکسوم“ (ابو یکسوم کے دن) سے تعبیر کیا ہے ۔ اوپر ہم ابرھة کی دین پروری کا ذکر دیکھ چکے ہیں کہ تالاب کی مرمّت کا کام شروع کرنے سے پہلے مزدوروں کے لیے ایک نئے گرجا کا افتتاح کرتا ہے ۔ اصحاب الاُخْدُود کی یادگار میں اس نے نَجْران میں بھی ایک بڑا گرجا بنایا ۔ پایۂ تخت صنعاء کا گرجا (قَلِّیس) یادگارِ عالم ہے (اور اس کے آثار اب تک موجود ہیں) ۔ ابرھة کی تبلیغِ مسیحیت پر قلامسہ کو، جنہیں حجِ مکّہ میں نسئی (تقویم سازی) کا اہمّ عہدہ حاصل تھا، اگر غصّہ آیا ہو اور اپنے بدویانہ انداز میں وہاں جا کر قلِّیس میں رات کو گندگی کی ہو تو حیرت نہیں ہونی چاہیے اور اس توہینِ دین پر ابرھة کو حبشیانہ انداز میں غصّہ آتا ہے اور وہ بدویوں کے بُت خانے ہی کی بیخ کنی کا فیصلہ کرتا ہے تو اس پر بھی تعجّب کی وجہ نہیں ۔ ابرھة کی چڑھائی، راستے میں خثعم وغیرہ قبائل کی مزاحمت، ابورِغال کا بتخانۂ طائف کی حفاظت کے معاوضے میں مکّے تک رہبری کرنا، وہاں کے باشندوں کا فرار، عبدالمطّلب کا ابرھة کے فیلبان سے متعارف ہونا (جو غالباً تجارتی سفرہاے یمن کا نتیجہ تھا) اور اس توسّط سے ابرھة سے ایک ملاقات بھی کر سکنا وغیرہ بہ کثرت واقعات اتنے مختلف اسنادات و مآخذ سے مروی ہیں کہ ان سب کا جعلی قرار دینا مزید وزنی دلائل کا محتاج ہوگا ۔ کسی عیسائی مؤلّف کے لیے عیسائی مذہب کے دفاع میں اختیار کی ہوئی مہمّ کا قہرِ خداوندی کا شکار ہونا ظاہر ہے کہ تعصّب اور غصّہ پیدا کرنے کا باعث ہوگا اور اس کی خواہش یہی ہوگی کہ واقعے کی تردید کرے: لیکن تاریخ محض خواہش پر مبنی نہیں ہوتی ۔ ”طَیراً ابابیل“ کا قرآن میں جو واقعہ بیان ہوا ہے، اس پر موجودہ عیسائیوں سے زیادہ مشرکینِ مکّہ کو تردید کا موقع تھا ۔ آغازِ بعثتِ نبوی پر اس واقعے کے عینی شاہد مکّے میں خاصی تعداد میں موجود تھے ۔ ان کے قرآن پر استہزاء کی داستانیں (۱۵ [الحجر] : ۹۵: البلاذری: انساب، ۱ : ۱۲۵ تا ۱۵۰: ابن حبیب : المحبّر، ۱۵۸ تا ۱۶۰) تفصیل سے ہم تک پہنچی ہیں اور یہ اعتراض طرح طرح کے ہیں، لیکن سورۃ الفیل پر لب کُشائی کی کسی کو جرأت نہ ہوئی، حالانکہ اس میں مشرکین کو قہرِ خدا کی دھمکی ہی دی گئی ہے ۔

مآخذ : (۱) سلیمان ندوی : ارض القرآن، ۱ : ۳۱۶ ببعد، طبع اوّل: (۲) محمّد حمیداللہ : رسول اکرم کی سیاسی زندگی (باب : حبشہ اور عرب قبل اسلام اور ابتداے اسلام میں)؛ (۳) جواد علی : کتابة أبرهة (در مجلّة المجمع العلمی العراقی، ۱۳۷۵ھ/ ۱۹۵۶ء، ۴ : ۱۸۶ تا ۲۱۹)؛ (۴) نبیه مؤیّد العظم : رحلة إلی بلاد العرب السعیدة، قاهرة ۱۹۳۵ء؛ (۵) الازرقی: أخبار مکة، ۸۸ (طبع یورپ)؛ (۶) ابن هشام: سیرة رسول الله، ۲۸ تا ۳۱، ۱۷۸ (طبع یورپ)؛ (۷) الطبری : تأریخ، ۱ : ۹۳۰ تا ۹۴۵ (طبع یورپ)؛ (۸) وہی مصنّف : تفسیر بر سورة البروج و سورة الفیل؛ (۹) ابن کثیر : تفسیر بر سورة البروج و سورة الفیل (۴ : ۴۹۵ ببعد، ۵۴۹ ببعد)؛ (۱۰) یاقوت : معجم البلدان (مادّۂ مأرب)؛ (۱۱) ابوالفَرَج الاصبہانی : الأَغانی (طبع اوّل)، ۱۶ : ۷۲؛ (۱۲) الہَمْدانی : الاِکْلیل، محلِّ مذکور؛ (۱۳) ہمعصر شعراء (قیس بن الخَطیم : دیوان، طبع کوالسکی، قصیدہ ۱۴؛ [شرح دیوان لبید، کویت ۱۹۶۲ء، ص ۳۳۵]؛ قیس بن الاسلت، در سیرة ابن ہشام، ۳۹، ۱۷۸؛ عبداللہ بن

الزہری، در سیرۃ ابن ہشام، ۳۹)؛ (۱۴) Jaques Rykmans : L'Institution monarchique en Arabie méridionale avant l'Islam، ۲۳۹ تا ۲۴۵، ۳۲۰ تا ۳۲۵؛ (۱۵) جے۔ رِکمانْس J. Rykmans : تعلیقات، در Muséon، ۱۹۵۳ء، ۶۶ / ۳۳۹ تا ۳۴۲؛ (۱۶) جی۔ رِکمانْس Gonzague Rykmans : Inscriptions sud-arabes، در Muséon، ۶۶ / ۲۶۷ تا ۳۱۷؛ (۱۷) گلازر Glaser : Zwei Inschriften، در Mitt. d. Vorderasiat. Gesell.، ۱۸۹۷ء، ص ۳۶۰ تا ۴۸۸؛ (۱۸) نولدیکہ Th. Nöldeke : Geschichte der Perser und Araber z. Zeit d. Sassaniden، لائڈن ۱۸۷۹ء؛ (۱۹) A.F.L. Beeston : Notes on Mureighan Inscription، در BSO(A)S، ۱۶ / ۲ : ۳۸۹ تا ۳۹۲؛ (۲۰) Lippens : Expédition en Arabie Centrale، پیرس ۱۹۵۶ء؛ (۲۱) A. Jamme : Classification descriptive générale des inscriptions sud-arabes، تونس ۱۹۴۸ء؛ (۲۲) Ahmed Fakhry : An Archaeological Journey to Yemen، تین جلد، قاہرۃ ۱۹۵۲ء؛ (۲۳) Conti-Rossini : Storia d'Etiopia، ۱۸۶ تا ۱۹۵؛ (۲۴) Procopius : De bello persico، حصّۂ اوّل، باب ۲۰۔

(محمّد حمیداللہ)

اَبْشَر : (اَبیشے Abeche) سلطنت وَدائی کا دارالحکومت، جو فرانسیسی استوائی افریقہ کے علاقۂ چاد Tchad میں، ۱۴° عرض بلد شمالی اور ۲۱° طول بلد مشرقی پر، پرانے دارالحکومت وَارَہ کے جنوب میں واقع ہے۔ اس شہر کی بنیاد ۱۸۵۰ء میں رکھی گئی تھی۔ یہ ایک لاکھ پچیس ہزار باشندوں کے ایک علاقے اور ضلع کا صدر مقام ہے، جن میں سے ۱۱۹ یورپی ہیں۔ اِبشر انگریزی۔ مصری سودان اور چاد Tchad کے درمیان آمد و رفت کا اہمّ مرکز ہے۔ بہت سے 'جَلّابة' سوداگر اُمّ دُرمان Omdurman سے آ کر یہاں سکونت پذیر ہو گئے ہیں۔ یہ شہر مویشیوں، گوشت اور قراقُلی بھیڑوں کی تجارت کا، جو ابوگُدَم Abugudam کی نواحی چراگاہ میں پالی جاتی ہیں، مرکز ہے۔ گوشت کو منجمد کرنے کے لیے تأسیسات کی تعمیر زیرِ تجویز ہے۔ ۱۹۵۱ء میں یہاں ایک فرانسیسی عربی مدرسہ کھولا گیا۔ جس کا استاد تمام ودائیوں کی طرح تِیجانی سلسلے میں داخل ہے۔ یہ شہر ایک ایسے وسیع اور خشک میدان میں تعمیر ہوا ہے جس پر ایک دوسرے سے الگ پہاڑ سایہ فگن ہیں۔ یہ پانچ بڑے گانووں اور ایک یورپی بستی پر مشتمل ہے۔

مآخذ : Lt. J. Ferrandi : Abéché, capitale des Ouadaï (Publ. Comité de l' Afr. franç.)، ۱۹۱۳ء؛ نیز دیکھیے مادّہ ودائی [در آ، لائڈن، طبع دوم]۔

(J. DRESCH)

* **اَبْشَقَہ** : دیکھیے علی شیر نوائی۔

* **الاَبْشِیہی** : (الاِبْشَیِہی یا شاید الاَبْشِیہی) بہاءالدین، ابوالفتح محمّد بن احمد (شہاب‌الدین ابوالعبّاس) بن منصور بن احمد بن عیسیٰ المحلّی الشافعی، مصر کا عرب عالم، جو صوبۂ الغربیّة میں بمقام اَبْشُوَیہ Abs̲h̲uyah (قبّ یاقوت : معجم، طبع وِستنفلٹ، ۱ : ۹۲؛ دساسی de Sacy : Relation de l' Egypte par Abd-Allatif، ص ۶۳۱، عدد ۷؛ ابن دُقماق : الاِنتصار، قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۵ : ۸۲ تحت) ۷۹۰ھ / ۱۳۸۸ء میں پیدا ہوا۔ یہاں دس برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے فقہ اور نحو کا درس بھی لیا اور ۸۱۴ھ / ۱۴۱۲ء میں حج کیا۔ وہ اکثر قاہرۃ آ کر جلال‌الدّین البُلقینی کا درس سنا کرتا تھا۔ اپنے والد کی جگہ وہ اپنے وطن .. 'خطیب' مقرّر ہوا۔ علاوہ ان مشاغل کے وہ تصنیف و تالیف میں منہمک رہا۔ اس کا میلان خاص طور پر علمِ ادب کی طرف

تھا۔ السَّخاوی کا بیان ہے کہ اُس کا نحو کا علم وسیع نہ تھا اور نہ ہی اس کا کلام اغلاط سے پاک تھا۔ وہ ادب کی ایک کتاب المُسْتَطْرَف فِی کُلِّ فَنٍّ مُسْتَظْرَف [مخطوطوں اور طباعتوں کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان: تکملة، ۲ : ۵۶] کا مصنف ہے، جس کا فرانسیسی ترجمہ G. Rat نے کیا: *Al-Mostaṭraf,* *Receuil de morceaux choisis* .... *par le Šaīk Šihâb-ad-dîn Âhmad al-Âbšihî,* etc.، پیرس - تولون ۱۸۹۹ تا ۱۹۰۲ء۔ السَّخاوی کے قول کے مطابق اس نے دو جلدوں میں ایک پند آموز کتاب [''فی الوعظ''] اَطْواق الاَزْھار عَلٰی صُدور الاَنْھار بھی لکھی تھی اور ایک کتاب خط و کتابت سے متعلق (''فِی صَنْعَة التَرَسُّل وَ الکِتَابَة'') لکھنا شروع کی تھی۔ ہو سکتا ہے کہ تَذْکِرة العارِفین و تَبْصِرَة المُسْتَبْصِرین کا مصنف بھی وہی ہو (مخطوطۂ دِمشق، حبیب الزیات: خَزائنِ الکُتُب فِی دِمَشْق وغیرہ، ص ۸۰، عدد ۴۲ [دیکھیے براکلمان: تکملہ، ۲ : ۵۶].

ابن فَہْد اور البِقاعی نے ۸۳۸ھ میں المَحَلّة میں الاِبْشیہی سے ملاقات کی۔ اس کی وفات حدود ۸۵۰ھ / ۱۴۴۶ء میں ہوئی۔ فضلاے ذیل کی نسبت بھی الاِبْشیہی ہی ہے:

شِہاب الدّین احمد بن محمّد بن علی بن احمد بن موسٰی، قاہرة کے ایک شافعی مدرّس، متوفّی ۹۲(۸)ھ (السَّخاوی: کتاب مذکور، مخطوطہ Warn، ۳۶۹ ب، ص ۵۱۸ ببعد)؛ شِہاب الدّین احمد المُقْرِی (وہی کتاب، ص ۶۶۱) اور بہاء الدّین محمّد بن شِہاب الدّین احمد بن محمّد ...... المَغْزاوِی القاہِری المالکی المعروف بہ ابن الاِبْشیہی، پیدایش ۲۱ رمضان ۸۳۴ھ، وفات ۸۹۸ھ، قاہرة میں (السَّخاوی: کتاب مذکور، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲).

مآخذ: (۱) السَّخاوِی: الضَّوء اللامِع، مخطوطۂ Warn، ۳۶۹ الف، ص ۵۸۲ [مطبوعہ، ۷ : ۱۰۹]: براکلمان Brockelemann: *GAL*، ۲ : ۵۶ [و تکملة، ۲ : ۵۵ ببعد؛ (۳) گولٹ تسیہر Goldzihor، در *ZDMG*، ۳۰ : ۵۲۸].

(اَرِنْڈونک C. van Arendonk)

اَبْعام: (بُوعام) دیکھیے تافیلالْت.

اَبْقَیْق: (صحیح شکل: ''بُقَیْق'')، [سُعُودی] عرب کے صوبۂ الحَسا کا ایک گاؤں اور تیل کا معدن۔ یہ نام بُقَیْق کے کم گہرے منابعِ آب (مادّہ ''ن-ب-ع'') سے لیا گیا ہے، جو موجودہ قصبے سے ۱۵ میل جانبِ شمال ریگستان میں واقع ہیں۔ بُقَیق اور البَقّة (اسی قسم کے منابع آب جو یہاں سے تھوڑے ہی فاصلے پر بجانب شمال موجود ہیں) بظاہر عربی مادّہ ''ب-ق-ق'' سے مشتق ہیں، جس کے معنی کھٹملوں کی نسبت پانی سے زیادہ متعلق معلوم ہوتے ہیں۔ بدوی لوگ اس شہر کی جاے وقوع کو ''اَبَاالقِعْدان'' کے نام سے جانتے ہیں، جس کے معنی ہیں ''جوان نر اونٹوں کا مقام''.

اَبْقیق (۴۹°، ۴۰′ طول بلد مشرقی، ۲۵°، ۵۵′ عرض بلد شمالی) البَیْضاء کے بھاری ریتیلے ٹیلوں سے گھرا ہوا ہے اور الظَہْران اور الہُفُوف کے درمیان تقریباً نصف فاصلے پر واقع ہے۔ اس کا محلِّ وقوع اس بڑی سڑک پر ہے جو عرب کے اندرونی اضلاع کو خلیج فارس کی بندرگاہوں الدَمّام اور راس تَنُّورہ سے ملاتی ہے اور سُعودی عرب کی ریلوے لائن (الدَمّام - الرِیاض) پر بھی پڑتا ہے۔ اَبْقَیق میں تیل کی دریافت کیلیفورنیا سٹینڈرڈ آئل کمپنی نے (جس کا نام اب ''عرب امریکن آئل کمپنی'' ہے) ۱۳۵۹ھ / ۱۹۴۰ء میں کی تھی؛ اُس سے پہلے اس جگہ کوئی بستی نہ تھی۔ ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء میں اس قصبے کی آبادی تخمیناً پندرہ ہزار تھی جس میں ۱۳۱۰ امریکی تھے.

ریت کے ان ٹیلوں کے بیابان میں تیل کی

دریافت کا سہرا سب سے بڑھ کر امریکی ماہرِ طبقات الارض سٹائینیکے Max Steineke کے سر ہے ۔ تیل کا یہ معدن بتیس میل لمبا اور اوسطًا پانچ میل چوڑا ہے اور کچھ عرصے تک دنیا میں مٹی کے تیل کا سب سے زیادہ حاصل خیز معدن یہی تھا.

۱۳۷۰ھ/۱۹۵۱ء میں صرف اٹھتر کنووں سے تیل کی روزانہ برآمد تقریبًا چھے لاکھ پیپے (نوّے ہزار ٹن) تک پہنچ گئی تھی.

(مَلیگَن W. E. MULLIGAN)

اَبکارِیُوس: اِسْکَنْدِر آغا بن یعقوب، پیدائش کے اعتبار سے ارمنی تھا ۔ اس نے اپنی زندگی بیروت میں گزاری اور عمر بھر بڑے شوق سے شعرِ عربی کے مطالعے میں منہمک رہا ۔ اس کی تصنیف نِہایَة الاَرَب فی اَخْبارِ العَرَب (مارسیلز ۱۸۵۲ء، جو بعد از نظر ثانی بعنوان تزْیِیْن نِہایَة الاَرَب ۱۸۵۸ء میں بیروت میں طبع ہوئی [مطبع الوطنیة ۱۸۶۷ء]) پیشتر ازیں یورپ میں بھی بہت متداول تھی لیکن اب اسے متروك سمجھنا چاہیے، کیونکہ اس کی اسناد یعنی کتاب الاَغانی نیز عبدالقادر البغدادی : خِزانة الاَدَب تک اب ہماری رسائی ہو چکی ہے ۔ اس کی انگریزی ۔ عربی لغت کی طباعت سوم ۱۸۹۲ء جیسے قریبی زمانے میں بیروت سے ہوئی ۔ [سرکیس نے اس کی تألیفات میں کسی لغت کا ذکر نہیں کیا البتہ ایک ایسی لغت کی تألیف اس کے بھائی ابکاریوس یوحنا (م ۱۸۸۹ء) کی طرف منسوب کی ہے جس کی طبع سوم بیروت سے ۱۹۰۳-۱۹۰۰ء میں ہوئی] ۔ لبنان کی ایک تاریخ مخطوطے کی صورت میں کتاب خانۂ قاھرة میں موجود ہے (فِہرِست . . . الکُتُب خانَة الخدیْوِیّة، ۵ : ۱۷۱) ۔ [اس کی بعض اور مطبوعہ کتب بھی ہیں جس کے لیے دیکھیے سرکیس، عمود ۲۴] ۔ ابکاریوس نے ۱۳۰۳ھ/ ۱۸۸۵ء میں وفات پائی.

(براکلمان BROCKELMANN)

آبُکلی : Abuklea، دیکھیے ابو طُلَیح. *

الاَبْلَق : السَّمَوْءل بن عادیا [رک بآن] کا ایک قلعه. *

اَلْاُبُلَّة : al-Obolla، ازمنۂ وسطٰی میں ایک بڑا شہر تھا، جو دریاے دِجْلة کے دالیّہ (ڈیلٹا) کے نہری خطّے میں بصرے کے مشرقی جانب واقع تھا ۔ اس کا محلِّ وقوع دجلے کے دائیں کنارے پر اس بڑی نہر کے شمال میں تھا جو نہر الاُبُلّة کہلاتی تھی ۔ یہ نہر ایک اہمّ آبی شاہراہ تھی، جو بصرے سے جنوب مشرقی سمت میں جا کر دریاے دجلة میں ملتی تھی اور پھر آور آگے بڑھ کر عبّادان اور سمندر تک پہنچتی تھی ۔ اس نہر کی لمبائی عمومًا چار فرسخ یا دو 'برِید' (المَقْدِسی) بتائی جاتی ہے ۔ الاُبُلّة کو وہی ’Απολόγου ’Εμπόριον سمجھا جا سکتا ہے جس کے بارے میں *Periplus Maris Erythraei*) *Geogr. Graeci Minores*، ۱ : ۲۸۵) میں لکھا ہے کہ یہ مقام ساحل کے قریب واقع تھا ۔ المسعودی (مروج، ۳ : ۱۶۴]، نے ایک حکایت بیان کی ہے جس میں بصرے کی تعمیر سے پہلے زمانے کی کچھ یاد ابھی یاد معلوم ہوتی ہے، جب اُبُلّة دجلة کی کھاڑی کی واحد بندرگاہ تھا ۔ قدیم عرب مصنّفین جب بابلی اور ساسانی زمانوں کی ملکی تقسیم کا ذکر کرتے ہیں اور ساسانیوں کے آباد کردہ شہروں کے نام لیتے ہیں تو وہ الاُبُلّة کو بعض دوسرے مقامات، مثلاً دستْ مَیْسان (ابن خُرّداذْبه، در *BGA*، ۶ : ـ) یا بَہْمن اَرْدشیر (طبری، ۱ : ۶۸۷)، کے ساتھ ایک سمجھتے ہیں : دراصل ان صوبوں کو دجلة کے دوسرے کنارے پر تلاش کرنا چاہیے ۔ اسی طرح اُوتیخیوس Eutychius [سعید بن بطریق، م ۳۲۸ھ/۹۳۹-۹۴۰ء] (در Migne: *Patrologia Graeca*، ۳ : ۹۱۱) بھی الاُبُلّة کو اردشیر اوّل کی تعمیر بتاتا ہے (اس مسئلے پر قب H. H. Schaeder، در *Isl.*، ۱۴ : ۲۷ ببعد) ۔ ابن *

خُرّداذبه، ص ۷ پر [رسول اللہ ؐ] کے کسی ہم‌عصر شاعر کی ایک عربی نظم نقل کرتا ہے، جس میں الاُبُلّة کا ذکر آیا ہے ۔ فتوحات [اسلامی] کے سلسلے میں بیان کیا گیا ہے کہ اس شہر کو ۱۲ھ / ۶۳۳ء میں عُتبَة بن غَزْوَان نے فتح کیا اور اس فاتح نے خلیفہ [حضرت] عمر رضا کے سامنے اسے "بحرین، عُمان، ہند اور الصّین [چین] کی بندرگاہ [فُرْضَة]" بتایا تھا (البَلاذُری، ۳۴۱) ۔ الاُبُلّة کی فتح سے عرب اس قابل ہو گئے کہ وہ دریاے دجلة کے دوسرے کنارے (دَشْتِ مَیْسان) نیز اس علاقے پر جو علاقۂ فرات کہلاتا تھا قبضہ کر لیں ۔ بصرے کے عروج کے بعد الاُبُلّة بلحاظ اہمّیت دوسرے درجے پر آ گیا لیکن عبّاسیوں کے پورے دورانِ خلافت میں اس کی حیثیت ایک بڑے شہر کی سی رہی ۔ اب یہ پہلے کی بہ نسبت سمندر سے زیادہ دُور ہو گیا تھا مگر اس کے باوجود الاُبُلّة سے اوپر تک مدّ و جزر کے اثرات دیکھنے میں آتے تھے ۔ دسویں، گیارھویں اور بارھویں صدی کے تمام بڑے بڑے جغرافیا نویس اس مقام کا تھوڑا بہت تذکرہ کرتے ہیں ۔ اس کے مضافات کا ذکر بڑے تعریفی انداز میں کیا جاتا ہے (قبّ یاقوت، ۱ : ۹۷) ۔ نہر الاُبُلّة کے دونوں کناروں پر مسلسل باغات تھے (ابن حوقل، در *BAG*، ۲ : ۱۶۰) ۔ دریاے دجلة کا وہ حصّہ جو الاُبُلّة کے بالمقابل تھا جہازرانی کے لیے اہمّ تھا: عبّاسیوں کے ابتدائی عہد میں یہاں ایک خطرناک گرداب تھا، جسے پانی میں بہت سے پتھر ڈال کر دور کر دیا گیا ۔ یہ کام ایک عبّاسی شہزادی کے خرچ پر انجام پایا ۔ یہاں ایک روشنی کا منار بھی تعمیر کیا گیا تھا، جس کا بیان الاِدْرِیسی (طبع یوبیر Jaubert، ۱ : ۳۶۴) میں موجود ہے ۔ اس عہد میں الاُبُلّة مَقْدِسی (در *BGA*، ۳ : ۱۱۸) کے قول کے مطابق بصرے سے بھی بڑا تھا: [اصل میں ہے : "ارفق من البصرة و ارحب" : بصرے سے موافق تر اور وسیع تر] اور باریک سوتی کپڑوں اور بقول الیَعْقُوبی (در *BGA*، ۷ : ۳۶۰) جہازسازی [المراکب الخَیْطِیّة] کے لیے بھی مشہور تھا [جن میں چین تک سفر کیا جاتا تھا] ۔ ناصر خسرو بھی، جو اس جگہ [وسط شوّال ۴۴۳ھ / ۲۰ فروری ۱۰۵۲ء کے قریب] آیا، اسی طرح یہاں کے خوبصورت مضافات کی روشن اور واضح تصویر کھینچتا ہے ۔ ["تا چہار فرسنگ کہ می آمدیم از ہر دو طرف نہر، باغ و بستان و کوشک و منظر بود کہ ہیچ بریدہ نشد" وغیرہ] (سفرنامہ، مطبوعۂ برلن ۱۳۴۱ھ، ص ۱۳۳) ۔ اس کے برعکس معلوم ہوتا ہے کہ الاُبُلّة فوجی لحاظ سے چنداں اہم نہ تھا: وقتاً فوقتاً اس پر قبضہ کیا گیا، مثلاً ۳۳۱ھ / ۹۴۳ء میں [یوسف بن وجیه] صاحب عُمّان نے بصرے کے [بنو البریدی یعنی ابو جعفر ابن شیرزاد وغیرہ] کے خلاف اپنی فوجی مہم کے دوران میں اس پر قبضہ کر لیا تھا (قبّ مِسْکَوَیْه، طبع Amedroz، ۲ : ۳۶ ببعد)، لیکن جیسا کہ بعد کے واقعات سے ظاہر ہوا یہ مقام بصرے کا کوئی اہم حفاظتی مورچہ نہ تھا ۔ تیرھویں صدی کے بعد ان علاقوں کے عام انحطاط کی وجہ سے بظاہر یہ مقام بتدریج معدوم ہو گیا ۔ ابن بطُّوطة (۲ : ۱۷ ببعد) اسے محض ایک گاؤں ("قریۃ") کہتا ہے اور نُزْھةالقلوب کا مؤلف صرف نہر اُبُلّة سے واقف ہے، اُبُلّة شہر کا تذکرہ نہیں کرتا ۔ اس زمانے کے قریب (شہر) ضرور ناپید ہو چکا ہوگا ۔ بعد کے زمانے کی تصانیف میں (حاجی خلیفه : جہان نما، ص ۳۰۴، کی سی متأخر کتاب میں بھی) اس کا ذکر تو آتا ہے، لیکن ان میں محض پرانی جغرافیائی روایات دھرا دی گئی ہیں ۔

مآخذ: (۱) Ritter : *Erdkunde*، ۱۰ : ۵۲، ۱۷۷، ۱۸۰ : ۱۱ : ۱۰۲۵، (۲) لیسٹرینج G. Le Strange :

The Lands of the Eastern Caliphate، ۴۴ ببعد.

(J. H. KRAMERS کرامرز)

⊗ **اِبْلِیس** : (''علیه اللعنة الی یوم الدّین'')، ابومرّہ ملقّب به عدوّاللہ ۔ بظاہر قرآن مجید سے پہلے دنیا کے کسی ادب میں لفظ ''ابلیس'' نہیں ملتا ۔ اس لفظ کے اشتقاق کے بارے میں علماے لغت میں اختلاف ہے کہ یہ عربی ہے یا اعجمی ۔ ابوعُبیدۃ، الزجّاج، ابن الأنباری، سِیبویه، الزّمخشری اور ائمّهٔ لغت و نحو کے ایک گروہِ کثیر نے اس لفظ کو اعجمی قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ یہ ''اِبلاس'' (یعنی مادّۂ ب ل س) سے مشتق نہیں ہے، اس لیے کہ بلفظ ''ابلیس'' غیر منصرف ہے اور کسی اسم کے غیر منصرف ہونے کے لیے اس میں موانع الصرف میں سے کم از کم دو کا یا ایک ایسے مانع کا، جو دو کا قائم مقام ہو، پایا جانا از بس لازم ہے؛ مگر ''ابلیس'' کے لفظ میں بجز عَلَمیّت کے مَنْع الصّرف کا کوئی سبب نہیں پایا جاتا ورنہ دیگر الفاظ بوزنِ إفْعیل (مثلاً إجفیل، إخریط، إحلیل، إکلیل) کی طرح لفظ ''ابلیس'' بھی منصرف ہوتا.

ابن جریر الطّبَری نے عبداللہ بن عبّاسؓ کا ایک قول روایت کیا ہے جس میں لفظ ''أَبْلَسَ'' فعلِ متعدّی کی صورت میں آیا ہے : ''إبلیس أَبْلَسَهُ اللّٰهُ مِنَ الخَیْرِ کُلِّهِ (یعنی ابلیس وہ ہستی ہے جسے اللہ تعالٰی نے ہر قسم کی فلاح سے مایوس و محروم کر دیا) ۔ الطبری نے آگے چل کر السُّدّی کا ایک قول نقل کیا ہے جس میں ''أَبْلَسَ'' فعلِ لازم کی صورت میں وارد ہوا ہے : کَانَ اسْمُ إبْلِیس الحارث، و إنّما سُمّی إبلیس حین أَبْلَسَ مُتحیّرًا (یعنی ابلیس کا نام الحارث تھا مگر اُسے ابلیس اس لیے کہا گیا کہ وہ (اللہ کی رحمت سے) مایوس ہو گیا اور حیران و ششدر رہ گیا) ۔ قریب قریب اسی معنی میں قرآن مجید میں بھی ''(أَبْلَسَ) یُبْلِسُ'' کا لفظ آیا ہے : وَ یَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ یُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ (۳۰ [الرّوم] : ۱۲)، یعنی جس دن قیامت برپا ہوگی گنہگار آس توڑ کر رہ جائیں گے.

دِربِلُو D'Herbelot اور دیگر مستشرقین یورپ نے لفظ ''ابلیس'' کو یونانی لفظ διάβολος (= ذیابولوس) سے معرّب سمجھا ہے، مگر ان دونوں لفظوں میں مقارنت و مماثلت اور توجیہِ اشتقاق تلاش کرنا دور از کار ہے ۔ یہ یاد رہے کہ بائبل (یعنی سفر تکوین) میں جہاں تخلیق آدمؑ و حوّاءؑ کا قصّہ مذکور ہوا ہے اس میں آدمؑ (یا حوّاءؑ) کو شجرۂ ممنوعہ کی طرف ورغلانے والی ہستی ''ابلیس'' یا ''ذیابولوس'' یا ''عزازیل'' یا ''شیطان'' کے نام سے یاد نہیں کی گئی بلکہ اسے ''حیّة (: سانپ، Serpent)'' کہا گیا ہے اور اس کا دوسرا نام Gâdreel بتایا گیا ہے جو بالکل مختلف لفظ ہے.

عربی، فارسی، ترکی اور اردو ادب میں ''ابلیس'' کو ''شیطان'' [رَكَ بآن] کا مترادف شمار کیا گیا ہے ۔ فارسی ادب میں ''عزازیل'' کا لفظ بھی بکثرت آیا ہے اور ابلیس کو زُمرۂ ملائکہ میں شامل سمجھا گیا ہے بلکہ اسے ''مُعلّمِ ملائکہ'' بھی کہا گیا ہے (اور عامی زبان میں ابلیس کو ''معلّمِ اوّل'' بھی کہتے ہیں) اور سجدۂ آدم سے انکار کو ''گستاخیِ فرشته'' سے تعبیر کیا گیا ہے ۔ ابنِ سعد نے ایک روایت نقل کی ہے : حضرهم إبلیسُ فی صورة شیخٍ کبیرٍ من أهل نجدٍ (یعنی ان کے ہاں ابلیس ایک نجدی بوڑھے بزرگ کی شکل میں حاضر ہوا، طبقات، ۱ / ۱ : ۱۵۳) ۔ چنانچہ تلمیحاً فارسی ادب میں بھی ''شیخ نجدی'' بمعنی ابلیس (یا شیطان) استعمال ہوتا ہے ۔ کتاب الأغانی میں بھی ''ابلیس'' کے بارے میں کچھ حکایات ملتی ہیں، مثلاً مشہور عرب شاعر عمر بن أبی ربیعة ایک بار کوفے گیا تو وہاں عبداللہ بن ہلال ''صاحبُ ابلیس''

کے پاس ٹھیرا (الاغانی، ۱ : ۶۷) - ابراھیم بن مَیمون المَوْصِلی نے بھی ماخوری راگ (: ’’الغناء الماخوریّ‘‘) ایک جِنّ سے سیکھا جس نے اپنا نام ’’ابلیس‘‘ بتایا اور پھر غائب ھو گیا (الاغانی، ۵ : ۳۶ - ۳۸) - فردوسی نے زردشتیوں کے اھریمن کو لفظ ’’ابلیس‘‘ سے عبارت کیا ھے :

شُنیدی همانا که کاؤس شاه
بفرمانِ ابلیس گم کرد راه

(شاه نامه، کلکته ۱۸۲۹ء، ۳ : ۱۱۶۵، س ۲) - یہاں یه ذکر کر دینا بھی غیرمناسب نه ھوگا که فارسی میں ضرورتِ شعری کے لیے لفظ ’’ابلیس‘‘ کا الف کبھی کبھی گرا دیا جاتا ھے، مثلاً

آن بلیس از خمر خوردن دُور بود
مست بود او از تکبُّر و ز جُحود

(مولانا رومی : مثنوی معنوی، طبع نکلسن، لنڈن ۱۹۲۹ء، دفتر ششم، ۳۶۱۴، ص ۴۹۲).

قرآن کریم میں لفظ ’’ابلیس‘‘ سجدۂ آدمؑ کے قصّے کے ساتھ نو بار وارد ھوا ھے : ۲۰ [طه] : ۱۱۶؛ ۱۵ [الحجر] : ۳۱، ۳۲؛ ۳۸ [ص] : ۷۴، ۷۵؛ ۱۷ [بنی إسرائیل] : ۶۱؛ ۱۸ [الکھف] : ۵۰؛ ۷ [الأعراف] : ۱۱؛ ۲ [البقرة] : ۳۴ - محوّلۂ بالا آیات کے علاوه ’’ابلیس‘‘ کا لفظ سورة الشّعراء اور سورة سبأ میں بھی آیا ھے : وَ جُنُوْدُ اِبْلِیْسَ اَجْمَعُوْنَ (۲۶ [الشّعراء] : ۹۵)، یعنی ابلیس کے تمام تابع (الجحیم میں پھینکے جائیں گے) اور وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَیْهِمْ اِبْلِیْسُ ظَنَّهٗ (۳۴ [سبأ] : ۲۰)، یعنی (اھل سبأ کے سلسلے میں) ابلیس نے اپنا تخمینه اور گمان سچ کر دکھایا.

سورة طٰهٰ میں، جو اوائل دورِ مکّی سے متعلّق ھے، آدمؑ و ابلیس کا قصّه بیان ھوا ھے (تفصیل کے لیے دیکھیے بذیل مادّۂ آدمؑ) - آفرینش آدمؑ کے بعد الله تعالٰی نے تمام ملائکه کو حکم دیا که آدمؑ کو سجده کریں (یہاں سجدۂ عبادت مراد نہیں؛ السّجود = التّواضع لِآدمَ تحیّةً و تعظیماً له (کسُجُود إخوة یوسُفَ له) . . . اعترافًا بفضله و ادّعاءً لِحقّه . . . تذلّلا لماراَوْا فیه من عظیم قدرته و باھر آیاته و شکراً لما أنعم علیهم بواسطته - البیضاوی، ۱ : ۵۰ - ۵۱ - تمام اُمّت کا اجماع ھے که ملائکه نے حضرت آدمؑ کو سجدۂ عبادت نہیں کیا کیونکه سجده برائے غیر الله شرک و کفر ھے - آدمؑ کا یه سجده تین اقوال سے خالی نہیں - اوّل یه سجده برائے الله تھا اور آدمؑ محض قبله تھے؛ چنانچه مسلمان کعبے کی طرف منه کر کے در حقیقت الله تعالٰی ھی کو سجده کرتے ھیں - دوم یه که سجود سے مراد انقیاد و خضوع و اطاعت ھے نه که سجدۂ متعارف - سوم یه که یه سجده حقیقی تھا برائے تعظیم و تکریم آدمؑ اور در اصل اس سے عبادت الٰہی مقصود تھی کیونکه فی الواقع یه سجده اسی ذاتِ باری کے حکم سے واقع ھوا) - جمله ملائکه آدمؑ کے سامنے جھک گئے مگر ابلیس نے اطاعت سے سرتابی کی اور بسبیل تکبُّر و تعلّی اس نے مادّی و عنصری لحاظ سے بھی اپنی تفضیل کا دعوٰی کیا اور کہا که میں آگ سے بنایا گیا ھوں اور آدم خاک سے - میں خاکی کے آگے کیونکر سجده ریز ھو سکتا ھوں (قبّ ابن القیّم : بدائع الفوائد، ۴ : ۱۳۹ - ۱۴۱، جہاں پندره وجوه سے مٹّی کا آگ سے افضل ھونا ثابت کیا گیا ھے؛ نیز دیکھیے النّووی : تہذیب الأسماء، ۹۶ - ۹۷) - پھر الله تعالٰی نے ابلیس کو اباء و استکبار کی وجه سے ’’جنّت‘‘ سے نکل جانے کا حکم دیا اور تب سے وه علانیه آدمؑ اور ان کی آل و اولاد کا دشمن بن گیا - ابلیس نے الله تعالٰی سے روز قیامت تک کی مہلت مانگی، جو اسے عطا کر دی گئی - ابلیس نے کہا : اے پروردگار! میں تیرے بندوں کو طرح طرح کے داؤ اور فریب سے گمراه کرتا رھوں گا -

اللہ تعالٰی و تبارک نے فرمایا: اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْهِمْ سُلْطَانٌ (۱۵ [الحجر]: ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل]: ۶۵)، یعنی میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلنے کا.

آدمؑ اور ان کی زوجہ (حوّاءؑ) ''جنّت'' میں رہتے تھے، مگر انھیں شجرۂ منہیّہ کے قریب جانے سے روکا گیا تھا۔ ''الشیطان'' نے وسوسہ اندازی کر کے آدمؑ اور ان کی زوجہ دونوں کو ورغلایا۔ دونوں اس کے دامِ فریب میں آ گئے۔ جونہیں انھوں نے شجرۂ ممنوعہ کا پھل چکھ لیا ان پر اپنی برہنگی کھل گئی اور وہ ''جنت'' کے پتّوں سے اپنا بدن ڈھانپنے لگے۔ اس پر اللہ تعالٰی نے ان سب کو وقت معیّن کے لیے زمین پر اُتار دیا۔ ایک عرصے کے بعد آدمؑ کے خاکی عنصر نے مُنیب اِلی اللہ ہو کر فروتنی اور استکانت کا اظہار کیا۔ پروردگار نے آدمؑ پر نوازش کی اور انھیں برگزیدہ کیا اور اپنی رحمت سے چند کلمات انھیں القاء کیے اور ان کی توبہ قبول کی.

بعض تفاسیر اور قصص الانبیاء کی کتابوں میں قصّۂ آدمؑ و ابلیس کے بارے میں جو جزئیات بہم پہنچائی گئی ہیں ان کا بیشتر حصّہ اسرائیلیات سے مأخوذ ہے۔ ایسی روایات کو علم الیقین کی سند حاصل نہیں.

بعض علماء نے ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا ہے (النّووی، ۱۰۶)۔ ابن جریر الطبری نے عبداللہ بن عبّاسؓ سے ایک روایت بیان کی ہے اور کہا ہے کہ ابلیس ملائکہ کے ایک گروہ یا صنف میں سے تھا جنھیں ''الجِنّ'' [رکَّ بان] کہتے ہیں اور وہ ''نارالسّموم'' سے پیدا کیے گئے۔ ابلیس کا نام الحارث تھا اور ''جنّت'' کے خازنوں میں سے تھا۔ ملائکہ کی تخلیق نُور سے ہوئی۔ الطّبری نے ایک اَور روایت میں کہا ہے کہ ابلیس معصیت سے پہلے ملائکہ میں سے تھا اور اس کا نام عزّازِیل تھا اور ساکنانِ ارض میں سے تھا (تفسیر، ۱ : ۵۰۳)۔

فرقۂ امامیہ کے چند علماء بھی ابلیس کو ملائکہ میں سے قرار دیتے ہیں.

ثعلب نے کہا ہے: اگر ابلیس کو ملائکہ میں شمار کیا جائے یا ملائکہ کی ایک صنف سمجھا جائے تو ''فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِیْسَ'' میں حرف ''اِلّا'' استثنائے متّصل کے لیے تصوّر ہوگا ورنہ یہ استثنائے منقطع کے لیے ہے (ص ۷۳).

متکلّمین اور مفسّرین کے نزدیک ابلیس ملائکہ سے نہ تھا بلکہ جِنّات میں سے تھا۔ ابلیس نے خود کہا: خَلَقْتَنِیْ مِنْ نَّارٍ وَّ خَلَقْتَهٗ مِنْ طِیْنٍ (۷ [الأعراف]: ۱۲؛ ۳۸ [ص]: ۷۷)، یعنی تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا اور آدمؑ کو مٹّی سے۔ نیز اللہ تعالٰی کا قول ہے: وَ خَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ (۵۵ [الرّحمٰن]: ۱۵)، یعنی اللہ نے جِنّوں کو آگ کے بھڑکتے ہوئے شعلے سے پیدا کیا۔ اسی طرح وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ (۱۵ [الحجر]: ۲۷)، یعنی اس سے پہلے ہم نے جِنّوں کو لُو کی آگ سے پیدا کیا۔ شیعہ علماء کی ایک بہت بڑی تعداد اس طرف گئی ہے کہ ابلیس ملائکہ میں سے نہ تھا بلکہ ملائکہ سے مخلوط تھا اور ظاہر میں انھیں کے ساتھ تھا۔ جب کبھی ملائکہ کو خطاب ہوتا تو وہ بھی متوجّہ ہو جاتا تھا۔ امام صادقؒ کا قول ہے کہ ملائکہ یہ گمان کرتے تھے کہ ابلیس ہم میں سے ہے، مگر اللہ تعالٰی جانتا تھا کہ ابلیس ان میں سے نہیں ہے۔ چنانچہ جب ابلیس کو سجدۂ آدمؑ کا حکم ہوا تو اس سے وہی صادر ہوا جو صادر ہوا (حیات القلوب، ۶۹-۷۰).

ملائکہ کو سجدۂ آدم کا حکم ملا۔ قرآن مجید میں صرف اسی حکم کا ذکر ملتا ہے جو ملائکہ کو دیا گیا؛ لیکن متعلّقہ آیات قرآنیہ میں اس تأویل کی بھی گنجائش موجود ہے کہ ابلیس کو علٰیحدہ اور مستقلّ طور پر آدمؑ کے حضور میں سجدۂ اطاعت

بجا لانے کا حکم دیا گیا تھا۔ چنانچہ آیت: ‘‘مَا مَنَعَکَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُکَ (۷ [الأعراف] : ۱۱)، یعنی تجھے کس نے سجدہ کرنے سے روکا جب میں نے تجھے حکم دیا؟’’ میں اس کی صراحت موجود ہے اور ابلیس نے فرمانِ سجدہ کے ملنے کا اعتراف بھی کیا ہے: لَمْ اَکُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ (۱۵ [الحجر] : ۳۳)، یعنی میں بشر کو سجدہ نہیں کرنے کا جسے تو نے سنکتے ہوئے گارے کی مٹی سے پیدا کیا۔ اور ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا (۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۳)، یعنی کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے مٹی سے پیدا کیا۔

آدمؑ و ابلیس کے قصّے کو بعض علماء نے محض تمثیل قرار دیا ہے۔ اس قصّے کی تمثیلی صورت کی مفصّل تقریر کے لیے دیکھیے محمد عبدہ، ۱ : ۲۸۱ ببعد: چنانچہ شیطان کے وسوسے اور اس کے ورغلانے کا مطلب یہ ہوا کہ خبیث روح جو انسان کے پیچھے پڑی ہوئی ہے اسے برائی کی طرف لے جانا چاہتی ہے۔ اس میں اشارہ ہے کہ انسان بالطبع خیر کی طرف مائل ہے؛ برائی کی طرف جاتا ہے تو دوسروں کے بھکانے اور ورغلانے سے جاتا ہے۔

آدمؑ اور ان کی ذرّیت پر ابلیس کو مسلّط نہیں کیا گیا۔ ابلیس کو مہلت دے کر اللہ تعالٰی نے اپنے بندوں کو گمراہ کرنے کا سامان پیدا نہیں کیا۔ قرآن مجید میں ہے: اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَکَ عَلَیْهِمْ سُلْطَانٌ (۱۵ [الحجر] : ۴۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل] : ۶۵)، یعنی (اے ابلیس) میرے مخلص بندوں پر تیرا زور نہیں چلے گا؛ چنانچہ اللہ تعالٰی نے ابلیس اور اس کے اعوان ‘‘شیاطین’’ کو آدم اور ان کی ذریت پر تسلّط اور غلبہ نہیں دیا۔

‘‘اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِکَةِ’’ میں ‘‘قول’’ سے مراد فرمانِ قولی نہیں بلکہ الہامِ من اللہ ہے، جیسے اللہ نے فرمایا: وَ اَوْحٰی رَبُّکَ اِلَی النَّحْلِ (۱۶ [النحل] : ۷۰)، یعنی تیرے ربّ نے شہد کی مکھی کو حکم دیا (ابن قتیبة: تأویل مشکل القرآن، ۷۸)۔

‘‘جنّت’’ سے نکالے جانے کے بعد ابلیس زمین کے کس حصّے میں پہنچا، اس کے بارے میں قرآن مجید اور احادیث صحیحہ خاموش ہیں۔ عام روایت یہ ہے کہ وہ بَیْسَان میں پھینکا گیا۔ عرب مؤرّخوں نے ابلیس کی اولاد کا بھی ذکر کیا ہے اور ان کے نام بھی گنوائے ہیں: الثَّبَر، زَلَفیون، داسں (یا داسم)، الأعْور اور مِسْوط (المحبر، ۳۹۵)، بَیْذَخ بنت (ابن) ابلیس (فہرست، ۳۱۱)۔

مآخذ: ان حوالجات کے علاوہ جن کا ذکر متن مادہ میں کیا جا چکا ہے (۱) تفاسیر القرآن (متعلقہ آیات)، مثلاً (أ) الطبری: تفسیر، القاهرة ۱۳۷۴ھ؛ (ب) الزمخشری: الکشّاف، بولاق ۱۳۱۸ھ، ۲ : ۲۲۷؛ (ج) البیضاوی: أنوار التنزیل، طبع فلائشر Fleischer، لائپزگ ۱۸۴۶ء، ۱ : ۵۰-۵۱، ۳۲۰؛ (د) الرازی: مفاتیح الغیب، القاهرة ۱۳۰۸ھ، ۱ : ۵۰ ببعد، ۲۶۱ ببعد؛ ۴ : ۳۴۱ ببعد؛ (ہ) القرطبی: الجامع لاحکام القرآن، القاهرة ۱۳۵۳ھ، ۱ : ۲۹۵؛ (و) ابن کثیر: تفسیر، القاهرة ۱۹۳۷ء؛ (ز) ابوالکلام احمد: ترجمان القرآن، لاہور ۱۹۳۶ء، ۲ : ۳؛ (۲) الصّحاح السّتّة (بامداد اشاریہ)؛ (۳) ابن سعد: الطّبقات، طبع زخاؤ، ۱/۱ : ۱۵۳؛ ۲/۱ : ۲۹ و ۳۱؛ (۴) ابوعبیدة: مجاز القرآن، طبع سزگین، القاهرة ۱۹۵۴ء، ۱ : ۳۸؛ (۵) محمّد بن حبیب: المحبّر، حیدرآباد ۱۹۴۲ء، ۳۹۳، ۳۹۵؛ (۶) ابن قتیبة: تأویل مشکل القرآن، القاهرة ۱۹۵۴ء، ۷۸، ۱۸۹؛ ۲۴۰؛ (۷) وہی مصنف: غریب القرآن، القاهرة (بذیل متعلّقہ آیات)؛ (۸) ثعلب: مجالس، القاهرة ۱۳۴۸ھ؛ ۳۷، ۱۷۵؛ (۹) الاشعری: الإبانة، القاهرة ۱۳۴۸ھ، ۲۶، ۳۹ ببعد، ۶۱؛ (۱۰) سیبویہ: الکتاب، پیرس ۱۸۸۱ء، ۱۹؛ (۱۱) ابن دُرید: جمهرة اللّغة، حیدرآباد ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ھ، ۱ : ۲۸۸؛ ۳ : ۳۷۷؛ (۱۲) ابن فارس: معجم مقاییس اللّغة، القاهرة ۱۳۶۶ھ،

۱ : ۲۹۹ - ۳۰۰؛ (۱۳) عیسٰی بن ابراہیم الرّبعی: نظام الغریب، ۳۸؛ (۱۴) عبدالقاہر البغدادی: الفَرق بین الفِرق، القاہرۃ ۱۹۱۰ء، ص ۳۹؛ (۱۵) المسعودی: مُروج الذّہب، (طبع پیرس)، ۱ : ۵۰ - ۵۴، ۶۰، ۶۶، ۱۲۱؛ (۱۶) الاصفہانی: الفہرست، طبع فلوگل، ۳۱۱؛ (۱۷) الراغب: المفردات، القاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۵۹؛ (۱۸) الکسائی: قصص الانبیاء، لائڈن ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ء، ۱ : ۲۳ تا ۷۳؛ (۱۹) الثعلبی: قصص الانبیاء، القاہرۃ ۱۳۰۱ھ، ۱۹ ببعد، ۳۷؛ (۲۰) النّووی: تہذیب الأسماء، القاہرۃ، ۱ : ۹۵ - ۹۷، ۱۰۶ - ۱۰۷؛ (۲۱) ابن الأثیر الجزری: نہایۃ، القاہرۃ ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۲۵ - ۲۶، ۱۱۱؛ (۲۲) الجوالیقی: المعرّب، طبع زخاؤ، لائپزگ ۱۸۶۷ء، ۸؛ (۲۳) الجوہری: الصّحاح، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۱ : ۴۴۳؛ (۲۴) دہ خدا: لغت نامہ، تہران ۱۳۲۵ خورشیدی، ۱ : ۲۷۹ تا ۲۸۰؛ (۲۵) محمد باقر مجلسی: حیات القلوب، لکھنؤ ۱۲۹۵ھ، ۱۴ ببعد: ۶۰ ببعد؛ (۲۶) حفظ الرحمٰن سیوہاروی: قصص القرآن، ۱۳۶۰ھ، ۱: ۶، ۷، ۱۵، ۳۱-۳۳؛ (۲۷) دربلو D'Herbelot: *Bibliotheque Orientale*، پیرس ۱۷۷۷ء، ۱ : ۶۲۰ ببعد؛ (۲۸) Pihan: *Dictionaire Étymologique*، پیرس ۱۸۶۶ء، ۲۱۱؛ (۲۹) لین Lane: *Lexicon*، ۱ : ۲۴۸؛ (۳۰) *Jewish Encyclopædia*، لنڈن و نیویارک ۱۸۹۵ء، ۱۱ : ۲۰ ببعد، ۶۸ ببعد؛ (۳۱) ہیسٹنگز وغیرہ: *Dictionary of the Bible.*، ایڈنبرا ۱۹۰۶ء، ۱ : ۳۶؛ ۴ : ۴۰۷ ببعد، ۴۶۰؛ (۳۲) ہیسٹنگز: *Encyclopædia of Religion and Ethics*، ۱۹۰۹ء، ۴ : ۶۱۷، ۶۱۸ - ۶۱۹؛ (۳۳) Pinnock: *Analysis of Scripture History*، کیمبرج، ۱۰؛ (۳۴) آآ طبع اوّل، مادّہ IBLĪS (نیز *Sharter Ency. of Islam*، لائڈن - لنڈن ۱۹۵۳ء، ۱۴۵-۱۴۶).

(احسان الٰہی رانا)

[عربی زبان میں، جیسا کہ امام راغب نے تصریح کی ہے، ۱ - ابلاس اس خوف و حزن کو کہتے ہیں جو شدّتِ یاس سے پیدا ہو (مفردات، ۱ : ۱۲۸، مطبع خیریۃ، مصر)؛ ۲ - پھر اَبْلَسَ کے معنے ہیں: قَلَّ خَیْرُہٗ، اس کی بھلائی جاتی رہی اور نیکی کا مادّہ کم ہو گیا - اَلْبَلَسُ اس وجود کو کہتے ہیں جو ہر قسم کی بھلائی سے معرّا ہو (مَن لَا خَیْرَ عِندَہٗ)؛ ۳ - نیز بَلَسٌ اسے بھی کہتے ہیں جس میں شر پایا جائے؛ ۴ - جب اَبْلَسَ مِنْ رَحْمَۃِ اللّٰہ کہیں تو اس کے معنے ہیں وہ اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا - اس مفہوم میں یہ لفظ لازم معنی کے علاوہ متعدّی معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے، چنانچہ کہتے ہیں اَبْلَسَہٗ غَیْرُہٗ، اسے کسی نے نا امید اور مایوس کر دیا؛ ۵ - اَبْلَسَ فِی اَمْرِہٖ کے معنے ہیں دَہِشَ و تَحَیَّرَ، وہ حیران و ششدر رہ گیا اور اپنے معاملے میں حیرت زدہ ہو گیا؛ ۶ - اَبْلَسَ فُلَانٌ کے معنی ہیں غم و اندوہ کی وجہ سے خاموش اور مہر بلب ہو گیا (سَکَتَ غَمًّا)؛ ۷ - ابلس کے معنے بے خبر ہونے کے بھی ہیں (تاج العروس، ۴ : ۱۱۱) - اس لغوی تشریح کی رُو سے ابلیس کے معنے ہوں گے: ایسا وجود جو اللہ تعالٰی کی رحمت سے مایوس ہو گیا ہو، جس سے نہ صرف بھلائی اور خیر کی امید نہ ہو بلکہ جو اپنے ساتھ شر رکھے، جو اپنے معاملے میں حیران رہ گیا ہو کہ اسے کیا کرنا چاہیے، جو غم و اندوہ کا مارا ہوا ہو، جو حقائق الٰہیہ سے بے خبر ہو.

ابلیس کو یا تو ان صفات کی وجہ سے اس نام سے پکارا جاتا ہے، اس لحاظ سے یہ اس کا صفاتی نام ہوا؛ یا اگر یہ اس کا ذاتی نام بھی ہے تو پھر بھی اس وجہ سے ہے کہ اس میں یہ باتیں پائی جاتی ہیں .

ابلیس کی حقیقت کیا ہے؟ بعض لوگوں نے اس سے قوّت واہمہ مراد لی ہے؛ چنانچہ قیصری شرح فصوص الحکم میں بعض لوگ[۱]، کا یہ قول نقل کیا گیا ہے: ”قیل ابلیس ہو قوۃ الوہمیۃ الکلیۃ التی فی العالم الکبیر و القوی الوہمیۃ التی فی الاشخص

الانسانیة و الحیوانیة افرادها لمعارضتها مع العقل الهادی الی طریق الحق''، یعنی عالم میں جو قوّت وھمیہ کلّیة ہے وهی ابلیس ہے اور هر ایک انسان میں جو قوت وھمیہ ہے وہ ابلیس کی ذرّیات میں سے ہے ۔ سر سیّد احمد خان بھی اسی دبستانِ فکر سے تعلّق رکھتے تھے (سیّد احمد خان : تفسیر القرآن، ۱ : ۴۴ ببعد، طبع لاهور).

جمہور مسلمانوں کے نزدیک جس طرح فرشتوں کو محض قوائے عالم یا قوائے انسانی قرار دینا درست نہیں اسی طرح ابلیس اس قوت وھیمہ کا نام نہیں جو عالم کبیر میں پائی جاتی ہے: نہ یہ انسان کی اس موضوعی یا باطنی قوّت یا ملکے کا نام ہے جو اسے سرکشی و نافرمانی پر اکساتا ہے ۔ وہ در اصل مستقل اور معیّن معروضی یا خارجی وجود ہے ۔ قرآن مجید میں اللہ تعالٰی فرماتا ہے : كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ (۱۸ [الکہف] : ۵۰)، وہ (یعنی ابلیس) جنّوں میں سے ایک فرد تھا، پھر اس نے اپنے رب کے حکم کی نافرمانی کی.

شاہ ولی اللہ نے حجة اللہ البالغة (قسم اوّل، مبحث اول، باب دهم) میں محرّکات عمل پر بحث کرتے ہوئے انسان کی موضوعی قوّتوں، مثلاً جبلّتوں، طبعی مزاج اور عادات و مالوفات کے ساتھ ساتھ شیطان کے خارجی وجود کو بھی تسلیم کیا ہے اور لکھا ہے ''ان اسباب میں سے ایک یہ بھی ہے کہ بعض محجوب و خسیس نفوس شیاطین سے متأثر ہوتے اور شیطانی رنگ میں رنگ جاتے ہیں''.

ابلیسی اثرات، جیسا کہ علّامہ ابن سیرین (منتخب الکلام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) اور عبدالغنی نابلسی (تعطیر الانام، ۱ : ۲، مصر ۱۳۲۴ھ) نے تصریح کی ہے، انسان پر بیداری هی میں نہیں بلکہ بعض اوقات عالم خواب میں بھی اثر انداز ہوتے ہیں؛ چنانچہ خواب کے اقسام بیان کرتے ہوئے وہ لکھتے ہیں کہ خواب کی تین اقسام ہیں: اوّل حدیثِ نفس، دوم شیطانی خواب، سوم رحمانی خواب ۔ خوابوں کی یہ تشریح بھی بتاتی ہے کہ یہ لوگ شیطان کو خارجی وجود تسلیم کرتے تھے ؛ کیونکہ حدیثِ نفس، خیالات، ذهنی قوی اور جسمانی اور طبعی اسباب سے جو خواب آتے ہیں ان کا ذکر وہ قسم اوّل میں کرتے ہیں ۔ الرّد علی المنطقیین، ۱۷۴ پر بھی بتایا گیا ہے کہ جن (جن میں سے ابلیس بھی ہے) مستقل الگ وجود رکھتے ہیں .

تفسیر المنار میں مفتی محمّد عبدہ اور رشید رضا نے بھی ابلیس کی حقیقت پر بحث کی ہے (تفسیر المنار، ۱ : ۲۶۶).

ابلیس اور شیطان : قرآن مجید کے ان مقامات پر جہاں آدم و ابلیس کا ذکر ہے غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آدم کے مقابلے میں جس جس جگہ سجدہ نہ کرنے کا ذکر ہے وهاں ابلیس کا لفظ استعمال ہوا ہے اور اس کے بالمقابل جہاں جہاں آدم کی لغزش اور اسے ورغلانے کا ذکر ہے وهاں بلا استثناء ''ابلیس'' کے لفظ کو چھوڑ کر ''شیطان'' کا لفظ اختیار کیا گیا ہے ۔ بعض لوگوں نے اس کی وجہ یہ بتائی ہے کہ ابلیس اور شیطان دو مختلف ہستیاں ہیں ۔ ابلیس تو اس ہستی کا نام ہے جس نے احکاماتِ الٰہیہ سے سرتابی کی اور انسانی خودی کی حریف بنی، لیکن جب وہ اپنے اظلال کے ذریعے، جو اس کی مختلف خاصیّتوں کے پیکر ہیں، دوسروں کو ورغلاتا، ان کے لیے بدی کا محرّک بنتا اور مأمورین کی مخالفت کرتا ہے تو وہ شیطان ہے (بیان القرآن، ۱ : ۳۶) ۔ گویا ابلیس خاص ذاتی یا صفاتی نام ہے اور شیطان عام ہے ۔ اس ابلیس کو بھی شیطان کہا جا سکتا ہے جس نے آدم کو گمراہ کرنا چاہا تھا اور ان وجودوں کو

بھی جو ابلیس کے اظلال بن کر، خواه وه جنّوں میں سے هوں یا انسانوں میں سے، وسوسه اندازی کرتے اور بدی پھیلاتے هیں: چنانچه صاحب قاموس نے لکھا هے: اَلشَّیطَانُ مَعْرُوفٌ وَ کُلُّ عَاتٍ مُتَمَرِّدٍ مِنْ اِنْسٍ اَوْ جِنٍّ اَوْ دَابَّةٍ، یعنی ایک شیطان تو معروف هی هے، نیز هر ایک حد سے تجاوز کر جانے والے کو بھی شیطان کہا جاتا هے، خواه وه انسان هو یا جن یا چوپایه ۔ قرآن مجید میں شیطان کا لفظ انسان کے لیے بھی استعمال هوا هے، چنانچه ابن جریر نے قرآن مجید کی آیت وَ اِذَا خَلَوْا اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ (۲ [البقرة] : ۱۴) کی تفسیر میں حضرت ابن عباس کا یه قول نقل کیا هے: اِذَا خَلَوْ اِلٰی شَیٰطِیْنِهِمْ مِنَ الْیَهُوْدِ الَّذِیْنَ یَاْمُرُوْنَهُمُ التَّکْذِیْبَ، یعنی اس آیت میں شیاطین سے منافقوں کے یہودی دوست مراد هیں، جو انھیں قرآن مجید کی تکذیب کی تلقین کیا کرتے تھے ۔ اسی طرح ابن جریر هی نے ابن مسعود اور قتادة کے یه اقوال نقل کیے هیں: ”رُؤُوسُهُمْ فِی الْکُفْرِ“، ان کے کفر سردار، ”وَ اَصْحَابُهُمْ مِنَ الْمُنٰفِقِیْنَ وَ الْمُشْرِکِیْنَ“، ان کے منافق اور مشرك ساتھی ۔ اسی طرح آیت قرآنی اِنَّمَا ذٰلِکُمُ الشَّیْطٰنُ یُخَوِّفُ اَوْلِیَآءَهٗ (۳ [آل عمران] : ۱۷۴)، یعنی یه تو شیطان هے جو اپنے دوستوں سے تمھیں خوف زده کرتا هے، کی تفسیر میں گزشته مفسّرین نے لکھا هے کہ یه خوف زده کرنے والا شیطان نعیم بن مسعود اشجعی تھا، جو جنگِ بدر کے بعد مسلمانوں کو کفّارِ مکّة سے مرعوب کرنے کے لیے مدینے آیا تھا (مثلاً قبّ ابن کثیر، تحت آیت) ۔ غرض قرآن مجید میں متعدّد جگه شیطان کا لفظ انسانوں کے لیے بھی استعمال هوا هے، لیکن اس کے مقابل ابلیس صرف اس وجود کو کہا گیا هے جس نے آدم کے سامنے سرتابی کی.

سوال پیدا هوتا هے که ابلیس جو فرشته بھی نه تھا اور رحمت الٰهیه سے دور تھا اس کا مکالمه و مخاطبۂ الٰهیه سے کیا حصّه هو سکتا هے، لیکن قرآن مجید میں متعدّد جگه ”قال“ کے لفظ کے ساتھ الله تعالٰی اور ابلیس کی گفتگو کا ذکر موجود هے (قبّ قرآنی آیات کے حوالجات، جن کا ذکر مقالے کی ابتدا میں آ چکا هے) ۔ اس کا جواب یه دیا گیا هے که قرآن مجید میں جهاں جهاں ابلیس کے ساتھ مکالمۂ الٰهیه کا ذکر هے وهاں قَالَ سے صرف زبان حال مراد هے، کوئی واقعی مکالمه نهیں تھا؛ صرف ایک حقیقت اور حالت کے اظهار کے لیے اسے مکالمے کا رنگ دے دیا گیا هے.

ابلیس جب ”جنّت“ سے مردود هو کر نکال دیا گیا تو پھر وه آدم و حوّا کو کس طرح پھسلا سکا؟ اس کے متعدّد جواب دیے گئے هیں:

۱ ۔ سجدے سے انکار کرنے والا ”ابلیس“ اور وجود تھا اور ورغلانے والا ”شیطان“ کوئی دوسرا وجود ۔ اس بناء پر یه سوال پیدا هی نهیں هوتا.

۲ ۔ اگر پھسلانے والا ابلیس هی کو سمجھ جائے تو یه پھسلانا بذریعۂ وسوسه‌اندازی تھا، جیسے فرمایا: فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّیْطٰنُ (۷ : [الاعراف] : ۲۰)، اس نے آدم و حوا دونوں کے دل میں وسوسه ڈالا ۔ پس وسوسه اندازی کے لیے وجودی طور پر شیطان کا اس ”جنّت“ میں جانا ضروری نه تھا، بلکه اس کا وسوسه نفس آدم تک اسی طرح پهنچ سکتا تھا جس طرح شعاعوں اور آواز کی لهروں کے ذریعے کوئی پیغام دور تک پهنچایا جا سکتا هے ۔ پس شیطان نے باهر هی سے آدم کے نفس میں اپنا وسوسه ڈالا (حفظ الرحمن : قصص القرآن، ۱ : ۳۱).

۳ ۔ آدم کی جنّت، جنّت ماوٰی نه تھی جهاں ابلیس یا شیطان کا گزر نهیں بلکه جنتِ ارضی تھی جهاں ابلیس یا شیطن کا جانا ممنوع نه تھا.]

(اضافه از عبدالمنّان عمر)

اِبْن : (عربی) بیٹا، آون (اِبن) **Aben, Aba, Aven.**

ابن آجُرُّوم : ابوعبداللہ محمد بن محمد بن داؤد الصِّنْہاجی، جو ابن آجُرّوم کے نام سے مشہور تھا۔ آجُرّوم بربری زبان کا لفظ ھے جس کا مفہوم بقول شارحین متدیّن آدمی یا صوفی ھے (زاھد، شلعه: اکرم)۔ کہتے ھیں کہ یہ نام سب سے پہلے اس کے دادا داؤد کا ھوا۔ اس کے رشتے دار صُفرو کے چھوٹے سے قصبے کے نواح کے رہنے والے تھے مگر وہ خود ۶۷۲ھ/ ۱۲۷۳-۱۲۷۴ء میں فاس میں پیدا ھوا اور وھیں ۲۰ صفر ۷۲۳ھ/یکم مارچ ۱۳۲۳ء کو یک شنبے کے دن فوت ھوا۔ اس کے دوسرے روز اسے شہر کے اندلسی محلّے کے اندر بابُ الجِیزِیِّین (غلط طور پر باب الحدید) کے نزدیک، جسے اب باب الحَمْراء کہتے ھیں، دفن کیا گیا یہ دروازہ (جو اب بند کر دیا گیا ھے) باب الفتوح سے دائیں طرف کو تھا۔

فاس میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حجّ بیت اللہ سے مشرّف ھوا اور قاھرة سے گزرتے وقت کچھ عرصے کے لیے مشہور و معروف اندلسی نحوی ابو حیّان محمد بن یوسف الغرناطی (م قاھرة ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۵ء) کے درس میں شریک ھوا، جس نے اسے "اجازة" عطا کیا۔ کہتے ھیں کہ اس نے اپنی تصنیف مقدمة کو مکّہ [شریف] کے دورانِ قیام میں کعبہ رخ بیٹھ کر لکھا تھا۔ اس کے معاصرین لکھتے ھیں کہ وہ فقیہ، ادیب، عالم، ریاضی دان اور سب سے بڑھ کر ماھرِ صرف و نحو تھا۔ اس کے علاوہ وہ علم ھجاء (املاء orthography) اور علم قراءت میں بھی ید طولٰی رکھتا تھا۔ وہ فاس کے اندلسی محلّے کی مسجد میں نحو اور قرآن کا درس دیا کرتا تھا۔ معلوم ھوتا ھے کہ اس نے قراءت قرآن بر الشاطبی [رکّ بآن] کی تعلیمی نظم کی شرح بھی لکھی تھی اور تذکرۂ تاج الدین بن مکتوم کی رو سے اس نے کئی دوسری تصانیف اور متعدد اُرجوزے قرآن پاک کی مختلف قراءتوں اور اس کی تلاوت کے متعلّق لکھے۔ اس کی جو تصنیف ھم تک پہنچی ھے اور جس کی وجہ سے اس نے شہرت پائی وہ المُقدِّمة الآجُرُّومِیّة فی مَبادِی عِلْم العربیّة ھے۔ یہ مقدمه، جو اپنے اختصار کے باعث بحر اوقیانوس (Atlantic) سے لے کر فرات کے کنارے تک مقبول و مستحسن سمجھا جاتا تھا اور آج تک بھی سمجھا جاتا ھے، ابوالقاسم عبدالرحمٰن بن اسحٰق الزّجاجی کی تصنیف جُمَل کا خلاصہ ھے اور ضرورت سے بہت زیادہ مختصر ھے، لیکن اس کے باوجود وہ نحو کے مطالعے کے لیے بنیادی کتاب ھے۔ اپنے اختصار کی وجہ سے، جس میں اکثر وضاحت کو قربان کر دیا گیا ھے، یہ کتاب مدارس میں آسانی سے حفظ کر لی جاتی ھے، گو مبتدیوں کے لیے یہ چنداں مفید نہیں، کیونکہ انھیں قواعد کی تشریح میں وضاحت کی ضرورت ھوتی ھے۔ بہر حال اس کتاب میں مختصرًا اسماء کی حالت اعرابی، افعال کی گردانوں اور حالت اعرابی کے قواعد درج ھیں۔ یورپ میں الآجُرُّومِیّة کی متعدد طباعتیں شائع ھو چکی ھیں، جن میں سے زیادہ مشہور یہ ھیں:

(۱) کتاب الآجُرُّومِیّة، Médici Press، روم ۱۵۹۲ء؛ (۲) P. Kirsten : *Liber tertius Grammatices Arabicae*، Breslae، ۱۶۱۰ء (روم والے ایڈیشن کا لاطینی ترجمہ)؛ (۳) Thomas Erpenius : *Grammatica Arabica dicta Gjarumia et libellus auct. regent*، *Cum version. latin. et Comment.*، Leidae، ۱۶۱۷ء؛ (۴) R.P.F. Thomas Obicini : *Grammatica arabica* الآجُرُّومِیّة *appellata. Cum versione latina ac dilucida expositione*. Press of the Propaganda، روم ۱۶۳۱ء؛ (۵) Chr. Schnabel : *Particula prima* (*Epist. quaedam et*) *Agrumiae eiusque commentariorum*، عربی و لاطینی، Amstelaedami، ۱۷۵۵ء؛ *Contin. Agrumiae eiusque* *comment.*، عربی و لاطینی، کتاب مذکور، ۱۷۵۶ء (شرح الازہری)؛ (۶) L. Vaucelle : *L'Adjroumieh, par Mohammed b. Daoud, Grammaire arabe, traduite en français et suivie du texte arabe*، پیرس ۱۸۳۳ء؛ (۷) E. Combarel : *La Djaroumiya, nouvelle édition du texte arabe*، پیرس ۱۸۴۴ء؛ (۸) L. J. Bresnier : *Djaroumiya, Grammaire arabe élémentaire.... de Mohammed b. Dawoud al. Sanhadji. Texte arabe et traduction française accompagnés de notes explicatives*، الجزائر ۱۸۴۶ء، طبع ثانی: وہی مقام ۱۸۶۶ء؛ (۹) J. J. S. Perowne : *al-Adjrumiieh. The arabic text, with the vowels, and an English translation*، کیمبرج ۱۸۵۲ء؛ (۱۰) E. Trumpp : *Einl. in das Studium der arab. Sprache, Ajrūmīyah des Muhammed bin Daūd, arab. text mit Übers. u. Erläut.*، München ۱۸۷۶ء؛ (۱۱) Brünnow : *Chrestomathie aus arabischen Prosaschriften*، برلن ۱۸۹۵ء، ص ۱۳۸ ببعد، طبع ثانی (از A. Fischer)، ص ۱۷۱ تا ۱۸۳؛ (۱۲) Ad. Grohmann : Il "*Kitāb al' Adschurrumiyyah*" اطالوی ترجمہ روم ۱۹۱۱ء.

متعدّد شرحوں میں سے صرف ان کے ذکر کی ضرورت ہے جو چھپ چکی ہیں - جو محض [قلمی نسخوں کی شکل میں] کتاب خانوں میں محفوظ ہیں، ان کے لیے مطبوعہ فہرستوں اور اس موضوع کے متعلّق ان کتابوں کی طرف رجوع کرنا چاہیے جو مآخذ کے ذیل میں مذکور ہیں:-

(۱) خالد بن عبداللہ الازہری، بولاق ۱۲۵۹ھ و ۱۲۸۰ھ، اسٹرڈم ۱۷۵۶ء، یہ شرح ذیل کے لوگوں کے حواشی سمیت بھی چھپی ہے: (الف) محمّد ابو النّجا الطّندتائی (تیرھویں صدی)، بولاق ۱۲۸۴ھ؛ قاہرة ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۴ھ؛ تونس ۱۲۹۰ھ؛ (ب) عبدالرحیم السُّیوطی المالکی الجرجاوی: الطارف و التالد علی شرح الشیخ خالد، قاہرة ۱۳۱۸ھ؛ (ج) ابن الحاجّ: حاشیة، مطبوعہ فاس (بلاتاریخ)، قاہرة ۱۳۱۸: (د) محمد الانبابی: تقریرات بر ابی النّجا، قاہرة ۱۳۱۹ھ، حاشیے میں علی حسن العطّار کی الازہریة پر تقریرات.

(۲) ابوزید عبدالرحمٰن بن علی بن صالح المَکُّودی (ماکّودی، مکّودی)، تونس ۱۳۰۹ھ؛ قاہرة ۱۳۰۹ھ و ۱۳۲۰ھ؛

(۳) زین الدین شیخ جِبریل : Cheikh Djebril *Syntaxe arabe, Commentaire sur la Djaroumiya avec une glose marginale*، از G. Delphin، طبع ثانی، پیرس ۱۸۸۶ء.

(۴) حسن الکَفْراوی، بولاق ۱۲۴۹ھ و ۱۲۷۸ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۱ھ؛ قاہرة ۱۲۷۰ھ، مع حواشی اسمٰعیل الحامدی، قاہرة ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۴ھ، ۱۳۲۲ھ.

(۵) عبداللہ بن الفاضل شیخ العَشْماوی: حاشیة، بولاق ۱۲۸۷ھ، قاہرة ۱۳۰۲ھ، ۱۳۲۲ھ؛

(۶) احمد زَینی دَحْلان: ایک بہت ہی مختصر شرح مع حواشی و ایضاحات، جسے ان کے ایک شاگرد نے قاہرة سے ۱۳۱۹ھ میں شائع کیا.

(۷) احمد النّجاری الدّمیاطی الحَفْناوی: مِنحة الکریم الوہّاب و فتح ابواب النحو للطّلاب، مع حواشی از الکَفْراوی، قاہرة ۱۲۸۲ھ.

(۸) عبدالقادر بن احمد الکُہنی: مُنْیَة الفقیر المُتَجَرِّد و سیرة المرید المُتَفَرِّد، قسطنطینیة ۱۳۱۹ھ؛

(۹) ابوالعبّاس احمد بن احمد السُّودانی قاضی تُنْبُکْتُو: شرح الجُرُّومیّة، طبع فاس، بدون تاریخ؛

(۱۰) شرف الدین یحیی العَمْریتی: الدُّرّة البَہِیّة نظام الآجُرُّومیّة؛

(۱۱) ابراہیم الباجُوری: فَتْح البَرِیّة علی الدُّرّة البہیة، وغیرہ، قاہرة ۱۳۰۹ھ و ۱۳۱۹ھ؛

(۱۲) شمس الدّین محمّد بن محمّد الرُّعَینی المعروف به الحطّاب المکّی المالکی: مُتمّمة الآجرومیّة؛ مع حواشی از:

(الف) محمّد بن احمد بن عبدالبرّ الأَهْدَل: الکواکب الدُّرّیة فی شرح مُتمّمة الآجرومیّة، قاهرة ۱۳۰۲ھ؛

(ب) عبدالله بن احمد الفاکهی: الفواکه الجنیّه علی متمّمه لآجرومیّة ....، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ قاهرة ۱۳۱۸؛

مآخذ: (۱) السیوطی: بُغیة الوُعاة فی طبقات اللغویّین و النُّحاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۲؛ (۲) ابن القاضی، جَذْوة الاقتباس، ۱۳۹، فاس ۱۳۰۹ھ؛ (۳) الکتّانی: سَلْوة الأنْفاس، ۲: ۱۱۲، فاس ۱۳۱۶ھ؛ (۴) مصنّف نامعلوم: سِراج الرواة لتراجم اللغویْین و النحاة (ورق ۲۳ ب) (قلمی نسخه الجزائر کے قومی کتب خانے میں بذیل شماره ۱۷۲۴ موجود ہے)؛ (۵) فان دیک: اکتفاء القَنُوع بما هو مطبوع، ص ۳۰۴، قاهرة ۱۸۹۶ء (۶) محمد بک دیّاب: تاریخ ادب اللغة العربیة، ۲: ۳۳، قاهرة ۱۹۰۰ء؛ (۷) O. Houdas و René Basset: *Mission scientifique en Tunisie, Bull, de Corresp. afr.*, 3e année، ۱۸۸۴ء، کراسه ۲؛ (۸) Delphin: *Cheikh Djebril*، ص iv، ۷، پیرس ۱۸۸۶ء؛ (۹) براکلمان Brockelmann، *GAL*، ۲: ۲۳۷ ببعد، قب ۷۱۰؛ [تکملة، ۲: ۳۳۲ ببعد].

(محمّد بن شنب)

ابن الأبّار: ابو جعفر احمد بن محمد الخَوْلانی، عرب شاعر، جو اشبیلیة میں سکونت پذیر تھا اور جس نے ۴۳۳ھ / ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ء میں وفات پائی - علاوه ایک دیوان کے، حاجی خلیفه کے نزدیک، چار اَور کتابیں، جو عام طور پر تکملة اور حلّة السِّیراء کے مصنّف [ابوعبدالله ابن الأبّار، رکّ بآن] کی طرف منسوب کی جاتی هیں، اس کی طرف منسوب کرنا چاهییں.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وَفَیات الاعیان، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۴۴؛ (۲) الضّبّی: بُغیة المُلتمِس، ص ۱۵۲، شماره ۳۰۲؛ (۳) Codera: المُعجم (*Bibl. arab-hisp.*, IV)، مقدّمة، ص XIV؛ (۴) Boigues: *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۴۰۹؛ (۵) حاجی خلیفه: کشف الظّنون (طبع فلوگل، شماره ۹۳۴، ۲۱۶۵، ۲۶۴۶، ۵۱۵۹).

(محمّد بن شنب)

* * **ابن الأبّار:** ابوعبدالله محمّد بن عبدالله بن ابی بکر بن عبدالله بن عبدالرحمن بن احمد بن ابی‌بکر القُضاعی، ایک عرب مؤرّخ، بنو قُضاعة کا رکن، جو اندلس میں اپنی آبائی جاگیر واقع اونده Onda میں آباد تھے - وه بَلَنْسِیه میں ربیع الثانی ۵۹۵ھ / فروری ۱۱۹۹ء میں پیدا هوا اور ابوعبدالله بن نُوح، ابو جعفر الْحَصّار، ابوخَطّاب بن واجِب، ابوالحسن بن خَیْره، ابوسلیمان بن حَوْط، ابوعبدالله محمّد بن عبدالعزیز بن سَعادت وغیره کا شاگرد تھا.

کوئی بیس برس سے زیاده عرصے تک اندلس کے سب سے بڑے محدّث ابوالرّبیع ابن سالم سے اس کا بڑا گهرا تعلّق رها اور اُسی نے [ابن آبّار] کو بَشْکُوال کی تصنیف صِلَة کو مکمّل کرنے کی ترغیب دی - وه بَلَنْسِیَه کے گورنر ابوعبدالله محمّد بن ابی‌حفص بن عبدالمؤمن بن علی کا کاتب (سکریٹری) بھی رها اور اس کے بعد اس کے بیٹے ابوزید اور آخر میں زیّان بن مَرْدَنِیش کا - جب ڈان جَیْم Don Jayme شاه آرغون Aragon نے رمضان ۶۳۵ھ / اپریل - مئی ۱۲۳۸ء میں بَلَنْسِیَه کا محاصره کیا تو ابن الأبّار ایک سفارت کے همراه تونس کے سلطان ابو زکریا یحیی بن عبدالواحد بن ابی حَفْص کے پاس گیا تا که اسے ایک دستاویز پیش کرے، جس کی رو سے والی اور اهل بَلَنْسِیَه نے حِفصی سلطنت کی سیادت کو تسلیم کر لیا تھا - وه ابو زکریا سے ۴ محرّم ۶۳۶ / ۱۷ اگست ۱۲۳۸ء کو ملا اور اس کے سامنے ایک سینیّه قصیده پڑھا، جس میں اس سے مسلمانوں کی امداد کی التجا

کی گئی تھی - بَلَنْسِیَه واپس پہنچ کر، عیسائیوں کے صفر ۶۳۶ھ (ستمبر - اکتوبر ۱۲۳۸ء) میں بَلَنْسِیَه پر قبضه کر لینے کے کچھ عرصه پہلے یا بعد، وه اپنے پورے خاندان سمیت جہاز پر سوار ہو کر تونس چلا آیا - ابن خَلْدُون کا بیان ہے که وه براهِ راست تونس گیا، لیکن الْغُبْرِینی وثوق سے کہتا ہے که وه پہلے بِجَایَة Bougie گیا اور وہاں کچھ عرصے تک درس تدریس میں مصروف رہا - سلطانِ تونس نے اس کا اعزاز و اکرام سے خیر مقدم کیا اور اسے اپنا کاتب مقرّر کر دیا - اس کے سپرد یه کام کیا گیا که وه اس کے فرمانوں میں بسمله کے عین نیچے بادشاه کا طغریٰ اور القاب لکھا کرے، لیکن تھوڑے دنوں بعد ہی یه عہده اس سے لے کر ابوالعبّاس الغسّانی کو دے دیا گیا، جو مشرقی طرز کی خوش نویسی میں یدِطولیٰ رکھتا تھا اور جسے سلطان مغربی خط کے مقابلے میں زیاده پسند کرتا تھا - ابن الآبّار نے اس توہین کو بہت بری طرح محسوس کیا لیکن بار بار متنبّه کیے جانے کے باوجود وه اپنی تحریر کرده دستاویزوں پر برابر طغرای شاہی بناتا رہا - اپنے گھر کی چار دیواری میں بند ہو کر اس نے اِعْتَابُ الْکُتّاب لکھی، جو اس نے سلطان سے منتسب کی - سلطان نے زیاده تر اپنے بیٹے المستنصر کی سفارش پر اس کا قصور معاف کر دیا اور اسے پھر اُس کے سابقه عہدے پر بحال کر دیا - ابو زَکَرّیا کی موت کے بعد اس کے جانشین المُسْتَنْصر نے ابن الآبّار کو اپنا معتمد مشیر بنا لیا لیکن اس نے اپنی روش سے بادشاه اور اس کے درباریوں کو اس قدر ناراض کر دیا که آخر کار اسے ایذاء جسمانی کی سزا دی گئی - اس کی ضبط شده تحریروں میں سلطان کے خلاف ایک ہجو بھی برآمد ہوئی، جسے دیکھ کر سلطان ایسا غضب ناک ہوا که اُس نے مصنّف کو نیزے کے کچوکوں سے ہلاک کر دینے کا حکم دیا؛ چنانچه ابن الأبّار ۲۰ محرّم ۶۵۸ھ / ۶ جنوری ۱۲۶۰ء کو بروز سه شنبه صبح کے وقت فوت ہو گیا اور دوسرے روز اس کی لاش کو اس کی کتابوں، نظموں اور دیگر تصانیف کے ساتھ ایک ہی چتا میں رکھ کر جلا دیا گیا -

ابنِ الأبّار نے، جسے کسی نامعلوم وجه سے اَلْفار (چوہا) کہا کرتے تھے، علمِ تاریخ، حدیث، ادب اور شعر و سخن پر کئی کتابیں لکھیں، جن میں سے صرف مندرجۂ ذیل باقی ره گئی ہیں: کتاب التَّکْمِلَة لکتاب الصّلة (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۹ء)؛ (۲) اَلْمُعْجَم فِي اَصْحَاب الْقَاضِی الْاِمَام ابی عَلِي الصَّدَفِي (طبع Codera، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۳) کتاب الْحُلّة السِّیَراء (ایک حصّه ڈوزی نے شائع کیا، لائڈن ۱۸۴۷-۱۸۵۱ء اور دوسرا Müller نے در *Beitr. zur Gesch. der Westl. Araber*، München ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۸ء)؛ (۴) تُحْفَةُ الْقَادِم (طبع Casiri، در *Bibl. Arab.-Hisp.*، ۱، شماره ۳۰۴، ۲؛ درانبورغ Derenbourg: *Les man. arab. de l'Escurial*، شماره ۳۰۶، ۲)؛ (۵) اِعْتَابُ الْکُتّاب (Casiri : کتاب مذکور، شماره ۱۷۲۶).

مآخذ: الغُبْرِینی : عُنْوانُ الدِّرَایَة فِی مَنْ عُرِف مِنَ الْعُلَمَاء فِي الْمِائَة السَّابِعَة بِبِجَایَة (الجزائر ۱۳۲۸ھ، ص ۱۸۳؛ (۲) ابن شاکر الکُتُبی : فَوات الوَفَیات (بولاق ۱۲۹۹ھ)، حصّه ۲ : ۲۲۶؛ (۳) اَلْمَقّری : نَفْحُ الطِّیْب (قاهرة ۱۳۰۲ھ) ۱ : ۶۳۱؛ (۴) ابن خَلْدون : تاریخ بربر، ترجمهٔ دیسلان de Slane، ۲ : ۳۰۷ و ۳۴۷ تا ۳۵۰؛ (۵) الزَّرْکَشی : تاریخ الدَّوْلَتَیْن الموحّدیة والْحَفْصیّة، ترجمهٔ فاینان Fagnan، ص ۳۶، ۳۸، ۴۸؛ (۶) Wüstenfeld : *Geschichtschr. der Araber*، ص ۱۲۸، عدد ۳۴۴؛ (۷) ڈوزی : *Scriptorum arab. loci de Abbadidis*، ۲ : ۳۶؛ (۸) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografio*، ص ۳۰۹؛ (۹) Codera : *Bibliotheca Arabico-Hispana*، IV (دیباچه المعجم و التّکملة)؛ (۱۰) v. Schack : *Poesie und Kunst der Araber*، ۱ : ۱۳۲ ببعد؛ (۱۱) براکلمان

Brockelmann : *Gesch. der arab. Litt.*، ۱ : ۳۴۰ ببعد؛ (۱۲) ایوار Huart : *Littérature arabe*، ص ۲۰۴؛ [(۱۳) براکلمان Brockelmann : تکملة، ۱ : ۵۸۰)].

(محمد بن شنب)

ابن ابی اُصَیْبِعَة : موفّق الدّین ابوالعبّاس احمد بن القاسم السّعدی الخَزْرَجی، حکیم اور سوانح نگار، ۶۰۰ھ/ ۱۲۰۳ء میں دمشق میں پیدا ہوا ۔ طب کی تعلیم اس نے وہیں اور بعد میں قاہرة کے شفاخانۂ ناصری میں حاصل کی ۔ اس کے اساتذہ میں ابن البَیْطار [رکّ بآن] ماہر علم نباتات خاص طور پر قابل ذکر ہے ۔ ۶۳۴ھ/ ۱۲۳۶ء میں اسے قاہرة کے ایک شفاخانے میں ایک عہدہ مل گیا ۔ اس سے اگلے سال اس نے اسے چھوڑ کر صرخد میں امیر عزّالدین آیدمر کے طبیبِ خاص کا عہدہ قبول کر لیا اور وہیں ۶۶۸ھ/ ۱۲۷۰ء میں اس کا انتقال ہو گیا ۔ ابن ابی اُصَیْبِعَة کی سب سے بڑی تصنیف مشہور و معروف اطبّاء اور حکماء کے تراجم ہیں، جو اس نے عیونُ الانباء فی طبقاتِ الاطبّاء کے نام سے اور وزیر ابوالحسن بن غَزّال السّامری کی فرمایش پر مرتّب کیے، طبع A. Müller، قاہرة ۱۲۹۹ھ/ ۱۸۸۲ء: دیباچہ، کونگزبرگ Königsberg ۱۸۸۴ء.

مآخذ : (۱) Leclerc : *Histoire de la médicine arabe*، ۲ : ۱۸۷ ببعد؛ (۲) A. Müller : *Über Ibn Abi Oçaibi'a und seine Geschichte der Ärzte*، در *Travaux du VIe Congr. intern. des Orientalistes à Leide*، ۲ : ۲۵۹ ببعد اور دوسرے مقالات؛ (۳) حوالے در براکلمان Brockelmann : *Geschichte* etc.، ۱ : ۳۲۶؛ [تکملة، ۱ : ۵۶۰؛ (۴) خوانساری : روضات الجنّات، ۸۵].

ابن ابی جُمْہور : محمّد بن زین الدّین ابی الحسن علی بن حُسام الدّین ابراهیم بن حسن بن ابراهیم بن ابی جمہور اَحسائی هَجْری، کرک نوح میں علی بن ہلال جزائری و شرف الدّین عبدالکریم فتّال غروی کا، جو غری (نجف) میں حضرت علیؓ کے روضے کا خادم رہا ہے، شاگرد اور محقق کرکی (م ۹۴۰ھ) کا ہم عصر تھا اور ۹۱۲ھ کے بعد فوت ہوا ہے ۔ وہ ایک حکیم مجتہد، عارفِ متکلّم، صوفی شیعی اور اخباری [محدّث] تھا ۔ اس نے شیعی احادیث زیادہ باریک بینی سے جمع نہیں کی ہیں، چنانچہ مجلسی دوم نے یا تو اس لیے کہ اس کی جمع کردہ احادیث میں عرفان [تصوّف] کی بو ہے اور یا اس لیے کہ اس نے ان کے جمع کرنے میں سہل انگاری سے کام لیا ہے اس کی بعض تصانیف کو ناپسند کیا ہے ۔ وہ ۸۷۹ھ میں حج کو گیا اور پھر شام پہنچا ۔ کرک نوح میں اس نے علی بن ہلال سے ملاقات کی اور ایک مہینہ اس کے ساتھ گزارا ۔ اس کے بعد وہ خراسان گیا ۔ اس نے ۱۰ جمادی الاولی ۸۸۹ھ کو قلفان استرآباد میں محمّد بن صالح غروی حلّی کو علامۂ حلّی کی ارشاد الاذہان کی قراءت اور ان کی دیگر تصانیف کی روایت کا اجازہ دیا اور رضی الدّین محمّد بن نادر شاہ رضوی مشہدی کے بیٹے محسن رضوی کو اپنی کتاب عوالی اللآلی کی قراءت اور املاء کا اپنی روایت کے سات طریقوں کے ساتھ اجازۃ دیا ۔ وہ سات طریقے یہ ہیں: (۱) اپنے والد کا؛ (۲) شمس الدّین محمّد بن کمال الدّین موسٰی بن فخرالدین احمد سبیعی موسوی حسینی کا؛ (۳) حرزالدّین اوائلی کا؛ (۴) شمس الدین محمّد بن شہاب الدّین احمد موسوی حسینی ؛ (۵) جمال الدّین حسن بن عبدالکریم فتّال کا؛ (۶) زین الدّین علی بن ہلال جزائری کا؛ (۷) وجیہ الدّین عبداللہ بن علاءالدّین فتح اللہ ابن رضی الدّین عبدالملک ابن شمس الدّین اسحٰق بن رضی الدّین عبدالملک ابن محمد بن فتحان واعظ قمّی کاشانی کا.

اس نے جمادی الاولی ۹۱۲ھ میں شرف الدّین محمود بن علاءالدّین بن جلال الدّین طالقانی کو کئی کتابوں اور اپنی کتاب عوالی اللآلی کا اجازۃ دیا ۔

اس اجازے کے آخر میں ربیعة بن جمعة عنزی عبادی جزائری کا کلام ہے۔

اس عالم کو آئینِ شیعی پر غور کرنے والے ان لوگوں میں سے سمجھنا چاہیے جنھوں نے یہ کوشش کی کہ عرفان اور فلسفہ و علمِ کلام میں مطابقت پیدا کریں اور عقل و منطق کو اصلِ تعلیم اور اس قاعدۂ تسلیم سے تطبیق دیں جس کا تصوّف و کلامِ شیعی میں اتّباع کیا جاتا ہے اور اس آئین کو نکتہ‌چینیوں سے دور رکھیں اور خشکی و خشونت سے پاک کریں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس سلسلے میں حافظ رجب برسی سے متأثّر ہوا ہے۔ اسی سبب سے اس کی کتاب مجلّی میں اس کے اپنے فلسفے کا پتا لگانا اور سمجھنا دشوار ہے۔ اس کے علاوہ اس نے شیعی احادیث کی تدوین اور ان کے روایت کے طریقوں میں تسلسل پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس کی کتابیں گیارھویں صدی کے شیعی علماء کے ایک گروہ کو پسند آئی تھیں۔

ابن ابی جمہور کی تصانیف: (۱) الاقطاب الفقهیة و الوظائف الدینیة علی مذهب الامامیّة، جو قواعد شہیدِ اوّل کی مانند ہے (ذریعہ، ۲ : ۲۷۳)؛ (۲) الانوار المشهدیة فی شرح الرسالة البرمکیة فی فقه الصلوٰة الیومیة، (متن بھی اسی کا ہے) (ذریعہ، ۲ : ۴۴۱؛ ۳ : ۸۸؛ فہرست دانشگاہ از مصنّف، ۵ : ۱۸۲۷)؛ (۳) بدایة النهایة فی الحکمة الاشراقیة (ذریعہ، ۳ : ۵۹)؛ (۴) التحفة الحسینیة فی شرح الرسالة الالفیة (ذریعہ، ۳ : ۴۳۰)؛ (۵) تحفة القاصدین فی معرفة اصطلاح المحدّثین (ذریعہ، ۳ : ۴۶۱)؛ (۶) جمع الجمع (مجالس المؤمنین؛ ذریعہ، ۵ : ۱۳۸)؛ (۷) درراللّآلی العمادیة فی الاحادیث الفقهیة، جو ۸۹۹ تا ۹۰۱ھ میں لکھی گئی (ذریعہ، ۸ : ۱۳۳)؛ (۸) زادالمسافرین فی اصول الدین، یہ حج کے بعد خراسان کے راستے میں لکھی گئی اور اس نے اس کی ایک شرح بھی لکھی ہے، جس کا نام کشف البراهین فی شرح زاد المسافرین فی اصول‌الدین ہے اور جو میر محسن بن محمّد رضوی مشہدی کی درخواست پر مشہدِ طوس میں ۸۷۸ھ میں لکھی گئی ہے (ذریعہ، ۱۲ : ۱۰)؛ (۹) عوالی اللّآلی العزیزیة فی الاحادیث الدینیة (النبویة و الامامیة)، ۸۹۷ھ میں لکھی گئی۔ امین استر آبادی نے الفوائد المدنیة (ص ۱۶۸، طبع ۱۳۲۱ھ) میں اس کا ذکر کیا ہے۔ سیّد نعمت اللہ جزایری نے الجواهر الغوالی یا مدینة الحدیث کے نام سے اس کی شرح لکھی ہے (فہرست دانشگاہ، از مصنّف، ۵ : ۱۴۲۴)؛ (۱۰) المجلّی فی مرآة المنجّی فی المنازل العرفانیة و سیرها، جو مسلک الافهام فی علم الکلام کی شرح کے طور پر ہے اور اس کے حاشیے پر النور المنجی من الظلام کے نام سے خود اس نے جمادی الاخری ۸۹۵ھ میں درج کی تھی اور شہر طوس میں ۱۶ صفر ۸۹۶ھ کی شب میں اس کا مبیّضہ تیّار کیا (فہرست کتاب خانۂ دانشکدہ ادبیات تہران، از مصنّف، ص ۴۱۳)؛ (۱۱) المسالک الجامعیة فی شرح الالفیّة الشهیدیة (ذریعہ، ۱۳ : ۱۱۴)؛ (۱۲) المناظرات، اس کی اس گفتگو کی شرح ہے جو شہر طوس میں ۸۴۸ھ میں ایک سنّی ہروی کے خلاف میر محسن ابن محمّد رضوی کی صحبت میں مذہب شیعہ کے برحق ہونے کے ثبوت میں ہوئی (روضات، مجالس المؤمنین، نامۂ دانشوران، فہرست دانشگاہ، از مصنّف، ۳ : ۶۲۵)؛ (۱۳) الاحادیث الفقهیة (= درراللّآلی، شمارہ ۷)؛ (۱۴) معین الفکر فی شرح الباب الحادی عشر، مدینہ [منورہ] میں ۲۵ ذوالقعدہ ۹۰۴ھ میں لکھی گئی اور اس کی شرح معین المعین نامی (ذریعہ، ۱۳ : ۱۲۳، فہرست دانشگاہ، از مصنّف، ۳ : ۸۵۷)؛ (۱۵) کاشفة الحال عن احوال الاستدلال طوس میں ۸۸۰ھ میں لکھی گئی (ذریعہ، ۳ : ۴۶۱؛ فہرست دانشگاہ از مصنّف، ۵ : ۱۷۱۶)؛ (۱۶) رسالة فی العمل باخبار

الاصحاب: (۱۷) نثر اللآلی فی الاخبار (مقدمات بحار و مقابس)، گویا وهی اس کی عوالی اللآلی (شماره ۹)، یا درراللآلی (شماره ۷) هے اور المنتقی کی مانند هے، جو شیخ حسن عاملی کی تألیف هے.

مآخذ: (۱) کشف الظنون، طبع ترکیه، ص ۱۹۲۸؛ (۲) هدیةالعارفین، ۲: ۲۰۷؛ (۳) ایضاح المکنون، ۱: ۶۰۶؛ ۲: ۱۵۱، ۲۷۰، ۳۲۸، ۳۵۷، ۴۳۲، ۵۱۸، ۶۳۵؛ (۴) ریحانةالادب، ۵: ۲۱۵؛ (۵) معجم المؤلفین، ۱۰: ۲۹۹؛ (۶) نامۂ دانشوران، ۱: ۷۳۳؛ (۷) فهرست مدرسۂ سپه سالار؛ (۸) فهرست رضوی؛ (۹) ریاض العلماء افندی در کنی؛ (۱۰) مجالس المؤمنین، مجلس ۵؛ (۱۱) لؤلؤتی البحرین، طبع سنگی؛ (۱۲) مجلسی: بحار الانوار، ۱: ۱۳ و اجازات، ص ۷۴، ۵۲؛ (۱۳) شیخ اسد الله کاظمی: مقابس الانوار، طبع سنگی ۱۳۲۲ھ، ص ۱۴؛ (۱۴) رجال مامقانی، ۳: ۱۵۱؛ (۱۵) روضات الجنّات، طبع دوم، ص ۵۹۵؛ (۱۶) مستدرک الوسائل، ۳: ۳۶۱؛ (۱۷) هدیّة الاحباب، ص ۵۴؛ (۱۸) آمل الآمل، ص ۵۰۳، ۴۹۸؛ (۱۹) عبّاس قمّی: الکُنٰی و الالقاب، ۱: ۱۸۳.

(محمّد تقی دانش پژوه)

ابن ابی حَجَلة: احمد بن یحیٰی ابوالعبّاس شهاب الدّین التِّلْمسانی الحنبلی [الحنفی، بقول ابن تغری بردی و ابن حجر]، عرب شاعر، ۷۲۵ھ/ ۱۳۲۵ء میں تِلْمسان میں پیدا هوا ۔ وهاں سے وه قاهرة آیا، پهر بعد حج دمشق میں مقیم هوا اور ادب میں مهارت حاصل کی: اس کے بعد قاهرة میں سکونت اختیار کر لی ۔ وه وحدت الوجودیوں کا مخالف تها، خصوصاً ابن الفارض [رک بآن] کا: چنانچه ابن الفارض کے تمام قصائد کے جواب میں اس نے قصائد نبویة لکھے (''و عارض جمیع قصائده (ابن الفارض) بقصائد نبویة''، الدُّرر الکامنة، ۱: ۳۳۰، نیز رک به شذرات، ۶: ۲۴۰) ۲۰ ذوالقعدة [ذوالحجة، قب حسن المحاضرة، ۱: ۲۴۶، طبع ۱۳۲۷ھ] ۷۷۶ھ/ ۲ مئی ۱۳۷۵ء کو بعارضۂ طاعون وفات پائی ۔ اس وقت وه منجک یوسفی کے بنا کرده تکیے کا شیخ تها ۔ ابن الفارض کی مخالفت هی کی وجه سے سراج هندی قاضی حنفیه کے هاتهوں وه مبتلائے محنت و اذیّت هوا ۔ وه بامروت، صاحب فضیلت اور بهت اچهے حافظے کا مالک تها ۔ اس نے کچھ ''مقامات'' [بهی] لکهے هیں، جس میں اس نے دادِ سخنوری دی هے ۔ باوجود عروض میں مهارت نه هونے کے وه شعرگوئی میں کمال رکهتا تها ۔ اس کی تصانیف کی تعداد ساٹھ تک پهنچتی هے ۔ ان میں سے جو موجود هیں ان کے لیے دیکهیے براکلمان: *GAL*، ۲: ۱۳ ۔ جو کتابیں طبع هو چکی هیں وه یه هیں: (۱) دیوان الصَّبابة، مشهور عشّاق کے قصّے اور منتخب غزلیه اشعار، قاهرة ۱۲۷۹ھ، ۱۲۹۱ھ، ۱۳۰۵ھ، نیز تزیین الاسواق، مؤلّفه داؤد الانطاکی کے حاشیے پر، بولاق ۱۲۹۱ھ، قاهرة ۱۳۰۸ھ: (۲) سُکَّردان السلطان الملک الناصر، مصر کے لیے عدد ۷ کی اهمیّت پر منظومات کا مجموعه، تصنیف ۷۵۷ھ/ ۱۳۵۶ء، بولاق ۱۲۸۸ھ [و قاهرة بر حاشیه کتاب المِخْلاة].

مآخذ: ابن حجر: الدُّررالکامنة، ۱: ۳۲۹ تا ۳۳۰؛ (۲) ابن تَغْرِی بردی: النجوم الزّاهرة فی اخبار مصر و القاهرة (طبع کیلیفورنیا)، ۵: ۲۸۰؛ (۳) ابن عماد: شذرات الذّهب، قاهرة ۱۳۵۱ھ، ۶: ۲۴۰؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱: ۳۲۹ [طبع مصر ۱۳۲۷ھ، ۱: ۲۴۵]؛ (۵) ابن حبیب، در *Orientalia*، ۲: ۴۴۰؛ (۶) وستنفیلڈ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۳۷.

(براکلمان C. Brockelmann به ترمیم از اداره)

ابن ابی الحَدِیْد: عِزّالدّین، ابوحامد، عبدالحمید بن ابی الحسین هِبَةالله بن محمّد بن محمّد بن الحُسَین بن ابی الحدید المدائنی، شرح نهج البلاغة و الفلک الدّائر علی المثل السّائر کے مشهور مصنّف،

یکم ذوالحجۃ ۵۸۶ھ / ۳۰ دسمبر ۱۱۹۰ء کو مدائن میں پیدا ہوے اور جمادی الاخری ۶۵۶ھ / ۱۲۵۸ء میں بعمر ۷۰ سال ۶ مہینے بغداد میں وفات پائی (مجمع الآداب؛ اس کے برخلاف فوات الوفیات میں سنۃ وفات ۶۵۵ھ / ۱۲۵۷ء دیا ہے اور اسے دوسروں نے بھی نقل کیا ہے، لیکن یہ یقینی بات ہے کہ وہ ہلاگو کے حملۂ بغداد (۶ صفر ۶۵۶ھ) کے وقت زندہ تھے۔ الحوادث الجامعۃ (ص ۲۳۶) میں بالتفصیل مذکور ہے کہ جمادی الاخری ۶۵۶ھ میں ابن العلقمی کی وفات ہوئی، اس کے چند ہی روز بعد موفق الدین ابن ابی الحدید نے اور اس کے چودہ دن بعد عزالدین ابن ابی الحدید نے انتقال کیا۔ اس لیے یہ قول قابل اعتماد نہیں رہتا کہ عزالدین ابن ابی الحدید ہلاگو کے حملۂ بغداد سے سترہ دن قبل ہی فوت ہو چکے تھے)۔ وہ ایک بلند پایہ ادیب، شاعر، فقیہ اور کلامی تھے، مذہباً معتزلی اور معتدل شیعی تھے اور حضرت علیؓ کی شجاعت اور بلاغت کلام کے مداح تھے۔ ۶۳۲ھ میں ابوالأزہر احمد بن الناقد (''المناف'' تصحیف ہے) کی وزارت میں دیوان الخلافۃ کے کاتب تھے (شرح نہج البلاغۃ، ۴ : ۴۱)۔ آخری عباسی خلیفہ المستعصم باللہ کے وزیر مؤیدالدین بن العلقمی کی سرپرستی میں حکومت کی شایستہ خدمات انجام دیں۔ ربیع الآخر ۶۴۲ھ میں جب تاتاریوں نے ''جکتائی (چغتائی) الصغیر'' کی قیادت میں بغداد پر حملہ کیا اور مستعصم باللہ کے سپہ سالار شرف الدین اقبال الشرابی نے انہیں شکست فاش دی تو ابن ابی الحدید نے اسے ابن العلقمی کے حسن تدبیر کا نتیجہ بتاتے ہوے اس کی خدمت میں مدحیہ قصیدہ پیش کیا۔ تاتاریوں کی یہ شکست ایسی فیصلہ کن معلوم ہوئی کہ ابن ابی الحدید نے اسے حضرت علیؓ کی پیشگوئی کا مصداق تصور کیا اور پورے وثوق کے ساتھ یہ بشارت دی کہ بغداد اور عراق ہمیشہ تاتاریوں کے فتنے سے محفوظ رہیں گے (شرح نہج البلاغۃ، ۲ : ۳۷۰ تا ۳۷۱)۔ بالآخر جب ہلاکو نے بغداد کو تاراج کیا تو ابن ابی الحدید نے اپنے بھائی موفق الدین (ابوالمعالی القاسم) بن ابی الحدید کے ساتھ ابن العلقمی کے گھر میں پناہ لی اور محفوظ رہے۔ بعد ازاں خواجہ نصیرالدین طوسی نے ان دونوں بھائیوں اور ابن الساعی الخازن (ابوطالب، علی بن انجب تاج الدین، م ۶۷۴ھ / ۱۲۷۵-۱۲۷۶ء) کو بغداد کے کتب خانوں کا نگران مقرر کیا۔ ابن ابی الحدید نے اپنے انتقال سے کچھ عرصہ پہلے ''کاتب السلۃ'' (محافظ دفتر) کی حیثیت سے بھی کام کیا (الحوادث الجامعۃ، تحت ۶۵۶ھ)۔

موفق الدین کے علاوہ ابن ابی الحدید کا ایک اور بھائی بھی تھا، یعنی ابوالبرکات محمد بن القاضی ابی الحسین ہبۃ اللہ بن ابی الحدید المدائنی؛ یہ مدرسۂ نظامیہ بغداد کے اوقاف کا 'کاتب' ہونے کے ساتھ ساتھ ادیب اور شاعر بھی تھا۔ اس نے ۴۳ سال کی عمر میں ۱۱ صفر ۵۹۸ھ کو وفات پائی (الجامع المختصر فی عنوان التواریخ وعیون السیر لابن الساعی الخازن، ج ۹، بغداد ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء)۔

ابن ابی الحدید اپنے اعتزال کا صریح الفاظ میں دعوی کرتے ہیں، چنانچہ کہتے ہیں کہ ''میں أهل العدل و التوحید میں سے ہوں؛ خدا نے اشعری کی کج روی سے مجھے نجات دی اور اس قابل کیا کہ میں نے رازی کے بڑھتے ہوے فتنے کا تدارک کیا''۔ انہوں نے امام رازی کی تین کتابوں المحصل، المحصول اور الأربعین کا رد لکھا۔ صفدی کو امام رازی کی یہ تنقیص ناگوار ہوئی اور انہوں نے ابن ابی الحدید کے اشعار کا جواب اشعار میں دیا (مقدمۂ نصرۃ الثائر)۔ تاہم صفدی کو ابن ابی الحدید کی وسعت علم کا اعتراف ہے؛ اس کا کہنا ہے کہ یہی وسعت علم بالآخر ان کے اعتزال اور تشیع

کا سبب بنی۔ جہاں تک تشیّع کا تعلّق ہے، ابن ابی الحدید چونکہ خود بڑے نکتہ رس تھے، اس لیے وہ حضرت علیؓ کے کلام کی فصاحت و بلاغت کے اس حد تک دلدادہ ہیں کہ وہ اس میں پیشگوئیاں ڈھونڈ نکالتے ہیں۔ حضرت علی کی مدح میں ان کے اشعار کا جو انتخاب نصرة الثّائر میں ہے اس میں صرف ان کی شجاعت، فتح خیبر اور ''سیف الوصّی'' کا ذکر ہے، کہیں غلو کا پتا نہیں چلتا۔ اس کے بر خلاف بحیثیت مؤرّخ وہ غالی شیعوں کے اقوال کو لاحاصل قرار دیتے ہیں۔ اس موضوع پر انھوں نے ایک کتاب مقالات الشیعة بھی لکھنا شروع کی تھی، جو شرح نہج البلاغة کی تصنیف کے وقت ناتمام تھی (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۱۰)۔ ایک اور جگہ بھی (وہی کتاب، ۲ : ۷۸) کہتے ہیں کہ ہم صرف ''اہل الحدیث'' کے منقولہ اخبار و سیر کو قابلِ اعتماد سمجھتے ہیں اور ہم نے یہ اصول بنا لیا ہے کہ شیعوں کی کتابوں سے کچھ نہ لیں گے۔ وہ موضوعات جن پر شیعوں اور سنّیوں میں شدید اختلاف رہا ہے ان پر ابن أبی الحدید کا تبصرہ بڑی حد تک محقّقانہ اور غیر جانب دارانہ ہے، مثلاً دیکھیے شرح نہج البلاغة، ۲ : ۷۸ ببعد، ''امر فدک''؛ نیز ۳ : ۹۲ ببعد، ''سیرة عمر''؛ ایضاً، ۲ : ۲ ببعد، ''خبر السقیفة''؛ ایضاً، ۴ : ۸۸ ببعد و ۱۶۶ ببعد، شریف المرتضی کی کتاب الشافی کا رد، جو خاصا اہم ہے۔ صفدی کی رائے میں ابن ابی الحدید کی نظم اچھی خاصی ہے لیکن نثر معیار سے گری ہوئی ہے۔ الفلک الدائر میں انھوں نے اس کے جو نمونے شامل کیے ہیں اگر وہ حذف کر دیے جاتے تو بہتر ہوتا۔

ابن أبی الحدید کی تصانیف: (۱) شرح نہج البلاغة (تہران ۱۲۷۱ھ؛ مصر، چار جلد، ۱۳۲۹ھ) ۶۴۳ھ کے بعد کی تصنیف ہے۔ وزیر ابن العلقمی کے نام معنوَن ہے، جس نے اس کا صلہ سو دینار، ایک خلعت اور ایک گھوڑا دیا۔ نہج البلاغة حضرت علیؓ کے منثور کلام کا مجموعہ ہے، جس کی جمع و ترتیب الشریف الرضی (۳۵۹ تا ۴۰۶ھ/ ۹۷۰ تا ۱۰۱۶ء) یا ان کے بھائی الشریف المرتضی (۳۵۵ تا ۴۳۶ھ/ ۹۶۶ تا ۱۰۴۴ء) کی طرف منسوب ہے۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ دراصل یہ حضرت علیؓ کا کلام نہیں بلکہ اس کے جامع اور مرتّب نے خود وضع کر کے حضرت علیؓ کی طرف منسوب کر دیا ہے (وفیات الاعیان۔ الشریف المرتضی)۔ ابن ابی الحدید نے اس کی شرح میں علم کلام، فقہ، ادب عربی، تأریخ اور اسماء رجال کی بیش بہا معلومات بھر دی ہیں۔ بعض ابواب خاص ندرت رکھتے ہیں، مثلاً ''مذاہب العرب فی الطّیرة و النجوم وغیرہا من الأوابد'' جس کا بیشتر حصہ ابو عبداللہ (الحسین بن محمّد بن جعفر) الخالع کی کتاب آراء العرب و ادیانہا (۴ : ۳۳۱ تا ۳۵۱) اور اسی طرح ''کنایات العرب'' (۴ : ۵۰۸ تا ۵۱۸) سے مأخوذ ہے؛ (۲) الفلک الدائر علی المثل السائر، طبع المیرزا محمّد الشیرازی، بمبئی ۱۳۰۹ھ۔ المثل السائر فی ادب الکاتب و الشاعر، ضیاء الدّین ابن الأثیر الجزری (۵۸۷ تا ۶۳۷ھ/ ۱۱۹۱ تا ۱۲۳۹ء) کی تصنیف ہے، جس میں عربی کے مشاہیر اہل قلم پر سخت لہجے میں تنقید پائی جاتی ہے۔ شروع ذی الحجّة ۶۳۳ھ میں یہ کتاب ابن ابی الحدید کے ہاتھ لگی، اسے پڑھ کر انھیں ایسا جوش آیا کہ دیوان خلافت کی مشغولیتوں کے باوجود پندرہ دن میں اس کا جواب لکھ ڈالا۔ الفلک الدائر کی تصنیف سے یہ ادبی معرکہ اور آگے بڑھا: صلاح الدین الصّفدی (۶۹۶-۶۹۷ تا ۷۶۴ھ/ ۱۲۹۶-۱۲۹۷ تا ۱۲۶۲-۱۲۶۳ء) نے اس کی تائید میں نصرة الثائر علی المثل السّائر لکھی اور رکن الدّین أبو القاسم محمود بن الحسین بن الامام اوحد الدّین الاصفہانی الأصل السنجاری المؤلد (۵۹۷-۶۵۰ھ) نے جواب

الجواب نَشْر المثَل السَّائر وطیُّ الفلک الدَّائر لکھ کر ابن ابی الحدید کو نیچا دکھانے کی کوشش کی (مقدمه نصرة الثائر): (۳) کتاب العَبقَریّ الحِسان: تاریخ و شعر اور خود ابن ابی الحدید کے مراسلات، انشاء اور منظومات کے انتخاب پر مشتمل: (۴) شرح المحصَّل للامام فخرالدّین الرازی: (۵) کتاب نقض المحصول فی علم الأُصول للامام الرازی: (۶) تعلیقة علی الاربعین للامام الرازی (نصرة الثائر) - جیسا که ان کے نام سے ظاہر ہے مذکورۂ بالا تینوں کتابیں امام فخرالدّین رازی کے رد میں ہیں: (۷) کتاب الاعتبار علی کتاب الذریعة فی اصول الشریعة للسید المرتضی (شرح نہج البلاغة)، ۴ : ۹۲): (۸) شرح مشکلات الغرر لأبی الحسن البصری، اصول کلام میں؛ (۹) شرح الیاقوت لابن نوبخت، کلام میں: (۱۰) کتاب الوشاح الذَّهبیّ فی العلم الأدبیّ: (۱۱) انتقاد المستصفی للغزالی، اصولِ فقه میں: (۱۲) الحواشی علی کتاب المفصَّل، نحو میں: (۱۳) دیوان شعر، جسے دمیاطی (شرف الدّین ابو محمّد، عبد المؤمن بن خلف بن أبی الحسن) نے روایت کیا - حضرت علی کی مدح میں ابن ابی الحدید کے سات قصیدے القصائد السبع العلویّات کے نام سے مشہور ہیں (طبع بمبئی) - یه انھوں نے اپنی جوانی میں ۶۱۱ھ میں بمقام مدائن نظم کیے تھے: (۱۴) نظم فصیح ثعلب، ایک دن رات میں ثعلب کی فصیح کو نظم کیا تھا - اس کا ایک نسخه مدراس یونیورسٹی کے کتب خانے میں پایا جاتا ہے: (۱۵) حلّ سیفیّات أبی الطّیب المتنبّی، متنبّی کے مشہور ابیات کو حل کر کے اور انھیں نثر کا جامه پہنا کر، ابن ابی الحدید نے ابن العلقمی کے نام پر ایک کتاب ترتیب دینا چاہی تھی جو نا تمام رہی، البته اس کے اقتباسات الفلک الدائر (ص ۴۲ ببعد) میں شامل ہیں؛ (۱۶) مقالات الشیعة، اس میں شیعه کے غالی فرقوں کا ذکر تھا - شرح نہج البلاغة کی تصنیف کے وقت یه نا تمام تھی (شرح نہج البلاغة، ۲ : ۳۱۰).

مآخذ: (۱) الامام (عبدالرزّاق بن) احمد بن محمّد الشعبانی الفُوطیّ: مجمع الآداب فی معجم الأسماء و الألقاب (ملحق بآخر شرح نہج البلاغة)، کتاب اور مصنّف کے ناموں کی تصحیح کے لیے دیکھیے مقدمۂ الحوادث الجامعة، صفحه (ن): (۲) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، (بولاق ۱۲۹۹ھ) ۱ : ۲۴۸: (۳) الصّفدی: نصرة الثائر علی المثل السائر، مقدّمه بخطِّ مؤلّف، دارالکتب المصریة التیموریة، شماره ۲۸۳ (البلاغة): (۴) کمال الدّین عبدالرزّاق محمّد بن احمد الفوطی (م ۷۲۳ھ): الحوادث الجامعة و التجارب النافعة فی المائة السابعة، بغداد ۱۹۳۰ء: (۵) براکلمان، ۱ : ۲۸۲: تکملة، ۱ : ۴۹۷.

(سیّد محمّد یوسف)

* **ابن ابی الدُّنْیا**: ابوبکر عبدالله (عبیدالله) بن محمّد القرشی عرب مصنّف، جو ۲۰۸ھ / ۸۲۳ء میں پیدا ہوا؛ عبّاسی خلیفه [المکتفی] کا اتالیق رہا اور ۱۴ جمادی الأُخری [جمادی الاولیٰ، قبّ الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰ : ۹۱، طبع اوّل] ۲۸۱ھ/ ۲۲ اگست ۸۹۴ء کو فوت ہو گیا - اس کی کثیرالتعداد تألیفات میں سے، جو سب کی سب ادب میں تھیں، مندرجۂ ذیل باقی ہیں: (۱) الفَرَج بَعْد الشدّة، جو المدائنی کی اسی نام کی کتاب کے نمونے پر لکھی گئی ہے، برلن میں موجود ہے (رکّ به Ahlwardt: *Verzeichnis der ar. Hdss. der Kgl. Bible.*، عدد ۸۷۳۱)، نیز مکتبۂ ظاهریة دمشق میں (دیکھیے حبیب الزّیات: خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، قاهرة ۱۹۰۲ء، ص ۳۰، عدد ۲۰، ۲؛ طبع ہند ۱۳۲۳ھ؛ طبع مکرّر قاهرة تاریخ ندارد) - سیوطی کی تلخیص بعنوان الأَرَج فی انتظار [قبّ براکلمان: تکملة، ۱ : ۲۴۷: ادعیة، طبع مطبع ادبیة، قاهرة] الفرج [الأَرَج فی الفرج، قبّ طبع احمد عبید، مصر ۱۳۵۰ھ]، جس

میں ہم دوسرے ماخذ بھی استعمال کیے گئے ہیں، ابن قضیب البان [م ۱۰۹۶ھ] کی کتاب حلّ العقال کے ساتھ تحفة [تفریج: نیز قب براکلمان: تکملة، ۱: ۱۸۹، ۳۴۷]، المهج بتلویح الفرج کے نام سے قاهرة ۱۳۱۷ھ میں چھپ چکی ہے؛ (۲) کتاب الاشراف، جلد دوم دمشق میں موجود ہے (دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ص ۴۰، عدد ۱۳۲)؛ (۳) مکارم الاخلاق، برلن میں موجود ہے (دیکھیے Ahlwardt: کتاب مذکور، عدد ۵۳۸۸) (نیز قب عدد ۵۴۳۶، ۲) اور برٹش میوزیم میں، Or. ۷۵۹۵ (دیکھیے *A descriptive List of the Arabic MSS. acquired by the Trustees since 1895*، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۶۴)؛ (۴) کتاب العظمة، عجائب خلق پر، وی آنا میں موجود ہے (دیکھیے Krafft: *Die arab. Hdss. der k.k. orient. Akademie*، عدد ۴۲۵)؛ (۵) من عاش بعد الموت، میونخ میں موجود ہے (دیکھیے Aumer: *Die. arab. Hdss. der K. Hof- und Staatsbibl*، عدد ۸۸۵، ۹)؛ (۶) فضائل عشر ذی الحجة، لائڈن میں موجود ہے (دیکھیے *Catal. codd. or. Bibl. Acad. Lugd. Bat.*، عدد ۱۷۴۲؛ C. Landberg: *Catalogue des mss. proven. d'une bibl. privée à al-Médine*، عدد ۵۵)؛ (۷) کتاب العقل و فضله، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے حبیب الزیّات: وهی کتاب، ص ۲۹، عدد ۱۵)؛ (۸) قصر الامل (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۱، ۲؛ نیز دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۲۹، عدد ۵۰)؛ (۹) کتاب الیقین (دیکھیے وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۵۰، ۳؛ استانبول کوپرولو دفتري، عدد ۳۸۸)؛ (۱۰) کتاب الشّکر (دیکھیے Houtsma: *Catalogue d'une collection de mss. appartenant à la Maisan Brill*، لائڈن ۱۸۸۶ء، عدد ۴۴۷، اور استانبول، نوری عثمانیه، عدد ۱۲۰۸، قب Rescher: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*، ۶۴: ۵۴)؛ (۱۱) کتاب قری الضّیف (دیکھیے Landberg: وهی کتاب، عدد ۵۴)؛ (۱۲) ذمّ الدّنیا، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے الزیّات: وهی کتاب، ص ۳۲، عدد ۴۲، ۱؛ مکتبة عمومیّة، ص ۲۹، عدد ۴۶)؛ (۱۳) ذمّ الملاهی، آلات موسیقی کی مذمّت کے بیان میں (دیکھیے Ahlwardt: *Verzeichnis der. ar. Hds. zu. Berlin*، عدد ۴۰۵۵، اور دمشق، دیکھیے الزیّات: وهی کتاب، ص ۳۳، عدد ۲۰۵۹)؛ (۱۴) کتاب الجوع، دمشق میں موجود ہے (مکتبة عمومیة، ص ۳۱، عدد ۸۹)؛ (۱۵) ذمّ المسکر، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے مکتبة عمومیّة، ص ۳۰، عدد ۶۰)؛ (۱۶) کتاب الرقّة و البکاء، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے الزیات، ص ۴۰، عدد ۱۳۲۳)؛ (۱۷) کتاب الصمت، دمشق میں موجود ہے (دیکھیے مکتبة عمومیة، ص ۲۹، عدد ۳۱)؛ (۱۸) قضاء الحوائج، برلن میں موجود ہے (دیکھیے Ahlwardt: *Verz*...، عدد ۵۳۸۹)؛ (۱۹) کتاب الهواتف، قاهرة میں موجود ہے (دیکھیے فهرست الکتب المحفوظة بالکتبخانة الخدیویة، ۱، ۳۴۸).

مآخذ: (۱) کتاب الفهرست، طبع G. Flügel، ۱: ۱۸۵، (مصر ۱۳۴۸ھ، ص ۲۶۲)؛ (۲) محمّد ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ج ۱: [ص۲۳۶]؛ (۳) A. Wiener، در *Der Islam*، ۴، ۲۷۹ ببعد، ۴۱۳ ببعد؛ (۴) [الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰: ۸۹].

(براکلمان C. Brockelmann)

ابن ابی دینار: ابو عبداللّٰہ محمّد بن ابی القاسم الرّعینی القیروانی، ایک عرب مؤرخ۔ ۱۱۱۰ھ/۱۶۹۸ء میں یا ایک مخطوطے کے بیان کے مطابق ۱۰۹۲ھ/۱۶۸۱ء میں اس نے ایک تأریخ لکھی، جس کا نام المؤنس فی اخبار افریقیة و تونس ہے۔ اس کے دیباچے میں وہ ذکر کرتا ہے کہ یہ کتاب آٹھ حصوں میں منقسم ہے۔ پہلے حصّے میں تونس کا بیان ہے،

دوسرے میں افریقیة کا حال ھے، تیسرے میں مسلمانوں کی فتح افریقیة کا ذکر ھے، چوتھے میں عُبَیدیوں کی تاریخ ھے، پانچویں میں صِنہاجہ کے حالات ھیں، چھٹے میں بنو حَفص کے وقائع ھیں، ساتویں اور آٹھویں میں ترکوں کی حکومت کی تاریخ ھے۔ آخری باب میں تونس کے سب سے آخری واقعات کی بحث ھے۔ یہ کتاب تونس میں ۱۲۸۶ھ میں طبع ھوئی اور ۱۸۴۵ء میں پیرس میں اس کا ترجمہ Pellissier اور Rémusat نے فرانسیسی زبان میں کیا.

مآخذ: (۱) Roy: *Extr. du Catal. des Manuscrits de la Bibl. de la Grande Mosquuée de Tunis*، (تونس ۱۹۰۰ء) عدد ۳۹۹۶۰، ص ۵۰؛ (۲) براکلمان: *Gesch. d. arab. Lit.*، ۲: ۳۵۷.

(RENÉ BASSET)

ابن ابی الرِّجال: جس کا پورا نام ابوالحسن علی بن ابی الرِّجال ھے، ایک عرب مُنجّم تھا، جس کا ذکر قرونِ وسطٰی کے یورپ میں اَلْبوھازِن Albohazen (نیز اَلْبوّاسن Alboacen) یا ابنراجِل Abenragel کے ناموں سے اکثر آیا ھے۔ یہ بات غیر یقینی ھے کہ آیا وہ اندلس (قُرطبہ) کا رہنے والا تھا یا شمالی افریقیة کا۔ ھمیں صرف اسی قدر معلوم ھے کہ اس نے اپنی زندگی کا ایک حصّہ زیری خاندان کے سلطان مُعِزّ بن بادیس المنصور (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ / ۱۰۱۶ تا ۱۰۶۲ء) شاہ تونس کے دربار میں گزارا۔ اس کا بھی قوی امکان ھے کہ یہ وھی شخص ھو جس نے ابوالحسن المغربی کے نام سے نجوم کے ان مشاھدات میں حصّہ لیا تھا جو ۳۷۸ھ / ۹۸۸ء میں بغداد میں شرف الدّولة بویہی کے حکم سے ابوسہل وَیجَن بن رُستم الکوھی کی نگرانی میں کیے گئے تھے۔ اس کی علم نجوم پر سب سے بڑی تصنیف میں ایک پیش گوئی ھے جس سے ھم یہ نتیجہ نکال سکتے ھیں کہ وہ نواح ۱۰۴۰ء سے پہلے فوت نہ ھوا ھوگا۔ اس کتاب کا نام البارِع فی احکامِ النّجوم ھے اور اب تک عربی زبان میں مختلف کتب خانوں میں ملتی ھے (برٹش میوزیم، انڈیا آفس، پیرس، برلن، اِسکوریال وغیرہ)۔ یہودا بن موسٰی (Jehuda b. Moses) (۱۲۵۶ء) نے اس کا عربی زبان سے ھسپانوی زبان میں ترجمہ کیا اور اس کے جلد ھی بعد ارجیڈیئس ڈی طِبَلْدِس Aegidius de Tebaldis اور پطرس ڈی ریجیو Petrus de Regio نے ھسپانوی زبان سے لاطینی میں ترجمہ کیا۔ یہ لاطینی ترجمہ کئی بار طبع ھوا۔ سب سے پہلی بار ۱۴۸۵ء میں وینس میں *Praeclarissimus liber Completus in Judiciis astrorum, quem edidit Albohazen Haly filius Abenragel*, etc. کے نام سے چھپا تھا۔ اس نے علم نجوم پر ایک اُرْجوزہ بھی لکھا تھا، جس پر احمد بن الحسن بن القُنْفُذ القُسْطَنْطِینی نے ۱۳۷۳ء میں ایک شرح لکھی؛ اِسکوریال، برٹش میوزیم، آکسفورڈ، قاھرة).

مآخذ: ابن القِفْطی (طبع Lippert)، ۲۵۲؛ (۲) Wüstenfeld: *Übersetz. arab. Werke in das Lateinische seit dem II. Jahrh.*، ص ۸۹؛ (۳) Steinschneider: *Vite di matematici arabi tratte da un' opera inedita di Bernardino Baldi*, etc.، در *Bullettino di bibliografia e di storia delle scienze mat. e fis. di Boncompagni*، ۵: ۴۹۳ تا ۵۰۸، Estratto ۱۸۷۳ء، ۶۷ تا ۸۲؛ (۴) وھی مصنّف: *Die hebr. Übersetz. des Mittelalters*، برلن ۱۸۹۳ء، ص ۵۷۸ تا ۵۸۰؛ (۵) Suter: *Abhandl. z. Gesch. d. Math. Wissensch.*، ۱: ۱۰۰؛ ۱۴: ۱۷۲ ببعد.

(H. SUTER)

ابن ابی الرِّجال: احمد بن صالح، عرب مؤرّخ، فقیہ اور شاعر، جو یمن کا زیدی شیعہ تھا۔ شعبان ۱۰۲۹ھ / جولائی ۱۶۲۰ء میں الشّبط میں، جو بلادالذُّری ضلع الاھنوم میں واقع ھے،

پیدا ھوا اور بدھ کی رات، ۶ ربیع الاوّل ۱۰۹۲ھ/ ۲۵-۲۶ مارچ ۱۶۸۱ء کو باسٹھ برس اور سات ماہ کی عمر پا کر فوت ھوا۔ اسے الروضة میں (جو صنعاء کے شمال میں ایک گھنٹے کی مسافت پر ھے) اپنے مملوکہ مکان کے قریب دفن کیا گیا۔ اس کی ساری زندگی یمن میں گزری۔ شِہار، صَعْدَة، تَعِزّ، اِبّ، الحَرْجَة اور صنعاء میں قرآن، حدیث اور فقہ کی تعلیم پائی اور سب زیدی علماء کا اور ان کے علاوہ ایسے شافعی، حنبلی یا مالکی علماء کا بھی شاگرد رھا جو یمن میں سکونت رکھتے تھے یا وھاں آتے جاتے رھتے تھے، بالخصوص احمد بن احمد المالکی الشابّی القیروانی کا (م ۲۲ جمادی الاولی ۱۰۶۴ھ / ۱۰ اپریل ۱۶۵۴ء بمقام صنعاء، جہاں وہ اقلیدس کی تقویم کی شرح لکھ رھا تھا)۔ بالآخر وہ صنعاء میں سکونت پذیر ھو گیا، جہاں امام المتوکّل علی اللہ اسمٰعیل بن المنصور باللہ القاسم (م ۱۰۸۷ھ/ ۱۶۷۷ء) نے اُسے اپنے عہدِ حکومت (۱۰۵۵-۱۰۸۷ھ / ۱۶۴۵-۱۶۷۷ء) کے لیے خطیبِ صنعاء اور کاتب کا عہدہ بھی تفویض کیا تھا۔ اس کے فرائض میں سرکاری دستاویزیں تیّار کرنا اور ان دینی اور فقہی استفسارات کے جوابات لکھنا شامل تھا جو امام کے سامنے پیش کیے جاتے تھے۔ [شوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۶۰ کی رائے میں اس کی نظم و نثر متوسّط درجے کی تھی].

تألیفات : ۱۔ اس کا شاھکار مطلع البدور و مجمع البحور ایک معجم تراجم (Biographical dictionary) ھے، جسے حروف ھجاء کے مطابق مرتّب کیا گیا ھے۔ یہ معجم عراق و یمن کے ۱,۳۰۰ نامور زیدی اشخاص، یعنی حضرت زید بن علی (م ۱۲۱ھ / ۷۳۹ء) کی اولاد و احفاد سے لے کر مؤلّف کے معاصرین تک کے حالات پر مشتمل ھے۔ مدّت سے خیال کیا جاتا تھا کہ یہ کتاب ناپید ھو گئی ھے اور صرف المُحِبّی کے اقتباسات (خلاصة الأثر [کذا، الآثار]، ۱ : ۲۲۰ اور Wüstenfeld : *Geschichtschr.*، عدد ۵۸۳) سے اس کا پتا چلتا تھا، لیکن حال ھی میں کتاب کا ایک مکمّل نسخہ میلان میں دستیاب ھو گیا ھے (دیکھیے Griffini : *Lista dei Manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana*، در *Riv. degli Studi orient.*، ۴ : ۱۰۳۶ تا ۱۰۴۸، مقالۂ مذکور کے اعداد ۲۵۴ تا ۲۵۶۔ ان میں سے اٹھارہ اشخاص کے تراجم Griffini نے اس سے پہلے اپنے ایک مقالے بعنوان *I manoscritti Sudarabici di Milano*، در *Riv. d. Stud. Or.*، ۲ : ۱ تا ۳۸، ۱۳۳ تا ۱۶۶: ۳ : ۶۵ تا ۱۰۴ میں شائع کیے ھیں)۔ مصنّف نے اپنی مطلع البدور کی تالیف کے لیے متفرّق کتب سیر سے استفادہ کیا تھا، جو اب محض نامکمّل شکل میں میلان، برلن اور لنڈن کے ذخائر مخطوطات میں موجود ھیں. بالخصوص احمد بن عبداللہ بن الوزیر کی تأریخ آل الوزیر، الاَھْدَل کی التحفة فی علماءالزیدیة، ابن فَنْد کی اللواحِق النَدِیّة، الحاکم کی العیون فی رجال الزیدیة اور یحیٰی بن المھدی الحسنی صاحبِ طبقات الزیدیة کی صلةالاخوان وغیرہ سے: مگر وہ ھمیشہ احتیاط سے ان باتوں کی جانب توجّہ منعطف کرا دیتا ھے جن کے بارے میں مستعملہ مآخذ میں اختلاف ھے یا جو ان تأریخی روایات کے مطابق نہیں ھیں جو اس کے اپنے زمانے تک یمن میں چلی آتی تھیں۔ علاوہ ازیں اُسے جنوبی عرب کے اُن علاقوں کے جغرافیے اور آثارِ قدیمہ سے اچھی واقفیت تھی جن میں اس نے سیر و سیاحت کی تھی اور اس لیے اس کی کتاب مطلع البدور میں ایسی معلومات موجود ھیں جو یمن کے مسکوکات اور کتبات کے مطالعے کے لیے بھی اھمیّت رکھتی ھیں۔

۲۔ اسی طرح ابن جَلال کی المُشَجّر (زیدی اماموں کے نسب نامے) پر اس کا حاشیہ بھی زیدی

فرقے کی تاریخ سے متعلق ہے (مؤلف کے اپنے قلم کا لکھا ہوا مخطوطہ میلان کے مکتبۂ امبروزیانا Ambrosiana میں موجود ہے، دیکھیے Riv. d. St. Or.، ۳ : ۵۸۰) - ابن ابی الرجال کی سیرت جو امبروزیانا، n. f.، B. ۱۳۲ میں محفوظ ہے، دیکھیے Riv. d. St. Or.، ۳ : ۱۰۴۷ تا ۱۰۴۸)، میں یہ کتابیں بھی مذکور ہیں: ۳ - تیسیر الأعلام بتراجم ائمّة التفسیر الأعلام (مفسّرین قرآن کے سوانح حیات) نیز اس کے اپنے خاندان کے نسبی کوائف بعنوان انباء الابناء بطریقة سلفهم الحسنی، جامع لنسب آل ابی الرّجال - اس کی دیگر تصانیف یہ ہیں: ۴ - اعلام الموالی بکلام ساداته الاعلام الموالی، [حضرت] علی(رض) کی امامت کے ثبوت و تائید میں ایک رسالہ (مخطوطہ برٹش میوزیم، قب ریو Rieu : Suppl.، عدد ۲۱۷، ii؛ ۵ - تفسیر الشریعة لوراد الشریعة، فرقۂ زیدیہ کے عقائد کی حمایت میں ایک رسالہ (مخطوطہ برٹش میوزیم، قب ریو Rieu : Suppl.، عدد ۲۱۷، i - اسی موضوع پر ان کتابوں میں بھی بحث کی گئی ہے: ۶ - الریاض الندیّة فی أنّ فرقة الناجیة هم الزیدیة (مکتبۂ امبروزیانا Ambrosiana، n. f.، B. ۱۳۳، ورق ۳ الف): اور (۷) الموازین، یہ رسالہ مذکورۂ بالا المتوکّل اسمعیل بن المنصور باللہ القاسم کی کتاب العقیدة الصحیحة کی شرح ہے، جو امام مذکور نے زیدیوں کے عقائد پر لکھی تھی (مکتبۂ Ambros.، B. ۱۳۳، ورق ۳ الف: ۸ - حاشیة علی الأزهار (زیدی فروع پر ایک مقالہ قب براکلمان، ۲ : ۱۸۷)، جو باب الوضوء پر ختم ہوتا ہے؛ ۹ - المجالس؛ ۱۰ - الوجه الأوجه فی حکم [الزوج] الذی ضیع الزّوجة؛ ۱۱ - مجاز من أراد الحقیقة؛ ۱۲ - الهدیّة الی من نخب: ۱۳ - بغیة الطّالب و سؤله؛ ۱۴ - الجواب الشافی الی عبدالعزیز الضّمدی؛ ۱۵ - تذکرة القلوب التی فی الصدور فی حیاة الاجسام التی فی القبور؛ ۱۶ - مختلف موضوعات پر بہت سے رسائل؛ ۱۷ - اس کے ایک بھائی نے اس کا دیوان جمع کیا ہے اور اس کے سوانح حیات میں اس کے اشعار کے نمونے بھی درج کیے ہیں - سوانح حیات میں ان سینتالیس علماء کی فہرست کے علاوہ جن سے ابن ابی الرّجال نے مراسم برقرار رکھے ہیں اجازت یا اسناد کا مکمّل متن بھی ملتا ہے، جن کی رو سے حامل اجازة کو ان تمام علوم کی تدریس و تعلیم کا حق مل جاتا ہے جو اس نے خود سیکھے ہوں (دیکھیے امبروزیانا Ambrosiana، Nuova Fondo، B. ۱۳۲، ورق ۲ الف تا ۱۱ ب)؛ نیز *Riv. d. St. Orient.*، ۳ : ۱۰۴۷ ببعد).

مآخذ: (۱) [البدرالطالع، ۱ : ۵۹ تا ۶۱]؛ (۲) E. Griffini : *Lista dei Manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana di Milano*، در *Riv. degli Studi Orient.*، ۳ : ۱۰۴۶ تا ۱۰۴۸، عدد ۲۵۳ تا ۲۵۶؛ (۳) براکلمان ۲ : ۴۰۶؛ [تکملة، ۲ : ۵۶۱].

(E. GRIFFINI)

* **ابن ابی رَنْدَقَة**: الطُّرْطُوشی، ابوبکر محمّد بن الولید بن محمّد بن خَلَف بن سلیمان بن ایّوب الفِہْری، جو الطُّرْطُوشی اور ابن ابی رندقة کے نام سے مشہور ہے (ابن فرحون رندقة کو بضمّ اوّل پڑھتا ہے)، علم فقہ اور حدیث کا ایک عرب استاد، نواح ۴۵۱ھ / ۱۰۵۹-۱۰۶۰ء) میں طُرطوشة میں پیدا ہوا اور شعبان ۵۲۰ھ / ۲۲ اگست تا ۱۹ ستمبر ۱۱۲۶ء میں انتقال کیا؛ یا ایک اور بیان کے مطابق اس کا انتقال جمادی الاولی ۵۲۵ھ / اپریل ۱۱۳۱ء میں ۷۰ سال کی عمر میں ہوا - پہلے اپنے پیدائشی شہر ہی میں اور پھر سرقُسْطَه (Saragossa) میں قاضی ابوالولید سلیمان بن خلف الباجی سے فقہ و ادب کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ

۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ء میں حجّ بیت اللہ سے مشرف ہوا اور اس کے بعد بغداد، بصرہ، دمشق اور بیت المقدس میں تعلیم و تعلّم کے سلسلے میں سفر کیا: واپس آنے پر کچھ عرصہ قاہرۃ میں مقیم رہا اور پھر اسکندریۃ میں حدیث و فقہ کے استاد کی حیثیت سے مقیم ہو گیا۔ اس نے اپنی تمام عمر ایک پرہیزگار زاہد کی طرح قناعت کے ساتھ فقر و فاقہ میں گزار دی۔ مشرق میں اس کے اساتذہ میں ابوبکر محمّد ابن احمد بن الحُسین الشّاشی اور ابوعلی احمد بن علی التُّستری قابلِ ذکر ہیں۔ اس کے مشہورترین تلامذہ میں ابوبکر ابن العربی، ابوعلی الصّدفی اور المہدی ابن تُومَرت شامل ہیں اور چونکہ قاضی عیاض نے بھی طُرطوشی سے اجازۃ حاصل کیا تھا اس لیے اس کے تلامذہ کی فہرست میں ان کا نام بھی شامل کیا جا سکتا ہے۔

اس کے سوانح نگار جو بارہ تصانیف اس کے نام سے منسوب کرتے ہیں ان میں سے صرف تین کا حال ہمیں معلوم ہے یعنی: (۱) تَحرِیم الاِستِمناء، ایک چھوٹا سا رسالہ جس میں جلق کے عدم جواز کو ثابت کیا ہے (برلن، Ahlwardt: *Verz.*، شمارہ ۴۹۸۱)؛ (۲) الکَشف و البَیان عَن تفسیر القُرآن، مصنّفۂ ابواسحاق احمد بن محمّد الثّعلبی النیشاپوری کا خلاصہ (قاہرۃ، کتب خانۂ خدیویہ، فہرست: ۱ : ۲۰۹)؛ (۳) سِراج المُلُوک، سیاست اور امور سلطنت کے متعلّق ایک قسم کا رسالہ، جو ۶۴ ابواب میں خاصی دلچسپ کہانیوں کے ایک بہت بڑے مجموعے پر مشتمل ہے (قب Th. Zachariae: *Die Weisheitssprüche des Šunaq bei aṭ-Ṭortūšī*، در *Wien. Zeitschr. f. d. Kunde d. Morgenl.*، ۲۸ : ۱۸۲ ببعد)۔ یہ کتاب ۱۴ رجب ۵۱۶ھ / ۱۸ ستمبر ۱۱۲۲ء کو فُسطاط کے مقام پر مکمّل ہوئی اور اس نے اسے اپنے مربی وزیر المأمون ابومحمّد بن البطائحی الاُموی کے نام سے مُعنون کیا (بولاق ۱۲۸۹ھ، قاہرۃ ۱۳۱۹ھ).

مآخذ: (۱) ابن خَلّکان: وَفَیات الاعیان (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۴۷۹ (طبع Wüstenfeld، عدد ۶۱۶ میں غلطی سے ابن ابی زَندَقة)؛ (۲) ابن فَرحُون: الدّیباج [المُذَہَّب] فی معرِفة اَعیان عُلَماء المذہب (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۲۵۰؛ (۳) المَقَّری: نَفح الطِّیب (قاہرۃ ۱۳۰۲ھ)، ۱ : ۳۶۲؛ (۴) السیوطی: حُسن المُحاضَرۃ (قاہرۃ ۱۳۲۱ھ)، ۱ : ۲۱۳؛ (۵) الضَّبّی: بُغیَة المُلتَمِس، ص ۱۲۵، عدد ۲۹۵؛ (۶) ابن بَشکُوال: الصِّلة، ص ۵۱۷، عدد ۱۱۵۳؛ (۷) Dozy: *Recherches*، طبع سوم، ۲ : ۲۳۴ تا ۲۴۹؛ (۸) یاقوت: مُعجَم البُلدان، ۳ : ۵۲۹، بذیل مادۂ طُرطُوش؛ (۹) وُستنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، ص ۷۷، عدد ۲۲۹؛ (۱۰) Quatremère، در *JA*، ۱۸۶۱ء؛ (۱۱) ابن خَلدُون: مُقدّمة، ترجمۂ de Slane (*Not. et Extr.*، 19)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) ابن تَغری بِردی: النُّجوم الزّاہِرۃ، طبع Popper، ۳۸۵؛ (۱۳) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliographico*، ص ۱۸۱، عدد ۱۵۰؛ (۱۴) *Mémoires de l'Acad. de St. Pétersb.*، سلسلۂ ششم، حصّۂ سائنس، سیاسیات، تاریخ و فلسفہ، ج ۲ (۱۸۳۴ء): ص ۹۲؛ (۱۵) *Bull. scient.*، ج ۳ (۱۸۳۸ء): S ۶۳؛ (۱۶) *Bul. hist.-phil.*، ۳ : ۲۲۱؛ ۴ : ۳۳۸؛ (۱۷) Wüstenfeld: *Gesch. der Fatimiden-Chalifen*، ص ۲۸۹، ۲۹۱؛ (۱۸) محمّد بن شَنَب: *Etude sur les personnes ment. dans l' Idjāza de Sīdī 'Abdel Qādir al-Fāsi*، عدد ۱۳۳؛ (۱۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۵۹؛ ۲ : ۷۰۳ نیچے [تکملة، ۱ : ۸۲۹]؛ (۲۰) Huart: *Arabic Literature*، ۲۸۷.

(محمد بن شَنَب)

ابن ابی زَرْع: ابوالحسن (بشکل دیگر ابو عبداللہ علی) الفاسی، المغرب کا ایک مؤرخ جس نے دو کتابیں تصنیف کی ہیں: ایک کا نا

زُہرۃ البستان فی اَخبارِ الزّمان ہے، جو بظاہر ضائع ہو چکی ہے اور دوسری اَلاَنِیس المُطرِب بروضِ [بروضۃ، قبّ براکلمان : تکملۃ، ۲ : ۳۳۹] القِرطاس فی اَخبارِ مُلوکِ المَغرب و تاریخِ مدینۃِ فاس۔ مصنّف کی زندگی کے حالات ہمیں بالکل معلوم نہیں۔ اسے ابو محمّد صالح بن عبدالحلیم الغرناطی کے نام سے بھی یاد کیا جاتا ہے۔ اس کی تصنیف، جو عہد ادریسی سے شروع ہوتی ہے، مرّاکش کی تاریخ کے سلسلے میں ۷۲۴ھ / ۱۳۲۴ء تک کے حالات کے لیے بےحد اہمّ ہے اور غالباً یہ مصنّف [موجود ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء، قبّ براکلمان : تکملۃ، ۲ : ۳۳۹] کی تاریخ وفات سے زیادہ پہلے کی نہیں ہے۔ اس کا حوالہ بعض اوقات ابن خلدون نے بھی دیا ہے۔ اس نے اکثر ان کے ناموں کا ذکر کیے بغیر کئی ایک مستند تصانیف سے استفادہ کیا ہے اور بظاہر، کم از کم بنو مرین کے دورِ حکومت کے ذکر میں، شاہی دستاویزات سے بھی۔ محمّد بن قاسم بن زاکور (م ۲۰ محرم ۱۱۲۰ھ / ۱۱ اپریل ۱۷۰۸ء) کی تصنیف اَلمُعرِب المُبِین عمّا تضمّنہ الاَنِیس المُطرِب و رَوضۃ النِّسرین اسی کتاب پر مبنی ہے (یا اس نے اسے از سرِ نو لکھا ہے) (العَلَمی : الأنیس المُطرِب، فاس ۱۳۱۳ھ، ص ۲۸)۔ اسے پہلی مرتبہ تورن برگ **Tornberg** نے بعنوان ***Annales regum Mauritaniae*** لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا، **Upsala**، ۲ جلد، ۱۸۴۳ تا ۱۸۴۶ء؛ اور فاس میں پتھر پر بھی چھپی (۱۳۰۳ھ [۱۳۰۷ھ، ۱۳۱۳ھ])۔ ڈمبے **Dombay** نے اس کا ایک بہت ہی غیر تسلّی بخش ترجمہ جرمن زبان میں بنام ***Geschichte der mauritanischen Könige*** کیا، **Agram** ۱۷۹۴ تا ۱۷۹۷ء؛ پرتگیزی زبان میں **Moura** نے بنام ***Historia dos soberanos mohametanos***، لزبن ۱۸۲۴ء؛ فرانسیسی میں **Beaumier** نے بعنوان رَوض القرطاس : ***Histoire des souverains du Maghreb***، پیرس ۱۸۶۰ء۔ متن کا کچھ حصّہ ***Crestomatia arabigo-española***، مصنّفۂ **Simonet** و **Lerchundi**، غرناطہ **Grenade** ۱۸۸۱ء، شمارہ ۶۴ میں منقول ہے۔ اس کا ایک نیا ایڈیشن فرانسیسی ترجمے کے ساتھ [۱۹۲۷ء میں تیار ہو رہا تھا].

مآخذ : مذکورۂ بالا ترجموں کے دیباچوں کے علاوہ (۱) ابوالعبّاس احمد الحلبی : الدُّرّالنّفیس (فاس ۱۳۱۴ھ)، ص ۱۷ : (۲) **Wüstenfeld** : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۳۹ : (۳) **Gayangos** : *The History of the Mohammedan Dyanasties* (لندن ۱۸۴۰ تا ۱۸۴۵ء)، ۲ : ۵۱۶؛ (۴) باسے **R. Basset** : *Recherches bibliographiques sur les sources de la Salouat el-Anfās* (الجزائر ۱۹۰۵ء)، ص ۱۲ تا ۱۳ : (۵) براکلمان **Brockelmann** : *Gesh. d. arab. Litt.*، ۲ : ۲۴۰ تا ۲۴۱ : [تکملۃ، ۲ : ۳۳۹].

(رینے باسے **RENÉ BASSET**)

ابن ابی زَید القَیروانی : ابو محمّد عبداللہ بن ابی زید عبدالرحمٰن، ایک مالکی فقیہ۔ وہ نَفزَۃ کے ایک خاندان کے فرد تھے اور اسی لیے النّفزی [النّفزاوی] کی نسبت سے مشہور ہیں۔ وہ قیروان میں ۳۱۰ھ / ۹۲۲-۹۲۳ء میں پیدا ہوے تھے اور ۳۰ شعبان ۳۸۶ھ / ۱۴ ستمبر ۹۹۶ء کو وہیں ان کا انتقال بھی ہوا اور انہیں ان کے اپنے ہی مکان میں دفن کیا گیا.

انہوں نے نثر اور نظم کے ذریعے اپنے مذہب کی پُر زور حمایت کی اور غالبًا وہ سب سے پہلے شخص تھے جنہوں نے اصولِ فقہ وضاحت کے ساتھ بیان کیے، اسی لیے وہ مالکِ اصغر کہلاتے تھے اور اب تک انہیں مسائل دین میں سند مانا جاتا ہے۔ ان کے اساتذہ نہ صرف افریقہ میں بلکہ مشرق میں بھی بے شمار تھے، جن سے انہوں نے سفر مکّہ کے دوران میں استفادہ کیا۔

ہم ان میں سے یہاں چند ایک کا ذکر کرتے ہیں: ابوبکر [محمّد] بن محمّد ابن اللّباد، جو ان کی بہترین سند ہیں، [ابوالفضل قیسی، محمّد بن مسرور]، ابو الحسن حَسن بن محمّد الخولانی، ابوالعَرب محمّد بن احمد بن تمیم، محمّد بن موسی القطّان، ابن العَربی اور دوسرے عُلماء ۔ انھیں اپنے زمانے کے مشہورترین اساتذہ سے اجازۃ ملا تھا ۔ ان کے شاگردوں میں ابوالقاسم البرادعی، ابْن الفرضی وغیرہ کا ذکر آتا ہے ۔ ان کی تیس تصانیف میں سے، جن کا ذکر ان کے سوانح نگار کرتے ہیں، صرف مندرجۂ ذیل کتابیں اب تک باقی ہیں: (۱) الرّسالۃ، مالکی اصولِ فقہ کا خلاصہ، جس کی تکمیل ۳۲۷ھ / ۹۳۹ء میں ہوئی ۔ یہ رسالہ کئی بار قاہرۃ میں طبع ہو چکا ہے، طبع رسّل A. D. Russell و عبداللہ المأمون السہروردی: *First Steps in Muslim Jurisprudence consisting of excerpts from Bākūrat al-Saʿd of Abu Zayd, Arabic text, English transl. notes, and short histor. and biogr. introd.*، لنڈن ۱۹۰۶ء؛ فایناں Fagnan: *La Risala de Kayrawani*، فرانسیسی ترجمہ، پیرس ۱۹۱۴ء؛ (۲) احادیث کا ایک مجموعہ [قاضی ابو محمّد نے اس کی شرح لکھی تھی]، برٹش میوزیم، *Cat. Cod. MSS. Or.*، عدد ۸۸۸، viii؛ (۳) آنحضرت کی شان میں ایک نعت، برٹش میوزیم، *Cat.*، عدد ۱۶۱۷، xi.

مآخذ: (۱) ابن فَرحُون: الدّیباج، فاس ۱۳۱۶ھ، ص ۱۴۰ [طبع مصر ۱۳۳۰ھ، ۱: ۱۳۶]؛ (۲) قاضی عیاض: مُختصر المدارك (مقالہ نگار کا قلمی نسخہ)، ورق ۲۴۰: (۳) ابن قُنفُذ: طبقات (مقالہ نگار کا قلمی نسخہ)، ورق ۲ب: (۴) ابن ناجی: معالم الایمان، تونس ۱۳۲۰ھ، ۳: ۱۳۵ تا [۱۵۱]؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۷۷؛ [تکملۃ، ۱: ۳۰۱]؛ (۶) محمد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans l'Idjaza du Cheik ʿAbdel Qādir al-Fāsy*، عدد ۳۲۲؛ (۷) Russell و سہروردی: *Muslim Jurispr., Prologue*.

(محمد بن شنب)

ابن ابی طاہر طَیفُور ابوالفضل احمد:

ایک عرب ادیب اور مؤرّخ، ۲۰۴ھ/۸۱۹ء میں بغداد میں پیدا ہوا اور ۲۸۰ھ/۸۹۳ء میں وہیں فوت ہوا ۔ وہ خراسان (مرو الرّوذ) کے ایک ایرانی خاندان سے تھا ۔ یہ خاندان عبّاسیوں کے مخلص اور وفادار ساتھیوں (اَبْناءُالدّولۃ) میں سے تھا ۔ ابن ابی طاہر پہلے مدرّس رہا، اس کے بعد روساء کے خاندانوں میں اتالیقی کا کام کرتا رہا اور آخرکار مخطوطات نقل کرنے کا کام اختیار کیا، جس کے لیے اس نے سُوق الورّاقین میں ایک دکان کھول لی تھی ۔ اس نے ایک کتاب سرقۂ مضامین پر سَرقات الشُعراء کے نام سے لکھی تھی، جو اب ناپید ہے ۔ اس کتاب کی وجہ سے کئی لوگ اس کے دشمن ہو گئے، جنھوں نے اس پر چھچھورپن، فضول گوئی اور عربی صرف و نحو سے پورے طور پر واقف نہ ہونے کا الزام لگایا ۔ المَسْعُودی (مروج، ۷: ۳۳۳) اس کے اشعار کا بڑا مدّاح ہے، جن میں سے چند ایک اس نے نقل بھی کیے ہیں اور خطیب البغدادی اس کے علم و فضل کی تعریف کرتا ہے ۔ اس کے والد کے لقب طَیْفُور کے معنی پھدکنے والی چڑیا ہیں، اگر اسے فارسی قدیم کے لفظ ''تکہ پُتھرا'' (''تاج کا بیٹا'') سے مشتق نہ سمجھا جائے ۔ اس کی تصنیف تاریخ بغداد کی صرف چھٹی جلد محفوظ رہ گئی ہے، جس کا واحد نسخہ برٹش میوزیم میں موجود ہے ۔ یہ کتاب پتھر پر چھپ چکی ہے اور Dr. H. Keller نے اس کا جرمن زبان میں ترجمہ بھی کیا ہے (لائپزگ ۱۹۰۸ء) ۔ یہ شہر بغداد اور سلطنت عباسیہ کی ۲۰۴ھ/۸۱۹ء سے

لے کر خلیفه المأمون کی وفات، یعنی ۲۱۸ھ / ۸۳۳ء تک کی تاریخ ھے، اور تاریخ طبری کے مآخذ میں سے ھے ۔ اس کی ایک اور تصنیف کتاب المنثور و المنظوم نظم و بلاغت کی ایک بیاض ھے، جس کے کل تیره حصوں میں سے گیارھواں (بلاغة النساء و طرائف کلامهن وغیره، قاھرة ۱۳۲۶ھ) اور بارھواں حصه برٹش میوزیم میں محفوظ ھے ۔ اس کی دوسری پینتالیس تصانیف ضائع ھو چکی ھیں.

مآخذ: (۱) [ابن ندیم :] الفهرست، ۱۴۶ [طبع فلوگل]؛ [(۲) یاقوت : ارشاد، ۱ : ۱۵۲ ببعد]؛ (۳) *Geschichtschreiber der Araber* : F. Wüstenfeld، عدد۸۷ : (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۸؛ [تکملة، ۱ : ۲۱]؛ (۵) *JA* : Cl. Huart، سلسلهٔ دهم، ج ۱۳، ۱۹۰۹ء : ص ۵۳۳.

(Cl. Huart)

ابن ابی عامر : دیکھیے المنصور.

ابن ابی العوجاء : عبدالکریم، مشهور و معروف معن بن صاعدة [کذا ۔ زائدة] کا ماموں تھا ۔ وه در پرده مانی کے مذهب کا پیرو تھا اور اس بناء پر اسے محمد بن سلیمان گورنر کوفه نے قید کر لیا اور بعد میں، یعنی ۱۵۵ھ / ۷۷۲ء میں، خلیفه کی منظوری حاصل کیے بغیر قتل کرا دیا ۔ بعض مآخذ میں مذکور ھے که اس کی پاداش میں گورنر کو اس کے عهدے سے برطرف کر دیا گیا تھا ۔ کهتے ھیں که جب اسے مقتل میں لے جا رھے تھے تو اس نے فخریه طور پر یه کها که میں نے چار هزار حدیثیں ایسی اختراع کی ھیں جو شریعت اسلامیه کے اوامر و نواهی کے بالکل خلاف ھیں، مثال کے طور پر کها جاتا ھے که اس نے [حضرت] امام جعفر صادق^{رح} [رک بان] کے نام سے روزهٔ ماهِ رمضان کے آغاز کی ایک جنتری بنا لی تھی، حالانکه اس کے متعلق مسلمه قانون سے ہر شخص واقف ھے، یعنی جب تک چاند نظر نه آئے روزهٔ رمضان شروع نهیں هوتا ۔ البته [کها جاتا ھے] که شیعه مذهب کے بعض فرقوں میں نئے چاند کی تعیین حساب جوڑ کر کی جاتی ھے، قب *Zeitschr der Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۶۸ : ۳۰۶.

مآخذ: (۱) الطبری، لائڈن، ۳ : ۳۷۵ ببعد؛ (۲) [ابن الندیم :] الفهرست [طبع فلوگل]، ص ۳۳۸؛ (۳) البیرونی : [ترجمهٔ انگریزی] *Chronology of Ancient Nations*، ص ۸۰، (ستن ۶۷ ببعد)؛ (۴) الشهرستانی، ترجمه از von Haarbrücker، ۲ : ۴۱۹؛ (۵) البغدادی : الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، ص ۲۵۵ ببعد؛ (۶) Horten: *Die philosoph. Systeme*, etc.، ص ۱۵۵.

ابن الأثیر : تین بھائیوں کا نام، جو [عراق کے] جزیرهٔ ابن عمر [رک بان] کے رهنے والے تھے اور جن کا شمار عرب کے نامور اور اهم ترین فضلاء اور مصنفین میں هوتا ھے.

(۱) سب سے بڑا بھائی مجدالدین ابوالسعادات المبارک بن محمد تھا ۔ وه ۵۴۴ھ / ۱۱۴۹ء میں [جزیرهٔ ابن عمر میں] پیدا هوا اور بمقام موصل [۳۰ ذوالحجة] ۶۰۶ھ / [۲۶ جون ۱۲۱۰ء] میں انتقال کر گیا [اور اپنے رباط میں دفن هوا] (قب ابن الأثیر : کامل، ۱۲ : ۱۹۰) ۔ اس نے اپنی زیاده‌تر توجه قرآن [حکیم] حدیث [شریف] اور عربی صرف و نحو کے مطالعے پر مرکوز رکھی ۔ اس کی تصانیف کے نام ابن خلکان (وفیات، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، شماره ۵۲۴، [بولاق ۱۲۹۹ھ، ص ۵۵۷ ببعد] کے علاوه یاقوت : إرشادالأریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۶ : ۲۳۸ ببعد اور براکلمان (۱ : ۳۵۷؛ تکملة، ۱ : ۶۰۸ ببعد) نے دیے ھیں ۔ [ان میں سے زیاده مشهور جامع الاصول فی احادیث الرسول، جس کی تلخیص ابن الربیع نے کی تھی، اور النهایة فی غریب الحدیث و الآثار ھیں ۔ اس کی ایک

کتاب الانصاف فی الجمع بین الکشف و الکشاف بھی ہے، جو ۱۹۲۶ء میں میرٹھ میں چھپ چکی ہے]۔ اس نے عربی صرف و نحو ابن الدّہان سے موصل میں پڑھی اور حدیث بغداد میں۔ بعد ازاں وہ امیر قیماز کی ملازمت میں داخل ہو گیا، جو عرصۂ دراز تک سیف الدّین غازی کے عہد میں نائب سلطنت رہا اور اس کے جانشینوں — مسعود ابن مودود [رکّ بآں] اور نورالدّین آرسلان شاہ [رکّ بآں]— کے دورِ حکومت میں وزارتِ عظمی کے منصب پر فائز رہا۔ اگرچہ اس کے بھائی کا بیان ہے کہ وہ اس بڑے منصب کو سنبھالنے کے لیے تیّار نہ تھا اور نورالدّین کے اصرار پر با دل ناخواستہ راضی ہو گیا تھا۔ وہ کسی بیماری کی وجہ سے لنگڑا ہو گیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی بیشتر تصانیف (اگر سب کی سب نہیں، جیسا کہ ابن خلّکان کہتا ہے) اس حادثے کے بعد ہی مرتّب کیں۔ اس نے اپنے گھر کو صوفیوں کی قیام گاہ (رباط) بنا دیا تھا.

(۲) دوسرا بھائی عِزّالدّین ابوالحسن علی بن محمّد [۴ جمادی الاولیٰ] ۵۵۵ھ/[۱۳ مئی] ۱۱۶۰ء کو جزیرۂ [ابن عمر] میں پیدا ہوا اور ۶۳۰ھ/ ۱۲۳۲-۱۲۳۳ء میں بمقام موصل فوت ہوا [ابن خلّکان اس سے ملا بھی تھا اور اس کے فضل و اخلاق سے بہت متأثّر ہوا تھا]۔ وہ تاریخ کی مشہور کتاب الکامل فی التأریخ کا مصنّف ہے، جس کا حوالہ یہاں اکثر دیا گیا ہے۔ [تاریخ الدولة الاتابکیة بالموصل کے نام سے اس کا ایک حصّہ فرانسیسی ترجمے کے ساتھ، جو دیسلان نے کیا تھا، پیرس سے ۱۸۷۲ء کو Ch. Défrémery نے شائع کیا] (طبع در *Recueil des Historiens arabes des Croisades*، ج ۲)۔ اس کے علاوہ اس نے [محمّد] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابہ کی ایک معجم بہ ترتیب حروفِ تہجّی مسمّی بہ اُسد الغابة فی معرفة الصحابة، قاہرة ۱۲۸۰ھ [تا ۱۲۸۶ھ جس میں ساڑھے سات ہزار افراد کے حالات زندگی قلمبند کیے گئے ہیں] بھی لکھی، اور سمعانی [رکّ بآں] کی کتاب الانساب کا ایک خلاصہ المسمّی بہ لُباب [اللباب فی معرفة الانساب]، جس کی مزید تلخیص سیوطی نے کی اور اس کا نام لبّ اللباب رکھا (طبع Veth، Lugd. Bat. ۱۸۴۰ء)، بھی مرتّب کیا تھا۔ [ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ یہ خلاصہ اصل کتاب سے بہتر ہے]۔ اس کی تمام تصانیف میں سے سب سے زیادہ اہمّ اس کی تاریخ [الکامل فی التأریخ یا کامل التواریخ] ہے، جو ۶۲۸ھ کے واقعات پر ختم ہوتی ہے اور ایک انتہائی بیش قیمت تصنیف ہے [بولاق ۱۲۹۰ھ، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۱ء، مطبع ازھریہ مصر ۱۳۰۱ھ، مطبع محمّد افندی ۱۳۰۳ھ]، اس کے حصّۂ اوّل کے بارے میں قبّ براکلمان Brockelmann: *Das Verhältnis von Ibn-el-Atîrs Kâmil fitt'arîẖ zu Ṭabaris Aẖbâr errusûl walmulûk*۔ عِزّالدّین نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور شام کی بھی سیاحت کی اور اس کے علاوہ اس نے اپنی زندگی ایک نجی عالم کی حیثیت سے تحصیل علم ہی میں بسر کی، قبّ ابن خلّکان: وفیات، طبع Wüstenfeld، شمارہ ۴۳۳؛ براکلمان، ۱: ۳۴۵ (جہاں دوسرے مآخذ بھی مذکور ہیں).

(۳) تیسرا بھائی ضیاءالدّین ابوالفتح نصراللہ تھا، جو ۵۵۸ھ/ ۱۱۶۲ء میں بمقام جزیرۂ [ابن عمر] پیدا ہوا اور [جمادی الاخریٰ] ۶۳۷ھ / [دسمبر] ۱۲۳۹ء میں بمقام بغداد انتقال کر گیا۔ وہ بالخصوص ایک صاحب اسلوب انشا پرداز کے طور پر ممتاز تھا اور فن فصاحت و بلاغت میں اس کی کتاب المثل السائر فی ادب الکاتب و الشاعر (بولاق ۱۲۸۲ھ، [مطبع البہیّة ۱۳۱۲ھ]) اسلامی دنیا میں نہایت مستند سمجھی جاتی ہے۔ [اس کی کتاب المرصّع فی الادبیات استانبول میں ۱۳۰۴ھ میں

طبع ہوئی، یہی کتاب المرصّع فی الآباء و الامہات . . . کے نام سے ویمار (فرانس) میں ۱۸۹۶ء میں چھپی تھی، لیکن اس طبع میں اسے یاقوت کے تتبّع میں اس کے بھائی مجدالدّین کی طرف منسوب کیا گیا ہے] ۔ اس کی اَور تصانیف کا ذکر ابن خِلّکان اور براکلمان ۱ : ۲۹۷) نے کیا ہے ۔ اپنے مؤرّخ بھائی کے برعکس اس نے اپنی زندگی تگ و دو میں گزاری ۔ القاضی الفاضل [رَكَ بآن] نے اس کا تعارف سلطان صلاح الدین الایوبی سے کرا دیا تھا ۔ ۵۸۷ھ میں وہ اس سلطان کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور جلد ہی اس کے فرزند الملک الافضل کا وزیر بن گیا ۔ جب الملک الافضل کے ہاتھ سے دمشق نکل گیا تو ضیاءالدّین [حاجب کی مدد سے] ایکِ مقفّل صندوق میں بند ہو کر بڑی مشکل سے مصر پہنچا اور اس وقت تک روپوش رہا جب تک الملک الافضل اپنے سابقہ مقبوضات کے معاوضے میں سُمَیساط کا حاکم نہ بنا دیا گیا، لیکن یہاں وہ تھوڑے ہی عرصے مقیم رہا اور ۶۰۷ھ / ۱۲۱۰ء میں حاکمِ حلب کے ملازمین میں شامل ہو گیا، مگر اس نے اس ملازمت کو بھی چھوڑ دیا اور پہلے موصل اور پھر اِربِل اور سِنجار میں قسمت آزمائی کی ۔ ۶۱۸ھ / ۱۲۲۱ء میں وہ ناصرالدّین محمود شاہزادۂ موصل کے دیوان انشاء کا رئیس مقرّر ہو گیا ۔ وہاں سے بغداد تک ایک سفر کے دوران میں اس کا انتقال ہو گیا ۔ اس کا بیٹا شرف الدّین محمّد، جو خود صاحب تصنیف تھا، ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء میں عنفوان شباب ہی میں مر چکا تھا ۔

ان کے علاوہ بعض دیگر مصنّفین بھی ابن الأثیر کے نام سے معروف ہیں، مثلاً (۴) عمادالدّین ابوالفداء اسماعیل (م ۶۹۹ھ [/۱۲۹۹ء]) جس کے لیے قبّ براکلمان، ۱ : ۳۴۱، [تکملة، ۱ : ۵۸۱]؛ (۵) ایک اَور کا ذکر گولڈ تسیہر Goldziher نے *Abhandlungen zur arab. Philologie* (۱ : ۷۱) میں کیا ہے ۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وَفیات، طبع Wüstenfeld، [مجدالدّین:] شمارہ ۵۲۴؛ [عزالدین: شمارہ] ۴۳۷؛ [مصر ۱۳۱۰ھ، مجدالدّین: ۱ : ۴۴۱؛ عزّالدّین: ۱ : ۳۴۷؛ ضیاءالدین: ۲ : ۱۰۸]؛ (۲) براکلمان Brockelmann؛ [مجدّدالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۵۷؛ تکملة، ۱ : ۶۰۷؛ عزّالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۳۴۵؛ تکملة، ۱ : ۵۸۷؛ ضیاءالدّین کے لیے براکلمان، ۱ : ۲۹۷؛ تکملة، ۱ : ۵۲۱]؛ (۳) گولڈ تسیہر Goldziher اور مرجلیوث Margoliouth کے حوالجات جو براکلمان Brockelmann نے دیے ہیں ۔ [(۴) یاقوت: ارشاد الأریب، ۶ : ۲۳۸ تا ۲۴۱، مجدالدّین؛ (۵) السُّبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۵۳؛ (۶) الساعی: عنوان التواریخ، ۲۹۹ تا ۳۰۱؛ (۷) صدیق حسن خاں: اتحاف النّبلاء، ۳۴۳، طبع ۱۲۸۹ھ؛ (۸) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۳۴؛ (۹) ابوالفداء، ۳ : ۱۵۴؛ (۱۰) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادہ، مجدالدین: ۱ : ۱۰۹؛ عزّالدین: ۲۰۶؛ ضیاءالدّین: ۱۷۸؛ (۱۱) ذہبی: تذکرة الحفّاظ، ۴ : ۱۹۱].

* **[ابن] الاَجْدابی:** [الاجدابی منسوب بہ اَجْدابیة] [رَكَ بآن] ابو اسحاق ابراہیم بن اسماعیل بن احمد اللُّواتی فقہِ لغت کے موضوع پر بہت سی کتابوں (بالخصوص لغت کی مختصر مگر بہت کارآمد کتاب کفایة المتحفّظ) کا مصنّف ۔ [اس کی کتاب کفایة المتحفّظ و نہایة المتلفّظ، مطبع وادی النّیل ۱۲۸۷ھ، بیروت ۱۳۰۵ھ اور مطبع عباسیة ۱۳۱۳ھ میں چھپ چکی ہے، یاقوت نے کفایة المتحفّظ والانواہ کے نام سے اس کتاب کا ذکر کیا ہے ۔ محمّد بن احمد ابن علی الطبری نے اس کے پیش نظر عمدة المتلفّظ لکھی] ۔ التیجانی کے پاس کفایة کے متعدّد نسخے بخطِ مصنّف تھے ۔ ([ابن] الاجدابی مشہور خطّاط تھا ۔ یہ پانچویں صدی ہجری کے نصف آخر/

گیارھویں صدی میلادی میں طرابلس میں تھا اور وھیں اس نے ٦٠٠ھ/١٢٠٣ء سے پہلے وفات پائی۔ اس کا مزار آج تک احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے.

مآخذ: (١) یاقوت، ١ : ١٣١؛ (٢) وهی مصنّف : ارشاد، ١ : ٤٧ : (٣) سیوطی : بغیة، ١٢٨ : (٤) تیجانی : رحلة، تونس ١٩٢٧ء، ص ١٨٨ ببعد : (٥) براکلمان، ١ : ٣٠٨ : تکملة، ١ : ٥٤١ : [(٦) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ٣٨] .

(عبدالوهاب تونس)

ابن الاَحْمَر : دیکھیے [ابوحیّان] محمّد بن یوسف.

ابن الأحْنَف : [ابن الاسود] ابوالفضل العباس [بن طلحة]، خلیفۂ هارون الرشید کے درباری شعراء میں سے ایک، اس کے آباء و اجداد یمامة کے قبیلۂ بنو حنیفة [بن لُجیم] کے عرب تھے، جو خراسان میں جا بسے تھے لیکن اس کی رگوں میں ایرانی خون بھی بکثرت تھا۔ وہ ابراھیم الصُّولی کا ماموں تھا۔ وہ خراسان اور آرمینیه کی مہمّوں میں هارون کے ساتھ رہا اور جب رجب ١٩٢ھ/مئی ٨٠٨ء میں [بغداد میں] اس کا انتقال ھوا تو المامون کو اس کی نمازِ جنازہ پڑھانے کا حکم ملا، مگر مسعودی نے اس کے انجام کی کہانی اس سے مختلف طور پر بیان کی ہے۔ بعض کا کہنا ہے کہ وہ رشید کے بعد بھی زندہ رہا (رشید کا سنہ وفات جمادی الاخرٰی ١٩٣ھ ہے)۔ اس کی ساری شاعری کا انداز رومانی یا عشقیه ہے اور اس کے اسلوب میں کسی قدر تکلّف اور تصنّع پایا جاتا ہے۔ وہ اپنے همعصر ابو نُواس [رَکَ بآن] کے سامنے بالکل ماند پڑ گیا، جو کردار اور شایستگیِ ذوق میں اس سے بدرجہا فائق تھا۔ اس کا دیوان، [جس کے آخر میں] ابن مطروح کا دیوان ہے، شائع ھو چکا ہے (قسطنطینیة [١٢٩٨ھ/] ١٨٨١ء)، جس میں ان دونوں کے سوانح حیات بھی ابن خلّکان سے لے کر درج کر دیے گئے ھیں [ابوبکر الصولی (موجود ٣٣٠ھ) نے کتاب العباس ابن الاحنف و مختار شعرہ کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی۔ عدوی نے لکھا ہے کہ ابراھیم الموصلی، الکسائی اور ابن الاحنف ایک ھی دن فوت ھوے تھے اور خلیفه المامون نے نمازِ جنازہ پڑھاتے وقت ترتیب بدل کر ابن الاحنف کی نعش امام کے قریب کروا لی تھی (شرح شواهد ابن عقیل، مطبع حلبی، ص ٢٢)۔ کہتے ھیں عہد بنو عبّاس میں اس کا وهی مقام تھا جو عہد بنو امیه میں عمر بن ابی ربیعة کا تھا].

مآخذ (١) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شماره ٣١٩، قاهرة ١٣١١ھ، ٢ : ٢٤٥ ببعد؛ (٢) الاغانی، ٨ : ١٥ ببعد : (٣) ابن قتیبة : کتاب الشعر و الشعراء (طبع ڈ خویه de Goeje) ٣٦٣، ٥١٨، ٥٢٥ تا ٥٢٧ : (٤) المسعودی : مروج الذهب، ٦ : ٢٠٢، ٧ : ٢٤٥ تا ٢٤٩ : (٥) براکلمان Brockelmann، ١ : ٧٤ ببعد : [تکملة، ١ : ١١٤ : (٦) ابن ندیم : الفهرست، ١٣٢، ١٥١، ١٦٣ : (٧) یاقوت : ارشاد، طبع مرجلیوث، ٤ : ٢٨٣؛ (٨) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ٣٩].

(T. H. WEIR).

ابن اسحٰق : ابو عبدالله [ابوبکر] محمّد [بن اسحٰق] ایک عرب مصنّف، جو علم حدیث پر سند تھے۔ وہ یَسار کے پوتے تھے، جسے ١٢ھ / ٦٣٣ء میں عراق کے مقام عین‌التمر کے گرجا میں سے گرفتار کر کے مدینے لایا گیا تھا، جہاں وہ عبدالله بن قیس کے قبیلے کا مولٰی بن گیا۔ محمّد [ابن اسحٰق] نے وهیں پرورش پائی۔ انھوں نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی الله علیه و سلّم] کی زندگی کے متعلّق قصص و روایات جمع کرنے کی طرف خاص توجه کی، جس کی وجه سے جلد ھی انْ کا تصادم اس

دینی اور فقہی روایت کے نمایندوں سے ہو گیا، جو مدینے کی رائے عامہ پر حاوی تھی، بالخصوص مالک بن انس سے جو ان کی منقصت میں انہیں شیعی اور ان متعدّد قصوں اور نظموں کا مخترع بتاتے تھے جن کی انھوں نے روایت کی ہے۔ اس پر انہیں اپنا وطن چھوڑنا پڑا: چنانچہ پہلے وہ مصر چلے گئے اور پھر وہاں سے عراق پہنچے۔ خلیفہ المنصور نے انہیں بغداد آنے کی ترغیب دی، جہاں وہ ۱۵۰ھ/۷۶۷ء یا ۱۵۱ اور یا ۱۵۲ھ میں فوت ہو گئے [اور امام ابو حنیفةؒ کی قبر کے پاس دفن کیے گئے]۔ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی سیرت کا مواد دو جلدوں میں جمع کیا تھا، یعنی کتاب المبتدأ (الفہرست، ص ۹۲) یا مبتدأ الخلق (ابن عدی، در ابن ہشام، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ۲: viii، ۱: ۲۳) یا کتاب المبدأ و قصص الانبیاء (الحلبی: السیرة، ۲: ۲۳۵) جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی زندگی کے حالات ہجرت تک مذکور تھے اور کتاب المغازی۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کی کتاب الخلفاء ابتداء ہی میں ان کی اس بڑی تصنیف کے مقابلے میں دوسرے درجے پر شمار ہونے لگی تھی۔ قرہ باشق Karabaçek کا خیال تھا کہ اسے ابن اسحٰق کی سیرت نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے اصلی متن کا ایک ورق قرطاس پر لکھا ہوا رائنر Rainer کے مجموعے میں مل گیا ہے (دیکھیے Führer durch die Sammlung، شمارہ ۶۶۵)۔ اس کے برعکس استانبول کے کوپرولو مدرسے کے کتب خانے (دفتر، شمارہ ۱۱۴۰) میں ابن اسحٰق کی مزعومہ کتاب المغازی ابن ہشام کی تلخیص ثابت ہو چکی ہے (دیکھیے ہورووٹس Horovitz در *Mitt. des Sem. für Orient. Sprachen*، x. Westas. Stud.، ص ۱۴)۔ تاہم معلوم ہوتا ہے کہ الماوردی کے وقت تک اصلی کتاب دستیاب ہو سکتی تھی، چنانچہ اس نے اپنی کتاب الاحکام السلطانیة (طبع اینگر Enger)، ص ۶۵، س ۱۱ ببعد؛ ۶۵ - ۶۶، ۶۷ - ۶۸، [۶۹؟] پر کتاب المغازی کی وہ روایات نقل کی ہیں جو ابن ہشام (ص ۴۴۵، ۵۶۱، ۵۷۷، ۸۴۱) کی کتاب میں مختصر شکل میں دی گئی ہیں۔ الطّبری نے اس کتاب کے جامع اقتباسات نقل کر کے اسے محفوظ کر دیا ہے، لیکن علٰیحدہ طور پر یہ کتاب ابن ہشام [رک بآن] کی تلخیص ہی میں محفوظ ہے۔ ابن ہشام کو اس کتاب کا علم ابن اسحٰق کے ایک کوفی شاگرد زیاد بن عبداللہ البکّائی کے ذریعے ہوا تھا۔ اس نے اس کے دونوں علٰیحدہ علٰیحدہ حصّوں کو کتاب سیرة رسول اللہ میں جمع کر دیا اور کہیں کہیں عبارت کو بہت مختصر کر دیا۔ چوتھی صدی ہجری میں الوزیرالمغربی [رک بآن] نے اس کتاب کو اس کی موجودہ صورت دی۔ السُّہَیلی (م ۵۰۸ھ/ ۱۱۱۴ء) نے اس کی ایک شرح لکھی اور سطحی طور پر ابوذرّ مُصْعَب بن محمّد بن مسعود المرّاکُشی (م ۶۰۴ھ/ ۱۲۰۷ء، در فاس) نے بھی۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: کتاب المعارف، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ص ۲۴۷؛ (۲) طَبَری: ذَیل المُذَیّل، ۱۵۰ھ کے تحت، ۳/ ۴: ۲۵۱۲؛ (۳) ابن خلّکان، طبع وستنفیلٹ، شمارہ ۶۲۳، طبع قاہرة ۱۲۹۹ھ، ۱: ۶۱۱؛ (۴) یاقوت: اِرْشاد الأرِیب، ۶: ۳۹۹ تا ۴۰۱؛ (۵) شپرینگر Sprenger، در *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۴: ۲۸۸ تا ۲۹۰؛ (۶) وہی مصنّف: *Leben Mohammeds*، ۳: lxx؛ (۷) نولدکہ Nöldeke: *Geschichte des Qorans*، ص xiv؛ (۸) ولہاوزن Wellhausen: *Mohammed in Medīna*، ص xi؛ (۹) رینکے Ranke: *Weltgeschichte*، ۲: ۲۵۲؛ (۱۰) وستنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*،

عدد ۲۸؛ (۱۱) ھارٹ مان M. Hartmann: *Der islamische Orient*، ۱ : ۳۲ ببعد؛ (۱۲) فشر A. Fischer: *Biographien von Gewährsmännern des Ibn Isḥāq hauptsächlich aus aḍ-Ḍahabī*، لائڈن ۱۸۹۰ء؛ قب *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۴۶ : ۱۴۸ ببعد: (۱۳) *Das Leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishâk bearbeitet von Abd al-Malik Ibn Hischâm*، طبع وستنفلٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن ۱۸۵۸ - ۱۸۶۰ء عکسی چھپائی: طبع بارد در لائپزگ ۱۸۹۹ء: طبع بارد در بولاق ۱۲۹۵ھ اور ابن قیّم الجوزیة کی زادالمعاد کے حاشیے پر قاھرة ۱۳۲۴ھ: (۱۴) برونل P. Brönnle: *Die Commentatoren des Ibn Isḥāq und ihre Scholien*، مقاله، Halle ۱۸۹۵ء؛ (۱۵) *Die Kommentare des Suhailī und des Abū Ḏarr zu den Uḥud-Gedichten in der Sīra des Ibn Hišām, ed. Wüstenfeld (I, 611-638), nach den Hdss. zu Berlin, Strassburg, Paris und Leipzig*، طبع شاڈے A. Schaade، مقاله، لائپزگ ۱۹۰۸ء (*Leipz. Sem. Stud.*، ۳ : ۲)؛ (۱۶) *Commentary on Ibn Hisham's Biography of Muhammad according to Abu Dzarr's Mss. in Berlin, Constantinople and the Escorial*، طبع پال برونل Paul Brönnle (*Monuments of Arabic Philology*) ج ۱ و ۲، قاھرة ۱۹۱۱ء؛ [(۱۷) سرکیس : معجم المطبوعات، عمود ۱۶۲۸].

(C. Brockelmann براکمان)

ابن اِسْفَنْدیار : محمّد بن الحسن، ایرانی مؤرّخ، جس کے متعلّق ھمیں صرف اتنا ھی معلوم ھے جتنا اس نے اپنے وطن طبرستان کی تاریخ کے مقدمے میں اپنے متعلّق بتایا ھے۔ اپنے مربّی، یعنی طبرستان کے والی رُسْتَم بن اَرْدَشیر کے قتل کی خبر سننے کے بعد وہ ۶۰۶ھ / ۱۲۱۰ء میں بغداد سے عراق عجم کو لوٹ آیا۔ اس نے شدید رنج و غم کی حالت میں دو مہینے رَے میں گزارے، جہاں وہ اپنی کتاب کے لیے مواد کی فراھمی اور کتب خانوں کے مطالعے میں مشغول رھا۔ اس کے بعد اس نے شہرِ خوارزم میں پانچ سال بسر کیے، جہاں اسے اتّفاق سے ایک کتب‌فروش کی دکان پر چند ایسی نئی دستاویزات مل گئیں جن میں اَرْدَشیر بابکان کے وزیر تَنْسَر کا طَبَرِستان کے بادشاہ جَسْنَف کے نام ایک خط بھی شامل تھا (*JA*، سلسلهٔ ۹، ج ۳، ۱۸۹۴ء: ص ۱۸۵ و ۵۰۲)۔ اس کی تاریخ اسی خط سے شروع ھوتی ھے، جس کے بعد وہ اپنے وطن اور وھاں کی قابلِ توجّه خصوصیات کا مختصر حال لکھتا ھے اور پھر طبرستان کی تاریخ پہلے خاندان وَشْمگیر و بنوبُوَیه [رَكَ به آل بویه] کے ماتحت، پھر غزنویوں اور سلاجقه کی حکومت کے زیر نگیں اور آخر میں دوسرے ملکی خاندان باوَنْد کے زمانے میں، جن کے بیان پر وہ کتاب کو ختم کر دیتا ھے۔ براؤن E. Browne نے اس کتاب کا انگریزی میں مختصر ترجمه کیا ھے، جو GMS، ج ۲، میں ۱۹۰۵ء میں شائع ھوا.

مآخذ : (۱) Sir W. Ouseley: *Travels*، ۲ : ۲۱۴، ۳ : ۳۰۴ ببعد؛ (۲) ڈورن B. Dorn: *Sehireudin s Geschichte von Tabaristan*، ص ۳؛ (۳) شپیگل Spiegel: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ج ۴، ۱۸۵۰ء؛ ص ۶۲؛ (۴) ریو Riev: *Cat. of Persian Mss.*، ۲۰۲؛ (۵) ایتے Ethé: *Persian Mss. Bodl. Libr.*، ۱۶۰، اور *Cat. Pers. Mss. India office*، ۲۲۳؛ (۶) براؤن Browne: *A Literary History of Persia*، ۲ : ۴۷۹ ببعد.

(Cl. Huart)

⊕ **ابن اعثم الکوفی** : ابو محمّد احمد، چوتھی صدی هجری/دسویں صدی میلادی کا ایک عرب مؤرخ، جس کا نام وستنفیلٹ اور براکلمان نے، خواند امیر اور حاجی خلیفه کے قول کے مطابق، محمّد بن علی

المعروف بہ (ابن) اَعْثم الکوفی بتایا ھے، جو غالباً درست نہیں - ابن اعثم الکوفی کی وفات ٣١۴ھ/ ٩٢٦ء کے لگ بھگ ھوئی (دیکھیے Frähn : *Indications Bibliographiques*، ص ١٦، رقم ٥٣) - تاریخ وفات کی تعیین حاجی خلیفہ اور وُستنفلت غلط طور پر ١٠٠٣ھ/ ١٥٩٥ء کرتے ھیں.

ابن اعثم الکوفی شاعر بھی تھا - یاقوت الحموی نے ابو علی الحسین بن احمد البیہقی کے حوالے سے ابنْ اعثم کے دو شعر بھی بطور نمونہ پیش کیے ھیں - اصحاب الحدیث نے ابن اعثم کو ''ضعیف'' قرار دیا ھے.

ھمیں ابن اعثم الکوفی کی صرف تین تصنیفات کا ذکر مل سکا ھے، جن کی تفصیل درج ذیل ھے - بظاھر اس کی کسی بھی کتاب سے عرب مؤرّخین نے استفادہ نہیں کیا - ان میں سے دو کتابیں یاقوت الحموی کی نظر سے بھی گزری ھیں مگر اس نے انھیں در خورِ اعتناء تصوّر نہیں کیا، یعنی (١) کتاب المألوف اور (٢) کتاب التّاریخ، جس میں ابن اعثم الکوفی نے المأمون کے عہد سے المقتدر کے دورِ خلافت تک کے حالات قلمبند کیے تھے؛ یہ دونوں کتابیں اب ناپید ھیں؛ (٣) کتابُ الفتوح کے عنوان سے ابن اعثم الکوفی نے شیعی نقطۂ نظر سے ابتداے خلافت سے ھارون الرشید کے زمانے تک کی فتوحات کی ایک رومانی تاریخ لکھی ھے - فہرست کتب خانۂ مشہد (٣ : ۷٦، نسخہ ١١) کے مطابق یہ کتاب ٢٠۴ھ/ ٨١٩ء میں لکھی گئی، جو مستبعد ھے - یہ بات بھی قابلِ غور ھے کہ حذفِ اسناد، جو کتاب الفتوح کی نمایاں خصوصیت ھے، اس دَور کی تصنیفات کا اسلوب نہ تھا.

٥٩٦ھ/ ١١٩٩ء کے قریب محمّد بن احمد ابن ابی بکر المُسْتَوفی الہَرَوی نے، جب کہ وہ بُوشَنْج کے قریب تاپاباد کے مدرسے میں پناہ گزین تھا، ابن اعثم الکوفی کی کتابُ الفتوح کا فارسی میں ترجمہ کیا (مخطوطات کی تفصیل کے لیے دیکھیے سٹوری، ١ : ٢٠۷ تا ٢٠٩، ١٢٦٠)، جس کے انتخابات W. Ouseley نے اور ترجمہ B. Gerrans نے *Oriental Collections* میں پیش کیا ھے (دیکھیے ١ : ٦٣، ١٦١ ببعد: *The History of the Conquest of Zoor*، ١ : ١٦٠ تا ١٦٥؛ *The Flight and Murder of Yesdejherd*، ١ : ٣٣٣ تا ٣٣٦: *The Invasion of Nubia and Historical Anecdotes*؛ فارسی متن : F. Wilken : *Institutiones and fundamentalinguae persicae*، ١٥۴ تا ١٦١؛ لاطینی ترجمہ : وھی مصنف : *Auctarium Chrestomathian*، ٣١-٣۷؛ اردو ترجمہ : خلافت راشدہ، دھلی ١٣١٨ھ/ ١٩٠١ء.

ابھی تک کتابُ الفتوح کے عربی متن کا کوئی بھی مخطوطہ چھٹی صدی ھجری سے قبل کا دریافت نہیں ھو سکا.

مآخذ : (١) یاقوت الحموی : ارشاد الأریب، ١ : ٣۷٩؛ (٢) عطاء اللہ جمال حسینیؒ : روضة الاحباب، لکھنؤ ١٢٩۷ھ، ٣ : ۴٦، ٦٩، ۷٠؛ (٣) خواند امیر : حبیب السّیر، بمبئی، ۷؛ (۴) احمد الغفّاری : تاریخ نگارستان، بمبئی ١٢٢٥ھ، ٥، ٢٥، ٩٣؛ (٥) حاجی خلیفة : کشف الظّنون، طبع Flügel، ۴ : ٣٨٠، ٣٨٥؛ (٦) F. Wüstenfeld : *Geschichtschreiber* etc.، رقم ١۴٥؛ (۷) براکلمان C. Brockelmann، ١ : ٥١٦؛ تکملة ١ : ٢٢٠؛ (٨) Storey : *History of Persian Literature*، ١ : ٢٠۷ تا ٢٠٩، ١٢٦٠؛ (٩) عبدالمقتدر، فہرست کتب بانکی پور، ٦ : ١١٦ تا ١٢٠؛ (١٠) *ZDMG*، ٦٩ : ۷۷؛ (١١) *RAAD*، ٦ : ١۴٢ تا ١۴٣؛ (١٢) وآ، لائڈن، طبع اوّل، ٢ : ٣٦۴؛ (١٣) H. Massé : *La chronique d'Ibn A'tham*.. ، در *Mél. Gaudefroy-Demombynes*، ١٩٣٥ء ببعد، ص ٨٥ - ٩٠.

(رانا احسان الٰہی)

ابن الأنباری : دیکھیے الأنباری.

ابن ایاس : (عوامی تلفظ - ابن آیاس) [ابو البرکات زین / شہاب الدین] محمّد بن احمد ابن ایاس الحنفی [بروایت دیگر الحنبلی]. مملوک خاندان کے زمانۂ زوال کا ایک نہایت اہمّ عرب وقائع نویس، [۶ ربیع الثانی ۸۵۲ھ [۱۰ جون] ۱۴۴۸ء میں پیدا ھوا اور ایسا معلوم ھوتا ھے کہ اس نے تقریباً اسّی برس کی عمر میں نواح ۹۳۰ھ/۱۵۲۴ء میں وفات پائی، کیونکہ اس کی تأریخ [مصر] ۹۲۸ ھ تک پہنچتی ھے - اس کا خاندان اصلاً ترک تھا - اس کا دادا اِیاس الفخری ایک ترک غلام تھا، جو اپنے آقا کے نام کی نسبت سے ''مِن جنید'' کہلاتا تھا اور سلطان الظاہر برقوق [رکابان] کے ھاتھ فروخت ھونے کے بعد اس کے زر خرید غلاموں میں شامل ھو کر 'دوادار ثانی' کے عہدے پر فائز ھوا- اس کے ایک جدّ امجد (اس کے باپ کے نانا) نے منصب میں اور زیادہ ترقّی کی تھی - [عزّالدّین] اِزدمِر [العمری] الخزندار مصر میں ایک غلام کی حیثیت سے فروخت ھوا اور ترقّی کی منازل طے کرتے ھوے سلطان حسن اور سلطان اشرف شعبان کے عہد میں قاھرة میں اعلٰے منصبوں پر فائز رھا اور یکے بعد دیگرے طرابلس، حلب اور دمشق کا والی مقرّر ھوا - ابن اِیاس کا باپ قاھرة میں ''اولاد الناس'' کے زمرے میں شامل تھا - یہ [''مشاھیر ابناء الناس''] ایک قسم کی محفوظ فوج تھی، جسے سلطان کے حکم پر فوجی خدمت انجام دینا پڑتی تھی - اس خدمت کے معاوضے میں انھیں جاگیر یا ایک ھزار دینار کی رقم، یا سالانہ وظیفہ (قایت بک کے عہد میں ایک ھزار درھم، [دیکھیے ابن اِیاس، طبع بولاق، ۲ : ۱۹۵ و متعدّد مقامات پر] ملتا تھا - احمد ابن اِیاس ایک ممتاز حیثیت کا شخص تھا اور بہت سے امراء اور بڑے بڑے عہدے داروں کے ساتھ نسبی یا شادی بیاہ کا رشتہ رکھتا تھا - اس کے پچیس بچوں میں سے صرف تین لڑکے اور تین لڑکیاں اس کے بعد زندہ رھیں۔ ان میں ایک تو ھمارا مصنّف ھے اور دوسرا امیر سِلاح (زَردْکاش) - [احمد بن ایاس سیوطی کا شاگرد تھا].

ابن ایاس کی بڑی تصنیف، جو تنہا دائمی اھمّیت کا دعوی کر سکتی ھے، مصر کی مفصّل تاریخ بعنوان بدائعِ الزّھور [الأمور] فی وقائع الدّھور ھے [طبع بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ جلد] - اس نے مصر کی ابتدائی تأریخ سے لے کر ایوبی عہد کے آخر تک کے واقعات اِجمال کے ساتھ بیان کیے ھیں، بلکہ قایت بک کے زمانے تک مملوک عہد کے حالات بھی کسی قدر سرسری طور پر لکھے ھیں - صرف اس حکمران کی تخت نشینی کے بعد کے واقعات اس نے بالتفصیل بیان کیے ھیں اور بڑے بڑے عہدے داروں کے حالات زندگی اور ان میں سے انتقال کرنے والوں کی ماہ بماہ فہرستیں بھی دی ھیں - اس کتاب کے بغور مطالعے سے ایک مشکل مسئلہ پیدا ھو جاتا ھے، یعنی ایسا معلوم ھوتا ھے کہ یہ تأریخ دو مختلف شکلوں میں موجود ھے - ان میں سے مختصر تر کتاب بیّن طور پر مصنّف کا روز نامچہ ھے، کیونکہ اس کے متن کے مطابق مثلاً ۹۲۱ھ کے واقعات یکم محرّم ۹۲۲ھ کو مکمّل طور پر قلمبند ھو چکے تھے - اس ضمن میں مزید شہادت اس سے ملتی ھے کہ یہ مجمل نسخہ مقامی بولی میں لکھا گیا ھے، بحالیکہ لنڈن والے مفصّل مخطوطے کے طویل تر متن میں شستگی اور فصاحت نظر آتی ھے (قبّ فولر Voller کا جامع مقالہ در *Revue d'Egypte*، ۳ : ۵۵۱ ببعد) - مزید برآن ۹۲۲ھ سے لے کر ۹۲۸ھ تک کے واقعات پہلے حصّوں کی نسبت بہت زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان ھوے ھیں اور اس لیے اگر ان کا مصنّف فی الواقع ابن اِیاس ھے تو ھو سکتا ھے کہ یہ بھی اُسی زیادہ بڑے نسخے کا جزو ھوں - یہ بات قابلِ ذکر ھے کہ عہدِ سلطان غوری کے وقائع ۹۰۶ سے ۹۱۲ھ

تک (مخطوطۂ پیرس) اور ۹۱۳ھ تا ۹۲۱ھ کے وقائع (مخطوطۂ پیٹرو [= لیڈن] گراڈ) دوسرے نسخوں میں موجود نہیں ہیں (اوز اسی لیے یہ قاهرة کے ایڈیشن میں نہیں چھپے) ۔ اس صورت حال سے فولر Voller اپنے مذکورۂ بالا مقالے میں اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ تاریخ کا یہ حصّہ ابن ایاس کے قلم سے نہیں ہے لیکن در اصل یہی وہ حصّہ ہے جو یقیناً اس کے اپنے قلم کا لکھا ہوا ہے، کیونکہ وہ ایک غینی شاهد کی حیثیت سے واقعات قلمبند کرتا ہے: مثلاً وہ کہتا ہے کہ وہ خود کسی جلوس میں شریک تھا، یا بعض واقعات سے وہ ذاتی طور پر متأثّر ہوا..... ۔ مزید شہادت یہ ہے کہ وہ، اپنے والد کی وفات پر اپنے خاندان کے صحیح صحیح حالات بیان کرتا ہے اور گاہے گاہے اپنے بھائی کا بھی ذکر کرتا ہے ۔ ابن ایاس کی تاریخ اس عہد کے حکمرانوں کے اعمال و افعال کا مرقّع ہے، اگرچہ ساتھ ہی بعض دوسرے واقعات بھی بیان کیے گئے ہیں ۔ اس بات سے انکار نہیں ہو سکتا کہ اس میں کسی حد تک تنقیدی صلاحیت موجود تھی، اگرچہ اس کا فیصلہ اکثر ضرورت سے زیادہ سخت ہوتا ہے ۔ تاہم اسے اس بات کا احساس تھا کہ مالیات کی مکمّل بدانتظامی اور توپ خانے کے بارے میں غفلت شعاری، جس پر اس نے جا بجا جرح و قدح کی ہے، حکومت کے زوال کا باعث بنی ۔ البتہ مالیات کی بدحالی کی تمام ذمے داری سلطان غوری پر عائد کرنے میں وہ حق بجانب نہیں ہے ۔ اس تاریخ کی بڑی قدر و قیمت اس وجہ سے بھی ہے کہ در اصل بعض لحاظ سے دسویں صدی ہجری کے ابتدائی زمانے کے لیے یہی ایک عربی ماخذ ہے ۔ [یہ کتاب تاریخ مصر کے نام سے بھی مشہور ہے اور بولاق ۱۳۱۱-۱۳۱۲ھ میں اسی نام سے چھپی ہے ۔ تاریخ مصر کے اعلام کی فہرست بولاق سے ۱۳۱۴ میں شائع ہو چکی ہے ۔ بدائع الزهور فی وقائع الدّهور کے نام سے بے سر و پا قصّوں پر مشتمل ایک مختصر رسالہ، جو متعدّد بار شائع ہو چکا ہے، مثلاً ۱۲۰۴ (۱۲۸۲ھ؟)، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۴ھ، ۱۳۰۶ھ، ۱۳۰۸ھ وغیرہ میں، ابن ایاس کی طرف غلط طور پر منسوب ہے: شاید یہ رسالہ السیوطی کا ہے، براکلمان، ۲: ۱۵۷؛ تکملۃ، ۲: ۱۹۶، شمارہ ۲۸۸].

اس کی دوسری تصانیف، جو چنداں اہم نہیں، یہ ہیں: (۱) نَشْق الأزْهار فی عَجائب الأقْطار [الامصار] ایک عالمی جغرافیا (cosmography)، بالخصوص مصر کے بارے میں: اس سے انیسویں صدی کے یورپی فضلاء نے بکثرت استفادہ کیا ہے اور اس کا وہ اکثر حوالہ دیتے ہیں ۔ (اس کتاب کا ایک حصّہ فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع L. Langlès : *L'odeur des fleurs dans les merveilles de l'Univers*، پیرس سے ۱۸۰۷ء میں شائع ہوا)؛ (۲) مَرَج الزّهور فی وقائع الدهور، ایک عوامی تاریخ، جس میں بزرگوں اور پیغمبروں کے حالات درج ہیں، بہت کم اہمیّت کی چیز ہے اور شاید ہمارے مصنّف کے قلم سے ہے بھی نہیں [قاہرہ ۱۳۰۱ھ]؛ (۳) نُزْهة الأمَم فی العجائب والحِکَم، یہ بھی تاریخ کی کتاب ہے جو غیر معروف ہے ۔ اس کا صرف ایک مخطوطہ قسطنطنیہ میں محفوظ ہے؛ [(۴) عُقود الجمان فی وَقائع الزمان، جس کا مخطوطہ آیا صوفیا میں ہے].

مآخذ: (۱) براکلمان، ۲: ۲۹۵؛ [تکملۃ، ۲: ۴۰۵ ببعد]؛ (۲) فولر Voller کا مقالہ ۔ النشریات الاسلامیہ کے سلسلے میں ابن ایاس کی بدائع الزّهور فی وقائع الدهور کے نام سے کتاب کی جلد ۳ تا ۵ پال کالہ Paul Kahle اور دکتور محمّد مصطفٰی اور سوبرنہایم M. Sobernheim کی تصحیح سے استانبول میں ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۶ء میں شائع ہوئی (جلد ۵ میں سوبرنہایم شریک نہیں)؛ [(۳) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۴۲].

(M. SOBERNHEIM)

اِبْن بَابَوَیْة: [یا ابن بابُوَیْه: اس کے تلفظ کے لیے دیکھیے یوسٹی F. Justi : *Namenbuch*، ٥٦] ابو جعفر محمّد بن علی بن الحسین بن موسی القمّی الصّدوق، چار سب سے بڑے شیعی جامعین حدیث میں سے ایک تھے ۔ ٣٥٥ھ / ٩٦٦ء میں اپنے عنفوان شباب میں وہ خراسان سے بغداد گئے اور وہاں کے بہت سے علماء ان کے شاگرد بن گئے ۔ ان کی وفات رے میں ٣٨١ھ / ٩٩١ء میں ھوئی ۔ ان کی تالیفات میں سے مندرجۂ ذیل کتابیں قابلِ ذکر ھیں: (١) کتاب مَنْ لا یحضُرُہ الفقیہ، حدیث سے متعلّق ایک مجموعہ، جو شیعہ حدیث کی چار کتابوں موسومہ الکتب الاربعة میں شمار ھوتی ھے (باقی تین یہ ھیں: ؤ ـ الکافی از ابو جعفر محمّد بن یعقوب الکُلینی، م ٣٢٨ھ / ٩٣٩ء یا ٣٢٩ھ / ٩۴٠ء؛ ب ـ تہذیب الاحکام؛ ج ـ الاستبصار، ہر دو از ابو جعفر محمّد بن الحسن بن علی الطّوسی، م ۴٦٠ھ/١٠٦۷ء؛ (٢) معانی الاخبار، شیعی احادیث کا ایک مجموعہ، [ایران میں طبع ھوا]؛ (٣) عیون اخبار الرّضا، شیعوں کے آٹھویں امام علی الرّضا کی زندگی کے حالات اور آپ کے اقوال و عقائد؛ (۴) کتابُ اکمال الدّین و اِتمام النّعمة [فی اثبات الغیبة و کشف الحیرة (الغمة)]، امام غائب کے شیعی عقیدے سے متعلق ایک تصنیف، جس کا ایک حصہ ملر E. Möller نے [جرمن زبان میں ایک مقدّمے کے ساتھ] طبع کیا ھے (*Beiträge zur Mahdilehre des Islams*، ج ١، Heidelberg ١٩٠١ء)؛ [(٥) کتاب الخصال، اخلاق محمودہ کے متعلّق، ایران ١٣٠٢ھ؛ (٦) المقنع؛ (۷) الہدایہ: یہ دونوں کتابیں مجموعۂ الجوامع الفقہیة میں شامل ھو کر طہران ١٢۷٦ھ میں طبع ھو چکی ھیں] ۔ کہا جاتا ھے کہ وہ تین سو کتابوں کے مصنّف تھے ۔ النّجاشی نے اپنی کتاب الرّجال (ص ٢۷٦، بمبئی ١٣١۷ھ) میں ان کی ١٩٣ کتابوں کے نام لکھے ھیں ۔

مآخذ: (١) [ابن الندیم:] الفہرست، ص ١٩٦؛ (٢) الطُّوسی: فہرست، طبع Sprenger، نمبر ٦٦١، قب عدد ۴۷١؛ [(٣) محمّد بن علی اَسْتَرآبادی: منہج المقال، طہران ١٣٠٢، ص ٣٠۷]؛ (۴) [محمّد بن اسماعیل:] مُنْتَہی المقال، طبع ١٣٠٢، ص ٢٨٢؛ (٥) [العاملی:] آمَل الآمَل [فی علماء جبل عامل]، ۷٦٥؛ (٦) النّجاشی، مقام مذکور؛ (۷) [الخوانساری:] رَوضات الجنّات فی احوال العلماء و السادات، ٥٥۷؛ (٨) براکلمان Brockelmann، ١: ١٨۷؛ [تکملة، ١: ٣٢١]؛ (٩) گولڈتسیہر Goldziher: *Abhandlungen zur arab. Philologie*، ٢: ٦٥؛ [(١٠) سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ٣۴].

(ہدایت حسین)

⊗ **ابن باجّة**: ابوبکر محمّد بن یحیی المعروف بہ الصائغ (= زرگر)، ابن ابی اُصَیْبِعَة (عیون الانباء، ٢: ٦٢، مصر ١٢٩٩ھ)، ابن خاقان (قلائد، ٣۴٦)، براکلمان (تکملة، ١: ٨٣٠) اور ایلوارٹ (فہرست کتب خانۂ برلن، ج ۴: شمارہ ٥٠٦٠) نے اس کے نام و نسب کے بیان میں اسے ابن الصائغ لکھا ھے ۔ اس کے سب سے پہلے مجموعۂ تالیفات میں، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے مرتّب کیا، کہیں اسے ابن الصائغ نہیں لکھا گیا ۔ اسے عام طور پر ابن باجّة کے نام سے موسوم کیا گیا ھے ۔ ابن خلّکان (وفیات، طبع وستنفلٹ، عدد ٦٨١) اور المقّری (نفح الطّیب، ۴: ٢٠١) کے نزدیک باجّة لغت فرنگ میں چاندی کو کہتے ھیں ۔ ابن خلّکان اور المقّری نے ابن باجّة کے القاب میں التّجیبی کا اضافہ بھی کیا ھے ۔ یہ نسبت آل تجیب کی طرف ھے جو پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں سَرَقُسْطہ پر حکمران رھے ۔ ابن باجّة کے نام کی لاطینی شکل Avenpace ھے ۔ ابن باجة پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی کے اواخر میں سرقسطة میں پیدا ھوا ۔

ابن باجة کی ابتدائی زندگی اور زمانۂ طالب علمی کے حالات معلوم نہیں ۔ حصولِ علم کے بعد وہ کئی سال سَرَقُسْطَة کے مرابطی حاکم ابوبکر بن ابراہیم کا وزیر رہا ۔ ابن القِفْطی اور ابن خاقان نے لکھا ہے کہ ابن باجّة اس منصب پر بیس برس تک مأمور رہا، لیکن بعض تأریخی حقائق کے پیش نظر وزارت کا اتنا لمبا عرصہ مستبعد معلوم ہوتا ہے ۔ فاس میں وہ ابوبکر یحیی بن یوسف تاشفین کی وزارت کے منصب پر بھی رہا.

ابن باجّة بہت بڑا فلسفی، قابل سائنس دان، عالم ادب و نحو، حاذق طبیب، ممتاز موشّح نویس اور آتش نفس نےنواز تھا ۔ موسیقی میں اسے مغرب میں وہی مقام حاصل تھا جو مشرق میں فارابی کو حاصل ہے ۔ سیوطی نے اسے فلسفے میں مغرب کا ابن سینا کہا ہے ۔ اس کے علم و فضل کا تمام مؤرّخین کو اعتراف ہے ۔ خود ابن خاقان، جس نے قلائد العقیان میں اس کی طرف کفر و زندقہ کی نسبت کی ہے اور اخلاقی لحاظ سے اسے مورد طعن بنایا ہے، اپنی دوسری کتاب مطمح الانفس میں اس کے علم و فضل کی تعریف کرتا ہے (بحوالۂ یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ٦ : ١٢٣ ببعد).

ابن باجة نے طب، ہندسہ، ہیئت، طبیعیات، الکیمیا اور فلسفے پر متعدّد رسائل لکھے ہیں ۔ ان کا مکمّل ترین اور سب سے قدیم مجموعہ اوکسفورڈ میں ایک مخطوطے کی شکل میں محفوظ ہے ۔ اس مخطوطے کے بیچ میں سے چند اوراق غائب ہیں ۔ یہ مخطوطہ ٢٢٢ صفحات پر مشتمل ہے ۔ خط نسخ میں قاضی حسن بن محمّد کا ربیع الثانی ٥٣٧ھ میں لکھا ہوا یہ مخطوطہ اوکسفورڈ کے پروفیسر ایڈورڈ پوکک Edward Pocock نے علاقۂ شام و موصل سے سترھویں صدی میلادی میں حاصل کیا تھا ۔ یہ نسخہ ابن الامام کے نسخے سے منقول ہے ۔ اس میں بتیس رسالے شامل ہیں (بوڈلین، پوکک، شمارہ ٢٠٦).

ابن باجة کی تالیفات کا ایک مجموعہ سپین میں بھی محفوظ ہے، لیکن وہ صرف اس کے منطق کے رسائل پر مشتمل ہے ۔ اس نسخے کا ایک حصّہ ذوالحجة ٦٦٧ھ اور دوسرا ٦٨٣ھ میں لکھا گیا (اسکوریال، شمارہ ٦١٢).

ابن باجة کی تالیفاف میں سے تدبیر المتوحّد، الاتّصال اور الوداع کے متن ان کے ہسپانوی تراجم کے ساتھ پروفیسر اسین پلاکیوس Asin Palacios نے اور کتاب النفس کا متن مع انگریزی ترجمہ و تعلیقات صغیر حسن نے شائع کیا ہے ۔ تدبیر کا ایک متن کتبخانۂ خدیویۂ مصر میں موجود ہے ۔ اسے ڈاکٹر عمر فرّخ نے اپنی مختصر کتاب ابن باجة و الفلسفة المغربیة کے آخر میں شائع کر دیا ہے، لیکن در حقیقت یہ ابن باجة کی اصل کتاب تدبیر کا اختصار ہے، جو غالباً کسی شخص نے اکثر جگہ عبارتوں کو حذف کر کے اور بعض جگہ عبارت تبدیل کر کے تیّار کیا تھا ۔ چودھویں صدی کے وسط میں تدبیر کا موسی نے عبرانی میں ترجمہ کیا تھا، بعد میں اس کا لاطینی میں بھی ترجمہ ہوا ۔ لاطینی میں اس کے بعض اور رسالے بھی محفوظ ہیں ۔ تدبیر کا ایک اور ترجمہ عبرانی میں ہو رہا ہے ۔ ابن باجة کی تالیفات کا ایک مجموعہ برلن کے کتب خانے میں بھی محفوظ تھا، لیکن گزشتہ عالمی جنگ میں ناپید ہو گیا.

ابن باجة نے اپنی تصنیفات میں قرآن مجید اور احادیث نبویہ کی طرف برابر رجوع کیا ہے اور ان کی تعلیم کے مطابق مشاہدات پر توجہ دی ہے اور اس طرح یونانی طرزِ فکر کی بنیادوں پر اسلامی طرزِ فکر کی عمارت کھڑی کی ہے ۔ اس نے بطلمیوس کی مجسطی کی اصلاح بھی کی ہے ۔ اس کے نظریوں نے ابن طفیل (م ٥٨١ھ/ ١١٨٥ء) اور ابن بطروح کے آگے بڑھنے کے لیے راستے کو اور زیادہ صاف

کر دیا اور علم ھیئت کی ترقّی کی نئی راھیں وا کر دیں ۔ اس کی تعلیقات نے ابن رشد کے لیے ارسطو کی کتابوں کی تشریح و تلخیص کا دروازہ کھول دیا ۔ اسی طرح اس نے جو رسالہ علم ادویہ (Materia medica) پر لکھا تھا اس سے ابن البیطار (تیرھویں صدی) نے استفادہ کیا ھے ۔ قرون وسطٰی کے لاطینی مصنّفوں پر بھی اس کے اثرات بہت گہرے ھیں ۔ اس کے رسائل تدبیر المتوحد، الاتصال اور الوداع اُس وقت یورپ میں دور دور تک پڑھے جاتے تھے ۔

فلسفے میں ابن باجة کا زیادہ تر انحصار فارابی اور ارسطو پر ھے، لیکن وہ مجتہدانہ حیثیت بھی رکھتا ھے اور ان کی کئی باتوں پر اس نے اضافہ کیا ھے ۔ اس نے مابعد الطبیعیات اور نفسیاتی فلسفے کی بنیاد طبیعیات (فزکس) پر رکھی ھے ۔

ابن باجة نے نفسیات اور عقل پر بھی لطیف بحث کی ھے اور بتایا ھے کہ اخلاق اور عقل کا باھمی تعلّق کیا ھے اور عقل اور قوّت متخیلہ کے درمیان کیا واسطہ ھے ۔ اس نے علم انسانی کی حقیقت اور اس کے مراتب پر بھی روشنی ڈالی ھے اور انسانی حافظے کو حسّ مشترک کی طرف منسوب کیا ھے اور بتایا ھے کہ کس طرح قوّت متخیّلہ آخر میں جا کر قوت ناطقہ اور تعلیم و تعلّم کا ذریعہ بن جاتی ھے ۔ فلسفۂ تدبیرِ منزل و سیاست پر بھی ابن باجة نے بحث کی تھی، لیکن وہ رسائل ضائع ھو چکے ھیں ۔ ان کا حوالہ ابن باجة نے اپنی کتاب النفس اور کتاب تدبیر المتوحد میں دیا ھے ۔ ھر چند کہ مونک Munk اور د بوئر De Boer کے بیانات پر اعتماد کرتے ھوے عمر فرّخ نے رینان کے اس بیان کو کہ ابن باجة تصوّف کی طرف مائل تھا "خطاء بے ریب" لکھا ھے (عمر فرّخ : ابن باجة . . . . . ، ۴۳) مگر خود ابن باجة کی تحریروں میں اور خصوصاً تدبیر المتوحّد کے اندر اس کے خلاف شہادتیں ملتی ھیں ۔

ابن باجة نے منطق پر جو رسائل لکھے ھیں ان میں اس نے الفارابی کے متن پر تنقید کی ھے اور کتاب النفس میں وہ بدیہی طور پر ان اھم دلائل کے ساتھ اتّفاق کرتا ھے جن پر ارسطو نے اپنی تصنیف *De Anima* کی دوسری اور تیسری کتاب میں بحث کی تھی ۔ ابن باجة نے الکندی، الفارابی اور ابن سینا کی طرح، جو وحی و الہام اور عقل کے درمیان نہایت قریبی رشتہ ھونے کی تشریح عقلی دلائل کی بنیاد پر کرنے کے لیے کوشاں ھیں. اس مشکل کو اپنے اسلامی طریقے سے حل کرنے کی کوشش کی ھے اور اس سلسلے میں اس نے وحی و الہام کے متعلّق اپنا وہ نظریہ پیش کیا ھے جو رسالة الاتّصال میں نیز ان رسائل میں جو اس نے اشتہاء اور عقل فعّال پر لکھے ھیں موجود ھے ۔

ابن باجة کا جوانی ھی میں انتقال ھو گیا ۔ خیال کیا جاتا ھے کہ اسے ابن زُھر طبیب کے ایماء سے کھانے میں زھر دیا گیا تھا ۔ اس کا سالِ وفات ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰-۱۱۳۱ء بھی بیان ھوا ھے، لیکن زیادہ صحیح ۵۳۳ھ / ۱۱۳۸ء ھے کیونکہ ابن باجة کی تصنیفات کے مجموعے پر، جو اس کے شاگرد ابن الامام نے خود ابن باجة کے سامنے پڑھا تھا، تاریخ کتابت ۱۵ رمضان ۵۳۰ھ مرقوم تھی ۔ اس مخطوطے کی ایک نقل، جو ۵۴۷ھ میں تیار ھوئی، اوکسفورڈ میں محفوظ ھے ۔

مآخذ: (۱) Pocock : نسخۂ باڈلین، شمارہ ۲۰۶ ؛ (۲) ابن باجة کی تالیفات، طبع **M. Asin Palacios**: تدبیر المتوحّد، ۱۹۴۸ء؛ رسالة الاتصال العقل، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۲ء، ص ۱ تا ۴۷: رسالة الوداع، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۳ء، ص ۱ تا ۸۷: رسالة النبات، در رسالة الاندلس، ۱۹۴۰ء؛ نیز **El filosofo zaragozano Avenpace**، Revista de Arágon، ج ۱، ۱۹۰۰ء :

ص ۱۹۳ تا ۱۹۷ : ۲۳۴ تا ۲۳۸؛ ۲۷۸ تا ۲۸۱؛ ۳۰۰ تا ۳۰۲؛ ۳۳۸ تا ۳۴۰؛ ج ۲، ۱۹۰۱ء، ۲۴۰ تا ۲۴۱ : ۳۰۱ تا ۳۰۳؛ ۳۴۸ تا ۳۵۰؛ (۳) تدبیر، طبع Dunlop در *JRAS*، ۱۹۴۵ء، ص ۶۱ تا ۸۱ : (یه تدبیر کے ایک حصّے کا ترجمه ھے لیکن اغلاط سے خالی نہیں) : (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۶۰؛ تکملة، ۱ : ۸۳۰؛ (۵) S. Munk : *Mélanges*، ۳۸۳ ببعد؛ (۶) De Boer : *Geschicht der philosophie im Islam*، ۱۵۶ ببعد؛ (۷) N. Morata : *Avenpace*، در *La Ciudad de dios*، ۱۹۲۴ء، ۱۸۰ تا ۱۹۴؛ (۸) Leclerc : *Histoire de la médecine arab.*، ۲ : ۷۵، ۱۳۹ : (۹) فتح ابن خاقان : قلائد العقیان، ۳۴۶ ببعد : (۱۰) ابن خلّکان : وفیات، طبع وستنفیلٹ ۱۸۳۵ء، شماره ۶۸۱ : (۱۱) ابن خلدون : تاریخ، بولاق، ۱ : ۵۸۸ : (۱۲) ابن ابی اُصیبعة : عیون الانباء، طبع مُلّر Müller، ۲ : ۶۲ : (۱۳) ابن القفطی : تاریخ الحکماء، طبع لیپّرٹ Lippert، ۴۰۶ : (۱۴) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ۶ : ۱۲۴ تا ۱۲۷؛ (۱۵) سیوطی : بغیة الوعاة، ۲۰۷ : (۱۶) مقری : نفح الطیّب، ۴ : ۲۰۶ : (۱۷) عمر فرخ : ابن باجة و الفلسفة المغربیة؛ (۱۸) G. Sarton : *Introduction to the History of Science*، جلد ۲، حصّه ۲ : ص ۱۸۳.

(ایم صغیر حسن و اداره)

ابن بَدْرُون : دیکھیے ابن عَبْدُون.

ابن بَرِّی : ابوالحسن علی بن محمّد بن علی ابن محمّد بن الحسین الرباطی، ایک عرب نحوی، ۶۶۰ھ/ ۱۲۶۱-۱۲۶۲ء کے قریب تازة میں پیدا ھوا۔ اس نے ۷۳۰ھ یا ۷۳۱ھ یا ۷۳۳ھ/ ۱۳۲۹-۱۳۳۳ء میں اسی مقام پر وفات پائی اور وھیں سپرد خاک ھوا، اگرچه بعض لوگ غلط طور پر اس کا مزار فاس میں بتاتے ھیں.

اسے بہت سے مختلف اسلامی علوم میں کامل دستگاہ حاصل تھی۔ علوم اسلامیه سے اس کی وسیع واقفیت کے پیشِ نظر، بالخصوص قرآن کی مختلف قراأتوں کے بارے میں، اسے ایک مستند نقّاد تسلیم کیا جاتا ھے، چنانچه اس کی الدُّرر اللّوامع شمالی افریقه میں اس قدر مقبولِ عام ھے جتنی که آجُرُّومیّة.

وہ کچھ مدّت تک ایک عَدْل (پیشه ور گواه) رھا ھے۔ اس کا ایک شاگرد قاضی تھا اور اسے اپنے سابق استاد کو اس ادنٰی حیثیت میں دیکھنا گوارا نه ھوا، چنانچه اس کی سفارش پر وہ تازة حکومت کی طرف سے کاتب کے عہدے پر مامور ھوا اور اپنی وفات تک وہ اسی عہدے پر فائز رھا۔ اس کی تصانیف میں سے صرف دو کتابیں زمانے کی دست برد سے بچ رھی ھیں : (۱) تیس اشعار بحرِ رجز میں بعنوان فی مخارج الحروف، جن میں مصنّف نے عربی حروف کی آوازوں کے مخارج کی تعیین کی ھے (مخطوطه برلن، *Verzeichn* شماره ۵۴۸) : (۲) الدُّررِ اللّوامع فی اَصلِ مَقْرَءِ الاِمام نافعِ، دوسو بیالیس اشعار کی نظم بحرِ رجز میں، جس کی تکمیل ۶۹۷ھ/ ۱۲۹۸ء میں ھوئی اور جس میں نافع بن عبدالرحمان بن ابی نُعیم المدنی (م ۱۵۹ھ/ ۷۷۵-۷۷۶ء یا ۱۶۹ھ/ ۷۸۵ء) کی بیان کردہ قراأتِ قرآن پر بحث کی گئی ھے اور جو قاھرة اور تونس میں قرآن کی قراأت اور رسم خط سے متعلّق مسائل کے مجموعوں میں اکثر شائع ھوتی رھی ھے.

مآخذ : (۱) ابراھیم بن احمد المَارِغْنِی التُّونِسی : النّجومُ الطّوالِع علی الدُّرر اللّوامِع وغیرہ (تونس ۱۳۲۲ھ)، ص ۲۳۱ : (۲) Brockelmann، ۲ : ۲۴۸ ببعد : [تکملة، ۲ : ۳۵۰].

(محمد بن شنب)

ابن بَرّی : ابو محمّد عبداللّٰه بن [ابوالوحش] بَرّی بن عبدالجبّار بن بَرّی المقدسی المصری، ایک عرب نحوی اور لغوی، جو دمشق میں ۵ رجب ۴۹۹ھ/

[۱۴] مارچ ۱۱۰۶ء کو پیدا ھوا اور قاھرة میں ۲۷ شوّال ۵۸۲ھ/ ۹ - ۱۰ جنوری ۱۱۸۷ء کی درمیانی رات کو فوت ھوا۔ وہ غیرمعمولی شہرت کا مالک ھے۔ اسے فلسفۂ لغت پر حجّت مانا جاتا ھے اور بہت سے لوگ اسے ''نحویوں کا بادشاہ'' کہتے ھیں۔ لسان العرب کے مصنّف نے اس کی تحریروں سے بہت کچھ اخذ کیا ھے۔ نحو میں اس کے استاد ابوبکر محمّد بن عبدالملک الشَّنْتَرِیْنِي، ابو طالب عبدالجبّار ابن محمد بن علی المَعافِری القُرطُبی، ابو صادق المَدَنی اور ابو عبداللہ الرّازی وغیرہ تھے۔ اس کا بہترین شاگرد ابو موسٰی عیسٰی بن عبدالعزیز الجُزُولِی تھا۔ وہ مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ھے: (۱) کتاب التَّنْبِیه و الاِیْضاح عمّا (باختلاف: علی ما) وقع من الوَھْم فِی کتابِ الصِّحاح، جوھری کی لغات (صَحاح) میں تصحیحات و اضافات۔ کہا جاتا ھے کہ جب وہ اصل ''وقش'' کی تشریح میں مصروف تھا [یہ حصہ تقریبًا ربع کتاب کے برابر ھے] تو اس کا انتقال ھو گیا اور عبداللہ بن محمّد بن عبدالرحمان البُسْطِی نے اس کی کتاب مکمّل کی (Derenbourg : *Mss. ar. de l'Escurial*، شمارہ ۵۸۰)؛ (۲) حواشی علی المُعَرَّب [من الکلام الاعجمی، طبع شیخو، لائپزگ ۱۸۶۷ء]، الجوالیقی کی غیر عربی الفاظ کی فرھنگ پر تنقیدی حاشیے اور اضافے (Derenbourg : کتاب مذکور، شمارہ ۷۷۲، ۵)؛ (۳) کتاب غلط الضُّعَفاء من الفُقَہاء، فقہا کے کلام میں جن نئے یا غلط الفاظ کا استعمال ھوا ھے ان کا مجموعہ (طبع Ch. C. Torrey، در *Oriental. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، ۱۹۰۶ء)؛ (۴) الذّب عن الحَرِیری، ابن الخشّاب کی سخت نکتہ چینی کے خلاف الحریری کے مقامات کی حمایت میں ایک مختصر رسالہ (قسطنطینیة ۱۳۲۰ھ)۔ [مقامات پر ابن الخشاب کے استدراکات اور ابن برّی کے جوابات آستانہ سے ۱۳۲۸ھ میں ایک ساتھ ھی شائع ھو چکے ھیں۔ حریری کی درة الغوّاص پر ابن الخشّاب کے اعتراضات کے جواب میں بھی ابن برّی نے ایک رسالہ بنام اللباب فی الرّد علی ابن الخشّاب کے نام سے لکھا تھا]۔

لفظ ''خال'' کے مختلف معانی پر تیرہ اشعار، جنھیں براکلمان Brockelmann نے اس سے منسوب کیا ھے اور لسان العرب میں موجود ھیں، در اصل ثَعْلَب کے ھیں (قب ابو ھلال العسکری: کتاب الصِناعتین (قسطنطینیة ۱۳۲۰ھ، ص ۳۳۵)۔

مآخذ: (۱) ابن خَلّکان: وَفَیات الأعْیان (قاھرة ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۲۶۸؛ (۲) السُّیوطی: حُسْن المحاضَرة (قاھرة ۱۳۲۱ھ)، ۱: ۲۵۵؛ (۳) وھی مصنّف: بُغْیَة الوُعاة (قاھرة ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۷۸؛ (۴) ابوالفداء: تاریخ (قسطنطینیة ۱۲۸۶ھ)، ۳: ۷۵؛ (۵) السُّبکِی: طَبَقات الشّافعیة (قاھرة ۱۳۲۴ھ)، ۴: ۲۳۳ ببعد؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۱ ببعد؛ [تکملة، ۱: ۵۲۹]؛ (۷) تاج العَروس، تحت مادّۂ ب - د - ر؛ (۸) طاش کوپرو زادہ: مفتاح السعادة، ۱: ۱۰۲ ببعد۔

(محمد بن شنب)

ابن بَشْکُوال: ابوالقاسم خَلَف بن عبدالملک ابن مسعود بن موسٰی بن بَشْکُوال بن یوسف بن داحه [داحد، بروایت دیگر واحد، قب ذھبی: تذکرة الحفاظ، ۴: ۱۳۲] بن داقه [واکد، قب سرکیس، عمود ۴۶] بن قصر بن عبدالکریم بن واقد [وافد الخزرجی، قب سرکیس، مقام مذکور] الانصاری، ایک عرب تذکرہ نگار، جس کا خاندان بلنسیه کے قرب وجوار میں [اندلس کے مشرق میں] شوزویون [شرّین] (Xorroyón, Sorrión) کے مقام پر رھتا تھا۔ وہ تیسری ذوالحجة ۴۹۴ھ/ ۲۹ ستمبر ۱۱۰۱ء کو قرطبه میں پیدا ھوا۔ اس نے قرطبه اور اشبیلیه میں حدیث نبوی اور اپنے ملک کی تاریخ کا وافر علم حاصل کیا اور کچھ عرصے تک قاضی ابوبکر ابن العربی کے نمایندے کے طور پر اشبیلیه کے ایک محلّے کا قاضی رھا۔ آٹھویں رمضان ۵۷۸ھ/ چوتھی اور پانچویں جنوری ۱۱۸۳ء) کو منگل اور بدھ کی

درمیانی رات میں اس کا انتقال ھو گیا ۔ [حاکم قرطبه نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی] ۔ اس کے اھم اساتذہ کے نام یه ھیں: ابو محمّد بن عتّاب، ابوولید ابن رُشد، ابوبکر ابن العربی وغیرہ ۔ اس کے شاگردوں میں، جو سب کے سب اس کی زندگی میں مر گئے تھے، ابوبکر بن الخیر [حبر یا جبر، قبّ ذھبی: تذکرة، ۴: ۱۳۳] اور ابوالقاسم القَنطَرِی (ابوبکر بن سمعون) کے نام لیے جا سکتے ھیں۔

ابن بشکوال کو عربی سوانح نگاروں میں خاص شھرت اور امتیاز حاصل ھے اور ابن الابّار کی رائے میں وہ قرطبه میں علم حدیث پر آخری سند سمجھا جاتا تھا اور اندلس (سپین) کی تاریخ پر سب سے زیادہ مستند مؤلّف تھا۔

ان پچاس تصانیف میں سے، جو اس کی طرف منسوب کی جاتی ھیں، ھم تک صرف دو [چار] ھی پھنچی ھیں: (۱) کتاب الصِلَة فی تأریخ ائمّة الاندلس، جو اندلس کے عربی علماء و فضلاء کے اسماء کی ایک معجم ھے ۔ یه کتاب، جو تیسری جمادی الاولٰی ۵۳۴ھ/۲۷ دسمبر ۱۱۳۹ء کو پایۂ تکمیل کو پھنچی، دراصل ابن الفرضی کی معجم (طبع F. Codera، در *Bibl. Arab. Hisp.*، جلد اوّل و دوم، میڈرڈ ۱۸۸۳ [تا ۱۸۹۲ء] کا ایک ضمیمه ھے ۔ (۲) کتاب الغوامض و المبہمات من الاسماء، جو حدیث کے ان مستند راویوں کے اسماء کی قاموس ھے جن کے ناموں کا املاء مشکل ھے یا جن کے نام دوسرے ناموں کے ساتھ بآسانی ملتبس ھو جاتے ھیں (برلن فھرست، شمارہ ۱۶۷۳) ۔ [ابوالخطاب بن واھب نے اس کی تلخیص کی تھی] ۔ (۳) کتاب المستغیثین باللّٰه تعالٰی عند المہمّات و الحاجات و المتضرّعین الیه بالدّعوات و الرّغبات ۔ (۴) کتاب الفوائد المنتخبة و الحکایات المستغربة (۵) القربة الی رب العٰلمین فی فضل الصلوٰة علی سیّدالمرسلین، اس کی ایک تلخیص جو ابوعلی محمّد بن مسعود غافقی (۴۶۵ تا ۵۴۰ھ/۱۰۷۲ تا ۱۱۴۶ء) نے کی تھی وہ محفوظ ھے۔

ماخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات (قاھرة ۱۳۱۰ء)، ۱: ۱۷۲؛ (۲) الذھبی: تذکرة الحفّاظ (حیدر آباد، بلا تاریخ)، ۴: ۱۳۲ ببعد؛ (۳) ابن فرحون: الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۱۶ [مصر ۱۳۲۹ھ، ص ۱۱۴]؛ (۴) ابن الآبّار: تکملة، شمارہ ۱۷۹؛ (۵) وھی مصنّف: المعجم، شمارہ ۷۰؛ (۶) السیوطی: طبقات الحفّاظ، طبع وستنفیلٹ Wüstenfeld، ۱۷ شمارہ ۱؛ (۷) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۲۷۰؛ (۸) Pons Boigues: *Ensayo-biobibliografico*، شمارہ ۲۰۰؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۴۰؛ [تکملة، ۱: ۵۸۰].

(محمد بن شنب)

ابن بَطّوطَة: (بَطّوطَة) شرف الدّین محمّد بن عبداللّٰه بن محمّد بن ابراھیم، ابوعبداللّٰه اللّواتی الطّنجی، ایک مشھور عرب سیّاح اور مصنّف، جو طنجه میں بتاریخ ۱۴ رجب ۷۰۳ھ / ۲۴ فروری ۱۳۰۴ء پیدا ھوا ۔ وہ ایک علم دوست خاندان سے تعلق رکھتا تھا اور خود بھی علوم دینیه سے آگاہ تھا ۔ ۲ رجب ۷۲۵ھ/۱۴ جون ۱۳۲۵ء میں، جب که اس کی عمر بائیس سال کی تھی، وہ حج کے ارادے سے مکّے کے لیے روانه ھوا اور اھلِ قافله نے اس کے علم و تقوٰی کی وجه سے تونس سے روانه ھوتے وقت اسے اپنا قاضی منتخب کر لیا ۔ سفر پر روانه ھوتے ھی وہ بیمار ھو گیا لیکن اس نے اپنا سفر جاری رکھا ۔ وہ شمالی افریقه کے راستے بالائی مصر سے ھوتا ھوا بحیرۂ احمر پھنچا ۔ اسکندریة میں اس کی ملاقات وھاں کے ایک عالم برھان الدّین سے ھوئی، جس نے اسے چین اور ھندوستان کے بعض علماء کے پتے دیے که ان سے ضرور ملے ۔ چونکه وہ یھاں سے سمندر

کو بحفاظت عبور نه کر سکا، اس لیے واپس چلا آیا اور شام اور فلسطین کے راستے اپنی منزل مقصود کو پہنچ گیا۔ مکّے سے روانه هو کر وه عراق میں سے گزرا اور وهاں سے ایران، موصل اور دیاربکر کی سیاحت کی۔ اس کے بعد وه دوباره مکّے چلا گیا، جہاں اس نے ۷۲۹ھ و ۷۳۰ھ کے سال بسر کیے۔ ایک تیسرے سفر میں وه جنوبی عرب سے هوتا هوا مشرقی افریقه گیا اور واپسی میں خلیج فارس پہنچا۔ هُرمُز سے اس نے مکّے کی طرف مراجعت کی اور تیسری بار حج کیا۔ وهاں سے وه اسوان پہنچا اور براهِ مصر و شام ایشیاے کوچک اور کریمیا چلا گیا۔ وه ایک یونانی شہزادی کے جلو میں، جو سلطان محمّد اُزبک کی بیوی تھی، قسطنطینیة پہنچا اور وهاں قیصر اَنْدْرونیکوس Andronikos سوم (۱۳۲۸ تا ۱۳۴۱ء) سے ملاقات کی۔ پھر دریاے وولگ Volga سے گزر کر خوارِزم، بخارا اور افغانستان هوتا هوا وه براهِ هندوکُش ۷۳۴ھ/ ۱۳۳۳ء میں هندوستان وارد هوا۔ محمّد تُغلق کی دعوت پر وه دهلی گیا، جہاں اسے مذهب مالکی کے مطابق قاضی کا عهده سپرد هوا۔ دو سال کے بعد وه ایک سفارت کے همراه، جو چین جا رهی تھی، روانه هوا لیکن صرف جزائر الدیپ (مهل ذیبة، مل ذیبة) تک پہنچ سکا، جهاں ڈیڑھ سال تک وه عهدۂ قضا پر فائز رها۔ ۱۳۴۴ء میں وه وهاں سے براهِ لنکا، مالابار، بنگال (چاٹگام، سلہٹ) اور هند اقصی (کمبوڈیا) اور چین گیا۔ یه امر مشکوک هے که آیا وه زیتون Zayton اور کینٹن Canton سے آگے بڑھا یا نہیں؛ اگرچه کہا گیا هے که وه پیکنگ تک گیا تھا۔ سماٹرا کے راستے (قب Snouck Hurgronje : Arabië en Oost-Indië، لائڈن ۱۹۰۷ء، ص ۷ ببعد: فرانسیسی ترجمه، در Rev. de l'Hist. des Rel.، ج ۵۷، ۱۹۰۸ء: ص ۶۲ ببعد) وه عرب واپس گیا، جہاں محرم ۷۴۸ھ میں ظُفار میں جهاز سے اترا۔ ایران، شام اور عراق عرب میں سفر کرنے کے بعد اس نے مصر سے مکّے جا کر چوتھی مرتبه حج کیا۔ شام میں اسے بہت عرصے کے بعد گھر کے حالات سے آگاهی هوئی تھی اور اسے معلوم هوا که پندره برس هوے اس کے والد کا انتقال هو چکا هے، والده البته زنده هے۔ حج سے فارغ هو کر شمالی افریقه کے راستے واپس هوا اور ۲۰ شعبان ۷۵۰ھ/ ۸ نومبر ۱۳۴۹ء کو چوبیس سال کے بعد فاس میں داخل هوا۔ یہاں ایک بہت مختصر قیام کے بعد اس نے غرناطه کا رُخ کیا۔ اپنے آخری طویل سفر میں اس نے ۷۵۳-۷۵۴ھ/ ۱۳۵۲ء میں افریقه کے سیاه فام قبائل کے علاقوں یعنی ٹمبکٹو Timbuktu اور مالی Melli کی سیر کی۔ اگدیز Agadez اور تَوات Tawāt کے نخلستانوں سے گزر کر وه ۱۳۵۴ء کے اوائل میں واپس مَرّاکُش گیا، جہاں پہنچ کر اس کی اٹھائیس ساله سیاحت کا هنگامه خیز دور ختم هوا، جس میں اس نے قریبًا ۷۵۰۰۰ میل کا سفر طے کیا تھا۔ یہاں اس نے ابو عِنان سلطان فاس (۱۳۴۸ تا ۱۳۵۸ء) کے حکم سے اپنے سفر کے حالات ایک عالم و فاضل شخص محمّد بن محمّد بن جزّی الکلبی سے لکھوائے (قب de Slane : Journ. As.، ۱۸۴۳ء، ۱: ۲۴۴ ببعد)۔ اس نے اس کا بیان قلمبند کرنے میں ادبی اسلوب اختیار کیا، جو کئی مقامات پر ابن جبیر کی تصنیف کے نمونے پر هے۔ ایک خیال یه هے که ابن جُزَیّ کی کتاب در اصل ابن بطوطة کے سفرنامے کا خلاصه هے۔ ابن جزّی ۱۳۵۵ء میں اپنا کام ختم کرنے کے بعد جلد هی فوت هو گیا (۷۵۶ھ/۱۳۵۶ء)۔ اس کے خاص اپنے هاتھ کی تحریر کا ایک حصه پیرس (Paris Ms. Suppl.، شماره ۹۰۷) میں محفوظ هے۔ ابن بطّوطة نے ۷۷۹ھ / ۱۳۷۷ء میں مَرّاکُش میں وفات پائی۔ اس کی تصنیف موسومه تحفة النظّار فی غرائب الأمصار و عجائب الاسفار کو Defrémery

اور Sanguinetti نے طبع کیا، (۴ جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۹ء، تیسری طباعت ۱۸۹۳ء، طبع جدید [مطبع وادی النیل] قاهرة ۱۲۸۷ھ تا ۱۲۸۸ھ، ۱۳۲۲ھ، ۱۳۴۶ھ) H. von Mžik نے مزید مآخذ کا ذکر کیا ہے: *Die Reise des Arabers Ibn Baṭūṭa durch Indien und China XIV Jahrh*، در *Bibl. denkwürdiger Reisen*، ج ۵، همبرگ Hamburg ۱۹۱۱ء.

ابن بطوطة کے سفرنامے سے یورپ کو آگاهی انیسویں صدی میں هوئی، جب سب سے پہلے وهاں کے لوگوں کی نظر سے اس کے سفرنامے کی ایک عربی تلخیص گزری۔ نواح ۱۸۰۸ء، ۱۸۱۸ء اور ۱۸۱۹ء میں اس کے کچھ اقتباسات کا انگریزی میں ترجمه شائع هوا۔ ۱۸۲۹ء میں Samuel Lee نے سفرنامے کی ایک تلخیص، جس کا مخطوطه کیمبرج میں محفوظ تھا، مع انگریزی ترجمه شائع کی۔ سفرنامے کی ایک تلخیص محمد فتح الله بن محمود نے کی تھی، چاپ سنگی مصر ۱۲۷۸ھ، طبع ۱۲۷۹ھ۔ پروفیسر گِب Gibb نے سفرنامے کے کچھ اقتباسات کا انگریزی ترجمه پہلی بار ۱۹۲۹ء میں شائع کیا تھا؛ اس کے بعد ۱۹۳۷ء تک اس کے تین اور ایڈیشن شائع هوے۔ مکمّل ترجمه شائع هو رها ہے اور پہلی جلد ۱۹۵۸ء میں کیمرج سے طبع هو چکی ہے۔ پروفیسر گب کے ترجمے کے شروع میں ایک دیباچه اور آخر میں کچھ تعلیقات هیں۔ دیباچے میں ابن بطّوطة کے سفر کے وقت کی اسلامی دنیا کا مذهبی، سیاسی اور تاریخی پس منظر بھی دکھایا گیا ہے۔ اردو میں سب سے پہلے نوازش علی خان نے ڈاکٹر لی کے انگریزی ترجمے سے اس کا ترجمه کیا، پھر ۱۸۹۸ء میں محمد حسین نے لاهور سے پورے سفرنامے کی جلد دوم کا ترجمه شائع کیا، اس کے ساتھ مترجم کی طرف سے سوله صفحے کا انگریزی میں دیباچه بھی ہے۔ پھر پورے سفرنامے کی پہلی جلد کا ترجمه سید محمد حیات الحسن نے ۱۳۱۴ھ میں کیا اور بعد میں دفتر اخبار وکیل امرتسر سے شائع هوا، تاریخ طباعت ندارد: طبع دوم ۱۹۶۱ء، بعد تهذیب و ترتیب از عبیدالله قریشی، مطبوعهٔ بک لینڈ، کراچی۔ ابن بطّوطة کا سفرنامه محض ایک تقویم البلدان اور ان ملکوں کا جغرافیا اور وهاں کے شهروں، پہاڑوں اور دریاؤں کا بیان هی نهیں بلکه اس دور کے مسلمانوں کی اجتماعی تاریخ کی ایک مفید، دلچسپ اور عبرت انگیز دستاویز بھی ہے۔ اس کی مدد سے تاریخ هند کے متعلّق خسرو، بدایونی، فرشته، تاریخ فیروز شاهی اور ملّا احمد ٹھٹھوی کے بهت سے بیانات کی تصحیح و تصدیق هو سکتی ہے.

مآخذ: علاوه ان کے جو متن مادّه میں مذکور هیں: (۱) ابن خَلْدُون: مقدّمة؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۳: ۴۸۰، حیدرآباد ۱۳۴۹ھ؛ (۳) ابراهیم احمد العَدَوی: ابن بطوطة، طبع دارالمعارف مصر: (۴) H.A.R. Gibb: *Ibn Batuta*، لنڈن ۱۹۲۹ء؛ (۵) انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا، تحت مادّه ابن بطوطة؛ (۶) براکلمان، ۲: ۲۵۶؛ تکملة، ۲: ۳۶۵ ببعد؛ (۷) St. Janiesek: *Ibn Battuta's journey to Bulgar, is it a fabrication?*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ۷۹۱ تا ۸۰۰؛ (۸) وحید مرزا: *Khusrau and Ibn Baṭṭūṭa*، در ارمغانِ علمی، لاهور ۱۹۵۵ء، ۱۷۱ تا ۱۸۰.

(براکلمان C. BROCKELMANN و عبدالمنّان عمر)

ابنِ البُطْلان: (Joannes) ابوالحسن المختار [ابن الحسن بن عَبْدُون]، بغداد کا ایک مسیحی طبیب۔ وهاں سے وه ۴۴۰ھ/۱۰۴۹ء میں الرَّحْبَة اور الرُّصَافَة هوتا هوا حلب پہنچا اور پھر وهاں سے انطاکیه اور لاذِقیَه گیا اور بالآخر مصر کے شهر الفُسطاط میں وارد هوا، جهاں اس کی ملاقات اپنے ایک شریک کار علی بن رضوان [م ۴۶۰ھ/۱۰۶۰ء] سے هوئی۔ ان کے باهمی میل جول نے شدید بحث و مباحثه کی

صورت اختیار کر لی اور دونوں طرف سے مناظرانه رنگ میں متعدد رسالے لکھے گئے - ابن القفطی نے تاریخ الحکماء میں ابن البطلان کے ایک خط کے اقتباسات دیے ھیں (طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۹۸ ببعد) - بالآخر ان دونوں کے تعلقات میں کشیدگی اتنی بڑھی که ابن البطلان نے مصر چھوڑ دیا اور قسطنطینیة چلا گیا، جہاں اس وقت طاعون کا زور تھا (۴۴۶ھ / ۱۰۵۴ء) - اس سے صاف ظاھر ھوتا ھے که ابن القفطی نے اپنی مذکورۂ بالا کتاب میں جو یه لکھا ھے که اس نے ۴۴۴ھ / ۱۰۵۲ء میں انطاکیه میں انتقال کیا وہ غلط ھے، اگرچه ابن ابی اُصیبعة نے بھی یه لکھا ھے که وہ انطاکیه واپس آ گیا تھا - وہ ۴۵۵ھ / ۱۰۶۳ء [بلکه ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء] تک بھی زنده تھا - اس کی اھم تصنیف کا نام تقویم الصحة ھے [مخطوطه در موزۂ بریطانیه، شماره .Or ۵۵۹۰]، جس کا ایک ترجمه لاطینی زبان میں شٹراس بورگ Strassburg سے ۱۵۳۱ء میں Tacuini Sanitatis کے عنوان سے *Ell uchasem Elimithar medici de Baldath* شائع ھوا - اگلے سال اس شہر سے جرمن زبان میں بھی ایک ترجمه M. Herum نے بنام *Schachtafeln der Gesundheit* شائع کیا - دوسری تصانیف کی تفصیل لکلرک Leclerc اور براکلمان Brockelmann نے دی ھے، دیکھیے ماخذ - وھاں جو کتاب دعوة الاطباء علی مذھب کلیلة و دمنة کے نام سے مذکور ھے اسے ۱۹۰۱ء میں ڈاکٹر بشارة زلزال نے اسکندریة سے [۱۹۰۱ء میں] شائع کیا تھا - [دعوة الاطباء کی ایک شرح ابن ھبة اللّٰه بردی نے لکھی تھی].

مآخذ : (۱) ابن ابی اُصیبعة، طبع مُلّر Müller، ۱ : ۲۴۱ ببعد؛ (۲) ابن القفطی، طبع لپرٹ Lippert، ۲۹۴ ببعد؛ (۳) Leclerc : *Histoire de la médecine*، ۱ : ۴۸۱ ببعد؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۳ ببعد؛ [تکملة، ۱ : ۸۸۵]؛ (۵) [ابن منقذ : کتاب الاعتبار، ترجمه فرانسیسی از H. Derenbourg : *Vie d'Ousâma ibn Mounkidh*، ۱۰ و ۴۸۸ ببعد، [طبع ۱۸۸۹ - ۱۸۹۵ء؛ طبع جرمن از جارج شومان شیخو، در مشرق *Mašriq*، ۲۳ : ۶۵۹ ببعد].

ابن بقیة : نصیرالدولة ابوالطاھر محمّد بن محمّد بن بقیة، بختیار کا وزیر، جو شہر عوانه کے ایک غریب گھرانے میں پیدا ھوا تھا - ابتداء میں معزّالدولة کے دربار میں میر مطبخ کی حیثیت سے ملازم ھوا اور ذوالحجة ۳۶۲ھ / ستمبر ۹۷۳ء میں بختیار نے قلمدان وزارت اس کے سپرد کر دیا - جب ۳۶۴ھ / ۹۷۵ء میں عضدالدولة نے بغداد فتح کیا اور بختیار کو قید کر لیا تو ابن بقیة عضدالدولة سے جا ملا، جس نے اسے واسط اور اس کے اردگرد کا علاقه عطا کر دیا - اس شہر میں قدم رکھتے ھی اس نے عضدالدولة سے اپنی وفاداری کو خیرباد کہا - مؤخّرالذّکر کو شکست ھوئی اور اسے دارالخلافة بغداد بختیار کے قبضے میں چھوڑ کر فارس کی سمت مراجعت کرنا پڑی - اب ابن بقیة دوبارہ بغداد میں وارد ھوا، جہاں آ کر اس نے بختیار کو عضدالدولة کے خلاف برانگیخته کرنے کی اپنی جانب سے پوری کوشش کی - ۳۶۶ھ / ۹۷۶ - ۹۷۷ء میں مؤخّرالذّکر نے پیشقدمی کر کے الاَھواز پر بختیار کو شکست دی - بختیار کو راہِ فرار اختیار کرنا پڑی اور وہ واسط چلا گیا - اس سال کے ماہ ذوالحجة / اگست ۹۷۷ء میں اس نے ابن بقیة کو گرفتار کر کے اندھا کروا دیا، کیونکه اس نے حد سے زیادہ خودسری کا اظہار کیا تھا - اس کے تھوڑے ھی عرصے بعد اُسے اس کے دشمن عضدالدولة کے حوالے کر دیا گیا، جس نے شوّال ۳۶۷ھ / مئی ۹۷۸ء میں اسے ھاتھیوں سے روندوا کر ھلاک کر دیا - اپنی وفات کے وقت ابن بقیة کی عمر پچاس سال تھی.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان (طبع Wüstenfeld)،

عدد ۷۰۹ (ترجمہ از de Slane، ۳ : ۲۷۲ ببعد)؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۳۶۲ تا ۳۶۶، ۳۷۹ تا ۳۸۲ ببعد، ۳۹۳ ببعد، ۵۰۷.

(K.V. ZETTERSTÉEN)

ابن بَکّار: ابو عبداللہ (یا ابوبکر) الزُّبیر بن بَکّار بن عبداللہ بن مُصعب بن ثابت بن عبداللہ بن الزُّبیر القرشی الاسدی المَدَنی الحافظ، قاضی الحَرَمین، اپنے دَور کے جیّد علماء میں سے تھا - تاریخ، نسب، حدیث، شعر اور ادب میں اسے بلند مقام حاصل ہے۔

الخطیب البغدادی اور یاقوت الحَمَوی کے علاوہ الدّار قُطنی اور دیگر محدّثین نے ابن بکّار کو ''ثقہ'' قرار دیا ہے۔ ابن عبدالبرّ نے ابن بکّار کی روایت کو دوسروں پر ترجیح دی ہے۔ ابن حجر العَسقلانی نے تہذیب التّہذیب میں احمد بن علی السّلیمانی کے اس قول کی کہ ابن بکّر منکر الحدیث ہے تردید کی ہے۔ ابن بکّار کے شیوخ حدیث و تاریخ کے معتمد اور مشہور علماء میں شمار ہوتے ہیں۔ اُن میں مُصعب بن عبداللہ الزُّبیری اور ابوالحسن علی بن محمّد المَدائنی کے علاوہ سُفیان ابن عُیینۃ، عبداللہ بن نافع، ابو ضَمْرۃ اَنس بن عیاض، عبدالمجید بن عبدالعزیز بن ابی رَوّاد، اَلنَّضر بن شُمیل، ابراہیم بن المُنذِر الحِزامی، اسماعیل بن ابی اُویس، عبدالملک بن عبدالعزیز الماجِشُون کے نام قابلِ ذکر ہیں۔ الخطیب البغدادی نے الزُّبیر بن بکّار سے علم حاصل کرنے والوں کی ایک لمبی فہرست دی ہے، جن میں ابن ماجۃ القزوینی، ابن ابی الدُّنیا اور ابوجعفر الطَّبَری جیسے علماء کے علاوہ احمد بن سلیمان الطُّوسی، ابوالقاسم البَغَوی، القاضی المَحَاملی، یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن البہلُول اور جعفر بن مصعب بن الزُّبیر بن بکّار کے نام شامل ہیں [الذّہبی نے ان میں ثعلب النّحوی کا نام بھی دیا ہے]۔

ابن بکّار کو خلیفہ المتوکّل کے دور میں شہرت حاصل ہوئی۔ المتوکّل کو سنّتِ رسولؐ سے دل بستگی تھی اور وہ احادیث نبوی اور شعر و سخن کا دلدادہ تھا۔ حدیث کی اشاعت کے لیے اس نے محدثین کو سامرّا بلا کر بڑے بڑے انعامات دیے۔ الزبیر بن بکّار کو بھی انہیں علماء میں شامل کیا جاتا ہے۔ خلیفہ نے ابن بکّار کو اپنے بیٹے الموفّق کا اتالیق بنایا اور بعد کو مکّے اور مدینے کا قاضی بھی نامزد کیا۔ ایک بار الجَوسق سے المحمدیّۃ کو جاتے ہوئے المتوکّل نے، جسے عَلَویوں سے عناد تھا، ابن بکّار سے پوچھا کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کے بعد سب سے زیادہ فضیلت کسے حاصل ہے۔ ابن بکّار نے کچھ تأمّل کے بعد کہا کہ ابوبکرؓ صحابہ میں سے افضل تھے اور علی (کرم اللہ وجہہٗ) قرابتداروں میں سے۔ اس جواب سے المتوکّل بہت خوش ہوا۔

ابن بکّار کو کئی مرتبہ بغداد جانے کا اتفاق ہوا۔ آخری بار ۲۵۳ھ / ۸۶۷ء میں المعتزّ باللہ کے عہدِ خلافت میں گیا۔ ایک موقع پر المعتزّ نے اپنے تازہ کلام سے تین ابیات ابن بکّار کو سنائے اور کہا کہ میں اس زمین میں اس سے آگے کچھ نہیں کہہ سکا ہوں۔ اس پر ابن بکّار نے ایک برجستہ بیت کا اضافہ کیا، جس کے عوض میں خلیفہ نے ایک ہزار دینار انعام عطا کیا۔

ابن بکّار کا حافظہ بہت تیز تھا۔ اسحاق بن ابراہیم المَوصِلی کی مجلس میں علی بن صالح نے ابن بکّار کے چچا مُصعَب بن عبداللہ الزُّبیری کو ایک بیت سنایا اور پوچھا کہ یہ کس کا قول ہے۔ مصعب نے کہا کہ میں نہیں جانتا البتہ میرا بھتیجا بتا سکے گا۔ چنانچہ واپس آ کر مصعب نے ابن بکّار سے پوچھا تو اس نے شاعر کا نام عبیداللہ بن عبداللہ بن عُتبۃ بن مسعود بتایا اور اس قصیدے کے

مزید ابیات بھی پڑھ کر سنا دیے۔

ابن بکّار کو کتابوں کا بہت شوق تھا، مگر اس کا یہ شوق اس کے گھر والوں پر گراں تھا۔ جن شعراء نے ابن بکّار کی مدح کی ہے انھوں نے اس کی سخاوت کی بہت تعریف کی ہے اور کہا ہے کہ تشہُّد کے سوا اس کی زبان پر ''لا'' کا کلمہ کبھی نہیں آیا۔

الزُّبیر بن بکّار کی وفات ۲۳ ذوالقعدۃ ۲۵۶ھ / ۲۳ اکتوبر ۸۷۰ء کو مکان کی چھت سے گر پڑنے کے باعث واقع ہوئی۔ کہا جاتا ہے کہ گرنے سے ابن بکّار کی ہنسلی (ترقُوَۃ) اور ران کی ہڈی (ورِک) ٹوٹ گئی اور دو دن بے ہوش رہنے کے بعد ۸۴ سال کی عمر پا کر اس نے دنیاے فانی کو خیرباد کہا۔

ابن النّدیم اور یاقوت الحموی نے ابن بکّار کی تینتیس تصانیف کا ذکر کیا ہے لیکن الصَّفَدی نے چند اور عنوان اضافہ کیے ہیں، مثلاً الاخبار المنثورۃ، الامالی، کتاب الاخلاق (اگر یہ کتاب الاختلاف سے مختلف ہے)، کتاب ازواج النّبی صلعم، کتاب مزاح النّبی صلعم۔ ابن بکّار کی اکثر تصنیفات ناپید ہیں۔ اس کی صرف دو کتابیں ہم تک پہنچی ہیں۔

اس کی کتاب انساب قریش و اخبارھم سب سے اہمّ تصنیف ہے۔ تاریخ قریش پر کتب قدیمہ میں یہ کتاب امتیازی حیثیت رکھتی ہے اور نسب، تاریخ، شعر، ادب اور جغرافیے کی گونا گوں معلومات پر مشتمل ہونے کی بنا پر خاص اہمیت کی حامل ہے۔ اس کتاب کا آخری نصف حصّہ ایک مخطوطے کی صورت میں باڈلین لائبریری، اوکسفورڈ میں بذیل شمارہ Marsh 384 محفوظ ہے؛ باقی کا نصف حصہ کسی آفت زمانہ کا شکار ہو گیا ہے۔ اسحاق بن ابراہیم المَوصلی نے ایک مرتبہ ابن بکّار سے کہا کہ اے ابو عبداللہ! آپ نے ایک کتاب بعنوان کتاب النسب تصنیف کی ہے وہ در اصل تاریخ کی کتاب ہے۔ ابن بکّار نے فوراً جواب دیا کہ اے ابو محمّد! اللہ آپ کا بھلا کرے آپ نے بھی جو کتاب بعنوان کتاب الاغانی تألیف کی ہے در حقیقت کتاب المعانی ہے۔

اس کی دوسری تصنیف کتاب المُوَفّقیات ہے، جو اس نے المتوکّل کے بیٹے الموفق باللہ کے لیے لکھی۔ یہ کتاب شائع ہو چکی ہے اور تاریخی معلومات سے پُر ہے۔

مآخذ : (۱) ابن النّدیم : الفہرست، طبع Flügel، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۱۱۰ تا ۱۱۱؛ (۲) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، القاہرۃ ۱۳۴۹ھ، ۸ : ۴۶۷ تا ۴۷۱ : رقم ۴۵۸۵؛ (۳) الاشبیلی : فہرست، طبع Codera، ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ء، ص ۴۳۹؛ (۴) یاقوت الحموی : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، لنڈن - لائڈن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۶ء، ۴ : ۲۱۸ تا ۲۲۰؛ (۵) ابن الأثیر : الکامل فی التاریخ، لائڈن ۱۸۶۷ - ۱۸۷۶ء، ۷ : ۱۴۹؛ (۶) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱ : ۳۳۶؛ (۷) الذّہبیّ : تذکرۃ الحُفّاظ، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ، ۲ : ۹۹؛ (۸) وہی مصنّف : میزان الاعتدال، القاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۱ : ۳۴۵، شمارہ ۲۷۸۳؛ (۹) وہی مصنّف : دُوَل الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱ : ۱۲۱؛ (۱۰) وہی مصنّف : طبقات الحُفّاظ، طبع وُسْتِنفلت، گوٹنجن ۱۸۳۳ء، باب ۸، شمارہ ۱۲۴؛ (۱۱) وہی مصنّف : تاریخ الاسلام، مخطوطۂ لائڈن؛ (۱۲) الصَّفَدی : الوافی، مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۰۶۴، ورق ۸۰ ب و ۸۱ الف؛ (۱۳) الیافعی : مرآۃ الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ، ۲ : ۱۶۷؛ (۱۴) ابن تَغری بردی : النّجوم الزّاہرۃ ۱۹۲۹ - ۱۹۴۲ء، ۳ : ۲۵؛ (۱۵) ابن حجر العسقلانی : تہذیب التہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ - ۱۳۲۷ھ، ۳ : ۳۱۲؛ (۱۶) حاجی خلیفہ : کشف الظّنون، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، عدد ۱۳۵۱، ۲۲۲۷؛ (۱۷) ابن العماد الحنبلی : شذرات الذّہب، القاہرۃ ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۲ :

۱۳۳؛ (۱۸) عبدالقادر البغدادی: خزانۃ الأدب، القاہرۃ ۱۳۴۷ھ، ۱: ۳۵؛ (۱۹) احمد امین: ضُحی الاسلام، القاہرۃ ۱۳۵۱-۱۳۵۳ھ، ۲: ۳۴۴؛ (۲۰) ہامر برگستال Hammer-Purgstall: *Literaturgeschichte der Araber*، ۳: ۳۴۷، شمارہ ۲۶۲۰، وینا ۱۸۵۳ء؛ (۲۱) F. Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، گوٹنجن ۱۸۸۲ء، شمارہ ۶۱؛ (۲۲) وستنفیلٹ F. Wüstenfeld: *Die Familie el-Zubeir etc.*، گوٹنجن ۱۸۷۸ء، مواضع کثیرہ؛ (۲۳) براکلمان C. Brockelmann، ۱: ۱۴۱؛ تکملۃ، ۱: ۲۱۵ ببعد؛ (۲۴) اے، اے، علی، *JRAS*، ۱۹۳۶ء، ۵۵ ببعد۔

(ایم - این - احسان الٰہی)

ابن البَلَدی: شرف الدّین ابو جعفر احمد بن محمّد ابن سعید، خلیفہ المستنجد کا وزیر۔ وہ ۵۶۳ھ / ۱۱۶۷-۱۱۶۸ء میں وزیر مقرر ہوا، جب کہ وہ واسط میں ناظر تھا۔ اس کے اور استادِ دار عضدالدّین محمّد بن عبداللہ کے درمیان پرانی عداوت چلی آتی تھی۔ ربیع الثانی ۵۶۶ھ / دسمبر ۱۱۷۰ء میں جب عضدالدّین اور امیر قطب الدّین نے خلیفہ کو قتل کر دیا تو ان قاتلوں نے اس کے جانشین المستضیٔ کو مجبور کیا کہ وہ عضدالدّین کو وزیر مقرر کرے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ابن البلدی کو قتل کر دیا گیا۔

مآخذ: (۱) ابن الطِّقطقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۴۲۶ تا ۴۲۹؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۹: ۲۱۴ ببعد، ۲۳۰، ۲۳۷۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن البَنّاء: ("معمار کا بیٹا")، جس کا پورا نام ابوالعباس احمد بن محمّد بن عثمان الأزدی تھا، مرّاکش کا ایک عالم متبحر، جسے بہت سے علوم و فنون میں دسترس حاصل تھی اور جو خاص طور پر ریاضی، ہیئت، نجوم اور دوسرے علوم مخفیہ میں نمایاں قابلیت رکھتا تھا اور اسی طرح طب میں بھی ماہر تھا۔ وہ مرّاکش میں بتاریخ ۹ ذوالحجۃ ۶۵۴ھ / ۲۸ دسمبر ۱۲۵۶ء پیدا ہوا (بعض دیگر روایتوں کی رو سے ۶۳۹ھ یا ۶۴۹ھ بلکہ ۶۵۶ھ میں)۔ اپنے پیدایشی شہر میں نحو، حدیث، فقہ اور ریاضی کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ فاس چلا گیا، جہاں اس نے طبیب المرّیخ، ماہر ریاضیات ابن حجلۃ اور ماہر علم ہیئت ابن مخلوف السِّجلماسی کی شاگردی اختیار کی۔ ایک عرصے تک وہ صوفی عبدالرحمان الہزمیری کا شاگرد رہا، جنھوں نے اسے اپنے حلقے میں شامل کر لیا۔ وہ اکثر مکمّل عزلت گزینی کی حالت میں روزے رکھتا تھا [یعنی چلّہ کھینچتا تھا] اور اس کے سوانح نگار اس کے نیک کردار اور پاکیزہ زندگی کی تعریف کرتے ہیں۔ ابن البنّاء نے بروز شنبہ بتاریخ ۶ رجب ۷۲۱ھ / یکم اگست ۱۳۲۱ء مرّاکش میں وفات پائی، جہاں وہ باب اَغمات کے باہر دفن ہوا۔ اس کی وفات کا سال ۷۲۳ھ یا ۷۲۴ھ بھی بتایا جاتا ہے۔ ان چوہتر کتابوں میں جو اس کی طرف منسوب ہیں ریاضی اور ہیئت کی تصانیف کا ایک پورا سلسلہ ابھی تک کتب خانوں میں محفوظ ہے (قب حوالہ جات در براکلمان Brockelmann)۔ یہاں ہم صرف تلخیص [فی عمل] اعمال الحساب (حساب کے قاعدوں کا مختصر بیان) کا ذکر کرتے ہیں، جسے A. Marre نے فرانسیسی ترجمے کی صورت میں *Atti dell' Acad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ج ۱۷، ۱۸۶۴ء میں شائع کیا؛ طبع ثانی، روم ۱۸۶۵ء۔ متعدد عرب ماہرین علوم نے اس تلخیص پر شرحیں لکھی ہیں۔ اس کتاب کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک شخص ابو زکریاء الحصّار کے حساب کا اختصار ہے (قب *Bibliot. mathem.*، سلسلۂ سوم، ۲: ۱۲ تا ۴)۔ ان شارحین میں احمد بن المجدی اور علی بن محمّد القلصادی قابلِ ذکر ہیں (قب *Abhandl. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ۱۰: ۱۸۰ تا ۱۸۲)۔ F. Woepcke نے ابن المجدی کی شرح میں سے سلسلۂ

اعداد کی جمع کی بابت ایک اقتباس موسومه به *Passages relatifs à des sommations de Séries de cubes*، روم ۱۸۶۴ء، مرتّب کیا ھے - اسی محقق نے مذکورۂ بالا تصنیف اور *JA*، سلسله ۶، ج ۱ (۱۸۶۳ء) : ص ۵۸ تا ۶۲ میں القَلَصادی کی شرح سے بھی کئی عبارات کا ترجمه شائع کیا ھے - ابن البنّاء حساب میں اپنے پیشرو مشرقی ریاضی دانوں سے ذرا آور آگے نکل گیا ھے، خاص طور پر کسور سے شمار کرنے میں؛ نیز اس کا شمار ان نمایاں افراد میں کرنا چاھیے جنھوں نے هندی اعداد کو ان کی اس شکل میں استعمال کیا جو مغربی عربوں میں رائج هوئی (اعداد غُبار) [ایک طرح کے اعداد اعشاریه] (قبّ مادۂ حساب).

مآخذ: (۱) احمد بابا: نَیل الاِبتہاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۴۱؛ (۲) وهی مصنّف: کِفایَۃُ المُحتاج، ورق ۶، ب (مخطوطۂ مدرسۂ الجزائر)؛ (۳) احمد بن خالد السّلاوی: کتاب الاِستِقصاء، قاهرة ۱۳۱۲ھ، ۲: ۸۸؛ (۴) ابن القاضی: جَذوَۃ الاِقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۷۳؛ (۵) اِبن قُنفُذ: طبقات (مخطوطه مملوکۂ پروفیسر محمد بن شنب)، ورق ۹ ب؛ (۶) الکتّانی: سَلوَۃ الاَنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۴۸؛ (۷) تلخیص کی شرح از القَلَصادی، مخطوطه گوتها Gotha، شماره ۱۴۷۷؛ (۸) ابن خَلدون، مقدّمة، ترجمه de Slane، دیباچه ص xxv؛ (۹) A. Marre: *Biographie d'Ibn al-Banna*، در *Atti dell'Accad. pontif. de' Nuovi Lincei*، ۱۹: ۱ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۵۵؛ قبّ ص ۷۱۰: [تکملة، ۲: ۳۶۳]؛ (۱۱) H. Suter: *Die Mathematiker u. Astronomen der Araber u. ihre Werke* (*Abhandl. zur Gesch. der Mathem. Wiss.*، عدد ۱۰، لائپزگ ۱۹۰۰ء)، ص ۱۶۲ ببعد، شماره ۳۹۹.

(زوٹر H. SUTER و محمد بن شنب)

ابن البوّاب: (''دربان کا بیٹا'')، ابوالحسن علاءالدّین علی بن هِلال کا معروف نام، جو ایک مشہور عرب خوش نویس تھا اور بارگاہِ خلفاے بغداد کے ایک دربان کا بیٹا تھا - اسے ابن السِتری بھی کہتے تھے - اس کی وفات ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء یا ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں هوئی اور اسے امام احمد بن حنبل کے مزار کے قریب دفن کیا گیا - اسے علم فقه کی وسیع واقفیت تھی - قرآن اسے حفظ تھا اور اس نے اس کے چونسٹھ نسخے اپنے هاتھ سے لکھے تھے - ان میں سے ایک نسخه، جو خطِ ریحانی میں ھے، قسطنطینیة کی لالہ لی مسجد میں موجود ھے، جسے سلطان سلیم اوّل نے وهاں وقف کیا تھا - اس کے هاتھ کا لکھا هوا جاهلی شاعر سَلاَمة بن جَندَل کا دیوان بھی آیا صوفیا کے کتب خانے میں موجود ھے - اس نے خطّ ریحانی اور خطّ مُحقّق ایجاد کیے اور خطّاطی کے ایک دبستان کی بنیاد ڈالی، جو یاقوت المستعصمی کے زمانے تک باقی رها.

مآخذ: (۱) Cl. Huart: *Calligraphes*، ص ۸۰؛ (۲) ابن خَلِّکان: وَفَیات، عدد ۴۶۸، ترجمه de Slane، ۲: ۲۸۲؛ (۳) حبیب اِفندی: خطّ و خطّاطان، ۴۴.

(CL. HUART)

ابن بی بی: ناصرالدّین یحیی بن مجدالدّین محمّد ''ترجمان''، ایک ایرانی مؤرّخ - اس کا باپ ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے دربار میں منشی اور ترجمان تھا اور کئی مرتبہ ن سفارتوں میں شریک رها جو باهر کے حکمرانوں کو بھیجی جاتی تھیں - اس کی وفات ۶۷۰ھ / ۱۲۷۲ء میں هوئی - ابنِ بی بی کا نام اس نے اپنی والده سے پایا، جو ایک منجّمه کے طور پر بہت شہرت رکھتی تھی اور اس وجه سے سلطان کیقباد اوّل (۶۱۶ - ۶۳۴ھ / ۱۲۲۰ - ۱۲۳۷ء) اس کی بہت قدر کرتا تھا - خود ابنِ بی بی کی زندگی کے متعلّق همیں کچھ بھی معلوم نہیں لیکن بظاهر وه مغلوں کے مشہور و معروف

وزیر عطا ملک جُوینی [رک بآن] سے بخوبی واقف تھا، کیونکہ وہ اپنی بڑی تصنیف، یعنی ساتویں/ تیرھویں صدی میں ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کی تاریخ، اس سے منتسب کرتا ہے۔ یہ تاریخ، جو غیر معمولی طور پر رنگین و مرصع فارسی میں تحریر کی گئی ہے، الأوامر العلائیة فی الأمور العلائیة کے نام سے موسوم ہے، کیونکہ وہ زیادہ تر علاءالدّین (کیقباد) کے حالات اور واقعات سے متعلق ہے۔ آج کل اس کا صرف ایک قلمی نسخہ (آیاصوفیا، شمارہ ۲۹۸۵) موجود ہے۔ ایک غیر معلوم تلخیص نگار نے اس کا خلاصہ تیّار کیا تھا، جسے ۱۹۰۲ء میں ہوتسما Houtsma نے اپنی کتاب *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، جلد ۴ میں شائع کیا۔ مؤخّرالذّکر نے اس کتاب کا ایک (نامکمّل) ترکی متن بھی اس مجموعے کی تیسری جلد میں شائع کیا ہے۔ اس کتاب کی اشاعت کے زمانے تک ہوتسما Houtsma کو یہ علم نہ تھا کہ اصل تصنیف کا ایک قلمی نسخہ موجود ہے۔

ابن البَیطار: ابو محمّد عبداللّٰہ بن احمد ضیاءالدّین ابن البیطار المالقی، جڑی بوٹیوں اور نباتات کا مشہور ماہر، اس کا تعلّق غالباً مالقہ کے ابن البیطار خاندان سے تھا (قب ابن الأبّار: المعجم، شمارہ ۳۵، ۱۶۵، ۲۴۱) اور وہ چھٹی صدی ہجری/ بارھویں میلادی کے ربعِ آخر میں پیدا ہوا تھا۔ علمِ نباتات میں اس کے استاد کی حیثیت سے ابو العبّاس النباتی کا نام خاص طور پر قابلِ ذکر ہے، جس کے ساتھ وہ اشبیلیہ کے گرد و نواح میں پودے جمع کیا کرتا تھا۔ تقریباً بیس سال کی عمر میں وہ علمِ نباتات کے مطالعے کی غرض سے افریقیة، مرّاکش، الجزائر اور تونس کی سیاحت پر روانہ ہوا۔ جب وہ مصر پہنچا تو وہاں ایّوبی خاندان کا بادشاہ الملک الکامل حکومت کر رہا تھا۔ ابن البیطار نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور ''رئیس علی سائر العشّابین'' (تمام ماہرین علم نباتات کا افسر اعلٰی) مقرّر ہوا۔ الملک الکامل کی وفات کے بعد اس کے بیٹے الملک الصالح نجم الدّین کے عہد میں بھی، جو دمشق میں رہتا تھا، وہ اپنے منصب پر بدستور مأمور رہا۔ دمشق کے قیام میں اس نے شام اور ایشیاے کوچک میں جڑی بوٹیوں کے جمع کرنے اور ان کا مطالعہ کرنے کا کام جاری رکھا اور اس موضوع پر دو کتابیں لکھیں، جو اس کے مطالعے اور تحقیق کا نچوڑ ہیں اور جن کی بدولت اسے بہت شہرت حاصل ہوئی، یعنی (۱) ''کتاب الجامع فی الادویة المفردة (دیکھیے ابن ابی اُصَیبِعَة، ۲ : ۱۳۳)، جو ۱۲۹۱ھ میں کتاب الجامع لمفردات الادویة والاغذیة کے نام سے چار جلدوں میں بولاق سے ۱۲۹۱ھ میں طبع ہوئی۔ یہ کتاب حیوانات، نباتات اور معدنیات کے ذریعے معالجے کے ''سہل نسخوں'' کا ایک مجموعہ ہے، جنھیں اس نے یونانی اور عرب مصنّفین کی کتابوں اور خود اپنے تجربات سے فراہم کیا تھا۔ یہ کتاب حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتّب کی گئی ہے: اور (۲) کتاب المُغْنی فی الادویة المفردة [یا المغنی فی العلاج بالادویة المفردة]۔ یہ دواؤں پر ایک کتاب ہے، جسے اعضاء ماؤفہ کے اعتبار سے ایک سہل شکل میں طبیبوں کے استعمال کے لیے مرتّب کیا گیا ہے۔ [اس کا ایک قدیم مخطوطہ اسکندریة میں محفوظ ہے]۔ ابن ابی اُصَیبِعَة ابن البیطار کا شاگرد تھا اور دمشق کے قرب و جوار میں جڑی بوٹیوں کی تلاش میں اس کے ساتھ جایا کرتا تھا، لیکن وہ ابن البیطار کے متعلّق کچھ زیادہ معلومات بہم نہیں پہنچاتا۔ ابن البیطار نے ۶۴۶ھ/۱۲۴۸ء میں دمشق میں انتقال کیا۔

مذکورہ کتاب کا جو ترجمہ J. v. Sontheimer نے کیا ہے وہ ناقص ہے، لیکن لیکلرک Leclerc نے اس کا

جو اڈیشن *Notices et Extraits*، ۲۳، I، ۲۵، I، ۲۶، I (۱۸۷۷ - ۱۸۸۳ء) میں طبع کیا اسے قابلِ اعتبار سمجھا جا سکتا ہے.

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعَة، طبع A. Müller، ۲: ۱۳۳؛ (۲) Wüstenfeld: *Gesch, d. arab. Ärzte*، شمارہ ۲۳۱؛ (۳) Fr. R. Dietz: *Analecta Medica* وغیرہ، ۱: ۱، *Elenchus materiae medicae Ibn Beitharis....* وغیرہ، پہلا حصّہ، مطبوعہ Lipsiae ۱۸۳۳ء؛ (۴) L. Leclerc: *Études historiques et philologiques sur Ebn Beïthâr*، در *JA*، سلسلہ ۵، ۱۹ (۱۸۶۲ء): ۳۲۳ تا ۳۶۱؛ (۵) وہی مصنّف: *Hist. de la médecine arabe*، ۲: ۲۲۵، پیرس ۱۸۷۶ء؛ (۶) وہی مصنّف: *Traité des simples par Ibn el-Beïthar*، در *Notices et Extraits*، دیکھیے سطورِ بالا؛ (۷) J. v. Sontheimer: *Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bek. einf. Heilm.*، شتگارٹ ۱۸۴۰ - ۱۸۴۲ء؛ (۸) Meyer: *Gesch. d. Botanik*، ۳: ۲۲۷ تا ۲۳۴؛ (۹) Dozy: *Zeitschr. d. Deutsch. Mörgenl. Ges.*، ۲۸: ۱۸۳؛ (۱۰) E. Sickenberger: *Les plantes égyptiennes d' Ibn al- Baiṭār*، در *BIE*، سلسلۂ دوم، شمارہ ۱۰، ۱۸۹۰ء؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۴۹۲، قب ۲: ۷۰۵، [تکملة، ۱: ۸۹۶؛ (۱۲) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱: ۲۰۴؛ (۱۳) السیوطی: حسن المحاضرة، مصر ۱۳۲۷ھ، ۱: ۲۳۳؛ (۱۴) نفح الطیب، ۱: ۹۳۴].

(رسکا J. Ruska)

ابن التَّعاوِیْذی: ابو الفتح محمّد بن عُبَید اللہ (نُشْتِکِین) بن عبداللہ، بغداد کا مشہور عرب شاعر۔ اسے سِبط ابن التعاویْذی اور محض التعاویذی بھی کہتے ہیں۔ ابن خَلِّکان نے لکھا ہے کہ اس سے پہلے دو سو سال تک کے شاعروں میں اس کا کوئی جواب نہیں ملتا۔ ۵۷۹ھ/ ۱۱۸۳ء میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔ اس زمانے میں اس نے اپنے اس نقصان پر بہت نوحہ خوانی کی ہے۔ یاقوت نے ان میں سے بعض اشعار نقل کیے ہیں۔ اس نے نابینا ہونے سے پہلے اپنا دیوان مرتّب کر لیا تھا اور پھر بعد کے اشعار کو اس میں ''الزیادات'' کے عنوان کے تحت شامل کرتا رہا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے دیوان کے بعض مخطوطات میں زیادات والا حصّہ موجود نہیں۔ اس کا دیوان شائع ہو چکا ہے (طبع مرجلیوث، مطبع المقتطف ۱۹۰۳ء حجم ۵۱۹ صفحات).

ابن التّعاویْذی ۱۰ رجب ۵۱۹ھ/ ۱۲ اگست ۱۱۲۵ء کو پیدا اور ۲ شوال ۵۸۳ھ/ ۵ دسمبر ۱۱۸۷ء (قب یاقوت) یا ۵۸۴ھ کو بغداد میں فوت ہوا۔ اسے ابن التعاویذی اس وجہ سے کہتے تھے کہ اس کا نانا ابو محمّد المبارَك بن المبارَك بن علی بن نصر السّراج الجوهَری، جس کے پاس اس نے پرورش پائی تھی، تعویذ لکھا کرتا تھا۔ سیوطی نے بھی التعاویذی کی نسبت کی یہی تشریح کی ہے (لُبّ اللّباب، ص ۵۳).

محمّد بن التّعاویْذی جاگیرداری کے محکمۂ مالیات (دیوان الاقطاع) میں کاتب تھا۔ عماد الکاتب کے ساتھ بھی اس محکمے میں اسے کچھ وقت گزارنے کا موقع ملا ہے اور جب عماد سلطان صلاح الدین ایّوبی کے پاس شام چلا گیا تو ابن التعاویذی کی اس سے خط و کتابت جاری رہی.

دیوان کے علاوہ اس نے ایک ضخیم کتاب الحجبة و الحجاب بھی لکھی تھی.

مآخذ: - (۱) ابن خَلّکان: وَفَیات الأعْیان، ۲: ۱۹ تا ۲۲؛ (۲) ابوالفداء: تاریخ، ۳: ۷۶؛ (۳) یاقوت: مُعجم الادباء، ۱۸: ۲۳۵ تا ۲۴۹؛ (۴) الصَّفَدی: نَکْت الهمْیان، ۲۵۹، مصر ۱۹۱۰ء؛ (۵) الزّرکلی: الاعلام، ۳: ۹۴۱؛ (۶) ابن العِماد: شَذَرات الذَّهب، ۴: ۲۸۱.

(عبدالمنّان عمر)

ابن تَغْری بِرْدی: ابوالمحاسِن جمال الدّین بن یوسف، عرب مؤرّخ جو قاهرة میں غالباً ۸۱۲ھ/۱۴۰۹ء

میں پیدا ہوا (قطعی تاریخ مشکوک ہے [براکلمان (۲ : ۴۱) نے تاریخ پیدائش ۷ شوّال ۸۱۳ھ/ فروری ۱۴۱۱ء دی ہے اور سخاوی نے الضوء اللّامع میں لکھا ہے: وُلِدَ فِی شوّالٍ تَحْقِیقًا سَنَةَ ثَلاث عشرةَ و ثمانمائة تقریبًا، ۱۰ : ۳۰۵؛ ۸۱۲ھ کا سن ابن ایاس اور ابن عماد وغیرہ نے دیا ہے])۔ اس کا باپ (بلادُ الرّوم یعنی) ایشیاے کوچک سے لایا ہُوا ایک مملوک تھا، جسے سلطان الظاہر برقُوق نے خریدا اور ترقّی دی۔ سلطان النّاصر فرَج کے ماتحت ۸۱۰ھ / ۱۴۰۷ء میں وہ مصری فوجوں کا سپہ‌سالار اعظم (''امیر کبیر''، ''اتابک'') اور ۸۱۳ھ میں دمشق میں نائب السلطنت مقرّر ہوا اور وہیں اس نے ۸۱۵ھ/ ۱۴۱۲ء کے اوائل میں وفات پائی۔ یوسف کو لڑکپن میں اس کی بہن نے پالا، جو پہلے قاضی کبیر محمّد بن العدیم الحنفی کی بیوی تھی اور پھر قاضی کبیر عبدالرحمٰن البُلْقِینی الشافعی (م ۸۲۴ھ) کے حبالۂ نکاح میں آئی۔ یوسف نے بہت سے مشہور اساتذہ سے علوم مروّجہ کی تحصیل کی؛ نیز موسیقی، ترکی اور فارسی بھی سیکھی۔ اس کے ساتھ ہی اسے مملوک دربار میں باریابی حاصل ہو گئی۔ اس نے فوجی قواعد میں مہارت حاصل کی اور اسے ایک جاگیر (اِقطاع) مل گئی۔ اس نے ۸۲۶ھ/ ۱۴۶۳ء میں حج کیا، پھر ۸۴۹ھ / ۱۴۴۵ء میں (حاجیوں کے محافظ دستے کا ''باشا'' ہونے کی حیثیت میں) اور بعد ازآں ۸۶۳ھ / ۱۴۵۹ء میں۔ اس نے ۸۳۶ھ/ ۱۴۳۲ء میں سلطان برسبای کی مہمّ شام میں سرگرم حصّہ لیا۔ اس سلطان کے ساتھ (نیز بعد کے مملوک سلاطین کے ساتھ) اس کے تعلّقات بہت گہرے تھے۔ سلطان مذکور کے دربار میں العَینی کی کتابیں پڑھی جاتی تھیں، ان کے سننے سے اسے خود بھی تاریخی کتابیں لکھنے کا شوق پیدا ہوا۔

اس کی پہلی اہم تصنیف المنْہل الصّافی و المُسْتَوفی بعد الوافی ہے، جس میں ۶۵۰ھ/ [۱۲۵۲ء] سے لے کر ۸۵۵ھ / ۱۴۵۱ء تک کے سلاطین، ممتاز امراء اور علماء کے سوانح حیات درج ہیں؛ مگر بعد میں ان میں ۸۶۲ھ / ۱۴۵۸ء تک کچھ اضافے کر دیے گئے ہیں۔ اس کا ایک مشروح خلاصہ G. Wiet نے *MIE* میں شائع کیا، ([قاہرۃ] ۱۹۳۲ء، ص ۱ تا ۴۸۰).

اس کے بعد اس نے النّجوم الزّاہرۃ فی ملوک مصر و القاہرۃ لکھی، جس میں ۲۰ھ / ۶۴۱ء سے لے کر اس کے اپنے زمانے تک کی مصر کی تاریخ ہے۔ اس کے ساتھ ہی اس نے المنْہل کا سلسلۂ سوانح بھی جاری رکھا۔ وہ لکھتا ہے کہ یہ کتاب اس نے خود اپنے لیے اور اپنے دوستوں کے لیے، خاص کر سلطان جقْمق کے بیٹے محمّد کے لیے، لکھی تھی۔ شروع میں اس میں سلطان جقْمَق کے عہد کے آخر، یعنی محرّم ۸۵۷ھ/جنوری ۱۴۵۳ء، تک کا حال درج تھا۔ بعد ازآں اس نے اسے ۸۷۲ھ / ۱۴۶۷ء تک بڑھا دیا (دیکھیے نیچے)۔ طبعات: (۱) (i) *Abū 'l-Mahasin ibn Tagri Bardii Annales*، از ۲۰ھ/ ۶۴۱ء تا ۳۶۵ھ / ۹۷۶ء، طبع جوئنبول Juynboll و ماتھس Matthes، دو جلد، لائڈن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء؛ (ii) *Abū 'l Maḥâsin ibn Tagrî Birdî's Annals*، از ۳۶۶ھ/۹۷۷ء تا ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۱ء اور از ۷۴۶ھ/۱۳۴۵ء تا ۸۷۲ھ/[۱۴۶۷ء]، طبع ولیم پوپر W. Popper (*University of California Publ. in Semitic Philology*، ii، iii حصّۂ اوّل، v، vi، xii)، Berkeley ۱۹۰۹ تا ۱۹۲۹ء؛ (۲) النجوم الزّاہرۃ، از ۲۰ھ/ ۶۴۱ء تا ۷۹۹ھ/ ۱۳۹۷ء، قاہرۃ ۱۳۴۸ھ/ ۱۹۲۹ء ببعد (دارالکتب المصریۃ، القسم الادبی).

۸۴۵ء میں المقرِیزی کی اور ۸۵۵ھ میں العَینی کی وفات کے بعد ابوالمحاسن مصر کا سب سے اہم مؤرّخ بن گیا۔ اب اس نے حوادِث الدّہور فی [مَدَی] الاَیّامِ و الشّہور کے نام سے ۸۴۵ھ/ ۱۴۴۱ء

سے لے کر ۱۲ محرم ۸۷۴ھ/ ۱۶ جولائی ۱۴۶۹ء تک کی تاریخ لکھی، تا کہ المقریزی کی السلوک لمعرفة دول الملوک کا سلسلہ جاری رہے۔ اس کے ساتھ ہی اس نے اپنی کتاب النجوم کو بھی جاری رکھا، لیکن اس میں شخصیتوں، اقتصادی حالات اور سیاسی کوائف کے بارے میں جو بہت سا مفصل مواد حوادث میں درج تھا حذف کر دیا۔ طبع: *Extracts from Abu'l-Maḥāsin ibn Taghrī Birdī's Chronicle Ḥawādith al-Duhūr*، طبع Popper (*Univ. Cal. Publ. in Semitic Phil.*، ج ۸)، ۱۹۳۰ تا ۱۹۴۲ء (اس میں وہ سب عبارتیں آ گئی ہیں جو النجوم کی جلد ۷ میں درج نہیں ہیں).

دو اور ضخیم تاریخی کتابیں بھی، جن کا ذکر نہ تو اس نے خود اور نہ اس کے سوانح نگاروں نے کیا ہے، اسی سے منسوب کی جاتی ہیں: (۱) نزہة الرأی، ۶۷۸ سے ۷۴۷ھ / ۱۲۷۹ سے ۱۳۴۶ء تک اور (۲) البحر الزاخر فی علم الاول و الآخر، ۳۲ تا ۷۱ھ / ۶۵۲ تا ۶۹۰ء کے کوائف.

اس نے اپنی بڑی کتابوں کے چند ایک خلاصے یا اقتباسات بھی لکھے ہیں: (۱) الدلیل الشافی علی المنہل الصافی؛ (۲) کتاب الوزراء؛ (۳) البشارة فی تکملة الاشارة (الذہبی کی کتاب اشارة کا تکملة)؛ (۴) الکواکب الباہرة؛ (۵) منشاء اللطافة فی ذکر من ولی الخلافة؛ (۶) مورد اللطافة فی من ولی السلطنة و الخلافة، جسے کارلائل J. E. Carlyle نے لاطینی ترجمے [بعنوان *Maured al-latafet Gamaleddini Tagribardii, s. Annales*] کے ساتھ شائع کیا، کیمبرج ۱۷۹۸ء [(؟) ۱۷۹۲ء، قب براکلمان، ۲ : ۴۲؛ سرکیس، عمود ۵۰۲ اور سنِ اشاعت ۱۷۹۲ء ہی درست ہے۔ اس میں ۸۴۲ھ/ ۱۴۳۸ء تک کے حالات بیان ہوے ہیں]. تاریخ کے علاوہ دیگر مضامین پر اس کی کتابیں حسب ذیل ہیں:- (۱) تحاریف اولاد العرب فی الاسماء الترکیة؛ (۲) الامثال السائرة؛ (۳) حلیة الصفات فی الاسماء و الصناعات (اشعار، تاریخ اور ادب کے منتخبات)؛ (۴) السکر القادح و العطر الفائح (صوفیانہ طرز کی ایک نظم) اور (۵) غناء (گانے) پر ایک چھوٹا سا رسالہ.

اس نے اپنی تصنیفات کے قلمی نسخے اس مقبرے کی مسجد کو دے دیے تھے جو اس نے خود اپنے لیے بنوایا تھا۔ اس نے ۵ ذوالحجة ۸۷۴ھ/ ۵ جون ۱۴۷۰ء کو وفات پائی.

مآخذ: (۱) احمد المرجی (مصنف کا شاگرد اور المنہل کا کاتب)، در النجوم، قاہرة، ج ۱ : دیباچہ، ص ۹؛ (۲) سخاوی : الضوء اللامع، ۱۰ : ۳۰۵ تا ۳۰۸؛ (۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۱۳۵۱ھ، [۷] : ۳۱۷، [مصر، طبع ثانی، ۴ : ۳۴۹]؛ (۴) ابن ایاس : بدائع، (کہلہ Kahle و مصطفی) ۳ : (5c) ۴۳؛ [تاریخ مصر، ۲ : ۱۱۸، بولاق ۱۳۱۱ھ]؛ (۵) Weil: *Chalifen*، ۴ : xvii تا xxi؛ ۵ : vii تا xiv؛ (۷) E. Amar، در *Mélanges H. Derenbourg*، ۱۹۰۹ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۴؛ (۸) G. Wiet، در *BIE*، ۱۹۳۰ء، [۱۳۳۰ھ، قب براکلمان : تکملة، ۲ : ۳۹]، ص ۸۹ تا ۱۰۵؛ (۹) براکلمان، ۲ : ۴۱؛ تکملة، ۲ : ۳۹؛ (۱۰) وستنفلٹ F. Wüstenfeld : *Die Geschichisschreiber der Araber*، شمارہ ۴۹۰؛ (۱۱) حاجی خلیفہ، (طبع Flügel)، اشاریہ، شمارہ ۴۳۰۱ [طبع بالتقایا، ۱ : عمود ۶۹۳، ۲ : عمود ۱۰۰۰]؛ (۱۲) بابنگر Babinger، ۶۱؛ (۱۳) [الشوکانی : البدر الطالع، ۲ : ۳۰۱].

(W. POPPER)

ابن التلمیذ: ابوالحسن ہبة اللہ بن ابی العلاء سعید [صاعد، قب یاقوت و یافعی] بن [ہبة اللہ بن، قب یاقوت] ابراہیم، ملقب بہ موفق الملک و امین الدولة، جو زیادہ تر اپنے اس آخر الذکر نام سے مشہور ہے، بغداد کا ایک عیسائی طبیب، جہاں وہ

پانچویں صدی ھجری (گیارھویں صدی میلادی) کے نصفِ آخر میں پیدا ھوا۔ اس کا والد ایک نامور طبیب تھا۔ اس نے ایران میں مدّتوں رہ کر علم کے مختلف شعبوں میں پوری پوری دستگاہ حاصل کی اور پھر بغداد میں آ کر اپنے والد کی گدّی سنبھالی۔ وہ ضرور اعلٰی صلاحیتوں کا انسان ھوگا اور عربی، فارسی، [یونانی، قبّ یاقوت] اور سریانی زبانوں کا قابلِ ذکر عالم ھونے کے علاوہ وہ شاعر، مغنّی اور خطّاط بھی تھا۔ مسیحی دینیات کا عالم بھی تھا اور بظاھر اسلامی علومِ دینیه میں بھی اسے دسترس حاصل تھی، کیونکه اس نے حدیث میں طبّ نبوی پر ایک کتاب تصنیف کی تھی۔ وہ قسّیس (پادری) بھی تھا اور بغداد میں عیسائی فرقے کا رھنما۔ ایک طبیب کی حیثیت سے اسے اس کے ھم عصر اور بعد کے لوگ بہت قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتے تھے، مثلاً عبداللطیف [زکّ بآن]۔ وہ خلیفه المکتفی [؟ المقتفی، قبّ یاقوت] المستنجد اور المستضئی [زکّ بآن] کا منظورِ نظر تھا اور اپنی وفات تک دارالحکومت میں عضد الدولة کے بناہ کردہ شفاخانے کا نگران (ساعور، ایک سریانی لقب) رھا۔ المستضئی نے اسے کلیهٔ طب کا ناظم مقرّر کر دیا تھا اور اس حیثیت سے بغداد اور اس کے نواح کے اطبّاہ کا امتحان لینے کا کام بھی اسی کو سپرد کر دیا گیا تھا۔ ابن ابی اُصَیبِعة نے ان امتحانات میں سے ایک کا مضحکه خیز واقعه بیان کیا ھے (١ : ٢٦١)۔ ابن التلمیذ کی وفات ٢٨ ربیع الاوّل ٥٦٠ھ / ١٢ فروری ١١٦٥ء کو قمری حساب سے ٩٥ سال اور شمسی حساب سے ٩٢ سال کی عمر میں ھوئی۔ اس نے ترکے میں اپنے بیٹے کے لیے خاصی بڑی جائداد اور ایک عظیم الشان کتب خانه چھوڑا۔ یه کتب خانه اس کی وفات کے بعد بلدیهٔ شہر کی ملکیت میں چلا گیا، جیسا که عرب مؤرّخین کی تصانیف میں بہت سے حواله جات سے ظاھر ھوتا ھے۔ ابن التلمیذ نے اطبائے یونان کی تصانیف کے علاوہ ابن سینا [زکّ بآن] کی شہرۂ آفاق کتاب قانون کا بھی مطالعه کیا تھا (اور اس پر حاشیه لکھا تھا) اور نظریات طب کی تدریس میں اس نے ان تصانیف کو بناہ قرار دیا تھا۔ اس نے کئی نامور شاگردوں کو تربیت دی (فخرالدّین المارديني، ابن اَبِي الخَیْر المسیحی، رَضِي الدّین اَلرَّحْبِي، مُوفّق الدّین بن المطْران وغیرہ)۔ ان میں سے اکثر بعد میں عراق سے شام اور مصر میں نقل وطن کر گئے، جہاں انھوں نے نئے دبستانوں کی بنیاد رکھی اور ان علاقوں میں ساتویں صدی ھجری (تیرھویں صدی میلادی) میں عام طب کے احیاء کی تأریخ انھیں دبستانوں سے شروع ھوتی ھے (دیکھیے مادّہ ابن النفیس)۔ ابن التلمیذ نے کئی ایک طبّی تصانیف چھوڑی ھیں لیکن ان میں جدّت برائے نام ھے۔ وہ زیادہ تر بقراط کے مجموعهٔ کتب اور جالینوس، ابن سینا، رازی، حُنَین اور دیگر عیسائی اطباہ کی تصانیف کی شرح یا تلخیص پر مشتمل ھیں۔ فن دواسازی سے متعلّق اس کی تصانیف کا ذکر متأخرین کی کتابوں میں اکثر پایا جاتا ھے: خاص طور پر ایک اَقْرا باذین کا [جس کے مخطوطے برٹش میوزیم، گوتھا اور قاھرة میں محفوظ ھیں] اور اس کے دو خلاصوں کا، جو شفاخانوں میں استعمال کے لیے تألیف کیے گئے تھے۔ ان کتابوں نے عَضُدِی شفاخانے میں سابور بن سَہْل (م ٢٠٠ھ/٨٦٩ء) کی اَقْرا باذین کی جگه لے لی، جو اس وقت تک وھاں مستعمل تھی۔ یه تصنیفات اور چند دیگر کتابیں (فصد کھولنے پر ایک رساله [المقالة الامینیة فی الفَصْد، لکھنٔو ١٣٠٨ھ] اور ایک مختصر عملی رھنمائے طبّ [المجرّبات، بشکل خلاصه، نیز قواعد الادویة، کتاب الاقناع اور قوی الادویة]) مخطوطات کی شکل میں محفوظ ھیں (قبّ براکلمان، ١ : ٢٣٤ [و تکلمة، ١ : ٨٩١])۔ تا حال ان میں سے کسی کی طباعت نہیں ھوئی۔ [یاقوت نے

اس کی دیگر متعدّد تالیفات کا ذکر بھی کیا ہے].

مآخذ: (۱) ابن القِفطی، ۳۴۰؛ (۲) ابن ابی اُصَیبِعَة، ۱ : ۲۰۹ تا ۲۶۷؛ (۳) Wüstenfeld: *Gesch. d. arab. Ärzte*، ۹۷؛ (۴) Leclerc: *Histoire de la médicine arabe*، (۱۸۷۶ء)، ۲ : ۲۴ تا ۲۷؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۸۷؛ [تکملة، ۱ : ۸۹۱]؛ (۶) G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۳۱ء، ۲ : ۲۳۴؛ [(۷) یاقوت: ارشاد، ۷ : ۲۴۳ ببعد؛ (۸) یافعی: مرآة الجنان، ۳ : ۳۴۴].

(Max Meyerhof)

ابن تُومَرت: [ابو عبداللہ محمّد بن عبداللہ]، مَرّاکُش کا مشہور مسلمان مُصلح، جو الموحّدون کا مہدی کہلاتا ہے۔ ابن خَلدون کے بیان کے مطابق اس کا اصلی نام اَمغار تھا، جس کے معنے بربری زبان میں ”سردار“ کے ہیں۔ اس زبان میں ابن تُومرت کا مفہوم ”عمرِ اصغر کا بیٹا“ ہے۔ یہ اس کے باپ کا نام تھا، جسے عبداللہ بھی کہتے تھے۔ اس کے آباء و اجداد کے نام بھی بربری ہیں۔ اس کی صیحح تاریخِ پیدایش معلوم نہیں لیکن یہ غالبًا ۴۷۰ھ/ ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ء اور ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ - ۱۰۸۸ء کے درمیان ہوگی۔ وہ سُوس کے ایک گاؤں اِجلی اِین وَرغان میں پیدا ہوا۔ اس کا خاندان قبیلۂ اِسرَغین سے تھا، جو کوہ اطلس کے نہایت مشہور قبیلۂ ہِنتاتَة کی ایک شاخ تھا۔ ابن خَلدون کا کہنا ہے کہ یہ خاندان اپنی دینداری کے لیے ممتاز تھا، نیز یہ کہ ابن تومرت کو علم کا بڑا شوق تھا اور وہ مسجدوں میں جاکر بڑے اہتمام سے اس قدر موم بتیاں جلایا کرتا تھا کہ اس کا لقب اَسفِیر (مشعل) مشہور ہو گیا تھا۔ وہ مشرق کی طرف کیوں گیا؟ غالبًا محض طلبِ علم کی خاطر، کیونکہ یہ باور کرنا مشکل ہے کہ جس منصوبے پر اس نے بعد میں عمل کیا وہ پہلے ہی سے اس کے ذہن میں آ چکا تھا؛ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ جن عقائد کی اس نے وہاں تعلیم پائی وہی اصول اس کی آئندہ منصوبہ بندی کی بنیاد بن گئے.

المرابطون کا خاندان، جو مغرب اور اندلس کے ایک حصّے پر حکمران رہ چکا تھا، اب رُو بہ زوال تھا۔ فتوحات کے بعد اخلاقی تنزّل شروع ہو گیا تھا۔ ان کی ذہنی زندگی کی سطحی نوعیت ان علوم و معارف سے عیاں ہے جن کی وہاں تحصیل کی جاتی تھی۔ ان کے ہاں امام مالک بن انس کا مذہب رائج تھا، جو اسلام میں فقہ کے سب سے زیادہ محتاط مذاہب میں سے ایک ہے۔ تعلیم محض فروع کی چند درسی کتابوں تک محدود تھی، جنھوں نے قرآن و حدیث کی جگہ لے لی تھی؛ چنانچہ مشرق میں الغزالی نے اپنی کتاب احیاء علوم الدین کی کتاب اوّل (کتاب العلم) میں اس طرزِ تعلیم کی سختی سے مخالفت کی تھی، اسی لیے قاضی عیاض [رَکَ بان] جیسے فقہاء بلکہ اشاعرہ، مثلاً الطُّرطُوشی کو، جو اپنے مذہب میں کسی قسم کی آزاد خیالی کو برداشت نہ کر سکتے تھے، اس کتاب سے نفرت ہو گئی: لہٰذا المرابطون کے امراء کے حکم سے الغزالی کی تصانیف جلا دی گئیں۔ ان کے ہاں ایک نہایت بھدی قسم کا عقیدۂ تجسیم رائج تھا: قرآن [مجید] کی آیات متشابہات کا مفہوم لفظًا لیا جاتا اور خدا کا ایک جسمانی وجود بھی مانا جاتا تھا.

ابن تومرت نے اپنی سیر و سیاحت کا آغاز اندلس سے کیا اور وہیں ابن حزم [رَکَ بان] کی تصانیف سے اس کے خیالات متأثّر ہونا شروع ہوے۔ اس کے بعد وہ مشرق کی طرف چلا گیا لیکن اس کے سفر کی تاریخیں کچھ یقینی نہیں ہیں۔ اگر، المرّاکُشی کے بیان کے برخلاف، وہ پہلی بار اسکندریة پہنچنے کے بعد ابوبکر الطُّرطُوشی کے درس میں شریک رہا، جو باوجود اپنے اشعری عقائد کے الغزالی کا مخالف تھا، تو ان درسوں

نے ضرور اس پر بہت دیرپا اثر ڈالا ھوگا ۔ اس کے بعد اس نے حج کیا اور بغداد اور غالبًا دمشق میں بھی تعلیم حاصل کی ۔ وھاں اس نے الغزالی کے خیالات سے اثر لیا اور بعد کے مصنّفین مجازًا اس اثر کا ذکر یوں کرتے ھیں کہ گویا ابن تومرت نے الغزالی کی ترغیب ھی سے اپنے ملک کے مذھبی عقائد کی اصلاح کا بیڑا اٹھایا تھا ۔ حقیقت یہ ھے کہ ان دونوں کی کبھی ملاقات نہیں ھوئی [لیکن قبّ صبح الاعشٰی، ۵ : ۱۹۱].

تحصیل علم اور سیر و سیاحت کے ان سالوں کے دوران میں اس مغربی طالب علم کی دنیا ھی بدل گئی ۔ اب وہ اپنا منصوبہ تیار کر چکا تھا، بالتفصیل نہیں تو ایک مجمل خاکے کی شکل ھی میں سہی ۔ جس جہاز سے وہ واپس گیا اس کے ملّاحوں اور مسافروں کو اس نے وعظ و نصیحت شروع کی اور انھوں نے اس کی تلقین سے متأثر ھو کر قرآن [مجید] کی تلاوت اور پابندیِ نماز کو اپنا شعار بنا لیا ۔ بعد ازآں یہ کہا جانے لگا کہ ایک معجزے سے، جس کا ذکر المرّاکشی نے کیا ھے، اس واقعے کی تصدیق ھوتی ھے ۔ اس نے اپنے وعظ و نصیحت کا سلسلہ طرابلس اور المھدیة میں جاری رکھا اور اشعری عقائد کی حمایت کرتا رھا ۔ المھدیة میں سلطان یحیٰی بن تَمیم بادشاہِ وقت نے جب اسے اپنے عقیدے کے حق میں دلائل دیتے ھوے سنا تو وہ اس سے بہت تعظیم و تکریم سے پیش ایا ۔ اس کی تبلیغ مُونَسْتِر Mondstir اور بالآخر بجایة Bougie میں جاری رھی، جہاں اس نے اخلاق عامہ پر کڑی نکتہ چینی شروع کر دی اور اس قدیم حکم کی لفظ بہ لفظ پیروی کی [مَنْ رَأَى مِنْکُمْ مُنْکَرًا فَلْیُغَیِّرْہُ بِیَدِہٖ فَاِنْ لَمْ یَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِہٖ فَاِنْ لَمْ یَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِہٖ وَ ذٰلِکَ اَضْعَفُ الْاِیْمَانِ] کہ ''جو تم میں سے کوئی بری بات دیکھے تو اسے چاھیے کہ اس برائی کو اپنے ھاتھ سے بدل دے (یعنی بزور بدل دے)؛ اگر وہ ایسا نہ کر سکے تو پھر زبان سے، یعنی وعظ و نصیحت سے کام لے؛ اگر یہ بھی نہ ھو سکے تو دل سے ایسا چاھے؛ یہ وہ قلیل ترین شے ھے جس کا مذھب مطالبہ کرتا ھے'' ۔ حمّودی حکمران اپنے اختیارات پر اس قسم کی دست درازی دیکھ کر بر افروختہ ھو گیا اور عوام بھی اس مصلح کے خلاف کھڑے ھوگئے؛ وہ بھاگ کر قریب کے ایک بربری قبیلے بنو وَریاگُول کے ھاں چلا گیا، جس نے اسے اپنی پناہ میں لے لیا ۔ یہاں (برخلاف روض القرطاس کے بیان کے جس کی رو سے ان کی ملاقات تاجرة میں ھوئی) اس کی ملاقات نَدْرُومة کے شمال میں تاجرة کے ایک غریب طالب علم عبدالمؤمن [رَکّ بآن] سے ھوئی، جس کی قسمت میں اس کی تحریک کو جاری رکھنے کا کام لکھا تھا ۔ یہ شخص بھی ابن تومرت کی طرح مشرق کی طرف تحصیل علم کی غرض سے جا رھا تھا ۔ اس روایت میں، جس کی رو سے ابن تومرت علم غیبی رکھتا تھا، جسے اس نے مشرق میں حاصل کیا تھا، یہ بتایا گیا ھے کہ بعض علامات سے وہ پہچان گیا کہ یہ نوجوان وھی شخص ھے جس کی اسے تلاش تھی؛ بعینہ جس طرح الغزالی نے خود اسے آئندہ زمانے کے مصلح کے طور پر شناخت کر لیا تھا ۔ ھمیں صرف اس قدر معلوم ھے کہ عبدالمؤمن سے اس کی گفتگو ھوئی، جس میں اس نے اس سے بہت سے سوالات کیے اور بالآخر اسے اس بات پر راضی کر لیا کہ وہ سفرِ مشرق کا ارادہ ترک کر کے اس کے ساتھ ھو لے ۔ اس کے بعد وہ وانشَرِیْش Wanseris اور تِلِمْسان کے راستے مغرب واپس آیا، جہاں سے اسے وھاں کے گورنر نے نکال دیا؛ ازآں بعد وہ فاس اور مِکْناسَة گیا، جہاں کے لوگوں نے اس کے پند و نصائح کا جواب مار پیٹ سے دیا ۔ بالآخر وہ مَرّاکُش پہنچا، جہاں وہ پہلے سے بھی زیادہ سختی سے عقائد و اخلاق کا مصلح بن گیا ۔ بنولَمْطُونَة کی عورتیں بے پردہ پھرا کرتی

تھیں، جیسے کہ تـوارق **Tuareg** اور قبائل **Kabyls** کی عورتیں اب تک بھی پھرا کرتی ھیں۔ ابن تومرت اس بنا پر ان کی توھین کیا کرتا تھا، یہاں تک کہ ایک مرتبہ اس نے المرابطون کے امیر علی کی بہن سُورۃ [الصورۃ] کو گھوڑے سے کھینچ کر نیچے گرا دیا۔ امیر علی اس مصلح سے زیادہ صابر اور بردبار ثابت ھوا، چنانچہ اس نے اسے وہ سزا نہ دی جس کا وہ مستحق تھا، بلکہ محض ایک اجلاس طلب کرنے پر قناعت کی، جس میں ابن تومرت کو مرابطی فقہاء سے مناظرہ کرنا پڑا۔ انھوں نے اس سے ان مسائل پر بحث کی کہ ''علم حاصل کرنے کے طریقوں کی تعداد محدود ھے یا نہیں؟ حق و باطل کے چار اصول ھیں: علم، جہل، شک، ظن''۔ ابن تومرت کو یہ مباحثہ جیتنے میں کوئی دقّت نہ ھوئی، اس کے باوجود کہ ان فقہاء میں اندلس کا ایک ھوشیار شخص مالک ابن وُھیب بھی موجود تھا، جو ابن تومرت ھی کی طرح غیر متحمّل مزاج تھا اور جس کے متعلّق کہا جاتا ھے کہ اس نے علی کو ابن تومرت کے قتل کا بےسود مشورہ دیا تھا۔ امیر نے اس کی جان بخشی کی اور ابن تومرت بھاگ کر اَغمات چلا گیا، جہاں اَور مباحثے اور مناظرے ھوے۔ پھر وھاں سے آگابین **Agabin** گیا، جہاں اس نے باقاعدہ طریقے پر تبلیغ و رسالت شروع کر دی۔ ابتداء میں اس نے اپنے آپ کو محض ان رسوم و عادات کے مصلح کے طور پر پیش کیا جو قرآن اور حدیث کے خلاف تھیں، لیکن اپنے حلقے میں کچھ اثر و رسوخ حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے عقائد کی نشر و اشاعت شروع کر دی۔ اس نے حکمران خاندان پر، جو [بقول اس کے] عقائد باطلہ کی پیروی کرتے تھے، سخت حملے کیے اور ھر اس شخص کو جو اس سے اختلاف رکھتا تھا کافر قرار دیا۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ وہ نہ صرف کافروں اور مشرکوں کے خلاف جہاد کی ترغیب دیتا تھا بلکہ دوسرے مسلمانوں کے خلاف بھی۔ اس نے دس ساتھی چنے جن میں عبدالمؤمن بھی شامل تھا اور جب مہدی کی خصوصیات بیان کر کے اس نے راستہ ھموار کر لیا تو اپنے آپ کو اس نے مہدی بھی تسلیم کروا لیا۔ اس کے علاوہ ایک سلسلۂ نسب بھی گھڑ لیا، جس میں اس نے اپنے آپ کو علی[رض] بن ابی طالب کی نسل سے بتایا۔ اس کے عقائد اس وقت بھی خالص اشعری نہ رہے تھے بلکہ ان میں شیعی خیالات بھی مخلوط ھو گئے تھے۔ مؤرخین اِن طرح طرح کے چالاک حیلوں کا ذکر کرتے ھیں جن کی مدد سے وہ اپنے دعاوی کی تصدیق کرنا چاھتا تھا۔ اس نے ھَرغہ کے قبیلے اور مَصمُودہ کے بیشتر حصّے کو اپنے گرد جمع کر لیا، جو ھمیشہ سے لَمطُونہ کے دشمن چلے آتے تھے اور در حقیقت یوسف بن تاشفین نے مرّاکش کی بنیاد بھی محض اس لیے رکھی تھی کہ وہ ان لوگوں کی روک تھام کر سکے۔ ابن تومرت نے بربری زبان میں، جس میں اسے بڑی مہارت حاصل تھی، متعدّد رسالے ان لوگوں کے لیے لکھے تھے۔ ان میں سے ایک بنام توحید عربی ترجمے میں محفوظ ھے اور الجزائر میں ۱۹۰۳ء میں شائع ھوا۔ وہ لوگ عربی زبان سے اس قدر ناآشنا تھے کہ مَصمُودہ کے اجڈ قبیلے کو سورۂ فاتحۃ پڑھانے کی غرض سے اس نے اس کے لوگوں کے نام اس سورۃ کے ایک لفظ یا ایک جملے پر رکھ دیے؛ چنانچہ پہلے شخص کا نام 'الحمد للہ' (تعریف اللہ کی ھے) دوسرے کا 'ربّ' (رب) اور تیسرے کا 'العالمین' (جہانوں کا) رکھا اور انھیں ھدایت کی کہ وہ اپنے نام اس ترتیب سے بتائیں جس ترتیب سے اس نے انھیں رکھا ھے، حتّٰی کہ وہ اپنی اس کوشش میں کامیاب ھو گیا کہ یہ لوگ قرآن کی پہلی سورۃ دھرا سکیں۔ اس نے اپنے معتقدین کی باقاعدہ تنظیم کی اور انھیں مختلف گروھوں میں تقسیم کر دیا۔ پہلا گروہ ان دس اشخاص کا تھا

جنھوں نے اسے سب سے پہلے تسلیم کیا۔ اس کا نام ’جماعت‘ تھا۔ دوسرا گروہ پچاس جاں‌نثار ساتھیوں کا تھا۔ انھیں وہ مؤمنون یا الموحّدون کہہ کر پکارتا تھا؛ لیکن اس کا اقتدار ہر جگہ تسلیم نہیں کیا گیا۔ کم از کم تِینْمَال (تِنمِلال) کے لوگوں نے اسے قبول نہ کیا۔ ایک چال سے وہ اس شہر کے اندر داخل ہو گیا، پندرہ ہزار آدمیوں کو قتل کر ڈالا اور عورتوں کو لونڈیاں بنا لیا، ان کے گھروں اور جایدادوں کو اپنے معتقدین میں تقسیم کر دیا اور ایک قلعہ بھی تعمیر کر لیا۔ ارد گرد کے قبائل یا تو خوشی سے یا دباؤ کی وجہ سے اس کے پیرو بن گئے اور ۵۱۷ھ میں اس نے عبدالمؤمن کی قیادت میں المرابطون کے خلاف ایک فوج بھیجی۔ اسے خوفناک شکست ہوئی اور تِینْمَال میں محصور ہو گیا۔ اس کے بعض معتقدوں نے ہتھیار ڈالنے چاہے، لیکن ابن تومرت نے عبداللہ الوَانْشرِیشی کی مدد سے، جسے وہ وَانْشرِیش سے لایا تھا، چالیں چلنا شروع کیں اور اپنا گمشدہ وقار دوبارہ حاصل کرنے کے بعد اس نے ان لوگوں کو قتل کرا دیا جن پر اسے مکمّل بھروسا نہ تھا۔ ابن الأثیر کے قول کے مطابق اس طرح ستر ہزار آدمی موت کے گھاٹ اتارے گئے لیکن یہ تعداد بظاہر مبالغہ آمیز معلوم ہوتی ہے۔ جس حدّ تک کہ المرابطون کی قوّت روز بروز اندلس اور افریقہ میں کمزور ہوتی چلی گئی اسی قدر الموحّدون طاقت پکڑتے گئے۔ ۵۲۴ھ/۱۱۳۰ء (اَوروں کے قول کے مطابق ۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء [قبّ صبح الاعشیٰ، ۵ : ۱۹۱] میں جب مہدی کا انتقال ہو گیا تو عبدالمؤمن، جسے ابن تومرت اپنا خلیفہ قرار دے چکا تھا، جد و جہد کو دوبارہ جاری رکھنے کے لیے تیار ہو گیا۔ ابن تومرت کی قبر اب بھی تِینْمَال میں موجود ہے، لیکن اس کا نام اور اس سے متعلّقہ تمام واقعات فراموش ہو چکے ہیں۔

رَوْض القِرطاس کے بیان کے مطابق ابن تومرت خوبصورت، ہلکے گندمی رنگ کا آدمی تھا۔ اس کی بھویں ایک دوسرے سے دور تھیں، ناک خمدار تھی، آنکھیں اندر کو دھنسی ہوئی تھیں، داڑھی کے بال بہت کم تھے اور اس کے ہاتھ پر ایک سیاہ تِل تھا۔ وہ ایک ہوشیار اور قابل آدمی تھا۔ وہ ضمیر کی آواز کو زیادہ وقعت نہ دیتا تھا اور نہ خونریزی ہی میں پس و پیش کرتا تھا۔ وہ حافظ حدیث نبوی تھا، مذہبی مسائل سے بخوبی واقف تھا اور فن مناظرہ میں اسے پوری مہارت حاصل تھی۔ [ابن تومرت کی جو تألیفات چھپ چکی ہیں ان کے نام یہ ہیں: اَعزّ ما یُطْلَب فی اُصولِ الفقہ، الجزائر ۱۳۲۱ھ؛ (۲) جامع التّعالِیق، اس کے ساتھ گولٹ تسیہر Goldziher کا فرانسیسی زبان میں ایک مقدّمہ بھی ہے، الجزائر ۱۹۰۳ء؛ (۳) العقیدۃ، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۴) موطأ الامام مالک (روایۃ ابن تومرت)، الجزائر ۱۳۲۳ھ۔ براکلمان نے اس کی غیر مطبوعہ کتب کی فہرست دی ہے].

مآخذ: ۔(۱) ابن الأثیر: کامل (طبع تورن برگ)، ۱۰ : ۴۰۰ تا ۴۰۷؛ (۲) عبدالواحد المرّاکُشی: المُعْجِب (تاریخ الموحّدین)، طبع ڈوزی Dozy، طبع دوم، ص ۱۲۸ تا ۱۳۹؛ (۳) ابن خَلّکان: وَفَیات الأعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۴۸ تا ۵۳؛ (۴) نامعلوم مصنّف: الحُلَل المَوْشِیّۃ (تونس ۱۳۳۹ھ)، ص ۸۷ تا ۸۸؛ (۵) ابن خَلْدُوْن: کتاب العِبَر (بولاق ۱۲۸۴ھ)، ۶ : ۲۲۵ تا ۲۲۹؛ (۶) ابن ابی زَرْع: رَوض القِرطاس (طبع تورن برگ)، ۱ : ۱۱۰ تا ۱۱۹؛ (۷) ابن الخطیب: رَقْم الحُلَل (تونس ۱۳۱۴ھ)، ص ۵۶ تا ۵۸؛ (۸) الزَّرْکَشی: تاریخ الدولتَین (تونس ۱۲۵۹ھ)، ص ۱ تا ۵؛ (۹) ابن ابی دِینار: المؤنِس فی اخبار افریقیۃ (تونس ۱۲۸۶ھ)، ص ۱۰۷ تا ۱۰۹؛ (۱۰) السلاوی: کتاب الاستقصاء (قاہرۃ ۱۳۱۲ھ)، ۱۳۰ تا ۱۳۹؛ (۱۱) *Le livre de Moḥammad ibn Toumert*،

طبع لوسیانی Luciani (الجزائر ۱۹۰۳ء)، بشمول ایک قابلِ قدر دیباچه از گولٹ تسیہر I. Goldziher؛ (۱۲) وهی مصنف: *Materialien zur Kenntniss der Zeitschr.* *d. Deutsch. Morgenl. Ges. Almohadenbewegung*، ۴۱ (۱۸۸۷ء): ۳۰ تا ۱۴۰؛ (۱۳) Dozy : *Essai zur l' histoire de l' Islamisme* (فرانسیسی ترجمه، لائڈن ۱۸۷۹ء)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۷؛ (۱۴) مُلّر A. Müller : *Der Islam* وغیره، ۲ : ۶۴۰ تا ۶۴۴؛ (۱۵) Bel : *Les Almoravides et les Almohades*، (Oran ۱۹۱۰ء)، ص ۹ تا ۱۶؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۰۰ تا ۴۰۲، [تکملة ۱ : ۶۹۷؛ (۱۷) القَلْقشندی : صُبح الأعشٰی، مصر ۱۳۳۳ھ، ۵ : ۱۹۱].

(رینے باسے RENÈ BESSET)

ابن تَیْمیّة : تقی الدّین ابوالعبّاس احمد بن شهاب الدّین عبدالحلیم بن مجد الدّین عبد السلام ابن عبدالله بن محمّد بن الخضر بن محمّد بن الخضر ابن علی بن عبدالله بن تیمیّة الحرّانی الحنبلی، ایک عرب عالم دین اور فقیه، جو دمشق کے قریب حرّان میں دوشنبے کے روز ۱۰ ربیع الاوّل ۶۶۱ھ / ۲۳ جنوری ۱۲۶۳ء کو پیدا هوے۔ آپ کے خاندان میں سات آٹھ پشت سے درس و تدریس کا سلسله چلا آتا تها اور سب لوگ علم و فن میں ممتاز گزرے هیں اور محمّد بن عبدالله کے متعلّق ابن خلّکان کے الفاظ میں : کَان اَبُوہ اَحَد الاَبْدَال و الزُّهّاد (وفیات، ۲ : ۳۴۸) ۔ ان کے باپ نے مغلوں کے ناجائز مطالبات سے بهاگ کر اپنے تمام خاندان کے ساتھ ۶۶۷ھ / ۱۲۶۸ء کے وسط میں دمشق میں پناه لی تهی۔ دمشق میں نوجوان احمد نے اپنی توجّه علوم اسلامیه کی طرف مبذول کی اور اپنے باپ اور زین الدّین احمد بن عبدالدّائم المُقدّسِی، نجم (مجد، دیکھیے ابن شاکر : فوات، ۱ : ۴۴، مصر ۱۲۸۳ھ) الدّین بن عساکر، زینب بنت مکّی وغیرهم کے درس میں شامل هوتے رهے۔ ان کے اساتذه میں ذیل کے نام بهی ملتے هیں : ابن ابی الیُسر، الکمال بن عبد، الکمال عبدالرحیم، شمس الدّین حنبلی، ابن ابی الخیر، شرف بن القواس، ابوبکر الهروی، مسلم ابن علّان، ابن عطاء حنفی، جمال الدّین صیرفی، النجیب المقداد اور القاسم الاِربلی.

ذهبی نے لکھا هے که ابن تیمیة نے قرآن، فقه، مناظره و استدلال میں سن بلوغ سے پهلے مهارت پیدا کر لی تهی اور علماے کبار میں شمار هونے لگے تهے۔ تذکرة (ابن قُدامة) میں هے که آپ نے ستره برس کی عمر میں افتاء و تصنیف کا سلسله شروع کر دیا تها۔ ابن کثیر نے بهی البدایة میں یهی عمر لکهی هے۔ ابهی ان کی عمر بیس سال کی بهی نه هوئی تهی که انهوں نے اپنی تعلیم مکمّل کر لی اور ۶۸۱ھ / ۱۲۸۲ء میں اپنے باپ کی وفات پر ان کی جگه حنبلی فقه کے استاد مقرّر هو گئے۔ هر جمعے کے دن وه قرآن کی تفسیر عالمِ دین کی حیثیت سے کیا کرتے۔ علوم قرآنیه، حدیث، فقه، علمِ دین وغیره میں ماهر هونے کی وجه سے انهوں نے قرونِ اولٰی کے مسلمانوں کی مضبوط روایات کی ایسے دلائل سے حمایت کی جو اگرچه قرآن و حدیث هی سے مأخوذ تهے مگر اب تک غیر معروف تهے۔ لیکن ان کے آزادانه مناظروں کی وجه سے دیگر راسخ العقیده مذاهب کے بهت سے علماء ان کے دشمن هو گئے۔ ان کی عمر ابهی تیس سال بهی نه هوئی تهی که انهیں قاضی القضاة کا عهده پیش کیا گیا، لیکن انهوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ ۶۹۱ھ / ۱۲۹۲ء میں انهوں نے حج کیا۔ ربیع الاوّل ۶۹۹ھ / نومبر۔ دسمبر ۱۲۹۹ء یا ۶۹۸ھ میں قاهرة میں انهوں نے صفات باری تعالٰی کے متعلّق حَمَاة سے بهیجے هوے ایک سوال کا جواب دیا، جس سے شافعی علماء ناراض اور رأے

عامہ ان کے خلاف ہو گئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ انھیں مدرّس کے عہدے سے بر طرف ہونا پڑا، تاہم اسی سال انھیں مغلوں کے خلاف جہاد کی تلقین کا کام سپرد کیا گیا اور اس غرض سے وہ آیندہ سال قاہرۃ چلے گئے ۔ اس حیثیت میں وہ دمشق کے قریب شَقْحَب کی فتح میں شریک تھے، جو مغلوں کے خلاف حاصل ہوئی ۔ ۷۰۴ھ / ۱۳۰۵ء میں وہ شام میں جبل کَسْرَوان کے لوگوں سے جنگ کرنے کے بعد (جن میں اسمٰعیلی، نُصَیری اور حاکمی یعنی دروز بھی شامل تھے، جو حضرت علیؓ بن ابی طالب کے معصوم ہونے پر ایمان رکھتے اور اصحاب رسول کو کافر سمجھتے تھے، نہ نماز پڑھتے نہ روزہ رکھتے اور سؤر کا گوشت کھاتے تھے، وغیرہ (مرعی : کواکب، ۱۶۵)) ۔ وہ ۱۲ رمضان ۷۰۵ھ / ۱۳۰۶ء کو شافعی قاضی کے ہمراہ قاہرۃ چلے گئے، جہاں وہ ۲۲ رمضان کو پہنچے ۔ اگلے دن ان قاضیوں اور نامور لوگوں کی مجلس نے، جنھوں نے ان پر مشبّہ ہونے کا الزام عائد کیا تھا، سلطان کے دربار میں پانچ اجلاس کیے اور اس کے بعد انھیں اور ان کے دو بھائیوں ــ عبداللہ و عبدالرحیم ــ کو پہاڑی قلعے کے تہ خانے (جُب) میں قید کی سزا دی گئی، جہاں وہ ڈیڑھ سال تک رہے ۔ شوّال ۷۰۷ھ / ۱۳۰۸ء میں ایک کتاب کے سلسلے میں، جو انھوں نے فرقۂ اتّحادیہ (دیکھیے مادّۂ اتّحاد) کے خلاف لکھی تھی، ان سے باز پرس ہوئی لیکن جو دلائل انھوں نے اپنی صفائی میں پیش کیے ان سے ان کے دشمن یکسر لاجواب ہو کر رہ گئے ۔ انھیں ڈاک (برید) کے ہمراہ دمشق واپس بھیجا گیا، لیکن ابھی انھوں نے اپنے سفر کی پہلی منزل ہی طے کی تھی کہ انھیں واپس آنے پر مجبور کیا گیا اور سیاسی وجوہ کی بناء پر قاضی کے قیدخانے حارۃ الدیلم میں ۱۸ شوال ۷۰۷ھ یعنی ڈیڑھ سال تک محبوس رکھا گیا ۔ یہ زمانہ انھوں نے قیدیوں کو اصول اسلام سکھانے میں گزارا ۔ پھر چند دنوں کی آزادی کے بعد انھیں اسکندریۃ کے قلعے (بُرج) میں آٹھ ماہ کے لیے بند کر دیا گیا ۔ اس کے بعد وہ قاہرۃ واپس آئے ۔ یہاں اس کے باوجود کہ انھوں نے سلطان الناصر کو اپنے دشمنوں سے بدلہ لینے کے جواز کا فتوی دینے سے انکار کر دیا تھا انھیں اس مدرسے میں جو اسی سلطان نے بنایا تھا مدرّس مقرّر کر دیا گیا ۔

ذوالقعدۃ ۷۱۲ھ / فروری ۱۳۱۲ء میں انھیں اس فوج کے ہمراہ جانے کی اجازت دی گئی جو شام کو جا رہی تھی: چنانچہ بیت المَقْدس سے ہوتے ہوئے وہ سات سال اور سات ہفتے کی غیر حاضری کے بعد دوبارہ دمشق میں داخل ہوئے ۔ یہاں پہنچ کر انھوں نے پھر مدرّس کی جگہ سنبھال لی؛ لیکن جمادی الآخری ۷۱۸ھ / اگست ۱۳۱۸ء یا بقول ابن حجر ۷۱۹ھ میں انھیں شاہی حکم سے طلاق کی قسم (طلاق بالیمین، یعنی یہ کہ کوئی شخص اپنی بیوی کو مثلاً کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کی صورت میں طلاق دینے کی قسم کھا لے) کے متعلق فتوی دینے سے منع کر دیا گیا ۔ یہ ایک ایسا مسئلہ تھا جس میں انھوں نے اپنی طرف سے بہت سی رعایتیں دے رکھی تھیں، جنھیں دوسرے تین سنّی مذاہب کے فقہاء تسلیم نہیں کرتے (ابن الوردی : تاریخ، ۲ : ۲۶۷)؛ بلکہ ان کا یہ خیال ہے کہ جو کوئی بھی اس قسم کی قسم کھاتا ہے تو گو اسے اپنا عہدِ نکاح پورا کرنا پڑے گا تاہم اسے قاضی اپنی مرضی کے مطابق کوئی سزا دے سکتا ہے ۔

اس حکم کی تعمیل کرنے سے انکار کرنے پر انھیں رجب ۷۲۰ھ / اگست ۱۳۲۰ء میں دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا ۔ پانچ ماہ اور اٹھارہ دن کے بعد سلطان کے حکم سے انھیں رہائی ملی ۔

وہ پھر بدستور پڑھنے پڑھانے میں مصروف ہو گئے یہاں تک کہ ان کے دشمنوں کو ان کے اس فتوی کا علم ہوا جو انھوں نے دس سال پہلے اولیاء اور انبیاء کے مزارات پر جانے کے متعلق ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دیا تھا؛ چنانچہ شعبان ۷۲۶ھ/جولائی ۱۳۲۶ء میں انھیں سلطان کے حکم سے دمشق کے قلعے میں پھر نظربند کر دیا گیا، جہاں انھیں ایک الگ حجرہ دے دیا گیا - ان کے بھائی شرف الدّین عبدالرحمٰن پر اگرچہ کوئی جرم نہ تھا لیکن وہ اپنی خوشی سے بھائی کے ساتھ ہو لیے، جہاں ۱۴ جُمادی الاولی کو ان کا انتقال ہو گیا - یہاں ابن تیمیة اپنے بھائی کی رفاقت میں قرآن کی تفسیر، اپنے بدنام کنندگان کے خلاف رسائل اور ان تمام مسائل پر مستقل کتابیں لکھنے میں مشغول ہو گئے جن کی وجہ سے وہ قید ہوے تھے - لیکن جب ان کے دشمنوں کو ان کی ان تصانیف کا علم ہوا تو انھیں ان کی کتابوں، کاغذ اور روشنائی سے محروم کر دیا گیا - اس سے انھیں زبردست دھکّا لگا - انھوں نے نماز اور تلاوت قرآن سے تسکین خاطر چاھی، لیکن بیس دن کے اندر ھی اتوار اور پیر کی درمیانی رات ۲۰ ذوالقعدة ۷۲۸ھ/ ۲۶-۲۷ ستمبر ۱۳۲۸ء کو انتقال کر گئے - ائمة المحدّثین شیخ یوسف المزی وغیرہ نے غسل دیا اور انھیں ان کے بھائی امام شرف الدّین عبداللہ (م ۷۲۷ھ) کے پہلو میں مقابر صوفیہ میں عصر سے کچھ قبل دفن کر دیا گیا - اس دن دکانیں بند رھیں - ان کا جنازہ بڑی دھوم دھام سے اٹھا اور اندازہ ھے کہ صوفی قبرستان تک ان کی نماز جنازہ میں دو لاکھ مرد اور پندرہ ھزار عورتیں شریک تھیں (ابن رجب : طبقات)؛ ابن قدامة کے ھاں بھی تعداد کا اندازہ دو لاکھ ھے (تذکرة) - ان کی نماز جنازہ چار جگہ ہوئی : پہلے قلعے میں، پھر جامع بنو امیۂ دمشق میں، تیسری بار شہر سے باھر ایک وسیع میدان میں اور چوتھی بار صوفی قبرستان میں؛ لیکن اس آخری موقع پر چند مخصوص اراکین دولت ھی نے نماز جنازہ ادا کی تھی، اس لیے بعض تذکروں میں اس نماز جنازہ کا ذکر نہیں ملتا - بزاز فرماتے ھیں کہ ھمیں کوئی ایسا شہر معلوم نہیں جہاں تقی الدّین ابن تیمیة کے انتقال کی خبر پہنچی ہو اور نمازِ جنازہ نہ پڑھی گئی ہو (مجموع الدّرر، ص ۴۶)؛ چین جیسے دور دراز ملک میں بھی جنازے کی نماز ادا کی گئی (ابن رجب) - قبرستان صوفیہ کی باقی قبریں مٹ چکی ھیں اور ان پر جامعۂ سوریة کی عمارات تعمیر کر دی گئی ھیں - صرف ابن تیمیة کی قبر محفوظ ھے.

ابن الوردی (م ۷۴۹ھ) نے قصیدۂ طائیة میں اور بہت سے دوسرے لوگوں نے، جن کے نام ابن کثیر نے البدایة و النھایة میں اور مرعی الکرمی نے الکواکب الدّریة میں درج کیے ھیں، جیسے ذھبی، ابن فضل اللہ العمری، محمود ابن اثیر، قاسم المقری، ابن کثیر وغیرہ، ان کا مرثیہ کہا.

ابن تیمیة امام احمد بن حنبل کے پیرو تھے - وہ ان کی کورانہ تقلید نہیں کرتے تھے، بلکہ اپنے آپ کو مجتہد فی المذھب سمجھتے تھے (دیکھیے مادّۂ اجتہاد) - ان کے سوانح نگار مرعی نے اپنی کتاب الکواکب (ص ۱۸۴ ببعد) میں چند ایسے مسائل کا ذکر کیا ھے جن میں انھوں نے تقلید [رَکَ بان] بلکہ اِجماع [رلَمّ بان] کو بھی تسلیم نہیں کیا - اپنی بیشتر تصانیف میں وہ قرآن و حدیث کے احکام کی لفظی پیروی کرتے ھیں لیکن اختلافی مسائل پر بحث کرتے ہوے (بالخصوص مجموعة الرسائل الکُبری، ۱ : ۳۰۷، میں) وہ قیاس کے استعمال کو ناجائز نہیں سمجھتے؛ چنانچہ انھوں نے ایک مکمّل رسالہ (کتاب مذکور، ۲ : ۲۱۷)

اس طریق استدلال کے لیے وقف کر دیا ہے۔

وہ بدعت کے سخت دشمن تھے۔ انھوں نے اولیاء پرستی اور مزارات کی زیارت کی شدید مذمت کی ہے۔ وہ کہا کرتے تھے کہ کیا آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلم نے یہ نہیں فرمایا کہ ''صرف تین مسجدوں کا سفر اختیار کرو، مکّے کی مسجد حرام، بیت‌المقدس کی مسجد اور میری مسجد کا'' (کتاب مذکور، ۲ : ۹۳)۔ کوئی شخص اگر محض نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے روضے کی زیارت کے لیے سفر اختیار کرے تو یہ بھی ایک ناجائز فعل ہوگا (ابن حجر الہیتمی : فتاوی، ص ۸۷)۔ اس کے برخلاف الشّعبی اور ابراہیم النّخعی کی رائے کا تتبّع کرتے ہوئے ان کے نزدیک کسی مسلمان کے مزار پر جانا صرف اس صورت میں معصیت ہوگا جب کہ اس کے لیے سفر اختیار کرنا اور کسی معیّنہ دن جانا پڑے۔ ان پابندیوں کے ساتھ وہ زیارتِ قبور کو ایک روایتی فریضہ سمجھتے تھے (صفی‌الدّین الحنفی : القول الجلی، ص ۱۱۹ ببعد)۔

فقراء کے متعلّق آپ کا خیال تھا کہ ان کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ جو اپنے زہد و فقر، تواضع اور حسنِ اخلاق کی وجہ سے قابلِ ستائش ہیں، دوسرے وہ جو مشرک، مبتدع اور کافر ہیں۔ یہ لوگ قرآن و سنت کو ترک کر کے کذب و تلبیس اور مکاید و حیل سے کام لیتے ہیں (الدرر الکامنة)۔

ابن تیمیة کے لیے شاعری وجہ فضیلت نہ تھی اور نہ شعر و شاعری سے انھیں کوئی تعلّق ہی تھا، لیکن انھیں طبع موزوں ملی تھی اور انھوں نے بعض اوقات اپنے جذباتِ عبودیت کا اظہار اشعار میں کیا ہے اور اسی رنگ میں بعض علمی سوالات کے جواب دیے ہیں۔ ایک دفعہ ایک ذِمّی یہودی کی طرف سے مسئلۂ قدر پر آٹھ اشعار لکھ کر آپ کے سامنے پیش کیے گئے۔ آپ نے فی البدیہ ۱۹۹ اشعار میں اس کا جواب لکھ دیا (الدرر الکامنة: لیکن ابن کثیر نے اشعار کی تعداد ۱۸۴ بتائی ہے)۔ کہا جاتا ہے کہ ذِمّی کی زبان سے یہ سوال السکاکینی (م ۷۲۱ھ) نے پیش کیا تھا، لیکن امام شعرانی نے اپنی کتاب الیواقیت و الجواہر (ص ۱۶۰) میں لکھا ہے کہ یہ سوال صدرالدّین قونوی کی طرف سے پیش کیا گیا تھا۔ اسی طرح رشیدالدّین عمر الفارانی نے شعروں کی ایک منظوم پہیلی لکھی، آپ نے ننانوے اشعار میں اس کا جواب دیا۔ آپ کے اشعار البدایة، طبقات سبکی اور فتاوی حلبیة میں موجود ہیں۔

ابن تیمیّة قرآن و حدیث کی ان عبارات کی لفظی تفسیر کرتے تھے جو باری تعالٰی کے متعلّق ہیں۔ یہ عقیدہ ان پر اتنا چھایا ہوا تھا کہ ابن بطّوطة کے بیان کے مطابق ایک دن انھوں نے دمشق میں مسجد کے منبر پر سے کہا ''خدا آسمان سے زمین پر اسی طرح اترتا ہے جس طرح میں اب اتر رہا ہوں'' اور منبر پر سے ایک سیڑھی نیچے اتر آئے [؟] (قبّ بالخصوص مجموعة الرسائل الکُبرٰی، ۱ : ۳۸۷ ببعد)۔

تحریر اور تقریر دونوں طریقوں سے انھوں نے متعدّد اسلامی فرقوں، مثلاً خارجی، مرجئی، رافضی، قدری، معتزلی، جہمی، کرّامی، اشعری وغیرہ سے ٹکر لی (رسالة الفرقان، جا بجا، در مجموعۂ مذکور، ۱ : ۲)۔ وہ کہا کرتے تھے کہ الاشعری کے متکلّمی عقائد محض جہمیّة، نجّاریة اور ضراریة وغیرہ کی آراء کا مجموعہ ہیں۔ قدر، اسماے باری تعالٰی، اَحکام اور انفاذ الوعید وغیرہ کی تشریح و توضیح پر انھیں خاص طور سے اعتراض تھا (کتاب مذکور، ۱ : ۷۷، ۴۴۵ ببعد)۔

بہت سے مسائل میں وہ بعض فقہاء سے اختلاف رکھتے تھے، مثلاً (۱) وہ 'تحلیل' کی رسم کو قبول نہ کرتے تھے، جس کے ذریعے وہ عورت جسے تین طلاقوں سے طلاق بائن ہو چکی ہو کسی ایسے

شخص سے درمیانی نکاح کرنے کے بعد جس نے اس بات کو منظور کر لیا ھو کہ وہ (محلّل، یعنی حلال بنا دینے والا) نکاح کے فوراً بعد اسے طلاق دے دے گا اپنے پہلے خاوند سے نکاح کر سکتی ھے؛ (۲) ان کے نزدیک ایام حیض میں جو طلاق دی جائے وہ باطل ھے؛ (۳) ایسے لگان (ٹیکس) جو احکام الٰہی سے فرض نہیں کیے گئے جائز ھیں اور اگر کوئی شخص یہ لگان ادا کر دے تو اسے زکوٰۃ معاف ھو جاتی ھے؛ (۴) اجماع کے خلاف رائے رکھنا نہ تو کفر ھے نہ معصیت۔

کہا جاتا ھے کہ الصّالحیة میں الجبل کی مسجد کے منبر پر کھڑے ھو کر انھوں نے کہا کہ حضرت عمرؓ بن الخطاب نے بہت سی غلطیاں کیں۔ علامہ طوخی نے لکھا ھے کہ بعد میں ابن تیمیة نے اس پر اظہار افسوس بھی کیا (الدرر الکامنة، ۱: ۱۵۴) اور منہاج السنة میں تو آپ نے حضرت عمرؓ کی بے حد تعریف و توصیف کی ھے۔ ایک روایت یہ ھے کہ انھوں نے کہا کہ علیؓ بن ابی طالب نے تین سو (قبّ الدرر الکامنة، ۱: ۱۵۴، جہاں سترہ خطاؤں کا ذکر ھے) غلطیاں کیں۔ واقعہ یہ ھے کہ جبل کسروان کے ایک غالی شیعہ نے عصمتِ علیؓ پر آپ سے بحث کی۔ آپ نے تأریخ کو پیش کیا اور بتایا کہ ابن مسعودؓ اور حضرت علیؓ میں کئی دفعہ بعض مسائل میں اختلاف ھو گیا اور رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ابن مسعودؓ کے حق میں فیصلہ دیا۔ کسروانیوں کے خلاف حکومت کو فوج کشی بھی کرنا پڑی اور ان لوگوں نے مغلوں کو ممالک اسلامیہ کے خلاف کئی بار مدد دی تھی اور یہ اصحاب ثلاثہ اور ائمۂ دین کو مرتد قرار دیتے تھے۔

ان باتوں سے ابن تیمیة کا مطلب صرف یہ تھا کہ عصمت صرف انبیاء کو حاصل ھے، ورنہ وہ صحابہ کا بہت ادب کرتے تھے اور ان کے مقام کی عظمت و بلندی کے معترف تھے۔ اپنی کتاب العقیدة الحمویة میں لکھتے ھیں "متکلّمین کا خیال یہ ھے کہ صحابہ و تابعین سادہ ایمان و عقاید کے مالک تھے جن میں تدبّر و تفکّر بہت کم تھا اور آیات و نصوص میں خوض کی استعداد موجود ھی نہ تھی . . . . یہ ایک ایسا دعوٰی ھے جسے خوفناک جہالت ھی کا نتیجہ قرار دیا جا سکتا ھے۔ کاش ان عقل کے اندھوں کو معلوم ھوتا کہ وہ لوگ ظن و شک کی ظلمتوں سے نکل کر ایقان و ایمان کی روشن دنیاؤں میں پہنچے ھوے تھے۔ ان کی راہ میں شبہات کے کانٹے نہ تھے۔ تخمین و ظن کی جھاڑیاں نہ تھیں، منطق و فلسفہ کی الجھنیں نہ تھیں . . . . انھیں خود رسولؐ نے حقّانیت کا درس دیا تھا۔ ان کے سامنے ماضی و مستقبل کے واقعات کھول دیے گئے تھے۔ وہ کفر و عصیان کی ظلمتوں میں آفتاب بن کر چمکے تھے۔ انھوں نے کتاب اللہ کو ھاتھ میں لے کر مشرق و مغرب کے سامنے بہترین عملی نمونہ پیش کیا تھا۔ ان سے کتاب الٰہی بولتی تھی اور ان کا علم انبیاے بنی اسرائیل سے کم نہ تھا. . . . ان کی وسعتِ نگاہ، پروازِ فکر اور محیّر العقول قوّتِ ادراک کو ناپنے کے لیے کوئی مقیاس موجود نہیں"۔ ابن تیمیة نے الغزالی، محی الدّین ابن العربی، عمر بن الفارض اور عموماً صوفیہ کی طرف منسوب خیالات پر بھی تنقید کی ھے۔ جہاں تک امام الغزالی کا تعلق ھے ابن تیمیة نے ان فلسفیانہ خیالات پر جرح کی ھے جو انھوں نے المُنقذ من الضلال بلکہ احیاء علوم الدّین میں بھی ظاھر کیے ھیں، جس میں (بقول ابن تیمیّة) بہت سی موضوع احادیث پائی جاتی ھیں۔ وہ کہا کرتے تھے کہ صوفی اور متکلّمین ایک ھی کشتی پر سوار ھیں (من وادٍ واحدٍ)۔ ابن تیمیّة نے فلسفۂ یونان اور اس کے اسلامی نمایندوں، بالخصوص ابن سینا اور ابن سبعین، پر بہت زوردار حملے کیے

اور کہا: ”کیا فلسفہ کفر کی طرف نہیں لے جاتا۔ کیا وہ بہت حد تک ان اختلافات کا باعث نہیں ہے جنھوں نے آغوشِ اسلام میں پرورش پائی ہے؟“.

اسلام چونکہ یہودیت اور عیسائیت کے نعم البدل کے طور پر بھیجا گیا تھا اس لیے ابن تیمیّة کو قدرتی طور پر ان دونوں مذہبوں پر جرح کرنے کی طرف توجہ کرنا پڑی۔ یہود و نصارٰی پر اپنی مقدّس کتابوں کے بعض الفاظ کے معانی کو محرّف کرنے کا الزام لگانے کے بعد (دیکھیے ان کی تصانیف، عدد ٣٥، ٤٠، ٤٣ اور ٤٥) انھوں نے یہودیوں کے عبادت خانوں اور بالخصوص گرجاؤں کی دیکھ بھال یا ان کی تعمیر کے خلاف رسالے لکھے (قبّ عدد ٤٦).

بعض مسلمان علماء ابن تیمیّة کی راسخ الاعتقادی کے بارے میں متّفق نہیں ہیں۔ ان لوگوں میں سے جو انھیں اور کچھ نہیں تو ملحد سمجھتے ہیں حسبِ ذیل کے نام لیے جا سکتے ہیں: ابن بطّوطة، ابن حجر الهیتمی، تاج الدّین سبکی، تقی الدّین السبکی اور ان کے بیٹے عبدالوهّاب، عزالدّین ابن جماعة، ابو حیان الظاهری الاندلسی وغیرہ؛ بلکہ بعض لوگوں نے تو یہاں تک کہا ہے کہ جو ابن تیمیّة کو شیخ الاسلام کہے وہ بھی کافر ہے اور اس کے رد کے لیے شمس الدّین محمّد بن ابی بکر (م ٨٤٢ھ) کو الرّد الوافر کتاب لکھنا پڑی۔ اسی طرح ابن حجر الهیتمی کی تنقیدات کے جواب میں محمود الآلوسي (م ١٣١٧ھ) نے جلاء العینَین لکھی۔ تاہم ان کی مذمت کرنے والوں کے مقابلے میں ان کی مدح کرنے والوں کی تعداد زیادہ ہے، مثلاً ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیة، الذهبی، ابن قدامة، ابن کثیر، الصرصاری الصوفی، ابن الوردی، ابراهیم الکورانی، علی القاری الهروی، محمود الآلوسی وغیرہ. بعض نے تو یہاں تک لکھا ہے کہ ان کی دیانت ادراک اسلامی اور سیاسی مسائل کی راہ میں کہیں ٹھوکر نہ کھا سکی۔ ابن تیمیة کے متعلق یہ اختلاف رائے آج تک چلا آتا ہے، مثلاً یوسف النّبهانی نے اپنی کتاب شواهد الحقّ فی الاستغاثة بسیّد الخلق (قاهرة ١٣٢٣ھ) میں ان پر خوب لے دے کی ہے اور اس کا ردّ ابوالمعالی الشافعی السّلامی نے اپنی کتاب غایة الامانی فی الرّد علی النّبهانی (قاهرة ١٣٢٥ھ ؟) میں کیا ہے؛ نیز محمد سعید مدراسی نے ابن تیمیّة کے خلاف التنبیه بالتنزیه کے نام سے کتاب لکھی (حیدرآباد ١٣٠٩ھ) تو اس کا جواب احمد بن ابراهیم نجدی نے تنبیه النبیه و الغبی کے نام سے لکھا (مصر ١٣٢٩ھ)۔ لیکن ان کے مخالف بھی آپ کے تبحّر علمی کے قائل تھے۔ آپ کے مخالفوں میں علّامہ کمال الدّین الزملکانی (م ٧٢٧ھ) کا نام بھی ہے۔ وہ کہتے ہیں: هو حجة الله القاهرة۔ هو بیننا اعجوبة الدهر؛ ابن تیمیة دنیا میں اللّٰہ تعالٰی کی حجت قاہرہ ہیں اور آپ عجائبات عالم میں سے ہیں (البدایة)۔ ابوحیّان (م ٧٠٢ھ) بھی آپ کے مخالف تھے لیکن وہ بھی کہتے ہیں کہ آپ علم کا وہ سمندر ہے جس کی لہریں موتی اچھالتی رہتی ہیں (القول الجلی)۔ ابن بطّوطة آپ کی عظمت سے اس درجہ متأثّر تھا کہ اپنی سیاحت میں سالہا سال بسر کرنے کے بعد جب وہ اپنے ملک واپس پہنچا تو اس وقت بھی اس کے ذہن میں ابن تیمیّة کی عظمت کے نقوش روشن تھے۔ وہ لکھتا ہے: کان ابن تیمیة کبیرالشام یتکلم فی الفنون و کان اهل دمشق یعظمونه اشد التعظیم (رحلة ابن بطّوطة): ابن تیمیة شام کی ایک ممتاز ہستی، علوم و فنون کے ماہر اور اہل دمشق کی نظر میں بے حد محترم و مکرم تھے.

ہمیں معلوم ہے کہ وہّابی فرقے کے بانی کا تعلّق دمشق کے حنبلی علماء سے تھا اور اس لیے یہ

قدرتی بات ھے که اس نے ان کی کتابوں سے استفادہ کیا، بالخصوص ابن تیمیة اور ان کے شاگرد ابن قیّم الجوزیة (رکّ بآن) کی تعلیمات سے: اس لیے وھابی عقیدے کے اصول وھی ھیں جن کے لیے یه جلیل‌القدر حنبلی عالم عمر بھر لڑتے رھے.

ابن تیمیة کا اصول استدلال یه تھا که سب سے پہلے قرآن مجید سے استدلال کرتے - زیرِ نظر مضمون سے متعلّق تمام آیات کو یکجا کرتے اور ان کے الفاظ سے معانی کی تعیین کرتے - پھر سنت و حدیث سے استنباط کرتے - حدیث کے راویوں پر جرح کرتے اور روایت کے لحاظ سے پرکھتے - پھر صحابه کے طریق اور فقہاے اربعه اور دوسرے مشہور اماموں کے اقوال زیرِ بحث لاتے؛ اور اسی نقطهٔ نگاہ سے انھوں نے اپنے زمانے کے علومِ متداوله کو جانچا.

ابن شاکر نے لکھا ھے که آپ بڑے متّقی، پرھیزگار، عابد، صائم، ذاکر اور حدود الٰھیه کے پابند تھے - سراج کہتے ھیں که آپ نه تو لباس فاخره پہنتے نه علماء کے جبے اور عمامے کو پسند کرتے - آپ کا لباس بالکل عوام کا سا ھوتا، جو مل جاتا پہن لیتے - آپ کے متعلّق آپ کی زندگی میں اور وفات کے بعد بہت سے لوگوں نے بہت سے خواب دیکھے - ابن فضل الله کہتے ھیں که اگر یه تمام خواب جمع کیے جائیں تو ایک ضخیم جلد تیّار ھو جائے.

ابن تیمیة کی قلمی تصویر کھینچتے ھوے الذھبی نے لکھا ھے که وہ خوش شکل اور نیک سیرت تھے، رنگ سفید، کندھے فراخ، آواز بلند اور رسیلی، بال سیاہ اور گھنے اور آنکھیں دو بولتی ھوئی زبانیں تھیں (الدرر الکامنة، ۱ : ۱۵۱).

آپ نے عمر بھر شادی نہیں کی - آپ کے خاندان کے تمام افراد تیمیة کی طرف منسوب ھیں - مؤرّخین نے اس کی جو وجوھات بتائی ھیں ان میں سے زیادہ قرین قیاس ابن نجّار کی توجیه ھے که تیمیة آپ کے اجداد میں سے ابوالقاسم الخضر کی ایک عالمه فاضله دادی تھیں اور تمام خاندان اسی بزرگ خاتون کی طرف منسوب ھو گیا - ابن رجب کی اس روایت کی تائید ابن کثیر کی کتاب اختصار علوم الحدیث (ص ۸۶) سے بھی ھوتی ھے.

ابن تیمیة کے مواعظ میں جمِ غفیر شامل ھوتا تھا - آپ کی پر جوش تصانیف کے نتیجے میں محمد ابن عبدالوھاب نجدی کی تحریک ابھری اور دورِ حاضر کے مصر میں محمّد عبده اور ھندوستان میں شاہ ولی الله، مولوی عبدالله غزنوی، نواب صدّیق حسن خان، ابوالکلام آزاد، عبدالقادر، مہربان فخری مدراسی (م ۱۲۰۴ھ) اور باقر آگاہ مدراسی (م ۱۲۲۰ھ) کی کوششوں سے احیاء سنت کا جذبه پیدا ھوا.

ان پانچ سو کتابوں (معجم الشیوخ، الدرر الکامنة: بلغت مؤلفاته فی حال حیاته نحو خمسمائة مجلدًا او نحوھا) میں سے، جو کہا جاتا ھے ابن تیمیة نے لکھیں، اب صرف مندرجهٔ ذیل باقی ھیں (بقیه کے صرف نام معلوم ھیں جن میں سے ، عبدالھادی (ص ۱۶۴)، صدّیق حسن خان (اتحاف‌النبلاء) اور غلام جیلانی برق نے ۴۸۰ کتب کے نام حروف تہجّی کے اعتبار سے دیے ھیں: (۱) رسالة الفرقان (الفرق) بَیْنَ الْحَقِّ وَ الْبَاطِل؛ (۲) معارج الوصول الی معرِفة ان اصول الدّین و فرعه قد بیّنھا الرّسول، فلسفیوں اور قرمطیوں کا رد، جو یه کہتے ھیں که انبیاء خاص حالات میں جھوٹ بول سکتے ھیں وغیرہ؛ (۳) التِّبیان فِی نُزُول القُرآن؛ (۴) الوَصِیَّة فِی الدِّین وَ الدُّنْیا المعروف به الوَصِیَّة الصُّغْرٰی؛ (۵) رسالة النِّیَّة فِی العبادات؛ (۶) رسالة فِی العَرْشِ هَلْ هُوَ کُرِیٌّ اَمْ لَا؛ (۷) الوَصِیَّة الکُبْرٰی؛ (اردو ترجمه از ابو الکلام آزاد، لاھور ۱۹۴۷ء)؛ (۸) الاِرَادَة وَالْاَمْر؛ (۹) العَقِیْدَة الْوَاسِطِیَّة (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن

تیمیة، لاهور)؛ (۱۰) المناظرة فی العقیدة الواسطیة؛ (۱۱) العقیدة الحمویة الکبری؛ (۱۲) رسالة فی الاستغاثة؛ (۱۳) الاکلیل فی المتشابه و التأویل؛ (۱۴) رسالة الحلال؛ (۱۵) رسالة فی زیارة بیت المقدس؛ (۱۶) رسالة فی مراتب الارادة؛ (۱۷) رسالة فی القضاء و القدر؛ (۱۸) رسالة فی الاحتجاج بالقدر؛ (۱۹) رسالة فی درجات الیقین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاهور ۱۳۴۷ھ)؛ (۲۰) کتاب بیان الهدی من الضلال فی امر الهلال؛ (۲۱) رسالة فی سنة الجمعة؛ (۲۲) تفسیر المعوذتین (اردو ترجمه، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاهور)؛ (۲۳) رسالة فی العقود المحرمة؛ (۲۴) رسالة فی معنی القیاس؛ (۲۵) رسالة فی السماع و الرقص (اردو ترجمه، وجد و سماع از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاهور ۱۹۳۶ء؛ قوالی، از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاهور ۱۳۴۰ھ)؛ (۲۶) رسالة فی الکلام علی الفطرة؛ (۲۷) رسالة فی الاجوبة عن احادیث القصاص؛ (۲۸) رسالة فی رفع الحنفی یدیه فی الصلوة؛ (۲۹) کتاب مناسک الحج ـ ان تمام چھوٹے چھوٹے رسالوں کو ایک مجموعے میں جمع کر دیا گیا، جس کا نام مجموعة الرسائل الکبری ہے (قاهرة ۱۳۱۳ھ، ضخامت ۸۷۵ صفحات)؛ (۳۰) الفرقان بین اولیاء الرحمن و اولیاء الشیطان، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ضخامت ۸۸ صفحات، ۱۳۲۳ھ، ۱۳۲۵ھ، لاهور ۱۳۲۱ھ، نیز مجموعة التوحید کے ساتھ دهلی سے ۱۸۹۵ء (اردو ترجمه از غلام ربانی، لاهور ۱۹۳۰ء)؛ (۳۱) الواسطة بین الخلق و الحق یا الواسطة بین الحق و الخلق، قاهرة ۱۳۱۸ھ (اردو ترجمه العروة الوثقی مطبوعه الهلال بک ایجنسی)؛ (۳۲) رفع الملام عن الائمة الاعلام، قاهرة ۱۳۱۸ھ؛ (۳۳) کتاب التوسل و الوسیلة، قاهرة ۱۳۲۷ھ، طبع دوم دمشق ۱۳۳۱ھ، ضخامت ۲۰۰ (اردو ترجمه کتاب الوسیلة از عبدالرزاق ملیح آبادی، طبع دوم، لاهور ۱۹۵۱ء)؛ (۳۴) کتاب جواب اهل العلم و الایمان بتحقیق ما اخبر به رسول الرحمن من ان قل هو الله احد تعدل (تعادل) ثلث القرآن، قاهرة ۱۳۲۲ھ (قب *Revue Afric.*، ۱۹۰۶ء، ۲۶۷)؛ (۳۵) الجواب الصحیح لمن بدل دین المسیح، یه صیداء اور انطاکیه کے اسقف پال **Paul** کے ایک خط کا جواب ہے، جس میں امام ابن تیمیة نے نصرانیت کا ابطال کیا ہے اور اسلام کی فضیلت ثابت کی ہے، قاهرة ۱۳۲۲ تا ۱۳۲۳ھ، ضخامت ۱۴۲۴ صفحات (قب **P. de Jong**: *Een Arab. Handschrift behelzende eene bestrijding van hat Christendom*، در *Verslagen en Madedeel. Afd. Letterkunde dre Kon. Akad. van Wetenschapen*، سلسلۂ دوم، ۷، (۱۸۷۸ء) : ۲۱۸ تا ۲۱۹، ۲۳۲ تا ۲۳۳؛ *Revue Afric.*، ۱۹۰۶ء، ص ۲۸۳ (اس کے چند اوراق کا اردو ترجمه عبدالرزاق ملیح آبادی نے کیا تھا، طبع کلکته تاریخ طبع ندارد)؛ (۳۶) الرسالة البعلبکیة، قاهرة ۱۳۲۸ھ (ضخامت ۴۸ صفحات)؛ (۳۷) الجوامع فی السیاسة الالهیة و الآیات النبویة، بمبئی ۱۳۰۶ھ، (سیاسة الٰهیه، ترجمه اردو از ابوالقاسم رفیق، طابع ادارۂ فروغ اردو، تاریخ طبع ندارد)؛ (۳۸) فوائد مستنبطة من سورة النور، تفسیر سورۂ نور، مطبوعه بر حاشیۂ جامع البیان فی تفسیر القرآن (از الایجی)، چاپ سنگی، دهلی ۱۲۹۶ھ، مصر ۱۳۴۳ھ، ضخامت ۱۳۲ صفحات؛ (۳۹) کتاب الصارم المسلول علی شاتم الرسول، حیدر آباد ۱۳۲۲ھ، (ضخامت ۶۰۰ صفحات)؛ (۴۰) تخجیل اهل الانجیل، عیسائیت کے رد میں، مخطوطه در بوڈلین لائبریری، فهرست، ۲ : ۴۵؛ **Maracci** نے اس کا استعمال اپنی کتاب ***Refutatio Alcorani*** کے مقدمے (***Predromus***) میں کیا ہے؛ (۴۱) المسئلة النصیریة (یا الرد علی النصیریة

یا فتیا فی النصیریة)، کوهستان شام کے نصیری باشندوں کے خلاف فتوی، (فرانسیسی زبان میں ترجمه از گویار Guyard، در *JA*، سلسلۂ ۶، ۱۸۷۱ء، ۱۸ : ۱۵۸؛ پیرس ۱۸۷۲ء: Salisbury : *Journ. Amer. Or. Soc.*، ۲، (۱۸۵۱ء) : ۲۵۷: قاهرة ۱۳۲۳ھ، نیز اس سے پہلے الرسائل الکبری میں، مصر ۱۳۱۷ھ): (۴۲) العقیدة التدمریة، [مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۱۲۹ صفحات، اس کا دوسرا نام تحقیق الاثبات للاسماء و الصفات و بیان حقیقة الجمع بین القدر و الشرع بھی ہے: (۴۳) اقتضاء (کذا در وا، لائڈن، اقتفاء اور اقتداء، مطبع شرقیة ۱۳۲۵ھ اور صدیق حسن خان کی الدین الخالص کے حاشیے پر، طبع هند ۱۳۱۲ھ) الصراط المستقیم و مجانبة اصحاب الجحیم، یهود و نصاری کے خلاف، مخطوطه در برلن، عدد ۲۰۸۴، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۲۲۲ صفحات (اس کے اختصار کا اردو ترجمه صراط مستقیم، از عبدالرزاق ملیح آبادی، هند بک ایجنسی، کلکته، تاریخ طبع ندارد)؛ (۴۴) جواب عن لو، حرف لو کی بحث، السیوطی کی الاشباه و النظائر، حیدر آباد ۱۳۱۷ھ، ۳ : ۳۱۰ میں شائع هوا؛ (۴۵) کتاب الرد علی النصاری، مخطوطه در برٹش میوزیم، فهرست، شماره ۸۶۵، ۱: (۴۶) مسئلة الکنائس، مخطوطه در کتب خانهٔ ملیهٔ پیرس، عدد ۲۹۶۲، ii؛ (۴۷) الکلام علی حقیقة الاسلام و الایمان، مخطوطه در برلن، شماره ۲۰۸۹، اسکوریال Esc.، ۱۴۷۴ (یہی رساله کتاب الایمان و الاسلام کے نام سے دهلی ۱۳۱۱ھ، طبع مولوی عبداللطیف وغیره مجموعة التوحید، میں چھپ چکا ہے)؛ (۴۸) العقیدة المراکشیة، مخطوطه در برلن، شماره ۲۸:۹؛ (۴۹) مسئلة العلو، خدا کا ذکر کرتے هوے ''بلندی'' کا مسئله، مخطوطه در برلن، شماره ۲۳۱۱، گوتها Gotha، شماره ۸۳ / iii، میونخ، شماره ۸۸۵: (۵۰) نقض تاسیس الجهمیة، مخطوطه در لائڈن، شماره ۲۰۲۱: (۵۱) رسالة فی سجود القرآن، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷: (۵۲) رسالة فی سجود السهو، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷۳: (۵۳) رسالة فی اوقات النهی و النزاع فی ذوات الاسباب وغیرها، مخطوطه در برلن، شماره ۳۵۷۴: (۵۴) کتاب فی اصول الفقه، مخطوطه در برلن، شماره ۴۵۹۲: (۵۵) کتاب الفرق المبین بین الطلاق و الیمین، مخطوطه در لائڈن، شماره ۱۸۳۴: (۵۶) مسألة الحاف بالطلاق، مخطوطه در کتب خانهٔ خدیویه، فهرست، ۷ : ۵۶۵: (۵۷) الفتاوی، مخطوطه در برلن، شماره ۴۸۱۷-۴۸۱۸: طبع مصر ۱۳۲۹ھ: (۵۸) کتاب السیاسة الشرعیة فی اصلاح الراعی و الرعیة، مخطوطه در پیرس: فهرست کتب خانهٔ ملیه، شماره ۲۴۴۳-۲۴۴۴؛ طبع مصر ۱۳۲۲ھ: (۵۹) جوامع الکلم الطیبة فی الادعیة و الاذکار، مخطوطه در فهرست کتب خانهٔ خدیویه، ۷ : ۲۲۸؛ آیا صوفیه، شماره ۵۸۳، طبع بمبئی ۱۳۴۹ھ، ضخامت ۱۰۴ صفحات؛ (۶۰) رسالة العبودیة (اردو ترجمه : بندگی از میر ولی الله، ایبٹ آباد ۱۹۲۲ء): (۶۱) رسالة تنوع (نوع) العبادات: طبع مصر در الرسائل الکبری؛ (۶۲) رسالة زیارة القبور و الاستنجاد بالمقبور؛ (اردو ترجمه، لاهور ۱۳۴۷ھ): (۶۳) رسالة المظالم المشترکة: (۶۴) الحسبة فی الاسلام ـ مجموعة الرسائل الکبری، ص ۱ تا ۲۲۲ اور ۱ تا ۹۲ میں ان تصانیف میں سے عدد ۵۹ تا ۶۳، مع عدد ۲، ۳۱، ۳۲، ۴۱، قاهرة ۱۳۲۳ھ میں چھپ چکی ہیں: (۶۵) الرسالة المدنیة فی تحقیق المجاز و الحقیقة، اور ابن قیم کی کتاب اجتماع الجیوش الاسلامیة لغزو المرجئة و الجهمیة، امرتسر ۱۳۱۴ھ کے آخر میں طبع هوا: (۶۶) الاختیارات العلمیة، مجموعة فتاوی ابن تیمیة کے چوتھے جزو کے آخر میں طبع هو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ، (ضخامت ۳۲۰ صفحات)؛ (۶۷) اقامة الدلیل علی ابطال التحلیل، فتاوی، جزو سوم، کے آخر میں طبع هو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ، (ضخامت ۳۹ صفحات)؛ (۶۸) بغیة المرتاد فی الرد علی المتفلسفة و القرامطة و الباطنیة، فتاوی، جزو پنجم، کے آخر

میں شائع ہو چکا ہے، نیز مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۶۹) بیان موافقة صریح المعقول لصحیح المنقول، یہ کتاب منہاج السنة کے حاشیے پر طبع ہو چکی ہے، مصر ۱۳۲۱ھ؛ (۷۰) تفسیر سورة الاخلاص، مطبع حسینیہ ۱۳۲۳ھ، ضخامت ۱۴ صفحات (اردو ترجمہ غلام ربانی، لاہور ۱۳۴۴ھ): (۷۱) الرسالة التسعینیة، چھپ چکا ہے؛ (۷۲) الرسالة السبعینیة، چھپ چکا ہے؛ (۷۳) الرسالة القبرصیة، مطبع المؤید ۱۳۱۹ھ، ضخامت ۲۳ صفحات؛ (۷۴) شرح حدیث ابی ذر، چھپ چکا ہے: (۷۵) شرح حدیث النزول (یا صفات النزول)، امرتسر ۱۳۱۵ھ، ضخامت ۱۱۶ صفحات یا شرح حدیث أنزل القرآن علی سبعة احرف، خمس رسائل نادرہ میں، ۱۹۰۷ء، رسالۂ چہارم: (۷۶) شرح العقیدة الاصفہانیة، قاہرة ۱۳۲۹ھ: (۷۷) الصوفیة و الفقراء، مصر ۱۳۲۷ھ، ضخامت ۳۲ صفحات (اردو ترجمہ مجذوب، طبع مالکان دارالترجمة و الاشاعة تصانیف امام ابن تیمیة، لاہور): (۷۸) فصل المقال فیما بین الحکمة و الشریعة من الاتّصال، جس کا دوسرا نام فلسفة ابن رشد مع الرّد علی بعض مواضیعه بھی ہے؛ (۷۹) الکلم(؟) الطیب فی افکار النبی، طبع **Dr. H. Wiessel** مع جرمن ترجمہ، برلن ۱۹۱۴ء؛ (۸۰) المسائل المردانیات (؟)، دمشق ۱۳۳۳ھ: (۸۱) منہاج السنة النبویة فی نقض کلام الشیعة و القدریة یا الرد علی الروافض و الامامیة، ابن مطہر (م ۷۲۶ھ) کی منہاج الکرامة فی معرفة الامامة کا جواب، بولاق ۱۳۲۱-۱۳۲۲ھ، ضخامت ۱۱۱۴ صفحات، اس کا اختصار کتاب خانۂ رامپور، عدد ۲۰۰ و ۳۲۰ میں موجود ہے؛ (۸۲) المنتقی من اخبار المصطفی، پٹنہ، عدد ۱، ۱۲۶۴ و ۱۲۶؛ (۸۳) مقدمة فی اصول التفسیر، دمشق ۱۹۳۶ء (اردو ترجمہ اصول تفسیر، طبع عطاءاللہ، لاہور ۱۳۷۴ھ): (۸۴) رسالة فی القرآن و ما وقع فیه من النزاع هل هو قدیم او محدث؛ (۸۵) رسالة فیما وقع فی القرآن بین العلماء هل هو مخلوق اور غیر مخلوق و بیان الحق فی ذلک و ما دل علیه الکتاب و السنة وغیرہ: (۸۶) رسالة فی المناظرة فی صفات الباری (اردو ترجمہ عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۸۷) الاقناع؛ (۸۸) رسالة فی النسک: پٹنہ، ii/۱ : ۶۲۵، ۲ : ۴۴۹، (۸۹) فصل فی المجتہدین ....؛ (۹۰) رسالة فی تحقیق استوی علی العرش، مخطوطہ در رامپور (۱، ۳۳۹): (۹۱) فصل فی قوله تعالٰی ''قل یا عبادی ....''؛ (۹۲) اجوبة علی اسئلة الواردة علیه فی فضائل سورة الفاتحة ....(؟): (۹۳) تفسیر سورة الکوثر، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ (اردو ترجمہ عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکتہ): (۹۴) الکلام علی قوله تعالٰی ان ہدانی، دمام زادہ ۳۶,۹۹,۱۴: (۹۵) الاربعین یا اربعون حدیثا، مصر ۱۳۴۱ھ، ضخامت ۵۰ صفحات: (۹۶) الابدال العوالی؛ (۹۷) فوائد المذکی، مخطوطہ در بانکی پور، ۷ : ۴۶۲، ۲؛ (۹۸) سوال فی مشہد.......: (۹۹) رسالة فی قوله لاتشد الرّحال الا الی ثلاثة مساجد، الرسائل الکبرٰی میں چھپ چکا ہے، ۱۳۲۳ھ؛ (۱۰۰) المناظرة فی الاعتقاد، مخطوطہ در برلن ۲۳۱۰: (۱۰۱) صفة الکمال، مخطوطہ در انڈیا آفس لائبریری، ۲، ۴۶۷؛ (۱۰۲) رسالة العقود المحرمة: (۱۰۳) ایضاح الدّلالة فی عموم الرّسالة، قاہرة ۱۳۴۱ھ؛ نیز مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ؛ ضخامت ۵۶ صفحات؛ (۱۰۴) رسالة فی الجلوس، جامع البیان فی تفسیر القرآن کے ساتھ، دہلی ۱۲۹۷ھ؛ (۱۰۵) الفوائد الشریفة فی الافعال الاختیاریة للّٰه؛ (۱۰۶) التحفة العراقیة فی الاعمال القلبیة، امرتسر ۱۳۱۵ھ، نیز مصر، مطبع منیریة، ضخامت ۶۸ صفحات: (۱۰۷) اهل الصفّة و اباطیل بعض المتصوّفة؛ الرسائل الکبرٰی میں شائع ہو چکی ہے (اردو ترجمہ از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۲ء): (۱۰۸) فی اثبات کرامات الاولیاء، (اردو ترجمہ از عبدالرزاق ملیح آبادی، کلکتہ تاریخ طبع ندارد)؛ (۱۰۹) رسالة فی یزید هل یسب ام لا (اردو ترجمہ یزید و حسین، از

عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۱۱۰) فائدة فی جمع کلمة المسلمین؛ (۱۱۱) المذھب الرضیع - کتب (۱۰۷) تا (۱۱۱) مجموعة الرسائل المسائل کے نام سے مصر ۱۳۴۱ تا ۱۳۴۹ھ میں چھپ چکی ھیں، ضخامت ۷۶۷: (۱۱۲) کتاب الرد علی المنطقیین، مطبوعۂ شرف الدین کتبی، مع دیباچه از سلیمان ندوی؛ (۱۱۳) کتاب الایمان، مصر ۱۳۲۵ھ، ضخامت ۱۹۰ صفحات؛ (۱۱۴) کتاب النبوات، مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰۰ صفحات؛ (۱۱۵) مجموعۂ تفسیر شیخ الاسلام ابن تیمیة، سورتہای الاعلی، الشمس، اللّیل، العلق، البیّنة اور الکافرون کی تفسیر، بمبئی ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۴ء، ضخامت ۵۰۰ صفحات؛ (۱۱۶) رسالة الاجتماع و الافتراق فی الحلف بالطلاق، مصر ۱۳۴۲ھ، ضخامت ۴۲ صفحات؛ (۱۱۷) علم الظاھر و الباطن، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۴۲ صفحات؛ (۱۱۸) صفة الکلام، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۵۲ صفحات؛ (۱۱۹) خلاف الامة فی العبادات، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۳۰ صفحات؛ (۱۲۰) توحّد الملة، مجموعة الرسائل المنیریة کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ؛ (۱۲۱) الرّد علی الفلاسفة؛ (۱۲۲) الرّد علی ابن سینا؛ (۱۲۳) قاعدة فی المعجزات و الکرامات (اردو ترجمه، کرامات، از عبدالرزاق ملیح آبادی)؛ (۱۲۴) الھجر الجمیل؛ (۱۲۵) الشفاعة الشرعیة؛ (۱۲۶) رسالة فی الکلام؛ (۱۲۷) ابطال وحدة الوجود؛ (۱۲۸) مناظرة ابن تیمیة مع الرفاعیة؛ (۱۲۹) لباس الفتوة؛ (۱۳۰) کتاب ابن تیمیة الی نصر بن سلیمان؛ (۱۳۱) مسئلة صفات اللّٰه: (۱۳۲) فتاوی فقیھیة [۱]: (۱۳۳) فی احکام السفر الاقامة؛ (۱۳۴) مذھب السلف القدیم فی تحقیق مسئلۂ کلام اللّٰه الکریم: (۱۳۵) فتاوی فقیھیة [۲]؛ (۱۳۶) حقیقة مذھب الاتحاد بین عرش الرحمن (۱۳۷) تفصیل الاجمال فیما یجب اللّٰه من صفات الکمال؛ (۱۳۸) العبادات الشرعیة؛ (۱۳۹) فتیا فی الغیبة؛ (۱۴۰) اقوم ما قیل فی المشیة و الحکمة؛ (۱۴۱) شرح حدیث عمران بن حصین کان اللّٰه و لم یکن شیی قبله - (۱۲۴) تا (۱۴۱) مجموعة الرسائل و المسائل، مصر ۱۳۴۱- ۱۳۴۹ھ میں طبع ھو چکی ھیں؛ (۱۴۲) قاعدة فی المحبة؛ (۱۴۳) السوال عن الرّوح ھل ھی قدیمة او مخلوقة وغیره ذلک؛ (۱۴۴) العقل و الروح، مجموعة الرسائل کے ساتھ، مصر ۱۳۴۲ھ، ۱۳۴۶ھ؛ (۱۴۵) تلخیص کتاب الاستغاثة المعروف بالرّد علی البکری، مصر ۱۳۴۶ھ، ضخامت ۴۰۰ صفحات؛ (۱۴۶) کتاب الرّد علی الاخنائی، مقدّم الذّکر کے حاشیے پر؛ (۱۴۷) برھان کلام موسی، مطبع محمدّی، لاھور، ضخامت ۳۲ صفحات؛ (۱۴۸) الرد علی فلسفة ابن رشد، مطبع رحمانیۂ مصر، ضخامت ۱۴ صفحات؛ (۱۴۹) قاعدة فی القرآن - یه اور اس کے بعد کی چاروں کتابیں جامع البیان کے خاتمے پر نامی پریس دھلی سے شائع ھوئی ھیں: (۱۵۰) رسالة فی القرآن ھل ھو کلام اللّٰه او کلام جبرئیل: (۱۵۱) رسالة فی القرآن ھل کان القرآن حرفًا و صوتًا؛ (۱۵۲) رسالة فی القرآن ان الکلام غیر المتکلم؛ (۱۵۳) رسالة الجھاد، ابن عبد الھادی نے اسے اپنی کتاب العقود الدریة (قاھرة ۱۹۳۸ء) میں نقل کر دیا ھے: (۱۵۴) منظومة فی القدر، یه رساله العقود الدریة میں بھی منقول ھے اورعلیحده بھی چھپ چکا ھے: (۱۵۵) مناظرات ابن تیمیة مع المصریین و الشامیین، ضخامت ۵۰۸ صفحات، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنئو، کتابت ۱۲۱۴ھ؛ (۱۵۶) فی الرّد علی من ادعی الجبر، ضخامت ۹۰ صفحات، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنئو؛ (۱۵۷) بیان مجمل اھل الجنة و النار، مخطوطه در ندوة العلماء لکھنئو؛ (۱۵۸) بصرة اھل المدینة، ضخامت ۹۲ صفحات، مخطوطه در جامع مسجد بمبئی؛ (۱۵۹) تعلیق علی کتاب

المحرّر فی الفقه ۔ ابن تیمیة کے دادا نے فقه میں کتاب المحرّر کے نام سے ایک مختصر کتاب لکھی تھی، جس پر امام موصوف کے والد اور پھر خود انھوں نے ایک تعلیق لکھی ۔ ان دونوں تعلیقوں کا مخطوطه ایک ھی جلد میں دارالکتب المصریة قاهرة میں محفوظ ھے .

براکلمان نے ابن تیمیة کی ١٥٣ فی الوقت محفوظ کتب کی فهرست دی ھے .

مآخذ : ان تصانیف کے علاوہ جن کا ذکر متن مادّہ میں ھو چکا ھے (١) الذّهبی : تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد بدون تاریخ، ۴ : ٢٨٨؛ (٢) ابن شاکر الکُتبی : فوات الوفیات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١ : ٣٥ (سیرت کے اقتباسات از تذکرة الحفّاظ، مصنّفهٔ ابن عبد الهادی)، ١ : ٢٢۴؛ (٣) السُّبکی : طبقات الشّافعیة، قاهرة ١٣٢۴ھ، ٥ : ١٨١ تا ٢١٢؛ (۴) ن الوَرْدی : تاریخ، قاهرة ١٢٨٥ھ، ٢ : ٢٥۴، ٢٦۷، ٢۷٠، ٢۷١، ٢۷٩، ٢٨۴ تا ٢٨٩؛ (٥) ابن حَجَر الهیتمی : الفتاوی الحدیثیة، قاهرة ١٣٠۷ھ، ص ٨٦ ببعد؛ (٦) السیوطی : طبقات الحفّاظ، ١ : ۷؛ (۷) الآلوسی : جلاء العینین فی محاکمة الاحمدین اور اس کے حاشیے پر (٨) صفی الدّین الحنفی کی القول الجلی فی ترجمة الشّیخ تقیّ الدین ابن تیمیة الحنبلی، بولاق ١٢٩٨ھ؛ (٩) محمّد بن ابی بکر بن ناصرالدّین الشّافعی : الرّدّ الوافر علی من زعم انّ من سمّی ابن تیمیة شیخ الاسلام کافر؛ (١٠) مرعی بن یوسف الکرمی : الکواکب الدّریة فی مناقب ابن تیمیّة وغیره ایک ھی مجموعے میں شائع شده، قاهرة ١٣٢٩ھ؛ (١١) ابن بطّوطة : رحلة، مطبوعه پیرس، ١ : ٢١٥ تا ٢١٨؛ (١٢) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der araber*، فصل ١٩۷، عدد ٣٩٣؛ (١٣) گولٹ تسیھر Goldziher : *Die Zāhiriten*، لائپزگ ١٨٨۴ء، ص ١٨٨ تا ١٩٢؛ (١۴) وھی مصنّف : *Zeitschr. d. Deutsch. Morgen. Ges.*، ٥٢ : ١٥٦ تا ١٥۷؛ ٦٢ : ٢٥ ببعد؛ (١٥) وھی مصنّف : *Vorlesungen über den Islām*، قب اشاریه؛ (١٦) شرائنر Schreiner، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesell.*، ٦٢ : ٥٣٠ ببعد؛ ٥٣ : ٥١ ببعد اور (١۷) *Rev. des Études Juives*، ٣١ (١٨٩٦ء) : ٢١۴ ببعد؛ (١٨) D.B. Macdonald : *Development of Muslim Theology etc.*، ٢۷٠ تا ٢۷٨، ٢٨٣ تا ٢٨٥؛ (١٩) براکلمان، ٢ : ١٠٠ تا ١٠٥؛ تکملة، ٢ : ١١٩ تا ١٢٦؛ (٢٠) ھوآر Huart : *A History of Arabic Lit.*، ٣٣۴ ببعد؛ (٢١) ابن حجر : الدرر الکامنة، ١ : ١۴۴ تا ١٦٠، حیدرآباد ١٣۴٨ھ؛ (٢٢) ابن رجب : طبقات الحنابلة؛ (٢٣) ابن عماد : شذرات الذهب، ٦ : ٨٠؛ (٢۴) ابن کثیر : البدایة والنهایة، مصر ١٣٥٨ھ، ١۴ : ١٣٥؛ (٢٥) برزالی : معجم الشیوخ؛ (٢٦) ابن خلدون : العبر، ج ٥؛ (٢۷) یوسف بن محمّد : الحمیة الاسلامیة؛ (٢٨) صدیق حسن خان : اتحاف النبلاء، کانپور ١٢٨٩ھ، ٢٠٢ تا ٢٢١؛ (٢٩) وھی مصنّف : الانتقاد الرجیح؛ (٣٠) تقی الدّین سبکی : شرح الالفیة؛ (٣١) ابن فضل اللّٰه : مسالک الابصار؛ (٣٢) الذهبی : تاریخ دول الاسلام؛ (٣٣) ابن عمر شافعی : مناقب ابن تیمیة؛ (٣۴) ابن قیّم : ازالة الخفاء؛ (٣٥) شبلی : مقالات، ٥ : ٦٥ ببعد، اعظم گڑھ ١٩٣٦ء؛ (٣٦) ابوالکلام آزاد : تذکره، طبع فضل الدّین احمد، لاھور، ١٥٨ ببعد؛ (٣٦) غلام رسول مهر : سیرت امام ابن تیمیة، ١٩٢٥ء لاھور؛ (٣۷) غلام جیلانی برق : امام ابن تیمیة، لاھور؛ (٣٨) محمد یوسف کوکن عمری : امام ابن تیمیة، لاھور ١٩٦٠ء؛ (٣٩) محمد ابو زھرة : ابن تیمیة، حیاته و عصره، آراؤه و فقهه، مصر ١٩٥٢ء، اردو ترجمه از انیس احمد جعفری، تنقیح و اضافه از محمّد عطاءاللّٰه حنیف، لاھور ١٩٦١ء.

(محمّد بن شنب [و عبدالمنّان عمر])

ابن جُبَیر : ابوالحسین محمّد بن احمد [بن سعید بن جبیر بن محمّد] الکتانی، عرب سیّاح، جو [١٠ ربیع الاوّل] ٥۴٠ھ / [یکم ستمبر] ١١۴٥ء کو بلنسیة میں پیدا

هوا [بعض نے اس کا مولد شاطبه قرار دیا هے - وه ۹ (بروایتے ۲۷) شعبان ۶۱۴ھ / ۱۳ (۳۰) نومبر ۱۲۱۷ء کو اسکندریة میں فوت هوا]- اس نے فقه اور حدیث کی تعلیم شاطبه Jativa میں حاصل کی، جو اس کے خاندان کا وطن تھا - کہا جاتا هے که جب وه غرناطه کے والی ابو سعید بن عبدالمؤمن کے پاس کاتب کی حیثیت سے ملازم تھا تو ایک مرتبه اسے مجبوراً شراب پینا پڑی اور اس گناه کے کفارے کے لیے اس نے حج کا قصد کیا - وه [۵۷۸ھ /] ۱۱۸۳ء میں غرناطه سے روانه هو کر طرِیفَة Tarifa کے راستے سبْتة (Ceuta) اور وهاں سے بذریعه جهاز اسکندریة پہنچا - چونکه عیسائیوں نے مکّے کا معتاد راسته مسدود کر دیا تھا اس لیے اسے قاهرة، قوس، عَیْذاب اور جدّے کی راه سے سفر کرنا پڑا - بعد ازآں وه کوفے، بغداد، موصل، حلب اور دمشق گیا اور پھر عکّه سے جهاز میں سوار هو کر صقلیه روانه هوا اور قرطاجنه کے راستے ۱۱۸۵ء میں غرناطه واپس پہنچا - اس کے بعد دو مرتبه پھر اس نے مشرق کا سفر کیا، یعنی ۵۸۵ تا ۵۸۷ھ / ۱۱۸۹ تا ۱۱۹۱ء اور ۶۱۴ھ / ۱۲۱۷ء میں، لیکن دوسرے سفر میں وه صرف اسکندریة تک پہنچ سکا [لیکن قبّ الاحاطة، ۲ : ۱۶۹]؛ جہاں اس کا انتقال هو گیا - اس نے اپنے ان سفروں کا جو حال لکھا هے وه عربی ادب کی اهمّ ترین تصانیف میں سے هے اور ولیم (William the Good) کے عهد کی صقلیه کی تأریخ کے لیے بھی خاص طور پر اهمّ هے: قبّ A. Amari : *Voyage en Sicile sous le règne de Guillaume le Bon*، متن عربی مع ترجمه و حواشی ۱۸۴۶ء اور اسی مصنّف کی تصنیف *Bibliotheca Arabico - Sicula*؛ سفرنامے کا عربی متن، طبع ولیم رائٹ Wright. [مع انگریزی دیباچه]، لائڈن ۱۸۵۲ء؛ طبع جدید از ڈخویه de Geoje ۱۹۰۷ء، طبع وقفیۂ گب، ج ۵ [مصر ۱۹۰۸ء]: اطالوی زبان میں ترجمه از شپریلی Schiaparelli، بعنوان *Viaggia in Ispagna, Sicilia, Siria e Palestina Mesopotamia, Arabia Egitto etc.*، [روم] ۱۹۰۶ء، [سفرنامے کا عربی متن رحلة ابن جبیر یا الرحلة الی المشرق کے نام سے طبع هوا هے؛ اردو ترجمه سفرنامۂ ابن جبیر، از احمد علی خان شوق، رام پور ۱۹۰۰ء.

ابن حسن الشادی کا کہنا هے که ابن جبیر کے سفرنامے کی تحریر اس کی اپنی نہیں بلکه کسی دوسرے شخص کی هے (احاطة).

ابن جبیر شاعر بھی تھا - ابن عبدالملک لکھتا هے اس کے دیوان کا حجم ابو تمّام کے دیوان اتنا تھا - اسی طرح اس نے اپنی بیوی کا مرثیه بھی لکھا تھا (نتیجة وجدالجوانح فی تأبین القرین الصالح) - اس کے اساتذه میں اس کے والد کے علاوه ذیل کے نام ملتے هیں: ابن ابی العیش، ابن الاَصیلی، ابن یسْعون، ابن علی القرطبی، ابن محمّد البغدادی، ابومحمّد عبد اللطیف، ابو طاهر الخشوعی - اس کے شاگردوں میں سے بعض یه هیں: ابن مهیب، ابن الواعظ، ابو تمام ابن اسماعیل، ابوالحسن البجائی، ابن ابی الغمر، ابن عطاء الله الاسکندری].

مآخذ: (۱) Pons Boigues : *Ensayo biobibliogr.*، ص ۲۶۷ ببعد (مزید حوالے وهاں مندرج هیں)؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۷۸؛ [تکملة، ۱ : ۸۷۹؛ (۳) Schreiner : *Islamic Civilization*؛ (۴) ابن الخطیب : احاطة فی اخبار غرناطه، مصر ۱۳۱۹ھ، ۲ : ۱۶۸ ببعد؛ (۵) المَقْریزی، ۱ : ۷۱۴؛ (۶) المقّری : نفح الطیب، طبع ڈوزی Dozy، ۱ : ۷۱۴، عدد ۱۷۸؛ (۷) الزّرْکلی : الاَعْلام، ۳ : ۸۵۰].

اَبن الجَرّاح: دو وزیروں کا نام.

(۱) عبدالرحمٰن بن عیسی بن داؤد: ۳۲۴ھ / ۹۳۶ء میں ابن مُقْلَة کی برطرفی کے بعد خلیفة الرّاضی نے وزارت کا خالی عهده سابق وزیر علی بن عیسی کو پیش کیا، لیکن چونکه اس نے اس پیشکش کو اپنی

ضعیفی اور صحت کی خرابی کی بنا پر قبول نہ کیا اس لیے یہ عہدہ اس کے بھائی عبدالرحمن کو دے دیا گیا : لیکن عبدالرحمن اس منصب کے بارِ گراں کو سنبھالنے کے قابل نہ تھا، لہٰذا وہ صرف تین ماہ تک اس کی تحویل میں رہا ۔ اس کے بعد اسے اس کے بھائی کے ساتھ قید میں ڈال دیا گیا اور اس پر ایک بھاری جرمانے کی ادایگی بھی عائد کی گئی ۔ ۳۲۹ھ/ ۹۴۱ء میں وہ دوبارہ صفحۂ تاریخ پر نظر آتا ہے، یعنی جب کورتکین امیر الامراء مقرر ہوا تو کچھ عرصے کے لیے وہ خلیفہ المتقی کے دربار میں وزارت کے فرائض انجام دیتا رہا، گو اسے وزیر کا خطاب نہیں دیا گیا.

مآخذ: (۱) ابن الطِّقْطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۳۸۱ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۱۳۵، ۲۱۱، ۲۳۴ ببعد، ۲۸۰ : (۳) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۲ : ۶۶۲ : [(۴) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۱۵۴ : (۵) ابن العماد : شذرات الذهب، ۲ : ۳۰۰].

(۲) **[ابوالحسن] علی بن عیسی بن داؤد :** سابق الذکر کا بھائی ہے جو ۲۴۵ھ/۸۵۹ء میں پیدا ہوا ۔ خلافت کے مدعی عبداللہ بن المعتز کا طرف دار ہونے کی وجہ سے علی کو عبداللہ کے قتل کے بعد ۲۹۶ھ/ ۹۰۸ء میں واسط میں جلا وطن کر دیا گیا لیکن المقتدر کے وزیر ابن الفرات نے اسے مکے جانے کی اجازت دے دی ۔ ۳۰۰ھ/ ۹۱۲-۹۱۳ء میں خلیفہ نے اسے وزیر بنا دیا اور آئندہ سال کے شروع میں وہ دارالخلافة میں پہنچ گیا ۔ اس نے سخت کفایت شعاری سے کام لے کر سلطنت کی مالی حالت بہت کچھ درست کر دی لیکن فوجی سپاہی اس لیے بددل ہوگئے کہ اس نے ان کی تنخواہ میں تخفیف کر دی تھی، نیز بعض اور اطراف میں بھی اس کی تدابیر نے لوگوں کو ناراض کر دیا ۔ یہ دیکھ کر اس نے خلیفہ سے درخواست کی کہ اس کا استعفاء منظور کر لیا جائے لیکن خلیفہ نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا، تاہم ۳۰۴ھ/ ۹۱۷ء کے اواخر کے قریب اسے برخاست کر کے قید کر دیا گیا اور ابن الفرات کو اس کا جانشین مقرر کیا گیا ۔ ایک یا دو سال تک ابن الفرات نے اپنے عہدے کو بمشکل سنبھالے رکھا یہاں تک کہ جمادی الاولی ۳۰۶ھ/ نومبر ۹۱۸ء میں اس کی جگہ حامد بن العباس کو سپرد کر دی گئی، جو ایک معمر اور ضعیف آدمی تھا اور ابتداء میں علی بن عیسی کی رہنمائی پر قانع رہا : لیکن تھوڑے ھی عرصے کے بعد علی نے حامد سے بگاڑ کر لیا اور ۳۰۸ھ/ ۹۲۰-۹۲۱ء میں سامان معیشت کی گرانی کے باعث بغداد میں شورش برپا ہونے کے بعد علی کو وزارت پیش کی گئی، جو اس نے قبول نہ کی ۔ چونکہ حامد پر خلیفہ کی نظر عنایت نہ رہی تھی اور اس کی جزرسی سے بے اطمینانی پھیل گئی تھی اس لیے ربیع الثانی ۳۱۱ھ/ اگست ۹۲۳ء میں وزارت دوبارہ ابن الفرات کو تفویض کر دی گئی ۔ علی قید کر دیا گیا اور اس سے زبردستی ایک خاصی بڑی رقم وصول کرنے کے بعد ابن الفرات نے اسے مکے جلا وطن کر دیا اور وھاں کے والی کو یہ ھدایات بھیجیں کہ وہ اسے وھاں سے صنعاء روانہ کر دے ۔ ابن الفرات کی معزولی پر صاحب الشرطة مؤنس کی سفارش سے علی کو معافی مل گئی اور ۳۱۲ھ/ ۹۲۵ء میں وہ اپنے وطن میں واپس آ گیا ۔ ذوالقعدۃ ۳۱۴ھ/ جنوری - فروری ۹۲۷ء میں مؤنس کے اثر و رسوخ سے اسے دمشق سے، جہاں وہ اس وقت مقیم تھا، بغداد بلایا گیا اور اسے وزارت تفویض کی گئی ۔ اگرچہ عملی طور پر اس نے اس عہدے کو آئندہ سال کے شروع میں سنبھالا لیکن جب یہ پتا چلا کہ مالی معاملات میں دوبارہ ایک انتشاری کیفیت پیدا ہوگئی ہے اور خلیفہ اس کے مشورے پر کاربند ہونے سے انکاری

ہے تو اس نے اس عذر پر استعفاء دینے کی اجازت چاہی کہ اپنی ضعیفی کی وجہ سے وہ اس عہدے کے فرائض سر انجام دینے سے قاصر ہے - خلیفہ نے پہلے تو اجازت دینے سے انکار کیا، لیکن آخر اسے اس پر راضی کر لیا گیا اور اس طرح ربیع الاوّل ۳۱۶ھ / مئی ۹۲۸ء میں علی کو بر طرف کیا گیا اور اس کی جگہ ابن مُقْلَة [رک بآن] کا تقرّر ہو گیا - بعد میں خلیفہ الرّاضی نے اسے دو مرتبہ وزارت پیش کی: پہلی مرتبہ تو اپنی تخت‌نشینی کے فورا بعد اور دوسری بار ۳۲۴ھ/۹۳۶ء میں - چونکہ دونوں موقعوں پر اس نے اسے قبول کرنے سے انکار کیا، اس لیے یہ عہدہ پہلے ابن مُقْلَة اور پھر علی کے بھائی عبدالرحمٰن کو دیا گیا - علی بن عیسی نے ذوالحجّة ۳۳۴ھ / جولائی - اگست ۹۴۶ء میں داعیِ اجل کو لبیک کہا.

مآخذ: (۱) ھلال الصّابیٔ: کتاب الوَزَراء (طبع Amedroz)، ۲۸۱ تا ۳۶۴: (۲) یاقوت: اِرشاد الاَرِیب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۵: ۲۷۷ تا ۲۸۰: (۳) ابن الطِّقْطَقی: الفَخْرِی (طبع Derenbourg)، ۳۶۴ تا ۳۶۶: (۴) طَبَری، ۳: ۲۱۹۰ ببعد: (۵) عَرِیب (طبع ڈ خویہ de Geoje)، مواضع کثیرہ: (۶) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ج ۸، بامداد فہرست: (۷) ابن خَلْدون: عِبر، ۳: ۳۵۹ ببعد: (۸) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۴۴ ببعد: (۹) Müller: *Der Islam im Margen - und Abendland*، ۱: ۵۳۳: [(۱۰) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱: ۵۴: (۱۱) ابن العماد: شذرات الذھب، ۲: ۳۳۶].

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الجَزَری: شمس الدّین ابوالخیر محمّد بن محمّد بن محمّد بن علی بن یوسف الجَزَری، ایک عرب عالمِ دین، جسے علمِ قراءت پر سند تسلیم کیا گیا ہے اور جو ۲۵ رمضان [المبارک] ۷۵۱ھ / ۳۰ نومبر - یکم دسمبر ۱۳۵۰ء کو جمعے اور ہفتے کی درمیانی رات میں بمقام دمشق پیدا ہوا - [اس کے والد کے ہاں چالیس برس تک کوئی اولاد نہ ہوئی پھر ابوالخیر پیدا ہوا - اسے جزیرۃ ابن عمر کی طرف نسبت کی وجہ سے ابن جزری کہتے ہیں — الضوء اللامع] - ۷۶۳ھ / ۱۳۶۳ء میں اس نے قرآن [پاک] حفظ کر لیا اور اس سے اگلے سال وہ اس کی بعض آیات نماز میں پڑھ کر سنا سکتا تھا - کچھ وقت حدیث پر صرف کرنے کے بعد اس نے ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ - ۱۳۶۷ء میں قرآن [پاک] کی مختلف قراأتوں کا مطالعہ کیا اور ۷۶۸ھ / ۱۳۶۷ء میں سات قراأتوں پر عبور حاصل کر لیا - اسی سال اس نے مکۂ [معظمہ] کا حج کیا - اس کے بعد وہ قاهرة چلا گیا، جہاں ۷۶۹ھ / ۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ء تک اس نے قرآن [مجید] کی تیرہ قراأتوں میں کامل دسترس حاصل کر لی - دمشق واپس آ کر اس نے اپنی پوری توجّہ حدیث اور فقہ کے مطالعے پر مرکوز کر دی اور الدِمیاطی کے دو شاگردوں الاَبَرْقُوهی اور الاَسْنَوی سے استفادہ کیا - علم البلاغت اور اصولِ فقہ کا مطالعہ کرنے کے لیے وہ ایک بار پھر قاهرة گیا اور ابن عبد السلام کے تلامذہ کا درس سننے کے لیے وہاں سے اسکندریة پہنچا - ۷۴۴ھ / ۱۳۴۳ء میں اسے ابوالفداء اسماعیل بن کثیر سے، ۷۷۸ھ / ۱۳۷۶ء میں ضیاءالدّین سے اور ۷۸۵ھ / ۱۳۸۳ء میں شیخ الاسلام البُلْقِینی کی طرف سے فتوی دینے کی اجازت ملی.

کچھ عرصہ قراأت کی تعلیم دینے کے بعد اسے ۷۹۳ھ/۱۳۹۰ - ۱۳۹۱ء میں دمشق کا قاضی مقرر کر دیا گیا، لیکن جب ۷۹۸ھ / ۱۷۹۵ء میں مصر میں اس کی جایداد ضبط کر لی گئی تو وہ سلطان بایزید بن عثمان کے دربار میں بروسہ چلا گیا - انقرہ کی لڑائی (اواخر ۸۰۴ھ / ۱۴۰۲ء) کے بعد اسے تیمور نے ماوراءالنہر کے علاقے میں کش بھیج دیا اور بعد ازآں اسے سمرقند منتقل کر دیا گیا، جہاں وہ درس عام دیتا رہا اور شریف الجُرجانی سے اس کی

ملاقات ہوئی۔ تیمور کی وفات (شعبان ۸۰۷ھ / فروری ۱۴۰۵ء) کے بعد ابن الجزری خراسان چلا گیا، وہاں سے ہرات، یزد اور اصفہان گیا اور آخر کار شیراز میں مقیم ہوا؛ یہاں وہ کچھ عرصے تک درس دیتا رہا اور بالآخر پیر محمّد نے اس کی مرضی کے خلاف اسے قاضی مقرر کر دیا۔ وہاں سے وہ بصرے، پھر مکے اور مدینے گیا (۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء)۔ ان شہروں میں چند سال ٹھیرنے کے بعد وہ شیراز چلا آیا، جہاں ۹ ربیع الاوّل ۸۳۳ھ / ۲ دسمبر ۱۴۲۹ء کو جمعے کے دن اس کا انتقال ہو گیا۔ [اس کے اساتذہ میں دمیاطی، ابن امیلة، عبدالوہاب بن سلام، عماد ابن کثیر، بلقینی اور الأسنوی کے نام ملتے ہیں].

ابن الجزری مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ہے: (۱) کتاب النشر فی قراءات العشر (برلن شمارہ ۶۵۷؛ اسکوریال Escurial، Derenbourg: Les mss. arab.، شمارہ ۱۲۹، قسطنطینیة نور عثمانیہ، شمارہ ۹۷؛ فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۱: ۱۱۷؛ تونس مکتبة عبدلیة، ۱: ۱۷۶) [اس کا اردو ترجمہ، موسوم بہ توضیح النشر، از قاری عبداللہ، مرادآباد]: (۲) تحبیر التیسیر فی القراءات، قرآن کی قراءتوں پر الدّانی کی کتاب تیسیر پر تبصرہ (فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۱: ۹۲؛ برلن، شمارہ ۵۰۰؛ قسطنطینیة، نور عثمانیہ، شمارہ ۶۰)؛ (۳) طیّبة النشر فی قراءات العشر، قرآن [مجید] کی تلاوت کے دس مختلف طریقوں پر ایک سو رجزیہ اشعار کی نظم، جو شعبان ۷۹۹ھ / مئی ۱۳۹۶ء میں مکمّل ہوئی (قاہرة ۱۲۸۲-۱۳۰۷ھ)؛ [انہوں نے یہ کتاب اپنی کتاب النشر سے نظم کی تھی: اردو ترجمہ از قاری عبداللہ، مطبوعہ مرادآباد، تاریخ طبع ندارد]: (۴) الدرّة المضیئة فی قراءات الأئمة الثلاثة المرضیّة، بحر طویل میں ۲۴۱ اشعار کی ایک نظم، جو ۸۲۳ھ / ۱۴۲۰ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچی، قاہرة ۱۲۸۵ھ، ۱۳۰۸ھ؛ (۵) ہدایة (یا غایة) المہرة فی زیادة العشرة، اسی موضوع پر ایک اور نظم، (آیاصوفیہ، شمارہ ۳۹)؛ (۶) منجد المقرئین و مرشد الطالبین، اسی موضوع پر سات ابواب کا ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶۵۶)؛ (۷) قرآن [پاک] کی قرأت کے چالیس مشکل مسائل پر بحرِ طویل میں ۴۱ اشعار کا ایک لامیہ قصیدہ (برلن، شمارہ ۵۲۶)؛ (۸) المقدمة الجزریة [یا فیما یجب علی القاری ان یعلمہ] قرآن [کریم] کی تلاوت پر بحر رجز میں ۱۱۰ اشعار کا ایک قصیدہ (قاہرة ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ)؛ (۹) التمہید فی علم التجوید، تلاوت قرآن پر ایک رسالہ، جو ۸۶۹ھ / ۱۳۶۷ء میں مکمّل ہوا (مکتبۂ اہلیۂ پیرس (Paris Bibl. Nat.)، شمارہ ۵۹۲، ii)؛ (۱۰) کفایة الالمعی فی آیة یا ارض ابلعی، قرآن کی سورة ہود (۱۱): ۴۶ کی تلاوت کے مختلف طریقوں پر ہے (فہرست کتب خانۂ خدیویہ، ۷: ۵۷۸)؛ (۱۱) مختصر طبقات القرّاء المسمّٰی بغایة النہایة. مصنّف نے ایک ہی موضوع پر جو کتابیں تالیف کیں ان میں سے یہ مختصر تر ہے (قسطنطینیة، نور عثمانیہ، شمارہ ۸۵)؛ (۱۲) مقدمة علم الحدیث، مصطلحات حدیث پر ایک کتاب (برلن، شمارہ ۱۰۸۴)؛ (۱۳) الہدایة الی معالم الروایة، تلاوت قرآن کی اس روایت پر بحر رجز میں ۳۷۰ اشعار کی ایک نظم جسے قرآن پڑھنے والوں نے قائم رکھا ہے (اسکوریال Casiri Escorial، شمارہ ۱۷۸۶، ۱۸۰۸)؛ (۱۴) عقد اللآلی فی الاحادیث المسلسلة العوالی، شیراز میں ۸۰۸ھ / ۱۴۰۵ء میں مکمّل ہوئی (مکتبۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۷۷۵۴، ج ۳؛ اسی قسم کی ایک کتاب شمارہ ۷۷۵۴، ج ۴ میں بھی موجود ہے)؛ (۱۵) الرسالة البیانیة فی حق ابوی النبی، آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے والدین کے اسلام لانے پر ایک رسالہ (برلن، شمارہ ۱۰۳۴۳)؛ (۱۶) المولد الکبیر، آنحضرت [صلعم] کی حیات طیّبہ پر ایک رسالہ

Brit. Mus. Suppl.، شمارہ ۵۱۵): (۱۷) ذات الشفاء فی سیرة النبی و الخلفاء، آنحضرت[صلعم] اور خلفاے [راشدین] کی سیرت پر بحرِ رجز میں ایک نظم، جس میں مختصر طور پر بایزید کے عہد حکومت اور ترکوں کی طرف سے قسطنطینیة کے محاصرے تک تاریخ اسلام پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے، پیر محمّد ملطان شیراز کی خواہش پر لکھی گئی اور ۲۵ ذی الحجة ۷۹۸ھ / ۳۰ ستمبر ۱۳۹۵-۱۳۹۶ء کو مکمّل ہوئی (مخطوطات در براکلمان): (۸) الحصن الحصین من کلام سیّد المرسلین، ادعیة میں پڑھنے کے لیے احادیث کا مجموعہ ([چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۷ھ]: قاہرة ۱۲۷۹ھ، ۱۳۱۵ھ: الجزائر ۱۳۲۸ھ: [بولاق ۱۳۲۰ھ: متن مع ترجمہ از عبدالعلیم نوال، مطبع اصحّ المطابع، کراچی، تاریخ طبع ندارد]): (۱۹) مختصر النصیحة بالادلة الصحیحة، اخلاق پر ایک رسالہ، جو متون حدیث پر مبنی ہے (فہرستِ کتاب خانۂ خدیویہ: ۵۶۴): (۲۰) الزہر الفائح، نیکی و پاک بازی کی تلقین میں (قاہرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۱۰ھ، [۱۳۱۳ھ]: (۲۱) الاصابة فی لوازم الکتابة، خطّاطی پر ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶): (۲۲) ہیئت پر بحرِ رجز میں ۵۲ اشعار (برلن، شمارہ ۸۱۵۹، iii).

ماخذ: (۱) طاش کوپرو زادہ: الشقائق النعمانیة فی علماء دولة العثمانیة (ابن خلّکان کی وفیات کے حاشیے پر، قاہرة ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۳۹: (۲) السیوطی: طبقات الحفّاظ، xxiv، شمارہ ۵ (۳) محمّد عبدالحی لکھنوی: الفوائد البہیّة فی تراجم الحنفیة (قاہرة ۱۳۲۴ھ)، ص ۱۴۰: حاشیہ ۱: (۴) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۴۷۴: (۵) *JA*، سلسلہ ۹، ۳: ۲۵۹: (۶) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۰۱ ببعد: [تکملة، ۲: ۲۷۴]: (۷) ہوآر Huart: *Arab. Lit.*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۳۵۶، [(۸) ابن تغری بردی: المنہل الصافی، ۳: ۲۸۷: (۹) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، حیدرآباد ۱۳۲۸ھ، ۱: ۳۹۲، ۳۹۳: (۱۰) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، ۳۹۱، کانپور ۱۲۸۹ھ: (۱۱) ابن العماد، شذرات الذہب، ۷: ۲۰۴ تا ۲۰۶: (۱۲) السخاوی: الضوء اللامع، ۹: ۲۵۵ تا ۲۶۰: (۱۳) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدّثین، ۸۶ ببعد: (۱۴) الزّرکلی: الاعلام، ۳: ۹۷۸].

(محمّد بن شنب)

ابن جَزْلة: [شَرَف الدّین] ابوعلی یحیی بن عیسی البغدادی، جو یورپ میں بن گسْلَہ **Ben Gesla** کے نام سے معروف ہے۔ وہ در اصل عیسائی تھا، لیکن اپنے معتزلی معلّم کے اثر سے ۱۱ جمادی الاخری ۴۶۶ھ / ۱۱ فروری ۱۰۷۴ء کو مسلمان ہو گیا۔ اس کی خوش نویسی کی وجہ سے بغداد کے حنفی قاضی نے اسے اپنا نقل نویس مقرّر کیا تھا۔ اس نے خلیفہ المقتدی کے طبیب سعید بن ہبة اللہ سے طب کی تعلیم پائی۔ وہ بغداد کے محلّۂ کَرْخ میں رہتا تھا اور وہاں کے لوگوں اور اپنے جاننے والوں کو نہ صرف بلا معاوضہ اپنی خدمات سے مستفید کرتا تھا بلکہ ان کے لیے دوائیں بھی فراہم کر دیتا تھا۔ وہ شعبان ۴۹۳ھ / جون ۱۱۰۰ء میں فوت ہوا۔ اس کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف تقویم الأبدان فی تدبیر الانسان ہے، جس میں امراض کو جدولوں میں اسی ترتیب سے لکھا گیا ہے جس طرح ستاروں کے نام تقویماتِ فلکی میں لکھے جاتے ہیں اور جس کا ایک لاطینی ترجمہ ۱۵۳۲ء میں شٹراس بورگ Strassburg میں چھپا تھا؛ نیز اس نے حروف تہجّی کے اعتبار سے جڑی بوٹیوں اور دواؤں کی ایک فہرست مِنہاج البیان فیما یستعملہ الانسان کے نام سے خلیفہ المقتدی کے لیے مرتّب کی۔ اس کے علاوہ اس نے عیسائیت کے ردّ میں ایک رسالہ لکھا تھا۔ [اس کی ایک کتاب مختار مختصر تاریخ بغداد بھی ہے۔] وہ شعر بھی کہتا تھا۔

مآخذ: ابن ابی اُصَیْبِعَة (طبع Müller)، ۱ : ۲۵۵؛ (۲) ابن القِفطی: تاریخ الحکماء (طبع Lippert)، ۳۶۵: (۳) ابن خَلِّکان، (طبع Wüstenfeld)، عدد ۸۲۲: (۴) وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: *Geschichte d. arab. Aerzte u. Naturforscher*، ص ۸۶؛ (۵) Leclerc: *Histoire de la médicine arabe*، ۱ : ۴۹۳ بعد: (۶) Steinschneider: *Polem. und apologet. Litt.*، ص ۷۵؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۸۵: قب ۲ : ۷۰۵ [تکملة، ۱ : ۸۸۷؛ (۸) ابن العبری: *Chron.*، ۲۶۶ بعد].

(T. H. WEIR)

ابن جَماعة: علماء کے ایک خاندان کا نام جو حَماة سے تعلق رکھتا تھا اور جس کے مختلف افراد کا ذکر صرف اسی نام (ابن جَماعَة) سے کیا جاتا ھے اور اس طرح وہ اکثر ایک دوسرے سے ملتبس ھو جاتے ھیں ۔ ان میں سے بعض کا ذکر ذیل میں کیا جاتا ھے.

(۱) بدرالدّین ابو عبداللہ محمّد بن ابراھیم الکِنانی الحَمَوی، ایک عرب فقیه جو [ربیع الآخر] ۶۳۹ھ / [اکتوبر] ۱۲۴۱ء میں [حماۃ میں] پیدا اور [۲۱ جمادی الاولٰی] ۷۳۳ھ / [۸ فروری] ۱۳۳۳ء کو فوت ھوا [اور امام شافعی کے مزار کے قریب دفن کیا گیا] ۔ اس نے دمشق میں تعلیم پائی اور بعد میں وھاں مدرّس ھو گیا ۔ ۶۸۷ھ / ۱۲۸۸ء میں وہ یروشلم کا قاضی مقرّر ھوا، ۶۹۰ھ / ۱۲۹۱ء میں قاھرۃ کا قاضی القضاۃ ھوا اور ۶۹۳ھ / ۱۲۹۴ء میں دمشق کا قاضی القضاۃ ۔ ۷۰۲ سے ۷۲۷ھ / ۱۳۰۲ سے ۱۳۲۷ء تک، ایک مختصر سے وقفے کے سوا، وہ دوسری بار قاھرۃ میں قاضی القضاۃ کے عہدے پر متمکن رھا ۔ اس کے فرائضِ منصبی اسے متعدّد مدرّسوں میں درس دینے اور ادبی کام کرنے میں مانع نہیں ھوے ۔ آئینی قانون پر اس کی سب سے اھمّ تصنیف تحریر الاحکام فِی تدبیر اھل [یا ملة] الاسلام ھے، جس کی بابت قبّ von. Kremer: *Culturgesch. des Orients*، ۱ : ۳۰۴ بعد؛ حاجی خلیفه، ۲ : ۲۱؛ نیز Flügel: *Cat. Wiener Hofbiblothek*، شمارہ ۱۸۳۹ میں ایک غلطی کی وجه سے براکلمان Brockelmann، ۲ : ۹۴، نے اس تصنیف کو ذیل کے عدد (۴) سے منسوب کر دیا ھے اگرچه ۲ : ۷۵ [و تکملة، ۲ : ۸۱] پر اس نے اسے صحیح طور پر منسوب کیا ھے (صرف کتاب کے نام میں ایک ذرا سی تبدیلی کے ساتھ ۔ یه نام اس نے Ahlwardt 'Cod. Berol.، شمارہ ۵۶۱۳ سے اخذ کیا ھے) ۔ [اس کی ایک اور تالیف تذکرة السامع و المتکلم فی ادب العالم و المتعلم، جو تعلیم و تربیت کے متعلق ھے، حیدر آباد دکن سے ۱۳۵۳ھ میں شائع ھو چکی ھے] ۔ ابن جماعة [کے حالات اور اس] کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے: (۱) براکلمان [۲ : ۹۴: تکلمة، ۲ : ۸۰ بعد؛ (۲) ابن العماد: شذرات الذھب، ۶ : ۱۰۵ بعد؛ (۳) یافعی: مرآۃ الجنان، ۴ : ۲۸۷؛ (۴) ابن شاکر: فوات، ۲ : ۷۴: (۵) ابن حجر: الدررالکامنة، ۳ : ۲۸۰، ۲۸۳: (۶) ابن کثیر: البدایة و النھایة، ۱۴ : ۱۶۳].

(۲) ابو عمر عبدالعزیز، عزالدّین (جس کے متعلّق صحیح طور پر معلوم ھے که وہ سابق الذکر کا بیٹا تھا) [محرم] ۶۹۴ھ / [نومبر-دسمبر] ۱۲۹۴ء میں دمشق میں پیدا ھوا اور بڑا ھو کر مصر اور شام کا قاضی القضاۃ بنا لیکن جب ۷۶۵ھ / ۱۳۶۴ء میں دمشق میں اس کے نمایندے کا انتقال ھو گیا تو اس نے اپنے عہدے سے استعفاء دے دیا اور قاھرۃ میں مدرّس ھو گیا ۔ ۷۶۷ھ / ۱۳۶۶ء میں وہ حج کے لیے مکّے گیا اور اسی اثناء (جمادی الاخرٰی) میں فوت ھو گیا ۔ اس کی تصانیف [اور حالات] کے متعلّق قبّ (۱) براکلمان، ۲ : ۷۲ [و تکملة، ۲ : ۷۸] اور وہ حوالے جو وھاں درج ھیں؛ [نیز دیکھیے: (۲) ابن العماد:

شذرات الذهب، ۶ : ۲۰۸؛ (۳) ابن حجر : الدرر الکامنة، ۲ : ۳۷۸، ۳۸۲؛ (۴) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۴ : ۳۱۹].

(۳) ابراہیم بن عبدالرحمٰن، برہان الدّین، شماره (۱) کا پوتا، ۷۲۵ھ / ۱۳۲۵ء میں قاہرة میں پیدا ہوا - اس نے اپنے پیدایشی شہر اور دمشق میں تعلیم حاصل کی - ۷۷۳ھ / ۱۳۷۱ء میں یروشلم میں خطیب ہو گیا، پھر مصر کا قاضی القضاة اور مدرسۂ صلاحیة میں مدرّس رہا لیکن دوسرے سال یروشلم واپس آیا - ۷۸۱ھ / ۱۳۷۹ء میں وه دوباره قاہرة کا قاضی القضاة ہو گیا اور آخر میں ۷۸۵ھ / ۱۳۸۳ء میں دمشق کا قاضی مقرّر ہوا، جہاں ۷۹۰ھ / ۱۳۸۸ء میں اس نے وفات پائی - دیکھیے (۱) براکلمان، ۲ : ۱۱۲؛ [تکملة، ۲ : ۱۳۸؛ (۲) ابن العماد : شذرات الذهب، ۶ : ۳۱۱؛ (۳) ابن حجر : الدررالکامنة، ۱ : ۳۵ ببعد].

(۴) (عزّالدین) ابو عبدالله محمّد بن ابی بکر، شماره (۲) کا پوتا، جو [ینبع میں] ۷۵۹ھ میں پیدا ہوا [لیکن قب شذرات، جہاں سن پیدایش ۷۴۹ھ دیا ہے]، قاہرة میں طبیب اور معلّمِ فلسفه رہا اور ۸۱۹ھ / ۱۴۱۶ء میں طاعون سے ہلاک ہوا، دیکھیے براکلمان : کتاب مذکور، ۲ : ۹۴ - اس نے عقائد سے متعلّق نظم بدءُ الامالی کی شرح لکھی تھی، دیکھیے براکلمان، ۱ : ۴۲۹ - [اس کی ایک کتاب حاشیة علی شرح الجاربردی علی الشافیة بھی ہے - زوال الترویح بھی اسی کی طرف منسوب ہے - اس کا حافظه اس بلا کا تھا که اس نے صرف ایک ماه میں قرآن مجید حفظ کر لیا - اس کے اساتذه میں القلانسی، العرضی، ابن خلدون اور بُلقینی کے نام ملتے ہیں - اس نے عمر بھر شادی نہیں کی - سیوطی نے لکھا ہے که میں نے اس کی تالیفات کے اسماء لکھے تو دو جزو ("کراسین") میں سمائے - اس نے ایک خودنوشت سوانح عمری ضوءالشمس فی احوال النفس بھی لکھی تھی].

مآخذ : متن ماده کے مآخذ کے علاوه [(۱) براکلمان : تکملة، ۲ : ۱۱۱؛ (۲) ابن العماد : شذرات الذهب، ۷ : ۱۳۹ ببعد؛ (۳) السیوطی: بغیة الوعاة، مصر ۱۳۲۶ھ، ۲۵؛ (۴) الخوانساری : روضات الجنات، ۷۳۸].

ابن جنّی : ابوالفتح عثمان، جو ۳۰۰ھ سے کچھ پہلے موصل میں پیدا ہوا (Pröbster، ص x : تقریباً ۳۲۰ھ میں)، سلیمان بن فہد بن [احمد] الأزدی (الموصلیّ) کے ایک یونانی غلام کا بیٹا تھا - ابو علی الفارسی الفسوی بصری اس کا استاد تھا، جس کی صحبت میں وه اس کی وفات تک مسلسل چالیس برس تک رہا، کچھ عرصے تو وه حلب میں سیف الدولة کے دربار میں رہا اور کچھ مدّت ایران میں عضدالدولة کے دربار میں - یاقوت کے بیان کے مطابق وه عضدالدولة اور اس کے جانشین کے دربار میں کاتب الانشاء کے عہدے پر مامور تھا - ان دونوں جگہوں میں المتنبّی کے ساتھ اس کے دوستانه مراسم رہے، جس کے ساتھ وه نحوی مسائل پر اکثر گفتگو کیا کرتا تھا اور جس کے دیوان کی اس نے شرح [موسومه النشر] بھی کی ہے - اس نے بعض دوسرے اساتذه سے بھی استفاده کیا (Rescher، ص ۵ ببعد) - [ابوعلی] الفارسی کی وفات کے بعد بغداد میں ابن الجنّی نے اس کی جگه لی اور وہیں [۲۸ صفر، قب تاریخ بغداد] ۳۹۲ھ/[۱۶ جنوری] ۱۰۰۲ء میں اس کا انتقال ہوا - اس نے اپنی توجّه خاص طور سے صرف و نحو پر مرکوز رکھی؛ چنانچه علم تصریف پر اسے سب سے زیاده مستند عالم مانا جاتا ہے - اس کا موقف کوفی اور بصری دبستانوں کے مابین تھا - اس کی مشہورترین تصانیف حسب ذیل ہیں : (۱) کتاب سرّالصناعة و اسرار البلاغة (عربی حروف علّت اور حروف صحیحه پر) اور (۲) کتاب الخصائص فی علم اصول

العربیة، علمِ لسان پر۔ بعض دوسری تصانیف کے علاوہ اس نے اشعار بھی کہے ھیں.

مآخذ (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۵ ببعد؛ [تکملة، ۱ : ۱۹۱]؛ (۲) G. Flügel: *Die Grammatischen Schulen der Araber*، ۲۴۸ تا ۲۵۲؛ (۳) E. Pröbster: *Ibn Ginni's Kitab al-Mugtaṣab in Leipziger Semitistische Studien*، ج ۱، جزو ۳، ۱۹۰۴ء؛ (۴) O. Rescher: *Studien über Ibn Ginni* (*Zeitschr. f. Assyriologie*، ۲۳، (۱۹۰۹ء): ۱ تا ۴۵)؛ (۵) ابن خلّکان، وفیات الاعیان، طبع Wüstenfeld، ج ۴، شمارہ ۴۲۳؛ (۶) یاقوت : اِرشاد الأرِیب (طبع وقفیۂ گب)، ۵ : ۱۵ تا ۳۲ (اس کی تصانیف کا ذکر ص ۲۹ تا ۳۲ پر ھے)[(طبع احمد فرید)، ۱۲ : ۸۱ ببعد؛ (۷) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۱ : ۳۳۱؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ۱۴۰؛ (۹) خطیب البغدادی : تأریخ بغداد، ۱۱ : ۳۱۱؛ (۱۰) السیوطی : بغیة الوعاة، ۳۲۲؛ (۱۱) الخوانساری : روضات الجنات، ۴۶۶؛ (۱۲) طاش کوپروزادہ : مفتاح السعادة، ۱۱۴؛ (۱۳) ثعالبی : یتیمة الدھر، ۱ : ۸۹؛ (۱۴) ابن الانباری : نزھة الالباء، ۴۰۶].

⊗ **ابن الجوزی** : عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد، ابوالفرج (ابو الفضائل) جمال الدّین القرشی البکری الحنبلی البغدادی ([نواح] ۵۱۰ تا ۵۹۷ھ / ۱۱۱۶ تا ۱۲۰۰ء) حنبلی مذھب کے مشہور فقیہ، بہت سی تصانیف کے مؤلّف اور عرب کے واعظ [ان کا سلسلۂ نسب پندرہ پشتوں کے بعد حضرت ابوبکر صدیق رض سے جا ملتا ھے].

ان کی نسبة "الجوزی" کے بارے میں مختلف روایتیں ھیں۔ بظاھر درست ترین قول یہ ھے کہ یہ نسبت بصرے کے ایک محلّے جوزة [جوز، در شذرات الذھب، مطبوعہ قاھرة، ۴ : ۳۳۰] کی طرف ھے اور ان کے ایک بزرگ جعفر اسی محلّے کے رھنے والے تھے (ابن رجب الحنبلی : کتاب الذّیل علی طبقات الحنابلہ (نسخۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۱۱۵، ورق ۱۳۰ الف؛ ابن العماد : شذرات الذّھب، محلّ مذکور؛ [مرآة الزمان، ۴۸۱]).

ابن الجوزی کی پیدایش کا سال بھی مختلف فیہ ھے۔ وجہ یہ ھے کہ خود ابن الجوزی کو بھی قطعی طور پر اپنا سن پیدایش معلوم نہ تھا اور جب اس بارے میں ان سے سوال کیا جاتا تو مبہم سا جواب دے دیتے تھے۔ بہر حال وہ ۵۰۸ھ اور ۵۱۷ھ کے درمیان پیدا ھوئے ھوں گے (ابن رجب : کتاب مذکور، ورق ۱۳۱ ب)۔ [سبط ابن جوزی نے ان کا سال پیدایش تقریباً ۵۱۰ھ دیا ھے۔ مرآة الزمان، ۴۸۳].

ابن الجوزی بغداد میں پیدا ھوے۔ بچپن ھی میں [جب کہ ان کی عمر تین سال کی تھی ان کے] والد کا انتقال ھو گیا تھا۔ والدہ اور پھپی نے تعلیم و تربیت کی اور اپنے وقت کے مشاھیر علماء کی خدمت میں انھیں لے گئیں۔ بظاھر فلسفہ اور علم کلام کے علاوہ باقی تمام علوم متداولہ انھوں نے اکابر علماء سے حاصل کیے۔ ان کے اساتذہ میں اٹھتّر بزرگوں کا نام لیا جاتا ھے۔ فقہ، خلاف، جدل اور اصول خاص طور پر ابوبکر الدینوری (م ۵۳۷ھ) سے حاصل کیے (قبّ ابن رجب الحنبلی : کتاب الذیل، طبع H. Laoust و سامی دھّان، دمشق ۱۹۵۱ء، از نشریات المعھد الفرنسی [Institut Francais]، دمشق، ۱ : ۲۲۸ تا ۲۳۰) اور ادب اور لغت میں بالخصوص ابو منصور الجوالیقی سے (م ۵۳۲ھ، رکّ ابن رجب الحنبلی : کتاب مذکور، ۱ : ۲۴۴-۲۴۶؛ براکلمان، ۱ : ۲۸۰؛ تکملة، ۱ : ۴۹۲) میں تاریخ وفات ۱۵ محرم ۵۳۹ھ درج ھے)۔ چونکہ ان کے خاندان میں تانبے کی تجارت ھوتی تھی اس لیے قدیم اسماء کو ضبط کرتے وقت ان کی نسبة الصفار بھی آئی ھے۔

ابن الجوزی بہت تیز فہم شخص تھے، چنانچہ جب ان کے ایک استاد ابن الزّاغونی (م ۵۲۷ھ، ابن رجب الحنبلی: کتاب مذکور، طبع مذکور، ۱: ۲۱۶ تا ۲۲۰) نے وفات پائی تو انھوں نے استاد کی مسندِ وعظ و تذکیر پر متمکن ہونا چاہا۔ لیکن نوعمری کی وجہ سے یہ شرف انھیں حاصل نہ ہو سکا مگر اس کے بعد جب لوگوں نے ان کے وعظ کا نمونہ دیکھا تو انھیں جامع المنصور میں وعظ کرنے کی اجازت مل گئی۔ اب ابن الجوزی نے اپنی تحصیل علم کی سعی کو پہلے سے زیادہ تیز کر دیا۔ چونکہ ان کے نزدیک سب سے اچھی نافلہ عبادت تحصیل علم تھی، اس لیے زھد کی طرف چنداں مائل نہ تھے، بلکہ کھانے پینے اور خصوصًا ایسی غذاؤں کا اہتمام کرتے تھے جن سے قوت حافظہ قوی ہو اور لباس پر بھی خاص توجہ دیتے تھے۔

ابن الجوزی نے اپنے مواعظ کی بدولت، جن میں ان کی فصاحت و بلاغت اور ان کے علم نے چار چاند لگا دیے تھے، بڑی شہرت پائی اور ابن ہُبَیْرۃ کی وزارت کے زمانے میں اس کے مقرّب اور منظورِ نظر رہے۔ المُسْتَنْجِد باللہ ۵۵۵ھ میں خلیفہ ہوے تو بغداد کے دیگر مشایخ و علماے بزرگ کے ساتھ ان کے لیے بھی ایک خلعت فاخرہ بھیجا گیا۔ خلیفہ المستضئی باللہ (۵۶۶ - ۵۷۵ھ) کے عہد میں بھی ان پر خاص نگاہ کرم تھی، چنانچہ خلیفہ ھی کے نام پر انھوں نے اپنی کتاب المصباح المضئی فی دولۃ المستضئی لکھی۔ پھر ۵۶۸ء میں، یعنی مصر میں فاطمیوں کا سلسلہ ختم ہو جانے اور خلیفۂ عبّاسی کے نام کا خطبہ رائج ہونے کے بعد، انھوں نے ایک اَور کتاب بنام النصر علی مصر لکھی اور اسے خلیفہ کی خدمت میں گزرانا۔ خلیفہ نے بہت سے انعام کے علاوہ انھیں باب الدّرب میں وعظ کہنے کی اجازت بھی مرحمت فرمائی۔

خلفاء اور وزراء کے ساتھ ابن الجوزی کے یہ تعلّقات کسبِ مال و زر یا کسی اَور حاجتِ دنیوی کے لیے نہ تھے، بلکہ علم و فضل میں ان کے مرتبے کا یہ طبعی نتیجہ تھا، چنانچہ انھوں نے اپنے ایک فرزند ابوالقاسم کے لیے جو کتاب لِفَتۃ الکبد فی نصیحۃ الوَلَد کے نام سے لکھی ھے (مخطوطۂ کتاب‌خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۵۷۹۴، نیز مطبوعۂ قاھرۃ ۱۳۴۹ھ)۔ اس میں وہ فرماتے ھیں کہ کسبِ معاش کے لیے میں نے کبھی کسی امیر کی خوشامد نہیں کی۔

۵۷۰ھ میں ابن الجوزی نے بغداد کے دربِ دینار میں ایک مدرسے کی بنیاد رکھی اور وہاں درس دینے کا سلسلہ شروع کیا۔ اسی سال انھوں نے اپنے مواعظ میں قرآن مجید کی تفسیر بھی پوری کر دی۔ عالمِ اسلام میں وہ پہلے شخص ھیں جنھوں نے مجالس وعظ میں پورے قرآن مجید کی تفسیر کی ہو (ابن رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۳ الف)۔ یہ وہ وقت تھا کہ ابن الجوزی کی شہرت اوج کمال کو پہنچ چکی تھی۔ خلیفۂ وقت صرف ان کے وعظ میں حاضر ہوتے تھے اور بغداد کے اکثر لوگ پابندی سے ان کی مجالس وعظ میں شرکت کرتے تھے۔ کہتے ھیں کہ پانچ ہزار سے دس ہزار تک لوگ تو ان کے درس میں حاضر ہوا کرتے تھے اور وعظ کی محفلوں میں ایک لاکھ کا مجمع ہو جاتا تھا (ابن رجب: مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۴ ب؛ ابن جُبَیْر: رحلۃ: طبع دوم، ص ۲۲۰ و ۴)۔

ان کے مواعظ اس درجہ پراثر ہوتے تھے کہ ایک لاکھ سے زیادہ آدمیوں نے ان کے ہاتھ پر اپنے گناہوں سے توبہ کی۔ خود انھوں نے بھی کتاب القُصّاص و المُذَکِّرین میں اس قول کی تصدیق کی ھے۔ یہود و نصاریٰ میں سے بھی بیس ہزار آدمی ان کے ہاتھ پر مشرف باسلام ہوے۔

جیسا کہ اکثر مآخذ میں مذکور ھے

کہ آخر عمر میں ابن الجوزی پر بڑی بڑی مصیبتیں پڑیں ۔ ان مصائب کی وجہ یہ ہوئی کہ ان کے اور حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کے فرزند کے مابین مخالفت ہو گئی تھی، اس لیے کہ ابن الجوزی ان کے والد ماجد کو نہ ماننے والوں میں سے تھے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ساتھ کچھ اور اثرات بھی کار فرما تھے اور نتیجہ یہ ہوا کہ ابن الجوزی کو شہر واسط میں قید کر دیا گیا ۔ اس قید و مشقت میں انہوں نے پانچ سال گزارے اور آخر ۵۹۵ھ میں خلیفۂ وقت کے حکم سے انہیں رہا کیا گیا (الیافعی: مرآة الزّمان و عِبرة الیَقظان، حیدرآباد دکن ۱۳۳۸ھ، ۳: ۴۷۷ تا ۴۷۸) ۔ اس کے بعد آپ بغداد تشریف لے آئے اور رمضان ۵۹۷ھ / ۱۲۰۰ء میں مختصر سی علالت کے بعد وفات پائی ۔ اس روز بغداد کی سب دکانیں بند رہیں اور تمام شہر ماتم کدہ بن گیا۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن الجوزی کی بیشتر اور اہمّ فعّالیت وعظ گوئی تھی ۔ وہ اپنے مواعظ میں، چاہے وہ مساجد میں ہوں یا گھروں پر یا راہ چلتے، فی البدیہہ ہوں یا باقاعدہ تیّاری کر کے، ہمیشہ اپنے مذہب، یعنی مذہبِ حضرت امام احمد بن حنبلؒ، کی حمایت کرتے تھے ۔ اہل بدعت پر آپ اس سختی کے ساتھ نکتہ چینی کرتے کہ خود آپ کے ہم مذہبوں کو بارہا فتنے کا خوف ہوا اور انہوں نے آپ کو اس سخت‌روی سے باز رکھنا چاہا ۔ یہی سبب ہے کہ آپ نے (امام) غزالی کی کتاب احیاء علوم الدّین کو ضعیف احادیث سے پاک کر کے اس کا ایک نیا نسخہ تیّار کیا۔

تصنیف و تالیف سے بھی ابن الجوزی کو غیرمعمولی شغف تھا ۔ وہ جس روانی سے وعظ کہتے تھے ایسی ہی تیزی سے لکھتے بھی تھے ۔ خود کہتے ہیں کہ انہوں نے تین سو کتابیں تصنیف کی ہیں، جن میں سے بعض کئی کئی جلدوں پر مشتمل ہیں: اسی لیے کثرتِ تالیفات کی بنا پر بھی آپ کی خاص شہرت ہے ۔ ان کے وقت تک کسی مسلم صاحب تصنیف نے اتنی تعداد میں کتابیں تصنیف نہیں کی تھیں ۔ ان کتابوں کی یہ فہرست، جو خود ابن الجوزی نے مرتّب کی ہے، ابن رجب کی ذیل طبقات الحنابلة میں مذکور ہے (مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۵ب تا ۱۳۸ب) ۔ [سبط ابن الجوزی نے بھی مرآة الزمان میں مضامین کی ترتیب سے ایک فہرست دی ہے ۔ یہ فہرست کوئی اڑھائی سو کتب پر مشتمل ہے] ۔ ان میں سے جو کتابیں آج موجود و معلوم ہیں ان کی تعداد سو کے قریب ہے (قبّ براکلمان، ۱: ۵۰۱: تکملة، ۱: ۹۱۴ ببعد) ۔ اہمّ کتابیں حسب ذیل ہیں:۔

(۱) المُنْتَظَم فی تأریخ المُلوک و الاُمَم: یہ ایک عام تأریخ کی کتاب ہے ۔ اس کے ابتدائی ابواب میں ابن‌جریر الطبری کی تأریخ الرسل و المُلوک سے اختصار کیا گیا ہے ۔ آخر کے حصّے، جن میں ۵۷۳ھ / ۱۱۷۷ء تک کے واقعات ہیں، ابن الجوزی کے زمانے کے متعلّق اصلی مآخذ میں شمار ہو سکتے ہیں اور ان میں بالخصوص ساجوقیانِ خراسان کے احوال اور عبّاسی خلفاء کے ساتھ ان کے روابط کے بارے میں معلومات ملتی ہیں ۔ تاہم یہاں یہ بات بھی بیان کر دینا ضروری ہے کہ اس کتاب میں سیاسی اور عسکری واقعات سے بہت زیادہ تراجم احوال پر توجّہ دی گئی ہے، چنانچہ سال بسال بغداد میں جو واقعات رونما ہوئے انہیں مجمل طور پر نقل کر کے ان لوگوں کے حالات لکھ دیے گئے ہیں جنھوں نے ان سالوں میں وفات پائی، خصوصاً محدّثین اور علماء کے ۔ اس طرح یہ بات ماننا پڑتی ہے کہ المنتظم ایک حقیقی کتاب تاریخ کی نسبت — یعنی جس معنی میں مؤرّخینِ اسلام تاریخ

کو سمجھتے تھے — تراجم احوال کی ایک ایسی کتاب سے نزدیک‌تر ھے جسے سالوں کے اعتبار سے مرتّب کر دیا گیا ھو۔ اس کے قلمی نسخے حسب ذیل مقامات پر محفوظ ھیں: (۱) پیرس، کتاب‌خانۂ ملّی، بلوشہ: فہرست ذخیرۂ شیفر، شمارہ ۵۹۰۹؛ لنڈن، برٹش میوزیم، شمارہ .Add ۷۳۲۰؛ قبّ ایمدروز Amedroz : *JRAS*، ۱۹۰۶ء، ص ۸۵۱؛ وھی مجلّہ، ۱۹۰۷ء، ص ۱۹ ببعد؛ قبّ وھی مجلّہ، ۱۹۰۴ء، ص ۲۷۳ ببعد؛ (۳) دمشق، حبیب زیات: خزائن الکتب فی دمشق . . . ۰، ص ۷۸، شمارہ ۶۲؛ (۴) استانبول، ھوروونز Horovitz : *Mitt.*، *Sem. Or. Spr.*، ۱۰ : ۶ : اس کتاب کو اس نسخے سے، جو آیاصوفیہ (استانبول) کے کتب خانے میں محفوظ ھے (شمارہ ۳۰۹۶) اور دنیا میں واحد مکمّل نسخہ ھے، نقل کر کے دس جلدوں میں شائع کیا گیا ھے، حیدر آباد (دائرۃ المعارف العثمانیۃ)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۹ھ۔

(۲) کتاب صِفَۃ [صَفْوَۃ، قبّ الذھبی: تذکرۃ الحفّاظ] الصفوۃ، چار جلدوں میں، مطبوعہ حیدر آباد دکن (دائرہ المعارف العثمانیہ)، ۱۳۵۵ تا ۱۳۵۶ھ: یہ کتاب در اصل ابو نُعَیم اصفہانی کی کتاب حِلْیَۃ الاَوْلیاء کا تنقیدی خلاصہ ھے اور اس میں شہروں اور طبقات کے اعتبار سے صوفیہ کے تراجم احوال و اقوال جمع کر دیے گئے ھیں۔

(۳) تَلْبیسِ اِبْلیس (قاھرۃ ۱۹۲۸ء): وعظ و نصیحت کی کتاب ھے۔ اس میں ابن الجوزی نے عوام الناس کی ان حرکتوں کو جو شریعت اسلامی کے مطابق نہیں ھیں شیطان کی عیّاری کا نتیجہ قرار دیا ھے اور یہ کوشش کی ھے کہ لوگوں کو ان حرکات سے روکیں۔ اس میں انھوں نے یہ کوشش بھی کی ھے کہ فلاسفہ، منکرانِ نبوت، خوارج، باطنیوں اور بعض قسم کے صوفیوں کی غلطیاں ثابت کریں اور ان پر شدّت کے ساتھ حملے کیے ھیں۔ اس طرح اس کتاب میں مختلف اسلامی فرقوں کی فکری اور اجتماعی تأریخ کی بابت بہت سی تأریخی معلومات فراھم ھو گئی ھیں۔ یہ کتاب ھر اعتبار سے نہایت عمدہ اور مفید ھے۔

(۴) کتاب الاَذْکیاء (قاھرۃ ۱۳۰۴ھ و ۱۳۰۶ھ): اس کتاب کا آغاز ذھانت کی ماھیت کی وضاحت سے ھوتا ھے اور اس کے بعد معاشرے کے ھر طبقے کے ذھین لوگوں کی ذھانت کی چھوٹی چھوٹی کہانیاں نقل کی گئی ھیں۔

(۵) کتاب الحَثّ علی حِفْظِ العِلْمِ و ذکر کِبارِ الحُفّاظ (مخطوطۂ کتب خانۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۴ / ۱۱۵۷؛ نیز دیکھیے *GALS*، ۱ : ۹۱۷، شمارہ ۷۸): اس کتاب میں قرآن مجید اور احادیث نبویہؐ کے حفظ کرنے کے فوائد پر بحث کی گئی ھے۔ ابن الجوزی کا دعوٰی ھے کہ اقوام اسلامیہ نے اپنی دینی کتابوں کے حفظ کرنے کی وجہ ھی سے دوسری قوموں پر فوقیت حاصل کی۔ پھر انھوں نے ان مادّی اور باطنی اسباب و ذرائع سے بحث کی ھے جو حفظ کرنے کے لیے ضروری ھیں اور وہ غذائیں اور دوائیں بھی گنوائی ھیں جن سے قوّت حافظہ بڑھتی ھے۔ آخر میں بڑے بڑے حفّاظ کے بارے میں بہ ترتیب حروفِ ھجاء مختصر معلومات بھی دی ھیں۔

(۶) کتاب الحَمْقٰی و المُغَفَّلین (طبع دمشق ۱۳۴۵ء: مخطوطۂ کتب خانۂ شہید علی پاشا، استانبول، شمارہ ۲۱۴۰؛ قبّ *GALS*، ۱ : ۹۱۶): اس کتاب میں حماقت اور احمقوں کی حکایتوں سے بحث کی گئی ھے۔

(۷) المَوضوعات الکُبْرٰی مِن الاحادیث

المرفوعات (رکّ بہ GALS، ۱ : ۹۱۷، شمارہ ۲۶) : اس کا موضوع نقدِ حدیث ہے اور اس میں وہ احادیث مذکور ہیں جو لوگوں نے مختلف مسائل کے متعلق وضع کر لی ہیں۔ یہ چار جلدوں کی ضخیم کتاب ہے.

(۸) ذَمّ الھَوٰی (رکّ GALS، محلِّ مذکور، شمارہ ۶۰) : اس کتاب میں ھواء و ھوس اور عشق کی مضرّتیں بیان کی گئی ہیں اور ان سے چھٹکارا پانے کی ترکیبوں سے بھی بحث کی گئی ہے.

(۹) کتاب القُصّاص و المُذَکِّرِین (رکّ بہ GALS، شمارہ ۱ : ۵۰۳، شمارہ ۱۰) : یہ کتاب ابن الجوزی کی نفیس‌ترین اور مفیدترین تصانیف میں سے ہے۔ اس میں مشہور مذہبی داستان گویوں کا ذکر ہے اور انھوں نے جو بے اصل اور مضحکہ‌خیز روایتیں گڑھ لی ہیں ان پر بحث کی گئی ہے۔ مثلاً ایک دن ایک قصّہ گو نے مسندِ وعظ پر کہا کہ جس بھیڑیے نے یوسفؑ کو کھا لیا تھا اس کا یہ نام تھا۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا کہ یوسفؑ کو تو کسی بھیڑیے نے نہیں کھایا تھا۔ اس پر وہ قصّہ گو فوراً بولا کہ جس بھیڑیے نے یوسفؑ کو نہیں کھایا تھا اس کا نام یہ تھا۔ اس کتاب کی اس اعتبار سے خاصی اھمّیت ہے کہ اس میں ان کے زمانے کی تمام خرافات اور بے بنیاد عقائد شرعی کی وضاحت کی گئی ہے، جن میں سے اکثر اب تک عوام میں مشہور چلے آتے ہیں.

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں ابن الجوزی کے وعظ اور خطبوں کی بعض ایسی کتابوں کے نام بھی دے دیے جائیں جو اپنے اسلوب کی رو سے خاص اھمیت رکھتی ہیں اور جن سے اس میدان میں ان کی مساعی پر مزید روشنی پڑتی ہے.

(۱) کتاب عجب الخُطَب (مخطوطۂ کتاب خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۴ / ۵۲۹۰) : اس میں تیس خطبے ہیں۔ پہلے خطبے میں سجع کا قافیہ حرف "الف"، دوسرے میں "ب"، تیسرے میں "ج" الخ ہے۔ آخری خطبے میں صرف وہ کلمات استعمال کیے گئے ہیں جن کے حروف بے نقط ہیں.

(۲) کتاب الیاقوتۃ [فی الوعظ یا یاقوتۃ الواعظ و الموعظۃ، قبّ کشف الظنون؛ عثمان اطہری کی رونق المجالس کے ساتھ چھپ چکی ہے] (رکّ بہ GALS، ۱ : ۹۱۹، شمارہ ۴۷) : اس میں وہ خطبے ہیں جو بطور نمونہ مرتّب کیے گئے.

(۳) النُّطْق المَفْھوم مِن اھل الصَّمْت المَعْلُوم (رکّ بہ GALS، شمارہ ۲۲) : اس کتاب میں وہ درس مذکور ہیں جو نباتات، جمادات اور حیوانات ہمیں زبان حال سے دیتے ہیں۔ اس ضمن میں قصص دینی اور احادیث نبویہ کا بھی ذکر ہے.

[ابن الجوزی کی حسب ذیل کتب بھی طبع ہو چکی ہیں: (۴) اخبار اھل الرسوخ بمقدار الناسخ و المنسوخ، ابن حجر کی مراتب المدلّسین کے ساتھ، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۵) کتاب الاذکیاء، مصر ۱۳۰۴ھ؛ (۶) تلقیح فھوم اھل الآثار فی مختصر السیر و الاخبار: اس کتاب کا ایک حصّہ لائڈن - بروسیلز میں چھپ چکا ہے، ۱۸۹۲ء، طبع براکلمان؛ (۷) تنبیہ النائم الغمر علی (حفظ) مواسم العمر؛ (۸) روح الارواح، مصر ۱۳۰۹ھ؛ (۹) رؤس القواریر فی الخطب و المحاضرات و الوعظ و التذکیر، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۱۰) سیرۃ عمر بن عبدالعزیز، مصر ۱۳۳۱ھ؛ (۱۱) مناقب عمر بن عبدالعزیز، طبع بیکر C. H. Becker، لائپزگ - برلن ۱۸۹۹ - ۱۹۰۰ء؛ (۱۲) ملتقط الحکایات، مختصر رونق المجالس کے حاشیے پر چھپ چکی ہے، ۱۳۰۹ھ؛ (۱۳) مولد النبی، چاپ سنگی، مصر ۱۳۰۰ھ، بیروت ۱۳۳۰ھ؛ (۱۴) الوفاء فی فضائل المصطفی، طبع براکلمان].

اگر یہ مطلوب ہو کہ عربی ادب میں ابن الجوزی

کا مقام مجملاً معیّن کیا جائے تو کہا جا سکتا ہے کہ خطبۂ وعظ میں وہ بے نظیر ہیں۔ اس موضوع پر ان کی تمام تصانیف ہمارے اس قول پر گواہ ہیں کہ یہ خطبے اور مواعظ زبان و اسلوب کے اعتبار سے مقامات حریری سے مشابہ ہیں، کیونکہ مصنّف سب صنائعِ لفظی کو با آسانی استعمال کرتا ہے اور اس کے کلام میں تکلّف نام کو نہیں۔ اس خوبی کے علاوہ ان مواعظ میں وہ ایسی حکایتیں لاتے ہیں جو دینی اور اخلاقی نصیحتوں کو خوشنما و خوشگوار بنا دیتی ہیں اور ان کے مطالعے سے آدمی تھکتا نہیں۔ لیکن ابن الجوزی کی دوسری کتابوں میں یہ بات نہیں۔ بعض علماء کے نزدیک ان کی تمام تصانیف لائقِ ستایش ہیں، تاہم خود ابن الجوزی معترف ہیں کہ ان علوم میں وہ مصنّف نہیں ہیں، صرف مرتّب ہیں (ابن رجب: ذیل، مخطوطۂ مذکور، ورق ۱۳۵ ب)۔ یہی وجہ ہے کہ خود ان کے ہم مذہبوں نے ان کی کتابوں پر تنقید کی ہے اور ان میں سے اکثر کی راے یہ ہے کہ اگرچہ ابن الجوزی کو احادیث و آثار پر عبور حاصل ہے تاہم وہ متکلّمین کی مشکلوں کا حل نہیں جانتے تھے: لیکن یہ بات کہنا ضروری ہے کہ یہ تنقید ان کی ان تصانیف کے متعلّق ہے جن کا موضوع علمِ حدیث ہے، ورنہ ان کی دوسری کتابیں بہت اچھے انداز میں لکھی ہوئی ہیں اور ان میں وسیع و کار آمد معلومات ہیں۔ اس بناء پر کہا جا سکتا ہے کہ ان کی یہ کتابیں اپنے موضوع میں اصل ماخذ کی حیثیت رکھتی ہیں۔

مآخذ: علاوہ ان کے جو متن مادّہ میں مذکور ہیں: (۱) ابن خلّکان: وفیات الاعیان (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۱: ۳۵۰ ببعد؛ (۲) الذہبی: طبقات الحفّاظ، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۳: ۴۰۵؛ (۳) الذہبی: تذکرة الحفّاظ، مطبوعۂ حیدرآباد دکن، ۴: ۱۳۵ تا ۱۴۱؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۳: ۴۸۹ تا ۴۹۱؛ (۵) السیوطی: طبقات المفسّرین، ص ۱۷، شمارہ ۵۰؛ [(۶) ابن الجوزی، سبط: مرآة الزمان، حیدرآباد دکن ۱۹۵۲ء، ج ۸، حصہ ۲: ص ۴۸۱، ۵۲۴؛ (۷) الخوانساری: روضات الجنّات، ۴۲۷؛ (۸) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱: ۲۶۰؛ (۹) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳: ۲۸؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذهب، مصر ۱۳۵۰ھ، ۴: ۳۲۹؛ (۱۱) خیرالدین الزرکلی: الاعلام، ۲: ۴۹۹].

(احمد آتش)

⊗ **ابن الجوزی، سبط**: شمس الدّین ابوالمظفّر یوسف بن قیز اوغلو (الصواب فرغلی: قبّ ابن خلّکان و شذرات)، مقدّم الذّکر ابوالفرج عبدالرحمٰن الجوزی کا نواسہ تھا۔ اس کا باپ قیز اوغلو وزیر ابن ہبیرة (رکّ بآن) کا ایک ترکی غلام تھا، جسے بعد میں اس نے آزاد کر دیا۔ الزرکلی نے لکھا ہے کہ غالباً قیز اوغلو (جس کے معنی ہیں بھانجا) سبط ابن الجوزی کے باپ کا نہیں بلکہ خود سبط ابن الجوزی کا اپنا لقب تھا (الاعلام، ۳: ۱۱۸۳)۔ اس کی والدہ کا نام رابعة تھا۔ سبط ابن الجوزی ۵۸۲ھ/ ۱۱۸۶ء میں بمقام بغداد پیدا ہوا اور اس کی پرورش اس کے نانا نے کی۔ اس نے اپنے وطن ہی میں تعلیم حاصل کی۔ ۶۰۰ھ میں وہ سفر پر نکل کھڑا ہوا اور آخر کار دمشق میں مدرّس اور واعظ مقرّر ہو گیا اور وہیں ۲۰ ذوالحجة ۶۸۴ھ / ۱۷ فروری ۱۲۸۶ء کو اس کی وفات ہوئی۔ اس کی تدفین کے وقت سلطانِ شام، الملک الناصر موجود تھا۔ وہ ایک عالمگیر تاریخ مرآت الزمان فی تاریخ الاعیان کا مصنّف ہے۔ پوری کتاب ابھی تک غیر مطبوعہ ہے۔ اس کی چالیس (دیکھیے ابن خلکان) جلدیں تھیں اور اس میں آغاز آفرینش سے ۶۵۴ھ تک کے واقعات بیان ہوے ہیں۔ اس کے آخری حصے کی عکسی نقل، جو ۴۹۵ تا ۶۵۴ھ کے واقعات پر مشتمل ہے، شکاگو یونیورسٹی کے پروفیس

جاوِٹ James Richard Jowett نے شائع کر دی ہے (شکاگو ۱۹۰۷ء)۔ یہ حصّہ حیدر آباد (دکن) سے بھی دو جزو میں ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء میں طبع ہو چکا ہے۔ شکاگو والی طباعت میں کتاب کو ابوالفرج الجوزی کی طرف منسوب کیا گیا ہے، جو درست نہیں اور خود اس کتاب کے ساتھ جو انگریزی زبان میں دیباچہ شامل ہے اس میں اس غلطی کی اصلاح کر دی گئی ہے۔ اس کتاب کے ۴۰۰ سے ۵۳۲ھ تک کے متعلق بعض اقتباسات (مع فرانسیسی ترجمہ از باربیا د مینار) *Recueil des Historiens des Croisades*، در سلسلۂ *Historiens Orientaux*، ۳ : ۶۵ ببعد (پیرس ۱۸۷۲ء) میں طبع ہو چکے ہیں۔ اس کی دوسری کتاب تذکرة خواص الامّة بذکر خصائص الائمّة (تہران ۱۲۸۰) ہے۔ ان کے علاوہ وہ بعض اَور کتابوں کا بھی مصنّف ہے، جیسے تفسیرالقرآن اَور شرح جامع الکبیر.

مآخذ: (۱) سبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۹۸؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، مصر ۱۲۹۹ھ تحت ترجمہ الوزیر یحیٰی بن ھبیرة، ۳ : ۲۳۵؛ (۳) ابن العماد: شدرات الذھب، ۵ : ۲۶۶؛ (۴) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۸؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، ۳ : ۱۱۸۳؛ (۶) ابن قطلوبغا، عدد ۲۵۶؛ (۷) عبدالحی لکھنوی: الفوائد البھیة، ص ۲۳۰؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۳۴۷، تکملة، ۱ : ۵۸۹؛ (۹) آا، لائڈن.

(عبدالمنّان عمر)

اِبن جَہیر: چار وزیروں کا نام ہے.

(۱) فخرالدّولة [عمید الدولة، دیکھیے ابن کثیر] ابو نصر محمّد بن محمّد بن جَہِیر [الثعلبی] ۳۹۸ھ / ۱۰۰۷-۱۰۰۸ء [لیکن قب شذرات، جہاں اس کی پیدایش ۳۹۳ھ میں بتائی گئی ہے جو غالبًا درست نہیں] میں شہر موصل میں پیدا ہوا۔ ابتداء میں اس نے بنو عقیل کی ملازمت اختیار کی، جو ۳۸۶ھ/۹۹۶ء سے اس کے وطن میں بر سر حکومت رہے تھے، لیکن جب عُقَیلی حکمران قریش بن بَدْراَن نے اسے قید میں ڈالنا چاہا تو وہ بھاگ کر حلب چلا گیا، جہاں مِرْداَسی معزّالدّولة بن صالح نے اسے اپنا وزیر بنا لیا۔ اس کے بعد اس نے حَلب کو خیرباد کہا اور دیار بکر کے امیر نَصْرُالدّولة احمد بن مَرْوان کا وزیر مقرّر ہو گیا۔ ۴۵۳ھ / ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ء میں امیر موصوف کے انتقال کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین نظام الدّین نے سے اس عہدے پر بحال رکھا لیکن اس نے وہاں ٹھیرنے سے انکار کیا اور بغداد چلا گیا۔ یہاں دوسرے سال خلیفہ القائم نے اسے وزیر مقرّر کر دیا۔ ۴۶۰ھ / ۱۰۶۷-۱۰۶۸ء میں فخرالدولة کو بر طرف کر دیا گیا لیکن صفر ۴۶۱ھ / دسمبر ۱۰۶۸ء میں اسے دوبارہ اس عہدے پر مأمور کر دیا گیا۔ خلیفہ القائم نے ۴۶۷ھ / ۱۰۷۵ء میں وفات پائی اور اس کے جانشین المقتدی نے اس کے عہدۂ وزارت کی توثیق کی لیکن ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ء میں اسے معزول کر دیا۔ ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں سلجوقی سلطان نے فخرالدولة کو دیاربکر کی طرف روانہ کیا تا کہ وہ اس شہر کو مروانیوں سے چھین لے۔ اس پر دیار بکر کے حاکم منصور بن نصر نے عُقَیلی خاندان کے مسلم بن قریش سے اتّحاد کر لیا، تاہم مؤخّرالذکر کو راہِ فرار اختیار کر کے آمد جانا پڑا، جہاں اسے اور منصور دونوں کو فخرالدولة نے محصور کر لیا۔ مسلم بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا لیکن چونکہ تقریبًا اسی وقت فخرالدولة کے بیٹے عَمِیْدُ الدولة نے موصل پر قبضہ کر لیا اس لیے مسلم کو صلح کی درخواست کرنا پڑی اور اس کے بعد جلد ھی اسے دوبارہ موصل کا والی بنا دیا گیا۔ اپنے ایک اَور بیٹے زعیم الرؤساء کے آمد پر قابض ہو جانے کے بعد فخرالدولة نے میّافارِقین پر تسلّط جما لیا اور وہ دیار بکر کا والی مقررِ ہو گیا۔ عام روایت

کے مطابق یہ واقعہ ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں ھوا ۔ اسے اس کے بعد جلد ھی موقوف کر دیا گیا لیکن ۴۸۲ھ / ۱۰۸۹ - ۱۰۹۰ء میں ملک شاہ نے اسے موصل روانہ کیا، جس پر وہ متصرّف ھو گیا اور وھیں [رجب یا محرّم] ۴۸۳ھ / ۱۰۹۰ء میں اس نے وفات پائی۔

مآخذ : ابن خلّکان (طبع Wüstenfeld، عدد ۷۱۱)، (ترجمۂ de Slane، ۳ : ۲۸۰ ببعد)؛ (۲) ابن الطِقطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۹۴ ببعد؛ (۳) ابن الأثیر، (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۱۱ تا ۱۲۱؛ (۴) ابن خلدون : عِبر، ۴ : ۳۲۰ ببعد؛ (۵) Weil : *Gesch. der Chalifen*، ۳ : ۱۲۸ تا ۱۳۲؛ (۶) Amedroz : *The Marwānid Dynasty at Mayyāfāriqīn*، در *JRAS*، ۱۹۱۳ء، ص ۱۳۶ ببعد؛ [(۷) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۳۶؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ۳۶۹].

(۲) عمیدالدّولة ابو منصور محمّد بن فخرالدولة بن جہیر، سابق الذّکر کا بیٹا، جو ۴۳۵ھ / ۱۰۴۳-۱۰۴۴ء میں پیدا ھوا ۔ ۴۶۲ھ / ۱۰۶۹-۱۰۷۰ء میں نظام الملک وزیر کی ایک بیٹی [زبیدہ] سے اس کی شادی ھو گئی اور اس طرح حکمران سلجوق خاندان سے اس کے تعلّقات زیادہ قریبی ھو گئے ۔ ۴۷۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ء میں اس خاتون کی وفات کے بعد اس نے اس کی بھتیجی سے شادی کر لی اور صفر ۴۷۲ھ / اگست ۱۰۷۹ء میں خلیفہ المقتدی نے نظام الملک کی درخواست پر اسے اپنا وزیر مقرّر کر دیا ۔ ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء میں اسے معزول کر دیا گیا لیکن ذوالحجة ۴۸۴ھ / جنوری - فروری ۱۰۹۲ء میں وہ اپنے عھدے پر بحال ھو گیا اور نو سال تک اس عھدے پر فائز رھا ۔ رمضان ۴۹۳ھ / جولائی - اگست ۱۱۰۰ء میں اسے برکیارُق کی مخالفانہ کوششوں کی وجہ سے دوبارہ معزولی کا منہ دیکھنا پڑا ۔ مؤخّرالذکر نے اس پر دیار بکر اور موصل کے محاصل میں خیانت کا الزام لگایا، جہاں ملک شاہ کے وقت میں اس کا والد اور وہ برسرِ حکومت رہ چکے تھے، اور اس الزام میں اسے اور اس کے بھائیوں کو گرفتار کروا دیا ۔ عمیدالدولة کو بہت بھاری تاوان ادا کرنا پڑا اور ۱۰ شوال ۴۹۳ھ / ۲۴ اگست ۱۱۰۰ء کو اس نے قید کی حالت میں زندگی سے چھٹکارا پایا۔

مآخذ : سابق ابن الطِقطَقی : الفخری (طبع Derenbourg)، ۳۹۹ ببعد؛ (۲) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۱۰ : ۴۱ تا ۲۰۳، دیکھیے نیز تحت الذکر عدد (۱)؛ [(۳) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۵۹؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۳ : ۳۶۹].

(۳) زعیم الرؤساء قوامُ الدّین ابوالقاسم علی بن فخرالدولة بن جَہیر، سابق الذّکر کا بھائی تھا ۔ ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں زعیم الرؤساء نے آمد کو فتح کیا (دیکھیے تحت عدد (۱)) اور جب میافارِقین پر بھی اس کے والد کا قبضہ ھو گیا تو مؤخّرالذّکر نے اسے مروانیوں سے چھینے ھوے مالِ غنیمت کے ساتھ ماک شاہ کے پاس اصفہان بھیجا ۔ شعبان ۴۹۶ھ / مئی-جون ۱۱۰۳ء میں خلیفہ المُستَظہر نے اسے وزیر مقرّر کیا، لیکن صفر ۵۰۰ھ / اکتوبر ۱۱۰۶ء میں اسے برطرف کر دیا ۔ اس کے بعد زعیم الرؤساء مَزیدی خاندان کے حکمران سیف الدولة صَدَقہ کے پاس الحِلّہ چلا گیا ۔ ۵۰۳ھ / ۱۱۰۹ - ۱۱۱۰ء میں خلیفہ نے اسے دوبارہ وزیر بنا دیا۔

مآخذ: (۱) ابن الطِقطَقی: الفَخری (طبع Derenbourg)، ۴۰۴؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۱ : ۹۲ تا ۹۴، ۲۲۳، ۲۵۱، ۲۶۲، ۲۷۵، ۳۰۵، ۳۳۵.

(۴) نظامُ الدّین ابو نصر المظفّر بن علی بن محمّد بن جہیر البغدادی (یا ابو نصر محمّد بن محمّد بن جہیر)، سب سے پہلے استادِ دار (داروغۂ محلّ شاھی) تھا ۔ ۵۳۵ھ / ۱۱۴۰-۱۱۴۱ء میں وزیر سدیدالدّولة ابن الأنباری کی وفات کے

کے بعد خلیفہ المُقْتَفِی نے اسے اس کا جانشین مقرّر کیا۔ [اس کا عہد وزارت سات سال ہے۔ ۵۴۲ھ میں اسے معزول کیا گیا اور (ذوالحجة) نواح ۵۶۰ھ میں اس کی وفات ہوئی]۔

مآخذ: (۱) ابن الطِّقْطَقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ۴۱۸ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۱۱: ۵۲؛ (۳) ہوتسما Houtsma: *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ۲: ۱۹۴؛ [(۴) ابن العماد: شذرات، ۴: ۱۰۴]۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الحاجب: جمال الدّین ابو عمرو عثمان ابن عمر بن ابوبکر بن یُونُس، ایک عرب نحوی، جو امیر عزّالدّین مُوْسک الصلاحی کے ایک کُردی حاجب کا بیٹا تھا۔ وہ صعید مصر کے ایک گاؤں فنا [الأَسْنَا، دیکھیے شذرات] میں اواخر ۵۷۰ھ/۱۱۷۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے قرآن [حکیم] اور اس کے متعلّقہ علوم، مالکی فقہ اور اس کے اصول، صرف و نحو اور علوم ادبیہ کی تحصیل قاہرة میں کی۔ اس کے بڑے اساتذہ امام الشَّاطِبی، فقیہ ابو منصور الأَبْیَارِی وغیرہ تھے۔ وہ دمشق گیا اور ایک طویل عرصے تک وہاں کی جامع اموی کے زاویۂ مالکیہ میں درس و تدریس میں مشغول رہنے کے بعد قاہرة واپس آ گیا؛ پھر الاسکندریة گیا، جہاں ۲۶ شوال ۶۴۶ھ/ فروری ۱۲۴۹ء کو اس نے وفات پائی۔

اگرچہ اس نے فقہ اور عروض پر بھی کتابیں لکھی ہیں، لیکن نحوی کی حیثیت سے وہ زیادہ مشہور ہے اور اس فن میں اسے اپنے پیشرووں سے کئی باتوں میں امتیاز حاصل ہے۔ فقیہ ہونے کی حیثیت سے وہ پہلا شخص ہے جس نے مصر اور المغرب کے مالکیوں کی فقہ کو آپس میں ربط دیا۔ اس نے مندرجۂ ذیل کتابیں لکھی ہیں اور ان میں سے جو نثر میں ہیں ان کا اسلوب اس قدر صاف اور واضح ہے کہ ان پر کسی قسم کی شرح کی ضرورت نہیں: (۱) الکافیة: عربی نحو کی ایک مختصر اور معتبر کتاب (روم ۱۵۹۱ء؛ کانپور ۱۸۸۸ء، ۱۸۹۱ء؛ قازان ۱۸۸۹ء؛ تاشقند ۱۳۱۱ھ، ۱۳۱۲ھ؛ قُسْطَنْطِینِیَة ۱۳۰۵ھ)؛ قاہرة متعدّد بار؛ شرح، قسطنطینیة ۱۳۱۹ھ؛ (۲) الشافیة: عربی صرف پر ایک مختصر رسالہ، کلکتہ ۱۸۰۵ء؛ قسطنطینیة ۱۸۵۰ء؛ کانپور ۱۸۸۵ء؛ اقتباس مع حواشی، شائع کردۂ بیول F. Buhl، بنام *Sproglige og historiske Bidrag til den arab. Gramm. med udv. Tekststykker af Ibn al-Ḥâgibs as-Sâfija*، لائپزگ ۱۸۷۸ء؛ (۳) المقصد الجلیل فی علم الخلیل: بحر بسیط میں علم عروض پر ایک سبق آموز نظم، لائڈن، فہرست، طبع دوم، شمارہ ۲۷۳؛ برلن، فہرست، شمارہ ۷۱۲۶؛ بوڈلین، فہرست، ج ۱، مخطوطات عبرانیہ، شمارہ ۳۶؛ مخطوطات عربیہ، ج ۲، شمارہ ۱۲۶۷؛ فریتاغ Freytag: *Darstell. der Arab. Verskunst*، بون Bonn ۱۸۳۰ء، ص ۳۳۴ تا ۳۷۱، مع ترجمہ؛ (۴) الامالی: اس میں قرآن اور المتنبی وغیرہ پر مقالے ہیں (برلن، شمارہ ۶۶۱۳؛ Flügel و Wien: *Die arab....Hss.*، مخطوطات عربیہ، شمارہ ۳۸۶؛ پیرس، مکتبۂ اہلیہ، شمارہ ۴۳۹۲، جلد ۳ و ۶؛ خدیویہ کتب خانہ فہرست، ۴: ۲۴)؛ (۵) القصیدة الموشّحة بالاسماء المؤنّثة: مذکّر شکل کے مؤنّث اسماء کے متعلّق، طبع ہَفْنِر Haffner اور شیخو Cheikho: *Dix anciens traitis de philol. arabe*، بیروت ۱۹۰۸ء، ص ۱۰۷؛ (۶) رسالة فی العُشْر: صفت 'اول' اور 'آخر' کے ساتھ لفظ عشر کے استعمال پر ایک مختصر رسالہ (برلن، شمارہ ۶۸۹۴)؛ (۷) منتهی [الوصول] السؤال و الاَمَل فی عِلْمَیِ الاُصول و الجَدَل: فقہ مالکی کے اصول پر ایک رسالہ (مخطوطات، کے لیے دیکھیے براکلمان: کتاب مذکور)، [مصر ۱۳۲۶ھ؛ یہ اس نسخے کے مطابق ہے جو ۷۳۸ھ میں لکھا گیا]؛ (۸) مختصر المنتہی: جو المختصر الاصولی کے نام سے بھی مشہور

ہے، یعنی منتہی السؤال کا ملخّص (بولاق ۱۳۱۶-۱۳۱۹ھ، عضدالدّین الایجی کی شرح اور التفتازانی اور الجُرجانی کے حواشی کے ساتھ، نیز الجُرجانی کے حاشیے پر الحَسَن الہَروی کے مزید حاشیہ در حاشیہ کے ساتھ)؛ (۹) مختصر فی الفروع یا جامع الاُمّہات یا محض المختصر الفَرعی: مالکی فقہ کا مختصر رسالہ، جس کی تشریح سیدی خلیل نے (بنام توضیح) کی اور بعد ازآں اسی کے تتبّع میں خود ایک کتاب لکھی (انڈیا آفس، Loth: فہرست، شمارہ ۲۹۸؛ برٹش میوزیم، *Cat. Cod. Or.*، ج ۲: شمارہ ۲۲۶؛ کتبخانۂ خدیویہ قاہرۃ، فہرست، ۳: ۱۵۹؛ الجزائر، فانیاں Fagnan: فہرست، شمارہ ۱۰۷۴ تا ۱۰۷۶).

مآخذ: (۱) ابن خَلّکان: وَفَیات (قاہرۃ ۱۳۱۰ء)، ۱: ۳۱۴؛ (۲) السیوطی: حسن المحاضرۃ (قاہرۃ ۱۳۲۱ء)، ۱: ۱۲۵؛ (۳) وہی مصنّف: بُغیۃ الوعاۃ (قاہرۃ ۱۳۲۶ء)، ص ۳۲۳؛ (۴) ابن فَرْحون: الدّیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۳۷۲؛ (۵) ابن خَلْدون: مقدمۃ (ترجمۂ دیسلان de Slane)، ۳: ۲۰ ببعد؛ (۶) بیول Buhl: کتاب مذکور، ص ۲۷ تا ۲۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۰۳ تا ۳۰۶؛ قب ص ۵۲۵؛ ۲: ۶۹۷؛ [تکملۃ، ۱: ۵۳۱ ببعد]؛ (۸) ہوار Huart: *Arab. Lit.*، ص ۱۷۲؛ (۹) محمد بن شنب Moh. Ben Cheneb: *Etude sur les personnes ment. dans l' Idjāza du Cheikh 'Abd al-Qādir al-Fāsī* (پیرس ۱۹۰۷ء)، عدد ۱۹۱؛ (۱۰) موراں Morand: *Le droit musulman algérien (rite mālékite), Les origines* (الجزائر Algier ۱۹۱۳ء)، ص ۹ ببعد؛ (۱۱) الذّہبی: طبقات القرّاء، ۲: ۲۰۱؛ [(۱۲) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۳: ۱۷۶؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذہب، ۵: ۲۳۴؛ (۱۴) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۱۱۷].

(محمّد بن شنب)

⊗ **ابن الحائک**: دیکھیے الہَمْدانی.

ابن حِبّان: [ابو حاتم] محمّد [بن حِبّان] ابن احمد البُسْتی، ایک عرب مصنّف اور راویِ حدیث، جو سجِستان کے شہر بُست میں پیدا ہوا۔ تحصیلِ علم کی غرض سے اس نے بہت سے سفر کیے اور بعد ازآں سمرقند میں قاضی کے عہدے پر مامور ہوا، لیکن اسے ملحد قرار دے کر نکال دیا گیا، کیونکہ اس نے نبوت کی تشریح یوں کی تھی کہ یہ علم و عمل کا مجموعہ ہے (قب گولٹ تسیہر Goldziher، بر معانی النفس، ص ۵۷)۔ نَسا میں اور پھر ۳۳۴ھ/۹۴۵ء میں نیشاپور میں ٹھیرنے کے بعد اس نے سمرقند میں استادِ حدیث کی حیثیت سے سکونت اختیار کر لی اور وہیں ۸۰ سال کی عمر میں ۲۲ شوّال ۳۵۴ھ / ۲۱ اکتوبر ۹۶۵ء کو وفات پائی۔ [اس کے اساتذہ میں امام نسائی اور شاگردوں میں حاکم کا نام ملتا ہے۔] اس کی سب سے بڑی تصنیف حدیثوں کا ایک مجموعہ ہے، جو اپنی مصنوعی ترتیب کی وجہ سے مشہور ہے اور جس کا نام کتاب التّقاسیم و الأنواع ہے: دیکھیے فہرست الکتب المحفوظۃ فی الکتب خانۃ الخدیویۃ، ۱: ۲۵۰ (دیباچہ، در برلن، آلوَرٹ Ahlwardt، فہرست، شمارہ ۱۲۶۸)، جس پر علی بن بَلبان الفارسی (م ۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء) نے حسب بیان السیوطی (بغیۃ الوعاۃ، ۳۳۱) نظر ثانی کی: ابن حجر کے حواشی کے ساتھ برٹش میوزیم میں، فہرست مخطوطات عربیۃ، شمارہ ۱۵۷۰ (قب گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲: ۲۶۹، تعلیقہ ۵)۔ اس کی دو کتابیں رُواۃ حدیث پر ہیں، یعنی کتاب الثقات، جسے ابن الحجر الہیتمی نے از سرِ نو مرتّب کیا، مخطوطہ در قاہرۃ، دیکھیے فہرست، ۱: ۲۳۰-۲۳۱؛ اور مشاہیر عُلَماء الأمصار، مخطوطۂ لائپزگ، دیکھیے Vollers: *Die Islam ... Hdss.*، شمارہ ۶۸۸- اور آخر میں اس نے ادب پر ایک اخلاقی کتاب روضۃ العُقَلاء و نزہۃ الفُضَلاء کے نام سے لکھی

(مخطوطہ در ھامبرگ Hamburg، دیکھیے براکلمان Brockelmann و فہرست، شمارہ ۹۶)، مطبوعۂ قاھرۃ ۱۳۲۸ھ- اس میں وہ اپنی گیارہ دوسری تصانیف کا بھی حوالہ دیتا ھے.

مآخذ (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیۃ الکبرٰی، ۲: ۱۳۱؛ (۲) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۱۳۰؛ (۳) وھی مصنّف: *Schafiiten*، عدد ۱۵۲؛ [(۴) براکلمان، ۱: ۱۶۴؛ تکملۃ، ۱: ۲۷۳؛ (۵) الذھبی: تذکرۃ الحفاظ، ۳: ۱۲۵ ببعد؛ (۶) وھی مصنّف: میزان الاعتدال، ۱: ۳۶۱؛ (۷) السیوطی: تدریب، ۳۲؛ (۸) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرۃ، لائڈن ۱۸۵۵ء، ۲: ۳۷۲؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۱۶؛ (۱۰) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین، ۱۴ ببعد].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن حَبِیب : ابومروان عبدالمَلِک بن حَبِیب السُّلَمی، ایک عرب فقیہ، جو غرناطہ کے قریب حِصن وات (بقول Simonet، Huétor Vega) میں پیدا ھوا - اس نے اَلبِیرہ اور قُرطبہ میں تعلیم حاصل کی اور اس کے بعد حج کے لیے مکّے گیا - مدینے میں اس نے فقہ مالکی سے واقفیت حاصل کی اور اسے اندلس میں رائج کیا - ۲۳۸ھ / ۸۵۳ء میں اس نے قرطبہ میں انتقال کیا - کہا جاتا ھے کہ اس نے مختلف مضامین پر ایک ھزار سے زائد تصانیف شائع کیں، لیکن اس کی صرف ایک تصنیف (علاوہ ایک غیر اھمّ ناقص مخطوطے کے) اس کے نام سے ھم تک پہنچی ھے اور وہ بھی در اصل بعد کے زمانے کی تألیف ھے، جیسا کہ ڈوزی Dozy: *Recherches*، طبع سوم، ۱: ۲۸ نے واضح کیا ھے.

مآخذ: (۱) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۵۶؛ (۲) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliogr.*، ص ۲۹ ببعد (جہاں مزید حوالے موجود ھیں): (۳) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۴۹ ببعد: [تکملۃ، ۱: ۲۳۱].

ابن حَبِیب : بدرالدّین ابو محمّد [ابو طاھر] الحسن بن عمر (بن حسن) الدمشقی الحلبی، ایک عرب مؤرّخ اور ماھرِ علوم جو [شعبان، جس کا آغاز ۲۴ دسمبر سے ھوا] ۷۱۰ھ / ۱۳۱۰ء میں دمشق میں پیدا ھوا - اس نے حلب میں تعلیم پائی، جہاں اس کا والد محتسب کے عہدے پر مامور تھا اور حدیث پر درس بھی دیتا تھا - ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲ء میں اس نے پہلی بار حج کیا اور ۷۳۹ھ / ۱۳۳۸ء میں دوسری بار - ان سفروں کے دوران میں اس نے مصر اور شام کے مختلف شہروں میں قیام کیا - بعد میں ھم اسے کبھی طرابلس میں پاتے ھیں اور کبھی واپس دمشق میں اور آخر کار حلب میں، جہاں اس نے [ربیع الآخر] ۷۷۹ھ / [اگست] ۱۳۷۷ء میں وفات پائی - اس کی تصانیف میں سے، جن کی تفصیل وستنفلٹ Wüstenfeld اور براکلمان Brockelmann نے دی ھے، ھم یہاں اس کی مملوک سلاطین کی تاریخ موسومہ دُرّۃ الاَسلاک فی مُلک [دولۃ] الاَتراک کا ذکر کر دینا مناسب سمجھتے ھیں، جس میں ۶۴۸ تا ۷۷۷ھ / ۱۲۵۰ تا ۱۳۷۵ء کے واقعات درج ھیں اور جس کے اقتباسات فایرس Weyers اور مرسنغ Meursinge نے *Orientalia*، ۴: ۱۹۶ ببعد میں شائع کیے ھیں - [اس کے بیٹے طاھر نے اس کتاب کا ایک تکملۃ بھی لکھا اور اسے ۸۰۲ھ تک کے واقعات تک پہنچایا - یہ دونوں کتابیں طبع ھو چکی ھیں — ایمسٹرڈم ۱۸۴۰-۱۸۴۱ء] - اس کی ایک اور تصنیف موسومہ نَسیم الصّبا، جو مقفّی اور مسجّع نثر میں ھے اور جگہ جگہ پر اشعار سے مرصّع ھے، بالکل دوسری نوعیت کی ھے اور مشرقی ممالک میں بار بار چھپ چکی ھے، مثلاً اسکندریۃ ۱۲۸۹ھ، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ،

قاهرة ۱۳۰۷ھ - [اس کے اساتذہ میں ابن نباتة کا نام بھی ملتا ھے].

مآخذ : (۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۴۴۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۳۶ ببعد؛ [تکملة، ۲ : ۳۵] (جہاں اور حوالے بھی مذکور ھیں)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذھب، ۶ : ۷۶۲؛ (۴) ابن حجر : الدررالکامنة، ۲ : ۲۹؛ (۵) الطباخ : اعلام النبلاء، ۵ : ۶۶].

ابن حَبِیْب : (ابو جعفر) محمّد بن حبیب [ابن اُمیّة بن عمرو]، ایک عرب ماھر لسان، جو قُطرب [رکَ بان] [اور ھشام بن محمّد الکلبی] کا شاگرد تھا اور [۲۳ ذوالحجة] ۲۴۵ھ [/ ۲۱ مارچ ۸۶۰ء] میں سامرّا میں فوت ھوا - [بعض لوگوں نے لکھا ھے کہ حبیب اس کی والدہ کا نام تھا - اس کی پیدایش بغداد میں ھوئی تھی] - اس کی بہت سی تصانیف میں سے صرف ایک [لیکن قبّ سطورِ ذیل] رسالہ [موسومہ (۱) مختلف القبائل و مؤتلفھا]، جس کا موضوع عرب قبائل کے ناموں کی باھمی مشابہت اور اختلاف ھے، ھم تک پہنچا ھے - اسے وستنفلٹ Wüstenfeld نے شائع کیا ھے (*Über die Gleichheit und Verschiedenheit der arabischen Stümmenamen*، گوٹنجن ۱۸۵۰ء) -[اس کی تصانیف میں سے ذیل کی کتب بھی محفوظ ھیں : (۲) کتاب من نسب الی اُمّہ من الشّعراء، مخطوطہ در قاھرة، ۳ : ۳۰۰؛ ۵ : ۳۰۶؛ (۳) کتاب المنمّق، مخطوطہ در المکتبة الناصریة؛ (۴) کتاب المحبّر، جو غالباً اس کی بہترین کتاب ھے (مطبوعة ۱۹۴۲ء) - یاقوت نے اس کی دیگر تالیفات کا بھی ذکر کیا ھے].

مآخذ : (۱) فہرست، ص ۱۰۶؛ (۲) Flügel : *Die grammatischen schulen der Araber*، ۶۷؛ (۳) Wüstenfeld : *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۵۹؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۱۰۶؛ [تکملة، ۱ : ۱۶۵؛ (۵) خطیب بغدادی : تاریخ بغداد، ۲ : ۲۷۷؛ (۶) یاقوت : معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۱۸ : ۱۱۲؛ (۷) الزِرِکْلی : الاعلام، ۳ : ۸۸۰؛ (۸) السیوطی : النجوم الزاھرة، ۱ : ۷۵۴، طبع جونبول Juynboll، لاٹدن ۱۸۵۱ء؛ (۹) وھی مصنّف : بُغْیَة الوُعاة، مصر ۱۳۲۶ھ، ۲۹۴].

ابن الحجّاج : ابو عبداللہ الحسین بن احمد بن محمّد بن جعفر، بنو بُویہ کے زمانے کا ایک شاعر تھا - وہ ایک ایسے خاندان سے تھا جس کے افراد سرکاری ملازمت میں مشغول تھے اور خود اسے بھی ابو اسحاق ابراھیم الصّابی نے کاتب کے کام کی تربیت دی تھی. لیکن اسے یہ معلوم ھوا کہ وہ شاعری کے ذریعے زیادہ روپیہ کما سکتا ھے، اس لیے وہ اپنے معاصرین میں سے اھمّ ترین لوگوں، بالخصوص عِزّالدولة بختیار، کا ثناخوان بن گیا، جس نے اسے بغداد کا محتسب مقرّر کر دیا - یہ عہدہ اس کے لیے نہایت غیر موزوں تھا، کیونکہ اس شاعر کو فحش گوئی اور عریاں نویسی کا خاص شوق تھا اور واقعہ یہ ھے کہ اس کے دیوان کی جو تلخیص پیرس میں ھے اس میں ایک نظم بعنوان ”بدکاری کی حوصلہ افزائی“ کے سامنے کسی قاری نے یہ سوال لکھ دیا ھے : ”کیا محتسب کا یہی کام ھے؟“ کچھ عرصے بعد اسے اس عہدے سے معزول کر دیا گیا، اگرچہ اس نے پھر اس کے حصول کی بےسود کوشش کی - اس نے اپنے اشعار میں بہت سی ایسی جاگیروں کا ذکر کیا ھے جو اس نے حاصل کیں یا اسے ورثے میں ملیں - چند غزلوں میں تو اس تنازع کا بھی ذکر ھے جو ایک جاگیر کے قبضے کے سلسلے میں اس کے اور ایک کُرد کے درمیان ھوا تھا.

جن ممتاز لوگوں سے اسے سابقہ پڑا ان میں ایک وزیر مہلّبی بھی ھے، جس نے یہ خواھش ک تھی کہ وہ متنبّی کی ھجو کہے - دوسرے لوگو

کے نام یہ ہیں: سابور بن اَرْدشیر، ابن بَقِیّۃ، عضدالدولۃ اور بہاؤالدولۃ، ابن عَبّاد اور ابن العَمِید۔ اس نے حاکِمِ مصر کی، جو اس کی ہجو سے خائف تھا، مدح کہہ کر ایک ہزار دینار حاصل کیے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی آمدنی کا بیشتر حصّہ اسی قسم کی دھمکیوں سے روپیہ وصول کرنے کا رہینِ منت تھا۔ ابن الحجّاج نے [۱۷ جمادی الآخری] ۳۹۱ھ/[۱۹ اپریل] ۱۰۰۱ء [کو کوفہ و بغداد کے درمیان موضع رینل میں] وفات پائی [اور اس کا جنازہ بغداد لا کر حضرت موسیٰ کاظم کے مزار کے پاس دفن کیا گیا].

اس کا مکمّل دیوان کئی جلدوں پر مشتمل تھا۔ اس کا جو نسخہ برٹش میوزیم میں محفوظ ہے وہ ردیف دال اور راء کے کچھ حصّے پر مشتمل ہے۔ اس کے ہم‌عصر اور دوست شریف الرضی نے اس کی ان نظموں کا انتخاب، جو ذرا کم عریاں ہیں، النظیف من السخیف کے نام سے کیا تھا۔ ۵۱۰ھ میں ہبۃاللہ الاِصْطَرْلابی نے ۱۴۱ ابواب کا انتخاب کیا، جسے فحش نظموں سے مبرّا قرار نہیں دیا جا سکتا۔ یہ انتخاب پیرس کے مخطوطے عدد ۵۹۱۳ میں موجود ہے اور اس کے ساتھ ابن الخَشّاب نحوی کا دیباچہ بھی شامل ہے۔ ثَعالبی نے یتیمۃ الدہر، ۲ : ۲۱۱ - ۲۷۰، میں اس کے اشعار کا خاصا بڑا مجموعہ درج کیا ہے۔ دیگر منتخبات کا ذکر براکلمان، ۱ : ۸۲ میں ہے.

اس کی نظموں میں جس چیز کا اکثر ذکر آتا ہے وہ وہ بدکاری ہے جس کی توضیح Mez نے *Ein baghdâder Sittenbild*، ص *xxvii*، میں کی ہے۔ جس معاشرے میں شاعر اٹھتا بیٹھتا تھا اس کا پتا یتیمۃ الدہر سے چلتا ہے، بالخصوص دوسری جلد سے۔ کہا جاتا ہے کہ شریف الرضی نے ابن الحجّاج کی وفات پر مرثیہ لکھ کر بڑی رسوائی اور بدنامی مول لی (دیوان، ص ۸۶۲ - ۸۶۴)، لیکن در اصل ابن الحجّاج اصحاب ثلٰثہ پر زبانِ طعن دراز کرنے کے صلے میں اس مرثیے کا مستحق ٹھیرا تھا، کیونکہ شریف الرضی عَلَوی ہونے کی حیثیت سے اس کی اس حرکت کو پسند کرتے تھے.

مآخذ: مخطوطات مذکورہ کے علاوہ: (۱) سبط ابن الجوزی: مرآۃ الزمان (مخطوطہ)؛ [(۲) ابن العماد: شذرات الذہب، ۳ : ۱۳۶؛ (۳) ابن کثیر: البدایۃ و النہایۃ، ۱۱ : ۳۲۹؛ (۴) الزرکلی: الاعلام، ۱ : ۲۴۵ ببعد؛ (۵) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱ : ۱۹۵؛ (۶) الخوانساری: روضات الجنّات، ۲۰۴؛ (۷) یاقوت: معجم الادباء، ۹ : ۲۰۶ تا ۲۳۲؛ (۸) خطیب بغدادی: تاریخ بغداد، ۸ : ۱۴].

(مرجلیوث D. S. Margoliouth)

ابن حَجَر العَسْقلانی: ابوالفضل شِہاب‌الدّین احمد بن علی بن محمّد بن محمّد بن علی بن احمد الکِنانی العسقلانی المصری القاہِری، شافعی مذہب کے مشہور و مستند محدّث، مؤرّخ اور فقیہ۔ وہ ۱۲ شعبان ۷۷۳ھ / ۱۸ فروری ۱۳۷۲ء کو مصر العتیق (Old Cairo) میں پیدا ہوے اور بہت بچپن ہی میں ماں اور باپ دونوں کے سایے سے محروم ہو گئے۔ ان کے والد نورالدّین مشہور عالم تھے اور انھیں فتوی جاری کرنے اور درس دینے کا اجازۃ حاصل تھا۔ العسقلانی نے اپنے ایک سرپرست، مشہور تاجر زکی‌الدّین الخَرُّوبی، کی نگرانی میں پرورش پائی۔ نو ہی برس کی عمر میں انھوں نے قرآن [مجید] حفظ کر لیا اور تھوڑے عرصے میں فقہ اور صرف و نحو کی ابتدائی کتابوں پر عبور حاصل کر لیا۔ پھر وہ اپنے عہد کے ممتازترین اساتذہ سے خاصی مدّت تک تعلیم حاصل کرتے رہے؛ چنانچہ حدیث اور فقہ انھوں نے البُلْقینی [رکّ باں]، ابن المُلَقِّن (م ۸۰۴ھ) اور عزالدّین ابن جماعۃ [رکّ بہ ابن جماعۃ، ۴] سے پڑھی، علم قراأت التَّنُوخی سے اور عربی زبان اور

لغت محبّ الدّین ابن ہشام (م ۷۹۹ھ) اور فیروز آبادی [رکّ بآن] سے - ۷۹۳ھ / آغاز دسمبر ۱۳۹۰ء سے انہوں نے اپنے آپ کو بالخصوص حدیث کے مطالعے کے لیے وقف کر دیا ۔ اس مقصد کے لیے انہوں نے مصر، شام، حجاز اور یمن کے کئی سفر کیے اور وہاں کئی ماہرین لسان اور ادیبوں سے ملاقات کی۔ انہوں نے مسلسل دس برس تک زین الدّین العراقی (م ۸۰۰ھ) سے حدیث پڑھی اور ان کے اکثر اساتذہ نے انہیں فتوی اور درس دینے کی اجازت دی .

منصب قضاء کو قبول کرنے سے کئی مرتبہ انکار کے بعد، بالآخر انہوں نے اپنے دوست قاضی القضاۃ جمال الدّین البُلقینی کی درخواست پر اس کا نائب بننا منظور کر لیا ۔ محرّم ۸۲۷ھ / دسمبر ۱۴۲۳ء میں وہ قاضی القضاۃ مقرّر ہو گئے اور مجموعی طور پر تقریبًا اکیس برس تک اس عہدے پر فائز رہے، جس کے دوران میں انہیں بار بار معزول اور بحال کیا گیا ۔ اس کے ساتھ ہی وہ کئی (بقول سخاوی دس) مسجدوں اور مدرسوں میں استاد کے عہدوں پر مأمور رہے اور تفسیر قرآن، حدیث اور فقہ پر درس دیتے رہے ۔ اس حافظ العصر (یعنی اپنے زمانے میں علم حدیث کے مستند ماہر) کے حلقۂ درس میں متخصّصین بھی ذوق و شوق سے شریک ہوا کرتے تھے ۔ اس کے علاوہ وہ دارالعدل میں مفتی، مدرسۂ بَیْبَرسیّہ کے ناظر اعلٰے اور جامع ازہر اور بعد ازاں قبّۃ المحمودیۃ کے خطیب بھی رہے .

ابن حَجَر کی ایک شاعر اور نثر نگار کی حیثیت سے بھی بڑی قدر و منزلت تھی اور انہوں نے اپنی زندگی میں خاصی ادبی سرگرمی دکھائی ۔ ان کی تصانیف کی. جن میں سے کئی مطالعۂ اسلام کے سلسلے میں بڑی اہمیت رکھتی ہیں، ان کی زندگی میں بھی بڑی مانگ تھی، بالخصوص فتح الباری فی شرح البخاری کی (بولاق ۱۳۰۰-۱۳۰۱ھ، [دہلی ۱۸۹۰ء])، جو تین سو دینار میں فروخت ہوتی تھی ۔ ان کی تصانیف میں سے، جن کی تعداد ۱۵۰ بتائی جاتی ہے، یہاں ہم حسب ذیل کا ذکر کرتے ہیں:

(۱) الاِصابۃ فِی تَمْییز الصَّحابۃ (طبع [محمّد وجیہ، غلام قادر، عبدالحی و] شپرنگر Sprenger، کلکتہ ۱۸۵۶ تا ۱۸۷۳ء اور قاہرۃ ۱۳۲۵ تا ۱۳۳۲ھ)؛ (۲) تہذیب التّہذیب ([دہلی ۱۸۹۱ء]، حیدر آباد دکن ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ)؛ (۳) تَعْجِیل المَنْفَعۃ بِزوائِد رِجال الائمۃ الاَربعۃ (حیدر آباد دکن ۱۳۲۴ھ)؛ (۴) القول المُسَدَّد فی الذَّبّ عن المُسْنَد لِلامام احمد (حیدر آباد دکن ۱۳۱۹ھ)؛ (۵) بُلُوغ المَرام مِن اَدِلّۃ الْاَحکام فی علم الحدیث ([لکھنؤ ۱۲۰۳ھ]، قاہرۃ ۱۳۳۰ھ؛ [اردو ترجمہ و شرح، طبع لاہور])؛ (۶) نُخْبَۃ الفِکَر فی مُصْطَلَح اہل الْاَثر اور (۷) نزہۃ النَّظَر فی تَوضیح نُخْبَۃ الفِکَر (طبع لیس Lees وغیرہ، .Bibl. Ind، سلسلۂ جدید، کلکتہ ۱۸۶۲ء)؛ (۸) الدُّرَر الکامِنَۃ فی اعیان المائۃ الثامنۃ [(حیدرآباد دکن ۱۳۴۸-۱۳۵۰ھ)]؛ (۹) اِنْباء الغُمْر بِاَبْناء العُمْر؛ (۱۰) رَفع الاِصْرعن قُضاۃ مِصْر [ان تینوں کتابوں کے مخطوطات کی تفصیل کے لیے دیکھیے براکلمان کی تأریخ ادبیات عربی؛ رفع الاصر سے منتخب تراجم R. Guest نے The Governors and Judges of Egypt کے ضمیمے میں شائع کیے ہیں (طبع وقفیۂ گب، ج ۱۹)]؛ (۱۱) طوالع التاسیس فی معالیِ ابن ادریس، [امام شافعی کے مناقب میں ہے. بولاق ۱۳۰۲ھ، الرحمۃ کے ساتھ] اور (۱۲) دیوان (مطبوعہ یکجا، بولاق ۱۳۰۱ھ)؛ (۱۳) غِبْطَۃ الناظر فی تَرْجَمَۃ الشّیخ عبدالقادِر، طبع راس E. D. Ross، کلکتہ ۱۹۰۳ء، [بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اس کتاب کا ابن حجر کی طرف انتساب غلط ہے؛ (۱۴) تخریج احادیث شرح الوجیز از الرافعی (طبع ہند، تاریخ طباعت ندارد)؛ (۱۵) تقریب التہذیب،

یعنی تہذیب التہذیب کی تلخیص (لکھنؤ ۱۲۸۱ - ۱۲۸۲ھ)؛ (۱۶) تلخیص الحبیر (ہند ۱۳۰۳ھ)؛ (۱۷) الدرایة فی منتخب تخریج احادیث الہدایة (دہلی ۱۸۸۲ء)؛ (۱۸) الرحمة الغیثیة، امام لیث کے مناقب میں (بولاق ۱۳۰۱ھ)؛ (۱۹) طبقات المدلّسین (مصر ۱۳۲۲ھ)؛ (۳۰) لسان المیزان (حیدر آباد ۱۳۲۹ - ۱۳۳۱ھ)].

براکلمان نے کتاب مذکور میں ان تصانیف کی مزید تفصیلات دینے کے علاوہ اور بہت سی کتابوں کا ذکر کیا ہے: نیز قب Landberg : *Cat. de Mss. arabes....*، عدد ۳۱، ۳۲، ۵۳، ۶۷، ۸۸، ۹۸، ۱۰۶، ۲۲۸، ۲۷۹، ۳۱۹؛ ہوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll...*، عدد ۷۶۳، ۷۶۴ (؟)، ۷۸۳ و ج ۲ : ۱۰۲۶ (؟)؛ Vollers : *Die islam... Hss.* (لائپزگ)، دیکھیے اشاریہ [اور فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہریة، وضع یوسف العش، دمشق ۱۹۴۷ء] اور وہ فہرست جو التہذیب کے ترجمے میں دی گئی ہے.

ابن حجر نے [۱۸] ذوالحجة ۸۵۲ھ/[۱۳] فروری ۱۴۴۹ء کو انتقال کیا ۔ ان کے شاگرد السّخاوی نے ان کی ایک جامع سیرت الجواہر و الدُّرر فی ترجمة شیخ الاسلام ابن حجر کے نام سے لکھی ہے.

[اضافہ از ضمیمہ ۱۱، طبع اوّل، ص ۹۰] (انباء الغُمر کے مخطوطات کے ضمن میں قب O. Spies : *Beitr. z. arab Litteraturgeschichte, Abh. K. M., XIX. 3*، لائپزگ ۱۹۳۲ء، ص ۸۵ تا ۸۷).

مآخذ: (۱) السخاوی: الضوء اللامع، مخطوطہ لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۱۷ ببعد)، ص ۳۸۹ ببعد، [نسخۂ مطبوعہ، ۲ : ۳۶ تا ۴۰]؛ (۲) وہی مصنّف: ذیل علی رفع الاِصر، مخطوطۂ لائڈن (فہرست طبع دوم، ۲ : ۱۹۰ ببعد)، ورق ۱۲۹ الف تا ۱۳۳ ب؛ (۳) کاترمیئر Quatremère : *Notice sur Ahmed - Ebn - Hadjar - Askelani*، در *Hist. des Sultans Mamlouks*، ج ۱، حصّہ ۲: ص ۲۰۹ تا ۲۱۹؛ (۴) ترجمۂ شیخ، جو تہذیب التہذیب، ج ۱۲ (حیدر آباد دکن ۱۳۲۷ھ) کے آخر میں دیا ہے؛ (۵) ابن ایاس: بدائع الزہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۷، ۹ ببعد، نیز ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۸، ۲۹، ۳۲ ببعد؛ (۶) براکلمان، ۲ : ۶۷ ببعد؛ [تکملة، ۲ : ۷۲ ببعد] اور وہ حوالہ جات جو وہاں مذکور ہیں.

[اضافہ از ضمیمہ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن]: (۷) السّخاوی: التِّبر المسبوك فی ذیل السّلوك، بولاق ۱۸۹۶ء، ص ۲۳۰ ببعد؛ (۸) علی مبارك: الخطط الجدیدة، ۶، (بولاق ۱۳۰۵ھ): ۳۷ تا ۳۹؛ (۹) السیوطی: نظم العِقیان فی اعیان الاعیان، طبع حِتّی F. Hitti، نیویارك ۱۹۲۷ء، ص [۴۴]، ۴۵ تا ۵۳؛ (۱۰) ابن العماد: شَذَرات الذَّہب فی اخبار مَن ذَہَب، قاہرة ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ھ، ۷ : ۲۷۰ تا ۲۷۳؛ (۱۱) [ابن حجر:] الدُّرر الکامنة (حالات و سیرت)، ۴ : ۴۹۲ ببعد؛ (۱۲) V. Rosen : *Notiz über eine merk - würdige arabische Handschrift, betitelt Fihrist marwiyat Shaikhina Ibn Ḥadjar*، در *Bull. de l' Academic impér. des Sciences de St. Pétersbourg*، جلد ۲۶ (۱۸۸۰ء): عمود ۱۸ ب تا ۲۶ ب؛ (۱۳) مصنّفات شیخ الاسلام ابن حجر، مخطوطۂ لائڈن، شمارہ ۱۸۵۰ (چھوٹی تقطیع کے ۶ ورق)؛ (۱۴) سرکیس: معجم المطبوعات، قاہرة ۱۳۴۶ھ، عمود ۷۷ تا ۸۱؛ [(۱۵) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرة، ۷ : ۳۲۶، ببعد؛ (۱۶) السیوطی: حسن المحاضرة، ۱ : ۱۵۳ ببعد؛ (۱۷) ابن فَہد المکّی: لحظ الالحاظ ذیل طبقات الحفاظ، ۳۲۶ ببعد؛ (۱۸) السیوطی: ذیل طبقات الحفاظ، ۳۸۰ ببعد؛ (۱۹) الشوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۸۷ ببعد؛ (۲۰) الخوانساری: روضات الجنّات، ۹۴؛ (۲۱) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادة، ۱ : ۲۰۹؛ (۲۲) صدیق حسن: اتحاف النّبلاء، ۱۹۳؛ (۲۳) السیوطی: تدریب الراوی، ۲۳۲؛ (۲۴) شاہ عبدالعزیز: بُستان المحدّثین، ۱۱۳؛

(۲۵) جمیل بک: عقود الجوہر، ص ۱۸۸ ببعد].

(C. VAN ARENDONK)

ابن حَجَر الہَیتَمی: شہاب الدّین ابو العبّاس احمد بن محمّد بن محمّد بن علی ابن حَجَر الہیتمی السّعدی (السعدی کی نسبت الشرقیۃ کے بنو سعد کی طرف ہے، جہاں ان کا خاندان آباد ہوا تھا)، مشہور شافعی فقیہ، الغربیۃ [رَكَ بآن] کے محلّۂ ابی الہیتم میں رجب ۹۰۹ھ/۱۵۰۴ء کے آخر میں پیدا ہوے۔ بچپن میں والد کی وفات کے بعد ان کے والد کے استاد مشہور صوفی شیخ شمس الدّین ابن ابی الحمائل (م ۹۳۲ھ[؟]) اور ان کے شاگرد شمس الدّین محمّد الشّناوی نے ان کے اخراجات ضروریہ اور ان کی تعلیم و تربیت کو اپنے ذمے لے لیا۔ الشّناوی نے انھیں سیدی احمد البدوی کے مقام (زاویے) میں داخل کرا دیا اور جب انھوں نے ابتدائی تعلیم سے فراغت پا لی تو ۹۲۴ھ میں انھیں تحصیل علوم کے لیے جامع ازہر میں بھیج دیا۔ اپنی نوعمری کے باوجود انھوں نے یہاں زکریا الانصاری [رَكَ بآن]، عبدالحق السُّنباطی (م ۹۳۱ھ)، شِہاب الدّین احمد الرّملی (م ۹۵۸ھ)، ناصر الدّین الطَّبلاوی (م ۹۶۶ھ)، ابوالحسن البَکری (م ۹۵۲ھ) اور شہاب الدّین ابن النّجّار الحنبلی (م ۹۴۹ھ) جیسے فضلاے عصر سے تعلیم حاصل کی۔ وہ بمشکل بیس برس کے تھے کہ انھوں نے دینیات اور فقہ میں بڑا نام پیدا کر لیا اور انھیں اِفتاء اور درس و تدریس کا اجازۃ مل گیا۔ الشّناوی کے کہنے پر انھوں نے ۹۳۲ھ میں ان کی بھتیجی سے نکاح کر لیا اور ۹۳۳ھ میں حجّ بیت اللہ کی غرض سے مکّے کے لیے رختِ سفر باندھا۔ دوسرا سال بھی انھیں وہیں بسر ہوا۔ انھوں نے جس فقیہانہ طرزِ تصنیف کی وہاں ابتدا کی تھی اسے مصر میں واپس آ کر بھی جاری رکھا، یہاں تک کہ ۹۳۷ھ میں اہل و عیال سمیت پھر حجّ بیت اللہ کو روانہ ہوے اور مکّے میں مقیم رہے۔ ۹۴۰ھ میں تیسری مرتبہ حج کرنے کے بعد مکّۂ [معظّمۃ] میں مستقل سکونت اختیار کر لی اور تالیف و تصنیف اور درس و تدریس میں ہمہ تن مصروف ہو گئے۔ یہاں لوگ دور دراز مقامات سے ان سے فتوے طلب کیا کرتے تھے۔ الفاکِہی کے ایک بیان سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مکّے میں ان کی سند متفق علیہ نہ تھی (*Chron. d. Stadt Mekka*، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، ۳ : ۵۶ ببعد)؛ زَبِید کے شافعی مفتی ابن زیاد کے ساتھ بحث و مناظرے کے کئی سخت معرکے ہوے (قبّ براکلمان ۲ : ۴۰۴؛ Snouck Hurgronji: *Islam und Phonograph*، ص ۴ ببعد۔ *Tijdschr. van het Bataviaasch Genootschap*، ۴۲ : ۳۹۶ ببعد)۔ انھوں نے ۲۳ رجب ۹۷۴ھ/۲۴ فروری ۱۵۶۷ء [شذرات، ۸ : ۳۷۱ میں رجب ۹۷۳ھ دیا ہے] کو مکّے میں وفات پائی اور المَعلاۃ میں دفن ہوے۔

النّووی [رَكَ بآن] کی منہاج الطالبین پر ابن حجر کی شرح تحفۃ المحتاج لشرح المنہاج [بولاق ۱۲۹۰ھ] الرّملی کی النّہایۃ کے ساتھ شافعی مذہب کی مستند درسی کتاب متصوّر ہوتی تھی۔ ابتداء میں حَجَریوں (جو زیادہ تر حضرموت، یمن اور حجاز میں تھے) اور رَملیوں (مصر اور شام میں) کے درمیان سخت مجادلے اور مباحثے ہوتے رہے لیکن اس کے بعد عام راے یہ ہو گئی کہ ابن حجر اور الرّملی دونوں امام الشافعی کے صحیح نقطۂ نظر کے ناقل ہیں اور دونوں کے بغیر چارہ نہیں (Snouck Hurgronji، مقام مذکور نیز در *ZDMG*، ۵۴ : ۱۴۲ ببعد)۔ ان کی تصانیف میں سے ہم مندرجۂ ذیل کا ذکر بھی کر سکتے ہیں: الفتاوی الکبرٰی [الہیتمیۃ] الفقہیۃ (قاہرۃ ۱۳۰۸ھ)، جس میں علٰیحدہ علٰیحدہ عنوانوں کے کئی طویل رسالے شامل ہیں، مثلاً ابن زیاد سے ان کے دو مناظرے؛ الفتاوی الحدیثیۃ (قاہرۃ ۱۳۰۷ھ)،

[جو الفتاوی الکبرٰی کا ذیل ہے]؛ الصواعق المحرقة فی الرّد علٰی اهل البدع و الزندقة، شیعیوں کے خلاف ایک مناظرانه کتاب، جس پر گولٹ تسیهر نے بحث کی ہے، دیکھیے *Sitzungsber. d. Kais. Akad. d. Wiss. zu Wien*، نوع فلسفه و تاریخ، ۷۸ : ۴۵۳ ببعد؛ مؤخّرالذّکر کتاب کے حاشیے پر : کتاب تطهیر الجنان و اللسان من الخطور [کذا، الختور؟ الخوض، قبّ سرکیس] و التفوه بثلب سیدنا معاویة بن ابی سفیان۔ براکلمان **Brockelmann** (مقام مذکور) میں مندرج فهرست مطبوعات کے علاوه هم کتب ذیل کا بهی ذکر کر سکتے هیں : الزّواجر [فی النهی] من اقتراف الکبائر، جس کے حاشیے پر کفّ الرّعاع من محرمات اللهو و السّماع اور الاعلام بقواطع الاسلام [چاپ سنگی، مصر ۱۲۹۳ھ] [الاحکام فی قواطع الاسلام، دیکھیے النّور السّافر و شذرات الذهب]، ([بولاق ۱۲۸۴ھ، مصر ۱۳۱۰ھ]، قاهرة ۱۳۲۵ھ) هیں؛ المنح المکیة فی شرح الهمزیّة (البوصیریة) (قاهرة ۱۳۰۷ھ کی دو اشاعتیں اور ۱۳۲۲ھ کی اشاعت)؛ ریاض الرضوان فی مآثر المسند العالی آصف خان، قبّ *An Arabic History of Gujarat*، طبع راس **E. D. Ross**، لنڈن ۱۹۱۰ء، ص ۳۳۳ ببعد.

[اضافه از ضمیمه ۱، طبع اوّل، ص ۹۰ - ۹۱] :

ان کی مطبوعه کتابوں میں سے مندرجۂ ذیل بهی قابل ذکر هیں: (۱) الجوهر المنظّم فی زیارة القبر المکرّم، بولاق ۱۲۷۹ھ، قاهرة ۱۳۰۹ھ، ۱۳۳۱ھ؛ (۲) الخیرات الحسان فی مناقب الامام اعظم ابوحنیفة النعمان، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱۳۲۶ھ؛ (۳) النّخب الجلیلة فی الخطب الجزیلة، قاهرة ۱۲۹۰ھ، ۱۳۱۰ھ، ۱۳۲۴ھ؛ (۴) حاشیة علی ایضاح الامام النووی فی مناسک الحج، قاهرة ۱۳۲۳ھ، ۱۳۲۹ھ [اس طباعت پر ناشرین نے الطبعة الاولٰی لکها هے، لیکن یه غلط هے۔ اس سے پهلے یه کتاب کم از کم ایک بار چهپ چکی تهی]، ۱۳۴۴ھ؛ (۵) شرح علی مختصر الفقیه عبدالله بافضل الحضرمی، یا المقدمة الحضرمیة، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۴۹ھ، بولاق ۱۳۰۹ھ؛ [(۶) تحفة الاخبار فی مولد المختار، دمشق ۱۲۸۳ھ؛ (۷) شرح الاربعین حدیثًا النوویة، یا فتح المبین، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۸) شرح لقصیدة البردة، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۹) فتح الجواد فی شرح الارشاد، فقهِ شافعی پر ابن المقری کی الارشاد کی شرح، مصر ۱۳۰۵ھ؛ (۱۰) منا سک الحج، مصر ۱۳۲۳ھ].

ان اور دوسری تصانیف کے مخطوطات کا ذکر براکلمان نے *GAL* میں کیا هے، نیز قبّ هوتسما **Houtsma** : *Cat. d'une collection de manuscr.*، شماره ۵۰ و ۲۳۴ و ۴۹۹ و ۷۴۱ و ۱۰۹۰ و ۱۱۱۷ و ۱۱۶۳، ۲؛ حبیب الزّیات : خزائن الکتب فی دمشق وضواحیها، ص ۵۳ : عدد ۹۵ و ۹۶، ص ۵۹ : عدد ۱۲۶، ص ۶۰ : عدد ۳۴، ص ۷۲ : عدد ۲۴، ص ۷۳ : عدد ۳۰ تا ۳۳، ص ۷۵ : عدد ۶۸ [و یوسف العش : فهرس مخطوطات دارالکتب الظاهریة، دمشق ۱۹۴۷ء]؛ فولرز **Vollers** : *Die Islam....Hss.* (لائپزگ)، دیکهیے اشاریه۔ اس کے علاوه اور کتابوں کا ذکر تراجم مذکوره میں آتا هے.

مآخذ : متن مادّه میں مذکوره حوالہ‌جات کے علاوه حالات زندگی کی وه جزئیات جو (۱) الفتاوی الکبرٰی کے دیباچے میں درج هیں (۱ : ۳ تا ۵)؛ (۲) تراجم در النّور السافر، مخطوطه شماره ۱۷۴۲، لائڈن (فهرست، طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)؛ بغداد [۱۳۵۳ھ]، ۲۸۷ تا ۲۹۲؛ (۳) الرّوح الباصر علی بعض وفیات الاعیان اهل القرن العاشر (فهرست طبع دوم، ۲ : ۱۲۳)، لائڈن مخطوطه، شماره ۱۷۴۲، صفحات ۱۳۵ الف تا ۱۳۶ ب؛ (۴) مناقب، بطور ضمیمهٔ تحفة المحتاج، قاهرة ۱۳۰۸ھ؛ (۵) براکلمان، ۲ : ۳۸۷ ببعد، قبّ ۱ : ۱۶۲ و ۲۶۶ و ۳۶۴ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶؛ ۲ : ۱۵۶ و ۱۵۷؛ [تکلمة، ۲ : ۵۲۷].

[اضافه از ضمیمه آ، طبع اوّل]: (۶) ابن العماد: شذرات الذّهب فی اخبار من ذهب، قاهرة ۱۳۵۰-۱۳۵۱ھ، ۸: ۳۷۰ تا ۳۷۲؛ (۷) الشّوکانی: البدر الطالع، قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۱: ۱۰۹؛ (۸) سرکیس: معجم المطبوعات، قاهرة ۱۳۴۶ھ، عمود ۸۱ تا ۸۴؛ [(۹) الخفاجی: ریحانة، ۱۶۳؛ (۱۰) صدیق حسن خاں: اتحاف النبلاء، ۲۲۱؛ (۱۱) الاسدی: طبقات الشافعیة؛ (۱۲) عبدالحی لکھنوی: الفوائدالبهیة، ۲۴۰؛ (۱۳) علی مبارک: الخطط الجدیدة، ۱۵: ۲۶؛ (۱۴) طاش کوپرو زاده: مفتاح السعادة، ۱: ۲۰۹].

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن حِجّة**: ابوالمحاسن تقی الدّین ابوبکر بن علی بن عبداللّٰه الحَمَوی القادری الحنفی الأَزْرَاری (أَزْرَاری، یعنی تکمه ساز، کیونکه وه جوانی میں یہی کام کرتا تھا)، ایک عرب مصنّف، جو عهد ممالیک کا ایک مشهور ترین شاعر اور ایک خاص طرزِ نگارش کا مالک تھا۔ وه ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ء میں حماة میں پیدا هوا [لیکن قب شذرات، جهاں تأریخ پیدایش ۷۷۷ھ دی هے]۔ تحصیل علم کے لیے سفر کرنے کے بعد جب وه ۷۹۱ھ / [۱۳۸۸-۱۳۸۹ء] میں قاهرة کی طرف واپس جا رها تھا تو اس نے دمشق کی وه عظیم آتش زدگی دیکھی جو الظاهر البرقوق کے محاصرے کے دوران میں وقوع پذیر هوئی تھی۔ اسی واقعے سے متأثر هو کر اس نے اپنی فصیح و بلیغ تحریر کا پہلا نمونه ابن مکَانِس کے نام ایک خط میں تحریر کیا (دیکھیے آلورٹ Ahlwardt: *Verzeichnis der arab. Hdss. von Berlin*، شماره ۹۷۸۴)۔ اس زمانے میں جب وه قاهرة کے دیوان میں منشی کے عهدے پر فائز تھا، جو اسے اپنے مربّی سلطان المؤیّد شیخ (۸۱۵ تا ۸۲۴ھ / ۱۴۱۲ تا ۱۴۲۱ء) کے کاتبِ خاص البارزی کے طفیل ملا تھا، اس کی تخلیقی قابلیت اپنے منتہاے عروج کو پہنچ گئی۔ ۸۳۰ھ / ۱۴۲۷ء میں سلطان المؤیّد کی وفات پر وه اپنے وطن کو واپس آ گیا اور وهاں ۱۵ [۲۵؟ قب شذرات] شعبان ۸۳۷ھ / ۲۸ مارچ [۷؟ اپریل] ۱۴۳۴ء کو اس نے وفات پائی۔ اس کے قصائد میں سے، جو اس نے الثّمرات الشّهیّة فی الفواکه الحَمَویة والزوائد المصریّة کے نام سے جمع کیے، اس کا بهترین قصیدهٔ بدیعیّة المسمّی به خِزانة الادب و غایة الأرب هے۔ اس پر اس نے ۸۲۶ھ / ۱۴۲۳ء میں ایک شرح موسومه تقدیم ابی بکر لکھی (قب Mehren: *Rhetorik*، ۱۲)، کلکته ۱۲۳۰ھ (المتنبّی کے دیوان کے ضمیمے کے طور پر): بولاق ۱۲۷۳ھ، ۱۲۹۱ھ، قاهرة ۱۳۰۱ھ [البدیعیة کی ایک شرح عائشة الباعونیة نے بھی لکھی تھی، مصر ۱۳۰۴ھ]۔ اس کے خطوط اور مملوک دیوان انشاء (chancery) کے فرامین کا مجموعه موسومه به قَہوة الانشاء، جس کے متعدّد قلمی نسخے موجود هیں، تأریخی مقاصد کے لیے غالبًا کارآمد ثابت هوگا۔ نظموں کا ایک مجموعه بنام ثَمرات (ثِمار) الأَوراق بھی بهت قدر و وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ یه مجموعه بولاق میں الرّاغب الاصفهانی کی محاضرات الأُدباء کے حاشیے پر طبع هوا — قاهرة ۱۳۰۰ھ، اور ایک دوسرے ضمیمے (ذیل) مصنفهٔ ابراهیم بن الأَحدب کے ساتھ الأبشیهی کی المستطرف کے حاشیے پر — قاهرة ۱۳۲۰-۱۳۲۱ھ۔ علاوه ازیں اس نے قدیم تصنیفات کی نئی طبعات اور تلخیصات شائع کیں، مثلاً ابن الهبّاریة کی الصّادح و الباغم کی۔ الشروانی نے اپنی کتاب نَفحة الیمن (قاهرة ۱۳۲۶ھ)، ۱۵۰ تا ۱۶۱، میں اس نسخے کا ملخّص دیا هے [اس کی ایک اور مطبوعه کتاب کشف اللثام من وجه التوریة و الاستخدام بھی هے، بیروت ۱۳۱۲ھ].

مآخذ: (۱) النعمانی: الروض العاطر (*Cod. Wetzst*، ۲: ۲۸۹)، ورق ۸۰ ب؛ (۲) مُنتخب من تاریخ

قُطْب الدّین النَّہْروانی (cod. Laid. Ar. 2010)، ورق ۸۵ ب؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۱۵ ببعد: [(۴) ابن العماد: شَذَرات الذَّہب، ۷ : ۲۱۹؛ (۵) شوکانی: البدر الطالع، ۱ : ۱۶۴؛ (۶) السیوطی: حُسن المحاضرۃ، ۱۳۲۷ھ، ۱ : ۲۴۶؛ (۷) السخاوی: الضوء اللامع، ۱۱ : ۵۳-۵۶].

(براکلمان C. Brockelmann)

* **ابن حَزْم** : ابو محمّد علی بن احمد بن سعید ابن حَزْم، ایک اندلسی عرب فاضل، جسے کئی علوم و فنون میں دسترس تھی، مشہور عالمِ دین، مؤرّخ او ایک ممتاز شاعر، ماہ رمضان ۳۸۴ھ کے آخری دن یعنی ۷ نومبر ۹۹۴ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا [لیکن قبّ جذوۃ المقتبس، جہاں اس کی ولادت کا سنۃ ۳۹۷ھ بیان ہوا ہے ۔ بحوالۂ سرکیس، عمود ۸۵؛ براکلمان نے ۳۰ رمضان ۳۸۳ھ دیا ہے] ۔ ابن حَزم کا خاندان کورۂ لَبْلَۃ Niebla کے موضع منت لیشم Manta Lisham (متبادل شکل م ۔ ت ۔ لِیجَم بمطابق اِرشاد الأریب، ۵ : ۸۸ پائیں صفحہ، دریاے اودیل Odiél کے دہانے پر وَلْبَۃ Huelva سے نصف فرسخ کے فاصلے پر) میں رہتا تھا اور اس کے پردادا نے عیسائیت چھوڑ کر اسلام قبول کر لیا تھا ۔ اس کے باپ نے، جو منصور الحاجب اور اس کے بیٹے مظفر کا وزیر تھا۔ ۔ ۔، اپنا سلسلہ یزید بن ابی سفیان کے ایک ایرانی مولٰی سے جا ملایا ۔ ایک اعلٰی عہدیدار کے فرزند کی حیثیت سے قدرتی طور پر ابن حَزْم نے بڑی اعلٰے تعلیم پائی اور وہ درباری فضا، جس میں اس نے اپنی جوانی کے دن گزارے، اس کے مستعد ذہن کو اپنے جملہ رجحانات کے نشوونما سے نہ روک سکی ۔ وہ اپنے ایک استاد عبدالرحمٰن (بن محمّد) بن ابی یزید الأزدی کا (جو خانہ جنگی کے دوران میں اندلس چھوڑ کر مصر واپس چلا گیا تھا، رکّ بہ ابن بَشْکُوال، شمارہ ۷۵۳) ذکر کرتا ہے، جس سے اس نے مختلف علوم کی تحصیل کی (طوق الحمامۃ، ص ۱۱۰، سطر ۵ : ص ۱۱۸، سطر ۱۳ ببعد: [طبع پِتروف، لائڈن ۱۹۱۴ء]) ۔ ۴۰۰ھ سے پہلے پہلے ابن حزم احمد بن الجَسُور (م ۴۰۱ھ، ابن بَشْکوال، شمارہ ۳۷؛ قبّ طوق، ص ۱۳۶، سطر ۲۲ : ص ۱۴۴، سطر ۹) کا شاگرد رہا اور سیاسی خلفشار کے دنوں میں ہم اسے قرطبہ میں حدیث کی تعلیم میں مصروف پاتے ہیں (طوق، ص ۱۲۷، سطر ۱۶ ببعد).

بنو عامر کا تختہ جس انقلاب نے الٹ دیا تھا (قبّ Dozy : *Hist. des Musulmans d' Espagne*، ۳ : ۲۷۱ ببعد) اس سے باپ اور بیٹے دونوں کی حیثیت پر نمایاں اثر پڑا؛ چنانچہ ہشام الثانی کو جب دوبارہ تخت پر بٹھایا گیا (ذوالحجۃ ۴۰۰ھ / جولائی ۱۰۱۰ء) تو ان دونوں کو بہت سے مصائب کا سامنا کرنا پڑا ۔ ابن حزم کے باپ کا انتقال ذوالقعدۃ ۴۰۲ھ کے تقریباً آخری ایّام میں ہوا ۔ محرم ۴۰۴ھ میں اس نے قرطبہ کی اقامت ترک کر دی، کیونکہ خانہ جنگی کے دوران میں یہ شہر شدید آفتوں میں مبتلا رہ چکا تھا اور بلاط المغیث میں اس کے خاندان کا خوبصورت محل بربروں نے تباہ و برباد کر دیا تھا (طوق، ص ۱۰۴، قبّ ۸۷ پائین صفحہ ببعد) ۔ اب اس نے المرِیَۃ میں سکونت اختیار کی، جہاں وہ بظاہر نسبۃً آرام و سکون کی زندگی بسر کرتا رہا، یہاں تک کہ علی بن حمود نے خَیران العامری والی المریۃ کے ساتھ مل کر سلیمان [الظافر] الاموی کو تخت سے الگ کر دیا (محرّم ۴۰۷ھ) ۔ خَیران کے دل میں یہ شبہ پیدا کیا گیا کہ ابن حزم امویوں کی حمایت میں سازش کر رہا ہے، اس لیے اس نے اسے اور اس کے دوست محمّد بن اسحٰق کو پہلے تو چند ماہ قید رکھا پھر جلاوطن کر دیا؛ لہٰذا دونوں دوستوں نے حِصن القَصْر کی راہ لی، جس کا والی ان

سے بڑے لطف و کرم سے پیش آیا؛ لیکن اس کے چند مہینے بعد جب انھیں یہ معلوم ھوا کہ عبدالرحمٰن الرابع المرتضٰی بَلَنْسِیَہ میں خلیفہ تسلیم کر لیا گیا ھے تو وہ اپنے میزبان سے رخصت ھو کر سمندر کے راستے بلنسیہ روانہ ھو گئے، جہاں ابن حزم کی اپنے کئی دوستوں سے ملاقات ھوئی (طوق، ص ۱۱۰ ببعد)۔ مرتضٰی کی فوج میں شامل ھو کر، جس کا وہ وزیر تھا، ابن حزم غرناطہ کے محاذ پر لڑا اور دشمن کے ھاتھ میں قید ھو گیا، جس نے تھوڑے ھی دنوں میں اسے رہا کر دیا (*Cat. Cod. Arab.*، ۱ : ۲۷۳)۔ چھے سال کی غیر حاضری کے بعد شوّال ۴۰۹ھ میں وہ قرطبہ واپس آیا۔ اس وقت یہاں القاسم بن حَمُّود خلیفہ تھا (طوق، ص ۱۰۴، قب ص ۱۱۲، سطر ۲)۔ اس کی معزولی کے بعد مسندِ خلافت کے لیے عبدالرحمٰن الخامس المُسْتَظْهِر جیسے عالم اور روشن ضمیر پادشاہ کا انتخاب ھوا (رمضان ۴۱۴ھ / دسمبر ۱۰۲۳ء) اور اس نے اپنے دوست ابن حَزْم کو وزیر منتخب کیا، لیکن یہ دونوں اس نئی صورت حال سے صرف چند دن لطف اندوز ھو سکے، اس لیے کہ عبدالرحمٰن کو سات ھفتے کے بعد قتل کر دیا گیا (ذوالقعدة ۴۱۴ھ/ جنوری ۱۰۲۴ء) اور اب ابن حَزْم کو ایک بار پھر قید خانے کا منہ دیکھنا پڑا۔ یہ بات یقینی طور پر معلوم نہیں کہ وہ کب تک قید خانے میں پڑا رہا، لیکن ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء کے قریب قریب اس کا شاطبہ (Játiva) میں مقیم ھونا محقّق ھے۔ جَیّانی کے قول کے مطابق (در یاقوت) وہ ایک بار پھر ھشام المعتدّ کے عہد میں منصبِ وزارت پر فائز ھوا۔ ابن حَزْم کی آخری عمر کے متعلّق بہت تھوڑی معلومات دستیاب ھوتی ھیں، لیکن اتنا ضرور کہا جا سکتا ھے کہ اب اس نے سیاست سے کنارہ کشی کر لی تھی تا کہ اپنا سارا وقت علوم و فنون اور تصنیف و تالیف نیز اپنے عقائد کی تبلیغ و تائید میں صرف کرے۔

ابن حَزْم کی سب سے ابتدائی تصانیف میں ایک تو وہ کتاب ھے جس کا تعارف ڈوزی Dozy نے کرایا (طوق الحَمامة فی الاُلفة و الاُلّاف، طبع D. K. Pétroff، لائڈن ۱۹۱۴ء، قب تبصرہ از گولڈتسیہر Goldziher، در *ZDMG*، ۶۹ : ۱۹۲ ببعد) اور جسے اس نے شاطبہ (ص ۱، سطر ۸) میں ۴۱۸ھ کے لگ بھگ تصنیف کیا تھا (طوق، ص ۷۹ ببعد) [خیران کی وفات (۴۱۹ھ) سے قبل]؛ لیکن ابوالجیش (اسے یونہیں پڑھنا چاھیے) مجاھد کے خَیران پر ایک حملے سے ظاھر ھوتا ھے کہ ان دونوں کی باھمی کشیدگی کے بعد ربیع الثانی ۴۱۷ھ میں؛ قب ابن الأثیر طبع تورنبرگ Tornberg، ۹ : ۱۹۵؛ ایک اَور نقطۂ آغاز طوق، ص ۴۲، سطر ۷، میں دیا گیا ھے۔ ابن بَشْکُوال (شمارہ ۳۳۲) کے قول کے مطابق حَکَم بن مُنْذِر ۴۲۰ھ کے لگ بھگ فوت ھوا۔ اس رسالے میں، جو اس نے عشق اور اس کے مختلف پہلوؤں کے متعلّق لکھا ھے، ابن حَزْم نے علمِ نفس کے بارے میں اپنے نظریات کی وضاحت چھوٹے چھوٹے قصّوں سے، جو اس کے یا اس کے معاصرین کے مشاھدے میں آئے تھے، اور خود اپنی نظموں سے کی ھے۔ اس کے مطالعے سے یہ اندازہ ھوتا ھے کہ ابن حزم کی قوّت مشاھدہ بڑی تیز تھی اور وہ ایک ذھین اور صاحبِ طرز انشا پرداز اور دلکش شاعر تھا۔ اس کتاب میں ھمیں نہ صرف اس کے اپنے کردار کی جھلک نظر آتی ھے بلکہ اس نے اپنے زمانے کی زندگی کے ایک ایسے پہلو پر بھی بڑے دلچسپ انداز میں روشنی ڈالی ھے جس کے متعلّق ھماری معلومات بہت محدود ھیں۔ غالبًا اس زمانے میں ابن حزم نے ایک اَور رسالہ بنام رسالة فی فضل الاَنْدَلُس بھی تصنیف کیا، جو اس کے دوست ابوبکر محمّد بن اسحٰق کے

نام سے منتسب ھے (بقول الضبّی، شماره ٥٩) اور جیسے المقّری، طبع ڈوزی Dozy وغیره، ٢ : ١٠٩ تا ١٢١ (طبع بولاق، ٢ : ٧٦٧، سطر ٨ و ببعد) نے نقل کیا ھے ۔ یه رساله حاکم قلعة البونت کی تحریک پر لکھا گیا (المقّری، ٢ : ١١٠، قبّ ابن الآبّار : التکملة، شماره ٣٢٤) اوراس میں ھسپانیه کےمسلمانوں کی اھم‌ترین تصنیفات کا دلچسپ انداز میں جائزه لیا گیا ھے ۔ ابن حزم کی تاریخی تصنیفات میں سے نقط العروس فی تواریخ الخلفاء (طبع مع ھسپانوی ترجمه از C. F. Seybold، در *Revista del Centro de Estudios históricos de Granada y su Reiño*، ١ : ١٦٠ ببعد، ٢٣٧ ببعد، غرناطه ١٩١١ء [ایک اور ترجمه از L. Paredes، لائڈن سے ١٩٤١ء میں شائع ھوا]) اور جمهرة الانساب (انساب العرب)، جو تقریباً ٤٥٠ھ میں لکھی گئی (قبّ Codera : *Misión histórica en la Argelia y Túnez*، میڈرڈ ١٨٩٢ء، ص ٢٤ ببعد، ٨٣) ۔ [اسے لیوی پراونسال Lévi - Provençal نے قاهرة سے ١٩٤٨ء میں شائع کیا] ۔ یه کتاب، جس کی ابن خلدون [عبر، طبع ١٢٨٤ھ، ٦ : ٨، ٨٩ ببعد، ٩٧ وغیره] نے بہت تعریف کی ھے اور جس کا اس نے اکثر حواله دیا ھے، المغرب اور اندلس کے عرب اور بربر خاندانوں کے انساب پر لکھی گئی ھے ۔ اسے کودیرا Codera نے بنوحمود، بنو تجیب (یه دونوں مقالے اس کی کتاب *Estudios criticos de Historia árabe aspoñola*، Zaragaza ١٩٠٣ء، ص ٣٠١ ببعد، میں بھی موجود ھیں) اور بنو امیه (کتاب مذکور میں ص ٢٩ ببعد، ٤١ ببعد، قبّ ص ١٤٧ ببعد، ٥٧ ببعد و مواضع کثیره) پر اپنے مقالات کے لیے بطور مأخذ استعمال کیا ھے.

لیکن یه خاص طور پر ایک محدّث اور عالم دین کی حیثیت تھی جس میں ابن حزم نے اپنی پیشتر ادبی سرگرمی کا مظاهره کیا ھے ۔ پہلے پہل وه شافعی مذھب کا پرجوش پیرو تھا، لیکن بعد ازآں ظاھری فرقے سے جا ملا (قبّ ظاھریة) اور دل سے اس کی طرفداری کرنے لگا ۔ مسلک کی یه تبدیلی بظاھر اس زمانے تک مکمّل ھو چکی تھی جب اس نے مذکورۂ بالا رسالة تصنیف کیا (قبّ المقّری، ٢ : ١٢٠، سطر ٩ ببعد) ۔ عین ممکن ھے که ابن حزم پر اپنے استاد ابوالخیّار (یونہیں پڑھنا چاھیے، طوق، ص ٩٨، سطر ١٠)، یعنی مسعود بن سلیمان بن مفلت، جو ظاھری المذھب تھا (ابن بشکوال، شماره ١٢٣٨ : الضبّی، شماره ١٣٦١)، کی تعلیم کا کچھ نه کچھ اثر ھوا ۔ [ظاھری معاصرین کے لیے قبّ ابن بشکوال، شماره ١٩٠٥ و ١١٩٦] ۔ اپنے رسالے ابطال القیاس و الرأی و الاستحسان و التقلید و التعلیل (مخطوطه، Pertsch : *Gotha .... Verg*، شماره ٦٤٠) میں، جس کا گولٹ تسیھر Goldziher نے سب سے پہلے بالاستیعاب مطالعه کیا تھا (*Die Ẓâhiriten*، لائپزگ ١٨٨٤ء)، ابن حزم نے اپنے اس نظریے کی پر زور حمایت کی ھے که فقہی استنباط کی ان جزئیات کو جن کی بنیاد قرآن اور حدیث پر نہیں ردّ کر دینا ضروری ھے ۔ اس کی تصنیف کتاب الاحکام فی (ل) اصول الاحکام (مخطوطات، کتب‌خانۂ خدیویه، فہرست (مطبوعه ١٣٠٥ھ)، ٢ : ٢٣٦) کے عنوان سے یه اندازه ھوتا ھے که اس میں بھی ابن حزم نے اسی قسم کے مضامین سے بحث کی ھے (قبّ فصل ٣، ص ٧٦) ۔ مسائل اصول الفقه میں اس نام سے اس کی ایک مختصر تصنیف مصر میں ابن الامیر الصغانی اور القاسمی کے حواشی کے ساتھ چھپی ھے ۔ اپنی تصنیف کتاب المحلّی بالآثار فی شرح المجلّی بالاقتصار (اختصار) میں ابن حزم نے ظاھری نظام فقه کو پیش کیا ھے ۔ یه بظاھر اس کتاب کے ان متعدّد نسخوں میں تمام و کمال شامل ھے، جو کتب خانۂ خدیویه (فہرست،

٣ : ٢٩٧ ببعد) میں موجود ہیں - نا مکمّل صورت میں یہ تصنیف لائڈن، لینڈ برگ (فہرست. شمارہ ٦٣٦) اور قسطنطینیة آیا صوفیا (شمارہ ١٢٥٩ و ١٢٦٠) میں ملتی ہے - اسی سے مشابہ نوعیت کے موضوع پر اس کی ایک اور تصنیف اِیصال الٰی فہم الخِصال (فصل ١ : ص ١١۴، سطر ٧ ببعد) تھی، جو کتب خانۂ خدیویه میں اس کے بیٹے ابو رافع کی مختصر میں موجود ہے (فہرست، ٣ : ٢٩٧، س ١٣ ببعد).

ابن حزْم نے ظاہری اصولوں کو دینی عقائد پر منطبق کرنے میں ایک نیا راسته اختیار کیا - یہاں بھی اس نے مکتوبه الفاظ اور مسلّمه روایت کے ابتدائی مفہوم ھی کو قول فیصل قرار دیا اور یہی نقطۂ نظر تھا جس کے ماتحت اس نے اپنی سب سے زیادہ مشہور تصنیف کتاب الفِصْل فی المِلل و الاَھْواءِ و النِحل (قاھرة ١٣١٧ - ١٣٢١ھ) میں اسلام کے مذہبی فرقوں پر بڑی تیز اور تلخ تنقید کی ہے. بالخصوص اشاعره اور ان کے خیالات پر جو انھوں نے صفات الٰہیه کے بارے میں ظاہر کیے ہیں، لیکن جہاں تک قرآن کی تشبیہی عبارتوں کا تعلّق ہے ابن حزم کو مجبورًا انہیں کسی نه کسی تعبیرِ روحانی سے مطابقت دینا پڑی - عقائدِ ایمانی اور فلسفے کے باھمی تعلّقات کے بارے میں ابن حزم کے تصوّرات کا ابھی تک کسی نے جائزہ نہیں لیا، اگرچه گولٹ تسیہر Goldziher نے اس کے چند بنیادی عقائد کا ذکر مجملًا کیا ہے، قبّ نیز اقتباسات در Horten (دیکھیے ذیل میں) - ابن حزم کے اصولوں کا علمِ اخلاق پر جو اثر پڑا اس کے لیے دیکھیے گولٹ تسیہر Goldziher : کتاب مذکور، ص ١٦٢ ببعد: نیز اولیاء پرستی، عقائدِ تصوّف اور علمِ نجوم کے خلاف معتقدینِ توحید کے ردِّ عمل کا حامی ہونے کی حیثیت سے ابن حزم کے متعلّق دیکھیے Schreiner : Beitr. - ہم نے ابھی جس تصنیف کا ذکر کیا ہے اور جس سے پورے طور پر ہمیں سب سے پہلے گولٹ تسیہر نے روشناس کرایا ابن حزم نے غیر اسلامی عقائد، مثلاً عیسائیوں اور یہودیوں کے عقائد پر بھی تنقید کی ہے اور ان کی تحریروں میں متضاد اور متبائن بیانات تلاش کرنے کی کوشش کی ہے تا که ان کے خلاف مقدّس متون کی تحریف کے الزام کو حق بجانب ثابت کر سکے (قبّ Goldziher : Geschurun، Zeitschr. für die Wiss. des Judenthums، ٨ (١٨٧٢ء) : ٧٦ ببعد و ZDMG، ٣٢ (١٨٧٨ء) : ٣٦٣ ببعد؛ Schreiner : وهی مجله، ۴٢ : ٦١٢ ببعد) - جیسا که Isr. Friedlaender نے گولٹ تسیہر Goldziher کی پیروی کرتے ہوے تفصیل سے بتایا ہے که اس تصنیف کی (جسے مصنّف بار بار دیوان کے نام سے پکارتا ہے، مثلاً ١ : ١٠٧، سطر ١١؛ ۴ : ١٧٨، سطر ١٦؛ ٥ : ٧٩، سطر ١٨) منطقی ترتیب میں ایک حد تک اس وجه سے خلل آ گیا ہے که اس میں بعض ایسی تصانیف بھی شامل کر دی گئی ہیں جو حقیقت میں اس سے بالکل الگ تھیں (Zur Komposition von Ibn Ḥazm's Milal wan'-Nihal، در Orient. Stud. Th. Nöldeke gewidment، ١ : ٢٦٧ ببعد) - اس تصنیف کے مخطوطات سے، جن میں بہت مختلف تاریخوں کا حواله ہے، Friedlaender کی رائے میں یه پتا چلتا ہے که اس پر دوباره نظر ثانی کی گئی ہے - داخل کرده حصص یه ہیں : (الف) مطبوعه متن میں ١ : ١١٦ تا ٢ : ٩١، جو بعینهٖ کتاب اِظہار تبدیل الیہود و النصارٰی لِلتّورات و الاِنجیل وَ بیان تناقض ما بِایدیہم مِنْہا مِمّا لایَحْتمِلُ التأویل ہے؛ (ب) ۴ : ١٧٨ تا ٢٢٧، جو رسالة النصائح الْمُنجِیة من الفضائح المخزِیَة و القبائح الْمردِیة من اقوال اهل البدعِ و اَلفِرق الاربع الْمُعْتزلة و الْمرجئة و الخوارج

و الشیعة پر مشتمل ہے اور جس میں سے Friedlaender نے ملحدانہ نظریات کا ایک عمومی جائزہ لیتے ہوے (۲ : ۱۱۱ تا ۱۱۷) اس باب کا ترجمہ کیا ہے جو شیعوں سے متعلّق ہے (۴ : ۱۷۸ تا ۱۸۹) اور اسی طرح شیعی عقائد کے بارے میں دو عبارتوں کا بھی جس میں اس نے اس مواد سے استفادہ کرتے ہوے، جو مخطوطات میں پایا جاتا ہے۔ بڑے پر از معلومات حواشی کا اضافہ بھی کیا ہے (*The Hetero-doxies of the Shiites*، نیوهیون New Haven ۱۹۰۹ء، در *Journ. of the Amer. Orient. Soc.*، جلد ۲۵ و ۲۹؛ وهی مجلّه، دربارهٔ مخطوطات [قب نیز *ZDMG*، ۶۶ : ۱۶۶] و تصحیحات): (ج) نیز غالبًا ۴ : ۸۷ تا ۱۷۸ - وہ تصنیف جو الامامة و المفاضلة کے بارے میں ہے اور جس کے عنوان د موازنہ Friedlaender نے (جیسا کہ یاقوت میں ابن حیّان نے) کتاب الامامة و السیاسة فی قسم سیر الخلفاء و مراتبها و الواجب منها سے کیا ہے: ممکن ہے کہ ابن حزم کا رسالة فی المفاضلة بین الصحابة یہی ہو، مخطوطۂ دمشق۔ حبیب الزیّات: خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ۸۲ سطر ۴ [المفاضلة بین الصحابة الگ کتاب ہے، جو المطبعة الهاشمیة دمشق ۱۹۴۰ء سے شائع ہو چکی ہے، طبع سعید الافغانی] - اس کی کتاب النبذة الکافیة فی اصول احکام الدین، مخطوطۂ برلن، شمارہ ۵۳۷۶ میں شامل ہے۔

منطق کی بحث میں ابن حزم نے ایک کتاب التقریب فی حدود المنطق تصنیف کی تھی، جو ضائع ہو گئی: لیکن اگر فصل، ۱ : ۴، سطر ۱۰ و فصل، ۳ : ۹۰ و فصل، ۵ : ۲۰، سطر ۲ و فصل، ۵ : ۷۰ کے بیانات کا مرجع یہی کتاب ذرا مختلف نام کے ساتھ ہے تو ہمیں اس کے مضامین کا کچھ تھوڑا بہت علم ہو سکتا ہے - یہ بھی فرض کیا [illegible] ہے کہ علم کلام میں ابن حزم کے اس رسالے سے، جو اس کی اپنی تنہا (اور پہلی ؟) ایسی تصنیف ہے جس کا ذکر اس نے اپنے رسالة تأریخ ادب میں کیا ہے، مراد یہی کتاب ہے گو از راہِ انکسار اس نے اس کا نام نہیں لیا - علم کلام میں اس کا استاد (ابن خلّکان، الذهبی) محمّد بن الحسن المذحجی تھا (ابن الأبّار : التکملة، شمارہ ۳۱۱)، جس کی بحیثیت ایک فلسفی مصنّف کے وہ بڑی تعریف و توصیف کرتا ہے: لیکن ابن حزم کی اس تصنیف کو کچھ بہت زیادہ پسند نہیں کیا گیا، بلکہ اسے اس بناء پر قصوروار ٹھیرایا گیا کہ اس میں اس نے ارسطو کی تردید کی تھی، حالانکہ مجموعی اعتبار سے وہ اس کی بلندی مرتبت کا قائل تھا، نیز اس لیے کہ ابن حزم نے اس موضوع پر مروّجہ طریقے سے ہٹ کر بحث کی تھی - اس ضمن میں یہ ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ ابن حزم نے ادراک حسّی [کی اہمیت] پر بالخصوص زور دیا ہے۔

کتاب الناسخ و المنسوخ (مطبوعۂ قاهرة، بر حواشی نسخه‌های تفسیر الجلالین، ۱۲۹۷ھ، ۱۳۰۸ھ) اور بعض دوسری کتابوں میں، جو ضائع ہو چکی ہیں، ابن حزم نے قرآن اور حدیث سے بحث کی ہے - مناظرانہ تحریروں میں ایک طنزیہ قصیدہ (ہجو) کا ذکر باقی ہے (قب ابوبکر بن خیر، فہرست، طبع Codera و Ribera، ۱ : ۴۰۹ ببعد) اور جو السبکی کی کتاب طبقات الشافعیة، ۲ : ۱۸۴ تا ۱۸۹ میں محفوظ ہے - یہ قصیدہ بوزنطی شہنشاہ Nikephoros II Phokas کی طرف سے ایک منظوم اعتراض کے جواب میں لکھا گیا (قب السبکی : کتاب مذکور، ۲ : ۱۷۸ ببعد اور فلوگل Flügel : *Dic. Arab .... Mss.... der Hofbibl. Zu. Wien*، ۱ : ۴۴۹ ببعد) - علم اخلاق میں ابن حزم کا رسالہ کتاب الاخلاق [illegible] مداواة النفوس (قاهرة

تاریخ طبع ندارد)، اس کی پختہ سالی اور بہت سے تلخ تجربات کا ثمرہ ہے۔ اس میں اس نے پاکیزگی کی زندگی بسر کرنے کی تلقین کی ہے اور [حضور] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ کو معیار اخلاق ٹھیرایا ہے (قب گولٹ تسیہر Goldziher : *Vorlesungen*، ۳۰) - Miguel Asin اس رسالے سے بحث اور اس کا ترجمہ ہسپانوی زبان میں کر چکا ہے (*Los Caracters y la conducta. Tratado de moral Práctica por Aben Hazam de Cōrdoba*، میڈرڈ ۱۹۱۶ء) (قب طوق، ص ۴۳، سطر ۸) - ابن حزم، جو بالطبع مناظرے پر مائل رہتا تھا، یہودیوں، عیسائیوں اور مختلف فرقوں کے مسلمانوں کو دعوت مناظرہ دیتا رہا - وہ ایک زبردست حریف تھا اور جو شخص اس کے مقابلے میں آتا اس طرح ''اچھل کر دور جا گرتا جیسے اس نے کسی پتھر سے ٹکر لی ہو'' (ابن حیّان) - اس نے [بعض] ایسے افراد کے متعلّق تنقید سے کام لیا جن کی بیشتر مسلمان انتہائی تعظیم و تکریم کرتے تھے، مثلاً اشعری[ت]، ابو حنیفۃ[ت] اور مالک[ت] - ایک مشہور ضرب المثل کے مطابق ابن حزم کا قلم ایسا ہی تیز تھا جیسے حجّاج کی تلوار [ابن العریف]؛ بایں ہمہ اس کی ہمیشہ یہ کوشش ہوتی کہ اپنے مخالفین سے انصاف کرے اور ان کے خلاف ارادۃً بے بنیاد الزام لگانا اس کی فطرت کے خلاف تھا - اپنے رسالۂ علم الاخلاق میں وہ اپنی اس شدّت کا سبب ایک علالت کو ٹھیراتا ہے، لیکن بہت کم لوگ ایسے تھے جنھوں نے اس کے خیالات سے اتّفاق کیا - کچھ عرصے کے لیے اسے احمد بن رشیق کی حمایت حاصل ہو گئی (الضّبی، شمارہ ۴۰۰)، جو میورقہ (Majorca) میں مجاہد کی طرف سے والی مقرّر تھا اور جسے دینیات اور ادب دونوں سے یکساں شغف تھا؛ چنانچہ جب قرطبی اور دوسرے علماے دین نے ابن حزم کے خلاف یہ فتوٰی صادر کیا کہ وہ مذہب مالکیہ کا مخالف ہے تو اسے احمد بن رشیق کے دامن میں پناہ ملی (ڈوزی Dozy : *Notices*، ۱۹۰ ببعد) - وہ ۴۳۰ سے ۴۴۰ھ تک اس کے زیرِ سرپرستی اس جزیرے کے بعض لوگوں کو اپنا ہم خیال بنانے میں کامیاب ہو گیا (قب ابن الأبّار: التکملۃ، شمارہ ۱۳۶۷؛ ابن بشکوال، شمارہ ۹۰۳) - ابن رشیق (جو ۴۴۰ھ کے بعد ہی فوت ہو گیا تھا) کے سامنے اس نے ایک نامور عالم دین ابوالولید سلیمان الباجی سے مناظرہ کیا، جو ۴۴۰ھ کے قریب بلادِ مشرق سے واپس آیا تھا، لیکن آگے چل کر پھر جب اسی حریف کو میورقہ کے ایک فقیہ نے بلا لیا تو ابن حزم کو وہاں سے رخصت ہونا پڑا (ابن الأبّار: کتاب مذکور، شمارہ ۴۴۳؛ قب Codera : *Estudios Criticos* وغیرہ، ص ۲۶۴ تا ۲۶۹) - ابن حزم چونکہ ان راسخ العقیدہ أئمّہ پر بھی الحاد کا الزام لگاتا تھا جنھیں سند تصور کیا جاتا ہے اس لیے اکثر علماے دین نے اسے اپنے غیظ و غضب کا نشانہ بنایا، جن میں سے بظاہر بعض اس سے اس کے علم و فضل کی وجہ سے بھی حسد کرتے تھے - انھوں نے لوگوں کو اس کے عقائد کی غلطیوں سے آگاہ کیا اور بادشاہوں کے دل میں اس کے بارے میں شبہات پیدا کر دیے - اس پر تھوڑے ہی دنوں میں یہ حالت ہو گئی کہ انھیں ابن حزم کا اپنی مملکت میں رہنا گوارا نہ رہا - بنو امیّہ کے ساتھ دلی ہمدردی (تشیع، ابن حیان) کے باعث لوگ اسے اور بھی خطرناک سمجھتے تھے - ان مسلسل اور متواتر اذیتوں سے بچنے کے لیے وہ منت لِیشَم جا کر اپنی خاندانی جاگیر میں عزلت گزیں ہو گیا - اس کی تحریریں اشبیلیہ میں سرِ بازار نذرِ آتش کی گئیں اور اس نے لوگوں کی اس حماقت پر ان ک خلاف بذلہ سنجانہ انداز میں طنزیہ اشعار لکھ ک

ان کی سرزنش کی ۔ اپنی گوشہ نشینی میں بھی ابن حزم نے لکھنے پڑھنے کا کام جاری رکھا (اس کے بیٹے ابو رافع کے قول کے مطابق اس کی کل تصانیف کی تعداد ۴۰۰ تھی جو ۸۰,۰۰۰ اوراق پر پھیلی ہوئی تھیں، لیکن ان میں سے بیشتر ایسی تھیں جن کی اشاعت اس کے اپنے علاقے تک محدود رہی (ابن حیّان) ۔ شاگردوں کا ایک مختصر سا حلقہ اس سے تعلیم حاصل کرنے کے لیے یہاں بھی جمع ہو گیا، جن میں یہ ہمت تھی کہ علماے دین کی لعنت ملامت برداشت کر سکیں ۔ مؤرخ الحُمَیدی بھی ان میں شامل تھا ۔ ابن حزم کا انتقال اپنے گاؤں میں ۲۸ شعبان ۴۵۶ھ / ۱۵ اگست ۱۰۶۴ء [لیکن قب جذوة المقتبس، جہاں سالِ وفات ۴۴۴ھ دیا ھے، سرکیس، عمود ۸۵؛ براکلمان نے ۳۰ شعبان ۴۵۶ھ لکھا ھے] کو ہوا ۔ کہا جاتا ھے کہ ایک بار منصور الموحّد نے اس کے مزار پر کہا تھا : ”جب کوئی مشکل پیش آتی ھے تو سب علماء کو ابن حزم ھی سے رجوع کرنا پڑتا ھے“ (المقّری، ۲ : ۱۶۰، سطر ۱۲).

اس کے بیٹوں میں سے ابو رافع الفضل (م ۴۷۹ھ) کا ایک فاضل مصنّف کی حیثیت سے (ابن بشکوال، شمارہ ۹۹۴) اور ابو اسامة یعقوب (وہی مصنّف، شمارہ ۱۴۰۷) اور ابو سلیمان المُصْعَب (ابن الأبّار : التکملة، شمارہ ۱۰۹۷) کا ذکر ملتا ھے، جنھوں نے اپنے باپ کے علم و فضل کی نشر و اشاعت کی.

ابن حزم کی وفات کے بعد خاص طور سے ایسی کتابیں لکھی گئیں جن میں اس کی تعلیمات پر شدید نکتہ چینی کی گئی تھی ۔ پانچویں صدی کے اواخر میں (الذہبی : تذکرة، ۴ : ۹۰ ببعد) جب قاضی ابن العربی [رکّ بآں] مشرقی ممالک سے واپس آئے تو انھوں نے دیکھا کہ بلاد مغرب میں الحاد اور بدعت کا زور ھے، جس کی تردید میں انھوں نے کتاب القواصِم و العواصِم (الذہبی نے تذکرة، ۳ : ۳۲۳ ببعد میں اس کا حوالہ دیا ھے) اور دوسرے رسائل تصنیف کیے ۔ اسی زمانے کے لگ بھگ محمّد بن حیدرة (الذہبی : کتاب مذکور، ۴ : ۵۲) اور عبداللہ بن طلحة (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شمارہ ۱۳۳۰؛ المقّری، ۱ : ۹۰۵، سطر ۸) نے ان کا ھاتھ بٹایا ۔ پھر تقریبًا ایک صدی کے بعد مالکی فقہاء عبدالحق بن عبداللہ (ابن الأبّار : کتاب مذکور، شمارہ ۱۸۱۲) اور ابن زَرْقون (وہی مصنّف، شمارہ ۹۶۷) ابن حزم کی تردید کے لیے میدان میں اتر آئے ۔ ابن زرقون نے اس کی کتاب المحلّی کے جواب میں کتاب المعلّی تصنیف کی ۔ دوسری طرف اسی ابن زرقون کے ایک شاگرد ابن الرُّومیّة نے، جو نباتیات کا مشہور عالم ہوا ھے، بڑے جوش و خروش اور عقیدت مندی کے ساتھ ابن حزم کی حمایت کی ۔ پھر ابن العربی ایسے جلیل القدر صوفی نے بھی اس کی تصنیفات کی اشاعت کی اور کتاب المحلّی کا ایک خلاصہ تیار کیا، جس کا نام بھی المعلّی رکھا گیا.

[اضافہ از ضمیمہ، ۱۱، طبع اوّل، لائڈن :]

Asin Palacios کی کتاب *Abenházam de Córdoba y su Historia critica de las ideas relgiosas*، جو کتاب الفصل فی الملل و الاھواء و النحل کے جزئی ترجمے اور تجزیۂ مطالب پر مشتمل ھے، کی پہلی جلد میں ابن حزم کے مفصّل حالات، اپنے عہد میں اس کے موقف و مقام، اس کی نشوونما، اس کے فقہی اور فلسفیانہ اصول، اس کی تصانیف اور اس کے مسلک کو بڑی شرح و بسط سے بیان کیا گیا ھے ۔ ۱۹۳۵ء تک اس کتاب کی پانچ جلدیں شائع ہو چکی تھیں، طبع میڈرڈ **Madrid** ۱۹۲۷ - ۱۹۳۲ء؛ قب وہی مصنف : ***El Cordobés***

Abenházam, primer historiador de les ideas religiosas,
‘Discurso de recepcion en la Academia de la Historia
میڈرڈ ۱۹۲۴ء؛ La indiferencia religiosa en la
España musulmana، کتاب الفصل، ۵ : ۱۱۹ تا
۱۲۴، کا هسپانوی ترجمه، در Cultura Española،
۱۹۰۷ء؛ کتاب الفصل (قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۵ : ۱۳۶
تا ۱۴۰) کے ایک باب کا ترجمه E. Bergdolt نے دیا
تھا (Ibn Hazams Abhandlung über die Farben،
در ZS، ۹، (۱۹۳۳ء) : ۱۳۹ تا ۱۴۶): ۱۹۲۹ء
میں کتاب الفصل قاهرة میں دوسری بار طبع هوئی
تھی [اردو ترجمه، تین جلدوں میں، از عبداللہ
العمادی، حیدر آباد دکن ۱۹۴۵ء ببعد].

A. R. Nykl نے طوق الحمامة کا انگریزی ترجمه
(A book Containing the Risala known as the Dove's
Neckring about love and lovers، پیرس ۱۹۳۱ء) دیا ۔
اس نے اپنے مقدّمے کے تیسرے باب میں مصنف
(ابن حزم) پر بحث و تمحیص کی هے اور کتاب کا
سال تصنیف ۴۱۲ - ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ء متعین کیا هے
(ص lvii ببعد: قب Asin Palacios : Abenházam، ۱ :
۷۷ ببعد، تعلیقه ۹۲) [اس کا ایک شگفته ترجمه بزبان
انگریزی پروفیسر آربری نے ۱۹۵۴ء میں کیا تھا] ۔
طوق الحمامة کا روسی ترجمه M. A. Sallier نے کیا
تھا (Ibn Hazm, *Ožerelje Golubki, perewods arabskogo*
M. A. Salje [Sallier] pod redakciej I. Ju. Kračkowskogo، ماسکو ۱۹۳۳ء) ۔ [طوق الحمامة کا فرانسیسی
میں ترجمه L. Bercher نے کیا، جو الجزائر سے
۱۹۴۹ء میں شائع هوا ۔ اس کا جرمن میں ترجمه
M. Weisweiler نے بعنوان *Das Halsband der Taube* کیا،
جو لائڈن سے ۱۹۴۱ء میں اور دوسری بار فرینکفرٹ
سے ۱۹۶۱ء میں شائع هوا] ۔ طوق الحمامة کے
متن پر تنقید کے لیے گولٹ تسیهر کی کتاب
مذکورۂ بالا (در مقاله) کے علاوه قب براکمان، در
Lit. Zentralbl.، ۱۹۱۵ء، عمود ۱۲۷۶ اور اس کا مقاله
Beiträge zur Kritik u. Erklärung von Ibn Ḥazm's
Ṭauq al-Ḥamāma، در مجلّه *Islamica*، ۵ (۱۹۳۲ء) :
۳۶۲ تا ۳۷۴ ۔ اس مقالے میں طوق الحمامة کے ان
تمام اقتباسات کے حوالے مذکور هیں جو ابن قیم الجوزیة
کی کتاب روضة المحبّین و نُزْهة المُشْتاقین (دمشق
۱۳۴۹ھ) میں نقل کیے هیں: نیز قب W. Marçais :
‘Observations sur le texte du “Tawq al-Ḥamāma”
در *Mémorial Henri Basset*، پیرس ۱۹۲۸ء،
۲ : ۵۹ تا ۸۸ اور قب Nykl کے ترجمه کے حواشی
(ص ۲۲۲ ببعد) ۔ طوق الحمامة کی ایک طباعت دمشق
(۱۳۴۹ھ) سے شائع هوئی۔ نیز قب E. Wiedemann :
Beiträge zur Gesch. der Naturwissenschaften XLII.
Zwei naturwissenschaftliche Stellen aus dem Werk
von Ibn Ḥazm über die Liebe, über das Sehen und
den Magneten، در *S. B. P. M. S. Erlg.*، ج ۴۷
(۱۹۱۵ء) : ۹۳۰ تا ۹۷.

اخلاق میں رسالة الاخلاق و السیر فی مداواة
النفوس کے تین مختلف مطبوعه متن موجود هیں
(نیز دیکھیے سرکیس Sarkis : معجم المطبوعات،
قاهرة ۱۳۴۶ھ/۱۹۲۸ء، عمود ۸۶) ۔ Asin Palacios
نے اس کتاب کا مطالعه اور هسپانوی زبان میں
ترجمه کیا (*Los caracteres y la conducta. Tratado*
de moral práctica por Abenházam de Córdoba،
میڈرڈ ۱۹۱۶ء، نیز دیکھیے اس مصنف کی کتاب
Abenházam، ۱ : ۲۳۲ ببعد اور اسی کا مضمون
در *al-Andalus*، ۲، (۱۹۳۴ء) : ۱۸؛ وهی مصنف :
La moral gnómica de Abenházam، در *Cultura Española*،
۱۹۰۹ء) ۔ نیز اس کتابچے کے لیے قب A.R. Nykl :
Ibn Ḥazm's Treatise on Ethics، در *A. J. S. L.*، ۴۰
(۱۹۲۴ء) : ۳۰ تا ۳۶.

کتاب الاِحْکام فی اُصول الاَحْکام کی ایک اشاعت

۱۳۴۵ھ / ۱۹۲۶ء میں مکتبة الخانجی قاھرة میں چھپنا شروع ھوئی تھی، لیکن ایسا معلوم ھوتا ہے که وہ اب تک مکمّل نہیں ھوئی.

کتاب مسائل اصول الفقه (قبّ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۸۵ الف، سطر ۲۴ و سطر ۲۷، الصّغانی کے بجاے الصّنْعانی پڑھیے)، اصول فقه سے متعلّق چند اقتباسات پر مشتمل ہے، جنھیں محمّد بن اسماعیل الامیر الصنعانی نے ابن حزم کی کتاب المُحَلّٰی کے مقدّمے سے منتخب کیا تھا اور جن کے ساتھ اس نے اپنی توضیحات و تشریحات شامل کر دی ھیں ۔ یہی رساله مجموعة رسائل فی اصول التفّسیر و اصول الفقه، مرتبۂ جمال الدین القاسمی، دمشق ۱۳۳۱ھ، صفحات ۲۷ تا ۵۲ اور مجموعة الرسائل المُنیریّة (قاھرة ۱۳۴۳-۱۳۴۶ھ)، ۱ : ۷۷ تا ۹۹ میں بھی موجود ہے.

کتاب المحلّٰی (قبّ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۸۴ الف، سطر ۲۷) [القاھرة ۱۳۴۷ - ۱۳۵۲ھ] کے لیے بھی دیکھیے Asin : *Abinházam*، ۱ : ۲۶۱ ببعد.

کتاب الناسخ و المنسوخ، جو تفسیر الجلالین کی بعض اشاعتوں کے حاشیے پر طبع ھوئی تھی (قبّ ۲ : ۳۸۵ ب، سطر ۵۸)، کا مصنّف بدیہی طور پر ابو عبدالله محمّد بن حزم تھا [اور اسے غلط طور پر ابو محمّد علی بن حزم کی طرف منسوب کیا گیا ہے].

ابن حزم کی جو کتابیں موجود ھیں ان میں ۱۶ مقالات کے ایک مجموعے کا اَور اضافه کیا جا سکتا ہے ۔ یه مقالات مختلف حجم کے ھیں اور انھیں H. Ritter نے کتب خانۂ مسجد فاتح (استانبول) کے عربی مخطوطے، شماره ۲۷۰۴ میں دریافت کیا ۔ مقالات ایک حد تک جوابات اور تردیدوں پر مشتمل ھیں ۔ ان کی پوری تفصیل Asín Palacios نے اپنے مقالے بعنوان *Un códice inexplorado del Cordobés Ibn Ḥazm*، در مجلۂ *al-Andalus*، ۲ (۱۹۳۴ء) : ۱ تا ۵۶ میں درج کی ہے ۔ ممکن ہے که رسالة الدُّرّة فی تحقیق [ن : تدقیق] الکلام فیما یلزمُ الانسان اعتقادہ، جو ان مقالات میں شامل ہے (شماره ۴)، وھی رسالة الدُّرّة ھو، جس کے خلاف بعد میں قاضی ابن العربی الاشبیلی (قبّ Asín Palacios : *Abenházam*، ۱ : ۳۰۳ ببعد) نے رسالة الغُرّة تحریر کیا تھا.

اس کے علاوہ ایک اَور تصنیف مراتب الاجماع بھی محفوظ ہے، قبّ فہرست مخطوطات بانکی پور، جلد ۱۹، شماره ۱۸۹۲ : قبّ حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع فلوگل Flügel، ۵ : ۴۸۵، شماره ۱۱۷۴۷ اور *JA*، سلسله ۴، شماره ۱۸، (۱۸۵۱ء) : ص ۵۰۰ ببعد.

مآخذ: تصانیف مذکورۂ بالا کے علاوہ : (۱) یاقوت : ارشاد الاریب (طبع وقفیۂ گب ۶ : ۵)، ۸۶۵ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شماره ۴۵۹؛ (۳) ابن القِفْطی : تاریخ الحکماء، طبع Lippert، ۲۳۲ ببعد؛ (۴) ابن بَشْکُوال : الصلة، شماره ۸۸۸ و ۴۰؛ (۵) الضّبّی : بغیة المُلْتمس، شماره ۱۲۰۴ و ۴۱۲؛ (۶) عبدالواحد المرّاکشی : المُعْجِب (طبع ڈوزی Dozy)، بار دوم، اشاریه؛ (۷) ابن خاقان : مطمح (قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ)، ۵۵ ببعد؛ (۸) الذّھبی، تذکرة الحفّاظ (مطبوعۂ حیدرآباد دکن)، ۳ : ۳۴۱ ببعد؛ (۹) المقّری : طبع ڈوزی، ۱ : ۵۱۱ ببعد (مطبوعۂ بولاق، ۱ : ۳۶۴ ببعد) اور اشاریه؛ (۱۰) *Cat. Cod. Arab. Bibl. Lugd. Bat.*، ۱ : ۲۶۷ ببعد؛ (۱۱) ابن خلْدون : مقدمة، طبع پیرس، ۳ : ۴؛ (۱۲) ڈوزی Dozy : *Script. arab. de Abbadidis loci*، ۳ : ۷۵، ۱۳۰ ببعد (النویری)؛ (۱۳) وھی مصنّف : البیان المُغْرِب، دیباچه، ص ۴۶ ببعد؛ (۱۴) وھی مصنف : *Hist. des Musulmans d' Espagne*، اشاریه؛ (۱۵) گولٹ تسیہر Goldziher : *Die Ẓâhiriten*، ص ۱۰۹ تا ۱۸۶ و بمواضع کثیره؛ (۱۶) مادّۂ ابن حزم، در Hastings : *Encyclopaedia of Religion and Ethics*؛ (۱۷) Schreiner : *Beitr. z. Gesch. der theol. Bewegungen* im Islam، ص ۳ بعد؛ (۱۸) MacDonald : *Development of Muslim Theology*، ۲۰۹ بعد، ۲۸۵ بعد؛ (۱۹) براکلمان، ۱: ۳۹۹ بعد، (قب ۵۲۵ و ۲: ۷۰۱) و ۱۹۳؛ [تکملة، ۱: ۶۹۲؛ *Islamica*، ۵ (۱۹۳۲ء): ۳۶۲، ۳۷۴]؛ (۲۰) Pons Biogues : *Ensayo bio-bibliografico*، شماره ۱۰۳، ص ۱۳۰ بعد؛ (۲۱) Friedlaender : *The Heterodoxies*، دیباچه؛ (۲۲) Horten : *Die philos. Systeme der Spekul. Theologen*، ص ۴۶۵ بعد (کتاب الفصل سے جو عنوانات یہاں جمع کیے گئے ہیں وہ محض جزوی طور پر درست ہیں)؛ (۲۲) Petrof : طوق، ص vii بعد، نیز ص ix پر جو دوسری کتابیں درج ہیں.

[اضافه از تکملة، ا ا، طبع اوّل، لائڈن] (۲۳) صاعد ابن احمد الاندلسی: طبقات الامم، طبع شیخو، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۷۵ تا ۷۷؛ (۲۴) ابن العربی الاشبیلی: العواصم من القواصم، الجزائر Algiers ۱۳۴۶ھ، ۱ : ۸۵؛ ۲ : ۶۷ بعد؛ (۲۵) النّویری: *Historia de los Musulmanes de España y Africa por en-Nuguairi*، عربی متن اور ہسپانوی ترجمه از M. Gaspar Remiro، جلد اوّل، غرناطه ۱۹۱۷ء، متن: ص ۹۵ بعد، ترجمه: ص ۹۴ بعد؛ (۲۶) الیافعی: مرآة الجنان و عبرة الیقظان، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۷ - ۱۳۴۰ھ، ۳ : ۷۹ تا ۸۱؛ (۲۷) Ing di Matteo : *Le pretese contradizzioni della S. Scrittura secondo Ibn Hazm*، روم ۱۹۲۳ء؛ (۲۸) A. González Palencia : *Historia de la literatura arábigo - española*، بارسیلونا Barcelona ۱۹۲۸ء، ص ۱۴۰ تا ۱۵۷ و مواضع کثیره؛ (۲۹) ڈوزی R. Dozy : *Histoire des Musulmans d'Espagñe*، طبع جدید، ترمیم باعتناء E. Lévi - Provençal، لائڈن ۱۹۳۲ء، ۲ : ۳۲۶ تا ۳۳۲ و مواضع کثیره؛ [(۳۰) ابن العماد: شذرات، ۲ : ۲۹۹؛ (۳۱) زکی مبارک: النثر الفنی، ۲ : ۱۶۶ تا ۱۸۷؛ (۳۲) ابن الخطیب: الاحاطة، ۳ : ۱۴۴؛ (۳۳) اشتراک دولت کے اصول کے متعلق ابن حزم کے نقطۂ نظر کے لیے دیکھیے مناظر احسن گیلانی و غلام دستگیر رشید: اسلامی اشتراکیت، مکتبۂ خدام ملّت کراچی، تاریخ طبع ندارد].

(C. VAN ARENDONK)

⊗ **ابن حَمْدُون** : بہاءالدّین ابو المعالی محمّد بن الحسن، ایک نامور ادیب، جو ابوالقاسم اسماعیل بن الفضل الجرجانی کا شاگرد تھا، بغداد میں ۴۹۵ھ / ۱۱۰۲ء میں پیدا ہوا۔ خلیفه المقتفی کے عہد (۵۳۰ - ۵۵۵ھ / ۱۱۳۶ - ۱۱۶۰ء) میں وہ کئی ایک منصبوں پر فائز رہا۔ اس لیے اسے ''کافی الکفاة'' کا لقب دیا گیا۔ خلیفه المستنجد (۵۵۵ - ۵۶۶ھ / ۱۱۶۰ - ۱۱۷۰ء) نے اسے ''دیوان الزمام'' سپرد کیا اور اسے اپنا مقرّب خاص بنایا۔ مگر جب ابن حمدون نے پچاس ابواب پر مشتمل تأریخ و ادب اور نوادر و اشعار کا ایک جلیل القدر مجموعه (بعنوان التذکرة فی السّیاسة و الاداب الماکیّة) مرتّب کیا تو اس میں چند ایسی حکایات شامل ہو گئیں جن میں دربار عبّاسی پر طنز و تعریض تھی؛ چنانچه المستنجد نے ابن حمدون کو ۵۶۴ھ / ۱۱۶۷ء کے آغاز میں قیدخانے میں ڈال دیا۔ ابن حمدون ذوالقعدة ۵۶۴ھ / اگست ۱۱۶۷ء میں قیدخانے ہی میں مر گیا اور مقابر قریش میں دفن کیا گیا۔

ابن حمدون کے تذکرے کا ایک حصّه کتاب الأغانی اور اس سے ملحقه اصناف کی کتابوں سے ماخوذ ہے۔ اس کا ایک نایاب مگر ناقص نسخه، متحف بریطانیا، لنڈن میں ہے، جسے فان کریمر von Kremer نے حلب سے حاصل کیا تھا۔ اس کتاب کے کچھ اجزاء قاہرة میں ۱۳۴۵ھ/۱۹۲۷ء میں طبع ہوئے۔

ابن حمدون کا ایک بھائی غرس الدّولة ابو نصر محمّد الحسن (م ۵۴۵ھ / ۱۱۳۱ء) اپنے دور کے عمّال میں سے تھا۔ اور ان کا باپ ابوسعد الحسن بن محمّد (م ۵۴۶ھ / ۱۱۵۱ء) بغداد کے مشہور کاتبوں اور

محتسبوں میں شمار ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر الجزری: الکامل، القاهرة ۱۳۰۳ھ، ۱۱ : ۱۲۴؛ (۲) ابن خلکان : وفیات، القاهرة ۱۳۱ھ، ۱ : ۵۱۶ - ۵۱۷؛ (۳) ابن شاکر الکُتُبی : فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۴ : ۱۸۶ - ۱۸۷؛ (۳) ابن تغری بردی : النجوم الزّاهرة، طبع Popper، ۳ : ۱۲۰؛ (۴) ابن الجَوزی : المنتظم، حیدر آباد ۱۳۵۴ھ، ۱۰ : ۲۲۱ - ۲۲۲؛ (۵) الصَّفَدی : الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۴۹ء، ۲ : ۳۵۷ - ۳۵۸؛ (۶) ابن کَثیر : البدایة و النهایة، ۱۲ : ۲۰۳؛ (۷) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۲۰۶؛ (۸) السّامی : قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۶ھ، ۱ : ۶۱۸؛ (۹) وستنفلت *Geschichtschreiber*، شماره ۲۵۵؛ (۱۰) براکلمان، ۱ : ۲۸۰ - ۲۸۱، تکملة، ۱ : ۴۹۳؛ (۱۱) فان کریمر : *Sitzber phil. Hist. cl. Wiener Akad.*، ۱۸۵۱ء، ۶ : ۴۱۴ تا ۴۱۹؛ (۱۳) *ZDMG*، ۷ (۱۸۵۳ء) : ۲۱۵؛ (۱۴) امیدروز Amedroz : *Tales of official life from the Tadhkira of Ibn Hamdūn*، در *JRAS*، ۱۹۰۸ء، ۴۰۹ تا ۴۷۰.

(احسان الٰہی رانا)

ابن حَمْدِیس : ابو محمّد عبدالجبّار بن ابی بکر الازدیّ [سرقوسہ] Syracuse میں، جو صقلیہ (سسلی) کے مشرقی ساحل پر واقع ہے، تقریبًا ۴۴۷ھ / ۱۰۵۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے اوائل عمر ہی میں شعر و شاعری میں نام پیدا کر لیا تھا.

۴۷۱ھ / ۱۰۷۸ء میں جب نارمن صقلیہ پر قابض ہوے تو ابن حمدیس اندلس چلا گیا اور اشبیلیہ کے حکمران المعتمد بن عبّاد (رک بآن) سے وابستہ ہو گیا۔ المعتمد کے ساتھ اس نے کئی معرکوں میں حصّہ لیا اور پے در پے فتح پائی، لیکن یہ سلسلہ دیر تک قائم نہ رہا۔ پلرمو Palermo اور دیگر شہروں کے سقوط سے ابن حمدیس بہت خائف ہو گیا۔ اس نے اپنے اشعار میں مسلمانوں کو افریقہ چلے جانے کی تلقین کی۔ اشبیلیہ میں ابن حمدیس کی زندگی خاصی پُرسکون رہی.. رقص و سرود اور شراب کی محفلوں میں وہ شریک ہوا کرتا تھا۔ اس دور میں ابن حمدیس نے المعتمد اور اس کے بیٹے الرشید کے سوا کسی کی مدح نہیں کی.

المعتمد کی وفات (۴۸۸ھ / ۱۰۹۵ء، بمقام اَغمات) کے بعد ابن حمدیس بنو حمّاد سے جا ملا۔ ان میں سے المنصور بن النّاصر ابن عَلْناس (عہد ۴۸۱ تا ۴۹۸ھ) کی مدح کی۔ اس نے المنصور کے چند محلّات کی بھی تعریف کی ہے۔ ابن جمدیس پھر بنو زِیری کے پاس چلا گیا اور تمیم بن المعزّ بن بادیس (م ۵۰۱ھ / ۱۱۰۷ء)، جو اپنے دور کا سب سے قوی حاکم تھا اور اس کے بیٹے یحیی (م ۵۰۹ھ / ۱۱۱۵ء) اور یحیی کے بیٹے علی (م ۵۱۵ھ - ۱۱۲۱ء) اور علی کے نو عمر بیٹے حسن (م ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء) سب کی مدح کی۔ ابن حمدیس نے ان کے علاوہ دیگر امراء اور عمائد کی بھی مدح کی ہے، مثلاً میورقہ Majorca کے حاکم مبشّر بن سلیمان کی اور کرامة بن المنصور کی جب وہ ۳۲۲ھ کے بعد تونس میں آیا.

ابن حمدیس کی اولاد میں سے دو بیٹوں اور ایک بیٹی کے علاوہ اس کی محبوبہ جوہرة کا، جو کسی بحری سفر میں ڈوب کر مر گئی، ذکر ملتا ہے۔ ابن حمدیس نے بجایہ Bougie [بروایتِ دیگر جزیرة میورقة] میں رمضان ۵۲۷ھ / مارچ ۱۱۳۳ء میں وفات پائی.

ابن حمدیس کی غزلیات و خمریات اس کی اوائل زندگی سے وابستہ ہیں۔ جب وہ اندلس میں گیا تو اس کی شاعری کا رنگ بدل گیا۔ اس کے رزمیہ قصائد اسی دور سے متعلّق ہیں۔ جب وہ افریقیہ پہنچا تو اس کے انداز بیان میں قنوطیّت کا رنگ جھلکنے لگا۔ اس زمانے کی نظموں کے مضامین زیارتِ وطن کے شوق اور عہدِ طفلی کی یاد پر مشتمل ہیں۔ اس کا دیوان

چھپ چکا ھے ([روم ١٨٨٣ء، طبع منسادا C. C. Monçada؛ روم ١٨٩۷ء، طبع کانزونیاری J. H. Canzoniere؛] بیروت ١٩٦٠ء) ۔ ابن حمدیس کی شاعری کے کچھ نمونے آماری Amari نے بھی شائع کیے ھیں ۔ حاجی خلیفہ (٢ : ١٩٦) کے قول کے مطابق اس نے الجزیرۃ (Algeciras) کی ایک تاریخ بھی تصنیف کی تھی، جس کا عنوان تاریخ الجزیرۃ الخضراء من بلاد الاندلس ھے ۔

مآخذ : (١) الضّبّی : بغیۃ، شمارہ ١٥٥٩ (قب شمارہ ١٨٨۴)؛ (٢) عماد الدّین : خریدۃ القصر، بغداد ١٩٥٥ء، ١ : ١٨۴ - ١٨٥؛ (٣) المقّری: نفح الطّیب، بولاق ١٢۷٩ھ، ١ : ٢٣٢؛ (۴) ابن الأثیر : الکامل، ١٠ : ٣٥۷؛ (٥) ابن خلّکان : وفیات، القاھرۃ ١٣١٠ھ، ١ : ٣٠٢؛ ٢ : ٣١؛ (٦) ابن الأبّار: تکملۃ، شمارہ ١۷٨٣؛ (۷) السامی : قاموس الاعلام؛ (٨) مصطفی السّقا اور المنشاوی : ترجمۃ ابن حمدیس، القاھرۃ ١٣۴۷ھ؛ (٩) ھامر - پرگشتال *Literatur geschichte der Araber*، ویانا ١٨٥٥ء، ٦ : ٥٥٦ : شمارہ ٦١٨٣، ۷٣٣ - ۷٣٥ : شمارہ ٦۴٠٣؛ (١٠) وستنفلٹ: *Geschichtschreiber Gottinger*، ١٨٨٢ء، شمارہ ٢٣۴؛ (١١) براکلمان، ١ : ٢٦٩ - ٢۷٠؛ تکملۃ، ١ : ۴۷۴ - ۴۷٥؛ (١٢) اماری M. Amari : *Storia dei Musulmani di Sicilia Catania*، ١٩٣٣ - ١٩٣٩ء، ١ : ٨٩ - ٩٠؛ ٢ : ٥٨٩ - ٦٠٢ و مواضع کثیرہ؛ (١٣) آ، لائڈن بذیل مادّۃ ابن حمدیس (٢، ٣٨٢ - ٣٨٣)؛ [(١۴) ریاست علی ندوی: تاریخ صقلیہ، ٢ : ٣۴٩ تا ٣٦۴] .

(احسان الٰہی رانا)

ابنِ حَمّاد : ابو عبداللہ محمّد بن علی، ایک عرب مؤرّخ، جس نے فاطمیوں [بنو عُبَید] کی تاریخ لکھی ھے ۔ اس کی تاریخِ ولادت اور تاریخ وفات معلوم نہیں ۔ صرف اتنا پتا چلتا ھے کہ وہ الموحّدون کے برسرِ اقتدار آنے کے بعد اور ابن خَلْدون سے پہلے ھوا تھا؛ چنانچہ ابن خلدون نے طرابلس کے بنو خَزْرون کے متعلّق اس کی ایک عبارت نقل کی ھے (کتاب العبر، ۷ : ۴٣) ۔ [اس کی تاریخِ تصنیف ٦١۷ھ / ١٢٢٠ء بتائی جاتی ھے، جو قرینِ قیاس ھے، براکلمان، ١ : ٣٢٢؛ تکملۃ، ١ : ٥٥٥] ۔ ابن حماد [کی یہ کتاب اخبار ملوک بنی عبید پیرس میں ١٩٢۷ء میں چھپی] ۔ اس کا ایک مخطوطہ پیرس کے قومی کتب خانے میں ھے اور دوسرا الجزائر کے قومی کتب خانے میں ۔ اس کے دو حصّوں کا ترجمہ، جو عبیداللہ اور ابو یزید المُخَلَّد کے متعلّق، ھیں، شیربونو Cherbonneau نے کیا ھے (*JA*، ١٨٦٢ء، ٢ : ۴۷٠ ببعد؛ ١٨٦٩ء، ١ : ١٩٩ ببعد) .

(رینے باسے René Basset)

ابن حَوْقَل : ابوالقاسم (محمّد) [النَّصیبی، البغدادی، دیکھیے کشف الظنون] ایک اھم عرب سیّاح اور جغرافیا نگار ۔ اس کے حالات زندگی کے متعلق بہت کم معلومات موجود ھیں ۔ وہ اپنے متعلّق خود یہ بتاتا ھے کہ رمضان ٣٣١ھ / مئی ٩۴٣ء میں بغداد سے اس مقصد سے نکلا کہ دوسرے ملکوں اور لوگوں کی بابت واقفیت حاصل کرے اور تجارت کے ذریعے دولت کمائے (کتاب صورۃ الارض، ١٩٣٨ء، ص ٣) ۔ اس نے مشرق سے مغرب تک تمام دنیاے اسلام کی سیاحت کی اور اپنے پیش رو سیاحوں — الجَیْھانی، ابن خُرَّداذْبِہ اور قُدامَۃ — کی تصانیف کا خوب مطالعہ کیا ۔ ڈوزی Dozy کی راے میں وہ فاطمی خلفاء کی ملازمت میں جاسوسی کا کام کرتا تھا ۔ سفر کے دوران میں وہ غالباً ٣۴٠ھ کے قریب اصطخری [رک بآن] سے ملا ۔ اُس کی درخواست پر اس نے اس جغرافیا نویس کے نقشوں کی اصلاح اور اس کی کتاب میں ترمیم و تبدیلی کی، لیکن اس نے بعد میں یہ فیصلہ کیا کہ وہ کتاب کو ازسرِنو خود لکھے؛ چنانچہ اس نے نسخے کی تکمیل کے بعد اسے بعنوان المسالک و الممالک [و المفاوز و المھالک] اپنے نام سے شائع کیا ۔ کتاب کی تکمیل ٣٦۷ھ / ٩۷۷ء سے پہلے نہ ھو سکی [لیکن

صاحب کشف الظنون نے اس کا سالِ وفات ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء دیا ہے] ۔ ڈ خویہ de Goeje نے اس کتاب کا متن *.Bibl. Geogr. Arab* کی دوسری جلد میں شائع کیا [لائڈن ۱۸۷۳ء] ۔ اس سے پہلے کی الگ الگ حصّوں کی اشاعتوں اور کچھ جزوی ترجموں کے لیے دیکھیے کتاب مذکور کا دیباچہ (Praefationes)، نیز سلسلۂ مذکور کی جلد اوّل ۔ [کرامرز J. Kramers نے کتاب صورۃ الارض کے نام سے ابن حوقل کی کتاب کی طبع ثانی دو حصّوں میں شائع کی (لائڈن ۱۹۳۸ء)]۔

مآخذ: (۱) اولمبروک P. J. Uylenbrock: *De Ibn Haukalo Geographo, etc.*، Lugd. Bat. ۱۸۲۲ء، ص ۵ تا ۱۷؛ (۲) ڈ خویہ de Goeje: *Die Istakhri-Balkhi Frage*، در *ZDMG*، ۲۵، (۱۸۷۱ء): ۴۲ بعد؛ (۳) وہی مصنّف: *.Bibl. Geogr. Arab*، ج ۴: مقدمہ (.Praef)، ص iv بعد؛ (۴) ڈوزی: *Hist. des Musulmans d' Espagñe*، ۳: ۱۷، ۱۸۱؛ [(۵) کارا د وو Carra de Vaux: *Les Penseurs d. l' Islam*، ۲: ۸ (اردو میں جزوی ترجمہ از صوفی تبسّم بعنوان مسلمانوں کا علم جغرافیہ اور شوق سیاحت، مطبوعۂ لاہور)؛ (۶) H. Kurdian: *The date of the Oriental Geography of Ibn Haukal*، در *JAOS*، ۵۴ (۱۹۳۴ء): ۸۴ - ۸۵، جہاں ابن حوقل کی اس کتاب کا سالِ تصنیف "۸۹۱ء سے قبل" نہ کہ "۹۰۲ء کے بعد" ثابت کیا گیا ہے؛ (۷) براکلمان، ۱: ۲۲۹؛ تکملة ۱: ۴۰۸؛ (۸) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع یالتقایا، ۱۹۴۳ء، عمود ۱۶۶۴]۔

(C. VAN ARENDONK)

ابن حیّان: ابومروان حیّان بن خَلَف [بن حسین ابن حیّان] القرطبی، جو عام طور پر اپنے دادا کے نام پر ابن حیّان کہلاتا ہے، اسلامی اندلس کے سب سے قدیم اور سب سے اچھے مؤرخین میں سے تھا [اور ابو علی الغسّانی کے اساتذہ میں سے تھا] ۔ ابن حیّان کے سوانح حیات کے بارے میں اس کے سوا تقریبًا کچھ بھی معلوم نہیں کہ وہ ۳۷۷ھ / ۹۸۷ - ۹۸۸ء میں پیدا ہوا اور اس کی وفات [ربیع الاوّل] ۴۶۹ھ / [اکتوبر] ۱۰۷۶ء میں ہوئی [اور وہ مقبرۃ الربض میں دفن ہوا] ۔ وہ بڑا پُرنویس تھا اور اس کی تصنیفات کی فہرست میں پچاس سے کم نام نہیں، جن میں نظمیں اور دینی رسائل بھی شامل ہیں ۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی تأریخ [اندلس] المتین تقریبًا ساٹھ جلدوں میں تھی، لیکن اس کی تصنیفات میں سے تأریخ کی صرف ایک کتاب یعنی المقتبس فی تأریخ اندلس ہی باقی رہ گئی ہے ۔ اس کا ایک نسخہ آکسفورڈ میں ہے .Cod. Bodl، در Nicoll، ج ۲، شمارہ ۱۳۷) اور ایک قُسنْطینہ Constantine میں ۔ میڈرڈ میں ان دونوں کی نقلیں موجود ہیں ۔

مآخذ: (۱) Pons Boigues: *Ensayo biobibliogr.*، ص ۱۵۲ بعد، میں مذکور ہیں؛ نیز دیکھیے (۲) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۳۸؛ [تکملة ۱: ۵۷۸؛ (۳) A.G. Palencia: *Historia de la Literatura Arabiga-Española*، طبع دوم، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۱ - ۱۰۳؛ (۴) ابن العماد: شذرات، ۳: ۳۳۳؛ (۵) ابن کثیر: البدایة، ۱۲: ۱۱۷]۔

ابن خاقان: تین وزیروں کا نام ۔

(۱) ابوالحسن عبیداللہ بن یحیی بن خاقان، ۲۳۶ھ / ۸۵۰ - ۸۵۱ء میں کاتب کے عہدے پر مأمور ہوا اور بعد میں خلیفہ المتوکّل نے اسے اپنا وزیر مقرّر کیا ۔ وہ اس خلیفہ کے قتل یعنی ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء تک اسی عہدے پر فائز رہا ۔ ۲۴۵ھ / ۸۶۰ء کے اختتام کے قریب اس نے نَجاح بن سَلَمَة وزیر مال کو بر طرف کرا دیا: اسے عذاب دے دے کر مار ڈالا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی ۔ الفتح بن خاقان اور عبیداللہ دونوں المتوکّل کے ماننے

ہوے مقربِ بارگاہ تھے اور وہ اپنا اثر و رسوخ المتوکّل کے بیٹے المعتزّ کے حق میں اور اس کے بھائی المنتصر کے خلاف استعمال کرتے رہے ۔ ۲۵۶ھ / ۸۷۰ء میں المعتمد کی جانشینی کے بعد عبیداللہ کو اس کے پرزور احتجاجات کے باوجود دوبارہ وزیر بنا دیا گیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات (ذوالقعدة ۲۶۳ھ / جولائی ۸۷۷ء) تک متمکن رہا [اور طاعت اللہ اور خدمتِ خلیفه دونوں میں کامل تھا].

مآخذ: (۱) طبری: تاریخ، [۳: ۱۳۸۹، ۱۴۴۱ بعد، ۱۴۶۱ بعد، ۱۶۳۷ بعد، ۱۹۱۵؛ (۲) ابن عبدربّه: العقد، ۲: ۱۶۹؛ ۳: ۴۶، ۴۸؛ (۳) الهلال بن المحسّن: تاریخ الوزراء، بیروت ۱۹۰۴ء، ۷۲، ۷۸؛ (۴) المسعودی: مروج، ۷: ۱۹۷، ۲۵۸؛ ۸: ۳۹، ۱۲۵؛ (۵) ابن العماد: شذرات، ۲: ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر: البدایة، ۱۱: ۳۶]؛ (۷) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۷: ۵۶ بعد، ۶۶ بعد، ۲۱۵ و مواضع کثیره؛ (۸) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۲۶ بعد، ۳۴۳؛ (۹) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۳۶۷ بعد، ۳۷۴، ۴۲۴.

(۲) ابوعلی محمّد بن عبیداللہ بن یحیٰی، سابق الذّکر کا [سب سے بڑا] بیٹا ۔ محمّد اپنے باپ کی وفات کے بعد متعدّد عہدوں پر فائز رہا اور جب ۲۹۹ھ / ۹۱۲ء میں ابن الفرات معزول کر دیا گیا تو حرمِ خلافت کی ایک خاتون کے اثر و رسوخ سے قلمدانِ وزارت اسے تفویض ہوا، لیکن وہ اس قدر نا اهل ثابت ہوا کہ دوسرے ہی سال خلیفه المقتدر نے اس کی جگہ ابنِ ابی البغل والیِ فارس کو وزیر بنانا چاہا؛ مگر محمّد حرم کی سازشوں کے ذریعے اپنے آپ کو بچانے میں کامیاب ہو گیا اور ابن ابی البغل، جو دارالخلافه میں عہدۂ وزارت سنبھالنے کے لیے پہنچ چکا تھا، اپنے سابقه عہدے پر فارس واپس چلا گیا ۔ سال کے اختتام پر خلیفه کو کسی زیادہ مناسب وزیر کی تلاش ہوئی؛ چنانچه اس نے علی بن عیسٰی بن الجرّاح [رکّ باں] کو بغداد بلایا ۔ جب مؤخّرالذّکر نے ۳۰۱ھ / ۹۱۳ء کے شروع میں قلمدانِ وزارت سنبھال لیا تو محمّد اور اس کے دونوں بیٹوں عبداللہ اور عبدالواحد کو گرفتار کر لیا گیا، مگر جمادی الآخری ۳۰۱ھ / جنوری ۹۱۴ء میں اسے دوباره آزادی مل گئی اور وہ ۳۱۲ھ / ۹۲۴ء میں فوت ہوا.

مآخذ: [(۱) طبری: تاریخ، ۳: ۲۲۸۷، ۲۲۸۸، ۳۷ الف تا ۴۳، ۴۶، ۱۲۲]؛ (۲) هلال الصابئی: کتاب الوزراء (طبع ایمڈروز Amedroz)، ص ۲۶۱ تا ۲۸۰؛ (۳) عریب [:صلة تاریخ الطبری]، طبع ڈ خویه de Goeje، ص ۳۷ تا ۴۳، ۴۶، ۱۲۲؛ (۴) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۸: ۴۷ بعد، ۷۳، ۱۱۰ بعد؛ (۵) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۶۲ تا ۳۶۴؛ (۶) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ۲: ۵۴۷ بعد.

(۳) ابوالقاسم عبداللہ (عبیداللہ) بن محمّد بن عبیداللہ بن یحیٰی، مذکورۂ بالا محمّد بن عبیداللہ کا بیٹا تھا ۔ جمادی الآخری ۳۱۲ھ / ۹۲۴ء میں ابن الفرات کے آخری مرتبه معزول ہونے پر عبداللہ نے اس کی جگه لے لی ۔ جب یه حاجب اعلٰی نصرالقشوری کے خلاف سازش کر رہا تھا تو نصر کو اس کا پتا چل گیا، چنانچه اس نے عبداللہ کو فوراً وزارت کے عہدے سے معزول کرا دیا ۔ اس کے علاوہ وہ بیمار اور ناتوان تھا اور اس وجه سے اسے کچھ عرصے تک اپنے عہدے کے کار و بار میں دوسروں پر اعتماد کرنا پڑا ۔ پھر اسی زمانے میں بغداد میں قحط پڑ گیا اور، جیسا که دستور ہے، لوگوں کی بےاطمینانی کا اظہار وزیر ہی کے خلاف ہوا ۔ بالآخر نصر اسے نیچا دکھانے میں کامیاب ہو گیا، چنانچه عبداللہ کو تقریباً ایک سال چھے ماہ کی وزارت کے بعد معزول کر

دیا گیا اور پھر رمضان ۳۱۳ھ / نومبر ۹۲۵ء میں اسے قید کر دیا گیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی۔ کچھ عرصے کے بعد المقتدر نے اسے رہا کر دیا اور وہ ۳۱۴ھ / ۹۲۶ - ۹۲۷ء میں فوت ہو گیا.

مآخذ: (۱) عریب [بن سعد: صلة تاریخ الطبری]، طبع ڈ خویه de Goeje، ص ۳۷ ببعد، ۱۲۰ تا ۱۲۶: (۲) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۸: ۱۱۰ ببعد، ۱۲۲ ببعد؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۳۶۶؛ (۴) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۵۶.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن خَالَوَیْه: (خَالُوَیْه) ابو عبدالله الحسین بن احمد بن حَمْدان الہَمَذانی [الشافعی]، ایک مشہور عرب نحوی اور لغت نویس، جس کی ولادت کا سن کہیں مذکور نہیں۔ وہ ہمذان کا باشندہ تھا، ۳۱۴ھ [/۹۲۶ء] میں بغداد آیا، جہاں اس نے قرآن [مجید] ابن مجاہد (م ۳۲۴ھ) اور ابو سعید السّیرافی (م ۳۶۸ھ) سے پڑھا، نحو اور ادب ابن دُرَید [رک بآن]، نِفْطَوَیه (م ۳۲۳ھ)، ابن الأنباری [رک بآن] اور ابو عمر الزاہد (م ۳۴۵ھ) سے اور حدیث محمّد بن مَخْلَد العطّار (م ۳۳۱ھ) اور دوسرے علماء سے پڑھی۔ بعد میں وہ شام چلا گیا اور حلب میں سکونت اختیار کر لی۔ الذّہبی کے بیان کے مطابق وہ میّافارِقین اور حِمص مین بھی رہا۔ بصرے اور کوفے کے نحوی دبستانوں کے بارے میں اس نے یه نقطۂ نظر اختیار کیا که جو مسئله جس کسی میں بھی اچھا معلوم ہو اسے اختیار کر لیا جائے۔ بحیثیت مدرّس اس نے بڑی شہرت حاصل کی، چنانچه سیف الدولة حَمْدانی، جس کے بیٹے کو اس نے پڑھایا تھا، اس پر بڑا مہربان تھا۔ بحیثیت شاعر کے بھی اس کی قدر کی جاتی تھی اور المتنبّی [رک بآن] سے اکثر اس کی پرزور بحث رہتی تھی۔ ابن دُرُسْتَوَیه (م ۳۴۷ھ) نحوی نے کتاب الرّدّ علی ابن خالَوَیه فی الکلّ و البعض، (فہرست، ۶۳، سطر ۱۵) میں اس کے خلاف دلائل پیش کیے ہیں۔ ابن خَالَوَیه ۳۷۰ھ/ ۹۸۰ء میں حلب میں فوت ہوا.

اس کی تصانیف میں سے (جن کی تفصیل فلوگل Flügel نے محلِّ مذکور میں دی ہے) مندرجۂ ذیل محفوظ ہیں:-

(الف) کتاب لَیْس، جس کا پہلا آدھا حصّه درانبورغ H. Derenbourg نے *Hebraica*، ۱: ۸۸ تا ۱۰۵ اور *Amer. Journ. of Sem. Lang. and Lit.*، ۱۴ (۱۸۹۸ء): ۸۱ تا ۹۳؛ ۱۵ (۱۸۹۸ - ۱۸۹۹ء): ۳۲ تا ۴۱، ۲۱۵ تا ۲۲۳؛ ۱۸ (۱۹۰۱ء): ۳۶ تا ۵۱ میں شائع کیا ہے؛ نیز قاہرة میں ۱۳۲۷ھ میں طبع ہوئی، اگرچه طباعت ابھی بمشکل تمام ہوئی ہے (طبع احمد بن الامین الشنقیطی)؛ (ب) کتاب (رسالة فی) اعراب ثلاثین سورة [من القران الکریم، قاہرة ۱۳۶۰ھ]؛ (ج) شرح مقصورة ابن دُرَید، مخطوطۂ کتبخانۂ ملّی پیرس، شماره ۴۲۳۱، ج ۴ اور براکلمان، محلِّ مذکور، ۱: ۱۱۱؛ (د) دیوان ابوفراس [رک بآن] کی تصحیح اور اس کا مقدّمه؛ (ه) ثعلب کے بعض نحوی مسائل کا ردّ، جو السیوطی کی تألیف الأشباه و النظائر (حیدر آباد ۱۳۱۷ھ)، ۴: ۱۳۷ تا ۱۴۰ میں مندرج ہے؛ [(و) کتاب الرّیح، دیکھیے I. Y. Krachkovsky: *Ibn Ḫālawaih's Kitāb al-Rīḥ*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۳۳۱ - ۳۴۳].

کتاب الشّجر، جو اس کی طرف منسوب کی جاتی ہے، در اصل ابو زید [رک بآن] کی تصنیف ہے، جس پر اس کے درس کی بنیاد تھی، جیسا که سموئیل ناگل برگ S. Nagelberg نے اپنی طبع کرده کتاب (*Kitâb aš - Šağar*، در Diss. Zürich، Kirchhain ۱۹۰۹ء) کے دیباچے میں ثابت کیا ہے۔ غالبًا کتاب العَشَرات کی صورت حال بھی یہی ہے، جس کا

ذکر اس کی تصنیف میں آیا ہے، کیونکہ یہ کتاب غالبًا اس کے استاد ابو عمر الزاهد کی تصنیف ہے (فہرست، برلن، شمارہ ۷۰۱۴).

مآخذ: (۱) الفهرست، ص ۸۴ اور ۳۵ سطر ۷ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۱۹۳ اور عدد ۴۹؛ [مطبوعه ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۵۷-۱۵۸]، ترجمه از دیسلان de Slane، ۱ : ۴۵۶ ببعد اور ۱۰۵)؛ (۳) الذّهبی، Cod. Warner ۶۵۴، ج ۳ (Cat.، ۲ : ۱۲۶ ببعد) : ۲۹ پائیس ببعد؛ (۴) السیوطی : بُغْیَة الوُعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۳۱ ببعد: (۵) فلوگل Flügel: *Die gramm. Schulen d. Araber, Abhandl. d. Dtsch. Morg. Ges.*، ۲ : ۲۳۰؛ (۶) براکمان، ۱ : ۱۲۵؛ [تکملة، ۱ : ۱۹۰؛ (۷) یاقوت : معجم الادباء، ۹ : ۲۰۰؛ (۸) ابن تغری بردی : النّجوم الزّاهرة، ۳ : ۳۴۰ : ۴ : ۱۳۹ : (۹) ابن العماد : شذرات الذهب، ۳ : ۷۱ : (۱۰) ابن قاضی شهبة : طبقات، ۱ : ۳۱۷ : (۱۱) السُّبکی : طبقات الشافعیة، ۲ : ۲۱۲؛ (۱۲) صدرالدّین : *Saifuddaulah* etc.، لاهور ۱۹۳۰ء، ۱۵۷ تا ۱۵۹ : (۱۳) ابن الأنباری : نزهة، ۳۸۳ تا ۳۸۵ : (۱۴) ثعالبی : یتیمة الدهر، ۱ : ۸۸ : (۱۵) الخوانساری : روضات الجنات، ۲۳۷ ببعد: (۱۶) هامر پرگشتال، ۵ : ۳۴۲-۳۴۴].

(C. VAN ARENDONK)

ابن خُرداذبه : ابوالقاسم عبیداللہ بن عبداللہ [احمد. دیکھیے الفہرست، الخراسانی] - ایرانی نسل کا ایک مشہور جغرافیا نگار، جو بظاہر تیسری صدی کے شروع میں (تقریبًا ۸۲۰ء) [۲۱۱ھ. دیکھیے سرکیس، عمود ۹۲] پیدا ہوا - اس کے دادا نے (جو مجوسی تھا، برامکه کے توسّل سے) اسلام قبول کر لیا تھا اور اس کا باپ والیِ طبرستان کے اعلیٰ منصب پر مامور رہا تھا - اس کی اپنی زندگی کے متعلق بھی ہمیں بہت کم معلوم ہے - وہ الجبل (میڈیا) میں ڈاک اور خبر رسانی کے محکمے کے ناظم (صاحب البرید و الخبر) کے اہم عہدے پر مامور تھا، لیکن معلوم نہیں ہو سکا کہ اس نے یہ عہدہ کب اور کیسے حاصل کیا - خلیفه المُعْتَمِد نے اُسے اپنا گہرا دوست بنا لیا تھا - المسعودی نے آلاتِ موسیقی، غِنا، توقیع (تال) اور رقص کے موضوع پر اس کی ایک تقریر نقل کی ہے، جو اس نے خلیفه کے دربار میں کی تھی - علمِ موسیقی اس نے اسحٰق الموصلی سے حاصل کیا تھا، جو اس کے والد کا گہرا دوست تھا - اس کی تصانیف میں سے، جن میں سے بعض عالمانه نوعیت کی تھیں (مثلاً ایرانیوں کے انساب کے متعلّق) اور بعض ادبیات کی صنف (صید، موسیقی، شراب و اطعمه اور ندماء) سے متعلق تھیں، صرف کتاب المسالک و الممالک باقی رہ گئی ہے [لیکن اس کی کتاب اللہو و الملاهی کے ایک مخطوطے کا علم بھی ہوا ہے، قبّ براکمان] - کتاب المسالک، جو اس نے ایک عبّاسی شہزادے کی درخواست پر لکھی تھی اور جس کا مواد اس نے سرکاری دفاتر (archives) سے جمع کیا تھا، مقامی تاریخی جغرافیے کے بارے میں ایک اہم ماخذ ہے اور بعد کے جغرافیا نویسوں (مثلاً ابن الفَقیه، ابن حَوْقل، المُقَدَّسی اور الجَیْہانی) نے اسے اکثر استعمال کیا ہے - اس کتاب کو پہلے باربیه د مینار Barbier de Meynard نے مع ترجمه شائع کیا (JA، ۱۸۶۵ء) اور دوبارہ ڈخویه de Goeje نے (سلسلة Bibl. Geog. Arab.، ج ۶ [لائڈن ۱۸۹۰ء، مع فرانسیسی ترجمه]), جس نے دوسرے نسخوں سے بھی استفادہ کیا - جیسا کہ ڈخویه نے ثابت کیا ہے اس کا کوئی مکمل نسخه موجود نہیں ہے - وہ اپنی تحقیقات کی رو سے اس نتیجه پر پہنچا ہے کہ ابن خُرداذبه نے یه کتاب ۲۳۲ھ / ۸۴۶-۸۴۷ء میں لکھی تھی اور پھر رفته رفته اس میں اضافے کرتا رہا اور اسی طرح یه دوسری دفعه شائع ہوئی، اگرچه اس اشاعت کی تکمیل ۲۷۲ھ / ۸۸۵-۸۸۶ء سے پہلے نه ہوئی -

[ابن خرّداذبه کی اس کتاب کا ترکی ترجمه شریف ابن محمّد نے ایک فارسی ترجمے سے کیا تھا]۔ حاجی خلیفه کے قول کے مطابق ابن خرّداذبه حدود ۳۰۰ھ/ ۹۱۲-۹۱۳ء میں فوت ھوا.

مآخذ: (۱) ڈ خویه de Goeje : *Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۶، دیباچه اور وه حواله‌جات جو وھاں مذکور ھیں: [(۲) ابن الندیم: الفهرست، ۱۴۹ : (۳) المسعودی: مروج، ۱ : ۱۲ : ۲ : ۷۰ تا ۷۲ : ۸ : ۸۸ تا ۱۰۲ : (۴) حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع یالتقایا، ۱۹۴۱ء، عمود ۱۶۶۵ : (۵) ھامر پرگشتال، ۴ : ۳۲۳ - ۳۲۴ : (۶) براکلمان، ۱ : ۲۲۵ : تکمله، ۱ : ۴۰۴].

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن الخَصِیب**: دیکھیے الخَصِیبی.

* **ابن الخَطِیب**: ذوالوِزارتَین (دو وزارتوں، یعنی وزارة القلم اور وزارة السیف کا جامع، به الفاظ دیگر سپه سالار اور وزیر اعظم، قب ڈوزی Dozy : *Supplement*)، الملقّب به لسان الدّین، ابو عبدالله محمّد بن عبدالله ابن سعید بن عبدالله بن سعید بن علی بن احمد السَّلْمانی (منسوب به سَلْمان، جو یمنی قبیلۂ مراد کی ایک شاخ ھے: اس میں سلمان فارسی [رک بآن] کی طرف بھی اشاره پایا جاتا ھے)، ایک ایسے خاندان سے تھا جو شام سے ھجرت کر کے اندلس، یعنی قرطبه، طُلَیطُله، لوشه (Loja) اور غرناطه کی طرف چلا گیا تھا اور جو پہلے بنو وزیر کے نام سے موسوم تھا لیکن سعید بن علی الخَطِیب کے نام پر بنو الخطیب بھی کہلاتا تھا: لہٰذا ذوالوزارتین کو بالعموم محض لسان الدّین ابن الخَطِیب یا ابن الخطیب السَّلْمانی کہتے ھیں۔ ۲۵ رجب ۷۱۳ھ/ ۱۵ نومبر ۱۳۱۳ء کو غالباً لوشه (Loja، قدیم نام Ilipula Laus) میں پیدا ھوا، جو غرناطه کے نیچے المَرج (Vega) کے مغربی سرے پر دریاے شِنیل (Genil) (شِنجیل = Singilis) پر واقع ھے: لیکن اس نے اپنی جوانی کا زمانه غرناطه میں گزارا، جہاں اس کا والد بنو نصر کا درباری منصب دار ھو کر چلا آیا تھا اور جہاں اس نے فاضل اساتذه سے مختلف علوم اس کامیابی سے حاصل کیے که وه اگر پورے عربی اندلس کا نہیں تو کم از کم غرناطه کا سب سے بڑا اور آخری مصنّف، شاعر اور سیاست دان بن گیا۔ جب اس کا والد ۷ جمادی الاولٰی ۷۴۱ھ/ ۲۹ اکتوبر ۱۳۴۰ء میں طریف (Tarifa) کی جنگ میں شہید ھو گیا تو اس نے فاضل وزیر ابوالحسن علی بن الجیّاب کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کا شاگرد بن گیا، لیکن ابوالحسن ۲۳ شوّال ۷۴۹ھ/ ۱۴ جنوری ۱۳۴۹ء کو بعارضۂ طاعون فوت ھو گیا (اس کی سیرت کے لیے دیکھیے المقّری، قاھره ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۲۲۲ تا ۲۴۰ : ۴ : ۵۵) اور سلطان ابوالحجّاج یوسف اوّل (۱۳۳۳ تا ۱۳۵۴ء) نے ابن الخطیب کو اُس کی جگه وزیر بنا دیا۔ یوسف کے قتل کے بعد بھی وه اس کے بیٹے اور جانشین محمّد خامس (۱۳۵۴ تا ۱۳۵۹ء) کے عہد میں اسی عہدے پر فائز رھا۔ ۱۳۶۰ء میں محمّد خامس کی معزولی کے بعد وه غرناطه میں قید ھو گیا اور اس کے بعد اس کے ساتھ ھی مرّاکش میں جلا وطن رھا۔ ابن الخَطِیب نے ۱۳۶۲ء تک سَلا میں گوشه نشینی کی زندگی گزاری۔ اسی سال جب بنو مرین (تا ۱۳۹۱ء) نے محمّد خامس کو دوباره تخت نشین کیا تو یه وزیر بن کر غرناطه چلا آیا اور وھاں امن سے زندگی بسر کرتا رھا، مگر ۱۳۷۱ء میں اپنے دشمنوں کی خطرناک سازشوں سے بچنے کے لیے وه بھاگ کر جبل الطارق سے سلطان ابوالسعید عبدالعزیز (۱۳۶۶ تا ۱۳۷۲ء) (جس سے مُلَر A. Müller : *Der Islam*، ۲ : ۶۶۹ ببعد، نے غلطی سے دو الگ الگ آدمی سمجھے ھیں، ایک عبدالعزیز اور دوسرا ابو سعید) کے پاس سَبْتَة (Ceuta) اور تلمسان چلا گیا۔ غرناطه میں اسے ملحد قرار دیا گیا اور سبتة سے اسے واپس غرناطه بھیجنے کا مطالبه کیا گیا، لیکن

عبدالعزیز اور اس کے بیٹے اور جانشین محمد ثالث السعید (۱۳۷۲ تا ۱۳۷۴ء) نے اسے حوالے کرنے سے انکار کر دیا، بحالیکہ مدعی سلطنت ابوالعباس المستنصر اس کوشش میں لگا رہا۔ ابو عبداللہ (براکلمان، Brockelmann، ۲ : ۲۵۹ : عبیداللہ) محمد بن زمرک (المقری، ۳ : ۲۷۴ تا ۳۲۲)، جو اس کا شاگرد تھا اور غرناطہ میں وزیر کی حیثیت سے اس کا جانشین ہوا، ابھی اس کے مقدمے کی سماعت کر رہا تھا کہ چند قاتل، جنھیں وزیر محمد بن عثمان کے نائب سلیمان بن داؤد نے ایک ذاتی عداوت کا انتقام لینے کے لیے اس کام پر مامور کیا تھا، قیدخانے میں داخل ہو گئے اور رات کے وقت ابن الخطیب کا گلا گھونٹ کر مار ڈالا۔ یہ ایک ایسی شرمناک حرکت تھی کہ جب صبح ہوئی اور لوگوں کو اس کا علم ہوا تو وہ بہت برافروختہ ہوئے۔

ابن الخطیب کی تقریبا ساٹھ تصانیف میں سے، جن میں سے اکثر تاریخ، جغرافیا، شعر و سخن، ادب، تصوف، فلسفہ اور طب کے موضوع پر ہیں، تقریبًا ایک تہائی ہم تک پہنچی ہیں، جن کے لیے دیکھیے Pons Boigues : *Ensayo-bio-bibliográfico*، عدد ۲۹۴، ص ۳۳۴ تا ۳۴۷؛ براکلمان، ۲ : ۲۶۰ تا ۲۶۳ اور ان کے ماخذ۔ ہمارے نزدیک اس کی سب سے اہم تصنیف غرناطہ کی جامع تاریخ مسمّٰی بہ الاحاطة فی تاریخ غرناطة ہے، تاہم اس میں [بجائے تاریخ کے] زیادہ تر علماء کے حالات زندگی ہیں۔ اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ منتشر مخطوطات اور اقتباسات سے اس کتاب کی ایک تنقیدی طباعت مع ترجمہ شائع کی جائے۔ اس کی ایک تلخیص کی طباعت، جو قاہرہ میں ۱۳۱۹ھ میں ۲ جلدوں میں ہوئی (تیسری جلد ابھی شائع نہیں ہوئی)، بالکل ناکافی ہے اور جہاں تک ہسپانوی ناموں کا تعلق ہے بہت ناقص بھی ہے۔ مخطوطات کے لیے قب نیز *Cat. Cod. Arab. Lugd. Bat. Bibl. Acad.*، ج ۲، طبع دوم، ۱۹۰۷ء، عدد ۱۰۰۱ ببعد (ص ۱۰۳ ببعد)۔ اس کی تاریخی تصانیف الحلل المرقومة اور اللمحة البدریة فی الدولة النصریة بھی، جس کے اقتباسات غزیری Casiri نے *Bibliotheca*، ۲ : ۱۷۷ تا ۲۴۶ اور ۲۴۶ تا ۳۱۹ پر دیے ہیں، تنقیدی طباعت اور ترجمے کی مستحق ہیں (اس کے اڈیشن مطبوعۂ تونس ۱۳۱۵ھ کے متعلق، جس کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۱۰۷ پر کیا ہے، راقم الحروف کو کچھ علم نہیں۔ شاید براکلمان نے اسے لاحق الذکر کتاب سے ملتبس کر دیا ہے۔ [سرکیس نے بھی ابن الخطیب کی مطبوعہ کتب میں اس کا ذکر نہیں کیا]۔ رقم الحلل فی نظم الدول ۱۳۱۶ھ میں تونس میں چھپی۔ خطرة الطیف فی رحلة الشتاء و الصیف کے متعلق درانبورغ Derenbourg (اور Casiri، ۱ : ۱۳۶ ب) اور براکلمان، ۲۶۲ کا خیال ہے کہ اس میں افریقہ کے سفر کا بیان ہے [اس کا مخطوطہ اسکوریال (میڈرڈ) میں محفوظ ہے]۔ اس کے برخلاف ملر M. J. Müller کی طباعت، *Beiträge*، ۱ : ۱۴ تا ۴۱، سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس میں "شہزادہ ابوالحجاج کے غرناطہ کے مشرقی اضلاع میں سفر کا ذکر ہے"۔ (المقالة) المقنعة السائل عن [فی] المرض الہائل، ۷۴۹ھ/۱۳۴۸-۱۳۴۹ء میں [غرناطہ میں] جو طاعون کی وبا پھیلی اس کے متعلق ہے اور *Sitzungber. der Bayr. Akad. der Wissenschaften* ۱۸۶۳ء میں طبع اور شائع ہوئی (Casiri، Pons Boigues اور براکلمان Brockelmann میں اس کا نام منفعة السائل دیا گیا ہے)۔ معیار الاختیار فی ذکر المعاهد والدیا جسے ایم۔ جے۔ ملر (M. J. Müller : *Beiträge*، ۱ : ۵ تا ۱۰۰، میں پورا شائع کر چکا تھا [میونخ ۱۸۶۶ء ۱۳۲۵ھ میں دوبارہ فاس میں شائع ہوئی۔ [جرج زیدان نے لکھا ہے کہ اس کے ایک حصے کا ترج

هسپانوی زبان میں (میڈرڈ ۱۸۶۱ء اور غرناطه ۱۸۷۲ء) شائع هوا تھا — تاریخ آداب اللغة، ۳ : ۲۱۷)] رنگین و مرصّع اسلوب کی سیاسی دستاویزوں کے بڑے مجموعے میں سے رَیحانَة الکُتّاب و نُجعَة المُنتاب کے متعدّد اقتباسات اور ان کے ترجمے Mariana Gaspar Remiro اپنے رسالے موسومه *Rev. del Centro de Estudios Histor. de Granada y su Reino* میں ۱۹۱۲ء سے شائع کرتا رها ہے ـ [اس کا مخطوطه اسکوریال میں محفوظ ہے ـ] مَفاخَرَة (مُفاضَلَة) مالَقَة و سَلَا کو مُلر M. J. Müller نے *Beiträge*، ۱ : ۱ تا ۳۱ میں شائع کیا ـ حبیب الزیّات ایک اور کتاب رَوْضَة التَعْرِیف بِالحُبّ الشّریف للسان الدّین الخطیب کا ذکر کرتا ہے (خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیها، ۵۳) ـ مخطوطهٔ میونخ عدد ۳۲۱ میں اس کا ایک قصیده ہے اور میونخ عدد ۹۹۱ میں مُلر M. J. Müller کے لکھے هوے اس کے کئی نسخے هیں ـ الحُلَل المَوْشِیّة فی ذِکْر الاَخبار المرّاکشیّة، جس کی ایک معمولی سی طباعت ۱۳۲۹ھ [/ ۱۹۱۱ء] میں شائع هوئی، غلطی سے ابن الخطیب کی طرف منسوب کر دی گئی ہے، قبّ ملاحظاتِ راقم در *Rev. del Centro* etc.، ۴ : ۱۳۷ ببعد ـ اس کتاب کے شروع میں ایسے صفحے هیں جن میں ابن الخطیب کے سوانح حیات کے متعلق المقّری اور ابن خلدون کی کتابوں سے اقتباسات مندرج هیں، مگر ان کی عبارت بہت غلط ہے.

[ابن الخطیب کی کتاب اَعْمال الاعلام فیمن بویع قبل الاحتلام من ملوک الاسلام و ما یتعلق بذلک من الکلام کا صرف ایک حصّه هی طبع هوا ہے (روم ۱۹۱۰ء)، جس کا تعلّق المغرب کی حکومتوں کے ساتھ ہے ـ جرجی زیدان نے غلطی سے لکھا ہے کہ یه کتاب مکمّل چھپ چکی ہے (تاریخ آداب اللغة، ۳ : ۲۱۷) ـ اصل کتاب کا مکمّل مخطوطه الجزائر کے کتب خانۂ ملّی میں موجود ہے.

مآخذ : (۱) ابن خَلدون : العِبر، ۷ : ۳۲۲ تا ۳۳۶، ۳۴۱؛ (۲) ابن حجر : الدّررالکامنة، ۳ : ۴۶۹ تا ۴۷۴؛ (۳) ابن تَغْرِی بِرْدی : المنهل الصّافی، ۳ : ۱۸۷؛ (۴) المقّری: نفح الطیب، بامداد اشاریه؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذهب، ۶ : ۲۴۳ تا ۲۴۷؛ (۶) الزِرِکلی : الاعلام ۳ : ۹۳۱ ببعد؛ (۷) لِکلرک Leclerk، ۲ : ۲۸۵؛ (۸) براکلمان، ۲ : ۲۶۰ ببعد؛ تکملة، ۳۰۲].

(C. F. SEYBOLD)

ابن خَلْدُون : عبدالرحمٰن اور یحیٰی، دو عرب مؤرّخ، اشبیله کے ایک خاندان کے فرد، جو ساتویں صدی هجری / تیرهویں صدی میلادی کے وسط کے قریب نقل وطن کر کے تونس آ گئے تھے اور جو عربوں کے قبیلۂ کِنْدَة سے [وائل بن حجر کی اولاد میں سے] تھے ـ ان کا مورثِ اعلٰی خالد المعروف به خَلْدُون (جس کی وجه سے خاندان کے سب افراد ابن خَلْدُون کہلانے لگے) تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی میں یمن سے اندلس کی طرف هجرت کر گیا تھا ـ وهاں اس کی نسل کے متعدّد افراد اهم انتظامی عہدوں پر فائز رہے، بعض قرمونه Carmona میں اور بعض اشبیلیه میں ـ اندلس کے الموحّدون کی سلطنت کے سقوط اور عیسائیوں کی متواتر فتوحات کے سبب خلدون کا خاندان سبتة (Ceuta) چلا گیا اور دونوں بھائیوں عبدالرحمٰن اور یحیٰی کا پردادا الحسن حَفْصیه خاندان کے حکمران ابوزکریا کی دعوت پر بالآخر بونه Bona میں سکونت پذیر هو گیا ـ حفصی امراء اور رؤساء نے الحسن اور اس کے بیٹے ابوبکر محمّد پر لطف و عنایات کی بارش کر دی ـ مؤخرالذّکر کو، جس کا لقب عامل الاَشْغال (یعنی محاسب اعلٰی) تھا، قیدخانے میں گلا گھونٹ کر

مار ڈالا گیا۔ اس کے بیٹے محمّد نے بنو حفص کے دربار میں متعدّد اہم عہدے حاصل کیے۔ اس محمّد کے بیٹے نے، جس کا نام بھی محمّد ھی تھا، تمام سرکاری عہدوں کے قبول کرنے سے انکار کر دیا تا کہ پوری توجّہ سے مطالعے اور مراقبے میں مشغول رہ سکے، تاہم وہ تونس ھی میں مقیم رہا اور ۷۵۰ھ / ۱۳۴۹ء کی وباے طاعون میں فوت ھوا۔ اس نے تین لڑکے چھوڑے، جن میں سے بڑے محمّد نے نہ تو علمی مشاغل میں کوئی حصّہ لیا اور نہ سیاست میں۔ اس کے برعکس دونوں چھوٹے بھائیوں، یعنی عبدالرحمٰن اور یحیی، نے سیاست دان اور مؤرّخ کی حیثیت سے شہرت حاصل کی۔

(۱) عبدالرحمٰن (ابو زید) الملقّب بہ ولّی الدّین تونس میں یکم رمضان ۷۳۲ھ / ۲۷ مئی ۱۳۳۲ء کو پیدا ھوا اور قاھرة میں ۲۵ رمضان ۸۰۸ھ / ۱۶ مارچ ۱۴۰۶ء کو فوت ھوا۔ قرآن [مجید] حفظ کرنے کے بعد اس نے اپنے والد اور تونس کے سر برآوردہ استادوں سے تعلیم حاصل کی اور بڑے ذوق و انہماک سے نحو، لغت، فقہ، حدیث اور شعر و شاعری کی تحصیل میں مشغول ھو گیا۔ جب ابوالحسن مَرِینی نے ۷۴۸ھ / ۱۳۴۷ء میں تونس پر قبضہ کر لیا تو عبدالرحمٰن نے اُن مغربی علماء کے درس سے بھی استفادہ کیا جو اس حکمران کے دربار کے ساتھ منسلک تھے اور منطق و فلسفہ، کلام، قانون شریعت اور علومِ عربیہ کی دوسری شاخوں میں اپنے علم کی تکمیل کی۔ اس زمانے میں جو تعلّقات اس نے مرینی دربار کے بڑے بڑے عہدہ داروں اور علماء سے قائم کر لیے تھے ان سے بعد میں اسے فاس کے دربار میں اعلٰی مناصب حاصل کرنے میں مدد ملی۔ ابھی اس کی عمر بمشکل اکیس برس کی ھوگی کہ اسے تونس کے بادشاہ کا کاتب العلامة مقرّر کیا گیا، لیکن تھوڑے ھی عرصے بعد جب شہر میں بدامنی پھیلی تو وہ اس عہدے کو چھوڑ کر ابن مُزنی، حاکمِ زاب، کے پاس بِسکَرة بھاگ گیا۔ جب مرینی ابوعِنان نے تِلِمسان اور بِجایة Bougie تک تمام مشرقی علاقے پر قبضہ کر لیا تو عبدالرحمٰن نے اس کی ملازمت اختیار کر لی اور ایک مرینی سپہ‌سالار کے ماتحت ایک مہم میں حصّہ لیا۔ علماء کی درخواست پر سلطان نے اسے فاس آنے کی دعوت دی، چنانچہ ۷۵۵ھ / ۱۳۵۴ء میں وہ وہاں گیا اور ابو عنان کا کاتب بن گیا اور اپنے زمانے کے بہترین اساتذہ کی نگرانی میں اپنی تعلیم کو جاری رکھا۔ ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء میں وہ موردِ عتاب ھوا اور اسے دو مرتبہ قید کیا گیا۔ دوسری بار وہ ابو عِنان کی وفات، یعنی ۷۵۹ھ / ۱۳۵۸ء، تک قید میں رہا۔ نئے سلطان ابو سالِم نے اسے پھر ۷۶۰ھ / ۱۳۵۹ء میں کاتب اور بعد میں قاضی القضاة مقرّر کر دیا۔ ابو سالِم کے قتل کے بعد بدنام وزیر عمر بن عبداللہ کے عہد میں وہ پھر معتوب ھوا، لیکن اسے غرناطہ جانے کی اجازت مل گئی (۷۶۳-۷۶۴ھ / ۱۳۶۲-۱۳۶۳ء)، جہاں وہ بنوالاَحمَر کے دربار میں مقیم رہا اور مشہور وزیر ابن الخطیب کے ساتھ رابطۂ دوستی استوار کیا۔ دو سال بعد جب یہ دوستی ٹھنڈی پڑ گئی تو وہ بِجایة کے حفصی حاکم ابو عبداللہ کی دعوت پر وہاں چلا گیا۔ ابوعبداللہ نے اسے اپنا حاجب بنا لیا اور اسی کے ساتھ ساتھ اسے خطیب کا منصب اور معلّمی کی ایک جگہ بھی مل گئی (۷۶۶ھ / ۱۳۶۴ء)۔ جب اس واقعے کے دوسرے سال والی قَسنطِین نے بِجایة فتح کر لیا تو عبدالرحمٰن بسکَرة واپس چلا گیا۔ اس کے تھوڑے عرصے بعد اس نے تِلِمسان کے عبدالوادی خاندان کے بادشاہ ابو حمّو ثانی [زَکَ بَان] سے خط و کتابت کی اور، جیسا کہ اس نے خود لکھا ھے، اپنے بھائی یحیی کو اس کا حاجب بنا کر اس کے پاس روانہ کیا اور

اس کے لیے متعدّد عربی قبائل کی حمایت حاصل کر لی اور علاوہ ازیں تونس کے بادشاہ ابو اسحٰق اور اس کے بیٹے اور جانشین خالد کے ساتھ اس کا اتّحاد کرا دیا۔ اس کے بعد وہ خود بھی تِلِمْسان چلا گیا اور تھوڑے ھی عرصے بعد جب بدقسمت ابوحمّو کو مرینی سلطان عبدالعزیز نے دارالسلطنت سے نکال دیا تو عبدالرحمٰن نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور عبدالعزیز کو اپنی خدمات پیش کر دیں۔ بِسْکَرة کی محفوظ جاے پناہ سے اس زمانے میں جب المغرب جنگوں اور بغاوتوں کی مصیبت میں مبتلا تھا وہ ابو حمّو کے خلاف عبدالعزیز کی مسلسل تائید و حمایت کرتا رھا۔ ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ فاس گیا اور وھاں سے ۷۷۶ھ / ۱۳۷۴ء میں غرناطہ: لیکن غرناطہ کے سلطان نے مرینیوں کے اکسانے پر اسے تِلمْسان کی بندرگاہ حُنَین میں بھجوا دیا۔ تلمسان میں ابو حمّو نے پھر اس کا دوستانہ طور پر استقبال کیا، مگر اب اس نے بادشاھوں کی مصاحبت سے اجتناب کا عزم کر لیا اور قلعۂ ابن سَلامة (تَوْغْزُوْت) چلا گیا، جہاں اس نے اپنی تاریخ لکھنا شروع کی۔ وہ ۷۸۰ھ / ۱۳۷۸ء تک وھیں مقیم رھا، مگر اس کے بعد بعض کتابوں کے مطالعے کے لیے، جن کی اسے اپنی تصنیف کے سلسلے میں ضرورت تھی، تونس چلا گیا۔ ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں وہ حج کے لیے روانہ ھوا لیکن راستے میں اسکندریة [یکم شوّال ۷۸۴ھ / دسمبر ۱۳۸۲ء] اور قاھرة [۹ ذوالقعدة ۷۸۴ھ / ۴ جنوری ۱۳۸۳ء] میں رک گیا، جہاں اس نے پہلے جامع الازھر میں اور بعد ازآں اَلسَّمحیّة میں درس دیا اور ۷۸۶ھ / ۱۳۸۴ء میں سلطان الظّاھر برقوق نے اسے مالکی قاضی القضاة مقرّر کر دیا۔ اس سے تھوڑے ھی عرصے بعد جہاز غرق ھو جانے سے اس کا پورا خاندان اور اثاثہ [جو تونس سے مصر کو آ رھا تھا] تباہ ھو گیا اور اب اس نے اپنے آپ کو نیک کاموں کے لیے وقف کر دیا اور ۷۸۹ھ / ۱۳۸۷ء میں اپنا حج بھی مکمّل کر لیا۔ [جمادی الاولٰی ۷۹۰ھ / مئی ۱۳۸۸ء کو وہ قاھرة واپس آ گیا۔ ۷۹۲ھ / ۱۳۷۹ء میں اسے مدرسۂ صَرْغَتْمِش میں مدرّس بنا دیا گیا]۔ ۸۰۱ھ / ۱۳۹۹ء سے وہ پھر قاھرة میں تھوڑے وقفے کے ساتھ مالکی قاضی القضاة بنایا گیا [مگر اوائل ۸۰۳ھ / اواخر ۱۴۰۰ء میں اسے پھر معزول کر دیا گیا] اور ۸۰۳ھ / ۱۴۰۱ء میں وہ سلطان النّاصر کے ساتھ دیگر قاضیوں کی ھمراھی میں تیمور کے خلاف جنگ کے لیے دمشق روانہ ھوا۔ [۲۳ جمادی الاولٰی ۸۰۳ھ / ۱۴ جنوری ۱۴۰۱ء کو ابن خلدون کو قلعۂ دمشق کی فصیل پر سے رسوں کی مدد سے نیچے اتارا گیا اور اس نے تیمور سے ملاقات کی۔ تیمور اس کی گفتگو اور وجاھت سے بہت متاثّر ھوا۔ تقریباً ڈیڑھ ماہ بعد ابن خلدون نے تیمور سے دوسری ملاقات کی، مگر اس کے فوراً بعد ابن خلدون کو قاھرة واپس آنا پڑا]۔ قاھرة واپس پہنچ کر وہ پھر قاضی بنا اور چند وقفوں کے ساتھ اپنی وفات تک اسی عہدے پر فائز رھا۔

عبدالرحمٰن کی زندگی کے مذکورۂ بالا حالات سے یہ اندازہ ھوتا ھے کہ اس نے شاید اھمّ منصبوں کے نظم و نسق میں تو بڑی مدبّرانہ قابلیّت کا اظہار کیا، لیکن اس نے اپنے ایک آقا کا ساتھ چھوڑ کر کسی دوسرے آقا کی ملازمت اختیار کرنے میں کبھی پس و پیش نہیں کیا جو بالعموم پہلے دشمن ھوتا تھا۔ اس کے علاوہ ھم یہ بھی دیکھ چکے ھیں کہ وہ شمالی افریقہ اور اندلس کی سیاست میں بہت زیادہ حصّہ لیتا رھا اور اسے اُن واقعات پر جو وھاں رونما ھوے غور کے بعد راے دینے کے خاص مواقع حاصل تھے۔ اس کی کتاب العبر (قاھرة ۱۲۸۴ھ، ۷ جلدوں میں) کے مختلف حصّوں کی قدر و قیمت یکساں نہیں ھے: تاھم وہ اس کے زمانے کی تاریخ

کے متعلق ایک بڑی اھمّ تصنیف ھے۔ اگرچه اس جامع تاریخ کے بعض حصّوں میں حقائق کے طریقِ اظہار اور اسنادی قدر و قیمت کے لحاظ سے بہت سی خامیاں رہ گئی ھیں، پھر بھی دوسرے حصّوں میں باوجود طرزِ تحریر کے بعض نقائص کے تاریخ کے مطالعے کے لیے بہت سی اھمّ اسناد موجود ھیں۔ اس کی تاریخِ بربر ھر اس چیز کے لیے جو المغرب، عرب اور بربر قبائل اور اس ملک کے ازمنۂ وسطٰی کی تاریخ سے تعلّق رکھتی ھے، ھمیشه کے لیے ایک قیمتی رھنما رھے گی۔ یه کتاب پچاس سال (چودھویں صدی کے دوسرے نصف) کے براهِ راست مشاھدے اور متعدّد کتابوں، وقائع اور اپنے زمانے کی سفارتی اور سرکاری دستاویزوں کے گہرے مطالعے کا ثمرہ ھے۔ اس کا مقدمة، جس میں ''عربی علوم اور تہذیب کے تمام شعبوں سے بحث کی گئی ھے، مصنّف کے خیالات کی گہرائی، وضاحت بیان اور اصابت رأے کے لحاظ سے یقیناً اپنے زمانے کی سب سے اھمّ تصنیف ھے اور بظاھر کسی مسلمان کی کوئی بھی تضنیف اس سے سبقت نہیں لے جا سکی''۔ [مصنّف نے یه مقدمة ۷۷۹ھ میں ختم کیا (طبع کاترمیئر Quatremère، پیرس ۱۸۴۷ - ۱۸۵۸ء؛ طبع نصر الھورینی، مصر ۱۸۵۸ء؛ دیسلان نے اس کا فرانسیسی زبان میں ترجمه کیا، پیرس ۱۸۶۲ء؛ اعراب کے ساتھ متن، ۱۹۰۰ء؛ اب تک کی بہترین اشاعت، طبع علی عبدالواحد وافی، مع تعلیقات، قاھرة ۱۹۵۷ - ۱۹۶۲ء، چار جلد؛ اردو ترجمه مقدمة ابن خلدون، مع سوانح، لاھور ۱۹۱۰ء؛ اردو ترجمه مقدمۂ ابن خلدون از سعد حسن خان، کراچی)۔ کتاب العبر کی متعدّد طباعتیں شائع ھو چکی ھیں۔ اس کتاب کا ایک حصّه، جس کا تعلّق افریقیة میں بنو اغلب کی حکومت سے ھے، فرانسیسی ترجمے کے ساتھ پیرس (۱۸۴۱ء) میں شائع ھوا۔ کتاب کا آخری حصّه، جس کا تعلّق المغرب میں دُوَل اسلامیه کی تاریخ سے ھے، دیسلان نے تیار کیا اور الجزائر سے ۱۸۴۷-۱۸۵۱ء میں شائع ھوا۔ جو حصّه اھل یورپ کی اسلامی ممالک پر یلغار سے تعلّق رکھتا ھے، وہ مع لاطینی ترجمه (*Ibn Khalduni naratio de Expeditionibus Francorum in terras Islamico subjectas*، طبع تورنبورغ) اوسلو سے ۱۸۴۰ء میں شائع ھوا؛ فرانسیسی ترجمه از دیسلان، پیرس ۱۹۲۵-۱۹۳۴ء؛ اردو ترجمه، تاریخ ابن خلدون، از احمد حسین، الٰه باد ۱۹۰۱ء؛ اردو ترجمه، تاریخ ابن خلدون، از ڈاکٹر عنایت اللہ، لاھور ۱۹۶۰ء — تاریخ انبیاء کے نام سے اس کے ایک حصّے کا اردو ترجمه از انتظام اللہ شہابی، کراچی ۱۳۷۵ھ۔

کتاب العبر اور مقدمة کے علاوہ اس کی مندرجۂ ذیل تالیفات بھی ھیں: (۱) شرح البردة؛ (۲) الحساب؛ (۳) المنطق].

مآخذ: (۱) عبدالرحمٰن کی زندگی کے لیے دیکھیے اس کے خود نوشت سوانح، جسے دیسلان de Slane نے شائع اور مکمّل کیا، *JA*، ۱۹۴۴ء؛ *Hist. de Berbères*، ج ۱، اور مقدمة کے ترجمے، ج ۱، پیرس ۱۹۶۳ء میں چھپی؛ [اصل متن اس کے مقدمة کا حصّه ھے۔ فشل W.J. Fischel نے اس خود نوشت سوانح پر دیگر عربی مصادر کی روشنی میں بحث کی ھے، دیکھیے *Studi orientalis.*، روم، ۲۸۷ تا ۳۰۸؛ (۲) الضوء اللامع، ۴: ۱۴۵؛ (۳) المقریزی: نفح الطیب، ۴: ۴۱۴؛ (۴) احمد بابا: نیل الابتھاج، ۱۷؛ (۵) محمّدالخضر: حیاة ابن خلدون؛ (۶) طٰهٰ حسین: فلسفة ابن خلدون، مصر ۱۹۲۵ء؛ (۷) ساطع الحُصْری: دراسات عن مقدمة ابن خلدون، مصر ۱۹۵۳ء؛ (۸) یوحنا قمبیر: ابن خلدون؛ (۹) عمر فروخ: ابن خلدون؛ (۱۰) احمد بن محمّد: ابراز الوھم...؛ (۱۱)

عنان Enan : ابن خلدون، حیاته و تراثه الفکری اور اس کا انگریزی ترجمہ : Ibn Khaldun, his life and Works، ۱۹۴۱ء؛ (۱۲) فشل W. J. Fischel : Ibn Khaldun and Tamerlane، برکلے و لاس انجلیز ۱۹۵۲ء؛ (۱۳) مہدی محسن : Ibn Khaldun's Philosophy of History، ۱۹۵۷ء؛ (۱۴) J. Gräberg De Hemso : The Great Historical Work etc.، لنڈن ۱۸۳۴ء؛ (۱۵) عبدالقادر : ابن خلدون، معاشرتی، سیاسی اور معاشی خیالات، حیدرآباد دکن ۱۹۴۳ء؛ (۱۶) نکہت شاہجہانپوری : ابن خلدون کی عظمت اور علماے یورپ، بمبئی ۱۹۴۴ء؛ (۱۷) محمّد حنیف : افکار ابن خلدون، ۱۹۵۴ء؛ (۱۸) انور سعیدہ : Political Philosophy of Ibn Khaldun، تحقیقی مقالہ، مخطوطۂ دانش گاہ پنجاب، لاہور ۱۹۶۲ء]؛ (۱۹) براکلمان، ۲ : ۲۴۲ تا ۲۴۵؛ [تکملة، ۲ : ۳۴۲] دیکھیے نیز زیادات.

(۲) یحیٰی ابو زکریاء، جو تونس میں اندازًا ۷۳۴ھ / ۱۳۳۳ء میں پیدا ہوا اور تِلمسان میں رمضان ۷۸۰ھ / نومبر - دسمبر ۱۳۷۸ء میں فوت ہوا۔ اس نے اپنے بھائی کی طرح اور غالبًا اس کے ساتھ مل کر اپنے پیدایشی شہر میں بڑی محنت سے تعلیم حاصل کی اور حفصی دارالحکومت کے سب ہم عصر مشہور علماء سے اس کے گہرے تعلقات تھے۔ اس کی کتاب سے، جس کے لیے دیکھیے نیچے، یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اس کا بیشتر رجحان شعر و شاعری اور ادب کی طرف تھا۔ اس کی شخصیت کے متعلق ہمیں بہت کم معلوم ہے۔ متعدّد کتابوں میں اس کی زندگی کے منتشر حالات ملتے ہیں، مثلًا عبدالرحمٰن کی خود نوشت سیرت اور کتاب العبر کے اس حصّے میں جس میں بربروں کی تاریخ بیان کی گئی ہے۔ اس آخرالذکر کتاب میں تِلمسان میں یحیٰی کے قتل کا مفصّل حال درج ہے۔ یحیٰی نے خود بھی اپنی کتاب بُغیة الرُّوّاد میں اپنی زندگی کے کچھ واقعات لکھے ہیں۔

یحیٰی کی سیاسی زندگی کی ابتداء ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء سے ہوئی، جب وہ فاس کے سلطان ابو سالم کے دربار میں اپنے بھائی کے ساتھ (جو کچھ عرصے بعد قید کر دیا گیا) مقیم تھا اور مؤخّرالذّکر نے دو حفصی امیروں کو، جو اس کے پاس مقیّد تھے، تِلمسان سے واپس بجایہ Bougie روانہ کیا۔ یحیٰی اپنے بھائی کی جگہ ان دو شہزادوں کے ساتھ گیا اور ان میں سے ایک، یعنی ابو عبداللہ، کے حاجب کے طور پر کام کیا۔ جب باوجود طویل محاصرے کے ابو عبداللہ بجایہ پر دوبارہ قبضہ نہ کر سکا تو اس نے یحیٰی کو تِلمسان کے بادشاہ ابو حمّو ثانی کے پاس مدد طلب کرنے کے لیے بھیجا (۷۶۴ھ / ۱۳۶۲ء)۔ تِلمسان میں یحیٰی کا لطف آمیز استقبال ہوا اور اس کی درخواست قبول کر لی گئی۔ اس نے وہاں عید مولد میں شرکت کی، جس کا ذکر اس نے اپنی ایک نظم میں کیا ہے اور پھر ۸ جمادی الأُخری ۷۶۴ھ / ۲۵ مارچ ۱۳۶۳ء کو وہ اپنے آقا کو عبدالوادی دربار میں لانے کے لیے اس کے پاس واپس گیا۔ دونوں ابو حمّو کے مرسلہ دستۂ فوج کے ساتھ بجایہ واپس آ گئے۔

۷۶۷ھ/۱۳۶۵-۱۳۶۶ء میں قُسَنْطِینَة Constantine کے حفصی امیر نے بجایہ پر قبضہ کرنے کے بعد یحیٰی کو بونہ میں قید کر دیا اور اس کی جایداد ضبط کر لی، مگر وہ جلد ہی وہاں سے بچ نکلا اور ابن مزنی اور اپنے بھائی کے پاس بِسکَرة چلا گیا۔ غالبًا اسی زمانے میں وہ عُقبة [بن نافع، فاتح شمالی افریقہ] کی قبر کی زیارت کے لیے گیا، جس کا ذکر اس نے اپنی کتاب بُغیة الرُّوّاد میں کیا ہے۔ ابو حمّو کی درخواست پر بِسکَرة سے تِلمسان واپس چلا آیا اور وہاں رجب ۷۶۹ھ / فروری ۱۳۶۸ء میں پہنچا اور کاتب الانشاء مقرّر کر

دیا گیا، مگر جب اس بات کا علم ھوا کہ تِلْمسان کو مرینیوں کی طرف سے خطرہ ھے تو وہ ابو حمو کی تمام عنایات کو بھول گیا اور ۷۷۲ھ / ۱۳۷۱ء میں اسے چھوڑ کر اس نے سلطان عبدالعزیز مرینی اور اس کے بعد اس کے جانشین محمّد السعید کی ملازمت اختیار کر لی۔ یحیٰی تِلْمسان اُسی وقت لوٹا جب سلطان ابوالعباس نے ۷۷۵ھ/۱۳۷۳ء میں فاس الجدید پر قبضہ کر لیا۔ یہاں ابوحمّو نے پھر اس کا خیر مقدم کیا اور اسے کاتب الانشاء کا سابقہ عہدہ عطا کر دیا۔ اس نے جلد ھی دوبارہ بادشاہ کا اعتماد حاصل کر لیا، لیکن اس سے دیگر درباری منصب داروں اور بالخصوص ابوحمّو کے سب سے بڑے بیٹے اور اغلب جانشین ابوتاشفین ثانی کے سینے میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی۔ موخر الذّکر نے یحیٰی پر، جب وہ رمضان ۷۸۰ھ / دسمبر ۱۳۷۸ء میں رات کے وقت محل سے باھر آ رہا تھا، چند کرایے کے قاتلوں کے ساتھ حملہ کر دیا اور اسے قتل کر ڈالا۔ جب ابوحمّو کو اس بات کا علم ھوا کہ اس کا بیٹا اس قتل کا محرّک تھا تو اسے قاتلوں کے خلاف کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہ ھوئی۔

اگرچہ یحیٰی کی سیاسی زندگی کا دور اپنے بھائی کے مقابلے میں زیادہ مختصر اور کم درخشندہ رہا، تاہم اسے ایک نہایت فاضلانہ تاریخی کتاب مسمّٰی بہ بُغیة الرُّوّاد فی ذِکر المُلُوک مِن بنی عَبدالواد لکھنے کا موقع مل گیا۔ بروسلار Brosselard اور بارژے Bargès نے تلمسان کی تاریخ میں اس سے بہت استفادہ کیا ھے اور میں نے اس کے عربی متن کو ترجمے سمیت *Histoire des Beni ʿAbd al-Wād, Rois de Tlemcen* (۲ جلد، الجزائر ۱۹۰۳ تا ۱۹۱۳ء) کے نام سے شائع کیا۔ چونکہ مصنّف ابوحمّو ثانی کا کاتب اور معتمد مشیر تھا اس لیے اس بادشاہ کے طویل اور ایک لحاظ سے تاباں عہدِ حکومت سے واقفیت کے لیے سلطنت تلمسان کی یہ تاریخ بالخصوص نہایت اہم ھے۔ کاتب ھونے کی حیثیت سے وہ یقیناً سیاسی دستاویزوں کا مطالعہ کر سکتا تھا اور بعض تحریروں کو تو اس نے اپنی کتاب میں پورے کا پورا نقل بھی کر دیا ھے۔ اگرچہ اس کتاب کا دائرۂ موضوع اس کے بھائی عبدالرحمٰن کی کتاب کی طرح وسیع نہیں ھے اور نہ اس میں ویسی بلند نظری اور ناقدانہ دقیقہ شناسی ھی کا ثبوت ملتا ھے لیکن ادبی قدر و قیمت میں یہ اس سے بہت بڑھ کر ھے۔ اس میں یحیٰی نہ صرف اپنی ادبی مہارت بلکہ شاعرانہ قابلیت کا بھی ثبوت دیتا ھے۔ اس کے خوبصورت اسلوبِ نگارش میں بسا اوقات تغزل کا رنگ پیدا ھو جاتا ھے اور اس کی تحریر بہترین قدیم عرب مصنّفین کے اقتباسات سے مرصّع ھے۔ وہ نہ صرف ھمارے سامنے وسط المغرب کی اس سلطنت کی سیاسی تاریخ کا خاکہ پیش کرتا ھے بلکہ اس نے اپنی کتاب میں اپنے ھمعصر درباری شعراء کی نظمیں بھی محفوظ کر دی ھیں اور اپنے زمانے کے علماء کے اور تِلْمسانی دربار کے مشاعروں کے متعلّق بھی معلومات بہم پہنچائی ھیں۔ یہ تمام معلومات ایسی ھیں جو کہیں اور نہیں مل سکتیں اور ان سے چودھویں صدی کے عبدالوادی دارالحکومت کی ادبی اور علمی زندگی کی خاصی صحیح تصویر ھمارے سامنے آ جاتی ھے۔

(بِل ALFRED BEL)

ابن خَلِّکان: [صاحب روضات الجنّات نے اس نام کے تین تلفّظ دیے ھیں: خَلِّکان، خُلِّکان، خِلِّکان۔ یہ اس کے اجداد میں سے کسی کا نام تھا۔] شمس الدّین ابو العبّاس احمد بن محمّد بن ابراہیم ابن خَلِّکان البرمکی الاِربِلی الشافعی، ایک عرب مصنّف، جو ۱۱ ربیع الثانی ۶۰۸ھ/۲۲ ستمبر ۱۲۱۱ء کو [موصل

کے قریب] اِربِل (**Arbela**) میں پیدا ہوا [جہاں اس نے اپنے باپ کے علاوہ امّ المؤیّد زینب بنت عبدالرحمٰن اور ابن مکرّم الصوفی سے تعلیم حاصل کی۔ پھر موصل میں کمال الدین موسیٰ بن یونس سے فیض یاب ہوا۔ اس کے بعد] ۶۲۶ھ میں الجوالیقی اور ابن شدّاد سے حلب میں اور بعد ازآں دمشق میں تعلیم حاصل کی۔ ۶۳۰ھ / ۱۲۳۸ء میں وہ قاہرۃ پہنچا اور قاضی القضاۃ یوسف بن الحسن السّنجاری کا نائب بن گیا۔ ۶۵۹ھ / ۱۲۶۰ء میں وہ قاضی القضاۃ بن کر دمشق گیا لیکن یہ عہدہ [۶۷۸ھ / ۱۲۷۹ء میں سازش کا الزام لگنے پر] اس سے چھن گیا اور پانچ سال کے بعد شافعیوں کے لیے مخصوص ہو گیا اور دس سال کے بعد بالکل موقوف کر دیا گیا۔ قاہرۃ کے مدرسۃ الفخریۃ میں سات سال تک مدرّس رہنے کے بعد اسے پھر اس کا سابقہ عہدہ عطا کیا گیا، لیکن محرّم ۶۸۰ھ / مئی ۱۲۸۱ء میں دوبارہ چھن گیا اور جمعے کے دن ۱۶ رجب ۶۸۱ھ / ۲۰ اکتوبر ۱۲۸۲ء کو، جب وہ مدرسۃ الامینیۃ میں مدرّس تھا، [پانچ دن بیمار رہ کر] اس نے وفات پائی۔ اس نے اپنی بہترین تصنیف وَفَیات الْاَعیان و اَنْباء اَبناء الزمان قاہرۃ میں ۶۵۴ھ / ۱۲۵۶ء میں لکھنا شروع کی تھی، لیکن دمشق کی ملازمت کے دوران میں اسے کچھ عرصے کے لیے رک جانا پڑا اور بالآخر ۱۲ جمادی الآخرۃ ۶۷۲ھ / ۴ جنوری ۱۲۷۴ء کو اس نے اسے مکمّل کیا۔ اس کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ برٹش میوزیم میں موجود ہے (دیکھیے *Catalogus*، عدد ۱۵۰۵؛ *Suppl.*، عدد ۶۳۷، قبّ Cureton: *JRAS*، ۶، (۱۸۴۱ء): ۲۲۵؛ وستنفلٹ Wüstenfeld: *Gött. Gel. Anz.*، ۱۸۴۱ء، ص ۲۸۶۔ چونکہ اس قسم کی سابقہ تصنیفات میں سے بیشتر مفقود ہو چکی ہیں (قبّ وستنفلٹ: *Ueber die Quellen des Werkes Ibn Challikani Vitae illustrium hominum*، گوٹنگن ۱۸۳۷ء) اس لیے یہ کتاب ہمارے لیے سِیَر اور تاریخِ ادب کے مطالعے کی غرض سے نہایت ہی اہم معاونوں میں سے ہے۔ دیکھیے *Ibn Challikani Vitae illustrium virorum munc primum arab.*، طبع وستنفلٹ، Gött. ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۳ء؛ *Vies des hommes illustres de l' Islamisme en Arabe, par Ibn Khallikān*، شائع کردۂ دیسلان M.G. de Slane، پیرس ۱۸۳۸ - ۱۸۴۲ء (صرف عدد ۶۷۸ تک)؛ طبع بولاق ۱۲۷۵ھ، ۱۲۹۹ھ؛ قاہرۃ ۱۳۱۰ھ؛ چاپ سنگی، تہران ۱۲۸۴ھ؛ ترکی ترجمہ، استانبول ۱۲۸۰ھ؛ *Ibn Khallikan's Biographical Dictionary*، جسے عربی سے دیسلان نے چار جلدوں میں ترجمہ کیا، پیرس و لنڈن ۱۸۴۳ تا ۱۸۷۱ء۔

اس کا بھائی محمّد بہاءالدّین، جس نے ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء میں بعلبک میں، جب کہ وہ وہاں کا قاضی تھا، وفات پائی، غالباً التّاریخ الاکبر فی طبقات العلماء و اخبارھم کا مصنّف ہے۔ دیکھیے *Bibl. Bodleianae Codd. Mss. Orient. Catalogus, a j. Uri conf.*، حصّہ ۱، عدد ۷۴۷؛ وستنفلٹ: کتاب مذکور، عدد ۳۰۹۔

مآخذ: (۱) البرزالی: (ابن خلّکان کے اپنے بیانات کے مطابق) الغُخانی میں، *An Arabic History of Gujarat*، طبع Ross، ۱: ۱۸۴؛ [(۲) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۱: ۵۵؛ (۳) یافعی: مرآۃ الجنان، ۴: ۱۹۵]؛ (۴) السُّبکی: طبقات الشافعیۃ، ۵: ۱۴؛ [(۵) ابن کثیر: البدایۃ، ۱: ۱۱۳، تحت مادّۂ ابن الراوندی، جہاں اس نے ابن خلکان کی وفیات پر اپنا ایک تبصرہ دیا ہے؛ (۶) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرۃ، ۷: ۳۵۳]؛ (۷) السُّیوطی: حسن المحاضرۃ، ۱: ۳۲۰؛ [(۸) ابن القاضی: دُرّۃ الحجال، ۱: ۳؛ (۹) ابن العماد: شذرات، ۵: ۳۷۱؛ (۱۰) الخوانساری: روضات الجنات، ۸۷؛ (۱۱) طاش کوپروزادہ: مفتاح السعادۃ، ۱: ۲۹؛ (۱۲)

الخطط الجدیدة، ١٠ : ١٧؛ (١٣) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیة، ١١؛] (١۴) کاترمیئر Quatremère : *Mamlouks*، ١ : ٢، ١٨٠ ببعد؛ (١٥) وھی مصنف، در *JA*، سلسلہ ٩، ٣ : ٣٦٧؛ (١٦) Wüstenfeld : *Geschicht-schreiber*، شمارہ ٣٥٨؛ (١٧) براکلمان Brockelmann، ١ : ٣٢٦ تا ٣٢٨؛ [تکملة، ١ : ٥٦١].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

* **ابن داؤد** : جس کا پورا نام ابوبکر محمّد ابن (ابی سلیمان) داؤد الاصفہانی تھا، ایک ظاھری فقیہ اور بغداد کا ناسور جامع اشعار اور شاعر (٢٥٥ - ٢٩٧ھ / ٨٦٨ تا ٩٠٩ء)۔ وہ فقہ ظاھری کے بانی داؤد بن علی (م ٢٧٠ھ / ٨٨۴ء) کا بیٹا اور جانشین تھا، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا۔ ادب سے بہت زیادہ دلبستگی اور مشہور ادباء کی صحبت میں بیٹھنے کا شوق اس میں نوعمری ھی سے پایا جاتا تھا؛ چنانچہ شاعر البُحْتُرِی سے اس کے دوستانہ مراسم تھے اور اپنے استادِ ادب احمد بن یحیی الشّیبانی کی تعلیم سے بےحد متأثر ھوا (قبّ ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ١ : ۴) اور ابھی اس کی عمر بہ مشکل بیس سال کی تھی جب (تقریباً ٨٩٠ء میں) اس نے کتاب الزّھْرَة تصنیف کی، جس سے عربی ادب کی تاریخ میں اسے ایک مستقل جگہ حاصل ھو گئی.

بعد ازآن اپنی پختہ سالی میں ابن داؤد نے (بقول مسعودی : مروج، ٨ : ٢٥٥) کئی فقہی رسالے اور کتابیں تصنیف کیں، مثلاً (١) کتاب الوصول الی معرفة الاصول (اس کا تفصیلی حال ارشاد، ٦ : ۴۴٦، پر دیا ھے)؛ (٢) کتاب الاِنْذار؛ (٣) کتاب الاَعْذار و الاِیجاز؛ اور ان کے علاوہ مناظرانہ نوعیت کی ایک کتاب بنام الانتصار، جس کا روے سخن محمّد بن جریر (الطبری، قبّ ارشاد، ٦ : ۴٥٢) عبداللہ بن شَرْشیر اور عیسی بن ابراھیم الضّریر کی طرف تھا.

آج سے کچھ عرصے پہلے تک کتاب الزھرة کے متعلّق ھمارا مبلغ علم بالکل محدود تھا۔ یورپی ادب میں اس کا ذکر سب سے پہلے غالباً Pascual de Gayangos، کی تصنیف *History of the Mohammedan Dynasties in Spain*، (مبنی بر المَقّرِی، لنڈن ١٨۴٠ء، ١ : ١٨٥، [لائڈن، ٢ : ١١٨]) کی ایک عبارت میں ملتا ھے۔ جہاں وہ ابن حَزْم [رَکْ بآن] کا یہ خیال نقل کرتا ھے کہ ابو عمرو احمد بن فَرَج کی تصنیف کتاب الحَدائِق ابو محمّد بن داؤد کی کتاب الزُّھور (پھولوں کی کتاب) کی طرز میں لکھی گئی تھی، اگرچہ اس میں ابواب اور اشعار کی تعداد دُگنی کر دی گئی (یعنی ٢٠٠ ابواب اور ھر باب میں ٢٠٠ اشعار)۔ اس کے بعد ان دونوں کتابوں کے باھمی تعلّق کا ذکر ھمیں الضّبی کی بُغْیة المُلْتَمِس، طبع Codera و Ribera میں ملتا ھے (Bibliotheca Arabico - Hispana، جلد ٣، میڈرڈ ١٨٨٥ء، شمارہ ٣٣١؛ اب قبّ نیز ارشاد، ٢ : ٧٧).

کچھ عرصے پہلے تک ھمیں ابن داؤد کی تصنیف کے عنوان کی صحیح قراأت کے بارے میں بھی پورا اطمینان نہ تھا۔ باربیا د مینار Barbier de Meynard (: مُرُوج، ٨ : ١٢٥٥) اور براکلمان Brockelmann (١ : ٥٢٠) دونوں اس عنوان کو کتاب الزھرة (یا الزُّھْرَة) پڑھتے تھے، [مگر دیکھیے *GALS*، ١ : ٥٢٠ - ماسینون Massignon بھی، جس کے متعلّق کہا جا سکتا ھے کہ اس نے اس کتاب کو دریافت کیا تھا اور جس نے اس کا لبِّ لباب اور بعد میں اس کے کچھ اقتباسات بھی شائع کیے تھے، اس دوسری قراأت کو ترجیح دیتا ھے، جس کے معنی ھوں گے "زھرہ سیّارے کی کتاب" (قبّ *The Legacy of Islam*، آکسفورڈ ١٩٣١ء، ص ١٨٧) مگر قراأت الزَّھَرة کے صحیح ھونے کا بہت زیاد امکان ھے اور اسی کو کتاب کے عربی متن کے اوّلین مصحّح اور طابع

نیکل Nykl (دیکھیے مآخذ) اور دوسرے مستند علماء نے بھی آخری طور پر اختیار کر لیا ہے.

لہٰذا کتاب کے عنوان کا مفہوم ''پھولوں کی کتاب'' ہے اور حقیقةً وہ ہے بھی عشقیہ کلام کا انتخاب اور اس میں ابن داؤد کے اپنے اشعار کے علاوہ، جو بجائے خود اکثر بہت اچھے ہیں، ۲۵۰ سے زائد (تقریباً ۸۹۰ء تک کے) قدیم تر اور ہم عصر عربی شعراء کے قطعات اور اشعار موجود ہیں ۔ اس انتخاب میں صرف نامور شعراء کا کلام ہی درج نہیں کیا گیا بلکہ غیر معروف شاعروں کو بھی اس میں جگہ دی گئی ہے اور اس میں متعدّد نظمیں ایسی ہیں جو کہیں اور دستیاب نہیں ہوتیں۔ دیگر لحاظ سے بھی اشعار انتخاب کرتے وقت ابن داؤد نے اپنے اوپر کوئی پابندی عائد نہیں کی؛ چنانچہ بعض اوقات وہ ان پر سختی سے تنقید کرتا ہے اور کبھی ان کی بےحد تحسین و توصیف ۔ در حقیقت شاعری کے نقّاد کی حیثیت سے اس کا صرف ایک اہم پیشرو ہے اور وہ ہے ابن قُتَیْبة.

مصنّف کے اصلی خاکے کے مطابق انتخاب میں ۱۰۰ ابواب ہونا چاہیے تھے اور ہر باب میں سو اشعار۔ لیکن قاہرة کے یکتا مخطوطے کی رُو سے [جس پر مطبوعہ نسخہ مبنی ہے] موجودہ کتاب اس کا صرف نصف ہے، یعنی اس میں پچاس باب ہیں اور ہر باب میں تقریباً ۱۰۰ اشعار (صحیح طور پر ۴۹۲۸ اشعار، بجِائے ۵۰۰۰ کے) [البتہ ٹورین Turin میں اس کتاب کا ایک مکمّل نسخہ محفوظ ہے جس میں نصف ثانی بھی موجود ہے اور جس کا ایک ناتمام نسخہ بغداد کے انستاس الکرملی کے پاس بھی ہے]۔ کتاب الزھرة میں ہر باب کا عنوان عشق سے متعلّق کسی نہ کسی مسجّع ضَرب المَثل کی شکل میں ہے، مثلاً (۱) من کَثُرت لحظاته دامت حسراته (جسے نظر بازی کی لت ہو اس کی حسرتیں ہمیشہ رہیں گی)؛ (۲) العقل عند الهوی اسیر و الشّوق علیهما امیر (عقل اسیرِ ہوس ہے اور دونوں پر شوق کی فرمانروائی ہے) وغیرہ [کتاب الزّھرة، ص ۵] (قب *The Dove's Neckring*، ص cv).

کتاب الزھرة میں اشعار کے علاوہ کچھ عبارتیں سادہ اور مسجّع نثر کی بھی ہیں اور ان میں مصنّف عشق کی ماہیت، اس کے اسباب، اس کی مختلف شکلوں، ضوابط، اقسام، شرائط اور اس کی مختلف منازل تا دمِ مرگ سے بحث کرتا ہے ۔ [وہ کہتا ہے: و رتّبْتُها (الابواب) علیٰ ترتیب الوقوع حالًا فحالًا فقدّمتُ وصف کون الهوی و اسبابه و بسطتُ ذکر الاحوال العارضة فیه بعد استحکامه من الهجر و الفراق و ما توجبه غلباتُ الشّوق و الاِشْتاق ثم ختمتها بذکر الوفاء بعد الوفاة و بعد أن أتیت علی ذکر الوفاء فی الحیاة] ۔ ان منثور عبارتوں میں ابن داؤد کے اپنے خیالات کے علاوہ ہمیں افلاطون اور جالینوس وغیرہ کی آراء سے بھی روشناس کیا گیا ہے ۔ بنا برین عشق کے مضمون پر یہ ایک مستقل اور قدیم‌ترین تصنیف ہے جو ہم تک پہنچی ہے ۔ (عشق مجازی اور عشق حقیقی پر دیگر عربی اور فارسی تصانیف کے لیے دیکھیے رِٹّر R. Ritter، در *Isl.*، ۲۱، (۱۹۳۳ء): ۸۴ تا ۱۰۹) ۔ اس طرح اس تصنیف کی نوعیت سراسر داخلی (Subjective) نہیں ہے بلکہ اس میں مصنّف کے اپنے خیالات کے علاوہ دوسروں کی آراء بھی موجود ہیں اور یہ کسی بھی انتخاب کے لیے بہت مناسب ہے ۔ ابن داؤد کی نثر ہر جگہ سلجھی ہوئی اور قابلِ فہم نہیں ہوتی، مگر حسنِ اتّفاق سے کتاب کا بیشتر حصّہ نظم میں ہے .

اگرچہ اس کتاب کی ترتیب ایسی طبعی اور منطقی نہیں ہے جیسی کہ اس کی ہم جنس منظوم کتاب، یعنی ابن حزم کی طوق الحمامة کی، تاہم یہ قابلِ قدر ہے

نه صرف اس لیے که اس کے تمام اشعار صرف ایک ھی موضوع یعنی عشق سے متعلق ھیں بلکه اس لیے بھی که یه تین صدیوں (۸۹۰ء تک) کے کثیر التعداد شعراء کے ان خیالات و احساسات کی آئینه‌دار ھے جو انھوں نے عشق کے متعلق ظاھر کیے ھیں اور بالخصوص اس میں ھمیں بغداد کے ادبی اور تعلیم یافته حلقوں کے خیالات کا عکس نظر آتا ھے، جو اس زمانے میں مشرقی خلافت کا ثقافتی مرکز تھا ۔ اس تصنیف کا ایک اور دلچسپ پہلو یه ھے که اس میں ھمیں عشق کے بارے میں اکثر افلاطونی خیالات کی صداے بازگشت سنائی دیتی ھے جنھیں کبھی تو براہِ راست افلاطون سے منسوب کیا ھے اور کبھی ''عُذری'' یا مثالی عشق کی شکل میں پیش کیا گیا ھے۔

یه عین فطری بات تھی که کتاب الزھرة کو اس کے زمانهٔ تصنیف میں ادب کے شیدائی نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے ۔ ھم ابھی ذکر کر چکے ھیں که کتاب الحدائق میں اس کا براہِ راست تتبع کیا گیا تھا، لیکن اس کی صحیح قدر و قیمت اس امر واقعه سے معلوم ھوتی ھے که نامور ابن حَزْم بھی عشق کے متعلق اپنی تصنیف میں اس سے متاثر ھوا ھے ۔ ماسینون Massignon تو ابن داؤد کو قرطبه کے نامور زجل نویس شاعر ابن قُزمان (بارھویں صدی) کا ''مستند پیشرو'' قرار دیتا ھے، لیکن ابن قُزمان کی *Cancionero* (دیوان)، طبع میڈرڈ ۱۹۳۳ء، کے غائر مطالعے کے بعد نیکل Nykl اس نتیجے پر پہنچا ھے که یه احتمال مطلقاً خارج از بحث ھے ۔ نیکل کی تنقیدی اشاعت سے صرف یہی نہیں که کتاب الزھرة میں ادبی حلقوں کو از سرِ نو دلچسپی پیدا ھو جائے گی بلکه یه کتاب طوق الحمامة کے ساتھ مل کر مشرق میں غزل گوئی کی شروعات کے مطالعے کے لیے بنیاد کا کام دے گی۔

مآخذ : (علاوہ ان حوالہ‌جات کے جو مقالے میں مذکور ھیں) (۱) ابن داؤد کی زندگی کے مفصل حالات تقریباً سب کے سب خطیب کی تاریخ بغداد، (قاھرة ۱۹۳۱ء، ۵ : ۲۵۶ تا ۲۶۳ سے ماخوذ ھیں ۔ اس تاریخ کے اقتباسات ماسینون Massignon نے اپنی تصنیف *Recueil de textes inédits*، پیرس ۱۹۲۹ء، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰) میں دیے ھیں، جن میں ابن داؤد کی وفات کا وہ مشہور قصه بھی شامل ھے جو ظاھریوں کے عقیدۂ '' النظر المباح'' کے موضوع پر معروف و مستند ترین تحریر ھے (H. Ritter، در *Isl.*، ۲۱ : ۸۵)۔ اس کے علاوہ دیکھیے (۲) مسعودی : مروج الذھب، طبع باربیا د مینار Barbier de Meynard، پیرس، ۸ : ۲۵۳ تا ۲۵۶؛ (۳) یاقوت : أرشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، (طبع وقفیۂ گب، ۶ : ۱ تا ۷)؛ (۳) ماسینون Massignon : *La passion d' Al Hallâj*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۱۶۷ تا ۱۸۱؛ (۵) نیکل A.R. Nykl : *The Dove's Neck-ring about Love and Lovers*، ابن حزم کی کتاب کا ترجمه، پیرس ۱۹۳۱ء؛ (۶) ابن داؤد : کتاب الزھرة (The Book of the Flower)، نصف اوّل، طبع نیکل A.R. Nykl (بمساعدة ابراھیم طوقان)، شکاگو ۱۹۳۲ء، (قب *OLZ*، ۱۹۳۵ء، عمود ۴۷ تا ۴۹)، دیکھیے نیز مادۂ عُذری۔

[پروفیسر نیکل Nykl کے ایک خط میں مندرج اطلاع کے مطابق کتاب الزھرة موجود ھے ۔ چنانچه نالینو Nallino (*OM*، ۱۳، [۱۹۳۳ء] : ۴۹۰ و ۴۹۱) کا خیال ھے که پروفیسر نیکل Nykl کو ٹورین Turin کے کتب‌خانے میں اس کتاب کا وہ مکمل نسخه مل گیا ھے جو اس مخطوطے اور مجموعهٔ ادب کی نقل ھے : اس کے دو حصّے ھیں اور پھر وہ پچاس ابواب میں منقسم ھے، یعنی دونوں حصّوں میں کل ایک سو باب ھیں ۔ بنا بریں مخطوطهٔ قاھرة منحصر بفرد نسخه نہیں ھے، جیسا که پہلے خیال کیا جاتا تھا ۔ Pere Anastase مقیم

بغداد کے متعلق بھی کہا جاتا ہے کہ ان کے پاس اس مجموعۂ ادب کے دوسرے حصّے کی ایک نہایت ہی خوش خط نقل موجود ہے۔ پروفیسر نیکل نے ان معلومات کو رسالۃ الاَندلس، ۴ (۱۹۳۶ء) : ۱۴۷ تا ۱۵۴، میں شائع کردیا تھا].

(FEHIM BAJRAKTAREVIC)

* **ابنِ دُرَیْد** : ابوبکر محمّد بن الحسن بن عتاهیة الاَزْدِی (دُرَیْد کے نام کے لیے دیکھیے حَماسة، طبع Freytag، ص ۳۷۷، متن)، خود اپنے بیان کے مطابق وہ قَحْطان کے قبیلے سے تھا۔ مُعْتَصِم کے عہدِ حکومت میں ۲۲۳ھ/۸۳۷ء میں بصرے کے سکّۃ صالح میں پیدا ہوا۔ بصرے میں اس نے ابو حاتِم السِجِسْتانی، الرِّیاشِی، الاُشْنانْدانی اور الاَصْمَعی کے بھتیجے جیسے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ ۲۵۷ھ/[۸۷۰-۸۷۱ء] میں جب زنگیوں (زنج) نے بصرے میں قتلِ عام مچا رکھا تھا تو وہ اس خطرے سے بچ نکلا اور اپنے چچا الحَسَن (بعض کے نزدیک الحسین) کے ساتھ، جس نے اس کی تعلیم کی ذمّے داری لے لی تھی، عُمان چلا گیا، جہاں وہ بارہ سال تک مقیم رہا۔ بعد ازآں وہ جزیرۃ ابن عمر (عُمارۃ کے بجائے یہی پڑھیں؛ ابن خلِّکان کے ہاں بصرہ لکھا ہے) اور پھر وہاں سے فارس چلا گیا، جہاں وہ آل مِیکال کے دربار میں ایک مقرّب مصاحِب کی حیثیت سے رہا اور ان کے ایک دیوان کا رئیس بھی تھا۔ یہاں اس نے ان کے لیے اپنی کتاب الجَمْہرۃ فی علم اللّغة لکھی [حیدرآباد دکن ۱۳۴۵ھ] اور ابوالعباس اسماعیل بن عبداللّٰہ بن میکال کے نام سے منتسب کی (حاجی خلیفه، شمارہ ۴۲۰۲)۔ اس نے میکالیوں کے اعزاز میں [۲۲۹ ابیات پر مشتمل] اپنی مشہور و معروف نظم مقصورۃ بھی لکھی (ابن هشام، المسعودی اور ابنِ خلِّکان میں متعلقه میکالیوں کے ناموں کے بارے میں جو اختلاف ہے اس کے لیے دیکھیے Axel Moberg : *Gedichte von ‘Obeidallāh b. Ahmed al-Mikālī*، لائپزگ ۱۹۰۸ء، ص ۱)۔ اس کے سامنے اس نمونے کی قدیم‌تر نظمیں موجود تھیں جن کا ہر شعر الف مقصورہ پر ختم ہوتا ہے (دیکھیے المسعودی : مروج، ۸ : ۳۰۴) اور اس کے بعد آنے والوں نے اس کی نقل کی۔ یہ نظم متعدّد بار حواشی اور شرحوں کے ساتھ چھپ چکی ہے [طبع ہوتسما A. Houtsma، مع لاطینی ترجمه، اٹلی ۱۷۷۳ء، کوپن ہیگن ۱۸۲۸ء، تہران ۱۸۵۹ء، وغیرہ]۔ جب مِیکالی ۳۰۸ھ / ۹۲۰ء میں معزول ہو کر خراسان کی طرف چلے گئے تو ابن دُرید بغداد چلا آیا۔ یہاں الخُواری نے اس کا تعارف خلیفه المُقْتَدِر سے کرا دیا اور خلیفه کی طرف سے اس کا پچاس دینار ماہانہ وظیفہ مقرّر ہو گیا۔ باوجودیکه وہ ایک مشہور مُسرف اور شرابی تھا اس نے بہت لمبی عمر پائی۔ جب وہ نوّے سال کا تھا تو اس پر فالج کا حملہ ہوا لیکن وہ پھر اچھا ہو گیا اور فالج کے دوسرے حملے کے باوجود دو سال اور زندہ رہا۔ بالآخر [شعبان] ۳۲۱ھ / [جولائی] ۹۳۳ء میں اس کا بھی اسی دن انتقال ہوا جس دن الجُبّائی نے وفات پائی اور وہ بغداد میں عباسیّہ قبرستان میں دفن ہوا۔ وہ اپنے زمانے کا علمِ لغت کا سب سے بڑا ماہر اور شعر کا بہترین نقّاد مانا جاتا ہے۔ اسے اَعْلَمُ الشُّعَراء و اَشْعَرُ العلماء بھی کہا گیا ہے۔ الجمہرۃ کے علاوہ، جو لغت کی ایک مشہور اور ضخیم کتاب ہے، اس نے لغت کے مختلف مخصوص موضوعات پر بھی کتابیں لکھیں، مثلاً کتاب [صفة] السَّرج و اللِجام (طبع Wright، در *Opuscula Arabica*، لائڈن ۱۸۵۹ء)۔ اس کی دو کتابیں گھوڑے پر ہیں، ایک کتاب اسلحه پر، ایک بادلوں اور بارش پر [السحاب و الغیث، لائڈن ۱۸۵۹ء] اور ایک ایسے مبہم الفاظ اور تراکیب پر جنھیں آدمی اس وقت استعمال کرتا ہے جب اسے قسم کھانے پر مجبور کیا جائے (کتاب المَلاحن، [طبع

Wright، لائڈن ۱۸۵۹ء؛] طبع تُربکی Thorbecke، ھائڈل برگ ۱۸۸۲ء؛ [مصر ۱۳۲۳ھ]۔ حقیقت یه ھے که وہ علم اللغت کو حبِّ وطن کا ایک فریضه سمجھتا تھا، چنانچه شعوبیة کی قسم کے لوگوں کے خلاف اس نے کتاب الاِشتقاق لکھی (طبع وُسْتَنفلٹ Wüstenfeld، گوٹنجن [۱۸۵۳ - ۱۸۵۵ء]) جس میں اس نے عربی ناموں کے اشتقاق بتائے ھیں (دیکھیے گولٹ تسیہر: *Muhammadanische Studien*، ۱: ۲۰۹)۔ اس کے تلامذہ میں السِّرافی، المَرْزُبانی، ابوالفرج علی الاَصْبہانی وغیرہ شامل ھیں۔

مآخذ: [(۱) المرزبانی: معجم الشعراء، ۴۶۱؛ (۲) ابن الخطیب: تاریخ بغداد، ۲: ۱۹۵ تا ۱۹۷؛] (۳) ابن خلّکان: وَفیات الاعیان، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۶۴۸؛ (۴) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Register Zu den genealogischen Tabellen*، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۳ ببعد؛ (۵) کتاب الفہرست، طبع Flügel، ص ۶۱ تا ۶۲؛ [(۶) ابوالفداء: *Annales*، طبع Adler، ۲: ۳۷۶ ببعد؛] (۷) de Sacy: *Anthologie grammaticale arabe*، پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۱، ۱۹۶؛ (۸) *Al-Maksūra al-Duraidīya, Abu Becri .. Ibn Duraidi ... Poemation*، طبع E. Scheidius و Harderovici، ۱۷۶۸ء؛ (۹) *Carmen Maksura dictum.... Ibn Doreidi*، طبع L. Nannestad Boisen، کوپن ھیگن ۱۸۲۹ء (مع شرح [نامکمل] و سیرت از ابن ھشام)؛ (۱۰) مسعودی: مُروج الذھب، مطبوعۂ پیرس، ۸: ۳۰۴؛ [(۱۱) الانباری: نزھة الالباء، ۳۲۲؛ (۱۲) السُّبکی: طبقات، ۲: ۱۴۵؛ (۱۳) الخوانساری: روضات الجنات، ۶۵۹؛] (۱۴) ابوالمحاسن ابن تغری بردی: النجوم الزّاھرة، Lugduni ۱۸۶۱ء، ص ۲۵۶ تا ۲۵۸؛ (۱۵) Flügel.: *Die grammatischen Schulen der Araber*، ۱۸۶۲، ص ۱۱۱؛ (۱۶) یاقوت: اُرشاد الأریب، طبع وقفیۂ گب، سلسله vi، ۶: ۴۸۳ تا ۴۹۴؛ [(۱۷) ابن کثیر: البدایة، ۱۱: ۱۷۶؛ (۱۸) السیوطی: بغیة الوعاة، ص ۳۰ تا ۳۳؛ (۱۹) ابن العماد: شذرات، ۲: ۲۸۹؛] (۲۰) براکلمان ۱: ۱۱۱؛ [تکملة، ۱: ۱۷۲ تا ۱۷۴؛ (۲۱) خزانة الادب، ۱: ۴۹۰.]

(J. PEDERSEN)

ابن دُقْماق: صارِمُ الدّین ابراھیم بن محمّد* [بن ایدمر بن دقماق] المصری؛ یه نام ترکی تُقمق [توقماق] بمعنی ''ھتوڑا'' سے مأخوذ ھے (قبّ: حاجی خلیفه، ۲: ۱۰۲)، ایک جوشیلا حنفی تھا اور اس نے طبقات احناف پر ایک کتاب بنام نظم الجمان تین جلدوں میں لکھی ھے، جن میں سے پہلی جلد امام ابو حنیفة سے متعلق ھے (حاجی خلیفه، ۴: ۱۳۶؛ ۶: ۳۱۷)۔ اپنی تحریروں میں امام الشافعی کی تحقیر و توھین کرنے کے الزام میں اسے کوڑے لگائے گئے اور قید کر دیا گیا۔ اس کی تاریخ مصر بنام نزھة الانام، جو تقریباً بارہ جلدوں میں ۷۷۹ھ تک کے حالات و کوائف پر مشتمل تھی، ایک اھم ترین تصنیف تھی (حاجی خلیفه، ۲: ۱۰۲؛ ۶: ۳۲۳؛ G. Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ج ۴ و ۷ ببعد)۔ سلطان الملک الظاھر بَرْقُوق کے حکم سے اس نے ۸۰۵ھ تک کے مصری فرمانرواؤں کی تاریخ لکھی۔ علاوہ ازیں اس نے اس سلطان کی ایک جداگانه تاریخ موسوم به عِقد الجواھر فی سیرة الملک الظّاھر برقوق بھی لکھی تھی، جس کا اختصار ینبوع المظاھر کے نام سے کیا گیا (حاجی خلیفه، ۲: ۱۰۲؛ ۴: ۲۳۰؛ ۶: ۵۱۴)۔ حاجی خلیفه کا بیان ھے که اس کی تاریخی تصانیف سے العَیْنی اور العَسْقلانی نے بہت حد تک استفادہ کیا ھے (۱: ۴۴۲؛ ۲: ۱۱۸)۔ ایک اور تصنیف، جو اب ناپید ھوگئی ھے، قاھرة اور اسکندریة سے متعلق تھی۔ اس نے دس بڑے اسلامی شہروں پر ایک ضخیم تصنیف بنام کتاب الانتصار بواسطات عقد الاَمْصار مرتّب کی، جس میں ھر ایک شہر کے لیے ایک جلد مخصوص ھے۔ ان میں سے دو

جلدیں جن میں قاهرة اور اسکندریة کے حالات هیں، قاهرة میں محفوظ هیں اور انهیں وولرز Vollers نے شائع بهی کر دیا ہے۔ وولرز Vollers (ص ۴) کا قول ہے کہ ابن دقماق نے جن اسناد سے کام لیا ہے وہ المقریزی کی اسناد سے بہتر هیں۔ مؤخرالذکر نے، جو ایک وقت میں ابن دُقماق کا شاگرد تھا، بقول وولرز اس کی تصنیف سے کچھ استفادہ نہیں کیا۔ ابن دُقماق نے صوفیوں کے حالات میں بھی ایک کتاب بنام الکنوز المخفیة فی تأریخ الصوفیة لکھی تھی، نیز ایک کتاب سپاہ کی تنظیم پر ترجمان الزمان کے نام سے (حاجی خلیفه، ۲ : ۲۷۷) اور ایک تعبیر رؤیا پر، جس کا نام فرائد الفوائد تھا (مقام مذکور، ۴ : ۳۹۲)۔ بقول السیوطی (حسن المحاضرة فی اخبار مصر و القاهرة، ۱ : ۲۵۵) اس کی وفات ۷۹۰ھ/۱۳۸۸ء میں هوئی، جب اس کی عمر اسّی سال سے متجاوز هو چکی تھی۔ حاجی خلیفه، ۱ : ۴۴۷؛ ۲ : ۱۰۲، ۲۷۷ کا بھی یہی بیان ہے، لیکن وہ یقیناً ۷۹۳ھ تک زندہ تھا (Vollers، دیکھیے مقدّمہ)؛ چنانچہ حاجی خلیفه نے دوسری جگه اس کی وفات کا سال ۸۰۹ھ / ۱۴۰۶ء بتایا ہے (۲ : ۱۴۹؛ ۴ : ۲۳۰، ۳۹۲؛ ۶ : ۳۲۳، ۳۵۷، ۵۱۴)۔ [ابن حجر نے الدررالکامنة میں، جس میں آٹھویں صدی هجری کے مشاهیر کے حالات دیے هیں، ابن دقماق کا ذکر نہیں کیا].

مآخذ: [(۱) ابن العماد: شذرات الذهب، ۷ : ۸۰ ببعد؛ (۲) سخاوی: الضوءاللامع، ۱ : ۱۷۵؛ (۳) السیوطی: حسن المحاضرة، ۲۶۶؛ (۴) ابن قطلوبغا: تاج التراجم، ۸۱؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، طبع اوّل، ۱ : ۲۰؛ طبع ثانی، ۱ : ۶۱؛ (۶) سرکیس، عمود ۱۰۳]؛ (۷) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۵۷؛ (۸) وولرز Vollers: *Description de l' Egypte par Ibn Doukmak*، (*Bibliothèque Khédiviale*)، قاهرة ۱۸۹۳ء؛ [(۹) براکلمان، ۲ : ۵۰؛ تکملة، ۲ : ۴۹].

(J. PEDERSEN)

ابن الدُّمَیْنَة: عبداللہ بن عُبَیداللہ بن احمد ابوالسَّری عربی قبیلۂ خَثْعم کے خانوادۂ عاسر بن تَیْم اللہ کا ایک شاعر، جس کی زندگی کے متعلّق همارے پاس بہت کم معلومات هیں۔ [اس کی وفات نواح ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء میں هوئی۔ الدُّمَیْنة اس کی والدہ کا نام تھا]۔ کتاب الأمالی میں روایت کی گئی ہے کہ اس نے اپنی بیوی حَمّاء کے ایک رشتے دار مُزاحم بن عمرو کو، جس کی اس کی بیوی سے راہ و رسم تھی اور جس نے ایک نظم میں اس کی هجو کی تھی، دغابازی سے قتل کر دیا اور اس کے بعد حَمّاء کا گلا گھونٹ دیا اور اس کی چھوٹی سی بیٹی کو اتنا مارا کہ وہ هلاک هوگئی۔ مقتول کے بھائی جَنّاح کی الزام دهی پر ابن دُمَینة گرفتار هو گیا، لیکن عدم شهادت کی بناء پر اسے چھوڑ دیا گیا۔ اس کے بہت عرصے بعد جب وہ ایک بار تبالة میں اپنی نظمیں سُنا رها تھا تو مزاحم کے ایک اَور بھائی مُصْعَب نے اس پر حملہ کیا اور ایسا زخم لگایا کہ وہ جاں‌بر نہ هو سکا۔ ایک اَور روایت کے مطابق الأبْلاء کی منڈی میں اس پر مُصعب کا (دوسرا) حملہ کامیاب رها۔ اگر وہ احمد بن اسماعیل، جس کا ذکر الأغانی، ۱۵ : ۱۵۳، س ۹ ببعد میں ہے، وهی والی مکّہ تھا جو طبری، ۳ : ۷۴۰ میں مذکور ہے تو یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ ابن الدُّمَینة هارون الرشید کا هم‌عصر تھا۔

اُس کی نظمیں بہت قدر کی نظر سے دیکھی جاتی تھیں اور ان میں سے کئی ایک کی نقش‌بندی بھی کی گئی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ برلن کے مخطوطے، عدد ۷۴۷۶، ج ۱ اور عدد ۸۲۵۵، ج ۱ میں اس کے کئی قصائد اور اس کے سوانح حیات کی تفصیلات درج هیں۔ [ابو تمام نے الحماسة کے باب

النسیب میں اس اموی شاعر کے کلام کا اقتباس دیا ھے - اس کا دیوان محمّد ھاشمی کی شرح کے ساتھ چھپ چکا ھے، مصر ۱۳۳۷ھ] - الزُّھیر بن بکّار نے ایک کتاب بنام اخبار ابن الدمینة لکھی تھی اور اسی طرح ابن ابی طاھر طَیفور نے بھی (فہرست، ص ۱۱۱ س ۱۲ ببعد، ص ۱۴۷).

مآخذ: (۱) کتاب الأغانی، طبع اوّل، ۱۵ : ۱۴۴ ببعد و اشاریه؛ (۲) ابن قتیبة : کتاب الشعر و الشعراء (طبع de Geoje)، ص ۴۵۸ ببعد؛ (۳) الحماسة (طبع Freytag)، ص ۵۴۱، ۵۹۸ ببعد، ۶۰۴، ۶۰۶، ۶۲۰ (۱۲۹۶ھ)، ۳ : ۱۱۵ ببعد، ۱۷۰ ببعد، ۱۷۶ ببعد، ۱۷۸، ۱۹۱)؛ (۴) عبدالرحیم العباسی : مَعَاھد التنصیص، مخطوطۂ لانڈن، ص ۸۲ تا ۸۶ (قاھرة ۱۲۷۴ھ [ص ۷۴]؛ (۵) سمط اللآلی، ۱۳۶، ۲۶۴؛ (۶) شرح الشواھد، ۱۴۵؛ (۷) المرزوقی : شرح الحماسة، ۱۲۲۳ و بامداد اشاریه؛ (۸) تبریزی، ۳ : ۱۳۱، ۱۴۵؛ (۹) المرزبانی : معجم الشعراء، ۴۰۲؛ (۱۰) ابن قتیبة الدینوری : عیُون الأخبار، بامداد اشاریه؛ (۱۱) براکلمان : تکملة ۱ : ۸۰].

(C. van Arendonk)

ابنُ الدَّیبَع : جن کا یه نام اپنے مورث اعلٰی علی بن یوسف [الدّیبع] کی نسبت سے ھے (اَلْمحبّی کی خلاصة الاَثار، ۳ : ۱۹۲ اور تاج العروس، ۵ : ۳۲۵ کی رو سے دَیبَع کے معنی نوبی زبان میں ''سفید'' کہے جاتے ھیں) - ابو عبداللہ، عبدالرحمٰن بن علی بن محمّد بن عمر .... بن علی بن یوسف، وَجِیه الدّین الشّیبانی الزبیدی، جنوبی عرب کے مؤرّخ اور محدّث، ۴ محرم الحُرام ۸۶۶ھ/ ۹ اکتوبر ۱۴۶۱ء کو زَبید [یمن] میں پیدا ھوے - [ان کے والد بچپن ھی میں گھر سے چلے گئے تھے اور ھندوستان میں فوت ھوے] - جب دس برس کی عمر ھوئی تو انھیں ان کے چچا جمال الدّین محمّد بن اسماعیل مفتی زَبید نے اپنی آغوش تربیت میں لیا اور انھیں کی نگرانی میں انھوں نے قرآن [حکیم] پڑھنے کے بعد مختلف علوم و فنون، خصوصاً ریاضی اور فقه کی تعلیم شروع کی - پھر دوسرے اساتذہ سے اکتساب علم کرنے کے بعد ۸۸۴ھ اور ۸۸۵ھ میں دو دفعه سفر حج کیا اور بعد ازآں زین الدّین احمد بن عبداللطیف الشَّرجی (م ۸۹۳ھ) کے حلقۂ تلامذہ میں شامل ھو گئے اور تأریخ کی طرف خاص توجّه کی - بعد میں وہ بیت الفقیه گئے اور وھاں ابن جُعمان کے صاحبِ علم و فضل خاندان کے دو افراد سے بالخصوص علم حدیث حاصل کیا - ۸۹۶ھ میں تیسری بار حج کیا اور اس موقع پر کچھ عرصے تک مکّے میں اس غرض سے قیام کیا که السّخاوی (م ۹۰۲ھ/۱۴۹۷ء) سے حدیث پڑھ سکیں - اس کے بعد انھوں نے ادب کی طرف توجّه شروع کی - مؤرخ کی حیثیت سے انھوں نے جو کام کیا اس کی بناء پر طاھری سلطان الملک الظاھر الثانی صلاح الدّین بن عامر (۸۹۴ تا ۹۲۳ھ/ ۱۴۸۹ تا ۱۵۱۷ء) کے دربار میں ان کی بڑی قدر افزائی ھوئی اور اس بادشاہ نے انھیں خلعت و جاگیر دے کر جامعۂ زبید میں استاد مقرّر کر دیا - ابن الدّیبع نے رجب ۹۴۴ھ / دسمبر ۱۵۳۷ء میں وفات پائی - ان کی تصانیف حسب ذیل ھیں : (۱) بغیة المستفید فی اخبار مدینة زبید، ۹۰۱ھ تک زبید اور وھاں کے حکمرانوں کی تأریخ (اس سن کا آغاز ۲۱ ستمبر ۱۴۹۵ء سے ھوتا ھے) - اس کا سب سے اھمّ حصّه وہ فصل ھے جو نویں صدی ھجری/پندرھویں صدی میلادی کے احوال پر مشتمل ھے؛ کتاب کے آخر میں بطور خاتمه ان کے خودنوشت سوانح ھیں - اس کتاب کا مقدّمه اور حواشی کے ساتھ لاطینی زبان میں ترجمه جوھنسین C. Th. Johannsen نے کوپن ھیگن Copenhagen کے ناقص قلمی نسخے سے کیا ھے - *Historia Jemanae*، بون Bonn ۱۸۲۸ء؛

مخطوطات در Brockelmann، مقام مذکور اور آیا صوفیه کا شماره ۲۹۰۸؛ Blochet: *Cat. de la coll...-*، *Schefer*، شماره (۵۸۹۷، ۶۰۶۹) - اس تاریخ کو ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء تک جاری رکھتے ھوے انھوں نے الفضل المزید [فی تاریخ زبید] لکھی [یه غالبًا ابھی تک طبع نہیں ھوئی] - ایک اور ضمیمے سے یه تصنیف ۹۲۴ھ تک پہنچ جاتی ھے (مخطوطات در براکلمان Brockelmann : کتاب مذکور اور آیا صوفیه، شماره ۲۹۸۸)؛ (۲) قرّة العیون فی اَخبار الیمن المیمون، جس کا ایک حصّه الخزرجی کی کتاب الکفایة سے مأخوذ ھے اور کچھ حصّے میں وھی مواد ھے جو سابق الذّکر کتاب میں موجود ھے - [اس میں ۹۲۳ھ تک کے حالات بیان ھوے ھیں] مخطوطات در براکلمان، نیز بلوشے Blochet : کتاب مذکور، شماره ۵۸۲۱، ۶۰۵۸؛ (۳) احسن السلوک فی من (فی نظم من) وَلِیَ زبید من الملوک، سلاطینِ زبید کے متعلق بحر رجز میں ایک تاریخی نظم - برلن، فہرست، شماره ۹۷۶۳؛ موزهٔ بریطانیه، فہرست، شماره ۱۵۸۳، ج ۱، کتب خانهٔ خدیویه، فہرست، ۵ : ۱۳۸؛ بلوشے Blochet : کتاب مذکور، شماره ۵۸۳۲، ج ۲؛ هوتسما Houtsma: *Catal. d. 'une coll....*، شماره ۹۰۴، ج ۳؛ (۴) تیسیر الوصول الی جامع الاصول من حدیث الرّسول، (قب براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۵۷) قاھرة ۱۳۳۱ھ، [ابن اثیر کی جامع الاصول کی تلخیص ھے]؛ (۵) تمییزُ الطّیّبِ مِن الخبیثِ ممّا یدور علی اَلسنة النّاس من الحدیث [السخاوی کی المقاصد الحسنة کی تلخیص ھے اور بعض اضافے بھی ھیں - اس کتاب کی تألیف انھوں نے ۹۰۶ھ میں ختم کی] (مخطوطات در براکلمان : مقام مذکور؛ Princeton، فہرست، شماره ۳۲؛ مطبوعهٔ قاھرة ۱۳۲۴ھ)؛ (۶) کتاب فضائل اَھلِ الیمن (یا فضائل الیمن و اَھلِه) قب Griffini : *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.*، ۶۹ : ۷۵؛ ان کے علاوہ ابنُ الدّیبع نے اپنی خود نوشت سوانح عمری میں (۷) غایةَ المطلوب و اَعظَمَ المنّة فیما یغفِرُالله به الذُّنوب اور (۸) کشفُ الکربَة فی شرحِ دعاء اَبی حربة کا بھی ذکر کیا ھے، حاجی خلیفه (ج ۴، شماره ۸۱۷۶) نے ایک اور کتاب (۹) العقدُ الباھر فی تأریخ دولة بنی طاھر کا نام بھی دیا ھے. جو کہا جاتا ھے کہ بُغیَة المستفید ھی سے مأخوذ ھے؛ [ابن الدّیبع کی مولد شریف بھی چھپ چکی ھے، چاپ سنگی، مکه ۱۳۱۳ھ].

مآخذ: [(۱) ابن العماد : شذرات الذھب، ۸ : ۲۵۵؛ (۲) العیدروسی : النّور السافر، بغداد ۱۹۳۴ء، ۲۱۲؛ (۳) الشوکانی : البدر الطالع؛] (۴) Johannsen : *Historia Jamanae*، ۸ ببعد (قب ص ۱۹۷ نیچے ببعد، ۲۳۹، ۲۴۹؛ (۵) Rieu : ضمیمة (*Suppl.*)، شماره ۵۸۶، ج ۱؛ (۶) براکلمان، ۲ : ۴۰۰ ببعد، قب ۱۸۵ و ۷۱۲ [تکملة، ۲ : ۵۲۸ ببعد]؛ (۷) ان کی زندگی کے متعلق جو مواد قلمی نسخوں میں موجود ھے اور جس سے یہاں کام نہیں لیا جا سکا وہ سب موزهٔ بریطانیه کے مشرقی مخطوطات کی فہرست (*Cat. Cod. Mss. Orient*)، ۲ : ۱۶۷۲ ب، حاشیه الف میں مذکور ھے.

(C. van Arendonk)

* **ابن دَیْصان** : اشکانی (Parthian) نسل کا ایک شامی فلسفی، جو اپنے سُریانی نام کی یونانی صورت یعنی Bardesanes سے مشہور ھے - اس کے باپ کا نام نُہمه تہا اور ماں کا نَہْسِرم [نہشیران] - دونوں ۱۳۹ھ کے بعد ایران سے نقلِ مکان کر کے الرُّھا (Edessa) آ گئے - ان کا یه بیٹا ۱۵۴ھ میں پیدا ھوا اور اس کا نام دریاے دَیْصان پر رکھا گیا، جو الرُّھا کو سیراب کرتا ھے - اس نے شاه مَعْنو کے دربار میں اس کے بیٹے اَبْجر کے ساتھ تربیت حاصل کی اور علمِ ھیئت اور نجوم کی تعلیم پائی - ۱۷۹ھ میں اس نے قسیس ھستاسب Hystaspes کے ھاتھ پر عیسائی

مذہب قبول کیا ۔ وہ Valentine، مرقیون Marcion اور دوسرے غناسطیوں (Gnostics) کا شدید مخالف تھا لیکن بایں ہمہ اس نے تکوینِ کائنات کی بحث میں جو نظام فلسفہ مدوّن کیا وہ غناسطی نظام سے بہت ملتا جلتا تھا ۔ اس نے ۲۲۲ھ میں وفات پائی ۔ مسلمانوں کی واقفیت صرف اس کے نظریات خیر و شر اور نور و ظلمت تک محدود رہی، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے نظام میں ثنویت شامل تھی ۔ ابن دَیصان کا قائم کیا ہوا دبستان ازمنۂ وسطٰی کے اواخر تک موجود تھا ۔ اس کے پیرو دو جماعتوں میں منقسم تھے ۔ ان میں سے ایک کا نظریہ یہ تھا کہ نور خود اپنی مرضی سے ظلمت میں شامل ہو گیا تاکہ اس کی اصلاح کر سکے، لیکن پھر اس سے جدا نہ ہو سکا ۔ دوسری جماعت کا عقیدہ تھا کہ جب نور کو ظلمت کی کثافت اور بدبو کا احساس ہوتا ہے، جو بلا ارادہ اس پر حاوی ہو جاتی ہے، تو وہ کوشش کرتا ہے کہ اس سے چھٹکارا حاصل کرے ۔ ابن دَیصان کے پیروؤں کی ایک جماعت فرات زیریں کے دلدلی علاقوں (بطائح) میں آباد تھی ۔ باقی پیرو خراسان اور چین کے دور افتادہ ملکوں تک منتشر تھے ۔ ابن دیصان کو مانی کا پیش رو تصوّر کیا جاتا تھا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کی مخصوص حیثیت در اصل ایک نجومی کی تھی (Eusebius : *Praepar. Evang.*، ۶ : ۹) ۔ اس حیثیت سے اس کی تعلیم یہ ہے کہ جملہ افراد منتظمین یا حکّام بالا، یعنی سیاروں، کے زیر حکومت ہیں ۔ جسے قسمت کہتے ہیں وہ محض اس فعّالیت کی ایک شکل ہے جسے خدا نے سیّاروں اور عناصر کو تفویض کیا ہے ۔ یہی فعّالیت عقل کی تعدیل کرتی ہے، جب وہ (عقل) رُوح میں نزول کرتی ہے اور رُوح کی جب وہ جسم میں نزول کرتی ہے ۔ انسانی زندگی قوانینِ فطرت اور نیز قسمت سے محدود ہے ۔ انسان کی آزادی اس میں مضمر ہے کہ قسمت کے خلاف جنگ کی جائے اور اس کی قوّت کو جہاں تک ممکن ہو محدود کیا جائے.

مآخذ: (۱) فہرست، ۱ : ۳۳۸ : (۲) ابن حزم: فصل، ۱ : ۳۶ ; (۳) الشہرستانی (طبع Cureton)، ص ۱۹۴ ببعد، ترجمہ از Haarbrücker، ۱ : ۲۹۳ ببعد : (۴) المسعودی: التنبیہ (طبع ڈخویہ)، ص ۱۳۰، ۱۳۵ (*Livre de l'avertissement*، ترجمہ از کارا د وو Carra de Vaux، ص ۱۸۲)؛ (۵) مُطَہّر المَقْدسی: البدء و التأریخ،(طبع Huart)، ۱ : ۹۱، ۱۴۲؛ ۳ : ۸، (ترجمہ از Huart، ۱ : ۸۲، ۱۳۱؛ ۳ : ۹) : (۶) ابوالفَرَج ابن العِبْری: تاریخ الدول (طبع صالحانی)، ص ۱۲۵ ; (۷) فلوگل Flügel : *Mani*، (لائپزک ۱۸۶۲ء)، مواضع کثیرہ؛ (۸) F. Nau: *Le livre des lois des pays*، (پیرس ۱۸۹۹ء)، ص ۸ تا ۲۰؛ (۹) وھی مصنف: *Biographie inéditée de Bardesane l'astrologue*، (پیرس ۱۸۹۷ء)؛ (۱۰) F. Haase: *Zur Bardesanischen Gnosis* (*Texte u. Unters. z. Gesch. d. Altchristl. Lit.*، جلد ۳۴)، لائپزگ ۱۹۱۰ء اور وہ سب تصنیفات جو اس میں مذکور ھیں.

(CL. HUART)

ابن رائق: ابوبکر محمّد ابن رائق، امیرالامراء، [اس کا باپ المعتضد عباسی کے ممالیک میں سے تھا]، ۳۱۷ھ / ۹۲۹ - ۹۳۰ء میں اسے اس کے بھائی ابراھیم کے ساتھ بغداد میں صاحب الشرطہ مقرّر کیا گیا ۔ ۳۱۸ھ میں دونوں کو معزول کر دیا گیا، لیکن محمّد بن رائق کو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ - ۹۳۲ء میں اس کا عہدہ دوبارہ دے دیا گیا اور ابراھیم حاجب اعلٰی مقرّر ھوا ۔ ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر کے قتل کے بعد دونوں بھائی اور لوگوں کے ساتھ مدائن اور پھر وھاں سے واسط بھاگ گئے، اور ۳۲۲ھ / ۹۳۴ء میں جب الراضی خلیفہ ھوا تو اس نے محمّد بن رائق کو واسط اور بصرے کا والی بنا دیا ۔ [۳۲۴ھ] کے اختتام

پر (نومبر ٩٣٦ء) ابن رائق کو بغداد بلایا گیا اور اسے اعلٰی درجے کے فوجی اور دیوانی اختیارات دے کر امیرالامراء کا لقب دیا گیا [اور خطبے میں اس کا نام بھی شامل کر لیا گیا]۔ طاقتور سپہ سالار بِجْکَم [یا بُجْکُم] [رَكَ بان] کو کچلنے کی غرض سے اس نے واسط میں ابوعبداللہ البَرِیْدی [رَكَ به البریدی] سے سازش کی اور بِجْکَم کے استیصال پر اسے واسط کا گورنر بنا دینے کا وعدہ کیا؛ لیکن البریدی کو شکست ہوئی۔ ذوالقعدۃ ٣٢٦ھ / ستمبر ٩٣٨ء میں بِجْکَم بغداد میں داخل ہوا اور اسے امیرالامراء مقرّر کر دیا گیا۔ ابن رائق روپوش ہو گیا اور البریدی کو واسط کا گورنر بنا دیا گیا۔ جب بِجْکَم خلیفہ کی ہمراہی میں حمدانیوں کے خلاف مہم پر روانہ ہوا تو ابن رائق بغداد میں آ موجود ہوا لیکن اس نے واپس چلے جانے کا وعدہ کیا بشرطیکہ اسے حرّان، الرُّها اور قنسرین فرات کے بالائی اضلاع سمیت اور سرحدی قلعوں کی گورنری دے دی جائے۔ اس کی یہ شرط منظور کر لی گئی۔ جب اس نے شام پر حملہ کیا تو محمّد بن طُغْج اِخْشِیدی نے ٣٢٨ھ / ٩٣٩ء میں اس کے خلاف ایک فوج روانہ کی۔ اس جنگ کی تفاصیل میں اختلاف ہے، لیکن بہر حال کچھ عرصے کے بعد دونوں میں صلح ہو گئی، جس کی رو سے مصر طُغْج کے پاس رہا اور ابن رائق کو الرَّمْلَة تک شام کے علاقے پر قناعت کرنا پڑی۔ تھوڑی مدّت کے بعد بغداد میں ترکوں اور دَیْلَمیوں میں جھگڑے شروع ہوگئے۔ دَیْلَمی غالب آئے اور ان کا سردار کُوْرْتِگِیْن امیرالامراء مقرّر ہوا۔ کورتگین سے نجات پانے کے لیے اَلْمُتَّقی نے ابن رائق سے التجاء کی؛ چنانچہ وہ رمضان ٣٢٩ھ / جون ٩۴١ء میں دمشق سے روانہ ہوا۔ عُکْبَرا کے مقام پر اس کی کورتگین سے مڈ بھیڑ ہوئی اور چند دن کی جنگ کے بعد وہ بغداد میں داخل ہو گیا۔ جب کُوْرْتِگِیْن بغداد میں اپنی فوجیں لے کر آیا تو اسے شکست ہوئی اور وہ گرفتار ہو گیا، جس پر خلیفہ نے ابن رائق کو پھر امیرالامراء کا منصب عطا کیا۔ اس اثناء میں البریدی نے واسط پر قبضہ کر لیا تھا اور اس لیے آئندہ سال کے محرّم / اکتوبر ٩۴١ء میں ابن رائق اس کے خلاف روانہ ہوا لیکن دونوں میں مفاہمت ہو گئی اور البریدی نے واسط کے عوض میں سالانہ خراج دینا قبول کر لیا۔ تھوڑے ہی عرصے بعد ترکوں نے ابن رائق کا ساتھ چھوڑ دیا اور جب بغداد میں قحط و گرانی کی وجہ سے فتنہ و فساد برپا ہوا تو البریدی نے اپنے بھائی ابوالحسن کو فوج دے کر بغداد کے خلاف روانہ کیا۔ خلیفہ اور امیرالامراء کو موصل کے حَمْدانیوں کے پاس پناہ لینا پڑی اور رجب ٣٣٠ھ/مارچ۔ اپریل ٩۴٢ء میں ابن رائق کو قتل کر دیا گیا.

مآخذ: (١) عَرِیب (طبع ڈ خویه de Goeje)، ص ١۴٥ ببعد؛ (٢) ابن الأثیر (طبع ثورن برگ)، ٨ : ١٥٨ ببعد: (٣) ابن خلدون: عِبَر، ٣ : ٣٩٠ ببعد؛ (۴) ابوالفداء (طبع رائسکی Reiski)، ٢ : ٣٩٨ ببعد؛ [(٥) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، بامداد اشاریه؛ (٦) الوافی بالوفیات، ٣ : ٦٠٩ : (٧) ابن العماد: شذرات، ٢ : ٣١٠، ٣٢۴ وغیره؛ (٨) ابن کثیر: البدایة، ١١ : ٢٠١ ببعد؛] (٩) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ٢ : ٥٦٨، ٦٦٢ تا ٦٧٢، ٦٨٣ ببعد؛ (١٠) A. Müller: *Der Islam im Morgen- und Abendland*، ١ : ٥٣٦، ٥٦۴ ببعد؛ (١١) Muir: *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، (طبع ثالث)، ص ٥٧٢ ببعد؛ (١٢) Huart: *Hist. des Arabes*، ١ : ٣١۴ ببعد؛ [(١٣) الزرکلی: الاعلام، مصر ١٩٥٥ء، ٦ : ٣٥٨].

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن الرَّاوَنْدی: (یا الرِّیْوَنْدی) ابوالحُسین بن یحیٰی بن اسحٰق ابن الراوندی، سابق معتزلی اور مُلحد.

جو تیسری صدی هجری کے اوائل میں پیدا هوا۔ مآخذ میں اس کی تاریخ وفات مختلف طرح سے دی گئی هے۔ بعض (بالخصوص مسعودی: مروج، ۷: ۲۳۷) کے نزدیک اس نے تیسری صدی کے وسط میں ۳۶ یا ۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی اور بعض کا بیان هے کہ وہ تیسری صدی کے اواخر تک زندہ رها۔ پہلا بیان زیادہ صحیح معلوم هوتا هے.

اپنی ادبی زندگی کی ابتداء میں ابن الرّاوندی معتزلی مسلک کا پیرو تها، چنانچہ اس کی معتزلی تصانیف کے بعض حصّوں سے، جو الاشعری کی مقالات الاسلامیین میں محفوظ هیں، اس کے خیالات کی قوّت اور جدّت کا اندازہ هوتا هے۔ لیکن یہ میدان اس کے لیے بہت تنگ تها اور جب اُسے اس فرقے سے خارج کر دیا گیا تو اُس نے اپنے قدیم رفقاء پر حملہ کرنا اپنا شعار بنا لیا۔ پہلے وہ شیعہ فرقے میں منسلک هو گیا اور اس کے چوٹی کے علمائے دین میں شمار هونے لگا۔ بعد ازآں مُلحد ابو عیسی الورّاق [رکّ بآں] کے زیرِ اثر اس نے آزاد خیالی اختیار کی اور ملحدانہ کتابیں لکھیں، جن میں اسلام اور دوسرے سب الہامی مذاهب پر حملے کیے.

اس کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل تصانیف همارے پاس موجود هیں: (۱) کتاب فضیحة المعتزلة، جو خیّاط کی کتاب الاِنْتصار میں تقریباً پوری کی پوری محفوظ هے۔ یہ تصنیف جاحظ کی کتاب فضیلة المعتزلة کا، جو مسلک معتزلہ کی حمایت میں هے، جواب هے۔ اس کتاب میں ابن الراوندی تمام قدیم معتزلی اساتذہ پر تبصرہ کرتا هے، اُن کے خیالات میں تضاد دکھاتا هے اور انهیں الحاد کا ملزم قرار دیتا هے۔ کتاب کا دوسرا حِصّہ فرقۂ شیعہ کی حمایت اور دفاع میں هے: (۲) کتاب الدامِغ، اس کے بہت سے اجزاء ابن الجَوزی کی المُنْتَظَم فی التأریخ میں محفوظ هیں۔ اس کتاب میں ابن الرّاوندی نے قرآن [شریف] کی متعدّد آیات پر حملے کیے هیں: (۳) کتاب الزُمُرُّذ، جس کے اجزاء اسمٰعیلی المؤیّد فی الدین [رکّ بآں] کی تألیف مجالس میں موجود هیں۔ اس کتاب میں ابن الراوندی نے تصوّرِ نبوّت پر بالعموم اور رسول [اکرم صلعم] کی نبوت پر سخت نکتہ چینی کی هے۔ اس کے نزدیک مذهبی عقائد عقل کے نزدیک قابل قبول نہیں هیں، لہٰذا انهیں ردّ کر دینا چاهیے۔ مُعْجزات، جنهیں انبیاء سے منسوب کیا جاتا هے، محض بناوٹی باتیں هیں۔ قرآن الہامی کتاب هرگز نہیں هے اور اس میں نہ کوئی وضاحت هے نہ کوئی بے مثل خوبی۔ انبیاء کو ساحروں اور افسوں گروں سے تشبیہ دی جا سکتی هے۔ اپنے الحاد کی پردہ پوشی کے لیے ابن الراوندی اپنے ان سب خیالات کو برهمنوں کی زبانی بیان کرتا هے۔ تا هم متأخّر مصنّفین کتاب الزُمرذ کو برهمنوں کی تعلیمات کے بارے میں ایک اهم مأخذ سمجھتے تهے۔ پوری ایک نسل کے علمائے اسلام ابن الراوندی کے شدید حملوں کا جواب دینے میں مصروف رهے، ان علماء میں خیّاط، جُبّائی، اُبوهاشم، الاشعری، ابوسهل النَّوبَخْتی اور دوسرے لوگ شامل هیں.

مآخذ: (۱) H. S. Nyberg: خیّاط کی تصنیف کتاب الأنتصار کی طبع کا مقدّمہ، قاهرة ۱۹۲۵ء؛ (۲) I. Kračkovskij کراچکووسکی: *Un document oublié sur les oeuvres d' Ibn-ar-Rawindi, Comptes rendus de l'Académie des Sciences de R.S.S.U.*، ۱۹۲۶ء، B، ص ۱۷ تا ۴۷؛ (۳) H. Ritter: *Philogika VI*، در *Isl.*، ۱۹: ۱ ببعد؛ (۴) P. Kraus: *Beiträge zur islamischen Ketzergeschichte* در *RSO*، ۱۴: ۹۳ تا ۱۲۹، ۳۳۵ تا ۳۷۹؛ جهاں (خاص طور پر ص ۳۷۱ ببعد) ابن الرّاوندی کے متعلق دیگر مآخذ اور کتب کا ذکر هے۔ قب نیز M. Guidi: در *RSO*، ۱۴: ۳۱۵ ببعد؛ [(۵) البغدادی الفَرْق بین الفِرَق، طبع محمّد بدر، ۴۹، ۱۲۶، ۱۹۳].

(P. KRAUS)

⊗ **ابنِ رَجَب** : زینُ الدّین (وجمال الدّین) ابوالفرج عبدالرحمٰن بن شہاب الدّین ابوالعباس احمد بن رجب السّلامی البغدادی ثم الدمشقی الحنبلی، بغداد میں پیدا ہوا ۔ اس کی تاریخِ ولادت میں اختلاف ہے ۔ العَلیْمی (م ۹۲۷ھ) نے لکھا ہے کہ اس کی پیدایش بروز ہفتہ ۱۵ ربیع الاوّل ۷۰۶ھ کو ہوئی لیکن ابن حجر نے اِنباء الغمر (ورق ۱۱۱) میں سالِ پیدایش ۷۳۶ھ دیا ہے اور یہی درست بھی معلوم ہوتا ہے اور خود العلیمی کا ایک دوسرا بیان اس کی تائید میں ہے ۔ اس نے لکھا ہے ابن رجب اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں بغداد سے دمشق آیا اور اس وقت وہ کم سن تھا (''و ھو صغیر'') ۔ اب اگر سال پیدایش ۷۳۶ھ تسلیم کر لیا جائے تو اس وقت اس بچے کی عمر ۱۸ سال بنتی ہے ۔ اس کی تائید خود ابن رجب کے ایک بیان سے ہوتی ہے ۔ وہ لکھتے ہیں ''تبعت دروس شرف الدّین سنة ۷۴۱ھ و کنت صغیراً''، یعنی میں شرف الدّین کے درسوں میں اس وقت جاتا تھا جبکہ میں خورد سال ہی تھا ۔ اسی طرح ابن العماد نے لکھا ہے ''قدم من بغداد مع والدہ الی دمشق و ھو صغیر سنة اربع و اربعین و سبعمائة'' کہ ابن رجب بغداد سے دمشق اپنے والد کے ساتھ ۷۴۴ھ میں آیا اور اس وقت وہ خورد سال تھا ۔ لیکن اگر العلیمی کی روایت کو درست تسلیم کیا جائے تو دمشق آنے کے وقت ابن رجب کی عمر ۳۸ سال بنتی ہے اور اس عمر والے کو ''صغیر'' نہیں کہا جاتا سکتا ۔ گو ابن حجر کی الدرر الکامنة میں بھی ابن رجب کا سال پیدایش ۷۰۶ھ ہی درج ہے، جو اس کی اپنی اِنباء والی روایت کے مخالف ہے ۔ معلوم ہوتا ہے الدّرر کے ناقل سے ۳ کا ہندسہ لکھنے سے رہ گیا اور اس نے ۷۳۶ کی بجائے غلطی سے ۷۰۶ لکھ دیا ۔ اور اس کے بعد السیوطی (ذیل طبقات الحفاظ) اور المکّی (السحب الوابلة) وغیرہ بظاہر الدرر کے تتبع میں ۷۰۶ھ لکھتے چلے گئے ۔ العلیمی، ابن العماد اور اِنباء میں ابن حجر کی تصریحات کی روشنی میں تاریخ پیدایش ۷۳۶ھ ہی درست معلوم ہوتی ہے ۔ اس کی وفات دمشق میں ہوئی ۔ اس کے سال وفات میں کوئی اختلاف نہیں ۔ سب کے سب ۷۹۵ھ بتاتے ہیں لیکن ماہِ وفات میں اختلاف ہے ۔ ابن حجر نے الدّرر میں رجب کا مہینہ لکھا ہے اور اس کی پیروی ابن فہد، السیوطی اور شوکانی نے کی ہے ۔ ابن عماد اور العلیمی نے لکھا ہے کہ اس کی وفات ماہِ رمضان میں ہوئی اور یہی مہینہ ابن حجر نے اِنباء میں درج کیا ہے .

ابن رجب کی طرف ذیل کی ۳۲ کتابیں منسوب ہیں : (۱) ذیل علی طبقات الحنابلة اور یہی کتاب ابن رجب کی شہرت کی نقیب ہے ۔ یہ کتاب در اصل اس سلسلۂ تراجم کی ایک کڑی ہے جس میں حضرت امام احمد بن حنبل کے حالات سے لے کر چودھویں صدی تک کے حنبلی اکابر کے حالات بیان ہوے ہیں ۔ اس سلسلے کی ساری کڑیاں محفوظ نہیں اور بعض کے مشرق و مغرب کے متفرق کتب خانوں میں صرف مخطوطے ہی موجود ہیں ۔ طبقات الحنابلة میں ہمیں سب سے پہلے الخلّال (م ۳۱۱ھ / ۹۲۳ء) کی طبقات الاصحاب ملتی ہے ۔ یہ مخطوطے کی شکل ہی میں ہے البتہ اس کی تلخیص، جو نابلسی (م ۷۹۷ھ) نے کی تھی، چھپ چکی ہے (دمشق ۱۳۵۰ھ، طبع احمد عبید) ۔ اس کے بعد ابن ابی یعلٰی الفرّاء (م ۵۲۶ھ / ۱۱۳۲ء) اور ابن الجوْزی (م ۵۹۷ھ / ۱۲۰۱ء کی المنتظم) کا نام آتا ہے ۔ الفرّاء کی طبقات فقہاء اصحاب الامام احمد میں ابن رجب نے ۴۶۰ھ میں فوت ہونے والے اکابر کے ذکر سے، جو الفرّاء کے اصحاب ہیں، اپنی ذیل کا اغاز کیا اور ۷۵۱ھ تک کے اکابر کے حالات لکھے ۔ ہنری لاووست **H. Laoust** اور سامی الدہّان اس کی طباعت کر رہے ہیں (جلد اوّل، دمشق ۱۹۵۱ء،

۴۶۰ھ تا ۵۴۰ھ)۔ علماے اسلام نے ابن رجب کی اس کتاب کو بھت قدر کی نگاه سے دیکھا ھے۔ احمد بن نصراللہ بغدادی نے اس کی ایک تلخیص تیار کی تھی۔ اصل کتاب کے متعدّد مخطوطات محفوظ ھیں۔ ان میں سے سب سے قدیم وه ھے جو مصنّف کی وفات سے صرف پانچ سال بعد لکھا گیا تھا۔ اس کے بعد کے نسخے تقریبًا تیس سال بعد لکھے گئے۔ کتب خانۂ ظاھریه دمشق (عدد، تأریخ ۶۱) اور کوپرولو استانبول، عدد ۱۱۱۵)؛ جلد اوّل، بانکی‌پور، عدد ۲۴۶۶، جلد ثانی، ندوة العلماء اور جلد ثالث، مکتبۂ سندیة میں محفوظ ھے۔ ابن رجب کے بعد علماء نے اس سلسلے کو جاری رکھا۔ ان میں ابن مُفْلح (م ۸۸۳ھ/۱۴۷۸ء)، العلیمی (م ۹۲۷ھ/۱۵۲۱ء)، الغزّی (م ۱۲۱۴ھ/۱۷۹۹ء)، ابن حمید المکی (م ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء) اور جمیل الشطی کے نام قابلِ ذکر ھیں۔ آخرّالذکر کے ھاں ھم عصر اکابر کا ذکر ھے؛ (۲) شرح جامع ابی عیسی الترمذی؛ (۳) جامع العلوم و الحکم فی شرح خمسین حدیثًا من جوامع الکلم (ھندوستان بدون تأریخ، مصر ۱۳۴۶ھ)؛ (۴) فتح الباری فی شرح البخاری، مگر یه ناتمام رھی اور صرف کتاب الجنائز تک لکھی گئی؛ (۵) شرح حدیث ما ذئبان جائعان، لاھور ۱۳۲۰ھ، المروزی کی قیام‌اللیل کے ساتھ؛ (۶) شرح حدیث من سلک طریقًا یلتمس فیه علما؛ (۷) اختیار الاولی فی شرح حدیث اختصام الملأالاعلی، مطبوعۂ المنیریة مصر: اردو ترجمه بنام دیدارالٰھی، از غلام ربانی لودھی، لاھور ۱۳۵۶ھ؛ (۸) نور الاقتباس فی مشکاة وصیة النبی صلعم لابن عباس؛ (۹) الاستخراج لاحکام الخراج، مخطوطه در پیرس، عدد ۲۳۵۴؛ (۱۰) القواعد الفقھیة، قاھرة ۱۳۵۲ھ؛ (۱۱) القول فی تزویج امھات اولاد الغیاب؛ (۱۲) مسئلة الصلٰوة یوم الجمعة بعد الزوال و قبل الصلٰوة؛ (۱۳) نزھة الاسماع فی مسئلة السماع؛ (۱۴) وقعة بدر؛ (۱۵) اختیار الابرار، مخطوطه در برلن، عدد ۹۶۹۰؛ (۱۶) استنشاق نسیم الأنس من نفحات ریاض القدس؛ (۱۷) الاستبطان فیما یعتصم به العبد من الشیطان؛ (۱۸) اھوال یوم القیامة، اگر یه وھی کتاب ھے جس کا دوسرا نام اھوال القبور ھے تو اس کے مخطوطے برلن، عدد ۲۶۶۱ اور الاسکندریة، عدد مواعظ ۶ میں موجود ھیں؛ (۱۹) البشارة العظمٰی فی ان حظ المؤمن من النار الحمّی؛ (۲۰) کتاب التوحید، مخطوطه در گوٹا، ۷۰۲؛ (۲۱) الخشوع فی الصلٰوة، مصر ۱۳۴۱ھ؛ (۲۲) ذم الخمر؛ (۲۳) ذم المال و الجاه؛ (۲۴) رسالة فی معنی العلم، مخطوطه در لائپزگ، ۴۶۲؛ (۲۵) صفة النار والتحذیر من دارالبوار، اس کتاب کا مخطوطه برلن، عدد ۲۶۹۷ میں تحت عنوان: التخویف من النّار و التعریف بحال دارالبوار موجود ھے؛ (۲۶) الفرق بین النصیحة و التعییر؛ (۲۷) فضائل الشام؛ (۲۸) فضل علم السلف علی الخلف، قاھرة ۱۳۴۳ھ، ۱۳۴۷ھ؛ غالبًا اس کتاب کا دوسرا نام العلم النافع ھے اور ممکن ھے یه رسالة فی معنی العلم ھی ھو؛ (۲۹) کشف الکربة فی وصف حال الغربة، یه حدیث بدأ الاسلام غریبًا کی شرح ھے، مصر ۱۳۵۱ھ؛ (۳۰) الکشف و البیان عن حقیقة النّذور والأیمان؛ (۳۱) کفایة (حمایة) الشام بمن فیھا من الأحلام؛ (۳۲) الکلام علی لا اله الا اللہ؛ (۳۳) اللطائف فی الوعظ، قاھرة ۱۹۲۴ء۔

مآخذ: (۱) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۲: ۳۲۱؛ (۲) وھی مصنف: انباء الغُمر، بحوالۂ ذیل طبقات الحنابلة، طبع سامی الدّھان؛ (۳) السّیوطی: ذیل طبقات الحفّاظ، ۳۶۷؛ (۴) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع یالتقایا Yaltakaya، عمود ۱۰۹۷؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذھب، ۶: ۳۳۹؛ (۶) ابن فھد مکی: ذیل طبقات الحفاظ؛ (۷) الخزانة التیموریة، ۲: ۲۲۳؛ (۸) حبیب زیّات: مخطوطات دارالکتب الظاھریة ......، ۳۷؛ (۹)

الزِرِکلی: الاعلام، ۳: ٦۷؛ (۱۰) براکلمان، ۲: ۱۰۷؛ تکملة، ۲: ۱۲۹؛ (۱۱) هاشم ندوی: تذکرة النوادر....، حیدرآباد دکن ۱۳۵۰ھ، ص ۱۰۱ ببعد؛ (۱۲) ذیل طبقات الحنابلة، طبع سامی الدّهّان و لاووست، دمشق ۱۹۵۱ء، تمهید.

(عبد المنّان عمر)

* **اَبن رجَل**: Abenregal، دیکھیے ابن ابی الرجال.

* **ابن رُستَه**: ابو علی احمد بن عمر، تیسری صدی هجری / نویں - دسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی الاصل عربی عالم - اس کی زندگی کے حالات همیں بهت هی کم معلوم هیں - یه اِصفهان کا رهنے والا تها، جهاں ابن رسته کے نام کے متعدّد اشخاص بحیثیت علماء مشهور تهے - ۲۹۰ھ / ۹۰۳ء میں وه حج کے موقع پر مدینے گیا اور تقریباً اسی زمانے میں اس نے اپنی کتاب الاَعْلاقُ النَّفِیْسَة لکهی - اس کتاب کا صرف ساتواں حصّه (طبع ڈ خویه de Goeje : *Bibl. Geojr. Arab*، ۷: ۱، لائڈن ۱۸۹۲ء) هم تک پهنچا هے، جس میں سپهرِ فلک اور کُرهٔ ارض پر ایک دیباچه لکهنے کے بعد وه مختلف ملکوں اور شهروں کا بیان شروع کر دیتا هے - اس کتاب کا بیشتر مواد اس نے قدیم اور معاصر تصانیف سے لیا هے - ڈ خویه سے پهلے اس کتاب کے متفرق اقتباسات Chwolson روسی ترجمے کے ساتھ شایع کر چکا تها - [نواح ۳۱۰ھ / ۹۲۲ء میں اس کی وفات هوئی].

مآخذ: (۱) ڈ خویه de Goeje اپنی طبع [کتاب الاعلاق النفیسة] کا دیباچه (Praefatio): (۲) براکلمان، ۱: ۲۲۷؛ [تکملة، ۱: ۴۰٦].

(C. VAN ARENDONK)

* **ابن رُشد**: ابو الولید محمّد بن احمد بن محمّد بن رُشد، جو یورپ میں Averroes کے نام سے مشهور هوا، اندلس کا سب سے بڑا عرب فلسفی - وه ۵۲۰ھ / ۱۱۲٦ء میں قرطبه میں پیدا هوا - اس کا دادا قرطبه کا قاضی رها تها اور اس نے بعض اهم تصانیف چهوڑی تهیں - اس کا باپ بهی قاضی کے عهدے پر فائز رها - قانون اور طب کی تعلیم ابن رشد نے اپنے پیدایشی شهر میں حاصل کی: اس کے اساتذه میں ایک ابو جعفر هارون ساکن ترجاله Truxillo بهی تها - ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں وه مرّاکُش میں مقیم تها، جهاں وه غالباً ابن طفیل [رَکّ بآن] کی ترغیب سے گیا تها - ابن طفیل نے اسے ابو یعقوب یوسف الموحّد سے متعارف بهی کر دیا تها، جس نے اسے اپنی سر پرستی میں لے لیا - ابو یعقوب سے اُس کی اِس ملاقات کا حال محفوظ هے (دیکھیے *Hist. des Almohades des Marrākeche*، ترجمه از فاینان Fagnan) - خلیفه نے اس سے عالم کے بارے میں فلاسفة کا نظریه دریافت کیا، یعنی یه که آیا وه ایک جوهرِ ازلی هے یا اس کی کوئی ابتدا تهی - ابن رشد کهتا هے که "مجھ پر اس قدر هیبت طاری هوئی که میں اس کا کوئی جواب نه دے سکا"، لیکن خلیفه نے اس کے حجاب و تکلّف کو دور کیا اور خود مختلف علماء کے نظریے بیان کر کے اس موضوع پر اتنی گهری واقفیت اور قابلیت سے بحث شروع کر دی جتنی که بادشاهوں کے هاں شاذ و نادر هی دیکهنے میں آتی هے - اس کے بعد خلیفه نے اسے بیش قیمت تحائف دے کر رخصت کر دیا -

یه ابن طفیل هی تها جس نے ابن رُشد کو ارسطو کی شرح لکهنے کا مشوره بهی دیا - اس نے کها که امیرالمومنین کئی بار اس امر پر اظهار افسوس کر چکے هیں که یونانی فلاسفه کی زبان، بلکه ان ترجموں کی بهی جو عموماً دستیاب هوتے هیں، بڑی مغلق هے لهذا اسے [یعنی ابن رشد کو] چاهیے که ان کی تشریح و توضیح کا کام اپنے ذمے لے.

۵٦۵ھ / ۱۱٦۹ء میں ابن رشد اشبیلیه کا

قاضی مقرّر ہوا اور اس کے دو سال بعد قرطبہ کا ۔ اس عہدے کی گرانبار مصروفیتوں کے باوجود یہی زمانہ ہے جب ابن رشد نے اپنی اہم ترین تصانیف مرتب کیں ۔ ۵۷۸ / ۱۱۸۲ء میں ابن یوسف نے اسے اپنے طبیب کی حیثیت سے مراکش بلایا تاکہ وہ سن رسیدہ ابن طفیل کی جگہ لے سکے، لیکن تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا کہ اسے قاضی القضاۃ کا عہدہ دے کر قرطبہ واپس بھیج دیا ۔

یوسف کے جانشین یعقوب المنصور کے آغازِ حکومت میں بھی ابن رشد کو بدستور خلیفہ کا قرب و التفات حاصل رہا، لیکن علمائے دین کی مخالفت کی بناء پر وہ معتوب ہو گیا اور اس پر مختلف ملحدانہ عقائد کا الزام لگا کر اسے قرطبہ کے نزدیک لوسینا Lucena میں جلا وطن کر دیا گیا ۔ اسی زمانے (تقریباً ۱۱۹۵ء) میں خلیفہ نے حکم دیا کہ فلاسفہ کی سب کتابیں جلا دی جائیں، ماسوا ان کے جو طب، حساب اور ابتدائی علم ہیئت پر ہوں ۔ ڈنکن میکڈانلڈ کا خیال ہے کہ اس موحّد فرمانروا کے، جس نے اب تک مطالعات فلسفہ کی ہمّت افزائی کی تھی، یہ احکام غالباً اندلس کے مسلمانوں کے پاس خاطر کی بناء پر صادر ہوئے تھے جو بربروں کی بہ نسبت بہت زیادہ راسخ العقیدہ تھے: چنانچہ یہ واقعہ ہے کہ اس وقت خلیفہ نے اندلس میں عیسائیوں کے خلاف جہاد شروع کر رکھا تھا ۔ مراکش لوٹ کر اس نے [فلسفے کی تعلیم پر عائد کردہ] پابندی ہٹا دی اور ابن رشد کو اپنے دربار میں واپس بلا لیا (D. MacDonald : *Development of Muslim Theology*، نیویارک ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۵) لیکن ابن رشد اپنے جاہ و ثروت کی بحالی سے زیادہ دیر تک لطف اندوز نہ ہو سکا، کیونکہ مراکش واپس آ کر تھوڑی ہی مدّت بعد ۹ صفر ۵۹۵ھ / ۱۰ دسمبر ۱۱۹۸ء کو اس کا انتقال ہو گیا اور شہر کے قریب ہی باب تغزوت کے باہر مدفون ہوا ۔

ابن رشد کی اصل عربی تصنیفات کا بڑا حصہ ضائع ہو چکا ہے اور عربی کی جو کتابیں بچ رہی ہیں وہ حسب ذیل ہیں:

(۱) تہافت التہافت، جو الغزالی کی مشہور تصنیف تہافت الفلاسفۃ کے جواب میں لکھی گئی تھی (قب Miguel Asin y Palacios : *Sur le Sens du mot "Tehâfot" dans les oeuvres d' al-Ghazali et d' Averroès*، در *RAfr.*، ۱۹۰۶ء، شمارہ ۲۶۱ و ۲۶۲، خصوصاً ص ۲۰۲)؛ (۲) ارسطو کی بوطیقا (*Poetics*) اور ریطوریقا (*Rhetoric*) کی اوسط حجم کی شرحیں (مرتبہ و مترجمہ از Lasinio)، (قب J. Tkač : *Über den arab. Kommentar des Averroes zur Poetik des Aristoteles*، در *Wiener Studien*، ۲۳ : ۷۰ ببعد)؛ (۳) [ارسطو کی کتاب] مابعد الطبیعات پر سکندر الافرودیسی کی تصنیف کے بعض اجزاء کی تشریح (دیکھیے J. Freudental و S. Fraenkel : کتاب مذکور)؛ (۴) [ارسطو کی] مابعد الطبیعات کی ضخیم شرح، در لائڈن (*Cat. Cod. orient.*، شمارہ ۲۸۲۱)؛ (۵) میڈرڈ میں کتاب الجوامع، جس میں مختصر شرحیں ہیں (Guillén Robles: *Catálogo...*، *Bibl. Nacion.*، شمارہ ۳۷؛ قب H. Derenbourg : *Notes sur les mss. arab. de Madrid*، شمارہ ۳۷، در *Homenaje á D. Franc. Codera*، ص ۵۷۷ ببعد) اور جو ارسطو کے مختلف رسائل، مثلاً *De Physica*، *De Coelo et Mundo*، *De Generatione et Corruptione*، *Mateorologia*، و *De Anima*، اور بعض دیگر ماوراء الطبیعیاتی مسائل سے متعلّق ہیں، قب نیز H. Derenbourg : *Le commentaire arabe d' Averroès sur quelques petits écrits physiques d' Aristotle*، در *Arch. für Gesch. der Philos.*، ۱۸ (۱۹۰۵ء) : ۲۵۰؛ اور آخر میں (۶) مذہب اور فلسفے کے باہمی روابط کے بارے میں دو دلچسپ رسالے (جن پر Léon Gauthier اور Miguel Asin نے بحث کی ہے) ۔ ان میں سے ایک رسالے کا عنوان کتاب

فصل المقال هے، جس میں مذهب اور فلسفے کی تطابیق کی پر زور حمایت کی گئی هے اور دوسرا کشف المناهج وغیره کے نام سے مشهور هے ـ ان دونوں رسالوں کے متن کی تصحیح اور جرمن زبان میں ترجمه مُلر M. J. Müller نے کیا هے (دیکھیے مآخذ) اور وه کتاب فلسفة ابن رشد کے مشترکه نام سے قاهرة میں طبع هو چکے هیں (۱۳۱۳ھ، ۱۳۲۸ھ): ان کے علاوه عربی میں، لیکن عبرانی حروف میں ، یه تصانیف بھی موجود هیں : ارسطو کی *Logica* کی ایک تلخیص: *De Generatione et Corruptione* ، *De Meteoris* اور *De Anima* پر اوسط حجم کی شرحیں: *Perva Naturalia* کا ترجمه به تبدیل عبارت (پیرس، .Bibl. Nat، شماره ۳۰۳، ۳۱۷) : *De Coelo*، *De Generatione* اور *De Meteoris* پر شرحیں (Bodleiana، Uri، *Cat. codd. hebr.*، ص ۸۶) Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۳).

ابن رشد نے ارسطو کی جو مشهور و معروف شرحیں لکھی هیں ان کی تین قسمیں هیں ، یا یوں کہیے که ایک هی شرح تین مختلف نسخوں میں پیش کی گئی هے، یعنی مطوّل، اوسط اور مختصر نسخه ـ یه سه‌گانه ترتیب اسلامی یونیورسٹیوں کے تین مدارج تعلیم کے مطابق رکھی گئی هے. اس طرح که مختصر شرحیں پہلے سال کے لیے هیں ، اوسط دوسرے سال کے لیے اور مطوّل تیسرے سال کے لیے ـ عقائد کی توضیح میں بھی یہی ترتیب ملحوظ رکھی گئی هے .

همارے پاس عبرانی اور لاطینی ترجموں میں ارسطو کے رسائل ''انالوطیقا ثانی'' (*Second Analytics*)، ''طبیعیات'' (*Physics*)، ''کائنات'' (*Universe*)، ''روح'' (*Soul*) اور ''مابعدالطبیعیات'' (*Metaphysics*) پر ابن رشد کی لکھی هوئی تینوں شرحیں موجود هیں ـ ارسطو کی دوسری تصانیف کی مطوّل شرحیں موجود نہیں هیں اور ''علم الحیوان'' (*Zoology*) کی کوئی شرح بھی باقی نہیں رهی.

ابن رشد نے افلاطون کی ''کتاب السیاسة'' (*Republic*) کی ایک شرح اور الفارابی کی منطق اور اس کی ارسطو کی شرح کی تنقید بھی لکھی تھی اور اسی طرح ابن سینا کے بعض نظریات پر مباحث اور مهدی ابن تومرت کی کتاب العقیدة پر حواشی بھی ـ اس نے فقه (کتاب بدایة المجتهد و نهایة المقتصد، قاهرة ۱۳۲۹ھ [اردو ترجمه هدایة المقتصد، جلد اول، ربوه ۱۹۵۸ء])، هیئت اور طب پر بھی متعدّد کتابیں تصنیف کیں ـ ''مجموعی فن طبّ'' پر اس کی تصنیف الکلّیات، codd. Granada (دیکھیے ڈوزی Dozy: *Zeitschr der Deutsch. Morgenl. Ges.*، ۳۶ (۱۸۸۲ء) : ۳۴۳: پیٹرزبرگ، Dorn : *Cat.*، شماره ۱۳۲، اور غالباً میڈرڈ. Robles : *Catal.*، شماره ۱۳۲، قب دِرِنبورغ H. Derenbourg : *Notes* etc.، شماره ۱۳۲، *Homenaje*، ص ۵۸۷ ببعد)، جسے لاطینی ترجموں میں محرّف کر کے *Colliget* کر لیا گیا هے، قرون وسطٰی میں کسی حد تک مشهور تھی، لیکن ابن سینا کی القانون کا مقابله نہیں کر سکتی ـ [ابن رشد کی جو کتابیں اصل عربی یا تراجم کی صورت میں موجود هیں ان کی تفصیل کے لیے دیکھیے، محمّد یونس: ابن رشد، ص ۱۱۷ تا ۱۳۶ ـ ان کتابوں کے مخطوطے زیاده تر اسکوریال میں محفوظ هیں ، جن کی تعداد اکتالیس هے ـ دیگر کتب خانوں میں جو مخطوطے محفوظ هیں انهیں ملا کر اس وقت دنیا میں ابن رشد کی باون تألیفات اصل یا تراجم کی شکل میں موجود هیں ـ ابن رشد کے عبرانی تراجم کی اشاعت کا یه عالم هے که بائبل کے بعد انهیں کا درجه هے].

ابن رشد کے فلسفے کو ایک نیا فلسفه نهیں مانا جا سکتا (قب Renan : *Averroès*، طبع ثالث، ص ۸۸)، **بلکه یه مسلمان فلاسفه کے یونان** پرست دبستان **(دیکھیے مادۂ فیلسوف) کا وهی فلسفه**

ہے جس کی تعلیم مشرق میں الکندی، الفارابی اور ابن سینا اور مغرب میں ابن باجّۃ اس سے پہلے دے چکے تھے؛ تاہم بعض مسائل میں وہ اپنے ان جلیل القدر پیش رووں کے نظریات سے اختلاف کرتا ہے لیکن یہ مسائل محض ثانوی حیثیت کے ہیں اور مجموعی اعتبار سے اس کا فلسفہ اسی قدیم روش کا پابند ہے.

ابن رشد کی شہرت کا انحصار زیادہ‌تر اس کے ناقدانہ تجزیے اور شرح‌نویسی کے فطری ملکے پر ہے ۔ یہ ایسی صفتیں ہیں جن کی صحیح قدر و قیمت کا اندازہ ہم آج کل نہیں کر سکتے کیونکہ ہمارے اور اس زمانے کے آہنگِ فکر، طریقِ کار اور وسائلِ علمی میں بہت فرق ہے؛ لیکن اسی لیے قرونِ وسطٰی کے علماء کے نزدیک، بالخصوص یہودی اور عیسائی حلقوں میں، انہیں بہت قدر و وقعت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا، یہاں تک کہ اس کی شرحوں سے علمائے دین میں بھی تحسین و آفرین کی لہر دوڑ گئی، اس کے باوجود کہ وہ اس کے نظامِ فلسفہ کو مذہب کے لیے خطرناک سمجھتے تھے.

مشرق کے اسلامی ملکوں میں علمائے دین پہلے ہی سے دبستانِ فلسفہ پر حملے کر چکے تھے. چنانچہ الغزالی کی تہافت، جو زیادہ‌تر الفارابی اور ابن سینا کے خلاف لکھی گئی تھی. مشرق میں اس باہمی کشمکش کی اہم‌ترین یادگار ہے ۔ مغرب میں اس دبستان پر سب سے پہلے اندلس کے مسلم علمائے دین نے حملہ کیا اور جب بعد ازآں وہ ابن رشد کی شرحوں سے ترجموں کے ذریعے متعارف ہوئے تو مسیحی علمائے دین نے بھی: چنانچہ تیرھویں صدی میں پیرس، اوکسفورڈ اور کنٹربری کے لاٹ پادریوں (اساقفہ) نے انہیں وجوہ کی بناء پر ابن رُشد کی مذمّت کی جن کی باعث وہ اندلس کے راسخ العقیدہ مسلمانوں کا ہدف ملامت بن چکا تھا.

فلسفۂ ابن رشد کے وہ خاص معتقدات جن کی بناء پر اسے ملحد ٹھیرایا گیا ابدیتِ عالم، اللہ کے علم کی ماہیت، اس کے علمِ غیب، نفس اور عقل کی کلیّت اور معاد سے متعلّق ہیں ۔ ان معتقدات میں ابن رشد کو بآسانی ملحد قرار دیا جا سکتا ہے، کیونکہ وہ مسلّمہ عقائد کا منکر تو نہیں تھا لیکن انہیں اس طرح پیش کرتا تھا کہ فلسفے سے ان کی تطبیق ہو جائے.

مثال کے طور پر ابدیتِ عالم کے مسئلے میں وہ خالقِ کائنات سے انکار تو نہیں کرتا لیکن اس کی تشریح دینی نقطۂ نظر سے الگ اور مختلف کرتا ہے ۔ اس کے نزدیک کوئی چیز عدم سے ایک ہی بار ہمیشہ کے لیے پیدا نہیں ہوتی. بلکہ اس کی لمحہ بہ لمحہ تجدید ہوتی رہتی ہے: جس کی بدولت دنیا برقرار ہے اور ساتھ‌ساتھ بدلتی رہتی ہے: دوسرے لفظوں میں ایک تخلیقی قوّت اس دنیا میں لگ تار کام کر رہی ہے جو اسے قائم رکھتی اور حرکت دیتی ہے ۔ اشکالِ فلکی (صور الکواکب constellations) بالخصوص حرکت ہی سے قائم ہیں اور اس حرکت کا سرچشمہ وہ قوّتِ محرّکہ ہے جو روزِ ازل سے ان پر عمل کر رہی ہے ۔ عالم ابدی ہے لیکن اس کی یہ ابدیّت ایک تخلیقی اور محرّک علّت کا نتیجہ ہے، برخلاف اس کے اللہ بغیر کسی علّت کے ابدی ہے.

علم الٰہی کے باب میں ابن رشد فلاسفہ کے اسی اصول کا اعادہ کرتا ہے کہ "اصلِ اوّل کو محض اپنی ہستی کا ادراک ہوتا ہے" ۔ فلسفیوں کے نزدیک یہ ابتدائی مفروضہ لازمی ہے، تاکہ اصلِ اوّل اپنی وحدت کو برقرار رکھ سکے، کیونکہ اگر اسے کثرتِ وجود کا علم ہو تو وہ خود بھی کثیر ہو جائے گا ۔ اس اصل کی بالکل صحیح تعبیر کے مطابق موجودِ اوّل کے لیے اپنی ہی ذات کے اندر رہنا ضروری ہے اور اسے صرف اپنے ہی وجود کا علم ہونا چاہیے ۔

اس طرح علمِ غیب کا کوئی امکان باقی نہیں رہتا۔ علماے دین کی یہ کوشش تھی کہ فلاسفہ کو اس نتیجے پر پہنچنے کے لیے مجبور کیا جائے [تا کہ انھیں منکرِ غیب، لہٰذا ملحد، قرار دیا جا سکے]۔

لیکن ابن رشد کے نظام میں زیادہ لچک ہے۔ وہ تسلیم کرتا ہے کہ اللہ خود اپنی ذات میں تمام اشیاے عالم کا علم رکھتا ہے، لیکن اس کے علم کو نہ تو کلّی کہا جا سکتا ہے اور نہ جزئی۔ لہٰذا وہ علم انسانی کے مانند نہیں بلکہ ایک برتر نوعیت کا علم ہے، جس کا ہم کوئی تصوّر نہیں کر سکتے [قبّ مادّۂ فلسفہ در کتاب ھٰذا]۔ اللہ کا علم علم انسانی کے مانند نہیں ہو سکتا، کیونکہ اگر ایسا ہو تو اس کے علم میں اَور لوگ بھی شریک ہو جائیں گے اور پھر خدا ایک خدا نہیں رہے گا۔ مزید برآن خدا کا علم انسان کے علم کی طرح اشیاء سے مأخوذ یا ان کا پیدا کردہ نہیں ہے۔ اس کے برعکس یہ جملہ اشیاء کی علّت ہے، لہٰذا [بعض] علماے دین کا یہ الزام کہ ابن رشد کا فلسفہ علمِ غیب کا منکر ہے، صحیح نہیں ہے۔

جہاں تک روحِ انسانی کے بارے میں ابن رشد کی تعلیم کا تعلّق ہے اس کی اس بناء پر مذمّت کی گئی ہے کہ اس کے نزدیک ہر انفرادی رُوح موت کے بعد رُوحِ کلّی میں چلی جاتی ہے، لہٰذا وہ رُوحِ انسانی کی بقاء بالذات کا منکر ہے: مگر یہ خیال درست نہیں کیونکہ دوسرے فلاسفہ کی طرح ابن رشد کے نظام میں بھی روح اور عقل کے درمیان امتیاز کرنا ضروری ہے۔ عقل بالکل مجرّد اور غیر مادّی ہے اور اس کا وجود در حقیقت اسی وقت ہوتا ہے جب اس کا ربط عقلِ کل اور عقلِ فعّال سے قائم ہو جائے۔ وہ چیز جسے ہم فرد کی عقل کہتے ہیں در اصل ان معانی کے ادراک کی قوّت کا نام ہے جن کا سرچشمہ عقلِ فعّال ہے۔ اس قوّت کو عقلِ انفعالی کہا جاتا ہے اور یہ دائم بالذات نہیں۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے آپ کو پہچانے اور "عقل اکتسابی" ("intellectus adaptus") بن جائے۔ تب جا کر وہ عقلِ فعّال سے وابستہ ہو جاتی ہے، جو ابدی معانی کا گہوارہ ہے اور اس میں ضم ہو کر یہ قوّت [عقل] خود بھی ابدی ہو جاتی ہے۔

نفس یا رُوح کا معاملہ اس سے مختلف ہے۔ فلاسفہ کے نزدیک یہ وہ قوّتِ محرکہ ہے جو اشیاے نامیہ کی زندگی اور بالیدگی پر اثر انداز ہوتی ہے۔ گویا وہ ایک ایسی توانائی ہے جس سے مادّہ زندگی حاصل کرتا ہے اور جو عقل کی طرح صفات مادّہ سے بالکل مبرّا نہیں، بلکہ اس کے برعکس مادّے سے اس کا بہت قریبی تعلّق ہے: بلکہ ممکن ہے کہ یہ نیم مادّی یا مادّے کی انتہائی لطیف شکل پر مشتمل ہو۔ ارواح اجسام کی صورت رکھتی ہیں اور اس لیے جسم کی قید سے آزاد ہیں۔ وہ جسم کی موت پر بھی موجود رہتی ہیں اور اپنی انفرادیت بر قرار رکھ سکتی ہیں؛ لیکن ابن رشد کی رائے میں یہ آخری چیز محض امکانی ہے۔ وہ یہ تسلیم نہیں کرتا کہ جس روح کا تخیّل یہ ہو اس کی بقاے دوام کا کوئی اطمینان بخش ثبوت خالص فلسفیانہ ذرائع سے مل سکتا ہے۔ لہٰذا اس سوال کو حل کرنے کا کام وحی پر چھوڑ دیا گیا ہے (دیکھیے تہافت التہافت، ص ۱۳۷)۔

[بعض] علماء نے ابن رشد پر یہ بھی الزام لگایا ہے کہ اسے حشرِ اجساد سے انکار تھا، لیکن یہاں بھی اس کی تعلیم میں اس عقیدے کا انکار نہیں بلکہ اس کی توضیح ہے۔ اس کے نزدیک ہمارا جو جسم عالمِ عاقبت میں ہوگا وہ وہ جسم نہیں ہوگا جو اس دنیا میں ہے، کیونکہ جو شے فنا ہو گئی پھر جوں کی توں پیدا نہیں ہو سکتی، بلکہ زیادہ سے زیادہ کسی اَور مماثل صورت میں دوبارہ ظہور کر سکتی ہے۔ مزید برآن ابن رشد یہ بھی کہتا ہے کہ ہماری آیندہ

زندگی حیات ارضی کی بہ نسبت کہیں زیادہ برتر قسم کی ہوگی۔ لہٰذا اس دنیا کے مقابلے میں وہاں کے اجسام بھی زیادہ کامل اور مکمّل ہوں گے۔ باقی وہ ان فرضی قصوں اور روایتوں کو غیرمستحسن سمجھتا ہے جو آخرت کی زندگی کے بارے میں مشہور ہیں۔

چونکہ اس فلسفی کو اپنے پیش رووں کی بہ نسبت راسخ العقیدہ مذہبی لوگوں کا کہیں زیادہ ہدف ملامت بننا پڑا، لہٰذا اس نے فلسفیانہ تحقیق اور مذہب کے باہمی تعلقات پر زیادہ معیّن طریقے پر اظہار خیال کیا ہے۔ اس موضوع پر اس نے اپنے نظریات مذکورۂ بالا کتابوں، یعنی فصل المقال اور کشف المناہج میں پیش کیے ہیں۔ اس نے پہلا اصول یہ قائم کیا کہ فلسفے کو لازمی طور پر مذہب سے اتّفاق کرنا چاہیے اور یہی پورے عربی علمِ کلام کا مسلّمہ اصول ہے۔ ایک طرح سے حق دو قسم کے ہیں یا یوں کہیے کہ وحی کی دو قسمیں ہیں، یعنی حقِ فیلسوفی اور حقِ مذہبی اور ان دونوں کا باہم متفق ہونا ضروری ہے۔ فلاسفہ بھی اپنی نوعیت کے انبیاء ہیں، جن کا خطاب بالخصوص علماء سے ہوتا ہے۔ ممکن ہے کہ ان کی تعلیم صحیح معنی میں انبیاء کی تعلیم کے خلاف نہ ہو، جو بالخصوص عوام سے مخاطب ہوتے ہیں، بلکہ فلسفے کے لیے لازم ہے کہ اسی حق کو ایک بلندتر اور نسبۃً کم مادّی شکل میں پیش کرے۔

مذہب میں لفظی مفہوم اور تشریح کے درمیان تمیز کرنا ضروری ہے۔ مثال کے طور پر اگر قرآنِ [پاک] میں کوئی ایسی عبارت پائی جائے جو بظاہر فلسفیانہ نتائج کی تردید کرتی ہے تو ہمیں لامحالہ یقین کر لینا چاہیے کہ ظاہری معنی کے بجائے اس کا کوئی اَور مفہوم ہے اور اس حقیقی مفہوم کو تلاش کرنا چاہیے۔ عام لوگوں کا فرض ہے کہ لفظی مفہوم کے پابند رہیں۔ اس کی صحیح تعبیر کا معلوم کرنا صرف علماء کا کام ہے۔ عوام النّاس کو چاہیے کہ قصص اور تمثیلات کا وہی مفہوم لیں جس طرح انہیں وحی نے پیش کیا ہے، لیکن فلسفی کو یہ حق پہنچتا ہے کہ ان کے اندر جو زیادہ گہرے اور پاکیزہ‌تر معانی مضمر ہیں انہیں تلاش کرے اور آخر میں اہلِ علم ہمیشہ اس بات کا خیال رکھیں کہ انہوں نے جو نتائج اخذ کیے ہیں انہیں عوام تک نہ پہنچائیں۔

ابن رشد نے اس امر کی بھی وضاحت کر دی ہے کہ مذہب کی تعلیم کو ہمیں کس طرح سامع کے معیار ذہنی کے مطابق رکھنا چاہیے۔ ذہنی صلاحیتوں کے اعتبار سے وہ انسانوں کو تین جماعتوں میں تقسیم کرتا ہے۔ پہلی اور سب سے بڑی جماعت ان لوگوں کی ہے جو تبلیغ کے نتیجے میں کلام ربانی پر ایمان لاتے ہیں اور تقریباً محض زورِ خطابت ہی سے متأثر ہو سکتے ہیں۔ دوسری جماعت میں وہ لوگ شامل ہیں جن کے عقائد کا دار و مدار استدلال پر ہے، لیکن محض ایسے استدلال پر جو بدیہی مقدّمات پر مبنی ہوتا ہے، جنھیں بلا جرح و تنقید فرض کر لیا جاتا ہے۔ تیسری اور سب سے زیادہ قلیل التّعداد جماعت ان لوگوں کی ہے جن کے عقائد کی اساس وہ دلائل ہیں جو بجائے خود ثابت شدہ مقدّمات کے ایک سلسلے پر قائم ہیں۔ مذہبی تعلیم کو سامع کی ذہنی صلاحیتوں کے مطابق ربط دینے کا یہ طریق ابن رشد کی گہری نفسیاتی بصیرت کا ثبوت ہے؛ البتہ اس میں یہ اندیشہ ہے کہ وہ شاید مخلصانہ نہ معلوم ہو اور اس لیے یہ ایک قدرتی بات تھی کہ اس سے پیشہ‌ور علمائے دین میں بےاعتمادی پیدا ہو جائے۔

آخر میں ہم یہ نہیں سمجھتے کہ ابن رشد ایک ایسا کافر یا ملحد تھا جو راسخ العقیدہ مسلمانوں کے حملوں سے بچنے کے لیے کم و بیش ہنرمندانہ

تاویلوں سے کام لے رھا ھو، بلکه ھمارا میلانِ خیال اس طرف ھے کہ مشرق کے متعدّد اربابِ علم کے رویے کی عام مطابقت کرتے ھوئے اس نے یه روش اختیار کر رکھی تھی، ابن رشد بھی تطبیقی (syncretic) عقیده رکھتا تھا۔ وہ اس بات پر سچے دل سے یقین رکھتا تھا کہ ایک ھی حقیقت کو مختلف صورتوں میں پیش کیا جا سکتا ھے اور اپنی بے نظیر فلسفیانه سوچ سمجھ کی بدولت وہ ایسے معتقدات کو ایک دوسرے کے مطابق بنانے میں کامیاب ھو گیا جو ان انسانوں کو جن کے ذھن میں نسبةً کم لچک پائی جاتی ھے صریحًا متضاد نظر آتے ھیں۔

ابن رشد کی شرحوں کا عبرانی ترجمه تیرھویں اور چودھویں صدیوں میں یعقوب بن ابّا ماری آناطولی Jacob ben Abba Mari Anatoli، متوطّن نیپلز (۱۲۳۲ء)، یھودا بن سلیمان کوھن Judah b. Salomon Cohen، متوطّن طلیطله (۱۲۴۷ء)، موسی بن تبّون Moses b. Tibbon، متوطّن لیونل Lunel (۱۲۶۰ء)، نیز سموئیل بن تبّون Samuel b. Tibbon، شام بن طوب بن یوسف فلقیری Shēn b. Ṭob. b. Joseph b. Falaquera، اور قلونیموس بن قلونیموس Kalonymus b. Kalonymus [بن ماھر]، (۱۳۱۴ء) [جو مغرب میں Maeste Calo کے نام سے مشھور ھے] نے تیار کیا۔ Bagnals (Gersonides) کے لیوی بن جرشون Levi b. Gerson [جو Leon de Bagnols اور Magister Leo Hebraeus کے نام سے مشھور ھے] نے ابن رشد پر ویسی ھی شرح لکھی جیسی ابن رشد نے ارسطو پر لکھی تھی: اور مغرب کے مسیحی ملکوں میں میکائیل سکاٹ Michael Scott اور ھرمان Hermann نے، جو خاندانِ ھوھنشتاوفن Hohenstaufen کے متوسّلین میں ھے، ۱۲۳۰ اور ۱۲۴۰ء میں ابن رشد کے عربی متن کا ایک لاطینی ترجمه شروع کیا۔

پندرھویں صدی کے اواخر میں نیفوس Niphus اور زیمارا Zimara نے قدیم ترجموں میں کچھ اصلاحات کیں۔ نئے ترجمے، جو عبرانی متن پر مبنی تھے، یعقوب منتینو Jacob Mantino، ساکن طرطوسه Tortosa، ابراھیم د بالمز Abraham de Balmes اور یوفانی فرانسسکو بورانا Giovanni Franceesco Burana، ساکن فیرونا Verona نے کیے۔ ابن رشد کے دو بہترین لاطینی ترجمے نیفوس Niphus (۱۴۹۵ تا ۱۴۹۷ء) اور یونتاس Juntos (۱۵۵۳ء) کے ھیں۔

مآخذ: (۱) ابن رشد: تهافت التهافت (قاھرة ۱۳۰۳ھ)؛ [(۲) مرّاکشی: المعجب، ۱۷۴؛ (۳) ابن الأبّار: تکملة، ۲۶۹؛ (۴) ابن ابی اصیبعة، عیون الانباء، ۲: ۷۵؛ (۵) ابن العذری: البیان المغرب، ۱: ۱۰۴؛ (۶) ابن فرحون: الدیباج المذھب، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲۵۶؛ مصر ۱۳۲۶ھ، ۲۸۴؛ (۷) المقّری: نفح الطیب، بامداد اشاریه؛ (۸) ابن العماد: شذرات الذھب، ۴: ۳۲۰]؛ (۹) M. J. Müller: *Philosophie und Theologie des Averroes* (عربی متن، میونخ München ۱۸۵۹ء؛ جرمن ترجمه، میونخ München ۱۸۷۵ء)؛ (۱۰) Lasinio: *Il commento medio di Averroe alla Poetica di Aristotele* (عربی اور عبرانی، اطالوی ترجمه)، Pisa ۱۸۷۲ء؛ (۱۱) وھی مصنّف: *Il Testo arabo del Commento medio di Averroe alla Retorica di Atistotele*، فلورنس ۱۸۷۵ تا ۱۸۷۸ء؛ (۱۲) J. Freudenthal اور S. Fränkel: *Die durch Averroes erhaltenen Fragmente Alexanders zur Metaphysik des Aristoteles*، در *Abh. der Kgl. Akad. der Wiss. zu Berlin*، ۱۸۸۴ء؛ (۱۳) کتاب فلسفة ابن رشد (قاھرة ۱۳۱۳ھ)؛ (۱۴) M. Horten: *Die Metaphysik der Averroes nach dem Arabischen übers, und erläutert*، در *Abh. zur Philosophie und ihrer Gesch.*، شماره ۳۶ (Halle ۱۹۱۲ء)؛ (۱۵) وھی مصنّف: *Die Hauptlehren des Averroes nach*

،seiner Schrift Die Widerlegung des Gazali
بون Bonn ۱۹۱۳ء: (۱۶) Léon Gauthier : La
Théorie d' Ibn Rochd sur les Rapports de la Religion
et de la Philosophie، پیرس ۱۹۰۹ء: (۱۷) Miguel
Asín y Palacios : Averroismo teologico de Santo
Tomás de Aquino، در Homenaje á D. Francisco
Codera، ص ۲۱۷ ببعد: (۱۸) M. Worms : Die Lehre
von der Anfangslosigkeit der Welt bei den mittelalterlichen arabischen Philosophen وغیرہ (ضمیمہ:
Abh. des Ibn Rošd über das Problem der Weltschöpfung، در Beitr. z. Gesch. der Philos. d. Mittelalters،
طبع Baeumker و Hertling، جلد ۳، Münster ۱۹۰۰ء:
(۱۹) Renan : Averroès et l'Averroisme، طبع ثالث
(پیرس ۱۸۶۶ء): (۲۰) Munk : Mélanges de philosophie arabe et juive، (پیرس ۱۸۵۹ء) اور ایک مقالہ در
Dict. des sciences philosophiques، از Frank : (۲۱)
A. F. Mehren: Etudes sur la Philosophie d' Averroès,
concernant ses rapports avec celle d'Avicenne et de
Gazzâli، در Muséon، جلد ۷: (۲۲) Forget : Les
Philosophes arabes et la Philosophie scolastique،
(Brüssel ۱۸۹۵ء): (۲۳) T. Wood Brown : Life
and Legend of Michael Scott، (Edinburgh ۱۸۹۷ء):
(۲۴) de Boer : Die Widersprüche der Philosophie
nach al- Gazzālī und ihr Ausgleich durch Ibn Rošd،
(Strassb. ۱۸۹۴ء)؛ (۲۵) وہی مصنف: The History of
Philosophy in Islam، (لنڈن ۱۹۰۳ء): (۲۶) D. Mac-
Donald : Development of Muslim Theology (نیویارک
۱۹۰۳ء)، ص ۲۵۵ ببعد؛ (۲۷) انطون فرح: ابن رشد و فلسفتہ،
(الاسکندریۃ ۱۹۰۳ء)؛ (۲۸) گولٹ تسیہر Goldziher:
Die islam. u. jüd. Philosophie، در Die Kultur der
Gegenwart، ج ۱، باب ۵: ص ۴۶ ببعد؛ (۲۹) براکلمان
Brockelmann، ۱: ۴۶۱ ببعد، مع مآخذ [تکملۃ، ۱: ۸۳۳]؛
(۳۰) Ueberweg-Heinze : Grundriss der Geschichte
der Philosophie، ج ۲، فصل ۲۵؛ [(۳۱) A. G. Palencia:
Historia de la Literatura Arabigo - Espanola,
طبع ثانی، ص ۲۳۸، ۲۴۸؛ (۳۲) انسائکلوپیڈیا برٹینیکا،
تحت مادہ Averroes؛ (۳۳) البناھی: تاریخ
قضاۃ الاندلس، ۱۱۱؛ (۳۴) تہافت خواجہ زادہ، قاہرۃ
سے تہافۃ للغزالی اور تہافت التہافت کے ساتھ شائع ہوئی؛
(۳۵) ابن تیمیۃ: الرد علی فلسفۃ ابن رشد، قاہرۃ ۱۹۱۰ء؛
(۳۶) معشوق حسن خاں: ابن رشد و فلسفۂ ابن رشد،
حیدرآباد دکن ۱۹۲۹ء، ریناں کی کتاب کا اردو ترجمہ: اسی
کتاب کا انگریزی ترجمہ از ڈاکٹر نشی کانٹ، حیدرآباد
دکن ۱۹۱۳ء؛ (۳۷) شبلی نعمانی، در رسالۃ الندوۃ، ۱۹۰۵ء،
معارف، اعظم گڑھ ۱۹۱۸ء؛ (۳۸) محمد یونس فرنگی محلی:
ابن رشد، اعظم گڑھ ۱۳۴۲ھ].

(کارا دا وو B. Carra de Vaux)

ابن رشید: نجد میں جبل شمر کے وہابی* حکمرانوں (شیخ المشائخ) کا نام - اس خاندان کا بانی

(۱) عبداللہ بن علی الرشید تھا، جو العبدۃ کے شمر قبیلے کی شاخ جعفر میں سے تھا، ۱۲۵۰ تا ۱۲۶۳ھ / ۱۸۳۵ تا ۱۸۴۷ء- اس نے ۱۸۳۵ء میں حائل کے شہر پر قبضہ کر کے ابن علی کے خاندان کے شیخ صالح کو برطرف کر دیا، جو اس سے پہلے جبل شمر پر درعیۃ [رک بآن] اور ریاض کے وہابی حکمرانوں کے زیر سیادت حکومت کرتا رہا تھا - ریاض کے امیر فیصل نے اسے حاکم تسلیم کر لیا، کیونکہ از روے روایت خود امیر فیصل کو حکومت اسی کی بدولت حاصل ہوئی تھی اور وہ اپنے بھائی عبید کی مدد سے اپنی حکومت قائم رکھنے اور وسیع تر کرنے میں کامیاب ہو گیا - ۱۸۳۸ء میں عین اسی وقت جبکہ فیصل امیر ریاض کو نکال کر اس کی جگہ خالد کو امیر مقرر کیا گیا (قب ابن سعود،

تحت عدد ۸ - ۹) خورشید پاشا نے جبل شمّر پر بھی قبضہ کر لیا اور عبداللہ کو جلا وطن کر دیا گیا - ۱۸۴۱ء میں مصریوں کے واپس چلے جانے پر عبداللہ نے پھر اپنی مملکت حاصل کر لی - اس کی وفات پر اس کا بیٹا اس کا جانشین ہوا۔

(۲) طَلال بن عبداللہ (۱۲۶۳ تا ۱۲۸۳ھ / ۱۸۴۷ تا ۱۸۶۷ء)، اس نے دومة الجوف، خیبر اور تَیماء کے نخلستانوں اور القصیم کے کچھ حصّے کو مسخّر کر لیا اور لٹیرے بدووں کی روک تھام بھی کر دی - اس طریقے سے اور دیگر عاقلانہ اقدامات سے وہ اپنے محکوم علاقے کو پرامن اور خوشحال بنانے میں کامیاب ہوا - امیر ریاض کی ماتحتی، جو پہلے ھی عبداللہ کے زمانے میں برائے نام رہ گئی تھی، اب محض بر وقتِ ضرورت فوجی خدمت تک محدود رہ گئی اور خراج کی ادایگی کی جگہ پابندی کے ساتھ گھوڑوں کے تحفے بھیجے جانے لگے - بابِ عالی اور ایران کے ساتھ بھی طَلال کے تعلقات اچھے تھے - اس کے عہد حکومت میں پالگریو Palgrave (۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء) اور گوارمانی Guarmani (۱۸۶۴ء) اس کے ملک میں سفر کر سکے - ہوبر Huber کے بیان کے مطابق اس نے صفر ۱۲۸۳ھ / جون - جولائی ۱۸۶۶ء میں اور یوٹنگ Euting کے بیان کے مطابق ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۴ھ / ۱۱ مارچ ۱۸۶۸ء کو خودکشی کر لی۔

(۳) مِتعب (۱۲۸۳ تا ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۷ تا ۱۸۶۹ء)، طَلال کے بھائی کو، جو اس کا جانشین ہوا، پورے دو سال حکومت کرنے سے پہلے ھی اس کے بھتیجوں، یعنی طلال کے بیٹوں، بَنْدَر اور بدر، نے بقول ہوبر Huber ۲ ربیع الثانی ۱۲۸۵ھ / ۲۳ جولائی ۱۸۶۸ء کو اور بقول یوٹنگ Euting ۲۰ رمضان ۱۲۸۵ھ / ۳ جنوری ۱۸۶۹ء کو غدّاری سے قتل کر دیا۔

(۴) بَنْدَرِ غاصب (۱۲۸۶ تا ۱۲۸۹ھ / ۱۸۶۹ تا ۱۸۷۲ء) کو مع اس کے بھائیوں اور بھتیجوں کے اس کے چچا نے ختم کر دیا۔

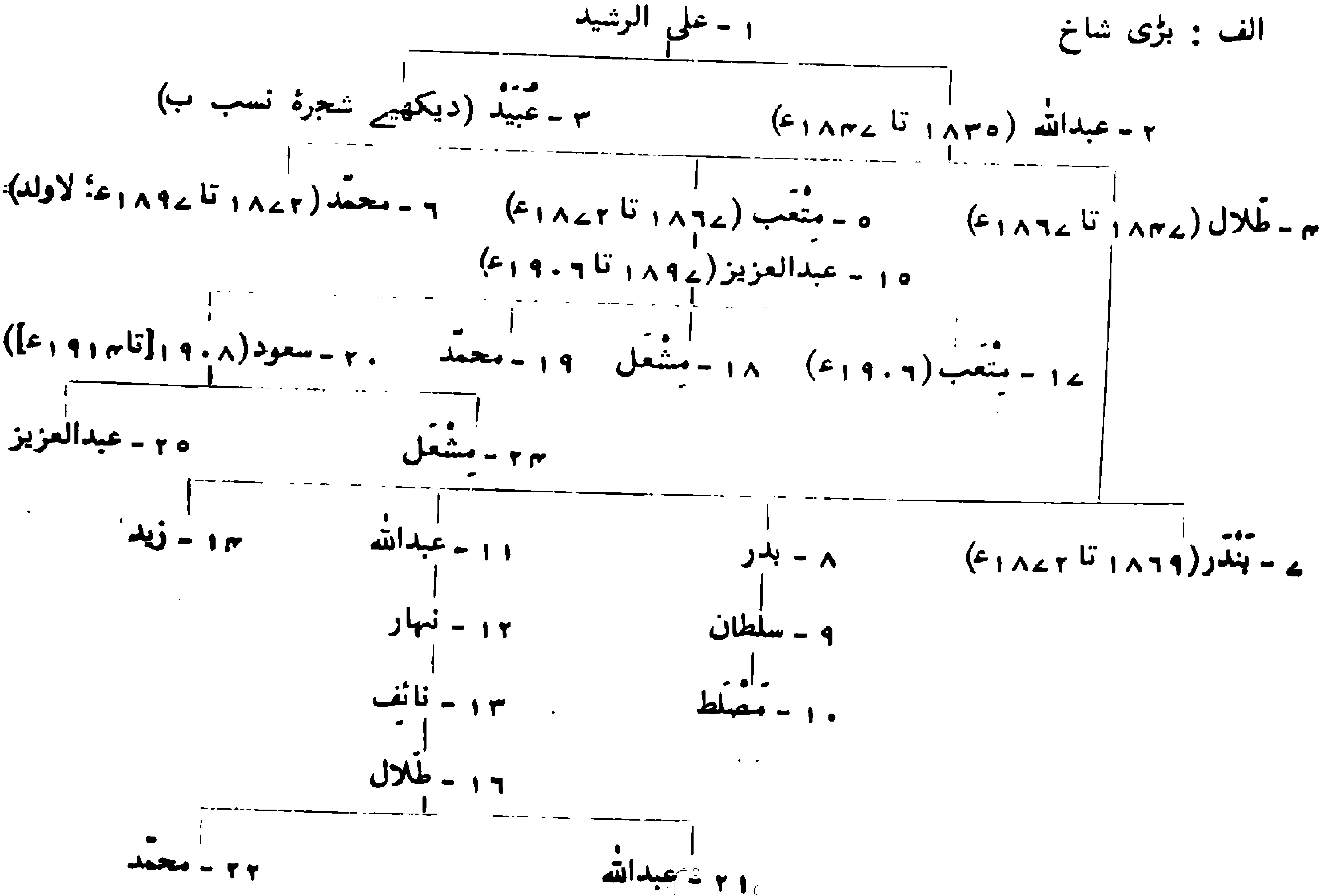
(۵) محمّد بن عبداللہ بن رشید (۱۲۸۹ تا ۱۳۱۵ھ / ۱۸۷۲ تا ۱۸۹۷ء)، اپنے بھائی طلال کے بعد شمّر خاندان کا سب سے زیادہ طاقتور حکمران تھا - اس نے اپنے عظیم الشان پیشرو کی دانشمندانہ حکمت عملی کو جاری رکھتے ہوے اپنی بڑھتی ہوئی سلطنت کو اندرونی اور بیرونی دونوں طور پر مضبوط بنایا - ترکوں کی تائید و حمایت سے وہ نہ صرف امراے ریاض کی سیادت سے آزاد ہو گیا بلکہ ۱۸۹۱ء میں اس نے ریاض پر قبضہ کر کے دونوں حریف سلطنتوں کو اپنے زیرِ نگیں کر لیا - اس کے عہد میں یورپی سیاح کئی بار جَبَل شَمّر آئے (جیسے دوتی Doughty، بُلنت اور اس کی بیوی (Mr. and Lady Anne Blunt)، ہوبر Huber، یوٹنگ Euting اور بیرن نولدے v. Nolde) - وہ ۱۰ دسمبر ۱۸۹۷ء کو لاولد مر گیا اور اپنی سلطنت اپنے بھتیجے [عبدالعزیز بن مِتْعَب] کے لیے چھوڑ گیا۔

(۶) عبدالعزیز بن مِتعب (۱۳۱۵ تا ۱۳۲۴ھ / ۱۸۹۷ تا ۱۹۰۶ء)، اس کی کُوَیت کے طاقتور شیخ مبارک کے ساتھ جنگ چھڑ گئی، جو ریاض کے ان شہزادوں کا حامی و مددگار تھا جنھیں محمّد بن عبداللہ نے بےدخل کر دیا تھا؛ چنانچہ ۱۳۱۸ھ / ۱۹۰۱ء میں الطَّرفیة کے مقام پر ایک سخت معرکہ ہوا، جس میں عبدالرحمٰن بن فَیصَل اور قبیلۂ مُنْتَفِق کا شیخ سَعْدون دونوں مبارک کی طرف سے لڑے۔ فروری ۱۹۰۲ء میں ابن سعود کے خاندان کے عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن نے ریاض کا شہر لے لیا اور جبل شمّر کے عبدالعزیز کے حملوں کے باوجود وہ اس پر قابض رہا - مؤخرالذّکر کو بالآخر مجبوراً ترکوں سے مدد مانگنا پڑی (۱۳۲۲ھ): ۱۸ صفر ۱۳۲۴ھ /

۱۳ اپریل ۱۹۰۶ء کو وہ ایک رات دشمن سے جنگ کرتے ہوئے مارا گیا ۔ اس کے بیٹے اور جانشین (۷) مِتعب بن عبدالعزیز کو ذوالقعدۃ ۱۳۲۴ھ / دسمبر ۱۹۰۶ ۔ جنوری ۱۹۰۷ء میں اور ایک اور بیان کے مطابق ۱۲ شعبان کو (۸) سلطان بن حمّود نے، جو عبداللہ (مذکورۂ بالا شمارہ (۱) کے چھوٹے بھائی عُبَید کا پوتا تھا، قتل کر دیا ۔ چند ماہ حکومت کرنے کے بعد اسے آغاز ۱۳۲۶ھ / فروری ۱۹۰۸ء میں اس کے بھائی (۹) سعود بن حمّود نے قتل کر دیا: پھر اسے بھی حمود بن صبحان [سبہان؟] نے فوراً قتل کر کے عبدالعزیز (۶) کے واحد زندہ بیٹے (۱۰) سعود کو ۱۷ شعبان ۱۳۲۶ھ / ۱۴ ستمبر ۱۹۰۸ء کو تخت پر بٹھا دیا ۔ اس وقت سے لے کر [۱۳۳۲ھ تک اور بعض کے نزدیک ۱۳۳۸ھ تک] یہ سعود جبَل شمّر میں مسلّمہ طور پر حکومت [کرتا رہا، جب اسے سعودالسبہان نے قتل کر دیا ۔ اس کے بعد آلِ رشید کی عظمت گھٹنا گئی ۔ اس خاندان کا آخری حکمران محمّد بن طلال تھا، جس کے عہد میں ۲۹ صفر ۱۳۴۱ھ / ۲۱ اکتوبر ۱۹۲۲ء کو اس خاندان کی حکومت بالکل ختم ہوگئی].

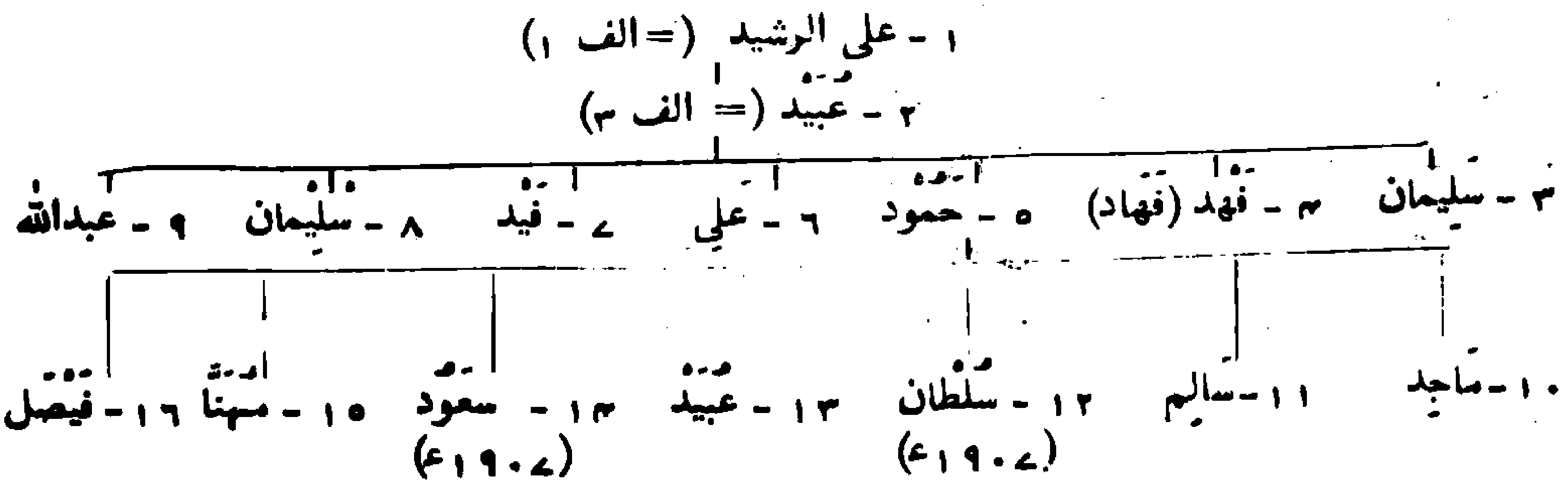
مآخذ: (۱) وہ سیّاح جن کا ذکر مادّۂ ابن سعود میں کیا گیا ہے (بالخصوص Palgrave ،Wallin (ج ۱)، Guarmani، Doughty، Blunt، Huber، Euting، v. Nolde)؛ (۲) وہ مقالے جو ترکی، عربی اور ہندوستان کے انگریزی اخباروں میں شائع ہوے: (۳) وہ حواشی جو Miss Gertrude Bell اور J. A. Madik نے مہیّا کیے ہیں؛ [(۴) حاضر العالم الاسلامی، ج ۲؛ (۵) قلب جزیرۃ العرب؛ (۶) عقدالدرر؛ (۷) ابن سحمان: الضیاء الشارق؛ (۸) الزرکلی: الاعلام، ۳: ۳۳۰؛ ۴: ۱۵۰، ۲۴۵؛ ۷: ۱۲۲؛ (۹) مجلّۃ لغۃ العرب، ۳: ۲۹۷].

خاندان ابن رشید کا سلسلۂ نسب


الف : بڑی شاخ
۱ ۔ علی الرشید
۲ ۔ عبداللہ (۱۸۳۵ تا ۱۸۴۷ء)
۳ ۔ عُبَید (دیکھیے شجرۂ نسب ب)
۴ ۔ طلال (۱۸۴۷ تا ۱۸۶۷ء)
۵ ۔ مِتعب (۱۸۶۷ تا ۱۸۷۲ء)
۶ ۔ محمّد (۱۸۷۲ تا ۱۸۹۷ء؛ لاولد)
۱۵ ۔ عبدالعزیز (۱۸۹۷ تا ۱۹۰۶ء)
۱۷ ۔ مِتعب (۱۹۰۶ء)
۱۸ ۔ مِشعل
۱۹ ۔ محمّد
۲۰ ۔ سعود (۱۹۰۸ء [تا ۱۹۱۴ء])
۲۳ ۔ مِشعل
۲۵ ۔ عبدالعزیز
۷ ۔ بندر (۱۸۶۹ تا ۱۸۷۲ء)
۸ ۔ بدر
۹ ۔ سلطان
۱۰ ۔ مُصلط
۱۱ ۔ عبداللہ
۱۲ ۔ نہار
۱۳ ۔ نائف
۱۶ ۔ طلال
۱۴ ۔ زید
۲۱ ۔ عبداللہ
۲۲ ۔ محمّد

(۱) قب ہوبر Huber: ....Journal، ص ۱۵۱؛ عبداللہ (۲) اور عبید (۳) کی ہمشیرہ نُورَۃ کے لیے قب Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.، ۵ : ۱۹؛ Zehme، ص ۲۴۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۵؛ جبر، جسے بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۶، عبداللہ اور عُبَید کا بھائی بتاتا ہے، ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۱۶، کے بیان کے مطابق ابن علی کی نسل سے تھا، جسے عبداللہ نے نکال دیا تھا؛ (۴) گوارمانی Guarmani، ص ۹۶، ۱۸۶۴ء میں چالیس سال کی عمر میں، جب کہ اس کے نو بیٹے تھے؛ پالگریو Palgrave، ۱ : ۱۲۸ اور ۲۰۴، کے بیان کے مطابق اپنے باپ کی وفات پر ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں، جب کہ اس کی عمر ۲۰ یا ۲۵ سال کی تھی: (۵) ہوبر Huber : Journal، ص ۱۵۰، ۱۸۶۹ء میں بعمر ۳۵ سال؛ (۶) ڈاؤٹی Doughty، ۱ : ۵۹۳، ۱۸۷۷ء میں، جب اس کی عمر پورے چالیس سال کی تھی: بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، ۱۸۷۹ء میں بعمر ۴۵ سال، جس سے یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۵، متفق ہے، مگرفون نولدے v. Nolde، ص ۸۳، ۱۸۹۲ء میں اسے ۵۳ سال کا بتاتا ہے؛ (۷) قب گوارمانی Guarmani، ص ۸۷، ۱۹۵؛ بلنٹ Blunt، ۱ : ۱۹۵، ۱۸۷۲ء میں بعمر بیس سال؛ ہوبر Huber : Journal، ص ۱۵۱، بعمر ۳۰ سال: قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰؛ ڈاؤٹی Doughty، ۲ : ۲۶ اور بلنٹ Blunt، ۲ : ۲۷۰، نے اس کے ایک بیٹے کا ذکر کیا ہے، لیکن مس بِل Miss Bell کے بیان کے مطابق وہ لاولد مرا: (۸) پالگریو Polgrave، ۱ : ۱۳۵، ۱۸۶۲ء میں بعمر ۱۲ سال (جسے غلطی سے عدد ۷ سمجھ لیا گیا ہے)؛ بقول ہوبر Huber : Journal، ص ۱۵۱، ۱۸۷۲ء میں بعمر ۲۵ سال: (۱۱) پالگریو Palgrave، ۱، ۱۳۵ : ۱۸۶۲ء میں بعمر ۵ - ۶ سال؛ Huber : Journal، ۱۵۰، ۱۸۷۶ء میں بعمر ۱۸ سال؛ (۱۳) بقول بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۷۱، متولّد در ۱۸۶۱ء: ہوبر Huber : ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ - ۱۸۸۲ء میں بعمر ۲۰ سال فوت ہوا، نیز قب بلنٹ Blunt، ۱ : ۲۰۰، یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۶۹؛ (۱۴) بقول ہوبر Huber : Journal، ۱۵۰، متوفی در ۱۸۷۱ء - ہوبر Huber نے طلال کے بیٹوں، ۷ تا ۱۴، کی مکمّل فہرست دی ہے۔ ان سب کو، باستثناء ۱۳ و ۱۴، ان کے چچا محمّد نے اپنی تخت نشینی پر قتل کر دیا تھا: (۱۵) ۱۸۸۳ء میں اس کی عمر ۱۶ - ۱۷ سال کی تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱ : ۱۷۰ اور ۱۷۶؛ ہوبر Huber : Journal، ۱۵۰؛ (۱۶ تا ۱۹) مس بِل Miss Bell کے بیان کے مطابق سلطان بن حمود نے انھیں ۱۹۰۷ء میں قتل کر ڈالا؛ (۲۰) Douglas Carruthers کے بیان کے مطابق ۱۹۰۸ء میں بعمر گیارہ سال.

ب : چھوٹی شاخ



تعلیقات متعلقۂ شجرۂ نسب ب: (۲) بقول پالگریو Palgrave، ۱: ۱۲۸، ۱۸۴۴ یا ۱۸۴۵ء میں جب اس کی عمر ۵۰ سال سے کم نہ تھی، قب یوٹنگ Euting، ۱: ۱۶۸؛ Huber: *Journal*، ۱۵۰؛ متوفی ۱۷ ذوالقعدۃ ۱۲۸۶ھ / ۱۸ فروری ۱۸۷۰ء، لیکن بلنٹ Blunt، ۱: ۱۹۴، ۱۹۶؛ ۲: ۲۷۰ کے بیان کے مطابق ۱۸۷۱ء میں، قب ذاوٹی Doughty، ۲: ۲۷ ببعد؛ عُبید کے بیٹے (۳ تا ۹) قب ھوبر، مقام مذکور؛ (۳) بظاھر ۱۸۷۷ء سے پہلے وفات پا چکا تھا (Huber)؛ (۴) بقول ھوبر ۱۸۸۳ء میں ۳۸ سال کا تھا اور وہ دیوانہ ھو گیا تھا؛ ذاوٹی Doughty اور یوٹنگ Euting کے سفرناموں میں اکثر اس کا ذکر آیا ھے: (۵) پالگریو Palgrave، ۱: ۶۴ ببعد، ڈاوٹی Doughty، بلنٹ Blunt، ھوبر Huber اور یوٹنگ Euting نے اس کا ذکر کیا ھے۔ فان نولدے (v. Nolde، ص ۵۰) کے بیان کے مطابق اس کے آٹھ بیٹے تھے (قب Doughty، ۲: ۱۸ اور Euting، ۱: ۱۸۸)؛ (۶) بقول ھوبر Huber ۱۸۸۳ء میں مر چکا تھا؛ (۷) بقول ذاوٹی Doughty، ۲: ۲۹، ۱۸۷۷ء میں بعمر ۷ سال۔ ھوبر Huber (۱۸۸۳ء) اسے ۲۸ سال کا بتاتا ھے؛ (۸) ھوبر Huber: ۱۸۸۲ء میں وفات پائی؛ ڈاوٹی Doughty، ۲: ۲۹، نے اس کا ذکر کیا ھے: (۹) ھوبر Huber: ۱۸۸۳ء میں بعمر ۱۲ سال، قب ڈاوٹی، مقام مذکور میں۔ حمود کے بیٹے (۱۰ تا ۱۵)، قب Huber: *Journal*، ۱۵۱؛ (۱۰) ذاوٹی Doughty، ۱: ۶۱۳، ۱۸۷۷ء میں "ایک ۱۵ سالہ لڑکا"؛ قب بلنٹ، ۱: ۲۲۹؛ Doughty، Blunt، Huber، اور Euting نے اس کا اکثر ذکر کیا ھے: (۱۱) Huber: *Journal*، ۱۴۹؛ (۱۳) قب Huber: وھی کتاب، ص ۱۶۶؛ (۱۶) سفرنامۂ ذاوٹی میں اسے بچہ کہا گیا ھے اور اس وقت (۱۹۱۴ء) وہ ریاض میں جلاوطن ھے؛ اسی طرح (۱۷) (ضاری) بھی۔ [۱۹۱۴ء میں] عبید کی اولاد میں سے صرف فیصل اور اس کا چچازاد بھائی ھی زندہ [تھے] (Miss Bell).

ابن رشیق: ابو علی الحسن [بن علی] بن رشیق الأَزْدی، جس کا باپ شاید یونانی الاصل، لیکن قبیلۂ أَزد کا مولٰی تھا، تقریباً ۳۸۵ھ / ۹۹۵ء یا ۳۹۰ھ / ۱۰۰۰ء میں الجزائر میں المُحَمَّدِیَّة (المَسِیْلَة) کے مقام پر پیدا ھوا۔ اس نے پہلے اپنے پیدایشی شہر میں تعلیم حاصل کی، جہاں اس نے اپنے باپ سے جوھری کا فن سیکھا، لیکن ۴۰۶ھ / ۱۰۱۵-۱۰۱۶ء میں وہ قیروان چلا گیا اور فاطمی خلیفہ المُعِزّ نے اسے درباری شاعر مقرّر کر دیا۔ اس تقرّر کی وجہ سے اس کا ھمعصر ابو عبداللہ محمّد بن ابی سعید بن احمد المعروف بہ ابن شَرَف القیروانی، جو خود شاعر اور ادیب تھا، اس کا دشمن بن گیا۔ اس جھگڑے کا نتیجہ یہ ھوا کہ دونوں نے کئی ایک تصانیف شائع کیں اور ابن شَرَف بالآخر صقلیة جانے پر مجبور ھوا۔ جب ۴۴۹ھ / ۱۰۵۷ء میں عربوں نے قیروان کو تاراج کیا تو المُعِزّ اپنے منظورِ نظر شاعر کے ساتھ بھاگ کر المَہْدِیّة چلا گیا، جہاں ۴۵۳ھ / ۱۰۶۱ء میں اس نے وفات پائی۔ اسی سال ابن رشیق صقلیہ میں مَزَرہ چلا گیا، جہاں اس نے جمعے اور ھفتے کی درمیانی رات، یعنی یکم ذوالقعدۃ ۴۵۶ھ / ۱۵ اکتوبر ۱۰۶۴ء اور دوسرے لوگوں کے بیان کے مطابق ۴۶۳ھ / ۱۰۷۰-۱۰۷۱ء کو وفات پائی [ابن العماد نے مؤخّرالذّکر بیان کو مرجّع قرار دیا ھے].

ابن رشیق ایک مؤرّخ، شاعر اور لُغوی تھا اور اس کے اساتذہ میں ادیب ابو محمّد عبدالکریم بن ابراھیم النَّهْشَلِی اور نحوی ابو عبداللہ محمّد بن جعفر القَزّاز وغیرہ شامل تھے۔ اس کی تصانیف حسب ذیل ھیں:-

(۱) العُمْدَة فی صِناعَة الشِّعْرِ و نَقْدِہ، شعر و

شاعری پر ایک کتاب ہے، جس کی تعریف میں ابن خلدون (المقدمة، ترجمہ de Slane، ۳ : ۳۸۰) نے کہا ہے کہ اس موضوع پر بہترین کتاب ہے۔ یہ تقریباً ۱۲۸۵ھ میں تونس میں شائع ہوئی (صرف پہلی جلد) اور قاهرة میں (دو جلدیں) ۱۳۲۵ھ میں؛ (۲) قُراضَةُ الذَّهب فِی نَقْدِ اَشْعار العَرَب، یہ ایک خط ہے جو اس نے ابوالحسن علی بن ابن القاسم اللواتی کو سرقۂ شعری کے موضوع پر لکھا تھا، پیرس .Bibl. Nat، شمارہ ۳۳۱۷، ج ۷، [مطبوعۂ مصر ۱۳۴۴ھ]؛ (۳) اس کے دیوان کا ایک حصّہ دیکھیے Derenbourg : *Les Mss. Arab. de l'Esc.*، شمارہ ۴۶۷.

مآخذ: (۱) العُمْدَة، قاهرة ۱۳۲۵ھ، کے دیباچے میں مذکور سوانح حیات؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاریب، ۳ : ۱۰۷ [طبع احمد فرید، ۸ : ۱۱۰]؛ (۳) السیوطی: بُغْیَة الوُعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۲۰؛ (۴) ابن خَلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۳۳؛ (۵) آمَری: .*Bibl* .*Ar.-Sic*، عربی متن، ص ۳۴۶ (از الذهبی: مُخْتَصر کتاب اَنْباه الرُّواة علی اَبْناه النُّحاة، ص ۶۳۹؛ از العُمَری: مَسالِک الاَبْصار فی مَمالِک الاَمْصار)؛ (۶) د ساسی de Sacy: *Anthologié gramm.*، ص ۴۴۲؛ (۷) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۷۰، عدد ۲۱۰؛ (۸) حَسن حُسنی عبدالوَهّاب: بِساطُ العَقیق فِی حَضارَة القَیْروان و شاعِرها ابن رشیق، تونس ۱۳۳۰ھ، ص ۵۶ تا ۹۰؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۷ [و تکملة، ۱ : ۵۳۹؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳ : ۲۹۷؛ (۱۰) عبدالعزیز المیمنی: بحث مُمْتع عن حیاة ابن رشیق و دولة المُعِزّ بن بادیس العمرانی القَیْروانی و بنی غفور، قاهرة].

(محمّد بن شنب)

ابن رُوح: ابوالقاسم الحسین بن روح بن بَحْر البیبی النَّوبَخْتی، اثنا عَشَریّة [رکّ بآن] فرقۂ شیعہ کے امامِ منتظر (صاحب الامر) کی الغیبة الصغری (۲۶۴ تا ۳۳۴ھ / ۸۷۸ تا ۹۴۵ء) کے دوران میں ان کے نائب ثالث۔ نائب (مترادفات: باب، وکیل، سفیر عن النّاحیة المقدسة) کی حیثیت میں انہیں امام غائب کے نام سے فرمان (تواقیع) جاری کرنا پڑتے تھے، جنہیں شیعہ قانوناً مستند سمجھتے تھے۔ وہ بغداد میں دارالنّائب میں رہا کرتے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہیں ان کے پیش رو نائب ابو جعفر العمری نے ۳۰۵ھ / ۹۱۷ء سے پہلے نائب مقرر کر دیا تھا۔ خلیفہ کے دربار میں اس قدر لوگ ان کے معتقد ہو گئے کہ وزیر حامد نے انہیں قید کرا دیا۔ ۳۱۷ھ / ۹۲۹ء میں رہا ہونے کے بعد ان پر قرامطہ کے منصوبوں میں شرکت کا الزام لگایا گیا اور انہوں نے الشَّلْمَغانی کو ملعون قرار دیا۔ وہ ۳۲۶ھ / ۹۳۷ء یا ۳۲۹ھ / ۹۴۰ء میں ابوالحسن السّامِری کو نائب مقرّر کرنے کے بعد فوت ہو گئے۔ شیعی فقیہِ اعظم ابن بابُویَہ [رکّ بآن] کے والدین کا دعوی تھا کہ ان کے بیٹے کی پیدائش ابن روح کی دعاء کی برکت سے ہوئی تھی۔

مآخذ: (۱) طَبَری: اِحْتِجاج (چاپ سنگی، تہران) کے خاتمے پر ان کے اہم فرامین کا متن مندرج ہے، قب ابن ابی الطّائی، در الصّفدی: الوافی، مخطوطۂ بوڈلین (Uri : *Cat.*، *Cod. Arab.*، ج ۱ : ص ۱۵۱، عدد ۶۶۵)، ورق ۷۰؛ (۲) ابن خَلّکان، ترجمۂ د سلان de Slane، ۱ : ۴۳۹، حاشیہ ۲۰ (ماخوذ از الذهبی: تأریخ الاسلام، مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اهلیہ، فهرست د سلان، عدد ۱۵۸۱)؛ (۳) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ، ۸ : ۲۱۷، ۲۱۸؛ (۴) عریب، ۱۴۱؛ (۵) الحِلّی: خلاصة الاقوال، مخطوطۂ پیرس، عدد ۱۱۰۸، ورق ۴۱۷ الف؛ (۶) الخوانساری: روضات الجنات، چاپ سنگی، تہران ۱۳۰۷ھ، ص ۳۷۸؛ (۷) مجالس المؤمنین، چاپ سنگی، تہران ۱۲۹۹ھ، ص ۱۸۹.

(ماسینوں L. Massignon)

ابن الرُّومی : ابوالحسن علی بن العبّاس بن جُریج (بقولِ بعض جورجیس Georgios)، مولی عبیداللہ بن عیسٰی بن جعفر، ۲ رجب ۲۲۱ھ / ۲۱ جون ۸۳۶ء کو بغداد میں پیدا ھوا۔ اس کا باپ رومی اور ماں ایرانی الاصل تھی۔ اس نے بغداد ھی میں نشو و نما اور تعلیم پائی اور بالآخر ۶۲ برس کی عمر میں ۲۸ جمادی الاولٰی ۲۸۳ھ / ۱۳ جولائی ۸۹۶ء کو وھیں وفات پائی (بعض مآخذ میں سنِ وفات ۲۷۶ اور ۲۸۴ھ بھی دیا گیا ہے [لیکن وفات کے یہ دونوں سال، جیسا کہ محمود العقّاد نے ثابت کیا ہے، غلط ھیں؛ دیکھیے اآ، عربی، ج ۱، عدد ۳ : ۱۸۱ ببعد، تعلیقہ]۔ شاید اس کا باپ اس کے بچپن ھی میں فوت ھو گیا تھا، کیونکہ ابن الرّومی نے اپنی ماں، بھائی وغیرہ کے مرثیے تو لکھے ھیں لیکن باپ کا مرثیہ نہیں لکھا۔ ابن الرّومی کی بیوی اور تینوں بیٹے اس کی زندگی ھی میں فوت ھو گئے تھے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۲۹ ببعد)۔ نحیف الجثّہ اور لاغر ھونے کے باوجود اسے شیر دل ھونے کا دعوٰی تھا (دیکھیے العقّاد : ابن الرّومی، ص ۱۰۶)۔

حالات : اس کی زندگی کا بیشتر حصّہ بغداد میں گزرا۔ خوش بختی اور فارغ البالی سے وہ زیادہ تر محروم ھی رھا، چنانچہ اپنے اشعار میں کئی جگہ اپنی تنگدستی کا ذکر کرتا ہے۔ شاید اسی لیے وہ اپنے بعض احباب کے لیے اشعار کہہ کر انھیں کے نام منسوب کر دیا کرتا تھا (یاقوت)۔

ابن الرّومی نے نو عبّاسی خلفاء (المُعتصم، الواثِق، المتوکّل، المُنتصر، المُستعین، المُعتز، المُھتدی، المُعتمد اور المُعتضد) کا زمانہ دیکھا۔ اس کے ممدوحین کی تعداد چالیس سے زائد ہے، جن میں خلیفہ المُستعین، المُعتضد اور محمّد بن عبداللہ طاھر اور قاسم بن عبیداللہ بالخصوص قابلِ ذکر ھیں۔ خلیفہ المُعتضد کی مدح میں بکثرت اشعار کہے ھیں۔ کج خلقی اور تنگ مزاجی کے باعث اپنے معاصرین سے اس کے تعلّقات خوش گوار نہ تھے اور عوام بھی اس سے نفرت کرتے تھے۔ بقول العقّاد شاعر کا عہد ریاکاری اور مکر و فریب کا زمانہ تھا اور ابن الرّومی اپنی مخصوص افتادِ طبع کی وجہ سے زمانے کا ساتھ نہ دے سکا۔ اس کے مخلص دوستوں میں ابن المسیّب (یاقوت) اور ابو سہل بن نوبخت (المسعودی) زیادہ نمایاں ھیں۔

ابن الرُّومی کی توھّم پرستی اور تفاؤل و شگون میں اعتقاد کے بہت سے قصے العمدۃ، رسائل البلغاء، رسالۃ الغفران، زھرالآداب، طبقات النحویین، معاھد التنصیص وغیرہ میں درج ھیں۔ بقول العقّاد اس توھم پرستی اور شگون گیری کی وجہ ابن الرُّومی کی اعصابی کمزوری تھی۔

ابن الرُّومی کھانے پینے کے معاملات میں حریص اور پُرخور تھا (حُصری، ۲ : ۹) اور مچھلی کا بالخصوص دلدادہ تھا (مراجعات، ص ۱۶۱)۔ ابن الرُّومی کو اپنے گھر سے محبّت تھی (مرزبانی، ۲۹۰)، مگر صاف ستھرا رھنے کی عادت نہ تھی۔ میلا کچیلا رھتا اور اپنے گنجے پن کو چھپانے کے لیے ھر وقت پگڑی باندھے رھتا تھا (حصری)۔

ابن الرُّومی مذھبًا شیعہ تھا۔ اس کے اشعار میں اپنے عہد کی فکری و نظری تحریکوں مثلاً اعتزال، عدل و توحید، قدر و اختیار وغیرہ کے اشارات بھی موجود ھیں۔ جب اس کے دین و عقائد کو مشکوک نگاھوں سے دیکھا گیا تو اس نے چند اشعار میں توحید و رسالت پر ایمان کا اقرار و اعلان کیا (دیوان، طبع گیلانی، ص ۳۰۷)۔

شاعری : ابن الرومی بڑا قادرالکلام اور پُرگو شاعر تھا۔ اسے غزل، مدح، ھجو، وصف وغیرہ اصنافِ سخن پر قدرت تھی (سمعانی)۔ وہ اپنے عہد کا ممتازترین ھجوگو تھا۔ اس کی ھجو

میں طوالت اور فحش نمایاں ہیں ، لیکن اس کی مدح بلحاظ جودت و کثرت ہجو پر فوقیت رکھتی ہے (العمدۃ) ۔ بُحتری جیسا شاعر بھی اس کی ہجو سے نہ بچ سکا، اگرچہ بعد میں بحتری نے تحفے تحائف دے کر اس سے خوش گوار مراسم قائم کر لیے تھے ۔ ابن الرّومی بڑے لمبے لمبے قصائد لکھتا ہے : بعض قصائد تو تین سو سے بھی زائد ابیات پر مشتمل ہیں .

ابن الرّومی کی طبیعت میں بڑی اپج تھی۔ وہ معانی و افکار کی تولید و تخلیق اور اختراع میں بے نظیر شاعر تھا ۔ الفاظ پر وہ معانی کو ترجیح و فضیلت دیتا تھا (العمدۃ) ۔ عربی شاعری میں وہ منفرد حیثیت کا مالک ہے ۔ اس کے الفاظ تو عربی ہیں ، لیکن طبیعت و مزاج اور معانی و افکار سب غیر عربی ہیں (العقاد) ۔ اس کا اپنا ایک الگ فلسفۂ حیات تھا: وہ زندگی کو اپنے مخصوص زاویۂ نگاہ سے دیکھتا تھا اور اس کے مختلف مظاہر کو اچھوتے اسلوب میں بیان کرتا تھا ۔ صبر، تسکین ، تعزیت وغیرہ جیسے موضوعات پر وہ عجیب انداز میں شعر کہتا تھا ۔ اس کے ہاں عجیب و غریب اشعار، نادر معانی اور نئے افکار کی کثرت ہے (وفیات) ۔ ابن الرّومی زندگی کا پرستار ہے؛ اس کے نزدیک شباب زندگی ہے اور شباب کا فقدان موت کے مترادف ہے (دیوان، طبع گیلانی، ص ۳۹۰) .

اس کی شاعری کا ایک پہلو ہزل گوئی اور تمسخُر بھی ہے ۔ وہ شاعری میں مصوّری کرتا ہے ۔ وہ الفاظ سے ایسی تصویرکشی اور رنگ آمیزی کرتا ہے جو حقیقی رنگوں اور شکلوں کو مات کر دیتی ہے (مراجعات، ۱۶۹) ۔ وہ ''تشخّص'' (personification) کا بھی شائق ہے اور معانی مجرّدہ کو ارواح و اشخاص تصور کر لیتا ہے ۔ اسی طرح اس کے ہاں ہر قصیدہ ایک وحدت ہے، جس کے اشعار میں معنوی تسلسل موجود ہے ۔ ابن الرّومی مناظرِ قدرت کا دلدادہ اور فطرت نگار شاعر ہے ۔ وہ کائنات کی ہر حسین چیز کو پسند کرتا ہے اس میں رنگ و بو اور شکل و صورت کا احساس بڑا تیز ہے اور اس کی جدّت پسند طبع نت نئے عنوان اور موضوع تلاش کرتی رہتی ہے .

اس کی شاعری کی ان گوناگوں خوبیوں کے باوجود ابن الرومی کے تفصیلی حالات بہت کم ملتے ہیں ۔ شاعر کے ایک دوست ابن المسیّب نے اس کے حالات پر ایک کتاب تألیف کی تھی (یاقوت) اور ایک دوسرے ہمعصر ابن عمّاد الثّقفی، وکیل قاسم بن عبیداللہ نے بھی اس کے حالات لکھے تھے (الفہرست)، لیکن یہ دونوں اور اس نوع کی دیگر کتابیں ہم تک نہیں پہنچیں، البتہ اس کے اپنے اشعار میں اس کے ذاتی حالات سے متعلّق خاصے اشارات موجود ہیں .

دیوان : ابن الرّومی کا دیوان اس کی زندگی میں مرتّب نہ ہو سکا تھا ۔ بعض معاصرین نے اس کے اشعار کا انتخاب کیا اور اُن اشعار سے متعلّقہ قصّے جمع کیے (الفہرست) ۔ ابوبکر الصُّولی نے اس کے دیوان کو بہ ترتیب حروف تہجّی جمع کیا ۔ پھر ابو الطیّب ورّاق بن عَبْدُوس نے تمام موجودہ نسخوں سے ابن الرّومی کا دیوان مرتّب کیا، جس میں الصُّولی کے مرتبہ نسخے سے ایک ہزار بیت زیادہ تھے ۔ ابن سینا نے اس کا انتخاب کیا اور مشکلات کی شرح قلمبند کی (کشف الظنون، ۳ : ۲۳۶) .

اس کے دیوان کے کئی مخطوطات محفوظ ہیں ۔ ان میں سے ایک مخطوطہ خدیویۂ مصر میں ، دو استانبول میں اور ایک اسکوریال Escurial میں ہے ۔ شیخ محمّد شریف سلیم نے مخطوطۂ خدیویہ سے مرتّب کر کے حرف باء کے آخر تک مع حواشی مفیدہ ایک جلد مطبع الہلال مصر سے ۱۹۱۷ء میں

شائع کی - ایک انتخاب تین اجزاء میں یکجا شائع ہوا (طبع کامل گیلانی، مع مقدمۂ العقّاد، مصر ۱۹۲۴ء) - العقّاد نے بھی اپنی کتاب ابن الرّومی، حیاتہ من شعرہ کے آخر میں شاعر کے منتخب اشعار دیے ہیں (ص ۳۳۲ - ۳۹۲).

کہتے ہیں کہ وزیر قاسم بن عبیداللہ نے ابن الرّومی کی ہجوگوئی اور زبان درازی کے ڈر سے ابن فراس کے ذریعے اسے ایک خشک نانچے (بسکٹ) میں زہر دے کر ہلاک کرا دیا (دیکھیے المسعودی [لیکن یہ روایت ضعف سے خالی نہیں، کیونکہ اس میں یہ بھی لکھا ہے کہ آخری وقت وزیر ابوالحسن نے کہا کہ آخرت میں میرے والد کو سلام کہنا، حالانکہ اس کے والد عبیداللہ کی وفات ۲۸۸ھ میں ہوئی ہے اور ابن الرومی کا سال وفات مقدّم الذّکر روایات کے مطابق جو بھی فرض کیا جائے اس وقت عبیداللہ زندہ تھا]) - بقول حصری اس کی موت کا باعث یہ ہوا کہ ایک طبیب نے غلطی سے بلا ضرورت فصد کھول کر اس کی بیماری کو اتنا بڑھا دیا کہ وہ بالآخر موت کا باعث بن گئی.

مآخذ: (۱) ابن خَلّکان: وفیات الاعیان [طبع وسٹنفلٹ، شمارہ ۴۷۴]؛ (۲) ابن الرّشیق: العمدۃ، طبع قاہرۃ ۱۹۳۴ء، ۱: ٥۳، ٥٦، ۸۲، ۸۳، ۹۱، ۱۳۳، ۱٦۴؛ ۲: ۱٦۴، ۲۲٦؛ (۳) ابن العماد: شذرات الذہب، ۲: ۱۸۸ تا ۱۹۰؛ (۴) ابن الندیم: الفہرست، [۱٦٥]؛ (٥) براکلمان، ۱: ۷۹ ببعد و تکملۃ، ۱: ۱۲۳؛ (٦) جرجی زیدان، تاریخ آداب اللغۃ العربیۃ، مصر ۱۹۱۲ء، ۲: ۱٥۸ تا ۱٥۹؛ (۷) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع یورپ، ۳: ۲۴٦، ۲٦۴؛ (۸) حُصری: زہر الآداب، جزو ۱ تا ۳؛ (۹) خطیب: تاریخ بغداد، ۱۲: ۲۳ تا ۲٦؛ (۱۰) الزّبیدی: طبقات النحویین؛ (۱۱) السمعانی: کتاب الانساب؛ (۱۲) الشریف المرتضی: امالی، ۲: ۱۰۱ تا ۱۰۲؛ (۱۳) الصّفدی: الوافی بالوفیات؛ (۱۴) عباس محمود العقّاد: مراجعات، مطبوعۂ مصر، ص ۱٥۳ ببعد و ۱٥۹ تا ۱٦۹؛ (۱٥) وہی مصنف: ابن الرّومی حیاتہ من شعرہ؛ (۱٦) وہی مصنف: مقدمۂ دیوان ابن الرّومی، طبع کامل گیلانی؛ (۱۷) عبدالرحیم عباسی: معاہد التنصیص، ۱: ۳۸؛ (۱۸) الخوانساری: روضات الجنات، ۱: ۴۷۳؛ (۱۹) المَرزُبانی: معجم الشعراء (طبع کرنکو)، ۲۸۹، ۳۲۰؛ ۴٥۳؛ (۲۰) مسعودی: مروج الذہب، مصر ۱۹۴۸ء، ۴: ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۷، ۲۸۸، ۳٦۴؛ (۲۱) المعرّی: رسالۃ الغفران، مصر ۱۹۰۷ء، ص ۱٦۱؛ (۲۲) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۱۹۸؛ (۲۳) یاقوت: معجم الادباء، مطبوعۂ مصر، ۳: ۲۳۴ تا ۲۴۰؛ (۲۴) رسائل البلغاء، ۲۰۳؛ (۲٥) تاریخ الآداب العربیۃ، اسکندریۃ ۱۹۲۷ء؛ [(۲٦) آ ا، لائڈن، ۲ (۱۹۲۷ء): ۴۱۰؛ (۲۸) الذّریعہ، ۱: ۳۱۳.

(عبدالقیوم)

ابن زُبَیر: دیکھیے عبداللہ بن زبیر. *

ابن زَرْقالة: دیکھیے آ ا، لائڈن، طبع دوم *
تحت **Al-Zarkāli**.

ابن زُہر: ان مسلمان علماء کے ایک خاندان *
کا نام، جو اندلس میں نویں صدی میلادی کے شروع سے تیرھویں صدی میلادی کی ابتداء تک گزرے ہیں - یہ لوگ عربستان سے ہجرت کرکے آئے تھے اور اپنے آپ کو عَدْنان [رکّ بآن] کی نسل سے بتاتے تھے - رفتہ رفتہ ان کی اولاد جنوب مشرقی اندلس میں جَفْن شاطبہ (**Xativa**) سے، جہاں یہ سب سے پہلے آباد ہوئے تھے، تمام جزیرہ نمائے آئبیریا **Iberia** میں پھیل گئی.

(۱) اندلسی شاخ کے مورث اعلٰی کا نام زُہْر تھا - اس کا سوانح نگار ابن الآبّار، اس کی نسبت الایادی بتاتا ہے، کیونکہ وہ اپنا سلسلۂ نسب ایاد بن مَعَدّ بن عَدنان تک لے جاتا تھا، جسے عرب قوم کے بانیوں میں شمار کیا جاتا تھا - ابن

خلّکان کے بیان کے مطابق زُہر اَلایادی کا ایک بیٹا مَروان تھا، جو ابوبکر محمّد کا باپ تھا اور جس نے سب سے پہلے اپنے معاصرین میں نمایاں حیثیت حاصل کی۔ ابوبکر محمّد عالم و فقیہ تھا اور اپنے علم، تقوٰی، فصاحت اور سخاوت کی وجہ سے مشہور تھا۔ اس نے ۸۶ برس کی عمر میں شہر طَلَبِیْرہ (Talavera) میں ۴۲۱ھ / ۱۰۳۰-۱۰۳۱ء میں وفات پائی۔

(۲) ابو مَروان عبدالمَلِک بن محمّد بن مَروان بن زُہر: سابق الذّکر کا بیٹا، ایک مشہور طبیب تھا، جو پہلے قیروان میں اور پھر مدّت تک قاھرۃ میں طبابت کرتا رہا۔ اندلس واپس آکر اس نے دانیہ (Denia) میں سکونت اختیار کر لی، جہاں کے حاکم مجاھد نے اس پر انعام و اکرام کی بارش کی اور اُسے اپنے دربار میں بلا لیا۔ وھاں سے اس کی شہرت تمام اندلس میں پھیل گئی اور کہا جاتا ھے کہ وہ نہ صرف ایک ھوشیار طبیب تھا بلکہ ایک فاضل فقیہ بھی تھا۔ ابن ابی اُصَیْبِعَة بیان کرتا ھے کہ وہ دانیہ سے اشبیلیہ چلا گیا، جہاں اپنے پیچھے بہت مال و دولت چھوڑ کر اس نے وفات پائی۔ دوسری طرف ابن خَلّکان قابلِ اعتماد راویوں سے یہ روایت کرتا ھے کہ وہ دانیہ ھی میں مرا اور دانیہ کو چھوڑ کر وہ کہیں باھر نہیں گیا تھا۔

(۳) ابوالعلاء زُہر بن ابی مَروان عبدالمَلِک بن محمّد بن مروان: مذکورۂ بالا (۲) کا بیٹا، جو عام طور پر ابوالعلاء ھی کے نام سے مشہور ھے۔ یہ نام قُرونِ وسطٰی سے مختلف صورتوں میں مُحرّف ھو چکا ھے، مثلاً Aboali، Abuleli اور Ebulule اور زُہر کے ساتھ مرکّب ھو کر Abulelizor اور Albuleizor۔ ابوالعلاء نے طبابت کا پیشہ اختیار کیا اور اپنے والد اور ابوالعَیناء المِصری سے اعلٰی فنّی تربیت حاصل کی۔ اُسے تشخیص امراض میں حیرت انگیز مہارت حاصل تھی۔ اس کے شاگردوں میں سے ابوعامر بن ینّق خاص طور پر قابلِ ذکر ھے۔ وہ حدیث اور ادب کی تحصیل کے لیے قُرطبہ گیا، جہاں اس نے نہایت مشہور اساتذہ سے تعلیم حاصل کی اور تھوڑے ھی عرصے میں بہت شہرت حاصل کر لی، جس کی وجہ سے اشبیلیہ کے آخری عبّادی حکمران المُعْتَمِد کی نظر اس پر پڑی۔ المعتمد نے اسے اپنے دربار میں بلا لیا اور اعزازات سے مالا مال کر دیا، بلکہ اس کے دادا کی ضبط شدہ جایداد بھی واپس کر دی۔ ۴۸۴ھ / ۱۰۹۱ء میں جب المرابط یُوسُف ابن تاشفین نے المُعْتَمِد کو تخت سے اتار دیا تو ابوالعلاء کو اپنے سابق مربّی سے اظہار ممنونیت کا موقع ملا، لیکن وہ تھوڑے ھی عرصے بعد یوسف ابن تاشفین کے پاس چلا گیا، جس نے اُسے وزیر کا عہدہ دے دیا؛ چنانچہ قُرونِ وسطٰی کے لاطینی ترجموں میں اس کے نام سے پہلے اکثر الوزیر کی ھسپانوی شکل Alguazir کا اضافہ کر دیا جاتا ھے۔ ابن الاَبّار کے بیان کے مطابق ابوالعلاء کی وفات قُرطُبہ میں ھوئی۔ اس کی نعش کو اشبیلیہ لے گئے اور اسے وھاں ۵۲۵ھ / ۱۱۳۰-۱۱۳۱ء میں دفن کر دیا گیا، تاھم وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld ابن ابی اُصَیبِعَة کی سند پر یہ کہتا ھے کہ وہ اشبیلیہ میں فوت ھوا۔ [اس کی تالیفات میں سے (۱) مجربات الخواص اور اس کی تلخیص فوائد المنتخب (مخطوطات در پٹنہ، باڈلین، اسکوریال، لائڈن ــــ دیکھیے سرکیس) اور (۲) التَذْکِرَة (مخطوطات در پیرس، اسکوریال) محفوظ ھیں؛ نیز (۳) الطرر؛ (۴) الاَدویة المفردۃ اور (۵) حل شکوک الرّازی علی کتب جالینوس بھی قابلِ ذکر ھیں].

۴۔ ابومَروان عبدالملک بن ابی العَلاء زُہر: سابق الذکر کا بیٹا، جسے عام طور پر ابومَروان بن زُہر کہتے ھیں۔ قُرون وسطٰی کے نسّاخوں نے اس نام کو بگاڑ کر Abhomeron Avenzoar یا محض

Avenzoar لکھا ہے۔ ابن زُہر اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ اس کے سوانح نگاروں نے اس کی تاریخ پیدائش نہیں دی، لیکن چند ایک تاریخوں کا مقابلہ کرنے سے اس کی تاریخ پیدائش تقریباً ۴۸۴ھ/۱۰۹۱ء اور ۴۸۷ھ/۱۰۹۴ء کے درمیان متعیّن کی جا سکتی ہے۔ ادب، فقہ اور علمِ دین کی اعلٰی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنے والد سے علم طب پڑھا اور تھوڑے ہی عرصے کے اندر اس علم میں اپنے استاد کا ہم پایہ ہو گیا اور اپنے ذاتی تجربوں سے علاج الامراض میں بڑی ناموری حاصل کر لی۔ اپنے والد کی طرح وہ پہلے تو المرابطون کی ملازمت میں رہا اور بعد میں الموحدون کی۔ ابن رُشد [رکّ بآں] کے اس سے گہرے تعلقات تھے، جو اسے جالینوس کے بعد سب سے بڑا طبیب خیال کرتا تھا، لیکن جیسا کہ بعض لوگ اصرار کرتے ہیں ابن رُشد اس کا شاگرد نہ تھا۔ شمالی افریقہ کے سفر کے دوران میں ابن زُہر کو مَرّاکش کے گورنر علی بن یوسف کے ہاتھوں کسی نا معلوم وجہ کی بناء پر بہت ذلّت اٹھانا پڑی، بلکہ اس نے ابن زُہر کو قید بھی کر دیا اور ابن زُہر نے اپنی تصانیف میں اس واقعے کی طرف بعض تلخ اشارات بھی کیے ہیں۔ علی بن یوسف بن تاشفین کی وفات اور الموحّدون کے ہاتھوں المرابطون کے مغلوب ہو جانے کے بعد ابن زُہر عبدالمؤمن کے پاس چلا گیا اور اسے کسی طرح بھی اپنے اس فعل پر ندامت کی ضرورت نہ ہوئی، کیونکہ اسے بیش بہا تحفے ملے اور اس کے والد کی طرح اسے بھی وزیر کا عہدہ عطا کر دیا گیا۔ اس کی تصانیف میں کتاب الاقتصاد فی اصلاح الانفس و الاجساد [مخطوطہ در اسکوریال]، جو اس نے امیر ابراہیم بن یوسف کے حکم اور ہدایت کے مطابق لکھی تھی، اور بالخصوص اس کی سب سے بڑی تصنیف کتاب التّیسیر فی المُداواۃ و التّدبیر، جو اس نے ابن رشد کے کہنے پر لکھی تھی، قابلِ ذکر ہیں۔ مغربی طب پر ابن زُہر کا بڑا اثر تھا، جو اس کی تصانیف کے عبرانی اور لاطینی ترجموں کی بدولت سترھویں صدی میلادی کے اختتام تک قائم رہا۔ نظری اعتبار سے جالینوس کی طرح وہ بھی نظریۂ اخلاط کا حامی تھا، لیکن عملاً تجربے کو سب سے زیادہ قابلِ اعتماد رہنما خیال کرتا تھا۔ بعض مسلّمہ حقائق کے متعلّق اس کے جدید نظریے نہ صرف اچھوتے ہیں بلکہ اس نے علم طب میں نئے اضافے بھی کیے، مثلاً سُلعہ حجاب مُنصِف صدر (mediastinal tumurs) اور خُراج التامور (خُراج غشاء قلب) (abcess on the pericardium) کا بیان، جن کا ذکر اس سے پہلے کسی نے نہیں کیا تھا۔ وہ پہلا عرب طبیب ہے جس نے مری میں شگاف دینے (tracheotomy) کی سفارش کی۔ مری یا امعاء کے راستے مصنوعی طریقے پر غذا پہنچانے کے عمل سے بھی وہ ناواقف نہ تھا، بلکہ اس کے طریق کار کی بڑی مہارت سے تشریح کرتا ہے۔ بہت سے مصنّفین کے اس خیال کی کہ ابن زُہر یہودی تھا، پہلے سٹائن شنائڈر Steinschneider (*Arch für. pathol. Anatomie*، برلن ۱۸۷۳ء، ص ۱۱۵) اور وُسٹنفلٹ Wüstenfeld (*Gesch. der Aerzte etc.*، ص ۸۹) نے مخالفت کی اور بالآخر G. Colin نے بالکل واضح طور پر اس کی تردید کر دی ہے (*Avenzoar, sa vie et ses oeuvres*، ص ۳۴ ببعد)۔ اس نے اپنی زندگی نہایت مستحسن طریق پر تصنیف و تالیف اور اعمال صالحہ میں گزاری اور ۵۵۷ھ/۱۱۶۱ - ۱۱۶۲ء میں اشبیلیہ میں اپنے والد کی طرح ایک مہلک سُلعہ (رسولی) کے عارضے میں وفات پائی۔ اس نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی چھوڑی اور اسے باب الفتح کے باہر دفن کیا گیا۔

۵۔ **ابوبکر محمّد بن عبدالملک بن زہر:** سابق الذکر (۴) کا بیٹا، جو الحفید (پوتے) کے نام سے مشہور ہے، ۵۰۴ھ/۱۱۱۰-۱۱۱۱ء [قبّ یاقوت،

۷۰۵ء] میں پیدا ھوا اور ۵۱۵ھ / ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ء میں فوت ھو گیا۔ یہ بھی ایک ممتاز طبیب تھا لیکن اسے علمِ طبّ پر تصنیف و تألیف کی جگہ عملی کام سے زیادہ شغف تھا، اگرچہ امراض چشم سے متعلّق ایک رسالہ اس سے منسوب کیا جاتا ہے۔ یورپ کے عیسائیوں میں وہ تقریباً غیر معروف تھا، لیکن اندلس اور افریقہ کے مسلمانوں میں اس کی بڑی شہرت تھی، تاھم اس کا سبب اس قدر اس کی طبّی سرگرمی نہ تھی جس قدر عربی ادب کے ھر شعبے سے اس کی گہری واقفیت اور انتہائی لطافتِ جذبات سے معمور نظمیں۔ الموحّد خلیفہ یعقوب بن یوسف المنصور نے اسے اپنے دربار میں افریقہ بلایا، اسے اپنا طبیب مقرّر کیا، بیش بہا تحفے دیے اور اس کی بڑی تعظیم و تکریم کی، لیکن اس سلوک سے وزیر ابوزید عبدالرحمٰن بن یوجان جل اٹھا: چنانچہ اس نے ابن زُھر اور اس کی بھتیجی کو، جو علمِ امراضِ نسواں اور عملِ قابلہ میں بڑی ماھر تھی، ان کے مراکش میں قیام کے دوران میں بڑی غداری سے زھر دلوا دیا۔ خلیفہ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی اور اسے امراء کے باغ میں دفن کیا گیا۔ اس نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی اپنی یادگار چھوڑی۔ اس کی تصنیفات میں سے مقدّم الذکر طب العیون کے علاوہ قابلِ ذکر التریاق الخمسین بھی ہے۔

۶ - ابو محمّد عبداللہ بن الحفید: سابق الذکر کا بیٹا، جو ۵۷۷ھ / ۱۱۸۱ - ۱۱۸۲ء میں اشبیلیہ میں پیدا ھوا۔ وہ اعلٰی پایے کا طبیب تھا اور اس کی تربیت اس کے باپ کے مدرسے میں ھوئی تھی۔ الموّحد خاندان کے خلیفہ المنصور اور الناصر نے یکے بعد دیگرے اسے اپنے دربار میں بلایا اور اسے انعام و اکرام سے مالا مال کیا۔ اپنے باپ کی طرح وہ بھی زھر خورانی کا شکار ھو گیا اور ۶۰۲ھ / ۱۲۰۵ - ۱۲۰۶ء میں صرف ۲۵ برس کی عمر میں مراکش جاتے ھوے رباط الفتح کے مقام پر اس نے وفات پائی۔ اس کی لاش کو وھاں دفن کر دیا گیا، لیکن بعد ازآن اسے وھاں سے نکال کر اشبیلیہ لایا گیا اور باب الفتح سے باھر اپنے آباء و اجداد کی قبروں کے پاس اسے دوبارہ دفن کیا گیا۔ اس نے اپنی وفات پر ابومروان عبدالملک اور ابو العلاء محمّد دو بیٹے چھوڑے۔ یہ دونوں اشبیلیہ میں رھتے تھے۔ ان میں سے چھوٹا طبیب بھی تھا اور اسے جالینوس کی تصانیف پر پورا عبور تھا۔

مآخذ: (۱) کولن Gabriel Colin: *Avenzoar, sa Vie et ses Oeuvres* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۲) وھی مصنف: *La Tedhkira d' Abū'l-'Alā* (پیرس، Leroux ۱۹۱۱ء)؛ (۳) فرینڈ Joh. Friend: *Opera omnia medica*، طبع John Right، لنڈن ۱۷۳۳ء؛ (۴) حاجی خلیفہ: *Lexicon Bibliographicum et Encyclopaedicum*، طبع فلوگل Flügel، لنڈن ۱۸۴۰ء؛ (۵) ابن ابی اُصَیْبعَة، عُیون الأنباء فی طبقات الاطبّاء، (قاھرة، طبع وَھبیّة، ۱۲۹۹ھ / ۱۸۸۲ء) [۲ : ۶۴]؛ (۶) ابن الأبّار: المعجم، طبع کودیرا Codera (*Bibliotheca Arabico - Hispana*، ج ۴، میڈرڈ ۱۸۸۶ء)؛ (۷) ابن الأبّار: کتاب التکملة لکتاب الصلة، طبع کودیرا، بنام "*Complementum libri assilah*" (*Biblioth. Arabico - Hispana*، ج ۵ و ۶، میڈرڈ ۱۸۸۷ - ۱۸۸۹ء)، عدد ۲۰۵، ۸۵۵، ۱۶۹۱، ۱۷۱۷؛ (۸) ابن خَلّکان: کتاب وفیات الاعیان، طبع وُسْتنفلٹ، عدد ۶۸۳ [۲ : ۹]؛ (۹) لِکلِرک Lucien Leclerc: *Histoire de la Médecine arabe*، پیرس، Leroux ۱۸۷۶ء)؛ (۱۰) وُستنفیلٹ Wüstenfeld: *Geschichte der arabischen Aerzte und Naturforscher*، گوٹنگن ۱۸۴۰ء؛ [(۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۱۸ : ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) المقّری، ۱ : ۶۲۳؛ (۱۳) الزرکلی: الاعلام، ۳ : ۸۴ و ۷ : ۱۲۹؛ (۱۴) زاد المسافر، ۲۹؛ (۱۵) براکلمان، ۱ : ۴۸۶ و تکملة، ۱ : ۸۹۰؛ (۱۶) ابن سعید: المُغرِب فی حلی المَغرب،

۱ : ۲۶۶ ببعد].

(GABRIEL COLLIN کولن)

* **ابن زَیْدُوْن :** ابوالولید احمد بن عبداللہ بن احمد بن غالب بن زیدون، اسلامی اندلس کے مشہور ترین شعراء میں سے ایک شاعر اور عرب امرائے اشبیلیہ کا وزیر ۔ وہ عرب قبیلۂ مخزوم کے ایک مشہور خاندان کا رکن تھا اور قرطبہ میں ۳۹۴ھ / ۱۰۰۳ء میں پیدا ھوا ۔ بچپن ھی میں ماں باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا تھا، لیکن اس کے سرپرستوں نے اس کی تعلیم کے لیے بہترین اساتذہ کا انتظام کر دیا، چنانچہ جلد ھی اس نے اپنے ھم سبقوں میں ممتاز حیثیت حاصل کر لی ۔ بیس برس کی عمر میں وہ اتنے اچھے شعر کہنے لگا کہ اس کی شہرت دور دور تک پھیل گئی [اسے المغرب کا بُحتری کہا جاتا ھے].

اموی مدّعیان سلطنت کی خانہ جنگیوں اور اھل قرطبہ کی بربر حکمرانوں کو اپنے شہر سے بےدخل کرنے کی کوششوں کی وجہ سے ھمارا شاعر بھی اپنے وطن کی سیاسیات میں الجھ گیا ۔ اس کے حسب و نسب، خاندانی اقتدار اور بالخصوص اس کی اپنی بلند ھمتی کا تقاضا بھی یہی تھا کہ وہ سیاست میں حصہ لے ۔ یہی وجہ تھی کہ بربر حکمرانوں کے گھر واپس چلے جانے کے بعد وہ قرطبہ کی حکمران جماعت کے سردار ابوالحزم ابن جَہْوَر کے حاشیہ نشینوں میں نظر آنے لگا۔

شاھی خاندان کی ایک شاعرہ وَلّادۃ [بنت المُسْتَکفی] سے اس کا والہانہ عشق اس کے اور ایک زبردست رقیب ابوالحزم ابن جَہْوَر کے وزیر عَبْدُوس کے باھمی تصادم کا سبب بن گیا ۔ ابن زیدون نے اپنے رقیب کے خلاف تہدید آمیز اشعار کہے اور ایک خط میں، جو مشہور ھو گیا ھے، اس کا مذاق اڑایا ۔ [اس کے جواب میں] ابن عبدوس نے اس پر کھلم کھلا یہ الزام لگایا کہ وہ بنو امیہ کو پھر بر سرِ اقتدار لانے کے لیے کام کرتا رھا ھے؛ چنانچہ ابن زیدون کو محبوس کر دیا گیا ۔ قیدخانے سے اس نے وَلّادۃ کے نام کئی رقّت آمیز نظمیں لکھیں اور اپنے دوستوں کو فوری مدد کی درخواستیں بھیجیں، جن میں اپنی براأت ثابت کی تھی ۔ اس کے احباب میں سے ایک، یعنی ابوالولید بن ابی الحزم، اسے قید سے رھا کرانے میں کامیاب ھو گیا، لیکن [اس اثناء میں] وَلّادۃ ابن عَبْدُوس کی خاطر اسے قطعی طور پر چھوڑ چکی تھی۔

ایک غیر ارادی جلاوطنی کے بعد، جس کے دوران میں وہ برابر اپنی محبوبہ کی مذمّت و شکایت کرتا رھا، ابن زیدون ابوالحزم ابن جہور کی وفات پر قرطبہ واپس آ گیا اور اس نے اپنی قسمت کو ابوالحزم کے بیٹے اور جانشین ابوالولید سے وابستہ کر لیا ۔ اس نے قرطبہ کے گرد و نواح کی کئی مسلمان حکومتوں میں اس کے سفیر کی حیثیت سے خدمات انجام دیں، لیکن اس کی جاہ پسندی اس کے تنزّل کا باعث بن گئی؛ چنانچہ کسی نامعلوم وجہ سے وہ پھر معرضِ عتاب میں آ گیا ۔ اسے قرطبہ چھوڑنا پڑا اور وہ یکے بعد دیگرے دانِیَہ Denia، بَطَلْیُوس Badajoz اور اشبیلیہ میں مقیم رھا۔

شاعر کی حیثیت سے اپنی شہرت، اپنی ادبی صلاحیتوں اور مسلم اندلس کے حالات سے اپنی اس واقفیت کی بدولت، جو اسے سفارت کی خدمت انجام دینے کے دوران میں حاصل ھو گئی تھی، اس کی رسائی اشبیلیہ کے امیر المُعْتَضِد کے دربار میں ھو گئی ۔ ابتدا میں وہ اس حکمران کا محض کاتب (سکرٹری) مقرر ھوا، لیکن بعد میں اس کا وزیر اعلیٰ بن گیا ۔ المُعْتَضِد کی وفات کے بعد اس کے بیٹے اور جانشین المُعْتَمِد نے شاعر کو اسی عہدے پر بحال رکھا اور قرطبہ فتح کرنے میں اس سے کام لیا، جو دارالحکومت بن گیا تھا۔

لیکن ابن زیدون کی ہردل عزیزی کی وجہ سے دربارِ شاہی کے بہت سے لوگوں، خصوصًا المُعتمد کے منظورِ نظر شاعر ابن عمّار [رَکَ بآں] کے دل میں حسد کی آگ بھڑک اٹھی - [اسی زمانے میں] اشبیلیه میں یہودیوں کے خلاف فساد ہو گیا اور ابن زیدون کے خلاف سازش کرنے والوں کو یه موقع مِل گیا که وہ اسے امن بحال کرنے کے لیے وهاں بهجوا دیں - ابن زیدون اشبیلیه روانه هو گیا، اگرچه اس سے اهلِ قرطبه کو، جو اپنے اس اهم شہر پر بہت نازاں تھے، سخت رنج اور مایوسی هوئی - جلد هی اس کے اهل و عیال بهی اس کے پیچھے پیچھے وهاں جا پہنچے، مگر بوڑھے ابن زیدون کو بخار نے آ لیا اور بہت جلد اس کا خاتمه کر دیا - اس نے ۱۰ رجب ۴۶۳ھ / ۱۸ اپریل ۱۰۷۱ء کو انتقال کیا اور اشبیلیه میں دفن هوا - اس کی موت کی خبر سے قرطبه میں بڑا غم و اندوہ برپا هوا اور سارے شہر نے اس کا سوگ منایا۔

ابن زیدون محض ایک بلند پایه شاعر هی نه تھا بلکه وہ ایک ممتاز انشاء نگار بهی تها اور اسی حیثیت سے تأریخ ادب عربی میں اسے خاص طور پر شہرت حاصل هے - اس کے سب رسائل شائع نہیں هوے - ان میں سب سے زیادہ مشہور یه هیں:

۱ - رساله بنام ابن عبدوس، [الرسالة الهَزلیة]، یه خط عربی علم لغت کے اعتبار سے بڑی قدر و قیمت رکھتا هے، کیونکه اس میں کئی ایسے امور کی طرف اشارے هیں جو محض اسی خط کی بدولت معلوم هوے، یا اس خط کی اس شرح کے ذریعے جو ابن نباتة (م ۷۶۸ھ / ۱۳۶۶ء) نے شرح العیون فی شرح رسالة ابن زیدون کے نام سے لکھی هے (بولاق ۱۲۷۸ء، الاسکندریة ۱۲۹۰ھ، قاهرة ۱۳۰۵ھ) - یه رساله Reiske نے لاطینی ترجمے کے ساتھ شائع کیا تھا (لائپزگ Leipzig ۱۷۵۵ء).

۲ - قریب قریب اسی اهمیت کا ایک خط بنام ابن جَہْوَر [الرسالة الجِدّیة] Besthorn نے لاطینی ترجمے کے ساتھ شایع کیا تھا (کوپن هیگن Copen Hagen ۱۸۹۰ء) - [حاجی خلیفه کو ان دونوں رسالوں میں التباس هوا هے اور اس نے انهیں ایک هی رساله قرار دیا هے - موخرالذّکر کی شرح خلیل الصفدی (م ۷۶۴ھ / ۱۳۶۳ء) نے کی تھی].

ابن زیدون کی نظموں کے اقتباسات Weijers (لائڈن ۱۸۳۹ء)، د ساسی de Sacy (*JA*: ۱۲ : ۵۰۸ ببعد) اور المقّری (*Analectes*) نے شائع کیے - غیر مطبوعه اقتباسات اور ابن زیدون کے سوانح حیات ابن بسّام (مخطوطۂ کتاب خانۂ ملّی، پیرس، شماره ۳۳۲۲) اور عمادالدّین الاصفهانی (محلِّ مذکور، شماره ۳۳۳۰) کی تصانیف میں ملتے هیں.

مآخذ: کے لیے دیکھیے (۱) براکلمان، ۱ : ۲۷۴ [و تکمله، ۱ : ۴۸۵؛ (۲) تاریخ خمیس، ۲ : ۳۶۰؛ (۳) جذوة المقتبس، ۱۲۱؛ (۴) آداب اللغة، ۳ : ۵۴].

(A. COUR)

ابن السّاعاتی: (گھڑی ساز کا بیٹا) فخرالدّین رِضْوان (یا رُضْوان) بن محمّد بن علی بن رستم [یاقوت نے اس کا نام اس طرح درج کیا هے: رمضان بن رستم بن محمّد بن علی بن رستم بن هَزدُوز] الخراسانی، دمشق میں پیدا هوا، جهاں اس کا باپ خراسان چھوڑ کر چلا آیا تھا - مؤخرالذّکر کو گھڑی سازی میں بڑا کمال حاصل تھا اور اسی نے الملک العادل نورالدّین محمود (م شوال ۵۶۹ھ / مئی ۱۱۷۴ء) کی درخواست پر وہ گھڑی تیار کی تھی جو جامع دمشق کے دروازے پر نصب تھی - اسے علمِ هیئت میں بهی دسترس حاصل تھی - ابن ساعاتی طبیب تھا، لیکن ادب، منطق اور فلسفے کی دوسری شاخوں کے وسیع علم کے علاوہ گھڑی سازی میں بهی بڑی مہارت رکھتا تھا - سب سے پہلے وہ الملک الفائز بن الملک *

العادل محمّد بن ایوب (صلاح الدّین ایوبی کے ایک بھتیجے) کا وزیر رہا اور پھر اس کے بھائی الملک المعظّم بن الملک العادل (م ۶۲۴ھ / ۱۲۲۷ء) کا وزیر اور طبیب مقرّر ھوا۔ [۶۲۷ - ۶۲۸ھ]/ ۱۲۳۰ء میں اس کا دمشق میں انتقال ھو گیا [یاقوت نے اس کا سال وفات ۶۱۸ھ دیا ھے اور ھدیة العارفین میں ۶۲۰ھ ھے]۔ ساعت سازی میں اس کی ایک تصنیف کا نسخہ (بلا عربی نام کے) گوٹا Gotha میں اب تک موجود ھے۔ یہ کتاب محرّم ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں لکھی گئی تھی اور اس میں اس نے زیادہ تر اپنے والد کی بنائی ھوئی گھڑی کا ذکر کیا ھے، جس کی اس نے مرمّت اور تکمیل کی تھی۔ [اس کی تالیفات میں یہ نام بھی ملتے ھیں: حواش علی القانون لابن سینا، تکمیل کتاب القولنج للرئیس ابن سینا اور اشعار میں المختارات۔ اس کے دوسرے دیوان کا نام مقطعات النیل ھے۔ طبّ کی تعلیم اس نے رضی الدّین ابوالحجّاج یوسف بن حیدر سے حاصل کی تھی۔ یاقوت کی اس سے ملاقات ھوئی تھی]۔

اس کا بھائی بہاء الدّین ابوالحسن علی بھی ابن السّاعاتی کہلاتا ھے۔ وہ ایک مشہور شاعر تھا اور اس کا انتقال بہت پہلے، یعنی [۲۳ شعبان] ۶۰۳ھ/ ۱۵ مارچ ۱۲۰۷ء [بروے ابن عماد، ۶۰۴ھ] کو قاھرة میں ھوا۔ اس کے متعلّق قب ابن خلّکان، طبع وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld، شمارہ ۴۸۹ [و ابن العماد: شذرات، ۵ : ۱۳]۔

حنفی فقیہ مظفرالدّین احمد بن علی [ابن ثعلب، جسے براکلمان تکملة میں غلطی سے ثلعب لکھ گیا ھے؛ اسی نے اس کا دوسرا نام تغلب بھی دیا ھے] البغدادی (م ۶۹۴ھ - ۱۲۹۵ء) بھی اسی نام سے مشہور ھے۔ وہ فقہ کی ایک مشہور مختصر کتاب کا مصنّف ھے، جس کا نام مجمع البحرین و ملتقی النیّرین ھے، کیونکہ وہ قدوری [رکّ بآں] کی مختصر اور نسفی کی منظومة سے مرتّب کی گئی ھے، اس کے لیے قب ابن قطلوبغا: طبقات الحنفیة، طبع فلوگل Flügel، ص ۴ و براکلمان، ۱ : ۳۸۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۶۵۸۔ براکلمان نے اس کی چند اور تالیفات کا بھی ذکر کیا ھے]۔

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبَعة [: طبقات الاطبّاء]، طبع مُلّر Müller؛ [(۲) ھدیة العارفین، ۱ : ۳۶۹؛ (۳) یاقوت: معجم الادباء، ۱۱ : ۱۴۱؛ (۴) کشف الظنون، ۱۴۵۱]؛ (۵) Suter : Abhandlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.، ۱۰ : ۱۳۶ و ۱۴ : ۱۷۴۔ عربوں کی گھڑیوں اور صنعت گھڑی سازی کے لیے قب E. Wiedemann : Beiträge zur Gesch. d. Natur-wissensch.، ص iii، v، vi و x، در Sitzungsberichte der phys.—mediz. Sozietät in Erlangen، ج ۳۷ (۱۹۰۵ء) و ۳۸ (۱۹۰۶ء).

(H. SUTER)

ابن سَبْعِیْن: ابو محمّد عبدالحق بن ابراهیم الاشبیلی، عرب فلسفی اور ایک صوفی برادری کا بانی، مرسیہ Murcia کا باشندہ، یورپ میں زیادہ تر اپنے ان جوابات کی وجہ سے مشہور ھے جو اس نے بعض فلسفیانہ سوالات کے دیے، جو فریڈرک دوم نے فضلاے سبتة Ceuta سے کیے تھے، جہاں وہ اس وقت رھتا تھا۔ قب A. F. Mehren : *Correspondance der philosophs soufi Ibn Sab'in Abd oul-Haqq avec l'empereur Frédéric II de Hohenstaufen*، در *JA*، سلسلہ ۷، ۱۴ : ۳۴۱ الف بعد؛ قب وھی مجلّہ، سلسلہ ۵، ۱ : ۲۴۰ ببعد.

ابن سبعین نے ۶۶۸ھ/ ۱۲۶۹ء میں مکّے میں وفات پائی.

مآخذ: براکلمان، ۱ : ۴۶۵ ببعد [و تکملة، ۱ : ۸۴۴].

ابن سَرایا: دیکھیے اَلْحِلّی.

ابن السَّرّاج: محمّد بن علی بن عبدالرحمٰن

القرشی الدمشقی، ایک عرب صوفی، جس نے تقریبًا ۷۱۴ھ / ۱۳۱۴ء میں اخلاقی حکایات کا ایک مجموعہ تُفّاح الْاَرْواح و مفتاح الاَرْباح کے نام سے تالیف کیا، جو دراصل اس کی گم شدہ کتاب تشویق الْاَرْوَاح و القُلوب اِلٰی ذِکر عَلّامِ الغُیُوب کا ایک حصہ ہے (دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichnis der. ar.* *Hdss. von Berlin*، شمارہ ۸۷۹۴)، [نیز براکلمان، ۲: ۱۱۹].

(C. Brockelmann براکلمان)

(آل) ابن السّرّاج : دیکھیے Al-Sarrādj, Banū در آآ، لانڈن، طبع دوم.

ابن سُرَیْج : ابوالعباس احمد بن عمر بن سُرَیْج [البغدادی]، عرب سوانح نگاروں کے بیان کے مطابق تیسری صدی ھجری کے سب سے بڑے شافعی اماموں میں سے تھے - بہت سے مشہور شافعی ان کے شاگرد تھے اور انھوں نے اس قدر شہرت حاصل کر لی تھی کہ بہت سے لوگوں کے نزدیک وہ تمام شافعی علماء یہاں تک کہ المُزنی سے بھی افضل تھے - وہ شیراز میں قاضی رہے اور انھوں نے ظاھریہ وغیرہ کے ردّ میں کئی رسالے لکھے [اور ابن داؤد ظاھری سے مناظرے کیے] - ان کی تصانیف کی تعداد چار سو بتائی جاتی ہے، لیکن ان میں سے اب ایک بھی موجود نہیں، اگرچہ ان کی صرف چند ایک تصانیف کے نام ضرور معلوم ھیں - انھوں نے بغداد میں [ساڑھے] ستاون برس کی عمر میں [جُمادی الاولٰی] ۳۰۶ھ / [اکتوبر-نومبر] ۹۱۸ء میں وفات پائی.

مآخذ : (۱) ابن خَلِّکان : وفیات الاعیان (طبع وُسْتنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۲۰)؛ ابن خلّکن کی وفیات الاعیان کا انگریزی ترجمہ موسومہ *Biographical Dictionary* از دیسلان M. G. de Slane، پیرس ۱۸۴۲ء، ۱: ۳۶ ببعد؛ (۲) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاھرة، طبع جوئنبول Juynboll، ۲: ۲۰۳؛ [(۳) السُبکی : طبقات الشافعیة، ۲: ۸۷ تا ۹۶؛ (۴) ابن العماد : شذرات الذھب، ۲: ۲۴۷؛] (۵) وُسْتنفلٹ F. Wüstenfeld: *Der Imâm al-Schâfi'i und seine Anhänger*، گوٹنگن ۱۸۹۱ء، عدد ۷۵؛ (۶) الفھرست، ۲۱۳.

(Th. W. Juynboll جوئنبول)

ابن صُرَیْج : عبیداللہ ابویحیٰی، قدیم ترامَوی عہد کا مغنّی اور نقش بند، مکة [مکرمه] کے ایک ترک غلام کا بیٹا اور بنو نوفَل بن عبد مَناف یا بنوالحارث بن عبد المُطّلب کا مولٰی تھا۔ اس نے مغنی کی حیثیت سے اپنی زندگی کا آغاز [حضرت] عثمان کے عہدِ خلافت میں کیا - یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے سب سے پہلے ایرانی عود کو مکّے میں رائج کیا اور یہ کہ اس نے اس کا استعمال ان ایرانی کاریگروں سے سیکھا تھا جنھیں ابن الزبیر نے کعبے کو از سرنو تعمیر کرنے کے لیے بلایا تھا۔ اپنی انتہائی شہرت کے زمانے میں عمر بن ابی ربیعة [رکّ بآن] سے اس کے بڑے گہرے مراسم تھے اور اس نے اس شاعر کی عشقیه نظموں کی نقش بندی کی؛ مگر اسے مرثیه گوئی میں بھی بڑی شہرت حاصل تھی، تاھم چونکه اس کے فن کو دوسروں تک پہنچانے کا انحصار محض زبانی روایت پر تھا، اس لیے اس کی موت کے بعد لوگ اسے جلد ھی بھول گئے؛ چنانچه جحظة مغنّی کے زمانے میں اس کی دھنوں سے صرف چند بڑے بوڑھے ھی واقف تھے - اس کی وفات خلیفه ھشام (۱۰۵ تا ۱۲۵ھ / ۷۲۴ تا ۷۴۳ء) کے عہد میں ہوئی.

مآخذ : ابو الفرج الاصفہانی : کتاب الاغانی، ۱: ۹۷ تا ۱۲۹.

(C. Brockelmann براکلمان)

ابن سَعْد : ابو عبداللہ محمّد بن سَعْد بن مَنیع [یامعن] البصری الزُھری بنی ھاشم کا مولٰی، جو کاتب الواقدی (واقدی کے سیکرٹری) کے نام سے مشہور ہے - اس نے حدیث ھُشَیم، سُفیان بن عُیَیْنة، ابن عُلَیّة،

[ابو فدیک، معن بن عیسیٰ]، الوَلید بن مُسلم اور بالخصوص محمّد بن عمر الواقدی [رکّ بآن] سے پڑھی۔ ابوبکر بن ابی الدّنیا اور دیگر محدّثین نے اس سے حدیث کی روایت کی ھے۔ [وہ ١٦٨ھ/ ٧٨٤ - ٧٨٥ء میں پیدا ھوا اور ٤ جمادی الاخریٰ ٢٣٠ھ / ١٦ فروری ١٨٤٥ء کو بغداد میں فوت ھوا۔ یحیی بن معین کے سوا عموماً حفّاظ حدیث نے اسے ثقہ قرار دیا ھے۔] اس کی کتاب الطبقات الکبیر بہت مشہور ھے، جس میں رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم]، صحابۂ [کرام] اور تابعین کے حالات مؤلّف کے اپنے زمانے تک لکھے ھوے ھیں۔ طبقات الکبیر کے علاوہ ابن خلّکان اور حاجی خلیفہ اس کی ایک اَور کتاب الطبقات الصغیر کا بھی ذکر کرتے ھیں۔ جب ابن ندیم الفہرست میں ابن سَعد کی کتاب اخبار النبی کا ذکر کرتا ھے تو اس سے مراد غالبًا کوئی علیحدہ کتاب نہیں ھے بلکہ کتاب الطبقات الکبیر ھی کا جزء اوّل ھے، جس میں آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ وسلّم] کی سیرت بیان کی گئی ھے۔ یہ پوری کتاب *Ibn Sa'ad, Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht* کے عنوان سے شائع [ھوئی] ھے اور اسے براکلمان **Brockelmann**، **J. Horovitz**، **J. Lippert**، **B. Meissner**، **E. Mittwoch**، **F. Schwally** اور **K. Zettersteén** نے مشترکہ طور پر مرتّب کیا ھے اور زخاؤ **von Ed. Sachau** نے لائڈن ١٩٠٤ [تا ١٩١٧ء آٹھ جلد میں شائع کیا۔ نویں جلد کا، جو اشاریہ پر مشتمل ھے، جزء اوّل ١٩٢١ء میں اور جزء ثانی ١٩٢٨ء میں طبع ھوا۔ طبقات کا ایک حصّہ (کل ١٢٣ صفحات) ١٣٠٨ھ میں آگرے میں بھی طبع ھوا تھا، چاپ سنگی].

مآخذ: (١) الفہرست، ٩٩؛ [(٢) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ٥: ٣٢١؛] (٣) ذھبی: تذکرۃ الحفّاظ، طبقہ ٨، عدد ١٤ (٢: ١٣)؛ (٤) ابن خلّکان، عدد ٦٥٦؛ (٥) وستنفلٹ: *Geschichtschreiber*، عدد ٥٣؛ [(٦) ابن تغری بردی: النجوم الزاھرۃ، ٢: ٢٥٨؛ (٧) ابن العماد: شذرات الذھب، ٢: ٦٩؛] (٨) براکلمان، ١: ١٣٦ تا ١٣٧ [و تکملہ، ١: ٢٠٨]؛ (٩) Loth: *Das Classenbuch des Ibn Sa'd*, **Habilitationsschrift**، لائپزگ ١٨٦٩ء، قب وستنفلٹ: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.*، ٤ (١٨٥٠ء): ١٨٧ و Loth: مجلۂ مذکور، ٢٣ (١٨٦٩ء): ٥٩٣؛ (١٠) زخاؤ Sachau: *Einleitung zu Ibn Saad*، ج ٣، جزء ١.

(E. MITTWOCH)

ابن سَعُود: دَرْعِیّة [رکّ بآن] اور ریاض کے وھابی خاندان کا نام: اس خاندان کا بانی محمّد بن سُعود قبیلۂ سالخ وُلدعلی کے عشیرۂ مُقرن کا ایک فرد تھا، جن کا شمار عرب کے بڑے گروہِ قبائل بنو عنترۃ میں ھوتا ھے۔ اس کا والد سُعود دَرْعِیّة پر حکمران تھا اور وہ گیارھویں صدی ھجری کے چوتھے دھاکے میں، یعنی ١٧٢٧ اور ١٧٣٧ء کے درمیان، فوت ھوا۔ خاندانِ ابن سعود کے شجرۂ نسب کے مطابق محمّد کے علاوہ اس کے تین اَور بیٹے ثُنیان، مُشاری اور فرحان بھی تھے۔ دَرْعِیّة اور بعد ازآن ریاض کے وھابیوں کی سیادت اب تک محمّد بن سعود کی اولاد میں چلی آتی ھے۔ ابن ثُنیان اور ابن مُشاری کی ھم جد شاخوں سے دو غاصب تو ضرور پیدا ھوے (دیکھیے عدد ٧ اور ١٠ نیچے)، لیکن اس خاندان کی تأریخ میں ان دونوں شاخوں نے کوئی خاص اھمیت حاصل نہ کی۔ ان میں سے فرحان اور اس کی اولاد کا ذکر تو محض نسبی شجروں میں آتا ھے۔

دَرْعِیّة اور ریاض کی وھابی سلطنت کی تأریخ تین حصوں میں تقسیم کی جا سکتی ھے۔ پہلا دور سلطنت کی تأسیس سے لے کر ١٨٢٠ء میں ان علاقوں پر مصریوں کے تصرّف تک چلتا ھے (اس دور میں دارالحکومت درعیّة تھا)۔ دوسرا دور (١٨٢٠ - ١٨٩٦ء) ترکی اور فیصل کے ھاتھوں سلطنت کے

دوبارہ قیام سے شروع ہو کر حائل کے بنو رشید کے قبضے پر منتہی ہوتا ہے (اس دور میں دارالحکومت ریاض رہا)؛ تیسرا دور ۱۹۰۲ء سے شروع ہوتا ہے جب آلِ سعود نے دوباہ ریاض فتح کیا.

۱ - محمد بن سعود (۱۷۳۵ء (؟) تا ۱۷۶۶ء) : تقریبًا ۱۷۴۰ء میں محمّد بن عبدالوهاب، وہابی مذہب کے بانی کو عُیَینۃ Aiyena سے، جہاں وہ سرگرمِ کار تھا، نکال دیا گیا اور اس نے اپنے دوست محمد بن سعود کے پاس پناہ لی - ان دونوں نے مل کر تبلیغ اور تلوار کے زور سے اس نئے مذہب کو پھیلایا - ۱۱۵۹ھ میں (جو ۲۴ جنوری ۱۷۴۶ء سے شروع ہوتا ہے) گرد و نواح کے شہروں اور قبائلی اضلاع سے جنگ شروع ہو گئی اور جلد ہی بعض طاقتور پڑوسیوں، مثلًا لَحْسَاء (الاَحْساء) کے بنو خالد اور نَجران کے بنو مَکْرَمی، کو اس جنگ میں دخل انداز ہونا پڑا، لیکن وہ بھی وہابیوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو نہ روک سکے - مکّے کے شریف وہابی حاجیوں کو ایک علیحدہ فرقے کا پیرو خیال کرتے اور انہیں مقامات مقدسہ کی زیارت کی اجازت نہ دیتے تھے - شریفوں کی اطلاعات مرسلہ ۱۱۶۲ھ (جس کی ابتداء ۲۵ دسمبر ۱۷۴۹ء سے ہوتی ہے) کے ذریعے اس فرقے کے متعلّق پہلی مرتبہ خبر قسطنطینیۃ پہنچی - محمّد بن سعود نے تقریبًا تیس سال حکومت کرنے کے بعد ۱۱۷۹ھ / ۱۷۶۵-۱۷۶۶ء میں (درعیۃ میں وفات پائی.

۲ - عبدالعزیز بن محمّد بن سعود (۱۱۷۹ تا ۱۲۱۸ھ / ۱۷۶۶ تا ۱۸۰۳ء) : [پیدائش ۱۱۳۲ھ / ۱۷۲۰ء؛ وفات ۱۲۱۸ھ / ۱۸۰۳ء]، اس کے عہد کے چند ابتدائی سال آس پاس کے شہروں اور قبائل، بنو خالِد، بنو مَکْرَمی اور بنو مُنْتَفِق سے مسلسل جنگ میں گزرے - ۱۷۹۵ء میں وہابیوں نے یورش کر کے الاحساء اور قَطِیف پر قبضہ کر لیا اور اس طرح وہ خلیج فارس کے ساحل پر بھی متمکّن ہو گئے - وہاں سے ان کو نکالنے کے لیے بصرے اور بغداد کے ترکی والیوں اور ان کے حلیف بنو مُنْتَفِق نے بار بار کوشش کی، مثلًا ۱۷۹۷ء میں قبیلۂ منتفق کے شیخ ثُوَینی کی مہم اور ۱۷۹۸ء میں لیایا علی پاشا کی مہم؛ لیکن یہ سب کوششیں ناکام رہیں - آخرکار ۱۷۹۹ء میں عبدالعزیز اور بغداد کے پاشا کے درمیان چھے سال کے لیے عارضی صلح کا معاهدہ ہو گیا - ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۲-۱۷۷۳ء میں مکّے کے شریف سُرور نے وہابیوں کو ایک مخصوص ٹیکس ادا کرنے پر مقامات مقدسہ میں داخلے کی اجازت دے دی تھی. مگر اس کے جانشین غالب نے (جس کا عہد حکومت ۱۲۰۲ھ سے شروع ہوتا ہے) اس رعایت کو واپس لے لیا اور ۱۷۹۰ء، ۱۷۹۵ء اور ۱۷۹۸ء میں اس نے حجاز کی طرف وہابیوں کی پیش قدمی کو روکنے کے لیے ناکام فوجی اقدامات کیے - ۱۷۹۸ء میں اسے ان سے صلح کرنا اور انہیں حج کرنے کی اجازت دینا پڑی، جس کے عوض انہوں نے وعدہ کیا کہ وہ شریف کے زیراثر علاقے پر آیندہ کوئی دارزدستی نہیں کریں گے.

شریفِ مکّہ اور والی بغداد کے ساتھ یہ مصالحانہ تعلّقات تھوڑی مدّت تک ہی قائم رہے - وہابیوں کے ایک قافلے پر شیعی خَزائِل کے حملے کا بدلہ لینے کے لیے سعود بن عبدالعزیز نے ۱۸ ذوالحجۃ ۱۲۱۶ھ / ۲۱ اپریل ۱۸۰۲ء کو کربلاء پر حملہ کر دیا، وہاں کی شیعی زیارت گاہوں کو لوٹا اور تباہ و ویران کیا اور وہاں کے اکثر باشندوں کو قتل کر دیا - ۱۲۱۴ھ اور ۱۲۱۵ھ (اپریل ۱۸۰۰ء اور ۱۸۰۱ء) میں سعود حج کو گیا تھا اور تقریبًا اسی زمانے میں عَسِیر اور تہامۃ کے قبیلے اور بنوحرب، جو اب تک شریف غالب کے ماتحت تھے، وہابیوں سے مل گئے تھے - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ علی‌الاعلان لڑائی چھڑ گئی اور

۲۵ شوال ۱۲۱۷ھ / ۱۸ فروری ۱۸۰۳ء کو وھابیوں نے طائف پر یلغار کر کے قبضہ کر لیا اور ۸ محرم ۱۲۱۸ھ / ۳۰ اپریل ۱۸۰۳ء کو سعود فاتحانہ طور پر مکّے میں داخل ھو گیا۔ سعود کی واپسی پر شریف غالب نے مکّے میں وھابیوں کی قلعہ نشین فوج کو نکال دیا (۲۲ ربیع الاوّل ۱۲۱۸ھ / ۱۲ جولائی ۱۸۰۳ء)، لیکن اسے مجبورًا وھابیوں کو مزید مراعات دینا پڑیں۔

تقریباً ۱۸۰۰ء میں وھابیوں نے خلیج فارس کے ساتھ ساتھ اپنی قوّت بڑھانا شروع کر دی اور آیندہ چند سالوں کے اندر انھوں نے بحرین اور ساحلی قبیلوں، یعنی رأس الخَیْمَة کے جواسمی قبائل کو اپنا محکوم بنا لیا۔

۱۸ رجب ۱۲۱۸ھ / ۳ نومبر ۱۸۰۳ء کو عمادیّة کے ایک شیعی نے درعیّة کی مسجد میں عبدالعزیز کو خنجر سے ھلاک کر دیا۔

۳ ـ سعود بن عبد العزیز (۱۲۱۸ تا ۱۲۲۹ھ / ۱۸۰۳ تا ۱۸۱۴ء): بغداد اور عُمان کے خلاف چھوٹے چھوٹے اقدامات کے بعد سعود نے شریف غالب کی حکومت کا خاتمہ کرنے کا پکا ارادہ کر لیا اور ۱۲۲۰ھ / ۱۸۰۵ء میں مدینے اور اسی سال ذوالعقدة (جنوری ۱۸۰۶ء) میں مکّے پر قبضہ کر لیا۔ اپنے بچے کھچے اقتدار کو بچانے کے لیے غالب نے اپنے آپ کو کلیةً وھابیوں کا مطیع بنا دیا اور وھابیوں نے اب حجاز میں بھی اپنی تعلیم کی اشاعت شروع کر دی۔ حاجیوں کے ان قافلوں کو جنھیں ترکی حکومت نے تیار کیا ھو حرم میں داخل ھونے کی ممانعت کر دی گئی۔ سلطان کے نام کا خطبہ موقوف کر دیا گیا اور ایک رسمی خط میں سعود نے مطالبہ کیا کہ نہ صرف دمشق کے والی کو بلکہ خود سلطان کو بھی چاھیے کہ وہ وھابی عقائد اختیار کر لے۔ دمشق کے پاشا کے پرزور انکار کا جواب سعود نے یوں دیا کہ جولائی ۱۸۱۰ء میں خوران کو تاخت و تاراج کیا اور خلیج فارس کے ساحلی قبائل کی بحری قزاقی کو بڑے پیمانے پر منظم کر دیا، یہاں تک کہ ۱۸۰۹ء میں حکومت ھند کو مجبور ھو کر ایک مہم تیار کرنا پڑی جس نے اسی سال ۱۳ نومبر کو رأس الخَیْمَة پر حملہ کر کے سمندری لٹیروں کے بیڑے کو تباہ کر دیا۔

چونکہ باب عالی کی حکومت اپنی مملکت کو وھابیوں کے حملوں سے بچانے کے قابل نہ تھی اس لیے اس نے مصر کے والی محمّد علی پاشا کو اس کام پر مامور کیا کہ وہ حجاز کو دوبارہ فتح کرے۔

مصری فوجوں کی پہلی مہم طُوسُون پاشا کے ماتحت آخر اکتوبر یا ابتدائے نومبر ۱۸۱۱ء میں یَنْبُوع البحر اور ینبوع البرّ کی دوبارہ فتح سے شروع ھوئی، لیکن جب طُوسُون پاشا مدینے کی طرف بڑھا تو اسے ذوالقعدة ۱۲۲۶ھ / ۲۳ نومبر ۱۸۱۱ء کو جُدَیْدَة کے تنگ درّے میں سعود کے بیٹوں عبداللہ اور فیصل کے ھاتھوں شکست ھوئی اور اسے ینبوع کی طرف پسپا ھونا پڑا۔ اس کے بعد کہیں ۱۸۱۲ء کے موسمِ خزاں کے آخر میں اس نے دوبارہ فوجی کارروائیاں شروع کیں اور اس مرتبہ اسے زیادہ کامیابی ھوئی: چنانچہ نومبر میں مدینہ فتح ھو گیا اور جنوری ۱۸۱۳ء کے آخر میں مکّے پر بھی قبضہ ھو گیا۔ چند دنوں کے بعد طائف کو بھی فتح کر لیا گیا۔ بر خلاف اس کے تَرَبَة کے مقام پر وھابی (۱۸۱۳ء کے موسم گرما میں) مصریوں کی مزید پیش قدمی روکنے میں کامیاب ھوگئے۔ اگست کے آخر میں محمّد علی خود جدّة آیا اور سعود کی اس سے صلح کی گفت و شنید کرنے کی کوشش ناکام رھی۔ تَربَة کو فتح کرنے کی دوسری کوشش (اواخر ۱۸۱۳ء) میں بھی طوسون پاشا پہلے کی طرح ناکام رھا اور ۱۸۱۴ء [۱۸۱۵ء] کے شروع تک مصری فوج کی نقل و حرکت

بند رهی - اسی اثناء میں ۸ جمادی الاولٰی ۱۲۲۹ھ/ ۲۸ اپریل ۱۸۱۴ء کو ۶۸ سال کی عمر میں سعود نے دَرْعِیّة میں وفات پائی.

۴ - عبداللّٰه بن سُعُود (جمادی الاولٰی ۱۲۲۹ء تا ذُوالقعده ۱۲۳۳ھ / ۲۷ اپریل ۱۸۱۴ء تا ۹ ستمبر ۱۸۱۸ء): ۱۸۱۵ء کے شروع میں محمّد علی تَرَبة پر حمله کرنے کے لیے پھر روانه هوا اور ۱۰ جنوری کو اس نے تَرَبة پر وهابیوں کو شکست دے کر شهر پر قبضه کر لیا - اس کے بعد وه عَسِیْر کی طرف بڑھا اور قُنفُدة کے راستے سے مکّے واپس آیا - ماه مارچ میں طُوسون پاشا حَناکیّة کے راستے نجد میں داخل هوا اور اس نے الرّسّ کے مستحکم شهر پر قبضه کر لیا، جهاں عبداللّٰه بن سُعُود سے اس کی ملاقات هوئی - ایک خاصی طویل عارضی صلح هوئی اور مصالحت کی گفت و شنید ۱۸۱۶ء تک جاری رهی - ستمبر ۱۸۱۶ء میں محمّد علی پاشا کے بیٹے ابراهیم پاشا نے عربستان کی اعلٰی کمان اپنے هاتھ میں لے لی، اور اٹھاره ماه کی متواتر صعُوبتوں اور شدید جنگ آزمائی کے بعد وه اپنی فوج کو دَرْعیّة کے دروازوں تک لے گیا (۲ مئی ۱۸۱۷ء کو مَاوِیّة کے مقام پر عبد اللّٰه کی شکست؛ تین ماه کے مسلسل محاصرے کے بعد ۲۱ اکتوبر ۱۸۱۷ء میں مصریوں کا الرّسّ پر قبضه؛ اور مارچ ۱۸۱۸ء میں ضُرمة کی تسخیر) - دارالحکومت کا محاصره، جس کی محافظت عبداللّٰه اور اس کے رشتے دار کر رهے تھے، اپریل کے شروع سے لے کر ستمبر ۱۸۱۸ء کے آغاز تک جاری رها - ۶ ستمبر کو شهر کے فتح هو جانے کے بعد بھی عبداللّٰه نے قصر دَرْعیّة میں چند دن اور مقابله کیا - آخر ۹ ستمبر کو اس نے فاتح کے سامنے هتھیار ڈال دیے. جس نے اُسے اُس کے خاندان اور محمّد بن عبدالوهّاب کی اولاد کے ساتھ قاهرة روانه کر دیا - محمّد علی نے عبداللّٰه کو اس کے کاتب اور خزاندار کے ساتھ قسطنطینیة روانه کر دیا - جهاں ۱۷ دسمبر ۱۸۱۸ء کو ان سب کے سر قلم کر دیے گئے [الزرِکلی نے عبداللّٰه بن سعود کی تصویر دی هے].

۵ - جب ابراهیم پاشا ۱۸۱۹ء کے پہلے نصف میں نجد سے چلا گیا، تو مُشَارِی بن سَعُود، یعنی مقتول عبداللّٰه کا بھائی، دَرْعِیّة میں اپنی حکومت قائم کرنے میں کامیاب هو گیا [لیکن اس نے اپنا قیامِ العارض میں رکھا] - تھوڑے هی عرصے بعد حسین بک نے، جسے محمّد علی نے اس کے خلاف بھیجا تھا، اسے گرفتار کر کے مصر روانه کر دیا، لیکن وه راستے هی میں مر گیا [۱۲۳۵ھ/ ۱۸۲۰ء] - رَاشِد الحنبلی کی تاریخ کی رو سے اس کا عهد حکومت ۱۲۳۳ سے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۱۸ سے ۱۸۲۰ء تک رها.

۶ - تُرکی بن عبداللّٰه بن محمّد بن سَعُود (۱۲۳۵ تا ۱۲۴۹ھ/ ۱۸۲۰ تا ۱۸۳۴ء): مِصری حملے کے وقت وه بھاگ کر سِدیر چلا گیا تھا اور مُشَارِی بن سَعُود (۵) کی وفات کے بعد اس نے ریاض میں اپنی حکومت قائم کرنے کی کوشش بھی کی؛ لیکن مصریوں نے اسے وهاں سے نکال دیا - ۱۸۲۲ء میں وه ریاض کی کمزور مصری قلعه نشین فوج پر اچانک هلّه بولنے میں کامیاب هو گیا اور حجاز کے والیوں کے خلاف کبھی کامیاب اور کبھی ناکام جنگ کرنے کے بعد بالآخر اس نے محمّد علی کو خراجِ دینا منظور کر لیا - ۱۸۳۰ء میں اس نے الاَحْساء کے ضلع پر قبضه کر لیا، جهاں ترک ۱۸۱۳ء میں متصرّف هو گئے تھے اور بحرین میں بھی اپنی حکومت قائم کر لی - اب دَرْعِیّة کی جگه، جو ویران هو چکا تھا، وهابیوں نے ریاض کو اپنا دارالحکومت بنایا - اسے ۱۲۴۹ھ/ ۸۳۴ میں

۷ - مُشَارِی بن عبدالرحمٰن بن مُشَارِی بن حَسَن بن مشاری بن سَعُود نے قتل کر دیا، لیکن

چالیس دن بعد اس پر بھی ھفُھوف میں حملہ کر دیا گیا اور فیصل (۶) کے بیٹے نے اسے موت کے گھاٹ اتار دیا۔

۸ - فیصل بن ترکی (پہلا دورِ حکومت ۱۲۴۹ تا ۱۲۵۵ھ / ۱۸۳۴ تا ۱۸۳۹ء): ۱۸۳۷ء میں سعود (۳) کے بیٹے خالد نے مصریوں کی مدد سے اس کے خلاف بغاوت کر کے دُرعیّة پر قبضہ کر لیا اور اسے ریاض کے مقام پر شکست دی۔ مصری فوج کے سپہ سالار خورشید پاشا نے ۲۰ رمضان ۱۲۵۴ھ / ۱۲ دسمبر ۱۸۳۸ء کو فیصل کو الدِّلَم کے مقام پر دوبارہ شکست دی اور اُسے قید کر کے مصر بھیج دیا [لیکن ۱۲۵۹ھ میں وہ وہاں سے بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور الاحساء، القصیم اور العارض پر قابض ہو گیا]۔

۹ - خالد بن سعود (۱۲۵۵ تا ۱۲۵۷ھ/ ۱۸۳۹ تا ۱۸۴۱ء): [ابراهیم پاشا سے جنگ کے بعد اس نے مصر میں پرورش پائی تھی۔ اس نے محمّد علی پاشا کی امداد سے ۱۲۵۲ھ / ۱۸۳۵ء میں فیصل بن ترکی پر حملہ کیا اور ۱۲۵۵ھ/ ۱۸۳۸ء میں اُس پر فتح پائی اور امام مسقط سے بھی خراج کا مطالبہ کیا۔]. ۱۸۴۰ء میں مصری فوجوں کی واپسی کے بعد عبداللہ بن ثُنَیّان نے اسے دسمبر ۱۸۴۱ء میں ریاض سے نکال دیا۔ اس کے بعد [حالات اس کے مخالف ہو گئے اور پہلے ۱۲۵۷ھ/ ۱۸۴۱ء میں الدّمام، پھر کویت اور وہاں سے مکّے ہوتا ہوا] وُہ جدّے چلا گیا، جہاں ۱۸۶۴ء میں فوت ہو گیا۔

۱۰ - عبداللہ بن ثُنَیّان بن سعود (۱۲۵۷ تا ۱۲۵۹ھ/ابتدائے ۱۸۴۲ تا ابتدائے ۱۸۴۳ء): [پہلے اس نے خالد (۹) کی اطاعت کر لی تھی لیکن پھر مخالف ہو گیا]۔ وہ محض ایک ھی سال حکومت کرنے پایا تھا کہ فیصل (۸) نے، جو ۱۸۴۱ء میں رہائی حاصل کر چکا تھا، ریاض میں اس کا محاصرہ کر کے اسے قید کر لیا اور قیدخانے ھی میں [۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء میں] اس نے وفات پائی۔ [فیصل نے نمازِ جنازہ پڑھائی]۔

۱۱ - فیصل بن ترکی (دوسرا دورِ حکومت ۱۲۵۹ تا ۱۲۸۲ھ/ابتدائے ۱۸۴۳ تا ابتدائے دسمبر ۱۸۶۵ء): اپنے عاقلانہ اور امن پسندانہ تدبّر سے اس نے اپنے خاندان کی حکومت نجد میں قائم کر لی۔ اس کے زمانے میں جبَل شمّر کے حاکم ابن رشید [رک بآں] نے، جو اس کے حلیف تھے، ابھرنا شروع کیا۔ مصر اور سلطان کے ساتھ اس کے تعلقات اچھے تھے۔ اسی کے عہد میں پال گریو Palgrave نے ۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ء میں اس کے ملک کا سفر کیا اور پھر پِلّی Pelly نے ۱۸۶۵ء میں۔ ۱۳ رجب ۱۲۸۲ھ/ ۲ دسمبر ۱۸۶۵ کو فیصل [ریاض میں] هیضے سے مر گیا۔ [آخری عمر میں اس کی بصارت جاتی رھی تھی۔ اس کے چار بیٹے تھے: عبداللہ، محمّد، سعود اور عبدالرحمٰن]۔

۱۲ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی [م ۱۲۹۱ھ/ ۱۸۷۴ء] (پہلا دور حکومت ۱۲۸۲ تا ۱۲۸۷ھ/ ابتدائے دسمبر ۱۸۶۵ تا ابتدائے ۱۸۷۱ء): [اپنے والد کی وفات پر مسند نشین ھوا] - ۱۲۸۷ھ میں اسے اس کے بھائیوں نے تخت سے اتار دیا۔

۱۳ - سعود بن فیصل بن ترکی (۱۲۸۷ تا ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۴ء): اس کے عہد کے آغاز میں ترکوں نے عبداللہ کی دعوت پر، جو جلاوطن تھا، [الاحساء] اور قَطیف پر قبضہ کر لیا اور سعود کی انھیں واپس لینے کی متواتر کوششوں کے باوجود وہ ان جگھوں پر قابض رہے۔ [۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء میں سعود کی وفات ھوئی]۔

۱۴ - عبداللہ بن فیصل بن ترکی (دوسرا دو حکومت ۱۲۹۱ تا ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۷۴ تا ۱۸۸۴ء):

سعود کی وفات پر اس نے دوبارہ تخت حاصل کر لیا اور محمّد اور سعود کے بیٹوں کے علی الرغم، جو اس کے دعوےدار تھے، وہ اس پر قابض رہا - ۱۸۸۳ء میں حائل کے حکمران محمّد بن رشید سے اس کی جنگ چھڑ گئی اور اس کے بھتیجوں یعنی سعود کے بیٹوں نے ۱۸۸۴ء کی ابتداء میں اسے جلا وطن کر دیا - نتیجہ یہ ہوا کہ

۱۵ - محمّد بن سعود تخت نشین ہوا - اس کی حکومت تھوڑے عرصے تک رہی - اس کا جانشین اس کا چچا

۱۶ - عبدالرحمٰن بن فیصل (؟) ہوا—— (۱۸۸۶ء ؟) - [پیدایش ۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۲ء؛ وفات ۱۳۴۶ھ / ۱۹۲۸ء -] وہ موجودہ شاہ سعود کا دادا تھا - وہ دوبار تخت نشین ہوا — پہلے اپنے بھائی سعود کی وفات کے بعد، لیکن ایک سال کے بعد ہی اس نے اپنے بھائی عبداللہ کے لیے تخت خالی کر دیا؛ بہرحال وہ ایک بار پھر برسرِ اقتدار آ گیا، لیکن محمّد بن رشید نے اسے معزول کر کے اس کی جگہ

۱۷- عبداللہ بن فیصل کو تیسری مرتبہ (۱۸۸۷؟- ۱۸۸۸ء؟) تخت پر بٹھا دیا - عبداللہ غالباً ۱۸۸۸ء میں انتقال کر گیا [قبّ الزرکلی، جہاں سالِ وفات ۱۳۰۷ھ / ۱۸۹۰ء دیا گیا ہے] اور اس کے بعد ریاض حائل کی ماتحتی میں آ گیا، اس کے باوجود کہ عبدالرحمٰن نے خالی تخت کو دوبارہ حاصل کرنے کی کئی بار کوشش کی - ۱۸۸۱ء میں محمّد بن رشید نے ریاض کو فتح کر لیا اور ۱۸۹۲ء میں اس نے

۱۸ - فیصل کے تیسرے بیٹے محمّد کو ریاض کا امیر مقرّر کر دیا - معلوم ہوتا ہے کہ محمّد کی وفات پر (جس کی تاریخ نامعلوم ہے) ریاض پر ابن رشید کے عمّال کی حکومت رہی.

۱۹ - عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن بن فیصل [پیدایش ۱۲۹۷ھ / ۱۸۸۰ء؛ وفات ۱۳۷۳ھ / ۱۹۵۳ء] (از ابتداے ۱۹۰۲ء) : کویت کے شیخ مبارک کی مدد سے، جس کے پاس اس کے باپ نے پناہ لی تھی، اس نے ۱۹۰۲ء میں حکومت کا تختہ الٹ کر ریاض پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور حائل نے ابن رشید کے مقابلے میں اس پر برابر قابض رہا - انھوں نے بالآخر ترکوں کو اپنی مدد کے لیے بلایا، تا ہم اس بدنظمی کی بدولت جو حائل میں پھیل رہی تھی اور عام لوگوں کی مدد سے، جنھیں سعود کے خاندان سے محبت تھی، عبدالعزیز سلطنتِ ریاض کے اقتدار کو از سرِنو قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا.

[موجودہ المملکة السّعودیة العربیة کا بانی، جس میں نجد اور حجاز دونوں شامل ہیں، یہی عبدالعزیز تھا - ۸ جنوری ۱۹۲۶ء کو اس کے بادشاہِ حجاز ہونے کا اعلان کیا گیا اور اس نے سلطان کا لقب ترک کر کے بادشاہِ حجاز و نجد و متعلّقات کا لقب اختیار کر لیا - ۲۰ مئی ۱۹۲۷ء کو اس کے اور برطانیہ کے درمیان ایک معاہدہ ہوا، جس کی رو سے برطانیہ نے مملکت نجد و حجاز کی مکمّل آزادی کو تسلیم کر لیا - ۱۹۳۲ء میں مملکت کا نام المملکة السعودیة العربیة رکھا گیا - ۱۹۳۷ء میں ایک معاہدہ یمن سے بھی ہوا، جس کی رو سے دونوں مملکتوں کی سرحدیں معیّن کر دی گئیں اور ۱۹۴۲ء میں برطانیہ نے شیخ کویت کی طرف سے ایک اور معاہدہ کر کے نجد اور کویت کے مابین دوستانہ تعلّقات اور تجارتی مراسم طے کرائے - عبدالعزیز نے ۱۹۵۳ء میں طائف میں وفات پائی اور اس کی جگہ اس کا بیٹا

۲۰ - سعود (پیدایش ۱۹۰۵ء) اسی سال ۹ نومبر کو تخت نشین ہوا - اس کا بھائی فیصل بن عبدالعزیز حجاز کا والی، ولیعہدِ سلطنت اور وزیرِ اعظم و وزیرِ خارجہ ہے - مملکت ابھی تک دو صوبوں، یعنی نجد اور حجاز، میں منقسم ہے اور ریاض

اور مکّہ دونوں دارالسلطنت ہیں - جھنڈے کا رنگ سبز ہے اور اس پر سفید رنگ کی دو تلواریں ایک دوسرے کو قطع کرتی ہوئی بنی ہیں اور کلمۂ طیّبہ لکھا ہے - مملکت کا کل رقبہ کم و بیش ۰۰۰۰,۰۱۵۰ مربع میل اور آبادی تقریباً ۲۰ لاکھ ہے- مملکت کی آمدنی کا بنیادی ذریعہ تیل ہے جو خلیج فارس کے ساحل سے برآمد ہوتا ہے یہاں چند سونے کی کانیں بھی ہیں].

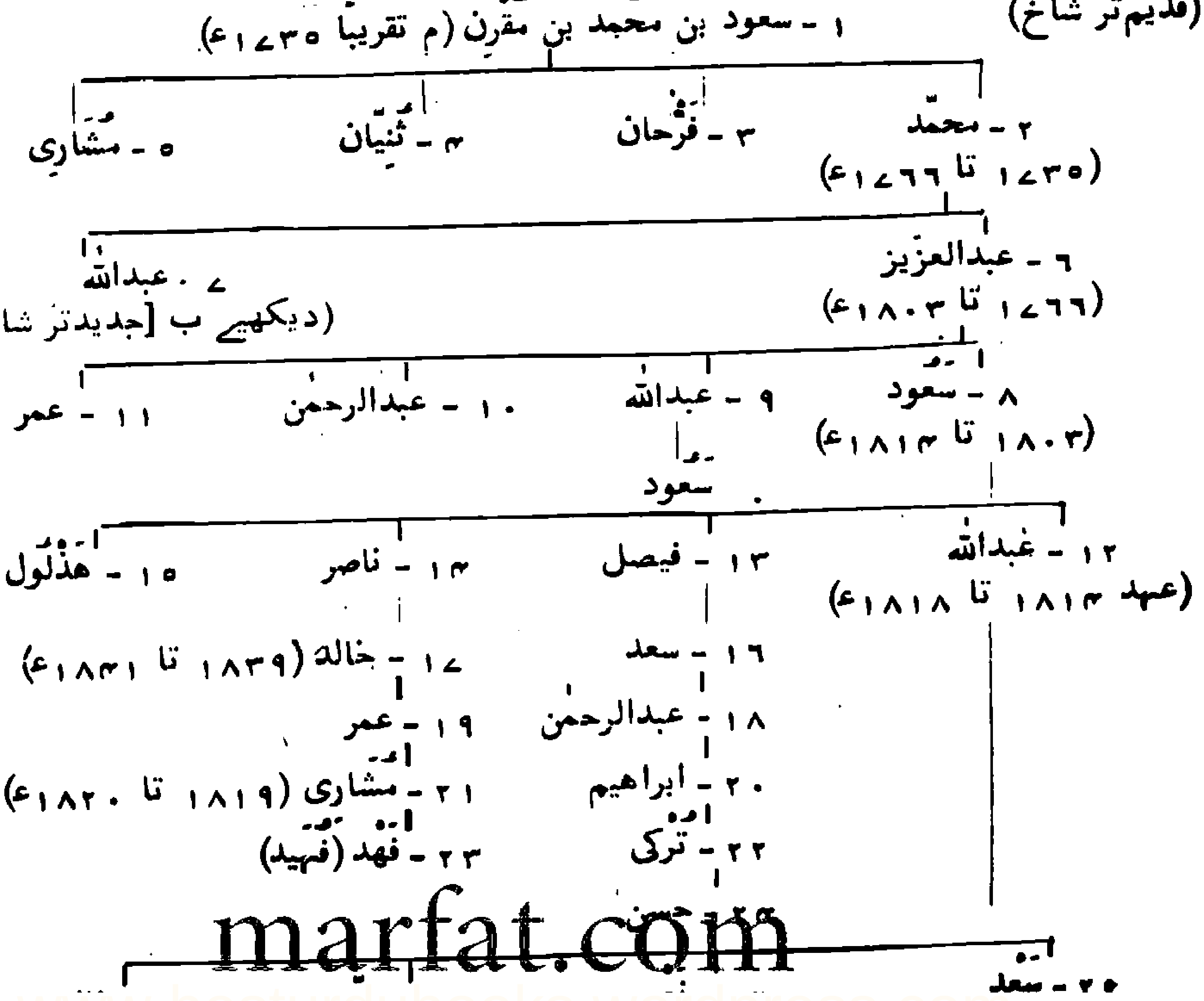
مآخذ: (۱) راشد بن علی الحنبلی: مُثیر الوَجْد فی معرفة أنْساب مُلُوک نَجْد (خاندان ابن سعود کا شجرۂ نسب اور ان کی مختصر تاریخ ۱۲۹۱ھ تک، مخطوطہ مصنف مادّہ کے پاس ہے): (۲) عثمان بن عبداللہ بن بِشْر: عُنوان المَجْد فی تاریخ نَجْد، بغداد ۱۳۲۸ھ: (۳) احمد بن زَینی دَحْلان: الفتوحات الاسلامیّة (مکة ۱۳۰۲ھ)، ۲: ۲۰۲ تا ۲۰۹: (۴) Ed. Scott Waring: *A tour to Sheeraz*، (لنڈن ۱۸۰۷ء)، باب ۳۱: (۵) [J. L. Rousseau]: *Description du Pachalik de Baghdad*، پیرس ۱۸۰۹ء: (۶) وہی مصنّف: *Notice sur la secte des Wahabis*، در *Fundgruben des Orients*، ۲: ۱۹۱ تا ۱۹۸: (۷) Corancez: *Histoire des Wahabis depuis leur origine jusqu'à la fin de 1809*، پیرس ۱۸۱۰ء: (۸) [Rousseau]: *Mémoire sur les trois plus fameuses sectes du Musulmanisme*، پیرس ۱۸۱۸ء؛ (۹) Sadlier: *Diary of a journey across Arabia during the year 1819*، بمبئی ۱۸۶۶ء: (۱۰) John Lewis Burckhardt: *Notes on the Bedouins and Wahabys*، لنڈن ۱۸۳۱ء: (۱۱) Felix Mengin: *Histoire de l'Égypte sous le Gouvernement de Mohammed-Aly*، پیرس ۱۸۲۳ء: (۱۲) Jules Planat: *Histore de la régénération de l' Égypte*، پیرس ۱۸۳۰ء؛ (۱۳) Jomard: *Études géographiques et historiques sur l'Arabie*، پیرس ۱۸۳۹ء: (۱۴) W.J. Bankes: *Narrative of the Life and Adventures of Giovanni Finati.... who made the Campaigns against the Wahabees*، لنڈن ۱۸۳۰ء؛ (۱۵) Harford Jones Brydges: *A Brief History of the Wahauby = An Account of his Majesty's Mission to the Court of Persia in the years 1801—1811*، ج ۲، لنڈن ۱۸۳۴ء: (۱۶) G. A. Wallin، در *Journal of the Geogr. Soc.*، ۲۰ (۱۸۵۱ء): ۲۹۳ تا ۳۳۹؛ ۲۴ (۱۸۵۴ء): ۱۱۵ تا ۲۰۷: (۱۷) *Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Ges.*، ۱۱: ۴۲۷ تا ۴۴۳ (= جودت: تاریخ، ۹: ۳۶۲ تا ۳۷۱) و ۱۷: ۲۱۳ تا ۲۲۶: (۱۸) *Selections from the Records of the Bombay Government*، عدد ۲۴، سلسلۂ جدید، بمبئی ۱۸۵۶ء: (۱۹) William Gifford Palgrave: *Narrative of a Year's Journey through Central and Eastern Arabia*، لنڈن ۱۸۶۵ء: (۲۰) Carlo Guarmani: *Il Neged settentrionale*، یروشلم ۱۸۶۶ء: (۲۱) Pelly، در *Journ. Geogr. Soc.*، ۳۵ (۱۸۶۵ء): ۱۶۹ تا ۱۹۱؛ (۲۲) Lady A. Blunt: *A Pilgrimage to Nejd*، لنڈن ۱۸۸۱ء: (۲۳) Snouk Hurgronje: *Mecca*، ۱: ۱۳۸ ببعد: (۲۴) Ch. M. Doughty: *Travels in Arabia Deserta*، لنڈن ۱۲۸۸ء: (۲۵) Ch. Huber: *Journal d'un Voyage en Arabie (1883-1884)*، پیرس ۱۸۹۱ء: (۲۶) J. Euting: *Tagbuch einer Reise in Inner-Arabien*، لائڈن ۱۸۹۶ تا ۱۹۱۴ء: (۲۷) Nolde: *Reise nach Innerarabien, Kurdistan und Armenien 1892*، برنزوِک Brunswich ۱۸۹۵ء؛ (۲۸) تالیفات از C. Ritter: *Arabien*، ۲: ۱۷۴ تا ۵۲۰ و A. Zehme: *Arabien und die Araber zeit hundert Jahren*، Halle ۱۸۷۵ء؛ (۲۹) Dozy: *Essai sur l' hist. de l'Islamisme*، ۴۱۰ ببعد؛ (۳۰) محمّد البَتَنُونی: الرِحْلَةُ الحجازیّة، طبع دوم، قاهرة ۱۳۲۹ھ، ۸۷ ببعد؛ ترکی ماخذ: (۳۱) شانی زاده: تاریخ، ج ۱ تا ۴، بمواضع کثیرہ؛ (۳۲) جودت: تاریخ، ج ۱، ۵، ۷ تا ۱۱: بمواضع کثیرہ: (۳۳) عاصم: تاریخ، بمواضع کثیرہ؛

(۴۳) ایوب صبری : تاریخ وهابیان، استانبول ۱۲۹۶ھ ۔ حال کے اخبارات کے بیانات کو هارٹمان M. Hartmann نے اپنی کتاب (۳۵) *Die Welt des Islams*، ۲ : ۲۴ تا ۴۵ میں یکجا کر دیا ھے ۔ وھابیوں کی تاریخ بہت سے ناولوں کا موضوع بنی رهی ھے، مثلاً (۳۶) [Pope]: *Anastasius ; or Memoires of a Greek*, *written at the close of the eighteenth century*، لنڈن ۱۸۱۹ء، ج ۳ : (۳۷) *Le récit de Fatalla Sayeghir*، از Lamartine در *Voyage en orient 1832—1833*، ج ۴ (اس پر قب *JA*، سلسلہ ۶، ۱۸ : ۱۶۵ ببعد) : (۳۸) C. von Vincenti : *Die Tempelstürmer Hocharabiens*، برلن ۱۸۷۳ء : [انگریزی مآخذ : (۳۹) H.R.P. Dickson : *The Arab of the Desert*، لنڈن ۱۹۴۹ء : (۴۰) H. St. J.B. Philby : *Saudi Arabia*، لنڈن ۱۹۵۵ء ؛ (۴۱) K. S. Truitchell و E.J. Jurji : *Saudi Arabia*، طبع ثانی، پرنسٹن ۱۹۵۳ء : عربی مآخذ : (۴۲) الامین الریحانی : تاریخ نجد الحدیث : (۴۳) وھی مصنف : ملوک العرب ؛ (۴۴) فؤاد حمزة : قلب جزیرة العرب ؛ (۴۵) وھی مصنف : البلاد العربیة السعودیة : (۴۶) حافظ وهبة : جزیرة العرب فی القرن العشرین ؛ (۴۷) خالد الفرج : احسن القصص ؛ (۴۸) احمد العطار : صقر الجزیرة ؛ (۴۹) ابو عز الدین فرید : آل سعود فی التاریخ ؛ (۵۰) محمّد صبیح : الملک ابن سعود ؛ (۵۱) نجیب نصار : الرجل ؛ (۵۲) عبداللہ حسین : الملک عبدالعزیز ؛ (۵۳) محی الدّین رضا : لمحة من سیرة الملک عبدالعزیز ؛ (۵۴) عمر ابو النّصر : سید جزیرة العرب ؛ (۵۵) عبدالحمید الخطیب : الامام العادل ؛ (۵۶) مصطفٰے حفناوی : ابن سعود ؛ (۵۷) Kenneth Williams : *Prince of Arabia*، اس کا عربی ترجمہ : ابن سعود، سید النجد و ملک الحجاز ؛ (۵۸) محمود آلوسی : تاریخ نجد ؛ (۵۹) عشائر العراق ؛ (۶۰) مجلة لغة العرب، ج ۳ ؛ (۶۱) الزرکلی : الاعلام، ۲ : ۶۶، ۳۳۶ و ۳ : ۹، ۱۴۲ و ۴ : ۹۶، ۱۴۲، ۱۵۲، ۲۰۲، ۲۲۲، ۲۵۳ و ۵ : ۳۷۱ و ۸ : ۱۲۶ ببعد ؛ (۶۲) ام القرٰی، ۲۶ ذوالحجة ۱۳۴۶ھ و ۴ محرم ۱۳۴۷ھ و ۱۰ صفر ۱۳۴۷ھ ؛ (۶۳) انطوان زیشکا Antoin Ziscka : *Ibn Séoud Roi de l'Arabie*، فرانسیسی میں، ابن سعود، ملک البلاد العربیة ؛ (۶۴) عبدالرحیم : عربین ادیت یعنی امیر العربیة، تامل میں] ۔

(J. H. MORDTMANN مورٹمان)

خاندانِ ابن سعود کا شجرۂ نسب

الف ۔ (قدیم تر شاخ)


۱ ۔ سعود بن محمد بن مقرن (م تقریباً ۱۷۳۵ء)
۲ ۔ محمّد (۱۷۳۵ تا ۱۷۶۶ء)
۳ ۔ فرحان
۴ ۔ ثنیان
۵ ۔ مشاری
۶ ۔ عبدالعزیز (۱۷۶۶ تا ۱۸۰۳ء)
۷ ۔ عبداللہ (دیکھیے ب [جدیدتر شاخ])
۸ ۔ سعود (۱۸۰۳ تا ۱۸۱۴ء)
۹ ۔ عبداللہ
۱۰ ۔ عبدالرحمن
۱۱ ۔ عمر
سعود
۱۲ ۔ عبداللہ (عہد ۱۸۱۴ تا ۱۸۱۸ء)
۱۳ ۔ فیصل
۱۴ ۔ ناصر
۱۵ ۔ هذلول
۱۶ ۔ سعد
۱۷ ۔ خالد (۱۸۳۹ تا ۱۸۴۱ء)
۱۸ ۔ عبدالرحمن
۱۹ ۔ عمر
۲۰ ۔ ابراهیم
۲۱ ۔ مشاری (۱۸۱۹ تا ۱۸۲۰ء)
۲۲ ۔ ترکی
۲۳ ۔ فهد (فہید)
حسن
۲۵ ۔ سعد

حواشی:

۶ - (عبدالعزیز) : ۱۸۰۳ء میں اپنی وفات کے وقت ۸۲ سال کا تھا (Mengin، ۲ : ۳۶۷)؛ قب Scott - Waring، ص ۱۷۷ از ترجمهٔ فرانسیسی.

۸ - (سعود) : وفات کے وقت اس کی عمر ۶۸ سال کی تھی (Mengin، ۲ : ۲۰) - روسو Rousseau اور برکہارٹ Burckhardt کہتے ھیں کہ اس کی عمر ۴۵ اور ۵۰ کے درمیان تھی.

۹ - (عبداللہ) : ۱۸۱۵ء میں اس نے الرّس کی عارضی صلح کی (Mengin، ۲ : ۴۱ ببعد) - دَرْعِیَة کی فتح کے بعد ۱۸۱۸ء میں اس کا بیٹا سعود مارا گیا (وھی کتاب، ص ۱۳۱؛ شانی زاده، ۲ : ۳۸۳).

۱۰ - (عبدالرحمٰن) : ۱۸۱۸ء میں اسے جلاوطن کر کے مصر بھیج دیا گیا.

۱۱ - (عمر) : ۱۸۱۸ یا ۱۸۲۰ء میں اپنے بیٹوں کے ساتھ اسے جلاوطن کر کے قاھرة بھیج دیا گیا.

۱۲ - (عبداللہ) کی ایک تصویر Mengin نے دی ہے.

۱۳ - (فیصل) : ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیَة کے محاصرے کے دوران میں مارا گیا (Mengin، ۲ : ۱۲۹).

۱۴ - (ناصر) : مسقط پر ایک حملے کے دوران میں مارا گیا (Burckhardt، ۲ : ۱۲۳).

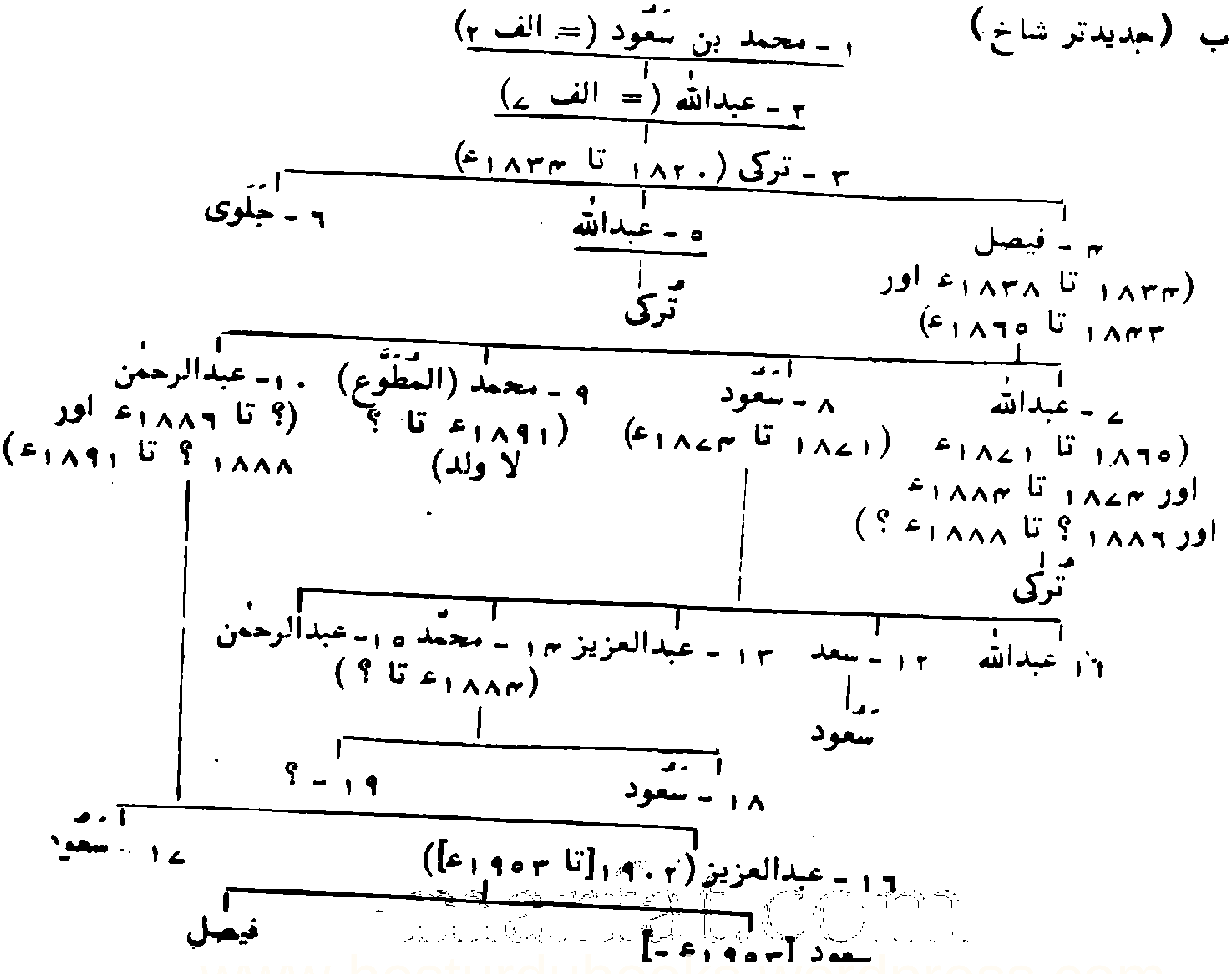
۱۶ - (سعد)، ۱۷ - (خالد)، ۲۳ - (فہد)، ۲۴ - (حسن)، ان سب کو جلاوطن کر کے ۱۸۱۸ء میں قاھرة بھیج دیا گیا.

۲۲ - (ترکی) نے عراق اور شام پر حملہ کیا (Burckhardt، ۲ : ۱۲۲).

۲۵ - (سَعُود) نے ۱۸۱۸ء میں دَرْعِیَة کے قلعے کو بچایا اور ۱۸۱۸ء میں اسے اس کے بھائیوں نصر اور محمّد کے ساتھ جلاوطن کر کے قاھرة بھیج دیا گیا (Mengin، ۲ : ۱۳۰، ۱۳۳، ۱۵۸).

۲۸ - (خالد) کا ذکر صرف ایوب صبری نے ص ۲۶۶ پر کیا ہے، جو غالباً شماره ۱۷ سے التباس ہے.

ب (جدیدتر شاخ)


۱ - محمد بن سَعُود (= الف ۲)
۲ - عبداللہ (= الف ۷)
۳ - ترکی (۱۸۲۰ تا ۱۸۳۴ء)
۴ - فیصل
(۱۸۳۴ تا ۱۸۳۸ء اور
۱۸۴۳ تا ۱۸۶۵ء)
۵ - عبداللہ
۶ - جلَوی
ترکی
۷ - عبداللہ
(۱۸۶۵ تا ۱۸۷۱ء
اور ۱۸۷۴ تا ۱۸۸۴ء
اور ۱۸۸۶ ؟ تا ۱۸۸۸ء ؟)
۸ - سَعُود
(۱۸۷۱ تا ۱۸۷۴ء)
۹ - محمد (المُطَوَّع)
(۱۸۹۱ء تا ؟
لا ولد)
۱۰ - عبدالرحمٰن
(؟ تا ۱۸۸۶ء اور
۱۸۸۸ ؟ تا ۱۸۹۱ء)
ترکی
۱۱ - عبداللہ
۱۲ - سعد
سَعُود
۱۳ - عبدالعزیز
۱۴ - محمّد
۱۵ - عبدالرحمٰن
(۱۸۸۴ء تا ؟)
۱۸ - سَعُود
۱۹ - ؟
۱۶ - عبدالعزیز (۱۹۰۲ [تا ۱۹۵۳ء])
۱۷ - سَعُود
سعود [۱۹۵۳ء -]
فیصل

حواشی:

۲ - (عبداللہ): اس کا ذکر Mengin نے ۲: ۳۸۲ پر (۱۷۷۸ء) اور Carancez نے ص ۶۴ پر کیا ہے (تخت نشینی: ۱۸۰۳ء).

۳ - (ترکی): Blunt، ۲: ۲۶۹، کے بیان کے مطابق اس کے دو اور بھائی ابراهیم اور محمّد تھے.

۵ - (عبداللہ): قب Blunt، ۲: ۲۶۶.

۶ - (جلوی): ۱۸۷۷ء تک زندہ تھا، دیکھیے Doughty، ۲: ۴۲۸؛ اس کے پانچ بیٹے تھے: فہد، محمّد، سعود، مساعد اور عبدالمحسن.

۹ - (محمّد): Nolde، ص ۸۹، کے بیان کے مطابق ۱۸۹۲ء میں وہ ابھی ۴۰ سال کا نہ ہوا تھا، مگر اس بیان کی صحت میں شک ہے (قب Palgrave، ۱: ۱۶۹ بعد؛ Doughty، ۲: ۴۳۰ اور Huber: Journal، ص ۱۶۲.

۱۰ - (عبدالرحمٰن): Palgrave کے بیان کے مطابق (۲: ۷۵) ۱۸۶۳ء میں اس کی عمر ۱۰ اور ۱۲ سال کے درمیان تھی، Blunt، ۲: ص ۲۶۷.

ابن سعید: ابوالحسن [نورالدّین] علی بن موسٰی المغربی، ایک عرب ماہر لسانیات، جو [۲۲ رمضان] ۶۱۰ھ/ [۵ فروری] ۱۲۱۴ء (دوسروں کے قول کے مطابق ۶۰۵ھ/ ۱۲۰۸ء) کو غرناطہ کے قریب قلعۃ یحصب (Alcalá la Real) میں پیدا ہوا اور اشبیلیہ میں تعلیم حاصل کی [وہ حضرت عمّار بن یاسر کی نسل سے تھا]۔ اپنے باپ کے همراہ وہ حج کے لیے مکّے روانہ ہوا، لیکن جب یہ دونوں ۶۳۹ھ/ ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ء میں اسکندریۃ پہنچے تو اس کے باپ کا ۶۴۰ھ/ ۱۲۴۳ء میں وهیں انتقال هو گیا۔ وہ خود اسکندریۃ میں ٹھیرا رہا، لیکن ۶۴۸ھ/ ۱۲۵۰ء میں اس نے بغداد کا سفر کیا اور وهاں سے کمال الدّین [ارک بان] کے ساتھ حلب گیا اور پھر دمشق، موصل، بغداد، بصرے اور مکّے پہنچا۔ اس کے بعد وہ تونس گیا اور وهاں ابو عبداللہ المستنصر کی ملازمت اختیار کر لی۔ ۶۶۶ھ/ ۱۲۶۷ء میں اس نے دوبارہ مشرق کا سفر کیا اور اسکندریۃ اور حلب کے راستے آرمینیہ پہنچا۔ پھر وہ تونس واپس آیا اور ۶۷۳ھ/ ۱۲۷۴ء میں دمشق واپس پہنچ کر فوت هو گیا۔ ایک اور بیان کے مطابق اس نے ۶۸۵ھ/ ۱۲۸۶ء میں تونس میں وفات پائی۔ اس نے مغرب کی ایک تاریخ لکھی ہے جس کا نام المُغرب فی حُلَی [اهل] المَغرب ہے۔ [اس کا صرف ایک حصّہ هی طبع هوا ہے، قب K. Vollers: Fragmente aus dem Mughrib des Ibn Sa'īd. *Semitist. Studien*، جزء ۱: Ibn Sa'īd: *Kitab al Mughrib*, *Buch IV*, ... *Textausg.* etc. .... *Gesch. der Ihšiden*، از K. L. Tallquist، لائڈن ۱۸۹۹ء۔ اس نے کئی اور کتابیں بھی لکھیں جن کے نام براکلمان Brockelmann اور Pons Boigues نے تفصیل سے دیے هیں۔ [اس کی کتاب بعنوان المرقصات و المطربات بھی چھپ چکی ہے، مصر ۱۲۸۶ھ].

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۲۳۶ بعد [و تکملۃ، ۱: ۵۷۶]؛ (۲) Pons Boigues: *Ensayo Bio-bibliographico*، ۳۰۶ بعد؛ نیز قب وہ مآخذ جن کا ذکر یہاں اور براکلمان Brockelmann میں کیا گیا ہے؛ [(۳) ابن فضل اللہ العمری: مسالک الابصار، ورق ۹۶؛ (۴) ابن فرحون: الدّیباج المذهّب، ۲۰۸؛ (۵) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، عمود ۱۷۴۷].

ابن السکّیت: ابو یوسف یعقوب بن اسحاق* السکّیت - جہاں تک نحو و لغت کا تعلّق ہے ابن السکّیت کوفی مذهب کا پیرو تھا۔ اس کی ولادت تقریباً ۱۸۶ھ میں هوئی۔ ابن السکّیت کے والد اسحاق السکّیت کے متعلّق همارے پاس زیادہ معلومات نہیں هیں اس کے سوا کہ وہ قصبۂ دَوْرَق کا، جو بلاد خوزستان میں واقع ہے، باشندہ تھا اور یہ کہ

دسترس رکھتا تھا۔
وہ عربی لغت و شعر میں خاصی
ابن السکیت خود بظاہر بغداد میں پیدا ہوا تھا.

کہ ابن السکیت نے عربی
معلوم ہوتا ہے
صرف و نحو کے ابتدائی اصول اپنے والد سے سیکھے اور
چھوٹی ہی عمر میں تدریس کا کام شروع کر دیا اور
بغداد کے محلۂ دَرب القنطرۃ کے مدرسے میں، جہاں
اس کا والد بچوں کو تعلیم دیا کرتا تھا، وہ بھی
اس کے معاون کی حیثیت سے پڑھانے لگا۔ تدریس کا یہ
کام بالکل ادنیٰ درجے کا ہوگا، کیونکہ جب اسے
کسبِ معاش کی فکر دامن گیر ہوئی تو اس نے
ابو عمرو اسحاق بن مُرّار الشیبانی سے تحصیلِ علم
شروع کر دی۔ ان دنوں علم صرف و نحو اور علوم
لُغویہ کا بڑا چرچا تھا اور ہر ذہین و ہونہار طالب علم
انہیں علوم میں کمال حاصل کرنا چاہتا تھا۔ روایت
ہے کہ ایک بار حج کے موقع پر اس کے والد نے
دعا مانگی کہ خدایا! میرے بیٹے کو صرف و نحو
کا عالم بنا.

اگرچہ عربی صرف و نحو میں وہ کوفی
دبستانِ فکر کا پیرو تھا تاہم زبان اور صرف و نحو
کی تکمیل کے لیے اس نے بصری دبستان کی طرف بھی
رجوع کیا۔ علاوہ بریں کوفی مدرسۂ فکر اپنی
انفرادیت کھو چکا تھا اور کوفی علماء خود بغداد
کی طرف رخ کرنے لگے تھے، کیونکہ وہ اس زمانے
میں مرکزِ علوم بن چکا تھا۔ اس طرح عربی صرف
و نحو کی تحصیل کے لحاظ سے وہ کوفی تھا، مگر
پیدایش اور تحصیلِ علوم کے لحاظ سے اس کا ذکر
بغداد کے علماء میں ہوتا ہے. جہاں اس نے ساری
عمر بسر کی۔ ابن النّدیم اس کا ذکر بغداد کے ان
عالموں کے ساتھ کرتا ہے جنھوں نے کوفیوں کے
ساتھ تحصیلِ علوم کی۔ المبرّد بھی اس کے شاہکار
اصلاح المنطق کا ذکر کرتے ہوئے اسے بغداد کے
علماء میں شمار کرتا ہے.

ابن السکیت
علوم لُغویہ کے مطالعے کے لیے
کو اپنے زمانے سے بہتر زمانہ نہیں مل سکتا تھا،
کیونکہ اسی زمانے میں ان علوم کے بہترین علماء،
مثلاً ابو عمرو الشیبانی، الفرّاء، ابوعبیدۃ، الاصمعی،
ابو زید الانصاری، ابو عبید القاسم ابن سلّام اور
ابن الاعرابی وغیرہ، لغوی تحقیقات میں مصروف تھے
اور ان کے پیش رو محققین ابو عمرالعلاء، خلیل بن
احمد، سیبویہ، الکسائی وغیرہ کا دور ابھی گزر چکا
تھا۔ ابن السکیت نے علمِ العربیۃ کی تکمیل کے لیے
انہیں علماء کی طرف رُخ کیا اور انہیں کی علمی
ضیا پاشیوں کو اپنے لیے مشعلِ راہ بنایا۔ یاقوت اور
سُیوطی کے بیان کی رو سے اس نے ابو عمرو الشیبانی،
الفرّاء، ابن الاعرابی اور الاثرم سے براہِ راست اخذِ علم
کیا، لیکن الاصمعی، ابوعبیدۃ اور ابوزید سے
اس نے بالواسطہ روایت کی۔ ابن الندیم یہ بھی لکھتا
ہے کہ ابن السکّیت صحراء کے فصیح البیان عربوں سے
بھی ملتا رہتا تھا اور جو کچھ ان سے حاصل کرتا
تھا اس کو وہ اپنی تصانیف میں درج کر دیتا تھا.

اس کی اوّلین حیثیت ایک لغوی کی ہے۔
زُبیدی طبقاتؔ میں اس کا شمار علمائے لغت میں کرتا
ہے۔ الانباری بھی اسے بہت بڑا لغوی بتاتا ہے۔
ثعلب نے ایک بار اس کے متعلق کہا تھا کہ تمام
احباب کا اس پر اتّفاق ہے کہ ابن الاعرابی کے بعد
عربی زبان کا عالم ابن السکّیت جیسا کوئی اور نہیں
ہوا۔ مختصر یہ کہ عربی زبان اور قدیم عربی شعر
میں اس نے خاص طور پر کمال حاصل کیا تھا،
کیونکہ اس زمانے میں مؤخّر الذکر کا مطالعہ
اوّل الذّکر کے مطالعے کے لیے از بس ضروری تھا.

ابن السکّیت بغداد کے اکثر شرفاء کے بیٹوں
کو بھی پڑھایا کرتا تھا۔ خلیفہ المتوکّل نے بھی
اپنے دو بیٹوں المعتز اور المؤیّد کی تعلیم و تربیت
اس کے سپرد کر دی تھی۔ غالبًا وہ اپنا زیادہ وقت

عربی زبان اور عربی شعر پر درس دینے میں صرف کرتا تھا: چنانچہ اس نے اصلاح المنطق اور چند اور تصانیف بوقتِ درس بطور املاء لکھوائی تھیں.

ان علماء میں جنھوں نے ابن السکّیت سے روایت کی ابوعکرمة الضبّی، ابوسعید السّکری، ابوحنیفه احمد بن داؤد الدّینوری، المفضّل بن سلمة وغیره قابلِ ذکر ھیں ۔ عربی زبان اور ضمناً تنقید شعر میں اصلاح المنطق اور کتاب الالفاظ اس کی دو اہم تصانیف ھیں ۔ ان کے علاوہ اس نے عرب شعراء کے تقریباً تیس دیوان مع حواشی مرتّب کیے ۔ ان دواوین میں اس نے اپنے پیشرووں خصوصاً الشّیبانی کی تحقیقات کو بھی شامل کیا، جس کے متعلّق کہا جاتا ھے کہ اس نے تقریباً اسّی دیوان مرتّب کیے ۔ ابن خلّکان اس کی تصانیف کے متعلّق بہت اچھی رائے رکھتا ھے ۔ وہ یہ بھی روایت کرتا ھے کہ بغداد کے عالموں کا خیال ھے کہ بغداد میں اس سے پیشتر عربی زبان پر اصلاح المنطق جیسی کتاب نہیں دیکھی گئی تھی ۔ ابن السکّیت کی فضیلت اس سے بھی ظاھر ھوتی ھے کہ عربی لغت کے مدوّن اپنی کتابوں میں ابن السکّیت کا حواله بارها دیتے ھیں ۔ یاقوت نے اس کی فضیلت کا اعتراف ان جامع الفاظ میں کیا ھے: ”وہ علم قرآن اور صرف و نحو میں مہارت تامّہ رکھتا تھا، عربی زبان اور عربی شعر کا ایک بہت بڑا عالم تھا، صحت روایت کا بہت پابند تھا اور ابن الاعرابی کے بعد اس جیسا کوئی نہیں ہوا“.

ابن السکّیت کی زندگی کا آخری حصّہ المناک ھے ۔ اس کے مذھبی خیالات پر تشیّع کا رنگ غالب تھا اور اسے حضرت علیؓ اور اھل بیت سے والہانہ عقیدت تھی ۔ وہ صرف المعتزّ کا استاد ھی نہیں تھا بلکہ خلیفه المتوکّل کا ندیم بھی ھو گیا تھا ۔ ایک دفعہ دربار میں اس نے جوش میں آ کر کہہ دیا کہ حضرت علیؓ کا تو ذکر ھی کیا، پھر ان کا ادنٰی غلام بھی رتبے میں المتوکّل اور اس کے بیٹوں سے اعلٰی ھے ۔ خلیفه اس بات پر بہت مشتعل ھو گیا اور اپنے ترک محافظ دستوں کو حکم دیا کہ اسے گھوڑوں کے پاؤں تلے روند دیں: چنانچه ایسا ھی کیا گیا ۔ ایک اور روایت یہ ھے کہ اس کی زبان بھی کٹوا دی گئی: اسے زخموں سے نڈھال گھر لائے، جہاں اس نے ۵ رجب ۲۴۴ھ/ ۱۷ نومبر ۸۵۸ء کو اٹھاون سال کی عمر میں اس جہانِ فانی سے رحلت کی ۔ بعض دوسری روایات کی رو سے اس کا سالِ وفات ۲۴۳، ۲۴۵ یا ۲۴۶ھ ھے.

ھمارے پاس اس کی مندرجۂ ذیل تصانیف موجود ھیں:

(۱) کتاب اصلاح المنطق. یہ فلسفۂ لغت کی کتاب ھے، جو قاھرة میں شائع ھوئی، غیر مؤرّخ، [حیدرآباد دکن میں بھی ۱۳۵۴ھ میں طبع ھو چکی ھے]:

(۲) کتاب الالفاظ [یا تہذیب الالفاظ]، طبع شیخو، بیروت ۱۸۹۶ - ۱۸۹۸ء، مع شرح از الخطیب التبریزی موسومه به کنزالحفّاظ، ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۸ء؛ [اس کا اختصار بھی مختصر تہذیب الفاظ کے نام سے چھپ چکا ھے، بیروت ۱۸۹۷ء]:

(۳) شرح دیوان الخنساء، جسے شیخو نے خنساء کے دیوان کی اشاعت میں استعمال کیا ھے (بیروت ۱۸۹۶ء)؛

(۴) شرح دیوان عُروَة بن الوَرْد، در مجموع مشتمل علی خمسة دواوین وغیره، قاھرة (قبَ نوالدیکه Noldeke : *Die Gedichte des 'Urwa ibn Alward*، گوٹنگن ۱۸۶۳ء):

(۵) کتاب القلب و الابدال، طبع هفنر Haffner [بیروت ۱۹۰۳ء؛ نیز *Texte zur arab. Lexikographie*، لائپزگ ۱۹۰۵ء، (ص [illegible] - ۶۵)؛

(۶) شرح (؟) دیوان طفیل الغنوی، دیکھیے F. Krenkow کا مقاله در *JRAS*، ۱۹۰۷ء؛

(۷) کتاب الاضداد، طبع Haffner، بیروت ۱۹۱۴ء؛

(۸) شرح دیوان قیس بن الخطیم، طبع Th. Kowalski، لائپزگ ۱۹۱۴ء.

مآخذ: (۱) ابن النّدیم: الفهرست، ۱: ۷۲؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۳۰۹؛ (۳) ابو الفداء: تاریخ، قسطنطینیة ۱۲۸۶ھ، ۲: ۴۳؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد [مصر ۱۹۳۱ء، ۱۴: ۲۷۳]؛ (۵) السّیوطی: بغیة الوعاة، (قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۴۱۸؛ (۶) الانباری: نزهة الالبّاء، قاهرة ۱۲۹۴ھ، ص ۲۳۸؛ (۷) یاقوت الحموی: ارشاد [طبع احمد فرید، ۲۰: ۵۰]؛ (۸) الزبیدی: طبقات (*RSO*، viii)؛ [(۹) الخوانساری: روضات الجنات، ۷۶۶؛ (۱۰) یافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۴۷ بعد]؛ (۱۱) العماد: شذرات [۲: ۱۰۶]؛ (۱۲) ابن خیرالاشبیلی: فهرست؛ (۱۳) de Sacy: *Anthol. Gramm.*، ص ۱۳۷؛ (۱۴) شیخو، ابن السکّیت کے مطبوعه نسخے کے دیباچے میں؛ (۱۵) محمد بن شنب *Etude sur les pers. ment. dans. l' idjāza du Cheikh Abdal Ḳadir-al-Fāsī*، عدد ۲۳۷؛ (۱۶) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۱۷ ببعد [و تکملة، ۱: ۱۸۰]؛ (۱۷) Huart: *A History of Arabic Lit.*، ص ۱۵۲؛ (۱۸) سیّد عابد احمد علی: *Ibn as-Sikkit*، مطبوعة شیخ محمّد اشرف لاهور.

(محمد بن شنب [و عابد احمد علی])

⊗ **ابن السّنّی**: ابوبکر احمد بن محمّد بن اسحاق المعروف به ابن السّنّی الدّینوری الشافعی، مشهور عالم حدیث اور جعفر بن ابی طالب کے مولی، جنھوں نے اسّی سال سے زیاده عمر پائی اور ۳۶۴ھ/ ۹۷۴ء میں فوت ہوے۔ علم حدیث کی تحصیل کے لیے وه اکثر سفر میں رہتے تھے۔ انھوں نے بہت سی کتب تألیف کیں، مثلاً (۱) عمل الیوم و اللّیلة (یا عمل یوم و لیلة، دیکھیے شذرات): اس میں دن رات کے ضابطۂ اوقات کے لیے نبی اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم کی احادیث جمع کی گئی ہیں؛ اسی موضوع پر امام سنائی، ابونعیم اصفہانی، سیوطی اور المنذری نے بھی احادیث جمع کی ہیں، لیکن ابن السنّی کی کتاب زیاده جامع ہے۔ اس کے مخطوطات بانکی پور، رام‌پور اور برلن میں محفوظ ہیں، طبع اوّل حیدرآباد دکن ۱۳۱۵ھ، حجم ۲۴۸ صفحات؛ (۲) قناعت پر ایک رساله؛ (۳) المجتبی: سنن نسائی کی تلخیص.

ناقدین حدیث نے انھیں ثقه قرار دیا ہے۔ ان کے اساتذه میں امام سنائی، عمر بن عبدان بغدادی، ابوخلیفة الجمعی، ابوعروبة الحرّانی، زکریا السّاجی اور الزّملکانی وغیره کے نام ملتے ہیں۔ علی بن عمر الاسدآبادی، عبداللہ الاصفہانی اور احمد الکسّار وغیره ان کے شاگردوں میں سے تھے.

مآخذ: (۱) یافعی: مرآة الجنان، حیدرآباد دکن، ۲: ۳۸۰؛ (۲) سُبکی: طبقات الشافعیة، طبع اوّل، ۲: ۹۶؛ (۳) ذہبی: تذکرة الحفاظ، حیدرآباد دکن، ۳: ۱۰۴؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذہب، ۳: ۴۷؛ (۵) حاجی خلیفه: کشف الظنون، ۴: ۲۶۸؛ (۶) براکلمان، ۱: ۱۶۵ و تکملة، ۱: ۲۷۴.

(عبدالمنّان عمر)

ابن سِیدَة: ابوالحسن بن اسمٰعیل (یا احمد یا محمّد [دیکھیے مفتاح السعادة]) [المرسی] بن سِیدَة، ایک لغوی، ادیب اور مَنطقی، جو اندلس میں مرسیه Murcia میں پیدا ہوا اور دانیه میں [تقریباً] ساٹھ برس کی عمر میں اتوار کے دن ۲۴ یا ۲۵ ربیع الثانی ۴۵۸ھ/ ۲۵ یا ۲۶ مارچ ۱۰۶۶ء کو انتقال کر گیا.

ابن سِیدة نابینا تھا۔ اس نے اپنے باپ سے که وه بھی نابینا اور ایک ممتاز لغت دان تھا، نیز

ابوالعلاء سعید البغدادی، ابوعمر احمد بن محمّد الطّلَمَنْکی، صالح بن الحسن البغدادی اور دوسرے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ اس نے امیر ابوالجیش مجاهد بن عبداللہ العامری کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کی وفات پر اس کے جانشین امیر المُوَفَّق کے ساتھ وابستہ رہا۔ چونکہ اس سے پہلے وہ امیرالموفق کی صحبت سے کسی ناخوشی کی بناہ پر اجتناب کیا کرتا تھا، لہٰذا اس نے اس موقع پر ایک طویل معذرت نامہ اس کی خدمت میں بھیجا.

هم تک اس کی صرف تین تصانیف پہنچی هیں، یعنی (۱) کتاب المُخَصَّص: یہ ایک ضخیم لغت کی کتاب ہے، جس میں [ثعالبی کی فقة اللغة کے انداز میں] الفاظ کو [معانی کے اعتبار سے] معینه اصناف کے مطابق ترتیب دی گئی ہے: بولاق میں ۱۳۱٦ تا ۱۳۲۱ھ ۱۷ جلدوں میں چھپی.

(۲) کتاب المُحْکَم و المُحِیطُ الأعْظم: یہ بھی ایک ضخیم اور نہایت عمدہ لغت کی کتاب ہے، جس میں الفاظ کو حروف هجاء کے اعتبار سے مرتّب کیا گیا ہے۔ اس ترتیب میں پہلے حرف اصلی کا لحاظ رکھا گیا ہے، لیکن ان کی ترتیب یوں رکھی ہے: ع - ح - ھ - خ - غ - ق - ک - ج - ش - ض - ص - س - ز - ط - د - ت - ظ - ذ - ث - ر - ل - ن - ف - ب - م - ء - ی - و؛ *Brit. Mus. Suppl.*، عدد ۸۵۴؛ خدیویه لائبریری، فہرست، ۴: ۱۸۴ (نامکمّل نسخه).

(۳) کتاب شرحِ مُشْکِل المُتَنَبّی، دیوان مُتَنَبّی کے مشکل اشعار کی شرح؛ خدیویه لائبریری، فہرست، ۴: ۲۷۳.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۳۴۲؛ (۲) السُّیُوطی: بغیة الوُعاة، قاهرة ۱۳۲٦ھ، ص ۳۲۷؛ (۳) یاقوت: ارشاد الاریب، ۵: ۸۴؛ (۴) الصفدی: نَکْت الهمیان فی نَکْتِ العُمْیان، قاهرة ۱۳۲۹ھ، ص ۲۰۴؛ (۵) الضّبّی، بُغْیَةُ المُلْتَمِس، ص ۴۰۵، عدد ۱۲۰۵؛ (٦) صاعد الاندلسی: کتاب طبقات الامم، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۷۷؛ (۷) ابن بَشْکُوال: کتاب الصلة، ص ۴۱۰، عدد ۸۸۹؛ (۸) براکلمان، ۱: ۳۰۸ ببعد؛ نیز دیکھیے ۲: ٦۹۷ [و تکملة، ۱: ۵۴۲؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳: ۳۰۵؛ (۱۰) تاریخ ابن کثیر، ۱۲: ۹۵؛ (۱۱) الفتح ابن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیه ۱۳۰۲ھ، ص ٦۰؛ (۱۲) ابن فَرْحُون: الدّیباج المذهّب، ۲۰۴؛ (۱۳) طاش کوپرو زاده: مفتاح السعادة، ۱: ۹۹؛ (۱۴) المقّری: نفح الطّیب، بامداد اشاریه].

(محمّد بن شنب)

ابن سِیرِین: ابوبکر محمّد، [کبار تابعین میں سے اور] حسن البصریؒ [رک بآن] کے هم عصر [اور حضرت انس بن مالک کے مولٰی] تھے۔ کہا جاتا ہے که ان کا والد جرجرایا کا ایک ٹھٹھیرا تھا، جسے خالدؓ بن الولید عَیْنُ التَّمر سے غلام بنا کر لائے تھے۔ [معجم ما استعجم میں محمّد بن سیرین کو عین التمر کے قیدیوں میں ظاهر کیا گیا ہے، لیکن یه روایت درست معلوم نہیں هوتی کیونکه فتح عین التمر ۱۲ھ میں هوئی اور ان وقت تک ابن سیرین پیدا بھی نہیں هوے تھے۔ ایک روایت یه ہے که یه بیسان کے جنگی قیدیوں میں سے تھا جسے مغیرة نے فتح کیا تھا]۔ ان کی والده صفیة [حضرت] ابوبکرؓ کی مولاة تھیں۔ ابن سیرین راویانِ حدیث کے دوسرے طبقے سے تھے اور انھوں نے ابوهریرةؓ، انس بن مالکؓ [رک بآن] وغیرهم سے حدیث روایت کی ہے۔ انھوں نے بصرے میں سکونت اختیار کر لی تھی اور اپنی بہن حفصة [اور کریمة اور دوسرے بھائیوں — انس، معبد، یحیی —] کی طرح وہ بھی اپنے زهد و تقوی کی وجہ سے مشہور تھے (قب ابن سعد: طبقات، ۸: ۳۰۰ ببعد) اور تعبیر رؤیا میں انھیں حجّت مانا جاتا تھا: چنانچه متأخرین نے تعبیر رؤیا میں ان کے نام پر کئی رسالے لکھے، مثلاً منتخب الکلام فی تفسیر الاحلام، مطبوعه قاهرة ۱۸٦۸ء اور عبدالغنی

النّابلسی [رک بان] : تاثیر، ج ۱، کے حاشیے پر؛ کتاب تعبیر الرؤیا، جس کا ذکر فہرست، ص ۳۱۶، جیسی قدیم کتاب میں بھی آیا ہے، قاهرة ۱۲۸۱ھ، لکھنؤ ۱۸۷۴ء، بمبئی ۱۸۷۹ء؛ اور کتاب الجوامع، قاهرة ۱۸۹۲ء، نیز قب Hirschfeld، در *Verhandl. des XIII. internat. Orient. Kongresses*، ھیمبرگ، ص ۳۰۷؛ Steinscheider، در *Zeitschr. der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۱۷ : ۲۴۳ ببعد؛ فشر Fischer : کتاب مذکور، ص lxviii، ۳۰۴، تعلیقہ ۲ اور جو حوالہ‌جات وہاں مذکور ہیں - ابن سیرین [کی پیدائش بصرے میں نواح ۳۳ھ / ۶۵۳ء میں ہوئی اور انھوں نے بصرے ہی میں ۹ شوال] ۱۱۰ھ / [۱۵ جنوری ۷۲۹ء] کو وفات پائی۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : معارف، ص ۲۲۶؛ (۲) نووی، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ۱۰۶؛ (۳) طبقات الحفّاظ، ۳ : ۹؛ (۴) ابن سعد : طبقات : ۷ / ۱ : ۱۴۰ تا ۱۵۰؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، طبع وستنفلٹ، عدد ۵۷۶؛ [(۶) ابن کثیر : البدایة، ۹ : ۲۶۷؛ (۷) الخوانساری : روضات الجنات، ۶۸۰؛ (۸) ابن العماد : شذرات، ۱ : ۱۳۸؛ (۹) یافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۲۳۲ ببعد؛ (۱۰) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸۵۱ء، ۱ : ۲۹۸؛ (۱۱) الخطیب : تأریخ بغداد، مصر ۱۹۳۱ء، ۵ : ۳۳۱ ببعد؛ (۱۲) ابو نُعیم : حلیة، ۲ : ۲۶۳ ببعد؛ (۱۳) ابن حجر : تهذیب التهذیب، ۹ : ۲۱۴؛ (۱۴) ابن حبیب : المحبر، ۳۷۹، ۳۸۰؛ (۱۵) ابن ندیم : الفهرست، طبع فلوگل، ۳۱۶؛ (۱۶) ذیل المذیل، ۹۵؛ (۱۷) معجم ما استعجم، ۱ : ۳۱۹؛] (۱۸) براکلمان، ۱ : ۶۶ [و تکملة، ۱ : ۱۰۲]۔

* ⊗ **ابن سینا** : ابو علی الحسین ابن عبداللہ (لاطینی میں Avicenna، عبرانی میں Aven Sina؛ گو یورپ میں اب ابن سینا کا استعمال عام ہو رہا ہے)، جامع العلوم فلسفی، طبیب، ریاضی دان اور فلکی، دنیاے اسلام کا شہرۂ آفاق سائنس‌دان (جس کو مشرق نے بجا طور پر ''الشیخ الرئیس''، یعنی تاجدارِ علم و حکمت کے لقب سے یاد رکھا) اور دنیا کی ہر نسل، ہر ملک اور ہر زمانے کے اشہر شہیر اربابِ علم و فضل میں سے ایک - بقول ابن ابی اُصَیبِعة (طبقات الاطبّاء، طبع مُلر A. Müller، ۲ : ۲ ببعد) ابن‌سینا کا باپ عبداللہ ماوراءالنہر کے سامانی امیر نوح ثانی (۹۷۶ تا ۹۹۷ء) کے عہد میں اپنے وطنِ مالوف بلخ سے بخارا آیا اور اربابِ حکومت میں رسوخ کی بدولت ایک اعلٰی عہدے پر مامور ہو گیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد جب محکمۂ مالیات میں ایک دوسرا عہدہ ملنے پر اسے بخارا کے نواح میں خرمثین (خَرْمَیثَا) بھیجا گیا تو اس نے پاس ہی کے ایک قریے اَفْشَنہ میں شادی کر لی اور یہیں صفر ۳۷۰ھ / اگست ۹۸۰ء میں ابن‌سینا کی ولادت ہوئی - چھے برس کی عمر میں وہ اپنے باپ کے ساتھ بخارا پہنچا، جہاں اس کی تعلیم و تربیت کا آغاز ہوا - دس سال کی عمر میں اس نے قرآن مجید حفظ کیا اور پھر مختلف اساتذہ کے ہاں حساب، فقہ اور علم کلام کی تحصیل کی - ادب کا مطالعہ وہ اس سے پہلے کر چکا تھا - علوم سے رغبت کی وجہ تھی اسماعیلی دعاۃ کی صحبت، جو اس کے باپ کے ہاں اکثر آیا جایا کرتے تھے؛ یہ دوسری بات ہے کہ نفس اور عقل کے بارے میں وہ ان کی گفتگو سے کوئی اثر قبول نہ کرتا - منطق، فلسفہ، ہندسہ اور ہیئت (کتاب المجسطی کے آخری اسباق تک) کی تعلیم اس نے ابو عبداللہ النّاتِلی سے حاصل کی، جو اتفاقاً بخارا آیا اور اس کے باپ کے یہاں ٹھیرا تھا؛ تاہم شاگرد کے ذہنی نشو و نما کی رفتار اتنی تیز تھی کہ وہ تھوڑے ہی دنوں میں استاد سے سبقت لے گیا - اس دوران میں وہ خود بھی طبیعیات، مابعد الطبیعیات اور طبّ کا مطالعہ کر رہا تھا؛ چنانچہ طب میں تو اس نے جلد ہی مہارت پیدا کر لی، بلکہ علاج معالجے اور براہِ راست تجربوں

اور مشاهدوں کی مدد سے اپنی معلومات کی تکمیل بھی کرتا رہا ۔ کہتے هیں کہ علم طب جب معدوم تھا تو اسے بقراط نے پیدا کیا، جب وہ مر چکا تھا تو جالینوس نے اسے زندگی بخشی، جب وہ متفرق اور پراگندہ تھا تو الرازی نے اسے سمیٹا اور وہ ناقص تھا تو ابن سینا نے اسے مکمّل کیا ۔ یوں ۱۸ سال کی عمر تک وہ دن رات پڑھنے لکھنے میں مشغول رهتا ۔ نیند کا غلبہ هوتا تو کوئی چیز پی لیتا تا کہ مطالعے میں فرق نہ آئے ۔ سونے میں بھی اس کا ذهن مسائل میں الجھا رهتا، بلکہ بعض مسئلے تو نیند هی کی حالت میں حل هوتے ۔ مابعد الطبیعیات کو البتہ وہ باوجود کوشش کے سمجھ نہیں سکا، چنانچہ یہ موضوع ارسطو کے بار بار مطالعے کے باوجود اس کی سمجھ میں نہیں آیا، تا آنکہ ایک روز کسی دلّال کے مشورے سے اس نے فارابی کی ایک کتاب (الابانة) نیلام میں خریدی، جس سے یہ موضوع تمام و کمال اس کی سمجھ میں آ گیا ۔ ابن سینا کو اس پر اتنی مسرت هوئی کہ وہ اللہ کے حضور گر گیا اور سجدۂ شکر بجا لایا ۔

اس اثناء میں ایک بڑا اهمّ واقعہ پیش آیا ۔ ابن سینا کی عمر ۱۶ - ۱۷ برس کی هوگی جب نوح بن منصور تاجدار بخارا کا علاج اس نے نہایت کامیابی سے کیا اور اس کے صلے میں اسے کتب خانۂ شاهی کا مہتمم مقرر کر دیا گیا ۔ یہاں اپنی عدیم النظیر قوّت حافظہ، ذهانت اور فطانت کی بدولت ابن سینا اپنے مشاغلِ علم میں تیزی سے آگے بڑھ رها تھا کہ اس کے اطمینان اور فارغ البالی کا یہ زمانہ دیکھتے هی دیکھتے ختم هو گیا ۔ وہ بیس برس کا تھا جب اس کے باپ نے وفات پائی اور اس کے تھوڑے هی دنوں بعد بخارا کے سامانی امیر کا بھی انتقال هو گیا؛ چنانچہ اب ابن سینا نے اپنی زندگی کے اس دور میں قدم رکھا جس میں پریشانیاں هی پریشانیاں تھیں ۔ فرماں روائے بخارا کی موت اس سیاسی اختلال کی تمہید تھی جو دولت سامانیہ میں رونما هوا اور جس کے پیش نظر ابن سینا نے بخارا کو خیرباد کہا ۔ ۱۰۰۱ء میں وہ خوارزم پہنچا، جہاں علی ابن مأمون کے دربار میں اسے ابوریحان البیرونی، ابو نصر العراقی اور ابوسعید ابوالخیر ایسے علماء و صوفیہ سے ملنے کا موقع ملا ۔ خوارزم میں چند دن گزارنے کے بعد اس نے عراقِ عجم کا رخ کیا، لیکن یہاں بھی بسببِ اختلافِ عقائد وہ سلطان محمود غزنوی کے خوف سے زیادہ دن نہیں ٹھیرا، بلکہ جان بچا کر جرجان پہنچا (۱۰۰۹ء)، جہاں وہ بہت جلد ایک نئے مخمصے میں گرفتار هو گیا ۔ ۱۰۱۵ء میں جرجان سے رے جاتے هوے اس نے ان چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں جو دیالمہ (آل بویہ) کے انتزاع سلطنت پر جا بجا اٹھ کھڑی هوئی تھیں بڑی پریشانی سے زندگی بسر کی ۔ اس پُرآشوب زمانے میں وہ کبھی وزیر، کبھی فلسفی، کبھی طبیب اور کبھی مشیر اور ناصح کے فرائض سرانجام دیتا اور کبھی اسے سیاسی مجرم قرار دیا جاتا ۔ ۱۰۲۲ء کا آغاز هوا تو اسے امیر علاءالدولة ابو جعفر کاکویہ کی صحبت میسر آ گئی، جو خود ایک آزاد خیال اور عالم و فاضل انسان تھا ۔ امیر موصوف همیشہ ابن سینا کو اپنے ساتھ رکھتا؛ چنانچہ ابن فارس سے مقابلہ پیش آیا تو ابن سینا بھی علاءالدولة کے همراہ تھا ۔ اسی دوران میں ابن سینا بیمار پڑ گیا اور پھر جوں جوں مہم نے طول کھینچا اس کی بیماری میں اضافہ هوتا گیا، جو نتیجہ تھا در اصل ایک بے احتیاط، حد درجہ غیرمعتدل اور مسرفانہ زندگی کا اور جس نے اس کی صحت کو مدّت سے خراب کر رکھا تھا ۔ بیماری هی کی حالت میں وہ نحیف و ناتواں اصفہان لوٹا، جہاں بظاهر اس کی حالت سنبھل گئی، لیکن کچھ دنوں بعد جب وہ پھر علاءالدولة کے ساتھ همدان روانہ هوا تو مرضِ قولنج

نے، جس کی شکایت اسے ایک عرصے سے تھی، پوری شدّت سے اس پر حمله کیا، حتّٰی که ۴ رمضان ۴۲۸ھ/ ۲۱ جون ۱۰۳۷ء کو اس کا انتقال هو گیا۔ همدان میں اس کا مدفن اب تک موجود ہے.

ابن سینا کے تحریری مشاغل کا آغاز اگرچه بہت جلد هو گیا تها لیکن یه جرجان، همدان اور اصفهان کے شاهی دربار تھے جہاں اس نے اپنی عظیم‌الشان تصنیفات کی تکمیل کی۔ پھر جب اس کی پُر آشوب زندگی کا آغاز هوا تو باوجود سیر و سفر وه اپنی ضخیم کتابوں کے خلاصے اور کئی ایک متفرّق رسالے تیار کرتا رها۔ اس کی نظر اس قدر جامع، اس کا ذهن اتنا همه گیر اور جمله علوم و فنون پر اس کی دسترس اس حد تک مکمل اور گهری تھی که آینده کئی صدیوں تک علم و حکمت کا سارا نظام اسی کے قائم کرده راستے پر چلتا رها.

تصنیفات : ابن سینا کی تصنیفات بہت هیں، نظم اور نثر دونوں میں؛ لیکن بیشتر عربی اور کچھ فارسی میں هین ۔ اپنی نہایت هی جامع لیکن کم عمری کی تصنیف الشفا (اس کے بعض حصص مطبوعه هیں، چاپ سنگی، طهران ۱۳۰۳ھ؛ بعض حصوں کے تراجم لاطینی میں — Pavia ۱۴۹۰ء ؟: وینس ۱۵۴۶ء؛ Halle ۱۹۰۷ء ببعد:) میں اس نے جمله مباحث فلسفه، منطق اور مابعد الطبیعیات پر قلم اٹھایا ہے ۔ پھر النجات ہے، جس کا ایک حصه بڑا مختصر ہے اور ایک الشفا کے اقتباسات پر مشتمل (روم ۱۵۹۳ء، مصر ۱۳۳۱ھ)۔ زندگی کے آخری ایام میں اس نے افکار فلسفه میں کچھ ترمیم و تعدیل کے بعد الاشارات و التنبیهات تصنیف کی، طبع J. Forget، مع فرانسیسی ترجمه : *Le Livre des théorémes et des avertissuments*، لائڈن ۱۸۹۲ء؛ اس کا ایک حصّه الانماط الثلاث الآخرة من الاشارات و التنبیهات کے نام سے مع فرانسیسی ترجمه لائڈن ۱۸۹۱ء میں شائع هوا — طبع میخائیل بن یحیی۔ [الاشارات کی شرح متعدد اربابِ علم نے کی ہے، مثلاً (۱) فخرالدین الرازی : انهوں نے اس کی لباب الاشارات کے نام سے ایک تلخیص بھی لکھی تھی؛ (۲) نصیر الدین طوسی : حل مشکلات الاشارات؛ (۳) قطب الدین الرازی التحتانی، المحاکمات، اس میں اس نے رازی اور طوسی کی تالیفات کا محاکمه کیا ہے؛ (۴) بدرالدین محمد اسعد : اس نے بھی اول الذکر دونوں شارحین کی کتابوں پر محاکمه کیا ہے : (۵) بدرالدین کے محاکمے پر ابن کمال پاشا نے ایک حاشیه لکھا تها: (۶) طوسی کی شرح پر میرزا جان شیرازی نے ایک حاشیه لکھا؛ (۷) سراج الدین محمود؛ (۸) برهان الدین نسفی؛ (۹) ابن کمونة؛ (۱۰) رفیع الدین الجیلی]۔ اور پھر اس کے بعد امیر علاءالدولة کے پاس خاطر سے حکمت علائی (درس نامۂ علائی) لکھی - اس کی ایک اَور کتاب الهدایة کو، جس میں منطق، طبیعیات اور الٰهیات سے بحث کی گئی ہے، اسلامی فکر کی تاریخ میں بڑی اهمیّت حاصل ہے؛ یه اس لیے که اس کی تشریح و تحشیے میں بار بار قلم اٹھایا گیا۔ الهدایة میں ابن سینا کے بعض فارسی اشعار بھی موجود هیں.

طب میں اس کی شهرۂ آفاق تصنیف القانون فی الطب یا محض قانون طبی معلومات کی ایک ضخیم، جامع اور صوری و معنوی هر اعتبار سے ایک نہایت بلند پایه اور کامل و مکمّل تصنیف ہے جس میں طب قدیم اور طب حدیث میں جمله اسلام معلومات کو نہایت محنت اور سلیقے سے منضبط ک دیا گیا ہے ۔ یہی وجه ہے که اس تصنیف اشاعت سے جالینوس، رازی اور علی ابن عباس تصنیفات کا استعمال متروک هو گیا؛ صرف ی نهیں بلکه مشرق هو یا مغرب دنیا میں چھے برس، یعنی سترهویں صدی میلادی، تک هر کبھ طب کی تعلیم قانون هی کی اساس پر هوتی ره

طب قدیم کی انتہا جالینوس پر ہوئی تھی، لیکن ابن سینا جالینوس سے بھی کہیں آگے نکل گیا۔ استقصاے جزئیات میں اس کی دقتِ نظر کا اندازہ اس امر سے کیجیے کہ وہ درد کی پندرہ کیفیتیں بیان کرتا ہے۔ اس نے التہاب غشاے وسطٰی اور ذات الجنب میں امتیاز کیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ دقّ ایک مرض متعدّی ہے اور بیماریوں کے پھیلنے میں ہَوا اور پانی کا بڑا دخل ہے۔ امراض جلد کے بتحقیق بیان کے علاوہ اس نے امراض جنسی، فسادات جنسی، اعصابی شکایات حتّٰی کہ مرض عشق سے بھی بتفصیل بحث کی ہے۔ اس نے نفسی اور امراضی حقائق کی تحلیل اور ان کا تجزیہ کیا (تحلیل نفسی کی ابتداء)۔ خواص الادویہ میں اس نے دواؤں کی تحقیق کی اور صیدلی منہاجات کا ایک خاکہ مرتب کیا۔ یورپ میں یہ کتاب *Canon medicina* کے نام سے مشہور ہے۔ مطبع کی ایجاد سے تقریباً تیس برس بعد اس کے متن کی طباعت چار جلدوں میں روم میں ۱۴۷٦ء میں ہوئی۔ اس کی دوسری طباعتیں یہ ہیں: روم ۱٥۹۳ء؛ تہران ۱۲۸۴ھ / ۱۸٦۷ء (صرف جزء اول)؛ چاپ سنگی لکھنئو ۱۲۹٦ھ / ۱۸۷۹ء (صرف ایک جزء جو حمیات سے متعلق ہے)؛ لکھنئو ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ء (صرف جزء اول)؛ لکھنئو ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰٥ء)؛ بولاق ۱۲۹۴ھ / ۱۸۷۷ء، جو خاصا ادبی ایڈیشن ہے؛ قانون کا لاطینی ترجمہ سب سے پہلے Cremonese کے Gherardo نے کیا، وینس ۱٥۴۴ء، ۱٥۸۲ء اور ۱٥۹٥ء اور کچھ حصوں کے تراجم پندرھویں صدی میلادی کے اختتام سے پہلے چھپ گئے، Milano ۱۴۷۳ء؛ Padua ۱۴۷٦ء، ۱۴۹۷ء؛ وینس ۱۴۸۳ء؛ عبرانی ترجمہ، نیپلز Naples ۱۴۹۱ - ۱۴۹۲ء؛ اس کتاب یا اس کے بعض اجزاء کی شروح و تلخیصات بہت سے لوگوں نے کی ہیں، مثلاً ۱ - ابن النفیس؛ ۲ - فخرالدین الرازی؛ ۳ - قطب‌الدین محمود؛ ۴ - قطب‌الدین ابراہیم؛ ٥ - سعداللّٰہ؛ ٦ - الایلاقی؛ ۷ - الموفق السامری؛ ۸ - ابن خطیب؛ ۹ - نجم‌الدین ابن المنفاخ؛ ۱۰ - ابن العالمۃ؛ ۱۱ - ابن القف؛ ۱۲ - السدید کازرونی؛ ۱۳ - ابن العرب مصری؛ ۱۴ - الآملی؛ ۱٥ - داؤد انطاکی، جس نے قانون کا اختصار بھی کیا ہے؛ ۱٦ - الخجندی؛ ۱۷ - رفیع‌الدین جیلی؛ ۱۸ - شرف‌الدین الرجسی؛ ۱۹ - ابن اللبودی؛ ۲۰ - فخرالدین ابن الساعاتی؛ ۲۱ - ابن جمیع؛ ۲۲ - جعفر علی بہار: شرح قانون بو علی سینا؛ اور شرح، کپورتھلہ ۱۸۸۷ء؛ ۲۳ - خواجہ رضوان احمد، شرح و ترجمہ، لاہور ۱۹٥۳ء۔ طب میں اس کی دوسری تصنیف کا نام ہے الادویات القلبیۃ، جس کا ترجمہ کلسی رفعت بلگہ (Bilge) نے ترکی میں کیا، جو مع عربی متن کے ابن سینا کی نو سو سالہ برسی کی تقریب پر بطور ایک یادگار نسخے کے شائع ہوا۔ نشأت عمر اِردِلپ (Irdelp) نے اس پر ایک مقدمہ بھی لکھا ہے۔

ریاضی سے ابن سینا کی دلچسپی زیادہ تر فلسفیانہ تھی؛ بایں ہمہ اس نے متعدّد مسائل پر نظر ڈالی اور اقلیدس کا ترجمہ بھی کیا۔ رسالۃ الزوایا کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ذہن میں اصغر لامتناہی کا تصور موجود تھا۔ ہیئت میں بھی اس کو بڑا دخل ہے۔ اس نے کئی ایک فلکی مشاہدات کے علاوہ ہمدان میں رصدگاہیں بھی تعمیر کیں۔ ابن سینا کو اس فن سے یہاں تک شغف تھا کہ آخر عمر میں اس نے متحرك پیمانے (Vehnier) کی طرح کا ایک آلہ بھی ایجاد کیا تاکہ آلاتی اندراجات صحت سے ہوتے رہیں۔

طبیعیات میں اس نے حرکت، اتّصال، قوت، خلا، لا نہایت، نُور اور حرارت کا بالاستیعاب مطالعہ کیا۔ وہ کہتا ہے ادراکِ نور کا سبب اگر مرکزِ نور

سے ذرّات کا اصدار ہے تو ظاہر ہے نور کی رفتار متناہی رہے گی۔ ابن سینا کے یہاں وزن مخصوص کی بحث بھی موجود ہے۔ تسع رسائل فی الحکمۃ و الطبیعیات میں اس نے مختلف طبیعی مسائل پر الگ الگ نظر ڈالی ہے۔ اس مجموعے میں مندرجۂ ذیل رسائل شامل ہیں: (۱) فی الطبیعیات؛ (۲) فی الاجرام السماویۃ؛ (۳) فی القوۃ الانسانیۃ و ادارکاتھا؛ (۴) کتاب الحدود؛ (۵) فی اقسام العلوم العقلیۃ، جس کا دوسرا نام تقاسیم الحکمۃ و العلوم بھی ہے؛ (۶) فی اثبات النبوات؛ (۷) الرسالۃ النیروزیۃ فی معانی الحروف الھجائیۃ؛ (۸) فی العھد؛ (۹) فی الاخلاق.

الشفاء کا حصّۂ موسیقی فارابی سے بہت آگے ہے، نیز ان معلومات سے جو مغرب کو اس زمانے میں اس فن کے متعلّق حاصل تھیں۔ اس نے تضعیف (کسی سُر کے آدھے یا دگنے ارتعاش کو اتنا ہی گھٹانا یا بڑھانا) اور تقریب (کسی گانے یا اس کے اجزا کی ترتیب) سے بحث کی ہے، جس سے الحانی (توافقی) موسیقی کے ارتقاء کو غیرمعمولی تحریک ہوئی۔ ابن سینا نے اس سلسلے میں بعض اور اشارات بھی کیے اور ارتعاشات پر تفصیلی نظر ڈالی.

وہ کہتا تھا کہ دھاتوں کا استحالہ ممکن نہیں اس لیے کہ ان کا اختلاف بنیادی ہے۔ گویا وہ کیمیاگری کا مخالف تھا۔ پھر یہ اسی کا رسالہ معدنیات تھا جو قرن سیزدھم تک یورپ میں ارضی معلومات کا واحد سرچشمہ تصوّر ہوتا تھا (علاوہ ارسطو کی جوّیات اور ایک موضوع ارسطاطالیسی رسالہ کتاب العناصر کے، جس کا ترجمہ عربی سے لاطینی میں ہوا اور ہو سکتا ہے کوئی اسلامی تصنیف ہو؟)۔ اس نے متحجرات (Fossils) پر قلم اٹھایا اور پہاڑوں کی ساخت کو واضح طور پر بیان کیا۔ ان مضامین میں ابن‌سینا کے اکثر مقالات، جن کا عربی ناموں کی تعریف کے بعد لاطینی میں ترجمہ کر لیا گیا تھا، یونانیوں کی طرف منسوب ہوتے رہے، حالانکہ وہ سب اس کی تصنیف ہیں.

اس نے علم کی تقسیم (۱) نظری (مزید تقسیم محسوس سے مجرد کی طرف بڑھتے ہوے: طبیعیات، ریاضیات. مابعد الطبیعیات) اور (۲) عملی (اخلاقیات، تدبیر منزل (معاشیات). سیاسیات) کی اور پھر باعتبار مادّہ و صورت ایک دوسرے نقطۂ نظر سے: (۱) العلوم العالیۃ. (۲) العلوم السافلۃ اور (۳) العلوم الوسطٰی میں کہ حکمت اولٰی یا مابعد الطبیعیات میں ایک دوسرے سے الگ، طبیعیات میں باھم وابستہ اور بعض میں الگ بھی ھیں اور نہیں بھی۔ علم نظری کی ایک دوسری تقسیم یوں ہے: (۱) حکمت طبیعی. یعنی ان اشیاء کا علم جو حرکت اور تغیّر کے تابع ھیں اور (۲) حکمت زیاضی، جس میں تغیر اور حرکت کو تجریدًا اشیاء سے الگ کیا جا سکتا ہے. حکمتِ اولٰی کا تعلّق ان اشیاء سے ہے جو تغیر سے پاک ھیں.

ابن‌سینا کے فکر میں ازمنۂ متوسطہ کا فلسفہ اوجِ کمال کو پہنچ گیا۔ ابن‌سینا نے اگرچہ زیادہ‌تر مشائی (ارسطاطالیسی) روایت کو برقرار رکھا لیکن اس کے فلسفے میں اشراقی (افلاطونی اور نوافلاطونی) عناصر کی آمیزش بھی موجود ہے۔ وہ در اصل ایک آزاد خیال اور مجتہدالفکر فلسفی تھ. جو اس وقت کے جملہ مذاھب فلسفہ کے پیش نظر، نیز الٰہیات اسلامیہ کی رعایت سے، اپنا ایک جداگانہ نظامِ فکر مرتّب کر رہا تھا: چنانچہ اس نے اپنے خیالات بڑی وضاحت سے بار بار اور بڑے شدّ ومد سے ادا کیے ھیں، لہٰذا ان کا سمجھنا مشکل ہے، نہ یہ کہ ھم ان سے تمام و کمال واقف نہ ھو سکیں.

ابن سینا کا فلسفہ :-

منطق : ارسطو کی طرح ابن سینا نے بھی اپنی

جملہ تصنیفات کی ابتداء منطق سے کی ہے، لیکن منطق میں، جیسا کہ ابراہیم بقدور کا خیال ہے، وہ ارسطو سے بہت آگے نکل گیا بلکہ ایک طرح سے جدید منطق کا پیشرو ہے (اا، ترکی) ۔ وہ کہتا ہے یہ ایک صنعت نظری (الصنعة النظریة) ہے، جس کا کام ہے ''حقیقت حد'' اور ''حقیقت برہان''، یعنی صحیح حد اور صحیح قیاس تک پہنچنا، اس لیے کہ کوئی بھی علم ہو وہ یا تو تصور ہوگا یا تصدیق اور تصدیق کا ذریعہ ہے قیاس، جو حقیقی بھی ہو سکتا ہے اور باطل اور مشابہ بہ حقیقت بھی ۔ اس سلسلے میں الفاظ کی تحقیق ضروری ہے، لہذا خطابی، جدلی، مغالطہ انگیز اور سوفسطائی قسم کے استدلالات کی تشریح کرتے ہوے اس نے الفاظ کی تقسیم مفرد اور مرکب میں کی ہے ۔ مفرد کی دو قسمیں ہیں: کلّی اور جزئی؛ کلّی ایک کلمے پر مشتمل، بایں ہمہ متعدد معنوں پر دلالت کرتا ہے اور جزئی صرف ایک پر ۔ مرکّب اگرچہ بہت سے کلموں پر مشتمل ہوتا ہے، بایں ہمہ دلالت ایک ہی معنی پر کرتا ہے ۔

ذات (Being) اور وجود (Existence) کے مسئلے سے ابن سینا کو چونکہ بالخصوص دلچسپی ہے، لہذا اس کے نزدیک ذات کی ماہیت خود اس کی ذات سے قائم ہے ۔ اس کی تعریف میں صرف اتنا کہہ دینا کافی نہیں کہ اس کے معنی اس سے الگ نہیں ہوتے اور نہ اس کے وجود سے بے تعلق ۔ یہ بے تعلقی تو وہم میں بھی نہیں آ سکتی، مثلاً مثلّث کا یہ وصف کہ اس کے زاویے دو زاویہ ہاے قائمہ کے برابر ہوتے ہیں وجود میں بھی ہے اور وہم میں بھی، جسے اگر مثلّث سے الگ کر لیا جائے تو یہ حکم لگانا ناممکن ہو جائے گا کہ وہ ذاتی بھی ہے اور موجود بھی ۔ الفاظ خمسہ یا پورفری کی ایساغوجی کے موضوع تحقیق ''کلیات خمسہ'' ابن سینا کے نزدیک عبارت ہیں: (۱) جنس، (۲) نوع، (۳) فصل، (۴) خاصّہ اور (۵) عرض سے ۔ جنس کی نوعیتیں مختلف ہیں ۔ ان کی تعداد معیّن نہیں ۔ جب کسی شئے کے متعلّق سوال کیا جائے کہ یہ کیا ہے تو اس کے جواب میں ہمارا اشارہ کسی نوع ہی کی طرف ہوگا ۔ یوں جنسوں کے اوپر جنس الاجناس ہے اور نوعوں کے اوپر نوع الانواع ۔ فصل وہ امر کلّی اور ذاتی ہے جس سے ایک نوع کو دوسری سے الگ کیا جا سکتا ہے ۔ خاصّہ وہ امر کلّی ہے جو کسی ایک نوع کے عرض کو دوسرے اعراض سے الگ کر دے ۔ عرض غیرذاتی ہوتا ہے، کلّی اور مفرد بھی، لہذا اس کے معنوں میں بہت سی انواع شریک ہوں گی، مثلاً چونے اور دودھ میں سفیدی ۔ پھر ہر شئے یا ''عین'' یا تو اپنی اصل حالت میں ہوگی یا ذہن (بطور الصورة الذهنیة) یا ان الفاظ یا لکھے ہوے کلمات میں جو اس پر دلالت کریں ۔ قضیے کی تعریف اس نے ان الفاظ میں کی ہے کہ یہ ایک نسبت ہے دو چیزوں کے درمیان ۔ قضیۂ حملیہ سے اس نسبت کے مطلق ہونے پر دلالت ہوتی ہے اور قضیۂ شرطیہ سے مشروط یا مقیّد ہونے پر ۔ قضیۂ شرطیہ متّصلہ ہوگا یا منفصلہ: متّصلہ اس صورت میں جب اس سے دوسرے کا ایجاب یا سلب لازم آئے، بصورت دیگر منفصلہ ۔ ایجاب سے مراد ہے دو چیزوں میں نسبت کا وقوع اور سلب سے اس کی نفی ۔ پھر اگر کسی شئے کے عدم یا وجود پر کسی دوسری شئے کے ذریعے حکم لگایا جائے تو وہ اس کا محمول ہوگا اور بذات خود حکم لگایا جائے تو موضوع ۔ قضیۂ حملیہ میں موضوع کی حقیقت اگر جزوی ہے تو اسے مخصوصہ کہیں گے اور کلّی ہے (گو یہ معلوم نہیں کہ اس کا حکم کل پر ہے یا جزو پر) تو مہملہ؛ محصورہ اس صورت میں جب یہ معلوم ہو کہ اس کا حکم کل یا جزء یا ایجاب یا سلب پر ہے ۔

قضایاے محصورہ منطق کی اساس ہیں: چنانچہ النجاۃ میں ابن سینا نے اس قسم کے قضایا کی جو تفصیل بیان کی ہے وہ آج تک اسلامی منطق کی کتابوں کا بہت بڑا موضوع بحث رہی ہے۔

باعتبار مادہ ابن سینا نے قضایا کی تقسیم یوں کی ہے: (۱) المادۃ الواجبۃ، جیسے انسان میں حیوانیت کی حالت کہ اس کا سلب معتبر نہیں: المادۃ الممتنعۃ، جیسے انسان میں حجریت کی حالت کہ اس کا ایجاب معتبر نہیں اور (۳) المادۃ الممکنۃ، جیسے انسان میں کاتب ہونے کی حالت کہ بعض اوقات ہے اور بعض اوقات نہیں ہے۔

جہت کے لحاظ سے ان کی تقسیم ہوئی: (۱) واجب میں کہ وجود کے دوام، (۲) ممتنع میں کہ عدم کے دوام اور (۳) ممکن میں کہ عدم اور وجود دونوں کے دوام یا غیر دوام پر دلالت کرتے ہیں۔ جس قضیے میں اس کا موضوع، محمول، رابطہ اور جہت سب شامل ہوں اسے رباعیۃ کہیں گے۔ واجب، ممتنع اور ممکن کی یہی بحث ہے جس کا سلسلہ منطق سے نکل کر مابعد الطبیعیات سے جا ملتا ہے۔

مطلقات (قضایاے مطلقہ) میں اسے ارسطو اور اس کے شارحین سے اختلاف ہے۔ وہ مختلف قضایا پر نظر ڈالتے ہوے اول قیاس کی دو قسمیں ٹھیراتا ہے: (۱) کامل اور (۲) غیر کامل۔ پھر قیاسِ کامل کی مزید تقسیم قیاسِ اقترانی اور قیاسِ استثنائی میں کرتا ہے۔ قیاسِ اقترانی عبارت ہے ان مقدمات سے جن میں نتیجہ اور اس کا نقیض دونوں شامل ہوں اور استثنائی میں یا نتیجہ یا اس کا نقیض۔ اقترانی قیاسات کی تین شکلیں ہیں: (۱) ''حملی''، (۲) ''شرطی'' اور (۳) ''حملی۔ شرطی''۔ متأخرین کی توجہ زیادہ‌تر حملی قیاسات پر تھی۔ استثنائی قیاسات میں ابن سینا نے متقدمین سے اختلاف کیا ہے۔ قیاس کی اعلٰی و ارفع شکل ''برہان'' ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں: (۱) لِمّی اور (۲) اِنّی۔ پھر ایسے بھی قیاسات ہیں جن کا ثبوت غیر ضروری ہے اور جنھیں اس لیے بدیہیات سے تعبیر کیا جائے گا۔ استقراء اور مماثلت کے باب میں اس نے استدلال، بے قاعدہ قیاسات، مغالطوں اور سفسطوں اور برہان کے معروف مفہوم میں تجربہ، روایت، وہم اور مخیلہ وغیرہ سب سے بحث کی ہے۔ اجناس عشرہ یا مقولات (Categories) اور علّت کے سلسلے میں جوہر، کم، اضافت، کیف، این، متی، وضع، ملک، فعل اور انفعال کی تشریح کی ہے۔ علّتیں چار ہیں: علّتِ مادی (material)، علّتِ صوری (formal)، علّتِ غائی (final) اور علّتِ حرکی (efficient).

طبیعیات: ابن سینا کے نزدیک طبیعیات ایک صنعت نظری (الصنعۃ النظریۃ) ہے اور اس کا موضوع (۱) موجودات اور (۲) موہومات ہیں۔ علوم طبیعی میں اجسام، ان کی حرکت اور سکون کا مطالعہ کیا جاتا ہے۔

اجسام طبیعی مادّے (محل) اور صورت (فعال) سے مرکّب ہوتے ہیں۔ مادہ اور صورت میں باہم وہی نسبت ہے جو تانبے اور اس سے بنی ہوئی مورت (ہیکل) میں: لہٰذا کوئی بھی جسم ہو مادّے اور صورت سے مرکّب ہوگا۔ صورت کا وجود مادّے سے متقدم ہے، جس کی بدولت اس میں جوہر کا ظہور ہوتا ہے۔ اعراض (منطق کی زبان میں اجناس یا مقولات) بیشمار ہیں اور ان کا سرچشمہ ہے مادّے اور صورت کا اتّصال۔ وہ ایک طبیعی اصطلاح ہے، جس سے منطق میں مقولے (جنس) اور طبیعیات میں علّت کا خیال پیدا ہوتا ہے۔ منطق ہی سے طبیعیات کو اصول اور قیاس بہم پہنچتے ہیں، جیسے ازمنۂ وسطٰی میں استخراجاً خطرناک حد تک وسعت دے دی گئی تھی۔

اجسامِ طبیعیہ کا قیام ان کی ذات اور کمالات سے وابستہ ہے ۔ کمالات عبارت ہیں ان غایات (Entelechia) سے، جن سے کسی جسم کے معنی متحقق ہوتے ہیں ۔ کمالات اولیٰ وہ ہیں کہ ان کی نفی جسم کی نفی ہے ۔ کمالات ثانیہ کا البتہ باقی رہنا یا نہ رہنا ضروری نہیں ۔ حرکت اور قوّت سے بحث کیجیے تو حرکت سے ساکن اور قوّت سے متحرک کا تصوّر پیدا ہو جاتا ہے ۔ جرِّ اثقال اور مقاومتِ اجسام کا تعلّق میکانلا، حرکت سے ہے، قوّت (توانائی) محدود ہے اور اجسام خارجی قوانین حرکت کے تابع ۔

طبیعی اجسام کے لاحقات ہیں : (۱) حرکت، (۲) سکون، (۳) زمان، (۴) مکان، (۵) خلا، (۶) تناہی، (۷) لاتناہی، (۸) تماس، (۹) التمام اور (۱۰) اتّصال اور ابن سینا کے نزدیک مقولات عشرہ کے عین مطابق ۔ عالم ایک ہے اور اس کا متعدّد ہونا محال ۔ تخلیقی حرکت بھی ایک ہے اور اپنی نوعیت میں دوری [؟] ۔ مستقیم حرکات کا وجود صرف سطحِ زمین پر ہے، بایں ہمہ حرکت دوری کے تابع ۔ اجسام کی تکوین کا سلسلہ جاری رہتا ہے ۔ کائنات عبارت ہے اشیاے متکوّنہ سے ۔ اجسام نہ ساکن ہوتے ہیں نہ متحرک ۔ حرکت اور سکون خود ان کے اندر سے پیدا ہوتے ہیں ۔ یہ اندرونی قوّتیں تین ہیں : (۱) طبیعی، (۲) نفسی اور (۳) فلکی، جو ماوراے موجودات ہے اور ان کی دوامی حرکت کی محافظ ۔ ابن سینا نے حرکت اور زمانے کے مفہوم کو ایک دوسرے سے الگ کیا ۔ زمانہ حرکت نہیں ہے، گو بغیر حرکت کے اس کا ادراک ممکن نہیں ۔ وہ اجزاے لایتجزّیٰ (atoms) کا وجود تسلیم نہیں کرتا ۔

نفسیات : نفس کی بحث میں ابن سینا بتدریج نفسِ نباتی سے نفسِ حیوانی اور نفسِ حیوانی سے نفسِ انسانی (یا نفسِ ناطقہ) کی طرف قدم بڑھاتا ہے ۔ نفسیات میں اس کی تصنیف کا عنوان ہے کتاب النفس ۔

۱ - نفسِ نباتی میں مختلف قوّتیں کام کرتی ہیں : القوة الغاذیة، القوة النامیة اور القوة المولدة، جن کا تعلّق علی الترتیب تغذیے، نمو اور توالد و تناسل سے ہے ۔

۲ - نفسِ حیوانی دو قوّتوں پر مشتمل ہے : القوة المدرکة اور القوة المحرکة ۔ قوّتِ محرکہ کی تقسیم پھر دو قوّتوں میں ہو جاتی ہے : القوة الباعثة، جس کا کام ہے حرکت پیدا کرنا اور جس میں خواہش شامل ہو تو اسے القوة الشوقیة یا القوة النزوعیة کہیں گے، مفید کاموں کی طرف مائل ہو تو القوة الشهویّة اور مضر راستہ اختیار کرے تو القوة الغضبیة: دوسری القوة الفاعلة، جو اعصاب اور عضلات پر حاکم اور ان کے بسط و قبض کا سبب بنتی ہے ۔

۳ - نفسِ انسانی، جسے اپنے بسیط ادراکات کو مراتبِ عقل تک پہنچانے میں متعدّد ملکات حاصل ہیں، جو ظاہری بھی ہیں اور باطنی بھی ۔ ظاہری ملکات میں پہلا ملکہ فنتاسیة (Phantasy) ہے اور ان تمام مرئی اور غیرمرئی آثار سے متعلّق جن کا ادراک حواس خمسہ کے ذریعے کیا جاتا ہے: پھر القوة المصورة، القوة المخیلة یا مفکرة، القوة الواهمة اور القوة الذاکرة یا ملکۂ حافظہ، جو ابن سینا کے نزدیک دماغ کے مختلف حصّوں سے وابستہ ہیں ۔

جہاں تک نفسِ ناطقہ یا ملکۂ عقلیہ کا تعلق ہے اس کی دو صورتیں ہیں : (۱) القوة العالمة یا نظریة اور (۲) القوة العاملة (یا قبّ کانٹ : عقل محض اور عقل عملی) ۔ قوّت عالمہ طبیعیات سے مابعد الطبیعیات کا رخ کرتی ہے، یعنی عالمِ اعلیٰ کا اور قوّتِ عاملہ عالمِ اسفل کا ۔ ازمنۂ متوسطہ کے مغربی فلسفیوں نے یہ سب نظریے اپنا لیے تھے (قبّ Albertus Magnatus) ۔ جہاں تک عقول کا تعلّق ہے ابن سینا

نے یحیٰی النحوی John, the Grammarian کے نظریوں کو، جو کِندی اور فارابی کے واسطے سے اس تک پہنچے، مزید وسعت دی ۔ عقل انسانی جب عالمِ اسفل سے عالمِ اعلٰی کی طرف بڑھتی ھے تو چار مرتبوں میں تقسیم ھو جاتی ھے : (۱) العقل الھیولانی، جو سر تا سر ایک مادّی قوّت ھے اور جس کے امکانات واضح نہیں، (۲) العقل بالفعل، جس کے امکانات واضح طور پر سامنے آ جاتے ھیں، (۳) العقل بالملکه، جو اپنے امکانات میں حدّ کمال تک جا پہنچتی ھے اور (۴) العقل المستفاد، جس کا رخ صرف معقولات کی جانب ھے اور جو بالآخر العقل الفعّال سے جا ملتی ھے ۔

رُوح : رُوح کے بارے میں ابن سینا نے بڑی طویل بحث کی ھے ۔ عملی نفسیات سے اصولی نفسیات کا رخ کرتے ھوے وہ اس کا سلسله تصوّف سے ملا دیتا ھے ۔ وہ کہتا ھے نفس (روح) مادّے کی نہیں بلکه صورت کی ایک نوع ھے ۔ روح کا کمال اوّل (entellechia) جسم کا کمال (perfectio) ھے ۔ اس حالت میں ھم اس کے ”کیا ھونے“ سے نہیں بلکه ”کیا کرنے“ سے بحث کرتے ھیں ۔ وہ کہتا ھے روح در اصل ایک ”معنوی جوھر“ ھے اور اس کے ثبوت کا ایک راسته تو یہ ھے کہ جن قدماء نے روح کا تصوّر بطور جسم کے کیا ان کی غلطیوں کا ازاله کرنا چاھیے ۔ دوسرا یہ کہ اس کے غیر جسمانی ھونے پر بدیہی (a prioi) دلائل قائم کیے جائیں، مثلاً یہ کہ اگر روح بدن سے الگ ھو کر اپنے آپ کو جان سکتی یا بدن کی موجودگی سے پہلے بھی اپنے وجود کی تصدیق کر سکتی ھے تو یہ ماننا لازم آئے گا کہ وہ ایک معنوی جوھر ھے ۔ روح ھی سے بدن کی تکوین اور تکمیل ھوتی ھے ۔ اسی سے بدن کا وجود ھے اور اسی سے اس کی فعالیت قائم ۔

لیکن جب ھم یہ کہتے ھیں کہ روح ایک معنوی جوھر ھے تو سوال پیدا ھوتا ھے کہ اس کی نوعیّت کیا ھے ۔ کیا وہ کوئی صورت مادّی ھے ؟ مادّی عقل تو صُوَرِ معقوله کا ادراک کر سکتی ھے، لیکن روح بلا کسی واسطے کے اپنے آپ کو پہچانتی ھے ۔ ایسے ھی روح کے ملکات ھیں کہ ما سوائے عقل انھیں ایک دوسرے کو پہچاننے کی قدرت نہیں، مثلاً احساس کے لیے یہ ممکن نہیں کہ اپنے آپ کا ادراک کر سکے؛ عقل البته خود ھی اپنے آپ کو سوچتی اور سمجھتی ھے ۔ اگر کسی آلے کو دیکھیے تو وہ ایک خاص حد تک ھی کام دے گا، اس کے بعد بےکار ھو جائے گا: لیکن عقل کے بارے میں تو ایسا نہیں کہا جا سکتا ۔ جسم کے اعضاء میں چالیس برس کے بعد انحطاط شروع ھو جاتا ھے، لیکن یہ وہ عمر ھے جس میں معقولات کے ادراک کی قوّت اور زیادہ پخته ھونے لگتی ھے ۔ حاصل کلام یہ کہ نفس ناطقه مادّے سے الگ ایک جوھر ھے، مادّی صورت نہیں ھے ۔

لیکن اگر وہ کوئی صورتِ مادّی نہیں، نہ کسی آلے یا وسیلے کی محتاج ھے تو روح کو جسم کی ضرورت کیوں پیش آئی؟ اس لیے کہ جسم سے پہلے روح کا کوئی انفرادی وجود تو تھا نہیں ۔ اس نے جسم پیدا کیا تو مختص ھو کر انفرادیت حاصل کر لی، لیکن اگر روح اور جسم کے درمیان یہی ایک رابطه ھے اور ھم یہ بھی مانتے ھیں کہ جسم سے پہلے اس کا کوئی انفرادی وجود نہیں تھا تو موت کے بعد اس کے وجود اور دوام پر کیا حجّت قائم کی جا سکتی ھے؟ یہ کہ رُوح کسی حالت میں بھی جسم کے تابع نہیں، نہ اس سے پہلے، نہ اس کے ساتھ، نہ اس کے بعد ۔ مزید یہ کہ وہ ایک جوھرِ بسیط ھے، جس میں فنا اور بقا کے دو اور باھم دگر متضاد تصور جمع نہیں ھو سکتے ۔

اس سلسلے میں ایک قابل لحاظ نکته یہ ھے کہ ابن سینا روح کے تصوّر کو صورت کے تصوّر سے الگ رکھتا ھے ۔ اس کے نزدیک روح کا وجود ایک

تو یوں ثابت ہے کہ روح ایک وحدت ہے، جس کی بدولت جملہ شعوری احوال کی تکمیل ہوتی ہے: ثانیاً اس کی عینیت سے کہ جملہ صور کی تبدیلی کے باوجود اس کا وجود بجنسہ قائم رہتا ہے ۔ قرون وسطیٰ کے اشراقی اور مغربی فلسفے میں ان دلائل کو بڑا دخل رہا ہے ۔

پھر اس خیال کے ماتحت کہ انسان اور عالمِ الٰہی کے مابین اتّحاد ممکن نہیں — ممکن ہے تو صرف اتّصال — ابن سینا کہتا ہے کہ اشیاء کی تجرید سے یہ مطلب نہیں کہ ہم ان میں کوئی مفہوم پیدا کرنا چاہتے ہیں یا یہ کہ انہیں مخیلہ سے عقل کی جانب منتقل کریں ۔ تجرید سے مقصود ہے عقل میں ذاتی اور کلّی اور واجب الوجود کے ادراک کی صلاحیت پیدا کرنا ۔ مجردات وضع نہیں کیے جاتے، سمجھے جاتے ہیں ۔ اسے ارسطو اور فارابی سے اس بارے میں اتفاق نہیں کہ عقلِ انسانی جب عقلِ فعّال سے مل جاتی ہے تو عقل اور معقول ایک ہو جاتے ہیں ۔ اگر ایسا ہوتا تو ہم فکر اور تصوّر کی وضاحت نہ کر سکتے ۔ اگر کوئی کلّی متصور اور صاحبِ تصوّر ایک ہو جائیں تو ظاہر ہے کہ تصوّر کا وجود بے معنی ہو جائے گا۔

مابعد الطبیعیات: ارسطو کی طرح ابن سینا کے ہاں بھی مابعد الطبیعیات کا دار و مدار منطق پر ہے، لیکن یہ ہمارے زمانے کی رسمی منطق نہیں ہے بلکہ استدلال و استشہاد کی مدد سے عالمِ ورائے طبیعیات تک پہنچنے کی کوشش ۔ ابن سینا کہتا ہے کہ اصولِ منطق طبیعیات و مابعد الطبیعیات دونوں میں کارفرما ہیں ۔ مفارقِ عقل کا علم بھی، جن کے بغیر ایک وجود کا دوسرے سے متمیز ہونا ناممکن نہیں، ہمیں انہیں سے حاصل ہوتا ہے ۔ وجود اور شے وہ ابتدائی اور بسیط مفہوم ہیں جن کی کوئی تعریف ممکن نہیں ۔ وجود، جوہر اور اعراض میں منقسم ہو جاتا ہے ۔ قوّۃ، فعل، واحد، کثیر، قدیم، محدث، علّت، معلول، تام، ناقص سب اعراض ہیں ۔ اندریں حالت یہ سمجھنا مشکل نہیں رہتا کہ مادّہ اور صورت کیوں ایک دوسرے سے الگ ہیں؛ علیٰ ہذا اجسام کی ہستی بھی، جن کی صورتیں محسوس اور ابعاد معیّن ہوتے ہیں، ادراک میں آ سکتی ہے ۔ پھر اگرچہ ان میں بسبب ابعاد کے مادّہ اور صورت دونوں پائے جاتے ہیں، لیکن جسم کی تشکیل ابعاد سے نہیں ہوتی، اس لیے کہ ابعاد بعینہ قائم نہیں رہتے ۔ محسوس صورتوں کا بھی یہی حال ہے ۔ وہ بذاتِ خود متّصل ہیں نہ منفصل، لہٰذا ہم جسم کا تصوّر مطلق حیثیت سے بھی کر سکتے ہیں: البتہ صورت سے باہر ایک شے ایسی بھی ہے جو متّصل ہوگی یا منفصل اور جسے ہم مادّے سے تعبیر کرتے ہیں ۔ کمیت بھی صورت ہی کی ایک نوع ہے، لیکن مادّے سے متعلّق: لہٰذا بُعد اور حجم دونوں میں تبدیلی پیدا ہوتی رہتی ہے ۔ صورت کا تعلّق مادّے کی غیر معیّن حالت سے ہے ۔ مادّے اور صورت کو باہم جو نسبت ہے اسے کانسی اور اس سے بنی ہوئی صورت کی اس مثال سے سمجھیے کہ صورت ابعاد سے محدود ایک مصنوعی جسم ہے، جس نے ایک صورت قبول کر لی ہے ۔ اگر صورت اس سے الگ کر لی جائے تو مادّہ غیر معیّن رہ جائے گا؛ لہٰذا مادّہ ایک ایسی قوّت بھی ہے جس سے ہر فعل کا امکان ہے ۔ گویا وہ جسم کی علّت تو ہے اور زماناً اس سے متقدّم، لیکن اس کے وجود کی علّت نہیں؛ لہٰذا باعتبارِ مدارجِ کائنات مادّہ صورت ہی نہیں بلکہ صورت اور مادّے سے مرکّب جسم سے بھی ادنیٰ درجے کی چیز ہے ۔

طبیعیات کی طرح ابن سینا نے مابعد الطبیعیات میں بھی عللِ اربعہ کا وجود تسلیم کیا ہے ۔ مادّی اور صوری علّتوں کا تعلّق تو خارج سے ہے — ایک کا فعل اور دوسری کا ہیئت سے ۔ فاعلی البتہ معلول سے

متقدّم ہوتی، جس سے گویا اس کا ظہور ہوتا ہے۔ غائی منجملہ علل کے ایک علت بھی ہے اور علت العلل بھی۔ اس لیے کہ وہ ہے تو باقی علّتیں بھی فعل میں آتی ہیں۔ غایت گویا ہر شے کی فاعل اور محرّک اوّل ہے۔ یوں علل اربعہ جب آخر الامر ایک یعنی علّتِ غائی میں ضم ہو جاتی ہیں تو عالمِ طبیعی اور عالمِ الٰہی کے درمیان ہم آہنگی کا ایک ذریعہ نکل آتا ہے۔ خدا بیک وقت العلّۃ الفاعلۃ بھی ہے اور العلّۃ الغائیۃ بھی۔

مادّہ اور صورت ایک دوسرے کی علّت نہیں بلکہ صرف اپنے محدثات کی علّت ہیں: لہٰذا حقیقی علّت صرف واجب الوجود ہے اور اس لیے جملہ اشیاء کا صدور اسی سے ہوتا ہے۔ لیکن جب ایک علّت کا معلول صرف ایک ہے اور واحد سے واحد ہی کا صدور ہوتا ہے تو کثرت کا ظہور کیسے ہوا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ واجب الوجود ایک ہے اور بسیط؛ لہٰذا بقولِ فارابی اس سے عقلِ اوّل ہی ظہور میں آ سکتی ہے۔ لیکن عقلِ اوّل کا وجود جس طرح واجب الوجود کی نسبت سے ضروری ہے بعینہٖ عقلِ اوّل سے عقلِ ثانی، عقلِ ثانی سے عقل ثالث اور یوں علی الترتیب عقولِ عشرہ کا۔ واجب الوجود (خدای تعالٰی) کی ذات میں تو بے شک کثرت کا شائبہ نہیں، لیکن ہم اس کی طرف صفات کا انتساب کر سکتے ہیں۔

لہٰذا سوال پیدا ہوتا ہے کہ ذات کیا ہے؟ منطقی تو ذات اور اس کے محمول میں امتیاز نہیں کرتے، حالانکہ ان میں وہی فرق ہے جو کُل اور اس کے اجزاء میں۔ انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ذات کے متعدّد محمول (صفات) ہو سکتے ہیں۔

ابن سینا اور فارابی دونوں اس بات کے قائل ہیں کہ ذات اور وجود ایک دوسرے سے الگ ہیں۔ بقول فارابی موجودات کے لیے جب ہم ایک علٰیحدہ ذات کی موجودگی کا اثبات کرتے ہیں تو یہ ماننا لازم ٹھہرتا ہے کہ ذات نہ تو وجود ہے نہ اس کے متضمنات میں داخل، حتّٰی کہ ممکن کی ذات بھی اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے۔ وجود عرض ہے، جو ذات سے متّصل ہو جاتا ہے: لہٰذا مطلق واحد عرض نہیں ہے بلکہ عین ذات۔ وہ عقل مطلق ہے: لہٰذا اس کی ذات میں عقل، عاقل اور معقول مل کر ایک ہو جاتے ہیں۔ ابن سینا کے نزدیک یہ عقلِ مطلق عالم سے بے خبر نہیں ہے۔ اسے اپنی ذات کا شعور حاصل ہے اور اس شعور کی بنا پر عالم کا شعور بھی۔ وہ بالقوہ جملہ معقولات کی حامل ہے: لہٰذا معقولات کا صدور خدا ہی سے ہوتا ہے۔ وہی واجب الوجود اور واہب الصور ہے۔ عقلِ فعّال صورِ معقولہ کو روح اور روح صورِ محسوسہ کو اشیاء تک پہنچاتی ہے۔

جس طرح وجود اور وحدت عرض ہیں، ایسے ہی کلّیت بھی۔ لیکن کلّیات کی حیثیت ایسے کلمات کی نہیں جن کے مقابل کوئی حقیقت نہ ہو۔ ان کا تعلّق اشیاء سے بھی ہے، ذہن سے بھی، اور ان دونوں کے علاوہ عقلِ فعّال سے بھی۔

وجود واجب ہوگا یا ممکن۔ ممکن کی ذات تو اس کے وجود سے الگ ہوتی ہے لیکن واجب کی ذات اس سے الگ نہیں۔ امکان اور وجود کو محض ذہن سے متعلّق سمجھنا غلط ہے۔ وہ حقیقی مفہوم ہیں، بسیط اور مطلق؛ لہٰذا توصیف سے بالاتر، اس لیے کہ ایک کی تعریف کی گئی تو دوسرے کا حوالہ ضروری ٹھہرے گا۔ واجب اور ضروری اور امکان و امتناع سے بحث کرتے ہوئے ابن سینا ضروری کو واجب سے عام ٹھہراتا ہے۔ واجب صرف وجود کی ضرورت پر دلالت کرتا ہے اور ضروری عدم اور ضرورت دونوں پر؛ بعینہٖ امکان کے بھی دو معنی ہیں، ایک امکان العام کہ امتناع کی ضدّ اور اس لیے ایک منطقی تصوّر ہے، دوسرا امکان الخاص، جو ضرورت اور امتناع دونوں کی نفی پر دلالت کرتا ہے اور جس کا مفہوم

سر تا سر مابعد الطبیعی ہے۔

ممکن تو ایک ایسا وجود ہے جس کی کوئی علّت ہو، لیکن واجب وہ جس کی کوئی علّت نہ ہو ۔ ہم واجب کا اثبات کر سکتے ہیں اور اس دلیل کے ماتحت جسے ابن‌سینا نے دلیل امکان کہا ہے ۔ دلیل یہ ہے کہ ممکن کے وجود کی دلیل خود اس کے اندر تو موجود ہے نہیں، لہٰذا ایک ایسے وجود کا اثبات لازم آئے گا جو ہر طرح کے امکانات سے پاک ہو ۔ یوں بھی ہر ممکن چونکہ کسی دوسرے ممکن کی علّت ہوگا اور یہ ممکن نہیں کہ اس سلسلے کو لامتناہی طور پر پھیلایا جائے، اس لیے آخر الامر ایک ایسا وجود تسلیم کرنا پڑے گا جو ممکن نہیں بلکہ واجب ہے۔

اگر خدا علّت العلل ہے تو غایت الغایات بھی ۔ پھر چونکہ علّت غائیہ بھی متناہی ہوگی، لہٰذا اس کا سلسلہ بھی کہیں نہ کہیں ختم کرنا پڑے گا ۔ لہٰذا ابن‌سینا یہ بھی کہتا ہے کہ ہمارے پاس مبدأ اوّل کا کوئی ثبوت نہیں ۔ وہ خود ہی سب اثباتوں کا اثبات ہے ۔ ہم اسے برہان کے راستے بھی نہیں پا سکتے ۔ اس کی کوئی علّت ہے نہ دلیل نہ تعریف بلکہ خود جملہ موجودات اس کی دلیل ہیں ۔ یہاں پہنچ کر ابن‌سینا کا فلسفہ مذہب اور تصوّف سے جا ملتا ہے: لہٰذا اثبات ذات باری تعالٰی میں ابن‌سینا مصادرہ علی المطلوب کا مرتکب نہیں ہوا۔

صفات الٰہیہ کے سلسلے میں جب ابن‌سینا خدا کو علّت العلل، غایت الغایات، مبدأ اوّل اور واجب الوجود ٹھیراتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس کی ذات ہر قسم کے امکانات، قوّت اور مادّے سے منزّہ ہے ۔ نہ اس کا کوئی جسم ہے نہ وہ کسی جسم کا مادہ ۔ نہ اس کی کوئی صورت ہے نہ وہ کسی صورت کا مادّۂ معقول، نہ کسی مادّۂ معقول کی صورت معقولہ، نہ علم، نہ ارادہ، نہ حیات ۔ یہ اس کی بنیادی صفات نہیں ہیں، لیکن اگر ان صفات کو اس سے نسبت دی جائے تو اس سے خدائے تعالٰی کی وحدانیت میں فرق نہیں آتا جیسا کہ معتزلہ کا خیال تھا ۔

ارسطو کے نزدیک ذات الٰہیہ کی کاملیّت نتیجہ ہے اس کے عدم حرکت کا اور عدم حرکت نتیجہ ہے عالم کائنات کو نہ جاننے کا ۔ برعکس اس کے اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ اللہ کا علم ہر شے کو محیط ہے ۔ اس تضاد سے بچنے کے لیے فلاسفۂ اسلام نے طرح طرح کے دلائل سے کام لیا ۔ ابن سینا کہتا ہے اس امر کا تو کوئی امکان نہیں کہ خدا دنیا سے بےخبر ہو ۔ سوال صرف جزئیات کے علم کا ہے اور جزئیات کے متعلّق اس کے علم کی نوعیّت عمومی ہے ۔ ذہن انسانی کو تو اشیاء کا علم یکے بعد دیگرے اور استدلالاً ہوتا ہے، لیکن خدا کو دفعۃً اور زمان و مکان سے آزادانہ، گویا حدساً ۔ پھر چونکہ ذات الٰہیہ میں سارے عالم کے لیے ایک جذبۂ محبت موجود ہے جسے اس نے اپنے احاطے میں لے رکھا ہے لہٰذا وہ ایک اصول فعالیت بھی ہے اور اس لیے عالم کے بارے میں ایک علم پر متضمن ۔ اس مشکل کے مزید حل کے لیے ابن‌سینا نے نوفلاطونی (اشراقی) نظریۂ صدور سے رجوع کیا ۔ وہ کہتا ہے علّت اولٰی صدور (فیضان) پر راضی ہے تاکہ اس کی خوبی جملہ موجودات میں منعکس ہو۔

اخلاق: اخلاق میں ابن سینا نے ارسطو کے ساتھ ساتھ افلاطونی اور نوفلاطونی فلسفہ بھی پیش نظر رکھا ۔ واجب الوجود چونکہ ہر شے کی پہلی علّت اور آخری غایت ہے، لہٰذا اس کی اشیاء پر ایک ازلی عنایت ہے ۔ شر کا سرچشمہ ہے: (۱) جہالت، ضعف اور بدخوئی وغیرہ قسم کے نقائص، (۲) رنج و غم، کدورت، ملال، دل گرفتگی وغیرہ اور (۳) روحانی اضطراب ۔ تقدیر کے سلسلے میں وہ ''خیرہ و شرہ من اللہ تعالٰے'' کا قائل اور اس مسئلے میں

گویا معتزلہ اور جبریہ سے مختلف الرّأے ھے ۔ شر کوئی حکمِ مطلق نہیں ھے: چنانچہ افلاطون کی طرح وہ بھی یہ کہتا ھے کہ ھر شے سے وھی کچھ ظہور میں آتا ھے جس کے لیے اس کی آفرینش ھوتی ھے ۔ بایں ھمہ عنایتِ الٰہی کے اثبات سے چونکہ علّت اولٰی میں شعور، عقل اور حکمت کا اثبات لازم آتا ھے، لہٰذا ایک طبیعی نظام اور خدائی عدالت کا اثبات ضروری ٹھیرا ۔ سقراط اور افلاطون کی طرح وہ بھی سعادت (endemonia) ھی کو اخلاق کی غایت تصوّر کرتا ھے، جس کا سرچشمہ ھے عقل اوّل سے اتّصال: البتہ سقراط اور افلاطون کی طرح وہ یہ نہیں کہتا کہ اخلاق کے لیے راستیِ فکر کافی ھے ۔ اس نے نظری فضیلت کو عملی فضیلت سے الگ کیا ھے ۔ وہ اس معاملے میں گویا ارسطو سے متفق الرّای ھے کہ اخلاق سے مقصود ھے فضائل کو عادةً اختیار کرنا.

تصوّف اور شریعت: اشارات کی آخری فصل مقامات العارفین میں ابن‌سینا نے تصوّف سے بحث کی ھے ۔ عارف وہ ھے جو منطق اور علم کے راستے سے ھٹ کر حقیقت سے قرب و اتّصال کی بدولت عالم الٰہی تک پہنچے ۔ عارفوں کا گزر کئی مقامات سے ھوتا ھے ۔ ان کے مختلف درجات ھیں ۔ زھد، تقوٰی اور ریاضت ''قال'' کو ''حال'' سے بدل دیتے ھیں ۔ مشہور صوفی بزرگ ابوسعید ابوالخیر سے ابن‌سینا کی مکاتبت اس کے ذوق تصوّف کی شاھد ھے ۔ اس موضوع میں اس کے متعدّد رسالے لکھے ھیں: رسالة فی العشق، رسالة فی ماھیة الصلوٰة، کتاب فی معنی الزیارة، رسالة فی دفعِ الغم من الموت اور رسالة القدر ۔ اوّل الذّکر چار رسائل کا لائڈن سے ۱۸۹۴ء و ۱۸۹۹ء میں Mehren کا فرانسیسی زبان میں کیا ھوا ترجمہ مع متن شائع ھوا اور رسالة القدر لائڈن سے ۱۸۹۹ء میں ۔ ۱۹۳۷ء میں حی ابن یقظان کا ترجمہ شرف‌الدین یالتقایا نے ترکی میں شائع کیا ۔ اس کا متن مع شرح لائڈن ۱۸۹۹ء میں شائع ھو چکا تھا، طبع میخائیل بن یحیی ۔ ظاھر ھے ان سب رسالوں کی زبان رمزی ھے.

ابن سینا کی الٰہیات فارابی اور رسائل اخوان الصّفا کی جامع ھے ۔ فلسفی مانتا ھے کہ عقل کے پہلو بہ پہلو ایمان کا وجود ضروری ھے ۔ ان کے باھمی تعلّق کے بارے میں یا تو یہ کہا جا سکتا ھے کہ (۱) عقل اور ایمان ایک دوسرے کی ضد ھیں، لہٰذا انھیں ایک دوسرے سے الگ رکھنا چاھیے: یا یہ کہ (۲) ایمان عقل کا کمال ھے، لہٰذا اسے تکمیل تک پہنچاتا ھے: یا یہ کہ (۳) ایمان عملاً عقل کی تکمیل کا سبب بنتا ھے ۔ ابن سینا دوسری صورت کا قائل ھے ۔ شریعت حکمت کی ضد نہیں ۔ ان کا وجود ایک دوسرے کے لیے ضروری ھے.

وہ کہتا ھے کہ پیغمبروں کا درجہ فلسفیوں سے افضل ھے اور وحی کی حیثیت ایک بلند و بالا ادراک، یعنی ایک قوّت قدسیہ کی ۔ وحی، الہام اور رویاء حکمت الٰہیہ کے اجزاء ھیں ۔ کتاب النفس کے آخر میں جن حواس باطنی کا ذکر ھے ان کا اشارہ اسی قوّت قدسیہ کی طرف ھے ۔ یوں بھی بعض انسان، جن کی قوت حس تیز ھوتی ھے، بعض حد درجے باریک مناسبتوں کا ادراک کر لیتے ھیں اور یہ بھی ممکن ھے کہ حوادث کو پہلے سے جان لیں.

شریعت کا کام ھے نوع انسانی کی اصلاح ۔ اس کے دو وظیفے ھیں ــ ایک سیاسی اور دوسرا روحانی، جن کے اتمام میں انبیاء علیہم السّلام کی رسائی جن باتوں تک ھوتی ھے وہ دوسرے انسانوں کی دسترس سے باھر رھتی ھیں ۔ شریعت اور حکمت کے معاملے میں ابن سینا شریعت سے قریب تر ھے، اسی لیے اس کے سارے نظامِ فلسفہ کا سلسلہ بالآخر الٰہیات سے جا ملتا ھے.

مغرب پر اثر: مغرب نے ابن سینا سے بڑا اثر قبول کیا۔ اوّل اس کی تصنیفات کا ترجمہ لاطینی میں ہوا اور پھر ان ترجموں کے پیش نظر اس سے اخذ و اکتساب اور علی ھذا اس کی تشریح و تعبیر کے اس عمل کی داغ بیل پڑی جس سے قرون وسطٰی میں اس فلسفی کے افکار یورپ میں ہر کہیں پھیل گئے. مثلاً علم و حکمت میں اس کے خیالات، اجتہادات اور معلومات: چنانچہ طب میں تو اس کی سیادت سترھویں صدی تک قائم رہی.

سالینس Gündis Salinus، پہلا فلسفی ہے جو اس سے متأثر ہوا - یوں ابن سینا سے جس سلسلۂ افکار کو تحریک ہوئی اس سے مسیحی فلسفے نے مثبت اور منفی دونوں قسم کے اثرات قبول کیے - طاس اکوائنی St. Thomas l'Aquini نے، جو ابن سینا کی بجائے الغزالی سے بہت زیادہ متأثّر ہے، اس کے فلسفے پر تنقید کی ہے - باین همه ابن رُشد کے ظہور اور نشأۃِ ثانیہ کے باوجود، جب مغربی ذہن نے پھر سے کروٹ لی، ابن سینا کے اثرات جدید فلسفے میں برابر سرایت کرتے رہے - اس کے اقتدار کا پہلا دور تو وہ ہے جب اس کی تصنیفات کا ترجمہ ہو رہا تھا اور لوگ بہ کمال اشتیاق اس کی طرف بڑھ رہے تھے (تا ۱۲۳۰ء) - دوسرا وہ جب پوپ نے ارسطاطالیسی فلسفے کی تحقیق و تدقیق کا حکم دیا (۱۲۶۱ء) - تیسرا دور طاس ولی کی اس پر تنقید و اعتراض سے شروع ہوتا ہے گو ابن سینا کی فلسفیانہ عظمت کا اسے ہمیشہ اعتراف رہا.

ایوک ریمنڈ طلیطلی Evak Raymond نے سرزمین ھسپانیہ میں مترجمین کا ایک ادارہ اس غرض سے قائم کیا تھا کہ مسیحی دنیا کو عرب مصنّفین سے روشناس کیا جائے - اس کے ترجموں کا زمانہ ۱۱۳۰ سے ۱۱۵۰ء کے بین بین ہے، گو ان کا سلسلہ تیرھویں صدی تک بھی جاری رہا - یہ ترجمے عربی سے قسطیلی (Castilian) زبان میں اور پھر قسطیلی سے یوھانس ھسپلینسس Johannes Hispalensis نے لاطینی میں منتقل کیے - آگے چل کر مائیکل اسکاٹ نے بھی، جو ۱۲۳۶ء میں فوت ہوا، ابن سینا کی متعدّد تصنیفات کا ترجمہ کیا: چنانچہ بارھویں صدی کے اواخر سے ابن سینا کے افکار بلا قید و شرط جس طرح قبول ہو رہے تھے تیرھویں صدی میں ان کا اثر معراج کمال کو پہنچ گیا - اس زمانے کی اکثر علمی تصنیفات ابن سینا پر مبنی ہیں، حتّٰی کہ راجر بیکن بھی اکثر مباحث میں اس کا خوشہ چین ہے - پھر جن مفکّرین نے اس پر اعتراض کیے ہیں وہ بھی کئی ایک باتوں میں اس کے متّبِع، نیز اس کے کمالِ علم اور کمالِ فکر کے قدردان ہیں.

ابن سینا کی مندرجۂ ذیل کتب بھی شائع ہو چکی ہیں: (۱) الارجوزۃ السینائیۃ، جس کا دوسرا نام الارجوزۃ فی الطب بھی ہے، لکھنؤ ۱۲۶۱ھ؛ (۲) اسباب حدوث الحروف، مصر ۱۹۱۴ء؛ (۳) الاشارۃ الی علم فساد احکام المنجمین، اسے رسالۃ فی ردالمنجمین بھی کہتے ہیں، طبع مہران - لوفان، ۱۸۸۵ء؛ (۴) رفع المضار الکلیۃ عن الابدان الانسانیۃ، ابن ابوبکرالرازی کی منافع الاغذیۃ کے حاشیے پر طبع ہوئی، ۱۳۰۵ھ؛ (۵) شفاء الاسقام فی علوم الحروف و الارقام، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۶) القصیدۃ العینیۃ، تیس ابیات کا قصیدہ، جو القصیدۃ الغرّاء کے نام سے بھی مشہور ہے، چاپ سنگی ۱۶۳۵ء، بمبئی ۱۳۰۶ھ؛ (۷) القصیدۃ المزدوجۃ فی المنطق، بون ۱۸۳۶ء؛ (۸) منطق المشرقین، مطبع المؤید ۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء.

مآخذ: (۱) ابوسعید الاندلسی: طبقات الامم؛ (۲) ابن ابی اصیبعۃ: عیون الانباء فی طبقات الاطباء، قاهرۃ ۱۸۸۳ء؛ (۳) ابن القفطی: طبقات الحکماء، قاهرۃ ۱۳۲۶ھ؛ (۴) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، قاهرۃ ۱۲۹۹ھ؛ (۵) اسلامی انسائیکلوپیڈی سی، مادّہ فارابی، غزالی، ابن رشد؛ (۶)

محمد لطفی جمعہ: تأریخ فلاسفۃ الاسلام فی المشرق و المغرب، قاہرۃ ۱۹۲۷ء؛ (۷) T.J. de Boer: تاریخ فلسفۃ الاسلام، عربی ترجمہ از محمد عبدالہادی ابورضا، قاہرۃ ۱۹۳۸ء [و اردو ترجمہ از ڈاکٹر عابد حسین، مطبع جامعہ ملیہ دہلی، ۱۹۲۷ء]؛ (۸) مصطفی عبدالرزاق: تمہید لتاریخ الفلسفۃ الاسلامیۃ، قاہرۃ ۱۹۴۴ء؛ (۹) نوفل افندی: زبدہ الصحائف فی سیاحۃ المعارف، بیروت ۱۸۷۹ء؛ (۱۰) محمد البہی: الجانب الالٰہی من التفکیر الاسلامی، قاہرۃ ۱۹۴۵ء؛ (۱۱) ابن سینا: الشفاء؛ (۱۲) وہی مصنف: النجاۃ؛ (۱۳) وہی مصنف: الاشارات و التنبیہات؛ (۱۴) وہی مصنف: کتاب القانون فی الطب (دیکھیے عثمان ارگن: ابن سینا ببلیو گرافیہ‌سی، ابن سینا، نشر کردۂ ترک تاریخ کرومی (Turkish Hist. Society)، ۱۹۳۷ء؛ (۱۵) مصطفی بن احمد: تبخیز (کذا تخبیز؟) المطحون (ترجمۃ قانون، راغب پاشا کتب خانہ)؛ (۱۶) ابن سینا، نشر کردۂ ترک تاریخ کرومی، مختلف مؤلفین کے مقالات و تحقیقات، ۱۹۳۷ء؛ (۱۷) مصطفی کامل مرعشی: ابن سینا، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۱۸) جعفر نقدی: ابن سینا، تدبیرالمنازل؛ (۱۹) ابوالضیاء توفیق: ابن سینا، استانبول، مطبع ابوالضیاء؛ (۲۰) حلمی ضیاء اویلکن: اسلام دوشنجہ‌سی، استانبول ۱۹۴۶ء؛ (۲۱) وہی مصنف: اسلام مدنیتدن ترجمہ‌لر و تاثیرلر، ۱۹۴۷ء؛ (۲۲) ابن سینا: حیّ بن یقظان (ترجمہ شرف‌الدین یالتقایا) (ابن سینا کی یادگاری جلد، ۱۹۳۷ء)؛ (۲۳) جمیل سالبہ: *Etude sur de metaphysique d'Avicenna*؛ (۲۴) A. F. Mehren: *La philosophie d'Avicenne*، Muséon ۱۸۸۳ء؛ (۲۵) وہی مصنف: *Vues theosophiques d' Avicenne*، Muséon، Louvain ۱۸۸۶ء؛ (۲۶) وہی مصنف: *L' Allegorie mystique*، (حیّ بن یقظان) مع ترجمہ و حاشیہ، Muséon، Louvre ۱۸۸۶ء؛ (۲۷) وہی مصنف: *L' Oseau (kitab al- tayr) traite mystique d' Avicenne*، Muséon ۱۸۸۷ء؛ (۲۸) وہی مصنف: *Vues d' Avicenne Sur l'astrologie et sur le rapport de la responsibilite humaine avec le destin*، Muséon ۱۸۸۵ء؛ (۲۹) وہی مصنف: *Les rapports de la philosophie d' Avicenne avec l' Islam considere comme réligion révélée et sa doctrine sur le développement theorique et pratique de l' âme*، ۱۸۸۲ء؛ (۳۰) Haneberg: *Zur Erkenntniss-lehre von Ibn Sina und Albertus Magnus*، میونخ ۱۸۶۶ء؛ (۳۱) Samuel Landauer: *Beiträge zur psychologie des Ibn Sina*، میونخ ۱۸۷۳ء؛ (۳۲) Max Horten: *Das Buch der Genesung der Seele*، شفاء کا جرمن ترجمہ، ۱۹۰۷ء؛ (۳۳) وہی مصنف: *Texte zum streite Zwischen das Glauben und Wissen im Islam*، (Farabi, Avicenna Averroés) بون ۱۹۱۳ء؛ (۳۴) T. J. de Boer: *Geschichte der philosophie im Islam*، ۱۹۰۱ء؛ (۳۵) Léon Gauthier: *La philosophie Musulmane*، ۱۹۰۰ء؛ (۳۶) کارا د وو B. Carra de Vaux: *Avicenna*، پیرس ۱۹۰۰ء؛ (۳۷) وہی مصنف: *Les penseurs de l' Islam*، پیرس ۱۹۳۲ء؛ (۳۸) Vattier: *La logique du fils de Sina*، پیرس ۱۸۵۴ء؛ (۳۹) Forget: *L' influence de la philosophie arabe sur la philosophie Scholastique*، (*Reveu néo-Scholastique*)، ص ۳۸۵ تا ۴۱۰؛ (۴۰) C. Huit: *Les Arabes et l' Aristotélisme* (*Les Annales de philosophie chrétienne*)، پیرس ۱۸۹۰ء، ج ۲۱)؛ (۴۱) Munk: *Ibn Sina*، (Dictionmaire des sciencces de Academie Francais)، ۱۸۸۵ء؛ (۴۲) وہی مصنف: *Melanges de philosophie Juive et arabe*، ۱۸۸۶ء؛ (۴۳) Aug. Schmölders: *Essai sur les ecoles philosophique chez les Arabes et notamment sur de doctrine d' Algazzel*، ۱۸۴۲ء؛ (۴۴) G. Quadri: *La philosophie arabe dans l' Europe medievale*

(Ibn Sina) (ترجمه از اطالوی، پیرس ۱۹۴۷ء)؛
(۴۵) Etienne Gilson : Augustinisme avicennisant،
(Arch. de Hist. doct. et litt. du moyen age)؛ (۴۶)
M. Goïchen : La distinction de l' essence et
de l' existence d' apres Ibn Sina، مطبوعهٔ
پیرس؛ (۴۷) وهی مصنف : Le livre de la
definition d' Ibn Sina؛ (۴۸) وهی مصنف :
Lexique de la philosophie d' Ibn Sina، پیرس ۱۹۳۴ء؛
(۴۹) ابراهیم مقدور : L'orgnon `d Aristotle dans le
monde Arabe، پیرس ۱۹۳۴ء؛ (۵۰) E. Gilson :
Avicenne et le point de Duns Scot Arch. d' Hist.
de med.، ۱۹۲۷ء؛ (۵۱) Goïchen : Une Logique
moderne à l' époque médiéval : la logique d'
Avicenne، Arch. d' hist. doct. et litt. du moyen)
age)، ۱۹۳۸ء؛ (۵۲) وهی مصنف : La philosophie
d' Avicenne et son influence en Europe médiévale،
۱۹۴۴ء؛ (۵۳) Louis Gardet : Quelques aspects de
la pensee avicenniene (Revue thomiste، ۱۹۳۹ء)؛
(۵۴) Encyclopaedie de l' Islam، دیکھیے مادّهٔ حکمت
(Huart) و اشراقیون (de Boer)؛ (۵۵) M. S. Pinet :
Compté rendu sur Avicenne (Revue des Etudes
islamiques)؛ (۵۶) E. Gilson : Les sources greco-
arabes de l' Augustinisme avicennisant، (Arch. d'hist.
doct. et litt. du moyen age، ۱۹۳۰ء)؛ (۵۷) وهی
مصنف : Pourquoi saint Thomas a critiqué saint
Augustin، (وهی مجموعه ۱۹۳۶ء)؛ (۵۸) ابن سینا کی
تصانیف کی فہرست عثمان ارگین کے علاوہ Goïchon
نے بھی کاتب چلپی اور ابن قفطی کے مطابق تیار کی ہے،
دیکھیے Goïchen : La philosophie d' Avicenne،
تمہیدی حصّے میں - بعض اغلاط کی اسی مؤلّف نے
Distinction de l' essence et l' existence میں تصحیح
کر دی ہے - ابن سینا کی مطبوعه اور قلمی تصانیف کی
ایک مکمل فہرست
G. C. Anawati نے Essai de
Bibliographie avicenniene (قاهرة ۱۹۵۰ء) میں درج
کی ہے؛ (۵۹) نکلسن A. Nicholson : A Literary
History of the Arabs، ۳۶۰ ببعد؛ (۶۰) ابن العبری :
تاریخ مختصر الدول، ۳۲۵؛ (۶۱) ابن قطلوبغا : تاج التراجم،
۱۹؛ (۶۲) ابوالفداء، ۲ : ۱۶۱؛ (۶۳) البغدادی :
خزانة الادب، ۴ : ۴۶۶؛ (۶۴) الخوانساری : روضات الجنات،
۲۴۱؛ (۶۵) آداب اللغة، ۲ : ۳۳۶؛ (۶۶) لسان المیزان،
۲ : ۲۹۱؛ (۶۷) الفہرس التمہیدی، ۴۵۳، ۴۶۴، ۴۹۷
۵۱۶ تا ۵۶۶؛ (۶۸) ابن قیّم الجوزی : اغاثة اللهفان،
مصر ۱۳۵۷ھ، ۲ : ۲۶۶؛ (۶۹) الرد علی المنطقیین،
۱۴۱ ببعد؛ (۷۰) امین مرسی نے ابن سینا کی ان تالیفات
کی ایک فہرست تیار کر کے ۱۹۵۰ء میں شائع کی تھی
جو دارالکتب المصریة میں محفوظ ہے؛ (۷۱) اخبار حمایت اسلام،
ابن سینا نمبر، ۲۵ جون ۱۹۵۴ء؛ (۷۲) جمیل صلیبا :
ابن سینا؛ (۷۳) جارج سحاته حفوانی : مؤلفات ابن سینا؛
(۷۴) محمود العقاد : الشیخ الرئیس ابن سینا؛ (۷۵) بولس
مسعد : ابن سینا الفیلسوف؛ (۷۶) حمودة غرابة : ابن سینا
بین الدین و الفلسفه؛ (۷۷) الشہرستانی، ۳۴۸ ببعد؛ (۷۸)
حاجی خلیفه : کشف الظنون، طبع یالتقایا، عمود ۹۴، ۱۳۱۱،
تحت مادّہ قانون؛ (۷۹) الراغب: الذریعة، ۲ : ۴۸، ۹۶ و ۷ :
۱۸۴؛ (۸۰) Leclerc، ۱ : ۴۶۶؛ (۸۱) براکلمان، ۱ : ۴۵۲ و
تکملة، ۱ : ۸۱۲، (۸۲) A. Müller : Der Islam،
۲ : ۶۷ ببعد؛ (۸۳) Encyclopaedia of Religion and
Ethics، ۲ : ۲۷۲ ببعد؛ (۸۴) Guiseppe Gabrieli :
Avicenna؛ (۸۵) E. G. Browne : Literary History of
Persia، ۱۹۰۶ء، ۲ : ۱۰۶ تا ۱۱۱؛ (۸۶) وهی مصنّف :
Arabian Medicine، ۱۹۲۱ء؛ (۸۷) H. G. Farmer :
The Arabian Influence on Musical Theory، در JRAS،
۱۹۲۵ء، ص ۶۱ تا ۸۰ و ISIS، ۸ : ۵۰۸ تا ۵۱۱؛ (۸۸)
K. Sudhoff : Planta noctis، ۱۹۰۹ء — ابن سینا کی قانون
میں آبلوں کی ایک بیماری کا ذکر ہے جو زیادہ تر "بنات"

یعنی لڑکیوں کو ھوتی ھے - قانون کے لاطینی مترجم نے ''بنات'' کو غلطی سے ''نبات'' پڑھا اور Planta کے لفظ سے اس کا ترجمہ کر دیا (سارٹن Sarton، ۱ : ۷۱۲).

(حلمی ضیاء اؤیلکن Ülken و سید نذیر نیازی)

ابن سیّدالنّاس: فتح الدّین ابوالفتح محمّد بن ابی بکر محمّد [بن محمّد بن احمد] الیَعْمری الاَنْدلسی، ایک عرب سوانح نگار، جو ٦٦١ھ / ١٢٦٣ء (بقول دیگر ٦٧١ھ / ١٢٧٣ء) میں قاھرۃ میں پیدا ھوا - قاھرۃ اور دمشق میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ قاھرۃ کے المدرسة الظاھریّة میں استادِ حدیث مقرّر ھو گیا - اس نے آنحضرت (صلّی اللہ علیه و آله وسلّم) کی ایک مکمّل سوانح حیات لکھی ھے جس کا نام ھے عیون الأثر فی فنون المغازی [و] الشمائل و السّیَر [قاھرۃ ١٣٥٦ھ] (براکلمان Brockelmann میں یه نام قدرے مختلف طرح دیا گیا ھے، دیکھیے سطورِ ذیل) - اس نے آنحضرت [صلّی اللہ علیه وسلّم] کی مدح میں کئی ایک قصیدے بھی بعنوان بشری اللّبیب فی ذِکر الحبیب لکھے - H. G. L. Kosegarten (Stralsund ١٨١٥ء) اور Basset (Louvain ١٨٨٦ء) نے ان میں سے ایک قصیدہ شائع کر دیا ھے - ابن سیّدالنّاس نے ٧٣٤ھ / ١٣٣٤ء میں انتقال کیا.

مآخذ: [(١) ابن شاکر الکتبی: فوات الوفیات، ٢ : ١٦٩ ؛ (٢) ابن حَجَر: الدررالکامنة، ٤ : ٢٠٨ تا ٢١٣ ؛ (٣) الذّھبی: طبقات القرّاء، ٢ : ٢١١ ؛ (٤) ابن تغری بردی: النّجوم الزّاھرۃ، ٧ : ٣٥٦ ؛ (٥) ابن کثیر: البدایة و النّھایه، ١٣ : ٣٠٠ ؛ (٦) المقریزی: السلوک لمعرفة دول الملوک، ١ : ٥٤٢ ؛ (٧) السبکی: طبقات، ٦ : ٢٩ ؛ (٨) الصفدی: الوافی، استانبول ١٩٣١ء، ١ : ٢٨٩ بعد ؛ (٩) الدمشقی: ذیل طبقات الحفّاظ، ١٦ ؛ (١٠) ابن العماد: شذرات الذھب، ٦ : ١٠٨ ؛ (١١) المنھل الصافی، ٣ : ٢٩١ ؛ (١٢) الشوکانی: البدر الطالع، ٢ : ٢٤٩ بعد ؛ (١٣) الاسدی: طبقات، ٧٢ ؛ (١٤) براکلمان، ٢ : ٧١ و تکملة، ٢ : ٧٧] ؛ (١٤) Pons Boigues : Ensayo bio-bibliografico، ٣٢٠ بعد.

ابن شاکر الکتبی: صلاح (یا فخر) الدّین محمّد بن شاکر الحلبی، عرب مؤرخ اور سوانح نگار۔ اس کی زندگی کا مختصر حال جتنا بھی معلوم ھے وہ فقط ابن حجر العَسْقلانی [رکّ باں] کی کتاب الدرر الکامنة فی اعیان المائة الثامنة میں درج ھے - براکلمان Brockelmann (٢ : ٤٨) نے اسی سے استفادہ کیا ھے - الکتبی [دمشق کی نواحی بستی داریا میں ٦٨٦ھ/ ١٢٨٧ء میں پیدا ھوا اور اس نے حلب اور دمشق میں تعلیم پائی اور پھر کتب فروشی کے ذریعے بہت دولت جمع کر لی - رمضان ٧٦٤ھ / جون - جولائی ١٣٦٣ء) میں [دمشق میں] اس کا انتقال ھوا، لیکن اس کی سب سے زیادہ مشہور اور تمام تصانیف میں سے ایک ھی طبع شدہ کتاب فوات الوفیات (بولاق ١٢٨٣ھ، ١٢٩٩ھ) میں، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکمله ھے، اس کی زندگی کے کچھ حالات دیے ھوے ھیں اور ان میں اس کی تاریخ وفات ٧٧٣ھ درج ھے اور یہی وجه ھے که بولاق کی مطبوعه کتاب کے ناشر کو اس مشتبه موضوع پر ایک تشریحی حاشیه لکھنا پڑا ھے - اس تناقض کو وُسْتِنْفِلْٹ Wüstenfeld نے *Die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke* (طبع جدید، منقول از *AGW*، Gott. ١٨٨٢ء، ص xxviii بعد) میں پہلے ھی اطمینان بخش طریقے سے رفع کر دیا ھے، یعنی فوات الوفیات میں جو سوانح حیات دیے ھیں، ان میں تاریخ وفات غلطی سے ٧٧٣ھ لکھی گئی ھے، صحیح طور پر ٧٦٤ھ ھونا چاھیے - [فوات میں ٥٧٢ تراجم ھیں - ان میں سے سات وہ ھیں جن کا ذکر ابن خلّکان کے ھاں ھو چکا ھے].

الکتبی کی دیگر تصانیف یه ھیں: ١- روضة الاذکار [الازھار] و حدیقة الاشعار، یه ایک

مجموعۂ غزلیات ہے (حاجی خلیفہ، عدد ۶۶۲۲)؛ ۲ - عیون التواریخ (قب براکلمان Brockelmann، موضع مذکور)، حاجی خلیفہ، عدد ۸۴۶۳ کے مطابق اس پوری کتاب کی ۶ جلدیں ھیں - [اس میں ابن کثیر کی البدایة و النہایة کے انداز میں ۷۶۰ھ کے اواخر تک کے حالات ھیں، بلکہ بیشتر اس کا تتبع ھی کیا گیا ھے - اس کے غیر مکمّل مخطوطے الظاھریّة، گوٹا، پیرس، موزۂ برطانیہ اور واٹیکن (روم) میں موجود ھیں، دیکھیے خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا، ص ۷۷.

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات؛ (۲) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۳ : ۴۵۱؛ (۳) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، طبع بالتقایا، عمود ۹۲۲، ۱۱۸۵، ۱۲۹۲؛ (۴) کرد علی: خطط، ۱ : ۱۷؛ (۵) حبیب الزیات: خزائن الکتب فی دمشق وضواحیھا: (۶) براکلمان، ۲ : ۴۸ و تکملة، ۲ : ۴۸].

(M. Plessner پلیسنر)

ابن شدّاد: بہاءالدّین ابوالمحاسن یوسف بن رافع، ایک عرب سوانح نگار، جو [۱۰ رمضان] ۵۳۹ھ/[۶ مارچ] ۱۱۴۵ء کو بمقام موصل پیدا ھوا - اس نے موصل اور بغداد میں تعلیم پائی اور ۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء میں اپنے پیدایشی شہر ھی میں مدرّس مقرّر ھو گیا - ۵۸۳ھ/۱۱۸۸ء میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور واپسی پر دمشق گیا، جہاں اس نے سلطان صلاح الدّین کی ملازمت اختیار کر لی - سلطان نے اسے بیت المقدس کا قاضی العسکر بنا دیا - اس کی وفات کے بعد وہ ۵۹۱ھ/۱۱۹۵ء میں حلب چلا گیا اور وھاں کا قاضی بنا دیا گیا - حلب میں وہ الملک الظّاھر اور الملک العزیز کے عہد میں ایک با اثر اور پر منفعت عہدے پر فائز رھا اور اس نے کئی مدرسے بنائے اور ان کے ضروری اخراجات کے لیے وقف قائم کیے - اس نے ۶۳۲ھ/۱۲۳۴-۱۲۳۵ء میں وفات پائی اور اپنی عمر کے آخری سال ایک عام شہری کی حیثیت سے گزارے - اس کی سب سے بڑی تصنیف صلاح الدین کی سیرت ہے [(۱) سیرة السلطان الملک الناصر صلاح الدین، جس کا دوسرا نام النوادر السلطانیة و المحاسن الیوسفیة بھی ھے]، جسے شلتنس A. Schultens نے (مع لاطینی ترجمے کے) شائع کیا، [لائڈن] ۱۷۳۲ تا ۱۷۵۵ء؛ مشرقی ایڈیشن قاھرة ۱۳۱۷ھ؛ انگریزی ترجمہ از Conder، بعنوان *The Life of Saladin by Beha ad-din compared with the original Arabic and annotated*، لنڈن ۱۸۹۷؛ نیز قب *Recueil des Historiens des Croisades. Hist. Orient.*، ج ۳ - [ابن شدّاد کی بعض دوسری کتابوں کے نام یہ ھیں: (۲) سیرة الملک الظّاھر بیبرس، اس کا ترکی ترجمہ بھی ھو چکا ھے، طبع بالتقایا، استانبول ۱۹۴۱ء؛ (۳) تأریخ حلب؛ (۴) دلائل الاحکام؛ (۵) ملجاء الاحکام؛ (۶) کتاب العصا].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وستنفلٹ، عدد ۸۵۲ (بڑی جامع ھے)؛ [(۲) ابن کثیر: البدایة و النہایة، ۱۳ : ۱۴۳؛ (۳) الذّھبی: طبقات القرّاء، ۲ : ۱۹۳؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذھب، ۴ : ۳۲۷]؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۱۶ [و تکملة، ۱ : ۵۴۹].

ابن شدّاد: عزّالدّین ابو عبداللہ محمّد بن علی بن ابراھیم [الانصاری، الحلبی؛ براکلمان نے اس کا نام اس طرح لکھا ھے: محمّد بن ابراھیم ابن علی]، ایک عرب مؤرّخ، [جو ۶۱۳ھ/۱۲۱۷ء میں بمقام حلب پیدا ھوا اور] جس نے ۶۸۴ھ/۱۲۸۵ء میں [قاھرة میں] وفات پائی - اسے اکثر اوقات مذکورۂ بالا ابن شدّاد کے ساتھ ملتبس کر دیا جاتا ھے [جیسا کہ حاجی خلیفہ نے کشف الظنون (۱ : ۱۲۵) میں کیا ھے - اسی طرح الزرکلی اور ابن العماد نے سیرة الملک الظاھر اور تأریخ حلب کو بھی اسی ابن شدّاد کی

طرف منسوب کیا ہے جب کہ براکلمان نے ان کتب کو مقدّم الذکر ابن شدّاد کی طرف منسوب کیا ہے]۔ اس نے شام اور الجزیرة کے متعلّق ایک بڑی اہم کتاب لکھی ہے، جس کا نام الأَعْلاقُ الخَطِیْرَة الخطیرة فی ذِکرِ اُمراءِ الشّام وَ الجزیرة ہے؛ اس کے لیے قبّ Sobernheim: *Ibn Shaddâds Darstellung der Geschichte Baalbeks im Mittelalter*، در *Centenario della nascita di M. Amari*، ۲ : ۱۵۲ ببعد۔ [الاعلاق کا وہ حصّہ جس میں دمشق کی تاریخ ہے سامی الدّہان نے ایک علٰیحدہ جلد میں شائع کر دیا ہے۔ الاعلاق کا مخطوطہ واٹیکن (اٹلی) میں ہے، عدد ۷۳۰ عربی۔ اس کی ایک اور جلد القُرع الشدّادیة الحمیدیة یا تحفة الزمن فی طُرف اہل الیمن ہے، مخطوطہ در پٹنہ، ع ۱۷۲۰، ۱ : ۱۹۰].

مآخذ : [(۱) ابن کثیر : البدایة، ۱۳ : ۳۰۵؛ (۲) مرآة الجنان، ۴ : ۲۰۱؛ (۳) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۳۸۸؛ (۴) اعلام النبلاء، ۴ : ۵۲۵؛ (۵) کرد علی : خطط الشام، ۱ : ۱۲ ببعد؛ (۶) الزرکلی : الاعلام، ۷ : ۱۷۳ :]؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۸۲ [و تکملة، ۱ : ۸۸۳]؛ (۸) *Cat. Leid.*، طبع ثانی، ۲ : ۵ ببعد.

ابن صَدَقه : تین وزیروں کا نام :

۱۔ جلال الدّین عمید الدّولة ابو علی الحسن بن علی، وزیرِ المُسْتَرْشِد، ۵۱۳ھ/ ۱۱۱۹ - ۱۱۲۰ء میں وزیر مقرر ہوا، لیکن جمادی الاولٰی ۵۱۶ھ/ جولائی۔ اگست ۱۱۲۲ء میں خلیفہ نے اسے معزول کر دیا۔ اس کا گھر لوٹ لیا گیا اور اس کا بھتیجا ابو الرّضا بھاگ کر موصل چلا گیا۔ اب وزیر کا عہدہ علی بن طِراد الزَّینَبی کو دیا گیا اور پھر اسی سال ماہ شعبان (اکتوبر۔ نومبر ۱۱۲۲ء) میں احمد بن نظام الملک کو۔ جب احمد نے مطالبہ کیا کہ ابن صَدَقة دارالحکومت سے نکل جائے تو وہ امیر سلیمان بن مُہارِش کے پاس حدیثة عانَة میں چلا گیا، لیکن دوسرے ہی سال اسے وزارت کے منصب پر بحال کر دیا گیا۔ جب طُغْرِل بن محمد سَلْجوقی نے دُبَیْس ابن صَدَقة [رَكَ بآن] کی ترغیب سے پورے عراق کو مُسخّر کرنے کی غرض سے بغداد پر چڑھائی کی تو خلیفہ [المُسْتَرْشِد باللّٰہ] صفر ۵۱۹ھ/ مارچ ۱۱۲۵ء میں اس کے مقابلے کے لیے روانہ ہوا۔ طُغْرل اور دُبَیْس جَلُولاء کے مقام پر خیمہ زن ہوے اور خلیفہ اور اس کے وزیر نے بغداد کے شمال مشرق میں دَسْکَرَة کے مقام پر ڈیرے ڈال دیے۔ اس پر طُغْرل اور دُبَیْس نے چکّر کاٹ کر بغداد پہنچنے کی ٹھانی؛ چنانچہ دبیس کو دو سو سواروں کے ساتھ ہراول کے طور پر روانہ کر دیا اور اس نے نَہْرَوان کے قریب دَیالَة کے معبر پر قبضہ کر لیا، لیکن کچھ تو بخار کے حملے کی وجہ سے اور کچھ طغیانی کے باعث، جس سے پیش قدمی دشوار ہو گئی تھی، طغرل کو وہاں پہنچنے میں دیر لگ گئی۔ خلیفہ اس سے پہلے پہنچ جانے میں کامیاب ہو گیا اور اس نے دُبَیْس پر اچانک حملہ کر دیا۔ دبیس نے المُسْتَرْشِد سے مصالحت کرنا چاہی اور خلیفہ بھی صلح کرنے پر رضامند تھا، لیکن وزیر نے اسے ایسا کرنے سے روک دیا اور طُغْرل اور دُبیس نے خراسان کی طرف اپنا سفر جاری رکھا تا کہ وہ سلطان سَنْجَر سَلْجوقی سے مدد لیں۔ جلال الدّین ابن صَدَقة یکم رجب ۵۲۲ھ/ یکم جولائی ۱۱۲۸ء کو فوت ہو گیا.

مآخذ : (۱) ابن طِقْطَقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۰۹ تا ۳۱۱؛ (۲) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، ج ۱۰، دیکھیے اشاریہ؛ (۳) *Gesch. d. Chalifen* :Weil، ۳ : ۲۲۴؛ [(۴) ابن کثیر : البدایة، ۱۲ : ۱۸۹؛ (۵) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۶۶].

۲۔ جلال الدین ابوالرضا محمّد [بن احمد]، سابق الذّکر کا بھتیجا اور خلیفہ الرّاشد باللّٰہ کا وزیر۔

۵۲۹ھ / ۱۱۳۵ء میں الرّاشد کی تخت‌نشینی کے بعد ابن صَدَقة کو وزیر مقرّر کیا۔ دوسرے سال جب خلیفه نے بہت سے اعلیٰ عہدیداروں کو گرفتار کر لیا تو ابن صدقة نے موصل کے والی زنگی بن آق سُنقُر کے پاس پناہ لے لی۔ اور اس طرح وہ ذوالقعدة ۵۳۰ھ / اگست ۱۱۳۶ء میں الرّاشد کی معزولی تک اپنے عہدے پر قائم رہ سکا۔ اس کے بعد بھی وہ کئی اعلیٰ عہدوں پر فائز رہا۔ اس نے ۵۵۶ھ / ۱۱۶۰-۱۱۶۱ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن طِقطَقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg، ۴۱۶؛ (۲) ابن الأثیر [طبع ٹورن‌برگ Tornberg، ۱۰: ۳۹۶، ۴۲۳ و ۱۱: ۲۲؛ (۳) ابن العماد: شذرات، ۴: ۱۷۷].

۳۔ مؤتَمن‌الدّولة ابوالقاسم علی، خلیفه المُقتَفِی کا وزیر۔ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک بہت پارسا لیکن غیر تعلیم یافتہ آدمی تھا اور ایک مشہور خاندان کا فرد ہونے کے باوجود وزارت کے فرائض سے بالکل نابلد تھا۔

مآخذ: ابن طِقطَقی: الفخریَ (طبع درانبورغ)، ص ۴۱۹۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

⊗ **ابن الصَّلاح:** شیخ الاسلام تقی‌الدّین ابو عمرو عثمان بن صلاح الدّین بن عبدالرحمٰن الکردی الموصلی الشہرزوری الشافعی، نامور محدّث اور فقیه۔ علماے حدیث کے نزدیک ”شیخ“ وہی کہلاتے تھے، چنانچه الفیة میں ہے:-

و کلّما اَطلقتُ لفظ الشّیخ ما
اُرید الّا ابن الصّلاح مبہما

ابن الصلاح ۵۷۷ھ / ۱۱۸۱ء میں اِربل کے علاقے میں شہرزور کے قریب موضع شرخان میں پیدا ہوے، جہاں انہوں نے اپنے والد الصّلاح (م ۶۱۸ھ) سے فقه پڑھی۔ پھر والد کے ساتھ موصل چلے گئے۔ وہاں انہوں نے حدیث ابو جعفر عبیداللہ بن السمین البغدادی سے سنی اور سبزہ آغاز ہونے سے پہلے ہی کتاب المہذّب ختم کر لی اور وہیں عمادالدّین ابو حامد محمّد بن یونس (م ۶۰۸ھ) کے روبرو اسے دہرایا۔ تحصیل علم کے سلسلے میں ابن الصّلاح نے مختلف اطراف کا سفر کیا؛ چنانچه وہ بغداد گئے اور وہاں ابو احمد عبدالوہّاب بن علی بن سکینة اور ابنُ طبرزد (= عمر بن ابی بکر، م ۶۰۷ھ) سے علم حاصل کیا۔ پھر نیشاپور میں منصور بن عبدالمنعم الفُراوی (م ۶۰۸ھ) اور المویدّ الطوسی (م ۶۱۷ھ) سے۔ مرو میں ابوالمظفر السّمعانی (م ۶۱۷ھ) اور محمّد بن عمر المسعودی سے اور دمشق میں قاضی عبدالصّمد بن محمّد الحَرَستانی (م ۶۱۴ھ) اور ابن قدامة الحنبلی (م ۶۰۷ھ) (رکّ بآن) سے تخرّج کیا۔ پھر وہ قدس کے المدرسة الصلاحیة میں معلّم مقرّر ہوے۔ بعد ازآن دمشق میں الزکی ابن رواحة الحموی (م ۶۲۲ھ) کے المدرسة الرّواحیة میں درس دیتے رہے۔ جب الملک الاشرف نے دمشق میں دارالحدیث (الاشرفیة) قائم کیا تو ابن الصلاح وہاں حدیث اور فقه کے مدرس اعلیٰ بنائے گئے۔ وہیں ستّ الشام زمرّد خاتون بنت ایوّب (م ۶۱۶ھ) نے بھی، جو شمس الدولة توران شاہ بن ایوب کی بہن تھی، ایک مدرسه تعمیر کرایا۔ ابن الصّلاح وہاں بھی تعلیم و تدریس کرتے رہے۔

ابن الصّلاح کے شاگردوں میں تاج‌الدّین عبدالرحمٰن بن ابراهیم الفِرکاح (م ۶۹۰ھ)، ابن خلّکان (م ۶۸۱ھ)، الفخر عمر بن یحیی الکرخی اور احمد بن هبة الله بن عساکر (م ۶۹۹ھ) کے نام لیے جاتے ہیں۔

ابن الصّلاح اپنے زمانے کے مشہور فضلاء میں شمار ہوتے ہیں اور حدیث، اسماء الرجال، فقه اور تفسیر میں سند تصور کیے جاتے ہیں۔

ابن الصلاح نے ۲۵ ربیع الاوّل ۶۴۳ھ / اگست ۱۲۴۳ء کی صبح کو دمشق میں وفات پائی۔ ان کی نماز جنازہ جامع اموی میں اور پھر دوسری بار باب الفرج میں پڑھی گئی اور انھیں مقابر الصّوفیة میں سر رھگزر دفن کیا گیا.

ابن الصّلاح کی کتاب المقدّمة (فی علوم الحدیث) اساسی حیثیت کی حامل ھے۔ وہ اس قدر مقبول عام ھوئی کہ علماء اسے کئی ناموں سے یاد کرتے ھیں (مثلاً کتاب معرفة انواع علم الحدیث، کتاب اَقصی الاَمَل و الشوق فی علوم حدیث الرسول وغیرہ)۔ اس کتاب پر کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدّد حواشی چڑھائے گئے۔ اسے نظم بھی کیا گیا۔ اس کا ایک منظوم خاکہ، جو سب سے زیادہ مشہور ھوا، عبدالرحیم العراقی (م ۸۰۶ھ) کا التبصرة و التذکرة (یا الفیة فی اصول الحدیث) ھے (سال تألیف ۷۶۸ھ).

مقدّمۂ ابن الصّلاح کئی بار چھپ چکا ھے (چاپ سنگی، لکھنؤ ۱۳۰۴ھ؛ قاھرة ۱۳۲۶ھ، جس کا متن عبدالحی نے دو نسخوں کے تقابل سے تیّار کیا؛ بمبئی ۱۸۳۸ء)۔ ۱۳۴۷ھ میں محمّد راغب الطبّاخ الحلبی نے حلب میں دیگر نسخوں کے علاوہ عبدالرحیم العراقی کی شرح التقیید و الایضاح کا ایک نایاب مخطوطہ دریافت کیا، جو ابن حجر العسقلانی (م ۸۵۲ھ) نے ثغر عدن میں ۸۰۶ھ میں خود لکھا تھا۔ محمّد راغب نے مقدّمة کی اس شرح کو حلب سے ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء میں شائع کیا۔ مکتبۂ دانش گاہِ پنجاب میں بھی المقدّمة کا ایک عمدہ مخطوطہ محفوظ ھے۔ اسے عبدالحق بن حسین نے ۹۷۶ھ میں ھرات کے نسخے (مکتوبہ ۸۶۸ھ) سے نقل کیا تھا، جو ابن الصّلاح کے اپنے مخطوطے (۶۳۸ھ) پر مبنی بتایا جاتا ھے.

مقدّمۂ ابن صلاح کے کئی خلاصے بھی موجود ھیں۔ ان میں معروف ترین یہ ھیں: النّووی (م ۶۷۶ھ): ارشاد الحدیث: ابن حجر العسقلانی: نخبة الفکر (اور یہ بہترین تلخیص ھے) اور السّیوطی (م ۹۱۱ھ): تدریب۔ المقدمة کا ترکی ترجمہ احمد بن عبداللہ الاغروشی نے ۱۲۷۰ھ میں کیا. جو استانبول میں ۱۳۲۷ھ میں طبع ھوا.

المقدمة کے علاوہ ابن الصّلاح کی کتاب ادب المفتی و المستفتی، فتاوی، صلة الناسک، طبقات الشافعیّة، احادیث فی فضل الاسکندریة و عسقلان، اشکالات علی کتاب الوسیط (یا مشکل الوسیط فی الفقہ) معروف ھیں؛ نیز دیکھیے براکلمان، ۱ : ۳۵۹ و تکملة، ۱ : ۶۱۰ تا ۶۱۲.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، (۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۱۲-۳۱۳؛ (۲) الذھبی: تذکرة الحفّاظ، ۴ : ۲۱۴ تا ۲۱۸؛ (۳) وھی مصنف: طبقات الحفّاظ، طبع وستنفلٹ، ۱۸۳۳ھ، ط ۱۸ : عدد ۲۱؛ (۴) السبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۳۷ تا ۱۴۲؛ (۵) ابوالفداء، ۴ : ۳۶۶، ۳۸۲؛ (۶) حاجی خلیفہ، ۱ : ۲۰۴؛ (۷) ابن العماد: شذرات، ۵ : ۲۲۱ تا ۲۲۲؛ (۸) سامی: قاموس الاعلام، ۱ : ۶۴۱؛ (۹) وستنفلٹ: *Geschichtschreiber*، عدد ۳۴۵؛ (۱۰) ھامر پرگشتال: *Literaturgeschichte der Araber*، ۷ : ۱۰۸ (عدد ۷۲۶۱)، ۲۵۶ تا ۲۵۷ (عدد ۷۵۸۰)؛ (۱۱) براکلمان: ۱ : ۳۵۹ و تکملة، ۱ : ۶۱۰ تا ۶۱۲.

(احسان الٰہی رانا)

⊗* **ابن طفیل**: ابوبکر (و ابوجعفر) محمّد بن عبدالملک بن محمّد بن محمّد بن طفیل القیسی، اسلامی اندلس کا نامور فلسفی، جو ابو جعفر الاندلسی القرطبی الاشبیلی کے نام سے بھی مشہور ھے۔ مسیحی متکلّمین نے اسے Ababacer لکھا ھے، جو ابوبکر کی بگڑی ھوئی شکل ھے۔ وہ قبیلۂ قیس میں سے تھا اور ۴۹۴ھ / ۱۱۰۰-۱۱۰۱ء کے لگ بھگ وادی آش میں پیدا ھوا، جو غرناطہ سے چالیس میل

شمال مشرق میں واقع ہے۔ ابن طفیل کے خاندان اور تعلیم و تربیت کے بارے میں زیادہ معلومات حاصل نہیں۔ پھر یہ خیال بھی کہ وہ ابن باجہ (رک بآن) کا شاگرد تھا غلط ہے، اس لیے کہ اپنی تصنیف حیّ ابن یقظان [مطبع الوطن، ۱۲۹۹ھ؛ مطبع وادی النیل، ۱۲۹۹ھ؛ مصر ۱۳۲۲ھ؛ مطبع السعادۃ ۱۳۲۷ھ؛ الجزائر ۱۹۰۰ء؛ اردو ترجمہ، ظفر احمد صدیقی، علیگڑھ ۱۹۵۵ء] میں اس نے ابن باجہ سے عدم واقفیت کا اظہار کیا ہے (ترجمہ حیّ ابن یقظان از S. Ockley، لنڈن ۱۷۰۸ء، ص ۱۵)۔ وہ طبیب بھی تھا اور غرناطہ میں طبابت کرتا رہا۔ پھر وہ والی صوبہ کا کاتب بنا اور ۵۴۹ھ/۱۱۵۴ء میں اس نے یہی خدمت والی طنجہ اور سبتۃ کے یہاں سر انجام دی؛ آخر الامر الموحد تاجدار ابو یعقوب یوسف اوّل (۵۵۸-۵۸۰ھ/۱۱۶۳-۱۱۸۴ء) کا طبیب مقرر ہوا۔ یہی منصب ہے جو اس کے بعد اس کے دوست ابن رُشد کو ملا۔ رہا یہ کہ وہ تاجدار مذکور کا وزیر بھی تھا تو یہ مشکوک ہے کیونکہ اس کا ذکر، جیسا کہ لیون گوتیے **L. Gauthier** نے بتایا ہے، صرف ایک کتاب میں آیا ہے؛ چنانچہ اس کے شاگرد البِطْروجی (رک بآن) نے بھی اسے محض قاضی ہی لکھا ہے (*Ibn Thofail* : L. Gauthier)۔ بہر حال ابن طفیل کو ابو یعقوب کے یہاں بڑا اثر اور رسوخ حاصل تھا۔ اس نے متعدّد علماء کو دربار میں بلایا۔ نوجوان ابن رشد بھی اسی کی وساطت سے ابو یعقوب کی خدمت میں پہنچا۔ عبدالواحد المرّاکشی نے اس ملاقات کا حال بھی بیان کیا ہے (المعجب، طبع ڈوزی Dozy، ۱۷۴ ببعد؛ ترجمہ از فانیان Fagnan، ۲۰۱ تا ۲۱۰)، جس میں امیر المؤمنین نے مسائلِ فلسفہ سے اپنی گہری واقفیت کا اظہار کیا۔ ابن طفیل ہی نے ابو یعقوب کی تحریک پر ابن رشد کو مشورہ دیا کہ ارسطو کی تصنیفات پر حواشی لکھے۔ جس کا ابن طفیل کے ایک شاگرد ابوبکر بَنْدُوْد نے ذکر بھی کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے: ''امیر المؤمنین کو ابن طفیل سے بےحد لگاؤ تھا۔ مجھ سے بیان کیا گیا ہے کہ وہ محلّ شاہی میں امیر المؤمنین کے حضور کئی کئی دن اور راتیں گزارتا اور اس اثناء میں کبھی باہر نہ آتا''۔

۵۷۸ھ/۱۱۸۲ء میں، جب ابن طفیل پیرانہ سالی میں قدم رکھ چکا تھا، ابن رشد کو اس کی جگہ طبیب مقرر کیا گیا؛ بایں ہمہ ابن طفیل کو ابو یعقوب کی سرپرستی حاصل رہی۔ ابو یعقوب کا انتقال ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء میں ہوا، مگر اس کے بیٹے اور جانشین ابو یوسف یعقوب نے بھی ابن طفیل سے دوستانہ مراسم قائم رکھے۔ ابن طفیل نے مرّاکش میں وفات پائی اور تاجدار مذکور اس کے جنازے میں شریک تھا۔

ابن طفیل کی ایک نئی تصنیف دستیاب ہوئی ہے اور وہ اس کا مشہور و معروف رسالہ حیّ بن یقظان ہے، جس میں گویا اس نے اپنے فلسفیانہ خیالات کی وضاحت ایک داستان کی شکل میں کر دی ہے۔ علاوہ ازیں دو رسالے طبّ میں بھی اس سے منسوب ہیں (ناپید؟)۔ ابن رشد نے ارسطو کی شروح اور الکلیات کی تصنیف میں اس سے مشورہ لیا۔ کہا جاتا ہے اس نے ارسطو کی جوّیات (*Meteorologica*) کا ترجمہ بھی کیا۔ بہر حال یہ ابن طفیل ہی تھا جس کے اشارے پر اس کے شاگرد البِطْروجی نے ہم مرکز دائروں کے بطلیموسی نظریے کی ترمیم کی۔

حیّ بن یقظان کا، جسے لاطینی میں ایک ترجمے کے ساتھ سب سے پہلے **Edward Pococke Jr.** (۱۶۰۴-۱۶۹۱ء) نے شائع کیا، ایک ذیلی عنوان ''اسرار الحکمۃ المشرقیہ'' بھی ہے۔ الزرکلی نے سہوًا انہیں دو الگ تصنیفات قرار دیا ہے (الاعلام، ۳ : ۱۲۳۷)۔ اس فلسفیانہ رومان

کا خیال، جس میں اسلامی۔ اشراقی فلسفہ گویا اپنی انتہاء کو پہنچ گیا ہے، اگرچہ سب سے پہلے ابن طفیل کے دل میں پیدا نہیں ہوا، لیکن یہ ابن طفیل ہی کی ذہانت و فطانت ہے جس کی بدولت اس کا چرچا دنیا میں پھیلا۔ اس سے ابن طفیل کا مقصد ایک طرح سے یہ ظاہر کرنا تھا کہ فلسفے کا فہم و ادراک چونکہ عام لوگوں کے ذہن سے بالاتر ہے، لہٰذا اسے قصّے کی شکل میں بیان کیا جائے۔ بالفاظ دیگر اس میں اس نظریے کی حمایت کی گئی ہے کہ حق دو گونہ ہے: ایک وہ جس کا تعلّق حکمت سے ہے، دوسرا وہ جس کا تعلّق شریعت سے ہے۔ حکمائے اسلام کا بالعموم یہی خیال تھا اور آگے چل کر ابن رُشد نے اس پر بالخصوص زور دیا۔ ابن سینا اسی عنوان سے ایک فلسفیانہ رسالہ تصنیف کر چکا تھا، جس کی شہرت ازمنۂ متوسطہ میں عام تھی اور جس کی ابن عذرا (Ebn Ezra) نے ایک نقل بھی تیار کی تھی؛ چنانچہ ابن طفیل نے یہ عنوان ابن سینا ہی سے مستعار لیا۔ اسی طرح آگے چل کر جامی نے انہیں ناموں کو استعمال کرتے ہوئے ایک مثنوی اور نصیر الدّین طُوسی نے ایک افسانہ تصنیف کیا۔ کہا جاتا ہے کہ حنین ابن اسحاق اسی قسم کے ایک رسالے کا ترجمہ یونانی سے عربی میں کر چکا تھا: لہٰذا ہو سکتا ہے کہ اس کا سراغ کہیں ہے لے نیسکی۔ نو فلاطونی روایات میں مل جائے۔ اس کے افسانوی قالب کی شکل بہرحال اسکندری ہے۔ باین ہمہ ابن طفیل پہلا فلسفی ہے جس نے اس افسانے سے پورا پورا فائدہ اٹھایا اور اس کے فلسفیانہ پہلو کو درجۂ کمال تک پہنچا دیا۔ بقول سارٹن Sarton اس سلسلے میں کوئی مسئلہ ہے تو یہ کہ بالآخر اس افسانے نے کیا شکل اختیار کی۔ اس اعتبار سے دیکھا جائے تو درحقیقت ابن طفیل ہی اس افسانے کا خالق ہے اور اسی نے دنیا کی توجہ اس طرف مبذول کی (*Introduction to the History of Science*، ج ۲، باب ۱۸ : ۳۵۴).

حیّ بن یقظان کی زبان سر تا سر رمزی ہے اور اس سے مقصود ہے اس امر کی تشریح کہ فلسفے کی غرض و غایت ہے ذاتِ الٰہی سے اتّحاد و اتصال۔ انسان کے اندر یہ صلاحیت موجود ہے کہ صفائے خاطر اور نورِ بصیرت سے اس مقام پر جا پہنچے جہاں ادراکِ حق کے لیے قیاس و استدلال غیر ضروری ہو جاتا ہے؛ چنانچہ ابن طفیل نے اس سلسلے میں اپنے پیشروؤں ابن سینا، ابن باجہ اور غزالی کی بڑی تعریف کی ہے.

قصّہ یہ ہے کہ ایک بن ماں باپ کا بچہ کسی سنسان جزیرے میں پیدا ہوتا ہے، یا قریب کے جزیرے کی کوئی شہزادی اسے سمندر میں ڈال دیتی ہے اور پانی کی ایک رو اسے اس جزیرے میں پہنچا دیتی ہے۔ یہاں اس موضوع پر کہ معتدل حرارت کے اثر سے زمین میں جو خمیر اٹھتا ہے اس سے خود بخود تولید ممکن ہے یا نہیں تفصیلی بحث کی گئی ہے۔ ایک ہرنی اس بچے کو دودھ پلات ہے اور اس کی پہلی معلّمہ بنتی ہے۔ جب بچہ کچھ بڑا ہو جاتا ہے تو وہ دیکھتا ہے کہ جن حیوانوں سے اسے سابقہ پڑتا ہے ان کے برخلاف وہ برہنہ بھی ہے اور غیر مسلّح بھی۔ وہ پتّوں سے اپنا تن ڈھانکتا ہے اور ایک چھڑی کو ہتھیار کے طور پر استعمال کرتا ہے اور اس طرح اسے اپنے ہاتھوں کی اہمیت کا علم ہوتا ہے۔ اب وہ شکاری بن جاتا ہے او ہنرمندی میں مزید ترقی کر لیتا ہے، مثلاً پتوں ک ادھورے لباس کی جگہ اب وہ عقاب کی کھال س کام لیتا ہے۔ اس دوران میں وہ ہرنی جس نے ا پالا تھا بوڑھی اور بیمار ہو جاتی ہے، جس سے ا بڑی تکلیف پہنچتی ہے اور وہ چاہتا ہے کہ ا خرابی کی علّت معلوم کرے۔ اس مقصد کے پیش ن

وہ خود اپنی ذات کا مطالعہ شروع کر دیتا ہے اور یوں اسے اپنے حواس کا شعور ہوتا ہے۔ اس خیال سے کہ خرابی کی جڑ سینے میں ہے، وہ سوچتا ہے کہ کسی نوکدار پتھر سے اس ہرنی کے پہلو کو چیر دیا جائے۔ اس تجربے کی بدولت اسے دل اور پھیپھڑوں سے واقفیت ہو جاتی ہے، مگر ساتھ ہی پہلی مرتبہ اس غیر مرئی شے [روح] کا تصوّر بھی اس کے ذہن میں پیدا ہو جاتا ہے جو نکل چکی ہے اور جس پر بہ نسبت جسم کے شخصیت کا زیادہ دارومدار ہے۔ جب ہرنی کی لاش سڑنے لگتی ہے تو وہ پہاڑی کووں سے اسے دفن کرنے کا طریقہ سیکھتا ہے.

اتفاقًا اسے آگ کا پتا چل جاتا ہے اور وہ یوں کہ اس نے ٹہنیوں کی رگڑ سے سوکھے ہوے درختوں میں آگ لگتے دیکھی تھی۔ وہ اسے اپنے مسکن میں لے آتا ہے اور برابر جلائے رکھتا ہے۔ اس دریافت کی بدولت اسے مرئی آتش اور اس حیوانی حرارت پر غور کرنے کی تحریک ہوتی ہے جس کا مشاہدہ وہ زندہ جانوروں میں کرتا رہا ہے؛ لہٰذا وہ دوسرے حیوانوں کی چیر پھاڑ شروع کر دیتا ہے۔ اس کی ہنرمندی اب اور ترقی کرتی ہے۔ وہ کھالوں کا لباس پہننے لگتا ہے، اون اور سن کاتنا اور سوئیاں بنانا سیکھ لیتا ہے۔ ابابیلیں اسے سکھاتی ہیں کہ مکان کیسے بنایا جاتا ہے۔ وہ شکاری پرندوں کو سدھاتا ہے کہ اس کے لیے شکار کریں۔ اسے یہ بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ پرندوں کے انڈوں اور مواشی کے سینگوں وغیرہ کو کیسے کام میں لایا جا سکتا ہے۔ داستان کا یہ حصّہ ایک ایسی پُر لطف دائرۃ المعارف ہے جسے بڑے سلیقے سے ترتیب دیا گیا ہے۔

حی بن یقظان کا علم روز بروز بڑھتا چلا جاتا ہے اور بالآخر فلسفے کی صورت اختیار کر لیتا ہے۔ جب وہ تمام نباتات و معدنیات اور ان کے خواص کا اور حیوانات کے اعضاے جسمانی کے استعمال کا مطالعہ کر چکتا ہے تو انھیں اصناف و انواع میں مرتّب کرتا ہے؛ چنانچہ اجسام کو وہ ثقیل اور خفیف میں تقسیم کرتا ہے، پھر روحِ حیات کی طرف لوٹ آتا ہے جس کا مقام اس نے قلب میں معیّن کر لیا تھا۔ وہ نفس حیوانی اور نفس نباتی کا تصوّر قائم کرتا ہے اور اسے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اجسام ہی وہ صورتیں ہیں جن سے صفات کا ظہور ہوتا ہے۔ اب وہ ابتدائی جواہر کی جستجو کرتا اور عناصر اربعة کو شناخت کر لیتا ہے۔ زمین کا معاینہ کرتے ہوے مادّے کا تصوّر اس کے ذہن میں ابھرتا ہے اور جملہ اجسام کا تصوّر یوں کرنے لگتا ہے کہ وہ مادّے ہی کی مختلف مقداریں ہیں۔ یہ دیکھ کر کہ پانی بھاپ بن جاتا ہے، اس پر تحوّلِ صورت کا انکشاف ہو جاتا ہے اور وہ تسلیم کر لیتا ہے کہ ہر نئی تخلیق کے لیے کوئی ایسی علّت ضروری ہے جو اسے پیدا کرے۔ اس طرح اس کے ذہن میں صُوَر کے خالق مطلق کا خیال آ جاتا ہے؛ اس کی جستجو وہ پہلے مخلوقات میں کرتا ہے، لیکن چونکہ سب عناصر متغیّر اور فانی ہیں، اس لیے وہ اپنی توجّہ اجرام سماوی کی طرف منعطف کر دیتا ہے۔

حیّ کی عمر اب اٹھائیس برس کی ہو گئی ہے، یعنی وہ ہفت سالگی کے چوتھے دور کی تکمیل کر چکا ہے۔ اس کے بعد سے وہ آسمان کے بارے میں غور و فکر کرنے لگتا ہے۔ وہ پوچھتا ہے کیا یہ لامتناہی ہے، جو اس کے نزدیک ایک امر محال ہے۔ وہ اسے کُروی تصوّر کرتا ہے اور دیکھتا ہے کہ چاند اور سیاروں کے لیے مخصوص افلاک کی ضرورت ہے اور عالم سماوی کا تصوّر کچھ اس طرح کرتا ہے جیسے وہ ایک طویل اور عریض حیوان ہو۔ وہ سمجھ جاتا ہے کہ خالقِ کلّ کے لیے ضروری ہے کہ

وہ جسم نہ ہو، کیونکہ اگر وہ ابدی ہے تو عالم کی قوت محرّکہ اس کے اندر نہیں آ سکتی ۔ تصورِ باری تعالٰی کے ارتقاء کو جاری رکھتے ہوئے وہ صفات خداوندی کو موجودات عالم کے مطالعے سے اخذ کرتا ہے ۔ اسے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے ارادے میں مختار ہے، دانا ہے، عالم ہے، رحیم ہے وغیرہ وغیرہ ۔ اب اس کی توجّہ خود اپنے نفس کی طرف منعطف ہو جاتی ہے اور وہ فیصلہ کرتا ہے کہ نفس غیر فانی ہے اور اس سے نتیجہ نکلتا ہے کہ حصولِ سعادت کے لیے اسے چاہیے کہ اس ہستی کے بارے میں غور و فکر کرے جو کامل و مکمّل ہے۔ یہ سعادت صفاتِ سماویہ کے اقتداء سے حاصل ہو گئی، یعنی زاہدانہ اخلاق پر عامل ہونے سے ۔ اس کے بعد حیّ اپنے آپ کو غور و فکر کے لیے وقف کر دیتا ہے، حتّٰی کہ وہ اپنی عمر کے ساتویں دورۂ ہفت سالگی کو پورا کر لیتا ہے.

پھر آسال، جو الہامی مذہب کا سچّا پیرو ہے، قریب کے ایک جزیرے سے یہاں آ پہنچتا ہے ۔ جب یہ دونوں ایک دوسرے کی بات سمجھنے لگتے ہیں تو ثابت ہو جاتا ہے کہ در حقیقت الہامی مذہب بھی وہی فلسفیانہ عقیدہ ہے جس تک حیّ پہنچ چکا ہے ۔ آسال کو اس عقیدے میں، جس کی تعلیم یہ تارک دنیا اسے دیتا ہے، نہ صرف اپنے مذہب کی بلکہ تمام الہامی مذاہب کی ایک وجدانی تعبیر نظر آتی ہے.

وہ حیّ کو ترغیب دیتا ہے کہ اس کے ساتھ قریب ہی کے ایک جزیرے میں چلے، جہاں سلامان نامی ایک بادشاہ حکمران ہے اور جس کا آسال دوست اور وزیر ہے تا کہ حیّ اس کے سامنے اپنا فلسفہ پیش کرے ۔ مگر یہ فلسفہ کسی کی سمجھ میں نہیں آتا اور کئی ناکام کوششوں کے بعد حیّ اور اسال اسی غیر آباد جزیرے میں واپس چلے آتے ہیں، تا کہ اپنی باقی زندگی خالص غور و فکر کے لیے وقف کر دیں ۔ رہے اور لوگ سو بدستور خیالی صورتوں اور رموز و علامات کے سہارے زندگی بسر کرتے رہتے ہیں.

یوں گویا جہاں یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ حق کی حیثیت ''دوگونہ'' ہے وہاں یہ بھی کہ شریعت سے مقصود ہے عوام کو سہارا دینا؛ وہ گویا ایک اجتماعی ضرورت ہے ۔ لیکن یوں شریعت، سیاست اور فرد کی ذاتی سیرت و کردار کے بارے میں جو بڑے اہم سوالات پیدا ہو جاتے ہیں ان کا جواب دینے کی کوشش نہیں کی گئی، نہ ان نتائج سے اعتناء کیا گیا ہے جو اس موقف کو صحیح مان کر مترتب ہوتے ہیں، مثلاً یہ کہ حیّ اور اسال تو پھر اس غیر آباد جزیرے کا رخ کرتے ہیں جہاں سے آئے تھے، مگر لوگوں کو اپنے حال پر چھوڑ دیتے ہیں کہ بدستور رموز و علائم کے سہارے زندگی بسر کرتے رہیں ۔ اندریں صورت حکمت اور شریعت میں عملاً جو خلا باقی رہ جاتی ہے اس کو پر کرنے کی کیا صورت ہے؟ اس کا کوئی جواب نہیں ملتا ۔ بہر حال حیّ بن یقظان سے ابن طفیل اور اس کے ہم خیال فلاسفۂ متصوفہ کا موقف تمام و کمال ہمارے سامنے آ جاتا ہے (قبّ مادۂ ابن رشد).

حیّ بن یقظان کا ترجمہ کئی زبانوں میں ہو چکا ہے اور اس سے ہر زمانے اور ہر ملک میں ہر خیال کے لوگ لطف اندوز ہوتے رہے ہیں ۔ ۱۳۴۹ء میں ناربون Norbonne کے ایک یہودی موسی نامی نے اس کا ترجمہ عبرانی میں کیا اور ایک شرح بھی لکھی ۔ لائب‌نس Leibniz نے بھی، جو اس سے Pococke کے نسخے کی بدولت واقف ہوا، اس کی تعریف کی ہے (فرانسیسی ترجمہ مع متن، الجزائر ۱۹۰۰ء).

مآخذ: (۱) *Philosophus autodidactus sive Epistola Abi Jaafar ebn Tophail, de Hai Eben*

Yokdhan، طبع Pococke، ۱۶۷۱ء، طبع ثانی Oxonii ۱۷۰۰ء، قاهرة اور قسطنطنیه کے مطبوعه نسخے ۱۲۹۹ھ؛ (۲) Léon Gauthier: *Hayy ben Yaqdhân,* *roman philosophique d' Ibn Thofaïl*، الجزائر Alger ۱۹۰۰ء؛ (۳) وهی مصنف: *Ibn Thoïfaïl,* *sa vie, ses oeuvres*، پیرس ۱۹۰۹ء؛ (۴) Pons y Boigues: *Le Filosofo autodidacto*، سرقسطه ۱۹۰۰ء؛ (۵) Duncan Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ۱۹۰۳ء، ص ۲۵۲ تا ۲۵۶؛ (۶) T. J. de Boer: *The History of Philosophy in Islam*، لنڈن ۱۹۰۳ء؛ (۷) S. Munk: مقالۀ طفیل، Tofaïl، در Franck: *Dictionnaire des sciences philosophiques*؛ (۸) Friedrich Überweg: *Grundriss der Geschichte der Philosophie*، طبع Max Heinze، ج ۲؛ (۹) سَلامان اور اَبْسال کے قصص کے لیے دیکھیے جامی: *Salāmān et Absāl*، ترجمه Aug. Brieteux، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۷۴ ببعد؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۶۰، ۴۶۰؛ قب ۲: ۷۰۴؛ تکملة، ۱: ۸۳۱؛ (۱۱) عبدالواحد المراکشی: المعجب، ص ۱۷۲ تا ۱۷۵؛ (۲) ابن العذاری: المغرب، ۲: ۸۵؛ (۱۳) ابن ابی اصیبعة، ۲: ۷۸؛ (۱۴) فرح انطون: فلسفة ابی جعفر بن طفیل.

(B. CARRA DE VAUX و سید نذیر نیازی)

ابن الطِقْطَقی: جلال الدّین (و صفی الدّین) ابو جعفر محمّد بن تاج الدّین ابی الحسن علی [بن رمضان]، حضرت حسن[رض] اور ابراهیم طَباطَبا کے واسطے سے حضرت علی کی بیسویں پشت میں سے هیں - یه خانوادۂ رمضان میں سے تھے جس نے الحلّة میں سکونت اختیار کر لی تھی - عطاء ملک الجُوینی وزیرِ آباقا کے اشارے پر ان کے والد کو، جو کوفے اور بغداد میں خاندان علی کے نمایندہ تھے [اور نقیب النقباء کہلاتے تھے]، ۶۸۰ھ / ۱۲۸۱ء میں قتل کر دیا گیا - ابن الطقطقی کی ولادت [نواح] ۶۶۰ھ / ۱۲۶۲ء میں هوئی - باپ کے قتل پر الحلّة اور شیعوں کے مقدّس مقامات (نجف اور کربلا) میں خاندان علی کی نمایندگی (نقابت) ان کے سپرد هوئی - انهوں نے خراسان کی ایک ایرانی خاتون سے شادی کی - ۶۹۶ھ / ۱۲۹۷ء میں وہ مراغه گئے اور ۷۰۱ھ / ۱۳۰۱ء میں موصل کا سفر بھی کیا، لیکن موسم کی خرابی کی وجه سے انهیں راستے میں رُکنا پڑا اور اس طرح کتاب الفخری لکھنے کا موقع مل گیا - ان کی تاریخ وفات معلوم نہیں هو سکی - [شیخو نے مجانی الادب میں ۷۰۹ھ دی هے اور الزرکلی نے ۷۰۲ھ، لیکن دونوں نے اپنے مآخذ کا ذکر نهیں کیا - یه کتاب فخرالدین عیسٰی کے نام سے منتسب هوئی تھی، جو مغل سلطان غازان خان کی طرف سے موصل کا والی تھا اور اسی لیے اس کا نام کتاب الفخری رکھا گیا - کتاب دو حصّوں میں منقسم هے — پهلے حصّے میں امور سلطانیه اور سیاسیات ملکیّه سے بحث کی گئی هے اور دوسرے میں دُوَلِ اسلامیه کی تاریخ کا خلاصه دیا گیا هے - اس کی ایک خصوصیت یه هے که هر بادشاہ کے حالات بیان کرنے کے بعد اس کے وزراء کا حال بھی لکھا هے - دوسرا حصّه عام طور پر لفظ به لفظ ابن الاثیر کی کامل التواریخ سے لیا گیا هے، لیکن اس میں بعضِ گم گشته تصانیف، مثلاً المسعودی کی اوسط تاریخ اور تاریخ کبیر (*Annals*)، کی عبارتیں بھی پائی جاتی هیں - وزراء کی تاریخ الصُّولی اور هلال الصّابی سے لی گئی هے - اگرچه اس کتاب کا شیعیت کی طرف رجحان واضح هے، تاهم وہ تعصب سے خالی هے (E. Amar) - اس کتاب کے متن کا سب سے پهلا ایڈیشن کتاب خانۂ اهلیه پیرس کے مخطوطه، عدد ۲۴۴۱، کی بناء پر، جو اس وقت تک واحد نسخه مانا جاتا تھا، [مع جرمن زبان میں ملاحظات کے] آلوارٹ

W. Ahlwardt نے شائع کیا (گوٹا ۱۸۶۰ء) - اس کتاب کے کچھ اقتباسات Jourdain نے *Fundgruben des Orients*، ۵ : ۲۸ تا ۴۰ میں، د ساسی De Sacy نے *Chrestomathie* (طبع دوم)، متن، ۱ : ۱ تا ۴۶ و ترجمه، ص ۱ تا ۹۲ میں، Henzius نے *Fragmenta arabica*، Petropoli ۱۸۲۸ء، ص ۱ تا ۱۰۴ میں اور فرایتاغ Freytag نے *Chrestomathia arabica*، بون Bonn ۱۸۳۴ء، ص ۸۴ تا ۹۶ میں (وه تاریخیں جو صفحه iv پر دی گئی ھیں، پورے طور پر درست نہیں ھیں) شائع کیے اور فرانسیسی ترجمے کے ساتھ شیربونو Cherbonneau نے *J. A.*، ۱۸۴۶ء، ۱ : ۲۹۷ تا ۳۰۹ و ۲ : ۳۱۶ تا ۳۳۸ اور ۱۸۴۷ء، ۱ : ۱۳۴ تا ۱۴۷ میں - اس کتاب کی ایک دوسری طباعت، جس میں ایک اور نسخے کو بھی استعمال کیا گیا ھے جو اسی کتاب خانے میں ملا تھا (عدد ۲۴۴۲)، درانبورغ Hartwig Derenbourg کی رهین منت ھے (*Bibliothèque de l' Ecole des Hautes-Études, sciences philologiques et historiques*، ۱۸۹۵ء)، [طبع دوم، پیرس ۱۹۱۰ء، جس کے ساتھ] M. Emile Amar، کا کیا ھوا اس کتاب کا فرانسیسی میں ترجمه (*Archives Marocaines*، ج ۱۶، ۱۹۱۰ء) [بھی ھے - اصل کتاب ۱۳۱۷ھ میں مصر میں بھی چھپی؛ نیز ایک طباعت محمود توفیق کی ھے، ۱۹۲۱ء] - طِقْطِقی کا لفظ بظاھر محاکاتِ صوتی (ٹک ٹک) سے بنا ھے اور اس کا اطلاق ایسی تقریر پر ھوتا ھے جس میں روانی اور کثرت الفاظ [الخِفّة فی الکلام] ھو (تاج العروس، ۶ : ۴۲۴، جِس کا حوالہ درانبورغ H. Derenbourg نے ص ۴ پر دیا ھے).

[**مآخذ** : (۱) شیخو: مجانی الادب، ۷ : ۱۲ ؛ (۲) سرکیس : معجم، عمود ۱۴۶ ؛ (۳) الزرکلی: الاعلام، ۲ : ۹۴۹ ؛ (۴) براکلمان، ۲ : ۱۶۱ و تکملة، ۲ : ۲۰۱].

(CL. HUART)

ابن ظَفَر: [ایک روایت میں ابن ظُفُر ھے، دیکھیے الصفدی؛] حجّة الدّین [و شمس الدّین] ابو عبدالله [و ابوھاشم و ابوجعفر] محمّد بن [عبدالله بن محمّد] بن ابی محمّد الصّقلی، ایک عالم - وه صقلیه (Sicily) میں پیدا ھوا، لیکن اس کی پرورش مکّے میں ھوئی (السیوطی کے قول کے مطابق وه پیدا بھی مکّے ھی میں ھوا تھا) - بعد میں وه صقلیه واپس چلا آیا اور ۵۶۵ھ/۱۱۶۹ء میں حماة میں وفات پائی - اس نے کَلِیلة و دِمْنة کی طرز پر حکایات کا ایک مجموعه ۵۵۴ھ میں لکھا، جس کا نام سُلْوان المُطاع فِي عُدْوان الأتْباع ھے اور اُسے صقلیه کے حاکم ابو عبدالله محمّد بن ابی القاسم کے نام سے منتسب کیا (طبع [چاپ سنگی] قاهرة ۱۲۷۸ھ، تونس ۱۲۷۹ھ، بیروت ۱۳۰۰ھ)؛ ترکی ترجمه، از قره خلیل زاده، برلن، (Pertsch، عدد ۴۴۵) اور وی‌انا Vienna (Flügel، عدد ۳۸۲) میں؛ طبع قسطنطینیه ۱۲۸۵ھ؛ اطالوی زبان میں ترجمه، از امری Amari، فلورینس Florence ۱۸۵۱ء؛ پھر اطالوی زبان سے انگریزی میں، لنڈن ۱۸۵۲ء - مصنّف نے اس کتاب کے دو نسخے تیار کیے تھے - اکثر مخطوطات، مطبوعه نسخوں اور ترجموں میں دوسرا نسخه ھی پایا جاتا ھے، جو ۵۵۴ھ/۱۱۵۹ء کا ھے - ایک اور تصنیف اِنْباه نُجَباه الأبْناه ھے، جو کم مشهور ھے؛ اس میں بعض خاندانوں کی مشهور و معروف اولاد کا ذکر ھے (قاهرة ۱۳۲۲ھ) - اس کتاب کی طبع ثانی بشکلِ تلخیص موجود ھے - [ابن ظفر کی تیسری کتاب خیرالبشر بخیرالبشر ھے، چاپ سنگی، مصر ۱۸۶۷ء - اس میں بعثت نبوی سے پہلے کے ارھاصات بیان کیے گئے ھیں - اس کی دیگر تالیفات کا ذکر یاقوت اور الصفدی نے کیا ھے - وه شاعر بھی تھا].

ابن ظفر کی مزید ادبی سرگرمیوں کے لیے دیکھیے وه اسناد جو نیچے مذکور ھیں.

مآخذ : (۱) ابن خلّکان: وفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ،

۱ : ۶۶۰؛ (۲) دیسلان de Slane، ۳ : ۱۰۳ ببعد؛ (۳) السیوطی : بغیة الوّعاة، ص ۵۹؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۰۱ ببعد [و تکملة، ۱ : ۵۹۵ ببعد]؛ (۵) Chauvin : *Bibliographie dcs Ouvrages arabes*، ۲ : ۱۷۵ ببعد، جس میں بہت سے حوالہ‌جات ہیں اور سُلْوان المطاع کے مضامین کا بیان بھی دیا گیا ہے؛ (۶) Amari : *Biblioteca arabo-sicula*، ص ۶۸۱ ببعد؛ (۷) Schreiner، در *Zeitschrift der Deutsch. Morgenl. Gesells.*، ۴۲ : ۶۲۵ ببعد؛ [(۸) یاقوت : معجم الادباء، ۱۹ : ۴۸؛ (۹) الصَّفَدی : الوافی بالوفیات، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱ : ۱۴۱؛ (۱۰) الخوانساری : روضات الجنات، ۷۱۷؛ (۱۱) ابن قاضی شهید : طبقات، ۱ : ۱۲۹].

* **ابن عاصِم** : ابوبکر محمّد بن محمّد بن محمد ابن محمّد بن عاصم، مالکی فقیه، مصنّف اور نحوی، جو ۱۲ جمادی الاولٰی ۷۶۰ھ / ۱۱ اپریل ۱۳۵۹ء کو غرناطه میں پیدا ہوے اور وہیں ۱۱ شوّال ۸۲۹ھ / ۱۵ اگست ۱۴۲۶ء کو انتقال کر گئے۔ اپنی طالب علمی کے زمانے میں وہ جلد سازی کا کام کرتے رہے اور آخر میں غرناطه کے قاضی القضاة کا کا دقّت طلب منصب ان کے سپرد ہوا۔ ان کے اساتذہ میں غرناطه کے مفتی اعظم ابو سعید فَرَج بن قاسم بن احمد بن لُبّ الثّعلبی، مصنف ابوعبداللہ محمّد بن محمّد علی القَیْجَطی، مشہور و معروف حامیِ سنّت ابو اسحاق ابراهیم بن موسٰی بن محمّد الشاطبی اور ابوعبداللہ بن الامام الشریف التلمسانی وغیرهم شامل تھے۔ ان کے سوانح نگاروں نے ان کی جو دس تصنیفات بتائی ہیں ان میں سے ہمیں صرف دو کا علم ہے، یعنی (۱) تُحفة الحُکّام فی نُکَت العُقُود و الاَحکام، جس کا مختصر نام العاصمیة [و تحفة ابن عاصم] ہے اور بحر رجز کے ۱۶۹۸ اشعار میں مالکی فقه کا خلاصه ہے، [مصنف نے یه کتاب غرناطه میں لکھی،] طبع الجزائر ۱۳۲۲ھ تا ۱۳۲۷ھ؛ فاس [چاپ سنگی ۱۲۸۹ھ]؛ قاهرة میں ''مَجْمُوع المُتُون'' میں شائع ہوئی؛ مع فرانسیسی ترجمه از Houdas و Martel : *Traité de droit musulman, La Tuḥfat d' Ebn Acem, Texte arabe*، *avec trad. fr., comment., iurid., et notes philolog.* الجزائر ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۳ء؛ [کشف الظنون میں لکھا ہے که مصنف نے اس کتاب کی تکمیل ۸۳۵ھ میں کی، لیکن یه سن غلط معلوم ہوتا ہے کیونکه مصنف اس سے پہلے ۸۲۹ھ میں فوت ہو چکا تھا۔ ممکن ہے کشف الظنون کا سن ۸۲۵ھ ہو]؛ (۲) حدائق الاَزاهِر فی مُستَحسَن الاَجوِبَة و المُضحِکات و الحِکَم و الاَمثال و الحکایات و النّوادر، کم و بیش دلچسپ حکایات، مقبول عام امثال اور مُسکت جوابات وغیرہ کا مجموعه ہے، جو چھے حدیقوں (باغوں) میں منقسم ہے اور ہر ایک حدیقے میں ایک یا دو یا تین ابواب ہیں (مطبوعه فاس، بدونِ تاریخ)۔ اس مطبوعه نسخے کا پیرس کے مخطوطے (Bibl. Nat.، فہرست، شماره ۳۵۲۸) اور برٹش میوزیم کے مخطوطے (Rieu : *Suppl.*، شماره ۱۱۴۵ الف) سے موازنه کرنا چاهیے.

مآخذ : (۱) احمد بابا : نَیْل الاِبتِهاج (فاس ۱۳۱۷ھ)، ص ۲۹۹؛ (۲) وهی مصنف : کفایة المحتاج، مدرسۂ الجزائر کا مخطوطه، ورق ۱۵۳ ب؛ (۳) براکلمان، ۲ : ۲۶۴ [و تکملة، ۲ : ۳۷۵].

(محمد بن شنب)

* **ابن عبّاد** : ابو عبداللہ محمّد بن ابی اسحاق ابراهیم بن ابی بَکْر عبداللہ بن مالک بن ابراهیم بن محمّد بن مالک بن ابراهیم بن یحیٰی بن عباد النَّفْزی الحِمْیَری الرُّنْدی، معروف به ابن‌عبّاد، فقیه، صوفی، شاعر اور خطیب، جو ۷۳۳ھ / ۱۳۳۲-۱۳۳۳ء میں اندلس کے شهر رُنْدہ Ronda میں پیدا ہوا اور وہیں پروان چڑھا۔ سات برس کی عمر میں قرآن [مجید] حفظ کر لینے کے بعد اس نے لغت اور فقه کی تحصیل شروع کی اور بعد ازآن تکمیلِ تعلیم کے لیے

فاس اور تلمسان Tlemcen پہنچا - پھر مراکش واپس آ کر سلا Salā میں سکونت اختیار کی اور وہاں احمد بن عاشر کا شاگرد رہا - مؤخرالذّکر کی وفات کے بعد اس نے کچھ عرصہ طنجہ Tangier میں صوفی ابومروان عبدالملک کی خدمت میں بسر کیا - پھر اسے فاس میں واپس بلا کر مسجد القرویّین کا خطیب مقرر کیا گیا اور وہ اس عہدے پر پندرہ برس تک مامور رہا، یہاں تک کہ بروز جمعہ ۳ رجب ۷۹۲ھ/ ۱۷ جون ۱۳۹۰ء کو اس نے وفات پائی - اسے باب الفتوح کے اندر دفن کیا گیا.

اس کے شیوخ میں الشریف التلمسانی، المجّاصی اور نفح الطیب کے مصنّف کے دادا ابوعبداللہ المقری کا ذکر کیا جا سکتا ہے - اس کے تلامذہ میں یحیٰی السّراج، الخطیب بن قنفذ اور ابو عبداللہ بن السّکاک خاص طور پر قابل ذکر ہیں.

ابن عبّاد صوفی طریقۂ شاذلیّہ کا پیرو تھا اور اس کی سب سے زیادہ شہرت اس شرح کی وجہ سے ہے جو اس نے ابن عطاءاللہ اسکندری کی کتاب الحکم پر لکھی تھی (غیث المواہب العلیّة [فی] شرح الحکم العطائیة [اس کا دوسرا نام النفزی علی متن الاسکندری ہے])، بولاق ۱۲۸۵ھ، قاہرة [۱۲۹۹ھ]، ۱۳۰۳ھ و ۱۳۰۶ھ، [الرسائل الکبری کے نام سے اس کے مکاتبات چھپ چکے ہیں، فاس ۱۳۲۰ھ].

مآخذ: (۱) ابن القاضی: جذوة الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۲۰۰؛ (۲) الکتّانی: سلوة الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۱۳۳؛ (۳) احمد بابا: نیل الابتہاج، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۲۸۷؛ مصر ۱۳۲۹ھ، الدیباج المذہب کے حاشیے پر، ص ۲۷۹ ببعد]؛ (۴) وہی مصنف: کفایة المحتاج (مخطوطه در مدرسۂ الجزائر)، ورق ۱۴۵ب؛ (۵) المقّری: نفح الطیب، قاہرة ۱۳۰۲ھ، ۳: ۱۷۵؛ (۶) Seybold، در *Isl.*، ۸: ۹۹؛ (۷) براکلمان Brockelmann، ۲: ۱۱۸ [و تکملة، ۲: ۱۳۶].

(محمّد بن شنب)

ابن عبّاد: ابوالقاسم، کافی الکُفاة اسماعیل ⊗ بن عبّاد بن العبّاس بن عبّاد بن احمد ادریس الطّالقانی ([ذوالقعدة] ۳۲۶ تا [۲۴ صفر] ۳۸۵ھ/ [ستمبر] ۹۳۸ تا [۲۰ مارچ] ۹۹۵ء) - بویہی خاندان کا وزیر اور اپنے عہد کے اربابِ علم و ادب میں سے ایک نامور ہستی - ذوالقعدة ۳۲۶ھ/ ستمبر ۹۳۸ء میں حوالیِ اصفہان کی ایک بستی طالقان میں پیدا ہوا - اس کا والد بھی مشاہیرِ علم و ادب میں سے تھا اور رکن الدولة بویہی کا وزیر تھا.

ابن عبّاد نے اپنے والد اور شہر کے بڑے بڑے نحویوں سے درس لینے کے بعد بغداد کا رخ کیا اور وہیں تحصیل علم کی تکمیل کر کے ایک ادنی درجے کے کاتب کی حیثیت سے سرکاری ملازمت میں داخل ہو گیا - ۳۴۷ھ میں وہ وزیر ابوعلی القاشانی کی ملازمت میں بغداد گیا؛ اس کے بعد ہم اسے ابوالفضل ابن العمید کی ملازمت میں دیکھتے ہیں، جو دولت بویہی کا مشہور وزیر اور ادیب تھا - ۳۶۰ھ میں ابن عباد کا تقرر مؤیّد الدولة بن رکن الدولة کے وزیر کی حیثیت سے ہوا، جو اس وقت تک عالم شہزادگی ہی میں تھا اور مؤرّخوں کا کہنا ہے کہ اسی نے شہزادے کے تمام امور کی اصلاح کی - بوجہ ذہانتِ طبع و بلندیِ اخلاق شہزادہ اسے بہت عزیز رکھتا تھا اور اس نے اسے دو لقب دیے تھے — ''الصّاحب'' اور ''کافی الکفاة''.

جب رکن الدولة کا انتقال ہوا (۳۶۶ھ/ ۹۷۶ء) اور اس کی جگہ مؤیّد الدولة کی حکومت قائم ہوئی تو اس نے اپنے والد کے وزیر ابن العمید ابوالفتح علی بن محمّد کو معزول کر کے قید کر دیا اور اس کی جگہ ابن عبّاد کو اپنا وزیر بنا لیا - ابن عبّاد نے وزارت کے فرائض بھی بڑی توجہ اور قابلیت کے ساتھ انجام دیے - ۳۷۰ھ میں اسے اپنے آقا کی طرف سے عضدالدولة کے دربار میں سفیر بنا کر ہمدان بھیجا

گیا ۔ عضدالدولة کو معلوم تھا کہ اس کے بھائی کے ھاں ابن عبّاد کی کیسی قدر و منزلت اور اثر و نفوذ ھے، اس لیے اس نے بڑے احترام کے ساتھ اس کی پذیرائی کی، بذات خود اس کے استقبال کے لیے نکلا اور سب کاتب اس کے حکم سے ابن عبّاد کی خدمت میں مراسمِ احترام بجا لائے ۔ غرض ابن عبّاد کل امور بحسن و خوبی انجام دے کر واپس آ گیا ۔ اس عرصے میں مؤیّد الدولة کے بھائی فخرالدولة نے عضدالدولة کی بادشاھت کا انکار کر کے اس کے خلاف علم بغاوت بلند کر دیا تھا، مگر شکست کھا کر جرجان و طبرستان کے والی قابُوس بن وَشْمگِیر زیاری [کذا، زیری ؟] کے ھاں پناہ گزین ھو گیا تھا ۔ عضدالدولة نے اپنے بھائی مؤید الدولة کو اس کے مقابلے پر روانہ کیا ۔ مؤیّدالدولة نے ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لیا اور جرجان و طبرستان جا کر اس علاقے پر قابض ھو گیا ۔ ان کے خوف سے فخرالدولة اور قابوس بھاگ کر حسام الدّین تاش کے پاس نیشاپور میں پناہ گیر ھو گئے، جو اس زمانے میں نُوح بن منصور سامانی کی طرف سے خراسان کا والی تھا ۔ تاش نے نوح بن منصور سامانی کے حکم سے ان کی مدد کی ۔ انھوں نے چاھا کہ جرجان پر قبضہ کر لیں لیکن کامیابی نہ ھوئی، چنانچہ نیشاپور کو واپس ھو گئے ۔ ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں مؤیّدالدولة نے اپنی جانشینی کے متعلّق وصیت کیے بغیر وفات پائی، لہٰذا ابن عبّاد کی سفارش اور اشارے پر فخرالدولة کو دعوت دی گئی کہ وہ بادشاھت قبول کرے ۔

جب فخرالدولة آ گیا اور تمام امور کا انتظام خاطر خواہ ھو گیا تو ابن عبّاد نے بظاھر یہ سوچ کر کہ بادشاہ نیا نیا ھے اور خود اس کے ھاتھوں اس نے گوناگوں مصائب اٹھائے ھیں اس لیے معلوم نہیں اس کا رویّہ کیا ھوگا، یہ چاھا کہ وزارت سے مستعفی ھو جائے، لیکن نئے بادشاہ نے یہ استعفاہ منظور نہ کیا اور ابن عبّاد کو اپنے ساتھ لے کر شہر رَیّ میں واپس آ گیا ۔ اس وقت الصّاحب ابن عبّاد کی مقبولیت اور اس کا اثر و رسوخ عوام و خواص میں درجۂ کمال پر تھا، حتّٰی کہ خود بادشاہ بھی اس کے سامنے بے تکلّفی اور بےباکی سے اجتناب کرتا تھا ۔

امورِ سلطنت میں چھوٹی بڑی ھر بات ابن عبّاد کے حکم کے مطابق طے ھوتی تھی: اگر کسی معاملے میں اس کی اور بادشاہ کی رأے میں اختلاف ھوتا تب بھی اسی کی رأے چلتی تھی ۔ ۳۷۷ھ میں ابن عبّاد نے دوسری بار طبرستان کا رخ کیا، وھاں کے حالات کی اصلاح کی اور چند قلعوں کا محاصرہ کر کے انھیں فتح کیا اور پھر شہر رَیّ کو واپس ھو گیا ۔

اس زمانے میں ابن عبّاد کو وہ تمام باتیں میسّر تھیں جن کی خواھش ایک وزیر کر سکتا ھے ۔ البتہ ایک خواھش باقی تھی، یعنی یہ کہ اس کا بادشاہ دارالخلافۃ بغداد کو اپنے تصرف میں لے لے اور وہ خود عراق کا وزیر بن جائے ۔ یہ آرزو بر لانے کے لیے ابن عبّاد موقع کا منتظر تھا، چنانچہ جب ابو الفوارس شیرزیل بویہی نے انتقال کیا (۳۷۹ھ / ۹۸۹ء) اور امور سلطنت میں اختلال نمودار ھوا تو وہ سمجھا کہ اب موقع آ گیا، لیکن چونکہ اس کے نتائج سے ڈرتا تھا اس لیے اس نے خود کوئی قدم نہیں اٹھایا، بلکہ فخرالدولة کو شوق دلایا اور وہ لاؤ لشکر لے کر عراق عرب پہنچنے کے لیے رَیّ سے چل کر ھمدان پہنچ گیا ۔ ابن عبّاد نے فخرالدولة کے پہنچنے سے بیس روز پہلے ھی اھواز پہنچ کر اس شہر پر قبضہ کر لیا تھا، لیکن اگر ابن عبّاد کی اور ان مؤرخوں کی بات مان لی جائے جو ابن عبّاد ھی کا قول نقل کرتے ھیں تو بغداد پر قبضہ کرنے کے یہ اقدامات فخرالدولة کی غلطیوں کی وجہ سے ناکام ھوگئے اور بنا بنایا منصوبہ خاک میں مل گیا ۔

٣٨٥ھ/ ٩٩٥ء میں ابن عبّاد بیمار پڑا اور ماہ صفر/مارچ میں بمقام رےّ انتقال کر گیا۔ اپنی عمر کے آخری دنوں میں اس نے فخرالدولة کو چند نصیحتیں کیں، جو ایک جہاندیدہ وزیر ھی کر سکتا ھے۔ وہ کہتا ھے :-

''عالیجاھا! میں نے آپ کی خدمت میں اپنی طرف سے کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی اور میں نے آپ کی مملکت میں وہ روش اختیار کی جس سے آپ کی نیک نامی ھوئی۔ اگر تمام امور اسی طرح انجام پاتے رھے جیسے اب تک پاتے رھے ھیں تو یہ خیر و برکت آپ ھی کی طرف منسوب رھے گی اور میرا کوئی نام بھی نہیں لے گا، لیکن اس راہ سے اگر آپ ھٹے تو لوگ شکر گزار میرے ھوں گے اور دوسرا طریقہ آپ سے منسوب کیا جائے گا جس سے آپ کی حکومت پر حرف آئے گا''.

اس کی تجہیز و تکفین میں خود فخرالدولة اور تمام بڑے بڑے دیلمی امراء شریک تھے جو اس کے جنازے کے سامنے زمین‌بوس ھوے اور عام لوگوں نے اپنے کپڑے تک پھاڑ ڈالے۔ ابن عبّاد کی موت کا یہ نقشہ ظاھر کرتا ھے کہ جو احترام اس کا کیا گیا اس کی مثال پہلے کہیں نہیں ملتی۔ شاید ھی کوئی وزیر اس درجے تک پہنچا ھو، لیکن اس کے باوجود فخرالدولة نے اسی دن اس کے گھر اور خزانوں پر پہرے لگوا دیے اور سب مال و متاع محل شاھی میں منتقل کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس کا جنازہ اصفہان لے جایا گیا اور وھیں تدفین عمل میں آئي.

مختصر یہ کہ الصاحب کافی الکُفاة ابن عبّاد ایک صاحب اقتدار وزیر تھا اور امور مملکت میں بڑی دور اندیشی سے کام لیتا تھا۔ فخرالدولة میں صلاحیّت جہانبانی کی کمی اس کی ان ناکامیوں سے ثابت ھے جو بادشاہ ھونے سے پہلے اسے پیش آ چکی تھیں، لیکن اس جیسے شخص کی حکومت کا نظم و نسق بھی ابن عبّاد نے اس طرح چلایا کہ دیلمی امراء کی سرتابی، ترک اور دیلمی لشکریوں کی باھمی چپقلش اور تشتّت و افتراق کی وہ تمام صورتیں جو شہروں کی بربادی اور رعایا کی بدحالی کا سبب بنتی ھیں اور جو دوسرے دیلمی بادشاھوں کے ھاں روزمرہ کی باتیں تھیں وہ ابن عبّاد کے زیرِ تصرّف شہروں سے مفقود ھو گئیں۔ ابن عبّاد نے پچاس سے زیادہ قلعے فخرالدولة کے محروساتِ میں شامل کر دیے۔ اگر یہ بادشاہ اس کی نصیحتوں پر عمل پیرا ھوتا تو ممکن تھا کہ عراق عرب کو بھی اپنے زیرنگیں کر کے اپنا مقرِّ حکومت بغداد کو بنا لیتا، مگر فخرالدولة خود اپنے نفع و نقصان کو سمجھنے کی بھی صلاحیت نہیں رکھتا تھا اور اس کی سیاست کا نتیجہ یہ ھوا کہ مملکت کی جو بنیادیں ابن عبّاد نے استوار کی تھیں وہ بہت جلد منہدم ھو گئیں اور بے‌اندازہ ساز و سامان جو مملکت میں جمع ھوا تھا وہ بہت تھوڑی مدت میں پراگندہ ھو گیا۔ وزیر باتدبیر ھونے کی حیثیت سے ابن عبّاد کی شہرت تمام عالم اسلامی میں پھیل گئی تھی؛ اس وجہ سے امیر نوح بن منصور سامانی نے چاھا تھا کہ اسے اپنے ملک کا وزیر بنا دے، مگر ابن عبّاد نے اسے منظور نہ کیا.

ابن عباد کی ایک حیثیت تو مدبر (homme d' etat) ھونے کی ھے، لیکن اس کی ایک دوسری حیثیت بھی تھی جو اس کی پہلی حیثیت سے درخشاں‌تر ھے اور وہ ھے اس کی ادبی حیثیت۔ چونکہ ابن عبّاد نے عربی زبان اور اس کے ادب میں بڑی محنت کے ساتھ کمال حاصل کیا تھا، اس لیے ان ادبیات کی سمجھ بھی اس میں خوب تھی اور وہ ان کی قدر بھی خوب کرتا تھا۔ اپنے منصب اور ثروت کی بنا پر وہ عالم اسلام کے تمام ارباب ھنر کی امیدوں کا مرکز بنا ھوا تھا۔ کہہ سکتے ھیں کہ اسی لیے بڑے بڑے ادیب اور شاعر اس کے دربار میں جمع ھو گئے۔

الثّعالبی، مؤلف یتیمة الدهر نے سچ کہا ہے کہ صرف خلیفہ ہارون الرشید ہی کا ایک ایسا اور دربار تھا جہاں اتنے بہت سے بڑے شاعر جمع ہو گئے تھے - ابن عبّاد کی مدح کرنے والوں میں، جن میں سے ہر ایک کا اپنے وقت کے بڑے شاعروں میں شمار ہوتا تھا، ابوسعید الرُّستمی، ابوالحسن السّلامی اور ابوالقاسم الزعفرانی کا نام یہاں لیا جا سکتا ہے اور ادیبوں میں سے صرف ابوبکر الخوارزمی اور بدیع الزّمان الهمدانی کا، جو موجد ''مقامات'' ہے - فارسی گو شاعروں میں ابو محمّد الخُسروی ابن عبّاد کی مدح کیا کرتا تھا اور وزیر سے اسے سالانہ وظیفہ ملتا تھا (دیکھیے عوفی: لُباب، ۲ : ۱۳؛ الرّادویانی : ترجمان البلاغة، شائع کردۂ احمد آتش، استانبول ۱۹۴۹ء، ص ۱۷۴) - خود ابن عبّاد کا قول ہے کہ اس کی مدح میں عربی و فارسی کے ایک لاکھ سے زیادہ قصیدے لکھے گئے اور یہ کہ اس نے اپنی ساری دولت ادیبوں، شاعروں، زائرین اور قاصدین پر خرچ کی.

ان قاصدین میں سے ایک ابوحیّان توحیدی مشہور ہے (دیکھیے براکلمان، ۱ : ۲۴۴ و تکملة، ۱ : ۴۳۵ ببعد) - توحیدی نے ۳۷۰ھ اور ۳۷۶ھ کے درمیان تین سال شہر رَیّ میں ابن عبّاد کے دربار میں گزارے اور کچھ انعام و اکرام حاصل کیے بغیر بغداد واپس ہو گیا (یاقوت: معجم الادباء، قاهرة، ۱۵ : ۲۶ ببعد، خصوصاً ص ۳۳) - اگرچہ اس ملاقات سے خود توحیدی کو تو مالی فائدہ نہیں پہنچا، لیکن عربی ادب میں اس نے ایک شاہکار پیش کر دیا اور وہ ہے کتاب اَخلاق الوَزیرَین یا کتاب ذم الوزیرین - عربی ادب میں یہ کتاب یگانۂ روزگار تھی اور اس کے چند ادبی جواہر پارے یاقوت کی معجم (۱۵، مطبوعۂ قاهرة، بذیل ابن عبّاد، توحیدی) میں اب بھی موجود ہیں.

توحیدی نے اس کتاب میں ابن عبّاد اور ابن العَمِید کے مزاج و کردار اور ان کی خصوصیات کو گہری نظر کے ساتھ اور دقیق نفسیاتی تجزیے سے کام لے کر بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے - اس کے نزدیک ابن عبّاد بھی ابن العَمِید کی طرح ایک بے مثل وزیر تھا اور اس جیسا اس وقت تک کوئی دوسرا پیدا نہیں ہوا تھا، لیکن اس کے باوجود اس کے اخلاق میں چھچھورپن (petitesse) اور بعض ایسی کمزوریاں تھیں جو ایک ایسے شخص میں جسے بزرگی اور کمال کا دعوی ہو اور دوسرے سب لوگ بھی اس کے ان اوصاف کے معترف ہوں، بہت بڑا نقص معلوم ہوتی اور ناگوار گزرتی تھیں - اس کی کمزوریوں میں سے ایک تو گفتگو میں سجع کا التزام تھا، پھر اپنی مدح بہت پسند کرتا تھا خواہ اس میں بے حد مبالغہ کیا گیا ہو اور طبیعت اسے قبول نہ کر سکے؛ اس کے علاوہ دوسروں کے فضائل کو اپنی طرف منسوب کرنا اور انعام دینے میں بخل برتنا وغیرہ وغیرہ؛ لیکن ایک بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ توحیدی نے بعض ایسی باتوں کو نقائص میں شمار کیا ہے، جنھیں اس کی خوبیوں میں بھی گنا جا سکتا ہے.

ابن عبّاد کا کتب خانہ بڑا تھا - اس کی فہرست دس جلدوں میں تھی، لیکن یہ کتب خانہ بھی زیادہ دن باقی نہ رہا - ۴۲۰ھ/ ۱۰۲۹ء میں جب سلطان محمود غزنوی نے شہر رَیّ فتح کیا تو اسے بتایا گیا کہ ابن عبّاد کی سب کتابیں رافضیوں کی لکھی ہوئی ہیں - چونکہ اس سلطان کو اہل سنّت سے بہت زیادہ لگاؤ تھا، اس لیے کتب خانے میں علم کلام کی جتنی کتابیں تھیں وہ تو اس نے ادھر ادھر بانٹ دیں اور جو باقی بچیں انھیں غزنہ بھیج دیا (قب ایم ناظم: *Life and Times of Sultan Mahmūd of Ghazna*، طبع کیمبرج ۱۹۳۱ء، ص ۸۳).

ابن عبّاد کو اپنے فرائضِ منصبی اور گوناگوں مشاغل کے باوجود تصنیف و تألیف کا بھی خاصا وقت ملا؛ چنانچہ یاقوت نے اس کی تألیفات میں حسب ذیل کتابوں کے نام گنائے ہیں :

(۱) المحیطباللغة (۱۰ جلد)؛ (۲) دیوان الرّسائل (۱۰ جلد)؛ (۳) کتاب الکافی (یہ رسائل ہیں)؛ (۴) کتاب الزّیدیة؛ (۵) کتاب الأعیاد و فضائل النّوروز؛ (۶) کتاب فِی تفْضیل علی^{رض} بن ابی طالب و تصحیح امامة مَن تقدّمه؛ (۷) کتاب الوُزراء؛ (۸) عنوان المعارِف؛ (۹) الکَشْف عن مساوی المتنبّی؛ (۱۰) کتاب مختصر اسماء اللہ تعالی و صفاته؛ (۱۱) کتاب العَروض الکافی؛ (۱۲) کتاب جوهرة الجمهرة؛ (۱۳) نَهج السّبیل؛ (۱۴) کتاب اخبار ابی العیناء؛ (۱۵) کتاب نقض العروض؛ (۱۶) تاریخ الملک و اختلاف الدُّول؛ (۱۷) کتاب الزّیدین؛ (۱۸) دیوان.

اب اس کی کتابوں میں سے حسب ذیل موجود ہیں : (۱) المحیط فی اللغة : یہ لغت کی ایک کتاب ہے، عربی سے عربی میں؛ اس میں الفاظ تو بہت ہیں، لیکن شواهد زیادہ نہیں دیے گئے ۔ ایک جلد، جو حرف فاء سے شروع ہوئی ہے اور زاء ختم ہوئی ہے، قاهرة میں موجود ہے (دیکھیے فهرس الکتب العربیة الموجودة بالدار، قاهرة ۱۳۴۵ھ، ۲ : ۳۵) ۔ ایک دوسری جلد، جو مادّۂ خق سے مادّۂ قفرنب تک ہے، استانبول میں سلطان احمد ثالث کے کتب خانے میں موجود ہے (دیکھیے H. Ritter : *Philologika XIII, arabische Handschriften in Anatolien und Istanbul, Oriens*، ۷ : ۲۳۷).

(۲) رسائل : ابن عبّاد کے بلند پایہ رسائل (مراسلات) کو، جنھیں ایک نامعلوم مؤلف، نے جمع کیا ہے، عبدالوهاب عزّام اور شوقی حنیف نے رسائل الصاحب ابن عبّاد کے نام سے شائع کیا، طبع قاهرة ۱۳۶۶ھ ۔ ان رسائل کے جمع کرنے والے نے موضوع کے اعتبار سے مجموعے کو بیس ابواب پر تقسیم کیا ہے اور ہر باب میں دس مراسلے ہیں ۔ باب اوّل کے مکاتیب بشارات و فتوحات کے موضوع پر ہیں ۔ مختلف ابواب کے چند اور خطوط، جن میں اس زمانے کے تاریخی وقائع قلم بند کیے گئے ہیں، تاریخی حیثیت سے خاصے اهم ہیں ۔ ابن عبّاد کے ان خطوں سے اس دَور کی اجتماعی زندگی اور ملکی نظم و نسق پر روشنی پڑتی ہے ۔ ادبی حیثیت سے بھی یہ رسائل اپنی نوع کے بہترین نمونے سمجھے جاتے ہیں؛ (۳) دیوان : اس کے دو نسخے استانبول کے کتاب خانۂ آیا صوفیا میں موجود ہیں (عدد ۳۹۵۲ - ۳۹۵۳) ۔ اس کے متفرق اشعار اس مقالے کے مآخذ میں بھی مل سکتے ہیں ۔ ابن عبّاد کے اشعار صورتِ شعری اور انتخابِ الفاظ کے اعتبار سے بےعیب ہیں اور ان میں کوئی اور خامی بھی نہیں، بلکہ بعض اوقات معنوی اعتبار سے بھی ان میں خوب خوب باتیں ملتی ہیں، لیکن معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ابن عبّاد کی فطرت اور اس کے مزاج میں شعریت نہیں تھی، مثلاً اپنے ایک رفیق کثیر بن احمد کا اس نے مرثیہ کہا ہے، جس میں نظم کی بنیاد اس عبارت پر کھڑی کی ہے : ’’لیس فی الناس مثل کثیر کثیر : لوگوں میں مثلِ کثیر کثیر (یعنی بہت سے) نہیں ہیں۔‘‘ اس عبارت سے اس کی ذهانت تو معلوم ہوتی ہے، لیکن کسی اندرونی احساس کا پتا نہیں چلتا ۔ گویا مجموعی طور پر کہا جا سکتا ہے کہ آج کے زمانے میں ابن عبّاد کا کلام بارد، بے روح اور بےکیف نظر آئے گا؛ (۴) الکشف عن مساوی المتنبی : یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے، جو ۱۳۴۲ھ میں قاهرة سے شائع ہوا ۔ اس میں عربی کے بڑے شاعر المتنبّی کے چند اشعار پر تنقید کی گئی ہے؛ (۵) الإقناع فی العروض و القوافی : اس کا ایک نسخہ پیرس کے کتب خانۂ اهلیہ (Bibliotheque Nationale) میں موجود ہے۔

(عدد ۶۰۳۲)، دیکھیے G. Vajda: *Index général des manuscrits Arabes, Musulmans de la Bibl. Nat.*، پیرس ۱۹۵۲ء، ص ۴۰۵۔ ممکن ہے یہ وہی کتاب ہو جس کا ذکر اِرشادالاریب میں کتاب العروض الکافی کے نام سے کیا گیا ہے؛ (۶) کتابہ المقصورِ و الممدود: یہ ایک چھوٹی سی کتاب ہے، جس میں ”الف“ مقصورہ اور ممدودہ سے بحث کی گئی ہے۔ P. Brönnle نے اسے شائع کیا ہے: *Contribution towards Philology*، طبع اوّل لنڈن ۔ لائڈن ۱۹۰۰ء۔ ابن عبّاد کے بعض رسائل اورمتفرق اشعار کے لیے دیکھیے براکلمان، ۱: ۱۳۱ و تکملۃ، ۱: ۱۹۹.

مآخذ: علاوہ ان کے جو متن مادّہ میں مذکور ہوے: (۱) یاقوت: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲: ۲۷۳ تا ۳۴۳، طبع قاہرۃ، ۶: ۱۶۸ تا ۳۱۷؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، طبع وُسْتنفلڈ Wüstenfeld، شمارہ ۹۵؛ ترجمۂ دیسلان، ۱: ۲۱۲، نیز طبع قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱: ۷۵ ببعد؛ (۳) ابوشجاع محمد بن حسین: ذیل کتاب تجارب الاُمم (متن طبع ایمڈروز H.F.Amedroz و مرجلیوث D. S. Margoliouth)، آکسفورڈ ۱۹۱۴-۱۹۱۶ء؛ (۴) *The Eclipse of the ʿAbbasid Caliphate*، ج ۳، بامداد اشاریۂ کتاب۔ (۵) الثّعالبی: یتیمۃ الدھر، طبع قاہرۃ ۱۹۳۴ء، ۳: ۱۶۹ تا ۲۶۰؛ (۶) ابن الاَنباری: نزھۃ الالبّاء، ۳۹۷ ببعد؛ (۷) ابن الجوزی: کتاب المنتظم، حیدرآباد ۱۳۵۸ھ، [۷]: ۱۷۹ ببعد؛ (۸) السُّیوطی: بُغیۃ الوعاۃ فی طبقات اللُّغویّین والنُّحاۃ، قاہرۃ ۱۳۲۶ھ، ص ۱۹۶ ببعد؛ (۹) ابن العماد: شَذَرات الذَّھب، قاہرۃ ۱۳۵۰ھ، ۳: ۱۱۳ ببعد؛ (۱۰) ابن الاثیر: الکامل، طبع Tornberg، ۸: ۲۶۴، ۳۵۴، ۹: ۴ ببعد، ۱۸، ۳۹، ۴۴، ۷۲، ۷۷ ببعد؛ (۱۱) Wilken: *Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh nach Mirchond*، باب ۸؛ (۱۲) زکی مبارک: *La prose ʿarabe au VIe Siécle de l' Hégire*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۳۶ تا ۱۴۵؛ وہی مصنّف: النّثر الفنّی، ۲: ۲۴۳ تا ۲۵۸؛ (۱۳) ابوالقاسم القُوبانی: رسالۃ الاِرْشاد فی اَحوال الصّاحب الکافی اسماعیل بن عبّاد، در ذیلِ مُفَضّل بن سَعد المافرخی: کتاب محاسن اصفہان، طبع تہران ۱۹۳۲ء؛ نیز دیکھیے (۱۴) Seybold، در *Isl.*، ۸: ۹۹؛ (۱۵) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۳۰ ببعد.

(احمد آتش)

* **ابن عبدالحَکَم**: عبدالرحمٰن بن عبداللہ بن عبدالحکم بن اَعْیَن ابوالقاسم، مصر کا سب سے قدیم عرب مؤرخ، جس کی تصنیف محفوظ رہ گئی ہے ۔ وہ مصر کے ایک مشہور خاندان کا فرد تھا ۔ اس کا باپ عبداللہ (م رمضان ۲۱۴ھ / نومبر ۸۲۹ء) فقہ اور حدیث میں بڑی دسترس رکھتا تھا اور ان موضوعات پر کئی کتابوں کا مصنّف بھی تھا ۔ وہ مصر میں مالکی مذہب کا امام تھا اور اس کے علاوہ گواہوں کے محتسب کی حیثیت سے وہ قاضیِ شہر کا شریکِ کار بھی تھا ۔ اس کے چاروں بیٹے بھی صاحبِ جاہ و منزلت تھے: (۱) محمّد، جو فقیہ اور مصنّف کی حیثیت سے دور دور تک مشہور تھا اور اپنے باپ کے بعد مالکی مذہب کا امام بنا؛ (۲) عبدالحکم اور (۳) سعد، جو اپنے علم و فضل کے لحاظ سے بہت مشہور تھے خصوصاً عبدالحکم اور (۴) عبدالرّحمٰن ۔ خلیفہ الواثق کے عہد کے جبر و تشدّد سے اس خاندان کو بھی گزند پہنچا، کیونکہ ان لوگوں نے خلقِ قرآن کے عقیدے کو ماننے سے انکار کر دیا تھا ۔ اس کے بعد ۲۳۷ھ میں وہ مستقل طور پر اپنی قوم میں ذلیل ہو گئے، کیونکہ ان کے خلاف ایک غبن ثابت ہو گیا تھا (الکندی، طبع Guest، ص ۴۶۲ ببعد و ۳۷۲، سطر ۱ ببعد) ۔ عبدالرحمٰن (جو عام طور پر ابن عبدالحکم کے نام سے مشہور تھا) ۲۵۷ھ/ ۸۷۱ء میں فُسطاط میں فوت ہو گیا، اسے زیادہ تر علمِ حدیث سے دلچسپی تھی اور اس نے مستند مصری

رُواۃ کی مدد سے، جن میں اس کا اپنا والد بھی شامل تھا، بہت سی احادیث جمع کیں ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف فتوح مصر تھی، جو سات حصوں میں اس طرح منقسم تھی : (۱) مصر اور اس کی قدیم تاریخ؛ (۲) اسلامی فتح؛ (۳) فسطاط اور الجِیزہ اور اسکندریۃ کے اخاذے [جاگیریں]؛ (۴) عمرو بن العاص کے زمانے میں مصر کا نظامِ حکومت اور فتوحات ماوراے مصر بجانب جنوب و مغرب؛ (۵) شمالی افریقہ کی فتح بعد از وفات عمرو اور فتح اندلس؛ (۶) ۲۴۶ھ تک کے قاضیانِ مصر؛ (۷) (۷) مصری احادیث جو ان صحابۂ رسول اللہ[ص] سے حاصل ہوئیں جو مصر میں وارد ہوے ۔ پوری کتاب کے طریقِ تألیف سے ظاہر ہوتا ہے کہ مصنّف ایک ماہر جامع احادیث تھا، لیکن اس نے اپنے جمع کردہ مواد پر زیادہ تنقید نہیں کی ۔ اسے سب سے زیادہ دلچسپی صحابہ اور تابعین کے عہد سے تھی، چنانچہ قاضیوں کے تذکرے میں وہ پہلے زمانے کے لوگوں کا ذکر بہت شرح و بسط سے کرتا ہے اور اس کے بعد اپنے وقت تک کے قاضیوں کے حالات بتدریج اختصار سے لکھتا چلا آتا ہے؛ نیز اسی لیے کتاب کے سب سے اہم حصّے، یعنی خِطط کے باب میں رسمی روایت کو ایک ضمنی جگہ دی گئی ہے اور اس نے ان سب معلومات کو جمع کر دیا ہے جو اسے دستیاب ہوئیں ۔

مصر کے قدیم مؤرّخین نے ابن عبدالحَکم کی تصنیف سے بڑے پیمانے پر استفادہ کیا ہے ۔ متأخّرین کی تصانیف میں سے السیوطی کی کتاب حسن المحاضرۃ زیادہ‌تر اسی تصنیف کی نقل ہے اور مقریزی کی تصنیف کے کئی ابواب اسی کتاب سے مأخوذ ہیں ۔ دونوں کتابوں میں منقولہ متن اصلی کتاب کے متن کی بہ نسبت ناقص ہے ۔ یاقوت بھی مصری مقامات کے ذکر میں بہت حد تک اسی کتاب سے پورے پورے حوالے نقل کرتا ہے ۔ اس کے علاوہ دیکھیے فتوح مصر کا وہ اڈیشن جو طبع وقفیۂ گب (لنڈن) کے سلسلے میں شائع ہو چکا ہے ۔

اس تصنیف کے قلمی نسخے موزۂ بریطانیہ، پیرس (دو عدد) اور لائڈن (بصورت تلخیص) میں موجود ہیں اور متفرق اجزاء کے تراجم ایوالڈ Ewald (*Zeitschr. f. Kunde d. Morgenl.*، ۳ : ۳، ۱۸۴۰ء، ص ۳۳۶ تا ۳۵۲)، دیسلان de Slane، Karle، Jones، La Fuente اور Torrey (در *Bibl. and Semit. Studies*، نیویارک ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۹ تا ۳۳۰) نے کیے ہیں، دیکھیے براکلمان Brockelmann : مع ضمیمہ جات و استدراکات ۔ [ابن عبدالحکم کی اس تألیف کے چھٹے حصّے کا نام فتح الاندلس ہے، جسے جونز نے ۱۸۵۸ء میں لنڈن سے شائع کیا ۔ یہ کتاب اسی تاریخِ فتح افریقہ کا سلسلہ ہے جسے دیسلان نے فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا ۔ اس کے دو مخطوطے کتاب‌خانۂ اہلیہ، پیرس میں محفوظ ہیں، اردو ترجمہ از محمّد جمیل الرحمن، در مخزن، دسمبر ۱۹۱۵ء ببعد].

مآخذ : (۱) ابن ندیم : الفہرست، ۲۱۱ (جہاں اس کے بھائی محمّد کا تذکرہ ہے)؛ (۲) ابن خَلِّکان، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۳۲۲، ۵۸۲ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲ : ۱۴، ۵۹۸)؛ (۳) السیوطی : حسن المحاضرۃ (طبع سنگی)، ۱ : ۱۳۴، ۱۳۶، ۲۰۶؛ (۴) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاہرۃ، ۱ : ۶۲۹؛ (۵) السبکی : طبقات، ۱ : ۲۲۳؛ (۶) ابن حجر : تہذیب، ۹ : ۲۶۰؛ (۷) الذہبی : المیزان، ۳ : ۸۶؛ (۸) ابن فرحون : الدیباج، ۲۲۰؛ (۹) وُستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber...*، شمارہ ۶۳؛ (۱۰) ڈوزی Dozy : *Recherches*، طبع سوم، ص ۳۶ ببعد؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۴۸، ۲ : ۶۹۲ (تکملۃ، ۱ : ۲۲۷)؛

(۱۲) الکندی : [الولاة و القضاة]، طبع Rhuvon Guest، مقدّمہ، ص ۲۲ ببعد.

(C. C. TORREY)

⊗ **ابن عَبْد رَبّہ** : ابوعمر (عمرو، دیکھیے مطمح الانفس) احمد بن ابی عمر محمّد بن عبد ربّہ ابن حبیب بن حُدَیر (دیکھیے یاقوت؛ ابن کثیر نے غلطی سے جریر لکھا ھے) بن سالم القرطبی الاندلسی المالکی، قرطبہ میں ۱۰ رمضان ۲۴۶ھ/ ۲۹ نومبر ۸۶۰ء کو پیدا ھوا (صاحب جَذْوَة المقتبس نے اس کا مولد مالقة لکھا ھے اور تکملة براکامان میں میلادی سنِ پیدایش غلطی سے ۸۶۹ء درج ھے) اور قرطبہ ھی میں چند سال فالج میں مبتلا رھنے کے بعد ۱۸ جمادی الاولی ۳۲۸ھ/ ۳ مارچ ۹۴۰ء کو اس کی وفات ھو گئی اور اسے قرطبہ کے مقبرۂ بنی العباس میں دفن کیا گیا۔

سالم (اور ایک روایت کے مطابق حُدَیر) ھشام بن عبدالرحمٰن الداخل اموی کا مولٰی تھا لیکن اس کے باوجود ابن عبد ربّہ پر تشیع کا غلبہ تھا۔ اس کی شہرت اس کی زندگی ھی میں پھیل گئی تھی اور اسلامی مملکت کے دونوں حصّوں میں اسے قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ اسے موسیقی اور طب میں بھی دسترس حاصل تھی، لیکن اس کی عظمت و شہرت کی اصل نقیب اس کی شاعری اور ادب تھا۔ المتنبّی اسے "ملیح الاندلس" کے نام سے یاد کیا کرتا تھا۔ ابن عبد ربّہ کے پہلے دیوان میں اس کے ایام جوانی کا کلام ھے۔ آخر عمر میں اس نے تشبیب و نسیب سے ھٹ کر انھیں قوافی و بحور میں جن میں غزلیات کہہ چکا تھا زھد و مواعظ کے اشعار قلمبند کیے اور اس مجموعے کا نام المُمَحِّصات رکھا۔

ابن عبد ربّہ کی سب سے اھمّ تألیف العقد الفَرِید ھے۔ مصنّف نے اپنی اس کتاب کا نام صرف العِقْد ھی رکھا تھا، چنانچہ فتح ابن خاقان، یاقوت اور ابن خَلِّکان وغیرہ نے اس کا یہی نام دیا ھے، لیکن بعد کے ادیب اس کی یکتائی اور عظمت کے پیشِ نظر "الفرید" کا لفظ بڑھا کر اسے العقد الفرید کہنے لگے اور اب یہ کتاب اسی نام سے مشہور ھے۔ یہ تألیف عربی ادب کی چوٹی کی کتابوں میں شمار ھوتی ھے۔ اس میں مصنّف نے خطب، اشعار، حکماء و ادباء کے اقوال، علم عروض، علم الْحان، طب، تأریخ وغیرہ کے بہت سے دلچسپ شاہ کار جمع کر دیے ھیں اور اپنی اس علمی و ادبی کتاب کو پچیس ابواب اور ھر باب کو دو فصلوں میں تقسیم کر کے ھر باب کا نام یاقوت، زبرجد، زمرد وغیرہ جواھرات کے نام پر رکھا ھے۔ اس کتاب کے مآخذ میں ابن قتیبة کی عیون الاخبار اور الاصمعی اور الشیبانی وغیرہ کی مرویات کا نام لیا جاتا ھے۔

ابن عبد ربّہ پیدا المغرب میں ھوا اور وھیں پروان چڑھا، لیکن حیرت ھے کہ اس کی اس کتاب کا تمام تر مواد مشرقی لوگوں کے افکار پر مشتمل ھے۔ یہی بنیاد تھی جس پر صاحب ابن عبّاد (رَکّ بآن) نے العقدالفرید کو دیکھ کر کہا تھا: "ھذہ بضاعتنا ردّت الینا: یہ تو ھمارا ھی مال ھے جو ھمیں لوٹایا گیا ھے"۔ العقد الفرید کی ترتیب کچھ اس نوعیت کی ھے کہ اس سے استفادہ آسان نہیں، چنانچہ ڈاکٹر مولوی محمد شفیع نے اس کے فہارس مرتب کر کے یہ مشکل دور کر دی ھے۔

طباعتیں : العقد الفَرِید سب سے پہلے ۱۲۹۳ھ/ ۱۸۷۶ء میں بولاق میں چھپی۔ اس کے بعد کی طباعتیں یہ ھیں : قاھرة ۱۳۰۳ھ/ ۱۸۸۵ء، ۱۳۰۵ھ/ ۱۸۸۷ء، ۱۳۱۷ھ/ ۱۸۹۹ء، ۱۳۲۱ھ، ۱۳۳۱ھ اور بیروت ۱۹۵۱ - ۱۹۵۵ء۔

مختار العقدالفرید کے نام سے اس کی ایک تلخیص بھی شائع ھو چکی ھے، طبع دوم، قاھرة

۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء، اس کے آخر میں مشکل الفاظ کی فرہنگ بھی شامل ہے۔

فرانسیسی مستشرق تورنل Tournel نے اصل کتاب کے بعض حصّوں کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ کر کے انہیں متن کے بغیر شائع کیا، پیرس ۱۸۳۶ - ۱۸۳۸ء۔

ابن عبد ربّه اسی صنف کا ادیب ہے جس میں پہلے الجاحظ اور بعد میں صاحب الاغانی ابوالفرج الاصفہانی تھے۔ اگر وہ دونوں اس سے ''ادب و تفنّن'' میں بڑھے ہوے تھے تو ''علم و تعقّل'' میں اس کا پایہ ان سے بڑھ کر ہے۔ اسی لیے فؤاد بُستانی اسے ''کثیر العلم ادیب'' لکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الفرضی: تراجم علماء الاندلس؛ (۲) الثعالبی: یتیمة الدهر، قاهرة ۱۹۳۴ء، ۲: ۵ ببعد، ۶۴ ببعد؛ (۳) فتح بن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیة ۱۳۰۲ھ، ص ۵۱؛ (۴) الضَبّی: بُغْیة المُلْتَمِس، طبع کودیرا Codera و ریبیرا Ribera، ۱۸۸۴ء، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۵) یاقوت: معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۴: ۲۱۱؛ (۶) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۹؛ (۷) الصفدی: الوافی بالوفیات، ۲/۳: ۲۴۶؛ (۸) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۲۹۵؛ (۹) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱: ۱۹۳ ببعد؛ (۱۰) ابن تَغْری بِرْدی: النجوم الزاهرة، طبع جونبول، ۲: ۲۸۸؛ (۱۱) السُّیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۱۶۱؛ (۱۲) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲: ۳۱۲؛ (۱۳) فؤاد بستانی: ابن عبد ربّه، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۴) جبرئیل لبنانی، ابن عبدربّه و عقدهٗ؛ (۱۵) البُستانی: دائرة المعارف، تحت مادّهٔ ابن عبدربّه؛ (۱۶) براکلمان: ۱: ۱۵۴ و تکملة، ۱: ۲۵۰؛ (۱۷) آا، لائڈن، طبع اوّل، ۲: ۳۵۳؛ (۱۸) نکلسن R. A. Nicholson: *A Literary History of the Arabs*، لنڈن ۱۹۲۳ء، ص ۳۴۷، ۴۲۰؛ (۱۹) محمد شفیع: *Analytical Indices of the Kitab al - 'Iḳd al - Farīd*، کلکته ۱۹۳۵ - ۱۹۳۷ء، یکے از مطبوعاتِ دانش گاہِ پنجاب۔

(عبدالمنّان عمر)

ابن عبدالظاهر: محی الدّین ابوالفضل عبدالله بن رشیدالدّین ابو محمّد عبدالظاهر بن نشوان السعدی الرّوحی، ۹ محرم ۶۲۰ھ / ۱۲ فروری ۱۲۲۳ء کو قاهرة میں پیدا ہوا اور [۴ رجب] ۶۹۲ھ/[جون] ۱۲۹۳ء میں وہیں انتقال کر گیا (دُرّة الاسلاك فی دولة الاتراك، *Orientalia*، ۱۸۴۶ء، ۲: ۲۸۵؛ وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber*، عدد ۳۶۶)۔ ہمیں اس کی زندگی کے کچھ زیادہ حالات معلوم نہیں ہیں، لیکن اس نے بحری مملوک بادشاہوں میں سے تین یعنی الملک الظاهر بیبرس، المنصور قلاوون اور الاشرف خلیل کے عہد میں بحیثیت صاحب دیوان انشاء (پرائیویٹ سکرٹری) بعض اہم کام سرانجام دیے۔ (اس عہدے کے متعلق دیکھیے مقریزی: خِطَط، ۱: ۴۰۲ و ۲: ۲۲۵ ببعد؛ کاتر میئر Quatremère: *Histoire des Sultans Mamlouks par Makrizi*، ۲/۲: ۲۲۲، حاشیه ۴۰ و ص ۳۱۷ ببعد)۔ بعض لوگوں کے نزدیک وہ سب سے پہلا شخص تھا جو اس عہدے پر مقرر ہوا۔ اگرچه یه بھی کہا جاتا ہے که اس کا بیٹا سب سے پہلے اس پر مامور ہوا۔ دوسرے مآخذ کی رو سے یه عہده قدیم‌تر زمانے سے چلا آتا تھا (دیکھیے Moberg کی کتاب مذکورهٔ ذیل ص xiii ببعد)۔ اور کہا جاتا ہے که اس پر وہ ۶۷۸ھ میں قلاوون کے عہد میں ابن لقمان کے بعد مقرر ہوا تھا (کاترمیئر، ۲ / ۲: ۷، ۲۷)۔ اس عہدے میں اسے یه کام سپرد تھا که وہ تمام آنے والے خطوط پڑھے اور اہم خطوط و دستاویزات کے مسودے تیار کرے۔ معلوم ہوتا ہے که یه خدمات وہ بیبرس کے عہد میں بھی انجام دیتا رہا تھا، کیونکه ۶۶۱ھ میں جب بیبرس نے خلیفه سے

وفاداری کا حلف اٹھایا تو ابن عبدالظاھر موجود تھا اور اس نے خلیفہ کا خطبہ لکھا تھا (کاترمیئر Quatremère، ۱۵۰، ۱۸۳؛ Casanova، ۴۹۵)؛ ۶۶۲ھ میں اس نے اُس تقلید (فرمان) کا مسوّدہ تیار کیا، جس کی رو سے الملک السعید ولی عہد قرار پایا (کاترمیئر، ۱ / ۱ : ۲۳۱) اور کچھ عرصے بعد اس نے الملک السعید سے قلاوون کی بیٹی کی شادی کا نکاح نامہ بھی مرتّب کیا (کتاب مذکور، ۱ / ۱ : ۱۳۲) : اس نے وہ تقلید بھی لکھی جس کی بناء پر قلاوون کا بیٹا ولی عہد مقرّر ہوا (کتاب مذکور، ۲ / ۱ : ۲۶) - ۶۶۶ھ میں وہ ایک امیر کے ساتھ عکّہ کے حاکمِ قلعہ سے حلف وفاداری لینے کے لیے گیا، لیکن اس میں کامیابی نہ ہوئی (کتاب مذکور، ۱ / ۱ : ۵۷) - جب قلاوون کا بیٹا اپنے والد کے سفر کے دوران میں والی مقرّر ہوا تو ابن عبدالظاھر امورِ سلطنت کا نگران رہا (Casanova، ص ۴۹۵) - اس نے کچھ وقت دمشق میں بھی گزارا (المقریزی : خِطط، ۲ : ۳۲۴).

مذکورۂ بالا تین سلطانوں کے عہد کے جو وقائع اس نے مرتّب کیے ہیں وہ بہت اہم ہیں - بیبرس کی سوانح عمری (حصّۂ اوّل، تا ۶۶۳ھ، برٹش میوزیم، شمارہ ۱۲۲۹) سے المقریزی نے [الخطط میں] اور العسقلانی نے اپنی تصنیف کتاب حسن المناقب میں استفادہ کیا ہے (Moberg، ص xvii ببعد) اور النّصیری الشّافعی نے اس سے اقتباس کیا ہے (Casanova، ص ۴۹۹ ببعد) - اس نے قلاوون کے عہد کی تاریخ ۶۸۱ھ سے لے کر اس کی وفات تک لکھی ہے اور سرکاری دستاویزات کا بھی حوالہ دیا ہے (Casanova، ص ۵۰۲) - ہمارے پاس الاشرف کے سوانح حیات کا صرف ایک تہائی حصّہ (۶۹۰ تا ۶۹۱ھ) محفوظ ہے جسے موبرگ Moberg نے چند وقف ناموں کے علاوہ شائع کیا ہے (دیکھیے مآخذ) - اس کی تصنیف کتاب الرّوضۃ البہیّۃ الزاہرۃ فی خِطط المعزّیۃ القاہرۃ (حاجی خلیفہ، ۲ : ۱۴۷؛ ۳ : ۱۶۱ و ۴۹۹) بھی خاصی اہم ہے - اس کتاب سے المقریزی نے اپنی خطط، بالخصوص عمارتی آثار کے بیان میں، بہت استفادہ کیا ہے (Becker : *Beiträge zur Gesch. Ägyptens unter dem Islam*، ص ۲۳، ۳۰؛ Guest در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۲۰، ۱۲۵) - اس کی تصنیف تَمائم الحَمائِم نامہ بر کبوتروں کے متعلّق ہے (المقریزی : خِطط، ۲ : ۲۳۱؛ کاترمیئر Quatremère، ۲ / ۲ : ۱۱۸، حاشیہ ۴۹؛ Casanova، ص ۵۰۵) - اس کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann - اس کے بیٹے فتح الدّین بن عبدالظاھر کا ذکر بھی صاحبِ دیوانِ انشاء کی حیثیت سے آتا ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اس حیثیت سے اپنے باپ سے بھی بڑھ کر مرتبہ حاصل کیا (المقریزی : خطط، ۱ : ۲۲۶؛ Casanova، ص ۴۹۷) - وہ ۶۹۱ھ میں اپنے والد کی زندگی ھی میں فوت ہو گیا.

مآخذ : (۱) Axel Moberg : *Ur ‘Abd Allah... b. ‘Abdaẓ-Ẓâhir's Biografi över Sultanen el-Melik al Ašraf Halîl*، Lund ۱۹۰۲ء (مقالہ بشمول متن عربی، سویڈش ترجمہ و مقدّمہ)؛ (۲) P. Casanova، در *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique au Caire*، ۶ : ۴۹۳ تا ۵۰۵؛ [(۳) ابن اثیر : النہایۃ، ۱۳ : ۳۳۴]؛ (۴) ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی : النجوم الزّاہرۃ، طبع جوئنبول Juynboll، ۲ : ۴۱۱، ۴۱۵، ۴۸۲؛ [(۵) ابن العماد : شذرات، ۵ : ۴۲۱]؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۱۸ ببعد [و تکملۃ، ۱ : ۵۵۱].

(J. PEDERSEN)

ابنِ عبدون : ابو محمّد عبدالمجید بن عبدون

الفِہری، اندلس کا ایک عرب شاعر، جو یابُرہ (Evora) میں پیدا ہوا۔ اس کی شاعرانہ استعداد و ذہانت کی وجہ سے عمر المتوکّل بن الافطس، جو ان دنوں یابرہ کا والی تھا، پہلے ہی اس کی جانب متوجّہ ہو گیا تھا اور جب یہی والی بطَلیُوس (Badajoz) کا امیر بن گیا (دیکھیے مادہ افطس) تو ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں ابن عبدون اس کا کاتب (سکرٹری) مقرّر ہو گیا۔ ۴۸۵ھ / ۱۰۹۲ء میں بنو افطس کی حکومت کے زوال پر ابن عبدون کو مجبورًا عرب فوج کے سالار سیر بن ابی بکر کی ملازمت اختیار کرنا پڑی۔ اس کے بعد ہم اسے پھر ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶ء میں مرابطی سلطان علی بن یوسف کے دربار میں کاتب کی حیثیت میں دیکھتے ہیں۔ ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء میں اس نے اپنے وطن مالوف یابرہ میں وفات پائی۔ ابن عبدون کی شہرت کا انحصار زیادہ تر اس قصیدے پر ہے جو اس نے البسّامة کے عنوان سے بنوالافطس کے زوال پر کہا اور جسے عرب بہت پسند کرتے ہیں۔ عبدالملک بن عبداللہ الحضرمی نے اس قصیدے کی تاریخی تلمیحات کی شرح قلمبند کی ہے۔ مؤخرالذّکر ابن بدرون کے نام سے مشہور ہے اور شِلب (Silves) میں پیدا ہوا تھا۔ وہ ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ء تک زندہ تھا، لیکن اس کے علاوہ اس کے بارے میں اور کچھ معلوم نہیں۔ یہ شرح ابن عبدون کے قصیدے سمیت ڈوزی Dozy نے ۱۸۴۶ء میں، بعنوان *Commentaire historique sur la poème d' Ibn Abdoun par Ibn Badroun*، شائع کی۔ اس سے پہلے Hoogvliet اپنی تصنیف موسومہ *Procelebratissimi Aben Abduni legomena ad editionem Poematis in luctuosum Aphtasidarum interitum*، لائڈن سے ۱۸۳۹ء میں شائع کر چکا تھا۔ قصیدے کا متن المَرّاکشی کی تاریخ، طبع ڈوزی Dozy، ص ۵۳ ببعد میں بھی درج ہے۔ اس کا ایک فرانسیسی ترجمہ از فایناں Fagnan اور ہسپانوی ترجمہ از Pons Boigues بھی موجود ہے۔ (دیکھیے مآخذ)۔ عمادالدین ابن الاثیر [رک بآں] نے بھی اس کی شرح لکھی تھی۔

مآخذ: عربی مصادر کی تفصیل ڈوزی Dozy نے اپنی مذکورۂ بالا طبع کے دیباچے میں، براکلمان نے ۱ : ۲۷۱ [و تکملة، ۱ : ۴۸۰] میں اور Pons Boigues نے *Ensayo biobibliogr* (ص ۱۹۰ ببعد و ۲۶۰ ببعد بذیل ابن بدرون) میں دے دی ہے۔

⊗

ابن عبدالوھّاب : دیکھیے محمّد بن عبدالوھّاب۔

ابن العِبری : گریگوریوس یوحنا ابوالفرج بن اھرون [ھارون] بن توما، مشہور مؤرخ اور طبیب، جو مغرب میں Barhebraeus کے نام سے مشہور ہے، دیار بکر کی ولایت میں بمقام ملطیة ۶۲۳ھ/ ۱۲۲۶ء میں پیدا اور بمقام مراغة ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء میں فوت ہوا۔ اس کی لاش موصل لا کر متی کے دیر میں دفن کی گئی۔ وہ عیسائیوں کے فرقۂ یعقوبیہ (Jacobians) سے تعلّق رکھتا تھا اور حلب کے الملک الناصر کے لطف و کرم کا مورد رہا۔ بعض مسیحی علماء نے اسے بدعقیدہ قرار دیا ہے۔ اس کی کنیت ابوالفرج ہے، لیکن در اصل اس کی کوئی اولاد نہ تھی کیونکہ اس نے عمر بھر شادی نہیں کی۔ اس کا باپ ایک حاذق طبیب اور اپنی قوم کے مقتدر لوگوں میں سے تھا۔ ابن العِبری نے یونانی، سریانی اور عربی زبانیں سیکھنے کے بعد فلسفۂ ما بعد الطبیعیات اور طب کی تعلیم حاصل کی۔ اسے فارسی زبان بھی آتی تھی۔ ۶۴۰ھ / ۱۲۴۳ء میں جب تاتاری حملے کی وجہ سے ملکی امن و امان برباد ہو گیا تو اس کا باپ بھاگ کر بیٹے کے ہمراہ انطاکیہ چلا گیا، جہاں ابن العبری نے زھد و تقشف کی زندگی بسر کرنا شروع کر دی۔ انطاکیہ سے وہ طرابلس الشام گیا۔ وہاں ۷۶۵ھ/ ۱۲۶۴ء میں اسے یعقوبی فرقے

کا مفریان (= جاثلیق) مقرّر کر دیا گیا (مفریان ایک سریانی لفظ ہے اور اس کے معنے ہیں مثمر؛ یعقوبیوں کے ہاں بطریق کے بعد یہ سب سے بڑا منصب ہے اور متعدّد اسقف اس کے ماتحت ہوتے ہیں) ۔ جب بطریق اغناطیوس کی وفات کے بعد اس کی جانشینی کا جھگڑا ہوا تو ابن العبری نے یوحنا ابن المعدنی کے مقابل دیونیسیوس عنجور کا ساتھ دیا ۔ ۶۵۱ھ / ۱۲۵۳ء میں دیونیسیوس نے اسے اسقفیۂ حلب میں بھجوا دیا، لیکن وہاں اس کے قدم نہ جم سکے، کیونکہ اس کا ایک ہم سبق صلیبا دوسرے گروہ سے تعلق رکھتا تھا، جس کے سربراہ یوحنا ابن المعدنی نے صلیبا کو مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا تھا ۔ تب ابن العبری پھر اپنے باپ کے گھر میں، جو حلب آ چکا تھا، خلوت گزین ہو گیا، پھر وہاں سے مَلَطیة چلا گیا، لیکن گوشۂ گمنامی کا یہ عرصہ مختصر تھا اور جلد ہی اسے الملک الناصر کا تقرب حاصل ہو گیا، جب ہلاگو نے حلب پر حملہ کیا تو ابن العبری اس سے ملنے گیا تھا تا کہ علاقے کے لوگ تاتاریوں کی بربادیوں سے محفوظ رہ سکیں، لیکن تاتاریوں کی درندگی نے اس کا یہ مقصد پورا نہ ہونے دیا .

۶۶۲ھ / ۱۲۶۴ء میں اغناطیوس ثالث نے اسے عراق عجم و مشرق کا مفریان مقرّر کر دیا ۔ اس موقع پر اس نے ایک دفعہ پھر ہلاگو سے ملاقات کی .

کہتے ہیں اس نے عربی اور سریانی میں تیس سے اوپر کتابیں تألیف کی تھیں ۔ السمعانی نے ان کے نام لکھے ہیں (نیز دیکھیے المکتبة الشرقیة، ۲ : ۲۶۸ تا ۳۲۱) ۔ اس کی مشہور ترین کتاب تأریخ مختصر الدول ہے (متن مع لاطینی ترجمہ از پوکوك E. Pococke، اوکسفورڈ ۱۶۶۳ء؛ طبع ثانی، از انطون صالحانی، بیروت ۱۸۹۰ء؛ طبع ثالث، بیروت ۱۹۵۸ء؛ از Bruns و Kirsch، لائپزگ ۱۷۸۸ء) ۔ ۱۷۸۳ء میں اس کا جرمن زبان میں ترجمہ ہوا ۔ اصل کتاب ۶۸۳ھ / ۱۲۸۴ء تک کے حالات پر ختم ہو جاتی ہے .

تأریخ مختصر الدول کی ایک تلخیص لمع من اخبار العرب ہے ۔ پوکوك نے اس کا لاطینی میں ترجمہ کیا ہے (متن مع لاطینی ترجمہ، اوکسفورڈ ۱۶۵۰ء) ۔ ابن العبری کی ایک کتاب منتخب الغافقی فی الادویة المفردة ہے، جو چھپ چکی ہے ۔ اس کا ۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء کا لکھا ہوا ایک مخطوطہ خزانۂ تیموریہ میں محفوظ ہے ۔ اس کی دیگر دو مطبوعہ کتب النفس البشریة اور دیوان (سریانی میں) ہیں .

مآخذ : (۱) مقدمة تاریخ مختصر الدول، طبع ثالث، ص ج تا و؛ (۲) لویس شیخو : نبذة فی ترجمة و تالیف ابی الفرج، ۱۸۹۸ء؛ (۳) مجله المقتطف، ۵۸ : ۳۲۰؛ (۴) سرکیس : المعجم المطبوعات، عمود ۳۴۹؛ (۵) الزرکلی: الاعلام، طبع دوم، ۵ : ۳۰۸؛ (۶) مجلة المشرق، ۱ : ۶۱۱؛ (۷) اللؤلؤالمنثور، ۴۱۱ تا ۴۳۰؛ (۸) دائرة المعارف الاسلامیة، ۱ : ۲۲۶؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۳۴۹ - ۳۵۰؛ تکملة، ۱ : ۵۹۱.

(عبد المنّان عمر)

ابن العَجَرّد : عبدالکریم، خوارج کا ایک سرگروہ، جس کے نام پر اس کے پیرو عَجارِدہ کہلاتے ہیں ۔ اس کی زندگی کے متعلق ہمارے پاس کچھ معلومات نہیں ہیں ۔ الشہرستانی کے بیان سے صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ عطیّة بن الاسود الحنفی کا پیرو تھا ۔ یہ عطیّة پہلے تو نَجْدة بن عامر [رَكَ بآن] کا پیرو تھا، لیکن بعد میں اس سے الگ ہو کر سجستان، خراسان، کرمان اور کوہستان کے خوارج کا سرگروہ بن گیا ۔ اس طرح اس کا زمانہ آٹھویں صدی میلادی کے نصف اوّل کا ہے ۔ گو وہ بھی عطیّة کی مانند سیاسی طور پر نجدة سے علیحدہ ہو چکا

تھا، تا ھم یہ دونوں تاریخِ مذاھب کے نقطۂ نظر سے خارجیوں کے اس گروہ سے تعلق رکھتے ھیں جنھیں نَجدة کی نسبت سے نَجدات یا اس علاقے کی نسبت سے، جہاں اس کا ظہور ھوا، نَجدِیّہ کہتے ھیں، یعنی یہ وہ لوگ ھیں جن کا موقف کٹّر ازارقہ اور ان سے نرم تر اِباضیہ کے بین بین ھے۔ [عجاردہ در اصل صفریہ کا ایک فرقہ ھے (دیکھیے ابن حزم)۔ یہ لوگ خراث کے خوارج پر غالب آ گئے تھے۔] بقول البغدادی عجاردہ دس چھوٹے فرقوں میں منقسم تھے: ۱۔ خازِمیہ، ۲۔ شُعَیبیّہ، ۳۔ میمونیّہ، ۴۔ خَلَفیّہ، ۵۔ مَعلومیہ، ۶۔ مَجہولیّہ، ۷۔ صَلْتیہ، ۸۔ حَمزِیہ اور ۹۔ ثعالبہ، جن کی پھر چھے شاخیں ھیں۔ دسویں قسم جس کا نام اس نے نہیں دیا غالباً اَطْرافیہ ھے، جس کا ذکر الشہرستانی نے کیا ھے۔ ان میں سے حَمزِیہ خاص طور پر قابلِ ذکر ھے، کیونکہ ان کا سردار حمزہ بن اَتْرک کئی برس تک سیاسیات میں بڑا حصّہ لیتا رہا تھا، یہاں تک کہ وہ زخمی ھو کر المأمون کے عہد میں فوت ھو گیا۔ طبری اس کا ذکر صرف مختصر طور پر کرتا ھے، لیکن البغدادی کے ھاں اس کے متعلق کئی تفاصیل ملتی ھیں۔

مآخذ: (۱) الشہرستانی، طبع Cureton، ۹۲، ۹۵ ببعد؛ (۲) البغدادی: الفرق، ۷۲ ببعد؛ [(۳) ابن حزم: الفصل، باب شناعة الخوارج، اردو ترجمہ از عبداللہ العمادی، ۳: ۲۰۴].

* **ابن العدیم:** کمال الدّین [ابو حفص و] ابوالقاسم عمر بن احمد .... بن ابی جرادة بن العدیم العقیلی [الحنفی۔ آداب اللغة میں غالباً ابن الشحنة (روضة المناظر) کے تتبع میں اس کا نام عمر بن عبدالعزیز بن احمد درج ھے (۳: ۱۷۰) اور صاحبِ کشف الظنون نے عمر بن ابی جرادة عبدالعزیز لکھا ھے (شمارہ ۲۹۱)]، محدث اور مؤرّخِ حلب، رؤساء کے ایک جلیل القدر خاندان بنو جرادة کا ایک بلند پایہ لیکن منکسرالمزاج فرد، جس کا جدّ امجد موسیٰ وبائے طاعون کے باعث ۲۰۰ھ/ ۸۱۵ء کے لگ بھگ بنو عقیل کے دوسرے افراد کے ساتھ بصرے سے ھجرت کر کے شام چلا آیا اور ایک سوداگر کی حیثیت سے حلب میں آباد ھو گیا تھا۔ [یہ خاندان بنو عدیم کیوں کہلاتا تھا؟ اس کی کوئی یقینی توجیہہ نہیں کی گئی۔] ابن العدیم ذوالحجّة ۵۸۸ھ / دسمبر ۱۱۹۲ء میں پیدا ھوا۔ [یہ تاریخ خود ابن العدیم نے بیان کی ھے، دیکھیے یاقوت اور ابن کثیر:] (فوات میں ۵۸۶ھ غلط ھے)۔ وہ ایک حنفی قاضی کا بیٹا تھا اور یہ عہدہ ان کے خاندان میں موروثی طور پر چار پشتوں سے چلا آ رہا تھا۔ اس نے پہلے اپنے آبائی شہر حلب میں تعلیم پائی، پھر یروشلم میں، جہاں اسے اس کا باپ ۶۰۳ھ / ۱۲۰۶ - ۱۲۰۷ء میں اور پھر ۶۰۸ھ / ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲ء میں لے گیا تھا؛ پھر دمشق، عراق اور حجاز میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد وہ حلب کے مدرسۂ شاد بخت میں معلّم ھو گیا۔ اس کے بعد وہ قاضی کے عہدے پر فائز ھوا۔ بعد ازاں وہ آخری دو ایوبی بادشاھوں الملک العزیز (۶۱۳ تا ۶۳۴ھ/ ۱۲۱۶ تا ۱۲۳۶ء) اور الملک الناصر (۶۳۴ تا ۶۵۸ھ / ۱۲۳۶ تا ۱۲۶۰ء) کا وزیر بنا اور کئی بار ان کے حکم سے بغداد اور قاھرة میں سفیر کے فرائض سرانجام دیے۔ جب ۹ صفر ۶۵۸ھ/ ۲۵ جنوری ۱۲۶۰ء کو تاتاریوں نے اس کے شہر کو فتح کر کے تباہ و برباد کر دیا تو وہ الملک الناصر کے ساتھ مصر بھاگ گیا۔ ھلاگو نے اسے قاضی القضاة کے عہدے پر شام واپس طلب کیا، لیکن حکم کی تعمیل سے قبل ھی وہ ۲۹ جمادی الاولی ۶۶۰ھ/ ۲۱ اپریل ۱۲۶۲ء کو قاھرة میں فوت ھو گیا [اور المقطم میں دفن ھوا۔ فوات میں اس کا سن وفات ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ء دیا گیا ھے، جو دوسرے مآخذ کے خلاف ھے]۔

اس کی اہم ترین تصنیف بغیة الطلب فی تأریخ حلب ہے ۔ یہ اس کے وطن کے مشہور لوگوں کی تاریخ ہے جو خطیب البغدادی [رک بان] اور ابن عساکر [رک بان] کے نمونے پر بہ ترتیب حروف تہجی دس اور بعض مآخذ کی رو سے چالیس جلدوں میں مرتب ہوئی تھی ۔ چونکہ اس کی ضخامت بہت زیادہ تھی اس لیے اس کا مبیضہ کبھی پایۂ تکمیل تک نہ پہنچ سکا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ تیمور کے زیر قیادت مغلوں کے حملوں سے قبل ہی اس کے اجزاء ہر طرف منتشر ہو چکے تھے؛ چنانچہ ابن الشحنة (دیکھیے سطور ذیل) کو بھی اس کی صرف ایک ہی جلد کا علم ہو سکا (دیکھیے Cat. Codd. Arab. Bibl. Acad. Lugd. Bat.، ۲ : ۸۲) ۔ اس کے اجزاے پریشان پیرس (کتاب خانۂ اہلیہ، de Slane : Cat.، شمارہ ۲۱۳۸)، لنڈن (Cat. Codd. Mss. Or.، در موزۂ بریطانیہ، حصہ ۲، شمارہ ۱۲۹۰) اور غالبًا قسطنطنیة (آیا صوفیہ، شمارہ ۳۰۳۶؛ دیکھیے Horovitz : Mitt. Sem. Or. Spr.، برلن، ۱۰ : ۶۰، عدد ۱۵) میں محفوظ ہیں ۔ اس کتاب کا خود ابن العدیم نے ۶۴۱ھ/ ۱۲۴۳ء تک کا ایک خلاصہ زبدة الحلب فی تأریخ حلب کے نام سے تاریخی ترتیب کے ساتھ تیار کیا تھا، لیکن اس کتاب کا بھی مبیضہ مکمل کرنے سے پہلے ہی وہ وفات پا گیا ۔ پیرس کے قلمی نسخے (de Slane، شمارہ ۱۰۶۶؛ ایک اور قلمی نسخہ سینٹ پیٹرزبرگ میں ہے، جو غالبًا پیرس والے نسخے کی نقل ہی ہے، رک بہ V. Rosen : Not. sommaires des manuscr. arabes du Musée Asiat.، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۸۱ء، ص ۹۸، عدد ۱۶۰) سے حسب ذیل مصنفین نے استفادہ کیا :۔ فرایتاغ G. W. Freytag : Selecta ex historia Halebi، Lutetiae Par. ۱۸۱۹ء؛ Regnum Saahd-aldaulae in oppido Halebi، بون ۱۸۲۰ء؛ Historiens orientaux des Croisades، ۳ : ۶۹۱ تا ۷۳۲؛ درانبورغ H. Derenbourg : Vie d' Ousâma، (Publ. de l' Ec. des Langues or. viv.، سلسلۂ دوم، ۱۲/۱) ۵۶۹ تا ۵۸۰؛ باوشہ E. Blochet : L'histoire d' Alep de Kamâladdin، [عربی متن لاطینی ترجمے اور حواشی کے ساتھ، طبع فرایتاغ، پیرس ۔ بون ۱۸۱۹ - ۱۸۲۰ء: بون ۱۸۲۰ء،] عربی متن کے بعد فرانسیسی ترجمہ در Rev. de l' Orient Latin، ۱۸۹۶ء، ص ۵۰۹ تا ۵۶۵: ۱۸۹۷ء، ص ۱۴۶ تا ۲۳۵؛ ۱۸۹۸ء، ص ۳۷ تا ۱۰۷؛ ۱۸۹۹ء، ص ۱ تا ۴۹ ۔ اس کے آگے ۶ ربیع الثانی ۹۵۱ھ/ ۲۷ جون ۱۵۴۴ء تک کا خلاصہ محمد ابن الحنبلی (م ۹۷۱ھ/ ۱۵۶۳ء) نے درّ الحبب فی تأریخ اعیان حلب کے نام سے تیار کیا (رک بہ Cat. Codd. Mss. Or.، در موزۂ بریطانیہ، عدد ۳۳۴؛ Bibl. Bodl. Codd. Mss. Orient، ج ۱، عدد ۸۱۰، ۸۳۰؛ قب ۲ : ۵۹۷؛ V. Rosen : Not. Sommaires، عدد ۲۰۳.

انیسویں صدی میلادی میں اصل بنیادی تصنیف بغیة کو آگے جاری رکھنے کی دوبارہ سعی کی گئی (۱) علاء الدین ابوالحسن علی بن محمد بن [سعد المعروف بہ] ابن خطیب الناصریة (م ۸۴۳ھ/ ۱۴۳۹ء) نے الدّر المنتخب فی (تکملة) تأریخ حلب لکھی ۔ یہ تصنیف شہر حلب کے بیان اور ۶۵۹ھ سے (تحریر کتاب تک کے) ممتاز باشندگانِ حلب کی سیرتوں پر مشتمل ہے ۔ براکلمان اور هوروونز Horovitz نے اس کے مخطوطات کی تفصیل Mitt. Sem. Or. Spr.، ۱۰ : ۶۰ ببعد، میں دی ہے ۔ [پھر موفق الدّین ابوذر احمد بن ابراہیم (م ۸۸۴ھ/ ۱۴۷۹ء) نے کنوز الذهب کے نام سے اس کا ذیل لکھا]؛ (۲) محب الدّین ابوالفضل محمد بن الشحنة الحلبی (م ۸۹۰ھ/ ۱۴۸۵ء) نے نزهة النّواظر فی روض المناظر کے عنوان سے ایک کتاب لکھی ۔ اس کے مخطوطات برلن میں (آلوارٹ Ahlwardt : Verz.، عدد ۹۷۹۱)؛ جلد اول لنڈن میں

(Cat. Codd. Or.، در موزۂ بریطانیه، شماره ۴۳۶، ص ۲)؛ جلد دوم گوٹا Gotha میں (Verz. : Pertsch، عدد ۱۷۷۲)؛ جلد سوم پیرس میں (Cat. :de Slane، شماره ۱۲۳۹) هیں ۔ اس کتاب سے ابن الشحنة کی اولاد میں سے ایک شخص نے ۱۰۱۴ھ اور ۱۰۲۴ھ کے درمیان ایک ملخّص مرتّب کیا، جس میں جگه جگه اپنے زمانے کے کوائف سے متعلق حواشی تحریر کیے ۔ اس ملخّص کے مخطوطات کی فہرست Pertsch : Verz. d. arab. Hdss. zu Gotha، شماره ۱۷۲۴؛ مزید برآن Cat. Codd. Arab. Bibl. Lugd. Bat.، ۲ : ۸۵ شماره ۹۵۲، میں دی گئی هے ۔ اس ملخّص کو الدّر المنتخب فی تأریخ مملکة حلب کے زیر عنوان سرکیس Joseph Elias Sarkis نے بیروت سے ۱۹۰۹ء میں شائع کیا ۔ A. v. Kremer نے Sitzungsber. d. Wien. Akad. فلسفه و تاریخ، شعبه ۴ (۱۸۵۰ء)، ۱ : ۱۲۵ ببعد، میں اس کے اقتباسات پیش کیے.

اس نے اپنے خاندان کی جو تأریخ الاخبار المستفادة فی ذکر بنی ابی جرادة کے نام سے یاقوت کے لیے تحریر کی تھی اس کے اقتباسات مؤخرالذّکر نے اپنی تصنیف الارشاد (۶ : ۱۸ تا ۳۵، [طبع احمد فرید، ۱۵ : ۵ ببعد]) میں دیے هیں ۔ اس کے منظوم کلام میں اس کا ایک مرثیه، جو اس نے حلب کی تباهی پر لکھا تھا، سب سے زیاده مشهور هے ۔ اس کے بعض اشعار بطور نمونه ابوالفداء (کتاب مذکور) نے پیش کیے هیں ۔ اس نے ۶۱۰ھ / ۱۲۱۳ء میں الملک الظاهر کی خدمت میں اس کے بیٹے کی ولادت کے موقع پر ایک مکتوب تهنیت پیش کیا تھا، جس کا نام الدّراری فی ذکر الذّراری رکھا تھا ۔ یه مکتوب مخطوطۂ نوری عثمانیه، شماره ۳۷۹۰، سے نقل کر کے مجموعة، استانبول ۱۲۹۸ھ / شماره ۲ میں شائع کر دیا گیا هے ۔ آخری کتاب جو اس نے لکھی وه الوصیلة (یا الوصلة) الی الحبیب فی وصف الطیّبات و الطّیب هے ۔ اس میں هر قسم کی خوشبوئیں اور عطر تیار کرنے کی هدایات مندرج هیں ۔ قلمی نسخے برلن (Verz. : Ahlwardt، شماره ۴۶۳)، موزۂ بریطانیه (Ellis و Edwards : A descr. List of the Arab. Mss. acquired since 1894...، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۵۶، ۶۲، شماره Or. ۶۳۸۸) اور بانکی پور (Cat. of the Arab. and pers. Mss. in the Orient. Publ. Libr.، ۴ : ۱۴۶، شماره ۹۶) میں موجود هیں ۔ اس کی خوشنویسی کے نمونے — بقول یاقوت اس کا شمار مشهورترین خوشنویسوں میں هوتا تھا — سینٹ پیٹرزبرگ میں موجود هیں (رک به Cat. des Mss. et Xylographes orient. de la Bibl. Imp.، شماره ۱۴۷) ۔ [نثر کے علاوه اسے نظم میں بھی درك تھا ۔ اس کا بیٹا مجدالدّین عبدالرحمٰن (م ۶۷۷ھ / ۱۲۷۸ء) بھی اپنے عهد کے اکابر میں سے تھا ۔ اس کی نسل کے دوسرے افراد میں سے ابن حجر نے ابراهیم (م ۷۸۷ھ / ۱۳۸۵ء) اور احمد بن ابراهیم (موجود ۸۳۵ھ / ۱۴۳۱ - ۱۴۳۲ء) اور السّخاوی نے الضوء اللامع میں عبدالعزیز بن عبدالرحمٰن (م ۸۸۲ھ / ۱۴۷۷ء) کا ذکر کیا هے].

مآخذ: (۱) یاقوت : ارشاد الاریب الی معرفة الادیب (وقفیۂ گب ۶)، ۶ : ۱۸ تا ۴۶، [طبع احمد فرید، ۱۵ : تا ۵۷؛ (۲) الیونینی: ذیل مرآة الزمان، طبع اول، ۱ : ۵۱۰ ببعد]؛ (۳) ابو الفداء : تاریخ، ۴ : ۶۳۴؛ [(۴) ابن الوردی، ۲ : ۲۱۵]؛ (۵) ابن شاکر : فوات الوفیات (بولاق ۱۲۹۹ھ)، ۲ : ۱۰۱؛ [(۶) یافعی : مرآة الجنان، ۴ : ۱۵۸؛ (۷) ابن کثیر : البدایة، ۱۳ : ۲۳۶؛ (۸) ابن ابی الوفاء : الجواهر المضیئة، ۱ : ۳۸۶؛ (۹) ابن الزّیات : الکواکب السّیارة، ۲۷۲]؛ (۱۰) ابن قَطْلوبُغا : طبقات الحنفیة (Abh. f. d. Kunde des Morg.، ج ۲، لائپزگ ۱۸۶۲ء)، شماره ۱۴۳؛ [(۱۱) ابن تغری بردی : النُّجوم الزّاهرة، ۷ : ۲۰۸؛ (۱۲) السیُوطی : حسن المحاضرة، ۱ : ۲۲۰؛ (۱۳) حاجی خلیفه: کشف الظّنون، طبع یالتقایا، عمود ۲۴۹؛

(۱۴) ابن العماد: شذرات الذھب، ۵: ۳۰۳؛ (۱۵) عبد الحی لکھنوی: الفوائد البہیّۃ، ۱۴۷؛ (۱۶) الطبّاخ: اعلام النبلاء، ۲: ۳۱۳ و ۴: ۳۶۴؛ (۱۷) مجلۃ المجمع العلمی، ۲۳: ۲۰۱؛ (۱۸) الفہرس التمہیدی، ۵۶۴؛ (۱۹) زبدۃ الحلب، مطبوعہ نسخے کا مقدمہ]؛ (۲۰) Weijers: *Orientalia*، ۲: ۲۴۸؛ (۲۱) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Geschichtschreiber der Araber*، شمارہ ۳۴۵؛ (۲۲) براکلمان، ۱: ۳۳۲ [و تکمَلۃ، ۱: ۵۶۸].

(براکلمان BROCKELMANN [وعبد المنان عمر])

* **ابن العِذاری**: (ابن عَذاری)، ابو عبداللہ محمّد [یا احمد بن محمّد] المَرّاکشی، المَغرب اور اندلس کا عرب مؤرّخ، جس کے متعلق ہمیں اس کے سوا کچھ معلوم نہیں کہ وہ ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی کے آخر [نواح ۶۹۵ھ / ۱۲۹۵ء] میں، جہاں پر اس کی تاریخ ختم ہوتی ہے، گزرا ہے۔ اس کی یہ تاریخ خاص طور پر اس لیے دلچسپ ہے کہ اس میں بعض ضائع شدہ کتابوں کے اقتباسات پائے جاتے ہیں۔ اس کتاب کا نام البیان المُغرب فی اخبار المَغرب ہے اور مکمّل صورت میں محفوظ نہیں ہے۔ [اصل کتاب ۶۶۷ھ تک کے واقعات پر مشتمل تھی، لیکن مطبوعۂ مصر ۴۶۰ھ پر ختم ہو جاتی ہے]۔ ابن عِذاری نے مشرق کی بھی ایک تاریخ لکھی تھی، جس کا ہمیں صرف نام معلوم ہے۔ ڈوزی Dozy نے البیان المُغرِب کا متن بعنوان: *Histoire de l'Afrique et de l'Espagne*، شائع کیا (لائڈن ۱۸۴۸ تا ۱۸۵۱ء، ۲ جلدوں میں [فرانسیسی زبان میں مقدمہ و تعلیقات کے ساتھ؛ اس کی پہلی جلد میں ابن القطان کی نظم الجمان اور دوسری جلد میں عریب بن احمد کی تاریخ کا کچھ حصہ مختلط ہو گیا ہے۔ یہی متن ۱۹۵۰ء میں بیروت میں دوبارہ طبع ہوا]۔ اس کا کچھ حصہ سمونے Simonet اور لرکُنڈی Ler Chundi نے *Crestomatia arábigo española*، غرناطہ ۱۸۸۱ء، عدد ۶۱، میں دیا ہے۔ فاینان Fagnan نے اس کتاب کا [فرانسیسی زبان میں] ترجمہ کیا ہے [-Al Bayano 'l Mogrib Histoire de l' Afrique et de l' Espagne traduit et annote، طبع الجزائر ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۷ء] اور ڈوزی نے ایک حصّے کا جو نارمنوں کے حملے کے متعلق ہے (*Recherches*، طبع ثانی، ۲: ۲۸۸ تا ۲۸۹: نیز قب ڈوزی Dozy: *Corrections sur le texte du Bayano 'l-Mogrib*، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱ تا ۹۱۔ [اس میں ڈوزی نے اصل کتاب کے ایک مخطوطے سے، جو اسے اسکوریال میں دستیاب ہوا، تصحیح کی ہے اور کچھ حواشی لکھے ہیں: نیز دیکھیے لیوی پراونسال Lévi Provençal، پیرس ۱۹۳۰ء]).

مآخذ: (۱) ڈوزی: اس کی شائع کردہ کتاب کا دیباچہ، ۱: ۷۷ تا ۱۰۷؛ (۲) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۳۷۳، ص ۱۵۱؛ (۳) پونس بوئیز Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliografico*، ص ۴۱۴ ببعد؛ [(۴) براکلمان: تکملۃ، ۱: ۵۷۷].

(RENÉ BASSET)

* **ابن عرب شاہ**: احمد بن محمّد بن عبداللہ بن ابراھیم شہاب الدین ابو العباس [ابو محمّد] الدمشقی الحنفی العجمی، [۲۵ ذوالقعدہ] ۷۹۱ھ ([نومبر] ۱۳۸۹ء) کو دمشق میں پیدا ہوا اور جب تیمور نے ۸۰۳ھ میں دمشق فتح کیا اور وہاں کے بہت سے باشندوں کو زبردستی اپنے ساتھ لے گیا تو اسے بھی اپنے خاندان سمیت سمرقند جانا پڑا (قب *Vita Timuri*، طبع Manger، لیووارڈیہ [ہالینڈ] ۱۷۶۷ تا ۱۷۷۲ء، ۲: ۱۴۳ ببعد)۔ وہاں اس نے الجُرجانی، الجزری اور دیگر علماء سے تحصیلِ علم کی اور ترکی، فارسی اور مغولی زبانیں سیکھیں۔ ۸۱۱ھ میں وہ مغولستان میں ختا چلا گیا، جہاں اس نے الشِّیرامی سے حدیث کا درس لیا۔ پھر وہ خوارِزم اور دشت (سرائے اور حاجی ترخان میں) پہنچا، جہاں وہ ۸۱۴ھ میں بھی

موجود تھا (Vita Timuri، ١ : ٣٧٦) ۔ وه کریمیا (قرم) کے راستے ادرنه پہنچا، جہاں وه سلطان محمّد اوّل بن بایزید کا معتمد خاص بن گیا ۔ اس نے سلطان کے لیے [عربی اور فارسی سے] ترکی زبان میں کئی کتابوں کا ترجمه کیا (مثلاً (١) العوفی کی جامع الحکایات و لامع الروایات، رکّ به حاجی خلیفه، ٢ : ٥١٠ [مگر حاجی خلیفه نے لکھا ہے که یه ترکی ترجمه سلطان مرادخان ثانی کے حکم سے کیا گیا]؛ (٢) ابو اللیث السمرقندی کی تفسیر، حاجی خلیفه، ٢ : ٣٥٢؛ (٣) الدینوری کی تعبیر، حاجی خلیفه، ٢ : ٣١٢) اور عربی، ترکی، فارسی اور مغولی زبانوں میں سلطان کی طرف سے خط و کتابت بھی کرتا رہا ۔ ٨٢٤ھ میں وه حلب گیا اور ٨٢٥ھ میں دمشق، جہاں اس نے اپنے دوست ابو عبدالله محمّد البخاری سے حدیث پڑھی (قبّ Vita Timuri، ١ : ٣٢) ۔ ٨٣٢ھ میں اس نے فریضۂ حج ادا کیا اور ٨٤٠ھ میں وه نقل وطن کر کے قاهرة چلا گیا، جہاں اُس نے ابوالمحاسن [ابن] تغری بردی اور دوسرے فضلاء کے ساتھ دوستانه مراسم پیدا کیے ۔ اس نے [٥ رجب] ٨٥٤ھ [/ ١٤ اگست ١٤٥٠ء] کو وفات پائی ۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف عجائب المقدور فی نوائب تیمور ہے (حاجی خلیف، ٢ : ١٢٢ ببعد ۔ کتاب کی مختلف طباعتوں کا ذکر براکلمان Brockelmann نے کیا ہے ۔ ان کے علاوه کلکتے کا ایڈیشن ([١٨١٢ء و] ١٨١٨ء) بھی ہے [نیز لائڈن ١٦٣٦ء، مع لاطینی ترجمه از سنجر S. H. Manger]؛ ترکی ترجمه ازمرتضے نظمی زاده البغدادی، ١١١٠ھ / ١٦٩٨ء [بتصحیح یعقوب غولیوس Jacob Golius]، حاجی خلیفه ٤ : ١٩٠ و ٦ : ٤٤٥) ۔ اس کتاب میں تیمور کی فتوحات اور اس کے جانشین کے عہد کے حالات بیان کیے گئے ہیں اور تیمور کو ظالم، بدکار اور جابر ظاهر کیا گیا ہے، لیکن کتاب کے آخر میں (رکّ به طبع Manger، ٣ : ٧٨١ ببعد) اس کی خوبیوں کو سراها بھی گیا ہے ۔ اس کتاب میں سمرقند اور وهاں کے علماء کے بارےمیں بیش قیمت معلومات درج هیں (٣: ٨٥٥ ببعد)۔ اس کی تصنیف فاکهة الخلفاء و مفاکهة الظرفاء [بون ١٨٣٢ء، ١٨٥٢ء، مع لاطینی ترجمه، طبع فرایتاغ؛ بولاق ١٢٧٦ھ، ١٢٩٠ء؛ موصل ١٨٦٩ء، ١٨٧٦ء؛] دس ابواب پر مشتمل ہے اور صفر ٨٥٢ھ میں لکھی گئی (حاجی خلیفه ٤ : ٣٤٥) ۔ یه، بقول حاجی خلیفه، کلیلة و دمنة اور سلوان المطاع کی طرح ایک مرآة الملوک ہے اور اس میں حیوانات کی کہانیاں بیان کی گئی هیں (دیکھیے Chauvin : Bibliographie، ج ٢، شماره ١٤٠ تا ١٤٤)، لیکن جیسا که Chauvin نے ثابت کیا ہے (کتاب مذکور، ٢ : ١٤٥ تا ١٤٩) یه کتاب در حقیقت [چوتھی صدی هجری کی] فارسی کتاب مرزبان نامه، [چاپ سنگی مصر ١٢٧٨ھ اور لائڈن ١٩١٠ء،] بروایت سعد وراوینی، کا نقش ثانی ہے (قبّ Houtsma در Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.، ٥٢ : ٣٥٠ ببعد؛ انتخاب در Freytag : Locmani Fabulae، ٧٢ ببعد؛ مکمّل طبع کا ذکر ذیل میں دیکھیے) ۔ اس کی التألیف الطاهر فی شیم ... ابی سعید جقمق کی ایک طبع کا ابتدائی حصه S. A. Strong کے نام سے اس کی موت کے بعد رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے رسالے بابت ١٩٠٧ء، ص ٣٩٥ ببعد، میں طبع هوا تھا ۔ ابن عرب شا

کی دس تصنیفات کا ذکر ملتا ہے، جن میں

ایک ترجمان المرجم عربی، فارسی اور ترکی زبانو

سے متعلّق ہے (حاجی خلیفه، ٢ : ٢٧٨) ۔ نیز دیکھی

حاجی خلیفه، ٣ : ١٥٨ و ٤ : ١٩٠، ٢٣٢، ٢٧٠

٣١١ و ٥ : ٤٧٩ اور فرایتاغ Freytag کی مذکو

ذیل کتاب.

اس کے بیٹوں میں سے مندرجۂ ذیل صاح

تصنیف گزرے هیں : (١) الحسن، جس نے ایضاح الظل

بیان العدوان فی تأریخ النابلسی الخارج الخوان لکھی

یہ کتاب نثر مسجّع میں ہے اور اس میں النابلسی اور دمشق کے خلاف اس کی ظالمانہ کارروائیوں کا تذکرہ ہے، دیکھیے براکلمان، ۲ : ۳۰؛ (۲) تاج الدّین عبدالوہّاب، جو ۸۱۳ھ / ۱۴۱۱ء میں حاجی تَرخان میں پیدا ہوا اور ۹۰۱ھ/ ۱۴۹۵ء میں انتقال کر گیا۔ اس نے ابواللیث کے مقدّمے کی شرح اور متعدّد غیر اہم کتابیں لکھیں؛ دیکھیے براکلمان، ۲ : ۱۹ ببعد.

مآخذ : (۱) فرایتاغ Freytag : *Fructus Imperatorum et Jocatio Ingeniosorum*، جلد ۱ تا ۲، Bonnae ۱۸۳۲ء (فاکہۃ کا تصحیح شدہ متن، ص xxv تا xxxiii، اس کی زندگی کا مختصر خاکہ، جو السّخاوی [الضوء الامع، ۲ : ۱۲۶؛ التبرالمسبوک، ۳۲۵] اور ابن تغری بردی کے بیانات پر مبنی ہے)؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۷ : ۲۸۰ ببعد؛ (۴) الشوکانی : البدر الطالع، ۱ : ۱۰۹؛ (۵) السیوطی : نظم العقیان، طبع حِتّی Hitti، نیویارک ۱۹۲۷ء، ص ۶۳]؛ (۶) Pertsch : *Verzeichnis der arab. Hdschr. zu Gotha*، عدد ۹۴، سطر ۱۳، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۲۶۹۶؛ (۷) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber der Araber*، عدد ۴۴۸؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۱۹۶؛ ۲ : ۲۸ تا ۳۰؛ [تکملة، ۲ : ۲۴].

(J. PEDERSEN)

* **ابن العَرَبی** : ابوبکر محمّد بن عبداللہ، ایک اندلسی محدِّث، جو اِشبیلیہ (Seville) میں ۴۶۸ھ / ۱۰۷۵ء میں پیدا ہوا۔ اپنے لڑکپن میں اس نے اپنے باپ کے ہمراہ مشرق کا سفر کیا اور شام، بغداد، مکّے اور مصر کے مشہور فقہاء، مثلاً الطُّرطُوشی، [ابوبکرالشاشی] اور الغَزالی [رَکَ بآن] سے تحصیل علم کی۔ [۴۸۹ھ / ۱۰۹۶ء میں اس نے حجّ کیا]۔ جب ۴۹۳ھ / ۱۰۹۹ء میں اس کا باپ اسکندریہ میں فوت ہو گیا تو وہ اشبیلیہ واپس چلا گیا اور وہاں قاضی القضاۃ کے عہدے پر مامور ہوا۔ بعد ازآں اسے مجبوراً فاس جانا پڑا اور وہاں بھی اس نے تحصیلِ علم جاری رکھی، یہاں تک کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں اس نے انتقال کیا [اور فاس میں دفن ہوا]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے چالیس سے زیادہ مختلف کتابیں تالیف کیں، جن میں سے اکثر اب ناپید ہیں۔ ان میں سے کئی ایک کے نام مذکورۂ ذیل کتب میں دیے گئے ہیں۔ [اس کی مطبوعہ کتب میں سے تین یہ ہیں: (۱) احکام القرآن، مطبع السعادۃ ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء؛ (۲) عارضۃ الاحوذی فی شرح الترمذی؛ (۳) العواصم من القواصم].

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وَفیات، طبع قاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۹۲ ببعد؛ [(۲) الذہبی : تذکرۃ الحفاظ، ۴ : ۹۰ ببعد]؛ (۳) ابن بَشْکُوال : الصّلۃ، ج ۱، عدد ۱۱۸۱؛ (۴) المَقّری طبع ڈوزی Dozy وغیرہ، ۱ : ۴۷۷ تا ۴۸۹ و مواضع کثیرہ؛ [(۵) الدیباج المذہب، ۲۸۱؛ (۶) المغرب فی حلی المغرب، ۱ : ۲۴۹؛ (۷) قضاۃ الاندلس، ۱۰۵؛ (۸) جذوۃ المقتبس، ۱۶۰؛ (۹) الوافی بالوفیات، ۳ : ۳۳۰؛ (۱۰) بستان المحدثین، ۱۲۳ ببعد]؛ (۱۱) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliographico*، ۲۱۶ ببعد؛ (۱۲) گولٹ تسیہر *Goldziher*، در *ZDMG*، شمارہ ۳۸، ص ۶۷۲؛ [(۱۳) براکلمان، ۱ : ۴۱۲؛ تکملة، ۱ : ۶۳۲].

⊗ **اِبن العَرَبی** : شیخ ابوبکر مُحی الدّین محمّد ابن علی، جو بالعموم ابن العَرَبی (یا ابن عَربی — بالخصوص بلادِ مشرق میں) اور الشیخ الاکبر کے نام سے مشہور ہیں، ۱۷ رمضان ۵۶۰ھ / ۲۸ جولائی ۱۱۶۵ء کو مرسیہ میں پیدا ہوے، جو اندلس کے جنوب مشرق میں واقع ہے۔ ان کی نسبت الحاتمی الطّائی سے پتا چلتا ہے کہ ان کا تعلّق عرب کے قدیم قبیلۂ طے سے تھا، جس میں مشہور سخی اور مخیّر حاتم گزرا ہے۔ ۵۶۸ھ میں ابن العربی اِشبیلیہ میں چلے آئے جو ان دنوں علم و ادب کا بہت بڑا مرکز تھا۔ یہاں وہ تیس سال تک اپنے زمانے کے مشہور علماء سے تحصیلِ علم کرتے رہے۔

طریقِ تصوف میں جن شیوخ کے زیرِ تربیت وہ ابتداء میں رہے ان میں سے اکثر سے ان کی ملاقات بھی یہیں ہوئی ۔ اڑتیس برس کی عمر (یعنی ۵۹۸ھ / ۱۲۰۱ - ۱۲۰۲ء) میں وہ بلادِ مشرق کی طرف روانہ ہو گئے، جہاں سے وہ اپنے وطن کو پھر کبھی نہ لوٹے ۔ پہلے آپ مصر پہنچے اور کچھ عرصے تک وہاں قیام کیا؛ پھر مشرقِ قریب اور ایشیاے کوچک کی طویل سیر و سیاحت میں مصروف ہو گئے اور اس سلسلے میں بیت المقدس، مکۂ معظمه، بغداد اور حلب گئے ۔ بالآخر انھوں نے دمشق میں مستقل سکونت اختیار کر لی، جہاں وہ ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰ء میں وفات پا گئے ۔ آپ کو جَبَلِ قاسیون میں دفن کیا گیا ۔ بعد ازآن آپ کے دو صاحبزادے بھی یہیں مدفون ہوے ۔ (الکُتُبی : فوات الوفیات، ۲ : ۳۰۱؛ ابن الجوزی : مرآة الزمان، ۴۸۷).

ابن العربی کے علاوہ ہمیں ایسے کسی اور شخص کا علم نہیں جس کی وجہ سے پوری ملّت اسلامیه میں اختلاف و افتراق پیدا ہو گیا ہو ۔ بعض لوگوں کی راے میں وہ ولی کامل تھے، قطب زمان تھے اور علمِ باطنی میں ایسی سند تھے جس میں کلام ہی نہیں ہو سکتا ۔ دوسری طرف ایک ایسا گروہ تھا جس کے نزدیک وہ بدترین قسم کے ملحد تھے ۔ آپ کے بہت سے مدّاح جلیل القدر علماء بھی تھے، جنھوں نے آپ کے عقائد کی حمایت میں کتابیں لکھیں؛ مثال کے طور پر مَجدالدّین الفیروزآبادی، سراج الدین المَخزومی، الفخرالرازی، الجلال السّیوطی اور عبدالرزاق الکاشانی کا ذکر کیا جاسکتا ہے ۔ متاخرین میں سے عبدالوھّاب الشّعرانی کے نام کا اضافہ کر لینا کافی ہے ۔ آپ کے بعض مشہور و ممتاز مخالفین میں رضی الدّین بن الخیّاط، الذّھبی، ابن تَیمیّة، ابن ایاس، علی القاری اور جمال الدین محمّد بن نورالدّین، صاحبِ کشف الغُمّة عن ھذه الاُمّة، شامل تھے ۔ آج بھی ابن العربی کی تصنیفات کے بارے میں اسی قسم کا متضاد رویه اختیار کیا جاتا ہے، یعنی بعض مسلمان انھیں بڑی قدر و وقعت کی نظر سے دیکھتے ہیں اور طریقِ تصوف میں قدم رکھنے والے ہر شخص کو ان کے مطالعے کی تلقین کرتے ہیں، لیکن بعض ان کی مذمت کرتے ہیں اور اپنے پیرووں کو ان کی تصنیفات پڑھنے سے منع کرتے ہیں.

تصنیفات: قدیم و جدید مآخذ میں ابن العربی کی تصنیفات کے بارے میں بہت متضاد بیانات ملتے ہیں، چنانچه ان کی صحیح تعداد بلکه بعض کتابوں کی صحیح ضخامت کے بارے میں بھی بظاہر کوئی تیقّن نہیں ہے ۔ عبدالرحمٰن جامی نے (نفحات، ۶۳۴) ایک بغدادی بزرگ کے حوالے سے ان کی تعداد ۵۰۰ سے زیادہ بتائی ہے ۔ یه تعداد انتہائی مبالغه آمیز ہے ۔ الشَّعرانی (یواقیت، ۱۰) جامی کے مآخذ کے اندازے سے تقریباً سو کتابیں کم بتاتا ہے ۔ البُرهان الاَزهر فی مَناقب الشّیخ الاَکبر (قاهرة ۱۳۲۶ھ) کے مصنّف (محمّد رجب حِلمی) نے ۲۸۴ کتابیں گنوائی ہیں ۔ یہاں یه امر قابلِ توجه ہے که ابن العربی نے ۶۳۲ھ میں، یعنی اپنی وفات سے چھے سال پیشتر، ایک یادداشت مرتّب کی تھی، جس میں اپنی ۲۵۱ سے زیادہ کتابوں کے نام درج کیے تھے ۔ اس سے بظاہر ان کا مقصد یه تھا که اگر آگے چل کے بعض لوگ کچھ کتابیں ان کے سر منڈھنا چاہیں تو اس یادداشت کو بطور تحریری شہادت ان کے خلاف پیش کیا جا سکے؛ اور بلادِ مشرق میں ان کے مخالفین میں ایسے لوگوں کی کمی نہیں تھی ۔ اگر ہم ان تمام کتابوں کو نظر انداز کر دیں جن کی صحت اس یادداشت کی رو سے ثابت نہیں ہوتی تو پتا چلے گا که جو کتابیں ان سے عموماً منسوب کی جاتی ہیں ان کی نصف سے کچھ ہی زیادہ تعداد مستند ہے ۔ یه بات کچھ قرینِ قیاس نظر نہیں آتی که ان کے

دبستانِ فکر سے تعلق رکھنے والے مؤخّر علماء نے بہت سی کتابیں لکھ کر ان سے منسوب کر دی ھوں، کیونکہ ان میں وھی اندازِ فکر اور اسلوبِ بیان نمایاں ھے جو ان کی مستند تصنیفات کی امتیازی خصوصیت ھے ۔

ابن عربی نے اپنی تصنیفات کا جو عظیم ذخیرہ چھوڑا ھے وہ ان کے زمانے کے تمام علومِ اسلامی کا احاطہ کیے ھوے ھے، لیکن ان کی بیشتر تصانیف کا موضوع تصوّف ھے ۔ اس وسیع و بسیط موضوع کے علاوہ ابن عربی نے حدیث، تفسیر، سیرة النبی[۴]، ادب — جس میں متصوفانہ شاعری بھی شامل ھے — علوم طبیعی، بالخصوص گیہان شناسی (Cosmography)، ھیئت اور علوم مخفیہ (occult sciences) پر بھی قلم اٹھایا ھے ۔

ان تصنیفات کو زمانے کے اعتبار سے ترتیب دینا بہت مشکل ھے، لیکن باوجودیکہ ھمیں صرف دس کتابوں کی تأریخ تصنیف یقینی طور پر معلوم ھے، ھم اندازے سے یہ بتا سکتے ھیں کہ فلاں کتاب مصنّف نے اوائل عمر میں لکھی تھی جب وہ اندلس اور المغرب میں رھتے تھے، یا آخر عمر کی تصنیف ھے جب کہ انھوں نے بلادِ مشرق میں سکونت اختیار کر لی تھی ۔ ان کی صرف چند ایک کتابوں کے علاوہ باقی تمام اھم تصنیفات بلاد مشرق، خصوصاً مکّۂ معظمہ اور دمشق، میں لکھی گئی تھیں؛ اور فتوحات، فصوص اور تنزّلات جیسی کتابیں، جو ان کے پختہ‌ترین فکر کی آئینہ‌دار ھیں، ان کی زندگی کے آخری بیس سالوں کی یادگار ھیں ۔ ان کے ابتدائی دور کی تصنیفات کی ایک اور امتیازی خصوصیت یہ ھے کہ وہ کسی ایک موضوع سے مخصوص رسالوں کی شکل میں ھیں اور ان میں اس فلسفیانہ پختگی فکر کا کوئی نشان نہیں ملتا جو ان کی آخر عمر کی کتابوں میں نظر آتی ھے ۔

ابن عربی کی مطبوعہ کتب درج ذیل ھیں: (۱) الاربعون صحیفة من الاحادیث القدسیة؛ (۲) الاخلاق، یہ کتاب غلطی سے ابن عربی کی طرف منسوب ھوتی ھے، دیکھیے مجلہ المجمع العلمی، دمشق، ۴ : ۳۴۸؛ (۳) الامرالمحکم المربوط فی ما یلزم اھل الطریق من المشروط؛ (۴) انشاء الدوائر، مع لاطینی ترجمہ، لائڈن ۱۹۱۹ء؛ (۵) الانوار فیما یمنح لصاحب الخلوة من الاسرار، جس کا دوسرا نام الانوار فیما یفتح علی صاحب الخلوة من الاسرار بھی ھے، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۶) تاج الرسائل و منہاج الوسائل؛ (۷) تجلیات عرائس النصوص فی منصات حکم الفصوص، مع شرح در زبان ترکی از عبدالله البسنوی، بولاق ۱۲۵۲ھ؛ (۸) تحفة السفرة الی حضرة البررة، آستانہ ۱۳۰۰ھ؛ (۹) تفسیر، بولاق ۱۲۸۳ھ؛ (۱۰) دیوان، مصر ۱۲۷۱ھ، چاپ سنگی ھندوستان؛ (۱۱) ذخائر الاعلاق؛ (۱۲) رد معانی الآیات المتشابہات الی معانی الآیات المحکمات؛ (۱۳) روح القدس، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ؛ (۱۴) شجرة الکون، بولاق ۱۲۹۲ھ؛ اردو ترجمہ : مثمرة القون، از رضا خان، رامپور ۱۳۳۷ھ؛ (۱۵) الصلوٰة الاکبریة؛ (۱۶) الفتوحات المکیہ فی معرفة الاسرار المالکیة و الملکیة، آپ کی سب سے ضخیم، اھمّ اور آخری کتاب جو مکّے میں لکھی گئی اور جس کی تالیف ۶۲۹ھ میں ختم ھوئی، بولاق ۱۲۷۴ھ؛ (۱۷) فصوص الحکم، دوسری اھمّ کتاب، جو دمشق میں ۶۲۷ھ میں لکھی گئی، آستانہ ۱۲۵۲ھ؛ مع شرح از عبدالغنی النابلسی و ملا جامی، مصر ۱۳۰۴ھ؛ [مولانا] اشرف علی تھانوی نے اس کتاب پر تنقید لکھی ھے، فصوص الکلم، تھانہ بھون ۱۳۳۸ھ؛ (۱۸) القول النفیس فی تفلیس ابلیس، یہ کتاب بھی غلطی سے ابن العربی کی طرف منسوب ھو گئی ھے، دیکھیے ابن غانم المقدسی؛ (۱۹) قرعة الطیور لاستخراج الفال و الضمیر،

چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۹ھ؛ (۲۰) القرعة المبارکة المیمونة و الدرة الثمینة المصونة، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۹ھ؛ (۲۱) قصیدة المعشرات، مع شرح از عثمان عبدالمنان؛ (۲۲) کنه مالابد للمرید منه، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲۳) مجموع الرسائل الالٰهیة، مصر ۱۹۰۷ء؛ (۲۴) محاضرة الابرار و مسامرة الاخیار فی الادبیات و النوادر و الاخبار، چاپ سنگی، مصر ۱۲۷۲ھ؛ (۲۵) مختصر فی مصطلحات الصوفیة؛ (۲۶) مفاتیح الغیب، ابن عربی کی تیسری اہم کتاب؛ (۲۷) مواقع النجوم و مطالع اهلة الاسرار و العلوم، مطبع السعادة ۱۳۲۵ھ۔

اسلوب اور انداز فکر: ابن عربی کے اسلوب میں یکسانیت نہیں ہے۔ ان کا اندازِ بیان، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ ان کا اندازِ فکر بھی، وقتاً فوقتاً بدلتا رہتا ہے۔ اگر وہ چاہیں تو واضح اور سلیس انداز اختیار کر لیتے ہیں، ورنہ وہ بے حد مغلق اور مبہم اسلوب سے بھی کام لے سکتے ہیں۔ در اصل اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ انهوں نے کس موضوع پر قلم اٹھایا ہے اور وہ مذہبی نقطۂ نظر سے کتنی اہمیت کا حامل ہے۔ اسی طرح ان کے ہاں شاعرانہ رنگین بیانی بھی ملتی ہے اور سادہ نثر بھی۔ ان کی ترجمان الاشواق کی بعض نظمیں عربی کی اعلیٰ ترین متصوفانہ نظموں کے مقابلے میں پیش کی جا سکتی ہیں۔ اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ ان کی آخری تصنیفات، بالخصوص فصوص، مبہم ترین ہیں۔ اس کا اسلوب رمزیہ ہے اور بیان انتہائی اصطلاحی قسم کا۔ یہ بات بعید از قیاس نہیں کہ ابن عربی نے ان امور کو، جنهیں بڑی سادگی اور سلاست سے بیان کیا جا سکتا تھا، جان بوجھ کر گنجلک اور پیچیدہ بنانے کی کوشش کی اور اس طرح تنگ خیال راسخ العقیدہ اور راہِ تصوف سے بے خبر لوگوں کی نظر سے اپنے وحدت الوجودی عقائد کو چھپایا۔ ان کی درست اعتقادی کے بارے میں جو اختلافِ رائے دنیائے اسلام میں پایا جاتا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ آیات قرآنی اور احادیث نبوی کے پردے میں اپنے اصل خیالات کو چھپانے میں صرف ایک حد تک ہی کامیاب ہو سکے۔ ایک اعتبار سے فصوص کو قرآنِ مجید کی تفسیر بھی کہا جا سکتا ہے۔ ابن العربی نے تفسیر کے لیے جو آیات منتخب کیں ان کی تأویل اس طرح کی ہے کہ ان سے وہی معنی نکل سکیں جو وہ انهیں پہنانا چاہتے ہیں؛ بعض اوقات قواعد نحوی و اشتقاقی کے علے الرغم بھی قرآن کو فلسفۂ وحدت الوجود کے ایک مسلسل و مربوط نظام فکر کے ساتھ ہم آہنگ کر کے دونوں کو اس طرح ملتبس کر دیا ہے کہ ایک کو دوسرے سے الگ نہیں کیا جا سکتا۔ ذرا کمتر درجے تک یہی طریقۂ تأویل ان احادیث نبوی کے لیے بھی استعمال کیا گیا ہے جو اس کتاب میں مذکور ہیں۔

بہت ہی کم لوگوں کو اس سے انکار ہوگا کہ ابن عربی صوفی ہونے کے علاوہ ایک اچھوتا انداز فکر بھی رکھتے تھے۔ لیکن اصل مشکل اس امر کا فیصلہ کرتے وقت پیش آتی ہے کہ ان میں سے کونسا پہلو ان میں زیادہ قوی اور نمایاں تھا۔ اس میں تو کوئی شبہ نہیں کہ وہ ایک صوفی فیلسوف (تھیوسوفسٹ theosophist) اور ایک نئے دبستان فکر کے مؤسس تھے، لیکن ان کا فلسفہ کچھ بے ترتیب سا اور تلفیقی (eclectic) ہے۔ وہ ایک بہت بلند تخیل اور گہرے صوفیانہ جذبات بھی رکھتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں ان کی تحریروں میں کہیں بھی جدلیاتی استدلال کا کوئی ایسا مربوط سلسلہ نہیں ملتا جو جگہ جگہ متصوفانہ جذبات کے ہیجان سے منقطع نہ ہو جاتا ہو۔ علاوہ ازیں وہ انتہا درجے کے خواب و خیال کی دنیا میں بسنے والے شخص تھے۔ ان کا فکر ان کے تخیل کے

ذریعے کام کرتا ہے، مگر اس میں استدلال کی ایک زیادہ گہری رو بھی جاری رہتی ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ وقتاً فوقتاً اس کا تسلسل ٹوٹتا رہتا ہے۔ استدلالی اور تصوّفی - خیالی -- یہ دو پہلو ان کے فکر میں دوش بدوش نظر آتے ہیں۔ اپنے خیالات کا اظہار وہ اس طرح کرتے ہیں کہ کبھی تو انہیں ثابت کرنے کے لیے رسمی جدلیاتی استدلال استعمال کیا اور کبھی اسے نظر انداز کر گئے۔ بعد ازآں یا تو ان کے قطعی ثبوت کے لیے صوفیانہ وجدان کا حوالہ دے دیا اور یا ان کے متعلق محض ایک تخییلی بیان مہیا کر دیا۔ ابن عربی اپنی نفسیات میں متخیلہ کو بہت اونچا درجہ دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک یہ ایک ایسی قوت ہے جس سے حقیقی علم حاصل کیا جا سکتا ہے۔ وہ بتاتے ہیں کہ انہوں نے اپنے تخیّل میں ایسی اشیاء کا مشاہدہ کیا ہے جو ان کے لیے موجودات خارجہ جیسی، بلکہ ان سے بھی زیادہ، حقیقی تھیں؛ لہٰذا ہم کہہ سکتے ہیں کہ ابن عربی اس اعتبار سے ایک فلسفی تھے کہ انہوں نے دوسرے فلسفیوں کی طرح وجود کی ماہیت کے بارے میں ایک معیّن نظریہ پیش کیا اور اس اعتبار سے ایک صوفی فلسفی تھے کہ انہوں نے اپنے تصوّرات کو تصوّف کا لباس پہنا دیا تھا۔ ان کے اسلوب کے مبہم ہونے کا غالباً ایک بڑا سبب یہ بھی ہے۔

ان کے فلسفے کا دوسرا اہم پہلو اس کی تلفیقی نوعیت ہے۔ انہوں نے دنیا کے سامنے متصوّفانہ فلسفے کا ایک نظام ضرور پیش کیا ہے، مگر اس نظامِ فکر کے عناصر ترکیبی ہر ممکن مأخذ سے لیے گئے ہیں۔ ان کے سامنے یونانیوں کا وہ سارا گنجینۂ افکار موجود تھا جو مسلم فلسفیوں اور متکلّمین کے واسطے سے ان تک پہنچا تھا۔ وہ تمام اسلامی علوم سے آشنا اور صوفیۂ متقدّمین کی تصانیف سے اچھی طرح واقف تھے۔ انہیں اپنے نظامِ فلسفہ کے لیے جو شے مناسب نظر آئی وہ انہوں نے ان تمام مآخذ میں سے مستعار لے لی۔ لیکن یہ نظام ان کی کسی ایک کتاب میں بھی اپنی مجموعی صورت میں نہیں ملتا، اگرچہ فُصُوص الحِکم کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس نظام کے بڑے بڑے اصولوں کا خلاصہ درج ہے۔ اس کے بر خلاف ہمیں ان کی دوسری تصنیفات کا تفصیلی مطالعہ اور غیر متعلقہ جزئیات کے انبار میں بکھرے ہوئے متعلقہ مواد کو تلاش اور جمع کرنا پڑتا ہے۔ بہت کچھ تجزیے اور ترکیب و امتزاج کے بعد ہی ہمیں کسی قسم کے نظام کا پتا چلتا ہے.

عقائد: ابن عربی کے متعلّق ابن مسدی کا یہ قول بڑا قابل قدر ہے: ''کان ظاهری المذهب فی العبادات باطنی النظر فی الاعتقادات''.

وہ بنیادی اصول جس پر ابن عربی کے سارے متصوّفانہ فلسفے کا دار و مدار ہے، عقیدۂ وحدت الوجود ہے۔ یہ عقیدہ مجمل طور پر ان چند الفاظ میں بیان کر دیا گیا ہے: ''بزرگ و برتر ہے وہ ذات جس نے سب اشیاء کو پیدا کیا اور جو خود ان کا جوہر اصلی (أَعْیانُها) ہے'' (فتوحات ے ۲ : ۶۰۴)؛ نیز ان اشعار میں بھی:

یا خالق الاشیاء فی نفسه انت لما تخلقه جامع
تخلق ما لا ینتهی کونه فیك فأنت الضیّق الواسع

''اے کہ تو نے تمام اشیاء کو اپنی ذات میں خلق کیا، تو جمع کرتا ہے ہر اس چیز کو جسے تو پیدا کرتا ہے، تو وہ چیز پیدا کرتا ہے جس کا وجود تیری ذات میں (مل کر) کبھی فنا نہیں ہوتا، اور اسی طرح تو ہی تنگ ہے اور تو ہی وسیع بھی ہے'' (فصوص، ص ۸۸).

یہ عقیدۂ وحدت الوجود کی ایک ایسی صورت ہے جس کی رو سے تمام عالم اشیاء اس حقیقت کا محض ایک سایہ ہے جو اس کے پیچھے مخفی ہے، یعنی

اس وجود حقیقی کا جوھر اس شے کی آخری بنیاد ھے جو تھی، یا ھے اور یا آیندہ ھوگی۔ بے توفیق عقل حق اور خلق کی دوئی پر زور دیتی ھے اور ان کے اتحادِ جوھری کا ادراک نہیں کر سکتی۔ اس قسم کے اتحاد کے ادراک کا واحد وسیلہ صوفیانہ وجدان یا ذوق ھے۔ پس حقیقت کا مطالعہ دو مختلف پہلووں سے کیا جا سکتا ھے۔ بجاے خود تو یہ ایک ایسا ناقابل تقسیم اور غیر متشخّص وجودِ مطلق ھے جو زمان و مکان کی تمام حدود سے ماوراء ھے اور اس کے ساتھ ساتھ علمِ انسانی سے بھی پرے ھے، بشرطیکہ علم سے مراد ھو وہ چیز جسے ھم اپنے حواس اور عقلِ نظری سے حاصل کرتے ھیں: لیکن اس نوع کے علم سے معلوم کی تعیین ھو جاتی ھے اور تعیین عبارت ھے تحدید سے، جو وجودِ مطلق کے منافی ھے۔ یہی وجہ ھے کہ معتزلہ نے جب خدا کی تنزیہِ مطلق پر زور دیا اور وہ یہ سمجھے کہ اس طرح انھوں نے اسے ھر قسم کی تحدید سے مبرا کر دیا ھے تو انھیں دھوکا ھوا، کیونکہ ذات الٰہی کے بارے میں یقین سے کچھ بھی کہنا، خواہ وہ اس کی تنزیہ مطلق ھی کیوں نہ ھو، اس کی تحدید کے مترادف ھے [ع: نطق تشبیہ و خامشی تعطیل]۔ حقیقی تنزیہ دراصل وحدتِ مطلق ھی کا نام ھے۔ ابن عربی اسی کو تنْزِیہ التوحید کہتے ھیں، یعنی وہ تنْزیہ جو وحدت کے باعث ھو اور یہ علماے کلام کی تنزیہ سے مختلف ھے۔ دوسری طرف حقیقت کو کثرت سے بھی تعبیر کیا جا سکتا ھے اور اس صورت میں وہ عالم اشیاء کے مترادف ھو جاتی ھے۔ اگر ان دونوں پہلووں کو بیک وقت سامنے رکھا جائے تو حقیقت خدا بھی ھے اور کائنات بھی، حق بھی اور خلق بھی، واحد بھی اور کثیر بھی، خارج بھی اور داخل بھی، باطن بھی اور ظاھر بھی۔ دوسرے لفظوں میں اگر ھم حسبِ معمول دوئی کی اصطلاحات میں سوچیں تو ھم حقیقت کے بارے میں ھر قسم کی دو متضاد صفات بیان کر سکتے ھیں. لیکن اگر ھم صوفیہ کی طرح اپنے وجدان کی رھنمائی قبول کر لیں تو حقیقت صرف ایک ھے اور عالم اشیاء محض ایک واھمہ.

گویا ابن عربی کے فلسفے میں پھر بھی خدا کے تصوّر کی گنجایش نکل آتی ھے۔ در اصل خدا کے تصوّر — خواہ یہ ھمہ اوست ھی کی صورت میں کیوں نہ ھو— پر اصرار ھی وہ نکتہ ھے جو ابن عربی اور سپینوزا Spinoza جیسے لوگوں کے فلسفۂ وحدت الوجود کو رواقیوں (Stoics) کی غیر جذباتی وحدت الوجودیت اور لاادریوں کی مادّیت سے ممتاز کرتا ھے۔ ان دونوں کے مذھبی رجحانات اور جذبات عام خدا پرست لوگوں سے بہت ھی کم مختلف ھیں، لیکن ابن عربی نے ایک بنیادی فرق پیدا کر دیا ھے، جو ایک طرف تو ان کے فلسفۂ ما بعد الطبیعیات اور الٰہیات کے درمیان حدِّ فاصل کا کام دیتا ھے اور دوسری طرف یہ بتاتا ھے کہ خدا کی ذات جہاں ایک ایسی واجب الوجود اور غیر شرکت پذیر حقیقت ھے جو ھمارے فکر و بیان کی گرفت سے باھر ھے، وھاں وہ ایک ایسی ذات بھی ھے جس پر ایمان لایا جاتا ھے، جس سے محبت کی جاتی ھے اور جس کی عبادت کی جاتی ھے۔ مؤخّر الذّکر تصور اگرچہ اسلام کے تصوّرِ وحدانیت کے خاصا قریب آ جاتا ھے، تاھم ان دونوں کے درمیان ایک بہت بڑا فرق موجود رھتا ھے، جسے کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔ خدا ھمارا معبود اور محبوب ھے۔ یہ درست ھے. مگر وہ ایسا کسی مذھبی —— مسلم، عیسائی یا یہودی —— مفہوم میں نہیں ھے، بلکہ اس اعتبار سے ھے کہ وہ ھر اس شے کا جو معبود اور محبوب ھو سکتی ھے. جوھر ھے۔ اسے کسی مخصوص شکل، عقیدے یا مذھب سے

محدود نہیں کیا جا سکتا ۔ کوئی شے جو پوجی جاتی ہے اس کی حقیقت اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ وہ اَن اَن گنت صورتوں میں سے ایک ہے جن میں خدا اپنے آپ کو ظاہر کرتا ہے ۔ خدا کو صرف ایک صورت تک محدود اور باقی تمام صورتوں سے مستثنٰی کر دینا کفر ہے اور ہر قابلِ پرستش صورت میں اس کے وجود کے اعتراف میں مذہب کی صحیح روح مضمر ہے ۔ یہ وہ عالمگیر مذہب ہے جس کی تبلیغ وحدت‌الوجودی ابن عربی نے کی ہے، یعنی ایک ایسا مذہب جس نے تمام مذاہب کا احاطه کر لیا ہے اور تمام اعتقادات کو یوں متحد کر دیا ہے جیسے کہ واحد حقیقتِ مطلق تمام اشیاء کو احاطه کر کے انہیں متّحد کرتی ہے ۔ اس خیال کو ابن عربی نے حسب ذیل شعر میں ظاہر کیا ہے:

صحّ عندالنّاس أنّی عاشق
غیر أن لم یعرفوا عشقی لمن

”یہ بات کہ میں عشق میں مبتلا ہوں لوگوں پر ظاہر ہے، لیکن وہ اس ذات سے بے خبر ہیں جس سے (در حقیقت) مجھے عشق ہے“ (فصوص، ص ٢١٨): اور پھر ان اشعار میں:

لقد صار قلبی قابلاً کلّ صورة
فمرعی لغزلان و دیر لرهبان
و بیت لأوثان و کعبة طائف
و الواح تورات و مصحف قرآن
أدین بدین الحبّ أنّی توجّهت
رکائبه فالدّین(فالحب؟)دینی و ایمانی

”میرا دل ہر ایک صورت کا مسکن بن گیا ہے ۔ یہ غزالوں کے لیے ایک چراگاہ ہے اور عیسائی راہبوں کے لیے خانقاہ اور بت پرستوں کے لیے مندر اور حاجیوں کے لیے کعبہ اور الواحِ تورۃ اور کتاب القرآن ۔ میں مذہب عشق کا پیرو ہوں اور اسی سمت چلتا ہوں جدھر اس کا کاروان مجھے لے جائے، کیونکہ یہی میرا دین ہے اور یہی میرا ایمان“ (ترجمان الاشواق، ص ٣٩ تا ٤٠).

ابن عربی کے فلسفۂ تصوّف کی جڑیں اسلامی تصوّف اور الٰہیات کی تاریخ میں گہری چلی گئی ہیں، اگرچہ بحیثیتِ مجموعی ان کا نظامِ فکر ان کا اپنا ہی رہتا ہے: گویا ان کا پاؤں ہر خیمے میں ہے اور وہ اپنا مواد ہر ممکن مآخذ سے مستعار کر لیتے ہیں ۔ اسلام کے فلسفۂ توحید، یعنی باری تعالٰی کی وحدتِ مطلق کے بارے میں ابن عربی نے ہمیشہ یہ تشریح کی ہے کہ اس سے مراد وجودِ کُل کی وحدتِ مطلق ہے ۔ انہوں نے قدیم متصوّفین اور الٰہیین سے بھی بہت کچھ اخذ کیا ہے، چنانچہ انہوں نے وحدت و کثرت اور حقیقت واحد کے عالمِ اشیاء کی مختلف شکلوں میں مسلسل ظہور کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے وہ جوہر و اعراض اور اعراض کی دائمی تخلیق نو کے اشعری نظریے پر مبنی معلوم ہوتا ہے ۔ اگرچہ ان کے فلسفے اور نوافلاطونیت میں بنیادی اختلاف موجود ہے، پھر بھی انہوں نے، جہاں تک تصورات و اصطلاحات کا تعلّق ہے، رواقیین اور نوافلاطونی فلسفیوں سے بھی بہت کچھ مستعار لیا ہے ۔ اگر ہم ان کے نظریۂ تجلّیات اور افلوطین (**Platonus**) کے نظریۂ اشراقات میں مطابقت پیدا کریں تو صحیح نہ ہوگا ۔ عقلِ اوّل، روحِ کُلّ، فطرت، جسمِ کُلّ، در اصل واحد حقیقتِ مطلق کے مختلف پہلو یا مظاہر ہیں، یعنی اسے دیکھنے کے مختلف زاویے ہیں نہ کہ، جیسا کہ افلوطین نے بتایا ہے، ایک دوسرے سے جدا اور مختلف وجود، جن کا ذاتِ واحد سے ایک مخصوص ترتیب کے ساتھ نزول ہوتا ہے ۔ اس اعتبار سے ابن عربی کا نظام فکر کچھ ہیگل **Hegel** کی مطلق عینیت سے زیادہ قریب ہے ۔ ہمیں اشراق، تجلّی، وحدت، کثرت وغیرہ قسم کی اصطلاحات کی کوئی

ایسی تاویل نہ کرنا چاہیے جس سے ذاتِ واحد کی وحدت ختم ہو جائے یا اس کا وجود کثرت میں تبدیل ہو جائے یا اس کے ماسوا کوئی اور شے موجود بالذّات بن جائے۔ ابن عربی کے نزدیک اقلیمِ ہستی ایک دائرے کی صورت میں ہے، جو اسی نقطے پر ختم ہوتا ہے جس سے اس کا آغاز ہوا تھا۔ اس کے برعکس نوافلاطونیوں کے ہاں ہستی ایک خطِ مستقیم میں حرکت کرتی ہے، جس کا نقطۂ انتہاء اس کے نقطۂ ابتداء سے کبھی نہیں ملتا۔

کلام الٰہی (الکلمة): ابن عربی پہلے مسلمان مفکّر ہیں جنھوں نے ''الکلمة'' (''کلام الٰہی the Logos'') اور ''انسانِ کامل'' کے بارے میں ایک مکمّل نظریہ پیش کیا۔ فصوص الحکم اور التدبیرات الالٰہیة کا مرکزی موضوع یہی ہے، اگرچہ فتوحات اور ان کی دیگر تصانیف میں بھی اس کے بعض پہلو معرض بحث میں آ گئے ہیں۔ مابعد الطبیعی نقطۂ نظر سے کلام الٰہی کائنات میں ایک معقول اور زندہ اصل ہے؛ یعنی وہ کسی حد تک رواقیوں کی عقلِ کُلّ کے مماثل ہے، جو تمام اشیاء میں جلوہ گر ہے۔ اسے ابن عربی حقیقة الحقائق کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ متصوّفانہ اور روحانی نقطۂ نظر سے وہ اسے الحقیقة المحمّدیّة کا مرادف قرار دیتے ہیں، جس کی اعلیٰ ترین اور مکمّل ترین تجلّی ان تمام انسانوں میں ملتی ہے جنھیں ہم انسانِ کامل کے زمرے میں شمار کرتے ہیں، جس میں تمام انبیاء اور اولیاء، اور خود آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شامل ہیں۔ انسانِ کامل وہ آئینہ ہے جس میں تمام اسرارِ الٰہیہ منعکس ہوتے ہیں اور وہ واحد تخلیق ہے جس میں تمام صفاتِ الٰہیہ ظاہر ہوتی ہیں۔ انسانِ کامل خلاصۂ کائنات (عالمِ اصغر) ہے۔ اس زمین پر خدا کا نائب ہے، اور وہ واحد ہستی ہے جسے خدا کی صورت میں بنایا گیا۔

مآخذ: (١) ابن العربی: الفتوحات المکیة، قاھرة ١٢٩٣ھ؛ (٢) وہی مصنّف: فصوص الحکم، مع حواشی، طبع عفیفی A. E. Affifi، قاھرة ١٩٤٦ء؛ (٣) وہی مصنّف: انشاء الدوائر؛ (٤) وہی مصنّف: التّدبیرات الالٰہیَة؛ (٥) وہی مصنّف: عُقْلَة المُسْتَوفِز، طبع Nyberg، بعنوان *Kleiner schriften des Ibn ʻArabi*؛ (٦) وہی مصنف: ترجمان الاشواق، متن مع ترجمہ از R.A. Nicholson، لنڈن ١٩١١ء؛ (٧) الضبی: بُغْیة المُلْتَمِس، طبع کودیرا Codera؛ (٨) ابن الابّار: التکملة، طبع کودیرا؛ (٩) ابن بَشْکوال: الصِلة؛ (١٠) المَقّری: نفح الطِّیب، طبع ڈوزی Dozy، ١: ٥٦٧ تا ٥٨٣؛ (١١) الشعرانی: طبقات الصُّوفیة؛ (١٢) وہی مصنّف: الیواقیت و الجواھر، قاھرة، ١٣٠٦ھ، ص ٦ تا ١٤؛ (١٣) ابن شاکر: فوات الوَفیات، [٢: ٢٤١]؛ (١٤) ابن العماد: شذرات الذھب، قاھرة، ١٣٥٠ھ؛ (١٥) جامی: نَفَحات الاُنس؛ (١٦) سبط بن الجوزی: مرآة، طبع Jewett، ص ٤٨٧؛ (١٧) عفیفی A.E. Affifi: *The Mystical Philosophy of Mohyid-Din*، کیمبرج یونیورسٹی پریس ١٩٣٩ء؛ (١٨) A. Palacios: *Abenmasarra*؛ (١٩) وہی مصنّف: *Psicologia segum Mohidin Abenarabi*، در Acts of the 14th Oriental Congress، الجزائر ١٩٠٥ء؛ (٢٠) Hammer - Purgstall: *Literaturgeschichte d. Araber*، ٧: ٣٢٤ ببعد؛ (٢١) von Kremer: *Gesch. der herrsch. Ideen des Islams*، ص ١٠٢ ببعد؛ (٢٢) گولٹ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، ص ١٧١ ببعد؛ (٢٣) براکلمان Brockelmann، ١: ٤٤١ ببعد و تکملة، ١: ٧٩٠، ٧٨٥، ٦٩٥]؛ (٢٤) الخوانساری: روضات الجنات، ١: ١٩٣؛ (٢٥) جلاء العینین، ٣٤؛ (٢٦) مفتاح السعادة، ١: ١٨٧؛ (٢٧) جذوة المقتبس، ١٢٥؛ (٢٨) عبدالباقی سرور: محی الدین ابن عربی؛ (٢٩) مولانا اشرف علی تھانوی: تنبیہ الظربی فی تنزیہ ابن العربی، تھانہ بھون ١٣٤٦ھ].

(ابوالعلاء عفیفی A. E. AFFIFI)

⊗ * **ابن عساکر:** کئی عرب مصنّفین کا نام، جن میں سے مندرجۂ ذیل زیادہ معروف ھیں:

۱ - مؤرّخ دمشق، علی بن الحسن بن ھبةاللّٰہ ابوالقاسم ثقةالدّین الشافعی، دمشق میں محرم ۴۹۹ھ / ستمبر ۱۱۰۵ء میں پیدا ھوا۔ بغداد اور ایران کے بڑے بڑے شہروں میں تحصیل علم کی۔ اپنے آبائی شہر، یعنی دمشق کے المدرسة النّوریة میں مدرس رھا اور وھیں ۱۱ رجب ۵۷۱ھ / ۲۵ جنوری ۱۱۷۶ء کو وفات پائی۔ اس کے رفقاء میں الانساب کا مصنّف السمعانی (م ۵۶۲ھ) بھی تھا۔ اس نے اپنی سب سے بڑی کتاب تاریخ مدینة دمشق میں، جو الخطیب البغدادی کی تألیف تاریخ بغداد کے تتبع میں لکھی گئی تھی، ان سب اشخاص کے سوانح حیات جمع کر دیے ھیں جن کا کبھی دمشق سے تعلق رھا تھا۔ اصل کتاب کی اسّی جلدوں میں سے صرف چند ایک ھی باقی ھیں (جلد اوّل و دوم ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ میں دمشق میں طبع ھوئیں: جلد اول، طبع صلاح الدین المنجد، دمشق ۱۳۷۱ھ / ۱۹۵۱ء)۔ ان جلدوں کے علاوہ، جن کا تذکرہ براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۳۱ میں آیا ھے، کچھ اور جلدیں بھی ھیں، مثلاً (۱) Strassburg میں (دیکھیے *ZDMG*، ۴۰ : ۳۱۰)؛ (۲) استانبول میں (داماد ابراھیم پاشا، شمارہ ۸۷۲ تا ۸۸۲، عاطف آفندی، شمارہ ۱۸۱۲ تا ۱۸۱۹)؛ (۳) قاھرة میں (فہرست الکتب المحفوظة بالکتب خانة الخدیویة، ۵ : ۲۵)؛ (۴) دمشق میں (دیکھیے حبیب الزیّات : خزائن الکتب فی دمشق و ضواحیھا، ص ۵۷ ببعد، قب Horovitz، در *Mitt. d. sem. f. or. spr.*، ۱۰ : ۵ ببعد)؛ (۵) تونس میں زیتونہ (Houdas-Basset، شمارہ ۶۵)؛ نیز قب اقتباس از اسمعیل ابن محمّد جراح العجلونی (م ۱۱۶۲ھ / ۱۷۴۹ء)، در Tübingen، دیکھیے Seybold : *Verzeichnis*، شمارہ ۶، قب Sauvaire : *Histoire de Damas*، در *JA*، ۱۸۹۴ تا ۱۸۹۶ء۔ تاریخ دمشق کی بسبب ضخامت متعدّد لوگوں نے تلخیص کی، مثلاً : ابو شامة (م ۶۶۵ھ)؛ ابن عبدالدّائم المقدسی (م ۶۸۰ھ)، جس کا نام فائیة المجالس و فکاھة المجالس ھے؛ ابن المکرّم (م ۷۱۱ھ)؛ العینی (م ۸۷۹ھ)؛ السیوطی (م ۹۱۱ھ)، جس کا نام اس نے تحفة المذاکر المنتقی من تاریخ ابن عساکر رکھا تھا۔ متأخّرین میں سے بدران عبدالقادر (م ۱۹۲۷ء) نے تہذیب تاریخ ابن عساکر کے نام سے ایک تلخیص شائع کرنا شروع کی تھی۔ ۱۳۲۹ سے ۱۳۳۲ھ تک وہ دمشق سے اس کی پانچ ھی جلدیں شائع کر سکا تھا کہ اس کی وفات ھو گئی، لیکن وہ کتاب کی تہذیب مکمّل کر چکا تھا؛ چنانچہ المکتبة العربیة دمشق نے ۱۳۴۹ھ میں اس کی طباعت چھٹی جلد سے پھر شروع کر دی۔ ۱۳۵۱ھ میں اس کی ساتویں جلد شائع ھو چکی تھی۔ تاریخ دمشق پر "ذیل" بھی لکھے گئے ھیں، مثلاً ان کے بیٹے ابوالقاسم کے قلم سے، جو مکمّل نہیں ھو سکا؛ علاوہ ازین صدرالدّین البکری عمر بن الحاجب، البزاری اور ابو یعلٰی کے ذیول ھیں۔

اس کی دوسری تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر براکلمان نے کیا ھے، ایک المعجم بھی قابل ذکر ھے، جس میں مشہور و معروف شخصیتوں، بالخصوص شوافع، کا تذکرہ ھے اور جس کے ساتھ کتاب الوھم کے نام سے محمّد بن عبدالواحد المقدسی (م ۶۴۳ھ / ۱۲۴۵ء) کا لکھا ھوا ایک تتمّہ بھی ھے — موزۂ بریطانیہ، Or. ۷۷ (دیکھیے *Descriptive list of the Arab. Mss. acquired by the Trustees since 1894*، لنڈن ۱۹۱۲ء، ص ۳۵)۔ اس کی کتاب امالی کے کچھ اجزاء دمشق میں موجود ھیں (الزّیات : کتاب مذکور، ص ۲۹، شمارہ ۵)۔ اس کی اھمّ تصنیف تبیین کتاب المفتری فیما نسب الی الامام حسن العسکری کے

کچھ اجزاء لائڈن سے شائع هو چکے هیں، طبع مہرن Mehren؛ اسی طرح کشف المغطّی فی فضل الموطّا بھی چھپ چکی هے.

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵ : ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۲) ابن خلّکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، شمارہ ۴۱۴؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة الکبٰری، ۴ : ۲۷۳ تا ۲۷۷؛ (۴) Liber classium Virorum, auct. Dahabio، طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld، Gottingae ۱۸۳۳ - ۱۸۳۴ء، ۱۴ : ۱۶؛ (۵) وُستنفلٹ: Die Geschichtschreiber der Araber، شمارہ ۲۶۷؛ (۶) ابن العماد: شذرات الذهب، ۴ : ۲۳۹؛ (۷) ذهبی: طبقات الحفّاظ، ۴ : ۱۲۲؛ (۸) وهی مصنّف: دُول الاسلام، ۲ : ۶۳؛ (۹) ابن الجوزی: المنتظم، ۱۰ : ۲۶۱؛ (۱۰) ابوالفداء: تاریخ؛ (۱۱) الصّفدی: الوافی بالوفیات؛ (۱۲) مفتاح السعادة، ۱ : ۳۱۱؛ (۱۳) ابن کثیر: البدایة، ۱۲ : ۲۹۴؛ (۱۴) ابن الوردی، ۲ : ۸۷؛ (۱۵) النّعیمی: تنبیه الطالب؛ (۱۶) تذکرة الزمان، ۸ : ۳۳۶؛ (۱۷) دیباچۂ تاریخ مدینة دمشق، طبع صلاح الدّین المنجد، از محمّد کردعلی، ص ه تا ک، ۵ تا ۵۵؛ (۱۸) براکلمان، ۱ : ۳۳۱ و تکملة، ۱ : ۵۶۶؛ (۱۹) البستانی، پطرس: دائرة المعارف، ۱ : ۶۰۳؛ (۲۰) حسام الدین القدسی: مقدمۂ تبیین المفتری، مطبوعۂ ۱۳۴۷ھ].

۲ - اس کا بیٹا، القاسم ۵۲۷ھ / ۱۱۳۲ء میں پیدا اور ۶۰۰ھ / ۱۲۰۳ء میں فوت هوا۔ علاوہ دوسری تصنیفات کے اس نے الجامع المستقصی فی فضائل المسجد الاقصی بھی لکھی، جو ابن [الفرکاح] کی کتاب باعث النفوس کے دو بڑے ماخذ میں سے ایک هے، قبّ السبکی: طبقات الشافعیة، ۵ : ۱۴۸.

(براکلمان C. Brockelmann و عبدالمنّان عمر)

★ **ابن العسّال**: تیرھویں صدی میلادی کے نصف اوّل میں قبطیوں کے هاں مذهبی اور علمی دونوں پہلوؤں سے جو بیداری نمایاں طور پر پیدا هوئی اس نے بتقاضاے حالات ایک عربی شکل اختیار کر لی۔ اس تحریک میں تین بھائی، جو اولاد العسال کہلاتے هیں، پیش پیش تھے۔ ان القاب کو دیکھتے هوے، جو ان کے باپ کو مخطوطات میں دیے گئے هیں، اندازہ کیا جا سکتا هے کہ وہ ایک صاحبِ حیثیت انسان اور ایک اچھے خاندان کا رکن تھا، بلکہ اس سلسلے میں ایک ''دار''، یعنی عالی شان مکان، کا ذکر بھی ملتا هے، جو قاهرة کے ایک شخص ابن العسّال کی ملکیت تھا۔ سوءِ اتفاق سے مخطوطات میں یہ نام (ابن العسّال) سب بھائیوں کے لیے یکساں طور پر استعمال کیا گیا هے اور اس طرح جو التباس پیدا هوا اسے سب سے پہلے Rieu (*Suppl. to Cat. of Arab. Mss. in Brit. Museum*، ص ۱۸) اور Alexis Mallon (*JA*، نومبر - دسمبر ۱۹۰۵ء، ص ۵۰۹ ببعد) نے بڑی حد تک دور کر دیا هے۔ بایں همه کچھ باتیں ابھی تک تحقیق طلب هیں۔ ان بھائیوں میں سے [الفاضل الحکیم الاسعد] ابو الفرج هبة اللہ مشهور نحوی اور مفسّر تھا۔ اس نے قبطی زبان کی صرف و نحو پر ایک کتاب عربی میں لکھی هے (Mallon: *Une École de savants égyptiens au Moyen Age*، در *Melanges*، بیروت، ۱ : ۱۲۲ ببعد) اور انجیل کے ایک منتخب عربی نسخے کو بھی طبع کیا، جس میں وہ اپنے آپ کو الکاتب المصری کے نام سے موسوم کرتا هے (Guidi: *Le traduzioni degli Evangelii in arbo e in etiopico*؛ D. B. Macdonald: *Ibn al-ʿAssāl's Arabic version of the Gospels*، در *Homenaje á Codera*، ص ۳۷۵ ببعد، جس میں متن اور دیباچے کا ترجمه بھی موجود هے)؛ اسی طرح اس نے رسائلِ پولوس (Epistles of Paul) کا ایک مقدمه بھی لکھا (de Geoje، در *Cat Cod. Orient.*، لائڈن ۵ : ۸۳)۔ الصفی [الشیخ الفاضل] ابوالفضائل [اسعد] نامی ایک اور بھائی قوانین کلیسا کا ماهر تھا اور مناظروں میں حصه

لیا کرتا تھا ۔ دینیات پر متعدّد رسائل لکھنے کے علاوہ اس نے ان قوانین کا ایک مختصر مجموعہ [بعنوان المجموع الصفوی فی القوانین (الی) قوانین الکنسیة] بھی مرتّب کیا، جنھیں ۱۲۳۹ء میں حارة زُویلة کے کلیسا واقع قاھرة میں منعقدہ قبطی مجلس علماء نے وضع کیا تھا (Renaudot : *Hist. Patr. Alex.*، ص ۵۸۵ ببعد) ۔ تیسرا بھائی [مؤتمن الدولة] ابواسحٰق بظاھر سب سے چھوٹا تھا ۔ وہ اپنے دونوں بھائیوں کا ذکر اس طرح کرتا ھے جیسے وہ پہلے ھی سے مشہور و معروف تھے، بلکہ ایک جگہ تو ان کے ناموں کے ساتھ اس نے دعائیہ جملے ''رحمھما اللہ'' کا اضافہ بھی کیا ھے، جس سے معلوم ھوتا ھے کہ وہ فوت ھو چکے تھے ۔ بظاھر وہ کسی سرکاری عہدے پر مأمور تھا، کیونکہ اسے المؤتمن اور مؤتمن الدولة و الدین المسیحی لکھا جاتا ھے ۔ اس کی سب سے زیادہ اھمّ تصنیف سُلّم [السُلّم المقفّی و ذھب کلامة المصفّی]، یعنی ایک قبطی ۔ عربی فرھنگ ھے، جس میں وہ الفاظ درج ھیں جو مسیحی عبادات (liturgical works) میں مستعمل ھوتے ھیں اور جنھیں ردیف وار ترتیب دیا گیا ھے ۔ ۱۶۴۳ء میں Kircher نے یہ فرھنگ اپنی تصنیف *Lingua aegyptica restituta* کے صفحات ۲۷۳ تا ۴۹۳ پر شائع کی اور اس کا مقدمہ متن اور ترجمے کے ساتھ Mallon نے اپنی کتاب *École des savants égyptiens*، در *Melanges*، بیروت، ۲ : ۲۱۴ ببعد، میں درج کیا ھے ۔ Rieu نے موزۂ بریطانیہ کے مخطوطے، شمارہ Or. ۱۳۳۱، کی سند پر اس سے کلیسا کے آئین و قوانین کا ایک عام مجموعہ ''پیغمبروں کے ارشادات سے لے کر شہنشاھوں کے قوانین تک'' بھی منسوب کیا ھے ۔ اس کی تکمیل ۱۲۳۸ء میں ھوئی ۔ ۱۸۹۵ء میں Gommos Micha'il نے وہ خطبات شائع کیے جو اس سے منسوب کیے جاتے ھیں اور ۱۹۰۶ء میں اصول الدّین سے مأخوذ کچھ رسالے، جنھیں بعض مخطوطات میں اس سے منسوب کیا گیا ھے، شیخو Louis Cheikho نے اپنی تصنیف *Scize traités théologiques* (ص ۱۱۰ ببعد) میں شائع کیے، لیکن انھیں یہاں ابوالفرج کی تصنیف ٹھیرایا گیا ھے، جیسے گوموز Gommos کے نزدیک مذکورۂ بالا خطبات کا مصنّف الصفّی ھے ۔ اس اشتباہ کے علاوہ ھمیں یہ بھی معلوم نہیں کہ ان بھائیوں کی پیدایش اور موت کی صحیح تاریخیں کیا ھیں ۔ گوموز Gommos نے جو خطبات شائع کیے ھیں ان کے متعلق اس کا دعوٰی یہ ھے کہ وہ مصنّف کے ایک خود نوشت نسخے، مؤرخہ ۱۲۱۴ء، سے منقول ھیں، جس کا مطلب یہ ھے کہ وہ سب سے چھوٹے بھائی کی تصنیف نہیں ھیں .

مآخذ : ماخذ کا ذکر اوپر موجود ھے ۔ سب سے اھم حوالے Alexis Mallon کے ھیں ۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD)

ابن عَسْکَر: محمّد بن علی بن عمر بن حسین ابن مصباح، الھِبط میں، جو شمالی مراکُش کے ضلع قصر الصغیر میں واقع ھے، پیدا ھوا [براکلمان Brockelmann کے نزدیک صفصوان میں] ۔ اسے شہرت حاصل ھوئی تو اس لیے کہ وہ ایک کتاب دوحة الناشر لمحاسن من کان من المغرب من اھل القرن العاشر کا مصنف ھے، جو ۱۵۷۵ء کے قریب مرتّب کی گئی اور مجموعہ ھے ان علماء و اولیاء کی سِیر کا جن سے وہ ذاتی طور پر واقف تھا یا کسی دوسرے کی وساطت سے متعارف ھوا ۔ [براکلمان کہتا ھے کہ اس کا تعلق ادریسیه کی ایک شاخ سے تھا] ۔ نوجوانی میں مملکت جبالة کی سیر و سیاحت کرتا رھا، پھر کچھ دنوں طیطوان اور فاس میں مقیم رھا اور شاید یہی امر علماء اور اولیاء سے اس کی شناسائی کا موجب ھوا ۔ وہ شاید قصر کتامة کا قاضی اور مفتی مقرر کیا جاتا، لیکن اس کی والدہ کا انتقال ھو گیا اور اس نے ایک بار پھر سیر و سیاحت شروع کر دی ۔ یہ ۱۵۶۲ء کا واقعہ ھے ۔ ۱۵۶۷ء میں اسے پھر اپنے

آبائی شہر میں قضاۃ کا منصب مل جاتا، لیکن وہ فاس میں سکونت پذیر ہو گیا، جہاں ۱۵۷۳ء میں حسنی شریف محمّد بن علی نے اسے قاضی القضاۃ مقرر کر دیا۔ محمّد بن علی حسنی شریف عبداللہ الغالب کا بیٹا تھا اور اس کے چچا عبدالملک کے نزدیک خلافِ دستور تخت‌نشین ہوا تھا؛ چنانچہ عبدالملک نے محمّد کے خلاف جنگ چھیڑ دی۔ ابن عسکر نے اپنے آقا محمد ابن علی کا ساتھ دیا اور اس کے ساتھ پرتگال چلا گیا تا کہ دوم سیبسٹیان Dom Sebastian سے کمک طلب کرے۔ مراکش میں واپسی پر دونوں دعویداروں کے درمیان قصرالکبیر کے نواح میں بمقام وادی المخازن ایک شدید معرکہ ہوا، جس میں دوم، محمّد ابن علی اور ابن عسکر سب مارے گئے، حتّی کہ عبدالملک بھی، جو ابتدائے جنگ ہی میں ناوکِ اجل کا شکار ہو گیا تھا (اگست ۱۵۷۸ء، الافرانی: نزھۃ الحادی، طبع Houdas، ص ۷۳ ببعد)۔ دوحۃ کا سلسلہ الافرانی نے اپنی کتاب بعنوان صفوۃ من انتشر من اخبار صلحاء القرن الحادی عشر [کذا فی الاصل، صحیح نام بظاہر: صفوۃ ما انتشر من اخبار الخ ہے] میں جاری رکھا (فاس، بلا تاریخ، نیز قبّ نشر المثانی، از محمد بن الطیب): دوحۃ بہ چاپ سنگی ۱۸۹۱ء میں فاس میں چھپی اور نشر المثانی ۱۸۹۲ء میں.

مآخذ: (۱) "La "Dauhat ån-Nachir، ترجمہ از A. Graulle، *Archives Marocaines*، ج ۱۹ (۱۹۱۳ء): [(۲) براکلمان: تکملۃ، ۲ : ٦۷۷ - ٦۷۸ اور حوالے؛ (۳) سرکیس: معجم المطبوعات، ۱۸۴].

(T. H. WEIR)

* **ابن عطاءاللہ**: احمد بن محمّد ابوالفضل تاج الدّین الاسکندری الشّاذلی [المالکی اور شاید شافعی المذھب]، ایک عرب صوفی، جو ابن تیمیۃ [رک بآن] کے شدیدترین مخالفوں میں سے تھا اور جس نے بتاریخ ۱٦ جمادی الآخرۃ ۷۰۹ھ / ۲۱ نومبر ۱۳۰۹ء کو قاھرۃ کے مدرسے المنصوریۃ میں وفات پائی۔ [اس کا مزار قبرستان قرافۃ میں ہے۔ ابن عطاء اللہ نے تفسیر، حدیث، نحو اور اصول میں درجۂ فضیلت کے علاوہ دوسرے علوم میں بھی کمال پیدا کیا۔ ابتداء میں وہ صوفیہ سے دور دور رھتا تھا، مگر پھر شیخ الشیوخ ابوالعباس المرسی کی صحبت نے اسے تصوف کے رنگ میں رنگ دیا۔ اس نے قاھرۃ میں سکونت اختیار کر لی اور پھر وہیں الازھر میں حلقۂ درس قائم کیا۔ اس کا کلام بڑا پُراثر تھا، دلوں میں گھر کرتا اور اقوال و آثار سے پُر ہوتا۔ حلقۂ ارادت بڑا وسیع تھا۔ تصنیفات میں اسرار و معارف اور رموزِ علم و حکمت نظم و نثر دونوں میں بیان کیے گئے ہیں۔ ان میں سے جیسا کہ] براکلمان Brockelmann نے بیان کیا ہے (۲ : ۱۱۷ تا ۱۱۸) مندرجۂ ذیل چھپ چکی ہیں:

(۱) الحکم العطائیۃ، مع شرح از محمّد بن ابراھیم ابن عباد النفزی الراوندی، م ۷۹٦ھ/۱۳۹۴ء، بولاق ۱۲۸۵ھ، قاھرۃ ۱۳۰۳ و ۱۳۰٦ھ (مع شرح عبداللہ الشّرقاوی، حواشی پر)۔ المحکم فی شرح الحکم کے نام سے اس کی ایک ترکی شرح بھی موجود ہے، از ماھر قسطمونیلی حافظ احمد، استانبول ۱۳۲۳ھ - Snouck Hurgronje نے ملائی زبان میں کسی گمنام مصنف کی چھپی ہوئی ایک شرح کا ذکر بھی کیا ہے (*Mekka*، ۲ : ۳۸۷)؛ (۲) تاج العروس و قمع النفوس (یا الحاوی لتھذیب النفوس)، قاھرۃ ۱۲۷۵ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۵ھ، ۱۳۲۷ھ: (۳) لطائف المنن فی مناقب الشیخ ابی العباس و شیخہ ابی الحسن، صوفی بزرگ شھاب الدین احمد المرسی (م ٦۸٦ھ / ۱۲۸۷ء) اور ان کے معلّم تقی الدّین علی بن عبداللہ الشّاذلی (م ٦۵٦ھ/۱۲۵۸ء) کے سوانح حیات، مطبوعۂ تونس ۱۳۰۴ھ، چاپ سنگی قاھرۃ ۱۲۷۷ھ، مع مفتاح الفلاح و مصباح الارواح، حو الشّعرانی کی لطائف

المنن، قاهرة ١٣٢١ھ، کے حاشیے پر درج ہے؛ [(۴) التنویر فی اسقاط التدبیر، ١٣٢١ھ میں تاج العروس کے حاشیے پر مصر میں طبع ہوئی].

مآخذ: (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیة الکبرٰی، ٥: ١٧٦؛ (٢) السیوطی: حسن المحاضرة، ١: ٣٠١؛ (٣) علی پاشا مبارک: الخِطَط الجدیدة، ٧: ٧٠؛ (۴) وُسٹنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، عدد ٣٨٢؛ [(٥) شذرات الذهب، ١٣٥١ھ، ٦: ١٩-٢٠ (بحوالۂ ابن حجر: الدُّرَرالکامنة)؛ (٦) سرکیس: معجم المطبوعات، ١٩٢٨ء، ١٨٣].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

⊗ **ابن العلقمی**: مؤیّد الدّین ابو طالب محمّد ابن احمد بن محمّد (یا محمّد بن محمّد) بن علی الاسدی البغدادی، بنوعبّاس کا آخری وزیر، جو ٥٩٣ھ / ١١٩٧ء میں پیدا ہوا اور جمادی الآخرة (جمادی الاولی، قبّ ابن الطِقطَقی) ٦٥٦ھ / جون (مئی) ١٢٥٨ء کو فوت ہو گیا۔ الصفدی نے تاریخ پیدائش ربیع الاوّل ٥٩١ھ دی ہے۔ اس کا یہ بیان دوسرے مآخذ کے خلاف ہے اور ابن کثیر کی اس روایت سے بھی اس کی تردید ہوتی ہے کہ وفات کے وقت، جو بالاتّفاق ٦٥٦ھ میں ہوئی، اس کی عمر ٦٣ سال تھی۔ T. H. Weir نے [ا ا]، لائڈن، طبع اوّل (٢: ٣٦٠) میں اس کا سال وفات جمادی الاولی ٦٥٥ھ / ١٢٥٧ء دیا ہے، لیکن یہ طباعت کی غلطی ہے۔ اسی کتاب کے فرانسیسی ایڈیشن میں یہ غلطی نظر نہیں آتی، وہاں سال وفات جمادی الاولی ٦٥٦ھ/ ١٢٥٨ء درج ہے۔

ابن العلقمی مذہبًا شیعہ تھا۔ پہلے وہ عبّاسی خلیفہ المستنصر باللہ (رکّ بآن) کے عہدِ خلافت (٦٢٣ تا ٦٤٠ھ / ١٢٢٦ تا ١٢٤٢ء) میں شمس الدّین ابن الناقد کی معزولی کے بعد ''استاد دار'' مقرّر ہوا، پھر المعتصم باللہ (رکّ بآن) نے اپنے عہدِ خلافت میں نصیرالدّین ابن الناقد کی وفات کے بعد اسے ٦٤٢ھ / ١٢٤٤ء میں قلمدان وزارت سونپ دیا۔ وہ چودہ سال اسی منصب پر متمکن رہا، تاآنکہ مغلوں کے سیلاب نے خلافت بنو عباس ہی کا خاتمہ کر دیا۔

کہا جاتا ہے ہلاگو کو بغداد پر حملہ‌آور ہونے کی دعوت ابن العلقمی ہی نے دی تھی: چنانچہ اس نے اس غرض سے اپنے بھائی اور ایک مملوک کو ہلاگو کے پاس بھیجا اور صاحبِ موصل الملک الرحیم بدر الدّین لؤلؤ (م ٦٥٧ھ / ١٢٥٩ء) کے خطوط، جن میں تاتاری سیلاب کے لمحہ بلمحہ بڑھنے کی خبریں دی جاتی تھیں، خلیفہ تک نہیں پہنچنے دیے۔ اس عظیم سازش کا ایک سبب یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ خلیفہ کے منظورِ نظر ''دوا دار'' [دوات دار] سے اس کے اختلافات تھے اور اس لیے اسے اپنا اقتدار متزلزل ہوتا نظر آ رہا تھا۔ [علاوہ ازین بغداد کے محلّۂ کرخ میں جب شیعہ سنّی فساد ہوا تو حکومت نے اس میں شیعوں کو سختی سے دبا دیا، بلکہ سادات کی بےحرمتی بھی کی تھی۔ اس بات کا بھی ابن علقمی کو شدید رنج تھا اور اس لیے ممکن ہے نصیر الدّین طوسی کی طرح وہ بھی خلافت کے زوال اور مغلوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کو دیکھ کر پہلے ہی ہلاگو سے مل گیا ہو، جیسا کہ عباس اقبال (تاریخ مفصل ایران) کا خیال ہے، گو اس امر کی کوئی قطعی شہادت موجود نہیں]۔ بہر حال وہ مغلوں کو بلا تو بیٹھا، لیکن جلد ہی افسوس و ندامت نے اسے گھیر لیا، مگر اب کیا ہو سکتا تھا، پانی سر سے گزر چکا تھا؛ چنانچہ وہ اکثر کہا کرتا تھا: ''جَرَی الْقَضَاءُ لِعَکْسِ مَا اَمَّلْتُهٗ۔ قضاء و قدر کے فیصلے میری آرزوؤں کے خلاف جاری ہوے۔'' بغداد پر قبضے کے بعد ہلاگو نے شہر کا انتظام ابن العلقمی کے سپرد کر دیا؛ چنانچہ اس کی کوششوں سے شہر

کی حالت جلد ھی سنبھل گئی، گو اس عظیم نقصان کی تلافی نا ممکن تھی جو مغلوں کے ھاتھوں بغداد کو پہنچا تھا ۔ بہر حال جلد ھی اس کا اقتدار ختم ھو گیا ۔ رنج و ندامت نے اس کی زندگی کے دن مختصر کر دیے تھے اور وہ چند ھی مہینوں کے اندر فوت ھو گیا ۔ ھلاکو نے اس کے بیٹے کو اس کا جانشین بنایا۔

بغداد پر ھلاکو کی حملہ آوری کے جو واقعات ابن الطِقطَقی نے الفخری میں لکھے ھیں ان میں وہ ابن العلقمی کو مغلوں کے حملے کے سلسلے میں متہم نہیں کرتا، بلکہ بڑے زوردار الفاظ میں اس کی تعریف کرتا ھے ۔ [یہ صرف وصّاف ھے، جس نے بڑے شدّ و مد سے اس پر المستعصم سے غدّاری کا الزام عائد کیا ھے؛ لیکن وصّاف کی شہادت معاصرانہ نہیں ۔ طوسی اور جوینی اس بارے میں بالکل خاموش ھیں، حالانکہ وہ اس کے ھم‌عصر تھے ۔ بعد کے مؤرخین بھی اس مسئلے کا کوئی قطعی فیصلہ نہیں کر سکے ۔ بدقسمتی سے اس سارے مسئلے نے شیعہ سنّی نزاع کی شکل اختیار کر لی ھے، جس سے اصل حقیقت کا پتا نہیں چلتا].

ابن العلقمی عالم، فاضل، [شعر و انشاء میں بے نظیر،] نامور ادیب اور کتابوں کا عاشق تھا ۔ اس کے بیٹے شرف الدّین ابوالقاسم کی روایت ھے کہ اس کے کتب خانے میں دس ھزار کتابیں موجود تھیں ۔ [اس نے ھمیشہ اھلِ علم کی سرپرستی کی ۔ حسنِ انتظام اور تدبیر مملکت میں بھی اسے درجۂ کمال حاصل تھا اور اسی لیے اپنے ھم چشموں کا محسود بھی تھا].

ابن ابی الحدید نے شرح نہج البلاغة اسی کے کہنے سے لکھی تھی ۔ الصّغانی کی العباب کی تحریر بھی اس کی نوازشات کی رھین منت ھے ۔

العلقمی در اصل اس وزیر کے دادا کا لقب تھا، اس لیے کہ خلیفہ کے احکام کی تعمیل میں دریاے فرات کی مغربی سمت میں العلقمی (رکَ بآں) نام کی نہر اسی نے تیار کرائی تھی ۔

مآخذ: (۱) ابن الطِقطَقی: الفخری فی الآداب السلطانیة والدول الاسلامیة، طبع آلوارث W. Ahlwardt، ۳۸۳ تا ۳۹۰؛ (۲) ابوالفداء، طبع ایڈلر Adler، ۴: ۵۵۰؛ (۳) ابن الوردی: تتمة المختصر فی اخبارالبشر، ۲: ۲۰۱؛ (۴) ابن شاکر: فوات الوفیات، ۲: ۱۵۲؛ (۵) الیافعی: مرآة الجنان، ۴: ۱۴۷؛ (۶) ابن کثیر: البدایة والنهایة، ۱۳: ۲۱۲؛ (۷) الصّفدی: الوافی بالوفیات، ۱: ۱۸۴؛ (۸) ابن خلدون: العبر، ۵۳۶ ببعد؛ (۹) ابن الفوطی: الحوادث الجامعة، ۲۰۸ تا ۲۳۶؛ (۱۰) المْقریزی: السلوک، پیرس ۱۸۳۷ء، ۱: ۳۲۰ تا ۴۰۰؛ (۱۱) الدیار بکری: تاریخ الخمیس، ۲: ۲۷۷؛ (۲۲) قره مانی: اخبار الدول و آثار الاول، ۱۸۰ ببعد، (۱۳) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۲۷۰؛ [(۱۴) وصّاف: منتخب التواریخ؛ (۱۵) Sykes: *History of Persia*؛ (۱۶) امیر علی: *A Short History of the Saracens*؛ (۱۷) عباس اقبال: تاریخ مفصل ایران] ۔

(عبد المنّان عمر [و سید نذیر نیازی])

ابن عمّار : ابوبکر محمّد [عصامی]، اندلس کا عرب شاعر، جو اگرچہ مجہول النسب، لیکن شایستہ و مہذب انسان تھا اور پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں گزرا ھے ۔ ابتدا میں اس نے اپنی زندگی ادھر ادھر سفر کرنے میں گزاری اور جو کوئی بھی اسے صلہ دینے پر آمادہ نظر آیا اس کی مدح سرائی کرتا رھا ۔ آخر کار اس کی ملاقات امیر اشبیلیہ المعتضد کے بیٹے المعتمد، حاکم شلب (Silves) سے ھوئی، جس پر یہ نوجوان شہزادہ اس آوارہ و سرگرداں شاعر پر مہربان ھو گیا اور اس نے اسے اپنا مقرب اور منظور نظر بنا لیا ۔ ابن عمّار جتنا مفلس اور قلّاش تھا اتنا ھی جاہ‌طلب اور ذھین بھی تھا ۔ وہ جانتا تھا کہ اپنے آقا کی خواھشات

کو کس طرح ہوا دینا چاہیے۔ وہ اپنے مربّی کی عیش کوشیوں میں نہ صرف اس کا شریک ہوتا بلکہ اس معاملے میں اس کی حوصلہ افزائی بھی کرتا؛ لیکن ان رنگ رلیوں کی رسوا کن افواہیں جب امیر اشبیلیہ کے کانوں تک پہنچیں تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطن کر دیا۔ باین ہمہ المعتمد نے اسے فراموش نہیں کیا؛ چنانچہ المعتضد کی وفات کے بعد جب وہ تخت و تاج کا وارث ہوا تو اس نے ابن عمّار کو جلا وطنی سے واپس بلایا اور وزیر کی حیثیت سے ایک عہدہ اس کے سپرد کر دیا۔

لیکن المعتمد کے دربار میں اس شاعر کی جاہ‌طلبی نے اس کے رفیق ابن زیدون کے دل میں، جو وزیر بھی تھا اور شاعر بھی، رقابت کی آگ بھڑکا دی۔ قرطبہ کی فتح کے بعد جب المتعمد نے اپنے سارے دربار کے ساتھ وہیں سکونت اختیار کر لی تو ابن عمّار طرح طرح کی سازشوں سے، نیز شاہی محافظ دستے کے سردار ابن مرتین کی مدد سے، اس امر میں کامیاب ہو گیا کہ ابن زیدون کو اشبیلیہ واپس بھجوا دے۔ ابن عمّار سمجھتا تھا کہ اب وہ دوسروں کی نگاہوں سے اور تعزیر و مواخذہ سے اتنا محفوظ ہے کہ اپنے ولی نعمت کے خلاف بھی سازش کر سکتا ہے؛ چنانچہ جب تسخیر مرسیہ **Murcia** کی مہم اس کے سپرد ہوئی اور المعتمد کی فوجوں کے بل پر اس نے شہر فتح کر لیا تو خود اس شہر کا حکمران بن بیٹھا، گو ابن رشیق نے جلد ہی اسے مرسیہ سے نکال دیا۔ اب اس نے ایک قلعے میں پناہ لی لیکن اس کے حاکم ابن مبارک نے اسے قید کر کے امیر اشبیلیہ کے ہاتھ فروخت کر دیا۔ جب اسے امیر کے سامنے پیش کیا گیا تو ممکن تھا کہ وہ دوبارہ اس کا قرب حاصل کر لیتا، لیکن اس کے دشمنوں نے، جن میں ابن زیدون کا بیٹا بھی شامل تھا، اس پر ایک سازش کا الزام لگایا۔ المتعمد کو اپنے منظورِ نظر کی اس نئی غدّاری کا علم ہوا تو اس نے بر افروختہ ہو کر اس کا سر قلم کرا دیا (۴۷۹ھ/۱۰۸۶ء).

ابن عمّار کے اشعار، جن میں انتہائی جدّت‌پسندی اور فنی مہارت پائی جاتی ہے، بظاہر کبھی دیوان کی شکل میں جمع نہیں ہوئے، لیکن کتب ذیل میں اس کے کلام کے بکثرت اقتباسات موجود ہیں: (۱) المراکشي: *The Hist. of the Almohades* [المعجِب فی تلخیص اخبار المغرب]، ۷۷ ببعد؛ المقّری: ***Analectes*** [نفح الطیب]؛ (۳) ابن خاقان: قلائد العقیان، ۸۳ تا ۹۹؛ (۴) ابن بسام (مخطوطۂ کتابخانۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۲۲ اور (۵) عماد الدین اصفہانی (مخطوطۂ کتابخانۂ اہلیۂ پیرس، شمارہ ۳۳۳۰).

(A. Cour)

* **ابن العمّار**: (الف) ابو طالب امین الدولة، الحسن، طرابلس کا شیعی قاضی، جس نے پانچویں صدی ہجری کے تقریبًا وسطی زمانے میں طرابلس کے فاطمی عامل بختیار الدولة ابن بزّال کی موت پر زمامِ حکومت چھین لی اور خلیفۂ مصر کی سیادت سے بھی آزاد ہو گیا۔ اس کے عہد میں طرابلس نے خوب خوب ترقی کی، حتّٰی کہ وہ سر زمین شام کا علمی مرکز بن گیا۔ کہا جاتا ہے ابن العمّار نے یہاں ایک مشہور مدرسہ اور ایک کتب خانہ بھی قائم کیا تھا، جس میں ایک لاکھ کتابیں موجود تھیں۔ اس کی وفات پر جلال الملک ابوالحسن علی بن محمّد بن عمّار تاج و تخت کا وارث ہوا اور ۴۹۲ھ میں اپنی وفات تک برابر اس پر متصرّف رہا اور اس کے بعد اس کا بھائی اس کا جانشین ہوا (دیکھیے یہی مقالہ، ب).

مآخذ: اوپر کا بیان محمد بن شدّاد (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۴۶۸ (فہرست، طبع دوم، ۲ : ۵)، ورق ۱۰۱ ب اور النُّوَیری (مخطوطۂ پیرس، مکتبۂ اہلیہ، عدد ۱۵۷۸، ورق ۱۱۶ الف) پر مبنی ہے؛ (۲) *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*، ج ۲،

کرّاسه ۱ : ۳۹ ببعد .

(ب) ابو علی فخرالملک عمّار بن محمّد، ۴۹۲ھ میں تخت نشین ھوا، لیکن امن و امان کا وہ دور جس کی ابتدا اس کے پیشروؤں کی بدولت ھوئی تھی دیر تک قائم نہ رہا، اس لیے کہ طرابلس ایسے دولت مند اور مرفّه الحال شہر پر صلیبیوں کی نظریں لگی ھوئی تھیں۔ ۴۹۵ھ میں ریمنڈ سینٹ گائیلز Raymond St. Giles نے طرابلس پر دھاوا بول دیا اور گو وہ ادائے خراج کے عہد سے زیادہ کچھ حاصل نہ کر سکا، باین همه اس نے شہر کے بالمقابل ''تل الحجاج'' (Pilgrim's Hill) پر ایک قلعه تعمیر کر دیا (شہر کا موجودہ قلعه) تا کہ طرابلس کے خلاف پھر قدم اٹھا سکے۔ ابن العمّار چند سال تو کامیابی سے شہر کا دفاع کرتا رہا، لیکن ۴۹۸ھ میں جب ریمنڈ کا انتقال ھو گیا تو اس کے جانشین نے شہر کے گرد اور بھی سختی سے گھیرا ڈال دیا۔ اس پر ابن العمّار اس ارادے سے کہ اسے سلجوق سلطان سے امداد طلب کرنا چاھیے طرابلس سے بغداد روانہ ھوگیا؛ لیکن اس کی عدم موجودگی بڑی تباہ کن ثابت ھوئی (دیکھیے مادّۂ طرابلس)۔ اھلِ شہر نے شہر کو فاطمی خلیفه کے حوالے کر دیا، مگر خلیفه نے بجز اس کے کچھ نہیں کیا کہ عمّار کے خزانوں، اس کے ساتھیوں اور اھل و عیال پر مستولی ھو جائے۔ یوں طرابلس اپنے جمله وسائل اور بہترین محافظوں سے محروم ھو گیا۔ عمّار بھی، جو سلطان کو اس بات پر آمادہ نہ کر سکا کہ اس کی امداد کے لیے کوئی لشکر تیار کرے، واپس نہیں آیا۔ برعکس اس کے وہ دمشق کے اتابک طُغتگین کی مدد سے کچھ عرصے جبلة پر قابض رہا، لیکن ۵۰۲ھ میں طرابلس اور جبلة دونوں افرنجیوں کے قبضے میں آ گئے۔ اس پر عمار کچھ دنوں طغتگین کے دربار میں حاضر رھا تا آنکه اس نے الزبدانی (وادی بردی میں) اسے بطور جاگیر عطا کر دیا۔ بعد ازاں وہ امیر موصل مسعود کے دربار میں شامل ھوگیا اور ۵۱۲ھ تک وھیں منصب وزارت پر متمکن رہا.

آگے چل کر عمّار نے عباسی خلیفه کی ملازمت اختیار کر لی (ابن الأثیر، طبع Tornberg، ۱۰ : ۳۶۵، ۳۹۹)۔ معلوم ھوتا ھے عمّار کا خاندان فاطمی خلفاء کے ساتھ مغرب سے مصر آیا تھا۔ چوتھی صدی ھجری کے اواخر میں کتامة کے سردار الحسن ابن عمار کا ذکر ملتا ھے، جسے مصر میں ایک اعلٰی عہده حاصل تھا۔ اسی خاندان کے ایک اور رکن قاضی اسکندریة کو ۲۸۷ھ میں بر بنائے غداری قتل کر دیا گیا۔ بنو عمّار کے عہد میں طرابلس کی خوش حالی انتہا کو پہنچ گئی تھی۔ جس طرح سیف الدولة حمدانی کے عہد میں حلب شعر و شاعری کا مرکز تھا، بعینه قاضی الحسن ابن العمّار کے ماتحت طرابلس نے علم و حکمت کی مرکزیت حاصل کر لی تھی۔ قاضی فخرالملک عمّار کے ذمّے یه مشکل کام آ پڑا تھا کہ طرابلس کو صلیبیوں کے حملے سے محفوظ رکھے، لیکن مسلمانوں میں اس وقت چونکه نااتّفاقی پھیلی ھوئی تھی، لہٰذا ظاھر ھے وہ مستقل طور پر اس کا بچاؤ نہیں کر سکتا تھا.

مآخذ : متنِ مادّہ میں دیکھیے؛ نیز قب *Recueil des Histor. Orientaux*، ج ۳، مطبوعۂ پیرس.

(M. SOBERNHEIM)

ابن العمید : دو وزیروں کا نام :

۱ - ابوالفضل محمّد بن ابی عبدالله الحسین بن محمّد الکاتب، جسے دیلم کے زیدی شیعه ابو علی الحسن رکن الدولة بویہی نے ابو عبدالله (ابن اثیر، در ابن خلکان : ابو علی) القمّی کی وفات کے بعد ۳۲۸ھ/ ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں اپنا وزیر مقرّر کیا۔ اس وقت اس کی عمر تیس سال سے کم تھی اور اس کا باپ ابو عبدالله الحسین بن محمد زنده تھا۔ ۱۱، طبع اوّل، لائڈن، ۲ : ۳۶۰، میں طباعت کی غلطی سے یه سن

۳۸۸ھ چھپ گیا ھے. لیکن اسی کتاب کے فرانسیسی ایڈیشن میں صحیح طور پر ۳۲۸ھ ھی درج ھے.

ابن العمید کا باپ پہلے طبرستان کی دولت زیاریہ کے بانی مرداویج (م ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء) کا وزیر تھا؛ پھر اپنی وفات تک دولت سامانیہ کا وزیر رھا۔ اس کے متعلق ثعالبی نے لکھا ھے: ''ھو فی الرتبة الکبری من الکتابة، یعنی انشا پردازی میں وہ ایک بلند مقام پر فائز تھا''۔ اسی نے عماد الدولة بویہی کے روابط مرداویج سے استوار کرائے اور اسے کرج کی ولایت دلوائی تھی.

منصب وزارت پر فائز ھونے سے پہلے ابن العمید کی حیثیت کیا تھی؟ تاریخ کے اوراق اس پر روشنی نہیں ڈالتے. البتہ ثعالبی کے ان الفاظ سے بعض نتائج اخذ کیے جا سکتے ھیں: ''و لم یزل ابوالفضل فی حیاة ابیه و بعد وفاته لیتدرج الی المعالی و یزداد علی الایّام فضلًا و براعةً حتی بلغ ما بلغ و استقرّ فی الذّروة العلیا من الوزارة، یعنی ابوالفضل نہ صرف اپنے والد کی زندگی میں بلکہ اس کے بعد بھی بتدریج ترقی کرتا رھا اور جیسے جیسے دن گزرتے گئے اس کی عظمت و شان بڑھتی چلی گئی، یہاں تک کہ وہ بلند ترین مراتب تک پہنچ گیا اور وزارت کے بامِ بلند پر اس کے قدم جم گئے''.

ابن العمید کی زندگی فہم و فراست اور سیاسی جوڑ توڑ کے ساتھ حکومت کو مستحکم کرنے. اس کے خلاف اٹھنے والی تحریکوں کو دبانے اور سیف و سنان کے معرکوں میں بسر ھوئی۔ وہ رکن الدولة بویہی کے خلاف خراسانیوں کی یلغاروں کا مقابلہ کرتا رھا۔ ۳۴۴ھ / ۹۵۵ء میں ابن ماکان کے مقابلے میں اس کی جرأت اور ثابت قدمی ایک مشہور واقعہ ھے.

ابن العمید حرب و ضرب اور سیاست ھی کا ماھر نہیں، بلکہ اس کے ساتھ ساتھ ایک عالم و فاضل شخص بھی تھا۔ ادب میں اس کا مقام بڑا بلند ھے. اسی وجہ سے اسے ''جاحظِ ثانی'' کہا جاتا تھا۔ ثعالبی نے لکھا ھے: ''بُدِئت الکتابة بعبد الحمید و خُتِمت بابن العمید، یعنی فن انشاء کا بانی عبد الحمید تھا اور اس کا خاتم ابن العمید''۔ اسے علم ھندسہ، منطق، فلسفہ، مابعد الطبیعیات، علم جرّثقیل اور نقّاشی میں بھی مہارت حاصل تھی۔ وہ خود بھی شاعر تھا اور اسے دوسرے شعراء کے ھزاروں اشعار ازبر تھے۔ اس کا اپنا ایک عظیم الشان کتب خانہ تھا، جس کا مہتمم ابن مسکویہ تھا.

ابن العمید خوش گو، با اخلاق، کریم النفس اور ایک حد تک فیاض بھی تھا۔ ایک موقع پر جب المتنبّی (م ۳۵۴ھ / ۹۶۵ء) نے اس کے حق میں ایک قصیدۂ مدحیہ لکھا تو اس نے اسے (دو یا) تین ھزار دینار سے نوازا۔ اسی مشہور قصیدے کا پہلا شعر ھے:

بادٍ ھواکَ صبرتَ ام لم تصبرا
و بکاکَ ان لم یجر دمعک او جری

المتنبّی کے علاوہ ابن نباتة، السعدی اور دوسرے شعراء نے بھی اس کے حق میں مدحیہ قصائد کہے۔ ابن العمید کی صحت اچھی نہیں رھتی تھی، اپنے باپ کی طرح اسے نقرس کی تکلیف تھی اور کبھی کبھی قولنج کے دورے بھی پڑتے تھے۔ اس نے ۶ صفر ۳۶۰ھ / دسمبر ۹۷۰ء کو ساٹھ سال سے کچھ اوپر کی عمر میں بمقامِ ھمذان وفات پائی۔ بعض مآخذ میں اس کا سالِ وفات ۳۵۹ھ / ۹۶۹ - ۹۷۰ء درج ھے، جو درست معلوم نہیں ھوتا.

ابن العمید کے اساتذہ کی فہرست نہیں ملتی البتہ ابن ندیم نے الفہرست میں ایک مقام پر لکھا ھے کہ محمد بن علی بن سعید اس کا استاد تھا۔ اس کے شاگردوں میں اس کے اپنے بیٹے ابو الفتح (۳۳۷ تا ۳۶۶ھ) اور الصاحب بن عباد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ) کے علاوہ، جو ابن العمید کی صحبت ھی کی وجہ سے ''الصاحب'' کہلاتا تھا (وفیات، ۱ : ۷۵)، رکن

الدّولة کا بیٹا عضدالدّولة بھی تھا، جو اسے ہمیشہ ''استاد الرئیس'' کہا کرتا تھا.

ابن العمید کا خاندان قُم سے آیا تھا اور اس خاندان میں وزارت و کتابت کا منصب نصف صدی سے زیادہ عرصے تک قائم رہا ۔ کہتے ہیں یہ برمکیوں کے مقابلے کا خاندان تھا ۔ اسے مملکت اسلامیہ میں فارسی کے احیاء کا بہت بڑا نقیب سمجھا جاتا ہے .

ابن العمید کی وفات کے بعد منصبِ وزارت اس کے بیٹے ابوالفتح کو تفویض ہوا ۔ وہ بھی صاحبِ علم و فضل تھا.

ابن حیّان التوحیدی نے مثالب الوزیرین کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے، جس میں ابن العمید اور صاحب ابن عبّاد کے نقائص بیان کیے ہیں ۔ یہ کتاب اس وقت تو ناپید ہے، لیکن ابن العمید، صاحب ابن عبّاد اور ابو حیّان کے تراجم نگاروں کے ہاں اس کے بعض اقتباسات ملتے ہیں ۔ ایک جگہ وہ ابن العمید اور ابن عبّاد کا مقابلہ کرتے ہوئے لکھتا ہے: ''کان ابن العمید اعقل و کان یدّعی الکرم و ابن عبّاد اکرم و یدعی الفضل و ھما فی دعواھما کاذبان، یعنی ابن العمید ابن عبّاد سے زیادہ عقلمند تھا اور جود و کرم کا مدعی تھا ۔ اس کے مقابلے میں ابن عباد اس سے بڑھ کر کریم النفس تھا اور عقلمند ہونے کا مدعی اور دونوں ہی اپنے دعووں میں جھوٹے تھے'' ۔ ابن خلّکان نے لکھا ہے کہ التوحیدی نے اپنی اس کتاب میں تعصّب سے کام لیا ہے، انصاف نہیں لیا.

حیرت ہے کہ ابن الأثیر اور ابن خلدون دونوں نے لکھا ہے کہ اس کا زمانۂ وزارت ۲۴ سال ہے ۔ ابن الاثیر نے تو یہ بھی لکھا ہے کہ رکن الدولة نے اسے ۳۲۸ھ میں وزارت تفویض کی اور یہ کہ اس کی وفات ۳٦۰ھ میں ہوئی ۔ لیکن کسی ماخذ سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ۳۲۸ھ میں جب وہ منصب وزارت پر فائز ہوا تو اس کے بعد کبھی اس سے علیحدہ بھی کیا گیا ہو ۔ اس تفصیل کے مطابق اس کا زمانۂ وزارت ۳۲ سال ہوتا ہے نہ کہ ۲۴ سال.

تالیفات: (۱) ابن ندیم نے ابن العمید کی کتاب دیوان الرسائل کا ذکر کیا ہے اور ابن مسکویہ نے اس کے بعض سیاسی رسائل کی اہمیّت کی طرف توجہ دلائی ہے: (۲) کتاب المذھب فی البلاغات، اس کا ذکر بھی الفہرست میں ہے، لیکن کوئی تفصیل موجود نہیں: (۳) کتاب الخَلق و الخُلق، اس کا ذکر صاحب معاھد التنصیص نے کیا ہے اور لکھا ہے کہ مصنّف اس کا مبیّضہ تیار نہیں کر پایا تھا؛ (۴) دیوان فی اللغة، البغدادی نے خزانة الادب میں المتنبّی کے بعد اس کا ذکر کیا ہے ۔ غرض ابن العمید نے اپنے پیچھے بہت سے جواہر پارے چھوڑے، لیکن مغلوں کی تباہ‌کاریوں نے جہاں ہماری علمی میراث کا اور بہت سا حصہ برباد کر دیا، وہاں ابن العمید کی تالیفات بھی ضائع ہو گئیں: چنانچہ اس کی تصنیف کردہ کوئی کتاب بھی اس وقت ہمارے پاس موجود نہیں، البتہ نظم و نثر میں اس کے کچھ قطعات مختلف کتبِ ادب و تراجم میں محفوظ رہ گئے ہیں.

مآخذ: (۱) ابن ندیم: الفہرست، طبع فلوگل، ۱۳۵: (۲) ابن مسکویہ: تجارب الامم، ٦: ۱۴۱، ۱۵۹، ۲۲۴، ۲۷۴ تا ۲۸۲؛ (۳) الثعالبی: یتیمة‌الدھر، مصر ۱۹۳۴ء، ۳: ۱۳۷؛ (۴) الحصری: زھر الآداب و ثمر الالباب، طبع زکی مبارک، ۱: ۱۱۱ و ۲: ۲۴۴ و ۳: ۱۸۷، ۲۳۴ و ۴: ۱۷۹، ابن العمید کے نمونۂ کلام کے لیے؛ (۵) یاقوت: معجم الادباء، ۲: ۳۰۱ و ۵: ۴۰۲؛ (٦) ابن الاثیر، الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸: ۱۴۱، ۲۳۸؛ (۷) ابن خلکان: وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ، شمارہ ۷۰۷؛ (۸) العبّاسی: معاھد التنصیص، ۲: ۱۱۵؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳: ۳۱ تا ۳۴؛ (۱۰) امراء البیان، ۵۴٦ تا ۵۷۰؛ (۱۱)

الامتاع والموانسة، ۱ : ۶۶؛ (۱۲) Amedroz : مقاله *The vizier Abu'l - Faḍl Ibn al-'Amid*، در *Der Islam*، ۲ : ۳۲۳ تا ۳۵۱؛ (۱۳) خلیل مردم : ابن العمید، دمشق ۱۹۳۱ء؛ (۱۴) نکلسن Nicholson: *A Literary History of the Arabs*، ۶۷۰.

۲ - ابو الفتح علی بن محمّد بن الحسین، مقدم الذکر کا بیٹا، جو ۳۳۷ھ/۹۴۸ء میں رے میں پیدا اور ۳۶۶ھ/۹۷۷ء میں قتل ھوا۔ وہ اپنے باپ کی وفات پر رکن الدولة بویہی کے عہد میں صرف بائیس برس کی عمر میں وزیر بنا : پھر مؤیدالدولة بویہی نے بھی اسے اس عہدے پر بحال رکھا۔ اسے موت نے مہلت نہ دی، اس لیے اس کے جوھر پوری طرح کھلنے نہ پائے : پھر بھی وہ سیف و قلم دونوں کا دھنی تھا اور اسی لیے خلیفہ الطائع للہ کی طرف سے اسے ذوالکفایتین کا لقب ملا تھا۔ عضدالدّولة سے اس کے تعلّقات پہلے سے خراب چلے آ رہے تھے، جس نے آخر اپنے بھائی مؤیدالدولة کو بھی اس سے کبیدہ خاطر کر دیا۔ آخر عضدالدولة کے ایماء پر ربیع الثانی ۳۶۶ھ میں مؤیدالدولة نے ابوالفتح کو گرفتار کرلیا اور پھر بڑی اذیتیں پہنچا کر قتل کروایا۔ ابوبکر الخوارزمی نے اس کا بڑا دلگداز مرثیہ کہا ھے۔

بوالفتح کے اساتذہ میں اس کے باپ کے علاوہ ابن فارس کا نام ملتا ھے۔ المتنبّی سے بھی اس کی خط و کتابت تھی.

مآخذ : (۱) ابن مسکویہ : تجارب الامم، ج ۶، بمواضع کثیرہ؛ (۲) الثعالبی : یتیمة الدھر، ۳ : ۱۶۳ تا ۱۶۹؛ (۳) یاقوت : معجم الادباء، ۵ : ۳۴۷ تا ۳۷۵؛ (۴) ابن الاثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۸ : ۲۴۳ ببعد؛ (۵) ابن العماد : شذرات الذھب، ۳ : ۵۵ ببعد؛ (۶) نکت الھمیان، طبع احمد زکی پاشا، ۲۱۵.

(عبدالمنّان عمر)

ابن العَمید : دیکھیے المکین.

ابن العوّام : پورا نام ابو زکریا یحیی بن *⊗ محمّد بن احمد بن العوّام الاشبیلی، علم زراعت پر ایک مبسوط رسالے کتاب الفلاحة کا مصنف، جسے اس موضوع میں اسلامی اندلس ھی نہیں، بلکہ ازمنۂ متوسطہ کی بہترین تصنیف ٹھیرایا گیا ھے۔ اس کی اھمیّت کا اندازہ اس سے ھو سکتا ھے کہ یورپ میں دیر تک اس مضمون کی کوئی کتاب اس کے درجے تو نہیں پہنچی (سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ۲ : ۴۲۴ تا ۴۲۵)۔ وہ بارھویں صدی کے اواخر میں گزرا ھے۔ واقعہ یہ ھے کہ ھمیں اس کی زندگی کے بارے میں کچھ بھی معلوم نہیں، الّا یہ کہ اس کا قیام اشبیلیہ میں رھتا تھا۔ ابن خلدون نے اس کا ذکر کیا ھے، لیکن وہ غلطی سے یہ سمجھا کہ اس کی کتاب الفلاحة در اصل ابن الوحشیة [رکّ بآن] کی الفلاحة النبطیة کی تلخیص ھے۔ حاجی خلیفہ اور ابن خلّکان اس کا ذکر نہیں کرتے.

کتاب الفلاحة کی تصنیف سے ایک صدی پہلے عمر بن حجّاج (رکّ بآن) اس موضوع پر قلم اٹھا چکا تھا۔ ابن العوام نے گویا اسلامی اندلس کی اس روایت کو برقرار رکھا جس کا تعلّق زراعت اور باغبانی میں عربوں کے مشاھدے، تحقیق اور تجسس سے ھے؛ لھذا کتاب الفلاحة کے مآخذ کا سلسلہ عربی سرچشموں، بالخصوص ابن الوحشیة کی تصنیف، سے لے کر یونانی معلومات تک پہنچتا ھے: لیکن اس میں ابن العوّام اور اس کے معاصرین کے اپنے مشاھدوں، اضافوں اور تجربوں کا بڑا دخل ھے اور یہ اس لیے کہ زراعت، باغبانی اور چمن آرائی سے عربوں کو بالخصوص شغف تھا: چنانچہ سپین کے باغوں میں آج بھی ایک حدّ تک عربی نمونوں کا اتّباع کیا جاتا ھے۔ در اصل زراعت اور باغبانی میں فنّی اصلاحات اور چمن اور گل و گلزار اس نہایت ھی قیمتی ورثے کا ایک حصّہ ھیں جو سپین کو عربوں سے ملا.

کتاب الفلاحة کے چونتیس ابواب ھیں - پہلے تیس کا موضوع زراعت ھے اور باقی چار میں مویشیوں کی پرورش، مرغی خانے اور شہد کی مکھیوں کی پرورش سے بحث کی گئی ھے - ابن العوام نے ٥٨٥ پودوں اور پچاس سے زیادہ میوہ دار درختوں کا ذکر کیا ھے - وہ ان کے معالجے، نیز زمین اور کھاد اور پیوندسازی پر تحقیق گفتگو کرتا ھے.

غزیری (Casiri) پہلا شخص ھے جس نے Catalogue (فہرست) میں اس امر کی طرف توجہ دلائی کہ اس کتاب کا ایک مکمل قلمی نسخہ اسکوریال Escurial میں محفوظ ھے - بعد ازاں ١٨٠٢ء میں اس کے ایک شاگرد G. A. Banqueri نے اس کتاب کو مع اس کے ھسپانوی ترجمے کے شائع کیا - اس کا اردو میں بھی ترجمہ ھو چکا ھے (مطبوعۂ اعظم گڑھ).

مائر E. Meyer نے *Geschichte der Botanik* میں اس کتاب کی تلخیص کر دی ھے - ١٨٦٤ء میں Mullet و Clement نے اس کا ترجمہ فرانسیسی میں شائع کیا - ڈوزی Dozy (*Suppl.*، مقدمہ، ص xviii) اور اس کے بعد C. C. Moncada نے مصحح اور مترجم دونوں پر سخت نکتہ چینی کی ھے.

مآخذ: G. A. Banqueri: *Libro de Agricultura. Su autor el doctor excelente Abu Zacaria Iahia... Ebn el Awam, Seveliano*، ج ١ تا ٢، میڈرڈ ١٨٠٢ء؛ (٢) C. C. Moncada: *Sul taglio della vite di Ibn al-ʿAwwām*، در *Actes du 8e congrès des Orientalistes*، سٹاکھالم Stockholm ١٨٨٩ء، ٢: ٢١٥ تا ٢٥٧؛ (٣) E. Meyer: *Geschichte der Botanik*، ٣: ٢٦٠ تا ٢٦٦؛ (٤) براکلمان Brockelmann، ١: ٤٩٤ ببعد و تکملة، ١: ٩٠٣؛ (٥) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ٢.

(رسکا J. RUSKA و سید نذیر نیازی)

* **ابن غانم** : عزالدین عبدالسلام بن احمد المقدسی، مشہور کتاب کشف الاسرار عن حکم الطیور والازھار کا مصنف، جسے ١٨٢١ء میں گارساں دتاسی Garcin de Tassy نے *Les Oiseaux et les fleurs* کے عنوان سے شائع کیا (منقول در *Allégories, récits poétiques*, etc. ١٨٦٠ء؛ جرمن زبان میں ترجمہ، از Peiper، بعنوان *Stimmen aus dem Morgenlande*، Hirschberg ١٨٥٠ء. اس کی دیگر تصانیف کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے بیان کی ھے، ١: ٤٥٠ (قب ٢: ٧٠٣) - ابن غانم کے سوانح حیات موجود نہیں ھیں - اس کی وفات ماہ شوال ٦٧٨ھ/١٢٧٩ء میں قاھرة میں ھوئی - [اس کی ایک اور کتاب القول النفیس فی تفلیس الابلیس، مطبوعۂ مصر، ١٢٧٧ھ میں شائع ھوئی- یہ ان مناظروں اور مکالموں پر مشتمل ھے جو ابن غانم اور ابلیس کے درمیان ھوئے].

یہی نام ایک حنفی فقیہ [علی بن محمد بن علی ابن خلیل] ابن غانم المقدسی [الحنفی الخزرجی السعدی العبادی] کا بھی تھا، [جسے اپنے زمانے میں رأس الحنفیة تصور کیا جاتا تھا اور جس کی فضیلتِ علم مسلم تھی - وہ قاھرة میں پیدا ھوا اور وھیں سکونت پذیر رھا - اس کی ایک تصنیف کا عنوان ھے بغیة المرتاد فی تصحیح الصاد] دیکھیے براکلمان، ٢: ٣١٢ [و تکملة: ١: ٨٠٨ ببعد].

ابن غانیة : یحیی بن علی بن یوسف المسوفی، المرابطون کے عہدِ حکومت میں اندلس کا والی، جو ابن الخطیب کے بیان کے مطابق قرطبہ میں پیدا ھوا اور ٥٤٣ھ/١١٤٨ء میں غرناطہ میں فوت ھو گیا - وہ زیادہ‌تر اپنی والدہ (غانیة) کی نسبت سے معروف ھے، جو دولت المرابطون کے حقیقی مؤسس یوسف بن تاشفین ایسے عظیم انسان کی قرابت‌دار تھی.

ابن غانیة اور اس کے بھائی محمد نے مراکش کے مرابطی دربار میں پرورش پائی، جہاں ان کا باپ بظاہر کسی اعلی عہدے پر مأمور تھا - ٥٢٠ھ/

۱۱۲۶ء میں علی بن یوسف نے ابن غانیة کو مغربی اندلس کا والی مقرر کر دیا۔ ۵۲۰ھ / ۱۱۲۶ء سے ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء تک وہ کامیابی سے عیسائیوں کے حملے روکتا رہا اور ۵۲۸ھ / ۱۱۳۳ - ۱۱۳۴ء میں اس نے فرغہ (Fraga) کے مقام پر ارغون (Aragon) کے بادشاہ الفانسو (Alfonso the Fighter) کی فوج کو شکست فاش دی؛ لیکن تقریباً ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳ء سے مرابطی سلطنت کے خلاف اندلس کے مسلمانوں (Agarenos) کی انقلابی تحریک نے، جس کی رہنمائی ابوالقاسم احمد (Abencasi)، قرطبہ کے قاضی احمد بن حَمْدِین، مَلَقَہ (Malaga) کے ابوالحاکم بن حَسُّون، سرقسطہ (Saragossa) کے المستنصر بن ہود (Zafadola) اور بہت سے دوسرے اشخاص نے کی، اندلس کی مرابطی سلطنت کو اس حد تک درہم برہم کر دیا تھا کہ وہ جلد ہی پارہ پارہ ہو کر رہ گئی۔

باایں ہمہ یہاں کے والی ابن غانیة نے، جس کا قیام اشبیلیہ (Seville) میں رہتا تھا، حیرت انگیز جوانمردی دکھائی اور اس نے باغیوں کی مزاحمت کے سلسلے میں جو انتظامات کیے ان سے بڑی قابلیت کا اظہار ہوتا ہے۔ ۵۳۹ھ/جنوری ۱۱۴۴ء میں اس نے قرطبہ کو ابن حمدین کے قبضے سے رہائی دلوائی، جس پر ابن حمدین نے قسطالیہ (Castile) کے بادشاہ الفانسو ہفتم سے امداد طلب کی۔ ۵۴۰ھ / ۱۱۴۶ء میں مؤخّرالذّکر کی فوج کے مقابلے میں ابن غانیة کو پسپا ہو کر قرطبہ کے قلعے میں پناہ لینا پڑی۔ جب اندلس میں الموحدون کے ہراول دستوں کی آمد شروع ہوئی تو الفانسو مجبور ہو گیا کہ قرطبہ کو ابن غانیة کے قبضے میں چھوڑ دے، حالانکہ ابن غانیة اب اس کا باجگزار بن گیا تھا۔ الفانسو ہفتم کے بیش از پیش مطالبات کو دیکھتے ہوئے ابن غانیة نے الموحد سپہ سالار بِرّاز سے، جو اب اشبیلیہ کا والی تھا، رشتۂ اتحاد جوڑا اور ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں جیّان (Jaén) کے عوض قرطبہ اور قرمونہ (Caramona) اس کے حوالے کر دیے۔

ادھر الموحدون پیاپے کامیابیاں حاصل کر رہے تھے اور تھوڑے ہی دنوں میں المرابطون کے پاس صرف غرناطہ باقی رہ گیا، بحالیکہ مرسیہ (Murcia)، بلنسیہ (Valencia) اور تمام مشرقی ہسپانیہ پر ایک خود مختار سردار ابن مَرْدَنِش [رَکّ بآن] کا قبضہ تھا۔

المرابطون سے اپنی وفاداری کا سلسلہ قائم رکھتے ہوئے ابن غانیة نے ایک آخری خدمت بہ انجام دی کہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں قاضی عیاض کی درخواست پر اس نے الصّحراوی کے والی کو سبتہ (Ceuta) روانہ کر دیا۔ اس کے چند روز بعد یعنی ۱۰ شعبان ۵۴۳ھ / ۲۴ دسمبر ۱۱۴۸ء کو وہ غرناطہ میں فوت ہو گیا۔ ہسپانیہ میں اس وقت المرابطون کی تباہی مکمّل ہو چکی تھی۔

ابن غانیة نے بظاہر کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ اگر ابن الخطیب نے جو کچھ الاحاطة میں لکھا ہے اسے صحیح تسلیم کر لیا جائے تو اس نے اپنی بیوی کو ابتداء ہی میں اس اندیشے سے کسی دوسری جگہ بھیج دیا تھا کہ اس کی صحبت کہیں اس کے مجاہدانہ جوش و حمیّت کو کم نہ کر دے۔ اس کے بھائی محمّد نے، جو ۵۲۰ھ میں جزائر بالیاری (Balearic) کا والی مقرّر ہوا تھا، کئی بیٹے اپنے پیچھے چھوڑے، جہاں انہوں نے اور ان کی اولاد نے مرابطی حکومت کو ۵۸۰ھ / ۱۱۸۴ء تک برقرار رکھا؛ پھر یہ محمّد کے پوتے اور نواسے ہی تھے جنھوں نے کوشش کی کہ بربر علاقے (Barbary) میں مرابطی حکومت دوبارہ قائم کریں اور وہاں اس غرض سے ۶۳۳ھ / ۱۲۳۵ء - ۱۲۳۶ء تک جنگ بھی کرتے رہے۔

مآخذ : دیکھیے حوالہ جات در (۱) F. Codera : ‘*Decadencia y desaparición de los Almoravides*

en España، سرقسطه ١٨٩٩ء؛ (٢) A. Bel: Les Benou Ghânya, derniers représentants de l' empire almoravide, et leur lutte contre l'empire almohade، پیرس ١٩٠٣ء.

(ALFRED BEL بل)

* **ابنِ فارس**، ابوالحسین احمد بن فارس بن زکریاء بن محمّد بن حبیب، کوفی دبستان کا ماہرِ لغت اور عالمِ صرف و نحو، جس کا رے میں صفر ٣٩٥ھ / نومبر - دسمبر ١٠٠۴ء میں انتقال ہوا۔ [یہ کہنا کہ وہ اس سے پہلے فوت ہوا، مثلاً ٣٦٩ھ میں، صحیح نہیں؛ اس لیے کہ یاقوت نے اس کی ایک تصنیف الفصیح پر اس کے دستخط دیکھے ہیں، جس میں ٣٩١ھ ثبت ہے]۔ اس کا سالِ ولادت اور مولد دونوں نامعلوم ہیں، لیکن خیال ہے کہ وہ شاید علاقۂ الزہراء کے ایک گاؤں کُرسُف [جیاناباذ، نہ کہ قزوین] میں پیدا ہوا۔ اس نے قزوین، ہمذان، بغداد اور دورانِ حج میں مکۂ [معظمہ] میں تعلیم حاصل کی۔ اس کے معلّمین میں خاص طور پر قابل ذکر اس کا والد ہے، جو فلسفۂ لغت کا ماہر اور شافعی فقیہ تھا، علٰی ھذا ابوبکر احمد بن الحسن الخطیب، ابوالحسن علی بن ابراہیم القطّان اور ابو عبداللّٰہ احمد بن طاہر المنجّم، وغیرہ.

ہمذان میں کچھ عرصے درس دینے کے بعد، جہاں ادیبِ شہیر بدیع الزّمان الہمدانی نے اس سے تلمذ اختیار کیا، بویی (بویہی) خاندان کے فخرالدّولة نے اسے اپنے بیٹے مجدالدّولة ابوطالب کے اتالیق کی حیثیت سے رے میں طلب کیا۔ ابتداء میں وہ شافعی مذہب کا پیرو تھا، لیکن بعد میں مالکی فرقے میں جا ملا۔ وہ [بڑا کریم النفس تھا، سائل کو رد نہیں کرتا تھا اور اس کی جود و سخا اس حد تک پہنچ گئی تھی کہ] اکثر پہنے ہوئے کپڑے اتار کر غریبوں کو دے دیتا۔ [ابن فارس کا شمار اعیان اہلِ علم میں ہوتا ہے۔ اسے متعدّد علوم، بالخصوص لغت، میں بڑی مہارت تھی؛ چنانچہ] الصاحب ابن العبّاد کی، جو از روے انکسار اپنے آپ کو اس کا شاگرد کہا کرتا تھا، رأے تھی کہ ابن فارس کی تصانیف سہو و خطا سے پاک ہیں؛ پھر ایرانی الاصل ہونے کے باوجود اس نے شعوبیوں کے خلاف عرب نحویوں کی حمایت کی.

ابن فارس نے ذیل کی تصانیف اپنی یادگار چھوڑی ہیں: (١) کتاب المجمل فی اللغة، ایک عربی لغت، جو مادّے کے پہلے حرفِ اصلی کے مطابق مرتب کی گئی ہے (مخطوطات قب براکلمان Brockelmann: مقام مذکور)؛ (٢) الصاحبی فی فقه اللغة و سنن العرب فی کلامها، عربی ادب، فقه، لسان اور نحو پر ایک رسالہ (مطبوعہ قاهرة ١٩١٠ء)؛ (٣) کتاب الثلاثة، جس میں مصنف نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ تین ایسے یکساں حروفِ صحیحہ پر مشتمل الفاظ، جنہیں تین طرح ترکیب دی جا سکتی ہے، ہم معنی ہوتے ہیں (Derenbourg: Les mss. arab. de l'Esc.، شمارہ ٣٦٣، ٣)؛ (۴) اَوجز السِّیَر لِخیر البَشَر، رسول اللّٰه [صلی اللّٰه علیه و سلّم] کی ایک مختصر سیرت (آٹھ صفحات، بمبئی، بدون تاریخ)؛ (٥) ذمّ الخطاء فی الشعر، شاعرانہ تصورات پر ایک رسالہ (برلن، Verz.، شمارہ ٧١٨١)؛ (٦) کتاب الاِتْباع و المزاوجة، ایسے الفاظ کا ایک مجموعہ جو صورةً ایک دوسرے سے مشابہ ہوتے ہیں اور ہمیشہ ساتھ ساتھ استعمال ہوتے ہیں (طبع Brünnow، در Orient. Studien Th. Nöldeke zum 70. Geburtstag gewidmet، Giessen ١٩٠٦ء)؛ (٧) کتاب النَّیْروز، حبیب الزّیّات: خزائن الکتب فی دمشق وغیرہ، ص ٢٩، شمارہ ٩، ٣؛ (٨) کتاب اللّامات، وہی کتاب، ص ٣٣، شمارہ ٧١، ٢ - [الزرکلی: الاعلام، ١: ١٨۴، میں ان کے علاوہ حسب ذیل

صانیف کا ذکر بھی ملتا ہے : (۹) جامع التأویل، رآنِ مجید کی تفسیر، چار جلدوں میں؛ (۱۰) لحماسۃ المحدثۃ؛ (۱۱) الفصیح؛ (۱۲) تمام الفصیح؛ ۱۳) متخیر الالفاظ] .

مأخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۵؛ (۲) السیوطی : طبقات المفسرین، ص ۴، شمارہ ۶؛ (۳) وہی مصنّف : بغیۃ الوعاۃ (قاہرۃ ۱۳۲۶ھ)، ص ۱۵۳؛ (۴) الانباری : نزھۃ الالبّاء (قاہرۃ ۱۲۹۴ھ)، ص ۳۹۲؛ (۵) ابن فَرْحُون : دیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۴۹؛ (۶) الثعالبی : یتیمۃ الدھر (دمشق ۱۳۰۴ھ)، ۳ : ۲۱۴؛ [مصر ۱۳۵۲ھ، ۳ : ۳۶۵]؛ (۷) یاقوت : ارشاد الاریب، ۲ : ۶ ببعد؛ (۸) وہ سوانح حیات جو ابن فارس کی تصنیف الصاحبی فی فقہ اللغۃ کے مطبوعہ نسخے میں درج ہیں، دیکھیے اوپر؛ (۹) Flügel : *Die grammatischen Schulen der Araber*، ص ۲۴۷؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۰ [و تکملۃ، ۱ : ۱۹۳]؛ (۱۱) Huart : *Arab. Lit.*، لنڈن ۱۹۰۳ء، ص ۱۵۹ ببعد.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن فارس : (دیکھیے عمر بن الفارض) .

ابن الفُرات : متعدد اشخاص کا نام، جو اعلٰی سرکاری عہدوں پر مامور تھے :-

(۱) ابوالحسن علی بن محمّد بن موسٰی بن الحسن بن الفرات، ۲۴۱ھ / ۸۵۵ء میں [بغداد اور واسط کے درمیان نہروان اعلٰی میں پیدا ہوا ۔ عبّاسی خلیفہ المقتدر باللہ کا اقتدار اسی نے قائم کیا ۔ اولًا وہ معتضد باللہ کے ماتحت سواد کا دیوان مقرر ہوا؛ پھر المقتدر کی خلافت کے ابتدائی زمانے میں وزارت کے مرتبے کو پہنچا] ۔ اس سے پہلے وہ اس امر کی ناکام کوشش بھی کر چکا تھا کہ خلافت المعتز (رکّ بآن) کو ملے، بایں ہمہ خلیفہ المقتدر نے ربیع الاوّل ۲۹۶ھ/نومبر ۹۰۸ء میں اسے وزیر مقرر کر دیا اور یوں زمامِ حکومت اس کے ہاتھ میں آ گئی ؛ لیکن ذوالحجّۃ ۲۹۹ھ / جولائی ۹۱۲ء میں اسے اس بہانے سے بر طرف کر دیا گیا کہ اس نے غارت گر بدویوں سے سازش کی تھی کہ بغداد کو لوٹ لیں ۔ بایں ہمہ خلیفہ نے اسے قید کر دیا تا کہ اس کے سابق منظور نظر کو کوئی نقصان نہ پہنچے، البتہ اس کی بیشمار دولت ضبط کر لی ؛ پھر بھی وہ کسی نہ کسی طرح اس میں کامیاب ہو گیا کہ خلیفہ کا اعتماد دوبارہ حاصل کر لے: چنانچہ ذوالحجہ ۳۰۴ھ / جون ۹۱۷ء میں اسے رہائی مل گئی اور عہدۂ وزارت بھی بحال ہو گیا، لیکن اس کی فوجی مہمّوں اور فضول خرچیوں سے سلطنت کی مالی حالت بگڑ گئی اور یہی بات پھر اس کی معزولی کا باعث ہوئی ۔ جمادی الاولٰی ۳۰۶ھ / اکتوبر ۔ نومبر ۹۱۸ء میں وہ دوبارہ معزول ہوا اور قید میں ڈال دیا گیا ۔ اس کی تمام جایداد بھی ضبط کر لی گئی، لیکن اپنے بیٹے المُحَسِّن کے اثر و رسوخ سے اس نے پھر معافی حاصل کر لی اور ربیع الثانی ۳۱۱ھ / اگست ۹۲۳ء میں خلیفہ نے تیسری بار قلمدان وزارت اس کے سپرد کر دیا ؛ لیکن اس کی حریص اور کینہ توز طبیعت کی وجہ سے لوگوں کو اس سے اس قدر نفرت ہو گئی تھی کہ آخر کار المقتدر کو اس سے چھٹکارا حاصل کرنا پڑا، چنانچہ ربیع الاوّل ۳۱۲ھ / جون ۹۲۴ء میں علی اور محسّن دونوں کو گرفتار کرلیا گیا اوراسی سال ۱۳ ربیع الثانی [۳۱۲ھ]/ ۱۹ جولائی ۹۲۴ء کو انھیں قتل کر دیا گیا.

مآخذ : (۱) ہلال الصّابیْ : کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۸ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان (طبع وُستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۴۹۸ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۲ : ۳۵۵ ببعد)؛ (۳) ابن الطِقْطَقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۰ ببعد؛ (۴) عریب (طبع د خویہ de Goeje)، ص ۲۸ تا ۳۷، ۶۱ تا ۷۷،

۱۰۰، ۱۰۹ تا ۱۲۱؛ (۵) ابن الاثیر (طبع Tornberg)، ۸ : ۱۱ تا ۱۵، ۴۷ ببعد، ۷۲ ببعد، ۸۱ تا ۸۳، ۱۰۱ تا ۱۱۴؛ (۶) ابن خلدون: العِبَر، ۳ : ۳۵۹ ببعد؛ (۷) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۴۰ تا ۵۵۶؛ (۸) Müller : *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱ : ۵۳۳ ببعد.

(۲) ـ ابوعبداللہ (یا ابوالخطّاب) جعفر بن محمّد، سابق الذّکر کا بھائی - ۲۹۶ھ / ۹۰۹ء میں جب علی بن الفرات وزیر مقرر ہوا تو اس نے مشرقی اور مغربی صوبوں کے مالی معاملات کا انتظام اپنے اس بھائی کے سپرد کر دیا، جس کے متعلق عام روایت یہ ھے کہ وہ شوال ۲۹۷ھ / جون - جولائی ۹۱۰ء میں ھی فوت ھو گیا اور اس کا عہدہ وزیر (علی بن الفرات) کے دو بیٹوں الافضل اور المحسّن میں اس طرح تقسیم کر دیا گیا کہ مقدّم الذّکر مشرقی اور مؤخّرالذّکر مغربی صوبوں کا انتظام کرتا تھا.

مآخذ: (۱) ھلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۲۰۳، ۲۳۷، ۲۵۶؛ (۲) عریب (طبع de Goeje)، ص ۲۹، ۳۴؛ (۳) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۴۶.

(۳) ابوالفتح الفضل بن جعفر بن محمّد، سابق الذکر کا بیٹا، شعبان ۲۷۹ھ / نومبر ۸۹۲ء میں پیدا ہوا اور اپنی والدہ حِنْزابہ کے نام پر، جو ایک یونانی کنیز تھی، ابن حِنزابہ بھی کہلاتا تھا - ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں المقتدر نے اسے وزیر مقرر کیا، لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب سلطنت میں مکمل طور پر بدنظمی پھیلی ہوئی تھی اور نئے وزیر کے لیے کسی طرح بھی ممکن نہیں تھا کہ صورت حال پر قابو پا سکے؛ لہذا خلیفہ مجبور ہو گیا کہ محافظ دستے کے قائد مؤنس سے امداد طلب کرے - مؤخّرالذّکر جب شہر کی طرف بڑھا تو خلیفہ بھی لوگوں کی ترغیب سے اس کے مقابلے کے لیے شہر سے باہر آ گیا، مگر اس کی فوج نے شکست کھائی اور خلیفہ خود بھی لڑائی میں مارا گیا - یوں الفضل کو بھی اپنے عہدے سے محروم ہونا پڑا - الرّاضی کی خلافت میں البتہ اسے مصر اور شام کا محصّل مقرر کیا گیا، لیکن اس زمانے میں زمام حکومت خلیفہ کے بجاے در اصل امیرالامراء محمّد بن رائق کے ھاتھ میں تھی؛ چنانچہ ۳۲۴ھ / ۹۳۶ء یا ۳۲۵ھ / ۹۳۷ء میں مؤخرالذّکر کی ترغیب سے خلیفہ نے اسے پھر منصبِ وزارت عطا کیا، لیکن وہ کمزور طبیعت کا آدمی تھا اور وزارت ایسے عہدے کے لیے ناموزوں تھا - یہی وجہ ھے کہ آئندہ سال ھی اس نے ابن رائق سے درخواست کی کہ اسے شام بھیج دیا جائے تا کہ وہ اس صوبے اور مصر کے مالی معاملات کی نگرانی کر سکے؛ چنانچہ اس کے بجاے ابن مُقلة وزیر مقرر ہوا - الفضل نے ۳۲۷ھ / ۹۳۹ء میں [رملة میں] وفات پائی.

مآخذ: (۱) ابن الطقطقی: الفخری (طبع Derenbourg)، ص ۳۷۴، ۳۸۳ تا ۳۸۵؛ (۲) ھلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، ص ۲۰۸، ۳۱۰، ۳۱۴؛ (۳) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، ۸ : ۱۱۱، ۱۳۴، ۱۷۶، ۲۱۱، ۲۳۵، ۲۵۷ ببعد، ۲۶۶؛ (۴) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۲ : ۵۷۲، ۶۶۳، ۶۶۹.

(۴) ابو الفضل جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمّد، سابق الذکر کا بیٹا جس کی ولادت ذوالحجة ۳۰۸ھ / اپریل ۹۲۱ء میں ہوئی - جعفر بھی ابن حِنزابہ کہلاتا تھا - وہ مصر کے اِخشیدی فرمانرواؤں کے ھاں وزارت کے عہدے پر فائز تھا، لیکن حقیقی فرمانروا کافور حبشی تھا اور اسی کی حمایت کے باعث، جسے تھوڑے ھی دنوں میں علانیہ حکمران تسلیم کر لیا گیا، جعفر اپنے عہدے پر متمکن رہا - ۳۵۷ھ/ ۹۶۸ء میں بھی، جب کافور کا انتقال ھوا اور نوعمر احمد بن علی بن الاخشید حکمران خاندان کا سردار تسلیم کیا گیا، جعفر بدستور اپنے عہدے پر قائم رہا -

وہ اگرچہ ہر قسم کے جبر و تشدّد سے روپیہ فراہم کرتا رہا، تاہم اس سے وہ کافوریوں، اخشیدیوں اور ترکی مستاجر سپاہیوں کے مطالبات پورے کرنے سے قاصر رہا؛ چنانچہ دو مرتبہ جب بلوائی اس کے اپنے محل اور اس کے بعض ساتھیوں کے مکانوں کو لوٹنے میں مصروف تھے، تو اسے کہیں جا کر چھپ رہنے کے سوا کچھ نہ بن پڑا۔ اب حکومت در اصل ابو محمّد الحسن بن عبد اللہ بن طُغج کے ہاتھ میں تھی، جو شامی فوج کا سپہ سالار تھا۔ ۳۵۸ھ / ۹۶۹ء میں مؤخّرالذّکر مصر میں وارد ہوا اور اس نے جعفر کو قید میں ڈال کر الحسن بن جابِر الرِّیاحی کو وزیر مقرر کر دیا؛ لیکن جعفر کو جلد ہی رہائی مل گئی، چنانچہ الحسن جب شام واپس چلا گیا تو اس نے مصر کا نظم و نسق دوبارہ اس کے سپرد کر دیا؛ مگر اسی سال کے دوران میں اخشیدی خاندان کا تختہ الٹ گیا۔ جعفر نے ربیع الاوّل ۳۹۱ھ / جنوری ۱۰۰۱ء میں، یا ایک دوسری روایت کی رو سے صفر ۳۹۲ھ / جنوری ۱۰۰۲ء میں وفات پائی.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان (طبع وستنفلٹ)، شمارہ ۱۳۲ (ترجمۂ دیسلان، ۱: ۳۱۹ ببعد)؛ (۲) یاقوت: ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth)، ۲: ۳۰۵-۳۱۲؛ (۳) ابن الاثیر (طبع ثورن برگ)، ۹: ۱۱۹، ۱۲۰؛ (۴) Weil: *Gesch. d. chalifen* ۳: ۹.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

* **آبن الفُرات**: ناصر الدّین محمّد بن عبد الرّحیم ابن علی المصری، ایک عرب مؤرّخ، سال پیدایش ۷۳۵ھ / ۱۳۳۴ء، م ۸۰۷ھ / ۱۴۰۵ء؛ [قاہرة کے ایک معزز خاندان کا فرد، مدرسۂ معزّیہ قاہرة میں درس دیتا تھا؛ قاہرة میں وفات پائی اور وہیں دفن ہوا]، ایک جامع تأریخ بعنوان، تأریخ الدول و الملوک کا مصنّف، جس کی ابتداء اس نے آٹھویں صدی ہجری کے واقعات سے کی اور پھر اس سے پہلے کے واقعات لکھنا شروع کیے؛ لیکن صرف چوتھی صدی ہجری تک پہنچ سکا۔ اس نے متقدّم مؤرخین کے اقتباسات چونکہ حرف بحرف نقل کر دیے ہیں، لہٰذا اس کتاب کی قدر و قیمت میں بہت کچھ اضافہ ہو گیا ہے۔ اس تصنیف کا صرف ایک نسخہ موجود ہے (وی انا، قب فلوگل Flügel: *Die arab . . . Hss.*، شمارہ ۸۲۴) [اور شائع ہو چکا ہے]۔ اس سے متعدد ارباب علم [مثلاً المقریزی] نے استفادہ کیا ہے.

مآخذ: دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۲: ۵۰ [و تکملة، ۲: ۴۹].

* **ابنِ فَرْح الاشْبِیْلی**: [فَرْح بسکون الراء] شہاب الدّین ابوالعبّاس احمد بن فرح بن احمد بن محمّد اللّخْمی الاِشْبِیْلی الشّافعی، ۶۲۵ھ میں (جس کا آغاز ۱۲ دسمبر ۱۲۲۷ء سے ہوتا ہے) اشبیلیہ میں پیدا ہوا۔ ۶۴۶ھ میں (جس کی ابتداء ۲۶ اپریل ۱۲۴۸ء سے ہوئی)، جب تاجدارِ قسطالیہ (Castile) فرڈیننڈ ثالث (Ferdinand III, the Saint) (۱۲۱۷ تا ۱۲۵۲ء) کے زیرِ قیادت افرنجیوں (Franks) یعنی ہسپانویوں نے الموحدون [رکّ باں] کے اندلسی دارالسلطنت اشبیلیہ کو فتح کیا ہے تو اسے قید کر لیا گیا؛ لیکن وہ کسی نہ کسی طرح ان کے ہاتھوں سے بچ نکلا اور اس صدی کے چھٹے عشرے (۶۵۰ھ ببعد / ۱۲۵۲ء ببعد) میں مصر چلا گیا۔ [قاہرة میں شیخ الاسلام عزّ الدّین عبد السّلام کمال العزیز اور دوسرے نامور علماء سے استفادہ کرنے کے بعد اس نے دمشق کا رخ کیا اور یہاں بھی] اسے بہترین اساتذہ سے تلمذّ رہا۔ بعد ازاں اس نے وہیں سکونت اختیار کر لی اور حدیث کے ایک بڑے عالم کی حیثیت سے جامع اُموی میں درس دینے لگا، البتہ دارالحدیث النُّوریة میں استاذِ حدیث کا عہدہ پیش کیا گیا تو اس نے قبول نہیں کیا۔ اس کے حلقۂ درس میں الدمیاطی (قب الکُتُبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۷)،

الیونینی [رک بآن]، المقاتلی، النابلسی، ابو محمد ابن الولید اور البرزالی [رک بآن] کے علاوہ الذهبی [رک بآن] ایسا تاریخ و حدیث کا مستند عالم بھی شامل تھا۔ ۹ جمادی الآخرة ۶۹۹ھ / [۲۹] فروری ۱۳۰۰ء کو اس نے تربة ام الصالح میں اسہال کے عارضے سے وفات پائی [اور وهیں دفن هوا]۔ صرف السیوطی طبقات المفسرین (طبع Meursinge، عدد ۷۸۸) میں غلطی سے اس ابن فرح کو فرح نام کے ایک اور شخص کا بیٹا قرار دیتا هے، یعنی محمد بن ابی بکر بن فرح (المقری، ۱ : ۶۰۰، غلط طور پر ''بن فرج'') الانصاری المالکی القرطبی (م ۹ شوال ۶۷۱ھ / ۲۹ اپریل ۱۲۷۳ء) کا جو حشر و نشر کے متعلق ایک کتاب تذکرة باحوال الموتی و امور الآخرة اور قرآن کی ایک عظیم تفسیر کا مشهور و معروف مصنف هے.

ابن فرح الاشبیلی کا معروف ترین علمی کارنامه علم حدیث کی ۲۸ اصطلاحوں کی تعبیر میں ایک پند آموز نظم هے (لامیه غزلیه)، بحر طویل کے بیس (حاجی خلیفه، ۴ : ۱۹۰، نے غلطی سے تیس لکھا هے) ابیات پر مشتمل؛ چنانچه الصفدی نے (المقری، ۱ : ۸۱۹) اسے بجا طور پر قصیدة غزلیة فی القاب الحدیث (یعنی حدیث کی اصطلاحات پر ایک غزل) کہا هے (Brockelmann کا اقتباس، ۱ : ۳۷۲؛ المقری، ۱ : ۸۱۹)۔ اس نظم کو عام طور پر ''منظومة ابن فرح'' یا پہلی بیت کے ابتدائی دو لفظوں کی بنا پر ''غرامی صحیح'' کے نام سے موسوم کیا جاتا هے :

غرامی صحیح و الرجا فیک معضل
و حزنی و دمعی مرسل و مسلسل

''میرا عشق حقیقی هے، لیکن میری تمنا کا، جو تجھ سے وابسته هے، پورا هونا دشوار هے: پس میرے غم کی کوئی حد نہیں اور میرے بہتے هوے آنسو کسی طرح نہیں تھمتے''.

اس قصیدے کا متن پہلے Krekl نے (الصفدی سے لے کر) المقری : نفح الطیب، Analectes، ۱ : ۸۱۹ ببعد، میں شائع کیا اور پھر مجموع المتون (قاهرة ۱۳۱۳ھ، ص ۱۰۵ ببعد) میں چھپا، نیز السبکی کی طبقات الشافعیة الکبری (۵ : ۱۲، قاهرة ۱۳۲۴ھ/۱۹۰۶-۱۹۰۷ء) میں بھی، اگرچه اس میں صرف اٹھاره ابیات درج هیں۔ عز الدین ابو عبدالله محمد بن احمد بن جماعة القنانی (م ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳ء) کی شرح بعنوان زوال الترح فی شرح منظومة ابن فرح کو Fr. Risch نے لائڈن سے ۱۸۸۵ء میں شائع کیا (برٹش میوزیم میں ایک اور نسخه هے، جو اب تک کام میں نہیں لایا گیا (*Cat. Cod. Orient.*، عدد ۱۶۹)۔ اس اشاعت کے حواشی میں شمس الدین ابو عبدالله بن عبدالهادی المقدسی (م ۷۴۴ھ / ۱۳۴۳ء، دیکھیے الذهبی : طبقات الحفاظ، طبع وستنفلث Wüstenfeld، ط ۲۱، عدد ۱۲) کی لکھی هوئی شرح بھی تقریبًا مکمل طور پر شائع کر دی گئی هے، جسے مخطوطات لائڈن، *Cat. Cod. Or.*، ج ۴، عدد ۱۷۴۹ اور Gotha، عدد ۵۷۸ (دیکھیے Pertsch، ۵ : ۲۰) سے اخذ کیا گیا هے۔ یه ذکر کر دینا بھی مناسب هوگا که مخطوطهٔ برلن، *Verz.*، عدد ۱۰۵۵، تعلیق علی منظومة ابن فرح ابن فرح کی نظم پر عز الدین کی شرح، مؤرخه ۸۹۴ھ / ۱۴۸۹ء، کا حاشیه نہیں هے، جیسا که براکلمان Brockelmann نے لکھا هے، بلکه خود اس نظم هی سے متعلق دوسری شرح هے۔ قاهرة (ج ۱، طبع ثانی : ۲۵۰) والے نسخے میں محمد بن ابراهیم بن خلیل التتائی (Boinet : *Dictionnaire*، ص ۱۵۴ و ۸۹۹) المالکی (م ۹۳۷ھ / ۱۵۳۰-۱۵۳۱ء) کی لکھی هوئی شرح هے، جس کا نام البهجة السنیة فی حل الارشادات السنیة هے۔ اس کے شارح یعنی یحیی ابن عبدالرحمن الاصفهانی کی مشهور نسبت یعنی

القرافی کو، جس سے وہ اکثر مذکور ہوتا ہے، براکلمان نے نہیں دیا [پیرس ٤٢٦٧، ٤٢٥٧ .1: ١ (Cat.: de Slane)]۔ براکلمان کے ہاں جو نام محمّد الامیر الکثیر درج ہے وہ برلن Verz، ١٠٥٦، کی رو سے زیادہ صحیح طور پر محمّد (بن محمّد) الامیر الکبیر ہے۔ ابن فرح کی اس پند آموز نظم کے علاوہ النّووی [رک بآں] کی چالیس حدیثوں پر اس کی لکھی ہوئی ایک شرح بھی ہے، جس کا نام ہے شرح اربعین حدیثًا للنّووی، برلن، عدد ١٤٨٨ - ١٤٨٩.

مآخذ: متنِ مادہ میں مذکور ہیں.

(C. F. SEYBOLD سیبولڈ)

ابن فَرحُون: برہان الدّین ابراہیم بن علی بن محمّد بن ابی القاسم بن محمّد بن فرحون الیعمری، مالکی فقیہ اور مؤرخ؛ اندلس میں جیّان (Jaén) کے قریب ایک گاؤں أُئیان (Uiyān) کے ایک خاندان کا خلف۔ ابن فرحون مدینۂ [منورہ] میں پیدا ہوا اور وہیں انتہائی زیرباری کی حالت میں ١٠ ذوالحجّۃ ٧٩٩ھ / ٤ ستمبر ١٣٩٧ء کو بائیں پہلو کے فالج سے اس کا انتقال ہو گیا [اور البقیع میں دفن ہوا].

علاوہ اپنے والد کے اس کے اساتذہ میں اس کا چچا ابو محمّد شرف الدّین الاسنوی، جمال الدّین الدمنہوری، محمّد بن عرفۃ اور اس کا بیٹا، جس کے درس سے وہ ٧٩٢ھ/ ١٣٩٠ء میں حج کے موقع پر مستفید ہوا اور بعض اور علماء بھی شامل تھے۔ وہ کئی بار قاہرۃ گیا اور ٧٩٢ھ/ ١٣٩٠ء میں بیت المقدس اور دمشق بھی گیا۔ ربیع الثانی ٧٩٣ھ/ مارچ ١٣٩١ء میں اسے مدینۂ [منورہ] میں قاضی مقرر کیا گیا۔ وہ بڑا دیندار مسلمان تھا اور اکثر قرآن [مجید] کی تلاوت اور قرآنی دعاؤں کا ورد جاری رکھتا۔ اس نے مدینۂ [منورہ] میں مالکی مذہب کو از سرِ نو فروغ دیا۔ اس کی تصنیفات حسب ذیل ہیں: (١) تبصرۃ الحکّام فی اصول الاقضیۃ و مناہج الاحکام، مالکی فقہ کا ایک رسالہ (مطبوعۂ قاہرۃ ١٣٠١ھ، ١٣٠٢ھ؛ بولاق ١٣٠٠ھ)؛ (٢) الدّیباج المُذہّب فی معرفۃ اعیان علماء المذہب، تقریبًا چھے سو تیس مالکی فقہاء کے حالات، جو اس نے تقریبًا بیس تصانیف کی مدد سے، جن کی تفصیل کتاب کے آخر میں درج ہے، مرتّب کیے اور اسے شعبان ٧٦١ھ/جون ١٣٦٠ء میں پایۂ تکمیل تک پہنچایا۔ Codera کے بیان کے مطابق ٨٥٧ھ / ١٤٥٣ء میں اس کے متن کی تصحیح و ترمیم کی گئی؛ نیز قب Houtsma : Catal. d'une Coll. de manuscr., etc.، لائڈن ١٨٩٩ء، عدد ٢٠٤؛ طبع فاس ١٣١٦ھ؛ قاہرۃ ١٣٢٩ھ)۔ اس کتاب کا حوالہ اکثر اوقات طبقات علماء العرب یا طبقات المالکیّۃ کے نام سے دیا جاتا ہے؛ (٣) دُرَر (نسخۂ دیگر: نُبذۃ) الغوّاص فی محاضرۃ الخواص، مالکی فقہ کے مختلف نکات سے متعلق الغاز (معمّوں) کا ایک مجموعہ (کتب خانۂ خدیویہ، فہرست، ٣: ١٨٧)؛ (٤) تسہیل المُہِمّات فی شرح جامع الاُمّہات، ابن حاجب کے کتابچۂ قانون کی شرح (برٹش میوزیم، Cat.، عدد ٨٧٢، ج ٩).

مآخذ: (١) احمد بابا: نَیل الابتہاج (فاس ١٣١٧ھ)، ص ٥؛ (٢) وہی مصنّف: کفایۃ المحتاج (مخطوطۂ مدرسۃ الجزائر، ورق ٣٣ ب)؛ (٣) وسٹنفلٹ Wüstenfled : *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ١٩١، عدد ٢٩٨؛ (٤) Pons Boigues : *Ensayo bio-bibliografico*، ص ٣٤٨، عدد ٢٩٨؛ (٥) Fagnan : *Les Tabakāt malikites*، در *Homenaje á D. Fr. Codera*، ص ١١٠؛ (٦) براکلمان Brockelmann، ٢ : ١٧٥ ببعد، ٢٦٣ [و تکملۃ، ٢: ٢٢٦]؛ (٧) R. Basset : *Recherches bibliogr. sur les sources de la Salouat Al-Anfās*

الجزائر ۱۹۰۹ء، ص ۹ تا ۱۱.

(محمد بن شنب)

* **ابن الفرّاء** : دیکھیے ابو یعلی.

* **ابن الفَرَضی** : ابوالولید عبداللہ بن محمّد بن یوسف بن نصرالأزْدی بن الفَرَضِی، ایک عرب سیرت نگار، جو ۲۳ ذوالقعدۃ ۳۵۱ھ کی رات / ۲۲-۲۳ دسمبر ۹۶۲ء کو قرطبہ میں پیدا ہوا، جہاں اس نے فقہ و حدیث اور ادب و تاریخ کی تعلیم حاصل کی اور ابو زکریا یحیی بن ملک بن عائذ اور قاضی محمد بن یحیی بن عبدالعزیز، المعروف بہ الخرّاز سے خاص طور پر استفادہ کیا.

۳۸۲ھ/ ۹۹۲ء میں اس نے حج کیا اور اثنائے سفر میں قیروان میں فقیہ ابن ابی زید القیروانی اور ابوالحسن علی بن محمّد بن خلف القابسی کے درس میں حاضر ہوا۔ اسی طرح قاہرۃ، مکّۃ [معظمہ] اور مدینۃ [منورہ] میں بھی اس نے تعلیم حاصل کی۔ اندلس واپس آ کر وہ کچھ عرصے قرطبہ میں درس دیتا رہا اور بعد ازاں مروانی خاندان کے حکمران محمّد المہدی کے عہد میں بلنسیہ (Valencia) کا قاضی مقرر ہوا۔ جب بربروں نے قرطبہ فتح کر کے وہاں قتل و غارت کا بازار گرم کیا تو ۱۶ شوال ۴۰۳ھ / ۲۰ اپریل ۱۰۱۳ء بروز دوشنبہ وہ بھی اپنے گھر کے اندر قتل ہو گیا، جس کے کہیں چار دن کے بعد اس کی لاش ایک کوڑے کے ڈھیر میں پڑی ہوئی ملی، جو اس اثناء میں اس حد تک خراب اور متغیر ہو چکی تھی کہ اسے بغیر غسل اور کفن کے دفن کرنا پڑا۔ کہا جاتا ہے کہ مکّۃ [معظمہ] میں حج کے موقع پر الفرضی نے کعبے کا غلاف پکڑ کر خدا سے دعاء مانگی تھی کہ اسے شہادت کی موت نصیب ہو، لیکن بعد میں جب اسے غیر طبعی موت کی ہولناکی کا خیال آیا تو وہ اپنی دعاء پر پشیمان ہوا، گو خدا سے اس نے جو پیمان کیا تھا بسبب اس کے احترام کے اسے اپنی درخواست واپس لینے میں تأمل رہا۔ فقہ، حدیث، ادب اور تاریخ میں اس کی معلومات بڑی وسیع تھیں۔ اس نے اپنی سیاحت کے دوران میں کتابوں کا ایک بیش قیمت ذخیرہ بھی جمع کر لیا تھا۔ اس کی صرف ایک تصنیف باقی رہی ہے، یعنی کتاب تاریخ علماء الاندلس، جو ایک مجموعہ ہے اندلس کے عرب علماء کی سیر کا (طبع Codera : Bibl. Ar. Hisp.، ج ۷ و ۸، میڈرڈ ۱۸۹۱ء).

مآخذ : (۱) ابن خلّکان: وفیات (قاہرۃ ۱۳۱۰ھ)، ۱: ۲۶۸؛ (۲) الذہبی: تذکرۃ الحفّاظ (حیدرآباد بدون تاریخ)، ۳: ۲۷۷؛ (۳) المقری: نفح الطیب (قاہرۃ ۱۳۰۲ھ)، ۱: ۳۸۳؛ (۴) ابن بشکوال: الصلۃ، ص ۲۴۸، عدد ۵۶۷؛ (۵) ابن فرحون: الدیباج (فاس ۱۳۱۶ھ)، ص ۱۴۹؛ (۶) الفتح بن خاقان: مطمح الانفس (قسطنطینیہ ۱۳۰۲ھ)، ص ۵۷؛ (۶) الضبّی: بغیۃ الملتمس، ص ۳۲۱، عدد ۸۸۸؛ (۷) السیوطی: طبقات الحفاظ، ۱۳: ۵۱؛ (۸) Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۵۵، عدد ۱۶۵؛ (۹) Codera: *Aben Alfaradhi*، *Hist. Vir. Doct.* ج ۲ (*Bibl. Arab.-Hisp.*، ج ۸)، دیباچہ؛ (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo bio-biblio-grafico*، ص ۱۰۵، عدد ۷۱۰؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۳۸ [و تکملۃ، ۱: ۵۷۷]؛ (۱۲) Huart: *Arabic Lit.*، ص ۲۰۳.

(محمّد بن شنب)

ابن فَضْلان : صحیح طور پر احمد بن فضلان ابن العبّاس بن راشد بن حماد، عرب مصنف اور اس سفارت کے حالات (رسالۃ) کا مؤلّف جسے خلیفہ المقتدر نے وولگا (Volga) کے بلغاری بادشاہ کے پاس [اس کی سرکردگی میں] بھیجا تھا (قب مادّۂ بلغار)۔ وہ چونکہ خلیفہ [المقتدر باللہ] اور فاتح مصر محمد بن سلیمان کے متوسلین (مولی) میں سے

تھا (دیکھیے مادّۂ قاھرة)، لہٰذا یقین ہے کہ وہ عربی الاصل نہیں تھا۔ بظاھر اس سفارت میں وہ ایک فقیہ اور مسائلِ مذہبی کے ایک مقتدر عالم کی حیثیت سے شریک تھا، اس لیے کہ حکومت کی جانب سے سفارت کے فرائض در اصل سُوسن الرّسّی سرانجام دے رہا تھا، جو نُذَیر الحرمی کا، جس کا ذکر عریب (طبع de Goejc، ص ۵۸) میں آیا ہے، متوسّل (مولٰی) تھا۔ یہ سفارت ۱۱ صفر ۳۰۹ھ / ۲۱ جون ۹۲۱ء کو بغداد سے روانہ ہوئی؛ اوّل بخارا پہنچی، پھر خوارزم اور آخرکار بلادِ بلغار، جہاں دارالسلطنت میں اس کا ورود ۱۲ محرم ۳۱۰ھ / ۱۲ مئی ۹۲۲ء کو ہوا۔ یہ سفارت کب اور کس راستے بغداد واپس آئی؟ اس کے متعلق کچھ معلوم نہیں ہو سکا۔ اسی طرح مصنفِ رسالہ کے حالاتِ زندگی سے بھی ہم بےخبر ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ چوتھی/ دسویں صدی کا ابتدائی زمانہ تھا، جب الاصطخری اور المسعودی نے اس رسالے سے استفادہ کیا۔ یاقوت نے بالصراحت اس کے حوالوں کے علاوہ اس کے اقتباسات بھی دیے ہیں (بذیلِ مادّۂ اِتِل، باشغِرد، بُلغار، خَزَر، خوارزم و روس)؛ چنانچہ بعد کے مصنفین کو اس تصنیف کا علم ان اقتباسات ھی کے ذریعے ہوا، گو یاقوت (۱ : ۱۱۳، س ۱۰) نے خاص طور پر کہا ہے کہ اس کے زمانے میں اس رسالے کے متعدد نسخے تھے؛ قبّ براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۰۶]؛ Bar. V. Rosen : *Prolegomena k novomu izdaniju Ibn Fādlana* (*Zapiski Vost. Otd. Imp. Russk. Arkh. Obshč.*، ۱۰ : ۳۹ ببعد)؛ مآخذ کے حوالے بھی وہاں مذکور ہیں۔ [یہ رسالہ ابھی حال میں المجمع العلمی، دمشق کے زیر اہتمام مع ایک مبسوط مقدمے کے شائع ہو چکا ہے].

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

ابن فضل اللہ : دیکھیے فضل اللہ.

ابن الفقیہ : ابوبکر احمد بن محمد بن اسحاق الھمذانی، ایک عرب جغرافیہ دان۔ ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء کے قریب اس نے ایک جامع تصنیف کتاب البُلدان کے نام سے لکھی، جس کے حوالے المقدسی اور یاقوت اکثر دیتے ہیں۔ اصل کتاب ضائع ہو چکی ہے، لیکن اس کے ایک خلاصے کو، جسے د خویہ de Gocje کے بیان کے مطابق ایک شخص علی بن حسن الشیرازی (م تقریباً ۴۱۳ھ/ ۱۰۲۲ء) کی تصنیف کہا جا سکتا ہے، اس مستشرق نے ۱۸۸۵ء میں شائع کیا تھا (*Bibl. Geogr. Arab.*، ج ۵)۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ابن الفقیہ نے اپنے زمانے کے بہترین شاعروں پر بھی ایک کتاب لکھی تھی۔ مصنّف کے واقعاتِ زندگی کے بارے میں عملی طور پر ہمیں کچھ بھی معلوم نہیں۔ اپنے مقدمے (*Praefatio*) میں د خویہ نے جو چند معلومات دی ہیں ان کے ساتھ وہ مختصر بیان بھی شامل کیا جا سکتا ہے جو یاقوت کی ارشاد الاریب (طبع مرجلیوث Margoliouth، ۲ : ۶۳) میں درج ہے اور جس سے یہ ظاھر ہوتا ہے کہ وہ اور اس کا باپ دونوں محدثین کی حیثیت سے مشہور و معروف تھے.

مآخذ : [براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۷ و تکملة، ۱ : ۴۰۵]؛ دیگر مصادر متنِ مادّہ میں مذکور ہیں.

ابن الفُوَطی : (نیز ابن الصابونی)، کمال الدّین ابوالفضائل عبدالرّزاق بن احمد بن محمد الحنبلی، اپنے دور کا مشہور محدّث، مؤرّخ اور فلسفی۔ یہ مَعْن بن زائدة الشیبانی (رکَ بآن) کی اولاد سے تھا اور اپنے نانا موفق الدّین عبدالقاھر البغدادی الحنبلی کی نسبت سے الفُوَطی کہلاتا تھا، جو فُوَط (جمع فُوطة = دھاریدار کپڑا [جو سندھ سے آتا تھا اور زیادہ تر لنگیوں کے لیے استعمال ہوتا تھا]) کا

کاروبار کرتا تھا اور ۶۵۶ھ کے سانحۂ بغداد میں پکڑا اور قتل کر دیا گیا۔ عبدالرزاق ابن الفُوَطی کا آبائی مسکن مرو تھا۔ وه بغداد میں محلۂ خاتونیه کے بیرونی علاقے میں ۱۷ محرم ۶۴۲ھ/ ۲۶ جون ۱۲۴۴ء کو پیدا ھوا؛ بچپن میں قرآن حفظ کر لیا اور محیی‌الدین یوسف بن ابی الفرج عبدالرحمان ابن الجوزی (رک بآن) سے، جو المستعصم باللہ کے استاذدار تھے اور تاتاریوں کے حملے کے وقت کَلْواذی کی فصیل کے باھر شہید کر دیے گئے تھے، اور ان کے طبقے کے دیگر مشایخ سے مزید علم حاصل کیا.

سقوط بغداد کے وقت ابن الفوطی کی عمر ۱۴ سال تھی۔ اس قیامت صغری میں دوسروں کے ھمراه وه بھی گرفتار ھوا، لیکن اسے جلد ھی رھائی مل گئی۔ ۶۶۰ھ میں خواجه نصیرالدین الطوسی (رک بآن) نے اسے اپنے سایۂ شفقت میں لے لیا اور اپنے پاس مراغه بلوا لیا، جہاں اس نے منطق، فلسفه، نجوم اور دیگر علوم عقلیه سیکھے۔ مراغه میں خواجه طوسی کے علاوه مبارك بن الخلیفة المعتصم (م ۶۶۶ھ) بھی اس کے خاص اساتذه میں سے تھا۔ ابن الفوطی عربی اور فارسی میں شعر بھی کہه لیتا تھا۔ نجوم اور علم الهیئت میں اس نے اتنی مہارت پیدا کر لی که خود نصیرالدین الطوسی نے اپنی ایلخانیه مرتب کرتے وقت ابن الفوطی سے مشوره لیا.

۶۶۹ھ کے لگ بھگ ابن الفوطی نصیرالدین الطوسی کے خزانةالرصد کی کتابوں کا خازن بنایا گیا۔ ابن الفوطی اس لائبریری سے، جس کی کتابوں کی تعداد ۴ لاکھ سے زیاده بتائی جاتی ھے، استفاده کرتا رھا اور یہیں سے اسے تاریخ کے مطالعے کا زیاده موقع ملا.

ابن الفوطی ۶۷۹ھ میں ''الصاحب'' یعنی علاءالدین عطاء ملک الجوینی (رک بآن) کی فرمایش پر مراغه سے بغداد آیا، جہاں اسے المدرسة المستنصرية کے کتاب خانے کا خازن (یعنی نگران) مقرر کر دیا گیا اور اپنی وفات تک وه اسی منصب پر فائز رھا۔ ابن الفوطی یہاں آ کر پھر محلۂ خاتونیه میں سکونت پذیر ھوا۔ اس نے ۳ محرم ۷۲۳ھ/ ۱۷ جنوری ۱۳۲۳ء کو وفات پائی اور شُونیزیة میں دفن کیا گیا.

بظاھر ابن الفوطی کو طلب علم میں دور دراز کے سفر اختیار کرنا نہیں پڑے، البته اس کی اپنی تصنیفات میں اس کی سیاحت کے بارے میں چند اشارے ملتے ھیں، مثلاً ۶۸۱ھ میں وه کوفے اور حلّے میں تھا۔ ۷۰۰ھ میں وه سلماس اور ۷۰۴ھ میں ھمدان گیا۔ ۷۰۵ھ میں وه ارّان پہنچا اور ۷۰۶ھ میں تبریز۔ اس کا یه سفر غالباً تاریخی معلومات فراھم کرنے کے سلسلے میں تھا.

ابن الفوطی کی تالیفات کی تعداد تراسی بتائی جاتی ھے، لیکن ان میں سے بہت کم ھم تک پہنچی ھیں۔ اس کی چند مشہور کتابوں کا ذکر حسب ذیل ھے: (۱) الحوادث الجامعة و التجارب النافعة من المائة السابعة، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا ایک گونه ذیل ھے (بغداد ۱۳۵۱ھ)؛ (۲) مجمع الآداب فی معجم الأسماء و الألقاب، جو پچاس جلدوں میں تھی۔ چالیسویں جلد (ع تا ق) کا ایک خود نوشت نسخه، مؤرخه ۷۱۷ھ/ ۱۳۱۷ء، دریافت ھو چکا ھے؛ (۳) مختصر اخبار الخلفاء العبّاسیین (براکلمان: تکملة، ۱: ۵۹۰)؛ (۴) تلخیص مجمع الآداب، جو ابن النوطی کی اپنی تصنیف متذکرۂ بالا مجمع الآداب کا خلاصه ھے۔ یه غالباً دس جلدوں میں تھی۔ اس کی ایک جلد کا نادر خوش خط نسخه ''شفیعیه'' میں ھے، جو ۲۰۹ اوراق پر مشتمل اور ناقص الآخر ھے۔ اس میں ۴ ھزار سے اوپر علماء کے تراجم درج ھیں۔ خط باریک، مگر واضح اور روشن ھے؛ (۵) ذیل علی

تاریخ شیخه ابن الساعی، عطاء ملک الجوینی کے لیے ابن الفوطی نے اپنے استاد تاج‌الدین علی بن انجب الساعی (م ٦۷۴ھ/ ١٢۷٥ء) کی تاریخ کے، جو پچیس مجلدات پر مشتمل تھی، ایک ذیل کے طور پر اٹھارہ جلدوں میں یہ کتاب لکھی؛ (٦) درر الأصداف فی غرر الأوصاف، یہ اللہ کے وجود اور انسان کی اس سے ملاقات کے موضوع پر ایک جامع اور ضخیم‌ترین کتاب ہے، جو ایک ہزار سے زیادہ کتابوں کے مطالعے کے بعد ابن الفوطی نے تصنیف کی؛ (۷) تلقیح الأفہام فی المؤتلف و المختلف (تاریخ)؛ (٨) کتاب التأریخ علی الحوادث (تاریخ عمومی)؛ (٩) نظم الدرر الناصعة فی شعر المائة السابعة (کئی جلدوں میں)؛ (١٠) معجم الشیوخ، اس کتاب میں ابن الفوطی نے اپنے پانسو اساتذہ کے تراجم جمع کیے.

مآخذ: (١) ابن شاکر الکتبی: فوات، بولاق ١٢٩٩ھ، ١ : ٢۷۴ تا ٢۷٦؛ (٢) الذہبی: تذکرة الحفاظ، حیدرآباد ١٣٣۴ھ، ۴ : ٢۷۴ تا ٢۷٦؛ (٣) ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ١٣۴٩ھ، ٢ : ٣٦۴ تا ٣٦٥؛ (۴) ابن العماد الحنبلی: شذرات الذھب، القاھرة ١٣٥١ھ، ٦ : ٦٠ (نیز ٥ : ٢۷٨، ٢٨٦)؛ (٥) الشوکانی: البدر الطالع، القاھرة ١٣۴٨ھ، ١ : ٣٥٦ تا ٣٥۷ (جہاں ابن الفوطی کے بجاے ابن القرطی درج ہو گیا ہے)؛ (٦) الکتانی: الفہرس، ٢ : ٢۷٥؛ (۷) محمد اقبال: *Ibn al-Fuwati*، (در اسلامک کلچر، ١٩٣۷ء، ٥١٦ تا ٥۴٣؛ (٨) براکلمان: تکملة، ٢ : ٢٠٢.

(احسان الٰہی، رانا)

* **ابن القاسم:** ابو عبداللہ عبدالرحمٰن بن القاسم العتقی، امام مالک کے ممتازترین شاگرد۔ انھوں نے امام مالک سے بیس سال تعلیم حاصل کی اور ان کی وفات پر انھیں کو سب سے بڑا مالکی شیخ سمجھا جاتا تھا۔ مغرب میں مالکی تعلیم انھیں کے ذریعے پھیلی۔ وہاں اب بھی اسی تعلیم کا غلبہ ہے۔ ان کی وفات قاھرة میں ١٩١ھ/ ٨٠٦ء میں ہوئی.

مالکی مذہب کی بڑی بڑی کتابوں میں سے المدوّنة [الکبرٰی] کو عام طور پر ابن القاسم ہی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ اسے در اصل اَسد بن الفُرات نے مرتب کیا تھا اور وہ ان جوابات پر مشتمل ہے جو ابن القاسم نے مالک بن انس کے مذہب کے بارے میں اسد کے سوالوں کے دیے تھے اور جنھیں سحنون ابو سعید التنوخی (م ٢۴٠ھ/ ٨٥۴ء) قاضیِ قیروان نے بشکل کتاب قلمبند کیا؛ چنانچہ ١٨٨ھ/ ٨٠۴ء میں جب وہ ابن القاسم سے ملاقات کے لیے گیا تو مؤخّرالذّکر نے اس کے تیار کردہ نسخے میں متعدد اصلاحات بھی کیں۔ ابن القاسم کی وفات پر سحنون نے ساری کتاب از سرِ نو مرتب کی، لہٰذا ابن القاسم کی مدوّنة [کے موجودہ نسخے میں] ہمیں امام مالک بن انس کی تعلیمات کا وہ بیان ملتا ہے جس پر سحنون نے نظر ثانی کی تھی۔ بیس جلدوں میں یہ کتاب ١٣٢٣ھ/ ١٩٠٥ء میں قاھرة میں چھپی۔ مدوّنة کی شرح کئی ایک مالکی علماء نے کی ہے.

مآخذ: (١) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ، عدد ٣٢٠؛ (٢) ابن خلّکان: *Biographical Dictionary*، ترجمۂ دیسلان M. G. de Slane، پیرس ١٨۴٣ء، ٢ : ٨٦ ببعد؛ (٣) ابن النّاجی: اسد بن الفرات کی سیرت، در معالم الایمان (تونس ١٣٢٠ھ، ٢ : ٢ تا ١۷)، طبع و ترجمہ از ہودا O. Houdas و باسے R. Basset : *Mission de Tunisie*، حصّۂ دوم، ص ۴٠١ تا ١۴٣؛ (۴) ونسنٹ M. B. Vincent: *Études sur la loi musulmane (Rite de Malek)*، پیرس ١٨۴٢ء، ص ٣٨ ببعد؛ (٥) براکلمان Brockelmann، ١ : ١۷٦ ببعد).

(جوئنبول Th. W. Juynboll)

* **ابن القاسم الغزّی:** شمس‌الدّین ابو عبداللہ

محمّد، ایک شافعی المذہب عالم، جس نے النّسفی کی مشہور کتاب عقائد (حاجی خلیفه، ۴ : ۲۲۲) پر حواشی لکھے، لیکن جو اب مفقود ھیں۔ فقه میں وہ ابو شجاع کے ایک چھوٹے سے رسالے کا شارح بھی ھے۔ اس کی یه شرح اب تک مقبول ھے اور مشرق میں کئی مقامات پر چھپ چکی ھے ۔ اسے فان ڈن برگ L. W. C. van den Berg نے بھی مع ترجمے کے شائع کیا، (فتح القریب، *Commentaire sur le précis de jurisprudence musulmane d' Abou Chodjâ' par Ibn Qâsim al-Ghazzî*، لائڈن ۱۸۹۴ء)؛ قبّ زخاؤ E. Sachau : *Muhammedanisches Recht nach schafiitischer Lehre*، برلن ۱۸۹۷ء۔ اس نے ۹۱۸ھ / ۱۵۱۲ء میں وفات پائی.

(چوئنبول TH. W. JUYNBOLL)

ابن القاضی : ابوالعبّاس احمد بن محمّد بن احمد بن علی بن عبدالرحمٰن بن ابی العافیة المِکْناسی، المعروف بابن القاضی، موسی بن العافیة المکناسی کی نسل اور مراکش کے مشہور قبیلۂ زِناتہ میں سے تھا ۔ وہ ۹۶۰ھ / ۱۵۵۲-۱۵۵۳ء میں پیدا ھوا ۔ وہ فقیه، ادیب، مؤرّخ اور شاعر ھونے کے علاوہ ریاضی دان بھی تھا ۔ اس نے اپنے والد ابوالعبّاس المَنْجور، القصّار، ابو زکریا یحیی السّرّاج، ابن مُجْبِرالمسّاری، ابو عبداللہ محمّد بن جلّال، احمد بابا، ابو محمد عبدالوھّاب السِّجِلْماسی، مفتیِ مراکش وغیرھم سے تحصیل علم کی۔ ابوالمحاسن الفاسی سے اس کے گہرے تعلقات تھے اور وہ اس کی مجالس میں شریک ھوا کرتا تھا۔ پہلی دفعه جب اس نے بارادۂ حج مشرق کا رخ کیا تو مکّۂ [معظمه] میں ابراھیم العَلْقَمِی، سالِم السَّنْھوری، یوسف بن فَجْلة الزّرقانی، یحیی الحطّاب، بدرالدّین القَرافی وغیرھم کے درس میں بھی حاضر رھا۔ ۹۹۰ھ میں دوسری مرتبه جب پھر وہ مشرق کو جا رھا تھا تو ۱۴ شعبان ۹۹۴ھ / ۳۱ جولائی ۱۵۸۶ء کو اسے عیسائی بحری قزاقوں نے پکڑ لیا۔ بالآخر گیارہ ماہ کی قید کے بعد سلطان ابوالعبّاس المنصور السّعْدی نے ۱۷ رجب ۹۹۵ھ / ۲۳ جون ۱۵۸۷ء کو اسے بیس ھزار آؤنس زرفدیه کی ادایگی سے رھائی دلائی۔ اس عرصے میں، جیسا کہ اس نے خود بیان کیا ھے، اسے ھر طرح کی تکلیف اور بدسلوکی کا سامنا کرنا پڑا ۔ سلا (Salé) میں کچھ عرصه قاضی کے عہدے پر مأمور رھنے کے بعد اسے فاس واپس بلا لیا گیا۔ اس نے یہیں سکونت اختیار کر لی اور مسجد الاْبارین میں درس دیتا رھا ۔ اس کے شاگردوں میں ابوالعباس احمد یوسف الفاسی اور خاص طور پر نفح الطیب کے مصنّف ابوالعبّاس احمد المَقّرِی کا ذکر کیا جا سکتا ھے، جس نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔ وہ ٦ شعبان ۱۰۲۵ھ / ۱۹ اگست ۱٦۱٦ء کو فاس میں فوت ھوا اور بابِ الجِیْسَة کے قریب دفن ھوا.

اس کی تیرہ تصانیف میں سے، جن کا ذکر اس کے سوانح نگاروں نے کیا ھے، ھمیں صرف مندرجۂ ذیل کا علم ھے : (۱) جذوة الاقتباس فی من حل من الاعلام مدینة فاس، یه فاس کے رھنے والے مشہور آدمیوں اور عالموں کے سوانح حیات کی ایک لغت ھے؛ فاس میں ۱۳۰۹ھ میں شائع ھوئی؛ (۲) درّة الحِجال فی اسماء الرجال، سوانح حیات کی کتاب ھے، جو ابن خلّکان کی وفیات الاعیان کا تکمله ھے اور گیارھویں / سترھویں صدی کی ابتداء پر ختم ھوتی ھے، فہرست کتب جامعة الجزائر، شماره ۲۰۲۲؛ (۳) لَقْط الفرائد من لُفاظة الفوائد، طبقاتِ ابن قُنْفذ کا تکملة، جس میں ھر صدی دس طبقات میں تقسیم کی گئی ھے اور ھر طبقے میں دس بہت مختصر سوانح حیات دیے گئے ھیں (مقاله نگار کے کتب خانے میں ھے)؛ (۴) المنتقی المقصور علی مآثر (یا محاسن) الخلیفة ابن العباس المنصور، سلطان المنصور کی پُر از مدح تاریخ، جو الوَفْرانی کی نزھة الحادی اور

السلاوی کی استقصاء کے مآخذ میں سے ہے ۔ [ان کتابوں کے علاوہ السزرکلی : اعلام، ۱ : ۲۲۵، میں اس کی حسب ذیل تصانیف کا بهی ذکر ملتا ہے؛ (۵) درة السلوک فی من حوی الملک من الملوک؛ (۶) غنیة الرائض فی طبقات اهل الحساب و الفرائض؛ (۷) المدخل فی الهندسة].

مآخذ : (۱) جذوة الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، کی ابتداء میں ترجمۂ احوال مصنف؛ (۲) القادری : نشرالمثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۲۸؛ (۳) الوفرانی : صفوة، فاس، غیرمؤرخ، ص ۷۷؛ (۴) الکتّانی : سَلْوة الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۳ : ۱۳۳؛ (۵) محمد بن شنب : *Et. s. les pers. ment. dans l'Idjāza de sidi Abd al Qādir al Fāsī*، پیرس ۱۹۰۷ء، عدد ۳۰۷؛ (۶) هوا Huart : *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۹۰.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن قاضی سِماوْنَه :** بدرالدّین محمود بن اسمٰعیل، [الشقائق النعمانیة اور هدیة العارفین میں : محمود بن اسرائیل بن عبدالعزیز،] ترکی فقیه اور صوفی، کوتاهیه سنجاق کے شهر سِماوْنَه میں، جهاں اس کا باپ قاضی تها، پیدا هوا ۔ ایک غیر مصدّقه بیان کے مطابق وه سلاطین سلجوق کی نسل میں سے تها، البته همارے پاس اس بیان کی بهتر سند موجود ہے که اس نے قاهرة میں تعلیم حاصل کی اور فَرَج کا استاد تها، جو بعد میں مملوك سلطان بنا، نیز یه که اس کے بعد وه ارمینیا چلا گیا جهاں وه صوفیه کے اس سلسلے میں شامل هو گیا جس کا شیخ حسین اخلاتی تها ۔ بیان کیا جاتا ہے که اسی زمانے میں اس نے تفلیس میں تیمور کے دربار میں بعض فقهاء سے مناظره کیا اور تیمور کے خدم و حشم کے ساتھ وه پهر اپنے اصل وطن کو چلا آیا ۔ بایزید کی وفات پر جانشینی کے لیے جو لڑائیاں هوئیں ان میں اس نے موسی کا ساتھ دیا، جس نے یورپی ترکی میں اپنی بادشاهت کا اعلان کر رکھا تها اور موسی نے اسے قاضی عسکر کا عهده عطا کیا؛ لیکن موسٰی ۸۱۶ھ/۱۴۱۳ء میں اپنے بهائی محمّد اوّل سے لڑتا هوا مارا گیا ۔ محمّد اول نے ابن قاضی سماونه کو معاف کر دیا، لیکن اسے مجبورًا ازنیک [اِزْنِیق] میں سکونت اختیار کرنا پڑی ۔ اس کے تهوڑے هی عرصے بعد ایشیاے کوچک میں ایک مذهبی تحریک شروع هوئی، جس کا سربراه بوراقلوْجی مصطفٰی تها، جسے اس کے پیرو دِدِه سلطان کهتے تهے ۔ اس کا ایک تفصیلی حال دوکا Ducas نے (طبع بون، ص ۱۱۱ ببعد) دیا ہے ۔ اس تحریک کے بیانات کلیةً واضح نهیں هیں، لیکن ایسا معلوم هوتا ہے که اس کا مقصد شریعت اسلامیه کو منسوخ کرنا اور ایک محدود نوعیت کی اشتراکیت کو رائج کرنا تها، جس کی وجه سے یهودیوں اور عیسائیوں نے بهی اس تحریک میں حصّه لیا ۔ کها جاتا ہے که اس تحریک کا ایک رهنما یهودی تها، اگرچه اس کا نام جو هم تک مختلف شکلوں میں پهنچا ہے، یعنی طورلق کمال (طورلَق هُوت [هُود] یا هُو)، قطعًا یهودی معلوم نهیں هوتا ۔ بعض لوگوں کے بیان کے مطابق بوراقلوْجی مصطفٰی ابن قاضی ساونه کا، جب که وه قاضی عسکر تها، کِتْخدا [= عامل یا نائب؛ دیکھیے مادۂ کِتْخدا] تها ۔ بهر حال ایسا معلوم هوتا ہے که وه اس کے شاگردوں میں سے تها، لیکن جب یه تحریک شروع هوئی تو ابن قاضی سماونه ایشیاے کوچک میں نهیں بلکه یورپی ترکی میں تها؛ یا تو اس لیے که اس کے وهاں روابط تهے اور وه وهاں ذریعۂ معاش کی تلاش میں گیا تها، یا یه که اس کے اور مصطفٰی کے درمیان تعلقات کی بناء پر اسے خدشه تها که کهیں وه بهی اس تحریک کی لپیٹ میں نه آ جائے، اور اس لیے وه یورپ چلا گیا ۔ قطب الدین : *Die Chroniken des Stadt Mekka*، طبع وستینفلٹ Wüstenfeld، ۳ : ۲۵۳، کا یه بیان که اس نے خود سلطنت کا دعوی کیا غیر اغلب سی بات نظر آتی

ہے۔ بہر صورت سلطان محمّد نے مصطفٰی اور طورلق کے خلاف فوج بھیجی اور ان دونوں کو قید کر کے قتل کر دیا گیا۔ اس کے بعد قاضی سماونه کو بھی قید کر لیا گیا اور حیدر ہروی کے فتوے سے سِرِس میں ۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء میں قتل کر دیا گیا۔ [صاحبِ کشف الظنون نے اس کے قتل کا سن ۸۲۳ھ دیا ہے۔ امیر تیمور کے دربار میں اس کا بڑا مقام تھا۔] ابن سماونه نے فقه اور تصوف کی کئی کتابیں لکھیں، جن کے نام براکلمان Brockelmann نے دیے ہیں۔ اس کی تصوّف کی کتابوں مسرة القلوب اور الواردات کی ابھی جانچ نہیں ہوئی۔ الواردات [الغیبیة] لائڈن میں مع شرح موجود ہے، قب Cat.، ۵ : ۲۳۔ [قاهرة میں بھی اس کا نسخه محفوظ ہے۔ اس کی ایک اور تصنیف جامع الفُصُولَین طبع ہو چکی ہے، قاهرة ۱۳۰۰ھ، بولاق ۱۳۰۱ھ۔ فروع کی اس کتاب میں اس نے العمادی اور الاستروشنی کی فصول کو جمع کیا ہے۔ اس کی تألیف سے وه ۸۱۴ھ میں فارغ ہوا تھا۔ اللآلی الدرّیة فی فوائد الخیریة کے نام سے خیرالدّین الرملی (م ۱۰۸۱ھ) نے اس کی شرح بھی لکھی تھی، جو قاهرة والے ایڈیشن کے ساتھ طبع ہو چکی ہے۔ نشانچی زاده (م ۱۰۳۱ھ) نے بھی اس کی شرح لکھی تھی، جس کا مخطوطه انڈیا آفس لائبریری، نیز اسکندریة میں محفوظ ہے۔ اسی طرح تصوّف میں اس کی مسرة القلوب بھی موجود ہے].

مآخذ: (۱) طاش کوپرو زاده: الشقائق النعمانیة، بر حاشیۂ ابن خلّکان (بولاق ۱۲۹۲ھ)، ۱ : ۱۱۱ ببعد؛ [(۲) وهی مصنف: مفتاح السعادة، ۲ : ۱۴۸]؛ (۳) صُولاق زاده: تاریخ، ۱۳۴ ببعد؛ (۴) Hammer: *Geschichte des osm. Reiches*، طبع ثانی، ۱ : ۲۸۱، ۲۹۳ ببعد؛ (۵) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۲۲۴ ببعد [و تکملة، ۲ : ۳۱۴؛ (٦) الفوائد البهیّة، ص ۱۲۷؛ (۷) طاهر بروسلی: عثمانی مؤلفلری، ص ۳۹؛ (۷) حاجی خلیفه: کشف الظنون، ص ۵٦٦، ۱٦۷٦، ۱۸۰۷؛ (۸) هدیة العارفین، ۲ : ۴۱۰].

* **ابن قاضی شُہبَة**: تقی الدّین ابو بکر [بن، بقول السخاوی] احمد بن محمّد بن عمر الاَسَدی الدمشقی، عرب سیرت نگار، ۷۷۹ھ/ ۱۳۷۷ء میں پیدا اور ۸۵۱ھ/ ۱۴۴۸ء میں [باتیں کرتے کرتے اچانک دمشق میں] فوت ہوا۔ [اسے قاضی شہبة اس لیے کہتے تھے که اس کا پردادا نجم الدّین عمر حوران کے ایک قصبے شہبة کا چالیس برس تک قاضی رہا تھا۔] وه یکے بعد دیگرے مدرس، قاضی، قاضی القضاة وغیره کے عہدوں پر مامور رہا اور اس نے الذہبی [رَکَ بآن] کی تاریخ کی طرف، جس کا اس نے خلاصه [ذیل] تیار کیا اور جسے اس نے جاری رکھا، خاص توجه دی۔ [اس کی اپنی تأریخ ۲۰۰ تا ۷۹۲ھ کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس کی دو اور کتابیں طبقات الشافعیة اور طبقات الحنفیّة ہیں].

اس کے بیٹے ابو الفضل محمّد نے، جو ۷۷۴ھ/ ۱۴٦۹ء میں فوت ہوا، نه صرف اپنے باپ کی زندگی کے حالات لکھے بلکه کئی کم‌تر اہمیت کی اور کتابیں بھی لکھیں، جن کی تفصیل براکلمان Brockelmann (۲ : ۳۰) نے دی ہے.

مآخذ: [(۱) السخاوی: الضوء اللامع، ۹ : ۲۱ ببعد؛ (۲) السیوطی: نظم، ۹۴؛ (۳) ابن تغری بردی، ۷ : ۳۱۴؛ (۴) شذرات الذهب، ۷ : ۲٦۹؛ (۵) حوادث الدهور، ۱ : ۲۵؛ (٦) کشف الظنون، ۱۲۷، ۱۱۰۱؛ ایضاح المکنون، ۱ : ۳۰۲؛ (۸) الزرکلی: الاعلام، طبع اوّل، ۱ : ۱٦۳]؛ (۹) براکلمان، ۲ : ۵۱ [و تکملة، ۲ : ۵۰].

ابن قُتَیْبَة: ابو عبدالله محمّد بن مسلم (وفیات: ابو عبدالله بن مسلم؛ ابن الانباری: عبدالله بن مسلمة) الدِّینَوری [کیونکه وه دِینور کا قاضی رہا تھا]، (جسے اکثر اوقات القُتَیبی یا القُتَبی بھی کہتے ہیں اور اس کی جاے پیدایش کی نسبت سے

الکوفی اور اس کے والد کی جاے پیدایش کی نسبت سے المرْوَزی بھی کہا جاتا ہے) ایک عرب مصنف، جو کوفے میں ٢١٣ھ/ ٨٢٨ء میں پیدا ہوا اور کچھ مدت اقلیم جبل میں دِیْنَوَر کا قاضی رہا۔ اس کے بعد وہ بغداد میں مدرّس رہا اور وہیں رجب ٢٧٦ھ/ نومبر ٨٨٩ء (دوسروں کے قول کے مطابق ٢٧٠ یا ٢٧١ھ) میں فوت ہوا۔ ادبی روایت میں اسے بغداد کے نام نہاد مخلوط یا انتخاب پسند دبستانِ نحوی کا نمایندہ سمجھا جاتا ہے، تاہم در حقیقت اپنے معاصرین ابو حنیفة الدِّیْنَوَری اور الجاحظ کی طرح اس کا دائرۂ عمل اپنے زمانے کے تمام علوم پر محتوی تھا۔ اس کی کوشش یہ تھی کہ وہ اس لغوی اور شاعرانہ موادّ کو، جسے بالخصوص کوفے کے نحویوں نے جمع کیا تھا، اور اس کے ساتھ ہی ایسی تاریخی معلومات کو مہیّا کر دے جس سے کاروباری لوگوں اور بالخصوص کُتّاب کی ضروریات پوری ہو سکیں، جنھوں نے اس زمانے میں حکومت میں رسوخ حاصل کرنا شروع کر دیا تھا۔ لیکن اس نے اپنے زمانے کی مذہبی بحثوں میں بھی حصّہ لیا اور فلاسفہ کے شک آمیز رویّے کے خلاف قرآن اور حدیث کی حمایت کی۔ تاہم خود اس پر بھی لوگوں کو الحاد کا شک ہو گیا اور اسے مُشَبِّہہ کے خلاف ایک کتاب لکھنا پڑی تا کہ اپنے آپ کو اس فرقے کا پیرو ہونے کے الزام سے بچا سکے۔ فلسفۂ لغت میں اس کی سب سے زیادہ مشہور دو کتابیں یہ ہیں: (١) کتاب ادب الکاتب، طبع M. Grünert، لائڈن ١٩٠٠ء، قاہرة ١٣٠٠ھ؛ [اس کا ایک حصہ لائپزگ سے ١٨٧٧ء میں شائع ہوا تھا، طبع W.Q. Sproull] اور (٢) کتاب معانی الشعر، جو بارہ حصّوں میں ہے اور غالباً یہ وہی کتاب ہے جو ابیات المعانی کے نام سے جامع آیا صوفیہ میں موجود ہے، شمارہ ٤٠٥٠۔ ادب الکاتب (ص ١٧، سطر ٥) میں اپنی کتاب غریب الحدیث کا حوالہ دیتا ہے (ج ١ و ٢، مطبوعۂ دمشق: حبیب الزیات: خزائن الکتب بدمشق و ضواحیہا، ص ٦٢، شمارہ ٤٣ تا ٥٥) اور اس کے مقابلے کی دوسری کتاب غریب القرآن کا بھی (خزائن الکتب، ص ٦٢، شمارہ ٣٣، تا اختتام سورة ٢٦ [الشعراء])۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف کتاب عیون الاخبار ہے، جو دس جلدوں میں متکلمانہ ادب کا ایک نمونہ ہے اور جس کے انداز کی بعد میں اکثر نقل کی گئی۔ پہلی چار جلدیں براکلمان Brockelmann نے شائع کیں ([جلد اوّل] برلن ١٩٠٠ء، [جلد دوم تا چہارم] سٹراس بورگ ١٩٠٣ء تا ١٩٠٨ء)۔ العیون، ص ١٢، س ٣، کے مطابق مندرجۂ ذیل کتابیں اس کا تکملة ہیں: (١) کتاب الشراب، طبع گائی A. Guy، در المقتبس (دمشق ١٣٢٥ھ / ١٩٠٧ء)، ٢: ٢٣٤ تا ٢٤٨، ٣٨٧ تا ٣٩٢، ٥٢٩ تا ٥٣٥؛ (٢) کتاب المعارف (*Handbuch der Geschichte*)، طبع وُسْتِنْفِلْٹ F. Wüstenfeld، گوٹنجن Göttingen ١٨٥٠ء، قاہرة ١٣٠٠ھ (و اردو ترجمہ مطبوعۂ لکھنؤ)؛ (٣) کتاب الشعر و الشّعراء (*Liber Poesis et Poetarum*) طبع د خویہ M. J. de Goeje، Lugd-Bat.، ١٩٠٤ء، [مطبوعۂ قاہرة، جو ناقص ہے؛ اردو ترجمہ: شعر العرب، ج ١، از عبدالصمد صارم، لاہور ١٩٦٢ء]؛ (٤) کتابِ تاوِیل الرؤیا، جو مفقود ہے۔ اس کی چھوٹی لغوی کتابوں میں سے کتاب الرَّحْل و المَنْزِل اب بھی موجود ہے، طبع شیخو، در *Dix anciens Traités de Philologie arabe*، بیروت ١٩٠٨ء، ١٢١ تا ١٤٠۔ اس کی دو بڑی مذہبی کتابیں یہ ہیں: (١) کتاب تأویل مختلف الحدیث، قاہرة ١٣٢٦ھ، [طبع عمود شکری الاساسی] قب گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ٢: ١٣٦؛ ہوتسما Houtsma: *De Strijd* etc.، ص ١٣) اور (٢) کتاب مشکل القرآن، مخطوطہ در لائڈن، دیکھیے *Catalogus Codd. Mss. Ar.*، شمارہ ١٦٥٠؛ کوپرلو دفتری،

استانبول، شمارہ ۲۱۱ - اس کی کتاب المسائل و الجوابات بھی، جو مسائل حدیث کے متعلق ھے، مذھبی نوعیت کی کتاب ھے (مخطوطه درگوتھا، دیکھیے Pertsch : *Verz. der ar. Hdss. der herz. Bibl.*، شمارہ ۶۳۶) - کتاب الامامة و السیاسة، جو ایک نیم تاریخی کتاب ھے (قاھرة ۱۳۲۲ھ [طبع محمّد محمود الرافضی] اور ۱۳۲۷ھ [و ۱۳۳۱ھ])، ابن قتیبة سے منسوب ھے، لیکن د خویه de Goeje: *Riv. Stud. Or.*، ۱ : ۴۱۵ تا ۴۲۱، کے قول کے مطابق یه کتاب اس کے زمانے میں غالباً کسی مغربی یا مصری نے لکھی تھی - [اس کی ذیل کی کتب بھی محفوظ ھیں: الرّد علی الشعوبیـة، مطبوعه؛ فضل العرب علی العجم؛ الاشتقاق؛ العرب و علومها؛ المیسر و القداح، مطبوعه - اس کے اساتذہ میں ابو حاتم السجستانی اور تلامذہ میں ابن درستویه کے نام ملتے ھیں].

مآخذ: (۱) کتاب الفهرست، ص ۷۷؛ (۲) ابن الأنباری: نزهة الالبّاء، ۲۷۲ تا ۲۷۴؛ (۳) ابن خلّکان، بولاق ۱۲۹۹ھ، عدد ۳۰۴؛ (۴) النّووی : *Dict. of Ill. Men*، ۷۷۱؛ (۵) سمعانی : کتاب الانساب، ص ۴۴۳؛ (۶) الذهبی، در Grünert : کتاب مذکور، ص vii، حاشیه ۱؛ (۷) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۲۹۱؛ [(۸) الخوانساری : روضات الجنات، ص ۴۷۴؛ (۹) لسان المیزان، ۳ : ۳۵۷]؛ (۱۰) فلوگل Flügel : *Die gramm. Schulen*، ص ۱۸۷ تا ۱۹۲؛ (۱۱) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، عدد ۷۳؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲۰ [و تکملة، ۱ : ۱۸۴؛ (۱۳) آداب اللغة، ۲ : ۱۷۰؛ (۱۴) الفهرس التمهیدی، ص ۵۰۱].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

[آل] ابن قدامة الحنبلی: چھٹی صدی هجری کے وسط میں جمّاعیل (فلسطین) کے دو گھرانے (یعنی خانوادۂ ابن قدامة اور خانوادۂ ابن سرور) هجرت کر کے دمشق میں آباد هو گئے اور ان دونوں گھرانوں نے مدّت تک آپس میں قرابتداری قائم رکھی.

ان میں سے خانوادۂ ابن قدامة زهد و تقوی میں مشهور تھا اور اس کے افراد نے فقهِ حنبلی کی بهت خدمت کی ھے - منصب قضاء پشتوں تک اس خاندان کا طُرّۂ امتیاز رها - اس خاندان کی چند خواتین نے بھی علمی دنیا میں نام پایا ھے؛ وہ درس دیتی تھیں اور علماء نے ان سے تخرّج کیا ھے.

اس خاندان کے تقریباً هر فرد نے لمبی عمر پائی (دیکھیے شجرہ).

۱ - ابو عمر محمّد بن احمد بن محمّد بن قدامة: ۵۲۸ھ میں بمقام جمّاعیل پیدا هوے اور ۵۵۱ھ میں جب فلسطین میں فرنگیوں کا زور بڑھا تو انهوں نے اپنے والد اور دیگر اقرباء کے ساتھ دمشق کو هجرت کی، جهاں وہ پهلے باب شرقی کے باهر مسجد ابی صالح (الصالحیة) میں آن کر ٹھیرے، لیکن کچھ مدت کے بعد انهوں نے جبل قاسیون میں مستقل اقامت اختیار کی.

ابو عمر عالم و عامل اور بڑے عابد و زاهد تھے - ظهر اور عصر کے درمیان ایک منزل کی تلاوت ان کا روز کا معمول تھا - نماز عشاء کے بعد دیر تک آیات الحرس، یٰسین، تبارك، واقعة، معوذتین اور اخلاص کا ورد کرتے تھے، با وضو سوتے تھے، نماز فجر کے بعد سے ضُحی تک لوگوں کو درس قرآن دیتے تھے - هر جمعه کو عصر کے بعد زیارت قبور کو جاتے تھے، هر دوشنبه اور جمعرات کو مغارۃ الدم تک پا پیادہ جاتے تھے اور مسکین لوگوں اور نادار بیواؤں کو آٹا اور درهم پهنچاتے تھے - ان کی قناعت کا یه عالم تھا که نان جو کے سوا کچھ نه کھاتے تھے اور چٹائی پر سوتے تھے.

ابو عمر خوش خط تھے اور زود نویس تھے - لوگوں کو کتابیں اور مصحف لکھ کر مفت دیا

کرتے تھے ۔ جامع مظفری (دمشق) کے خطیب بھی تھے اور رقت انگیز وعظ دیتے تھے ۔

وہ سلطان صلاح الدین کے ساتھ غزوات میں بھی شامل ہوے ۔ جب ۲۷ رجب ۵۸۳ھ کو بیت المقدس میں لشکرِ اسلام وارد ہوا تو صلاح الدین ابو عمر کے خیمہ میں زیارت کے لیے چل کر آئے ۔ وہ نماز ادا کر رہے تھے ۔ انہوں نے نماز اور بعد کے ورد کو وقار اور اطمینان سے ختم کیا، پھر سلطان سے ملاقات کی ۔

ابو عمر محمد نے ۶۰۷ھ میں وفات پائی ۔ ان کے دو بیٹے تھے : عبدالرحمٰن (دیکھیے نمبر ۳) اور عبداللہ.

مآخذ : (۱) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، جزء ۸، حیدرآباد ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء، ۵۴۶ تا ۵۵۳ ؛ (۲) جمال الدین بن واصل : مُفرّج الکُروب (مخطوطۂ مکتبۂ کیمبرج، عدد ۱۰۶ .Lt، ورق ۱۴۴ ب ؛ (۳) تاریخ عمومی (تا ۶۷۹ھ)، (مخطوطۂ مکتبۂ کیمبرج، عدد ۲۹۲۵ .Add)، ورق ۱۲۶ ب ؛ (۴) الذہبی : تاریخ دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۲ : ۸۵ ؛ (۵) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، القاهرة ۱۹۳۵ء، ۵ : ۲۰۱ تا ۲۰۲ ؛ (۶) ابن العماد : شذرات الذهب، القاهرة ۱۳۵۱ھ، ۵ : ۲۷ تا ۳۰ .

۲ ۔ موفق الدین ابو محمد عبداللہ بن احمد بن محمد بن قدامة الحنبلی المقدسی الصالحی : خانوادۂ ابن قدامة کے روشن ترین چراغ موفق الدین ۵۴۱ھ میں بمقام جماعیل پیدا ہوے ۔ دس سال کی عمر میں وہ ہجرت کر کے دمشق چلے گئے، ۵۶۰ھ میں اپنے خالہ زاد بھائی عبدالغنی بن عبدالواحد بن علی ابن سرور المقدسی (م ۶۰۰ھ) کے ساتھ بغداد گئے، جہاں وہ تقریباً چار سال تک رہے اور شیخ عبدالقادر الجیلانی (م ۵۶۱ھ)، ہبة اللہ الحسن بن هلال الدقاق (م ۵۶۲ھ) اور الباجسراوی (م ۵۶۳ھ) جیسے علماء سے استفادہ کرتے رہے ۔ ۵۶۷ھ میں وہ پھر لوٹ کر بغداد آئے اور ابوالفتح نصر بن فتیان بن مطرف بن المنّی (م ۵۸۱ھ) سے فقہ میں درس لیتے رہے ۔ ۵۷۳ھ میں وہ مکے گئے، ۵۷۴ھ میں حج کیا اور مبارک بن علی بن الطبّاخ الحنبلی سے فقہ پڑھی ۔ ابن الطبّاخ کی وفات (= شوال ۵۷۵ھ) کے بعد موفق الدین بغداد چلے گئے، جہاں وہ ابن المنّی کے درس میں پھر شامل ہو گئے ۔ ایک سال کے بعد جب انہوں نے دمشق کا عزم کیا تو ابوالفتح ابن المنّی نے کہا کہ یہیں رہو کیونکہ بغداد کو تمہاری ضرورت ہے، لیکن وہ نہ رکے اور دمشق آ کر المغنی کی تالیف میں مصروف ہو گئے ۔ ۶۰۷ھ میں بھائی (دیکھیے ابن قدامة، نمبر ۱) کی وفات کے بعد موفق الدین جامع مظفری کے خطیب بنائے گئے ۔

موفق الدین اپنے بھائی ابو عمر کے بعد زہد و ورع میں عزیز المثال تھے اور شکوہ و وقار میں ممتاز ۔ وہ تفسیر، حدیث اور فقہ کے علوم میں امام زمانہ تھے اور نحو، حساب اور نجوم میں بھی دسترس رکھتے تھے ۔

موفق الدین اپنی پگڑی میں ریت کی پڑیا رکھتے تھے اور جب فتوٰی یا اجازہ لکھتے تھے تو تحریر کو ریت سے خشک کر لیا کرتے تھے ۔ ایک شب کسی مجمع میں ان کی پگڑی کھل کر گر گئی اور ایک منچلے نے اٹھا لی ۔ انہوں نے فوراً کہا : میاں پڑیا رکھ لو اور پگڑی مجھے دے دو کہ باندھ لوں ۔ اس شخص نے جب دیکھا کہ کاغذ میں کچھ وزنی چیز ہے تو پڑیا جیب میں ڈال لی اور پگڑی انہیں کو لوٹا دی ۔

یکم شوال ۶۲۰ھ کو موفق الدین فوت ہوے ۔ محمد بن عبدالرحمٰن العلوی سے روایت ہے کہ ’’ہم جبل بنی هلال (یاقوت : اواخر رمضان) میں

تھے کہ ناگہاں دیکھا کہ قاسیون میں روشنی ھو رھی ھے - ھم یہ سمجھے کہ دمشق میں آگ لگ گئی ھے - بعد کو معلوم ھوا کہ موفق فوت ھو گئے“ - مرآة الزمان میں ان کی کئی کرامات کا ذکر ملتا ھے .

موفق الدین کے تین بیٹے تھے : محمد، یحیی اور عیسی اور تینوں ھی ان کی زندگی میں فوت ھو گئے - عیسی کے دو بیٹے ھوے، جو لاولد مر گئے - اس طرح موفق کی اولاد کا سلسلہ منقطع ھو گیا .

موفق الدین کی تالیفات کی تعداد پچیس سے اوپر ھے (دیکھیے براکلمان : تکملة، ۱ : ۶۸۸ تا ۶۸۹)، جن میں سے المغنی، المقنع، روض الناظر، ذم الوسواس، ذم التاویل اور عقیدة طبع ھو چکی ھیں - المغنی، نشر محمد رشید رضا، قاھرة ۱۳۴۱ - ۱۳۴۸ھ، ۱۲ جزء) کے ناشر نے کتاب کے تعارف میں شیخ عزالدین بن عبدالسلام کی راے کو دھرایا ھے اور تائید کی ھے کہ فقۂ اسلامی کی جملہ کتب میں سے ابن حزم کی المحلی اور موفق کی المغنی سب سے افضل ھیں - المغنی کی خوبیاں گناتے ھوے صاحب المنار نے کہا ھے کہ یہ کتاب کافة المسلمین کے لیے ھے، تعصب سے بالا ھے، اس میں صرف مسائل الاجماع ھی بیان کیے گیے ھیں، جو ھر مسلم پر واجب ھیں - اگر کسی مسئلے میں موفق نے حنبلی مذھب کی طرف میلان ظاھر کیا ھے تو دلیل اور حجت کو بنیاد ترجیح بنایا ھے - المغنی میں جا بجا تقلید محض سے بیزاری کا اظہار کیا گیا ھے .

المغنی کا مطالعہ اس نظریے کی بھی تردید کرتا ھے کہ مسلمانوں نے اپنے احکام معاملات رومیوں کے قانون (Roman Law) سے اخذ کیے ھیں .

موفق کی المقنع بھی بہت مقبول ھوئی - اس پر کئی شروح اور حواشی لکھے جا چکے ھیں .

مآخذ : (۱) یاقوت الحموی : معجم البلدان (طبع وستنفلت)، ۲ : ۱۱۳، ۱۱۴۰ و ۳ : ۷۹۶؛ (۲) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء، ۸ : ۵۱۹، ۶۲۷ تا ۶۳۰؛ (۳) تاریخ عمومی (مخطوطۂ مکتبۂ کیمبرج، عدد Add. ۲۹۲۵)، ورق ۱۳۷ ب؛ (۴) الذھبی، تاریخ دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۲ : ۹۳، ۹۴؛ (۵) تاریخ فی بحث الصحابة والتابعین (مخطوطہ برٹش میوزیم، لنڈن، عدد Or. ۶۴۲۸، جسے A. G. Ellis نے الذھبی کی العبر سمجھا ھے، لیکن بعض اوراق پر ایسی عبارت موجود ھے : قال الذھبی کذا و کذا و قلت انا...)، ورق ۱۴۳ الف؛ (۶) ابن شاکر الکتبی : فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۰۳، ۲۰۴؛ (۷) ابن تغری بردی : النجوم الزاھرة، قاھرة ۱۹۳۶ء، ۶ : ۲۰۱، ۲۰۶؛ (۸) ابن العماد : شذرات الذھب، قاھرة ۱۳۵۱ھ، ۵ : ۸۸ تا ۹۲؛ (۹) حاجی خلیفة : کشف الظنون، لائپزگ - لنڈن ۱۸۳۵ - ۱۸۵۸ء، ۲ : ۱۸۸ و ۵ : ۲۲، ۶۵، ۸۰، ۸۸، ۴۴۳، ۶۵۴ و ۶ : ۹۶؛ (۱۰) براکلمان، ۱ : ۳۹۸ و تکملة، ۱ : ۶۸۸ ببعد؛ (۱۱) سرکیس : معجم المطبوعات، القاھرة ۱۹۳۰ء، عمود ۲۱۳، ۲۱۴؛ (۱۲) ھنری لاؤوست Henri Laoust : *De Precis de Droit d'Ibn Qudama*، بیروت ۱۹۵۰ء.

۳ - قاضی القضاة شمس الدین عبدالرحمن بن محمد بن احمد بن محمد بن قدامة الحنبلی الصالحی، شوال ۵۹۷ھ میں قاسیون میں پیدا ھوے - انھوں نے اپنے والد اور چچا موفق الدین اور دیگر علماے وقت سے علم حاصل کیا - عبدالرحمن بڑے وجیہ اور باوقار تھے، ساتھ ھی ساتھ حلیم اور بردبار بھی تھے، بلکہ رقیق القلب اور سریع الدمعة تھے - فخرالدین البعلبکی (م ۶۸۸ھ) کا قول ھے : ”میں پچاس سال سے جانتا ھوں کہ شمس الدین کبھی غصے نہیں ھوے“.

۶۵۸ھ میں الملک الظاھر نے دمشق میں بھی الگ الگ مذھب کے قاضی مقرر کیے -

شافعیوں کے قاضی ابن خلّکان (م ۶۸۱ھ) تھے، احناف کے قاضی الاذرعی (م ۶۷۳ھ) تھے اور حنابلة کے قاضی عبدالرحمن ابن قدامة تھے ۔ یہ عجیب اتّفاق ہے کہ یہ تینوں قاضی ''شمس الدّین'' کے لقب سے مشہور تھے، چنانچہ بعض شعراء نے اپنے کلام میں انہیں ''شموس الشام'' کہہ کر یاد کیا ہے ۔

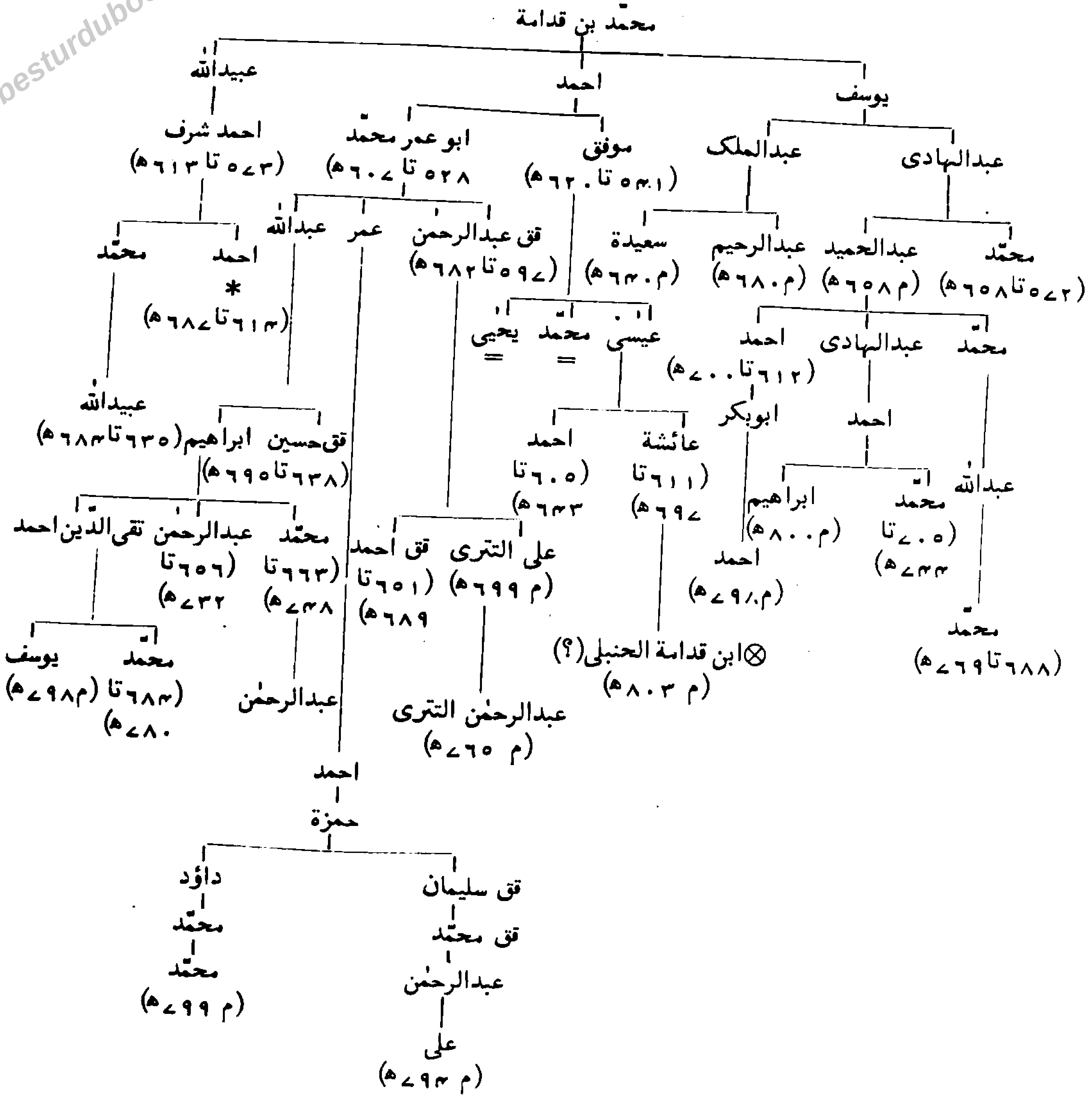
عہدۂ قضاء کو عبدالرحمن بارہ سال تک کرھا نبھاتے رہے ۔ ان کی تصنیفات میں سے الشّافی (= الشّرح الکبیر)، جو موفق الدّین کی المقنع پر ایک مبسوط شرح ہے، چھپ چکی ہے ۔ ان کی دوسری تصنیف کا عنوان تسہیل المطلب فی تحصیل المذہب ہے ۔

عبدالرحمن ربیع الآخر ۶۸۲ھ میں فوت ہوے ۔ تقی الدّین ابن تیمیة اور مجدالدّین اسمٰعیل بن محمّد الحرّانی ان کے شاگردوں میں سے ہیں ۔ اسمٰعیل بن الخبّاز المحدّث نے ان کا ترجمہ ۱۵۰ اجزاء میں لکھا ۔

مآخذ: (۱) الذہبی: تاریخ دول الاسلام، حیدر آباد ۱۳۳۷ھ، ۲: ۱۴۳؛ (۲) ابن شاکر: فوات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱: ۲۶۲؛ (۳) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، القاهرة ۱۹۳۸ء، ۷: ۱۳۷، ۳۵۸، ۳۶۰؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذهب، القاهرة ۱۳۵۱ھ، ۵: ۳۷۶ تا ۳۷۹؛ (۵) سرکیس: معجم المطبوعات، القاهرة ۱۹۳۰ء، عمود ۲۱۳؛ (۶) براکلمان، ۱: ۳۹۹ و تکملة، ۱: ۶۹۱ ۔

اس خاندان کا شجرہ اگلے صفحے پر دیکھیے:

آل ابن قدامة الحنبلی کے مشہور افراد (۴۸۱ تا ۸۰۳ھ)


محمّد بن قدامة
عبیدالله
احمد
یوسف
احمد شرف (۵۷۳ تا ۶۱۳ھ)
ابو عمر محمّد (۵۲۸ تا ۶۰۷ھ)
موفق (۵۴۱ تا ۶۲۰ھ)
عبدالملک
عبدالهادی
محمّد
احمد * (۶۱۴ تا ۶۸۷ھ)
عبدالله
عمر
قق عبدالرحمن (۵۹۷ تا ۶۸۲ھ)
سعیدة (م ۶۴۰ھ)
عبدالرحیم (م ۶۸۰ھ)
عبدالحمید (م ۶۵۸ھ)
محمّد (۵۷۲ تا ۶۵۸ھ)
یحیی =
محمد =
عیسی
احمد (۶۱۲ تا ۷۰۰ھ)
عبدالهادی
محمد
عبیدالله (۶۳۵ تا ۶۸۴ھ)
ابراهیم (۶۳۸ تا ۶۹۵ھ)
قق حسین
احمد (۶۰۵ تا ۶۴۳ھ)
عائشة (۶۱۱ تا ۶۹۷ھ)
ابوبکر
احمد
عبدالله
ابراهیم (م ۸۰۰ھ)
محمد (۷۰۵ تا ۷۴۴ھ)
تقی الدین احمد
عبدالرحمن (۶۵۶ تا ۷۳۲ھ)
محمّد (۶۶۳ تا ۷۴۸ھ)
قق احمد (۶۵۱ تا ۶۸۹ھ)
علی التتری (م ۶۹۹ھ)
احمد (م ۷۹۸ھ)
محمد (۶۸۸ تا ۷۶۹ھ)
⊗ابن قدامة الحنبلی (؟) (م ۸۰۳ھ)
یوسف (م ۷۹۸ھ)
محمد (۶۸۴ تا ۷۸۰ھ)
عبدالرحمن
عبدالرحمن التتری (م ۷۶۰ھ)
احمد
حمزة
داؤد
قق سلیمان
محمّد
قق محمّد
محمّد (م ۷۹۹ھ)
عبدالرحمن
علی (م ۷۹۴ھ)

شرح رموز:۔ قق : قاضی القضاة؛ = : لا ولد؛ * : والد کی وفات کے ایک ماہ بعد پیدا ہوئے؛

⊗ : دیکھیے براکلمان : تکملة، ۲ : ۱۳۰، عدد ۶۲ ۔

(احسان الٰهی رانا)

ابن قُزمان: جسے ابوبکر بن قُزمان بھی کہا جاتا ہے (ابن خلدون، ۱ : ۵۲۴؛ المقری، اشاریہ اور المحبی: خلاصة الأثر [فی اعیان القرن الحادی عشر]، ۱ : ۱۰۸، میں ''ابوبکر قزمان المغرسانی'' کے بجائے ''ابن قزمان المغربی'' یا ''القُرطُبی'' پڑھنا چاہیے)۔ ابن خاقان (کتاب العِقیان، ص ۱۸۷) اور ابن بسّام نے اس کے نام کے ساتھ الوزیر الکاتب کے لقب کا اضافہ کیا ہے۔ [مسالک الاخبار] اور اس کے دیوان کے نسخے میں، جسے گُنزبرگ Günzberg نے [موزۂ سینٹ پیٹرزبرگ کے منحصر بفرد نسخے سے] عکسی شکل (facsimile) میں (برلن سے ۱۸۹۶ء میں مع شرح) شائع کیا ہے، اسے ''الوزیر الاجلّ ابوبکر محمّد بن عبدالمالک بن قزماز'' کہا گیا ہے۔ ابن الابّار کی تألیف تحفة القادم (غزیری Casiri، ۱ : ۷۷ ب) اور ابن الخطیب کی کتاب اِحاطة (غزیری Casiri، ۲ : ۷۷ ب) میں اس کا نام زیادہ صحیح طور پر ابوبکر بن عیسی بن عبدالملک بن قزمان لکھا گیا ہے۔ اس کا انتقال ۵۵۵ھ / ۱۱۶۰ء میں ہوا (احاطة کے اس قلمی نسخے کی رو سے، جو تونس میں محفوظ ہے، اس کی وفات کی زیادہ صحیح تاریخ ۵۵۵ھ کی آخری رات، یعنی ۳۰ دسمبر ۱۱۶۰ء ہے)۔ *Catalogus Lugduno-Batav.*، ۲ : ۲۰۸، کی عبارت '' خدم فی اوّل عمره المنعوت بالمُتوکّل'' (قبّ ابن خاقان) سے ظاہر ہوتا ہے کہ عنفوان شباب میں وہ بطلیوس (Badajoz) کے آخری اَفطَسی حکمران المتوکّل کی ملازمت میں تھا، [جس نے اسے اپنا کاتب مقرر کیا تھا اور] جسے المرابطون نے ۴۸۸ھ / ۱۰۹۴ - ۱۰۹۵ء میں بے دخل کر دیا۔ وہ اپنے وطن اور مسکن معہود قرطبہ سے ہسپانیہ کے مختلف حصّوں میں متواتر جاتا رہتا تھا، بالخصوص اشبیلیہ اور غرناطہ کی طرف، جہاں اس کی ملاقات عالم شاعرہ نَزھُون سے ہوئی (المقّری، ۲ : ۶۳۶)۔ روزِن Rosen نے *Notices sommaires*، ص ۲۴۲، تعلیقہ ۲، میں جو بے بنیاد اعتراض اس کے وزیر کے لقب پر کیا تھا اور جس کی تائید براکلمان Brockelmann نے کی ہے (۱ : ۲۷۲، حاشیہ ۲) اس کا ردّ ڈوزی Dozy نے اُس خط میں کر دیا جو اس نے ۱۸۸۱ء میں روزن Rosen کو لکھا تھا (یہ خط گُنزبرگ Günzberg کے دیباچے میں شائع ہو چکا ہے)۔ ابن قُزمان نے مقبول عام موشّحات [رکّ باں، نیز M. Hartmann : *Muwaššah*، بامدادٔ اشاریہ] لکھے، لیکن وہ ایک اَور قسم کی مقبول عام صنف شاعری یعنی زَجَل [رکّ باں، نیز ڈوزی : *Supplément*] کا بھی اہم نمایندہ بن گیا ہے، جس کی بنیاد وحدت وزن (quantity) پر نہیں بلکہ وحدتِ قافیہ (accent) پر ہے اور جو مختلف بحور میں لکھی جاتی ہے۔ اس سے پہلے زجل کا استعمال چھوٹے چھوٹے قطعات میں ہوتا تھا، جو فی البدیہہ کہے جاتے تھے، لیکن ابن قزمان نے اسے قصیدے سے مشابہ طویل نظموں کی بلندتر سطح پر پہنچا دیا۔ گُنزبرگ Günzberg (م ۲۸ دسمبر ۱۹۱۰ء) اپنے عکسی ایڈیشن کے بعد، جو ۱۸۹۶ء میں شائع ہوا، ابن قزمان اور اس کی تصانیف کے متعلّق اپنی موعودہ تحقیقات کو جاری نہ رکھ سکا۔ کودیرا Codera نے اپنے مقالے *Discursos leidos ante la Real Academia Española*، ۱۹۱۰ء: *Importancia de las fuentes árabes para conocer el estado del vocabolario en las lenguas ó dialectos españoles desde el siglo VIII al XII*، ص ۱۳، ۴۳، میں قزمان کے نام پر چند ملاحظات قلمبند کیے ہیں۔ اس کی رأے میں یہ نام عربی ہے اور مغربی قوطی زبان کا لفظ گزمان Guzman نہیں ہے۔ اس سلسلے میں ہمیں ربیرا اور تراگو (Julián Ribera y Terragō) کے مقالے مندرجۂ

، *Discursos leidos ante la Real Academia Española* ۱۹۱۲ء، کو بالخصوص مدِّ نظر رکھنا چاهیے اور خاص طور پر اس رأے کو جو اس نے همارے دیوان ”*Cancionero de Abencuzmān*“ کے بارے میں دی هے - اس نے اپنے نئے نظریے کی تائید میں ایک ایسی رأے کا اظهار کیا هے جو عربی اور رومانوی (romance) فاضلوں کی عام رأے سے مختلف هے (ص ۵۰) - وہ کهتا هے: ”وہ پراسرار کلید جس سے دنیا کے متمدّن ممالک کے مختلف غزلیه نظاموں کی ان اشکالِ شعری کی ساخت کی توضیح هو سکتی هے جو قرون وسطٰی میں رائج تهیں اندلس کی اس غزلیه شاعری میں ملتی هے جس سے دیوان ابن قزمان کا تعلق هے“، صفحه ۲۰، تعلیقه ۲ میں اس نے وعده کیا هے که وہ Menéndez Pidal کے ساتھ مل کر ان هسپانوی لغات اور عبارات کی هسپانوی بولی (dialect) پر بحث کرے گا جو [اس دیوان کی] باقی مانده ۱۴۹ نظموں میں پائی جاتی هیں - عربی اور رومانوی فضلاء ابن قزمان کی انتهائی اهم زجل نظموں کی مزید تحقیقات میں بیش از بیش دلچسپی لے رهے هیں؛ لهٰذا اس کے دیوان (*Cancionero*) کی فاضلانه تشریح، ترجمه اور اشاعت جهاں تک هو سکے جلد شروع کرنا چاهیے - ابن بسّام، ابن الأبّار اور ابن الخطیب کی تصنیفات میں اس کی زندگی کے جو حالات درج هیں انهیں بھی متفرق مخطوطات کی مدد سے شائع کرنا چاهیے.

مآخذ: دیکھیے اوپر، نیز (۱) قبّ البستانی: دائرة المعارف، ۱۸۷٦ء، ۱: ٦۳۸ ب، جس میں اس آخری جملے کے سوا ابن خاقان کی پیروی کی گئی هے: ”پیدایش اور موت کی تاریخیں مذکور نہیں“؛ (۲) قبّ سامی بک: قاموس الاعلام، ص ٦۰۷ الف؛ (۳) Codera: *Decadencia y desaparicion de los Almoravides en España*، ص ۱۳۴]؛ [(۴) معلمة الاسلام، ۲: ۴۲۳؛ (۵) سرکیس، ۲۱۴].

(C. F. SEYBOLD).

* **ابن قَسّی:** [ابوالقاسم] احمد [بن الحسین]، شیخ الصوفیه، جس نے اندلس میں ۱۱۴۰ء کے لگ بھگ مهدی کی حیثیت سے خروج کرتے هوے میرتلة Mertola اور بعض دوسرے شهروں پر قبضه کر لیا (۱۱۴۱ء) - [وہ بڑا صاحبِ مکر و فن اور شعبده باز تها - عبدالواحد المراکشی نے اس کا شمار اصحابِ ضلالت میں کیا هے - یهی وجه هے که] اس کے مریدوں نے [۵۴۰ھ میں] اسے الموحدون کے حوالے کر دیا، لیکن عبدالمؤمن نے اس سے در گذر کیا [اور وہ یوں که عبدالمؤمن نے جب اس سے اس کے دعوی مهدَویت کے بارے میں سوال کیا تو اس نے کها: ”صبح کی دو صورتیں هیں، صبح کاذب اور صبح صادق - میں صبح کاذب هوں“ - اس پر عبدالمؤمن کو هنسی آ گئی (المعجب، ۱۵۰)] - کچھ عرصے تک وہ الموحدون هی کے دربار سے وابسته رها تا آنکه اس کے ایک سابق مرید نے اسے قتل کر ڈالا - ابن قسی مصنف تها اور اس نے خلع النّعلین فی التّصوف کے عنوان سے ایک کتاب بهی لکھی تهی، قبّ حاجی خلیفه، ۳: ۱۷۱؛ *Cat. Wien*، مرتبۂ فلوگل، ۲: ۳۰۱.

مآخذ: (۱) عبدالواحد المراکشی: [المعجب فی تلخیص اخبار المغرب]، طبع ڈوزی، [لائڈن ۱۸۸۱ء]، ص ۱۵۰ [و ۱۵۱]؛ (۲) ابن خلدون: مقدمة (طبع کاترمیئر Qatremère)، ۱: ۳۲۷؛ [(۳) الحلة السیراء، ص ۱۹۹ ببعد].

⊗ **ابن قُطْلُوبُغا:** زین الملّة و الدّین ابوالفضل و ابوالعدل القاسم بن قطلوبغا بن عبدالله الجمالی السودونی المصری الحنفی، مشهورسوانح نگار و محدّث، جس کے اساتذه میں ابن‌حجر العسقلانی [رک بآن]، احمد الفرغانی اور ابن همام اور تلامذه میں السخاوی

کے نام ملتے ھیں ۔ وہ ۸۰۲ھ / ۱۳۹۹ء میں قاھرۃ میں پیدا ھوا اور ۸۷۹ھ / ۱۴۷۴ء میں وھیں فوت ھوا ۔ ابھی وہ کم سن ھی تھا کہ باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا ۔ ابتداء میں کچھ عرصے تک اس کا ذریعۂ معاش خیاطی رھا ۔ اس کی تصانیف میں سے، جن کی تفصیل ابن العماد اور براکلمان نے دی ھے، تاج التراجم فلوگل Flügel نے *Abhandl. f. d. Kunde der Morgenl.*، ج ۲ میں لائپزگ سے ۱۸۶۲ء میں شائع کی ۔ اس میں تین سو تیس حنفی اصحاب التصانیف کے حالات ھیں ۔

مآخذ : (۱) ابن قطلوبغا : تاج التراجم، ص ۳۷؛ (۲) السخاوی : الضوء اللامع، ۶ : ۱۸۴ تا ۱۹۰؛ (۳) ابن العماد : شذرات الذھب، ۷ : ۳۲۶؛ (۴) الشوکانی : البدر الطالع، ۲ : ۱۴۵ ببعد؛ (۵) عبدالحی لکھنوی : الفوائد البھیة، ص۹۹؛ (۶) المنھل الصافی، ورق ۲، بحوالۂ سرکیس، عمود ۲۱۶؛ (۷) التیموریة ۳ : ۲۴۴؛ (۸) خزائن الاوقاف، ص۵۹، ۸۱، ۲۵۲؛ (۹) الکتّانی: فھرست، ۲ : ۳۲۱؛ (۱۰) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Gesch.*، ۴۹۲؛ (۱۱) براکلمان، ۲ : ۸۲؛ تکملة، ۲ : ۹۳؛ (۱۲) آآ، لائڈن، طبع اوّل، ۲ : ۴۰۰ ۔

(عبدالمنّان عمر)

ابن القِفْطی : ابوالحسن علی بن یوسف القِفْطی، المعروف بہ جمال الدّین، ۵۶۸ھ / ۱۱۷۲ء میں قِفط [رک بآن] میں صعید مصر میں پیدا ھوا ۔ [الطالع السعید میں سالِ پیدایش ۵۶۳ھ دیا ھے ۔] وہ اوائل عمر ھی میں قاھرۃ چلا آیا، جہاں اس نے عربی اور اسلامی علوم کی بیشتر مختلف شاخوں میں تعلیم پائی اور پھر بیت المقدس جا کر اپنی تعلیم جاری رکھی، جہاں اس کے باپ کو ۵۸۳ھ / ۱۱۸۷ء میں ایک اھم عہدہ سنبھالنے کے لیے بلایا گیا تھا ۔ وھاں تقریباً پندرہ سال گزارنے کے بعد وہ حلب چلا گیا، جہاں دس سال تک ادبی مطالعات میں ھمہ تن مصروف رھا، یہاں تک کہ ۶۱۰ھ / ۱۲۱۳ء میں اسے مالیات کا انتظام سپرد کیا گیا ۔ وہ اس عہدے پر ۶۲۸ھ / ۱۲۳۰ء تک فائز رھا سوائے ۶۱۳ھ سے ۶۱۶ھ تک کے ایک سہ سالہ وقفے کے؛ پھر وہ پانچ سال تک نجی طور پر ادبی مشاغل میں مصروف رھا ۔ بعد ازآن الملک العزیز نے اسے ۶۳۳ھ / ۱۲۴۸ء میں اپنا وزیر بنا لیا اور وہ اس عہدے پر اپنی وفات، یعنی ۶۴۶ھ / ۱۲۳۶ء تک فائز رھا ۔ منصب وزارت میں اسے اپنی ذاتی ادبی سرگرمی جاری رکھنے کے علاوہ دوسرے فضلاء کی مدد کرنے کا بھی موقع مل گیا؛ مثلاً جب یاقوت [رک بآن] مغلوں کے ڈر سے بھاگا تو ابن القِفْطی نے اس کی بڑی مدد کی، جس کا یاقوت نے بار بار شکریہ ادا کیا ھے ۔

ابن القِفْطی کی متعدّد تصانیف میں سے، جن میں سے زیادہ‌تر تاریخی کتابیں ھیں (ایک تاریخ قاھرۃ، ایک تاریخ یمن، ایک تاریخ المغرب، ایک تاریخ سلاجقہ وغیرہ) صرف ایک، اور وہ بھی منتخب اقتباسات کی شکل میں، ھم تک پہنچی ھے ۔ غالباً اصل کتاب کا نام کتاب اِخبار العلماء بِاَخبار الحکماء تھا ۔ الزّوزنی کے خلاصے کا نام المُنتخبات المُلتقطات من کتاب تاریخ الحکماء ھے، جسے عام طور پر اختصار سے تاریخ الحکماء کہا جاتا ھے ۔ یہ کتاب، جسے جے لپرٹ J. Lippert نے [لائپزگ سے ۱۹۰۳ء میں] شائع کیا (دیکھیے مآخذ) اور ۱۳۲۶ھ میں قاھرۃ میں بھی چھپی [طبع امین خانجی]، ابتدائی زمانے سے لے کر مصنّف کے زمانے تک کے ۴۱۴ طبیبوں، نجومیوں اور فلسفیوں کے حالات پر مشتمل ھے اور اس لحاظ سے بہت قدر و منزلت کی مستحق ھے کہ ''اس میں یونانی ادب کے متعلق عربوں کی معلومات کا ایک لامتناھی ذخیرہ موجود ھے اور اس میں یونانیوں کے عہدِ قدیم

کے بارے میں وہ معلومات درج ہیں جو اب قدیم کلاسیکی مآخذ میں بھی مفقود ہیں۔'' [اس کی کتاب انباہ الرواۃ علی انباہ النحاۃ بھی چھپ چکی ہے، قاہرہ ۱۹۵۰].

مآخذ: (۱) *Ibn al Kifti's Ta'rīkh al-Ḥukamā*، شائع کردۂ لپرٹ Prof. Dr. Julius Lippert، لائپزگ ۱۹۰۳ء، اس مواد سے جو Aug. Müller نے اکھٹا کیا تھا (مزید مآخذ مقدّمے میں دیے ہیں)؛ (۲) یاقوت: ارشاد، طبع مرجلیوث Margoliouth، ۵: ۴۷۷ ببعد؛ [(۳) فوات الوفیات، ۲: ۹۶؛ (۴) حسن المحاضرۃ، ۱: ۲۶۵؛ (۵) بغیۃ الوعاۃ، ۳۵۸؛ (۶) ابن العربی، ۴۷۶؛ (۷) الحوادث الجامعۃ، ۲۳۷؛ (۸) اعلام النبلاء، ۴: ۴۱۴؛ (۹) الفہرس التمہیدی، ۴۲۵؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات الذہب، ۵: ۲۳۶؛ (۱۱) مرآۃ الجنان، ۴: ۱۱۶؛ (۱۲) براکلمان، ۱: ۳۹۶ و تکملۃ، ۱: ۵۵۹؛ (۱۳) نالینو Nalino: تاریخ علم الفلک عند العرب، ۵: ۶۴؛ (۱۴) وستنفلٹ: .*Gesch*، عدد ۳۳۱].

(E. MITTOWOCH)

ابن قَلاقِس: ابو الفتوح نصر اللہ [یانصر] بن عبداللہ بن مَخلوف [بن علی بن عبدالقوی] اللّخمی، الملقب بالقاضی الاعزّ، عرب شاعر، جو ربیع الآخر ۵۳۲ھ / دسمبر ۱۱۳۷ء میں اسکندریۃ میں پیدا ہوا۔ اس نے ۵۶۳ تا ۵۶۵ھ / ۱۱۶۸ تا ۱۱۶۹ء کی مدّت صقلیہ میں بسر کی۔ جہاں اسے ایک قائد ابو القاسم ابن الحجر نامی کی سرپرستی حاصل تھی اور اسی کے نام پر اس نے اپنی کتاب الزہر الباسِم فی اوصاف ابی القاسم منتسب کی۔ بعد ازآں وہ یمن چلا گیا اور شوّال ۵۶۷ھ / مئی ۱۱۷۲ء میں عیذاب کے مقام پر فوت ہوا۔ [کشف الظنون میں اس کا سالِ وفات ۵۶۹ھ دیا گیا ہے۔] اس کا دیوان، جو بہت مبسوط نہیں ہے، ۱۳۲۳ھ میں قاہرۃ میں خلیل مطران نے شائع کیا۔ مخطوطۂ کتب خانۂ اہلیہ پیرس، شمارہ ۳۱۳۹، کے مقابلے میں یہ ایڈیشن بہت نامکمل ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، شمارہ ۷۷۲؛ مطبوعۂ قاہرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲: ۱۵۶؛ [(۲) یاقوت: آرشاد، ۷: ۲۱۱؛ (۳) وہی مصنف: معجم البلدان، ۴: ۱۱۵؛ (۴) السیوطی: حسن المحاضرۃ، ۱: ۲۷۰؛ (۵) الخطط الجدیدۃ، ۱۴: ۵۶؛ (۶) البدایۃ والنہایۃ، ۱۲: ۲۶۹؛ (۷) سرکیس: معجم المطبوعات العربیۃ، ۱۹۲۸ء، عمود ۲۱۷]؛ (۸) براکلمان، ۱: ۲۶۱ [و تکملۃ، ۱: ۴۶۱؛ (۹) الزرِکلی: الاعلام، طبع ثانی، ۸: ۲۴۴].

ابن القَلانسی: ابو یعلٰی حمزۃ بن اسد التّمیمی، * ایک عرب مؤرّخ، جس کا تعلّق دمشق کے ایک سربرآوردہ خاندان سے تھا اور جو [ربیع الاوّل] ۵۵۵ھ / [مارچ] ۱۱۶۰ء میں وہیں فوت ہوا۔ اس نے ہلال الصّابی کی تاریخ کو، جو اس نے ۴۴۸ھ تک لکھی تھی، جاری رکھ کر ۵۵۵ھ تک پہنچایا اور اس کا نام محض ذیل رکھا۔ بعد کے مصنّفین نے اس سے بکثرت عبارتیں نقل کی ہیں اور ایمڈروز H. F. Amedroz نے آکسفورڈ کے ایک مخطوطے سے، جو شروع میں ناقص ہے اور ۳۶۳ھ سے شروع ہوتا ہے، اسے شائع کیا (۱۹۰۸ء)، قبّ دیباچۂ طابع۔

ابن القُوطِیّۃ: ابوبکر محمّد بن عمر بن عبدالعزیز بن ابراہیم بن عیسی بن مُزاحِم، جسے بالعموم ابن القوطیۃ، یعنی قوطی عورت کا بیٹا، اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس کے جدِّ اعلٰی عیسی، مولٰی عمر بن عبدالعزیز نے سارہ نامی ایک ہسپانوی شہزادی سے، جو قوطی بادشاہ اوپّاس Oppas (ابن القوطیۃ کے قول کے مطابق اَولِمنڈو Olemundo) کی بیٹی اور وِٹِیزا Witiza کی پوتی تھی، شادی کر لی تھی۔ سارہ خلیفہ ہشام بن عبدالملک کے پاس اپنے چچا اَردبست Ardabast کے خلاف شکایت کرنے دمشق گئی تھی۔ عیسی کو اِس کی اس بیوی کے ساتھ ہسپانیہ بھیج دیا گیا اور اس کی اولاد اشبیلیہ میں

رہنے لگی - ابن القوطیة خود قُرطبه میں پیدا ہوا تھا اور اپنے آبائی وطن اشبیلیه میں محمّد بن عبداللہ ابن القُوْن، حسن بن عبداللہ الزُبیری اور سعید بن جابر و غیرھم سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد اپنے اصلی وطن چلا گیا اور وہاں طاہر بن عبدالعزیز، محمّد ابن عبدالوہّاب بن مُغیث، محمّد بن عمر بن لُبابة، قاسم ابن أصبغ، محمّد بن عبدالملک بن أیمن وغیرھم سے تکمیل تعلیم کی - قاضی ابوالحزم خلف بن عیسی الوشقی اور مؤرّخ ابن الفرضی اس کے شاگردوں میں سے تھے - ابوعلی القالی، مصنّف الامالی، نے خلیفه الحکم ثانی سے اس کا تعارف کرایا اور اسے اپنے ملک کا سب سے بڑا فاضل بنایا - کچھ عرصے تک قاضی کے عہدے پر رکھنے کے بعد اسے قرطبه کا صاحب الشُرطة بنا دیا گیا - ابن القوطیة لُغوی، نحوی، مؤرّخ اور شاعر بھی تھا، لیکن اس کے متعلق مشہور تھا که اسے حدیث اور فقه میں زیادہ درک حاصل نہیں ھے؛ بایں همه لوگ اس کے پاس ان احادیث اور فقہی مسائل کے متعلق مشورہ لینے آتے تھے جن میں کوئی خاص لُغوی اشکال ہو - اس نے بہت بڑی عمر میں چہار شنبه ۲۳ ربیع الاول ۳۶۷ھ/نومبر ۹۲۷ء کو قرطبه میں وفات پائی [ابن خلّکان نے لکھا ھے که ماہ رجب میں اس کی وفات کی روایت کمزور ھے].

وہ مندرجۂ ذیل کتابوں کا مصنّف ھے: (۱) تاریخ فتح (متبادل نسخه: افتتاح) الاندلس، اسلامی فتح سے خلیفه عبدالرحمٰن الثالث تک اندلس کی تاریخ، جسے میڈرڈ کی اکادمی (Academy of Madrid) نے ۱۸۶۸ء میں شائع کیا اور ھودا Houdas نے *Recueil de textes* etc.، ج ۱، پیرس ۱۸۸۹ء: ص ۲۱۹ تا ۲۸۰، میں پیرس کے مخطوطے (de Slane: *Cat.*، شماره ۱۸۶۷)، سے لے کر شائع کیا (اسی نسخے سے Cherbonneau: *Histoire du régne d'Elhakam fils de Hichâm*، در *JA*، ۱۸۵۳ء، ۱: ۴۵۸ ببعد)، [اردو ترجمه از جمیل الرحمٰن، الٰہ آباد ۱۹۴۰ء]؛ (۲) کتاب الافعال [وتصاریفها]، ثلاثی اور رباعی افعال کی ایک فہرست، طبع گوئیدی Guidi، لائڈن ۱۸۹۴ء.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات، قاہرة ۱۳۱۰ھ، ۱: ۵۱۲؛ (۲) ابن الفَرَضی: تاریخ علماء الاندلس، ص ۳۷۰، عدد ۱۳۱۶؛ (۳) الضّبّی: بغیة الملتمس، ص ۱۰۲، عدد ۲۲۳؛ (۴) الثعالبی: یتیمة الدّهر، دمشق ۱۳۰۴ھ، ۱: ۴۱۱؛ (۵) الفتح بن خاقان: مطمح الأنْفُس، استانبول ۱۳۰۲ھ، ص ۵۸؛ (۶) السُّیوطی: بغیة الوعاة، قاہرة ۱۳۲۶ھ، ص ۸۴؛ (۷) ابن العذاری: البیان المغرب، طبع ڈوزی، مقدّمه، ص ۲۸؛ [(۸) ابن فرحون: الدیباج المذهب، ۲۶۲]؛ (۹) وستنفلٹ Wüstenfeld: *Die Geschicht-schreiber d. Araber*، ص ۳۶، عدد ۱۳۱؛ (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo bio-bibliografico*، ۸۳، عدد ۴۵؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۵۰ ببعد؛ (۱۲) ھوا Huart: *A. History of Arab. Lit.*، ص ۱۸۸؛ (۱۳) محمّد بن شنب Moh. Ben Cheneb: *Et. sur les pers. ment. dans l'Idjāza du Cheikh ʿAbd al-Qādir al-Fāsī*، ص ۲۰۹، عدد ۲۳۱.

(محمّد بن شنب MOHD. BEN. CHENEB)

ابن القَیْسَرانی: اس نام کے دو شخص ہمارے علم میں ہیں:-

(۱) ابوالفضل محمّد بن طاہر بن علی بن احمد المقدسی، ایک عرب ماہر لسانیات [ومحدّث]، جو [۶ شوال] ۴۴۸ھ/ [۱۷ دسمبر] ۱۰۵۶ء کو [بیت المقدس] میں پیدا ہوا اور اس نے [۲۸ ربیع الاوّل] ۵۰۷ھ/ [۱۳ ستمبر] ۱۱۱۳ء کو [بغداد] میں وفات پائی - بعض لوگوں نے تاریخ وفات ۲۰ ربیع الاول بتائی ھے - یونگ D. Jong نے اس کی ایک تصنیف کو *Homonyma inter nomina relativa* کے نام سے شائع کیا ھے (Lugd. Bat. ۱۸۶۵ء) - اس کا

عربی نام براکلمان Brockelmann نے ۱: ۳۵۵ پر دیا ھے، جہاں مزید حوالہ‌جات بھی درج ھیں۔ اس کی کتاب الجامع بین کتابی ابی نصر الکلاباذی و ابی بکر الاصبہانی فی رجال البخاری و مسلم بھی حیدرآباد میں ۱۳۲۳ھ میں چھپ چکی ھے۔ [حصول علم کے لیے اس نے متعدد سفر کیے۔ اس کی بعض اور تالیفات کے نام یہ ھیں: اطراف الکتب الستة؛ اطراف الغرائب تصنیف الدارقطنی؛ کتاب الانساب، جس کی ذیل ابوموسی الاصفہانی نے لکھی تھی (لائڈن ۱۸۶۵ء)۔ اس کا بیٹا ابوزرعة طاھر (م ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۰ء) بھی صاحب علم تھا].

(۲) ابو عبداللہ محمّد بن نصر شرف الدّین، ایک عرب شاعر، جو مکّے میں ۴۷۸ھ/ ۱۰۸۵ء میں پیدا اور دمشق میں ۵۴۸ھ/ ۱۱۵۳ء میں فوت ھوا۔ اس کے لیے قبّ ابن خلّدن، طبع وُستنفلت Wüstenfeld، شمارہ ۶۸۸.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱: ۶۱۶؛ (۲) الذھبی: تذکرہ الحفّاظ، ۴: ۳۹؛ (۳) وھی مصنّف: میزان الاعتدال، ۳: ۷۵؛ (۴) ابن حجر: لسان المیزان، ۵: ۲۰۷؛ (۵) یاقوت: معجم الادباء، طبع احمد فرید، ۱۹: ۶۴؛ (۶) المنتظم، ۹: ۱۷۷؛ (۷) الوافی بالوفیات، ۳: ۱۶۶؛ (۸) آداب اللغة، ۳: ۶۷؛ (۹) الفہرس التمہیدی، ص ۴۳۳؛ (۱۰) ابن العماد: شذرات، ۴: ۱۸؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۲۵۵ و تکملہ، ۱: ۶۰۳].

(--- [و عبدالمنان عمر])

* **ابن قیس الرُّقیّات**: عبیداللہ بن قیس الرقیات [بن شریح]، بنوامیہ کے عہد کا مشہور شاعر، جو قبیلۂ قریش سے تھا، اگرچہ اس کے کسی ممتاز خاندان کا رکن نہ تھا۔ [وہ نواح ۷۵ھ/ ۶۹۴ء میں فوت ھوا۔ الجوھری نے اس کا نام عبداللہ لکھا ھے، جو درست نہیں، دیکھیے تاج۔] اس کی زندگی ان لڑائیوں سے وابستہ ھے جو خلافت کے بارے میں مکّے کے [حضرت] ابن زبیر اور دمشق کے بنوامیّہ کے درمیان ھوتی رھیں۔ یہ شاعر، جس کے بہت سے خویش و اقارب جنگ حرّة [رکّ باں] میں کام آ چکے تھے، بنو زبیر کا پُرجوش حامی تھا، لیکن معلوم ھوتا ھے کہ وہ اتنی سیاسی سوجھ بوجھ رکھتا تھا کہ وہ اس کشمکش کو جس میں وہ خود بھی الجھ گیا تھا نہایت تأسف کی نظر سے دیکھے۔ یہ بات تو اسے خوب معلوم تھی کہ قریش عربوں پر مضبوط و محکم حکمرانی کے لیے مقدّر ھو چکے تھے اور اس نے اپنے اس خیال کی پردہ پوشی نہیں کی کہ اس نوعیت کے اضطرابات قریش کے اقتدار کو ضرور صدمہ پہنچا کر رھیں گے۔ ھمارے شاعر کو عراق کے زبیری حاکم مُصْعَب سے خاص طور پر انس تھا۔ جب مُصْعَب کو شکست ھوئی اور وہ مَسْکِن میں شہید ھو گئے تو ان کے بھائی عبداللہ کی قسمت کا بھی فیصلہ ھو گیا، جنھوں نے مکّے میں ایک متوازی خلافت قائم کر لی تھی۔ اس کے بعد ابن قیس الرقیات خاصے عرصے تک روپوش رھا۔ اس کے روپوش ھو جانے اور پھر شام میں بنوامیّہ کے سامنے نمودار ھونے کی کہانی کو رومانیت سے آراستہ کر دیا گیا ھے۔ جس طرح پہلے ابن قیس [حضرت] عبداللہ بن زبیر مقیم مکہ کی نسبت ان کے بھائی مصعب سے زیادہ مانوس و مالوف تھا بالکل اس طرح اب بھی اسے حاکم دمشق خلیفہ عبدالملک کا قرب و التفات اس حد تک حاصل نہ ھو سکا جتنا کہ عبدالعزیز کا، جو اپنے بھائی کے نام پر مصر کے حکمران تھے۔ یہ تو سچ ھے کہ اموی خلیفہ کے لیے شاعر سے انس و محبت کی کوئی وجہ بھی نہ تھی، خواہ مؤخّرالذّکر کیسے ھی مؤثر طریقے سے اس کے لطف و کرم کی بھیک مانگتا رھتا.

اس کی نظموں میں سے جو انتخاب السُّکّری نے تیسری صدی ھجری میں کیا تھا وہ ھم تک پہنچا ھے [وی انا ۱۹۰۱ء، طبع M. Rhodokanakis]۔ اس انتخاب سے ھم ان واقعات کا براہ راست تصور کر

سکتے ہیں جنہوں نے اس عہد میں اسلامی دنیا کو بے چین و مضطرب کیے رکھا اور جن کا اظہار ایک ایسے شخص کے بیانات و تأثرات کے ذریعے ہوا ہے جس کا تعلّق ان سے رہا تھا۔ دیوان کی سیاسی نظموں کو اس عہد کے سیاسی رسائل سمجھنا چاہیے.

اس دیوان میں بہت سی غیر اہم عاشقانہ نظمیں، یعنی معمولی رسمی نسیب (غزلیات)، بھی موجود ہیں، بلکہ در حقیقت اس شاعر کا نام الرقیّات ایک خاتون رقیّة نامی کا رہین منت ہے، جسے شاعر مخاطب کرتا ہے۔ [الجمحی اس کی یوں توجیہ کرتا ہے کہ شاعر کی کئی دادیوں کا نام یکے بعد دیگرے رقیة تھا: انما نُسِبَ الی الرقیات لانَّ جدّات له توالَین یُسَمَّین رُقَیّة" (الجمحی: طبقات الشعراء، ص ۱۳۷)]۔ قدیم ترین نقادوں نے ابن قیس الرقیات کو عمر بن ابی ربیعة سے تشبیہ دی ہے [الجمحی]۔ لیکن عمر بن ابی ربیعة اس سے نہ صرف غزل گوئی میں بہت بلند و بالا ہے، بلکہ بحیثیت انسان بھی بہت اونچا ہے، البتہ یہ تسلیم کیا جا سکتا ہے کہ ابن قیس الرقیات میں تنوّع زیادہ ہے۔ مدیح، یعنی بڑے اور معزز مربّیوں کی ستایش ہمارے شاعر کا مرغوب طبع موضوع ہے اور مدح کہنے میں وہ بڑی مہارت دکھاتا ہے؛ لیکن وہ زمانۂ مابعد جاہلیت (post-classic) کی فرسودہ شاعری کی تمام پامال روشوں پر بھٹکتا پھرتا ہے، البتہ کہیں کہیں معاصر اسالیب کی رعایت بھی ملحوظ رکھتا ہے اور اس میں کم از کم اس عہد کے دوسرے شاعروں کی طرح غیر مفہوم قدیم الفاظ و تعبیرات تلاش کرنے کی غلطی نہیں کرتا۔ اس کے دیوان کی بعض وصفیہ نظموں کی تازگی اور اپج سے انکار نہیں کیا جا سکتا: مثلاً حلوان کا مختصر مگر دلکش بیان (دیوان، ۳: ۶ ببعد) اور بعض چھوٹی چھوٹی عشقیہ غزلیں.

مآخذ: [(۱) الأغانی، ۴: ۱۵۵؛ (۲) الشعر و الشعراء، ۳۴۳ ببعد؛ (۳) سمط اللآلی، ۲۹۴ ببعد؛ (۴) الموشح، ۱۸۶؛ (۵) الجُمَحی، لائڈن ۱۹۱۳ء، ص ۱۳۷؛ (۶) شرح الشواہد، ص ۴۷؛ (۷) البغدادی، خزانة، ۳: ۲۶۵ تا ۲۶۹؛ (۸) تاج، ۱۰: ۵۵؛ الروض الانف، ۱: ۵۰]؛ (۹) *Der Dīwān des ʿUbaid Allah Ibn Ḳais al-Ruḳaiyāt*، [یعنی دیوان ابن قیس الرقیّات،] متن مع ترجمہ و حواشی و تمہید از N. Rhodokanakis (= *Sitzungsber. der Kais. Akademie der Wissensch. in Wien, philos.-histor. Classe*، ج ۱۴۴، ۱۹۰۲ء)؛ (۱۰) Th. Nöldeke: اسی کے بارے میں *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde des Morgenlandes*، ج ۲۲، ۱۹۰۳ء، ص ۷۸ ببعد.

(رودوکانا کیس N. RHODOKANAKIS)

⊗ **ابن القَیِّم**: شمس الدین ابو عبداللہ محمّد بن ابی بکر بن ایوب بن سعد الزُّرعی، ۶۹۱ھ / ۱۰۹۸ء میں دمشق میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد دمشق کے مدرسة الجوزیة کے قیّم (مہتمم) تھے۔ اس بناء پر ابتداء میں انہیں ابن قیم الجوزیة کہا جاتا تھا؛ بعد میں صرف ابن القیّم کے نام سے مشہور ہوئے (الدرر الکامنة، ۳: ۴۰۰؛ النجوم الزاہرة، ۵: ۱۰۵)۔ ان کے والد ابوبکر بن ایّوب علم الفرائض کے ماہر تھے جو انہوں نے اپنے والد سے سیکھا، اور ایک مدّت تک جمیع اصناف علوم و فنون میں اپنے دور کے مشہور شیوخ سے تکمیل کی۔ ۷۱۲ھ / ۱۳۱۲ء میں جب ابن تیمیة مصر سے مراجعت کر کے دمشق میں مقیم ہوئے تو وہ ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ۷۲۸ھ تک، جب ابن تیمیة نے وفات پائی، متواتر ان کے پاس رہے اور ایک لمحے کے لیے بھی ان کی مفارقت گوارا نہ کی (الدرر الکامنة، ۳: ۴۰۱؛ البدایة و النہایة، ۱۴: ۲۳۴)۔ اس طویل صحبت کا نتیجہ یہ ہوا کہ ابن تیمیة کا رنگ ان پر غالب آ گیا۔ وہ ابن تیمیة کے صحیح جانشین اور

ان کے علوم کے صحیح معنی میں حامل تھے - ابن تیمیة کی وفات کے بعد ان کی کتابوں کی تہذیب و تبویب اور نشر و اشاعت ان کی بدولت ھی ھوئی (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱: البدر الطالع، ۲ : ۱۵۲) - مسئلۂ شدّالرحیل لزیارۃ قبر الخلیل اور مسئلۂ طلاق ثلاثة میں امام ابن تیمیة کی رائے جمہور علماء سے مختلف تھی - ابن القیّم ان مسائل میں اپنے استاد کے ھمنوا تھے - علمائے وقت نے ان مسائل کی بنا پر کئی دفعه ان کے خلاف ھنگامے کھڑے کیے اور کئی دفعه انھیں محبوس ھونا پڑا - سب سے آخری بار ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء میں ابن تیمیة کو دمشق کے قلعے میں قید کر دیا گیا - اس قید میں ابن القیم بھی ابن تیمیة کے ھمراہ تھے - چونکه وہ ابن تیمیة کے خاص الخاص شاگرد تھے، اس لیے انھیں خاص طور پر نشانۂ ستم بنایا گیا اور اونٹ پر سوار کر کے سارے شہر میں مشتہر کیا گیا اور بعد ازآن قلعۂ دمشق میں ابن تیمیة سے علیحدہ قید کر دیا گیا - ابن تیمیة کی وفات کے بعد انھیں قید سے رھائی نصیب ھوئی، لیکن مسلک ابن تیمیة کی تائید و حمایت کی وجه سے انھیں دوبارہ پہلی سی مصیبتیں برداشت کرنا پڑیں (طبقات الحنابلة، مخطوطه؛ الدرر الکامنة، ۳ : ۴۰۱؛ البدر الطالع، ۲ : ۱۴۳).

ابن القیّم تقلید شخصی کے سخت خلاف تھے - بہر حال مسائل میں ان کا میلان اپنے استاد کی طرح امام احمد بن حنبل کی طرف تھا - اصول و عقائد میں وہ حنبلی المذھب تھے، لیکن فروع میں آزاد تھے (عبدالحی بن العماد : شذرات الذھب ۶ : ۱۶۹) - اپنے استاد کی طرح وہ فلسفیوں، معتزلیوں، جہمیوں، حشویوں اور وحدت الوجودیوں کے سخت مخالف تھے اور کلام، عقائد اور تصوّف کے مسائل میں سلف صالحین کے نقطۂ نظر کے حامی تھے - وہ بدعات و محدثات کو ناپسند کرتے تھے اور مسلمانوں کو ابتدائی دور کے سادہ اسلام کی طرف لے جانا چاھتے تھے - عیسائیوں اور یہودیوں کے عقائد باطله کی تردید میں بھی انھوں نے متعدد کتابیں تحریر کیں.

ابن القیّم نے ۶۰ برس کی عمر میں بروز جمعرات ۱۳ رجب ۷۵۱ھ/ ۱۶ اگست ۱۳۵۰ء میں عشاء کی اذان کے وقت دمشق میں وفات پائی - آیندہ روز بعد نماز ظہر جامع جرّاح میں نماز جنازہ پڑھی گئی اور انھیں ان کے والد کے پاس باب الصّغیر کے قبرستان میں دفن کیا گیا (البدایة و النہایة، ۱۴ : ۲۳۴؛ طبقات الحنابلة، مخطوطه) - انھوں نے بہت سی کتابیں تصنیف کیں، جن میں بیشتر دستبرد زمانه کے باعث نادر الوجود ھو چکی ھیں - عبدالحی ابن العماد الحنبلی نے اپنی کتاب شذرات الذھب میں ان کی تصنیفات کی ایک طویل فہرست دی ھے، جس میں مذکورہ کتابوں کی تعداد ۵۴ ھے اور اس کے بعد ''وغیرہ ذلک'' لکھ دیا ھے، جس سے معلوم ھوتا ھے که ابن القیم نے ان کے علاوہ اور کتابیں بھی لکھیں - براکلمان نے اپنی ''تاریخ ادبیات عربی'' میں ابن القیم کی ۵۲ کتابوں کا تذکرہ کیا ھے ([تکملة]، ۲ : ۱۲۶ ببعد) - اغاثة اللہفان من مصائد الشیطان میں صفحه ۲۳ پر ان کی مطبوعه و غیر مطبوعه تصانیف کی ایک نسبةً مفصل فہرست درج ھے، جس کا بیشتر حصه طبقات الحنابلة سے مأخوذ ھے - چند اھم مطبوعه تصانیف درج ذیل ھیں:

(۱) اجتماع الجیوش الاسلامیة، امرتسر ۱۳۱۴ھ، مصر ۱۳۵۰ھ؛ (۲) اعلام الموقّعین عن رب العالمین، دھلی ۱۳۱۳ [-۱۳۱۴ھ، ۲ جزء]؛ مصر ۱۳۲۵ھ [۳ جزء] (اس کتاب کا اردو ترجمه دین محمدی کے نام سے دھلی سے شائع ھو چکا ھے)؛ (۳) اغاثة اللہفان فی حکم طلاق الغضبان، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۴) اغاثة اللہفان من [یا فی] مصائد الشیطان، مصر [۱۳۲۰ھ، طریق الھجرتین کے ساتھ] ۱۳۲۲ھ،

۱۳۰۷ھ؛ (۵) التبیان فی اقسام القرآن، مکہ ۱۳۲۱ھ، مصر ۱۳۰۲ھ؛ (۶) تحفة المودود فی احکام المولود، لاہور ۱۳۰۹ھ؛ ا_ا حادی الارواح الی بلاد الافراح، اعلام الموقعین کے حاشیے پر [مطبع فرج اللہ الکردی، ۱۳۲۵-۱۳۲۶ھ] اور علحدہ بھی چھپ چکی ہے۔ صاحب کشف الظنون کے بیان کے مطابق ابن القیم کے ایک شاگرد نے اس کتاب کا اختصار الداعی الی اشرف المساعی کے نام سے کیا تھا؛ (۷) کتاب الروح، حیدرآباد ۱۳۱۸ھ، ۱۳۲۴ھ - برہان الدین البقاعی نے اس کا اختصار سر الروح کے نام سے کیا، مطبوعۂ مصر ۱۳۲۶ھ؛ (۸) زادالمعاد فی ہدی خیر العباد، کانپور ۱۲۹۸ھ، مصر ۱۳۲۴، ۱۳۴۷ھ، [اردو ترجمہ از رئیس احمد جعفری، کراچی ۱۹۶۲ء اور اس کی تلخیص ہدی الرسول کا اردو ترجمہ: اسوۂ حسنہ، از عبدالرزاق ملیح آبادی، لاہور ۱۹۳۱ء]؛ (۹) شفاء العلیل فی القضاء والقدر و الحکمة و التعلیل، مصر ۱۳۲۳ھ، [اردو ترجمہ: کتاب التقدیر، مطبوعۂ لاہور]؛ (۱۰) الطرق الحکمة فی السیاسة الشرعیة، مصر ۱۳۱۷ھ؛ (۱۱) الکافیة الشافیة فی الفرقة الناجیة، مطبوعۂ مصر؛ (۱۲) مدارج السالکین [جزء اول، مصر ۱۳۳۱ھ و جزء ثانی و ثالث ۱۳۳۳ھ]، مصر ۱۳۷۵ھ؛ (۱۳) مفتاح دارالسعادة، مصر ۱۳۲۳، [تا ۱۳۲۵ھ]، ہندوستان ۱۳۲۹ھ؛ (۱۴) ہدایة الحیاری من [یا فی اجوبة، دیکھیے کشف الظنون] الیہود و النصاری، مصر ۱۳۲۳ھ؛ (۱۵) الرسالة التبوکیة، مکہ ۱۳۴۷ھ؛ (۱۶) عدة الصابرین و ذخیرة الشاکرین، مصر ۱۳۴۱ھ، ۱۳۴۹ھ؛ (۱۷) بدائع الفوائد، مطبوعۂ مصر؛ (۱۸) حکم تارک الصلاة؛ (۱۹) روضة المحبین ونزهة المشتاقین؛ (۲۰) الصواعق المنزلة علی الجہمیة و المعطلة؛ (۲۱) الوابل الصیب، اردو ترجمہ: ذکر الہی، مکتبۂ عتیقیہ، تاندلیانوالہ (پاکستان)؛ [(۲۲) تفسیر المعوذتین، قاہرة بدون تاریخ، اردو ترجمہ از عبدالرحیم، لاہور ۱۹۲۸ء؛ (۲۳) تفسیر القیم کے نام سے اویس ندوی نے ابن القیم کی تحریرات سے قرآن مجید کی تفسیر مرتب کی ہے، مکۂ معظمہ ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء].

مآخذ: (۱) ابن آلوسی البغدادی: جلاء العینین، بولاق ۱۲۹۸ھ؛ (۲) ابن تغری بردی: النجوم الزاہرة فی اخبار مصر و القاہرة، مطبوعہ University of California Press؛ (۳) ابن حجر: الدرر الکامنة فی اعیان مائة الثامنة، حیدرآباد دکن، [۳: ۴۰۰ ببعد]؛ (۴) ابن رجب: ذیل طبقات الحنابلہ (مخطوطہ مولانا داؤد غزنوی لاہور کے کتب خانے میں موجود ہے)؛ (۵) ابن العماد: شذرات الذہب، [۶: ۱۶۸]؛ (۶) ابن کثیر: البدایة والنہایہ، مطبعة السعادة، [۱۴: ۲۳۴]؛ (۷) ابوزہرة محمد: ابن تیمیة حیاته و عصره، دارالفکر العربی مصر؛ (۸) ابو عبداللہ شمس الدین محمد بن ابی بکر: الرد الوافر، مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۹) السیوطی: بغیة الوعاة، [مصر ۱۳۲۶ھ، ص ۲۵]؛ (۱۰) جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغة العربیہ، مصر ۱۹۳۱ء؛ (۱۱) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، مصر ۱۳۱۱ھ؛ (۱۳) سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، مصر ۱۳۴۶ھ؛ (۱۴) الشوکانی: البدر الطالع، مطبعة السعادة؛ (۱۵) صدیق حسن خان: ابجدالعلوم، بھوپال ۱۲۹۶ھ؛ (۱۶) وہی مصنف: اتحاف النبلاء، کانپور؛ (۱۷) ابراہیم میر سیالکوٹی: رسالة الہادی (علماے اسلام)، پنجاب پریس سیالکوٹ، جلد دوم، عدد ۱۰؛ (۱۸) محمد یوسف کوکنی: رسالۂ معارف، اعظم گڑھ، (مقالۂ امام ابن قیم الجوزیة) (۱۹) ملک ذوالفقار علی، *OCM*، مئی ۱۹۶۳ء؛ (۲۰) Clement Huart: *Arabic Literature*؛ (۲۱) براکلمان: ۲: ۱۰۵ و تکملة، ۱: ۷۷۴، ۲: ۱۲۶ ببعد؛ [(۲۲) آا، لائڈن طبع اول، تحت مادۂ ابن القیم].

(ذوالفقار علی ملک)

ابن کثیر: ۱۔ عبداللہ ابوبکر و ابومعبد (جسـ تحریف کر کے ابوسعید بنا لیا گیا ہے)، قرآن [مجید] کے قراء سبعة میں سے ایک، جو مکۂ [معظمہ] میں

۴۵ھ / ۶۶۵ء میں پیدا ھوا - وہ ایران کے ایک ایسے خاندان سے تھا جو ھجرت کر کے جنوبی عربستان چلا آیا تھا - وہ عمرو بن عَلْقَمة الکنانی کا مولٰی تھا اور ادویہ فروشی کی بناء پر داری یا دارانی کہلاتا تھا - وہ مکۂ [معظمہ] میں قاضی الجماعة کے عہدے پر مامور تھا اور وھیں ۱۲۰ھ / ۷۳۸ء میں فوت ھوا - اس سے قراءة قرآن کی روایت دو قاریوں نے کی — ایک قُنْبل، یعنی محمد بن عبدالرحمن المخزومی (م ۲۹۱ھ / ۹۰۴ء) نے اور دوسرے البزّی، یعنی احمد بن محمد الفارعی (م ۲۷۰ھ / ۸۸۳ء) نے - اس کے بارے میں ھماری معلومات محض اس بیان پر مبنی ھیں جو کسی گمنام شخص نے لکھا اور برلن کے ایک مخطوطے میں موجود ھے، دیکھیے Ahlwardt : *Verzeichn.*، عدد ۶۳۲.

مآخذ: (۱) ابن الندیم: الفہرست، ۲۸؛ (۲) ابن خلّکان، طبع وُسْتنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۳۲۶ (طبع بولاق ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۳۱۴)؛ (۲) النووی : *Biographical Dictionary*، ۳۶۳؛ (۳) ابوالمحاسن [ابن تغری بردی] : *Annales*، ۱ : ۳۱۴، ۳۱۷.

(۲) اسمٰعیل بن عمر عماد الدّین ابو الفداء ابن الخطیب القُرشی البُصْری الشافعی، عرب مؤرّخ، جو دمشق میں ۷۰۱ھ / ۱۳۰۱ء میں پیدا ھوا، جہاں اس نے حدیث کا درس دیا اور اپنے استاد مشہور حنبلی ابن تیمیة کے ساتھ اذیتیں بھی برداشت کیں - اس نے شعبان ۷۷۴ھ / فروری ۱۳۷۳ء میں وفات پائی - اس کی سب سے بڑی تصنیف ایک تاریخ عالم، بعنوان البدایة و النہایة، ھے، جو ابتدائے آفرینش سے اس کے اپنے زمانے تک کے واقعات پر مشتمل ھے اور ۷۳۸ھ / ۱۳۳۷ء تک البِرْزالی کی تاریخ پر مبنی ھے - اس کتاب کے مخطوطات میں، جن کی تفصیل براکلمان Brockelmann نے ۲ : ۴۹ پر دی ھے، حسب ذیل کا اضافہ کر سکتے ھیں : برلن، Ahlwardt : *Verz.*، شمارہ ۹۴۴۹ (Ahlwardt کے بیان کی غلطی کے مقابل دیکھیے کِرْن Kern، در *Mitteil. des Seminars für oriental. Sprachen*، ج ۱۱، *Westas. St.*، ص ۲۶۷) اور ھوتسما Houtsma : *Cat. d'une Coll.* etc.، شمارہ ۵۱۰۵۰ : طبع ثانی، ۱۸۸۹ء، شمارہ ۱۷۵ : ۲ جلدیں، سن ۹۶ تا ۱۴۲ھ و ۲۷۸ تا ۶۵۴ھ (وی انا میں نامکمل): [البدایة کی طبع اول، مصر ۱۹۳۲ء ببعد-] اس نے قرآن کی ایک تفسیر لکھی اور احادیث بھی جمع کیں.

مآخذ: (۱) ابن حجر العسقلانی : الدرر الکامنة (مخطوطہ وی انا، عدد ۱۱۷۲)، ۱ : ۲۱۲؛ (۲) النعمانی : الروض العاطر (مخطوطہ برلن، عدد ۹۸۸۶)، ورق ۶۰ الف؛ (۳) الذھبی (السیوطی) *Liber classium virorum, etc.*، طبع وُسْتنفلٹ Wüstenfeld، ج ۲۲، عدد ۳؛ (۴) Weyers : *Orientalia*، ۲ : ۴۳۳؛ (۵) Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، ص ۴۳۴.

(براکلمان C. Brockelmann)

ابن الکَلْبی : کوفے کے علماء کا ایک خاندان [جس کا ھر فرد ابن الکلبی کہلاتا تھا] - ان سب کا بزرگ ابو النَّضر محمّد (بن مَلِک، بقول ابن الکوفی: الفہرست) بن السائب بن بشر تھا - اس کے دادا بشر اپنے بیٹوں السائب، عُبَید اور عبدالرحمن سمیت جنگ جمل میں [حضرت] علیؓ کی طرف سے لڑے تھے اور اس کے والد مُصْعَب بن الزبیرؓ کی طرف سے لڑتے ھوے جنگ میں کام آئے تھے - خود اس نے ۸۲ھ / ۷۰۱ء میں عبدالرحمن بن محمّد بن الاَشْعَث [رَكَ بَان] کے پیرو کی حیثیت سے جنگ دَیر الجماجم [رَكَ بَان] میں حصّہ لیا تھا - اس کے بعد وہ تاریخ اور لسانیات کے مطالعے میں منہمک ھو گیا - اس نے شاعر فرزدق [رَكَ بَان] کی کتاب نقائض خود فرزدق سے پڑھی تھی - کوفے میں اس نے تفسیر قرآن اور تاریخ کی تعلیم دی - سلیمان بن علی کی دعوت پر اس کے گھر میں کچھ عرصے تک قرآن کی تفسیر بیان کی - اس کی تفسیر

القرآن سے الثعلبی [رک بان] (م ۴۲۷ھ / ۱۰۳۶ء؛ دیکھیے مخطوطۂ موزۂ بریطانیہ، Cat. Codd. Mss. Or.، ۲ : شمارہ ۸۲۱) تک نے استفادہ کیا ہے۔ اس نے ۱۴۶ھ / ۷۶۳ء میں وفات پائی۔

اس کے بیٹے ابوالمُنذِر ہشام نے زیادہ تر تاریخ میں اپنے باپ کا کام جاری رکھا۔ اس فن میں وہ اس کا استاد بھی تھا۔ ان دونوں عالموں پر ناقدانِ حدیث نے اکثر حملے لیے ہیں، حتّٰی کہ ان پر وضع و جعل کا الزام بھی لگایا ہے، دیکھیے کتاب الأغانی، ۹ : ۱۹ و ۱۱ : ۴۸ و ۱۸ : ۱۶۱؛ Goldziher : Muh. Studien، ۱ : ۱۸۰؛ [الذہبی نے ہشام کو ”متروک“ قرار دیا ہے اور امام احمدؒ بن حنبل سے نقل کرتے ہوے اسے صرف ”صاحب سمر و نسب“ لکھا ہے۔ ابن عساکر نے اسے رافضی کہا ہے۔ امام دارقطنی کے نزدیک بھی وہ ”متروک“ ہے۔ ابن حجر العسقلانی نے اسے ”کذب و رفض“ سے متہم کہا ہے۔ لسان المیزان میں یحیی بن معین کی یہ راے درج ہے کہ محمّد ”غیر ثقہ“ ہے:] لیکن دوسری جانب ان کے پُرجوش حمایتیوں کی بھی کمی نہ تھی (مثلاً یاقوت : معجم، طبع وُسْتِنفلٹ Wüstenfeld، ۲ : ۱۵۸)۔ جدید تحقیقات سے ان کے اکثر بیانات کی تصدیق ہو گئی ہے، جن پر وہ بعض اوقات باقاعدہ سائنٹفک طریقوں، مثلاً کتبات کے مطالعے کی مدد سے پہنچے تھے؛ حالانکہ ان کے ہم مذہب اس میں ان کی شدید مخالفت کر رہے تھے (رک بہ نولدیکہ Nöldeke : Gesch. der Araber u. Perser، ص xxvii)۔ محمّد، جس نے کچھ دن بغداد میں بھی کام کیا تھا، اپنے شہر کوفے میں ۲۰۴ھ / ۸۱۹ء میں اور بعض دیگر مصنفین کے نزدیک ۲۰۶ھ میں فوت ہوا۔

[ہشام] کی ۱۴۰ تصنیفات میں سے، جن کے نام الفہرست، ص ۹۶ تا ۹۸ میں درج ہیں [ابن خلکان نے ان کی تعداد ڈیڑھ سو سے اوپر بتائی ہے]، حسب ذیل بچی ہیں : ۱۔ کتاب النسب الکبیر یا الجمہرۃ فی النسب (حاجی خلیفہ نے جمہرۃ الانساب لکھا ہے)۔ یہ عربوں کے انساب کے بارے میں ہے اور مخطوطات اسکوریال Escorial (رک بہ غزیری Casiri : Bibl. Arabico—hispana، شمارہ ۱۶۹۳) میں موجود ہے۔ اس کی دوسری جلد، جو برٹش میوزیم (رک بہ Cat. Codd. Mss. Or....، ۲ : شمارہ ۹۱۵) میں ہے، ایک جدید اور تقریباً ناکارہ نسخہ ہے اور وہ بھی غالباً ایک حصّے کا۔ اس تصنیف کا ایک جزء مخطوطے کی شکل میں شاید پیرس (دیسلان de Slane : Bibl. Nat. Cat.، شمارہ ۲۰۴۷) میں محفوظ ہے۔ اس کتاب کا ایک نسخہ ابو سعید علی بن موسٰی السُّکّری (م ۴۶۵ھ / ۱۰۷۳ء) نے خلاصے کی صورت میں مرتّب کیا تھا، جو زیادہ تر تو محمّد بن حَبِیب کے مصحح نسخے پر مبنی ہے، لیکن ابن الاعرابی کا تصحیح کردہ نسخہ بھی کام میں لایا گیا ہے اور دیگر مستقل مآخذ سے بھی مدد لی گئی ہے۔ اس کی پہلی جلد برٹش میوزیم میں محفوظ ہے (رک بہ Cat.، شمارہ ۱۲۰۲، نیز ص ۷۸۳ ب)۔ یاقوت کا اقتباس کتب خانۂ خدیویۃ، قاهرۃ، میں ہے، دیکھیے فہرست، ۵ : ۱۵۶؛ Vollers: Zeitschr. d. Deutsch. Morg. Gesellsch.، ۴۳ : ۱۱۶)؛ (۲) کتاب نَسَب فُحُول الخَیل فی الجاهلیّة و الاسلام (قب Hammer : Denks. der Wiener Akad.، phil.- hist. Kl.، vi، ۲۱۴، شمارہ ۵۰) گوتھا میں (رک بہ Pertsch : Die arab. Hdss.، شمارہ ۲۰۷۸) اور اسکوریال Escorial میں (دیکھیے غزیری Casiri، شمارہ ۱۷۰ : ۲)۔ [کتاب الخیل ۱۹۲۸ء میں شائع ہوئی، طبع Levi della Vida۔ احمد زکی پاشا نے بھی اس کی طباعت کی تکمیل کا اعلان کیا تھا لیکن وہ نسخہ کہیں دستیاب نہیں

ھوتا]؛ (۳) کتاب الاصنام یا زیادہ صحیح لفظوں میں کتاب تنکیس الاصنام، جسے احمد زکی پاشا نے [ابن الکلبی : *Le Livre des Idoles* (کتاب الاصنام)، قاھرۃ ۱۹۱۴ء] [بولاق سے] طبع کیا تھا [لیکن یہ طباعت کہیں نظر نہیں آتی۔ پھر مطبع دارالکتب المصریۃ، مصر سے ۱۹۲۴ء میں شائع ھوئی۔ اس کے بعد لائپزگ سے ۱۹۴۱ء میں۔ اس کا ترجمہ فارس N.A. Faris نے پرنسٹن سے ۱۹۲۸ء میں شائع کیا]۔ اس کا ایک بظاھر پورا مفصل خلاصہ، جس سے اس کتاب کی ترتیب اور وسعت کا اندازہ ھو سکتا ھے، عبدالقادر البغدادی کی تصنیف خزانۃ الادب، ۳ : ۲۳۲ تا ۲۴۶، میں موجود ھے۔ اس کے متعدّد اقتباسات، جو یاقوت کی تصنیفات میں ملتے ھیں، انھیں Wellhausen : *Reste arab. Hidentums*، طبع ثانی، ص ۱۰ تا ۶۴ (قبّ نیز ص ۲۴۳) میں مع ترجمہ و حواشی جمع کر دیا گیا ھے : (۴) کتاب الکلاب (الفہرست، ص ۹۷، سطر ۱۸) کا ایک اقتباس ابن الأنباری نے اپنی شرح مفضّلیات میں پیش کیا ھے، دیکھیے C.J. Lyall : *Ibn al Kalbi's Account of the first Day of al-Kulab* در *Orient. Stud. Th. Nöldeke gewidmet*، Giessen ۱۹۰۶ء، ۱ : ۱۲۷ تا ۱۵۴۔

مآخذ : (۱) [ابن الکلبی : جمھرۃ النسب]؛ (۲) ابن سعد : طبقات، ۶ : ۲۴۹ تا ۲۵۰؛ [(۳) الجاحظ : کتاب البیان و التبیین، قاھرۃ، ۲ : ۱۴۶؛ [(۴) ابن قتیبۃ : کتاب المعارف، قاھرۃ ۱۳۵۳ھ، ص ۲۳۳؛ (۵) ابن الندیم : الفہرست، طبع فلوگل، ۹۵ تا ۹۸؛ (۶) الخطیب : تاریخ بغداد، ۱۹۳۱ء، ۱۴ : ۴۵ ببعد؛ (۷) السمعانی : کتاب الانساب، ۴۸۵ ببعد؛] (۸) ابن الأنباری : نزھۃ الألبّاء، قاھرۃ ۱۲۹۶ھ، ص ۱۱۶ ببعد؛ [(۹) یاقوت : ارشاد الاریب، طبع مرجلیوث، ۷ : ۲۵۰ تا ۲۵۴؛ طبع احمد فرید، ۱۹ : ۲۸۷ تا ۲۹۲؛ (۱۰) ابن خلّکان، قاھرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲ : ۱۹۵ ببعد؛ (۱۱) الذھبی : تذکرۃ الحفّاظ، ۱ : ۳۴۳؛ (۱۲) وھی مصنف : میزان الاعتدال، قاھرۃ ۱۳۲۵ھ، ۳ : ۵۶؛ (۱۳) الصفدی : الوافی بالوفیات، ۲ : ۲ ببعد؛] (۱۴) ابن حجر العسقلانی : تھذیب التھذیب، ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۹ : ۱۸۰؛ [(۱۵) وھی مصنف : لسان المیزان، حیدرآباد، ۶ : ۱۹۶؛] (۱۶) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschihteschreiber*، شمارہ ۲۶، ۳۲؛ (۱۷) Nöldeke-Schwally : *Gesch. d. Qorāns*، ۲ : ۱۶۸، ۱۷۰، ۱۷۱؛ (۱۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۸ تا ۱۴۰ [و تکملہ، ۱ : ۲۱۱]۔

(براکلمان BROCKELMANN [و ادارہ])

ابن کلّس : فاطمی وزیر، ابوالفرج یعقوب بن یوسف، المعروف بابن کلّس، بغداد کا ایک یہودی اور اعلٰی پائے کا سوداگر تھا، جو اپنی قابلیت کی وجہ سے فاطمی سلطنت میں اعلٰی ترین دیوانی عہدے پر فائز ھوا۔ وہ ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء میں پیدا ھوا اور ابتدائے عمر میں اپنے باپ کے ساتھ شام آیا اور ۳۳۱ھ / ۹۴۲ - ۹۴۳ء میں مصر، جہاں کافور [رک بآن] کے دربار میں اس نے امورِ سلطنت میں حصہ لینا شروع کر دیا اور مالیات کے متعلق اپنی قابلیت کی وجہ سے ملک کی سیاست میں ایک با اثر مقام حاصل کر لیا۔ وہ ۳۵۶ھ / ۹۶۷ء تک یہودی ھی رھا، لیکن جب اس نے وزیر بننے کے مواقع دیکھے تو اسلام قبول کر لیا۔ اپنی ذھانت اور جانفشانی کے باعث وہ تھوڑے ھی عرصے میں علوم اسلامیہ میں حجّت مانا جانے لگا۔ اس کے بڑھتے ھوے رسوخ کو دیکھ کر وزیر ابن الفرات کا حسد بھڑک اٹھا، جس کی سازشوں کی وجہ سے اسے المغرب کو بھاگ جانا پڑا۔ جوھر یا المعزّ [الفاطمی العبیدی] کے ساتھ وہ مصر واپس آیا۔ فاطمی حکومت کو اقتصادی تنظیم کے لیے اس سے بڑھ کر اور کوئی قابل او تجربہ کار ماھر نہ مل سکتا تھا اور یہی وجہ ھے ک عہد فاطمیہ میں وادی نیل کی عظیم خوشحالی اسی

کے نام سے منسوب کی جاتی ہے ۔ اس کے میزانیوں کے محاصل میں، مآخذ کے بیان کے مطابق، ایسی رقمیں دیکھنے میں آتی ہیں جو اس سے پیشتر کبھی نظر نہ آئی تھیں؛ لیکن اس کے ساتھ ہی ملک سرسبز و خوش حال تھا، لہٰذا جو اظہارِ ممنونیت بالخصوص العزیز نے اس کی طرف کیا وہ اس کا بجا طور پر مستحق تھا ۔ رمضان ۳۶۸ھ / اپریل ۹۷۹ء میں اسے الوزیر الاجلّ کا اعزازی لقب عطا کیا گیا ۔ ابن کلّس کے کردار کے کئی پسندیدہ اور خوش آیند پہلو بیان کیے جاتے ہیں، اگرچہ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ اپنے دشمنوں کے خلاف زہر اور دوسرے ذرائع سے کام لیا کرتا تھا ۔ وہ ادب، شعر و شاعری، کرم و سخاوت، گھر بار کی شان و شوکت، ظاہری پرہیزگاری اور علم و فضل کے معاملے میں اپنے زمانے کے مذاق کی پوری رعایت کرتا تھا ۔ علاوہ دوسری کتابوں کے اس نے فاطمی مذہب کی فقہ پر بھی ایک کتاب لکھی تھی (خِطط، ۲ : ۶) ۔ بہر حال وہ مالی معاملات میں غیر معمولی ذہانت کا مالک اور اول درجے کا منتظم تھا ۔ کہا جاتا ہے کہ فاطمی حکومت کے اندرونی نظم و نسق کی تشکیل اسی نے کی ۔ ۳۷۳ھ / ۹۸۳ - ۹۸۴ء میں تھوڑے عرصے کے لیے وہ معرضِ عتاب میں آ گیا، لیکن پھر فوراً ہی اسے اس کے قدیم عہدے پر بحال کر دیا گیا اور ۳۸۰ھ / ۹۹۱ء کے آخر میں اس کی وفات پر خلیفہ العزیز [ابن المعز] اور تمام مصر نے سوگ منایا ۔

مآخذ : (۱) کافور اور ابتدائی مصری فاطمیوں [رَکَ بہ فاطمیۃ] کی تاریخ کے مآخذ میں متفرق معلومات؛ (۲) زیادہ مفصل بیان جن کی بنیاد المُسَبِّحی الصَّیرفی پر مبنی ہیں، المقریزی : خِطط، ۲ : ۵ میں؛ (۳) ابن خَلِّکان (ترجمہ دیسلان de Slane)، ۴ : ۳۵۹؛ (۴) ابن تغری بردی (طبع Popper)، ۲ : ۴۵؛ [(۵) الاشارۃ الی من نال الوزارۃ، ۱۹؛ (۶) ابن الأثیر : الکامل، ۹ : ۲۷؛ (۷) مرآۃ الجنان، ۲ : ۴۰۰، جس میں غلطی سے ۳۰۸ھ کی وفیات میں اس کا ذکر ہے؛ (۸) الفاطمیون فی مصر، ۱۳۴؛ (۹) ابن میسر اخبار مصر، ۴۵ ببعد] .

(C. H. BECKER)

ابن کمال : دیکھیے کمال پاشازادہ.

ابن ماجد : شہاب الدین احمد، پندرھویں صدی میلادی کا ایک عرب جہازران ہے اور ایک کتاب کا مصنف، جس میں بحر ہند، بحر قلزم، خلیج فارس، بحیرۂ چین کے مغربی حصے اور مجمع الجزائر میں جہازرانی کے متعلق ہدایات درج ہیں .

۱۴۹۸ء میں جب واسکو دی گاما مشرقی افریقہ کے ساحل پر مَلِندی پہنچا تو اسے وہاں ایک ایسا بحری ناخدا مل گیا جس نے اسے براہِ راست کالی کٹ (جنوبی ہند) پہنچا دیا ۔ یہ واقعہ مختصر طور پر اس مہم کے ملاحوں میں سے ایک نے اپنے روزنامچے میں درج کیا ہے (*Roteiro da viagem de Vasco de Gama en MCCCCXCVII*، دوسرا ایڈیشن، طبع A. Herculano و Castello de Paiva، لزبن ۱۸۶۱ء، ص ۴۹) اور اس کی مزید تفصیل سولھویں صدی کے پرتگالی مؤرخوں نے بیان کی ہے، بالخصوص Damião de Goes (*Chronica de serenissimo Rei d. Manuel*، Coimra ۱۷۹۰ء، جلد اوّل، باب ۳۸، ص ۸۷)، Castanheda (*Historia do descrobrimento e conquista da India pelos Portuguezes*، ۱۸۳۳ء، کتاب اوّل، خاتمہ باب ۱۲ و آغاز باب ۱۳، ص ۴۱) اور Barros (*De Asia*، عشرہ (decade) ۱، باب ۶، ۱۷۷۸ء، کے چھوٹے ایڈیشن کے صفحات ۳۱۹ تا ۳۲۰) نے ۔ یہ مؤرخ اس بحری معلّم کا نام یوں بتاتے ہیں: Castenheda اور Goes: Malemo Canaqua؛ Barros: Malemo Cana، یعنی معلّم کَنکا، بمعنی "ستاروں کی مدد سے جہازرانی کے فن کا استاد"

اس روایت کی تائید ایک عربی کتاب البرق الیمانی فی الفتح العثمانی (مخطوطۂ کتب خانۂ اهلیه، پیرس، عربی، شماره ۱٦۴۴ تا ۱٦۵۰، نیز ۵۹۲۷، مؤلّفۂ قطب الدین النّہروانی (۱۵۱۱ تا ۱۵۸۲ء) [رَكْ بآن] سے بھی هوتی هے (حاشیه ۱۰ تحت)، جس میں پرتگالیوں کے اس رهنما کا نام احمد بن ماجد لکھا هے؛ قطب الدین کا بیان هے :-

’’ملعون پرتگالیوں کا، جو ملعون فرنگیوں کی ایک شاخ هیں، ممالک هند میں داخله ۔ ان کا ایک گروه سبتة کی تنگنائے میں [صحیح لفظ زقاق معلوم هوتا هے، لیکن اگر یه رقاق هے تو اس کے معنے هونگے هلکی پھلکی تیزرو کشتیاں] جہازوں میں سوار هوتا تھا اور بحر ظلمات میں داخل هو کر کوه قمر (قاف کے پیش اور میم کے جزم سے : یه لفظ ’’اقمر‘‘ کی جمع هے، جس کے معنے هیں سفید: اسی پہاڑ میں دریائے نیل کا سرچشمه هے) کے پیچھے سے گزرتا اور (افریقه کے) مشرق میں پہنچ جاتا اور ساحل کے قریب ایک تنگنائے میں سے ایک ایسے مقام سے گزرتا تھا جس کی ایک جانب پہاڑ اور دوسری جانب بحر ظلمات هے، اس مقام پر سمندر میں بہت تلاطم رهتا تھا، جس سے ان کی کشتیاں سنبھل نه سکتی تھیں، بلکه ٹوٹ جاتی تھیں اور ان میں سے کوئی زنده نه بچتا تھا ۔ اس کا سلسله ایک عرصے تک جاری رها اور وه اس مقام پر هلاک هوتے رهے اور ان میں سے کوئی بھی بحر هند میں سلامت نہیں پہنچتا تھا، تا آنکه ان کی ایک کشتی (غُراب = carvel) (بحر) هند پہنچ گئی ۔ یه لوگ اس سمندر کے متعلّق معلومات کی تلاش میں رهے، تا آنکه ایک ماهر ملّاح نے، جس کا نام احمد بن ماجد تھا، ان کی رهنمائی کی ۔ فرنگیوں کا سردار اس شخص کے ساتھ ملندی تک گیا اور اسے اپنے ساتھ مے نوشی میں شریک کیا ۔ اس (ابن ماجد) نے نشے کی حالت میں اسے راسته بتا دیا اور انہیں کہا تھا که اس مقام کے ساحل کے قریب نه جاؤ بلکه کھلے سمندر میں داخل هو جاؤ، پھر مڑ جاؤ تو موجوں سے تمھیں نقصان نه پہنچےگا ۔ جب انھوں نے ایسا کیا تو ان کے بہت سے جہاز ٹوٹنے سے بچنے لگے؛ پس بحر هند میں ان کی کثرت هو گئی اور انھوں نے شہر گوا کی بناء رکھی (مخطوطه، عدد ۱٦۴۴، ورق ۵، سطر ۱۲ تا ورق ٦، سطر اولؔ)]‘‘.

مدهوشی کا قصّه غالبًا گھڑ لیا گیا هے اور یه بظاهر ایک دروغ مصلحت آمیز هے، تا که ایک مسلمان کے اس فعل کا عذر تراشا جائے جو مسلمانان مکّۂ [معظمه] کی (جہاں قطب الدین سکونت پذیر تھا) نظر میں غدّاری کے مرادف تھا ۔ بر خلاف اس کے یه اور زیاده قرین قیاس هے که عرب معلّم نے پرتگالی بیڑے کے امیر کی رهنمائی اس وعدے پر کی تھی که اسے اس کی خدمات کا بڑا بھاری معاوضه دیا جائے گا ۔ پرتگالی تذکره نگار، جنھیں اس واقعے کے چھپانے کی ضرورت نه تھی، اس سے بہت مختلف قصّه بیان کرتے هیں.

باروّس Barros، جس نے اس واقعے کو سب سے زیاده تفصیل سے بیان کیا هے، کہتا هے که جن دنوں واسکو دی گاما ملندی میں مقیم تھا وهاں کھمبایت (علاقۂ گجرات) کے کچھ بنیے امیر البحر سے ملنے آئے ۔ ان هندووں نے مریم عذراء کی ایک مورت کی (جسے انھوں نے کوئی هندو دیوی سمجھ لیا) تعظیم و تکریم کی، تو وه سمجھا که ان لوگو کا تعلّق شاید ان عیسائی فرقوں سے هے جو سینٹ ٹامس کے زمانے سے هندوستان میں موجود تھے ۔ ان بنیوں کے همراه گجرات (کذا) کا ایک مور بھی آی جس کا نام Maleno (= معلّم) Cana (= anaka کَنَکا) تھا ۔ وه نه صرف اس لیے که وه همار جہازرانوں کی صحبت میں بڑا خوش رهتا تھ

مسرت کی بناء پر، بلکہ (ملندی کے) بادشاہ کی رضاجوئی کے لیے بھی جو ان پرتگالیوں کے لیے ایک رہنما کی تلاش میں تھا، اس بات پر آمادہ ہو گیا کہ ان کے همراہ جائے (اور هندوستان کا راستہ دکھائے)۔ واسکو دی گاما نے اس سے گفتگو کی تو اس کی معلومات سے بڑا مطمئن ہوا، خصوصًا جب اس مور نے اسے هندوستان کے پورے ساحل کا ایک نقشہ دکھایا، جو عربی نقشوں کی طرز پر بنا تھا اور جس میں دوائر نصف النہار اور خطوط متوازیہ (یعنی درجات طول بلد و عرض بلد) بڑی تفصیل سے دکھائے گئے تھے. البتہ اس میں نہیں دکھایا گیا تھا تو یہ کہ ہواؤں کے چلنے کی سمتیں (جہات) کیا ہیں ۔ پھر چونکہ اس نقشے کے مربعے دوائر نصف النہار اور خطوط متوازیہ کے تقاطع سے بنے تھے اور اس لیے بہت چھوٹے تھے، لہٰذا اس سے شمالًا جنوبًا اور شرقًا غربًا چلنے والی ہواؤں کی بدولت ساحل (کا رخ) نہایت صحت سے متعین ہو جاتا، بغیر اس کے کہ نقشے میں ہواؤں (کی سمتوں کو دکھانے کی علامتوں) کی بھرمار ہوتی، جیسا کہ ہمارے پرتگالی نقشوں کا انداز ہے اور جس کی دوسرے بھی نقل کرتے ہیں، واسکو دی گاما نے اس مور کو لکڑی کا وہ بڑا اصطرلاب دکھایا جسے وہ اپنے ساتھ لایا تھا، علٰی هذا بعض اور اصطرلاب بھی، جو دھات سے بنے ہوئے تھے اور جن سے سورج کے ارتفاع کی پیمایش کی جاتی تھی، لیکن اس مور نے اس قسم کے آلات دیکھے تو اسے مطلق تعجب نہ ہوا ۔ اس نے کہا کہ بحر قلزم کے (عرب) رہنما سورج اور علٰی هذا (قطب) ستارے کا ارتفاع معلوم کرنے کے لیے، جس سے وہ جہازرانی میں بے حد فائدہ اٹھاتے ہیں، مثلث شکل کے پیتل کے آلات (سدس sextants) اور مزولہ (مقیاس الزوایا quadrants) سے کام لیتے ہیں ۔ مگر اس نے کہا کہ وہ خود، نیز کھمبایت اور سارے هندوستان کے ملاح چند شمال و جنوب کے ستاروں، نیز بعض دیگر اُن نمایاں ستاروں کی مدد سے، جو وسط آسمان کو شرقًا غربًا عبور کرتے ہیں، جہاز رانی کرتے ہیں ۔ اس نے یہ بھی کہا کہ وہ اس قسم کے (یعنی واسکو دی گاما کے بنائے ہوئے) آلات کی طرح بنی ہوئی چیزوں سے ارتفاع معلوم نہیں کرتے بلکہ ایک اور آلے کے ذریعے. جو اس کے پاس موجود ہے اور جسے وہ اس کو دکھانے کے لیے فوراً ہی لے آیا (اس آلے کے لیے قب جغرافیای ابوالفداء کا دیباچہ، Reinaud : *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، در *Géogr. d'Aboulféda*، ۱ : ciixl ببعد) ۔ یہ آلہ تین تختیوں سے بنا تھا ۔ اس کی شکل اور اس کے استعمال کے طریقے پر چونکہ ہم اپنی کتاب *Geographia* (*Universalis*) [جو بدقسمتی سے ناپید ہو گئی ہے] کے اُس باب میں بحث کریں گے جس کا تعلق جہازرانی میں مستعمل آلات سے ہے. اس لیے یہاں صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ آلۂ زیرِ بحث سے عرب وهی کام لیتے ہیں جو پرتگال میں اُس آلے سے لیا جاتا ہے جسے ملاحوں کی زبان میں Arabales-trille کہا جاتا ہے اور جس کا ذکر ہم [*Geographia* *Universalis* کے] مذکورۂ بالا باب میں کریں گے اور نیز ان کے موجدوں کا ۔ بہر حال اس گفتگو میں اور پھر اس کے بعد جو بات چیت یہ لوگ اس رہنما سے کرتے رہے واسکو دی گاما نے یوں محسوس کیا جیسے اسے ایک بہت بڑا خزانہ مل گیا ہے (parecia-lhe ter nelle hum grão thesouro)؛ لہٰذا اس خوف سے کہ کہیں وہ اسے کھو نہ بیٹھے، وہ جس قدر جلد ہو سکا جہاز میں سوار ہو کر ۲۴ اپریل ۱۴۹۸ء کو ارضِ هند کی طرف روانہ ہو گیا ۔ (*De Asia*، عشر (decade) اوّل، کتاب چہارم، باب ششم، ص ۳۱۸ تا ۳۲۱، مطبوعہ

۱۷۷۸ء)۔

گوئنز Goes اور کسٹن ایدا Castanheda (مقام مذکورہ) کے بیان کے مطابق یہ ایک “گجراتی رہنما” تھا اور بقول باروس Barros “گجرات کا ایک مسلمان”۔ پرتگالی مؤرخ اس کا جو لقب بیان کرتے ہیں وہ دو زبانوں کے الفاظ سے مرکب ہے، ایک Malemo = عربی : معلّم، اور باصطلاحِ ملّاحاں “ماہر جہازرانی”؛ دوسرا Canaqua = Kanaka سے، یعنی تامل زبان میں سنسکرت لفظ ganaka = منجّم کی شکل (قب *The Book of Duarte Barbosa*، طبع M. Longworth Dames، Hakluyt Society، ۱۹۲۱ء، ۲ : ۶۱ تا ۶۲، اور اس کی تصحیح از Ph. S. van Ronkel، در رسالۂ *Museum*، لائڈن ۱۹۲۵ء، ص ۱۸)۔ اس کے برعکس یہ Malemo Canaqua بلا شک و شبہ وہی احمد ابن ماجد ہے جس کا ذکر البرق الیمانی میں آیا ہے اور جس کے اپنے بیان سے پتا چلتا ہے کہ یہ مشہور معلّم عربی نژاد تھا، جو جلفار میں پیدا ہوا۔ گوئنز Goes، کسٹن ایدا Castenheda اور باروس Barros یا شاید ان کے ماخذ سے جو غلطی سرزد ہوئی واضح ہے۔ لیکن کیسے؟ میں اس کی توجیہ نہیں کر سکتا۔

ابن ماجد سے ہم بعض دوسرے ماخذ کے ذریعے بھی واقف ہیں؛ چنانچہ ترکی امیرالبحر سیدی علی اپنے اس مجموعے کے دیباچے میں، جس کا تعلق جہاز رانی سے متعلق ہدایات سے ہے، کہتا ہے کہ المحیط کے دیباچے میں یوں بیان کیا ہے:

“میں نے بصرے میں اپنے پانچ ماہ کے قیام کے دوران میں (۱۵۵۴ء)، جو شروع برسات تک قائم رہا اور پھر بصرے سے ہندوستان تک سفر کے دوران میں، جو از غرّۂ شعبان تا سلخِ شوّال (۲ جولائی تا ۲۷ ستمبر ۱۵۵۴ء)، یعنی ان آٹھ مہینوں میں دن ہو یا رات، ان ساحلی رہنماؤں اور (مقامی) ملاحوں سے جو (میرے) جہاز پر موجود تھے، میں نے جہاز رانی کے مسائل پر بات چیت کرنے کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں دیا۔ یوں مجھے معلوم ہوا کہ ہرمز اور ہندوستان کے پرانے بحری رہنما یعنی لیث بن کہلان، محمد بن شاذان اور سہل بن آبان بحر ہند میں کس طرح سفر کیا کرتے تھے۔ میں نے وہ کتابیں بھی جمع کیں جنھیں جدید (معلّموں) نے لکھا ہے۔ مثلاً صوبۂ عمان کے مقام جُلفار کے احمد بن ماجد اور علاقۂ جُرز (جنوبی عرب) کے شِحر نامی مقام کے سلیمان بن احمد نے (قب مادّۂ سلیمان المَہری)، علٰی ھذا کتاب الفوائد اور الحاویة (مؤلفۂ ابن ماجد، جن کا ذکر نیچے آتا ہے)، تُحفة الفُحول، منہاج، قلادة الشُّموس (تالیفاتِ سلیمان المَہری)۔ میں نے ان سب کتابوں میں سے ہر ایک کا گہرا مطالعہ کیا۔ در اصل بات یہ ہے کہ ان دستاویزوں کے بغیر بحر ہند میں سفر کرنا غیر معمولی طور پر مشکل ہو جاتا۔ (اجنبی) کپتان، کمیدان اور ملّاح یہاں کی جہاز رانی سے ناواقف ہیں۔ لٰہذا انھیں کسی رہنما کی ہمیشہ ناگزیر ضرورت رہتی ہے، اس لیے کہ ان کے اپنے پاس کوئی معلومات نہیں ہوتیں؛ لہٰذ میں نے اپنا فرض سمجھا کہ اور نہیں تو مذکور بالا کتابوں میں جو عمدہ باتیں درج انھیں لکھ لوں اور ان کا ترجمہ (ترکی میں) بھ کر دوں؛ پھر اس کے بعد ایک اچھی سی کتا تصنیف کروں تا کہ جو لوگ اس سے رجوع کر وہ کسی بحری رہنما کا مشورہ لیے بغیر منزل مقص تک پہنچ سکیں۔ میں نے (ان عربی دستاویزوں جو ترجمہ کیا ہے وہ الملک العزیز (= اللہ) فضل و کرم سے بہت جلد مکمل ہو گیا۔ چو میری کتاب میں جہاز رانی کے تمام عجائبات

احاطہ کیا گیا ہے۔ اس لیے میں نے اس کا نام المحیط رکھا ہے۔ یعنی ''جو کچھ ہمارے ساحلوں کے ارد گرد ہے اور جس میں تمام معلومات شامل ہیں'' (*Die topographischen Capitel des Indischen Seespiegels Mohit*، مترجمہ M. Bittner، دیباچہ اور تیس نقشے از W. Tomaschenk، مطبوعہ وی انا ۱۸۹۷ء، ص ۵۳)۔ سیدی علی نے اس کے بعد (ص ۵۱) ابن ماجد کا ذکر کرتے ہوئے اس کی بڑی تعریف کی ہے۔ وہ اسے ملاحوں میں معتبر ترین معلّم بحرِ ہند اور جدید ''مؤلفین ہدایات جہاز رانی'') میں سب سے زیادہ قابل اعتماد بتاتا ہے۔

المحیط، مؤلّفۂ سیدی علی، کے جو اقتباس شائع ہوئے ہیں ان کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب (المحیط) اصل میں ابن ماجد اور سلیمان المَہری کے راہ ناموں اور اصول جہاز رانی کے ایک حصے کا ترکی ترجمہ ہے، اگرچہ بہت سے مقامات پر ناقص ہے۔ نہ تو بِٹنر Maximilien Bittner نے اور نہ اس کے پیشرو فان ہامر von Hammer نے ان عربی کتابوں اور ان کے مؤلفین کا پتا چلانے کی کوشش کی جن کے مختصر سے نام کا ترکی امیر البحر نے ذکر کیا ہے۔ ادبیات کی بھی کسی تاریخ میں ان کا حال نہیں ملے گا، البتہ پیرس کے کتابخانۂ اہلیّہ کی فہرست مخطوطات عربی کے شمارہ ۲۲۹۲ میں مذکور ہیں (اوّل الذکر ۱۸۶۰ء میں حاصل کی گئی اور آخر الذکر میں سوریہ کے ایک پادری یوسف عسکری Joseph Ascari کا ایک تعلیقہ ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب ۱۷۳۲ء میں بھی وہاں موجود تھی)، ان دونوں قیمتی مخطوطوں میں وہ تمام تالیفات شامل ہیں جن سے سیدی علی نے استفادہ کیا، بلکہ بعض دوسری تالیفات بھی، جن کا بظاہر اس ترکی امیر البحر کو علم نہ تھا۔

مخطوطہ شمارہ ۲۲۹۲ میں، جو براہِ راست اصل مخطوطے کی نقل ہے، ۱۸۱ اوراق ہیں، تقطیع ۲۷۰ × ۱۸۰ ملی میٹر ہے، ہر صفحے میں انیس سطریں ہیں۔ اس میں ابن ماجد کے انیس راہنامے اور اصول جہاز رانی پر دوسرے رسالے شامل ہیں، جنھیں کاتب نے تاریخِ تالیف کا لحاظ کیے بغیر حسبِ ذیل ترتیب سے نقل کیا ہے:-

(۱) کتاب الفوائد فی اصول علم البحر والقواعد، ورق ۱ تا ۸۸ الف، (یہ وہی متن ہے جسے سیدی علی نے فوائد کہا ہے)۔ یہ کتاب نثر میں ہے، اس میں بارہ ابواب ہیں اور اس کی تاریخ ہے ۸۹۵ھ/۱۴۸۹-۱۴۹۰ء۔ ابتدائی اوراق میں جہاز رانی اور مقناطیسی سوئی کے افسانوی آغاز سے بحث کی گئی ہے۔ اس کے بعد ابن ماجد اٹھائیس منازلِ قمر کا ذکر کرتا ہے، اسی طرح ان ستاروں کا جو قطب نما کی بتیس جہات (خَنّ، جمع: اَخْنان) سے مطابقت رکھتے ہیں اور بحرِ ہند کے سمندری راستوں کا اور (اس) سمندر اور مغربی بحر چین کی چند بندرگاہوں کے عرض بلد کا اور خشکی کے قریب ہونے کی ان علامتوں کا جو پرندوں اور ساحل کی ہیئت کذائی سے ظاہر ہوتی ہیں، اور ہندوستان کے مغربی ساحل پر خشکی تک پہنچنے (''نتخ''؛ فصیح عربی میں ''ندخ'') کی گزرگاہوں کا اور دس مشہور جزیروں یعنی جزیرہ نمائے عرب، جزیرۂ قمر یا مدگاسکر، سمطرہ، جاوہ، الغور یعنی فارموسا، سیلان، زنجبار، بحرین یعنی اوال، خلیج فارس کے جزیرۂ ابن جاواں (ابن گاواں = برخت) اور سقطری کا، (ضمناً بحرین اور مہرہ کے تاریخی اور سیاسی حالات، نیز نویں صدی ہجری کے ربع چہارم کی خانہ جنگیوں وغیرہ کے حالات کا)، اور سفر کے لیے موزوں موسمی ہواؤں اور ان میں سے ہر ایک کی تاریخ کا فارسی تقویم کے لحاظ سے۔ یہ تالیف بحر قلزم کے بیان پر ختم ہو جاتی ہے، جس

میں اس سمندر کے مقامات لنگراندازی، اُتھلے حصّے، [شُعبان، یعنی] پانی میں ڈوبی ہوئی یا پانی سے نکلی ہوئی چٹانیں (reefs) تفصیل سے مذکور ہیں ۔ دیسلان de Slane نے (پیرس کے مخطوطات عربی کی) فہرست، ص ۴۰۱، پر اس کے متعلّق لکھا ہے کہ ''اس تالیف کے اسلوب میں اطناب پایا جاتا ہے اور ایسی اصطلاحوں کی بھرمار ہے جن کا مفہوم بحر ہند میں جہاز رانی کرنے والوں کے سوا کسی کو معلوم نہیں'' ۔ یہ بیان صرف جزئی طور پر صحیح ہے ۔ امر واقعہ یہ ہے کہ مخطوطات، شمارہ ۲۲۹۲ و ۲۵۵۹ کو جہاز رانوں کے لیے تالیف کیا گیا ہے ۔ اس میں حسب توقع فنّی اصطلاحیں کثرت سے ہیں اور ان تالیفات سے جو بحری اصطلاحیں مجبہر فراہم ہوئی ہیں وہ عربی لغات میں ایک اہم اضافہ ثابت ہوں گی (حاشیہ ۲، تحت) .

(۲) حاویة الاختصار فی اصول علم البحار، (یہ وہی تالیف ہے جس کا ذکر سیدی علی نے حاویة کے نام سے کیا ہے (از ورق ۸۸ ب تا ۱۱۷ الف) ۔ اس کا متن، جو بحر رجز میں ہے، گیارہ فصلوں میں منقسم ہے ۔ ابتداء میں بیس سطروں کا ایک مختصر دیباچہ نثر میں ہے ۔ پھر پہلی فصل شروع ہوتی ہے، جس میں ان علامتوں کا ذکر ہے جو خشکی کے قرب پر دلالت کرتی ہیں اور جن کا جاننا ناخداؤں (pilots) کے لیے ضروری ہے: دوسری فصل میں منازل قمر اور اخنان (جہات) کا ذکر ہے: تیسری میں عربی، رومی، قبطی اور فارسی تقویموں کے بارے میں معلومات ہیں: چوتھی میں ''باشی'' یعنی بعض ستاروں کے محل میں جس تصحیح کی ضرورت ہے اس کا، موسمی ہواؤں کا، ان مہینوں کا جن میں مختلف ستارے نظر آتے ہیں، ان کے عرض بلد کے غیر متبدّل ہونے کا اور ان کے غائب ہونے کا، جس میں سب تاریخیں فارسی تقویم میں دی گئی ہیں: پانچویں فصل میں حسب ذیل علاقوں کے بحری راستوں کا ذکر ہے: عرب، حجاز، سیام — (ابن ماجد کی مراد اس سے جزیرہ نمائے ملایا کا مغربی ساحل ہے، جو اس کے زمانے میں پورے کا پورا سیام سے متعلّق تھا) اور برّالسودان [لغوی معنوں میں ساحلِ سودان] کا نقطۂ انتہا: چھٹی فصل میں مغربی ہند کے ساحل پر بحری راستوں کا ان ممالک تک ذکر ہے، جو ہوا کے نیچے (''تحت الریح'') واقع ہیں (ابن ماجد اس سے راس کماری کا مشرق مراد لیتا ہے) مثلاً سمطرہ کے مشرقی ساحل پر جزیرہ بلّیطون Billiton، (بلاد) المہراج یعنی سمطرہ (دیکھیے ورق ۱۰۱ ب، اور ۱۱۳ الف و ب)، چین اور غور (فارموسا): ساتویں فصل میں مشرقی جزائر، سمطرہ، فال یا لکادیب، قُمر (مدگسکر)، یمن، سواحل حبشہ، سومال، اَطْواح (جنوبی عرب میں) مکران کے ساحلوں کے بحری راستوں کا بیان ہے: آٹھویں فصل میں ساحل عرب اور مغربی ہند کی بندرگاہوں کی درمیانی مسافتوں کی تفصیل ہے: نویں فصل میں بحر محیط یعنی مغربی ہند کا سمندر، جو شمال کی طرف دور تک چلا گیا ہے، اس کی بندرگاہوں کے عرض ہائے بلد کا ذکر ہے: دسویں فصل میں صحیح معنی میں علمِ جہاز رانی کا اور گہرے سمندروں اور بحر محیط کی رووں (currents) کا ذکر ہے، جو برّالسودان، ہند اور چین کے مابین دور تک چلا گیا ہے (یعنی ہمارے نقشوں کے بحر ہند کا): گیارھویں فصل میں اس علم نجوم کا ذکر ہے جس کا تعلق جہاز رانی سے ہے.

حاویة کی تاریخ، جس کا حوالہ سابق الذکر (۱) میں اوپر دیا گیا ہے، (ورق ۱۱۶ ب پر) لکھی گئی ہے :-

[تمّت لشہر الحج فی جُلفار
اوطان اُسْدِ البحر فی الاقطار

یوم الغدیر الابرك الایّام
اذ خُصّ بالاحسان و الصّیام
و کان فی الهجرة یا مولایة
ستّة و ستّین و ثمان مایة]

’’(اس کی کتابت) ماہ ذوالحجّة میں جُلفار (یعنی خلیج فارس کے جنوب مغرب) میں مکمل ہوئی، جو ساری دنیا کے شیران سمندر کا وطن ہے، (یہ تکمیل) یوم الغدیر (حاشیہ ۳، تحت) کو ہوئی جو سب سے بڑھ کر با برکت دن ہے، کیونکہ وہ احسان (خیرات) اور روزے سے مخصوص ہے اور اے میرے دوست ! اس وقت آٹھ سو چھیاسٹھ ہجری تھا‘‘.

(۳) ایک اَور اُرجوزة [جس کا نام المعرّبة ہے] خلیج بربرہ (یعنی ہمارے نقشوں کی خلیج عدن) میں جہازرانی کے متعلّق ہے، از ورق ۱۲۳ ب تا ۱۲۸ الف [بشمول ہر دو]۔ اس کی تاریخ ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء ہے .

(۴) ایک منظوم رسالہ، جس کے شروع میں ایک منثور دیباچہ ۳۳ سطروں میں ہے، بنام قبلة الاسلام فی جمیع الدنیا ہے۔ مؤلّف کا بیان ہے کہ یہ کتاب ’’خصوصاً ان شہروں کے لیے تیار کی گئی ہے جو سمندر کے قریب ہیں اور ان شہروں کے لیے بھی جہاں مسافر اکثر آتے جاتے رہتے ہیں۔ اس پر تاریخ ۸۹۳ھ / ۱۴۸۸ء ہے اور وہ اوراق ۱۲۸ الف تا ۱۳۷ الف پر مشتمل ہے .

(۵) ایک ارجوزة [برّ العرب فی خلیج الفارس]، جو خلیج فارس میں ساحل عرب کے ساتھ ساتھ جہازرانی کے متعلّق ہے، ورق ۱۳۷ الف تا ۱۳۶ ب، بدون تاریخ .

(۶) ایک ارجوزة [فی قسمة الجمّة علی انجم بنات نعش]، جو بَنات النعش (یعنی دُبّ اکبر اور دُبّ اصغر — ستارہہائے الف، ب، ج، د، ہ، و، ز) کے متعلّق ہے، از ورق ۱۳۹ ب تا ۱۴۵ ب، تاریخ ۹۰۰ھ/ ۱۴۹۴ - ۱۴۹۵ء .

(۷) ایک اَور ارجوزة جس کا نام [کنز المعالمة و ذخیرتهم] ’’معلّمین یا استادانِ جہازرانی کا خزانہ و گنجینہ‘‘ ہے اور جو سمندر سے متعلّق نامعلوم اشیاء کی معرفت، نجوم اور سیّاروں، ان کے ناموں اور ان کے اقطاب (poles) کے متعلّق ہے۔ اس نظم پر تاریخ درج نہیں، لیکن سیاق و سباق سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ارجوزہ ۱۴۸۹ء سے پہلے کی تالیف ہے، از ورق ۱۴۵ ب تا ۱۴۷ ب .

(۸) ایک ارجوزة مغربی ہند کے ساحل اور عرب کے ساحل پر، یعنی ۲۵° شمال سے ۶۰° شمال تک، نتخ یعنی خشکی تک پہنچنے کے راستوں کا پتا چلانے (حاشیہ ۴، تحت) کے متعلّق ہے۔ اس پر تاریخ درج نہیں، از ورق ۱۴۷ ب تا ۱۵۴ ب .

(۹) ایک ارجوزة [میمیّة الابدال]، ردیف میم میں، جس پر تاریخ درج نہیں، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، از ورق ۱۵۴ ب تا ۱۵۶ ب، بشمول ہر دو .

(۱۰) ارجوزة مخمسة، چند شمالی ستاروں کے متعلّق ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۶ ب تا ۱۵۷ ب .

(۱۱) تیرہ ابیات کی ایک نظم، ردیف نون میں، جو رومی مہینوں کے متعلّق ہے؛ اس پر تاریخ درج نہیں (۱۴۸۹ء سے پہلے کی) .

(۱۲) ایک ارجوزة موسوم بہ ضریبة الضرائب، ’’فریضۂ فرائض‘‘، ان چند ستاروں کے متعلّق ہے جن سے جہازرانی میں مدد لی جاتی ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۵۸ الف تا ۱۶۳ الف .

(۱۳) ایک ارجوزة، جس کا نام ہے ارجوزة منسوب بامیر المؤمنین علی بن ابی طالب۔ اس میں ’’منازل قمر، آسمان میں ان کے صحیح محلّ وقوع، ان کی شکل اور ان کی تعداد کا ذکر بہ تمام و

کمال” ہے: ۱۴۸۹ء سے قبل کی تالیف ہے، از ورق ۱۶۳ الف تا ۱۶۴ ب.

(۱۴) ایک نظم، ردیف ”ر“ میں، موسوم بہ قصیدۃ مکیّة ـ اس میں جدّے سے رأس فرتک (جنوبی عرب) تک، نیز کالیکٹ، دابل، ٹنکن، گجرات (مغربی ہند)، اَطْواح، ہرمز وغیرہ تک کے بحری راستوں سے بحث ہے. بدون تاریخ. از ورق ۱۶۴ ب تا ۱۶۶ ب.

(۱۵) ایک ارجوزۃ، ردیف ”ر“ میں، موسوم بہ نادرۃ الابدال فی الواقع و ذبّان العیوق، از ورق ۱۶۹ تا ۱۷۱ الف (۱۴۸۹ء سے پہلے کا).

(۱۶) ایک قصیدہ، ردیف ب میں، موسوم بہ الذہبیّة، از ورق ۱۷۱ الف تا ۱۷۶ الف، جو ۱۴۸۹ء سے قبل کا لکھا ہوا ہے. اس میں پانی سے باہر نکلی ہوئی چٹانوں (مرق)، عمیق گہرائیوں (مغزر) اور اتھلے پانیوں کا اور ان تدبیروں کی تحقیقات کا جو وہاں اختیار کرنا چاہییں. نیز ان علامات کا جو خشکی کی نزدیکی کا پتا دیتی ہیں. مثلاً پرندے اور ہوائیں، جنوب مغربی موسمی ہواؤں (غلق) کے زمانے میں رأسوں میں لنگرانداز ہونے کے مقامات کا، مغربی ہوا کے وقت خشکی پر اترنے کی جگہوں (نتخات پالکوس) وغیرہ کا ذکر ہے: ورق ۱۷۴ الف، سطر ۱۰ کے ایک اندراج سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مملوک برجی سلطان الاشرف سیف الدین قایتبای (۸۷۳ تا ۹۰۱ھ / ۱۴۶۸ تا ۱۴۹۵ء) کے دورِ حکومت کی تالیف ہے.

(۱۷) ایک ارجوزۃ، جو ستارہ ضِفْدَع (مینڈک) کے مشاہدے کے بارے میں ہے — (اگر ضِفدع اوّل مراد ہے تو وہ الحوت الیمانی (Pisces Australis) کا سیارہ الف (α) ہے، اور اگر ضِفدع ثانی مراد ہے تو وہ فم الحوت الیمانی (Whale) کا ستارہ ب (β) ہے — اس کی ردیف نون ہے اور الفائقة کے نام سے موسوم ہے اور اوراق ۱۰۶ الف سے ۱۰۸ الف پر مشتمل ہے: ۱۴۸۹ء سے پہلے لکھا گیا.

(۱۸) ایک ارجوزۃ، جس کی ردیف عین ہے، بعنوان البلیغة ـ یہ سُہیل (Canopus) اور سماك الرامح (Arcturus) کے مشاہدے کے متعلق ہے، ورق ۱۰۸ الف تا ۱۰۹ ب ـ تاریخ درج نہیں.

(۱۹) اس رسالے میں نو مختصر فصلیں نثر میں ہیں، جن میں بحر ہند کے مختلف مقاموں پر پانی کی گہرائی ناپنے وغیرہ کا ذکر ہے، بدون تاریخ، از ورق ۱۷۹ ب تا ۱۸۱ ب [جہاں کاتب نے لکھا ہے ”تمّت الفوائد و الاراجیز“].

دوسرا مخطوطہ جو پیرس کے کتب خانۂ اہلیہ کے عربی مخطوطات کے ذخیرے میں ہے اور جس کا عدد ۲۵۵۹ ہے، چھوٹی چار ورقی تقطیع (quarto)، یعنی ۲۱۵ × ۱۵۰ ملی میٹر، پر ہے ـ اس میں ۱۸۷ اوراق ہیں اور ہر صفحے میں پندرہ سطریں ـ اس نسخے میں ابن ماجد کے حسب ذیل رسالے ہیں:-

(۱ = ۲۰) ارجوزۃ بعنوان السبعیة (سات حصوں میں منقسم ہے ـ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس میں علوم بحریہ میں سے سات فنون کا ذکر ہے)، ورق ۹۳ الف تا ۱۰۳ ب، مورّخہ ۸۸۸ھ / ۱۴۸۳ء؛ رسالے کے آخر میں اس کا نام الارجوزۃ المعظمة دیا گیا ہے.

ورق ۱۰۳ ب تا ۱۰۹ پر نظم الذَہبیة (مذکورۂ صدر عدد ۱۶) کا ایک اَور نسخہ ہے ـ [اس میں مؤلف کا نام ”بن (کذا) محمد بن عمر السعدی“ دیا گیا ہے ـ یہ ابن ماجد کا نسب نامہ ہے، جو سہوِ کاتب سے نا مکمل رہ گیا ہے].

(۲ = ۲۱) ایک ارجوزہ، ردیف قاف میں، علم ہیئت پر ہے؛ از ورق ۱۰۹ ب تا ۱۱۱ الف؛ ۱۴۸۹ء سے پہلے کا ہے.

(۳ = ۲۲) ایک مثنوی ہے، جس کا عنوان ہے: ". . . . . . . اور (کذا) اس کے اور دیگر ستاروں سے متعلق، جو لنگراندازی میں کام آتے ہیں، مشاہدات اور دیو سے دابل تک خشکی پر اترنے کے مقاموں اور ساحلوں کی تفصیل،" ورق ۱۱۱ الف تا ۱۱۶ الف۔ اس نظم کا اصل نام ورق ۱۱۶ الف پر اس بیت میں دیا گیا ہے:

[سمّیتها "هادیة المعالمة"
لانها من العیوب سالمة"]

"میں نے اسے هادیة المعالمة کا نام دیا ہے کیونکہ وہ ہر عیب سے پاک ہے"۔ آخر میں یہ عبارت ہے "تمّت القصیدة المسما (ة) الهادیة"۔ یہ ۱۴۸۹ء سے پہلے کی تألیف ہے.

[اس کے بعد حاویة الاختصار (مذکورۂ صدر عدد ۲) کا مکرر نسخہ ہے، ورق ۱۱۶ ب تا ۱۵۱ الف۔ آخر میں یہ عبارت ہے: "تمّت (کذا) الکتاب المسمّا (کذا) بارجوزة من کلام المعلّم احمد بن ماجد".]

جہاز رانی کے متعلق پہلے رسالے میں، جو نثر میں ہے (عدد ۱)، ابن ماجد کے دس دیگر ایسے رسالوں کے اشعار کا اقتباس بھی شامل ہے جو اب ناپید ہیں۔ گویا یہ ابن ماجد کی تألیفات عدد ۲۳ تا ۳۲ ہیں۔ [اگر قطب‌نما اور مقناطیس پر ایک نظم، جس کا ذکر نیچے آتا ہے، کوئی مستقل چیز تھی تو وہ تألیف عدد ۳۳ قرار پائے گی].

زمانے کے اعتبار سے ان بتیس رسالوں کی ترتیب یوں ہو سکتی ہے:

(الف) ۱۴۶۲ء حاویة (۲)
(ب) ۱۴۸۳ء السبعیة (۲۰)
(ج) ۱۴۸۵ء خلیج عدن پر نظم (۳، المعرّبة)
(د) ۱۴۸۸ء قبلة الاسلام پر نظم (۴، قبلة الاسلام)
(ه) ۱۴۸۹ تا ۱۴۹۰ء، کتاب الفوائد (۱)
(و) ۱۴۹۴ تا ۱۴۹۵ء ارجوزة (۶، تسمة انجمة علی انجم بنات النعش)

رسائل عدد ۶، ۱۱، ۱۳، ۱۷، ۲۱ تا ۳۲ کا حوالہ رسالہ (ه) اور (الف) میں ہے۔ گویا یہ ۱۴۶۲ء سے پہلے کی تألیف ہیں۔ عدد ۱۵ بلحاظ تاریخ عدد ۱۴، ۱۶ سے قبل کا ہے، کیونکہ ان دونوں میں اس کا ذکر ہے۔ مزید بر آن عدد ۹، عدد ۱۵ و ۱۶ سے مقدّم ہے اور عدد ۱۲، عدد ۱۴ سے۔ عدد ۸، ۱۰، ۱۸، ۱۹ کے متعلّق کوئی ایسا اشارہ نہیں ملتا جس سے ان کی تاریخ کا، چاہے تخمینی طور پر سہی، اندازہ کیا جا سکے۔ [کراچکوفسکی Krachkovsky نے اپنی روسی ڈائری *Among Arabic Manuscripts* کے باب چہارم میں ایک یادداشت واسکو دی گاما کے رہنما پر بھی لکھی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لینین‌گراڈ کے مخطوطات میں ایک مجموعۂ رسائل ہے، جس میں چند ترکی رسالوں کے علاوہ ابن ماجد کے تین ارجوزے بھی ہیں، جو مذکورۂ صدر رسائل کے علاوہ ہیں۔ ڈائری میں تو مزید تفصیل نہیں ہے، لیکن اس کے فرانسیسی ترجمے میں مخطوطے کے پہلے ورق کا عکس شامل ہے۔ یہاں یہ عبارت پڑھی جاتی ہے: "هذه الارجوزة المسما (ة) بالسفّالیة و معناها یقتضی معرفة المجاری و القیاسات من ملیبار و کنکن و جزرات و السند والاطواح الی السیف الطویل و منه الی نواحی السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جزره و نوادر علوم جمیع ما فی تلک النواحی الخ"۔ فرانسیسی مترجم فیران Ferrand کے حاشیے سے واضح ہوتا ہے کہ کراچکوفسکی نے اس مخطوطے پر ایک مختصر حاشیہ ۱۹۳۷ء میں "رسالۂ مجلس جغرافیای قومی"، ۶۹ : ۷۵۸ تا ۷۶۰ میں لکھا ہے اور یہ کہ مؤلف ابن ماجد پر ایک مقالہ ایک زیر تالیف کتاب "عربی جغرافیائی

ادب'' میں بھی شامل رہے گا].

وہ زمانہ جس کے دوران میں ابن ماجد نے جہازرانی کے یہ بتیس رسالے تألیف کیے، ۱۴۶۲ء سے پہلے کی کسی نامعلوم تاریخ اور ۱۴۸۹ تا ۱۴۹۰ء کے درمیان واقع ہے - اس مشہور معلّم کا وہ رسالہ جو اپنی ضخامت اور عملی افادیت دونوں کے لحاظ سے اہم ترین ہے بلا شبہ کتاب الفوائد (عدد ۱) ہے - اس میں ۱۷۸ صفحے ہیں، ورق ۱ ب سے ۸۸ الف تک؛ ورق ۴۸ کے بعد ایک ورق ابتدائی ہندسہ اندازی میں چھوٹ گیا تھا - اسے ۴۸ مکرر (48-bis.) قرار دیا گیا، کتاب کا ہر صفحہ ۱۹ سطروں پر مشتمل ہے - گویا کل ۳۳۸۲ سطریں ہیں، جن میں ایک یا ایک سے زائد سطروں کے ان حواشی (marginal notes) کا بھی اضافہ کرنا چاہیے جو ۲۷ صفحوں پر ہیں . یہ کتاب، جو ۱۴۸۹ تا ۱۴۶۰ء میں مکمل ہوئی، گویا جہازرانی کی نظری اور عملی معلومات کا خلاصہ ہے: لہٰذا یہ محض ذاتی تجربے اور کوشش کا نتیجہ نہیں، بلکہ اس سے کچھ زائد اور بہتر ہے - ہم اسے قرون متوسطہ کے آخری سالوں کی بحری معلومات کا ایک قسم کا مجموعہ قرار دے سکتے ہیں - مزید برآں ابن ماجد ازمنۂ جدیدہ کے مؤلفین علم جہازرانی میں بلحاظ تاریخ قدیم ترین ہے اور اس کی تألیف قابلِ داد ہے، مثلاً اگر عرض بلد کی ناگزیر غلطیوں کو نظر انداز کر دیں تو بادبانی کشتیوں کے لیے جہازرانی کے جو ہدایت نامے مرتب کیے گئے ہیں ان میں سے کوئی بھی ابن ماجد کے اس بیان سے بہتر تو کیا اس کے برابر بھی نہیں ہے جو اس نے بحرِ قلزم کے بارے میں لکھا ہے - موسمی ہواؤں، مقامی ہواؤں، سارے بحر ہند کو عبور کرنے کے راستوں اور عرض ہائے بلد کے متعلق اس نے جو معلومات دی ہیں وہ اتنی ہی واضح اور مفصل ہیں جتنی اس زمانے میں متوقع ہو سکتی تھیں - [بعض اور قابل ذکر امور یہ ہیں کہ ورق ۲۷ الف-ب میں وہ مصریوں اور مغربیوں کے ''قمبابص'' (compass، قطب نما) کا اپنے ''بیت الإبرۃ'' (قطب نما) سے مقابلہ کرتا ہے اور کہتا ہے کہ ان کے سمندر میں تو ہم آسانی سے سفر کر سکتے ہیں، لیکن ہمارے سمندر میں وہ اپنے آلات کی مدد سے ایسا نہیں کر سکتے اور یہ کہ ایک مرتبہ انہوں نے ہم سے حجت کی اور بالآخر انہیں ہماری برتری کا قائل ہونا پڑا - ایک اور جگہ (ورق ۷۶ ب تا ۷۷ ب) وہ اس واقعے کا ذکر کرتا ہے کہ ملکوں کے موسم آہستہ آہستہ بدلتے رہتے ہیں].

ایشیا کے براعظم اور بحر ہند کے جزائر کے مقابلے میں انڈونیشیا سے اسے کم واقفیت تھی، چنانچہ وہ جاوہ کا رخ اس کے اصلی رخ کے بجائے غلطی سے شمالاً جنوباً بتاتا ہے - یہ غلطی، جس کی وجہ معلوم نہیں، سلیمان المَہْری کے بحری متون (مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۵۵۹) میں بھی موجود ہے، جو سولھویں صدی کے نصف اوّل میں ہوا ہے اور یہیں سے یہ غلطی سیدی علی کے ترکی دیباچے میں بھی داخل ہوگئی - یہی ایک اہم تصحیح ایسی ہے جس کی ضرورت ہے.

مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۲۹۲، میں ابن ماجد کی زندگی اور اس کے خاندان کے متعلق کچھ حالات ضمنی طور پر ملتے ہیں - اس کا نام شہاب الدین احمد بن ماجد بن محمد بن عمر (بعض جگہ : عمرو) بن فضل بن دُویک بن یوسف بن حسن بن حسین بن ابی مَعْلَق السّعدی بن ابی الرکائب النّجدی ہے (ورق ۲ ب، تحت) - وہ اپنے یہ القاب بھی بتاتا ہے : ''دو قبلوں (مکّہ و اروشلم) کا شاعر'' (ناظم القبلتین)، اس نے ان دونوں مقدّس مقامات کی زیارت کی تھی (ورق ۱۳۷ ب)؛ ''رابع اللیوث'' (شیروں کی اولاد) (حاشیہ

۵، تحت) ورق ۱۳۷ الف، ۱۲۸ الف، ۱۴۵ ب، ۱۴۷ ب؛ نیز ''اسد البحر الزّخار'' (ورق ۸۸ ب) ۔ ورق ۱۱۷ الف میں وہ یہ بھی کہتا ہے کہ ''میں احمد بن ماجد عرب معلّم (المعلّم العربی) ہوں''.

مخطوطہ عدد ۲۲۹۲ کی بعض عبارتوں سے پتا چلتا ہے کہ ابن ماجد کا باپ اور دادا دونوں معلّم رہ چکے تھے اور بحریات پر کتابیں تالیف کر چکے تھے ۔ اس کام کو ان کے بیٹے اور پوتے نے جاری رکھا ؛ چنانچہ ورق ۸۷ الف پر وہ کہتا ہے :

''[بحر قلزم کے عربی ساحل کے ضمن میں] یہ کہنا ضروری ہے کہ اس کے متعلق بہت سی نادرات اور حکمت کی باتیں ہیں، جن کا ذکر وہ شخص ہی کر سکتا ہے جس نے ان کا تجربہ کیا ہو، کیونکہ یہ حاجیوں کے راستے پر ہے اور میرے دادا اس سمندر کے محقق اور مدقق تھے اور اس میں کسی [کی برتری] کے معترف نہ تھے ۔ میرے والد نے، اللہ ان پر رحم کرے، تجربے اور تکرار سے ان کے علم میں اضافہ کیا تھا، اور ان کا علم ان کے والد کے علم سے بڑھ گیا تھا ۔ پھر جب ہمارا یہ زمانہ آیا اور تقریبًا چالیس سال ہم اس کو دھراتے رہے اور ہم نے ان دونوں نادر روزگار آدمیوں کے علم کو تحریر و ضبط میں کیا اور اسے مرتب کیا اور خود اپنے تمام تجارب کو بھی، تو ایسی ایسی معلومات اور حکمتوں کا انکشاف ہوا جو ہمارے زمانے میں کسی ایک تنہا شخص کے پاس جمع نہیں ہوئیں، گو ممکن ہے کہ وہ متفرق لوگوں کے پاس (جستہ جستہ) پائی جاتی ہوں''.

اسی طرح ورق ۸۷ ب پر بھی وہ کہتا ہے کہ ''ملاح لوگ (ربانین) میرے والد مرحوم کو (بحر قلزم کے) 'دونوں ساحلوں کا ملّاح' (ربّان البرّین) کہتے تھے ۔ انھوں نے مشہور ارجوزۃ الحجازیۃ تالیف کیا، جس میں ہزار سے زیادہ ابیات ہیں، تاہم اس میں ہمیں جو خلل نظر آیا اس کی ہم نے اصلاح کر دی ہے اور اس میں جو کچھ نہیں تھا اس کا اضافہ کر دیا ہے'' ۔ اس نظم کا مکرر ذکر ورق ۸۱ الف پر بھی ہے.

ورق ۸۷ الف پر بحر قلزم کے مشرقی ساحل کی ایک نمایاں آبدوز چٹان کا، جو جزیرۂ سرما کے قریب بیس درجہ عرض بلد کے جنوب میں ابھر آئی ہے، ذکر کرتے ہوئے ابن ماجد کہتا ہے کہ ''اکثر لوگ اسے 'ظهرة ماجد' کا نام دیتے ہیں، کیونکہ والد اس سے اپنے جہاز کو باندھا کرتے تھے (یربط فیہا)'' ۔ یہ امر اس زمانے کے ملّاحوں میں اس شخص کی شہرت کی دلیل ہے.

مختلف موقعوں پر ابن ماجد نے اپنے باپ کے بیانات پر کامل اعتماد کا اظہار کیا ہے اور پندرھویں صدی میلادی کے ملّاحوں کے طریق کار سے اختلاف کیا ہے؛ چنانچہ وہ ورق ۸۴ الف پر کہتا ہے :

''[اللہ کی مشیت کے بعد] اگر مجھے کسی چیز سے سلامتی ملی ہے تو وہ میرے والد کے اقوال تھے نہ کہ ربّان (کی مہارت)'' ۔ آگے چل کر وہ ایک حقیقی واقعے کا ذکر کرتا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا اپنے باپ کے علم پر بھروسا کرنا بجا تھا؛ چنانچہ ورق ۸۴ ب پر وہ کہتا ہے : ''جب ہم ۸۹۰ھ / ۱۴۸۵ء میں وہاں (یعنی اَسماء اور مُسْنَد نامی دو جزیروں کے مابین، جو بحر قلزم کے عربی ساحل کی سمت میں سترہ درجے عرض بلد کے جنوب میں واقع ہیں) لنگر انداز ہوئے تو ناخدا اور ربّان (ملّاح) دونوں اس بات پر متفق تھے کہ جزائر اَسماء و مُسْنَد کے بیچ میں سے گزرنا چاہیے، مگر میں نے ان کی بات نہ مانی، کیونکہ میں نے اپنے والد کے ارجوزے میں پڑھا تھا کہ : 'ان (دو جزیروں) کے درمیان ان کے قریب کوئی گزر گاہ نہیں اور اگر [ساحلوں سے] دور رہیں تو آبدوز چٹانوں سے گھر جاتے ہیں اور وہاں صرف ایک گزرگاہ ہے،

جس کی گہرائی محض دو باع (fathom) ہے': ہم نے آپس میں مشورہ کیا اور میں نے ان سے کہا: ''مناسب رائے یہ ہے کہ ہم اپنے آگے ایک دن پہلے ایک سنبوق (چھوٹی کشتی) روانہ کریں'': چنانچہ سنبوق پانی کی گہرائی ناپنے کی زنجیر لے کر گئی اور اسے پانی دو باع ہی ملا اور اس سے گہرا کہیں نہیں ملا ۔ لوٹتے ہوئے وہ جزائر مسند اور ساسوہ کے درمیان سے گزری، جہاں اسے راستہ مل گیا اور دن ختم ہونے پر ہمارے پاس پہنچ گئی ۔ اس طرح جو بیانات میرے والد کے ارجوزے میں مندرج تھے وہ اس موقع پر ان کی پوری میراث سے بہتر ثابت ہوئے''.

جہازرانی، مقناطیسی سوئی، قطب نما اور اصطرلاب (کے آغاز) کی اسطوری تاریخ کے سلسلے میں ابن ماجد (مخطوطۂ عدد ۲۰۹۲، ورق ۲ ب ببعد) پر کہتا ہے: ''سب سے پہلے جس نے کشتی تیار کی وہ نوح [علیہ السلام] تھے ۔ آپ نے یہ کام جبرئیل [علیہ السلام] کے اشارے سے کیا تھا، جنہیں باری تعالٰی نے آپ کی ہدایت کے لیے بھیجا تھا، یہ (کشتی) بنات النعش کے پانچ ستاروں کی صورت پر بنائی گئی تھی: اس کا پچھلا حصہ (''عجز'') تیسرے تارے کی جگہ تھا (ورق ۳ الف)، اس کا پیندا (هیراب = Keel) چوتھے، پانچویں اور چھٹے تارے کی جگہ تھا اور اس کا اگلا حصہ (''صدْر'') ساتویں تارے کی جگہ تھا ۔ ہمارے زمانے (۱۴۸۹ء) میں بھی الزنْج (استوائی افریقہ کے مشرقی ساحل)، قُمر (مدغاسکر)، السریم (سریمہ، افریقہ کا ساحل، جو زنجبار کے بالمقابل ہے) اور علاقۂ سفالہ کے لوگ بنات النعش (یعنی دُبِّ اکبر) کے پانچویں اور چھٹے تارے کو الهیراب (یعنی کشتی کا پیندا) ہی کہتے ہیں''.

''الصّرفة (اسد کے ستارۂ ب) کے استقلال (culmination) کے وقت انہیں دو تاروں سے (عرض بلد کا) قیاس کیا جاتا ہے، جبکہ فراقد (= دُبِّ اصغر کے ستارہ ہائے ب و ج) غیرموجود ہوں ۔ کیونکہ ان کی شکل سفینۂ نوحؑ کے پیندے کی سی ہے ۔ اس (سفینۂ نوح) کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس کا طول چار سو ہاتھ (''ذراع'') تھا، عرض ایک سو ہاتھ اور مستولوں کو نکال کر گہرائی (بلندی) ایک سو ہاتھ تھی ۔ کشتی کے پچھلے حصے میں دو چپو (''مقذاف'') تھے، جو پتوار (rudder) کا کام دیتے تھے ۔ جب یہ کشتی مکمل ہو گئی اور طوفان آیا تو نوح علیہ السلام ان سب کے ساتھ جنہیں ان کے ہمراہ جانا تھا اس میں سوار ہو گئے ۔ وہ انہیں لے چلی اور انہیں طوفان اور غرق ہونے سے بچا لیا ۔ کہتے ہیں کہ اس (کشتی) نے اس مقام کے گرد سات چکّر لگائے جہاں بعد ازآں کعبہ تعمیر ہونے کو تھا ۔ یہ مقام اس وقت سرخ ریت کا علاقہ تھا، جہاں کوئی عمارت نہیں بنائی جاتی تھی اور طوفان کی وہاں تک رسائی نہیں ہوئی''.

''جب (ورق ۳ ب) کشتیِ نوحؑ [کوہ جودی پر] ٹھیر گئی اور ان تمام ممالک میں جنہیں اللہ تعالٰی نے آدمِ ثانی حضرت نوحؑ کے بیٹوں، یعنی یافث، سام اور حام میں تقسیم کر دیا، سمندری ساحلوں کے ساتھ ساتھ رہنے والے لوگوں نے جہازسازی سیکھ لی تو ہر ایک نے سمندر سے قریب ملکوں، بحیروں، خلیجوں اور بحر محیط کے کناروں پر کشتیاں بنانا شروع کر دیں، یہاں تک کہ دنیا میں بنوعبّاس کا دور آیا (۱۳۲ھ/۷۵۰ء) ۔ ان کا دارالسلطنت بغداد تھا، جو عراق عرب میں واقع ہے ۔ تمام خراسان بھی انہیں کے قبضے میں تھا اور خراسان سے بغداد تک تی چار مہینے کی مسافت ہے''.

''اس زمانے (یعنی بنی عباس کے عہد) میں تی مشہور آدمی گزرے ہیں، یعنی محمّد بن شاذان سَہل بن اَبان اور لَیث بن کَہلان (نہ کہ اب

کاملان) ۔ میں نے یہ بات اس (سہل) کے پوتے (اسماعیل بن حسن بن سہل) کی ایک تحریر، یعنی رہمانی (یا رہ‌مانک، پہلوی راہ نامک = راہ نامہ، دیکھیے حاشیہ ۶، تحت)، مؤرخہ ۵۸۰ھ/ ۱۱۸۴-۱۱۸۵ء میں دیکھی ہے ۔ ان لوگوں نے اس رہمانی کی تالیف کی طرف توجّہ کی جس کا آغاز الفاظ ''انّا فتحنا لک'' سے ہوتا تھا اور جس میں نہ تو کوئی ارجوزۃ تھا اور نہ کوئی قید (record)، بلکہ ایک ایسی تحریر جو ملفّق (پیوندا دار) تھی، جس کا نہ کوئی آخر تھا اور نہ اس میں کوئی صحت تھی، مگر جس میں اضافہ بھی کیا جا سکتا تھا اور کمی بھی ۔ [در اصل] یہ لوگ مؤلّف تھے نہ کہ مصنّف ۔ وہ بحری سفر بھی کرتے تھے تو صرف سیراف سے ساحل مکران تک (ورق ۴ الف) ۔ سیراف سے مکران تک وہ سات دن میں پہنچتے تھے اور مکران سے خراسان تک ایک مہینے میں ۔ اس طرح انھوں نے راستے کو مختصر کر دیا ورنہ [اس سے پیشتر] بغداد سے یہ تین ماہ کی مسافت تھی ۔ انھوں نے ہر ملک میں ساحل کے لوگوں سے وہاں کے حالات دریافت کرنا شروع کیے اور انھیں تاریخ وار مرتّب کرتے گئے''.

''ان کے زمانے کے مشہور معلّموں میں عبدالعزیز ابن احمد المغربی، موسٰی القَنْدرانی اور میمون ابن خلیل تھے اور ان سے پہلے احمد بن تبرویہ تھا کہ اس نے بھی جہازرانی پر کتابیں لکھی تھیں اور اسی کی کتابوں سے انھوں نے اپنا مواد اخذ کیا تھا؛ نیز معلّم خواشِیر بن یوسف بن صلاح الاَرِکی کے سفرنامے (وصف) سے، جو ۴۰۰ھ/۱۰۰۹-۱۰۱۰ء اور اس سے متصل زمانے میں دبوترہ الہندی کے جہاز میں سفر کیا کرتا تھا ۔ ان کے زمانے کے مشہور ناخداؤں میں احمد بن محمد بن عبدالرحمن ابن ابوالفضل بن ابو المُغیِری یا المُغیِری تھا ۔ ان کا علم زیادہ تر [اپنے] ساحلوں (برور) اور دیگر ساحلوں کے بارے میں تھا، جو زیادہ‌تر ہوا کے نیچے (تحت الریح) واقع تھے (یعنی وہ ممالک جو راس کماری کے مشرق میں واقع ہیں)، نیز ساحل چین کے بارے میں؛ مگر یہ بندرگاہیں اور شہر (جن کا انھوں نے ذکر کیا ہے) اب ناپید ہو چکے ہیں، بلکہ ان کے نام بھی غیر معروف ہوگئے ہیں (تَنَکَّرت): لہٰذا ان سے کوئی ایسی چیز حاصل نہیں کی جا سکتی جس میں وہ صحت پائی جائے جو ہماری اس کتاب میں مندرجہ معلومات، تجارب اور نئی دریافتوں میں موجود ہے، کیونکہ یہ ایسی کتاب ہے جس میں ہر چیز کی جانچ اور تصدیق تجربے سے کی گئی ہے اور تجربے سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں ۔ سابق مصنّفین جس نقطے تک پہنچے ہوں اسی سے ان کے بعد آنے والوں کو شروع کرنا چاہیے؛ اور ہم ان کے علم اور تالیفات کی قدر کرتے ہیں؛ اللہ ان پر رحم کرے! ہم نے ان کے کام کو یہ کہہ کر خراجِ تحسین پیش کیا ہے کہ: ''میں ان تین کے بعد چوتھا ہوں (أنا الرّابع بعد الثلاثۃ)''؛ البتہ بعض موقعوں پر سمندر سے متعلق ہماری اس کتاب کے ایک ورق میں اس سے زائد بلاغت، صحّت، کارآمدگی اور قیمتی مشورہ موجود ہے جتنا کہ ان کی سب تألیفات میں ہے'' (ورق ۴ب).

''ان تینوں شخصوں نے اپنا طرز بیان (وصف) اور اپنی قوت ان لوگوں سے اخذ کی ہے جن کا ذکر ہوا، نیز بعض دوسرے لوگوں سے ۔ [ان کا معمول یہ تھا کہ] وہ ہر ایک شخص سے اس کے اپنے ساحل اور سمندر کے متعلق معلومات حاصل کیا کرتے تھے اور ان معلومات کو مدوّن کر لیتے تھے ۔ گویا یہ لوگ مؤلفین ہیں نہ کہ مجرّبین اور میں اپنے سوا کسی ایسے چوتھے شخص سے واقف نہیں جس کا نام ان تین کے ساتھ لیا جا سکے ۔ میں نے یہ کہہ کر کہ میں ان میں کا چوتھا ہوں ان کی

بزرگی اور عظمت کا اعتراف اس لیے کیا ہے کہ وہ تقویم ہجری (یعنی صرف زمانے) میں مجھ سے متقدم ہیں۔ میرے مرنے کے بعد ایسا زمانہ اور ایسے لوگ یقیناً آئیں گے، جو ہم میں سے ہر ایک کو اس کا صحیح مقام عطا کریں گے۔ جب میں نے ان (پیشرووں) کی تألیف سے آدھی حاصل کی اور دیکھا کہ وہ ناقص ہے، جس میں نہ تو ضبط و تدوین اور صحت ہے اور نہ کوئی ترتیب، تو میں نے اس میں سے ان چیزوں کو (انتخاب کر کے) ترتیب دی جو صحیح تھیں اور ان نئی باتوں کا ذکر کیا جو میری اختراع ہیں اور میری تصحیح اور سالہا سال کے تجربوں کا نتیجہ ہیں۔ یہ امور میں نے اپنے ارجوزوں، قصیدوں اور اس کتاب میں بیان کر دیے ہیں جو ۸۸۰ھ/ ۱۴۷۵-۱۴۷۶ء (دیکھیے حاشیہ ۷، تحت) میں مکمل ہوئی۔ اس فن کے ماہرین نے اس کتاب کو پسند کیا ہے، اسے استعمال کیا ہے اور مشکلات کے وقت اس پر اعتماد کیا ہے، مثلاً پہاڑوں کی ہیئت، (ستاروں سے عرض بلد کے) قیاسات، ستاروں کے نام اور ان کی شناخت اور ان کی رہنمائی سے جہازرانی۔ متقدمین سے جو معلومات ہم تک پہنچی ہیں میرے معاصرین کا علم ان سے کچھ زیادہ نہیں، مثلاً مناسب بحری گزرگاہوں، الترفات (یعنی ان معامل (coefficients) کا، جن سے پتا چلتا ہے کہ کسی راس تک پہنچنے کے لیے کتنی مسافت طے کرنا پڑے گی تا کہ عرض بلد میں اتنی ہی تبدیلی پیدا کر لی جائے جتنی شملاً اس کے راستے میں) اور الرحبات کے بارے میں۔ انہیں فاصلوں کا بھی کوئی علم نہ تھا، چنانچہ ہم اس کا ذکر اپنے ارجوزۃ الذھبیۃ (حاشیہ ۸، تحت) میں کر چکے ہیں اور کسی اور مقام پر دوبارہ اس کی طرف اشارہ کریں گے''۔

"حقیقت یہ ہے کہ متقدمین ان امور میں زیادہ احتیاط سے کام لیتے تھے اور شدت حزم اور سمندر کے خوف اور ڈر کے باعث صرف انہیں لوگوں کی ہمراہی میں سمندری سفر اختیار کرتے تھے جو سمندر سے بخوبی واقف ہوں۔ یہ لوگ جہاز کو اچھے ساز و سامان (اعتداد) سے لیس کرتے، موسم سے ہرگز تاخیر نہ کرتے اور جہاز پر معمول سے زیادہ بوجھ نہیں لادتے تھے۔ ہم علم اور تجربے میں ان سے بڑھے ہوئے ہیں۔ فنون بحری میں سے ہر فن کا کوئی نہ کوئی موجد ہے۔ کشتی کے موجد، جیسا کہ ہم نے بیان کیا، نوح [علیہ السلام] ہیں۔ باقی رہا مقناطیس، جس پر لوگ اعتماد کرتے ہیں (ورق ۵ الف) اور جس کے بغیر [جہازرانی کا] فن مکمل نہیں ہوتا اور جو قطبین کی سمت بتاتا ہے، تو وہ داؤد [علیہ السلام] کی دریافت ہے۔ یہی وہ پتھر ہے جس سے [حضرت] داؤد[۴] نے جالوت کو قتل کیا تھا۔ جہاں تک چاند کی منزلوں اور برجوں کا تعلق ہے، انہیں دانیال [علیہ السلام] نے معیّن کیا تھا، جس میں [نصیرالدّین] الطوسی (م ۱۲۶۱ء) نے اضافے کیے — [اس کے بعد ابن ماجد نے قطع کلام کرتے ہوئے لکھا ہے کہ طوسی اور فردوسی ہمعصر تھے اور یہ کہ فردوسی کتاب مقاتل شجعان العرب (؟ الفرس) کا مصنف ہے اور بحیثیت شاعر ایرانیوں میں ویسا ہی اعلیٰ مرتبہ رکھتا ہے جیسا امرؤ القیس کو عربوں میں حاصل ہے: نیز یہ کہ فردوسی اور طوسی ایک ہی قافلے کے ساتھ طوس سے نکلے، پھر سولہ سال تک ایک دوسرے سے غائب رہنے کے بعد شہر [طوس] میں دوبارہ داخل ہوتے وقت ان کی ملاقات ہوئی تو طوسی نے اپنی تألیفات کا ذکر کیا اور فردوسی نے اپنی مثنوی (شاہنامہ) کا اور دوست کی خواہش پر اس مثنوی میں سے یہ شعر سنایا:

بترس از خدا و میازار کس
رہ رستگاری ہمینست و بس

’’خدا سے ڈر اور کسی کو ایذاء نہ پہنچا۔ نجات کا طریقہ فقط یہی ہے‘‘.

اس پر طوسی نے اعتراف کیا کہ یہ بیت میری سب تالیفات کا خلاصہ ہے۔ اس قطع کلام کے بعد ہم اصل بحث کی طرف رجوع کرتے ہیں]— ’’رہے جہت‌نما ستارے اور ان کے نام تو یہ ایک قدیم تصنیف (میں) پائے جاتے ہیں جو مذکورۂ بالا شیروں (یعنی مؤلفوں) سے پہلے کی ہے، مگر یہ جہات (جو اس کتاب سے معلوم ہوتی ہیں) محض تقریبی ہیں اور اس کے اَزوام (زِام = تین گھنٹے کی بحری مسافت) بھی تقریبی ہیں، یقینی نہیں (یعنی ستاروں کی حرکت کا رخ جو ان میں دیا گیا ہے اور ان کی مدّت، جو زام کے ذریعے ظاہر کی گئی ہے، یقینی نہیں بلکہ تقریبی ہے)۔ اسی طرح ان سواحل کا بیان جو ہمیں تجربے کی بناء پر معلوم ہیں ہم نے احتیاط سے لکھا ہے اور بار بار کے تجربے نے ہماری رہ نمائی کی ہے اور اُن ساحلوں کے حالات جن سے ہم گزرے ہیں (ہمارے نزدیک) ان کی تصنیف سے بہتر ہیں . . . .‘‘

’’رہا بیت الابرة (قطب نما) میں مقناطیس لگانا [اصل میں ’’الابرة‘‘ سے پہلے ’’بیت‘‘ کا اضافہ کر دیا گیا ہے، جو بظاہر غلط ہے۔ اس کے بغیر عبارت (ضرب الابرة بالمغناطیس) زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے، یعنی (قطب‌نما کی) سوئی میں مقناطیسی قوت پیدا کرنا (magnetizing the needle)]؛ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ دانیال [علیہ السلام] کی ایجاد ہے کیونکہ وہ لوہے اور اس کے خواص سے بخوبی واقف تھے؛ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ خضر (بذیلِ مادّہ) [علیہ السلام] کی دریافت ہے۔ جب وہ آبِ حیات کی تلاش میں نکلے اور تاریکی اور اس کے سمندر (= بحرِ ظلمات) میں گھس گئے اور قطبوں میں سے ایک کا رخ کیا (اور چلتے رہے) تاآنکہ آفتاب ان کی نگاہ سے اوجھل ہو گیا، تو کہا جاتا ہے کہ انہیں مغناطیس (قطب نما) کی مدد سے راستہ ملا، اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ روشنی کی مدد سے راستہ ملا۔ مغناطیس (ورق ۶ الف) ایک پتھر (lode-stone) ہے، جو صرف لوہے کو اپنی طرف کھینچتا ہے۔ اسی طرح مغناطیس ہر وہ شے ہے جو اسے (یعنی لوہے کو) اپنی طرف کھینچے۔ کہا جاتا ہے کہ ساتوں آسمان اور زمین مغناطیس اور اللہ تعالٰی کی قدرت کے ذریعے سے معلق ہیں۔ مغناطیس کے بارے میں لوگوں نے بہت سی باتیں کہی ہیں، [لیکن میں نے ان میں سے کسی سے استشہاد نہیں کیا سوا اپنے ایک طویل منظوم قصیدے کے اس شعر کے:

دیارُکَ مغناطیسُ رِجلای اِنْ [مَشَیْت]
و شخصُکَ مغناطیسُ قلبی و ناظری

تیرا دیار میرے پاؤوں کے لیے جب بھی میں چلوں، مقناطیس ثابت ہوتا ہے اور تیری ذات میرے دل اور میری آنکھوں کے لیے مقناطیس کا کام کرتی ہے‘‘.]

ابن ماجد یہ بھی بیان کرتا ہے (ورق ۱۴ الف، نیچے سے تیسری سطر ہے) کہ ’’اصطرلاب کی مدد سے قیاس (یعنی مشاہدۂ کواکب) کی ایجاد کا سہرا ادریس [(بذیل مادّہ) علیہ السلام] کے سر ہے۔ آپ ہی اصطرلاب الدرج کے موجد ہیں اور [قدیم] لوگوں نے درجوں کو اصابع (انگلوں) میں تبدیل کر دیا۔ انہوں نے اس کا ذکر تانبے کے شہر کی کہانی (حاشیہ ۹، تحت) میں بھی کیا ہے۔ اصطرلاب کو محمد بن شاذان اور اس کے دونوں ساتھیوں نے نہیں بلکہ دوسرے لوگوں نے مرتب کیا ہے، کیونکہ جہازوں کا بڑے سمندر میں (اصطرلابی) قیاس کی مدد سے سفر کرنا انبیاء [علیہم السلام] کے زمانے سے چلا آتا ہے اور یہ تینوں تو عباسی عہد میں ہوئے۔ یہ بات خود ان کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتابوں (تواریخہم) سے منقول ہے‘‘.

ابن ماجد نے اپنے پیشرووں کو یہ کہہ کر داد

دی ہے کہ وہ ''تین کے بعد چوتھا'' یا ''شیروں میں چوتھا'' ہے، لیکن وہ اس بات سے نہیں چوکا کہ ملّاحوں کو ان کی تالیفات کے نقائص اور اغلاط پر مُتنبہ کرے اور ان کا مقابلہ اپنی تصنیف الحاویة کے وسیع استنادات سے کرے؛ چنانچہ وہ کہتا ہے (مخطوطہ ۲۲۹۲، ورق ۳۱ الف) : ''سہیل قطب جنوبی سے نوروز کے دو سو بائیسویں دن بعدِ فجر طلوع ہوتا ہے اور نوروز کے چالیسویں دن سے غائب ہو جاتا ہے ۔ اگر تم جہازرانوں میں سے کسی سے اس کے متعلق پوچھو تو وہ ہرگز کچھ نہ بتا سکے گا، بلکہ اگر اس نے اس (ہماری) تألیف کا مطالعہ نہیں کیا ہے تو وہ اس سوال کا جواب ہرگز نہ دے سکے گا، خواہ اس نے محمّد بن شاذان اور اس کے ساتھیوں کی تصانیف ایک سو سال تک کیوں نہ رٹی ہوں''۔ مخطوطہ ۲۰۰۹ (ورق ۱۲٦ ب، سطر ۵ ببعد) کی ایک عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ ''قدماء'' یعنی مذکورۂ بالا تین اشخاص کی تألیفات سولھویں صدی کے نصف اول تک مستعمل تھیں .

ابن ماجد کے بیان کے مطابق یہ تینوں، یعنی محمّد بن شاذان، سہْل بن ابان اور لیث بن کہلان، نہ تو معلّم (= افسر جہازرانی) تھے اور نہ ماہرین جہازرانی یا ملّاح، بلکہ محض ہدایاتِ جہازرانی اور بحری راستوں کی کتابوں کے فاضل مؤلف تھے اور انہوں نے اپنی تالیفات میں بحری سفروں کے تذکروں سے استفادہ کیا تھا ۔ کتاب الفوائد (عدد ۱) کی متعلقہ عبارت سے دو اَور معیّن باتیں بھی معلوم ہوتی ہیں، یعنی یہ تینوں، یا کم از کم سہل بن ابان، بارھویں صدی کے [اور صحیح یہ ہے کہ دسویں صدی کے، دیکھیے حاشیہ ٦ الف، تحت] نصف اوّل کے اشخاص ہیں اور جن بحری سفروں کے تذکروں کا حوالہ دیا گیا ہے وہ بالخصوص ہوا کے نیچے کے (یعنی راس کماری کے مشرق اور چین کے) ممالک کے حالات پر مشتمل تھے۔ یہ گمان کیا جا سکتا ہے کہ ان تینوں کی تالیفوں کا مأخذ ہند، ہند ماورائے گنگ، انڈونیشیا اور چین کے سفرنامے ہوں گے، مثل سلیمان التاجر کے سفرنامے کے، جو ۸۵۱ء میں لکھا گیا تھا اور جس کی تصحیح اور تکمیل تقریباً ۹۱٦ء میں (حاشیہ ۱۰، تحت) ابو زید حسن نے کی تھی: ابو زید علم جغرافیا سے دلچسپی رکھتا تھا، بغداد میں اس کی سکونت تھی اور قلمی کتابوں سے نیز اپنے زمانے کے ملّاحوں سے جو معلومات حاصل ہو سکتی تھیں ان سب کو اس نے جمع کیا تھا اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہی ان تین اشخاص نے بھی کیا ہوگا جن کا کام ابن ماجد کہتا ہے کہ اس نے جاری رکھا، کیونکہ وہ بالخصوص یہ جتاتا ہے کہ دوسرے لوگوں سے اس کی حیثیت اس لحاظ سے مختلف تھی کہ اس نے جو کچھ لکھا ہے طویل ذاتی تجربے کی بناء پر لکھا ہے .

بقول ابن ماجد مذکورۂ بالا تین آدمیوں کی تصانیف میں بعض ایسی بندرگاہوں اور شہروں کا ذکر تھا جو پندرھویں صدی میلادی میں معدوم ہو چکے تھے ۔ اس سے مراد مقامات کے قدیم نام ہیں جن سے چینی کتابوں اور بطلمیوس کی فہرستوں میں بیان شدہ جغرافیائی ناموں کو پہچاننے میں بڑی مدد ملتی ۔ اگرچہ معلومات کا یہ مأخذ اب گم ہو چکا ہے، تاہم یہ معلوم کرنا بجائے خود اہم ہے کہ ایسی ایک چیز کبھی موجود تھی ۔ مشرق میں ہر بات ممکن ہے، یعنی ان تینوں، نیز احمد بن تبرویہ اور خواشیر بن یوسف بن صلاح الآرکی کی تالیفات کے قلمی نسخوں کے دستیاب ہونے کا امکان باقی ہے ۔ پیرس کے کتب خانۂ اہلیہ میں مخطوطات عدد ۲۲۹۲ اور ۲۰۰۹ کو حاصل کر لینا ایک حسن اتفاق ہے جس کے دوبارہ ظہور میں آنے کی ہمیشہ توقع کی جا سکتی ہے .

کتاب الفوائد (عدد ۱)، جس کا مذکورۂ بالا خلاصه اور اقتباسات اس کی اهمیت کو واضح کرتے هیں، ایسا معلوم هوتا ہے کہ ابن ماجد کے پخته تجربے کا نتیجه ہے ۔ اس کی تاریخ پیدایش همیں معلوم نہیں ۔ اگر اس کی عمر حاویة (عدد ۲) کی تألیف کے وقت پچیس یا تیس سال کی هو تو اس کتاب الفوائد کی تالیف کے وقت اس کی عمر باون یا ستاون سال کی هوگی اور نظم عدد ۶ کی تالیف کے وقت، جس کی تاریخ ۱۴۹۴ تا ۱۴۹۵ء ہے، چھپن یا ترپن (کذا) یا ترسٹھ (کذا) سال کی هونا چاهیے ۔ اس کے تین چار سال بعد اپریل ۱۴۱۸ء میں واسکو دی گما ملندی پہنچا، جہاں ابن ماجد رهنمائی کے لیے اس کے جہاز پر سوار هوا ۔ همیں اس معلّم کی تاریخِ وفات بھی معلوم نہیں ۔ پرسنپ **James Prinsep** کہتا ہے کہ ابن ماجد کی یاد هند اور محلذیب (مالدیپ) میں انیسویں صدی کے نصف اوّل تک تازه تھی ۔ وہ لکھتا ہے : ''لہٰذا میں نے کوشش کی که ایک عربی قطب‌نما حاصل کروں، مگر تمام جہازوں میں ایک بھی نه ملا ۔ آخرکار میرے دوست سید حسین سیدی کو اس کی تصویر ایک کتاب میں ملی، جو علمِ جہازرانی کے متعلق تھی ۔ اس کا نام ماجد کتاب یعنی ماجد کی کتاب تھا یا جیسا کہ میرے محلذیبی دوست نے از راہ مزاح کہا : ''عربوں کی جان هیملٹن کتاب'' ۔ یه کتاب ایک ناخدا کے پاس تھی ۔ سید حسین نے وہ صفحه [جس میں تصویر تھی] مجھے دکھانے کے لیے بلا تکلف پھاڑ لیا، کیونکه ناخدا کتاب کسی کو دینا نه چاهتا تھا اور اس میں کچھ شک نہیں که اس کتاب کے بغیر اسے اپنا واپسی کا سفر انجام دینے میں بڑی دشواری پیش آتی (*Notes on the Nautical Instruments of the Arabs*، در *JASB*، ۱۸۳۶ء، ۲ : ۷۸۸) ۔ ظاهر ہے که اس کتاب سے مراد همارے مخطوطات عدد ۲۲۹۲ اور ۲۵۵۹ کے مماثل کوئی رساله هوگا، جس میں ان آلات کی شکلیں هوں گی جو جہازرانی میں مستعمل تھے اور شاید بحری نقشے بھی، یا شاید مخطوطه عدد ۲۲۹۲ هی کا کوئی نسخه هو جس کے باعث اسے ماجد کتاب کا نام دیا گیا تھا ۔

R. F. Burton اپنی کتاب بعنوان *First Footsteps in East Africa or Exploration of Harar*، (لنڈن ۱۸۵۶ء، ص ۳ تا ۴) میں ذیل کا واقعه بیان کرتا ہے : ''اتوار ۲۹ اکتوبر ۱۹۵۴ء کو همارے کثیر سامان و اسباب کے متعلق اعلان کیا گیا که وہ جہاز پر لاد دیا گیا ہے اور میرے دوست ''ایس S'' نے میری پیٹھ پر برکت کا چپّل مارا، اور تقریباً چار بجے هم بندرگاہ مُعلّٰی (عدن کا وہ حصه جو دیسی کشتیوں کے لیے مخصوص ہے) میں جہاز پر سوار هوے ۔ هم نے اپنی ''ململ'' (بادبانوں) کو پھیلایا اور اس آتشیں بندرگاہ سے سمندر کی طرف روانه هو گئے ۔ جب هم نگرانِ کشتی کے سامنے سے گزرے تو هم نے اپنا اجازت‌نامه اس کے سپرد کر دیا ۔ کھلے سمندر کے جوکھم میں پڑنے سے قبل هم نے شیخ ماجد (کذا) کے لیے، جو بحری قطب‌نما کا موجد تھا، فاتحه پڑھی اور جب شام آئی تو هم نے دیکھا که همارا جہاز سمندر کی صاف شفاف موجوں پر خراماں خراماں جا رها ہے ۔'' برٹن ایک حاشیے میں یه بھی اضافه کرتا ہے : ''اگر اهل مشرق دائرے یعنی قطب‌نما جیسی چیز کی ایجاد کے متعلق بھی کوئی افسانه نه گڑھ لیتے تو یقیناً حیرت کی بات هوتی ۔ کہا جاتا ہے که شیخ ماجد ایک شامی ولی تھے، جنھیں اللہ نے یه قوت عطا کی تھی که وہ [کرۂ] زمین کو اس نظر سے دیکھتے تھے که گویا وہ ان کے هاتھ میں ایک گیند ہے ۔ اکثر مسلمان قطب‌نما کے اس طرح پانے کے مسئلے میں متفق هیں اور دیندار ملّاح اب بھی اس ولی کے لیے فاتحه پڑھا کرتے

ہیں'' ۔ یہ باور کرنے کے وجوہ موجود ہیں کہ شیخ ماجد کوئی شامی ولی نہیں، بلکہ محض معلّم ابن ماجد ہے، جسے اس کی ان خدمات جلیلہ کے عوض جو اس نے پندرھویں صدی میلادی میں جہازرانی کے متعلق تألیفات لکھ کر سرانجام دی تھیں ایک ولی کی حیثیت دے دی گئی ہے ۔ جس طور پر تبدیلِ شخصیت کا یہ عمل پیش آیا وہ بالکل عیاں ہے اور اس قسم کی اور بھی متعدد مثالیں موجود ہیں ۔

۱۹۱۳ء میں میرے مرحوم رفیقِ کار اور دوست اوتاوی Paul Ottavi نے، جو زنجبار اور مسقط میں تقریبًا پندرہ سال مقیم رہے، ان بحری مرکزوں میں ابن ماجد اور سلیمان المَہری کی بحریاتی تصانیف کی تلاش کی، مگر معلوم ہوا کہ وہاں کے مسلمان ملّاح ان دو معلموں کے نام تک سے ناواقف ہیں ۔

[ابن ماجد کے تین نئے بحری رہنما لینن گراڈ کے مخطوطے کی اساس پر شوموفسکی Theodore Shumovski نے ۱۹۵۷ء میں روس میں شائع کیے ہیں ۔ ان میں عربی متن مخطوطوں کے عکس کی صورت میں ہے، ان کا روسی ترجمہ بھی ہے اور ایک مفصل اور خاصہ مفید مقدمہ بھی روسی زبان میں ہے ۔ کئی اشاریے اور ایک جغرافیائی نقشہ بھی ہے ۔ کتاب کی جلد پر عربی نام ثلاثة ازهار فی معرفة البحار چھپا ہےاوراندر پہلے سرلوح پر ثلاث رهمانجات المجهولة ۔ یہ دونوں نام غالبًا طابع کی ایجاد ہیں ۔ بہر حال وہ تینوں منظوم رسالے یہ ہیں :-

(الف) الارجوزة المسما(ة) بالسفالية و معناها يقتضى معرفة المجارى و القياسات من مليبار و كنكن و جوزرات و السند و الاطواح الى السيف الطويل و منه الى نواحى السواحل و الزنج و ارض السفال و القمر و جزره الى آخر الارض من الجنوب .... اختراع رابع الثلاثة حاج الحرمين الشريفين شهاب الدين احمد بن ماجد ۔ یہ رسالہ خاص طور پر پاکستانی ملّاحوں کے لیے دلچسپی کا باعث ہوگا، ستائیس صفحے، ہر صفحے میں تیس سطریں ۔

(ب) (الارجوزة) المسماة الملعقية (كذا) من بر الهند الى برسيلان و ناك بارى و شمطرة و بر السيام و ملعقة (كذا)، جاوة و ماكان فى طريقهم من الجزر و الشعبان و مناتخهن و صفتهن و البلد فيهن، و قفاصى و غيرها و جميع مايتعلق به المشارق، و الجنوب و الغور، و الصين الى حدود الحرات الشارفة على البحر المحيط الذى لاخلفه سوى جبل قاف، و هى نظم رابع الثلاثة احمد بن ماجد؛ چودہ صفحے، ہر صفحے میں بیس سطریں — غالبًا ملعقية Malacca کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ وہ نقشے میں ایک چمچے (ملعق) کی طرح نظر آتا ہے ۔ قفاصی (Celebes ؟) کا تعلق جزائر اندونیشیا و ملایا سے ہے ۔

(ج) هذه الارجوزة التائية و هى من جدة الى عدن فى وصف المجارى و القياس فى البحر الكبير، قالها حاج الشريفين رابع الليوث شهاب الدين، تین صفحے، ہر صفحے میں اکیس سطریں] ۔

مآخذ : (۱) v. Hammer : *Extracts from the Mohi't, that is the Ocean, a Turkish work on Navigation in the Indian Seas*، در *JASB*، ۱۸۳۴ء، ص ۵۴۵ تا ۵۵۳؛ ۱۸۳۶ء، ص ۴۴۱ تا ۴۶۸؛ ۱۸۳۷ء، ص ۸۰۵ تا ۸۱۲؛ ۱۸۳۸ء، ص ۷٦۷ تا ۷۸۰؛ ۱۸۳۹ء، ص ۸۲۳ تا ۸۳۰؛ (۲) D. Lopes : *Extractos da historia da conquista do Yaman pelos Othmanos*، مقالہ جو بین الاقوامی مستشرقین کانگریس کے دسویں اجلاس، منعقد کردہ مجلس جغرافیا لزبن، ۱۸۹۲ء میں پیش کیا گیا؛ (۳) L. Bonelli : *Del Muḥīṭ o descrizione dei mari delle Indie dell' ammiraglio turco Sidi 'Ali detto Kiâtib-i-Rûm*، د *RRAL*، ۱۸۹۴ء، ص ۷۵۱ تا ۷۷۷؛ (۴) وهى مصنف

Ancora del Muḥīṭ o descrizione dei mari delle Indie، وھی رسالہ، ۱۸۹۰ء، ص ۳۶ تا ۵۱؛ (۵) M. Bittner: *Zum Indischen Ocean des Seidī ʿAlī*، در *WZKM*، ج ۱۰؛ (۶) M. Gaudefroy و Demombynes: *Les sources arabes du Muḥīṭ turc*، در *JA*، سلسلہ ۱۰، ج ۲۰، ۱۹۱۲ء، ص ۵۴۷ تا ۵۵۰؛ (۷) G. Ferrand: *Relations de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs à l' Extrême-Orient du VIII^{e} au XVIII^{e} siècles*، پیرس ۱۹۱۴ء، ۲: ۴۸۴ تا ۵۴۱؛ (۸) وھی مصنّف: *Le pilote arabe de Vasco de Gama et les instructions nautiques des Arabes au XV^{e} siècle*، در *Annales de géographie*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۲۹۰ تا ۳۰۷؛ (۹) وھی مصنّف: *Instructions nautiques et routiers arabes et portugais des XV^{e} et XVI^{e} siècles, i, Le pilote des mers de l' Inde, de la Chine et de l' Indonésie, par Šihāb-ad-dīn Aḥmad bin Mājid*، عربی متن، پیرس ۱۹۲۳ء (اس کے بعد سلیمان المَہْری کی تالیف کا متن اور ترجمے کی جلدیں شائع ھوں گی)؛ (۱۰) وھی مصنّف: *L' élément persan dans les textes nautiques arabes des XV^{e} et XVI^{e} siècles*، در *JA*، ۱۹۲۴ء، ص ۱۹۳ تا ۲۰۷.

حواشی :-

۱ - یورپ اور مشرق میں اس کے متعدد نسخے موجود ھیں.

۲ - مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۲۹۲ کا ایک اَور نسخہ اتفاق سے دمشق میں ابھی دستیاب ھوا ھے، جسے وھاں کی المجمع العلمی العربی کے کتب خانے میں منتقل کر دیا گیا ھے، دیکھیے مجلة المجمع العربی، فروری ۱۹۲۱ء، دمشق، ص ۳۳ تا ۳۵ - مخطوطۂ پیرس، عدد ۲۰۰۹ کا ایک اَور لیکن ناقص نسخہ جدّے میں [شیخ محمد نصیف کے ھاں] ملا ھے، جہاں ھمارے رفیق احمد زکی پاشا نے از راہِ عنایت ھماری درخواست پر تلاش کی تھی [ایک مخطوطہ اسلامیہ کالج پشاور کے کتب خانے میں بھی ھے].

۳ - اس مخصوص شیعی تعبیر کے استعمال سے بظاھر یہ پتا چلتا ھے کہ یہ مؤلف خود بھی شیعی تھا، یا کم از کم شیعیانِ علی کی طرف مائل تھا.

۴ - تَنَخ کا مطلب یہاں اس کے مخصوص مفہوم میں لیا جانا چاھیے، یعنی کسی راس یا کسی خشکی کا جائزہ لینا تاکہ صحیح راستے کا پتا چلایا جا سکے.

۵ - اپنے پیشرو لیث بن کَہْلان کے نام کی رعایت سے مراعاتِ لفظی (''لیث'' عربی میں شیر کو کہتے ھیں).

۶ - اس اھم اصطلاح کے لیے قب *JA*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۰۹ تا ۲۱۵.

[۶ - الف - اصل عربی عبارت یوں ھے: ''راھمانی تاریخه خمسماية و ثمانين سنة'' - مقالہ نگار نے اس کا ترجمہ ''مورخہ ۵۸۰ھ'' کیا ھے لیکن ''تاریخہ'' کے معنے ''اس کی قدامت'' بھی ھو سکتے ھیں جیسا کہ J. Sauvaget نے رسالہ JA، پیرس ۱۹۴۸ء، ص ۱۱ تا ۲۰ میں *Sur d'anciennes instructions nautiques arabes pour les mers de l' Inde* کے عنوان سے سووایے تفصیل سے ظاھر کیا ھے - اس نے یہ بھی ثابت کرنے کی کوشش کی ھے کہ عجائب الھند کے راویوں کے ناموں سے مقابلہ کرنے سے یہ پایا جاتا ھے کہ یہ تینوں مؤلف ھمعصر تھے - اس طرح یہ مؤلف دسویں صدی کے قرار پاتے ھیں کیونکہ زیر بحث کتاب ۸۹۵ھ کی تالیف تھی اور اس سے (۵۸۰) سال قبل ۳۱۵ھ چل رھا تھا - تاھم تاریخه خمسماية و ثمانين کا یہ مطلب بھی کہ وہ پانسواسی سال پرانی ھے، بہت مستبعد معلوم ھوتا ھے - لہذا یہ کیوں نہ سمجھا جائے کہ یہ اس کا سن تالیف ھے اور مؤلف کا زمانہ دسویں نہیں بلکہ بارھویں صدی میلادی تھا؟].

۷ - زیر بحث کتاب کے سب نسخوں میں تاریخ ''آٹھ سو پچانوے ھجری'' ھے.

۸ - یه شرح هم تک نهیں پهنچی.

۹ - اسطوری ''مدینة النحاس'' (تانبے کے شهر) کے لیے دیکھیے Gaudefroy و Demombynes : *Les cent et une nuits*، پیرس ۱۹۱۱ء، ص ۲۸۴ تا ۳۴۸، نیز وه تصانیف جن کا حواله وهاں دیا گیا هے.

۱۰ - قب سلسلة التواریخ، یا *Relation des voyages faits par les Arabes et les persans dans l' Inde et à la Chine dans le IXᵉ siècle de l' ère chrétinne*، عربی متن از Langlés، ترجمه و حواشی از Renaud، ۱۸۴۵ء - میں نے اسی کا نیا [فرانسیسی] ترجمه بعنوان ذیل شائع کیا هے : *Voyage du marchand arabe Sulaymān en Inde et en Chine rédigé en* 851, *suivi de remarques par Abū Zayd Ḥassan* (*vers 916*)، پیرس ۱۹۲۲ء. [ایک اور فرانسیسی ترجمه مع متن عربی، تصحیحات اور حواشی کے سووایے Sauvaget نے کیا، جو بعنوان *Relation de la Chine et de l' Inde*، پیرس ۱۹۴۸ء، شائع هوا هے].

(GABRIEL FERRAND [واداره])

⊗ **ابن مَاجه** : ابو عبدالله محمّد بن یزید بن عبدالله ابن ماجه الرّبَعی القَزْوِینی؛ شاه عبدالعزیز (م ۱۲۳۹ھ) نے یه نام اسی طرح لکھا هے، لیکن ابو یَعْلی خلیلی القَزْوِینی (م ۴۴۶ھ) نے اسے یوں لکھا هے : ابو عبدالله بن محمّد بن یزید بن ماجه، جو درست نهیں - ابن ماجه محمّد کی صفت هے نه که ان کے دادا عبدالله کی. یه ابن ماجه کیوں کهلاتے تھے؟ عام طور پر کها جاتا هے که ماجه ان کے والد کا لقب تها (النّووی : تهذیب الاسماء؛ الفیروزآبادی : القاموس، تحت مادّه م و ج ؛ السندی : حاشیه سُنَن ابن ماجه) - القاموس میں هے که ماجه ان کے والد کا نهیں دادا کا لقب تها، لیکن شاه عبدالعزیز نے عُجالهٔ نافعة (مطبع مجتبائی دهلی، ص ۲۸) میں اسے غلط بتایا هے - شاه عبدالعزیز نے بستان المحدثین (ص ۱۱۲) میں اپنی یه تحقیق درج کی هے که ماجة ان کی والده کا نام تها - ابوالحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) نے اپنی شرح الاربعین اور مرتضی الزّبیدی (م ۱۲۰۵ھ) نے تاج العروس میں بهی یهی لکها هے که ماجة محمد کی والده کا نام تها.

محمّد فؤاد عبدالباقی نے اپنی طبع سنن ابن ماجه (قاهرة ۱۹۵۳ء، ص ۱۵۲۰ - ۱۵۲۳) میں یه بحث کی هے که ماجه کے آخر میں ''ه'' هے یا مدوّر ''ت'' اور دونوں کو جائز قرار دیا هے، گو اپنی رائے میں ''ه'' کی روایت کو ترجیح دی هے.

ابن ماجه عجمی نژاد تهے - ان کی نسبت الرّبَعی اس لیے هے که وه عرب قبیله رَبَعة کے مولی تهے - اس طرح یه نسبت نسلی نهیں بلکه نسبت ولاء هے - یه تصریح کهیں نهیں ملتی که یه نسبت ربیعة بن نزار کی طرف هے یا ربیعة الازد کی طرف یا کسی اور قبیلے کی طرف.

ابن ماجه ۲۰۹ھ/ ۸۲۴ء میں پیدا اور ۲۲ رمضان ۲۷۳ھ/ ۱۸ فروری ۸۸۶ء کو، جب که المعتمد علی الله کا عهد خلافت تها، فوت هوے - بجز امام نسائی (م ۳۰۳ھ) تمام مصنفین صحاح ستّة کی وفات اسی خلیفه کے عهد میں هوئی هے - محمد بن الاسود القزوینی اور الطرائفی ایسے شعراء نے ان کے مرثیے لکھے.

ابن ماجه کے بچپن کا زمانه ممالک اسلامیه میں علوم و فنون کی ترقی کا زمانه تها - علم دوست مأمون الرشید سریر آرائے خلافت تها - جب وه بڑے هوے تو انهوں نے نبی اکرم صلّی الله علیه و سلّم کی احادیث و آثار جمع کرنے کے لیے عرب، عراق، شام، مصر اور خراسان کے سفر کیے - آپ کی یه رحلت علمیه ۲۳۰ھ کے بعد شروع هوئی (خلاصهٔ تذهیب، تحت ترجمه اسمٰعیل بن زراره) - اس وقت جا بجا اسناد و

روایت کے دفتر کھلے ہوے تھے اور بڑے زور شور سے حدیث کا درس جاری تھا۔ یه واثق بالله کا عهد تھا، جو مأمون اصغر کہلاتا تھا.

ابن ماجه کی سب سے اهمّ تصنیف ان کی سنن هے، جس میں ۴۳۴۱ احادیث هیں۔ ان میں سے ۳۰۰۲ حدیثیں تو وه هیں جو صحاح کی باقی پانچ کتابوں میں بھی موجود هیں اور باقی ۱۳۳۹ حدیثیں ایسی هیں جو زوائد ابن ماجه هیں.

ابن ماجه کی سنن عموماً صحاح سِتّة میں شمار هوتی هے۔ کہتے هیں سب سے پہلے ابو الفضل محمد بن طاهر (م ۵۰۷ھ) نے اسی کتاب کو صحاح سِتّة میں شمار کیا تھا۔ متأخرین میں سے السُّیوطی (م ۹۱۱ھ)، عبدالغنی النابلسی (م ۱۱۴۳ھ)، عبدالغنی المجددی (م ۱۲۹۵ھ) اور عام محدّثین اور مصنفینِ اطراف و رجال نے اسے صحاح سِتّة میں شمار کیا هے اور یہی عام متأخرین کا فیصله هے (مقدمهٔ شرح سنن، ابن ماجه از السندی)؛ لیکن ابن السکن (م ۳۵۳ھ)، ابن مَندة (م ۳۹۵ھ)، ابو طاهر (م ۵۷۶ھ)، ابن الأثیر (م ۶۰۶ھ)، ابن صلاح (م ۶۴۳ھ)، النوّوی (م ۶۷۶ھ)، المِزّی (م ۷۴۲ھ) ایسے علماء اسے صحاح سِتّة میں شامل نہیں کرتے، بلکه اس کے بجاے یا تو وه صحاح خمسة هی پر اکتفا کرتے هیں اور یا بعض لوگ امام مالک (م ۱۷۹ھ) کی موطا کو صحاح سِتّة کے زمرے میں شامل کرتے هیں۔ عبدالغنی النابلسی لکھتے هیں که چھٹی کتاب کے بارے میں اختلاف هے۔ اهل مشرق کے نزدیک وه ابو عبدالله محمّد بن ماجه قزوینی کی کتاب السنن هے اور اهل مغرب کے نزدیک امام مالک بن انس الاصبحی کی کتاب موطا (ذخائر الحوادیث، مقدمه)؛ چنانچه ابن طاهر کے معاصر محدث رزین (م ۵۲۵ھ) نے اپنی کتاب التجرید الصحاح و السنن میں کتب خمسه کی حدیثوں کے ساتھ سنن ابن ماجه کے بجاے موطا امام مالک کی حدیثوں کو شامل کیا هے۔ ابن الأثیر (م ۶۰۶ھ) نے اپنی کتاب جامع الاصول میں امام رزین هی کی راے کو ترجیح دی هے اور یہی راے ابو جعفر بن زبیر الغرناطی کی هے (تدریب الرّاوی، ص ۵۶)۔ جن لوگوں نے سنن ابن ماجه کو صحاح ستة میں شامل نہیں کیا ان کے نزدیک اس سنن میں بعض احادیث ''ضعیف'' اور ''منکر'' هیں، بلکه فضیلتِ قزوین والی روایت کے متعلق تو یہاں تک کہا گیا هے که وه ''موضوع'' هے۔ شاه عبدالعزیز نے بستان المحدثین میں ابو زرعة الرازی (م ۲۶۴ھ) کی شهادت سے لکھا هے که سنن ابن ماجه کی ضعیف و منکر احادیث کی تعداد بیس سے بھی کم هے اور بعض لوگوں نے ان کی تعداد دس سے کچھ اوپر بتائی هے (شروط الائمة السِتّة، ص ۴۶)۔ فواد عبدالباقی نے ان کی تعداد بڑھا کر سات سو باره تک پہنچا دی هے (سنن ابن ماجه، طبع فواد عبدالباقی، ص ۱۵۲۰)۔ بعض علماء نے سنن ابن ماجه کو موطا پر مقدّم کیا هے، جس کی وجه یه هے که اس میں کتبِ خمسه سے بهت سی روایتیں زائد هیں برخلاف موطا کے که اس میں ایسا نہیں هے (السخاوی : فتح المغیث، طبع لکھنئو، ص ۳۳)؛ ورنه صحت و قوت روایات کے لحاظ سے موطا کو مسلّمه طور پر سنن ابن ماجه پر بدرجها فوقیت حاصل هے.

صلاح الدین خلیل علائی (م ۷۶۱ھ) نے اس خیال کا اظهار کیا هے که صحاح ستة میں چھٹی کتاب سنن ابن ماجه کے بجاے سنن دارمی قرار دی جانا چاهیے (فتح مغیث، ص ۳۳)۔ السیوطی نے کہا هے که یہی راے علامه ابن حجر العسقلانی کی هے (تدریب الراوی، ص ۵۷)، لیکن علامه ابن حجر کے عمل اور رویّے سے اس کی تائید نہیں هوتی؛ چنانچه بلوغ المرام میں انهوں نے صحاح ستة کی

دوسری کتب سے تو تخریج کی لیکن بجز ایک جگه کے کہیں دارمی کا نام بھی نہیں لیا؛ اسی طرح حافظ مغلطائی کے مقابلے میں جو رویه انھوں نے اختیار کیا وه سنن دارمی کے حق میں نہیں (توضیح الافکار، ۱ : ۳۹ ؛ تدریب الرّاوی، ص ۵۷): بہر حال علائی کی بات چل نه سکی .

سنن ابن ماجه کے مشہور راوی یه ھیں : ابو الحسن بن قطان، سلیمانِ بن یزید، ابو جعفر محمد بن عیسی، ابوبکر حامد البهری سعدون اور ابراهیم بن دینار .

سنن ابن ماجه کا متن متعدد بار چھپ چکا ھے، مثلاً دهلی ۱۲۳۳ھ، ۱۲۷۳ھ، ۱۲۸۲ھ، ۱۳۰۷ھ؛ لاهور ۱۳۱۱ھ، قاهرة ۱۳۱۳ھ، کراچی ۱۳۷۲ھ، مع شروح از السّیوطی، عبدالغنی مجددی و فخر الحسن گنگوهی؛ قاهرة ۱۹۵۲-۱۹۵۴ء، طبع محمد فؤاد عبدالباقی مع شرح، یه طباعت غالباً سب سے بهتر ھے .

سنن ابن ماجه کی متعدد شرحین بھی لکھی گئی ھیں، مثلاً (۱) از علی بن عبدالله ابن نعمة الاندلسی (م ۵۶۷ھ) ؛ (۲) از ابن احمد العراقی المصری (م ۷۱۱ھ) ؛ (۳) از علاءالدین مغلطائی (م ۷۶۲ھ)، لیکن یه غیر مکمل رهی۔ اس کا قلمی نسخه ٹونک میں موجود ھے ؛ (۴) از ابن رجب زبیری : (۵) از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ) : بما تمس الیه الحاجة علی سنن ابن ماجه، یه شرح صرف ان احادیث کی ھے جو زوائد علی الخمسة ھیں ؛ (۶) از دمیری (م ۸۰۸ھ) : الدیباجه فی شرح سنن ابن ماجه، یه شرح پانچ جلدوں میں ھے، لیکن مکمّل نہیں؛ (۷) از سبط ابن العجمی (م ۸۴۱ھ) ؛ (۸) از السیوطی (م ۹۱۱ھ) : مصباح الزجاجة، دهلی ۱۲۸۲ھ : اس کی تلخیص از علی بن سلیمان (م بعدِ ۱۳۰۰ھ) : نور مصباح الزجاجة بھی چھپ چکی ھے ؛ تلخیص نور المصباح از الدمیاطی، قاهرة ۱۲۹۹ھ؛ (۹) از ابو الحسن السندی (م ۱۱۳۸ھ) ؛ (۱۰) از عبدالغنی المجددی (م ۱۲۹۵ھ) : انجاح الحاجة، دهلی ۱۲۸۲ھ؛ (۱۱) از فخرالحسن گنگوهی، جس میں سنن کے مشکل الفاظ کی لغوی تشریح پر زیاده زور ھے، دهلی ۱۲۸۹ھ؛ (۱۲) از محمد علوی : مفتاح الحاجة، مطبوعهٔ صبح المطابع لکھنئو؛ (۱۳) از وحیدالزمان : رفع العجاجة قاهره ۱۳۱۳ھ؛ وهی مصنف : اردو ترجمه، لاهور ۱۹۱۰ء؛ (۱۴) از محمّد هزاروی : مفتاح الحاجة، لکھنئو ۱۳۱۵ھ؛ (۱۵) شرح از فؤاد عبدالباقی، اس کے آخر میں ''مفتاح السنن'' کے نام سے اطراف کو بھی مرتب کیا گیا ھے .

احمد بن محمّد البوصیری (م ۸۴۰ھ) اور ابن حجر الهیتمی (م ۹۷۴ھ) نے زوائد سنن ابن ماجه علی کتب الحفاظ الخمسة کے نام سے علیحده علیحده کتابیں مرتب کیں۔ ابن عساکر (م ۵۷۱ھ) اور حافظ مِزّی (م ۷۴۱ھ) نے اس سنن کے رجال و اطراف کو جمع کیا۔ حافظ ذهبی (م ۷۴۸ھ) نے اس کے ان رواة پر جن سے صحیحین میں کوئی روایت نہیں المجرد فی اسماء رجال ابن ماجه کلهم سوی من اخرج له منهم فی احد الصحیحین کے نام سے ایک مستقل کتاب لکھی۔ اس کا مخطوطه کتب‌خانهٔ طاهریة دمشق میں موجود ھے۔ سنن ابن ماجه اور اس کی شروح اور دیگر متعلقه کتابوں کے مخطوطے جس جس جگه محفوظ ھیں براکلمان نے ان کا ذکر کیا ھے .

سنن ابن ماجه میں ثلاثیات، یعنی ایسی روایات کی تعداد، جن کی سند میں امام ابن ماجه اور نبی اکرم صلّی الله علیه وسلّم کے درمیان صرف تین واسطے ھیں، پانچ ھے، جب که سنن ابو داؤد اور جامع الترمذی میں ان کی تعداد ایک ایک ھے اور صحیح مسلم اور سنن النسائی میں ایک بھی نہیں .

ابن ماجه نے ایک ضخیم تفسیر بھی مرتب کی

تھی، جس میں قرآن مجید کی تفسیر کے سلسلے میں احادیث و آثار کو بالاسناد جمع کیا گیا ھے۔ جمال‌الدین مزی نے تهذیب الکمال میں ابن ماجه کی سُنَن کے علاوه اس تفسیر کی اسانید کے راویوں کے حالات لکھے ھیں۔ ابن کثیر اور السیوطی نے اس تفسیر کا ذکر کیا ھے۔

آپ کی تیسری تصنیف التأریخ ھے۔ یه صحابهٔ کرامؓ سے لے کر مصنف کے عهد تک کی تاریخ ھے۔ ابن طاهر المقدسی (م ۵۰۷ھ) نے قزوین میں اس کا نسخه دیکھا تھا۔ ابن خلکان نے اسے "تأریخ ملیح" کے الفاظ سے یاد کیا ھے اور ابن کثیر اسے "تأریخ کامل" کہتے ھیں۔ ابن ماجة کی تفسیر اور تاریخ دونوں ناپید ھیں۔ حاجی خلیفه نے کشف الظنون میں ابن ماجه کی تألیفات میں تاریخ قزوین کا بھی ذکر کیا ھے، لیکن ممکن ھے که وه کوئی مستقل کتاب نه ھو، بلکه آپ کی التأریخ کا ایک جزو ھو۔

ابن ماجه کے اساتذه میں یه نام بھی ملتے ھیں: ابوبکر بن ابی شیبة، عبدالله بن سعید الاشج، محمّد بن عبدالله، ابو کُرَیب، هناد، احمد بن بدیل، طحان، بندار، محمّد بن مثنی، ابو ثور، جوهری، ابو اسحاق هروی، ابوبکر صاغانی، الاَحْوص، احمد بن سنان، هشام بن عمار، ابوزرعة، حاتم رازی، دارمی، ذهلی، محمود بن غیلان۔

جمال‌الدین مزی نے تهذیب الکمال اور ابن حجر نے تهذیب التهذبب میں ابن ماجه کے تلامذه کی فهرست میں بهت سے نام گنوائے ھیں۔

مآخذ: (۱) ابن الجوزی: المنتظم، ۵: ۹۰؛ (۲) یاقوت: معجم البلدان، تحت مادّهٔ قزوین؛ (۳) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۷: ۱۷۱؛ (۴) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱: ۴۸۴؛ (۵) الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۲: ۱۸۹ ببعد؛ (۶) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۸۸؛ (۷) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱: ۵۱؛ (۸) وهی مصنف: الباعث الحثیث، مصر ۱۳۵۳ھ، ص ۹۰ ببعد؛ (۹) الفیروزابادی: القاموس، تحت ماده م، ج، ه؛ (۱۰) ابن حجر العسقلانی: تهذیب التهذیب، ۹: ۵۳۰؛ (۱۱) ابن تغری بردی: النجوم الزاهره، ۲: ۷۶ ببعد؛ (۱۲) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع یالتقایا، عمود ۱۰۰؛ (۱۳) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲: ۱۶۴؛ (۱۴) المرتضٰی الزبیدی: تاج العروس؛ (۱۵) شاه عبدالعزیز: عجالهٔ نافعه، مطبع مجتبائی دهلی، ص ۲۸؛ (۱۶) وهی مصنّف: بستان المحدثین، ۱۲۴ ببعد؛ (۱۷) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء، طبع کانپور، ۸۸ ببعد؛ (۱۸) وهی مصنّف: الحطة بذکر صحاح ستة، کانپور ۱۲۸۳ھ، ۱۲۸؛ (۱۹) محمد جعفر کتانی: الرسالة المستطرفه، بیروت ۱۳۳۲ھ؛ (۲۰) محمد عبدالرشید لقمان: امام ابن ماجه اور علم حدیث، کراچی نواح ۱۳۷۶ھ؛ (۲۱) براکلمان، ۱: ۱۶۳ و تکملة، ۱: ۲۷۰؛ (۲۲) آآ، طبع اول، لائڈن، ۲: ۴۰۰۔

(عبدالمنّان عمر)

ابن ماسَوَیْه: یا ابن ماسُوَیْه (قرون وسطٰی کے لاطینی ترجموں میں Mesua)، ابو زکریا یوحنّا (یحیٰی)، ایک عیسائی طبیب، جندیساپور کے ایک دوا فروش کا بیٹا، جسے هارون الرشید کے عهد میں ترجمے کے کام پر مامور کیا گیا۔ اس نے خلیفه کے درباری طبیب جبریل بن بختیشوع [رکّ بان] سے طب کی تعلیم حاصل کی، حتّٰی که المأمون کے عهد میں اسے خود ھی یه عهده مل گیا، جس پر وه اپنی وفات (۲۴۳ھ/ ۸۵۷ء) تک برابر متمکن رها۔ [ابن ماسویه کا انتقال بعهد المتوکّل سامرا میں هوا۔ هارون الرشید سے المتوکل تک کے دور میں وه برابر خلفاء کی خدمت میں حاضر رها۔ وه سفر و حضر میں ان کے لیے هر قسم کی دوائیں تیار رکھتا، حتی که جب دسترخوان بچھتا تو اس کی موجود گی ضروری *

هوتی] ۔ حنین بن اسحاق [رکّ بآن]، جس کے لیے اس نے اپنی کتاب النوادر الطبّیة تصنیف کی، اس کے شاگردوں میں سے تھا ۔ اس کتاب کا ایک لاطینی ترجمه یوحنّا الدمشقی (John of Damascus) سے منسوب کیا جاتا ہے ۔ یه ۱۵۷۹ء میں بال Basle سے *Aphorismi Maimonidis* کے ضمیمے کے طور پر شائع ہوا (ص ۵۲۸ تا ۵۴۲) ۔ ابن ماسویه نے متعدد رسائل بھی تصنیف کیے، جن کے نام Leclerc نے ابن ابی اُصَیبِعَة کے حوالے سے دیے ہیں [البرهان، الازمنة، ماءالشعیر، خواص الاغذیة اور الحمّیات ۔ کہا جاتا ہے که دغل العین کے عنوان سے اس نے امراضِ چشم میں جو رساله تصنیف کیا ہے وہ عربی زبان میں اس موضوع پر پہلا باقاعده بیان ہے ۔ خلیفه المعتصم کے ایماء پر اس نے بندروں کی تشریح (dissection) کی ۔ ابن القِفطی نے ان کے علاوہ بعض اور کتابوں کا ذکر کیا ہے، مثلاً کتاب الجذام اور کتاب الفصد] ۔ بانکی پور کے کتب خانے میں کتاب المُشجّر کا ایک نسخه موجود ہے ۔

مآخذ: (۱) الفهرست، ص ۲۹۵؛ (۲) ابن ابی اصیبعة، ۱: ۱۷۵ ببعد؛ (۳) ابن القِفطی: تأریخ الحکماء، طبع Lippert، ص ۳۸۰ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱: ۲۳۲ [و تکملة، ۱: ۴۱۶]؛ (۵) Steinschneider: *Die arab. Übersetzungen aus dem Griechischen etc.*، در *Virchows Archiv*، ج ۱۲۴؛ (۶) فهرست کتبخانهٔ بانکی‌پور، ج ۴، عدد ۱؛ [(۷) الزرکلی: الاعلام، طبع دوم، ۹: ۲۷۹؛ (۸) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، ۱: ۵۷۴].

* **ابن ماکولا:** ابوالقاسم هِبةالله بن علی بن جعفر العِجلی، المعروف به ابن ماکولا، جلال‌الدولة بویهی کا وزیر تھا [اور اس نے کئی بار یه عهده سنبھالا] ۔ وه ۳۶۵ھ/ ۹۷۵ - ۹۷۶ء میں پیدا ہوا، ۴۲۳ھ/ ۱۰۳۲ء میں اسے جلال‌الدولة نے وزیر مقرر کیا، مگر تھوڑے ہی عرصے بعد معزول کر دیا ۔ اس کا جانشین ابو سعد محمد بن الحسین بن عبدالرحیم بھی اس عہدے پر صرف چند دن ہی قائم رہا ۔ ترکی سپاه نے، جو دارالخلافه میں مقیم تھی، اس پر حمله کیا اور یہاں تک بدسلوکی سے پیش آئی که اسے روپوش ہونا پڑا ۔ اس پر ابن ماکولا کو پھر اپنا عہده واپس مل گیا ۔ ۴۲۴ھ/ ۱۰۳۳ء میں جب جلال الدولة کو بھاگ کر کَرخ جانا پڑا تو وه بھی اس کے پیچھے پیچھے روانه ہو گیا؛ لٰہذا ابو سعد منصب وزارت پر قابض ہو گیا، لیکن اگلے سال جلال الدولة نے ابو سعد کو معزول کر دیا اور ابن ماکولا نے پھر چند دن کے لیے وزارت سنبھال لی، گو ۴۲۶ھ/ ۱۰۳۴-۱۰۳۵ء میں پھر یہی ہوا که ابو سعد کو پھر سے وزیر بنا دیا گیا تھا، لیکن جونہیں وه فارس بن محمد [رکّ بآن] کی ملاقات کے لیے روانه ہوا ابن ماکولا پھر وزیر بن گیا ۔ اس بار وه دو ماه اور آٹھ دن برابر اس عہدے پر متمکن رہا ۔ اس کے بعد فوج نے اسے نکال باہر کیا اور ابو سعد وزیر بن گیا ۔ اس واقعے کے ایک یا دو سال بعد ابن ماکولا کو قِرواش بن المُقلّد العُقیلی کے حوالے کر دیا گیا اور اس نے اسے ہِیت میں قید کر دیا ۔ یہیں ہیت میں دو سال پانچ ماه قید رہنے کے بعد وه ۴۳۰ھ/ ۱۰۳۸-۱۰۳۹ء میں فوت ہو گیا ۔ [جہیار الدیلمی نے، جو پہلے مجوسی تھا اور پھر اسلام لے آیا، اس کی مدح میں قصائد لکھے ہیں ۔ ابن ماکولا حافظ قرآن تھا اور شعر و ادب کا شائق].

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: الکامل (طبع ٹورن برگ)، ۹: ۲۸۸، ۲۹۳ ببعد، ۲۹۸، ۳۰۲، ۳۱۷؛ [(۲) ابن کثیر: البدایة والنهایة، مطبعة السعادة، ۱۲: ۴۶].

(K. V. ZETTERSTÉEN)

ابن مالک: جمال الدین ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ بن محمد بن عبداللہ بن مالک [الطائی، الجیانی، النحوی، نزیل دمشق]، جو ابن مالک کے نام سے مشہور ہے۔ براکلمان Brockelmann اور ان لوگوں کے برعکس جنھوں نے اس کا تتبع کیا ہے وہ ٦٠٠ھ / ١٢٠٣-١٢٠٤ء میں اندلس کے شہر جیّان (Jaēn) میں پیدا ہوا اور بعض کے نزدیک اس سے ایک یا دو سال بعد [بقول صاحب شذرات الذھب، ٦٠٠ یا ٦٠١ھ میں]۔ جیّان میں اس نے ابوالمظفر (ابوالحسن) ثابت بن الخیار الملقب بن ابن طَیْلسان، ابورَزین بن ثابت بن محمّد بن یوسف بن الخیار الکُلاعی النبلی، ابو العباس احمد بن نوّار، ابوعبداللہ محمّد بن مالک المَرْشانی وغیرہم سے تعلیم پائی۔ اس کے بعد اس نے مشرق کا رخ کیا اور ابن الحاجب، ابن یعیش اور ابوعلی الشَلَوبِین جیسے نحویوں سے استفادہ کیا۔ دمشق میں اس نے مُکْرِم اور ابو الحسن بن السّخاوی وغیرھما سے حدیث پڑھی۔ اس کے شاگردوں میں اس کے بیٹے بدرالدین محمّد کے علاوہ، جس نے اپنے باپ کی متعدد نحوی تصانیف کی شرحیں کیں، قاضی القضاۃ بدرالدین ابن جماعۃ، شاعر بہاءالدین بن النحاس الحلبی، ابو زکریا النّووی اور شیخ ابوالحسین الیُونینی وغیرہم کا ذکر کیا جا سکتا ہے۔ تحصیل علم سے فراغت کے بعد اس نے اوّل حلب میں نحو پر درس دینا شروع کیا اور وہیں مدرسۃ العادلیۃ کا امام مقرر ہوا۔ کچھ دنوں بعد اس نے حماۃ میں درس دیا اور بالآخر دمشق میں، جہاں ١٢ شعبان ٦٧٢ھ / ٢١ فروری ١٢٧٣ء کو اس کا انتقال ہو گیا۔ [ابن مالک کو حجۃ العرب کہا گیا ہے۔ وہ بڑا فاضل تھا اور عربی ادب اور لغت میں مہارتِ کامل رکھتا تھا، حتی کہ اس کی شہرت کے سامنے سیبویہ کی شہرت بھی تقریباً ماند پڑ گئی تھی۔ وہ جیسا عابد و زاھد، دیانتدار، راستباز اور رقیق القلب انسان تھا ویسا ھی عقیل و فہیم، خوش اخلاق اور زیرک بھی۔ اول وہ مالکی تھا، لیکن دمشق میں اس نے شافعی مذھب اختیار کر لیا۔ النّووی نے اس سے روایت کی ہے۔ ابن مالک کی تصنیفات متعدد ھیں، جن کی دوستوں نے تحسین و ستایش اور دشمنوں نے تنقیص و تغلیط کی ہے؛ لیکن ان کے مطالعے کے بعد کہا جا سکتا ہے کہ نحو کے اصول و قواعد کی ترتیب و تدوین اور ان کا جو مربوط و منضبط بیان ھمیں ابن مالک سے ملا ہے وہ فی الحقیقت اس علم کی بڑی خدمت ہے، البتہ اس کی تحریر میں وہ سادگی اور وضاحت نہیں جو ایک درسی کتاب میں ھونا چاھیے].

ابن مالک کی تصنیفات حسب ذیل ھیں:

(١) کتاب تسہیل الفوائد و تکمیل المقاصد، نحو پر ایک رسالہ ہے، جس کا ایجاز اغلاق کی حد کو پہنچ گیا ہے، طبع فاس ١٣٢٣ھ؛ (٢) الکافیۃ الشافیۃ، بحر رجز کے ٢٧٥٧ یا ٣٠٠٠ اشعار پر مشتمل نحو پر ایک رسالہ، Krafft: *Die arab....*، *Hss. der...Ak. zu Wien*، شمارہ ٣١؛ الجزائر، فاینان Fagnan: *Cat.*، عدد ٦٧، ١؛ الجزائر کی مسجد جامع، عدد ١٣، ج ٣ (ناقص)؛ (٣) کتاب الخلاصۃ الالفیۃ، جسے اختصار سے کتاب الالفیۃ بھی کہا جاتا ہے، سابق الذکر رسالے کا بحر رجز کے ایک ہزار اشعار میں خلاصہ [مصنف نے دیباچے میں کہا ہے کہ ابن معطی [رک بآن] (م ٦٢٨ھ) نے اس سے پہلے الفیۃ کے نام سے ایک رسالہ لکھا تھا]، بیروت میں ١٨٨٨ء، قاھرۃ میں ١٣٠٦ھ اور ١٣٠٧ھ وغیرہ اور لاہور میں ١٨٨٨ء میں شائع ہوا۔ د ساسی de Sacy نے فرانسیسی میں شرح کے ساتھ ایک ایڈیشن شائع کیا ہے (*Alfiyya ou la quintessence de la gr. ar.*، پیرس - لندن ١٨٣٣ء) اور اپنی کتاب *Anthologie gramm.*،

پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۴ تا ۱۴۴ اور ۳۱۵ تا ۳۴۷ میں اس کے آٹھ ابواب کا ترجمہ کیا ہے۔ L. Pinto: *L'Alfiyya trad. en fr. avec le texte en regard et des notes explic. dans les deux langues*، قسنطینه ۱۸۸۷ء؛ A. Goguyer: *Manuel pour l'étude des grammairiens arabes,: L'Alfiyya d'Ibn Malik, suivie de la Lamiyyah du même auteur avec trad. et notes en fr. et un lexique des termes techn.*، بیروت ۱۸۸۸ء؛ (۴) لامیة الافعال یا کتاب المفتاح فی ابنیة الافعال، بحر بسیط میں ۱۱۴ اشعار کی نظم، جس کا قافیہ لام ہے اور جس میں اوزان فعل پر بحث کی گئی ہے، فرانسیسی ترجمہ از Goguyer؛ (۵) عُمدة الحافظ و عدّة اللّافظ، نحو پر ایک مختصر رسالہ، برلن *Verz.*، عدد ۶۶۳۱؛ (۶) تحفة المودود فی المقصور و الممدود، بحر طویل میں واو کی روی کے ساتھ ۱۶۲ اشعار کی ایک نظم، جس میں الف مقصورہ اور الف ممدودہ کے تقریبًا تمام وہ الفاظ درج کر دیے گئے ہیں جن کے مختلف معانی ہیں۔ اس کے ساتھ مصنف کی لکھی ہوئی مختصر سی شرح بھی ہے، جو قاهرة میں ۱۸۹۷ء اور ۱۳۲۹ھ میں چھپی؛ (۷) کتاب [اکمال] الاعلام بمثلّث الکلام، رجز مزدوج میں ایک نظم ہے، جس میں ان الفاظ کا ذکر کیا گیا ہے جو حرکات ثلاثه کے اختلاف سے تین طرح پڑھے جاتے ہیں اور جو صلاح الدّین کے پوتے سلطان الملک النّاصر کے نام سے منتسب ہے اور ۱۳۲۹ھ میں قاهرة میں شائع ہوئی؛ (۸) سَبْک المنظوم و فَکّ المختوم، صرف و نحو کا خلاصه، برلن، عدد ۶۶۳۰؛ (۹) عدد ۵ کی شرح، برلن، عدد ۶۶۳۲؛ (۱۰) ایجاز التعریف فی علم التصریف، صرف ایک مختصر سا رساله، اسکوریال، درانبورغ Derenbourg: *Les man. arab.*، عدد ۸۶، ۳؛ (۱۱) کتاب العروض، علم عروض پر ایک مختصر سی کتاب، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۳۳۰، ۶؛ (۱۲) کتاب شواهد التوضیح و التصحیح لمشکلات الجامع الصحیح، صحیح بخاری کی ۹۹ عبارتوں کی نَحوی تشریح، اسکوریال، درانبورغ، عدد ۱۴۱؛ (۱۳) کتاب الالفاظ المختلفة، مترادف الفاظ پر ایک رساله، برلن، عدد ۷۰۴۱؛ (۱۴) الاعتضاد فی الفرق بین الظاء و الضاد، ظاء کی روی میں بحر بسیط کے ۶۲ اشعار کی نظم، جس کے ساتھ ایسے هم شکل الفاظ کی مختصر طور پر تشریح کی گئی ہے جن میں یا ضاد اور ظاء ہو یا طاء اور ظاء، برلن، عدد ۷۰۲۳؛ گوتها، Pertsch: *Die arab. Hss.*، عدد ۴۱۴؛ (۱۵) بحر کامل میں ۴۹ اشعار کی نظم، جس میں وہ ثلاثی افعال دیے گئے ہیں جن کا تیسرا حرفِ اصلی واو اور یاء دونوں کے ساتھ لکھا جاتا ہے (جیسے السُّیوطی نے نقل کیا ہے، المُزهر، بولاق ۱۲۸۲ھ، ۲: ۱۴۵ تا ۱۴۷)؛ (۱۶) متعدد مختصر رسائل، جن میں لُغوی، نحوی اور دیگر قسم کی خلاف قیاس بےقاعدگیوں کا ذکر کیا گیا ہے اور جن میں سے بعض المُزهر [اور الضرب فی لسان العرب] میں بھی بیان کی گئی ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲: ۲۲۷؛ (۲) المقّری: نفح الطیب، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ۱: ۴۲۷؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۴) السیوطی: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳؛ (۵) محمّد بن محمّد بن حمدون البنّانی: الفیة کے خطبے کی شرح (میرے پاس اس کے دو مخطوطے ہیں)؛ (۶) الفیة پر الأُشْمونی دَحلان ابن عقیل اور المَکودی کی شرحیں مع حاشیوں کے؛ (۷) الدّلجی: الفلاکة و المفلوکون، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۶۴؛ (۸) Huart: *Litt. Ar.*، ص ۱۷۰؛ (۹) براکلمان، ۱: ۲۹۸ ببعد، قب ۵۲۵، ۲: ۶۹۷ و تکملة، ۱: ۲۶۱، ۷۲۶؛ (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment.. dans: l'Idjāza du cheikh Abd al-Qādir al-Fāsy*،

عدد ١٩۷.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن مَخْلَد: دو وزیروں کا نام:

(١) دیرقنّاء کا الحسن بن مَخْلَد بن الجرّاح، ٢۴٣ھ / ٨٥۷-٨٥٨ء سے صاحب دیوان الضیاع۔ ذوالقعدة ٢٦٣ھ / جولائی ٨۷۷ء میں عبیداللہ بن یحیٰی (دیکھیے ابن خاقان) کی وفات پر المعتمد نے اسے اپنا وزیر مقرر کیا، گو اس عہدے کے ساتھ ساتھ وہ المعتمد کے بھائی الموفّق کے کاتب کی خدمات بھی سرانجام دیتا رہا؛ لیکن ابھی مشکل سے ایک ہی مہینہ گزرا تھا کہ موسیٰ بن بوغا دارالخلافہ سامرّا میں داخل ہوا، لہٰذا ابن مخلد بھاگ کر بغداد چلا گیا۔ اس پر سلیمان بن وَہب نے وزارت سنبھال لی اور اس کے بیٹے عبداللہ نے کاتب کا عہدہ۔ اگلے سال ذوالقعدة / جولائی ٨۷٨ء میں سلیمان معزول ہوا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا؛ چنانچہ اسی مہینے کی ٢۷ تاریخ/ ١٣ جولائی کو حسن پھر وزیر مقرر ہوا، لیکن ذوالحجة / اگست ٨۷٨ء میں جب سلیمان کو رہائی ملی تو حسن پھر بھاگ نکلا اور اس کی جایداد ضبط کر لی گئی.

مآخذ: (١) طبری، ج ٣، بمدد اشاریہ؛ (٢) ابن الأثیر، (طبع ٹورن بورگ)، ج ۷: بالخصوص ص ٥۴، ٢١٥، ٢١٩؛ (٣) ابن الطِقْطقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ٣۴٣ ببعد؛ (۴) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ٢: ٣٦۷، ٣٠٨ ببعد، ٣٢٣.

(٢) ابوالقاسم سلیمان بن الحسن، سابق الذکر کا بیٹا، جو ٣٠١ تا ٣١١ھ / ٩١٣ تا ٩٢٣ء دیوان انشاء پر مامور رہا۔ جمادی الاولیٰ ٣١٨ھ / جون ٩٣٠ء میں ابن مقلة [رکّ بآن] معزول ہوا تو المقتدر نے اسے وزیر مقرر کر دیا اور علی بن عیسیٰ (رکّ بہ ابن الجراح، ٢) ایسے تجربہ کار شخص نے قولاً اور فعلاً اس کی مدد کی، حالانکہ سلیمان اس وقت طلبِ منصب کے لیے موزوں نہ تھا۔ ادھر خزانۂ شاہی میں روپے کی کمی تھی اور لوگ اس کے روپے سے خوش بھی نہیں تھے، لہٰذا ٢۴ رجب ٣١٩ھ / ١٢ اگست ٩٣١ء کو اسے معزول کر دیا گیا، مگر ٣٢۴ھ / ٩٣٥-٩٣٦ء میں الرّاضی نے ابو جعفر محمد الکرخی کو وزات سے بر طرف کرتے ہوے سلیمان کو پھر اس کا جانشین مقرر کر دیا۔ یوں بدنظمی پھیلتی چلی گئی تو خلیفہ کو مجبوراً ابن رائق [رکّ بآن] سے رجوع کرنا پڑا، لہٰذا سلیمان کو دوسری مرتبہ پھر معزول کر دیا گیا۔ باین ہمہ ٣٢٨ھ کے آخر/ اکتوبر ٩۴٠ء میں اس نے اپنا عہدہ دوبارہ حاصل کر لیا، حتّٰی کہ ربیع الاوّل ٣٢٩ھ / دسمبر ٩۴٠ء میں الرّاضی کی وفات پر بھی اس کے جانشین المتّقی نے اسے وزیر تسلیم کر لیا؛ لیکن وہ برائے نام وزیر تھا اور المتقی کی تخت نشینی کے بعد صرف چار مہینے اس عہدے پر قائم رہ سکا.

مآخذ: (١) عریب [بن سعد الکاتب القرطبی: الصلة لتاریخ الطبری]، طبع د خویہ de Goeje، ص ۴٢، ١١٣، ١٥٠ ببعد؛ (٢) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ)، اشاریہ؛ (٣) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ)، ص ٣۷٢، ٣٨٢ ببعد؛ (۴) Weil: *Gesch. der Chalifen*، ٢: ٥٦٦، ٦٢٨ ببعد.

(K. V. ZETTERSTEEN)

ابن مَرْدَنِیش: ابو عبداللہ محمّد بن احمد (مؤخّر الذّکر کو اکثر حذف کر دیا جاتا ہے، نام کی صحیح شکل ابن خلدون، ۴: ٦٦ میں ہے۔ یہ اس عبداللہ بن محمّد بن سعد کا بھتیجا ہے جو معرکۂ البسیط (Albacete) میں ٥۴٠ھ / ١١۴٦ء میں مارا گیا، قبّ *ZDMG*، ج ٦٣، ١٩٠٩ء، ص ٣٥٢) بن سعد بن محمّد بن احمد بن مَرْدَنیش الجُذامی (بقول دیگراں التُّجیبی)، بَنْشُکُلَہ = بِنِشْکُلَہ Peñiscola میں، جو طُرطوشہ

قشتیلیون Castellon de la Plana) کے درمیان واقع ہے، ۵۱۸ھ/۱۱۲۴-۱۱۲۵ء میں پیدا ہوا اور ۲۹ رجب ۵۶۷ھ/۲۷ مارچ ۱۱۷۲ء کو فوت ہو گیا۔ اپنی نسبت کے باوجود وہ بظاہر اندلسی الاصل تھا اس لیے کہ اس کے دادا کا دادا، جس کے نام پر وہ مشہور ہے مَرتینِس Martinus یا مرتینز Martinez، یعنی مرتن Martin کا بیٹا کہلاتا تھا، چنانچہ مَردنِیش مَردِینش ہی کی بگڑی ہوئی شکل معلوم ہوتی ہے (عربی الفاظ میں ت کے د سے بدل جانے کے لیے قب Emerita = مارِدہ، میردہ)۔ باوجودیکہ ڈوزی Dozy کے اس اشتقاق کے متعلق کودیرا Codera کو شک ہے، مگر اس کی اس رائے سے بمشکل ہی اتفاق کیا جا سکتا ہے کہ یہ نام بوزنطی مَردونِیش (Mardonius) سے نکلا ہے۔ اس کا عام اشتقاق، یعنی مردہ، عربی میں عَذِرہ، بمعنی فضلہ، جو ابن خلّکان کی *Biographical Dictionary*، ۳: ۲۷۳ میں دیا گیا ہے، محض مماثلتِ لفظی پر مبنی ہے۔ المرابطون کی حکومت کا خاتمہ ہوا تو ۵۴۰ھ/۱۱۴۰ء میں ظالم ابن مَردنیش، جو غیر معمولی طور پر قابل انسان تھا، بلنسیہ اور مُرسیہ کا حاکم بن بیٹھا اور مزید فتوحات کرتے ہوئے (وادی آش Guadix علیٰ ہذا جیان Jaen، جو اس کے خسر ابن ہَیمُشک= ہیموشِکو Hemochico کی باجگزار ریاست تھی، اور عبیدہ، بیاسہ Baeza، المریہ Almeria وغیرہ) وہ سارے جنوب مشرقی اندلس کا حاکم بن گیا۔ [اندلس میں اسلام کی بقا اور استحکام کے لیے الموحدون کا ساتھ دینے کے بجائے اس نے] Rey Lobo یا Lope کے نام سے اکثر قشتالہ Castile، ارغون Aragon اور برشلونہ Barcelona کے عیسائی حاکموں سے رشتۂ اتحاد جوڑا اور [بانیِ دولتِ الموحدون] عبدالمؤمن (م ۱۱۶۳ء) اور اس کے بیٹے یوسف (م ۱۲۸۹ء) کی پیش قدمی [روکنے کی کوشش کرتا رہا، تا آنکہ اس کے خسر نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور ۱۱۷۲ء میں ناکام و نامراد اپنے دارالسلطنت مرسیہ میں محصور ہو گیا۔ اسی سال کے دوران میں بقول المقری (نفح الطّیب) الموحدون کی بڑھتی ہوئی طاقت کے خوف سے اس کا انتقال ہو گیا]۔ اس کی موت پر اس کے بیٹوں نے ہتھیار ڈال دیے اور اپنے لیے اچھے اچھے مناصب حاصل کر لیے۔ اندلس کا سارا جنوبی اسلامی علاقہ اب الموحدون کے قبضے میں تھا.

مآخذ: (۱) A. Müller: *Der Islam*، ۲: ۶۳۸ تا ۶۵۲؛ (۲) ابن الخطیب: اَحاطة (مطبوعۃ قاهرة)، ۲: ۸۵ تا ۹۰ (ترجمۂ حال)، قب Gayangos: *History*، ۲: ۵۱۹ و lix؛ (۳) ابن الاَبّار: الحُلّۃ السِّیراء (Dozy: *Notices*)، ص ۲۱۵، ۲۱۹ ببعد؛ (۴) المَرّاکشی، ۱۳۹، ۱۶۸، ۱۷۸ تا ۱۸۰؛ (۵) Amari: *I diplomi arabi del K. Archivio Florentino*، ص xxiv، lix، ۲۳۹، ۳۵۱؛ (۶) ابن خلدون: العِبَر، ۴: ۱۶۵ ببعد؛ (۷) ڈوزی Dozy: *Recherches*، طبع سوم، ۱: ۳۶۴ تا ۳۸۸؛ (۸) Codera: *Decadencia y desaparicion de los Almoravides en España* (*Colección de Estudios árabs*، iii)، سرقسطہ Zaragoza ۱۸۹۹ء، ص ۱۰۹ تا ۱۵۳، ۳۱۰ تا ۳۲۱؛ (۹) وہی مصنّف: *Discursos* (۱۹۱۰ء)، ص ۹، ۳۹؛ (۱۰) Mariano Casper Remiro: *Historia de Murcia musulmana*، ص ۱۸۵ تا ۲۲۵؛ (۱۱) المَقّری، اشاریہ ذیل مادّہ؛ (۱۲) بُستانی: دائرة المعارف، ۱: ۶۸۵؛ (۱۳) سامی بک: قاموس الاعلام، ص ۶۶۵ ب.

(C. F. SEYBOLD)

ابن مَسَرّة: محمّد بن عبداللہ بن مَسَرّة بن نَجِیح، قرطبہ میں پیدا ہوا۔ یہ امر کہ اس کے اساتذہ کون تھے اور اس نے کن مدارس میں تعلیم پائی، اس کے سیرت نگاروں نے اس بارے میں بہت

کم معلومات بہم پہنچائی ہیں ۔ وہ محض اتنا بتاتے ہیں کہ ۳۰۰ھ / ۹۱۲ء میں ابن مسرة اپنے وطن قرطبہ میں موجود تھا اور مریدوں کے حلقے میں گھرا رہتا تھا، اسی طرح یہ کہ اس کے زیادہ قریبی مرید اس کے ساتھ ایک خانقاہ میں رہتے تھے۔ وہ خانقاہ جبال (Sierra) قرطبہ کے کنارے واقع تھی اور اس کی ملکیت تھی۔ ابن مسرة وہاں انتہائی گوشہ نشینی کی زندگی بسر کرتا تھا ۔ ان لوگوں کی زندگی انتہائی رازداری کی تھی اور اس لیے وہ جس قانون کے پابند تھے اس کا سختی سے خیال رکھتے۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے جن عقائد کی تلقین اپنے محدود حلقے میں کی وہ عام نہ ہو سکے۔ بیرونی دنیا کو صرف اتنا معلوم تھا کہ وہ، یعنی خود مرشد اور اس کے مرید، بڑی پرہیزگاری اور فقر کی زندگی بسر کرتے ہیں، ان کے اخلاق بہت بلند ہیں؛ لیکن اس کے باوجود کچھ ہی عرصے بعد شکوک پیدا ہونے لگے اور لوگوں کو گمان ہونے لگا کہ مذہب اور تقشف کے پردے میں کچھ اور تو پوشیدہ نہیں ۔ کہا جاتا تھا کہ ابن مسرة معتزلی الحاد کی تلقین کرتا ہے اور اس لیے اختیار (قدر) کا قائل ہے، یا بالفاظ دیگر ہمارے سب افعال کی علت ہے ہمارا ارادہ ۔ جن میں یہ استعداد ہی نہیں ہوتی کہ فلسفیانہ موشگافیوں کو سمجھ سکیں جب یہ سنتے کہ ابن مسرة کے نزدیک عذاب کی کوئی حقیقت نہیں، حیران رہ جاتے؛ البتہ جو لوگ تعلیم یافتہ تھے وہ یہ کہتے کہ ابن مسرّة اپنے شاگردوں کو قدیم یونانی فلسفی ایمپیڈوکلیس Empedocles کے فلسفۂ ہمہ اوست، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ در حقیقت کفر کی تعلیم دیتا ہے؛ چنانچہ یہ اور اس قسم کی افواہیں بہت جلد دور دور تک پھیل گئیں اور اس پر کفر کا الزام لگایا گیا۔ یہ بات اس نئے سلسلے کے حق میں مفید ثابت نہ ہوئی۔ ابن مسرة نے ان افواہوں کو سنا تو قرطبہ سے نکل کر افریقہ پہنچ گیا۔ بعد ازآں اس نے دیار رسول[۴] کی زیارت کی اور ان سب مدارس کو بھی دیکھا جن سے اثنائے راہ میں اس کا گزر ہوا؛ پھر یہ سن کر کہ عبدالرحمٰن الثالث کی تخت نشینی سے ملک میں امن و امان قائم ہو گیا ہے، فیصلہ کیا کہ وطن لوٹ جائے، چنانچہ وہ قرطبہ واپس آیا اور پھر اپنا سلسلۂ درس و تدریس جاری کر دیا، جو صرف چند سال ہی چل سکا، اس لیے کہ انتہائی دماغی محنت، غور و فکر، مطالعے، مناظرے، نیز متقشفانہ مذہبی زندگی کے باعث اس کی ہمت اور طاقت جواب دے چکی تھی اور موت کی گھڑیاں اب اس کے بالکل قریب آ گئیں؛ چنانچہ ایک دن بدھ کے روز نماز ظہر کے بعد اس نے اپنے مریدوں کے حلقے میں داعیِ اجل کو لبیک کہا، گویا اس کی وفات ۳ شوال ۳۱۹ھ / ۲۰ اکتوبر ۹۳۱ء کو جبال قرطبہ کی خانقاہ ہی میں ہوئی .

تعلیمات : ابن مسرّة کی تصنیفات کا چونکہ کوئی پرزہ بھی موجود نہیں، لہٰذا ہم اس کے معتقدات کے بارے میں فقط بالواسطہ ہی کچھ معلومات جمع کر سکے ہیں؛ لیکن افسوس یہ ہے کہ جن لوگوں نے اس کی تردید میں قلم اٹھایا ان کی کتابیں بھی نہیں ملتیں، البتہ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ابن حزم القرطبی اور صاعد الطلیطلی [قاضی ابن صاعد القرطبی الاندلسی ؟] نے، جن کا علم و فضل اور دیانت مسلّم ہے اور قابل وثوق مصنف ہیں، اپنی تصنیفات میں مسرّی نظامِ فکر کی ابتدا اور اس کی عام خصوصیات کا حال محفوظ کر دیا ہے۔ ابن حزم نے اس کے فلسفیانہ نظریات بیان کر دیے ہیں اور صاعد بڑے وثوق سے کہتا ہے کہ ابن مسرّة ایمپیڈوکلیس Empedocles کے فلسفے کا

بڑا پر جوش حامی تھا، یعنی حقیقی ایمپی ڈوکلیس ھی کے نہیں بلکہ اس افسانوی ایمپی ڈوکلیس کے فلسفے کا بھی جو بلاد مشرق کے مسلمان فلسفیوں کی تخلیق ہے؛ چنانچہ مختلف عرب مصنفین کے یہاں اگری گنٹم Agrigentum کے اس فلسفی سے منسوب بعض موضوع تحریروں کے جو اجزاء باقی رہ گئے ھیں ان کے پیش نظر ھم اس نظام کو ایک مکمل اور مربوط شکل میں دوبارہ مرتب کر سکتے ھیں .

١ - نام نہاد ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات میں، میکانیکی طبیعیات نیز حقیقی ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کے بعض عناصر سے اس لیے فائدہ اٹھایا گیا ہے کہ اس فلسفی کے نام اور اس کے عصر کی بدولت، تسعات (Enneads) کے اُس نوفلاطونی نظریۂ ھمه اوست کا وقار بلند ھو جائے جو قبالا [کے یہودی]، ادریت [کے مسیحی] اور [خالص] اسلامی تصورات سے وابستہ ہے .

٢ - اس صورت میں ھم کہہ سکتے ھیں کہ اس ما بعد الطبیعیات میں بجز اس کے اور کوئی جدت اور اپج نہیں کہ اس میں مختلف الاصل نظریات کو ربط و ترتیب دے کر ایک کم و بیش منظم فلسفے کی شکل دے دی گئی ہے .

٣ - بایں همه تاریخِ فلسفه کی رو سے اس نظامِ فلسفه کا مطالعه دلچسپی کا باعث ھوگا، اس لیے کہ اس نے بڑی کامیابی سے ایک ایسا دعوی (theorem) پیش کیا ہے جس کی حیثیت مجموعه تسعات (Enneads) کے لیے تو اگرچه ثانوی ہے لیکن جس کی رو سے ایک ایسے روحانی مادے کا وجود تسلیم کرنا پڑتا ہے جو خدا کے سوا باقی تمام موجودات میں مشترک ہے اور جسے عالم معقول مبنی بر اصول خمسه، یعنی مادۂ روحانی، عقل، روح، طبیعت اور جسمِ کلی یا مادۂ ثانوی، میں اصل الاصول (hypostasis) کا درجه حاصل ہے.

آئیے اب دیکھیں کہ اسلامی الٰہیات کے نقطۂ نظر سے ابن مسرہ نے نام نہاد ایمپی ڈوکلیس کی ما بعد الطبیعیات کی کس طرح توضیح کی ہے - ایمپی ڈوکلیس کی طرح وہ ایک واحد، بسیط مطلق اور ناقابلِ ادراک (خدا) کے فلوطینی تصور کا قائل ہے - اس وحدت قصوی کے مسلسل تنزلات سے کائنات کی ابتدا اور ترکیب و تکوین کی تشریح ھو جاتی ہے - ان تنزلات کی سلسله وار ترتیب یوں کی گئی ہے : خدا ایک وحدت مطلقه ہے، جو درجۂ ذات میں اسماء و صفات سے مبرّاء اور منزّہ ہے - وہ تمام علائق سے پاک اور نا قابل انقسام ہے - مخلوقات سے براہِ راست اس کا تعلق کوئی نہیں - یه وحدت مطلقه ہے جس سے نفس عینیه کا بطور ابداع کے صدور لازم آتا ہے اور جس میں اس کی تجلی ظاھر ھوتی ہے اور نفس عینیه سے اس عقل کا جس پر واجب اپنا سارا علم منکشف کر دیتا ہے تا کہ عقل اسے نفس کلّی تک پہنچا دے، جس سے طبیعت (آخری مادۂ عالم) کا صدور ھوتا ہے اور ان دونوں (نفس کلی اور طبیعت) سے جسمِ کلّی کا - یوں نفس عینیه، عقل، روحِ کلّی، نفسِ کلّی اور طبیعت وہ پانچ اشیاء یا اصول ھیں جن سے اس عالم کی تکوین و ترتیب ھوتی ہے - لٰہذا اس تصوّر کے ماتحت سلسلۂ آفرینش یا عالم کی موجودگی کو خدا کے علم اور قدرت کی دو عارضی اور مخلوق صفات ٹھیرانا پڑے گا - جہاں تک کلّی اشیاء کا تعلق ہے خدا کو ان کا مکمل علم حاصل ہے، لیکن جزئی اور حادث اشیاء کو وہ اسی نسبت سے جانتا ہے جس میں ان کا ظہور زمانے کے اندر ھو رہا ہے - ان سب باتوں سے اس نے یه نتیجه مترتب کیا کہ اختیار کا تعلق خدا کے علمِ قدیم سے نہیں؛ بالفاظ دیگر انسانی افعال خدا کی قدرت کا نہیں بلکه انسانوں کی اپنی قدرت کا نتیجه ھیں؛

بعینہ وجود کے جس سلسلے کی طرف اوپر اشارہ کیا گیا ہے اس کی بناء پر، اسی طرح فلوطینی اثرات کے تحت، مسرّیوں کا یہ عقیدہ تھا کہ مرنے کے بعد روحوں کو نہ تو کوئی غیر مختتم سزا بھگتنا پڑتی ہے نہ ان کے لیے ابدی راحت کی جزا ہے۔ برعکس اس کے وہ اسی مادّی (جسمانی) دنیا میں تنزیہ و تطہیر کی منازل طے کرتی رہتی ہیں، حتّی کہ اپنی تمام آلایشوں سے پاک ہو کر اس روحانی اور عالم ماوراء المحسوسات میں لوٹ جائیں جو ان کا مبدأ ہے۔ تطہیر و تنزیہ کے اس عمل میں جو طریق اختیار کیا جاتا ہے اور جس کی ابن مسرّة نے خاص طور سے سفارش کی ہے وہ یہ ہے کہ ہر روز اپنے ضمیر کا خصوصی جائزہ لیا جائے، ایسا جائزہ جو روح کو خلوص اور صدقِ نیّت کے صوفیانہ مقامات تک پہنچا دے۔ آخر میں اس بات کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کہ ابن مسرة کے نزدیک ان کی اپنی سعی اور کوشش منازلِ کمال طے کرنے کا ایک ایسا اہم ذریعہ ہے جس سے اسے یقین تھا کہ انسان تنہا الوہیت کی سطح تک پہنچ سکتا ہے بلکہ اس قابل ہے کہ اپنے اعمالِ حسنہ کی جزا کے طور پر نبوت اور اس سے متعلقہ جملہ صفات عالیہ بھی حاصل کر لے.

اب یہ بات آسانی سے سمجھ میں آ سکتی ہے کہ اپنے عقائد کے باعث وہ قرآن کی ہر اس آیت کی رمزیہ تفسیر کرنے پر مجبور تھا جس کا لفظی مفہوم ان سے بالکل مختلف ہوتا.

دبستانِ ابن مسرّة : ابن مسرّة کے تصورات کا اثر نہایت وسیع، زیادہ اور اس کی ذاتی تعلیم کا وقار اس قدر دور رس تھا کہ جو لوگ شروع شروع میں اس کے مرید ہوے انھوں نے بڑی کامیابی سے ان کی اشاعت کی، حالانکہ اس کے مخالفین بڑے مقتدر لوگ تھے اور راسخ العقیدہ ہونے کی بناء پر اس کی تعلیم کی تنقیص و تردید کرتے تھے۔ معلومات کی کمی کے باوجود اس امر کی ناقابلِ تردید شہادت موجود ہے کہ ابن مسرّة کے پرجوش پیرو قرطبہ، المریہ Almeria، جیانِ Jaen، الغرب Algarve اور دوسرے شہروں میں موجود تھے۔ انھوں نے بڑی ہمت سے علماے دین کے جبر و تشدّد کا سامنا کیا، حالانکہ انھیں المنصور [الحاجب] کی حمایت اور قدامت پسند عوام کی تائید حاصل تھی۔ ان سب شہروں میں ان کے مرشد کی تصنیفات پڑھی جاتی تھیں اور ان کی تفسیر بیان ہوتی، لیکن بعد ازآں ان میں سے بعض شہروں مثلاً المریہ میں ابن مسرة کے افکار کے متعلق اختلاف رونما ہوا، جیسا کہ اسمٰعیل رعینی کے سلسلے میں، جسے اپنے مرشد کے مابعد الطبیعی اور الٰہیاتی تصورات سے تو اتفاق تھا لیکن جس نے اس کی اخلاقی تعلیم کو قبول نہیں کیا۔ اسمٰعیل رعینی اس سے اختلاف کرتے ہوے اس امر کا قائل تھا کہ ہر قسم کی ملکیت کو خلاف قانون قرار دیا جائے۔ اس کا خیال تھا کہ ازدواجی تعلقات میں نکاح کی قید کو بھی اڑا دیا جائے۔ اس کے یہ خیالات اپنے مرشد کی تعلیمات سے اس قدر مختلف تھے کہ اس کے بہت سے شاگردوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا.

اس سلسلے میں آخری قابلِ ذکر بات یہ ہے کہ اندلس میں تصوف کی اجتماعی تنظیم کے آثار ابن مسرّة ہی کے زمانے سے نمودار ہونے لگے۔ اس نے جبال قرطبہ میں جو چھوٹی سی جمعیت قائم کی تھی اسے بطور مثال سامنے رکھتے ہوے ایسے ہی متعدد اساتذۂ تصوف کے زیر ہدایت مختلف سلسلے اور جمعیتیں قائم ہونے لگیں، جو نہ صرف اس لیے کہ انھوں نے اپنے زہد و ورع اور ریاضت کے نئے نئے طریقے ایجاد کیے بلکہ باعتبار علم و فضل بھی ان کا درجہ بڑا بلند تھا اور انھیں یہ قدرت حاصل تھی کہ تحریر و تقریر دونوں ذرائع سے عوام کو اپنی طرف مائل کریں۔ . . .

[الزرکلی (الاعلام) نے اسے اسمٰعیلی داعی بتایا هے اور محمّد البّهلی النیّال کے ایک مقالے کا حواله دیا هے جو تونس کے مجلّهٔ النّدوة میں چهپا تها اور جس میں کہا گیا هے که ابن مسرة عبیدیوں (فاطمیهٔ مصر) کے جاسوسوں میں تها].

(M. Asín Palacios)

ابن مَسْعُود : [ابو عبدالرحمٰن] عبدالله بن غافِل ابن حبیب بن شَمْخ [اصابة: شخص، جو طباعت کی غلطی هے] بن فار بن مخزوم ابن صاهلة بن کاهل بن الحارث بن تمیم [اصابة: تَیم] بن سعد بن هُذَیل، صحابی رسول [اللهصلّی الله علیه وآله وسلّم، ۱۲ عام الفیل میں پیدا هوے]۔ رسول اللهؐ پر سب سے پهلے ایمان لانے والوں میں سے بیشتر کی طرح وه بهی معاشرهٔ مکه کے ادنٰی طبقے میں سے تهے۔ جوانی میں وه عُقبة بن ابی مُعَیط کے مویشی چراتے رهے، اسی لیے بعد کے زمانے میں سعد بن ابی وقاص نے ایک بحث کے دوران میں انهیں ایک هذلی غلام کہا تها (طبری، ۱ : ۲۸۱۲)۔ انهیں عام طور پر بنی زهرة کا حلیف بتایا جاتا هے اور اسی طرح ان کے باپ کو بهی۔ مؤخّرالذکر کے متعلّق همیں اس سے زیاده کچھ معلوم نهیں۔ عبدالله کا بهائی عُقبة اور ان کی ماں اُمّ عَبْد (اصابة : عبدالله) بنت عَبْدِ وُدّ بن سواء قدیم‌تر صحابه میں سے هیں؛ چنانچه النّووی (طبع وستنفلٹ، ص. ۳۷) عقبة کو ''صحابی ابن صحابیة'' بتاتا هے۔ ان کے قبول اسلام کو ایک معجزه سمجها گیا هے جب محمد [صلّی الله علیه و آله وسلّم] اور ابوبکر [رضی الله عنه] مکهٔ [معظمة] سے هجرت کر رهے تهے [استیعاب میں هجرت کا ذکر نهیں بلکه صرف یه لکها هے که آنحضرت صلّی الله علیه و سلّم عبدالله کے پاس سے گزرے] تو ان کی ملاقات عبدالله سے هوئی، جو بکریوں کا ایک ریوڑ چرا رهے تهے۔ ابوبکر[رض] اور آنحضرت [صلّی الله علیه وآله وسلّم] نے ان سے دوده مانگا تو انهوں نے اپنی دیانت‌داری کی بناء پر دوده پلانے سے انکار کر دیا۔ اس پر رسول الله [صلّی الله علیه وسلّم] نے ایک بهیڑ [استیعاب: شاةً حائلًا، یعنی بن دوده کی بهیڑ] کو پکڑ لیا اور اس کے تهنوں پر هاتھ پهیرا؛ تهن بڑے هو گئے اور ان سے دوده کی بهت بڑی مقدار نکل آئی۔ اس کے بعد آنحضرت [صلّی الله عایه و آله وسلّم] نے اس کے تهنوں کو ویسا هی کر دیا جیسے وه پهلے تهے.

یه درست هے که عبدالله اولین صحابه میں سے تهے؛ چنانچه وه فخریه طور پر اپنے آپ کو ''چهیے میں سے چهٹا'' ''سادسَ سِتّة'' (مسلم) کہا کرتے تهے۔ دوسری روایات کے مطابق وه اس وقت اسلام لائے جب که ابهی آنحضرت [صلّی الله علیه و آله وسلّم] اَرقَم کے گهر میں نهیں گئے تهے بلکه وه [حضرت] عمر[رض] کے ایمان لانے سے بهی پهلے ایمان لائے [قبول اسلام کے وقت ان کی عمر انیس بیس سال تهی]۔ کہا جاتا هے که انهوں نے سب سے پهلے مکّے میں علی الاعلان قرآن مجید پڑها، حالانکه ان کے دوست انهیں اس کام سے روکتے تهے، کیونکه ان کی پشت پر ان کی حفاظت کرنے والا کوئی اپنا قبیله نه تها؛ چنانچه اسی لیے قرآن پڑهنے پر ان سے بدسلوکی کی گئی۔ وه یقینا حبشه گئے تهے، بلکه انهیں روایات کی رو سے دو دفعه.

مدینے میں وه مسجد نبوی کی پشت پر رهتے تهے اور وه اور ان کی والده آنحضرت [صلّی الله علیه و آله و سلّم] کے گهر اس قدر کثرت سے آتے جاتے دکهائی دیتے تهے که ناواقف لوگ انهیں آپ[ص] کے گهر کے آدمی سمجهتے تهے، لیکن عبدالله محض ''صاحب النعلین [والسواک: اصابة] والوساد والسواد'' [استیعاب : ذیلِ مادّه] کی حیثیت سے رسول الله کے وفادار خادم تهے۔ وه ظاهری وضع قطع میں آنحضرت [صلّی الله علیه و آله و سلّم] کی تقلید کیا کرتے تهے، لیکن لوگ ان کی پتلی ٹانگوں پر اکثر هنسا کرتے تهے۔ عبدالله بن مَسْعُود کے بال سرخ اور لمبے تهے

اور وہ ان میں خضاب نہ لگاتے تھے۔ ان کی یہ خصوصیت اوز ان کا سفید لباس اور عطر کا متواتر استعمال، ان سب کو غالبًا ان کے مذہبی عقائد کی طرف منسوب کیا جا سکتا ہے۔ وہ زیادہ‌تر نماز پر زور دیا کرتے تھے اور اس کے برعکس [نفلی] روزے کم رکھتے تھے، تا کہ خدا کی خدمت کے لیے اپنی طاقت کو محفوظ رکھ سکیں.

وہ تمام مشاہد میں موجود تھے۔ بدر کی جنگ میں جب ابوجہل شدید طور پر مجروح ہو گیا تو وہ اس کا سر کاٹ کر فاتحانہ انداز میں آنحضرت کی خدمت میں لائے۔ عبداللہ بن مسعود مبشرۃ بالجنّۃ میں سے بھی تھے۔ رِدّۃ [فتنۂ ارتداد] کے دوران میں جب [حضرت] ابوبکر[رض] نے مدینے کو حفاظت کے خیال سے مستحکم کرنا چاہا تو عبداللہ ان لوگوں میں سے تھے جنھیں آپ نے شہر کے کمزور مقامات کی نگرانی کے لیے منتخب کیا تھا۔ انھوں نے یرموک کی جنگ میں بھی حصہ لیا [بقول ابوزید: المحبّر، ص ۱۶۱، رسول اللہ نے انھیں ''مقتسمین'' کے ردّ کے لیے بھی روانہ فرمایا تھا].

[حضرت] عمر[رض] نے انھیں کوفے کے بیت المال کے انتظام اور اسلام کی تلقین کے لیے بھیجا۔ قرآن اور سنت کا عالم ہونے کی وجہ سے لوگ اکثر ان سے مسائل دریافت کیا کرتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ان سے ۸۴۸ احادیث مروی ہیں۔ ان کی ایک خاص بات یہ تھی کہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و آلہ و سلّم] کی حدیث روایت کرتے وقت ان پر لرزہ طاری ہو جاتا تھا اور یہاں تک کہ ان کی پیشانی سے پسینہ بہنے لگتا تھا۔ جو کچھ وہ بیان کرتے نہایت احتیاط سے کرتے تا کہ کہیں کوئی غلط بات نہ کہہ دیں۔ حرمت شراب کی ایک نرم تر تعبیر کے لیے ان کی سند پیش کی جاتی ہے (گولڈ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، ص ۶۵؛ عیون الاخبار، طبع براکلمان Brockelmann، ص ۳۷۳، سطر ۱۳).

ان کے انجام کے متعلق متضاد روایات ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ [حضرت] عمر [رضی اللہ عنہ] نے انھیں ان کے کوفے کے عہدے سے معزول کر دیا تھا۔ جب لوگوں کو یہ خبر ملی تو لوگوں نے انھیں روکنا چاہا، لیکن انھوں نے کہا ''مجھے جانے دو کیونکہ اگر فتنے برپا ہونے والے ہیں تو میں ان کا باعث نہیں بننا چاہتا'' (قبّ، متّی: باب ۱۸، آیت ۷) [استیعاب اور اصابۃ میں عبداللہ[رض] بن مَسْعُود کی معزولی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کی گئی ہے؛ قبّ انساب الاشراف، یروشلم ۱۹۳۶ء، ۵: ۳۶]۔ کہا جاتا ہے کہ وہ مدینے واپس چلے آئے اور وہاں ۳۲ یا ۳۳ھ میں ساٹھ سال سے زیادہ کی عمر میں وفات پائی اور رات کے وقت بقیع الغرقد میں مدفون ہوئے.

جب وہ بستر مرگ پر تھے تو [حضرت] عثمان[رض] ان سے ملنے آئے، ان کا حال دریافت کیا اور پوچھا کہ ان کی کیا خواہش ہے؟ تو انھوں نے اس قسم کے جوابات دیے جو قدماء کی پارسائی کے ساتھ قدیم طرز کی دینداری کا نمونہ تھے.

انھوں نے الزّبیر کو اپنا وَصِیّ مقرر کیا۔ ۔ ۔ تاہم ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کوفے میں وفات پائی اور ۲۶ھ میں [حضرت] عثمان [رضی اللہ عنہ] نے انھیں سعد[رض] بن ابی وقاص کے ساتھ معزول نہیں کیا تھا.

عبداللہ کی زیادہ تر شہرت بحیثیت محدّث و مفسّرِ قرآن ہے۔ مسند احمد (۱: ۳۷۴ تا ۴۶۶) میں ان کی روایت کردہ احادیث کو جمع کر دیا گیا ہے.

مآخذ: (۱) زخاؤ Sachau، ابن سعد کی تیسری جلد کے دیباچے ص xv ببعد میں؛ (۲) طبری: تاریخ، دیکھیے اشاریہ، بذیلِ مادّہ؛ (۳) ابن ہشام، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، اشاریہ بذیل مادّہ؛ (۳) ابن الاثیر: اُسْدُ الغابۃ، بذیل مادّہ؛ (۴) ابن حجر: اِصابۃ، بذیل مادّہ؛ (۵) النَّوَوی،

طبع وستنفلٹ، بذیل مادّہ؛ (۶) ابن سعد، طبع زخاؤ، ۳ : ۱۰۵ ببعد؛ (۷) Caetani : *Annali*، اشاریات، بذیل مادّہ؛ [(۸) الجاحظ : البیان و التبیین، طبع ہارون، ۲ : ۵۶؛ (۹) البدء و التأریخ، ۵ : ۹۷؛ (۱۰) صفة الصفوة، ۱ : ۱۵۴؛ (۱۱) حلیة الاولیاء، ۱ : ۱۲۴؛ (۱۲) تاریخ الخمیس، ۲ : ۲۵۷].

(A. J. WENSINCK)

⊗ **(ابن) مِسْکَوَیْه** : ابو علی احمد بن محمّد بن یعقوب مِسْکویه الرّازی (۳۳۰ تا ۴۲۱ھ / ۹۴۲ء تا ۱۰۳۰ء)، ایک بہت بڑا ادیب، مؤرّخ، اور فلسفی ۔ جملہ مآخذ، مثلاً یاقوت کی ارشاد الأریب (مطبوعۂ مصر، ۵ : ۵) میں اس کا نام مسکویه ابو علی احمد مرقوم ہے، لیکن چونکہ لفظ مسکویه سے پہلے کسی نے غلطی سے ابن کا اضافہ کر دیا اور ویسے ہی چھپ بھی گیا، لہٰذا یه نام ابو علی کے باپ یا دادا سے منسوب ہونے لگا ۔ مستشرقین میں تو بالخصوص وہ ابن مسکویه کے نام سے مشہور ہے ۔ یاقوت نے (کتاب مذکور ۵ : ۱۰) لکھا ہے که مسکویه مجوسی تھا، جس نے بعد میں مذہب اسلام اختیار کر لیا، لیکن اگر اس کا اپنا اور اس کے باپ کا نام جعلی نہیں تو یه اس امر کی دلیل ہے که یه روایت صحیح نہیں ۔

ابن مسکویه کا سال پیدایش کہیں مذکور نہیں ۔ جوانی میں وہ وزیر اَلمُہَلَّبی کا ملازم تھا، لہٰذا ضرور ہے که اس وقت اس کی عمر کم سے کم بیس سال ہو ۔ المہلبی نے ۳۵۲ھ / ۹۶۳ء میں وفات پائی، اس لیے قیاس یه ہے که ابن مسکویه ۳۳۰ھ / ۹۴۲ء میں پیدا ہوا ۔ اس کا اپنا بیان ہے (تجارب السلف، طبع H. F. Amedroz و D. S. Margoliouth، ۲ : ۱۸۲) که اس نے احمد بن کامل سے، جو ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء میں فوت ہوا اور طبری، صاحب التأریخ و التفسیر، کے شاگردوں میں سے تھا، تاریخ طبری پڑھی ۔ علاوہ ازیں یه بھی یقینی ہے که اس نے ادب و فلسفه کی تحصیل جوانی ہی میں کر لی ہوگی ۔ وزیر المہلبی کی وفات کے بعد ابن مسکویه آل بویه کے وزیر ابن العمید کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور برابر سات سال اس کی خدمت میں حاضر رہا ۔ وہ اس کے شہرۂ آفاق کتب خانے کا خازن تھا؛ چنانچه اس نے یه خدمت بڑی قابلیت سے سرانجام دی، مثلاً ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں جب خراسان کے غازی رومیوں [اور ارمنوں] سے لڑنے کے لیے شہرِ رے میں داخل ہوئے اور اسے لوٹا اور تباہ و برباد کر دیا تو مسکویه نے اس کتب خانے کو تباہی سے بچا لیا ۔ ابن العمید فوت ہو گیا (۳۶۰ھ / ۹۷۰ء) تو ابن مسکویه نے اس کے بیٹے ابوالفتح ابن العمید کی ملازمت اختیار کر لی اور پھر ۳۶۶ھ / ۹۷۶ء میں اس کے انتقال پر دیلمی تاجدار عضدالدولة کا ملازم ہو گیا ۔ اس نے تاجدار مذکور اور آل بویه کے دوسرے تاجداروں کے دربار میں اہم مراتب حاصل کیے، چنانچه وہ اپنے آپ کو الصاحب ابن عباد [رکَ بآن] سے رتبے میں کم نہیں سمجھتا تھا ۔ ابن مسکویه نے بڑی لمبی عمر پائی ۔ اس کی تاریخ وفات ۹ صفر ۴۲۱ھ / ۱۶ فروری ۱۰۳۰ء ہے ۔ وہ لازمًا اصفہان میں فوت ہوا، اس لیے که محمد باقر الخوانساری (روضات الجنات، تہران ۱۲۸۷ھ، ص ۷۱) نے لکھا ہے که اس کی قبر شہر اصفہان کے محلۂ خواجو میں ہے ۔

ابن مسکویه کی جو تصانیف دستیاب ہوئی ہیں ان کی تفصیل یه ہے :-

(۱) تجارب الامم و تعاقب الہمم، یه کتاب ایک عمومی تاریخ ہے، جسے طوفان نوح سے شروع کر کے ۳۱۹ھ پر ختم کیا گیا ہے ۔ اس تاریخ کا صرف ایک مخطوطه موجود ہے، جو استانبول کے کتب خانۂ آیاصوفیه (شماره ۳۱۱۶ تا ۳۱۲۱)

میں ھے اور جس کا ایک حصہ د خویہ de Goeje نے پہلی مرتبہ *Fragment historica arabica* میں شائع کیا، پھر L. Caetani نے جلد اوّل (۳۷ھ تک) اور جلد پنجم (۲۸۲ تا ۳۲۶ھ) اور جلد ششم (۳۲۱ تا ۳۶۹ھ) کو انگریزی زبان میں مقدمے اور خلاصے کے ساتھ عکسی چاپ میں (*GMS*، شمارہ F، لنڈن ۱۹۰۹ تا ۱۹۱۷ء)۔ اس کتاب کا آخری حصہ (۲۹۵ھ تا آخر)، جس کا سلسلہ ابو شجاع کے ضمیمے کے ساتھ ۳۸۹ھ تک جا پہنچا ھے، نیز ھلال بن المحسن الصابیؒ کی تاریخ کے ایک جزء کے ساتھ، جو ۳۸۹ سے ۳۹۳ھ تک کے حالات پر مشتمل ھے، H. F. Amedroz اور D. S. Margoliouth، نے انگریزی ترجمے کے ساتھ طبع کیا (*The Eclipse of the Abbasid Caliphate*، ج ۱ تا ۶، اوکسفورڈ، ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۱ء؛ جلد ۷، مقدمہ و فہرست، اوکسفورڈ ۱۹۲۱ء)۔ [تجارب الامم کا سب سے بڑا مأخذ ایک تو طبری کی ضخیم تأریخ ھے، پھر محمد بن یحیی الصولی کی ورقة اور ثابت ابن سنان کی وقائع، لیکن] ابن مسکویہ نے اس میں جملہ حالات جمع کرنے کی کوشش نہیں کی، بلکہ صرف اس قسم کے واقعات قلم بند کیے ھیں جو اس کے نزدیک سلطنتوں کے ''احسن احوال'' کی طرف لے جاتے ھیں یا اضمحلال و زوال کی طرف۔ اس کے انداز فکر کا بہ نظرِ تعمق جائزہ لیا جائے تو صاف نظر آئے گا کہ تاریخی واقعات اپنے آپ کو دھراتے رھتے ھیں۔ لہٰذا اس وجہ سے ممکن ھے کہ اسلاف کے تجربوں سے فائدہ اٹھاتے ھوئے ھم سیاست کی ایک ایسی راہ اختیار کریں جو بہترین حالات پیدا کرے اور جس سے سلطنت زوال و اضمحلال سے محفوظ رھے۔ گویا ابن مسکویہ کے نزدیک تاریخ تجربوں کے اس مجموعے کا نام ھے جس سے لوگ ھر وقت فائدہ اٹھا سکتے ھیں۔ دوسرے لحاظ سے [جیسا کہ اس کے عنوان تجارب الامم فی تعاقب الھمم سے ظاھر ھوتا ھے اور جس کا مطلب یہ ھے کہ قوموں کا اپنے اغراض و مقاصد کے حصول میں کن کن مراحل سے گزر ھوا اور کیوں نہ ھم ان سے عبرت حاصل کریں تا کہ اپنے ارادوں میں کامیاب ھو سکیں۔ در اصل ابن مسکویہ کا نظریۂ تاریخ ایک طویل بحث کا محتاج ھے، جس کی طرف ھم آگے چل در اشارہ کریں گے۔ یہاں ھمیں بحث ھے تو ابن مسکویہ کے اس دعوے سے کہ تجارب الامم کے] جو حصے ۳۲۱ سے ۳۶۹ھ کے حالات پر مشتمل ھیں اس کے اپنے مشاھدات پر مبنی ھیں، لہٰذا انہیں مستند تسلیم کر لینا چاھیے۔ [ابن مسکویہ کا یہ دعوٰی صحیح ھے۔ اس نے عمادالدولة کے بارے میں، جو فی الحقیقت دولتِ آلِ بویہ کا بانی ھے، ٹھیک لکھا ھے کہ وہ بڑا دلیر تھا، لیکن حصولِ مطلب میں کسی اصول کا پاس نہ کرتا؛ بعینہٖ اس نے معزالدولة اور عضدالدولة کی کمزوریوں کی طرف بلا تأمّل اشارہ کیا ھے۔ یوں بھی ابن مسکویہ نے اپنی اکثر معلومات معزالدولة اور رکن الدولة کے وزراء المہلّبی اور ابن العمید سے حاصل کیں اور وہ خود بھی بحیثیت کاتب عضدالدولة اور بہاءالدولة کے درباروں سے خوب واقف تھا؛ لہٰذا مرجلیوث Margoliouth کا یہ خیال صحیح نہیں کہ ابن مسکویہ کو آل بویہ سے کوئی خاص پرخاش تھی]۔ اگر وزیر ظہیرالدین ابو شجاع کا یہ دعوی صحیح بھی ھو کہ تجارب الامم کا آخری حصہ کتاب التاجی کا خلاصہ ھے جو [ابو اسحٰق ابراھیم] الصّابی نے عضدالدولة کے اشارے سے آلِ بویہ کی تاریخ کے بارے میں لکھی [دیکھیے تجارب، طبع مذکور، ۳ : ۲۳] اور جس کی تائید مزید میں ابو شجاع یہ کہتا ھے کہ دونوں کتابوں کے الفاظ میں بہت بڑی مشابہت پائی جاتی ھے، تو بحیثیت ایک

تاریخی ماخذ کے تجارب کی اہمیت اور قدر و قیمت کم نہیں ہوتی۔ اس لیے کہ کتاب التاجی ناپید ہے۔ [تجارب الامم کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ ابن مسکویہ نے اس تصنیف میں سلسلۂ اسناد کو بالکل ترک کر دیا ہے۔ اس نے اپنی توجہ صرف حوادث پر رکھی، جس کی وجہ یہ ہے کہ اسے تاریخ کی ظاہری ہیئت سے بڑھ کر اس کی روح سے دلچسپی تھی۔ اسے یہ بحث نہیں تھی کہ کسی واقعے کا راوی کون ہے۔ وہ اس واقعے کی تہ تک پہنچنا چاہتا تھا۔ یوں ضمناً طبری کی نہایت ضخیم تاریخ کی تلخیص بھی ہو گئی ہے اور یہ امر بجاے خود خالی از فائدہ نہیں]۔

(۲) کتاب آداب العرب و الفرس، یہ کتاب ایرانیوں، ہندوؤں، عربوں، رومیوں اور مسلمانوں کی تصنیفات سے ماخوذ اقوال کا ایک مجموعہ ہے۔ اس کی ابتدا چونکہ جاویدانِ خرد کے ترجمے سے ہوتی ہے، جو ہوشنگ بادشاہ سے منسوب ہے (جس کے لیے دیکھیے H. Ethé : *G I Ph.*.، ۲ : ۳۴۶) اور جس کا عربی میں ترجمہ الحسن بن سہل وزیر (م ۲۳۵ھ/ ۸۵۰ء یا ۲۳۶ھ/ ۸۵۱ء) نے کیا، اس لیے جاویدانِ خرد کے نام سے بھی مشہور ہے۔ اس کتاب کے متعدد مخطوطے موجود ہیں، جن میں بظاہر قدیم ترین نسخہ استانبول کے کتب خانۂ فیض اللہ میں ہے (شمارہ ۱۰۸۷، تاریخ تحریر ۵۰۶ھ)۔ آگے چل کر عبدالرحمٰن البدوی نے اس کتاب کو ایک مقدمے اور حواشی کے ساتھ شائع کیا: الحکمة الخالدة، جاویدانِ خرد، القاہرة ۱۹۵۲ء (الدراسات الاسلامیة، ۱۳)۔ حکم روم [کذا فی الاصل] کے ایک حصے کا ترجمہ، جس کا عنوان اس اشاعت میں ذکر قابس الافلاطونی و لغزہ او لوح قابس [*Le tableau de Cèbès*] درج ہے، کئی مرتبہ دوسری زبانوں میں طبع ہو چکا ہے (پہلی مرتبہ : **Tabula cebetis Graece, Arabice, Latine, Item aurea carmina Pythagorae cum parephrase Arab. auct.**، **Lugd. Bat.**، **Joh. Elichmann, cum praef. Cl. Salmasü** ۱۶۴۰ء۔ علی سعادی نے ۱۲۸۰ھ میں اس حصے کا ترکی ترجمہ اخبار روزنامہ میں شائع کیا اور پھر ۱۲۸۹ھ میں اس کا عربی متن پیرس سے۔ اس کی آخری طباعت ہے R. Basset : *Le talbleun de cèbès, version arabe d' Ibn Miskaweih publ. et trad. avec une introduction et des notes*، الجزائر ۱۸۹۸ء۔ پوری کتاب معمولی تبدیلی کے ساتھ دو مرتبہ فارسی میں ترجمہ ہو کر شائع ہو چکی ہے: (۱) محمد بن محمد الارجانی ثم التستری کی طرف سے (ہندوستان میں، گیارھویں صدی ہجری میں، دیکھیے Ch. Rieu : *Catal. of the Persian MSS. in the Brit. Mus.*، ۲ : ۲۴۰ ب، ۲۴۱ الف)؛ (ب) شمس الدین محمد حسین کی طرف سے (ہندوستان میں، یہ بھی گیارھویں صدی ہجری میں، دیکھیے H. Ethé : ***Cat. of the Persian MSS. in India office***، ۱ : ۱۲۰۲، شمارہ ۲۲۱)۔

(۳) تہذیب الأخلاق و تطہیر الأعراق، ابن مسکویہ نے آداب العرب و الفرس میں خود اس کتاب کا ذکر کیا ہے، لہٰذا ابن مسکویہ سے اس کی نسبت یقینی ہے اور اس میں شک و شبہ کی مطلق گنجایش نہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اسے کتابِ مذکور کے بعد تصنیف کیا تھا۔ تہذیب الاخلاق کا موضوع ہے اخلاقیات اور وہ سات مقالوں پر مشتمل ہے۔ مقالۂ اول کی حیثیت تمہیدی ہے، جس میں اس نے نفس، یعنی روح، کی ماہیت اور حکمت اور اس کی قسموں سے بحث کی ہے۔ بعد کے مقالوں میں اس نے خُلق اور اس کی انواع، خیر و سعادت کی ماہیت، ان کے باہمی فرق اور اقسام، فضائل اور الفت اور انس اور اجتماع کی ضرورت،

نفس کی بیماریوں، ان کی صحت اور محافظت، علاج وغیرہ پر قلم اٹھایا ہے ۔ تہذیب الاخلاق، ابن مسکویه کی مشہورترین کتابوں میں سے ہے اور ہندوستان (۱۲۷۱ھ)، استانبول (پہلی بار: ۱۲۹۸ھ)، قاهرة (پہلی بار: ۱۲۹۸ھ) اور بیروت (۱۳۲۷ھ) میں متعدد بار چھپ چکی ہے ۔ نصیرالدین طوسی ایسے جیّد عالم اور فلسفی نے اس کا ترجمه فارسی میں کیا اور اسے اپنی کتاب اخلاق ناصری میں جگه دی ۔ گویا اخلاق ناصری کا پہلا حصّه تہذیب الاخلاق کا ترجمه ہے ۔

(۳) الفوز الاصغر، یه ایک مختصر سی تصنیف ہے اور تین مسئلوں پر منقسم ہے: (۱) صانع [خالقِ کائنات] کا اثبات (۲) نفس [یعنی روح] کی ماہیت اور اس کے احوال (۳) نبوت؛ بیروت (۱۳۱۹ھ) اور قاهرة (۱۳۲۵ھ) میں طبع ہو چکی ہے ۔ [صانع کی بحث میں اس نے دس فصلوں میں قدیم فلسفۂ حرکت اور اس کی مختلف نوعیتوں کی بناء پر الگ الگ ذاتِ باری تعالٰی کا اثبات کیا ہے اور اس کی ازلیت و ابدیت اور وحدانیت کے دلائل پیش کیے ہیں ۔ بعینه دس فصلوں میں وہ نفس (یعنی روح) سے بحث کرتا ہے اور اس کے مختلف پہلوؤں پر نظر ڈالتا ہے ۔ وہ کہتا ہے روح زندگی نہیں، بلکه زندگی روح سے ہے؛ اندریں صورت روح کے سلسلے میں حیات بعد الموت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ لیکن الفوز الاصغر کی اہمیت ان مسائل پر فلسفیانه غور و فکر کے علاوہ یوں بھی کہیں زیادہ بڑھ جاتی ہے که ابن مسکویه پہلا شخص ہے جس نے ارتقاء کی حقیقی نوعیت اور متضمنات کو سمجھا ۔ وہ مفکر بھی ہے اور ایک طرح سے عالمِ حیاتیات بھی ۔ کہنے کو ارسطو بھی ارتقاء کا قائل تھا، لیکن ارسطو کا ارتقاء در اصل مرادف ہے کسی شے کے نشو و نما کا نه که اس ارتقائی حرکت کا جو بحیثیت مجموعی کائنات میں جاری ہے اور جس کے مظاہر میں ہم اس عمل کی طرف اشارہ کر سکتے ہیں جس کے ماتحت زندگی نے جمادات سے نباتات، نباتات سے حیوانات اور حیوانات سے انسان میں قدم رکھا ۔ ارتقاء کا یہی تصور ہے جس کے ماتحت اس نے شخصیت سے بحث کی ہے اور آخرالامر نبوّت کو کمالِ انسانیت سے تعبیر کیا ہے]۔

(۵) رسالة فی اللذّات و الآلام فی جوهر النفس، اس رسالے کا مخطوطه استانبول میں راغب پاشا کے کتاب خانے میں ہے (شماره ۱۴۳۶).

(۶) اجوبة در مسئلة فی النفس و العقل (کتاب خانۂ راغب پاشا کے اسی مجموعے میں).

(۷) رسالة فی جواب فی [کذا، عن] سؤال علی ابن محمد بن محمد بن ابی حیّان الصوفی فی حقیقة العدل ۔ (ایک مخطوطه مشهد کے کتب خانے میں ہے).

(۸) ندیم الفرید و انیس الوحید، اس کتاب کا صرف ایک اختصار اور انتخاب استانبول میں موجود ہے، کتاب خانۂ ولی الدّین (شماره ۲۶۲۵).

(۹) رساله مسکویه رازی، اس رسالے میں "حجر اعظم" (پارس پتھر)، اس کی علامات اور اس کے حصول کا ذکر کیا گیا ہے ۔ اس کا ایک مخطوطه تہران یونیورسٹی کے کتب خانے میں موجود ہے (دیکھیے محمد تقی دانش پژوہ: فہرست کتب خانۂ اهلائی آقاے سید محمد مشکوٰة به کتابخانۂ دانشگاه تہران، تہران ۱۳۳۲ھ ش، جلد ۳، جزء ۲: ص ۹۸۲)؛ لیکن اس رسالے کی نسبت ابن مسکویه سے غیر یقینی ہے.

ان کے علاوه ابن مسکویه کے متعلق مآخذ میں اس کی جو تصانیف مذکور ہیں ان میں حسبِ ذیل کا ذکر آیا ہے :-

(۱) الفوز الاکبر، اخلاقیات کے موضوع پر،

دیکھیے یاقوت: ارشاد، طبع مذکور، ٥ : ١٠ بعد؛ اس کتاب کا ذکر الفوز الاصغر کے آخر میں بھی آیا ھے (بیروت ١٣١٩ھ، ص ١٢٠).

(٢) انس الفرید (یاقوت: مقام مذکور، یه کتاب اخبار، اشعار، حِکَم اور امثال پر مشتمل ھے اور ابواب میں منقسم نہیں، ابن القفطی: اخبار الحکماء، قاهرة ١٣٢٦ھ، ص ٢١٧؛ ممکن ھے که ندیم الفرید و انیس الوحید، جس کا ذکر اوپر آ چکا ھے، یہی کتاب ھو).

(٣) ترتیب العادات (یاقوت: مقام مذکور، اخلاق اور سیاست کے موضوع پر - اس کتاب کا نام ترتیب السعادات ھونا چاھیے، جیسا که دوسرے مآخذ، مثلاً الخوانساری: روضات، ٧٠، میں مذکور ھے).

(٤) کتاب الجامع (یاقوت).

(٥) کتاب السیر (یاقوت: اخلاقیات کی کتاب ھے، جس میں اقوال، حِکَم اور اشعار بھی شامل ھیں).

(٦) کتاب الاشربة (ابن ابی اصیبعة: عیون الانباء، قاهرة ١٢٩٩ھ، ١ : ٢٤٥؛ امین الدولة ابن التلمیذ نے اس کتاب کا خلاصه کر دیا ھے، وھی کتاب، ١ : ٢٧٦).

(٧) کتاب الادویة المفردة (ابن القفطی: اخبار الحکماء، ص ٢١٧).

(٨) کتاب الباجات من الاطعمة (ابن القفطی: وھی کتاب؛ ممکن ھے که کتاب الطبیخ، جس کا ذکر ابن ابی اصیبعة نے کیا ھے (عیون، ١: ٢٤٥)، یہی کتاب ھو.

(٩) کتاب السیاسة (الخوانساری: روضات الجنات، محل مذکور).

(١٠) الشوامل، ایک کتاب جو ابو حیّان التوحیدی کے سؤالات، موسوم به الهوامل، کے جواب میں لکھی گئی - کل سوالات ایک سو اسی ھیں، جو اخلاقی، لغوی، کلامی، فقہی، فلسفی اور ادبی مسائل کے متعلق ھیں اور جو بغیر کسی ترتیب کے پوچھے گئے ھیں - اس کتاب کا ایک ھی مخطوطه محفوظ ھے (استانبول میں کتاب خانۂ آیاصوفیه، شماره ٢٤٧٦)، جس کے مطابق احمد امین اور احمد صقر نے اسے طبع کیا، الهوامل و الشوامل لابی حیّان التوحیدی و مسکویه، قاهرة ١٣٧٠ھ/١٩٥١ء - اب وه سوالات جو الهوامل کے نام سے موسوم ھیں، اس شکل میں نہیں ملتے جس میں ابو حیّان نے انھیں لکھا تھا، اس لیے که ابن مسکویه نے بعض اوقات سوالات کو مختصر اور حذف کر دیا ھے - بهر حال یه کتاب سائل اور مجیب دونوں کے کمال علم پر ھر طرح سے شاھد ھے.

(١١) تعلیقات (منطق کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور).

(١٢) المقالات الجلیلة (اقسام حکمت اور علوم ریاضیه کے موضوع پر، الخوانساری، محل مذکور).

(١٣) کتاب المستوفی (منتخب اشعار، یاقوت)، الخوانساری نے ابن مسکویه کی دو فارسی کتابوں کا نام بھی لیا ھے: (الف) نزهت نامۂ علائی (علاء الدولة دیلمی کے نام سے معنوَن ھے، محل مذکور)؛ (ب) کتاب جاویدانِ خرد (جاویدانِ خرد عربی کے علاوه، محل مذکور).

ابن مسکویه کی تصنیفات کے لیے دیکھیے ابو سلیمان السجزی: منتخب صوان الحکمة، **L. Caetani** کی عکسی طبع کے مقدمے میں، ١ : ٢٨.

ضروری ھے که یہاں ابن مسکویه کی تصانیف کے متعلق چند غلطیوں کی تصحیح بھی کر دی جائے - اوّل یه که براکلمان: تکملة، ١ : ٥٨٤، میں اس کی ایک تصنیف کتاب الطهارة کے نام سے مذکور ھے (شماره ٩، اس کا ایک مخطوطه کوپریلو میں، شماره ٧٦٧) اور بظاهر اسی سے ھر جگه منقول بھی

هے (دیکھیے مثلاً عبدالرحمن البدوی : کتاب مذکور، مقدمه، ص ۱۲، شماره ۱۸)، لیکن یه کتاب طہارت نفس کی طرح، جس کا ذکر نصیرالدین طوسی نے اخلاق ناصری کے مقدمے میں کیا هے، تہذیب الاخلاق و تطہیر الاعراق سے کوئی الگ تصنیف نہیں ۔ دوم تہران کے کتاب خانۂ مجلس میں ایک اور تصنیف کتاب فی جواب المسائل الثلث موجود هے (دیکھیے فہرست کتاب خانۂ مجلس، ۲ : ۳۹۸)، جس کا بعض کتابوں میں بطور ایک الگ کتاب کے ذکر کیا گیا هے (دیکھیے مثلاً البدوی : کتاب مذکور، ص ۲۲، مقدمه، شماره ۱۶)، لیکن یه بھی، جیسا که اس کے نام اور اس کی کیفیت سے ظاهر هوتا هے، الفوز الاصغر کے سوا کوئی دوسری تصنیف نہیں (دیکھیے اوپر، تصانیفِ ابن مسکویه، شماره ۴) .

ابو حیّان التوحیدی نے، جو اس کا هم عصر تها اور اس سے ملا بھی هے، اس کی شخصیت کا عجیب نقشه کھینچا هے (دیکھیے ۱ - کتاب الامتاع و المؤانسة، طبع احمد امین و احمد الدین، قاهرة ۱۹۳۹ء، ۱ : ۳۵ ببعد؛ ۲ - یاقوت : ارشاد، طبع مذکور، ۵ : ۵۷) ۔ وه کہتا هے که ابن مسکویه کا ذهن فلسفیانه غور و تفکر سے عاری تها، گو اس کی یه کوشش تھی که فلسفے کی تعلیم حاصل کرے ۔ اس کی ساری توجه علم کیمیا پر تھی، جس میں اس نے ابوالطیب الرّازی الکیمیائی کے ساتھ اپنی ساری عمر، دولت اور محنت ”حجر اعظم“ کی تلاش میں صرف کر دی (قبّ الامتاع، طبع مذکور، ۲ : ۳۹) ابن سینا کے بھی جو الفاظ نقل کیے گئے هیں ان کی رو سے یہی نظر آتا هے که ابن مسکویه فلسفے سے نابلد اور ایک کم فہم انسان تها؛ لیکن قوی احتمال یه هے که یه روایات حسد کا نتیجه هیں ۔ کیونکه ان کے مقابلے میں دوسری روایات ایسی بھی هیں جن سے ابن مسکویه کی فلسفیانه بلندی اور کمالِ ذهانت کا پتا چلتا هے (دیکھیے مثلاً ۱ - ابوسلیمان السِّجزی، محل مذکور؛ ۲ - البیہقی : تتمۂ صوان الحکمة، طبع محمّد شفیع، لاهور ۱۳۵۱ھ، ص ۲۸ ببعد؛ ۳ - درة الاخبار، طبع محمّد شفیع، لاهور ۱۳۵۰ھ، ص ۲۹ .

حقیقت کچھ بھی هو، جب هم اخلاقیات میں ابن مسکویه کی تصانیف پر نظر ڈالتے هیں تو کہنا پڑتا هے که اس موضوع میں اس کا رتبه ابن سینا کے برابر بلکه اس سے بھی اونچا هے ۔ صرف یه بات که نصیر الدین طوسی نے اس کی تہذیب الاخلاق کا ترجمه کیا اور اسے اخلاق ناصری میں سب سے مقدم رکھا اس دعوے کی تائید کے لیے کافی هے ۔ دوسری جانب اس کے انداز فکر سے بھی اس کی تصانیف کی قدر و قیمت بڑھ جاتی هے، اس لیے که فلسفے میں ابن مسکویه اگرچه بواسطۂ فارابی ارسطو سے متأثر هے اور اپنے فلسفیانه افکار میں بالعموم الکندی سے قریب تر هے ۔ باین همه اس کی حیثیت ایک ایسے مفکّر کی نہیں جو اساتذۂ فن کی رائے جوں کی توں بیان کر دے ۔ وه جیسا که اس کی تصانیف، مثلاً آداب العرب و الفرس اور تجارب الامم، سے ظاهر هوتا هے ایک عمیق النظر اور آزاد خیال مفکر تها . . . [اس نے تاریخ کا مطالعه ایک فلسفی اور سائنس دان کی حیثیت سے کیا هے ۔ لہٰذا اسے واقعات سے اتنی دلچسپی نہیں تھی جتنی که ان کے حقیقی اسباب و علل سے ۔ وه جاننا چاهتا تها که قوموں کی زندگی اور ان کے عروج و زوال میں جو افراد حصّه لیتے هیں، ان کے اعمال و افعال کے محرّکات کیا هیں؟ کوئی واقعه رونما هوتا هے تو کیوں؟ یه واقعه پھر کبھی رونما هو سکتا هے؟ لہٰذا تاریخ کا تعلق اگرچه ماضی سے هے، لیکن اس میں مستقبل کے لیے بھی ایک سبق هے، جس سے افراد ویسے هی فائده اٹھا سکتے هیں جیسے اقوام و امم ۔ وه گویا همارے ارادوں اور مقاصد میں هماری [illegible] اور اگر هم نے اسے ٹھیک سمجھ

لیا ھے تو کوئی وجه نہیں که هم ان غلطیوں سے محترز نه رهیں جو دوسروں کے لیے ناکامی کا موجب بنیں ۔ تاریخ گویا آئینه ھے اس اجتماعی عمل، اس کے محرّکات، اسباب اور نتائج کا جس سے قوموں کا گزر ھوتا ھے۔ هم اس کے تجزیے سے معلوم کر سکتے هیں که تاریخ کی اساسات کیا هیں اور اس کے اصول و مبانی کیا؟ هم اس کا مطالعه کریں تو کس نہج پر؟ هم اپنے علم و عمل اور اپنے فکر و نظر میں اسے کیا جگه دیں؟ بالفاظ دیگر تاریخ عبارت ھے اس مسلسل حرکت سے جس میں اس کے جمله حوادث باهمدگر مربوط اور ایک دوسرے پر منحصر ھوتے هیں ۔ وه ذاتِ انسانی کی ترجمان اور اس کے ارادوں اور آرزووں کی مظہر ھے؛ لٰہذا نفسِ انسانی هی اصل سرچشمه ھے اس حرکت کا، جس کا مطالعه ایک طرح سے نفسِ انسانی کا مطالعه ھے اور یہی وجه ھے که تاریخ کی بناء حقائق پر ھے ۔ معجزوں یا افسانوں سے اسے کوئی سر و کار نہیں۔ اس کا فیصله کبھی غلط نہیں هو سکتا اور اس لیے اقوام و افراد بجا طور پر اس سے عبرت حاصل کر سکتے هیں اور اپنے مقاصد اور ارادوں کی تکمیل میں فائده اٹھا سکتے هیں ۔ وه ایک ذریعه ھے حقائق کے ادراک کا ۔ ابن مسکویه نے بھی تاریخ کے عمل کا ایک جدلی تصور قائم کیا ھے، لیکن یه جدلی عمل مادّی قوتوں کے بجاے انسانوں کی راے، خیالات و نظریات، ارادوں اور مقاصد سے متعلق ھوتا ھے ۔ تاریخ کے کوئی مقرره اور معینه ادوار نہیں هیں که یکے بعد دیگرے ان کا ظہور ھوتا رھے، بلکه جو کچھ ایک دور میں ھوتا ھے وه ایک طرح سے نفسیاتی ردّ عمل ھوگا اس کا جو دورِ ماسبق میں ھوا؛ چنانچه یه هر دور کی اپنی ایک روح ھے جس کے ماتحت اخلاق، سیاست یا معاشرت ایک مخصوص رنگ اختیار کر لیتی ھے۔ یہاں پہنچ کر از روے علم، مثلاً بحیثیت ایک باقاعده نظام معلومات کے، جس کا تعلق خارجی حقائق سے ھے، تاریخ کی صحت و عدم صحت یا افراد و اقوام کے نفسیاتی عوامل یا اس لحاظ سے که تاریخ کی افادیت کیا ھے، یا از روے فکر اس کے کسی نظریے کے بارے میں جو سوالات پیدا ھوتے هیں ان سے ابن مسکویه نے بحث نہیں کی اور یه ضروری بھی نہیں تھا که وه ان سوالات کے بارے میں اپنا کوئی نظریه پیش کرتا ۔ اس کا یه کہنا تو ٹھیک ھے که تاریخ کو افسانوں اور معجزات سے الگ رکھنا چاھیے، مگر باوجود نبوّت کی فضیلت کے اعتراف کے وه تاریخ میں اس کی صحیح اهمیت کا اندازه نہیں کر سکا، جو ایک افسوسناک فروگزاشت ھے] ۔ باین همه ابن مسکویه کی دوسری خصوصیت یه ھے که اس نے کسی وقت بھی دینِ اسلام اور شریعت کو نظر انداز نہیں کیا ۔ یہی وجه ھے که اس کی آراء و خیالات، بالخصوص اخلاق میں، اسلام کے دوسرے فلسفیوں کی آراء کی به نسبت شریعت کے زیاده موافق هیں .

ابن مسکویه نے اپنے اخلاقی نظریات کی ابتدا نفس یعنی روح کے اثبات سے کی ھے (دیکھیے اوپر، ابن مسکویه کی تصانیف، بالخصوص شماره ۴ و ۵) ۔ اس کے نزدیک نفس ایک ایسا جوھر ھے جسے نه جسم کہا جا سکتا ھے نه جسم کا کوئی حصه نه "عرض" اور جس کا ادراک حواس کے ذریعے ناممکن ھے ۔ وه در حقیقت خود هی ایک مدرک ھے، جسے ایسی معرفتیں حاصل هیں جو حواس کو حاصل نہیں، اس لیے که یہی معرفتیں هیں جن کی بدولت وه ان معرفتوں کے جو حواس کے ذریعے سے حاصل کی جاتی هیں صادق یا کاذب ھونے میں تمیز کرتا ھے ۔ نفس [روح] ایک وحدت ھے، لٰہذا اس میں عقل اور معقول ایک ھو جاتے هیں ۔ انسان عقل هی کی بدولت حیوانات سے ممتاز ھے اور اعمالِ حسنه کی طرف راغب.

ابن مسکویه کے خیال میں ہر ہستی کے اندر ایک شوق ہے جو اسے مجبور کرتا ہے کہ اپنے کمال کی طرف حرکت کرے۔ یہی حرکت خیر و فضیلت ہے۔ انسان کا کمال چونکہ انسانیت میں ہے، جو حیوانات میں موجود نہیں، لہٰذا انسان کی فضیلت اسی میں ہے کہ اس مرتبے کو حاصل کرے؛ لیکن اس مرتبے تک پہنچنے کی استعداد سب انسانوں میں یکساں نہیں۔ ان میں کچھ برگزیدہ ہستیاں ہیں، جو فطرۃً خیر (= کمال انسانیت) کی طرف حرکت کرتی ہیں۔ ان میں اشرار بھی ہیں، جو فطرۃً شرّ کے لیے کوشاں رہتے ہیں۔ اکثر انسان ان دونوں قسموں کے بین بین ہیں اور تربیت کے زیرِ اثر خیر یا شرّ کو ترجیح دیتے ہیں؛ لیکن انسان، خواہ اِن کی استعداد کچھ بھی ہو، فرداً فرداً محض اپنی کوشش سے خیر کو حاصل نہیں کر سکتے؛ لہٰذا ضروری ہے کہ وہ باہم مل کر ایک دوسرے کی مدد کریں۔ اندریں صورت ضروری ہے کہ انہیں ایک دوسرے سے محبت ہو، لہٰذا [ابن مسکویه نے، جو رہبانیت کا شدید مخالف تھا،] گوشہ نشینی اور عزلت گزینی کو فضائل میں شمار نہیں کیا، کیونکہ جو شخص گوشہ نشینی اختیار کرتا ہے وہ بوقت احتیاج دوسروں سے تو فائدہ حاصل کرتا ہے، لیکن خود وہ دوسروں کے کام نہیں آ سکتا اور یہی وہ کیفیت ہے جسے ظلم سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ احکامِ شریعت، مثلاً صلوٰۃ بالجماعت، صلوٰۃ جمعہ اور حج بھی لوگوں کو محبت اور اُنس کی طرف لے جاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ابن مسکویه کے خیالات اساساتِ دین کے زیادہ مطابق ہیں، [مثلاً نفس کی بحث میں اس کی توجہ حکمت یونان کے بجائے زیادہ‌تر قرآن مجید پر ہے۔ اپنے اخلاقی، مذہبی اور فلسفیانہ تصوّرات کے پیش نظر اس نے تعلیم کا ایک جامع نظریہ پیش کیا ہے جو ارسطاطالیسی اور افلاطونی افکار کے امتزاج کے باوجود شریعت اسلامیہ پر مرتکز ہو جاتا ہے اور جس میں اس کی نظر فرد کے مادّی اور روحانی ارتقاء کے ساتھ ساتھ جملہ ضروریات پر ہے۔ اس میں اس نے بچوں کی تعلیم کی جانب بالخصوص توجہ کی ہے]۔

اپنی کتاب الفوزالاکبر (*Problèms*) میں ابن مسکویه نے بالخصوص صانع کے اثبات، اس کی وحدانیت اور مسائلِ نبوّت کی بڑی محنت اور بالغ نظری سے تحقیق کی ہے۔ نبوّت کے مسائل میں تو وہ بالخصوص ایسے نتائج پر پہنچا ہے جو اس کے استاد الفارابی کی آراء سے متغائر ہیں۔ ابن مسکویه نے نبی اور فلسفی میں فرق کیا ہے۔ وہ نبی کو فلسفی سے افضل سمجھتا ہے [اس سلسلے میں اس نے نبوت اور کہانت میں بھی فرق کیا ہے۔ وہ کہتا ہے کاہن کو باوجود غیب دانی کے نبی سے کوئی نسبت نہیں۔ نبوّت شخصیت کا کمال ہے اور دوسروں سے اس کا ما به الامتیاز ہے وحی الٰہی]۔

نظم و نثر میں بھی ابن مسکویه کا شمار اساتذۂ فن میں ہوتا ہے۔ اپنے دور کے بڑے بڑے ادیبوں، مثلاً بدیع الزمان الہمذانی سے اس کے تعلقات نہایت گہرے تھے۔ ابو حیّان التوحیدی بھی، جو فلسفے میں اگرچہ اسے بےحقیقت سمجھتا ہے، اس باب میں خصوصیت سے اس کی بزرگی کا معترف ہے (دیکھیے الامتاع، طبع مذکور، ۱ : ۱۳۶)۔ یہی وجہ ہے کہ اس سے فلسفے کی زبان کو وسعت اور رونق حاصل ہوئی۔ نظم و نثر میں اس کی تحریریں اگرچہ زیادہ مقدار میں دستیاب نہیں ہوتیں لیکن بلا خوفِ تردید کہا جا سکتا ہے کہ اَور نہیں تو اخلاقیات کے موضوع میں اس کی تصنیفات کا اسلوبِ بیان فارابی اور ابن سینا دونوں کے مقابلے میں زیادہ واضح، زیادہ سلیس اور زیادہ شیریں ہے۔

مآخذ: ان تصنیفات کے علاوہ، جن کا ذکر متن مادّہ میں آ چکا ہے: (۱) الثعالبی: کتاب تتمّۃ الیتیمۃ،

طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۵۳ھ، ۱ : ۹۶ تا ۱۰۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، طبع دوم، ۱ : ۴۱۷ ببعد؛ (۳) وہی مؤلف : تکملة، ۱ : [۵۸۲]؛ (۴) T. J. de Boer : *Geschichte der Philosophie im Islam*، ۱۱۶ ببعد (عربی ترجمہ از عبدالہادی ابو ریدة : تاریخ الفلسفة فی الاسلام، قاہرة ۱۳۵۷ھ، ص ۱۵۸ ببعد)؛ (۵) ذبیح اللہ صفا: تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی تا اواسط قرن پنجم، تہران ۱۳۳۱ھ، ۱ : ۲۰۰ ببعد، ۳۷۸ ببعد؛ (۶) خواجہ عبدالحمید : *Ibn Maskowaih, A study of his al-Fauzal Asgher*، لاہور ۱۹۴۶ء؛ (۷) عبدالعزیز عزّت : ابن مسکویہ، فلسفتہ الاخلاقیة و مصادرہا، قاہرة ۱۹۴۶ء (مقالہ نگار نے ان دو آخری کتابوں سے استفادہ نہیں کیا)؛ (۸) دہ خدا : لغت نامہ، تہران ۱۳۲۵ھ ش، ج ۲؛ (۹) شبلی نعمانی : تاریخ علم الکلام (فارسی ترجمہ از فخر داعی گیلانی، تہران ۱۳۲۸ھ ش، ص ۹۵ تا ۱۱۱؛ [(۱۰) منتخب صوان الحکمة، نقل مخطوطۂ بشیر آغا، ص ۱۳۱ تا ۱۳۵؛ (۱۱) B. H. Siddiqi : *Ibn Miskwaih's Theory of History*، در مجلّۂ *Iqbal*، لاہور، جولائی ۱۹۶۲ء و جولائی ۱۹۶۳ء].

(احمد آتش [و سیّد نذیر نیازی])

* **ابن المُسْلِمَة** : احمد بن عمر (م ۴۱۵ھ / ۱۰۲۴ء) کی کنیت، جو اس کی اولاد میں منتقل ہوتی رہی۔ اس خاندان کا دوسرا نام آل الرّقیل ہے، جسے ہمیشہ رئیس کا منصب حاصل رہا؛ لہٰذا بغداد میں اسے بڑی عزت اور احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ ابن المسلمة کا پوتا ابوالقاسم علی ابن الحسن تاریخ میں [جمال‌الدین شرف الوزراء] رئیس الرؤساء کے نام سے مشہور ہے۔ [وہ بڑا عالم و فاضل انسان تھا۔] کچھ عرصے کے لیے (۴۳۷ تا ۴۵۰ھ/ ۱۰۴۵ تا ۱۰۵۸ء) وہ القائم بامر اللہ کا وزیر رہا اور اسی نے خلیفہ کو طغرل بیگ سے اتّحاد کی ترغیب دی تھی تا کہ فاطمی ریشہ دوانیوں کا توڑ کیا جا سکے۔ اس حکمت عملی سے اگرچہ عباسی خلافت تو محفوظ ہو گئی لیکن وہ خود اس کے لیے مہلک ثابت ہوئی، اس لیے کہ طغرل بیگ کو، جو ۴۴۷ھ / ۱۰۵۵ء میں بغداد آیا تھا، جب ۴۵۰ھ / ۱۰۵۸ء میں موصل پر فوج کشی کرنا پڑی تو البَساسِیری [رَکَ بآں] کو موقع مل گیا کہ بغداد میں فاطمی خلیفہ کے نام کا خطبہ پڑھا جائے۔ بدقسمتی سے ابن المسلمة اس کے قابو میں آ گیا اور چونکہ البَساسِیری کو اس سے خاص طور پر نفرت تھی اس لیے ۴۵۰ھ/ ۱۰۵۸ء میں اسے نہایت ہی ظالمانہ طریقے سے قتل کر دیا گیا۔ اس کا بیٹا ابوالفتح المظفر ۴۷۶ھ / ۱۰۸۳ء میں کچھ عرصے کے لیے وزیر رہا اور پھر ابو الفتح کا پڑپوتا عضدالدین محمّد بن عبداللہ بن ھِبة اللہ ابن المظفّر ۵۶۶ سے ۵۷۳ھ تک (۱۱۷۱ تا ۱۱۷۸ء) المستضئی کے عہد میں فرائضِ وزارت سرانجام دیتا رہا، گو آخر الامر قایماز ترک نے خلیفہ کو اسے معزول کرنے پر آمادہ کر لیا؛ چنانچہ اس موقع پر ترکوں نے اس کے گھر کا مال و متاع بھی لوٹ لیا؛ حتّی کہ جب قایماز کو مجبوراً بغداد چھوڑنا پڑا (۵۷۰ھ / ۱۱۷۴ء) تو پھر کہیں جا کر عضدالدین کو اس عہدے پر بحال کیا گیا، لیکن چند سالوں بعد جب وہ ارادۂ حج سے مکّۂ [معظمہ] جا رہا تھا تو ایک باطنی نے اسے قتل کر ڈالا۔ اپنے خاندان کے دیگر افراد کی طرح و بھی بڑا فاضل انسان تھا۔ عمادالدین نے اپنی کتاب خریدة میں اس کے لیے ایک باب بھی مختص ک دیا ہے اور سبط ابن التعاویذی نے اپنے متعد قصائد میں اس کی مدح سرائی کی ہے۔

مآخذ : ابن الأثیر، طبع تورن برگ Tornberg، ج ۹، ۱۰، ۱۱ : مواضع کثیرہ؛ (۲) *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjouc.*، ۲ : ۹ ببعد؛ (۳) الفخری

طبع Ahlwardt، ص ۳۳۱ ببعد، ۳۶۷ ببعد .

⊗ **ابن المُعتزّ**: ابو العبّاس عبداللہ (۲۴۷ تا ۲۹۶ھ/ ۸۶۱ تا ۹۰۸ء) عبّاسی خلیفہ المعتز کا بیٹا اور عرب کا بڑا نامور شاعر اور ادیب، ۲۴۷ھ میں پیدا ھوا۔ اس نے ابوالعباس المبرد، ثعلب اور اپنے عہد کے مشاهیر علماء سے عربی زبان اور ادب کی تعلیم پائی۔ علاوہ ازیں بدوی فصحاء سے بھی اس کی دوستی اور میل جول تھا۔ اپنے چچازاد بھائی خلیفہ المعتضد کے دربار میں اگرچہ اس کی بڑی قدر و منزلت تھی، باین همه سلطنت کے کاروبار سے اسے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ برعکس اس کے وہ اپنا سارا وقت بڑے بڑے شاعروں اور ادیبوں کی صحبت میں گزارتا تھا۔ المکتفی کی وفات پر جب المقتدر خلیفہ ھوا تو بعض لوگوں نے، جو اس سے ناراض تھے، [بسرکردگی وزیر عباس بن الحسن علی] ابن المعتز کو اس بات پر آمادہ کر لیا کہ خلافت کا بار اٹھا لے؛ چنانچہ لشکر کے سرداروں [قوّاد] حکومت کے عہدیداروں [کتّاب] اور قاضیوں [قضاۃ] نے المقتدر کو معزول کر دیا (۲۰ یا ۲۳ ربیع الاول ۲۹۶ھ) اور الراضی باللہ یا المرتضی باللہ یا الغالب باللہ کے لقب سے ابن المعتز کی خلافت کا اعلان کر دیا؛ لیکن وہ صرف ایک دن کے لیے خلیفہ رہا، جس کے بعد اسے مجبوراً ایک جوهری [ابن الجصاص] کے گھر میں روپوش ھونا پڑا۔ وہاں سے وہ گرفتار ھوا اور مؤنس نام خادم نے اسے گلا گھونٹ کر مار ڈالا (۲ ربیع الآخر ۲۹۶ھ/ ۲۹ دسمبر ۹۰۸ء).

ابن المعتز کو سلطنت کے کاروبار سے کوئی دلچسپی تو تھی نہیں، لہٰذا اس افسوسناک واقعے سے پہلے اسے متعدد کتابیں تصنیف کرنے کا موقع مل گیا، جن کے نام ایک مقالے میں، جسے **I. Kratschkovsky** نے لکھا ھے، جمع کر دیے گئے ھیں، بعنوان *Une liste des oeuvres d' Ibn al-Mu'tazz*، در *Roczinik Orjentalist'czny*، ۱۹۲۷ء، ۳: ۲۰۵ تا ۲۶۸۔ ادبی لحاظ سے دیکھا جائے تو ابن المعتز کی اهم ترین تصنیف اس کا دیوان ھے، جس کی ترتیب و تدوین سب سے پہلے ابوبکر محمّد بن یحیی الصُّولی (م ۳۳۵ھ/ ۹۴۶ء) نے کی: اس نامور ادیب نے ابن المعتز کے اشعار خود اس کی زبان سے سنے تھے۔ الصّولی نے ان اشعار کی تقسیم بیس حصوں میں باعتبارِ موضوع کی ھے اور اس تقسیم کے ھر حصے میں قوافی کی ترتیب حروف تہجّی کے مطابق رکھی ھے۔ الصّولی کے بعد حمزة الاصفهانی (م ۳۶۰ھ/ ۹۷۰ء) نے ان اشعار کو بحروں کے اوزان کی بناء پر ترتیب دیا۔ معلوم ھوتا ھے کہ اس مجموعے میں الصولی کے جمع کردہ اشعار سے زیادہ اشعار شامل ھیں۔ تیسرا شخص، جس نے ابن المعتز کے اشعار کی تدوین کی، ابن المرزبان (م ۳۸۴ھ/ ۹۹۴ء) ھے۔ اس نے یہ اشعار ابوالحسن احمد بن سعید الدمشقی سے نقل کیے، جو ابن المعتز کا اتالیق تھا اور زندگی بھر اس سے جدا نہیں ھوا۔ بظاھر ان تین نسخوں میں صرف الصّولی کا نسخہ محفوظ رہا ھے اور دو بار چھپ بھی چکا ھے (القاهرة ۱۸۹۱ء، بیروت ۱۳۳۱ھ)؛ لیکن یہ دونوں طباعتیں مکمل ھیں نہ چنداں صحیح۔ کتاب خانۂ لالہ لی (استانبول، شمارہ ۱۷۲۸) میں اس نسخے کی دوسری جلد کا ایک مخطوطہ موجود ھے جسے الصّولی کے نسخے سے نقل کیا گیا تھا اور جس کا مقابلہ دوسرے نسخوں سے بھی کر لیا گیا ھے، اور جسے ان نسخوں سے مقابلے کے بعد جو اب تک محفوظ ھیں B. Lewin نے بعنوان *Der Diwan des 'Abdallāh Ibn al-Mu'tazz* چھاپ دیا ھے، حصۂ ۴، استانبول ۱۹۴۵ء، حصۂ ۳، استانبول ۱۹۵۰ء (*Bibliotheca Islamica, 17 d. c.*)۔ ابن المعتز کے اشعار کی یہ دو مجلدات شراب، معاتبات، طردیات، اوصاف، مراثی اور زهد کے ابواب پر

مشتمل ہیں۔

ابن المعتز عرب کے فحول شعراء میں سے ہے، جسے شعر و ادب میں اپنے دور کا بے مثل صاحب کمال مانا جاتا ہے۔ الفاظ اور ہیئت کے اعتبار سے اگرچہ اس کی اور زمانۂ جاہلیت کی شاعری میں کوئی بہت بڑا فرق نظر نہیں آتا لیکن ابن المعتز نے اپنے اشعار میں بعض نئے مضامین پیدا کیے ہیں۔ اس میں بہترین اشعار کا تعلق خمریات سے ہے۔ شراب کی تعریف میں وہ ان جملہ اوصاف کو ایک ایک کر کے بیان کرتا ہے جو اس میں موجود ہیں اور جن سے وہ خود لطف اندوز ہوا۔ وہ ان اشعار میں یہ بھی بتاتا ہے کہ نصاری کے شراب خانوں سے شراب کیسے حاصل کی جائے۔ یہ اشعار اس زمانے کا نہایت اچھا مرقع ہیں؛ پھر باوجودیکہ ابن المعتز شراب کا دلدادہ تھا، اس نے شراب خواروں کی سیرت کے برے پہلوؤں کا مشاہدہ بھی کیا، چنانچہ اس کی مثنوی (''مزدوج'')، بعنوان ذم الصبوح (دیوان، طبع B. Lewin، ۲ : ۷۲ تا ۷۹)، جسے بعض مؤلفین (مثلاً ابن الندیم : کتاب الفہرست، طبع فلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱ء، ۱ : ۱۱۶؛ ابن خلکان : وفیات الاعیان، القاہرۃ ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۲۵۸) نے ایک جداگانہ دیوان ٹھیرایا ہے، اس حیثیت سے بڑی دلچسپ ہے۔ بہر حال جہاں تک تشبیہوں کی خوبصورتی کا تعلق ہے، ابن المعتز کے اشعار کا درجہ عربی ادبیات میں بڑا اونچا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عبدالقاہر الجُرجانی نے بھی اپنی کتاب اسرار البلاغۃ (استانبول ۱۹۰۴ء، رک بہ فہرست) میں ہر ادبی صنعت کی مثال ابن المعتز کے بعض اشعار سے دی ہے۔

ابن المعتز کی دوسری تصنیفات میں ایک طبقات الشعراء المحدثین ہے، جو ادبیات عربی کی تاریخ میں نہایت اہم ہے۔ عباس اقبال نے اس مکمل اور واحد نسخے کی بناء پر جو تہران میں موجود ہے اور جسے ۱۲۸۵ء میں لکھا گیا تھا اس کتاب کا ایک عکسی ایڈیشن چھاپ دیا ہے، *The Tabaqat al-Shu‘ra’ al-Muḥdatin of Ibn al Mu‘tazz* لنڈن ۱۹۳۹ء، *QMNS* ج ۱۳۔ اسی کتاب کا ایک مختصر نسخہ اسکوریال Escurial کے کتابخانے میں بھی موجود ہے (دیکھیے طبع مذکور، مقدمہ، ص ۴۲)، لیکن یہ پورا نسخہ ابن المعتز کی تصنیف نہیں ہے۔ اس کا مقدمہ تو یقیناً اس کا لکھا ہوا نہیں ہو سکتا، جیسا کہ اس کے ناشر عباس اقبال نے اشارہ کیا ہے، کیونکہ اس کا طرز نگارش بڑی حد تک جدید ہے اور اس کے بعض حصوں میں کچھ خامیاں بھی پائی جاتی ہیں، مثلاً چند ایک جملے، جو مختصر نسخے میں موجود ہیں، اس مکمل نسخے میں نہیں ملتے۔ اس کے علاوہ وہ پانچ شاعر (عائشة العثمانیة، سَکَن، عِنان، خالد القنّاص اور ابن ہرمة)، جن کا ذکر مختصر نسخے میں آیا ہے، مکمل نسخے میں مذکور نہیں۔ کتاب مذکور ۱۶۷ شاعروں کے تراجم پر مشتمل ہے، جنھوں نے خلفاے بنی عباس یا ان کے وزراء و امراء کی مدح کی یا جن سے انھیں کچھ تعلق تھا۔ ابن المعتز نے ان کے اشعار کے کچھ نمونے بھی پیش کیے ہیں، لیکن ان کا انتخاب بسبب ان کے حسن و خوبی کے نہیں، بلکہ ان کی ندرت اور بداعت کے باعث کیا گیا ہے اور اسی لیے کئی ایک ایسے اشعار جو اس مجموعے میں موجود ہیں دوسرے مآخذ میں نہیں ملتے: لہٰذا باعتبار قدامت بھی یہ کتاب بڑی اہم ہے۔

ابن المعتز کی ایک اور کتاب، جو بلحاظ اپنے موضوع کے بڑی اہم ہے، کتاب البدیع ہے، جسے I. Kratschkovsky نے کتاب خانۂ اسکوریال Escurial کے واحد نسخے کے مطابق چھاپ دیا ہے (*GMS*، ج ۱۰، لنڈن ۱۹۳۵ء)۔

اس کتاب میں صنائع ادبی سے بحث کی گئی ہے اور یہ سب سے پہلی کتاب ہے جو اسلامی ادب میں اس موضوع پر تصنیف ہوئی۔ بظاہر خیال یہ ہے کہ اس فن اور اس کی اصطلاحات کو ابن المعتز نے وضع کیا، لیکن اس کا اپنا بیان یہ ہے کہ وہ اس فن کا موجد نہیں؛ اس نے تو جو کچھ اس فن کے متعلق موجود تھا اسے جمع کر دیا۔ اسے اس موضوع پر قلم اٹھانے کی ضرورت پیش آئی تو اس کی وجہ تھی قدیم اور جدید کی بحث، اس لیے کہ ابن المعتز کے زمانے میں نقادانِ سخن شعرِ جدید کی تنقیص ادبی صنعتوں کی بناء پر کرتے تھے، لہٰذا ابن المعتز نے یہ کتاب جدید شعراء کی حمایت میں لکھی، جن میں وہ خود بھی شامل تھا اور ثابت کیا کہ جن صنعتوں کو ''بدیع'' یعنی نیا کہا جاتا ہے وہ کلام عرب میں زمانۂ قدیم ہی سے بڑے شعراء کے یہاں، نیز قرآن مجید اور حدیث نبوی میں بھی موجود ہیں۔ تاہم ابن المعتز تسلیم کرتا ہے کہ جدید شاعر اس قسم کے صنائع و بدائع کو زیادہ استعمال کرتے ہیں اور اس لیے غلطی تو ان شعراء کی ہے جو اس میں افراط سے کام لیتے ہیں۔ بہر حال ابن المعتز نے اپنی اس تصنیف میں ان پہلی پانچ صنعتوں کا جائزہ لیا ہے جنہیں بدیع کہا جاتا تھا اور اس کا یہ حصہ ۲۷۴ھ/ ۸۸۷ء میں پایۂ تکمیل کو پہنچا (طبع مذکور، ص ۵۷ ببعد)۔ اس کے بعد اس نے ان میں ان تیرہ ادبی "صنعتوں" کا اضافہ کیا جنہیں محاسن الکلام سے تعبیر کیا جاتا ہے اور ان کی توضیح بھی کی۔ ادبی صنعتوں کے موضوع پر ابن المعتز کی یہ تصنیف اگرچہ سب سے "پہلی" کتاب ہے، بایں ہمہ فن شعر میں اس نے اپنے ہم عصر شعراء کے نظریے کی حمایت جن دلائل سے کی مخالفین کے پاس ان کا کوئی جواب نہ تھا؛ چنانچہ وہ ان کی تردید میں ناکام رہے.

ابن المعتز کی دوسری تصانیف کے لیے رک بہ I. Kratschkovsky: مقالۂ مذکور؛ براکلمان، طبع ثانی، ۱: ۷۹، ۸۰ و تکملۃ، ۱: ۱۲۹ تا ۱۳۰.

مآخذ: (۱) الصُّولی: اشعار اولاد الخلفاء و اخبارھم من کتاب الاوراق، (طبع J. Heyworth-Dunne)، قاہرۃ- لنڈن ۱۹۳۶ء، ۱۰۷ تا ۲۹۶ (افسوس کہ صرف اس کی نظم و نثر کے نمونے جمع کیے گئے ہیں)؛ (۲) الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۰: ۹۵ تا ۱۰۱؛ (۳) کتاب الأغانی، ۹: ۱۴۰ ببعد؛ (۴) فوات الوفیات، قاہرۃ ۱۲۸۳ھ، ۱: ۳۰۸ ببعد؛ (۵) الطبری: تاریخ، طبع دخویہ، ۳: ۲۲۸۱ ببعد؛ (۶) Otto Loth: *Leben und werke des ‘Abdallāh Ibn al-Mu‘tazz*، لائپزگ ۱۸۸۲ء؛ (۷) C. Lang: *Mu‘taḍid als Prinz und Regent*، در *ZDMG*، ۴۰: ۵۶۳ ببعد (ابن المعتز نے جو قصیدہ اس خلیفہ کی شان میں لکھا تھا اور اس کے دیوان میں موجود ہے اس مضمون میں اس کا ترجمہ با شرح شامل ہے).

(احمد آتش)

* **ابن مُعْطی**: [ابن مُعْط]، زین الدّین ابوالحسین یحیی بن [عبدال]معطی بن عبدالنّور الزّواوی المغربی، المعروف بہ ابن مُعْطی، [مالکی، شافعی، حسنی؛] تاریخ ولادت ۵۶۴ھ/ ۱۱۶۸-۱۱۶۹ء ہے۔ اس نے نحو اور فقہ کی تحصیل الجزائر میں ابو موسی الجُزولی سے کی [جس کے ارشد تلامذہ میں اس کا شمار ہوتا ہے]، پھر مشرق چلا آیا اور دیر تک دمشق میں مقیم رہا، جہاں [اوّل قاسم] ابن عساکر المحدث کی شاگردی اختیار کی اور پھر وہیں نحو کا درس دینے لگا۔ [الملک المعظم کی وفات کے بعد] جب الملک الکامل الایّوبی دمشق آیا ہے تو اس نے ابن معطی کو اپنے ساتھ مصر آنے کی دعوت دی۔ الملک الکامل نے اسے مسجد عمرو [بن العاص] میں ادبیات کا استاد مقرر کر دیا۔ ابن معطی نے دوشنبہ ۳۰ ذوالقعدۃ ۶۲۸ھ / ۲۹ ستمبر ۱۲۳۱ء کو یہیں

وفات پائی [اور امام شافعی کی تربت کے پاس هی مدفون هوا] ۔ بظاهر وه پهلا شخص هے جس نے ایک هزار اشعار پر مشتمل نحو کی ایک درسی کتاب تالیف کی.

اس کی دوسری تصانیف میں سے صرف مندرجۂ ذیل محفوظ هیں: (۱) الدرّة الالفية فی علم العربية یا محض الفية ابن معطی، ۱۰۲۱ اشعار (رجز اور سریع مزدوج) میں نحو کی کتاب، جسے اس نے ۵۹۵ھ/۱۱۹۸-۱۱۹۹ء میں بقول حاجی خلیفه دمشق میں اور دوسروں کے قول کے مطابق قاهرة میں مکمل کیا ۔ اسے Zetterstéen نے مع تعلیقات کے شائع کیا هے: *Die Alfîye des Ibn Mu'ṭi*، لائپزگ ۱۹۰۰ء؛ (۲) کتاب الفصول الخمسین، نثر میں نحو کی ایک مختصر کتاب، برلن، *Verz.*، شماره ۶۵۵۶؛ [مطبوعۂ لائپزگ ۱۸۹۹ء؛] (۳) البدیع فی صناعة الشعر، شعر و شاعری پر نظم میں کتاب: Fleischer: *Die Refaîye*، شماره ۲۴۶.

مآخذ: (۱) السّیوطی: بغية الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۴۱۶؛ (۲) ابن خلّکان: وفیات، قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۲۳۵؛ (۳) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینیة ۱۲۸۶ھ، ۳: ۱۰۹؛ (۴) ابن حمدون: ابن مالک کے خطبۂ الفية کی شرح (دو مخطوطے)؛ (۵) صبّان اشمونی: شرح الفية ابن مالک، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ۱: ۲۰؛ (۶) ابن الحاجّ: المکّودی کی الفية ابن مالک کی شرح پر حاشیه، قاهرة ۱۳۱۵ھ، ۱: ۱۹؛ (۷) الدّلجی: الفلاکة و المفلوکون، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ص ۹۳؛ (۸) براکلمان، ۱: ۳۰۲ ببعد [و تکملة، ۱: ۵۳۰ ببعد].

(محمد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن المُقفّع**: ابو البشر، اشمونین کے اسقف سیورس Severus کا عربی نام، جو مسیح [علیه السّلام] کی وحدت طبیعت کا قائل اور قبطی بطریق فلوثیوس Philotheos (۹۷۹ تا ۱۰۰۳ء) کا همعصر تھا ۔ هم اس کی زندگی کے متعلق صرف اتنا جانتے هیں که فاطمی خلیفه المعزّ کی طرف سے اسے اجازت تھی که مذهبی مسائل میں قاضیوں سے بحث کر سکے (Huart: *Hist. des Arabes*، ۱: ۳۴۴) ۔ وه ان بڑے اهلِ کنیسه کی تاریخ کا مصنف هے جنهیں اسکندریه کے علاقے میں بطریق کا منصب حاصل هوا ۔ رینودو Abbé Renaudot نے اپنی تالیف *Historia Patriarcharum Alexandrinorum Jacobitarum*، پیرس ۱۷۱۳ء، میں اسی پر اعتماد کیا هے ۔ اس کا قدیم ترین مخطوطه بلدیۂ هام برگ Hamburg کے کتب‌خانے میں محفوظ هے (شماره ۱۲۶۶) اور اس متن سے جو عموماً دستیاب هوتا هے زیاده مکمل هے، مگر صرف پهلے حصے پر مشتمل هے، جو مرقس ولی (St. Mark) سے شروع هو کر میکائیل اول (Michael I) پر ختم هوتا هے اور جس کا اصل متن زائی‌بولٹ Chr. F. Seybold نے شائع کیا (*Veröffentlichungen aus der Hamburger Stadtbibliothek*، ج ۳، ۱۹۱۳ء؛ براکلمان: *Katal. d. orient. Hss. der Stadtbibl. zu Hamburg*، ۱: xiii و ۱۶۰ ببعد؛ A. v. Gutschmid: *Kleine Schriften*، ۲: ۵۱۱) ۔ زائی‌بولٹ Seybold اس کے متن کا ایک ایڈیشن *Corpus Script. Christian. Orientalium* (*Script. arabici* سلسله ۳، ج ۹، کراسه ۱ و ۲، پیرس ۔ لائپزگ ۱۹۰۴ تا ۱۹۱۰ء) میں شائع کر چکا تھا اور اسی طرح Evetts بھی *Patrologia Orientalis* میں (ج ۱، کراسه ۲ و ۴، *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria*) ۔ مخطوطه کتاب خانۂ اهلیه پیرس، شماره ۳۰۳ میں بطارقه کی ترتیب انچاسویں بطریق مرقس ثانی (Mark II) (۷۹۹ تا ۸۱۹ء) سے لے کر سنوثیوس Sanuthios (۱۰۳۲ تا ۱۰۴۶ء) تک قائم کی گئی هے ۔ عیسائیوں کی "پهلی چار مجالس (Councils) کی تاریخ" کو عربی، حبشی اور فرانسیسی زبانوں میں L. Leroy اور S. Grébaut نے R. Graffin و F. Nau کی *Patrologia Orientalis*، ج ۶، میں شائع کیا هے ۔

یه کتاب اس عقیدے کی حمایت میں تصنیف ہوئی که مسیح [علیه السلام] کی ایک هی طبیعت تهی - اس کی دوسری تصنیفات کے قلمی نسخے بهی پیرس اور [قصرِ پاپائے روم] ویٹی کن Vatican میں موجود هیں .

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann: *Gesch. der christl. Literaturen des Orients*، لائپزگ ۱۹۰۷ء، ص ۱۷؛ (۲) G. Graf: *Die christlich.-arabische Literatur*، Freiburg in Breisgau ۱۹۰۵ء، ص ۲۴ تا ۶۴؛ (۳) Baumstark: *Die christl. Literaturen des Orients* (Sammlung Göschen ۱۹۱۱ء)، ۲: ۱۱، ۲۴، ۳۱ تا ۳۲، ۵۵ .

(CL. HUART)

ابن المُقَفَّع: ابو عمرو (بعد میں: ابو محمّد) رُوزبِه Rōzbeh (بعد میں عبدالله) بن المبارک داذُویه Dādōye المقفّع (۱۰۶ تا ۱۴۲ھ / ۷۲۳ تا ۷۵۹ء)، عربی کا مشهور نثّار اور مترجم، ایرانی الاصل تها - اس کا اصل نام روزبه هے - اس کا باپ داذویه، جو بعد میں المبارک کہلایا، ایران کے شرفاء میں سے اور شهرجُور (= گور، موجوده نام فیروز اباد، دیکھیے معجم البلدان، طبع وُسٹنفِلْٹ Wüstenfeld، ۲: ۱۲۶ ببعد؛ فیروز ابادی: قاموس، بذیل مادۂ جور) کا رهنے والا تها، جو فارس میں واقع هے - یه داذویه المبارک حجّاج بن یوسف کے زمانے میں فارس اور عراق کا مُحصّلِ مالیات تها اور بظاهر یهی ملازمت هے جس میں اس نے خلقِ خدا کو ستا کر روپیه بٹورا اور شاهی خزانه بهی خُورد برد کیا، جس کی سزا میں الحجاج نے اس کے هاتھ پر اس زور سے ڈنڈا رسید کیا که اس کا یه هاتھ ٹوٹ گیا - بعض کہتے هیں اسے شکنجے میں کس دیا گیا تها، اس لیے یه هاتھ مڑ گیا - اس نے بہت سا مال دے کر اپنی جان تو چهڑا لی لیکن هاتھ مڑا هی رها، لہٰذا اسے المقفع [لُنجا] کہنے لگے اور روزبه کی شهرت بهی ابن المقفع کے نام سے هوئی.

ابن المقفع چونکه ۱۴۲ھ/۷۵۹ء کے دوران هی میں مقتول هوا، جب اس کی عمر ۳۶ سال تهی، لہٰذا یه کہا جا سکتا هے که اس کی ولادت ۱۰۶ھ/ ۷۲۳ء کے اندر اندر هوئی - اس کی جائے ولادت کہاں هے؟ اس کا کچھ پتا نہیں چلتا، البته تاریخ میں جب هم پہلی بار اس سے روشناس هوتے هیں تو اس وقت وه بصرے میں مقیم تها؛ لہٰذا اگر یه مان لیا جائے که وه جُور میں پیدا هوا تو یه بهی ماننا پڑے گا که پہلوی ادبیات سے اس نے وهیں خوب واقفیت حاصل کر لی هوگی - بهرحال بصرے میں اس کے باپ نے فصحائے عرب میں سے ابوالخاموس ثور بن یزید اور ابوالغول کو اس کا اتالیق مقرر کیا تا که اسے عربی زبان سکھائیں - ابن المقفع نے بهی ان کی تعلیم و تدریس سے عربی ادب اور زبان میں ایسی مهارت پیدا کی که الاصمعی جیسے جلیل القدر نحوی کا بهی خیال هے که اپنی تصانیف میں اس سے باعتبار زبان کوئی لغزش سرزد هوئی تو صرف ایک .

عربی زبان کی تحصیل اور اس میں مهارت پیدا کرنے کے بعد ابن المقفع داؤد بن یزید بن عمر بن هبیرة (یه وه عمر بن هبیرة نہیں جو اس سے بہت پہلے گزرا هے) جیسے والیانِ حکومت کی خدمت میں باریاب هوا اور کرمان پہنچ کر ان کے دواوین میں خط و کتابت کی خدمت سرانجام دینے لگا - یهی خدمت تهی جس کے دوران میں ایک واقعه ایسا بهی پیش آیا جس کا ذکر یہاں اس لیے ضروری هے که اسی کا نتیجه آخر کار اس کے حق میں مہلک ثابت هوا - بات یه هے که جس زمانے میں ابن المقفع شاپور (بعض مآخذ میں نیشاپور لکھا هے، جو صحیح نہیں)، واقع فارس، میں مقیم

اور المسیح بن الحواری کے یہاں کاتب کے عہدے پر مامور تھا، تو المسیح کی جگہ سُفیان بن معاویة المھلّبی والی مقرر ھوا ۔ المسیح نے طرح طرح کے حیلوں سے اس کے راستے میں مشکلات پیدا کیں اور اس کی ولایت تسلیم کرنے میں بھی لیت و لعل کرتا رھا، لیکن سُفیان کو کرمان کی عملداری سے باز رکھنے کے جب سارے ذریعے ختم ھو گئے تو دونوں میں کُھلّم کُھلّا جنگ چھڑ گئی [جس میں ابن المقفع نے المسیح کا ساتھ دیا] اور اس کا نتیجہ یہ ھوا کہ سفیان نے زخمی ھو کر شکست کھائی اور والی بننا اس کے بس میں نہ رھا ۔ کہا جاتا ھے ابن المقفع نے اس کی ماں کی پاک دامنی پر بھی حملہ کیا اور اسے ابن المغتلمة (فاحشہ کا بیٹا) ٹھیرایا ۔ علاوہ ازیں اس نے سفیان سے کچھ سوالات بھی پوچھے اور جب ان کا ٹھیک ٹھیک جواب نہ ملا تو اسے اس کے منہ پر خطاکار کہا .

پھر اگر روایات پر اعتبار کیا جائے تو یہ بھی کہا جاتا ھے کہ اموی خلافت کے زوال پر ایک روز وہ اور آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کا درباری کاتب عبدالحمید دونوں ایک ھی مکان میں بیٹھے تھے ۔ یہ زمانہ بنو امیّہ کے حامیوں اور متوسّلوں کی پکڑ دھکڑ کا تھا، لہٰذا عبدالحمید کی تلاش بھی جاری تھی؛ چنانچہ جب ان دونوں سے پوچھا گیا کہ تم میں سے عبدالحمید کون ھے؟ تو اگرچہ ابن المقفع نے اس کی جان بچانے کے لیے اپنے آپ کو عبدالحمید ظاھر کیا لیکن عبدالحمید کو یہ گوارا نہ ھوا اور اس نے اپنے آپ کو عبدالحمید ثابت کرتے ھوے ابن المقفع کو ایک دردناک موت سے بچا لیا.

پھر اسی زمانے میں یا اس سے کچھ بعد ھم ابن المقفع کو بصرے میں السفّاح اور المنصور کے چچا عیسیٰ بن علی العباسی کی ملازمت میں منسلک پاتے ھیں ۔ یہی زمانہ ھے جب اس نے فیصلہ کیا کہ دینِ اسلام کو علی الاعلان قبول کرے، جس پر عیسیٰ بن علی نے کھانے پینے کی ایک عام دعوت کا اھتمام کیا ۔ اس بھرے مجمع میں ابن المقفع نے جب اپنے مسلمان ھونے کا اعلان کیا تو اس کا نام عبداللہ رکھا گیا ۔ وہ مسلمان کیوں ھوا؟ اس کی حقیقی وجہ تو معلوم نہیں، لیکن اتنا کہا جا سکتا ھے کہ قبولِ اسلام کے باوجود اس کے طرزِ زندگی میں کوئی فرق نہیں آیا ۔ باین ھمہ اس امر کی بھی کوئی دلیل نہیں ملتی کہ اس نے کسی خارجی دباؤ کی وجہ سے ایسا کیا؛ لہٰذا ماننا پڑے گا کہ وہ مسلمان ھوا تو خود اپنے مخلصانہ جذبات کی بناء پر ۔ کہا جاتا ھے کہ اسلام قبول کرنے سے ایک دن پہلے اس نے زرتشتیوں کی طرح قبل از طعام زمزمہ سنجی کی ۔ کسی نے کہا کہ اسلام قبول کرنے کا ارادہ ھے تو یہ طرز عمل مناسب نہیں ۔ اس نے کہا : ”میں بغیر کسی دین کے ایک دن بھی رھنا نہیں چاھتا“ ۔ مختلف روایات سے یہی پتا چلتا ھے کہ ابن المقفع اس زمانے میں بڑا مالدار تھا اور بڑے آرام و آسایش کی زندگی بسر کرتا تھا ۔ وہ بہت سخی اور فراخدل تھا؛ چنانچہ اھلِ حاجت اسے ھمیشہ گھیرے رھتے اور اس کے دوست اور رفیق بھی اس کے جود و کرم سے فائدہ اُٹھاتے تھے، حتّٰی کہ ماھرینِ موسیقی اور عام گویّے بھی اس سے محروم نہ رھتے [اس کی بلندیِ اخلاق، اصابتِ مزاج اور وسعتِ علم کا بھی سب نے اقرار کیا ھے اور اس سلسلے میں بکثرت روایات موجود ھیں].

۱۳۶ھ میں عیسیٰ بن علی کے بھائی اور خلیفہ المنصور کے چچا عبداللہ بن علی نے اپنے بھتیجے منصور کی خلافت کے خلاف عَلمِ بغاوت بلند کیا اور اس نے شکست کھائی اور منہ چھپا کر اپنے بھائی عیسیٰ بن علی کے پاس پہنچا ۔ عیسیٰ اپنے ایک

اور بھائی سلیمان کو ساتھ لے کر خلیفہ کے پاس گیا کہ اس کی سفارش کرے، جسے خلیفہ نے قبول کر لیا اور وعدہ کیا کہ اسے ان کے حسبِ دلخواہ امان دی جائے گی، لیکن خلیفہ دل ہی دل میں یہ چاہتا تھا کہ کسی طرح ابن المقفع اس کے قابو میں آ جائے اور اسے قتل کر دے، مگر اب جو نامۂ امان لکھنے کا کام ابن المقفع کے ذمے دیا گیا تو اس نے اس ذمے داری کو اس خوبی سے پورا کیا کہ خلیفہ کو بموجب نص عبارت امان دینے کے علاوہ کوئی چارہ نہ رہا۔ اس پر خلیفہ کی آتش غضب بھڑک اٹھی اور ایک روایت کے مطابق سفیان بن معاویة المھلّبی والیِ بصرہ کو، جو ابن المقفع کا پرانا دشمن تھا، پیغام بھیجا کہ ابن المقفع کو قتل کر ڈالے۔ گو یہاں اس امر کی گنجایش موجود ہے کہ خلیفہ المنصور کو اس قسم کا حکمنامہ جاری کرنے سے بری ٹھیرایا جائے، تاہم یہ بھی ممکن ہے کہ سفیان کا خیال ہو کہ اب ابن المقفع سے پرانی بدسلوکیوں کا انتقام لینے کا وقت آ پہنچا ہے؛ چنانچہ ایک روز جب عیسی بن علی نے ابن المقفع کو سفیان کے پاس کسی کام سے بھیجا تو اس نے ابن المقفع کو، جو پہلے ہی خوفزدہ تھا، . . . تن تنہا ایک اور مکان میں لے جا کر قتل کر دیا . . . ۔ اس پر عیسی بن علی خلیفہ کے پاس پہنچا اور درخواست کی کہ سفیان سے ابن المقفع کا انتقام لیا جائے۔ خلیفہ نے حکم تو دے دیا کہ سفیان کو معزول کر کے پا بہ زنجیر اس کے سامنے حاضر کیا جائے، لیکن . . . [سفیان کے حامیوں نے اس کی سفارش کی اور وہ عیسی بن علی کے انتقام سے محفوظ رہا]۔ ان سب واقعات کا علی الترتیب ظہور اس امر کا ثبوت ہے کہ ابن المقفع خلیفہ کے صریح حکم یا زندقہ یا ارتداد کے باعث قتل نہیں ہوا، بلکہ اس پرانی دشمنی [کی بناء پر جو اس کے حاسدوں کو اس سے تھی۔ بہر حال اس کے قتل کا یہ حادثہ] بصرے میں بزمانۂ ولایت سفیان (۱۳۹ تا ۱۴۵ھ/ ۷۵۷ تا ۷۶۳ء) یا اغلب یہ ہے کہ ۱۴۲ھ/ ۷۵۹ء میں رونما ہوا۔

ابن المقفع عربی میں بھی ایسا ہی ماہر تھا جیسا اپنی مادری زبان فارسی میں۔ اس کی عربی تحریریں حسنِ بیان اور سلاست میں بےنظیر ہیں۔ وہ جوانی ہی میں قتل ہو گیا، لیکن عربی اور ایرانی ادبیات میں اس کے تراجم اور تالیفات ہمیشہ یادگار رہیں گی۔ اس کی منظوم تصنیفات جس حد تک ہمیں پہنچی ہیں وہ کچھ زیادہ نہیں، لیکن اس کے لکھے ہوئے ایک مرثیے کے دو تین ابیات اتنے اچھے ہیں کہ ابو تمام نے حماسة میں انہیں عربی کے بہترین اشعار کے اندر جگہ دی ہے (دیکھیے التبریزی: شرح دیوان الحماسة، طبع م۔ م عبدالحمید، قاہرة ۱۹۳۸ء، ۲: ۳۳۳ ببعد)۔ ابن المقفع کو اپنے اشعار کچھ ایسے زیادہ پسند نہیں تھے۔ وہ کہا کرتا تھا ''جو شعر میں کہتا ہوں، مجھے پسند نہیں آتے اور جو پسند آتے ہیں وہ مجھ سے کہے نہیں جاتے''۔

اس کی نثری تصنیفات کی دو قسمیں ہیں: ترجمے اور تالیفات؛ ترجمے یہ ہیں:-

(۱) کلیلة و دمنة، یعنی پنچ تنتر *Panča Tantra* کا پہلوی سے عربی میں ترجمہ۔ پنچ تنتر کا نسخہ برزویہ Burzōe کی وساطت سے بزمانۂ کسری اول انوشیروان ہندوستان سے ایران پہنچا۔ اس کا پہلوی میں ترجمہ کیا گیا (دیکھیے مادۂ کلیلة و دمنة)، جس کی تھوڑے ہی دنوں میں بڑی شہرت ہوئی اور جس کا تیس سے زیادہ زبانوں میں بار بار ترجمہ ہو چکا ہے (دیکھیے V. Chauvin: *Bibliographies des ouorages arabes ou ralatifs aux arabes* II، لائپزگ ۱۸۹۷ء)۔ یہ کتاب پنچ تنتر کا ترجمہ

ہی نہیں ہے، اس میں ایک تمہیدی باب بھی ہے، جس میں حیات برزویہ کا بیان ہے اور جس میں برزویہ اپنی اس کوشش کا ذکر کرتا ہے جو اس نے حقیقت کی جستجو میں کی ۔ ساحری کو بے بنیاد پا کر جب اس نے رہنمایانِ مذہب سے رجوع کیا اور کوشش کی کہ حقیقت تک پہنچے تو یہ دیکھ کر کہ اُن کے عقائد کا دار و مدار عقل کی جگہ اپنے ماحول کے اثر اور ان پابندیوں پر ہے جو رسماً اور عادۃً انسان کو گھیرے ہوئے ہیں تو وہ اس نتیجے پر پہنچا کہ اس صورت میں کسی ایک مذہب کو دوسرے پر ترجیح دینا ممکن نہیں: لہٰذا وہ یہ فیصلہ کرتا ہے کہ اپنے آبائی دین سے انحراف کرنا بےسود ہے: لیکن پھر سوچتا ہے تو کہتا ہے کہ کسی مذہب پر قائم رہنے کی یہ وجہ تو کافی نہیں ہے کہ یہ اس کا آبائی مذہب ہے، لہٰذا کیوں نہ وہ ان سب برائیوں کو چھوڑ کر جن کی مذہب نے مذمت کی ہے نیکوکاروں سے میل جول اختیار کرے۔

یہ اور اس قسم کے دوسرے خیالات منجملہ دیگر خیالات ان لوگوں کے دلوں میں اکثر گزرا کرتے ہیں جنھوں نے کوئی نیا مذہب اختیار کر لیا ہو اور اپنی تیز فہمی یا کمزوریِ ایمان کی بناء پر اپنے اقدام کی کوئی معقول وجہ ڈھونڈنے کے درپے رہتے ہوں تا کہ یوں ان کا ضمیر مطمئن ہو جائے ۔ ممکن ہے خود ابن المقفع کا بھی اپنا یہی حال ہو ۔ یہی وجہ ہے کہ بعض فضلاء، مثلاً Th. Nöldeke: *Burzöe's Einleitung*، Stuttgart ۱۹۱۲ء، کا دعوٰی ہے کہ اس باب کا اضافہ خود ابن المقفع نے کیا ہے اور یہ خود اسی کے روحانی احوال و افکار ہیں، جن کا وہ اس طرح اظہار کر رہا ہے: لیکن اگر عہد انوشیروانی کے فلسفیانہ اور مذہبی افکار کے آئینے میں دیکھا جائے تو ماننا پڑے گا کہ عین ممکن ہے یہ برزویہ طبیب کے اپنے ہی خیالات ہوں (قب A. Christensen: *L' Iran sous les Sassanides*، پیرس ۱۹۳۶ء، ص ۴۲۴ ببعد) ۔ علاوہ ازیں یہ باب چونکہ اُن نسخوں میں بھی موجود ہے جو بظاہر ابن المقفع کا ترجمہ نہیں (دیکھیے E. D. Ross: *An Arabic and a Persian metrical version of Burzöe's autobiography from Kalila wa Dimna*، *BSOS*، ۱۹۲۷ء، ۴ : ۴۴۹ ببعد)، اس لیے بالکل ممکن ہے کہ وہ کَلِیلَۃ و دِمْنَۃ کے پہلوی نسخے میں بھی موجود ہو ۔ [اس ضمن میں شاید صحیح رائے یہ ہے کہ اس باب کا اضافہ تو برزویہ ہی نے کیا ۔ وہ یقیناً ایک تاریخی شخصیت ہے، لیکن برزویہ نے صرف تاریخی واقعات اور احوال قلمبند کیے ۔ ان میں فکر و فلسفہ کا رنگ ابن المقفع نے بھرا، جس سے مقصد یہ تھا کہ گزشتہ واقعات پر نقد و جرح کرتے ہوئے وہ اپنے زمانے کے احوال پر رائے زنی کرے ۔ بحیثیت ایک ایرانی کے وہ ان حالات سے مطمئن نہیں تھا جو عباسی عہد میں اہل ایران کے خلافِ توقع پیدا ہو گئے تھے ۔ یوں بھی عباسی خلفاء اور ان کے اعوان و انصار کے ہر طرزِ عمل کا جواز پیدا کرنا ناممکن ہے؛ لہٰذا ابن المقفع کے لیے برزویہ کی آڑ میں عباسی عہد پر نکتہ چینی کچھ مشکل نہ تھی: البتّہ مذہب کے بارے میں اس نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے ان کی نوعیت ان معنوں میں غیر اسلامی ہے کہ وہ زیادہ تر عزلت، گوشہ نشینی، انزوا اور ترک و تعطل کی تعلیم دیتا ہے؛ چنانچہ بعض حلقوں سے اگر یہ آواز اٹھی کہ ابن المقفع ایک طرح سے مانویت کی حمایت کر رہا تھا تو اس پر تعجب نہیں ہونا چاہیے]۔

(۲) سیر الملوک یا سیر ملوک العجم، یہ اس تاریخ ملوک العجم کا جو خدائی نامگ (*Havazāy-nāmag*) کے نام سے مشہور ہے اور یزدگرد

سوم کے عہد میں حکومت کے رسمی سالناموں کے طور پر ایک یا چند مؤلفین کے ہاتھوں قلمبند ہوئی، کامل ترجمہ ہے ۔ خذائی نامک کا کوئی نسخہ اس وقت موجود نہیں، لیکن ملوک عجم کے بارے میں فارسی اور عربی کتابوں میں اور جن میں شاہ نامۂ فردوسی بھی شامل ہے جو بھی معلومات پائی جاتی ہیں یہی ان کا واحد سرچشمہ شمار ہوتا ہے؛ گو اب یہ بات پایۂ ثبوت کو پہنچ چکی ہے کہ خذائی نامک کے کچھ اور ترجمے بھی موجود تھے، حتّٰی کہ شاہ نامۂ فردوسی کا مأخذ بھی ایک اور شاہنامہ ہے، جو ابو منصور عبدالرزاق کے اہتمام سے نثر میں مدّون ہوا (قبّ A. Christensen : *Le règne du roi Kowadh I et le communisme Mazdekite*، کوپن ہیگن ۱۹۲۵ء، ص ۲۲ ببعد؛ وہی مصنف : *L' Iran sous les Sassanides*، ص ۵۴ ببعد؛ ذبیح اللہ صفا : حماسه سرائی در ایران، تہران ۱۳۲۴ ھ ش، ص ۹۵ ببعد؛ ان کتابوں میں بعض دوسرے مآخذ بھی مذکور ہیں).

(۳) کتاب الرسوم یا کتاب الآئین، آیین نامک کا ترجمہ ہے، جس میں ساسانیوں کے آدابِ سیاست و معاشرت اور قوانین سے بحث کی گئی ہے ۔ اس ترجمے کا بھی کوئی نسخہ دستیاب نہیں ہوتا، البتہ مختلف کتابوں میں اس کے اقتباسات موجود ہیں (دیکھیے A. Christensen : *L' Iran....*، ص ۵۷ ببعد).

(۴) رسالۂ تنسّر، یہ اخلاقی مضمون پر مشتمل ایک خط ہے، جو ھربذان ھربذ تنسّر کی جانب سے حاکمِ طبرستان کو لکھا گیا۔ اس ترجمے کا فارسی خلاصہ ابن اسفندیار کی تاریخِ طبرستان میں موجود ہے، جسے J. Darmesteter نے طبع کیا اور جس کا اس نے فرانسیسی میں ترجمہ بھی کیا ہے (*JA*، ۱۸۹۴ء، ص ۱۸۵ ببعد، ۵۰۲ ببعد؛ قبّ C. A. Storey : *Persian Literature*، فصل ۲، جز ۲ : ص ۲۶۰۲ و حاشیہ ۱) ۔ یہ رسالہ م ۔ مینوی نے قدیم‌تر نسخے کے مطابق طبع کیا ہے اور زیادہ صحیح ہے، *Tansar's epistle to Goshnasp, treating of the political, social and religious problems of Sassanian Times* (قبّ A. Christensen، محل مذکور، ص ۵۸ ببعد).

(۵) کتاب التاج فی سیرة انوشروان، پہلوی سے ترجمہ کیا گیا ہے؛ ابن قتیبة کی عیون الاخبار میں اس کے اقتباسات موجود ہیں (دیکھیے A. Christensen : کتاب مذکور، ص ۵۶ ببعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۴۵).

(۶) کتاب سگیسران (= کتاب سردارانِ سیستان)، اس کی سند المسعودی کی روایت ہے (مروج الذہب، طبع B. de Meynard و P. de Courteil، پیرس ۱۸۶۳ء، ۲ : ۱۱۸) ۔ اس کتاب میں ترکوں اور ایرانیوں کی قدیم لڑائیوں، سیاوش کی موت اور رستم پورِ دستان وغیرہ کا ذکر کیا گیا ہے ۔ چونکہ اس کتاب میں بعض ایسے بیانات درج ہیں جو خذائی نامک میں نہیں ملتے اس لیے ایرانیوں کو یہ کتاب بہت پسند تھی (قبّ A. Christensen : *Les Kayanides*، کوپن ہاگن ۱۹۳۲ء، ص ۱۴۲ ببعد؛ ذ ۔ صفا : کتاب مذکور، ص ۳۴ ببعد).

(۷) کتاب البیکار، اس کا موضوع ہے تاریخ کیانیاں ۔ المسعودی نے اس کا ذکر کیا ہے (دیکھیے، مروج الذہب، طبع مذکور، ۲ : ۱۴۳؛ مصنف مذکور : کتاب التنبیہ و الاشراف، ترجمہ درفرانسیسی از کارا دِ وو C. de Vaux، پیرس ۱۸۹۶ء، ص ۱۳۶؛ قبّ A. Christensen : *Les Kayanides*، ص ۱۴۳ ببعد).

(۸) کتاب مزدک، اس میں مزدک کی زندگی سے بحث کی گئی ہے، جس نے ساسانیوں کے دورِ سلطنت میں ایک نئے مذہب کی، جو اشتراکی

مسلک سے بہت قریب ہے، بنیاد رکھی تھی اور جس کا تعلق قباذ اول کے عہد سے ہے۔ اس کے اقتباسات ان کتابوں میں ملیں گے جو اس ترجمے کے بعد تصنیف ہوئیں (دیکھیے A. Christensen : *Le règne du roi Kowadh I*، ص ۴۴ ببعد: وہی مصنف : *L'Iran sous les Sassanides*، ص ۶۳ و ۳۳۰ حاشیہ)۔ ابن ابی اُصَیبِعَة (عیون الانباء، قاہرۃ ۱۲۹۹ء، ۱ : ۳۰۸) اور بعض دوسرے مؤلفین نے کہا ہے کہ ابن المقفع نے ارسطاطالیس کی تصنیفات کتاب قاطیغوریاس، کتاب باریمینیاس اور کتاب انالیقا اور فرفریوس کی ایساغوجی کا ترجمہ بھی پہلوی سے عربی میں کیا اور اس میں جدید اصطلاحات استعمال کیں (مثلاً ''جوہر'' کے بدلے وہ لفظ ''عین'' استعمال کرتا ہے، دیکھیے کتاب مفتاح العلوم، طبع G. van Vloten، ۱۸۹۰ء، ص ۱۴۸)، لیکن بعض فضلاء کا نظریہ یہ ہے کہ جہاں تک قرائن کا تعلق ہے یہ ترجمے ابن المقفع کے نہیں بلکہ اس کے بیٹے محمد بن عبداللہ بن المقفع کے ہیں (قب C. A. Nallino : *Noterelle su Ibn al-Muqaffa' e suo figlio*، در *RSO*، ج ۱۹ (۱۹۳۳ - ۱۹۳۴ء): ۱۳۰ ببعد = *Raccolta di scritti editi e inediti*، روم ۱۹۴۸ء، ج ۶ : ص ۱۲۵ ببعد۔

جہاں تک ابن المقفع کی تالیفات کا تعلق ہے ان کا موضوع ہے ادب، اخلاق اور سیاست۔ علاوہ ان کے ابن المقفع کے چند مکتوب بھی ہیں، جنھیں اپنی نوع کا بہترین نمونہ شمار کیا گیا ہے۔ اس کی تالیفات حسب ذیل ہیں :-

(۱) الادب الصغیر، یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے اور نصائح پر مشتمل (طبع احمد زکی پاشا، اسکندریۃ ۱۳۲۹ھ؛ محمد کرد علی : رسائل البلغاء، طبع سوم، قاہرۃ ۱۳۶۵ھ، ص ۴۳ تا ۳۷)۔

(۲) الدرۃ الیتیمۃ یا الادب الکبیر فی طاعۃ الملوک. ایک مختصر سا رسالہ ہے، جس میں ادب اور ملوک و امراء کے ساتھ معاملات میں چند مباحث قائم کیے گئے ہیں (پہلے نام سے احمد زکی پاشا نے اسکندریۃ ۱۳۳۰ء میں اور م۔ حسن نائل المرصفی نے قاہرۃ ۱۳۳۰ھ میں طبع کیا، دوسرے نام سے شکیب ارسلان نے قاہرۃ ۱۹۱۰ء میں اور پھر دونوں ناموں سے محمد کرد علی نے مذکورۂ بالا رسائل البلغاء میں، ص ۴۰ - ۱۶۰)۔ فرانسیسی اور جرمن ترجموں کے لیے دیکھیے براکلمان Brockelmann : تکملۃ، ۱ : ۲۳۵، شمارہ ۱۰

(۳) رسائل، کچھ خطوط ہیں جو کتبخانۂ خدیویۃ میں موجود تھے اور جو محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوے (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۳۶ تا ۱۴۴)۔

(۴) رسالۃ الصحابۃ، اس رسالے میں ابن المقفع نے سیاسی امور سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور امیرالمؤمنین (غالباً المنصور عباسی) کو کچھ نصیحتیں بھی کی ہیں۔ غالباً یہ وہی رسالہ ہے جسے الرسالۃ السیاسیۃ کہا گیا ہے؛ محمد کرد علی کے زیر اہتمام طبع ہوا (در رسائل البلغاء، مذکورۂ بالا، ص ۱۱۷ - ۱۳۴)۔ اس رسالے کی مفصل تشریح کے لیے دیکھیے S. D. Goitein : *A turning point in the History of the Muslim State*، در *Islamic Culture* ۲۳ (۱۹۴۹ء): ۱۲۰ تا ۱۳۵۔

(۵) حِکَم ابن المقفع، اس رسالے میں اس کے چھوٹے چھوٹے حکیمانہ اقوال درج ہیں۔ یہ قاہرۃ میں ۱۳۲۴ھ میں جداگانہ رسالے کی صورت میں طبع ہوا اور محمد کرد علی : رسائل البلغاء، میں بھی موجود ہے (طبع مذکور، ص ۱۱۲ - ۱۱۶)۔

(۶) الیتیمۃ الثانیۃ، اس رسالے کا کچھ حصہ احمد بن ابی طاہر (م ۲۸۰ھ) کی کتاب المنظوم و المنثور میں محفوظ ہے اور اسی سے رسائل البلغاء،

میں طبع ہوا، ص ۱۰۸ - ۱۱۱.

(۷) الأدب الوجیز للولد الصغیر، پند و نصائح پر مشتمل ایک رسالہ ہے، بنام ناصرالدّین عبدالرحیم بن ابی منصور، جس کا اصل عربی نسخہ موجود نہیں۔ اغلب یہ ہے کہ اس کا ترجمہ نصیرالدّین طوسی نے فارسی میں کیا۔ اس کے مخطوطے کے لیے دیکھیے براکلمان: تکملة، ۱ : ۲۳٦؛ کتابخانۂ کوپرولو، استانبول، شمارہ ۱۵۸۹، ورق ۲٦۱ ب تا ۲۷۱ الف بڑا خوشنما نسخہ ہے، جو ۷۵۲ھ میں لکھا گیا۔ بظاہر ابن المقفع نے یہ رسالہ اپنے بیٹے کی تعلیم و تربیت کے لیے لکھا ہے اور اس کا ہر فقرہ اس خطاب سے شروع ہوتا ہے جس کا فارسی ترجمہ ''اے پسر'' ہے۔ جن فضائل کے حاصل کرنے کی اس نے اپنے بیٹے کو ترغیب دی ہے وہ حسب ذیل ہیں: شکر، ترکِ بیکاری، راستبازی سے انحراف نہ کرنا اگرچہ اس میں اپنا نقصان نظر آئے، حسن کلام، صبر، رنج و غم اور پریشانی سے دور رہنا، سکون و وقار الخ.

کہا جاتا ہے کہ ان کتابوں کے علاوہ ابن المقفع نے ایک کتاب قرآن مجید کے مقابلے میں بھی تصنیف کی تھی، بعنوان المعارضة للقرآن اور جس کا ایک زیدی امام القاسم بن ابراهیم (م ۲۴٦ھ/ ۸٦۰ء) نے الرّد علی الزندیق اللعین ابن المقفع کے زیر عنوان ایک ردّ لکھا۔ یہ آخری کتاب M. Guidi نے طبع کی، *La lottatra l' islam e il manicheismo, un libro di Ibn-al-Muqaffa' Contro Corano Confutato da al-Q-b-I*، روم ۱۹۲۷ء، قب C. A. Nallino : *Noterella su I. M. e. suo figlio*، در *RSO*، ۱۹۳۳ء - ۱۹۳۴ء، ۱۴ : ۱۳۰ ببعد؛ G. Vajda، در *JA*، ۱۹۳٦ء، ۲۸۸ : ۳۴۹ ببعد.

لیکن اس روایت کا قبول کرنا ممکن نہیں۔ اوّل تو یہ کہ القاسم بن ابراهیم کی کتاب کا زمانۂ قدامت اس روایت کی صحت کی کوئی دلیل نہیں. دوم یہ کہ اس روایت کو مان لیجیے تو یہ بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ ابن المقفع اپنے بیٹے کو تو بتاکید اصلاحِ ذات اور راستبازی کی تلقین کرتا ہے لیکن خود اس پر عمل نہیں کرتا؛ اور یہ وہ بات ہے جس سے اس کی ساری پند و نصیحت رایگاں جاتی ہے۔ بعض مؤلفین نے بیشک ابن المقفع کو زندیق ٹھیرایا ہے (دیکھیے مثلاً السید المرتضی : الامالی، قاهرة ۱۹۰۷ء، ۱ : ۹۳ ببعد؛ اسی کی نقل عبدالقادر البغدادی : خزانة الادب، قاهرة ۱۲۹۹ھ، ۳ : ۲۰۹ ببعد؛ البیرونی : ما للهند، طبع E. Sachau، لنڈن ۱۸۸۷ء، ص ۱۳۲؛ الباقلانی : اعجاز القرآن. قاهرة ۱۳۴۹ھ، ص ۲۵ ببعد)، لیکن یہ دعوے ایک مختلف بنیاد پر قائم ہے اور وہ یہ کہ ابن المقفع نے اپنی وسعت معلومات اور بلند خیالی کے سبب اپنی تصنیفات اور ترجموں میں بعض ایسے خیالات کا اظہار بھی کیا ہے جنھیں دیکھ کر بعض ایسے اشخاص جو اس کے بلند خیالات کو سمجھنے سے قاصر تھے اس کے دین اور اعتقادات کی طرف سے بدظن ہو گئے۔ مزید برآن یہ بھی سوچنا چاهیے کہ قبولِ اسلام کے بعد اس سے کوئی ایسی مہلک حرکت سرزد نہیں ہو سکتی تھی جس کے نتائج سے وہ بےخبر ہوتا۔ اندرین حالات وہ کیسے جرأت کر سکتا تھا کہ وہ المعارضة للقرآن ایسی کتاب تصنیف کرے۔ پھر اگر اس کے جانی دشمن، مثلاً سفیان بن معاویة، والی بصرہ، کے پاس اس کے زندقہ کے ثبوت میں ایسی بیّن دلیل موجود ہوتی تو وہ اس کو قتل کی سزا دلوانے میں مطلق تأمل نہ کرتے اور نہ اس کے بعد خلیفہ کی نظروں میں مستحقِ عتاب ہوتے؛ لهذا ان باتوں سے تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ ابن المقفع نے قرآن مجید کے معارضے میں کوئی کتاب نہیں لکھی: ہاں یہ ممکن ہے کہ

کسی شخص نے، جو ابن المقفع کی شہرت اور وقعت سے واقف تھا، معارضۂ قرآن میں ایک کتاب لکھ کر اس سے منسوب کر دی تا کہ لوگ محض اس نام کے باعث اس پر توجہ کریں؛ یہی وجہ ہے کہ القاسم بن ابراہیم نے اس کے ردّ کی ضرورت محسوس کی اور اپنی کتاب الرد علی الزندیق اللعین ابن المقفع کے عنوان سے اپنی کتاب لکھ ڈالی.

حاصل کلام یہ کہ ابن المقفع نے اپنی تھوڑی سی لیکن سر تا پا عمل زندگی میں مفید ترین ترجموں اور نہایت اعلی علمی تالیفات سے عربی ادبیات کو غیر معمولی وسعت دی۔ اس کی کوششوں سے عربی زبان نے یہاں تک ترقی کی کہ اس میں طرح طرح کے خیالات کا اظہار آسانی سے ہونے لگا۔ اس کی تالیفات اور ترجموں کا اثر اس کے اپنے زمانے سے لے کر بعد کے ادوار پر اتنا گہرا ہے کہ اسے جدید عربی کے بانیوں میں جگہ دی جا سکتی ہے.

مآخذ: علاوہ ان کے جن کا ذکر مقالے میں کیا گیا ہے : (۱) البلاذری : انساب الاشراف، مخطوطۂ کتاب خانۂ شہید علی پاشا (استانبول)، عدد ۵۹۷ الف تا ۳۲۰ الف؛ (۲) الجہشیاری : کتاب الوزراء و الکتّاب، طبع عکسی از H. von Mžik لائپزگ ۱۹۲۶ء، نیز طبع مصطفی السقّا، قاہرة ۱۳۵۷ھ، ص ۹۷ ببعد، ۱۰۳ تا ۱۱۰ : (۳) ابن الندیم : کتاب الفہرست، طبع فلوگل، ۱ : ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، طبع اول، ۱۲ : ۸۱ و ۱۳ : ۱۳۲ و ۱۶ : ۱۴۸ و ۱۸ : ۷۶، ۲۰۰؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، قاہرة ۱۲۹۹ھ، ۱ : ۱۸۷ ببعد (حلّاج منصور کے احوال میں)؛ (۶) ابن القفطی : اخبار العلماء، قاہرة ۱۳۰۵ھ، ۱ : ۹۹ تا ۱۷۹؛ (۸) S. de Sacy : Calila et Dimna، پیرس ۱۸۱۶ء، ص ۱۰ ببعد؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۰۱ ببعد و تکملة ۱ : ۲۳۳ ببعد؛ (۱۰) Cl. Huart : Litterature Arabe، ص ۲۲۱؛ (۱۱) JA، سلسلہ ۱۰، ج ۱۷ : ص ۴۵۵؛ (۱۲) زکی مبارک : La prose arabe، پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۹۴ ببعد؛ (۱۳) عبد الجلیل : Brève histoire de la Litterature arabe، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱۰۷ ببعد؛ (۱۴) F. Gabrieli : L' opera di Ibn al-Muqaffa'، در RSO، ۱۳ (۱۹۳۱ تا ۱۹۳۴ء) : ۱۹۷ تا ۲۴۷؛ (۱۵) P. Kraus : Zu Ibn al-Muqaffa'، در RSO، ۱۹۳۴ء، ۱۴ : ۱ تا ۲۰؛ (۱۶) Ch. Pellat : La milieu Basrien et la formation de Ǧahiẓ، پیرس ۱۹۵۳ء، بامداد اشاریہ؛ (۱۷) Dominique Sourdel : La biographie d' Ibn-al-Muqaffa' dápres les sources anciennes arabica، ۱، (۱۹۵۴ء) : ۳۰۶ تا ۳۲۳ (ابن المقفع کا بہترین حال اس مقالے میں دیا گیا ہے).

(احمد آتش)

ابن مُقْلَة : ابو علی محمّد بن علی بن الحسن ابن مقلة، عباسی دور کا ایک وزیر، جو ۲۷۲ھ/ ۸۸۶ء میں بغداد میں پیدا ہوا۔ شروع شروع میں وہ فارس کے ایک ضلع کا محصّل تھا، لیکن ربیع الاول ۳۱۶ھ/ مئی ۹۲۸ء کے وسط میں خلیفہ المقتدر نے اسے اپنا وزیر مقرر کر دیا۔ دو سال کی خدمات جلیلہ کے بعد اسے جمادی الاولی ۳۱۸ھ/ جون ۹۳۰ء میں اس لیے معزول کر دیا گیا کہ ترک لشکریوں کے سردار مؤنس سے اس کے گہرے تعلقات تھے، جس سے خلیفہ کو شدید نفرت تھی؛ لہٰذا صاحب الشرطة محمّد بن یاقوت نے، جو اس کا دشمن تھا، اسے قید کی سزا دلوائی اور اس کا گھر بھی جلا دیا؛ پھر ایک بہت بڑی رقم جبرًا وصول کرنے کے بعد اسے فارس کی طرف جلا وطن کر دیا گیا۔ ذوالحجة ۳۲۰ھ/ دسمبر ۹۳۲ء میں خلیفہ القاہر نے اسے پھر اپنے عہدے پر بحال کر دیا تو ابن مقلة نے تھوڑے ہی دنوں میں ابن یاقوت کے خلاف ساز باز شروع کر دی، لیکن جب اس نے

خلیفه کو بر طرف کرنے کا منصوبه بنایا تو اس سازش کا راز افشا هو گیا؛ چنانچه ابن مقلة کو اب پھر بھاگ کر اپنی جان بچانا پڑی اور وزارت کا عهده اس کے کاتب محمد بن القاسم کے سپرد هوا، لیکن اس کے باوجود ابن مقلة نے خلیفه القاهر کی معزولی کے لیے ایک زبردست تحریک چلائی ۔ وه بھیس بدل کر ملک میں ادھر ادھر پھرتا رها اور خلیفه کے خلاف نفرت پھیلاتا رها ۔ جمادی الاولٰی ۳۲۲ھ / اپریل ۹۳۴ء میں جب الراضی تخت پر متمکن هوا تو ابن مقلة کو پھر وزارت کا عهده مل گیا، مگر اب زمامِ حکومت دز اصل فوج کے سپه سالار محمّد بن یاقوت کے هاتھ میں تھی ۔ باین همه ابن مقلة دوسرے هی سال خلیفه کے اس طاقتور منظور نظر کو اپنی سازشوں کے ذریعے کچلنے میں کامیاب هو گیا، جس کی وجه یه تھی که ابن یاقوت کو موصل کے خلاف، جهاں حسن بن ابی الهیجاء نے بطور غاصب کے قبضه کر رکھا تھا، اپنی مهم میں ناکامی هوئی ۔ مگر ان باتوں سے ابن مقلة اپنی تباهی کا سامان بھی پیدا کر رها تھا؛ چنانچه جمادی الاولٰی ۳۲۴ھ / اپریل ۹۳۶ء میں محمد کے بھائی المظفر بن یاقوت نے اسے قید کر لیا، جس پر خلیفه کو مجبورًا اپنی رضامندی کا اظهار کرنا پڑا اور یوں اسے وزارت سے بھی معزول کر دیا گیا ۔ باین همه ابن مقلة نے دس لاکھ دینار ادا کیے اور قید سے رهائی حاصل کر لی ۔ اس سے چند سال بعد اسے کم از کم برائے نام چوتھی مرتبه پھر وزیر بنا دیا گیا (دیکھیے مادّهٔ ابن الفرات، ۳) لیکن جب اس نے امیر الامراء محمد بن رائق ایسے طاقتور شخص کے خلاف ساز باز شروع کی اور اسے اس کا علم هو گیا تو شوّال ۳۲۶ھ / اگست ۹۳۶ء میں اس نے اسے گرفتار کر لیا اور بڑی بے رحمی سے اس کے اعضاء کاٹ ڈالے ۔ عام بیان کے مطابق وه ۱۰ شوال ۳۲۸ھ / ۱۹ جولائی ۹۴۰ء کو قیدخانے هی میں مر گیا ۔ ابن مقلة کے علم و فضل کی بھی بڑی شهرت تھی ۔ اس کا شمار عربی خطّاطی کے موجدوں میں هوتا هے .

مآخذ: (۱) هلال الصابی: کتاب الوزراء (طبع Amedroz)، مواضع کثیره؛ (۲) ابن خلّکان (طبع وستنفلٹ Wüstenfeld)، عدد ۷۰۸ (ترجمه de Slane، ۳: ۲۶۶ ببعد)؛ (۳) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۳۶۸ تا ۳۷۲، ۳۷۴ ببعد، ۳۸۱، ۳۸۴؛ (۴) عریب (طبع de Goeje)، ص ۱۱۳، ۱۳۴ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر (طبع ٹورن برگ Tornberg)، ۸: ۷۳، ۱۰۲، ۱۰۴، ۱۳۳ تا ۲۶۰ مواضع کثیره، ۲۷۳؛ (۶) ابن خلدون: العبر، ۳: ۳۷۵ ببعد؛ (۷) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۲: ۵۵۹، ۵۶۶، ۶۴۵ تا ۶۴۹، ۶۵۶ ببعد، ۶۶۰ تا ۶۶۸؛ (۸) Müller: *Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۱: ۵۳۴ ببعد، ۵۶۵ .

(K. V. ZETTERSTEEN)

* **ابن المُنْذِر:** ابوبکر، سلطان الناصر بن قلاوون کا میر آخور اور بیطار اعلٰی، م ۷۴۱ھ / ۱۳۴۰ء، مصنفِ کامل الصناعتین البیطرة و الزّرطقة (یا کاشف الویل فی معرفة امراض الخیل)، جسے سلطان کے نام پر النّاصری سے موسوم کیا جاتا هے اور اسی نام سے بالعموم اس کا حواله بھی دیا جاتا هے ۔ پیرون M. Perron نے اس کا ترجمه ایک مبسوط مقدّمے کی شکل میں کیا هے، جس کا عنوان هے *Le Nâcéri: la perfection des deux arts ou traité complet d'hippologie et d'hippiatrie arabes, trad. de l'arabe d'Abou-Bekr Ibn Bedr* ۔ اس کی پهلی جلد ۱۸۵۲ء میں شائع هوئی اور اس کی قدر و قیمت اس مقدّمے کی وجه سے هے جس میں عربی گھوڑوں کے متعلق بکثرت معلومات هیں اور الناصر نے مصر میں گھوڑوں کی افزایشِ نسل کی جو تدابیر اختیار کیں ان کا بیان هے ۔ اس میں کئی ایک قصائد کے اقتباسات

بھی جمع کر دیے گئے ہیں۔ دوسری جلد ١٨٥٩ء میں شائع ہوئی۔ وہ ترجمه ہے کتاب معرفة الخیل کا۔ اور تیسری جلد ١٨٦٠ء میں۔ اس میں علم بیطاری سے بحث کی گئی ہے۔ ہامر۔ پرگشٹال J. v. Hammer-Purgstall نے اپنے رسالے *Das Pferd bei den Araber* میں اس مقدمے پر بڑی زبردست تنقید کی ہے؛ گو دوسری جلدوں کی تنقید کے لیے وہ زندہ نه رہا، تاہم یه امر مشکوک ہے که تنقیدنگار مذکور کو اس بحث اور بالخصوص فن بیطاری میں کوئی دخل تھا بھی یا نہیں، جس کی بناء پر پیرون Perron کی قابل قدر کتاب پر اسے ترجیح دی جا سکے۔ بہر حال یه کتاب معلومات کا ایک بیش قیمت خزینه اور اس قسم کی پہلی تصنیف ہے جس میں گھوڑوں کے متعلق منتشر معلومات کو یکجا کر دیا گیا ہے، حتّٰی که جو کوئی اس موضوع پر مزید تحقیقات کا اراده رکھتا ہے وہ اس کی ابتدا اسی کتاب سے کرے گا۔

مآخذ: براکلمان Brockelmann، ٢ : ١٣٦ [و تکملة، ٢ : ١٦٩]۔

(J. RUSKA)

⊗ **ابن مَنْظُور**: ابو الفضل جمال الدین محمد بن مکرم الافریقی المصری الانصاری الخزرجی الرُّوَیفِعی (٦٣٠ تا ٧١١ھ / ١٢٣٢ تا ١٣١١ء) حضرت رُوَیفِع ابن ثابت صحابی (وُسْتِنْفِلْٹ، ٢٠ : ٣٢) کے خاندان سے تھے (نسب نامے کے لیے دیکھیے لسان العرب، ١ : ٢٥٦)۔ وہ مصر کے بڑے معزز اور علم دوست گھرانے کے چشم و چراغ، جلیل القدر ادیب اور ماہر لغتِ عرب تھے اور ٢٢ محرم کو قاہرة میں پیدا ہوے (زبِیدی: تاج العروس، دیباچه)۔ ابن المقیر، مرتضٰی بن حاتم، یوسف بن المُخَیلی، عبدالرحمٰن بن الطفیل وغیرہ سے حدیث سنی (نُکَت) اور مصر و دمشق میں روایت کی (شذرات)۔ السُّبْکی، الذہبی اور البرزالی نے بھی ان سے حدیث روایت کی ہے (بغیة)۔ بایں ہمه وہ حدیث میں حفظ اور علوِ اسناد کی انفرادیت کا درجه حاصل نه کر سکے (حسن المحاضرة)۔ نحو و لغت کے امام اور تاریخ و کتابت کے جیّد عالم تھے اور کبھی کبھی شعر بھی کہتے تھے۔ اشعار کے نمونے نُکَت الہِمیان اور فوات الوفیات میں درج ہیں۔ کثیر الانشاء اور زود نویس ہونے کے باوجود انھیں خطّاطی کا حسن و جمال حاصل تھا (نُکَت)۔ تاریخ و ادب میں ان سے بہت سی تالیفات یادگار ہیں۔ ان کے بیٹے قاضی قطب الدین نے الصّفدی سے کہا که ابن منظور نے پانچ سو کتابیں اپنے ہاتھ سے لکھی ہوئی چھوڑیں (نکت)۔ (یه قاضی قطب الدین بڑے زاہد، عابد اور صائم الدہر تھے)۔ مصر میں وہ کاتب الانشاء الشریف کے فرائض انجام دیتے رہے اور ایک عرصے تک مکّے میں بھی مقیم رہے (نکت)۔ الصّفدی کا قول ہے که کتب ادب میں مجھے کوئی ایسی کتاب معلوم نہیں جس کا اختصار ابن منظور نے نه کر دیا ہو (الوافی)، مثلاً (١) مختار الأغانی، به ترتیب حروف تہجّی (اصل کا ایک تہائی مواد)، کچھ اجزاء مطبوعه ہیں (المکتبة السلفیة)؛ (٢) مختصر تأریخ دمشق لابن عساکر (اصل کا ایک چوتھائی مواد)، مخطوطه در خزانۂ کوپرولو، استانبول و در Gotha؛ (٣) مختصر تأریخ بغداد للخطیب البغدادی؛ (٤) مختصر ذیل تأریخ بغداد لابن النجّار؛ (٥) مختصر ذیل تأریخ بغداد لابن سعد السمعانی (مخطوطه در خزانۂ دانش گاہِ کیمبرج)؛ (٦) مختصر مفردات ابن البیطار (مخطوطه در خزانۂ احمد تیمور پاشا)؛ (٧) مختصر العِقد لابن عبد ربه؛ (٨) مختصر زہرالآداب للحصری؛ (٩) مختصر الحیوان للجاحظ؛ (١٠) مختصر یتیمة الدہر للثعالبی؛ (١١) مختصر نشوار المحاضرة للتنوّخی؛ (١٢) مختصر صفوة الصفوة

لابن الجوزی؛ (۱۳) مختصر الذّخیرة لابن بسّام؛ (۱۴) سرور النفس بمدارك الحواس الخمس، یعنی التّیفاشی (م ۶۵۱ھ) کی کتاب فصل الخطاب فی مدارك الحواس الخمس لاولی الألباب کا اقتباس و تہذیب (زیدان)، (مخطوطه دارالکتب قاہرة میں موجود ھے) ۔ علاوہ ازیں ابن منظور کی تألیف نثار الأزھار فی اللیل و النہار (طبع الجوائب، قسطنطینیة ۱۲۹۸ھ) ایک عمدہ ادبی مرقّع ھے، جس میں روز و شب اور صبح کے پسندیدہ اور خوشگوار اوقات کے متعلق نظم و نثر کا دلچسپ اور پر لطف ذخیرہ محفوظ کر دیا گیا ھے ۔

ابن منظور کا گراں مایہ شاہکار عربی زبان کی ضخیم ترین اور اہم ترین لغت لسان العرب ھے، جو ۶۸۹ھ میں پایۂ تکمیل کو پہنچی ۔ مؤلف کے ھاتھ کا لکھا ھوا نسخہ الصّفدی (۶۹۶ تا ۷۶۴ھ) نے قاہرة میں دیکھا تھا، جس پر اس عہد کے اکابر اھل علم، مثلاً علّامہ اثیرالدین ابو حیّان، وغیرہ، کی تقریظات مندرج تھیں (نُکت) ۔ اس مفصل و مبسوط لغت کا مؤلف معترف ھے کہ اس کتاب کی تالیف میں اس نے بدوی لوگوں سے الفاظ کے معانی و مطالب دریافت کرنے کی غرض سے کوئی سفر نہیں کیا (لسان، ۱ : ۳)، بلکہ (۱) ابو منصور الأزھری (۲۸۲ تا ۳۷۰ھ) کی تہذیب اللغة؛ (۲) ابن سیدة الاندلسی (۳۷۸ تا ۴۵۸ھ) کی المحکم؛ (۳) الجوھری (م [۳۹۳ھ]) کی الصحاح؛ (۴) ابن بری (۴۹۹ تا ۵۸۲ھ) کی الأمالی علی الصحاح اور (۵) ابن الأثیر (۵۴۴ تا ۶۰۶ھ) کی النہایة فی غریب الحدیث جیسی قدیم لغات کے متفرق اور غیر منظم ذخیرۂ معلومات کو بڑے سلیقے اور قرینے اور شرح و بسط سے جمع کر دیا ھے (لسان، ۱ : ۴) ۔ ابن منظور کے سیرت نگاروں نے ابن درید کی جمہرة اللغة کو بھی لسان العرب کے مصادر میں شمار کیا ھے، لیکن در حقیقت جمہرة تالیف کتاب کے وقت ابن منظور کے پاس موجود نہ تھی اور جمہرة کی جو روایات لسان العرب میں مندرج ھیں وہ ابن سیدة کی المحکم سے مأخوذ ھیں (حاشیہ مخطوطۂ الدرر الکامنة، در موزۂ بریطانیہ، بحوالۂ لسان، جلد ۱، طبع ثانی، قاہرة ۱۳۴۸ھ، حاشیہ صفحہ ی) ۔ فاضل مؤلف نے لسان العرب کے دیباچے میں یہ وضاحت کر دی ھے کہ مندرجۂ بالا لغات میں سے بعض کی ترتیب اور بعض کی تشریحات اسے ناپسند تھیں؛ چنانچہ ابن منظور نے اپنے پیشرو لغات نویسوں کے ذخیرۂ علم کو حسن ترتیب اور تفصیلی توضیحات کے ساتھ اس طرح پیش کیا کہ ھر لغات کی خوبی اور عمدگی لسان العرب میں سمو دی گئی ۔ لسان العرب کو الجوھری کی الصحاح کے طریق پر الفاظ کے آخری حروف کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا ھے ۔ الفاظ کی تشریح و توضیح کے ضمن میں ابن منظور نے قرآن مجید کی آیات، احادیث نبوی، آثار صحابہ، خطبات، محاورات، امثال اور اشعار سے استشہاد کیا ھے ۔ کم و بیش سترہ سو عرب شعراء کے نام اور چالیس ھزار اشعار لسان العرب میں محفوظ ھو گئے ھیں ۔ قدیم شعراء کے ایسے اشعار بھی مذکور ھیں جو ان کے دیوانوں یا دوسرے مصادر میں نہیں ملتے، لہٰذا لسان العرب عربی زبان کی سب سے بڑی لغت ھی نہیں، بلکہ قدیم اشعار کا ایک اھم اور نادر مجموعہ بھی ھے (دیکھیے عبدالقیوم : فہارس لسان العرب : (۱) اسماء الشعراء، (۲) فہرست قوافی، طبع اورینٹل کالج میگزین، ۱۹۳۸ - ۱۹۴۹ء) ۔ الفاظ کی تشریحات و معانی کی مناسبت سے صرف و نحو اور فقہ و ادب کے علاوہ دیگر بہت سی نادر اور مفید معلومات بھی لسان العرب میں ملتی ھیں، جو قدیم مصادر سے مأخوذ ھیں ۔ ابن منظور نے اس لغت میں معرب الفاظ کے فارسی،

سریانی، ترکی، رومی، وغیرہ مآخذ کا ذکر بھی کیا ہے۔ کتاب میں چند تسامحات از قسم روایت و انتسابِ اشعار یا اغلاطِ طباعت موجود ہیں (دیکھیے (۱) احمد تیمور پاشا : تصحیح لسان العرب ؛ (۲) عبدالقیوم : ابن منظور افریقی، در معارف، ج ۵۳، عدد ۱)، لیکن کتاب کی وسعت اور ضخامت کے پیش نظر یہ تسامحات چنداں اهمیت نہیں رکھتے۔

لسان العرب، طبع اول، ۲۰ جلد، بولاق ۱۳۰۰ء؛ طبع ثانی کا اهتمام چند فضلاء کے تعاون سے المطبعه السلفیة قاهرة نے کیا اور پہلی جلد ۱۳۴۸ھ میں شائع کی۔ اس کے بعد کی جلدوں کی طباعت بند ہے؛ طبع ثالث، ۳۲ جز، بیروت ۱۹۵۵ء۔ شواهد لسان العرب (صرف حرفِ همزه پر ختم ہونے والے اشعار، کامل کتاب کے) مرتبۂ عبدالفتّاح قتلان، طبع اول، مصر ۱۹۱۷ء میں شائع ہوئی۔

مآخذ : (۱) الصفدی : نکت الهمیان، طبع ۱۹۱۱ء، ص ۲۷۵؛ (۲) الوافی بالوفیات، [استانبول] ۱۹۳۱ء، ۵ : ۱۰؛ (۳) ابن شاکر : فوات الوفیات، ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۲۶۵؛ (۴) ابن حجر العسقلانی : الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ، ۴ : ۲۶۲؛ (۵) ابن تغری بردی : المنهل الصافی؛ (۶) السّیوطی : بغیة الوعاة، ۱۳۲۶ھ، ص ۱۰۶؛ (۷) حسن المحاضرة، ۱ : ۱۶۳، ۲۲۹؛ (۸) مرتضی الزّبیْدی : تاج العروس؛ (۹) ابن منظور : لسان العرب، ۱۲۹۹ھ، ۱۳۴۸ھ، جلد ۱؛ (۱۰) ابن العماد : شذرات الذهب، ۶ : ۲۶؛ (۱۱) احمد بک نائب : المَنْهل العذب فی تأریخ طرابلس الغرب، ص ۱۵۷؛ (۱۲) التاجی : مجموعة التاجی؛ (۱۳) طاش کوپرو زاده : مفتاح السعادة، ۱ : ۱۰۶، ۱۰۷؛ (۱۴) صدیق حسن : البلغة، ص ۱۶۳، ۱۶۴؛ (۱۵) براکلمان، ۲ : ۲۱ و تکملة، ۲ : ۱۵؛ (۱۶) زیدان : تاریخ آداب اللغة العربیة، ۳ : ۱۴۱، ۱۴۲؛ (۱۷) خیرالدین الزرکلی : الاعلام، ۳ : ۹۹۰، ۹۹۱؛ (۱۸) سرکیس : معجم المطبوعات العربیه؛ (۲۰) عبدالقیوم : ابن منظور افریقی اور اس کی ''لسان العرب'' پر ایک نظر، در معارف، جنوری ۱۹۴۴ء (جلد ۵۳ عدد ۱).

(عبدالقیوم)

ابن مَیمُون : ابو عمران موسٰی بن میمون بن عبداللہ القُرطُبی (الاندلسی) الاسرائیلی (میمونیدس Maimonides) کا عربی نام، جس نے یہودی الٰہیات، طبّ اور فلسفے میں یکساں شہرت پائی۔ عبرانی نام ربی موشه بن میمون تھا، چنانچه اس نام کے ابتدائی حروف کی رعایت سے اسے مختصراً رم بم (RaMBaM) بھی کہتے تھے۔ عربی میں الرئیس (الامّة یا الملّة) کا اعزازی لقب پایا، یعنی ''قوم (یہود) کا سردار''، جو عبرانی لفظ ''ناگید'' کا مترادف ہے۔ اسے موشه الزّمان [موسٰی الزمان]، یعنی ''اپنے وقت کا موسٰی'' بھی کہا جاتا ہے.

ابن میمون ۳۰ مارچ ۱۱۳۵ء کو قرطبه میں پیدا ہوا، جہاں اس کے باپ کو دیّان، یعنی مذهبی عدالت کے منصف کا عہدہ حاصل تھا۔ ربانوی تعلیم اس نے اپنے باپ سے حاصل کی اور علماے اسلام سے اس نے عربی علوم بھی پڑھے۔ اس کی عمر ابھی تیرہ برس کی تھی که قرطبه پر موحدون [رکَ بآن] کا قبضه ہو گیا . . . . چنانچه ابن میمون اپنے باپ کے ساتھ شہر سے نکل گیا (اس کے متعلق که اس نے اسلام قبول کر لیا تھا نیچے دیکھیے)۔ عرصے تک یه لوگ خانه بدوشی کی زندگی بسر کرتے رہے، حتّٰی که فاس میں بھی، جہاں انھوں نے سکونت اختیار کر لی تھی، ان کا قیام مستقل نہیں تھا۔ ۱۱۶۵ء میں وہ بحری راستے سے فلسطین روانه ہو گئے، عکّه پہنچے، پھر بیت المقدس کا رخ کیا اور بالآخر فُسطاط میں مقیم ہو گئے۔ تھوڑے هی دنوں بعد ابن میمون کے باپ کا انتقال ہو گیا اور ابن میمون کو اور بھی کئی مصیبتوں سے دوچار ہونا پڑا۔ چونکه وہ یه نہیں

چاھتا تھا کہ کسبِ معاش کے لیے ربی کا پیشہ اختیار کرے، لہٰذا اس نے فیصلہ کر لیا کہ طبابت کی دنیا میں قدم رکھے، جس میں دیکھتے ھی دیکھتے اس نے اتنا نام پیدا کر لیا کہ صلاح الدّین کے وزیر القاضی الفاضل البیْسانی کا معتمد بن گیا اور پھر عمر بھر اس کی پناہ میں رہا ۔ صلاح الدّین اور آگے چل کر اس کے بیٹے نے اسے درباری طبیب مقرر کیا ۔ طبیب کی حیثیت سے اس کی ھر کہیں اتنی مانگ رھتی تھی کہ یہ معلوم کرنا مشکل ھے کہ ابن میمون کو اپنی گونا گون ادبی سرگرمیوں کے لیے کہاں سے وقت مل جاتا تھا ۔

ابن میمون کا انتقال [۱۹ ربیع الثانی ۶۰۱ھ/ ۱۳ دسمبر ۱۲۰۴ء] کو ھوا ۔ اس کی خواھش کے مطابق اس کی میت فلسطین میں طبریۃ (Tiberias) لے جائی گئی، جہاں اب تک اس کا مقبرہ دکھایا جاتا اور اس کی زیارت کی جاتی ھے ۔ ابن میمون کی ایک کے سوا سب تصنیفات عربی میں ھیں ۔ جہاں تک فلسفے اور طب کا تعلق ھے اس کی تصنیفات کا مطالعہ صرف اس کے ھم مذھبوں تک ھی محدود نہیں تھا بلکہ علماے اسلام بھی ان سے استفادہ کرتے تھے ۔ لاطینی تراجم کے ذریعے ان تصانیف کا مسیحی یورپ کے متکلمین (Albertus Magnus، Scotus Duns) پر بہت گہرا اثر پڑا ۔ فلسفے پر اس کی سب سے بڑی تصنیف دلالۃ الحائرین ھے (عبرانی: مورہ نبوخیم: لاطینی: *Doctor Perplexorum*)، جس کا مقصد یہ تھا کہ وہ لوگ جو فیصلہ نہیں کر سکتے کہ عقل کا ساتھ دیں یا وحی کا انھیں پھر ایسا سکونِ قلب اور اطمینان حاصل ھو جائے جس سے وہ ان دونوں کے درمیان ھم آھنگی محسوس کر سکیں ۔ الہامی صحف اور ان ما بعد الطبیعیاتی اصولوں کے درمیان کوئی تضاد نہیں، اور نہ ھو سکتا ھے، جنھیں ارسطو اور بعد ازآں فارابی [رکّ بآں] اور ابن سینا [رکّ بآں] نے پیش کیا ۔ یہی نظریہ ھے جس کی روشنی میں انجیل کی تمام تجسیمیت کی تشریح کی جا سکتی ھے ۔ یہاں ھم اس امر کی طرف بھی اشارہ کر دیں کہ کتاب مذکور میں اسلامی الٰہیات اور فلسفے کی تعلیمات کا ملخّص موجود ھے ۔

دلالۃ کے کئی سرگرم مدّاح جلد ھی پیدا ھو گئے، لیکن اس کے خلاف معترضین کی بھی کمی نہیں تھی، جن کا خیال تھا کہ اس کتاب میں انتہائی آزاد خیالی برتی گئی ھے۔ لہٰذا انھوں نے ذرا سی تصحیف سے اس کا نام ضلالۃ (گمراھی) کر دیا ۔ اس کا متن و ترجمہ Salomon Munk نے *Guide des Égarés* کے نام سے شائع کیا ھے (۳ جلد، پیرس ۱۸۵۶ تا ۱۸۶۶ء) ۔ فلسفے پر ابن میمون کی دوسری تصنیفات میں سے ھم صرف مقالۃ فی صناعۃ المنطق (عبرانی: مِلّوث ھِہِگّایون *Millōth ha-Higgāyōn*) کا ذکر کریں گے ۔

ابن میمون کی تصانیفِ طب، جن میں وہ بیشتر الرازی [رکّ بآں]، ابن سینا [رکّ بآں]، ابن وافد اور ابن زُھر [رکّ بآں] کا حوالہ دیتا ھے، بواسیر اور ضیق النفس وغیرہ کی بحث میں ھیں ۔ اس کی فصول موسیٰ (حکیمانہ اقوالِ طب) حکمتِ طبّ بقراط (جوامع الکلم) کے نمونے پر تصنیف ھوئی، جس کی اس نے ایک شرح بھی لکھی ھے ۔ وہ ایک رسالے کا بھی مصنّف ھے، جس میں یہودی تقویم کے حساب سے بحث کی گئی ھے ۔

یہودی ادب کے سلسلے میں اس نے جو مکمّل اور مفید کام کیا یہاں اس کے متعلق سرسری اشارہ ھی ممکن ھے اور ھم اس کی تین تصنیفات کا ذکر کر سکتے ھیں: (۱) مِشْنہ کی شرح، جو آگے چل کر سراج (چراغ) کے نام سے مشہور ھوئی ۔ [مِشنہ یہودی الٰہیات میں توریت کے بعد سب سے اھم

کتاب ھے ۔] (۲) کتاب الشرائع (عبرانی: سِفِرِ ھم مِصْوُوث Sepher ham-Miṣwōth)، جس میں یہودی شریعت کے جملہ اوامرِ و نواھی سے بحث کی گئی ھے اور (۳) مِشْنہ تورہ Mis̲h̲nēh Thōrah، [یعنی توریت کا مثنّی.] جو خاص طور سے قابلِ ذکر ھے اور جس کا دوسرا نام یَدْھحَزاقا Yad ha-ḥazaḳā ھے - اسے نظم و ترتیب کے لحاظ سے ایک شاھکار کا درجہ حاصل ھے اور اس میں اس نے پہلی بار تالمودی روایت کے وسیع مواد کو موضوع کے لحاظ سے مرتّب کر دیا ھے، جیسے کہ اس سے مماثل مسلم تصانیف میں کیا جاتا تھا اور اس روایت پر بحث بھی کی ھے ۔ [یدھحزاقا میں ''ید'' کا لفظ کتاب کی چودہ فصلوں کی طرف اشارہ کرتا ھے، کیونکہ حساب جُمل کے اعتبار سے ''ی'' کے عدد دس ھیں اور ''د'' کے چار۔ اس کتاب میں ابن میمون نے کسی مسئلے کے متعلق مصادر اور اسناد کا ذکر کیے بغیر مختلف روایات جمع کر دی ھیں اور عقل و فہم کو ترجیح دے کر اپنی معین راے کا اظہار کیا ھے ۔ ان کے علاوہ ابن میمون کے بعض خطوط بھی ھیں ۔ ان میں سے دو خاص طور پر قابل ذکر ھیں جن کا نام ھے اگروث ھشماذ Igroth Hashmad.]

ابن القِفطی اور ابن ابی اُصَیْبِعَة کہتے ھیں کہ ابن میمون نے جبر و تشدّد سے بچنے کے لیے اندلس ھی میں اسلام قبول کر لیا تھا اور وہ عوام کے سامنے تو مسلمان ھونے کا دعوی کرتا تھا لیکن در پردہ یہودی ھی رھا ۔ کہا جاتا ھے کہ ایک مدّت بعد مصر میں کسی شخص نے، جس کا نام ابو العرب بن مَعِیْشَة تھا، اس پر الزام لگایا کہ اسلام سے مرتد ھو کر اس نے پھر یہودی مذھب اختیار کر لیا ھے، لیکن اس کے مقتدر سرپرست القاضی الفاضل نے کہا کہ اگر کسی شخص کو جبرًا مسلمان بنا لیا جائے تو وہ واقعی مسلمان نہیں ھو جاتا، اور یوں اس کی جان بچا لی ۔ ابن القِفْطی اور ابن ابی اُصَیْبِعَة کے بیانات تاریخی صحت سے معرّا ھیں اور مؤخّر الذّکر کو تو، جیسا کہ اس کے الفاظ ''وَ قِیْلَ'' [= اور کہا جاتا ھے] سے ظاھر ھوتا ھے، اسے خود بھی اس روابت کی صحت پر پورا وثوق نہیں ھے . . . .

مآخذ: [(۱) عیون الانباء، ۲: ۱۱۷؛ (۲) اخبار الحکماء، ص ۲۰۹؛ (۳) معلمة الاسلام، ۲: ۴۲۴؛] (۴) The Jewish Encyclopaedia، ۹: ۷۳ تا ۸٦ اور وہ تصنیفات جو ص ۸۲ و ۸٦ پر مذکور ھیں؛ (۵) *Moses ben Maimon. Sein Leben, seine Werke und sein Einfluss....*، طبع Bacher، Brann، Simonsen و Guttmann، ج ۱، لائپزگ ۱۹۰۸ء و ج ۲، ۱۹۱۴ء؛ (٦) Steinschneider: *Die arabische Litteratur der Judan*، فرانکفورٹ a/M. ۱۹۰۲ء، ص ۱۹۹ تا ۲۲۱ (ابن میمون کی تصانیف کی مکمّل فہرست بشمول مخطوطات، اصل تصانیف اور ان کے ترجموں کے مطبوعہ نسخوں کے)؛ ابن میمون کے مزعومہ قبولِ اسلام کے بارے میں: (۷) Lebrecht، در *Magazin für die Litteratur des Auslandes*، ۱۸۴۴ء، شمارہ ٦۲؛ (۸) مرجلیوث Margoliouth: *The Legend of Apostasy of Maimonides*، در *Jew. Quart. Review*، ۱۹۰۱ء، ۱۳: ۵۳۹ تا ۵۴۱؛ (۹) Berliner: *Zur Ehrenrettung des Maimonides*، در *wissensch. Monatsschr., Isr. Beilage z. Jüd. Presse*، ۱۱ جولائی ۱۹۰۱ء (قب حوالہ‌جات، جو اس میں مذکور ھیں)؛ [(۱۰) براکلمان: تکملة، ۱: ۸۹۳ و ۲: ۱۰۳۱].

(E. Mittwoch مِتْوخ)

ابن نُباتَة: دو عربی مصنّفوں کا نام :-

(۱) [ابن نُباتة، الخطیب: ابو یحیی] عبدالرحیم ابن محمّد بن اسمٰعیل الحُذاقی الفارِقی، ۳۳۵ھ /

۹۴۶ء میں میافارقین میں پیدا ہوا، حلب میں سیف الدولة کے دربار میں واعظ کی حیثیت سے رہا اور ۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اپنے وطن میں فوت ہوا۔ اس کے خطبوں میں، جو بالعموم مختصر اور مقفّی و رنگین عبارت میں ہوتے تھے، مذہبی اور اخلاقی مسائل پر بحث کرتے ہوے سہ گانہ ترتیب [اَحْمَدُہ، اَیُّہاالنّاس، الحدیث] کو ملحوظ رکھا جاتا تھا اور ان میں بالعموم ہم زمانہ حوادث کا حوالہ بھی ہوتا تھا۔ ان خطبوں کو اس کے بیٹے ابو طاہر محمّد (۳۹۰ھ/ ۹۹۹ء) اور اس کے پوتے ابوالفرج طاہر (م تقریباً ۴۲۰ھ/ ۱۰۲۹ء) کے خطبوں کے ساتھ ۶۲۹ھ / ۱۲۳۳ء میں جمع کیا گیا اور قاهرة میں ۱۲۸۶ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۴ھ، [۱۳۰۸ھ،] ۱۳۰۹ھ، [۱۳۱۰ھ] اور بیروت میں ۱۳۱۱ھ میں طبع ہوے۔ [سیف الدولة کے دربار میں اس کی ملاقات المتنبیؒ سے ہوئی تھی].

(۲) [ابن نباتة المصری:] مقدم الذکر کا خاف، جمال الدین یا شہاب الدین ابوبکر [و ابوعبداللہ و ابوالفتح و ابوالفضائل] محمّد بن محمّد بن محمّد بن الحسن القرشی الاُموی، ربیع الاوّل ۶۸۶ھ / اپریل ۱۲۸۷ء میں میافارقین [اور بقول سرکیس قاهرة] میں پیدا ہوا اور ۷۱۶ھ / ۱۳۱۶ء کے بعد سے دمشق میں رہا، جہاں سے وہ اکثر حماة جا کر فاضل ایوّبی شہزادۂ ابوالفداء سے ملاقات کرتا رہتا تھا۔ ربیع الاوّل ۷۶۱ھ / جنوری-فروری ۱۳۶۰ء میں وہ سلطان الناصر حسن کا کاتب ہو کر قاهرة چلا گیا اور وہیں صفر ۷۶۸ھ / اکتوبر ۱۳۶۶ء میں اس نے وفات پائی۔ بحیثیت شاعر کے اس نے مدحیہ قصائد کے علاوہ قطعات (موشّحات) بھی لکھے ہیں، جنہیں سفرنامۂ ابن بطوطة (طبع پیرس، ۱ : ۱۴۱، س ۱۷) میں ابن جزی نے بہت سراہا ہے۔ اس کا دیوان، جس کے متعدد نسخے ہیں (قب Rieu : *Suppl. to the Cat. of the Arab. Mss. in the Brit. Mus.*، عدد ۱۰۸۶)، اسکندریة میں طبع ہوا، غیر مؤرّخ: [مطبع وطنیة ۱۲۸۸ھ:] نیز قاهرة ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء: [الدیوان الصغیر، جس کا دوسرا نام المؤیدات بھی ہے، مطبع کاستلیة ۱۲۸۹ھ، بیروت ۱۳۰۴ھ، مصر ۱۳۲۳ھ]۔ اس کی منظومات اور خطبات کی دیگر کتابوں کا ذکر براکلمان نے ۲ : ۱۱ پر کیا ہے، جہاں شمارہ ۱۳ کو نکال کر اس کی جگہ زہر المنثور کا اضافہ کرنا چاہیے، جو فن مراسلت کے بارے میں ہے، برٹش میوزیم، Or. ۵۶۵۶، دیکھیے *Descriptive List*, etc.، ص ۶۴۔ [اس کی ایک کتاب سرح العیون شرح رسالة ابن زیدون بھی چھپ چکی ہے، بولاق ۱۲۷۸ھ، الاسکندریة ۱۲۹۰ھ، مصر ۱۳۲۱ھ، استانبول ۱۲۷۵ھ۔ اس کتاب میں جاهلیة اور صدر اسلام کے ان اہم شعراء کا تذکرہ ہے جن کا ذکر رسالۂ ابن زیدون میں ہے].

مآخذ: (۱) السُّبکی: طبقات الشافعیة، ۶ : ۳۱؛ (۲) السُّیوطی: حسن المحاضرة، ۱ : ۳۲۹؛ [(۳) ابن خلّکان، ۳۴۶؛ (۴) ابن حجر: الدررالکامنة، ۴ : ۲۱۶ ببعد؛ (۵) شذرات الذهب، ۳ : ۸۳؛ (۶) زکی مبارک: النثر الفنی، ۲ : ۱۵۹ ببعد؛] (۷) *Orientalia*، ۲ : ۴۱۹؛ (۸) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Geschichtschreiber*، ۴۳۰؛ (۹) M. Hartmann : موشّح، ۴۲؛ [(۱۰) براکلمان، ۱ : ۹۲ و تکملة، ۱ : ۱۴۹)].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن نُجَیْم: زین العابدین [یا زین الدین] بن ابراهیم [بن محمّد] بن نُجَیْم المصری، دسویں / سولھویں صدی کا ایک ممتاز حنفی عالم، جس کی فقہ اسلامی پر تصانیف مشرق میں مشہور اور مقبول عوام ہیں۔ اس نے ۹۷۰ھ / ۱۵۶۲ء میں وفات پائی۔ [اس کے اساتذہ میں مشرف الدّین البلقینی کا نام بھی ملتا ہے۔ تصوف کی تعلیم اس نے *

سلیمان الخضیری سے حاصل کی۔ عبدالوہاب الشعرانی بھی دس سال تک اس کے ساتھ رہے۔] اس کی تصانیف میں سے ہم صرف ان اہم کتابوں کا ذکر کر سکتے ہیں: (۱) الاشباہ و النظائر الفقہیّة علی مذہب الحنفیة، جو [۱۲۴۱ھ/] ۱۸۲۶ء میں کلکتے میں چھپی: (۲) البدر [یا البحر] الرائق، النّسفی کی مشہور کتاب کنز الدقائق کی شرح، جو ۱۳۱۱ھ/ ۱۸۹۳ء میں قاہرۃ میں آٹھ جلدوں میں چھپی؛ [ان میں سے سات جلدیں اس کی اپنی تالیف ہیں اور آٹھویں جلد الطوری کا تکملة ہے؛] (۳) الفتاوی الزّینیّة فی فقه الحنفیة، یہ ان فتاوی کا مجموعہ ہے جنھیں اس کے بیٹے احمد نے اس کی وفات کے بعد جمع کیا تھا (قب W. Pertsch: *Die Arabischen Hss. zu Gotha*، ۲: ۳۰۱ ببعد)، [مصر ۱۳۲۲؛ (۴) الرسائل الزینیة بھی، جو اکتالیس رسائل پر مشتمل ہے، طبع ہو چکی ہے، سرکیس،] نیز دیکھیے براکلمان C. Brockelmann، ۲: ۳۱۰ ببعد.

[مآخذ: (۱) ابن العماد: شذرات الذہب، ۸: ۳۵۸؛ (۲) الفوائد البہیة، ص ۱۳۴؛ (۳) الخطط الجدیدة، ۵: ۱۷؛ (۴) براکلمان: تکملة، ۲: ۴۲۵؛ (۵) الخزانة التیموریة، ۳: ۳۰۱].

(TH. W. JUYNBOLL جوئنبول)

ابن النّفیس: علاءالدّین ابو العلاء علی بن ابی الحَزم القُرَشی الدمشقی ("الحَرَم" اور "القَرْشی" غلط قراءتیں ہیں)، ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی کا ایک عرب طبیب۔ اس کی تاریخِ رحلت کے سوا اس کی زندگی کے بہت کم واقعات قیدِ تحریر میں آئے ہیں، کیونکہ ابن ابی اُصَیبِعة، ابن النفیس کا ہم‌عصر ہونے کے باوجود اپنی تصنیف تاریخ الاطباء میں اس کا ذکر ہی نہیں کرتا۔ ابن النفیس ۶۰۷ھ/ ۱۲۱۰ء کے لگ بھگ دمشق میں پیدا ہوا اور وہیں اس شفاخانے میں، جس کی بنیاد نورالدین بن زنگی [رک بآن] نے چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں رکھی تھی ("البیمارستان النُّوری")، طب کی تعلیم حاصل کی۔ اس کا سب سے پہلا استاد مہذّب الدّین عبدالرحیم بن علی المعروف بہ "دَخْوار" (م ۶۲۸ھ/ ۱۲۳۰ء) تھا، جو ابن التلمیذ کے مدرسے کا فارغ التحصیل تھا۔ یہ مدرسہ بغداد سے شام میں منتقل کیا گیا تھا اور بہت سے طلّاب اس میں تعلیم و تربیت حاصل کر چکے تھے۔ طِبّ کے علاوہ ابن النّفیس نے صرف و نحو، منطق اور اصول فقہ کا مطالعہ بھی کیا تھا، چنانچہ فقہِ شافعی میں اسے ایک مستند عالم کا مرتبہ حاصل ہو گیا تھا۔ کچھ عرصے بعد وہ قاہرۃ چلا گیا، جہاں اسے "رئیس اطبّاء مصر" کا عہدہ دیا گیا۔ غالبًا وہاں اس نے ناصری شفاخانے میں کام کیا اور متعدد تلامذہ کو تربیت دی۔ ان تلامذہ میں سے معروف‌ترین ابن القف تھا، جس نے فنِ جراحی پر ایک کتاب لکھی ہے [رک بہ الجرّاح]۔ قاہرۃ کے مدرسۂ مسروریة میں وہ فقہ بھی پڑھاتا رہا۔ وہ عربی زبان کا بھی ممتاز عالم تھا اور اس کا ہم‌عصر بہاءالدین محمد بن النّحاس اس کی بہت قدر کرتا تھا۔ اس کا انتقال قاہرۃ میں تقریبًا اسّی سال (قمری) کی عمر میں ۲۰ ذوالقعدة ۶۸۷ھ/ ۱۶ دسمبر ۱۲۸۸ء کو ہوا اور مرنے سے پہلے اس نے اپنا مکان اور کتب خانہ شفاخانۂ منصوریة کے نام وصیت کر دیا، جسے سلطان قلاؤن نے بنایا تھا اور جس کی تکمیل ابھی حال یعنی ۶۸۳ھ/ ۱۲۸۴ء میں ہوئی تھی۔

ابن النفیس کی ادبی کارگزاری نہایت اہم تھی۔ وہ زیادہ تر شرح نگار، لیکن ایک آزاد خیال اور وسیع العلم شرح نگار، تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی تصانیف میں سے بیشتر طبعزاد تھیں اور ان کی تیاری میں اس نے کتابوں سے کوئی مدد نہیں

marfat.com besturdubooks.wordpress.com Marfat.com

لی تھی۔ اس کی سب سے بڑی طبی تصنیف الکتاب الشامل فی الطب، جس کی ۳۰۰ جلدیں ہوتیں، نا مکمل رہ گئی اور اس کا کوئی حصہ بھی باقی نہیں؛ [لیکن الزرکلی نے لکھا ہے کہ اس کا ایک ضخیم مخطوطہ دمشق میں موجود ہے، الاعلام، طبع دوم، ۵ : ۷۸]۔ امراضِ چشم کی بابت ایک نہایت قابل قدر تصنیف کتاب المہذّب فی الکُحل ویٹیکن Vatican میں موجود ہے (Arabo، عدد ۳۰۷)۔ اس کی تصانیف میں سب سے زیادہ متداول موجز القانون ہے، یعنی قانونِ ابن سینا [رَكَ بآن] کا وہ نسخہ جسے عملی مقاصد کے لیے مختصر کر دیا گیا ہے (پہلی بار ۱۸۲۸ء میں طبع ہوا)۔ صدیوں تک اس پر بیشمار شرحیں اور شرحوں کی شرحیں لکھی جاتی رہیں (دیکھیے سارٹن Sartin، بذیلِ مآخذ)۔ ان شرحوں کو بھی زمانۂ حال تک اطبائے ہند بڑے ذوق و شوق سے پڑھا کرتے تھے۔ ابن النفیس کی لکھی ہوئی شرحوں میں سے سب سے پہلے اس کی شرح فصُول ابقُراط کا ذکر ہونا چاہیے، جسے مشرق میں قبول عام نصیب ہے اور جس کی اشاعت مخطوطات کی شکل میں وسیع پیمانے پر ہوتی رہی ہے۔ یہ کتاب ایران میں ۱۲۹۸ھ / ۱۸۸۱ء میں طبع ہوئی۔ بقُراط کی تصنیف ***Epidemics*** (امرضِ وبائیہ) کی ایک شرح استانبول میں موجود ہے (آیا صوفیہ، شمارہ ۳۶۴۲ الف)۔ ابن سینا کے قانون کی ضخیم شرحوں کا ایک پورا سلسلہ محفوظ ہے (زیادہ تر برٹش میوزیم میں)۔ حُنین بن اسحاق [رَكَ بآن] کی تصنیف مسائل فی الطب کی ایک شرح لائڈن کے مخطوطے، عدد ۱۲۹۶ میں موجود ہے۔ ابن النفیس کی دینی تصانیف میں سے رسول اللہ[ص] کی ایک سیرت (الرسالة الکاملیّة فی السیرة النبویة) کتب خانۂ قاهرة میں باقی ہے اور اسی طرح اُصول حدیث پر ایک تصنیف مختصر عِلم اصول الحدیث بھی۔ ایک دینی رسالہ بنام فاضل ابن ناطق، جو ابن سینا کی تصنیف حی بن یقظان کا ردّ ہے، استانبول میں محفوظ ہے (یہ اطلاع ہمیں رِٹّر H. Ritter نے دی ہے)۔ فقہ میں ابن نفیس نے شیرازی [رَكَ بآن] کی تنبیہ کی شرح لکھی تھی۔ یہ تصنیف بظاهر باقی نہیں رہی۔ کہتے ہیں کہ فلسفے میں ابن النفیس نے ابن سینا کی اشارات کی اور هدایة فی الحکمة کی شرحیں لکھی تھیں، لیکن ان میں سے کوئی بھی ہم تک نہیں پہنچی۔

ابھی حال میں ایک نوجوان عربی طبیب [امین اسعد خیراللہ] نے یہ انکشاف کیا ہے کہ ابن النفیس نے اپنی شرح تشریح ابن سینا میں (جو صرف مخطوطات کی شکل میں موجود ہے) ابن سینا اور جالینوس کے نمایاں طور پر برعکس پھیپھڑوں میں دورانِ خون کی کیفیت اس کے مغربی دریافت کنندگان Miguel Serveto (م ۱۵۵۶ء) اور Realdo Colombo (م ۱۵۵۹ء) سے اندازاً تین سو سال پیشتر تقریباً صحیح طور پر بیان کر دی تھی؛ مگر ابن النفیس کے اس اکتشاف کا علم یورپ کو نہ ہو سکا، کیونکہ بظاهر اس کی صرف ایک شرح کا ترجمہ لاطینی میں ہوا تھا۔ [سارٹن George Sarton نے کتاب الشرق الاوسط (ص ۴۹) میں لکھا ہے کہ شاخت Joseph Schacht کتاب فاضل بن ناطق کی طباعت تیار کر رہا ہے اور اس کے اختصار کا انگریزی میں ترجمہ بھی کر رہا ہے]۔

مآخذ: (۱) الذهبی: تاریخ الاسلام (مخطوطۂ قاهرة، تاریخ، عدد ۴۲، جلد ۲۲)؛ [(۲) وهی مصنف: دول الاسلام، ۲ : ۱۴۵؛ (۳) ابن الوردی: تاریخ، ۲ : ۲۳۴؛ (۴) النجوم الزاهرة، ۷ : ۳۷۷؛] (۵) العُمَری: مسالک الابصار، مخطوطۂ قاهرة، تاریخ، عدد ۹۹، جلد ۷؛ (۶) الصفّدی: الوافی بالوفیات (مخطوطۂ موزۂ

بریطانیه، Or. ۶۵۸۷، ورق ۲۰ ب تا ۲۱ ب)؛ (۷) السُّبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ۵: ۱۲۹؛ [(۸) ابن العماد: شذرات الذهب، ۵: ۴۰۱؛ (۹) مفتاح السعادة، ۱: ۲۶۹؛ (۱۰) حاجی خلیفه: کشف الظنون، عمود ۱۰۲۴؛ (۱۱) احمد عیسی: معجم الاطبّاء، ۲۹۲ بعد؛ (۱۲) هدیة العارفین، ۱: ۷۱۴؛ (۱۳) الفهرس التمهیدی، ۵۳۰؛ (۱۴) امین اسعد خیرالله: الطب العربی؛] (۱۵) وُسْتْنفِلْٹ Wüstenfeld: *Gesch. d. arab. Ärzte und Naturforscher*، گوٹنگن Göttingen ۱۸۴۰ء، ص ۱۴۶؛ (۱۶) L. Leclerc: *Hist. de la médec. arabe*، پیرس ۱۸۷۶ء، ۴: ۲۰۷ تا ۲۰۹؛ (۱۷) براکلمان Brockelmann، ۱: ۴۹۳؛ (۱۸) سارٹن Sarton: *Introduction to the History of Science*، بالٹیمور ۱۹۳۱ء، ۲: ۱۰۹۹ تا ۱۱۰۱ (خاصی مفصل فهرست مآخذ)؛ (۱۹) محیالدین التَتوی: *Der Lungenkreislauf nach el-Koraschi*، فرائی بورگ Freiborg، ج ۱، حصه ب (مقالات) (صرف پانچ قلمی نسخے تیار کیے گئے)؛ (۲۰) M. Meyerhof: *Ibn an-Nafīs und Seine theorie des Lungenkreislaufs*، در *Quellen und Studien Z. Gesch. d. Naturaw. u. d. Med.*، برلن ۱۹۳۳ء، ۴: ۳۷ تا ۸۸؛ (۲۱) وهی مصنف: *Ibn al-Nafis and his Theory of the Lesser Circulation*، در *Isis*، ج ۲۲، Brügge ۱۹۳۵ء۔

(MAX MEYERHOF)

* **ابن واصِل**: جمال الدّین ابوعبدالله محمّد بن سالم [بن نصرالله بن سالم الحَمَوی]، ایک عرب مؤرخ، جو ۶۰۴ھ/ ۱۲۰۷ء میں پیدا ھوا۔ وہ پہلے حماة میں مدرس تھا، پھر ۶۵۹ھ/ ۱۲۶۱ء میں اسے قاهرة بلایا گیا اور بیبرس نے اُسے بادشاہ منفرد Manfred کے پاس صقلیه میں سفیر بنا کر بھیج دیا۔ اس نے وھاں خاصی مدّت گزاری اور مبادی علم منطق پر ایک رساله تألیف کیا، جس کا نام *al-Emperuriya* ھے اور جسے مشرق میں نخبة الفکر فی المنطق کہا جاتا ھے۔ واپسی پر وہ حماة کا قاضی القضاة اور مدرس مقرر ھوا، جھاں اُس نے ۶۹۷ھ/ ۱۲۹۸ء میں وفات پائی۔ وہ ایوبی خاندان کی ایک تاریخ، بعنوان مفرّج الکروب فی اخبار بنی ایوب [جس کی ایک جلد چھپ چکی ھے،] نیز ایک تاریخ عالم بنام التاریخ الصالحی کا مصنّف ھے (جلد اول ابتداے آفرینش سے لے کر حسن[۴] کی وفات تک، برٹش میوزیم میں موجود ھے، دیکھیے *Descr. List of Arabic MS. acquired since 1894*، ص ۳۳، Or. ۶۶۵۷).

مآخذ: - براکلمان Brockelmann، ۱: ۳۲۲ بعد [و تکملة، ۱: ۵۵۵ و ضمیمه ص ۱۲۴۰]، نیز وہ مآخذ جو وھاں مذکور ھیں؛ (۲) Schack: *Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sizilien*، ۲: ۱۵۴۔

* **ابن وَحْشِیَّة**: ابوبکر احمد (یا محمّد) بن علی الکَلْدانی یا النَّبطی جو کیمیاگری اور بعض دوسرے علوم مخفیه میں اپنی ان تصنیفات کے باعث معروف ھے جن کی تفصیل الفہرست میں مندرج ھے۔ الفہرست میں اس کی تاریخِ ولادت مذکور نہیں، لیکن وہ غالبًا دوسری صدی ھجری کے نصف ثانی (تقریبًا ۸۰۰ء) میں پیدا ھوا تھا۔ نبطی کی حیثیت سے اسے عربوں سے نفرت تھی اور اس نے اپنی تحریروں میں یه ثابت کرنے کی کوشش کی ھے که نبطیوں کے آبا و اجداد ایک بلند پایه تہذیب و تمدن رکھتے تھے۔ اس کی اکثر تصنیفات بالخصوص الفلاحة النّبطیة کو قدیم بابلی مآخذ کا ترجمه بتایا جاتا تھا۔ اس بیان کی صحت کی Chwolsohn نے تائید کی ھے (دیکھیے *Über die Überreste der altbabylonischen Litteratur in arab. Übersetzungen*، در *Mémoires publ. par l'Acad. Impér.*، ص viii)، لیکن گوٹ شمٹ von Gutschmid اور نوالدیکه Nöldeke نے *ZDMG*،

۱۵ : i ببعد اور ۲۹ : ۵۴۴ ببعد میں اسے بڑے معقول دلائل کی بنا پر رد کر دیا ہے۔ ایک ایسی ہی جعلی چیز اس کی وہ تصنیف ہے جو قدیم حروف ھجاء سے متعلق ہے [شوق المستھام فی معرفة رموز الاقلام] اور جس کا انکشاف سب سے پہلے فان ھامر v. Hammer نے کیا، دیکھیے *Ancient alphabets and hieroglyphic characters explained, with an account of the Egyptian priests, their classes, initiation and sacrifices in the Arabic language by A. b. Abu Bakr. b. Wahschih*، لنڈن ۱۸۱۰ء، قب د ساسی de Sacy کا وہ بیان جو اس نے عبداللطیف [رکَّ بان] کی تصنیف کے اپنے ایڈیشن میں دیا ہے، ص ۵۳۶ ببعد.

مآخذ: (۱) الفہرست، خصوصًا ص ۳۱۱ ببعد، ۳۰۸؛ (۲) Chwolsohn : *Die Ssabier*، ۱ : ۷۱۰، ۸۲۳ و ۲ : ۶۰۵ ببعد؛ (۳) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۴۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۳۰]؛ (۴) گولٹ تسیہر Goldziher : *Muh. Studien*، ۱ : ۱۵۸، اور وہ تصانیف جو متن مادّہ میں مذکور ھیں؛ [(۵) بطرس البُستانی : دائرة المعارف، ۱ : ۷۳۸].

ابن الوَردی : (۱) زین الدین ابوحَفْص عمر بن المُظفّر بن عمر بن [محمّد بن (الدررالکامنة)] ابی الفوارس محمد الوَردِی القُرَشِی البَکْری الشافِعی، لُغوِی، فقیہ، ادیب اور شاعر، جو ۶۸۹ھ / ۱۲۹۰ء میں مُعَرَّة النعمان میں پیدا ہوا اور ۲۷ ذوالحجة ۷۴۹ھ / ۱۸ مارچ ۱۳۴۹ء کو بعارضۂ طاعون حلب میں فوت ہوا [ابن البارزی وغیرہ نے اس کے مرثیے کہے].

اس نے معرة النعمان، حماۃ، دمشق اور حلب میں تعلیم پائی اور ابھی وہ نوجوان ہی تھا کہ کچھ عرصے کے لیے قاضی محمّد بن النقیب (م ۷۴۵ھ/ ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ء) کا نائب مقرر ہوگیا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ایک خواب کی بناء پر اس نے اس عہدے کو ترک کر کے اپنے آپ کو علمی کاموں کے لیے وقف کر دیا.

اس نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑیں : ۔

(۱) دیوان، جس میں اشعار، مقامات، رسائل، خطبات، نظمیں، اور طاعون پر ایک خط ہے، قسطنطینیة ۱۳۰۰ھ (مجموعة الجوائب میں)؛ (۲) لامیّة یا وصِیّة یا نصیحة الإخوان و مُرشِدة الخُلّان، بحر رمل کے ۷۷ اشعار کی ایک اخلاقی نظم، قاھرة ۱۳۰۱ھ (مع شرح از مسعود بن حسن القنّاوِی)، در C.J. David : تنزیہ الالباب وغیرہ، موصل ۱۸۶۳ء، اور الشِروانی : نفحة الیمن، فرانسیسی ترجمے : (الف) *Lamiat El Ouardi*, poème arabe par Amor (sic) b. El Ouardi, trad. d'Isaac Cattan، در *Revue Tunisienne, de l' Inst. de Carthage*، تونس ۱۹۰۰ء؛ (ب) *La Moallaka de Zohair suivie de la Lamiyya d'Ibn al-Wardi*, etc.، متن مع اعراب، عربی شرح اور لفظی ترجمہ، از A. Raux، الجزائر ۱۹۰۵ء؛ [مرزوق الرشیدی نے اس کی تخمیس کی، مصر ۱۳۱۰ھ]؛ (۳) تحریر الخَصاصة فی تَیْسیرالخُلاصة: الفیة ابن مالک نثر کی شکل میں، کتب خانۂ خدیویة، فہرست، ۴ : ۹۶؛ (۴) التحفة [النفحة (کشف الظنون)] الوَردِیّة فی مُشْکِلات الاعراب، بحرِ رجز میں ۱۵۳ اشعار پر مشتمل ایک نظم، جس میں نحوی مشکلات کی تشریح کی گئی ہے، طبع R. Abicht برسلا Breslau ۱۸۹۱ء، (مقالہ) [اس کے ساتھ لاطینی میں اس کی شرح بھی ہے]؛ (۵) شرح التحفة الوَردِیّة، برلن، فہرست، ۶۷۰۳ - ۶۷۰۴؛ (۶) البَہْجة الوَرْدِیّة، [عبدالغفار] القَزوینی کی شافعی فقہ پر ایک رسالہ بنام الحاوی الصّغیر کی منظوم شکل (۵ ہزار رجز کے شعروں میں)؛ مطبوعہ (فہرست الحلبی، ۱۳۳۰ھ) [چاپ سنگی مصر ۱۳۱۱ھ]؛ (۷) تتمة المُختصر فی اخبار البَشر، تاریخ ابوالفداء کا خلاصہ، جسے ۷۴۹ھ تک جاری رکھا گیا ہے، مطبوعہ قاھرة

۱۲۸۵ھ [اس کے آخر میں اہم تاریخی وقائع کی جدول ہے، جو مصنف کی وفات کے بعد سے ۱۲۷۵ھ تک کے حالات سے تعلق رکھتی ہے، صرف تتمة ابوالفداء کی تاریخ کے ساتھ استانبول ۱۲۸۶ھ میں طبع ہوا]؛ (۸) المسائل المذہبة فی المسائل الملقبة، ۱۷ رجزیہ اشعار میں مسئلۂ وراثت پر ایک نظم، برلن، عدد ۴۱۷۳؛ کتب خانۂ خدیویة، فہرست، ۳ : ۳۱۶؛ (۹) الشہاب الثاقب و العذاب الواقف، ایک صوفیانہ کتاب قسطنطینیة، آیا صوفیہ، عدد ۱۹۴۳؛ (۱۰) الالفیة الوردیة، ایک رجزیہ نظم، جس میں تعبیر خواب پر بحث کی گئی ہے، [بولاق ۱۲۸۵ھ،] قاہرة میں کئی بار شائع ہوئی۔ [اس کی حسب ذیل کتابیں بھی طبع ہو چکی ہیں: (۱۱) احوال القیامة، برسلا ۱۸۵۳ء؛ (۱۲) خریدة العجائب و فریدة الغرائب کا ایک حصہ ذکر البلدان و الاقطار کے نام سے، طبع A. Hylander، مع لاطینی ترجمہ، لوند ۱۲۸۴ھ، چاپ سنگی، مصر ۱۲۹۸ھ؛ (۱۳) مقامات، استانبول ۱۳۰۰ھ؛ (۱۴) الملقبات الوردیة، مذاہبِ اربعہ کے فرائض سے متعلق؛ اس کا مخطوطہ دارالکتب المصریة میں محفوظ ہے اور اس کی شرح عبداللہ الشنتوری نے الفوائد المرضیة فی الملقبات الوردیة کے نام سے کی ہے].

مآخذ: (۱) ابن شاکر: فوات الوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ، ۲ : ۱۱۶؛ (۲) السبکی، طبقات الشافعیة، قاہرة ۱۳۲۴ھ، ۶ : ۲۴۳؛ (۳) السُیوطی: بُغیة الوُعاة، قاہرة ۱۳۲۶ھ، ص ۳۶۵؛ (۴) ابن ایاس: بدائع الزہور فی وقائع الدُہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۱ : ۱۹۸؛ (۵) ابن الآلُوسی: جَلاءُ العینین فی مُحاکَمَة الاَحْمَدَیْن، بولاق ۱۲۹۸ھ، ص ۲۴؛ [(۶) الشوکانی: البدرالطالع، ۱ : ۵۱۴ ببعد؛ (۷) ابن حجر: الدررالکامنة، ۳ : ۱۹۵؛ (۸) الطّباخ: اعلام النبلاء، ۵ : ۳؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذہب، ۶ : ۱۶۱؛ (۱۰) بطرس البستانی: دائرة المعارف، ۱ : ۳۸۷؛] (۱۱) وستنفلت Wüstenfeld: *Die Geschichtschreiber der Araber*، ص ۱۷۵، عدد ۴۱۲؛ (۱۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۴۰ ببعد [و تکملة، ۲ : ۱۷۴]؛ (۱۳) Huart: *A Hist. of Arabic Lit.*، ص ۳۴۲۔

(محمد بن شنب Moh. Ben Cheneb)

ابن الوَرْدی: (۲) سراج الدین ابوحفص عُمر، ایک شافعی عالم، جس نے ذوالقعدة ۸۶۱ھ/ستمبر۔ اکتوبر ۱۴۵۷ء میں وفات پائی۔ وہ خریدة العجائب و فریدة الغرائب کا مصنف ہے، جو ایک طرح کی جغرافیے اور تاریخِ فطرت (natural history) کی کتاب ہے، جس کی کوئی علمی وقعت نہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ باوجود ان مآخذ کے جن کا ذکر دیباچے میں کیا گیا ہے (المسعودی، الطُوسی، ابن الأثیر، المراکشی) یہ خریدة نجم الدین احمد بن حَمْدان بن شبیب الحرّانی الحنبلی (جو ۷۳۲ھ/۱۳۳۲ء میں مصر میں رہتا تھا) کی جامع الفنون و سُلْوة المحزون کا محض سرقہ ہے۔ مستشرقین نے یا تو اس کے بعض حصوں کا ترجمہ کیا ہے یا اس کے اقتباسات مع ترجمے کے نقل کیے ہیں، مثلاً De Gurgnes، Hylander، Tornberg، Mehren وغیرہ۔ خریدة قاہرة میں ۱۲۷۶ھ، ۱۲۸۰ھ، ۱۲۸۹ھ، ۱۲۹۲ھ، ۱۳۰۰ھ، ۱۳۰۲ھ، ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۹ھ میں شائع ہوئی۔ [بعض لوگوں نے اس کتاب کو مقدم الذکر ابن الوردی کی تالیف بتایا ہے، دیکھیے سرکیس: معجم المطبوعات، عمود ۲۸۴، جو غالبًا درست نہیں].

مآخذ: (۱) ابن ایاس: بدائع الزُّہور فی وقائع الدُہور، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۶۰؛ (۲) براکلمان Brockelmann، ۲ : ۱۳۱ ببعد [و تکملة، ۲ : ۱۶۲]۔

(محمّد بن شنب Moh. Ben Cheneb)

ابن ہانیٔ: ابو القاسم (نیز ابوالحسن) محمد بن ہانیٔ بن محمد بن سعدون الأزدی، جو عام طور پ ابن ہانیٔ الاندلسی کہلاتا ہے، تاکہ اسے [ابو نواس] ابن ہانیٔ الحکمی سے ممیز کیا جا سکے (دیکھیے

مادۂ ابو نواس)، اندلس کا ایک عرب شاعر۔ اس کا باپ ہانیؒ تونس میں المہدیۃ کے قریب ایک گاؤں کا رہنے والا تھا، جو بعد ازآں اندلس کے شہر البِیرہ Elvira میں جا بسا، یا بروایت دیگر اس نے قرطبہ [اشبیلیہ] میں سکونت اختیار کر لی تھی - ابن ہانیؒ انہیں دو شہروں میں سے کسی ایک میں پیدا ہوا۔ اس نے قرطبہ میں تعلیم حاصل کی اور بعد ازآں البیرہ اور اشبیلیہ کا رخ کیا۔ اشبیلیہ میں اپنی غیر سنجیدہ طرزِ زندگی اور بیباک کلامی سے اس نے عوام کے غیظ و غضب کو مشتعل کر دیا، جنھوں نے اس پر یونانی فلسفیوں کا ہم نوا اور ملحد ہونے کا الزام لگایا اور آخر کار ستائیس سال کی عمر میں اس کے مربی نے اسے اشبیلیہ سے نکال دیا، کیونکہ اسے اندیشہ تھا کہ لوگ اسے بھی اس کا ہم خیال سمجھنے لگیں گے۔ اس کے بعد وہ افریقیہ میں المنصور فاطمی کے مولٰی اور سپہ سالار جوہر کے پاس چلا گیا۔ جب شاعر کو جوہر کی مدح میں ایک قصیدہ کہنے پر صرف دو سو دینار ملے تو وہ الجزائر Algiers میں المَسیلۃ al-Masila کو چل دیا، جہاں اس کے ہم وطن جعفر بن علی بن فلاح بن ابی مروان اور یحیی بن علی بن حمدون الاندلسی حکمران تھے، جو اس سے بڑی عزت و احترام سے پیش آئے؛ چنانچہ شاعر نے ان کی مدح میں چند یادگار قصیدے کہے۔ فاطمی خلیفہ المُعِز ابو تمیم معدّ بن اسمٰعیل نے، جو المنصور کا بیٹا تھا، شاعر کو اپنے پاس بلا کر اسے اپنے دربار سے وابستہ کر لیا اور انعام و اکرام سے گراں بار کیا۔ جب ۳۶۱ھ / ۹۷۲ء میں المعِز قاھرۃ میں سکونت اختیار کرنے کی غرض سے مصر گیا تو ابن ہانیؒ اس سے رخصت ہو کر اپنے اہل و عیال کو لانے کے لیے واپس المغرب چلا گیا، لیکن راستے میں بن غازی (Cyrenaica) میں برقہ کے مقام پر چہار شنبہ ۲۴ رجب ۳۶۲ھ / ۳۰ اپریل ۹۷۳ء کو بعمر ۳۶ سال قتل کر دیا گیا۔ اس قتل سے متعلق بیانات میں اختلاف ہے۔ جب المُعِزّ کو مصر میں شاعر کے قتل کی خبر پہنچی تو اس نے بڑا افسوس کیا اور کہا کہ ”وہ ایسا انسان تھا جس کی بابت ہمیں امید تھی کہ وہ مشرق کے شاعروں کا مدِّ مقابل بنے گا، لیکن ہماری یہ آرزو بر نہ آئی“۔

باوجودیکہ شاعر نے بعض مدحیہ قصائد میں غلو سے کام لیا ہے، جس کی وجہ سے متدیّن حلقوں میں اس کے اسلام کو شک و شبہ کی نظر سے دیکھا جانے لگا تھا، ابن ہانیؒ کو مغرب کے عربوں میں ایسی ہی شہرت حاصل تھی جیسی اس کے ہم عصر المتنبی کو مشرق میں۔ ابوالعلاء المعرّی، جو المتنبیؒ کی بڑی قدر و منزلت کرتا تھا، ابن ہانیؒ کے بارے میں کہا کرتا تھا: ”وہ ایک اناج پیسنے کی چکّی کی مانند ہے، کیونکہ اس کے اشعار میں مطالب و معانی کم ہیں [ماشبّھتہٗ الّا برحیً تطحن قرونًا لأجل القعقعۃ التی فی الفاظہ]۔

اس کا دیوان حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتب ہو کر ۱۲۷۴ھ میں بولاق سے اور ۱۸۸۶ء اور ۱۳۲۶ھ میں بیروت سے شائع ہوا۔ اس میں المُعِزّ، جعفر بن غَلْبون، ابوالفرج محمّد بن عمر الشّیبانی، جعفر ابن علی بن غَلْبون، طاھر و حسین بن المنصور، یحیی ابن علی، ابراہیم بن جوھر بن کاتب کی شان میں مدحیہ قصائد، الوَھران کے خلاف ھجویات، جعفر اور یحیی بن جعفر بن علی کی ماں اور ابراھیم بن جعفر بن علی کے بیٹے کی وفات پر دو مرثیے اور بہت سے فی البدیہہ قطعات شامل ہیں۔

مآخذ: (۱) الضّبّی: بغیۃ الملتمس، ص ۱۳۰، عدد ۳۰۱؛ (۲) ابن الأبار: التکملۃ، ص ۱۰۳، عدد ۳۵۰؛ (۳) ابن الخطیب: الاحاطۃ، قاھرۃ ۱۳۱۹ھ، ۲ : ۲۱۲؛ (۴) ابن خلکان: وفیات، قاھرۃ ۱۳۱۰ھ، ۲ : ۴؛ (۵) الفتح ابن خاقان: مطمح الانفس، قسطنطینیۃ ۱۳۰۲ھ، ص ۷۴؛

(٦) المقّری: نفح الطیب، قاهرة ۱۳۰۲ھ، ۲: ۳٦۴؛ (صرف مطمح کا بیان نقل کیا ہے)؛ (۷) ابوالفداء: تاریخ، قسطنطینیة ۱۳۸٦ھ، ۲: ۱۱۸؛ (۸) آمری Amari : *Bibl. Ar. Sic.*، متن کراسه، ۲: ص ۳۱۷؛ (۹) المقریزی: اتّعاظ الحنفاء، یروشلم ۱۳۰۸ھ، ص ٦۲؛ (۱۰) ابن الأثیر: *Annales du Maghrib et de l'Espagne*، ترجمه و تحشیه از فاینان Fagnan، ص ۳۷۱؛ (۱۱) فاینان Fagnan : *Hist. des Almohades d'al-Merrākechi*، ۹۳، ۱۸۳؛ (۱۲) von Kremer : *Über den shî'itischen Dichter Abu 'lḳâsim Moḥammed Ibn Hâni*، در ZDMG، ۲۴: ۴۸۱ تا ۴۹۴؛ (۱۳) Pons Boigues : *Ensay bio-bibliografico*، ص ۷۴، عدد ۳۷؛ (۱۴) براکلمان Brockelmann، ۱: ۹۱ [و تکملة، ۱: ۱۴٦]؛ (۱۵) Huart : *Arab. Lit.*، ص ۹۵؛ (۱٦) ابن شرف القیروانی: رسائل الانتقاد، دمشق ۱۳۳۰ھ، ص ۲۲؛ [(۱۷) یاقوت: ارشاد، ۷: ۱۲٦ ببعد؛ (۱۸) الصفدی: الوافی بالوفیات، ۱: ۳۵۱ ببعد؛ (۱۹) ابن العماد: شذرات الذهب، ۳: ۴۱ ببعد؛ (۲۰) ڈوزی Dozy، ۱: ۳۲۷].

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

ابن الهَبّاریّة: [الشریف] نظام الدین ابو یَعلی محمّد بن محمّد [یا علی بن صالح] ایک مشہور [هجو نویس] عرب شاعر، جو عباسی شہزادہ عیسی بن موسی [رکّ بآن] کے اخلاف میں سے تھا، قبّ شجرۂ نسب، در وستنفلٹ: *Tabellen*، ۳۵ ,W۔ اس کا ایک نانا هبّار نام کا ایک شخص تھا اور اس وجه سے اس کا نام ابن الهبّاریّة (یعنی هبّاری عورت کا بیٹا) مشہور هو گیا۔ وہ [۴۱۴ھ/۱۰۲۳ء] میں بغداد میں پیدا هوا اور اس نے ان مدارس میں تعلیم حاصل کی جو اسی زمانے میں قائم کیے گئے تھے، غالبا مدرسۂ نظامیه میں، جس کی بنیاد نظام الملک نے ۴۵۹ھ / ۱۰٦۷ء میں رکھی تھی؛ لیکن اسے دینی مباحثات میں کوئی دلچسپی نہ تھی (قبّ ابن الأثیر، ۱۰: ۱۷، ۸۰) اس لیے اس نے اپنی جوانی دارالخلافة کے رنگین مزاج لوگوں اور مال‌دار نوجوانوں کی صحبت میں قُطْرُبُل کے شراب خانوں میں گزار دی جو شہر بغداد کے مضافات میں سے تھا۔ وہ جنسی کج روی کا بھی شکار هو گیا، جس کا اس نے اپنی نظموں میں کھلم کھلا اعتراف کیا ہے، تاهم اس کی اعلٰی شاعرانه صلاحیتوں، اس کی ذهانت اور عربی زبان پر اس کی قدرت نے اسے مکمل تباهی سے بچا لیا؛ لیکن افلاس نے اسے مجبور کیا که اپنے عهد کے حاکموں، یعنی بنو جهیر اور نظام‌الملک کی شان میں مدحیه قصائد کہے۔ اپنے علوّ نسب اور هجو گوئی سے شغف کے باعث وہ اس قسم کی خوشامد اور چاپلوسی کے لیے موزوں نه تھا؛ چنانچه جلد هی اپنے ان معزز سرپرستوں سے اس کا بگاڑ هو گیا، مثلاً جب ابن جهیر اصفر ۴۸۴ھ / ۱۰۹۱ء میں اپنے خسر نظام الملک کی مهربانی سے دوباره خلیفه کا وزیر مقرّر هوا تو همارے شاعر نے اس تقرر کا ایک تلخ و تند هجو سے خیر مقدم کیا جو فوراً زبان زدِ خلائق هو گئی۔ اس هجو میں اس نے خود خلیفه اور نظام الملک جیسے با اقتدار شخص کو بھی نه چھوڑا اور محض صدرالدّین محمّد الخُجَندی ایسے بااثر آدمی کی سفارش کے باعث وہ اس واقعے کے برے نتائج و عواقب سے محفوظ رها۔ اس اثناء میں وہ بغداد چھوڑ کر اصفهان چلا گیا تھا، مگر ملک شاہ کی وفات کے بعد کے زمانۂ فتنه و فساد میں اس کے نئے سرپرستوں یعنی بدقسمت وزیر تاج الملک اور مجدالملک کا بڑا افسوسناک انجام هوا، جس کی وجه سے وہ اصفهان میں زیاده عرصه نه ٹهیر سکا۔ بالآخر وہ کرمان پهنچا، جهاں سلجوقی ایران شاہ ۴۹۰ھ / ۱۰۹٦ء سے حکومت کر رها تھا۔ یه حکمران ابن الهبّاریّة کا هم مشرب ثابت هوا۔ اس کی باقی مانده زندگی کے بارے میں قطعیت کے ساتھ کوئی بات

معلوم نہیں ۔ اس کی وفات کی مختلف تاریخیں بیان کی جاتی ہیں ۔ شاید صحیح تاریخ وہ ہے جو سبط ابن الجوزی نے لکھی ہے، جس کی رو سے اس نے ۵۰۹ھ / ۱۱۱۵ء میں [کرمان میں] انتقال کیا.

ابن الہبّاریّة کا دیوان، جو ابن خلّکان کے بیان کے مطابق چار جلدوں پر مشتمل تھا [اور بقول الصفدی تین جلدون پر]، سوء اتفاق سے ہم تک نہیں پہنچا اور یہ اس زمانے کی تاریخ کے مطالعے کے لیے بھی ایک بڑا نقصان ہے ۔ عمادالدّین نے اپنی خریدة میں دیوان کے نسبةً طویل اقتباسات دیے ہیں ۔ شاعر نے کتاب کلیلة و دمنة کی ایک منظوم شکل بھی، بعنوان نتائج الفتنة فی نظم کلیلة و دمنة، تصنیف کی تھی (قب *Orientalische Studien, Th. Nöldeke gewidmet*، ۱ : ۱۴ ببعد) ۔ [یہ کتاب چند مرتبہ طبع ہو چکی ہے، مثلاً بمبئی ۱۳۰۴ھ، طبع نورالدّین؛ بمبئی ۱۳۱۷ھ، طبع فیض اللہ بیابانی و صالح محمّد]؛ (۲) بارہ ابواب پر مشتمل ایک گلدستۂ اشعار، بعنوان فلک المعانی (قب بارٹولڈ Barthold، در *Zapiski Vost. Otd. Imp. Arch. Obč.*، ۱۸ : 0144 ببعد)؛ (۳) کتاب الصادح و الباغم، کلیلة و دمنة کی طرز پر [دو ہزار اشعار پر مشتمل] منظوم اخلاقی کہانیاں ۔ مشرق میں یہ کتاب بہت مقبول ہے ۔ شاعر نے اس کی تیاری میں دس سال صرف کیے اور صدقة بن المنصور [المزیدی] کے نام سے منتسب کی، قاہرة ۱۲۹۲ھ، بیروت ۱۸۸۶ء.

ماٰخذ : علاوہ ان حوالوں کے جو متنِ مادّہ میں دیے گئے ہیں : (۱) ابن خلّکان : وفیات، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۶۸۷، [قاہرة، ۲ : ۱۹]؛ (۲) الصفدی : [الوافی بالوفیات، ۱ : ۱۳۰ ببعد]، *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldj.*، ۲ : ۶۵ و رک بہ اشاریہ؛ [(۳) النجوم الزاہرة، ۵ : ۲۱۰؛ (۴) ابن العماد : شذرات، ۴ : ۲۴؛ (۵) لسان المیزان، ۵ : ۳۶۷؛ (۶) مرآة الزمان، ۸ : ۵۸؛ (۷) المخطوطات المصورة، ۱ : ۲۳۸]؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۵۲ ببعد [و تکملة، ۱ : ۴۴۶]؛ (۹) Chauvin : *Bibliographie des ouvrages arabes*، ۲ : ۱۷۱ ببعد.

* **ابن ہَبَل** : [زیادہ صحیح ہُبَل، الدارس (۲ : ۱۳۰) میں تصحیفاً ابن مقبل لکھا گیا ہے]، مہذّب الدّین ابوالحسن علی بن احمد [بن عبدالمنعم]، ایک طبیب، جو [۲۳ ذوالقعدة] ۵۱۵ھ / [۱۸ جنوری] ۱۱۲۲ء کو بغداد میں پیدا ہوا ۔ اس نے مدرسۂ نظامیہ میں نحو و فقہ پڑھی، لیکن بعد میں طب کی طرف متوجہ ہو گیا ۔ وہ خلاط میں شاہِ اَرمن کا درباری طبیب بن گیا، جہاں اس نے بہت دولت جمع کر لی ۔ اس کے بعد اس نے ماردین میں بدرالدّین لؤلؤ کی ملازمت اختیار کر لی اور آخر کار موصل چلا گیا ۔ جب اس کی عمر ۷۰ سال کی ہوئی تو وہ بدقسمتی سے نابینا ہو گیا؛ تاہم وہ ۶۱۰ھ / ۱۲۱۳ء تک زندہ رہا [ابن العبری نے لکھا ہے کہ اس کی وفات ۶۱۹ھ میں ہوئی، لیکن اس کا یہ بیان درست نہیں ۔] اس کی سب سے بڑی کتاب المختار فی الطب ہے، جس کے دو باب د خوئنگ de Koning نے *Traitè sur le calcul dans, les reins et dans la vessie*، ۱۸۶ ببعد، میں شائع کیے ۔ ابن ہُبَل شاعر بھی تھا ۔ اس نے ایک بیٹا چھوڑا، جس کا نام شمس الدّین ابوالعباس احمد تھا اور اپنے والد کی طرح طبیب تھا ۔ وہ ایشیاے کوچک میں سلجوقی بادشاہ کیکاؤس [رکّ بآن] کے دربار میں مطب کرتا تھا اور وہیں اس کا انتقال ہوا.

ماٰخذ : (۱) ابن ابی اصیبعة، طبع مُلّر Müller، ۱ : ۳۰۴ ببعد؛ (۲) ابن القفطی : تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۲۳۸ ببعد؛ (۳) لکلرک Leclerc : *Histoire de la medecine arabe*، ۲ : ۱۴۱ ببعد؛ (۴) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۴۹۰ [و تکملة، ۱ :

۸۹۵؛ (۵) نکت الهمیان، ۲۰۵؛ (۶) ابن العبری: مختصر، بیروت، ۴۲۰؛ (۷) لغة العرب، ۲: ۲۶؛ (۸) إنباه الرواة، ۲: ۲۳۱].

ابن هُبَیْرَة: (۱) ابوالمثنّٰی عمر بن هُبَیرة الفَزاری، والیِ عراق، قِنَّسرین کا باشنده تها ۔ اس کا ذکر ان قائدین میں سے ایک کی حیثیت سے آتا ہے جنهوں نے سلیمان بن عبدالملک کے عهد میں بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں حصه لیا تها ۔ ۹۶ - ۹۷ھ / ۷۱۵ء کے موسم گرما میں بیڑے کو ساز و سامان سے لیس کیا گیا اور موسم خزاں میں ابن هبیرة نے اس سے بوزنطی علاقے پر حمله کیا ۔ دوسری طرف مَسْلَمَة ابن عبد الملک نے خشکی کی راه سے فوج کشی کی ۔ ابن هُبیرة نے موسم سرما ایشیاے کوچک میں گزارا اور آئنده موسم گرما میں جنگی کارروائیاں دوباره شروع کی گئیں ۔ اواخر ۹۷ھ / اگست ۷۱۶ء میں عربوں نے قسطنطینیة کا محاصره شروع کر دیا، لیکن ایک سال کے کامل محاصرے کے بعد انهیں اسے ترک کر کے وطن واپس جانا پڑا ۔ ۱۰۰ھ / ۷۱۸ - ۷۱۹ء میں [حضرت] عمر بن عبدالعزیز نے ابن هبیرة کو الجزیرة (میسوپوٹامیا) کا والی مقرر کیا ۔ اس نے ارمینیا میں بوزنطیوں کے خلاف ۱۰۲ھ / ۷۲۰ - ۷۲۱ء میں ایک مهم کی کامیابی کے ساتھ قیادت کی، جس کے بعد خلیفه یزید بن عبدالملک نے اسے عراق اور خراسان کا والی مقرر کیا ۔ شمالی اور جنوبی عربوں کے مسلسل باهمی نزاع میں وه اپنے نسب کی بناه پر همیشه اوّل الذّکر کا ساتھ دیتا رها، لهٰذا آخرالذکر کی طرف کوئی توجه نه کی گئی ۔ شوال ۱۰۵ھ / مارچ ۷۲۴ء میں خلیفه هِشام بن عبد الملک کے تخت نشین هونے کے جلد هی بعد ابن هُبیرة کو معزول کر دیا گیا اور خالد بن عبداللّٰه القَسری اس کا جانشین هوا ۔ ایک اَور روایت کے مطابق یه واقعه اس کے اگلے سال پیش آیا ۔ [خالد نے اسے قید کر دیا، لیکن اپنے بعض دوستوں کی مدد سے وه جیل سے فرار هونے میں کامیاب هو گیا ۔ پهر هشام اس سے راضی هو گیا ۔ جب وه اسیر تها تو فرزدق نے اس کی هجو کهی، لیکن جب وه قید کر دیا گیا تو اس کی مدح میں قصائد کهے ۔] اس کا بیٹا یزید بهی ابن هبیره هی کهلاتا ہے.

مآخذ: (۱) طبری: تأریخ، ج ۲، دیکھیے اشاریه؛ (۲) ابن الأثیر: الکامل، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۷ تا ۱۰۲؛ (۳) الیعقوبی: تأریخ، طبع هوتسما Houtsma، ۲: ۳۵۹ ببعد، ۳۷۴، ۳۷۶، ۳۷۸، ۳۸۸؛ (۴) ابن خلدون: العبر، ۳: ۱۷، ۸۲؛ [(۵) المسعودی، مطبوعهٔ پیرس، ۵: ۴۵۸؛ (۶) الجمحی، ص ۲۸۷ ببعد؛ (۷) رغبة الآمل، ۲: ۷۷، ۲۲۹؛ ۳: ۱۷۳؛ ۶: ۲۲۹ ببعد؛] (۸) Weil: *Gesch. d. Chalifen*، ۱: ۵۶۶، ۵۵۹، ۶۰۵، ۶۲۰؛ (۹) Muir: *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، طبع سوم، ص ۳۸۹، ۳۹۵؛ (۱۰) Wellhausen: *Das arabische Reich*، ۱۹۹ ببعد؛ (۱۱) *Die Kämpfe der Araber mit den Romäern*، در *Nachr. von der Kgl. C-s. d. Wiss zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.*، ۱۹۰۱ء، ص ۴۴۰ ببعد.

(۲) ابوخالد یزید بن عمر، مقدم‌الذکر کا بیٹا ۸۷ھ / ۷۰۵ - ۷۰۶ء میں پیدا هوا ۔ اسے خلیفه الولید ثانی نے قِنَّسرین کا والی مقرر کیا ۔ ۱۲۸ھ کے آغاز / خزاں ۷۴۵ء میں مروان ثانی نے اسے عراق کا والی مقرر کیا اور ایک فوج دے کر خوارج کے خلاف بهیجا ۔ رمضان ۱۲۹ھ / جون ۷۴۷ء میں یزید کوفے میں داخل هوا، پهر اس نے شهر واسط پر قبضه کر لیا اور عبد اللّٰه بن عمر بن عبد العزیز [رَكَ بآن] کو، جسے خارجی سردار الضحّاک بن قَیس الشَّیبانی [رَكَ بآن] سے صلح کرنا پڑی تهی اور جو خارجیوں کی طرف سے شهر کا والی بن کر وهیں ره پڑا تها، گرفتار کر لیا؛ پهر تمام

عراق کو تسخیر کر لیا گیا۔ خلافت اموی کے دیگر دشمنوں کی طرح خوارج نے بھی علوی باغی عبداللہ بن معاویة [رک بآں] سے اتحاد کر لیا، لیکن مؤخرالذّکر کو یزید بن ہُبیرة کے سپہ سالار عامر ابن ضُبارة نے شکست دی اور اب خوارج عراق میں مقاومت کے قابل نہ رہے۔ اس وقت عباسی میدان میں اتر آئے اور جب ان کا سپہ سالار قَحْطَبة بن شَبیب کوفے کی طرف بڑھا تو یزید جلدی سے اس کے مقابلے کے لیے آیا، لیکن اسے محرم ۱۳۲ھ / اگست ۷۴۹ء میں ہزیمت ہوئی اور فرار ہونا پڑا۔ قَحْطَبة مارا گیا — لیکن معلوم نہیں کس طرح — اور اس کا بیٹا حسن اس کی جگہ سپہ سالار بنا۔ یزید (ابن ہبیرة) واسط میں میں جا کر پناہ گزیں ہوا، جہاں حسن نے اس کا محاصرہ کر لیا۔ اسی سال عباسیوں کے خانوادے کی خلافت کو باقاعدہ طور پر تسلیم کر لیا گیا۔ خلیفہ ابو العباس السفّاح کا بھائی ابو جعفر حسن بھی قَحْطَبة کی امداد کے لیے واسط گیا اور کئی ماہ کے محاصرے کے بعد یزید (ابن ہبیرة) کو اطاعت اختیار کرنا پڑی۔ اگرچہ عباسیوں نے اس سے صاف طور پر معافی کا وعدہ کیا تھا تاہم اسے جلد ہی قتل کر دیا گیا۔ ابن خلّکان کے بیان کے مطابق اسے ذوالقعدة ۱۳۲ھ / جون ۷۵۰ء میں قتل کیا گیا، لیکن ایک اَور مأخذ کے مطابق اس نے اپنے محاصرین سے اس وقت تک گفت و شنید شروع نہ کی جب تک کہ خلیفہ مروان ثانی [رک بآں] کی موت کی خبر نہ موصول ہوئی۔ اگر یہ صحیح ہے تو یزید کا قتل ۱۳۳ھ کے ابتدائی مہینوں (خزاں ۷۵۰ء) سے پہلے واقع نہیں ہو سکتا۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۲۸ (ترجمہ de Slane، ۴ : ۲۰۴ بعد)؛ (۲) طبری : تاریخ، ج ۲، بمدد اشاریہ؛ (۳) ابن الأثیر : کامل، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۵ : ۲۴۳ تا ۳۴۰؛ (۴) الیعقوبی : تاریخ، طبع ہوتسما Houtsma، ۲ : ۳۰۵، ۳۰۷ بعد، ۳۱۱ بعد؛ (۵) کتاب الأغانی، ۲ : ۱۰۶ بعد؛ ۱۶ : ۸۳؛ ۱۸ : ۱۳۲؛ [(۶) البلاذری : فتوح البلدان، ۲۹۵؛ (۷) الوهبی : تاریخ، ۵ : ۳۱۵؛ (۸) المسعودی، مطبوعۂ پیرس، ۶ : ۶۵ بعد؛ (۹) مرآة الجنان، ۱ : ۲۷۷؛ (۱۰) البغدادی : خزانة، ۴، ۱۶۷ بعد؛ (۱۱) رغبة الأمل، ۳ : ۷۳؛ (۱۲) شذرات الذہب، ۱ : ۱۹۰]؛ (۱۳) *Fragm. Histor. Arab.*، ج ۱، دیکھیے اشاریہ؛ (۱۴) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ۱ : ۶۸۱، ۶۸۸، ۶۹۰، ۶۹۹ بعد و ۲ : ۱۱ بعد؛ (۱۵) Wellhausen : *Der arabische Reich*، ۲۲۱، ۲۳۷، ۲۴۵ بعد، ۳۳۶ بعد، ۳۴۳۔

ابن ہبیرة : دو وزیروں کا نام :۔

(۱) عون الدّین ابوالمظفر یحیٰی بن محمّد بن ہبیرة الشّیبانی، ۴۹۰ھ / ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ء میں [السواد میں] پیدا ہوا یا ایک اَور مأخذ کے مطابق ۴۹۷ھ / ۱۱۰۳ - ۱۱۰۴ء میں۔ وہ دُور بنی اَوْقَر کا باشندہ تھا، جو بغداد سے پانچ فرسنگ کے فاصلے پر واقع ہے۔ اس نے بغداد میں [خصوصاً فقہ حنبلی کی] تعلیم پائی۔ کئی عہدوں پر مامور رہنے کے بعد اُسے ۵۴۲ / ۱۱۴۷ - ۱۱۴۸ء میں رئیس "دیوان الزّمام" مقرر کیا گیا اور ربیع الآخر ۵۴۴ھ / اگست ۱۱۴۹ء میں خلیفہ المُقْتَفِی نے اسے اپنا وزیر بنا لیا۔ جب سلجوقی سلطان مسعود بن محمّد رجب ۵۴۷ھ / اکتوبر ۱۱۵۲ء میں فوت ہوا تو والیِ بغداد مسعود البلالی نے الحِلّة پر قبضہ کر لیا، لیکن ابن ہبیرة نے اسے جلد ہی شکست دی اور اسے تکْرِیت کی طرف بھاگنا پڑا۔ اس کے بعد نہ صرف الحِلّة بلکہ کوفہ اور واسط بھی وزیر کے قبضے میں آ گئے۔ جب سلطان محمّد بن محمود نے واسط کی طرف ایک فوج بھیجی تو خلیفہ بذاتِ خود اپنے وزیر کی مدد کو فوراً پہنچا اور سلطان کی فوجوں کو پسپا ہونا پڑا۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ - ۱۱۵۴ء میں المقتفی نے تکْرِیت

کا محاصرہ کیا لیکن اسے اپنا منصوبہ ترک کرنا پڑا ۔ اس کے ایک سال بعد اولاً خلیفہ نے اور پھر اس کے وزیر نے از سرِ نو کوشش کی کہ شہر کو بزورِ شمشیر فتح کر لیں، مگر انہیں ناکامی ہوئی؛ تاہم مسعود البِلالی کو کھلے میدان میں جنگ میں دو بار ہزیمت اٹھانا پڑی، یعنی خلیفہ کے ہاتھوں بعقوبا کے قریب اور پھر ابن ہبیرۃ کے مقابلے میں واسط کے قرب و جوار میں ۔ اس فتح کے بعد ابن ہبیرۃ کو ''سلطان العراق'' کا خطاب عطا ہوا ۔ جب ٥٥٥ھ/ ١١٦٠ء میں خلیفہ المقتفی نے وفات پائی اور المُستنجد اس کا جانشین ہوا تو ابن ہبیرۃ اپنے عہدے پر بحال رہا ۔ وہ ١٣ جمادی الاولی ٥٦٠ھ / ٢٥ مارچ ١١٦٥ء کو فوت ہوا ۔ وہ ایک عالم کی حیثیت سے بھی مشہور تھا [اس نے صحیح بخاری اور مسلم کی شرحیں لکھیں].

مآخذ : (١) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، طبع وُسٹنفلٹ Wüstenfeld، عدد ٨١۷ (ترجمہ از دیسلان de Slane، ۴ : ١١۴ ببعد)؛ (٢) ابن الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ۴١٩ تا ۴٢٦؛ (٣) ابن الأثیر : الکامل، طبع تورن برگ Tornberg، ج ١١، بمواضع کثیرہ؛ [(۴) ابن العماد : شذرات الذہب، ۴ : ١١٩؛] (٥) ہوتسما Houtsma : *Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seldjoucides*، ٢ : ٢٢١ تا ٢٢٣، ٢٣۴ تا ٢٣٩، ٢۴۷ تا ٢٥٥، ٢٩٠ تا ٢٩٢؛ (٦) Weil : *Gesch. d. Chalifen*، ٣ : ٣٠٥، ٣١٠؛ (۷) براکلمان، ١ : ۴٠٨ [و تکملۃ، ١ : ٦٨۷].

(٢) عزالدّین محمّد بن یحیٰی، مقدم الذّکر کا بیٹا، اپنے باپ کی وفات کے بعد وزیر بنا، لیکن جلد ہی اسے قید خانے بھیج دیا گیا اور پھر وہ غائب ہو گیا ۔ کیونکہ اس کے بعد تاریخ میں کہیں اس کا ذکر نہیں ملتا.

مآخذ : ابنی الطقطقی : الفخری، طبع درانبورغ Derenbourg، ص ۴٢٦ .

(K. V. ZETTERSTÉEN)

* **ابن ہِشام** : جمال الدّین ابو محمد عبداللہ بن یوسف بن احمد بن عبداللہ بن ہشام الانصاری المصری، ذوالقعدۃ ۷٠٨ھ/ اپریل ۔ مئی ١٣٠٩ء میں قاہرۃ میں پیدا ہوا اور وہیں ٥ ذوالقعدۃ ۷٦١ھ/ ١۷ - ١٨ ستمبر ١٣٦٠ء کو جمعرات اور جمعے کی درمیانی رات کو وفات پائی ۔ [ابن نباتۃ اور دوسرے شعراء نے مرثیے کہے ۔] اس نے زہیر بن ابی سُلمٰی کا دیوان ابو حیّان النحوی الاندلسی سے پڑھا اور شہاب الدّین عبداللطیف بن المُرحّل الفاکہانی وغیرہ سے بھی تعلیم حاصل کی.

شافعی عالم ہونے کی حیثیت سے وہ مصر کے قُبّۃ المنصوریۃ میں تفسیر قرآن کا استاد مقرّر ہوا، لیکن اپنی وفات سے پانچ سال پہلے اس نے حنبلی مذہب اختیار کر لیا اور اس مقصد کے لیے اس نے چار ماہ سے کم عرصے میں الخِرَقی کی مختصر زبانی یاد کر لی .

ابن خلدون مختصر طور پر اس کے متعلق یوں لکھتا ہے : ''ابن ہشام نحو کا متبحّر عالم تھا اور اس علم میں کمال رکھتا تھا ۔ اس نے موصل کے ان نحویوں کا مسلک اختیار کیا جو ابن جنّی کے نظریات کو مانتے تھے اور اس کے طرزِ تعلیم کی پیروی کرتے تھے ۔ ابن ہشام نے جس قابلیت کا مظاہرہ کیا وہ حقیقۃً قابلِ توجہ ہے ۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ اسے اپنے مضمون پر پوری قدرت تھی اور وہ ایک فہیم انسان تھا''.

ابن ہشام نے مندرجۂ ذیل تصانیف چھوڑی ہیں :- (١) قَطر النّدٰی وبَلّ الصّدٰی، نحو پر ایک مختصر سا رسالہ، جو کئی بار چھپ چکا ہے؛ (٢) قطرالندی کی شرح، جو تونس میں ١٢٨١ھ میں شائع ہوئی؛ بولاق ١٢٥٣ھ، ١٢٦۴ھ، ١٢٨٢ھ؛ قاہرۃ ١٢۷۴ھ؛

Marfat.com www.besturdubooks.wordpress.com Marfat.com

مع فرانسیسی ترجمہ از Goguyer : *La pluie de rosée, étanchement de la soif*، لائڈن ۱۸۸۷ء؛ (۳) شذور [یا شذرات] الذہب فی معرفۃ کلام العرب، صرف و نحو پر ایک مختصر رسالہ، جو حجم میں سابق الذکر رسالے سے چھوٹا ہے، [استانبول ۱۲۵۳ھ]: (۴) شذور کی شرح، جو بولاق میں ۱۲۸۲ھ میں شائع ہوئی، قاہرۃ ۱۲۵۳ھ، ۱۳۰۵ھ، [الامیر الکبیر کا اس پر حاشیہ بھی ہے، مصر ۱۳۰۳ھ، ۱۳۰۵ھ، ۱۳۰۷ھ]: (۵) الاعراب عن قواعد الاعراب، تجزیۂ منطقی پر ایک مختصر اور جامع رسالہ، بولاق ۱۲۵۳ھ، قسطنطینیۃ ۱۲۹۸ھ: د ساسی **de Sacy** نے اپنی کتاب ***Anthologie grammaticale*** میں شائع کیا اور فرانسیسی میں ترجمہ کیا، پیرس ۱۸۲۹ء، ص ۷۳ تا ۹۲: ترجمہ: ص ۱۵۳ تا ۲۲۳: (۶) مغنی اللبیب عن کتب الاعاریب (مصنف نے اس نام کی ایک اور کتاب ۷۴۹ھ / ۱۳۴۸ء میں مکے میں لکھی تھی، جو مصر واپس آنے پر کھو گئی اور پھر اس نے مکے میں دوبارہ قیام (۷۵۶ھ / ۱۳۵۵ء) کے دوران میں یہ کتاب لکھی)، نحو پر ایک مکمل رسالہ، جسے دو حصوں میں یا آٹھ بابوں میں تقسیم کیا گیا ہے ۔ اس میں حروف کی مکمل تشریح اور جملوں کی ترکیب کے قوانین مندرج ہیں۔ [مصر چاپ سنگی بدون تاریخ،] تہران ۱۲۷۴ھ، [تبریز چاپ سنگی ۱۲۷۶ھ،] قاہرۃ ۱۳۰۵ھ، ۱۳۰۷ھ: (۷) موقد الاذہان و موقظ الوسنان، صرف و نحو کی بہت سی مشکلات کا حل، پیرس، کتاب خانۂ اہلیہ، شمارہ ۴۱۱۵، ii: ۴۱۶۲، i: برلن، *Verz.*، شمارہ ۶۷۴۸، ۶۷۴۹: کتاب خانۂ خدیویۃ، فہرست، ۷: ۶۹، ۱۰۴، ۱۷۲، ۵۹۸: (۸) الغاز نحویۃ، مغلق نحوی چیستانوں کا مجموعہ، جو سلطان الملک الکامل کے کتب خانے کے لیے تیار کیا گیا تھا، قاہرۃ سے ۱۳۰۴ھ میں شائع ہوا: (۹) الروضۃ الادبیۃ فی شواہد علوم العربیۃ، ان استشہادی اشعار کی شرح جو ابن جنی نے اپنی تصنیف، کتاب اللمع میں دیے ہیں، برلن، شمارہ ۶۵۲۷: (۱۰) الجامع الصغیر فی النحو صرف و نحو پر ایک رسالہ، پیرس، کتاب خانۂ اہلیہ، شمارہ ۱۴۵۹: (۱۱) رسالۃ فی انتصاب لغۃً و فضلاً و اعراب خلافًا و ایضًا و الکلام علی ہلم جرًا، الفاظ لغۃً وغیرہ کی تشریح نحوی، برلن، *Verz.*، شمارہ ۶۸۸۶: لائڈن *Cat.*، ج ۱، طبع ثانی، شمارہ ۲۲۱، تحت عنوان مسائل فی النحو و اجوبتہا؛ کتاب خانۂ خدیویۃ، فہرست، ۴: ۵۳، ۵۹ و ۷: ۵۶۴: السیوطی کی کتاب الاشباہ و النظائر، ۳: ۲۰۳ تا ۲۲۲، میں حیدرآباد میں [۱۳۱۶-] ۱۳۱۷ھ میں چھپی: (۱۲) قرآن کی نو آیات میں حالت مفعولی (نصبی) پر مختصر بحث، برلن، شمارہ ۶۸۸۴: غالباً درانبورغ Derenbourg : *Mss. arab. de l'Esc.*، شمارہ ۸۶، ۶: (۱۳) مسئلۃ اعتراض الشرط علی الشرط، لائڈن، *Cat.*، ج ۱، طبع دوم، شمارہ ۲۱۷، ۲۱۸: السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۴: ۳۴ تا ۴۲: (۱۴) فرج الشذا فی مسئلۃ کذا، اسی موضوع پر اس کے استاد ابو حیان کی کتاب الشذا فی احکام کذا کا تکملۃ، السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۴: ۱۲۰ تا ۱۳۱: (۱۵) شرح القصیدۃ اللغزیۃ فی المسائل النحویۃ، ایک نظم کی شرح، جس میں مغلق نحوی چیستانیں ہیں، لائڈن، شمارہ ۲۲۲: السیوطی کی مذکورۂ بالا کتاب میں چھپی، ۲: ۳۰۲ تا ۳۲۳: (۱۶) اوضح المسالک الی الفیۃ ابن مالک، جسے غلطی سے التوضیح کہا جاتا ہے، الفیۃ ابن مالک کی منثور اور اضافہ کردہ شکل، ۱۳۰۴ھ اور ۱۳۱۶ھ میں قاہرۃ میں شائع ہوئی اور ۱۸۳۲ء میں کلکتے میں: (۱۷) شرح بانت سعاد، رسول [اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم] کی مدح میں کعب بن زہیر کے

قیصدے کی شرح، طبع Guidi، لائپزگ ۱۸۷۱ء، قاهرة ۱۳۰۴ھ، ۱۳۰۷ھ؛ (۱۸) شوارد المُلَح و موارد المِنَح، روح کی نجات پر ایک رساله، برلن، شماره ۲۰۹۷؛ (۱۹) مختصر الانتصاف من الکشّاف، ابن المنیر کی انتصاف من الکشاف کا اختصار، جو ان معتزلی عقائد کے ردّ میں لکھی گئی تھی جو الزمخشری کی الکشّاف میں پائے جاتے ھیں، برلن، شماره ۷۹۱ -

ابن هشام کی دیگر نحوی تصانیف السُّیوطی کی کتاب مذکور میں چھپ چکی ھیں، ۲: ۲۹۲، ۲۹۹ تا ۳۰۱ و ۴: ۲ تا ۳۴، ۳۳ تا ۵۳، ۱۰۰ تا ۱۲۰.

مآخذ: (۱) السیوطی: حسن المحاضرة، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ۱: ۲۵۷؛ (۲) وهی مصنف: بغیة الوعاة، قاهرة ۱۳۲۶ھ، ص ۲۹۳؛ (۳) ابن خلدون، ترجمه دیسلان de Slane، ۳: ۲۷۳، ۳۱۲؛ [(۴) ابن العماد: شذرات الذهب، ۶: ۱۹۱؛ (۵) روضات الجنات، ص ۴۵۵؛ (۶) ابن حجر: الدرر الکامنة، ۲: ۳۰۸؛ (۷) طاش کوپروزاده: مفتاح السعادة، ۱: ۱۵۹؛ (۸) آداب اللغة، ۳: ۱۴۳؛ (۹) الشوکانی: البدرالطالع، آ: ۴۰۰ ببعد:] (۱۰) محمّد بن شنب: *Etude sur les pers. ment. dans. l'Idjāza de Sidi Abd al-Qādir al-Fāsi*، پیرس ۱۹۰۷ء، شماره ۲۹۱؛ (۱۱) براکلمان، ۲: ۲۳ ببعد [و تکملة، ۲: ۱۶]؛ قبّ، ضمیمه، [شماره] ۷۰۶، در [تکملة، ۳: ۱۲۲۷]؛ (۱۲) Huart: *A Hist. of Arab. Lit.*، ۳۸۷ ببعد.

(محمّد بن شنب MOH. BEN CHENEB)

* **ابن هِشام**: [ابو محمّد] عبد المَلِک بن هِشام ابن ایّوب الحِمْیَری البصری، ایک عرب نحوی، جو بصرے میں پیدا هوا اور مصر کے شهر فُسطاط میں ۱۳ ربیع الثانی ۲۱۸ھ/ ۸ مئی ۸۳۳ء کو اور بروایت دیگر ۲۱۳ھ میں فوت هوا ۔ اس نے ابن اسحٰق [رَکَ بآن] کی سیرة [رسول الله صلّی الله علیه و آله و سلّم] کی روایت کے علاوہ انجیل اور جنوبی عربستان کے قصّوں اور افسانوں کا ایک مجموعه، بعنوان کتاب التیجان، لکھا، دیکھیے Ahlwardt: *Verzeichnis der arab. Hdss. zu Berlin*، شماره ۹۷۳۵؛ ریو Rieu: *Supplement to the Catalogue of Arab. Mss. in the Brit. Mus.*: شماره ۵۷۸ - ۵۷۹: تونس، شماره ۴۹۵۳ الف؛ استانبول، عاصم، شماره ۶۹۱؛ الزیات: خزائن الکتب فی دمشق وضواحیها، ص ۲۷، شماره ۱۲؛ *Manuscrits de la collection Landberg*، شماره ۷۱۷ - [سیرة رسول الله متعدد بار چھپ چکی ھے، گوتھا ۱۸۵۹ء؛ طبع وُستنفلٹ، لائپزگ ۱۹۰۰ء، [۱۹۶۱ء] مصر ۱۳۲۹ھ، بولاق ۱۲۹۵ھ، الطّحاوی کی تعلیقات کے ساتھ۔ السُّهیلی (م ۵۸۱ھ) نے الروض الأنف کے نام سے اس سیرة کی شرح لکھی (مصر ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۴ء)].

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، طبع وُستنفلٹ، عدد ۳۹۰ (قاهره ۱۲۹۹ھ، ۱: ۳۶۵)؛ (۲) السُّیوطی: بغیة الوعاة، ۳۱۵؛ [(۳) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۷۷؛ (۴) الروض الانف، مقدّمه؛] (۵) وُستنفلٹ Wüstenfeld: *Ges. der Araber*، عدد ۳۸؛ (۶) M. Lidzbarski: *De propheticis quae decuntur legendis arabicis*، لائپزگ ۱۸۹۳ء، ص ۵ ببعد؛ (۷) وهی مصنّف، در *Zeitschr. f. Assyriologie*، ۸: ۲۷۱ ببعد؛ [(۸) براکلمان: تکملة، ۱: ۲۰۶].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

ابن الهَیْثَم: پورا نام ابو علی الحسن [یا محمّد] ابن الحسن (یا الحسین) بن الهیثم؛ ازمنهٔ متوسطه کے یورپی ماخذ میں اسے بالعموم ال هیزن **Alhazen** لکھا گیا ھے: [اسلامی دنیا اور ازمنهٔ متوسطه کا سب سے بڑا طبیعیات دان، جس کا شمار همیشه بڑے بڑے ماهرینِ بصریات میں هوتا رهے گا۔ وه هیئت دان بھی تھا، عالمِ ریاضیات بھی اور طبیب بھی۔] اسے طب اور فلاسفهٔ متقدمین کے ارسطاطالیسی فلسفے پر پوری پوری دسترس حاصل تھی۔ [مزید برآن اس نے ارسطو

اور جالینوس کی شرح بھی کی۔] وہ ۳۵۴ھ/۹۶۵ء کے قریب بصرے میں پیدا ھوا، لہٰذا بعض اوقات اسے ابو علی البصری بھی کہا جاتا ھے۔ وہ اچھی خاصی عمر میں مصر آیا، جہاں اس نے چند سال فاطمی خلیفہ الحاکم کی ملازمت میں گزارے۔ [معلوم ھوتا ھے خلیفہ نے خود اسے مصر آنے کی دعوت دی تھی۔] مصر آ کر اس نے خلیفہ سے اس امر کی پیشکش کی کہ وہ نیل کے بہاؤ کو قابو میں لا سکتا ھے، لیکن [اُسوان کے قریب دریا کا معاینہ کرنے کے بعد] اسے جلد ھی یہ منصوبہ ترک کرنا پڑا۔ [اس پر اسے بے حد خجالت ھوئی۔ بایں ھمہ خلیفہ نے بعض دواوین (محکمے) اس کے سپرد کر دیے، جن میں وہ ارادۃً نہیں، بلکہ خلیفہ کے ڈر سے مجبوراً کام کرتا رہا۔ اس نے یہ بھی ظاھر کیا کہ اس کے دماغ میں فتور ھے، تا آنکہ الحاکم کا انتقال ھوگیا،] جس کے بعد وہ ریاضی اور بعض دوسرے علوم میں اپنی تصنیفات کی بدولت گزر اوقات کرتا رہا۔ اس نے ۴۳۰ھ/۱۰۳۹ء کے آخر یا اس کے فوراً بعد وفات پائی، جیسا کہ اس کے تراجم میں مذکور ھے۔ [علم ھیئت میں اپنی مہارت کے باعث اسے بطلمیوس ثانی بھی کہتے ھیں۔] ابن ابی اُصَیبعۃ نے ابن الھیثم کی کوئی دو سو کتابوں اور رسالوں کا ذکر کیا ھے، جو اس نے ریاضیات، ھیئت، طبیعیات، فلسفہ اور طب میں تصنیف کیں اور جن کے لیے قارئین کو مآخذ ذیل سے رجوع کرنا چاھیے، بالخصوص (ابن ابی اصیبعۃ کے علاوہ) **F. Woepcke** اور **E. Wiedmann** کی تصنیف سے۔ طبیعیات میں اس کی اھم‌ترین تصنیف *Optics* یعنی کتاب المناظر [یا تنقیح الناظر] ھے، جس کا لاطینی ترجمہ ۱۵۷۲ء میں **F. Risnes** نے **Basle** سے ''شفق'' پر مصنف کے ایک رسالے کے ساتھ بعنوان *Opticae thesaurus Alhazeni Arabis bibriseptem nune premim edite. Eiusdem liber de crepusculis et nubium ascensionibus, etc.*, a Fred. Risnero شائع کیا۔

لاطینی میں مؤخّرالذکر مقالے کا ترجمہ Gerhard of Cremona نے کیا تھا اور غالباً المناظر کا بھی [۱۵۷۲ء میں]، جس کے متعلق یقین سے ابھی تک کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ قرون وسطٰی میں راجر بیکن Roger Bacon سے لے کر کپلر تک یورپ نے علم مناظر کے مطالعے میں ابن الھیثم کی کتاب المناظر سے نہایت گھرا اثر قبول کیا۔ [اس میں آنکھ کا مکمل بیان موجود ھے اور رؤیت کی نہایت عمدہ تشریح کی گئی ھے۔] عربی میں کمال الدّین ابوالحسن الفارسی (م ۱۳۲۰ء) نے المناظر کی جو ضخیم شرح لکھی تھی وہ بھی اب تک موجود ھے۔ شرح مذکور اور ابن الھیثم کی المناظر کے لیے دیکھیے ویڈمان کے مصنفات، جن کا حوالہ نیچے دیا گیا ھے۔ [دائرۃ المعارف، حیدر آباد دکن کی طرف سے کتاب المناظر شائع کی جا رھی تھی۔]

[ابن الھیثم نے عکسیات (catoptrics)، کروی اور شلجمی (parabolic) آئینوں، کروی انحرافات (aberrations) اور انعطافات (dioptrics) میں بھی تحقیقات کی۔ وہ کہتا ھے کہ زاویۂ وقوع (incidence) اور زاویۂ انحراف کی نسبت یکساں نہیں رھتی۔ عدسہ میں یہ قوت ھے کہ ھر چیز کی جسامت کو بڑھا دے۔ اس نے فضائی انعطاف کا مطالعہ کیا۔ اس کے نزدیک شفق کی ابتدا یا انتہا اس وقت ھوتی ھے جب آفتاب افق سے ۱۹ درجے نیچے ھو اور اس بناء پر فضا کا ارتفاع معلوم کرنے کی کوشش بھی کی۔ وہ دو چشمی رؤیت (binocular vision) کی توجیہ کرتا ھے اور اس نے افق کے قریب چاند اور سورج کی جسامتوں میں اضافے کی نہایت صحیح تشریح کی ھے۔ ابن الھیثم پہلا

شخص ہے جس نے حجلۂ تاریک (camera obscura) استعمال کیا.]

ابن الہیثم کے رسائل، جن میں سے بعض عربی میں شائع ہوے، [حیدرآباد ۱۳۵۷ھ.] صرف ترجموں کی شکل میں دستیاب ہوتے ہیں۔ مآخذ کے تحت جو حوالے دیے گئے ہیں ان کے علاوہ حسب ذیل کا ذکر بھی مناسب ہے: (۱) Über die Beschaffenheit der Schatten (فی کیفیة الاظلال)، جس کا جرمن زبان میں مختصر ترجمہ ویڈمان E. Weidmann نے *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۳ (*Sitzungsber. der phys.- mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۳۹ (۱۹۰۷ء): ص ۲۲۶ ببعد) میں شائع کیا؛ (۲) *Über parabolische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقه بالقطوع)، جس کا جرمن ترجمہ ہائی برگ J. L. Heiberg اور ویڈمان E. Wiedmann نے *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۰ (۱۹۱۰ء): ص ۲۰۱ تا ۲۳۷، میں شائع کیا؛ (۳) اقتباسات از رسائل موسومہ *Über sphärische Hohlspiegel* (فی المرایا المحرقه بالدوائر)، مترجمۂ ویڈمان، وہی رسالہ، ص ۲۹۳ تا ۳۰۷؛ (۴) *Über die Ausmessung des paraboloides* (فی مساحة المجسم المکافی)، ترجمہ مع شرح از H. Suter، در *Biblioth. Mathem.*، سلسلہ ۳، ج ۱۲ (۱۹۱۲ء): ص ۲۸۹ تا ۳۳۲؛ (۵) اقتباسات از رسائل موسومہ فی المکان (*Über den Ort (oder Raum)*)، فی مسئلة عددیة (*über ein Zahlen-problem*)، فی شکل بنی موسی (*über einen satz der Banū Mūsā*)، فی اصول المساحة (*über die Elemente der Ausmessung*)، جرمن ترجمے کی شکل میں ویڈمان نے شائع کیے، در *Beiträge z. Gesch. d. Naturwissensch.*، ج ۱۷ (*Sitzungsber. der phys. - mediz. Sozietät in Erlangen*، ج ۴۱ (۱۹۰۹ء): ص ۱ تا ۲۵)؛ [(۶) مقالة فی الضوء، طبع برمان Bermann، مع جرمن ترجمہ، لائپزگ ۱۸۸۲ء].

مآخذ: (۱) ابن ابی اُصَیْبِعة (طبع مُلر Müller)، ۲: ۹۰ تا ۹۸؛ (۲) [ابن] القِفطی (طبع Lippert)، ص ۱۶۵ تا ۱۶۸؛ (۳) ویڈمان E. Wiedmann: *Ibn al - Haitham, ein arabischer Gelehrter*، (نقلِ چاپی از *Festschrift für J. Rosenthal*، لائپزگ ۱۹۰۶ء)؛ (۴) وہی مصنف: *Zu Ibn al - Haithams Optik*، (نقلِ چاپی از *Archiv für die Gesch. d. Naturwissensch. u. d. Technik*، ج ۳، ۱۹۱۰ء)؛ (۵) Woepcke: *L'algèbre d'Omar Al-khayyāmi, etc.*، پیرس ۱۸۵۱ء، ص ۷۳ تا ۷۶؛ (۶) Steinschneider: *Notice sur un ouvrage astronomique inédit d'Ibn Haitham*، در *Bollettino di bibliogr. della scienza mat. e fis.*، ۱۴ (۱۸۸۱ء): ۷۲۱ ببعد و ۱۶ (۱۸۸۳ء): ۵۰۵ ببعد؛ (۷) براکلمان Brockelmann: ۱: ۴۶۹ [و تکملة، ۱: ۸۵۱]؛ (۸) زُوٹر Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۱۰: ۹۱ تا ۹۵؛ ۱۴: ۱۶۹ تا ۱۷۰؛ [(۹) ابن العبری: تأریخ مختصر الدول، ۳۱۶؛ (۱۰) البیہقی: تأریخ حکماء الاسلام، ۸۵؛ (۱۱) جمیل بِک: عقود الجوہر، ۱: ۵۴ ببعد؛ (۱۲) مصطفٰی نظیف: الحسن بن الہیثم؛ (۱۳) کشف الظنون، ۱: ۱۳۸؛ (۱۴) سارٹن G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، ج ۱].

(H. Suter [و سید نذیر نیازی])

ابن یَعیش: پورا نام مُوَفَّق الدّین ابو البقاء یَعیش بن علی بن یعیش الحَلَبی، جسے ابن الصانع [الصائغ ـ شذرات] بھی کہا جاتا ہے، ایک عرب نحوی، جو حلب میں ۳ رمضان ۵۵۳ھ / ۲۸ ستمبر ۱۱۵۸ء کو پیدا ہوا۔ اپنے وطن اور دمشق میں نحو اور حدیث کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے ابوالبرکات ابن الأنباری (دیکھیے مادّہ الأنباری) سے نحو پڑھنے کے خیال سے بغداد جانے کا ارادہ کیا، لیکن موصل پہنچ کر اسے ابن الأنباری کی وفات کی خبر ملی، اس لیے وہ کچھ عرصے تک علم

حدیث حاصل کرنے کی غرض سے وهیں ٹھیر گیا۔ اس کے بعد وہ حلب واپس چلا آیا، جهاں اس نے درس دینا شروع کر دیا۔ بقول ابن خلّکان [رک بآں]، جس نے ۶۲۶-۶۲۷ھ میں اس کے درس سنا تها، ابن یعیش ادب میں سند مانا جاتا تها۔ المازنی کی تصریف پر ابن جنی کی شرح کے حاشیے کے علاوہ اس نے الزمخشری کی المفصّل کی بهی ایک مبسوط شرح لکهی، جس میں اس نے زمخشری سے اکثر اختلاف راے کیا هے۔ مؤخرالذ کر تصنیف کو G. Jahn (لائپزگ ۱۸۸۲ تا ۱۸۸۶ء) نے طبع کیا هے۔

ابن یعیش نے ۲۵ جمادی الاولٰی ۶۴۳ھ / ۱۸ اکتوبر ۱۲۴۵ء کو حلب میں وفات پائی اور وهیں مقام ابراهیم میں دفن هوا۔

مآخذ: (۱) ابن خلّکان: طبع وُسْتِنفلٹ Wüstenfeld، عدد ۸۴۳؛ (۲) السیوطی : بغیة الوعاة، ۴۱۹؛ (۳) حاجی خلیفه، طبع فلوگل Flügel ۲ : ۳۰۴؛ ۶ : ۳۹؛ [(۴) ارشاد الأریب، ۳ : ۴۷، ۷۷؛ (۵) معجم البلدان، ۱ : ۷۵۷؛ (۶) اعلام النبلاء، ۴ : ۴۱۱؛ (۷) مفتاح السعادة، ۱ : ۱۵۸؛ (۸) مرآة الجنان، ۴ : ۱۰۶؛ (۹) شذرات الذهب، ۵ : ۲۲۸؛] (۱۰) براکلمان Brockelmann ۱ : ۲۹۷ [و تکملة، ۱ : ۵۲۱]۔

(C. van Arendonk)

⊗ **ابن یمین :** امیر فخرالدّین محمود بن امیر یمین الدّین محمّد (۶۸۵ تا ۷۶۹ھ / ۱۲۸۶ تا ۱۳۶۸ء)، ایران کا ایک مشهور شاعر، جو اصلًا ترک تها۔ اس کے اجداد علم و هنر کے اعتبار سے مشهور تهے اور شاهی دیوان کے مختلف عهدوں پر فائز رهے (ابن یمین : کلیات، نسخهٔ کتاب خانهٔ جامعه، استانبول، مخطوطات فارسی، شماره ۴۹۲، مقدمه، ورق ۲ ب)۔ اس کا باپ امیر یمین الدّین محمّد (رک به دولت شاه : تذکرة الشعراء، طبع براؤن E. G. Browne، لائڈن ۱۹۰۱ء، ص ۲۷۲ تا ۲۷۵) اپنے زمانے کے مشهور علماء میں سے تها۔ تاریخ ادبیات ایران کے جمله مؤرخین دولت شاه (تذکره، طبع مذکور، ص ۲۷۳) کے قول پر اعتماد کرتے هوے اس پر متفق هیں که ابن یمین کا والد امیر یمین الدّین محمّد، سلطان محمّد خدا بنده کے عهدِ سلطنت میں (۷۰۳ تا ۷۱۶ھ / ۱۳۰۴ تا ۱۳۱۶ء) میں خراسان کے شهر فریومد میں آیا اور وهاں املاک و اسباب خرید کر قیام‌پذیر هو گیا تها اور ابن یمین اسی شهر میں پیدا هوا؛ لیکن یه روایت قابلِ قبول نهیں، کیونکه محمّد خدا بنده کا عهدِ سلطنت ۷۰۳ھ / ۱۳۰۴ء سے شروع هوتا هے اور ابن یمین، جیسا که اس کی نسبت فَرَیُومَدی سے معلوم هوتا هے، یقیناً اسی شهر میں پیدا هوا تها: لهٰذا ضروری هے که اس کی پیدائش کی تاریخ اس سال سے پهلے کی هو اور ابن یمین کا باپ لازم هے که محمّد خدا بنده کی سلطنت کے آغاز سے پهلے اس شهر میں آیا هو۔ امیر یمین الدّین اس شهر میں خراسان کے صاحب دیوان، وزیر علاءالدّین محمّد کی نظروں میں واجب الاحترام بن گیا اور وزیر مذکور پوری طرح سے اس کی نگهداشت کرنے لگا۔

امیر محمود کا بیٹا ابن یمین فریومد کے شهر میں ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶ء کے نواح میں پیدا هوا (دیکھیے سعید نفیسی : دیوان ابن یمین، تهران ۱۳۱۸ ھ ش، ج ۱ : ص الف)۔

ممکن هے ابن یمین نے ابتدائی تعلیم اپنے باپ سے حاصل کی هو، جو ایک اچها شاعر اور ادیب تها (تاریخ وفات ۴ محرم ۷۲۲ھ / ۲۳ جنوری ۱۳۲۲ء، از روے قطعهٔ تاریخ، ابن یمین : کلیات، نسخهٔ مذکوره، ورق ۴۵۸؛ لیکن دولت شاه تذکره، ص ۲۷۴، میں اس کی تاریخ وفات ۷۲۴ھ لکهتا هے)۔ ابن یمین چونکه مستوفی اور طغرائی کے القاب سے مشهور هے، لهٰذا ممکن هے که وه

سربداروں کے دربار میں ان منصبوں پر فائز رہا ہو۔ اگرچہ وہ صرف سربدار حکمرانوں کی مدح خوانی کے لیے مشہور ھے لیکن اس کے دیوان کے کامل نسخے میں (دیکھیے نیچے) وزیر غیاث الدّین ابن رشیدالدّین فضل اللہ (م ۷۳۶ھ / ۱۳۳۶ء) کی مدح میں بھی قصائد ملتے ھیں (مثلاً کلیات، نسخهٔ مذکور، ورق ۲۳۰ الف ببعد)۔ ان اشعار سے معلوم ہوتا ھے کہ ابن یمین تبریز گیا تھا اور کچھ عرصے وھاں رہا تھا، اس کے سوا اس نے باقی ساری عمر اپنے وطن میں یا اس کے آس پاس گزاری اور قریب کے بادشاھوں اور امیروں کی مدح سرائی کرتا رہا۔ اس کے بیشتر قصائد سربدار بادشاھوں میں سے ایک بادشاہ وجیہ الدّین مسعود بن فضل اللہ (۷۳۸ تا ۷۴۵ھ / ۱۳۳۸ تا ۱۳۴۴ء) کی تعریف و توصیف میں ھیں، جیسا کہ خود ابن یمین کا بیان ھے (کلیات، نسخهٔ مذکورہ، ورق ۵ ب ببعد، اور یہیں سے نقل کرتے ہوے، فصیحی: مجمل؛ براؤن E. G. Browne: *History of Persian Literature under Tartar Dominion*، کیمبرج ۱۹۲۰ء، ص ۲۱۲ ببعد) کہ سفر و حضر میں وہ اس کے ساتھ رھتا تھا۔ ایک دفعہ کا ذکر ھے کہ وجیہ الدین سربداری مذکور اور ایک کُرت بادشاہ معزالدّین محمّد کے مابین زاوہ اور خواف کے شہروں کے درمیان جنگ ہوئی، جس میں وجیہ الدین کو شکست ہوئی۔ اس لڑائی کے دوران میں ابن یمین کا دیوان لٹیروں کے ہاتھ لگ کر گم ہو گیا اور اس کے بعد کبھی نہ ملا۔ دولت شاہ (تذکرہ، طبع مذکور، ص ۲۷۶) کے قول کے مطابق ابن یمین نے ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء میں وفات پائی، لیکن اس کی کلیات میں ایسے تاریخی قطعے موجود ھیں جن کا سال ۷۵۴ھ / ۱۳۵۳-۱۳۵۴ء ھے، لہٰذا دولت شاہ کے قول کو درست تسلیم نہیں کیا جا سکتا۔ دوسری طرف فصیحی نے مجمل میں اس کی تاریخ وفات ۸ جمادی الآخرة ۷۶۹ھ / ۳۰ جنوری ۱۳۶۸ء رقم کی ھے، جو بظاھر صحیح معلوم ہوتی ھے۔

ابن یمین کی تصانیف: جیسا کہ اوپر بیان ہوا اس کا دیوان، جسے خود ابن یمین نے مرتب کیا تھا، ۷۴۳ھ / ۱۳۴۳ء میں گم ہو گیا تھا۔ ابن یمین نے اپنا دیوان تلاش کرنے کی بہت کوشش کی اور اسے حاصل کرنے کے لیے کُرت حکمران معزالدّین کی مدح میں ایک قصیدہ بھی لکھ کر بھیجا، لیکن وہ دیوان نہ ملا۔ ابن یمین مجبوراً ان شعروں اور قطعوں کو جمع کرتا رہا جو اس کے دوستوں اور دیگر فاضل اشخاص نے ”جرائد و سفائن“ [یعنی بیاضوں اور یادداشت کی کتابوں] میں لکھ رکھے تھے، لیکن معلوم ہوتا ھے کہ وہ اپنے گزشتہ زمانے کے سب اشعار پوری طرح جمع نہیں کر سکا اور یہی وجہ ھے کہ اس کے اشعار اکثر قطعات ھی کی صورت میں ملتے ھیں۔ اس کے باوجود جو اشعار اس نے اس واقعے کے بعد کہے اور جو اسے گم شدہ دیوان میں سے دستیاب ہوے ان سب کو ملا کر اس نے ۷۵۳ھ / ۱۳۵۲-۱۳۵۳ء میں ایک نئی کلیات مرتب کی (رک بہ کلیات، نسخهٔ مذکورہ، ورق ۶ ب)، اسی طرح اس نسخے میں جس کا حال شپرنگر A. S. Sprenger نے *Catalogue of the Arabic, Persian .... Manuscripts of the Libraries of the kings of Oudh*، کلکتہ ۱۸۵۴ء، ۱: ۴۳۳، نمیں دیا ھے، لیکن ان نسخوں میں جو ڈورن B. Dorn نے *Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St. Pétersbourg*، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۲ء، ص ۳۵۸ میں اور مولوی عبدالمقتدر نے *Catalogue of the Arabic and Persian manuscripts in the Oriental Public Library at Bānkipur*، کلکتہ

۱۹۰۸ء، ۱ : ۸۰۴ میں تاریخ ۷۵۶ھ دی ہے۔

ابن یمین نے اس جدید کلّیات پر ایک مقدّمہ بھی لکھا ہے، جس میں اس نے اپنا حال اور کلیات کی ترتیب کی کیفیت وضاحت سے بیان کی ہے۔ بعض مؤلفین، جو ابن یمین کی تاریخ وفات ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء متصوّر کرتے ہیں، اس کلیات اور اس کے مقدّمے کو ابن یمین سے منسوب کرنے کے بارے میں شبہے میں پڑ گئے ہیں اور ان کا خیال ہے کہ یہ کلّیات ابن یمین کے معاصرین میں سے کسی نے مرتّب کی ہے اور اس کا مقدّمہ بھی اسی شخص نے لکھا ہے (دیکھیے ایتے Ethé : *Cat. of the Persian Mss. in the library of the India Office*، ۱ : ۷۷۱؛ مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ص ۲۰۴، ۲۰۶)؛ لیکن اس بارے میں شک و شبہ کی کوئی گنجایش نہیں، کیونکہ حمد و نعت کے بعد اس مقدّمے کی ابتدا اس طرح کی گئی ہے : ''اما بعد ان مقالات کا لکھنے والا اور ان کلمات کا کہنے والا محمود ابن یمین المستوفی الفَرِیُومَدی یوں کہتا ہے۔ . . الخ۔'' اور آخر میں یہ لکھا ہے کہ : ''و جری ذلک فی غرۃ شوّال سنۃ ثلاث و خمسین و سبعمائۃ'' (نسخۂ مذکور، ورق ۲ الف و ۷ ب)۔

اس کلّیات میں ابن یمین کے نظم کردہ کل پندرہ ہزار ابیات ہیں اور کتاب قطعات (نسخۂ مخطوطۂ مذکورہ) میں تقریباً ۶۴۰۰ ابیات ہیں، کتاب قصائد (مشتمل بر تقریباً ۱۸۰۰ ابیات)، کتاب غزلیات (جس میں غزلیں حروف تہجی کے لحاظ سے ترتیب دی گئی ہیں، تقریباً ۳۷۰۰ ابیات)، رسالۂ کنزالحکمۃ (بحر متقارب مقصور و محذوف میں ایک بہت چھوٹی سی مثنوی، اس جگہ یہ بتانا ضروری ہے کہ وہ چھوٹی سی مثنوی جس کا ذکر فہرست مخطوطات فارسیہ، بانکی پور، ۱ : ۲۰۷، میں نصیحت بزرجمہر کے نام سے کیا گیا ہے اسے نسخۂ مذکورہ میں کنزالحکمۃ کے ایک حصے کی طرح لکھا گیا ہے؛ اور رباعیات (کوئی ۳۵۰ رباعیاں)۔ ان کے علاوہ ابن یمین کی ایک اور چھوٹی سی مثنوی رسالۂ کارنامہ کے نام سے بھی موجود ہے۔ یہ مثنوی بحر ہزج میں ہے اور اس میں شاعر کے اپنے زادبوم فریومد اور ان لوگوں کا بیان ہے جو اس سے تعلّق رکھتے تھے۔ یہ مثنوی ۷۳۱ھ / ۱۳۳۰ء میں لکھی گئی تھی (دیکھیے مولوی عبدالمقتدر : کتاب مذکور، ۲۰۶ ببعد)۔

ابن یمین کے منظوم کلام میں سب سے زیادہ مشہور اس کی کلّیات کے قطعات ہیں، جن کا ایک نسخہ یا ایک سے زائد نسخے ہر ایسے کتب خانے میں موجود ہیں جہاں مشرقی مخطوطات ہیں اور یہ قطعات کئی مرتبہ طبع ہو کر شائع بھی ہو چکے ہیں : کلکتہ ۱۸۶۴ء، بھوپال ۱۸۹۰ء۔ V. Schlecta-Vssehrd نے ابن یمین کے ۱۶۴۱ قطعات کو جرمن ترجمے کے ساتھ شائع کیا ہے، بعنوان *Ibn Yemin's Bruchstücke*، وی انا ۱۸۸۷ء۔ روڈول E. H. Rodwell نے ایک سو قطعات تنقیدی متن اور انگریزی ترجمے کے ساتھ چھاپے ہیں، بعنوان *100 Short Poems, the Persian text with Paraphrase*، لنڈن ۱۹۳۳ء؛ اور آخر میں سعید نفیسی کی تصحیح سے اس مکمل نسخے کے مطابق جو تہران میں ہے (دیکھیے ض۔ حدائق : فہرست کتاب خانۂ مجلس شورائے ملی، کتب خطی فارسی، تہران ۱۳۲۱ھ ش، ص ۲۰۴) دیوان کی ایک جلد طبع ہوئی ہے (تہران ۱۳۱۸ھ ش)۔ یہ جلد قطعات اور رباعیات پر مشتمل ہے اور اس میں ۵۱۳۰ بیت ہیں۔

ابن یمین کی کلّیات یا اس کے دیوان کی چونکہ زیادہ اشاعت نہیں ہوئی اور ہر شخص کا یہی خیال ہے کہ اس کا دیوان گم ہو چکا ہے اس لیے

ابن یمین صرف اپنے قطعات کی وجه سے مشہور ھے اور قطعات کا سب سے بڑا استاد مانا جاتا ھے۔ ابن یمین اپنے اشعار میں اخلاقی اور صوفیانه خیالات بیان کرتا ھے، لیکن اس کے افکار اکثر دوسرے اخلاقی شاعروں کے افکار کی مانند ھیں اور اس کا تصوف وحدتِ وجود پر منتہی ھوتا ھے؛ تاھم ابن یمین ایک قنوطیت پسند (pessimistic) شاعر ھے۔ اس کی نگاہ میں عالم حادثات کے تسلسل اور تعاقب سے عبارت ھے، جن کی غرض و غایت معلوم نہیں۔ ابن یمین بالخصوص یه نہیں سمجھ سکا که جب انسان کی تقدیر ارادۂ خداوندی کے تابع ھے تو آخرت میں لوگ اپنے افعال کے لیے مسئول اور مستوجب سزا کیوں ٹھیرائے جائیں گے؛ نیز چونکه ابن یمین اس جہان کو بےمقصد اور بےسبب گردانتا ھے اس لیے وہ [معاشرے کی] اساس بیتی (family) کا قائل نہیں، چنانچه ایک قطعه میں کہتا ھے که اگرچه باپ بیٹے پر بہت سے احسانات کرتا ھے تاھم بیٹے کے لیے ضروری نہیں که باپ کا احسان مانے، کیونکه باپ ھی نے اسے اس حوادث کے مقام یعنی دنیا میں وجود کی زحمت میں مبتلا کیا ھے۔ اس کے باوجود ابن یمین ایسے اشعار میں جو عملی اخلاق سے تعلّق رکھتے ھیں کسی قدر کم قنوطی ھے۔ وہ نصیحت کرتا ھے که زندگی کو چند حقیقی دوستوں کے ساتھ مل کر مزے سے گزارنا چاھیے؛ ایثار، کبر و غرور سے نفرت، حقیقی دوستی، وفاداری، راستی اور درستی، یه سب ایسے خصائل حسنه ھیں جو ھر شخص کو حاصل کرنا چاھییں۔ ابن یمین نے ان خیالات کو اپنی نظموں میں ایسے طریق سے بیان کیا ھے جو سہل ممتنع سے قریب ھے اور اس بناء پر اسے ایران کے بڑے بڑے شعراء کی صف میں شمار کیا جانا چاھیے.

ابن یمین خود اپنی کلّیات کے مقدّمے میں کہتا ھے که وہ نثر نویسی میں بھی کسی قدر مشغول رہا ھے اور ''دُرِّ منثور سے عاطل اور اس کے فضایل سے غافل'' نہیں تھا (نسخۂ مذکورہ، ورق ۵ الف)۔ وہ اپنے باپ کے نام اور دوستوں کے نام برابر خط لکھتا رہا۔ اس کے دو منثور خط مجلۂ آینده (سال ۲، ص ۴۳۸ تا ۲۴۰) میں شائع ھو چکے ھیں اور اسی مجلّے میں (ص ۴۲۰ تا ۴۲۲) ان خطوں پر ملک الشعراء بہار کی طرف سے تنقید بھی چھپی ھے۔ اس کی کلیات کے آخر میں تین خط درج ھیں۔ ان خطوط اور کلیات کے مقدمے سے ظاھر ھوتا ھے که ابن یمین نثرنویسی میں بھی خوب ماھر تھا، کیونکه اس کے خطوط طرزِ تحریر، شیرینی کلام اور جزالتِ الفاظ کے اعتبار سے اس قابل ھیں که انھیں نثر فارسی کے بہترین نمونے سمجھا جائے.

مآخذ: ان کے علاوہ جن کا ذکر متن میں آچکا ھے: (۱) هفت اقلیم، نسخه در کتاب خانۂ جامعه، استانبول، مخطوطات فارسی، عدد ۲۳۰، ورق ۲۸۴ بعد؛ (۲) خواند میر: حبیبُ السّیر، بمبئی ۱۲۷۱ تا ۱۲۷۳ھ، ۲ : ۷۸ بعد؛ (۳)، لطف علی بک آذر: آتشکده، ۱۱؛ (۴) رضا قلی خاں: مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۹۵ھ، ۲ : ۲ بعد؛ (۵) Rieu : *Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum*، ص ۸۲۵، ۸۷۱؛ (۶) وھی مصنف: *.Suppl*، شماره ۲۶۱ - ۲۶۲، ۱۰۷؛ (۷) Ethé : *Grundriss der iranische Philologie*، ۲ : ۳۰۳ بعد؛ (۸) براؤن: از سعدی تا جامی، ترجمۂ علی اصغر حکمت (با تصحیحات و علاوات)، تہران ۱۳۲۷ھ ش/ ۱۹۴۸ء، ص ۲۲۹ بعد؛ (۹) رشید یاسمی: ابن یمین، تہران ۱۳۰۳ھ ش؛ (۱۰) H. Massé : *Anthologie Persane*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۲۱۲ بعد؛ [(۱۱) مآخذ، جو آآ، لائڈن، طبع اول، ۲ : ۴۲۸، میں درج ھیں].

(احمد آتش)

ابن یونس : پورا نام ابوالحسن علی بن عبدالرحمٰن بن احمد بن یونس الصّدفی المصری، جو ابو الوفا اور البتّانی کے قول کے مطابق غالبًا عربوں کا سب سے بڑا ہیئت دان تھا۔ اس کا باپ ابو سعید عبد الرحمٰن بن احمد بھی ابن یونس ہی کہلاتا تھا۔ وہ بھی ایک نامور مؤرخ اور محدث تھا اور ۳۴۷ھ / ۹۵۸ - ۹۵۹ء میں قاہرة میں فوت ہوا۔ ابن یونس کا سال پیدایش معلوم نہیں، لیکن اس کا انتقال ۳ شوال ۳۹۹ھ / ۳۱ مئی ۱۰۰۹ء کو قاہرة میں ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ ہیئت اور نجوم کے علاوہ علم و حکمت کی دوسری شاخوں میں بھی اسے اچھی خاصی دسترس حاصل تھی اور وہ ایک اچھا شاعر بھی تھا۔ ابن خلّکان نے اس کے مخصوص طور طریقوں کے بارے میں، جن کا اظہار زیادہ تر اس کے لباس میں ہوتا تھا، ہم عصر مآخذ سے لے کر کئی ایک قصے بیان کیے ہیں۔ اس کی سب سے بڑی تصنیف حاکمی زیجات (الزیج الکبیر الحاکمی) ہے، جس کی ابتدا اس نے فاطمی خلیفہ العزیز کے حکم سے ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء کے قریب کی اور تکمیل اس کے بیٹے الحاکم کے زمانے میں اپنی وفات سے کچھ پہلے۔ بدقسمتی سے یہ زیجات اب مکمل شکل میں محفوظ نہیں، البتہ ان کے کچھ حصے لائڈن، اوکسفورڈ، پیرس، اسکوریال، برلن اور قاہرة میں موجود ہیں۔ کوساں Coussin نے ان کے چند ایک ابواب کا ترجمہ *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale*، ۷ : ۱۶ تا ۲۴۰ میں شائع کیا تھا، جن میں کسوف و خسوف اور سیاروں کے قرانات سے متعلق قدیم تر ہیئت دانوں کے اور خود اس کے اپنے مشاہدات مندرج ہیں۔ در اصل اس کا مقصد یہ تھا کہ اپنے پیشروؤں کے مشاہدات اور فلکی مستقلات (constants) پر ان کے بیانات کی جانچ پڑتال اور اصلاح کرے، جس میں مقطّم کی اعلٰی ساز و سامان سے آراستہ رصدگاہ سے اسے بیش قیمت مدد ملی۔ وہ پہلا شخص ہے جس نے کروی مثلثات (trigonometry) میں prosthapherical قاعدہ (Formula) بیان کیا، یعنی ($\cos.\ \phi\ \cos.\ \delta = \frac{1}{2}\ \{\cos(\phi + \delta) + \cos(\phi - \delta)\}$) [جم فہ جم صہ = ½ {جم (فہ + صہ) + جم (فہ − صہ)}] جو لوکارتم Logarithms کی ایجاد سے پہلے ہیئت دانوں کے لیے بڑا کارآمد ثابت ہوا، کیونکہ اس سے ستّینی کسروں میں مثلّثی تفاعلوں کے پیچیدہ حاصل ضرب کو جمع میں تبدیل کیا جا سکتا ہے۔ کرۂ فلکی کی افق اور نصف النہار کے مستوی پر قائم تظلیل کی مدد سے کروی ہیئت کے کئی ایک مشکل سوالات حل کرنے میں بھی اس نے بڑی مہارت دکھائی۔

مآخذ : (۱) ابن القفطی (طبع Lippert)، ص ۲۳۰؛ (۲) ابن خلّکان (قاہرہ ۱۳۱۰ھ)، ۱ : ۳۷۵، ترجمہ از M. Guckin de Slane، ۲ : ۳۶۵؛ [(۳) ابن العماد : شذرات الذہب، ۳ : ۱۵۶ ببعد؛ (۴) الیافعی : مرآة الجنان، ۲ : ۴۵۱؛ (۵) ابن الوردی، ۱ : ۳۲۰؛ (۶) الفہرس التمہیدی، ۴۹۱، ۵۰۱؛ (۷) مجلّہ المقتطف، ۸۰ : ۱۱۵؛] (۸) v. Braunmühl: *Vorlesgn. über Gesch. d. Trigonom.*، ۱ : ۶۱ تا ۶۳؛ (۹) Delambre: *Hist. de l'astron. du moyen-âge*، پیرس ۱۸۱۹ء، ص ۷۶ ببعد؛ (۱۰) Suter: *Abhandlgn. z. Gesch. d. math. Wissensch.*، ج ۱۰ (۱۹۰۰ء) : ۷۷ تا ۷۹؛ [(۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۲۲۴ و تکملة، ۱ : ۴۰۰].

(H. SUTER)

الابناء : (بیٹے) اسم خاص کے طور پر اس کا اطلاق حسب ذیل پر ہوتا ہے :- *

(۱) سعد بن زید مناة بن تمیم کی اولاد پر، اس کے دو بیٹوں کعب اور عمرو کو چھوڑ کر۔ یہ قبیلہ الدّہناء کے ریگستانی علاقے میں آباد تھا (قب وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld: *Register zu den geneal.*

Tabellen der arab. Stämme).

(۲) یمن کے ایرانی مہاجرین کی اولاد پر۔ خسرو انوشیروان (۵۳۱ تا ۵۷۹ء) کے عہد میں اور سَیف بن ذی یَزَن کے عہد حکومت میں ایرانیوں کی یمن میں مداخلت کے حالات کے لیے، جیسے کہ عرب مصنّفوں نے بیان کیے ہیں، قبّ مادّہ سیف بن ذی یَزَن۔ غیر ملکی فوجوں کے ہٹ جانے پر سیف کو قتل کر دیا گیا اور ملک کو پھر اہل حبشہ نے تسخیر کر لیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایرانی سپہ سالار وَہْرِز کو واپس آنا پڑا۔ اس دفعہ اہل حبشہ کے اقتدار کا کلّی طور پر خاتمہ کر دیا گیا اور یمن کا ملک ایران کا باج گزار بن گیا۔ نبی [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے وقت میں یمن کے ایرانی حاکم باذام (باذان) نے اپنے اہل و عیال کے ساتھ اسلام قبول کر لیا اور رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی سیادت تسلیم کر لی، لیکن بعد ازآن یمن میں فتنہ و فساد برپا ہو گیا، جس سے نظام حکومت بالکل معطل ہو گیا۔ بالآخر [حضرت] ابوبکر[رض] کے عہد خلافت میں جا کر امن و امان قائم ہوا (نیز قبّ مادۂ الیمن).

مآخذ: (۱) نولدیکہ Th. Nöldeke : *Gsch. d. Perser u. Araber zur Zeit der Sassaniden*، ص ۲۲۰ ببعد؛ (۲) د خویہ M. J. de Goeje، طبری کی فرہنگ میں بذیل مادّہ؛ (۳) Caetani : *Annali dell 'Islam*، اشاریہ، ۲ : ۱۲۵۱.

(K. V. ZETTERSTÉEN)

(۳) ابناءالدولة : یہ اصطلاح خلفائے بنی عباس کے عہد کی ابتدائی صدیوں میں عباسی خاندان کے افراد کے لیے استعمال ہوتی تھی: بعد ازآن اس کے مفہوم کو وسعت دے کر اس کا اطلاق ان خراسانی اور دیگر موالی پر بھی ہونے لگا جو اس خاندان کی ملازمت اختیار کرنے کے بعد اس میں شامل ہو گئے تھے۔ یہ لوگ ایک ممتاز اور با رسوخ گروہ کے طور پر تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی تک موجود رہے، مگر بعد ازآن ترکی اور دوسری فوجوں کے بڑھتے ہوئے اقتدار کے سامنے ماند پڑ گئے.

مآخذ: (۱) الجاحظ: فضائل الاتراک، بمواضع کثیرہ؛ (۲) J. Wellhausen : *Das Arab. Reich.*، ص ۳۴۷ ببعد (ترجمہ انگریزی، ص ۵۰۶ ببعد)؛ (۳) A. Mez : *Renaissance des Islams*، ص ۱۰۱ (ترجمہ انگریزی، ص ۱۰۰ ببعد).

(۴) ابناء الاتراک : ایک اصطلاح ہے، جو مملوکوں کی سلطنت میں کبھی کبھی مملوکوں کے شام یا مصر میں پیدا ہونے والے اخلاف کے لیے استعمال ہوتی تھی۔ اس کا بدل اولاد الناس [رَکْ بآن] ہے، جو زیادہ مستعمل ہے.

(۵) ابنائے سپاہیان : ایک اصطلاح ہے، جو کبھی کبھی عثمانیوں کے سرکاری کاغذات میں سپاہی اوغلان لری، یعنی عثمانی مستقل فوج کے رسالے کے چھے دستوں میں سے پہلے دستے کے سپاہیوں کے لیے استعمال ہوتی تھی۔ ان کا شمار ''غلامانِ در'' (قپوقولی) میں ہوتا تھا.

مآخذ: (۱) گب H. A. R. Gibb و بوین H. Bowen : *Islamic Society and the West*، ۱ / ۱ : ۶۹ ببعد، ۳۲۶ ببعد؛ (۲) اسمٰعیل حقّی اوزون چارشیلی : عثمانلی دولتی تشکیلا نیدن قپوقولی اوجاقلری، ۱۹۴۴ء، ۲ : ۱۳۸ ببعد.

(B. LEWIS)

آبَنُوس : دیکھیے آبنوس.

أبْنِيَة : دیکھیے بناء.

أبُو : دیکھیے کُنْیَة.

ابو : یہ عثمانی ترکی میں أبُو کا تلفظ ہے دیکھیے کُنْیَة.

أبوآم : تافیلالت کا مرکز حکومت، اس صوبے

کے اور حصوں کی طرح ابوآم کی سیاحت بھی بہت ھی کم یورپیوں نے کی ہے : یعنی رینے کیلے Rene Caille، روھلفس Rohlfs، شمٹ Schmidt، ھیرس Harris اور دِلبرل Delbrel۔ یہ ایک نہایت اھم تجارتی مرکز ہے۔ فرانسیسیوں کے توات Twat پر قبضہ کر لینے سے پہلے سودان، صحرا، اور جنوبی مرّاکش کی تجارت ابوآم میں مرتکز ھوتی تھی۔ فاس کے بہت سے سوداگروں نے وھاں بود و باش اختیار کر لی ہے۔ ھفتے میں تین بار یہاں ھاٹ لگتا اور خوب گھما گھمی ھوتی ہے۔ کھجور، نمک اور کھالیں یہاں کی خاص پیداوار ھیں، جو باھر مبادلے میں جاتی ھیں۔ تافیلالت کا چمڑا شمالی افریقہ میں بہت مشہور ہے۔ یہاں کی کھجوریں اس سارے علاقے میں بہترین سمجھی جاتی ھیں، لیکن جنوبی قسنطینہ (Constantine) اور جنوبی تونس کی کھجوروں سے ادنٰی قسم کی ھوتی ھیں۔ ابوآم سے تھوڑے فاصلے پر مشرق کی جانب مولاے علی شریف کا مزار ہے، جو اس علاقے کے بڑے ولی اللہ اور مرّاکش کے موجودہ حکمران خاندان کے مورثِ اعلٰی تھے۔ یہ مقام بڑی محترم زیارت گاہ ہے، جہاں زائرین جوق در جوق آتے ھیں۔ ابوآم سے کوئی ایک گھنٹے کی مسافت پر قصر رِسانی Risāni واقع ہے، جہاں حکّام سکونت پذیر ھیں۔ مغرب کی جانب تھوڑے سے فاصلے پر مشہور شہر سِجِلْماسَة [زِکْ بان] کے کھنڈر نظر آتے ھیں، جو آج کل ''المدینة الحمراء'' (شہر سرخ) کہلاتا ہے۔

مآخذ: (۱) Rohlfs: *Reise durch Marokko*، بریمن Bremen ۱۸۶۸ء، ص ۵۳ ببعد؛ اطلاعات کا بڑا مآخذ یہی ہے؛ (۲) Schandt، در *Zeitschr. d. Gesellsch. für Erdk. zu Berlin*، ۱۸ : ۲۹ ببعد؛ (۳) Lacroix کے فرانسیسی تراجم زیر عنوان *Voyage au Maroc*، ص ۴۵ - ۴۶؛ (۴) ھیرس Harris: *Tafilelt* (لنڈن ۱۸۹۵ء)، ص ۲۲۹، ۲۷۴؛ (۵) Delbrel: *Notes sur le Tafilelt*، در *Bul. de la soc. géogr.* (پیرس ۱۸۹۴ء)، طبع دوم، ص ۱۹۹ ببعد؛ (۶) Dstugue: *Quelques mots au sujet de Tafilet de Sidjilmassa*، (وھی مجلّہ، اپریل ۱۸۶۷ء)، ص ۳۳۷ ببعد۔

(E. DOUTTÈ)

ابو اسحاق الاَلْبِیری: ابراھیم بن مسعود * ابن سعید التُّجِیبی، ایک اَنْدَلُسی فقیہ اور شاعر اور، جیسا کہ اس کی نسبت سے ظاہر ہے، باشندۂ البِیْرہ Elvira، جس کی جگہ ملوک الطوائف کے صد سالہ عہد حکومت میں قریب کے شہر غرناطہ نے لے لی۔ اس کی زندگی کے متعلّق بہت کم باتیں معلوم ھیں۔ وہ چوتھی / دسویں صدی کے آخری سالوں میں پیدا ھوا اور غرناطہ کے بادشاہ بادِیس بن حَبُّوس کے عہد میں قاضی علی بن محمّد بن توبة کا کاتب تھا اور اس کے علاوہ درس بھی دیا کرتا تھا۔ اس نے اپنی نظموں میں مملکت غرناطہ میں یہودیوں کے بڑھتے ھوے اقتدار کے خلاف غم و غصہ کا اظہار کیا ہے اور بالخصوص ان اختیارات کے خلاف جو اس کے نزدیک بہت زیادہ اھم تھے اور جو مشہور وزیر سیموئل ھا۔نگید Samuel ha-Nagid ابن نگریلا Ibn Nagrella کو اور اس کی وفات پر اس کے بیٹے یوسف کو، جو ۴۴۸ھ / ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ء میں اس منصب پر اس کا جانشین ھوا، تفویض کر دیے گئے تھے۔ بلا شبہ مؤخرالذکر ھی کی تحریک تھی کہ بادیس نے اس فقیہ کو مجبور کیا کہ وہ کوھستان البیرہ (Sierra de Elvira) میں العقاب کے رابطے میں سکونت اختیار کر لے، مگر ابو اسحاق نے بادشاہ کا حکم نہ مانا۔ اس کی وہ مشہور سیاسی نظم جس پر اس کی شہرت کا زیادہ تر انحصار ہے غرناطہ کے اس قتل عام کا واحد سبب نہ سہی لیکن ایک سبب ضرور بنی جو ۹ صفر ۴۵۹ھ / ۳۰ دسمبر ۱۰۶۶ - ۱۰۶۷ء کو

وہاں ہوا اور جس میں یوسف بن نکریلا اور اس کے تین ہزار ہم مذہب قتل کر دیے گئے ۔ ابو اسحاق الالبیری اس کے تھوڑے عرصے بعد اسی سال کے آخر یعنی ۴۵۹ھ/۱۰۶۷ء میں فوت ہو گیا ۔

اس انتہائی اشتعال انگیز نظم کے علاوہ، جس کی طرف عرصہ ہوا ڈوزی Dozy نے توجہ دلائی تھی، ابو اسحاق نے نظموں کا ایک مجموعہ چھوڑا ہے، جس کی اکثر نظمیں زاہدانہ رنگ کی ہیں اور جو اس نے بظاہر خاص عمر گزر جانے کے بعد لکھی ہیں ۔ یہ دیوان، جس کا ایک مخطوطہ اسکوریال (عدد ۴۰۴) میں محفوظ ہے، مقالۂ ہذا کے مصنّف نے ایک مقدّمے کے ساتھ شائع کر دیا ہے ۔ نظموں کا یہ مجموعہ اوسط درجے کی تہذیب کے حامل ایک اندلسی فقیہ کی محدود شاعرانہ صلاحیتوں کا نمونہ ہے، جس کا زور بیان صرف اس وقت عروج پر پہنچتا ہے جب اس کا موضوع اس کے غیر روادارانہ تعصّبات کا اظہار کرتا ہے .

مآخذ: (۱) الضّبّی [: بغیة الملتمس]، شمارہ ۵۲۰؛ (۲) ابن الابّار: تکملة (الجزائر)، شمارہ ۳۰۲؛ (۳) ابن الخطیب: احاطة، ایک مقالہ، جو ڈوزی R. Dozy نے نقل کیا ہے، *Rech.*، طبع ثالث، ۱: ۲۸۲ تا ۲۹۴ اور ضمیمہ ۲۶ (Poème d'Abou Ishak d' Elvira contre les Juifs de Grenade)؛ (۴) وہی مصنف: *Hist. mus. Esp.*، طبع ثانی ۳: ۷۰ تا ۷۳؛ (۵) E. Garcia Gómez: *Un alfaqui español: Abū Ishāq de Elvira*، میڈرڈ ۔ غرناطہ ۱۹۴۴ء؛ (۶) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۴۷۹ تا ۴۸۰ .

(E. GARCÍA GÓMEZ)

* **ابو اسحاق**: دیکھیے الصّابیؒ و الشّیرازی .

* **ابو الأسْوَد الدُّؤلی**: (یا المغربی عربی کے تلفظ کے مطابق الدِّیلی، بنو کنانہ کے ایک قبیلے دِیل بن بکر سے اسم نسبتی)، [حضرت] علیؓ کا ایک ساتھی ۔ اس کا نام (ظالم بن عمرو [بن سفیان بن جندل]) اور نسب دونوں غیر یقینی ہیں ۔ اس کی ماں قریش کے قبیلۂ عبدالدّار بن قصیّ سے تھی اور وہ غالبًا ہجرت سے چند سال پہلے پیدا ہوا تھا ۔ [حضرت] عمرؓ کے عہدِ خلافت میں بصرے گیا ۔ وہاں پہلے وہ اپنے قبیلے میں رہا، پھر اس نے بنو ھُذَیل کے درمیان بود و باش اختیار کر لی اور کچھ عرصہ اپنی منظور نظر بیوی کے رشتہ داروں بنو قُشَیر کے ساتھ بھی رہا، لیکن اپنے شیعی رجحانات نیز اپنی ضدی طبیعتَ اور حرصِ مال کی وجہ سے وہ اپنے ہمسایوں کے لیے بارِ خاطر بن گیا ۔ یہ بات مشتبہ ہے کہ اسے [حضرت] عمرؓ اور [حضرت] عثمانؓ کے عہد میں کوئی سرکاری منصب حاصل تھا، البتہ [حضرت] علیؓ کے عہد میں اسے شہرت و امتیاز حاصل ہو گیا ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے [حضرت] عائشةؓ کے ساتھ ناکام گفت و شنید اور اس کے بعد کی جنگ جمل میں حصّہ لیا تھا اور جنگ صِفّین میں بھی [حضرت] علیؓ کی طرف سے لڑا تھا ۔ وہ بصرے میں قاضی یا حاکمِ بصرہ عبداللہ بن عباس کے کاتب کی حیثیت سے مأمور تھا اور کہا جاتا ہے کہ خوارج کے خلاف لڑائیوں میں اسے کسی فوج کی قیادت بھی سپرد کی گئی . . . . [. . . . کہا جاتا ہے کہ حضرت علیؓ نے اسے بصرے کا حاکم مقرر کر دیا تھا اور ایک روایت یہ ہے کہ حضرت ابن عباسؓ جب حجاز جانے لگے تو اسے اپنا قائم مقام مقرر کیا تھا (الزِرِکلی)]، لیکن اس عہدے پر فائز ہونے کا موقع اگر اسے ملا بھی تو بہت کم عرصے کے لیے ۔ جب [حضرت] علیؓ شہید کر دیے گئے تو اس نے ایک نظم میں (Rescher کی ترتیب کے مطابق شمارہ ۵۹) بنو امیہ کو اس قتل کا ذمے دار ٹھیرایا، لیکن اس کے ان جذبات کی کوئی خاص اہمیت نہ تھی، کیونکہ

بصرے میں شیعوں کی تعداد زیادہ نہ تھی (الأغانی، طبع اول، ۱۱ : ۱۲۱)۔ اسے اس کا احساس نہ تھا کہ اس کا اثر و رسوخ بالکل زائل ہو چکا ہے۔ اسے معاویة کے نمایندے عبداللہ بن عامر سے شکایت کی وجہ پیدا ہوئی، جس سے زمانۂ سابق میں اس کے تعلقات اچھے تھے (نظم، شمارہ ۲۳، ۴۶)۔ اس نے نائب السلطنت زیاد بن ابیہ کی عنایت حاصل کرنے کی کوشش کی، لیکن کامیابی نہ ہوئی۔ اس کے اور زیاد کے تعلقات [حضرت] علی^[رض] کے عہد خلافت ہی سے کشیدہ چلے آ رہے تھے، جب کہ دیوان مالیات زیاد کی تحویل میں تھا (الأغانی، ۱۱ : ۱۱۹)۔ اس نے ۶۱ھ / ۶۸۰ء میں [امام] حسین^[رض] کی شہادت پر مرثیہ لکھا (شمارہ ۶۱) اور انتقام کی صدا بلند کی (شمارہ ۶۲)۔ آخری واقعہ جس کا ذکر اس کی منظومات میں آیا ہے یہ ہے کہ اس نے ''امیر المؤمنین'' ابن زبیر سے ۶۹ھ / ۶۸۸ء میں ان کے مامور کردہ حاکم بصرہ کی شکایت کی تھی (ابن سعد، ۵ : ۱۹)۔ المدائنی کے قول کے مطابق ابو الأسود بصرے میں ۶۹ھ / ۶۸۸ء کی [طاعون کی] وباے عام کے دوران میں فوت ہوا.

اس کی نظموں کا مجموعہ، جو السُّکّری نے مرتّب کیا تھا، محفوظ ہے، لیکن اس کے صرف چند اجزاء شائع ہوے ہیں۔ یہ نظمیں زبان اور بیان کے لحاظ سے بہت معمولی ہیں اور فنی اور تاریخی اعتبار سے غیر اہم۔ یہ زیادہ تر روزمرّہ کی زندگی کے چھوٹے چھوٹے واقعات کے متعلّق ہیں اور ان میں سے بعض بظاہر جعلی ہیں۔ یہی بات اس مشہور عام روایت کے بارے میں بھی کہی جا سکتی ہے جسے غالبًا بصرے کے کسی لغوی نے گھڑ لیا تھا کہ ابو الأسود نے سب سے پہلے عربی صرف و نحو کے قواعد معیّن کیے اور قرآن [پاک] کا اعراب وضع کیا.

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۷ و تکملة، ۱ : ۷۲؛ (۲) O. Rescher: *Abriss*، ۱ : ۱۳۱ تا ۱۳۳؛ (۳) نولدیکه Th. Nöldeke در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۲۳۲ تا ۲۴۰؛ (۴) O. Rescher، در *WZKM*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۷۵ تا ۳۹۷؛ (۵) ابن سعد، ۷/۱ : ۷۰؛ (۶) ابن قتیبة: الشعر و الشعراء، ۴۵۷؛ (۷) المعارف، ۲۲۲؛ (۸) الأغانی، طبع اوّل، ۱۱ : ۱۰۵ تا ۱۲۴؛ (۹) السِیرافی: اخبار، ص ۱۳ تا ۲۲؛ (۱۰) J. W. Fück: *Arabiya*، ۶؛ [(۱۱) صبح الأعشی، ۳ : ۱۶۱؛ (۱۲) ابن خلّکان: وفیات الاعیان، ۱ : ۲۴۰؛ (۱۳) الاِصابة، شماره ۴۳۲۲؛ (۱۴) ابن عساکر: تہذیب، ۷ : ۱۰۴؛ (۱۵) المرزبانی، ۲۴۰؛ (۱۶) اِنباه الرواة، ۱ : ۱۳؛ (۱۷) البغدادی: خزانة، ۱ : ۱۳۶؛ (۱۸) الذریعة، ۱ : ۳۱۴؛ (۱۹) ابو احمد: اخبار ابی الأسود؛ (۲۰) الحُصری، ۱ : ۱۱].

(J. W. FÜCK)

ابو الاَعْوَر: عمرو بن سفیان السُّلَمی، معاویة کی فوج کے ایک سپہسالار۔ وہ سُلَیم کے طاقت ور قبیلے سے تعلّق رکھتے تھے (اور اسی لیے السُّلَمی کہلاتے ہیں)۔ ان کی والدہ ایک عیسائی عورت تھیں اور ان کے والد جنگِ اُحد میں قریش کی طرف سے لڑے تھے۔ ابو الاَعْوَر، جو بظاہر [حضرت] نبی [کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابۂ کرام کے قریب ترین حلقۂ اصحاب میں سے نہ تھے، غالبًا اس فوج کے ساتھ ملک شام آگئے تھے جو یزید بن ابی سفیان کے زیرِ قیادت تھی۔ جنگ یرموك میں وہ ایک دستۂ فوج کے سردار تھے اور اسی وقت سے انھوں نے اپنے آپ کو مخلصانہ طور پر بنو امیّہ کی قسمت کے ساتھ وابستہ کر لیا۔ اسی بناء پر وہ [حضرت] علی^[رض] کی نظر میں قابلِ ملامت ٹھیرے، خصوصًا اس کے بعد جب انھوں نے جنگِ صفّین میں بھی شرکت کی۔ انھوں نے امیر معاویة کے لیے ملک مصر کو سر کرنے میں عمرو بن العاص کی مدد کی

اور چند ایک بحری مہموں کی قیادت کی۔ علاوہ ازیں انہوں نے سیاسی اور انتظامی قابلیت بھی دکھائی۔ صفین میں انہوں نے [حضرت] علیؓ کے ساتھ گفتگو میں حصہ لیا اور الأذرُح کے مؤتمر کے لیے ابتدائی مسودہ تیار کیا۔ محاصل کی نئی تقسیم کے سلسلے میں انہیں فلسطین کے فلاحین (کسانوں) کی گنتی کا کام بھی تفویض ہوا۔ امیر معاویة انہیں عمرو ابن العاص کی جگہ مصر کا حاکم بنانے کا خیال رکھتے تھے، کیونکہ مؤخرالذکر ضرورت سے زیادہ خودسری کے مرتکب ہو رہے تھے؛ لیکن یہ تجویز عمل میں نہ آئی اور انہیں ولایت الأُردُن کا حاکم بنا دیا گیا۔ عرب مؤرخین ان کی انہیں خدمات کی بناء پر انہیں امیر معاویة کے خاص معاونوں میں، یعنی ان لوگوں میں سے جو ان کے شیعہ یا بطانہ کہلاتے تھے، شمار کرتے ھیں۔ امیر معاویة کے عہدِ حکومت کے اختتام سے پہلے ھی میدانِ سیاست سے ان کا نام گم ہو گیا.

مآخذ: (۱) ابن سَعد، ۳ / ۲ : ۱۰۶ ؛ (۲) ابن رُستہ، ص۲۱۳ ؛ (۳) الطبری، بامدادِ اشاریہ ؛ (۴) المسعودی : مروج، ۴ : ۳۰۱ ؛ (۵) Michael the Syrian (Chabot)، ۲ : ۴۴۲، ۴۴۵، ۴۵۰ ؛ (۶) البَیہقی: مَحاسن، ۱۴۹ ؛ (۷) ابن الأثیر : اسد الغابة، ۵ : ۱۳۸ ؛ (۸) ابن حجر: اصابة، ۴ : ۱۴ ؛ (۹) H. Lammens : *Etudes sur le règne de Mo'āwia*، ۴۲ ببعد.

(H. LAMMENS)

⊗ **ابو اَیُّوب اَنصاری** : خالد بن زَید بن کُلَیب النَّجّاری الخزرجی (بعض دفعہ انہیں مالک بن نَجّار کی نسبت سے المالکی اور انصار کے اَزدی ہونے کی وجہ سے الازدی بھی لکھا جاتا ھے)، ۴ عام الفیل یعنی ۳۱ ق۔ ھ میں یثرب (مدینہ منورہ) میں پیدا ہوے۔ والدہ کا نام ہند بنت سعد تھا۔ ابن سعد نے زہراہ لکھا ھے، جو ممکن ھے لقب ہو۔ یہ حضرت ابو ایوبؓ کے والد کی ماموں زاد بہن تھیں۔

حضرت ابو ایوب کا قبول اسلام بیعت عقبۂ اولی اور عقبۂ ثانیہ کے درمیانی وقفے کا واقعہ ھے۔ سنہ ۱۲ ہجری میں جب حضرت مصعب بن عُمَیر تہتر انصاری مردوں کا قافلہ لے کر خدمت نبویؐ میں حاضر ہوے تو حضرت ابو ایوب بھی اس میں شامل تھے۔ ابن ہشام (ص ۳۰۵ - ۳۱۲) نے شرکاے عقبہ کی پوری فہرست درج کی ھے، جس میں سب سے پہلا نام ابو ایوب کا ھے۔ آپ ھی کے مکان پر حضرت رسول اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم نے مدینے میں ہجرت کے وقت مسجد نبوی اور اپنے مکان کی تعمیر سے پہلے قیام فرمایا تھا۔ آپ کے ساتھ اسی مکان میں حضرت ابوبکر صدیقؓ، حضرت علیؓ اور زیدؓ بن حارث بھی فروکش تھے۔ ۲۶ ربیع الاوّل کو جمعے کے دن آنحضرت مدینے پہنچے تھے، گویا اسی دن سے حضرت ابو ایوّب کو شرف میزبانی حاصل ہوا۔ یہ شرف کتنے عرصے تک رہا؟ یہاں روایات مختلف ہو جاتی ھیں۔ یہ تو متفق علیہ ھے کہ آپ مدینۂ منورہ پہنچنے کے بعد مسجد نبوی اور اپنا مکان بننے تک حضرت ابو ایوبؓ ھی کے ہاں قیام پذیر رہے، لیکن مسجد وغیرہ کی تکمیل کب ہوئی؟ ابن حجر نے تہذیب میں لکھا ھے کہ تعمیر مسجد تک آپ نے دار ابو ایوب میں ایک ماہ قیام کیا۔ اس کا یہ مطلب ھے کہ ۲۶ ربیع الثانی تک مسجد نبوی کی تعمیر تمام ہو گئی تھی۔ اصابة میں ابن حجر نے ابن اسحاق کی روایت سے لکھا ھے کہ ابوامامة کا انتقال ہوا تو اس وقت مسجد نبوی کی تعمیر ہو رہی تھی اور واقدی کہتا ھے کہ یہ شوّال کا مہینہ تھا۔ اس روایت میں واقدی کی شمولیت نے ضعف پیدا کر دیا ھے۔ ابن ہشام کی روایت ھے کہ نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے مدینے پہنچنے کے بعد ماہ ربیع الاوّل سے دوسرے سال کے ماہ صفر تک

وہاں قیام رکھا، تا آنکہ اس سال مسجد نبوی اور آپ کے مکانات بن گئے ۔

ہجرت کے پانچ ماہ بعد رجب ۱ھ میں نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے حضرت انس رض کے مکان پر انصار و مہاجرین کو جمع کیا اور ان میں مواخاۃ قائم کی۔ اس میں ابو ایوب رض کے بھائی مصعب رض بن عُمیر بنائے گئے تھے ۔

حضرت ابو ایوب رض نے عہد نبوی ؐ میں تمام غزوات و مشاہد میں حصہ لیا۔ حجۃ الوداع میں بھی آپ آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلّم کے ہمراہ تھے۔ آنحضرت ؐ کی وفات کے بعد بھی آپ تمام عمر جہاد میں مصروف رہے، یہاں تک کہ غزوۂ قسطنطنیۃ میں شہید ہو گئے۔ ان کے مجاہدانہ سفروں میں ایشیا، افریقہ اور یورپ تینوں براعظم شامل ہیں ۔

جب ۳۵ھ میں حضرت عثمان رض کے گھر کا محاصرہ ہوا تو اس وقت ابو ایوب رض مدینے ہی میں تھے، بلکہ اس زمانے میں بعض اوقات مسجد نبوی میں امامت بھی کرتے تھے۔ عہد علوی میں، جیسا کہ ابن الأثیر نے تصریح کی ہے، حضرت علی رض کے ساتھ نہروان کی جنگ (۳۸ھ) میں شامل رہے اور سواروں کا رسالہ آپ کی رکاب میں تھا۔ اسی موقع پر "رایۃ الأمان" بھی آپ کے سپرد کیا گیا۔ المسعودی (مروج الذھب، ۳۰۹ ببعد) نے جنگِ جمل (۳۶ھ) میں ان کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن المسعودی چوتھی صدی کا مؤرخ ہے۔ اس سے پہلے کے مؤرخین کے ہاں یہ روایت نہیں ملتی۔ بعد کے مصنفین میں سے ابن عبدالبر (الاستیعاب، ۴۲۰) اور ابن الأثیر (اسد الغابۃ، ۱۴۳) نے بھی اس جنگ میں ان کی شرکت کا ذکر کیا ہے، لیکن ان دونوں مصنفوں کے ہاں اس روایت کی کوئی سند نہیں ہے؛ بعد میں ابن عساکر (ص ۴۱) نے اسے بڑھا چڑھا کر بیان کیا۔ جنگِ صِفّین (۳۷ھ) میں ان کی شرکت کا سب سے قدیم حوالہ ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا ہے۔ ابن عساکر اس جنگ میں ان کی شرکت سے انکار کرتا ہے۔ المسعودی کو بھی اس شرکت کا علم نہ تھا۔ غالب خیال یہی ہے کہ ابو ایوب رض حضرت علی رض کے ساتھ صرف جنگِ نہروان میں شامل تھے، جو خوارج کے خلاف لڑی گئی۔ جنگ سے پہلے جن لوگوں نے خوارج کو سمجھانے کی کوشش کی ان میں ابو ایوب رض بھی تھے ۔

۳۶ھ میں جب حضرت علی رض نے ہمیشہ کے لیے مدینۂ منورہ چھوڑا تو بعد میں وہاں جو والی مقرر کیے ان میں سے ایک ابو ایوب رض انصاری بھی ہیں۔ ۱۷ رمضان ۴۰ھ کو حضرت علی رض کی شہادت ہوئی۔ اس وقت ابو ایوب رض وہاں موجود نہ تھے، بلکہ مدینے میں تھے۔ ۴۲ھ میں بوزنطیوں کے خلاف غزوات کا زور بڑھ گیا۔ تقریباً پچھتر برس کا یہ مجاہد بوزنطیوں کے خلاف خالد رض بن ولید کے بیٹے عبدالرحمٰن کے ہمراہ مصروف جہاد تھا۔ ۴۶ھ میں بحری لڑائیوں میں شرکت کے لیے وہ مصر تشریف لے گئے ۔

۴۹ھ میں حضرت امیر معاویۃ رض نے قسطنطنیۃ پر حملے کی غرض سے ایک بیڑا تیار کیا تھا۔ یزید بن معاویۃ رض اس کا سپہ‌سالار تھا۔ ابن عمر رض، ابن عباس رض، ابن زبیر رض ایسے صحابہ کے علاوہ ابو ایوب رض بھی اس میں شامل تھے (ابن عساکر نے غلطی سے عمرو بن العاص رض کا نام بھی شامل ہونے والوں میں لکھا ہے جو غلط ہے؛ عمرو بن العاص رض ۴۳ھ میں فوت ہو چکے تھے اور یہ غزوہ ان کے انتقال کے چھے سال بعد ہوا)۔ چار سال تک آپ قسطنطنیۃ پر حملوں میں شریک رہے، پھر آپ بیمار ہو گئے۔ یزید عیادت کے لیے آیا اور پوچھا: "آپ کو کچھ کہنا ہے"۔ فرمایا: "ہاں یہ کہنا ہے کہ جب میں مر جاؤں تو میرا جنازہ اٹھا کر اسے دشمن کی

سرزمین میں جہاں تک لے جا سکو لے جاؤ اور جب آگے بڑھنے کا امکان نہ رہے تو اسی جگہ مجھے دفن کر دو''؛ چنانچہ ۵۲ھ کی ایک رات آپ غالباً اسہال کی بیماری سے فوت ہو گئے۔ نماز جنازہ یزید نے پڑھائی اور قسطنطینیة کی فصیل کے سامنے انہیں دفن کر دیا گیا۔ ابن عساکر اور تہذیب میں سال وفات ۵۰ھ بھی لکھا ہے، ابن اسحٰق کے یہاں ۵۱ھ اور ابن عساکر کی ایک روایت میں ۵۵ھ بھی درج ہے۔

ابو ایوبؓ کے مزار کا ذکر سب سے پہلے ابن قتیبة (م ۲۰۳ھ) (المعارف، قاهرة ۱۹۳۴ء، ۱۱۹) نے کیا ہے۔ الطبری (م ۲۲۴ھ) (تاریخ، ۳ : ۲۳۲۴)، ابن سعد (م ۲۳۰ھ)، ابن عبدالبرّ (م ۴۶۳ھ) (الاستیعاب)، الخطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ)، ابن الجوزی (م ۵۱۰ھ)، ابن الاثیر (م ۵۵۵ھ)، (الکامل، ۳ : ۳۸۱)، ابن عساکر (م ۵۷۱ھ)، القزوینی (م ۶۰۰ھ) (آثار البلاد، ۴۰۸)، ابن الاثیر (م ۶۳۰ھ) (اسد الغابة) اور ابن حجر (م ۸۵۲ھ) (تہذیب) نے بھی اس مزار کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ بوزنطی اس مزار کو احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور قحط کے ایام میں اس مقبرے کی زیارت کے لیے آتے تھے اور بارش کے لیے دعائیں مانگا کرتے تھے۔ کہتے ہیں بوزنطیوں ہی نے سب سے پہلے اس مقام پر ۵۵ھ کے بعد، جب اسلامی فوجیں واپس چلی آئی تھیں، عمارت تعمیر کی تھی۔

سلطان محمّد فاتح نے ۷۵۷ھ / ۱۵۵۶ء میں قسطنطینیة فتح کیا۔ اس سے شیخ آق شمس الدّین نے حضرت ابو ایوبؓ کی قبر کا ذکر کیا تھا۔ مصنف جلاء القلوب نے لکھا ہے کہ آق شمس الدّین نے ایک جگہ نور دیکھا اور کہا کہ سرہانے کی طرف دو ہاتھ زمین کھودو ایک پتھر نکلے گا، جس پر عبرانی خط میں کچھ لکھا ہوگا؛ چنانچہ ایک پتھر برآمد ہوا۔ اسے پڑھوایا گیا تو حضرت ابو ایوبؓ کا نام لکھا ہوا تھا۔ یہ پتھر قبر سے باہر دیوار میں اب بھی لگا ہوا ہے۔ سلطان محمّد فاتح نے اس جگہ عمارت تعمیر کروا دی۔ قبر پر تابوت رکھا گیا، جس پر چاندی منڈھی ہوئی تھی۔ مزار کے ساتھ ایک جامع مسجد اور ایک مدرسہ بھی بنوایا گیا۔ اس مسجد میں اتِمک جی زادہ احمد پاشا نے ۱۰۰۰ھ / ۱۵۹۰ء میں توسیع کروائی۔ ۱۱۳۶ھ / ۱۷۲۳ء میں دو غلام گردشوں اور دو نئے میناروں کا اضافہ کیا گیا اور یہی وہ مسجد ہے جہاں سلطان محمّد ثانی نے حضرت نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے آثار متبرکہ، جو اسے محلِ سلطان کے خزانے سے ملے تھے، محفوظ کرائے۔ اس وقت سے اس مزار کے تین حصے ہیں : جامع ایّوب، مزار ایّوب اور قبرستان ایّوب۔ صدر اعظم سنان پاشا (م ۱۱۳۳ھ / ۱۷۲۱ء)، ماہ فیروز خدیجة (سلطان عثمان ثالث کی والدہ)، صدر اعظم سمیز علی پاشا، گرجی محمّد پاشا، للہ مصطفٰی پاشا (فاتح قبرص) اور دیگر ممتاز افراد اس تربہ (قبرستان) میں مدفون ہیں۔ جامع کے ایک کمرے میں سبز چادر میں لپٹا ہوا ایک علم بھی ہے، جس کے متعلّق کہا جاتا ہے یہ وہ تاریخی علم ہے جسے حضرت ابو ایوبؓ علمبردار کی حیثیت سے اٹھاتے تھے۔ اسی جگہ ایک مدرسہ ملّا عرب چلبی نے بھی قائم کیا تھا۔ سلطان محمّد فاتح کے وقت سے اس مزار کو یہ اہمیّت حاصل رہی کہ سلاطین عثمانیہ کی تاج پوشی کے موقع پر ہر سلطان یہاں آتا تھا اور شیخ الاسلام اس کی کمر میں بانی خاندان سلطان عثمان خان کی تلوار حمائل کرتا تھا۔ خود محمّد فاتح کی کمر میں شیخ الاسلام شمس الدین نے یہ تلوار آویزان کی تھی۔

ابو ایّوبؓ انصاری نے اپنے پیچھے یہ اولاد چھوڑی : (۱) ابو منصورمت ایوب؛ (۲) عمرة؛ (۳) محمّد؛ (۴) عبدالرحمٰن۔

ابو ایوب رضؓ حافظ قرآن تھے اور لکھنا پڑھنا جانتے تھے۔ آپ کی طرف ڈیڑھ سو احادیث منسوب ھیں، جن میں سے پانچ متفق علیه ھیں۔ مسند احمد ابن حنبل، ٥ : ۴۱۲ تا ۴۲۳، میں ان کی ۱۱۲ روایات جمع ھیں۔ کچھ روایات ٥ : ۱۱۳-۱۱۴ پر بھی ھیں؛ یه وہ احادیث ھیں جو حضرت ابو ایوب رضؓ نے حضرت ابی بن کعب رضؓ سے روایت کی ھیں۔ جلاء القلوب کے مصنّف نے ان کی مرویات کی تعداد ۲۱۰ بتائی ھے۔ پطرس بستانی (دائرة المعارف) نے لکھا ھے که سات صحابه نے ان سے روایات بیان کی ھیں، لیکن یه تعداد اس سے زیادہ ھے: چند نام یه ھیں، ابن عمر، ابن عباس، انس بن مالک، براء بن عازب، زید بن خالد جهنی، عبداللّٰہ بن یزید خطمی، ابو امامة، جابر بن سمرة، مقدام بن عمرو بن معدی کرب، ابو صرمة انصاری رضی اللّٰہ تعالٰی عنھم۔

حضرت ابو ایوب رضؓ انصاری کی حرکات و سکنات میں فیض یافتۂ نبوت ھونے کا ثبوت ملتا تھا۔ حب رسول، جوش ایمان، حق گوئی، اتباع سنت، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر، جهاد، تواضع، حسنِ ظن، آثارِ نبوی کا ادب ان کے اخلاق و عادات کے نمایاں پہلو تھے۔

مآخذ: (۱) ابن عبدالحکم: فتوح مصر، بامداد اشاریة؛ (۲) الجاحظ: الحیوان، بامداد اشاریة؛ (۳) البلاذری: فتوح البلدان، ۴۱۵ ببعد؛ (۴) ابن سعد: طبقات، ۲/۲ : ۱۱۳ و ۳/۲ : ۴۹ ببعد؛ (٥) ابو العرب: طبقات علماء افریقیة، طبع محمد بن شنب، الجزائر ۱۹۲۰ء، ص ۲۱ ببعد؛ (٦) الطبری، ۳ : ۲۳ ببعد؛ (۷) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۲۰ھ، ۱ : ۱٥٦، ۲ : ٦۳۸؛ (۸) ابن القیسرانی: الجمع بین رجال الصحیحین، حیدرآباد ۱۳۲۳ھ، ص ۱۱۸؛ (۹) ابن الأثیر: اسد الغابة، ۲ : ۲۸ ببعد؛ (۱۰) الذھبی: تجرید اسماء الصحابة، حیدرآباد ۱۳۱٥ھ، ۱ : ۱٦۱؛ ۲ : ۱٦۱؛ (۱۱) النّوَوی: تهذیب الاسماء، مطبوعه گوٹنگن Gottingen، ص ۲۴۱ ببعد، ٦٥۲؛ (۱۲) الصّفدی: نکت الهمیان، مصر ۱۹۱۰ء، ص ۲٦٥؛ (۱۳) ابن حجر: تهذیب، حیدرآباد، ۱۳۲٥ھ، ۳ : ۹۰؛ (۱۴) وھی مصنف: اِصابة، قاهرة ۱۳۴٥ھ، ۲ : ۸۹؛ (۱٥) وھی مصنّف: لسان المیزان، ٥ : ۳۴۴ ببعد؛ (۱٦) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، لائڈن ۱۸٥٥ء، ۱ : ۲۲، ۳۴، ۱٥۱، ۱٥۸ ببعد؛ (۱۷) الخزرجی: خلاصة تذھیب تهذیب الکمال، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۸٦؛ (۱۸) السُّیوطی: حسن المحاضرة، قاهرة ۱۳۲۲ھ، ۱ : ۱۱۲؛ (۱۹) الدیار بکری: تأریخ الخمیس، قاهرة ۱۲۸۲ھ، ۲ : ۲۹۴؛ (۲۰) حلیة الاولیا، ۱ : ۳٦۱؛ (۲۱) صفة الصفوة، ۱ : ۱۸٦؛ (۲۳) عبدالحفیظ بن عثمان: جلاء القلوب و کشف الکروب بمناقب ابی ایوب، مطبوعۂ استانبول؛ (۲۴) حسین بن اسمٰعیل: حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ، ۱ : ۲۴۳؛ (۲٥) محمّد صدیق انصاری: سلطان ایوب، مطبوعۂ پنڈی بہاءالدین؛ (۲٦) Huart، ص ۲۰٦؛ (۲۷) F. W. Hasluck: *Christianity and Islam under the Sultans*، اوکسفورڈ ۱۹۲۹ء، ۲ : ٦۰۴ ببعد؛ (۲۸) Ch. Pallot، در *RSO*، ۱۹٥۲ء، ص ٦٦؛ (۲۹) آا، طبع دوم، ج ۱۰.

(عبد المنّان عمر)

ابو البرکات: ہبة اللّٰہ [بن علی] بن مَلْکا [یا مَلْکان، دیکھیے ابن خلّکان و ابن قاضی شہبة] البغدادی البَلَدی، ایک فلسفی اور طبیب، جسے ''اوحد الزمان'' یعنی یگانۂ روزگار کہتے تھے [چنانچه الزِرِکْلی نے اسی عنوان سے اس کا ذکر کیا ھے]۔ وہ موصل کے قریب بلد کے مقام پر زیادہ سے زیادہ ۴۷۰ھ/۱۰۷۷ء میں پیدا ھوا۔ وہ پیدایش کے لحاظ سے یہودی اور ابوالحسن سعید بن ہبة اللّٰہ کا غلام تھا۔ بعد میں وہ ایک مشہور طبیب بن گیا اور اس حیثیت سے خلفاے بغداد (جن کے ھاں وہ رھتا تھا) اور سلجوقی سلاطین کی خدمت کرتا رھا۔ سیرت نگاروں نے جو حکایتیں بیان کی ھیں ان سے ان *

دشواریوں کا اندازہ ہوتا ہے جو اسے اپنے مختلف مربیوں اور ان کے درباروں سے تعلقات کے سلسلے میں پیش آتی تھیں ۔ خاصی بڑی عمر کو پہنچ کر اس نے اسلام قبول کر لیا ۔ ان مختلف افواہوں کے مطابق جو اس کے سیرت نگاروں نے بیان کی ہیں اس نے ایسا کرنے کا فیصلہ سلطان محمود کی بیوی کے انتقال پر، جس کا وہ علاج کرتا رہا تھا، احساسِ شرم یا خوف کی وجہ سے کیا تھا اور یا اس لیے کہ جب خلیفہ المسترشد کی فوج کو سلطان مسعود نے شکست دی اور ابوالبرکات قید ہو گیا تو اسے اپنی جان کا خطرہ لاحق ہو گیا ۔ اپنی عمر کے آخری حصے میں وہ اندھا ہو گیا تھا اور بظاہر ۵۶۰ھ/۱۱۶۴ء کے بعد بغداد میں فوت ہوا [ایک روایت کی رو سے وہ فوت ہمذان میں ہوا اور اس کا تابوت بغداد لے جایا گیا ۔ البیہقی اور حاجی خلیفہ نے اس کا سال وفات ۵۴۷ھ دیا ہے] ۔ وہ عیسائی طبیب ابن التِلْمیذ کا حریف تھا ۔ اس کا شاگرد اور دوست ابراہیم بن اِزرة Ezra کا بیٹا اسحاق تھا، جس نے اس کی مدح میں عبرانی زبان میں ایک قصیدہ لکھا.

ابوالبرکات کی خاص تصنیف کتاب المعتبر ہے، جس میں منطق، طبیعیات (naturalia) بشمول نفسیات اور ما بعد الطبیعیات کے موضوعات پر بحث کی گئی ہے (اس کتاب کو شرف الدین یالتقایا نے تین جلدوں میں طبع کیا ہے، حیدر آباد ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۸-۱۹۳۹ء) اس نے تورات کے صحیفہ مواعظ (Ecclesiastes) پر جو مفصل تفسیر لکھی ہے وہ خاصی فلسفیانہ دلچسپی کی حامل ہے ۔ یہ تفسیر ابھی تک غالباً پوری شائع نہیں ہوئی ۔ ان چھوٹے چھوٹے رسائل میں جو ابوالبرکات سے منسوب کیے جاتے ہیں رسالة فی سبب ظہور الکواکب لیلاً و خفاءھا نہارًا (قب ابن ابی اُصَیْبِعة، ۱ : ۲۸۰، ترجمہ از ویڈمان E. Wiedemann، در *Eders Jahrbuch für Photographie*، ۱۹۰۹ء، ص ۹۴ تا ۹۵) قابل ذکر ہے ۔ ذرا سے مختلف عنوان یعنی رؤیة الکواکب باللیل لا بالنہار کے ساتھ اس رسالے کو ابن سینا کی تصنیف خیال کیا جاتا ہے (قب G. C. Anawati : *Essai de Bibliographie avicennienne*، شمارہ ۱۶۲).

المعتبر میں، جو زیادہ تر ابن سینا کی شفاء کی طرز پر لکھی گئی ہے، ابو البرکات بعض اوقات تو اسی کتاب کے نظریات لے لیتا ہے اور لفظ بہ لفظ انہیں نقل کرتا ہے، لیکن اس کے برعکس وہ بعض دوسرے ایسے نظریات پر جو سب سے زیادہ بنیادی ہیں کڑی تنقید کرتا ہے ۔ طبیعیات کے موضوع پر ابن سینا کے نظریات کی مخالفت کے معاملے میں وہ اکثر اس روایت سے متفق نظر آتا ہے جو اسلامی ملکوں میں افلاطونی (Platonic) کے نام سے مشہور تھی اور جس کی پیروی ابوبکر الرّازی نے کی ہے ۔ اس کا فلسفۂ نفسیات بعض اعتبار سے شفاء سے بڑھ کر یا زیادہ نمایاں طور پر نوافلاطونی (اشراقی) فلسفے کے مماثل ہے.

لیکن ابو البرکات کا فلسفیانہ استدلال کا طریقہ ایسا نہیں تھا جس میں کسی روایتی سند کی طرف بآسانی رجوع کیا جا سکے ۔ یہ بات کتاب المعتبر کے نام ہی سے ظاہر ہے، جس کے معنی ابوالبرکات کے اپنے مدلول و استعمال کے مطابق کچھ یہ لیے جا سکتے ہیں کہ ''ایسی باتوں کے متعلق کتاب جو ذاتی غوروفکر سے ثابت کی گئی ہیں'' ۔ واقعہ یہ ہے کہ فلسفیانہ استدلال کا یہ طریق اولاً اس اعتبار سے ممتاز حیثیت رکھتا ہے کہ اس میں بدیہی صداقتوں یعنی ازلی حقائق کو دلیل میں پیش کیا گیا، جن سے اس زمانے کے مروجہ فلسفے کے نظریات باطل ہو جاتے ہیں ۔ ابوالبرکات یقینیاتِ عقلی، جنھیں مشّائین قبول کرتے ہیں، اور ان معلومات کے درمیان جو قوّتِ واہمہ سے حاصل ہوتے ہیں اور جنھیں وہ ردّ کرتے ہیں، امتیاز کرنے سے

انکار کرتا ہے۔

اسی حکیمانہ طریقِ استدلال کی بناء پر ابو البرکات حامیانِ ارسطاطالیس کے نظریۂ مکان کے بر خلاف دعوی کرتا ہے کہ فضاے بسیط ابعادِ ثلثہ [جہات سہ گانہ] رکھتی ہے - وہ فلوپونوس John Philoponus سے اتفاق کرتے ہوے اس دعوے کو ردّ کرتا ہے کہ خلا میں حرکت کرنا امکان سے خارج ہے - مشّائین نے اس کے برخلاف جو دلائل پیش کیے ہیں ان کے مغالطے کی وضاحت کر کے وہ فضا کی لا محدودیت کو اس طرح ثابت کرتا ہے کہ انسان کے لیے کسی محدود فضا کا تصوّر ممکن ہی نہیں ہے۔

اسی طرح قلب انسانی کے ازلی (a priori) علم سے استشہاد ہی کے ذریعے ابو البرکات کے لیے وقت کے مسئلے کی وضاحت بھی ممکن ہو گئی ہے، جس کا صحیح حل اس کے خیال میں طبیعیات کی بہ نسبت ما بعد الطبیعیات پر زیادہ منحصر ہے - در اصل وہ یہ بتاتا ہے کہ وقت، ہستی اور خودی کا ادراک نفس انسانی میں ہر اُس دیگر ادراک سے جو انسان کا نفس حاصل کرے پہلے سے موجود ہے اور یہ کہ ہستی اور وقت کی ماہیت با یک دگر مربوط ہیں - اس کی تعریف کی رُو سے وقت ہستی کا پیمانہ ہے (حرکت کا نہیں، جس کے مشّائین قائل تھے) - وہ سطحاتِ وقت کے اختلاف، یعنی وقت کی زمان، دہر اور سرمد میں تقسیم، کو قبول نہیں کرتا، جسے ابن سینا اور دوسرے فلاسفہ فرض کر لیتے تھے - اس کے خیال میں وقت خالق کی ہستی نیز مخلوق کی ہستی کا ایک خاصّہ ہے۔

وہ ہیولی اور جسم کو ایک ہی چیز قرار دیتا ہے، بشرطیکہ جسم کا تصور اس کی دوسری خصوصیات کو الگ رکھ کر محض جسمیت کے نقطۂ نگاہ سے کیا جائے - جسمیت ایک ایسا امتداد ہے جسے ناپا جا سکتا ہے - اس کی راے میں عناصر اربعہ میں سے صرف مٹی ایسے ذرات (corpuscles) سے مرکب ہے، جو اپنی جامدیت کی وجہ سے ناقابلِ تقسیم ہیں۔

اشیاے متحرکہ کی حرکت پر بحث کرتے ہوے ابو البرکات ابن سینا کے نظریے کو، جو آخر میں جان فیلوپونوس کی راے سے اثر پذیر نظر آتا ہے، کسی قدر ترمیم کے ساتھ قبول کرتا ہے - اس نظریے کی رو سے حرکت کی علت اشیاء کا ''شدید میلان'' ہے، یعنی وہ قوت (جسے بعد میں لاطینی دبستان کے علماء نے impetus [قوتِ محرکہ] کا نام دیا) جسے پھینکنے والا جسم پھینکی جانے والی چیز کو تفویض کرتا ہے - بھاری اشیاء کے گرنے کی رفتار میں اضافے کی توجیہ وہ اس طرح کرتا ہے کہ میلِ طبعی (اُس زمانے میں فلسفے کی ایک مروّجہ اصطلاح) کا وہ خاصّہ جو ان اشیاء کے اندر موجود ہے ان میں متواتر میلانات پیدا کرتا ہے - اب تک جو کچھ معلوم ہے اس کی رو سے معتبر کا متن، جو اس اصول سے بحث کرتا ہے، وہ اوّلین تحریر ہے جس میں زمانۂ حاضر کے اس بنیادی قانونِ حرکات (dynamics) کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ ایک مسلسل قوتِ محرّکہ سے ایک اضافہ پذیر حرکت پیدا ہوتی ہے۔

ابوالبرکات کے نفسیاتی نظریے سے بالخصوص اس موقف کا اظہار واضح ترین رنگ میں ہو جاتا ہے جو اس کے فلسفے میں بدیہیات کی طرف رجوع کرنے کو حاصل ہے - امر واقعہ یہ ہے کہ اس عقیدے کا نقطۂ آغاز انسان کا خود اپنا یعنی اپنے نفس کا شعور ہے - یہ شعور یقینی ہے اور ہر دوسرے علم سے مقدّم - یہ شعور اشیاے محسوس کا ادراک کیے بغیر بھی موجود ہوتا ہے - ابن سینا بھی قبل ازیں اس بدیہی مدلول سے کام لے چکا تھا جسے اپنے نظریۂ علم النفس میں سمونے میں اسے بڑی دقت پیش آئی، کیونکہ اس کا نظریۂ علم النفس مشّائین کے

نظریے سے مماثل ہے، بحالیکہ ابوالبرکات اس مفروضے سے دوسرے نفسیاتی حقائق تک پہنچ جاتا ہے، جن کی بدیہی نوعیت ان کی اسی طرح ضامن اور مصدق ہے. مثلاً انسان کا یہ مسلّمہ شعور کہ وہ ایک ہے، یعنی یہ شعور کہ جب وہ دیکھتا، سنتا، سوچتا، یاد کرتا، خواہش کرتا یا کوئی اور نفسیاتی فعل انجام دیتا ہے تو وہی ایک فرد رہتا ہے ۔ ابوالبرکات کے خیال میں یہی ان مختلف نظریات کے ردّ کے لیے کافی ہے جن کی رو سے تسلیم لیا جاتا ہے کہ نفسِ انسانی کو متعدد قوتیں حاصل ہیں ۔ ایک دوسری مثال: یہ یقین کہ جب انسان دیکھتا ہے تو وہ اسی چیز کا ادراک کرتا ہے جسے وہ دیکھ رہا ہے اور اسی مقام پر ادراک کرتا ہے جہاں وہ چیز ہے — نہ کہ کسی ایسی شکل کا جو بعض مفروضات کی رو سے دماغ کے اندر بنتی ہے — بجائے خود ان تاثرات کی حقیقت کا ثبوت ہے جن کا وہ ضامن ہے ۔ اس طرح ابو البرکات کے ہاں ہم ایک ایسا علم النفس پاتے ہیں جو جزوی طور پر بدیہی صداقتوں کے نظام پر مشتمل ہے اور جس پر مخصوص حد تک شعور کا تصور حکمران ہے (شعور کی اصطلاح کو ابن سینا نے بھی اسی مفہوم میں استعمال کیا ہے) ۔ اس سے اس امتیاز کی نفی ہوتی ہے جو ارسطاطالیس کے نظریے کی رو سے عقل اور نفس کے درمیان کیا جاتا تھا ۔ ابو البرکات کے نزدیک نفس ہی وہ چیز ہے جو نام نہاد افعال معقولہ کو سرانجام دیتی ہے ۔ وہ افعال معقولہ کے نظریے کی تنقید کرتا ہے ۔ اسی طرح وہ عقل فعّال کے وجود کا منکر ہے، جس کے مشّائین قائل ہیں .

افلاطونی یا افلوطینی اثرات، جو یقیناً ابوالبرکات کے ذاتی وجدانیات کے عین مطابق ہیں، شاید روح کی اس تعریف سے ظاہر ہوتے ہیں کہ وہ ایک غیر مجسم جوہر ہے جو جسم کے اندر اور اس کی مدد سے عمل کرتا ہے ۔ غیر مادیت کو ابو البرکات نے ایک مخصوص اور محدود مفہوم میں لیا ہے، جو اس دور میں بالکل رائج نہ تھا، مثلاً حافظے کے نظریے میں ابو البرکات کے نزدیک ارواحِ انسانی کو ستاروں کی ارواح معرضِ وجود میں لاتی ہیں اور یہ ارواح انسان کے مرنے کے بعد اپنی علّت [یعنی ارواحِ ستارگان] کی طرف لوٹ جاتی ہیں .

[ابو البرکات کے نزدیک] علت العلل، یعنی خدائے تعالٰی، کا علم اشیائے موجودہ ہستی کے علم (جیسا کہ وہ تجربے سے حاصل ہو) کے آخر میں حاصل ہوتا ہے، جس سے کون یا ہستی واجب و حادث (لازم و ملزوم) میں تقسیم ہو جاتی ہے ۔ دوسری طرف اس حکمت سے جو نظامِ فطرت میں جلوہ گر ہے ایک خالق کے وجود کا ثبوت ملتا ہے ۔ آخری بات جو کچھ کم اہم نہیں یہ ہے کہ خدا اور انسان کے درمیان براہِ راست رابطے کے طریقے بھی موجود ہیں ۔ ابو البرکات اس معاملے میں ابن سینا کی روایت کی پیروی کرتے ہوئے ہستی باری تعالٰی کے اس ثبوت کو تسلیم نہیں کرتا جو حرکت پر مبنی ہے ۔ اس کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ تعالٰی کی بنیادی صفات، مثلاً علم، قدرت اور حکمت، اسی طرح اس کی ذات سے متعلق ہیں جس طرح مثلث کے تین زاویوں کا دو قائموں سے مساوی ہونا کسی مثلث کی ذات سے متعلق ہے .

اس کی رائے میں خدا جزئیات کے بارے میں بھی متعدد طرح کے علم کا حامل ہو سکتا ہے ۔ اس نظریے کے خلاف جو دلائل پیش کیے جاتے ہیں ان کی تردید کرتے ہوئے وہ نفسیات کے بارے میں اپنے مسلک کا حوالہ دیتا ہے، جہاں اس نے ثابت کیا ہے کہ اشیائے متصوّرہ کی شکلیں، جو انسان کے نفس کے اندر محفوظ ہو جاتی ہیں، اس شے [یعنی ادراک] کی طرح جو ان کا تصور کرتی ہے غیر مادی

ہوتی ہیں ۔ اس اعتبار سے اللہ کا علم بھی ایک حد تک انسان کے علم سے مماثل نظر آتا ہے .

ابو البرکات اشراق کے نظریے کو، جس کے بہت سے حکماء قائل ہیں، مسترد کر کے اس خیال کا اظہار کرتا ہے کہ اشیاء خدا کے ارادوں کے تواتر و تسلسل سے خلق ہوئی ہیں ، خواہ یہ ارادے ازل سے پہلے کے ہوں یا زمانے کے اندر کیے گئے ہوں ۔ خدا کی اوّلین مشیّت نے، جو جوہرِ الوہیت کی ایک صفت ہے، موجودات کی پہلی شے پیدا کی، یعنی وہ جسے مذہب کی اصطلاح میں اعلیٰ ترین ملائکہ کہتے ہیں .

ابو البرکات کے ہاں خدا کے تصوّر میں شخصیت بعض اوقات اس کے تصوّر کو علمِ کلام کے عقائد سے مربوط کر دیتی ہے ۔ باین ہمہ اس سے یہ نتیجہ اخذ کرنا صحیح نہ ہوگا کہ اس کے افکار علم الکلام سے متاثر تھے .

جہاں تک کائنات کی ابدیت کے مسئلے کا تعلق ہے ابو البرکات ان حکماء کے نظریات بھی پیش نظر رکھتا ہے جو اس کی تصدیق کرتے ہیں اور ان حکماء کے بھی جو اس کے منکر ہیں، لیکن اپنے نتائج فکر کو صراحةً بیان نہیں کرتا، بلکہ صرف اتنا اشارہ کرتا ہے کہ جو شخص اس مسئلے کے بارے میں اس کی پیش کردہ توضیح کو سمجھ لے گا اسے اس کا صحیح جواب معلوم کرنے میں کوئی دقت پیش نہیں آئے گی ۔ فی الجملہ معلوم ہوتا ہے کہ ابو البرکات کے خیال میں اس مسئلے کا صحیح حل وہ ہے جو کائنات کی ابدیت پر زور دیتا ہے .

ابو البرکات کے، جس کی سند عراق کے ایک یہودی عالم سیموئل بن علی نے ابن میمون سے مناظرے کے دوران میں پیش کی تھی، مسلمان حامیوں میں سے ایک امیرِ یزد علاء الدولة فرامرز ابن علی تھا جس نے مُہجة التّوحید کے عنوان سے ایک کتاب لکھ کر نیز عمر الخیام سے ایک بحث کے دوران میں ابو البرکات اور اس کے عقائد کی حمایت کی (دیکھیے البیہقی : تتمّة، ص ۱۱۰ - ۱۱۱) ۔ صف اول کی ایک علمی شخصیت فخرالدّین الرّازی پر ابو البرکات کا اثر قطعی طور پر نظر آتا ہے ۔ یہ بات خصوصیت سے فخرالدّین کے شاہکار المباحث المشرقیة سے عیاں ہے اور بڑی تاریخی اہمیت کی حامل ہے ۔ فی الواقع شیعی عالم محمّد بن سلیمان التّنکبنی نے، جو انیسویں صدی میلادی کا ایک ایرانی مصنف ہے، معناً یہاں تک لکھا ہے کہ ابن سینا کی تعلیم ابو البرکات اور فخرالدین کے حملوں کے مقابلے میں دم توڑ چکی تھی تا آنکہ نصیرالدین الطّوسی نے اسے از سر نو زندہ کیا (قصص العلماء، چاپ سنگی، ۱۳۰۴ھ، ص ۲۷۸) تو اس کا اشارہ اسلامی فلسفیانہ فکر کے ایک بحران کی طرف ہے، ایک ایسے بحران کی طرف جس کا آغاز ابو البرکات نے کیا اور جس کی یاد ابن سینا کے ایرانی تلامذہ میں دیر تک قائم رہی .

مآخذ : (۱) ابن القِفْطی (طبع Lippert)، ص ۳۴۳ تا ۳۴۶ ؛ (۲) ابن ابی اُصَیبعة (طبع Müller)، ۱ : ۲۷۸ تا ۲۸۰ ؛ (۳) البیہقی : تتمة صوان الحکمة (طبع محمّد شفیع)، ص ۱۵۰ تا ۱۵۳ ؛ (۴) S. Poznanski در *Zeitschrift für hebräische Bibliographie*، ۱۹۱۳ء، ص ۳۳ تا ۳۶ (اس کتاب میں توراة کی تفسیر کے چند صفحات کی شرح کا اضافہ کر دیا گیا ہے) : (۵) شرف الدین : المعتبر کی ''الٰہیات'' کا نامکمل ترکی ترجمہ، مقدمے کے ساتھ، استانبول ۱۹۳۲ء ؛ (۶) کتاب المعتبر، ج ۳، کے آخر میں سلیمان ندوی کا تبصرہ، ص ۲۳۰ تا ۲۵۲ ؛ [(۷) ابن خلّکان : وفیات الاعیان، ۲ : ۱۹۳ ؛ (۸) الصفدی : نکت الہمیان، ۳۰۴ ؛ (۹) ہدیة العارفین، ۲ : ۵۰۵ ؛ (۱۰) تاریخ حکماء الاسلام، ۱۵۲ ؛ (۱۱) مطالع البدور، ۲ : ۱۰۵ ؛ (۱۲) کشف الظنون، عمود ۱۷۳۱ ؛ (۱۳) خزائن الکتب القدیمة فی العراق، ص ۱۳۴ ؛ (۱۴)

ابن العبری : مختصر الدول، ص ٣۴٦؛] (١٠) S. Pines : Beiträge zur islamischen Atomenlehre، برلن ١٩٣٦ء، ص ٨٢ تا ٨٣؛ (١٦) وھی مصنف : Etudes sur Awḥad al-Zamân Abu'l-Barakut al-Baghdâdî ، در REJ، ج ١٠٣، ١٩٣٨ء؛ ص ۴ تا ٦۴ و ج ١٠۴، ١٩٣٨ء: ص ١ تا ٣٣؛ (١٧) وھی مصنف : Nouvelles Etudes sur Abu'l-Barakāt al-Baghdâdî، در REJ، ١٩٥٣ء؛ [(١٨) براکلمان Brockelmann : تکملة، ١ : ٨٣١] .

(S. PINES)

* **ابوبُرْدَة** : دیکھیے الاشْعَری .

* **ابو البشر** : (دیکھیے آدمؑ) .

⊗* **ابوبکرؓ الصدیق** : ١ ـ نام، خاندان اور ابتدائی حالات : گھر والوں نے عبداللہ نام تجویز کیا، اپنی کنیت ابوبکر سے مشہور ھوے (اِصابة، ٢ / ٣ : ٨٢٩) ۔ ان کے والد قبیلۂ قریش کی شاخ تَیْم کے ابو قُحافة (عثمان) بن عامر تھے ۔ اس لیے حضرت ابوبکرؓ کو بعض اوقات ابن ابی قُحافة بھی کہا جاتا ھے ۔ اَشْنَاق کا منصب اسی خاندان تَیْم بن مرّة کے سپرد تھا، یعنی یہ لوگ خون بہا اور تاوان کی رقوم معیّن کرتے تھے (العقد الفرید، ٢ : ٣٧) ۔ ان کی والدہ اسی برادری کی اُمّ الخیر سَلْمٰی بنت صخر تھیں ۔ حضرت ابوبکرؓ کو عتیق کے نام سے بھی موسوم کیا جاتا ھے، جس کی تشریح آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے یہ فرمائی کہ وہ جہنّم سے آزاد ھیں (ترمذی، ٢ : ٢١۴) ۔ قدیم عرب مؤرخوں نے ان کا نام ”عتیق“ ھی بتایا ھے اور اھل لغة نے عتیق کو جمیل سے تعبیر کیا ھے المحبّر، ١٢؛ الاشتقاق، ٣٠ و ابن نعیم : المعرفة بحوالۂ اِصابة) ۔ ابن دکین کا قول ھے کہ آپ عتیق اس لیے کہلاتے تھے کہ آپ شروع سے نیک چلے آتے تھے (لانہ قدیم فی الخیر) (بحوالۂ اصابة) ۔ بعد میں وہ الصدّیق کے لقب سے معروف ھوے، جس کے معنے سچ بولنے والے، معاملے کے سچے یا تصدیق کرنے والے کے ھیں ۔ آخری مفہوم کو اس روایت کی تائید بھی حاصل ھے کہ یہ حضرت صدیقؓ ھی تھے جو رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کے معراج و اسراء (رَکَ بآن) کا واقعہ سن کر فی الفور یقین لائے اور آپ کو سب سے پہلے مانا ۔ ابن حجر اور محمود العقاد نے عتیق نام کی اَور توجیہات بھی بیان کی ھیں .

حضرت ابوبکر کا سنہ ولادت حدود ١٧٥ - ٥٧٢ء ھے ۔ حضرت ابوبکرؓ نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم سے عمر میں اڑھائی برس چھوٹے تھے، گویا آپ عام الفیل کے اڑھائی برس بعد پیدا ھوے، یعنی ھجرت سے پچاس برس چھے مہینے پہلے .

حضرت ابوبکر نے چار شادیاں نہیں، جیسا کہ آآ، لائڈن، طبع دوم، کے مقالہ نگار نے لکھا ھے، بلکہ پانچ شادیاں کیں : (١) مکّی قبیلۂ عامر کی قُتَیْلة بنت عبدالعزّی سے، جن سے عبداللہ (بروایت ابن سعد) اور اسماء (جن کی شادی الزبیر بن العوّام کے ساتھ ھوئی) پیدا ھوے ۔ یہ مسلمان نہیں ھوئیں اور انھوں نے علیحدگی اختیار کر کے مکّے میں دوسری شادی کر لی ۔ ایک موقع پر اپنے خاوند کے ھمراہ مدینے بھی گئی تھیں؛ (٢) قبیلۂ کِنانة کی اُمّ رُومان بنت عمر بن عامر، جن سے عبدالرحمن اور اُمّ المؤمنین حضرت عائشةؓ پیدا ھوے، لیکن یہ ام رومان کی دوسری شادی تھی؛ پہلی شادی طفیل بن سنجرة سے ھوئی تھی ۔ ایک روایت یہ ھے کہ عبداللہ اس شادی سے پیدا ھوے اور اس طرح و حضرت عائشةؓ کے اخیافی بھائی تھے؛ (٣) ام بکر جو قبیلۂ کلب سے تھیں، نہ مسلمان ھوئیں نہ ھجرت کے وقت حضرت ابوبکرؓ کے ساتھ مدینے گئیں ۔ ابوبکرؓ نے انھیں طلاق دے دی تھی (بخاری کتاب مناقب الانصار، ب ۴٥) ۔ آآ، طبع لائڈن کے مضمون نگار نے اس شادی کا ذکر نہیں کیا؛ (۴

قبیلۂ خثعم کی اسماء بنت عمیس، جن سے محمد بن ابی بکر پیدا ھوے، حضرت جعفرؓ کی شہادت (۸ھ) کے بعد حضرت ابوبکرؓ سے شادی ھوئی ۔ حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے بعد حضرت علیؓ کے نکاح میں آئیں؛ (۵) مدنی خاندان الحارث بن الخزرج کی حبیبۃ بنت خارجۃ، جن سے حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے بعد امّ کلثوم پیدا ھوئیں ۔ آخری دو شادیاں ان کی زندگی کے آخری دور میں ھوئیں ۔ پہلی دو شادیاں غالبًا ایک ھی زمانے میں ھوئیں کیونکہ عبدالرحمٰن ان کے سب سے بڑے بیٹے تھے: لیکن مدینے کی طرف ھجرت میں صرف ایک بیوی امّ رومان ان کے ساتھ تھیں ۔

حضرت ابوبکرؓ کے والد اور والدہ دونوں صحابی تھے اور یہ آپ کی خصوصیت ھے کہ آپ کے خاندان کی چار پشتوں نے عہد رسالت دیکھا اور آنحضرتؐ کا فیض صحبت پایا ۔

حضرت ابوبکرؓ کی زندگی کے متعلق ان کے اسلام لانے سے پہلے کے حالات بہت کم معلوم ھیں ۔ اسلام قبول کرنے کے وقت آپ چالیس ھزار درھم کے سرمایے کے تاجر تھے ۔ تجارت کے سلسلے میں مختلف مقامات کی آمد و رفت کے باعث مکے سے باھر کے بہت سے لوگوں سے بھی واقفیت رکھتے تھے اور وہ انھیں خوب پہچانتے تھے (بخاری، کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵)؛ پہلا سفر اٹھارہ برس کی عمر میں کیا ۔ ھجرت مدینہ کے بعد بھی انھیں بسلسلۂ تجارت بصری وغیرہ جانے کا اتفاق ھوا (ابن ماجہ : السنن، کتاب الادب، باب المزاح) ۔ آپ کپڑے کی تجارت کرتے تھے اور یہ کاروبار خوب نفع آور ثابت ھوا، چنانچہ آپ بہت دولت مند تھے ۔ اس کی شہادت خود قرآن مجید (۲۴ [النور] : ۲۲) میں موجود ھے ۔ ابن ماجہ (حوالۂ بالا) میں حضرت ابوبکرؓ کا یہ بیان موجود ھے کہ میں قریش میں سب سے بڑا اور متمول تاجر تھا ۔ اسی طرح ابن سعد (۳ / ۱ : ۱۲۲) میں ھے کہ آپ ایک مشہور تاجر تھے ۔

حضرت ابوبکرؓ کو لکھنا پڑھنا بھی آتا تھا اور آپ عرب قبائل کے انساب کے بھی ماھر تھے ۔ زمانۂ جاھلیت میں بھی آپ اخلاق حسنہ کا سرچشمہ تھے اور آپ کے اخلاق میں اخلاق محمدیؐ کا پرتو نظر آتا تھا: چنانچہ حضرت خدیجۃؓ نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے متعلق آپ پر وحی نبوت کے آغاز کے وقت جو الفاظ استعمال کیے تھے تقریبًا وھی الفاظ ابن الدّغنَۃ نے قریش مکّہ کے سامنے حضرت ابوبکرؓ کی تعریف کرتے ھوے استعمال کیے اور کہا وہ فقراء و مساکین کے دستگیر ھیں، گمشدہ نیکیوں کو بجا لاتے ھیں، صلۂ رحمی کرتے ھیں، مہمان نواز ھیں، حق کی راہ میں جو لوگ مصائب جھیلتے ھیں ان کے مددگار رھتے ھیں (بخاری، کتاب الکفالۃ، ب ۴؛ کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) ۔ (جو الفاظ حضرت خدیجۃؓ نے آنحضرتؐ کے لیے استعمال کیے تھے ان کے لیے دیکھیے بخاری، کتاب کیف کان بدء الوحی، حدیث ۳: کتاب الکفالۃ، ب ۴) ۔ حافظ ابن عبدالبّر نے الاستیعاب میں لکھا ھے کہ حضرت ابوبکرؓ نے جاھلیت ھی میں اپنے اوپر شراب حرام کر لی تھی ۔ نبی اکرم صلعم سے آپ کے دوستانہ تعلقات آپؐ کی رسالت سے پہلے ھی قائم ھو گئے تھے ۔ رشتے میں وہ حضورؐ کے چچازاد بھائی تھے ۔ اخلاق و فضائل کی مماثلت نے اس قدر تعلقات بڑھا دیے تھے کہ صبح و شام دونوں وقت رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم آپ کے مکان پر ضرور تشریف لاتے تھے ۔ یہ دستور مکّی زندگی میں عرصے تک بعد اسلام بھی قائم رھا (بخاری، کتاب مناقب الانصار، ب ۴۵) ۔

۲ ۔ قبول اسلام سے لے کر رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات تک: الطبری (۱ : ۱۱۶۵ ببعد)،

ابن سعد (طبقات ۳/۱، ۱۲۱) اور ابن حجر (اصابة) نے تصریح کی ہے کہ نبی اکرمؐ پر سب سے پہلے ایمان لانے والے ابوبکرؓ تھے۔ ایک قول یہ ہے کہ بالغ مردوں میں حضرت ابوبکرؓ، بچوں میں حضرت علیؓ اور عورتوں میں حضرت خدیجةؓ سب سے اول اسلام لائے۔ ایمان لانے کے بعد حضرت ابوبکرؓ نے اپنی تمام قوت و قابلیت، سارا اثر و رسوخ، کل مال و متاع، جان اور اولاد، غرض جو کچھ آپ کے پاس تھا، وہ سب دین کی راہ میں وقف کر دیا۔ قبول اسلام کے بعد ان کی تمام زندگی اطاعت و استقامت کی داستان ہے۔ اسلام کی دعوت کفار کو ناپسند تھی اور وہ مسلمانوں کو نشانۂ ستم بناتے رہتے تھے۔ امام بخاری نے اپنی صحیح (کتاب مناقب الانصار) میں ایک مستقل باب (۲۹) ان مصائب پر قائم کیا ہے جو آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور آپؐ کے صحابہ نے مکّے میں کفار کے ہاتھوں برداشت کیے۔ ابوبکرؓ بھی اپنی عظمت و جلالت، اثر و رسوخ اور مال و دولت کے باوجود اس سے پوری طرح محفوظ نہ تھے۔ جب مصائب بہت بڑھ گئے تو حضور علیہ الصلوٰة و السلام نے صحابہ سے فرمایا کہ حبشہ کو ہجرت کر جاؤ؛ چنانچہ دو مرتبہ مسلمان ہجرت کر کے حبشہ گئے — پہلی دفعہ گیارہ مرد اور چار عورتیں، دوسری بار اسّی سے کچھ اوپر افراد؛ حضرت ابو بکرؓ نے عرصۂ دراز تک سختیاں برداشت کیں اور حضورؐ کے دامن کو نہ چھوڑا؛ جب انہیں عبادت تک سے روک دیا گیا تو اسلام کے مطابق آزادی سے عبادت بجا لانے کے لیے گھر بار چھوڑ کر براہِ یمن حبشہ کی راہ لی۔ پانچ منزلیں طے کر کے برك الغماد تک پہنچے تھے کہ القادة کے سردار ابن الدّغنة سے ملاقات ہوئی۔ اس نے پوچھا: ”کہاں کا قصد ہے؟“۔ بولے ”میری قوم نے مجھے نکال دیا ہے؛ ارادہ ہے کہ کہیں الگ جا کر عبادت کروں“۔ ابن الدّغنة نے کہا: ”تم جیسا شخص نہ نکل سکتا ہے نہ نکالا جا سکتا ہے“ اور آپ کو واپس لے آیا۔ آپ مکّے ہی میں رہے، تا آنکہ ہجرت مدینہ کا وقت آ گیا۔ حضرت ابوبکرؓ اب بھی اذیتیں سہ رہے تھے۔ آنحضرتؐ نے جب صحابہؓ کو مدینے کی طرف ہجرت کی اجازت دی تو حضرت ابوبکرؓ نے اپنے لیے بھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے اجازت مانگی (بخاری، کتاب المنازل، ب ۲۸)۔ آنحضرتؐ نے فرمایا: ”تم ابھی ٹھیرو، کیونکہ امید ہے کہ مجھے بھی اجازت مل جائے گی“۔ آخر نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی زندگی کا سب سے خطرناک وقت آیا اور یہ وہی وقت ہے جب سے حضرت ابوبکرؓ کے فضائل کا سب سے درخشاں باب شروع ہوتا ہے۔

نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے مدینے کی جانب ہجرت کرتے وقت انہیں کو اپنا رفیقِ سفر بنانے کے لیے منتخب کیا۔ اس اہم واقعے کا ذکر قرآن پاک (۹ [الانفال] : ۴۰) میں بھی آیا ہے۔ ہجرت کا واقعہ ایک پُر خطر راز تھا، لیکن ابوبکرؓ اور آپ کے خاندان کے سینے اس راز کا مدفن بن گئے تھے۔ مدینے پہنچنے کے جلد ہی بعد ان کا کنبہ جو بظاہر امّ رومانؓ، حضرت عائشةؓ، حضرت اسماءؓ، اور شاید عبداللہؓ پر مشتمل تھا ہجرت کر کے مدینے پہنچ گیا۔ ابوبکرؓ کے والد ابو قحافةؓ مکّے ہی میں رہے اور ان کے بیٹے عبدالرحمٰن نے تو بدر اور احد میں مسلمانوں کے خلاف جنگ بھی کی، اگرچہ فتح مکّہ سے پہلے اسلام قبول کر لیا۔ مدینے میں حضرت ابوبکرؓ کو بنوحارث بن خزرج کے درمیان السّنح کے محلّے میں ایک مکان ملا۔

مواخاة میں آپ کے انصاری بھائی حضرت خارجةؓ بن زید تھے (اسدالغابة)، جو بعد میں ان کے خسر بھی ہو گئے۔ مدینے میں آنحضرت صلعم نے

جو سب سے پہلی مسجد تعمیر کرائی اس کی زمین دو یتیم بچوں سہل اور سہیل کی ملکیت تھی۔ ہرچند کہ انھوں نے اسے خانۂ خدا کے لیے کسی صلے کے بغیر پیش کر دیا تھا، لیکن نبی اکرم صلعم نے حضرت ابوبکرؓ سے اس کی قیمت دلوائی۔ یہ رقم ان پانچ ہزار درہم میں سے ادا ہوئی جو حضرت ابوبکرؓ مکّے سے لائے تھے .

مسلمانوں میں ان کی مخصوص حیثیت اس سے اَور نمایاں ہو گئی کہ رسول اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ان کی صاحبزادی حضرت عائشۃؓ سے نکاح کر لیا۔ وہ حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے تمام غزوات و مشاھد میں شامل رہے اور ھمیشہ حضورؐ کے پہلو میں حاضر رھتے تھے۔ نازک اور پُر خطر لمحات میں حضرت ابوبکرؓ ایک چٹان کی طرح مستقل مزاج رھتے تھے اور کبھی ھمت نہ ھارتے تھے۔ معلوم ھوتا ھے کہ قائد (رسول اللہ) اور ان کے پیرو کے درمیان حیرت انگیز اتفاق اور ھم آھنگی تھی، چنانچہ جب رسول اللہ نے الحدیبیۃ پر صلح کرنے اور الطائف کا محاصرہ ترک کرنے کا فیصلہ کیا تو آپ کے ان فیصلوں پر اعتراض ھوا (جنھیں اس رائے سے اختلاف تھا ان میں حضرت عمرؓ بھی شامل تھے، جو حضرت ابوبکرؓ سے کبھی جدا نہ ھوتے تھے)، لیکن حضرت ابوبکرؓ نے بلا تامّل اور پورے خلوص کے ساتھ ان فیصلوں کی تائید کی۔ یہ حضرت ابوبکرؓ ھی تھے جنھوں نے سب سے پہلے اس مہم کی حقیقی غرض و غایت کو جان لیا جو ۸ھ / ۶۳۰ء میں فتحِ مکّہ پر منتنج ھوئی؛ بالفاظ دیگر وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلّم کے مشیر خاص تھے۔ سرایا میں سے چند ایک ان کی امارت میں سرانجام پائے (بخاری، کتاب المغازی)۔ صلح حدیبیۃ کے موقع پر صلح نامے پر مسلمانوں کی طرف سے آنحضرت صلعم کے بعد سب سے پہلا نام آپ ھی کا تھا (الطبری، ص ۱۰۴۸)۔ رمضان ۸ھ میں مکہ فتح ھوا۔ اس موقع پر جب آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم شہر میں داخل ھوے تو ابوبکرؓ بھی حضور علیہ السلام کے ساتھ قصواء نامی اونٹنی پر سوار تھے۔ ۹ھ میں امیر حج مامور ھوے۔ حضرت رسول اللہ صلعم کی آخری بیماری کے دوران میں آپ نے مسجد نبوی میں نماز کی امامت کی .

۳ - ابوبکرؓ کا عہدِ خلافت (۱۱ھ / ۶۳۲ تا ۱۳ھ / ۶۳۴ء) : حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات کا دن نوزائیدہ اسلامی ریاست کے لیے ایک نازک دن تھا۔ انصارِ مدینہ نے اپنے میں سے کسی کو رئیس بنانے کے لیے صلاح و مشورہ شروع کر دیا، لیکن حضرت عمرؓ اور بعض دیگر صحابہؓ نے انھیں حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کرنے پر آمادہ کر لیا۔ انھوں نے ”خلیفۃ رسول اللہ“ یعنی رسول اللہ کا نائب یا وارث کا لقب اختیار کیا اور چند روز بعد مدینے کے وسط میں ایک مکان میں منتقل ھو گئے .

زمامِ خلافت سنبھالنے کے بعد سب سے پہلے سریّۂ اُسامۃؓ بن زیدؓ کا معاملہ سامنے آیا۔ ۸ ربیع الاوّل ۱۱ھ کو جمعرات کے دن آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے دست مبارك سے لواء حضرت اسامۃؓ کے ھاتھ میں دیا تھا اور حضرت ابوبکر اور حضرت عمرؓ کو اس لشکر میں ان کے ساتھ بھیجا تھا۔ نبی اکرمؐ کی وفات کی وجہ سے یہ مہم رکی رھی۔ حضرت ابوبکرؓ خلیفہ ھوے تو فتنۂ ارتداد اور مدعیانِ نبوت کی سرکشی کی وجہ سے صحابہؓ نے رائے دی کہ بالفعل یہ ملتوی کر دی جائے، لیکن ابوبکرؓ اس کام کو روکنے کا تصور بھی نہیں کر سکتے تھے جس کا آغاز خود نبی اکرم صلعم نے کیا تھا۔ اس لیے صحابہؓ کی رائے کے خلاف، جن میں حضرت عمرؓ بھی تھے، آپ نے کہا :

"بخدا اگر مدینه اس طرح آدمیوں سے خالی ہو جائے که درندے آ کر میری ٹانگ کھینچ لیں، تب بھی اس مہم کو نہیں روک سکتا جس کے بھیجنے کا رسول اللہ صلّی اللہ علیه و سلّم نے فیصله فرمایا ہے" : چنانچه آپ نے یه مہم روانه کر دی.

حضرت ابوبکرؓ کی خلافت کا زمانه، جو دو سال تین ماه گیاره روز تک رہا، زیاده‌تر ردّة یا ارتداد کی تحریک سے نبٹنے میں گزرا ۔ ایسی مختصر سی مدت میں ایسے عظیم‌الشان کارنامے انجام پائے جن پر اسلام کی تاریخ کو ناز ہے ۔ یه تحریک، جیسا که اس کے اس نام سے ظاہر ہوتا ہے جو عرب مؤرخین نے اسے دیا، ان کے نزدیک ابتداءً ایک مذہبی تحریک تھی؛ لیکن عہدِ حاضر کے یورپی ارباب علم بالخصوص J. Wellhausen (*Skizzen und Vorarbeiten*، ج ٦، برلن ۱۸۹۹ء: ۷ تا ۳۷) اور L. Caetani (*Annali*، ۲ : ۵۴۹ تا ۸۳۱) نے یه ثابت کرنے کی کوشش کی ہے که یه تحریک حقیقةً سیاسی تھی ۔ اغلب یه ہے که اس کی دونوں حیثیتیں تھیں ۔ مدینه ایک ایسے معاشرتی اور سیاسی نظام کا مرکز بن گیا تھا جس کا ایک جزو لاینفک مذہب بھی تھا، لہٰذا یه بات ناگزیر تھی که اس نظام کے خلاف جو ردِّ عمل پیدا ہو وه مذہبی رنگ بھی اختیار کر لے ۔ اس ردّ عمل کے چھے بڑے مرکز تھے ۔ ان میں سے چار مرکزوں میں تحریک کے قائدین مذہبی کردار کے حامل تھے، جنھیں عام طور پر "جھوٹے نبی" کہا جاتا ہے، یعنی یمن کا الاسود العنسی، یمامة کے قبیلۂ حنفیة میں مُسَیْلمة، اسد اور غطفان کے قبیلوں میں طلیحة، قبیلۂ تمیم کی کاہنه سَجاح ۔ ردّة کی صورتیں ہر مقام پر وہاں کے حالات و کوائف کے مطابق مختلف تھیں ۔ ان میں بنیادی طور پر مدینے کو محاصل بھیجنے اور مدینے کے بھیجے ہوئے عاملوں کا حکم ماننے سے انکار بھی شامل تھا ۔ یمن میں ردّه کی تحریک حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیه و سلّم کی وفات سے پہلے ہی شروع ہو گئی تھی اور جب حضرت ابوبکرؓ مسند خلافت پر بیٹھے تو قیس بن (هُبَیْرة بن عبد یغوث) المکشوح، الاسود کی جگه لے چکا تھا ۔ جن دنوں مسلمانوں کا بڑا لشکر اسامة بن زید کی سرکردگی میں ملک شام کو گیا ہوا تھا تو بعض نواحی قبائل نے مدینے پر حمله کرنے کی کوشش کی، لیکن بالآخر ذوالقَصّة کے مقام پر انھیں شکست ہوئی ۔ اسلامی لشکر شام کی مہم سے واپس آ گیا تو خالد بن الولید کے زیرِ قیادت ایک بڑی فوج باغیوں کے مقابلے کے لیے بھیجی گئی ۔ سب سے پہلے طلیحة کو بُزاخة کی لڑائی میں شکست دی گئی اور اس علاقے کو از سرِ نو اسلام کا مطیع و منقاد بنایا گیا ۔ اس کے بعد جلد ہی قبیلۂ تمیم نے سَجاح کا ساتھ چھوڑ دیا اور حضرت ابوبکرؓ کی اطاعت اختیار کر لی ۔ ردّه کی اہم ترین لڑائی جنگِ یمامة تھی، جو عقرباء کے مقام پر لڑی گئی، جسے طرفین کے مقتولین کی کثرت کی وجه سے "حدیقة الموت" (موت کا باغ) کہا جاتا ہے (نواح ربیع الاوّل ۱۲ھ / مئی ۶۳۳ء) ۔ یہاں مسلمانوں کے سب سے خطرناک دشمن مسیلمة نے شکست کھائی؛ وه مارا گیا اور وسطی عرب کا علاقه دوباره ان کے زیرِ نگیں آ گیا ۔ ازآں بعد خود خالد تو عراق کی طرف کوچ کرنے سے پہلے یمامة میں امن قائم کرتے رہے اور ماتحت سپه سالاروں کو ضمنی مہموں پر بحرین اور عمان (بشمول مہره) کی طرف روانه کر دیا گیا ۔ یمن اور حضرموت میں اہل ردّة کو ایک اور سپه سالار المہاجر بن ابی امیّة نے شکست دی ۔ ابوبکرؓ نے اسیر سرداروں کے ساتھ نہایت نرمی اور ملاطفت کا برتاؤ کیا اور ان میں سے اکثر دینِ اسلام کے سرگرم حامی اور مؤید بن گئے ۔ روایات سے پتا چلتا

ہے کہ ردّۃ کی تحریک ۱۱ھ کے اختتام/مارچ ۶۳۳ء سے پہلے پہلے دبا دی گئی تھی، لیکن Caetani کا خیال ہے کہ ان سب واقعات کے لیے بہت زیادہ لمبا عرصہ چاہیے: اس لیے ممکن ہے کہ یہ کشمکش ۱۳ھ/۶۳۴ء تک جاری رہی ہو.

شام کی طرف جانے والی شاہ راہ پر حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے جس پیمانے پر لشکر کشی کی اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حضورؐ نے اچھی طرح محسوس کر لیا تھا کہ عرب قبائل میں امن قائم رکھنے کے لیے ضروری ہے کہ وہ سب کے سب حلقۂ اسلام میں آ جائیں ۔ حضرت ابوبکرؓ بھی جنگی اہمیت کے اس نکتے سے بخوبی آگاہ تھے، چنانچہ اپنی خلافت کے ابتدائی دنوں میں اس امر کے باوجود کہ عرب میں بغاوتیں پھوٹ پڑنے کا خطرہ لاحق تھا وہ حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ وسلّم کی تجویز کے مطابق اسامۃؓ بن زیدؓ کی سرکردگی میں ملک شام کی طرف ایک بڑی فوج بھیجنے کے ارادے پر جمے رہے ۔ پھر جب وسطی عرب میں مسیلمۃ کا خطرہ دور ہو گیا تو خالدؓ کو عراق کی طرف بھیجنے میں ذرا بھی توقف سے کام نہیں لیا گیا ۔ اس طرح حضرت ابوبکرؓ کے عہد خلافت میں ”ملکوں کی فتح عظیم“ کا آغاز ہوا ۔ اسلامی روایات میں ان فتوحات کا جو حال مذکور ہوا ہے اور ان کے وقوع کی جو تاریخیں دی گئی ہیں، ان میں ماخذ کی اس چھان بین کی بناء پر جو مختلف عالموں کی طرف کی گئی ہے بعض اہم تبدیلیاں کر دی گئی ہیں (Wellhausen : کتاب مذکور، ص ۳۷ تا ۱۱۳؛ د خویہ De Geoje : *Mémoire sur la Conquête de la Syrie*، طبع دوم، لائڈن ۱۹۰۰ء؛ N. A. Miednikoff : *Palestina*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۷ تا ۱۹۰۷ء (بزبان فارسی)؛ Caetani : *Annali*، ج ۲ و ۳) ۔ حضرت ابوبکرؓ کی وفات کے وقت صورت حال بظاہر یہ تھی کہ خالدؓ قبیلۂ بنو بکر بن وائل کے ایک لشکر کے ساتھ مل کر، جو المثنّی کی قیادت میں تھا، عراق میں پیش قدمی کر رہے تھے اور حیرہ کا قدیم شہر ان کی زد میں آ گیا تھا۔ لیکن اس شہر کے لوگوں نے ساٹھ ہزار درہم دے کر امان پائی ۔ پھر المثنی تو اسی محاذ پر رُکے رہے، لیکن خالدؓ نے دمشق کی طرف اپنی شہرۂ آفاق یلغار کی اور ان تین اسلامی دستوں سے جا ملے جو یزید بن ابی سفیان، شُرَحبِیل بن حسنۃ اور عمرو بن العاص کے زیر قیادت فلسطین میں کامیابی سے لڑتے رہے تھے، لیکن اب ایک اپنے سے بڑے بوزنطی لشکر کے مقابلے میں دب رہے تھے ۔ مسلمانوں کی متّحدہ افواج نے جمادی الاولی کے آخر/جولائی ۶۳۴ء میں یروشلم (القدس) اور غزّہ کے درمیان الاجنادین (غالبًا الجنابتین کی بگڑی ہوئی شکل) کے مقام پر دشمن کو شکست دی ۔ اسی طرح ایرانی سلطنت میں اسلام کی توسیع کا آغاز بھی حضرت ابوبکرؓ ہی نے کیا، لیکن پھر بھی ان کی زیادہ تر توجہ شام ہی پر مرکوز تھی ۔ یہ بات واضح نہیں کہ کس مرحلے پر ان ملکوں میں محض تاخت کرنے کے بجائے انھیں فتح کر لینے کا فیصلہ کیا گیا.

ابوبکرؓ پندرہ روز علیل رہ کر یوم دوشنبہ گزار کر منگل کی رات کو ۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ/۲۳ اگست ۶۳۴ء کو فوت ہوئے اور حضرت نبی کریم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے پہلو میں دفن کیے گئے ۔ ان کی انتہائی سادہ زندگی، جس میں دولت، شان و شوکت اور نمود و نمایش کی کوئی جگہ نہ تھی، آگے چل کر ایک مشعل راہ بن گئی.

حضرت ابوبکرؓ نے اپنے زمانۂ خلافت میں کوئی حج کیا یا نہیں، یہ ایک مختلف فیہ مسئلہ ہے ۔ عام خیال یہی ہے کہ اس عرصے میں آپ نے کوئی حج نہیں کیا ۔ جو لوگ اس کے قائل ہیں

ان کے نزدیک ۱۲ھ میں آپ نے حج کیا اور وہیں سے واپس آ کر آپ نے شام پر فوج کشی کا ارادہ کیا (الطبری، ۲۰۷۸).

قرآن مجید، جیسا کہ مکی (عبس، البروج، الطور، الواقعہ) اور مدنی (البقرة، آل عمران، ھود، البیّنة) سورتوں اور احادیث سے ثابت ہے، ابتداے عہد نبوت ھی سے اہتمام کے ساتھ لکھا جاتا تھا اور اس کی ترتیب بھی حضورؐ تلقین الٰہی کے مطابق قائم کرتے جاتے تھے اور فرما دیا کرتے تھے کہ فلاں آیت کو فلاں جگہ رکھو۔ اس کے لکھنے والوں میں عثمانؓ، علیؓ، خالدؓ بن سعید، ابانؓ بن سعید، علاءؓ بن الحضرمی، اُبیّؓ بن کعب، زیدؓ بن ثابت، عبداللہؓ بن سعد، معاویةؓ بن ابی سفیانؓ، حنظلةؓ وغیرہ تھے اور بہت سے صحابہ پورے قرآن کے حافظ بھی تھے۔ قرآن مجید چمڑے کے اوراق، شانے کی چوڑی ھڈیوں اور کھجور کی چھال پر لکھا ھوا تھا اور حُفّاظ کو اس کی ترتیب بھی یاد تھی۔ حضرت عمرؓ کی تحریک سے حضرت ابوبکرؓ نے پورے قرآن مجید کو ایک مجموعے میں پھر سے لکھوا کر محفوظ کر لیا اور خلیفۂ وقت کے ارشاد کے ماتحت زیدؓ بن ثابت نے شہادتیں لے لے کر قرطاس پر ایک کتاب کی صورت میں لکھا۔ الکتاب کی یہ کاغذی صورت، جو عہد نبوت کے مسوّدات کے مطابق اور حفّاظ کی مستند شہادتوں کے ساتھ مرتب ہوتی تھی، حضرت ابوبکرؓ کی زندگی تک آپ کے پاس، پھر حضرت عمرؓ کے پاس، پھر حضرت ام المومنین حفصةؓ کے پاس سرکاری نسخے کی حیثیت سے محفوظ رھی.

اخلاق و عادات: حضرت ابوبکرؓ ان ممتاز، متمول اور ذی اثر لوگوں میں سے تھے جن سے مسلمانوں کو اخلاقی اور مادّی دونوں طرح کی امداد ملی۔ اخلاقی امداد میں اشاعت اسلام ان کا نہایت نمایاں کارنامہ ہے۔ ایسے وقت میں، جب کہ اسلام کی دعوت دینا حد درجہ خطرناک کام تھا، آپ نے سعدؓ بن ابی وقّاص، عثمانؓ، طلحةؓ، زبیرؓ، عبدالرحمنؓ ابن عوف، ابوعبیدةؓ بن الجراح، عثمانؓ بن مظعون، ابو سلمةؓ، ابن عبدالاسدؓ، اور خالدؓ بن سعید بن العاص ایسے لوگوں کو اسلام کے آستانے پر لا کھڑا کیا۔ یہ تمام حضرات مہاجرین اوّلین میں بھی سبقت اسلامی کے لحاظ سے بالکل ابتدائی صف میں تھے۔ گھر والوں پر آپ کا یہ اثر پڑا کہ والدۂ ماجدہ اوز والد بیعت سے مشرف ہوے۔ آپ کے غلام عامرؓ بن فہیرة نے بھی ابتداء ھی سے اسلام قبول کر لیا۔ اولاد میں حضرت اسماءؓ اور عبداللہؓ بہت ھی قدیم الاسلام ھیں۔ اخلاقی امداد کے سلسلے میں ان کا ایک کارنامہ خود نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی حفاظت ہے۔ مادّی امداد میں وہ سرگرمی تھی جس نے سات صحابۂ کبار، یعنی بلالؓ، عامرؓ بن فہیرة، زَنیرةؓ، ان کی صاحبزادی نہدیةؓ، جاریّةؓ بنت مومّل، ام عبیسؓ اور لُبَیْنةؓ کو اپنے پاس سے رقم ادا کر کے نجات دلائی۔ قبولِ اسلام کے وقت آپ کی تجارت میں چالیس ہزار درھم کا سرمایہ لگا ھوا تھا، ان میں پینتیس ہزار درھم مکّے ھی میں اسلام پر صرف کر دیے اور باقی پانچ ہزار مدینے پہنچ کر اور اس عرصے میں مزید جو روپیہ کمایا وہ بھی سب کا سب مایحتاج کے علاوہ اس راہ پر قربان کرنے کی سعادت حاصل کی؛ چنانچہ وفات کے وقت آپ کے پاس کچھ بھی نہیں تھا۔ ان وقیع اخلاقی اور مالی امدادوں کا اعتراف خود آنحضرت صلّی اللہ عایہ و سلّم نے اپنے آخری خطبے میں اس طرح فرمایا ہے: ”رفاقت اور مال میں مجھ پر سب سے بڑا احسان ابوبکرؓ کا ہے“ (بخاری، مناقب الانصار، باب ۴۵).

حضرت ابوبکرؓ کا شجاعت و ثبات میں بھی بڑا مقام ہے ۔ تمام جنگوں میں آپ شانہ بشانہ آنحضرتؐ کے ساتھ رہے ۔ صحابہؓ کہتے ہیں ہم میں سے سب سے زیادہ جری وہ سمجھا جاتا تھا جو آنحضرتؐ کے سب سے زیادہ قریب ہوتا تھا، کیونکہ دشمنوں کا سب سے زیادہ زور آپ کی ذاتِ اقدس پر ہوا کرتا تھا ۔ غزوۂ بدر (۲ھ) میں حضرت ابوبکرؓ سے زیادہ کوئی شخص آنحضرتؐ کے قریب نہ تھا ۔ انہیں اس غزوے میں یہ امتیاز تھا کہ آنحضرتؐ کے ساتھ عریش کے اندر موجود تھے ۔ غزوہ احد (۳ھ) میں اتفاقی طور سے کچھ وقت کے لیے لڑائی کا پانسہ پلٹ جانے کے سبب بڑے بڑے جانبازوں کے قدم اکھڑ گئے تھے لیکن جو بارہ صحابیؓ حضور علیہ السلام کے پہلو میں پہاڑی پر موجود تھے ان میں ایک ابوبکرؓ تھے ۔ ابوسفیان نے میدان خالی دیکھ کر سامنے کی پہاڑی پر چڑھ کر آواز دی، کیا محمّدؐ موجود ہیں ۔ جب آنحضرتؐ ہی کی ہدایت کے مطابق جواب نہ ملا تو تین بار حضرت ابوبکرؓ کا نام پکارا (بخاری، کتاب الجہاد، ب ۱۶۴)؛ اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ کفار آنحضرتؐ کے بعد ابوبکر صدیقؓ کو رئیسِ اُمّت سمجھتے تھے ۔ غزوۂ ہوازن میں دشمنوں کی سخت تیراندازی کی بدولت لشکرِ اسلام میں ابتری پیدا ہوئی تو ان چند جانبازوں میں جو آنحضرتؐ کے پاس تھے حضرت ابوبکرؓ بھی تھے (الطبری، ص ۱۶۶۰).

قرآن، حدیث اور فقہ میں غیر معمولی فہم و فراست کے علاوہ انہیں خطابت، شاعری، انساب اور تعبیرِ رویاء میں بھی بڑا کمال حاصل تھا ۔ عہدِ اسلام میں آپ نے شعر کہنے چھوڑ دیے تھے، تاہم نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی وفات پر آپ نے تین مرثیے کہے، جو طبقاتِ ابن سعد (۲ / ۲ : ۸۹ ببعد) میں منقول ہیں ۔ محکمۂ افتاء، خدمتِ قرآن و حدیث اور اشاعت اسلام کے متعلق ابن سعد (۲ / ۲ : ۱۰۹ بعد)، تذکرۃ الحفاظ (۳ : ۱)، الطبری اور الیعقوبی وغیرہ میں جستہ جستہ واقعات ملتے ہیں.

حضرت ابوبکرؓ کی ذات محاسن اخلاق کا مطلع تھی ۔ زمانۂ قبل اسلام کے اخلاق کو، جن کا ذکر اوپر آ چکا ہے، چھوڑ کر اسلام لانے کے بعد آپ اعلٰی درجے کے اخلاق و عادات کا مظہر رہے ۔ آپ کے ایمان کا یہ عالم تھا کہ ماضی حال، محال ممکن اور غائب حاضر بن گیا تھا اور بسا اوقات نبی اکرمؐ نے اپنے ایمان میں آپ کے ایمان کو شریک فرمایا (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیہ و سلّم، ب ۵، ۶؛ کتاب الحرث و المزارعۃ، ب ۴) ۔ زہد و ورع کا یہ عالم تھا کہ اپنا سارا مال راہ خدا میں لٹا دیا اور ایام خلافت میں بیت‌المال سے مایحتاج کے لیے جو رقم لی اس کا اندازہ خود آپ کے ان الفاظ سے ہو سکتا ہے : ”ہم نے مسلمانوں کے کھانے میں سے چونی بھوسی استعمال کی اور ان کے موٹے جھوٹے کپڑوں سے تن ڈھانکا ۔ مسلمانوں کے مال غنیمت میں سے ہمارے پاس تھوڑا یا بہت کچھ نہیں ہے“ ۔ آپ نے مرتے وقت نہ دینار چھوڑے نہ درہم (ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۳۹) ۔ قبولِ اسلام کے وقت وہ ہزاروں کے مالک تھے، لیکن بعدِ اسلام ان کی جان نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے قدموں میں تھی اور مال اسلام کی ضرورتوں کے لیے وقف ۔ اس کا مصرف آپ کی ذات اور اہل و عیال نہ تھے ۔ غزوۂ تبوک پیش آیا تو وہ زمانہ بڑی ہی عسرت اور تنگی کا تھا، لیکن حضرت ابوبکرؓ نے اس کی کوئی پروا نہ کی اور گھر کا سارا اثاثہ لا کر آنحضرتؐ کے قدموں میں ڈال دیا اور اس سوال پر کہ اپنے اور اپنے اہل و عیال کے لیے کیا چھوڑا، فرمایا : ”اللہ اور اس کا رسولؐ“ (ابو داؤد، کتاب الزکوٰۃ) ۔ عمل بالقرآن

کی فکر انهیں همه وقت رهتی تهی۔ رسول اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم کی محبت کے ساته ساته آپ کو اهل بیت سے بهی محبت کا گهرا تعلق تها۔ وه اپنے اعزّه و اقارب پر انهیں ترجیح دیتے تهے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۱۲).

حضرت عمروؓ بن العاص سریهٔ ذات السلاسل کے امیر بنائے گئے تو انهوں نے دربارِ نبوت میں آ کر سوال کیا: ‘‘آپ کو مردوں میں سے سب سے زیاده محبوب کون هے؟’’ فرمایا: ‘‘ابوبکرؓ’’ (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی صلّی اللہ علیه و سلّم، ب ۵؛ کتاب تفسیر القرآن، تفسیر سورة الاعراف، ب ۳)؛ اسی لیے حضرت عمرؓ نے سقیفة بنی ساعدة میں حضرت ابوبکرؓ کو مخاطب کر کے کہا تها: آپ همارے سردار، هم سے افضل اور آنحضرتؐ کو هم سے زیاده محبوب تهے (بخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۵)۔ ۲۲ جمادی الآخرة ۱۳ھ کو آپ فوت هوے اور بالفاظ محمود العقاد: ‘‘وه زندگی اس دنیا کو خیرباد کهه گئی جو شرف و مجد اور تاریخ کا هر کمال طے کر چکی تهی’’.

مآخذ: (۱) قرآن مجید، ۹ [التوبة]: ۴۰ ببعد و ۹۲ [اللیل]: ۱۷ (امام ابن جوزی نے لکها هے که اس سورة کی آیت ‘‘وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى’’ حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل هوئی هے) و ۶۶ [التحریم]: ۴ (شاه ولی اللہ نے لکها هے که مفسرین کے سواد اعظم کا قول هے که یه آیت حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ کی شان میں نازل هوئی) و ۲۴ [النّور]: ۲۲ و ۴۶ [الاحقاف]: ۱۵ (ابن عباس سے روایت هے که یه آیت حضرت ابوبکرؓ کی شان میں نازل هوئی، ابوالحق الواحدی: اسباب النزول، مطبوعهٔ مصر، ص ۲۸۴) و ۵۷ [الحدید]: ۱۰ (ازالة الخفاء، ۳۸) و ۵ [المائدة]: ۵۴ (الصواعق المحرقة، ص ۲)؛ (۲) حدیث: (الف) بخاری: کتاب فضائل اصحاب النبی، ب ۵؛ کتاب التفسیر، ب ۱۳ (الاعراف، النور)؛ کتاب البیوع، ب ۱۵، ۵۷؛ کتاب مناقب الانصار، ب ۲۹، ۳۰، ۴۵؛ کتاب الاحکام، ب ۵۱؛ کتاب الکفالة، ب ۴؛ کتاب المغازی، ب ۲۸، ۳۵، ۶۶، ۱۱۳؛ کتاب النکاح، ب ۱۱؛ کتاب الجهاد، ب ۱۸، ۸۹، ۱۶۴؛ کتاب الشهادات، ب ۱۵؛ کتاب الشروط، ب ۱۵؛ کتاب الاذان، ب ۴۶؛ کتاب استتابة المرتدین، ب ۳؛ (ب) مسلم: کتاب الجهاد، باب الامداد بالملائکة فی غزوة بدر، باب التنفیل و فداء المسلمین بالاساری؛ (ج) ابوداؤد، کتاب الزکوٰة؛ اور دیگر کتب حدیث؛ (۳) ابن هشام، مواضع کثیره؛ (۴) واقدی (ترجمه، برلن ۱۸۸۲ء)، مواضع کثیره؛ (۵) ابن سعد، ۳/۱: ۱۱۹ تا ۱۵۲، ۲۰۲؛ (۶) الطبری، ۱: ۱۸۱۶ تا ۲۱۴۴ (ذکر خلافت ابی بکر)؛ (۷) البلاذری: فتوح، ۹۶، ۹۸، ۱۰۲، ۴۵۰؛ (۸) محمّد بن علی العشاری: فضائل ابی بکر الصدیق، ملتان ۱۹۳۹ء؛ (۹) ابن عبد البرّ: الاستیعاب؛ (۱۰) المسعودی: مروج، ۴: ۱۷۳ تا ۱۹۰؛ (۱۱) ابن حجر: الاصابة، ۲: ۸۲۸ تا ۸۳۵، ۸۳۹؛ (۱۲) ابن الاثیر: اسد الغابة، ۳: ۲۰۵ تا ۲۲۴؛ (۱۳) ابن قتّیبة: المعارف، طبع اول، مصر ۱۹۳۴ء، ص ۷۳؛ (۱۴) W. Montgomery Watt: *Muhammad at Mecca*، اوکسفورڈ ۱۹۵۳ء، بمدد اشاریه؛ (۱۵) C. Becker: *The Expansion of the Saracens*، بسلسلهٔ *Cambridge Medieval History*، ۱۹۱۲ء، ۲: ۳۲۹ تا ۳۴۱ (=*Islamstudien*، لائپزگ ۱۹۲۴ء، ۱: ۶۶ تا ۸۲)؛ (۱۶) حبیب الرحمٰن خان: سیرة الصدیق؛ (۱۷) معین الدین ندوی: خلفاے راشدین، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء، ۱: ۸۱)؛ (۱۸) شاه ولی اللہ: ازالة الخفاء؛ (۱۹) عبدالکریم سیالکوٹی: خلافت راشده؛ (۲۰) سعید انصاری: سیر الصحابه، ۱: ۱۹۹ تا ۳۴۲؛ (۲۱) سعید احمد اکبر آبادی: صدیق اکبر، طبع دوم، دهلی ۱۹۶۱ء؛ (۲۴) عطاء محی الدین: *Abu Bakr*؛ (۲۳) محمد حسین هیکل: الصدیق ابوبکر؛ (۲۴) عبد الحفیظ: العتیق، آگره ۱۹۳۵ء؛ (۲۵) عبد الرحیم دانا پوری: سیرة الصدیق، کلکته ۱۳۱۳ھ؛ (۲۶)

علی حیدر: حضرت ابوبکر، طبع دوم، مطبع اصلاح کجھوا ۱۳۷۸ھ؛ (۲۷) عباس محمود العقاد : عبقریة الصدیق، مطبوعۂ مصر؛ اردو ترجمه : صدیق کامل، از منہاج الدین اصلاحی، لاھور ۱۹۵۷ء؛ (۲۸) شاہ معین الدین احمد : تاریخ اسلام، جلد اول.

(W. Montgomery Watt [و عبدالمنّان عمر])

* **ابوبکر:** (Albubather) : دیکھیے الحسن بن الخَصِیب.

* **ابوبکر:** دیکھیے ابن طفیل.

* **ابوبکربن احمد:** دیکھیے ابن قاضی شہبة.

* **ابوبکر بن سعد بن زنگی:** دیکھیے آل سلغوریة.

* **ابوبکر بن عبداللّٰه:** دیکھیے ابن ابی الدنیا.

* **ابوبکر بن علی:** دیکھیے ابن حِجّة.

* **ابوبکر احمد بن علی بن ثابت:** دیکھیے الخطیب البغدادی.

* **ابوبکر البیطار:** دیکھیے ابن المُنْذِر.

* **ابوبکر الخلّال:** دیکھیے الخلّال.

* **ابوبکر الخوارزمی:** دیکھیے الخوارِزمی.

* **ابوبکرة:** (گھرنی (pulley) والے)، رسول [اکرم صلّی اللّٰه علیه و سلّم] کے ایک صحابی نُفَیع بن مسروح [یا الحارث، جو عرب کے مشھور طبیب تھے] کا معروف لقب، جو حبشی تھے (اور پہلے الطائف میں ثقیف کے غلام تھے) - ۸ھ/ ۶۳۰ء میں جب رسول اللّٰه [صلعم] نے اس شہر [الطائف] کا محاصرہ کیا تو یه ایک گھرنی کے ذریعے اتر کر مسلمانوں کے ساتھ شامل ھو گئے اور نبی کریم(ص) نے انھیں آزاد کر دیا [اسی لیے یه اپنے آپ کو عتیق النبی(ص) کہتے تھے]- بعد ازآں انھوں نے یمن میں قیام کیا اور بصرے کی تاسیس میں حصه لیا، جہاں وہ سکونت پذیر ھو گئے اور وھیں ۵۱ھ / ۶۷۱ء یا ۵۲ھ / ۶۷۲ء میں ان کا انتقال ھوا - حضرت عمرؓ نے المغیرة بن شعبة [رَكّ باں] کے خلاف قذف کی شہادت کے سلسلے میں انھیں کوڑے لگوائے اور اس کے بعد سے انھوں نے سیاسیات میں کوئی حصه نه لیا؛ چنانچه جنگ جمل میں بھی علیحدگی اختیار کی اور محض ان زمینوں کی کاشت میں مصروف رھے جو انھیں حضرت عمرؓ نے دی تھیں اور حدیث روایت کرتے رھے، جس میں انھیں علماے حدیث نے ثقه مانا ھے.

ان کے سوانح نگاروں نے سُمَیّة کو ان کی ماں بیان کیا ھے اور اس لحاظ سے وہ اپنی ماں کی طرف سے زیاد بن ابیه کے بھائی ھوتے ھیں؛ لیکن زیاد [حضرت] معاویة کی جماعت میں شامل ھوگئے تو ابوبکرة کا ان سے بگاڑ ھو گیا [ابوبکرة کی زندگی ھی میں ان کے بیٹوں اور پوتوں کی تعداد ایک سو سے اوپر ھو گئی (المحبّر، ص ۱۸۹)] - ان کے بیٹوں کے نام یه ھیں : عبداللّٰه، عبیداللّٰه، عبدالرحمٰن، عبدالعزیز، مُسلِم، روّاد، یزید اور عُتبة اور یه سبھی روایت حدیث میں حصه لیتے رھے - عوامی حماموں کی آمدنی سے دولت کما کر اور زیاد کی نظر عنایت سے انھوں نے بصرے کے متوسط طبقے بلکه امراء میں بھی جگه حاصل کر لی [ان کے شجرۂ نسب کے لیے نیز دیکھیے] (۱) ابن الطقطقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۲۳۵؛ (۲) المقدسی : البدء (طبع Huart)، ۶ : ۹۴ تا ۹۵؛ (۳) گولٹ تسیہر I. Goldziher : *Moh. Stud.*، ۲ : ۱۳۷ ببعد.

اس خاندان کا ایک خلف ابوبکرة بکّار بن قُتَیبة [البکراوی] (۱۸۲ھ/۷۹۸ء تا ۲۷۰ھ/۸۸۴ء) [مصر کا] قاضی تھا (دیکھیے ابن خلّکان، شمارہ ۱۱۵ [و مطبوعه قاھرة، ص ۹۱؛ نیز ابن ماکولا : الاکمال، ۱ : ۳۴۹]).

مآخذ: (۱) ابن قتیبة : المعارف، قاھرة ۱۳۵۳ھ، ص ۱۲۵ تا ۱۲۶؛ (۲) ابن سعد، ۷ / ۱ : ۸ تا ۹، ۱۳۸

تا ۱۳۹؛ (۳) البلاذری: فتوح، ص ۳۴۳ بعد؛ [(۴) ابن درید: الاشتقاق، ۱۸۵ تا ۱۸۶: (۵) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، شمارہ ۲۸۴۲؛ (۶) ابن ماکولا: الاکمال، حیدرآباد ۱۹۶۲ء، ۱ : ۳۴۹؛] (۷) ابن الفقیہ، ۱۸۸؛ (۸) الأغانی، طبع اول، ۲ : ۴۸ و ۷ : ۱۴۱ و ۹ : ۱۰۰ و ۱۴ : ۶۹؛ (۹) النّووی: تہذیب، ۳۷۸ تا ۳۷۹، ۶۷۷ تا ۶۷۸؛ (۱۰) اصابۃ، شمارہ ۸۷۹۴؛ (۱۱) یاقوت، ۱ : ۶۳۸ تا ۶۴۴ و مواضع کثیرہ؛ [حدائق الحنفیۃ، ۱۵۷ ببعد].

(ہوتسما M. TH. HOUTSMA و پیلا CH. PELLAT)

ابو بِلال: دیکھیے مِرداس بن اُدَیّۃ.

ابو بَیْہس: الہَیصَم بن جابر، قبیلۂ بنو سعد ابن ضُبَیعۃ کا خارجی، جو الحجّاج کی دار و گیر سے بچنے لیے بھاگ کر مدینۂ [منورہ] چلاؔ گیا، لیکن وہاں کے والی عثمان بن حیّان نے اسے گرفتار کر کے ظالمانہ طریقے سے قتل کرا دیا (۹۴ھ/۷۱۳ء)۔ خوارج کا ایک فرقہ اس کے نام پر بَیہسی کہلاتا ہے، جس کا موقف متشدد ازرقیّہ اور معتدل صُفریّہ و اِباضیّہ کے بین بین تھا۔ بیہسیہ اگرچہ یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ جو مسلمان ان کے ہم خیال نہیں وہ کافر ہیں، تاہم وہ ان کے درمیان بود و ماند رکھنے، ان سے رشتہ ناتا کرنے اور ان سے ورثہ پانے کو جائز قرار دیتے ہیں۔ خود ان کے معتقدات میں بھی اختلاف رونما ہو گیا اور وہ کئی شاخوں میں بٹ گئے.

مآخذ: (۱) المبرد: الکامل، ۶۰۴، ۶۱۵؛ (۲) البلاذری (*Anonyme Arab. Chronik* : Ahlwardt)، ۸۳؛ (۳) المسعودی: مروج، ۵ : ۲۳۰؛ (۴) الاشعری: مقالات، ۱۱۳ ببعد، ۹۵؛ (۵) البغدادی: فرق، ۸۷ ببعد؛ (۶) ابن حزم: فِصَل، ۴ : ۱۹۰؛ (۷) الشہرستانی: مِلَل، ۹۳ ببعد؛ [(۸) نجم الغنی: مذاہب الاسلام، لکھنؤ ۱۳۲۷ھ، ص ۴۷۶ تا ۴۷۷].

(ہوتسما M. TH. HOUTSMA)

ابو تاشُفین اوّل: عبدالرحمٰن بن ابی حمُّو، خاندان عبدالوادِ کا پانچواں بادشاہ جو ۲۳ جمادی الاولٰی ۷۱۸ھ / ۲۳ جولائی ۱۳۱۸ء کو اپنے والد ابو حمّو اوّل کے قتل کے بعد تخت نشین ہوا۔ اس نے اپنے ان تمام لواحقین کو جو تخت کے دعویدار ہو سکتے تھے جلا وطن کر کے اندلس بھیج دیا اور اس طرح اسے قُسنطینہ (Constantine) اور بجایہ (Bougie) کے محاصرے اور اپنی سلطنت کو مشرق کی جانب وسعت دینے کی آزادی مل گئی، لیکن بنو حفص نے بنومرین سے اتحاد کر لیا اور مرینی سلطان ابو الحسن نے ابو تاشُفین کے مقبوضات پر تسلط کر کے ۷۳۵ھ / ۱۳۳۵ء میں تِلمسان کا محاصرہ کر لیا۔ دو سال بعد پائے تخت ایک حملے میں مفتوح ہو گیا اور بادشاہ لڑائی میں کام آیا.

مآخذ: دیکھیے مادّہ بنو عبدالواد.

(A. BEL)

ابو تاشُفین ثانی: بن ابی حمُّو موسٰی خاندان عبد الواد کا بادشاہ۔ وہ ربیع الاوّل ۷۵۲ھ/اپریل۔ مئی ۱۳۵۱ء میں پیدا ہوا اور اس کے شباب کا زمانہ نِدرومہ (Nedroma) میں گزرا ابو حمو ثانی کے تونس کی طرف فرار کے بعد مرینی سلطان ابو [illegible] نے اسے فاس بھیج دیا اور تلمسان میں وہ ۷۶۰ھ / ۱۳۵۹ء میں ہی واپس آ سکا۔ باوجود ان مَراعات کے جو اس کے والد نے اسے دے رکھی تھیں تخت حاصل کرنے کی بے صبری نے اسے اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ ابو حمو کا خاتمہ کر دے، لیکن ابو حمو، جسے اِوران میں محبوس کر دیا گیا تھا، قید سے نکل بھاگا اور جب اسے حج کے لیے بھیجا گیا تو وہ فتح کے پھریرے لہراتا ہوا فتح و کامیابی کے ساتھ تلمسان واپس آیا۔ بالآخر ابو تاشفین نے ایک مرینی فوج کی قیادت اپنے ہاتھ میں لے لی۔ اس فوج نے ابو حمُّو کو شکست دی اور ابو تاشُفین کو ذوالحجۃ ۷۹۱ھ / نومبر ۱۳۸۹ء میں

تخت نشین ہونے کا موقع مل گیا۔ مرینیوں کے باجگزار کی حیثیت سے جو فرائض اسے تفویض تھے انھیں یہ پوری وفاداری سے سرانجام دیتا رہا۔ اس کا انتقال ۱۷ رجب ۷۹۵ھ / ۲۹ مئی ۱۳۹۳ء کو ہوا.

مآخذ : دیکھیے مادّۂ عبدالواد.

(A. Bel)

* **ابو تُراب :** [حضرت] علی^{رضا} بن ابی طالب [رکّ بآن] کی کنیت.

* **ابو تمّام :** حبیب بن اَوس، عربی شاعر اور جامعِ اشعار۔ اس کے بیٹے تمّام کے قول کے مطابق وہ ۱۸۸ھ / ۸۰۴ء میں پیدا ہوا، لیکن ایک اَور بیان کی رُو سے، جو خود ابو تمّام سے مأخوذ ہے، اس کا سن پیدایش ۱۹۰ھ / ۸۰۶ء ہے (اخبار، ص ۲۷۲ تا ۲۷۳) اور اس کی جاے ولادت جاسِم تھی، جو دمشق اور طبریة کے درمیان ایک قصبہ ہے۔ اس کے بیٹے کے بیان کے مطابق اس نے ۲۳۱ھ / ۸۴۵ء اور دوسرے لوگوں کے قول کے مطابق ۲ محرّم ۲۳۲ھ / ۲۹ اگست ۸۴۶ء کو وفات پائی (وہی کتاب)۔ اس کا باپ ثادُوس (Theodosius ، Thaddeus ؟ [تَدُّوس، دیکھیے وفیات الاعیان، مصر ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۱۲۱]) نامی ایک عیسائی تھا، جس کی دمشق میں شراب کی دکان تھی۔ بعد میں ابوتمّام نے اپنے باپ کا نام بدل کر اَوس کر دیا (اخبار، ص ۲۴۶) اور اپنے لیے ایک نسب نامہ وضع کر لیا، جس کی رُو سے اس کا تعلّق قبیلۂ طی سے ہو جاتا ہے۔ اس غلط نسب نامے کی وجہ سے ہجویہ اشعار میں اس کا بہت مذاق اڑایا گیا (اخبار، ص ۲۳۵ تا ۲۳۸)، مگر معلوم ہوتا ہے کہ بعد میں لوگوں نے اس نسب نامے کو صحیح تسلیم کر لیا اور اسی لیے بسا اوقات اسے ''الطائی'' یا ''الطائی الکبیر'' کہا جاتا ہے۔ اس نے جوانی کا زمانہ دمشق کے ایک جلاہے کے مددگار کی حیثیت سے گزارا (ابن عساکر، ۴ : ۱۹)۔ بعد ازآں وہ مصر چلا گیا، جہاں پہلے وہ جامع کبیر میں سقّائی کے ذریعے کسبِ معاش کرتا رہا، اگرچہ اس کے ساتھ ہی اسے عربی نظم اور اس کے اصول و قواعد کے مطالعے کا موقع بھی مل گیا۔ اس کی زندگی کے حالات کو تاریخ وار مرتّب کرنا مشکل ہے، کم از کم اس وقت تک جب تک کہ وہ واقعات جو اس کے کلام میں مذکور ہیں یا ان لوگوں کے سوانح حیات جن کی اس نے مدح کی ہے صحیح طور پر متعیّن نہ ہو جائیں۔ ایک روایت کے مطابق اس نے اپنے سب سے پہلے قصائد علیّ بن الجَہْم شاعر کے بھائی محمّد بن الجَہْم کی شان میں لکھے تھے (المُوشّح، ص ۳۲۴)، لیکن یہ بات صحیح نہیں ہو سکتی، کیونکہ اس شخص کو خلیفہ المُعْتَصِم نے کہیں ۲۲۵ھ میں جا کر دمشق کا والی مقرر کیا تھا (خلیل مردم بک، در مقدّمۂ دیوان علیّ بن الجَہْم، ص ۴)۔ شاعر کا اپنا بیان یہ ہے (اخبار، ص ۱۲۱) کہ اس نے سب سے پہلی نظم مصر میں محصّل عیاش بن لَہِیعَة کی مدح میں لکھی تھی (البدیعی، ص ۱۸۱)، مگر اس کی طرف سے اسے مایوسی کا سامنا ہوا، جس کا بدلہ اس نے حسب معمول اس کی ہجو لکھ کر لیا (قبّ البدیعی، ص ۱۷۴ ببعد)۔ الکندی (*Governors and Judges of Egypt*، طبع گسٹ Guest، ۱۸۱، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۷) نے ابو تمّام کے چند ایسے اشعار نقل کیے ہیں جن میں ۲۱۱ تا ۲۱۴ھ کے بعض واقعات کا، جو مصر میں رونما ہوے، ذکر آتا ہے۔ مصر سے ابو تمّام شام کو لوٹ آیا۔ اسی زمانے سے اس کی وہ مدحیہ اور ہجویہ نظمیں منسوب کی جا سکتی ہیں جو اس نے ابو المُغیث موسیٰ بن ابراہیم الرّافِقی پر لکھیں۔ جب المأمون بوزنطیوں کے خلاف مہم سر کر کے واپس آیا (۲۱۵ تا ۲۱۸ھ) تو ابوتمّام نے وہی بدوی لباس پہنے ہوے، جو اسے عمر بھر محبوب رہا، خلیفہ کے سامنے ایک قصیدہ

پیش کیا، لیکن یہ قصیدہ خلیفہ کو پسند نہ آیا، کیونکہ اسے یہ بات بے محل معلوم ہوئی کہ ایک بدوی شہری طرز کی نظم لکھے (ابو ہلال العسکری: دیوان المعانی، ۲: ۱۲۰) ۔ اسی زمانے میں نوجوان البُحتُری سے شاید حِمص میں اس کی ملاقات ہوئی (اخبار، ٦٦، قبّ ۱۰۵) ۔

ابوتمّام نے سب سے پہلے خلیفہ المعتصم کے عہد میں عام شہرت حاصل کی اور نام پایا ۔ ۲۲۳ھ / ۸۳۸ء میں عُموریۃ [رکّ بآن] کی تباہی کے بعد معتزلی قاضی القضاۃ احمد بن ابی دؤاد [رکّ بآن] نے اسے خلیفہ کی بارگاہ میں سامرا بھیجا ۔ خلیفہ کو شاعر کی کرخت آواز یاد آ گئی جو اس نے مَصِیصَۃ میں سنی تھی؛ لہٰذا اس بات کا یقین حاصل کر لینے کے بعد ھی اسے باریاب ہونے کی اجازت دی کہ اس کے ساتھ ایک خوش آواز راوی یا قاری بھی ہوگا (اخبار، ۱۴۳ تا ۴۴:) ۔ اس وقت سے ابوتمّام کی زندگی کا وہ دور شروع ھوا جس میں وہ اپنے زمانے کا سب سے نامی قصیدہ گو مانا گیا ۔ خلیفہ کے علاوہ اس نے اپنے دور کے کئی اعلٰی ترین حکّام و عمّال کی شان میں بھی قصائد لکھے ۔ ان میں سے ایک ابودؤاد تھا، اگرچہ وہ ایک بار تھوڑے دن کے لیے ابوتمّام سے ناراض بھی ہوگیا تھا، کیونکہ اس نے ایک نظم میں جنوبی عربوں کو (جن میں سے قبیلۂ طی تھا) اتنا بڑھا چڑھا کر دکھایا تھا کہ اس سے شمالی عربوں (جن کی نسل سے ہونے کا قاضی القضاۃ مدعی تھا) کی تحقیر کا پہلو نکلتا تھا ۔ نتیجہ یہ ھوا کہ ابوتمّام کو اپنے سر پرست کے نام ایک اعتذاری قصیدہ لکھنا پڑا؛ تب جا کر وہ اپنے منصب پر بحال ھوا (اخبار، ص ۱۴۷ ببعد) ۔ دیگر اشخاص، جن کی شان میں اس نے قصیدے لکھے، مثال کے طور پر، حسب ذیل ھیں: سپہ سالار ابوسعید محمّد بن یوسف المَرْوزی، جس نے بوزنطیوں کے خلاف جنگ میں، نیز بابک الخُرمی کے خلاف مہم کے دوران میں امتیاز حاصل کیا اور اس کا بیٹا یوسف، جو ۲۳۷ھ میں، جب وہ آرمینیہ کا والی تھا، ارمنوں کے ھاتھوں مارا گیا تھا، ابو دُلَف القاسم العِجلی (م ۲۲۵ھ): اسحاق بن ابراھیم المُصْعَبی، جو بغداد میں ۲۰۷ سے ۲۳۵ھ تک صاحب الجِسْر، یعنی کوتوالی کا حاکم، رھا ۔ وزیر محمّد بن عبد الملک الزیّات کا کاتب حسن بن وَھْب ابوتمّام کے خاص قدر دانوں میں تھا ۔ ابوتمّام نے متعدد بارِ صوبوں کے حاکموں، مثلاً محمّد بن الہَیْثَم والیِ جبل (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد)، خالد بن یزید بن مَزْیَد الشَّیبانی، الواثق کے عہد میں والیِ آرمینیہ (م ۲۳۰ھ) (اخبار، ص ۱۸۸ ببعد) وغیرہ سے ملاقات کے لیے کئی سفر بھی کیے ۔ نیشاپور کے والی عبد اللہ بن طاھر کی طرف اس کا سفر سب سے زیادہ مشہور ھے ۔ عبد اللہ انعام و اکرام دینے میں اس کی توقعات کے مطابق ثابت نہ ھوا اور وھاں کی سرد آب و ھوا شاعر کو راس نہ آئی، لہٰذا وہ جلد ھی واپس روانہ ھو گیا ۔ برفباری کے باعث اسے ھمدان میں رکنا پڑا اور اس وقت کو بہت اچھی طرح صرف کر کے اس نے ابوالوفاء بن سلمۃ کے کتب خانے کی مدد سے اپنا مشہور ترین مجموعۂ اشعار الحماسۃ مرتّب کر لیا ۔ اس کی وفات سے کوئی دو سال پہلے حسن بن وَھْب نے اسے موصل کا صاحب البرید [و الخبر] مقرر کرا دیا ۔ خیال کیا جاتا ھے کہ فلسفی [یعقوب بن اسحاق] الکِنْدی نے پیشگوئی کی تھی کہ شدّتِ فکر یعنی قوائے دماغی سے بہت زیادہ کام لینے کے باعث ابوتمّام جلد فوت ھو جائے گا (ابن خلّکان، بظاھر الصُّولی کے تتبع میں، اگرچہ الصولی کے ھاں متعلقہ عبارت مفقود ھے، قبّ اخبار، ص ۲۳۱ تا ۲۳۲) ۔ ابوتمّام نے موصل ھی میں وفات پائی ۔ اُس محمّد کے، جو ۲۱۴ھ میں بابک کے خلاف لڑتا ھوا مارا گیا تھا، بھائی ابونَہْشَل

ابن حمید الطوسی نے شاعر کے مزار پر ایک قبہ تعمیر کرا دیا تھا، جس کی زیارت ابن خلکان نے کی تھی .

ابوتمام سانولے رنگ کا طویل القامت شخص تھا اور بدویوں کا سا لباس پہنا کرتا تھا ۔ وہ نہایت شستہ اور فصیح عربی بولتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ھی اس کی آواز بہت ناخوشگوار تھی اور زبان میں کسی قدر لکنت بھی تھی اور اسی لیے وہ اپنا کلام اپنے راوی صالح سے پڑھوایا کرتا تھا (اخبار، ص ۲۱۰) ۔

ابو تمام کے قصائد میں بعض اہم تاریخی واقعات کا تذکرہ موجود ھے. مثلاً عموریة کی فتح، بابک کے خلاف مہم اور اس کا قتل (۲۲۳ھ / ۸۳۷-۸۳۸ء)، افشین کا قتل (۲۲۶ھ / ۸۴۰ء)، جس کی مدح وہ خود کرتا رھا تھا، اور بہت سے دوسرے واقعات ۔ بعض وقائع کی تفصیلات بیان کرنے میں ابوتمام کے قصائد سے مؤرخین کے بیانات کی تکمیل ہوتی ھے، (قب الطبری : *The reign of al-Mu' taṣim*، ترجمہ و حاشیہ از E. Marin : نیو ھیون ۱۹۵۱ء، اشاریہ و M. Canard : *Les allusions à la guerre byzantine chez les poètes Abū Tammām et Buḥturī*، در A.A. Vassiliev: *Byzance et les Arabes*, I, *La dynastie d' Amorium* Bruxelles ۱۹۳۵ء، ص ۳۹۷ تا ۴۰۳).

ابو تمام کی زندگی ھی میں اس کے کلام کی جمالیاتی قدر و قیمت کے بارے میں اختلاف رائے پایا جاتا تھا ۔ شاعر دعبل، جس کی زبان درازی سے لوگ ڈرتے تھے، کہا کرتا تھا کہ ابو تمام کے کلام کا ایک تہائی حصہ سرقہ ھے، ایک تہائی خراب اور صرف ایک تہائی اچھا ھے (اخبار، ص ۲۴۴) ۔ اس کے شاگرد البحتری کی، جو اسے انتہائی احترام کی نگاہ سے دیکھتا تھا، یہ رائے تھی کہ ابوتمام کا بہترین کلام اس کے اپنے بہترین کلام سے بہتر اور اس کا برا کلام اس کے برے کلام سے بدتر ھے (اخبار، ص ۶۷) ۔ شاعر علی بن الجہم (م ۲۴۹ھ، اخبار، ۶۱ - ۶۲) ابوتمام کا دوست اور مداح تھا ۔ مسجد بغداد کے قبة الشعراء میں ابوتمام کے اولین داخلے کی کیفیت اسی کے بیان سے مأخوذ ھے (تاریخ بغداد، ۸ : ۲۴۹، بہ تتبع المعافی بن زکریا؛ دیوان علی بن الجہم، مقدمة، ص ۶ تا ۷) ۔ اس کی وفات کے بعد مدتوں لوگ اس کی مدح و قدح لکھتے رہے اور ان تحریروں میں اس کے سرقات ادبی بھی زیر بحث آئے ۔ اس کے خلاف ابو العباس احمد بن عبیداللہ القطربلی نے لکھا (الموازنة، ص ۵۶) اور اس کی موافقت میں ابوبکر محمد الصولی نے، جس کی کتاب اخبار ابی تمام شاعر موصوف کی زندگی کے حالات کے لیے قدیم ترین اور سب سے زیادہ مفصل مأخذ ھے ۔ اس کے حامیوں میں المرزوقی (م ۴۲۱ھ) کے نام کا اضافہ ضروری ھے، جس نے کتاب الانتصار من ظلمة ابی تمام لکھی (قب *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۸) ۔ قاضی ابو الحسن علی الجرجانی (م ۳۶۶ھ / ۹۷۶ - ۹۷۷ء) نے اپنی وساطة بین المتنبئی و خصومة، صیداء ۱۳۳۱ھ، ص ۵۸ ببعد، میں اور الآمدی (م ۳۸۱ھ) نے الموازنة بین الطائیین ابی تمام و البحتری، استانبول ۱۲۸۷ھ، (ترجمۂ ترکی از محمد ولید، استانبول ۱۳۱۱ھ) میں اس کے کلام کے محاسن و معائب کا موازنہ کیا ھے ۔ المرزبانی (م ۳۸۴ھ) نے الموشح، قاھرة ۱۳۴۳ھ، ۳۰۳، ۳۲۹، میں زیادہ تر اس کے کمزور پہلوؤں کو نمایاں کیا ھے ۔ الشریف المرتضی نے الشہاب فی الشیب و الشباب، استانبول ۱۳۰۲ھ، میں الآمدی کے اعتراضات کے خلاف شاعر کی مدافعت کی ھے ۔ عصر حاضر کا قاری بھی ان قدیم نقادوں کے فیصلے ھی کی پیروی کرے گا ۔ ابوتمام کے قصائد میں درخشاں صنائع شعری کے پہلو بہ پہلو، جن پر اس کی شہرت مبنی ھے، بہت سی ناخوشگوار چیزیں بھی ھیں ۔ اسے نہ صرف نامانوس الفاظ بلکہ پر تصنع اور بسا اوقات نہایت پیچیدہ ترکیب کے جملے

استعمال کرنے کا شوق ھے، جنھیں سمجھنے میں عرب شرح نگاروں کو بڑی محنت کرنا پڑی - وہ مجرد تصورات کو بد ذوقی سے مجسم صورت میں پیش کرتا ھے اور مصنوعی، دور از کار اور غیر دلنشین استعارے استعمال کرتا ھے، جو متعدّد اشعار میں اکثر مسلسل چلتے جاتے ھیں اور پڑھنے والے کو پریشان کرتے ھیں، تا آنکہ اسے اتفاقاً کوئی واقعی اعلٰی پایے کی شاعرانہ صنعت نظر آ جاتی ھے - اس کے علاوہ بدقسمتی سے اس کے ھاں رعایت لفظی اور عسیر الفہم تقابل سے کام لینے کا بہت رجحان پایا جاتا ھے، جس کی خاطر وہ اکثر جملے کی وضاحت اور دلکشی کو قربان کر دیتا ھے (قبّ عبدالقاھر الجرجانی : اسرارُ البلاغة، طبع رِٹّر Ritter، ص ۱۰) - اس کا دیوان الصُّولی نے (بہ ترتیب حروف تہجّی) اور علیّ بن حمزة الاصفہانی نے (بہ لحاظ مضامین) جمع کیا، نیز السُّکّری (Oriens، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۸) اور بعض دیگر مؤلّفین نے بھی اس کی روایت کی - ناقابل اطمینان ایڈیشن قاھرة ۱۲۹۹ھ اور بیروت ۱۸۸۹ء، ۱۹۰۵ء، ۱۹۲۳ء، ۱۹۳۴ء میں شائع ھوے، اشاریہ از مرجلیوث Margoliouth، در *JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۷۶۳ تا ۷۸۲ - اس دیوان کی متعدّد شرحیں ابھی تک طبع نہیں ھوئیں، جو ابوتمّام کا کلام سمجھنے کے لیے لابدی ھیں، یعنی شرح از الصُّولی، از المرزوقی، از التّبریزی، از ابن المُستَوفی (اخبار، دیباچہ، ص ۸؛ رِٹّر H. Ritter : *Philologika*، ج ۱۳ [کذا، ۳؟]، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء: ص ۲۶۶ تا ۲۶۹: حاجی خلیفہ، تحت عنوان دیوان ابی تمّام اور اسماعیل پاشا : ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون، استانبول ۱۹۴۵ء، ۱ : ۴۲۲)، (التبریزی کی شرح قاھرة میں زیر طبع ھے؛ ج ۱، ۱۹۵۲ء).

مزید برآن ابوتمّام نے اشعار کے چند منتخب مجموعے بھی مرتّب کیے، جن میں سب سے زیادہ مشہور کمتر معروف شعراء کے مقطّعات کا مجموعہ الحماسة ھے، جو اس نے ھمدان میں اپنے غیرارادی قیام کے دوران میں مرتّب کیا تھا، طبع مع شرح تبریزی از فرایتاغ G. Freytag، بعنوان *Hamasae Carmina cum Tebrisii scholiis*، بون ۱۸۲۸ء؛ ترجمۂ لاطینی، ۱۸۴۷ تا ۱۸۵۱ء، جو جملہ اغلاط سمیت بولاق ۱۲۸۴ھ اور قاھرة ۱۹۳۸ء میں طبع ھوا؛ [اردو ترجمہ مع شرح از ذوالفقار علی: تسہیل الدراسة؛ اردو ترجمہ مع شرح از اعزاز علی -] متعدد شرحوں کے بارے میں دیکھیے براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۳۴ ببعد؛ رِٹّر H. Ritter : *Philologika*، ج ۳، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء : ص ۲۴۶ تا ۲۶۱؛ حاجی خلیفہ، بذیلِ مادۂ الحماسة : اسماعیل پاشا : ایضاحِ المکنون، ۱ : ۴۲۲؛ [دیوان الحماسة، طبع کبیرالدّین احمد وغیرہ، کلکتہ ۱۸۵۶ء، لکھنؤ ۱۲۹۳ھ؛ شرح از فیض الحسن فیضی، بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ طبع A. Krimski، ماسکو ۱۹۱۲ء؛ جرمن ترجمہ از F. Ruckert، شٹٹ گارٹ ۱۸۴۶ء -] اس کے دوسرے منتخب کردہ اشعار کے مجموعوں میں حسب ذیل محفوظ ھیں: (۱) حماسة الصُّغری یا الوحشیّات (دیکھیے *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۶۱ تا ۲۶۲)، جسے ان ''اختیارات'' میں سے کسی کے ساتھ ملتبس نہیں کرنا چاھیے جن کا ذکر الآمدی نے کیا ھے: (۲) اختیار الشعراء الفحول، در مشہد (دیکھیے *MMIA*، ۲۴ : ۲۷۴) - دیگر تالیفات کے صرف نام ھی معلوم ھیں، یعنی (۱) الاختیارات من شعر الشعراء و مدح الخلفاء و اخذ جوائزھم، (فہرست، ص ۱۶۵؛ معاھد التنصیص، ص ۱۸)؛ (۲) الاختیارات من اشعار القبائل، (فہرست) = الاختیار القبائلی الاکبر اور الاختیار القبائلی (الموازنة، ص ۲۳)؛ (۳) اختیار المقطّعات، جو غزل (نسیب) سے شروع ھوتی ھے (وھی کتاب)؛ نیز نقائض جریر و الاخطل، طبع سلہنی، بیروت ۱۹۲۲ء، بھی اس سے ماخوذ ھے.

مآخذ: (۱) ابوبکر محمد بن یحیی الصُّولی: اخبار ابی تمّام، طبع خلیل محمود عساکر، محمد عبده عزّام، نظیر الاسلام الہندی، قاہرة ۱۹۳۷ء؛ (۲) نظیر الاسلام: *Die Aḫbār über Abū Tammām von aṣ-Ṣūlī*، مقالہ، برسلو B.cslau ۱۹۴۰ء؛ (۳) الأغانی، ۱۵ : ۱۰۰ تا ۱۰۸؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۸ : ۲۴۸ تا ۲۶۳؛ (۵) ابن عساکر: التاریخ الکبیر (طبع بدران)، ۴ : ۱۸ تا ۲۶؛ (۶) ابن الأنباری: نزھة، ص ۲۱۳ تا ۲۱۶؛ (۷) ابن نُباتة: سرح العیون، قاہرة، مطبع م۔ علی صُبَیح، ص ۲۰۵ تا ۲۱۰؛ (۸) العباسی: معاهد التنصیص، قاہرة، ص ۱۸ تا ۲۰؛ (۹) ابن خلّکان، شمارہ ۱۳۶؛ (۱۰) یوسف البدیعی: ہبة الایّام فیما یتعلّق بابی تمّام، قاہرة ۱۹۳۴ء؛ (۱۱) عبدالقادر البغدادی: خزانة الادب، ۱۳۴۷ھ، ۱ : ۳۲۲ تا ۳۲۳؛ [(۱۲) نجیب محمّد: ابو تمّام الطّائی، حیاته و شعره؛ (۱۳) محمد علی الزاهدی: اخبار ابی تمّام؛ (۱۴) المرزبانی: اخبار ابی تمّام؛ (۱۵) رفیق فاخوری: ابو تمام ...؛ (۱۶) عمرفروخ: ابو تمام؛ (۱۷) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲ : ۷۲؛ (۱۸) الذریعة، ۱ : ۳۱۴ ببعد؛] (۱۹) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۱۲، ۸۳ تا ۸۵ و تکملة، ۱ : ۳۹ تا ۴۰ ، ۱۲ تا ۱۳۷، ۹۴۰ و ۳ : ۱۱۹۴؛ (۲۰) O. Rescher: *Abriss*، شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۳۳ء، ۲ : ۱۰۳ تا ۱۸۱۔

(رِٹّر H. RITTER)

* **ابو ثَوْر:** ابراهیم بن خالد بن ابی الیَمان الکَلْبی، ایک ممتاز مفتیِ دین اور ایک مذہب فقہ کا بانی، جس نے صفر ۲۴۰ھ/ جولائی ۸۵۴ء میں شہر بغداد میں وفات پائی۔ ابوثور عراق میں الشافعی[۳] سے ایک پشت بعد ہوا اور معلوم ہوتا ہے کہ وہ امام موصوف کے تمسّک بالحدیث پر منظم اصرار سے متأثر ہوا لیکن اس نے رأے [رَكَ بآن] کے استعمال کو ترک نہیں کیا، جیسا کہ قدیم مذاہبِ فقہ کا دستور تھا۔ مؤخّر سوانح نگاروں نے اس بات کو اس امر پر محمول کیا ہے کہ ابوثور نے قدیم فقہاے عراق کے مذہب استخراج بالرأے کو چھوڑ کر مذہب شافعی اختیار کر لیا تھا اور در حقیقت بسا اوقات وہ اسی مذہب کے پیرو کاروں میں شمار کیا جاتا ہے لیکن اس کی آراء کو، جو اکثر شوافع کے مسالک سے مختلف ہیں، مذہب شافعی ہی کی متبادل آراء (''وجوہ'') نہیں سمجھا جاتا اور نہ محدث کی حیثیت سے اس کی کوئی خاص شہرت ہی ہے۔ مفتی کی حیثیت سے بعض محتاط تعریفی کلمات اس کے زیادہ معمّر ہم عصر امام احمد بن حنبل[۳] کی طرف منسوب کیے جاتے ہیں۔ ''اختلاف'' [رَكَ بآن] کے موضوع پر بحث کرنے والی کتابوں میں، خاص طور پر الطبری کی کتاب اختلاف الفقہاء کے دو اجزاء (طبع کِرن Kern، قاہرة ۱۹۰۲ء و شاخْت Schacht، لائڈن ۱۹۳۳ء) میں، احکام شرعیه پر ابو ثور کی چند آراء نقل کی گئی ہیں۔ ابوثور کا فقہی مذہب چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی تک بھی بالخصوص آرمینیہ اور آذربیجان میں وسیع پیمانے پر رائج تھا۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ۱ : ۲۱۱ و ۲ : ۹۱؛ (۲) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، ۶ : ۶۵ ببعد؛ (۳) السبکی: طبقات الشافعیة، ۱ : ۲۲۷ ببعد؛ (۴) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱ : ۱۱۸ ببعد؛ (۵) ابن العماد: شذرات، ۲ : ۹۳ ببعد؛ (۶) جوئنبول Juynboll: *Handleiding*، ص ۳۶۹ تا ۳۷۱۔

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو جَعْفَر:** استاذ هرموز [هرمز] [رَكَ بآن]، عُمان میں شَرَف الدولة بُوَیہی کا نائب، گو بعد از آن اس نے صمصام الدولة کا اقتدار تسلیم کر لیا: لہٰذا اوّل الذکر نے اس کے خلاف لشکر کشی کی اور ۳۷۴ھ / ۹۸۴ء میں اسے قید میں ڈال دیا۔ پھر ۳۷۹ھ / ۹۸۴ء میں، جب شَرَف الدولة کا انتقال

ہو گیا، تو صمصام الدولة نے اسے صوبۂ کرمان کا والی مقرر کر دیا، لیکن ۳۸۸ھ/ ۹۹۸ء میں مؤخرالذکر کے قتل پر اس نے کرمان کی دیلمی فوج کی کمان اپنے ہاتھ میں لے لی اور پھر بہاءالدولة بویہی کی ملازمت میں داخل ہو گیا، گو بسبب کبر سنی اس نے اسے مجبور کیا کہ جلد ہی ملازمت سے سبکدوش ہو جائے ۔ وہ ۴۰۶ھ/ ۱۰۱۵ء میں ۱۰۵ برس کی عمر میں فوت ہوا ۔ اس کا بیٹا حسن بھی بنو بویہ کے سپہ سالاروں میں سے تھا [قبّ حسن بن استاذ ہرمُوز].

مأخذ: ابن الأثیر (طبع Tornberg)، ۹ : ۲۸ ببعد.

(M. Th. Houtsma ہوتسما)

* **ابو جَہْل**: پورا نام ابوالحکم عمرو بن ہشام بن المغیرة، قریش کے خاندان بنو مخزوم کا ایک فرد، جو اپنی ماں [امّ الجلاس] اسماء بنت مُخَرِّبَة کی نسبت سے ابن الحَنْظَلِیَّة بھی کہلاتا ہے ۔ [بنو مخزوم قریش کا ایک ممتاز خاندان تھا ۔ قُصَیّ بن کلاب سے پہلے قریش کے تمام اعزازات اسے حاصل تھے ۔ قصّی نے غالب آ کر تمام اعزازات ان سے چھین لیے اور صرف قبه (یعنی خیمه و خرگاه کا انتظام) اور اعنّه (یعنی سواروں کی سپه سالاری) کا اعزاز ان میں باقی رہ گیا].

ابوجہل ۵۷۰ء میں یا اس سے کچھ بعد پیدا ہوا ۔ وہ اور آنحضرت[ع] دونوں نو عمری میں عبد اللہ بن جُدْعان کے مکان پر ایک دعوت میں شریک ہوے تھے اور اس کی والدہ اسلام لائیں اور ۱۳ھ/ ۶۳۵ء کے بعد تک زندہ رہیں ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ھجرت سے چند سال قبل ابوجہل الولید بن المغیرة کی جگه بنو مخزوم اوران کے حلیف قبائل کا سربراہ بن گیا تھا ۔ الولید کے مقابلے میں وہ رسول اللہ سے مفاہمت پر کم مائل تھا، کیونکہ عمر رسیدہ الولید کی به نسبت رسول [اکرم صلی اللہ علیه وسلّم] کے ہاتھوں مکّے کے معاملات میں اس کی حیثیت زیادہ معرض خطر میں تھی ۔ شاید زیادہ تر اسی وجه سے وہی ہاشم اور المطّلب کے مقاطعے کا ذمے دار تھا اور اس مقاطعے کا خاتمه اس کی حکمت عملی کی شکست تھی، لیکن اسے ایک اہم کامیابی اس وقت حاصل ہوئی جب [حضرت] ابو طالب کے انتقال کے کچھ ہی عرصے بعد بنو ہاشم کی سرداری ابو لہب کے حصے میں آئی اور مؤخرالذکر ابوجہل اور عقبة بن ابی مُعَیط کی ترغیب سے آنحضرت[ع] کو پناہ دینے سے دستکش ہو گیا.

بظاہر ھجرت سے ذرا ہی پہلے اس نے رسول اللہ [صلعم] کو قتل کرانے کی کوشش کی اور یه طے کیا که قصاص کو ناممکن بنانے کے لیے ہر قبیلے سے ایک شخص اس قتل میں شریک ہو ۔ کہا جاتا که آنحضرت[ع] سے عداوت کی بناء پر مکّی دور کے اواخر میں اس نے مسلمانوں پر کثیر التعداد مظالم کیے، (قبّ قرآن [مجید]، ۱۷ [بنو اسرائیل] : ۶۲؛ ۴۴ [الدخان] : ۴۳؛ ۹۶ [العلق] : ۶؛ اور ان آیات کی تفاسیر) ۔ اس نے اور اس کے بھائی الحارث بن ہشام نے اپنے اخیافی بھائی عیّاش بن ابی ربیعة کو مدینۂ [منورہ] سے واپس چلے آنے کی ترغیب دی اور اسے (غالباً بجبر) مکّۂ [معظمه] میں روک رکھا ۔ ابو جہل کا اثر و رسوخ اس کی تجارتی اور مالی قوت پر مبنی تھا ۔ ۱ھ/ ۶۲۳ء میں [حضرت] حمزہ[رض] کی سِیف البحر کی مہم ایک بہت بڑے کارواں کے قریب جا پہنچی، جس کی رہ نمائی ابو جہل کر رہا تھا [مگر الجہنی نے، جو طرفین کا دوست تھا، بیچ بچاؤ کرا دیا اور لڑائی نه ہونے پائی] ۔ ۲ھ/ ۶۲۴ء میں جب مکّے میں یه خبر پہنچی که ابوسفیان کے قافلے کو، جو ارض شام سے آ رہا تھا، مسلمانوں کی تاخت کا خطرہ ہے، تو ابوجہل اپنی قیادت میں ایک ہزار نفوس کی فوج لے کر نکلا اور غزوۂ بدر [رکّ بآن] میں [عفراء کے بیٹوں کے ہاتھوں] مارا گیا ۔ ابو جہل نے یه خبر مل جانے کے باوجود

کہ قافلہ محفوظ ہے مسلمانوں سے جنگ کرنے کا فیصلہ کیا، شاید اس امید پر کہ لڑائی جیت کر اسے عسکری ناموری حاصل کرنے کا موقع مل جائے گا، کیونکہ اب تک فوج کی قیادت کا منصب ابو سفیان ہی کو، اگر وہ موجود ہوتا تو، دیا جاتا۔

[ابوجہل نے دو شادیاں کیں ۔ ام مجالد سے عکرمۃؓ پیدا ہوئے اور اروی سے دو لڑکیاں: بڑی جویریۃ تھی، جسے حضرت علیؓ نے حضرت فاطمۃ الزھراءؓ کی زندگی ہی میں پیغامِ نکاح بھیجا تھا اور چھوٹی حنفاء ۔ یہ تینوں بچے مشرف باسلام ہوئے] ۔ ابوجہل کی موت کے بعد بنومخزوم کے حلیف قبائل کے نامور اشخاص یہ تھے: صفوان بن امیۃ (جمح)، سہیل بن عمرو (عامر) اور آخر میں ابوجہل کا بیٹا عکرِمۃ.

مآخذ: (۱) دیکھیے ابن ہشام، واقدی، الطبری، بامدادِ اشاریۃ؛ (۲) ابن سعد، ۳ / ۱ : ۱۹۴ و ۳ / ۲ : ۵۵ و ۸ : ۱۹۳، ۲۲۰؛ (۳) الیعقوبی، ۲ : ۲۷؛ [(۴) ابن الأثیر، ۱ : ۲۳، ۲۵ ببعد، ۳۲ ببعد، ۳۸، ۴۰، ۴۵ ببعد؛ (۵) عیون الاخبار، ۱ : ۲۳۰؛ (۶) السیرۃ الحلبیۃ، ۲ : ۳۳؛ (۷) امتاع الأسماع، ۱ : ۱۸؛] (۸) Caetani : *Annali*، ۱ : ۲۹۴ تا ۲۹۵، ۳۰۹، ۴۷۸، ۴۹۱ وغیرہ؛ (۹) واٹ Montgomery Watt : *Muhammad at Mecca*، بامدادِ اشاریہ؛ (۱۰) الأزرقی، طبع وستنفلٹ Wüstenfeld، ص ۳۵۵، ۴۶۹؛ [(۱۱) المحبّر، بامداد اشاریۃ].

(W. MONTGOMERY WATT)

ابو حاتم الرّازی : احمد [یا عبدالرحمٰن] بن حمدان [الورسامی اللیثی]، اسمٰعیلی فرقے کے ابتدائی دور کا مصنف اور داعیِ رَے ۔ وہ رے کے نزدیک ضلع بشاوونی میں پیدا ہوا اور حدیث اور عربی شاعری کا اچھا عالم تھا ۔ غیاث داعیِ رَے نے اسے اپنا نائب منتخب کیا ۔ غیاث کا جانشین ابو جعفر ہوا، لیکن ابو حاتم نے کسی نہ کسی طرح اسے نکال باہر کیا اور خود رَے میں اسمٰعیلی دعوت کا قائد بن گیا ۔ روایت ہے کہ اس نے احمد بن علی والیِ رَے (۳۰۴ تا ۳۱۱ھ / ۹۱۶ تا ۹۲۴ء) کو اپنے مذہب میں لانے میں کامیابی حاصل کی ۔ ۳۱۱ھ / ۹۲۳ - ۹۲۴ء میں جب سامانی افواج نے رَے پر قبضہ کیا تو ابو حاتم وہاں سے دیلم چلا گیا اور وہاں علویوں کے ساتھ مل گیا ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شروع شروع میں مرداویج [رکّ بآن] اس کی مساعی کی حمایت کرتا رہا، لیکن بعد ازآن جب مرداویج اسمٰعیلیوں کا مخالف ہو گیا تو ابو حاتم فرار ہو کر مُفلح کے پاس چلا گیا، جو ۳۱۹ھ / ۹۳۱ء میں آذربیجان کا عامل ہو گیا تھا ۔ بظاہر وہاں اس کا انتقال، بروایت ابن حجر، ۳۲۲ھ / ۹۳۳ - ۹۳۴ء میں ہوا اور یہ تاریخ اگر بالکل یقینی نہیں تو تقریبا درست ہے ۔

اس کی تصانیف میں سے مشہورترین الزّینۃ ہے، جو اصطلاحات دینیات کی ایک لغت ہے ۔ اس میں مصنف کا لسانیاتی ذوق غالب نظر آتا ہے اور اسمٰعیلی عقائد کا نہایت محتاط انداز میں کنایۃً ذکر ہے (اس کتاب کے مختصر بیان کے لیے قبّ A. H. al-Hamdani : *Actes XXIᵉ Congrès des Orientalistes*، ص ۲۹۱ تا ۲۹۴) ۔ ایک گم گشتہ تصنیف الاصلاح میں اس نے النّسفی [رکّ بآن] کے فلسفیانہ نظام کو، جس کی تشریح النّسفی کی المحصول میں کی گئی ہے، ہدفِ تنقید بنایا تھا ۔ جب اس مناظرے کی مزید چھان بین ہو چکے گی اور ابو حاتم کی اعلام النبوۃ مکمل طور پر شائع ہو جائے گی تو اس وقت امید کی جا سکتی ہے کہ اس کی اپنی آراء پر زیادہ روشنی پڑے گی ۔ P. Kraus نے اعلام النبوۃ کے ایک اہم حصے کو شائع کیا ہے، جس میں وہ مناظرہ درج ہے جو ابوحاتم اور فلسفی ابوبکر الرّازی میں ہوا تھا ۔ [ابو حاتم الرّازی

کی ایک اور کتاب الجامع فی الفقه بھی ہے].

مآخذ: (۱) نظام الملک: سیاست نامه، طبع شیفر Schefer، ۱۸۶ (طبع خلخالی، ۱۵۷)؛ (۲) المقریزی: اتّعاظ (طبع Bunz)، ۱۳۰؛ (۳) الفہرست، ص ۱۸۸، ۱۸۹؛ (۴) البغدادی: الفَرْق، ۲۶۷؛ (۵) ابن حجر: لسان المیزان، ۱: ۱۶۴؛ (۶) W. Ivanow: *A guide to Ismaili lit.*، ۳۲؛ (۷) وہی مصنّف: *Studies in early Persian Ismanısm*، ۱۱۵ ببعد؛ (۸) P. Kraus، در *Orientalia*، ۱۹۳۶ء، ۳۸ ببعد؛ (۹) وہی مصنّف: رسائلِ فلسفیة لابی بکر الرازی، ۱: ۲۹۱ ببعد؛ [(۱۰) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۳۲۳].

(شٹرن S. M. STERN)

ابو حاتم السِّجِسْتانی: سَہْل بن محمّد الجُشَمی، بصرے کا ایک ماہر لسانیات (م رجب ۲۵۵ھ/ ۸۶۹ء [یہ ابن دُرَید کی روایت ہے۔ ابن خلّکان نے سالِ وفات ۲۴۸ھ لکھا ہے]).

اس کی نسبت ولایت بصرہ کے ایک گاؤں سجستان سے ہے (یاقوت، ۳: ۴۴)۔ وہ ابو زید الانصاری، ابو عبیدة مَعْمَر بن المُثَنّٰی، الاصمعی وغیرہ کا شاگرد تھا۔ اس کے شاگردوں میں ابن دُرَید اور المبرّد کا نام لیا جاتا ہے۔ نحوی کی حیثیت سے وہ کسی بڑی شہرت کا مالک نہیں۔ اس کا خصوصی میدان قدیم شعراء کا کلام، ان کی لغات اور عروض تھا۔ کتابیات کے ماہرین نے اس کی سینتیس تصنیفات کا ذکر کیا ہے (مذکور در A. Haffner: *Drei arabische Quellenwerke über die Aḍdad*، بیروت ۱۹۱۳ء، ۱۶۰ تا ۱۶۲)، جن میں سے حسب ذیل ہم تک پہنچی ہیں: (۱) الاضداد، طبع Haffener، وہی کتاب، ص ۱۶۳ تا ۲۰۹؛ (۲) النخل، طبع B. Lagumina، در *Atti...Lincei*، Scienze morali، سلسله ۴/ ۸: ۵ تا ۱۴، [روم ۱۸۷۳ء، اس کے ساتھ B. Lagumina کے قلم سے اطالوی میں تعلیقات بھی ہیں]؛ (۳) التذکیر و التأنیث، مخطوطۂ تیمور، قب MMIA، ۱۹۲۳ء، ص ۳۴۰؛ (۴) المعمَّرون [یا المعمرین من العرب و طرف من اخبارہم و ما قالوہ فی منتہی اعمارہم]، طبع گولٹ تسیہر I. Goldziher: *Abh. z. arab. Philologie*، ج ۲، لائڈن ۱۸۹۹ء [طبع امین الخانجی، مصر ۱۳۲۵ھ].

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۸، ۵۹؛ (۲) الأزہری: تہذیب اللّغة، طبع K. V. Zetterstéen، در *MO*، ۱۹۲۰ء، ص ۲۲؛ (۳) زُبیدی: طبقات، طبع F. Krenkow، در *RSO*، ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ء، ص ۱۲۷، شمارہ ۳۵؛ (۴) الأنباری: نزهة، ص ۲۵۱ تا ۲۵۴؛ (۵) یاقوت: الأرشاد، ۴: ۲۵۸؛ (۶) ابن خلّکان، شمارہ ۲۶۶؛ (۷) الیافعی: مرآة الجنان، حیدرآباد ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ھ، ۲: ۱۵۶؛ (۸) ابن حجر: تہذیب التہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۶ھ، ۲: ۲۵۷؛ (۹) السُّیوطی: بغیة، ص ۲۶۵؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱: ۱۰۷ و تکملة، ۱: ۱۶۷؛ [(۱۱) إنباہ الرواة، ۲: ۵۸؛ (۱۲) السیرافی، ص ۹۳؛ (۱۳) آداب اللّغة، ۲: ۱۸۰].

(B. LEWIN)

ابو حاتِم: یعقوب بن لَبِید (یا لَبِیب یا حَبِیب) المَلْزوزی التُّجِیبی، المغرب کا اباضی امام؛ راسخ العقیدہ عرب مؤرّخین اسے صرف بربر باغیوں کا ایک سرغنہ بتاتے ہیں، لیکن اس کی حیثیت اس سے کچھ زیادہ معیّن تھی، کیونکہ طرابلس کے اباضیوں نے اسے امام الدِّفاع (مدافعت کا رہنما) کا لقب دیا تھا۔ ابو زکریاء الورجلانی کی تاریخ کے مطابق یہ بغاوت ابو الخطّاب کی وفات کے صرف ایک سال بعد رجب ۱۴۵ھ/ ستمبر۔ اکتوبر ۷۶۲ء میں واقع ہوئی تھی۔ الشّماخی: السِّیَر، قاہرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۳۴، کے بیان کے مطابق ابو حاتم کی حکومت (۱)۵۴ھ میں شروع ہوئی، مگر ممکن ہے کہ یہاں غلطی سے

۱۴۵ھ کو ۱۵۴ھ لکھ دیا گیا ھو.

ابو حاتم کی امامت کے ابتدائی سالوں کا حال بہت کم معلوم ھے ۔ اس نے طرابلس کو سر کیا، اپنے بہت سے دشمنوں کو قتل کر دیا اور اس شہر کو اپنا دارالحکومت بنا لیا ۔ ابو زکریاء لکھتا ھے کہ وہ تاهرت کی امامت کے آئندہ بانی عبدالرحمان بن رستم کے ساتھ، جو ان دنوں کوهستان سوف اَجج میں مورچہ بند تھا، راہ و رسم رکھتا تھا ۔ ۱۵۴ھ / ۷۷۱ء میں ابو حاتم نے عباسی والیِ افریقیة عمر بن حفص المعروف بہ هزار مرد کے خلاف بربروں کی ایک عام بغاوت میں حصہ لیا ۔ وہ اپنا لشکر لے کر زاب کے علاقے میں طُبْنة کے محاصرے میں شریک ھوا ۔ ابو حاتم کی افواج کے ایک اور دستے نے آٹھ ماہ سے القیروان کا محاصرہ کر رکھا تھا، جسے ۱۵۵ھ/۷۷۱-۷۷۲ء کے آغاز میں سر کر لیا گیا ۔ القیروان کی اس تسخیر کے جلد ھی بعد مصر سے ایک عباسی لشکر طرابلس کی مشرقی سرحد پر آ پہنچا ۔ ابو حاتم طرابلس سے چلا اور اس نے ایک لڑائی میں اس لشکر کو شکست دی ۔ اباضی وقائع نویس، غالبًا غلطی سے، لکھتے ھیں کہ یہ لڑائی مَغْمداس (قدیم نام Macomades Syrtis، عہدِ حاضر کے نقشوں میں مرسی زَفرن) کے مقام پر ھوئی ۔ مگر کچھ عرصے بعد ایک اور عباسی لشکر نے یزید بن حاتم الازدی کے زیرِ قیادت قادرة سے چل کر طرابلس پر پیش قدمی کی ۔ ابو حاتم طرابلس کے اباضی بربر قبائل نَفُوسہ، هوّارہ، ضریسہ، وغیرہ کو اکھٹا کر کے غنیم کے مقابلے کے لیے چلا ۔ ۲۷ ربیع الاوّل ۱۵۵ھ / ۷ مارچ ۷۷۲ء کو جبل نفوسة کے مشرق میں جنْبی (ابو زکریّاء) یا جندوبة (الشماخی) نامی ایک مقام کے مغرب کی طرف لڑائی ھوئی ۔ اباضیوں کے لشکر کے پرخچے اڑا دیے گئے اور بیان کیا جاتا ھے کہ ابو حاتم اپنے تیس هزار آدمیوں سمیت میدان جنگ میں کھیت رھا.

مآخذ: (۱) ابو زکریّاء: السّیرة و اخبار الائمة (مخطوطه، در مجموعهٔ S. Smogorzewski)، ورق ۱۴ الف تا ۱۶ الف؛ (۲) E. Masqueray: *Chronique d' Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ۱۴ تا ۴۹؛ (۳) الشمّاخی: سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ۱۳۸ ببعد؛ (۴) البلاذری: فتوح، ۲۳۲ تا ۲۳۳؛ (۵) ابن خلدون *Hist. des Berb.*، ۱: ۲۲۱ تا ۲۲۳، ۳۷۹ تا ۳۸۵؛ (۶) الادریسی: *Descriptio al-Magribi* (طبع د خویه de Goeje)، ۸۳ تا ۸۴؛ (۷) H. Fournel: *Les Berbères*، ۳۷۰ تا ۳۸۰؛ (۸) باسے R. Basset، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲: ۱۱۵ تا ۱۲۰؛ [(۹) احمد بک: المنهل العذب، ۱: ۵۵ ببعد].

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو حاتم: یوسف بن محمد، دیکھیے آل رستم. *

ابو حامد الغَرْناطی: محمّد بن عبدالرحمٰن (یا عبدالرحیم) بن سلیمان المازِنی القَیسی، چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اندلسی سیاح اور جامعِ ''عجائب'' [زَک بان]، مغربی ''رحّالة'' کا مکمل نمونہ، جسے علم کی خواهش اور قسمت آزمائی کا ذوق بلاد اسلامیہ کی انتہائی حدود تک کشاں کشاں لے پہنچا ۔ اس کی زندگی کے حالات سے متعلق بہت کم معلومات موجود ھیں، اگرچہ اپنی قسمت آزما زندگی کی اھم تاریخیں خود اس نے اپنی تصانیف میں دے دی ھیں ۔ وہ ۴۷۳ھ / ۱۰۸۰ء میں غرناطہ میں پیدا ھوا، بلاشبہ وھیں تعلیم حاصل کی اور غالبًا کچھ عرصے اُقْلیش (Uclés) میں قیام پذیر رھا، جب وہ تیس سال کا ھو گیا تو اپنے وطن سے نکل کھڑا ھوا اور پھر زندگی بھر وھاں واپس نہ آیا ۔ ابتداء میں اس نے چند سال افریقیة میں گزارے، پھر سمندر کے راستے ۵۱۱ھ / ۱۱۱۷-۱۱۱۸ء میں اسکندریة کا رخ کیا اور پہلے وھیں اور بعد ازآں ۵۱۵ھ/۱۱۲۱-۱۱۲۲ء *

تک قاهرة میں ٹھیرا رها ۔ وهاں سے دمشق میں ایک مختصر سے قیام کے بعد وہ بغداد پہنچا اور چار سال تک وهاں مقیم رها ۔ ۵۲۴ھ / ۱۱۳۰ء میں وہ ایران کے شہر اَبْہَر میں موجود تھا اور بعد از آن دریاے والگا Volga کے دهانے کے نزدیک جا پہنچا ۔ اس کے خاصے عرصے کے بعد وہ هنگری گیا اور تین سال، یعنی ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء تک، وهاں رها ۔ پھر سر زمین صقالبه کے علاقوں (مشرقی یورپ) میں سے هوتا هوا وہ خوارزم پہنچا اور وهاں سے حج کے لیے براہ بخارا، مرو، نیشاپور، رَےّ، اصفهان اور البصرة بلاد عرب میں وارد هوا ۔ ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی، لیکن چھے سال بعد موصل چلا گیا ۔ اس کے بعد عازمِ ارضِ شام هوا اور کچھ عرصه حلب میں قیام کرنے کے بعد مستقل طور پر دمشق میں سکونت پذیر هو گیا اور وهیں ۵۶۵ھ / ۱۱۶۹-۱۱۷۰ء میں راهیِ ملکِ بقا هوا.

ابو حامد الغرناطی نے بغداد میں اور اس کے بعد موصل میں، وہ دو کتابیں تصنیف کیں جن پر اس کی شہرت مبنی ھے - ۵۱۶ھ / ۱۱۲۲ء میں بغداد میں اس نے مشہور وزیر یحیی بن محمّد بن هُبَیرة کے لیے اپنی المُعْرِب عن بعض عجائب المَغْرِب [یا عجائب البلدان] تصنیف کی اور موصل میں اپنے سر پرست اور مربّی ابو حفص الاَرْدَبیلی (قبّ براکلمان: تکملة، ۱: ۷۸۳ تا ۷۸۴) کے ایماء پر اپنی کتاب تحفة الالباب (یا تحفة الاحباب) و نخبة الاَعْجاب لکھی، جس کے حوالے مشرق اور مغرب کے مسلم مصنفین نے بکثرت دیے هیں ۔ یه دونوں کتابیں، جن کے کئی مخطوطے محفوظ هیں، نه صرف دلچسپ معلومات اور صحیح بیانات پر مشتمل هیں، بلکه اسطوری یا فوق العادة چیزوں کے بیانات بھی ان میں موجود هیں ۔ ان پر بہت سے مخصوص مقالے لکھے گئے هیں، متن بھی مدوّن هوا ھے اور اس کا مشروح ترجمه بھی کیا گیا ھے، جو فیران G. Ferrand نے تحفة، JA، ۱۹۲۵ء، ۱ تا ۱۴۸، ۱۹۳ تا ۳۰۳، میں شائع کیا اور مُعرِب کو ڈبلر C.E. Dubler نے مع ایک هسپانوی ترجمے اور ایک دقیق تنقیدی مقالے کے شائع کیا (Abū Ḥāmid el Grenadino y su relación de viaje por tierras eurasiáticas، میڈرڈ ۱۹۵۳ء) ۔ تحفة میں شہر روم کا جو حال مندرج ھے اس کا ترجمه ۱۹۰۰ء میں C. Crispo Moncada نے پلرمو Palermo کے ایک مخطوطے کی مدد سے اسی شہر سے شائع کیا.

مآخذ: (۱) المقری: [نفح الطیب] Analectes، ۱: ۶۱۷ تا ۶۱۸؛ (۲) حاجی خلیفه، ۲: ۲۲۲ و ۳: ۱۸۹ تا ۱۹۰؛ (۳) Pons Boigues: Ensayo bio-bibliográfico، ص ۲۲۹ تا ۲۳۱؛ (۴) براکلمان Brockelmann: تکمله، ۱: ۸۷۷ تا ۸۷۸؛ [(۵) JA، دسمبر ۱۹۲۰ء].

(E. LÉVI-PROVENÇAL)

* **ابو حَبَّة:** (اناج کا باپ، اس لیے که یه علاقه بڑا زرخیز ھے)، کھنڈروں کے ایک وسیع و عریض مجموعے کا نام، جو بغداد کے جنوب مغرب اور مسیب کے شمال مشرق میں دریاے فرات کے مشرقی کنارے سے تھوڑے هی فاصلے پر واقع ھے - ۱۸۸۱ اور ۱۸۸۲ء میں رسم H. Rassam کے زیر هدایت یہاں جو کھدائیاں هوئیں ان سے یه امر پایۂ ثبوت کو پہنچ گیا ھے که ابو حبّة هی وہ مقام ھے جہاں بابِل کا قدیم شہر سِپر Sippar آباد تھا اور جس کی تلاش اس سے پہلے سِیفیره (یا سِفره؛ پطرس Peters نے اسے سِفیره لکھا ھے) کے آثار میں کی جا چکی تھی، حالانکه سیفیره کسی قدر شمال کی جانب واقع ھے، اور اس کی وجه محض ناموں کی مماثلت تھی- ۱۸۹۴ء میں پادری شائیل (Father Scheil) نے یہاں جن کھدائیوں کا بیڑا اٹھایا وہ بھی کامیاب رهیں؛

چنانچہ رسّم Rassam اور شائیـل Scheil اور بعض عربوں کـو خط میخی میں جو کتبات دستیـاب ہوے وہ زیادہ‌تر ان تحـریروں پر مشتمل ھیں جو بصـورتِ معـاهدات لکھی جاتی ھیں، یعنی عدالتی یا تجارتی دستاویزات۔ ان کا بیشتر حصه سورج (شمس) دیوتا کے مشہـور مندر کے محافظ خانوں سے ملا ۔ سپّر بابل کے قدیم ترین شہروں میں سے تھا، جس کا سراغ ان قدیم دستاویزوں سے مل جاتا ھے جن کا تعلق تین هزار برس قبل مسیح[۴] کے زمانے سے ھے ۔ معلوم هوتا ھے که دریـاے فـرات اس کے قریب هی سے گزرتا تھا، گو اِس زمانے میں اس کا طاس ان کھنڈروں سے کوئی ساڑھے سات میل (باره کلومیٹر) دور چلا گیا ھے ۔ سپّر بشمول اگاد (Agade) (جسے سپّر ش انونتو بھی کہتے تھے، یعنی انونت دیوی کا شہر سپّر) اور اس کے درمیان غالبًا صرف دریاے فرات حائل تھا ۔ وہ دو شہروں کا مجموعه تھا ۔ اس میں اور اگاد میں فرق کرنے کے لیے اسے بعض اوقات سپّر ش شمس سے بھی موسوم کرتے تھے، یعنی شمس کا شہر سپّر ۔ یه مسئله ابھی تک متنازعه فیه ھے که آیا یه دونوں شہر وهی هیں جسے عہد نامۂ عتیق میں سفروایم Sepharwaim کہا گیا ھے (الملوک الثانی، ۱۸ : ۳۴ و ۱۹ : ۱۳؛ اشعیاء، ۳۶ : ۱۹ و ۳۷ : ۱۳).

مآخذ: (۱) Peters، در *Zeitschr. für Assyriologie*، ۶ : ۳۳۳؛ (۲) Hilprecht : *Explorations in Bible lands during the 19th century*، (فلاڈلفیا ۱۹۰۳ء)، ۲۶۸ تا ۲۷۵، ۵۷۳ ببعد؛ (۳) V. Scheil : *Une saison de fouilles à Sippar*، (در *Mèm. de l'inst. franç. d'archéol. orient. du Caire*، ج ۱، قاهرة ۱۹۰۲ء)؛ (۴) Delitzsch : *Wo lag das Paradies?*، (لائپزگ ۱۸۸۱ء)، ۲۰۹ تا ۲۱۲؛ (۵) Fr. Hommel : *Gesch. Babylon. u. Assyr.*، (برلن ۱۸۸۵ تا ۱۸۸۹ء)، ۲۰۳ تا ۲۰۵، ۲۲۷ تا ۲۲۹؛ (۶) وهی مصنّف : *Grundriss der Geogr. u. Gesch. des alt-Orients*، (طبع دوم، میونخ ۱۹۰۴ء)، ص۳۴۱ تا ۳۴۴، ۴۰۲ تا ۴۱۰؛ (۷) Muss-Arnol : *Concise diction. of the Assyrian language*، ۷۸۰ .

(Streck)

ابوالحسن : (Albohazen، Alboaoen وغیره) دیکھیے ابن ابی الرجال *

ابوالحسن : دیکھیے (۱) الاشْعَری؛ (۲) الشاذِلی *

ابوالحسن العامری : محمّد بن یوسف (مشہور ⊗ به ابوالحسن بن ابی ذرّ) نیشاپوری، ملقّب به صاحب الفلاسفة، چوتھی صدی هجری / گیارھویں صدی میلادی کے نصف دوم میں اسلامی فلسفیوں میں سب سے سر بر آورده؛ (م شوال ۳۸۱ھ) (یاقوت : معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، ۱۲ : ۴۱۱) .

اس کے بعض هم عصر مشاهیرِ زمانه میں سے تھے، جیسے ابوالفضل ابن العمید، اس کا بیٹا ابوالفتح ابن العمید، ابو سعید السِیْرافی، ابو النَّصر نفیس، ابو سلیمان سِجزی، ابو حیّان توحیدی اور ابو علی مِسْکَوَیه، اور انھیں لوگوں میں اس کا بیٹھنا اٹھنا تھا .

اس کے اساتذه میں سب سے مشہور ابو زید احمد بن السّہل البلخی ھے ۔ اس نے خراسان میں اسی سے علم فلسفه کی تحصیل کی (ابو سلیمان منطقی السجستانی : صوان الحکمة، برٹش میوزیم، عدد Or. ۹۰۳۳، ورق ۶۹ الف؛ العقد الفرید، مخطوطۂ برٹش میوزیم، عدد ۳۶۵ و ۲۳ .add، ابو زید مذکور کے لیے دیکھیے ابو حیّان توحیدی : کتاب الامتاع و الموانسة؛ الشہرستانی : الملل و النحل، مصر ۱۳۶۸ھ، حواشی ناشر، ۳ : ۲۵؛ نیز تتمۂ صوان الحکمة؛ یاقوت : معجم الادباء؛ براکلمان: کشف الظنون؛ بغیة الوعاة وغیره) ۔ اس کا دوسرا استاد ابو الفضل ابن العمید ھے (ابو علی مِسْکَوَیه : تجارب الامم، ج ۶، طبع ایمڈروز Amedroz : ص ۲۷۷؛

وھی کتاب، طبع عکسی، ص ۳۵۲).

۳۶۰ھ سے قبل عامری نے مختلف علاقوں میں کئی مرتبہ سفر کیا اور درس و مناظرہ میں مشغول رہا۔ اگرچہ اس نے ایک بار پہلے بھی بغداد کا سفر کیا تھا (تجارب الامم، ۶ : ۲۷۷؛ طبع عکسی، ۶ : ۳۵۲) تاہم دوسری مرتبہ ۳۶۴ھ میں ابو الفتح ابن العمید (پسر ابن العمید اول) کے ھمراہ وہ پھر بغداد گیا (توحیدی : المقابسات، مطبوعۂ مصر، ص ۳۰۷)۔ وہ رَےّ بھی گیا اور درس و املاء اور تصنیف و تألیف میں مشغول رہ کر متواتر پانچ سال وھاں گزارے (توحیدی : الامتاع، مطبوعۂ مصر، ۱ : ۳۵ ببعد، مؤلّفہ مابین ۳۷۰ و ۳۸۷ھ)۔ ۳۷۰ھ میں اس کا نیشاپور میں موجود ھونا بھی معلوم ھوتا ھے (وھی کتاب، ۳ : ۹۱ تا ۹۶).

عامری کے شاگردوں میں ابو حیّان توحیدی قابل ذکر ھے (المقابسات، مطبوعۂ مصر ۱۳۴۷ھ، ص ۱۶۵، ۳۰۱ تا ۳۰۷؛ عبدالرزاق محی الدین : رسالۃ، در عربی، مطبوعۂ مصر ۱۹۴۹ء؛ ابراھیم الجیلانی : رسالۃ، قاھرۃ ۱۹۵۰ء، مع رسالۂ توحیدی در عربی)۔ ابو علی مسکویہ بھی اس کی تعلیمات سے متمتع ھوا، لیکن اس کا سب سے قریبی اور خاص شاگرد ابو القاسم الکاتب ھے، جس کا لقب غلامِ ابی الحسن العامری ھو گیا ھے (التوحیدی : کتاب الامتاع و الموانسۃ، ۱ : ۳۶، ۶۵؛ وھی کتاب، ۱ : ۲۲۲، ۲۲۳).

۳۲۰ھ میں بغداد میں العامری کے دو مناظرے ھوے، جن میں ایک ابو سعید الحسن بن عبداللہ بن المَرزُبان السیرافی نحوی سے تھا اور دوسرا ابو بشر متّی بن یونس منطقی نصرانی سے (ابو حیّان التوحیدی : کتاب الامتاع و الموانسۃ، ۱ : ۱۰۷ تا ۱۲۹).

العامری کے السیرافی سے مناظرے کا ذکر یاقوت الحموی (معجم الادباء، طبع وقفیۂ گب، بار دوم، ۳ : ۱۰۵ تا ۱۲۴، نیز مطبوعۂ قاھرۃ، دارالمأمون، ۸ : ۱۹۰ تا ۲۲۹) نے احوال سیرافی کے ذیل میں کیا ھے۔ اس کے بعد یہی مصنف العامری اور السیرافی کے درمیان ایک اَور مناظرے کا ذکر کرتا ھے، جو کتاب الاِمتاع و الموانسۃ میں مذکور نہیں ھے۔ یہ مناظرہ بغداد میں ابوالفتح ابن العمید کی مجلس اور مشاھیر علماء کی ایک جماعت کی موجودگی میں ھوا۔ اس میں العامری کو نیچا دیکھنا پڑا اور ابن العمید نے السیرافی کی تحسین کی اور العامری کو ملامت کی.

العامری کا ماھرینِ فلسفہ کے زمرے میں شمار تو تھا ھی، وہ علوم شرعیہ سے بھی واقف تھا اور شریعت اور فلسفے کے درمیان توفیق و تطبیق کا شائق۔ اس نے ارسطاطالیس کی اکثر کتابوں کی شرح کی ھے۔ الشیخ الرئیس بو علی ابن سینا نے اس کے بعض اقوال کو سختی کے ساتھ ردّ کیا ھے اور اسے الفدم (احمق، کودن، کندۂ ناتراش اور خشک مغز) کہا ھے (ابن سینا : النجاۃ، مطبوعۂ مصر، ص ۴۴۴؛ وھی مصنف : الشفاء، مطبوعۂ تہران، ص ۶۱۶، لیکن یہاں اس نے ابو الحسن العامری کا نام نہیں لیا).

اس موقع پر مناسب معلوم ھوتا ھے کہ ابن سینا اور العامری کے درمیان گزرے ھوے ایک مزعومہ واقعے کا، جس کا ذکر بعض کتب میں آیا ھے، بنظر تحقیق مطالعہ کیا جائے.

ابن ابی اصیبعۃ : عیون الانباء، ۲ : ۲۰، نے ابو علی ابن سینا کی تالیفات کے ضمن میں ایک کتاب کا ذکر کیا ھے، جس کا نام اجوبۃ سؤالات سأله عنها ابوالحسن العامری و ھي اربع عشرۃ مسئلۃ (یعنی ان چودہ سوالوں کے جوابات جو ابوالحسن العامری نے ابن سینا سے پوچھے تھے)۔ اس کتاب کا کوئی نسخہ ھمارے پاس نہیں ھے اور نہ تالیفاتِ ابن سینا

کی ان فہرستوں میں جو لوگوں نے مرتب کی ہیں اس کا نام کہیں مذکور ہے (دیکھیے ڈاکٹر یحیی مہدوی : فہرست مصنفات ابن سینا، ص ۳۰۸، شمارہ ۱۰۴ جدول)، لیکن بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کا ایک نسخہ قاضی نور اللہ شوستری کے پاس موجود تھا، کیونکہ مجالس المؤمنین، تہران ۱۲۹۹ ھ ش، ص ۳۳۳، میں بذیل مسئلۂ امامت ایک عبارت ''ان ملفوظات سے جن کی شیخ قدس سرہ نے بجواب ابوالحسن العامری تصریح فرمائی ہے'' نقل کی ہے اور اس سے استنباط کیا ہے کہ الشیخ الرئیس شیعی تھا، بعینہ یہی استدلال سعید احمد تلمیذ سید داماد کے ہاں کتاب الشفاء، مطبوعۂ تہران، ص ۶۵۷ کے حواشی میں موجود ہے اور چونکہ شیخ کی طرف منسوب عبارت ہو بہو وہی ہے جو اس میں ہے اس لیے احتمال یہ ہے کہ وہ مجالس المؤمنین ہی سے لی گئی ہوگی۔

لیکن یہ رسالہ جو کچھ بھی ہو، اگر ابن سینا کا ہے تو ممکن نہیں کہ زیر بحث العامری کے سوالات کے جواب میں ہو، کیونکہ العامری کا انتقال ۳۸۱ھ میں ہوا اور ابن سینا ۳۷۰ھ سے پہلے پیدا نہیں ہوا؛ اس لیے العامری کی وفات کے وقت بو علی سینا کی عمر گیارہ برس سے زیادہ نہیں ہو سکتی اور یہ سمجھ میں آنے کی بات نہیں کہ اسّی سال کا ایک بزرگ کسی طفل یازدہ سالہ سے اس قسم کے سوالات بغرض استفادہ کرے۔ اگر دس گیارہ سال کے لڑکے سے، خواہ وہ کتنا ہی تیز فہم ہو، امتحان کی غرض سے بھی سوالات کرتے ہیں تو ایسے جو اس کے سن و سال کے مناسب ہوں: مشورے اور استفتاء کے لیے ایسے بچے سے کوئی سوالات نہیں کرتا۔ پھر یہ بھی ہے کہ اگر بالفرض ابن سینا العامری کے چودہ سوالوں کے جواب میں کوئی رسالہ لکھتا تو اس کا ذکر ابو عبید جوزجانی کی فہرستِ مصنفاتِ ابن سینا میں ضرور ہونا چاہیے تھا۔ پس اس کا حل یہی ہو سکتا ہے کہ یا تو یہ ابوالحسن العامری کے سوالات کے جوابات لکھنے والا کوئی اور ابو علی (مثلاً ابو علی مسکویہ) ہے اور جواب دینے والے کی شخصیت میں اشتباہ واقع ہو گیا ہے، یا یہ سوالات کرنے والا ابو الحسن محمد بن ابی ذر یوسف العامری نہیں کوئی اور ابو الحسن عامری ہے۔

ایک مخطوطے میں، جو کتب خانۂ راغب پاشا (مجموعہ ۱۴۶۱، رسالہ ۲۸، ورق ۱۵۰ تا ۱۶۲) میں محفوظ ہے، سات مناظروں کا ذکر ہے، جو ابو علی سینا اور الشیخ العامری کے درمیان ہوے (دیکھیے مہدوی : کتاب مذکور، ۳۱۷، شمارہ ۱۰۷)۔ اس کے بارے میں بھی وہی دو باتیں کہی جا سکتی ہیں کہ یا تو الشیخ العامری زیر بحث ابو الحسن کے سوا کوئی اور عامری ہے اور یا جس سے اس کا مناظرہ ہوا وہ کوئی اور ابو علی ہے، ابو علی سینا نہیں ہے۔

معلومات عامّہ کے مصنفین نے ہمارے موضوع بحث کا ذکر حسب ذیل طریقوں سے کیا ہے اور اس پر بحث بھی کی ہے۔

''ابو الحسن عامی کی ایک کتاب ہے، جس کا نام اس نے ابد علی الابد رکھا ہے۔ اس میں اس نے کہا ہے : جالینوس کو لوگوں نے حکیم اور فیلسوف نہیں مانا، اس لیے کہ وہ کہا کرتا تھا کہ مجھے خیّر اوّل کے اوصاف میں شک ہے الخ'' (ابوالمعالی محمّد الحسینی العلوی، ۴۷۵ھ، طبع شارل شفر، در منتخبات فارسیہ، ۱ : ۱۳۷ و طبع عباس اقبال، ۶)، اقبال آشتیانی (ص ۵۲) نے قرائن سے پتا لگایا ہے، جو ٹھیک ہے، کہ یہ ''ابوالحسن عامی'' وہی ابوالحسن عامری ہے جس سے ہم بحث کر رہے ہیں اور اس کی شخصیت کو یاقوت : معجم البلدان؛ الشہرستانی : الملل و النحل؛ الشہرزوری :

تاریخ الحکماء اور ابو حیان التوحیدی : مقابسات سے تلاش کر کے معین کیا ھے، لیکن عامری کی کتاب کا نام ابد علی الابد نہیں بلکہ الأمد علی الابد ہے ، جیسا کہ اس کی تصنیفات کے ذیل میں معلوم ہوگا اور اس کے نسخے میں ، جو ''سرویلی کتب خانہ سی'' کے ایک حصے میں محفوظ ھے، جالینوس کی بابت مذکورۂ بالا تعلیقه موجود ھے .

ابو الفتح محمّد بن عبدالکریم الشہرستانی (م ۵۴۸ھ) فقط اس کا نام (ابوالحسن العامری) دینے پر اکتفا کرتا ھے اور اسے یعقوب بن اسحق الکندی، حُنین بن اسحاق، ابو سلیمان السجزی، ابوزید احمد بن سہل البلخی، مسکویه، الرازی اور ابو نصر الفارابی کے زمرے میں شمار کرتا ھے، لیکن اس کے حالات و اقوال کچھ بھی بیان نہیں کرتا کتاب الملل و النحل، مطبوعۂ لنڈن، ص ۳۴۸؛ مصر ۱۳۶۸ھ، ۳ : ۳۸؛ ترجمۂ فارسی، مطبوعۂ تہران، ص ۴۷۰؛ نسخۂ مطبوعۂ مصر کا ناشر حاشیه ص ۳۸ تا ۴۰ میں ابوالحسن العامری کے بارے میں ابو حیّان التوحیدی سے نقل کر کے کچھ اطلاعات مہیا کرتا ھے .

ابن تیمیة (م ۷۲۸ھ) نے العامری کا دو بار ذکر کیا ھے (ابن تیمیة تقی الدین ابو العباس احمد : کتاب الرّد علی المنطقیین ، بمبئی ۱۳۶۸ھ، ۳۳۷) - پہلی بار فصل در اختلاف فلاسفه میں اس کا ذکر کرتے ہوے وہ لکھتے ھیں : ''محمد بن یوسف العامری نے، جو فلسفیوں کا ایک مصنف ھے، ذکر کیا ھے که قدماے فلاسفه شام میں آئے اور حضرت داؤدؑ اور حضرت سلیمانؑ کے پیرووں سے بہت کچھ سیکھا ـ فیثاغورس، جو سقراط کا استاد ھے، لقمان حکیم کی تعلیمات سے مستفید ھوا اور یه سقراط افلاطون کا استاد ھے اور افلاطون ارسطو کا استاد ھے''.

ابن تیمیة کا یه بیان کتاب الأمد علی الابد کی، جس کا ذکر کئی بار آ چکا ھے، فصل مذکور پر مبنی ھے اور معلوم ھوتا ھے که انھوں نے اسے کتاب تاریخ الحکماء سے لیا ھے .

دوسری بار العامری کا ذکر انھوں نے اس موقع پر کیا ھے جہاں وہ ان اسلامی تصنیفات کا نام گنواتے ھیں جن میں اسلامی تعلیمات کو حکماء کے اخلاقی اصول پر منطبق کیا گیا ھے اور دونوں میں اتّحاد ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ھے - یہاں وہ لکھتے ھیں : ''جیسے کتاب موازین الاعمال، تصنیف ابو حامد الغزالی؛ رسائل اخوان الصفا اور محمّد بن یوسف العامری کی کتابیں''.

کتاب شروق الانوار میں ، جو ساتویں صدی کی تالیف ھے، ایک عامری کا دو بار ذکر آیا ھے اور چونکه اس کا کچھ اور پتا نشان نہیں دیا گیا اس لیے کہا نہیں جا سکتا که وہ یہی عامری ھے یا کوئی اور.

شیخ یوسف البحرانی (م ۱۱۸۶ھ) کی کتاب لؤلؤة البحرین (مطبوعۂ بمبئی، ص ۲۶۷) میں جس ابو الحسن العامری کا ذکر آیا ھے وہ قطعاً ھمارا ابوالحسن العامری نہیں ھے، کیونکه اس میں کہا گیا ھے که ابو الحسن العامری نے شریف رضی سے ملاقات کی، اس کے ذرا بعد لکھا ھے که اس ملاقات کے بعد سید رضی کی محرّم ۴۰۶ھ میں وفات ھوئی اور یه ثابت ھے که ھمارا عامری رضی کی وفات سے پچیس سال پہلے انتقال کر چکا تھا - لؤلؤة کے اس صفحے پر اس خبر سے پہلے رضی کی بابت ایک اور حکایت ابوالحسن العمری کے نام سے درج ھے - یه وھی ابوالحسن العمری ھے جس کی طرف کشف الحجب و الاستار، ص ۳۱۵، ۳۸۸ میں کتاب، بعنوان الشافی و العیون منسوب کی گئی ھے اور اس کا پورا نام ابوالحسن علی بن محمد العلوی العمری درج ھے، لیکن اس کا زمانِ حیات معین نہیں کیا گیا - قرین قیاس ھے که پہلی حکایت میں بھی

یہی العمری مراد ہے، جسے کاتب نے غلطی سے العامری لکھ دیا ہے .

حسن بن ابراهیم السلماسی مختصر فی الامثال و الاشعار (نسخهٔ فاتح، عدد ۵۲۹۷، ورق ۱۶۰ب) میں ایک شخص ابوالقاسم العامری سے چند مسجّع کلمات حکمت نقل کرتا ہے - یہاں اس کی کنیت میں غالباً اشتباه واقع ہو گیا ہے، یا ممکن ہے کہ وہ کسی اور حکیم کا کلام ہو - بہر حال وثوق سے کچھ نہیں کہا جا سکتا .

ابوالحسن العامریؒ کی تصنیفات : ابو الحسن العامری نے اپنی کتاب الامد علی الابد کے دیباچے میں اپنی بعض تصنیفات کا ذکر کیا ہے اور اسی کو ابو سلیمان منطقی السجستانی نے اپنی کتاب صوان الحکمة میں، جس کا آج کل فقط انتخاب ہی موجود ہے، نقل کیا ہے - اس میں سے اور عامری کی دوسری تصنیفات اور کچھ دیگر مصنفین کی کتابوں سے جو معلومات اس کی تصنیفات کی بابت ہمیں مل سکیں ان کے مطابق ذیل میں ان کی مکمّل فہرست دی جاتی ہے - ہر کتاب کے ساتھ ان مآخذ کا حوالہ دیا گیا ہے جہاں اس کا ذکر موجود ہے .

(۱) الابانة عن علل الدّیانة (الامد، دیباچه، فہرست منتخب صوان الحکمة، البیہقی (تتمة صوان الحکمة) نے اس کتاب کو ابو زید بلخی کی طرف منسوب کیا ہے (قبّ پروفیسر محمد شفیع : حواشی بر تتمة صوان الحکمة، ص ۱۸۶)، منتخب میں اس کا نام تغزیر دیا ہے)؛ (۲) الابحاث عن الاحداث (الامد، صوان، التقریر، ص ۶۳، سطر ۲)، منتخب میں التصرّف: (۳) الابشار والاشجار (الابد، صوان، التقریر، ص ۶۵، سطر ۳، سرویلی کے نسخے میں الربانیة): (۴) الاتمام لفضائل الانام (الامد، صوان): (۵) الابصار و المبصر (موجود) (الامد، صوان، براکلمان : تکملة، ۱ : ۹۵۸، منقول از **P. Kraus**)، منتخب میں الایجاب عن الاحداث: اس کا ایک نسخه بنام القول فی الابصار و المُبصَر پہلے استانبول، کتب خانۂ مفید افندی میں تھا، وہاں سے چوری ہو گیا، ایک نسخه اس کا کتب خانۂ احمد تیمور پاشا میں به شمارۂ حکمت ۹۸، موجود ہے: (۶) الارشاد لتصحیح الاعتقاد (الامد، صوان، التقریر، ص ۳۰، سطر ۲): (۷) استفتاح النظر (الامد، صوان): (۸) الاعلام بمناقب الاسلام (موجود) (الامد، صوان)، اس کا ایک نسخه مجموعۂ ۱۴۶۳ راغب پاشا، ورق ۱ تا ۲۸، میں موجود ہے - اس مجموعے پر ۵۲۵ھ لکھا ہے - مؤلف نے اسے الشیخ الفاضل الرئیس ابو نصر سے منتسب کیا ہے اور کہا ہے کہ اس میں اسلام کے جملہ مناقب علیّه جمع کر دیے گئے ہیں: (۹) الافصاح و الایضاح (الامد، صوان): (۱۰) الامد علی الابد (موجود) (صوان، تاریخ حکماء کی باقی کتابیں، جنھوں نے صوان سے نقل کیا ہے)، اس کا ایک نسخه استانبول، کتب خانۂ سلیمانیه، قسم سرویلی، مجموعه شماره ۱۷۹۰ ورق ۷۵ تا ۱۱۰، میں موجود ہے: (۱۱) انقاذ البشر من الجبر و القدر (موجود) (الامد، صوان، التوحیدی : الامتاع)، اس کا ایک نسخه، جو پہلے بیروت، کتاب خانۂ البارودیة میں تھا، آج کل پرنسٹن یونیورسٹی میں ہے (فہرست فلپ حتّی **Hitti**، شماره ۲۱۶۳)، نشان ۳۹۳ ب، ص ۱ تا ۲۵؛ رکّ به مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق، ۵ (۱۹۲۵ء) : ۳۴: براکلمان : تکملة، ۱ : ۴۴۷: اس کے ساتھ ایک رساله شماره (۱۴) ملا ہوا ہے، جس کا ذکر آگے آتا ہے: (۱۲) التبصیر لاوجه التعبیر (الامد، صوان): (۱۳) تحصیل السلامة من الحصر و الاسر (الامد، صوان): (۱۴) التقریر لاوجه التقدیر (موجود) (الامد، صوان)، اس کا نسخه انقاذ البشر کے ساتھ ملا ہوا (دیکھیے اسی فہرست میں شماره (۱۱)) پرینسٹن یونیورسٹی میں محفوظ ہے اور اس کا ذکر اور اس سے بحث

مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق، میں موجود ہے اور وہاں سے لے کر براکلمان میں مندرج ہے؛ یہ مجموعے کے ص ٢٦ تا ٨٦ پر محتوی ہے؛ (١٥) السعادة و الاسعاد (موجود)، اس کتاب کا قدیم نسخہ آج سے تقریبًا چالیس پچاس سال پہلے مصر میں موجود تھا اور اس کی نقل اِس وقت ڈاکٹر اصغر مہدوی کے پاس ہے: اصلی نسخے کا عکس بھی دارالکتب المصریة میں موجود ہے ۔ اس نسخے کی بابت محمد کرد علی کا ایک مقالہ مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق (٩ : ٥٦٣ تا ٥٧٣)، میں شائع ہوا تھا، اور وہاں سے لے کر براکلمان نے اپنے تکملة (٣ : ١٢٣٩) میں درج کر دیا ہے ۔ کرد علی کا اور اس کے اتباع میں براکلمان کا خیال ہے کہ ابوالحسن العامری غرغوریس ابن العبری کے بعد ہوا تھا، لیکن اصل نسخہ، جو پانچویں صدی ہجری کا ہے، سر چسٹر بیٹی Sir Chester Beattie کے کتب خانے، واقع ڈبلن (آئرلینڈ)، میں محفوظ ہے اور اس کے چھوٹی تقطیع (قطع وزیری) کے ٢٢٤ ورق ہیں ۔ بعض اوراق کا اول و آخر اور درمیانی حصہ مفقود ہے ۔ راقم مقالہ نے اس نسخے کی خود نقل کر لی ہے جو اس کے پاس موجود ہے ۔ اس سے ڈاکٹر مہدوی کے نسخے میں دو ورق زیادہ ہیں ۔ معلوم ہوا کہ جب مصر میں اس نسخے کی نقل کی گئی تھی اس وقت تک یہ دو ورق گم نہ ہوے تھے ۔ بعض اوراق کے کونے کٹ گئے ہیں، جو مصری نقل کے وقت صحیح و سالم تھے ۔ میں نے انھیں نسخۂ مہدوی سے مقابلہ کر کے مکمل کر لیا ہے، لیکن کتاب پھر بھی ناقص ہے ۔ اس کتاب میں ابو زید البلخی کو کہیں اس کے نام سے یاد کیا ہے اور کہیں اسے فقط الشیخ لکھا ہے؛ (١٦) الغنایة والدرایة (الامد، صوان، التقریر، ص ٣٩، سطر ٧)؛ (١٧) فرخ نامۂ یونان دستور (موجود)، احتمال ہے کہ اس کا مصنف ابوالحسن العامری ہی ہو ۔ یونان دستور ایک آدمی کا نام ہے (معلوم نہیں تاریخی ہے یا محض خیالی)، جو پند و نصائح سے متعلّق ادبیات انوشروان خسرو اوّل ساسانی کے عہد کا مصنّف مانا گیا ہے ۔ اس نے شہنشاہ کے لیے کچھ نصیحتیں لکھی ہیں ۔ انھیں کو مع ان مراسلات کے جو بادشاہ اور مصنف کے درمیان ہوے جمع کر کے مدون کر دیا گیا ہے ۔ مقالہ نگار کے پاس اس مجموعے کی ایک نقل خطی موجود ہے (نیز دیکھیے الغزالی: نصیحة الملوک، طبع جلال ہمائی، ص ٤٥، ٥٥، ٧٣، ١٢٣، اس کا ترجمۂ عربی، مطبوعۂ مصر، ص ٥٠ ببعد: جاویدان خرد، فارسی، طبع مانک جی ولد لیم جی ولد ہوشنگجی ہاتریا، تہران ١٢٩٣ ھ ش، ص ١٥٠ تا ١٧٥: آداب الحرب و الشجاعة (نسخۂ آقاے عبدالحسین میکدہ)، دو صورتوں میں، ایک بعنوان لفظ گویان دستور اور دوسری بعنوان روایات داراب ہرمز و یار فرامرز، مطبوعۂ بمبئی، ٢ : ٢٣٠ تا ٢٤٠)؛ ان روایات کا انگریزی ترجمہ بعنوان *The Persian Rivayats of Hormaz yar Framarz*، بمبئی ١٩٣٢ء، ص ٥٨٥ - ٥٨٦؛ فہرست ادبیات پارسیان بعنوان *Notices de Literature Parsie*، تالیف فرڈریک ازنبرگ، سینٹ پیٹرز برگ ١٩٠٩ء، ص ٥٢ ۔ اگر یہ قیاس صحیح ہے کہ یہ ابوالحسن العامری کا کارنامہ ہے تو ہمارے پاس فارسی قدیم کی نثر کا ایک نیا نمونہ موجود ہے: (١٨) الفصول فی المعالم الالٰہیة (موجود)، اس کتاب کا ماخذ بالا میں کہیں ذکر نہیں ہے، لیکن دیکھیے مجتبی مینوی: مقالہ از خزائن ترکیہ، مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، شمارہ ٣، سال چہارم، ٥٩، فصل ٦ -د، جہاں کہا گیا ہے کہ اس کا ایک نسخہ سایمانیہ استانبول، کتب خانۂ اسعد افندی، میں موجود ہے؛ پروفیسر دیتر: مقالہ، جس سے براکلمان نے نقل کر کے اس کا ذکر کیا ہے؛

(۱۹) الفصول البرهانیة فی المباحث النفسانیة (الامد، صوان، التقریر، ص ۳۸، سطر ۴): (۲۰) کتاب فی الحکمة (موجود)، اس سے مراد وہ مخطوطہ ہے جو مجموعۂ اسعد افندی، شمارہ ۱۹۳۳، میں مندرج ہے، بشرطیکہ اس کا مصنف العامری ہو، دیکھیے مجتبی مینوی : مقالہ از خزائن ترکیہ، مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، شمارہ ۳، سال چہارم، فصل ۶ - ج: (۲۱) کتاب فی علم التصوف، اس سے مراد وہ کتاب ہے جسے ابو حیان التوحیدی نے ایک صوفی شیخ کے کہنے پر العامری سے منسوب کیا ہے۔ احتمال ہے کہ یہ وہی منہاج الدین یا النسک العقلی ہے جس کا ذکر آگے آتا ہے (۲۲) منہاج الدین، جس سے کلاباذی کی تعرف میں ایک عبارت نقل کی گئی ہے، ممکن ہے کہ یہ وہی کتاب ہو جو العامری نے تصوف میں لکھی ہے: (۲۳) النسک العقلی و التصوف الملی (الامد علی الابد، مقابسات، منتخب صوان الحکمة، التقریر لاوجه التقدیر، ص ۳۶، سطر ۴، ۵) ہوسکتا ہے کہ اس عنوان کی کتاب کا نام کتاب عامری در باب تصوف و متصوفین ہو، یا یہ وہی حکمت کی کتاب ہو جو مجموعۂ اسعدی افندی میں مندرج ہے (بشرطیکہ وہ العامری کی ہو)، قب مجتبی مینوی : مقالۂ مذکور، در مجلۂ دانشکدۂ ادبیات، ج ۴، شمارہ ۳.

ابو الحسن العامری کی وفات سے متعلق مؤرخین نے ایک دلچسپ قصّہ لکھا ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ احمد بن الحسین ابن مہران ابوبکر النیسابوری المقّری کی، جو اپنے زمانے میں ماہر قراءات تھا، اور ابوالحسن العامری صاحب الفلاسفة کی وفات ایک ہی تاریخ یعنی ۲۷ شوال ۳۸۱ھ کو ہوئی۔ اسی رات کسی نے احمد بن الحسین کو خواب میں دیکھا اور پوچھا کہ اللہ نے تمہارے ساتھ کیا معاملہ کیا؟ انہوں نے جواب دیا کہ اللہ عزّ و جل نے ابوالحسن العامری کو میرے سامنے کھڑا کیا اور کہا کہ جا تجھے اس کے طفیل میں نے دوزخ سے نجات دی (یاقوت : معجم الادباء، طبع دوم، طبع وقفیۂ گب ۱ : ۱۱۴: ابن البیّع محمد بن عبد اللہ بن محمد الحاکم النیسابوری : تاریخ نیشاپور، ص ۳۲۱ تا ۴۰۴: ابن عساکر الحافظ ابو القاسم : تاریخ دمشق: ابن الشاکر الکتبی : عیون التواریخ، نسخۂ ڈبلن (آئرلینڈ)، کتاب خانۂ سر چسٹر بیٹی، نشان E ۷۰، ورق ۱۴۷)۔ اس حکایت سے معلوم ہو سکتا ہے کہ علمائے دین کے ہاں ان لوگوں کی جو فلسفہ و حکمت کو پھیلانے اور اسے شریعت کے ساتھ تطبیق دینے میں کوشاں تھے کتنی وقعت تھی۔ حاکم نیشاپوری نے اس خواب کو نقل کرنے کے بعد ایک مستند حدیث بروایت ابو موسیٰ الاشعری نقل کی ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ اس امت کے ہر ایک شخص کے ساتھ کفار کے ایک آدمی کو یہ کہہ کر بخش دے گا کہ تجھے اس کے طفیل میں بخشا گیا.

مآخذ: علاوہ ان کے جو متنِ مقالہ میں مذکور ہیں: (۱) یاقوت : معجم الادباء، وقفیۂ گب، ۱ : ۳۶۰، ۳۶۱؛ (۲) کتاب الردّ علی المنطقیین، حواشی ناشر، ص ۵۴۷ تا ۵۴۸ (منقول از کشف الظنون؛ مجلة المجمع العلمی العربی، دمشق؛ الشہرستانی؛ براکلمان)؛ (۳) الحکمة الخالدة، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸ (حاشیہ عبدالرحمٰن البدوی)؛ (۴) عبدالعزیز فرت : ابن مسکویہ، فلسفة الاخلاقیة و مصادرها، مصر ۱۹۴۶ء، بامداد اشاریہ؛ (۵) سعید نفیسی : پور سینا، ص ۱۳۹، ۱۸۴؛ (۶) براکلمان، [۱ : ۲۱۳ و تکملہ، ۱ : ۴۴، ۹۵۸ و ۳ : ۱۲۳۹؛ (۷) ابن مسکویہ، ۶۰ : ۲۷۷؛ (۸) المقابسات، طبع حسن السندوبی، ص ۱۶۵، ۲۰۲ و مواضع کثیرہ].

(مأخوذ از مجتبیٰ مینوی)

* **ابو الحسن علی** : فاس کے خانوادۂ مرینیہ کا دسواں حکمران، چونتیس سال کی عمر میں ۷۳۱ھ/

۱۳۳۱ء میں اپنے والد ابو سعید عثمان کے بعد وارث تخت و تاج ہوا۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ جسمانی طور پر طاقتور تھا، بلکہ بظاہر اس میں ایک عظیم حکمران کی سی مستعدی اور وسعتِ نظر بھی موجود تھی۔ بہت سی عوامی عمارات اس کی دینداری اور عظمت و شان پر شاہد ہیں۔ اس کے عہد میں نہ صرف بنو مرین اپنے انتہائی عروج کو اور اس خاندان کی مملکت اپنی انتہائی وسعت کو پہنچ گئی بلکہ ان کا زوال بھی شروع ہو گیا تھا۔ اندلس میں اس نے ۱۳۳۳ء میں جبل الطارق کو عیسائیوں سے چھین لیا، لیکن ایک بحری فتح حاصل کرنے کے بعد اسے طَرِیف کے نزدیک وادی بکّہ (Rio Salado) کے مقام پر تباہ کن ہزیمت برداشت کرنا پڑی، جس سے [عیسائیوں کے خلاف] مرینیوں کے جہاد کا خاتمہ ہو گیا (۱۳۴۰ء)۔ بلاد بربر میں اس نے عظیم الشان موحّد سلاطین کی توسیعی حکمت عملی کو دوبارہ اختیار کیا، چنانچہ اس نے تِلِمْسان کا محاصرہ کیا، فوجی مستقر المنصورۃ کو از سرِ نو تعمیر کیا اور تین سال کے بعد بالآخر خانوادۂ عبدالواد (بنوزیّان) کے درالحکومت پر قبضہ کر لیا۔ مفتوحہ تلمسان میں اسے مصر کے مملوک سلطان اور شاہ سودان کے پیغامات تہنیت موصول ہوئے۔ اپنے حلیف، تونس کے حفصی بادشاہ، کی حمایت میں اس نے افریقیۃ پر فوج کشی کی، لیکن فتح و کامیابی کے ایک دور کے بعد اسے القیروان (Kairouan) کے نزدیک عرب بدوؤں کی ایک متحدہ جماعت نے شکست فاش دی (۱۳۴۸ء)۔ تونس سے وہ سمندر کے رستے روانہ ہوا، لیکن اس کا بیڑہ ڈوب گیا۔ اس نے الجزائر میں اتر کر اپنی سلطنت، جس پر اس کے بیٹے ابو عِنان نے قبضہ کر لیا تھا، دوبارہ حاصل کرنے کی کوشش کی۔ ۷۵۲ھ / ۱۳۵۲ء میں اس کا انتقال ہو گیا اور ابوعنان نے اُسے شلّہ (Challa) [رکّ بآن] میں دفن کیا۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: *Hist. des Berbères*، طبع دیسلان de Slane، ۲: ۳۷۳ تا ۴۲۶؛ ترجمہ، ۴: ۲۱۱ تا ۲۹۲؛ (۲) ابن الاحمر: روضۃ النِسْرِین، طبع و ترجمہ Bouali و G. Marçais، ص ۲۰ تا ۲۲، ۷۵ تا ۷۹؛ (۳) ابن مرزوق: مُسْنَد، طبع و ترجمہ لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal، در *Hesp.*، ۱۹۲۵ء، ص ۱ تا ۸۱؛ (۴) H. Terrasse: *Hist. du Maroc*، ۲: ۵۱ تا ۶۲؛ (۵) G. Marçais: *Les Arabes en Berbérie du XIe au XIVe siècle*، مواضع کثیرہ؛ (۶) H. Basset و E. Lévi Provençal: *Chella*، مقتبس از *Hesp.*، ۱۹۲۲ء۔

(G. Marçais)

* **ابو الحسن:** (یاابوالحسین): محمّد بن ابراہیم بن سِیمْجُور، کوہستان کا موروثی باج گذار سلطان، جو تین سامانی بادشاہوں — عبدالملک اوّل، منصور اوّل اور نوح ثانی — کے ماتحت تین مرتبہ، یعنی ۳۴۷ تا ۳۴۹ھ / ۹۵۸ تا ۹۶۰ء؛ ۳۵۰ تا ۳۷۱ھ / ۹۶۲ تا ۹۸۲ء؛ ۳۷۶ تا ۳۷۸ھ / ۹۸۶ تا ۹۸۹ء، خراسان کا والی رہا اور اپنی دوسری بیس سالہ ولایت کے دوران میں تقریباً خود مختار حکمران کا درجہ حاصل کر لیا؛ لٰہذا سامانیوں کی اسی حد تک اطاعت کرتا رہا جس حد تک اس کی مرضی ہوتی۔ نوح ثانی تخت نشین ہوا (۳۶۵ھ/۹۷۶ء) تو اس پر اعلٰی ترین اعزازات کی بارش کی گئی اور اسے ناصر الدولۃ کا خطاب عطا ہوا۔ اس کی بیٹی کی شادی بھی بادشاہ سے ہوئی، لیکن ۳۷۱ھ / ۹۸۲ء میں اسے وزیر [سلطنت] ابو الحسن عُتْبی کی اشتعال انگیزی پر رسوائی سے معزول کر دیا گیا۔ شروع شروع میں اس کا خیال تھا کہ مسلّح فوجوں کی امداد سے اپنا اقتدار منوالے، مگر سنجیدگی سے غور و فکر کے بعد اسے ترک کر دیا اور اپنی موروثی جاگیر میں خانہ نشین ہو گیا؛ لیکن جب وزیر مذکور بر طرف ہوا اور خانہ جنگی بھی

چھڑ گئی تو اسے پھر اپنی ولایت پر بحال کر دیا گیا، جس پر وہ تا دم وفات متمکن رہا ۔ اس کے بعد اس کا بیٹا ابو علی [رکؔ بآن] اس کا جانشین ہوا.

علماے دین نے بطور ایک خدا ترس اور عادل امیر کے اس کی بڑی تعریف کی ہے، قبّ السمعانی : کتاب الانساب، بذیل مادۂ السیمجوری (حوالہ از البیع : تاریخ نیسابور، جو بارٹولڈ Barthold نے دیا، در *Turkistan in the time of the Mongol invasion*، روسی، ١ : ٦٠) ۔ دوسری مستند تصانیف میں اسے بہت سے جابرانہ افعال کا مرتکب ٹھیرایا گیا ہے: چنانچہ اس کی معزولی جن حالات میں ہوئی ان کے بیان میں روایات کے دو سلسلے ہیں : ایک ان مصنفین کا جنھوں نے وزیر کی طرفداری کی (عتبی اور وہ مؤلفین جنھوں نے اس کی پیروی کی، مثلاً ابن الأثیر، میر خواند وغیرہ)، دوسرا ان کا جو والی کے طرفدار تھے (جیسے گردیزی، عوفی اور حمد اللہ قزوینی)؛ قبّ گردیزی اور عوفی، متن در بارٹولڈ : *Turkistan....*، ١ : ١١ ببعد، ٩١ ببعد.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

(بنو) ابو حسین : صقلیہ کے فرمانرواؤں کا خاندان، دیکھیے KALBIDS [دِ ا ا، لائڈن، طبع دوم].

ابو حفص عمر بن جمیع : ایک اباضی عالم، جو غالباً جبل نفوسة کا باشندہ تھا اور جس کا ذکر الشماخی کی کتاب السیر (قاهرة ١٣٠١ھ، ص ٥٦١ تا ٥٦٢) کے ایک مختصر سے حاشیے میں آیا ہے ۔ اس حاشیے میں اس کے زمانے کے بارے میں کچھ معلومات نہیں ہیں، البتہ اس سے یہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ وہ آٹھویں صدی هجری / چودھویں صدی میلادی کے اواخر میں یا نویں صدی هجری / پندرھویں صدی میلادی کے آغاز میں گزرا ہے ۔ [وہ ٧٥٠ھ / ١٣٥٠ء کے لگ بھگ جربة میں فوت ہوا].

اس نے المغرب کے اباضیہ کی پرانی کتاب عقیدة کا ترجمہ عربی میں کیا، جو اصلاً بربری میں لکھی گئی تھی ۔ الشماخی (م ٩٢٨ھ/ ١٥٢١ - ١٥٢٢ء) کے زمانے میں یہ ترجمہ جزیرۂ جربة اور جبل نفوسة کے المغرب کی دیگر اباضی بستیوں میں مستعمل تھا ۔ [جبل نفوسة والوں کی ایک اپنی کتابِ عقیدة تھی.] بلکہ وہ اب بھی مزاب اور جربة کے اباضیوں کا سوال و جواب نامہ (درسی کتاب catechism) ہے ۔ ابو حفص کی کتاب عقیدة پر بہت سی شرحیں لکھی گئیں، مثلاً شرح از الشماخی (مخطوطات کی شکل میں متداول ہے)؛ از ابو سلیمان داؤد بن ابراهیم الثلاتی جربوی (م ٩٦٧ھ/ ١٥٥٩ - ١٩٦٠ء) (دیکھیے Exiga dit Kayser : *Description et histoire de l'ile de Djerba*، تونس ١٨٨٤ء، ص ٩ تا ١٠ متن، ص ٩ تا ١٠ ترجمه) اور آخر میں وہ شرحیں جو عمر بن رمضان الثلاتی (بارھویں صدی هجری / اٹھارھویں صدی میلادی) نے [ذوالقعدة ١١٧٩ھ / اپریل ١٧٦٦ء میں] لکھیں اور جو عقیدة کے بعد الجزائر (مثلاً قسنطینة ١٣٢٣ھ) یا قاهرة کی اشاعتوں میں ہاتھ کی لکھائی یا ٹائپ میں چھپیں ۔ [عقیدة کی دونوں کتابیں مع تعلیقات ابواسحق ابراهیم اطفیش نے بھی شائع کیں، جن کا نام ہے مقدمة التوحید و شروحها].

ابو حفص کی عقیدة کو A. de Motylinski نے *L' 'Aqida des Abadhites* کے نام سے مع ترجمے اور حواشی کے، جو اباضی شرحوں سے لیے گئے ہیں، شائع کر دیا ہے، در *Recueil Mèm et Textes XIV*: *Congrès des Orientalistes*، الجزائر ١٩٠٥ء، ٥٠٥ تا ٥٣٥.

[**مآخذ** : (١) الشمّاخی : سِیَر، قاهرة ١٣٠١ھ، ٥٦١؛ (٢) اطفیش : مقدمة التوحید؛ (٣) براکلمان :

تکملة، ۲ : ۳۵۷].

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو حَفْص عمر بن شُعَیب البَلُّوطی : قرطبه کے شمال میں واقع ضلع فَحْص البلُّوط کے موضع بتروج (Pedroche) کا باشندہ، جس نے جزیرہ اِقریطش (Crete) [رَكَ بان] میں ایک چھوٹے خانوادۂ شاہی کی بنیاد رکھی۔ اس خاندان نے جزیرۂ مذکورہ میں ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء اور ۳۵۰ھ / ۹۶۱ء کے درمیان حکومت کی، یہاں تک کہ مؤخرالذکر سن میں اس کے وارث عبدالعزیز بن شعیب کو تخت سے اتار دیا گیا اور جزیرے کو نقیفورس فوقس Nicephorus Phocas نے، جو اس وقت سپہ‌سالار تھا اور بعد میں قیصر روم ہوا، دوبارہ فتح کر لیا.

الرّبض کی مشہور و معروف بغاوت کے بعد، جو قرطبه [کے جنوب] میں ۲۰۲ھ / ۸۱۸ء میں برپا ہوئی اور جسے امیر الحکم الاوّل (قبّ مادّة (بنو) امیۂ اندلس) نے بہت سختی کے ساتھ فرو کیا، چند ہزار اندلسیوں کے ایک گروہ نے، جنھیں دارالحکومت سے نکال دیا گیا تھا، نقل وطن کر کے بحیرۂ روم میں قسمت آزمانے کا فیصلہ کیا۔ وہ ملک مصر میں ایک جگہ پاؤں ٹکانے میں کامیاب ہو گئے اور چند سال اسکندریة پر قابض رہے۔ عبداللہ بن طاہر والیِ مصر نے ان کا محاصرہ کر لیا تو ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء میں انھوں نے ہتھیار ڈال دیے اور بعد ازآں فیصلہ کیا کہ جزیرۂ اقریطش میں اترنے کی کوشش کریں۔ انھوں نے اپنے سردار ابو حفص البلّوطی کے زیر قیادت جزیرے کو سر کر لیا۔ اس طرح یہ جزیرہ مسلمانوں کے حلقۂ اقتدار میں داخل ہو گیا۔ البلوطی نے اس جزیرے میں جس حکمران خاندان کی بنیاد رکھی اُس کے زمانے اور اس دور میں جزیرے کے تاریخی حالات کے بارے میں بہت کم اطلاعات ملتی ہیں۔ بوزنطی مؤرّخوں کے ذریعے، جو ابو حفص کو Apocapso یا Apochapsa لکھتے ہیں، صرف اتنا حال معلوم ہے کہ بوزنطیوں نے جزیرۂ مذکور کو دوبارہ فتح کرنے کی جتنی کوششیں کیں وہ سب رایگاں گئیں۔ قیصر تھیوفیلس Theophilus نے جزیرے کے واپس دلانے کے لیے عبدالرحمٰن ثانی [رَكَ بان] کو ۲۲۵ھ / ۸۴۰ء میں خط لکھا۔ اس کا بھی کوئی نتیجه برآمد نہ ہوا۔ مسلمانوں کے قبضے کے زمانے میں اقریطش نے الاندلس سے اقتصادی اور ثقافتی تعلّقات قائم رکھے۔ اس کا صدر مقام الخندق (موجودہ Candia) علمی سرگرمیوں کا خاصا شاندار مرکز بن گیا تھا.

مآخذ: (۱) ابن خلدون: عبر، ۴ : ۲۱۱؛ (۲) الکندی، GMS، ج ۱۹، ۱۵۸ تا ۱۸۴؛ (۳) M. Gaspar Remiro: *Cordobeses musulmanes en Alejandria y Creta*، *Homenaje Codera*، سرقسطة (Saragosa) ۱۹۰۴ء، ۲۱۷ تا ۲۳۳؛ (۴) A. A. Vasiliev: *Byzance et les Arabes*، ج ۱ (فرانسیسی ایڈیشن از Grégoire و Canard)، Bruxelles ۱۹۳۵ء: ۳۹ ببعد؛ (۵) زمباور Zambaur، شماره ۳۸، ۷۰؛ (۶) A. Freixas: *España en los historia-dores bizantinos,* *Cuadernos de Hist. de Esp.*، بونس آئرس Buenos Aires ۱۹۴۹ء، ۱۱ : ۲۱ تا ۲۲؛ (۷) Lévi-Provençal: *Hist. Esp. Mus.*، ۱ : ۱۶۹ تا ۱۷۳ و ۲ : ۱۳۵ تا ۱۳۶.

(E. LÉVI PROVENÇAL)

ابو حَفْص عمر بن یحیٰی الهِنْتاتی : (مراکش کے کوہستان اطلس غربی (Anti-Atlas) کے ایک بربری قبیلے هِنْتاته کے نام سے عربی وصف نسبتی یا زیادہ مروج بربری لفظ کے مطابق اِینتی، الموحد مہدی ابن تُومرت [رَكَ بان] کا سب سے بڑا رفیق اور خاندان مؤمنیه (دیکھیے عبدالمؤمن) کا سب سے سرگرم حامی۔ اسی ابو حفص کے پوتے امیر ابو زکریاء

یحیی بن عبدالواحد نے ۶۳۴ھ / ۱۲۳۶ - ۱۲۳۷ء میں افریقیة میں مؤمنیه خاندان کی اطاعت ترک کر کے حفصی خاندان [رَکَ بَه (بنو) حفص] کی بنیاد رکھی، جس کے حکمرانوں میں وہ خود اور اس کے اخلاف شامل ہیں اور جس کا نام ان کے اس جدّ (ابو حفص) کے نام پر رکھا گیا.

ابو حفص اینتی — جس کے بارے میں مفصل ترین ماخذ البیذق [رَکَ بان] کا تذکرہ ہے اور جس کے بیانات گمان غالب یہ ہے کہ قابل اعتماد ہیں — الموحد مہدی کی سرگرمیوں سے پہلے اپنے اور ہم قبیلہ لوگوں کی طرح بظاہر ایک بربری نام، یعنی فُسکات اُومزال، رکھتا تھا۔ ابن تومرت نے اسے حمایت پر آمادہ کر لینے کے بعد اس کا نام [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم] کے مشہور صحابی اور خلیفة کے نام کی یاد میں خود اپنی طرف سے ابو حفص عمر رکھ دیا تھا۔ دونوں کی پہلی ملاقات المہدی کی اپنے پہاڑی ملک میں واپسی کے بعد غالباً ۵۱۴ھ / ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱ء میں ہوئی: ابو حفص اس وقت بظاہر تیس سال کا تھا۔ اس وقت کے بعد سے اس کی زندگی کا قابلِ یادگار دور شروع ہونے والا تھا، جس میں اس نے اپنے آپ کو ایک انتہائی ترقی‌یافته سیاسی فہم و شعور کا مالک ثابت کیا اور سب سے پہلے موحد خلیفه پر، جو خود اسی کا ساخته (''صنیع'') تھا، روز افزوں غلبه پاتا گیا۔ تمام ادنی و اعلی، جنھیں اس نئی حکومت سے فائده پہنچ رہا تھا، اس کی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔ الغرض وہ موحدین کے نظام حکومت کا ''شیخ محترم'' تھا اور یہ زیادہ تر اسی کے دم کی برکت تھی کہ اس نظام کا شیرازہ ابتدا ہی میں نہ بکھر گیا۔ اپنی موت کے وقت تک، جو ۵۷۱ھ / ۱۱۷۵ - ۱۱۷۶ء میں بڑی عمر کو پہنچ کر واقع ہوئی، یہ شیر دل بربر، فاتح سپہ‌سالار، گراں قدر مشیر اور شیخ محترم برابر المغرب، الاندلس اور افریقه کے تاریخی منظر میں پیش پیش نظر آتا ہے۔ اس کی طویل سیاسی اور عسکری سرگرمیوں کا تفصیلی حال معلوم کرنے کے لیے دیکھیے مادۂ المُوحّدون و المومنون.

مآخذ: (۱) *Documents* : E. Lévi Provençal *inédits d' histoire almohade*، پیرس ۱۹۲۸ء، بامداد اشاریه: (۲) *Un recueil de lettres officielles almohades*، پیرس ۱۹۴۲ء، بامداد اشاریه: (۳) ابن القطّان، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۵ء، ۲: ۳۳۵ تا ۳۳۹ نیز الموحّدون کی تاریخ پر ایک غیر مطبوعه قلمی نسخه (نظم الجُمان) [نظم الجمان کا ایک حصّه البیان المغرب کے ساتھ شائع ہو چکا ہے، لائڈن ۱۸۴۸ء، طبع ڈوزی]؛ (۴) عبدالواحد المرّاکشی: المُعْجِب (طبع ڈوزی Dozy و ترجمه از فانیان Fagnan)، بامداد اشاریه؛ (۵) الموحّدون کے بعد کے دور کے وقائع (مغربی: الحُلل المَوْشِیّة: ابن العذاری: بیان: ابن خلدون: عبر: روض القرطاس: تاریخ الدولتین، وغیرہ؛ مشرقی: ابن الأثیر، النُوَیْری)، وغیرہ؛ (۶) أبو حفص اینتی کے حالات پر بہترین عمومی تذکرہ، جو اس وقت تک لکھا گیا ہے، R. Brunschvig: *La Berbérie occidentale sous les Ḥafṣides*، پیرس ۱۹۴۰ء، ۱: ۱۳ تا ۱۶ ہے؛ (۷) اس کی زندگی کے مفصل‌تر حالات اس کتاب میں مذکور ہوں گے جو A. Huici Miranda شمالی افریقه اور ہسپانیه کے الموحّدون اور خاندان مؤمنیه کے موضوع پر (ہسپانوی زبان میں) لکھ رہا ہے.

(E. LÉVI - PROVENÇAL)

ابو حَمْزَة: المختار بن عوف بن مالک الأزدی، السَّلیمی البصری، آتش بیان خارجی سپہ‌سالار، بصرے میں پیدا ہوا۔ اس کا تعلق فرقۂ اباضیه سے تھا اور وہ ہر سال مکّے جا کر مروان بن محمد کے خلاف خروج کا وعظ کیا کرتا تھا۔ آخر اس نے ۱۲۸ھ / ۷۴۵ء کے اواخر میں ''طالب الحق''

عبداللہ بن یحیی الکندی کی بیعتِ خلافت کر لی۔ ایک بار، کچھ عرصے کے لیے، اس نے مکۂ معظمه اور مدینۂ منوره پر قبضه بھی کر لیا تھا۔ ۱۳۰ھ میں اس نے وادی القری میں مروان کی فوجوں سے جنگ کی، ہزیمت اٹھائی، مکّے واپس بھاگ آیا اور اس کے بعد ابن عطیة السعدی کے ہاتھوں اسی سال قتل ہو گیا۔ یه الشمّاخی کا بیان ہے، لیکن ابن الأثیر اور الطبری نے لکھا ہے که وہ وادی القری کے معرکے میں کام آ گیا تھا۔ ابن الأثیر اور الشمّاخی وغیره نے اس کی نسبت سَلمی لکھی ہے لیکن اللباب اور تاج میں اسے صریح طور پر سلیمة کی طرف منسوب کیا گیا ہے.

مآخذ: (۱) الطبری، تحت حوادث سن ۱۳۰ھ؛ (۲) المسعودی: مروج الذهب، طبع پیرس، ۵: ۲۶۰ و ۶: ۶۶ ببعد؛ (۳) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ص ۱۶۶ ببعد؛ (۴) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۰: ۳۵ ببعد؛ (۵) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، طبع جوئنبول، ۱: ۳۴۵؛ (۶) الشمّاخی: کتاب السّیَر، ص ۹۸ ببعد؛ (۷) ابن العماد: شذرات الذهب، ۱: ۱۷۷؛ (۸) اللباب، ۱: ۵۵۸؛ (۹) تاج العروس، ۸: ۳۴۵؛ نیز دیکھیے (۱۰) آ، لائڈن، طبع دوم، تحت المختار بن عوف.

(عبدالمنّان عمر)

* **ابو حَمّو الاوّل**: موسیٰ ابن ابی سعید عثمان بن یغمراسن، خاندان بنو عبدالواد کا چوتھا حکمران، [جو ۶۶۵ھ / ۱۲۶۷ء میں پیدا اور ۷۱۸ھ / ۱۳۱۸ء میں اپنے بیٹے کے ہاتھوں قتل ہوا۔ وہ اپنے بھائی ابو زیان کی وفات کے بعد تخت پر بیٹھا اور] اس کی بادشاہت کا اعلان ۲۱ شوال ۷۰۷ھ / ۱۵ اپریل ۱۳۰۸ء کو ہوا۔ سب سے پہلے اسے شہر تلمسان کے ان نقصانات کی درستی کرانا پڑی جو اس شہر کو مرینیوں کے ہاتھوں محاصرے کے دوران میں پہنچے تھے۔ ازآں بعد اس نے بیرونی حملوں کے مقابلے کے لیے اپنے دارالسلطنت کے بچاؤ کے انتظامات کیے اور کسی نئے محاصرے کی توقع میں اسے مستحکم بنایا۔ شہر سے باہر اس نے بنو توجین اور مغراوه پر اپنا اقتدار ازسرِ نو قائم کیا اور بجایة (Bougie) اور قسنطینة (Constantine) تک بڑھا اور مغرب میں مرینیوں کو وَجْدَة (Oujda) سے آگے بڑھنے سے روکا۔ اس کی توجه چونکه ایک مضبوط لشکر کو برقرار رکھنے پر صرف ہو رہی تھی اس لیے وہ اپنی رعایا کی مادّی اور ذہنی حالت کی طرف بہت کم دھیان دے سکا۔ اس نے اپنے بیٹے ابو تاشفین کے ساتھ بھی انتہائی درشتی سے کام لیا، جس نے اسے ۲۲ جمادی الاولیٰ ۷۱۸ھ / ۲۲ جولائی ۱۳۱۸ء کو قتل کرا دیا اور خود اس کا جانشین بن گیا.

مآخذ: [(۱) یحیی ابن خلدون: بغیة الرواد، ۱: ۱۲۶ تا ۱۳۲؛ (۲) ابن الاحمر: روضة النّسرین؛ (۳) نیز] دیکھیے مادّۂ بنو عبد الواد.

(A. Bel بل)

* **ابو حَمّو الثانی**: موسیٰ بن ابی یعقوب یوسف بن عبدالرحمن بن یحیی بن یغمراسن، خاندانِ بنو عبدالواد کا ایک بادشاہ، جو ۷۲۳ھ / ۱۳۲۳-۱۳۲۴ء میں اندلس میں پیدا ہوا اور جس نے تلمسان کے دربار میں تربیت حاصل کی۔ جب مرینی افواج نے اس کے چچاؤں ابو سعید اور ابو ثابت پر جمادی الاولیٰ ۷۵۳ھ / جون ۱۳۵۲ء میں فتح پائی تو وہ تونس کے حفصی دربار میں پناہ لینے پر مجبور ہو گیا اور جب مرینیوں اور حفصیوں کے باہمی تعلّقات خراب ہو گئے تو اسے ایک لشکر کا سردار بنا دیا گیا اور اس نے تلمسان کو از سرِ نو فتح کر لیا، جہاں ربیع الاول ۷۶۰ھ / ۹ فروری ۱۳۵۹ء میں اس کی بادشاہت کا اعلان کر دیا گیا۔ ۷۷۲ھ / ۱۳۷۰ء میں مرینیوں نے پھر دارالحکومت

پر قبضہ کر لیا لیکن ۷۷۴ھ / ۱۳۷۲ء میں وہ شہر کو چھوڑ کر چلے گئے۔ ابو حمّو اپنی مملکت میں لوٹ آیا، جہاں اسے متعدد بغاوتوں کا سامنا کرنا پڑا۔ ان میں اس کے بیٹے ابو تاشفین ثانی [رکّ بآن] کی مخالفت خاص طور پر قابلِ ذکر ہے۔ ابو تاشفین ثانی نے ۷۹۱ھ میں مرینیوں کی ایک فوج لے کر تلمسان پر چڑھائی کی اور ابو حمّو یکم ذوالحجة ۷۹۱ھ / ۲۱ نومبر ۱۳۸۹ء کو لڑائی میں کام آیا۔

ابو حمو عمدہ تربیت یافتہ دل و دماغ کا مالک تھا اور علماء و شعراء کی صحبت کا جویا — خود اس نے اخلاق سیاسیّہ کے موضوع پر ایک رسالہ [واسطة السلوک فی سیاسة الملوک] لکھا ہے [جو چھپ چکا ہے، الجزائر ۱۲۷۴ھ]۔ اس کا کاتب [الانشاء]، دلی دوست اور مؤرخ یحیی بن خلدون تھا، جو رمضان ۷۸۰ھ / دسمبر ۱۳۷۹ء میں ابو تاشفین کے ایماء سے قتل کر دیا گیا۔

مآخذ: [(۱) یحیی بن خلدون: بغیة الرواد، ج ۲؛ (۲) واسطة السلوک، مقدّمه؛ (۳) ازهار الریاض، ۱: ۲۳۸ بعد؛ (۴) ابن الاحمر: روضة النسرین؛ (۵) ابن حجر: الدر الکامنة، ۱: ۲۷۸؛ (۶) براکلمان Brockelmann، ۲: ۲۵۴ و تکملة، ۲: ۳۶۳؛ (۷) نیز] دیکھیے مادّۂ بنو عبدالواد.

(A. Bel بل)

⊗ * **ابو حنیفةؒ**: حضرت امام اعظمؒ النعمان بن ثابت، بہت بڑے عالم دین، بانی فقہِ حنفی، حدود ۸۰ھ / ۶۹۹ء میں پیدا اور ۱۵۰ھ / ۷۶۷ء میں بحالتِ اسیری بغداد میں فوت ہوے اور وہیں خیزران کے مقبرے کے مشرقی جانب ان کا مزار ہے۔ اس مزار پر ۴۵۹ھ / ۱۰۶۶ء میں ایک قبہ تعمیر کر دیا گیا تھا۔ جس محلے میں یہ مقبرہ واقع ہے وہ اب بھی امام اعظمؒ کے نام پر اعظمیة کہلاتا ہے۔ ان کے دادا، جن کا اسلامی نام غالباً نعمان تھا، کابل کے رہنے والے تھے۔ خطیب البغدادی نے تاریخ بغداد، شمارہ ۲۹۷، میں علاوہ کابل، بابل، انبار، ترمذ اور نسا (یا سباہ) کے ایک روایت ان کے نبطی ہونے کی بھی درج کی ہے۔ وہ التیمی اس لیے کہلاتے تھے کہ قبیلۂ تیم اللہ بن ثعلبة کے مولی اور حلیف بن گئے تھے۔ ان کی کنیت ابو حنیفة حقیقی نہیں، بلکہ وصفی معنے کے اعتبار سے ہے، یعنی ''ابو الملّة الحنیفة''۔ وہ کوفے میں ایک قسم کا ریشمی کپڑا (خزّ) بناتے اور اس کی تجارت کرتے تھے۔ دار عمرو بن حریث میں، جو جامع مسجد کے پاس تھا، ان کی دکان اور کارخانہ تھا۔ یہ بات یقینی ہے کہ وہ حمّاد (م ۱۲۰ھ) کے درسوں میں شریک ہوتے تھے۔ بعد کے سوانح نگاروں نے ان کے اساتذہ کے ضمن میں مستند محدثین کی جو طویل فہرستیں دی ہیں انہیں تسلیم کرنے میں احتیاط کی ضرورت ہے۔ الذہبی نے تذکرة الحفاظ میں اور ابوالمحاسن نے عقود الجمان میں ان کے اساتذہ کے سینکڑوں نام گنوائے ہیں۔ وہ تابعین میں سے تھے (ابن الندیم، ص ۲۰۱) اور ابن سعد نے انہیں تابعین کے طبقۂ پنجم میں شامل کیا ہے۔ انہوں نے انسؓ بن مالک کو دیکھا اور عبداللہ بن ابی اوفی، سہل بن سعد اور ابو الطفیل عامر بن واثلة کا زمانہ پایا تھا۔ حمّاد کی وفات کے بعد وہ کوفے میں فقہِ اسلام پر سب سے ممتاز سند اور کوفی مکتبِ فقہ کے بڑے نمایندے ہو گئے۔ خلیفۂ وقت انہیں قاضی بنانا چاہتا تھا، لیکن وہ اس کام کے لیے کسی طرح اپنے آپ کو آمادہ نہ کر سکے، جس پر ۱۴۶ھ میں منصور نے انہیں قید کر دیا۔ ممکن ہے اس کے پیچھے کچھ سیاسی اسباب بھی ہوں اور عباسی حکومت ان کے ان خیالات سے خائف ہو جو وہ اہل بیت، نفس الزکیة اور ابراہیم کے متعلق رکھتے تھے (خطیب البغدادی، ۱۳: ۳۲۹)، البتہ نامۂ دانشوران میں امام اعظم کا ابراہیم کے نام جو خط نقل کیا گیا ہے معتبر کتابوں میں اس

کا سراغ نہیں ملتا .

امام اعظم کے علم کی طرح ان کی ذہانت اور طبّاعی بھی ضرب المثل تھی (الذہبی : العبر) ۔ اس غیر معمولی ذہانت نے عظیم الشان ذخیرۂ علم پر تصرف کر کے آپ کو بانیان علوم کی صف میں لا کھڑا کیا ۔ امام ابن مبارکؒ کے الفاظ میں آثار اور فقہ فی الحدیث کے لیے ایک ’’مقیاس‘‘ صحیح پیدا کرنا وہ لازوال علمی کارنامہ ہے جو ہمیشہ امام ابو حنیفة کے نام سے منسوب رہے گا ۔ اس کو بعض محدثین نے ’’رأے‘‘ کے لفظ سے یاد کیا ہے ۔ اس ’’مقیاس‘‘ اور اس ’’رأے‘‘ نے فقہ کے متعدد ابواب مرتب کروائے ۔ قلائد عقود العقیان کے مصنف نے کتاب الصیانة کے حوالے سے لکھا ہے کہ امام ابو حنیفةؒ نے جس قدر مسائل مدوّن کیے ان کی تعداد بارہ لاکھ نوے ہزار سے کچھ زیادہ ہے ۔ امام اعظم نے جس طریق سے فقہ کی تدوین کا ارادہ کیا تھا وہ نہایت وسیع اور دشوار کام تھا، اس لیے انہوں نے اتنے بڑے اور اہم کام کو محض اپنی ذاتی رأے اور معلومات پر منحصر کرنا نہیں چاہا ۔ اسی غرض سے انہوں نے اپنے شاگردوں میں سے چالیس نامور شخص انتخاب کیے اور ان کی ایک مجلس بنائی ۔ الطحاوی نے ان میں سے تیرہ کے نام دیے ہیں، جن میں امام ابو یوسفؒ، اورامام زفرؒ نمایاں شخصیتیں تھیں ۔ اس طرح فقہ کا گویا ایک ادارۂ علمی تشکیل پذیر ہو گیا، جس نے امام ابو حنیفةؒ کی سرکردگی میں تیس برس تک کام کیا ۔ امام اعظم کی زندگی ہی میں اس مجلس کے فتاوی نے حسن قبول حاصل کر لیا تھا ۔ جیسے جیسے یہ فتاوی تیار ہوتے جاتے، ساتھ ہی ساتھ تمام ملک میں پھیلتے جاتے تھے .

امام ابو حنیفةؒ نے اپنے اصول تحقیق خود لکھے ہیں ۔ وہ فرماتے ہیں : ’’میں کتاب اللہ سے اخذ کرتا ہوں ۔ اگر وہاں کوئی مسئلہ مجھے نہیں ملتا تو سنت رسول اللہؐ سے لیتا ہوں اور جب وہاں بھی نہ ملے تو صحابہؓ میں سے کسی کا قول مان لیتا ہوں اور ان کا قول چھوڑ کر دوسروں کا قول نہیں لیتا اور جب معاملہ ابراہیم، شعبی، ابن سیرین اور عطاء پر آ جائے تو یہ لوگ مجتہد تھے، اس وقت میں بھی انہیں لوگوں کی طرح اجتہاد کرتا ہوں (تہذیب التہذیب ۱۰ : ۴۵۱).

امام ابو حنیفةؒ اپنے افکار و خیالات کے متعلّق اپنے شاگردوں سے بحث کیا کرتے تھے اور انہیں لکھوا دیا کرتے تھے: لہٰذا انہیں شاگردوں کی چند کتابیں، خصوصاً ابو یوسف کی اختلاف ابی حنیفة و ابن ابی لیلٰی اور الرّد علی سیر الاوزاعی، الشیبانی کی الحجج اور موطّأ امام مالکؒ کا نسخہ، امام ابو حنیفةؒ کے مسلک کے اہم مآخذ ہیں ۔ (رسمی اسناد ’’الشیبانی عن ابی یوسف عن ابی حنیفة‘‘، جو الشیبانی کی متعدّد تصانیف میں پایا جاتا ہے اور جو صرف شاگرد اور استاد کے عام تعلّق کو ظاہر کرتا ہے، وہ اس ضمن میں مفید مطلب نہیں ہے) ۔ جو عقائد خود ابو حنیفةؒ نے حمّاد سے حاصل کیے ان کے بڑے مآخذ ابو یوسف کی الآثار اور الشّیبانی کی الآثار ہیں ۔ ابو حنیفةؒ کے جانشینوں کے ساتھ ان کے پیش رووں کا مقابلہ کر کے ہم ان کے ان کارناموں کا اندازہ لگا سکتے ہیں، جو انہوں نے فقہ اسلامی کے فکر و عقیدے کو نشو و نما دینے میں سر انجام دیے ۔ مجموعی طور پر امام ابو حنیفةؒ کا فقہی فکر اپنے ہم عصر ابن ابی لیلٰی (م ۱۴۸ھ) کے فقہی فکر سے بدرجہا ارفع تھا، جو ان کے عہد میں کوفے کا قاضی تھا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ جہاں تک ابن ابی لیلٰی اور اس وقت کے عام کوفی طریق استدلال کا تعلّق ہے امام ابو حنیفةؒ نے ایک نظریاتی منظّم کا کام انجام دیا اور اصطلاحی فکر فقہ کو بھی معتدبہ ترقی دی ۔ چونکہ وہ قاضی نہ تھے، اس لیے ان کا فقہی فکر عملی مصالح سے اس حد تک مقید نہ تھا جس قدر

ابن ابی لیلیٰ کا: اس کے ساتھ ھی وہ نظم و نسقِ عدالت کا اس قدر لحاظ نہ رکھتے تھے ۔ عام طور پر ابو حنیفةؒ کا مسلک با قاعدہ اور یک رنگ ھے ۔ صرف یہی نہیں کہ ان کا فقہی تفکر اپنے سے بزرگ معاصرین کی بہ نسبت وسیع تر بنیادوں پر قائم ھے اور اس کا عملی انطباق زیادہ مکمّل طور پر کیا گیا ھے، بلکہ اصطلاحی اعتبار سے بھی وہ زیادہ بلند، محتاط، جامع، اور منجھا ھوا ھے ۔ ابو حنیفةؒ فقہی مسائل میں رأے اور قیاس کو اسی حد تک استعمال کرتے تھے جس حد تک کہ ان کے زمانے کے دیگر فقہی مذاھب کا دستور تھا اور وہ دیگر مذاھب. مثلاً فقہاے مدینہ، کی طرح خبر آحاد کی بناء پر روایتی عقیدے کو ترک کرنے پر بھی مائل نہ تھے، یعنی کسی ایسی حدیث کی بناء پر جسے ایک زمانے میں صرف ایک شخص نے روایت کیا ھو ۔ اس قسم کی حدیثیں امام ابو حنیفةؒ کی زندگی، یعنی دوسری صدی ھجری کے نصفِ اوّل، ھی میں اسلامی دنیا میں رائج ھونے لگی تھیں اور جب دو پشتوں کے بعد، زیادہ تر الشّافعی کی بدولت، خبر آحاد کو سرکاری طور پر تسلیم کر لیا گیا، تو ابو حنیفةؒ پر خارجی وجوہ کی بناء پر یہ الزام لگایا گیا کہ وہ حدیثِ رسول اللہؐ کے مزاحم ھوتے ھیں ۔ مزید برآن ان پر یہ اعتراض بھی وارد کیا گیا کہ وہ فقہ کے قدیم مذاھب میں اپنی ذاتی رأے استعمال کرتے تھے اور ان کی طرف بہت سے ایسے اقوال منسوب کر دیے گئے جو متأخرین کے ذوق کے لیے سخت ناگوار تھے ۔ الخطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ / ۱۰۷۱ء) ان معاندانہ رجحانات کا ترجمان بن گیا ۔

اعتقادی دینیات کا ایک مقبول عام طریقہ ان سے منسوب ھے، جس میں جمعیت اسلامی، اس جمعیت کے اصولِ اتحاد، یعنی سنت نبوی اور ان مسلمانوں کی اکثریت کے تصوّرات پر جو درمیانی راستے پر گامزن ھیں اور افراط و تفریط سے بچتے ھیں بالخصوص زور دیا گیا ھے اور جو دلائل عقلی سے زیادہ دلائل منصوصہ پر مبنی ھے ۔ اس دینی مسلک کی ترجمانی العالم و المتعلّم (جسے غلط طور پر ابو حنیفةؒ سے منسوب کیا جاتا ھے) میں اور الفقہ الابسط میں کی گئی ھے ۔ یہ دونوں کتابیں امام ابو حنیفةؒ کے شاگردوں کے حلقے میں تصنیف ھوئیں ۔ بعد کے ادوار میں اسی مسلک کی ترجمانی حنفی علماے دین کی کتابوں سے ھوئی، جن میں الطّحاوی (م ۳۲۱ھ / ۹۳۳ء) کی عقیدة اور ابو اللّیث سمرقندی (رکّ بآن) (م ۳۸۳ھ / ۹۹۳ء) کی عقیدة، جو سوال و جواب کی شکل میں ھے، بھی شامل ھیں ۔ مؤخرالذکر کتاب ملایا اور انڈونیشیا میں بھی بہت مقبول ھے، حالانکہ یہ وہ علاقہ ھے جو فقہی امور میں مضبوطی سے شافعی مذھب کا پیرو ھے ۔ اس مکتبی روایت کی نشو و نما مرجئہ (رکّ بآن) تحریک کے عوامی پس منظر میں ھوئی، جس میں ابو حنیفہ خود بھی شامل تھے ۔ امام رازی (م ۶۰۶ھ) نے مناقب الشافعی میں لکھا ھے کہ ابو حنیفةؒ کی کوئی تصنیف باقی نہیں رھی ۔ الفہرست میں ابن الندیم نے آپ کی چار کتابوں کا نام لکھا ھے: الفقہ الاکبر، عثمان البستی (البتّی) کے نام خط، العالم و المتعلم، الرد علی القدریة، مسند، جو خوارزمی (م ۶۶۵ھ) نے مرتب کی، اس کا ذکر الفہرست میں نہیں ھے ۔ حقیقت میں خود امام ابو حنیفةؒ کی واحد مستند تحریر جو ھم تک پہنچی ھے ان کا وہ خط ھے جو انہوں نے عثمان البتّی کو لکھا تھا اور جس میں انہوں نے شایستہ طریقے سے اپنے نظریات کی مدافعت کی ھے (یہ خط العالم و المتعلم اور الفقہ الابسط کے ساتھ قاھرة ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں طبع ھو چکا ھے) ۔

ایک اور کتاب جو ابو حنیفةؓ سے منسوب کی گئی ھے الفقه الاکبر ھے - Wensinck نے ثابت کر دیا ھے کہ اس سے مراد صرف الفقه الاکبر کا حصّۂ اول ھے، جس کا اصل متن فقط ایک مبسوط شرح میں مندرج ھے، جسے غلطی سے الماتُریدی سے منسوب کیا جاتا ھے (یہ حیدر آباد میں ۱۳۲۱ھ میں مجموعۂ شروح الفقه الاکبر کے شمارۂ اول کے طور پر چھپی ھے) - اصل متن میں دس ارکان ایمان بیان کیے گئے ھیں، جن میں خارجیوں، قدریوں، شیعیوں اور جہمیوں (ان عنوانات سے متعلق مادّے دیکھیے) کے مقابلے میں راسخ العقیدہ مسلمانوں کے موقف کی وضاحت کی گئی ھے، مگر مرجئه اور معتزله (رکّ بآن) کے خلاف مسائل مذکور نہیں ھیں - الفقه الاکبر کے متعلق شروح لکھی گئیں، جن میں سے ملّا علی قاری (م ۱۰۰۱ھ) کی شرح زیادہ متداول ھے (مصر ۱۳۲۳ھ) - ایک مقالے کے سواء الفقه الاکبر، حصۂ اول، کے جملہ مقالات الفقه الابسط میں بھی درج ھیں، جس میں امام ابو حنیفةؓ کے وہ بیانات قلم بند ھیں جو انہوں نے دینی مسائل کے متعلق اپنے ایک شاگرد ابو مطیع البلخی (م ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء) کے سوالات کے جواب میں دیے تھے - لہٰذا الفقه الاکبر، حصّۂ اول، کے مضامین امام ابو حنیفةؓ کی مسلمہ آراء پر مشتمل ھیں، اگرچہ اس کی کوئی شہادت نہیں ھے کہ یہ مختصر متن واقعی انہوں نے لکھا تھا؛ لیکن نام نہاد الفقه الاکبر ثانی اور وصیة ابو حنیفة حضرت امام کی اپنی تصنیف نہیں ھیں - بعض دیگر مختصر متون کی عبارتیں بھی امام ابو حنیفةؓ کی طرف منسوب کی جاتی ھیں، لیکن ابھی تک ان کے مستند ھونے یا نہ ھونے کے بارے میں تحقیق نہیں ھو سکی؛ وصیّة، جس میں انہوں نے اپنے شاگرد یوسف بن خالد السَّمتی البصری کو مخاطب کیا ھے، ایرانیوں کے درباری اخلاق کی ترجمانی کرتی ھے، لہٰذا یہ خیال بھی نہیں کیا جا سکتا کہ وہ فقہ اسلامی کے کسی ماھر و متخصّص کی تصنیف ھے .

حدیث کے بڑھتے ھوے دباؤ سے متاثّر ھو کر امام ابو حنیفةؓ کے پیرووں نے حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیه وسلّم کی وہ حدیثیں جمع کیں جن سے امام موصوف نے فقہی استدلال کے سلسلے میں کام لیا تھا - اس کام کی ابتدا امام ابو یوسف کے بیٹے یوسف نے کی - اس طرح امام اعظم کے ایک شاگرد حسن بن زیاد لؤلؤی کی مرتّبہ ایک کتاب المجرّد لابی حنیفة کی نشان دھی ابن الندیم (ص ۲۰۴) نے کی ھے - اس سے معلوم ھوتا ھے کہ امام اعظمؓ کی خالص روایات اس کتاب میں جمع تھیں - موضوعہ اخبار کی کثرت کے ساتھ، جو فقہ اسلامی کے ایک خاص پہلو کے ساتھ مخصوص ھیں، ان احادیث کی تعداد بھی بڑھتی گئی، تا آن کہ ابو المؤیّد محمّد بن محمود الخوارزمی (م ۶۵۵ھ / ۱۲۵۷ء) نے پندرہ مختلف نسخوں کو ایک کتاب (جامع مسانید ابی حنیفة، حیدر آباد ۱۳۳۲ھ) میں جمع کر دیا - ھم اب بھی ان مختلف نسخوں میں امتیاز اور ان کے درمیان موازنہ کر سکتے ھیں، لیکن ان میں سے کوئی نسخہ بھی خود امام ابوحنیفةؓ کی مصدقہ تصنیف نہیں ھے .

ابو حنیفةؓ سے ذیل کی کتب بھی منسوب کی جاتی ھیں : آنحضرت صلعم کی مدح میں القصیدة النعمانیة، چاپ سنگی، استانبول ۱۲۶۸ھ؛ المقصود، علم صرف میں، بولاق ۱۲۴۴ھ، استانبول ۱۲۹۳ھ؛ المطلوب شرح المقصود کے نام سے اُس کی شرح بھی شائع ھو چکی ھے، مصر ۱۲۹۳ھ؛ اسی طرح ایک کتاب تکملة المقصود بھی شائع ھو چکی ھے، استانبول ۱۳۲۴ھ؛ لیکن ان کا انتساب بھی محلِ نظر ھے .

بعد میں امام ابو حنیفةؒ کے دشمنوں نے انهیں بدنام کرنے اور بے اعتبار ٹھیرانے کے لیے ان پر نه صرف مذهب مرجئه سے مأخوذ غالی عقائد رکھنے کا الزام عائد کیا بلکه طرح طرح کے ملحدانه عقاید رکھنے کا بھی، جن کا حامل هونا ان کے لیے کسی طرح ممکن نه تھا، مثلاً ان کی طرف یه رأے منسوب کی گئی که کسی حکومت کے خلاف بغاوت کرنا جائز هے، حالانکه یه ایسا عقیده هے جو امام ابو حنیفةؒ کے ان معتقدات کے، جو العالم و المتعلّم میں بیان کیے گئے هیں، بالکل متضاد هے ۔ مخالفوں نے انهیں ایسا مرجئه ظاهر کرنے کی سعی بھی کی جو تلوار کے استعمال پر اعتقاد رکھتا هو ۔ یه ایسا الزام هے جو آپ اپنی تردید کرتا هے ۔

آپ کی اولاد میں سے آپ کے بیٹے حمّاد اور پوتے اسماعیل نے، جو قاضی بصرة و قاضی رقّة رهے (م ۱۱۲ھ / ۸۲۷ء)، فقه اسلامی میں ممتاز حیثیت حاصل کی ۔ آپ کے اهم ترین شاگردوں میں حسبِ ذیل قابل ذکر هیں : زفر بن الهذیل (م ۱۵۸ھ / ۷۷۵ء)، داؤد الطّائی (م ۱٦۵ھ / ۷۸۱-۷۸۲ء)، ابو یوسف (رکّ باں)، ابو مطیع البلخی (دیکھیے اوپر)، الشّیبانی (رکّ باں)، اسد بن عمرو (م ۱٦۰ھ / ۸۰٦ء) اور حسن بن زیاد لؤلؤی (م ۲۰۴ھ/۸۱۹-۸۲۰ء) ۔ محدثین میں سے عبداللّٰه بن المبارك (م ۱۸۱ھ/۷۹۷ء) حضرت امامؒ کو بڑے احترام کی نگاه سے دیکھتے تھے ۔

خلافتِ عباسیه میں اگرچه خلفاء خود مدعی اجتهاد تھے، تاهم هارون الرشید کے عهد میں فتاوی ابی حنیفة سازی قلمرو میں قانونِ سلطنت کی حیثیت سے نافذ تھے ۔ مغلوں کے سیلاب کے بعد جو خاندان بر سرِ اقتدار آئے ان میں سے اکثر حنفی تھے ۔ سلجوقی، محمود غزنوی، جس کی فقه حنفی پر کتاب التفرید مشهور هے، نورالدین زنگی، مصر کے چرکسی، هندوستان کے آل تیمور، سب حنفی المذهب تھے ۔ اورنگ زیب کے عهد کی فتاوٰی عالمگیری فقه حنفی کی عمده کتاب هے ۔ سب سے آخر میں ترکی کے خلفاء، جن کی خلافت سوا چھے سو برس تک رهی، عموماً حضرت امام ابو حنیفةؒ کے مسلک پر تھے ۔ موجوده افغانستان کی حکومت حنفی المذهب هے ۔ بر صغیر هند و پاکستان میں اکثریت حنفیوں کی هے ۔

علامه شبلی نے سیرة النعمان (رنگین پریس دهلی، ص ۱۱۹) میں اس خیال کی مدلل تردید کی هے که فقه حنفی ''رومن لا'' سے مأخوذ هے ۔

امام صاحبؒ کے محاسن اخلاق کی صحیح مگر اجمالی تصویر امام ابو یوسفؒ کی اس تقریر میں هے جو انهوں نے خلیفه هارون الرشید کے سامنے کی تھی ۔ وه نهایت پرهیزگار تھے، منهیات سے بهت بچتے تھے، اکثر خاموش رهتے اور سوچا کرتے تھے، اگر ان سے کوئی مسئله پوچھتا اور انهیں معلوم هوتا تو جواب دیتے، نهایت سخی اور فیاض تھے، کسی کے آگے حاجت نه لے جاتے، دنیوی جاه و عزت کو حقیر سمجھتے تھے اور تهمت سے بچتے تھے ۔ امام اعظم کی بےنیازی، حق گوئی، دیانت، حلم، حفظ لسان، ذکر و عبادت، عبرت پذیری، والده کی خدمت، استاد کی تعظیم وغیره، متعدد محاسن اخلاق مستند کتابوں میں مذکور هیں ۔

مآخذ: (۱) الاشعری : مقالات، ص ۱۳۸ ببعد؛ (۲) الفهرست، ص ۲۰۱؛ (۳) الخطیب البغدادی : تأریخ بغداد، ۱۳ : ۳۲۳ تا ۴۵۴؛ (۴) و (۵) ابو المؤیّد الموفّق بن احمد المکّی و محمد بن محمد الکردری : مناقب الامام الاعظم، حیدرآباد ۱۳۲۱ھ؛ (٦) ابن خلّکان، شماره ۷۶۱ (ترجمۂ دیسلان de Slane، ۳ : ۵۵۵ ببعد)؛ (۷) الذّهبی : تذکرة الحفاظ، ۱ : ۱۵۸ ببعد؛ (۸) وهی مصنف : دول الاسلام، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ، ۱ : ۷۹؛ (۹) ابو المحاسن

محمّد : عقود الجمان؛ (۱۰) ابن حجرالمکی : الخیرات الحسان؛ (۱۱) ابن خاقان : قلائدالعقیان؛ (۱۲) البخاری : تاریخ صغیر؛ (۱۳) ابن قتیبة : المعارف، طبع اول، مصر ۱۹۳۴ء، ص ۲۱۶؛ (۱۴) ابوالفداء، ۲ : ۵؛ (۱۵) طبقات الشافعیة، ۱ : ۳۸؛ (۱۶) الخوانساری : روضات الجنات، ۴ : ۲۴۰؛ (۱۷) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، طبع جونبول، ۱ : ۳۰۴ و بامداد اشاریہ؛ (۱۸) ابن الأثیر : البدایة و النهایة، ۱ : ۱۰۷؛ (۱۹) ابن ابوالوفاء القرشی : الجواهر المضیئة، ۱ : ۲۶؛ (۲۰) الموسوی : نزهة الجلیس، ۲ : ۱۷۶؛ (۲۱) الدیار بکری : الخمیس، ۲ : ۳۲۶؛ (۲۲) ابن عبد البّر : الانتقاد فی مناقب الثلاثة الفقهاء، ۱۲۲ ببعد؛ (۲۳) مفتاح السعادة، ۲ : ۶۳ تا ۸۳؛ (۲۴) مطالع البدور، ۱ : ۱۵؛ (۲۵) الیافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۳۰۹ ببعد؛ (۲۶) العفیفی : حیاة الامام ابن حنیفة؛ (۲۷) عبد الحلیم الجندی : ابو حنیفة؛ (۲۸) معلمة الاسلام، ص ۹۰؛ (۲۹) احمد امین : ضحی الاسلام، ۲ : ۱۷۶ ببعد؛ (۳۰) محمد ابوزهرة : ابو حنیفة، طبع ثانی، قاهرة ۱۹۴۷ء؛ (۳۱) گولٹ تسیہر I. Goldziher : *Zahiriten*، ص ۳، ۱۲ ببعد؛ (۲۲) A. J. Wensinck : *Muslim Creed*، اشاریہ؛ (۳۳) حلیم ثابت شبانی، در آآ (ترکی)، بزیر مادّہ؛ (۳۴) شاخت Schacht : *Origins of Muhammadan Jurisprudence*، اشاریہ؛ (۳۵) براکلمان، ۱ : ۱۷۶ ببعد و تکملة، ۱ : ۲۸۴ ببعد (اس میں کئی غلطیاں ہیں)؛ (۳۵) شبلی نعمانی : سیرة النعمان؛ (۳۶) فقیر محمد جیلمی : حدائق الحنفیة، مطبوعۂ نولکشور، لکھنئو، ص ۱۷ تا ۱۰۷.

(شاخت J. SCHACHT [و ادارہ])

* **ابو حنیفۃ الدِّینَوری** : دیکھیے الدِّینوری.

* **ابو حیّان التَّوحیدی** : علی بن محمّد بن العباس (غالباً التّوحیدی کی نسبت توحید سے ہے، جو ایک قسم کی کھجور ہے)، [کہتے ہیں کہ اس کا باپ بغداد میں التّوحید بیچا کرتا تھا، ابن خلّکان، ۲ : ۹۰] چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی کا ایک ادیب اور فلسفی، [اس کے ساتھ ساتھ امام تصوّف اور فقیہ و مؤرخ بھی ــ السُّبکی] ۔ اس کی جاے ولادت نیشاپور، شیراز، واسط یا بغداد بیان کی جاتی ہے ۔ اس کی پیدایش ۳۱۰ھ اور ۳۲۰ھ/ ۹۲۲ء اور ۹۳۲ء کے درمیان کسی سال میں واقع ہوئی ۔ اس نے بغداد میں تعلیم پائی، نحو الصیرافی اور الرّمانی سے پڑھا، شافعی فقہ قاضی ابو حامد المَروالرُّوذی سے اور حدیث ابوبکر الشاشی سے ۔ علاوہ بریں اس نے صوفی مشائخ کی صحبت سے بھی فیض پایا ۔ کتابت کا پیشہ اس کا ذریعۂ معاش تھا [منتخب صوان الحکمة، ص ۱۱۶، نسخۂ بشیر آغا، در کتاب خانۂ دانش گاہِ پنجاب، سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ابو جعفر بن بانویہ ملک السجستان (۳۱۱ تا ۳۵۲ھ) کے مسامرہ میں الفزاری، طلحة، ابو تمام وغیرہم کے ساتھ شریک تھا] ۔ ایک مشکوک سی عبارت میں (دیکھیے السُّبکی، الصَّفَدی، الذہبی، ابن حجر) مذکور ہے کہ وزیر المہلّبی (م ۳۵۲ھ/ ۹۶۳ء) نے اسے اس کے ملحدانہ عقائد کی بنا پر سزا دی تھی ۔ وہ ۳۵۳ھ / ۹۶۴ء میں مکّے میں تھا (الامتاع، ۲ : ۷۹، بصائر، مخطوطۂ کیمبرج، ورق ۱۶۷ ب) اور ۳۵۸ھ / ۹۶۴ء میں رَے میں (یاقوت : ارشاد، ۲ : ۲۹۲؛ ابوالفضل بن العمید، م ۳۶۰ھ/ ۹۷۰ء کے دربار میں؟) ۔ اس کی المقابسات، ص ۱۵۶؛ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ۳۶۱ھ/۹۷۱ء میں حکیم یحیی بن عدی کے درسِ فلسفہ میں شامل ہوا تھا ۔ وہ رے کے وزیر ابوالفتح بن العمید (م ۳۶۶ھ/۹۷۶ء) کے ہاں قسمت آزمائی کے لیے پہنچا اور اس کے نام ایک پرتکلف خط لکھا، لیکن اس وزیر کے خلاف اس کے معاندانہ جذبات سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ اسے اپنے مقصد میں کچھ زیادہ کامیابی نہ ہوئی ۔ ۳۶۷ھ / ۹۷۷ء سے ابن عبّاد نے اسے نقل نویس کے طور پر ملازم رکھ لیا ۔ یہاں بھی وہ کامیاب نہ رہا، جس کی بڑی

وجہ یقیناً اس کے کردار کی ناسازگاری اور اس کا احساس برتری تھا: مثلاً اس نے اپنے آقا کے مکتوبات کے ضخیم مجموعے کو نقل کرنے میں ''اپنا وقت ضائع کرنے'' سے انکار کر دیا اور بالآخر اسے برطرف کر دیا گیا۔ اسے یہ محسوس ہوا کہ اس سے بدسلوکی کی جاتی رہی ہے اور اس کا انتقام اس نے ایک رسالہ ذمّ یا مثالب یا اخلاق الوزیرین لکھ کر لیا، جس میں ابوالفتح ابن العمید اور ابن العبّاد دونوں کی بڑی خوش اسلوبی سے تضحیک کی گئی ہے (متعدّد اقتباسات در یاقوت، ۱: ۲۸۱ و ۲: ۴۴ ببعد، ۲۸۲ ببعد، ۳۱۷ ببعد و ۵: ۳۵۹ ببعد، ۳۹۲ ببعد، ۴۰۶ ببعد)۔ ۳۵۰ تا ۳۶۵ھ / ۹۶۱ تا ۹۷۵ء کے دوران میں اس نے اپنی ادبی منتخبات کی کتاب بصائر القدماء دس جلدوں میں تالیف کی، جسے البصائر و الذّخائر وغیرہ بھی کہا جاتا ہے (ج ۱ تا ۵ در کتب خانۂ فاتح، استانبول، شمارہ ۳۲۹۵ تا ۳۲۹۹؛ ج ۱ و ۲ در کیمبرج، شمارہ ۱۳۴؛ در جار اللہ، استانبول؛ در مانچسٹر، شمارہ ۶۷؛ ناشخّص جلدیں در کتب خانۂ عمومیہ، استانبول؛ رام پور، فہرست، ۱: ۳۳۰، Ambrosiana(؟))۔ غالباً یہ رےّ کا واقعہ ہے کہ اس نے مسکویہ کو وہ سوالات بھیجے جن کا جواب اس نے اپنی الہوامل و الشّوامل میں دیا۔ [از روے تتمۂ صوان الحکمة، لاہور ۱۳۵۱ھ، ص ۱۸۶، ابو حیّان کے سوالات کا نام الہوامل تھا اور مسکویہ کے جوابات کا الشّوامل۔ دیکھیے ابن مسکویہ]۔ جب وہ ۳۷۰ھ / ۹۸۱ء کے آخر میں بغداد واپس آیا تو زید بن رِفاعة اور ابو الوفاء البُوزجانی ریاضی دان نے اس کی سفارش [عبدالحسین بن احمد] ابن سعدان سے کر دی (جو عارض سپاہ ہونے کی وجہ سے العارِض بھی کہلاتا تھا، قبّ الروذراوری: ذیل تجارب الامم، ص ۹؛ ابن القفطی اور جدید مصنفین کے ہاں اسی سے التباس پیدا ہو گیا ہے)۔ ابن سعدان کے لیے اس نے دوستی کے موضوع پر اپنی کتاب [الصداقة و الصدیق، مطبوعۂ مصر ۱۳۲۳ھ] لکھنا شروع کی، مگر یہ کتاب تیس سال بعد جا کر پایۂ تکمیل کو پہنچی۔ اس زمانے میں وہ ایک ایسے شخص کے پاس برابر جاتا رہا جو اس پر سب سے زیادہ اثر انداز ہوا، یعنی ابو سلیمان المنطقی [رَکَ بآن]، جسے وہ فلسفیانہ مسائل میں بالخصوص اور ہر نوعیت کے موضوع پر بالعموم سب سے بڑی سند اور حجّت سمجھتا تھا (اس نے اس کے درس میں ۳۷۱ھ / ۹۸۱ء میں شرکت کی تھی، المقابسات، ص ۲۴۶، ۲۸۶، [ص ۲۸۶ پر ۳۹۱ھ دیا ہے، مگر دیکھیے قزوینی، شرح حال ابو سلیمان منطقی، ص ۲۶])۔ ابن سعدان کو صمصام الدولة نے ۳۷۳ھ / ۹۸۳ء میں اپنا وزیر بنا لیا۔ ابن حیّان اس وزیر کا حاضر باش درباری تھا اور اس کی شام کی مجالس میں شریک ہوا کرتا تھا، جہاں اسے لسانیات، ادب، فلسفہ اور درباری اور ادبی موضوعات پر وزیر کے بہت ہی متفرق سوالات کا جواب دینا پڑتا تھا۔ وہ اکثر موضوعِ زیرِ بحث پر ابو سلیمان کے افکار و خیالات بیان کر دیا کرتا تھا (جس نے عزلت گزین ہو کر دربار کی حاضری ترک کر دی تھی)۔ ابوالوفاء ماہر ریاضیات کی درخواست پر اس نے اس کے مطالعے کے لیے ایسی سینتیس مجالس کی روداد مرتب کی، جس کا عنوان الامتاع و المؤانسة رکھا (طبع احمد امین و احمد الزّین، قاہرة ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۴ء)۔ ۳۷۵ھ / ۹۸۵ - ۹۸۶ء میں ابن سعد معتوب ہو کر قتل کر دیا گیا اور اب بظاہر ابو حیّان بغیر کسی سرپرست کے رہ گیا (اس نے ابوالقاسم المُدْلِجی کے لیے، جو ۳۸۲ تا ۳۸۳ھ / ۹۹۲ تا ۹۹۳ء میں شیراز میں صمصام الدولة کا وزیر تھا، المحاضرات و المناظرات لکھی: اقتباسات در یاقوت، ۱: ۱۵ و

۳ : ۸۷ و ۵ : ۳۸۲، ۴۰۵ و ۶ : ۴۶۶) - ھمیں اس کی زندگی کے آخری دور کا حال بہت کم معلوم ھے، لیکن بظاھر اس نے مفلسی میں زندگی بسر کی - انھیں آخری سالوں میں اس نے اپنی کتاب المقابسات مرتب کی، جو مختلف فلسفیانہ موضوعات پر ایک سوچھے مکالموں کا مجموعہ ھے (بمبئی ۱۳۰۶ھ، قاھرۃ ۱۹۲۹ء، دونوں طباعتیں بہت ناقص ھیں؛ [۱۳۰۵-۱۳۰۶ھ میں ایک دوسرا نسخہ طبع ھوا، جس میں ۱۰۳ مکالے ھیں]) - ان مکالموں میں بھی بڑا مقرر ابو سلیمان ھی ھے، لیکن ان میں بغداد کے فلسفیانہ حلقوں کے باقی سب ارکان بھی سامنے آتے ھیں - المقابسات اور الامتاع و المؤانسۃ دونوں کتابیں اس دور کی حیاتِ فکری کے متعلق معلومات کے ذخیرے ھیں اور حکماے بغداد کے افکار و عقائد کو از سرِ نو مرتب کرنے کے لیے بہت بیش قیمت ثابت ھو سکتی ھیں - اپنی زندگی کے آخری دنوں میں ابو حیّان نے اپنی کتابیں نذر آتش کر دیں - اس کی وجہ اس نے وہ کس مپرسی بتائی جس میں اسے گزشتہ بیس سال بسر کرنا پڑے تھے - دوستی کے موضوع پر اپنے رسالے (الصداقۃ و الصدیق، جو الرسالۃ فی وصف العلوم کے ساتھ طبع ھو چکا ھے، استانبول ۱۳۰۱ - ۱۳۰۲ھ) کے دیباچے میں بھی، جسے اس نے ۴۰۰ھ / ۱۰۰۹ء میں مکمل کیا، اس نے اسی قسم کی شکایات کی ھیں اور انقلابِ زمانہ اور اپنی محرومیِ قسمت کا گلہ - قبرستان شیراز کے ایک راہ نما (guide - book) شدّ الازار عن حطّ الاوزار [از معین الدین اور القاسم جنید شیرازی]، ص ۱۷، میں یہ دعوی کیا گیا ھے کہ ابوحیّان التوحیدی (تاھم وھاں احمد بن عباس کہا گیا ھے) کی قبر شیراز میں (مقبرۂ شیخ عبداللہ بن خَفیف کے محاذ کے قریب) موجود تھی اور اس میں اس کی تاریخ وفات ۴۱۴ھ / ۱۰۲۳ء دی گئی ھے.

ابو حیان عربی اسلوب بیان میں مہارت تامّہ رکھتا تھا - وہ الجاحظ کا بڑا مداح تھا، جس کی تعریف میں اس نے ایک مخصوص رسالہ بنام تقریظ الجاحظ لکھا (اقتباس در یاقوت، ۱ : ۱۲۴ و ۳ : ۸۶ و ۶ : ۵۸، ۶۹ : ابن ابی الحدید : شرح نہج البلاغۃ، ۳ : ۲۸۲ ببعد) اور یہ بات بھی ظاھر ھے کہ وہ اس عظیم المرتبہ نثرنویس کی پیروی کرنے کا خواھاں تھا - اس کی طباعی سب سے زیادہ ان عبارتوں میں نمایاں ھے جن میں وہ لوگوں کے کردار کا نقشہ کھینچتا ھے اور جو اس کی کتابوں میں بکثرت ملتی ھیں - جہاں تک اس کے حکیمانہ عقائد کا تعلّق ھے وہ کسی نئے نظام کا موجد معلوم نہیں ھوتا - ظاھر ھے کہ وہ ابو سلیمان کے نوافلاطونی نظام سے بہت متأثّر تھا اور اس دور میں بغداد کے دیگر معاصر حکماء بھی اس طرزِ فکر میں ابوسلیمان کے شریک تھے - اس حلقۂ فکر کے دیگر ارکان کی طرح ابو حیّان بھی تصوّف سے دلچسپی رکھتا تھا، لیکن اتنی نہیں جو اسے باقاعدہ صوفی بنا دیتی - اس کی کتاب الاشارات الالٰہیۃ (طبع علی البدوی، قاھرۃ ۱۹۵۱ء) ''ادعیہ و مواعظ پر مشتمل ھے اور اس میں صرف کہیں کہیں تصوّف کی اصطلاحیں مذکور ھیں'' - ابوحیّان کو ابن الرّاوندی اور المعرّی کے ساتھ زنادقۂ اسلام میں شمار کیا جاتا تھا (*JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰)، لیکن اس کی ان تصانیف سے جو اب تک موجود ھیں اس کی تصدیق نہیں ھوتی (قبّ مرجلیوث **D.S. Margoliouth**، درا آ، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۸۷، بذیل مادّۂ ابوحیّان) - [السُّبکی : طبقات، ۴ : ۳، نے ابو الفرج ابن الجوزی کا یہ قول نقل کیا ھے کہ زنادقۂ اسلام تین ھیں : ابن الراوندی، ابو حیّان التّوحیدی اور ابو العلاء، زیر مادّۂ زندیق - اس کے بعد السُّبکی نے کہا ھے کہ مجھے تو اب تک ابو حیّان کے احوال میں ایسی کوئی

بات نہیں ملی جس کی بناء پر اس کی کوئی مذمت واجب ہو جائے۔ مناظرة ابن یونس القنّائی و ابی سعید السیرافی، ابو حیان کی روایت سے بھی چھپ چکا ہے، طبع مرجلیوث، مع انگریزی ترجمہ، لنڈن ۱۹۰۵ء].

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد، ۵: ۳۸۰ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۷۰۷ (طبع مصر، ۲: ۵۹ ببعد)؛ (۳) السبکی، ۴: ۲؛ (۴) الصفدی: وافی، در *JRAS*، ۱۹۰۵ء، ص ۸۰ ببعد؛ (۵) الذہبی: میزان، ۳: ۳۵۳؛ (۶) ابن حجر: لسان المیزان، ۴: ۳۶۹؛ (۷) السّیوطی: بغیة، ص ۳۴۸؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۸۳ و تکملة، ۱: ۴۳۵؛ (۹) محمّد بن عبدالوہاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجستانی، Chalon-sur-Saone، ۱۹۳۳ء، ص ببعد (نیز در بست مقاله، تہران ۱۹۳۵ء، [منتخب صوان الحکمة، نسخۂ بشیر آغا، نقل در کتاب خانۂ دانش گاہ پنجاب، میں اس کا ذکر ص ۱۱۶، ۱۲۷، ۱۲۹ اور ۱۳۱ پر آیا ہے]؛ (۱۰) عبد الرزاق محی الدین: ابو حیّان التّوحیدی (بزبان عربی)، قاہرة ۱۹۴۹ء؛ (۱۱) کیلانی I. Keilani: *Abu Ḥayyān al-Tawḥīdī* (بزبان فرانسیسی)، بیروت ۱۹۵۰ء؛ (۱۲) علم انشاء پر ابو حیان کا ایک چھوٹا سا رسالہ، طبع روزنتھل F. Rosenthal: *Ars Islamica*، ۱۹۴۸ء، ص ۱ ببعد؛ اس کے تین رسائل (یعنی ۱۔ رسالة الامامة، اقتباس در ابن العربی: مسامرات، ۲: ۷۷ و ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغة، ۲: ۵۹۲ ببعد وغیرہ، جس میں ایک ایسا خط بھی ہے جو کہا جاتا ہے کہ [حضرت] ابوبکرؓ نے [حضرت] علیؓ کو لکھا تھا [رسالة المنسوبة الی ابی بکر و عمر مع ابی عبیدة الٰی علیؓ]، لیکن جس کے بارے میں شبہ کیا جاتا ہے کہ خود ابو حیّان کی تصنیف ہے؛ ۲۔ رسالة الحیاة، فلسفیانہ زاویۂ نگاہ سے اور ۳۔ تذکرۂ صدر رسالہ علم انشاء پر) کو کیلانی I. Keilani نے بعنوان ثلٰث رسائل طبع کیا ہے، دمشق ۱۹۵۲ء۔ الزّلفة سے ایک اقتباس الروذراوری، ص ۷۵، میں موجود ہے؛ [(۱۳) میزان الاعتدال، ۳: ۳۵۵؛ (۱۴) السبکی: طبقات، ۴: ۲؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴: ۲۰۵؛ (۱۶) مفتاح السعادة، ۱: ۱۸۸؛ (۱۷) امراء البیان، ۴۸۸ تا ۵۴۵].

(S. M. STERN)

ابو حیّان [النّحوی]: اثیر الدّین محمّد بن یوسف الغرناطی [الجیانی، النفزی]، چودھویں صدی میلادی کے نصف اول کا ممتاز ترین عرب نحوی، جو غرناطه میں شوّال ۶۵۴ھ / نومبر ۱۲۵۶ء میں پیدا اور صفر ۷۴۵ھ / جولائی ۱۳۴۴ء میں قاہرة میں فوت ہوا، جہاں دس سال کے پر حاصل مطالعات اور ساری دنیائے عرب کی سیاحت کے بعد وہ جامع طولونیہ میں علوم قرآنیہ کے مدرس کی خدمت انجام دیتا رہا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس عالم نے پینسٹھ کتابیں عربی اور دوسری زبانوں (خصوصاً ترکی، حبشی اور فارسی) میں علوم قرآنیہ، حدیث، فقہ، تاریخ، سیر اور شعر و سخن پر تصنیف کی تھیں، جن میں بہت سی کئی کئی جلدوں میں تھیں.

اس کی ان پندرہ تصنیفات میں سے جو اس وقت موجود ہیں مندرجۂ ذیل سب سے اہم ہیں: (۱) منہج السالک، یعنی شرح الفیۂ ابن مالک (طبع گلیزر Sidney Glazer، نیوہیون ۱۹۴۷ء، جس میں متن کے علاوہ ابو حیّان کے سوانح حیات، اس کی تصانیف کی فہرست اور مقامی عربی علم نحو کا ایک تاریخی خاکہ بھی شامل ہے)؛ (۲) الادراک للسان الأتراک، ترکی علم نحو کی قدیم ترین کتاب، جو اس وقت موجود ہے (استانبول ۱۳۰۹ھ؛ نیز جعفر اوغلو، استانبول ۱۹۳۱ء، قب نیز *JA*، ۱۸۹۲ء، ص ۳۲۶ تا ۳۳۵)؛ (۳) البحرالمحیط، قرآن کی ایک مبسوط تفسیر (قب *Gesch. des Qor.*، ۳: ۲۴۳ و براکلمان: تکملة، ۲: ۱۳۶)، [مطبوعۂ مصر ۱۳۲۸-۱۳۲۹ھ۔ ابن مکتوم نے الدر اللقیط من

البحر المحیط کے نام سے اس کی تلخیص کی تھی اور خود ابن حیّان نے النهر الماد من البحر کے نام سے اس کا خلاصہ لکھا - یہ دونوں ملخصات مندرجۂ بالا طبع کے حاشیے میں چھپ چکے ھیں] .

ایک نحوی کی حیثیت سے ابو حیّان کی عظمت نہ صرف اس وجہ سے تھی کہ اسے لسانی مواد پر پورا عبور اور اپنے پیش رووں کی مساعی سے مکمل واقفیت حاصل تھی (چنانچہ سیبویه کی کتاب اسے زبانی یاد تھی اور علم نحو میں وہ اس کا وھی مرتبہ سمجھتا تھا جو علمِ دین میں حدیث کا ھے) ، بلکہ اس لیے بھی کہ توصیفی اور قیاسی نحو میں اس کا نقطۂ نظر نمایاں طور پر جدید تھا (قب S. Glazer، در *JAOS*، ۱۹۴۲ء) - یہ اس سے ظاھر ھوتا ھے کہ وہ کسی عربی نحوی تصور کی توضیح دوسری زبانوں کی مثالیں لے کر کرنے اور اس کے ساتھ ھی اس قسم کے عملی (operational) اصولوں کی پابندی کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتا تھا کہ ”عربی قواعد کو کثرتِ وقوع پر مبنی کرنا ضروری ھے“ اور یہ کہ ”ایسے قیاسی مشتقات کو جو فصیح کلام میں پائے جانے والے مستند مواد کے نقیض ھوں جائز نہیں سمجھنا چاھیے“ - خارجیت پسندی کے اسی غیر معمولی جذبے اور احترامِ حقائق کی بدولت منہج السالک ایک بہت ممتاز تصنیف بن گئی ھے - ابن مالک کی درخشاں ، اگرچہ کہیں کہیں غلط آمیز ، تمام مجموعۂ نحو کی ایک ہزار اشعار پر مشتمل تلخیص کی توضیح و تصحیح کے علاوہ منہج میں چھوٹے پیمانے پر علم نحو سے متعلق فہرستِ مآخذ اور اس علم کے بعض دشوار ترین مسائل پر مختلف اقوال کا ایک مرقع بھی موجود ھے اور ان مسائل کے ضمن میں سینکڑوں نحویوں، قاریوں اور لغات نویسوں کے اقوال سے استشہاد کیا گیا ھے - یہ کتاب ابن حیّان کے شاگردوں ابن عقیل اور ابن ھشام کی نسبۃً ابتدائی تصانیف کی وجہ سے زاویۂ خمول میں چلی گئی .

مآخذ : (۱) المقّری : *Analectes*، ۱ : ۸۲۳ تا ۸۶۲ [نفح الطیب ۱ : ۵۹۸] ؛ (۲) الکتبی : فوات، ۲ : ۲۸۲، ۳۵۲ تا ۳۵۶ ؛ (۳) ابن حَجَر العسقلانی : الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ۴ : ۳۰۳ تا ۳۰۸ ؛ (۴) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۱۲۱ تا ۱۲۲ ؛ [(۵) وهی مصنّف : النجوم الزاهرة، ۱۰ : ۱۱۱ ؛ (۶) السبکی : طبقات، ۶ : ۳۱ ببعد ؛ (۷) ابن العماد : شذرات الذهب، ۶ : ۱۴۵ ؛ (۸) ابوالفداء، ۴ : ۴۲ ؛ (۹) جلاء العینین ، ص ۱۷ ؛ (۱۰) نکت الهمیان، ص ۲۸۰ ؛ (۱۱) فهرس الفهارس، ۱ : ۱۰۸ ؛ (۱۲) غایة النهایة، ۲ : ۲۸۵ ؛ (۱۳) خزائن الکتب القدیمة فی العراق، ص ۱۳۵ ؛ (۱۴) الفوائد البهیة، ص ۱۹۵ ؛ (۱۵) روضات الجنات، ۴ : ۲۰۴] ؛ (۱۶) زرکشی : تاریخ الدولتین، تونس ۱۲۸۹ھ / ۱۸۷۲ء، ص ۶۳ ؛ (۱۷) براکلمان، ۲ : ۱۰۹ و تکملة، ۲ : ۱۳۶ ؛ (۱۸) گولڈ تسیہر I. Goldziher : *Die Zāhiriten*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۸۸ ببعد .

(S. GLAZER)

ابو خراش : خُوَیلِد بن مُرّة الهذلی ، مخضرم عرب شاعر، جس نے اسلام قبول کر لیا تھا اور [حضرت] عمر(رض) کے عہد خلافت میں فوت ھوا - وہ یمنی حاجیوں کے لیے کنویں سے پانی نکال رہا تھا کہ سانپ نے اسے ڈس لیا (اس پر [حضرت] عمر(رض) نے ان حاجیوں سے اس کی دیت دلائی) - ابو خراش زمانۂ جاهلیت کے ان نامور سورماؤں میں شمار ھوتا ھے جو گھوڑوں سے بھی زیادہ تیز دوڑ سکتے تھے اور یہی امتیاز اس کے نو بھائیوں ابو جندب ، عروة ، الأبحّ ، الأسود . ابو الأسود ، عمرو ، زهیر ، جنّاد اور سفیان کو بھی حاصل تھا - یہ سب بلند پایہ شاعر بھی تھے - [ابن عبدالبرّ اور ابن الأثیر نے اس کا ذکر صحابہ(رض) میں کیا ھے، لیکن اس کا

کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ وہ کبھی آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کی خدمت میں حاضر ھوا تھا].

مآخذ: (۱) دیوان ابو خراش، J. Hell نے شائع کیا تھا: *Neue Hudailiten - Diwane*، ج ۲، لائپزگ ۱۹۳۳ء؛ (۲) سوانح حیات کے متعلّق حواشی اور اشعار، در الجاحظ: الحیوان، طبع ثانی، ۴: ۲٦۷ تا ۳۵۱؛ (۳) ابن قتیبة: الشعر، ص ۴۱۷ تا ۴۱۸؛ (۴) ابو تمّام: الحماسة (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۳٦۵، ۳۷۰؛ (۵) الأغانی، ۲۱: ۵۴ تا ۷۰؛ (٦) ابن حجر: اصابة، شماره ۲۳۴۵؛ [(۷) ابن کثیر: البدایة والنهایة، ۷: ۱۴۴؛] (۸) البغدادی: خزانة، قاهرة ۱۳۴۷ھ، ۱: ۴۰۰؛ (۹) عسکری: دیوان المعانی، ۱: ۱۳۱ و ۲: ۷۲؛ (۱۰) Nallino: *Scritti*، ج ٦ = *Letteratura*، ص ۴٦ (فرانسیسی ترجمه، ص ۷۷).

(پیلا CH. PELLAT)

ابو الخَصِیب: بصرے کے جنوب میں ایک نہر (خلیفه المنصور کے ایک مولٰی کے نام سے موسوم): یہ ان نہروں میں سب سے زیادہ اھم تھی جو قرون وسطٰی میں مغرب سے بہتی ھوئی دریاے دجلہ کے بڑے دھارے میں جا گرتی تھیں، جسے عرب مصنفین دجلة العوراء کہتے تھے، یعنی جدید شطّ العرب۔ اس کی گزرگاہ ابھی تک موجود ھے۔ اسی نہر کے کنارے پر زنجی باغیوں نے تیسری صدی ھجری/نویں صدی میلادی میں المختارۃ کا بڑا قلعه تعمیر کیا تھا.

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۴۷ ببعد؛ (۲) M. Streck: *Babylonien nach den arab. Geogr.*، لائڈن ۱۹۰۰ء، ۱: ۴۲.

(سٹرِک M. STRECK)

ابو الخَطّاب الاسدی: محمّد بن ابی زینب مِقْلاص الأَجْدَع ایک مسلم بانیِ رفض و بدعت۔ الکَشّی کے بیان کے مطابق اس کے باپ کا نام مِقْلاص بن ابی الخطاب تھا اور وہ خود ابو اسماعیل یا ابو ظُبْیان کی کنیت استعمال کرتا تھا۔ وہ کوفے کا رہنے والا اور قبیلۂ اسد کا مولٰی تھا۔ فرقۂ نُصَیریّه کی کتابوں میں اسے الکاهلی بھی کہا گیا ھے۔ ابو الخطّاب امام جعفر صادق

کے بڑے داعیوں میں سے ایک تھا، لیکن گمراہ ھو گیا اور عقائد کاذبه کی تلقین کرنے لگا۔ اس کا نتیجه یه ھوا کہ [حضرت] امام نے اس سے قطع تعلق کر لیا۔ اس کے ستّر پیرووں پر، جو کوفے کی ایک مسجد میں مجتمع تھے، والی شہر عیسی بن موسٰی کے حکم سے حمله کیا گیا اور شدید آویزش کے بعد وہ سب قتل کر دیے گئے۔ خود ابو الخطاب گرفتار ھوا اور حاکم کے سامنے لایا گیا، جس نے اسے اس کے متعدد معتقدین سمیت دریاے فرات کے کنارے دارالرِّزق کے مقام پر قتل کر کے سولی پر لٹکا دیا۔ ان کے سر خلیفه المنصور کی بارگاہ میں بھیج دیے گئے اور بغداد کے ایک دروازے کے پاس تین دن تک نیزوں پر لگے رھے۔ ان واقعات کی تاریخ صحیح طور پر معلوم نہیں، لیکن الکَشّی کے ھاں ایک مکالمه ملتا ھے، جو ۱۳۸ھ/ ۷۵۵ء میں ھوا تھا اور بظاھر ابو الخطاب اور اس کے پیرووں کے تازہ قلع و قمع سے متعلق ھے (''فانقطعت آثارھم و فَنِیَتْ آجالهم''، الکَشّی، ص ۱۹۱، قب Lewis، ص ۳۳)، لیکن ایوانوف Ivanow (ص ۱۱۷) کا خیال یه ھے کہ اس روایت میں امام جعفر الصّادق کے ابو الخطاب سے قطع تعلق کا حواله ھے اور وہ اس کی موت کی تاریخ ۱۴۵ھ/ ۷٦۲ء کے قریب بتاتا ھے)۔ نُصَیری، جو اب بھی ابو الخطاب کو احترام کی نگاھوں سے دیکھتے ھیں، بیان کرتے ھیں کہ اس نے دارالرِّزق میں ۱۰ یا ۱۱ محرم کو اظہار دعوت کیا اور وہ اس تاریخ کو نیز اس تاریخ کو جب امام جعفر نے اسے داعی مقرر کیا تھا (۱۱ ذوالحجة) مقدس سمجھتے ھیں اور ھر سال ان کی یاد مناتے ھیں۔ معلوم ھوتا ھے کہ غالی شیعوں کے عقائد کی

ابتدائی نشو و نما میں اس کا خاصا اہم حصّہ ہے، چنانچہ وسط ایشیا کے اسماعیلیوں کی کتاب امّ الکتاب (.Isl، ۱۹۳۶ء، اجزاء ۱ و ۲: قبّ ایوانوف W. Ivanow، در REI، ۱۹۳۲ء، ص ۴۲۸ تا ۴۲۹) نیز سنیوں اور اثنا عشریوں کے متعدد مآخذ اسے اسماعیلی مذہب کا بانی بتاتے ہیں۔ لیکن فاطمی دور کی تحریروں میں اس کی مذمت تقریبًا انہیں الفاظ میں کی گئی ہے جن میں اثنا عشری کتابوں میں: اس کے عقائد کی بحث کے لیے دیکھیے مادّۂ خطّابیه.

مآخذ: (۱) ابو الخطّاب کی زندگی اور موت کے بارے میں بہترین بیانات اثنا عشریوں کی تصانیف، بالخصوص الکشّی کی معرفة الرّجال، بمبئی ۱۳۱۷ھ، ص ۱۸۷ ببعد، میں ملتے ہیں: (۲) نو بختی: فِرَق، ص ۳۷، ۵۸ ببعد؛ (۳) ایک اسماعیلی بیان قاضی نعمان کی دعائم الاسلام (طبع آصف علی اصغر فیضی)، قاهرة ۱۹۵۱ء، ۱: ۶۲ ببعد، میں ملےگا؛ (۴) نُصَیری: کتاب مجموع الاعیاد، طبع R. Strothmann، در .Isl، ۱۹۴۶ء، ص ۶، ۸، ۱۰، ۱۴۸، ۱۵۹، ۲۰۲، میں بھی دلچسپ حوالے موجود ہیں؛ (۵) عمومی بحث کے لیے دیکھیے Henry Corbin: *Étude préliminaire pour le 'Livre réunissant les deux sagesses' de Nâsir-e Khosraw*، تہران ۱۹۵۳ء، ص ۱۴ ببعد؛ (۶) ایوانوف W. Ivanow: *The Alleged Founder of Ismailism*، بمبئی ۱۹۴۶ء، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۷) B. Lewis: *The Origins of Ismā'īlism*، کیمبرج ۱۹۴۰ء، ص ۳۲ ببعد؛ (۸) محمد قزوینی، در جوینی، ۳: ۳۴۴ ببعد.

(B. LEWIS)

ابو الخَطّاب الکَلْوَذانی: دیکھیے الکَلْوَذانی AL-KALWADHĀNĪ، در ا، لائڈن، طبع ثانی.

ابو الخطّاب المَعافِری: عبدالاعلی بن السَّمح الحِمْیَری الیمنی، المغرب کے اباضیوں کا پہلا انتخاب کردہ امام۔ وہ ان پانچ مبلغین (حَمَلَة العِلْم: ''حاملانِ علم'') میں سے تھا جنہیں فرقۂ اباضیه کے روحانی پیشوا ابوعبیدة التمیمی البصری نے اباضی عقیدے کی اشاعت کے لیے المغرب کو بھیجا تھا [دیکھیے مادّۂ اباضیه]۔ ان مبلغین کو ابو عبیدة کی طرف سے حکم ملا تھا کہ وہ طرابلس کے اباضیوں میں امامت قائم کریں اور ابو الخطاب کو امام بنائیں۔ ان ''حَمَلَة العِلم'' کی کوششیں کمیاب ہوئیں اور ولایت طرابلس کے اباضی سرداروں نے ۱۴۰ھ/ ۷۵۷-۷۵۸ء میں شہر طرابلس کے قریب صیّاد کے مقام پر ایک اجتماع منعقد کر کے ابو الخطّاب کو امام منتخب کر لیا۔ اباضی بربری قبائل ہوّارہ، نفوسة وغیرہ نے نئے امام کے زیر قیادت ''لا حکم الّا للّٰه و لا طاعة الّا ابی الخطاب'' کا نعرہ بلند کر کے طرابلس کا سارا ملک، جس میں شہر طرابلس بھی شامل تھا، فتح کر لیا اور ان کا امیر اس شہر میں رہنے لگا۔ ماہ صفر ۱۴۱ھ/ جون- جولائی ۷۵۸ء میں ابو الخطّاب کی افواج نے افریقیة کا صدر مقام قیروان سر کر لیا، جو اس وقت بربری قبیلهٔ وَرْفَجُّومه کے صُفْریّه کے قبضے میں تھا۔ عبدالرحمٰن بن رستم، جس نے بعد میں تاھرت کی اباضی امامت کی بنا ڈالی تھی، اس شہر کا حاکم مقرر ہوا.

ابو الخطاب کی فتوحات کا یہ نتیجہ ہوا کہ ایک ایسی اباضی سلطنت قائم ہو گئی جس میں تمام افریقیة، یعنی طرابلس، تونس اور الجزائر کا مشرقی حصہ شامل تھا، بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابو الخطاب کا کچھ نہ کچھ اثر سجلماسة کے صُفریوں پر بھی تھا.

ذوالحجة ۱۴۱ھ/ اپریل ۷۵۹ء میں مصر کے عباسی حاکم محمّد بن الاشعث الخُزاعی نے العوّام بن عبدالعزیز البَجَلی کے زیر قیادت اس صوبے کو از

سر نو فتح کرنے کے لیے ایک لشکر بھیجا - اباضیہ نے اس لشکر کو ابو الخطاب کے مقبوضات کی مشرقی سرحد کے قریب سُرت کے علاقے میں شکست دی - ایک اور عبّاسی لشکر کو، جو ابو الاَحْوَص عمر بن الاحوص العِجلی کے زیرِ کمان تھا، مَغْمَداس (Macomades Syrtis، موجودہ مَرسَۃ زَفْرَن) کے مقام پر شکست ہوئی - اس اثناء میں ابن الاَشعث (والیِ مصر) کو بارگاہِ خلافت سے احکام ملے کہ وہ خود بربروں کے خلاف لشکر کشی کرے اور افریقیۃ کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لے - یہ سن کر ابو الخطاب ایک خاصی بڑی فوج لے کر مقابلے کے لیے نکلا، لیکن ابو الاشعث کی ایک جنگی چال سے دھوکا کھا گیا - ابو الاشعث نے یہ ظاہر کیا کہ وہ مشرق کی طرف واپس جا رہا ہے، چنانچہ ابو الخطاب نے اپنے لشکر کو منتشر ہونے کی اجازت دے دی - کچھ عرصے کے بعد جب ابو الاَشعث طرابلس کے قرب و جوار میں جا پہنچا تو ابوالخطاب نے جلدی جلدی قریب کے قبائل کو جمع کیا تاکہ اس کی پیش قدمی کو روکے - صفر ۱۴۴ھ / مئی - جون ۷۶۱ء میں تاوَرغة (سمندر کے کنارے طرابلس کے مشرق میں پانچ دن کی مسافت پر) کے مقام پر جنگ ہوئی - یہ لڑائی بڑی ہی خونریز تھی - ابو الخطاب اپنے بارہ یا چودہ ہزار پیرووں کے ساتھ میدان میں کھیت رہا اور جمادی الاولٰی / ماہ اگست میں ابن الاشعث نے القیروان پر دوبارہ قبضہ کر لیا.

مآخذ: (۱) ابو زکریاء: السّیرة و اخبار الائمة (مخطوطه در مجموعۂ S. Smogorzewski)، ورق ۱، ب، ۶ و تا ۱۳ ب؛ (۲) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸ تا ۳۸؛ (۳) الشّمّاخی: سِیَر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۱۲۴ تا ۱۳۲؛ (۴) البکری (دیسلان de Slane: *Descript de l'Afr. sept.*، طبع ثانی)، ص ۷، ۲۸، ۱۴۹: ترجمه از دیسلان، ص ۲۲، ۶۳، ۲۸۵ تا ۲۸۶؛ (۵) ابن خلدون: *Hist. des Berb.*، ۱: ۲۲۰، ۳۷۳ تا ۳۷۵؛ (۶) H. Fournel: *Les Berbers*، ۱: ۳۵۱، ۳۵۵ تا ۳۶۰.

(T. LEWICKI و A. DE MOTVLINSKI)

* **ابو الخَطّار**: الحُسام بن ضِرار الکَلْبی. اندلس کا والی، جو ۱۲۵ھ / ۷۴۳ء میں والی [اندلس] ثعلبة بن سلامة العاملی کی جگہ متعیّن ہو کر افریقیة سے آیا - اس نے فیاضانہ حکمت عملی اختیار کی اور شامی اجناد (عساکر) کے نمایندوں کو، جو بَلْج بن بِشر [رکّ بآن] کے زیر قیادت اندلس میں آئے تھے، بڑی ہوشیاری کے ساتھ قرطبہ سے نکال دیا - غوطی امیرِ وِتیزہ (Witiza) کے بیٹے کاؤنٹ اَرْطَوْباس (Ardabast) کے مشورے سے اس نے ان جندیوں کو جاگیروں پر آباد کر دیا اور اس کے بدلے ان پر یہ قید عائد کی کہ بوقتِ ضرورت وہ فوجی خدمات سرانجام دیں گے - اس طرح اجناد کا شامی نظام اندلس میں بھی رائج ہو گیا - جُندِ دمشق کے نمایندوں کو البیرہ (Elvira) کے ضلع میں، جُند اُردنّ کے لوگوں کو ریة (اَرشِذونہ Archidona اور مالقة Malaga) میں، جندِ فلسطین والوں کو شذونة (Sidona) کے ضلع میں، جُند حِمْص والوں کو اشبیلیة (Seville) اور نبلة (Niebla) کے اضلاع میں، جُند قِنّسرین کو جیّان (Jaen) کے ضلع میں اور جند مصر کے آدمیوں کو الغرب (Algarve) اور تُدمیر (Murcia) کے علاقے میں جاگیریں دی گئیں - کچھ عرصے بعد ابو الخطّار کی ٹکر جندِ قنسرین کے طاقت ور سردار الصُّمَیْل [رکّ بآن] بن حاتم الکلابی سے ہو گئی، جس نے لشکر جمع کر کے رجب ۱۲۷ھ / اپریل ۷۴۵ء میں والی مذکور کو وادی لط (Guadlete) پر شکست دی - بعد ازآن ابو الخطّار نے اپنا منصب دوبارہ حاصل کرنے کے لیے ہاتھ پاؤں مارے، لیکن بے سود - اس منصب پر جذامی

سردار ثوابَۃ بن سَلامَۃ نے قبضہ جما لیا، جو خود اگلے سال فوت ہو گیا ۔

مآخذ : E. Lévi-Provençal : *His. Esp. mus.*، ۱ : ۴۸ تا ۵۰ ۔

(E. LÉVI PROVENÇAL)

ابوالخَیْر : ازبک حکمران [دیکھیے اُزبک]، اس قوم کے اقتدار کا بانی، جُوچی کے سب سے چھوٹے بیٹے شَیْبان (دیکھیے شیبانی) کی اولاد سے تھا ۔ سال اژدر (۱۴۱۲ء: چونکہ سن ھجری ۸۱۶ھ/ ۱۴۱۳-۱۴۱۴ء غلطی سے بتایا گیا ہے) میں پیدا ہوا ۔ کہتے ہیں کہ وہ پہلے شیبان کے ایک اور خلف جَمَدُق خان کا ملازم تھا ۔ جمدق ایک بغاوت کے دوران میں مارا گیا، ابو الخیر گرفتار ہوا، لیکن کچھ عرصے بعد اسے ۱۷ سال کی عمر میں (سال بوزنہ ۔ ۱۴۲۸ء: چونکہ سن ھجری ۸۳۳ھ/ ۱۴۲۹-۱۴۳۰ء مذکور ہے) علاقہ تُرا (سائبیریا) کا خان بنا دیا گیا ۔ خاندان جوچی کے ایک اور خان کو شکست دینے کے بعد قِبْچاق کے زیادہ تر لوگ اس کے مطیع ہو گئے ۔ ۸۳۴ھ/ ۱۴۳۰-۱۴۳۱ء میں اس نے خوارِزْم کی مملکت اس کے صدر مقام اُرگُنْج سمیت سر کر لی اور اسے تاراج کیا گیا، لیکن جلد ہی اس نے یہ مملکت واپس کر دی ۔ اس کے سوانح نگار لکھتے ہیں کہ اس کے بعد ابو الخیر نے دو اور امیروں محمود خان اور احمد خان کو شکست دی، اردو بازار کا شہر سر کیا اور کچھ عرصے کے لیے "صاین خان (یعنی باتو) کے تخت" پر بھی قبضہ جما لیا ۔ سلطان شاہرخ کی وفات (۸۵۰ھ/ ۱۴۴۷ء) سے کچھ پہلے ابو الخیر نے دریائے آمو کے کنارے کے سِغْنق (آج کل سُنَق قُرغن کے آثار)، آرقوق، سزق، آق قُرغن اور اُزْ کند نامی قلعوں کو سر کر کے اپنا اقتدار اچھی طرح قائم کر لیا ۔ اس کا یہ کارنامہ ازبکوں کی آیندہ تاریخ کے لیے اس کے عہد حکومت کا اہم ترین واقعہ ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے سِغْنق اس کا صدر مقام قرار پایا ۔ ابو الخیر نے اس علاقے کے جنوب میں کوئی پایدار فتح نہیں کی، حتی کہ قریب کا شہر یسی (موجودہ ترکستان) بھی تیموریوں کے زیر نگین رہا، البتہ لوٹ مار کی مہمیں بخارا اور سمرقند جیسے دور افتادہ اقطاع تک بھی کئی بار روانہ کی گئیں ۔ ابو الخیر ۸۵۵ھ/ ۱۴۵۱-۱۴۵۲ء میں پہلے سے بھی زیادہ بھاری لشکر لے کر امیر ابو سعید کے حلیف کی حیثیت سے سمرقند کے حکمران عبداللہ کے خلاف ایک مہم میں شامل ہوا ۔ اس کی مدد سے عبداللہ کو شکست ہوئی، وہ مارا گیا اور ابو سعید کو سمرقند کا حکمران بنا دیا گیا ۔ الغ بیگ کی بیٹی رابعہ سلطان بیگم ابوالخیر کے عقد میں آئی ۔ ابو الخیر نے آل تیمور کے باہمی جھگڑوں میں دخل دینے کی ایک اور کوشش کی، جس کا نتیجہ چنداں اچھا نہ نکلا ۔ محمّد جوقی کو، جسے ابو سعید کے خلاف ابو الخیر کی حمایت حاصل تھی، شروع میں تو کچھ کامیابی ہوئی، لیکن اپنے دشمن [ابو سعید] کی آمد پر ۸۶۵ھ/ ۱۴۶۰-۱۴۶۱ء میں اسے سمرقند کا محاصرہ اٹھانا اور اس علاقے کو چھوڑنا پڑا جسے ابو الخیر کی امدادی افواج (زیرِ قیادت بُر دہ سلطان) نے تاراج کر ڈالا تھا اور آخرکار ۸۶۸ھ/ ۱۴۶۳ء میں، غالباً ابو الخیر کی طرف سے کوئی امداد نہ ملنے پر، اسے اپنے حریف کے سامنے ہتھیار ڈال دینا پڑے ۔ اس واقعے سے کچھ عرصہ پہلے، غالباً ۸۶۱ھ/ ۱۴۵۶-۱۴۵۷ء کے قریب (کہا جاتا ہے کہ ابو الخیر کا پوتا محمود، جو ۸۵۸ھ/ ۱۴۵۴ء میں پیدا ہوا تھا، اس وقت تین سال کا تھا) ابو الخیر کے اقتدار کو قَلْمقوں (کامکوں) کے ہاتھوں زبردست دھکا لگا ۔ ابو الخیر نے کھلے میدان میں شکست کھائی اور سِغْنق کی طرف بھاگ نکلا ۔

دشمن نے سیر دریا تک اس کا سارا علاقہ تاراج کر ڈالا ۔ معلوم ھوتا ھے کہ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۵ء کے قریب ازبکوں کے درمیان وہ مشہور افتراق رونما ھوا جس کے باعث گیاھستان کے اصلی باشندے، جو اسی وقت سے قازق کہلاتے ھیں، قوم کے باقی ماندہ حصّے سے الگ ھو گئے ۔ سالِ موش - ۱۴۶۸ (جسے غلط طور پر ۸۷۴ھ / ۱۴۶۹ - ۱۴۷۰ء کے مطابق سمجھ لیا گیا ھے) ابو الخیر کی وفات کا سال بتایا جاتا ھے ۔ جس سلطنت کی بنیاد ابو الخیر نے رکھی تھی اسے ایک مختصر سے وقفے کے بعد اس کے پوتے محمد شیبانی نے بحال کر لیا اور اسے مزید وسعت دے دی.

مآخذ: (۱) ابو الخیر کے سوانح حیات، جو مسعود ابن عثمان الکوھستانی نے ۹۵۰ھ / ۱۵۴۳ - ۱۵۴۴ء کے قریب لکھے تھے (تاریخ ابوالخیر خانی؛ Howorth : *Hist. of the Mongols*، ۲ : ۶۸۷، میں جو بیانات دیے ھیں وہ، جہاں تک برٹش میوزیم کے نسخے کا تعلّق ھے، صحیح ھیں، لیکن خود اس کتاب کے بارے میں صحیح نہیں ھیں؛ قب Rieu : *Cat. of Pers. MSS.*، ۱ : ۱۰۲؛ لینن گراڈ کے مخطوطات میں، جن میں یونیورسٹی لائبریری کا مخطوطہ or. ۸۵۲ بھی شامل ھے اور جنھیں یہاں استعمال کیا گیا، سوانح حیات کا ابتدائی حِصّہ بھی دیا گیا ھے) ۔ مسعود نے ابوالخیر کے بیٹے سوِیونِچ خان (م ۹۳۱ھ / ۱۵۲۵ء سے سنے ھوے زبانی بیانات سے بھی فائدہ اٹھایا ھے، جس نے اپنی معلومات بظاھر تحریری مآخذ، مثلًا ابو الرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین، سے حاصل کی تھیں ۔ ابو الخیر کے متعلّق مزید معلومات ان تواریخ میں مل سکتی ھیں جو اس کے پوتے شیبانی اور اس کے جانشینوں کے متعلّق لکھی گئیں، بالخصوص تواریخ نصرت نامہ میں (قب Rieu : *Cat. of Turkish MSS.*، ص ۲۷۶ ببعد) اور ان تحریرات میں جو اس تصنیف پر مبنی ھیں.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

* **ابو الخَیر الاشبِیلی**: ملقب بہ الشّجار (ماھر تربیتِ اشجار)، فن زراعت پر ایک کتاب کا مصنّف، جو اشبیلیة (Seville) کا باشندہ تھا ۔ اس کی تاریخ ولادت اور تاریخ وفات معلوم نہیں ۔ صرف اتنا ھی کہا جا سکتا ھے کہ چونکہ ابن العوام [رکّ بآن] نے، جو چھٹی صدی ھجری / بارھویں صدی میلادی کے نصفِ آخر میں زندہ تھا، اس کی کتاب سے اقتباس کیا ھے اس لیے وہ اس سے پہلے گزرا تھا ۔ وہ غالبًا پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی کے ان اطبّاء کا معاصر تھا جو علمِ نباتات اور فنِ باغبانی کے بھی فاضل تھے، مثلاً ابن وافد اللّخْمی، ابن بصّال، ابن حجاج الاشبیلی الطّغْری ۔ اس کی تصنیف کتاب الفلاحة مخطوطہ کی شکل میں پیرس کے کتب خانۂ اھلیہ (Bibliothèque Nationale) نیز تونس کی مسجد زیتونة اور شمالی افریقہ کے بعض نجی کتب خانوں میں محفوظ ھے.

ابو الخیر کی کتاب کے خاص مضامین حسبِ ذیل ھیں: (۱) غراست، یعنی پودے لگانے کے متعلّق عام باتیں: موزوں مہینے، چاند کا اثر، وہ عرصہ جو پودوں کے بڑھنے اور پھلنے میں درکار ھوتا ھے، اشجار کی عمریں، نقصانات (موسم، جانور، آگ اور پانی سے) اور زیتون، انگور، انجیر اور کھجور کی مخصوص غور و پرداخت؛ (۲) خود غراست کا کام، مثلاً اشجار، جھاڑیاں، غلّہ، بیج، ٹہنی لگانا، کاٹ چھانٹ، پیوند کرنا، پھلوں اور سبزیوں کو محفوظ رکھنے کے طریقے، خوشبودار پودے، پھول، سن اور کپاس، کیلا اور گنّا؛ (۳) جانور: پائین باغ کے، بالخصوص کبوتر، شہد کی مکھی اور جنگلی جانور، ضرر رساں جانور (رینگنے والے، کترنے والے جانور، کیڑے مکوڑے)؛ (۴) بالآخر "تجارب العام" ۔ دو صفحات، جن میں موسم اور جوتش کی پیش گوئیاں درج ھیں.

ابو الخیر کی تحریرات ان ذاتی تجربوں اور

مشاهدوں پر مبنی هیں جو اس نے ضلع اشبیلیة کے علاقۂ الشرف (Aljorafe) کے باغوں، خیابانوں، کھیتوں، تاکستانوں اور جنگلوں میں کیے تھے - ادبی اسناد میں وہ غالبًا بالواسطه حسبِ ذیل کتابوں کے حوالے دیتا ہے: ابو حنیفة الدِّینوری کی کتاب النبات (جس کی شرح ابن اُخت غَنِم نے ساٹھ جلدوں میں لکھی تھی: قبّ المقری: [نفح الطیب، Analectes، ۲: ۲۷۰)، ارسطو، اناطولیوس، "قسطوس" (Cassianus Bassus Scholasticus)، افلیمو (Philemo) — Geoponica کی مختلف قرأتوں اور ابن وحشیة [رکّ بان] کی الفلاحة النّبطیة کے واسطے سے - [ان زرعیاتی ماخذ کے لیے دیکھیے مادۂ فلاحة FILĀḤA، در آ، لائڈن، طبع دوم -] بالعموم یه کتاب ایک ایسی علمی تصنیف ہے جو تجربات پر مبنی ہے، لیکن زرعیات سے متعلق عام ادب کی طرح یه بھی توهماتِ عامه سے خالی نہیں، چنانچه اس میں تعویذوں کے کلمات اور طلسماتی نقوش بھی درج هیں.

مآخذ: (۱) کتاب الفلاحة، فاس ۱۳۰۷-۱۳۵۸ھ، جو غلطی سے ابوالخیر کی طرف منسوب کر دی گئی ہے؛ اس مقالے کا راقم اس کتاب کو مشرّح فرانسیسی ترجمے کے ساتھ طبع کرنے کی تیاری کر رہا ہے؛ شیربونو A. Cherbonneau و پیرے H. Pérès نے اس کے کچھ اقتباسات شائع کیے تھے: K. al-Filāḥa ou livre de la Culture، در Bibl. Arabe-Française، ج ۵، الجزائر ۱۹۴۶ء، نیز دیکھیے احمد ابو النّصر، در MMIA، ۱۹۵۳ء، ص ۵۵۷؛ (۲) J.-J. Clément-Mullet: Livre de l' Agriculture d'Ibn al-Awam، دیباچه، پیرس ۱۸۶۴ء، ۱: ۷۸؛ (۳) دوبلے C. E. Dubler، در And.، ۱۹۴۱ء، ص ۱۳۷؛ (۴) گومیز E. Gercia Gómez، در And.، ۱۹۴۵ء، ص ۱۳۲ تا ۱۳۴، ۱۳۷ تا ۱۳۹؛ (۵) لیوی پراونسال E. Lévi-Provençal: Hist. Esp. mus.، ۳: ۲۴۱؛ (۶) والی کروسا J. M. Millás Vallicrosa، در And.، ۱۹۴۳ء، ص ۲۸۷ و ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۲؛ (۷) وهی مصنف، در Tamuda، طیطوان ۱۹۵۳ء، ص ۴۸؛ (۸) H. Pérès: La poésie andalouse en arabe classique، پیرس ۱۹۳۷ء، ص ۱۹۷؛ (۹) وهی مصنف: Bull. des Études Arabes، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۱۳۰ تا ۱۳۳؛ (۱۰) دیباچۂ K. al Filāḥa ou Livre de la Culture، مصنفۂ ابو الخیر الشَّجّار الاشبیلی، الجزائر ۱۹۴۶ء، ص ۷ تا ۱۱.

(پیرے H. PÉRÈS)

ابو داؤد السجستانی[رح]: سُلَیمان ابن الأشعث، ایک محدّث، جو ۲۰۲ھ / ۸۱۷ء میں پیدا ہوے - انھوں نے تحصیلِ علم کے سلسلے میں دور دراز کے سفر اختیار کیے اور علم و تقوی کے باعث شہرت حاصل کی - بالآخر انھوں نے بصرے میں قیام اختیار کر لیا اور اسی وجه سے بعض لوگ غلطی سے یه خیال کرتے هیں که ان کی نسبت ایک گاؤں سجستان (یا سجستانة) سے ہے جو بصرے کے قریب واقع ہے نه که ولایت سِجِستان سے - آپ نے شوال ۲۷۵ھ / فروری ۸۸۹ء میں وفات پائی.

ابو داؤد[رح] کی اهم تألیف ان کی کتاب السنن ہے، جو حدیث کی ان چھے فقہی کتابوں [صحاح ستّة] میں شمار هوتی ہے جنھیں سنی مستند تسلیم کرتے هیں - کہا جاتا ہے که انھوں نے یه کتاب امام احمد بن حنبل[رح] کی خدمت میں پیش کی اور امام موصوف نے اسے پسند کیا - ابن داسة کہتا ہے که ابو داؤد[رح] نے دعوی کیا تھا که انھوں نے ۴۸۰۰ احادیث کی یه کتاب پانچ لاکھ روایتوں کے طومار میں سے چن کر مرتب کی تھی اور اس میں انھوں نے صرف ایسی احادیث درج کی هیں جو "صحیح" هیں یا بظاهر "صحیح" هیں یا "صحیح" احادیث کے قریب هیں - ابو داؤد[رح] نے یه بھی کہا تھا که "میں نے اپنی اس کتاب میں ان احادیث

کی وضاحت کر دی ہے جو بہت ضعیف ہیں اور جن کے بارے میں میں نے کچھ نہیں لکھا وہ اچھی (''صالح'') ہیں اگرچہ ان میں سے بعض دوسروں کی بہ نسبت زیادہ مستند ہیں'' ۔ یہ قول ان حواشی کے متعلّق ہے جن میں آپ نے احادیث کے متعلّق اپنی رأے دی ہے ۔ مسلم[رک] نے اپنی صحیح کے آغاز میں ایک مقدّمہ لکھا ہے، جس میں جرح و تعدیل کے عام مسائل پر بحث کی ہے، لیکن ابو داؤد[رک] پہلے محدّث ہیں جنھوں نے ایسے مفصل حواشی لکھے جن سے آپ کے شاگرد ترمذی[رک] کے لیے ان احادیث پر فرداً فرداً زیادہ منظم طریقے پر نقد و تبصرے کا راستہ کھل گیا جو انھوں نے اپنی جامع میں درج کی ہیں ۔ ابو داؤد[رک] بعض ایسے راویوں سے بھی احادیث نقل کرتے ہیں جن کا ذکر صحیحین میں نہیں ملتا، کیونکہ ان کا اصول یہ ہے کہ تمام ایسے راویوں کو ثقہ سمجھنا چاہیے جن کے غیر ثقہ ہونے کا کوئی باقاعدہ ثبوت نہ ہو۔ ان کی تألیف، جس کا نوعی عنوان سُنَن ہے اور جس میں زیادہ تر مفروض، مباح اور ممنوع چیزوں کا ذکر ہے، بہت پسند کی گئی، مثلاً ابو سعید بن الاعرابی کا قول ہے کہ جو شخص قرآن اور اس کتاب کے سوا اور کچھ بھی نہیں جانتا وہ بھی ایک بڑا عالم ہے ۔ محمّد بن مَخْلد کہتا ہے کہ محدّثین اس کتاب کو اسی طرح بلا چون و چرا مانتے ہیں جس طرح قرآن کو؛ لیکن یہ عجیب بات ہے کہ گو چوتھی صدی ھجری میں بہت سے اشخاص نے اس کتاب کی تعریف کی لیکن الفہرست میں اس کا کوئی ذکر نہیں ملتا ۔ واقعہ یہ ہے کہ الفہرست میں ابو داؤد[رک] کا ذکر محض اپنے بیٹے کے والد کی حیثیت سے آیا ہے ۔ متأخرین نے اس کتاب پر کچھ تنقید کی ہے، مثلاً المُنذِری [م ۶۵۶ھ / ۱۲۵۸ء]، جس نے اس کتاب کا خلاصہ المجتبی کے نام سے تیار کیا تھا، بعض ایسی احادیث پر جن کے ساتھ حواشی نہیں جرح کرتا ہے [السیوطی نے المجتبی پر زھرالربی کے نام سے ایک کتاب لکھی: ابن قیم الجوزیة (م ۷۵۱ھ) نے اس کی تہذیب و شرح کی؛ ایک تلخیص المقدسی (م ۷۶۵ھ) نے عجالة العالم من کتاب المعالم کے نام سے کی] اور ابن الجوزیة نے کچھ مزید تنقید کی ہے؛ اگرچہ اس کتاب میں بعض خامیاں بتائی جاتی ہیں تاہم اسے اب بھی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے ۔ سنن کئی سلسلوں سے روایت کی گئی تھی اور بعض نسخوں میں ایسی احادیث ملتی ہیں جو دیگر نسخوں میں موجود نہیں ۔ اللُّؤلؤی کا نسخہ سب سے زیادہ مقبول ہے ۔ مشرق میں سنن کئی بار چھپ چکی ہے (دیکھیے براکلمان) ۔ ابو داؤد[رک] کا ایک اور مختصر مجموعہ، جو مرسل احادیث پر مشتمل ہے، کتاب المراسیل کے عنوان سے قاھرة میں ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۲ء میں طبع ہوا ۔ [سنن ابو داؤد[رک] کی متعدد شرحیں لکھی گئی ہیں، مثلاً عون المعبود، از محمّد اشرف عظیم آبادی، ھند ۱۳۲۳ھ؛ شرح از ابوالحسنات محمّد، لکھنئو ۱۳۱۸ھ؛ از الخطابی (م ۳۸۸ھ) معالم السنن؛ السیوطی: مرقاة الصعود؛ صحیحین پر سنن ابو داؤد[رک] کے زوائد کی شرح از ابن الملقن (م ۸۰۴ھ)؛ حافظ المغلطائی کی شرح، لیکن یہ مکمل نہیں ہو سکی ۔ ابو داؤد[رک] کے بیٹے ابوبکر عبداللّٰہ (م ۳۱۶ھ) بھی اکابر محدثین میں سے تھے؛ انھوں نے کتاب المصابیح لکھی].

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۱۶۸ ببعد و تکملة، ۱: ۲۶۶ ببعد؛ (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۲۷۱؛ (۳) ابن الصّلاح: علوم الحدیث، حلب ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۱ء، ص ۳۸ تا ۴۱؛ (۴) ابن حجر: تہذیب التہذیب، ۴: ۱۶۹ تا ۱۷۳؛ (۵) النّووی: تہذیب الاسماء (طبع وُسْتنفلْٹ **Wüstenfeld**)، ص ۷۰۸ تا ۷۱۲؛ (۶) حاجی خلیفہ، شمارہ ۷۲۶۳؛ (۷) گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲: ۲۵

بعد، ۲۵۵ بعد؛ (۸) W. Marcais، در *JA*، ۱۹۰۰ء، ص ۳۳۰، ۵۰۲ بعد؛ (۹) J. Robson، در *MW*، ۱۹۵۱ء، ص ۱۶۷ بعد؛ (۱۰) وهی مصنف، در *BSOS*، ۱۹۵۲ء، ص ۵۷۹ بعد؛ [(۱۱) الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۲: ۱۵۳؛ (۱۲) ابن عساکر: تهذیب، ۶: ۲۴۴؛ (۱۳) طبقات الحنابلة، ص ۱۱۸؛ (۱۴) تاریخ بغداد، ۹: ۵۵؛ (۱۵) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۸۹؛ (۱۶) الذریعة، ۱: ۳۱۶؛ (۱۷) ابن العماد: شدرات الذهب، ۲: ۱۶۷؛ (۱۸) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۱: ۵۴؛ (۱۹) شاه عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۱۱۸]۔

(روبسن J. Robson)

ابو داؤد الطّیالسیؒ: سلیمان داؤد ابن الجارود البصری، ایک بلند پایه محدث، ۱۳۳ھ / ۷۵۰ء میں پیدا اور صفر (بروایتِ دیگر ربیع الاوّل) ۲۰۴ھ / ۸۱۹ء کو بصرے میں فوت هوے ــــ (۲۱۴ھ، جو ان کی تاریخ وفات بتائی گئی هے، غلط هے) ــــ ابن عساکر۔ یحیی بن عبدالله نے نماز جنازه پڑھائی۔ وه ایرانی الاصل تھے، پھر بصرے میں سکونت اختیار کر لی۔ ان کی طرف منسوب مسند در اصل ان کی اپنی ترتیب داده نهیں هے بلکه خراسانیوں میں سے کسی نے اس میں وه احادیث جمع کی تھیں جو امام الطّیالسیؒ سے یوسف بن حبیب نے بیان کی هیں۔ کشف الظنون میں جو یه لکھا هے که "هو اوّل من صنف فی المسانید" که سب سے پهلی مسند انهوں هي نے مرتب کی، درست نهیں۔ اس مجموعے کے علاوه الطّیالسیؒ کی اور مرویات بھی هیں، جن میں سے بعض کا ذکر البقاعی نے الألفیة کے حاشیے میں کیا هے۔ روایت هے که ان سے چالیس هزار حدیثیں اصفهانیوں نے لکھی تھیں۔ مسند الطیالسی، حیدر آباد سے ۱۳۲۱ھ میں چھپ چکی هے؛ فقهی ابواب کی ترتیب سے اس کی تبویب بھی هو چکی هے، از امة الرحمن عمر، مخطوطه در کتبخانهٔ نور-

ان سے روایت کرنے والوں میں ذیل کے نام بھی هیں: احمدؒ بن حنبل، جریر بن عبدالحمید، ابن المدینی، ابن ابی شیبة، بندار، ابن سعد، محمد بن بشار، محمد بن مثنی۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۹: ۲۴ تا ۲۹؛ (۲) الذّهبی: تذکرة الحفّاظ، ۱: ۳۲۲؛ (۳) وهی مصنف: میزان الاعتدال، ۱: ۴۱۳؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۲۹؛ (۵) ابن حجر: تهذیب، ۴: ۱۸۲ ببعد؛ (۶) شاه عبدالعزیز: بستان المحدثین، ص ۳۳؛ (۷) خلاصة تذهیب الکمال، ص ۱۳۸؛ (۸) اللّباب، ۲: ۹۶؛ (۹) المکتبة الأزهریة، ۱: ۵۶۲؛ (۱۰) حاجی خلیفه: کشف الظنون، طبع یالتقایا، عمود ۱۶۷۹؛ (۱۱) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲: ۱۲؛ (۱۲) براکلمان: تکملة، ۱: ۲۵۷۔

(عبدالمنّان عمر)

ابوالدّرداء الانصاری الخزرجی: ان کا نام و نسب یوں بیان کیا جاتا هے: عُوَیمِر بن زید بن قیس بن عائشة بن امیة بن مالک بی عدی بن کعب بن الخزرج بن الحارث [ــ النووی]، قبیلهٔ خزرج کے خاندان بلحارث کے ایک فرد۔ بعض مآخذ میں ان کا نام عُوَیمِر کی جگه عامر بیان کیا گیا هے اور ان کے والد کا نام بجاے زید کے مختلف طور پر عامر، عبدالله، مالک یا ثعلبة بتایا گیا هے۔ اسی طرح بعض نے ان کی نسبت الرُّهاوی لکھی هے۔ [ان کی والده کا نام محبة یا واقده تھا۔] وه آنحضرت[ص] کے هم‌عصر تھے اور عمر میں آپ[ص] سے چھوٹے ۔۔۔۔ انهوں نے جنگ بدر کے دن یا اس کے بعد اسلام قبول کیا تھا اور اس کا ذکر کیا جاتا هے که اپنے گھرانے میں وه سب سے آخر میں ایمان لائے تھے [حضرت عمرؓ نے اپنے عهد میں صحابهؓ کے جو وظائف مقرر کیے تھے اُن میں ان کا وظیفه اصحاب بدر کے برابر تھا]۔ بعض انهیں ان لوگوں میں شمار کرتے هیں جو غزوۂ احد میں

شریک ہوے تھے - [میدانِ جنگ میں ان کی جانبازی کو دیکھ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا : ''نعم الفارس عویمر''. یعنی عویمر کیا ہی اچھا سوار ہے -] جب آنحضرت[ص] نے مہاجرین اور انصار کے درمیان عقد مؤاخات قائم کیا تو وہ سلمان الفارسی کے بھائی کے طور پر منتخب ہوے - ان سے کچھ احادیث بھی مروی ہیں، جو ذخائر (براکلمان : ذُخر) المواریث، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲ میں درج ہیں - صوفیہ انہیں اصحاب الصُّفّة [رک بآن] میں شمار کرتے ہیں اور ان کے زہد و تقوٰی کے مضمون پر مشتمل بہت سے اقوال نقل کرتے ہیں [مثلاً دیکھیے طبری، ۱ : ۲۷، ۲۸: العقد الفرید، بامداد فہرست، ص ۳۳۵] - یہی وجہ ہے کہ کتب طبقات میں انہیں فقیہ، زاہد اور صاحبِ علم کہا گیا ہے - یہی ماخذ ظاہر کرتے ہیں کہ وہ دورِ اوّل میں حکیم الامت کے لقب سے معروف تھے - خود ان سے یہ قول بھی منسوب کیا جاتا ہے کہ ''میں ظہورِ اسلام سے پہلے تاجر تھا - دین قبول کرنے کے بعد میں نے دیکھا کہ تجارت عبادت میں پورے انہماک سے روکتی ہے ، اس لیے میں نے تجارت چھوڑ دی'' : لیکن ان کی شہرت کی خاص وجہ یہ تھی کہ وہ [حافظِ قرآن تھے اور] قرآن کے بارے میں سند - انہیں ان چند افراد میں شمار کیا جاتا ہے جنھوں نے آنحضرت[ص] کی زندگی ہی میں وحی [قرآن] کو جمع کیا تھا - آپ سے روایت شدہ چند مختلف قراأتیں قراأت کی کتابوں میں درج ہیں - [انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم سے سنا تھا کہ فتنوں کی آندھی میں اللہ کا چراغ شام میں محفوظ رہے گا : اسی بناء پر انہوں نے حضرت عمرؓ کی اجازت سے شام میں سکونت اختیار کر لی تھی -] قیامِ دمشق کے دوران میں ، جہاں وہ قاضی مقرّر ہوے تھے، ان کا یہ دستور تھا کہ جامع دمشق میں لوگوں کو جمع کرتے اور قرآن [پاک] کا درس دیتے - [طلبہ کا درس میں اتنا ہجوم رہتا تھا کہ ایک روز شمار کرنے پر سولہ سو طلبہ حلقۂ درس میں نکلے -] اس طرح آپ نے اس دبستان دمشق کی بناء ڈالی جس کی ریاست و قیادت کا امتیاز بعد میں ابن عامر [رک بآن] کو حاصل ہوا - [جب امیر معاویةؓ کو باہر جانے کی ضرورت پیش آتی تو وہ کبھی کبھی ابوالدرداء کو اپنا قائم مقام بنا جاتے -] انہوں نے ۳۲ھ / ۶۵۲ء میں یا اس کے لگ بھگ دمشق ہی میں وفات پائی اور وہاں کے ایک دروازے (باب الصغیر) کے قریب ان کی اور ان کی اہلیہ ام الدرداء کی قبریں بتائی جاتی ہیں [(النووی: معجم البلدان، ۲ : ۵۹۵) - آپ کی پوری زندگی قرآن [مجید] اور سنّتِ رسول اللہ کی تعلیم و اشاعت میں گزری - انہوں نے دو شادیاں کیں : پہلی ام الدرداء کبرٰی خیرہ بنت ابی حدّاد اسلمی کے اور دوسری ام الدرداء صغرٰی ہجیمة الاوصابیة کے ساتھ - یہ دونوں فضل و کمال میں ممتاز تھیں - اولاد کے نام یہ ہیں : ۱ - بلال، ۲ - یزید، ۳ - درداء، ۴ - نسیبة].

مآخذ: [(۱) طبری، بامداد فہرست؛] (۲) ابن حبیب: المحبّر، ص ۷۵، ۲۸۶، ۳۹۷؛ (۳) ابن قتیبة: المعارف، ص ۱۳۷؛ (۴) ابن ہشام، ص ۳۴۵؛ (۵) ابن دُرَیْد: الاشتقاق، ص ۲۶۸؛ [(۶) ابن عبد ربہ: العقد، بامداد فہارس، ص ۳۳۵؛] (۷) النّووی: تہذیب، ص ۷۱۳؛ [(۸) یاقوت: معجم البلدان، بامداد اشاریہ؛] (۹) ابن الأثیر: أسد، ۴ : ۱۵۸ [اس میں ان کا حلیہ بھی دیا ہے] و ۵ : ۱۸۵؛ (۱۰) ابن الجزری، غایة، شمارہ ۲۴۸۰؛ (۱۱) ابن عبد البرّ: الاستیعاب، ج ۲، شمارہ [۱۹۹۴ و] ۲۹۰۸؛ (۱۲) ابن حجر: الاصابة، ۴ : ۱۱۰، ۱۱۱؛ (۱۳) وہی مصنّف: لسان المیزان، ۶ : ۳۷۵؛ (۱۴) وہی مصنّف: تہذیب التہذیب، ۸ : ۱۷۵ تا ۱۷۷؛ (۱۵) ابن العماد: شذرات، ۱ : ۳۹؛ (۱۶) الفہرست، ص ۲۷؛ (۱۷) الذہبی: تذکرة الحفاظ، ۱ : ۲۱، ۲۲ [و ۴۶]؛ (۱۸) الخزرجی: خلاصة، ص ۲۵۴؛ (۱۹) عبدالغنی النّابلسی: ذخائر، ۳ : ۱۵۸ تا ۱۶۲؛ (۲۰)

Caetani : *Annali*، اشاریہ، بذیل مادّہ ؛ [(۲۱) سعید انصاری : سیرالانصار، اعظم گڈھ ۱۹۴۸ء، ۱ : ۱۸۹ تا ۲۰۵].

(A. Jeffery)

ابو دُلامَة : زَنْد بن الجَوْن، ایک حبشی غلام، جو کوفے کے بنو اسد کا مولٰی تھا ۔ اگرچہ اس کا ذکر آخری اموی خلیفہ کی تاریخ میں بھی ملتا ہے تاہم بحیثیت "شاعر" وہ عباسیوں کے عہد میں نمودار ہوتا ہے اور السفاح کے اور بالخصوص المنصور اور المہدی کے محلات میں ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ہے ۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے ابو مسلم کی وفات (۱۳۷ھ / ۷۵۴ - ۷۵۵ء) پر جو نظم لکھی وہ اس کی پہلی تصنیف تھی، جس سے اس نے نام پیدا کیا ۔ اس کی نظموں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ بڑا طباع اور حاضر جواب نظم گو تھا، مبتذل تعبیرات کو جلدی سے اپنا لیتا تھا اور ہر قسم کی غلاظت اچھالنے میں اس کی کلبی (cynical) ذہنیت مسرت محسوس کرتی تھی، لیکن اگر اس طرح کی گداگری سے صلے کی توقع ہو تو نہایت بے لطف اور مبالغہ آمیز مدح سرائی سے بھی گریز نہ کرتا تھا ۔ وہ عوام کی تعریف پر ہنستا تھا اور اس کی کینہ توز زبان سے سب ڈرتے تھے ۔ یہ سچ ہے کہ اس نے اپنے آپ کو بھی نہیں چھوڑا اور اس سے کم اپنے قریبی رشتہ داروں کو ۔ امراء اس سے جو رکیک اور سوقیانہ مذاق کرتے اس کا انتقام بھی وہ اس وقت لے لیتا تھا جب اس کا کوئی سرپرست اس کے ذریعے کسی دوسرے امیر کی تضحیک کرنا چاہتا تھا ۔ مسخرگی کی آڑ میں وہ شریعتِ اسلامی کا بھی احترام نہیں کرتا تھا اور احکامِ شرعیہ کو اپنے گستاخانہ استہزاء کا نشانہ بناتا تھا ۔ اس کا خچر بیشمار عیوب سے داغدار تھا، لیکن اس نے اس کی مدح میں ایک قصیدہ لکھ کر اسے ضرب المثل بنا دیا تھا.

ابو دلامة بے لگام، عامیانہ اور اوباشانہ مسخرہ پن کا مجسمہ تھا اور اس لیے جو کہانیاں اس کے اور ابو نواس کے متعلق مشہور ہیں وہ تاریخی اعتبار سے کسی قدر مشکوک ہیں.

اس کی وفات کے متعلق بیانات میں اختلاف ہے ۔ بعض کے نزدیک اس کی وفات ۱۶۰ھ / ۷۷۶ - ۷۷۷ء میں ہوئی تھی اور بعض اس کا سن وفات ۱۷۰ھ / ۷۸۶ - ۷۸۷ء بتاتے ہیں ۔ پہلی تاریخ زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے.

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۲) الأغانی، (طبع اول)، ۹ : ۱۲۰ تا ۱۴۰ و ۱۵ : ۱۰۵؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۲۴۳؛ (۴) الحریری : مقامات (طبع ثانی)، ص ۵۱۸ (مقامة ۴۰)؛ (۵) الشُّرَیشی : شرح مقامات الحریری، ۲ : ۲۳۶ ببعد؛ (۶) البیہقی : محاسن، طبع Schwally، ص ۶۴؛ (۷) تاریخ بغداد، ۸ : ۴۸۸ تا ۴۹۳؛ (۸) النُّوَیری : نہایة الارب، ۴ : ۳۷ تا ۴۸؛ (۹) الیافعی : مرآة، ۱ : ۳۴۱ تا ۳۴۵؛ (۱۰) R. Basset، در *Revue des traditions populaires*، ۱۶ : ۸۷؛ (۱۱) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۷۲ و تکملة، ۱ : ۱۱۱؛ (۱۲) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۳۰۳ تا ۳۰۷؛ (۱۳) ا ۔ ف ۔ رفاعی : عصر المأمون، ۲ : ۳۰۰ تا ۳۱۶؛ (۱۴) محمد بن شنب : *Abū Dolāma, Poète bouffon de la cour des premiers caliphes abbassides*، (جس میں جمع کردہ نظموں اور قطعات کا ایک تصحیح شدہ متن اور ان کا جزوی ترجمہ شامل ہے)، الجزائر ۱۹۲۲ء.

(J. Horovitz)

ابو دُلَف : مِسْعَر بن مُہَلْہِل الخَزْرَجی یَنْبُوعی، عرب شاعر، سیاح اور ماہر معدنیات ۔ وہ نصر بن احمد (م ۳۳۱ھ / ۹۴۳ء) کے عہدِ حکومت کے آخر میں بخارا پہنچا اور یہیں سے اس کے سوانح حیات کا سراغ ملتا ہے ۔ اس کی سیاحتِ ایران کے تذکرے میں جن سالوں کے متعلق اشارے ملتے ہیں وہ ۳۳۱ تا ۳۴۱ھ / ۹۴۲ تا ۹۵۲ء ہیں ۔ ابو جعفر محمد

ابن احمد (احمد بن محمّد پڑھیے)، جسے ابو دُلف سیستان میں اپنا سرپرست ظاہر کرتا ہے، ۳۲۱ سے ۳۵۲ھ/ ۹۳۲ سے ۹۶۳ء تک حکمران رہا۔ الفہرست (جو ۳۷۷ھ / ۹۸۷ء میں مکمل ہوئی) کا مصنّف اسے ''جوّالہ'' (جہاں گرد) اور اپنا ذاتی دوست بتاتا ہے۔ الثّعالبی اپنی کتاب یتیمة الدھر، مطبوعۂ دمشق، ۳ : ۱۷۶ تا ۱۹۴، میں اسے الصاحب اسماعیل بن عبّاد (۳۲۶ تا ۳۸۵ھ / ۹۳۸ تا ۹۹۵ء) کے حلقۂ مصاحبین میں شمار کرتا ہے۔ یہ تعلّق غالبًا الصاحب کی زندگی کے آخری دور میں قائم ہوا تھا۔ الثعالبی لکھتا ہے کہ ابو دُلف کے اشعار کے ناقلین زیادہ تر ہمذان کے باشندے تھے، جن میں بدیع الزمان (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۷ء) بھی شامل ہے۔ ابو دُلف کا وہ طویل قصیدہ جو اس نے عُقَیل العُکْبَری کے تتبّع میں لکھا تھا اور جس میں شِحدوں (بنو ساسان) کی خاص زبان استعمال کی تھی، الصاحب کو بہت پسند آیا۔ عُقیل بھی رَیّ کے اس ادبی حلقے سے تعلّق رکھتا تھا (یتیمة، ۲ : ۲۸۵ تا ۲۸۸)۔ اس قصیدے کی مشکل تعبیرات کی شرح بھی ابو دُلف نے خود ہی کر دی ہے.

ابو دلف کے ان سرپرستوں کا حال معلوم نہیں ہو سکا جن کے نام سے اس نے دو جغرافیائی رسالے منتسب کیے تھے اور جنھوں نے ان رسالوں میں اپنی طرف سے کچھ حواشی کا اضافہ کیا تھا۔ پہلے رسالے میں ابو دلف کی اس سیاحت کا حال درج ہے جو اس نے ترک بادشاہ قالِین بن شَخیرہ کے ان سفیروں کی معیّت میں کی تھی جو بخارا سے سَنْدابِل کو لوٹ رہے تھے۔ مارکوارٹ (Marquart : *Streifzüge*، ص ۸۸ تا ۹۰) نے سندابل کو کانچو تشخیص کیا ہے، جو مغربی اویغور حکمران کا دارالخلافہ تھا۔ ابو دُلف نے اس راستے کے ان ترک قبائل کے نام بڑی بے ترتیبی سے دیے ہیں جن کے ہاں وہ جانے کا دعوٰی کرتا ہے۔ سندابل سے وہ اچانک کَلَہ (کنرہ، ملایا میں) پہنچ جاتا ہے۔ ازآں بعد وہ ہندوستان کے بعض مقامات کا ذکر کسی ترتیب اور تعلق کے بغیر کرتا ہے اور بالآخر سیستان پہنچ جاتا ہے۔ گریگوریف Grigoriev، مارکوارٹ اور فان مزیک von Mžik کو بھی اس سفر کی (بخارا تا سَنْدابِل اور سیستان کے سیدھے راستے کے سوا) جعلی نوعیت کا احساس ہوا تھا۔ بعد ازآں (۱۹۰۵ء میں) مارکوارٹ کو خیال آیا کہ شاید حقیقی ابو دلف کا سراغ ان حوالوں سے مل جائے جو الفہرست میں درج ہیں۔ مخطوطۂ مشہد کے متن کے تجزیے سے ظاہر ہوتا ہے کہ دونوں رسالے، جہاں تک کہ ان کے مصنف کا تعلق ہے، یکساں طور پر مستند ہیں، لہٰذا ان کے جعلی پن کو خود ابو دلف ہی کی طرف منسوب کیا جا سکتا ہے۔ الفہرست کے اقتباسات اگرچہ پہلے رسالے [مطبوعۂ برلن ۱۸۴۵ء، طبع شلوزر C. Schlözer، مع لاطینی ترجمہ] سے مختلف ہیں، لیکن صداقت کے لحاظ سے وہ بھی قابلِ اعتناء نہیں۔ اس کے برعکس دوسرے رسالے میں، جس میں ایسے اقطاع میں ابو دلف کے سفر کا حال بیان کیا گیا ہے جہاں آمد و رفت زیادہ سہل تھی (یعنی مغربی اور شمالی ایران اور آرمینیہ)، راستے کی جگہوں کے نام بہت وضاحت سے دیے گئے ہیں اور اس میں متعدد ایسی دلچسپ تفصیلات موجود ہیں جن کی تصدیق کی جا سکتی ہے.

مآخذ : (۱) وستنفلٹ Wüstenfeld : *Des Abu Dolef Misar Bericht über die türkischen Horden*، در *Zeitschr. f. vergl. Erdkunde*، ۱۸۴۲ء (متن حسب بیان قزوینی)؛ (۲) C. Schlözer : *Abu Dulaf Misaris ... de itinere suo asiatico commentarius*، برلن ۱۸۴۵ء (متن حسب بیان یاقوت)؛ (۳) V. Grigoriev : *Ob arab. puteshestvennike ... Abu Dulaf*، در *Žurnal Min. Narod. prosv.*، ۱۸۷۲ء، ص ۱ تا ۴۵؛ (۴) Marquart : *Streifzüge*، ۱۹۰۳ء، ص

۷۳ تا ۹۵؛ (۵) وهی مصنف: *Das Reich Zabul*، در *Festschrift E. Sachau*، ۱۹۱۵ء، ص ۲۷۱ تا ۲۷۲؛ (۶) A. von Rohr-Sauer: *Des Abu Dulaf Bericht über seine Reise nach Turkestan, China und Indien*، بون ۱۹۳۹ء (اس میں مخطوطۂ مشهد کا ترجمه کیا گیا هے، جسے ولیدی طوغان A.Z. Validi-Togan نے دریافت کیا تها: H. von Mžik نے اس کتاب پر تبصره (*OLZ*، ۱۹۳۲ء، ص ۲۴۰ تا ۲۴۲) کرتے هوے Rohr-Sauer کے تسامحات سے بهی بحث کی هے: (۷) V. Minorsky: *La deuxième risala d' Abu Dulaf*، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص ۲۳ تا ۲۷: (۸) وهی مصنف: *Abu Dulaf's travels in Iran*، (قاهره میں زیر طبع، ۱۹۵۴ء)، جس میں دوسرے رسالے کا مشهدی متن مفصل شرح کے ساتھ درج هے.

(V. MINORSKY منورسکی)

ابو الدُّنیا: ابوالحسن علی بن عثمان بن الخطاب (یا عثمان بن الخطاب)، ان اشخاص میں سے ایک جن سے غیرمعمولی درازی عمر منسوب کی گئی هے (دیکھیے مُعَمَّرون [در ا ا، لائڈن، طبع دوم]) - اسے المعمّر المغربی یا الاَشَجّ المعمّر بهی کہتے هیں - بیان کیا جاتا هے که وه ۶۰۰ء کے قریب پیدا هوا اور ۳۱۶ھ/۹۳۸ء یا ۳۲۷ھ/۹۳۸-۹۳۹ء، بلکه ۴۷۶ھ/۱۰۸۳-۱۰۸۴ء تک زنده رها - وه قبیلۂ هَمْدان کا ایک فرد تها، جس نے لڑکپن میں [حضرت] خضرؑ [رکّ بآن] کے سامنے حیات کے چشمے سے پانی پیا - ازآں بعد وه [حضرت] علیؓ ابن ابی طالب سے جا ملا اور جنگ صفّین میں ان کی طرف سے لڑا - آپ نے اسے ابوالدنیا کا لقب دیا اور جب اس کے گھوڑے نے اس کے چہرے کو زخمی کیا، جس سے خراش آ گئی، تو وه (الاَشجّ = خراش دار چہرے والا) کہلانے لگا - خلیفۂ موصوف کے بعد وه طنجه چلا گیا - چوتھی صدی هجری / دسویں صدی میلادی کے آغاز میں حج بیت الله کے ارادے سے، نیز وه احادیث بیان کرنے کے لیے جنهیں وه براهِ راست [حضرت] علیؓ کے دهن مبارک سے سننے کا دعویدار تها، واپس آیا - اس کے بارے میں معلومات چوتھی صدی هجری تک پہنچتی هیں (دیکھیے ابن بابویه: اِکمال، ص ۲۹۷ تا ۳۰۳، قبّ گولٹ تسیهر I. Goldziher: *Abhandlungen*، ۲: lxviii، شماره ۴: الذهبی: میزان الاعتدال، ۲: ۶۴۷: ابن حجر: لسان المیزان، ۴: ۱۳۴ تا ۱۴۰، ۱۹۱ تا ۱۹۲) ... یه سارا قصّه محض کسی بهونڈے جعل ساز کا ساخته هے - تاهم الجاحظ: تربیع (طبع Pellat) پیرا ۱۴۶ میں السُّفیانی [رکّ بآن] اور الاصغر القحطا کے ساتھ ایک اَشَجّ بن عمرو (المعمّر پڑھیے؟) کا ذکر بهی کرتا هے - اور حضرت دانیال کی پیش گوئیوں میں بهی ایک اشجّ (خراش دار چہرے والے) کا ذکر آیا هے، جو دنیا کو عدل سے معمور کر دےگا - بعض اوقات اس اشجّ کو عمر بن عبدالعزیز تصوّر کیا جاتا تها (ابن قُتَیبة: المعارف، قاهرة ۱۳۵۳ھ، ص ۱۵۸؛ G. van Vloten: *Recherches*، ص ۵۵ تا ۵۶، ۷۹، نیز حواله جات)، اس لیے ممکن هے تیسری صدی هجری هی سے سنّی کسی اشجّ کی آمد کا انتظار کرنے لگے هوں، کیونکه شیعی ابن بابویه نے ان لوگوں کے لیے "همارے مخالفین" کا لفظ استعمال کیا هے جو امام 'قائم' کی موجودگی کے تو منکر هیں، مگر ابوالدنیا کی درازی عمر پر یقین رکھتے هیں.

(CH. PELLAT)

ابو دُؤاد الایادی: جُوَیرة، جُوَیریَة یا حارثة ابن الحَجّاج (یا پهر حَنْظلة بن الشّرقی، جو اغلبا ابو الضّحان القینی کا نام تها، دیکھیے الشعر ص ۲۲۹)، زمانۂ جاهلیت کا ایک شاعر، جو الحیرة کا رهنے والا اور المنذر بن ماء السماء (تقریباً ۵۰۶ تا ۵۵۴ء) کا معاصر تها، جس نے اسے اپنے گهوڑو کی دیکھ بهال پر مأمور کر رکھا تها - قیس بن

زہیر کے ایک شعر میں۔ ”جارٌ کجارِ ابی دُؤاد“ کے جو الفاظ استعمال ہوے اور ضرب‌المثل بن چکے ہیں ان سے متعدد روایتیں معرضِ وجود میں آ گئی ہیں، جن میں ابو دؤاد کو ایک شریف اور فیاض ”جار“ کا ”صنیع“ (protégé) بتایا گیا ہے، جو یا تو المنذر تھا یا الحارث بن ہمّام اور یا کَعْب بن مامة.

بحیثیت شاعر ابو دؤاد گھوڑوں کے وصف کے لیے مشہور ہے اور اس صنفِ کلام میں نقادانِ سخن اسے طُفَیل الغَنَوی اور نابغة الجعْدی سے برتر خیال کرتے ہیں، تاہم تذکرہ نویسوں نے نہ تو اس کی نظموں کو باقاعدہ جمع کیا اور نہ عدی بن زید کی نظموں کو، جس کی وجہ یہ تھی کہ اس کی زبان نجدی نہ تھی اور نہ وہ روایات شعری کا پابند تھا۔ مزید برآن الاصمعی نے خلف الاحمر پر یہ الزام لگایا ہے کہ اس نے چالیس ایسے قصیدے ابو دؤاد کی طرف منسوب کر دیے ہیں جو اس نے خود لکھے تھے (المرزبانی: موشح، ص ۲۵۲).

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۵۸؛ (۲) Caussin de Pereeval: *Essai sur l'Histoire des Arabes*، ۲: ۱۱۰ تا ۱۱۳، جہاں روایات کو یکجا کر دیا گیا ہے؛ بنیادی مقاله الأغانی، طبع اول، ۱۰: ۹۵ تا ۹۹ کا ہے؛ نیز دیکھیے (۳) ابن قتیبة: الشعر، ص ۱۲۰ تا ۱۲۳؛ (۴) المَیدانی: امثال، قاهرة ۱۳۵۲ھ، ۱: ۳۹، ۱۷۰ (بسلسلۂ ”جارٌ کجارابی دؤاد“ اور ”انا النذیر العُریان“)؛ (۵) المرزبانی: موشح، ص ۷۳ تا ۷۴، ۸۸؛ (۶) وہی مصنف: معجم، ص ۱۱۵؛ (۷) ابن دُرَید: اِشتقاق، ص ۱۰۴؛ (۸) الیعقوبی، ۱: ۲۵۹ تا ۲۰۶؛ (۹) W. Ahlwardt: *Sammlungen*، ۱: ۸ تا ۹؛ (۱۰) O. Rescher: *Abriss*، ۱: ۸۰ تا ۸۱؛ (۱۱) Nallino: *Scritti*، ۶: ۳۶، جس نے اسے عیسائی شعراء کے زمرے میں شمار کیا ہے، اگرچہ Cheikho: الشعراء النصرانیة، نے اس کا ذکر نہیں کیا؛ اس کے بہت سے اشعار (۱۲) Ahlwardt: کتاب مذکور، ۱: ۲۷ تا ۲۸، ۶۸ تا ۷۰، (۱۳) البحتری: الحماسة، ص ۸۷ (طبع شیخو Cheikho)، (۱۴) الجاحظ: الحیوان، اشاریه؛ (۱۵) نیز زباندانوں اور لغت نویسوں کی تالیفات میں بھی ملتے ہیں؛ (۱۶) قطعات کا مجموعه، از گرن بام G. E. von Grünebaum، بعنوان *Abū Du'âd al-Iyâdî*، در *WZKM* ۱۹۴۸ء، ۱۹۵۲ء.

(CH. PELLAT)

ابو دَهْبَل الجُمَحی: وَهْب بن زَمْعة، مکّے کا ایک قریشی شاعر، جس نے ۴۰ھ/ ۶۶۰ء سے پہلے شعر کہنا شروع کیا اور ۹۶ھ/ ۷۱۵ء کے بعد تہامة کے قصبے عُلَیب (معجم البلدان: عَلْیَب) میں وفات پائی۔ اسے حجاز کے غزل گو شاعروں میں شمار کیا جاتا ہے، کیونکہ اس نے اپنے شعروں میں تین عورتوں کے حسن و جمال کی تعریف کی تھی، یعنی مکّے کے ایک شریف گھرانے کی خاتون عَمْرة، ایک شامی عورت جس نے اس کے تعلقات اس کے اپنے خاندان سے منقطع کرا دیے، اور بالخصوص [امیر] معاویة(رض) کی بیٹی عاتِکة، جسے اس نے پہلی مرتبہ ایک حج کے موقع پر دیکھا تھا۔ اس کے اشعار نے جلد ہی شہرت حاصل کر لی . . . وہ [عاتکة] کے پیچھے دمشق تک گیا، لیکن اگرچہ خلیفه یہ جانتا تھا کہ اس کی بیٹی کے ساتھ شاعر کے تعلقات پاکیزہ نوعیت کے ہیں، تاہم اس نے ناراض ہو کر شاعر کو وہاں سے چلتا کر دیا.

مگر ابو دَهْبَل کی شاعری صرف غزل گوئی تک محدود نہ تھی بلکہ اس کے کلام کا ایک اہمّ حصہ ایسے قصائد پر مشتمل ہے جو اس نے یمن کے صوبے الجَنَد کے والی ابن الأزْرَق (جسے عبداللہ بن الزبیر نے مأمور کیا تھا) نیز عمارة بن عَمْرو والی حضرموت کی مدح میں کہے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ [امیر] معاویة(رض) کے ساتھ جو معاملہ پیش آیا اس کی وجہ سے وہ بنو امیه سے برگشته ہو گیا اور خلیفه کے مخالفین کا حامی بن گیا۔ صاحب الأغانی نے اس کے بعض ایسے اشعار بھی

نقل کیے ہیں جن میں حسینؓ ابن علیؓ کی شہادت کا کنایةً ذکر آیا ہے۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann: تکملة، ۱: ۸۰ اور حوالہ‌جات جو وہاں دیے گئے ہیں؛ (۲) الأغانی، طبع اوّل، ۶: ۱۵۴ تا ۱۷۰ کے بنیادی مقالے پر المرزبانی: الموشح، ص ۷۰، ۱۸۹، کا اضافہ کیجیے؛ (۳) وہی مصنف: معجم، ص ۱۱۷، ۳۴۲؛ (۴) Nallino: *Scritti*، ۶: ۵۵؛ (۵) O. Rescher: *Abriss*، ۱: ۱۴۴ تا ۱۴۵؛ (۶) بالخصوص وہ مآخذ جن کا حوالہ F. Krenkow، در *JRAS*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۰۱۷ تا ۱۰۷۵، نے دیا ہے، جس نے شاعر کے اشعار جمع کر دیے ہیں؛ [(۷) المؤتلف و المختلف، ص ۱۱۷؛ (۸) الشعر و الشعراء، ص ۲۳۵؛ (۹) العینی، ۱: ۱۴۱؛ (۱۰) سمط اللآلی، ۳: ۸۸]۔

(CH. PELLAT)

ابو ذرّ الغفاریؓ: حضرت رسولِ اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے ایک صحابی۔ ان کا نام بالعموم جُندُب بن جُنادة بیان کیا جاتا ہے، لیکن بعض اور ناموں کا ذکر بھی آیا ہے، مثلاً بُرَیر، در ابن ہشام، ص ۳۴۵؛ والدہ کا نام رَملة بنت الرقیقة ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اسلام قبول کرنے سے پہلے بھی وہ خدائے واحد کے پرستار تھے۔ انھیں جب حضرت محمد صلّی اللہ علیہ و سلّم کی بعثت کی اطلاع ملی تو اپنے بھائی کو دریافت حال کے لیے بھیجا، مگر جب ان کے بیان سے تسلّی نہ ہوئی تو خود مکۂ معظمہ آئے اور حضرت ابوبکر صدیقؓ یا حضرت علیؓ کی معیت میں آنحضرت صلعم کی خدمت میں حاضر ہو کر مشرف باسلام ہوئے۔ پھر کچھ دنوں کے بعد اپنے قبیلے میں واپس تشریف لے گئے اور جیسا کہ واقعات سے معلوم ہوتا ہے غزوۂ خندق تک وہیں (بنو غفار کے ہاں) مقیم رہے۔ گویا حضرت ابوذرؓ نے مدینۂ منورہ ہجرت فرمائی تو غزوۂ خندق کے بعد۔ یہاں آ کر بھی غزوۂ تبوک کے سوا انھوں نے شاید اور کسی غزوے میں حصہ نہیں لیا۔ ان کی طبیعت پر زہد اور تقشف کا غلبہ تھا۔ حضرت ابوبکر صدیقؓ اور حضرت عمر فاروقؓ کے زمانۂ خلافت میں تو ان کا قیام مدینۂ منورہ ہی میں رہا، لیکن حضرت عثمانؓ کا دور آیا تو کچھ عرصے کے بعد وہ شام میں سکونت پذیر ہو گئے؛ لیکن یہ وہ زمانہ تھا جب خلافت اسلامیہ میں ایک زبردست انقلاب کے آثار رونما ہو رہے تھے، جس سے حضرت ابوذرؓ بھی متاثر ہوئے بغیر نہیں رہے۔ انھیں اہل شام کا نازوتنعّم، امیرانہ زندگی اور افراد کے پاس دولت کی فراوانی پسند نہیں آئی۔ رفتہ رفتہ انھوں نے حضرت امیر معاویة پر بھی نکتہ چینی شروع کر دی، جس کی اطلاع جب حضرت عثمانؓ کو کی گئی تو انھوں نے حضرت ابوذرؓ کو مدینے واپس بلا لیا۔ لیکن یہاں آ کر بھی وہ دولت اور مال و زر کے متعلق اپنے خیالات کی برابر اشاعت کرتے رہے؛ لہٰذا حضرت عثمانؓ کے اشارے سے یا حکماً وہ الرَّبَذَة (مدینے کے قریب) خلوت نشین ہو گئے اور یہیں ۳۲ھ میں انتقال فرمایا۔ نمازِ جنازہ حضرت ابن مسعودؓ نے پڑھائی۔ حضرت ابوذرؓ بڑے زاہد و عابد، بڑے حلیم اور منکسر المزاج انسان تھے۔ اللہ تعالٰی نے انھیں علم و تقوی کے ساتھ ساتھ دین کا فہم بھی خوب خوب عطا کیا تھا؛ چنانچہ کہا جاتا ہے اس باب میں وہ حضرت ابن مسعودؓ کے ہم پلہ تھے۔ دولت اور اس کی تقسیم اور استعمال کے متعلق ان کے نظریوں پر آج کل بالخصوص توجہ کی جا رہی ہے۔ ان سے ۲۸۱ احادیث مروی ہیں، جن میں سے بخاریؒ اور مسلمؒ دونوں میں ۳۱ ہیں حضرت ابو ذرؓ اگرچہ بدری نہ تھے لیکن حضرت عمرؓ نے ان کا وظیفہ بھی اصحابؓ بدر کے برابر، یعنی پانچ ہزار درہم سالانہ مقرر کیا تھا (اصابة، ص ۶۵)۔

مآخذ: (۱) ابن قتیبة: معارف (طبع Wüstenfeld)،

ص ۱۳۰؛ (۲) الیعقوبی، ۲ : ۱۳۸؛ (۳) المسعودی: مُرُوج، ۴ : ۲۶۸ تا ۲۷۴؛ (۴) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۸۲ ببعد، ۶۴۵ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر: اُسْد، ۵ : ۱۸۶ تا ۱۸۸؛ [(۶) ابن کثیر: البدایة، ۷ : ۱۵۵، ۱۶۴؛] (۷) النَّوَوی : تہذیب الاسماء (طبع Wüstenfeld)، ص ۷۱۴ ببعد؛ (۸) الذَّهبی : تذکرة الحفاظ، ۱ : ۱۷ ببعد؛ (۹) ابن حجر: اصابة، قاهرة ۱۳۵۸ھ/ ۱۹۳۹ء، ۴ : ۶۳ ببعد؛ (۱۰) تہذیب التهذیب، ۱۲ : ۹۰ ببعد؛ [(۱۱) الدیاربکری : تاریخ الخمیس، طبع اول، ۱۳۰۲ھ، ۲ : ۲۸۸؛] (۱۲) Wensinck : *Handbook*، ص ۷ (باضافۀ ابن سعد، ۲ / ۲ : ۱۱۲)؛ (۱۳) A. Sprenger : *Das Leben und die Lehre des Mohammad*، ۱ : ۴۵۴ ببعد؛ [(۱۴) شاه معین الدین : مهاجرین، ۲ : ۶۸ تا ۹۰].

(J. Robson [و اداره])

ابو ذُؤَیب الهُذَلی :

خُوَیلد بن خالد [بن محرِّث]، ایک عرب شاعر، جِس نے [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم] کا متاخر زمانه پایا۔ روایت هے که اس نے رسول اللہ [صلّی اللہ علیه و سلّم] کا شرف باریابی حاصل کرنے کے لیے مدینے کا سفر اختیار کیا، لیکن جس روز رسول اللہ [صلّی اللہ علیه وسلّم] نے رحلت فرمائی، عین اس کی دوسری صبح مدینے پہنچا۔ یه قیاس که ابو ذُؤَیب [حضرت] عمر رض کے عهد میں مِصر چلا گیا تھا کسی قدر حق بجانب هے۔ وهاں سے اس نے افریقیة پر ابن ابی سَرح کی مهم (۲۶ھ / ۶۴۷ء) میں شرکت کی۔ وه عبداللہ رض ابن زبیر رض کی معیت میں، جنهیں ابن ابی سَرح نے [حضرت] عثمان رض کی خدمت میں اپنی افواج کی فتوحات کی اطلاع دینے کے لیے بهیجا تھا، مدینے جاتے هوے فوت هو گیا۔ اس کے سوانح حیات کا دوسرا واحد واقعه اس اطلاع میں مذکور هے که قیامِ مصر کے دوران میں ایک سال کے اندر اندر اس کے پانچ لڑکے طاعون کی نذر هوگئے۔ یه بیان حقیقتِ واقعی کے لحاظ سے غالبًا درست هے۔ لیکن ممکن هے اسے اس کی پهلی نظم کے ابتدائی اشعار سے تیار کر لیا گیا هو۔

عرب کے نقّاد ابو ذؤَیب کو اس کے اپنے قبیلے کا مقدم ترین شاعر تسلیم کرتے هیں، جسے عصر حاضر کا هر مطالِعه کرنے والا بلا تأمّل مان لے گا۔ اپنے قصائد کی چُست بندش کے اعتبار سے وه دورِ جاهلیّت کے شعراء پر فوقیت رکھتا هے۔ اس نے اپنے قصائد کی بندش میں جس احتیاط سے کام لیا هے اس سے اس رجحان کا تسلسل ظاهر هوتا هے جس کا سُراغ متقدم هُذَلی شاعر ساعدة بن جُؤَیّة کے کلام میں پهلے سے موجود هے۔ ابو ذُؤَیب اس شاعر کا راوی تھا اور یه دونوں شاعر جنگلی شهد اور اسے جمع کرنے والے سے متعلّق مضامین بیان کرنے میں مشترک هیں ۔ وه دونوں شهد کی مکھیوں اور شهد جمع کرنے والوں کے طریقِ کار کا گهری واقفیت اور صحت کے ساتھ ذکر کرنے میں خاص مسرت محسوس کرتے هیں، حالانکه یه خاص موضوع در اصل دیگر هُذَلی شعراء کے هاں بالکل مقبول نهیں۔ ساعدة اور اس کے راوی کے کلام کی ایک اَور خصوصیّت یه هے که وه بادلوں کے گِھر کر آنے اور موسلادهار مینه برسانے کا نقشه خاص انداز سے کھینچتے هیں۔ ابو ذُؤَیب کے عاشقانه کلام میں اس اسلوب کا ابتدائی خاکه صاف صاف نظر آتا هے جو آگے چل کر مدینے کے دبستانِ شعر کا مخصوص طرزِ نگارش بنا۔ اس کے کلام کی ایک اَور نمایاں خصوصیت، جو مستقبل کے طریق کا پیش‌خیمه نظر آتی هے، اس کا وه انداز بیان هے جِس میں وه نسیب کو بڑھا کر ایک پورا قصیده بنا دیتا هے (قبّ شماره ۲ و ۱۱، جهاں دیگر مضامین گویا 'نسیب' هی کی لپیٹ میں آ گئے هیں)۔ ابو ذُؤَیب اپنے اُستاد ساعدة کی طرح هتھیاروں اور شکار کے مناظر کا نقشه

کھینچنے کا بہت شائق ہے اور اس میں کمال دکھاتا ہے، لیکن گھوڑوں کی کیفیت لکھنے میں کمزور ہے (اَصْمَعِی پہلے ہی اس طرف اشارہ کر چکا ہے) ۔ اس کے محفوظ اشعار میں سے تقریباً آدھے مراثی پر مشتمل ہیں، جن میں بے ثباتی عالم کے مستقل احساس کی ہلکی سی افسردگی ایک موزوں و مناسب پس منظر کا کام دیتی ہے ۔ اس کا شاہکار، یعنی وہ مرثیہ جو اس نے اپنے بیٹوں کی موت پر لکھا ہے (دیوان کی پہلی نظم) فکر اور مزاجی کیفیت کی وحدت کا مظہر ہے ۔ اس میں مرثیہ لکھنے کے موقع کو نوشتۂ تقدیر کے ناگزیر ہونے کے موضوع کے ساتھ مربوط کیا گیا ہے اور اس کی تمثیل تین دلدوز مناظر سے کی گئی ہے ۔ ازآں بعد آخری شعر میں اس مضمون کو کمال ایجاز کے ساتھ دہرا دیا گیا ہے ۔ قدیم شاعری میں اس سے بہتر کوئی مثال نہیں ملتی ۔ [اس کے دیوان کا ایک حصہ چھپ چکا ہے].

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱ : ۳۶ تا ۳۷ و تکملة، ۱ : ۷۲؛ (۲) ابن قُتَیبة : الشعر، ص ۴۱۳ تا ۴۱۶؛ (۳) یاقوت : الارشاد، ۴ : ۱۸۵ تا ۱۸۸؛ (۴) الأغانی، ۶ : ۵۸ تا ۶۹؛ [(۵) السیوطی : شواهد المغنی، ص ۱۰؛ (۶) معاهد التنصیص، ۲ : ۱۶۵؛ (۷) الآمدی، ص ۱۱۹؛ (۸) ابن الأثیر : الکامل، ۳ : ۳۵؛ (۹) التبریزی، ۲ : ۱۴۱؛] (۱۰) J. Hell : *Der Diwan des Abu Du'aib*، هنوور Honover ۱۹۲۶ء؛ (۱۱) E. Braünlich : *Abu Du'aib-Studien*، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۱ تا ۲۳؛ (۱۲) وهی مصنّف : *Versuch einer Literargeschichtlichen Betrachtungsweise altarabischer Poesien*، وهی مجلة، ص ۲۰۱ تا ۲۶۹.

(G. E. VON GRUNEBAUM)

* **ابو رِغال** : ایک اسطوری شخصیت، جس کے بارے میں دو سراسر مختلف روایات میں آسانی سے تمیز کی جا سکتی ہے ۔ پہلی روایت یہ ہے کہ وہ طائف کے قبیلۂ ثقیف کا ایک شخص تھا جس نے اَبْرَھَۃ [رَکَ بآن] کی مکّے کی جانب رہبری کی ۔ وہ مُغَمِّس [رَکَ بآن] کے مقام پر فوت ہوا اور وہیں دفن کیا گیا ۔ اس کی قبر پر پتھراؤ کرنا ایک عام رسم بن گئی (اس قسم کی رسم کے لیے دیکھیے مادۂ الجمرة) ۔ یہ حکایت بعض اوقات بنو ثقیف کی ہتک کرنے کے لیے بیان کی جاتی ہے اور اس کا اوّلین ذکر حسّان بن ثابت کے ایک شعر میں مل سکتا ہے (طبع Hirschfeld، lxii، ۱)، بشرطیکہ اس شعر میں بنو ثقیف کے مخالفین کی تحریف شامل نہ ہو ۔ یہ بات کہ ابو رغال کی قبر پر کنکر مارنے کی رسم قدیم ہے جریر کے ایک شعر سے ثابت ہوتی ہے، جس میں وہ کہتا ہے:

اِذَا مَاتَ الْفَرَزْدَقُ فَارْجُمُوهُ
کَمَا تَرْمُوْنَ قَبْرَ اَبِی رِغَال

”جب فَرَزْدَق مر جائے تو اس کی قبر پر اسی طرح پتھر مارنا جس طرح کہ تم ابو رغال کی قبر پر پتھر مارتے ہو“ ۔

دوسری روایت جو الطّبری اور احمد[۲] بن حنبل کے ہاں نہایت سادہ طریق سے بیان ہوئی ہے، یہ ہے کہ ابو رِغال قوم ثمود [رَکَ بآن] کا وہ واحد شخص تھا جو ہلاکت سے بچ گیا ۔ ثمود کی تباہی کے وقت وہ مکّے میں مقیم تھا اور اس جگہ کی حرمت کے باعث محفوظ رہا؛ تاہم مکّے سے نکلنے کے فوراً بعد فوت ہو گیا ۔ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم] جب اپنی فوج کے ساتھ الحِجر کے مقام سے گزر رہے تھے تو آپ نے یہ بات بیان فرمائی تھی ۔ یہ روایت اپنی ابتدائی صورت میں بنوثقیف سے ابو رِغال کا کوئی تعلق ظاہر نہیں کرتی تھی اور یہ خاص چیز اس روایت میں غالباً پہلی روایت کے زیر اثر بعد میں داخل کر دی گئی ہوگی ۔ الأغانی کی ایک حکایت میں ابو رِغال کو طائف کا بادشاہ اور بنو ثقیف کا جدّ امجد بھی بیان کیا گیا ہے ۔ اس کے

مقابلے میں الجاحظ، ابن قتیبة اور المسعودی ایسے مصنف ایک اور روایت نقل کرتے ہیں، جس کا مدعا بظاہر بنوثقیف کی صفائی پیش کرنا ہے، یعنی یہ کہ بنو ثقیف ہی نے ابو رغال کو، جوایک ظالم اور بے انصاف شخص تھا، قتل کیا تھا۔ متأخر مصنفین نے دونوں روایتوں کو اور بھی گڈ مڈ کر دیا ہے۔ الدیاربکری نے ابو رغال کا نام زید بن مخلف لکھا ہے۔ [ابو رغال کا ایک نام قسی بن منبه بن النبیت بن یعدم بھی بتایا گیا ہے اور اسے اسطوری نہیں بلکہ ایک حقیقی شخص بیان کیا گیا ہے، جو حدود ۵۰ ق ھ / ۵۷۵ء میں فوت ہوا — الزرکلی، طبع دوم، ۶ : ۱۴].

مآخذ: (۱) الجمحی: طبقات، ص ۶۹؛ (۲) ابن ہشام، ۱ : ۳۲؛ (۳) ابن قتیبة: المعارف، ص ۴۴؛ (۴) الجاحظ: الحیوان، قاهرة ۱۹۰۶ء، ۶ : ۴۷؛ (۵) الطبری: ۱ : ۲۵۰ تا ۲۵۱، ۹۳۷؛ (۶) المسعودی: مروج، ۳ : ۱۵۹ تا ۱۶۱، ۲۶۱؛ (۷) الأزرقی (طبع Wüstenfeld)، ص ۹۳، ۳۶۲؛ (۸) الأغانی، ۱۳ : ۷۳ تا ۷۶ و ۱۵ : ۱۳۱؛ (۹) الثعلبی: قصص، قاهرة ۱۳۴۷ھ، ص ۵۰، ۳۰۸؛ (۱۰) یاقوت، ۲ : ۷۹۳ و ۳ : ۸۱۶ و ۴ : ۵۸۳؛ (۱۱) ابن الأثیر، ۱ : ۶۶، ۳۲۱؛ (۱۲) الدیار بکری: الخمیس، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ص ۱۸۸؛ (۱۳) قزوینی (طبع Wüstenfeld)، ۲ : ۷۳؛ (۱۴) تاج العروس و (۱۵) لسان العرب، بذیل مادہ رغ ل؛ [(۱۶) نزهة الجلیس، ۲ : ۲۴۸؛ (۱۷) ثمارالقلوب، ص ۱۰۶؛ (۱۸) تفاسیر القرآن، تحت تفسیر سورة ۱۰۵ (الفیل)].

(S. A. BONEBAKKER)

ابو زکریاء الورجلانی: یحیی بن ابی بکر، المغرب کے اباضیہ کا مؤرخ، اباضی وقائع نویس الدرجینی (ساتویں صدی ہجری / تیرہویں صدی میلادی) اور الشماخی (م ۹۲۸ھ/۱۵۲۲ء)، جنہوں نے اپنی تألیفات کی بنیاد ابو زکریاء کی تاریخ پر رکھی ہے، اس کے بارے میں بہت کم معلومات دیتے ہیں اور انھوں نے اس کی ولادت اور وفات کی تاریخ بھی نہیں لکھی۔ الدرجینی سے بہرحال اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ ورجلان (Ouargla) کا باشندہ تھا اور اس نے وادی ریغ (Oued Righ) میں اباضی شیخ ابو الربیع سلیمان بن اخلف المزاتی (م ۴۷۱ھ / ۱۰۷۸-۱۰۷۹ء) سے تعلیم حاصل کی تھی۔ گویا ابو زکریاء کی تاریخ ضرور پانچویں صدی ہجری/ گیارہویں صدی میلادی کے اواخر یا چھٹی صدی ہجری/ بارہویں صدی میلادی کے اوائل میں لکھی گئی ہوگی۔ ورجلان کے اباضیہ کی روایت کے مطابق ابو زکریاء نے اسی جگہ وفات پائی اور وہیں یا شاید اس کے قریب سدراتہ کے نخلستان میں دفن ہوا۔

ابو زکریاء کی تاریخ السیرة و اخبار الائمة المغرب کے اباضیہ کے تاریخی حالات کے بارے میں وہ قدیم ترین کتاب ہے جو خود اس فرقے کے ایک رکن نے لکھی۔ اس کتاب میں المغرب میں اباضی عقیدے کی ابتداء اور ارتقاء، آلِ رستم کی تاریخ، ان کے زوال اور فاطمیوں کے مقابلے میں اباضیوں کی جد و جہد، نیز مصنف کے عہد تک کے مشہور اباضی شیوخ کے سوانح حیات کے بارے میں گراں قدر معلومات درج ہیں۔ یہ کتاب جو ابھی تک شائع نہیں ہوئی، دو حصوں پر مشتمل ہے۔ اس کے مخطوطات، جو زیادہ تعداد میں نہیں ہیں، عموماً عصرِ حاضر کے نقل شدہ ہیں اور دوسرے حصے کے قلمی نسخے خاص طور پر کمیاب اور ناقص ہیں۔ ماسکرے E. Masquery (*Chronique d' Abou Zakaria*)، الجزائر (۱۸۷۸ء) نے اس کے اہم ترین حصے کا معمولی سا ترجمہ ایک بہت ہی خراب مخطوطے کے مطابق شائع کیا ہے۔ د موتلنسکی A. de Motylinski نے اس کتاب کی ایک فہرست مضامین پیش کی ہے۔

البرادی نے اباضیہ کی کتابوں کی جو فہرست تیار کی ہے (حدود ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳-۱۳۷۴ء)

اس کے مطابق ابو زکریاء نے مراسلے اور عقائد دینی کے متعلق فتاوی بھی لکھے تھے۔

مآخذ: (۱) الشماخی: سیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۴۲۷ تا ۴۲۸ و مواضع کثیرہ؛ (۲) الدرجینی، طبقات المشائخ (بصورت مخطوطه)؛ (۳) الکتبی: فوات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۲: ۴۰۰ ببعد؛ (۴) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۷، ۳۶ تا ۳۸، ۳۹، ۴۲؛ (۵) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۱: ۴۲۴ تا ۴۲۵؛ (۶) ابوزکریاء کی تاریخ کا ایک تصحیح شده متن اور اس کا نیا ترجمہ، از Dalet و R. Le Tourneau، زیر طبع ہے؛ [(۷) براکلمان، ۱: ۳۳۶]۔

(A. DE MOTYLINSKI و T. LEWICKI)

* **ابو زکریاء الجناونی:** یحیی بن الخیر، جبل نفوسة کا ایک اباضی عالم، جو اجناون کا رهنے والا تھا (جسے آج کل جناون Djennauen کہتے هیں اور جو جبل نفوسة کے مشرقی حصے میں جادو کے پاس واقع ہے (قب J. Despois: *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۹۳۵ء، ص ۲۱۳ و مواضع کثیرہ)۔ الشماخی چھٹی صدی هجری/ بارهویں صدی میلادی کے مشاهیر میں اس کا تذکرہ کرتا ہے۔ وہ جبل نفوسة کے ایک اور اباضی عالم ابوالخیر توزین الجناونی کا پوتا تھا، جو شیخ ابوالخیر توزین الزواغی کا معاصر گزرا ہے۔ مؤخرالذکر نے زیری خاندان کے حکمران المعز بن بادیس کے عهد (۴۰۶ تا ۴۵۴ھ/ ۱۰۱۶ء تا ۱۰۶۲ء — دیکھیے الشماخی: السیر، ص ۳۳۵ تا ۳۳۹) میں زندگی گزاری تھی۔ اس لیے ابو زکریاء کے لیے غالبًا چھٹی صدی هجری / بارهویں صدی میلادی کے نصف اول کا دور معین کیا جا سکتا ہے۔ اس نے (جبل نفوسة میں) اِبنایَن کی مسجد میں شیخ ابو الربیع سلیمان بن ابی هارون سے تعلیم حاصل کی اور اپنی وسعت علمی اور اپنی تصانیف کی وجہ سے، جو بیشتر فقهی اصول کے متعلق تھیں، اباضی ادبیات میں شهرت حاصل کی۔ البرادی نے اباضی کتابوں کی فهرست میں، جو ۷۷۵ھ / ۱۳۷۳-۱۳۷۴ء کے تھوڑے عرصے بعد تیار کی گئی تھی، کتاب کا نام دیے بغیر ابو زکریاء کی ایک تصنیف کا ذکر کیا ہے۔ اس کا بیان ہے کہ یہ کتاب سات حصوں میں حسب ذیل مضامین پر مشتمل تھی: روزہ، نکاح و طلاق، وصایا، نفقات، فتاوی، شفعه اور کفالت۔ کتاب الصوم کے قلمی نسخے کا عکس قاهرة میں ۱۳۱۰ھ میں چھپ چکا ہے اور نکاح و طلاق کے متعلق کتاب النکاح مصر میں شائع ہو چکی ہے، جس پر محمد ابو ستة القصبی کے حواشی درج هیں۔ دیگر حصے شائع نہیں ہوئے۔ ابو زکریاء نے اللمع (یا الوضع) بھی لکھی، جو ۱۳۰۵ء میں قاهرة میں چھپ چکی ہے (اس پر بھی محمد ابو ستة القصبی کے حواشی هیں)۔ اس کتاب میں عقائد (ص ۱ تا ۱۱۶) اور رسوم شرعیه یعنی وضوء، طهارت، نماز، صدقات، حج وغیرہ (ص ۱۱۷ تا ۶۹۲) کا بیان ہے۔

مآخذ: (۱) الشماخی: سیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۵۳۰ تا ۵۳۷؛ (۲) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۲؛ (۳) وهی مصنف: *La Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۸۹، حاشیه ۱؛ (۴) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ۲: ۹۸۔

(T. LEWICKI و A. DE MOTYLINSKI)

ابو زکریاء ابن خلدون: [یحیی بن محمد] دیکھیے ابن خلدون۔

ابو زید: بنو هلال کا ایک اساطیری بطل۔ بنو هلال کے افسانوں کے سلسلے میں اسے بلاد السرو کے حکمران رزق اور شریف مکه کی بیٹی خضراء کا بیٹا

کہا گیا ہے ۔ وہ سیاہ فام تھا اور اس کا اصلی نام بَرَکات تھا ۔ عرب میں مختلف پُر خطر واقعات سے گذرنے کے بعد وہ اپنی قوم کے ساتھ المغرب کو جاتا ہے، جہاں اسے ان افسانوں کا ایک اَور اہم کردار دِیاب (یا ذئاب) دھوکے سے قتل کر دیتا ہے، مگر بعد ازآں اس کے انتقام میں دیاب بھی مارا جاتا ہے ۔ ابھی تک کوئی ایسی تحریری شہادت دستیاب نہیں ہوئی جس سے یہ بات ثابت ہو سکے کہ ابو زید کوئی تاریخی شخص تھا.

تفصیلات اور مآخذ کے لیے دیکھیے مادّۂ ہلال.

* **ابو زید** : دیکھیے البلخی.

* **ابو زید** : دیکھیے الحَریری.

* **ابو زَیْد الاَنْصاری** : سعید بن اَوس، دبستان بصرہ کا ایک عرب نحوی اور لغت نویس، جو مدینے کے قبیلۂ خَزْرَج سے تعلّق رکھتا تھا ۔ وہ ابو عمرو ابن العَلاء [رَکَ بآن] کا شاگرد اور بصرے کے اُن معدودے چند آدمیوں میں سے تھا جو کُوفے گئے ۔ کُوفے میں اس نے المُفَضّل الضّبی [رَکَ بآن] سے شعر و سخن کے اس مواد کا بیشتر حصّہ جمع کیا جو اس نے اپنی کتاب النوادِر میں استعمال کیا ہے ۔ خلیفہ المہدی نے اسے بغداد آنے کی دعوت دی تھی ۔ [وہ ۱۲۲ھ / ۷۴۰ء یا ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں پیدا اور بصرے میں] ۲۱۴-۲۱۵ھ / ۸۳۰-۸۳۱ء میں فوت ہوا ۔ وہ ابو عُبیدۃ اور الاَصْمَعِی کا ہم عصر تھا اور علم نحو میں اُن سے برتر خیال کیا جاتا ہے، لیکن اس کے متعدد رسائل میں سے صرف دو [چار] رسالے محفوظ ہیں : ایک کتاب المطَر، جس میں بارش کے متعلّق عربی تعبیرات و الفاظ جمع کر دیے گئے ہیں (طبع R. Gottheil، در *JAOS*، ۱۶ : ۲۸۲ تا ۳۱۲ [نیویارک ۱۸۹۵ء]، طبع شیخو L. Cheikho، درمشرق، ۱۹۰۵ء)؛ دوسرا النوادر فی اللُّغة، جو شاذ نظموں اور جملوں کا مجموعہ ہے ۔ اس تصنیف کو اس کے شاگردوں ابوحاتم السجستانی اور ابوالحسن الاَخْفَش نے روایت کیا ۔ اسے سعید شرتونی (بیروت ۱۸۹۴ء) نے شائع کر دیا ہے ۔ علی بن حَمْزۃ البصری نے ایک کتاب بعنوان التنبیه علٰی اغلاط ابی زید فی نوادرہ لکھی ہے (قبَ البغدادی : خزانة، ۴ : ۳۹؛ Th. Nöldeke، در *ZDMG*، ۱۸۹۵ء، ص ۳۱۸ ببعد؛ H. L. Fleischer : *Kleinere Schriften*، ۳ : ۱۷۴ ببعد)؛ [تیسرا کتاب اللبا و اللبن، طبع شیخو و ہِفنر، مطبوعۂ بیروت؛ چوتھا کتاب الہمز، طبع شیخو، مطبوعۂ بیروت].

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : کتاب المعارف، ص ۲۷۰؛ (۲) الأنباری : نزھة الالبّاء، ص ۱۷۳ تا ۱۷۹؛ (۳) زُبیدی : طبقات (طبع Krenkow)، در *RSO*، ۱۹۱۹ء، ص ۱۴۱؛ (۴) السِیرافی : اخبار النّحوِیین (طبع Krenkow)، ص ۵۲ تا ۵۷؛ (۵) ابن خلّکان : وفیات، شمارہ ۲۶۲؛ (۶) فلوگل G. Flügel : *Die gram. Schulen*، ص ۷۰ ببعد؛ (۷) براکلمان : تکملة، ۱ : ۱۶۲؛ [(۸) جمهرة الانساب، ص ۳۵۲؛ (۹) انباہ الرواۃ، ۲ : ۳۰ ببعد؛ (۱۰) تاریخ بغداد، ۹ : ۷۷ تا ۸۰].

(براکلمان C. BROCKELMANN)

* **ابو زَیّان اوّل** : محمّد بن ابی سعید عثمان بن یَغْمراسن، خاندان عبدالواد کا تیسرا حکمران، [جو ۶۵۹ھ / ۱۲۶۱ء میں پیدا ہوا ۔] اس کی بادشاہت کا اعلان ۲ ذوالقعدۃ ۷۰۳ھ / ۶ جون ۱۳۰۴ء کو تِلْمسان میں ہوا ۔ اس نے اپنے دارالحکومت سے مرینی افواج کا محاصرہ اُٹھا دینے میں کامیابی حاصل کی ۔ ازآں بعد اس نے اپنی مملکت کے مشرقی علاقوں کے قبائل کو سرزنش کی، جنھوں نے دشمن کو مدد دی تھی، تُوجِین بربروں کو اطاعت قبول کرنے اور خراج دینے پر مجبور کیا ۔ عرب قبائل کی بُری طرح خبر لی اور انھیں پھر صحراء کی طرف بھگا دیا ۔ تلمسان میں واپس آنے کے بعد اس نے ان نقصانات کی تلافی میں کمال انہماک دکھایا جو شہر کو

محاصرے کے دوران میں پہنچے تھے، لیکن اس کے بعد وہ جلد ھی ۲۱ شوّال ۷۰۷ھ / ۱۴ اپریل ۱۳۰۸ء کو فوت ھو گیا.

مآخذ: دیکھیے بذیل مادّۂ عبدالواد.

(A. COUR)

ابو زیّان ثانی: محمّد بن ابی حمّو ثانی، خاندان عبدالواد کا ایک حکمران ۔ اپنے باپ کی زندگی میں وہ الجزائر کا والی تھا اور باپ کی وفات پر اس نے حکومت حاصل کرنے کی ناکام کوشش کی ۔ اس نے مرینی سلطان ابوالعبّاس احمد کے ھاں جا کر پناہ لی، جس نے تلمسان پر چڑھائی کی اور ابو زیّان کے لیے محرم ۷۹۶ھ / نومبر ۔ دسمبر ۱۳۹۳ء میں اپنی بادشاھت کا اعلان کرنے کا امکان پیدا کر دیا ۔ وہ مرینی سلاطین کا وفادار باجگزار رھا اور ادیبوں اور شاعروں کا سرپرست تھا ۔ اس کے بھائی ابو محمّد عبداللہ نے اسے تخت سے بے دخل کر دیا اور اس کے بعد ۸۰۱ھ / ۱۳۹۸ء میں اسے قتل کر دیا گیا.

مآخذ: دیکھیے بذیل مادّۂ عبد الواد.

(A. COUR)

ابو زیّان ثالث: احمد بن ابی محمد عبداللہ، تلمسان کے خاندان عبدالواد کا فرمانروا، جو آخری حکمران سے پہلے گزرا ھے ۔ الجزائر کے ترکوں کی مدد سے اس نے حکومت پر قبضہ کر لیا اور ۹۴۷ھ / ۱۵۴۰ء میں اس کی بادشاھت کا اعلان کر دیا گیا ۔ وھران (Oran) کے ھسپانویوں نے، جو اس کے بھائی ابو عبداللہ محمّد کے طرفدار تھے، [Don Alfanso de Martiviz کی قیادت میں] تلمسان پر چڑھائی کی، لیکن شکست کھائی (۹۴۹ھ / ۱۵۴۳ء)؛ مگر ھسپانویوں کی دوسری فاتحانہ مہم سے ابو عبداللہ محمّد کے لیے اقتدار شاھی کا حصول ناممکن ھو گیا (۳۰ ذوالقعدة ۹۴۹ھ / ۷ مارچ ۱۵۴۳ء)، تاھم اس کی اپنی رعایا نے اسے جلد ھی باھر نکال دیا اور ابو زیّان کو پھر تخت پر بٹھا دیا ۔ ابو زیّان نے خود کو ترکوں کا باجگزار قرار دیا اور اپنی وفات یعنی ۹۵۷ھ/ ۱۵۵۰ء تک برسرِ حکومت رھا.

مآخذ: (۱) Marmol Caravajal : *Description*
Générale de l'Afrique، (ترجمہ فرانسیسی از Perrot
d' Ablancourt)، پیرس ۱۶۶۷ء، ۲ : ۳۴۵ ببعد؛ (۲)
Haedo : *Epitome de los reyes de Argel*، ترجمہ
فرانسیسی از Grammont، در *RAfr.*، ۲۴ : ۲۳۱
ببعد؛ (۳) Fey : *Hist. d' Oran*، ص ۸۵ ببعد؛
(۴) Sander-Rang و Denis: *Fondation de la régence*
d' Alger، پیرس ۱۸۷۳ء؛ (۵) Barges : *Complément*
de l'Histoire des Beni Zeiyan، ص ۴۴۹ ببعد؛ (۶)
Ruff : *Domination espagnole a Oran sous le*
gouvernement du comte d' Alcaudete، پیرس ۱۹۰۰ء،
ص ۹۰ ببعد؛ (۷) Cour : *L'Etablissement des*
dynasties des Chérifs au Maroc، پیرس ۱۹۰۰ء،
ص ۸۴ ببعد.

(A. COUR)

ابو زیّان: دیکھیے (بنو) مرین.

ابو السّاج دیوداد: (دیوداذ) بن دیودست، خاندان ابو ساج کا بانی، جو اشروسنہ کے ایک شریف ایرانی خاندان کا فرد تھا اور وھاں کے حکمران الافشین [رک بان] حیدر (خیذر) بن کاؤس کا قرابتدار تھا، جس کے زیرِ قیادت اس نے اس مہم میں حصہ لیا جو بابک کے خلاف بھیجی گئی تھی (۲۲۱ - ۲۲۲ھ / ۸۳۶ - ۸۳۷ء) - ۲۲۴ھ / ۸۳۹ء میں اس نے الافشین کے باغی نائب منکجور کے مقابلے میں آذربیجان کی طرف لشکر کشی کی ۔ ۲۴۲ھ / ۸۵۶ء میں یا ۲۴۴ھ / ۸۵۸ء میں (دیکھیے الطبری، ۳ : ۱۴۳۶) خلیفہ المتوکّل نے اسے شاھراہِ مکّہ کا حاکم مقرر کیا اور وہ اس منصب پر ۲۵۱ھ / ۸۶۵ء تک، جب کہ

المستعین اور المعتزّ کے درمیان جنگ چھڑ گئی، قائز رہا۔ ۲۵۲ھ / ۸۶۶ءمیں وہ اپنے سات سو سواروں کی فوج لے کر بغداد میں المستعین کے ساتھ جا ملا، جس نے اسے المدائن کے مورچے کو کمک پہنچانے اور جنوب مشرق میں ترکوں کی غارت گر فوجوں سے لڑنے پر مأمور کیا۔ قیام امن کے بعد پہلے اسے السواد میں دریاے فرات کے اضلاع کے محاصل جمع کرنے پر لگایا گیا اور بعد میں اسے پھر شاهراه مکه کی حفاظت اور کوفے کی حکومت کا کم تفویض کر دیا گیا، جہاں اس کا نائب ایک چال سے ابو احمد محمد بن جعفر علوی کو، جس نے علم بغاوت بلند کر رکھا تھا، گرفتار کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ (بیان کیا جاتا ہے کہ) بعد ازآں وہ شاهراه خراسان پر مأمور کیا گیا اور ۲۵۴ھ / ۸۶۸ء میں شمالی شام اور عواصم کی حکومت میں اسے حلب میں صالح بن واصف کا نائب بنایا گیا، مگر ایک یا دو سال کے بعد احمد بن عیسی بن شیخ نے اسے وہاں سے نکال دیا۔ ۲۶۱ھ / ۸۷۴ - ۸۷۵ء میں وہ الاهواز میں والی مأمور هوا، جہاں تھوڑے عرصے کے بعد اس کی افواج نے زِنج [رک بآن] کے ہاتھوں شکست کھائی اور الأهواز تاراج هوا۔ اگلے سال الموفّق اور یعقوب بن لیث الصفّار کے درمیان فیصلہ کُن جنگ سے کچھ پہلے وہ یعقوب سے جا ملا اور اس کی شکست کا حصه دار بنا اور اپنی جاگیر سے محروم کر دیا گیا۔ اس نے ۲۶۶ھ / ۸۷۹ - ۸۸۰ء میں صفّاریوں کے مخیم سے واپس آتے هوے جُندی سابُور کے مقام پر وفات پائی.

ابو السّاج تاریخ میں بے قاعدہ رسالے کی ایک مختصر جمعیت (اصحاب ابی السّاج) کے ایسے قائد کے طور پر نمودار ہوتا ہے جس کے تعلقات سامرّا کی مرکزی حکومت کے ساتھ غیر معیّن سے تھے اور اسے سرحدوں پر مختلف نوعیت کے کاموں پر لگا دیا جاتا تھا، جہاں متحرک فوج کی ضرورت ہوتی تھی۔

اس کا بیٹا محمد الأفشین، جو الموفّق کی ملازمت میں رہا، باپ کی وفات کے سال شاهراهِ مکه پر مأمور هوا اور اس کے رسالے کی سرداری کا وارث هوا۔ اس خاندان کی مزید تاریخ کے لیے دیکھیے مادۂ ابو الساج [آل].

مآخذ : (۱) الطّبری، ج ۳ : اشاریه : (۲) ابن الأثیر، ۷ : ۵۵، ۱۰۰ تا ۱۰۴، ۱۱۳، ۱۱۸، ۱۲۷ (مِصر کی جگه مُضَر پڑھیے)، ۱۹۰، ۲۰۰ تا ۲۰۲، ۲۳۱، ۲۵۳، ۲۶۰ : (۳) ابن العدیم : تاریخ حَلَب (طبع دهّان)، ۱ : ۷۴ : (۴) Defrémery : *Mémoire sur la famille des Sadjides*، در *JA*، (مئی) ۱۸۴۷ء ص ۴۰۹ تا ۴۱۳ .

(H.A.R. GIBB)

* **ابو السّاج [آل]** : ایک خاندان، جو اپنے بانی ابو السّاج [رک بآن] کے نام پر آل ابی السّاج کہلاتا ہے۔ یه خاندان خلفاے عباسیه کی براے نام ماتحتی میں تیسری صدی هجری / نویں صدی میلادی کے آخر اور چوتھی / دسویں صدی کے آغاز میں حکمران تھا۔ اس کے پانچ حکمران هوے :

(۱) ابو السّاج دیْو داد بن یوسف دیْو دَسْت، دیکھیے مقاله، ابوالساج.

فارسی میں دیو داد کے معنی هیں ”شیطان کا دیا هوا“ اور دیو دست اسے کہتے هیں ”جس کے هاتھ شیطان کے سے هوں“۔ [لفظ دیو سے اسم مکبر بھی بنایا جاتا هے اس طرح دیو دست کے معنی بڑے بڑے هاتھوں والا هونگے۔] (ان ناموں میں) یاے معروف اور یاے مجہول کے باهم بدل جانے سے ایک قدیم تر تلفظ دیو داد اور دیو دست (هر دو به یاے مجہول) کا پتا چلتا هے.

(۲) ۔ اس کے بیٹے محمد الأفشین ابو عبید نے زنگی سردار کے نائب ابوالمغیرة عیسی بن محمد المخزومی سے ۲۶۶ھ / ۸۸۰ء میں مکّه چھین لیا۔ اس کے تین سال بعد اس نے جدّے پر حمله کیا اور المخزومی کے مال و زر اور اسلحه سے بھرے هوے

دو جہازوں پر قبضہ کر لیا۔ اسے الانبار، طریق الفرات اور رحبۃ کا والی بنا دیا گیا۔ احمد بن طولون [رک بآن] کی وفات پر اس نے اسحاق بن کنداجق کے ساتھ مل کر ۲۷۰ھ / ۸۸۳ - ۸۸۴ء میں شام کو فتح کرنے کی کوشش کی۔ اس مہم میں خلیفہ کے لشکر نے ان کی معاونت کی، جس نے الشیزر کے مقام پر مصری فوجوں کو ہزیمت دی تھی، لیکن جنگ طواحین میں اس وجہ سے شکست کھائی تھی کہ دشمن نے ایک کمین گاہ سے اس پر اچانک حملہ کر دیا تھا۔ اسحٰق بن کنداجق سے بگاڑ کے بعد محمد نے خمارویہ سے رجوع کیا اور اپنے سابق حلیف (کنداجق) کو دریاے فرات پر شکست دے کر موصل فتح کر لیا۔ ۲۷۴ھ / ۸۸۸ء میں مصریوں سے اس کی ان بن ہو گئی۔ محرم ۲۷۵ھ / مئی - جون ۸۸۸ء میں دمشق کے قریب ایک جنگ میں اس نے شکست کھائی اور حمص، حلب اور الرقۃ اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ پھر وہ تکریت چلا گیا، لیکن کچھ عرصے بعد اس نے دوبارہ جنگ کا آغاز کیا اور موصل کے سامنے اسحٰق بن کنداجق کو، جو اس کا تعاقب کر رہا تھا، شکست دی۔

۲۷۶ھ / ۸۸۹ - ۸۹۰ء میں خلیفہ الموفق نے اسے آذربیجان کا والی مقرر کر دیا۔ ۲۸۰ھ / ۸۹۳ء میں اس نے عبداللہ بن حسن الہمذانی سے مراغہ چھین لیا اور خلیفہ نے اسے آرمینیہ کے بغراتی خاندان کے بادشاہ سمپد Sempad کے پاس ایک شاہی تاج اور دیگر تحائف دے کر بھیجا۔ ۲۸۴ھ / ۸۹۷ء میں المعتضد کے خلاف اس نے مختصر سی بغاوت کی، مگر فوراً اطاعت اختیار کر لی اور اسے کسی قسم کا گزند نہ پہنچا۔ اس نے قارص پر، جو سمپد کی عملداری میں تھا اور اس کے دارالسلطنت طوون پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد انہوں نے مصالحت کر لی۔ محمد الافشین طاعون کی بیماری سے یکم ربیع الاول ۲۸۸ھ / مارچ ۹۰۱ء کو بردعۃ میں فوت ہو گیا۔

۳۔ محمد الافشین کے بھائی یوسف نے اپنے بھتیجے (شمارہ ۲ کے بیٹے) دیوداد کو خلیفہ کے دربار میں چلے جانے پر مجبور کیا اور خود سمپد سے دوستانہ تعلقات قائم کر کے اس کے ساتھ معاہدہ کر لیا۔ وہ ککیگ اردزرونی Kakig Ardzruni کا طرفدار بن گیا، کئی قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ سمپد کو، جس نے اس کے سامنے ہتھیار ڈال دیے تھے، موت کے گھاٹ اتارا اور سامانی نصر بن احمد کے والی محمد بن علی سلوک سے رے، قزوین، زنجان اور ابہر چھین لیے۔ اس نے ان فوجوں کو بھی شکست دی جو خلیفہ نے ۳۰۵ھ / ۹۱۷ - ۹۱۸ء میں اس کی سرکوبی کے لیے بھیجی تھیں، مگر اسے رے سے دست بردار ہونا پڑا۔ اس نے مؤنس کو، جو زنجان میں پناہ گزین تھا، ۳۰۷ھ / ۹۱۹ء میں زک دی، لیکن مؤنس نے اردبیل کے سامنے اس پر قابو پا کر اسے قید کر لیا۔ وہ اس سے نرمی سے پیش آیا اور اسے بغداد لے آیا۔ ۳۱۰ھ / ۹۲۲ء میں اسے رہا کر دیا گیا اور اسے دوبارہ رے اور آذربیجان کا والی مقرر کیا گیا۔ خلیفہ نے اسے قرامطہ سے جنگ کرنے پر مامور کیا، لیکن اس نے شکست کھائی۔ وہ اپنی شجاعت کے باوجود پہلی ہی لڑائی میں قید کر لیا گیا اور تمام قیدیوں کے ساتھ اسے بھی قتل کر دیا گیا۔

۴۔ ذوالحجۃ ۳۱۵ھ / فروری ۹۲۸ء میں محمد الافشین کے بیٹے ابو المسافر فتح کو اس کے چچا کا عہدۂ ولایت ملا اور وہ تا دم مرگ اس عہدے پر فائز رہا۔ اس کو شعبان ۳۱۷ھ / ستمبر ۹۲۹ء میں اردبیل میں اس کے ایک غلام نے زہر دے دیا۔

۵۔ اس کا بیٹا ابو الفرج خلفاء [بنی عباس] کا سپہسالار اور پہلے امیرالامراء ابن رائق کا دوست تھا۔

مآخذ: (۱) جمال الدین ابو الحسن علی ابن الغازی: اخبار الدّول المنقطعة، عربی متن طبع فرایتاغ Freytag؛ (۲) *Locmani Fabulae*، بون ۱۸۲۳ء، ص ۳۴ ببعد؛ (۳) الطبری، طبع دخویه، ۳: ۱۲۲۲، ۱۵۹۴ ببعد، ۱۸۸۸ ببعد، ۲۰۲۵ ببعد، ۲۱۸۶، ۲۱۹۵، ۲۲۰۳ ببعد؛ (۴) عریب، طبع دخویه، ص ۷۰ ببعد، ۱۳۰ ببعد، ۱۳۵؛ (۵) ابن الأثیر: الکامل، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۷: ۵۵، ۱۰۰، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۷۹، ۲۹۵، ۳۲۸، ۳۵۱ و ۸: ۷۳ تا ۷۶، ۱۰۵ ببعد، ۱۲۴ تا ۱۲۸؛ (۶) یوستی F. Justi: *Irânische Namenbuch*، Marburg ۱۸۹۵ء، ص ۸۵، ۲۵۳؛ (۷) Weil: *Geschichte der Chalifen*، ۲: ۳۹۱؛ (۸) Defrémery: *Mémoire sur la famille des Sādjides*، *JA*، سلسله ۴، ۹: ۴۰۹ ببعد و ۱۰: ۳۹۶ ببعد (۱۸۴۷ء).

(CL. HUART)

ابو السّرایا: السّری بن منصور الشّیبانی، ایک شیعه باغی۔ بیان کیا جاتا ہے که وہ پہلے گدھے ہانکا کرتا تھا، پھر ڈاکو بن گیا۔ وہ آرمینیا میں یزید بن مزید الشیبانی کی ملازمت میں داخل ہو گیا اور خرّمیّة [رک بآن] سے جنگ کرنے پر مأمور ہوا۔ بعد ازآں وہ الامین اور المأمون کی باہمی خانه جنگی کے دوران میں ہرثمة کے خلاف یزید مذکور کی ہراول فوج کا سردار مقرر ہوا، لیکن پھر یزید کو چھوڑ کر ہرثمة سے جا ملا۔ حجّ کے لیے مکّے جانے کی اجازت حاصل کر کے اس نے کھلّم کھلّا بغاوت کا علم بلند کر دیا اور اس فوج کو جو اس سے لڑنے کے لیے بھیجی گئی تھی شکست دے کر الرّقة چلا گیا۔ یہاں اس نے محمّد بن ابراهیم بن طباطبا [رک بآن] علوی سے ملاقات کی اور انہیں کوفے جانے کی ترغیب دی اور خود بھی ۱۰ جمادی الآخرة ۱۹۹ھ/ ۲۶ جون ۸۱۵ء کو ان کے ساتھ جا ملا۔ تین ہفتے بعد اس نے اس فوج کو شکست دی جو الحسن بن سہل نے کوفے کی بغاوت فرو کرنے کے لیے بھیجی تھی اور اس سے اگلے دن یکم رجب/ ۱۵ فروری کو ابن طباطبا فوت ہو گئے۔ سنّی راوی ابو السّرایا پر انہیں زہر دینے کا الزام لگاتے ہیں، لیکن شیعوں کی روایات اس الزّام کی تائید نہیں کرتیں۔ ابن طباطبا کی جگه ایک اَور علوی محمّد بن محمّد بن زید امام منتخب ہوے، لیکن حقیقی اقتدار کی باگ ڈور ابو السّرایا کے ہاتھ میں رہی۔ اس نے کوفے میں درہم ضرب کرائے (*ZDMG*، ۱۸۶۸ء، ص ۷۰۷) اور واسط، بصرہ، الاہواز، مکه وغیرہ دوسر کرنے کے لیے فوجی دستے بھیجے.

اس کے بعد جب اس نے بغداد پر چڑھائی کی تو الحسن بن سہل ہرثمة سے امداد کا طالب ہوا، جو اس وقت خراسان کو واپس جا رہا تھا۔ ہرثمة فی الفور لوٹا اور اس نے قصر ابن ہُبیرة پر ابو السّرایا کو شکست دی (شوال / مئی۔ جون) اور کوفے میں اُسے محصور کر لیا۔ چونکه اہلِ کوفه نے اس کی مدد کرنے سے انکار کر دیا اس لیے ابو السّرایا آٹھ سو سواروں کے ساتھ بھاگ نکلا (۱۶ محرم ۲۰۰ھ/ ۲۶ اگست ۸۱۵ء) اور سُوس کی طرف روانه ہو گیا، لیکن وہاں اس نے خوزستان کے والی الحسن بن علی المأمونی کی فوج کے ہاتھوں شکست کھائی، خود زخمی ہوا اور اس کے پیرو منتشر ہو گئے۔ پھر اُس نے اپنے گھر رأس العین پہنچ جانے کی کوشش کی، لیکن حمّاد الکُندغُش نے اسے جلُولاء کے مقام پر جا لیا اور گرفتار کر کے نہروان کے مقام پر الحسن بن سہل کے حوالے کر دیا۔ الحسن نے اس کا سر قلم کرا دیا (۱۰ ربیع الاول ۲۰۰ھ/ ۱۸ اکتوبر ۸۱۵ء) اور اس کی لاش بغداد کے پل پر لٹکائی گئی.

مآخذ: (۱) الطبری: ۳: ۹۷۶ ببعد؛ (۲) ابن الأثیر، ۶: ۲۱۲ ببعد، ۲۱۷ ببعد؛ (۳) ابو الفرج: مقاتل الطالبیّین، تہران ۱۳۰۷ھ، ۱۷۸ تا ۱۹۳؛ (۴) F. Gabrieli:

Al-Ma'mūn e gli 'Alidi، لائپزگ، ۱۹۲۹ء، ص ۱۰ تا ۲۳: (۵) بصرے میں اس کے نمائندے کی سرگرمیوں کے لیے قب Ch. Pellat: *Milieu Basrien*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸ تا ۱۹۹.

(گب H. A. R. Gibb)

ابو السّرایا الحَمْدانی: دیکھیے بنو حمْدان.

ابو سَعْد: عمیدالدولة محمّد بن الحسن بن علی بن عبدالرحیم، بنو بویه کا ایک وزیر، جو ذوالقعدة ۴۳۹ھ / ۱۰۴۸ء میں جزیرة ابن عمر میں چھپن سال کی عمر میں فوت ھوا۔ اسے سب سے پہلے امیر جلال الدولة ابوطاهر بن بہاء الدولة (م ۴۳۵ھ) نے ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء میں وزیر مقرر کیا تھا۔ اس کے بعد وہ متعدد بار اس عہدے سے معزول ھو کر پھر وزیر مقرر ھوتا رھا۔ کہتے ھیں وہ کم سے کم چھے دفعه اس منصب پر سرفراز ھوا۔ وہ خوشگو شاعر بھی تھا.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۹ : ۲۲۵؛ (۲) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۲ : ۵۹؛ (۳) ابن خلدون: العبر، مصر ۱۲۸۴ھ، ۴ : ۴۷۶؛ (۴) آا، لائڈن، طبع اول، ۱ : ۱۰۳.

(عبد المنّان عمر)

ابو السُّعود: محمّد بن محی‌الدین محمّد بن العِماد مصطفٰی العِمادی، معروف به خوجه چلپی (Hoca Çelebi)، قرآن [پاک] کا ایک مشہور مفسّر، حنفی عالم اور شیخ الاسلام، جو [قسطنطینیة کے قریب] ۱۷ صفر ۸۹۶ھ / ۳۰ دسمبر ۱۴۹۰ء کو پیدا اور ۵ جُمادی الاولٰی ۹۸۲ھ / ۲۳ اگست ۱۵۷۴ء کو فوت ھوا [اور حضرت ابو ایوب انصاری رضؓ کے مزار کے پاس دفن کیا گیا۔] اس کا والد، جو اِسکلیپ Iskilip (اماسیه کے مغرب میں) کا باشندہ تھا، ایک ممتاز عالم اور صوفی تھا۔ [اس کی والدہ علی القوشجی کی بیٹی تھی۔] ابوالسعود نے اپنا دور زندگی ایک مدرّس کی حیثیت سے شروع کیا۔ بالآخر اُسے ترقی پا کر سلطان محمد ثانی کے ''آٹھ مدرسوں'' میں سے ایک مدرسے میں جگه مل گئی۔ ۹۳۹ھ / ۱۵۳۳ء میں اسے بروسه میں اور پھر استانبول میں قاضی بنایا گیا۔ ۹۴۴ھ / ۱۵۳۷ء میں وہ رومیلیه کا قاضیِ عسکر مقرر ھوا اور ۹۵۲ھ / ۱۵۴۵ء میں سلطان سلیمان اول نے اسے مفتیٔ اعظم یا شیخ الاسلام بنا دیا۔ وہ اپنی بقیه زندگی میں سلطان سلیمان اور اس کے جانشین سلطان سلیم ثانی کے عہد میں اس عہدے پر فائز رھا۔ ابو السّعود اور سلطان سلیمان کے درمیان حقیقی دوستی تھی۔ سلطان سلیم کے زمانے میں اگرچه وہ اپنے اس بلا شرکتِ غیرے اثر و رسوخ کو برقرار نه رکھ سکا، تاهم یه سلطان بھی اسے بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔ صرف ایک الزام جو اس پر لگایا جاتا ھے یه ھے که اسے جوڑ توڑ کرنے اور بڑے آدمیوں کے ساتھ ربط و ضبط پیدا کرنے کا شوق تھا۔ سلیمان کے لیے اس نے یزیدیوں کا قتل اور سلیم کے لیے وینس سے صلح کے معاهدے کو توڑ کر قبرص پر چڑھائی کرنے کو جائز قرار دیا۔ وہ استانبول کے محلهٔ ابو ایّوب میں دفن ھوا، جہاں اس کا مزار اب تک موجود ھے۔ جب الحرمین الشریفین میں اس کی وفات کی خبر پہنچی تو اس کے لیے غائبانه نماز جنازہ پڑھی گئی۔ سلیمؔ ثانی، مراد ثالث اور محمد ثالث کے عہد حکومت میں اس کے متعدد شاگرد بڑے بڑے عہدوں پر فائز رھے.

شیخ الاسلام کی حیثیت میں ابو السعود سلطنت عثمانیه کے قانون یعنی نظم و نسق کے ضابطے کو شریعت اسلام کے ساتھ تطبیق دینے میں کامیاب رھا۔ اس کام کو، جو محمّد ثانی ھی کے عہد سے شروع ھو چکا تھا، اس نے سلیمان کی تائید

سے پایۂ تکمیل و استحکام کو پہنچایا۔ اس نے جانِ بوجھ کر اور بلا قید و استثناء یہ اصول وضع کیا کہ قاضیوں کے اختیارات اس بات پر مبنی ھیں کہ سلطان انھیں مأمور کرتا ھے، لہٰذا ان پر لازم ھے کہ احکام شرعیہ کے نفاذ و اطلاق میں وہ اس کی ھدایت کے مطابق چلیں۔ اس سے پہلے ھی قاضی عسکر کی حیثیت سے اس نے سلطان کے حکم سے یورپی صوبوں کے قوانین اراضی پر نظر ثانی کرنے اور انھیں اصولِ شریعت کے مطابق بنانے کا کام شروع کر دیا تھا۔ (اس نظر ثانی کے اثرات کے لیے دیکھیے P. Wittek و P. Lemerle: *Archives d' Histoire du droit oriental*، ۱۹۴۸ء، ص ۴۶۶ ببعد۔) اس کے فتاوٰی، جن میں سے بعض اصلی حالت میں اب بھی موجود ھیں، نیم سرکاری اور نجی طور پر متعدّد مجموعوں میں جمع کر لیے گئے تھے۔ اپنے عام مقصد کے مطابق اس نے اموال منقولہ بالخصوص نقدی کے وقف اور درس و تدریس اور دوسرے وظائف دینی کا معاوضہ لینے اور دینے کو جائز قرار دینے (ان دو مسئلوں پر اُسے مناظرے بھی کرنے پڑے)، نیز قرہ گواز Karagöz کے تماشے کی اجازت دینے میں بھی رواج کو مدّ نظر رکھا اور اسی طرح قہوے کے استعمال کے خلاف فتوٰی صادر کرنے سے محترز رھنے میں بھی۔ وہ راسخ العقیدہ تصوف کا قدرشناس تھا، تاھم اس نے انتہا پسند صوفیوں کے لیے قتل کی سزا کو جائز قرار دینے میں کبھی تامّل نہیں کیا۔

اپنے اوقاتِ فرصت میں ابوالسُّعود نے قرآن [پاک] کی تفسیر لکھی، جو زیادہ تر البیضاوی اور الزمخشری سے مأخوذ ھے اور جس کا نام ارشاد العقل السّلیم [الٰی مزایا الکتاب الکریم] ھے۔ یہ تفسیر سلطنت عثمانیہ کے اندر اور اس کی حدود سے باھر بہت مقبول ھوئی۔ اس کی کئی شرحیں لکھی گئیں اور متعدد بار طبع ھوئی۔ اس کی دوسری مختصر تالیفات میں سے دعاؤں کی ایک کتاب قابل ذکر ھے، جس کی دعائیں حدیثوں سے مأخوذ اور حفظ کرنے کے لیے جمع کی گئی ھیں (دعا نامہ یا رسالة فی ادعیة المأثورة)۔ اس نے عربی، فارسی اور ترکی میں اشعار بھی کہے ھیں۔

مآخذ: (۱) علی افندی منّوق (م ۹۹۲ھ/ ۱۰۸۴ء): العقد المنظوم، قاهرة ۱۳۱۰ھ (ابن خلّکان: وفیات، ج ۲ کے حاشیے پر)، ص ۲۸۲ ببعد؛ (۲) عطائی: ذیل شقائق، استانبول ۱۲۶۸ھ، ص ۱۸۳ ببعد؛ (۳) پچوی: تاریخ، استانبول ۱۲۸۱ھ، ۱: ۵۲ ببعد؛ (۴) ابن العماد: شذرات الذهب، ۸: ۳۹۸ ببعد؛ (۵) براکلمان، ۲: ۵۷۹ ببعد و تکملة، ۲: ۶۵۱؛ (۶) M. Hartmann، در *Isl.*، ۱۹۱۸ء، ص ۳۱۳ ببعد (سلیمان کے قانون نامۂ جدید کی اشاعت پر، جس میں ابوالسُّعود کے فتاوٰی بھی شامل ھیں، نیز ابوالسُّعود کی معروضات، یعنی اس کے فتاوٰی، کے ایک اور مجموعے پر دیکھیے ملّی تتبعلر مجموعہ سی (*MTM*)، ۱: ۱ تا ۲؛ (۷) P. Horster: *Zur Anwendung des Islamischen Rechts im 16. Jahrhundert*، شٹٹگارٹ ۱۹۳۵ء (معروضات کی طبع ثانی اور اس کا ترجمہ): (۸) Gibb: *Ottoman Poetry*، ۳: ۱۱۶؛ (۹) عُمر لُطفی برکن: ۱۵ و ۱۶ عصر لرده عثمانلی امپراطوار لغنده ایکونومنک حقوقی و مالی اساسلر، استانبول ۱۹۴۵ء؛ (۱۰) جاوید بیسون M. Cavid Baysun، در *IA*، ۴: ۹۲ ببعد؛ (۱۱) M. Tayyib Okiç، در آنقره یونیورستی سی الٰهیات فاکولته سی در گیسی (*Ankara Üniversitesi Ilâhiyat Fakültesi Dergisi*)، ۱: ۴۸ ببعد؛ (۱۲) Yasuf Ziya Yörükân: وهی کتاب، ص ۱۳۷ ببعد؛ (۱۳) Okiç: وهی کتاب، ۲: ۲۱۹ ببعد؛ [(۱۴) الباشات و القضاة فی دمشق، ص ۱۸؛ (۱۵) عبدالحی لکھنوی: الفوائدالبهیة، طبع اول ۱۳۲۴ھ: ص ۸۱؛ (۱۶) العیدروسی احمد آبادی: النورالسافر، طبع محمّد رشید، بغداد ۱۹۳۴ء، ص ۲۳۹].

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو سَعِید :** الأفلح بن عبدالوہاب، دیکھیے الرُستمیة.

* **ابو سَعِید ایلخان :** دیکھیے ایلخانیة.

* **ابو سَعِید :** بن محمّد بن میران شاہ بن تیمور، تیموری خاندان کا ایک سلطان، جو پہلے الغ بیگ کے دربار میں رہتا تھا، مگر ۸۵۳ھ / ۱۴۴۹ء میں جب وہ پچیس سال کا ہوا تو اس نے اُلغ بیگ کی خراب حالت سے فائدہ اٹھاتے ہوے ماوراءالنہر میں قسمت آزمائی شروع کی: چنانچہ اس نے پہلے سمرقند کا محاصرہ کیا (۱۴۴۹ء) اور ازآں بعد بخارا میں علم بغاوت بلند کیا (مئی ۱۴۵۰ء)، مگر دونوں مرتبہ ناکام رہا ۔ کچھ عرصے کے بعد اس نے یسی (ترکستان) کو سر کر لیا اور اس پر عبداللہ بن ابراہیم سلطان بن شاہ رخ کی افواج کے مقابلے میں قبضہ جمائے رکھا ۔ جُمادی الاولی ۸۵۵ھ / جون ۱۴۵۱ء میں اس نے عبداللہ بن ابراہیم کو اوزبک خان ابوالخیر کی مدد سے سمرقند سے بھگا دیا ۔ ۸۵۸ھ / ۱۴۵۴ء کے موسم بہار میں ابو سعید نے دریاے سیحون (Oxus) کو عبور کر کے بلخ کا شہر لے لیا ۔ خراسان کے حکمران ابو القاسم بابر نے ماوراء النہر پر چڑھائی کی اور سمرقند کا محاصرہ کر لیا (اکتوبر ۔ نومبر)، جہاں مشہور نقشبندی شیخ عبیداللہ اَحرار[۳] نے مقابلے کا انتظام کیا ۔ کہا جاتا ہے کہ اُنھوں نے ابو سعید کو اپنا دارالحکومت چھوڑ کر چلے جانے سے روکا تھا ۔ بالآخر صلح ہو گئی اور ابو سعید دریاے سیحون کے دائیں کنارے پر قابض رہا ۔ بابر کی وفات (ربیع الثانی ۸۶۱ھ / مارچ ۱۴۵۷ء) تک ان دونوں امیروں کے تعلقات مخلصانہ رہے.

ازآں بعد ابو سعید نے ہرات لینے کی کوشش کی، جہاں ابراہیم بن علاءالدولة بن بیسنغر اپنی بادشاہی کا اعلان کرنے میں کامیاب ہو چکا تھا ۔ ابو سعید نے محاصرہ (جولائی ۔ اگست ۱۴۵۷ء) اٹھا لیا اور اس کا کچھ نتیجہ نہ نکلا ۔ اس محاصرے کا اہم واقعہ گوہر شاد کا قتل ہے، جس پر ابراہیم کے ساتھ سازباز کرنے کا الزام لگایا گیا تھا ۔ ابراہیم نے قرہ قویونلو جہان شاہ کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد ابو سعید سے اتحاد قائم کرنے کی کوشش کی (آغاز ۸۶۲ھ / سرما ۱۴۵۷ - ۱۴۵۸ء): چنانچہ فریقین کے درمیان دفاعی اتحاد کا معاہدہ طے ہو گیا ۔ جون ۱۴۵۸ء کے آخر میں جہان شاہ نے ہرات پر قبضہ جما لیا ۔ ابو سعید نے، جو واقعات کی رفتار کا جائزہ لینے کے لیے اپنے لشکر کے ساتھ دریاے مُرغاب پر مقیم تھا، یہ دیکھ کر کہ جہان شاہ مشکلات میں مبتلا ہے فائدہ اٹھایا اور بغیر جنگ کے ہرات پر قبضہ کر لیا (نومبر ۱۴۵۸ء) اور اس طرح خراسان کا مالک بن گیا، جس کی اسے ہمیشہ سے تمنا تھی ۔ جمادی الاولی ۸۶۳ھ / مارچ ۱۴۵۹ء میں اس نے سرخس کے مقام پر تین تیموری شہزادوں، علاءالدولة، ابراہیم بن علاءالدولة اور سلطان سنجر کو شکست دی.

۱۴۵۹ء کا سال خراسان کو مخالفت کی آلایشوں سے پاک کرنے میں گزرا ۔ ۱۴۶۰ء میں ابو سعید نے مازندران پر قبضہ جمایا ۔ اس کے عقب میں امیر خلیل نے سیستان سے نکل کر ہرات کا محاصرہ کر لیا (موسم گرما ۱۴۶۰ء) اور جب سیستان میں امن و امان قائم ہو گیا (خزاں ۱۴۶۰ء) تو ابو سعید کو ماوراء النہر کی ایک بغاوت سے نپٹنا پڑا (موسم سرما ۱۴۶۰ء) ۔ سلطان حسین نے اس موقع سے فائدہ اٹھا کر پھر مازندران پر قبضہ کر لیا اور ہرات کا محاصرہ کیا (ستمبر ۱۴۶۱ء)، لیکن ابو سعید نے اسی سال مازندران کو دوبارہ فتح کر لیا.

ابو سعید کا اقتدار کہنے کو تو ماوراء النہر، ترکستان (ایک طرف کاشغر اور دوسری طرف دشت

قپچاق کی سرحدوں تک)، کابلستان، زابلستان، خراسان اور مازندران پر قائم تھا، لیکن واقعہ یہ ہے کہ وہ دریاے سیحون کے جنوب ہیں ازبکوں کی یورشیں روکنے میں بےبس تھا ۔ ۱۴۵۴ - ۱۴۵۵ء میں تیموری امیر اویس بن محمد بن بایقرا نے ازبک سلطان ابو الخیر کی مدد سے اُترار میں بغاوت کر دی تھی اور ابو سعید کو شکست فاش دی تھی ۔ ۸۶۵ھ / ۱۴۶۱ء میں محمد جوکی بن عبداللطیف بن اُلغ بیگ نے ماوراء النہر کو تاراج کرنے کے بعد شاہرخیہ (تاشقند) میں پناہ لی ۔ ابو سعید نے اس قلعے کا محاصرہ دس ماہ تک کیا (نومبر ۱۴۶۲ء تا ستمبر ۱۴۶۳ء) ۔ ازبک ہر سال ماوراء النہر میں تاخت و تاراج کرتے رہتے تھے ۔ ادھر ۸۶۸ھ / ۱۴۶۴ء میں سلطان حسین نے، جو خوارزم میں پناہ گزین تھا، خراسان کو ابیورد اور مشہد سے لے کر تون تک بےباکی سے تاراج کیا ۔

شمال مشرقی سرحد پر ابو سعید زیادہ خوش قسمت ثابت ہوا؛ چنانچہ وہ اپنی سرحدوں پر مغلوں کے حملے کے خطرے کو ٹالے رکھنے میں کامیاب رہا ۔ اپنے سمرقند کے دورِ حکمرانی میں وہ مغل خان ایسین بغا کے دو حملوں کو پسپا کر چکا تھا ۔ ۱۴۵۶ء میں اس نے ایسین بغا کے بڑے بھائی یونس کو مغلوں کا خان تسلیم کر لیا اور مغولستان کے مغربی حصے میں اپنے قدم جمانے میں اسے کئی بار مدد دی ۔ ۸۶۸ھ / ۱۴۶۴ء میں یونس نے ایک دفعہ پھر ابو سعید کے پاس پناہ لی اور ابو سعید نے اسے فوج مستعار دی ۔

ابوسعید اگرچہ فی الواقع اچھے اوصاف رکھتا تھا، لیکن اس کی ستایش کرنے میں بہت کچھ مبالغے سے کام لیا گیا ہے اور اس کے عہد حکومت میں چنداں اثر انگیز رجحانات کا پتا نہیں چلتا ۔ اس کی مصاحبت میں جو اعلٰی ترک خاندان تھے ان میں سے قبیلۂ اَرغون نے خاص امتیاز حاصل کر لیا، جو ابتداء ہی سے ابو سعید کا مددگار تھا اور جس کے سردار عہدوں اور شاہی عنایات سے سرفراز ہوتے رہے تھے ۔ اپنے پیشروؤں کی طرح ابو سعید نے بھی اکثر اوقات اپنے بیٹوں کو جاگیریں (سیورغال) بخشنے کے رواج پر عمل کیا (سلطان محمود کو مازندران اور عمر شیخ کو فرغانہ وغیرہ) ۔ اس کے علاوہ وہ مقامی رؤساء (سیستان) اور سر بر آوردہ عمائد کو بھی، خواہ وہ ترک ہوں یا تاجیک، مذہبی اعیان سے ہوں یا مُلکی، اسی قسم کی جاگیریں دیتا رہتا تھا ۔ بارٹولڈ Barthold نے خواجہ احرار[۳] [رَکّ بآن] کے اہم کام کو، جو انھوں نے ابو سعید کے عہد حکومت میں سرانجام دیا، نمایاں کیا ہے ۔ خواجہ احرار[۳]، سمرقند میں بلا شرکت غیرے صاحب اقتدار تھے اور ماوراءالنہر کے علماء و شیوخ کے سرخیل تھے؛ چنانچہ ابو سعید نے مغرب کی طرف اپنی بڑی مہم شیخ[۳] ہی کے تائیدی مشورے سے اختیار کی تھی اور وہ اپنے آپ کو ان کا مرید کہتا تھا ۔

ابو سعید نے زراعت میں جیسی دلچسپی لی وہ پندرھویں صدی میلادی کے ایران کی ایک اور امتیازی خصوصیت ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابو سعید کو زراعت میں ذاتی طور پر دلچسپی تھی ۔ چنانچہ اس نے کسانوں کی امداد کے لیے کئی تدبیریں اختیار کیں ۔ ۸۶۰ھ/۱۴۶۵ء میں اس نے خواجہ احرار[۳] کی فرمایش پر یہ حکم جاری کر دیا کہ فصل تیار ہونے سے پہلے کسی حال میں بھی ایک تہائی سے زیادہ خراج وصول نہ کیا جائے اور خراج معمولًا تین قسطوں میں لیا جائے ۔ سمرقند، بخارا اور ہرات میں ''تمغا'' کا دستور منسوخ کر دیا گیا یا اس کی مقدار کو کم کر دیا گیا ۔ ۸۷۰ھ / ۱۴۶۶ء میں، جب کہ موسم بہار میں سردی رہی، ابو سعید نے ثمردار درختوں کا محصول

معاف کر دیا۔ اس نے خاصّہ کی اراضی کو سیراب کرنے کے لیے گلستان (مشہد کے قریب) کا مشہور بند تعمیر کرایا تھا۔ اُن اعلٰی قابلیت کے افراد میں سے جو وزیر کے عہدے پر فائز ہوے نمایاں‌ترین شخص قطب‌الدین طاؤس سِمنانی تھا، جو زرعی امور کا خصوصی ماہر تھا۔ اس نے ہرات کے شمال میں جوے سلطانی کھدوائی.

یہ معلوم نہیں کہ اس کے عہد میں آبادی کے خانہ بدوش عناصر کا حال کیسا تھا۔ ۸۷۰ھ/ ۱۴۶۵ - ۱۴۶۶ء میں ابوسعید نے خراسان میں خانہ بدوشوں کے پندرہ ہزار خاندان آباد کرائے، جو قَرَہ قویونلُو کے علاقوں سے بھاگ کر آئے تھے۔ عام طور پر تیموری سلطنت اپنے مغربی ہمسایوں کے مقابلے میں خانہ بدوشوں کی تعداد کے اعتبار سے کمزور رہی اور اس کی فوجی مہموں کی نا اہلیت کی وجہ یہی تھی.

۱۴۶۸ء کی مہم: ابو سعید ترَکمانوں سے وہ علاقے واپس لینے کی امید میں جو شاہ رخ کی وفات کے بعد تیموریوں کے ہاتھ سے نکل گئے تھے تیموریوں کے قدیم اتحادی آق قویونلُو کے خلاف قرہ قویونلُو حسن علی بن جہان شاہ کی مدد کے لیے روانہ ہوا۔ بڑے بڑے شہروں کے لیے، جنھیں فتح کرنا مقصود تھا، پہلے سے حاکم نامزد کر دیے گئے، لیکن ابوسعید کی سلطنت نسبۃً پُر امن تھی اور مہم کے لیے، جس کا فیصلہ عجلت میں کیا گیا تھا، عسکری اعتبار سے اچھی طرح تیاری نہ کی جا سکی تھی۔ ابو سعید سوار فوج لے کر چل پڑا اور ان ہزارھا گڑیوں کا انتظار تک نہ کیا جو فوج کا سامان اٹھانے کے لیے خراسان اور مازندران سے حکماً حاصل کی گئی تھیں۔ خراسانیوں کی پیادہ فوج پر، جو عقب میں تھی، فوج کے فراریوں نے حملہ کر دیا۔ جب ابو سعید کے فوت ہو جانے کی خبر ہرات پہنچی تو اس وقت تک وہ عساکر جو 'ہندوستان' (یعنی افغانستان) میں بھرتی کیے گئے تھے منظم نہیں ہوے تھے۔ ان ناقص تیاریوں کے باوجود ابو سعید نے غلطی یہ کی کہ سردی آ جانے پر وہ آذربیجان کے ملک میں دُور تک بڑھتا چلا گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اُوزون حسن نے اس کا سلسلۂ مواصلات منقطع کر کے اسے گرفتار کر لیا۔ چند روز بعد ایک تیموری امیر یادگار محمّد نے، جو اُوزون حسن کے متوسّلین میں سے تھا، اپنی دادی گوھر شاد کے قتل کا انتقام لینے کے لیے ابوسعید کو قتل کرا دیا (فروری ۱۴۶۹ء).

مآخذ: (۱) عبد الرزاق سمرقندی کی مطلع السعدین سب سے بڑا مآخذ ہے (طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۴۱ - ۱۹۴۹ء)؛ مزید برآن (۲) روضۃ الصفاء؛ (۳) حبیب السِّیر؛ (۴) معزّالانساب؛ (۵) بابَرنامہ، طبع و ترجمہ بیورج Beveridge؛ (۶) الإسفزاری: روضۃ الجنّات فی تاریخ ہرات (قب Barbier de Meynard، در JA، ۱۸۶۲ء، ج ۱۱)؛ مغول کے بارے میں ابوسعید کی حکمت عملی: (۱) تاریخ رشیدی، طبع Elias و ترجمہ از E. D. Ross.

سِیَر: (۱) سیف الدین حاجی: آثار الوزراء (مخطوطہ)؛ (۲) خواند امیر: دستور الوزراء، تہران ۱۳۱۷ھ: اور نقشبندی مجموعات: (۳) کاشفی: رَشحات عَین الحیات، مطبوعۂ تاشقند و لکھنؤ: (۴) الاَبِیوَردی: روضۃ السالکین (مخطوطہ) وغیرہ.

دستاویزیں: دیکھیے (۱) مجموعات انشاء، مخطوطات (بالخصوص کتبخانۂ ملّیہ، پیرس، ضمیمۂ فارسی، ۱۸۱۵ء): (۲) A. N. Kurat: *Topkapi Sarayi müzesi arşivindeki....yarlik ve bitikler*، استانبول ۱۹۴۰ء (ایک خط)؛ قبَ نیز (۳) فریدون بک: مُنْشَآت.

مطالعات: چونکہ اس عہد کے متعلق مخصوص تصنیفات نہیں ملتیں اس لیے اس عہد کے مسائل اور اس کے قریب کے ادوار سے متعلق کتابیں دیکھنا چاہییں، بالخصوص: (۱) بارٹولڈ V. V. Barthold: *Ulug Beg i iego vremja*، ۱۹۱۸ء (جرمن ترجمہ از ہِنز

Hinz : *Ulug Beg und seine Zeit*، ۱۹۳۵ء) اور *Mir Ali Shir i političeskaja zizn'*، (ترجمہ از ہنز : Hinz : *Herat unter Husain Baiqara*) ؛ (۲) مقالات (از Yakubovskij، Molčanov و Belenitskij وغیرہ)، دو مجموعوں میں : (i) *Rodonačal'nik uzbekskoj literetury*، تاشقند ۱۹۴۰ء؛ (ii) *Ali Shir Navoj Sbornik*، تاشقند ۱۹۴۶ء؛ (۳) Belenitskij : *K istorii feodal'nago zemlevladenija Srednej Azii pri Timuridakh*، در *Istorik-Marksist*، ۱۹۴۱ء، ج ۴ ؛ (۴) I.P. Petrushevskij کی تصانیف : (۵) W. Hinz : *Irans Aufstieg zum Nationalstaat*، ۱۹۳۶ء ؛ (۶) ہرات میں روسی سفارت ۱۴۶۴ء کے لیے قب *ZVO*، ۱ : ۳۰ ببعد ؛ (۷) نیز دیکھیے Browne، ج ۳ ؛ (۸) Grousset : *Empire des Steppes* ؛ (۹) Bouvat : *Essai sur la civilisation timouride*، در *JA*، ۱۹۲۶ء اور *L' Empire mongol (2e phase)*، پیرس ۱۹۲۷ء کو نظر انداز کیا جا سکتا ہے.

(J. AUBIN)

ابو سَعِید فضل اللہ بن ابی الخیر : ایران کے ایک صوفی، جو یکم محرم ۳۵۷ھ / ۷ دسمبر ۹۶۷ء کو خراسان میں اَبِیوَرد اور سَرَخْس کے درمیان مَیْہَنہ (مِہانہ، مِیہَنہ) کے مقام پر پیدا ہوئے، جسے آج کل میئانہ کہتے ہیں اور ۴ شعبان ۴۴۰ھ / ۱۲ جنوری ۱۰۴۹ء کو اسی جگہ فوت ہوئے۔ ان کے حالاتِ زندگی ان کے اخلاف میں سے محمّد بن ابی روح لطف اللہ بن ابی سعید بن ابی طاہر بن ابی سعید بن ابی الخیر نے حالات و سخنان شیخ ابی سعید بن ابی الخیر کے عنوان سے لکھے تھے، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۹ء (ایک مخطوطہ بعنوان چہل مقام، در آیا صوفیہ، شمارہ ۴۷۹۲۰۲۹ اور شمارہ ۴۸۱۹۰۴؛ ترکی ترجمہ در کتاب خانۂ استانبول یونیورسٹی یِلْدِز، شمارہ ۹۵۸) اور اس سے بھی زیادہ شرح و بسط کے ساتھ مذکورِ الصدر کے عم زاد بھائی محمّد بن المنوّر ابن ابی سعید نے بعنوان اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید، طبع V. Zhukowski، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۹ء، دو ناقص مخطوطوں کی مدد سے؛ طبع ثانی، تہران ۱۳۱۳ھ۔ش؛ طبع تازہ، تہران ۱۳۳۲ھ۔ش (مخطوطات نیز در سقوطری، ہدائی، ذاش ۲۳۸، اور استانبول میں شہید علی پاشا، ۱۴۱۶)۔ عطار نے تذکرۃ الاولیاء اور جامی نے نفحات الانس میں اسی تصنیف کو ماخذ کے طور پر استعمال کیا۔ ابو سعید کے والد دوا فروش تھے اور بابو (بابا) ابوالخیر کے نام سے مشہور تھے۔ وہ کبھی کبھی اپنے بیٹے کو ان رقص و سماع کی محفلوں میں لے جاتے تھے جو قصبے کے صوفی باری باری اپنے گھروں میں منعقد کیا کرتے تھے۔ ابوسعید نے طریقت کا پہلا سبق ابوالقاسم بِشْرِ یاسین (م ۳۸۰ھ / ۹۹۰ء) سے لیا، جو شعر و سخن کا ذوق بھی رکھتے تھے اور وہ اشعار جو ابو سعید بعد میں اپنے مواعظ میں سنایا کرتے تھے بیشتر انھیں کی تصنیف ہوتے تھے۔ جوان ہونے پر ابو سعید نے مرو میں شافعی فقہ کی تعلیم ابو عبداللہ الحُضْری اور ابوبکر القفّال (م ۴۱۷ھ، السُّبکی : طبقات، ۳ : ۱۹۸ تا ۲۰۰) سے حاصل کی۔ ان کے ہم سبقوں میں امام الحَرَمین کے والد ابومحمد الجُوَیْنِی (م ۴۳۸ھ، السُّبکی : الطبقات الشافعیة، ۳ : ۲۰۸ تا ۲۱۹) بھی تھے۔ بعد ازآن انھوں نے تفسیر قرآن، عقائد اسلام اور حدیث نبوی کی تعلیم سَرَخْس میں ابو علی ظاہر (م ۳۸۹ھ، السُّبکی، ۲ : ۲۲۳) سے پائی، جنھوں نے سَرَخْس سے معتزلہ عقائد کا استیصال کرنے میں کامیابی حاصل کی.

سَرَخْس میں لقمان السَّرَخْسی نامی مجذوب ولی نے ابو سعید کا صوفی ابو الفضل محمد بن حَسَن السرخسی سے تعارف کرایا اور انھیں نے ابو سعید کو

علوم ظاہری کی تحصیل ترک کر کے تمام تر توجہ علوم باطنی پر صرف کرنے کی ترغیب دی۔ ابو سعید ان کے حلقۂ ارادت میں شامل ہو گئے اور جملہ مشکلات میں اپنے انھیں مرشد کی طرف رجوع کرتے تھے، بلکہ ابو الحسن کی وفات کے بعد بھی ابو سعید کی عادت یہ تھی کہ مایوسی (قبض) لاحق ہونے پر وہ اپنے مُرشد کے مزار پر سرخس جایا کرتے تھے۔ شیخ ابوالفضل کے حکم کے مطابق انھوں نے مشہور صوفی السُّلَمی سے خِرقہ حاصل کیا۔ ابو الفضل کی وفات کے بعد وہ نَسا ہوتے ہوے آمل گئے اور کچھ عرصہ ابو العباس القصّاب کی صحبت میں گزارا۔ انھوں نے بھی ابو سعید کو خرقہ عطا کیا۔ مِیہَنہ میں لوٹ آنے کے بعد —— اس دَور کے تاریخ وار حالات کا تعیّن بہت مشکل ہے —— شیخ ابو سعید پورے ذوق و شوق کے ساتھ سخت زاہدانہ اور صوفیانہ ریاضتوں میں مشغول ہو گئے۔ وہ اپنے وقت کا بیشتر حصہ اپنے والد کے گھر پر ایک حجرے میں مکمل تنہائی میں گزارتے تھے، لیکن کچھ وقت گرد و نواح کی خانقاہوں، خاص کر رباط کہن نامی خانقاہ میں بھی بسر کرتے رہے۔ یہاں اِن کے والد نے انھیں بعض اوقات تعقیبِ نفس کی غیر معمولی حالت میں پایا۔ طہارت کے بارے میں وہ فرائض شرعیہ سے بہت آگے چلے جاتے اور اپنے حجرے کے در و دیوار تک کو دھویا کرتے تھے؛ تکیے کے سہارے ٹیک لگا کر کبھی نہ بیٹھتے، دن کے وقت کچھ نہ کھاتے اور رات کے وقت بھی صرف ایک لُقمۂ نان پر کفایت کرتے تھے؛ لوگوں سے وہ صرف اسی وقت گفتگو کرتے جب بات کرنا ناگزیر ہو؛ ذکر کے وقت اپنے آپ کو حجرے میں بند کر لیتے اور کانوں میں روئی ٹھونس لیتے تا کہ کوئی خلل واقع نہ ہو۔ بعض اوقات انھیں اپنے ہم جنس انسانوں کو دیکھنے سے بھی سخت وحشت ہوتی اور وہ کئی کئی مہینے پہاڑوں یا قریب کے صحرا میں غائب رہتے تھے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ نفس کشی اور علائق دنیوی کو مکمل طور پر ترک کرنے کی غرض سے مشقت و ریاضت کے ذریعے اپنی تربیت کرنے اور چھوٹی چھوٹی باتوں میں بھی [حضرت] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے اسوۂ حسنہ پر چلنے کی کوشش کا یہ دَور چالیس سال کی عمر تک جاری رہا۔ اس وقت بھی ابو سعید پر طریقت کے معاشرتی محرّک یعنی ''خدمت درویشاں'' کی اہمیت منکشف ہونے لگی تھی؛ چنانچہ وہ مساکین کے لیے خود بھیک مانگتے، مسجدوں میں جھاڑو دیتے، طہارت خانوں کو صاف کرتے، وغیرہ وغیرہ۔ غریبوں کی خدمت کا یہ جذبہ، جس سے ابتدا میں شکست خودی مقصود و متصور تھی، ابوسعید کی زندگی میں آگے چل کر اَور نمایاں ہوتا چلا گیا؛ چنانچہ ایک دفعہ انھوں نے کہا کہ اللہ تک پہنچنے کا نزدیک ترین راستہ کسی مسلمان کی جان کو آرام پہنچانے میں ہے (''راحتے بادلِ مسلمانے رساندن'' — اسرار التوحید، ص ۲۴۲)۔ زندگی کا یہ طریق اپنی مکمل صورت میں خراسان کے صدر مقام نیشاپور میں نمایاں ہوا، جہاں وہ عَدَنی کُوبان کے محلے میں ابو علی طَرسُوسی کی خانقاہ میں ایک سال مقیم رہے۔ یہاں نوجوان لوگ جوق در جوق ان کے پاس آتے تھے۔ وہ بڑے بڑے مجمعوں کو تلقین فرماتے اور اُن کے سامنے روحانی مُرشد کی صورت میں ظاہر ہوتے (صدق مع الحق، رِفق مع الخَلق)۔ اس موقع پر اُن کا خاص ملکۂ کشفِ قلوب (''فِراست'')، جسے ان کے پیرو کرامت یا خرق عادت مانتے تھے، بہت کام دیتا تھا۔ یہ وصف ان کے دشمنوں تک کے دلوں کے مخفی سے مخفی محرکات کو ان پر منکشف کر دیتا تھا۔ مخالف بھی اس کے سامنے عاجز رہ جاتے

اور اکثر مخالفت چھوڑ کر ان کی پیروی اختیار کر لیتے ۔ وہ بہت فراخدلی سے، بلکہ مسرفانہ حد تک، اپنے مریدوں کی ضیافتیں کرنا پسند کرتے، جن کا خاتمہ محفل سماع پر ھوتا تھا ۔ ان سماع کی محفلوں میں، جیسا کہ اس زمانے کا معمول تھا، رقص اور ھا و ھو (نعرہ زدن) کا ھنگامہ برپا ھوتا ۔ وجد کی حالت میں جبّے اتار کر پھینک دیے جاتے یا پھاڑ دیے جاتے اور ان کے ٹکڑے سب کو تقسیم کیے جاتے تھے ۔ ایسی پر تکلّف تقریبات کے لیے، جن پر ایک دن میں تقریباً ایک ھزار دینار تک صرف ھو جاتے تھے، شیخ قرض لینے میں بھی تامّل نہ کرتے تھے ۔ عوفی نے یہی حال دیکھ کر لکھا ھے کہ آخری دور میں ابو سعید کو زاھدِ مرتاض کی زندگی سے بہ مشکل کوئی مناسبت تھی، بلکہ وہ ایک سلطان کی طرح رھتے تھے (بارٹولڈ Borthold : *Turkestan*، ص ۳۱۱) ۔ ان کے قرضے ان کے امورِ خانہ داری کے مُنصرِم حسن مؤدِب کے لیے بسا اوقات پریشانی کا موجب بن جاتے تھے، مگر بہر حال کوئی نہ کوئی یا ثروت مرید ایسا مل جاتا تھا جو اکثر آخری لمحے پر مطلوبہ رقم پیش کر دیتا تھا ۔ بعض اوقات وہ حسن کو اپنے مریدوں کے پاس، بلکہ اپنے مخالفین کے پاس بھی، جن کے ھاں وہ ٹھیرتے، روپیہ مانگنے کے لیے بھیج دیتے اور اس بارے میں بالکل بےتکلفی سے کام لیتے ۔ یہ روپیہ فی الفور خرچ کر دیا جاتا تھا، کیونکہ دانستہ املاک (معلوم) کا نہ رکھنا اور کچھ جمع نہ کرنا ان کا طے شدہ اصول تھا ۔ ان کے طرزِ زندگی نے کرّامیہ فرقے کے ابوبکر محمّد بن اسحاق بن مِحمشاذ کو ناراض کر دیا، جس نے حنفی قاضی صاعِد بن محمد الأستوائی (م ۴۳۲ھ؛ دونوں کے حالات کے لیے دیکھیے (۱) عُتبی - مَنینی، ۲ : ۳۰۹ ببعد، فارسی ترجمہ از جرفادقانی، تہران ۱۲۷۲ھ، ص ۴۲۷ ببعد؛ (۲) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan*، ص ۲۸۹ تا ۲۹۰، ۳۱۱؛ مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے ابنِ ابی الوفاء : الجواھر المُضیئة، شمارہ ۶۸۵ اور السمعانی : الانساب، تحت مادّۂ الأستوائی) کے ساتھ ھم‌نوا ھو کر سلطان محمود بن سبکتگین کے سامنے ابو سعید کے متعلق عرض‌داشت پیش کی ۔ سلطان نے تحقیقات کا حکم صادر کر دیا ۔ یہ حکم غالباً ملاحدہ کی اس عمومی دار و گیر ھی کے سلسلے میں ھوگا جو مذکورۂ بالا کرّامیہ والی ابوبکر نے جاری کر رکھی تھی (Barthold : *Turkestan*، ص ۲۹۰)، مگر ابو سعید نے مہارتِ کشفی سے کام لے کر کسی نہ کسی طرح دونوں کی کوششیں ناکام کر دیں اور اُنھوں نے ابو سعید سے مؤاخذے کا خیال چھوڑ دیا ۔ ان کے خلاف الزامات یہ تھے کہ شیخ منبر پر کھڑے ھو کر قرآن و حدیث کے بجائے شعر پڑھتا ھے، مُسرفانہ ضیافتیں کرتا ھے اور نوجوانوں کو رقص کراتا ھے ۔ امام القُشیری نے، جس کی نیشاپور میں ابو سعید سے ملاقات ھوئی، شیخ کے انتہائی آزادانہ طریق زندگی پر اور ان کے رقص و سماع پر اعتراض کیا ۔ ان دو بزرگوں کے اخلاق کا فرق ایک بر محل قصے سے ظاھر ھوتا ھے ۔ القُشیری نے ایک درویش سے قطع تعلق کر کے اسے شہر بدر کر دیا تھا ۔ ابو سعید نے ایک ضیافت کے موقع پر دکھایا کہ کس طرح زیادہ نرم طریقہ اختیار کر کے بھی درویش کو سفر پر بھیجا جا سکتا ھے (نکلسن، ص ۳۵ تا ۳۶) ۔

طبیعت کی انتہائی نرمی اور مہربانی اور بنی نوع کے ساتھ محبت و شفقت کے اوصاف ابو سعید کی نمایاں خصوصیات تھیں ۔ وہ توبہ و استغفار کے واعظ نہ تھے ۔ انھوں نے اپنے وعظوں میں قرآن [پاک] کی اُن آیات کا جن میں جہنم کے عذاب کا

ذکر ہے شاید ہی کبھی حوالہ دیا ہوگا۔ اس مضمون کی بہت سی حکایتیں بیان کی گئی ہیں کہ کس طرح وہ اپنی فراست کے ذریعے گنہگاروں اور مخالفوں کے دل کے بھید معلوم کر لیتے اور انہیں پوری طرح شرمسار کر دیتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے اس حدیث کو بنیادی طور پر اپنی زندگی کا اصول بنا رکھا تھا: صِلْ مَنْ قَطَعَکَ وَاَعْطِ مَن حَرَمَکَ وَ اغْفِرْ مَنْ ظَلَمَکَ (جو تجھ سے قطع تعلق کرے تو اس سے تعلق رکھ، جو اپنا ہاتھ تجھ سے روکے تو اسے دے اور جو تجھ پر ظلم کرے تو اسے معاف کر دے، اسرار التوحید، ص ۳۱۱)۔ مشہور صوفی ابن باکُویہ (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) نے ابو سعید کو اس پر ملامت کی کہ انہوں نے نوجوانوں کو معمّر لوگوں کے ساتھ بیٹھنے کی اجازت دے رکھی ہے، نوجوانوں کے ساتھ بھی اسی قسم کا سلوک کرتے ہیں جیسا بزرگوں کے ساتھ اور انہیں رقص کی اجازت دیتے ہیں، متروک خرقہ اس کے مالک کو واپس دے دیتے ہیں حالانکہ متروک ہونے کے باعث اسے مشترکہ سمجھنا چاہیے۔ ابو سعید نے ان بدعات کے لیے بظاہر معقول دلائل پیش کیے (اسرار التوحید، ص ۱۷۰ تا ۱۷۱)۔ ابن حزم شیخ کو کافر قرار دیتا ہے، کیونکہ وہ کبھی صوف پہنتے، کبھی ریشم، کبھی روزانہ ہزار رکعت نماز پڑھتے اور کبھی بالکل نہ پڑھتے تھے (فِصَل، ۴ : ۱۸۸)۔ بہر حال ان کی زندگی کے دوسرے دَور میں انفرادی سیر و سلوک کی بہ نسبت خدمتِ خلق کا معاشرتی پہلو بہت زیادہ غالب تھا اور اس نقطۂ نگاہ سے ان کا موازنہ ابو اسحاق الکَازرونی [رکّ بآن] سے کیا جا سکتا ہے (اگرچہ ان دونوں میں اہم فرق پائے جاتے ہیں)، مگر شیخ ابو سعید نے الحلّاج کے "انا الحق" کی طرح کا ایک شطحیہ بھی ایک بار زبان سے نکالا تھا۔ ایک وعظ کے دوران میں ان پر باطنی جوش کا ایسا غلبہ ہوا کہ وہ پکار اُٹھے: لیس فی الجبة الا اللہ (اس جبے کے اندر اللہ کے سوا کوئی نہیں) اور یہ کہتے ہوئے انگشت شہادت اپنے جبے میں سے گزار دی۔ یہ جبّہ تقسیم کیا گیا اور جس حصے میں انہوں نے انگلی سے سوراخ کر دیا تھا اسے محفوظ کر لیا گیا.

نیشاپور میں شیخ نے حکیم ابن سینا سے بھی ملاقات کی اور خیال کیا جاتا ہے کہ اس حکیم کے ساتھ طویل مذاکرات ہوئے۔ دونوں کی ایک خط و کتابت محفوظ ہے۔ ابو سعید نے حکیم سے دریافت کیا تھا کہ اس کے تجربے کے مطابق اللہ تک پہنچنے کی راہ کیا ہے؟ اس خط کا جواب انہیں موصول ہوا (طبع H. Ethé : *SBBayr. Ak.*، ۱۸۷۸ء، ص ۵۲ ببعد؛ ابن سینا : النجات، قاهرة ۱۳۳۱ھ، ص ۱۲ تا ۱۵؛ ابن ابی اُصَیبِعة، ۲ : ۹ تا ۱۰؛ العاملی : الکَشکُول، قاهرة ۱۳۱۸ھ، ص ۲۶۴ تا ۲۶۵)۔ قیام نیشاپور کے آخر میں وہ اپنے بیٹے ابو طاہر کے ساتھ حجّ کو جانا چاہتے تھے، لیکن مشہور و معروف صوفی ابو الحسن خَرقانی نے انہیں خَرقان میں روک لیا۔ ازآں بعد وہ بِسطام گئے، جہاں ابو یزید (بایزید) کے مزار کی زیارت کی، وہاں سے دامْغان ہوتے ہوئے بالآخر رےّ پہنچے اور وہاں سے اپنے بیٹے کے ساتھ وطن واپس آئے اور بقیہ زندگی اپنے وطن قصبہ مِیہَنہ میں گزار دی.

ابو سعید کو بہت سی رباعیات کا مصنف خیال کیا جاتا ہے (مختلف طباعتوں کے لیے قبّ نکلسن، ص ۴۲، حاشیہ؛ نیز مطبوعۂ بمبئی ۱۲۹۴ھ و لاہور ۱۹۳۴ء)، لیکن صراحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ انہوں نے صرف ایک شعر اور ایک رباعی لکھی تھی (نکلسن، ص ۴)۔ اگر یہ صحیح ہے تو رباعیات کو ان سے منسوب نہیں کیا جا سکتا۔ ایک رباعی کی، جس کے ذریعے خیال کیا

جاتا ہے کہ انھوں نے اپنے قرآن [مجید] کے معلّم ابوصالح کی بیماری کا علاج کیا تھا (اسرار التوحید، ص ۲۲۹) اور جو ''حوراء'' کے لفظ سے شروع ہوتی ہے؛ اس کی شرح عبداللہ بن محمود الشاشی نے رسالۂ حورائیہ کے نام سے لکھی تھی (اسرار التوحید، ص ۳۲۲ تا ۳۲۵).

ابو سعید نے اپنے پس ماندگان کی ایک بڑی تعداد چھوڑی ۔ وہ ایک سو سال سے زیادہ مدت تک ان کے مزار کی دیکھ بھال کرتے رہے اور انھیں میہنہ میں بڑے احترام کی نظر سے دیکھا جاتا تھا ۔ شیخ کے سب سے بڑے بیٹے ابو طاہر سعید (م ۴۸۰ھ) نے ''مساکین کی خدمت'' کا سلسلہ جاری رکھا، جس کی وجہ سے وہ قرضدار بھی ہو گئے؛ یہ قرضہ نظام الملک نے ادا کیا ۔ وہ زیادہ پڑھے لکھے نہ تھے ۔ انھوں نے دس سال کی عمر سے پہلے ہی مکتب کو خیرباد کہہ دیا تھا اور انھیں قرآن [پاک] کی صرف ۴۸ویں سورة [الفتح] حفظ تھی ۔ وہ اتنی شخصی وجاہت نہ رکھتے تھے کہ باپ کی وفات کے بعد (جیسا کہ جلال الدین رومی کے بیٹے سلطان وَلَد نے کیا) ایک سلسلۂ طریقت کی بنیاد رکھ سکتے، حالانکہ ابوسعید ایسا سلسلہ بنانے کے لیے ایک قسم کا دستور العمل چھوڑ گئے تھے (نکلسن، ص ۳۶)، لیکن ملک کے سیاسی واقعات نے یہ روایت منقطع کر دی ۔ جب سلجوقی خراسان میں داخل ہوے تو ابو سعید بقیدِ حیات تھے ۔ سلجوقیوں نے میہنہ پر قبضہ جما لیا ۔ ابو سعید طُغرِل اور چغری بیگ کے ساتھ دوستانہ تعلقات رکھتے تھے ۔ سلطان مسعود نے شہر کا محاصرہ کیا اور اسے سر کر لیا، لیکن تھوڑے ہی عرصے بعد ۴۳۱ھ / ۱۰۴۰ء میں اس نے دنداقان کے مقام پر فیصلہ کن شکست کھائی ۔ ۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء میں جب غُزوں نے خراسان کو تاراج کیا تو میہنہ بالکل اجڑ گیا اور ابو سعید کے خاندان کے ایک سو پندرہ افراد کو طرح طرح کی عقوبتیں دے کر قتل کر دیا گیا ۔ ابو سعید کے ایک مرید مسمّی دُوست بُو سعد دَدَہ کو شیخ نے اپنی موت سے کچھ عرصہ پہلے غزنی بھیجا تھا تاکہ سلطان سے شیخ کے جمع شدہ قرضوں کا بار چکانے کے لیے کہے ۔ وہ واپس آیا تو شیخ کا انتقال ہو چکا تھا ۔ دُوست بُو سعد بغداد چلا گیا اور وہاں اس نے میہنہ کی خانقاہ کی ایک شاخ کھول دی ۔ ابن المُنوّر کے زمانے تک اس کا خاندان بغداد میں شیخ الشّیوخ کے رتبے پر فائز تھا، مگر اس شاخ کے بعد کے حالات کا ہمیں کچھ علم نہیں (اسرار التوحید، ص ۲۹۴ تا ۳۰۰).

مآخذ: اُن کے علاوہ جو مقالے میں مذکور ہو چکے ہیں: (۱) السبکی: الطبقات الشافعیة الکبرٰی، ۳ : ۱۰ : (۲) R. A. Nicholson : *Studies in Islamic Mysticism*، کیمبرج ۱۹۲۱ء، ص ۱ تا ۷۶.

(H. Ritter رِٹر)

ابو سعید الجَنّابی : دیکھیے الجنّابی. *

ابو سُفیان : مقبول عام روایت کے مطابق * ابو سُفیان زمانۂ قبل از اسلام میں جبل الزّاویة میں البارة کا بادشاہ تھا، جو قدیم اپامیة Apamea کے شمال اور مَعرّة النّعمان کے مغرب میں واقع ہے ۔ البارة کے کھنڈر اس سارے علاقے میں سب سے زیادہ نمایاں ہیں ۔ جس دور میں یہ شہر، جو سُریانی زبان میں کَفرا دِبارتا کہلاتا تھا، اپنی خوشحالی کے معراجِ کمال پر تھا وہ پانچویں صدی سے لے کر ساتویں صدی میلادی تک کا زمانہ ہے ۔ اسلام کی عملداری میں یہ شہر ایک عرصے تک خوشحال رہا ۔ اس میں یہودیوں کی ایک بستی بھی تھی ۔ صلیبی جنگوں کے دوران میں یہ مقام جنگ و جدال کا ایک مرکز بن گیا ۔ غالبًا اسی زمانے میں شہر کے شمال میں مسلمانوں کا ایک قلعہ بنا، جو آج کل

قلعة اَبُو سَفیان کے نامِ سے موسوم ہے. (البارة کے لیے دیکھیے (۱) ابن خُرّداذبہ، ص ۷۶؛ (۲) الیعقوبی، ص ۳۲۴؛ (۳) یاقوت، ۱ : ۳۶۵؛ (۴) Littmann (دیکھیے مآخذ)؛ (۵) M. van Berchem : *Voyage en Syrie*، ۱ : ۱۹۶ تا ۲۰۰؛ (۶) R. Dussand : *Topogr. hist. de la Syrie*، ص ۱۸۱ و اشاریہ) ۔ [اس سلسلے میں ایک افسانہ یوں بیان کیا جاتا ہے کہ] یہ قلعہ زمانۂ قبل از اسلام میں تعمیر ہوا تھا اور اس میں ایک یہودی بادشاہ ابو سَفْیان حکمران تھا ۔ [حضرت] ابوبکر [صدیق[رض]] کے بیٹے عبدالرحمن اس کی بیٹی لُہیفَة پر عاشق ہو گئے اور اسی قلعے میں مقیم تھے کہ ان کے والد [حضرت ابوبکر[رض]] نے انھیں اسلام لانے کی دعوت دی ۔ عبدالرحمٰن اور لُہَیفة دونوں مسلمان ہو گئے اور قلعے سے بھاگ نکلے ۔ ابوسفیان نے ان کا تعاقب کیا ۔ ان کے درمیان جو جنگ ہوئی اس میں اسلام کے غازی بالخصوص [حضرت] عمر[رض] اور خالد[رض] بن الولید آ پہنچے، جنھیں [حضرت] جبرائیل[ع] نے عبدالرحمٰن اور لُہَیفَة کی مدد کے لیے بلایا تھا ۔ [حضرت] عمر[رض] نے ابوسَفیان کو قتل کر دیا اور سارا علاقہ مسلمانوں کے زیر نگین آ گیا .

مآخذ: (۱) E. Littmann : *Semitic Inscriptions*، ص ۱۹۱، ۱۹۳ ببعد.

(E. LITTMANN)

* **اَبُو سَفْیان بن حَرْب بن اُمَیّة** : قریش کے ایک کنبے ''عبد شمس'' کے فرد، جو مکّے کے ایک ممتاز تاجر اور سرمایہ دار تھے (انھیں [حضرت] رسولِ [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے عمزاد بھائی ابوسُفیان بن الحارث بنِ عبدالمطّلب سے ملتبس نہ کرنا چاھیے) ۔ ان کا نام صَخْر تھا اور ان کی کُنیت بعض اوقات ابو حَنْظَلة بیان کی جاتی ہے ۔ [ان کی ولادت عام الفیل سے دس سال قبل مکّے میں ہوئی] ۔ عبد شمس کا کنبہ پہلے مکّے کے سیاسی حِلْف معروف بہ ''مُطَیَّبون'' میں شامل تھا (بنی ہاشم کا کنبہ بھی اسی حلف میں شامل تھا)، لیکن [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی بعثت کے وقت وہ اس حِلْف کو چھوڑ کر بعض معاملات میں حِلْفِ مخالف، یعنی مَخْزوم، جُمَح، سَہْم وغیرہ، کے ساتھ اشتراک عمل کرنے لگا تھا ۔ [حرب فجار میں ابوسفیان اپنے باپ کے جھنڈے تلے لڑے تھے (المحبر، ۱۶۹ ببعد) ۔] خاندان عبد شمس کا سردار ہونے کی حیثیت سے ہجرت سے پہلے کے سالوں میں ابوسفیان [حضرت] رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت میں شریک تھے، لیکن ان کی مخالفت اتنی شدید نہ تھی جتنی کہ ابوجہل کی ۔ متعدّد مواقع پر وہ بذاتِ خود قافلوں کی قیادت کرتے تھے، بالخصوص ۲ھ / ۶۲۴ء میں، جب کہ انھیں کی قیادت میں ایک ہزار اونٹوں کا وہ قافلہ شام سے مکّے کو لَوٹ رہا تھا، جس پر مسلمانوں کی طرف سے انھیں حملے کا خیال پیدا ہوا ۔ اہلِ مکّہ نے ابوسُفیان کی مدد کی درخواست پر ایک ہزار نفوس کا لشکر ابوجہل کی سرکردگی میں بھیجا ۔ ابوسفیان قافلے کو اپنی ہشیاری اور مستعدی کی بدولت مسلمانوں کے ہاتھوں سے بچا لے گئے، لیکن ابوجہل مسلمانوں کے ساتھ لڑنے پر مصرّ تھا؛ چنانچہ وہ اہلِ مکّہ پر جنگ بدر کی تباہی لانے کا موجب بنا ۔ ابوسُفیان کے بیٹوں میں سے حَنْظَلة اس جنگ میں مارا گیا اور عَمْرو گرفتار ہوا، جو بعد میں رہا کر دیا گیا ۔ ابوسفیان کی بیوی ہِند کا باپ عُتْبَة بھی مارا گیا ۔ جنگِ بدر کا انتقام لینے کے لیے اہلِ مکّہ نے جو تیاریاں کیں اُن کے نگران بظاہر ابوسفیان ہی تھے اور اس کثیر لشکر کی جو ۳ھ / ۶۲۵ء میں مدینے پر بھیجا گیا سپہسالاری غالباً موروثی حق (قیادة) کی بناء پر انھیں کو دی گئی ۔ ابوسفیان جانتے تھے کہ جنگِ احد کا نتیجہ قریش کے لیے تسلی بخش نہیں نکلا، لیکن صفوان بن اُمیة جمحِی نے ممکن ہے حسد کی وجہ سے انھیں مدینے کی خاص بستی پر حملہ کرنے سے روک دیا ۔ ابوسُفیان نے

اس بڑے وفاق (الاحزاب) کی تنظیم بھی کی تھی جس نے ۵ھ/ ۶۲۷ء میں مدینے کا محاصرہ کیا تھا۔ اس مہم کی ناکامی سے شاید ابوسفیان کی ہمت ٹوٹ گئی؛ کم از کم مکّے میں [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی مخالفت کی آئندہ قیادت مقابل جتھے کے رہنماؤں صَفْوان بن اُمَیّۃ، سُہَیل بن عمرو اور عِکْرِمَۃ ابن ابی جہل کے ہاتھوں میں منتقل ہو گئی۔ صلح حدیبیۃ کے سلسلے میں ابوسفیان کا نام کہیں مذکور نہیں۔ ۸ھ/ ۶۳۰ء میں قریش [اور ان کے] حلیفوں نے علی الاعلان عہد شکنی کی [اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ وسلّم کی پیش کردہ شرائط کے جواب میں معاہدۂ حدیبیۃ کی تنسیخ کا اعلان کر دیا۔ بعد ازآں جب قریش کو اپنے اس فیصلے پر ندامت محسوس ہوئی تو انھوں نے ابوسفیان کو حضورؐ کی خدمت میں بھیجا تاکہ معاہدے کی تجدید ہو جائے، لیکن ابو سفیان کو اس کوشش مین کامیابی نصیب نہ ہوئی اور وہ مکّے واپس آ گئے]۔ یہ یقینی بات ہے کہ جب [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے اس کے بعد جلد ہی مکّے پر چڑھائی کی تو ابوسفیان اور حکیم بن حِزام نے شہر سے باہر آ کر (اور علی الاعلان مسلمان ہو کر) اطاعت قبول کر لی۔ [بارگاہ رسالت سے] اعلان کر دیا گیا کہ جو [شخص ہتھیار ڈال دے گا یا] ابوسفیان کے ہاں پناہ لے گا [یا دروازہ بند کر لے گا یا خانۂ کعبہ میں داخل ہو جائے گا] اسے امن دیا جائے گا۔ اس طرح مکّے کی پر امن تسخیر [عمل میں آئی]۔ ازآں بعد ابوسفیان نے غزوۂ حُنَین اور پھر محاصرۂ طائف میں شرکت کی، جس میں ان کی ایک آنکھ جاتی رہی۔ معلوم ہوتا ہے کہ دیگر اہل مکّہ کی طرح وہ بھی اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھے کہ ہَوازِن اور ثقیف کے قبائل [ہی کو قریش کے بعد عرب کی سیادت کا دعوی ہے۔ آنحضرتؐ نے ثَقیف کا محاصرہ اٹھا کر مراجعت فرمائی اور جعرانۃ پہنچ کر مال غنیمت تقسیم فرمایا۔ اس موقع پر مکّے کے اکثر نو مسلم رؤساء کو، جن میں ابوسفیان بھی شامل تھے،] گرانقدر عطیات ملے۔ جب اہل الطائف نے ہتھیار ڈالے تو ابوسفیان نے، جن کے اس شہر سے خاندانی اور کاروباری تعلقات رہے تھے، اللّات کا بُت توڑنے میں مدد دی۔ روایت ہے کہ انھیں نَجران اور شاید حجاز کا بھی والی مقرر کیا گیا تھا، مگر یہ امر متنازعہ فیہ ہے کہ یہ تقرر خود آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] نے کیا تھا یا [حضرت] ابوبکر [صدیقؓ] نے۔ اگر یہ بات درست ہے کہ وہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی وفات کے وقت مکّے میں موجود تھے اور انھوں نے [حضرت] ابوبکرؓ کے خلاف تقریر کی تھی تو وہ اس وقت نَجران کے والی نہیں ہو سکتے؛ لیکن ممکن ہے کہ یہ مزعومہ تقریر ابوسفیان کے متعلق دوسرے بیانات کی طرح اسی مخالفانہ تبلیغ کا حصّہ ہو جو بنو اُمیّہ کے خلاف کی جاتی رہی ہے۔ جنگ یَرموک (۱۵ھ/۶۳۶ء) میں وہ حاضر و شامل تھے، لیکن [بظاہر] اس لڑائی میں انھوں نے جوانوں کو ہمت دلانے سے زیادہ اور کچھ کام نہیں کیا ہوگا، کیونکہ اس وقت ان کی عمر ستّر سال کے قریب تھی۔ [اس جنگ میں ان کی دوسری آنکھ بھی جاتی رہی۔] کہا جاتا ہے کہ انھوں نے ۳۲ھ/ ۶۵۳ء میں وفات پائی جب کہ ان کی عمر ۸۸ سال کی تھی اور ان کے بیٹوں میں سے یزید نے ۱۸ھ/ ۶۳۹ء میں فلسطین میں ایک مسلمان سپہ سالار کی حیثیت سے وفات پائی اور معاویۃ[رض] بنو اُمیّہ کے پہلے خلیفہ بنے۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام، واقدی، ابن سعد، طبری، دیکھیے اشاریات؛ (۲) ابن حجر: اصابۃ، ۲ : ۴۷۷ تا ۴۸۰؛ (۳) ابن الأثیر: اُسد، ۳ : ۱۲ تا ۱۳ و ۵ : ۲۱۶؛ [(۴) الأغانی، ۶ : ۸۹؛ (۵) ابن عساکر، ۶ : ۳۸۸؛ (۶) نکت الهمیان، ۱۷۲؛ (۷) المحبّر، ۲۴۶؛ (۸) البدء والتاریخ، ۵ : ۱۰۷]؛ (۹) Caetani : *Annali*، ج ۱ و ۲ (حصّۂ اول).

(W. MONTGOMERY WATT)

* **ابوسَلَمة** : حَفص بن سلیمان [الهمدانی] الخلّال، [بنو عباس کا] وزیر، [بلکہ کہا جاتا ہے کہ سب سے پہلے عباسی خلیفہ کا سب سے پہلا وزیر یہی تھا] ۔ وہ کوفے کا ایک آزاد شدہ غلام تھا اور اسے ۱۲۷ھ/ ۷۴۴ - ۷۴۵ء میں عباسیوں کے ایک بڑے داعی کے طور پر وسیع اختیارات دے کر خراسان بھیجا گیا ۔ اس نے اس جنگی بغاوت میں حصّہ لیا جس نے بنو اُمیّہ کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا اور اسے کوفے کا والی بنا دیا گیا ۔ انقلاب کے آخری مرحلے پر وہ علویوں کی طرف جُھک گیا اور معلوم ہوتا ہے کہ اس نے ایک علوی خلافت قائم کرنے کے لیے کچھ کوشش بھی کی ۔ یہ شاید حقوقِ ''اہلِ بیتِ نبوی'' کے بارے میں اس ابہام کا نتیجہ تھا جسے عمدًا دعوت انقلاب میں شامل کر دیا گیا تھا ۔ بہر کیف السفّاح خلیفہ منتخب ہو گیا اور ابوسَلَمة نے اس کی بیعت کر لی (۱۳۲ھ/ ۷۴۹ء) ۔ خلیفہ نے ابوسَلَمة کو وزیر بنا دیا، لیکن اس کے متعلّق دل میں شُبہات بدستور رہے؛ چنانچہ اسی سال اسے برطرف کرنے کی تدابیر سوچنے لگا ۔ اس خوف سے کہ شاید خراسان کا طاقتور والی ابو مُسلم، جو دعوت میں ابو سَلَمة کا ساتھی تھا، اس کے ساتھ متفق الرائے ہو اور اس کی برطرفی سے چڑ جائے، خلیفہ نے اپنے بھائی ابو جعفر (المنصور) کو ابومسلم سے مشورہ کرنے کے لیے بھیجا ۔ ابو مُسلم نے اس تجویز کی راہ میں کسی قسم کی مشکلات پیدا نہ کیں، بلکہ ابو سَلَمة کو قتل کرنے کے لیے خود ایک اجیر [الضبی] قاتل بھیج دیا، [جس نے اسے ۱۳۳ھ/ ۷۵۰ء میں قتل کر دیا ۔] ابو سَلَمة کا قتل بعد میں خوارج کے سر تھوپ دیا گیا ۔ ابوسَلَمة کو تعلیم یافتہ اور قابل شخص بیان کیا گیا ہے اور عباسیوں کی طرفداری میں اس کی خدمات مسلّم ہیں ۔ تاہم مآخذ کی متفقہ شہادت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے بارے میں خلیفہ کے شبہات درست تھے ۔

مآخذ : (۱) الدینَوَری : الاخبار الطِّوال (طبع Guirgass) : (۲) الیعقوبی : (۳) الطبری : (۴) المسعودی : مروج، بمدد اشاریات : (۵) ابن خلّکان، شمارہ ۲۰۰ ؛ (۶) ابن الطِّقطَقی : فخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۲۰۵ تا ۲۱۰ : [(۷) ابن کثیر : البدایة و النهایة، ۱۰ : ۵۵ ؛ (۸) ابن عساکر : تهذیب، ۴ : ۳۷۷ ؛ (۹) ابن العماد : شذرات الذهب، ۱ : ۱۹۱ :] (۱۰) S. Moscati، در *Rend. Linc.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۴ تا ۳۳۱ ۔

(S. Moscati)

* **ابو سُلَیمان المَنطقی** : محمّد بن طاهر بن بہرام السِّجِستانی، فلسفی، جو ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ء کے قریب پیدا ہوا اور ۳۷۵ھ/ ۹۸۵ء میں انتقال کر گیا ۔ وہ متّی بن یُونس (م ۳۲۸ھ/۹۳۹ء) اور یحیی بن عدی (م ۳۶۴ھ/ ۹۷۴ء) کا شاگرد تھا اور بغداد میں رہتا تھا ۔ (عَضُدالدولة اس کا مربّی تھا، جس کے نام سے اس نے اپنے بعض رسائل کا انتساب کیا ہے) اور بغداد کے فلسفیوں میں اسے ممتاز مقام حاصل تھا ۔ اس کا نظام فلسفہ اپنے ماحول کے اکثر دیگر افراد کے فلسفے کی طرح نو افلاطونیت (اشراقیت) کا گہرا رنگ لیے ہوئے ہے ۔ اس کی تعلیم کے ماحصل کے لیے ہم زیادہ تر ابو حیّان التوحیدی [رک بآں] کے مرہونِ منّت ہیں، جس کی تصانیف بالخصوص المُقابسات اور الاِمتاع و المؤانسة حکمت، فلسفہ اور دیگر موضوعات پر ابو سلیمان کے ملفوظات و اقوال سے بھری پڑی ہیں، اگرچہ ان کا اندازِ بیان عام طور پر پیچیدہ اور مغلق ہے ۔ ابو سلیمان کے مختصر رسائل میں سے چند ایک مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں ۔ یونان اور اسلام کے حکماء کی تاریخ پر اس کے رسالے صِوان الحکمة کا صرف خلاصہ چند مخطوطات کی صورت میں موجود ہے (قب M. Plessner، در *Islamica*، ۱۹۳۱ء، ص ۵۳۴ تا ۵۳۸؛ اضافہ کریں Brit. Mus.، Or. شمارہ ۹۰۳۳؛

Bodl. Marsh، ۵۳۹، کو کاٹ دیں؛ لائڈن، شمارہ ۱۳۳، الغضنفر التبریزی کے مختصر تر خلاصے پر مشتمل ہے)۔ الشہرستانی نے الملل و النحل میں حکماے یونان کا جو حال لکھا ہے اس کے مآخذ میں یہ رسالہ صِوان الحِکمة بھی شامل تھا (قبّ P. Kraus، در BIE، ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۷ = IC، ۱۹۳۸ء، ص ۱۴۶)۔ تاریخِ فلسفہ کے بارے میں معلومات کے لیے بعض دوسرے مصنّفوں نے بھی ابوسلیمان سے اقتباسات کیے ہیں، یعنی ابن النّدیم نے (جو اس کا شاگرد تھا)، الفہرست، ص ۲۴۱، ۲۴۳، ۲۴۸؛ ابن مَطْران نے، دیکھیے P. Kraus: *Jābir Ibn Ḥayyān*، ۱: lxiii؛ ابن ابی اُصَیْبِعة نے، ۱: ۹، ۱۵، ۵۷، ۱۰۴، ۱۸۶ تا ۱۸۷.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۶۴، ۳۱۶؛ (۲) ابوشُجاع: ذیل تجارب الامم (طبع امدروز Amedroz و مرجلیوث Margoliouth)، ص ۵۷ تا ۷۷؛ (۳) البیہقی: تتمۂ صِوان الحکمة (طبع محمّد شفیع)، ص ۴۷ تا ۵۷؛ (۴) یاقوت: ارشاد الاریب، ۲: ۸۹ و ۳: ۱۰۰ و ۵: ۳۶۰، ۳۹۸ (بہ تتبع ابوحیّان)؛ (۵) صاعد الاندلُسی، ص ۸۱؛ (۶) ابن القِفْطی، ص ۲۰۲ تا ۲۸۳؛ (۷) ابن ابی اُصَیْبِعَة، ۱: ۳۲۱ تا ۳۲۲؛ (۸) براکلمان، ۱: ۲۳۶ و تکملة، ۱: ۳۷۷؛ (۹) محمد بن عبدالوہّاب قزوینی: شرح حال ابو سلیمان منطقی سجِستانی، (طبع Société des Études Iraniennes، عدد ۵)، Chalons-sur-Saone ۱۹۳۳ء = بیست مقالہ، تہران ۱۹۳۴ء، ص ۹۴ ببعد.

(S. M. STERN)

ابو شامَة: شہاب الدین ابو القاسم [و ابو محمّد] عبدالرحمان بن اسماعیل المَقْدِسی، ایک عرب مؤرّخ، جو ۲۳ ربیع الثانی ۵۹۹ھ / ۱۰ جنوری ۱۲۰۳ء کو دمشق میں پیدا ہوا۔ اس کی ساری زندگی دمشق ہی میں بسر ہوئی، اس کے سوا کہ وہ حصول تعلیم کے لیے ایک سال مصر میں رہا، چودہ دن کے لیے القُدس گیا اور دو مرتبہ حج کے لیے حجاز۔ اسے اپنی وفات، بتاریخ ۱۹ رمضان ۶۶۵ھ/۱۳ جون ۱۲۶۸ء، سے صرف پانچ سال پہلے دمشق کے المدرسة الرُّکنیّة اور المدرسة الاشرفیة میں مدرّسی کا عہدہ ملا تھا۔ اپنے زمانے کے اکثر و بیشتر علماء کی طرح اس نے سنی عقائد کی بنیاد پر مختلف علوم کی تعلیم پائی: لہٰذا اس کی تصانیف میں متعدد موضوعات سے بحث ملتی ہے، لیکن اس کی شہرت تاریخی کتابوں کی وجہ سے ہے.

اس کی اہم تصانیف حسب ذیل ہیں:-

(۱) کتاب الرَّوْضَتین فی اخبار الدَّولتَین، نورالدّین اور صلاح الدّین کی تاریخ (قاہرة ۱۲۸۸ھ، ۱۲۹۲ھ؛ اقتباسات مع فرانسیسی ترجمہ از باربیہ د مینار Barbier de Meynard، در *Recueil des historiens des croisades*، *Hist. Or.*، ج ۴ و ۵، پیرس ۱۸۹۸ء و ۱۹۰۶ء؛ ترجمہ جرمن زبان میں، جو بے احتیاطی سے کیا گیا ہے اور نامکمل ہے، از E. P. Goergens، بعنوان *Buch der beiden Garten*، ۱۸۷۹ء)۔ یہ تاریخ ہم عصر اسناد سے مأخوذ ہے اور اس میں عمادالدین الکاتب کی البَرق الشامی، ابن ابی طیّ کی سیرة صلاح الدین اور القاضی الفاضل کے متعدّد رسائل جیسی اہم تصانیف کے متون جزوی طور پر محفوظ ہیں۔ واقعات تاریخ وار ضبطِ تحریر میں لائے گئے ہیں اور بیان کی تائید میں دستاویزی شہادتیں زیادہ تر الفاضل اور العماد سے لے کر پیش کی گئی ہیں۔ اس کتاب میں اقتباس دیتے وقت وہ اپنے مآخذ کا نام لکھتا ہے اور العماد کے سوا انہیں کے الفاظ نقل کر دیتا ہے.

(۲) الذَّیل علی الروضتین، مذکورۂ بالا کتاب کا ذیل۔ اس کتاب کے پہلے حصّے میں وہ زیادہ تر سِبط ابن الجوزی کی مِرآة الزمان سے اخذِ مطالب کرتا ہے۔ آخری حصے میں وہ خود واقعات کا عینی شاہد ہے۔ یہ کتاب تاریخ سے زیادہ سِیَر پر مشتمل ہے۔ بالخصوص دوسرے حصّے میں اور

کتاب الروضتین ایسی اهم نہیں (مطبوعۂ قاهرة ۱ء، بعنوان تراجم رجال القرنین السّادس و السّابع؛ قتباسات فرانسیسی ترجمے کے ساتھ، در Recueil des historiens des croisades).

(۳) تاریخ دمشق (دو نسخوں میں)، اسی نام کی ابن عساکر کی نہایت ضخیم کتاب کا خلاصه ہے (Ahlwardt: *Verz. arab. Hs. Berlin*، شماره ۹۷۸۲).

(۴) [ابرزالمعانی،] قصیدة الشاطبیّة کی شرح (مطبوعۂ قاهرة).

(۵) اپنے استاد عَلَم‌الدین السَّخَاوی (م ۶۴۳ھ/ ۱۲۴۵ء کی سات نعتیه نظموں کی شرح، مخطوطه (پیرس، شماره ۱۴۱، ۳۱) کی شکل میں باقی ہے.

[(۶) الباعث علی انکار البدع و الحوادث، مصر ۱۳۱۰ھ.

(۷) مختصر کتاب المؤمل للردّ الی الامر الاول، چھپ چکی ہے.

(۸) المرشد الوجیز، مخطوطے کی شکل میں مکتبة البدیریة، بیت المقدس میں موجود ہے.]

اس کی دیگر تصانیف، جو مختلف موضوعات پر لکھی گئی تھیں، ضائع یا ناپید ہو چکی ہیں۔ بعض سوانح نگار کہتے ہیں که وه تصانیف اس کے کتب خانے کے ساتھ آگ کی نذر ہو گئی تھیں.

مآخذ: (۱) الکتبی: فوات، ۱: ۲۵۲؛ (۲) السیوطی: طبقات الحفّاظ، ۱۹: ۱۰؛ [(۳) وهی مصنف: بغیة الوعاة، ص ۲۹۷؛] (۴) الذهبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد، ۴: ۲۰۱؛ [(۵) السبکی: طبقات الشافعیة، ۵: ۶۱؛] (۶) المقریزی: خِطط، ۱: ۳۶؛ [(۷) المقّری: نفح الطیب، ۱: ۳۶؛ (۸) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۳: ۲۵۰؛ (۹) غایة النهایة، ۱: ۳۶۵؛ (۱۰) النعیمی، ۱: ۲۳؛] (۱۱) *Orientalia*، طبع جوئنبول Juynboll، ۲: ۲۰۳؛ (۱۲) براکلمان، ۱: ۳۸۶ و تکملة، ۱: ۵۵۰.

(حلمی احمد)

* **ابو شُجاع:** احمد بن حَسَن (یا حُسَین) بن احمد، ایک مشہور شافعی فقیه اور مفتی، جس کا خاندان اصفہان سے آیا تھا۔ اس کا باپ عبادان میں اور وه خود ۴۳۴ھ / ۱۰۴۲-۱۰۴۳ء میں بصرے میں پیدا ہو۔ بصرے ہی میں اس نے چالیس سال سے زیاده مدّت تک فِقه شافعی کی تعلیم دی۔ وه ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶-۱۱۰۷ء میں زنده تھا، لیکن اس کی تاریخ وفات معلوم نہیں۔ ایک زمانے میں وه قاضی بھی مقرر ہوا تھا۔ اس نے فِقه شافعی کا ایک چھوٹا سا خلاصه تصنیف کیا، جس کا نام الغایة فِي الاِختصار یا المختصر یا التقریب ہے۔ اس کتاب سے شافعی مذهب کی ادبی روایات کا ایک بڑا سلسله شروع ہو گیا اور اس پر ساتویں صدی هجری / تیرھویں صدی میلادی سے لے کر تیرھویں صدی هجری / انیسویں صدی میلادی تک بہت سی شرحیں اور حواشی لکھے گئے، جن میں سے اکثر چھپ چکے ہیں۔ اس کا متن پہلی بار S. Keyser کے (ناقابل اعتماد) ترجمے کے ساتھ، بعنوان *Précis de jurisprudence musulmane*، لائڈن میں ۱۸۵۹ء میں چھپا [؛ بمبئی ۱۲۹۷ھ]؛ (۲) متن کا ترجمه، از G. H. Bousquet: *Abrégé de la loi musulmane*، جو *Revue Algérienne*، ۱۹۳۵ء، سے لے کر جداگانه بھی طبع ہو چکا ہے؛ ابن قاسم الغزّی (م ۹۱۸ھ/ ۱۵۱۲ء) کی شرح، بعنوان فتح القریب، کی طبع مع ترجمه ناقص، از L.W.C. van den Berg، لائڈن ۱۸۹۵ء، (ترجمے کی بعض تصحیحات، در Bousquet: کتاب التنبیه، Bibliothèque de la Faculté de Driot de l'Université d'Alger، ج ۲، ۱۱، ۱۳، ۱۵، الجزائر ۱۹۴۹ء تا ۱۹۵۲ء؛ ابراهیم الباجوری (م ۱۲۷۷ھ/ ۱۸۶۱ء) کے حواشی کا جزوی ترجمه جیسے متن کے متعلقه ابواب کے ساتھ زخاؤ E. Sachau نے شائع کیا، بنام *Muhammedanisches Recht*، برلن ۱۸۹۷ء.

مآخذ: (۱) یاقوت: [ارشاد الاریب]، ۳: ۵۹۸ ببعد؛ (۲) تاج الدین السبکی: طبقات الشافعیة، قاهرة ۱۳۲۴ھ، ۴: ۳۸؛ (۳) جوئنبول Juynboll: *Handleiding*، ص ۳۷۴ ببعد؛ (۴) براکلمان، ۱: ۴۹۲ ببعد و تکملة، ۱: ۶۷۶ ببعد.

(J. SCHACHT)

* **ابو شُجاع محمّد بن الحسین:** دیکھیے الرُّوذْرَوری.

* **ابو الشَّمَقْمَق:** ابو محمّد مروان بن محمّد [الجَعْدی، اس کی کنیت ابو محمّد تھی، مگر وہ ابوالشَّمَقْمَق کے نام سے مشہور ہوا (ابن خلّکان، ۲: ۲۸۶)]، ابتدائی عہدِ عبّاسی کا [کوفی] شاعر، جو بصرے کے محلّۂ بنو سعد میں بنو امیّہ کے [آخری خلیفہ کے] مولٰی کی حیثیت سے پیدا ہوا۔ اس کی تاریخ ولادت کہیں مذکور نہیں۔ اس کے لقب سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی ناک لمبی اور منہ بہت چوڑا تھا [لسان العرب کی رو سے الشَّمَقْمَق بمعنی طویل یا طویل جسم یا نشیط یعنی چست و مستعد ہے]۔ وہ ہارون الرشید کی تخت نشینی (۱۷۰ھ / ۷۸۶ء) سے خاصے عرصے پہلے نقل مکانی کر کے بغداد جا چکا ہوگا۔ ابن المعتزّ نے طبقات الشعراء المحدِّثین، طبع عباس اقبال، ص ۵۵، میں اس کی تاریخ وفات تخمیناً ۱۸۰ھ / ۷۹۶ء بتائی ہے [مگر خزانة الادب، ۳: ۵۴، میں مذکور ہے کہ اس نے یزید بن مَزْیَد الشیبانی (م ۱۸۵ھ) کا مرثیہ لکھا اور بقول ابن المعتزّ خالد بن یزید بن مَزْیَد کو مأمون نے والیِ موصل مقرر کیا تو ابو الشَّمَقْمَق بھی اس کے ساتھ گیا تھا۔ عباس اقبال نے حواشیِ طبقات الشعراء، ص ۱۵، میں ابو الشَّمَقْمَق کی تاریخِ وفات ۲۰۳ھ کے بعد قرار دی ہے اور متن کی عبارت کو الحاقی تصوّر کیا ہے]۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اپنے عہد کے دیگر شعراء کی طرح ابو الشَّمَقْمَق کو کبھی کبھی کوئی سرکاری کام سپرد ہو جاتا تھا؛ چنانچہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ مدینة سابُور کا خَراج خلیفہ کی بارگاہ تک پہنچانے پر مامور تھا؛ تاہم بحیثیت مجموعی وہ اپنی غیریقینی معاش مدحیہ اور ہجویہ اشعار کے ذریعے حاصل کرتا تھا۔ متعدد حکایتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا مقام اپنے وقت کی دنیاے ادب میں ایک حاشیہ نشین کا تھا۔ ابن عبدربّہ: العقد الفرید، قاهرة ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۵ء، ۴: ۲۵۵ [طبع ۱۳۲۱ھ، ص ۲۸۱] اسے اچھے لیکن بدنصیب طبّاعوں میں شمار کرتا ہے [''کان ادیبًا ظریفًا محارفًا و کان صعلوکًا متبرّمًا بالناس''۔ العقد میں ہے کہ اس نے مروان بن ابی حفصة شاعر کی مدح بھی لکھی تھی]۔ اس کی جدّت پسندی، جو نقل (parody) کے لیے کار آمد تھی اور جس نے شاید عربی شاعری کو اس 'گربۂ ناطق' کا مضمون دیا جو اپنے افلاس زدہ مالک کو چھوڑ کر چلی گئی تھی، صلہ اور انعام حاصل کرنے میں ناکام رہی اور مستقل و مسلسل شکستہ دلی اسے اکثر مبتذل اور سوقیانہ کلام لکھنے پر مجبور کر دیتی تھی۔ [ابن الندیم، ص ۱۶۳، نے اس کے کلام کا حجم ستّر ورق بتایا ہے].

مآخذ: (۱) G. E. von Grunebaum نے *Orientalia*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۶۲ تا ۲۸۳، میں اس کے قطعات کا مجموعہ تنقیدی تمہید اور سوانح حیات کے ساتھ شائع کیا ہے؛ [(۲) المرزبانی، ص ۳۹۷؛ (۳) الأغانی، ۳: ۱۹۴؛ (۴) تاریخ بغداد، ۱۳: ۱۴۶].

(G. E. von GRUNEBAUM)

ابو الشَّوْق: دیکھیے بنو عنّاز.

ابو شَہْر: دیکھیے بُوشَہْر.

ابو الشِّیْص: محمّد (بن عبداللّٰہ) بن رَزِین الخُزاعی، ایک عرب شاعر، جس نے ۲۰۰ھ / ۹۱۵ء کے قریب وفات پائی۔ اپنے ابنِ عم دِعْبِل [رَكَ بان]

ابن رزّین] بن علی کی طرح وہ بھی ہارون‌الرشید کے متوسلین میں سے تھا، جس کی شان میں اس نے مدحیہ قصائد اور پھر مرثیے بھی لکھے۔ بعد میں وہ الرَّقّة چلا گیا اور وہاں امیر عُقْبَة بن الْاَشْعَث کا قرب حاصل کر لیا، تا آنکہ ۱۹۶ھ / ۸۱۱ء تک وہ اس کا ندیم بھی تھا اور درباری شاعر بھی۔ اس کی شاعری کے ان چند اجزاء سے جو محفوظ ہیں معلوم ہوتا ہے کہ ابو الشیص نے اپنے قصائد اور شراب اور شکار کی نظموں میں کوئی جدّت پیدا نہیں کی، گو اس کے معاصر شعراء اس کی نظموں کو قدردانی کی نگاہوں سے دیکھتے تھے، بالخصوص ابو نواس، جس نے اس کے مضامین کے سرقے میں بھی تامّل نہیں کیا (دیکھیے مثلاً ابن المعتزّ: طبقات الشعراء، ص ۲۷)۔ اپنی عمر کے آخری حصے میں اس نے پیرانہ سالی کے ضعف و اضمحلال کے بارے میں جو نوحے اس وقت لکھے ہیں جب اس کی بینائی جواب دے چکی تھی وہ بڑے قابلِ قدر ہیں، کیونکہ ان سے اس کے حقیقی جذبات و احساسات کا اظہار ہوتا ہے [مثلاً اس کا قصیدہ

ابقی الزمان به ندوب عضاض
و رمی سواد قرونه ببیاض

اور

خلع الصبّا عن منکبیه مشیب
فطوی الذوائب رأسه المخضوب

ابن المعتزّ: طبقات الشعراء، ص ۷۲ ببعد]۔ اسی طرح جب وہ خود اپنی یا ان شاعروں کی ہنسی اُڑاتا ہے جو صحرائی شاعری کی نقالی کرنا چاہتے ہیں (مثلاً ابن قُتَیبَة: الشعر، ص ۵۳۶، غُراب البَیْن کے متعلق) تو اس کا کلام لطفِ مزاح سے خالی نہیں ہوتا.

مآخذ: ابو الشّیْص کے کلام کے اجزاء اور اس کے متفرق اشعار متعدد کتابوں میں موجود ہیں، مثلاً (۱) ابن قُتَیبَة: الشعر، ص ۵۳۵ تا ۵۳۹؛ (۲) الأغانی، طبع اول، ۵: ۳۶ و ۱۵: ۱۰۸ تا ۱۱۳؛ (۳) الجاحِظ: الحَیوان، طبع دوم، ۳: ۵۱۸ و ۴: ۳۴۵ و ۵: ۱۸۴؛ (۴) نقلی جاحِظ: محاسِن (طبع van Vloten)، ص ۶۸؛ (۵) ابن المعتزّ: طبقات الشعراء، ص ۲۶ تا ۳۳؛ (۶) البَیْہَقی: محاسِن، ص ۳۵۸؛ (۷) الطبری، ۳: ۷۶۳؛ (۸) ابن الأثیر، ۶: ۱۳۵؛ (۹) الجَہْشیاری: وزراء، ص ۹۶ ب؛ (۱۰) الخطیب: تاریخ بغداد، ۵: ۴۰۱ تا ۴۰۲؛ (۱۱) الصَفَدی: نَکْتُ الہمیان، ص ۲۵۷ تا ۲۵۸؛ (۱۲) ابن خلّکان، ۴: ۲۳۲؛ (۱۳) الکُتُبی: فوات، ۲: ۲۸۱ بعد؛ (۱۴) عسکری: دیوان المعانی، قاہرة ۱۳۵۲ھ، ۱: ۲۵۵ و ۲: ۱۲۳، ۱۹۸ تا ۱۹۹، ۲۵۲؛ نیز دیکھیے (۱۵) O. Rescher: *Abriss*، ۲: ۲۸ تا ۲۹؛ (۱۶) براکلمان، ۱: ۸۳ و تکملة، ۱: ۱۳۳.

(CH. PELLAT و A. SCHAADE)

ابو الصَّلْت اُمَیَّة: بن عبدالعزیز بن ابی الصّلت الاندلُسی، ۴۶۰ھ / ۱۰۶۷ء میں دانیہ (Denia) میں پیدا ہوا۔ وہ قاضی [ابو الولید] الوَقّشی کا شاگرد ہے اور اس کی معلومات جملہ علوم و فنون پر حاوی تھیں۔ [اس نے شعر و ادب، طب، فلسفہ، موسیقی اور دوسرے علوم میں کمال پیدا کیا؛ لہٰذا اس کا شمار فضلاے زمانہ میں ہوتا تھا۔] ۴۸۹ھ / ۱۰۹۶ء کے قریب ہم اسے اسکندریة اور قاہرة میں موجود پاتے ہیں، جہاں [تاج المعالی کی وساطت سے اسے وزیرِ مملکت الافضل کا قرب حاصل ہو گیا]۔ اس نے ایک ڈوبے ہوے جہاز کو نکالنے کی کوشش کی، مگر ناکام رہا: جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وزیر الافضل نے اسے قید کر دیا۔ [یہ روایت متعدد ماخذ میں مذکور نہیں؛ قبّ یاقوت، جس نے اس کی ایک دوسری وجہ بتائی ہے۔ تین سال اور کچھ ہفتے قید رہنے کے بعد اسے رہائی مل گئی، لہٰذا] ۵۰۵ھ / ۱۱۱۱-۱۱۱۲ء میں [اس نے مصر کو خیرباد کہا اور المہدیّة چلا گیا، جہاں *

زیری خاندان کے امیر یحیٰی بن تَمِیم اور اس کے بیٹے علی بن یحیٰی نے اس کا خیر مقدم کیا۔ ازآن بعد وہ اپنی وفات، یعنی یکم محرم ۵۲۹ھ / ۱۱۳۴ء (بعض دیگر تاریخیں بھی مذکور ہیں)، تک المہدیّة میں بعزت و احترام زندگی بسر کرتا رہا.

ابو الصَّلْت کی متعدّد تصانیف میں سے حسب ذیل قابلِ ذکر ہیں :-

(۱) تقویم الذہن، ارسطو کی منطق پر ایک چھوٹا سا رسالہ، جسے A. González Palencia نے میڈرڈ سے ۱۹۱۵ء میں ہسپانوی ترجمے کے ساتھ شائع کیا (اور مقدمے میں اس کے حالاتِ زندگی بھی لکھے).

(۲) رسالة فی العمل بالأُصْطُرلاب، أُصْطُرلاب کے استعمال کے بارے میں مختصر سا تجزیہ فہرستِ ابواب کے ساتھ، در Millás : *Assaig*.

(۳) علمِ طبیعیات، کائنات اور ریاضی کے مختلف مسائل کے جوابات، مختصر خلاصہ در کتابِ مذکور.

(۴) علمِ ہیئت کا خلاصہ، جو مصر کے وزیر الافضلؒ کے لیے مرتّب کیا گیا۔ یہ کتابچہ معاصرین کی نگاہ میں تعلیمی لحاظ سے لاطائل اور اساتذہ کے لیے بےکار تھا.

(۵) الادویة المفردة، جڑی بوٹیوں کے بارے میں؛ اس رسالے کا ترجمہ مشہور طبیب Arnaldo de Vilanova نے لاطینی میں اور Yehuda Natan نے عبرانی میں کیا.

(۶) الرسائل المصریة، یہ کتاب ابوالطاہر یحیٰی بن تمیم کے نام سے منتسب ہے اور اس میں مصر کے معاملات اور رسم و رواج کے متعلّق واضح معلومات درج ہیں، طبع عبدالسلام ہارون، در نوادر المخطوطات، طبع قاہرة.

(۷) رسالة فی الموسیقی، اصلی عربی متن ضائع ہو چکا ہے، مگر کسی گمنام شخص کا عبرانی ترجمہ پیرس (کتاب خانۂ اہلیہ، عبرانی مخطوطات، شمارہ ۱۰۳۶) میں محفوظ ہے.

مآخذ : (۱) ابن القِفْطی، ص ۸۰؛ (۲) ابن ابی اُصَیْبعة : [عیون الانباء]، ۲ : ۵۴ ببعد؛ (۳) یاقُوت : اَرْشاد، ۲ : ۳۶۱؛ (۴) ابن خَلِّکان : وفیات، ص ۱۰۱؛ (۵) المقَّری : [نفح الطیب] Analectes، ۱ : ۵۳۰ ببعد و ۴ : ۲۱۸ تا ۲۱۹؛ (۶) براکلمان، ۱ : ۶۴۱ و تکملة، ۱ : ۸۸۹؛ (۷) Suter، ص ۱۱۵؛ (۸) M. Steinschneider : *Die Hebräische Übersetzungen*، ص ۷۳۵، ۸۸۵؛ (۹) L. Leclerc : *Médicine arabe*، ۲ : ۷۴ تا ۷۵؛ (۱۰) J. M. Millás Vallicrosa : *Assaig d'História de les idees fisiques i matematiques a la Catalunya medieval*، ۱ : ۷۵ تا ۸۱؛ (۱۱) G. Sarton : *Introduction to the Hist. of Science*، ۱ : ۲۳۰.

(J. M. MILLÁS)

ابوالصَّلْت نے علی بن یحیٰی کے بیٹے الحسن کے لیے تاریخ کی ایک کتاب بھی لکھی، یعنی ابن الرقیق کی تاریخِ اِفْرِیقیة کا ذیل، جس کا سلسلہ ۵۱۷ھ / ۱۱۲۳ء تک پہنچایا گیا ہے۔ اس کے اقتباسات ابن العِذاری : البیان المُغْرِب، ۱ : ۲۷۴ ببعد؛ ۲۹۲ ببعد؛ التِّیجانی : رحلة، تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۵ ببعد (= JA، ۱۸۵۲ء، ۲ : ۱۳۱)، ۹۰ (= کتاب مذکور، ص ۱۷۶)، ۲۳۷ (= JA، ۱۸۵۳ء، ص ۳۷۵ ببعد) اور ابن الخطیب (*Centenario di Michele Amari*، ۱ : ۳۵۵ تا ۳۵۹) میں موجود ہیں.

(S. M. STERN)

ابو صِیْر : دیکھیے بوصِیْر.

ابو صَخْر الهُذَلی : عبداللّٰہ بن سلمة، پہلی صدی ہجری / ساتویں صدی میلادی کے نصف آخر کا عرب شاعر، جس کا تعلق حجاز کے قبیلۂ ہُذَیل کی شاخ سَہْم سے تھا۔ اس نے آل مروان کی حمایت کی، جس

پر عبداللہ (رض) بن الزبیر (رض) نے اسے قید کر دیا: لیکن جب انھوں نے وفات پائی تو اسے دوبارہ آزادی مل گئی۔ وہ کہتا ہے کہ ۷۲ھ / ۶۹۲ء میں اس نے خود بھی مکّۃ [معظمہ] کو سر کرنے میں حصہ لیا۔ اس نے اگرچہ خلیفہ عبدالملک اور اس کے بھائی عبدالعزیز کی مدح کی (دیکھیے الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴)، لیکن سب سے بڑھ کر اَسِید خاندان کے امیر ابو خالد عبدالعزیز کی مدح کی، جس کا بھائی امیّۃ ۷۱ھ / ۶۹۰ء سے لے کر ۷۳ھ/اواخر ۶۹۲ء تک البصرۃ کا والی تھا، دیکھیے الطبری، اشاریہ؛ اس خاندان پر خلیفۂ وقت کی عنایات کے لیے دیکھیے ابن عبد ربہ : العقدالفرید، قاہرۃ ۱۳۰۹ھ، ۸ : ۵۵۰.

ابو صَخر کے کلام میں سے تقریبًا بیس قطعات اور نظموں کا ہمیں علم ہے، جنھیں السُّکّری نے اپنی تصنیف دیوان ہذیل [الہُذلیین] میں جمع کر دیا ہے۔ ان میں بعض قدیم طرز کے قصائد ہیں، اور بعض غزل اور رثاء آمیز نظمیں، جن سے عمر بن ابی ربیعۃ کی یاد تازہ ہو جاتی ہے.

مآخذ: (۱) الأغانی، طبع اوّل، ۲۱ : ۱۴۴ تا ۱۵۴؛ (۲) J. Wellhausen : *Letzter Teil der Lieder der Hudhailiten*، برلن ۱۸۸۴ء، ج ۱، متن عربی، شمارہ ۲۵۰ تا ۲۶۹؛ (۳) البُحتُری : الحماسۃ، شمارہ ۱۰۰۹؛ (۴) قُدامۃ بن جعفر : نقد الشعر، ص ۱۳، ۴۴ تا ۴۵.

(R. BLACHÈRE)

* **ابو ضَمْضَم** : حکایات کے ایک مجموعے کا بطل، جو دسویں صدی میلادی ہی میں مشہور ہو گئی تھیں۔ ابو ضَمْضَم سے ہر قسم کے احمقانہ اقوال، بالخصوص فقہی مسائل پر مضحکہ خیز فتاویٰ، منسوب ہیں، جیسے بعد میں قَراقُوش [گوز] کے نام سے منسوب کیے گئے۔ یہ ابو ضَمْضَم غالبًا وہی مرد زاہد ہے جس نے آنحضرت [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کی زندگی میں یا آپ سے پہلے زکوٰۃ کی جگہ اپنی عزت اللہ کے بندوں کی نذر کر دی تھی۔ لہٰذا اپنے ہم جنسوں کے احترام کی اس بدیہی قربانی کی تعبیر یونہیں کی جا سکتی ہے کہ اس مرد زاہد نے گویا اس امر کی اجازت یا دعوت دے دی تھی کہ اسے حماقت کا نمونہ قرار دے کر بدنام کیا جائے۔ اسی نام کے ایک اَور شخص کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اسے قدیم اشعار کا غیر معمولی علم تھا، لیکن اس امر کے فیصلے کا کوئی ذریعہ نہیں کہ وہ یہی ابو ضَمْضَم تھا یا کوئی اَور.

مآخذ: (۱) ابن قتیبۃ : ادب الکاتب (طبع Grünert)، ص ۳ تا ۴؛ (۲) وہی مصنّف : الشعر، ص ۳ ببعد؛ (۳) الفہرست، ص ۳۱۳؛ (۴) ابن عبدربّہ : العقد، قاہرہ ۱۳۰۲ھ، ۳ : ۴۴۵؛ (۵) ابن الأثیر : اُسد، ۵ : ۲۳۲؛ (۶) ابن حجر : اصابۃ، ۴ : ۲۰۴؛ (۷) M. Hartmann، در *Zeitschr. d. Vereins f. Volkskunde*، ج ۵؛ (۸) J. Horovitz : *Spuren griechischer Mimen*، ص ۳۱، حاشیہ.

(J. HOROVITZ)

* **ابو ضیاء توفیق بک** : دیکھیے Tewfik Bey در [آ]، لائڈن، طبع دوم].

* **ابو طاقۃ** : دیکھیے سِکّہ.

⊕ **ابو طالب** : عبد مناف بن عبد المطلب الہاشمی القرشی، رسول اکرم صلّی اللہ علیہ وسلّم کے عمّ محترم اور حضرت علی (رض) کے والد، حدود ۸۵ ق۔ھ / ۵۴۰ء میں مکّے میں پیدا اور ۳ ق۔ھ / ۶۲۰ء میں وہیں فوت ہوے۔ اصابۃ میں حاکم کے حوالے سے لکھا ہے کہ اکثر متقدّمین کا خیال تھا کہ ان کا نام ہی کنیت ہے، پھر دو نام اَور لکھے ہیں — عبد مناف، جو مشہور ہے اور عمران —؛ ایک نام شیبۃ بھی بتایا گیا ہے.

ان کا سلسلۂ نسب ددھیال اور ننھیال کی طرف سے قریش کے دو نامور مورثوں تک منتہی

ہوتا ہے، یعنی قُصَیّ اور مخزوم ۔ والدہ کا نام فاطمة بنت عمرو تھا ۔ آپ کی ددھیال میں سقایة اور ننھیال میں قبة کے مناصب تھے ۔ خطابت و شعر میں بھی ابو طالب کا ایک مقام ہے ۔ ان کی طرف ایک چھوٹا سا دیوان بھی منسوب ہے ــــ دیوان شیخ الاباطح ابی طالب، جو طبع ہو چکا ہے ۔ چار سو اکیس اشعار پر مشتمل اس دیوان کی ترتیب عبداللہ بن احمد کی طرف منسوب کی جاتی ہے ۔ دیوان کے ساتھ ایک لامیہ قصیدہ بھی شامل ہے، طبع محمد صادق، نجف ۱۳۵۶ھ؛ لیکن اس میں شعری سقم اتنے ہیں کہ ابو طالب ایسے قادرالکلام کی طرف اس پورے مجموعے کا انتساب محلِّ نظر ہے ۔ سیرة النبی از ابن ہشام، حماسة از ابن شجری اور شرح نہج البلاغة از ابن ابی الحدید میں بعض ایسے اشعار بھی ہیں جو دیوان میں نہیں ۔ یہ اشعار حماسة، مراثی وغیرہ پر مشتمل ہیں ۔ شرح ابن ابی الحدید (طبع بیروت، ۳ : ۶۸۹) میں لکھا ہے کہ ان کا پہلا راوی مسافر بن ابی عمرو تھا، جو حیرة میں فوت ہوا ۔ اس کے بعد عمرو بن عبد بن ابی قیس راوی بنا ۔

نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کے تعلق سے ابو طالب کا ذکر سب سے پہلے اس وقت آتا ہے جب آپؐ کی عمر آٹھ سال کی تھی ۔ عبدالمطلب نے اپنی وفات کے وقت آپؐ کی تربیت ابو طالب کے سپرد کی ۔ ابوِ طالب نے اس فرض کو ادا کرنے میں وہ بے مثال کردار ادا کیا کہ تاریخ اسلام ہمیشہ آپ کی مدّاح رہے گی ۔ وہ آپؐ سے اس قدر محبت رکھتے تھے کہ آپؐ کے مقابلے میں اپنے بچوں کی بھی پروا نہیں کرتے تھے ۔ تقریباً بارہ برس کی عمر میں آپؐ نے ابو طالب کے ساتھ شام کا سفر کیا ۔ ابوطالب سفر کی تکلیف یا کسی اور وجہ سے نہیں چاہتے تھے کہ آپؐ سفر میں ساتھ جائیں، لیکن آپؐ کو ان سے اس درجہ محبت تھی کہ جب ابو طالب چلنے لگے تو آپؐ لپٹ گئے ۔ ابو طالب نے آپؐ کی دل شکنی گوارا نہ کی اور ساتھ لے لیا ۔ ابوطالب ہی نے حضرت خدیجةؓ کے ساتھ حضورعلیہ الصلوٰة و السلام کے نکاح کا خطبہ پڑھا (الیعقوبی، ۲ : ۱۴، نے یہ خطبہ نقل کیا ہے) اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کے اعلان نبوت کے بعد ہمیشہ مخالفوں کے مقابلے میں سینہ سپر رہے ۔ یکے بعد دیگرے قریش کی تین سفارشیں ان کے پاس آئیں کہ یا تو اپنے بھتیجے کو تبلیغ اسلام سے روکو یا میدان میں آ جاؤ، ہم اس سے اور تم سے نپٹ لیں گے اور آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم کا یہ جواب سن کر کہ بخدا اگر یہ لوگ میرے داہنے ہاتھ میں سورج اور بائیں میں چاند لا کر رکھ دیں تب بھی میں اس کام کو نہیں چھوڑ سکتا، ابو طالب نے کہا: ’’بھتیجے! جاؤ اور جس کام میں لگے ہوئے ہو اسے سر انجام دو ۔ میں بھی تمھارا ساتھ نہیں چھوڑوں گا‘‘ اور قریش مکہ کو بھی ان کی تمام تر ترغیب و ترہیب کے باوجود یہی جواب دیا ۔ اب قریش نے آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم اور خاندان ہاشم و عبدالمطّلب کے مقاطعے کا باہم معاہدہ کیا ۔ یہ معاہدہ منصور بن عکرمة نے لکھا جو عبدالدار بن قصیّ کی اولاد میں سے تھا اور درِ کعبہ پر آویزاں کر دیا گیا ۔ ابو طالب تمام خاندانِ ہاشم و عبدالمطّلب کے ساتھ ابو قبیس کی پہاڑی کے ایک درّے میں محصور ہو گئے، جو شعب ابی طالب کے نام سے موسوم ہے ۔ تین سال تک آپ اس میں محصور رہے ۔ یہ زمانہ ایسا سخت گزرا کہ افرادِ خاندان درختوں اور جھاڑیوں کے پتے کھانے پر مجبور ہو گئے ۔ ابن سعد نے لکھا ہے کہ بچے جب بھوک سے روتے تھے تو کفار کو اس سے خوشی ہوتی تھی، لیکن بعض رحم دلوں کو ترس آ جاتا تھا اور وہ چوری چھپے کچھ اشیاے خورد و نوش

بھیج دیتے تھے - آخر خود کفار ھی میں سے ھشام بن عمرو، زھیر بن ابی امیة، مطعم بن عدی، ابو البختری ابن ھشام اور زمعة بن الاسود وغیرہ کی تحریک سے یہ مقاطعہ ختم ھوا اور مطعم بن عدی نے مقاطعے کی دستاویز چاک کر دی - اس وقت ابو طالب بھی حرم کعبہ میں بیٹھے ھوے تھے - اس کے بعد مؤیدین بنو ھاشم کے پاس گئے اور انھیں درّے سے نکال لائے - اس کے جلد ھی بعد ابو طالب کا انتقال ھو گیا - مرزبانی لکھتا ھے کہ یہ سن ١٠ نبوی تھا اور ابن سعد نے واقدی سے روایت کی ھے کہ شوال کی پندرہ تاریخ تھی - بعض روایتوں میں ذوالقعدة کا مہینہ بیان ھوا ھے (الخمیس) - تاریخ الخمیس ھی میں ھے کہ جب ابو طالب فوت ھوے تو نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم کی عمر ٤٩ سال ٨ ماہ اور ١١ دن تھی - ابن قتیبة نے لکھا ھے کہ ابو طالب ھجرت نبویؐ سے تین سال اور چار ماہ پہلے فوت ھوے (المعارف، مصر ١٩٣٥ء، ص ٥٣) اور الحجون کے آبائی قبرستان میں دفن کیے گئے - [ان کی قبر پر ١٩٢٥ء تک ایک خوبصورت قبہ بھی تھا] - بخاری (کتاب مناقب الانصار، ب ٤٠) میں حضرت مسیبؓ کی یہ روایت بیان کی گئی ھے کہ ابو طالب کی وفات سے پہلے ان کے پاس اعزہ کا مجمع تھا - آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم نے ان سے کہا: ''چچا! کلمہ لا الہ الا اللہ پڑھ لیجیے''، لیکن ان کے آخری الفاظ یہ تھے: ''عبدالمطلب کے مذھب پر'' - ابن حجر (اصابة، ص ١١٦ تا ١١٩) کا بیان ھے کہ ابن عساکر نے ابو طالب کے حالات کے ابتدائی حصے میں لکھا ھے کہ وہ اسلام لائے تھے، لیکن یہ بات صحیح نہیں - بخاری میں حضرت عباسؓ اور حضرت ابو سعید خدریؓ کی روایتوں میں آخرت میں ابو طالب کی سزا اور اس میں امدادِ رسول کی وجہ سے تخفیف کا ذکر ھے - علامہ ابن حجر کے نزدیک بھی گو ابو طالب کا اسلام ثابت نہیں لیکن ابو طالب کی عظمت اور قربانی ان کی نظر میں تھی اور وہ پہلے شخص ھیں جنھوں نے مصنفین رجال کی روش کے خلاف قدم اٹھایا اور صحابہ کے حالات میں جو کتاب الاصابة لکھی اس میں حرف الطاء کی قسم رابع میں ان کا ذکر کیا تا کہ وہ کتاب میں شامل بھی رھیں اور صحابہ سے علیحدہ بھی۔

ابن ھشام نے لکھا ھے کہ نبی اکرمؐ نے جب ابو طالب کو تبلیغ اسلام کی تو انھوں نے کہا: ''اگر مجھے یہ ڈر نہ ھوتا کہ میرے بعد تم پر اور تمھارے آبا و اجداد پر گالیاں پڑیں گی اور یہ کہ قریش سمجھیں گے کہ میں نے موت کے ڈر سے کلمہ پڑھ دیا ھے تو میں پڑھ دیتا'' - اس کے بعد یہ الفاظ ھیں: ''میں وہ کلمہ تمھیں خوش کرنے کے لیے پڑھتا ھوں'' - اب جو عباسؓ نے ان کی طرف دیکھا تو ان کے ھونٹ ھل رھے تھے - حضرت عباسؓ نے کان لگا کر سنا، پھر آنحضرت صلّی اللہ علیہ و سلّم سے کہا: ''برادرزادے! بخدا میرے بھائی نے وہ کلمہ پڑھ دیا جو تم پڑھانا چاھتے تھے'' - ابو طالب کے متعلق شیعی مسلک یہی ھے اور یہی نقطۂ نگاہ شبلی نعمانی کا تھا، بلکہ عبدالحسین احمد امینی نے تو لکھا ھے کہ ائمۂ اھل بیت ابو طالب کے ایمان پر متفق القول ھیں (الغدیر، ٧: ٣٨٥) - بہر حال ابو طالب نے آنحضرت سے جو جاں نثاریاں کیں ان سے انکار نہیں ھو سکتا - وہ اپنے جگر گوشوں پر آپ کو ترجیح دیتے تھے، آپ کی تائید میں کافروں کو اپنا دشمن بنا لیا تھا، آپ کی خاطر شعب ابی طالب میں محصور ھوے اور فاقے برداشت کیے؛ یہ محبت، یہ جوش، یہ جاں نثاریاں یقیناً ضائع نہیں جا سکتیں۔

ابو طالب نے دو شادیاں کیں - پہلی بیوی، جن کا نام حضرت فاطمہؓ بنت اسد بن ھاشم تھا، مشرف بہ اسلام ھوئیں - ان سے ابو طالب کی حسب

ذیل اولاد ہوئی: ۱ - طالب؛ ۲ - ام ہانی فاختۃ؛ ۳ - عقیل؛ ۴ - جعفر؛ ۵ - جمانۃ؛ ۶ - علی؛ ۷ - امّ طالب ریطۃ؛ دوسری بیوی سے ایک لڑکا پیدا ہوا طلیق (دیکھیے ابن سعد) - ان آٹھ بچوں میں پیدایش کے لحاظ سے جو ترتیب تھی اس کا اجمالی حال الاستیعاب (حالات حضرت عقیل^{رض}) اور المسعودی سے معلوم ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) ابن ہشام: سیرۃ رسول اللّٰہ، ص ۱۱۴ تا ۱۱۷، ۱۶۷ تا ۱۷۷؛ (۲) ابن سعد: طبقات، ۱: ۷۵ تا ۷۹، ۱۳۴ ببعد، ۱۳۹ ببعد؛ (۳) الیعقوبی: تاریخ، بیروت ۱۹۶۰ء، ۱: ۲۵۰، ۲۵۱ و ۲: ۱۳ ببعد، ۱۹، ۲۰، ۲۴، ۲۶ ببعد، ۸۷؛ (۴) الطبری: تاریخ، ۱: ۱۱۲۳ تا ۱۱۲۶، ۱۱۷۳، ۱۱۸۵ تا ۱۱۹۸، ۱۱۹۹ تا ۱۱۹۹؛ (۵) ابن الأثیر، ۲: ۳۴؛ (۶) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغۃ، مطبوعۂ بیروت، ج ۳؛ (۷) القلقشندی: الصبح الأعشی، ۱: (۸) ابن حجر: اصابۃ، ۴: ۲۱۱ تا ۲۱۹؛ (۹) الدیار بکری: الخمیس، ۱: ۲۹۹؛ (۱۰) البغدادی: خزانۃ، ۱: ۲۶۱؛ (۱۱) آآ، لانڈن، طبع دوم، ۱: ۱۵۲؛ (۱۲) ذاکر حسین: فتح الغالب فی ایمان ابی طالب، لکھنئو ۱۳۳۱ھ؛ (۱۳) الامینی: الغدیر، تہران ۱۳۷۲ھ-ش، جلد ۷، ۸؛ (۱۴) علی حیدر: تاریخ ائمۃ، طبع کھجوا (ہند) ۱۳۵۶ھ؛ (۱۵) محمد بن علی: مناقب آل ابی طالب؛ (۱۶) شرح الشواھد، ۱۳۵؛ الجمحی، ص ۶۰.

(عبد المنّان عمر)

* **ابو طالب خان:** (۱۷۵۲ تا ۱۸۰۶ء) حاجی محمد بیگ کا بیٹا، جو نسلاً ترک تھا اور لکھنئو میں پیدا ہوا - اس کی زندگی کے ابتدائی سال مرشد آباد میں مظفر جنگ کے دربار میں گزرے - آصف الدولۃ کے مسند نشین ہونے پر (۱۷۷۵ء) وہ اودھ واپس آ گیا اور اٹاوہ اور بعض دوسرے اضلاع کا ”عمل دار“ مقرر ہوا - اس نے کرنل ہینے Hannay کے ماتحت، جس نے سروار کے علاقے کا زرعی بندوبست کیا تھا، ایک تحصیلدار کی حیثیت سے بھی کام کیا - بعد میں انگریز رزیڈنٹ مڈلٹن Nathaniel Middleton نے اسے ایک ملازمت دے دی - بیگمات اودھ کی ضبط شدہ جاگیروں کے انتظام میں وہ رچرڈ جانسن Richard Johnson سے بھی منسلک رہا - ۱۷۹۶ء تک وہ اودھ میں مقیم تھا - فروری ۱۷۹۹ء میں کلکتے سے جہاز پر سوار ہو کر یورپ گیا اور انگلستان، فرانس، ترکیہ اور دوسرے مُلکوں کی سیاحت کی - اگست ۱۸۰۳ء میں وہ ہندوستان واپس آیا - اس کا سفرنامہ مسیر طالبی فی بلادِ افرنجی کے نام سے ۱۸۱۲ء میں طبع ہوا - سٹوارٹ C. Stewart نے اس کا انگریزی میں ترجمہ کیا (۱۸۱۴ء) اور مالو Ch. Malo نے فرانسیسی میں (۱۸۱۹ء) - اس نے لُبّ السِیَر و جہان نما اور خلاصۃ الافکار بھی تصنیف کیں - اس کی کتاب تفضیح الغافلین عہدِ آصف الدولۃ میں اودھ کی تاریخ ہے اور حیدر بیگ اور مختلف انگریزی رزیڈنٹوں کے حالات کا ایک اہم مأخذ - اس میں کرنل ہینے Hannay کے انتظاماتِ مالگذاری کی حمایت بڑے شد و مد سے کی گئی ہے - (ترجمہ انگریزی از W. Hoey، ۱۸۸۸ء) - ابو طالب خان نے دیوان حافظ کا پہلا ایڈیشن بھی طبع کرایا (کلکتہ ۱۷۹۱ء) - [اس کا ایک دیوان بھی موجود ہے، جس میں زیادہ تر لنڈن کے قابل دید مقامات اور وہاں کے ان امراء و خواتین کی تعریف و توصیف کی گئی ہے جن سے اس کی ملاقات ہوئی].

مآخذ: (۱) Elliot and Dowson: *History of India*، ۸: ۲۹۸ ببعد؛ (۲) ریو Rieu: *Cat. of Persian Mss.*، ۱: ۳۷۸ ببعد.

(C. COLLIN DAVIES)

* **ابو طالب کَلیم:** دیکھیے کلیم.

* **ابو طالب محمّد:** بن علی الحارثی المکّی،

bestudubooks.wordpress.com

۳۸۶ھ / ۹۹۶ء میں بغداد میں فوت هوے ۔ وہ محدث اور صوفی تھے اور بصرے کے متکلّم فرقے موسوم بہ سالمیّہ [رَكَ بآن] کے پیشوا ۔ ان کی اهم ترین کتاب هے قُوت القلوب (قاهرة ۱۳۱۰ھ)، جس کے صفحے کے صفحے الغزالی نے اِحیاء علوم الدین میں نقل کر دیے هیں .

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱ : ۲۰۰ و تکملة، ۱ : ۳۵۹-۳۶۰؛ (۲) سید مرتضٰی : اتحاف (مطبوعۂ قاهرة)، ۲ : ۶۷ تا ۶۹ و مواضع کثیرہ؛ (۳) شَعْرَوی : لطائف، (مطبوعۂ قاهرة)، ۲ : ۲۸؛ (۴) ابن عبّاد الرُّندی، الرسائل الکبرٰی، چاپ سنگی، فاس ۱۳۲۰ھ، ۱۴۹، ۲۰۰ تا ۲۰۱؛ (۵) L. Massignon : *Essai sur les origines du lexique technique de la mystique musulmane*، طبع دوم، بمدد اشاریہ و مذکورہ حوالجات.

(L. MASSIGNON)

* **ابو طاهِر سُلَیْمان القَرْمَطی:** دیکھیے الجنّابی.

* **ابو طاهِر طَرَسُوْسی:** (طَرْطُوسی، طُوْسی) محمّد بن حسن بن علی بن موسٰی، ایک غیر معروف شخص، جس سے نثر میں کئی ایسے طویل قصص اور حکایات کی تالیف منسوب هے جن کے اسلوب بیان میں بڑے اطناب سے کام لیا گیا هے ۔ یہ قِصّے عرب و ایران کی اساطیری روایات کا ایک پریشان مجموعہ هیں، جو فارسی زبان میں قلمبند هوے اور جن کا ترجمہ آگے چل کر ترکی میں بھی هو گیا تھا ۔ ان میں ذیل کے افسانے شامل هیں : قَہرمان نامہ (ایران کے نیم افسانوی تاجدار هُوْشَنگ کے عہد کے ایک دلاور سورما سے متعلّق)؛ قِران حَبشی (کیانی بادشاہ کیقباد کے عہد کے ایک 'پہلوان' کی کہانی)؛ داراب نامہ (دارا اور اسکندر کی تاریخ).

مآخذ: (۱) فردوسی : *Livre des rois*، طبع و ترجمہ J. Mohl، ۱ : مقدمہ، ۴۷ ببعد؛ (۲) H. Ethé، در *Grundr. d. iran. Philol.*، ۲ : ۳۱۸؛ (۳) E. Blochet : *Cat. mss. persans Bibl. Nat. Paris*، شمارہ ۱۲۰۱ تا ۱۲۰۲؛ (۴) وهی مصنّف : *Cat. mss. turcs*, anc. fonds، شمارہ ۳۳۰ تا ۳۳۲؛ (۵) Ch. Rieu : *Cat. Turkish MSS. Brit. Mus.*، ص ۲۱۹ ببعد.

(H. MASSÉ)

* **ابو الطَّیِّب:** دیکھیے المُفَضَّل.

* **ابو طَیِّب:** دیکھیے (۱) الطبری؛ (۲) المتنّبی.

* **اَبُو ظَبی:** (عموماً ابو ذبی لکھا جاتا هے)، ایک قصبہ (۵۴ درجے ۲۲ ثانیہ طول بلد مشرقی، ۲۴ درجے ۲۹ ثانیہ عرض بلد شمالی) اور عرب کے زیر معاهدہ (Trucial) ساحل پر ایک شیخ کے زیر حکومت علاقہ، جس میں ابوظبی هی ایک بڑی بستی هے اور اس کی آبادی چند هزار سے زیادہ نہیں ۔ یہاں سب سے زیادہ نمایاں عمارت حکمران کا قلعہ نما محل هے .

معلوم هوتا هے کہ اس قصبے کی بناء بنی یاس نے ۱۱۷۴-۱۱۷۵ھ / ۱۷۶۱ء میں رکھی تھی ؛ اس وقت یہ قبیلہ الظَّفْرَة کے اندرونی حِصوں میں پھیلا هوا تھا ۔ اس امر کی کوئی شہادت نہیں ملتی کہ یہاں پہلے بھی کوئی بستی آباد تھی ۔ ابو ظبی ایک تکونے جزیرے پر سمندر کی جانب واقع هے اور اس کے اور خشکی کے درمیان ایک چھوٹی سی آبنائے (المَقْطَع) حائل هے، لہٰذا خشکی کی طرف سے اس پر حملوں کا نسبةً بہت کم خطرہ هے ۔ اس میں چھوٹی کشتیوں کی آمد و رفت کے لیے بھی ایک حد تک محفوظ بندرگاہ موجود هے، لیکن پینے کے پانی کی قلّت هے .

سردارانِ بنی یاس اندرون ملک میں رهتے رهے، تا آنکہ ۱۲۰۹-۱۲۱۰ھ / ۱۷۹۵ء کے قریب حکمران قبیلے آل بوفلاح کا شَخْبُوط بن ذِیاب تخت نشین هوا ۔ پھر یہ تقریباً ۱۲۱۴-۱۲۱۵ھ / ۱۸۰۰ء کا زمانہ

تھا جب نجد کے وهابی اس کے سواحل پر نمودار هوے، لیکن انھوں نے ابو ظَبی کے بجاے القواسم اور البُرَیمی کے لوگوں سے قریبی تعلقات قائم کیے ۔ معلوم هوتا هے که خلیفة بن شَخْبوط کی تخت نشینی (۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۳ء) تک بنو یاس وهابیوں کے زیر اثر نہیں آئے تھے۔

شخبوط نے اس عام صلحنامے پر دستخط کر دیے جو برطانیه نے ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ء میں راس الخَیْمة کے خلاف برطانوی مهم کے بعد تیار کیا تھا ۔ ۱۲۵۱ھ / ۱۸۳۵ء میں ابو ظَبی نے اس عارضی بحری صلحنامے (Maritime Truce) کو بھی تسلیم کر لیا جس کی بناء پر ساحلِ زیرِ معاهده (Trucial Coast) کی اصطلاح وضع هوئی (قبّ بحر فارس) - ۱۳۰۹ھ / ۱۸۹۲ء میں ایک اور الگ تھلگ معاهده هوا، جس کی رو سے برطانیۂ عظمٰی نے ابو ظَبی میں خاص حقوق حاصل کر لیے ۔ ابو ظبی دیگر زیرمعاهده (Trucial) ریاستوں کی طرح آزاد، لیکن برطانیه کے زیر حمایت تصوّر کیا جاتا هے ۔ ۱۳۵۷ھ / ۱۹۳۹ء میں ابو ظَبی کے شیخ نے ۷۵ برس کے لیے تیل کی رعایت دے دی، جسے Petroleum Development (Trucial Coast) Ltd. کام میں لا رهی هے اور عراق پٹرولیم کمپنی کے شرکاء میں سے هے، گو ۱۳۷۲ھ / ۱۹۵۲ء تک تیل دریافت نہیں هوا تھا ۔ ساحل سے دور کھدائی کے حقوق بعض دوسری شرکتوں کو حاصل هیں ۔

زاید بن خلیفة (م ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء) کے ترپن ساله عهدِ حکومت میں ابو ظبی ساحل کے زیرِ معاهده علاقے میں سب سے بڑی طاقت بن گیا، لیکن جب اس کے چار بیٹے یکے بعد دیگرے تخت نشین هوے تو الشارقة اور دُبَی اس سے سبقت لے گئے، کیونکه انھوں نے جدید دنیا سے نسبةً زیاده تیزی کے ساتھ اپنے روابط قائم کیے ۔ ابو ظَبی کا موجوده حکمران (۱۹۵۲ء) شَخْبُوط بن سلطان (سن جلوس ۱۳۴۶ - ۱۳۴۷ھ / ۱۹۲۸ء) هے ۔ وه زاید کا پوتا هے ۔

ابو ظبی زیرِ معاهده ریاستوں میں دوسروں سے کهیں بڑی هے، گو اندرونی علاقے میں اس کی بیشتر سرحدیں غیر متعین هیں ۔ اس کا دعوٰی یه هے که اس کی برّی سرحد العُدَیْد کے قریب قَطر سے جا ملتی هے اور الظَّفرة کا بهت سا علاقه بھی اسی کا هے، جهاں الجواء کے چھوٹے قریوں میں بنی یاس کے بعض افراد اب بھی آباد هیں ۔ البُرَیمی کے متعدد گاؤں بھی آل بوفلاح کی ملکیت هیں ۔ بنی یاس بعض ایسے جزیروں میں بھی آباد هیں جو زیرِ معاهده ساحلی علاقے اور قطر کے درمیان خلیج فارس میں واقع هیں اور جن کی صدف گیری، ماهی گیری اور هیزم کشی کے سلسلے میں دوسرے جزیروں میں آمد و رفت رهتی هے ۔ عقبی علاقے کے اکثر بدویوں سے بھی آل بوفلاح کے دوستانه تعلقات هیں، گو زمانۂ حال میں مناصیر سے ان کے روابط میں، جو کبھی بڑے استوار تھے، فرق آ گیا هے ۔

(G. RENTZ)

* **ابو العالیة** : رُفَیع بن مِهْران الرِّیاحی، بنو ریاح کے آزاد کرده غلام، قرنِ اوّل میں بصرے میں مقیم تابعین میں سے ایک (م ۹۰ھ / ۷۰۸ - ۷۰۹ء یا ۹۶ھ/۷۱۴ء) ۔ ان سے قرآن [پاک] کی ایک تفسیر منسوب هے (حاجی خلیفه، طبع فلوگل Flügel، ۲ : ۳۵۲)، لیکن زیاده تر وه ایک محدّث اور قرآن [پاک] کے قاری کی حیثیت سے معروف هیں ۔ انھوں نے بصرے اور مدینے میں حدیثیں جمع کیں، خصوصاً وه حدیثیں جن کی روایت [حضرت] عمر رض اور اُبَیّ بن کَعْب نے کی هے ۔ انھیں ثقه مانا گیا هے اور انھوں نے قَتادة، داؤد بن ابی هند، عاصم الأحوَل اور دوسرے مشهور محدثین کی تعلیم و تربیت میں حصه لیا ۔ ان کا نام احادیث کے ان اسنادی سلسلوں میں بار بار آتا هے جو بڑے بڑے مجموعوں میں شامل

ہیں، چنانچہ الطبری نے بھی ان سے منسوب شدہ معلومات کو صحیح تسلیم کیا ہے، تفسیر، مواضع کثیرہ، مثلاً ۱ : ۲۲۸؛ قبّ البیضاوی : انوار التنزیل (طبع Fleischer)، ۱ : ۱۲، سطر ۲۴ - ان سے ان کا طریقِ قراءت الاعْمَش اور بصرے کے قاریوں ابو عمرو بن العلاء [رک بآن] اور شعیب بن الحَبْحاب الازدی (م ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء) کو منتقل ہوا - انھوں نے سیاست میں کوئی حصّہ نہیں لیا اور وہ [حضرت] علیؓ و شیعیانِ علیؓ اور بنو امیّہ کے نزاع سے بھی الگ رہے.

مآخذ : (۱) ابن سعد، ۷ : ۸۱ تا ۸۵؛ (۲) ابن قتیبة، المعارف، قاہرة ۱۳۵۳ھ / ۱۹۳۴ء، ص ۲۰۰؛ (۳) الطبری، ۱ : ۱۰۸ تا ۱۲۵؛ (۴) ابو نُعَیْم : حِلْیَة، قاہرة ۱۳۵۱ - ۱۳۵۶ھ، ۲ : ۲۱۷ تا ۲۲۴؛ (۵) ابن عساکر : تاریخ، دمشق ۱۳۳۲ھ، ۵ : ۳۲۳ تا ۳۲۶؛ (۶) النَّوَوی : تہذیبَ الاسماء، (طبع وُسْتنفلٹ Wüstenfeld)، ۷۳۸ تا ۷۳۹؛ (۷) عثمانی : طبقات الفقہاء، مخطوطۂ پیرس، شمارہ ۲۰۹۳، ورق ۳۴ ب؛ (۸) ابن الأثیر : اُسْد، ۲ : ۱۸۶ تا ۱۸۷؛ (۹) ابن الجَزَری : قرّا، شمارہ ۱۲۷۲؛ (۱۰) A. Sprenger : *Leben des Mohammed*، ۳ : cvii تا cxvi.

(R. BLACHÈRE)

ابو العباس السَّفّاح : عبداللہ بن محمّد بن علی ابن عبداللہ بن العباس، پہلا عباسی خلیفہ، لقب السفّاح، جس کے معنی ’’خونخوار‘‘ بھی ہیں اور ’’فیّاض‘‘ بھی - الحسن بن قَحْطَبة نے جب کوفے پر قبضہ کر لیا تو اس سے کچھ ہی دنوں بعد صفر ۱۳۲ھ / ستمبر - اکتوبر ۷۴۹ء میں السفاح نے آلِ عباس کے دوسرے افراد کے ساتھ یہاں پناہ لی اور یہیں ۱۲ ربیع الثانی / ۲۸ نومبر کو شہر کی جامع مسجد میں اس کی خلافت کا اعلان کیا گیا - اس موقع پر اس نے ایک مشہور خطبہ دیا.

ابو العباس کا پہلا کام یہ تھا کہ امویوں کو کلی طور پر شکست دے، چنانچہ عباسی فوجیں جب اس کے چچا عبداللہ بن علی کے زیرِ قیادت بالائی زاب پر مکمل طور پر فتحیاب ہو چکیں (جمادی الآخرة ۱۳۲ھ / جنوری ۷۵۰ء) اور پھر عراق، شام اور فلسطین سے گزرتے ہوے مروان ثانی کے تعاقب میں مصروف ہو گئیں. تا آنکہ مروان بھی مصر میں مارا گیا (ذوالحجة ۱۳۲ھ / اگست ۷۵۰ء)، تو یوں سمجھنا چاہیے کہ اصل جنگ کا خاتمہ ہو گیا، اس لیے کہ الواسط میں ابن ھُبَیْرة [رک بآن] کی انفرادی مزاحمت پر پہلے ہی دھوکے سے قابو پا لیا گیا تھا - عراق اور شام میں جو بغاوتیں رونما ہوئیں وہ بھی خونریزی سے دبا دی گئیں - فاتحین شدید انتقامی حرکتوں پر اتر آئے تھے، جن میں سب سے اہم واقعہ نہرابی فُطْرُس [رک بآن] کا تھا، جہاں عبداللہ بن علی نے بنو امیّہ کے کوئی اسّی امراء اور شیوخ قتل کیے اور ان کی لاشوں پر دسترخوان بچھایا؛ بعد ازآں ان لاشوں کو کتوں کے آگے پھنکوا دیا گیا - الکوفہ، البصرہ اور حجاز میں بھی ایسے ہی مناظر دیکھنے میں آئے - خلفاے بنو امیّہ کے مقابر کی بےحرمتی بھی کی گئی - اسی طرح علویوں کی بےچینی کا بھی، جو بنو امیّہ کے خلاف دعوتِ خروج کی تائید و حمایت کے بعد اس خروج کے ثمرات سے محروم ہو رہے تھے، خونریزی سے خاتمہ کر دیا گیا؛ چنانچہ ۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء میں اس بغاوت کو بھی فرو کر دیا گیا جو ابو مسلم [خراسانی] حاکم خراسان نے علویوں کی تائید میں کی تھی.

یوں سررشتۂ خلافت جب عباسیوں کے ہاتھ میں آ گیا تو پھر تھوڑے ہی دنوں میں مخالفت کے بڑے بڑے سرچشموں، یعنی ان کے پرانے حریف امویوں اور علویوں کا خاتمہ ہو گیا، مگر عباسی

تو اس سے بھی آگے بڑھتے ہوئے خود اپنے اعوان و انصار میں ان سیاسی اور فوجی امراء کا خاتمہ کر دینے کے درپے تھے جنھوں نے حد سے زیادہ طاقت حاصل کر لی تھی یا جن سے صحیح یا غلط طور پر سرکشی کا خطرہ تھا: چنانچہ ابو مسلم سے ساز باز کر کے انھوں نے ابو سَلَمَة [رکّ بآن] اور سلیمان ابن کثیر [رکّ بآن] کی سر کوبی کی۔ ازآں بعد خود ابو مسلم کی باری آ گئی۔ اس کے خلاف پہلی کوشش تو ناکام رہی، جو ماوراء النہر میں زیاد بن صالح کی بغاوت کے سلسلے میں کی گئی تھی، لیکن دوسری کوشش میں، جو ابو العباس کی وفات کے فوراً بعد اس کے جانشین المنصور [رکّ بآن] نے کی، خاطر خواہ کامیابی ہوئی۔

ابو العباس نے ذوالحجة ۱۳۶ھ / جون ۷۵۴ء میں الانبار میں وفات پائی، جہاں اس نے سکونت اختیار کر رکھی تھی۔ اس کے شخصی کردار کے بارے میں کسی قطعی رائے کا اظہار مشکل ہے، اس لیے کہ ہمیں ٹھیک معلوم نہیں کہ اس کے مختصر سے عہد خلافت میں جو واقعات رونما ہوئے ان میں اس کا ذاتی حصہ کتنا تھا: البتہ اتنا یقینی ہے کہ اس کے عہد میں عباسی تحریک نہ صرف انقلابی دور سے گزر کر آئینی منزل میں داخل ہو گئی، بلکہ اس نے اپنے پاؤں بھی مضبوطی سے جما لیے حتٰی کہ اس سیاسی اور معاشی طاقت کے وہ پہلے قرائن بھی ظہور پذیر ہو چکے تھے جن کی توثیق خلیفہ المنصور کے عہدِ خلافت نے کر دی۔

مآخذ: (۱) الدِینَوری: الاخبار الطوال (طبع Guirgass)؛ (۲) الیعقوبی؛ (۳) الطبری؛ (۴) المسعودی: مروج، ۲ تا ۴ بامداد اشاریة؛ (۵) الأغانی، بامداد *Tables*؛ (۶) نولدیکه Th. Nöldeke: *Orientalische Skizzen*، ص ۱۱۸ تا ۱۲۱؛ (۷) J. Wellhausen: *Das arabische Reich*، ص ۳۳۸ تا ۳۵۲؛ لقب السفّاح کے بارے میں دیکھیے: (۸) H. F. Amedroz: *On the Meaning of the Laqab "al-Saffāh"*، در *JRAS*، ۱۹۰۷ء، ص ۶۶۰ تا ۶۶۳؛ ابن هُرَیْرَة [کذا، ابن هُبَیْرَة] کے بارے میں دیکھیے: (۹) S. Moscati: *Il "tradimento" di Wāsit*، در *Muséon*، ۱۹۵۱ء، ص ۱۷۷ تا ۱۸۶؛ بنو امیّہ کے قتل عام کے بارے میں دیکھیے: (۱۰) وہی مصنّف: *Le massacre des Umayyades*، در *ArO*، ۱۹۵۰ء، ص ۸۸ تا ۱۱۵؛ ابو مسلم کے بارے میں دیکھیے: (۱۱) وہی مصنف: *Studi su Abū Muslim*، حصّۂ اول و دوم، Rend. Lin، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۵، ۴۷۴ تا ۴۹۵؛ ۱۹۵۰ء، ص ۸۹ تا ۱۰۵ اور مادّۂ ابو مسلم۔

(S. MOSCATI)

ابو عبداللہ الشّیعی: الحسین بن احمد بن محمّد بن زکریا، جسے کبھی کبھی المحتسب بھی کہہ دیا جاتا ہے (کیونکہ کہا جاتا ہے کہ وہ عراق میں محتسب یعنی نخاس کا نگران رہ چکا تھا)، شمالی افریقہ میں دولتِ فاطمیہ کا بانی۔ وہ اصل میں صنعاء کا رہنے والا تھا اور عراق میں جب اسماعیلی تحریک میں شریک ہوا تو اسے یمن میں بھیج دیا گیا، چنانچہ یہیں اس نے اپنی شاگردی کا زمانہ یمن کے اسماعیلی سلسلے کے رئیس منصور الیَمَن (ابن حَوْشَب) کے ساتھ بسر کیا۔ ۲۷۹ھ / ۸۹۲ء کے حج میں اس کی ملاقات مکۂ [معظمہ] میں کتامة کے چند حاجیوں سے ہوئی: چنانچہ وہ ان کے ساتھ ان کے وطن کو روانہ ہو گیا، جہاں یہ لوگ ۱۴ ربیع الاوّل ۲۸۰ھ / ۳ جون ۸۹۳ء کو پہنچے۔ اس نے اول سُطَیف کے قریب اِیک جان میں سکونت اختیار کی، مگر پھر جب کتامہ قبائل کے ایک محالفے نے اس کی مخالفت شروع کی تو ابو عبداللہ نے اپنا مستقر تازَرُوت میں منتقل کر لیا اور وہاں بتدریج اپنی طاقت کو مستحکم کرتا رہا، حتّٰی کہ جب میلة (قبیلہ) اس کا گرویدہ ہو گیا تو اس نے اُن دو مہموں کے حملوں کا بڑی کامیابی سے مقابلہ کیا جو

اغلبی حکومت نے ۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء اور ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء میں اس کے خلاف بھیجیں، مگر پھر ایک عارضی ناکامی کے بعد اس نے اِیکجان کو دوبارہ اپنا مستقر بنایا اور یہی مقام آیندہ چل کر اس کے اقدامات کا مرکز بنا رہا - ۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء میں الامام المہدی عبیداللہ [رکّ بآن] نے شام سے راہ فرار اختیار کی- وہ چاہتا تھا کہ کسی طرح ابو عبداللہ سے جا ملے، لیکن اسے مجبورًا سِجِلْماسة میں پناہ لینا پڑی، جہاں اسے قید کر لیا گیا- اس اثناء میں ابو عبداللہ کے بھائی ابو العباس محمّد کو، جو اس کے ہمراہ تھا، اغلبیوں نے گرفتار کر لیا اور ابو عبداللہ نے سَطِیف، طُبْنَة (۲۹۳ھ/ ۹۰۶ء) اور (اسی سال) بِلِزْمة کے مقامات سر کر لیے- دارمُلُّول کی جنگ میں فتح پائی، تِیجِس اور باغایة پر قبضہ جما لیا، دارمدین کے قریب اغلبیوں کی فوج کو شکست دی اور قَسْطِیلِیَة اور قَفْصَة پر بھی قابض ہو گیا (۲۹۶ھ/ ۹۰۹ء)- پھر جب اس نے ولایت افریقیة کے کلیدی شہر الأُرْبُس (Laribus) کو بھی فتح کر لیا (۲۳ جمادی الآخرة ۲۹۶ھ/ ۱۹ مارچ ۹۰۹ء) تو اغلبی امیر زیادة اللہ رقّادة سے بھاگ نکلا- یکم رجب ۲۹۶ھ/ ۲۵ مارچ ۹۰۹ء کو ابو عبیداللہ اغلبیوں کے دارالحکومت میں داخل ہوا اور اس نے اپنے بھائی ابو العباس کو نائب مقرر کر کے ایک لشکر کے ساتھ سِجِلْماسه پر حملہ آور ہو کر امام [ابو عبداللہ] کو قید سے رہائی دلائی- ۲۰ ربیع الثانی ۲۹۷ھ/ ۶ جنوری ۹۱۰ء کو وہ ایک فاتح کی حیثیت سے رقّادة میں داخل ہوا اور ابو عبداللہ اور ابو العباس کو بڑے بڑے اعزاز مرحمت کیے؛ لیکن پھر تھوڑے ہی دنوں میں حکمران اور اس کے یہ طاقت ور ملازم ایک دوسرے کے مخالف ہو گئے، چنانچہ یکم ذوالحجة ۲۹۸ھ/ ۳۱ جولائی ۹۱۱ء کو دونوں بھائیوں کو قتل کر دیا گیا:

مآخذ: (۱) اہم سند اور بعد کے مؤرخین کے لیے تقریبًا واحد مآخذ القاضی النعمان کی افتتاح الدعوة ہے (مخطوطات بوہروں کے پاس محفوظ ہیں) - یہ کتاب، جو ۳۴۶ھ/ ۹۵۷ - ۹۵۸ء میں لکھی گئی، زیادہ‌تر ابو عبداللہ کی سرگرمیوں کے بہت تفصیلی بیان پر مشتمل ہے؛ (۲) اس کے اقتباسات المقریزی کی المقفّی، ترجمہ از E. Fagnan : *Centenario Michele Amari*، ۱ : ۳۵ بعد میں موجود ہیں؛ (۳) اصلی کتاب کا ایک ضخیم خلاصہ، در عمادالدین ادریس: عیون الاخبار، جلد پنجم کا نصف اول؛ (۴) ابن الرقیق نے اپنی گم شدہ تاریخ افریقیة میں النّعمان کے بیان کا تتبع کیا تھا (دیکھیے اقتباس در النُّوَیری، فاطمیوں کے حالات سے متعلّق حصّے کے آغاز میں؛ قب J. A. Silvestre de Sacy : *Exposé de la religion des Druzes*، ۱ : ccciii)- ابن شداد کی تاریخ قیروان میں، جس کا علم ان اقتباسات سے ہوا ہے جو ابن الأثیر، ۸ : ۲۳ بعد، النُّوَیری، المقریزی: المقفّی، ترجمۂ انگریزی از Fagnan، ص ۴۷ تا ۵۳، ۶۷ تا ۷۸، میں آئے ہیں، متعلّقہ باب ابن الرقیق ہی پر مبنی ہے - اس طرح النعمان کا بیان عام تاریخِ اسلام کے بڑے دھارے میں داخل ہو گیا (نیز قب ابن حمادو (Vonderheyden)، ص ۷، ابن خلدون: *Hist. des Berb.*، ۲ : ۵۰۹ بعد؛ المقریزی: خِطَط، ۱ : ۳۴۹ تا ۳۵۰ و ۲ : ۱۰ بعد؛ ابن خلّکان، شمارہ ۱۷۱) - عریب کا بیان (جو ابن عذاری: البیان المُغْرِب کی طبعات میں چھپا ہے، یعنی Dozy، ۱ : ۱۲۹ بعد؛ .Lévi-Provençal و Colin، ۱ : ۱۳۴ بعد) النعمان سے ماخوذ نہیں ہے - ابن العذاری (طبع Dozy، ۱ : ۱۱۸ بعد؛ طبع .Lévi-Provençal و Colin، ۱ : ۱۲۴ بعد) ابو مروان الورّاق، چھٹی صدی ہجری/ گیارھویں صدی میلادی سے (جو بالآخر النعمان ہی پر اعتماد کرتا ہے) اور عریب کا تتبّع کرتا ہے - عصر حاضر کے بیانات میں سے جو افتتاح کی بازیابی کی وجہ سے

متروک ھو چکے ھیں؛ (۵) F. Wüstenfeld : *Gesch. d. Fatimiden-Chalifen*، گوٹنگن ۱۸۸۱ء، ص ۸ ببعد، کا بیان دیکھنے کی سفارش کی جا سکتی ہے ۔ ابو عبداللہ کی زندگی کے ان پہلوؤں کے لیے جو امام کی زندگی سے تعلّق رکھتے ھیں: قب (۶) W. Ivanow : *Rise of the Fatimids*، اشاریہ و مادّہ المہدی عبیداللہ .

(S. M. STERN)

* **ابو عبداللہ یعقوب** : بن داؤد، وزیر اور محبّانِ علی کے ایک خاندان کا فرد ۔ ۱۳۵ھ / ۷۶۲-۷۶۳ء میں اس نے اپنے بھائی علی کے ساتھ خلیفہ المنصور کے خلاف [امام] ابراہیم اور محمّد بن عبداللہ [النفس الزکیة] کے خروج میں حصّہ لیا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا، لیکن ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء میں خلیفہ المہدی نے اس کا قصور معاف کر دیا اور وہ خلیفہ کا لطف و کرم حاصل کرنے میں بھی کامیاب ھو گیا، جس کی وجہ، از روے روایت، یہ تھی کہ اس نے علویوں کے ایک اور حامی کے فرار کا خفیہ منصوبہ آشکار کر دیا ۔ یوں خلیفہ کا معتمد علیہ اور مشیر بننے کے بعد ۱۶۳ھ / ۷۷۹-۷۸۰ء میں اسے ابو عبیداللہ کی جگہ منصب وزارت عطا ھوا، لیکن جب اس اقتدار کی بدولت اس نے اپنے علوی دوستوں کو نوازنا شروع کیا تو خلیفہ اس کی روش سے بدگمان ھو گیا ۔ یوں بھی دربارِ خلافت میں پہلے ھی اس قسم کی افواھیں مشہور تھیں [کہ وہ در پردہ علویوں کی حمایت کر رہا ہے]؛ چنانچہ کہا جاتا ہے المہدی نے اس کی آزمایش کے لیے ایک علوی کو اس کی تحویل میں دے دیا اور کہا کہ اسے خفیہ طور پر قتل کر دے، لیکن وہ اس کے اشارے سے جان بچا کر بھاگ نکلا ۔ جب یہ بات کھل گئی تو خلیفہ نے اسے وزارت سے الگ کرتے ھوے زندان میں ڈال دیا، جس سے اسے ھارون الرشید ھی نے رہائی دی، مگر اب وہ بالکل اندھا ھو چکا تھا اور اس کی واحد آرزو یہ تھی کہ اسے مکّۂ [معظمہ] بھیج دیا جائے ۔ معلوم ھوتا ہے اس نے وھیں غالباً ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں وفات پائی ۔ ممکن ہے اس کی حکمتِ عملی فی الحقیقت ایک کوشش ھو عباسیوں اور علویوں میں مصالحت پیدا کرنے کی، جسے اگر صحیح تسلیم کر لیا جائے تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ اس کا یہ اقدام، جیسا کہ اسے اپنی زندگی ھی میں معلوم ھو گیا، کیسا خطرناک تھا، اس لیے کہ وہ خود ھی اس کا شکار ھو گیا.

مآخذ : (۱) الطبری، اشاریہ؛ (۲) الجہشیاری : الوزراء و الکتاب، قاھرۃ ۱۹۳۸ء، ص ۱۱ تا ۱۲۲؛ (۳) ابن خلّکان، شمارہ ۸۴۰؛ (۴) ابن الطِقطقی : الفخری (طبع درانبورغ Derenbourg)، ص ۲۵۰ تا ۲۵۵، ۲۵۷؛ (۵) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ص ۱۶۴ تا ۱۶۷ .

(S. MOSCATI)

* **ابو عُبَید البَکری** : عبداللہ بن عبدالعزیز بن محمّد بن ایّوب ۔ وہ اور الشریف الادریسی [رَکَ بآن] اسلامی مغرب کے سب سے بڑے جغرافیا نگار ھیں ۔ البکری کا شمار پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں اُندلس کے عربی علم و فضل کے مخصوص‌ترین نمایندوں میں ھوتا ہے .

ھمیں اس کی زندگی کے بہت کم حالات معلوم ھیں، لیکن اس کے باوجود ممکن ہے کہ اس کے علمی مشاغل کے مختلف پہلوؤں کو، جن میں بظاھر وہ تمام و کمال اپنے ھی ملک میں منہمک رھا، بیان کر سکیں ۔ معلوم ھوتا ہے کہ اس نے بلادِ مشرق، حتّٰی کہ شمالی افریقہ کی بھی کبھی سیاحت نہیں کی تھی، حالانکہ اس نے ان کے حالات بڑی تفصیل سے بیان کیے ھیں ۔ پھر ان معلومات کی رو سے جو ھم تک پہنچی ھیں اس کی زندگی کے بڑے بڑے واقعات یہ ھیں : اس کا باپ عزّالدولة عبدالعزیز البکری، وَلْبَه (Huelva) [رَکَ بآن] اور

شَلْطِیْش (Saltes) [رَكَ بان] کی اس چھوٹی سی ریاست کا ایک ھی (یا شاید اپنے باپ ابو مصعب محمّد بن ایّوب کے بعد دوسرا) رئیس مختار تھا، جس کی بنیاد ۴۰۳ھ/ ۱۰۱۲ء میں قرطبه کی مروانی [اموی] خلافت کے زوال پر جزیرہ نمائے آئی بیریا کے جنوبی اوقیانوسی ساحل پر لَبْلَه (Niebla) کے مغرب میں تھوڑے ھی سے فاصلے پر رکھی گئی۔ ۴۴۳ھ/ ۱۰۵۱ء میں عزّالدولة المعتضد بن عبّاد (دیکھیے بنو عبّاد) کے سیاسی دباؤ کے ماتحت وہ مجبور ھو گیا کہ اپنی ریاست تاجدارِ اشبیلیه (Seville) کے حوالے کر دے۔ ابن عبّاد نے اس کا الحاق اپنے مقبوضات سے کر لیا۔ ھمیں ابو عبید کی تاریخِ ولادت ٹھیک معلوم نہیں، لیکن خیال یہ ھے کہ اس وقت اس کی عمر کم از کم تیس سال ھوگی۔ وہ اپنے باپ کے ساتھ قرطبه چلا گیا۔ یہ نئی جائے پناہ اس نے اس لیے منتخب کی تھی کہ وہ کم و بیش مؤثر طریق پر وھاں کے فرمانروا ابوالولید محمد بن جوھر (قبّ بنو جوھر) کی پناہ میں آ جائے۔ بھر حال یہی کچھ ابن حیّان کی بیان کردہ تفصیلات ھیں (المتین، در ابن بسّام: الذخیرة، ج ۲، نقل کردۂ ابن العذاری: البیان، ۳: ۲۴۰ تا ۲۴۲؛ اور Dozy: *Abbad.*، ۱: ۲۵۲ تا ۲۵۳) اور جن کی صحت تسلیم نه کرنے کی کوئی وجه بھی نہیں، گو ایک دوسرے ماخذ (ضمیمۂ البیان، ۳: ۲۹۹) کی رُو سے ابو عبید اور اس کا باپ، جس کا انتقال ۴۵۶ھ/ ۱۰۶۴ء میں ھوا تھا، اشبیلیه ھی چلے گئے تھے: یہ امر بھی بعید از قیاس نہیں۔ بھر حال ابو عبید نے تھوڑے ھی دنوں میں بطور ایک ممتاز انشاپرداز کے شہرت حاصل کر لی۔ اسے [اندلس کے مشہور] وقائع نگار ابو مروان بن حیّان اور بعض دوسرے نامور اساتذہ سے تلمذ حاصل تھا۔ طوائف الملوک، خصوصًا المیریه (Almeria) کے بنو صُمادح کے دربار میں بھی اس کا آنا جانا تھا۔ آگے چل کر جب وہ اپنی متعدد تصنیفات میں سے، جن کی تیاری کے لیے اس نے بےشمار یادداشتیں فراھم کر رکھی تھیں، بیشتر مکمل کر چکا تھا، اس نے اندلس میں المرابطون کی عسکری اور سیاسی مداخلت، علٰی ھذا ''ملوک الطوائف'' کی یکے بعد دیگرے معزولیوں کو دیکھا تو اس نے قرطبه ھی میں، جسے سلطان یوسف بن تاشفین نے دوبارہ اندلس کا دارالحکومت مقرر کر دیا تھا، مستقل سکونت اختیار کر لی اور وھیں طویل عمر پا کر شوّال ۴۸۷ھ/ اکتوبر۔ نومبر ۱۰۹۴ء میں (بقول الضبّی، جو کہتا ھے کہ اسے ''ذوالوزارتین'' کا خطاب حاصل تھا، ۴۹۶ھ میں) انتقال کر گیا۔

ابو عبید البکری کو اگر اس کی تصنیفات کی بوقلمونی سے جانچا جائے تو وہ ایک مکمل قسم کا ''مشارِك'' (ھمه دان) نظر آئے گا، جسے علم و حکمت کی مختلف شاخوں میں بڑی وسیع معلومات حاصل تھیں۔ اس کی زیادہ تر حیثیت ایک جغرافیا نگار ھی کی ھے؛ لیکن علاوہ اس کے وہ عالمِ الٰہیات، ماھر لسانیات اور عالم نباتات بھی تھا، بلکه اس نے فن شاعری میں بھی دسترس حاصل کر لی تھی، کیونکه اس کے بعض سوانح نگاروں نے اس کے کچھ خمریّه اشعار نقل کیے ھیں اور اسے پکّا شرابی بھی مشہور کر دیا ھے۔ کہا جاتا ھے کہ وہ کتابوں کا بڑا شوقین تھا اور اپنے قیمتی مخطوطے بڑے نفیس کپڑے کے غلافوں میں محفوظ رکھتا تھا۔

مذھبیات کے دائرے میں ابن بَشْکُوال نے اس سے ایک کتاب منسوب کی ھے لیکن یه نہیں بتایا کہ اس کا نام کیا تھا۔ اس کا موضوع تھا پیغمبر اسلام(ص) کی رسالت کی نشانیاں (''فی اعلام نبوة نبیّنا'')۔ عالم لسانیات کی حیثیت سے ابن خیر نے (فہرسة، *BAH*، ج ۹ تا ۱۰: ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۴۳، ۳۴۴) اس سے چار تصنیفات منسوب کی ھیں:

(۱) ابو علی القالی [رک بآن] کی تنقید التنبیه علی اوهام ابی علی فی کتاب النوادر، طبع اے ۔ صلعنی، ۴ جلد، قاهرة ۱۳۴۴ھ / ۱۹۲۶ء؛ قب براکلمان: تکملة، ۱ : ۲۰۲؛ (۲) اسی مصنف کی امالی کی شرح، بعنوان سمط اللآلی فی شرح الامالی، طبع عبدالعزیز المیمنی، قاهرة ۱۳۵۴ھ / ۱۹۳۶ء، قب براکلمان، مقام مذکور؛ (۳) ان اشعار کی شرح جو ابو عبید القاسم بن سلّام کی کتاب الغریب المصنّف میں نقل کیے گئے هیں، بعنوان صلة المفصول؛ (۴) اسی ابو عبید بن سلّام کے مجموعهٔ امثال کی شرح، بعنوان فصل المقال فی شرح کتاب الامثال (مخطوطات در استانبول، قب MO، ۷ : ۱۲۳؛ ZDMG، ۱۹۱۰ء؛ براکلمان: تکملة، ۱ : ۱۶۶، حاشیه)؛ آخرالامر هم ایک اور تصنیف کا ذکر کر سکتے هیں، جو نیم تاریخی، نیم لسانیاتی هے اور بظاهر ضائع هو چکی هے: المؤتلف و المختلف، قبائل عرب کے ناموں پر.

البکری کی نباتیاتی تصنیف کتاب النبات کا ذکر بھی ابن خیر (فهرسة، ۳۷۷) نے کیا هے، لیکن ایسا معلوم هوتا هے که اس کا کوئی مخطوطه ابھی تک دریافت نہیں هو سکا؛ بہرحال اسے بھی بیانی (descriptive) نباتیات کے موضوع پر اندلسی تصنیفات کے اس سلسلے میں شامل کرنا پڑے گا جنھیں باعتبار حروف تہجی مرتّب کیا گیا هے اور جس سے چھٹی صدی هجری / بارھویں صدی میلادی کے "محتسب" اور عالم طبیعیات ابن عبدون [رک بآن] الاشبیلی نے اپنی تصنیف عمدة الطبیب فی شرح الاعشاب کی تیاری میں بلا واسطه استفاده کیا (قب M. Asín Palacios: *Glosario de voces romances registradas por un botánico anónimo hispano-musulmán*، میڈرڈ - غرناطه ۱۹۴۳ء، ج ۲۷، حاشیه ۱) - یه نباتیاتی تصنیف بھی، جس کا حال ابن ابی اصیبعة نے چند سطروں میں بیان کیا هے (قب M. Meyerhof: *Esquisse d'histoire de la pharmacologie et botanique chez les Musulmans d'Espagne*، در *al-And.*، ۱۹۳۵ء، ص ۴۱؛ وهی مصنف: *Un glossaire de matière médicale de Maïmonide*، در *Mém. Inst. d'Égypte*، ج ۴۱، ۱۹۴۰ء، ص xxvii)، ابن عبدون کی تصنیف کی طرح زیاده تر جزیره نمائے اندلس کی نباتات پر مرکوز تھی - اس سے نه صرف مؤخّرالذّکر نے بلکه طبیعیات دان الغافقی اور ابن البیطار نے بھی فائده اٹھایا.

ابو عبید البکری کی جغرافی تصنیف، جس سے در اصل عربی دنیا میں اسے شہرت هوئی، دو کتابوں پر مشتمل هے، لیکن ان کا نه حجم مساوی هے نه اهمیّت یکساں: معجم ما استعجم اور المسالک و الممالک - معجم، جسے وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld نے اپنے دستخط کے ساتھ شائع کیا تھا (Das geographische wörterbuch، گوٹنگن ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ء، چار جلد، قاهرة ۱۹۴۵ء - ۱۹۵۱ء)، در اصل ایک فہرست هے زیاده تر جزیرة العرب کے مقامات کے ناموں کی، جن کا ذکر زمانهٔ جاهلیت کی شاعری یا کتب احادیث میں آیا هے اور جن کا تلفّظ متنازعه فیه تھا - اس فہرست کی ابتداء میں عرب قدیم کی جغرافی وضع قطع اور اهم ترین قبائل کے مخصوص مساکن پر ایک دلچسپ مقدمه بھی موجود هے.

جہاں تک المسالک کا تعلّق هے، جو البکری کی سب سے بڑی تصنیف هے، ابھی تک اس کا صرف ایک هی حصّه دستیاب هوا هے - یه بڑے بڑے طویل اجزاء پر مشتمل هے، جو سب کے سب شائع بھی نہیں هوئے هیں - مقدمے کی جلد کا بیشتر حصّه بھی، جس میں عام جغرافیے اور مسلم اور غیر مسلم اقوام سے بحث کی گئی هے (مخطوطهٔ پیرس، مکتبهٔ اهلیه، شماره ۵۹۰۵)، هنوز اشاعت طلب هے (روسیوں اور سلافیوں پر ایک جزو

سینٹ پیٹرزبرگ میں ۱۸۷۸ء میں شائع ہوا تھا، از A. Kunik و V. Rosen: *Izvestiya al-Bekri i drugikh avtorov o Rusi i Slavyanakh*، جلد اوّل، قبّ نیز A. Seippel: *Rerum Normannicorum Fontes Arabici*، اوسلو Oslo ۱۸۹۶ تا ۱۹۲۸ء)، لیکن وہ حصّہ جو بلا شبہ سب سے زیادہ اہم ہے اور جس میں اسلامی مغرب سے بحث کی گئی ہے اس کا، جہاں تک افریقہ کا تعلّق ہے، اس کے فرانسیسی نسخے اور ترجمے کی بدولت (دونوں فرسودہ ہو چکے ہیں) مدت سے علم ہو چکا تھا، یعنی MacGuckin de Slane: *Description de l'Afrique septentrionale*، عربی متن، الجزائر ۱۸۵۷ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء؛ فرانسیسی ترجمہ، در *JA*، ۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء، طبع دوم، الجزائر ۱۹۱۰ء) - ایک ملخّص ترجمہ اس سے پیشتر ۱۸۳۱ء میں کاترمیئر Quatremère پیرس میں شائع کر چکا تھا (*Not. et extraits*، xii) - راقم الحروف نے بھی المسالک کے بعض غیر مطبوعہ حصّے، جو الاندلس سے متعلّق ہیں، شائع کیے اور ان اقتباسات کی شناخت کی جو تاریخی - جغرافی تألیف، بعنوان الرّوض المِعطار، از المنعم الحِمْیَری السّبتی میں شامل ہیں (*La Péninsule ibérique au Moyen-Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۲؛ قبّ نیز احمد الرازی: *La 'Description de l' Espagne'*، در *And.*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۰ تا ۱۰۴)، جس میں اس مخطوطے سے بھی استفادہ کیا گیا جو فاس میں جامع القَروِیین کے کتب خانے میں موجود ہے اور جس میں جزیرہ‌نمائے آئی بیریا کے بیان میں وہ سب سے بڑا جزو دستیاب ہوا جس کا اب تک پتا چل سکا ہے.

ابو عبید البکری نے بھی ازمنۂ سابقہ اور خود اپنے عہد کے جغرافیا نگاروں کے عام اسلوب کے تتبع میں سب سے پہلے اپنی تصنیف کو، جیسا کہ اس کے نام ''مسالک و ممالک'' ہی سے ظاہر ہوتا ہے، بطور ایک راہ نامے (road book) کے تیار کیا، جس میں مختلف شہروں یا منزلوں کی درمیانی مسافتوں کے تخمینے بھی شامل تھے اور جس کا نتیجہ، اگر اس پر اس کی شخصیت کا نقش نہ ہوتا اور جزئیات کے اس انبار سے جو خدا جانے اس نے کس کس طرح جمع کی تھیں خاص خاص چیزوں کا بالامتیاز انتخاب نہ کر لیتا، بجز ناموں کی ایک بے کیف فہرست کے اور کچھ نہ ہوتا، گو اپنی جگہ پر دلچسپ، لیکن محض ایک خاکے پر مشتمل - پھر یہ جزئیات محض جغرافی نہیں ہیں - ان کا تعلق بڑی حد تک سیاسی اور اجتماعی تاریخ، بلکہ نسل نگاری (ethnography) بھی ہے اور یہی وہ بات ہے جس سے البکری کی المسالک نے اوز نہیں تو کم از کم مغرب میں ناقابلِ اندازہ مقبولیت حاصل کر لی تھی - وہ ایک متجسّس اور باقاعدگی پسند انسان تھا، لہٰذا اس نے بعض تاریخی خاکے اس خوبی سے کھینچے ہیں کہ ان کا کوئی مقابلہ نہیں ہو سکتا؛ مثلاً بنوادریس یا المرابطون کے متعلّق اس کے بیانات ابھی تک سب سے معتبر اساس ہیں ان تاریخی دستاویزات کی جو اوّل الذکر کے بارے اور مؤخرالذکر کی ابتداء و آغاز کی بحث میں پیش کی جا سکتی ہیں - اس نے شہروں کے جو حالات بیان کیے ہیں وہ اکثر و بیشتر نہایت صحیح ہیں - المغرب، افریقیة اور بلاد السودان کی اسماء نگاری (toponymy) ایسی مکمل ہے کہ اس کی افادیت سے انکار کرنا ناممکن ہو جاتا ہے.

یہ کہنے کی چنداں ضرورت نہیں کہ البکری جب شمالی افریقہ کی گرانقدر کیفیت بیان کر رہا تھا تو اس کے پاس قرطبہ یا اشبیلیہ میں اپنے گھر میں نہ صرف وہ زبانی معلومات موجود تھیں جو افریقیة یا مغرب سے آنے والوں نے اسے مہیا کیں، بلکہ اس کی نظر ان تصنیفات پر بھی تھی جو بعض دوسرے مصنفین ان اقطاع کے بارے میں لکھ چکے

تھے؛ البتہ وہ بنیادی مأخذ جس کا اس نے بالصراحت اپنی تصنیف میں کئی بار ذکر کیا ہے محمّد بن یوسف الورّاق کی المسالک و الممالک ہے، جس کا موضوع تھا افریقیة کا جغرافیا (دیکھیے مادّۂ الورّاق اور R. Brunschvig، در Mélanges Gaudefroy - *Demombynes*، قاھرة ۱۹۳۵ تا ۱۹۴۵ء، ص ۱۵۱ تا ۱۵۲)؛ خلیفہ الحَکَم ثانی کی دعوت پر مستقلاً قرطبہ میں سکونت اختیار کرنے سے قبل وہ دیر تک القیروان میں مقیم رہ چکا تھا، لہٰذا یہ الورّاق ھی تھا جس کی بدولتِ البکری، جس نے اس کی تصنیف سے استفادہ کیا تھا (اور جو اب معلوم ھوتا ہے ناپید ھو چکی ہے)، اس قابل ھوا کہ ھمیں وہ معلومات بہم پہنچائے جن کا سلسلہ دسویں صدی میلادی تک پہنچتا ہے، علٰی ھذا یہ کہ اپنے لیے حسب مطلب مواد فراھم کرے ۔ مزید برآن قرطبہ کے محافظ خانوں (archives) کی سرکاری دستاویزات بھی بلا شبہ اس کے سامنے تھیں (مثلاً بَرْغواطہ [رَکّ بآن] کے ملحد فرقے کے متعلّق) ۔ پھر چونکہ اس نے اندلس میں المرابطون کی مداخلت کی طرف کوئی اشارہ نہیں کیا، لہٰذا اس خیال کی تصدیق ھو جاتی ہے کہ اپنی کتاب المسالک کو البکری ۴۶۰ھ / ۱۰۶۸ء ھی میں ختم کر چکا تھا، یعنی جنگ الزّلّاقة سے اٹھارہ برس پیشتر.

لیکن ایک اَور مأخذ بھی ہے، جس کی اھمیت الورّاق کی کتاب سے کم نہیں، یعنی ابو عبید کے اپنے ایک استاد احمد بن عمر العُذری کی جغرافی تصنیف، جو دَلایہ (Dalias) کا رھنے والا تھا (اور اسی نسبت سے ابن الدلائی کے نام سے مشہور ہے) اور ۴۷۸ھ / ۱۰۸۵ء میں المریہ (Almeria) میں فوت ھو گیا (قبّ *Pén.. ibér.*، ج ۲۳، عدد ۲) ۔ اس تصنیف میں، جس کا عنوان نِظام المرْجان تھا اور جسے بعد میں القزوینی نے بھی بطور مأخذ کے استعمال کیا، عجائب [رَکّ بآن] کو بڑی جگہ دی گئی تھی اور جنھیں البکری نے بھی نظر انداز نہیں کیا ۔ آخرالامر ایک اَور مأخذ کا بھی ذکر کر دینا ضروری ہے، یعنی ایک ایسی تصنیف جس کے متعلق اب تک معلوم نہیں ھو سکا کہ اسے کس نے لکھا، لیکن جو بالکل ممکن ہے ابو عبید ھی کی اپنی لکھی ھوئی کوئی کتاب ھو، یعنی مجموع المُفْتَرَق، جس سے آگے چل کر ابن العذاری اور المقّری دونوں نے بہت سی معلومات مستعار لیں ۔ جہاں تک مسیحی اندلس اور یورپ کے باقی ماندہ حِصّے کے متعلّق اس کے تحریری مآخذ کا تعلق ہے، اس میں قابل لحاظ امر یہ ہے کہ اس سلسلے میں ابو عبید ھمیشہ (گو بلاشبہ بوساطتِ العُذْری، اس لیے کہ القزوینی نے بھی بالواسطہ اسی کا حوالہ دیا ہے) طُرطُوش (Tortosa) کے ایک یہودی ابراھیم بن یعقوب اسرائیلی الطرطوشی کا حوالہ دیا ہے، جو چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے شروع میں گزرا ہے، لیکن جس کی تصنیف (جو شاید عبرانی میں قلمبند ھوئی اور پھر اس کا ترجمہ عربی یا لاطینی میں ھو گیا) معلوم ھوتا ہے ضائع ھو چکی ہے.

البکری کی المسالک کے جو اجزاء محفوظ ھیں ان کے ایک مکمل تنقیدی نسخے کی ترتیب اور باقاعدہ مطالعہ ازبس ضروری ہے ۔ مصنف کی زبان بھی محتاجِ مطالعہ ہے ۔ وہ ایسا ھی اندلسی مصنف ہے جیسے وہ مصنّفین جنھوں نے رسائل "حِسْبَة" پر قلم اٹھایا، مثلاً ابن عبدون الاشبیلی، ابن عبدالرؤف اور السَّقطی المَلاغِی، یا رسائل زراعت پر؛ لہٰذا اس کے ذخیرۂ الفاظ میں سب سے زیادہ ھسپانوی محاورات اور کلمات ھی شامل ھیں ۔ دسویں اور گیارھویں صدیوں میں مغرب کی معاشی حالت کے نقطۂ نظر سے (وہ معلومات جن کا تعلّق نظامِ وزن و پیمایش، اخراجات زندگی، تجارتی روابط، عام اشیاء اور سامان تعیش کے کاروبار سے ہے)

بصورتِ اجزاء بھی یہ تصنیف اتنی کثیر الاطلاعات ہے کہ اس کی بناء پر تحلیلی فہرستیں اور نقشے مرتب کیے جا سکتے ہیں، بعینہٖ جیسے الشریف الادریسی کی نُزْهَة المُشْتاق میں، جو قدرے متأخر زمانے کا ایک دوسرا شاہکار ہے، وہ معلومات فراہم کی جا سکتی ہیں جن کا تعلّق قرونِ وسطٰی میں اسلامی دنیا کے تاریخی جغرافیے سے ہے۔

مآخذ: البکری کے سیرتی حالات مختصر اور تفصیلات بہت کم ہیں: (۱) ابن بَشْکُوال: صلة، عدد ۶۲۸؛ (۲) الضبّی: بغیة، عدد ۹۳۰؛ (۳) ابن الأبّار: الحلّة السیرآء، (ڈوزی Dozy: *Corrections* ...، لائڈن ۱۸۸۳ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۳)؛ (۴) الفتح بن خاقان: قلائد العقیان، ص ۲۱۸؛ (۵) ابن سعید: مُغْرِب، جلد ۱، قاهرة ۱۹۵۳ء، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸؛ (۶) ابن بسّام: ذخیرة، جلد ۲، (اس کا بیان سابق الذکر نے نقل کیا ہے)؛ (۷) السیوطی: بغیة، ص ۲۸۵؛ (۸) ابن ابی اُصَیْبِعَة، ۲: ۵۲؛ (۹) المقّری: نفح (*Analectes*)، ۲: ۱۲۵؛ نیز دیکھیے (۱۰) Pons Boigues: *Ensayo*، حاشیه ۱۲۵؛ (۱۱) J. Alemany Bolufer: *La geografía de la Peninsula ibérica en los escritores árabes*، غرناطه ۱۹۲۱ء، ص ۴۵ - ۴۶؛ (۱۲) R. Blachère: *Extraits des principaux géographes arabes*، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۱۸۳، ۲۵۵ (البکری کی دستاویزی قدر و قیمت اور اسلوب پر ایک مبہم تنقید کے ساتھ)؛ (۱۳) Lévi-Provençal: *La péninsule ibérique au Moyen Age*، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص xxi تا xxiv؛ (۱۴) براکلمان، ۱: ۴۷۶ و تکملة، ۱: ۸۷۵ تا ۸۷۶؛ بیانات از (۱۵) Reinaud: *Intr. à la Géogr. d' Aboulféda*، ص ciii اور (۱۶) M. G. de Slane، جو اس کی نامکمل طبع کے دیباچے میں ہیں، آج کل بہت فرسودہ ہو چکے ہیں۔ ان معلومات کے لیے جو البکری کی تصانیف میں مشرقی یورپ کے متعلق مذکور ہیں اور اس نے ابراہیم الطُّرطُوشی سے مستعار لیں دیکھیے (۱۷) C.E. Dubler: *Abū Ḥāmīd al-Granadino y su relacion de viaje por tierras eurasiáticas*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۲۔

(E. LÉVI - PROVENÇAL)

⊗ **ابو عُبَیْد القاسِم:** بن سلّام الهروی، نحوی، فقیہ اور عالمِ قرآن۔ ۱۵۴ھ / ۷۷۰ء یا اس کے کچھ بعد خراسان کے شہر ہرات میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ ایک رومی غلام تھا، جو خود بھی اچھی طرح عربی نہیں بول سکتا تھا اس نے اپنے آبائی وطن میں ابو عبید کو پہلا سبق دیا۔ ابو عبید ابھی نوجوان ہی تھا جب اس نے بصرے اور کوفے کا سفر کیا تا کہ خلافتِ اسلامیہ کے ابتدائی دور کے علماء کی زیرِ نگرانی ادب، فقہ، حدیث اور دینی علوم کی تحصیل کرے (یاقوت: ارشاد، ۶: ۱۶۲)۔ یہیں سر زمین عراق میں اوّل اوّل اس کے وہ عالمانہ مناظرات ہوے جن سے تشیّع کے خلاف اس کے سنّی عقائد منظرِ عام پر آئے۔ یہ امر کہ ابو عبید نے اپنے اس ارتقائی ماحول اور اس کے ساتھ ہی اپنی شروع شروع کی آزادانہ علمی کاوشوں کو کب خیرباد کہا، ہم اس کے متعلّق قطعی طور پر کچھ نہیں کہہ سکتے۔ بہر حال ابو عبید پھر خراسان واپس آ گیا (ابن الندیم: الفہرست، ۷۰) اور مشہور سپہ سالار هَرْثَمة کے خاندان میں اتالیقی اختیار کی، جو ۱۹۱ھ / ۸۰۶ء (طبری، ۳: ۷۱۳) میں اس صوبے کا والی مقرر ہوا تھا، جس کا دارالخلافہ نیشاپور تھا۔ بایں ہمہ ابو عبید کا قیام یہاں زیادہ دیر تک نہیں رہا، گو اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ اس وقت ملک میں سیاسی اضطراب رونما تھا، اس لیے کہ ۱۹۲ھ/ ۸۰۷-۸۰۸ء ہی میں اسے شاید طاہر بن الحسین کی سفارش پر، جس کی خوشنودی وہ مرو ہی میں ایک ملاقات پر حاصل کر چکا تھا (خطیب: تاریخ بغداد، ۱۲، ۴۰۵)، طرسوس کا قاضی مقرّر کر دیا گیا (ابن قتیبة: المعارف، ص ۲۷۲) اور جہاں

اس عہدے کے دوران میں، جس کی مدت اٹھارہ سال تھی، اس کے تعلقات وہاں کے والی ثابت بن نصر سے اتنے دوستانہ تھے کہ اس کی وفات (۲۰۸ھ / ۸۲۳ء) پر بھی وہ اس کے بیٹے کا مخلص دوست اور مشیر رہا (السبکی : طبقات، ۱ : ۲۷۱) : لیکن اس زمانے میں وہ کوئی علمی کام نہیں کر سکا (خطیب، ۲ : ۴۱۳) اور شاید یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے عہدے سے (نواحِ ۲۱۰ھ) سبکدوش ہو گیا ۔ معلوم ہوتا ہے اس کے فوراً بعد وہ مصر چلا گیا ۔ بہر حال ابن حجر (تہذیب، ۸ : ۳۱۵) نے ۲۱۳ھ / ۸۲۸ - ۸۲۹ء میں یہاں اس کی درس و تدریس میں مصروفیت کا ذکر کیا ہے ۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد ابو عبید دارالخلافت بغداد میں، جو اس وقت اسلامی دنیا کا سیاسی ہی نہیں بلکہ ثقافتی مرکز بھی تھا، واپس آ گیا، جہاں خراسان کے مشہور والی عبداللہ بن طاہر کے حلقے میں اس کا به عزت خیر مقدم کیا گیا، اگرچہ یہ بھی ممکن ہے کہ ابو عبید اپنے علمی مربی عبداللہ کے پاس بھی نیشاپور چلا گیا ہو، کیونکہ یہیں کرج میں ابو دلف نے اس سے ملاقات کی ہو گی (ابن الانباری : نزهة، ص ۱۹۰) ۔ زندگی کے آخری ایام میں (۲۱۹ھ/۸۳۴ء، النّووی : تہذیب، ص ۷۴۶) اس کہن سال متقی نے، جو رات کا ایک تہائی حِصّہ عبادت، ایک تہائی استراحت اور ایک تہائی اپنی تصنیف و تالیف میں صرف کرتا تھا (ابن خلکان، ۳ : ۴۸۸) ایک بار پھر سفر حج اختیار کیا اور وہ ایک خواب کی بناء پر، جس میں اسے رسول [اکرم صلعم] کی زیارت ہوئی، تا دمِ وفات، جو محرم ۲۲۴ھ / ۸۳۸ء میں واقع ہوئی، مکّۂ [معظمة] ہی میں مقیم رہا ۔

بقول صاحبِ الفہرست (ص ۷۱) ہمیں ابو عبید کی جن بیس کتابوں کے نام معلوم ہیں ان میں سے کچھ دستیاب بھی ہوئی ہیں اور کچھ شائع بھی ہو چکی ہیں، مثلاً فقہ میں اس کی اہم تصنیف کتاب الاموال (قاہرة ۱۳۵۳ھ) اور ایسے ہی اس کی کتاب الامثال، جسے ادب میں ایک معیاری حیثیت حاصل ہے (الخطیب، ۱۲ : ۴۰۴؛ ابن القِفطی : انباہ، ۱ : ۱۰۸) ۔ اس کتاب میں، جیسا کہ اس قسم کی اس کی دوسری تصنیفات (کتاب غریب الحدیث اور غریب المصنف) میں اس کا معمول رہا ہے، اس نے ایسی معلومات استعمال کی ہیں جنھیں قبل ازیں لغت اور دوسرے علوم کے ماہر یک جا کر چکے تھے؛ لہٰذا اس کا یہ طریقِ کار اس امر کا ثبوت ہے کہ اس نے اپنے آپ کو کسی خاص مسلک کا پابند نہیں کیا، بالفاظ دیگر اس کی نظر انتخابی تھی ۔ عام طور پر لوگ اس کا شمار بصری نحویوں میں کرتے ہیں، لیکن الزُّبَیدی نے اس کے برعکس طبقات (ص ۲۱۷) میں اس کا مسلک کوفی ٹھیرایا ہے ۔ ضرب الامثال پر اس کی مذکورۂ بالا کتاب کے علاوہ ذیل کی تصنیفات بالخصوص مشہور ہیں :-

(۱) کتاب غریب الحدیث، یہ ایک ضخیم کتاب ہے، جو چالیس سال کی محنت میں تیار ہوئی اور جسے اس نے عبداللہ بن طاہر کے نام معنون کیا اور اس کے صلے میں اسے دس ہزار درہم ماہانہ کا وظیفہ عطا ہوا ۔ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ثعلبة (م ۴۶۵ھ، دیکھیے ابن القِفطی، ۲ : ۱۸۳) نے اسے حروف تہجّی کے اعتبار سے مرتب کیا اور علی بن عبداللہ بن محمّد العُقَیلی (م ۵۴۶ھ، دیکھیے ابن القِفطی، ۲ : ۲۸۵) نے نظم کا جامہ پہنایا ۔

(۲) کتاب غریب المصنف، سب سے پہلی ضخیم لغت ہے، جو ابن سِیدۃ کی کتاب کی طرح باعتبارِ مضامین مرتب ہوئی ۔

(۳) غریب القرآن ۔

ابو عبید نے ایسی معیاری کتابیں لکھی ہیں جو آنے والی نسلوں کے لیے باعث تعجّب ہوئیں ۔ انھوں نے ان سے استفادہ کیا اور وہ بطورِ سند بھی پیش کی گئیں ۔ مسائلِ علم میں اس کی راست بازی

اور دیانت داری اور ان مسائل کی تحقیق و تدقیق میں اس کی مسلّمه مہارت اس کی ھر تصنیف سے مترشح ھوتی ھے (السیوطی: بغیة، ص ۳۷۶: ابن سعد: طبقات، ۷/۲: ۹۳).

مآخذ: علاوہ ان ماخذ کے جن کا حوالہ متن میں دیا گیا ھے مندرجۂ ذیل قابل ذکر ھیں: (۱) الأزھری: تہذیب اللغة (در *Le Monde Oriental*، ۱۹۲۰ء، ۱۴: ۱۹ تا ۲۰)؛ (۲) ابن ابی یعلی الفرّاء: طبقات الحنابلة، ص ۱۹۰ تا ۱۹۲؛ (۳) الذھبی: تذکرة الحفّاظ، ۲: ۶ تا ۷؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۸۳ تا ۸۶؛ (۵) اسماعیل پاشا البغدادی: ھدیة العارفین، s. n. (استانبول ۱۹۵۱ تا ۱۹۵۵ء): (۶) G. Flügel: *Die Grammatischen Schulen der Araber*، (لائپزگ ۱۸۶۲ء)، ص ۸۵ تا ۸۷؛ (۷) M. J. de Goeje، در *ZDMG*، ۱۸۶۴ء، ص ۷۸۱ تا ۸۱۴؛ (۸) براکلمان، ۱: ۱۰۵ تا ۱۰۷ و تکملة ۱: ۱۶۶ تا ۱۶۷؛ (۹) O. Rescher: *Abriss der arabischen Literaturgeschichte* (شٹٹ گارٹ Stuttgart ۱۹۳۳ء)، ۲: ۱۳۹ تا ۱۴۲؛ (۱۰) H. Gottschalk، در *Der Islam*، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۸۹؛ (۱۱) A. Spitaler، در *Documenta Islamica Inedita* (برلن ۱۹۵۲ء)، ص ۱ تا ۳۲ (فضائل القرآن کے ایک حِصّے کی طباعت)؛ (۱۲) Kraemer، در *Oriens*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۰۹ ببعد؛ (۱۳) R. Sellheim: *Die Klassisch-arabischen Sprichwörtersammlungen, insbesondere die des Abū ‘Ubaid* ('s-Gravenhange, 1954)؛ (۱۴) ابن الجزری: غایة النهایة، شماره ۲۵۹۰.

(RUDOLF SELLHEIM)

* **ابو عُبَیْدُاللہ**: معاویة بن عبیداللہ بن یَسار الاشعری، وزیر، جسے خلیفه المنصور نے اپنے بیٹے المهدی کے ملازمین رکاب میں منسلک کیا اور پھر جب المهدی تخت نشین ھوا (۱۵۸ھ / ۷۷۵ء) تو اس نے اسے وزیر مقرر کر دیا۔ معلوم ھوتا ھے وہ اس عہدے پر ۱۶۳ھ / ۷۷۹-۷۸۰ء تک متمکن رہا، لیکن ۱۶۱ھ / ۷۷۷-۷۷۸ء ھی میں جب اس کے بیٹے محمّد پر زندقه کا الزام قائم ھوا اور آخرالامر اسے قتل کر دیا گیا تو اس کا منصب خطرے میں پڑ گیا، حتّٰی که دربار کے بارسوخ حاجب الرّبیع بن داؤد کی عداوت نے اس کے زوال کی انتہا کر دی۔ اسے وزارت سے برطرف کر دیا گیا اور یه عہدہ اب یعقوب بن داؤد کو ملا، گو اس کے باوجود ۱۶۷ھ / ۷۸۳-۷۸۴ء تک دیوان الرسائل اسی کی تحویل میں رہا۔ اس کا سال وفات ۱۷۰ھ / ۷۸۶-۷۸۷ء ھے.

جمله ماخذ اس پر متفق ھیں که ابو عبیداللہ نہایت بلند پایه انسان اور بہت قابل اور دیانت دار تھا۔ [اس کا شمار ارباب علم و فضل میں ھوتا ھے]۔ ابن الطقطقی نے ابو عبیداللہ کے تنظیمی اور انتظامی کارناموں کا حال بیان کیا ھے، جن میں سے آخری کارنامه وہ ھے جس کا تعلّق خراج کی اصلاح سے تھا اور جس کے ماتحت سوادالعراق سے خراج زمین کے بجائے پیداوار پر پیداوار ھی کی شکل میں متناسب لگان عائد کر دیا گیا تھا۔ کہا جاتا ھے ابو عبیداللہ نے اس موضوع میں ایک کتاب بھی تصنیف کی تھی.

مآخذ: (۱) الیعقوبی، بامداد اشاریه؛ (۲) الطبری، بامداد اشاریه؛ (۳) الجَہْشیاری: وزراء (قاهرة ۱۹۳۸ء)، ۱۰۲ تا ۱۱۸؛ (۴) الأغانی، فہارس؛ (۵) ابن خلّکان، ۱۱: ۸۸ [مطبوعۂ قاهرة ۱۳۱۰ھ، ۲: ۳۳۳]؛ (۶) ابن الطقطقی: الفخری (طبع درانبورغ Dérenbourg)، ص ۲۴۶ تا ۲۵۰؛ (۷) S. Moscati، در *Orientalia*، ۱۹۴۶ء، ۱۶۲ تا ۱۶۴.

(S. MOSCATI)

ابو عُبَیْدَة التّمیمی: دیکھیے اباضیه.

ابو عبیدة رضؓ: عامر بن عبداللہ بن الجراح،

besturduboooks.wordpress.com

امین الامّة لقب ۔ ان کی والدہ کا نام امیمة بنت غنم بن جابر تھا ۔ ان کے باپ عبداللہ بحالت کفر غزوۂ بدر میں انھیں کے ہاتھوں مقتول ہوے (تہذیب التہذیب)؛ ماں مسلمان ہو گئی تھیں اور ان کا شمار صحابیات میں ہوتا ہے ۔

بروایت واقدی غزوۂ بدر میں حضرت ابو عبیدة رض کی عمر اکتالیس سال تھی، لہٰذا آغاز اسلام میں ۲۸ سال، اور اس طرح وہ گویا حضرت عمر رض کے ہم سن تھے ۔ ان کا شمار ان صحابہ میں ہوتا ہے جو اپنی کنیت سے مشہور ہوے (الاستیعاب) ۔ وہ السابقون الاولون اور عشرۂ مبشرہ میں سے ھیں اور ان کے لقب (امین الامّة) کا ذکر صحیح بخاری میں موجود ہے ۔ انھوں نے عثمان رض بن مظعون، عبدالرحمن رض بن عوف اور ان کے رفقاء کے ساتھ اسلام قبول کیا ۔ یہ دعوے شاید صحیح نہیں کہ وہ حضرت ابوبکر صدیق رض کی دعوت پر ایمان لائے ۔ یہ امر بھی کہ وہ ارض حبشہ کی دوسری ھجرت میں شریک تھے محلِ نظر ہے ۔ اس سلسلے میں مختلف روایات ملتی ھیں ۔ انھوں نے مکّۂ معظمہ میں وہ سب اذیتیں برداشت کیں جو حلقہ بگوشانِ اسلام کو کفار کے ہاتھوں پہنچیں ۔ انھوں نے مدینۂ منورہ ھجرت فرمائی تو جیسا کہ ابن سعد نے روایت کی ہے (بحوالۂ واقدی) حضرت کلثوم رض بن ھدم کے یہاں قیام فرمایا ۔ پھر اگرچہ اس بارے میں روایات مختلف ھیں، لیکن ان میں سے ایک کی رو سے ان کا رشتۂ مؤاخاة حضرت ابو طلحة رض سے جوڑا گیا اور ہمارے نزدیک یہی روایت سب سے زیادہ صحیح ہے ۔ صحیح بخاری میں اگرچہ ان کا نام اصحاب بدر میں شامل نہیں، لیکن اس کے باوجود ابن عبدالبر (الاستیعاب) کا یہ بیان نظر انداز نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابوعبیدة کی شرکتِ بدر و حدیبیة میں کسی کو اختلاف نہیں ۔ فدویتِ اسلام کا یہی جذبہ تھا جو غزوۂ احد میں بھی پوری شان کے ساتھ نمایاں ہوا، جس میں ان کے پاے استقلال کو مطلق جنبش نہیں ہوئی ۔ ربیع الثانی ۶ھ میں انھیں قبیلۂ ثَعْلَبَة و اَنْمار کی سرکوبی پر مامور کیا گیا ۔ یہ لوگ اطراف مدینہ میں غارت گری کیا کرتے تھے ۔ انھوں نے ان کے مرکزی مقام ذی القَصّة پر چھاپا مارا، جس سے غارت گروں کی یہ جمعیت پہاڑوں میں منتشر ہو گئی، البتہ ایک شخص گرفتار ہوا اور اس نے بطیب خاطر اسلام قبول کر لیا (ابن سعد) ۔ حدیبیة (۶ھ) کے صلح نامے میں بھی ان کے دستخط بطور گواہ شامل تھے ۔ انھوں نے ذات السلاسل (۷ھ)، سیف البحر (رجب ۸ھ) اور غزوۂ الفتح (رمضان ۸ھ) میں بھی حصّہ لیا ۔ اس آخری غزوے میں فوج کے ایک حصّے کی امارت ان کے سپرد تھی ۔ ۹ھ میں جب وفدِ نجران یمن واپس گیا تو آنحضرت صلعم نے انھیں بھی تبلیغ اسلام اور صدقات کی وصولی کے لیے اس کے ساتھ روانہ کیا ۔ یہی موقع تھا جب آنحضرت صلعم نے، جیسا کہ روایات سے مترشح ہوتا ہے، آپ کو امین الامّة کہا ۔ پھر اسی سال ۹ھ میں انھوں نے جزیے کی وصولی کے لیے بحرین کا سفر کیا (بخاری) ۔ آنحضرت صلعم کی وفات پر جب انصار نے سقیفۂ بنی ساعدة میں خلافت کا سوال اٹھایا اور حضرت ابوبکر رض اور حضرت عمر رض ان سے گفتگو کرنے کے لیے تشریف لے گئے تو حضرت ابو عبیدة رض بھی ان کے ساتھ تھے (بخاری) ۔ یہیں سقیفة میں تقریر کرتے ہوے حضرت ابوبکر رض نے فرمایا تھا: ”تم لوگ عمر رض بن الخطاب یا ابو عبیدة رض میں سے کسی کی بیعت کر لو!“ (حوالۂ مذکورہ) ۔ یہی روایت ’کتاب الحدود‘، ب ۳۱، میں بھی موجود ہے اور اس کے الفاظ ھیں : ”اور میں تمہارے لیے ان دو شخصوں میں سے کسی ایک کو پسند کرتا ہوں ۔

besturduboooks.wordpress.com

تم ان دونوں میں سے جس سے چاہو بیعت کر لو''۔ پھر انھوں نے حضرت عمر رض کا اور ابو عبیدۃ رض بن الجراح کا ھاتھ پکڑ لیا اور خود بیٹھ گئے ۔ الیعقوبی (۲ : ۱۳۷) میں حضرت ابوعبیدۃ رض کی یہ گفتگو بھی منقول ھے کہ جب زیادہ اختلاف پیدا ھوا اور شور و شغب بڑھا تو وہ اٹھے اور انصار سے فرمایا : ''اے گروہ انصار ! تم نے سب سے پہلے امداد و اعانت کا ھاتھ بڑھایا تھا، اس لیے تمھیں اختلاف و افتراق کی طرح نہ ڈالو''۔ بالآخر جب حضرت ابوبکر رض کی بیعت پر اجماع ھوا تو حضرت ابوعبیدۃ رض بہتوں سے آگے تھے، چنانچہ بخاری : کتاب الحدود میں حضرت عمر رض کی جو تقریر منقول ھے اس میں تصریحاً کہا گیا ھے کہ سب سے پہلے حضرت عمر رض نے بیعت کی تھی، پھر آپ کے بعد مہاجرین اور پھر انصار نے ۔

۱۳ ھ کے آغاز میں جب حضرت ابوبکر صدیق رض نے شام پر لشکر کشی کی تو حضرت ابو عبیدۃ رض نے بھی سات ہزار سپاھیوں کے ساتھ (الطبری) مُعرِقَة کے راستے (حوالۂ سابق) شام کا رخ کیا ۔ حضرت ابوبکر رض نے انھیں حمص کی فتح کے لیے نامزد فرمایا تھا ۔ انھوں نے تھوڑی دور تک پیدل ان کی مشایعت بھی کی ۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے یرموک سے گزرتے ھوے اوّل بُصْرٰی کو محاصرے میں لے لیا اور پھر ادایگی جزیه پر صلح کے بعد دمشق روانه ھوے، جہاں سب اسلامی فوجیں جمع ھو رھی تھیں تاکہ قیصر کی جنگی تیاریوں کا مقابلہ کریں ۔ اوّل اجنادین کا معرکہ پیش آیا، جس میں حضرت خالد رض بن الولید بھی حضرت ابو عبیدۃ رض کے ساتھ شریک تھے اور جس میں رومیوں کی شکست فاش کے بعد (۱۳ ھ) اسلامی فوجوں نے دمشق کا محاصرہ کر لیا ۔ یہ محاصرہ جاری تھا کہ حضرت ابوبکر رض نے وفات پائی (۲۲ جمادی الآخرۃ ۱۳ ھ) (ابن سعد)؛ گویا دمشق حضرت عمر رض کے عہد خلافت میں فتح ھوا ۔ دوران محاصرہ میں جب ایک روز حضرت خالد رض کمند کے ذریعے فصیل شہر پر چڑھ گئے تو حضرت ابوعبیدۃ رض شہر کے دروازے پر فوج لیے کھڑے تھے ۔ ادھر حضرت خالد رض نے نیچے اتر کر دروازہ کھولا اور ادھر حضرت ابوعبیدۃ رض شہر میں داخل ھو گئے ۔ اب ان کی فوج سارے شہر میں پھیل رھی تھی ۔ اھل شہر نے یہ حالت دیکھی تو باقی دروازے بھی کھول دیے اور اطاعت تسلیم کر لی (۱۴ ھ) ۔ حضرت عمر رض کی خلافت کا آغاز رجب ۱۳ ھ میں ھوا تھا ۔ انھوں نے زمامِ خلافت ھاتھ میں لیتے ھی ایک فرمان جاری کیا جس کی رو سے حضرت ابو عبیدۃ رض شام کے سپہ سالار اعظم مقرر ھوے اور حضرت خالد رض کو، جو اب تک اسلامی لشکروں کی قیادت فرما رہے تھے، اس عہدے سے معزول کر دیا گیا ۔ ان کی معزولی کے بارے میں کوئی بھی راے قائم کی جائے اس امر سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ حضرت ابوعبیدۃ رض نے اس منصب کے فرائض، جو اب آپ کے ذمے کیا گیا تھا، بڑی خوبی سے سرانجام دیے ۔ انھوں نے ثابت کر دیا کہ ان میں ویسی ھی جنگی اور انتظامی قابلیت اور وھی صفات موجود ھیں جو قیادت کا خاصہ ھیں ۔ بحیثیتِ سپہ سالارِ شام انھوں نے سب سے پہلے اس رومی لشکر کو شکست فاش دی جو فحل میں جمع ھو رھا تھا اور پھر آگے بڑھ کر مَرْجُ الرّوم پر قبضہ کر لیا ۔ اس کے بعد انھوں نے حمص کا رخ کیا اور باوجود شدید سردی اور برف باری کے اسے محاصرے میں لے لیا ۔ رومیوں کا خیال تھا کہ محاصرین شاید جاڑے کی تاب نہیں لا سکیں گے اور اس لیے وہ قلعہ بند ھو کر بیٹھ گئے ۔ باایں ھمہ حضرت ابوعبیدۃ رض کے پاے استقامت میں فرق نہیں آیا اور انھوں نے محاصرہ جاری رکھا ۔ یہی وجہ ھے کہ بہار کا آغاز ھوا تو محصورین کے دل ٹوٹ گئے اور انھوں نے ادایگی جزیہ پر صلح کر لی (۱۴ ھ) ۔ حمص فتح ھوا تو حماۃ، شَیزَر اور معرۃ النعمان

نے بھی یکے بعد دیگرے اطاعت قبول کر لی۔ لاذقیہ بھی ایک معمولی سی مہم کے بعد فتح ہو گیا، جس کی سرداری خود حضرت ابو عبیدۃ رض نے کی۔ ان کا خیال تھا کہ کیوں نہ ہرقل کے پایۂ تخت پر حملہ کر دیا جائے، لیکن بارگاہِ خلافت سے حکم پہنچا کہ اس سال مزید پیش قدمی نہ کی جائے: لہٰذا حضرت ابو عبیدۃ رض حمص واپس آ گئے اور ۱۵ رجب تک، جب یرموك کی فیصلہ کن جنگ پیش آئی، وہیں مقیم رہے۔ اس جنگ میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، شام کی قسمت کا فیصلہ ہو گیا۔ بات یہ ہے کہ رومی جب شکست پر شکست کھا کر انطاکیہ پہنچے تو انھوں نے ہرقل سے فریاد کی کہ عربوں نے سارا شام فتح کر لیا ہے، انھیں روکنے کی کوئی تدبیر کی جائے۔ اس پر قیصر نے جملہ مقبوضاتِ سلطنت مثلاً قسطنطینیۃ، الجزیرۃ، آرمینیہ، وغیرہ، غرض یہ کہ ہر کہیں سے فوجیں طلب کیں تا کہ حملہ آوروں کی طاقت کا ہمیشہ کے لیے خاتمہ کر دیا جائے۔ ہرقل کا خیال شاید یہ تھا کہ عربوں کے قبضۂ شام کی نوعیت محض فوجی ہے اور مقصد صرف غارت گری۔ لہٰذا یہ ممکن ہے کہ انھیں شکست دے کر پھر صحرا میں واپس دھکیل دیا جائے۔ وہ گویا واقعات کا قیاس اس آویزش کی بناء پر کر رہا تھا جو ایران و روم میں صدیوں سے جاری تھی اور جس میں قبائل عرب کو اکثر عراق و شام پر یورش کا موقع ملتا۔ وہ نہیں سمجھا کہ تاریخ اپنا ورق الٹ چکی ہے اور امور عالم میں اب ایک نئے دور کا آغاز ہے۔ بہر حال حضرت ابو عبیدۃ رض حمص ہی میں تھے جب انھیں ہرقل کے اس ارادے کی خبر پہنچی، لہٰذا باہم مشورہ ہوا اور طے پایا کہ جملہ اسلامی فوجیں دمشق میں جمع ہوں: چنانچہ حمص خالی کر دیا گیا اور حضرت ابو عبیدۃ رض دمشق روانہ ہوئے۔ یہی موقع تھا جب اہل حمص کو جزیے کی وہ ساری رقم واپس کر دی گئی جو ان سے وصول کی گئی تھی اور ایسے ہی ان شہروں کو بھی جو خالی کیے جا رہے تھے، اس لیے کہ جزیے کی وصولی کے باوجود شہروں کو بے حفاظت چھوڑ دینا نقضِ عہد کے مرادف ہوتا۔ شرائط معاہدہ کی پابندی اور رواداری کی ایسی کوئی دوسری مثال تاریخ عالم میں شاید ہی ملے، لہٰذا کوئی تعجب نہیں اگر باوجود اختلاف مذہب اہل شام نے مسلمانوں کو اپنے جابر اور مستبد حکمرانوں کے مقابلے میں نجات دہندہ تصوّر کیا اور جب ہرقل کی جنگی تیاریوں کی خبر پھیلی تو اردنّ کے بعض اضلاع نے بغاوت کر دی۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے جب ان سب واقعات کی اطلاع حضرت عمر رض کو دی تو جواب ملا کہ اسلامی فوجیں ثابت قدم رہیں۔ انھوں نے حضرت ابو عبیدۃ رض کو اطمینان دلایا کہ کمک آ رہی ہے یہ کمک اس وقت پہنچی جب اسلامی فوجیں دمشق سے ہٹ کر دریائے یرموك پر صف آرا تھیں اور طرفین میں جنگ جاری تھی۔ بالآخر، جیسا کہ ہر کوئی جانتا ہے، جنگ یرموك کا خاتمہ مسلمانوں کی فتح پر ہوا اور ہرقل رومیوں کی شکست فاش اور مسلمانوں کی اس فتح عظیم کی خبر سن کر شام کو ہمیشہ کے لیے خیرباد کہہ کر قسطنطینیہ روانہ ہو گیا۔ حضرت ابو عبیدۃ رض نے بارگاہ خلافت میں نامۂ فتح ارسال کیا اور ایک سفارت بھی بھیجی جس میں حضرت حُذَیْفَۃ رض بھی شامل تھے۔

یرموك کے بعد قِنَّسْرِین فتح ہوا، پھر حلب اور پھر انطاکیہ۔ اس کے بعد حضرت ابو عبیدۃ رض بیت المقدس روانہ ہو گئے، جس کا حضرت عمرو بن عاص نے ان کی آمد سے پہلے محاصرہ کر رکھا تھا۔ بیت المقدس، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، حضرت عمر رض کی تشریف آوری پر مسلمانوں کے حوالے کیا گیا۔ ۱۷ھ میں عیسائیوں نے حمص پر دوبارہ فوج کشی کی، لیکن ناکام رہے۔ یہ آخری معرکہ تھا جو

حضرت ابو عبیدة رضؓ کو اپنی زندگی میں پیش آیا ۔ بحیثیت امیرِ لشکر انهوں نے اپنی فوجی اور انتظامی ذمے داریوں کے علاوه اس امر کا بهی بالخصوص خیال رکها که اسلام کی اشاعت کے ساته ساته لوگوں کی تعلیم و تربیت سے غافل نه رهیں؛ چنانچه ان کے اشارے سے بعض مفتوحه شهروں میں حلقه هاے درس قائم هوے، جن میں صحابه قران پاك کی تعلیم دیتے اور فقهی مسائل حل کرتے تهے ۔ عام الرّمادة میں جب حضرت عمر رضؓ نے هر طرف سے امداد طلب کی تو سب سے پهلے حضرت ابو عبیدة رضؓ هی نے ان کی آواز پر لبیک کها اور غلّے سے لدے هوے چار هزار اونٹ لے کر خود بارگاهِ خلافت میں حاضر هوے ۔ اسی سال (۱۸ ھ) جب عمواس کی وبا پهیلی تو حضرت عمر رضؓ شام تشریف لے گئے تا که حضرت ابو عبیدة رضؓ بن الجراح اور ان کے رفقاء سے مشورے کے بعد یه طے کر سکیں که وبا سے بچنے کے لیے کیا اقدام کرنا چاهیے اور حضرت ابو عبیدة رضؓ کهاں قیام پذیر هوں ۔ راے یه هوئی که بهتر هوگا اگر اسلامی فوجیں طاعون زده علاقے سے هٹ جائیں ۔ حضرت عمر رضؓ کو اس راے سے اتفاق تها، لیکن حضرت ابو عبیدة رضؓ کو اختلاف ۔ انهوں نے کها: ”کیا آپ تقدیر الٰهی سے بهاگ رهے هیں؟“ حضرت عمر رضؓ نے جواب دیا: ”ابو عبیدة! کاش تمهارے علاوه کسی اور نے یه بات کهی هوتی! هم تقدیر الٰهی سے تقدیر الٰهی هی کی طرف بهاگ رهے هیں ۔ تمهیں کهو اگر تمهارے پاس کچه اونٹ هوں اور تم کسی ایسی وادی میں جا اترو جس کے دو کنارے هوں ـــ ایک سرسبز و شاداب، دوسرا بے آب و گیاه ـــ تو کیا سرسبز حصّے میں اونٹ چرانا قضاے الٰهی کے موافق نه هوگا؟“ باین همه حضرت ابو عبیدة رضؓ اپنی راے پر قائم رهے ۔ حضرت عمر رضؓ مدینهٔ منوره واپس آ گئے اور حضرت ابو عبیدة رضؓ کو لکها که وه لشکر کو کسی بلند مقام پر لے جائیں، لیکن اسی اثناء میں خود ان پر وبا کا حمله هو چکا تها اور انهوں نے اسی میں انتقال فرمایا ۔ ان کی عمر اس وقت اٹهاون برس تهی ۔ حضرت معاذ رضؓ ابن جبل نے تجهیز و تکفین کا سامان کیا اور ایک بڑی پُردرد تقریر کی ۔ حضرت معاذ رضؓ نے کها: ”آج هم میں سے ایک ایسا شخص اٹه گیا هے جس سے زیاده صاف دل، زیاده بے کینه، زیاده سیرچشم اور خلق خدا کے لیے زیاده خیر خواه، خدا کی قسم! میں نے کسی کو نهیں دیکها! آپ سب اس کے لیے رحم اور مغفرت کی دعا کریں!“ (اصابة) ۔ حضرت ابو عبیدة رضؓ کهاں دفن هوے؟ اس کے متعلّق اختلاف هے ۔ بعض روایتوں میں هے که وه فَحْل میں، جو اردن کے نواح میں هے، دفن هوے؛ بعض لوگ کهتے هیں که اُن کی قبر بَیْسان میں هے ۔ اصابة میں دونوں روایتیں منقول هیں ۔ اسدالغابة میں عَمْواس کا نام بهی آیا هے، جو رَمْلة سے بیت المقدس کی جانب چار فرسخ کی مسافت پر واقع هے ۔

حضرت ابو عبیدة رضؓ کا تقویٰ، ان کی سادگی اور زهد، تواضع اور انکسار، شجاعت اور همت، ایثار اور رحمدلی، خوش خلقی اور زنده دلی صحابه رضؓ کی پوری جماعت میں نمایاں تهی ۔ الله کی اطاعت، حبّ رسول (صلعم) اور اتباع سنت میں وه همیشه پیش پیش رهے ۔ ان کی ذات اسلامی مساوات، اخوّت اور رواداری کی ایک روشن مثال تهی ۔ ان کی شفقت اور رعایاپروری سب کے لیے یکساں تهی؛ چنانچه قرآن پاك نے جس رواداری، اصلاح اور خیر کوشی کی تعلیم دی هے اس کا انهوں نے اپنے زمانهٔ امارت میں هر طرح سے خیال رکها ۔

حضرت ابو عبیدة رضؓ کا شمار ان صحابه میں هوتا هے جن کی فطری صلاحیتیں آنحضرت صلعم کے فیض تربیت سے اور زیاده چمک اٹهیں ۔ آنحضرت صلعم کو ان کی ذات پر جو اعتماد تها اس کے لیے آپ کے اس ارشاد کی طرف که ”ابو عبیدة امین الامت

ھیں'' اشارہ کر دینا ھی کافی ھے ۔ وہ حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کے دست راست تھے ۔ ان کی وجاہتِ ذات سے بھی انکار کرنا ناممکن ھے: چنانچہ محض یہ امر کہ سقیفۃ بنی ساعدۃ میں خود حضرت ابوبکرؓ نے ان کا نام خلافت کے لیے پیش کیا اس امر کی دلیل ھے کہ انھیں مہاجرین اور انصار میں بڑی قدر و منزلت حاصل تھی ۔ مزید برآں سیاسی اور اجتماعی معاملات میں بھی ان کی شخصیت کو بڑا دخل تھا ۔ حضرت عمرؓ کے تو وہ معتمد خاص تھے اور وہ ان کی انتظامی اور جنگی قابلیتوں سے ھمیشہ مطمئن رھے ۔

مآخذ: (۱) حدیث: (الف) بخاری، فضائل اصحاب النبی، باب ۲۱؛ المغازی، باب ۷۲؛ اخبار الاحاد، باب ۱؛ (ب) مسلم، فضائل الصحابۃ، حدیث ۵۳؛ (ج) ابو داؤد، السنۃ، باب ۸؛ (د) ترمذی، المناقب، باب ۲۵؛ (ہ) احمد بن حنبل، ۱ : ۱۹۳، ۱۹۶؛ (و) ابن ماجہ، المقدمۃ، باب ۱۱؛ (۲) ابن ھشام، ۹۹۲؛ (۳) ابن سعد: طبقات، ۳ / ۱ : ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۴) الیعقوبی: تاریخ، ۲۰ : ۱۳۷، ۱۳۹، ۵؛ (۵) الطبری: تاریخ، بامداد اشاریہ؛ (۶) ابن عبدالبرّ: الاستیعاب ۲ : ۶۸۹؛ (۷) ابن الأثیر: اسد الغابۃ، مصر ۱۲۸۶ھ، ۳ : ۸۴؛ (۸) ابن حجر: الاصابۃ، ۲ : ۲۴۵؛ (۹) وھی مصنف: تہذیب، ۵ : ۷۳؛ (۱۰) الخمیس، ۲ : ۲۴۴؛ (۱۱) حلیۃ الاولیاء، ۱ : ۱۰۰؛ (۱۲) البدایۃ والنہایۃ، ۷ : ۹۴؛ (۱۳) البدء والتاریخ، ۵ : ۸۷؛ (۱۴) ابن عساکر، ۷ : ۱۵۷؛ (۱۵) صفۃ الصفوۃ، ۱ : ۱۴۲؛ (۱۶) اشہر مشاھیر الاسلام، ص ۵۰۴؛ (۱۷) الریاض النضرۃ، ۲ : ۳۰۷.

(سعید انصاری و ادارہ)

ابو عُبَیدۃ: مَعْمَر بن المُثَنّٰی، عرب ماھر لسانیات، ۱۱۰ھ / ۷۲۸ء میں بصرے میں پیدا ھوا اور ۲۰۹ھ / ۸۲۴ - ۸۲۵ء میں فوت ھو گیا (تاریخ بغداد اور متأخر تصنیفات میں دوسرے سنین بھی مذکور ھیں) ۔ وہ قریش کے قبیلۂ تَیْم میں خانوادۂ عبیداللہ مَعْمَر کے ھاں بطور ایک مولی کے پیدا ھوا (قبّ ابن حزم: جمہرۃ انساب العرب، قاھرۃ ۱۹۴۸ء، ص ۱۳۰)، اس کے باپ یا دادا کا اصل وطن باجَرْوان تھا (الجزیرۃ میں الرقّۃ کے قریب؛ اس کا احتمال کم ھے کہ وہ شِرْوان میں اسی نام کے ایک گاؤں کا رھنے والا ھو) اور، جیسا کہ ایک مشکوک سند کی بناء پر کہا جاتا ھے، مذھبًا یہودی تھا ۔ اس نے دبستانِ بصرہ کے سربرآوردہ علمائے لسانیات، ابو عمرو بن العَلاء اور یونس بن حبیب سے تعلیم پائی اور قواعد لغت اور لسانیات کے بعض مباحث پر متعدّد رسائل تصنیف کیے، جن میں سے کوئی بھی محفوظ نہیں رھا ۔ لسانیات میں اپنے اساتذہ کی محدود دلچسپیوں کو چھوڑتے ھوے ابوعبیدۃ نے ان سب روایات کو اپنا موضوعِ مطالعہ بنا لیا جو عربوں کی تاریخ اور ثقافت کے بارے میں چلی آ رھی تھیں ۔ [بصرے اور کوفے کے] لسانی دبستانوں میں ایک ھی یا ایک سی چیزوں کی ترتیب و تدوین کے جو علمی طریقے مستعمل تھے، ابوعبیدۃ نے انھیں کو اختیار کر کے اس منتشر اور زبانی مواد کی مدد سے عرب اور صدر اسلام کی تاریخ، نیز قبائلی روایات کے متعلّق بعض امور پر کئی درجن رسائل تصنیف کیے، جنھوں نے عرب کے زمانۂ جاھلیت سے متعلّق سب آیندہ مطالعات کے لیے نقطۂ آغاز کا کام دیا اور بیشتر مواد بھی فراھم کر دیا.

اس نے اپنی معلومات عام عنوانات کے ماتحت ترتیب دیں اور پھر ان میں ذیلی عنوانات قائم کیے، مثلاً کتاب الخیل میں، جس کا موضوع ھے مشہور و معروف عربی گھوڑے اور جو اب تک محفوظ ھے (مطبوعۂ حیدر آباد ۱۸۵۸ء) ۔ اسی طرح جن معلومات کا تعلّق قبائل سے تھا ان کی ترتیب اکثر مناقب (خوبیوں) اور مثالب (برائیوں) کے ذیل میں ھوئی، لیکن مثالب کے عنوان سے عربوں کے قبائلی جذبۂ افتخار کو بےحد صدمہ پہنچا، بالخصوص اس لیے

که ان میں ایرانی شعوبیه [رک بآن] کی ان مناظرانه تحریروں کے لیے جو عربوں کے خلاف لکھی جاتی تھیں، بہت کچھ مواد موجود تھا ۔ علاوه ازین وه چونکه پکا خارجی تھا (قب ابن خلّکان؛ جاحظ : البیان، قاهرة، ۱۹۳۲ء، ۱ : ۲۷۳ تا ۲۷۴ : الاشعری : مقالات، ۱ : ۱۲۰) اس لیے اس کے دل میں اپنے هم‌عصر عرب شرفاء کی مطلق عزت نہیں تھی، بالخصوص آل مہلّب کی، اور وه ان کے دعاوی کو علی‌الاعلان بےنقاب کرتا رهتا تھا ۔ انھیں دو باتوں کی بنا پر شعوبیه کے مخالفین اسے عربوں کا شدید دشمن اور بدنام کننده ٹھیراتے تھے (کان اغری النّاس بمشاتم الناس — ابن قتیبة : کتاب العرب، در رسائل البلغاء، طبع سوم، قاهرة ۱۹۴۶ء، ص ۳۴۶)، لیکن ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس کی بناء پر اس کا شمار ایرانی شعوبیه میں کیا جائے، جیسا که گولٹ تسیہر Goldziher اور احمد امین نے کیا هے، بلکه معامله اس کے برعکس هے (قب المسعودی : التنبیه، ص ۲۴۳) ۔ علمی حلقوں نے اس کی صحت علم و فضل کی بڑی سرگرمی سے حمایت کی هے (قب جاحظ، محل مذکور: تاریخ بغداد، ۱۳ : ۲۵۷)، حتّی که اس کے ناقدین کو بھی مجبوراً اس کے تعمق و تنوع علمی کا اعتراف کرنا پڑا اور انھوں نے اس کی تصنیفات سے فائده بھی اٹھایا ۔ صرف عربی شاعری کے اصطلاحی میدان میں اس کا درجه اس کے حریف الاصمعی [رک بآن] سے کمتر سمجھا جاتا هے، حالانکه اس زمانے میں یه بھی کہا جاتا تھا که ''جو طالب علم الاصمعی سے تعلیم پاتے هیں وه موتیوں کے بازار میں اُپلے خریدتے هیں، لیکن جب ابوعبیدة سے رجوع کرتے هیں تو اُپلوں کی منڈی سے موتی خریدتے هیں''، جو گویا ابو عبیدة کے میلے کچیلے رهنے اور اس کے ناقص طرز بیان کی طرف اشاره هے ۔ بحیثیت اشعار کے ایک مدّون اور شرح نویس کے ابوعبیدة نے جریر اور فرزدق کے نقائض کی شکل میں اپنی صلاحیت و قابلیت کی ایک یادگار تالیف چھوڑی هے، جو محمّد بن حبیب اور السُّکّری کی وساطت سے هم تک پہنچی هے (طبع بیون A. A. Bevan، لائڈن ۱۹۰۵ تا ۱۹۱۲ء) ۔ اس کی تقریباً ساری زندگی بصرے میں گزری، اس کے سوا که وه دو ایک مرتبه چند دنوں کے لیے بغداد گیا ۔ وه اس سلسلے میں که اسے اپنی کتابوں کی اشاعت منظور نہیں تھی خاصا بدنام تھا: چنانچه اس ضمن میں ایک بڑی دلچسپ حکایت بیان کی گئی هے که بغداد کے طالب علموں نے اس کی تألیفات کی نقلیں کیسے حیلے سے حاصل کیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۱۰۸) ۔ ابوعبید القاسم بن سلّام، ابوحاتم (ابن) السِّجِستانی، عمر بن شبّة اور شاعر ابونُواس اس کے مشہور تلامذه میں هیں.

تاریخی روایات اور ادبی معلومات کی ترتیب و تدوین کے علاوه ابوعبیدة نے قرآن اور حدیث پر لسانی نقطۂ نظر سے متعدد کتابیں تصنیف کیں ۔ معلوم هوتا هے اس کی تصنیف غریب الحدیث اس موضوع پر سب سے پہلی کتاب هے ۔ یه کتاب مختصر تھی اور اسناد سے خالی (ابن درستویه، در تاریخ بغداد، ۱۲ : ۴۰۵) ۔ اس سے زیاده اهم مجاز القرآن هے (یہاں مجاز سے مراد تعبیر یا شرح مفہوم هے) ۔ یه هماری معلومات کے مطابق تفسیر میں اولین تصنیف هے اور ان مختصر حواشی پر مشتمل هے جو قرآن [پاک] کے چیده چیده کلمات اور تراکیب پر، که جس ترتیب سے وه سورتوں میں آئے هیں، لکھے گئے ۔ یه کتاب، جو اس کے شاگرد علی بن المغیرة الأثرم کے ذریعے هم تک پہنچی، دو مخطوطوں میں محفوظ هے (قاهرة میں زیر طبع) ۔ ابن هشام نے سیرة ابن اسحٰق کی جو تنقیح کی تھی اس پر بھی ابو عبیدة نے لسانی پہلو سے حواشی کا اضافه کیا هے.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۵۳ تا ۵۴: (۲) تاریخ بغداد، عدد ۷۲۱۰ (۱۳: ۲۵۲ تا ۲۵۸): (۳) ابن خلکان، عدد ۷۰۲: (۴) یاقوت: ارشاد، ۷: ۱۶۴ تا ۱۷۰: (۵) الأغانی، *Tables*؛ نیز عربی تصانیف میں کئی ضمنی حوالے: (۶) گولڈ تسیہر I. Goldziher: *Muh. Stud.*، ۱: ۱۹۴ ببعد (لیکن دیکھیے گب H. A. R. Gibb، در *Studia Orientalia Ioanni Pederson dicata*، کوپن ہیگن ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۵ ببعد): (۷) براکلمان، ۱: ۱۰۳ و تکملة، ۱: ۱۶۲؛ (۸) F. Krenkow، در کتاب الخیل، ص ۱۷۴ تا ۱۷۹: (۹) E. Mittwoch: *Proelia Arabum panganorum*، برلن ۱۸۹۹ء؛ (۱۰) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۳۰۴ تا ۳۰۵: (۱۱) طٰہ الحاجری: الروایة و النقد عند ابی عبیدة، اسکندریة ۱۹۵۱ء؛ [(۱۲) نزهة الالبّاء، ص ۱۴۷].

(گب H.A.R. GIBB)

ابو العَتاہِیة: ابو اسحاق اسماعیل بن القاسم ابن سُوَید بن کَیسان، جو بحیثیت شاعر ابو العتاہیة [گمراہ، بے عقل، پگلا، مدعی حذاقت] کے نام سے مشہور ہے، کوفے (یا عین التَّمر) میں ۱۳۰ھ / ۷۴۸ء میں پیدا ہوا اور ۲۱۰ھ / ۸۲۵ء یا ۲۱۱ھ / ۸۲۶ء میں فوت ہو گیا [دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳: ۱۷۵، جہاں ان دو تاریخوں کے علاوہ ۲۰۹ھ اور ۲۱۳ھ بھی مذکور ہیں؛ ابو العتاہیة کے دوست مخارق کی روایت بھی یہی ہے]۔ اس کے خاندان کے لوگ دو یا تین پشتوں سے قبیلۂ عَنَزة ابن ربیعة کے موالی رہے تھے اور بڑی ادنی اور حقیر خدمات سرانجام دیا کرتے تھے۔ اس کا باپ حجام (سینگیاں لگانے) کا پیشہ کرتا تھا اور خود ابو العتاہیة نے بھی عنفوان شباب میں گلی کوچوں میں مٹی کے برتن فروخت کیے ہیں[۱]۔ معاشرے میں اس پستی کے احساس نے ابو العتاہیة کے دل میں زندگی کے متعلق بڑی تلخی پیدا کر دی تھی، چنانچہ حکمران طبقے اور اربابِ دولت کے خلاف اسے جو نفرت تھی اس کا اظہار اس نے اپنی شاعری کے آخری دور میں پورے طور پر کیا ہے۔ یوں ابو العتاہیة خود مرتے دم تک اپنی حرص و طمع اور خستِ نفس کے لیے بدنام رہا۔ اسے بھی بشّار بن بُرد کی طرح شاعری کا خداداد ملکہ عطا ہوا تھا اور وہ سمجھتا تھا کہ اس کی بدولت اس کی زندگی بڑی آسودگی اور مرفہ الحالی میں گزرے گی۔ اپنے افلاس کی وجہ سے اسے موقع ہی نہ ملا کہ لسانیات اور متقدمین کی شاعری پر درس لیتا، اور یقیناً یہی سبب ہے اس کے کلام کی تازگی اور غیر رسمی نوعیت کا۔ جوانی کے دن اس نے ان آوارہ مزاج شاعروں کی صحبت میں گزارے جو والِبة بن الحُباب کے گرد جمع رہتے تھے۔ یہی زمانہ تھا جب اس نے اپنی غزلیات اور خمریات کی بدولت شہرت حاصل کی، گو آگے چل کر ناقدانِ فن نے ان اشعار کو بودا اور زنانہ کہہ کر ٹھکرا دیا ہے (ابن قتیبة: الشعر، ص ۴۹۷) اور اب ان کے صرف چند اجزاء ہی محفوظ ہیں۔ ایسے شعراء کی طرح جو طبیعت پر زور دیے بغیر شعر کہتے ہیں ابو العتاہیة بھی صاف و سادہ زبان اور چھوٹی چھوٹی بحروں کو ترجیح دیتا تھا، چنانچہ اس نے سب سے پہلے شہرت حاصل کی تو خلیفہ المہدی کی شان میں ایک قصیدے کی بدولت، جس کا انداز اگرچہ غیر رسمی تھا، باین ہمہ خلیفہ کو پسند آیا۔ ابو العتاہیة نے المہدی کی چچازاد بہن رَیْطة [بنت ابی العباس السفاح] کی ایک کنیز عُتبة کی تعریف میں غزلیں لکھیں اور یوں اپنے آپ کو بغداد میں رسوا کر لیا۔ یہ کنیز خلیفہ کی نظر التفات کی امیدوار تو ضرور تھی، لیکن اسے یہ گوارا نہیں تھا کہ اپنے آپ کو ایک نادار اور بے حیثیت انسان کے سپرد کر دے۔ ادھر ابو العتاہیة نے عتبة کے حصول میں اپنی ناکامی کا ذمہ دار المہدی کو ٹھیرایا، حتّٰی کہ اپنے بعض غیر محتاط اشعار کی پاداش میں اسے کوڑوں کی سزا ملی اور وہ

کوفے جلاوطن کر دیا گیا۔ المہدی کا انتقال ہو گیا تو اس نے کچھ ایسے اشعار لکھ کر جن کے دو معنی لیے جا سکتے تھے خلیفہ سے اپنا انتقام لے لیا.

ابو العتاهیة بغداد واپس آیا تو اس نے (خلیفہ) الہادی کی مبالغہ آمیز مدح شروع کی، جس نے الہادی کے جانشین ہارون الرشید کو یہاں تک برافروختہ کر دیا کہ اس نے اسے اور اس کے دوست ابراهیم الموصلی کو قید میں ڈال دیا، لیکن آگے چل کر جب اسے خلیفہ کی خوشنودی حاصل ہو گئی تو اس نے اپنے عشقیہ کلام سے اس کا دل موہ لیا، مگر پھر دفعةً اس نے غزل گوئی ترک کر کے راہبانہ انداز کی نظمیں لکھنا شروع کر دیں (حدود ۱۷۸ھ)۔ ہارون الرشید کو شروع شروع میں تو اس کی یہ تبدیلی روش پسند نہیں آئی اور اس نے اسے قید کر دیا، لیکن بعد میں الفضل بن الرّبیع کی سفارش پر اور یقین سے کہا جا سکتا ہے کہ ایک حد تک عوام میں اس کی مقبولیت کی بناء پر اسے معاف کر دیا . . .۔

ابو العتاهیة نے بڑی کثرت سے چھوٹی بڑی نظمیں کہیں جن میں مواعظ کی بھرمار ہے اور موت کے بھیانک مناظر کا نقشہ کھینچا گیا ہے، جو امیر و غریب سب کو یکساں کر دیتی ہے۔ اس کا روے سخن خاص طور پر ارباب ثروت و اقتدار کی طرف تھا اور اس کی زد سے خلیفہ بھی محفوظ نہیں رہا۔ ابو العتاهیة کا یہ اندازِ شاعری اس قدر نفع بخش ثابت ہوا کہ جب ابو نواس نے بھی ”زہدیات“ میں طبع آزمائی شروع کی تو اس نے اسے تنبیہ کی کہ وہ اس سر زمین میں مداخلت نہ کرے جس پر طے ہو چکا ہے کہ اس کا حق قائم ہے (اخبار ابی نواس، قاهرة ۱۹۲۴ء، ص ۷۰)۔ پھر متاخرین میں بعض نقادوں نے ابو العتاهیة کے اس زہد کو خلوص پر مبنی سمجھنے میں جو تأمل کیا ہے وہ بلاوجہ نہیں ہے۔ اس سلسلے میں اس حقیقی زاہد ابو العلاء المعری کی طرف اشارہ کر دینا ضروری ہے جو اس کا ذکر بطور ایک داهیة [بہت ہوشیار اور چالاک شخص] کے کرتا ہے (ابن فضل اللہ: مسالک الابصار، ج ۱۵، مخطوطۂ موزۂ بریطانیہ، شمارہ ۵۷۵، ورق ۱۳۶).

ایک دوسرا الزام، جو ابو العتاهیة پر اکثر عائد کیا جاتا ہے، زندقہ یا الحاد کا ہے، جو اس زمانے میں ایک بڑا عام حربہ تھا۔ گولٹ تسیہر Goldziher کا یہ خیال ہے کہ ابو العتاهیة کو قید کیا گیا تو شاید اس لیے بھی کہ اس کی کچھ نظموں کا لب و لہجہ کبھی کبھی مسلمہ عقائد کے خلاف ہو جاتا تھا اور یہ اس لیے کہ اس نے دینیات کی تعلیم نہیں پائی تھی [قبّ الأغانی، طبع دوم، ۳: ۱۹۰، س ۹]۔ وہ شاید ان مانوی عقائد، یا ان کے ترمیم شدہ بقایا سے، جو اس وقت عراق میں رائج تھے، متاثر ہو گیا تھا۔ ان عقائد کی رو سے دنیا کی ساری بدنظمیوں کی علّت خیر و شر کے دو بنیادی اصول ہیں، گو ابو العتاهیة کا خیال تھا کہ دونوں کو اللہ [تعالیٰ] ہی نے پیدا کیا ہے۔ پھر اس نے اس طرح کے اشعار بھی کہے ہیں کہ ”اگر تم کسی شریف انسان کو دیکھنا چاہتے ہو تو کوئی ایسا بادشاہ تلاش کرو جس نے درویش کا لباس پہن رکھا ہو“:

[اذا اردت شریف النّاس کلّهم
فانظر الی ملک فی زیّ مسکین]

ہو سکتا ہے ابو العتاهیة کا اشارہ اس قسم کے اشعا میں [امام] موسیٰ کاظمؒ اور دوسرے شیعی امامو کی طرف ہو جن سے انہیں دل ہی دل میں اراد تھی اور جن کے حقوق کا اس وقت کوفے میں ب چرچا تھا.

بحیثیت شاعر ابو العتاهیة کی حیرت انگیـ کامیابی کا راز اس کی زبان کی سادگی، قادر الکلام سہولت ادا اور بے ساختہ گوئی میں مضمر ہے برعکس اس کے ابو العتاهیة کے ہم عصر شعراء

تکلف، تصنع اور آورد کا غلبہ تھا۔ وہ عوام کے احساسات بڑی خوبی سے ادا کرتا تھا [اس باب میں دیکھیے اس کا اپنا بیان، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۰۰]۔ یہ اس کی خوش قسمتی تھی کہ اسے الموصلی کی صحبت حاصل ہو گئی [الأغانی، ۳ : ۱۲۳]، جو اس عہد کا ممتازترین ماہر موسیقی تھا اور جس نے اس کی بہت سی نظموں کو موسیقی کے سانچے میں ڈھال دیا [جیسے اس کے دوست مُخارق المغنّی نے بھی اس کے اشعار کے لیے کچھ دُھنیں تیار کیں، الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۵۸]۔ ابو العتاهية اور اس کا نوجوان ہم عصر ابان بن عبدالحمید [رکَ بان] پہلے شاعر ہیں جنھوں نے ''مُزْدَوِج'' میں اشعار کہے [اس قسم کی نظم کے ہر بیت میں دو قافیے ہوتے ہیں۔ ابوالعتاهية کے ارجوزة مزدوجه ''ذات الامثال'' کے لیے دیکھیے الأغانی، طبع دوم، ۳ : ۱۳۸]۔ پھر المعرّی کے نزدیک بحر مضارع کو بھی ابو العتاهية ہی نے ایجاد کیا (الفصول و الغایات، ۱ : ۱۳۱)۔ وہ ایک ایسی بحر بھی استعمال کرتا تھا جو آٹھ اسبابِ ثقیلہ پر مشتمل تھی۔ وہ بڑا پُرگو تھا اور اس لیے اس کے کلام کی تمام و کمال کبھی تدوین نہیں ہو سکی، البتہ اندلسی عالم ابن عبدالبرّ (م ۴۶۳ھ/ ۱۰۷۱ء) نے اس کی ''زهدیات'' کو مدوّن کیا ہے۔

مآخذ : (۱) ابن خلّکان، شماره ۹۱، مطبوعۂ قاهرة، شماره ۱۳۱، ص ۷۱؛ (۲) الأغانی، طبع ثانی، ۳ : ۱۲۶ تا ۱۸۳ (طبع ثالث، ۴ : ۱ تا ۱۱۲)؛ دوسرے حوالوں کے لیے دیکھیے نیز (۳) فهارس الأغانی (*Tables*)، از گویڈی Guidi؛ (۴) تاریخ بغداد، ۶ : ۲۵۰ تا ۲۶۰؛ (۵) Goldziher : *Trans. IX Congress of Orientalists*، ص ۱۱۳ ببعد؛ (۶) G. Vajda، در *RSO*، ۱۹۳۷ء، ۲۱۵ ببعد، ۲۵۵ ببعد؛ (۷) براکلمان، ۱ : ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۹؛ (۸) دیوان ابی العتاهية کے بعض اجزاء بیروت میں طبع ہوئے، ۸۸۷، ۱۹۰۹ء [و ۱۹۱۴ء]؛ نیز دیکھیے (۹) مجموعة، طبع بستانی F. E. Bustani، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۱۰) زهدیات، ترجمه از O. Rescher، شٹٹ گارٹ ۱۹۲۸ء۔

(A. Guillaume غیوم)

ابو العَرَب : محمّد بن تمیم بن تمام التمیمی، ایک مالکی فقیہ، محدث، مؤرخ اور شاعر، قیروان کا باشندہ اور ایک اونچے عرب خاندان کا چشم و چراغ (اس کا پردادا تونس کا حاکم تھا، جس نے ۱۸۳ھ/ ۷۹۹ء میں قیروان پر قبضہ کر لیا اور آگے چل کر بغداد کے زندان میں جان دی)۔ ابوالعرب قیروان میں ۲۵۰ھ/ ۸۶۴ء اور ۲۶۰ھ/ ۸۷۳ء کے درمیان کسی سال میں پیدا ہوا۔ اس نے مختلف اساتذہ سے تحصیل علم کی اور بعد ازآں خود بھی بہت سے شاگردوں (بالخصوص ابن ابی زید القیروانی) کی تعلیم و تربیت میں حصّہ لیا۔ وہ فاطمیوں کے خلاف ابو یزید کی بغاوت میں شریک تھا، جس کی پاداش میں اسے قید کر دیا گیا۔ اس نے ۳۳۳ھ/ ۹۴۵ء میں وفات پائی۔ فقہ، حدیث اور تاریخ کے موضوعات میں جو تصنیفات اس سے منسوب ہیں ان میں سے بظاہر صرف طبقات علماء افریقیۃ ہی زمانے کی دست برد سے محفوظ رہی۔ یہ قیروان اور تونس کے علماء کے حکایات آمیز سوانح حیات کا مجموعہ ہے (طبع و ترجمہ از محمّد بن شنب، بعنوان *Classes des savants de l'Ifrīqīya*، الجزائر ۱۹۱۵ تا ۱۹۲۰ء)۔

مآخذ : (۱) الذهبی: تذکرة، ۳ : ۱۰۵؛ (۲) ابن فرحون: دیباج، ص ۲۳۳؛ (۳) ابن ناجی: معالم، ۳ : ۴۲؛ (۴) ابن خیر: فهرسة (*BAH*، ج ۹)، ص ۲۹۷، ۳۰۱؛ (۴) ایچ۔ ایچ۔ عبدالوهاب: المنتخب المدرسی، طبع دوم، قاهرة ۱۹۴۴ء، ص ۳۷ تا ۳۸۔

(Ch. Pellat)

ابو عَرُوبَة : الحسین بن ابی معشر محمّد بن مودود السُّلَمی الحرّانی، حرّان کا عالم حدیث (ولادت :

تخمیناً ۲۲۲ھ / ۸۳۷ء؛ وفات : ۳۱۸ھ / ۹۳۰ - ۹۳۱ء).

ہم اس کی زندگی کے بارے میں بجز اس کے شیوخ اور طلبہ کے ناموں کے، جن میں سے بعض نے بڑی شہرت اور نام پایا، کچھ بھی نہیں جانتے - کہا جاتا ہے وہ حرّان کا قاضی یا مفتی تھا - ایک مأخذ (ابن عساکر، منقولہ الذہبی) میں یہ بھی مذکور ہے کہ وہ بنو امیہ کا طرفدار تھا.

الفہرست، ص ۲۳۰، کے مطابق ابو عروبة نے صرف ایک کتاب لکھی اور یہ ان احادیث پر مشتمل تھی جو اس کو اپنے اساتذہ سے ملیں - معلوم ہوتا ہے یہ وہی تالیف ہے جو طبقات کے نام سے موسوم ہے اور جسے الذہبی نے ابوعروبة کی تألیف بتایا ہے - طبقات کا ایک اقتباس، جس میں [حضرت] نبی[کریم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابہ اور ان کی روایت کردہ احادیث سے بحث کی گئی ہے، دمشق میں محفوظ ہے (قبّ یوسف العِشّ : فہرس مخطوطات دارالکتب الظاہرية، دمشق ۱۹۴۷ء، ص ۱٦۹) - کہا جاتا ہے ابو عروبة نے حرّان کی ایک تاریخ (یا الجزیرة کے علماء کے سوانح کا مجموعہ) اور کتاب الاوائل بھی تصنیف کی.

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۲ : ٦٦۳؛ (۲) الفہرست، ۳۲۲؛ (۳) سمْعانی: الانساب، ورق ۱٦۱ الف و مواضع کثیرہ؛ (۴) یاقوت، ۲ : ۲۳۲ و مواضع کثیرہ؛ (۵) ابن العدیم: بغیة، مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۲۵، ج ۴، ورق ۱۷۸ب تا ۱۷۹ الف؛ (٦) الذہبی: نبلاء (مخطوطہ در متحف طوپ قپو سرائے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، ۹ : ۵۴۵ تا ۵۴۷؛ (۷) وہی مصنف: تاریخ الاسلام، سال ۳۱۸ھ؛ (۸) ابن العماد: شذرات، ۲ : ۲۷۹؛ (۹) F. Rosenthal : *A history of Muslim historiography*، لائڈن ۱۹۵۲ء، ص ۳۱۰، ۳۸۹، ۳۹۳.

(F. ROSENTHAL)

ابو عَرِیش : ولایت عَسِیر کا ایک قصبہ، جو جِیزان سے بیس میل کے فاصلے پر واقع ہے - فلبی Philby کے نزدیک یہ پتنگ نما قصبہ تقریباً ایک میل تک چلا گیا ہے - یہ زیادہ تر عرائش (جھاڑیوں کی ٹہنیوں سے بنی ہوئی جھونپڑیوں) پر مشتمل ہے اور اس کے آس پاس وسیع کھنڈر موجود ہیں - باشندے (تقریباً بارہ ہزار) تل اور باجرے کی کاشت کرتے ہیں - تاجر بیشتر حضرمی نسل کے ہیں.

یہ قصبہ سب سے پہلے ایک شیخ نے آباد کیا تھا (ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں) زیدی اماموں کے عہد میں، جو ۱۰۳٦ھ / ۱٦۲۷ء میں اِس پر قابض ہوئے، اس نے خوب ترقی کی، لیکن اگلی ہی صدی میں مقامی اشراف (رؤساء) آزاد ہو گئے - ۱۲۱۷ھ / ۱۸۰۲ - ۱۸۰۳ء میں انھوں نے کچھ دنوں کے لیے وہّابیوں کی اطاعت قبول کر لی اور بعد ازآں مصریوں کی، مگر جب مصریوں نے حُدَیْدَة کو خالی کر دیا (۱۲۵٦ھ / ۱۸۴۰ء) تو شریف حسین نے تہامة پر قبضہ کر لیا اور [ترکی حکومت نے] اسے پاشا کا منصب عطا کیا، جس سے عدن [میں برطانوی اقتدار] کے لیے خطرہ پیدا ہوگیا - اس پر برطانیہ نے احتجاج کیا تو ترکوں نے شریف حسین کو عسیر کی طرف واپس ہٹا دیا اور اشراف کا اقتدار، جو خانہ جنگی اور محمد بن عائض کے حملوں کے باعث کمزور ہو گیا تھا، اس وقت بالکل ختم ہوگیا جب ترکوں نے دوبارہ عسیر پر قبضہ کر لیا - یہی وجہ ہے کہ فلبی کو ان کا کوئی سراغ نہ مل سکا - اس کے بعد ابوعریش باری باری سے ترکوں، ادریسی [ائمہ] اور ابن سعود کے قبضے میں رہا.

مآخذ : حالات کے لیے (۱) C. Niebuhr : *Beschreibung von Arabien*، ص ۲٦۷؛ (۲) Tamisier : *Voyage en Arabie*، ۱ : ۳۸۳ تا ۳۹۱؛ (۳)

H. St. J. Philby : *Arabian Highlands*؛ تاریخ کے لیے : (۴) Tamisier، وهی کتاب، ۱ : ۳۹۵ تا ۳۷۴؛ (۵) Philby : وهی کتاب؛ (۶) A. S. Tritton : *Rise of the Imams of Sanaa*؛ (۷) H. F. Jacob : *Kings of Arabia*، ص ۱۵ تا ۴۵؛ (۸) محمد بن علی الشَوکانی : البدر الطالع، قاهرة ۱۳۴۸ھ، ۱ : ۲۴۰ و ۲ : ۶ تا ۸؛ (۹) عثمان بن بِشر النجدی الحنبلی : عُنوان المَجد، مکّة ۱۳۴۹ھ، ۱ : ۱۴۴ تا ۱۴۵، ۲۱۱۔

(C. F. BECKINGHAM)

* **ابوعطاء السِنْدی :** اَفْلَح (یا مَرْزُوق) بن یَسار، عربی زبان کا شاعر۔ وہ السندی کے نام سے اس لیے معروف ہے کہ اس کا باپ سندھ سے آیا تھا، لیکن ابو عطاء خود کوفے میں پیدا ہوا اور بنو اسد کے مولٰی کی حیثیت سے اس نے وهیں زندگی بسر کی۔ وہ اپنے قلم اور اپنی تلوار دونوں کی مدد سے بنو امیّہ کے زوال پذیر خاندان کی حمایت میں لڑتا رہا۔ اس نے ان کی مدح اور ان کے حریفوں کی مذمت کی، مگر پھر یہ بھی صحیح ہے کہ جب بنوعباس نے اقتدار حاصل کر لیا تو اس نے کوشش کی کہ ان نئے حکمرانوں کی قصیدہ خوانی سے انُ کے دلوں میں وهی جگہ پیدا کر لے۔ یہ دوسری بات ہے کہ فولاد سیرت السفاح اس قسم کی چاپلوسی سے متاثر نہیں ہو سکا۔ اس کے جانشین المنصور کے عہد حکومت میں بھی ابوعطاء روپوش هی رہا اور پھر ظاہر ہوا تو ۱۵۸ھ/ ۷۷۴ء میں خلیفہ المنصور کی وفات پر؛ لیکن اس کے بعد وہ خود بھی جلد هی فوت ہو گیا، گو اس کی وفات کی صحیح تاریخ معلوم نہیں۔ ابو عطاء کو ایک اچھا شاعر سمجھا گیا ہے۔ اس نے ابو هُبَیْرۃ [رَكَ بآن] کا جو مرثیہ لکھا ہے وہ بہت مشہور ہے۔ اس کا عربی تلفظ ناقص تھا اور اس کی زبان میں بھی لکنت تھی، لہٰذا وہ مجبور تھا کہ اپنی نظمیں دوسروں سے پڑھوایا کرے۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : الشعر، ص ۳۸۲ تا ۳۸۴؛ (۲) ابو تمّام : الحماسة، ۱ : ۳۷۲ ببعد؛ (۳) الأغانی، طبع اول، ۱۶ : ۸۱ تا ۸۷؛ (۴) المَرْزُبانی : المُعْجَم، ص ۳۸۰؛ (۵) البَکْری : سِمْط اللآلی (طبع مَیمنی)، ص ۸۰۲؛ (۶) الکتبی: فوات، قاهرة ۱۲۸۳ھ، ۱ : ۹۳۷؛ (۷) مجموعه اجزاء، از بلوچ نبی بخش خان، در *IC*، ۱۹۴۹ء، ص ۱۲۷ ببعد.

(A. SCHAADE)

⊗ **ابو العَلاء المَعَرّی :** احمد بن عبداللّٰہ بن سلیمان (۳۶۳ھ تا ۴۴۹ھ / ۹۷۳ء تا ۱۰۵۷ء)، ایک عرب شاعر اور حکیم، ۳۶۳ھ میں معرة النعمان میں پیدا ہوا۔ وہ تنوخ کے مشہور قبیلے سے تھا (اس قبیلے کی مشہور و معروف شخصیتوں کے حالات کے لیے دیکھیے یاقوت : معجم الادباء، طبع قاهرة، ۳ : ۱۰۸ ببعد)۔ المعری چار برس کا تھا کہ چیچک کے حملے سے اس کی بائیں آنکھ جاتی رہی اور پھر کچھ مدت کے بعد وہ دوسری آنکھ سے بھی محروم ہو گیا۔ یہ ایک ایسا حادثہ تھا جس سے اس کے افکار اور اشعار نے نہایت گہرا اثر قبول کیا۔ بصارت سے معذوری کے باعث اسے دوسروں پر اعتماد نہ رہا۔ وہ اس سے احساس کمتری کا شکار ہو گیا اور همیشہ اپنے آپ کو دوسروں سے کمزور اور کمتر سمجھتا رہا، لیکن اس کا حافظہ بلا کا تھا اور ایسا فوق العادۃ کہ اس پر حیران ہوئے بغیر نہیں رہا جا سکتا۔ یہ اس کا حافظہ هی تھا جس نے بصارت سے محرومی کے باوجود اس کی تصانیف میں حد سے زیادہ وسعت اور تنوع پیدا کر دیا تھا۔ ابو العلاء نے مصیبت اور کشمکش کا زمانہ پایا تھا۔ حمدانی حکومت، جس میں معرة النعمان بھی شامل تھا، جنوب میں فاطمیوں اور شمال میں بوزنطیوں کے حملوں کے باعث اپنی شان و شوکت اور عظمت کھو چکی تھی۔ صالح بن مِرْداس نے اس موقع کو غنیمت جانا، بغاوت کی اور حلب کو (۴۰۲ھ / ۱۰۱۲ء) میں

تاخت و تاراج کر دیا۔ اس نے معرۃ النعمان کا بھی محاصرہ کیا تھا (۴۱۷ تا ۴۱۹ھ/۱۰۲۶ تا ۱۰۲۸ء)۔ اس زمانے میں بغداد کی حالت بھی، جو عباسی خلافت کا مرکز تھا، کچھ اچھی نہیں تھی۔ سارا اقتدار آل بویہ کے ھاتھ میں تھا۔ عقائد کے لحاظ سے یہ حکمران شیعہ تھے۔

ابو العلاء نے لسانی اور دینی علوم کی تحصیل بچپن ھی میں اپنے والد سے کی۔ دس سال کی عمر میں وہ حلب چلا گیا۔ جہاں محمد بن عبداللہ سے ادب اور لسانیات اور یحیی بن مِسعر سے حدیث میں درس لیا اور شعر کہنا شروع کر دیا۔ وہ ابھی چودہ برس کا تھا کہ اس کے والد کا انتقال ھو گیا۔ علوم و فنون میں تحقیق و مطالعہ کا شوق اسے سب سے پہلے انطاکیہ لے گیا تا کہ وھاں کے مشہور کتب خانے سے فائدہ اٹھائے۔ بعد ازآں اس نے طرابلس کا رخ کیا۔ اثنائے سیاحت میں آخر الامر وہ لاذقیہ پہنچا، جو اس وقت بوزنطیوں کے قبضے میں تھا اور یہاں راھبوں سے دین مسیحی کے بارے میں بہت سی معلومات حاصل کیں۔

لیکن تحصیلِ علم سے ابو العلاء کا مقصد یہ نہیں تھا کہ شاعر بنے۔ وہ در اصل اپنے ذھن اور اپنی روح کی تسکین کا سہارا ڈھونڈ رھا تھا۔ پھر جب تقریباً بیس سال کی عمر میں وہ معرۃ النعمان واپس آیا ھے تو اسے کسی کے سامنے زانوے تلمذ طے کرنے کی ضرورت نہیں تھی۔ اس کی گزر اوقات تیس دینار سالانہ کی آمدنی پر تھی، جو ایک وقف سے اسے بطور وظیفہ حاصل ھوتی اور جس کا نصف حصہ وہ اپنے خادم کو دے دیتا تھا۔

یہ وہ زمانہ تھا جب فاطمی خلفاے مصر اور حلب کے حمدانی فرمانرواؤں کے درمیان زبردست چپقلش جاری تھی۔ ھمیں ابوالعلاء المعری کے دو مکتوب ملے ھیں، جو اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے نام لکھے تھے اور جن کی بناء پر کہا جاتا ھے کہ ابو العلاء فاطمیوں کا طرفدار تھا، لیکن اس امر کے ثبوت کے لیے صرف یہ دو مکتوب کافی نہیں ھیں، اس لیے کہ ابو العلاء نے اپنی تصانیف میں باطنی [اسماعیلی] افکار کا مضحکہ اڑایا ھے۔

۳۹۸ھ/۱۰۰۸ء کے اواخر میں ابو العلاء نے بغداد کا سفر کیا، جس کا سبب اگرچہ واضح طور پر معلوم نہیں ھو سکا، لیکن ھو سکتا ھے کہ اس کا مقصد اپنی معلومات میں اضافہ اور اھل بغداد سے حصولِ تعارف ھو، یا شاید اس لیے کہ فاطمی، جو باطنی [اسماعیلی] عقائد کے پابند تھے، اب (معرۃ النّعمان کے) بالکل قریب آ گئے تھے۔ اس سفر کے حالات ابو العلاء نے اس قصیدے میں لکھے ھیں جو اس نے ابو احمد اسفرائنی کی مدح میں کہا تھا (شرح التنویر، مطبوعۂ قاھرۃ، ۱ : ۲۱۹)۔ بغداد میں اس کا قیام ایک سال اور سات مہینے رھا۔ یہاں بھی وہ ھمیشہ کتاب خانوں میں اپنا وقت صرف کرتا، البتہ اس نے یہاں کسی سے درس نہیں لیا؛ برعکس اس کے اس نے ایک مسجد میں گوشہ گزیں ھو کر سقط الزند کی شرح لکھی۔ اس کا اپنا بیان ھے کہ اس نے صرف عبدالسّلام بصری کی مجالس میں باقاعدہ شرکت کی۔ کہا جاتا ھے کہ بغداد میں اس نے پند و عقائد اور فلسفے کے بارے میں کچھ معلومات حاصل کیں، جن کا اثر اس کی بعد کی زندگی میں صاف نمایاں ھے؛ لیکن یہ امر یقینی نہیں ھے، اس لیے کہ مذاھب عالم کے متعلق آزادی خیال کے آثار اس مرثیے میں بھی موجود ھیں جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے باپ کی وفات پر لکھا تھا۔

ابو العلاء کے اپنے بیان کے مطابق وہ ماہ رمضان ۴۰۰ھ/[اپریل-مئی] ۱۰۱۰ء میں معرۃ النعمان واپس آ گیا تھا۔ اس کی وجہ تھی اس کا افلاس اور ناداری اور اس کی والدہ کی علالت؛ لیکن بغداد کی یاد اس

کو آخر دم تک نه بھولی ۔ اهل بغداد کو الوداع کہتے وقت اس نے ایک قصیده بھی لکھا، جس میں وہ اس رنج و غم کا اظہار کرتا ھے جو اس خوبصورت شہر سے جدا ہوتے وقت اس کے دل میں پیدا ہوا (شرح التنویر، ۲ : ۹۵ ببعد) ۔ وہ ابھی راستے ھی میں تھا که اسے والده کی موت کی خبر ملی جس سے اسے بڑا دکھ ہوا اور جس نے گویا گوشه نشینی اور عزلت گزینی کی طرف اس کے رجحان کو اور پخته کر دیا؛ چنانچه ابو العلاء اپنے اس ارادے کو اپنے اس مکتوب میں بیان کرتا ھے جو راستے ھی میں اس نے اپنے ہم وطنوں کو لکھا تھا (رسائل، بیروت ۱۸۹۴ء، ص ۸۱) ۔ بہر حال اس واقعے کے بعد ابوالعلاء نے عزلت اور گوشه نشینی اختیار کر لی، گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال چھوڑ دیا اور اس لیے اپنے آپ کو ''رَھْن المَحْبَسَیْن'' کے لقب سے ملقب کیا، جس کا اشاره اس کے اندھے پن اور خلوت گزینی کی طرف ھے، گو اسے کامل انزوا اور علٰیحدگی کی زندگی کبھی نصیب نه ہوئی، کیونکه ادب اور علم و حکمت کے شائق عالم اسلام کے کونے کونے سے اس کے پاس آتے اور اس سے شعر گوئی اور ادب کا فن سیکھتے.

۴۱۷ھ/۱۰۲۶ء اور ۴۱۹ھ/۱۰۲۸ء کے درمیانی عرصے میں صالح بن مرداس نے معرة النعمان کا محاصره کیا تو اهل شہر نے ابو العلاء کو سفارش کے لیے اس کے پاس بھیجا ۔ صالح بن مرداس نے بظاهر اس احترام کے باعث جو اس کی ذات کے لیے تھا محاصره اٹھا لیا اور شہر کا نظم و نسق اس کے سپرد کر دیا ۔ ممکن ھے اس روایت کا پہلا حصه درست ہو البته اس امر کے بارے میں که وہ فی الواقع شہر کا والی مقرر ہوا تھا کچھ نہیں کہا جا سکتا ۔ مشہور باطنی [اسماعیلی] شاعر ناصر خسرو کا گزر ۴۳۸ھ/۱۰۴۶ء میں معرة النعمان سے ہوا تھا ۔ وہ اپنے سفرنامه (طبع شیفر Ch. Schefer، پیرس ۱۸۸۱ء، متن ص ۱۰ ببعد) میں لکھتا ھے :

''وهاں ایک شخص تھا جسے ابو العلاء معری کہتے تھے . . . وہ شہر کا رئیس تھا، بہت سی نعمتوں کا مالک ۔ اس کے بے شمار نوکر چاکر تھے اور پورا شہر گویا اس کا غلام تھا، لیکن وہ زاهدانه زندگی بسر کرتا تھا، گلیم پہنے گھر میں بیٹھا رہتا، کھانے کو نصف من (ایک رطل) جَو کی روٹی مقرر کر رکھی تھی ۔ اس کے علاوہ کچھ نہیں کھاتا تھا . . . . شہر کے نظم و نسق کی نگرانی اس کے نائبوں اور ملازموں کے هاتھ میں تھی ۔ وہ اس سے رجوع کرتے تھے تو صرف بڑی بڑی باتوں میں'' ۔ ممکن ھے ناصر خسرو کو اشتباه ہوا ہو اور اس نے ابو العلاء کے حق میں محض اس کے ہم‌وطنوں کی غیرمعمولی عزت و احترام کو حقیقی اقتدار سمجھ لیا ہو.

اس زمانے میں ابو العلاء اگرچه عمر رسیده ہو چکا تھا لیکن اس کے باوجود اس کے قوے ذهنی میں کوئی انحطاط نہیں آیا، جیسا که ان رسائل سے معلوم ہوتا ھے جو اس نے اس دور میں لکھے ۔ برعکس اس کے کیا باعتبار معانی اور کیا باعتبار اسلوب یه رسائل اس کے دوسرے رسائل سے کہیں زیاده پرزور هیں ۔ اس نے ۱۳ ربیع الاول ۴۴۹ھ / [۲۰ مئی ۱۰۵۷ء] کو تین روز بیمار رہنے کے بعد وفات پائی ۔ قبر کے کتبے اور لوح کے لیے دیکھیے **E. Littman** : *Semitic Inscriptions*، نیویارک ۱۹۰۴ء ص ۱۸۹ ببعد ۔ ازدواج اور سلسلۂ توالد و تناسل کے خلاف اس کے اشعار، جو کہا جاتا ھے که اس کی لَوح مزار پر کنده تھے، مٹ چکے هیں ۔ وہ سپرد خاک کیا گیا تو ستّر سے زائد شاعروں نے اس موقع پر مرثیے پڑھے.

تصانیف : ابو العلاء کی تصنیفات بےشمار هیں، جو اس نے املاء کرائیں ۔ یه خدمت ابو الحسن

علی بن عبداللہ اصفہانی نے سرانجام دی، جو گویا اس کا مستملی (منشی یا نویسندہ) تھا ۔ اس نے اس کی تصنیفات کی فہرست بھی تیار کی (دیکھیے Margoliouth : *'Index librorum Abu'l-Alae Ma'arren Cent. de Amari* پلرمو ۱۹۱۰ء، ۱ : ۲۱۷ ببعد ۔ ناموں کی اس فہرست کا پورا متن جمال الدین ابو الحسن علی بن یوسف القفطی کی کتاب: انباہ الرواۃ علی اَنباہ النّحاۃ، طبع محمد بن ابی الفضل ابراہیم، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، ۱ : ۵۶ تا ۶۷، میں موجود ہے) ۔ اس رسالے میں تہتر کتابوں یا رسالوں کا ذکر ہے جن میں سے اکثر نایاب ہیں ۔

منظوم تصانیف : (۱) سقط الزند، قاہرۃ ۱۳۰۴ھ و ۱۳۱۹ھ ۔

اس کی شروح : ابو العلاء کی اپنی لکھی ہوئی شرح ضوء السقط، تبریزی اور بطلیوسی کی شرح (قاہرۃ ۱۲۷۴ھ)، القاسم بن الحسین الخوارزمی کی شرح (ضرام السقط، تبریز ۱۲۸۶ھ)، ابو یعقوب یونس بن طاہر کی شرح (شرح التنویر علی سقط الزند، بولاق ۱۲۸۶ھ، قاہرۃ ۱۳۰۴ و ۱۳۲۴ھ، تبریز ۱۲۷۶ھ) تبریزی، بطلیوسی اور خوارزمی کی شرحیں یکجا دیدہ زیب صورت میں چھپ چکی ہیں، شروح سقط الزند، ج ۱ تا ۴، قاہرۃ ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۸ء (لجنۃ احیاء آثار ابی العلاء، عدد ۲) ۔

ابو العلاء کے اپنے قول کے مطابق یہ دیوان اس کے عہد شباب کا ہے ۔ اس دیوان میں اس کا وہ مرثیہ، جو اس نے چودہ سال کی عمر میں اپنے والد کی وفات پر کہا تھا اور بغداد سے واپسی پر کہے ہوئے اشعار بھی موجود ہیں ۔ یہ دیوان قصائد، مراثی اور بعض دوسرے اشعار پر مشتمل ہے ۔ اس کا جوانی کا کلام بلحاظ موضوع تو سادہ ہے، لیکن بلحاظ اسلوب پر تکلف ۔ بعد کے کلام میں نادر کلمات زیادہ ملتے ہیں اور اس اعتبار سے دیکھیے تو دور جاہلیت کے اشعار اور ان میں زیادہ فرق نہیں ہے ۔ مدحیہ قصائد کسی نہ کسی شاعر یا ادیب کے مدحیہ قصیدے کے جواب میں ہیں ۔ چند ایک قصائد ایسے بھی موجود ہیں جو بعض موہوم اشخاص کی شان میں لکھے گئے ہیں یا پھر ممکن ہے کہ ابو العلاء نے یہ قصیدے مشق کے طور پر کہے ہوں ۔ ان قصائد میں متنبیؔ کا رنگ صاف جھلکتا نظر آتا ہے ۔ مرثیوں میں وہ اپنے دکھ اور مصائب کا حال بیان کرتا ہے، لیکن چونکہ اسے یوم آخرت پر ایمان نہ تھا یا اس کے بارے میں اسے شکوک و شبہات تھے، اس لیے یہ دکھ درد اور بھی بڑھ جاتا ہے ۔ ابو العلاء نے وہ سب کلمات استادانہ مہارت اور قوت سے استعمال کیے ہیں جن کا تعلق عالم فانی اور موجودات کی بےمایگی اور بےبضاعتی سے ہے اور جو اس کے ذہن میں موجود ہیں ۔ لہٰذا ہم بھی اس کے ایک مرثیے کو طٰہٰ حسین (شرح التنویر، قاہرۃ ۱۳۲۴ھ، ۱ : ۲۷۳ ببعد) کے ہم نوا ہو کر ادبیات عربی میں بےمثل شمار کر سکتے ہیں ۔

(۲) الدّرعیّات : ابو العلاء نے خود اسے ایک الگ تصنیف قرار دیا ہے، لیکن سقط الزند کے آخر میں کتاب کے ایک حصّے کے طور پر مع شرح چھپ چکی ہے (مثلاً دیکھیے شروح سقط الزند، ۴ : ۱۷۴۰ تا ۱۹۳۱) ۔ اس کتاب میں ابو العلاء نے وہ سب اشعار جمع کر دیے ہیں جو اس نے دِرع [زرہ] کی صفت میں لکھے ہیں ۔

(۳) اللزومیّات یا لزوم ما لایلزم (قاہرۃ ۱۸۹۱ء؛ بمبئی ۱۳۰۳ھ؛ قاہرۃ ۱۳۳۲ھ و ۱۹۳۰ء) : یہ دیوان ابو العلاء کے ان اشعار پر مشتمل ہے جن میں ہر شعر صنعتِ لزوم مالایلزم کے مطابق لکھا گیا، یعنی اس میں ہر بیت کے قافیے میں دو حرف روی آئے ہیں ۔ طٰہٰ حسین کی رائے میں، جس نے ابو العلاء پر بہترین کتاب لکھی ہے، ابو العلاء نے اس تصنع اور تکلف سے اس لیے کام لیا کہ خیالات

کو مخفی رکھ سکے (دیکھیے تجدید ذکری ابی العلاء، طبع سوم، قاہرۃ ۱۳۶۵ھ، ص ۲۱۸ و ۲۶۱ ببعد) ۔ فی الحقیقت اللزومیات بہ نسبت ایک دیوان اشعار کے ایک فلسفیانہ تصنیف سے زیادہ قریب ہے، اس لیے کہ اس کا موضوع ہیں فلسفیانہ مسائل، مثلاً مادّہ، زمان و مکان، ذات باری اور روح وغیرہ ۔ ابو العلاء کی اپنی شخصیت ان اشعار میں ایک بے باک مفکّر اور بلند اخلاق معلّم کی حیثیت سے اجاگر ہوتی ہے: وہ اخلاقی اور اجتماعی خرابیوں پر بڑی جسارت سے اعتراض کرتا ہے ۔ انسانی مسائل مجموعی طور پر اس کے سامنے ہیں، جن کا اس نے کاملاً مطالعہ کیا ہے ۔ اس نے زندگی کے مسائل مہمّہ پر غور و خوض کیا ۔ اندریں صورت ابو العلاء کا مقابلہ شعرائے متقدمین سے جائز نہ ہوگا ۔ ابو العلاء اسلاف سے ہر رشتہ منقطع کرتے ہوئے نسبةً ایک بلند تر نقطۂ نظر کی حمایت کرتا ہے .

منثور تصانیف: (۱) کتاب الفصول و الغایات، جسے [غلط طور پر] کہا جاتا ہے (مثلاً ناصر خسرو، در سفر نامہ) کہ اس نے قرآن [پاک] کے مقابلے میں بطور جواب کے تصنیف کیا تھا ۔ اس کتاب کا ایک نسخہ ملتا ہے، جو طبع ہو چکا ہے (دیکھیے A. Fischer : *Der "Koran" des Abu'l-Ala' al-Ma-'arri Berichte über die Verhandlungen der Sachsischen Akad. der Wiss. zu Leipzig, Philol.-hist. Klasse*، لائپزگ ۱۹۴۲ء، حصہ ۹۴، جز ۲) ادب و حکمت کے موضوع پر یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے .

(۲) رسائل: یہ ان مکتوبات کا مجموعہ ہے جو ابو العلاء نے مختلف موقعوں پر لکھے ہیں: مختصر مکتوبات کی طبعات یہ ہیں: رسائل ابی العلاء المعری، مع شرح شاہین افندی، بیروت ۱۸۹۴ء: مع انگریزی ترجمہ از D. S. Margoliouth : *Letters of Abu'l 'A. of Ma'arra*، متن مبنی بر نسخۂ لائڈن مع سوانح مصنف از الذّہبی (آکسفورڈ ۱۸۱۸ء) ۔ ان مکتوبات میں سے بعض اتنے طویل ہیں کہ انہیں ایک مستقل کتاب ٹھیرایا جا سکتا ہے، جیسا کہ خود ابو العلاء نے بھی شمار کیا ہے ۔ ان میں زیادہ اہم مکتوب یہ ہیں:۔

(۱) رسالة الغفران (طبعات: رسالة الغفران، مع دیگر رسائل و شرح، طبع کامل گیلانی، طبع سوم، قاہرۃ ۱۹۳۸ء: طبع بنت الشاطیٔ، مع تحقیق و شرح، قاہرۃ ۱۹۵۰ء، علمی اور درست طباعت ہے، جس میں متن کا مقابلہ جملہ معلومہ نسخوں سے کیا گیا اور پھر چھاپا گیا ۔ دوسری فروع کے لیے نیز دیکھیے R. Blachere : *Ibn al-Qarih et la genese de l'Epitre du pardon d'Al-Ma'arri* (*Revue des études islamiques (1941-1946)*، پیرس ۱۹۴۷ء، ص ۱ تا ۱۵) ۔ یہ رسالہ اس نے الوزیر المغربی کے بیٹے کے معلّم ابو منصور علی بن القارح الحلبی کے خط کے جواب میں تصنیف کیا (اس رسالے کے متن کے لیے دیکھیے کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۱۷ تا ۶۰: محمّد کرد علی: رسائل البلغاء، طبع ثالث، قاہرۃ ۱۳۶۵ھ، ص ۲۵۴ تا ۲۷۹) ۔ اس کی تاریخ تالیف ضرور ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء سے مؤخر ہے ۔ اس رسالے کے دو حصّے ہیں: پہلا حصہ رسالة الغفران ہے، جس میں ابو العلاء قرآن [پاک] کی ایک آیت (۱۴ [ابراہیم]: ۲۴) کے ذریعے ابن قارح کو عالم عقبٰی کی سیر کراتا ہے، گو اپنے اشعار میں وہ ان معلومات کے متعلق، جو اس عالم کے بارے میں دی گئی ہیں، شک کا اظہار کرتا ہے، البتہ اس مکتوب میں اس نے جنت، جہنم اور اعراف کا وہی تصور پیش کیا ہے جو قصص و روایات و عنعنہ میں ملتا ہے؛ لیکن عالم عقبٰی کی سیر کے بارے میں یہ موضوع اس کے اپنے تصور و تخیل کا ثمرہ ہے ۔ اس رسالے اور اطالوی شاعر دانتے (Dante) کی کتاب *Divina Comedia* میں بڑی مشابہت پائی جاتی

ہے، جیسا کہ ایک ہسپانوی عالم A. Palacios نے ثابت کیا ہے (دیکھیے *Le Escatologia* : M. Asin y Palacios *musulmana en la Divina Comedia*، میڈرڈ ۱۹۱۹ء؛ اس کتاب کا ترجمہ اور اختصار انگریزی میں بعنوان *Islam and the Divine Comedy*، از H. Sunderland، لنڈن ۱۹۲٦ء) کہ ڈانٹے نے یہ موضوع ابو العلاء ہی سے لیا ہے (اس موضوع پر مباحث کے نتائج اور ماخذ کے لیے دیکھیے *L'influence musulmane* : M. Asin y Palacios *dans la Divine comédie, histoire et critique d'une polemique*، در *Revue de littérature comparée*، ج ۴، ۱۹۲۴ء، ص ۱٦۹ ببعد، ۳٦۹ ببعد و ۵۳۷ ببعد.

دوسرا حصّہ (گویا حصّۂ اول کا) جواب ہے اور اس میں بالخصوص زنادقہ کے متعلق بہت سی معلومات ہیں.

(ب) رسالۃ الملائکۃ : زمانۂ قریب تک ہمیں اس کتاب کے صرف مقدمے کا علم تھا، جسے چند علماء نے شائع بھی کر دیا تھا (دیکھیے Kraçkovsky : *Tasr Trude. inst. vostokov. Ak. Nauk SSSR III, 1932*، کامل گیلانی، طبع مذکور، ص ۴۴۱تا ۴۷۴)۔ ۱۳٦۳ھ / ۱۹۴۴ء میں اس رسالے کا ایک مکمل نسخہ شام میں دستیاب ہوا اور اسے محمّد سلیم الجندی نے مع شرح طبع کیا، بعنوان رسالۃ الملائکۃ املاء الشیخ الامام ابی العلاء، دمشق ۱۹۴۴ء (مطبوعات المجمع العلمی العربی بدمشق، عدد ۱۲)۔ اس کے مقدمے میں ابو العلاء نے اپنے بڑھاپے کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسے ہر وقت ملک الموت سے نزاع و جدال میں مصروف رہنا پڑتا ہے۔ وہ اپنی خیالی پرواز و سیاحت میں فرشتوں سے علم صرف کے متعلق سوالات پوچھتا ہے اور خود ہی ان کے جوابات دیتا ہے۔ رسالے کے دوسرے حصے میں سولہ صرفی مسائل کے جوابات ہیں.

(ج) رسالۃ الشیاطین، متن در کامل گیلانی : رسالۃ الغفران، طبع مذکور، ص ۴۷۵ تا ۵۰٦.

(د) رسالۃ الاغریض (متن در کامل گیلانی، ص ۵۷۴ تا ٦۱۰) الوزیر المغربی کے بیٹے ابو القاسم المغربی کے خط کا جواب ہے، جس نے ابن السکیت کی کتاب اصلاح المنطق کا اختصار کیا تھا۔ یہ رسالہ اسی کے متعلق ہے.

(ہ) یہ خط داعی الدعاۃ المؤیّد ابو نصر بن ابی عمران کے نام گوشت نہ کھانے کے بارے میں لکھا گیا ہے (متن کے لیے دیکھیے یاقوت : معجم الادباء، ۳ : ۱۷۵ تا ۲۱۳؛ S. D. Margoliouth : *Abu'l 'Ala al-Ma'arri's Correspondence on Vegetarianism*، در *JRAS*، ۱۹۰۲ء، ص ۲۹۸ ببعد).

۳ ۔ ملقی السبیل فی الوعظ و الزہد (طبعات : حسن حسنی عبدالوہاب، در المقتبس، سال ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۰ھ، رسائل البلغاء، طبع مذکور، ص ۲۸۰ تا ۲۹۹)۔ نظم و نثر پر مشتمل یہ رسالہ دنیا کی بے ثباتی، انسان کی غفلت اور نصائح کے بارے میں ہے.

ابو العلاء کی نثر بھی نظم کی طرح پر تکلف اور پر تصنّع ہے۔ اس کی تمام نثری تصانیف میں چند غیر مسجع جملوں کا ملنا بھی ممکن نہیں۔ اس نے اسی پر بس نہیں کی، بلکہ اپنی تصانیف نثر کو نادر کلمات اور مختلف قسم کی علمی اصطلاحات سے بھر دیا ہے۔ صرفی مسائل کی تحقیق وہ بڑی دقتِ نظر سے کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی نثر کو سمجھنے سے پہلے ہمیں ان مشکلات اور دشواریوں سے نپٹ لینا چاہیے اور یہی وجہ ہے کہ اس کے اس مزاح اور تمسخر کا، جو رسالۃ الغفران میں پایا جاتا ہے، صدیوں تک احساس نہ ہو سکا.

ابو العلاء نے بعض شعراء کے دیوانوں کی شرحیں بھی لکھی ہیں، جن میں سے مندرجۂ ذیل آج تک موجود ہیں :-

(۱) شرح دیوان الحماسة؛ (۲) . عبث الولید، شرح دیوان ابی الولید البحتری (طبع محمد عبداللہ المدنی، دمشق ۱۳۵۵ھ / ۱۹۳٦ء) - عبدالقادر البغدادی: خزانة (۲ : ۸۳) میں دیوان البحتری کی جس شرح کا ذکر کرتا ھے ممکن ھے وہ یہی ھو.

ابو العلاء کے ایمان اور عقائد کے مسئلے پر بھی بڑی طول طویل بحثیں ھوتی رھیں - بعض لوگ اس کی حمایت کرتے ھیں، بعض اسے زندیق اور ملحد گردانتے ھیں - بیشتر اسلامی تصانیف مؤخرالذکر رائے پر متفق ھیں، لیکن اس کی تصانیف میں جو بھی دلائل موجود ھیں ذو معنی ھیں، بلکہ کبھی کبھی یہ دلائل ایک دوسرے سے متناقض بھی ھو جاتے ھیں - یہاں اس امر کو، جیسا کہ ھم اوپر کہہ آئے ھیں، پھر بیان کر دینا ضروری ھے کہ اس کی کتاب الفصول و الغایات قرآن [کریم] کے مقابلے میں نہیں لکھی گئی اور اللزومیات میں تو وہ ایک زاھد اور پرھیزگار مسلمان معلوم ھوتا ھے؛ لیکن کہا جاتا ھے کہ جہاں کہیں وہ اپنے کو ایک راسخ الاعتقاد مسلمان ظاھر کرتا ھے وھاں اس کا مقصد در اصل یہ ھوتا ھے کہ اپنے دشمنوں کو خاموش کر دے - باین ھمہ اگر کوئی خیال حقیقت سے نزدیک تر ھے تو بظاھر یہی کہ ابو العلاء نے اکثر ادیان و مذاھب سے واقفیت حاصل کر لی تھی - وہ ان دلائل سے واقف تھا جو ھر مذھب کا پیرو اپنے دین کے حق میں پیش کرتا ھے - یہ بھی ممکن ھے کہ وہ باطنیوں کی تشکیک (scepticism) سے بے خبر ھو - ان سب عوامل نے اس کو مذھب کے بارے میں حیرت زدہ کر دیا تھا جیسا کہ اپنی زندگی کے ابتدائی حصے میں الغزالیؒ کی حالت تھی (دیکھیے المُنقذ من الضّلال).

ابو العلاء بلا شک و شبہ خدا کی وحدانیت کا قائل ھے، لیکن اس کے نزدیک اللہ [تعالیٰ] کی ھستی جملہ محتویات سے مبرا ھے، گویا ابو العلاء کے اعتراضات کا تعلق دین کے اساسی اور بنیادی مسائل سے نہیں، بلکہ ان فرعی عناصر اور افکار باطلہ سے ھے، جو دین میں داخل ھو گئے ھیں.

ابو العلاء کے افکار کی بنیاد بڑی تلخ قنوطیت پر ھے - اس کے خیال میں زندگی کی ناپایداری، مصائب و آلام اور طرح طرح کی بیماریوں، موت اور بدبختی نے ھر طرف سے انسان کو گھیر رکھا ھے - بسبب اپنی معذوری کے وہ اس قابل نہیں رھا تھا کہ اپنی مشکلات پر قابو پانے کی کوشش کرے - یہی وجہ ھے کہ اس کا محبت بھرا اور نیک دل شک کی طرف مائل رھتا تھا - وہ ھر وقت ان مصائب سے . . . . نالاں نظر آتا ھے - اس کا استدلال ھے [اور سر تا سر غلط ھے] کہ اگر عالم شر سے معمور ھے اور خدا اس شر کو خیر میں تبدیل نہیں کرتا تو یوں اس کے قادر المطلق ھونے میں کچھ شک سا پیدا ھو جاتا ھے [حالانکہ نہ عالم شر سے معمور ھے نہ اس شر کو دور کرنا، جس سے انسان کو سابقہ پڑتا ھے، اللہ تعالیٰ کا کام ھے - اس کی ذمے داری انسان پر ھے] - اندرین حالات ابو العلاء نے اس بارے میں جو کچھ کہا ھے لفظی معنوں میں قبول کرتے ھوے اس پر الحاد کی تہمت لگانا غلط ھے [باین ھمہ یہ صحیح ھے کہ وہ اسلام کی صحیح روح سے بے خبر تھا] - وہ خود کہتا ھے کہ ان ابیات کے دوسرے معنی بھی ھیں، لیکن ھو سکتا ھے یہ بات بھی درست نہ ھو، کیونکہ ان اشعار کے معانی واضح ھیں، البتہ یہ ممکن ھے کہ ان ابیات کو، جیسا کہ اس سے پہلے واضح کر دیا گیا ھے، بےمعنی اور محض شکایت اور فریاد و فغاں پر محمول کیا جائے اور اس کے علاوہ ھم ان کو کوئی دوسرے معنی نہ پہنائیں.

ابو العلاء نے اپنی زندگی کے آخری حصے میں گوشت، انڈے اور دودھ کا استعمال ترک کر دیا

تھا، لیکن الحاد یا هندو برهمنوں کے زیر اثر نهیں، بلکه اس کے اپنے قول کے مطابق وه نتیجه تھا اس کے اس جذبۂ ترحم کا جو اسے حیوانات کے ساتھ تھا۔ ابو العلاء نے شادی بھی نهیں کی۔ اس کا خیال تھا که اولاد پیدا کرنا گناه هے، کیونکه دوسرے انسانوں کی طرح اولاد کی قسمت میں بھی بدبختی هی لکھی هو گی۔ [یه خیال اسلام هی کے نهیں، حقائق کے بھی خلاف هے اور المعرّی کی قنوطیت پر مبنی.]

موت چونکه زندگی کے بارگراں سے رهائی کا ذریعه هے، لہٰذا اسے ایک مبارک حادثه شمار کرنا چاهیے۔ وه عورتوں کے بارے میں بھی اچھی راے نهیں رکھتا تھا۔ اس کی نظر میں عورت بھی مرد هی کی طرح بدفطرت هے۔ وه تعدّد ازواج کا بھی قائل نهیں تھا۔ وه کهتا تھا عورت کو صرف گھریلو کاموں میں مصروف رهنا چاهیے۔ اسے چاهیے خاوند سے محبت اور احترام کا تعلق قائم رکھے۔ [ظاهر هے یه سب ایک ادیب اور شاعر کے خیالات هیں اور اس کی اپنی ذات سے مختص].

ان سلبی افکار کے ساتھ ساتھ ابو العلاء کے هاں کچھ مثبت افکار بھی ملتے هیں۔ وه هر وقت اور هر حال میں نیکی اور راست بازی پر زور دیتا هے اور ان فضیلتوں کو دوسرے باقی جمله فضائل سے بلند تر سمجھتا هے۔ وه اس امر کے لیے کوشاں هے که نظام اجتماعی میں ظلم کو اقتدار اور غلبه حاصل نه هو۔ یهی وجه هے که اسے حکام وقت، علماء اور قاضیوں پر تنقید کرنے سے کبھی فرصت نهیں ملی.

مآخذ: (متن مقاله میں مندرجه مآخذ کے علاوه) اس کی زندگی کے لیے مآخذ کے متون (۱) الثعالبی کی تتمة الیتیمة سے لے کر (۲) عباس المکی کی نزهة الجلیس تک اس کتاب میں طبع هو چکے هیں: (۳) تعریف القدماء بابی العلاء، جسے طٰه حسین کی نگرانی میں وزارت معارف عمومی کے ارکان کی ایک جماعت نے جمع کیا اور اس پر تحقیق کی، طبع قاهرة ۱۳۶۳ھ / ۱۹۴۴ء (آثار ابی العلاء المعرّی، ج ۱)، اس کتاب میں ابن عدیم کی کتاب الانصاف و التحرّی کا متن بھی درج هے (ص ۴۸۳ تا ۵۷۸)؛ (۴) یوسف البدیعی: اوج التحرّی عن حیثیة ابی العلاء المعرّی، طبع ابراهیم الکیلانی، دمشق ۱۹۴۴ء (المعهد الافرنسی، دمشق، مجموعة النُّصوص الشرقیّة؛) تحقیقی تصنیفات میں اهم ترین یه هیں: (۵) الرّاجکوتی: ابوالعلاء و ما الیه، قاهرة ۱۳۲۸؛ (۶) احمد تیمور پاشا: ابو العلاء المعری نسبه، شعره و معتقده، قاهرة ۱۳۰۹ء؛ (۷) عمر فرّخ: حکیم المعرّة، بیروت ۱۹۴۴ء؛ (۸) براکلمان Brockelmann، ۱: ۲۵۴ تا ۲۵۵ و تکملة، ۱: ۴۴۹ تا ۴۵۴؛ (۹) H. Laoust: *La vie et la philosophie d'Abū-l-'Ala' al-Ma'arrī*، در *Bulletin d'Etudes Orientales*، ج ۱۰، ۱۹۴۴ء، ص ۱۱۹ تا ۱۵۷.

(احمد آتش)

ابوعلی (AL BOHALI): دیکھیے الخیّاط. *

ابوعلی بن سینا: دیکھیے ابن سینا. *

ابوعلی القالی: دیکھیے القالی. *

ابوعلی (بوعلی) قلندرؒ: شیخ شرف الدین پانی پتی، هندوستان کے بزرگ ترین اولیاء الله میں سے ایک، جن کے متعلق خیال هے که انهوں نے ۷۲۴ھ / ۱۳۲۴ء میں وفات پائی۔ شیخ موصوف کے سوانح حیات کے بارے میں معتبر اطلاعات کی اتنی کمی هے که آپ کے عهد کی اُن تصنیفات میں جو اب تک سلامت هیں، آپ کا نام تک مذکور نهیں۔ سب سے پرانا حواله جو آپ کے متعلق ملتا هے، عفیف کی تاریخ فیروز شاهی (محرره ۸۰۰ھ/[۱۳۹۷-۱۳۹۸ء]) میں هے، جس میں سلطان غیاث الدین تغلق کی آپ سے ملاقات کا حال بیان کیا گیا هے؛ البته گیارهویں صدی هجری / سترهویں صدی میلادی میں آپ کی زندگی کے جو حالات قلمبند هوے ان میں بتایا گیا هے که آپ پانی پت کے رهنے والے تھے، جهاں آپ *

کے والد ماجد سالار فخرالدین عراق سے آ کر آباد ہوئے تھے۔ ابتداء میں آپ کی تعلیم و تربیت بطور ایک عالم دین کے ہوئی، لیکن آخر الامر آپ نے اہلِ مدرسہ کو خیرباد کہی، اپنی کتابیں دریا میں پھینک دیں اور قلندر بن گئے۔ عشق الٰہی کے جذبے میں آپ نے احکام الٰہیہ اور سنت نبوی[ص] کی پابندی بھی چھوڑ دی، تاہم بڑی سخت ریاضتیں اور انتہائی نفس کشی کرتے رہے۔ ان کا شمار [حضرت] قطب الدین بختیار کاکی [رکَّ بآن] کے روحانی شاگردوں میں ہوتا ہے، لیکن یہ امر کہ وہ صوفیہ کے کسی منظم سلسلے سے تعلق رکھتے تھے، بہت مشتبہ ہے۔ ان کی زندگی، کرامات اور وفات کے بارے میں بیشمار روایتیں مشہور ہیں، حتّٰی کہ یہ کہنا بھی مشکل ہے کہ پانی پت یا کرنال کا مزار فی الواقع انہیں کا ہے، اگرچہ پانی پت کا مزار زیادہ مشہور ہے۔ ذیل کی تصانیف آپ سے منسوب کی جاتی ہیں: عشق الٰہی (حقیقی) کے موضوع پر ان کے مکتوبات، جو انہوں نے اختیار الدین کو لکھے (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی)؛ حِکَم نامہ (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ١١٩٦)، جو قطعی طور پر جعلی ہے اور دو مثنویاں: کلام قلندر (طبع میرٹھ) اور مثنوی بوعلی شاہ قلندر (طبع لکھنئو ١٨٠١ء)۔

مآخذ: (١) اخبار الاخیار: (٢) گلزار ابرار (طبع Ivanow، As. Soc. Bengal، شمارہ ٢٥٩ ببعد، ورق ٣٢ تا ٣٣): (٣) صبح صادق (ذخیرۂ عبدالسبحان، علی گڑھ یونیورسٹی، ج ٣، ورق ١١٣ الف): (٤) سیرالاقطاب: (٥) مرآۃالاسرار (متحف برطانیہ، شمارہ Or.٢١٦، ورق ٣٨٦ الف)، (٦) معارج الولایۃ (مخطوطۂ نظامی، علی گڑھ یونیورسٹی، ص ٢٣٠ تا ٢٣٥): (٧) شرف المجالس (ذخیرۂ سلیمان، علی گڑھ یونیورسٹی): (٨) *Punjab Dist. Gazetteer*، [متعلقہ ضلع کرنال ١٩١٨ء، ص ٧٦، ٢١٠ تا ٢١١، ٢٢٣ تا ٢٢٤؛ (٩) *Proc. As. Soc. Bengo.*، ١٨٧٠ء، ص ١٢٥؛ ١٨٧٣ء، ص ٩٧۔

(نورالحسن)

ابوعلی محمد بن الیاس: دیکھیے الیاسیہ۔ *

ابوعمرو زَبّان بن العَلاء: [شذرات الذہب *
میں ابو عمرو بن العلاء بن عمّار التمیمی المازنی البصری،] قرآن پاک کا نامور قاری، جسے نحو میں دبستان بصرہ کا بانی تصور کیا جاتا ہے، م نواح ١٥٤ھ/ ٧٧٠ء۔ معلوم ہوتا ہے اسے تمیم کے حلیف قبائل میں سے قبیلۂ مازن سے نسبت کا دعوٰی تھا — دیکھیے ابن خلّکان اور دوسرے سوانح نگار بشمول ابن الجزری، جس نے ایک علیحدہ و منفرد بیان میں اسے [بنو]حنیفۃ [شمالی عرب میں قبیلۂ بکر بن وائل کی ایک شاخ؟] سے منسوب کیا ہے۔ یہ امر کہ اس کا نام ''زبّان'' تھا پورے طور پر کبھی ثابت نہیں ہو سکا اور اسے اگر ترجیح حاصل ہے تو محض دوسرے ناموں کے مقابلے میں (شذرات الذہب میں یہ نام مذکور نہیں)۔ خیال یہ ہے کہ وہ زیادہ سے زیادہ ٧٠ھ/ ٦٨٩ء کے قریب مکّۂ [معظمہ] میں، یا ایک عام طور پر مسلّمہ روایت کی رو سے (بشمول ابن الجزری، ١ : ٢٩٢ (ابو عمرو کے ایک شاگرد قاری عبدالوارث، م ١٨٠ھ / ٧٩٦ء، کے حوالے سے) جنوبی ایران کے شہر کازرون میں پیدا ہوا، جیسا کہ الجزری، ١ : ٢٨٩، کی واحد شہادت سے پتا چلتا ہے۔ اگر پہلی روایت صحیح ہے تو عراق جانے سے پہلے اس نے بچپن کا زمانہ حجاز میں گزارا ہوگا اور اگر دوسری صحیح ہے تو معاملہ اس کے برعکس ہوگا۔ بہر حال امر طے شدہ یہ ہے کہ جب اس کے باپ نے حجاج کی شرطۃ (پولیس) سے تنگ آ کر عراق سے بھاگ کر جنوبی عرب میں پناہ لی تو ابو عمرو اس کے ساتھ تھا: دیکھیے ابن الجزری، ١ : ٢٨٩ (بظاہر متن میں کچھ خلاء

رہ گئے ہیں) اور ابن خلکان، ۱ : ۳۸۶ تا اختتام۔ (ابن الانباری، ص ۳۲، محض یہ کہتا ہے کہ ابو عمرو کو الحجّاج سے بھاگنا پڑا۔ وہ کوئی تفصیل بیان نہیں کرتا)۔ ابو عمرو کی اپنی یادداشت کے مطابق اس کی عمر اس وقت بیس سال سے کسی قدر زیادہ تھی (یوں ان بیانات کا وزن کسی قدر بڑھ جاتا ہے جو اس کی تاریخ ولادت ۷۰ھ / ۶۸۹ء بتاتے ہیں: دیکھیے ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷)۔ ابن الجزری کی ایک عبارت، ۱ : ۲۸۹، س ۸، کی بناء پر ہم بجا طور پر فرض کر سکتے ہیں کہ اس سفر کی بدولت اسے مکۂ [معظمہ] اور مدینۂ [منورہ] میں قراءت قرآنی کو جاری رکھنے کا موقع مل گیا اور یہ سلسلہ بظاہر عراق واپس آنے پر بھی قائم رہا؛ لیکن ابن الجزری کے اس دعوے کو ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷، کے اس بیان سے تطبیق دینا مشکل ہے کہ ابو عمرو اور اس کا باپ ۹۵ھ / ۷۱۴ء میں الحجّاج کی وفات کے فوراً بعد عراق لوٹ آئے تھے۔ بہر حال معلوم ہوتا ہے کہ عراق میں سکونت کے بعد ابو عمرو پھر شاذ ھی بصرے سے باہر گیا۔ فرزدق (م ۱۱۴ھ / ۷۳۲-۷۳۳ء) نے اپنے ایک شعر میں جس شخص کی تعریف کی ہے اس کا اشارہ اگر فی الواقع ابو عمرو کی طرف ہے (دیکھیے السیوطی : بغیۃ، ۳۶۷) تو ماننا پڑے گا کہ ابو عمرو اس تاریخ سے پہلے ھی اپنے اختیار کردہ مسکن میں بہت کافی شہرت حاصل کر چکا تھا، تبھی اس کے بارے میں وہ تعریفی جملہ، جسے الحسن البصری (م ۱۱۰ھ / ۷۲۸ء) سے منسوب کیا جاتا ہے اور جسے ابن الجزری، ص ۲۹۱، نے آگے نقل کیا ہے؛ تاہم ایسی کوئی شہادت موجود نہیں جس سے بنو امیّہ کے حکام سے اس کے تعلقات کا اظہار ہو۔ اس کے برعکس جب بنوعباس بر سر اقتدار آئے تو معلوم ہوتا ہے بسبب اپنی شہرت کے وہ سرکاری حلقوں میں بھی روشناس ہو چکا تھا، کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ خلیفہ السفّاح کے چچا سلیمان (ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۷) اور اسی طرح خلیفہ المہدی کے چچا یزید (دیکھیے الفہرست، ص ۵۰، س ۱۵)، نیز عبدالوھاب حاکم شام سے اس کے تعلقات تھے۔ موخرالذّکر سے ملاقات کرنے کے بعد ابو عمرو واپس آیا تھا کہ ۱۵۴ھ / ۷۷۰ء (یا ۱۵۵ھ / ۷۷۱ء یا ۱۵۷ھ / ۷۷۳ء) کے لگ بھگ اس کی وفات ہو گئی اور وہ کوفے میں دفن ہوا: دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۳ (ابن خلّکان نے تاریخ وفات ۱۵۹ھ / ۷۷۵ء بھی دی ہے).

معلوم ہوتا ہے ابو عمرو نے کوئی تصنیف نہیں چھوڑی، لہٰذا ابن الندیم (ص ۴۱) جب یہ کہتا ہے کہ اس نے یثۃ میں ابو عمرو کے مخطوطات چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی میلادی میں دیکھے تھے اور پھر جب یہی مصنف ص ۸۸ پر لکھتا ہے کہ کتاب النوادر کا ایک نسخہ، جو ابو عمرو نے چھوڑا تھا، بجنسہٖ باقی ہے تو اس سے اس کی مراد یقیناً وھی تحریریں ہوں گی جو اس کے شاگردوں نے اس کے درسی خطبات کی بناء پر تیار کی تھیں.

ابو عمرو کا تعلّق اس قرن کے علماء سے ہے جن کا خیال تھا کہ عربی زبان کی تحصیل کا دارومدار قرآن پاک ھی کے مطالعے پر ہے، لہٰذا اگر کوئی شخص ابو عمرو قاری کو ابو عمرو نحوی اور ابو عمرو راویِ اشعار سے الگ کر کے دکھانے کی کوشش کرے تو یہ امتیاز محض اس کی ذاتی رائے پر مبنی ہوگا.

قیامِ حجاز کے دوران میں ابو عمرو نے مکہ [معظمہ] اور مدینہ [منورہ] کے طریق قراءت سے، جن کی اس وقت تشکیل ہو رہی تھی، آگاھی حاصل کی اور بالخصوص ابو العالیة [رَكّ بآن] اور ابن کثیر کا تتبّع اختیار کیا۔ عراق میں اس نے ابی اسحاق الحضرمی اور دوسرے قاریوں کے (بصرے میں) اور

عاصم کے (کوفے میں) اصول قراءت کا مطالعہ کیا - ابن الجزری، ص ۲۸۹؛ نے اس کے اساتذہ کی ایک فہرست بھی دی ھے؛ قب نیز السیوطی: مزھر، ۲ : ۳۹۸ و الفہرست، ص ۳۹ - آخرالامر اس نے اپنا ایک مستقل طریق قراءت مرتب کیا، جس پر مکۂ [معظمہ] اور مدینۂ [منورہ] کے اثرات غالب ھیں اور جس کے ماخذ کی C. Pellat (*Milieu basrien*، ۷۷ببعد) نے ایک مکمل فہرست تیار کی ھے - ابوعمرو کی قراءت نے باقی سب قراأتوں، بالخصوص الحسن البصری کی قراءت کی، جو بصرے میں رائج تھی، جگہ لے لی؛ دیکھیے Pellat : وھی کتاب، ص ۷۶؛ چنانچہ کہا جاتا ھے کہ اس قراءت کی کوفے کے قاری الشُعبة (م ۱۹۳ھ / ۸۰۸ء) نے بھی سفارش کی تھی، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲، اور ابوعمرو کے شاگردوں نے جو بعد میں بہت مشہور ھوئے دوسروں کو اسی قراءت کی تعلیم دی: مثلاً یونس بن حبیب، الاصمعی اور دوسرے قرّاء نے؛ دیکھیے ان کی فہرست کے لیے وھی کتاب، ص ۲۸۹ - چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی میں، جب ابن المجاھد کی اصطلاحات رائج ھوئیں تو ابوعمرو کے طریق کو بھی سات مستند قراءتوں میں جگہ مل گئی - ابن الجزری (م ۸۳۳ھ / ۱۴۲۹ء) کے زمانے میں قراءت کا یہ طریق یمن، حجاز اور شام میں رائج و مسلم تھا اور شام ھی کی ولایت میں اس کی بدولت پانچویں صدی ھجری / گیارھویں صدی میلادی میں ابن عامر کا طریق بالآخر کلیةً متروک ھو گیا، دیکھیے ابن الجزری، ص ۲۹۲ - ابن المجاھد نے قراءت کے اس طریق پر ایک رسالہ بھی تصنیف کیا تھا، دیکھیے الفہرست، ص ۳۱، س ۱۸؛ تاھم اسی طرح کی دوسری تالیفات اس دور سے پہلے بھی لکھی جا چکی تھیں؛ فہرست کے لیے دیکھیے وھی کتاب، ص ۲۸ - ھمیں ایک اور خلاصے کا بھی علم ھے، یعنی عمر بن القاسم النشّار (م ۹۰۰ھ / ۱۴۹۵ء) کی تالیف القَطَر المصری فی قراءة ابی عمرو بن العلاء البصری، جو برلن میں محفوظ ھے. دیکھیے Ahlwardt، شمارہ ۶۳۹ - ھمارے پاس قرآن [پاک] کے اصول املاء پر ایک مختصر سی تصنیف بھی موجود ھے، جو زبانی روایات پر مبنی ھے، دیکھیے .O. Rescher، *WZKM*، ۱۹۱۲ء، ص ۹۴ (یہ مختصر تصنیف آیاصوفیہ کے مجموعۂ متفرقات میں شامل ھے، شمارہ ۴۸۱۴) - بصرے میں لغت نویسی اور صرف و نحو کا جس طرح نشوونما ھوا اس میں ابوعمرو کے اثر کو اوّلین اھمیّت حاصل تھی؛ گو بہ نسبت اس اثر کے جو اس کے اصول قراءت سے مترتب ھوا، اس کا مشکل ھی سے پتا چلتا ھے - ابو عمرو کے شاگردوں میں حسب ذیل قابلِ ذکر ھیں : یونس بن حبیب، الاصمعی (دیکھیے السُیوطی : مزھر، ۲ : ۳۲۳، ۳۲۹؛ الفہرست، ص ۴۲؛ ابن الانباری، ص ۳۰)، ابوعبیدة (دیکھیے ابن خلّکان، ص ۳۸۷)، خلف الاحمر (دیکھیے السُیوطی، ۲ : ۲۷۸، ۳۰۴) اور دبستانِ کوفہ کا آیندہ بانی الرُؤاسی (دیکھیے وھی مصنف، ۲ : ۴۰۰) - بہت ممکن ھے ابو عمرو کی تحریک کے زیر اثر ان دنوں بصرے میں صرف و نحو اور مسائلِ لغت میں بدویوں سے معلومات حاصل کرنے کا طریق رواج پا چکا ھو (دیکھیے وہ حکایت جو اسی مصنف، ۲ : ۲۷۸، ۳۰۴، نے نقل کی ھے).

اس کے شاگردوں، بالخصوص ابوعبیدة اور الجاحظ ایسے فاضل اشخاص نے ابو عمرو کو تمام ایسی باتوں میں جن کا تعلق عربوں سے ھے سب سے بڑا عالم ٹھیرایا ھے، جس میں صحتِ روایتِ سماعی اور صحتِ بیان دونوں خوبیاں مجتمع تھیں (دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۵۵، ۲۵۶؛ قب ابو الطیب، جو مزھر، ۲ : ۳۹۹، میں اسی قسم کی رائے کا اظہار کرتا ھے)؛ لیکن اس ضمن میں ایک نازک مسئلہ پیدا ھو جاتا ھے - معلوم ھوتا ھے کہ اپنے متعدد دیگر معاصرین کی طرح ابو عمرو بھی

اشعار جاهلیت اور ''ایام العرب'' کے حالات جمع کرنے کا بےحد شائق تھا، قب Blachère : *Histoire de la littérature arabe*، پیرس ۱۹۵۲ء، ۱ : ۱۰۱ ببعد۔ ایک بیان کے مطابق، جو الجاحظ نے ابوعبیدة سے نقل کیا هے، البیان، ۱ : ۲۵۶ (اور جسے ذرا مختلف شکل میں ابن الجزری، ص ۲۹۰ : ابن خلّکان، ۱ : ۳۸۶ اور الکُتبی، ۱ : ۱۶۴، نے دهرایا هے)، ''ابو عمرو نے جو کتابیں ان عربوں سے قلمبند کیں جو اس قابل تھے که معلومات فراهم کر سکیں ان سے اس کے مکان کا ایک کمره بھر گیا تھا، لیکن بعد میں جب اس نے اپنے آپ کو قرآن [پاک] کی 'قراءت' کے لیے وقف کیا تو یه سب کتابیں نذر آتش کر دیں''؛ لیکن اس شہادت میں، جس کی صحت یا عدم صحت کی تحقیق کا همارے پاس کوئی ذریعه نہیں، یه نہیں بتایا گیا که ابو عمرو نے اس ذخیرهٔ شاعری کو بھی تلف کر دیا جو اس نے خود جمع کیا تھا، جیسا که اکثر وثوق سے بیان کیا جاتا هے ۔ در اصل ایک بہت بڑی بات جس کا همیشه خیال رکھنا چاهیے، یه هے که اس اتلاف کے باوجود — بشرطیکه واقعةً ایسا هوا هو — ابوعمرو وه دستاویزی شواهد جو اس کے حافظے میں محفوظ تھے زبانی دوسروں تک پہنچاتا رها ۔ ایسی بہت سی حکایتیں موجود هیں جن سے قدیم شاعری کے بارے میں اس کے علم کا پتا چلتا هے، مثلاً دیکھیے الجاحظ : البیان، ۱ : ۲۵۶ و ۲ : ۱۲۱ : السیرافی، ص ۳۰ : ابن الانباری، ص ۳۱، ۳۴ ۔ پھر یه بات بھی معلوم هے که ایک موقع پر اس نے ایک جعلی شعر گھڑنے میں بھی تامل نه کیا، دیکھیے السیوطی : مزهر، ۲ : ۴۱۵؛ مگر اس واقعے سے، جس کا اس نے خود اعتراف کیا هے، بحیثیت ایک مستند راوی کے اس کے درجے میں کوئی فرق نہیں آتا ۔ یه بھی اندازه هوتا هے که عربی زبان کے لغت نویسوں کی صف میں اس کا مقام بڑا اهم رها هوگا، کیونکه بیان کیا جاتا هے که اس فن میں وه الخلیل [رَكَ بان] کا استاد تھا، دیکھیے وهی کتاب، ۲ : ۲۹۸؛ نیز دیکھیے ابوعمرو سے لغوی استشهاد کے کثیر التعداد حوالے، وهی کتاب، ۲ : ۷۳، ۱۱۱، ۲۹۱، ۳۶۰ ۔ علاوه ازیں ایسے سب مصنفوں نے، جنھوں نے ادب پر قلم اٹھایا یا دواوینِ اشعار مرتب کیے: شعراء کے سلسلے میں ابوعمرو هی کی رائے جگه جگه نقل کی هے، مثلاً وهی کتاب، ۲ : ۴۷۹، ۴۸۴، ۴۸۶.

لہٰذا یه کہنا مبالغه نه هوگا که اس دور میں، جبکه بصرے میں الخلیل، الاصمعی اور ابوعبیدة ایسے علماء کا طبقه نشو و نما پا رها تھا جو اس شہر کے مخصوص دبستان نحو و لسانیات میں استاد بن کر چمکنے والے تھے، ابو عمرو بن العلاء کی شخصیت ان کی علمی اور ذهنی سرگرمیوں پر چھائی هوئی تھی.

مآخذ : (۱) الجاحظ: البیان (السَّنْدوبی)، قاهرة ۱۳۵۱ھ، ۱ : ۲۵۵، ۲۵۶ و مواضع کثیره؛ (۲) السیرافی : اخبار النّحویین البصریین، (طبع Krenkow و مکرر در ابن الانباری : نزهة الالبّاء، ص ۲۹ تا ۳۸؛ (۳) الفهرست، ص ۳۰، ۳۹، ۸۸ و مواضع کثیره، جس کو فلوگل Flügel : *Die grammatischen Schulen*، ص ۳۲ ببعد، نے بھی استعمال کیا هے؛ (۴) ابن خلّکان، ص ۴۷۸، مکرر در الیافعی : مرآة الجنان، ۱ : ۳۲۵ ببعد؛ (۵) الکتبی : فوات، ۱ : ۱۶۴؛ (۶) ابن الجزری : غایة النهایة، طبع Bergsträsser، قاهرة ۱۹۳۳ء، ۱ : ۲۸۸ تا ۲۹۲ و مواضع کثیره؛ (۷) السیوطی : بغیة الوعاة، ص ۳۶۷ و (۸) مزهر (البجاوی)، قاهرة ۱۹۴۲ء، ۲ : ۳۹۸ ببعد و مواضع کثیره؛ (۹) C. Pellat : *Le milieu basrien dans la formation de Ǧāḥiẓ*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۷۶ تا ۷۸؛ (۱۰) براکلمان Brockelmann، ۱ : ۹۹ و تکملة، ۱ : ۱۵۸؛ (۱۱) شذرات الذهب، قاهرة ۱۳۵۰ھ، ۱ : ۲۳۷].

(R. BLACHÈRE)

* **ابو عِنان فارس :** فاس کے بنو مرین [رکّ بان] خاندان کا گیارھواں تاجدار، جو ۷۲۹ھ / ۱۳۲۹ء میں پیدا ھوا اور جس نے ۷۴۹ھ / ۱۳۴۸ - ۱۳۴۹ء میں، جبکہ اس کا باپ ابوالحسین علی قیروان میں شکست کھا کر مراکش کی طرف فرار ھو رھا تھا، اپنی تخت نشینی کا اعلان کیا ۔ ابن الاحمر لکھتا ھے کہ اس کا قد بہت بلند اور رنگ گورا تھا (اس کی ماں ایک عیسائی کنیز تھی)؛ اس کی داڑھی بھی لمبی تھی ۔ بے دھڑک شاھسوار ھونے کے علاوہ ادب اور فقه پر اس کی بڑی اچھی نظر تھی اور اپنے باپ کی طرح اسے بھی تعمیرات کا انتھائی شوق تھا: چنانچه اس نے متعدد ایسی عمارتوں کی تکمیل کرائی جن کی ابتداء اس کے باپ نے کی تھی اور جن میں سے فاس، مکناس (Meknes) اور الجزائر کے مدرسے بالخصوص قابلِ ذکر ھیں ۔ ان مدرسوں میں فاس کا مدرسه بوعنانیة جمله مغربی مدارس میں سب سے زیادہ شاندار ھے ۔

تاج و تخت پر غاصبانه قبضے کے بعد اس نے خلفاء کی طرح امیرالمؤمنین کا لقب اختیار کیا، حالانکه اس کا باپ اس سے محترز رھا ۔ اپنے باپ کی طرح اس کا نصب العین بھی یہی تھا که بلاد بربر کو ازسر نو اپنی سلطنت میں شامل کرے جس میں اسے خاصی جلدی کامیابی بھی ھو گئی، گو محض چند سال کے لیے - ۱۳۵۲ء میں اس نے بنو عبدالواد سے تلمسان چھین لیا اور اسی سال بجایه (Bougie) پر بھی قبضه کر لیا ۔ ۷۵۷ھ / ۱۳۵۶ء میں اس نے قسنطینه (Constantine) کو مسخر کیا اور پھر تونس میں اپنی بادشاھت کا اعلان کر دیا، لیکن اس کے عرب حلیف یعنی قسنطینه کے دواوید اس کا ساتھ چھوڑ گئے، لہٰذا اسے مجبوراً فاس واپس آنا پڑا ۔ اس سے چند دنوں بعد ھی وہ ۷۵۹ھ / ۱۳۵۸ء میں بیمار ھو گیا اور اس کے وزیر الفُودُودی نے اسے گلا گھونٹ کر مار ڈالا اور اس کے بیٹے کی تخت نشینی کا اعلان کر دیا، اور اس طرح شاھی محل کی مسلسل سازشوں اور بنو مرین کے طویل دورِ انحطاط کا آغاز ھو گیا ۔

مآخذ : (۱) ابن خلدون : *Hist. des Berbéres*، طبع de Slane دیسلان، ۲ : ۲۲۳ تا ۲۴۴؛ ترجمه، ۴ : ۲۸۷ تا ۳۱۹ : (۲) ابن الاحمر : روضة النِّسرِین، طبع و ترجمه از Bouali و G. Marçais، ص ۲۳ تا ۲۵، ۹۷ تا ۸۴؛ (۳) H. Terrasse : *Hist. du Maroc*، ۲ : ۶۲ تا ۶۶؛ (۴) M. van Berchem : *Titres califiens d'Occident*، در *JA*، ۱۹۰۷ء، ۱ : ۲۴۵ تا ۳۳۵؛ (۵) G. Marçais : *Manuel d'art musulman*، (۱۹۲۷ء)، ۲ : ۴۹۴ ببعد، ۵۱۷ ببعد ۔

(G. Marçais)

* **ابو عَون :** عبدالملک بن یزید الخراسانی، [illegible] عباس کا ایک سپه سالار، جس نے ۲۵ رمضان ۱۲۹ھ / ۹ جون ۷۴۷ء کو خراسان میں بغاوت پھوٹنے پر متعدد بار بنو امیه کے خلاف جنگ میں حصّه لیا ۔ شروع شروع میں وہ عباسی سر لشکر قَحْطبة بن شَبِیب کے ھم رکاب تھا، جس نے بعد میں اسے شہرزور بھیج دیا، جہاں ۲۰ ذوالحجة ۱۳۱ھ / ۱۰ اگست ۷۴۹ء کو اس نے مالک بن طریف کی معیت میں عثمان بن سفیان کو شکست دی ۔ ابو عون ابھی موصل کے قرب و جوار ھی میں تھا که اموی خلیفه مروان ثانی نے اس پر لشکر کشی کر دی ۔ اس نے عبد اللہ بن علی کی قیادتِ اعلٰی میں زاب اکبر کی جنگ (۱۱ جمادی الآخرة ۱۳۲ھ / ۲۵ جنوری ۷۵۰ء) میں بھی حصّه لیا اور وہ مروان کے تعاقب اور دمشق کی تسخیر میں بھی اس کا شریک تھا ۔ اس کے بعد عبد اللہ خود تو فلسطین ھی میں ٹھیرا رھا، البته صالح بن علی کو ابو عون اور بعض دوسرے سردارانِ لشکر کے ساتھ [اموی] خلیفه کے تعاقب میں مصر روانه کر دیا، جہاں اسی سال

ایک اور شکست کے بعد خلیفه مروان گرفتار ھو کر قتل کر دیا گیا ۔ پھر جب تک مزید احکام نہیں پہنچے، ابو عون مصر میں والی کی حیثیت سے مقیم رھا ۔ ۱۵۹ھ / ۷۷۵-۷۷۶ء میں خلیفه المهدی نے اسے خراسان کا والی مقرر کیا، لیکن اگلے سال معزول کر دیا ۔

مآخذ: (۱) الیعقوبی، الطبری، المسعودی: مروج، اشاریات؛ (۲) Wellhausen: *Das arabische Reich und sein Sturz*، برلن ۱۹۰۲ء، ص ۳۴۱ تا ۳۴۳؛ (۳) L. Caetani: *Chronographia Islamica*، روم ۱۹۱۲ء، تحت سنین متعلقه ۔

(K. V. ZETTERSTÉEN)

* **ابو عیسٰی الاصفہانی:** ایک یہودی کذّاب، جس نے عبدالملک بن مروان اموی یا ایک دوسرے بیان کے مطابق مروان ثانی کے عہد میں مسیح ھونے کا دعوٰی کیا ۔ اس نے جن عقائد کی تبلیغ کی ان میں نمایاں ترین عقیدہ یه تھا که جو لوگ یہودی نہیں ھیں ان کے لیے اسلام اور مسیحیت کو اختیار کر لینا برحق ھے ۔ وہ اگرچه مسلمانوں کے خلاف ایک لڑائی میں مارا گیا، لیکن اس کا فرقه، جو عیسویه کہلاتا تھا، دسویں صدی میلادی تک باقی رھا ۔

مآخذ: (۱) البیرونی: الآثار الباقیة، ص ۱۵؛ (۲) ابن حزم: فِصَل، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۵؛ (۳) الشہرستانی، ص ۱۶۸؛ (۴) المقریزی: خطط، ۲ : ۴۷۸ تا ۴۷۹ (= S. de Sacy: *Chrest arabe*، طبع ثانی، ۱ : ۱۱۶)؛ (۵) H. Grätz: *Gesch. d. jüd. Volkes*، طبع چہارم، ۵ : ۱۷۳ و حاشیه ۱۷ (از A. Harkavy)؛ (۶) *Encyclopaedia Judaica*، بذیلِ مادّۂ ابو عیسٰی ۔

(S. M. STERN)

* **ابو عیسٰی:** محمد بن ھارون الورّاق جو پہلے معتزلی تھا اور بعد میں اس کا شمار اسلام کے بڑے بڑے ملاحدہ میں ھونے لگا ۔ بعینه یونہی اس کے دوست اور شاگرد ابن الراوندی [رکّ بآن] کی بھی قلبِ ماھیت ھوئی تھی ۔ المسعودی (۷ : ۲۳۶) نے ابو عیسٰی کی تاریخ وفات ۲۴۷ھ / ۸۶۱ء بیان کی ھے، لیکن اگر یه سچ ھے که ابن الراوندی کا تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے اختتام کے قریب انتقال ھوا (دیکھیے Kraus، ص ۳۷۹)، تو یه تاریخ بڑی قبل از وقت معلوم ھوتی ھے؛ البته اگر یه طے ھو جائے که الشہرستانی، ص ۱۹۸، کی اس عبارت میں جس میں ۲۷۱ھ کی تاریخ مندرج ھے، ابو عیسٰی ھی سے ایک اقتباس کا سلسله چل رھا ھے، تو پھر اس مسئلے کا کچھ فیصله ھو سکتا ھے ۔

ابو عیسٰی پر مانی مذھب کی طرفداری کا الزام عائد کیا جاتا ھے ۔ اس کی حمایت میں المرتضٰی: الشافی، ص ۱۳، کی یه توجیه که ابو عیسٰی کی تصانیف المشرقی اور النّوح علی البھائم مانیوں نے جعلسازی سے کام لیتے ھوے اس سے منسوب کر دیں، یقینًا قابل اعتناء نہیں؛ لیکن دوسری طرف یه بات بھی زیادہ قرین قیاس نہیں ھے که ابو عیسٰی باقاعدہ طور پر مانوی مذھب کا پیرو تھا ۔ اغلب یه ھے که وہ ”ایک آزاد خیال انسان“ تھا (L. Massignon)۔ وہ دلچسپ اقتباسات جن سے رائج الوقت مذھبی عقائد پر اس کے انداز تنقید کا پتا چلتا ھے اور جو اس کی کتاب الغریب المشرقی (یعنی ”مشرق کا اجنبی“) سے ماخوذ ھیں — (الفہرست، ص ۱۷۷، اور الطوسی، ص ۹۹، میں اس کا پورا نام یونہیں مذکور ھے: ”مشرق کا ایک اجنبی“ ظاھر ھے الحاد و زندقه کے نقیب کے طور پر پیش کیا گیا ھے — ابو حیّان التوحیدی کی الامتاع و المؤانسة، ۳ : ۱۹۲، میں بھی موجود ھیں ۔

اس کی سب سے بڑی تصنیف کا موضوع بحث مذاھب اور مذھبی فرقے اور عنوان المقالات ھے، جو الاشعری (مقالات الاسلامیّین، ص ۳۳، ۳۴

— شیعہ''؛ قب نیز اشاریہ، ص ۳۷)، المسعودی (مروج، ۵ : ۴۷۳ ببعد — ''زیدیہ'')، البغدادی (فرق، ص ۳۹، ۵۱)، البیرونی (الآثار الباقیة، ص ۲۷۷، ۲۸۴ — ''یہودی فرقے، سامریین'' (Samaritans))، ابوالمعالی (بیان الادیان، طبع اقبال، ص ۱۰ — ''جاہلی عربوں کا مذہب''، جیسا کہ طابع نے ص ۴۵ ببعد پر اشارہ کیا ہے؛ اسی قبیل کی عبارتیں ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغة، ۱ : ۳۹، ۴ : ۴۳۷، میں بھی ملیں گی؛ ابن ابی الحدید نے بعض دوسری عبارتوں میں بھی ابو عیسی کے اقوال نقل کیے ہیں)، الشہرستانی (ص ۱۴۱، ۱۴۳ — ''شیعہ''؛ ص ۱۶۲ — ''مزدک''؛ ص ۱۸۸ — ''مانی'') ایسے مصنّفین کا اہم مأخذ ہے۔ ابو عیسی کے معتزلی مخالفین نے اس پر اشارۃً یہ الزام بھی لگایا ہے کہ اسے اپنی کتاب میں مانیوں کے دلائل کو نقل کرنے کا بڑا شوق تھا.

ابو عیسی نے شیعیوں کی موافقت میں بھی کتابیں لکھیں (الامامة؛ السقیفة، جس کا حوالہ المفید نے دیا ہے، قب اقبال : خاندان نوبختی، ص ۸۶) — اسی لیے شیعی مصنفین اس کی طرفداری کرتے ہیں.

عیسائیت کی تین شاخوں، کلیسائے قدیم (Orthodox)، یعقوبی (Jacobite) اور نسطوری (Nestorian)، پر یحیی بن عدی کی تردید میں اس کا ناقدانہ استدراک محفوظ ہے (قب A. Perier : *Yahya ben 'Adi*، ص ۶۷، ۱۵۰ ببعد؛ L. Massignon : *Textes inédits concernant l'hist. de la mystique*، ص ۱۸۲ تا ۱۸۵؛ A. Abel : *Abū 'Īsâ al-Warrâq*، بروسلز ۱۹۴۹ء).

مآخذ: (۱) الخیاط: انتصار (نائبرگ)، ص ۶۷، ۱۳۶، ۱۵۰، ۱۵۲، ۱۵۵، اور حاشیہ ۲۰۵؛ (۲) المسعودی: مروج، ۶ : ۵۷ و ۷ : ۲۳۶؛ (۳) الفہرست، ص ۳۳۸؛ (۴) الطوسی: الفہرست، ص ۵۸، ۷۲، ۶۹؛ (۵) النجّاشی: رجال، ص ۴۷، ۲۶۳؛ (۶) Th. M. Houtsma، در *WZKM*، ۱۸۹۱ء، ص ۲۳۱؛ (۷) رٹر H. Ritter، در *Isl.*، ۱۹۲۹ء، ص ۳۵ ببعد؛ (۸) عباس اقبال : خاندان نوبختی، تہران ۱۹۳۳ء، ص ۴۰ ببعد؛ (۹) P. Kraus، در *RSO*، ۱۹۳۴ء، ص ۳۷۴؛ (۱۰) G. Vajda، در *RSO*، ۱۹۳۷ء، ص ۱۶۶ تا ۱۹۷؛ (۱۱) J. Schacht، در *Studia Islamica*، ج ۱، ۱۹۵۳ء، ص ۱۴ تا ۲۴.

(S. M. STERN)

ابو العَیْناء : محمّد بن القاسم بن خلّاد بن یاسر بن سلیمان الہاشمی، عربی زبان کا ایک ادیب اور شاعر، ۱۹۰ھ / ۸۰۵ء میں الاہواز میں پیدا ہوا (اس کا خاندان الیمامة سے آیا تھا) اور بصرے میں پروان چڑھا، جہاں اس نے مشہور و معروف ماہرین لسانیات ابو عبیدة الاصمعی، ابو زید الانصاری و غیرہم سے تعلیم و تربیت پائی۔ وہ اپنے معاصرین میں بحیثیت ایک ماہر زبان دان ہی کے نہیں بلکہ اپنی حاضر جوابی کی وجہ سے بھی مشہور تھا۔ ابن ابی طاہر نے ایک مخصوص تألیف بعنوان اخبار ابی العیناء میں اس کے متعلق بہت سی حکایات جمع کر دی تھیں، جن میں سے اکثر الأغانی میں موجود ہیں۔ اصل کتاب اور ابو العیناء کی نظموں کا مجموعہ محفوظ نہیں رہا۔ [ابن الندیم اس کتاب کو دیکھ چکا تھا جس کا نسخہ ابو علی ابن مقلة نے تیار کیا تھا۔] وہ چالیس سال کی عمر میں نابینا ہو گیا تھا، اس کے بعد بغداد چلا گیا، پھر بصرے میں واپس آ گیا اور وہیں ۲۸۲ھ یا ۲۸۳ھ / ۸۹۶ء میں فوت ہوا.

مآخذ : (۱) الفہرست، ص ۱۲۵ : (۲) ابن خلّکان، شمارہ ۶۱۵.

(C. BROCKELMANN براکلمان)

ابوالغازی بہادر خان : خیوا کا حاکم اور چغتائی مؤرّخ، غالبًا ۱۶ ربیع الاوّل ۱۰۱۲ھ / ۲۴ اگست ۱۶۰۳ء کو پیدا ہوا۔ وہ شیبانی ازبکوں کے خاندان میں سے عرب محمد خاں کا بیٹا تھا اور اس کی ماں بھی اسی خاندان کی ایک شہزادی تھی۔ ابوالغازی

نے اپنی جوانی کے دن اُرگنج میں گزارے (جو ان دنوں دریاے جیحون کا رخ تبدیل ہو جانے سے بڑی حد تک غیر آباد ہو گیا تھا)، جس کا حاکم (خان) اس کا باپ تھا۔ ۱۰۴۹ھ/ ۱۶۱۹ء میں اس کے باپ نے اسے کاث میں اپنا نائب مقرر کیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد اپنے دو بیٹوں کی سرکشی کے استیصال میں اس کی جان جاتی رہی تو ابو الغازی کو مجبوراً سمرقند میں امام قلی خاں کے یہاں پناہ لینا پڑی اور پھر ایک طویل جنگ کے بعد وہ اور اس کا بھائی اسفندیار باہم مل کر بعض ترکمانی قبیلوں کی مدد سے اپنے سرکش بھائیوں کو حکومت سے برطرف کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳ء میں وہ اُرگنج میں اپنے بھائی کا نائب بنا، لیکن بعد میں بعض ترکمانی قبائل سے نزاع و جدال کے باعث اپنے بھائی سے لڑ پڑا اور ۱۰۳۶ھ / ۱۶۲۶ء میں ناچار تاشقند بھاگ گیا، جہاں اس نے دو برس قازقوں (Kazakhs) کے دربار میں گزارے۔ خیوا کا تخت و تاج حاصل کرنے کی ایک مزید کوشش کے بعد اس نے بحالتِ جلاوطنی دس سال (۱۰۳۹ھ/ ۱۶۲۹ء سے) صفویوں کے دربار میں گزارے۔ اس زمانے میں اس کا قیام زیادہ تر اصفہان میں رہا، جہاں بیٹھ کر اس نے ان معلومات کو فارسی مآخذ کے ذریعے اور زیادہ وسیع کیا جو اُس نے قازقوں کے دربار میں اپنی قوم کے ماضی کے متعلق حاصل کی تھیں۔ اس کے ترجموں کو دیکھیے تو ماننا پڑتا ہے کہ اسے عربی اور فارسی میں بڑی مہارت حاصل تھی۔ پھر جب ایران سے فرار ہوکر وہ قلمقوں (Kalmüks) کے دربار میں پہنچا تو وہاں مغولی روایات کی فراہمی سے اس نے اپنی معلومات کو اور زیادہ مکمل کر لیا.

۱۰۵۲ھ / ۶۴۲، ء میں اسفندیار کے انتقال کے بعد ۱۰۵۴ھ/ ۱۶۴۴ - ۱۶۴۵ء میں ابو الغازی آخرکار خیوا کا فرمانروا بن سکا۔ یہاں کے خان کی حیثیت سے اس نے بشمولِ روس سارے ہمسایہ ممالک سے سفارتی تعلقات قائم رکھے، گو ان تعلقات میں بار بار کی جنگوں سے خلل بھی آتا رہا۔ ترکمان قبائل کے خلاف ۱۰۵۴ھ/ ۱۶۴۴ء، ۱۰۵۶ھ/ ۱۶۴۶ء، ۱۰۵۸ھ/ ۱۶۴۸ء، ۱۰۶۲ھ/۱۶۵۱ء، ۱۰۶۴ھ/ ۱۶۵۳ء کی مہموں سے بالآخر یہ نتیجہ مترتّب ہوا کہ قرہقوم اور منغیشلاق کے بعض قبائل نے بھی اس کی اطاعت قبول کرلی۔ ۱۰۵۹ھ/ ۱۶۴۹ء، ۱۰۶۴ھ/ ۱۶۵۳ء، اور ۱۰۶۷ھ/ ۱۶۵۶ء میں بھی وہ قلمقوں کے خلاف صف آراء ہوا اور پھر ۱۰۶۶ھ/ ۱۶۵۵ء اور ۱۰۷۳ھ/ ۱۶۶۲ء میں بخارا کے خلاف۔ کبھی کبھی وہ ان روسی قافلوں کو بھی، جو اس کے علاقے سے گزرتے تھے، لوٹ لینے کی اجازت دے دیتا تھا، مگر پھر کسی اور بناء پر نہیں تو اپنے ملک کے تجارتی مفاد ہی کے پیش نظر اس قسم کی لوٹ مار کا ہرجانہ بھی ادا کر دیتا۔ باقی سب امور میں وہ اپنے ملک کی بہبود کے ساتھ ساتھ وہاں علم و فضل کی ترقی کے لیے بھی کوشاں رہا۔ اس کی عسکری صلاحیتیں، جو اس نے اپنے آپ سے منسوب کی ہیں، غیر جانب دار مآخذ کی رو سے معمولی درجے کی تھیں۔ اپنے بیٹے کے حق میں دستبردار ہونے کے تھوڑے ہی دنوں بعد وہ ۱۰۷۴ھ/ ۱۶۶۳ء میں فوت ہو گیا.

ابو الغازی کی تصانیف میں سے مندرجۂ ذیل محفوظ ہیں:

۱ - شجرۂ تراکمہ، تصنیف ۱۰۷۰ھ/۱۶۵۹ء،

یہ کتاب زیادہ تر رشید الدین کی تاریخ اور اوغوزنامہ سے مأخوذ ہے، مگر اس میں بعض ایسے اضافے بھی موجود ہیں جن کی اپنی ایک مستقل قدر و قیمت ہے۔ چغتائی متن کا عکسی (facsimile) ایڈیشن ۱۹۳۷ء میں تورک دِل کورومو نے انقرہ سے شائع کیا۔ کتاب کا ایک روسی ترجمہ بھی ہے، جسے ۱۸۹۲ء میں تومانسکی A. Tumanski نے اشکاباد سے شائع کیا.

۲۔ شجرات الاتراک (شجرۂ تورک)، جسے ابوالغازی مرتے وقت ناتمام چھوڑ گیا۔ ۱۰۵۴ھ/ ۱۶۴۴ء سے اگلے حصے کی تکمیل اس کے بیٹے ابو المظفر انوشہ محمد بہادر نے ۱۰۷۶ھ/ ۱۶۶۵ء میں کی۔ یہ تالیف پندرھویں صدی میلادی کے وسط سے شیبانیوں کی تاریخ پر مشتمل ہے اور ۱۰۷۴ھ/ ۱۶۶۳ء تک اس خاندان کی تاریخ کے لیے سب سے اہم مآخذ، جسے زیادہ تر حافظے کی مدد سے لکھا گیا اور مآخذ سے براہ راست استفادہ بھی نہیں ہوا: لہٰذا ابتدائی ادوار کا بیان ناقص رہ گیا ہے اور اس کی تاریخیں بھی عموماً غلط ہیں۔ دیباچے کی نوعیت، جس میں چنگیزخان اور اس کے اوّلین جانشینوں کے متعلق روایات درج ہیں، تقریباً اساطیری ہے۔ یہ تصنیف چونکہ بڑے قدیم زمانے میں یورپ پہنچی تھی، لہٰذا مغلوں کی تاریخ پر اہم‌ترین سند تصور ہوتی رہی۔ سویڈن کے دو باشندے Tabbert von Strahlenberg اور Schenström جب Poltava کی جنگ (۱۷۰۹ء) میں اسیر ہو کر سائبیریا پہنچے تو انھیں اس کتاب کا علم ہوا اور ایک امام کے روسی ترجمے کی مدد سے انھوں نے اس کا جرمن میں ترجمہ کیا۔ v. Bentinck کا فرانسیسی ایڈیشن *Histoire généalogique des Tartars*، طبع لائڈن ۱۸۲۶ء، اسی ترجمے پر مبنی ہے۔ اس کتاب کا روسی ایڈیشن بھی تھوڑے ہی دنوں میں تیار ہو گیا۔ ۱۷۸۰ء میں انگریزی ایڈیشن شائع ہوا۔ ۱۷۱۶۔ ۱۷۱۷ء کے اصل جرمن ایڈیشن کو ۱۷۸۰ء میں Messerschmid نے گوٹنگن Göttingen سے بعنوان *Geschlechtsbuch der mungalisch-mogulischen Chanen* شائع کیا۔ آخر میں Ch. M. v. Frähn نے ۱۸۲۵ء میں قازان سے اس کا ایک لاطینی ترجمہ شائع کیا۔ باین ہمہ اس کے متن سے ناقدانہ استفادہ اس وقت ممکن ہوا جب J. J. P. Baron Desmaisons نے چغتائی متن مع فرانسیسی ترجمہ، بعنوان *Histoire des Mogols et des Tatars*، شائع کیا، لیکن یہ تالیف بجائے خود جدیدتر مطالعے کی روشنی میں نظر ثانی کی محتاج ہے۔

مآخذ: (۱) Desmaisons، ۲: ۳۱۲ ببعد؛ (۲) A. Strindberg: *Notice sur le MS. de la première traduction de la chronique d'Abulghasi - Behader*، سٹاک ہوم Stockholm ۱۸۸۹ء؛ (۳) I. N. Berezin: *Biblioteka vostočnykh istorikov*، ج ۳ (روسی ترجمہ از G. Sablukov)، ۱۸۵۲ء؛ (۴) احمد زکی ولیدی طوغان، در اآ ترکی، ۴: ۷۹ تا ۸۳.

(B. SPULER)

* **ابو غانم بشر بن غانم الخراسانی:** دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی میلادی کے آخر اور تیسری صدی ہجری / نویں صدی میلادی کے شروع کا ایک اباضی فقیہ، جس کا وطن خراسان تھا اور جو رستمی امام عبدالوہاب (۱۶۸ھ/ ۷۸۴ء تا ۲۰۸ھ/ ۸۲۳ء) کی خدمت میں اپنی کتاب المدوّنة پیش کرنے کی غرض سے تاہرت جاتے ہوے راستے میں جبل نفوسة کے اباضی شیخ ابو حفص عمروس بن فتح کے پاس ٹھیرا تو شیخ موصوف نے اس کی ایک نقل المغرب میں محفوظ کر لی جو اباضی کتب کی ایک گراں‌قدر خدمت تھی.

ابو غانم کی المدوّنة عام اصولِ فقہ پر اباضیہ کا قدیم‌ترین رسالہ ہے، جسے ابوعبیدة مسلم التمیمی (وفات بعہد المنصور ۱۳۶ھ/ ۷۵۴ء تا ۱۵۸ھ/ ۷۷۵ء، قبّ مادۂ اباضیہ) کی ان تعلیمات کے مطابق ترتیب دیا گیا، جو اس کے شاگردوں سے منقول ہوئیں۔ المدوّنة کا وہ مسودہ، جس کی نقل عمروس بن فتح نے تیار کی، بارہ حصوں پر مشتمل تھا، ابوالقاسم البرّادی (آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی میلادی) نے اباضی کتب کی جو فہرست مرتب کی ہے اس میں ان حصوں کے عنوانات بھی درج ہیں۔

ہ کتاب بڑی نایاب ھے اور S. Smogorzewski کی اطلاع کے مطابق اس کا ایک واحد مخطوطہ مزاب (Guerrara) کے ایک اباضی شیخ کے پاس موجود تھا۔ البرّادی کی فہرست میں ابوغانم کی فقہ پر ایک اور کتاب کا نام بھی مذکور ھے۔

مآخذ: (۱) الشمّاخی: السیر، قاھرة ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۸؛ (۲) السالمی: اللّمعة، اباضیہ کی چھپی کتابوں کے مجموعے میں، الجزائر ۱۳۲۶ھ، ص ۱۸۳، ۱۹۷ تا ۱۹۸؛ (۳) A. de Motylinsky در *Bull. Corr. afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۱۸، شمارہ ۱۲ و ۱۳.

(T. LEWICKI)

* **ابوالفتح**: دیکھیے ابن العمید، ابن الفرات، المظفّر.

* **ابوالفتوح جسن**: دیکھیے مکّہ (MECCA)، [در آا، لائڈن، طبع دوم].

* **ابوالفتوح الرّازی**: ایرانی مفسّرِ قرآن، اس کا زمانہ قیاساً ۴۸۰ھ / ۱۰۸۷ء اور ۵۲۵ھ / ۱۱۳۱ء کے درمیان ھے اور اس کے تلامذہ میں شیعہ مذھب کے مشہور عالم دین ابن شہرآشوب اور ابن بابویہ [رکّ بآن] شامل ھیں۔ ابن بابویہ نے اپنے استاد کو ایک عالم، واعظ، مفسّر اور بڑے پارسا انسان کی حیثیت سے پیش کیا ھے۔ الشُّشتری (مجالس المؤمنین) کا بیان ھے کہ ابوالفتوح الزمخشری کا معاصر تھا اور وہ اس کا ذکر بطور اُس کے استاد کے کرتا ھے، جس سے ابو الفتوح کی تفسیر کے معتزلی رجحانات کی توجیہ بھی ھو سکتی ھے۔ محمد قزوینی نے ثابت کیا ھے کہ تفسیر ابوالفتوح کا زمانہ ۵۱۰ھ / ۱۱۱۶ء سے مقدم نہیں ھو سکتا۔ ابوالفتوح کا دعوٰی تھا کہ وہ نافع[رض] بن بُدَیل، صحابی رسول اللہ [صلعم]، کی اولاد میں سے ھے۔ اس کی روض الجنان و روح الجنان (تہران ۱۹۰۵ء، در دو جلد؛ ۱۹۳۷ء، در سہ جلد) ان تفاسیر میں جو ایران کے شیعہ علماء نے فارسی میں لکھیں، اگر قدیم ترین نہیں تو قدیم ترین میں سے ایک ضرور ھے۔ روض الجنان کے دیباچے میں اس نے لکھا ھے کہ اس نے فارسی زبان کو ترجیح دی تو اس لیے کہ عربی جاننے والے بہت کم ھیں۔ تفسیر میں، جس کے شروع میں تفسیر قرآن پر ایک مقدمہ بھی موجود ھے، نحو، بیان و بدیع، شرعی اور مذھبی احکام کے علاوہ احادیث سے بھی بحث کی گئی ھے جو آیات کی شان نزول سے متعلق ھیں اور اس میں تفسیر طبری کا اثر صاف نمایاں ھے۔ بعد کی تفاسیر کی بہ نسبت اس میں شیعی رجحانات اتنے زیادہ واضح نہیں۔ علاوہ اس تفسیر کے روایت ھے کہ ابوالفتوح نے محمد بن سلامة القُضاعی کی شہاب الاخبار کی بھی شرح کی (براکلمان Brockelmann، ۱ : ۳۴۳).

مآخذ: (۱) سٹوری Storey، حصہ ۱، عدد ۶؛ (۲) ماسہ H. Massé، در *Mélanges W. Marçais*، پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۴۴۳ ببعد.

(H. MASSÉ)

* **ابو الفداء**: اسماعیل (الافضل) علی بن (المظفّر) محمود بن (المنصور) محمد بن تقی الدین عمر بن شاھنشاہ بن ایوب، الملک المؤیّد عماد الدین، شامی امیر، مؤرخ اور جغرافیا دان، آل ایوب [رکّ بآن] میں سے تھا۔ وہ جمادی الاولی ۶۷۲ھ / نومبر ۱۲۷۳ء میں دمشق میں پیدا ھوا۔ بارہ سال کی عمر میں وہ اپنے باپ اور ابن عم الملک المظفّر محمود ثانی امیر حماۃ کے ساتھ مَرْقب (Margat) کے محاصرے اور تسخیر میں شریک تھا (۶۸۴ھ / ۱۲۸۵ء)۔ صلیبیوں کے خلاف اس نے بعد کے معرکوں میں بھی شرکت کی۔ ۶۹۸ھ / ۱۲۹۹ء میں جب حماۃ کی ایوبی ریاست ختم کر دی گئی تو ابو الفداء نے اس ریاست کے مملوک عمّال کی ملازمت اختیار کر لی اور اس کے ساتھ ھی مملوک بادشاہ الملک الناصر [رکّ بآن] محمد بن قلاؤن کی خوشنودی حاصل کرنے میں

بھی ساعی رہا۔ حماة کی حکومت کے حصول میں متعدد ناکام کوششوں کے بعد بالآخر ۱۸ جمادی الاولٰی ۷۱۰ھ/ ۱۴ اکتوبر ۱۳۱۰ء کو ''امیر العرب'' مُہنّا، شیخِ آلِ فضل، کے کہنے پر اسے حماة کا عامل مقرر کیا گیا اور پھر ۷۱۲ھ / ۱۳۱۲ء میں اس کی یہ حکومت تا حینِ حیات ایک ریاست میں تبدیل کر دی گئی؛ لیکن اس واقعے کے دو سال بعد اُسے دوسرے والیوں کے ساتھ براہ راست نائب السلطنت شام تِنْکِز (Tankiz) کے ماتحت کر دیا گیا، جس سے اس کے تعلقات کچھ دنوں تک کشیدہ رہے۔ آگے چل کر، بالخصوص ان موقعوں پر جب مصر کا سفر در پیش ہوا، بسبب فیاضانہ داد و دہش اور عطیات کے اس نے اپنی حیثیت مستحکم کر لی۔ ۷۱۹ھ / ۱۳۱۹ - ۱۳۲۰ء میں اس نے سلطان محمد کی معیت میں حج بیت اللہ کی غرض سے مکّۂ [معظمہ] کا سفر کیا۔ جب یہ دونوں قاہرہ واپس آئے تو ۱۷ محرم ۷۲۰ھ / ۲۸ فروری ۱۳۲۰ء کو اسے نشاناتِ سلطنت اور الملک المؤیّد کا لقب عطا کیا گیا، نیز شام کے سب حاکموں سے اس کا درجہ مقدم قرار پایا؛ چنانچہ اپنی تاریخِ وفات، یعنی ۲۳ محرم ۷۳۲ھ / ۲۷ اکتوبر ۱۳۳۱ء، تک جو حماة ہی میں واقع ہوئی، ابو الفداء نے اس شہرت کو برقرار رکھا جو اُسے ایک بہت بڑے مربیِ علم اور ادیب کی حیثیت سے حاصل تھی۔ اُس پر سلطان کی عنایات کا سلسلہ بھی تادمِ آخر جاری رہا۔ تِنْکِز (Tankiz) کی حمایت سے اس کا بیٹا (الافضل محمد اس کا جانشین نامزد ہوا۔ اور اُسے بھی نشانات سلطنت مرحمت ہوے (ابو الفداء کے مزار کے لیے قبّ *ZDMG*، ٦٢ : ٦٥٧ تا ٦٦٠ و ٦٣ : ۳۲۹ تا ۳۳۰، ۸٥۳ ببعد؛ *Bull. d' Etudes Orient.*، ۱۹۳۱ء، ص ۱۴۹).

عربی کتبِ سیر میں ابو الفداء کے حالات میں اس کے منظوم کلام کے نمونے بھی دیے گئے ہیں، جن میں الماوردی [رک بآن] کی فقہی تصنیف الحاوی کی منظوم شکل بھی شامل ہے۔ دینی اور ادبی مباحث پر اس کی متعدد تصانیف تقریباً سب کی سب تلف ہو چکی ہیں، لہٰذا اس کی شہرت کا دار و مدار دو تصنیفوں پر ہے۔ جن کا مواد زیادہ تر اَوروں سے لیا گیا ہے، گو اس نے انھیں از سر نو ترتیب دیا اور اُن میں اضافے بھی کیے۔ اس کی مختصر تاریخ البشر، جو ایک عمومی تاریخ ہے، عہدِ قبل از اسلام اور ۷۲۹ھ/۱۳۲۹ء تک کی اسلامی تاریخ پر مشتمل ہے۔ اس کے ابتدائی حصّے زیادہ تر ابن الأثیر سے ماخوذ ہیں۔ اس تاریخ کو اپنے زمانے میں جو مقبولیت حاصل تھی اس کا اندازہ ان ذیلوں سے ہو سکتا ہے جن کا اضافہ آگے چل کر ابن الوَرْدی [رک بآن]، ابن حبیب الدمشقی اور ابن الشِحْنة الحلبی [رک بآن] نے کیا۔ اٹھارھویں صدی میلادی میں یہ کتاب J. Gagnier کی طبع *De vita....Mohammedis* (اوکسفورڈ ۱۷۲۳ء) اور J. J. Reiske و J. G. Chr. Adler کی طبع *Annales Moslemici* (لائپزگ ۱۷۵۴ء و کوپن ہیگن ۱۷۸۹ تا ۱۷۹۴ء) کے توسط سے خاورشناسی کا سب سے اہم مأخذ تھی۔ اس کا مکمل متن پہلی بار استانبول سے دو جلدوں میں ۱۲۸٦ھ / ۱۸٦۹ - ۱۸۷۰ء میں شائع ہوا.

تقویم البلدان وصفی جغرافیے کی کتاب ہے، جس میں طبیعی اور ریاضی معلومات کا اضافہ جدولوں کی شکل میں کیا گیا ہے (جو زیادہ تر بطلمیوس کے عربی ترجمے، دسویں صدی کی کتاب الاَطْوال، البیرونی اور ابن سعید المغربی [رک بآنہا] سے ماخوذ ہے اور اس میں ان ماخذ کے اختلافات کا ذکر کر دیا گیا ہے)۔ یہ کتاب ۷۲۱ھ / ۱۳۲۱ء میں اِتمام کو پہنچی اور بڑی حد تک اس نے پہلے کی سب جغرافیائی تصنیفات کی جگہ لے لی.

القلقشندی [رک بآن] نے اس کتاب کا بڑی کثرت سے حوالہ دیا ہے۔ بعد میں اس کے متعدد

ملخّص بھی تیار کیے گئے، جن میں محمد بن علی سپاھی‌زادہ (م ۹۹۷ھ / ۱۵۸۹ء) کا ترکی ملخّص بھی شامل ھے۔ یورپ کے علماء نے اس کے بعض منفرد اجزاء کی طبع اور ترجمے کا کام سترھویں صدی میں شروع کیا (John Greaves، لنڈن ۱۶۵۰ء؛ J.B. Kochler، لائپزگ ۱۷۶۶ء؛ وغیرہ)۔ J. T. Reinaud اور Mac-Guckin de Slane، نے مل کر پوری کتاب کو طبع کیا (پیرس ۱۸۴۰ء)، اور Reinaud (پیرس ۱۸۴۸ء) اور Stanislas Guyard (پیرس ۱۸۸۳ء) نے اس کا ترجمہ کیا۔ اس ترجمے کی پہلی جلد ایک بلند پایہ تبصرے، بعنوان *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، پر مشتمل ھے۔ ابوالفداء کی اس جغرافیائی تصنیف کے متعلق علماء کی رائیں ایک دوسرے سے بڑی مختلف ھیں۔ اگر ایک طرف اسے ’’پہلے کے مآخذ پر مبنی ایک ناقص سی تالیف‘‘ ٹھیرایا گیا ھے (I. H. Kramers، در *Legacy of Islam*، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۹۱؛ قب C. E. Dubler: *Abū Ḥāmid el Granadino*، میڈرڈ ۱۹۵۳ء، ص ۱۸۲) تو دوسری جانب سارٹن G. Sarton (دیکھیے مآخذ) کی رائے ھے کہ ابو الفداء ’’اپنے زمانے کا سب سے بڑا جغرافیادان‘‘ تھا، نیز دیکھیے مادّۂ جغرافیا.

مآخذ: (۱) خود نوشت سیرت (مقتبس از [مختصر تاریخ البشر])، ترجمۂ دیسلان (de Slane)، در *Recueil des Historiens des Croisades, Orientaux*، ۱: ۱۶۶ تا ۱۸۶ (دیکھیے نیز *Appendice*، ص ۷۴۴ تا ۷۵۱)؛ (۲) الذھبی: تاریخ الاسلام، تکملة، مخطوطۂ لائڈن، ورق ۶۵ے؛ (۳) الکُتبی: فوات (قاھرۃ ۱۹۵۱ء)، ۱: ۷۰؛ (۴) ابن حجر: الدُّرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۴۸ھ، ۱: ۳۷۱ تا ۳۷۳؛ (۵) السُّبکی: طبقات الشافعیة، ۶: ۸۴ تا ۸۵؛ (۶) ابن تغری بِردی، مطبوعۂ قاھرۃ، ۹: ۱۶، ۲۳، ۲۴، ۳۹، ۵۸ تا ۶۲، ۷۴، ۹۳ تا ۱۰۰؛ ۲۹۲ تا ۲۹۴ (بیشتر منقول در المقریزی: سلوک، قاھرۃ ۱۹۴۱ء، ۱: ۸۷، ۸۹، ۹۰، ۱۳۷، ۱۴۲، ۱۶۶، ۱۹۶، ۲۰۲، ۲۳۸)؛ (۷) وھی مصنف: *Les Biographies du Manhal Ṣāfī* (طبع G. Wiet، قاھرۃ ۱۹۳۲ء)، شمارہ ۴۳۲؛ (۸) وسٹنفلٹ F. Wüstenfeld: *Geschichtsschreiber der Araber*، ۱۸۸۱ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۶؛ (۹) براکلمان Brockelmann، ۲: ۴۴ تا ۴۶ و تکملة، ۲: ۴۴؛ (۱۰) M. Hartmann: *Das Muwaššah*، ویمر Weimar ۱۸۹۶ء، ص ۱۰۰؛ (۱۱) Carra de Vaux: *Les Penseurs de l'Islam*، مطبوعۂ پیرس، ۱: ۱۳۹ تا ۱۴۶؛ (۱۲) سارٹن G. Sarton: *Introduction to the History of Science*، بالٹی مور ۱۹۴۷ء، ص ۲۰۰، ۳۰۸، ۷۹۳ تا ۷۹۹؛ (۱۳) احمد آتش، در *Oriens*، ۱۹۵۲ء، ص ۴۴.

(H. A. R. GIBB)

* **ابو فُدَیک**: عبداللہ بن ثَور، بنو قیس بن ثعلَبة کا ایک خارجی شورش پسند، جو ابتداء میں نافع بن الازرق [رَكَ بآن] کا رفیق تھا اور جسے چھوڑ کر وہ نَجدة بن عامر [رَكَ بآن] سے جا ملا، گو بعد میں چند نظریاتی اختلافات کی بناء پر، جو اُس کے اور نجدة کے درمیان رونما ھوے، اس نے اسے قتل کرنے میں بھی تامل نہیں کیا۔ اس کے بعد وہ بحرین پر مسلّط ھو گیا (۷۲ھ / ۶۹۱ء)، حتٰی کہ عبدالملک نے جب اُس کے خلاف بصرے سے ایک فوج بھیجی تو اس نے اس کا مقابلہ کامیابی سے کیا؛ لیکن اس کے کچھ دنوں بعد ۷۳ھ / ۶۹۳ء میں دس ھزار سپاھیوں پر مشتمل ایک دوسری فوج بصرے سے عمر بن عُبید اللہ ابن مَعْمَر کی قیادت میں بھیجی گئی جو اُسے شکست دینے اور قتل کرنے میں کامیاب ھو گئی.

مآخذ: (۱) العجّاج، قصیدہ ۱۱؛ (۲) المبرّد: الکامل، ص ۶۶۲؛ (۳) البلاذری: انساب، ۵: ۳۴۶ و ۱۱ (= *Anonyme arab. Chronik*، طبع اھلوارٹ Ahlwardt): ۱۴۳ بعد؛ (۴) الطبری، ۱: ۸۲۹، ۸۵۲ بعد؛ (۵) الاشعری، مقالات، ص ۱۰۱؛ (۶) الشھرستانی،

(برحاشیۂ ابن حزم: اَلْفِصَل)، ۱: ۱۶۲ تا ۱۶۷؛ (۷) R. Brünnow : *Die Charidschiten*، ص ۴۷ ببعد؛ (۸) J.Wellhausen : *Die religiös-politischen Oppositions-parteien*، ص ۳۲؛ نیز دیکھیے مادّۂ خوارج .

(M. TH. HOUTSMA ہوتسما)

* **ابو فراس الحَمْدانی** : الحارث بن ابی الاعلٰی سعید بن حمدان التغلبی کا شاعرانہ نام؛ عرب شاعر، جو ۳۲۰ھ / ۹۳۲ء میں غالبًا عراق میں پیدا ہوا ۔ اس کا باپ سعید، جو خود بھی شاعر تھا، موصل پر قبضہ کرنے کی کوشش میں اپنے بھتیجے ناصرالدولۃ حسن کے ہاتھوں ۳۲۳ھ / ۹۳۵ء میں قتل ہو گیا ۔ ۳۳۳ھ / ۹۴۴ء میں جب شاور کے چچا زاد بھائی سیف الدولۃ نے حلب پر قبضہ کیا تو ابو فراس کی ماں، جو ایک یونانی کنیز اور امّ ولد تھی، اپنے بیٹے کو لے کر حلب چلی آئی اور یہیں سیف الدولۃ کی نگرانی میں ابو فراس کی تربیت ہوئی، جس نے اس کی بہن سے عقد بھی کر لیا ۔ ۳۳۶ھ / ۹۴۷ - ۹۴۸ء میں ابو فراس مَنْبِج کا حاکم مقرر ہوا (بعد میں حرّان کا بھی)، جہاں اپنی کمسنی کے باوجود اس نے دیار مُضَر اور صحراے شام کے نزاری قبائل کے خلاف لشکر آرائی میں امتیاز حاصل کیا ۔ وہ سیف الدولۃ کی بوزنطی مہموں میں بھی اکثر اس کے ہمرکاب رہا اور ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں قید ہو گیا، لیکن وہ خَرْشَنَۃ سے، جہاں وہ قید کر دیا گیا تھا، گھوڑے پر سوار ہوکر دریاے فرات میں کود پڑا اور یوں بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا ۔ ۳۵۱ھ / ۹۶۲ء میں وہ پھر منبج میں اسیر ہو گیا، یعنی اس وقت جب رومی حلب کے محاصرے کے پیش نظر جنگی اقدامات میں مصروف تھے ۔ وہ ان کے ہاتھوں گرفتار ہوکر قسطنطینیہ پہنچا، جہاں سیف الدولۃ کی بار بار درخواستوں کے باوجود اسے ۳۵۵ھ / ۹۶۶ء میں اسیرانِ جنگ کے مبادلۂ عام تک محبوس رہنا پڑا۔ بعد۔ ازآن اسے حِمص کا حاکم مقرر کیا گیا، لیکن سیف الدولۃ کے انتقال پر اس نے اس کے بیٹے اور جانشین ابو المعالی کے خلاف، جو ابو فراس کا اپنا بھانجا تھا، بغاوت کی کوشش کی، لیکن اسے شکست ہوئی اور ۲ جمادی الاولٰی ۳۵۷ھ / ۴ اپریل ۹۶۸ء کو ابو المعالی کے قائدِ جیش قَرْغَوَیْہ نے اسے پکڑ کر ہلاک کر دیا ۔

ابو فراس کی شہرت بڑی حد تک اس کی ذاتی صفات کی رہینِ منت ہے ۔ وہ خوبرو، شریف النسب، شجاع اور فیاض تھا ۔ اس کے معاصرین نے اس کی تعریف کرتے ہوے اسے ’’ہر قسم کی فضیلت میں فائق اور ممتاز‘‘ ٹھیرایا ہے [انّہ برع فی کل فضل — التنوخی] (اگرچہ وہ خودپسند اور بری طرح جاہ طلب تھا) ۔ اس کی زندگی عربی مروت کے اس تخیل کے مطابق تھی جس کا اظہار وہ اپنی شاعری میں کرتا رہا ۔ شاید یہی خیال ہے جو ابن عبّاد کے اس جملے میں مضمر ہے جس کا اکثر حوالہ دیا جاتا ہے کہ ’’شاعری کی ابتداء بھی ایک بادشاہ (امرؤالقیس) سے ہوئی اور ایک بادشاہ (یعنی ابوفراس) ھی پر اس کی انتہاء بھی‘‘ [بُدِیٔ الشعر بملک و خُتِم بملک] ۔ اس کا ابتدائی کلام قدیم انداز کے قصائد پر مشتمل ہے، جس میں اس نے اپنے گھرانے کی شرافت اور جنگی کارناموں کے گن گائے ہیں (اس سلسلے میں ۲۲۵ اشعار کا ایک قصیدۂ رائیہ خاص طور پر قابل ذکر ہے، جس میں حمدانیوں کی تاریخ مذکور ہے) یا خودستائی سے کام لیا ہے؛ علاوہ ازین عراقی طرز کی چھوٹی چھوٹی غنائی نظمیں ہیں، جن کا موضوع عشق (نسیب) اور دوستی ہے ۔ ابو فراس کے قصائد باعتبار صداقت و خلوص، بے ساختگی اور فطری زور بیان کے بڑے ممتاز ہیں اور ان میں تشبیہات و استعارات کا وہ تکلف نہیں جو سیف الدولۃ

کے دربار میں اس کے عظیم مدِّ مقابل المتنبّی کے قصائد میں پایا جاتا ھے۔ غنائی نظمیں اگرچہ رنگین ھیں، لیکن غیر اھم، رسمی اور جدت سے معرا۔ اس کے وہ قصائد بھی جن میں شیعی رجحانات کا نہایت واضح طور پر اظہار ھوتا ھے قابل ذکر ھیں۔ ان میں اس نے عباسیوں کی ھجو کی ھے؛ لیکن اس کی شہرت کی بنیاد بالخصوص اس کے زمانۂ قید کی نظموں پر ھے جو رومیّات کے نام سے مشہور ھیں۔ ان میں ابو فراس نے بڑے مؤثر اور بلیغ انداز میں اس احساس اور تڑپ [فرط حنین] کا اظہار کیا ھے جو ایک قیدی کے دل میں اپنے اھل و عیال اور احباب کے لیے ھو سکتی ھے؛ مگر اس کے ساتھ ساتھ وہ اپنی خودستائی کے علاوہ زر فدیہ کی ادائیگی میں تاخیر کی بناء پر سیف الدولۃ کی مذمت اور اپنی کس مپرسی کی تلخ شکایت بھی کرتا ھے۔

اس کی موت کے تھوڑے ھی دنوں کے بعد اس کا دیوان اس کے استاد اور دوست ابن خالویہ نحوی (م ۳۷۰ھ / ۹۸۰ء) نے ترتیب دیا اور اس میں ایک شرح کا اضافہ بھی کیا (جو بیشتر ابوفراس ھی سے مأخوذ تھی)۔ باین ھمه اس کے قلمی نسخوں میں متن اور ترتیب کے اتنے اختلافات موجود ھیں که بعض دوسری روایات پر مبنی کچھ دوسرے نسخے بھی ضرور متداول ھوں گے جن میں غالبًا البّبغاء (م ۳۹۸ھ / ۱۰۰۸ء) کی روایت بھی شامل ھوگی۔ پچھلے سب ناقص نسخوں کی جگه (بیروت ۱۸۷۳ء، ۱۹۰۰ء، ۱۹۱۰ء) دھّان S. Dahhan کے تنقیدی نسخے نے لے لی ھے جو ۱۹۴۴ء میں مآخذ کی مکمل فہرست کے ساتھ بیروت سے شائع ھوا۔

مآخذ: (۱) التنوخی: نشوار المحاضرۃ، لنڈن ۱۹۲۱ء، ۱: ۱۱۰ تا ۱۱۲؛ (۲) الثعالبی: یتیمة، ۱: ۲۲ تا ۶۲ (مطبوعۂ قاھرۃ، ۱: ۲۷ تا ۷۱)؛ (۳) نیز طبع مع مقدمه از R. Dvorak: *Abū Firās, ein arab. Dichter und Held*، لائڈن ۱۸۹۵ء؛ (۴) ابن خلّکان، عدد ۱۴۶؛ (۵) براکلمان، ۱: ۸۸ و تکملة، ۱: ۱۴۲ تا ۱۴۴؛ (۶) M. Canard: *Sayf al-Daula* (recueil de textes)، الجزائر - پیرس ۱۹۳۴ء، اشاریه؛ (۷) وھی مصنف: *Hist. de la Dynastie des Ḥamdānides*، الجزائر ۱۹۵۱ء، ۱: ۳۷۹، ۳۹۵، ۵۹۶ ببعد، ۷۶۳، ۷۷۲، ۷۹۶، ۸۱۰، ۸۲۴؛ (۸) H. Ritter، در *Oriens.*، ۱۹۴۸ء، ص ۳۷۷ تا ۳۸۵؛ [(۹) صدرالدّین: *Saif al-Daula and his Court Circle*].

(H. A. R. Gibb گِبّ)

* **ابو الفرج**: دیکھیے (۱) البّبغاء؛ (۲) ابن الجوزی؛ (۳) ابن العبری؛ (۴) ابن الندیم.

* **ابوالفرج الاِصْبَہانی**: (یا الاِصفہانی)، علی بن الحسین بن محمّد بن احمد القُرشی، عرب مؤرّخ، ادیب اور شاعر، ۲۸۴ھ / ۸۹۷ء میں اصفہان (ایران) میں پیدا ھوا (اور اسی نسبت سے وہ اصفہانی کہلاتا ھے)، لیکن نسلاً وہ خالص عرب اور قریش میں سے تھا (زیادہ صحیح طور پر بنی امیّہ کی مروانی شاخ سے)، گو اس کے باوجود وہ مذھبًا شیعہ تھا [اس کے شیعی زیدی ھونے کے متعلق دیکھیے خوانساری: روضات الجنات، ۴۷۸]۔ اس نے بغداد میں تعلیم حاصل کی اور اپنی عمر کا زیادہ تر حصہ وھیں گزارا۔ اسے آل بویہ (بالخصوص ان کے وزیر المُہلّبی کی [جس کا وہ ندیم تھا]) سر پرستی حاصل تھی۔ حلب میں سیف الدولۃ حَمدانی کے دربار میں بھی اس کی بڑی آؤ بھگت رھی۔ اس نے ۱۴ ذوالحجّة ۳۵۶ھ / ۲۰ نومبر ۹۶۷ء کو بغداد میں وفات پائی۔ [مرنے سے پہلے وہ دیوانگی میں مبتلا ھو گیا تھا۔ اس کے استادوں اور شاگردوں کی فہرست الأغانی، طبع سوم، دیباچہ، ص ۱۵ تا ۱۷ پر دیکھیے۔ التنوخی کا بیان ھے کہ اس کے ذھن میں مختلف علوم مستحضر رھتے اور کئی ایسی چیزیں بھی جو ایک ندیم کے لیے کارآمد ھوتی ھیں۔ وہ شعر بھی لطیف اور استادانہ

کہتا تھا۔ بعض مصنفین نے یہ بھی لکھا ھے کہ اسے جسم اور لباس کی صفائی کا مطلق خیال نہ تھا۔] اس کا شاھکار، جس پر اس کے اپنے بیان کے مطابق اس نے اپنی زندگی کے پورے پچاس سال صرف کیے، کتاب الأغانی (''نغموں کی کتاب'') ھے جس میں اس نے وہ سب اصوات یا نغمے یکجا کر دیے ھیں جو معروف مغنّیوں ابراھیم الموصلی، اسماعیل بن جامع اور فُلَیح بن العوراء نے خلیفہ ھارون الرشید کے حکم سے منتخب کیے اور جن پر آگے چل کر اسحاق بن ابراھیم الموصلی نے نظر ثانی کی تھی۔ ابوالفرج نے اس مجموعے میں مَعْبد اور ابن سُرَیج اور کئی اور گویّوں کے علاوہ خلفاء اور ان کے جانشینوں کے نغموں کا بھی اضافہ کیا اور پھر ھر نغمے کے ساتھ ساتھ اس کی دھن بھی بتائی؛ لیکن یہ سب باتیں اس کتاب کا وہ حصّہ ھیں جس کی اھمیت نہایت کم ھے۔ بر عکس اس کے ابو الفرج نے ان شاعروں کے متعلق جن کے نغمے اس مجموعے میں شامل ھیں بڑی سیر حاصل معلومات مہیّا کی ھیں اور ان کے حالات زندگی کے ساتھ ان کے کلام کا بہت سا نمونہ بھی دیا ھے؛ اسی طرح مؤلفین نغمہ (Composers) کے حالات بھی تفصیل سے بیان کیے ھیں۔ وہ اس میں قدیم عرب قبائل، ان کے ایام، ان کی معاشرت، بنو امیّہ کے درباری طور طریقے، خلفاے عباسیہ کے دور، بالخصوص ھارون الرشید کے زمانے، کے معاشرے اور موسیقی دانوں اور موسیقاروں کے ماحول کا ذکر بھی تفصیل سے کرتا ھے۔ مختصر یہ کہ الأغانی کا مطالعہ کیجیے تو دورِ جاھلیت سے لے کر تیسری صدی ھجری/ نویں صدی میلادی تک پوری عربی ثقافت [کے ایک پہلو] کی تاریخ ھمارے سامنے آ جاتی ھے۔ مصنف نے ایک اَور جہت سے بھی ھماری خدمت کی ھے اور وہ یہ کہ عرب مصنفین کا اتّباع کرتے ھوے وہ ان قدیم مصنفوں کی تصنیفات سے بڑے طویل اقتباسات بھی دے دیتا ھے جو ھم تک نہیں پہنچیں۔ اس لحاظ سے یہ کتاب عربی اسلوب نگارش کی گوناگوں تبدیلیوں کی تاریخ کے متعلق بھی ھمارا ایک عمدہ مأخذ ھے۔

الأغانی کا پہلا ایڈیشن بولاق سے ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸-۱۸۶۹ء میں بیس جلدوں میں شائع ھوا تھا، جس میں برونو R. Brünnow کی شائع کی ھوئی اکیسویں جلد کا اضافہ کر لینا چاھیے (*The Twenty-first Volume of the Kitāb al-Aghānī*، لائڈن ۱۸۸۸ء)۔ کتاب کے ایک خلا (lacuna) کے لیے دیکھیے ویلہاؤزن J. Wellhausen: *ZDMG*، ۱۸۹۶ء، ص ۱۴۵ تا ۱۵۱۔ کتاب کے فہارس (*Tables*) گویڈی I. Guidi نے مرتب کیے (طبع لائڈن ۱۸۹۵ تا ۱۹۰۰ء)۔ ایک دوسرے ایڈیشن، یعنی بولاق والے ایڈیشن، کی دوسری طباعت میں اکیسویں جلد نیز گویڈی (I. Guidi) کے فہارس بھی شامل ھیں [مگر بحذفِ زیادات و تصحیحات، و باسقاط اعراب‌ھاے قوافی و حرکاتِ أعلام]؛ طبع قاھرۃ ۱۳۲۳ھ/ ۱۹۰۵-۱۹۰۶ء؛ قب نیز محمد محمود الشّنقیطی: تصحیح، قاھرۃ ۱۳۳۴ھ/ ۱۹۱۵-۱۹۱۶ء؛ الأغانی کی ایک تیسری، اور پہلی دو طباعتوں سے بہت بہتر، طباعت کی اشاعت قاھرۃ میں ۱۹۲۷ء میں شروع ھوئی؛ [نیز بیروت ۱۹۵۶ء و ۱۹۵۷ء.]

ابوالفرج کی دوسری کتاب، جو ھم تک پہنچی ھے، مقاتل الطالبیین و اخبارھم ھے۔ یہ ایک تاریخی کتاب ھے، جو ۳۱۳ھ/ ۹۲۵ء میں شروع ھوئی اور اس میں آل ابی طالب میں سے ان صالح افراد کے سوانح درج ھیں [جو اپنے اسلاف کے مذھب پر قائم تھے، مگر سیاسی وجوہ کی بنا پر قتل یا زھر خورانی یا بحالت قید یا روپوشی ھلاک ھو گئے]۔ مصنف نے اس کی ابتداء جعفرؓ بن ابی طالب کے ذکر سے کی ھے اور ان اٹھاسی سے زیادہ افراد کے حالات پر ختم کیا ھے جنھوں نے المقتدر باللہ (۲۹۵ تا

۳۲۰ھ / ۹۰۷ تا ۹۳۲ء) کے عہد میں دنیا سے کوچ کیا۔ کتاب مذکور بمقام تہران لیتھو میں (۱۳۰۷ھ) اور بمقام نجف ٹائپ میں (۱۳۰۳ھ) طبع ہوئی [اور ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۹ء میں السیّد احمد صقر کی شرح و تحقیق کے ساتھ قاہرہ میں]؛ طبع بمبئی (۱۳۱۱ھ)، جو فخرالدین النّجفی کی کتاب ''منتخب فی المراثی و الخطب کے حاشیے پر ہے، اس کے محض نصف اول پر مشتمل ہے.

ابو الفرج کی جو کتابیں ناپید مگر قابل ذکر ہیں، ان میں بعض انساب سے متعلق تھیں اور ایک کا عنوان تھا ایام العرب، جس میں سترہ سو معرکوں (ایام) کا ذکر کیا گیا تھا۔ اس نے ابو تمام، البحتری اور ابونواس کے دواوین بھی مرتب کیے.

مآخذ: (۱) ابن خلّکان، عدد ۳۵۱، [طبع قاهرة، ۱ : ۲۳۴]؛ (۲) یاقوت: ارشاد، ۵ : ۱۴۹ تا ۱۶۸؛ (۳) ابن الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۱ : ۳۹۸ تا ۴۰۰؛ (۴) براکلمان، ۱ : ۱۴۶ و تکملة، ۱ : ۲۲۵، ۲۲۶؛ (۵) ابوالفرج کا ایک عمدہ تذکرۂ احوال، جس میں اس کے شعر کے اقتباسات اور الأغانی کے متعلق معلومات دی گئی ہیں، الأغانی، طبع ثالث، کے مقدمے (۱ : ۱۵ تا ۲۷) میں موجود ہے (المہذب کے متعلق جو معلومات درج ہیں وہ تصحیح طلب ہیں)؛ (۶) الأغانی کے مخطوطات کے متعلق دیکھیے رِٹّر H. Ritter، در *Oriens*، ۱۹۴۹ء، ص ۲۷۶ ببعد۔ [ابن منظور الانصاری، صاحب لسان العرب، نے مختار الأغانی مرتب کی، جس میں شعراء کے تراجم الأغانی سے لے کر بترتیب تہجی درج کیے؛ ابن منظور کا خود نگشت ناتمام نسخہ چار جلدوں میں کتابخانۂ کوپرولو استانبول میں موجود ہے (شمارہ ۱۳۸۲ تا ۱۳۸۵)، مگر جزء ۱، ۵، ۶، اور ۸ اجزاے مابعد (بشرطیکہ وہ تھے بھی) کی جلدیں موجود نہیں ہیں؛ خط عالمانہ ہے، مگر نقطے کم؛ بعض کلمات پر حرکات دے دی گئی ہیں؛ سب جلدوں کے ورق دائیں سے بائیں نہیں، بلکہ نیچے سے اوپر الٹے جاتے ہیں؛ الحسن بن ہانیؒ کا ترجمہ، چونکہ الاصبہانی نے مرتب نہیں کیا، ابن منظور نے خود لکھا ہے اور پوری جلد سوم میں یہی ترجمہ ہے۔ مختار الأغانی کی جلد اول قاہرة میں ۱۹۲۷ء میں طبع ہوئی۔] الأغانی کے نسخے کی تصویروں کے متعلق دیکھیے D. S. Rice : *Burlington Magazine*، بابت ۱۹۵۳ء، ص ۱۲۸۰ ببعد؛ [(۷) مفتاح السعادة، ۱ : ۱۸۴].

(M. Nallino)

⊗ **ابوالفرج رونی**: (ابن مسعود)، غزنوی، لاہور کا اور دوسرے لفظوں میں برصغیر پاکستان و ہند کا سب سے پہلا ممتاز شاعر، جسے فارسی زبان کے اساتذۂ سخن میں شمار کیا جاتا ہے، اگرچہ وہ خود اپنے وطن میں قریب قریب گمنام ہو چکا ہے۔ وہ اپنی کنیت بطور تخلّص اور تخفیفاً ''بلفرج'' لکھتا ہے (دیوان، ص ۱۲۴، ع: ''بلفرج را درین بنا کہ در آن — الخ''؛ ص ۱۳۹، رباعی: ''یا رب تو کنی عید کہ گرداند عید — بر بلفرج رونی منصور سعید۔ الخ'') اس کا نوجوان معاصر اور ہم وطن مسعود سعد (دیوان مسعود، طبع یاسمی، ص ۴۰۱، ۷۲۸) اور استاد انوری (ع: ''از متانت خیل اقبالت چو شعر بلفرج''، منقولۂ لباب الالباب، ۲ : ۲۴۱) بھی اسے اسی کنیت سے یاد کرتے ہیں۔ اس کے وطن کے نام کی املاء ''رون''، ''رونہ''، ''رونن'' میں قدرے اختلاف پایا جاتا ہے، لیکن یہ مسلّم ہے کہ غزنوی دور میں یہ لاہور کی ایک مضافاتی بستی یا محض بیرونی محلّے کا نام تھا، چنانچہ قریب العصر صاحب لباب الالباب، رونی کے ترجمے میں ''مولد و منشاے او خطّۂ لاہور'' (۲ : ۲۴۱) لکھنے پر اکتفا کرتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ کسی وقت — مثلاً مغلوں کی تاراجی لاہور (۶۳۹ھ / اواخر ۱۲۴۱ء) کے سلسلے میں — یہ بستی ایسی برباد ہوئی کہ عہد اکبری میں صاحب منتخب التواریخ (طبع کلکتہ، ۱ : ۳۷؛ طبع نولکشور، ص ۱۲) کو اس کا نام و

نشان تک نہ مل سکا۔ واضح رھے کہ ھندوستان کی متداول فارسی تاریخوں میں یہی فاضل مؤرّخ رونی کے کلام اور زمانے کا واقفیت کے ساتھ ذکر کرتا ھے، بخلاف ابو القاسم فرشتہ کے، جس نے اپنی تاریخ (طبع برگز Briggs، ۱ : ۸۵؛ طبع نولکشور، ۱ : ۴۹) میں رونی کے متعلق بظاھر سماعی اور بعض بے تکی باتیں لکھ دی ھیں۔ شاعر کے گم شدہ وطن کو اتنی اھمیت اس لیے حاصل ھوئی کہ دسویں۔ گیارھویں صدی ھجری کے ایرانی تذکرہ نویسوں نے ’’ رون ‘‘ یا ’’ رونہ ‘‘ کو ایران و توران میں ڈھونڈنا شروع کیا۔ صاحبِ مجمع الفصحاء نے نیشاپور کے نواح میں اس کی نشان دھی کی، حالانکہ اسی زمانے کی فارسی کتب لغة میں ’’رون‘‘ یا ’’روئن‘‘ کو ھندوستان میں اور صراحةً استاد ابو الفرج کا مولد لکھا ھے (جیسے برھان قاطع، فرھنگ رشیدی، منتخب اللغات، تحتِ مادّہ)۔ یہ لغات ممالک ھند میں تالیف ھوئیں، لیکن ایرانی اھل علم و قلم کا ان سے بے خبر رھنا باعث حیرت ھے اور مزید تأسف اس پر ھے کہ شعر و شعراء کا تذکرہ لکھنے والوں نے کلامِ رونی کا بالاستیعاب مطالعہ ھی نہیں کیا، ورنہ ضرور دیکھ لیتے کہ یہ کلام سر تا پا غزنہ و لاھور کے ملوک و امراء کی مدح پر مشتمل ھے، بیرونی مشاھیر سے اسے کوئی تعلق نہیں۔ باین ھمہ تذکروں کی غلط روایت زمانۂ دراز تک نقل ھوتی رھی۔ عہد حاضر میں ایران پرست مرزا محمد قزوینی کو دو تین بار اس کی تردید کرنا پڑی (لباب الالباب، حواشیِ جلد دوم: چہار مقالہ، ص ۱۰۴؛ قب راحة الصّدور، طبع محمّد اقبال، ص ۵۷، حاشیہ).

مولد معدوم ھو گیا، لیکن اپنے سخن ور مولود کی بدولت اس کا نام زندہ ھے، تاھم سنین ولادت و وفات کے متعلق ھمیں کوئی سراغ نہیں ملتا۔ محمد علی ناصح، جس نے دیوانِ رونی (طبع چاپکین، تہران) کی تصحیح و تحشیہ کی خدمت سرانجام دی ھے، خاتمۂ کتاب پر شاعر کے مختصر حالات فراھم کرتا ھے۔ اس نے مختلف قرائن سے رونی کی عمر چونسٹھ سال اور سال وفات ۴۹۰ھ/۱۰۹۷ء تخمین کیا ھے۔ اس حساب سے اس کی پیدایش ۴۲۶ھ/۱۰۳۵ء میں ھوئی۔ یہاں یہ یاد دلانا مناسب ھوگا کہ گو لاھور کا سلطنت غزنین سے مستقل الحاق سلطان محمود کے آخر عہد میں ھو چکا تھا (تقریبًا ۴۱۳ھ/۱۰۲۲ء)، لیکن ’’این روے سندھ ولایت ھند‘‘ کا صحیح معنی میں دارالامارت یہ شہر سلطان مسعود اوّل (’’شہید‘‘) کے عہد حکومت میں بنایا گیا، یعنی جب شہزادۂ مجدود کے ساتھ ابو النّجم ایاز بطور اتالیق اور شاعر مسعود کا باپ سعد سلیمان لاھور بھیجے گئے (ذو العقدة ۴۲۷ھ/اگست ۱۰۳۶ء؛ حسب تحریر البیہقی، ص ۳۹۷) اور وہ جدید تعمیر و توسیع سے مسلمانوں کا شمالی ھند میں ملّی اور تہذیبی مرکز بننا شروع ھوا۔ تاھم بالکل ممکن ھے کہ رونی کا خاندان سالِ مذکور سے بھی کچھ پہلے نواح لاھور میں سکونت اختیار کر چکا ھو، اگرچہ ھم باپ کے نام کے سوا اس کے احوال و اشغال سے ناواقف ھیں.

بہر حال استاد رونی کے فروغ کا زمانہ بیش تر سلطان ابراھیم ابن مسعود (۴۵۱ - ۴۹۲ھ/۱۰۵۹ - ۱۰۹۹ء) کے دور میں واقع ھے، جس میں لاھور کی مسندِ امارت پر نجم الدین زَرِیر شیبانی اور کچھ وقفے کے بعد سلطان کے دو فرزند، سیف الدولة محمود اور علاء الدولة مسعود، متمکّن رھے (دیکھیے ضمیمۂ مآثر لاھور، جلد اوّل)۔ رونی کے قصائدِ فائقہ زیادہ تر سلطان موصوف اور انھیں نائبانِ سلطنت کی مدح میں نظم ھوے ھیں۔ ان عالی مقام حکمرانوں کے علاوہ بہت سے قصائد و قطعات دوسرے عمائد و اراکینِ دولت سے منتسب ھیں، جن میں سے ان چند کا ذکر کر دینا بے محل نہ ھوگا: (۱) دربارِ

غزنین کے شہرۂ آفاق میمندی خاندان کے تین افراد، عبدالحمید، بہروز احمد اور منصور بن سعد، جن میں سے پہلا ۲۸ برس تک ابراہیم اور اس کے جانشین فرزند مسعود ثانی (۴۹۲-۵۰۸ھ/۱۰۹۹-۱۱۱۴ء) کا وزیرِ سلطنت رہا اور ابتداءً لاہور میں غالبًا صدرِ دیوان تھا۔ رونی کے دو (شمارہ ۲۰ و ۴۷) اور مسعود سعد کے بھی کم سے کم دو قصیدے (دیوان، طبع یاسمی، ص ۴۱ و ۵۳) اس کی مدح میں محفوظ ہیں۔ رونی کا یہ برجستہ مطلع فرشتہ تک بعد کی تاریخوں میں نقل ہوتا رہا ہے: ''ترتیبِ ملک و قاعدۂ علم و رسمِ داد۔ عبد الحمید احمدِ عبدالصمد نہاد''۔ اس کے عمزاد بہروز احمد کی توصیف میں استاد نے مثالی وزارت کی تعریف یوں کی ہے کہ وہ دنیا کی آسودگی کے لیے تھی اپنی ذاتی آسودگی کے لیے نہ تھی۔ (۲) منصور بن سعید بن احمد، جو بظاہر اوّل الذکر کا بھتیجا تھا اور بہت دن لاہور میں عہدۂ صدارت پر فائز رہا، تین قصائد (۵ و ۱۷ و ۴۱) کا ممدوح ہے۔ (۳) ایک بزرگ صفت جوان امیر ثقة الملک ظاہر ابن علی کہ وہ بھی اسی عہدے پر لاہور بھیجا گیا تھا اور سلطان محمود کے نامور دبیر ابوالنصر مشکان کا بھتیجا تھا (مقدمۂ دیوان مسعود سعد، طبع یاسمی؛ سہیلی خوانساری: حصار نای، ص ۶۳)، جس کے ورود نے ''لوہاوور'' کو مصر سے بڑھ کر مصر بنا دیا (قصیدہ، شمارہ ۶۵)۔ اسی کے نام ایک قصیدۂ لامیہ (شمارہ ۴۴) میں استاد نے اپنی پریشان حالی کی فریاد صیغۂ واحد غائب میں کرتے ہوئے بہ بلیغ و پر اثر شعر کہا ہے: ''صید او بے نوا چو صید حرم۔ کسب او کم بہا چو کسب حلال''۔ (۴) ابو سعد بابو، خاص لاہوری امیر، ''دیوانِ رسائل'' کے عہدے پر مامور تھا (ماثر لاہور، ۱: ۱۱۰ و ۲: ۱۲۱ ببعد)۔ اس کی شان میں تین قصیدے ہیں۔ (۵) ابوالحسن علی کوی لاہوری، سپہ سالار، جو جالندھر سے آگے ایک جنگی مہم لے گیا تھا (قصیدہ ۷؛ قبّ وہی کتاب، ۱: ۱۱۳، حاشیہ)؛ مگر جالندھر کی یک بڑی لڑائی کا فاتح مسعود سعد کا سرپرست ابو النصر ہبۃاللہ گزرا ہے، جس کی علم پروری اور اعمالِ خیر کے قصّے عوفی کے زمانے تک زبان‌زد تھے (لباب الالباب، ۱: ۷۲، ۷۴)۔ وہ سلطان مسعود ثانی کے نوجوان فرزند شہزادہ شیرزاد کے زمانۂ امارتِ لاہور (۴۹۳ھ/۱۰۹۹ء) میں کد خدا، یعنی مختار کار، بنا کر بھیجا گیا تھا۔ اس کی مدح میں رونی کا صرف ایک قصیدہ شاملِ دیوان ہے اور یہ بھی شاید اس امیر کے لاہور آنے سے پہلے لکھا گیا تھا۔ (۶) ابوالرشد رشید محتاج سلطان ابراہیم کا ندیم خاص تھا، جو لاہور میں صدرِ دیوان کے عہدے پر فائز اور پھر بظاہر یہیں متوطن ہو گیا تھا اور جس کا فرزند شہاب الدین محمد بہت زمانے تک ''افاضلِ لاہور'' میں شمار ہوا (لباب، ۱: ۱۰۲)۔ رشید محتاج کی مدح میں دو قصیدوں (شمارہ ۴۰ و ۷۲) میں سے آخری اس کے نوتعمیر لاہوری محل کی تحسین و تہنیت میں نظم کیا گیا تھا اور جدت و حسنِ بیان کے اعتبار سے ادبی جواہر پارہ ہے۔ اس میں شروع سے خود عمارت کو مخاطب کیا گیا ہے: (مطلع) ''اے ہمایوں بنائے آہن پائے۔ آہوے نانہادہ در تو خدائے''۔ محل کی وسعت و ارتفاع اور منقش دیواروں کے بیان کے ساتھ ایک شعر میں در کھلنے کی آواز کو صدائے خیر مقدم سے تشبیہ دی ہے: ''گفت با زائران صریر درت۔ مرحبا مرحبا در آے در آے''۔ اسی نادر مضمون کا سرقہ کرنے کا انوری جیسے بادشاہِ سخن پر الزام لگایا گیا تھا۔ فاضل نقّاد شمس الدین رازی دونوں شعر نقل کر کے لکھتا ہے (المعجم فی معاییر اشعار العجم، ص ۴۴۰) کہ جب کوئی شاعر اپنے پیش رو کے مضمون کو لے اور اس میں کوئی مزید خوبی نہ پیدا کر سکے تو یہ محض چوری سمجھی جائے گی۔ اسی طرح

رونی کا ایک اور شعر (جو مطبوعہ دیوان میں موجود نہیں) صاحبِ المعجم نے نقل کیا ھے اور ظہیر فاریابی کا ھم مضمون شعر لکھ کر دکھایا ھے کہ لاھوری استاد سے بعد کا ایرانی سخن طراز بازی نہیں لے جا سکا۔

نئی تعمیرات کی مبارکبادوں میں ایک قطعہ وہ ھے جو استاد نے اپنے نوخیز ھم وطن مسعود سعد کے نیا محل بنوانے پر لکھا (شمارہ ۷۷) اور مسعود نے اس پر اظہارِ فخر اور مؤدبانہ شکریہ ادا کیا تھا (دیوان مسعود، ص ۷۲۸) ۔ وہ اور بھی دو تین مقام پر رونی کی فضیلت اور اپنی شاگردی کا اعتراف کرتا ھے (وھی کتاب، ص ۱۰۴، ۴۲۰ وغیرہ)، لیکن جیسا کہ آگے آتا ھے یہ دوستانہ تعلقات ان میں آخر تک قائم نہ رہ سکے۔

استاد کے کلام پر مختصر تبصرہ کرنے سے قبل مناسب ھوگا کہ اس کی زندگی کے متعلق جو کچھ قلیل معلومات فراھم ھو سکی ھیں انھیں چند سطروں میں دھرا دیا جائے ۔ وہ کسی ذی وجاھت خاندان کا فرد نہ تھا اور اس اعتبار سے بھی کہ اسلامی لاھور کی بالکل ابتدائی آبادکاری کے وقت یہاں سکونت پذیر ھوا، اس کا علم و فضل تحسین و تعجب کے قابل ھے ۔ ممکن ھے نوجوانی میں وہ اعلٰی تعلیم کے لیے غزنین گیا ھو اور وھیں شعراے محمودی کے آوازۂ شہرت نے اسے شعر گوئی کا شوق دلایا ھو ۔ متعدد قصائد سلطان ابراھیم غزنوی اور اس کے درباریوں کی مدح میں اس دور کی یادگار مانے جا سکتے ھیں ۔ باایں ھمہ معلوم ھوتا ھے کہ معاشی اعتبار سے وہ کبھی خوش حال نہیں رھا اور کسی اونچے منصب اور اعزاز سے بہرہ مند نہ ھو سکا ۔ ایک قصیدے (شمارہ ۴۳) میں سلطان ابراھیم کی مدح و ثنا کے بعد اپنے مصائب اور کسی عہدے سے معزول ھونے کی شکایت کرتے ھوے کہتا ھے کہ معزولی کا یہ حکم اس طرح اچانک آیا جس طرح کسی ''بے گناہ قندیل پر پتھر آ کر لگے'' ۔ طاھر ابن علی کے نام قصیدے (شمارہ ۴۴) میں، جس کا اوپر حوالہ اور ایک شعر نقل ھوا، بےتابانہ آرزو کرتا ھے کہ شاید ممدوح کی توجہ سے اسے کوئی کام مل جائے اور اس کی اندھیری رات بھی دن ھو جائے، ایک قصیدے (۶۴) میں شہزادہ سیف الدولة محمود، نائب السلطنت لاھور (۴۶۹ - ۴۸۰ھ / ۱۰۷۷ - ۱۰۸۸ء)، سے بادشاہ کی جناب میں سفارش کی التجا کی ھے کہ وہ تنخواہ جو ''مسعودی'' کو دی جاتی تھی میرے نام کرا دی جائے، جس سے بلا شبہ مسعود سعد ھی مراد ھوگا، جو اس شہزادے کا ندیم اور درباری شاعر تھا اور کم سے کم دو مرتبہ معتوب ھو کر لاھور سے نکال دیا گیا تھا (مآثر لاھور، ۲: ۱۰۵ تا ۱۱۱) ۔ پہلی فریاد و فغاں اور بعد کی التجا کے نتیجے سے ھمیں آگاھی نہیں ھو سکی، لیکن آگے چل کر مسعود سعد کو بدظنی بلکہ شاید یقین ھو گیا کہ استاد رونی بھی اس کے (اور اس کے آقا کے ؟) خلاف سازش میں شریک تھا، جو مسعود کے قید میں ڈالے جانے کا باعث ھوئی ۔ اس پر مسعود نے بگڑ کر وہ قطعہ لکھا (دیوان، ص ۶۳۵) جس میں ابو الفرج کا نام لے کر اس کی احسان فراموشی پر نفرین کی اور آخر میں تنبیہ کی ھے کہ جو بیج تو نے بویا ھے بہت جلد اس کا پھل تو خود چکھ لے گا ۔ اس بات کے ثبوت میں کہ یہاں اس کا مخاطب رونی تھا آخر الذکر کا ایک ھجویہ قطعہ (ص ۱۳۴) پیش کیا جاتا ھے، جس میں وہ مسعود کی دھمکیوں کے جواب میں لکھتا ھے کہ تو مجھے حقیر سمجھتا ھے، مگر تیرے اور بہت سے قوی دشمن موجود ھیں ۔ ان میں سے کسی چیتے کا پنجہ لگ گیا تو اسی زخم پر مجھ جیسا چوھا بھی ناخن مار کر تجھے ھلاک کر سکتا ھے ۔ اس تمام قضیّے کے چند پہلو غیر واضح ھیں (تفصیل کے لیے دیکھیے ماثر لاھور، ۲: ۹۲ ببعد)؛ لیکن یہاں بھی رونی کی دنیوی کہتری

اور ناکامی ھی کی شہادت ملتی ہے ۔ غرض مجموعی طور پر ھمارا شاعر اپنی زندگی سے ناخوش اور مایوس رھا ۔ ایسی فریاد، جس کی نوک دل میں چبھتی محسوس ھوتی ہے، محض شاعرانہ خیال آفرینی نہیں ھو سکتی: رباعی

''ھر تیر کہ در جعبۂ افلاک بود
آماج گہش این دل غم‌ناک بود
تا چرخ چنین ظالم و بے‌باک بود
آسودہ کسے بود کہ در خاک بود''

(دیوانِ رونی، ص ۱۴۲).

فارسی شاعری پر ساتویں / تیرھویں صدی کی دو معتبر کتابوں، یعنی تذکرہ لباب الالبابِ عوفی اور المعجم فی معاییر اشعار انعجم، کے مطالعے سے عیاں ھوتا ہے کہ استاد ابوالفرج رونی کا کلام اس کے دو سو برس بعد تک مقبول و متداول رھا ۔ انوری جیسا اول درجے کا قصیدہ نگار بھی ''ھمیشہ اس کے کلام کا تتبع کرتا تھا اور اس کا دیوان برابر دیکھتا رھتا تھا'' (لباب، ۲ : ۲۴۱) ۔ اھل ذوق اس کے انتخابات محفوظ رکھتے تھے ۔ صنائع بدائع کی نظیر میں رونی کے اشعار بہ کثرت لائے جاتے تھے ۔ اس کی شہرت اور وقعت کسی ایرانی سخنور سے کم نہ تھی ۔ اسی کی صدائے بازگشت بعد کے تذکروں (مثلاً مجمع الفصحاء، آتش کدہ، وغیرہ) میں سنی جا سکتی ہے؛ لیکن گذشتہ دو صدی سے یہ کلام رفتہ رفتہ غیرمعروف اور ھندوستان میں تقریباً کمیاب ھو گیا ہے، پھر بھی کوئی چالیس برس قبل ایک روسی قدرشناس چایکین، مترجم سفارت‌خانہ روس شوروی، نے اسے طبع کرانا چاھا تو صرف تہران میں سات قلمی نسخے دستیاب ھو گئے، اگرچہ سب اغلاط سے پر تھے ۔ تصحیح کرنے والا فاضل محمد علی ناصح غزنوی لاھور کی دھندلی تاریخ سے چنداں واقف نہ تھا ۔ بہرحال ان صاحبوں کا احسان ہے کہ کلام رونی جیسا اور جتنا کچھ بھی مل سکا مجلۂ ارمغان، تہران کا ضمیمہ بنا کے ۱۳۰۵ فصلی / ۱۳۴۵ء میں ٹائپ میں طبع کرا دیا ۔ اس میں ۱۳۴ قصائد و قطعات، ۷۵ رباعیاں اور صرف تین غزلیں ھیں جو سب ملا کر ۱۴۵ صفحات پر محتوی ھیں؛ لیکن، جیسا کہ مصحح اور کچھ عرصے بعد آقائے رشید یاسمی نے دیوان مسعود سعد کے مقدمے میں واضح کیا، رونی کے کلام کا ایک حصہ تلف یا دوسرے شعراء کے مجموعوں میں مخلوط ھو گیا ہے ۔ عوفی نے اپنے انتخاب میں دو شعر جن قصیدوں سے نقل کیے ھیں وہ اب دیوان میں موجود نہیں، یعنی (۱) ع ''نعل اسپ تو ھلال است و ستامش کوکب است...'' اور (۲) ''مال دادن جز بہ حق اسراف دان ...'' ۔ اسی طرح المعجم میں دو بیت اور تین شعر کا ایک معمّا منقول ھیں (ص ۴۰۱)، جن میں سے کوئی ھمارے مطبوعہ ذخیرے میں نہیں ۔ انھیں میں ایک وہ شعر ہے جس کا مضمون لینے پر ظہیر فاریابی مطعون ھوا:

''از خواب گران فتنہ سبک بر نہ کند سر
تا دیدۂ حزم تو بود روشن و بیدار''

دوسرے تذکروں اور عروض و لغت کی کتابوں میں چھان بین کی جائے تو عجب نہیں رونی کے کچھ اور گم شدہ اشعار مل جائیں ۔ ھم نے اس غرض سے فرھنگ جہانگیری از حسین انجو پر ایک نظر دوڑائی ۔ ٹھیٹ یا نامانوس قدیم فارسی الفاظ کی سند میں چالیس کے قریب استاد رونی کے ایسے اشعار ملے جن میں نصف سے زیادہ مطبوعہ دیوان میں نہیں آئے ۔ ظاھر ہے کہ ھر شعر کسی تلف شدہ قطعۂ نظم یا قصیدے کا جزو ھوگا ۔ اس طرح اندازہ ھوتا ہے کہ استاد کا معتدبہ کلام ضائع ھو گیا.

رونی کے شعر میں گہری معنویت اور بقولِ انوری بڑی متانت پائی جاتی ہے جو اس کے ھم وطن

اور مشہور تر حریف معاصر مسعود سعد کے ہاں نہیں ملے گی۔ البتہ تنوع، روانی، بلکہ طغیانی میں مسعود کے قصائد بڑھے چڑھے ہیں۔ رونی محدود میدان میں جولانی دکھاتا ہے۔ اس کی رباعیات اور گنتی کی تین غزلیں، جو مطبوعہ دیوان میں شامل ہیں، کوئی امتیازی خصوصیت نہیں رکھتیں۔ در حقیقت فارسی غزل کے اس بلند معیار کی جو عہدِ سعدی میں قائم ہوا قرون سابقہ میں توقع کرنا بھی نہ چاہیے۔ بہرکیف ابو الفرج رونی مسلم لاہور کا پہلا ممتاز بزرگ شاعر تھا۔

مآخذ: (۱) دیوان ابو الفرج ابن مسعود رونی، طبع چایکین، تصحیح و خاتمہ از محمد علی ناصح، تہران ۱۳۰۴ فصلی؛ (۲) دیوان مسعود سعد، مع مقدمۂ آقاے رشید یاسمی، تہران ۱۳۱۸ فصلی: (۳) حصار نای، تالیف سہیلی خوانساری، تہران ۱۳۱۵ فصلی؛ (۴) عوفی: لباب الالباب، طبع و تحشیۂ براؤن و قزوینی، دو جلد، لنڈن ۱۹۰۳ء و ۱۹۰۶ء؛ (۵) شمس الدین رازی: المعجم فی معاییر اشعار العجم، طبع براؤن و قزوینی، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۶) مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۷۰ فصلی؛ (۷) چہار مقالہ، تہران ۱۳۴۴ فصلی؛ (۸) راحة الصدور، طبع محمد اقبال، لائڈن ۱۹۲۱ء؛ (۹) بدایونی: منتخب التواریخ، طبع کلکتہ ۱۸۸۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۴ھ/۱۸۶۸ء؛ (۱۰) تاریخ فرشتہ، طبع برگز Briggs، بمبئی ۱۸۳۰ء؛ نولکشور ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء؛ (۱۱) تاریخ بیہقی (عہد مسعود)، طبع ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۶۲ء؛ (۱۲) سید ہاشمی: مآثر لاہور، لاہور ۱۹۰۶ء؛ لغات: (۱۳) عبدالرشید: منتخب اللغات؛ (۱۴) برہان قاطع (طبع معین)؛ (۱۵) فرہنگ رشیدی؛ (۱۶) حسین انجو: فرہنگ جہانگیری، طبع ثمر ہند لکھنؤ۔

(سید ہاشمی فرید آبادی)

ابو الفَضل: دیکھیے العَمِید۔

ابو الفَضل بَیہقی: دیکھیے بیہقی، ابو الفضل۔

⊗ **ابو الفَضل عَلّامی:** شیخ ابو الفضل، اپنے زمانے کے مشہور عالم شیخ مبارک ناگوری (م ۱۰۰۱ھ/۱۵۶۳ء) کا دوسرا بیٹا اور شیخ فیضی [رکَ بآن] کا چھوٹا بھائی، ۶ محرم ۹۵۸ھ/ ۱۴ جنوری ۱۵۵۱ء کو آگرے میں پیدا ہوا، جہاں اس وقت اس کے والد ایک معلّمِ دینیات کی حیثیت سے مقیم تھے۔ اس نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی اور پندرہ برس کی عمر میں فارغ التحصیل ہو گیا۔

مغل شہنشاہ اکبر اعظم کے دربار میں ابو الفضل کی رسائی ۱۵۷۴ء میں اپنے بھائی فیضی کی وساطت سے ہوئی۔ رفتہ رفتہ اسے اس قدر قربِ سلطانی نصیب ہوا کہ تمام اہلِ دربار کی بہ نسبت وہ بادشاہ کے بہت قریب تر ہو گیا۔ ابتداء میں اسے منشی گری کی خدمت سپرد ہوئی، لیکن پھر متصدیِ وزارت ہو گیا اور ترقی کرتا ہوا بالآخر صدر الصدور کے منصب کو پہنچ گیا۔

ابو الفضل نے اکبر کے مذہبی عقائد میں بھی اچھا خاصا دخل پیدا کیا، چنانچہ جب اکبر نے ۹۸۲ھ/ ۱۵۷۵ء میں فتح پور سیکری میں مذہبی علماء کے مباحثے سننے کے لیے ''عبادت خانہ'' قائم کیا تو ابو الفضل علماء کے ان باہمی مباحثوں میں شریک ہوتا اور ہمیشہ اکبر کے عقائد کی طرفداری کرتا، یہاں تک کہ اس نے اکبر کو یہ سمجھایا کہ مذہب کے متعلق اس کے نظریات معاصر علماء سے کہیں افضل و برتر ہیں اور ۱۵۷۹ء میں دربارِ شاہی سے ایک محضر جاری کیا جس کی رو سے مذہبی علماء کے اختلافات نبٹانے کے لیے آخری حَکَم اکبر کو بنا دیا گیا؛ ''عبادت خانے'' کے مناظروں کے دوران ہی میں اکبر کو ایک نیا مذہب ایجاد کرنے کا شوق چرّایا اور اس نے ۱۵۸۲ء میں ''دینِ الٰہی'' کی بنیاد رکھی، جسے ابو الفضل نے بھی قبول کیا [دیکھیے مادّۂ دینِ الٰہی]۔

دربارِ اکبری میں ابو الفضل کا اثر و نفوذ اس قدر بڑھا کہ معاصر درباری اس سے حسد کرنے لگے اور امراء کے تقاضے سے ۱۵۹۹ء میں اسے دکن بھیج دیا گیا ۔ وہاں اس نے ایک حاکم اور سپہ سالار کی حیثیت سے بہت عمدہ کام کیا اور اس کام کے صلے میں ۱۶۰۰ء میں اسے چار ہزاری اور دو سال بعد پانچ ہزاری کا منصب عطا کیا گیا ۔ ۱۶۰۲ء میں جب [شہزادہ سلیم نے سرکشی اختیار کی اور] ابو الفضل کو دارالسلطنت میں واپس بلایا گیا تو راستے میں بندیلہ [راجپوت] سردار راجہ بیر سنگھ دیو نے گوالیار سے تین کوس کے فاصلے پر قصبۂ انتری میں اس پر حملہ آور ہو کر اسے ۴ ربیع الاوّل ۱۰۱۱ھ/ ۲۲ اگست ۱۶۰۲ء کو قتل کر دیا ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ یہ کام شہزادہ سلیم کے ایماء سے کیا گیا ۔ راجہ بیر سنگھ دیو سلیم کا حامی تھا، چنانچہ راجہ نے ابو الفضل کا سر کاٹ کر شہزادہ سلیم کے پاس الہ آباد بھیج دیا اور باقی لاش قصبۂ انتری ھی میں دفن کر دی ۔ [اکبر کو اس واقعے سے سخت صدمہ پہنچا اور اس کے دل میں شہزادہ سلیم کی طرف سے ہمیشہ کدورت باقی رھی ۔ ابو الفضل کا ایک بیٹا عبدالرحمٰن خان (م ۱۶۱۳ء) اس کے انتقال کے بعد زندہ رہا اور صوبۂ بہار کا حاکم مقرر ہو گیا.]

تصنیفات: (۱) اکبر نامہ : ابو الفضل کی سب سے اہم تصنیف اکبر نامہ ہے، جو اکبر کے بزرگوں کی مختصر اور عہدِ اکبری کی مبسوط تاریخ ہے اور واقعات کو اکبر کے چھیالیسویں سالِ حکومت تک لاتی ہے ۔ اس کے دو دفتر یا جلدیں ھیں ۔ پہلا دفتر اکبر کے اکتالیسویں سالِ حکومت، یعنی شعبان ۱۰۰۴ھ/۱۵۹۶ء، میں مکمل ہوا تھا ۔ اس کے دو حصے ھیں: پہلے حصے میں تیموریوں کا شجرۂ نسب اور بابر اور ھمایوں کے عہد کے حالات درج ھیں؛ دوسرے حصے میں اکبر کے پہلے سال حکومت سے لے کر سترھویں سال کے وسط تک کے حالات درج ھیں ۔ دوسرے دفتر میں سترھویں سال کے نصف آخر سے چھیالیسویں سال تک کے واقعات کا ذکر ہے ۔

۲ ۔ آئین اکبری : بعض لوگ اسے اکبر نامہ کا تیسرا دفتر قرار دیتے ھیں، لیکن یہ تالیف ایک الگ کتاب ہے، جس میں سلطنت کے نظم و نسق اور اعداد و شمار کا ذکر ہے ۔ اس کتاب کے پانچ دفتر ھیں، جن میں مندرجۂ ذیل موضوعات زیر بحث آئے ھیں : (۱) دربار اور حرم سرا؛ (۲) متوسلین و متعلقین دربار؛ (۳) سال الٰہی، مالیات اور آمار صوبجات؛ (۴) ہنود، ان کا ادب، ان کے ادارے، ہندوستان پر خارجی حملہ آور، سیاح اور مسلمان صوفیہ؛ (۵) ملفوظات اکبر، جو ابو الفضل نے جمع کیے ھیں ۔

۳ ۔ عیار دانش : انوار سہیلی کا اختصار ہے؛ تاریخ تکمیل ۹۹۶ھ ۔

۴ ۔ دیباچۂ رزم نامہ : مہابھارت کے فارسی ترجمے کا دیباچہ ہے؛ تاریخ تالیف ۹۹۵ھ/۱۵۸۷ء.

۵ ۔ انجیل : ''بائبل'' کا فارسی ترجمہ ہے؛ تاریخ ترجمہ ۹۸۶ھ ۔

۶ ۔ مناجات : ایک طویل نظم جو ۹۹۳ھ/ ۱۵۸۵ء میں لکھی گئی (یہ *Medieval India Quarterly*، علیگڑھ، جلد اول، شمارۂ سوم، میں شائع ہو چکی ہے) ۔

۷ ۔ انشاے ابو الفضل یا مکاتبات ابو الفضل : ابو الفضل کے بھانجے عبدالصمد نے ابو الفضل کی وفات سے کچھ ھی عرصے بعد ۱۰۱۱ھ/ ۱۶۰۲ء میں ابو الفضل کے خطوط کا مجموعہ چار دفاتر میں جمع کرنا شروع کیا اور ۱۰۱۵ھ/ ۷-۱۶۰۶ء میں یہ کام ختم کیا ۔ تاریخی نام مکاتبات علامی

(۱۰۱۵ھ) ھے ۔ دفتر اوّل میں وہ مراسلات ھیں جو ابو الفضل نے اکبر کی طرف سے بادشاھوں اور امراء کو لکھے ھیں ۔ دفتر دوم میں وہ مراسلات ھیں جو ابو الفضل نے اپنی طرف سے بادشاھوں اور امراء کو لکھے ھیں ۔ تیسرے دفتر میں بعض کتابوں کے دیباچے، اقتباسات اور نثر کے غیر مربوط ٹکڑے درج ھیں ۔ چوتھے دفتر میں باون خطوط ھیں، جن میں سے پہلا اکبر کی طرف سے عبداللہ خان اوزبک کے نام لکھا ھے اور باقی ابو الفضل نے اپنی طرف سے اور لوگوں کو لکھے ھیں ۔ چوتھا دفتر بہت کمیاب ھے؛ اس کا ایک نسخہ کتابخانۂ بانکی پور میں موجود ھے (فہرست، ۹ : ۸۶۹) .

۸ ـ رقعات ابو الفضل : ابو الفضل کے نجی خطوط کا مجموعہ، جو اس کے بھتیجے نورالدّین محمد نے ترتیب دیا ھے .

۹ ـ دیباچۂ تاریخ الفی : روایت ھے کہ ابو الفضل نے تاریخ الفی کا دیباچہ لکھا تھا، لیکن یہ دیباچہ ناپید ھے اور کسی کتابخانے میں محفوظ نہیں .

[ابو الفضل فارسی کا ایک بلند پایہ اور صاحبِ اسلوب انشا پرداز تھا ۔ اس کے مخصوص اسلوبِ نگارش کی نقل کرنے کی کوشش بہت سے لوگوں نے کی ھے، لیکن کسی کو اس میں کامیابی نہیں ہوئی .]

مآخذ : (۱) ابو الفضل : آئین اکبری، دھلی ۱۲۷۲ھ؛ (۲) نظام الدین احمد بخشی : طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۱۳ء؛ (۳) شاھنواز خان : ماثر الامراء، کلکتہ ۱۳۰۹ھ؛ (۴) ایلیٹ و ڈاؤسن Elliot and Dowson : *History of India*، ج ۶، لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۵) عبدالقادر بدایونی: منتخب التواریخ، ج دوم (انگریزی ترجمہ از لو Lowe)، کلکتہ ۱۹۲۴ء؛ (۶) محمد علی مدرّس تبریزی : ریحانة الادب، ج ۲، تہران ۱۳۶۹ فصلی؛ (۷) سٹوری Storey : *Persian Literature*، ج ۱، جز ۲ و ۳، لنڈن ۱۹۳۹ء؛ [(۸) محمد حسین آزاد : دربار اکبری].

(محمد باقر)

ابو الفَضْل عِیاض : دیکھیے عِیاض .

ابو فُطْرُس : (Antipatris) دیکھیے نہر ابی فُطرس.

ابو القاسم : ایک چرب زبان مفت خورے (طفیلی) کا نام، جسے ابو المطہّر محمد بن احمد الأزْدی نے اپنی حکایة ابی القاسم البغدادی میں ایک بغدادی نمونے کے طور پر پیش کیا ھے ۔ یہ کتاب غالباً پانچویں صدی کے نصف اوّل میں لکھی گئی تھی اور اس کا مقصد یہ تھا کہ اس بطل (hero) کی زندگی کے ایک دن کا حال بےکم و کاست بیان کر دیا جائے ۔ ابو القاسم ایک ضیافت میں لوگوں کے مجمع کو اپنی واعظانہ خوش بیانی کے ذریعے اپنی طرف متوجہ کر لیتا ھے، مہمانوں اور میزبان کو جلی کٹی سناتا ھے اور بغداد و اصفہان کی خوبیاں ایک دوسرے کے مقابلے میں تفصیل سے پیش کرنے میں اپنی لسانی مہارت کا مظاہرہ کرتا ھے ۔ جیسے جیسے کھانے کے متعدد دور چلتے ھیں، وہ ھر بار کوئی نہ کوئی چٹکلا چھوڑ دیتا ھے ۔ جب اسے شراب کا نشہ چڑھ جاتا ھے تو لوگوں کے پیچھے پڑ جاتا ھے اور بدتمیزی کرنے لگتا ھے ۔ لوگ اسے اور زیادہ شراب پینے پر مجبور کرتے ھیں، یہاں تک کہ آخرکار وہ سو جاتا ھے اور جب نشہ دور ھو جاتا ھے تو وہ پھر ایک متّقی مومن کا کردار ادا کرتا ھے ۔ مصنف نے اس خاکے میں اپنے لسانیاتی میلانات کا تتبع کرتے ہوے عربی ادب، مختلف پیشوں کی اصطلاحات اور عریاں شاعری — اس نے ابن الحجاج کے بہت سے اشعار نقل کیے ھیں — کے متعلق اپنی وسیع معلومات کو اس طرح خلط ملط کر دیا ھے کہ قصّے کی اصل حقیقت اور وحدت میں بڑی حد تک فرق آ گیا ھے .

مآخذ: (۱) ابوالمطہّر الازدی: حکایة ابی القاسم، طبع A. Mez، ہائڈل‌برگ ۱۹۰۲ء؛ (۲) د خویہ J. M. de Goeje، در GGA، ۱۹۰۲ء، ص ۷۲۳؛ (۳) براکلمان C. Brockelmann، در *Literarisches Centralblatt*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۰۶۸ ببعد.

(J. HOROVITZ)

ابو القاسم: دیکھیے الزھراوی [در آآ، لائڈن، طبع دوم]. *

ابو القاسم بابر: دیکھیے تیمور (بنو). *

ابو قُبَیْس: مکۂ معظمہ کے مشرقی کنارے پر وہ پہاڑ جو مسجد حرام سے چند سو میٹر کے فاصلے پر سطح وادی سے یک بیک اس طرح بلند ہو گیا ہے کہ اس سے ساری مسجد نظر آ جاتی ہے؛ چنانچہ خانۂ کعبہ کے رکنِ الاسود کا رخ ابو قبیس ہی کی جانب ہے اور المسعٰی کے جنوبی کنارے میں کوہ صفا بھی اسی کے دامن میں واقع ہے ۔ ابوقبیس کو اب ہر طرف سے عمارتوں نے گھیر رکھا ہے ۔ در اصل مکۂ معظمہ ابوقبیس اور قُعَیْقِعان کے درمیان آباد ہوا ۔ جبلِ قُعَیْقِعان مغرب میں ہے اور ابوقبیس مشرق میں ۔ ابوقبیس کی وجہِ تسمیہ کے بارے میں بہت سی روایات منقول ہیں (یاقوت بذیل مادّہ ۔ الازرقی ص ۴۷۷ تا ۴۷۸) ۔ بظاہر یہ قبس النار کا اسم تصغیر ہے (یاقوت بذیل مادّہ) ۔ ۶۴ھ / ۶۸۳ء میں خانۂ کعبہ پر جس منجنیق سے آگ برسائی گئی تھی وہ ابو قبیس ہی پر نصب تھی ۔ ازمنۂ متوسطہ میں اس پہاڑ کی چوٹی پر ایک قلعہ بھی بنا ہوا تھا، گو اب یہاں ایسے کوئی استحکامات موجود نہیں ۔ سنوسی سلسلے کا پہلا زاویہ ۱۲۵۲ - ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۷ء میں ابو قبیس ہی پر تعمیر ہوا تھا ۔ سنوک ہرخرونیہ Snouck Hurgronje کے زمانے میں اس کی ڈھلانوں پر ایک نقشبندی ادارہ بھی موجود تھا (*Mekka*، ۲: ۲۸۵؛ نیز دیکھیے النووی: تہذیب، ۲: ۱۰۸ تا ۱۱۰).

(G. RENTZ [و ادارہ])

ابو قُرَّة: تھیوڈور (Theodore)، حرّان کے عیسائی ملکی (Melkite) فرقے کا اسقف، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ اولیں نامور عیسائی ادیب ہے جس نے عربی زبان میں کچھ کتابیں تصنیف کیں ۔ وہ ۷۴۰ء کے قریب الرُّھا (ارفہ، Edessa) میں پیدا ہوا اور فوت یقیناً ۸۲۰ء کے قریب ہوا ہوگا ۔ وہ اپنی تصنیفات میں اپنے آپ کو یوحنّا [یحیٰی] الدمشقی (م ۷۴۹ء) کا شاگرد ظاہر کرتا ہے، لیکن اس امر کے باوجود کہ اس نے نوعمری میں فلسطین کی خانقاہ سینٹ سبا (St. Saba) ھی میں تعلیم حاصل کی تھی یہ باور کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ وہ فی الواقع یوحنّا دمشقی کا شاگرد تھا، تاہم یوحنّا کی طرح اس کا نام بھی ان شروع کے عیسائی مصنفوں میں شامل ہے جنھوں نے کوشش کی کہ اپنی تصنیفات میں اسلام کے مقابلے میں عیسائیت کی حمایت کریں . . . ۔ اس نے اپنی مادری زبان سریانی کے علاوہ یونانی اور عربی میں بھی قلم اٹھایا ۔ اس کی تصنیفات کی حیثیت زیادہ‌تر مناظرانہ ہے، جس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں حرّان کا شہر زبردست علمی اور ثقافتی سرگرمیوں کا مرکز تھا، جن میں اصنام‌پرست، مانی کے پیرو، یہودی، مسلمان اور راسخ العقیدہ اور غیرراسخ العقیدہ عیسائی، سب ہی حصہ لیتے تھے ۔ اس کے جو رسالے موجود ہیں ان میں وہ جملہ مخالفانہ تعلیمات کے مقابلے میں اپنے قدیم مسیحی عقائد کی حمایت کرتا ہے ۔ اس کے یونانی رسائل کی تدوین Migne نے کی ہے (*Patr. Gr.*، ج ۹۷) اور عربی رسائل کو Constantine Bacha نے مرتب کیا ہے (*Oeuvres arabes de Théodore Aboucara, éveque de Haran*، بیروت، بدون تاریخ)، اگرچہ جو رسائل ان سب * *

مجموعوں میں شامل کیے گئے ھیں ان کے معتبر ھونے میں کلام ھے (دیکھیے Peeters، در Acta Bollandiana ۱۹۳۰ء، ص ۹۴ و H. Beck، در Orientalia christiana analecta، ۱۹۳۷ء، ص ۴۰ تا ۴۳).

مآخذ: (۱) Michael Syrus: *Chronique*، ۳: ۲۹ تا ۳۴؛ (۲) C. Bacha، در مشرق، ۱۹۰۳ء، ص ۶۳۳ تا ۶۳۶؛ (۳) G. Graf: *Gesch. d. christl. arab. Lit.*، ۲: ۷ تا ۲۶؛ (۴) وھی مصنف: *Die arabischen Schriften des Theodor Abu Qurra*، Paderborn ۱۹۱۰ء؛ مسلمانوں کے خلاف مذھبی مباحثوں میں اس نے جو حصّه لیا اس کا تذکره ذیل کی کتابوں میں آیا ھے: (۶) A. Palmieri: *Die Polemik des Islam*، ص ۱۸ ببعد؛ (۷) G. Güterbock: *Der Islam im Licht der byzantinischen Polemik*، ۱۹۱۲ء، ص ۱۵ ببعد؛ (۸) I. Kratschkovsky، در *Khristianskij Vostok*، ۱۹۱۶ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۹؛ (۹) A. Guillaume، در صد ساله ضمیمهٔ *JRAS*، ۱۹۲۴ء، ص ۲۳۳ تا ۲۴۴؛ (۱۰) C. H. Becker: *Islamstudien*، ۱: ۴۳۳ ببعد؛ (۱۱) W. Eichner، در *Isl.*، ۱۹۳۶ء، ص ۱۳۶ ببعد.

(A. JEFFERY جیفری)

* **ابو قَلَّمس**: دیکھیے قَلَّمس.

* **ابو قَلَمُوْن**: اصل میں اس کے معنی ایک ایسے کپڑے کے ھیں جس میں ایک مخصوص چمک ھوتی تھی؛ اس کے بعد ایک قیمتی پتھر کے معنی ھوے، پھر ایک پرندے کے اور پھر ایک گھونگھے کے۔ اس لفظ کی اصل یقینی طور پر معلوم نہیں۔ عرب ماھرین کا بالاتفاق یه کہنا که ابو قلمون بوزنطی مصنوعات میں سے تھا ظاھر کرتا ھے که یه کسی یونانی لفظ سے مشتق ھے۔ کتاب التبصُّر بالتجارة (*MMIA*، ۱۹۳۲ء، ص ۳۳۷؛ *Arabica*، ۱۹۵۴ء، ص ۱۵۸، ۱۶۲) میں ابو قلمون کو ایک قیمتی بوزنطی کپڑا بتایا گیا ھے۔ H. L. Fleischer (*De Glossis Habichtianis*، لائپزگ ۱۸۳۶ء، ص ۱۰۶) کے کہنے کے مطابق، جس کا تتبع ڈوزی Dozy نے بھی کیا ھے (*Suppl.*، ۱: ۶، ۸۵)، یه یونانی لفظ ὑπονάλαμον سے مشتق ھے، جس کے معنی دھاریدار کپڑے کے کیے جاتے ھیں۔ د ساسی S. de Sacy نے یه تجویز کیا ھے که یه لفظ یونانی χαμαιλέων سے ماخوذ ھے، جس کے معنی گرگٹ کے ھیں اور جو رنگ بدلنے میں ضرب المثل ھو گیا ھے (*Chrest. arabe*، ۳: ۲۶۸)؛ لیکن نه تو لغة کی کتابوں میں سے کوئی کتاب اور نه الجاحظ اور الدّمیری اس سے واقف معلوم ھوتے ھیں که ابوقلمون گرگٹ کا نام ھے (اگرچه برھان قاطع کے مطابق یه لفظ فارسی میں یه معنی رکھتا ھے)۔ ضرب المثل: ''ابو قلمون سے زیاده بدلنے والا'' [اَحْوَلُ مِن ابو قلمون]، یا: ''ابو براقش سے زیاده بدلنے والا'' [اَحْوَلُ من ابی براقش] (مثلاً فرایتاغ Freytag: *Proverbia*، ۱: ۴۰۹؛ الهَمَذانی: مَقامات، بیروت ۱۹۲۴ء، ص ۸۶؛ ابن حزم: طوق، ص ۶۹؛ قب *And.*، ۱۹۵۰ء، ص ۳۰۳) میں گرگٹ یا وه رنگ بدلنے والا پرنده، جسے ابو براقش کہتے ھیں، دونوں ھی مراد ھو سکتے ھیں (قب القَزْوِینی: طبع وسٹنفلٹ، ۱: ۴۰۶)۔ اس کے علاوه المقدسی کے کہنے کے مطابق (ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ طبع و ترجمه از Pellat، ص ۵۳ و عدد ۱۴۳) ابوقلمون سے مراد ایک گھونگھا (pinna) ھے، جس کی ''داڑھی'' (byssus) ایک چمکدار کپڑا بنانے کے کام آتی تھی۔ اس کپڑے کو صُوف البَحْر بھی کہتے ھیں (قب ڈوزی: *Suppl.*، بذیل مادّه)۔ P. Kraus (*Jābir Ibn Ḥayyān*، ۲: ۱۱۰) یونانی لفظ χαμαιλέων کی بابت کہتا ھے که وه پارس پتھر (Philosophers' Stone) کا نام ھے اور یه نام قدیم علم الکیمیا میں مستعمل تھا (قب Lippmann: *Entstehung....Alchemie*، ۱: ۲۹۸)۔ اس استعمال سے اس کا سبب واضح ھو

جاتا ہے کہ جابر نے اپنی ایک کتاب کا نام، جس میں اس نے سات دھاتوں (اجساد) کے مختلف رنگوں سے بحث کی ہے، کتاب ابی قلمون کیوں رکھا (P. Kraus : کتاب مذکور، ۱ : ۴۲؛ قب Ruska، در .Isl، ۱۹۲۵ء، ص ۱۰۲ حاشیہ).

مآخذ : متنِ مقالہ میں جو حوالہ‌جات دیے گئے ہیں ان کے علاوہ (۱) الاِصْطَخْرِی، ص ۴۲؛ (۲) G. Jacob : *Studien in arab. Geog.*، ۲ : ۶۱؛ اور وہ حوالے جو (۳) P. Kraus : *Jābir ibn Ḥayyān*، ۲ : ۱۰۹، عدد ۴، میں دیے ہوے ہیں.

(A. J. W. HUISMAN)

* **ابو قِیْر** : یا بُو قِیْر، بحیرۂ روم کے ساحل پر ایک چھوٹا سا قصبہ، جو اسکندریۃ سے رشید (Rosette) جانے والی ریلوے لائن پر اسکندریۃ سے ۱۵ میل مشرق میں واقع ہے۔ الادریسی اوّلین عرب جغرافیا نویس تھا جس نے ابو قیر کا محلِ وقوع بیان کیا ہے، لیکن اس سے پہلے مصرِ قدیم کے متعلق عربی میں جو کتابیں تصنیف ہوئیں ان میں اس مقام پر روشنی کے ایک منار کی تعمیر کا ذکر آتا ہے۔ یورپ کے سیاحوں نے اس قسم کے برجوں کا ذکر کیا ہے جو اس راستے میں جگہ جگہ قائم تھے اور مسافروں کی رہنمائی کرتے تھے۔ سعید بن البطریق (Eutychius) نے اس بحری بیڑے کا ذکر بھی کیا ہے جو فاطمیوں کے خلاف مصر کی حفاظت کے لیے طَرسُوس سے بطور کمک ابو قیر روانہ کیا گیا تھا۔ علی پاشا مبارک نے بھی ایک مأخذ کے حوالے سے، جس کا پتا نہیں چل سکا، لکھا ہے کہ ۲۷ شعبان ۷۶۴ھ / ۱۱ جون ۱۳۶۳ء کو یورپ کے بحری قزاقوں نے ابو قیر پر حملہ کیا اور ساٹھ باشندوں کو پکڑ کر لے گئے، جنھیں انھوں نے صیداء میں بیچ دیا۔ ابوقیر کی شہرت [نپولین] بونا پارٹ کی مہم سے وابستہ ہے؛ ایک تو اس فتح کے باعث جو انگریز امیر البحر نیلسن Nelson نے یکم اگست ۱۷۹۸ء کی بحری جنگ میں حاصل کی اور دوسرے اس لیے کہ ۲۵ جولائی ۱۷۹۹ء کو ساری کی ساری ترکی فوج تباہ ہو گئی۔ ابو قیر ہی میں ۸ مارچ ۱۸۰۱ء کو وہ انگریزی فوج اتاری گئی جس نے مصر میں فرانسیسی قبضے کا خاتمہ کیا۔ مارچ ۱۸۰۷ء میں ابو قیر پھر انگریزی افواج کے اقدامات کا مرکز بنا۔ اس وقت ابو قیر میں جہازوں کی لنگراندازی کا نہایت عمدہ موقع تھا اور ٹھیرنے کے لیے بھی یہ جگہ محفوظ تھی، لیکن خود قصبہ بڑی خراب اور خستہ حالت میں تھا.

امیلینو Amélineau کا غلطی سے یہ خیال تھا کہ اس نے [الیعقوبی کی کتاب الاسباق] Jacobite *Synaxary* میں ابو قیر کا نام دیکھا ہے؛ لیکن اس کتاب میں جس چیز کا ذکر ہے وہ قدیم قاھرۃ کا ایک گرجا تھا، جسے اپا کیروس Apa Kyros کی نذر کیا گیا تھا.

کوم Étienne Combe نے اسکندریۃ سے رشید جانے والی شاہراہ اور ساحلی جھیلوں کا بھی تفصیلی مطالعہ کیا ہے اور عرب مصنفوں اور مغربی سیاحوں کی لکھی ہوئی کتابوں کی ایک طویل فہرست دی ہے۔ اس کی تصنیف میں ابو قیر کا نام مختلف شکلوں میں ملتا ہے اور اس کے دشوارگزار سفر کا روکھا پھیکا بیان بھی، یعنی مسافر کو ایک بے آب و گیاہ اور غیرآباد ریگستانی علاقے سے گزرنا پڑتا تھا، جس میں کہیں کہیں کھجوروں کے کچھ پیڑ دیکھ کر طبیعت میں بشاشت پیدا ہو جاتی ہے۔ مغرب سے مشرق آتے ہوے جو تین جھیلیں راستے میں پڑتی ہیں ان کے نام علی الترتیب مَریُوط، ابو قیر، اور اَتْکُو تھے۔ ابو قیر کی جھیل کا واحد بیان، جو ذرا مفصل ہے، القلقشندی کی کتاب صُبح الاعشٰی میں آیا ہے، لیکن وہ اس علاقے کی

خوشحالی کا ذکر محض ایک قصۂ پارینہ کے طور پر کرتا ہے۔ جھیل کے کنارے کچھ پرندوں نے اپنا مسکن بنا رکھا تھا اور اس کے پانی کے اندر مچھلیاں بھری پڑی تھیں۔ لوگ یہاں بُوری مچھلی (mullet) پکڑتے اور اسکندریۃ لے جاتے تھے، جو گویا اسکندریۃ کی غذا کا ایک جُزء تھی۔ کناروں پر نمک سازی کے کچھ بڑے بڑے قطعات تھے، جن کی پیداوار یورپ کو بھیجی جاتی تھی.

جھیل ابو قیر اور جھیل مریُوط کے درمیان ایک مضبوط سنگ بستہ راستہ حائل تھا؛ محمودیۃ کے شہر اور قاھرۃ سے اسکندریۃ جانے والی ریلوے لائن اسی راستے کے ساتھ ساتھ تعمیر ہوئی۔ ۱۸۸۷ء سے جھیل ابو قیر کا پانی خشک کر دیا گیا اور زمین پر کاشت ہونے لگی.

مآخذ: (۱) ابن عبدالحکم (طبع ٹوری Torrey)، ص ۴۰؛ (۲) سعید بن البطریق (Eutychius)، ۲: ۸۱؛ (۳) المقریزی: خِطَط، *MIFAO*، ۳۶: ۸۲؛ (۴) *Synaxaire,* *Patrologia orientalis*، ۳: ۴۰۴؛ (۵) Amélineau: *Géographie*، ص ۶، ۵۷۹، ۵۸۱؛ (۶) U. Monneret de Villard، در *Bulletin de la société de géographie d'Égypte*، ۱۳: ۷۴، ۷۶؛ (۷) E. Combe: *Alexandrie musulmane*، در *Bulletin de la société de géographie d'Éygpte*، ۱۰: ۲۰۱، ۲۳۸ و ۱۶: ۱۱۱ تا ۱۷۱، ۲۶۹ تا ۲۹۲؛ (۸) Dehérain: *L'Égypte turque, Hist. de la nation égyptienne*، ۵: ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۸۱ تا ۲۸۵، ۳۳۳، ۳۴۰، ۳۴۵، ۵۱۸ تا ۵۱۹، لوحہ ۱۱؛ (۹) Durand و Viel: *Les campagnes navales de Mohammed Aly*، ۱: ۳۹، ۶۳، ۶۵، لوحہ ۱۰، ۱۱، ۱۳، ۱۹.

مصر میں بعض دوسرے غیر اہم مقامات کا نام بھی ابو قیر ہے، تاہم ان میں جبل الطَّیْر (''پرندوں کا پہاڑ'') کا تنگ درّہ (بُو قیران، بُو قِیرات) قابل ذکر ہے، جو وسطی مصر میں مِنْیَة کے شمال میں واقع ہے۔ عرب مصنف اس مقام کے بارے میں ایک تعجب خیز کہانی بیان کرتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں کہ سال کے ایک مقررہ دن اس پہاڑ پر بُو قیر نام کے پرندے اکٹھے ہوا کرتے تھے اور اپنے اپنے سر اس پہاڑ کی ایک درز میں ڈال دیتے، جو آپ ہی آپ کسی ایک پر بند ہو جاتی۔ یوں وہ پرندہ وہیں لٹکا رہ جاتا اور آخر کار مر جاتا [یاقوت: معجم، ۲: ۲۱ تا ۲۳].

مأخذ: (۱) J. Maspero و Wiet: *Matériaux pour servir à la géographie de l'Égypte*، در *MIFAO*، ۳۶: ۶۴ تا ۶۶.

(G. Wiet)

* **ابو کالِیجار:** المَرْزُبان بن سلطان الدولۃ، بُوَیہی خاندان [رَكَ بآن] کا ایک شاہزادہ، جو شوّال ۴۰۰ھ/مئی۔جون ۱۰۰۹ء میں بصرے میں پیدا ہوا۔ ۴۱۲ھ/۱۰۲۱ء میں جب امیر مشرّف الدولۃ کی دَیْلمی فوج نے اس کے وزیر کو الاھواز کے مقام پر قتل کر ڈالا اور مشرّف الدّولۃ کے بھائی سلطان الدولۃ کی امارت کا اعلان کر دیا تو سلطان الدولۃ کی، جسے مشرّف الدولۃ نے ایک سال پہلے عراق کی حکومت سے نکال دیا تھا، ہمت بندھ گئی اور اس نے اپنے بیٹے ابو کالیجار کو، باوجودیکہ اس کی عمر اس وقت صرف بارہ برس تھی، ان کے پاس بھیج دیا تاکہ وہ اس کے نام پر شہر کو اپنے قبضے میں لے لے؛ لیکن اگلے سال مشرّف الدولۃ اور سلطان الدولۃ میں سمجھوتا ہو گیا۔ مشرّف الدولۃ نے صرف عراق پر اپنا قبضہ رکھا اور فارس اور خوزستان سلطان الدولۃ کے ہاتھ آ گئے؛ سلطان الدولۃ نے شوال ۴۱۵ھ/دسمبر ۱۰۲۳ء۔ جنوری ۱۰۲۴ء میں وفات پائی، جس پر آئندہ دو سال تک ان صوبوں کی حکومت ابو کالیجار (جس کی عمر اس وقت سولہ سال سے بھی متجاوز نہ تھی) اور اس کے ایک دوسرے چچا ابو الفوارِس حاکم کرمان کے درمیان

بنائے مخاصمت بنی رہی ۔ بالآخر فتح ابو کالیجار کی ہوئی، گو جہاں تک ابو الفوارس کو کرمان سے خارج کرنے کا تعلق تھا وہ اس میں ناکام رہا: لہٰذا ۴۱۸ھ / ۱۰۲۷ء میں جب ان میں باہم صلح ہو گئی تو اسے مجبوراً ابوالفوارس کو ۲۰,۰۰۰ درہم سالانہ بطور خراج ادا کرنا پڑے .

یہ مصروفیتیں تھیں جن کی وجہ سے ابو کالیجار لشکرِ بغداد کی اس دعوت کو قبول نہ کر سکا تھا کہ اپنے تیسرے چچا جلال الدولة [رَكَ بآن] کو، جو مشرّف الدولة کی وفات (ربیع الثانی ۴۱۶ھ / جون ۱۰۲۵ء) پر دارالسلطنت میں حاضر ہونے سے قاصر رہا تھا، بغداد سے نکال دے اور خود امیر الامراء بن جائے، باین ہمہ اٹھارہ ماہ تک (شوال ۴۱۶ھ / دسمبر ۱۰۲۵ء تا جمادی الاولٰی ۴۱۸ھ / جون - جولائی ۱۰۲۷ء) بغداد میں اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا رہا - ۴۱۷ھ / ۱۰۲۶ء میں کوفے میں بھی اس کا نام خطبے میں شامل ہو گیا ۔ اگلے سال اس نے اپنے وزیر ابن بابشاذ کو عراق بھیجا کہ فرات کے دلدلی علاقوں پر اس کی حکومت قائم کر دے، لیکن اس اقدام کا نتیجہ بجز اس کے کچھ نہ ہوا کہ مقامی باشندے وزیر مذکور کی دست درازیوں سے تنگ آ گئے اور انہوں نے بغاوت کر دی ۔ ۴۱۹ھ / ۱۰۲۸ء میں ابو کالیجار نے دیلمیوں اور جلال الدولة کی محافظِ قلعہ ترکی فوج کی باہم کشمکش میں بر وقت مداخلت سے بصرے پر قبضہ کر لیا ۔ پھر جب ابو الفوارس فوت ہو گیا تو اس نے کرمان کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا؛ البتہ ۴۲۰ھ / ۱۰۲۷ء میں جب اس نے واسط پر قبضہ کیا تو جلال الدولة نے انتقام کے طور پر الاھواز کو تاخت و تاراج کر ڈالا اور پھر ربیع الاول ۴۲۱ھ / اپریل ۱۰۳۰ء میں تین دن کی لڑائی کے بعد جب ابو کالیجار کو شکست فاش ہوئی تو جلال الدولة نے ازسر نو واسط اور دلدلی علاقے بھی واپس لے لیے بلکہ کچھ دنوں کے لیے اس کی فوجیں بصرے پر بھی قابض رہیں، گو ابو کالیجار کی فوجوں نے اسے جلد ہی واپس لے لیا اور پھر اسی سال شوال / اکتوبر میں اس نے المَذار کے مقام پر جلال الدولة کو جوابی شکست دی.

آئندہ پانچ سال کے دوران میں جلال الدولة کو اپنے ترکی سپاہیوں کی پے در پے بغاوتوں کے باعث کئی بار بغداد سے بھاگ جانا پڑا، چنانچہ اس قسم کے دو موقعوں پر (۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء اور ۴۲۸ھ / ۱۰۳۷ء) میں ان کے ایماء پر دارالسلطنت میں بجائے جلال الدولة کے ابو کالیجار ھی کے نام کا خطبہ پڑھا گیا ۔ ان میں سے دوسرے موقع پر ابو کالیجار نے ترکی سپہ سالار اعلٰی کی مدد کے لیے اپنی فوج کا ایک دستہ بھی بھیجا، جس نے واسط کو پھر سے فتح کیا اور چند مہینے اس پر قابض بھی رہا ۔ دوسری جانب ۴۲۴ھ / ۱۰۳۳ء کے بیشتر حصّے میں بصرے پر جلال الدولة ھی کی فوجیں قابض تھیں، جہاں اسی کے نام کا خطبہ بھی پڑھا جاتا رہا، لیکن اس قسم کے جارحانہ اقدامات سے چونکہ کسی فریق کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا، لہٰذا ۴۲۸ھ / ۱۰۳۷ء میں جب جلال الدولة نے واسط دوبارہ فتح کیا تو چچا اور بھتیجے میں باقاعدہ صلح ہو گئی اور انہوں نے عہد کیا کہ آئندہ ایک دوسرے کے درپے آزار نہیں ہوں گے.

۴۳۱ھ / ۱۰۳۹ء میں ابو کالیجار والیِ بصرہ کی سرکوبی میں مشغول رہا؛ ابن مُکْرَم والیِ عمان بھی، جسے والی مذکور نے تنگ کر رکھا تھا، اس کا شریک تھا ۔ اسی سال کے آخر میں اور پھر ۴۳۳ھ / ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ء میں ابو کالیجار مجبور ہو گیا کہ عُمان پر لشکرکشی کرے تا کہ ان فتنوں کا سدّ باب ہو سکے جو مُکرم کی موت کے بعد رونما

ہو گئے تھے ۔ ۴۳۳ھ میں جب ابو کالیجار نے اس نزاع میں جو کاکویہ (کاکُویَہ) خاندان کے حکمران علاء الدولۃ کے بیٹوں کے درمیان رونما تھا دخل دینے کی کوشش کی تو اس میں اسے کامیابی نہیں ہوئی، البتہ ۴۳۴ھ/ ۱۰۴۲-۱۰۴۳ء میں وہ کرمان پر سلجوقوں کا اولیں حملہ روکنے میں کامیاب رہا ۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد ۴۳۵ھ/ ۱۰۴۴ء میں جلال الدولۃ کا انتقال ہو گیا ۔ ابتداء میں اگرچہ بغداد کی قلعہ نشین فوج نے اس کے بیٹے الملک العزیز [رکّ بآن] کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا، لیکن ابو کالیجار کی طرف سے بیش قرار انعام و اکرام کے وعدے پر یہ فوج اس کی طرفدار ہو گئی، چنانچہ صفر ۴۳۶ھ/ ستمبر ۱۰۴۴ء میں وہ بغداد ہی میں نہیں بلکہ حُلوان، فرات کے علاقوں اور دیار بکر میں بھی امیر تسلیم کر لیا گیا، جہاں اب اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا ۔ ابو کالیجار اب واحد بویہی حکمران تھا اور خلیفہ کی طرف سے اسے محی الدین کا لقب عطا ہوا ۔

آیندہ چار سال ابو کالیجار کی توجہ زیادہ تر اس پر رہی کہ سلجوق ترکوں کی یورشوں کے خلاف اپنی طاقت برقرار رکھے، جس کے پیش نظر اس نے پہلے ہی سے دارالخلافۂ شیراز کے ارد گرد پہلی مرتبہ ایک فصیل کی تعمیر شروع کر دی تھی؛ ۴۳۷ھ/ ۱۰۴۵-۱۰۴۶ء میں البتہ وہ جنوب مغربی جبال میں سلجوقی حملے کا سدّ باب کرنے سے محض اس لیے قاصر رہا کہ اس کے گھوڑے وبا کی نذر ہو گئے تھے؛ لیکن اس سے دو سال بعد اس نے سلاجقہ سے اتحاد کا فیصلہ کر لیا، جس پر طغرل [رکّ بآن] بھی رضامند تھا؛ لہٰذا باہم ایک معاہدہ ہوا اور اس کی توثیق یوں کر دی گئی کہ طغرل کی شادی ابو کالیجار کی بیٹی سے اور ابو کالیجار کے دوسرے بیٹے کی طغرل کی بھتیجی سے ہو گئی ۔ اس اتحاد سے ابو کالیجار کے شمال مغربی مقبوضات سلجوقوں کے مزید حملوں سے محفوظ ہو گئے، لیکن ۴۴۵ھ/ ۱۰۴۸ء میں پھر ایک سلجوقی فوج نے کرمان پر حملہ کر دیا جہاں ابو کالیجار کا صوبہ دار بجائے مدافعت کے حملہ آوروں سے مل گیا: لہٰذا ابو کالیجار کو اپنی حکومت بحال کرنے کی غرض سے خود کرمان کا رخ کرنا پڑا، لیکن ابھی وہ منزلِ مقصود پر نہیں پہنچا تھا کہ جمادی الاولٰی ۴۴۱ھ/ اکتوبر ۱۰۴۸ء میں اس کا انتقال ہو گیا.

ابو کالیجار نے کم از کم نو بیٹے چھوڑے، جن میں سب سے بڑا، جس کا لقب الملک الرحیم [رکّ بآن] تھا، بطور امیر الامراء اس کا جانشین ہوا ۔ وہ اس خاندان کا آخری بادشاہ تھا، جس نے بغداد اور عراق پر حکومت کی: دوسرا بیٹا فولاد سلطان فارس میں اس کا جانشین ہوا، لیکن ۴۵۴ھ/ ۱۰۶۲ء میں ایک باغی کے ہاتھوں قتل ہو گیا.

۴۲۹ھ میں جب ابو کالیجار شیراز میں تھا تو اس نے اور اس کی دیلمی فوج کے کئی دستوں نے فاطمی داعی المؤیّد فی الدین [رکّ بآن] کی کوشش سے اسمٰعیلی مذہب اختیار کر لیا تھا، مگر اس کے چار سال بعد اس خیال سے کہ عباسی خلیفہ القائم سے اس کے تعلقات خوشگوار ہونا چاہییں اس نے داعی مذکور کو اپنے علاقے سے نکال دیا؛ تاہم ان واقعات کے باوجود جو مؤخرالذکر کی سیرۃ (طبع کامل حسین، قاہرۃ ۱۹۴۹ء، ص ۷۷) میں مذکور ہیں، ظاہر ہوتا ہے کہ ذاتی طور پر وہ فاطمی دعوت کا معتقد رہا ۔ ابو کالیجار اور المؤید کی باہمی راہ و رسم کا ذکر ابن البلخی نے بھی فارس نامہ میں کیا ہے.

مآخذ: (۱) ابن الأثیر، بامداد اشاریہ؛ (۲) ابن الجوزی: المُنْتَظم، ۷: ۱۷، ۲۱، ۳۰، ۳۷، ۵۶-۶۹، ۷۲ تا ۷۳، ۱۱۹، ۱۲۸، ۱۳۶، ۱۳۹؛ (۳) سبط ابن

الجوزی : مرآۃ الزمان (مخطوطۂ پیرس، شمارہ ۱۵۰۶، ورق ۲ ب، ۷۴ ب، ۷۸ ب [مطبوعۂ حیدرآباد ۱۹۵۱ء]: (۴) حمداللہ مستوفی : تاریخ گزیدہ، ص ۹۲؛ (۵) ابن خلدون، ۴ : ۴۷۲ ببعد؛ (۶) میر خواند : روضۃ الصفا (اقتباس مطبوعۂ Wilken، بعنوان *Mirchonds Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujeh*، برلن ۱۸۳۵ء، ص ۵۴ تا ۷۴؛ (۷) خواند امیر : حبیب السِّیَر (اقتباس شائع کردۂ Ranking، بعنوان *A History of the Minor Dynasties of Persia*، ۱۹۱۰ء، ص ۱۱۸ تا ۱۲۰؛ (۸) H. Bowen : *The Last Buwayhids*، در *JRAS*، ۱۹۲۹ء، ص ۲۲۶ ببعد.

(H. BOWEN)

ابو کامل شُجاع : بن اَسْلَم بن محمّد بن شجاع الحاسِب المصری، محمد بن موسیٰ الخوارِزمی [رک بآن] کے بعد جبر و مقابلہ کا دوسرا قدیم‌ترین مسلمان عالم، جس کی تصنیفات میں سے کچھ باقی ہیں اور جن کی بناء پر اسے اسلامی [لہٰذا سارے] قرون وسطٰی کے عظیم ترین ریاضی دانوں میں جگہ دی جا سکتی ہے، (اسلامی جبر و مقابلہ کے نشو و نما کے لیے دیکھیے مادۂ الجبر و المقابلہ) - پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard اور اس کے متبعین کے ذریعے اس سے یورپ میں جبر و مقابلہ کے نشو و نما نے اچھا خاصا اثر قبول کیا - اس کی ہندسی (geometrical) تصنیفات (مسائل ہندسہ کا حل جبر و مقابلہ کے ذریعے) کا اثر بھی مغربی علم الہندسہ پر کچھ کم نہیں - اس کے سوانح حیات بہت کم معلوم ہیں - زیادہ سے زیادہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس کا زمانہ الخوارزمی (م حدود ۸۵۰ء) سے متأخّر اور علی بن احمد العمرانی (م ۳۴۴ھ / ۹۵۵ - ۹۵۶ء) سے متقدم ہے، جس نے اس کے جبر و مقابلہ کی شرح لکھی [یعنی دسویں صدی کا آغاز - اس کا وطن مألوف مصر ہے].

الفہرست، ص ۲۸۱، میں علم نجوم اور علم ریاضی پر، نیز بعض دوسرے موضوعات مثلاً پروازِ طیور وغیرہ پر بھی اس کی متعدد کتابوں کی فہرست موجود ہے - ان میں سے دو، یعنی کتاب فی الجمع و التفریق (الفہرست میں اسی عنوان کی ایک تصنیف الخوارزمی سے منسوب ہے) اور کتاب الخَطَّئَین ("دو غلطیاں")، اس وقت سے طول طویل بحث کا موضوع بنی رہی ہیں جب سے کہ F. Woepcke (در *JA*، ۱۸۶۳ء، ص ۵۱۴) نے الجمع و التفریق اور لاطینی *augmentum et diminutio* کو جو *Liber augmenti et diminutionis*، طبع لِبری Libri، در *Histoire des sciences mathématiques en Italie*، پیرس ۱۸۳۸ء ص ۲۵۳ تا ۲۹۷؛ طبع دوم، ۱۸۶۵ء، ص ۳۰۴ تا ۳۶۹، کو ایک ہی چیز ثابت کرنے کی کوشش کی؛ قب زوتر H. Suter در *Bibl. Math.*، ۱۹۰۲ء، ص ۳۵۰ تا ۳۵۴ و J. Ruska: *Zur ältesten arab. Algebra und Rechenkunst*، در *SBAK*، ہائڈل برگ ۱۹۱۷ء / ۲ ص ۱۴ تا ۲۳.

الفہرست میں جن تصنیفات کا ذکر ہے ان کا کوئی عربی نسخہ نہیں ملتا، البتہ اس کی ایک اور تصنیف الطوائف [فی الحساب] کی عربی اصل محفوظ ہے (مخطوطۂ لائڈن، عدد ۱۰۰۱، ورق ۵۰ ب تا ۵۸ ب)، ترجمہ و حواشی از H. Suter : *Das Buch der Seltenheiten der Rechenkunst von Abū Kāmil al-Miṣri*، در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۱ء، ص ۱۰۰ تا ۱۲۰ - اس کا موضوع ہے غیر مقطع مساواتوں (equations) کے تکملی حل (integral solutions)؛ (جدید اصطلاح میں "Diophantine analysis"، مگر یہ اصطلاح تاریخی لحاظ سے غلط ہے - ڈیوفانٹوس Diophantus کو، جس کا زمانہ تیسری صدی میلادی ہے اور جسے، جہاں تک یونانی دنیا کا تعلق ہے، غیر مقطع تحلیل کا موجد ٹھیرانا پڑے گا، دلچسپی

تھی تو اپنے مسائل کے ناطقی (rational) نہ کہ تکملی (integral) حل سے)۔ الطرائف کا ایک عبرانی ترجمہ بھی موجود ہے (میونخ ۲۲۵، ۴)، جو مانتوا Mantua کے Mordekhai Finzi (حدود ۱۴۶۰ء) نے کیا تھا۔ وہ جبر و مقابلہ میں ابو کامل کے رسائل کا مترجم بھی ہے (میونخ ۲۲۵، ۳)۔ جیسا کہ ساکردوتے G. Sacerdote : *'Il trattato del pentagono e del decagono di Abu Kámil* در *Festschrift Steinschneider*، لائپزگ ۱۸۹۶ء، ص ۱۶۹ تا ۱۹۴، کا خیال ہے، اور زوتر Suter : *Die Abhandlung des Abū Kāmil Shoğā' b. Aslam "über das Fünfeck und Zehneck"*، در *Bibl. Math.*، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱۵ تا ۴۲، نے ثابت کیا ہے کہ یہ ترجمے عربی یا لاطینی کے بجاے ہسپانوی سے کیے گئے ہیں۔ بقول زوتر Suter عین ممکن ہے کہ مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، عدد ۶، الطرائف کا لاطینی ترجمہ ہو۔ (اسی مخطوطے میں ابو کامل کے جبر و مقابلہ اور پنج اضلاع (pentagon) اور دہ اضلاع (decagon) اشکال پر اس کے رسالوں کے لاطینی ترجمے شامل ہیں)۔ جہاں تک غیر مقطع مساوات اور ان کے تکملی حل کا تعلق ہے ہندوستان میں ان کی پوری ارتقاء یافتہ صورت ۱۱۵۰ء کے قریب ہی بھاسکر کی ویجگنیتا (Vījaganita) میں ہمارے سامنے آ جاتی ہے (قب Colebrooke : *Algebra with arithmetic and mensuration*، لنڈن ۱۸۱۷ء، ص ۲۳۳ تا ۲۳۵)، مگر آریہ بھٹ (پیدایش ۴۷۶ء) تو اس سے پہلے بھی اس مسئلے کی طرف اشارہ کر چکا تھا، بلکہ اس نے اس کے حل کے لیے کسور جاریہ (continued fractions) کے قاعدے کا بھی تصور قائم کر لیا تھا۔ بھاسکر نے اس کے لیے کُٹّکا (dispersion) کی اصطلاح استعمال کی ہے (قب M. Cantor : *Gesch. d.Math.*، طبع دوم، ۵۸۸ ببعد)۔ ابو کامل کے طریق میں نسبۃً کم باقاعدگی ہے اور اس لیے وہ ہندوستانی طریق سے ادنٰی ہے، کیونکہ ابو کامل اپنے حل زیادہ تر بطریقِ آزمایش معلوم کرتا ہے، گو اس طرح جو دشواریاں پیش آتی ہیں وہ ان پر غالب آنے میں خاصی مہارت ظاہر کرتا ہے، البتہ یہ طے کرنا دشوار ہے کہ آیا اسے ''کُٹّکا'' طریقے کا علم تھا یا نہیں۔ بہر کیف یقینی بات یہ ہے کہ الطرائف کی ایک شرح کا گمنام مصنف، جس کا صرف ایک ٹکڑا لائڈن کے مخطوطے میں موجود ہے (ورق ۱۰۱ تا ۱۰۲)، طریق مذکور سے واقف تھا، کیونکہ وہ صاف طور پر تکملی حل معلوم کرنے کے ایک قاعدے کے ثبوت کی طرف اشارہ بھی کرتا ہے اور یہ مشکل ہی سے کُٹّکا قاعدے سے مختلف ہو سکتا ہے.

پھر ایک اور جزئی مگر عجیب بات، جس سے ابو کامل اور اہل ہند کے باہمی تعلق کا اظہار ہوتا ہے، یہ ہے کہ دونوں اپنے مسائل میں پرندوں کی ایک ہی یا کم از کم ملتی جلتی انواع کی مثالوں سے رجوع کرتے ہیں، چنانچہ یورپ میں بھی جب غیر مقطع مساوات ہمارے سامنے آتی ہیں (پیزا Pisa کے لیونارڈ Leonard کی *Liber abaci*، مخطوطہ عدد ۱۲۰۲: طبع Boncompagni، روم ۱۸۵۷-۱۸۶۲ء، جلد ۱) تو یہاں بھی پرندوں کا حوالہ ملتا ہے۔ یہاں اس مسئلے کا علم اول اول اس مخطوطے کے ذریعے ہوا جسے سنہ ۱۰۰۰ میلادی کے قریب Reichenau کی خانقاہ میں تالیف کیا گیا تھا۔ متأخّر جبر و مقابلہ دان، خصوصاً جرمن "Cossists" (Adam Riese، وغیرہ) پرندوں کے بجاے عموماً مردوں، عورتوں یا کنواریوں کی مثالیں پیش کرتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اس قسم کے مسائل کے اظہار کے لیے "regula virginum" (یا "r. potatorum"، یا "r. coeci" یا "r. coeti") کی اصطلاح اختیار کی ہے (قب *Bibl. Math.*، ۱۹۰۵ء، ص ۱۱۲).

ابو کامل کا جبر و مقابلہ لاطینی (مخطوطۂ پیرس، ۷۳۷۷ الف، ورق ۷۱ ب تا ۹۳ ب) اور عبرانی

(پیرس ۱۰۲۹، ۷، اور میونخ ۲۲۵، ۵) ترجموں ھی میں محفوظ ھے۔ براکلمان Brockelmann نے اصل عربی میں جن دو مخطوطوں کا ذکر کیا ھے ان کی ابھی تک جانچ پڑتال نہیں کی گئی ھے۔ ابو کامل کی شہرت کا انحصار سب سے بڑھ کر اسی تصنیف پر تھا۔ پھر الاِصْطَخْری اور العِمْرانی نے اس کی شرحیں لکھی ھیں، لیکن وہ بھی ناپید ھیں۔ L. C. Karpinski کی مفصل تصنیف '*The Algebra of Abu Kamil Shoja' ben Aslam* در *Bibl. Math.*، ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ء، ص ۴۰ تا ۵۵، لاطینی کے مخطوطۂ پیرس پر مبنی ھے۔ اس تصنیف کے تاریخی پس منظر کے لیے حسب ذیل کتابیں ملاحظہ ھوں: O. Neugebauer : *Zur geometrischen Algebra, Quellen und Studien z. Gesch. d. Math., B* (*Studien*)، ۱۹۳۶ء، ص ۲۴۵ تا ۲۵۹ اور S. Gandz : *The Mishnat ha-Middot and the Geometry of Muh. b. Mūsā al-khowārizmī*، وھی کتاب، *A* (*Quellen*)، ۱۹۳۲ء، خصوصاً ص ۳۷، ۶۸، ۸۳۔ ابو کامل ''جذر'' (*radix*، root)، ''مال'' (*census*، capital) اور ''عدد مفرد'' (*numerus*، absolute number) کی تعریف میں الخوارزمی کا پابندی سے تتبع کرتا ھے، لیکن بعض صورتوں میں وہ اپنے پیشرو سے بہت آگے بھی نکل جاتا ھے، چنانچہ وہ جذور (square roots) کی جمع اور تفریق کو، جن میں صرف مقادیر اصمّ سے سابقہ پڑتا ھے، ان متناسبات کے ذریعے عمل میں لاتا ھے جو ھمارے جدید قاعدے کے مطابق ھیں: $\sqrt{\text{ا}} + \sqrt{\text{ب}} = \sqrt{\text{ا} + \text{ب} + ۲\sqrt{\text{اب}}}$؛ مثلاً ۸ کے جذر کو ۱۸ کے جذر سے تفریق کرنے کا قاعدہ وہ یہ بتاتا ھے: ''۲۴ کو ۲۶ میں سے تفریق کیجیے تو ۲ باقی بچتے ھیں۔ اس کا جذر ۱۸ سے تفریق شدہ ۸ کا جذر ھے''۔ بالکل یہی مثال الکَرَجی [رک بآن] (م حدود ۱۰۲۹ء) کے جبر و مقابلہ پر رسالے، موسومہ الفخری، میں پائی جاتی ھے (دیکھیے F. Woepcke : *Extrait du Fakhri*، پیرس ۱۸۵۳ء، ص ۵۷ تا ۵۹)، جب کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard (*Scritti*، ۱ : ۳۶۳ تا ۳۶۵) اس قاعدے کی مثال کے ذریعے تشریح کرتے ھوے ۲۸ اور ۳۲ کے ھندسے استعمال کرتا ھے۔ مکعب جذور کے لیے اسی قسم کا عمل، جیسا کہ الکَرَجی نے دیا ھے، ابو کامل کے ھاں ابھی تک نہیں ملا۔

''پنج اضلاع اور دہ اضلاع اشکال'' پر رسالہ، لاطینی ترجمہ، مخطوطۂ پیرس A؛ جرمن ترجمہ از زُوتِر Suter، قبّ سطور بالا: عبرانی ترجمہ، میونخ ۲۲۵، ۳؛ اطالوی ترجمہ از Sacerdote، قبّ سطور بالا۔ اس رسالے میں جو مسائل بھی آئے ھیں انھیں جبر و مقابلہ کے قاعدوں کو علم ھندسہ پر منطبق کرتے ھوے صاف اور آسان پیرائے میں حل کیا گیا ھے۔ مفروضہ کمّیت کے لیے ابو کامل اپنے سارے رسالے میں خاص مقادیر منتخب کرتا ھے — بیشتر مسائل میں یہ مقدار ۱۰ ھے — اس کے بجاے کہ اسے کسی حرف کے ذریعے ظاھر کرے یا ایک (۱) ھی کے مساوی قرار دے۔ اس باب میں اس نے اپنے آپ کو الخوارزمی کے قاعدے سے آزاد تو نہیں کیا، لیکن مسئلے کے حل میں جو طریقہ اختیار کیا ھے اس میں وہ اپنے پیشرو سے آگے نکل گیا ھے؛ لہٰذا اس کی تصنیف جبر و مقابلہ کے نشو و نما میں قطعی طور پر ایک اھم مرحلہ ھے [اس نے گویا اس علم میں الخوارزمی کے کام کی تکمیل کی]۔ ساکردوتے Sacerdote نے ثابت کیا ھے کہ پیزا Pisa کا لیونارڈ Leonard اس رسالے سے واقف تھا اور اس نے اپنی *Practica geometriae* (*Scritti*، ج ۲) میں اس سے بہت زیادہ کام لیا ھے۔

مآخذ: (۱) زُوتِر Suter، ص ۴۳؛ (۲) براکلمان: تکملۃ، ۱ : ۳۹۰؛ (۳) M. Steinschneider : *Hebräische Übersetzungen*، ص ۵۸۴ تا ۵۸۸۔

(W. Hartner ھارٹنر)

ابو کَبِیْر الھُذَلی: عرب کا ایک قدیم شاعر اور ابو ذُؤَیْب کے بعد قبیلۂ ھُذَیل [رَكَ بآن] کا سب سے بڑا شاعر۔ وہ بنو سَعْد یا بقول بعض بنو جُرَیب سے تھا۔ اس کا اصل نام عامر (یا عُوَیمِر) بن الحُلَیْس (بغیر الف لام کے بھی) تھا۔ بعض کے نزدیک اس کا نام عامر بن جَمْرَة ھے، لیکن وہ مشہور اپنی کنیت ھی سے ھوا۔ بعض شارحین کا خیال ھے (قب التبریزی، در شرح الحماسة) که ابو کبیر نے مشہور شاعر تأبّط شرًّا [رَكَ بآن] کی ماں سے شادی کر لی تھی، لیکن تأبّط شرًّا کو یه رشته پسند نہیں تھا، لہٰذا کہا جاتا ھے که اس کی ماں نے ابو کبیر کو مشوره دیا که جب بھی موقع ملے تأبّط شرًّا کو قتل کر دے۔ یه دوسری بات ھے که تأبّط شرًّا کی دلیری اور بے باکی کے آگے ابو کبیر کی کچھ پیش نه چلی؛ لیکن اس کہانی کو مشکل ھی سے تسلیم کیا جا سکتا ھے۔ زیاده قرین قیاس یه ھے که یه حکایت وضع ھوئی تو اس لیے که الحماسة میں مندرج ابو کبیر کے ان اشعار کی تاویل کی جائے جو زبان زدِ خاص و عام ھیں اور جن میں وہ ایک رفیقِ جنگ یا جیسا که عربوں کا تصور تھا ایک مثالی بطل کا وصف بیان کرتا ھے۔ پھر بعض روایتیں ایسی بھی ھیں جن میں ان کا کردار ادل بدل کر دیا گیا ھے (قب ابن قتیبة: کتاب الشعر، ص ۴۲۲) اور وہ یوں که ابو کبیر نے نہیں بلکه تأبّط شرًّا نے ابو کبیر کی ماں سے شادی کر لی تھی، الخ۔ اسی طرح وہ قصه بھی جس میں تأبّط شرًّا اور ابو کبیر کو دائمی رفیق بتایا گیا ھے ناقابل اعتبار ھے، کیونکه ابو کبیر کا قبیله [تأبّط شرًّا کے قبیلے] بنو فَہْم سے ھمیشه بر سر پیکار رہتا تھا۔ ابو کبیر کا زمانه چھٹی صدی میلادی کا اختتام اور ساتویں صدی کا آغاز ھے، چنانچه عزّالدّین ابن الأثیر (اُسْد الغابة، قاھرة ۱۲۸۰ھ، ۶: ۲۷۲) اور ابن حجر العسقلانی (الاصابة، قاھرة ۱۳۲۵ھ، ۷: ۱۶۲) نے تو اسے اصحابِ رسول (صلعم) میں شمار کیا ھے۔

باین ھمه، جہاں تک اس کی نظموں اور ان کے موضوع کا تعلق ھے، ابو کبیر کا شمار قطعی طور پر شعرائے جاھلیت میں ھوگا۔ اس کا دیوان، جسے پہلی مرتبه F. Bajrakterević نے طبع و ترجمه کیا، صرف چار طویل قصیدوں اور انیس مختصر قطعات پر مشتمل ھے، جن میں سے بیشتر غلطی سے اس سے منسوب کر دیے گئے ھیں لیکن جو کئی لحاظ سے بہت دلچسپ اور بیش قیمت ھیں۔ قصیدوں کی ایک ھی بحر (کامل) ھے۔ تمہید بھی سب کی، جیسا که ابن قتیبة (الشعر، ص ۴۲۰) نے صراحةً کہا ھے، یکساں ھے۔ پھر ایک خاص بات یه ھے که اس کے قصیدوں میں اونٹ کا کہیں ذکر نہیں آیا۔ عرب نقّادانِ سخن نے ابو کبیر کو اکثر بہت اونچے درجے کا شاعر مانا ھے۔ المعرّی کے نزدیک اس کی نظر بڑی محدود ھے، باین ھمه وہ بھی اس کے بعض اشعار کا معترف ھے۔ رھا عَوْف بن مُحَلِّم (در یاقوت: ارشاد الأریب، ۶: ۹۷) سو اس نے اسے یہاں تک بڑھایا ھے که بقول اس کے وہ ھذلیوں کا سب سے بڑا شاعر ھے.

مآخذ: (۱) دیوان الھذلیین، قاھرة ۱۹۴۸ء، ۲: ۸۸ تا ۱۱۵؛ (۲) الحماسة، طبع فرایتاغ Freytag، ۱: ۳۶ ببعد؛ (۳) ابن قتیبة: کتاب الشعر (طبع د خویه de Goeje)، ص ۴۲۰ تا ۴۲۵؛ (۴) ابوالعلاء المعرّی: رسالة الغفران، قاھرة ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۰ تا ۱۰۱ (انگریزی ترجمه از نکلسن، در *JRAS*، ۱۹۰۰ء، ص ۷۰۸ تا ۷۰۹؛ (۵) السیوطی: شرح شواھد المغنی، قاھرة ۱۳۲۲ھ، ص ۸۱ تا ۸۳؛ (۶) عبدالقادر البغدادی: خزانة الادب، بولاق ۱۲۷۷ھ، ۳: ۴۶۶ تا ۴۷۳؛ ۴: ۱۶۵ تا ۱۶۷، ۴۲۰ تا ۴۲۱؛ (۷) العَیْنی: المقاصد النحویة (بر حاشیهٔ خزانة الادب)، ۳: ۴۵ تا ۵۷، ۳۶۱ تا ۳۶۴، ۵۵۸ تا ۵۶۰؛ (۸) اسکندر آغا ابکاریوس: روضة الادب فی طبقات

شعراء العرب، بیروت ۱۸۵۸ء، ص ۱۹۲ تا ۱۹۶؛ (۹) محمد باقر: جامع الشَّواهد، قُمّ ۱۳۰۸ھ، ص ۶۷ تا ۶۸، ۱۶۷، ۲۷۸ تا ۲۷۹؛ (۱۰) محمد عبدالقادر الفاسی: تکمیل المَرام بشرح سواهد ابن هشام، فاس ۱۳۱۰ھ، ص ۱۸ س ۸، ص ۲۴ س ۱ تا ۳؛ (۱۱) F. Bajrakterević: *La. Lāmiyya d'Abū Kabīr al Hudalī, publiée avec le ‘commentaire d'as-Sukkarī, traduite et annotée*، در *JA*، ۱۹۲۳ء، ص ۵۹ تا ۱۱۵؛ (۱۲) وهی مصنف: *Le Dīwān d' Abū Kabīr al-Hudalī, publié avec le ‘commentaire d' as-Sukkarī, traduit et annoté*، در *JA*، ۱۹۲۷ء، ص ۵ تا ۹۴؛ (۱۳) براکلمان: تکملة، ۱ : ۴۳.

(Fehim Bajraktarević)

* **ابو الکَسِیس** (Abulcasis = ابو القاسم): دیکھیے الزَّهراوی.

* **ابو کَلْب**: دیکھیے سِکّه.

* **ابو کَلِي**: (Abu klea) ابوطلیح کی محرّف شکل، جس کا یه نام ببول (طلیح *Acacia Seyal*) کے ایک پیڑ کی وجه سے هوا ۔ یه کنووں کا ایک مرکز هے اور اس شاهراه پر واقع هے جو دشت بیُوضة سے گزر کر دریاے نیل کے اس موڑ کو جو ابو حَمَد کے نام سے مشهور هے ایک طرف چھوڑتے هوے دنقله (Dangola) کے جنوب میں قُرتی Korti سے المِتَمّة تک ۱۹۱ میل کا فاصله طے کر لیتی هے ۔ ابو کلی کی شهرت ۱۷ جنوری ۱۸۸۵ء کی اس جنگ کے باعث هوئی جو یهاں محمد احمد [رَکَ بآن] کے درویشوں اور ۱۸۰۰ سپاهیوں پر مشتمل ایک برطانوی ’’صحرائی دستے‘‘ کے درمیان هوئی ۔ یه دسته قرتی سے خرطوم جا رها تھا تاکه جنرل چارلس گورڈن Charles Gordon اور مصری قلعه نشین فوج کو پیروانِ مهدی نے جس حصار میں لے رکھا هے، اسے توڑ دیا جائے ۔ انگریزی فوج نے، جس کی کمان سر هربرٹ سٹیوارٹ Sir Herbert Stewart کے هاتھ میں تھی، یه دیکھا که مهدویوں کے بهترین دستوں کا بهت بڑا حصه (تقریبًا تین هزار ’’بقّاره‘‘ اور پانچ هزار ’’جَعْلیّین‘‘) کنووں پر قابض هے تو اس نے مربع کردوس قائم کرتے هوے پیش قدمی کی ۔ مهدویوں کا حمله بڑے زور کا تھا ۔ گھمسان کا رن پڑا اور پھر دست بدست لڑائی کے بعد مهدوی ایک هزار مقتول چھوڑ کر پسپا هو گئے ۔ برطانوی فوج کے ۷۴ سپاهی کام آئے اور ۹۴ مجروح هوے ۔ اب المِتمه تک راسته صاف تھا ۔ یهاں برطانوی فوجوں سے چار دریائی دخانی کشتیاں آ ملیں، جو گورڈن نے خرطوم سے روانه کی تھیں، مگر پھر چند دنوں کی مهلک تاخیر کے باعث مهدویوں کو موقع مل گیا که وه خرطوم پر دفعةً حمله بول کر قابض هو جائیں (۱۶ جنوری) ۔ یوں یه فوج جو محاصره توڑنے آئی تھی ناکام و نامراد واپس چلی گئی.

مآخذ: (۱) N. Shoucair (شُقَیر): تاریخ السّودان، قاهرة ۱۹۰۳ء؛ (۲) H. E. Colville: *History of the Soudan Campaign*، لنڈن ۱۸۸۹ء (سرکاری فوجی رویداد)؛ (۳) A. B. Theobald: *The Mahdīya*، لنڈن ۱۹۵۱ء؛ (۴) B. M. Allen: *Gordon and the Sudan*، لنڈن ۱۹۳۱ء.

(S. Hillelson)

⊗ * **اَبُولَهَب**: عبدالمُطّلِب اور لُبْنَی بنت هاجر الخُزَاعیة کا بیٹا، اور آنحضرت [صلعم] کے والد ماجد کا سوتیلا بھائی تھا ۔ اس کا نام عبدالعزّی اور کنیت ابو عُتْبَة تھی ۔ ابو لهب (’’شعلے کا باپ‘‘) اس کا لقب تھا، جو اس کے باپ نے اسے اس کی خوبصورتی کی بناء پر دیا تھا [لیکن ربیعة بن عبادؓ کے بیان کے مطابق ابو لهب بھینگا تھا اور اس کے پاؤں میں کجی تھی ۔ ابن درید نے ’’ابو لهب‘‘ کی ایک اَور توجیه کی طرف اشاره کیا هے، مگر اسے بیان کرنا پسند نهیں کیا (الاشتقاق، ۲۹)] ۔ یه نام، یعنی ’’ابو لهب‘‘، قرآن [کریم] کی اللهب (یا المسد) نام کی

besturduboks.wordpress.com

ایک سو گیارھویں سورۃ میں آیا ہے، جو اوائل دور مکّی سے متعلّق ہے . . . [ابو لہب کا نام مستہزؤون اور مؤذون میں سرِ فہرست آتا ہے].

ایک زمانے میں — [شاید] اس سے پہلے کہ تبلیغ اسلام کی وجہ سے رسول اللہ [صلعم] کی مخالفت شروع ہوئی — ابو لہب کے تعلقات آپ سے خوشگوار تھے، چنانچہ اس کے بیٹوں عُتْبَة اور عُتَیْبَة کا علی الترتیب آنحضرت کی صاحبزادیوں رقیّة[رض] اور امّ کلثوم[رض] سے نکاح (یا شاید صرف منگنی) ہونا بتایا جاتا ہے ۔ [رقیّة[رض] کا عتبة سے نکاح ہونا ثابت ہے، اگرچہ عتبة نے اپنے باپ ابو لہب (یا بروایتے، اپنی ماں امّ جمیل) کے کہنے پر انہیں طلاق دے دی تھی، مگر عتیبة کو رسول اللہ [صلعم] کی پیش گوئی کے مطابق شیر نے مار ڈالا تھا ۔ آپ[ع] نے دعا کی تھی: اللّٰھمّ سَلِّطْ عَلَیْه کلبًا من کلابک؛ ابن حبیب، ص ۵۳؛ ابن قُتَیبة : المعارف، ص ۵۵، ۶۲؛ ابن سعد، ۸ : ۲۴) ۔ امّ کلثوم[رض] کے عتیبة سے نکاح کے متعلّق مؤرخین میں اختلاف ہے].

جس وقت [بنو] ہاشم اور [بنو عبد] المطلب کا قریش کے دوسرے قبائل نے معاشرتی مقاطعہ کیا [اور آپ شعب ابی طالب میں محصور ہو گئے] تو ابو لہب نے بھی [بنو] ہاشم سے علیحدگی اختیار کر لی، غالبًا اس لیے کہ ابو لہب کا تعلق اپنی بیوی کے توسّط سے، جو حرب بن امیّة کی بیٹی تھی، عبد شمس سے تھا ۔ ابو طالب کے انتقال پر، یعنی مقاطعے کے خاتمے کے [تقریبًا چھے ماہ] بعد، خاندان کی سیادت ابو لہب کے حصّے میں آئی ۔ ابتداء میں اس نے شاید کنبے کی عزّت و تحفّظ کی خاطر رسول اللہ[ع] کی حفاظت کا وعدہ کیا ۔ لیکن وہ حمایت سے اس وقت دست بردار ہو گیا جب ابو جہل اور عقبة بن ابی معیط [یا غالبًا عبداللہ بن ابی امیّة بن المغیرة] نے اسے اس کا یقین دلا دیا کہ آنحضرت[ع] نے عبدالمطلب جیسے متوفّی اجداد کے بارے میں فرمایا ہے کہ ان کے لیے جہنّم مقدّر ہو چکی ہے (قب قرآن مجید، ۹ [التوبة] : ۱۱۴؛ بخاری : جنائز، ۸۱؛ فضائل اصحاب النبی، ۴۰) ۔ حفاظت و حمایت سے ابو لہب کی دست کشی کے باعث [یا مشرکین مکّہ کے پیہم مظالم سے تنگ آ کر] آنحضرت[ع] زید[رض] بن حارثة کو ہمراہ لے کر بسلسلۂ تبلیغ الطّائف چلے گئے ۔ اس کے بعد آنحضرت[ع] کو مکّے میں داخل ہونے سے پہلے [مُطْعِم بن عدی بن نَوْفل بن عبد مناف کا] جوار حاصل کرنا پڑا .

ابو لہب بدر کی جنگ کے بعد جلد ہی مر گیا، جس میں کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی جگہ ایک ایسے شخص کو بھیج دیا تھا جو اس کا مقروض تھا ۔ بدر کی شکست کی خبر کا ابو لہب پر جو ردّ عمل ہوا اس کا ایک طولانی قصّہ ہے ۔ [ابو لہب چیچک کے عارضے سے مرا اور کہا جاتا ہے کہ اس کی لاش کے پاس کوئی نہ جاتا تھا، چنانچہ جس کوٹھری میں وہ مرا وہی اس پر گرا دی گئی ۔ اس کی بیوی کا، جسے اس لیے کہ وہ رسول اللہ[ع] کے راستے میں بچھانے کے لیے کانٹے چن چن کر لایا کرتی تھی، سورة اللھب (یا المسد) میں "حمّالة الحطب" کہا گیا ہے، انجام بھی ایسا ہی عبرت ناک ہوا، یعنی ایک روایت کے مطابق لکڑیوں کے گٹھے کی رسی سے اس کا گلا گھٹ گیا] .

ابو لہب کے بیٹے عتبہ اور معتّب ۸ھ / ۶۳۰ء میں مشرّف بہ اسلام ہوے ۔ اس کا پرپوتا الفضل ابن العباس بن عتبة ایک شاعر [اور مغنّی] کی حیثیت سے معروف تھا (الأغانی، ۱۵ : ۲ تا ۱۱).

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۶۹، ۲۳۱ تا ۲۳۳، ۲۴۴، ۴۳۰، ۴۶۱؛ (۲) ابن سعد، ۱/۱ : ۷۵ و ۴/۱ : ۴۱ تا ۴۲؛ (۳) احمد بن حنبل : المسند، ۳ : ۴۹۲ ببعد؛ (۴) مصعب الزبیری : نسب قریش، ص ۸۹ تا ۹۰؛

(٥) البلاذُری: الانساب، قاھرة ١٩٥٩ء، ص ١٢٣، ١٠۴؛ (٦) ابن حبیب: المُحَبّر، ص ١١، ٥٣، ٣٠٣؛ (٧) الواقدی، طبع ولھاوزن Wellhausen، ص ۴٢، ٣٥١؛ (٨) الطبری، بامداد اشاریة؛ (٩) النّووی: تھذیب الاسماء، قاھرة، ١: ٢٦٧؛ (١٠) الاصابة، شمارہ ٥۴١٣، ٨١٢٠؛ (١١) مختلف تفاسیر، سورة ١١١ [اللھب]؛ (١٢) Caetani: *Annali*، ١: ٣٠٨ تا ٣٠٩، ۴٩٦؛ (١٣) A. Fischer، در *Ber. u. d. verh. d. Sach. Ak. Wiss.*، ج ٨٩ / ٠٢.

(واٹ W. M. WATT [و احسان الٰهی رانا])

ابو اللّیث سمرقندی: نَصْر بن محمّد بن احمد ابن ابراھیم المعروف به امام الہدٰی، چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کا ایک حنفی عالم اور مفتی ۔ اس کی وفات کی تاریخ بالاختلاف ٣٧٣ھ / ٩٨٣ - ٩٨۴ء اور ٣٩٣ھ / ١٠٠٢ - ١٠٠٣ء کے درمیان بتائی جاتی ھے ۔ ابواللّیث کو اس کے ھم عصر الحافظ السمرقندی سے ملتبس نہیں کرنا چاھیے، جو عمر میں اس سے کچھ بڑا تھا اور جس کا نام بھی ابواللّیث نَصْر ھی تھا ۔ سیرت نگاری کے قدیم‌ترین مصنف عبدالقادر (م ٧٧٥ھ / ١٣٧٣ء) نے بعض اھم کتابوں کو، جو عام طور پر امام الہدٰی کی تصنیف ٹھیرائی جاتی ھیں، مؤخرالذکر ھی سے منسوب کیا ھے؛ لیکن معلوم ھوتا ھے یه بات غلط ھے. *

ابواللّیث نے علوم اسلامیه کی متعدد شاخوں میں بڑی کامیابی سے قلم اٹھایا؛ چنانچه اس کی تصنیفات کو مراکش سے لے کر انڈونیشیا تک قبول عام حاصل ھوا، جن میں اھم یه ھیں: (١) ایک تفسیر، طبع قاھرة ١٣١٠ھ / ١٨٩٢ - ١٨٩٣ء، جس کا ابن عرب شاہ (م ٨٥۴ھ / ١۴٥٠ - ١۴٥١ء) نے قدیم عثمانلی ترکی زبان میں ترجمه کیا اور اس کے معاصر ابو الفضل موسٰی الاِزْنیْقی نے انفس الجواھر کے نام سے اس ترجمے کی مزید شرح و بسط کی ۔ ان ترکی تصنیفات کے مخطوطات عثمانلی ترکی کے ان قدیم‌ترین قلمی نسخوں میں شمار ھوتے ھیں جن پر ان کی تاریخ کتابت درج ھے؛ (٢) خزانة الفقه، فقه حنفی کا ایک مختصر رساله؛ (٣) مختلف الروایة، قدیم حنفی فقہاء کے اختلافی عقائد کے بارے میں، اس کے تین نسخے ھیں؛ (۴) المقدّمة فی الصلٰوة، فریضۂ نماز پر، جس کی متعدد شرحیں لکھی گئیں؛ (٥) تنبیه الغافلین اور (٦) بُستان العارفین یه دونوں کتابیں اخلاق اور تقوٰی کے موضوع پر لکھی گئیں اور متعدد بار چھپ چکی ھیں؛ (٧) عقیدة، سوال و جواب کی شکل میں (طبع A. W. T. Juynboll، در *BTLV*، ١٨٨١ء، ص ٢١٥ ببعد، ٢٦٧ ببعد)، مع شرح از محمد بن عمر النَّوَوِی (م ١٣٠٥ھ / ١٨٨٨ء کے بعد)، بعنوان قَطْرالغَیث (براکلمان: تکملة، ٢: ٨١۴؛ C. H. Becker، در *Isl.*، ١٩١١ء، ص ٢٣)۔ یه کتاب کئی بار چھپی ھے اور اس کے ملائی اور جاوی زبانوں میں بین السطور ترجمے بھی موجود ھیں ۔ یه عقیدة مستند ھے (Juynboll، مقام مذکور، اور F. Kern، در *ZA*، ١٩١٢ء، ص ١٧٠، کی رائے کے برعکس) ۔ اس سے مذھب کے بارے میں مقبول عام حنفی خیالات کی ترجمانی ھوتی ھے (Schacht، در *Studia Islamica*، ج ١).

مآخذ: (١) عبدالقادر القرشی: **الجواھر المضیّة**، حیدرآباد ١٣٣٢ھ، ٢: ١٩٦، ٢٦۴ ببعد؛ (٢) G. Flügel: *Die Krone der Lebensbeschreibungen*، لائپزگ ١٨٦٢ء، ص ٥٨ ببعد، ١٥٢ ببعد؛ (٣) محمّد عبدالحی لکھنوی: الفوائد البهیّة، قاھرة ١٣٢۴ھ، ص ٢٢٠؛ [(۴) فقیر محمّد الجیلمی: حدائق الحنفیة، لکھنؤ ١٣٢۴ھ، ص ١٨٠ تا ١٨١؛] (٥) براکلمان، ١: ٢١٠ ببعد و تکملة، ١: ٣۴٧ ببعد (شمارہ ٦ و ٧ میں ایک ھی تصنیف کا حواله ھے).

(شاخت J. SCHACHT)

ابوالمَحاسن : جمال الدّین یوسف بن تَغْری بِرْدی بن عبداللہ الظاہری الجوینی، دیکھیے ابن تغری بردی.

ابوالمَحاسن یوسف بن محمد : بن یوسف الفاسی، مراکش کا عالمِ دین اور مشہور صوفی شیخ، جو ۹۳۸ھ / ۱۵۳۱ - ۱۵۳۲ء میں پیدا ہوا، فاسِیون (مقامی زبان میں فاسیّین) کے اس خاندان کا جدّ امجد تھا جس سے سولھویں صدی میلادی میں پشت ہا پشت تک شہر فاس میں علماء و فقہاء کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا.

ابو المحاسِن الفاسی کا تعلق قبیلۂ بنو الجدّ کی فہری شاخ سے تھا۔ یہ قبیلہ ۸۸۰ھ / ۱۴۷۵ء کے قریب اندلس کے شہر مالقہ (Malaga) سے نقلِ مکان کر کے مراکش چلا آیا تھا۔ وہ القصر الکبیر (ہسپانوی شکل = Alcázarquivir) میں پیدا ہوا، جہاں اس کے دادا یوسف نے فاس میں سات سال قیام کے بعد سکونت اختیار کر لی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی نسبت الفاسی ہوئی اور ایسے ہی اس کے اخلاف کی؛ لیکن یہ شمالی مراکش کا دارالحکومت تھا جہاں ابوالمحاسن کو حصولِ تعلیم کے لیے جانا پڑا، حتٰی کہ ۹۸۸ھ / ۱۵۸۰ء کے بعد سے وہ وہیں آباد بھی ہو گیا اور پھر تھوڑے ہی دنوں میں علم و فضل اور زہد و تقوٰی میں غیرمعمولی شہرت حاصل کر لی۔ اس نے ایک زاویہ بھی تعمیر کیا، جو اُسی زمانے سے مرجعِ انام بنا ہوا ہے۔ ۹۸۶ھ / ۱۵۷۸ء میں اس نے پرتگیزوں کے خلاف وادی المَخازِن کی مشہور لڑائی میں حصہ لیا (دیکھیے مادّۂ سَعْد، بنو)۔ اس نے ۱۸ ربیع الاوّل ۱۰۱۳ھ / ۱۴ اگست ۱۶۰۴ء کو وفات پائی۔ اس کے اخلاف میں جن علماء نے سب سے زیادہ شہرت حاصل کی ان میں اس کے بیٹے محمّد العربی الفاسی کا ذکر کر دینا ضروری ہے، جس نے ابو المحاسن پر ایک مخصوص کتاب مِرْآۃ المحاسن کے عنوان سے تصنیف کی (طبع سنگی، فاس ۱۳۲۴ھ)؛ ایسے ہی اس کے پوتے عبدالقادر بن علی [رَکَ بَان] اور موخّرالذکر کے بیٹے عبدالرحمٰن [رَکَ بَان] کا۔ خاندانِ فاسِیون کا نسب نامہ *Hist. Chorfa* (تاریخ شرفاء)، ص ۲۴۲ پر ملے گا.

مآخذ : (۱) E. Lévi Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ نیز متعدد حوالے اسی کتاب کے ص ۲۴۰، حاشیہ ۴ میں، جن میں سے یہاں صرف حسب ذیل درج کیے جاتے ہیں: (۲) الاِفْرانی : صَفْوۃ مَن اِنْتَشر، فاس، بدونِ تاریخ، ص ۲۷؛ (۳) القادری : نشر المثانی، فاس ۱۳۱۰ھ، ۱ : ۸۹؛ (۴) المُحِبّی : خلاصۃ الأثر، قاہرۃ ۱۲۸۴ھ، ۴ : ۵۰۷؛ (۵) الکتّانی : سَلوۃ الانفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲ : ۳۰۶ ببعد؛ (۶) M. Bencheneb : *Étude sur les personnages mentionnés dans l'idjâza du cheikh Abd el-Qâdir el Fâsy*، در *Actes XVI^{e} Cong. Int. Or.*، ج ۴، پیرس ۱۹۰۸ء، فصل ۱۹ مکرّر.

(E. Lévi Provençal پرووِنسال)

ابو مِحْجَن : عبداللہ (یا مالک یا عمرو) بن حبیب، بنو ثقیف کا ایک عرب شاعر، جس کا شمار مُخَضْرَمون میں ہوتا ہے۔ [وہ بڑا شجاع، مردِ میدان اور اعلٰی پایے کا شاعر تھا۔] طائف کا محاصرہ ہوا تو شہر کی مدافعت میں وہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے خلاف لڑائی میں شریک تھا، بلکہ اس نے [حضرت] ابوبکر[رض] کے فرزند عبداللہ[رض] کو تیر سے زخمی بھی کیا (۸ھ / ۶۳۰ء)، لیکن اس کے بعد ۹ھ / ۶۳۱ - ۶۳۲ء میں اسلام قبول کر لیا اور [آگے چل کر] القادسیّہ کی لڑائی میں حصہ لیا۔ روایت ہے کہ اس لڑائی میں شامل ہونے کے لیے وہ اپنے پہریداروں کی نگرانی سے بھاگ نکلا (کیونکہ [حضرت] عمر[رض] نے اسے جلاوطن کر کے حَضَوْضَۃ بھیج دیا تھا، دیکھیے گولڈ تسیہر : *Abhandl.*، ج ۱)، مگر پھر جوں توں کر کے [حضرت] سعد[رض]

بن ابی وقاص [کے اس لشکر سے جا ملا، جس نے قادسیہ میں ایرانیوں پر فیصلہ کن فتح حاصل کی]۔ [حضرت] سعدرض نے اسے شراب نوشی کی پاداش میں قید کر دیا تھا۔ [وہ بار بار یہ اشعار پڑھتا تھا:

كفى حزنًا ان تردى الخيل بالقنا
و اترک مشدودًا علىّ وثاقيا
اذا قمت عنّانى الحديد و اغلقت
مصاريع من دونى تصمّ المناديا]

[حضرت] سعدرض کی حرم محترم کی بدولت اس نے عارضی رہائی حاصل کر لی اور [حضرت سعدرض] میدان جنگ میں اس کی کارگزاری کو دیکھ کر اس قدر خوش ہوے کہ انھوں نے اس کا قصور معاف کر دیا . . . ۔ یہ بھی ممکن ہے کہ ابو محجن نے اُلّیس (Vologasias) کی جنگ میں حصہ لیا ہو، لیکن ۱۶ھ/ ۶۳۷ء میں [حضرت] عمررض نے اسے پھر جلا وطن کر دیا اور ناصع بھیج دیا، جہاں کچھ عرصے کے بعد اس کا انتقال ہو گیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس کا مزار آذربیجان یا جرجان کی سرحد پر موجود ہے۔

ابو محجن کی شاعری کے جو نمونے محفوظ ہیں ان سے کسی جدت آفرینی کا ثبوت تو نہیں ملتا، تاہم شاعر کی حیثیت سے اس کی شہرت زیادہ تر اس کی خمریات پر مبنی ہے۔ مشہور شعر:

[اذا مُتّ فادفنّى الى جنبِ كرمةٍ
تُروّى عظامى بعدَ موتى عُروقُها]

”میں مر جاؤں تو میری قبر انگور کی کسی بیل کے پہلو میں بنے“ [ابن قتیبة: کتاب الشعر، ص ۲۵۳، س ۵] اسی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ [الاصابة اور شاعر کے مطبوعہ دیوان میں یہ بیت اس کے بیٹے عبید بن ابی محجن کی طرف منسوب ہے] ۔ اس کی چند نظمیں، جن میں اس نے قرآن [پاک] کے حکم تحریم خمر کے خلاف اظہار خیال کیا ہے، یقینًا قابل تأمّل و مؤاخذہ ہیں اور اس کی یہی روش تھی جس کی بناء پر [حضرت] عمررض نے اسے کئی دفعہ جلا وطنی کی سزا دی.

ابو محجن کو اس کے ہم نام ابو محجن [بلکہ ابوالحَجْنا — ابن قتیبة: کتاب الشعر، ص ۲۴۲] نُصَیب بن رَباح سے ملتبس نہ کرنا چاہیے، جس کے لیے دیکھیے مادّۂ نُصَیب .

مآخذ: (۱) ابومحجن کا دیوان C. Landberg نے Primeurs arabes، ج ۱، لائڈن ۱۸۸۶ء، میں طبع کیا (ایک اَور طباعت قاهرة کی بلا تاریخ ہے، جس میں العَسْکَرِی کی شرح بھی شامل ہے)؛ اسے A. Bel نے بھی (سوانح حیات اور لاطینی ترجمے کے ساتھ) طبع کیا ہے، لائڈن ۱۸۸۷ء؛ حالات کے لیے دیکھیے: (۱) الجُمَحی: طبقات الشعراء (مطبوعۂ قاهرة)، ص ۱۰۵ تا ۱۰۶؛ [(۲) ابن درید: الاشتقاق، ص ۱۸۵؛ (۳) الآمدی: المؤتلف، ص ۹۵ تا ۹۶؛] (۴) ابن قتیبة: الشعر و الشعراء، ص ۲۵۱ تا ۲۵۳؛ [(۵) الطبری: تأریخ؛] (۶) المسعودی: مروج الذهب، ۴: ۲۱۳ تا ۲۱۹؛ (۷) الأغانی، طبع اول ۱۱: ۱۳۷ تا ۱۴۳ و ۲۱: ۲۱۰ تا ۲۲۴؛ (۸) ابن حجر: الاصابة، ج ۴، شمارہ ۱۰۱۷؛ [(۹) العَینی: شواهد، ۴: ۳۸۱ تا ۳۸۲؛] (۱۰) البغدادی: خزانة الادب (مطبوعۂ بولاق)، ۳: ۵۵۰ تا ۵۵۶؛ (۱۱) Caetani : *Annali*، ۵ : ۲۲۴ ببعد؛ (۱۲) براکلمان، ۱ : ۴۰ و تکملة، ۱ : ۷۰؛ (۱۳) O. Rescher : *Abriss*، ۱ : ۱۰۵ تا ۱۰۷؛ (۱۴) Nallino : *Scritti*، ۶ : ۴۶؛ [(۱۵) سرکیس: معجم المطبوعات، قاهرة ۱۹۲۰ء].

(CH. PELLAT و N. RHODOKANAKIS)

ابو محمّد صالح: بن ینْصارَن بن غَفیّان الدُکّالی الماجِری، چھٹی، ساتویں صدی ہجری کے مشہور مراکشی صوفی بزرگ اور شہر اَسْفی [رَكَ بان]، یعنی آج کل کے سَفی، کے ”محافظ ولی“، ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں پیدا ہوے۔ ان کے اصل مرشد تلمسان کے ‘محافظ ولی’ مشہور و معروف [صوفی بُزرگ] ابو مَدْیَن [رَكَ بان] الغوث تھے۔ وہ فریضۂ حج کی ادایگی کے لیے مکّۂ [معظمہ] گئے تو خیال یہ ہے کہ بیس برس اسکندریة

میں گزارے تاکہ صوفی عبدالرزّاق الجَزُولی کی تعلیمات کی پیروی کریں، جو خود بھی مراکشی الاصل تھے ۔ مراکش واپس آکر وہ اپنے اہل ملک کو طلبِ علم کے لیے مشرق جانے کی تبلیغ کرتے رہے اور خود آسفی کی رِباط میں گوشہ نشین ہو گئے ۔ یہیں ۲۰ ذوالحجة ۹۳۱ھ / ۲۲ ستمبر ۱۲۳۴ء کو انھوں نے وفات پائی ۔ ان کے پرپوتے احمد بن ابراہیم بن احمد بن ابی محمّد صالح نے ان کے حالات میں ایک مخصوص رسالہ بعنوان المِنہاج الواضح فی تحقیق کَرامة ابی محمّد صالح لکھا ہے.

مآخذ: (۱) ابن فَرحُون: دِیباج، قاہرة ۱۳۲۹ھ، ص ۱۳۲؛ (۲) البادِسی: مقصد، ترجمہ از G. S. Colin، در *AM*، ۱۹۲۶ء، ص ۹۲، ۱۹۵ (حاشیہ ۲۹۵)؛ (۳) الکتّانی: سلوة الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۲: ۴۳ تا ۴۴؛ (۴) Lévi-Provençal: *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ تا ۷۸؛ (۵) وہی مصنف: *Hist. Chorfa*، ص ۲۲۱ و حاشیہ ۳.

(لیوی پراونسال E. LÉVI-PROVENÇAL)

ابو محمّد عبداللہ: بن محمّد بَرَکة العُمانی، عام طور پر ابن بَرَکة کے نام سے معروف ہے، عُمان کے قصبۂ بَہلٰی کا ایک اِباضی مصنّف تھا، جس کی زندگی کے متعلق صحیح صحیح تاریخیں تو معلوم نہیں، البتہ عُمان کے ایک اِباضی مصنّف ابن مُداد کے نزدیک وہ امام سعید بن عبد اللہ بن محبوب کا مُرید اور حامی تھا ۔ امام مذکور ۳۲۸ھ / ۹۳۹ - ۹۴۰ء میں قتل ہوا ۔ عُمان کی سیاسی زندگی میں ابو محمّد نے بہت بڑا حِصّہ لیا اور متعدد تاریخی اور فقہی کتابیں تالیف کیں، جن میں صرف حسب ذیل باقی ہیں: (۱) الجامع، اصول فقہ پر؛ (۲) الموازَنة، امام الصّلت بن مالک کے عہد میں عُمان کی حالت پر، جس میں بعض اُصولی مسائل اور ان کے فقہی حلّ بھی دیے گئے ہیں؛ (۳) السِیَرة، مقدم الذکر کی طرز ہی کی ایک کتاب؛ (۴) مدح العلم، علم اور طالبان علم کی تعریف میں؛ (۵) التقیید؛ (۶) التعارُف؛ (۷) الشرح لجامع ابن جعفر، بلاشبہ الجامع کی شرح، جو ابو جابر محمّد بن جعفر الأزْکَوی العُمانی کی تصنیف ہے اور جس میں فقہی اصول کے اطلاق سے بحث کی گئی ہے.

مآخذ: (۱) السالِمی: تحفة الاعیان فی سیرة اہل عُمان، قاہرة ۱۳۳۲ھ، ۱: ۱۵۳، ۱۶۶، ۱۶۷؛ (۲) وہی مصنف: اللُمعَة (چھے اباضی کتابوں کے مجموعے، مطبوعۂ الجزائر ۱۳۲۶ھ، میں شامل ہے)، ص ۲۱۰ تا ۲۱۱؛ (۳) السیر العمانیة، مخطوطہ Lwow، ورق ۱۸۳ ب تا ۱۹۸ ب، ۱۷۲ و؛ (۴) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۳۹، حاشیہ؛ (۵) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، الجزائر ۱۸۸۵ء، ص ۱۹، شمارہ ۱۹ و ۲۰.

(T. LEWICKI)

ابو مِخْنَف: لُوط بن یحیٰی بن سعید بن مِخْنَف الأَزْدی، دَور اوّل کے عرب محدثین اور مؤرّخین میں سے ایک (م ۱۵۷ھ / ۷۷۴ء) ۔ الفہرست میں عربوں کی تاریخ کے مختلف واقعات پر، جو زیادہ تر عراق سے متعلق ہیں، بتیس جداگانہ رسائل اس سے منسوب ہیں، جن کے مضامین کا بہت سا حِصّہ البلاذُری اور الطبری کی تواریخ میں محفوظ ہو گیا ہے ۔ جداگانہ تصنیفات، جو ابو مخنف کے نام سے ہم تک پہنچی ہیں، بعد کی ہیں اور جعلی طور پر اس کے نام سے لکھ دی گئیں ۔ اس کا پردادا مِخْنَف گو حامیانِ علیؓ کی صف میں عراق کے اَزدِیوں کا سردار تھا (اس کے حالات کے لیے دیکھیے ابن سَعد، ۶: ۲۲ و نَصر بن مُزاحِم: وَقعة صِفّین، قاہرة ۱۳۶۵ھ، اشاریہ)، لیکن ابو مِخنَف نے اپنے تاریخی بیانات میں خالص شیعی نقطۂ نظر کی جگہ زیادہ تر عراقی یا کوفی نقطۂ نظر پیش کیا ہے ۔ بحیثیتِ محدّث اس کا

شمار ضعیف اور غیر ثقہ راویوں میں ہوتا ہے.

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۹۳؛ (۲) طُوسی: الفہرست، شمارہ ۵۷۵؛ (۳) الکُتُبی: فوات الوفیات، ۲: ۱۷۵ (طبع قاہرۃ ۱۹۵۱ء، شمارہ ۳۶۰)؛ (۴) براکلمان، ۱: ۶۵ و تکملۃ، ۱: ۱۰۱ تا ۱۰۲؛ (۵) Storey، ۲: ۲۲۹؛ (۶) J. Wellhausen: *Ar. Reich*، دیباچہ، ص iii تا v (جہاں اس کے مواد اور نہج کی خصوصیات بالاختصار بیان کی گئی ہیں)؛ (۷) وُسْتِنفلٹ F. Wüstenfeld: *Der Tod Husains und die Rache* (*AGGW* ۱۸۸۳ء)؛ (۸) بارٹولڈ Bartold، در *Zapiski Vostoch. otd. imper. arkheol. obshch*، ـــ: ۱۴۷ ببعد؛ (۹) R. E. Brünnow: *Die Charidschiten*، لائڈن ۱۸۸۴ء.

(گِب H. A. R. Gibb)

* **ابو مِدْفَعْ:** دیکھیے سکّۃ.

* **ابو مَدْیَن شُعَیْب:** بن الحسین الاَندلُسی، اندلس کے مشہور صوفی، ۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء میں قَنْطِیانہ (Contillana) میں پیدا ہوے، جو اشبیلیہ سے شمال مشرق کی جانب بیس میل کے فاصلے پر واقع ایک چھوٹا سا قصبہ ہے۔ ان کا خاندان معمولی حیثیت کا تھا، چنانچہ ابتداء میں انھوں نے بافندگی کا پیشہ اختیار کیا، لیکن علم کے بے پناہ شوق میں انھوں نے اول قرآن [پاک] پڑھا اور پھر جیسے ہی موقع ملا تکمیلِ علم کے لیے شمالی افریقہ چلے گئے۔ فاس میں انھیں ان مشہور و معروف اساتذہ سے تلمذ رہا جن کی شہرت کا انحصار بجاے الٰہیات میں علم و فضل کے زیادہ تر ان کے زہد و تقوٰی اور درویشانہ زندگی پر تھا، مثلاً ابو یِعَزّٰی الیِہزمِیری، علی بن حِرزِہم اور الدَّقّاق۔ مؤخّر الذّکر نے انھیں خرقہ عطا کیا اور یہ گویا علامت تھی صوفیانہ زندگی میں ان کے باقاعدہ قدم رکھنے کی، گو معلوم ہوتا ہے کہ انھیں مسائل تصوف سے روشناس کرانے کا سہرا ابو یعزّٰی کے سر ہے۔ شیخ موصوف ہی کی اجازت سے ابو مَدْیَن نے مشرق کا سفر کیا اور الغزالی[رک] اور دوسرے بڑے بڑے صوفیہ کی روایات کو اخذ و جذب کرنے میں نمایاں کامیابی حاصل کی۔ ممکن ہے کہ مکّۂ [معظمہ] میں انھوں نے مشہور [بزرگ] شیخ عبدالقادر الجیلانی[رک] (م ۵۶۱ھ/۱۱۶۶ء) سے بھی ملاقات کی ہو۔ المغرب واپس آ کر انھوں نے بجایہ (Bougie) میں سکونت اختیار کی اور اپنے رشد و ہدایت اور مثالی زندگی کی وجہ سے خوب خوب شہرت پائی۔ بنو مؤمن [یعنی الموحّدون] کے حکمران ابو یوسف یعقوب المنصور کے کانوں تک ان کا شہرہ پہنچا تو اس نے انھیں مراکش میں اپنے دربار میں بلا بھیجا، جس کی وجہ بلا شبہ اس کا یہ خوف تھا کہ فرقۂ الموحّدون کے باہر کسی شخص کو مذہبًا احترام کی نظر سے نہ دیکھا جائے؛ مگر عین اس وقت جب تلمسان کا شہر ان کے سامنے تھا، ابو مدین کو بیماری نے آ لیا اور اسی حالت میں ان کا انتقال ہو گیا (۵۹۴ھ/۱۱۹۷ء)۔ [شذرات الذھب میں ان کے حالات ۵۹۰ھ میں مذکور ہیں۔ شیخ اکبر ابن عربی نے انھیں شیخ الشیوخ کہا ہے۔ بڑے بڑے علماء و فضلاء، مثلاً ابو عبداللہ القرشی، نے ان سے استفادہ کیا۔] انھیں العُبّاد میں، جو تلمسان کے نواح میں ایک گاؤں ہے، دفن کیا گیا، جیسا کہ واضح طور پر ان کی وصیّت تھی۔ بظاہر یہ مقام شروع ہی سے زُہاد اور فقراء کا مرجع رہا تھا، لیکن ابو مدین کے مدفن کی حیثیت سے اب اسے خاص شرف حاصل ہونے والا تھا.

شیخِ موصوف کو مسلمانوں کی ممتازترین شخصیتوں میں جو مقام حاصل ہے اس کی وجہ صحیح معنوں میں ان کی تصنیفات نہیں، کیونکہ ان میں سے بقول A. Bel، ''چند صوفیانہ نظمیں، ایک وصیۃ اور ایک عقیدۃ ہی باقی ہے۔ ان کی قدر و منزلت کی بناء اس یاد پر ہے جو ان کے مریدوں کے دل میں

اب تک چلی آتی ہے؛ علی هذا وہ اقوال جو ان سے منسوب هیں اور جنهیں دیکھتے هوے انهیں قطب، غوث اور ولی اللہ ٹھیرایا گیا۔ وہ اپنے اقوال میں زهد و ریاضت، ترک دنیا، عجز و انکسار اور اللہ پر کامل توکل کی فضیلت پر زور دیتے هیں۔ ان کا قول تھا کہ ”عمل میں غرور کا ذرا سا شائبہ بھی ہے تو یہ بے کار ہے؛ بعینہٖ ایسی بے عملی جس میں عجز شامل هو کسی کو نقصان نہیں پہنچاتی“۔ وہ کہتے تھے: ”جو شخص غور و فکر اور ’اختیار‘ کو ترک کر دیتا ہے بہتر زندگی گزارتا ہے“۔ . . . [وہ صاحبِ عمل اور صاحبِ اجتہاد تھے، طبیعت پر زهد و تقشف کا غلبه تھا، چنانچه اشعار میں بھی یہی رنگ ہے:

یا من علا فرآی ما فی الغیوب و ما
تحت الثری و ظلام اللیل منسدل
انت الغیاث لمن ضاقت مذاهبه
انت الدلیل لمن جارت به الحیل
انّا قصدناک و الآمال واثقة
والکل یدعوک ملهوف و مبتهل
فان عفوت فذو فضل و ذو کرم
و ان سطوت فانت الحاکم العدل]

دراصل تصوف کے بارے میں ان کے تصورات میں کوئی ایسی بات نہیں جو انوکھی هو، لیکن ان کی تعلیم کی کامیابی اور اس کے دیرپا اثر کا راز مختلف رجحانات سے ان کی رواداری اور اس معاشرے کی حالت میں مل سکتا ہے جو اس تعلیم کا مخاطب تھا۔ ”ان کی اصل خوبی اور عظیم الشان کامیابی کی وجه یه بھی ہے کہ انهوں نے اپنے واردات کو مجموعی طور پر ایک ایسی شکل دی جو ان کے سامعین خوب سمجھ سکتے تھے۔ وہ معتدل تصوف جس کی بناء الغزالی [رک] نے ڈالی تھی اور جو دراصل بعض منتخب اور مستثنی هستیوں کی خاطر اسلام کے صحیح عقائد کا جزو تسلیم کر لیا گیا تھا، اب شمالی افریقه اور مسلمانوں کے مزاج کے مطابق ڈھل رہا تھا، خواہ وہ عوام سے هوں یا تعلیم یافته . . . . یوں ابو مدین . . . . هی تھے جنهوں نے شمالی افریقه کے تصوف کی مخصوص نوعیت کو همیشه کے لیے متعین کر دیا“ (R. Brunschvig).

اولیاء اللہ کی سیرت کی کتابوں میں ان سے کئی ایک کرامتیں بھی منسوب هیں۔ شهر تلمسان نے تو، جہاں وہ فوت هوے تھے، انهیں اپنا ”سرپرست اور محافظ ولی“ بنا لیا ہے۔ ان کا مزار، جو فن تعمیر کے گونا گوں نمونوں کا مرکز بن گیا ہے (العبّاد کی مسجد: ۷۳۷ھ/[۱۳۳۶ء]، مدرسه: ۷۴۷ھ/۱۳۴۷ء اور ایک چھوٹا سا قصر اور حمام) اور جسے زیادہ‌تر فاس کے مرینی خاندان کے بادشاہ ابوالحسن والیِ تلمسان نے تعمیر کرایا تھا، اب تک صوبۂ وهران (Oran) اور مشرقی مراکش کے دیہاتیوں کی زیارت‌گاہ ہے.

مآخذ: (۱) ابن مریم: البُستان، طبع محمّد بن شنب، الجزائر ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء؛ ترجمه از پروونزالی Provenzali، الجزائر ۱۹۱۰ء، ص ۱۱۵ ببعد؛ (۲) الغُبرینی: عنوان الدّرایة (طبع محمّد بن شنب)، الجزائر ۱۹۱۰ء؛ (۳) ابن خلدون (یحیٰی): تاریخ بنی عبدالواد، ترجمه از A. Bel، *Hist. des B. ‘Abd al-Wād*، الجزائر ۱۹۰۴ء، ۱: ۸۰ تا ۸۳؛ (۴) احمد بابا: نیل الابتهاج، فاس ۱۹۱۷ء، ص ۱۰۷ تا ۱۱۲؛ (۵) J. J. J. Bargès: *Vie du célèbre marabout Cidi Abou Medien*، پیرس ۱۸۸۴ء؛ (۶) Brosselard: *Les inscriptions arabes de Tlemcen*، در *RAfr.*، ۱۸۵۹ء؛ (۷) A. Bel: *La religion musulmane en Berbérie*، ج ۱، پیرس ۱۹۳۸ء؛ (۸) وهی مصنف: *Sidi Bou Medyan et son maître Ed-Daqqâq*، در *Mélanges R. Basset*، پیرس ۱۹۲۳ء، ۱: ۳۱ تا ۶۸؛ (۹) R. Brunschvig: *La Berbérie orientale sous* *les Hafsides*، ج ۲، پیرس ۱۹۴۷ء: ص ۳۱۷ تا ۳۱۹؛ (۱۰) M. Asin Palacios: *El mistico murciano Aben-arabi*، میڈرڈ ۱۹۲۵ء، ص ۳۲؛ [(۱۱) شذرات الذھب، مصر ۱۳۰۵ھ، ۵: ۲۰۳] .

(G. MARÇAIS)

* **ابو مَرْوان** (Abumeron) : دیکھیے ابن زُہر.

* **اَبُو مُسْلِم** : خراسان میں عباسیوں کی انقلابی تحریک کا رھنما، جس کے ابتدائی حالات تاریکی میں ھیں ۔ وہ غالبًا ایرانی النسل غلام تھا اور کوفے میں بنو عِجل کے یہاں ملازم، جہاں اس نے فرقۂ شیعه سے تعلقات پیدا کیے؛ چنانچه ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں وہ غالی شیعه المُغِیرۃ بن سعید کے پیرووں میں شامل تھا ۔ ۱۲۴ھ / ۷۴۱ - ۷۴۲ء میں عباسیوں کے خُراسانی نُقباء نے، جو مکّۂ [معظمه] جا رھے تھے، اُسے زندان میں محبوس پایا ۔ انھوں نے اسے رھائی دلائی اور امام ابراھیم بن محمّد کے پاس لے گئے ۔ امام موصوف نے ۱۲۸ھ / ۷۴۶ء میں اسے ضروری ھدایات کے بعد خراسان بھیج دیا تا کہ اس صوبے میں باغیانه تحریک کی رھنمائی کرے .

خراسان پہنچ کر اُسے ابتداء میں تحریک کے مقامی سرداروں (بالخصوص سلیمان بن کثیر) کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا، لیکن اس نے اس پر قابو پایا اور پھر بڑی مستعدی اور سرگرمی سے اس امر میں کامیاب ھو گیا کہ عباسیّوں کی اس دعوت کے ثمرات سے بہرہ‌ور ھو سکیے جو مدت سے جاری تھی؛ چنانچه یکم شوال ۱۲۹ھ / ۱۵ جون ۷۴۷ء کو اس نے بغاوت کا سیاہ علم بر سرعام بلند کر دیا ۔ اموی لشکر کے اندرونی اختلافات سے فائدہ اٹھاتے ھوے ابو مسلم نے یمنی گروہ کی تائید حاصل کر لی اور ربیع‌الثانی یا جمادی‌الاولٰی ۱۳۰ھ / دسمبر ۷۴۷ء یا جنوری ۷۴۸ء میں اس نے مرو پر قبضه کر لیا اور یہیں سے اس کے فوجی سرداروں نے گرد و نواح کے تمام علاقوں میں لشکرکشی شروع کر دی ۔ ان میں سے ایک قَحْطَبة بن شَبِیب [رَكَ بآن] نے مغرب کی طرف پسپا ھوتی ھوئی اموی افواج کا تعاقب اپنے ذمے لیا، جس کا نتیجه یه ھوا کہ انجام‌کار بنوامیه کا خاتمه ھو گیا.

السّفّاح کی خلافت کا اعلان ھوا تو ابو مسلم بدستور اندرونِ ملک میں والی کی حیثیت سے برقرار رھا ۔ اس نے اندرون ملک میں امن و امان قائم کیا، بخارا میں شیعی باغیوں کی سرکوبی کی (۱۳۳ھ / ۷۵۰ - ۷۵۱ء) اور اس کے ساتھ ساتھ مشرق کی طرف اسلامی فتوحات کو وسعت دی (ابو داؤد کی مہم اسی سال پیش آئی)؛ باین همه نئے حکمران خاندان سے، جس کی کامیابی بہت کچھ اسی کی مرھونِ منّت تھی، اس کے تعلقات روز بروز کشیدہ ھوتے گئے ۔ بظاھر اس کی طرف سے بغاوت کا کوئی منصوبه تیار نہیں ھو رھا تھا، ایسے ھی ان مصنفین کا جنھوں نے ملاحدہ پر قلم اٹھایا یه دعوے، جسے عصر حاضر کے علماء نے بھی تسلیم کیا ھے، صداقت سے خالی نظر آتا ھے کہ ابو مسلم اسلام میں کسی بڑے الحاد کی داغ بیل ڈال رھا تھا؛ البته یه ضرور ھے کہ اس کا ذاتی وقار اور اقتدار اس حد تک بڑھ چکا تھا کہ بجاے خود بنو عباس اس سے خائف تھے، چنانچه ۱۳۶ھ / ۷۵۳ء میں المنصور تخت نشین ھوا تو صورت حالات اَور نازک ھو گئی ۔ المنصور نے پہلے تو اپنے چچا عبداللّٰہ بن علی [رَكَ بآن] کے خلاف اس سے کام لیا اور پھر اسے دربار میں حاضری کے لیے بُلا بھیجا ۔ ابومسلم کے دل میں خطرات اور شبہات تو تھے، لیکن اسے آنے والی اُفتاد کا خیال تک نه تھا ۔ باین همه کچھ دنوں کے تردد اور تامّل کے بعد اس نے تعمیل حکم کا فیصله کیا اور انجام‌کار دھوکے سے قتل کر دیا گیا [۱۳۷ھ / ۷۵۴ - ۷۵۵ء] ۔

مشرقی صوبوں نے اس کی یاد دیر تک قائم رکھی اور اس طرح المُقَنَّع [رَکّ بآن] کی تحریک سے جس سیاسی اور مذہبی شورش کی ابتدا ہوئی وہ سالہا سال تک قائم رہی۔

مآخذ: (۱) الدِّیْنَوَری: الاخبار الطوال (طبع Guirgass)؛ (۲) الیعقوبی اور (۳) الطبری، اشاریات؛ (۴) الأغانی، جداول (*Tables*)؛ (۵) G. van Vloten: *De Opkomst der Abbasiden in Chorasan*، لائڈن ۱۸۹۰ء، ص ۷۰ تا ۱۳۱؛ (۶) J. Wellhausen: *Das arabische Reich und sein Sturz*، ص ۳۲۳ تا ۳۵۲؛ (۷) R. N. Frye: *The role of Abū Muslim in the ‘Abbāsid Revolt*، در *MW*، ۱۹۴۷ء، ص ۲۸ تا ۳۲؛ (۸) S. Moscati: *Studi su Abū Muslim*، ج ۱ تا ۳، در *Rend. Linc.*، ۱۹۴۹ء، ص ۳۲۳ تا ۳۳۵، ۴۷۴ تا ۴۹۵؛ ۱۹۵۰ء، ص ۸۹ تا ۱۰۵۔

(S. MOSCATI)

* **ابو المَعالی عبدالملک:** دیکھیے الجُوَینی۔

* **ابو المَعالی محمّد بن عبیداللہ:** ایرانی مصنف، جن کے چھٹے مورثِ اعلیٰ امام زین العابدین[رض] کے بیٹے حسین الاصغر المحدث تھے۔ ان کا خاندان مدتوں بَلْخ میں مقیم رہا۔ وہ ناصر خسرو کے معاصر اور اس سے متعارف بھی تھے، اس لیے کہ ناصر خسرو کے متعلق قدیم ترین معلومات ہمیں انہیں کی وساطت سے ملی ہیں۔ ان کی ایک ہی تصنیف ہے، جس کی دو عبارتوں سے شیفر Ch. Schefer نے یہ رائے قائم کی ہے کہ جب انہوں نے بیان الادیان (مورخہ ۴۸۵ھ/ ۱۰۹۲ء) تصنیف کی تو وہ اس وقت سلطان مسعود غزنوی سوم کے دربار میں موجود تھے۔ جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے یہ اولین کتاب ہے جو فارسی زبان میں مذاہب کے بارے میں لکھی گئی۔ اس کے پہلے دو باب ان مذاہب کے لیے مخصوص ہیں جو اسلام سے پہلے موجود تھے، لیکن ان میں بعض الحادات کا ذکر بھی آ گیا ہے؛ تیسرا اور چوتھا باب سنّی اور شیعی عقائد کی وضاحت نیز اسلامی فرقوں (بالخصوص اسماعیلیہ) کے بیان کے لیے وقف ہیں؛ پانچواں باب، جو غُلات اور انتہا پسندوں کے بارے میں تھا (اور جو اس وجہ سے شاید بڑا اہم ہو) ناپید ہے۔ انہوں نے اپنے بڑے بڑے مآخذ کا ذکر کر دیا ہے۔ یہ کتاب اتنی ضخیم نہیں ہے جتنی شریف مرتضٰی (بارھویں صدی کے نصف آخر کے مصنف) کی تبصرة العوام، لیکن صحت و وضاحت اور زور بیان کے اعتبار سے بہت قابل تعریف ہے۔ اس کا شمار ان بہترین تصنیفات میں ہوتا ہے جو غزنوی عہد میں فارسی نثر میں لکھی گئیں۔ طبعات از Ch. Schefer (در *Chrestomathie persane*، ۱: ۱۳۱ تا ۱۷۱) اور عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ/ ۱۹۳۴ء (دیباچے میں ابو المعالی کا مفصل نسب نامہ ملے گا)؛ ترجمہ از H. Massé، در *RHR*، ۱۹۲۶ء، ص ۱۷ تا ۷۵۔

(H. MASSÉ)

* **ابو المَعالی هِبَةُ اللّٰه:** بن محمّد بن المُطَّلِب، دیکھیے هِبَةُ اللّٰه۔

* **ابو مَعْشَر جَعْفَر بن محمد بن عُمَر البَلْخی:** نجومی، جو مغربی یورپ میں عام طور پر Albumasar کے نام سے مشہور ہے، مشرقی خراسان کے شہر بلخ میں پیدا ہوا اور بغداد میں تعلیم حاصل کی۔ وہ مشہور فلسفی الکِنْدی [حدود ۲۴۷ھ/ ۸۶۲ء] کا ہم عصر تھا۔ اسلامی اخبار و روایات کے مطالعے کے بعد اس نے ہیئت اور نجوم پر بالخصوص توجّہ کی؛ چنانچہ اس کی شہرت زیادہ تر علم نجوم ہی کی وجہ سے ہے۔ علم ہیئت کی تحقیقات اس وقت بغداد میں بڑے عروج پر تھی، جس سے اس نے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ لیکن وہ ہیئت پر یقیناً نجوم کو ترجیح دیتا تھا۔ پھر کتب علم نجوم پر اس کی

متعدد تصانیف سے علمِ ہیئت کے وہ اصول و قوانین باسانی اخذ کیے جا سکتے ہیں جو اس نے معاصر علماء سے حاصل کیے ۔ اس نے تقریباً سو سال کی عمر پا کر ۲۷۲ھ / ۸۸۶ء میں بمقامِ واسط وفات پائی ۔ [ابن القِفطی اس کی عمر سو سے زیادہ بتاتا ہے، ص ۱۰۳].

ابو معشر کی تصنیفات میں وہ سب اثرات نمایاں ہیں جو (بزبان پہلوی) ایران اور زیادہ بالواسطہ ہند کی ثقافتی تحریکات سے عربی علم و فضل پر مترتب ہو رہے تھے؛ لیکن ابو معشر نے اپنے معاصرین کے علم و فضل سے محض استفادہ ہی نہیں کیا ؛ وہ اپنے زمانے میں بھی چور مصنف مشہور تھا، چنانچہ صاحب الفہرست نے ابن المُکْتَفی کی سند پر بیان کیا ہے کہ ابو معشر نے متعدد مصنفوں، خصوصاً سِند بن علی سے سرقہ کیا ۔ عصر حاضر کی تنقیدات سے بھی ان الزامات کی تصدیق ہوتی ہے.

اس کی متعدد تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ہیں :-

(۱) علم ہیئت کے فلکی جداول کا ایک مجموعہ (زیجات)، جو بدقسمتی سے ضائع ہو چکا ہے ۔ اس میں گَنْگدِز (پہلوی گَنْگ دِز) کے دائرۂ نصف النہار کے پیش نظر، علٰی ھذا اہلِ ہند کے نظریۂ ادوارِ ہزار سالہ کے مطابق، سیّاروں کی حرکات کا حساب لگایا گیا ہے.

(۲) المَدْخَل الکبیر (علمِ نجوم کا عظیم مقدمہ) : یہ عربی زبان کی ایک تألیف ہے اور آٹھ اجزا پر منقسم، لیکن ابھی تک عربی میں شائع نہیں ہوئی ۔ لاطینی میں اس کتاب کا ترجمہ دو مرتبہ ہو چکا ہے : اوّل Johannes Hispalensis نے ۱۱۳۰ء میں کیا اور پھر Hermannus Secundus یا the German نے ۱۱۵۰ء میں، جس کا آگے چل کر مسیحی یورپ نے بڑا اثر قبول کیا ۔ اس کے لاطینی مخطوطات کثرت سے ہیں اور Hermann کا ترجمہ تو بہت پہلے، یعنی ۱۴۸۹ء ہی میں، *Introductorium in astronomiam Albumasaris Abalachii octo continens libros partiales* کے نام سے چھپ چکا تھا ۔ یہ ترجمہ وینس میں بھی پہلے ۱۴۹۵ء میں اور پھر ۱۵۰۶ء میں طبع ہوا ۔ یہاں قابلِ ذکر امر یہ ہے کہ اس نے علمِ نجوم کے اس مخزن میں مدّ و جزر کا ایک نظریہ بھی پیش کیا ہے، بلکہ ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ازمنۂ وسطٰی میں یورپ نے مدّ و جزر کے قوانین اسی کتاب سے اخذ کیے؛ لیکن اس میں بعض صحیح مشاہدات کے پہلو بہ پہلو ایسی تشریحات بھی شامل ہیں جو سر تا سر خیالی ہیں، مثلاً یہ کہ چاند کا اثر ہواؤں، بارش، بلکہ سارے عالم تحت القمری پر ہوتا ہے.

(۳) احکام تحاوِیل سِنِی الموالِید، جس کا ترجمہ Johannes Hispalensis نے بعنوان ***De magnis coniunctionibus et annorum revolutionibus ac eorum profectionibus octo continens tractatus*** کیا، جو ۱۴۸۹ء میں آگسبرگ Augsburg میں اور ۱۵۱۵ء میں وینس Venice میں طبع ہوا ۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطے، شمارہ ۹۱۷، میں موجود ہے (براکلمان، ۱: ۲۲۱، کا غلطی سے یہ خیال ہے کہ یہ مخطوطہ مقدّم الذّکر کتاب کا نسخہ ہے) ۔ علاوہ ازین یہ پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شمارہ ۲۵۸۸، میں بھی مل سکتا ہے ۔ نالینو Nallino کی رائے میں ***De magnis coniunctionibus*** ایک عربی کتاب دلالات الاشخاص العُلْوِیّۃ کا ترجمہ ہے مگر زُوٹر Suter لکھتا ہے کہ ***De magnis coniunctionibus***، اور کتاب القِرانات کے درمیان، کہ اسے بھی ابو مَعْشر سے منسوب کیا جاتا ہے، کوئی تعلق نہیں؛ لیکن، جیسا کہ J. Vernet نے حال ہی کے ایک مقالے میں دکھایا ہے، دونوں کتابوں کے درمیان بہت کچھ مطابقت پائی جاتی ہے.

(۴) النُّکَت، سابقہ رسالے کا ایک طرح کا

خلاصه، جسے Johannes Hispalensis نے بعنوان *Flores astrologiae* ترجمه کیا۔ عربی متن اسکوریال کے مخطوطوں، شماره ۹۱۸، ۱ و ۹۳۸، ۵، میں، نیز پیرس کے قومی کتب خانے کے مخطوطے، شماره ۲۵۸۸ کے اوراق ۱ تا ۹۲، میں موجود هے۔ لاطینی ترجمه ۱۴۸۸ء میں اوگسبرگ میں اور ۱۴۸۸، ۱۴۸۵ اور ۱۵۰۶ء میں وینس میں طبع هوا تها۔

(۵) الألوف فی بیوت العبادات، یه کتاب، جیسا که اس کے اقتباسات سے، جو بعد کے مصنفین نے دیے هیں، اندازه هوتا هے، ان عبادت گاهوں کے حالات پر مشتمل تهی جو هر هزار ساله دور میں دنیا میں تعمیر هوے۔

(۶) مَوالید الرجال والنساء، مردوں اور عورتوں کے زائچوں پر ایک رساله، جو باره ابواب میں منقسم هے اور مخطوطهٔ برلن، شماره ۵۸۸۱، میں محفوظ هے۔

بعض دوسری کتابیں بهی ابو مَعْشَر سے منسوب کی جاتی هیں، لیکن ان کا مستند هونا ابهی تک پایهٔ ثبوت کو نهیں پهنچا۔ بهر کیف ان کتابوں سے ابو معشر کے علمی کردار کا، جس کا انداز کلی طور پر نجومیانه هے، کوئی دوسرا پهلو نمایاں نهیں هوتا۔

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۲۲۱ و تکملة، ۱: ۳۹۳؛ (۲) H. Suter: *Die Mathematiker und Astronomen der Araber*، ص ۲۸، تمهید، ص ۱۶۲؛ (۳) ابن القِفطی: تاریخ الحکماء، طبع لپرٹ Lippert، ص ۱۵۲؛ (۴) لپرٹ J. Lippert: *Abū Ma'shars Kitāb al-ulūf*، در *WZKM*، ۱۸۹۵ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۸؛ (۵) M. Steinschneider: *Die europäischen Übersetzungen*، ص ۳۵ تا ۳۸؛ (۶) P. Duhem: *Le système du monde*، ۲: ۳۶۹ تا ۸۶۰؛ (۷) C. Nallino: *Scritti*، ۳: ۳۳۱ تا ۳۳۲؛ (۸) G. Sarton: *Introd. to the Hist. of Science*، ۱: ۵۶۸؛ (۹) J. Vernet: *Problemas Bibliográficos en torno a Albumasar*، بارسیلونا ۱۹۵۲ء۔

(J. M. MILLÁS)

* **ابو مَعْشَر نَجِیح**: بن عبدالرحمٰن السندی المدنی، مُلک یمن کا ایک غلام، جو ممکن هے هندی الاصل هو اور جس نے ادائیگی فدیه کے بعد آزادی حاصل کی اور مدینهٔ [منوره] میں سکونت اختیار کر لی۔ اسے حدیث کا کسی قدر ضعیف راوی خیال کیا جاتا تها، لیکن اپنی تصنیف کتاب المغازی کی بدولت وه بجا طور پر شهرت کا مستحق هے، جس کے کئی ایک اجزاء واقدی اور ابن سَعْد کی کتاب المغازی میں محفوظ هیں۔ اسناد کے سلسلے میں وه ابن عمر مولٰی نافع، محمد بن کَعْب القُرظی اور مدینهٔ [منوره] کے دوسرے علماء کا حواله دیتا هے۔ ۱۶۰ھ/ ۷۷۶ء میں وه مدینے سے رخصت هو گیا اور اپنی وفات (ماه رمضان (؟) ۱۷۰ھ/ ۷۸۷ء) تک بغداد میں مقیم رها، جهاں اسے عباسی دربار خلافت کے متعدد امراء و اعیان کی عنایات حاصل تهیں۔ اسرائیلی تاریخ اور آنحضرت [صلّی الله علیه و سلّم] کی حیات طیبه کے علاوه سنین و تواریخ کے بارے میں، بالخصوص جن کا سلسله اس کے سالِ وفات تک پهنچتا هے، الطبری کی معلومات اسی سے مأخوذ هیں۔

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۲۰۷؛ (۲) بخاری: تاریخ، حیدرآباد ۱۳۶۰ھ، ص ۱۱۴؛ (۳) ابن حِبّان: مجروحین (مخطوطهٔ آیاصوفیه، شماره ۴۹۶، ورق ۲۳۴)؛ (۴) ابن عَدی: ضُعَفاء (مخطوطهٔ طوپ قپوسرای، احمد ثالث، شماره ۲۹۴۳، ج ۳: ورق ۱۸۳ ب تا ۱۸۵ الف)؛ (۵) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، قاهرة ۱۳۴۹ھ/ ۱۹۳۱ء، ۱۳: ۴۵۷ تا ۴۶۳؛ (۶) ابن حَجَر: تهذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۱۰: ۴۱۹ تا ۴۲۲؛ (۷) الذهبی: نُبَلاء (مخطوطهٔ طوپ قپو سرای، احمد ثالث، شماره ۲۹۱۰، ج ۶: ورق ۱۸۸ ب تا ۱۹۰ الف)؛ (۸) وهی

مصنّف: تاریخ الاسلام، سترھویں طبقے کے متوفیوں کی کنیتوں کے ذیل میں؛ (۹) ابن قُتَیبة: المعارف (طبع وستنفلٹ)، ص ۲۵۳؛ (۱۰) الیعقوبی: تاریخ، ۲: ۵۲۳؛ (۱۱) یاقوت: معجم الادباء، ۳: ۱۶۶؛ (۱۲) وھی مصنف: مشترک، ص ۲۵۶؛ (۱۳) J. Horovitz، در IC، ۱۹۲۸ء، ص ۴۹۵ تا ۴۹۸.

(ھورووتز J. Horovitz و روزنتھال F. Rosenthal)

ابو منصور الیاس النَّفوسی: تاھرت کے رُستمی (خاندان کے) امام اَبو الیَقْظان محمد بن اَفْلح (م ۲۸۱ھ / ۸۹۴ - ۸۹۵ء) کی طرف سے جبَل نفُوسة اور طرابلس کا والی۔ وہ جبل نفُوسة کے ایک گاؤں تِنْدمیرة کا رھنے والا تھا، لیکن اس کی پیدایش اور وفات کی تاریخیں صحیح طور پر معلوم نہیں ھو سکیں۔ بجز شہر طرابلس کے، جو اس وقت بنو اغلب کے قبضے میں تھا، طرابلس کا سارا علاقه اس کی عملداری میں شامل تھا، جہاں اسے اپنے تقرر کے فورًا ھی بعد بربر اِباضی قبیلۂ زواغه سے اُلجھنا پڑا، جو طرابلس سے جربة تک کے ساحلی علاقے میں پھیلا ھوا اور قبیلۂ نفُوسه کے اقتدار سے نجات حاصل کرنا چاھتا تھا؛ چنانچه اس قبیلے نے خَلَف بن السَّمْح کے اختلافی عقائد قبول کر لیے اور اس کے بیٹے کے زیر قیادت، جو ان کے ھاں پناہ گزین تھا، ابومنصور کے خلاف بغاوت کر دی۔ زواغه نے ابو منصور پر حمله کیا، لیکن بھاری نقصانات کے ساتھ شکست کھائی، جس پر ان کا سرغنه جزیرۂ جِربة میں قلعه بند ھو کر بیٹھ گیا، لیکن اس کے پیروؤں نے رشوت لے لی اور اُسے ابو منصور کے حوالے کر دیا.

ابن الرَّقیق کے بیان کے مطابق، جس کا حواله الشَّماخِی نے دیا ھے، ۲۶۶ھ / ۸۷۹ء میں جب ابو العباس احمد بن طولون طرابلس کے اغلبی والی محمد بن قُرْھب پر حمله آور ھوا اور اسے شکست دے کر تینتالیس دن تک شہر طرابلس کا محاصرہ کیے رکھا تو وھاں کے باشندوں نے ابو منصور سے امداد چاھی۔ ابو منصور بارہ ھزار (سپاھیوں کے ایک) لشکر کے ساتھ شہر پر چڑھ آیا، ابن طولون پر حمله کیا اور اسے مار بھگایا.

مآخذ: (۱) E. Masqueray: Chronique d' Abou Zakaria، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۲) الدَّرجینی: طبقات المشائخ (مخطوطه)؛ (۳) الشَّمّاخی: سِیر، قاهرة ۱۳۰۱ھ، ص ۲۲۴ تا ۲۲۵؛ (۴) A. de Motylinski: *Le Djebel Nefousa*، پیرس ۱۸۹۹ء، ص ۹۱، حاشیه ۳؛ (۵) R. Basset: *Les sanctuaires du Djebel Nefousa*، در *JA*، ۱۸۹۹ء، ص ۴۳۲.

(T. Lewicki)

ابو مَنْصُور: [عبدالملک] دیکھیے الثّعالِبی. *

ابو المُؤثر الصَّلْت: بن خمیس البَہْلوی العمانی، ایک اِباضی مؤرخ اور فقیه، جو عمان کے شہر بَہْلاء کا باشندہ تھا اور جس کی زندگی کے ٹھیک ٹھیک سنین معلوم نہیں، گو اس کا شمار تیسری صدی ھجری / نویں صدی میلادی کے نصف آخر کے اباضی علماء میں ھوتا ھے۔ اس نے جو ادبی مواد چھوڑا ھے وہ بالخصوص تاریخ میں بڑا قابل قدر ھے۔ علاوہ ازیں اس نے اپنے زمانے کی سیاسی زندگی میں بھی بڑی سرگرمی سے حصه لیا، اس لیے که وہ امام الصّلت بن مالک کا، جو ۲۷۳ھ / ۸۸۶ - ۸۸۷ء میں معزول ھوا، پرجوش حامی تھا.

اس کی تصانیف میں حسب ذیل قابل ذکر ھیں: (۱) الاَحْداث و الصِّفات، جس میں الصَّلت بن مالک کے عہد میں عمان کے واقعات اور اس کی معزولی کے حالات مذکور ھیں؛ (۲) البیان و البرھان، جس میں الصَّلْت ھی کے سلسلے میں اصول امانت سے بحث کی گئی ھے؛ (۳) السِیْرَة، جس میں اباضی تحریک کی قدیم‌ترین ممتاز شخصیتوں کے متعلق معلومات جمع کی گئی ھیں۔ ان تین کتابوں

کے قلمی نسخے S. Smogorzewski کے پاس موجود تھے؛ (۴) تفسیر الخمس مأیة آیة، ان چیزوں کے متعلق جو حرام یا حلال ھیں قرآن [پاک] کی پانچ سو آیات کی تفسیر .

مآخذ: (۱) السالمی: تحفة الاعیان فی سیرة اهل عمان، ۱۳۳۲ھ، ۱: ۶۵ تا ۶۶، ۱۰۳؛ (۲) وھی مصنّف: اللمعة (اباضیّه کی چھے کتابوں کے مجموعے میں، طبع الجزائر ۱۳۲۶ھ)، ص ۲۱۹؛ (۳) E. Masqueray: *Chronique d'Abou Zakaria*، الجزائر ۱۸۷۸ء، ص ۱۳۹، حاشیه؛ (۴) السیر العُمانیة، مخطوطه در Lwow University، ورق ۳ الف تا ۱۶ ب، ۱۷ الف تا ۲۵ الف، ۳۷ الف تا ۴۷ ب، ۱۱۵ ب تا ۱۲۰ الف، ۲۶۸ الف ۲۷۰ب؛ (۵) A. de Motylinski: *Bibliographie du Mzab*، در *Bull. de Corr. Afr.*، ۱۸۸۵ء، ص ۲۰، شماره ۲۷؛ (۶) S. Smogorzewski: *Matériaux pour servir à la bio-bibliographie ibāḍite* (غیر مطبوعه) .

(T. LEWICKI)

* **ابو موسیٰ: دیکھیے الاشعَری.**

* **ابو النَّجْم الفضل (المُفَضّل) بن قُدامة العِجْلی:** پہلی صدی ھجری / ساتویں - آٹھویں صدی میلادی کا عرب شاعر (جو ۱۰۵ھ / ۷۲۴ء کے بعد فوت ھوا) - اس نے اگرچہ کئی قصیدے بھی لکھے ھیں، لیکن اس کی شہرت زیادہ تر اس کے رجزیه اشعار پر مبنی ھے، جن میں اس نے بدوی موضوعاتِ سخن (اونٹ، گھوڑے، سیاہ گوش وغیرہ کی کیفیت) اختیار کیے اور اموی [خلفاء] عبدالملک اور ھشام اور [اموی مشاھیر] عبدالملک بن بِشر اور الحجّاج کی مدح کی - نقادانِ سخن، جو اسے عربی زبان کے چار بہترین رُجّاز (رجز کہنے والوں) میں شمار کرتے ھیں (اس کے هم قبیله الاغلب اور دو تمیمی شاعروں العجّاج اور اس کے بیٹے رُؤبة کے ساتھ ساتھ)، محاکات میں اسے سب سے اونچا درجه دیتے ھیں اور بدیهه گوئی میں بھی اس کی قادر الکلامی کے معترف ھیں - العجّاج سے اس کی رقابت (مُضر اور ربیعة کی مخالفت) مشہور ھے - سوانح نگاروں نے ایک مضحکه خیز منظر کا نقشه بھی کھینچا ھے که جب مِربَد (اونٹوں کے باڑے) میں ابوالنجم ایک شترِ نر پر سوار تھا تو اس نے اپنے حریف اور اس کی سانڈنی کو بھگا دیا اور یه شعر اس کی زبان پر تھا:

[انّی و کُلّ شاعرٍ من البشر
شیطانهٗ انثی و شیطانی ذَکَر]

’’میں کیا انسانوں میں ھر شاعر کو شیطان اکساتے ھیں، لیکن میرا شیطان نر ھے اور اس کا ماده‘‘ - [اس نے یه شعر پڑھا اور اپنا اونٹ اس کی اونٹنی پر ڈال دیا (ابن قتیبة، ص ۳۸۲)] - باین همه یه رؤبة ھی تھا جس نے ابوالنجم کے ایک طویل ارجوزة کو، جو ھشام کے سامنے پڑھا گیا، امّ الرجز کا نام دیا اور جس میں ایک بے محل لفظ کے استعمال سے ھشام غضبناک ھو گیا تھا؛ تاھم جلد ھی وہ ابوالنجم پر مہربان ھو گیا اور اسے سواد کوفه میں معافی کی ایک زمین بھی عطا کی .

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱: ۹۰؛ (۲) Rescher: *Abriss*، ۱: ۲۲۳؛ (۳) Nallino: *Scritti*، ۶: ۹۸؛ حالات زندگی اور کچھ اشعار (۴) ابن سلّام: طبقات (طبع Hell)، ص ۱۴۸، ۱۴۹ تا ۱۵۰، میں مل سکتے ھیں؛ (۵) ابن قتیبة: الشعر والشعراء، ص ۳۸۱ تا ۳۸۶؛ (۶) الأغانی، طبع اول، ۹: ۷۷ تا ۸۳؛ (۷) البغدادی: خزانة الأدب، ۱: ۱۰۳ و ۲: ۳۴۰ تا ۳۵۳؛ (۸) *MMIA*، ۱۹۲۸ء، میں سوانح حیات کے بارے میں مواد کو یکجا (ص ۳۸۵ تا ۳۹۴) اور امّ الرَّجَز کو شائع کیا گیا ھے (ص ۴۷۲ تا ۴۷۹)؛ (۹) مَیْمَنی نے الطرائف الادبیّة میں ایک لامیه قصیده شائع کیا ھے، قاھرة ۱۹۳۷ء، ص ۵۵ تا ۷۱؛ اور متعدد کتابوں میں اس کے منتشر اشعار درج ھیں، بالخصوص (۱۰) الجاحظ: البیان و الحیوان،

طبع دوم (بامداد اشاریه)؛ (۱۱) الأَصْمعِي: فُحُولة، در ZDMG، ۱۹۱۱ء، ص ۴۹۹، ۵۰۳، ۵۱۱، ۵۱۵؛ (۱۲) ابو تمّام: الحماسة (طبع فرایتاغ Freytag)، ص ۴۵، ۱۴۴، ۵۱۴، ۷۵۵؛ (۱۳) المَرْزُبانی: المُعْجم، ص ۳۱۰؛ (۱۴) العَسْكري: دیوان المعانی، ۱: ۱۱۳، ۲۷۹۔

(CH. PELLAT)

ابو نَصْر: دیکھیے الفارابی۔

ابو نَظّارة: یعقوب بن رَفائیل صَنُّوع (نیز James Sanua)، مصر کا ایک پر نویس یہودی صحافی اور تمثیل نگار (۱۸۳۹ تا ۱۹۱۲ء)، اس نے تعلیم و تقریر، نیز طنزیہ تمثیلات لکھ کر اور انہیں سٹیج پر دکھا کر اور سب سے پہلے ابو نظّارۃ زرقاء (=''نیلی عینک والا آدمی'') کے نام سے ایک پرچہ جاری کر کے عُرابی کی شورش پر بالواسطہ اثر ڈالا۔ یہ ایک گمنام پرچہ تھا، جو پتھر پر چھپتا تھا اور جس میں مصری فلّاحین کی عام بولی استعمال کی جاتی تھی، نیز مضحکہ خیز تصاویر (cartoons) سے اسے دلچسپ بنایا جاتا تھا۔ چونکہ یعقوب نے خدیو اور اس کے مشیروں کی تنقید کی تھی، اس لیے ۱۸۷۸ء میں اسے مصر چھوڑنا پڑا؛ لیکن اس نے پیرس سے عربی اور فرانسیسی میں اپنے پرچے کی اشاعت کچھ وقفوں کے ساتھ جاری رکھی اور مختلف ناموں [مثلاً الحاوی اور الوطنی المصری] سے اسے خفیہ طور پر مصر بھیجتا رہا۔ اس کے پرچے شمالی افریقہ، شام اور ہندوستان بھی پہنچتے تھے۔ اس کے اخباروں میں ''ابونظّارۃ'' کے علاوہ مصری زندگی کے دیگر کردار مثلاً حریص ''شیخ الحارۃ'' (خدیو اسماعیل)، سرکاری ملازمین، تاجر، دلّال، گداگر وغیرہ بھی نمودار ہوتے تھے۔ یہ کردار اپنے خیالات کا اظہار مکالمات، خطوط، مختصر تماثیل، اور جلسوں کی روداد کی صورت میں بھی کرتے تھے۔ یعقوب فرانس کے مختلف اخبارات میں بھی مضامین لکھا کرتا تھا۔ تمثیلات کے علاوہ، جن کے متعلق اس کا دعوٰے ھے کہ تیس سے زیادہ لکھیں (ایک تمثیل عربی زبان میں محفوظ ھے)، اس نے کچھ افسانے اور رسالے بھی شائع کیے، مگر ان کی ادبی قدر و قیمت بہت کم ھے۔ جلاوطنی کے زمانے میں اس کی سیاسی اور صحافی سرگرمی کے دو دور ھیں۔ پہلے دور میں ۱۸۸۲ء تک وہ خدیو اسماعیل اور خدیو توفیق پر حملے کرتا رہا اور حزب الوطنی اور اس کے حامیوں کی حوصلہ افزائی۔ دوسرے دور میں عُرابی کی بغاوت کی ناکامی اور اس تحریک کے رہنماؤں کی جلاوطنی کے بعد وہ برطانیہ اور اس کے مصری مؤیدین پر برستا اور فرانس اور ترکی کو دعوت دیتا رہا کہ وہ برطانیہ کو مصر سے نکال دیں۔ اس نے محمد علی کے بیٹے شہزادۂ حلیم کو مصر کے تخت پر بٹھانے کی تجویز پیش کی۔ اس نے فلّاحین مصر کی حالت کو بہتر بنانے کے لیے بھی سرسری طور پر مہم جاری رکھی۔ بہر حال مجموعی طور پر وہ عربی زبان میں مزاحیہ اخبار نویسی اور طنزیہ تمثیل نگاری کا بانی تھا۔ [اس کے مندرجۂ ذیل رسائل بھی چھپ چکے ھیں: (۱) حسن الاشارة فی مسامرات ابی نظّارة، مصر ۱۳۲۸ھ؛ (۲) رحلة ابی نظّارة، ۱۳۰۸ھ میں استانبول کا سفرنامہ، چاپ سنگی ۱۳۰۹ھ، مع فرانسیسی ترجمہ؛ (۳) محامدالفرنسیس و وصف باریس، پیرس ۱۸۹۰ء]۔

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۳: ۲۶۵ تا ۲۶۶؛ (۲) یوسف الیان سرکیس: معجم المطبوعات العربیة، عمود ۳۴۹ تا ۳۵۰؛ (۳) ف۔ طرّازی: تأریخ الصحافة العربیّة، ۲: ۲۳۸، ۲۴۷، ۲۸۳، ۲۸۴، ۳۵۴ و ۳: ۸ تا ۹؛ (۴) وہی مصنّف: *Arabic periodicals fascicle*، ۱۹۳۳ء، ص ۱۶۲ تا ۱۶۳، ۳۷۲ تا ۳۷۷، ۳۹۸ تا ۳۹۹؛ (۵) ابراہیم عبدہ: تطوّر الصّحافة المصریّة، ۱۹۴۵ء، ص ۱۰۷،

۲۳۵، ۲۳۶؛ (۶) J.Heyworth-Dunne : Society and politics in modern Egyption literature، در Middle East-Journal، جولائی ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۹ تا ۳۱۰؛ (۷) I. Krachkovskij، در Vostok، ۱۹۲۴ء، ص ۱۶۵ تا ۱۶۸؛ (۸) Aimé Vingtrinier : Abou Naḍḍara, à Constantinople، ۱۸۹۷ء؛ (۹) J. M. Landau : Abou Naḍḍāra, an Egyption Jewish Nationalist، در Journal of Jewish Studies، ۱۹۵۲ء، ص ۳۰ تا ۴۴؛ (۱۰) ابراهیم عبدهٔ: ابو نظّارة، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ [(۱۱) الکواکب السیّارة؛ (۱۱) الزرکلی، طبع دوم، ۹ : ۲۰۹].

(J. M. LANDAU)

ابو نُعَیْم الاِصْفَهانی : احمد بن عبداللّٰہ بن اسحٰق بن موسٰی بن مِہران الشافعی، جو رجب ۳۳۶ھ/ جنوری - فروری ۹۴۸ء (ابن خلّکان : یا ۳۳۴ھ؛ یاقوت : معجم البلدان، ۱ : ۲۹۸ : ۳۳۰ھ) میں اصفهان میں پیدا هوا اور دوشنبه ۲۱ محرم (ابن خلّکان : یا صفر؛ یاقوت : دوشنبه ۲۰ محرم؛ الذهبی، السُّبکی : ۲۰ محرم) ۴۳۰ھ / ۲۳ اکتوبر ۱۰۳۸ء کو فوت هوا - وہ فقه اور تصوّف کا مستند عالم تها - اس کا دادا محمد بن یوسف ایک مشهور زاهدِ مرتاض تها، جس نے اپنے خاندان میں سے سب سے پہلے اسلام قبول کیا (ابن خلِّکان) - خود ابونُعیم نے حلیة الاولیاء (۱ : ۴) میں اس کا ذکر اپنے پیشرو کی حیثیت سے کیا هے - اس کے باپ نے، جو خود بهی ایک عالم تها، (یاقوت : البلدان، ۴ : ۳۴۴)، اسے چهے سال کی عمر هی سے بعض اهم اساتذه، مثلاً جعفر الخُلدی اور الأصمّ، سے تعلیم دلائی - ۳۵۶ھ / ۹۶۷ء سے اس نے عراق، حجاز اور خراسان کا سفر کیا اور تحصیلِ علم کرتا رها - چوده سال تک اسے حدیث کے بهترین اساتذه میں شمار کیا جاتا تها - یه بات اس کے همعصر الخطیب البغدادی نے، جس نے اس کے اقتباسات بهی نقل کیے هیں (تاریخ بغداد، ۱۲ : ۴۰۷، ۴۱۲)، نیز الذهبی اور السُّبکی نے بیان کی هے - لیکن نه تو الخطیب نے اور نه یاقوت نے اسے ان علماء میں شامل کیا هے جن کے تراجم انهوں نے لکهے هیں - ان لوگوں کی تعداد جنهوں نے ابو نُعیم سے حدیث روایت کی هے اسّی کے قریب بیان کی جاتی هے - اس کے ایک معاصر السُّلَمِی نے، جو عمر میں اس سے بڑا تها، ایک واسطے کے ساتھ اس کی سند پر ایک حدیث روایت کی هے (طبقات الصوفیة، بذیل ابو العباس بن عطاء) - بقول السبکی، جو اس کے قریب ترین شاگردوں میں تها، الخطیب کو یه اعتراض هے که ابونعیم اجازات کے معاملے میں سهل انگاری برتتا تها [انه یقول فی الاجازة ''أخبرنا'' من غیر ان یّبیّن، طبقات، ۳ : ۱۰]، لیکن الذهبی، ص ۲۷۸، اس بارے میں اس کی تردید کرتا هے [اور خود السُّبکی نے بهی اس الزام کا جواب دیا هے] - حنبلیوں اور شافعیوں کے جهگڑے کے باعث اس کے هم شهر ابو عبداللّٰه بن مَنْدَة نے اس پر شدید تنقید کی (قبّ براکلمان : تکملة، ۱ : ۲۸۱) اور اسے زد و کوب کیا گیا؛ یهاں تک هوا که لوگوں نے اسے اصفهان کی مسجد سے نکال دیا، لیکن اس سے اس کی جان بچ گئی، کیونکه روایت هے که جب امیر سبکتگین نے اس شهر کو سر کیا تو ان تمام لوگوں کے قتل عام کا حکم دے دیا جو اس مسجد میں نماز جمعه ادا کرنے کے لیے جمع هوے تهے - اس واقعے کو اس کی کرامات میں شمار کیا جاتا هے - النَّبهانی (قبّ براکلمان : تکملة، ۲ : ۷۶۳ ببعد) لکهتا هے که وه مسجد دو دفعه گری اور اس کے نیچے مجمع کُچلا گیا، کیونکه ابونُعیم نے اسے بددعا دی تهی - ابونعیم کی کتاب حلیة الاولیاء و طبقات الاصفیاء (قاهرة ۱۳۵۱ھ / ۱۹۳۲ء تا ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء) ۴۲۲ھ/۱۰۳۱ء میں پایۂ تکمیل کو پهنچی (دیکھیے ۱۰ : ۴۰۸) - یه

کتاب اس نظریے کو جسے وہ حقیقی تصوّف سمجھتا تھا تقویت پہنچانے کے لیے لکھی گئی تھی (۱ : ۴) - تصوف کے عمومی بیان کے بعد اس نے اس لفظ کے مختلف اشتقاقات کا ذکر کیا ھے اور بالخصوص اس کے مادۂ صُوف سے مشتق ھونے کا، جس پر اس نے ایک کتاب لُبس الصُّوف کے نام سے لکھی ھے اور اس میں صُوف کے اضافی معنی عجز و انکسار پر بہت زور دیا ھے (۱ : ۲۰، ۲۳) - باقی کتاب چھے سو انچاس متّقی اشخاص (نُسّاک) کے حالات و اقوال پر مشتمل ھے، جنھیں صوفی شمار کیا گیا ھے اور جن کی ابتداء چہار خلفاے راشدین سے کی گئی ھے - اس سے تصوّف اور دینِ راسخ کے ایک دوسرے میں نفوذ کرنے کی شہادت ملتی ھے - ھر باب اس فقرے سے شروع ھوتا ھے : ''قال الشیخ (ابونُعَیم)'' - یہ کتاب السُّلَمی کی طبقات سے مختلف ھے، جس میں صرف اقوال درج کیے گئے ھیں اور حکایات بہت کم بلکہ کلیةً نہیں ھیں - کہا جاتا ھے کہ وہ خود اپنی اس تصنیف کو نیشاپور لایا، جہاں اس نے اسے چار سو درھم میں بیچ ڈالا - ابن الجوزی نے صفوة الصفوة میں اس کے اقتباسات استعمال کیے ھیں.

اس کی دوسری بڑی تصنیف ذکر اخبار اصفہان (طبع ددرِنگ S. Dedering، لائڈن ۱۹۳۱ء) ھے، جس میں اصفہان کی مختصر سی تاریخ اور مقامی جغرافیا بیان کرنے کے ساتھ اس شہر کے اشخاص — زیادہ تر علماء — کے سوانح حیات درج کیے گئے ھیں - اس موضوع پر چند مصنّفین اس سے پہلے بھی لکھ چکے تھے (قبّ ددرنگ Dedering، ۲ : viii تا x) - اس کے علاوہ اس نے اثبات نبوّت، طبّ نبوی اور رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے اوّلین متّبعین کے فضائل پر چھوٹی چھوٹی کتابیں بھی لکھی ھیں، جن میں بخاری اور مسلم سے اقتباسات دیے گئے ھیں - [اس کی تصنیف دلائل النبوة شائع ھو چکی ھے، حیدرآباد دکن ۱۳۲۰ھ -]

اس نے اصفہان میں وفات پائی اور یاقُوت (۱ : ۲۹۸) کا بیان ھے کہ اس کا مزار مُرّدباب میں ھے .

مآخذ: (۱) براکلمان: تکملة، ۱ : ٦۱٦ ببعد؛ (۲) یاقوت، اشاریہ؛ (۳) ابن خلّکان [: وفیات]، مطبوعۂ قاھرة، شمارہ ۳۲؛ (۴) الذھبی: تذکرة الحفّاظ، حیدرآباد ۱۳۳۴ھ، ۳ : ۲۷٥ تا ۲۷۹؛ [(٥) وھی مصنّف: میزان الاعتدال، ۱ : ٥۲؛] (٦) السُّبکی: طبقات الشافعیّة، قاھرة ۱۳۲۴ھ، ص ۷ تا ۹؛ (۷) ابن حجر: لسان المیزان، ۱ : ۲۰۱؛] (۸) الشَّعْرانی: الطبقات الکبری، قاھرة ۱۳۱٥ھ، ۱ : ٥٦؛ (۹) ابن العماد: شذرات الذھب، ۳ : ۲۴٥؛ (۱۰) النَّبْھانی: جامع کرامات الاولیاء، قاھرة ۱۳۲۹ھ، ۱ : ۲۹۳؛ [(۱۱) الخوانساری: روضات الجنات، ۱ : ۷٥].

(J. PEDERSEN)

* **ابو نُعَیم الفضل**: بن دُکَین المُلائی عالمِ حدیث اور تاریخی اخبار کا ناقل (ولادت ۱۳۰ھ / ۷۴۸ء، وفات ۲۹ شعبان ۲۱۹ھ / ۸ ستمبر ۸۳۴ء)، جو [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کے صحابی طلحة(رض) کے خاندان کا مولٰی تھا - وہ کوفے میں رھتا تھا، مگر کبھی کبھی بغداد بھی جایا کرتا تھا، جہاں ایک دفعہ وہ خلیفہ المأمون کے ھاں باریاب ھوا - دُکین کا اصلی نام عَمْرو بیان کیا جاتا ھے - ابونُعَیم کے ایک بیٹے عبدالرحمٰن (غالبًا مصنّفِ تفسیرِ قرآن، جو الفہرست، ص ۳۴، میں مذکور ھے) اور ایک پوتے احمد بن مِیثَم کا ذکر بھی آیا ھے .

ابو نُعَیم کو احادیث کا نہایت ثِقہ راوی خیال کیا جاتا ھے اور اس وجہ سے بھی اس کی بہت ستایش کی جاتی ھے کہ اُس نے قرآن کے غیر مخلوق ھونے کے عقیدے کی حمایت میں معتزلہ کے مذھبی احتساب کا مقابلہ بڑی جرأت کے ساتھ کیا، لیکن اس کے برخلاف اس پر شیعہ ھونے کا شُبہ کیا جاتا تھا - وہ [حضرت] علی(رض) کے لیے اپنے دل میں عقیدت و احترام کا جذبہ رکھنے کا معترف تھا، لیکن اس کے

ساتھ ھی یہ بھی بیان کرتا تھا کہ اس معاملے میں وہ ایک معتدل روش رکھتا ھے - وہ حامیانِ علیؓ کے حلقوں میں آمد و رفت رکھتا تھا اور اس نے بسا اوقات آل ابی طالب اور علویوں کے بارے میں روایات نقل کی ھیں (قبّ مثلاً ابن سعد، ۳ : ۱۶۰ و ۴ / ۱ : ۲۳ ببعد، ۳۰ و ۵ : ۶۶ ببعد، ۲۳۶ تا ۲۳۸؛ (۲) ابو الفرج الاصفہانی : مقاتل الطالبیّین، قاہرة ۱۳۶۸ھ / ۱۹۴۰ء، ص ۴۶) - وہ شیعوں اور عباسیوں دونوں میں مقبول و محترم تھا - جب وہ فوت ھوا تو سب سے پہلے ابو طالب کی اولاد میں سے ایک آدمی نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی - بعد ازآں کوفے کے عبّاسی والی نے، جو پانچویں واسطے سے حاکمِ وقت خلیفہ المعتصم کا عمزاد بھائی تھا، دوبارہ نماز جنازہ پڑھانے پر اصرار کیا.

ابونعیم کی تصانیف میں سے کوئی چیز ابھی تک روشنی میں نہیں آئی، البتہ مؤرخوں نے کثرت سے اس کے حوالے دیے ھیں - اس نے زیادہ‌تر مشاہیر کی سیرت کے متعلق معلومات بہم پہنچائی ھیں اور کسی قدر عام تاریخی معلومات بھی نقل کرتا ھے - تاریخ کے موضوع پر غالباً اس کی اپنی کوئی تالیف نہیں ھے - الفہرست، ص ۲۲۷، میں اسے عبادات اور فقہی مسائل کے متعلق دو کتابوں کتاب المناسک اور کتاب المسائل فی الفقہ کا مصنّف بتایا گیا ھے.

مآخذ : (۱) ابن سعد : طبقات، ۶ : ۲۷۹ ببعد و مواضع کثیرہ؛ (۲) البلاذری : انساب الاشراف (طبع Goitein)، ج ۵ : اشاریہ؛ (۳) بخاری: تاریخ، حیدرآباد ۱۳۱۶ھ، ۴ / ۱ : ۱۱۸؛ (۴) ابن قتیبة : المعارف، ص ۱۲۱، ۲۶۲؛ (۵) الطبری : اشاریہ؛ (۶) ابن حبّان : ثقاة، مخطوطہ طوپ قپو سرایے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۹۵، ورق ۲۹۲ب؛ (۷) الأغانی، طبع اوّل، ۱۴ : ۱۱؛ (۸) الفہرست، ص ۲۲۷؛ (۹) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، قاہرة ۱۳۴۹ھ / ۱۹۳۱ء، ۱۲ : ۳۴۶ تا ۳۵۷؛ (۱۰) عبدالغنی الجمّاعیلی : کمال، در .MSOS As، ۱۹۰۴ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۳؛ (۱۱) الذہبی: حفّاظ، (طبع وستنفلٹ)، ۱ : ۸۲؛ (۱۲) وہی مصنّف : نبلاء، مخطوطۂ طوپ قپو سرایے، احمد ثالث، شمارہ ۲۹۱۰، vii : ورق ۴۷ الف تا ۱۷۸ الف؛ (۱۳) ابن حجر: تہذیب، حیدرآباد ۱۳۲۵ تا ۱۳۲۷ھ، ۸ : ۲۷۰ تا ۲۷۶؛ [(۱۴) ابن الأثیر: الکامل، مصر ۱۳۰۱ھ، ۶ : ۱۸۱؛ (۱۵) مناقب الامام احمد، ص ۳۹۵].

(FR. ROSENTHAL روزنتھال)

ابو نمّی اوّل و ثانی : شرفاے مکّہ (دیکھیے مکّہ). *

ابو نُوّاس : الحسن بن ھانی الحَکَمی، عباسی دَور کا مشہورترین عربی شاعر، الأَھْواز میں ۱۳۰ھ / ۷۴۷ء اور ۱۴۵ھ / ۷۶۲ء کے درمیان پیدا ھوا اور ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء اور ۲۰۰ھ / ۸۱۵ء کے درمیان بغداد میں فوت ھوا (حمزة الاصفہانی، مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۶ الف، کا بیان بھی یہی ھے) - چونکہ اس کے دیوان میں الامین (م ۱۹۸ھ / ۸۱۳ء) کا ایک مرثیہ بھی شامل ھے، اس لیے اس سے پہلے کی تاریخیں غیر اغلب ھیں - اس کا باپ آخری اموی خلیفہ مروان ثانی کی فوج میں ملازم اور الجرّاح بن عبداللہ الحکمی کا مولٰی تھا، جو جنوبی عرب کے ایک قبیلے سعد بن عَشِیْرة میں سے تھا - ابو نوّاس کی نسبت [''الحکمی''] اور شمالی عربوں سے اس کے تنفر کی وجہ یہی تھی - اس کی ماں گُلّبان (= گُلْبان) ایرانی تھی. *

ابو نوّاس ابھی خورد سال تھا کہ بصرے آیا اور بعد ازآں کوفے چلا گیا - اس کا پہلا استاد والبة بن الحُبّاب شاعر تھا، جس کے متعلق کہا جاتا ھے کہ ابو نوّاس کے ساتھ اس کے تعلقات عاشقانہ تھے - والبة کی وفات کے بعد (قبّ مرثیہ، دیوان، قاہرة

۱۸۹۸ء، ص ۱۳۲) اس نے شاعر اور ''راوی'' خلف الاحمر کی شاگردی اختیار کی۔ اس نے قرآن اور حدیث کا کچھ علم بھی حاصل کیا اور ابو عُبَیْدۃ، ابوزَید وغیرہ نحویوں کے درس میں شرکت کی ۔ یہ بھی کہا جاتا ھے کہ اُس نے پرانے دستور کے مطابق زباندانی کو بہتر بنانے کے لیے کچھ زمانہ بدوی لوگوں میں بھی گزارا۔

تحصیلِ علم کی تکمیل کے بعد ابو نُواس بغداد پہنچا تا کہ مدحیہ قصیدے پیش کر کے خلیفہ کی خوشنودی حاصل کرے ۔ لیکن دربارِ خلافت میں اس کی طرف زیادہ التفات نہ ھوا، البتہ بَرامکہ [خاندان وزراء] نے اس کی زیادہ قدر کی ۔ برامکہ کے زوال پر اسے مصر کی طرف بھاگنا پڑا، جہاں اس نے دیوان الخراج کے رئیس الخطیب بن عبدالحمید، کی شان میں قصائد لکھے، مگر تھوڑے عرصے بعد ھی اسے اپنے محبوب شہر بغداد کو لَوٹ آنے کا موقع مل گیا اور یہیں اس نے الامین کے منظورِ نظر مصاحب کی حیثیت سے اپنی زندگی کے درخشندہ‌ترین سال بسر کیے؛ تاھم الامین نے بھی اسے ایک دفعہ شراب‌نوشی سے منع کیا، بلکہ اس بناء پر اسے قید بھی کر دیا۔

اس کی موت کے بارے میں مختلف روایات بیان کی جاتی ھیں ۔ ایک روایت یہ ھے کہ اس کی موت زندان میں واقع ھوئی، جہاں وہ ایک ایسا شعر کہنے کی پاداش میں قید کر دیا گیا تھا جس میں مذھب کی توھین پائی جاتی تھی؛ دوسرا بیان یہ ھے کہ اس نے ایک مےخانے کی مالکہ کے گھر میں وفات پائی اور ایک تیسری روایت کی رُو سے وہ آلِ نوبخت کے علم دوست شیعہ خاندان کے گھر میں فوت ھوا ۔ اس خاندان، بالخصوص اسماعیل ابن ابی سَہْل النَّوبختی سے اس کے گہرے دوستانہ مراسم تھے، اگرچہ یہ بات اسے اسماعیل کی شان میں دلِ آزار ھجویہ اشعار لکھنے سے مانع نہ ھوئی (دیوان، ص ۱۷۱ ببعد)؛ اس لیے یہ بیان کہ اُسے نوبختیوں نے مروایا تھا غالبًا محض بہتان ھے، خصوصًا اس وجہ سے کہ اس خاندان نے ابونُواس کی وفات کے بعد بھی اس کی نظموں کو جمع کرنے میں دلچسپی لی اور حمزۃ الاصفہانی نے ان سے اخذ کردہ معلومات کو استعمال کیا ھے (قبّ مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۳ ب)۔

خود عرب نقّادانِ سخن ابونُواس کو جدید دبستانِ شعر کا نمایندہ خیال کرتے تھے ۔ قُدماء میں امرؤالقیس کا جو مقام تھا وھی نئے شاعروں [مُحْدَثین] میں ابونُواس کو حاصل ھے (مخطوطۂ فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۷ الف) ۔ زیادہ سے زیادہ بَشّار بن بُرد شاید اس کے مرتبے کو پہنچ سکتا ھے ۔ اگرچہ ابونُواس اپنے قصیدوں میں عام طور پر قدیم طرز ھی کی پیروی کرتا ھے (قبّ مثلاً دیوان، ص ۷۷، قصیدہ جو ''منہوکہ'' کے نام سے مشہور ھے اور فضل بن الربیع کی شان میں لکھا گیا تھا؛ اس پر ابن جِنّی نے ایک مفصل شرح لکھی ھے)؛ تاھم دوسری اصنافِ سخن، خصوصًا نسیب کا اس نے مذاق اڑایا ھے ۔ ایک جگہ وہ یک‌لخت [آداب قصیدہ کو ملحوظ رکھے بغیر] یوں آغاز کرتا ھے : ''میں اس لیے نہیں روتا ھوں کہ [محبوبہ کا] مسکن صحرائے بےآب و گیاہ بن گیا ھے... '' (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۲ الف) ۔ محبوبہ کی سابقہ جائے سکونت کے بجائے وہ ان میخانوں پر آنسو بہاتا ھے جو اجڑ گئے اور ان یارانِ ھم پیالہ کے لیے روتا ھے جو دور دور بکھر گئے (قبّ نیز نظم، جس کا ترجمہ H. Ritter : *Orientalia*، ج ۱، استانبول ۱۹۳۲ء، نے کیا ھے)۔

ابونُواس کے بہترین اشعار وہ ھیں جو اس نے شراب اور امرد پرستی کے موضوع پر لکھے ھیں ۔ وہ

نہ صرف تازہ بتازہ سُروں میں اِن ہر دو قسم کی لذتوں کے گیت گا سکتا ھے بلکہ مزاح آمیز حقیقت نگاری کے ساتھ اس میدان میں اپنے تجربوں اور کارناموں کا نقشہ بھی کھینچتا ھے ۔ ایک موقع پر جب ان نوجوانوں نے جنھیں اس نے اس غرض سے شراب پلا کر مدہوش کر دیا تھا کہ ان سے دل لگی کر سکے اس کی خوب مرمت کی تو وہ اپنے آپ پر طنز کرنے سے بھی نہیں چُوکا (قبّ مثلاً فاتح ، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۲۱) ۔ اسی طرح کی طنز اس کے ان نوحوں میں بھی موجود ھے جو اس نے اپنے جسم کے بارے میں، جسے بیماری نے مضمحل کر دیا تھا، لکھے ھیں (دیوان، ۱۳۱ ببعد) ۔ ابو نُواس اپنے گناھوں کا اعتراف پوری کشادہ دلی اور صاف بیانی کے ساتھ کرتا ھے اور دوسرے لوگوں کو بھی دعوت دیتا ھے کہ وہ بھی اسی طریق سے پشیمانی کا اظہار کریں ۔ وہ اپنے ناصحین سے، جو اسے ملامت کرتے ھیں، کہتا ھے کہ وہ اسے اپنے حال پر چھوڑ دیں، کیونکہ ان کی ملامت اسے اور بھی گناہ پر ابھارتی ھے اور نہ وہ قبر میں پہنچنے سے پہلے اپنی اصلاح کرنے کا ارادہ ھی رکھتا ھے ۔ وہ اس بات پر فخر کرتا ھے کہ اس نے شرک کے سوا کسی ایسی حرکت سے اجتناب نہیں کیا جو اللہ کو ناراض کرنے والی ھو (دیوان، ص ۲۸۱) ۔ وہ اسلام کے جملہ آئین و شعائر کی ہنسی اڑاتا ھے، مگر اسلام کے خلاف اس کے اشعار کسی فکری اصول کی پیداوار نہیں، بلکہ ان لذائذ دنیوی کی محبت پر مبنی ھیں جن سے اسلامی اوامر روکتے ھیں ۔ بالآخر وہ بھی اللہ کی مغفرت کا امیدوار ھے اور اپنی ہستی کو اس قدر حقیر خیال کرتا ھے کہ اللہ تعالٰی کو اس کے اعمال کا حساب لینے کی پروا نہ ھوگی ۔ (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۱۶) اس کی زُھدیات اس بات کا ثبوت نہیں کہ بڑھاپے میں وہ تائب ھو گیا تھا ۔ ایسی نظمیں غالبًا اس نے عارضی نفسیاتی کیفیت کے دوران میں لکھی ھوں گی یا انھیں ایسی اتفاقی نظمیں سمجھا جا سکتا ھے جو مخصوص جذبات کے ماتحت لکھی گئیں ۔ اس کے علاوہ بھی دیوان میں کثرت سے متضاد باتیں موجود ھیں ۔ انھیں ذہنی تبدیلی کا ثبوت یا ریاکاری نہ سمجھنا چاہیے، کیونکہ ابو نُواس کو نفس مضمون کی جگہ اس بات سے زیادہ دلچسپی تھی کہ کسی مضمون کو پُر لطف انداز میں کس طرح باندھا جائے ۔

ابو نُواس کی ایسی نظمیں جن میں عورتوں کے ساتھ عشق کا تذکرہ ھے لڑکوں سے معاشقے والی نظموں کی بہ نسبت بہت کم ھیں ۔ بیان کیا جاتا ھے کہ ابو نُواس صرف ایک دفعہ ایک عورت کے عشق میں مبتلا ھوا تھا، جو جِنان نامی ایک لونڈی تھی ۔ یہ صحیح ھے کہ حمزۃ الاَصبہانی اس بیان کی پر زور تردید کرتا ھے اور ایسی عورتوں کی ایک طویل فہرست دیتا ھے جن سے ابو نُواس کا معاشقہ بیان کیا جاتا ھے (فاتح، شمارہ ۳۷۷۴، ورق ۷۶ ب)؛ لیکن یہ صرف نام ھیں جو اس کی نظموں سے لے لیے گئے ھیں اور شاید فرضی بھی ھوں ۔

دیوانِ ابو نُواس اس عربی ادب کی اوّلین مثال ھے جس میں شکار کے متعلق نظموں [طردیات] کا ایک خاص باب شامل ھے ۔ ان نظموں میں زیادہ تر شکاری کتّوں، بازوں اور گھوڑوں، لیکن اس کے ساتھ ھی شکار کے مختلف قسم کے جانوروں کا بیان ھے ۔ وہ رنگینی و لطافت زبان کے اعتبار سے قابل دید ھیں ۔ جانوروں کے متعلق ان بیانات میں جو قدیم بدوی شاعری میں موجود ھیں ابو نواس کو اس صنفِ سخن کے نمونے مل سکتے تھے، لیکن بظاہر اس نے اسے ایک مستقل صنف بنا دیا تھا ۔ بعد میں ابن المعتزّ نے اس صنف شعر کو مزید ترقی دی ۔

بحیثیتِ مجموعی ابو نواس صحیح زبان استعمال

کرتا ھے؛ تاھم کبھی کبھی اپنے زمانے کی عام بول چال کے لفظ بھی لکھ جاتا ھے - زبان کی جو غلطیاں اُس نے کی ھیں وہ اس کے پیش رووں کے ھاں پہلے سے معمول بن چکی تھیں (قب J. Fück: ʿArabīya، ص ۱۵ ببعد) - اس کی نظموں کی خاص خاص قسموں میں فارسی کے الفاظ بکثرت آئے ھیں (مثلاً دشتِ بیابان (فاتح، شمارہ ۳۷۷۵، ورق ۲۹)، یعنی ایک مکمّل ترکیب اضافی استعمال کی گئی ھے) - مجموعی طور پر ایرانی تہذیب کو اس کی شاعری میں ایک قابلِ ذکر مقام حاصل ھے (قب Gabrieli، در *OM*، ۱۹۵۳ء، ص ۲۸۳) - اس کے کلام میں اکثر تاریخِ ایران کے بہادروں کا حوالہ ملتا ھے، لیکن چونکہ وہ قدیم عربوں کا ذکر بھی جا بجا کرتا ھے اس لیے یہ بات چنداں اھمیت نہیں رکھتی اور اس کی بناء پر ابونُواس کو 'شُعُوبِیّة' کا طرفدار شاعر نہیں کہا جا سکتا - اس کا کلام محض دورِ عباسی کے ثقافتی پس منظر کا آئینہ دار ھے، جس میں ایرانی عنصر کا اثر بتدریج بڑھتا گیا.

دنیاے عرب کے تخیل میں ابونُواس کی شخصیت ھارون الرشید سے گہرے روابط کے ساتھ وابستہ ھے، جو اپنی جگہ پر خلافت کی شان و شکوہ کا مجسمہ تھا - اسی حیثیت سے اُس کا نام الف لیلة میں آ گیا ھے اور وہ ابھی تک عوامی کہانیوں کی ایک مقبول و معروف ھستی ھے، جن میں وہ زیادہ تر ایک درباری مسخرے کا کردار ادا کرتا نظر آتا ھے (قب A. Schaade: *Zur Herkunft der Urform einiger Abū Nuwās Geschichten in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۴ء، ص ۲۵۹ ببعد؛ (۲) وھی مصنف: *Weiteres zu Abū Nuwās in 1001 Nacht*، در *ZDMG*، ۱۹۳۶ء، ص ۶۰۲ ببعد؛ (۳) W. H. Ingrams: *Abū Nuwās in life and in Legend*، لنڈن ۱۹۳۳ء، قب Schaade، در *OLZ*، ۱۹۳۵ء، ص ۵۲۵ تا ۵۲۷).

ابونُواس نے اپنی نظموں کا کوئی مجموعہ خود تیار نہین کیا - اس طرح ایک طرف تو اس کے کلام کا بہت سا حصہ ضائع ھو گیا، خصوصاً اس کی وہ نظمیں جو اس نے مصر میں لکھی تھیں اور جو عراق میں غیرمعروف رھیں (قب فاتح، شمارہ ۳۷۷۳، ورق ۴ الف)، دوسری جانب بہت سی نظمیں، بالخصوص وہ جو مےنوشی اور امردپرستی کے متعلق ھیں، اس سے غلط طور پر منسوب کر دی گئیں - اس کا دیوان متعدّد تصحیح‌شدہ روایتوں کی صورت میں موجود ھے، جن میں سے دو اھم نسخے الصُّولی اور حمزة الاِصْبہانی کی روایت پر مبنی ھیں (مؤخرالذکر کے لیے دیکھیے E. Mittwoch، در *MSOS*، ۱۹۰۹ء، ص ۱۵۶ ببعد) - الصُّولی نے اس بات کو ملحوظ رکھا ھے کہ تمام جعلی نظمیں خارج کر دی جائیں اور اس نے نظموں کو مختلف ابواب میں حروفِ ھجاء کے مطابق مرتّب کر دیا ھے - حمزة اتنی ناقدانہ نظر سے کام نہیں لیتا، کیونکہ یقین کے ساتھ کون کہہ سکتا ھے کہ کوئی مشکوک نظم اصلی نہیں ھے؛ اس لیے اس کا مجموعہ الصُّولی کے مجموعے سے تین گنا ضخیم ھے اور اس میں تقریباً پندرہ سو نظمیں ھیں، جو تیرہ ہزار اشعار پر مشتمل ھیں - مزید برآن وہ بہت سے اشعار کے ساتھ 'اخبار' کا اضافہ کر دیتا ھے، جو الصُّولی کے ھاں مفقود ھے اور بعض ابواب کے ساتھ ایک شرح بھی اس نے بڑھا دی ھے - اس نے اپنے مجموعے میں وہ نام نہاد رسالۂ شامی بھی شامل کر دیا ھے جو ابونُواس کے سرقات کے بارے میں مُہَلْہِل بن یَمُوت نے اسے لکھا تھا - خمریّاتِ ابونُواس کا جو اڈیشن Ahlwardt نے تیار کیا وہ الصُّولی کی روایت کے مطابق ھے اور قاھرة کا اڈیشن (۱۸۹۸ء) حمزة کی روایت پر مبنی ھے - آج ھمارے پاس اس وقت کی بہ نسبت جب کہ مذکورۂ بالا اڈیشن تیار ھوے دونوں نسخوں کے

بہتر مخطوطات موجود ہیں، بالخصوص استانبول میں - [نزهة الجلاس فی نوادر ابی نواس بھی چھپ چکی ہے، چاپ سنگی، مصر ۱۲۸۱ھ - یہی کتاب سالب الهموم و جالب العلوم کے نام سے بھی چھپی ہے، بمبئی ۱۸۸۹ء] .

مآخذ : (۱) طبعات : (أ) W. Ahlwardt : Dīwān d. Abū Nuwās، ج ۱، [الخمریات] Die Weinlieder، Greifswald ۱۸۶۱ء [ج ۲ (: فی الطرد)، طبع فان کریمر، وی انا ۱۸۵۵ء، مذکور در (۱۰)]؛ (ب) چاپ سنگی، قاهرة ۱۲۷۷ھ؛ (ج) طبع [ٹائپ] بیروت ۱۳۰۱ھ؛ (د) طبع اسکندر آصف، قاهرة ۱۸۹۸ء، ۱۹۰۵ء؛ (ه) طبع محمود کامل فرید، قاهرة ۱۹۳۲ء؛ (و) طبع النّبهانی، قاهرة ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ؛ (ز) طبع ا - ع - الغزّالی، قاهرة ۱۹۵۳ء؛ (۲) حدیقة الاناس فی شعر ابی نواس، بمبئی ۱۳۱۲ھ؛ (۳) منصور عبد المتعالی : الفکاهة و الائتناس فی مجون ابی نواس، قاهرة ۱۳۱۶ھ؛ ترجمه : (۴) A. von Kremer : Diwan des Abû Nowâs, des grössten lyrischen Dichters der Araber، وی انا ۱۸۵۵ء؛ ماخذ سوانح : (۵) ابن قتیبة : کتاب الشعر، ص ۵۰۱ تا ۵۵۲؛ (۶) ابن المعتزّ : طبقات الشعراء المحدثین، در GMS، ص ۸۷ تا ۹۹؛ (۷) المرزبانی : موشّح، قاهرة ۱۲۹۴ھ، ص ۲۶۳ تا ۲۸۹؛ (۸) ابن الأنباری : نزهة، ص ۹۶ تا ۱۰۳؛ (۹) الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۷ : ۴۳۶ تا ۴۴۹؛ (۱۰) ابن خلّکان، شماره ۱۶۹؛ [(۱۱) ابن عساکر : تهذیب، ۴ : ۲۵۴؛ (۱۲) معاهد التنصیص، ۱ : ۸۳؛ (۱۳) نزهة الجلیس، ۱ : ۳۰۲؛ (۱۴) الثعالبی : العقد الفرید، ۳ : ۳۳۷؛ (۱۵) خزانة الادب، ۱ : ۱۶۸؛ (۱۶) الأغانی، ج ۷، ۱۷، ۱۸، بامداد اشاریه؛] عصر حاضر کے مصنفین : (۱۷) براکلمان، ۱ : ۷۴ تا ۷۶ و تکملة، ۱ : ۱۱۴ تا ۱۱۸، ۹۴۰ و ۳ : ۱۱۹۳؛ (۱۸) وهی مصنّف، در اا، لائڈن، طبع اوّل؛ (۱۹) H. Ritter، در IA؛ (۲۰) ابن منظور : اخبار ابی نواس تاریخه، نوادره، شعره، مجونه، قاهرة ۱۹۲۴ء؛ (۲۱) ابو العبّاس مصطفی عمّار : ابونواس، حیاته و شعره، قاهرة، بلا تاریخ؛ (۲۲) عمر فرّوخ : ابو نواس، شاعر هارون الرشید و محمد الامین، ج ۱ : دراسة و نقد، بیروت ۱۹۳۲ء؛ (۲۳) عبدالرحمٰن صدقی : ابونواس، قاهرة ۱۹۴۲ء؛ [(۲۴) ابن هفان : اخبار ابی نواس؛] (۲۵) V. Rosen : Ob Abu Nuwas i ego Poesii، در Pamiati Akademika V. R. Rozena، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۷ء، ص ۵۷ تا ۷۱؛ (۲۶) F. Gabrieli : Abû Nuwâs, Poeta Abbaside، در OM، ۱۹۵۳ء، ص ۲۷۹ تا ۲۹۶؛ (۲۷) E. Wagner : Der Überlieferung des Abū Nuwās Diwān، Wiesbaden ۱۹۵۸ء.

(EWALD WAGNER)

* **ابو الوَفاء البُوْزَجانی** : محمّد بن محمّد بن یحیی بن اسماعیل بن العباس، [الفهرس التمهیدی، ص ۳۱۹، میں اس کا نام احمد بن اسحاق درج ہے، جو درست نہیں،] عظیم‌ترین عرب ریاضی‌دانوں میں سے ایک، جو غالبًا ایرانی‌النسل تھا، یکم رمضان ۳۲۸ھ / ۱۰ جون ۹۴۰ء کو قُہستان کے شہر بُوزجان میں پیدا ہوا - ریاضی کا علم اُس نے سب سے پہلے اپنے دو چچاؤں ابو عمرو المُغازِلی اور ابو عبداللّٰه محمد بن عَنْبَسة سے حاصل کیا - ان میں سے مقدم الذّکر نے ابو یحیی المَرْوَزی (یا الماوَرْدی) اور ابو العلاء بن کَرْنِیْب سے هندسه کا علم حاصل کیا تھا - ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں ابو الوفاء عراق چلا گیا اور اپنی وفات تک، جو رجب ۳۸۸ھ / جولائی ۹۹۸ء میں واقع هوئی، وهیں رها - ابن الأثیر اور اس کی پیروی میں ابن خلّکان اس کا سال وفات ۳۸۷ھ / ۹۹۷ء بتاتا ہے - یه ابو الوفاء هی تھا جس نے ۳۷۰ھ / ۹۸۰ - ۹۸۱ء میں ابو حیّان التوحیدی کو وزیر سَعْدان سے متعارف کرایا اور جس کے لیے اس نے اپنی کتاب الامتاع و المؤانسة لکھی.

ریاضی اور هیئت کے موضوعات پر اس کی حسب ذیل تصانیف موجود هیں : (۱) حساب کی ایک

کتاب، بعنوان فیما یحتاج الیه الکتّاب و العمّال من علم الحساب، یہ بعینہ وہی چیز ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المنازل فی الحساب کے نام سے کیا ہے ۔ Woepke نے *JA*، ١٨٥٥ء، ص ٢٤٦ ببعد، میں اس کتاب کے ابواب اور منازل کے عنوانات شائع کیے تھے؛ (٢) الکامل، غالبًا یہ وہی کتاب ہے جس کا ذکر ابن القفطی نے المجسطی کے نام سے کیا ہے ۔ اس کتاب کے بعض حصوں کا ترجمہ کارا د وو Carra de Vaux نے کیا ہے، *JA*، ١٨٩٢ء، ص ٤٠٨ تا ٤٧١؛ (٣) الهندسة (عربی اور فارسی میں)، غالبًا یہ وہی فارسی کتاب ہے جو کتب خانۂ پیرس میں *Book of the geometrical constructions* کے عنوان سے موجود تھی اور جس پر Woepke نے تبصرہ کیا ہے، *JA*، ١٨٥٥ء، ص ٢١٨ تا ٢٥٦، ٣٠٩ تا ٣٥٩ ۔ مؤخرالذکر کا خیال ہے کہ یہ کتاب ابو الوفاء کی اپنی نہیں بلکہ اس کے کسی شاگرد کی لکھی ہوئی ہے، جس نے اس کے درسوں کو یکجا کر دیا ہے (دیکھیے نیز زوتر H. Suter، در *Abh. z. Gesch. der Naturwiss. u. d. Med.*، Erlangen ١٩٢٢ء، ص ٩٤ ببعد) ۔ افسوس ہے کہ اس نے جو شرحیں الاقلیدس Euclid، دایو فانطوس Diophantus اور الخوارزمی کی کتابوں پر لکھیں ان میں سے کوئی بھی زمانے کی دست برد سے محفوظ نہ رہی اور نہ علم ہیئت کی وہ جدولیں ہی جو الواضح کے نام سے تیار کی تھیں؛ لیکن فلورنس، پیرس اور لنڈن میں زیج الشامل کے نام سے جو جدولیں کسی نامعلوم مصنّف کی ہیں وہ غالبًا ابو الوفاء ہی کی جدولوں سے تیار کی گئی ہیں .

ابو الوفاء کا بڑا کارنامہ یہ ہے کہ اس نے علم المثلث (trigonometry) کو مزید ترقی دی ۔ علم مثلّث میں اسی نے قائم الزاویہ کے بجاے Menelaus کے دعوے کے ساتھ مکمل ذوا ربعة الاضلاع یعنی نام نہاد ”اقدار اربعہ کے قاعدے“ (جیب زاویہ د : جیب زاویہ ج = جیب زاویہ د : ١) اور شکل مماسی (مماس د : مماس الف = جیب زاویہ ب : ا) کو رواج دیا ۔ ان کلّیات سے اس نے ایک اور کلّیہ اخذ کیا (جم ج = جم د جم ب) ۔ مائل الزاویہ کروی مثلث کے لیے غالبًا اسی نے سب سے پہلے جیب الزاویہ کا دعوے قائم کیا (قب Carra de Vaux، محلّ مذکور، ص ٤٠٨ تا ٤٤٠) ۔ ہم ٣٠ درجے کے جیب الزاویہ کا حساب لگانے کے طریقے کے لیے بھی اسی کے مرہونِ منت ہیں، جس کا نتیجہ اس کی صحیح قیمت کے ساتھ آٹھویں اعشاریہ تک مطابقت رکھتا ہے (Woepke، در *JA*، ١٨٦٠ء، ص ٢٩٦ ببعد) ۔ اس کی ہندسی اشکال بھی، جو ایک حد تک ہندی نمونوں پر مبنی ہیں، بہت جاذبِ توجّہ ہیں؛ مگر دوسری طرف علمِ المثلث میں مماس، مماسِ تام، قاطع، اور قاطع التام کو رواجِ دینے کا امتیاز اسے حاصل نہیں ہے، کیونکہ حبش الحاسب کو یہ اعمال ریاضی پہلے ہی معلوم تھے ۔ اسی طرح چاند کی تبدیلیوں کو دریافت کرنے کا سہرا بھی اس کے سر نہیں باندھا جا سکتا جیسا، کہ L. A. Sedillot نے ١٨٣٦ء میں دعوے کیا تھا ۔ (اس پر ایک گرما گرم بحث چل نکلی تھی، جس میں Sedillot اور Chasles ایک طرف تھے اور Biot، Munk اور Bertrand ان کے مقابلے میں صف آراء تھے، تا آنکہ Carra de Vaux نے اس بات کی حقیقت مشرح بیان کر دی) ۔ [ابو الوفاء شاعر بھی تھا] .

مآخذ : (١) الفہرست، ص ٢٦٦، ٢٨٣؛ (٢) ابن القفطی، ص ٢٨٧؛ (٣) ابن الاثیر، ٩ : ٩٧؛ (٤) ابن خلّکان، شمارہ ٦٨١ (ترجمہ دیسلان de Slane، ٣ : ٣٢٠)؛ (٥) ابو الفرج صالحانی، ص ٣١٠؛ (٦) Cantor : *Vorlesungen über Gesch. d. Mathematik*، طبع دوم، ١ : ٦٩٨ ببعد؛ (٧) A. v. Braunmühl : *Vorlesungen über Gesch. d. Trigon*، لائپزگ ١٩٠٠ء، ١ : ٥٤ ببعد؛

(۸) زوتر Suter، ص ۱۷؛ ترجمه، ص ۱۶۶؛ (۹) وهی مصنف: *Abh. zur Gesch. d. mathem. Wissensch.*، ۶: ۳۹؛ (۱۰) Nallino: *Scritti*، ۵: ۲۷۲، ۲۷۵، ۳۳۶ تا ۳۳۷؛ (۱۱) براکلمان، ۱: ۲۵۵ و تکملة، ۱: ۴۰۰؛ (۱۲) سارٹن Sarton: *Introduction*، ۱: ۶۶۶ تا ۶۶۷ .

(زوتر H. SUTER)

* **ابو هاشم:** معتزلی عالمِ دین، دیکھیے الجُبّائی.

* **ابو هاشم:** عبداللّٰه بن محمّد بن الحنفیّة، ایک شیعی قائد، جو شیعیوں کی ایک چھوٹی شاخ (دیکھیے کیسانیه) کے امام کی حیثیت سے اپنے والد محمّد بن الحنفیّة کے جانشین ہوے۔ ان کے بارے میں ہماری معلومات صرف ان کی وفات اور بنوعباس کے حق میں ان کی وصیت تک محدود ہیں۔ قدیم تاریخی مآخذ اور فرقِ مبتدعه سے متعلق تالیفات میں بیان کیا گیا ہے که وہ شیعیوں کی ایک جمعیت کے ساتھ سلیمان بن عبدالملک کے دربار میں گئے، جس نے ان کے فہم و ذکاء اور اثر و اقتدار سے خائف ہو کر انھیں واپسی سفر کے دوران میں زہر دلوا دیا۔ جب انھوں نے دیکھا که ان کی موت کا وقت قریب ہے تو انھوں نے سفر کا رخ بدل کر حُمیمة کا قصد کیا، جو عبّاسیوں کی جاے سکونت سے چنداں دور نه تھا اور امامت کے حقوق محمّد بن علی العبّاسی [رَکّ بآن] کے حق میں وصیت کرنے کے بعد انھوں نے وفات پائی۔ اس روایت کو عام طور پر عبّاسیوں کے حامی گروہ کی اختراع خیال کیا جاتا ہے، تاهم اگر اس میں سے بےمحل باتوں اور حشو و زوائد کو خارج کر دیا جائے تو ممکن ہے که یه روایت مغزِ صداقت سے خالی نه ہو، خصوصًا اس لیے بھی که ابو ہاشم کی وفات کے بعد عبّاسی پردۂ خفاء سے باہر نکل آئے اور شیعیانِ عراق ان کے احکام کی اطاعت میں سرگرم عمل ہو گئے (قبّ نیز مادّۂ بنو عباس).

مآخذ: (۱) ابن سعد، ۵: ۲۴۰ تا ۲۴۱؛ (۲) ابن قتیبة، معارف (طبع وستنفلٹ) ص ۱۱۱؛ (۳) البلاذری: انساب الاشراف، مخطوطۂ پیرس، شماره شیفر Schefer الف ۲۴۷، ورق ۶۸۵ الف تا ۶۸۶ ب؛ ۵۴۷ب؛ (۴) الیعقوبی اور (۵) الطبری، بامداد اشاریه؛ (۶) نوبختی: فرق الشیعة (طبع رٹر Ritter)، ص ۲۹ تا ۳۰؛ (۶) الأشعری: مقالات (طبع Ritter)، ۱: ۲۱؛ (۷) البغدادی: الفَرق، ص ۲۸، ۲۴۲؛ (۸) الشہرستانی، ص ۱۵، ۱۱۲؛ (۹) S. Moscati: *Il testamento di Abū Hāšim*، در *RSO*، ۱۹۵۲ء، ص ۲۸ تا ۴۶ .

(S. MOSCATI)

* **ابو هاشم:** شریف مکّه، دیکھیے مکّه .

* **ابو الہُذَیْل العَلّاف:** محمد بن الہُذَیل بن عبداللّٰه بن مَکْحُول، جس کی نسبت (عبدالقیس کا مولٰی ہونے کی وجه سے) العَبْدی تھی .

معتزله کا یه پہلا متکلم بصرے میں پیدا ہوا اور وہاں عَلّافوں (یعنی گھوڑوں وغیرہ کے لیے چارہ مہیا کرنے والوں) کے محلّے میں رہتا تھا (اسی وجه سے العَلّاف کہلاتا ہے)۔ اس کی تاریخِ پیدایش غیر یقینی ہے، یعنی ۱۳۵ھ/ ۷۵۲-۷۵۳ء یا ۱۳۴ھ/ ۷۵۱ء یا ۱۳۱ھ/ ۷۴۸-۷۴۹ء - ۲۰۳ھ/ ۸۱۸-۸۱۹ء میں اس نے بغداد میں سکونت اختیار کی اور بڑی عمر پا کر وہیں ۲۲۶ھ / ۸۴۰-۸۴۱ء، بلکه ایک اور روایت کے مطابق خلیفه الواثق کے عہد (۲۲۷ تا ۲۳۲ھ / ۸۴۲ تا ۸۴۷ء) میں وفات پائی۔ بعض دیگر روایات کی رو سے وہ خلیفه المتوکل کے زمانے میں ۲۳۵ھ/ ۸۴۹-۸۵۰ء میں فوت ہوا۔ [آخر عمر میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔] وہ بالواسطه واصل بن عطاء کا شاگرد تھا، یعنی واصل کے ایک رفیق عثمان الطویل کی وساطت سے۔ واصل کی طرح ابو الہُذَیل بھی ادیب تھا اور خصوصًا شاعری میں اپنے تبحّر کی وجه سے بہت مشہور ہوا۔ اس کی سند سے بعض احادیث بھی روایت کی گئی ہیں .

وہ علمِ دین جو اس نے واصل کے دبستانِ فکر سے حاصل کیا ابھی اپنی ابتدائی حالت میں تھا۔ یہ مکتبِ فکر بنیادی طور پر مناظرانہ تھا اور اس کا کام بظاہر غیر منظم طریقے پر یہ تھا کہ ان تشبیہی عقائد کی جو عام مسلمانوں اور محدثین میں رائج تھے، نیز عقیدۂ قدر کی، جس کی حمایت بنو امیہ سیاسی اغراض کے پیش نظر کرتے تھے اور اسی طرح [حضرت] علی^{رض} کی الوھیت کے عقیدے کی، جس کی تبلیغ غالی شیعہ کرتے تھے، مخالفت کرے۔ ابو الہذیل نے اس مناظرے کو جاری رکھا، لیکن اس کے ساتھ ھی وہ سب سے پہلا شخص تھا جس نے اپنے دَور کے نظری مباحث کا آغاز کیا اور یہ ایسا کام تھا جس کے لیے وہ اپنے فلسفیانہ ذھن، اپنی فراست اور اپنی طلاقت لسانی کی بدولت بہت موزوں تھا۔ وہ دیگر مذاھب کے خلاف اور اسی طرح گزشتہ دور کے بڑے فکری رجحانات، یعنی ثنویت، جس کی نمایندگی زرتشتی کرتے تھے، مانویت اور غناسطیت (gnosticism) کے خلاف اسلام کا وکیل بن گیا، نیز ان فلسفیوں کے جو یونانی خیالات سے اثر پذیر تھے، دھریوں کے، جن کی نمایندگی زیادہ تر علوم طبیعیہ کے حامی کر رہے تھے اور آخر میں ان مسلمانوں کے خلاف جو خارجی افکار سے متاثر ھو چکے تھے اور جن کی تعداد بڑھتی جا رھی تھی، مثلاً صالح بن عبدالقدوس ایسے خفیہ مانوی شعراء، طرزِ "جدید" کے علماے دین، جنھوں نے بعض غناسطی (gnostic) اور فلسفیانہ عقائد اختیار کر لیے تھے، وغیرہ۔ معلوم ھوتا ھے کہ اس نے پختہ عمر کو پہنچنے کے بعد ھی فلسفے سے واقفیت حاصل کی۔ حج کے موقع پر (جس کی تاریخ ھمیں معلوم نہیں) مکّے میں اس کی ملاقات شیعی عالم ھِشام بن الحَکَم سے ھوئی اور اس سے اس کے تشبیہی عقائد کے متعلق جن میں غناسطی (gnostic) اثرات نمایاں ھیں، مناظرے کیے۔ یہ پہلا موقع تھا جب اس نے دھریوں کی کتابوں کا مطالعہ شروع کیا۔ بعد کے مؤرخین نے صفات الٰہیہ کے بارے میں اس کے عقیدے اور موضوع امپیڈوکلیز (pseudo-Empedocles) کے اس فلسفے کے درمیان بعض مماثلتوں کا سراغ لگایا ھے جسے نوفلاطونیت (Neo-Platonism) کے حامیوں اور دور قدیم کے آخری حصے کے ماھرین علم الطبیعیات نے وضع کیا تھا۔ عملاً اس کے فلسفیانہ مآخذ اس نوعیت کے ھوں گے جن کی نمایندگی عام طور پر ازمنۂ وسطٰی کا ارسطاطالیسی دبستانِ حکمت کرتا ھے۔ وہ ان فلسفیوں کی طرف مائل بھی تھا اور متنفر بھی، چنانچہ جہاں اس نے ان کی مخالفت کی وھاں اس نے ان کے طریقوں اور مسائل سے متعلق ان کے نقطۂ نظر کو اختیار بھی کر لیا۔ ایک مفکر کی حیثیت سے وہ بہت سیدھا سادہ تھا اور مکتبی روایات سے نابلد۔ نظری مسائل پر وہ اس جرأت اور بیباکی کے ساتھ بحث کرتا تھا کہ مہملیت کی حد تک پہنچ جانے سے بھی نہیں جھجکتا تھا۔ اسی وجہ سے اس کے دینی افکار میں خامی اور توازن کی کمی کے ساتھ ساتھ تازگی کی خصوصیت بھی نمایاں ھے۔ معتزلہ میں وہ پہلا شخص تھا جس نے ان بہت سے بنیادی مسائل کو مرتب کیا جن پر بعد میں آنے والے سب معتزلہ کو بہت کچھ کدّ و کاوش کرنا تھی.

خدا کی وحدانیت، اس کی روحانیت اور اس کے ماوراے ادراك ھونے کی صفت ابو الہُذَیل کے دینی افکار میں تنزیہ کے انتہائی مدارج تک پہنچا دی گئی ھے۔ خدا ایک ھے اور کسی اعتبار سے بھی اپنی مخلوق کے مشابہ نہیں؛ (ھشام بن الحکم کے نظریے کے بر عکس) وہ جسم نہیں رکھتا؛ اس کی کوئی ھیئت، کوئی صورت اور کوئی حد نہیں۔ وہ ایک علم کے ساتھ علیم ھے، ایک قدرت کے ساتھ قدیر ھے، ایک حیات کے ساتھ حیّ اور قیّوم ھے، ایک

ابدیت کے ساتھ ابدی ہے، ایک قوت بصارت کے ساتھ بصیر ہے، وغیرہ (شیعیوں کے نظریات کے خلاف جو کہتے تھے کہ خدا خود علم ہے، وغیرہ)، لیکن یہ علم، یہ قدرت وغیرہ اس کی عین ذات ہیں (عوام کے نظریے کے خلاف جو صفات الٰہیہ کو ایسے اعراض قرار دیتے ہیں جن کا جوہر (ذات مطلق) پر اضافہ ہوا ہے)۔ ابو الہذیل کے یہ افکار مفاہمت کے وقتی اصول تھے، جو بعد میں آنے والی نسلوں کی تسلی نہ کر سکے۔ خدا کے حاضر، مطلق اور ہر جگہ موجود ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہر چیز کا انتظام کرتا ہے اور اس کی تدبیر ہر جگہ جاری و ساری ہے۔ اللہ عالم آخرت میں بھی غیر مرئی رہے گا۔ اس پر ایمان لانے والے اسے دل کی آنکھوں سے دیکھ سکیں گے۔ جہاں تک اس کے اپنے علم ذات کا تعلق ہے اللہ کا علم لا محدود ہے اور جہاں تک دنیا کے علم کا تعلق ہے، خدا کا علم اس کی تخلیق کی حدود میں محصور ہے، جو ایک محدود کل بناتی ہے (اگر یہ علم محدود نہیں تو وہ کل نہیں)۔ یہی بات قدرتِ الٰہیہ کے لیے بھی کہی جا سکتی ہے۔ ابو الہذیل نے کائنات کے عدم سے وجود میں آنے کے نظریے اور ارسطاطالیس کے تکوینی نظریات کو باہم مطابق بنانے کی کوشش کی ہے، جس کی رو سے کائنات، جسے خدا نے حرکت دی، ابدی ہے، کیونکہ حرکت خود اپنے محرکِ اوّل کے ساتھ ابدی ہے۔ ابو الہذیل حرکت کو کائنات کے عمل کی اصل تسلیم کرتا ہے، لیکن وہ اسے قرآنی مفہوم میں مخلوق بتاتا ہے؛ بنا بریں یہ حرکت بھی اپنی انتہا کو پہنچے گی اور رک جائے گی۔ یہ انتہاء اس کے نزدیک یومِ قیامت کے بعد اگلے جہان میں واقع ہوگی۔ حرکت بند ہو جانے کی وجہ سے بہشت و دوزخ دونوں دائم رہیں گے اور ان میں بسنے والے ایک حالتِ سکون میں قائم ہو جائیں گے۔ خوش نصیب ابدالآباد تک اعلٰی درجے کے لطف و آرام سے بہرہ ور ہوں گے اور بدبخت سخت ترین عذاب میں مبتلا رہیں گے۔ اس عقیدے کو، جسے ایک روایت کے مطابق خود اس نے منسوخ کر دیا تھا، جملہ علمائے اسلام — معتزلہ و غیر معتزلہ — نے ردّ کیا ہے اور ان کی نظر سے وہ نتائج مخفی رہے جو اس عقیدے کی وجہ سے اللہ تعالٰی کے عالمِ مطلق اور قادرِ مطلق ہونے کے بارے میں پیدا ہو سکتے تھے۔ عدلِ الٰہی کی تشریح کے سلسلے میں ابو الہذیل کی تعلیم یہ تھی کہ اللہ تعالٰی شرّ اور بے انصافی کے ارتکاب پر قادر تو ہے، لیکن اپنی خیر و حکمت کی صفت کی وجہ سے ایسا نہیں کرتا۔ اللہ تعالٰی انسان کو اعمالِ بد کی اجازت دیتا ہے لیکن وہ ان اعمال کا خالق نہیں۔ انسان اعمالِ بد کے ارتکاب کی قدرت رکھتا ہے۔ وہ خود ان کا ذمّے دار ہے، بلکہ ان غیر ارادی نتائج کا بھی ذمّے دار ہے جو اس کے اعمال سے پیدا ہوتے ہیں۔ (یہی نظریۂ تولّد ہے جسے سب سے پہلے ابو الہذیل نے پیش کیا)۔ ذمّے دار ہستی انسان بالکلّ ہے، یعنی اس کی روح مع اس کے مرئی جسم کے ذمّے دار ہے۔ یہ ابو الہذیل ہی تھا جس نے معتزلہ کے افکار میں اجسام کے اعراض (accidents) اور جوہر (atom) کا تصور داخل کیا۔ ان تصورات کو جو ابتداء میں صرف طبیعیات سے تعلق رکھتے تھے اس نے الٰہیات، علم الکائنات، علم الانسان اور علم الاخلاق کی بنیاد کے طور پر استعمال کیا۔ یہ اس کی سب سے اچھوتی جدّت تھی جس کے دوررس نتائج ہو سکتے تھے۔ اسی نے معتزلہ کی دینیات میں ایک میکانیکی خصوصیت پیدا کر دی۔ حیات، جان، روح، حواسِ خمسہ سب اعراض ہیں اور اس لیے باقی رہنے والے نہیں، حتّٰی کہ روح بھی باقی نہیں رہے گی۔ انسانی اعمال کو دو مرحلوں میں منقسم کیا جا سکتا ہے۔ یہ دونوں مرحلے حرکت سے تعلق رکھتے ہیں۔ پہلا

مرحلہ اقدام کا ھے (''میں کروں گا'') اور دوسرا تکمیلِ فعل کا (''میں نے کر لیا'')؛ چونکہ انسان آزاد اختیار کا مالک ھے اس لیے دوسرے مرحلے میں پہلی حرکت روکی جا سکتی ھے اور اس طرح فعل غیر مکمل رہ جاتا ھے۔ صرف وہ فعل قابلِ شمار ھے جو مکمل ھو چکا ھو۔ فعالیتِ ایزدی کی تشریح اعراض کے اصول کی روشنی میں یوں کی گئی ھے: دنیا کا تمام سلسلہ اعراض کی غیر منقطع تخلیق پر مشتمل ھے جو اجسام میں اتر آتے ھیں، اگرچہ بعض اعراضؔ کسی مقام یا کسی جسم میں نہیں پائے جاتے، مثلاً وقت اور ارادۂ ایزدی۔ ارادۂ ایزدی ابدی خالقیت کے لفظ ''کُن'' کا دوسرا نام ھے۔ یہ ارادہ اپنے مقصود (المراد) اور حکمِ خداوندی (امر) سے الگ اور جداگانہ شے ھے، جسے انسان مان یا نہ مان سکتا ھے (لیکن تخلیقی لفظ ''کن'' کا اثر مطلق ھے: [''کُن فَیَکُون'':] وہ کہتا ھے ھو جا پس ھو جاتا ھے، قرآن [پاک]، ۲ [البقرۃ]: ۱۱۱ وغیرہ)۔ جو لوگ وحیِ قرآنی سے با خبر نہیں تھے، لیکن اس کے باوجود انھوں نے ایسے قابلِ تعریف افعال انجام دیے ھیں جن کا قرآن نے حکم دیا ھے، انھوں نے اس کا ارادہ کیے بغیر خدا کی اطاعت کی ھے (نظریۂ طاعۃ لا یراد اللہ بھا، جو بصورتِ دیگر خوارج سے منسوب ھے)۔ قرآن ایک عرض ھے، جسے خدا نے خلق کیا ھے اور جب اسے لکھا جاتا ھے، پڑھا جاتا ھے اور حفظ کیا جاتا ھے تو وہ بیک وقت مختلف مقامات پر موجود ھوتا ھے۔ ''منزلۃ بین المنزلتین'' کے مسئلے میں ابو الہذیل نے ایسا موقف اختیار کیا جو اس کے زمانے کے سیاسی حالات کے مطابق تھا۔ اس نے [حضرت] علیؓ کی خلافت کے سوال پر جنگ کرنے والوں میں سے کسی کو مردود نہیں قرار دیا، تاہم اس نے [حضرت] علیؓ کو [حضرت] عثمانؓ پر ترجیح دی۔ اسے المامون کی خوشنودیِ مزاج حاصل تھی، جو اسے دینی مباحثوں کے لیے اکثر اپنے دربار میں بلایا کرتا تھا۔ ابو الہذیل کی جملہ تصانیف ضائع ھو چکی ھیں۔

ابو الہذیل نے اپنی طویل زندگی میں الٰہیات کے ارتقاء پر بہت وسیع اثر ڈالا اور اپنے گرد مختلف عمر اور زمانے کے بہت سے شاگرد جمع کر لیے۔ ان میں سے سب سے زیادہ مشہور النظّام ھے، اگرچہ اس کا اپنے استادؔ سے جوھر کے متعلق اس کے تخریبی نظریات کے باعث بگاڑ ھو گیا تھا۔ ابو الہذیل نے اس کی مذمّت کی اور اس کے ردّ میں متعدد رسائل لکھے۔ اس کے شاگردوں میں یحیٰی بن بشر الأرجانی، الشحّام اور دوسرے لوگوں کا نام بھی لیا جاتا ھے۔ اس کا مکتبِ فکر عرصۂ دراز تک قائم رہا، چنانچہ الجُبّائی بھی بہت سے مسائل میں اس سے اختلافِ رائے رکھنے کے باوجود اس بات کا معترف ھے کہ اس نے ابو الہذیل کے دینی نظریات سے استفادہ کیا ھے۔ بدقسمتی سے ابو الہذیل کے دینی نظریات مذہبِ معتزلہ سے منحرف ھو جانے والے مشہور ابن الراوندی [رَكَ بآں] کے بغض کا تختۂ مشق بن گئے، جس نے فضیحۃ المعتزلۃ میں انھیں بسا اوقات نہایت عامیانہ تنقیدات کا ہدف بنایا اور انھیں سراپا غلط صورت میں پیش کیا۔ اس بگڑی ھوئی شکل کو البغدادی نے اپنی کتاب الفَرق بین الفِرق میں بعینہ نقل کر دیا ھے اور اسی کو معتزلہ عقائد کے خلاصوں میں اکثر دھرایا جاتا ھے۔ ابن الراوندی کے شدید نقّاد الخیّاط کی الانتصار ھی کی بدولت ھم اس قابل ھوے ھیں کہ ابن الراوندی کے طرزِ عمل کو بے نقاب کریں اور ابو الہذیل کے افکار کے محرکات کا صحیح صحیح اندازہ لگائیں۔ الاشعری نے اپنے مقالات میں ابو الہذیل کے نظریات کو مذہبِ معتزلہ کی روایات کے مطابق قابلِ تعریف غیر جانبداری سے پیش کیا ھے۔ الشہرستانی نے

اپنی توضیح و تشریح متأخّر معتزلی روایات، بالخصوص بظاہر الکعبی پر مبنی کی ہے۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تأریخ بغداد، ۳: ۳۶۶ تا ۳۷۰؛ (۲) المسعودی: مُروج، بامداد اشاریہ؛ (۳) ابن خلکان [: وفیات]، شمارہ ۶۱۷؛ (۴) ابن المرتضٰی (*The Mu'tazila* : T.W. Arnold)، بامداد اشاریہ؛ (۵) ابن قُتَیْبَۃ: تأویل مختلف الحدیث، قاہرۃ ۱۳۲۶ء، ص ۵۳ تا ۵۵؛ (۶) الخَیّاط: إنْتصار (طبع Nyberg)، بامداد اشاریہ؛ (۷) الاشعری: مقالات (طبع Ritter) بامداد اشاریہ؛ (۸) البغدادی: الفَرْق، بامدادِ اشاریہ؛ (۹) ابن حَزْم: فِصَل، ۲: ۱۹۳، ۳۸۷ و ۴: ۸۳ ببعد، ۱۹۲ ببعد، وغیرہ؛ (۱۰) مُطَهَّر المَقْدِسی: البَدْء و التأریخ (طبع Huart)، فرانسیسی ترجمے کا اشاریہ؛ (۱۱) الشہرستانی [: الملل و النحل]، ص ۳۴ تا ۳۷؛ (۱۲) صاعد الاندلسی، طبقات الأُمَم (طبع شیخو Cheikho)، ص ۲۱ ببعد؛ (۱۳) المَقْرِیزی: خِطَط، ۲: ۳۴۶؛ (۱۴) *Beiträge*: S. Pines *zur islamischen Atomlehre*، برلن ۱۹۳۶ء؛ (۱۵) *Muslim Theology* : A. S. Tritton، لندن ۱۹۴۷ء؛ (۱۶) *Introduction* : M. M. Anawati و L. Gardet *à la théologie musulmane*، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۱۷) ا۔ ن۔ نادر: فلسفة المعتزلة، اسکندریة ۱۹۵۰۔ ۱۹۵۱ء؛ [(۱۸) لسان المیزان، ۵: ۴۱۳؛ (۱۹) علی مصطفٰی الغرابی: ابوالہذیل العلّاف، طبع دوم، قاہرۃ ۱۹۵۳ء؛ (۲۰) نکت الہمیان، ص ۲۷۷]۔

(H. S. NYBERG)

ابو ہُرَیْرَۃ[رض]: [عُمَیْر بن عامر بن عبد ذی الشرٰی] الدّوسی الیمانی، رسول اللہ [صلّی اللہ علیہ وسلّم] کے صحابی۔ [آن کا شمار ان صحابہ[رض] میں ہے جو علمِ حدیث کے اساطین سمجھے جاتے ہیں۔ نبی اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم نے آپ کے متعلق فرمایا: ابوہریرۃ علم کا ظرف ہے — بخاری، کتاب العلم]۔ ان کا نام پہلے عبدالشمس تھا، اسلام لانے پر بدل کر عُمَیْر، عبداللہ یا عبدالرحمٰن کر دیا گیا، لیکن ان . . . ناموں کے علاوہ متعدد دوسرے نام بھی بتائے گئے ہیں۔ انھیں ابوہریرۃ اس لیے کہا جاتا تھا کہ اپنے قبیلے کی بکریاں چراتے وقت وہ دل بہلانے کے لیے اپنے ساتھ ایک بلّی کا بچّہ رکھا کرتے تھے۔ [وہ طفیل بن عمر الدوسی کی تبلیغ سے مسلمان ہوے۔] جب ابو ہریرۃ (یمن کے اسی خانوادے کے ساتھ مدینۂ [منورہ] پہنچے تو آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] خیبر کی مہم (۷ھ / ۶۲۹ء) پر گئے ہوے تھے؛ [چنانچہ یہ قافلہ حضور[ص] سے ملاقات کے لیے خیبر گیا۔ اس وقت حضرت ابوہریرۃ[رض] کی عمر تیس سال سے کچھ اوپر تھی]۔ قبولِ اسلام کے بعد وہ آنحضرت [صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی صحبت ہی میں رہے اور آپ ہی کی داد و دہش پر ان کی بسر اوقات ہوتی تھی۔ وہ ان غریب لوگوں میں سے تھے جو اہلِ صفّۃ [رک بآن] کہلاتے تھے۔ اپنی والدہ سے انھیں بڑی محبت تھی اور ان کی ترغیب سے وہ بھی اسلامَ لے آئی تھیں۔ [حضرت] عمر[رض] نے انھیں بحرین کا عامل مقرر کیا، مگر بعد میں انھیں معزول کر کے ان کا بہت سا مال و دولت ضبط کر لیا۔ بعد ازآں جب [حضرت] عمر[رض] نے انھیں ان کے منصب پر بحال کرنا چاہا تو انھوں نے انکار کر دیا۔ کہا جاتا ہے کہ مدینۂ [منورہ] سے اپنی غیر حاضری کے زمانے میں مروان نے انھیں اپنا نائب مقرر کیا تھا، لیکن ایک اَور روایت یہ ہے کہ انھیں [امیر] معاویۃ[رض] نے اس منصب پر مأمور کیا تھا۔ ابوہریرۃ[رض] اپنے تقوٰی اور ظرافتِ طبع کے لیے مشہور تھے۔ ان کا سنِ وفات ۵۷، ۵۸ یا ۵۹ھ بتایا جاتا ہے، لیکن اگر یہ روائت صحیح ہے کہ وہ [ام المؤمنین حضرت] عائشہ[رض] کی نمازِ جنازہ میں شریک تھے (۵۸ھ) تو ان کی وفات ۵۸ھ / ۶۷۸ء یا ۵۹ھ میں ہوئی ہوگی۔ انھوں نے ۷۸ سال کی عمر پائی۔ [ولید نے نماز جنازہ پڑھائی اور وہ جنّت البقیع میں

دفن هوے].

اگرچه ابو هریرة[رض] نے آنحضرت [صلّی اللہ علیه وسلّم] کے وصال سے چار سال سے بھی کچھ کم عرصه پہلے اسلام قبول کیا تھا، تاهم وه بہت سی احادیث کے راوی هیں اور جو روایات ان سے مروی هیں ان کی تعداد تقریبًا [۵۳۷۰] بتائی جاتی هے - [ان میں سے ۳۲۵ متفق علیه هیں — تہذیب الکمال، ص ۴۶۲ -] امام احمد[رح] بن حنبل کی مسند میں ان کی روایات ۲۱۳ صفحات میں پھیلی هوئی هیں (۲: ۲۲۸ تا ۵۴۱) - جن لوگوں نے براهِ راست ابو هریرة[رض] سے حدیث روایت کی هے ان کی تعداد آٹھ سو یا اس سے کچھ زیاده شمار کی گئی هے - ایک روایت میں، جو تھوڑی بہت مختلف شکلوں میں نقل کی جاتی هے، ابو هریرة[رض] نے اس امر کی توجیه کی هے که وه دوسروں کے مقابلے میں زیاده احادیث کے راوی کیوں هیں - وه کہتے هیں که جب دوسرے لوگ اپنے کاموں میں مصروف هوتے تو وه بارگاهِ نبوی[ص] میں حاضر رهتے تھے اور اس لیے انهیں دوسروں کے مقابلے میں آنحضرت [صلعم] کی باتیں سننے کا زیاده موقع ملتا تھا - ایک دفعه ابوهریرة[رض] نے آنحضرت [صلعم] سے عرض کی که میں جو کچھ سنتا هوں بھول جاتا هوں تو آنحضرت[ص] نے فرمایا که جب میں کچھ کہه رها هوں تو تم اپنا جبّه پھیلا دو اور جب میں اپنا کلام ختم کر چکوں تو اپنے گرد لپیٹ لو؛ چنانچه ابو هریرة[رض] نے ایسا هی کیا اور اس کے بعد سے وه آنحضرت[ص] سے سنی هوئی کوئی بات نہیں بھولے [بخاری، کتاب العلم]. . . . [اشپرنگر نے ابوهریرة[رض] کے بارے میں جو راے ظاهر کی هے اسے حق بجانب نہیں کہا جا سکتا]، اس لیے که جو روایات ان سے مروی کہی جاتی هیں ضروری نہیں که وه انهیں کی هوں - ممکن هے که بعد کے زمانے میں جو حدیثیں وضع هوئیں انهیں ابو هریرة[رض] سے منسوب کرنا لوگوں کو آسان معلوم هوا هو . . . - ابو هریرة[رض] کی بہت سی روایات صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں درج هیں - [ابو هریرة[رض] کو جو حدیثیں یاد تھیں وه انهوں نے لکھ بھی لی تھیں — حاکم : مستدرک، ۳ : ۵۱۱ و بخاری : کتاب العلم - چند روایات سے ظاهر هوتا هے که بعض صحابه[رض] ان کی بعض مرویات پر اعتراض کرتے تھے - اس کا سبب یه نہیں تھا که انهیں ابوهریرة[رض] کے حفظ و امانت پر شک تھا، بلکه ان کے تفقه پر انهیں اعتراض تھا - ابوهریرة[رض] کچھ فارسی بھی جانتے تھے — ابوداؤدؒ، ۱ : ۲۲۷ - انهیں توراة کے مسائل سے بھی واقفیت تھی — اصابة، ۵ : ۲۰۵ - ان کے خوفِ خدا، عبادت و ریاضت، محبت رسولؐ و آلِ رسول، والده کی خدمت، اظهارِ حق میں جرأت، سادگی اور فیاضی کے جسته جسته واقعات مآخذ میں ملتے هیں].

مآخذ : (۱) ابن قتیبة : المعارف، ص ۱۴۱ ببعد؛ (۲) عیون، ۱ : ۵۳؛ (۳) الدّولابی : الکُنٰی و الاسماء، حیدرآباد ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ھ، ۱ : ۶۱؛ (۴) ابن عبدالبّر : الاستیعاب، حیدرآباد ۱۳۳۶ھ، ص ۶۹۷ ببعد؛ (۵) ابن الأثیر : أسد، ۵ : ۳۲۵؛ (۶) النّووی : تہذیب الاسماء، طبع وسٹنفلٹ Wüstenfeld، ص ۷۶۰ ببعد؛ (۷) الذهبی : تذکرة الحفّاظ، ۱ : ۳۱ تا ۳۵؛ (۸) ابن حجر : إصابة، قاهرة ۱۳۵۸ھ/ ۱۹۳۹ء، ۴ : ۲۰۰ تا ۲۰۸؛ (۹) تہذیب التہذیب، ۱۲ : ۲۶۲ تا ۲۶۷؛ (۱۰) Wensinck : *Handbook*، ص ۷ ببعد؛ (۱۱) A. Sprenger : *Das Leben und die Lehre des Muhammad*، ۳ : lxxxiii تا lxxxxv؛ (۱۲) D. S. Margoliouth : *Mohammed*، ص ۳۵۲ ببعد؛ (۱۳) *ZDMG*، ۱۸۹۵ء، ص ۴۸۷ ببعد؛ (۱۴) صحیفة، جو همّام ابن مُنبّه کی طرف منسوب هے اور جس میں اس نے اپنے استاد ابوهریرة[رض] کی روایات جمع کر دی هیں، طبع محمد حمید اللہ، در *MMIA*، ۱۹۵۳ء، ص ۹۶ ببعد؛ [(۱۵) شاه معین الدین : مهاجرین، ۲ : ۴۸ تا

۶۸؛ (۱۶) عبدالحسین شرف‌الدّین : ابوھریرة؛ (۱۷) الجواھر المضیئة، ۲ : ۴۱۸؛ (۱۸) صفة الصفوة، ۱ : ۲۸۵؛ (۱۹) حلیة الاولیاء، ۱ : ۳۷۶؛ (۲۰) ذیل المُذَیَّل، ص ۱۱۱؛ (۲۱) الذریعة، ۷ : ۱۱۴؛ (۲۲) ابن تیمیة : الرّد علی المنطقین، ص ۴۴۶].

(J. ROBSON روبسن)

* ابو الہَوْل : (ہُول Hōl)، ''خوف کا باپ''،

جیزہ Gizeh کے بڑے بت (sphinx) کا عربی نام؛ بعض مصنف اسے صرف ''الصنم'' لکھتے ھیں، لیکن اس کی تصدیق ھو چکی ھے کہ فاطمی دور ھی میں اس کا نام ''ابوالھول'' ھو گیا تھا۔ اس دور تک اس بت کا قبطی نام بِلْہِیْت (بِلْہِیب) یا جیسا کہ القُضاعی نے لکھا ھے (جسے المقریزی نقل کرتا ھے) بِلْہُوبہ (بِلْہَوبہ) بھی معروف تھا۔ عربی نام ''ابوالھول'' غالباً اسی قبطی نام کے عوامی اشتقاق پر مبنی ھے۔ [بلھیت یا بلھیب کا] ابتدائی حرف ب غالباً قبطی حرفِ تخصیص (article) کی نمایندگی کرتا ھے جس نے عربی میں، جیسا کہ اکثر ھوتا رھا، ابو کی صورت اختیار کر لی ھے۔ قدیم روایات میں ابوالھول کے نام کا اطلاق اس شیر کی شکل والے مجسمے کے صرف سر پر کیا جاتا تھا، کیونکہ ازمنۂ وسطٰی میں اس کا جسم ریت کے اندر دبا ھوا تھا، اور کہیں ۱۸۱۷ء میں جاکر اس پر سے ریت ھٹائی گئی۔ عصر حاضر کے عربی مصنف اس لفظ کو بالعموم اس شکل کے کسی بھی بت (sphinx) کے لیے استعمال کرتے ھیں، نہ کہ خاص طور پر اس بت کے لیے جو اھرام کے قریب موجود ھے.

عرب، جنھیں قدیم مصریوں کے تھذیب و تمدّن کے بارے میں کچھ علم نہ تھا، اس بت کے سر کو، جو صحراء کی ریت کے اوپر اپنے شاندار طول و عرض کے ساتھ بلند تھا، وھم‌آمیز خوف کے ساتھ دیکھتے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ یہ بت ایک طلسم ھے جو ریت کو نیل کی وادی پر دست درازی سے روکتا ھے۔ بعض دوسرے لوگ اھرام کی طرف بھی اسی قسم کا طلسماتی اثر منسوب کرتے تھے۔ ایک اور عظیم الجثہ زنانہ مجسمہ دریاے نیل کے دوسرے کنارے پر فُسطاط میں تھا، جسے ابو الھول کی محبوبہ تصور کیا جاتا تھا۔ اس بت کے جو حالات بیان کیے گئے ھیں ان سے اندازہ ھوتا ھے کہ یہ مجسمہ غالباً ایسس Isis دیوی اور اس کے بچے ھورس Horus کا تھا۔ اس بت کی پشت دریاے نیل کی جانب تھی، بحالیکہ ابو الھول کی پشت صحراء کی طرف ھے اور اسے فُسطاط کو دریا کی طغیانی سے بچانے کا طلسم خیال کیا جاتا تھا۔ اس مجسمے کو خزانے اور دفینے تلاش کرنے والوں نے ۷۱۱ھ/ ۱۳۱۱ء میں توڑ پھوڑ دیا اور اس کے پتھر ایک مسجد کی تعمیر میں لگا دیے گئے۔ ایک اَور روایت یہ ھے کہ ابوالھول افسانوی اَشْمُوم کی شبیہ تھی، جس پر صابیٔ مذھب کے لوگ سفید مرغوں اور بخور کا چڑھاوا چڑھایا کرتے تھے.

عربوں کے بیانات ابو الھول کی تاریخ میں کسی قسم کا اضافہ نھیں کرتے۔ المُقَدَّسی کے بیان کے مطابق ۳۷۵ھ / ۹۸۵ء میں اس کا چھرہ صحیح سالم نہ تھا، لیکن بعد کے بیانات میں اس کی خوبصورتی اور خال و خد کی موزونیت کی تعریف کی گئی ھے اور اس کے سرخی مائل رنگ کا اکثر ذکر آتا ھے۔ ۷۸۰ھ/ ۱۳۷۸ء میں ایک متشدد شیخ نے اس بت کو مزید نقصان پہنچایا.

مآخذ : (۱) المقریزی : خِطَط، ۱ : ۱۲۲ ببعد؛ طبع Wiet، ۲ : ۱۰۰ ببعد (حواشی کے ساتھ)؛ (۲) ابن دُقماق، ۴ : ۲۱ ببعد؛ (۳) المقدسی، ص ۲۱۰؛ (۴) یاقوت، ۴ : ۹۶۶؛ (۵) د ساسی S. de Sacy : *Relation de l'Egypte*، ص ۱۸۰؛ (۶) علی مبارک : الخِطَط الجدیدة، ۱۶ : ۴۴ ببعد؛ (۷) E. Reitmeyer : *Beschreibung Ägyptens* *im Mittelalter*، ص ۹۸ تا ۱۰۲؛ (۸) K. Baedeker: *Ägypten*، طبع ششم، ص ۱۲۴ ببعد.

(C. H. Becker)

* **ابو الہَیْجاء الحَمْدانی**: دیکھیے بنو حَمْدان.

* **ابو یزید (با یزید) البِسطامی**[ؒ]: طَیفُور بن عیسٰی بن سَرُوشان، معروف ترین مسلم صوفیۂ کرام میں سے ایک۔ چند مختصر وقفوں کے سوا، جن میں وہ راسخ العقیدہ علماے دین کی مخالفت کے باعث اپنے شہر سے بہت دور جا کر رہنے پر مجبور ہوے، با یزید[ؒ] نے اپنی ساری زندگی ولایتِ قُومِس کے شہر بِسْطام میں بسر کی اور وہیں ۲۶۱ھ/۸۷۴ء یا ۲۶۴ھ/۸۷۷-۸۷۸ء میں وفات پائی۔ مشہور یہ ہے کہ ایلخانی سلطان الجائتو محمد خدابندہ نے ۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء میں ان کے مزار پر ایک قبّہ تعمیر کرایا تھا۔ انھوں نے کوئی کتاب نہیں لکھی، لیکن ان کے تقریباً پانچسو اقوال نقل کیے جاتے ہیں۔ ان میں سے بعض بدرجۂ غایت دلیرانہ ہیں اور ایک ایسی نفسیاتی کیفیت کا اظہار کرتے ہیں جس میں صوفی اپنے متعلق یہ محسوس کرتا ہے کہ وہ اللہ کے ساتھ ایک ہے، بلکہ وہ خود معبودِ حقیقی میں تبدیل ہو گیا ہے (''عین الجمع'')۔ یہ اقوال بایزید[ؒ] کے حلقۂ کے افراد نے اور ان لوگوں نے جو ان سے ملے تھے جمع اور نقل کیے ہیں اور ان لوگوں میں اولیت کا شرف ان کے شاگرد اور مصاحب ابو موسٰی (اول) عیسٰی بن آدم کو حاصل ہے، جو شیخ موصوف کے بڑے بھائی آدم کا بیٹا تھا۔ بغداد کے مشہور و معروف صوفی جُنید[ؒ] نے اس قسم کے اقوال اسی سے فارسی زبان میں سُنے اور ان کا ترجمہ عربی میں کر دیا (نور، ص ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۲۲)۔ ابو موسٰی سے ان اقوال کا اہم راوی اس کا بیٹا موسٰی بن عیسٰی ہے، جو ''عَمّی'' کے لقب سے معروف تھا۔ اس سے طیفور بن عیسٰی ''الاصغر'' نے روایت کی، جس کا مقام خاندان کے نسب نامے میں واضح نہیں۔ اس کے علاوہ دیگر راویوں نے بھی عَمّی سے روایت کی۔ ان کے زائرین میں سے، جنھوں نے ابو یزید[رح] کے اقوال نقل کیے، بدرجۂ اول ابو موسٰی (الثانی) الدَّبِیْلی، باشندۂ دبیل (آرمینیہ) (نور، ص ۵۵) اور ابراہیم[ؒ] بن ادہم کے ایک شاگرد ابو اسحٰق ابراہیم الہَرَوِی المعروف بہ اِسْتَنْبہ (سِتَنْبہ) (حِلیة، ۱۰: ۴۳، ۴۴)، نیز مشہور و معروف صوفی احمد بن خِضرویہ قابلِ ذکر ہیں، جن میں سے مؤخّرالذّکر نے حج کے موقع پر ان سے ملاقات کی تھی۔ ابو یزید[ؒ] ذوالنون[ؒ] المصری کے دوست تھے۔ جُنَید[ؒ] نے ان کے ملفوظات کی ایک شرح لکھی تھی، جس کے بعض حصّے السَّرّاج کی اللمع میں محفوظ ہیں۔ ابویزید کی زندگی اور ان کے اقوال کے بارے میں سب سے زیادہ مفصّل مآخذ ابو فضل محمد بن علی بن احمد بن الحسین بن سہیل السَّہْلَگی البِسْطامی (پیدایش ۳۸۹ھ / ۹۹۸ - ۹۹۹ء؛ وفات ۴۷۶ھ / ۹۸۴ء [کذا، ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ء]) کی تألیف کتاب النّور فی کلمات ابی یزید طیفور ہے (شطحات الصوفیة، ج ۱، قاہرة ۱۹۴۹ء، طبع عبدالرحمٰن بَدَوِی، جو چنداں تسلی بخش نہیں)۔ السہلگی نے جن اسناد سے استفادہ کیا ہے ان میں سے اہم ترین (۱) الحلّاج کا مشہور سوانحِ نگار ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ الشِیرازی ابن بابویہ، (م ۴۴۲ھ / ۱۰۵۰ء) جس سے السہلگی نے ۴۱۹ھ یا ۴۱۶ھ میں ملاقات کی (نور، ص ۱۳۸) اور (۲) شیخ المشایخ ابو عبداللہ محمّد بن علی الداستانی (ہُجوِیری: کشف المحجوب، باب ۱۲) ہیں؛ ایک جعلی جنید کی کتاب القصد الی اللہ، جس میں ابویزید کے ''معراج'' کی افسانہ نما تزئین کی گئی ہے (R. A. Nicholson: *An early Arabic version of the Mi'rāj of Abū Yazīd al-Bisṭāmī*، در *Islamica*، ۱۹۲۶ء، ص ۴۰۲ تا ۴۱۵).

تصوّف میں ابویزید کے استاد ابو علی السِندی

نامی ایک ایسے صوفی تھے جو عربی نہیں جانتے تھے ۔ ابو یزیدؒ نے انھیں قرآن [پاک] کی وہ آیات سکھائی تھیں جو نماز کے لیے ضروری ہوتی ہیں، لیکن جنھوں نے اس کے بدلے میں ابویزیدؒ کو وحدتِ سرّی سے متعارف کیا ۔ یہ بات غیر ممکن نہیں کہ ابو یزیدؒ ان کی وساطت سے ہندی اثرات سے متأثر ہوے ہوں ۔ ابویزیدؒ بعد کے صوفیہ، مثلاً ابو اسحاق الکازرونی اور ابوسعید بن ابی الخیر، کے برعکس محض باطنی (introvert) صوفی تھے، یعنی ان کی طرح وہ معاشرتی سرگرمیوں (خدمة الفقراء) میں حصہ نہیں لیتے تھے، تاہم نوعِ انسانی کو جہنم کی آگ سے بچانے کے لیے ان کی جگہ خود تکلیف اٹھانے کے لیے آمادہ تھے، بلکہ بعض ملفوظات میں انھوں نے عقوبت جہنم پر، جو مردودین کو ملے گی، نکتہچینی بھی کی ہے، کیونکہ یہ گنہگار بھی بہر حال ایک مشتِ خاک ہی ہیں ۔ ان میں [مسیحی اصطلاح میں] فدائیت ("numinous") کا احساس بہت بڑھا ہوا ہے اور اسی کے ساتھ معبودِ حقیقی کی بارگاہِ جلال میں خشیت و خوف کا، جس کے حضور وہ اپنے آپ کو ہمیشہ ایسا کافر محسوس کرتے ہیں جو زنّار کو ابھی ابھی اتارنے والا ہو ۔ ان کی والہانہ آرزو یہ ہے کہ باقاعدہ ریاضتِ نفس کے ذریعے (''انا حدّاد نفسی''— میں اپنی ذات کا آہنگر ہوں) ان تمام رکاوٹوں (حُجُب) سے جو انھیں اللہ سے جُدا کر رہی ہیں نجاتِ کلّی حاصل کر لیں تا کہ اُسے پا سکیں ۔ اس عمل کو انھوں نے اپنے احوال کی ترجمانی کرنے والے اقوال میں کسی قدر پر شکوہ تعبیرات کے ساتھ بیان کیا ہے، جو بدرجۂ غایت دلچسپ ہیں ۔ ان کے نزدیک دُنیا، زہد (ترک دنیا)، عبادت، کرامات، ذکر، حتّٰی کہ مقاماتِ سلوک بھی سب کے سب صرف ایسے حجابات ہیں جو انھیں اللہ سے دُور رکھتے ہیں ۔ جب بالآخر وہ اپنی ''آنا'' کو فنا میں اس طرح اتار پھینکتے ہیں جس طرح کہ ''سانپ اپنی کینچلی اتار دیتا ہے'' اور مطلوبہ مقام پر جا پہنچتے ہیں تو ان کا تبدیل شدہ شعورِ خودی ان مشہور متضاد اقوال (شطحات) کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے جن پر ان کے معاصرین بہت معترض اور برہم ہوے، مثلاً: ''سُبْحَانِی مَا اَعْظَمَ شَأنِی'' (پاک ہوں میں، میری شان کتنی بلند ہے)؛ ''میرے لیے تیری طاعت تیرے لیے میری طاعت سے بڑھ کر ہے''؛ ''میں ہی عرش ہوں اور میں ہی اس کا پایہ''؛ ''میں لوح محفوظ ہوں''؛ ''میں نے کعبے کو اپنے گرد طواف کرتے ہوے دیکھا'' و غیر ذلک ۔ مُراقبات میں انھوں نے ماورائے ادراک فضاؤں میں پرواز کی ۔ انھیں کی بدولت ان پر یہ الزام وارد ہوا کہ وہ اسی طرح کی معراج کے تجربے کا ادّعا کرتے ہیں جیسی کہ رسول [اللہ صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی تھی ۔ ان روحانی پروازوں کے دوران میں اللہ تعالٰی نے انھیں اپنی وحدتِ انانیت سے مشرّف کیا، اپنی انانیت کا لباس پہنایا، لیکن انھوں نے اس حال میں لوگوں کے سامنے آنے سے احتراز کیا، یا یہ کہ انھوں نے دیمومیّت کے بازووں کے ساتھ ''لاکیفیت'' کی فضاء کے پار پرواز کی اور ''ازلیت'' کی سر زمین میں پہنچے اور وہاں احدیّت کے شجر کی زیارت کی، جس سے یہ حقیقت منکشف ہوئی کہ یہ سب مشاہدات دھوکا تھے؛ یا یہ سب کچھ وہ ''خود ہی تھے'' وغیرہ ۔ یہ اقوال ظاہر کرتے ہیں کہ وہ تصوّف کے ہر انتہائی عقدے تک پہنچ گئے تھے ۔ بعد کے زمانے کے ایک قصّے میں آتا ہے کہ کسی مسیحی خانقاہ میں ان کے سامنے جو [روحانی] معمّے پیش کیے گئے انھیں بایزید نے نہایت آسانی سے حل کر دیا، نتیجہ یہ ہوا کہ جملہ اہل خانقاہ نے دین اسلام قبول کر لیا.

مآخذ: (۱) سرّاج: اللُمَع، طبع نکلسن، ص ۳۸۰ تا ۳۹۳ و اشاریہ؛ (۲) السُلَمی: طبقات الصُوفیة، قاهرة ۱۹۵۳ء،

ص ٦۷ تا ۷۴؛ (٣) انصاری ہَرَوی : طبقات الصوفیة، مخطوطۂ نافذ پاشا، شمارہ ۴٢٥، ورق ٣٨ الف تا ۴١ب؛ (۴) جامی : نفحات الانس، طبع Nassau Lees، ص ٦٢ ببعد؛ (٥) ابونُعَیم : حِلیة الاولیاء، ١٠ : ٣٣ تا ۴٢؛ (٦) القُشَیری : رسالة، قاھرة ١٣١٨ھ، ص ١٦ تا ١۷؛ (۷) ھُجْوِیری : کشف المحجوب، باب ١١، شمارہ ١٢؛ (٨) عبدالرحمن بَدَوی : شَطَحات الصوفیة، ج ١ : ابو یزید البِسْطامی، قاھرة ١٩۴٩ء، اس میں السَّہْلَکی کی کتاب النّور، سبط ابن الجوزی کی مِرآة الزمان، نفحات الاُنس اور طبقاتِ سُلَمی کے اقتباسات درج ھیں اور عیسائی خانقاہ کے راھبوں کا قصّہ بھی مذکور ہے۔ (راھبوں کے اس قصے پر A. J. Arberry نے بحث کی ہے، *A Bisṭāmī legend*، در *JRAS*، ١٩٣٨ء، ص ٨٩ تا ٩١ - یہ کہانی ترکی میں بھی موجود ہے، مخطوطۂ ایوب مہر شاہ سلطان، شمارہ ٢٠٢ و ٣۴۴ اور مخطوطۂ فاتح، شمارہ ٥٣٣۴؛ عربی میں : مخطوطۂ فاتح، شمارہ ٥٣٨١؛ (٩) رُوزِبہان بَقْلی : شرح الشطحیات، مخطوطۂ شہید علی پاشا، شمارہ ١٣۴٢، ورق ١۴ب تا ٢٦ب؛ (١٠) ابن الجَوزی : تَلْبیس ابلیس، ص ٣٦۴ ببعد؛ (١١) عطّار : تذکرة الاولیاء، طبع نکلسن، ص ١٣۴ ببعد؛ (١٢) ابن خَلّکان [: وفیات]، طبع بولاق، شمارہ ١٢۷٥، ١ : ٣٣٩؛ (١٣) نور اللہ شُستری : مجالس المؤمنین، مجلس ٦؛ (١۴) خوانساری : روضات الجنّات، ص ٣٣٨ تا ٣۴١؛ (١٥) نکلسن R. A. Nicholson، در *JRAS*، ١٩٠٦ء، ص ٣٢٥ ببعد؛ (١٦) ماسیون L. Massignon : *Essai...mystique musulmane*، پیرس ١٩٢٢ء، ص ٢۴٣ تا ٢٥٦؛ (١۷) اس کے روضے کی تصویر صنیع الدولة محمّد حسن خاں : مطلع الشمس، تہران ١٣٠١ھ، ١ : ٦٩ تا ۷٠، اور E. Diez : *Die Kunst der islamischen Völker*، برلن ١٩١۷ء، ص ٦٩، میں موجود ہے؛ (١٨) H. Ritter : *Die Aussprüche des Bayezīd Bisṭāmī*، در *westöstliche Abhandlungen Rudolf Tschudi... überreicht*، Wiesbaden ١٩٥۴ء، ٢٣١ تا ٢۴٣؛ [(١٩) میزان الاعتدال، ١ : ۴٨١؛ (٢٠) الشعرانی، ١ : ٦٥؛ (٢١) المناوی، ١ : ٢۴۴].

(رِٹر H. RITTER)

ابو یزید النُّکّارِی : مَخْلَد بن کَیْداد، خارجی قائد (جو اِباضیِ النُّکار [رکّ بآن] میں سے تھا)، جس نے بغاوت کا علم بلند کر کے شمالی افریقہ میں فاطمی حکومت کی بنیادیں ہلا دی تھیں۔ اس کا باپ، تَقْیُوس (یا تُوزَر) ضلع قَسْطیلیة کے زَناتہ بربر قبیلے کا ایک سوداگر تھا۔ اس نے تَدْمَکَت میں سبیکة نام کی ایک لونڈی خریدی، جس کے بطن سے ٢۷٠ھ/ ٨٨٣ء میں ابویزید (بظاہر سُوڈان میں) پیدا ہوا۔ ابو یزید نے اِباضیّہ مذہب کی تعلیم حاصل کی اور تاہَرت میں مدرّس ہو گیا۔ ابو عبداللہ الشیعی کی فاتحانہ یلغار کے وقت وہ تَقْیُوس چلا گیا، جہاں اُس نے ٣١٦ھ/ ٩٢٨ء میں حکومت کے خلاف تبلیغ شروع کی۔ پہلی مرتبہ گرفتاری کے بعد، جس سے وہ جلد ہی رہا کر دیا گیا، وہ کوہِ اَوْراس میں بنو کَمْلان کے قبیلۂ ہَوّارہ کے پاس چلا گیا، جن میں اسے بہت سے پیرو مل گئے۔ (یہ لوگ آخری دم تک اس کے بہت ہی پکے مددگار بنے رہے۔) نکّاری امام ابو عمّار الاعمٰی نے قیادت کی زمام اس کے حوالے کر دی۔ ابو یزید کو تُوزَر کے مقام پر گرفتار کر لیا گیا، لیکن ابو عمّار نے زندان میں داخل ہو کر اسے رہا کرا لیا۔ وہ ایک سال سُماطة کے علاقے میں رہا اور بعد ازآں اَوْراس واپس آ گیا.

٣٣٢ھ/ ٩۴٣ء میں اُس نے اپنی بغاوت کا آغاز کیا اور تَبِسّة، مَرْماجَنّة (جہاں اسے اس کا وہ سواری کا منظور نظر گدھا بطور تحفہ ملا جس کی وجہ سے وہ صاحب الحمار کہلانے لگا)، الْاُرْبُس (Leribus؛ ١٠ ذوالحجة ٣٣٢ھ) اور باجة (١٣ محرم ٣٣٣ھ) پر قبضہ کر لیا اور ٢٣ صفر کو القَیْروان میں داخل ہو کر اُس نے فاطمیوں کے سپہ سالار

خلیل بن اسحاق اور شہر کے قاضی کو قتل کرا دیا ۔ القیروان کے سُنّی ابتداء میں اس کے ساتھ ہمدردی کے جذبے سے خالی نہ تھے، کیونکہ وہ گو خود بھی ایک بدعتی فرقے سے تھا، لیکن اُس نے انھیں فاطمیوں کے اقتدار سے نجات دلائی تھی (مالکی فقہاء کے رویّے کے متعلق قبّ ابوبکر المالکی : ریاض النّفوس، جس پر ایچ ۔ آر ۔ اِدرِیس، در *REL*، ۱۹۳۶ء ص ۸۰ تا ۸۷ نے ایک تنقیدی تبصرہ لکھا ہے، نیز ابوالعرب، طبع [محمد] بن شنیب (: *Classes des Savants de l'Ifrīqīya*، دیباچہ، ص viii ببعد، xvi)؛ لیکن بربروں کے ناجائز مطالبات سے وہ روز بروز برگشتہ خاطر ہوتے چلے گئے ۔ دوسری جانب اس کے اپنے فرقے کے متشدّدین نے جب دیکھا کہ ان کے امام اور قائد نے اپنے سادہ طور طریقے ترک کر دیے ہیں، ریشمی کپڑے پہننے لگا ہے اور اعلٰی نسل کے گھوڑے پر سوار ہوتا ہے تو وہ بھی اس سے خاصے غیر مطمئن رہنے لگے.

اپنے بیٹے فضل اور ابو عمّار کو القیروان میں چھوڑ کر ابویزید نے ۱۲ ربیع الاوّل کو فاطمی سپہ سالار مَیسور کے خلاف جنگ کر کے اُسے شکست دی (اور مار ڈالا) اور المہدیّة کے قریب جا پہنچا ۔ پہلے اس نے شہر پر دھاوا بول کر اسے سر کرنے کی کوشش کی (۳ جمادی الآخرة)، جس کے دوران میں وہ مصلّی تک پہنچ گیا (فاطمیوں کی ایک مشہور روایت کے مطابق المہدی نے پیش گوئی کی تھی کہ آیندہ ایک بہت خطرناک باغی مصلّی تک پہنچ جائے گا، لیکن اس سے آگے نہیں بڑھے گا) اور بعد ازآن شہر کا محاصرہ کر لیا ۔ جمادی الآخرة، رجب اور شوّال کے مہینوں میں اس نے شہر پر دھاوا کر کے اسے فتح کرنے کی پے در پے کوششیں کیں اور محصورین نے ذوالقعدة ۳۳۳ھ اور صفر ۳۳۴ھ میں جوابی حملے کیے، جس کے بعد ابویزید شہر کا محاصرہ اٹھا کر القیروان چلا گیا ۔ اس نے عیش و تنعم سے توبہ کی اور اپنی پہلی سادہ زندگی کی طرف رجوع کر لیا، چنانچہ بربر پھر اس کے جھنڈے تلے جمع ہو گئے ۔ تونس (جو کئی مرتبہ ایک فریق سے دوسرے کے قبضے میں جاتا رہا) اور باجة کے نواح میں شدید جنگیں جاری رہیں ۔ ربیع الثانی میں ابویزید کے ایک بیٹے ایوب نے فاطمی سالار الحسن بن علی کے ہاتھوں شکست فاش کھائی، لیکن جلد ہی اس شکست کا انتقام بھی لے لیا ۔ الحسن کُتامة کے علاقے کی طرف ہٹ گیا اور ابو یزید کے عقب میں (تیجس اور باغایة پر قبضہ کر کے) اپنے قدم مضبوطی سے جما لیے ۔ ٦ جمادی الآخرة کو ابویزید نے سوسة کا محاصرہ کیا ۔ القائم [بامراللہ] نے ۱۳ شوال کو وفات پائی ۔ اس کے جانشین المنصور نے المہدیّة سے سوار فوج کا ایک چھوٹا سا دستہ روانہ کیا جو سوسة کے سامنے ابویزید کو ہزیمت دینے میں کامیاب ہوا (۲۱ شوال) اور وہ بعجلت تمام القیروان کو واپس چلا آیا ۔ اس اثناء میں القیروان کے باشندے ابو عمّار کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے تھے اور اب انہوں نے ابویزید کو شہر میں داخل نہ ہونے دیا ۔ المنصور ۲۳ شوال کو القیروان میں داخل ہوا ۔ ابویزید نے فاطمیوں کی افواج پر، جو شہر میں قلعہ بند تھیں، متعدد ناکام حملے کیے (ذوالقعدة ۳۳۴ھ، محرّم ۳۳۵ھ) اور ۱۳ محرم کی شدید جنگ کے بعد وہ مغرب کی طرف پسپا ہو گیا ۔ الحسن بن علی نے ابویزید کی بعض باقی ماندہ قلعہ نشین افواج (مثلاً باجة کی افواج) کے خلاف اقدامات کیے اور پھر المنصور کے لشکر سے جا ملا ۔ [اندلس کے] اموی امیرالبحر ابن رماحِس کا بیڑا، جو افریقیة کی طرف آ رہا تھا، ابو یزید کی ہزیمت کی خبریں سن کر واپس چلا گیا ۔ (عبدالرحمٰن ثالث کی طرف ابویزید کی سفارتوں کے لیے قبّ نیز ابن العِذاری، ۲ : ۲۲۸

ببعد؛ E. Lévi Provençal : *Hist. Esp. mus.*، ۲ : ۱۰۳ تا ۱۰۴).

ابویزید مغرب کی طرف بھاگا اور المنصور اس کے تعاقب میں برابر چلا آ رہا تھا۔ المنصور ۲۶ ربیع الاول کو القیروان سے چلا اور (سَبِیْبَة اور مَرْماجَنّة کے راستے) باغایة پہنچا، وھاں سے اس نے بِلَزْمة، طُبنة اور بِسْکَرة تک (جہاں وہ ۵ جمادی الاولی کو پہنچا) ابویزید کا پیچھا کیا۔ وھاں سے وہ طُبنة کو لَوٹ آیا اور مَقَّرة کے قریب ابو یزید کو شکست دے کر (۱۲ جمادی الاولی) المَسِیْلة میں داخل ھو گیا۔ ابو یزید جبلِ سالات کو بھاگ گیا۔ جب المنصور اس اجاڑ ملک میں اسے تلاش کرنے میں ناکام ھو کر مغرب کی طرف صِنْہاجة کے علاقے میں چلا گیا تو ابویزید نے اس کے عقب میں المسیلة کا محاصرہ کر لیا۔ ابومنصور واپس ھوا اور ۵ رجب کو المسیلة میں داخل ھو گیا۔ اس پر ابویزید نے عَقّار اور کِیانة کے پہاڑوں میں پناہ لی۔ المنصور نے ۱۰ شعبان کو المسیلة سے نکل کر ابویزید کو ایک شدید جنگ میں شکست دی۔ ماہِ رمضان میں المنصور نے اسے ایک اور شکست دی اور وہ کیانة کے قلعے کی طرف پسپا ہوا (جہاں سے وہ مقام نظر آتا تھا جو بعد میں قلعة بنی حمّاد کہلایا)۔ ۲ شوال کو المنصور نے اس قلعے کا محاصرہ کیا اور ۲۲ محرم ۳۳۶ھ کو اس میں فاتحانہ داخل ھوا۔ رات کے وقت [اس کی فوج کے] آخری باقی ماندہ سپاھی ابویزید اور ابوعمّار کو اٹھا کر قلعے سے باھر لے گئے، لیکن ابو عمّار مارا گیا اور ابویزید [گھوڑے سے] گر پڑا اور گرفتار ھوا۔ اس موقع پر المنصور اور اس کے قیدی کے درمیان جو دلچسپ گفتگو ھوئی وہ لکھی ھوئی موجود ھے۔ ابو یزید اپنے زخموں سے ۲۷ محرم [۳۳۶ھ]/ ۱۹ اگست ۹۴۷ء کو فوت ھو گیا۔ اس کی لاش میں بُھس بھروا کر المھدیة میں عوام کی توھین و تذلیل کا نشانہ بنایا گیا۔ ابو یزید کے بیٹے فَضل نے اَوْراس اور قِفْصَة کے علاقے میں کچھ مزید فساد برپا کیا، تا آنکہ ذوالقعدة ۳۳۶ھ میں اس نے شکست کھائی اور مارا گیا۔ ابویزید کے دوسرے بیٹوں کو قُرْطُبَه کے اُموی دربار میں پناہ مل گئی.

مآخذ: (۱) اھم ترین مآخذ فاطمی زمانے کی ایک تاریخ ھے، جس کا مواد ادریس عمادالدین : عیون الأخبار، ج ۵ کے نصف آخر میں محفوظ ھے؛ (۲) اسی بیان سے ابن الرقیق نے اپنی افریقیة کی گم شدہ تاریخ میں بھی مدد لی تھی؛ (۳) ابن حَمّادو (طبع Vanderheyden)، ص ۱۸ ببعد، کا سارا بیان بلا شُبه ابن الرقیق سے مأخوذ ھے : (۴) ابن شدّاد نے بھی اپنی القیروان کی گم شدہ تاریخ میں بلاشبہ ابن الرقیق ھی کی نقل کی ھے اور (۵) ابن الأثیر، ۸ : ۳۱۵ ببعد، کا بیان، جسے آسانی سے اب بھی اسی فاطمی تواریخ کا اقتباس شناخت کیا جا سکتا ھے، بیّن طور پر ابن شدّاد سے لیا گیا ھے؛ (۶) التِیْجانی کی رحلة، مطبوعۂ تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۷، ۱۸ تا ۱۹، ۲۰ تا ۲۱، ۲۳۳ تا ۲۳۵ (ترجمه در *JA*، ۱۸۵۲ء، ص ۹۶ ببعد، ۱۰۱ ببعد، ۱۰۶ ببعد؛ طبع ۱۹۰۳ء، ۳۶۳ ببعد) میں جو عبارتیں نظر آتی ھیں وہ ابن الرقیق سے مأخوذ ھیں؛ مزید حوالوں کے لیے دیکھیے : (۷) ابو زکریا (*Chronique d' Abou Zakaria*، ترجمه از Masqueray)، الجزائر ۱۸۷۹ء، ۲۲۶ ببعد؛ (۸) ابن العذاری : البیان المُغْرب (طبع Colin و Lévi Provençal)، ۱ : ۳۱۶ (اس میں ابن حمّادو — چھٹی صدی ھجری/ بارھویں صدی میلادی، یہ وہ ابن حمّادو نہیں جس کا ذکر اُوپر آیا ھے —، ابن سعدون اور ابن رقیق سے اقتباسات دیے گئے ھیں)؛ (۹) المقریزی : اِتّعاظ (طبع Bunz) نے زیادہ تر ابن الأثیر کا تتبّع کیا ھے، لیکن کچھ مزید حاشیے بھی لکھے ھیں (ص ۵۵، ۵۶ تا ۵۷)؛ قب نیز (۱۰) G. Marçais : *La Berberie et l' Orient*، ص ۱۴۷ تا ۱۵۳؛ (۱۱) R. Le Tourneau : *La révolte d'Abû-*

Yazld، در *Cahiers de Tunisie*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۳ - ۱۲۵ .

(سٹرن S. M. STERN)

* **ابو یعزّی** : (یا یعزیٰ) یلنّور بن مَیمُون، جو ساحلِ اوقیانوس کے ایک بربری قبیلے (دُکّالۃ، ہزْمیرۃ یا ہَسْکورۃ) میں پیدا ہوے، چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے ایک مشہور مراکشی ولی تھے ۔ کچھ عرصے فاس میں رہنے کے بعد، جہاں محلّہ البُلَیدَۃ (عوامی بولی میں البُلَیْدَۃ کی شکل) میں ان کا زاویہ اب بھی مرجع انام ہے، انھوں نے کوہستان اطلس وسطی کے ایک گاؤں طاغیَۃ میں، جو رِباط اور قصبۂ تادْلا کے درمیان واقع ہے، سکونت اختیار کر لی ۔ یہ گاؤں آج کل ایک چھوٹا سا انتظامی مرکز ہے اور اس کا نام ولی مذکور کے نام پر اس کے موجودہ تلفظ کے مطابق مُولاے بُوعزّی پڑ گیا ہے ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ اَزْمور کے مربّی ولی ابو شُعَیب ایّوب بن سعید الصِّنْہاجی (مقامی تلفظ : مولاے بُو شْعیب) کے شاگرد تھے اور خود ان کے شاگردوں میں مشہور بزرگ ابو مَدْیَن [رکّ بآن] الغَوث ہوے ہیں ۔ انھوں نے یکم شوال ۵۷۲ھ / ۲ اپریل ۱۱۷۷ء کو طاغیۃ کے زاویے میں طاعون سے وفات پائی، جہاں وہ اپنے صوفیانہ مسلک کے کاملین کے درمیان مجاھدے اور ریاضت کی زندگی بسر کر رہے تھے ۔ ان کے مزار کے زاویے پر زائرین کا سالانہ اجتماع (مَوسِم) ہوتا ہے ۔ اس زاویے کی تعمیر و تزئین مراکش کے علوی سلطان مولاے اسماعیل کے حکم سے سترھویں صدی میلادی کے اواخر میں ہوئی تھی ۔

التادلی نے اپنی کتاب التَّشَوُّف الی رجال التصوف میں ان بزرگ کا مفصل تذکرہ لکھا ہے ۔ اس کے علاوہ خاص ابو یعزّی پر مراکش کے ایک صوفی مصنف احمد بن ابی القاسم الصَّومَعی (م ۱۰۱۳ھ / ۱۶۰۴ء) نے المعزی فی مناقب ابی یعزی کے عنوان سے ایک خاص رسالہ تحریر کیا تھا، نیز دیکھیے E. Lévi-Provençal : *Fragments historiques sur les Berbères au Moyen Age*، رباط ۱۹۳۴ء، ص ۷۷ .

مآخذ : (۱) ابن القاضی : جَذْوَۃ الاقتباس، فاس ۱۳۰۹ھ، ص ۳۵۴؛ (۲) محمّد العربی الفاسی : مرآۃ المحاسن، فاس ۱۳۲۴ھ، ص ۱۹۹؛ (۳) الیُوسی : مُحاضرات، فاس ۱۳۱۷ھ، ص ۱۱۷؛ (۴) الکتّانی : سلوۃ الأنفاس، فاس ۱۳۱۶ھ، ۱ : ۱۷۲ تا ۱۷۵؛ (۵) Leo Africanus : *Description de l'Afrique*، طبع شیفر Schefer، ۲ : ۳۰؛ (۶) L. Massignon : *Le Maroc dans les premières années du XIV^e siècle*، الجزائر ۱۹۰۶ء، ص ۳۷؛ (۷) E. Lévi-Provençal : *Hist. Chorfa*، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰ .

(لیوی پراونسال E. LÉVI PROVENÇAL)

* **ابو یعقوب السِّجْزی** : اسحاق بن احمد، اسماعیلی داعی اور اپنے فرقے کے اھم ترین مصنفین میں سے ایک ۔ رشید الدین (جامع التواریخ، مخطوطۂ برٹش میوزیم، شمارہ Add. ۷۶۲۸، ورق ۲۷۷ الف) کا بیان ہے کہ ”اس کے بعد، یعنی بخارا میں النَّسَفی کی سزاے موت کے واقعے (۳۳۱ھ / ۹۴۲ء) کے بعد، اسحاق السجزی عرف ”خَیْشَفُوج“ امیر خلف ابن اسحاق (کذا در مخطوطہ، [اسحاق کے بجاے] احمد پڑھیے) السجزی کے ھاتھ میں پڑ گیا“ (خلف بن احمد ”دوسرے“ صفّاری خاندان کا حکمران تھا، جس نے ۳۴۹ سے ۳۹۹ھ تک حکومت کی) ۔ اس بیان کا غالبًا یہ مفہوم ہے کہ ابو یعقوب کو امیر خلف نے مروایا تھا W. Ivanow : *Studies in Early Persian Ismailism*، ص ۱۱۹، حاشیہ ۱، کے مطابق ابو یعقوب کی کتاب الافتخار اندرونی شہادت کی بناء پر، جس کی تصریح نہیں کی گئی، ضرور ۳۶۰ھ / ۹۷۱ء کے بعد

لکھی گئی ھوگی۔ بہر کیف معمولاً جو یہ بیان کیا جاتا ھے کہ ابو یعقوب بخارا میں النَّسَفی کے ساتھ ھی ۳۳۱ھ میں مارا گیا تھا غلط ثابت ھوتا ھے (ابو یعقوب کا عُرف خَیْشَفُوج — جو قیاسی طور پر پڑھا گیا ھے، کیونکہ مخطوطے میں اس لفظ پر نقطے نہیں ھیں، غالبًا ''بنولے'' کے معنی میں ھے، قبَ Dozy، ۱ : ۴۱۷ — البُسْتی کے اسماعیلی مذھب کے ردّ میں بھی مذکور ھے، مخطوطۂ ایمبروزیانا Ambrosiana، مجموعۂ Griffini، شمارہ ۱۴، جس کا تفصیلی مطالعہ راقم الحروف کر رھا ھے).

ابو یعقوب کی متعدد باقی ماندہ کتابوں میں سے، جن میں الافْتخار سب سے زیادہ اھم معلوم ھوتی ھے، صرف کشف المحجوب ھی شائع ھوئی ھے (طبع کوربین H. Corbin، تہران، ۱۹۴۹ء) - یہ اپنے اصل عربی متن کی شکل میں طبع نہیں ھوئی، کیونکہ وہ گم ھو چکا ھے، بلکہ اس کے ایک فارسی ترجمے کے مطابق ھے۔ ابو یعقوب کی تصانیف کا گہرا مطالعہ ازبس ضروری ھے، اس لیے کہ وہ چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی میں اسماعیلیت کی فلسفیانہ شاخ کے عقائد کے بارے میں ھماری سب سے بڑی سند ھے۔ معلوم ھوتا ھے کہ جس فلسفیانہ نظام کی تشریح و توضیح ابو یعقوب نے کی ھے وہ مجموعی طور پر النَّسَفی [رَکَ بآن] کے افکار پر مبنی تھا، کیونکہ بظاھر النّسفی ھی نے ۳۰۰ھ کے قریب اسماعیلی مذھب میں نو افلاطونی فلسفہ رائج کیا۔ ابو یعقوب نے ابوحاتم الرّازی کے اعتراضات کے جواب میں النسفی کی اھم تصنیف المحصول کی تائید میں ایک کتاب لکھی تھی، جو افسوس ھے تلف ھوگئی۔ تاھم جہاں ھم النسفی کے فلسفیانہ نظام کو، اس کے بڑے اصولوں کے ساتھ، صرف بعض مختصر اقتباسات کے ذریعے از سر نو تعمیر کر سکتے ھیں، وھاں ابو یعقوب کی جو کتابیں محفوظ ھیں ان کی مدد سے ھم اس فلسفیانہ نظام کا اس شکل میں جس میں اسے ابو یعقوب نے پیش کیا ھے تمام مطلوبہ تفصیلات کے ساتھ مطالعہ کر سکتے ھیں.

مآخذ: (۱) البغدادی، الفَرْق، ص ۲۶۷؛ (۲) البیرونی [: کتاب] الہند، ص ۳۲؛ (۳) ایوانوف W. Ivanow: *A Guide to Ismaili Literature*، ص ۳۳ تا ۳۵؛ (۴) وھی مصنف: *Studies in Early Persian Ismailism*، اشاریہ؛ یہ امر مشتبہ ھے کہ آیا ابو یعقوب السجزی وھی شخص تھا جو الفہرست، ص ۱۸۹، ۱۹۰، میں ابو یعقوب داعی رَےّ کے طور پر مذکور ھوا ھے اور جو چوتھی صدی ھجری / دسویں صدی میلادی کے وسط میں گزرا ھے.

(شْٹِرْن S.M. STERN)

اَبُو یَعْقُوب الخُرَیْمِی: اسحاق بن حَسّان ابن قُوھی، عرب شاعر، جس نے غالبًا خلیفہ المأمون کے عہد میں ۲۰۶ھ / ۸۲۱ء کے قریب وفات پائی۔ وہ سُغْدیانة کے ایک شریف خاندان کا فرد تھا، جس کا ذکر اس نے کہیں کہیں فخر و مباھات کے ساتھ کیا ھے (یاقوت، ۵ : ۳۶۳)۔ اس کی نسبت الخُرَیْمی (الخُزَیْمی [''زاء'' کے ساتھ] صحیح نہیں) براہِ راست خُرَیم النّاعم کا مولٰی ھونے کی وجہ سے نہیں، جیسا کہ اُس کے اکثر سوانح نگار لکھتے ھیں، بلکہ اس کے وارثوں، یعنی خُرَیم بن عامر اور اس کے بیٹے عثمان، سے ھے (دیکھیے ابن عساکر: تأریخ، ۲ : ۴۳۴ تا ۴۳۷ و ۵ : ۱۲۶ تا ۱۲۸)۔ معلوم ھوتا ھے کہ وہ عراق، شام، البصرة اور بالآخر بغداد میں مقیم رھا۔ البصرة میں وہ حمّاد العَجْرد، مطیع بن اِیاس وغیرہ جیسے اوباش شاعروں سے میل ملاقات رکھتا تھا (الأغانی، طبع اول، ۵ : ۱۷۰ و ۱۳ : ۸۲)۔ بغداد میں وہ خلیفہ ھارون الرشید کے درباریو (الأغانی، طبع اوّل، ۱۲ : ۲۱ تا ۲۲)؛ بالخصوص یحیی بَرْمَکی (الخطیب: تأریخ بغداد، ۶ : ۳۲۶) الفضل (الجَہْشیاری: الوزراء، ورق ۱۵۰ الف

اور جعفر (الأغانی، طبع اول، ۱۲ : ۲۱ تا ۲۲)، نیز ان کے کاتبوں الحسن بن بَخْباح البلخی اور محمد بن منصور بن زیاد (ابن الجرّاح، ص ۱۰۳؛ الجَہْشیاری، ص ۱۱۸ الف، ۱۷۰ الف) کے ساتھ وابستہ رہا۔ الأمین اور المأمون کے مخاصمے میں اس نے الأمین کی طرفداری کی (المسعودی: مروج، ۶ : ۴۶۲ تا ۴۶۳) اور محاصرۂ بغداد کے دوران میں اس نے ایک طویل قصیدہ لکھا (الطبری، ۳ : ۸۷۳ تا ۸۸۰)، جس میں اس نے شہر کی تباہی کا نقشہ کھینچا تھا اور المأمون سے التجا کی تھی کہ وہ اس برادرکشانہ جنگ کو ختم کر دے.

الخُرَیمی کی شاعری، جس سے المغرب بھی واقف تھا (قبَ الحُصْری: زَہر (طبع زکی مبارک)، ۴ : ۲۰۱؛ ابن شَرَف: انتقاد (طبع Pellat)، الجزائر ۱۹۵۳ء، اشاریہ)، بلا شبہ اس سے کہیں زیادہ اہم تھی جتنی کہ وہ مذکورہ قصیدے سے اور اس کے ان متفرق اشعار سے معلوم ہوتی ہے جو تاریخ و ادب کی کتابوں میں درج ہیں۔ اس نے کچھ ہجویہ اشعار بھی کہے، جن میں سے بعض کو عَلَّوَیہ نے گایا تھا (ابن الجرّاح، ص ۱۰۵؛ الأغانی، ۱۰ : ۱۲۰ تا ۱۳۵)، لیکن الخَریمی کا مقدّم‌ترین مقام قصائد (جن میں ممدوح کا انتخاب شخصی منفعت کے پیشِ نظر کیا جاتا تھا) اور مراثی کا مصنف ہونے کی حیثیت سے ہے، جو اس نے اپنے متعلّقین، بالخصوص محمد بن منصور بن زیاد اور خُرَیمی خاندان کے ارکان کے لیے لکھے ہیں (ابن عساکر، محل مذکور)۔ زندگی کے آخری ایام میں اس کی دوسری آنکھ بھی جاتی رہی (اس کی ایک آنکھ پہلے ہی نہ تھی اور اس لیے بعض دفعہ اسے 'الأعور' کہا جاتا ہے)۔ اس حادثے کے زیرِ اثر اس نے درد انگیز اشعار لکھے ہیں (الجاحظ: الحیوان، طبع دوم، ۳ : ۱۱۳ و ۷ : ۱۳۱ تا ۱۳۲؛ الأغانی، ۱۵ : ۱۰۹؛ الصَّفَدی: نَکْت الہِمْیان، ص ۱۷).

نقّادانِ سخن الخُرَیمی کی طبّاعی کے معترف ہیں اور بیان کرتے ہیں کہ اس کا کلام شاہی دفاتر کے کاتبوں میں بہت مقبول تھا۔ اس کی وجہ بلا شبہ یہ تھی کہ وہ عجمی الاصل تھا، اگرچہ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے شعوبیہ تحریک میں کوئی حصّہ نہیں لیا.

مآخذ: ان کے علاوہ جن کا ذکر متن مقالہ میں آ چکا ہے: (۱) الجاحظ: البیان (طبع السَّنْدوبی)، ۱ : ۱۰۵ و مواضع کثیرہ؛ (۲) وہی مصنّف: بخلاء (طبع حاجری)، ص ۳۲۸ ببعد؛ (۳) ابن قُتَیبة: الشعر، ص ۵۴۲ تا ۵۴۶؛ (۴) وہی مصنّف: عیون، ۱ : ۲۲۹ و ۲ : ۱۲۹؛ (۵) ابن الجرّاح: الورقة، قاہرۃ ۱۹۵۳ء، بامداد اشاریہ؛ (۶) ابن المعتزّ: طبقات، ص ۱۳۸ تا ۱۳۹؛ (۷) ابن عبدربّہ: العقد، قاہرۃ ۱۹۴۰ء، ۸ : ۱۴۶؛ (۸) الفہرست، اشاریہ؛ (۹) عسکری: دیوان المعانی، ۱ : ۷۴، ۲۷۹ و ۲ : ۱۷۵، ۱۹۷؛ (۱۰) وہی مصنّف: صِناعتَین، ص ۳۴۵؛ (۱۱) الثعالبی: خاص الخاص، تونس ۱۲۹۳ھ، ص ۹۷؛ (۱۲) رفاعی: عصر المأمون، ۳ : ۲۸۶ تا ۲۹۴؛ (۱۳) احمد امین: ضحی الاسلام، ۱ : ۶۴ تا ۶۵؛ (۱۴) O. Rescher: *Abriss*، ۲ : ۳۷ تا ۳۸؛ (۱۵) براکلمان، ۱ : ۱۱۱ تا ۱۱۲.

(Ch. Pellat پیلا)

* **ابو یعقوب یوسف**: بن عبدالمؤمن، مؤمنی خاندان (الموحّدون [رَکَ بان]) کا دوسرا حکمران، جس نے ۵۵۸ سے ۵۸۰ھ / ۱۱۶۳ سے ۱۱۸۴ء تک حکومت کی۔ اسے تختِ سلطنت ایک غیر قانونی انقلابِ حکومت کی بدولت نصیب ہو گیا، ورنہ ۵۴۹ھ / ۱۱۵۴ء میں اس کے بڑے بھائی محمّد کی ولیعہدی کا سرکاری طور پر اعلان ہو چکا تھا۔ یہ سچ ہے کہ محمد دو ماہ تک حکومت کرتا رہا، گو اس حقیقت کو اس خاندان کے تقریبًا جملہ مؤرّخین خاموشی سے

نظر انداز کر گئے ھیں، لیکن با اقتدار وزیر عمر بن عبد المؤمن نے یه دعوٰی کیا که اس کے والد نے اپنی وفات سے چار دن پہلے فرمان صادر کر دیا تھا که خطبے میں ولی عہد [محمد] کا نام نه لیا جائے اور اسے (یعنی وزیر عمر کو) بسترِ مرگ پر بلا کر اس سے صراحةً کہه دیا تھا که میں چاھتا ھوں که میرے بعد یوسف میرا جانشین بنے؛ چنانچه اس نے بعجلت تمام یوسف کو اشبیلیه سے بلا لیا جہاں وہ گزشته چھے سال سے بحیثیت والی مقیم تھا اور رباط الفتح میں شیوخ اور عساکر سے اعلان کرا دیا که یوسف کو نیا خلیفه مقرر کر دیا گیا ھے.

یوسف کی تخت نشینی کو قطعًا بالاتفاق پسند نہیں کیا گیا، چنانچه اس کے بھائی علی والی فاس نے، جو اپنے باپ کی میّت کو دفن کرنے کے لیے تینمّلل Tinmallal گیا ھوا تھا، اس تحکّمانه تقرر کے خلاف صداے احتجاج بلند کی، لیکن کوھستان اطلس سے واپس آتے ھوے وہ پر اسرار طریق سے فوت ھو گیا۔ یوسف کے دو اور بھائیوں عبداللّٰہ والیِ بجایة نے، جو کچھ ھی عرصے بعد زھر سے ھلاک ھو گیا اور عثمان والی قرطبه نے بھی اسے خلیفه تسلیم کرنے سے انکار کر دیا؛ اسی لیے یوسف کو لقب خلافت ''امیر المؤمنین'' اختیار کرنے کی جرأت نه ھوئی اور اس نے مزید پانچ سال تک ''امیر المسلمین'' ھی کے لقب پر اکتفا کیا.

اس بھاری فوج دو جو اس کے باپ نے رباط میں جمع کر رکھی تھی برطرف کر کے مراکش میں اپنا تسلط جما لینے کے بعد اسے ایک بغاوت فرو کرنا پڑی، جو سبته (Ceuta) اور القصر الکبیر (Alcázárquivir) کے درمیان غُماره قبائل میں برپا ھو گئی تھی۔ ادھر اندلس میں سید عمر اور سید عثمان ابن مَرْدَنِیش [رَكَ بَان] اور اس کی عیسائی اجیر فوج کے مقابلے میں زور شور سے معرکه آرائی کر رہے تھے۔ انھوں نے ٥٦٠ھ/١١٦٥ء میں اس کے علاقے میں یلغار کر کے اس کی فوج کو مرسیه سے دس میل باھر شکست دی، لیکن شہر مقابلے پر ڈٹا رھا اور اس نے مزید پانچ سال تک اپنی آزادی کو بر قرار رکھا.

جب معاند سید مطیع ھو گئے، یا راستے سے ھٹا دیے گئے، ابن مَرْدَنِیش شکست کھا چکا اور غُماره کی بغاوت بھی دبائی جا چکی تو ٥٦٣ھ/١١٦٨ء میں یوسف نے لقبِ خلافت [امیر المؤمنین] اختیار کر لیا، لیکن ٹھیک اس وقت، جب که اعلانِ خلافت پر جشن منائے جا رہے تھے، پرتگال کی چھوٹی سی جنگ‌جو ریاست اس کے لیے بدرجۀ غایت تشویش و پریشانی کا موجب بن گئی۔ افانسو ھنریقس Afonso Henriques کے سپه‌سالار گیرالڈو سِم پاوور Giraldo Sem Pavor نے یوورا Evora، ترجاله Trujillo، حصن قاصرش Cáceres، مُنتانچش Montanchez، سِرپه Serpa اور جرومِنہه Juromenha کے شہروں پر قبضه جما لیا اور شاہ پرتگال کی معیت میں شہر بطلیوس (Badajoz) کا محاصره کر لیا، جو لیون Leon کے فرڈیننڈ Ferdinand ثانی کی مداخلت ھی سے بچایا جا سکا، جس کا الموحّدون سے اتحاد تھا.

لیوانت Levante میں ابن مردنیش کا مسئله تقریبًا خود بخود حل ھو گیا۔ ابن مردنیش کے نائب اور خُسر ابن ھَمَشْکُو کا ابن مردنیش سے جھگڑا ھو گیا اور ابن ھَمَشْکُو نے الموحّدون کی اطاعت قبول کر لی۔ اس وقت یوسف نے اپنی ساری فوج مجتمع کی اور آبناے [جبل الطارق] کو عبور کر کے اندلس پہنچ گیا۔ مرسیه کا باقاعده محاصره شروع ھوا اور یوسف نے قرطبه کے مرکز میں بیٹھ کر خود اس معرکے کی قیادت کی۔ شہر تو نه لیا جا سکا، لیکن ابن مردنیش کے سپاھی ایک ایک کر کے اس کا

ساتھ چھوڑتے چلے گئے اور اس کے ظلم و ستم کے باعث اس کے آخری حامی بھی اس سے الگ ہوگئے ۔ اپنی زندگی بھر کے کام کا قصّہ یوں تمام ہوتے دیکھ کر وہ ۵۶۷ھ / ۱۱۷۲ء میں سخت جھنجلاھٹ کے عالم میں فوت ہو گیا ۔ اس کا بڑا بیٹا ھلال اور اس کے دوسرے بھائی عقیدۂ "توحید" قبول کر کے یوسف کے مطیع ہو گئے ۔ یوسف ان سے حسن سلوک سے پیش آیا، خاطر و مدارات کی اور انھیں اپنی مجلس مشاورت میں شامل کر لیا ۔

ابن مردنیش کے یہ بیٹے جب اشبیلیہ پہنچے تو انھوں نے یوسف کو مشورہ دیا کہ وبذہ (Huete) کا محاصرہ کر لینا چاہیے، جہاں انھیں دنوں عیسائی آ کر از سر نو آباد ہوگئے تھے اور جو کونکہ Cuenca کے لیے اور لیوانت کی سرحدوں کے لیے خطرے کا باعث بن رہا تھا ۔ بناء بریں یوسف اشبیلیہ سے روانہ ہوا اور بلشز (Vilches) اور الکرازہ (Alcaraz) کو سر کر کے البسیط (Albacete) کے میدانی علاقے میں سے کوچ کرتا ہوا جولائی میں وبذہ پہنچ گیا ۔ محاصرے سے جلد ھی خلیفہ میں عزم و ھمت کے فقدان اور اس کی افواج کی غیرمستقل مزاجی اور غیر جنگجویانہ افتادِ طبع کا اندازہ ہو گیا؛ چنانچہ محاصرہ یکسر ناکام ثابت ہوا ۔ پہلے یہ نظر آتا تھا کہ محصورین، جنھوں نے الموحّدون کے حملے کا مقابلہ بڑی پامردی سے کیا تھا، پانی کی قلّت کی وجہ سے ہتھیار ڈالنے پر مجبور ہو جائیں گے، لیکن موسم گرما کی طوفانی بارشوں نے ان کے تالاب پانی سے بھر دیے اور حملہ آوروں کے خیمے میں بدنظمی پھیلا دی ۔ الموحّدون سامان رسد کی کمی کے باعث نیز قشتالہ (Castile) کی افواج کے قریب آ جانے کی اطلاع پانے کی وجہ سے محاصرہ اٹھانے پر مجبور ہو گئے اور کونکہ، شاطبہ (Játiva)، آلیش (Elche) اور اوریولہ (Orihuela) کی راہ سے واپس مرسیہ پہنچ گئے، جہاں افواج منتشر کر دی گئیں ۔

یوسف ۵۶۸ھ / ۱۱۷۲-۱۱۷۳ء کے موسم سرما کے دوران میں آرام کرتا رہا، لیکن کاؤنٹ جمینو Jimeno "کبڑا" (الاحدب)، جس نے وابلہ (Avila) کے لوگوں سے مل کر وادی الکبیر کے علاقے میں تباھی مچا رکھی تھی، شعبان ۵۶۸ھ / اپریل ۱۱۷۳ء میں استجہ (Ecija) کے علاقے میں گھس آیا اور لوٹ مار کر کے بہت سا مال لے گیا ۔ اس پر جو افواج وبذہ سے واپس آئی تھیں از سر نو اکٹھی کی گئیں اور ان تھک ابو حفص عمر اِینْتِی [رک بہ ابو حفص عمر الھِنْتاتی] نے خلیفہ کے دو بھائیوں یحیی اور اسماعیل کی معیت میں کاؤنٹ مذکور کو کراکوئیل Caracuel کے قریب جا لیا، اسے شکست دی اور جان سے مار ڈالا ۔ اس کے بعد بطلیوس (Badajoz) کو سامان رسد پہنچایا گیا اور دریائے تاجہ (Tagus) کے کنارے طَلَبیرہ Talavera سے لے کر طلیطلہ (Toledo) تک کا سارا علاقہ تاخت و تاراج کیا گیا ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ افانسو ھِنرِیقس Afonso Henriques پرتگال کی جانب سے اور کاؤنٹ نوینو ڈی لارا Nuño de Lara قشتالہ کی طرف سے لڑائی روکنے کی درخواست کرنے اور پانچ سال کے لیے عارضی صلح کے معاھدے پر دستخط کرنے کے لیے مجبور ہو گئے ۔ ۵۶۹ھ / ۱۱۷۳-۱۱۷۴ء کا موسم سرما صوبۂ الغرب (Algarve) میں باجہ Beja کے مقام کے استحکامات کی درستی میں صرف ہوا، جو دو سال پہلے تباہ ہو گیا تھا اور خالی کر دیا گیا تھا ۔

بعد ازآں یوسف نے بڑی دھوم دھام سے ابن مردنیش کی ایک بیٹی کے ساتھ بیاہ رچایا اور ۵۷۰ھ / ۱۱۷۵ء کا سارا سال اشبیلیہ ھی میں مقیم رہا ۔ اندلس میں یوسف کے اس دوسری مرتبہ قیام کو پانچ سال گزر چکے تھے کہ وہ اچانک مراکش کو روانہ ہو گیا ۔

ان دنوں ساری مملکت کے اندر شدید وبا

پھیلی ہوئی تھی۔ یوسف کے بھائی فوت ہوگئے اور وہ خود طویل مدت تک بیمار رہا۔ اس اثناء میں الفانسو ہشتم نے کونکہ Cuenca کا محاصرہ کیا اور نو ماہ کے بعد اکتوبر ١١٧٧ء میں اس مشہور قلعے کو ہتھیار ڈالنا پڑے۔ قرطبہ اور اشبیلیہ کی قلعہ‌نشین افواج نے محاصرین کی توجہ ہٹانے کے لیے طلبیرہ اور طلیطلہ کی طرف حرکت کی، لیکن اس کا کوئی نتیجہ نہ نکلا.

کونکہ کے ہاتھ سے نکل جانے کے بعد یوسف نے، جو اب بیماری سے شفا پا چکا تھا، اپنے بھائیوں یعنی قرطبہ اور اشبیلیہ کے والیوں سے اس بارے میں مشورہ کیا کہ عیسائیوں کے روز افزوں جارحانہ اقدامات کو روکنے کے لیے کیا تدابیر اختیار کی جائیں۔ پرتگال کے ساتھ عارضی صلح کی میعاد ختم ہو چکی تھی اور ولیعہد سینکو Sancho نے وادی‌الکبیر کے زیریں علاقے پر یلغار کر کے پہلے طریانہ Triana پر اور بعد ازآں لبلہ (Niebla) اور الغرب (Algarve) کے سارے علاقے پر حملہ کر دیا تھا؛ چنانچہ باجہ کا شہر مجبوراً پھر خالی کر دیا گیا تھا.

یوسف کے پاس ان حملوں کے مقابلے کے لیے اس کے سوا کوئی چارۂکار نہیں تھا کہ افریقیة کے عربوں کو مراکش اور الاندلس میں منتقل کر دے، لیکن جب اس نے یہ دیکھا کہ یہ عرب علی کی قیادت میں، جو بنوالرّند، رؤساے قَفْصہ Gafsa [رک بآن]، میں سے تھا اور جس نے بغاوت کا علم بلند کر رکھا تھا، روز بروز زیادہ شورہ پشت ہوتے چلے جا رہے ہیں تو وہ مخالفت کے اس خطرناک مرکز کا قلع قمع کرنے اور عربوں کو اندلس کے جہاد میں شامل ہونے پر مجبور کرنے کی غرض سے ان کے خلاف میدان کارزار میں اتر آیا اور مراکش سے افریقیة کی طرف چل پڑا۔ اس نے ٥٧٦ھ / ١١٨٠ - ١١٨١ء کے موسمِ سرما میں قفصہ کے شہر کو تین ماہ کے محاصرے کے بعد سر کر لیا اور علی الملقب بہ الطویل نے ہتھیار ڈال دیے اور بنو ریاح نے بھی دکھاوے کے طور پر اطاعت قبول کر لی۔ با ایں‌ہمہ عربوں کی محض ایک قلیل تعداد نے یوسف کا ساتھ دیا۔ ان میں سے زیادہ تر افریقیة ہی میں رہے اور اس بات کے لیے حاضر و آمادہ تھے کہ الموحّدون کے خلاف جو بھی بغاوت کی تحریک ہو اس کی تائید کریں اور قَراقُوش [رک بآن] اور بنوغانیہ [رک بہ ابن غانیة کی امداد] کر سکیں.

اندریں اثناء جزیرہ نماے آئی بیریا میں الفانسو ہشتم نے استجہ (Ecija) کی طرف پیش قدمی کر کے حصن لَورہ (Lora del Rio) کے قریب شَنْت فِیلَہ Santafila کا مقام سر کر لیا۔ ٹھیک اسی زمانے میں ادھر تو المساجد (San Lucar la Mayor)، حصن الفارشہ (Aznalfarche) اور لبلہ (Niebla) کی جانب پرتگیزوں کی یلغار جاری تھی اور ادھر ''مقابل اطاس'' (Anti-Atlas) کے بنو واوزْجیت نے بغاوت کر کے زجنْدر Zadjundar کی چاندی کی کان پر قبضہ کر لیا تھا۔ ان باغیوں کی سرکوبی کے لیے خلیفہ کو خود جانا پڑا اور ابن وانُودِین نے طلبیرہ Talavera پر چھاپا مارا۔ بالآخر یوسف نے ٥٧٩ھ / ١١٨٣ء میں شہر مرّاکش کی فصیل کو بڑھا کر اسے جنوب کی طرف توسیع دینے کا کام شروع کرنے کے بعد — ایک اہم اقدام، جسے اس کے بیٹے یعقوب نے الصّالحہ کا شاہی محل بنا کر جاری رکھا — وَبْذہ (Huete) کی حوصلہ شکن نظیر کے باوجود یہ فیصلہ کر لیا کہ پرتگیزوں کی جسارت اور گستاخی کا خاتمہ کرنے کے لیے اپنے تمام عساکر کو کام میں لائے.

اس مہم کی اور لشکر کو جمع کرنے کی تیاریاں بہت وسیع پیمانے پر کی گئیں، لیکن ان میں

بہت وقت صرف ہو گیا۔ ماہ مئی میں قشتالہ (Castile) اور لیون Leon کی سلطنتوں کے درمیان فریسنو لیونڈرہ Fresno-Lavandera کا صلح نامہ طے ہو گیا تھا اور قرار پایا تھا کہ دونوں ریاستیں باہم مل کر مسلمانوں کے خلاف لڑیں گی۔ فرڈیننڈ نے اپنی طرف سے یہ کیا کہ الموحّدون کے ساتھ دوستی کا معاہدہ منسوخ کر دیا۔ تین ماہ بعد یوسف نے اپنی فوجیں جمع کرنا شروع کیں اور ۱۶ ربیع الاوّل ۵۸۰ھ / ۲۷ جون ۱۱۸۴ء کو شنترین (Santarem) کے سامنے جا پہنچا۔ پرتگیزوں کو اپنے اس قلعے کے استحکامات مضبوط کرنے کے لیے دس ماہ مل چکے تھے اور وہ یوں بھی طویل محاصرے کے بغیر قریب قریب ناقابلِ تسخیر تھا۔ الموحّدون کو دریا کے قریب کی بیرونی بستی پر قبضہ کرنے کے لیے بڑی زحمت اٹھانا پڑی۔ ایک ھفتے کی سعی بےسود اور دشمنوں کی ان تھک مزاحمت کے بعد جب یہ معلوم ھوا کہ فرڈیننڈ ثانی اپنے لیونی عساکر کے ساتھ آ رہا ھے تو الموحّدون میں ھراس پھیل گیا اور وہ سراسیمگی کے عالم میں پھر دریا کے پار پسپا ہو گئے۔ خیمہ و خرگاہ اٹھایا جا رہا تھا کہ خلیفہ مہلک طور پر زخمی ہو گیا اور ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ / ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو اشبیلیہ کی شاھراہ پر یبورہ (Evora) کے نزدیک فوت ہو گیا.

ابو یعقوب یوسف کو خلفاے الموحّدین میں سے قابل‌ترین سمجھا جاتا ھے۔ وہ ایک مصمودی عورت کے بطن سے تھا، جو قاضی ابن عمران کی بیٹی تھی۔ وہ قلبِ اطلس میں تینملّل Tinmallal کے مقام پر پیدا ھوا اور اُسے عقیدۂ ''توحید'' کی تعلیم مراکش میں دی گئی؛ پھر بھی اس امر کے باوجود کہ اس کی پیدایش المغرب کی تھی اور وھیں اس نے ابتدائی تعلیم حاصل کی تھی اشبیلیہ کے طویل قیام کی بدولت، جہاں وہ سترہ سال کی عمر میں پہنچ گیا تھا، وہ ایک ایسا اندلسی ادیب بن گیا تھا جو تہذیب و شایستگی میں اس دَور کے ملوک الطوائف میں کسی سے کم نہ تھا۔ اس کے گرد مشہور حکماء، اطباء اور شعراء جمع رھتے تھے جن کی صحبت میں اس نے اپنے علم و ادب کو پایۂ تکمیل تک پہنچایا اور اپنے فنونِ لطیفہ کے ذوق کو ترقی دی۔ اشبیلیہ کی رعنائیوں کے فریب میں گرفتار ہو کر اس نے اس شہر کو از سرِ نَو الاندلس کے صدر مقام کا لقب عطا کر دیا، جو اس کے باپ نے اپنے عہد کے آخری ایّام میں اس سے چھین لیا تھا۔ اس نے اس شہر میں متعدد قابل یادگار عمارتیں بنوائیں اور رفاہِ عامّہ کے بہت سے مفید ادارے قائم کیے۔ وہ ان علمی مجالس میں شریک ھو کر لطف اندوز ھوتا تھا جن کی زینت ابن طفیل، ابن رُشد اور ابن زُھر جیسے علماء بڑھایا کرتے تھے اور ان علماء کی حوصلہ افزائی ھی سے اس نے اپنی مشہور تصانیف تیار کیں.

اس کے ساتھ ھی اس خوف و ھراس کی بدولت جس کے ذریعے اس کے باپ نے اپنا اقتدار قائم کیا تھا علم و ھنر کے اس دوست کو المغرب میں مطلق العنانی سے حکومت کرنے کا موقع مل گیا۔ افریقیة کا ملک اب بھی اس کے زیرِ اقتدار تھا اور مُرسیہ میں ابن مَرْدَنِیش کی خطرناک خود مختار ریاست ختم ہو چکی تھی؛ تاھم ظاھری شان و شوکت کے باوجود الاندلس میں عیسائیوں کے ساتھ اس کی لگاتار معرکہ آرائی نے ظاھر کر دیا کہ وہ کوئی قابل جنگی رھنما نہ تھا، اس کی بھاری فوج کے حوصلے پست تھے اور اس کے رسد رسانی کے انتظامات ناقص؛ چنانچہ جزیرہ نما کی چھوٹی چھوٹی عیسائی ریاستوں نے، جو اگرچہ اپنے اندرونی لڑائی جھگڑوں کے باعث باھم متّحد نہ تھیں اور جن کے پاس جنگی سپاھیوں اور ذرائع جنگ کی کمی تھی اسے کئی

زبردست شکستیں دیں - اس کی جهاد جاری رکھنے کی زبردست خواهش عیسائیوں کے جارحانه اقدام کو روکنے میں کامیاب نه هوسکی اور بالآخر اس کا نتیجه یه هوا که شنترین کے پرتگیزی قلعے کے سامنے وه هلاک هو گیا.

مآخذ: (۱) ابن العذاری: البیان المُغْرِب، ج ۴، ترجمه از Huici، تیطوان ۱۹۵۳ء، ص ۱ تا ۸۴؛ (۲) المرّاکشی: مُعْجِب (طبع ڈوزی)، ص ۱۶۹ ببعد؛ (۳) ابن خلدون: عِبر، ۱: ۳۱۸ ببعد؛ (۴) ابن ابی زرع: روض القرطاس، فاس، ص ۱۳۰ ببعد؛ (۵) الحُلَل المَوْشِیّة (طبع Allouche)، ص ۱۳۱؛ ترجمه از Huici، ص ۱۸۸؛ (۶) R. Dozy: *Recherches*، طبع ثالث، ۱: ۱۶۷ و ۲: ۴۴۳ تا ۴۸۰؛ (۷) *Primera Cronical General* (طبع R. Menéndez Pidal)، ۱: ۶۷۵؛ (۸) E. Lévi-Provençal: *Documents inédits d'histoire almohade*، ص ۱۲۶ تا ۲۱۴؛ (۹) da Silva Tarouca: *Cronicas dos sete primeiros reis de Portugal*، ۱: ۹۹ ببعد.

(A. HUICI MIRANDA مِراندا)

⊗ **ابو یَعْلَی الفرّاء:** محمّد بن الحُسین بن محمد بن خلف ابن احمد البغدادی، مشهور حنبلی امام وفقیه؛ ولادت: ۱۹ رمضان ۳۸۰ھ [۱۱ دسمبر] ۹۹۰ء؛ وفات: ۴۵۸ھ / ۱۰۶۶ء - عباسی خلیفه القادر باللہ اور القائم بامراللہ کے عهد میں ان کا اثر و رسوخ اپنے اوج پر تها - القائم نے انهیں دارالخلافة کے قاضی کا منصب پیش کیا، لیکن انهوں نے انکار کر دیا؛ بالآخر اس شرط پر راضی هوے که وه شاهی جلوس، رسمی تقریبات اور دربار کی حاضری سے مستثنٰی هوں گے.

ابو یعلی نے عرصے تک شیخ ابو عبداللہ بن حامد کی صحبت میں ره کر استفاده کیا - ان کے شیوخ میں ایسے اصحاب بهی هیں جن کے اور امام احمد[رح] بن حنبل کے درمیان صرف ایک واسطه البغوی کا ھے - جامع المنصور میں وه عبداللہ بن الامام احمد[رح] کی کرسی پر بیٹھ کر بعد نمازجمعه درس دیا کرتے تهے - یه مجلس اس لحاظ سے یادگار ھے که اس میں بیشتر اعیان و علماء شریک هوتے اور پهر بهی یه اتنی بڑی هوتی که بغداد میں ایسی مجلس کم هی دیکهنے میں آتی.

ابو یعلی امام احمد[رح] بن حنبل کے مقبرے میں مدفون هیں.

ابو یعلی کا پایه عقائد میں بهت بلند تها - ان کے دور میں صفاتِ باری تعالٰی کے بارے میں گرما گرم بحث کا سلسله جاری تها - ان کا مسلک وهی تها جو بغیر کسی فلسفیانه موشگافی کے سلفِ صالح کا تها یعنی ''الایمان بأخبار الصّفات من غیر تعطیل و لا تشبیه و لا تفسیر و لا تأویل'' - اس مسلک کی وضاحت انهوں نے اپنی مشهور کتاب ابطال التأویلات لاخبار الصّفات میں کی، جس پر ابتداء میں بهت لے دے هوئی، لیکن بالآخر القادر باللہ نے اس سے اپنی پوری خوشنودی و رضامندی کا اعلان کیا - خود القادر باللہ نے اپنے الرسالة القادریة میں جو مسلک اختیار کیا ھے وه ابو یعلی کے مسلک کے عین مطابق ھے - ابو یعلی نے اس سلسلے کی ایک اَور کتاب بهی تصنیف کی تهی، جس کا عنوان ھے ردود علی الأشعریّة و الکرّامیّة و السّالمیّة و المجسّمیة و ابن اللبان.

ابو یعلی کی ایک اَور مشهور تصنیف الاحکام السلطانیة ھے - اس کی عبارت بیشتر جگه هو بهو وهی ھے جو مشهور شافعی امام الماوردی (ابو الحسن علی بن محمد بن حبیب البصریّ البغدادی) کی هم نام تصنیف کی ھے - فرق صرف اتنا ھے که ابو یعلی اپنے امام احمد[رح] بن حنبل کے مذهب کے مطابق روایات اور فروع بیان کرتے هیں اور الماوردی اپنے امام الشافعی[رح] کا مذهب بیان کرتے هیں اور اس کا

مقابلہ دیگر مذاهب سے کرتے هیں - ابو یعلیٰ اور الماوردی دونوں ایک هی زمانے میں اور بغداد هی میں تھے (الماوردی نے چھیاسی سال کی عمر پا کر ۴۵۰ھ میں وفات پائی) - هنوز یه امر تحقیق طلب هے که ان دونوں میں سے کونسی کتاب متقدّم هے اور ان دونوں کے مابین کس نوعیت کا رابطه هے.

ابو یعلیٰ کی بابت ایک رائے یه هے که فقه اور امام احمدؒ بن حنبل کے مذهب کی توضیح اور تائید میں ان کا کوئی همسر نهیں، البته رجال اور علل حدیث میں وه قابلِ وثوق نهیں - بسا اوقات وه کمزور حدیثوں کو بطور حجت پیش کر جاتے هیں.

ابو یعلیٰ کا سارا گھرانا علم و فضل میں ممتاز تھا - ان کے باپ اور چچا مشهور عالم اور فقیه تھے - اسی طرح ان کے تین بیٹوں نے علم و فقه میں نمایاں حیثیت حاصل کی اور اپنے والد کے کارناموں میں اضافے کیے: ۱ - عبیدالله ابوالقاسم (۴۴۳ تا ۴۶۹ھ)؛ ۲ - محمد ابو الحسین (۴۵۱ تا ۵۲۶ھ)، انهوں نے مشهور کتاب طبقات الحنابلة تصنیف کی، جو اپنی نوعیت کی پهلی کتاب شمار کی جاتی هے اور اهم‌ترین ماخذ هے - بعد میں اس کے متعدد ذیل لکھے گئے؛ ۳ - محمد ابو خازم (۴۵۷ تا ۵۲۷ھ)، جن کے ایک صاحبزادے قاضی عماد الدین ''ابویعلیٰ الصغیر'' (۴۹۴ تا ۵۶۰ء) کے لقب سے مشهور هوے.

ابو یعلیٰ کی تصانیف کثیر تعداد میں هیں - ان کی فهرست ابن ابی یعلیٰ: طبقات الحنابلة (۲ : ۲۰۵) میں دیکھی جا سکتی هے - چند قابلِ ذکر کتابوں کے نام یه هیں: - ۱ - الکفایة فی اصول الفقه؛ ۲ - العدّة فی الاصول؛ ۳ - المعتمد فی اصول الدین؛ ۴ - کتاب الایمان؛ ۵ - المجرّد؛ ۶ - شرح مختصر الخرقی (المختصر فی الفقه، تصنیف ابی القاسم عمر بن الحسین بن عبدالله بن احمد، م ۳۳۴ھ)؛ ۷ - احکام القرآن؛ ۸ - عیون المسائل؛ ۹ - اربع مقدمات فی اصول الدیانات؛ ۱۰ - اثبات امامة الخلفاء الاربعة و تبرئة معاویة؛ ۱۱ - مقدمة فی الادب؛ ۱۲ - تفضیل الفقر علی الغنی؛ ۱۳ - کتاب الطبّ؛ ۱۴ - کتاب الروایتین و الوجهین (اس کا تتمّة بعنوان التمام لکتاب الروایتین، ابویعلیٰ کے صاحبزادے ابو الحسین نے لکھا هے)؛ ۱۵ - الخلاف الکبیر؛ ۱۶ - الخِصال و الاقسام، ۱۷ - إبطال الحِیَل؛ ۱۸ تکذیب الخَیابِرة فیمایدّعونه من إسقاط الجِزیة.

مآخذ: (۱) ابن ابی یعلیٰ: طبقات الحنابلة، تصحیح محمد حامد الفقی، قاهرة ۱۳۷۱ھ/۱۹۵۲ء، ۲ : ۱۹۳ ببعد — مذکوره طبقات کا اختصار از شمس الدین (ابوعبدالله محمد بن عبدالقادر بن عثمان) النابلسی (م ۷۹۷ھ)، تصحیح احمد عبید، دمشق، ۱۳۵۰ھ؛ (۲) مختصر طبقات الحنابلة (مبنی بر طبقات الحنابلة، تا ۹۰۰ھ، از العلیمی المقدسی عبدالرحمٰن بن محمد بن عبدالرحمٰن، جمع و اختصار از محمد جمیل الشطّی، دمشق ۱۳۳۹ھ؛ (۳) الصفدی: الوافی بالوفیات، دمشق ۱۹۵۳ء، ۳ : ۷؛ (۴) ابن الجوزی: المنتظم، ۸ : ۲۴۳ تا ۲۴۴ (عدد ۲۹۵)؛ (۵) تاریخ بغداد (مطبعة السعادة ۱۹۳۱ء)، ۲ : ۲۵۶؛ (۶) شذرات الذّهب، ۳ : ۳۰۶؛ (۷) ابو یعلیٰ: الاحکام السلطانیّة، تصحیح محمد حامد الفقی، مصطفی البابی الحلبی، قاهرة ۱۹۳۸ء؛ [(۸) الوافی بالوفیات، ۳ : ۷؛] (۹) براکلمان، ۱ : ۳۹۸.

(سید محمّد یوسف)

ابو یَقْظان محمّد بن الاَفْلَح: دیکھیے (بنو) رستم. *

ابو یوسف: یعقوب بن ابراهیم الانصاری الکوفی، ایک ممتاز فقیه، جو حنفی (رکّ به حنفیة) دبستان کے بانیوں میں سے تھے - وه خالص عربی‌النسل تھے - ان کے مورث سعد بن حَبْتَة آنحضرت [صلعم] کے عهد میں نوجوان تھے اور مدینهٔ [منوره] میں رهتے تھے (مفصل شجرهٔ نسب کے لیے دیکھیے الخطیب البغدادی، ۱۴ : ۲۴۲) - ابو یوسف کی *

تاریخِ ولادت، جس کا حساب ان کی تاریخ وفات سے لگاتے ھیں، محض تخمیناً ۱۱۳ھ [/۷۳۱ - ۷۳۲ء] بتائی جاتی ھے۔ ایک حکایت کے مطابق، جس کی مختلف روایتیں آپس میں متناقض ھیں، ابو یوسف لڑکپن میں نادار تھے۔ ان کی استعداد دیکھ کر ان کے استاد [امام] ابو حنیفة[رح] [رک بآن] ان کی مدد کرتے رہے اور انہوں نے تمام توقعات سے بڑھ کر کامیابی حاصل کی۔ ھم صرف اتنا جانتے ھیں کہ ابو یوسف نے فقہ اور حدیث کوفے اور مدینۂ [منورہ] میں ابو حنیفة[رح]، مالک[رح] بن انس اور اللیث بن سعد وغیرہ سے پڑھی (الخطیب البغدادی، ۱۴: ۲۴۲، نے ابو یوسف کے اساتذہ کی خاصی مکمل اور معتبر فہرست دی ھے)۔ ھم یہ بھی جانتے ھیں کہ ابو یوسف کا اس وقت تک کوفے میں قیام رہا جب تک کہ وہ بغداد میں منصبِ قضاء پر مأمور نہیں ھوے۔ اس منصب پر وہ اپنی وفات ([۵ ربیع الاول] ۱۸۲ھ/ [۲۷ اپریل] ۷۹۸ء) تک فائز رہے۔ ان کے متعلق یہ بھی روایت ھے کہ وہ ۱۷۶ھ اور ۱۸۰ھ میں بصرے بھی گئے۔ یہ یقینی طور پر معلوم نہیں ھے کہ انہیں المہدی، الہادی اور ھارون الرشید میں سے کس نے اس منصب پر مقرر کیا۔ اس قصّے کے بموجب جو التنّوخی (م ۳۸۴ھ) نے اپنے والد سے سنا تھا (نشوار المحاضرة، ص ۱۲۳ ببعد) ابو یوسف نے ایک بار کسی فقہی مسئلے میں کسی رکنِ حکومت کو مطمئن کر دیا تھا، جس نے انہیں فیاضی سے انعام دیا اور بعد میں ایک موقع پر ان کی سفارش خلیفہ ھارون سے کر دی۔ خلیفہ کو بھی جب ابو یوسف نے اطمینان بخش راے دی تو خلیفہ نے انہیں اپنا تقرّب بخشا اور آخرالامر انہیں قاضی مقرر کیا۔ اس بیان میں صحت و صواب کا کچھ احتمال ضرور ھے، مگر اسے محض اسی بناء پر معتبر قرار نہیں دیا جا سکتا؛ تاہم یہ مسلّم ھے کہ اپنی حسن عملی کی مدد سے انہوں نے جلد ھی ھارون الرشید کے ساتھ دوستانہ تعلقات قائم کر لیے، بلکہ اس کے لیے ان کا وجود لابدی سا ھو گیا۔ ابو یوسف کی اس کامیابی کو مبالغہ آمیز طور پر پیش کر کے ان کے دوستوں اور ناشناسوں دونوں نے انہیں ایک ایسے بےاصول فقیہ کا نمونہ بنا دیا ھے جو کسی بھی قانونی مشکل سے نکلنے کا اپنے موکّلوں کے اور خود اپنے لیے ایک آسان راستہ پیدا کر لیتا ھے۔ ابو یوسف کی کتاب الحیل کی موجودگی سے اور اس سنجیدہ فقہی مقصد کے بارے میں غلط فہمی سے جو مصنف کے زیر نظر تھا اس غلط تخیل کو لازماً تقویت پہنچی (قب Schacht، در *Isl.*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۱۷)۔ اسلام کی تاریخ میں پہلی بار ھارون الرشید نے ابو یوسف کو قاضی القضاة کا منصب عطا کیا۔ اس زمانے میں ’’قاضی القضاة‘‘ محض ایک اعزازی لقب تھا، جو پاے تخت کے قاضی کو دیا جاتا تھا، لیکن خلیفہ ابو یوسف سے نہ صرف شرع اسلامی کے مطابق دادگستری اور مالیاتی حکمتِ عملی اور اسی نوع کے دیگر مسائل میں مشورہ لیتا تھا بلکہ سلطنت کے دوسرے قاضیوں کے تقرر کے بارے میں بھی ان کی راے سے استفادہ کرتا تھا۔

ابو یوسف کے بیٹے یوسف باپ کی زندگی ھی میں قاضی ھو گئے تھے اور بغداد کے مغربی حصے میں اپنے باپ کے قائم مقام تھے۔ یوسف کا انتقال ۱۹۲ھ میں ھوا۔ ابو یوسف کے سب سے اھم شاگرد [ابو عبداللہ محمد بن الحسن] الشیبانی [م ۱۸۹ھ] [رک بآن] تھے۔

ابو یوسف کا تصنیف و تالیف کا کام یقیناً معتدبہ ھوگا۔ الفہرست میں ان کی جن تصانیف کے نام درج ھیں ان میں سے ایک کے سوا سب ناپید ھو چکی ھیں۔ یہ باقی ماندہ تصنیف کتاب الخراج ھے، جو مالیات عامّہ، لگان، عدالتِ جنایات اور اسی قسم کے دوسرے مسائل سے متعلق ھے اور جسے ابو یوسف

نے ہارون الرشید کی فرمایش پر لکھا تھا (عربی متن طبع اوّل، بولاق ۱۳۰۲ھ؛ فرانسیسی ترجمہ از فاینان E. Fagnan، پیرس ۱۹۲۱ء) - تین اَور کتابیں بھی، جو بلا شبہ انھیں کی ہیں، اگرچہ وہ ابو یوسف کی قدیم فہرستِ مصنفات میں مذکور نہیں ہیں باقی رہ گئی ہیں، یعنی: (۱) کتاب الآثار، جو ان کوفی احادیث کا مجموعہ ہے جو ابو یوسف سے مروی ہیں (قاہرۃ ۱۳۰۰ھ)؛ (۲) کتاب اختلاف ابی حنیفۃ و ابن لیلٰی، جس میں کوفے کے ان دو مسلّم الثبوت اوز مستند اماموں کی آراء کا مقابلہ کیا گیا ہے جو عنوان کتاب میں مذکور ہیں (قاہرۃ ۱۳۵۷ھ؛ نیز در الشافعی: کتاب الاُمّ، ۷: ۸۷ تا ۱۰۰)؛ (۳) کتاب الردّ علی سِیَر الاَوزاعی، جس میں جہاد سے متعلق شامی عالم الاَوزاعی کی آراء کو مدلل طریقے پر اور منظم شرح و بسط کے ساتھ ردّ کیا گیا ہے (قاہرۃ، غیر مؤرّخ؛ نیز در الشافعی: کتاب الاُمّ، ص ۳۰۳ تا ۳۳۶) - الفہرست میں اسی نوع کی کم از کم دو تقابلی اور مناظرانہ کتابوں کے عنوان مذکور ہیں، یعنی کتاب اختلاف الامصار اور کتاب الردّ علی مالک بن اَنَس - آخر میں ابو یوسف کی کتاب الحیل کے کچھ اقتباسات ان کے شاگرد الشّیبانی نے اپنی کتاب المخارج فی الحیل (طبع Schacht، لائپزگ ۱۹۳۰ء) میں شامل کیے ہیں - ان کے مناظرانہ رسالوں (مثلاً کتاب الردّ علی سِیَر الاوزاعی، پیرا ۵) میں ابو یوسف کے متعدد بیانات سے، جو اصول و قواعد سے متعلق ہیں، یہ ظاہر ہوتا ہے کہ انھیں اصولِ فقہ سے دلچسپی تھی (قبَ الفہرست، ص ۲۰۳، س ۱۷)، لیکن برخلاف اس کے جو کبھی کبھی کہا جاتا ہے، انھوں نے اس موضوع پر کوئی مخصوص تصانیف نہیں چھوڑیں.

مجموعی طور پر ابو یوسف کا عقیدہ وہی ہے جو ابو حنیفۃ[ر] کا تھا، جنھیں وہ اپنا استاد مانتے تھے؛ اس لیے ابو یوسف کے فقہی فکر کو سمجھنے کے لیے وہ نکات زیادہ کارآمد ہیں جن میں انھوں نے ابو حنیفۃ[ر] سے اختلاف کیا ہے بہ مقابلہ ان کے جن میں وہ ان سے متفق ہیں - ابو یوسف کے اصول اور عقیدے کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ اپنے استاد کے مقابلے میں احادیث پر زیادہ اعتماد کرتے ہیں، اس لیے کہ ان کے زمانے میں صحیح اور معتبر احادیث نبوی زیادہ تعداد میں موجود تھیں - دوسرے ابو یوسف کے عقیدے میں اکثر ابو حنیفۃ[ر] کے قدرے غیر مقید اندازِ استدلال کے خلاف ردِّ عمل پایا جاتا ہے، لیکن اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ ابو یوسف کی روش ہمیشہ یکساں تھی، بلکہ متعدد معاملات میں انھوں نے [امام] ابو حنیفۃ[ر] سے اختلاف رائے کر کے زیادہ معقول یا زیادہ ارتقاء پذیر عقیدے کو ترک کر دیا ہے - تیسرے ہمیں ابو یوسف کے فقہی فکر میں استدلال کے بعض مرغوب طریقے بھی نظر آتے ہیں، مثلاً دلیل الخُلف (*reductio ad absurdum*) [یعنی کسی اصول کے غلط ہونے کا ثبوت اس کے منطقی نتائج کو مہمل اور غلط ثابت کر کے دینا] اور اسی طرح کسی قدر تلخ مناظرے کی عادت - آخر میں ابو یوسف کے عقیدے کی ایک قابلِ ذکر صفت یہ بھی ہے کہ وہ اکثر اپنے نظریات بدلتے رہتے تھے اور تبدیل شدہ نظریہ ہمیشہ پہلے کی نسبت بہتر بھی نہ ہوتا تھا - رائے کی یہ تبدیلی، معاصر مآخذ کے بیان کے مطابق، کبھی تو بلا واسطہ ہوتی تھی اور کبھی غالباً اس وجہ سے کہ ابو یوسف کو قاضی کی حیثیت سے اپنے تجربے کی بناء پر رائے بدلنا پڑتی تھی - ابو یوسف سے اس عمل کا آغاز ہوتا ہے جس کے نتیجے میں کوفے کے فقہائے عراق کے قدیم دبستان کی جگہ ابو حنیفۃ[ر] کے متبعین نے لے لی - [وفات کے وقت آپ نے فرمایا کہ میں نے جو فتوے بھی دیے ہیں انھیں میں بجز ان فتووں کے جو کتاب و سنت کے مطابق ہیں واپس لیتا ہوں — شذرات الذہب

و الذهبی].

مآخذ: (۱) الفهرست، ص ۲۰۳؛ (۲) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۴: ۲۴۲ ببعد؛ (۳) ابن خلکان، عدد ۸۳۴ (ترجمه دیسلان de Slane، ۴: ۲۷۲ ببعد)؛ (۴) الیافعی: مرآة الجنان، ۱: ۳۸۲ ببعد؛ (۵) ابن کثیر: البدایة و النهایة، ۱۰: ۱۸۰ ببعد؛ [(۶) الذهبی: تذکرة الحفّاظ، ۱: ۲۶۷؛ (۷) النجوم الزاهرة، ۲: ۱۰۷؛ (۸) الجواهرالمضیئة، ۲: ۲۲۰؛ (۹) اخبار القضاة، ۳: ۲۵۴؛ (۱۰) اعلام العرب فی العلوم و الفنون، ۱: ۳۰؛ (۱۱) شذرات الذهب، ۱: ۲۹۸ ببعد؛ (۱۲) الفوائد البهیة، طبع اول، ص ۲۲۵؛ (۱۳) مفتاح السعادة، ۲: ۱۰۰ ببعد؛] (۱۴) احمد امین: ضحی الاسلام، ۲: ۱۹۸ ببعد؛ (۱۵) محمد زاهد الکوثری: حسن التقاضی، قاهرة ۱۹۴۸ء؛ (۱۶) کفرالی K. Kufrali، در *IA*، ۴: ۵۹ ببعد؛ (۱۷) شاخت J. Schacht: *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، آکسفورڈ ۱۹۵۰ء؛ (۱۸) براکلمان، ۱: ۱۷۷ و تکملة، ۱: ۲۸۸؛ [(۱۹) شبلی نعمانی: سیرة النعمان، دهلی، ص ۱۰۶ ببعد].

(شاخت J. SCHACHT)

* **ابو یوسف یعقوب:** بن یوسف بن عبدالمؤمن المنصور، بنو مؤمن، یعنی الموحّدون [رک بآن]، کے خاندان کا تیسرا فرمانروا، جس نے ۵۸۰ سے ۵۹۵ھ/ ۱۱۸۴ سے ۱۱۹۹ء تک حکومت کی ۔ شنترین کے سامنے ۱۸ ربیع الثانی ۵۸۰ھ/ ۲۹ جولائی ۱۱۸۴ء کو ابو یعقوب یوسف کے فوت هو جانے پر وه اپنے باپ کا جنازه لے کر اشبیلیه لوٹا اور یهیں یکم جمادی الاولی ۵۸۰ھ/ ۱۰ اگست ۱۱۸۴ء کو اس کی تخت نشینی کا اعلان کیا گیا ۔ پهر وه به عجلت مرّاکش پهنچا اور امیر المؤمنین کا لقب اختیار کر کے اس نے مالی امور کی بابت چند سخت فرامین صادر کیے اور رعایا سے قدیم عقائد پر سختی سے قائم رهنے کا مطالبه کیا ۔ کچھ عرصے تک اس نے دربارِ عام میں بذاتِ خود عدل و انصاف کرنے کی کوشش کی اور اپنی سلطنت میں کئی اهم عمارتیں بنوا کر اپنے والهانه شوق تعمیر کو پورا کیا ۔ المرابطون کے دارالحجر کو، جهاں اس کے باپ اور دادا رها کرتے تهے، ضرورت سے زیاده تنگ اور گنجان دیکھ کر اس نے الصّالحة کی بیرونی بستی [ربض] تعمیر کرائی، تا که خود وهاں سکونت اختیار کرے؛ لیکن یه کام ابهی شروع هی هوا تها که اطلاع ملی که بنو غانیه [رک به ابن غانیة] کے المرابطون کا لشکر بجایة (Bougie) میں آن اترا هے.

جونهیں شنترین کی اچانک مصیبت کی اطلاع میورقه (Majorca) پهنچی، بنوغانیة نے الموحّدون کی طرف سے اطاعت کے مطالبات کو ردّ کر دیا اور بجایة کے حامیانِ بنو حمّاد کی شه پا کر ایک بحری بیڑا تیار کیا اور ۱۹ صفر ۵۸۱ھ/ ۲۴ مئی ۱۱۸۵ء کو بجایة پر قبضه کر لیا ۔ بجایة کی تسخیر سے نظم و نسق میں جو خلل پیدا هوا اس سے فائده اٹهاتے هوے علی بن غانیة نے الجزائر، ملیانة، اَشیر، اور قلعة بنی حمّاد کو بهی سر کر لیا ۔ ابو یوسف یعقوب نے فی الفور جوابی اقدامات اختیار کیے ۔ ایک لشکر نے، جسے سبتة (Ceuta) کے بحری بیڑے کی امداد بهی حاصل تهی، ۵۸۲ھ/ ۱۱۸۶ء کے موسمِ بهار میں الجزائر، بجایة اور دیگر مقامات، جو المرابطون کے قبضے میں چلے گئے تهے، از سر نو لے لیے اور علی بن غانیة پر چڑهائی کر دی، جو اس وقت قسنطینه (Constantine) کا محاصره کیے بیٹها تها ۔ المرابطی قائد محاصره چهوڑ کر فی الفور الجرید کی جانب پسپا هوا ۔ وهاں اس نے توزر اور قفصة (Gafsa) پر قبضه جما لیا اور طرابلس کے قراقوش [رک بآن] کے ساتھ اتحاد کر لیا ۔ اس طرح افریقیة میں صرف تونس اور المهدیّة هی الموحّدون کے پاس ره گئے ۔ ان حالات میں ابو یوسف یعقوب نے مشرق

کی جانب ایک بڑی مہم لے جانے کا فیصلہ کر لیا، چنانچہ وہ تونس پہنچا اور وہاں سے اس نے ایک زبردست لشکر باغیوں اور ان کے اتحادیوں کے مقابلے کے لیے روانہ کیا، لیکن اس لشکر نے ۱۰ ربیع الثانی ۵۸۳ھ / ۲۴ جون ۱۱۸۷ء کو قفصة کے قریب عمرة کے میدان میں شکست کھائی۔ الموحدی خلیفہ نے تین ماہ بعد (۹ شعبان / ۱۴ اکتوبر) الحمّی کے مقام پر اس شکست کا بدلہ لیا۔ افریقیة کا سارا جنوبی حصّہ از سر نَو الموحّدی سلطنت کے زیر نگیں آ گیا، بادشاہ نے مغرب کو مراجعت کی اور تلمسان جا پہنچا۔ اس کے تھوڑے ہی دن بعد افریقیة میں فساد کی آگ دوبارہ بھڑک اٹھی، حالانکہ شکست کے کچھ عرصے بعد علی بن غانیة کا انتقال ہو گیا تھا۔ علی کا بھائی یحیٰی بن غانیة الموحّدون کی سلطنت کے خلاف غیر معمولی مستعدی اور قابلیت کے ساتھ تقریباً پچاس سال تک جد و جہد جاری رکھنے میں کامیاب ثابت ہوا، جس کی وجہ سے الموحّدون کو سخت تشویش لاحق رہی۔

دوسری جانب اب وقت آ گیا تھا کہ ابو یوسف پرتگیزوں اور اہل قشتالیہ کے حملوں کو روکنے کے لیے جزیرہ نمائے آئی بیریا کی طرف متوجہ ہو، جسے چھوڑے ہوئے اسے پانچ سال ہو چکے تھے۔ اس غرض سے مؤمنی حکمران ابھی تیاریاں ہی کر رہا تھا کہ سینکو Sancho اوّل نے صلیبیوں کے مضبوط فوجی دستوں کی مدد سے، جو فلسطین جا رہے تھے، جنوبی ساحل کے مقام شِلْب (Silves) کا محاصرہ کر لیا اور تین ماہ بعد ۲۰ رجب ۵۸۵ھ / ۳ ستمبر ۱۱۸۹ء کو یہ شہر فتح ہو گیا۔ اسی اثناء میں قشتالیہ کے بادشاہ نے الموحّدون کے مقبوضات پر چڑھائی کر رکھی تھی اور Magacela، Reina، القلقه وادی آراء (Alcala de Gadaira) اور Calasparra پر حملہ کر دیا تھا۔ ۵۸۶ھ / ۱۱۹۰ء میں ابو یوسف یعقوب نے جوابی اقدام کیا۔ قشتالیوں اور لیونیوں کو عارضی صلح پر مجبور کیا اور بعد ازآں شَنْترین کے شمال میں پرتگیزوں کے قلعوں ٹورس نووس Torres Novas اور تومر Tomar پر چڑھائی کی۔ اس کے ساتھ ہی ایک دوسرے لشکر نے شلب کا محاصرہ کر لیا۔ ٹورس نووس کی طاقت مزاحمت جواب دے گئی اور اس قلعے نے ہتھیار ڈال دیے؛ لیکن تومر کا قلعہ، جس کی مدافعت عیسائی صلیبی محارب (Templars) کر رہے تھے، مقابلے پر ڈٹا رہا اور اس کی محافظ فوج نے باہر نکل کر شدید حملے کیے۔ سامانِ رسد کی کمی اور ایک وبائے عام کے باعث جو الموحّدون کے لشکر میں پھوٹ پڑی خلیفہ تومر اور شِلْب دونوں کا محاصرہ اٹھانے پر مجبور ہو گیا۔

اگلے سال خلیفہ نے اسی سمت میں ایک اَور دھاوا کیا۔ اس نے دریائے تاجہ (Tagus) کے جنوب میں متعدد قلعوں، مثلاً قصر ابی دانس (Alcacer do Sol)، پَلْمِلّة Palmella اور المعدن (Almada) کو بزورِ شمشیر لے کر ۲۵ جمادی الآخرة ۵۸۷ھ/ ۱۰ جولائی ۱۱۹۱ء کو شِلْب پر اچانک قبضہ کر لیا۔

۵۸۹ھ / ۱۱۹۳ء میں ابو یوسف یعقوب نے، جو بذاتِ خود رباط کی تعمیرات کے کام کی نگرانی کرتا رہا تھا، حکم دیا کہ اشبیلیه کے قریب الشَّرَف (Ajarafe) کے سب سے بلند اور تنگ مقام پر حصن الفَرَج (Aznalfarache) کا قلعہ تعمیر کیا جائے۔ بعد از آں اس قلعے کی مدح میں شعراء بہت سی نظمیں لکھتے رہے۔ تھوڑے ہی عرصے بعد اسے عیسائی ہسپانیہ کے خلاف ایک نئی مہم کا انتظام کرنا پڑا، کیونکہ اس عارضی صلح نامے کی میعاد ختم ہو چکی تھی جس پر ۱۱۹۰ء میں دستخط ہوئے تھے اور الفانسو ہشتم نے اشبیلیه کے علاقے پر بڑی بیباکی سے حملہ کر دیا تھا۔ ابو یوسف کو پھر

آبنای عبور کر کے اشبیلیہ جانا پڑا، جہاں پہنچتے ہی اس نے الفانسو ہشتم کی افواج کا مقابلہ کرنے کے لیے مورادل Muradal کی تنگ گھاٹی (col) کا رخ کیا ۔ ۸ شعبان ۵۹۱ھ/ ۱۸ جولائی ۱۱۹۵ء کو الأرک [رَكَ بان] (Alarcos) کی مشہور جنگ لڑی گئی، جس میں قشتالیوں نے شکست فاش کھائی ۔ الموحّدون نے قلعۂ رباح (Campo de Calatrava) کے پانچ مستحکم مقامات پر قبضہ کر لیا ۔ اشبیلیہ میں واپس آ کر ابو یوسف نے اس فتح کی یادگار کے طور پر المنصور باللہ کا اعزازی لقب اختیار کیا ۔

اگلے سال کے موسمِ بہار میں یعقوب المنصور نے اپنی کامیابی سے مزید فائدہ اٹھانے کے شوق میں منتانجس (Maontanchez)، ترجالہ (Trujillo) اور شَنت قروش (Santa Cruz) کے شہروں پر قبضہ کر لیا اور دریاے تاجہ کی وادی میں طَلَبیرہ (Talavera) کا علاقہ تاراج کیا ۔ وہ مَرج طلیطلہ (*vega* of Toledo) تک بڑھتا چلا گیا اور اس خِطّے کے تاکستان اور باغیچے اُجاڑ دیے ۔ اگلے سال ایک اَور ناکام یلغار میں وہ مجریط (Madrid) (جس کی مدافعت اس وقت ڈیگو لوپز دی ہارو Diego Lopez de Haro کر رہا تھا) القلعۃ النہر (Alcalá de Henares) اور وادی الحجارہ (Guadaljara) تک پہنچ گیا ۔

جب وہ مراکش لوٹا تو اپنی علالت سے عاجز آ کر اس نے اپنے بیٹے محمد کو اپنا ولی عہد مقرر کیا اور خود سلطنت کے کاموں سے سبکدوشی اختیار کر لی تا کہ اپنا وقت عبادت و ریاضت اور کارہاے خیر، مثلاً ایک شاندار ''بیمارستان'' کی تأسیس اور خیرات و صدقات کی تقسیم، میں صرف کرے ۔ اس نے یہودیوں کو ایک خاص نشان پہننے پر مجبور کیا تا کہ وہ مسلمانوں سے الگ شناخت ہو سکیں ۔ اپنی عمر کے آخری ایام میں وہ اس بات پر بہت ندامت محسوس کرتا تھا کہ اس نے اپنے بعض بہت ہی قریبی رشتےداروں کے قتل کا حکم دیا تھا ۔ اس نے الموحّدون کے شیوخ اور اپنے خاندان کے افراد کو اپنے الصّالحۃ کے محل میں جمع کر کے وصیتیں کیں ۔ بظاہر اس کی تاریخ وفات یقین کے ساتھ ۲۲ ربیع الاوّل ۵۹۵ھ/ ۲۳ جنوری ۱۱۹۹ء متعین کی جا سکتی ہے ۔

یعقوب المنصور کا عہدِ حکومت الموحّدون کی سلطنت کے منتہاے عروج کا زمانہ ہے ۔ اس کے کردار کی مستعدی، وہ احتیاط اور سختی جو وہ اپنی مملکت کے انتظام میں ملحوظ رکھتا تھا اور اس کی ذاتی جرأت نے اسے اس قابل بنا دیا کہ اپنے تمام دشمنوں کو افریقیۃ میں بھی اور ہسپانیہ میں بھی شکست دے، اپنی افواج کے حوصلے بلند کرے اور آنے والی نسلوں میں اپنی ایسی یاد چھوڑ جائے جسے کہانیوں اور افسانوں کا ایک سنہری ہالہ گھیرے ہوے ہے ۔ اس کی الصّالحۃ کی شاہی بستی میں تعمیر کردہ شاندار عمارات، مرّاکش کی جامع الکُتُبیّین مع اپنے نفیس مینار کے، اشبیلیہ کا جیرالدہ Giralda اور رباط کی جامع حسّان کی ہیئت مجموعی — ان سب سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے دا اور باپ نے یادگار عمارتیں تعمیر کرانے کا جو کارِ عظیم شروع کیا تھا اس نے اُسے شاندار طریق سے جاری رکھا ۔ اس کی دولت و ثروت، اس کے دربار کی شان و شوکت، اس کا علماء کی صحبت میں رہنے کا شوق، جہاد کے معرکوں میں اس کی کامیابیاں، ان سب باتوں نے اس کے مدّاحین کی آنکھوں کو خیرہ کر دیا ہے اور انہیں زوال و انحطاط کے وہ جراثیم نظر نہیں آتے جو اس درخشاں روکار کے پیچھے پوشیدہ تھے ۔ الاندلس میں پرتگیزوں اور قشتالیوں کے مقابلے میں اپنی شاندار کامیابیوں کے باوجود وہ عیسائیوں کی پیش‌قدمی کو نہ روک سکا ۔ افریقیۃ میں اگرچہ عربوں اور اہل میورقۃ کی بغاوت نے، جو دب تو ضرور

گئی تھی لیکن مری نہ تھی، سلطنت کے پہلو میں ایسا گہرا گھاؤ پیدا کر دیا جس نے اس کی ساری طاقت و قوت کو بہت جلد سلب کر دیا ۔ جب الموحّدون کی سلطنت کے جہاز کا ناخدا یعقوب المنصور ایسا ہوشیار اور قوی شخص نہ رہا تو ناگزیر تھا کہ اس کے جانشینوں کے عہد میں، جو اکثر بچّے اور نو عمر تھے اور بیشتر وقت قابلیت کے فقدان کا ثبوت دیتے رہے، یہ جہاز چٹانوں سے ٹکرا کر غرق ہو جائے .

مآخذ : (۱) *Trente-sept letters officielles almohades*، طبع E. Lévi-Provençal، ص ۲۷ ببعد؛ (۲) وہی مصنف : *Un recueil de lettres officielle almohades*، اشاریہ؛ (۳) ابن العِذاری : البیان المُغْرِب، ج ۴، ترجمہ از Huici، تطوان ۱۹۵۳ء، ص ۸۵ ببعد؛ (۴) المرّاکُشی : مُعْجِب (طبع Dozy)، ص ۱۸۹ ببعد؛ (۵) ابن خَلْدُون : عِبَر، ۱ : ۱۸۹ ببعد؛ (۶) ابن ابی زَرْع : روض القرطاس، مطبوعۂ فاس، ص ۱۳۷؛ (۷) ابن الأثیر، ۱۲ : ۴۷، ۵۷؛ (۸) ابن خلّکان، شمارہ ۸۰۰؛ (۹) ابن عبدالمنعم الحِمْیاری : الروض المعطار (طبع Lévi-Provençal)، ص ۱۸؛ (۱۰) زَرْکَشی : تأْریخ الدولتَین، ترجمہ از فاینان Fagnan، ص ۱۷؛ (۱۱) المَقَّری : نفح الطیب، ۲ : ۲۸۹، ۲۹۰؛ (۱۲) *Primera Crónica General* (طبع R. Menéndez Pidal)، ۱ : ۶۷۸؛ (۱۳) *Chronique des rois de Castille* (طبع Cirot)، ص ۱۴، ضمیمہ ص xi؛ (۱۴) A. Bel : *Les Benou Ghaniya*، ص ۳۸ ببعد؛ (۱۵) da Silva Tarouca : *Cronicas dos sete reis de Portugal*، ۱ : ۱۵۱؛ (۱۶) سعد زاغلول عبدالحمید : یعقوب المنصور، غیر مطبوعہ مقالہ، پیرس ۱۹۵۲ء .

(مراندا A. HUICI MIRANDA)

* **الأبْواء** : ایک مقام، جو مکۂ [معظمہ] سے مدینۂ [منورہ] کو جانے والی شاہراہ پر الجحفۃ سے ۲۳ میل دور، قبیلۂ کنانۃ کی شاخ بنو ضَمْرۃ کے علاقے میں واقع ہے ۔ بعض اسناد کے مطابق در اصل یہ ایک پہاڑ کا نام تھا، جو اس مقام پر واقع ہے ۔ عام روایت یہ ہے کہ [حضرت] رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] کی والدۂ ماجدہ [حضرت] آمنہ نے مدینۂ [منورہ] سے مکۂ [معظمہ] کی طرف سفر کرتے ہوئے اسی جگہ وفات پائی تھی اور وہیں مدفون ہیں؛ لیکن بعض روایات میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ مکۂ [معظمہ] میں دفن ہوئیں (الطبری، ۱ : ۹۸۰) ۔ مدینۂ [منورہ] سے پہلی مہم، جس میں رسول [اکرم صلّی اللہ علیہ و سلّم] خود شریک ہوئے، الأبْواء اور اس کے قریب کے مقام وَدّان کی طرف روانہ ہوئی تھی ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب ۳ھ / ۶۲۵ء میں اہلِ مکہ نے مدینۂ [منورہ] پر چڑھائی کی اور وہ الأبْواء کے مقام پر پہنچے تو ان میں سے بعض [کفار] نے یہ تجویز کی کہ [حضرت] آمنہ کی لاش کھود کر نکال لی جائے، لیکن اکثریت نے اس تجویز کی مخالفت کی .

مآخذ : (۱) ابن ہشام، ص ۱۰۷ تا ۴۱۵؛ (۲) ابن سعد، ۱ / ۱ : ۷۳ تا ۷۴ و ۲ / ۱ : ۳؛ (۳) الطبری، ص ۱۲۶۶ تا ۱۲۷۰؛ (۴) واقدی، طبع وِلہاؤزن Wellhausen، ص ۱۰۳؛ (۵) یاقوت، ۱ : ۱۰۰؛ (۶) Caetani : *Annali*، ۱ : ۱۵۷، ۳۶۱؛ (۷) A. Sprenger : *Die alte Geographie Arabiens*، ص ۱۰۰ (قب Burckhardt : *Travels in Arabia*، ۲ : ۱۱۲ ببعد .

(واٹ W. MONTGOMERY WATT)

* **أبْواب** : دیکھیے دربند.

* **أبْہر** : (حدود العالم میں اَوْہَر)، ایک چھوٹا سا قصبہ، جس کی اہمیت محض اس وجہ سے ہے کہ وہ قزوین (بمسافت ۸۶ کیلومیٹر) اور زنجان (بمسافت ۸۸ کیلومیٹر) کے درمیان نصف راہ پر واقع ہے اور یہاں سے ایک سڑک جنوب کی طرف دِینور کو جاتی تھی ۔ اس مقام کو ۲۴ھ / ۶۴۵ء

میں والیِ رے بَراء بن عازِب نے فتح کیا تھا۔ ۳۸۶ھ/ ۹۹۶ء اور ۴۰۹ھ/ [۱۰۱۸-۱۰۱۹ء] کے درمیان یہ قصبہ (بنو) مسافر [رَكَ بان] کے ایک امیر کی جاگیر میں رہا۔ اَبْہر کے شمال مغرب میں کوئی ۲۵ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک درے کے قریب، جہاں سے تاروم Tārom [رَكَ بان] کو جاتے ہیں، سَرْجَہان (راحة الصدور میں سرچاہان) کا قلعہ واقع ہے، جسے سلجوقیوں کے عہدِ حکومت میں بہت اہمیت حاصل رہی۔

مآخذ: (۱) لیسٹرینج Le Strange، ص ۲۲۱؛ (۲) Schwarz: *Iran*، ص ۷۲۶ تا ۷۲۸؛ (۳) مِنورسکی Minorsky: *Studies in Caucasian history*، ۱۹۵۲ء، ص ۱۶۵۔

(منورسکی V. MINORSKY)

* **الأَبْہَری**: اثیرالدین مُفَضّل بن عمر الابہری، ایک حنفی ادیب، جس کی زندگی کے حالات کچھ معلوم نہیں؛ وفات ۶۶۳ھ / ۱۲۶۴ء؛ ابن العبری (Barhebraeus) کے قول کے مطابق ۱۲۶۲ء [اور بقول حاجی خلیفہ ۶۶۰ھ])۔ وہ فلسفۂ درسی کی دو کتابوں کا مصنف ہے، جو بہت مستعمل رہی ہیں اور جن کی شرحیں بارہا لکھی گئی ہیں: (۱) هدایة الحکمة، تین حصوں میں: (ا) المنطق؛ (ب) الطبیعیات؛ (ج) الالٰہیات۔ اس کی بہترین شرح وہ ہے جو میر حسین المیبذی نے ۸۸۰ھ/ ۱۴۷۵ء میں لکھی تھی [مطبوعۂ ہند ۱۲۸۸ھ]: (۲) الایساغوجی [= الکلیات الخمس]، یہ کتاب Porphyry (قب فورفیریوس) کی *Isagoge* سے مقتبس ہے؛ [طبع اول مع لاطینی ترجمہ، روم ۱۶۲۵ء؛ ہند ۱۲۶۸ھ؛ مصر (چاپ سنگی) ۱۲۸۳ھ].

اس کی شرحوں میں سے ایک شرح، جو شمس الدین احمد الفَناری (م ۸۳۴ھ/ ۱۴۷۰ء [کذا، ۱۴۳۰-۱۴۳۱ء]) نے لکھی تھی، استانبول میں چھپ چکی ہے۔ [ایک شرح قال اقول کے نام سے خود مؤلف نے لکھی تھی، کانپور ۱۲۹۳ھ؛ لکھنئو ۱۸۴۰ء]۔ دوسری شرحوں اور فرہنگوں کے لیے دیکھیے براکلمان۔

مآخذ: (۱) براکلمان Brockelmann، ۱: ۶۰۸ و تکملة، ۱: ۸۳۹ ببعد؛ (۲) C. F. Seybold: *Isl.*، ص ۱۱۲ ببعد۔

(براکلمان C. BROCKELMANN)

* **اَبْہَی**: مملکت عربیۂ سعودیہ کے صوبۂ عَسِیر [رَكَ بان] کا دارالحکومت، جو وادی اَبْہَی میں (تقریباً ۱۸° - ۱۳′ عرض بلد شمالی اور ۴۲° - ۳۰′ طول بلد مشرقی) تخمیناً ۲۲۰۰ میٹر کی بلندی پر واقع ہے۔ اس کے متعدد دیہات میں، جو اب ایک دوسرے سے ملحق ہو گئے ہیں لیکن جن کے امتیازی نام باقی ہیں، شاید دس ہزار نفوس آباد ہیں، جو سب کے سب شافعی مذہب کے پیرو ہیں۔ ان میں سے ایک بڑے گاؤں کا نام مَناظِر ہے، جسے بعض اوقات اس جگہ کا قدیم نام بتایا جاتا ہے۔ الہَمدانی (۱ : ۱۱۸) نے مَناظِر کا ذکر نہیں کیا، لیکن اَبْہَی کو وہ قبیلۂ عَسِیر کا مستقر بتاتا ہے۔ بنی مُغَید، جن کا موجودہ اَبْہَی میں غلبہ ہے، قبیلۂ عسیر ہی سے تعلق رکھتے ہیں۔

دوسری بستیاں حسب ذیل ہیں: اَلْقَرَی، غالباً سب سے بڑی؛ مُقَابِل، جسے وادی ابہی پر بنا ہوا ایک پتھر کا پل بڑے مجموعے سے ملاتا ہے؛ نَعمان اور الرُّبُوع؛ النُّصَب، جہاں بڑی مسجد واقع ہے؛ الخَشَع اور المِفْتاحة۔ شہری زندگی کا مرکز ایک بڑا کشادہ چوك ہے، جہاں منگل کے دن بازار لگتا ہے اور اس کے قریب ہی شَدَی کا سنگین قلعہ ہے، جو صوبائی نظم و نسق کا مرکز ہے۔ اکثر مکانوں کی دیواریں مٹی کی ہیں، جن میں ایک سے زائد چپٹے پتھر کے چھجے لگا دیے گئے ہیں، تا کہ دیواروں کو پانی کی کاٹ سے بچایا جا سکے۔ تقریباً

۳۰ سنٹی میٹر کی سالانہ بارش اور اس کے علاوہ متعدد کنووں کے پانی سے آبپاشی اس علاقے میں غلے، پھل اور سبزی کی پیداوار کو مدد دیتی ھے، جن کی کاشت طبق بر طبق کھیتوں میں کی جاتی ھے۔ شہر کے گرد جو اونچے مقامات ھیں ان پر ترکوں کے زمانے کے قلعے بنے ھوئے ھیں۔ ان میں سے دو قلعوں کی مرمت کی گئی ھے اور انھیں سعودی فوج استعمال کرتی ھے، یعنی ذِرّۃ، جو شہر سے جنوب مشرق کی طرف ۱۲۵ میٹر کی بلندی پر واقع ھے اور شَمْسان، جو شمال کی جانب واقع ھے۔ موٹر کے راستے اَبْہَی کو بجانب شمال براہِ بیشۃ مکّے سے، ۸۴۰ کیلومیٹر کے فاصلے پر اور جانب جنوب و جنوب مشرق ظَہْران اور نَجْران سے ملاتے ھیں۔ بحیرۂ قلزم کی بندرگاھوں القُنْفُذۃ اور جِیزان تک سیدھے نیچے کو اترتے ھوئے راستے پر حمل و نقل کے لیے صرف جانور استعمال ھوتے ھیں.

ابہی کے تاریخی حالات اس وقت تک کے بہت کم معلوم ھیں جب تک کہ وھابی مذھب پہاڑوں کو عبور کر کے ۱۲۱۵ھ / ۱۸۰۰ء میں اس مقام تک نہ پہنچا۔ اس کے بعد [وھابیوں کے خلاف] جو ترکی۔ مصری لشکر کشی ھوئی اس کے سلسلے میں ایک فوج مناظر پہنچی، جس میں کچھ یورپی بھی شامل تھے اور اس فوج نے مَناظر پر ۱۲۵۰ھ / ۱۸۳۴ء میں ایک ماہ کے لیے قبضہ جمائے رکھا۔ (Tamisier قریب کے ایک دوُن ''اَفد'' کا ذکر کرتا ھے)۔ اس کے بعد بنی مَغْید کے شیوخ کا قبیلہ العائض ابہی سے حکمرانی کرنے لگا، جسے کچھ عرصے بعد فَیْصَل بن تُرْکِی کے زیر قیادت سرکش وھابیوں کی تائید حاصل ھو گئی۔ ۱۲۸۷ھ / ۱۸۷۱ء میں جب ترك یمن پر دوبارہ تسلط قائم کرنے میں مصروف تھے تو محمّد بن عائض نے میدانی علاقے میں ان پر حملہ کیا، لیکن جلد ھی ترك اس پر غالب آ گئے؛ انھوں نے اَبْہَی پر قبضہ جما لیا اور اسے قتل کر دیا۔ اس کے بعد یہ شہر ولایتِ یمن کی ایک قضا کا مرکز بن گیا اور ۱۹۱۸ء کے متارکۂ جنگ کے وقت تک ترکی کے قبضے میں رہا، سواء چند ماہ کی مدت کے، جس کے دوران میں صَبْیا کے ادریسیہ [رَكَ بآن] نے اس شہر کو ترکی حاکم سلیمان شفیق کے ھاتھ سے چھین لیا تھا؛ چنانچہ مکے کے شریف حسین کی سرکردگی میں جمادی الآخرۃ ۱۳۲۹ھ / جون ۱۹۱۱ء میں ایک کمکی فوج یہاں آئی تو اس نے ابہی پر سلیمان کو قابض پایا.

ترکوں کے رخصت ھو جانے پر العائض قبیلے کے لوگ پھر اس شہر کے بلا شرکت حکمران بن گئے، لیکن انھیں فوراً ھی پہلے محمد الادریسی نے اور بعد ازآن سعودیوں نے للکارا۔ آلِ سعود کی دو مہموں نے (پہلی ۱۳۳۹ھ / ۱۹۲۱ء میں اور دوسری ۱۳۴۰-۱۳۴۱ھ/۱۹۲۲ء میں، جو فیصل بن عبدالعزیز کے زیر قیادت بھیجی گئی) العائض خاندان کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا۔ اَبْہَی اس وقت سے ایک سعودی والی کا صدر مقام چلا آ رہا ھے اور اس کی اھمیت ۱۳۴۵ھ/ ۱۹۲۶ء میں سعودیوں کے ادریسی علاقے پر قبضہ کر لینے کی وجہ سے اَور بھی بڑھ گئی ھے، چنانچہ ۱۳۵۵ھ / ۱۹۳۴ء [کذا، ۱۹۳۶ء] کی جنگِ یمن میں جو فوج سعود بن عبدالعزیز کے زیرِ قیادت تھی اس کا مرکز ابہی ھی تھا۔ دو سال بعد فِلْبی Philby نے اس مقام کو دیکھا تو اس وقت بھی وہ سابقہ بدامنی کی تاراجیوں کا نقصان بھگت رہا تھا، لیکن پر امن حکومت کے زیر سایہ اس کی خوشحالی عود کر رھی ھے۔ [اس نام کی زیادہ متعارف شکل اَبْہا ھے].

مآخذ : دیکھیے عَسِیْر.

(H. C. MUELLER)

* **اَبْنِیب** : دیکھیے تاریخ.

* **ابی سینیا** : Abyssinia، دیکھیے الحبش.

* **اَبِیشے** : دیکھیے اَبشر .

* **اَبْیَن** : (یا اِبْیَن، قب یاقوت، ۱ : ۱۱۰؛ نَشْوان، ۱ : ۲۰۸؛ لینڈبرگ C. Landberg : *Études*، ج ۲، ۱۸۰۳ء).

(۱) یمن کی وادی بَنَاء کا ایک ضلع (مِخْلاف)، جس میں متعدد قلعے اور عدن [رَکَ بَان] کی بندرگاہ واقع ہے؛ اس لیے اس کا پورا نام عدن اَبْیَن ہے .

(۲) ساحل سمندر پر عدن کے شمال مشرق میں کوئی ۱۸ کیلومیٹر کے فاصلے پر ایک چھوٹا سا مقام، جو اب ویران و غیر آباد ہے. شاعر ابوبکر ابن الادیب العِیْدی (م ۷۲۵ھ / ۱۳۲۵ء) کی جائے پیدایش .

(۳) بعض اشخاص کا نام، جو انساب کی روایات میں پایا جاتا ہے : (الف) اَبْیَن بن زُہَیْر بن الغَوث ابن اَیْمَن بن الہَمَیْسَع؛ (ب) (ذو) اَبْیَن (اِبْیَن) بن یَقْدُم بن الصَّوّار بن عبد شمس؛ (ج) اَبْیَن بن عدنان (اور اس کا بھائی عَدَن)، الطبری، ۱ : ۱۱۱۱ : اسماء، جو (۱) اور (۲) کی طرف منسوب ہیں۔ کتباتی مواد کے لیے قب G. Ryckmans : *Les noms propres sud-sémitiques*، ۱ : ۳۶ ب، ۱۵ الف، ۳۲۵ الف .

مآخذ : (۱) الہَمْدانی : صِفَة، ترجمہ از Forrer، ص ۳۴، حاشیہ ۴ (متعدد حوالوں کے ساتھ)؛ (۲) عبدلِی : ہَدِیّة الزَّمن فی اخبار ملوک لَحْج و عَدَن، ۱۳۵۱ھ، ص ۱۹ ببعد؛ (۳) ابو مَخْرَمة : تاریخ ثَغْر عدن، ۱ : ۴ و مواضع کثیرہ .

(O. Löfgren)

* **ابی وَرْد** : یا با وَرْد، کوہستان خراسان کی شمالی ڈھلانوں پر واقع ایک شہر اور ضلع کا نام، جو اب خود مختار حکومت جمہوریۂ ترکمان میں شامل ہے ۔ یہ جمہوریۂ شورائیۂ روس کا ایک حصہ ہے ۔ پورا نخلستانی علاقہ، جس میں نَسَا [رَکَ بَان]، ابی ورد وغیرہ شامل ہیں اور جو آتاك، یعنی دامن کوہ، کے ترکی نام سے معروف ہے، ازمنۂ گزشتہ کی تاریخ میں نمایاں حصہ لیتا رہا، کیونکہ صحرائی حملہ آوروں کے مقابلے میں خراسان کا پہلا خطِّ دفاع یہی تھا.

اشکانیوں کے عہد میں یہ علاقہ اس حکمران خاندان کے بزرگوں کے وطن میں شمار ہوتا تھا۔ مؤرخ ایسیڈور چَرَکسی (Isidore of Charax) (سن میلادی کے آغاز میں) اپنی تاریخ کے حصۂ ۱۳ میں شہر Παρϑυηνή (بشمولیتِ نَسَا) اور شہر Μαργιανή (= مَرْو) کے درمیان ایک ضلع Απαυαρχτιχή، اور اس کے شہر Απαυαρχτιχή، کا ذکر کرتا ہے، قب Pliny، ۶ : ۴۶، مادّہ *Apaortene* و قب Justin، ۴۱ : ۵، مادّہ *mons (Z)apaortenon*، دَرَّہ (= کلات ؟) کے ناقابل گزر شہر کے ساتھ، جسے اَرْشَک (اشکن) نے تعمیر کرایا تھا.

ساسانیوں کے عہد میں یہ ملک چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹا رہا۔ ابن خُرّداذبہ، ص ۳۹، نے یہاں کے بادشاہوں کے نام محفوظ کر دیے ہیں : شاہ سَرَخْس : زادویہ، شاہ نَسَا : اَبْراز (؟) اور شاہ اَبِیْوَرد : ”ب ہم نہ“ (بہمیہ، بہمنہ)۔ یہ نام غالبًا (اَبِیْوَرد کے مشرق میں، خاوران کے ضلع میں) مَہَنہ یا مَیْہَنَہ کے نام سے تعلق رکھتا ہے.

[ابی ورد مسلمانوں کے قبضے میں سب سے پہلے عبداللہ بن عامر بن کُرَیز کے ذریعے ۳۱ھ میں آیا، بلکہ ایک روایت یہ ہے کہ مسلمان اس سے بڑی پہلے احنف بن قیس کے تحت اسے فتح کر چکے تھے].

مامون الرشید کے عہد میں عبداللہ بن طاہر نے ابی‌ورد کے مغرب میں چھے فرسخ کے فاصلے پر کُوفَن کی رباط تعمیر کرائی.

غالبًا غُز [رَکَ بَان] ترکوں کی یہاں بڑی نقل مکانی سے پہلے ہی اس ضلع پر خَلَج ترك قابض ہو گئے تھے: قب جہان نما، مؤلفۂ محمد بن نجیب بَکْران (جو ۶۰۰ھ میں لکھی گئی)۔ دوسرے ترکمان

قبیلے خلج ترکوں کے بعد اس ضلع میں آباد ہوے.

بارھویں صدی میلادی سے لے کر چودھویں صدی میلادی تک ابی‌ورد مغل نسل کے جُوِن غُربانی امراء کے ھاتھ میں رھا (قبّ طوس) ۔ شاہ عباس اوّل کے عہد میں آتاك کا علاقه ایرانیوں کے حلقۂ اثر سے باھر تھا ۔ نادر شاہ کے عہد میں، جو اسی علاقے کا باشندہ تھا، آتاك اس کی یادگار زندگی کا نقطۂ آغاز بنا ۔ ان دنوں دریاے تِژن (ھری رود) ابی‌ورد کی مزروعه اراضی کی مشرقی حد سمجھا جاتا تھا (''منتھاے معمورۂ سرحدات ابیوردات''، قبّ تاریخ نادری، تحت سن ۱۱۴۲ھ [یہی مآخذ ابی‌ورد؟ کے توابع میں ینگی قلعه، قلعه بغوادا، زاغ چند (؟) وغیرہ کا ذکر کرتا ھے])۔ اس منظر سے نادر کے غائب ھو جانے کے بعد کلات [؟] کے نیم آزاد خوانین کا ۱۸۸۵ء تک اس ضاع میں کسی قدر اثر باقی رھا ۔ اس سال روسی ایرانی سرحدوں کے معین ھو جانے پر آتاك کا علاقه اپنی ترکمان آبادی کے ساتھ روسی مملکت میں شامل کر لیا گیا ۔ اس کے نتیجے میں شمالی خراسان میں امن و تحفظ قائم ھو جانے سے ایرانی اس قابل ھو گئے که اُن دریاؤں کی بالائی گزرگاھوں میں جو آتاك کی طرف بہتے ھیں زراعت کو ترقی دیں، لیکن اس کا نتیجه یه بھی ھوا که خود آتاك میں آبپاشی کو خاصا نقصان پہنچا.

آثار قدیمه : پرانے شہر (کہنه ابی‌ورد) کے کھنڈر ماوراے خزر (Tra..s-Caspian) ریلوے کے سٹیشن کَہکه (قَہْقَہه) کے مغرب میں پانچ میل کے فاصلے پر پائے جاتے ھیں اور ۱۴,۰۰۰ مربع گز کے رقبے میں پھیلے ھوے ھیں ۔ بیچ کے ٹیلے (تلّ) کا ارتفاع ساٹھ فٹ اور محیط سات سو فٹ ھے ۔ کُہنه ابی‌ورد کے شمال مشرق میں کوئی دو میل کے فاصلے پر نمازگاہ کی چھوٹی پہاڑی ھے اور اس کے شمال میں پرانے وقتوں کے کسی شہر کا محل وقوع ھے، جس پر ایک ۵۴ فٹ اونچا ''پیش طاق'' (صدر دروازہ) ایستادہ ھے ۔ ایک اَور اھمّ مقام کہنه قَہْقَہه ھے، یعنی وہ قلعه جو تیمور نے ۷۸۴ھ / ۱۳۸۲ء میں دوبارہ تعمیر کرایا تھا (ظفر نامه، ۱ : ۳۴۳) ۔ اس سارے علاقے میں ٹیلے (قُرْغان) کثیر تعداد میں پائے جاتے ھیں ۔ قہقہه سے چودہ میل جانب جنوب میں خیوا آباد کے کھنڈر ملتے ھیں، جہاں نادر نے ان اسیرانِ جنگ کو آباد کیا تھا جنھیں خیوا کی فتح کے بعد اس نے آزاد کر دیا تھا ۔ آرْتِیک کے ریلوے سٹیشن سے گیارہ میل جنوب مشرق میں ایک بستی چُغُنْدُر نامی کے کھنڈر ھیں (جس کا نام ایک بزرگ کے مزار کے نام پر رکھا گیا تھا اور جو تیرھویں صدی میلادی میں بنا تھا) .

ان میں سے بعض آثار ضرور اشکانی حکمرانوں کے عہد تک جاتے ھیں (مثلاً اِیسِیْدور چِرَکْسی پیاو Payau نام کے ایک شہر کا ذکر کرتا ھے)، بلکه بعض آثار زمانۂ قبل از تاریخ کے بھی ھیں، قبّ پمپلی R. Pumpelly : Explorations in Tuskestan، واشنگٹن ۱۹۰۵ء، اناؤ Anau کی کھدائیاں.

مآخذ : (۱) Tomaschek : *Zur hist. Topographie von Persien*، ج ۱، در *SBAk Wien*، جلد ۱۰۲؛ (۲) وھی مصنّف، در Pauly-Wissowa، بذیل مادّہ *Dara* و *Apauarktike*؛ (۳) E. Quatremère : *Hist. des Mongols de la Perse*، ۱ : ۱۸۲ اور حاشیه ۴۸؛ (۴) Th. Nöldeke، در *ZDMG*، ۳۳ : ۱۴۷؛ (۵) J. Marquart : وھی مجله، ۴۹ : ۶۲۸ و ۴۸ : ۳۰۳، ۳۰۷؛ (۶) A. W. Komarow، در *Peterm. Mitt.*، ۱۸۸۹ء، ۷ : ۱۵۸ تا ۱۶۳؛ (۷) بارٹولڈ Barthold : *Istoriko-geogr. očerk Irana*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۰۳ء، ص ۶۰ تا ۶۲، ۷۰؛ (۸) وھی مصنّف : *Turkestan*، اشاریه؛ (۹) وھی مصنف : *K. istorii orosheniya Turkestana*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۴ء،

ص ۴۱ تا ۴۳؛ (۱۰) لیسٹرینج Le Strange، ص۳۹۴؛ (۱۱) A. A. Semenow و دیگران : *Drevnosti Abiverdskago rayona* ("علاقۂ ابی ورد کے آثار قدیمه")، در *Acta Universitatis Asiae Mediae*، سلسله ۲، Orientalia، کرّاسه ۳، تاشقند ۱۹۳۱ء (۱۹۲۸ء کی مہم)؛ [(۱۲) یاقوت : معجم البلدان، طبع اول، ۱۹۰۶ء، ۱ : ۱۰۲].

(مِنورسکی V. MINORSKY)

* **الاَبِیْوَرْدی** : ابوالمظفر محمّد بن [ابی العباس] احمد [العَبشمی المعاوی]، عرب شاعر اور نسّاب، عَنْبَسة بن ابی سفیان (معاویۂ اصغر کی اموی شاخ سے) کی اولاد میں سے تھا ۔ وہ خراسان کے شہر ابیورد، بلکه زیادہ صحیح یه هے که ابیورد کے قریب ایک دوسرے گاؤں کُوفَن (کُوفَن نہیں) میں پیدا هوا (اسی لیے اسے بعض اوقات الکُوفَنی بھی کہتے هیں) اور اصفہان میں ۵۰۷ھ/۱۱۱۳ء میں (نه که ۵۵۷ھ/۱۱۶۱-۱۱۶۲ء میں [جیسا که غلطی سے ابن خلّکان کی طبع بولاق و طبع المیمنیة میں هے]) زهر سے فوت هوا ۔ علم لسان اور تاریخ و انساب سے متعلق اس کی تصانیف، خصوصاً ایک تاریخ ابیورد اور دوسری قبائل عرب کے یکساں اور مختلف ناموں پر، گم هو چکی هیں، لیکن [القیسرانی] نے آخرالذکر کتاب سے بکثرت کام لیا هے ۔ الابیوردی کے دیوان میں سے تین اهم‌ترین حصے، یعنی "النجدیات"، "العراقیات" (جس میں زیادہ‌تر نظمیں خلیفه المُقتَدِی، خلیفه المُسْتَظْهِر اور ان کے وزیروں سے متعلق هیں) اور "الوجدیات"، چند مخطوطوں میں موجود هیں ۔ ایک دیوان ردیف کی ترتیب کے ساتھ ۱۳۱۷ھ میں لبنان میں شائع هوا تھا، لیکن اس میں غلطی سے الغُزّی کی بہت سی نظمیں بھی شامل کر دی گئیں [نیز بیروت ۱۳۲۷ھ، حجم ۳۸۲ صفحات] ۔ کم اهمیت کی نظموں کا ایک انتخاب مقطعات الابیوردی کے نام سے ۱۲۷۷ھ/۱۸۶۰-۱۸۶۱ء میں قاهرة میں چھپا [چاپ سنگی، حجم ۴۴ صفحات].

مآخذ : (۱) یاقوت، ۱ : ۱۱۱؛ (۲) وهی مصنف: ارشاد، ۶ : ۳۴۲ تا ۳۵۸؛ (۳) السُّبکی: طبقات، ۴ : ۶۲؛ (۴) السیوطی: بُغْیة، ص ۱۶؛ (۵) ابن خلکان، شماره ۶۴۶؛ (۶) ابوالفداء : مختصر، ۷ : ۳۸۰؛ (۷) ابن الجوزی : منتظم، ۹ : ۱۷۶ تا ۱۷۷؛ (۸) القِفْطی : اخبار المحمدین من الشعراء، مخطوطۂ پیرس، ورق ۱۰ ب تا ۱۲ الف؛ (۹) براکلمان، ۱ : ۲۵۳ و تکملة، ۱ : ۴۴۷؛ (۱۰) شاعر اور اس کے کلام پر تنقیدی نظر از علی الطاهر، بعنوان *La Poésie arabe sous les seldjoukides* (مقاله Sorbonne، ۱۹۵۳ء)؛ [(۱۱) الخوانساری : روضات الجنات، ۴ : ۱۸۵؛ (۱۲) ابن الأثیر: الکامل، ۱۰ : ۱۸۸؛ (۱۳) ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، ۵ : ۲۰۶؛ (۱۴) سبط ابن الجوزی : مرآة الزمان، ۸ : ۴۸؛ (۱۵) ابن العماد : شذرات الذهب، ۴ : ۱۸؛ (۱۶) الفهرس التمهیدی، ص ۲۸۰].

(براکلمان C. BROCKELMANN [و پیلا CH. PELLAT])

* **اَپَمیَه** : Apamea، دیکھیے اَفامیه.

* **اَپُولُونیوس تیانه** : (Apollonius of Tyana) دیکھیے بَلِیْنُوس.

* **البُجَرّاس** : Alpujarras ، دیکھیے البُشَرّات.

* **اَلْپُوْنْت** : (Alpuante) دیکھیے اَلبُنْت.

اَتا : ترکی لفظ، [پُرانی اور نئی دونوں زبانوں میں،] جس کے معنی هیں 'باپ'، نیز مورث اعلٰی (قَبَ 'اتا سوزُو' [ضرب المثل، بڑوں کی کہاوت] ۔ غُز ترکوں میں اتا کا لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ آتا تھا جو معزز و محترم هوتے تھے [، مثلاً دیکھیے شقائق ذیلی، ص ۶۳۱] ۔ یه اصطلاح دانا اور مقدس و محترم کے معنی بھی دیتی هے ۔ [جب ترکوں میں تصوف کا فروغ هوا تو وہ اپنے شیوخ

کو 'باب'، 'بابا'، 'اتا' وغیرہ کے لقب دینے لگے، چنانچہ یسوی صوفیوں میں، خصوصاً خوارزم میں، اکثر ناموں کے ساتھ 'اتا' کا لفظ دیکھنے میں آتا ہے، جیسے حکیم اتا، چوبان اتا، زنگی اتا، منصور اتا وغیرہ (دیکھیے فؤاد کوپرولو: ترک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر، استانبول ۱۹۱۹ء)۔ وسطی ایشیا کے کئی ممالک میں مختلف مقامات کے ناموں میں، جو کسی نہ کسی بزرگ کے نام پر ہیں، اتا کا لفظ آتا ہے، مثلاً اولیا اتا، آوون اتا وغیرہ۔ پندرھویں صدی کے معروف چغتائی شاعر اتائی کا تخلص بھی اسی لفظ سے بنا ہے۔] قبّ نیز مادۂ اتابک، اتابک العساکر، اتا ترک.

اَتابَک: (اَتابیگ) سلجوقیوں اور ان کے جانشینوں کے عہد میں ایک بلند مرتبہ عہدے دار کا خطاب۔ یہ اصطلاح ترکی زبان کی ہے اور اسلامی تاریخ میں پہلی مرتبہ سلجوقیوں کے عہد میں استعمال ہوئی: اس لیے یہ سوال بےجا نہ ہوگا کہ آیا وسطی ایشیا کے ترکی معاشروں میں اس کی کوئی نظیر موجود تھی یا نہیں۔ تا حال اس لفظ کے استعمال کی کوئی سند دستیاب نہیں ہوئی اور یہ چیز کہ اورخون تمدن میں اتا (یعنی باپ) نام کا ایک شخص تھا جو کسی نوعمر شہزادے کے اتالیق کے طور پر کام کرتا تھا، اس قدر مبہم ہے کہ مذکورۂ بالا اصطلاح کے ساتھ اس کے تعلق کی تصدیق ممکن نہیں۔ یہی بات بعض دوسرے تمدنوں میں اسی قبیل کی دوسری چیزوں پر صادق آتی ہے (مثال کے طور پر ہارون الرشید اور یحییٰ برمکی ہی کو لیجیے)۔ اس کے علاوہ قراخانی حکمرانوں کے یہاں بھی ایسے کسی منصب کے وجود کا سراغ نہیں ملتا۔ بنابریں اتابیگ کی اصطلاح زیادہ معین طور پر غُز ترکوں یا سلجوقیوں ہی کے ساتھ مختص ہے۔ سلجوقیوں کے یہاں بھی اس خطاب کا استعمال سب سے پہلے ایک ایرانی غیر فوجی (civilian) منصب‌دار کے لیے ہوا اور آگے چل کر اس نے ترک فوجی سرداروں کے خطاب کی حیثیت سے تاریخی اہمیت حاصل کر لی۔ جب ملک شاہ سلجوقی تخت نشین ہوا تو کم سن تھا۔ اس نے اپنے وزیر نظام الملک کے لقب میں اتابیگ کا اضافہ کیا، جس سے یہ ظاہر کرنا مقصود تھا کہ اس نے اپنا اقتدار تمام و کمال اپنے وزیر کے سپرد کر دیا ہے، گویا کہ وہ اس کا باپ ہے (ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۰: ۵۴؛ *RCEA*، ج ۷، شمارہ ۲۷۳۴ تا ۲۷۳۷)۔ بہر کیف چونکہ ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر یہ خطاب سلجوقی خاندان کی تمام شاخوں میں حتّٰی کہ ایشیاے کوچک کی شاخ میں بھی ملتا ہے، جس کی نشوونما بالکل الگ اور بلاواسطہ ہوئی، اس لیے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ یہ خطاب سلجوقی حکومت کے آغاز ہی سے موجود ہوگا۔ ان حالات میں اخبار الدولة السلجوقية، طبع محمد ناظم، ص ۲۸ تا ۲۹، کی اس شہادت کو ـــــ جو بظاہر پہلے کبھی پیش نہیں کی گئی تھی ـــــ مسترد کرنے کی کوئی معقول وجہ نظر نہیں آتی کہ نوعمر شہزادہ آلپ آرسلان کے ساتھ اس کے باپ کے عہد میں ایک ترک اتابیگ مامور تھا، جس کا نام قطب الدین کُل سارِغ (قِزِل سارِغ؟) تھا۔ ایک غیر ترک وزیر نظام الملک کا اس خطاب سے نوازا جانا بظاہر مستثنیات میں سے تھا، جس سے اس کے عروج و اقتدار کا مزید ثبوت ملتا ہے.

بہر حال ملک شاہ کی وفات کے وقت سے لے کر اتابیگ بیش از پیش باقاعدگی سے سامنے آتے ہیں اور ان کے عملی کردار میں بھی نمایاں اضافہ ہو جاتا ہے، جس میں شہزادوں کی کم سنی اور تخت و تاج کے دعویداروں کی باہمی آویزشوں سے مدد ملتی رہی۔ اس ذیل میں صرف فوجی سرداروں

کا ذکر ملتا ہے اور یہ اس روز افزوں اثر و رسوخ کے مطابق ہے جو اس طبقے کو سلجوقی حکومت کے دور انحطاط میں حاصل ہو گیا تھا ۔ ملک شاہ کے بیٹے بَرکیارُق کے لیے باپ کی زندگی ھی میں جاندار گُمُش تکین کی حیثیت ''مربی'' اور اتابیک کی تھی (عمادالدین الاصفہانی، تلخیص بُنداری، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۸۳؛ قبّ الرّاوندی: راحۃ الصّدور، طبع قزوینی، ص ۱۴۰) پھر برکیارُق نے اپنے زمانے میں جب اپنے چھوٹے بھائیوں سنجر اور محمد کو مستقل جاگیریں دیں تو ان کے لیے اتابک مقرر کیے اور مرتے وقت اپنے بیٹے ملک شاہ کے لیے بھی، جو ابھی بہت خورد سال تھا ۔ اس کے ساتھ ھی ملک شاہ کے بھائی تُتُش کی وفات پر، جس کی جاگیر ملک شام میں تھی اور جو برکیارُق کا بد قسمت حریف تھا، اس کے دونوں بیٹوں رُضوان اور دُقاق کے لیے بھی ایک ایک اتابک مقرر ہوا ۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد سے ہر سلجوقی شہزادے کے لیے ایک اتابک ہوتا تھا، خاص کر اس صورت میں جب کہ اسے نابالغی کے عالم میں جاگیر دی جائے ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کسی امیر کے متعدد بیٹے ہوں تو اتنے ھی اتابک بھی ہوتے ہوں گے ۔ چونکہ یہ اتابک اب مخصوص طور سے غلامانہ اصل کے فوجی سرداروں میں سے لیے جاتے تھے اس لیے ان کے فریضۂ منصبی کو ایک طرح ہر غلام یا آزاد شدہ غلام کے اس فریضے سے متعلق سمجھا جا سکتا ہے کہ وہ اپنے آقا کے خاندان کے حقوق اور مفاد کا تحفظ کرے جس کا ایک رکن وہ خود بھی ہوتا تھا ۔ مزید بر آن بسا اوقات یہ اتابک اپنے شاگرد کی ماں کے بیوہ ہو جانے پر اس سے شادی کر کے اپنے ''باپ'' (اتا) ہونے کی حیثیت کو اور مکمل کر لیتے تھے (مثلاً طُغ تکین نے دمشق میں [مذکورۂ بالا] دُقاق کی ماں سے نکاح کر لیا تھا) ۔ اتابک کے اختیارات کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ چونکہ وہ شہزادے یا امیر کے غیر معیّن اختیارات میں شریک ہوتا تھا اس لیے عام منصب داروں کی طرح اس کے اختیارات کی تعیین نہیں کی جا سکتی: تاہم ایک اتابک دوسرے اتابک کو معزول کر سکتا تھا اور بہر صورت شہزادے کے بالغ ہو جانے پر تو اتابک کے اختیارات خود بخود ختم ہو جاتے تھے اور اس کے لیے صرف یہ گنجایش باقی رہ جاتی تھی کہ وہ ایک ایسے مشیر کی حیثیت سے امیر کی رائے کو متأثر کرتا رہے جس کی بات وہ سنتا ہو ۔ اگر اتابک اس حد سے تجاوز کرتا تو اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ امیر سے اس کے تعلقات منقطع ہو جاتے تھے (مثلاً رُضوان اور دُقاق کے) یا اسے قتل کرا دیا جاتا تھا (جیسا کہ برکیارُق کے بھائی محمّد نے قُتلُغ تکین کے ساتھ کیا) ۔

کم از کم ابتداء میں یہی صورتِ حال تھی، لیکن وقت کے ساتھ اتابک کی حیثیت میں اضافہ اور شہزادوں کی حیثیت میں کمی ہوتی گئی ۔ اتابک کے منصب کے حامل کو بڑا اقتدار حاصل ہوتا تھا اور عموماً اس کی خواہش یہ ہوتی تھی کہ اس کا یہ اقتدار دائمی ہو جائے؛ لیکن اس کے علاوہ ملک شاہ کے جانشینوں کی دوسری پشت سے شہزادے اور اتابک کی حیثیتیں معکوس ہو گئیں ۔ نقطۂ آغاز اب یہ ہو گیا کہ سلطان برضا یا بجبر کسی طاقت ور امیر کو کسی بڑی ولایت کا والی بنا دیتا تھا اور اس امیر کی رسمی اطاعت کو قائم رکھنے کے لیے سلجوقی شاہی خاندان کے بچوں میں سے کسی کو اس کے ساتھ وابستہ کر دیتا تھا اور یوں وہ امیر اس بچے کا اتابک بن جاتا تھا ۔ کچھ مدت تک یہ کمسن شہزادہ اس امیر کے لیے ایک آڑ بنا رہتا تھا جس کے پیچھے امیر کی اپنی امنگیں

پوشیدہ رہتی تھیں؛ چنانچہ سلطان مسعود کو اپنے متعدد رشتے داروں کے ساتھ جو تنازعات پیش آئے ان کی وجہ یہی تھی کہ ہر رشتےدار کا اتابک اسے اکساتا تھا ۔ اس طرح فارس، آذربیجان اور ایک موقع پر موصل بھی اپنے اپنے اتابک اور اپنے اپنے سلطنت کے دعویدار رکھتے تھے ۔ کرمان کے چھوٹے سلجوقی خاندان میں بھی [اتابک کے اقتدار کا] اسی طرح کا ارتقاء ظہور میں آیا (محمد بن ابراہیم : *Histoire des Seldjukides du Kirmān*، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۳۵ تا ۱۳۲ و مواضع کثیرہ و اشاریہ، بالخصوص قطب الدین محمد بن بوزقش کے عہد میں).

اس کے بعد ایک اور نیا مرحلہ اس وقت آیا جب اتابک اپنے اتابکی منصب کے علاوہ ولایت کے منصب کو بھی موروثی بنانے میں کامیاب ہو گیا، جو نظریاتی طور پر گویا اتابک کے منصب کا صلہ یا انعام سمجھا جانے لگا ۔ یہ بات چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط کے بعد آذربیجانی اتابکوں کے خاندان نے، جو سلطان آرسلان کے اتابک ایلدگز کی نسل سے تھے، حاصل کی تھی ۔ بالآخر اگلی صدی کے شروع میں جب دُقاق اپنا کوئی وارث چھوڑے بغیر سلجوقی مرکزوں سے بہت دور دمشق میں فوت ہو گیا تو اتابک تُغ تکین نے موقع پا کر ایک خود مختار خاندان قائم کر لیا اور اس کا نام اپنے نام پر رکھا ۔ دوسرے مقامات پر صاحب قوت و صاحب اقتدار اتابکوں نے اپنے اپنے سلاطین کو مغلوب کر کے، جن کے وسائل بالکل ختم ہو چکے تھے، یہی مقصد حاصل کر لیا؛ چنانچہ موصل میں اتابک زنگی کی وفات پر اس کے جانشینوں نے ۵۳۹ھ / ۱۱۴۴ء میں ایسا ہی کیا اور یہی صورت آخری ایرانی سلجوق سلطان کے مقابلے میں ایلدگز کے جانشینوں نے خلیفۂ اسلام کی مدد سے پیدا کی، جنھوں نے خوارزم شاہ کو وسطی ایران میں آنے کی دعوت دی (۵۸۸ھ / ۱۱۹۲ء) ۔ مزید برآں سلطان کی عدم موجودگی آذربیجان اور موصل کے حکمرانوں کے لیے اس سے مانع نہ ہوئی کہ وہ اپنے آپ کو اتابک کہلواتے رہیں ۔ اس وقت سے اس لفظ کا مخصوص مفہوم عملاً علاقائی امیر کا ہو گیا، مثلاً معلوم ہوتا ہے کہ چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی کے وسط سے فارس میں یہ لقب سلغوریوں نے بھی، جو حقیقی اتابکوں کو شکست دے کر حکمران بنے تھے، اختیار کر لیا تھا، حالانکہ کوئی سلطان ان کی اتالیقی میں نہیں تھا ۔ اتابکی خاندانوں میں سے سب سے زیادہ مشہور خاندان موصل کا ہے ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ابن الأثیر نے، جو ان کا مؤرخ اور ان کی رعیّت تھا، اپنی تصنیف ان سے منتسب کی ہے ۔ نام نہاد اتابکوں کا ایک نیا خاندان ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں لُرستان میں نمودار ہوا (حمد اللہ المستوفی قزوینی : تاریخ گزیدہ).

اتابک کا لقب سلجوقوں کے جانشینوں، بالخصوص شاہان خوارزم کے عہد میں بھی ملتا ہے، لیکن ان کے ہاں اتابکوں کو، جو محض نوجوان شہزادوں کے اتالیق ہوتے تھے، زیادہ اثر و رسوخ حاصل کرنے کا موقع نہیں دیا گیا (جوینی، ۲ : ۲۲، ۳۳، ۳۹، ۲۰۹) ۔ آگے چل کر ایسی ریاستوں میں جو مغلوں کی فتح سے معرضِ وجود میں آئیں اتابک کا لقب کہیں کہیں شہزادوں کے غیرمعیّن اتالیقوں کے لیے استعمال ہوتا نظر آتا ہے اور یا محض ان اعزازی القاب میں سے ایک لقب کے طور پر جو گزشتہ زمانے سے چلے آتے تھے (حوالہ‌جات کے لیے دیکھیے م ۔ ف ۔ کو/پرولو: مقالۂ ''اتابک''، در اا، ترکی) ۔ اس سے زیادہ قابل ذکر یہ بات ہے کہ یہ لقب، جو فوجی اور باجگذار رؤساء کے لیے مخصوص تھا، گرجستان کی عیسائی مملکت میں بھی پہنچ گیا، جس نے بعض دیگر سیاسیات بھی

آذربیجان سے اخذ کر لی تھیں۔ اس ریاست سے کبھی تو اس کی جنگ رہتی تھی اور کبھی شادی بیاہ کے تعلقات قائم کر لیے جاتے تھے (کرسٹ J. Karst: *Le code géorgien du roi Vakhtang*، در *Commentaire*، ۱ : ۲۱۱ ببعد؛ (۲) M. F. Brosset: *Histoire de Géorgie*، ۱/۲، مواضع کثیرہ؛ (۳) ایلن Allen: *A History of the Georgian People*، ۱۹۳۲ء، باب ۲۳۔

ایشیاے کوچک کے سلجوقیوں کے یہاں اتابک کا وجود قیلیج آرسلان اول کے عہد سے مصدّق ہے، جس کا اتابک خُمر تاش السّلیمانی تھا (لٰہذا اس کے باپ سلیمان بن قُتلمِش کا ایک آزاد شدہ غلام) (ابن الأزرق، جس کا حوالہ ایمڈروز Amedroz کے حاشیے میں آیا ہے، جو اس نے ابن القلانسی کی تاریخِ دمشق، ص ۱۵۷، پر لکھا ہے۔ اس کے کچھ عرصے بعد ملطیہ کے کمسن سلجوقی سلطان کی ماں نے اپنے بیٹے کو اس کے بھائی سلطانِ قونیہ سے بچانے کی غرض سے اس کے لیے پے در پے کئی اتابک مقرر کیے اور ان کے ساتھ وہ شادی کرتی رہی۔ ان میں کا آخری اتابک اَرتُقی بَنَک [رَکَ بان] تھا (Michael the Syrian، ترجمہ از شابو Chabot، ص ۱۹۴، ۲۰۰)۔ ایشیاے کوچک کے سلجوقوں کی بڑی شاخ میں بھی چھٹی صدی ہجری / بارھویں صدی میلادی میں اتابکوں کی موجودگی کا ذکر ملتا ہے (*RCEA*، شمارہ ۳۳۷۶، ۳۳۷۷) اور بعد ازآں ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی میلادی میں بھی۔ حکمرانوں کا اقتدار ان [کے اختیارات] کی توسیع کے راستے میں حائل رہا اور صرف اس تباہی کے بعد جس کا نتیجہ [سلجوقی ریاست کے] مغلوں کے زیر حمایت آجانے کی شکل میں برآمد ہوا یہ لقب ایسے لوگوں کے نام کے ساتھ ملتا ہے جو حکومت میں فیصلہ کن اثر و رسوخ رکھتے تھے، مثلاً جلال الدین قرہ طائی: لیکن انقلاب سے جو حالات عملاً پیدا ہو گئے تھے ان کی وجہ سے قوت و اقتدار کسی ایک فرد کے نہیں بلکہ اعلیٰ حکام کی ایک جماعت کے ہاتھ میں آ گیا تھا، جس کے افراد صورت حال کے مطابق کبھی ایک دوسرے کے دوست ہوتے تھے کبھی دشمن؛ اور یہ بات یقینی ہے کہ اس جماعت میں اتابک کی حیثیت سب سے اہم نہیں تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس علاقے میں اتابک کا وجود ایلخانی عہد کے ساتھ ہی ختم ہو گیا اور عثمانی عہد میں تو اس کا نام و نشان تک نظر نہیں آتا۔

تاہم دولت مملوکیہ (مصر) میں اتابک کا لقب بالاستقلال خاصے عرصے تک باقی رہا۔ ایوبیوں نے بھی اپنی مملکت میں اس لقب کو رائج کیا تھا اور شاید اس کا آغاز اس عارضی اتالیقی سے ہوا ہو جو الافضل نے ۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء میں مصر میں اپنے کمسن بھتیجے، العزیز کے بیٹے، کے لیے اختیار کی۔ بہر کیف یہ لقب یمن اور بالخصوص حلب کے حکمرانوں کی صغر سنی کے ایام میں زیادہ باقاعدگی اور استحکام کے ساتھ استعمال ہوتا رہا (ابن العدیم کی تاریخ حلب، بمواضع کثیرہ)۔ اس طریقے سے یہ لقب مملوکوں تک پہنچا۔ سلطنتِ ممالیک کے بانی عزّالدین ایبک کے نام کے ساتھ یہ لقب کسی شہزادے کا اتالیق ہونے کی وجہ سے نہ تھا، بلکہ اسے یہ لقب الصالح ایوّبی کی مشہور بیوہ اور وارثہ شجرۃ الدر کا شوہر اور مدارالمہام ہونے کی حیثیت سے ملا تھا۔ یہ لقب، کبھی معتدبہ اختیار و اقتدار کے ساتھ اور کبھی اس کے بغیر، خاندان ممالیک کے خاتمے تک قائم رہا۔ اگر ہم المقریزی (سلوک، ترجمہ Quatremère، ۱/ ۱ : ۲) کے بیان کو صحیح سمجھیں تو ایبک کا لقب افواج کا اتابک تھا، لیکن اس کے معاصر مصنّفین میں سے کسی نے بھی اس منصب کو اس کے ساتھ منسوب نہیں کیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ المقریزی کے ذہن میں اتابک العساکر

[آرك بآن] کے لقب کے بارے میں کچھ التباس پیدا ہو گیا ہوگا، جو اس کے زمانے میں مروّج تھا۔ درحقیقت یہ لقب افواج کے سالارِ اعلٰی کے لقب سے مطابقت رکھتا تھا، اگرچہ اس لفظ کا یہ وسیع‌تر مفہوم بظاہر چرکسیوں کے عہد میں ہو گیا جب کہ نائب کا عہدہ منسوخ کر دیا گیا.

مآخذ: (۱) اس موضوع کا عمومی مطالعہ صرف م۔ ف۔ کوپرولو: کتاب مذکور میں ہے جہاں تفصیلی حوالہ‌جات اور مزید معلومات مل سکتی ہیں؛ (۲) جن مآخذ و حوالہ‌جات کا ذکر مقالے میں آچکا ہے ان کے علاوہ دیکھیے مادّۂ مملوک و سلجوقیہ؛ (۳) سلاجقۂ اعظم اور ان کے ایرانی اور عراقی جانشینوں کے بارے میں معلومات حسب ذیل مصنفین سے لی گئی ہیں: ابن الأثیر، عماد الدّین الاصفہانی اور الرّاوندی؛ (۴) نیز دیکھیے، ثناء اللہ: *The decline and fall of the Saldjukid Empire*، کلکتہ ۱۹۳۸ء؛ (۵) کویمن M. A. Köymen: بویوک سلجوق‌لو امپراطور لوغو تاریخی، ج ۲، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۶) اوزون چارشیلی I. H. Uzunçarşılı: عثمانلی دولتی تشکیلاتینہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۵۰ تا ۵۱؛ (۷) ایشیاے کوچک کے بارے میں دیکھیے بالخصوص ابن بیبی اور آق سرایی کے وقائع، بمواضع کثیرہ؛ (۸) مملوکوں کے بارے میں دیکھیے مادّۂ مابعد [یعنی اتابک العساکر].

(CL. CAHEN)

آتابک العساکر: عہد ممالیک میں نائب السلطنۃ کا عہدہ منسوخ کیے جانے پر اتابک العساکر (سپہ سالار اعظم) سلطنت کا اہم‌ترین امیر شمار ہونے لگا۔ اس کے وظائف ان سے کہیں زیادہ وسیع‌تر ہوتے تھے جو اس منصب کے نام سے ظاہر ہوتے ہیں، کیونکہ جملہ مقاصد و امور میں وہ سلطان کا نائب بن گیا تھا۔ بسا اوقات اس کے نام کے ساتھ مدبّر الممالک یا مدبّر الممالک الاسلامیۃ کا لقب بھی شامل کر دیا جاتا تھا۔ یہ عام بات تھی، بالخصوص چرکسی مملوکوں کے عہد میں، کہ سلطان کے انتقال کے بعد وہ وارث تخت بن جاتا تھا (دیکھیے D. Ayalon: *Studies on the Structure of the Mamluk Army*، در *BSOAS*، ۱۹۵۴ء، ص ۵۸ تا ۵۹ و حوالجات بر ص ۵۹، حاشیہ ۶).

(D. AYALON)

آتابگ: Atabeg دیکھیے آتابک. *

اتابگ العساکر: دیکھیے آتابک العساکر. *

⊗ **آتاتُرک**: غازی مصطفٰی کمال (۱۸۸۱ء تا ۱۹۳۸ء) جمہوریۂ ترکیہ کے بانی اور اس کے پہلے صدر، ۱۸۸۱ء میں سلونیکا میں پیدا ہوے۔ آپ کا اصلی نام مصطفٰی تھا، آپ کے والد کا علی رضا افندی اور والدہ کا زبیدہ خانم۔ آپ کے والد کتّابِ اوقاف اور مامورینِ رسومات کے زمرے میں ۱۸۷۶ء میں سلونیکا کے عسکرِ ملّیہ کے طابور (دفتر) میں ملازم تھے؛ بعد میں ملازمت ترک کر کے تجارت میں مشغول ہو گئے اور ابھی مصطفٰی چھوٹے ہی تھے کہ انھیں یتیم چھوڑ کر انتقال کر گئے۔ اب ان کی والدہ زبیدہ خانم ان کی پرورش کی کفیل ہوئیں۔ ابتدائی تعلیم انھوں نے سلونیکا میں ’’شمسی افندی مکتبی‘‘ نامی درسگاہ میں حاصل کی۔ جدید اسلوب پر لکھنا پڑھنا سکھانے کے لیے سلونیکا میں یہ پہلا مکتب تھا۔ مصطفٰی کمال اپنے بچپن اور ابتدائی تعلیم کا ذکر یوں کرتے ہیں: ’’اپنے بچپن کے زمانے کی ایک چیز جو مجھے اب تک یاد ہے میرے سکول جانے کا مسئلہ تھا۔ اس معاملے میں میرے والد اور والدہ کے درمیان شدید اختلاف تھا۔ والدہ تو یہ چاہتی تھیں کہ مجھے دینی تعلیم دی جائے اور اس غرض سے محلّے کے مدرسے میں داخل کیا جائے، لیکن میرے والد، جو ’’رسومات‘‘ میں مامور تھے، مجھے شمسی افندی کے مکتب میں بھیجنا

چاہتے تھے، جو انھیں دنوں کھلا تھا، اور نئے اسلوب پر تعلیم دینے کے طرفدار تھے ۔ آخر میرے والد نے اس مسئلے کو بہت خوش اسلوبی سے حل کر لیا ۔

اپنی تعلیم کی ابتداء میں نے محلے کے مدرسے ھی میں کی اور اس طرح میری والدہ کی دل جمعی ہو گئی ۔ چند دن کے بعد ھی میں اس محلے کے مدرسے سے نکل آیا اور شمسی افندی کے مکتب میں داخل ھو گیا ۔ تھوڑے عرصے بعد میرے والد انتقال کر گئے اور میری والدہ میرے ماموں کے پاس گاؤں میں جا کر رہنے لگیں، وہاں کی زندگی بالکل دیہاتیوں کی سی تھی اور مجھے بھی اسی زندگی سے واسطہ پڑا ۔ میرے ماموں مجھے مختلف طرح کے کام دے دیا کرتے تھے اور میں انھیں انجام دیتا تھا ۔ ان میں سے ایک کھیتوں کی رکھوالی کرنا بھی تھی ۔ اپنے ایک ساتھی بیان مقبولہ بویسان Bayan Makbule Boysan نامی کے ساتھ باقلا کے کھیتوں کے کنارے ایک جھونپڑی میں بیٹھنا اور کوّوں کو ھنکانے کا شغل میں اب تک نہیں بھولا ۔ دیہاتی زندگی کے اور کام بھی میں انجام دیتا رہا ۔ اس طرح میری والدہ کو میرے ان پڑھ رہ جانے کے متعلق اندیشہ پیدا ہونے لگا اور آخر انھوں نے یہ فیصلہ کیا کہ میں سلونیکا میں اپنی خالہ کے پاس جاؤں اور وھاں مکتب میں اپنی پڑھائی جاری رکھوں ۔ میں سلونیکا میں ملکیہ اِعدادیہ (Mülkiye İdadisine) میں داخل ھو گیا ۔ اس مکتب میں قایمق حافظ نامی ایک معلم تھے ۔ ایک روز میں درس کے دوران میں ایک لڑکے سے جھگڑ پڑا وہ بہت ناراض ہوے ۔ انھوں نے مجھے سرزنش کی اور بہت پیٹا؛ میرا تمام جسم خون میں لت پت ہو گیا ۔ میرے نانا پہلے ھی سے میرے اس مکتب میں پڑھنے کے مخالف تھے؛ اس واقعے کے بعد انھوں نے فوراً مجھے وہاں سے اٹھا لیا ۔ ہمارے ہمسایے میں بنباشی قدری بے نامی ایک صاحب رہتے تھے ۔ ان کا بیٹا احمد بے عسکری رُشدیہ میں تعلیم پاتا تھا اور اپنے سکول کے مخصوص کپڑے پہنا کرتا تھا ۔ اسے دیکھ کر مجھے بھی ایسے ھی کپڑے پہننے کی ہوس پیدا ہوتی تھی ۔ اس کے علاوہ سڑکوں پر میں پولیس کے افسروں (ضابطوں) کو بھی رشک سے دیکھا کرتا تھا ۔ مجھے یہ معلوم ہوا کہ اس مرتبے کو پہنچنے کا ذریعہ عسکری رُشدیہ میں داخلہ ھے ۔ ان دنوں میری والدہ بھی سلونیکا میں آئی ہوئی تھیں ۔ میں نے ان سے اپنی عسکری رُشدیہ میں داخلے کی خواہش کا ذکر کیا، لیکن میری والدہ فوجی ملازمت سے متنفر تھیں اور سپاھی بننے کی مجھے شدت سے ممانعت کیا کرتی تھیں؛ اس لیے امتحان کے داخلے کا زمانہ آیا تو میں نے از خود عسکری رُشدیہ میں جا کر امتحان دے دیا اور اس طرح اپنی والدہ کی مرضی کے خلاف ایک اہم امر کا مرتکب ہوا (۱۸۹۳ء)“.

اس سکول میں مصطفیٰ نے ریاضی سے بہت دلچسپی ظاهر کی اور اتنی مہارت بہم پہنچائی کہ اپنے درجے کے اوپر کے نصاب کے سوالات بھی حل کر لیتے تھے ۔ ایک روز ان سے ان کے ایک استاد نے کہا: ”دیکھو بیٹا تمھارا نام بھی مصطفیٰ ھے اور میرا بھی، اس طرح کام نہیں چلے گا ۔ دونوں کے ناموں میں کچھ فرق ہونا چاہیے ۔ آج سے تمھارا نام مصطفیٰ کمال ہوگا ۔“ اس طرح اس دن سے نوعمر مصطفیٰ کا نام مصطفیٰ کمال ھو گیا ۔

سلونیکا کے عسکری رُشدیہ کی تعلیم ختم کرنے کے بعد مصطفیٰ کمال مناستر کے عسکری اِعدادیہ میں داخل ہوے (۱۸۹۵ء) ۔ یہاں ریاضی میں انھیں بالکل کوئی دقت پیش نہیں آئی، صرف فرانسیسی میں کچھ کمزور تھے اور اس سے وہ پریشان رہتے تھے ۔ آخر دو تین مہینے تک خفیہ طور پر سلونیکا کے فریلر Frerler سکول میں فرانسیسی پڑھتے رہے

www.besturdubooks.wordpress.com Marfat.com

اور اس زبان میں انھوں نے خاصی مہارت پیدا کر لی ۔ اس سکول میں ان کے ایک ہم جماعت ساتھی عمر ناجی کو شاعری اور ادب کا شوق تھا ۔ اس کی دیکھا دیکھی انھیں بھی شوق پیدا ہوا، لیکن سکول کے ایک نئے سکرٹری (کاتب) نے انھیں فہمایش کی کہ شعر و شاعری میں مشغولیت فوجی تعلیم سے مناسبت نہیں رکھتی، اس لیے مصطفیٰ کمال کو یہ خیال ترک کرنا پڑا، لیکن اچھا بولنے اور اچھا لکھنے کی خواہش انھیں ہمیشہ رہی ۔ مناستر میں تعلیم ختم کر کے مصطفیٰ کمال استانبول گئے اور وہاں مدرسۂ حربیہ کی پیادہ (Infantry) کلاس میں داخل ہو گئے (۱۳ مارچ ۱۸۹۹ء) ۔ یہاں بقول ان کے انھوں نے شروع میں پڑھائی میں بے پروائی برتی، لیکن دوسری کلاس تک پہنچنے پر فوجی تعلیم کا شوق بڑھ گیا ۔ لکھنے اور بولنے کا شوق اب بھی برابر رہا اور اوقاتِ فرصت میں اپنے دوستوں کے ساتھ بحث و مباحثہ کر کے خطابت کی مشق کرتے رہے ۔

اسی زمانے میں مصطفیٰ کمال سیاسی افکار کی جانب بھی متوجہ ہوئے ۔ یہ سلطان عبدالحمید کے دورِ حکومت کے آخری ایام تھے ۔ مدرسۂ حربیہ کے طالب علم مشہور وطن پرست شاعر نامق کمال کے اشعار بہت ذوق و شوق سے پڑھا کرتے تھے، بلکہ سکول کے قواعد کی خلاف ورزی کر کے اکثر شب میں بھی اس کی نظمیں پڑھتے رہتے تھے ۔ ان اشعار سے ان کے نوجوان دماغوں میں شبہات پیدا ہونا شروع ہوئے اور حکومتِ وقت کی نا اہلیت کا احساس بڑھتا گیا ۔ مدرسۂ حربیہ کی تعلیم ختم کر کے وہ ارکانِ حرب کے درجے میں داخل ہوئے (مدرسۂ حربیہ، ۱۹۰۳ء) ۔ ملک کے انتظام اور سیاست سے بے اطمینانی میں مزید اضافہ ہوا تو آخرکار مصطفیٰ کمال اور ان کے ساتھیوں نے خفیہ طریقے پر ہاتھ سے لکھا ہوا ایک اخبار سکول میں جاری کر دیا تاکہ اور طالب علم بھی اپنے خیالات اور تأثرات کی اشاعت کریں؛ لیکن مدرسے کے مفتّش اسماعیل پاشا کو اس کی خبر ہو گئی اور انھوں نے اس پر انھیں سرزنش کی ۔ ان دنوں سکول کے مدیر رضا شاہ پاشا تھے ۔ انھوں نے اسماعیل پاشا کی جانب سے سلطان کے پاس شکایت پہنچائی کہ مکتب میں اس قماش کے طلبہ موجود ہیں؛ لیکن رضا پاشا نے اس معاملے میں زیادہ سختی نہیں برتی، بلکہ اسے ٹال دیا؛ صرف طلبہ سے اتنا کہا کہ زمانۂ تعلیم میں دوسری چیزوں میں مشغول رہنا ٹھیک نہیں ہے؛ تاہم مصطفیٰ کمال کا سیاسی شغف اپنے اسباق کی تیاری کے ساتھ ساتھ جاری رہا ۔

مدرسۂ حربیہ سے نکلنے کے بعد مصطفیٰ کمال اور ان کے ساتھیوں نے استانبول میں ایک مکان کرایے پر لے لیا، جہاں وہ سب جمع ہو کر ملکی مسائل پر اظہارِ خیال کیا کرتے تھے ۔ سلطان عبدالحمید کے خفیہ کارکنوں کو اس کی خبر ہوئی اور انھوں نے ان لوگوں کی نقل و حرکت پر نگرانی شروع کر دی ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ فتحی بے کو ملازمت سے برطرف کر دیا گیا ۔ ان سب نوجوان افسروں کی خواہش یہ تھی کہ وہ سب ایک ساتھ دوسری یا تیسری فوج (اردو) میں متعیّن ہو جائیں، لیکن ان کی یہ خواہش پوری نہ ہو سکی ۔ مصطفیٰ کمال کو پانچویں فوج میں مأمور کر کے شام بھیج دیا گیا اور وہاں نویں سوار رجمنٹ (آلای) کا نظم و نسق (ستاج) ان کے سپرد کیا گیا ۔ شام کے قیام کے دوران میں مصطفیٰ کمال کو بہت سے قیمتی تجربات حاصل ہوئے اور حکومت کی بے ترتیبی اور بے پروائی اور لوگوں کی بے چینی اور اضطراب ان پر بخوبی عیاں ہو گیا ۔ ان حالات سے متأثر ہو کر مصطفیٰ کمال نے اپنے دوستوں کی مدد سے شام میں ''وطن و حریت'' کے نام سے ایک جمعیت قائم کی اور اس خفیہ انجمن کے اغراض و مقاصد کی اشاعت کا کام مصطفیٰ کمال کے سپرد ہوا ۔ وہ فوجی

نظم و نسق (ستاج یا پمق) کے سلسلے میں اطراف ملک میں دورہ کرتے رہے اور ساتھ ھی ساتھ یہ کام بھی انجام دیتے رہے؛ لیکن شام کی سرزمین اس کے لیے زیادہ مساعد نہ تھی اور اس لیے مصطفٰی کمال یہ چاہتے تھے کہ کسی طرح مقدونیہ پہنچ جائیں؛ چنانچہ یوزباشی جمیل بے کی معاونت سے، جو سلونیکا مرکز کے نائب کمانڈر (قپوتان معاونی) تھے، وہ آخرکار سلونیکا پہنچ گئے اور تبدیل آب و ہوا کے بہانے وہاں کوئی چار مہینے مقیم رہے۔ وہاں وہ اپنی والدہ سے ملے اور ''انجمن وطن و حریت'' کی ایک شاخ وہاں بھی قائم کر دی، جو بعد میں ''انجمن اتحاد و ترقی'' میں ضمّ ہو گئی۔ چار ماہ کے بعد مصطفٰی کمال یافہ واپس چلے گئے اور بیر شبیہ کی طرف فوجوں کے معائنے کے لیے بھیجے گئے۔ پھر توپخانے کے نظم و نسق (ستاج یا پمق) کے لیے انھیں شام ھی میں مامور کیا گیا۔ اب انھیں کُل آغا (لفٹننٹ) کے رتبے پر ترقی مل گئی اور شام کے ''اردو ارکان حربیّہ'' میں متعیّن ہو گئے (۲۰ جون ۱۹۰۷ء)۔ ۱۹۰۷ء کے ستمبر میں انھیں مقدونیہ میں متعیّن کیا گیا، جہاں وہ پہلے مناستر میں رہے اور پھر سلونیکا میں۔ اس اثناء میں سلونیکا سے اوسکوپ Üsküp ریلوے کے مفتّش کا عہدہ بھی ان سے متعلّق رہا۔

کچھ عرصے بعد (۲۳ جولائی ۱۹۰۸ء) مشروطیہ کا اعلان ہوا۔ مصطفٰی کمال اس سے مطمئن نہیں ہوے، اس لیے کہ وہ حکومت میں زیادہ بنیادی تبدیلی کے خواہاں تھے۔ اس زمانے میں انھوں نے جرمن جنرل لِٹسمان Litzmann کی کتاب کا ترکی ترجمہ تکمن محاربہ تعلیمی کے نام سے پیادہ فوج کے فائدے کے لیے شایع کیا (۲۳ فروری ۱۹۰۹ء)۔ ۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء کے اہم واقعے کے بعد ترکی میں ''حرکت اردو'' کے نام سے جو فوج بنائی گئی اس کے متعلّق انھوں نے ایک بیان بھی تحریر کیا۔ اس کے بعد انھیں ایک اہم کام پر طرابلس الغرب روانہ کیا گیا۔ اگست ۱۹۰۹ء میں وہ کوپرولو Köprülü کے نواح میں شمالی سوار فوج کے کمانڈر کی معیت میں رہے اور شمالی اردوگاہ کے متعلّق انھوں نے کچھ ملاحظات (نوٹ) لکھے۔ یہ کہہ کر کہ ''فوجی کا ہدیہ فوجیوں میں مقبول ہوتا ہے'' انھوں نے ان ملاحظات کی نقلیں اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ اس کے بعد انھیں سلونیکا کے افسروں کی تربیت گاہ میں بحیثیت کمانڈر مقرر کیا گیا (۶ ستمبر ۱۹۰۹ء)۔ یہاں انھوں نے بہت قابلیت سے کام کیا اور ان کی تنقید و تفتیش سے بالا دست افسروں میں ان کے خلاف حسد و رقابت پیدا ہو گئی۔ اسی سال وہ ۳۸ویں پیادہ رجمنٹ کے کمانڈر بنا دیے گئے اور اس عہدے پر انھوں نے جو کارہاے نمایاں سرانجام دیے ان سے ان کی فوجی قابلیت کی شہرت میں مزید اضافہ ہوا اور دوسرے فوجی افسروں کے لیے وہ ایک نمونہ بن گئے؛ چنانچہ اکثر صلاح و مشورے کے لیے یہ لوگ ان کے پاس جمع رہتے تھے۔ اسی زمانے میں ارناؤط (البانیہ) کی بغاوت رونما ہوئی۔ محمود شوکت پاشا اس بغاوت کو فرو کرنے کے کام پر مامور ہوے اور وہ اپنے ساتھ مصطفٰی کمال کو بھی البانیہ لے گئے، جہاں ایپک Ipek کے متصرّف فوزی بے (بعد میں مارشل فوزی چقماق) سے ان کی پہلی بار ملاقات ہوئی۔ ۱۹۱۰ء میں فرانس کے شہر Picardie میں فوجی نقل و حرکت کی جو بڑی نمایش (Manouvres) ہوئی اس میں شریک ہوے اور اسی اثناء میں انھوں نے لِٹسمان Litzmann کی کتاب کے دوسرے حصّے کا ترجمہ بنام بولوغون محاربہ تعلیمی بھی شائع کیا۔

سلونیکا سے مصطفٰی کمال کو استانبول بھیجا گیا (۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ تھوڑے ھی دن بعد اطالویوں نے طرابلس پر حملہ کر دیا (۲۷ ستمبر ۱۹۱۱ء)۔ مصطفٰی کمال اپنے چند دوستوں کے ہمراہ

خفیہ طریقے پر مصر کے راستے طبروق Tobruk پہنچ گئے اور ادھم پاشا کی، جو اطالویوں کا مقابلہ کر رہے تھے، مدد کی۔ انہوں نے طبروق کی جنگ میں نمایاں حصّہ لیا اور سال بھر تک طرابلس میں مقیم رہے۔ یہیں انہیں بکباشی (میجر) کے عہدے پر ترقی ملی (۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء) اور ابھی وہیں تھے کہ بلقان کی جنگ شروع ہو گئی۔ یہ خبر سن کر مصطفیٰ کمال ۲۴ دسمبر ۱۹۱۱ء کو رومانیہ کے راستے استانبول واپس آئے۔ یہاں آکر انہیں سالونیکا کے سقوط اور بلغاریوں کی شتالجہ تک پیش قدمی کی اطلاع ملی۔ اس جنگ کے دوران میں انہیں گیلی پولی اور بولایر Bolayir میں اہم عہدوں پر مقرر کیا گیا اور انہوں نے چناق قلعہ کی محافظت اور دشمن کی مدافعت کی ضروری تدابیر اختیار کیں۔

بلقان کی جنگ کے اختتام پر مصطفیٰ کمال کو صوفیا میں ملٹری اتاشی مقرر کیا گیا (۲۷ اکتوبر ۱۹۱۳ء) اور بعد ازآں بخارسٹ، بلغراد اور چیتینا Četina میں وہ اسی عہدے پر مامور رہے اور انہیں یار بای (لفٹننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی مل گئی (یکم مارچ ۱۹۱۴ء)۔ ۲۸ جولائی ۱۹۱۴ء کو جنگ عظیم شروع ہو گئی اور ۲ اگست ۱۹۱۴ء کو جرمنی سے اپنے معاہدے کی پابندی کرتے ہوئے ترکی بھی جنگ میں شریک ہو گیا۔ مصطفیٰ کمال شروع ہی سے اس شرکت کے مخالف تھے اور بخوبی جانتے تھے کہ اس کا نتیجہ خراب ہوگا، لیکن اس سے ان کی سرگرمی میں کوئی فرق نہیں آیا اور وہ جنگ میں عملی حصّہ لینے کے لیے بے چین تھے: چنانچہ ان کے اصرار پر ہائی کمانڈ (باش قوماندان وکیللغی) کی طرف سے انہیں تکیرداغ Tekirdāg میں ایک رجمنٹ (آلای) کی کمان دی گئی (۲ فروری ۱۹۱۵ء)۔ انیسویں فوج (فرقہ) کے نام سے اس رجمنٹ نے ان کی قیادت میں کئی کارہائے نمایاں انجام دیے اور شہرت حاصل کی۔ بعد ازآں مصطفیٰ کمال کو میدوس Maydos میں متعین کیا گیا۔ جرمن ہائی کمان کے خیال میں سب سے زیادہ خطرہ بولایر Bolayir پر دشمن کے حملہ آور ہونے کا تھا، جہاں سے اسے بحر مارمورا تک پہنچنے کا راستہ مل سکتا تھا: اس لیے وہ زیادہ تر ترکی فوج کو اسی محاذ پر جمع کرنا چاہتی تھی، لیکن ترکی ہائی کمان اس سے متفق نہ تھی۔ مصطفیٰ کمال پاشا کے سپرد چند پیادہ رجمنٹیں اور توپخانہ تھا اور منطقۂ میڈوس کے کماندار کی حیثیت سے روملی Rumeli سے لے کر سدّالبحر اور مورتو Morto تک پورے محاذ کی محافظت ان کے ذمے تھی۔ مصطفیٰ کمال نے خود یہ لکھا ہے کہ ان کے خیال میں دشمن کے دو جگہ سے حملہ آور ہونے کا زیادہ امکان تھا، یعنی یا تو سدّالبحر کی طرف سے اور یا قباتپہ Kabatepe کی سمت سے اور اسی کے مطابق انہوں نے سخت نگرانی شروع کی۔ جب دشمنوں کو بحر مارمورا تک سمندر کے راستے پہنچنے میں ناکامی ہوئی (۱۸ مارچ ۱۹۱۵ء) تو انہوں نے خشکی کا راستہ اختیار کیا اور چناق قلعہ بوغاز کی سمت دباؤ ڈالنا شروع کیا۔ انگریزی فوجوں نے اری بورنو Ariburnu سے آگے بڑھ کر ''کمال یری'' نامی مقام تک پیش قدمی کی اور ستائیسویں رجمنٹ (آلای) سے ان کا مقابلہ ہوا۔ مصطفیٰ کمال نے حکامِ بالا دست کے احکام کا انتظار نہیں کیا اور کونک بایری Conk-bayiri تک آگے بڑھ گئے۔ وہاں پہنچ کر انہوں نے دیکھا کہ ترکی فوجیں پسپا ہو رہی ہیں اور دشمن ان کا تعاقب کر رہا ہے۔ وہ لکھتے ہیں: ''میں نے بھاگتے ہوئے سپاہیوں سے پوچھا، تم لوگ کیوں بھاگ رہے ہو؟''۔ انہوں نے جواب دیا: ''آفندم! دشمن!'' میں نے پوچھا: ''کہاں؟'' ''وہ دیکھو'' کہہ کر انہوں نے پہاڑی نمبر ۲۶۱ کی طرف اشارہ کیا۔ اس نازک موقع پر مصطفیٰ کمال

نے اپنے ہوش و حواس کو قائم رکھا اور بھگوڑے سپاہیوں کو مخاطب کر کے کہا: ”دشمن سے بھاگتے نہیں“ ۔ انھوں نے جواب میں گولہ بارود ختم ہو جانے کا عذر کیا ۔ اس پر مصطفٰی کمال نے ان سے کہا: ”اگر تمھارے پاس گولہ بارود نہیں رہا تو سنگینیں تو موجود ہیں!“ اور اس طرح فوج کی ہمت بندھا کر دشمن کے مقابلے میں ڈٹ گئے ۔ بڑی سخت جنگ کے بعد دشمن رات کی تاریکی میں میدان جنگ سے فرار ہو گیا ۔ آرِی‌بورنو کا یہ معرکہ گیلی پولی کی لڑائی کا ایک بڑا کارنامہ ہے ۔ چنانچہ اب آرِی‌بورنو کی فوجوں کی پوری کمان بھی مصطفٰی کمال کو مل گئی (٨ مئی ١٩١٥ء) ۔ اس کے بعد جو معرکے ہوے ان میں ان کی صفات بحیثیت ایک بڑے کمانڈر کے واضح ہوگئیں ۔ ١٩ مئی تک برابر مدافعت جاری رہی اور مصطفٰی کمال کو البای (کرنل) کے عہدے پر ترقی دی گئی (یکم جون ١٩١٥ء) ۔ اب دشمن نے دوسری سمت یعنی کونک بایری ۔ کوچہ چمن Conk-bay iri-Koca-Cimen کے محاذ کی طرف حملہ کیا ۔ اس وقت ساروس Saros گروپ کی قیادت البای فوزی کے ہاتھ میں تھی ۔ موقع کی نزاکت کے پیش نظر مصطفٰی کمال کی درخواست پر انھیں ”انفرتہ‌لر گروپ“ کی کمان دے دی گئی اور نئے عہدے کا چارج سنبھالتے ہی مصطفٰی کمال نے دشمن کو پیچھے دھکیل دیا ۔ دشمن نے کونک بایری پر خشکی اور سمندر سے گولہ باری شروع کی اور ایک گولے کا ٹکڑا، جو مصطفٰی کمال کے قریب پھٹا، ان کے بھی آ لگا ۔ خدا کی قدرت سے ان کے کوٹ کی داہنی جیب میں جو گھڑی تھی یہ ٹکڑا اسی پر لگا اور مصطفٰی کمال کو کوئی گزند نہیں پہنچا ۔ جرمن جنرل لیمان پاشا Liman von Liman Saunders نے یہ تاریخی گھڑی بطور یادگار مصطفٰی کمال سے لے لی اور اس کے بدلے انھیں اپنی گھڑی دے دی ۔ سخت جنگ کے بعد آخرکار دشمن پسپا ہو گیا اور اس طرح مصطفٰی کمال نے کونک بایری کو دوسری دفعہ بچا لیا (٢١ اگست ١٩١٥ء).

ان معرکوں کے دوران میں مصطفٰی کمال محض دفاعی جنگ لڑتے رہے اور اس سلسلے میں انھوں نے ہائی کمان کی ہدایت پر عمل ضروری نہیں سمجھا: اس لیے کہ ان کا خیال یہ تھا کہ ”بیکار ضائع کرنے کے لیے ہمارے پاس ایک آدمی بھی نہیں ہے“ ۔ جب یہ مخالفت زیادہ بڑھی تو مصطفٰی کمال نے ملازمت سے استعفاء دے دیا (١٠ دسمبر ١٩١٥ء)؛ لیکن لیمان پاشا نے استعفاء قبول نہیں کیا بلکہ انھیں تبدیلِ آب و ہوا کے لیے رخصت دے دی ۔ مصطفٰی کمال اب استانبول آ گئے ۔ ١٩ دسمبر ١٩١٥ء کو دشمن چناق قلعہ سے پسپا ہو گیا ۔ مصطفٰی کمال کی شہرت اب دور دور تک ہوگئی تھی اور جب کل اردو قومتان (سپریم کمانڈر) کی حیثیت سے انھیں اِدرنَہ (Adrianople ‘Edirne) بھیجا گیا تو وہاں کے لوگوں نے ان کا بہت پرجوش استقبال کیا ۔ اِدرنہ سے ٢٧ فروری ١٩١٦ء کو مصطفٰی کمال کو اس التین بھیج دیا گیا اور سلوان میں انھوں نے اپنے نئے عہدے کا چارج لیا ۔ ١٠ اپریل ١٩١٦ء کو انھیں لِوالیغ (جنرل) کے منصب پر ترقی ملی اور اس کے بعد انھیں قفقاز کے محاذ پر متعین کیا گیا ۔ وہاں جا کر انھوں نے بِطلیس اور موسؤ Mus'u کو دشمن سے چھین لیا (٦ و ٧ اگست ١٩١٦ء) ۔ اس کارنامے کے صلے میں انھیں ”آلتون قِینجلی“ (شمشیر زرین) تمغہ عطا ہوا اور وہ دوسری فوج کے بای وکیل مقرر ہو گئے ۔ سِیکَرت Sekerat میں مصطفٰی کمال اور عصمت بے کا پہلی مرتبہ ساتھ ہوا اور یہ دونوں ملک کی فلاح و بہبود کے لیے تدابیر سوچتے رہے .

اس کے کچھ عرصے بعد ”حجاز قوۂ سفریہ“ کے نام سے جو نئی فوج مرتب کی گئی مصطفٰی کمال

اس کے کمانڈر بنائے گئے اور اس سلسلے میں انھوں نے حجاز سے شام تک سفر کیا۔ شام میں ان کی انور پاشا سے ملاقات ہوئی، جو اس نئی فوج کے سپریم کمانڈر کے وکیل (باش قموتان وکیل) تھے اور مصطفٰی کمال نے انھیں یہ مشورہ دیا کہ حجاز سے ترکی فوجوں کو ہٹا کر شام کی فوجوں کو تقویت دی جائے؛ لیکن انور پاشا اس پر راضی نہیں ہوے۔ اس مخالفت کا یہ نتیجہ ہوا کہ مصطفٰی کمال کو دوبارہ دوسری فوج کا کمانڈر بنا کر مشرقی اضلاع میں بھیج دیا گیا۔ ۵ جولائی ۱۹۱۷ء کو وہ نئی ساتویں فوج کے کمانڈر مقرر ہوے۔ اس اثناء میں حلب میں جنرل فاکن ہائن Falkenhayn ''یلدرِم اردو'' [yildirim = برق و رعد] کی تشکیل میں مصروف تھا تاکہ بغداد کا محاصرہ کیا جا سکے۔ مصطفٰی کمال کی راے میں یہ کوشش بےسود تھی اور اسی طرح فاکن ہائن کی یہ تجویز کہ بیرشیبہ سے حملہ کر کے انگریزوں کو سمندر میں دھکیل دیا جائے ان کے نزدیک ممکن العمل نہ تھی۔ اسی زمانے میں مصطفٰی کمال اور عصمت پاشا نے ایک متفقہ رپورٹ تیار کی، جس میں ملک کی خراب و خستہ حالت کی طرف حکومت کو متوجہ کیا گیا تھا اور فوجوں کی قیادت اجنبی جنرلوں کے ہاتھ میں چھوڑ دینے کی مخالفت کی گئی تھی؛ نیز اس پر بھی زور دیا گیا تھا کہ فوجوں کی از سرِ نو تنظیم اور ترتیب بہت ضروری ہے۔ موجودہ حالات سے برداشتہ خاطر ہو کر مصطفٰی کمال نے دوبارہ اپنا استعفاء پیش کیا، لیکن منظور نہیں ہوا اور پھر انھیں دوسری فوج کا کمانڈر بنا دیا گیا؛ لیکن مصطفٰی کمال نے یہ عہدہ بھی نامنظور کیا اور رخصت لے کر اکتوبر ۱۹۱۷ء استانبول چلے گئے۔ ادھر فلسطین میں وھی ہوا جس کی مصطفٰی کمال نے پیش گوئی کی تھی؛ جنرل فاکن ہائن کو اپنی مہم میں ناکامی کا سامنا ہوا اور اس طرح مصطفٰی کمال کی فوجی بصیرت کی مزید تصدیق ہو گئی۔

کچھ عرصے بعد قیصرِ جرمنی سلطان سے ملنے قسطنطینیة آیا اور سلطان نے ملاقات باز دید کے لیے ولی عہد سلطنت شہزادہ وحیدالدین کو جرمنی بھیجا۔ مصطفٰی کمال کو بھی ان کے ہمراہ جانا پڑا (۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء تا ۵ جنوری ۱۹۱۸ء)۔ جرمنی میں مصطفٰی کمال کو قیصر ولیم، جنرل ہِنڈنبرگ Hindenburg اور جنرل لوڈنڈراف Ludendroff سے ملنے کا موقع ملا اور ان ملاقاتوں سے مصطفٰی کمال کو یہ یقین ہو گیا کہ جنگ میں جرمنوں کی کامیابی ممکن نہیں ہے۔ جرمنی میں ان کی طبیعت ناساز ہو گئی اور انھیں قسطنطینیة واپس آنا پڑا، یہاں ایک دو ماہ کے قیام کے بعد وہ بغرض علاج وی آنا اور کارلزباد Karlsbad کو روانہ ہو گئے، اس اثناء میں جنرل فاکن ہائن کو اس کے عہدے سے بر طرف کر کے جنرل لیمان کو فلسطین میں متعین کیا گیا اور کچھ عرصے بعد، یعنی ۵ جولائی ۱۹۱۸ء کو، سلطان محمد رشاد کا انتقال ہو گیا اور وحیدالدین ان کی جگہ تخت نشین ہوے۔ مصطفٰی کمال کو یورپ سے قسطنطینیة واپس بلایا گیا اور فلسطین میں دوبارہ انھیں ساتویں فوج کا کمانڈر بنایا گیا (۷ اگست ۱۹۱۸ء)۔ ساتویں فوج اس وقت نابلس اور شریعہ نہر کے مابین متعین تھی۔ اس کے داھنے بازو پر آٹھویں فوج، بائیں جانب شریعہ نہر اور پشت پر چوتھی فوج تھی۔ انگریزوں نے بڑی تیاری کے بعد پہلے ساتویں فوج پر حملہ کیا، لیکن منہ کی کھائی۔ پھر وہ آٹھویں فوج پر حملہ آور ہوے اور اسے شکست دینے میں انھیں کامیابی حاصل ہوئی۔ اس طرح مصطفٰی کمال کی ساتویں فوج کا داھنا بازو کھل گیا اور اسے نرغے میں گھر جانے کا اندیشہ پیدا ہو گیا۔ پسپائی صرف شریعہ نہر کی جانب ممکن تھی اور اس پر کوئی پل نہیں تھا؛ اس لیے مجبوراً مصطفٰی کمال کو درعہ

کا رخ کرنا پڑا ۔ درعه سے وہ شام کے مقام کسوہ کی طرف آئے اور پھر فوجوں کو از سرِ نو اطمینان سے ترتیب دینے کے خیال سے راق کی سمت ہٹ آئے ۔ عربوں کی مدد سے انگریزوں نے ۳۰ ستمبر ۱۹۱۸ء کو شام (دمشق) پر قبضہ کر لیا ۔ اب ترکی فوجوں کا مرکز حلب مقرر ہوا.

اسی زمانے میں جرمنوں کے حلیف بلغاریہ نے ہتھیار ڈال دیے (۲۹ ستمبر ۱۹۱۸ء) اور اس طرح ترکی کا جرمنی اور آسٹریا سے آمد و رفت کا خشکی کا راستہ مسدود ہو گیا ۔ اس واقعے سے ترکی میں ایک سیاسی بحران رونما ہو گیا: چنانچہ طلعت پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی اور توفیق پاشا کو نئی وزارت بنانے کا کام سپرد ہوا ۔ مصطفٰی کمال نے اس دوران میں یہ کوشش کی کہ نئی وزارت میں فتحی بے، تحسین بے، رؤف بے، جان بولات Canbolat [جانبلاط ؟]، عظمی بے، شیخ الاسلام خیر الدین افندی اور خود انہیں شامل کیا جائے: چنانچہ اس غرض سے انہوں نے سلطان کو تار دیا ۔ اس کے جواب میں انہیں عزت پاشا ناظر حرب کا تار ملا کہ انہیں وزارت میں شامل کر لیا گیا ہے ۔ اب مصطفٰی کمال کو کام کرنے کا زیادہ موقع ملا اور انہوں نے عصمت پاشا اور علی فواد پاشا کے ساتھ مل کر ترکی فوجوں کی از سرِ نو ترتیب و تنظیم شروع کر دی ۔ ادھر انگریزوں نے بیروت سے بڑھ کر حلب اور اسکندرونه پر یورش کر دی اور عربوں کی معاونت سے وہ حلب میں داخل ہو گئے ۔ اگرچه شہر کے گلی کوچوں میں ان کی بہت سخت مزاحمت کی گئی لیکن ساتویں فوج پسپا ہونے پر مجبور ہو گئی اور ۲۶ اور ۲۷ اکتوبر کی درمیانی رات کو اس نے شہر کو چھوڑ دیا ۔ ترکوں کی انگریزوں سے یہ آخری بڑی جنگ تھی اور اسے ان کی قومی آزادی کی پہلی جنگ کہا جا سکتا ہے: اس لیے کہ اس کے بعد جو واقعات رونما ہوئے وہ ان تجاویز کے ممد و معاون ہوتے رہے جو مصطفٰی کمال نے حریت وطن کے متعلق سوچی تھیں.

۳۰ نومبر ۱۹۱۸ء کو موندروس Mondros کا متارکۂ جنگ طے پایا اور اس کی رو سے جرمن فوجوں کو ترکی سے خارج کر دیا گیا ۔ اب مصطفٰی کمال "یلدرم اردو گروپ" کے کمانڈر مقرر ہوئے اور اس فوج کی قرارگاہ (ہیڈ کوارٹرز) آطنه (Adana) کی طرف روانه ہو گئے اور وہاں جا کر انہوں نے فان لیمان سے عہدے کا چارج لے لیا ۔ مصطفٰی کمال کو چارج دیتے وقت فان لیمان نے ان کی فوجی قابلیت اور جنگی مہارت کو بہت سراہا اور کہا کہ "آج سے میں یلدرم گروپ کی کمان ایک قابلِ فخر اور بہت سی جنگوں میں امتیاز حاصل کرنے والے شخص، یعنی حضرت مصطفٰی کمال، کو سپرد کرتا ہوں" ۔ مصطفٰی کمال نے اب اپنی تمام تر کوشش دو باتوں کی جانب مبذول کی: ایک تو انگریزوں کے ناجائز مطالبات کی مخالفت اور حدود ملیّه کو بر قرار رکھنے میں. دوسرے موصل کی چھٹی فوج کو اور دوسری پراگنده فوجوں کو یکجا کرنے اور ان کا نظم و نسق درست کرنے میں ۔ استانبول کی حکومت چاہتی تھی کہ یلدرم اردو اور ساتویں فوج کی کمان توڑ کر مصطفٰی کمال کو نظارت حربی کے ماتحت رکھ دیا جائے (۷ نومبر ۱۹۱۸ء) ۔ مصطفٰی کمال تعمیل حکم سے رو گردانی نه کر سکتے تھے، لیکن ان کی کوشش سے اس فوج کا نام باقی رہا اور ان کی اناطولیه (ترکی: Anadolu) میں رہنے کی خواہش بھی پوری ہو گئی: لیکن چند روز بعد عزت پاشا مستعفی ہو گئے (۱۴ نومبر ۱۹۱۸ء) اور توفیق پاشا نے نئی وزارت مرتب کی ۔ اس زمانے میں مصطفٰی قسطنطینیة آئے اور انہوں نے مجلس مبعوثین میں شرکت کی: وہ سلطان سے بھی ملے (۲۲ نومبر ۱۹۱۸ء) ۔ سلطان کی گفتگو سے انہیں یه اندازه ہوا کہ انہیں فوجی بغاوت کا

اندیشہ ہے ۔ استانبول میں عام طور پر ایک انتشاری کیفیت طاری تھی ۔ پانچ پانچ دس دس آدمیوں کی مختلف سیاسی جماعتیں قائم ہو گئی تھیں اور سب نے اپنے علیحدہ علیحدہ پروگرام بنا رکھے تھے ۔ انجمن اتحاد و ترقی کی مخالفت زوروں پر تھی اور داماد فرید پاشا کی جماعت ''حریت اوائتلاف فرقہ سی'' کو سب سے زیادہ قوت و اقتدار حاصل تھا ۔ علاوہ ازیں جگہ جگہ ''مدافعة حقوق ملیہ سی'' کے نام سے جماعتیں موجود تھیں ۔ مصطفٰی کمال پیراپلاس Perapalas کے ایک ہوٹل میں مقیم تھے اور یہ سب تماشا دیکھ رہے تھے ۔ پھر انہوں نے شیشلی Şişli میں ایک مکان کرایہ پر لے لیا، جو اب ''استانبول شہری اتا ترک موزہ سی'' کے نام سے مشہور ہے ۔ مصطفٰی کمال کا یہ گھر جلد ہی مجادلۂ ملّی کا مرکز بن گیا ۔ یہاں ان کے ہم خیال احباب کا مجمع رہتا تھا اور آپس میں مبادلۂ خیالات ہوتا تھا ۔ اسی زمانے میں انہوں نے ''ضابط و کماندان لہ حسب حال'' نام کی چھوٹی سی کتاب کو، جسے انہوں نے ۱۹۱۴ء میں صوفیا میں ملٹری اتاشی ہونے کی حالت میں لکھنا شروع کیا تھا، مکمل کر کے شائع کیا ۔ فوجی چالوں پر یہ ایک قابل قدر تصنیف سمجھی جاتی ہے ۔

مصطفٰی کمال نے ملک کی فلاح و بہبود کی جو تدابیر سوچی تھیں وہ اسی زمانے میں انہوں نے عصمت پاشا پر ظاہر کیں اور عصمت پاشا نے ان کی مکمل تائید کی ۔ استانبول کی منفی سیاست سے وہ دل گرفتہ ہوچکے تھے اور اناطولیہ جانا چاہتے تھے ۔ آخر ۳۰ اپریل ۱۹۱۹ء کو نویں فوج (بعد کو دسویں فوج) کے دستوں (قطعات) کے مفتّش مقرر ہوئے اور سیواس، وان اور طربزون (ترکی: Trabzon) کا علاقہ انہیں سپرد کیا گیا، یہاں پہنچ کر وہ قرارگاہ کی تشکیل اور کارآمد ساتھیوں کی تلاش میں مشغول ہوگئے ۔

استانبول چھوڑنے سے پہلے ایک ضیافت میں ان کی داماد فرید پاشا سے ملاقات ہوئی ۔ وہاں جواد پاشا رئیس ارکان حربیہ عمومیہ بھی موجود تھے ۔ انہوں نے مصطفٰی کمال سے سوال کیا کہ ''کمال! تم کچھ کرسکتے ہو؟'' اس کا انہوں نے فوراً یہ جواب دیا کہ ''ہاں آفندم! میں کچھ کر کے دکھاؤں گا ۔'' اس ملاقات کے دوسرے ہی دن خبر ملی کہ یونانیوں نے ازمیر (سمرنا) پر حملہ کر دیا ہے (۱۵ مئی ۱۹۱۹ء) ۔ مصطفٰی کمال نے فوراً ارکان نظارت حربیہ کو تار دیا کہ ''صبر و تحمل سے کام لو'' ۔ یہ ان کا رخصتی پیغام تھا ۔ ۱۶ مئی کو وہ سلطان سے بھی ملے، جسے انہوں نے بہت مایوس پایا ۔ محل شاہی کے گرد جو برطانوی زرہ پوش گاڑیاں متعین تھیں ان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے سلطان نے کہا : ''تم دیکھتے ہو مجھے تو ملت اور مملکت کو رہائی دلانے کے تصور سے بہت تردّد کا سامنا ہو رہا ہے'' ۔ پھر ہاتھ بلند کر کے کہا : ''انشاء اللہ ملت متنبہ اور بیدار ہوگی اور اس حالت کے رنج و الم سے ہمیں اور خود اپنے آپ کو رہائی دلائے گی ۔'' مصطفٰی کمال نے سلطان کو بہت تسلی و تشفّی دی اور غدّاروں سے ہشیار رہنے کی نصیحت کی ۔

اس کے باوجود کہ ان دنوں سمندر کا راستہ بہت مخدوش تھا مصطفٰی کمال استانبول سے ایک چھوٹے سے دخانی جہاز (سٹیمر) میں ۱۹ مئی ۱۹۱۹ء کو مع اپنے ہمراہیوں کے خدا پر توکل کر کے روانہ ہوئے اور سمسون بخریت پہنچ کر اناطولیہ کی سر زمین میں داخل ہو گئے ۔ اس وقت کی نازک حالت کا مصطفٰی کمال نے یوں نقشہ کھینچا ہے : ''عثمانلی حکومت کا حلیف گروپ جنگ میں مغلوب ہو چکا تھا ۔ عثمانلی فوجیں چاروں طرف سے دشمنوں کے نرغے میں محصور تھیں ۔ متارکۂ جنگ کی کڑی شرائط نافذ ہو چکی تھیں ۔ خراب و خستہ ملت کو دشمن کے

رحم و کرم پر چھوڑ کر وہ لوگ جنھوں نے اسے جنگ کی آگ میں جھونک دیا تھا ملک سے فرار ہو گئے تھے۔ سلطان وحیدالدین، جو منصب سلطنت و خلافت پر فائز تھے، محض اپنے تخت و تاج کی حفاظت میں مصروف تھے۔ داماد فرید پاشا کی وزارت سلطان کے حکم اور مرضی کے تابع تھی اور اپنے عہدوں اور جانوں کی محافظت کی تدابیر سوچنے میں منہمک۔ فوجیوں کے پاس ہتھیار اور گولہ بارود مفقود ہو چکا تھا۔ اتحادی سلطنتیں ترکی کے حِصّے بخرے کرنے کے لیے کوشاں تھیں اور دارالسلطنت میں ان کی فوجوں کا ہجوم تھا۔ آطنہ کی ولایت پر فرانسیسی قابض تھے، مرعش، عین‌تاب اور عرفہ پر انگریز، انطالیہ اور قونیہ میں اطالوی فوجیں موجود تھیں۔ مرزیفون اور سمسون میں بھی انگریزی سپاہی نظر آتے تھے۔ ہر سمت اجنبیٔ ضابطہ، مامور اور جاسوس کارفرما تھے اور اب سے چار روز پہلے اتحادیوں کی شہ سے یونانیوں نے ازمیر (Izmir = سمرنا) پر قبضہ جما لیا تھا۔ ”حکومت، سلطنت اور خلافت سب الفاظ بے‌معنی ہو چکے تھے، چنانچہ مصطفٰی کمال کے نزدیک ان سب مصائب سے رہائی کا ایک ہی طریقہ تھا، یعنی ایک نئی آزاد دولت ترکیہ کی تاسیس؛ اس لیے کہ بغیر آزادی کے زندگی قابل نفرت تھی اور غیروں کی حمایت میں خوشحالی بیکار۔ پس ترکی کے لیے دو ہی صورتیں ممکن تھیں — آزادی یا موت! اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر مصطفٰی کمال نے فوراً ضروری اقدامات شروع کر دیے۔

پہلا کام انھوں نے یہ کیا کہ حوضہ Houza میں امن و امان اور آرام و سکون قائم کرنے کی سعی کی اور فوجی قائدوں اور آزادی کے لیے کوشاں جماعتوں کو صحیح صورت حال سے باخبر کیا۔ اس اثناء میں قسطنطینیة میں ایک بڑی مجلس شوریٰ طلب کی گئی، لیکن یہ مجلس کسی فیصلے پر نہ پہنچ سکی۔ ادھر حکومتِ وقت نے یہ فیصلہ کر دیا کہ ترکی کو کسی بڑی سلطنت کی محافظت (Mandate) میں رکھ دیا جائے (۲۶ مئی ۱۹۱۹ء)۔ مصطفٰی کمال کو جب اس ارادے کی خبر ہوئی تو انھوں نے فوراً صدرِ اعظم کو احتجاجی تار روانہ کیا۔ کچھ دن بعد پیرس کانفرس میں شرکت کے لیے داماد فرید پاشا ترکی کے نمایندے کی حیثیت سے روانہ ہو گئے۔ مصطفٰی کمال برابر اس پر زور دیتے رہے کہ ترکی کی مکمل آزادی برقرار رکھنا چاہیے۔ حکومت سے ان کی مخالفت بڑھتی گئی اور آخر کار ان کی سرگرمیوں سے خائف ہو کر ناظرِ حرب کی طرف سے ان کی استانبول میں طلبی ہوئی، لیکن انھوں نے تعمیلِ حکم سے انکار کیا اور اپنی طرف سے ارض روم (ترکی : Erzurum) میں محبانِ وطن کی ایک کانگرس منعقد کی، جس میں حریت و آزادی کا پروگرام سوچا گیا اور ایک لائحۂ عمل مرتب کر کے اسے اطرافِ ملک میں شائع کیا گیا۔ استانبول میں اپنے ہوا خواہوں اور رازدانوں کو بھی مصطفٰی کمال نے اس پروگرام سے مطلع کیا اور جگہ جگہ دورہ کر کے ملّی جماعتوں کی تشکیل کی۔ اس اثناء میں استانبول واپس آنے کے متعلّق انھیں حکومت کی طرف سے کئی تار ملے، لیکن انھوں نے ہر مرتبہ انکار کیا۔ ان کی اس سعی میں اِلاذِق Elaziq (لاذق ؟) کے والی علی غالب بھی شریک ہو گئے۔ مصطفٰی کمال نے اناطولیہ اور رومیلیا کے سپاہیوں کو بھی غیرت اور ہمت دلائی اور جب نظارتِ حربیہ اور سلطان کی طرف سے ان کی واپسی پر زیادہ اصرار ہوا تو انھوں نے ملازمت سے استعفاء دے دیا اور یہ لکھا کہ ”جس عہدے پر میں مامور ہوں اس کے ساتھ اپنے عزیز اور مبارک عسکر سے بھی علٰیحدگی چاہتا ہوں“۔ اپنے اس فیصلے کی اطلاع انھوں نے سب لوگوں کو کر دی۔

بہت انتظام اور اہتمام کے بعد ارض روم میں

۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء کو نئی تشکیل شدہ کانگرس کا پہلا باقاعدہ اجلاس ہوا اور مصطفٰی کمال متفقہ طور پر کانگرس کے صدر منتخب ہوے۔ اجلاس میں انھوں نے ایک فصیح و بلیغ تقریر کی اور ایک شورٰی ملّیہ کی تاسیس پر زور دیا۔ دوسری طرف داماد فرید پاشا کی جانب سے مصطفٰی کمال کے باغی ہونے کا اعلان کیا گیا۔ یہ کانگریس ۷ اگست ۱۹۱۹ء کو ختم ہوئی اور اس میں حسب ذیل اہم قراردادیں منظور ہوئیں: (۱) حدودِ ملّیہ کے اندر وطن ایک پوری چیز ہے، کسی طرح کی تقسیم قبول نہ ہوگی؛ (۲) اگر اجنبی مداخلت اور مخالفت کی وجہ سے عثمانلی حکومت معطّل ہو جائے تو تمام ملت پورے اتفاق کے ساتھ مدافعت اور مقاومت کے لیے تیار ہو جائے گی؛ (۳) اگر مرکزی حکومت آزادی وطن کو بر قرار رکھنے کے قابل نہ رہے تو اس مقصد کی تامین کے لیے ایک عارضی حکومت قائم کی جائے۔ اس حکومت کی تاسیس ملّی کانگریس کرے گی اور جب کانگریس کا اجلاس نہ ہو رہا ہو تو اس کی جگہ ایک منتخب ہیئت تمثیلیہ کام کرے گی؛ (۴) اس حکومت کی بنیاد قوۂ ملّیہ کے عامل اور ارادۂ ملّیہ کے حاکم ہونے پر ہوگی؛ (۵) یوروپی ممالک کے باشندوں کو ایسے حقوق قطعاً حاصل نہ ہوں گے جو سیاسی حاکمیت اور موازنۂ اجتماعی میں خلل انداز ہوں؛ (۶) کوئی ''مانڈیٹ'' یا حمایت قبول نہ کی جائے گی؛ (۷) سب مبعوثین کانگریس ملّی کے فوری اجلاس اور مفادِ ملّی کا خیال رکھتے ہوے کاروبار حکومت کو انجام دینے کی سعی کریں گے۔

ان قراردادوں کے مطابق ہیئت تمثیلیہ قائم کر دی گئی اور اس کے صدر بھی مصطفٰی کمال منتخب ہوے۔ مصطفٰی کمال نے دوسری فوج کے کمانڈروں کو اپنے ساتھ ملا کر انھیں ذمہ دار عہدوں پر مامور کر دیا۔ اس کے بعد کانگریس کا اجلاس سیواس میں ہوا اور اس میں بھی مصطفٰی کمال نے ایک مؤثّر اور زوردار تقریر کی۔ رومیلیہ اور اناطولیہ کی سب ''مدافعۂ حقوق'' جماعتوں کو ایک مرکز پر جمع کر دیا گیا اور تشکیلات ملی ملک کے ہر حصّے میں قائم ہو گئیں۔ اب استانبول کی حکومت کو مزید تشویش پیدا ہوئی اور علی غالب والیِ ایلاذغ (ایلاذق) کو مصطفٰی کمال کی گرفتاری کے خفیہ احکام بھیجے گئے؛ لیکن مصطفٰی کمال کی بیدار مغزی کے آگے علی غالب کی ایک نہ چلی اور وہ اناطولیہ سے فرار ہونے پر مجبور ہو گیا۔ مجلس کے نئے مبعوثین کا باقاعدہ انتخاب عمل میں آیا اور استانبول کی حکومت سے قطع تعلّق کا فیصلہ کر دیا گیا (۱۲ ستمبر ۱۹۱۹ء)۔ سیواس میں ایک اخبار ارادۂ ملّیہ کے نام سے جاری کیا گیا اور ۱۳ اور ۱۴ ستمبر ۱۹۱۹ء کی درمیانی رات کو سب فوجی افسروں اور والیوں کے نام احکام جاری کیے گئے کہ آیندہ وہ اپنے آپ کو صرف ہیئتِ تمثیلیہ کا تابع سمجھیں اور اس اقدام کی اطلاع کانگریس کی طرف سے سلطان کو بھی دے دی گئی۔ اسی زمانے میں جنرل ھاربورڈ Harbord کی سرکردگی میں ایک امریکی ہیئت سیواس میں آئی۔ جنرل ھاربورڈ نے مصطفٰی کمال سے پوچھا کہ ''اگر کانگریس اپنے مقصد میں ناکام رہی تو کیا ہوگا؟'' اس کا مصطفٰی کمال نے یہ پر مغز جواب دیا کہ ''ہر قوم اپنے وجود اور آزادی کی تامین [ضمانت] کے لیے قابلِ تصوّر تدابیر اختیار کرتی ہے اور اس کے بعد وہ کامیاب ہوتی ہے؛ اگر کامیاب نہ ہو تو گویا وہ قوم مر چکی ہے اور اسے مردہ تصوّر کرنا چاہیے؛ اس لیے جب تک کوئی زندہ ہے اور اس کی سعی جاری ہے اس کی ناکامی پر بحث مناسب نہیں ہے''۔

یکم اکتوبر ۱۹۱۹ء کو فرید پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی اور علی رضا پاشا نئے صدر مقرر ہوے۔

نئی حکومت سے مصطفٰی کمال نے مطالبہ کیا کہ وہ ارض روم اور سیواس کانگریس کو تسلیم کر لے۔ اس کے جواب میں علی رضا پاشا نے صالح پاشا کو دریافت حالات کے لیے اناطولیہ روانہ کیا؛ اماسیہ Amasya میں ان کی مصطفٰی کمال سے ملاقات ہوئی اور آپس میں یہ شرائط طے ہوئیں: (۱) مرکزی حکومت اور تشکیلات ملی میں اتفاق رہے گا اور آیندہ کوئی مناقشت نہ ہوگی؛ (۲) وکلاے ملّت کا انتخاب آزادانہ اور بلا کسی مداخلت کے ہوگا؛ (۳) مرکزی حکومت کے موافق یا مخالف کوئی چیز نہ لکھی جائے گی؛ (۴) سیواس کانگریس کی قراردادیں، بشرطیکہ مجلسِ مبعوثین انہیں قبول کر لے، اساسی اعتبار سے درست سمجھی جائیں گی؛ (۵) چونکہ فی الحال استانبول میں امن و امان نہیں ہے اس لیے مجلس ملّی کا پہلا اجلاس وہاں نہیں ہوگا؛ لیکن علی رضا پاشا آخری شرط ماننے کو تیار نہ تھے اور مصالحت کے خیال سے مصطفٰی کمال مجلس ملّی کے قسطنطینیۃ میں افتتاح پر راضی ہوگئے اور نتیجہ یہ ہوا کہ وہاں مجلسِ ملّی اور ہیئت تمثیلیہ کا ایک متحدّہ اجلاس ہوا اور (۲۹ اکتوبر ۱۹۱۹ء) اس میں شرکت کے لیے مصطفٰی کمال ارض روم کی طرف سے وکیلِ ملّت منتخب ہوے۔

۶ نومبر ۱۹۱۹ء کو سیواس میں کانگریس کا اجتماع ہوا۔ اس میں کچھ اہم قراردادیں منظور ہوئیں، جن میں خاص طور پر قابلِ ذکر یہ تھی کہ اگر صلح پیرس کی شرائط کو حکومت اور مجلس ملّی منظور کر لے اور ملّت و ملک کے مفاد کو پسِ پشت ڈال دے تو اس نظام نامے پر عمل کیا جائے گا جو لوگوں کی خواہش کے مطابق بنایا گیا ہے۔ اسی اثناء میں ہیئت تمثیلیہ کا مرکز سیواس سے آنقرہ میں، جو زیادہ محفوظ اور مرکزی مقام تھا، منتقل کر دیا گیا (۱۸ دسمبر ۱۹۱۹ء) اور مصطفٰی کمال نئے مرکز کی سمت سرکش، قیصریہ اور قیر شہر کے راستے روانہ ہوے۔ قیر شہر میں نوجوانوں کے ایک اجتماع میں تقریر کرتے ہوے انہوں نے جدید نظریۂ حکومت یعنی قوۂ ملّیہ عامل ارادۂ ملّیہ حاکم کی تشریح کی اور اس پر عمل کرنے پر زور دیا اور رات کو ایک جشن عام میں لوگوں کو مخاطب کر کے کہا: ”اس ملت میں پیدا ہونے والے ایک کمال (یعنی مشہور شاعر نامق کمال بے) نے کہا تھا کہ ’وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، اس سیہ بخت ماں کو نجات دلانے والا کوئی بھی نہیں‘ (’وطنک باشینہ دشمن طیادی خنجرینی یوق ایمش قورتارہ جق بختی قرہ مادرینی‘)۔ اب اسی ملت میں پیدا ہونے والا کمال کہتا ہے کہ ’وطن کے گلے پر دشمن نے اپنا خنجر رکھ دیا ہے، ضرور اس سیہ بخت ماں کو رہائی دلانے والا کوئی مل جائے گا‘ (’البتّہ بولنور قورتارہ جق بختی سیہ مادرینی‘)“۔ قیر شہر سے وہ ۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء کو جمعرات کے دن دو بجے پہلی مرتبہ آنقرہ میں داخل ہوے اور وہاں کے زراعتی سکول کی عمارت میں اپنا دائرہ (دفتر) قائم کیا۔ اس طرح ۲۷ دسمبر سے آنقرہ مجادلۂ ملّی کا محور اور حکومت ملّی کا مرکز بن گیا۔ آنقرہ میں انہوں نے حاکمیت ملیہ نامی ایک جریدہ (گزٹ) جاری کیا (۱۰ جنوری ۱۹۲۰ء)۔ اسی اثناء میں عصمت پاشا استانبول سے آکر ان کے شریک کار بنے۔

آنقرہ پہنچ کر مصطفٰی کمال نے میثاق ملّی کی تشکیل شروع کی۔ ابھی تک استانبول کی مجلس ملّی سے بالواسطہ تعلق قائم تھا، لیکن اس شہر کی حالت بد سے بدتر ہوتی چلی گئی۔ ہر چیز میں اتحادیوں کی مداخلت بڑھتی جا رہی تھی، اس لیے مصطفٰی کمال مجلس ملّی کا اجلاس آنقرہ میں کرنا چاہتے تھے۔ پیرس اور سیورے Sevrés کے معاہدوں کے بعد اتحادیوں کا تشدّد اور بڑھ گیا تھا، ادھر یونانیوں کی درازدستی ترقی پر تھی اور انزاور نے بھی شورش برپا

کر رکهی تهی - ترکی حکومت کی بار بار درخواستوں کے باوجود اتحادی یونانیوں کی روک تهام کرنے سے انکار کرتے رہے: نتیجه یه هوا که علی رضا کی وزارت مستعفی هو گئی - مصطفیٰ کمال کی کوشش کی وجه سے داماد فرید پاشا صدر نه بن سکے بلکه صالح پاشا نے نئی وزارت بنائی - اس اثناء میں پیرس کی مجلس اقوام کی جانب سے قسطنطینیة پر رسمی طریقے سے قبضه کر لیا گیا، اتحادی کمشنروں نے قوم پرست وکلاے مجلس کو بر طرف کر دیا اور اتحادی کمانڈر نے طرح طرح کی سختیاں شروع کیں - ان سب باتوں کی اطلاع مصطفیٰ کمال کو مناستر کے حمدی آفندی کے ذریعے ملی اور انهوں نے ملک بهر میں ان کی اشاعت کی - اس کے بعد انهوں نے تمام بیرونی ملکوں سے اناطولیه کا قطع تعلق کر لیا اور فرانس، اٹلی اور انگلستان کے وزراے خارجه کو احتجاجی تار روانه کیے - مجلس ملّی کو باقاعده آنقره میں قائم کر دیا گیا اور فوزی پاشا اور عصمت پاشا (جو کسی کام سے استانبول چلے گئے تهے) آنقره آ گئے - عصمت پاشا نے آنقره کی مجلس میں ادرنه ملت وکیل کے طور پر شرکت کی - ادهر داماد فرید پاشا پهر استانبول میں صدر اعظم بننے میں کامیاب هو گئے اور انهوں نے آنقره کی نئی حکومت کے خلاف زور شور سے پروپیگنڈا شروع کر دیا اور علماء سے مصطفیٰ کمال کے خلاف فتوے لے کر شائع کیے گئے: مجلس مبعوثین کو فسخ کر دیا گیا (۱۱ اپریل ۱۹۲۰ء) اور قوهٔ انضباطیه کے نام سے استانبول میں ایک مخالف فوج کی تشکیل کی گئی - ان سب کارروائیوں کے جواب میں مصطفیٰ کمال نے بهی ضروری تدابیر اختیار کیں - اناطولیه کے ۱۵۰ علماء سے استانبول کی حکومت کے خلاف ایک فتویٰ حاصل کیا، یونانیوں کو روکا اور آنقره میں بیوک [یا بویوک؛ جدید رسم الخط میں Büyük، بمعنی اعظم، اعلیٰ] ملت مجلسی کے افتتاح کی تیاری شروع کر دی - اس مجلس کا افتتاح بهت شاندار طریقے پر ۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء کو عمل میں آیا اور اس میں صدر مجلس نے اعلان کیا که اب سے یهی مجلس ترکی کی حکومت کی تنها ذمّه‌دار هے - افتتاحی جلسے میں تقریر کرتے هوے مصطفیٰ کمال نے ان باتوں کو واضح کیا: (۱) نئی حکومت بنانے کی ضرورت کیوں پیش آئی: (۲) خواه عارضی طور پر کیوں نه هو حکومت کے لیے ایک رئیس یا سلطان کا قائم مقام بنانے کی ضرورت: (۳) بیوک مجلس کے مقابلے میں کسی اور حکومت کو تسلیم نه کیا جائے گا: (۴) ایک چهوٹی مجلس (مع ایک صدر) کے قیام کا لزوم؛ (۵) جب سلطان اور خلیفه آزاد هو جائیں گے تو بیوک مجلس کے وضع کرده قوانین دائرۂ اساس (constitution) کی حیثیت حاصل کر لیں گے - مصطفیٰ کمال بیوک مجلس کے پهلے صدر منتخب هوے - عارضی طور پر سات آدمیوں پر مشتمل ایک اجراء هیئتی (ایگزیکٹو کونسل) بنا دی گئی، جس میں عصمت پاشا بهی بحیثیت رئیس ارکان حربیهٔ عمومیه شریک تهے - علاوه ازین ایک لائحه انجمنی (Legislative Assembly) بهی بنائی گئی - مصطفیٰ کمال ان دونوں میں شامل تهے.

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء کو ماسکو کی طرف ایک ترکی وفد روانه کیا گیا اور فرانسیسیوں سے بهی گفت و شنید شروع کی گئی - استانبول کی حکومت نے اس اثناء میں مصطفیٰ کمال کے قتل کا حکم جاری کر دیا تها (۱۱ مئی ۱۹۲۰ء)، لیکن مصطفیٰ کمال نے اس کی کچه پروا نه کی اور اپنا کام جاری رکها - مشرق میں ارمنیوں نے سرکشی اختیار کر رکهی تهی، جن کی سرکوبی کے لیے جنرل کاظم قرابکر کو قارص Kars، اَرْدهان Ardahan اور آرتوِن Artvin کے اضلاع کی کمان دے کر روانه کیا گیا - استانبول کی حکومت نے مجبورًا سیورے کی ناموافق شرائط کو

منظور کر لیا تھا اور یونانیوں نے ۲۲ جون ۱۹۲۰ء کو صالح لی، آق حصار، سُوما Suma، آیدین Aydin، نازِلّی Nasilli کے محاذ پر پیشقدمی شروع کر دی۔ ان کے مقابلے کے لیے بیوک مجلس نے بیسوین کور (Corps) کے کمانڈر علی فواد کو نامزد کیا۔ ۳۰ جون کو یونانیوں نے بالق حصار پر قبضہ کر لیا۔ ۸ جولائی کو وہ بروسہ میں داخل ہو گئے اور تکِرداغ کی طرف بڑھ کر ترکی فوجوں کو بلغارستان کی طرف دھکیلنے میں کامیاب ہو گئے۔ ترکی سپاہیوں کے ہتھیار چھین لیے گئے اور تراکیہ Tarakya پر بھی یونانی قبضہ ہو گیا (۲۰ - ۲۷ جولائی ۱۹۲۰ء)۔ ان واقعات کی وجہ سے بعض لوگوں نے مصطفیٰ کمال پر بیوک مجلس کے اجلاس میں اعتراضات کیے، لیکن مصطفیٰ کمال نے انھیں صورت حال سے واقف کرتے ہوئے یوں تسلی و تشفی دی کہ ہماری مملکت کے اگر ایک نہیں سب علاقے بھی ہمارے ہاتھ سے نکل جائیں اور نذر آتش ہو جائیں تو ہم اس سر زمین کی کسی پہاڑی پر چڑھ کر برابر مدافعت کرتے رہیں گے؛ لیکن باوجود مصطفیٰ کمال کے اطمینان دلانے کے بعض لوگوں نے ”یشیل اردو“ (فوج سبز) کے نام سے ایک نئی فوج بنانے کی کوشش کی، اگرچہ اس میں انھیں کامیابی نہیں ہوئی۔ یونانیوں نے صالح لی سے بڑھ کر ۲۶ اگست کو عُشاق پر بھی قبضہ کر لیا اور آیدین سے پیشقدمی کر کے نازِلّی تک پہنچ گئے، بلکہ ان کی فوج کا ایک دستہ گِدی Gedi تک بڑھ آیا۔ مصطفیٰ کمال یہ سب کچھ دیکھ رہے تھے اور اپنی تیاریوں میں مصروف تھے۔ سب سے ضروری کام سامان حرب کی فراہمی تھا۔ اتحادی بیڑے کی آنکھوں میں خاک جھونک کر وہ انیبولو کے راستے سَمْسُون پہنچے اور وہاں فوجوں کو مجتمع کرنا شروع کیا۔ مجادلۂ ملّی کا یہ سب سے بڑا کارنامہ تھا۔ اُدھر پیرس کانفرنس میں جو عثمانلی نمایندے شریک ہوئے تھے انھوں نے سیورے کی شرائط صلح کو منظور کر لیا اور سلطان کے ایماء سے شورٰی سلطنت نے بھی ان کی تصدیق کر دی، لیکن بیوک مجلس نے ان شرائط کو ماننے سے صاف انکار کر دیا۔

مصطفیٰ کمال نے ترکی حدود کی حفاظت کے لیے جو میثاق ملّی مرتب کیا تھا اس کی رو سے آرمینیا سے جنگ کرنا پڑی۔ اس جنگ میں ۲۸ ستمبر ۱۹۲۰ء کو ترکوں کو فتح حاصل ہوئی اور ساری‌قمیش Sarikamis، قارص اور گُومرو Gümrü پر ان کا قبضہ ہو گیا۔ ۱۸ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو ارمنیوں نے صلح کی درخواست کی اور اس طرح جو صلح نامہ تیار ہوا وہ ترکی قومی حکومت کا پہلا معاہدۂ صلح تھا۔ اس کی رو سے ۱۷۷۷ - ۱۷۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہو گئیں۔ جب انگریزوں نے باطوم کو ۱۹۲۰ء میں خالی کیا تو اس شہر پر گرجی قابض ہو گئے تھے۔ ۲۳ فروری ۱۹۲۰ء کو آنقرہ کی حکومت نے گرجیوں کو اس شہر کے خالی کر دینے کا الٹی میٹم دے دیا اور باطوم کے علاوہ اردھان اور اَرتین کا علاقہ بھی ترکوں کے تصرف میں آ گیا۔ یکم اگست ۱۹۲۰ء کو گرجیوں اور روسیوں سے معاہدے کی بات چیت شروع ہوئی۔ اس گفتگو سے دو ماہ قبل موسیو شِشِرِین Chicherin نے ترکی میثاق ملّی کو تسلیم کر لیا تھا (۳ جون ۱۹۲۰ء)۔ ۲۴ اگست کو معاہدہ مکمل ہو گیا، اگرچہ اس کی باقاعدہ منظوری ۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء کو ہوئی۔ یہ معاہدہ مصطفیٰ کمال کی پہلی بڑی خارجی سیاسی کامیابی تھی۔ اس کی بدولت ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ء کی ترکی حدود دوبارہ قائم ہو گئیں اور ترکی کو ایک طاقتور ہمسایہ ملک کی دوستی حاصل ہو گئی۔

اب ایک انجمن ”حقوق اساسیہ“ قائم کی

گئی، جس کا کام یہ تھا کہ بیوک مجلس کی شکل و ماہیت کے متعلق قانونی مواد تیار کرے اور استقلال خلافت و سلطنت اور استحصال وطن و ملت کا پروگرام بنائے - اس سلسلے میں مصطفٰی کمال نے ۲۵ ستمبر ۱۹۲۰ء کو مجلس کے ایک اجلاس میں تقریر کی اور خلافت و سلطنت کے مسئلے کو فی الحال معلّق رکھنے کا مشورہ دیا - ۲۰ جنوری ۱۹۲۱ء کو مجلس نے فیصلہ کیا کہ حاکمیت بلا قید و شرط ملّت کا حق ھے اور صرف بیوک مجلس ھی ملک میں حکومت کر سکتی ھے - اس دوران میں دشمنوں کی مخالفانہ سرگرمیاں برابر جاری تھیں؛ چنانچہ ایک ہندوستانی جاسوس مصطفٰی صغیر بھی اس سلسلے میں آنقرہ پہنچا، لیکن مصطفٰی کمال اسے پہلی ھی ملاقات میں بھانپ گئے - اسے گرفتار کر لیا گیا اور آنقرہ کے محکمۂ استقلال کے فیصلے کے مطابق اسے سزاے موت دی گئی - اسی اثناء میں ایک فوجی سردار ادھم چرکس نے سرکشی اختیار کی اور ۲۷ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو کوتاھیہ میں بغاوت کر دی - عصمت پاشا، جو علی فواد کی جگہ سپہ سالار مقرر ھوے تھے، اس کی سرکوبی کے لیے متعین ھوے اور ادھم چرکس کو بھاگنا پڑا - ۲۲ نومبر کو استانبول میں فرید پاشا پھر مستعفی ھوگئے اور توفیق پاشا دوبارہ منصب صدارت پر فائز ھوے، انھوں نے مصطفٰی کمال کی حکومت سے مصالحت کی کوئی سبیل نکالنے کے لیے ناظرِ داخلیہ عزت پاشا اور ناظرِ بحریہ صالح پاشا کو آنقرہ روانہ کیا، لیکن کوئی مفید نتیجہ مرتب نہ ھو سکا اور وہ دونوں ۹ مارچ ۱۹۲۰ء کو واپس قسطنطینیۃ چلے گئے.

چرکس ادھم عصمت پاشا سے شکست کھا کر یونانیوں کے پاس بھاگ گیا تھا - اسکی شہر Eskishahir سے یونانیوں نے بروسہ اور عشاق Usak کی استقامتوں (ضلعوں) سے اسکی شہر اور افیون Afyon کی سمت پیشقدمی شروع کی اور بڑھتے ھوے وہ اینونو Inonü اور دملوپنار Dumlupinar تک آ پہنچے: لیکن اب ترک فوجیں ان کے مقابلے کے لیے تیار ھو چکی تھیں، چنانچہ عصمت پاشا کی قیادت میں اینونو کی پہلی جنگ (۱۰ جنوری ۱۹۲۱ء) میں انھیں سخت ہزیمت اٹھانا پڑی اور وہ بروسہ کی طرف پسپا ھو گئے - ترکوں کی اس کامیابی کا بیرونی ممالک میں بہت اچھا اثر ھوا - اٹلی اور فرانس میں ان کے بہت سے ہواخواہ پیدا ھو گئے اور لنڈن کانفرنس میں آنقرہ کی حکومت کے نمایندوں کو بھی شرکت کی دعوت دی گئی - ترکی وفد کی قیادت بکر سامی نے کی - چونکہ ترک اس پر مصر تھے کہ تمام اناطولیہ کا تخلیہ ھو اور یونانی اس پر راضی نہ تھے، اس لیے دس دن بعد ترک نمایندے واپس آ گئے اور جنگ پھر چھڑ گئی - ۲۳ مارچ ۱۹۲۱ء کو دوبارہ یونانی اینونو اور افیون کی طرف بڑھے، لیکن ۳۱ مارچ کو انھیں پھر ہزیمت نصیب ھوئی - اس فتح کی خوشی میں عصمت پاشا نے مصطفٰی کمال کو مبارکباد کا تار دیا اور انھوں نے جوابی تار میں عصمت پاشا اور ترکی فوجوں کو ان کی کارگزاری پر بہت بہت مبارکباد اور شاباش دی - لنڈن کانفرنس کی جو شرائط استانبول کی حکومت نے منظور کر لی تھیں انھیں آنقرہ کی بیوک مجلس نے رد کر دیا، اس شرط کے سوا جو انگریزی اور ترک قیدیوں کے تبادلے سے متعلق تھی اور اناطولیہ اور روميلیہ مدافعہ حقوق گروپ کی از سرِنو تنظیم عمل میں آئی اور دونوں کو آپس میں متحد کر دیا گیا - ۱۰ جولائی ۱۹۲۱ء کو یونانیوں نے کوتاھیہ Kutahya، اینونو وغیرہ کی طرف دوبارہ حملہ کیا اور سید غازی کی استقامت میں ترکی فوج پر یورش کر دی - مصطفٰی کمال نے ترکی فوج کو سقاریہ Sakarya کی سمت بڑھنے کا حکم دیا (۲۵ جولائی ۱۹۲۱ء) اور ایک فوج اِسکی شہر کی جانب بھی

روانہ کی۔ ترکی فوج کے بیشتر حصے کو اس طرح دارالحکومت سے دور بھیج دینے سے بعض لوگوں کو شبہات اور اندیشے پیدا ہو گئے اور بیوک مجلس کے اجلاس میں مصطفیٰ کمال کی کارروائی پر سخت تنقید کی گئی، لیکن آخرکار مجلس نے ان کے احکام کی منظوری دی۔ لوگ ان کے کمانڈر بننے پر بھی معترض تھے، لیکن مجلس نے اس کی بھی اجازت دے دی اور انھوں نے بہ نفس نفیس ۱۲ اگست ۱۹۲۱ء کو پولادلی میں فوجوں کی قیادت سنبھال لی۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۱ء کو یونانی آگے بڑھے اور ترکی فوج سے خونریز معرکہ شروع ہو گیا۔ بائیس دن کی مسلسل جنگ کے بعد یونانیوں کو اس جنگ میں، جو جنگِ سقاریہ کہلاتی ہے، مکمل شکست ہوئی۔ عصمت پاشا نے اس جنگ میں بھی نمایاں حصہ لیا اور ان کی جانبازی اور فوجی قابلیت کی مصطفیٰ کمال نے بہت تعریف کی۔ اس فتح کی خوشی میں مجلس نے مصطفیٰ کمال کو مشیر (مارشل) کا منصب عطا کیا اور غازی کا خطاب دیا (۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء)۔ اس فتح سے ترکی کی ساکھ اور بڑھ گئی، جس کا ایک نتیجہ تو یہ ہوا کہ ۱۳ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو سوویٹ روس، ارمنستان، گرجستان اور آذربیجان نے عہدنامۂ قارص پر دستخط کر دیے اور دوسرے فرانسیسی جنرل فرانکان بویون Franklin Bouillon، جو غیر رسمی طور پر آنقرہ میں آ کر مصطفیٰ کمال سے ملاقی ہوا تھا (۱۹ اپریل ۱۹۲۱ء)، کی سعی و سفارش سے ۱۲ اکتوبر ۱۹۲۱ء کو فرانس اور ترکی میں ایک ائتلاف نامے پر دستخط ہو گئے اور اس طرح اتحادی قوتوں کے ایک بڑے رکن نے ترکی میثاق ملّی کو تسلیم کر لیا۔ یہ مصطفیٰ کمال کی ایک اور بڑی سیاسی کامیابی تھی۔

اب مصطفیٰ کمال نے یونانیوں کے خلاف آخری اور فیصلہ کن جنگ کی تیاری شروع کر دی اور بیوک مجلس نے انھیں مزید تین ماہ کے لیے فوجوں کی قیادت سپرد کر دی (۳۱ اکتوبر ۱۹۲۱ء)۔ مصطفیٰ کمال اس زمانے میں ”پین اسلامزم“ اور ”پین تورانزم“ قسم کی جو تحریکیں شروع کی گئی تھیں ان کے سخت مخالف تھے اور ان کا واحد مقصد یہ تھا کہ ترکی کی حدود ملیہ کی محافظت کی جائے۔ ۲ جنوری ۱۹۲۲ء کو انھوں نے یوکرائن Ukraine سے بھی ایک معاہدہ کر لیا اور مخالفین کے علی الرغم ۴ فروری ۱۹۲۲ء کو پھر تین مہینے کے لیے ترکی فوج کے سپاہ سالار مقرر ہوئے۔ اس اثناء میں وزیر خارجہ یوسف کمال کو یونانیوں سے مزید گفتگو کے لیے لنڈن روانہ کیا گیا، لیکن شرائط صلح طے نہ ہو سکیں، اس لیے کہ ترکی اس پر بدستور مصر تھا کہ پورا اناطولیہ خالی کر دیا جائے۔ اس مسئلے پر مجلس اقوام کی وساطت سے بھی بات چیت ہوتی رہی، لیکن کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ حکومت آنقرہ کا یہ مطالبہ بھی تھا کہ قسطنطینیة کو واگذار کر دیا جائے۔ مصطفیٰ کمال جانتے تھے کہ گفت و شنید سے کام نہیں چلے گا، اس لیے انھوں نے اپنی فوجی تیاریاں برابر جاری رکھیں اور بیوک مجلس میں بہت کچھ بحث و مباحثے کے بعد انھیں چوتھی بار سپہ سالار مقرر کیا گیا۔ ادھر یونانیوں نے پھر درازدستی شروع کر دی: ان کے زرہ‌پوش جہاز نے ۷ جون ۱۹۲۲ء کو سمسون پر گولہ‌باری کی اور مصطفیٰ کمال کا پیمانۂ صبر لبریز ہو گیا۔ انھوں نے فوراً حملے کی تیاری شروع کر دی۔ سقاریہ کی شکست کے بعد دشمن کی فوجوں کا بڑا اجتماع افیون، قرہ حصار، دوملوپنار اور اسکی‌شہر کے محاذ پر تھا۔ وہاں ان کی ۱۱۸ تمن (ایک لاکھ ۱۸ ہزار) فوج موجود تھی، حالانکہ ترکی فوج کی کل تعداد ۲۰ تمن تھی اور ان کے پاس گولہ بارود وغیرہ کی بہت کمی تھی۔ اسی اثناء میں انگریز جنرل ٹاؤن سنڈ

Townsend، اناطولیہ آیا اور ۱۴ جولائی ۱۹۲۲ء کو اس کی مصطفیٰ کمال سے ملاقات ہوئی۔ وہ ان کی شخصیت سے بہت متاثر ہوا؛ چنانچہ ترکی سے واپسی پر اس نے کہا: ''میں آج تک کسی شخص سے اس قدر متاثر نہیں ہوا تھا۔ مصطفیٰ کمال ایک عظیم ہستی ہیں''۔

آخر کار ۲۶ اگست ۱۹۲۲ء کو جمعے کے مبارک دن مصطفیٰ کمال نے اپنی فوجوں کو حملے کا حکم دے دیا اور اپنا کیمپ کوجہ تپہ Kocatepe میں قائم کیا۔ اس سے پہلے ۱۴ اگست کو انہوں نے اناطولیہ کا غیر ممالک سے تلغرافی سلسلہ منقطع کر دیا تھا۔ چار دن کے اندر ہی دشمنوں کے کئی مورچے تباہ کر دیے گئے اور اُن میں سے ایک بڑی تعداد مقتول ہوئی یا اسیر۔ یونانی جنرل Trikopis گرفتار ہو گیا اور ترکوں نے بھاگتے ہوئے یونانیوں کا تعاقب شروع کیا۔ ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو ترکی فوج اِزمیر (سمرنا) میں داخل ہو گئی اور اسی روز بروسہ میں بھی۔ اس طرح تین سال کے یونانی قبضے سے ترکی کی سر زمین آزاد ہو گئی اور ۱۰ ستمبر کو بیوک مجلس کی عمارت پر سے وہ سیاہ ماتمی نشان ہٹا دیا گیا جو اب تک لگا ہوا تھا۔ مصطفیٰ کمال اسی روز فوزی پاشا کی معیت میں اِزمیر پہنچے اور Kramer Palas ہوٹل کے قریب ایک ڈاکٹر کے مکان میں مقیم ہوئے۔ بعد ازآں وہ عشاق زادہ بے معمر کے کیوز تپہ والے مکان میں منتقل ہو گئے اور انہوں نے ترکی فوج اور ترکی قوم کو مبارک باد کے پیغام بھیجے۔ اس موقع پر انہیں اِزمیر کی شہریت بھی عطا کی گئی۔ ترکوں کی ان کامیابیوں سے اتحادی ممالک میں کھلبلی مچ گئی اور لوزان میں صلح کانفرنس کے انعقاد کی تجویز کی گئی، جس میں استانبول اور آنقرہ کی دونوں حکومتوں کو دعوتِ شرکت دی گئی: لیکن آنقرہ کی حکومت نے استانبول کے نمایندوں کو بلانے پر اظہار ناراضگی کیا اور اپنی جگہ یہ فیصلہ کر لیا کہ استانبول کی حکومت کو کالعدم قرار دیا جائے؛ چنانچہ ایک طرف تو وزیر خارجہ یوسف کمال کو لوزان روانہ کیا گیا اور دوسری طرف مصطفیٰ کمال کی تحریک پر ''سلطنت عثمانی'' کے الغاء کی تجویز منظور کر لی گئی (یکم نومبر ۱۹۲۲ء)۔ اس طرح ۴ نومبر ۱۹۲۲ء کو استانبول کی حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ ۵ نومبر ۱۹۲۲ء کو عصمت پاشا ترکی وفد کے قائد کی حیثیت سے لوزان روانہ ہوئے اور ۱۷ نومبر کو سلطان وحید الدین انگریزی زرہ پوش جہاز ''ملایا'' میں مالٹا روانہ ہو گئے۔ منصب خلافت پر، جو ابھی تک باقی تھا، عبدالمجید افندی فائز ہوئے۔ خلیفہ کو تمام ملکی اور سیاسی اقتدار و قوت سے محروم کر دیا گیا۔ ۲۱ نومبر کو لوزان کانفرنس شروع ہو گئی اور ترکی مطالبات پر بحث و تمحیص ہوتی رہی۔ ادھر بعض حق ناشناس لوگوں نے مصطفیٰ کمال کی مخالفت شروع کی اور انہیں ''غیر ترک'' ٹھیرانے کی کوشش کی۔ مصطفیٰ کمال کو اس کی ضرورت محسوس ہوئی کہ اپنی ایک الگ پارٹی بنائیں، چنانچہ انہوں نے ''خلق فرقہ سی'' (People's Party) کے نام سے ایک جماعت قائم کی اور ایک اخباری کانفرنس میں اس کے اغراض و مقاصد کی توضیح کی (۶ دسمبر ۱۹۲۲ء)۔ اناطولیہ اور رومیلیہ کی مدافعۂ حقوق جماعتوں کو اس نئی پارٹی میں ضم کر دیا گیا اور اس کے صدر مصطفیٰ کمال منتخب ہوئے۔ لوزان کانفرنس کے دوران میں عصمت پاشا برابر مصطفیٰ کمال سے صلاح و مشورہ کرتے رہے اور وہ انہیں ہدایات بھیجتے رہے۔ ترکوں کے اس مطالبے پر کہ غیر ملکیوں کو جو مراعات (Sanctions) ترکی میں حاصل تھیں وہ منسوخ کر دی جائیں بہت بحث رہی۔ آخر کانفرنس کو ملتوی کرنا پڑا اور ترکی نمایندے واپس آ گئے۔ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کو

کانفرنس پھر شروع ہوئی اور ۲۴ جولائی ۱۹۲۳ء کو عہد نامے پر دستخط ہو گئے ۔ یہ سیاسی کامیابی اس فوجی فتح سے کسی طرح کم نہ تھی جو یونانیوں کے مقابلے میں حاصل ہوئی تھی ۔ معاہدۂ سیورے کی ذلت آمیز شرائط کا خاتمہ ہو گیا اور ایک نئی اور جوان ترکی ملت وجود میں آئی ۔

اگرچہ ۲۳ اپریل ۱۹۲۳ء کے بعد سے بیوک مجلس کی حکومت عملاً جمہوری نوعیت کی تھی، تاہم جمہوریت کا باقاعدہ اعلان ابھی نہ ہوا تھا ۔ مجلس کے دوبارہ انتخابات کے بعد ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو ۱۰۱ توپوں کی گرج میں یہ اعلان بھی کر دیا گیا اور آنقرہ دارالحکومت مقرر ہوا ۔ جمہوریت کے پہلے صدر مصطفی کمال اور وزیراعظم (باش باقان) عصمت پاشا منتخب ہوئے ۔ اب خلافت کے منصب کو بھی منسوخ کرنے کی تجویز بیوک مجلس میں پیش کی گئی اور مجلس کی طرف سے ۳ مارچ ۱۹۲۴ء کو خلافت کے خاتمے کے ساتھ ساتھ عثمانلی شاہی خاندان کے افراد کو ترکی سے خارج کرنے کا فیصلہ کر دیا گیا ۔ غازی مصطفی کمال اب ملک کی اندرونی حالت کو درست کرنے کی طرف متوجہ ہوئے اور انہوں نے ترکی قوم کی فلاح اسی میں تصور کی کہ یورپی تہذیب کو اختیار کیا جائے ۔ ان کے نزدیک اگرچہ ہر قوم ایک جدا حیثیت رکھتی تھی، لیکن مدنیت کے اعتبار سے اُن میں یکسانیت ضروری تھی اور بغیر اس کے ترکی زمانے کے دوش بدوش نہ چل سکتا تھا؛ چنانچہ انہوں نے پہلا کام یہ کیا کہ جمہوریت کے آئین سے وہ مد خارج کر دی جس کی رو سے ترکی کا مذہب اسلام قرار دیا گیا تھا (۱۰ اپریل ۱۹۲۴ء) اور محاکم شرعیہ کا بندوبست بیوک مجلس سے علیحدہ کر دیا ۔ پھر انہوں نے مدارس اور نصاب تعلیم کی اصلاح شروع کی تاکہ انہیں مغربی اصولوں پر تشکیل کیا جائے ۔ پرانی وضع کے مدرسوں کو ختم کر دیا گیا ۔ مجلس سے ناظر امور شرعیہ، ناظر اوقاف اور ناظر ارکان حربیہ عمومیہ کو علیحدہ کر دیا گیا ۔ غیر مسلم مدارس میں بھی مذہبی تعلیم کی ممانعت ہو گئی اور صرف عقیدۂ توحید کی تعلیم کی اجازت دی گئی ۔ ایک نیا قانون مدنیت نافذ کیا گیا، جس کی رو سے عورتوں کا پردہ اٹھا دیا گیا اور انہیں مردوں کے مساوی حقوق دیے گئے اور میونسپل بورڈ کے رکن منتخب ہونے کا حق عطا کیا گیا ۔ خود مصطفی کمال نے جب ۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء کو سمرنا میں لطیفہ خانم سے شادی کی تو دولہا اور دلہن دونوں محفل نکاح میں موجود تھے اور شادی کے بعد دونوں نے ایک ساتھ جگہ جگہ سفر کیا اور اس طرح ترکی معاشرے میں ایک نئے باب کا آغاز ہوا ۔ اس کے علاوہ انہوں نے عورتوں اور مردوں کے مشترکہ کلب اور اجتماعات کی بھی ترغیب دی ۔

مصطفی کمال کو لباس کی اصلاح کا خیال بھی پیدا ہوا ۔ اس سلسلے میں پہلا قدم سلطان محمود ثانی کے زمانے میں اٹھایا گیا تھا جبکہ فوجی سپاہیوں کے لیے پتلون پہننا اور قاووق [بڑی سی روئی یا نمدے کی ٹوپی] کے بدلے فس (fez) کا استعمال لازمی قرار دیا گیا ۔ مصطفی کمال نے سب لوگوں کو یورپی لباس پہننے اور برہنہ سر رہنے یا یورپی ٹوپی استعمال کرنے کا حکم دیا: چنانچہ وہ خود جب ۲۴ اگست ۱۹۲۵ء آنقرہ سے قسطمون جا رہے تھے تو ننگے سر تھے اور ایک پاناما ٹوپی ان کے ہاتھ میں تھی ۔ ان کی اس ذاتی مثال کا یہ اثر ہوا کہ جب وہ اس سفر سے واپس آئے تو آنقرہ میں انہیں بہت سے لوگ برہنہ سر یا یورپی ٹوپی پہنے نظر آئے ۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۲۵ء کو بیوک مجلس نے باقاعدہ ”شاپقہ“ [از فرانسیسی Chapeaux، ٹوپی] کے استعمال کے متعلق ایک قانون نافذ کر دیا اور

فس، قلپاق وغیرہ کا پھننا جرم قرار دیا گیا ۔ ترکی میں درویشوں اور فقیروں کا بہت زور تھا اور مصطفٰی کمال ان کو قومی ترقی کے راستے میں ھارج سمجھتے تھے، اس لیے کہ ان کا کام لوگوں کو مجذوب یا ابدال، یا دوسرے الفاظ میں نکمّا اور بیکار بنانا تھا: چنانچہ انھوں نے ان کے قلع و قمع کی تدابیر اختیار کیں ۔ بزرگوں کے مزاروں پر جانا اور دعا مانگنا ممنوع قرار دیا گیا، کیونکہ بقول ان کے "مرے ہوؤں سے مدد کی امید رکھنا ایک مدنی جمعیت کے لیے باعث عار ھے" ۔ ۲ ستمبر ۱۹۲۵ء کی ایک قرارداد کی رو سے سب تکیوں اور زاویوں کو ختم کر دیا گیا اور پیری مریدی کا سلسلہ بند کیا گیا ۔ کسی بھی مذھب کے دینی پیشواؤں کو اپنے عبادت خانوں میں کوئی مخصوص دینی لباس پہن کر جانے کی ممانعت کر دی گئی۔

ان معاشرتی اصلاحات کے بعد جن چیزوں کی جانب مصطفٰی کمال نے توجہ کی ان میں ایک تقویم [جنتری Calendar]، ساعت (گھڑی)، رقم اور تعطیل کے متعلق اصلاحات تھیں ۔ ۱۹۲۶ء کے ایک قانون کی رو سے ھجری اور رومی تقویم منسوخ ھوئی اور اس کی جگہ میلادی (مسیحی) تقویم رائج ھوئی ۔ ترکی ساعت کی جگہ رائج العام ساعت (گھڑی) کی ترویج کی گئی ۔ "رقم" کا پرانا طریقہ منسوخ کیا گیا اور دوسرے ملکوں کی تقلید کرتے ہوئے جمعے کے بجائے اتوار کو چھٹی کا دن قرار دیا گیا ۔ دوسری چیز قرآن [مجید] کا ترکی میں ترجمہ اور ۱۹۳۱ء سے اذان، نماز، دعاء وغیرہ ترکی زبان میں پڑھنے کا فیصلہ تھا ۔ تیسری معرکہ آرا اصلاح رسم الخط کی عربی حروف سے لاطینی حروف میں تبدیلی تھی ۔ ۱۹۲۷ تا ۱۹۲۸ء میں اس تجویز کو عملی جامہ پہنایا گیا ۔ لوگوں کو اس انقلابی تغیر کے لیے تیار کرنے میں مصطفٰی کمال اور عصمت پاشا نے بہت سرگرمی اور انہماک کا اظہار کیا ۔ نئے رسم الخط کو مقبول عام بنانے کے لیے ایک "دِل انجمنی" (انجمنِ لسان) قائم کی گئی ۔ ۲ جون ۱۹۲۸ء کو ایک جلسۂ عام اسی غرض سے آنقرہ میں منعقد ھوا اور استانبول میں یکم اگست اور ۹ اگست ۱۹۲۸ء کو جلسے ھوے، جن میں سے دوسرے جلسے میں مصطفٰی کمال نے خود تقریر کی اور لوگوں کو جلد از جلد نئے رسم الخط کو سیکھنے کی تلقین و تاکید کی ۔ ۲۵ اگست ۱۹۲۸ء کو استانبول میں دوملہ باغچہ میں ایک بڑا اجتماع ھوا ۔ اس میں نئے حروف میں مطبوعہ الف با کی نقول حاضرین میں تقسیم کی گئیں ۔ علاوہ ازیں غازی مصطفٰی کمال نے تکہ داغ اور چناق قلعہ کے علاقے میں دورہ کر کے خود لوگوں کو نئے حروف کی تعلیم دی ۔ آخر کار ۳ نومبر ۱۹۲۸ء کو بیوک مجلس کی طرف سے نئے رسم الخط کا استعمال قانوناً لازمی قرار دیا گیا ۔ چوتھی چیز جس نے مصطفٰی کمال کی توجہ اپنی طرف منعطف کی وہ تاریخ ترکی کی از سرِ نو تدوین تھی ۔ اس سلسلے میں انھوں نے ترکی مؤرخین کے سامنے حسب ذیل مسائل بغرض غور پیش کیے: (۱) ترکی کے سب سے قدیم باشندے کون تھے؟ (۲) ترکی کی پہلی مدنیت کس طرح اور کن لوگوں کے ھاتھوں وجود میں آئی؟ (۳) دنیا کی تاریخ اور مدنیت میں ترکوں کا کیا موقف ھے اور انھوں نے کیا خدمات انجام دی ھیں؟ (۴) ترکوں کا محض ایک عشیرۃ سے ایک عظیم الشان سلطنت قائم کر لینا چونکہ ناممکن معلوم ھوتا ھے اس لیے اس عام روایت کی کیا تشریح و وضاحت ھو سکتی ھے؟ (۵) تاریخ اسلامی کی حقیقی کیفیت اور ترکوں کی تاریخ، اسلام میں ترکوں کا مقام اور وظیفہ (role) کیا ھے؟ ان نکات کو پیش نظر رکھ کر تاریخ ترکی کی تیاری کے لیے کئی مشہور ادیب اور تاریخ دان متعین کیے گئے اور ۱۹۳۰ء میں ترک تاریخینک انا حد لری

نام سے ایک مختصر سی تاریخ شائع کی گئی۔ ۱۹۳۱ء میں ایک جماعت ”ترک تاریخ تدقیق ھیئتی“ نامی بنائی گئی اور ۱۹۳۲ء میں انقرہ میں پہلی تاریخ کانفرنس منعقد ھوئی، جس میں اس موضوع پر مباحثہ ھوا کہ ترکی ملت کی تاریخ، جیسا کہ اب تک سمجھا جاتا رہا ھے، صرف عثمانلی تاریخ سے عبارت نہیں ھے۔ ترکوں کی تاریخ بہت زیادہ قدیم ھے اور جن قوموں سے ان کا تعلق رہا ھے ان کی مدنیت پر انھوں نے بہت گہرا اثر ڈالا ھے۔ مصطفیٰ کمال کی پانچویں اصلاح زبان سے متعلق تھی۔ اس مقصد سے ۱۹۳۲ء میں ایک ”ترک دلی تدقیق جمعیتی“ قائم ھوئی، جس کے سپرد اصلاح و تدوین لغات اور صرف و نحو کے قواعد کی ترمیم و تنسیخ کا کام کیا گیا اور ایک زبان کی کانفرنس منعقد کی گئی۔ اس مسئلے سے مصطفیٰ کمال کو انتہائی شغف تھا اور وہ اپنی علالت کے آغاز تک برابر اس سلسلے میں کوشاں رھے۔ چھٹی چیز ملک کی اقتصادی حالت کی اصلاح تھی۔ اس کا مصطفیٰ کمال کو شروع ھی سے خیال تھا؛ چنانچہ ۱۹۲۳ء میں ازمیر (سمرنا) میں ایک اقتصادی کانگریس منعقد ھو چکی تھی۔ وہ سرمایہ داری کے مخالف تھے، لیکن ملک کی فلاح و بہبود کے لیے غیر ملکی سرمایے کی امداد کو ضروری اور بے ضرر تصور کرتے تھے.

۱۹۳۲ء میں ترکی کو مجلس اقوام میں شرکت کی دعوت دی گئی، اسی سال یورپ میں جو سیاسی بحران رونما ھوے ان میں مصطفیٰ کمال نے بہت حزم و احتیاط سے کام لیا اور کئی ھمسایہ ملکوں سے دوستانہ معاھدے طے کیے، جن میں سے ائتلاف بلقانی (Balkan Entente)، جو ۱۹۳۴ء میں عمل میں آیا اور میثاق سعد آباد، جس پر ۱۹۳۷ء میں دستخط ھوے، خاص طور پر قابل ذکر ھیں۔ ان کی تمام تر سعی امن و امان کی بحالی تھی؛ چنانچہ انھوں نے مذھبی مناقشات کو ختم کرنے کی پوری کوشش کی اور امن عالم کے لیے بھی برابر کوشاں رھے۔ انھیں ایک آیندہ جنگ کے خطرے کا احساس تھا اور وہ اس کے لیے تدابیر سوچتے رھے۔ ان کا قول تھا کہ اگر جنگ بم پھٹنے کی طرح ایک دم شروع ھو جائے تو اس کی روک تھام کے لیے سب قوموں کو پورے طور پر مسلح رہنا چاھیے اور اپنی فوجی اور مالی قوتوں کو جمع کر کے حملہ آور کے خلاف ضروری اقدام کرنا چاھیے۔ جنگ کو روکنے کی سب سے مؤثر تدبیر یہ ھے کہ جس قوم کی طرف سے تعدّی کا احتمال ھے اسے یہ معلوم ھو جائے کہ تعدی و زیادتی سے کوئی فائدہ نہ ھوگا۔ لیکن غازی مصطفیٰ کمال گزشتہ چند سال سے جو محنت و مشقت برداشت کرتے رھے تھے اس سے ان کی صحت پر مضر اثر پڑنا شروع ھوا اور وہ وقت قریب آ گیا جبکہ ترکی قوم کا یہ عظیم ترین راھبر اپنے عزیز وطن اور محبوب ملت سے ھمیشہ کے لیے رخصت ھو کر حیات ابدی حاصل کرے؛ چنانچہ ان کی آخری علالت کا فوری سبب وہ سفر بن گیا جو انھوں نے ۱۹۳۸ء میں آنقرہ سے یالوا (Yalua) کے راستے استانبول کی جانب کیا.

۲۰ جنوری ۱۹۳۸ء کو وہ آنقرہ سے روانہ ھو کر ۲۲ جنوری کو یالوا پہنچے اور ایک نئے ھوٹل (Hotel Phermal) میں سب سے پہلے مہمان کے طور پر مقیم ھوے۔ یکم فروری کو وھاں سے بروسہ کی جانب روانہ ھوے راستے میں گیملک Gemlik نامی مقام میں ریشم کے (Suni Ipek) کارخانے کے افتتاح کے لیے رکے۔ بروسہ پہنچ کر لوگوں کی خواھش کے مطابق باوجود سخت بارش کے وہ ایک کھلی موٹر میں بیٹھ کر بازاروں میں سے گزرے، رات کو بلدیہ کی طرف سے ایک دعوت میں شریک ھوے اور دوسرے دن انھوں نے ماریا فابریکا

Marios Fabrika کارخانے کا افتتاح کیا - ۳ فروری کو بروسہ سے روانہ ہو کر استانبول پہنچے اور وہاں چند روز قیام کے بعد مُدانیہ کے راستے آنقرہ واپس آئے (۲۵ فروری) اور یونان، رومانیا اور یوگوسلاویا کے نمایندوں سے ملاقات کی - ان کی علالت، جو قسطنطینیة ھی میں شروع ہو گئی تھی، زور پکڑ گئی، اس لیے بغرض استراحت چناقیہ میں ''قشقون'' میں مقیم ہوے اور ان کے معالجے کے لیے فرانس کے مشہور ڈاکٹر پروفیسر Fissenger کو بلایا گیا - ۳۱ مارچ ۱۹۳۸ء کو ان کی صحت کے بارے میں پہلا بلیٹن شائع کیا گیا - مئی میں ان کی صحت کچھ بہتر ہو گئی اور وہ انقرہ کے گرد و نواح میں سیر و تفریح کے لیے اکثر جاتے آتے رہے - ۷ مئی سے ۲۴ مئی تک انہوں نے مختلف مقامات کی سیاحت کی اور آطنہ پہنچے - اس سفر سے جو تکان ہوئی اس سے علالت پھر عود کر آئی اور ۲۶ مئی کو آنقرہ واپس آنے کے بعد انھیں فوراً بغرض علاج استانبول جانا پڑا - وہاں وہ دو ماہ باغچہ میں مقیم رہے - ڈاکٹروں کی تشخیص یہ تھی کہ ان کی علالت کا باعث تلّی (قرہ‌جگر) کی خرابی ھے - کئی ترکی ماھرین طب ان کی دیکھ بھال پر مأمور تھے اور پروفیسر Fissenger کو دوبارہ پیرس سے طلب کیا گیا - ان کے علاوہ برلن سے پروفیسر Bergmann اور وی‌آنا سے پروفیسر Epinger کو بھی بلایا گیا اور علاج معالجے کا کام ایک طبی بورڈ کے سپرد کر دیا گیا - ۳ جون کو بحیرۂ مارسورا میں ایک کشتی (yacht) میں سیاحت کی اور باوجود علالت امور مملکت سے برابر دلچسپی لیتے رہے - ۱۹ جون کو رومانیا کے بادشاہ سے ملاقات بھی کی اور ۲۴ جون کو دوبارہ بحیرۂ مارمورا کی سیاحت پر روانہ ہوے۔ استانبول واپس آ کر انھیں اپنی علالت کے نازک صورت اختیار کر لینے کا احساس ہوا: چنانچہ انہوں نے اپنا وصیت نامہ تحریر کیا، جس کی رو سے انہوں نے اپنے اثاثے کا ایک حصہ اپنے اقرباء کے نام اور باقی جگہ جگہ کی ''ترک تاریخی و دلی'' انجمنوں کے نام لکھ دیا - ۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء سے صحت کے متعلق سرکاری بلیٹن صبح و شام شائع ہونے لگا - بیچ میں حالت پھر کچھ سنبھل گئی، لیکن جمہوریت کی پندرھویں سالگرہ میں شریک نہ ہو سکے اور ترکی فوج کے نام ان کا پیغام جلال بایار Bayar نے پڑھ کر سنایا - یکم نومبر کو مجلس کے اجلاس میں بھی وہ شرکت نہ کر سکے اور ان کی صدارتی تقریر مجلس کے سپیکر نے پڑھی - دو ہفتے کچھ بہتر رہنے کے بعد بیماری پھر دفعةً بڑھ گئی - ۸ نومبر سے پھر باقاعدہ بلیٹن نکلنا شروع ہوا اور آخر ۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء کو صبح نو بج کر پانچ منٹ پر وہ اس جہان فانی سے رخصت ہو گئے اور ان کے انتقال کا حکومت کی طرف سے اسی روز باقاعدہ اعلان کر دیا گیا - ۱۶ نومبر کو ان کا تابوت دولمہ باغچہ کے بڑے سالون Salon میں رکھ دیا گیا، یعنی اسی جگہ جہاں ۱۹۲۷ء میں انھیں استانبول کی شہریت دی گئی تھی - ۱۹ نومبر کو پروفیسر شرف الدین یالتقایا نے نمازِ جنازہ پڑھائی - بارہ جنرلوں نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر رکھا اور جنازہ شہر کے بازاروں میں سے گزرتا ہوا گلحانہ پارک میں پہنچا اور وہاں سے یاؤوز نامی کروزر cruiser میں منتقل کر دیا گیا - تابوت شام کو اِزمیت پہنچا اور ۲۰ نومبر کو آنقرہ - نئے صدر عصمت انونو اور دوسرے بڑے ارکان مجلس نے اس کا استقبال کیا اور لوگ جوق در جوق اس کی زیارت کے لیے جمع ہو گئے - پھر بارہ جنرلوں نے تابوت کو توپ کی گاڑی پر رکھا اور ایک سو ایک توپوں کی سلامی کے ساتھ اسے بیوک مجلس کی عمارت کے سامنے ایک چبوترے پر رکھ دیا گیا

تاکه لوگ اپنے محبوب قائد کی آخری زیارت کر سکیں - ۲۱ نومبر کو بارش مین جنازے کا جلوس روانه هوا - اس مرتبه باره وکلاے ملت نے تابوت کو اٹھا کر توپ کی گاڑی پر رکھا اور باره جنرل گاڑی کو دونوں طرف سے باری باری کھینچتے رہے - راستے میں غیرملکی فوجوں کے دستوں نے سلامی دی - جلوس آهسته آهسته چلتا رہا - تابوت کے پیچھے تمام بڑے سرکاری عہدیدار اور غیر ملکی سفراء اور نمایندے پیدل چل رہے تھے - انقره ریلوے اسٹیشن سے جلوس اتنوگرافی میوزیم کے قریب اس مقام پر پہنچا جو غازی مصطفٰی کمال کی آخری آرامگاه کے طور پر منتخب کیا گیا تها - تابوت کو ایک مرمریں لوح پر رکھ دیا گیا اور اس طرح اس عظیم الشان هستی کو اس وطن کی خاک میں مستور کر دیا گیا جس کی حرمت و حفاظت کے لیے اس نے اپنی زندگی وقف کر دی تهی - اس موقع پر عصمت انونو نے قوم کے نام ایک طویل اور انتہائی رقت آمیز پیغام شائع کیا، جس میں غازی مصطفٰی کمال کی گونا گوں صفات حمیده اور مساعی جمیله کا ذکر تها.

غازی مصطفٰی کمال اتاترک حقیقةً ترکوں کے سب سے بڑے قہرمانِ ملّی تھے - وه ایک چھوٹے سے رتبے سے ترقی کر کے معراج کمال کو پہنچ گئے - انهوں نے جو کارهاے نمایاں طرابلس الغرب، چناق قلعه، فلسطین اور مشرقی اضلاع میں اور آخر کار مجادلۂ ملّی میں دکھائے وه اظهر من الشمس هیں - انهوں نے جس کام کو هاتھ میں لیا اس میں کامیابی نے ان کا ساتھ دیا - وه حقیقی معنی میں ایک مصلح اور انقلاب پسند انسان تھے - سلطنت کا الغاء، خلافت کا خاتمه، مغربی قانون کی ترویج، مدرسوں اور تکیوں کی منسوخی، رسم‌الخط کی تبدیلی، ٹوپی اور لباس میں جدت، عورتوں کی حیثیت کی اصلاح ـــــ یه سب چیزیں ان کے ایک بڑے مصلح قوم هونے کا بین ثبوت هیں - وه ترکی کی نشاة ثانیه (renaissance) کے اصلی معمار تھے اور ان کا مطمح نظر یه تها که اصلی ترکی کردار کو بر قرار رکھتے هوے مغربی تہذیب کو اپنایا جائے؛ چنانچه ایک موقع پر انهوں نے کہا تها که هم اپنی مدنیت کو هم‌عصر مدنیت کے نمونے پر مرتب کریں گے - وه ایک بےنظیر ماهر سیاست تھے اور دوراندیشی، فهم و فراست اور ذهانت و فطانت میں بےمثل تھے - علاوه ازیں وه ایک بڑے حامی صلح و امن تھے - غرض هر لحاظ سے وه ایک عظیم الشان انسان تھے اور تاریخ انهیں ترکی قوم کا نجیب‌ترین فرزند اور دنیا کا شریف ترین انسان قرار دے گی.

اتاترک کی زندگی میں اهم واقعات تاریخ وار:-

۱۸۸۱ء: مصطفٰی کا سلونیکا میں پیدا هونا.

۱۸۸٦ اور ۱۸۹۳ء کے درمیان: مصطفٰی کے والد کا انتقال.

۱۸۹۳ء: مصطفٰی کا سلونیکا کے عسکری رُشدیه میں داخله اور ان کے ایک استاد مصطفٰی افندی کا انهیں کمال کا نام دینا.

۱۸۹۵ء مصطفٰی کمال کا سلونیکا کے عسکری رشدیه کا نصاب ختم کر کے مناستر کے فوجی کالج میں داخله.

۱۳ مارچ ۱۸۹۹ء: مصطفٰی کمال کا مناستر کے فوجی کالج سے فارغ التحصیل هوکر استانبول کے مدرسۂ حربیه میں پیدل سپاهیوں کی کلاس میں داخله.

۱۹۰۲ء: استانبول کے مدرسۂ حربیه سے فارغ هوکر فوجی اکیڈیمی کے درجوں میں داخله.

۱۱ جنوری ۱۹۰۵ء: مصطفٰی کمال کا کور مای یوزباشی (سیکنڈ لفٹیننٹ) کی حیثیت سے فوجی اکیڈیمی سے کامیاب هو کر نکلنا اور مرکز شام میں

پانچویں فوج کی کمان پانا۔

اکتوبر ۱۹۰۶ء: بعض ساتھیوں سے مل کر مصطفیٰ کمال کا شام میں ایک خفیہ "وطن و حریت جمعیت" قائم کرنا۔

۲۰ جون ۱۹۰۷ء: مصطفیٰ کمال کی کل آغا (لفٹیننٹ) کے درجے پر ترقی۔

ستمبر ۱۹۰۷ء: مصطفیٰ کمال کا تیسری فوج میں منتقل ہو کر سلونیکا آنا۔

۱۳ اپریل ۱۹۰۹ء: مصطفیٰ کمال کی ۳۱ مارچ کی سعی سے ان کا حرکت اردو کا نائب باشقان (ناظر) ہو کر استانبول آنا۔

۶ ستمبر ۱۹۰۹ء: مصطفیٰ کمال کا سلونیکا میں تیسری فوج کے پیدل افسروں کی تعلیم گاہ کا کمانڈر (قمودان) مقرر ہونا اور اسی سال کل آغا کے رتبے کے ساتھ ۳۱ویں پیادہ رجمنٹ (آلای) کا کمانڈر (قمودان) مقرر ہونا۔

۱۹۱۰ء: محمود شوکت پاشا کے نائب (کور مای باشقانی) کی حیثیت سے البانوی مہم میں شرکت۔

۱۳ ستمبر ۱۹۱۱ء: مصطفیٰ کمال کا استانبول میں جنرل کمانڈ (گنل قورمای) کی طرف منتقل ہونا۔

۲۷ نومبر ۱۹۱۱ء: مصطفیٰ کمال کی بیک باشی (میجر) کے رتبے پر ترقی۔

۹ جنوری ۱۹۱۲ء: مصطفیٰ کمال کا طرابلس الغرب میں طبروق کے حملے کے شروع کرنے کا انتظام۔

۲۵ نومبر ۱۹۱۲ء: مصطفیٰ کمال کا بحیرۂ ایض کی "ساحلی قوی مرتبہ حرکت شعبہ سی" کے مدیر کے طور پر تقرر۔

۲۷ اکتوبر ۱۹۱۳ء: مصطفیٰ کمال کا صوفیا میں ملٹری اتاشی مقرر ہونا۔

۱۰ مارچ ۱۹۱۴ء: مصطفیٰ کمال کا یاربای (لفٹیننٹ کرنل) کے عہدے پر ترقی پانا۔

۸ و ۹ اگست ۱۹۱۵ء: مصطفیٰ کمال کا اَنفرتلر گروپ کی کمان پر مامور ہونا۔

۱۰ اگست ۱۹۱۵ء: مصطفیٰ کمال کے بذات خود انتظام دادہ حملے کی بدولت انفرتلر محاذ سے دشمن کی پسپائی۔

۱۴ جنوری ۱۹۱۶ء: مصطفیٰ کمال کا اِدرنہ میں پندرھویں "کل اردو" کی کمان شروع کرنا۔

یکم اپریل ۱۹۱۶ء: مصطفیٰ کمال کا میرلوا (تُغ جنرل، بریگیڈیر جنرل) کے رتبے پر ترقی پانا۔

۶ - ۷ اگست ۱۹۱۶ء: مصطفیٰ کمال کا بتلیس اور موش کو دشمن کے ہاتھ سے واپس لینا۔

۵ مارچ ۱۹۱۷ء: مصطفیٰ کمال کا دوسری فوج کے قمودان وکیل کے عہدے پر معیّن ہونا (۱۸ مارچ ۱۹۱۷ء کو وہ اَصیل ہوئے)۔

۵ جولائی ۱۹۱۷ء: مصطفیٰ کمال کا ساتویں فوج کی کمان پر تقرر۔

۲۰ ستمبر ۱۹۱۷ء: مصطفیٰ کمال کا ساتویں فوج کے کمانڈر کی حیثیت سے ملک اور فوج کی حالت کے متعلق وضاحت کے ساتھ نوٹ لکھنا۔

اکتوبر ۱۹۱۷ء: مصطفیٰ کمال کا ساتویں فوج کی کمان سے علیحدہ ہو کر استانبول واپس آنا۔

۱۵ دسمبر ۱۹۱۷ء: مصطفیٰ کمال کا ولی عہد وحیدالدین کی ہمراہی میں جرمنی جانا (۵ جنوری ۱۹۱۸ء کو واپس آئے)۔

۷ اگست ۱۹۱۸ء: مصطفیٰ کمال کا فلسطین کی ساتویں فوج کا دوبارہ کمانڈر مقرر ہونا۔

۲۶ اکتوبر ۱۹۱۸ء: مصطفیٰ کمال کے زیر قیادت ساتویں فوج کا دشمن کے حملے کو حلب کے نواح میں ترکی کی موجودہ سرحدوں کی طرف پسپا کرنا۔

۳۱ اکتوبر ۱۹۱۸ء: مصطفیٰ کمال کا یلدرم گروپ کا کمانڈر مقرر ہونا۔

۱۲ نومبر ۱۹۱۸ء: مصطفیٰ کمال کا یلدرم

گروپ کی کمان سے الگ ہو کر استانبول آنا .

۳۰ اپریل ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا بڑی عقلمندی اور هشیاری سے مرکز ارض روم کی نویں فوج کا مفتش مقرر ہونا (اس عہدے کا نام ۱۵ جون ۱۹۱۹ء کے بعد سے تیسری فوج کی مفتش لغ ہو گیا) .

۱۹ مئی ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا سمسون جانا (۱۶ مئی کی شام کو استانبول سے رخصت ہونا) .

۲۱ - ۲۲ جون ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا اماسیہ سے سیواس کانگریس کے نام قوی ملیہ کو ایک غایت اور ایک شکل میں مجتمع کرنے کے بارے میں خط لکھنا .

۸ جولائی ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا تیسری فوج کے مفتش کے عہدے اور فوج کی ملازمت سے استعفاء .

۲۳ جولائی ۱۹۰۹ء : مصطفیٰ کمال کا ارض روم کانگریس کا صدر مقرر ہونا .

۴ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا سیواس کانگریس کا صدر مقرر ہونا .

۱۱ ستمبر ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا اناطولیه اور رومیلیه کی جمعیت ''مدافعه حقوق'' کی هیئت تمثیلیه کا صدر منتخب ہونا .

۷ نومبر ۱۹۱۹ء : مصطفیٰ کمال کا ارض روم سے وکیل ملت منتخب ہونا (بیوک ملت مجلس کے پہلے انتخابات اور بعد کے انتخابات میں آنقرہ کی طرف سے وکیل ملت منتخب ہوے) .

۲۷ دسمبر ۱۹۱۹ء : هیئت تمثیلیه کے همراہ مصطفیٰ کمال کی آنقرہ میں آمد .

۱۶ مارچ ۱۹۲۰ء : استانبول پر اتحادیوں کی طرف سے قبضه ہو جانے پر مصطفیٰ کمال کا اس کے خلاف سب ملکوں اور قومی مجلسوں سے احتجاج کرنا اور آنقرہ میں ایک نئی مجلس ملی کے انعقاد کا بندوبست کرنا .

۲۳ اپریل ۱۹۲۰ء : مصطفیٰ کمال کا آنقرہ میں بیوک ملت مجلسی کا افتتاح کرنا (۲۴ اپریل کو صدر مجلس منتخب ہوے) .

۱۱ مئی ۱۹۲۰ء : حکومت استانبول کی طرف سے مصطفیٰ کمال کے لیے موت کی سزا کا حکم جاری کیا جانا (سلطان کی طرف سے ۱۴ مئی ۱۹۲۰ء کو صادر ہوا) .

۱۳ ستمبر ۱۹۲۰ء : مصطفیٰ کمال کے تیار کردہ عوامی پروگرام (خلقجی لِک پروگرامی) کا بیوک مجلس میں پیش ہونا .

۱۰ مئی ۱۹۲۱ء : مصطفیٰ کمال کی طرف سے بیوک ملی مجلسی میں اناطولیه اور رومیلیه ''مدافعۂ حقوق'' گروپ کی قرار داد پیش ہونا اور ان کا خود اس گروپ کا صدر منتخب ہونا .

۵ اگست ۱۹۲۱ء : بیوک ملی مجلس کی طرف سے مصطفیٰ کمال کا سپه سالار اعظم (باش قمودان) مقرر ہونا .

۲۳ اگست ۱۹۲۱ء : مصطفیٰ کمال کی نگرانی میں ۲۲ دن اور ۲۲ رات رہنے والی جنگ سقاریه کا آغاز (۱۳ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ختم ہوئی) .

۱۹ ستمبر ۱۹۲۱ء : مصطفیٰ کمال کو بیوک مجلس کی طرف سے مشیر (مارشل) کا رتبه اور غازی کا خطاب ملنا .

۲۶ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفیٰ کمال کا کوجه تپه سے بڑے حملے کا انتظام شروع کرنا .

۳۰ اگست ۱۹۲۲ء : غازی مصطفیٰ کمال کا دوملو پنار کے میدانِ جنگ میں سپه سالاری کے فرائض ادا کرنا .

۱۰ ستمبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفیٰ کمال کا سمرنا (ازمیر) میں داخله .

یکم نومبر ۱۹۲۲ء : غازی مصطفیٰ کمال کی تجویز و تائید سے بیوک مجلس کی طرف سے سلطنت

کو ختم کرنے کا فیصلہ.

۱۴ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کی والدہ زبیدہ خانم کا سمرنا (ازمیر) میں انتقال.

۲۹ جنوری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کی سمرنا میں لطیفہ خانم سے شادی (۵ اگست ۱۹۲۵ء کو دونوں میں علیحدگی ہو گئی).

۱۷ فروری ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا ازمیر (سمرنا) میں پہلی ترکی اقتصادی کانگریس کا افتتاح کرنا.

۸ اپریل ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کے نو اصولوں کا اعلان.

۹ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا خلق فرقہ سی نامی جماعت قائم کرنا.

۱۱ اگست ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا دوسری بار بیوک مجلس کی صدارت پر منتخب ہونا.

۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا جمہوریۂ ترکیہ کا پہلا صدر منتخب ہونا.

یکم مارچ ۱۹۲۴ء: غازی مصطفٰی کمال کا بیوک مجلس میں خلافت کی منسوخی اور درس و تدریس میں توحید کی ضرورت پر کھل کر تقریر کرنا.

۲۴ اگست ۱۹۲۵ء: غازی مصطفٰی کمال کا پہلی مرتبہ یورپی ٹوپی استعمال کرنا.

۳ اکتوبر ۱۹۲۶ء: استانبول میں سرای بورنون میں غازی مصطفٰی کمال کا پہلا مجسمہ نصب ہونا.

یکم جولائی ۱۹۲۷ء: غازی مصطفٰی کمال کا بحیثیت صدر جمہوریہ پہلی بار استانبول جانا.

۱۵ اکتوبر ۱۹۲۷ء: غازی مصطفٰی کمال کا C. M. P. (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کی دوسری کانفرنس میں اپنی بڑی تاریخی تقریر کرنا.

یکم نومبر ۱۹۲۷ء: انقرہ میں ایتنو گرافی میوزیم کے سامنے پہلی بار غازی مصطفٰی کمال کا مجسمہ نصب ہونا.

۲۰ مئی ۱۹۲۸ء: افغان بادشاہ امان اللہ خان کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۹ اگست ۱۹۲۸ء: غازی مصطفٰی کمال کا سرای بورنون میں ترکی رسم الخط کے بارے میں تقریر کرنا.

۱۷ اپریل ۱۹۳۱ء: غازی مصطفٰی کمال کی دعوت پر ترکی تاریخ دانوں کا اجتماع.

۴ مئی ۱۹۳۱ء: غازی مصطفٰی کمال کا تیسری بار صدر جمہوریہ مقرر ہونا.

۱۲ جون ۱۹۳۲ء: بادشاہ عراق امیر فیصل کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۱۲ جولائی ۱۹۳۲ء: غازی مصطفٰی کمال کا ترکی زبان دانوں کو جمع کرنا.

۴ اکتوبر ۱۹۳۲ء: یوگوسلاویا کے بادشاہ الیگزانڈر کی غازی مصطفٰی کمال سے استانبول میں ملاقات.

۲۹ اکتوبر ۱۹۳۳ء: غازی مصطفٰی کمال کا جمہوریہ کی دسویں سالگرہ کے موقع پر اپنی تاریخی تقریر کرنا "نہ مُتلو ترکم دینہ" ("Ne mutlu Türkum" diyene — "میں ترک ہوں") کہنے والا کیسا خوش قسمت ہے.

۱۶ جون ۱۹۳۴ء: بادشاہ ایران رضا شاہ پہلوی کی آنقرہ میں غازی مصطفٰی کمال سے ملاقات.

۲۴ نومبر ۱۹۳۴ء: بیوک مجلس کی طرف سے غازی مصطفٰی کمال کو اتاترک کا خطاب دینے کی منظوری.

یکم: مارچ ۱۹۳۵ء اتاترک کا چوتھی دفعہ صدر جمہوریہ منتخب ہونا.

۴ ستمبر ۱۹۳۶ء: بادشاہ انگلستان ایڈورڈ ہشتم کی آنقرہ میں اتاترک سے ملاقات.

۱۱ مئی ۱۹۳۷ء: اتاترک کا اپنی زمینوں کی آمدنی اور اپنی غیر منقولہ جائداد کا ایک حصہ بلدیۂ آنقرہ کو عطا کرنا.

۳۱ مارچ ۱۹۳۸ء: اتاترک کی علالت کے بارے میں پہلی مرتبہ صدر جمہوریہ کے جنرل سکرٹری کی طرف سے رسمی طور پر بلیٹن شائع ہونا۔

۱۹ جون ۱۹۳۸ء: بادشاہ رومانیا کیرول Carol ثانی کی استانبول میں اتاترک سے ملاقات۔

۱۵ ستمبر ۱۹۳۸ء: اتاترک کا وصیت نامہ تحریر ہونا (۲۵ نومبر ۱۹۳۸ء کو کھولا گیا)۔

۱۶ اکتوبر ۱۹۳۸ء: اتاترک کی علالت کے بارے میں رسمی بلیٹن کی روزانہ اشاعت شروع ہونا۔

۱۰ نومبر ۱۹۳۸ء: اتاترک کی وفات۔

۲۱ نومبر ۱۹۳۸ء: اتاترک کے تابوت کو اینتوگرافی میوزیم میں تیار کردہ قبر کے اندر رکھا جانا۔

۲۶ دسمبر ۱۹۳۸ء: اتاترک کا ابدی صِف (Ebedi Sef = ابدی قائد یا رہنما) کے لقب سے یاد کیا جانا C.M.P. (جمہوریہ ملّیہ پارلیمان) کے ایک مخصوص اجلاس میں منظور ہونا۔

[اتاترک کے لیے دیکھیے نیز اا، لائڈن طبع دوم، ۱: ۸۳۴]۔

[مقتبس از اآ ترکی]

آتالیق: اتابک کی ہم معنی ایک اصطلاح، جو صرف ترکوں ہی میں نہیں بلکہ قفقاز، ترکستان اور ہندوستان میں رہنے والے تیموری اور ترک خاندانوں میں بھی رائج تھی۔ یہ اصطلاح انیسویں صدی تک بخارا و خیوا کے امیروں میں مستعمل تھی اور کاشغر کا امیر یعقوب بے اپنے لیے اتالیق غازی کا لقب استعمال کرتا تھا۔

مآخذ: دیکھیے مقالہ از محمد فواد کوپرولو، مع مکمل فہرست مآخذ، در اآ ترکی، بذیل مادہ [قب نیز مادۂ اتابک]۔

(R. MANTRAN منترن)

اَتبرہ: دریاے نیل کی ایک معاون ندی، جسے قدماء استبوراس Astaboras کے نام سے جانتے تھے۔ یہ حبشہ میں گوندر Gonder کے قریب سے نکلتی ہے اور جب یہ قلبات Gallabat کے قریب سوڈان میں داخل ہوتی ہے تو کچھ دور نیچے جا کر اس میں سلام اور سِتیت آ کر مل جاتے ہیں: پھر یہ خرطوم سے شمال میں تقریباً ۲۰۰ میل کے فاصلے پر اصل دریاے نیل میں جا گرتی ہے۔ طغیانی کے زمانے میں (اواخر مئی سے اواخر ستمبر تک) یہ اپنا مٹیالا پانی بڑی مقدار میں دریاے نیل میں لے جاتی ہے، لیکن سال کے بقیہ حِصّے میں خشک ہو کر چھوٹے چھوٹے تالابوں میں بٹ جاتی ہے۔

دریا کے دھانے پر اَتبرہ کا شہر آباد ہے (میونسپل کونسل کے رقبے کی آبادی ۳۶،۱۰۳ ہے) اور سوڈان ریلوے کا صدر مقام اور بحیرۂ احمر لائن کا جنکشن ہونے کی وجہ سے اسے اہمیت حاصل ہے۔ ۸ جون ۱۸۹۸ء کو نخیلۃ کے مقام پر دریا کے دھانے سے اوپر کے رخ تھوڑے فاصلے پر، اَتبرہ کی جو جنگ ہوئی اُس میں سر ہربرٹ (بعد میں لارڈ) کچنر کی کمان میں انگریزی مصری فوجوں نے ایک مہدوی فوج کو شکست دی، جو بارہ ہزار پیادوں اور چار ہزار سواروں پر مشتمل تھی اور جس کی قیادت درویش امیر محمود احمد کر رہا تھا۔

مآخذ: (۱) *Sudan Almanac* (خرطوم، سال بہ سال)؛ (۲) ہرسٹ H. E. Hurst: *The Nile*، لنڈن ۱۹۵۲ء؛ (۳) تھیوبولڈ A. B. Theobald: *The Mahdiya*، لنڈن ۱۹۵۱ء۔

(S. HILLELSON ہلّسن)

اتّحاد: ایک چیز بن جانا۔ متکلمین اسلام نے اتحاد کی دو قسمیں بتائی ہیں: ۱۔ حقیقی اور ۲۔ مجازی۔ اتحاد حقیقی کی پھر دو قسمیں ہیں: اس لحاظ سے کہ اس کا اطلاق (۱) ایسی دو اشیاء پر کیا جائے جو ایک ہو جاتی ہیں، مثلاً عمرو کا زید ہو جانا یا زید کا عمرو؛ یا (ب) اس شے پر جو

کسی ایسی شے کی صورت اختیار کرے جس کا اس سے قبل وجود نہیں تھا، مثلاً زید وہ شخص بن جائے جو پہلے موجود نہیں تھا۔ اس قسم کا حقیقی اتحاد قطعاً خارج از امکان ہے: لہٰذا یہ مقولہ بن گیا کہ ''الاثنان لایتّحدان'' [دو ایک نہیں ہوتے]۔ اتحاد مجازی کی تین قسمیں ہیں اور وہ اس اعتبار سے کہ اس اصطلاح کا مطلب ہو: (ا) فوری یا بتدریج قلب ماہیت کے باعث کسی شے کا دوسری میں بدل جانا، مثلاً پانی کا ہوا میں (اس صورت میں پانی کی اصل ماہیت فنا ہو جاتی ہے، کیونکہ اس کی مخصوص صورت اس کے جوہر سے دور کر دی گئی ہے اور ہوا کی مخصوص صورت اس جوہر سے ملا دی گئی ہے)، یا سیاہ کا سفید ہو جانا (اس صورت میں کسی شے کی ایک صفت معدوم ہو جاتی ہے اور کوئی دوسری صفت اس کی جگہ لے لیتی ہے)، یا (ب) کسی شے کا بذریعۂ ترکیب کوئی دوسری شے بن جانا، جس سے ایک تیسری شے ظہور میں آجاتی ہے، مثلاً مٹی میں پانی ملا دیا جائے تو گارا بن جائے گی؛ یا (ج) کسی شخص کا دوسرے کی شکل اختیار کر لینا، مثلاً فرشتے کا انسانی شکل۔ اتحاد مجازی کی ان تینوں قسموں کا فی الواقع ظہور ہوتا رہتا ہے۔ مصطلحاتِ صوفیہ میں اصطلاحِ اتحاد یا تو صوفی کے اس وصال کے لیے استعمال کی جاتی ہے جس کے ذریعے مخلوق اور خالق ایک ہو جاتے ہیں اور یا اس نظریے کے لیے جس کے ماتحت اس قسم کے اتحاد کو ممکن سمجھا جاتا ہے۔ حالت اتحاد کا یہ تصور بالعموم صوفیہ کے ہاں وہی حیثیت رکھتا ہے جو ایک متوازی عقیدے حلول [رکّ بآن] کو ملحدین کے ہاں حاصل ہے، یعنی خدا کا کسی مخلوق کی شکل میں جلوہ گر ہونا، جس سے تجانس کا ماننا لازم آتا ہے اور تجانس سے توحیدِ الٰہی کے صحیح اور سچے تصور کی نفی ہوتی ہے۔ جس کی رو سے خدا کے سوا اور کسی شے کا حقیقی وجود نہیں۔ اس اعتبار سے کہا جا سکتا ہے کہ اتحاد کے لیے دو ایسی ہستیوں کا وجود پہلے سے مستلزم ہے جو بعد میں ایک ہو جائیں: لیکن اس کے برعکس زیادہ راسخ العقیدہ صوفیوں کی رائے میں انسان کی انفرادیت محض ایک مظہر ہے، جو بالآخر ایک واحد ازلی اور ابدی حقیقت میں گم ہو جاتا ہے (فنا فی الحق)۔ بعض موقعوں پر اتحاد کی اصطلاح تصوّف کی اصطلاح وحدت یا توحید کی طرح اس عقیدے کے لیے بھی استعمال کی جاتی ہے کہ اشیاء کا بذاتِ خود کوئی وجود نہیں، وجود کا سرچشمہ خدا ہے، لہٰذا اس اعتبار سے وہ اور خدا ایک ہی ہیں (عبدالرزاق الکاشی: الاصطلاحات الصوفیة، طبع شپرنگر Sprenger، ص ۵)۔ علی بن وفا کی رائے میں (جو الشعرانی نے الیواقیت و الجواهر، طبع بولاق ۱۲۷۷ھ، ص ۸۰، سطر ۱۸ ببعد، میں نقل کی ہے) اتحاد کے معنی اصطلاح صوفیہ میں ہیں ''رضاے مخلوق کا رضاے الٰہی میں مدغم ہو جانا''.

مآخذ: (۱) *Dictionary of the Technical Terms used in the Sciences of the Mussalmans*، طبع شپرنگر Sprenger، ص ۱۴۶۸: (۲) جرجانی: تعریفات، طبع فلوگل Flüegel، ص ۶؛ (۳) ہجویری: کشف المحجوب، ترجمه از نکلسن، ص ۲۵۴؛ (۴) محمود شبستری: گلشن راز، طبع وهنفیلد Whinfield، ۱۱: ۴۵۲ تا ۴۵۵؛ (۵) Tholuck: *Ssufismus*، ص ۱۴۱ ببعد؛ (۶) Macdonald: *The religious Attitude and Life in Islam*، ص ۲۵۸.

(نکلسن NICHOLSON)

* **اتر:** موری تانیا **Mauritania** کا ایک شہر اور حلقۂ اضرار **Adrar** کا صدر مقام، جو سینٹ لوئی **St.-Louis.** سے تندوف **Tindouf** جانے والی سڑک پر ۲۳۰ میٹر کی بلندی پر، پورٹ ایتین **Port-Etinne** سے تقریباً ۴۲۰ کلومیٹر مشرق کی

طرف واقع ہے ۔ ‘قصر’ میں ۴،۰۰۰ آدمی رہتے ہیں، جن میں سے اکثر سماکی (Smacids) سے تعلّق رکھتے ہیں، جو مرابطون کا ایک قبیلہ ہے ۔ مقامی روایت کے مطابق اَتر کی بنیاد سولھویں یا سترھویں صدی میں رکھی گئی ۔ ان دنوں مکۂ [معظمہ] جانے والے حاجیوں کے قافلے کو ہر سال اداؤ Idau علی شِنقیطی Chinguetti مرتب کیا کرتا تھا اور وہ اس قافلے کی امامت سماکیوں (Smacids) کے کسی ممتاز شخص کو تفویض کر دیتا تھا، لیکن پھر ایسا اتفاق ہوا کہ انھوں نے کسی غلّاوی Ghellawi کے حق میں اس دستور کو ترک کر دیا ۔ اس بات پر بگڑ کر سماکیوں کے ایک گروہ نے احتجاجًا یہ شہر چھوڑ دیا اور ازوگوئی Azougui قبیلے کی اہمّ بستی میں جا بسے، جس کا اب نام و نشان باقی نہیں، لیکن جو اُن دنوں اتنی خوش حال تھی کہ پرتگالیوں نے پندرھویں صدی میں وہاں ایک کارخانہ کھولا تھا ۔ اس طرح غصّے کا یہ مظاہرہ شہر اَتر کے وجود میں آنے کا باعث بن گیا ۔

اگرچہ شِنقیطی Chinguetti اب تک اضرار کا روحانی اور مذہبی مرکز رہا ہے، تاہم اب اَتر سب سے بڑا تجارتی مرکز ہے، جو بڑے بڑے خانہ بدوشوں کے لیے ایک منڈی کا کام دیتا ہے اور مراکشی کارکنوں کی مصنوعات کو باہر بھیجنے کا جنوبی راستہ ہے ۔ چرواہے یہاں اپنے اونٹ اور بھیڑیں بیچنے اور اپنے لیے چائے، شکر، نیل اور تیل وغیرہ کا ذخیرہ لینے کے لیے آتے ہیں اور یہیں کے کھجور کے مشہور باغ میں وہ اس عمل کی غرض سے آتے ہیں جو جطنہ geṭna کہلاتا ہے، یعنی کھجوروں کو صاف کرنے کا کام، جس سے کھجوروں کی فصل میں بہت دولت حاصل ہوتی ہے ۔

جب بیسویں صدی کے آغاز میں کوپولانی Coppolani اور اس کے جانشین کرنل مونتین کیپڈی بوسک Montanc-Capdebosc نے فرانسیسی اثر کو سینی گال کے شمال تک بڑھا لیا تو وہ جلد ہی مجبورًا اس نتیجے پر پہنچے کہ جب تک اضرار کا کوھستانی سلسلہ مسلّح باغیوں کے لیے ایک محفوظ مرکز کا کام دیتا رہےگا موری تانیا میں امن قائم رکھنا ناممکن ہوگا ۔

’’[جنگی] موقف کی کلید‘‘ اضرار کا صدر مقام اتر ہی تھا، جسے کرنل گورو Gouraud نے ۱۹۰۸ء میں اپنے فوجی دستے کا مطمح نظر قرار دیا ۔

امیر کے مجاہدوں اور شیخ ماءالعینین کے طالبوں کو درۂ ہمدون (حمدون ؟) پر شکست دینے کے بعد وہ ۹ جنوری ۱۹۰۹ء کو قصر میں داخل ہوا اور سماکی (Smacids) سردار سِیدیا اَولد سیدی بابا Sidia Ould Sidi Baba نے اس کی اطاعت قبول کر لی ۔

اس وقت سے اتر، جسے خشکی اور ہوا کے ذریعے سنی گال اور مراکش سے ملا دیا گیا ہے، تجارتی اور اقتصادی اہمیت کے اعتبار سے بہت بڑھ گیا ہے ۔

مآخذ: (۱) گورا Gouraud: *Mauritanie-Adrar*، پیرس ۱۹۴۵ء؛ (۲) سِشاری Psichari: *Les Voix qui crient dans le désert* (مکمل تصانیف، ج ۲)، پیرس ۱۹۴۸ء؛ (۳) موڈا Cdt. Modat: *Portugais, Arabes et Français dans l'Adrar mauritanien*، در *Bull. du Comité d'Études historiques et scientifiques d' A.O.F.*، ۱۹۲۲ء، ص ۵۵۰؛ (۴) *RMM*، ج ۱۹، ۱۹۱۲ء، ص ۲۶۰؛ (۵) *Études mauritaniennes* (*IFAN* no. 5) *Ahmed Lemine ech Chinguetti*.

(S. D' OTTON LOYEWSKI لانیوسکی)

اُترار: Otrar، سیر دریا (سَیحُون) کے دائیں کنارے پر اور اُس کے معاون اَرس کے قدرے جنوب میں ایک شہر ۔ جغرافیائی اصطلاح کے طور پر یہ نام پہلی بار اُطرار کی شکل میں یاقوت (۱ : ۳۱۰)

میں آیا ہے، مگر الطبری (۳ : ۸۱۵ تا ۸۱۶) اس سے پہلے ھی خلیفہ ھارون الرشید کے ایک باجگزار باغی امیر اترار بندہ نامی کا ذکر کرتا ہے ۔ المقدسی نے اِسپیجاب کے ضلع میں جس ترار زراخ (BGA، ۳ : ۲۶۳، ۲۷۳) کا ذکر کیا ہے وہ یقیناً کوئی بالکل دوسری جگہ ہوگی ۔ اُترار شاید وھی مقام ہو جو ولایت فاراب [رک بآن] کا صدر مقام تھا، جس نے قدیم تر شہر کَدَر (جس کا ذکر الاِصطَخری اوز ابن حوقل نے کیا ہے) کی جگہ لی تھی اور جسے المقدسی فاراب (باراب، بر ص ۲۷۳) کہتا ہے ۔ چنگیز خان کے حملے کے وقت اُترار کا جو حشر ہوا اس کے باعث اس شہر کو ایک المناک شہرت حاصل ہو گئی ۔ اترار اس وقت خوارزم شاہ محمد کی مملکت کا سرحدی شہر تھا، جسے اس نے ۱۲۱۰ء میں قرہ‌خطائیوں سے چھین لیا تھا ۔ اس زمانے میں یہ شہر تاج‌الدین بِلقا خان کے ماتحت تھا، جو اپنے نئے بادشاہ کو تنگ کر رہا تھا ۔ ۱۲۱۸ء میں اُترار میں ایک بڑا قافلہ وارد ہوا، جو ۴۵۰ آدمیوں پر مشتمل تھا (جُوینی) ۔ یہ سب کے سب مسلمان تھے اور انھیں مغل فاتح [چنگیز] نے مسلمانوں کی سلطنت سے تجارت اور صلح و آشتی کے تعلقات قائم کرنے کے لیے بھیجا تھا ۔ حاکم شہر اِینَالْچِک نے پہلے تو انھیں روک لیا — یا تو اس لیے کہ وہ انھیں جاسوس سمجھا اور یا محض اس لیے کہ اسے ان کے مال و متاع کا لالچ پیدا ہوا — اور بعد میں ان سب کو قتل کر دیا گیا اور حاکم نے ان کے مال و متاع پر قبضہ کر لیا ۔ ایک ماخذ (النسوی) اس فعل کی ذمّہ‌داری کسی حد تک سلطان پر بھی ڈالتا ہے ۔ بہر حال جب چنگیز خان کا ایک سفیر اس شرمناک حرکت کی شکایت اور اِینَالْچِک کی حوالگی کا مطالبہ کرنے آیا تو سلطان نے اسے حوالے کرنے سے انکار کیا اور سفیر کو قتل کرا دیا ۔ اس واقعے سے جنگ ناگزیر ہو گئی، چنانچہ ۱۲۱۹ء میں چنگیزخان مغلوں کا لشکر لے کر سیر دریا پر نمودار ہوا اور اُترار کا محاصرہ کر لیا ۔ شہر کئی مہینوں کے محاصرے کے بعد سر ہو گیا ۔ اینالچک کو گرفتار کر کے قتل کے لیے قراقرم روانہ کر دیا گیا ۔ اُترار کے مقام ھی سے مغل فوجوں نے پھیل کر خوارزم شاھیوں کی سلطنت کو فتح کیا ۔ اُترار پندرھویں صدی کے آغاز میں بھی موجود تھا، کیونکہ ۱۴۰۵ء میں یہاں تیمور کی وفات ہوئی (علی یزدی : ظفرنامہ، ۲ : ۶۴۶) ۔ اُترار کے محل وقوع کا پتا آج محض اس کے شکستہ آثار سے ملتا ہے .

مآخذ : اُترار کے قتل عام اور اس کی فتح کا حال ان مؤرّخوں نے بیان کیا ہے : (۱) جوینی : تاریخ جہان گشا، در GMS، ۱ : ۶۱ ببعد؛ (۲) الجُوزجانی : طبقات ناصری، طبع Nassau Lees، ص ۲۷۲، ۹۶۷؛ (۳) النَّسوی، طبع ھُودا Houdas، ص ۳۴ ببعد؛ (۴) ابن الأثیر، طبع ٹورن برگ Tornberg، ۱۲ : ۲۳۹ ببعد؛ (۵) رشیدالدین : جامع التواریخ، ج ۱ (طبع بریزن Berezin)؛ (۶) قب نیز مغلوں کی تاریخیں از دیسان d'Ohsson، فان ھامر von Hammer اور ہورتھ Howorth؛ (۷) بارٹولڈ W. Barthold : *Turkestan down to the Mongol Invasion*، در GMS، سلسلۂ جدید، ۵ : ۱۷۷ و مواضع کثیرہ، در حصّۂ تاریخ؛ (۸) لیسٹرینج G. Le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۴۸۵ .

(کرامرز J. H. KRAMERS)

* **آتْرَک** : خراسان کے شمال میں ایک دریا، جس کا منبع کوپت داغ کے گلستان نامی سلسلے میں کوہ ہزار مسجد پر ہے، ۳۷° - ۱۰' شمال، تقریباً ۵۹° مشرق، قُوچان Kočan کے شمال مشرق میں ۳,۹۷۵ فٹ سطح سمندر سے اُوپر ۔ آتْرک کی لمبائی تقریباً تین سو بیس میل ہے (مُستوفی : ایک سو بیس فرسخ) ۔ وہ زیادہ تر مغرب کے رخ بہتا ہے؛ چوڑائی تقریباً بتیس فٹ ہے اور گہرائی دو سے تین

فٹ تک۔ اترک بحر خزر کے جنوب مشرق میں حسن قُلی کی خلیج میں جا گرتا ھے۔ اس کے بالائی خط مستقیم میں بہنے والے حصوں پر قُوچان اور بجنُرد (قرونِ وسطٰی میں اُستُوا) کے زرخیز علاقے واقع ھیں، جہاں تقریبًا سولھویں صدی میلادی سے کُرد آباد ھیں۔ داھنی طرف سے (چِت یا چِتلی کے گاؤں کے قریب سے) آنے والی ندی سِیم بار (Zumbar) کے ساتھ مل کر اَترک ۱۸۸۲ء سے روس (یا ترکمان ایس۔ ایس۔ آر۔) اور ایران کے مابین حدِ فاصل رہا ھے۔ خَرکِی سے نیچے اترک ایک ایسے علاقے میں بہتا ھے جہاں صرف چند ترکمان آبادیاں واقع ھیں اور جو تقریبًا اجاڑ ھے؛ تاھم یہاں قرونِ وسطٰی کے ذرائع آب رسانی کے بہت سے آثار باقی ھیں اور گُدرِی کے قریب ایک بند کے ذریعے ایک شمالی نہر بنائی گئی ھے، جو پوری کی پوری روسی (سوویٹ) علاقے میں ھے۔ المستوفی اس دریا کے بارے میں کہتا ھے کہ اسے عبور کرنا محال ھے۔ چوتھی / دسویں صدی کے جغرافیا نویسوں کے یہاں اترک کا نام نہیں ملتا (المقدسی، ص ۴۰۳، ۳۶۷)۔ وہ اس علاقے کے متعدد دریاؤں کا محض عام طور پر ذکر کرتے ھیں۔ پہلی بار یہ نام حمداللہ المُستوفی (ص ۲۱۲، ترجمہ، ص ۲۰۵) میں مذکور ھوا ھے اور بعد میں رائج العام اشتقاق میں اس کی تشریح تُرک کی جمع (اَتراک) سے کی گئی ھے۔ قرونِ وسطٰی میں گُرگان (جرجان، Hyrcania) کا ضلع جنوب کی سمت میں اَترک سے محدود تھا اور دِابستان [رَکَ بآن] کا ضلع شمال کی سمت میں.

مآخذ: (۱) ییٹ C. E. Yate: *Khurasan and Sistan*، ایڈنبرا۔ لنڈن ۱۹۰۰ء؛ (۲) لیسٹرینج Le Strange، ص ۳۷۷؛ (۳) براک ہوس و افرون Brockhaus - Efron: *Entsiklopedičeskiy Slovar*، طبع اول، ۲: ۴۳۸؛ (۴) *Bol'shaya Sovetskaya Ēntisklopediya*، طبع دوم، ۳: ۴۷۳ ببعد.

(بارتولد W. BARTHOLD [و شپولر B. SPULER])

اَتسِز بن اُوَق: (نہ کہ اَبَق) ترکمان سرداروں میں سے تھا (وہ غالبًا قبیلۂ ایوائی سے تعلّق رکھتا تھا اور شاید سلجوقی اقتدار کی توسیع کے آغاز میں خوارزم میں متمکن ھو گیا تھا)۔ ۱۰۷۰ء [/۴۶۲-۴۶۳ھ] میں وہ آلپ آرسلان کے ایک داماد اِرِسگِن (؟) کے ساتھ، جب وہ بوزنطی علاقے کی طرف فرار ھو رھا تھا، ایشیاے کوچک میں گیا تھا؛ لیکن اس نے مسیحی فوج میں ملازمت کرنے سے انکار کر دیا اور فاطمی حکومت کی یہ استدعاء قبول کر لی کہ وہ آ کر بعض فلسطینی بدویوں کی سر کوبی کرے (۱۰۷۱ء [/۴۶۳-۴۶۴ھ])۔ وہ ابتداء میں فاطمیوں کی مدد کو ضرور آیا، لیکن اگر فاطمیوں کے خلاف سلجوقیوں کے مذھبی تعصب کو مد نظر رکھا جائے تو یہ امر خاصا واضح ھو جاتا ھے کہ وہ مختصر روایتی بیان جس میں اتسز کو فاطمیوں کا معاون و مددگار ظاھر کیا گیا ھے کس حد تک غلط ھے۔ بہر حال اتسز نے یہ سمجھ کر کہ اس کی خدمت کا مناسب معاوضہ نہیں ملا بیت المقدس، فلسطین اور جنوبی شام پر خود قبضہ کر لیا اور اس کے بعد آلپ آرسلان کے جانشین ملک شاہ کے ساتھ مصالحت کی کوشش کی۔ حکومتِ قاھرۃ نے اس کے خلاف پہلے تو اس کے ایک نائب کی مدد حاصل کرنا چاھی، جو عَکّا میں اس کی نیابت کرتا تھا، پھر ان ساجوقیوں کی جو قُتلُمش کی اولاد سے تھے اور ان دنوں ایشیاے کوچک میں قدم جمانے کی کوشش کر رھے تھے؛ لیکن ان اقدامات سے کچھ حاصل نہ ھوا۔ اتسز نے ان سب کو شکست دے دی (۱۰۷۵ء [/۴۶۷-۴۶۸ھ])، دمشق کو فتح کر لیا (۱۰۷۶ء [/۴۶۸-۴۶۹ھ]) اور خود مصر پر حملہ کر دیا (۱۰۷۷ء [/۴۶۹-۴۷۰ھ])، لیکن یہاں اسے ھزیمت اٹھانا پڑی اور اس کے بعد فلسطین کے مصر دوست عناصر کی ایک بغاوت کا سامنا کرنا پڑا، جسے اس نے شدید خونریزی سے فرو کیا (۱۰۷۸ء [/۴۷۰-۴۷۱ھ])۔ چونکہ اس میں خود اتنی سکت نہ تھی کہ مصری فوج کو شام میں آ کر اسے معرضِ خطر میں ڈال

دینے سے روک سکے لہٰذا اس نے ملک شاہ سے امداد کی درخواست کی، جس نے فیصلہ کر لیا کہ شام کو اپنے بھائی تُتُش کی جاگیر میں دے دے۔ اتسز شاید یہ آس لگائے ھوے تھا کہ باجگزار کی حیثیت سے کچھ علاقہ اپنے ھی قبضے میں رکھ سکے گا، لیکن جب دونوں سرداروں کی ملاقات ھوئی تو تُتُش نے اتسز سے پیچھا چھڑانے کے لیے اسے قتل کرا دیا (۱۰۷۹ء [/ ۴۷۱-۴۷۲ھ]).

اَتْسِز کا واقعہ اس لیے دلچسپ ھے کہ سلجوقی قلمرو کے مغربی حدود پر ایک ترکمان ریاست قائم کرنے کی یہ پہلی کامیاب کوشش تھی۔ اس حیثیت سے یہ اقدام حقیقت میں سلجوقی سلطنت کے خلاف تھا۔ قدرتی طور پر یہاں بھی ترکمانوں نے آس پاس کے دیہاتی علاقے میں (دوسرے علاقوں کی طرح) لوٹ مار کا ھنگامہ برپا کر کے اپنی موجودگی کا احساس دلایا، لیکن جب اس نے ایک دفعہ ملک کو مطیع کر لیا تو زراعت کو بحال کرنے کی کوشش کی۔ اس کے برعکس شہری آبادی کو یہ شکایت تھی کہ وہ ان کی طرف التفات ھی نہیں کرتا۔ مندرجۂ بالا واقعات سے صاف ظاھر ھے کہ وہ مذھب کے معاملے میں بے پروا تھا۔ شہری اعیان و اشراف نے (خواہ وہ سلجوقیوں کے حامی ھوں خواہ فاطمیوں کے) اس کی جو مخالفت کی اس سے مسیحیوں کے ساتھ اس کے نمایاں طور پر اچھے روابط کی ایک حد تک توجیہ ھو سکتی ھے، خصوصًا یعقوبی (Monophysites) مسیحیوں [جو مسیح کی وحدتِ فطرت کے قائل ھیں] کے ساتھ، جنھیں بیان کردہ روایات کے برعکس یروشلم کے عیسائیوں کے قتل عام (۱۰۷۸ء [/ ۴۷۰-۴۷۱ھ]) میں بالکل کوئی گزند نہیں پہنچا؛ اس لیے یہ کہنا غلط ھے کہ وہ ان لوگوں میں سے تھا جن پر، اُن کے افعال کے ردِّ عمل کی بناہ پر، یورپ میں صلیبی حروب کی تلقین کی ذمہ داری عائد ھوتی ھے.

مآخذ: (۱) Claude Cahen: *La première pénétration turque en Asie-Mineure*، در *Byzantion*، ج ۱۸، ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء؛ (۲) مکرمین خلیل ینانچ Mukrimin Halil Yinanç: تورکیه تاریخی، ج ۱، طبع دوم، ۱۹۴۴ء؛ (۳) فاروق سمیر Faruk Sümer: بیوه اوغوز بوینه دائر، در تورکیات مجموعه سی، ج ۹، ۱۹۵۱ء؛ (۴) کاھن Cl. Cahen: *En quoi la conquête turque appellait-elle la Croisade?*، در *Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg*، ج ۲۹ / ۲، ۱۹۵۰ء؛ (۵) E. Cerulli: *Gli Etiopi in Palestina*، ج ۱، روم ۱۹۴۳ء،

ان کتابوں میں (خصوصًا پہلی کتاب میں) مآخذ بھی دیے گئے ھیں، جن میں اھم ترین سبط ابن الجوزی کی مرآۃ الزمان ھے.

(CL. CAHEN)

اَتْسِز: بن محمد بن اَنُوشتِگِن، خوارزم شاہ [رَكَ بان]، ۵۲۱-۵۲۲ھ / ۱۱۲۷-۱۱۲۸ء تا ۵۵۱ھ / ۱۱۵۶ء- وہ ۱۰۹۸ء [/ ۴۹۱-۴۹۲ھ] کے لگ بھگ پیدا ھوا اور ۵۲۱ھ / ۱۱۲۷ء یا ۵۲۲ھ / ۱۱۲۸ء میں سلجوق سلطان سنجر کے باجگزار کی حیثیت سے اپنے باپ کا جانشین ھوا۔ اس کی خواھش عمر بھر یہی رھی کہ اس حکمران کی اطاعت سے آزاد ھو جائے، قرہ خطائیوں کے نو زاییدہ اقتدار کے مقابلے میں اپنے موقف کو برقرار رکھے اور ان شمالی اضلاع کو بھی اپنے زیرِ نگین لے آئے جو اس سے پہلے کی صدیوں میں عارضی طور پر خوارزم کی ریاست سے وابستہ رھے تھے، تا کہ اپنی مملکت کی وسعت میں اضافہ کر سکے۔ عملًا اس نے بحیرۂ خزر اور بحیرۂ ارال کے درمیانی علاقے، مع جزیرہ نمائے مَنْکِیشلاک [رَكَ بان] (روسی Man-gyshlak) اور سیحون تک کا علاقہ (تقریبًا اترار سے نیچے کو) زیر نگین کر لیا تھا، جس کا مرد

جُنْد تھا (جُوینی کا بیان ہے کہ ان فتوحات کا ایک حصّہ اس وقت سرانجام پایا جب اتسز کا باپ زنْدہ تھا)۔ ۵۳۶ھ / ۱۱۴۱ء سے اس نے قرہخطائیوں کو جنس اور نقد (تیس ہزار طلائی درھم سالانہ) کی شکل میں خراج ادا کر کے مؤخرالذکر علاقہ اپنے لیے محفوظ کر لیا۔ جب اس نے سنجر کے خلاف پہلی دفعہ عَلَمِ بغاوت بلند کیا تو سنجر نے پہلے تو تأمل کیا، لیکن آخر ہزاراسپ کے مقام پر (۱۰ ربیع الاوّل ۵۳۳ھ / ۱۵ نومبر ۱۱۳۸ء) کو ایک خونریز جنگ کے بعد اُسے مار بھگایا (اس جنگ میں آتْسِز کا بیٹا گرفتار ہو کر قتل ہوا)۔ سنجر نے اپنے بھتیجے سلیمان بن محمد کو (بقول جُوینی) خوارزم شاہ بنا دیا، لیکن ایک ہی سال بعد آتْسِز نے ملکی باشندوں کی مدد سے اسے نکال باہر کیا اور بخارا پر قبضہ کر لیا۔ بہر حال اس کے بعد آتْسِز نے یہی مناسب سمجھا کہ دوبارہ سنجر کی اطاعت اختیار کر لے (وسط شوال ۵۳۵ھ / آخر مئی ۱۱۴۱ء)؛ لیکن جب سنجر کو قرہخطائیوں کے ہاتھوں قَطْوان کے گیاہی میدان (steppe) میں (۵ صفر ۵۳۶ھ / ۹ ستمبر ۱۱۴۱ء) شکست کھانا پڑی تو آتْسِز پھر برگشتہ ہو گیا اور اُس نے مَرْو (۱۷ ربیع الثانی ۵۳۶ھ / ۱۹ نومبر ۱۱۴۱ء) اور نیشاپور (شوال ۵۳۶ھ / مئی ۱۱۴۲ء) پر قبضہ کر لیا؛ تاہم ۵۳۸ھ / ۱۱۴۳-۱۱۴۴ء تک سنجر نے ایک اَور مہم کے بعد اسے دوبارہ اپنی اطاعت پر مجبور کر دیا۔ اتسِز نے تیسری دفعہ پھر سرکشی کی، بلکہ سنجر کے سفیر کو قتل بھی کر دیا۔ اس پر سنجر نے ہزاراسپ (جنوری ۱۱۴۸ء) پر قبضہ کر کے گُرگانج کا محاصرہ کر لیا اور گو ایک موقع پر ملاقات کے دوران میں (محرم ۵۴۳ھ / جون ۱۱۴۸ء) آتسِز نے اظہار اطاعت کے لیے چنداں آمادگی ظاہر نہ کی، تاہم سنجر نے اسے بدستور اس کے مقام پر فائز رہنے دیا۔ اس کے بعد اوغوز ترکوں کے ہاتھوں سنجر کی گرفتاری (۵۴۸ھ / ۱۱۵۳ء) کے بعد بھی آتسِز برابر سنجر کا وفادار رہا اور اپنی تائید اور اعانت کے عوض میں سنجر سے قلعہ آمل (جدید چارجوی) اور دوسرے قلعوں کے عطیّے کا وعدہ لے لیا، مگر یہ وعدہ کچھ عرصے بعد ہی ایفاہ ہوا۔ سنجر کی قید سے رہائی کے بعد آتْسِز نے مبارک باد کا نہایت پُر تکلف پیغام بھیجا اور نسا کے مقام پر اس کی خدمت میں حاضر بھی ہوا، لیکن تھوڑی ہی مدت کے بعد دریاے اَتْرِک کے کنارے خَبُوشان کے مقام پر فوت ہو گیا (۹ جمادی الآخرۃ ۵۵۱ھ / ۳۰ جولائی ۱۱۵۶ء).

اگرچہ اسے بارہا ہزیمت اُٹھانا پڑی، لیکن اُس نے سلجوقیوں اور قرہخطائیوں کا مقابلہ کر کے (وہ اِن دونوں کو بالآخر خراج دینے پر مجبور ہوا) مملکتِ خوارزم کے اقتدار کو محفوظ کیا اور شمال کی طرف اپنے علاقے کی توسیع بھی کی۔ اس طرح گویا اس نے ایک طاقتور حکومت کی حیثیت سے مملکتِ خوارزم کی بنیاد رکھی، جو مغلوں کے حملے تک برابر قائم رہی.

مآخذ: (۱) جُوَینی، ۲: ۳ تا ۱۴، اور اس کے تتبع میں میر خواند: *Histoire des Sultans du Kharezm*، طبع C. Defrémery، پیرس ۱۸۴۲ء، ص ۵ تا ۱۱؛ (۲) ابن الأثیر، ۱۰: ۱۸۳، ۴۷۶ و ۱۱: ۴۴ تا ۶۳، ۱۱۸ ببعد، ۱۳۸ (دونوں کا مأخذ ابوالحسن البیہقی کی (ناپید کتاب) مَشارِب التجارب ہے)؛ (۳) الراوَندی: راحة الصُدور، ص ۱۶۹، ۱۷۴، ۳۷۰؛ (۴) البُنداری: زُبدة النُصرة (طبع ہوتسما Houtsma)، ص ۲۸۱؛ (۵) بارٹولڈ W. Barthold: *Turkestan*، روسی ایڈیشن، ۱: ۲۶ تا ۲۷، (اتسز اور سنجر کے تنازع کے متعلق سرکاری دستاویزیں)، انگریزی ایڈیشن، ص ۳۳، ۳۲۳ تا ۳۳۱؛ (۶) یاقوت، ۴: ۷۰؛ (۷) بارٹولڈ W. Barthold: *12 Vorlesungen zur Gesch. der Türken Mittelasiens*، برلن ۱۹۳۵ء، ص

۱۲۲ ببعد؛ (۸) ٹالسٹوف S.P. Tolstow: *Auf den Spuren der alt-choresmischen Kultur*، برلن ۱۹۵۳ء، ص ۲۹۵ ببعد (مع نقشہ، ص ۲۹۷)؛ (۹) Mehmet Altay Köymen: *Der Oghusen-Einfall und seine Bedeutung in Rahmen der Geschichte des grossen Seldschukenreiches*، آنقرہ یونیورستی سی دل و تاریخ ـ جغرافیا فاکولتہ سی دِرگی سی، ۵ (۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ء) : ۶۲۱ تا ۶۶۰ (ترکی، ص ۵۶۳ - ۶۲۰).

(بارٹولڈ W. BARTHOLD [وشپولر B. SPULER])

* **آتِک** : سوویت ترکمنستان کا ایک ضلع، جو خراسان کے سرحدی پہاڑوں (کوپت‌داغ) کی شمالی ڈھلان پر جورز Gjaurs اور دُشک Dushak کے جدید ریلوے اسٹیشنوں کے درمیان واقع ہے ـ یہ نام حقیقت میں ترکی ہے، یعنی اِتِک Etck، بمعنی کوهسار کا ''کنارۂ حد''،| جو اس ضلع کے فارسی نام ''دامنِ کوہ'' کا ترجمہ ہے؛ لیکن ایرانی اس نام کو ہمیشہ ''آتک'' لکھتے ہیں ـ قرونِ وسطٰی میں بظاہر آتِک کے لیے کوئی خاص نام مستعمل نہیں تھا ـ شہر اَبی وَرد [رَكَ بآن] کا ایک علاقہ ہونے کی حیثیت سے یہ خراسان میں شامل تھا ـ دسویں / سولھویں اور گیارھویں / سترھویں صدی میں یہ خوارزم کے خوانین کے ہاتھ میں چلا گیا اور بعد میں اس پر ترکمانوں کا قبضہ ہو گیا ـ روسیوں کے میدان میں آنے سے پہلے ایران کے ساتھ اس کی سرحد واضح طور پر معیّن نہیں تھی ـ ۱۸۸۱ء کی حدودبندی سے پہلے، آتِک کا ایک حِصّہ مع اَبی وَرد کے قلات Klāt کی ریاست کے قبضے میں تھا جو خود ایران کے زیر سیادت تھی.

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

* **اَتِل** : یا اِتِل، بعض اوقات اَتِـل (اتیل) خَزران، نیز خزران اَتِل؛ خَزر دارالسلطنت، ابتداے قرون وسطٰی میں جنوبی والگا پر ایک دُھرا شہر، جو خود اَتِل، اِتِل [رَكَ بآن] کہلاتا تھا ـ اس کا اصل محلِ وقوع معلوم نہیں ـ المسعودی (مروج، ۲ : ۷) کے بیان کے مطابق سلیمان (سلمان) بن ربیع الباہلی کے عہد میں تقریبًا ۳۰ھ / ۶۵۰ء میں دارالسلطنت سمندر سے، جو علاقۂ قفقاز کے نواح میں تھا، اتل میں منتقل کر دیا گیا تھا، اگرچہ ایک دوسری جگہ (تنبیہ، ص ۶۲) وہ کہتا ہے کہ اصلی خزر دارالسلطنت بَلَنْجَر تھا اور وہ بھی قفقاز ھی میں واقع تھا ـ اس زمانے میں عربی مآخذ البیضاء کا ذکر کرتے رہے ہیں، جو بَلَنْجَر سے ۲۰۰ فرسنگ کے فاصلے پر تھا (الطبری، ۱ : ۲۶۶۸) اور جس سے بلا شبہ بعد کا دارالسلطنت مراد ہے ـ ابن رُسْتہ (ص۱۳۹) نے بعض ایسے ناموں کا ذکر کیا ہے جو بظاہر والگا پر بسے ہوے اِس دُھرے شہر کے مقدم‌تر خزری نام ہیں ـ الاصطخری (ص ۲۲۰) کے بیان کے مطابق اس کا مغربی حِصّہ، جو زیادہ بڑا تھا، نمدے کے منتشر و پراگندہ خیموں کا ایک مجموعہ تھا، جس میں کہیں کہیں مٹی کے گھر بھی تھے ـ یہ شہر کئی میل میں پھیلا ھوا تھا اور اس کے ارد گرد فصیل تھی ـ خاص خَزَر، یعنی حکمران یہودی المذھب طبقہ، نیز فوج اور شاھی محل، جو اینٹوں سے بنا ھوا تھا، اسی [مغربی] کنارے پر تھے؛ بیشتر مسلمان، جن کی مجموعی آبادی دس ہزار تھی، مشرقی کنارے پر رہتے تھے، جو شہر کا کاروباری حِصّہ تھا ـ اس میں بازاروں، حمّاموں اور مسجدوں وغیرہ کا ذکر بھی ملتا ہے ـ عیسائی آبادی بھی خاصی تعداد میں تھی اور بے‌دین صقالبہ اور روسیوں کی بھی ایک نو آبادی تھی (مروج، ۲ : ۹، ۱۲) ـ اس دُھرے شہر کا صحیح تسمیہ یوں معلوم ہوتا ہے : مغربی کنارہ : خَزران، مشرقی کنارہ : اَتِلْ (قبّ ابن حوقل، ص ۳۸۹ حاشیہ) ـ اپنے موجودہ مثنّے استرخان کی طرح یہ بھی ایک تجارتی مرکز تھا ـ

شمالی حصّے کی پیداواریں، بالخصوص قیمتی کھالیں (furs) دارالخلافۂ خَزَر سے ہو کر جاتی تھیں اور مغرب میں کیفی (Kievan) روس سے اور مشرق میں خوارزم سے روابط قائم تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہاں غلاموں کی تجارت کو اہمیّت حاصل تھی۔ دسویں صدی کے چھٹے اور ساتویں عشرے کے درمیان روسیوں نے خَزَر کے دارالسلطنت کو تباہ کر دیا (ابن حَوقَل، ص ۱۰، ۳۹۲؛ روسی وقائع‌نامہ، سال ۹۶۵ء)، جس کے بعد اسے کبھی سابقہ فروغ حاصل نہیں ہوا، اس کے باوجود کہ روسی یہاں سے چلے گئے اور اس کی از سرِ نو تعمیر کی کئی بار کوششیں بھی ہوئیں (ابن حَوقَل، ص ۳۹۸؛ قب المقدسی، ص ۳۶۱)۔ معلوم ہوتا ہے کہ خَزَر کی ریاست کچھ عرصے بعد تک بھی سسکتی ہوئی حالت میں زندہ رہی، لیکن خزران اِتِل کا ذکر اس کے بعد بالکل نہیں ملتا۔

مآخذ: حدود العالم، ۴۵۲ بعد؛ (۲) ڈنلپ D. M. Dunlop: *History of the Jewish Khazars*، ص ۹۱ حاشیہ، ۱۰۶، ۲۱۷ حاشیہ۔

(ڈنلپ D. M. DUNLOP)

* **اتھوپیا**: دیکھیے الحبشہ۔

* **آتِینَہ**: ایتھنز (Athens)، یونان کا دارالسلطنت۔ یہاں ایتھنز کی تاریخ قبل از اسلام کا ذکر نہیں کیا جائے گا۔ مسلمانوں سے اس کا پہلا قریبی واسطہ — جو مسلّمہ طور پر مخاصمانہ تھا — ۲۸۳ھ/۸۹۶ء میں پڑا، جب مسلمانوں نے تھوڑے سے عرصے کے لیے شہر پر قبضہ کر لیا (قب D. G. Kambouroglous: ‘Η ἅλωσις ’Αθηνῶν ὑπὸ των Σαραχηνῶν، ایتھنز ۱۹۳۴ء)۔ یونان کے اسلوبِ آرایش پر بعض عربی باقیات و اثرات کا تعلّق اس واقعے سے قائم کیا جاتا ہے (قب G. Soteriou: *Arabic remains in Athens in Byzantine times*، در *Praktiká (Proceedings) of the Academy of Athens*، ج ۴ (ایتھنز ۱۹۲۹ء)، جسے D. G. Kombouroglous نے کتاب مذکور میں صفحہ ۱۶۰ پر نقل کیا ہے؛ قب نیز *Byzant.-Neugriech. Jahrbücher*، ۱۱ (برلن و ایتھنز): ۲۳۳ تا ۲۶۹)۔ یہ پورا مسئلہ ابھی تک مزید وضاحت کا محتاج ہے (قب K. M. Setton: *On the raids of the Moslems in the Aegaean in the ninth and tenth centuries and their alleged occupation of Athens*، در *American Journal of Archaeology*، ۵۸ (۱۹۵۴ء): ۳۱۱ تا ۳۱۹)۔ جسٹینین اوّل (Justinian I) کے عہد کے کچھ ہی عرصے بعد ایتھنز کی حیثیت گھٹ کر ایک مقامی قصبے کی سی رہ گئی اور اس کی شاندار عمارتوں کے سوا اس کی قدیم ثقافتی عظمت کا کوئی بھی نشان باقی نہ رہا۔ یونان میں مغربی حکومت کے دوران میں ایتھنز ایک چھوٹی سی ریاست کا صدر مقام ہو گیا (۱۲۰۵ء)، جس پر یکے بعد دیگرے اہلِ برگنڈی Burgundy اور پھر اہلِ کَتَلان Catalan کا قبضہ رہا، جنھوں نے اس پر ۱۳۱۱ء میں تصرف کر کے اسے شاہان ارگا (اراگون Aragon) کی سیادت میں دے دیا (قب Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، (کیمبرج، میسیچیوسٹس [امریکہ] ۱۹۴۸ء)، مع ایک عمدہ فہرست مآخذ، بر صفحات ۲۶۱ تا ۳۰۱)۔ ۱۳۸۸ سے ۱۴۵۸ء تک ایتھنز پر Acciajuoli کے فلارنٹائن (Florentine) گھرانے کی حکومت رہی۔ ۱۳۹۷ء میں بایزید اوّل نے اس پر عارضی طور پر قبضہ کرلیا۔ بعض ترکی مآخذ اس تسخیر کو نکوپولس Nicopolis کی جنگ (جو ۲۸ ستمبر ۱۳۹۶ء کو ہوئی) سے قبل کا واقعہ بیان کرتے ہیں اور بعض سالونیکا کی فتح کے بعد (جس کے متعلق کہا گیا ہے کہ وہ سال ماقبل کا واقعہ ہے) (نِشری، رُوحی)؛ دوسرے مآخذ میں اسے جنگِ مذکور کے بعد کا واقعہ بتایا گیا ہے (سعدالدین اور اس کے نقّال، صولاق زادہ

اور حاجی خلیفه، نیز منجّم باشی) ۔ مؤخرالذکر تاریخ زیادہ قابلِ ترجیح معلوم ہوتی ہے، کیونکه تیمور تاش کو ایتھنز کا فاتح بیان کیا گیا ہے اور Chronicum breve میں ۱۳۹۷ء کے موسمِ گرما میں یعقوب پاشا اور Timurtash = Μουρτάσης 'Mourtasis' (تمرتاش) کے موریا Morea پر ایک حملے کا ذکر کیا گیا ہے ۔ بلا شبه یه شہر پر ایک عارضی قبضه تھا یا اس کی حیثیت محض ایک تاخت کی سی تھی، چنانچه یونانی مآخذ اس حملے کا ذکر بالصراحت نہیں کرتے (قب سعدالدین : تاج التواریخ، ۱ : ۱۴۹ ببعد، نیز نشری، در ZDMG، ۱۵ (۱۸۶۱ء) : ۳۴۴؛ اور پورے مسئلے کے متعلق J. H. Mordtmann : *Die erste Eroberung von Athen durch die Türken zu Ende des 14. Jahrhunderts*، در *Byz.-Neugriech. Jahrbücher*، ۴ : ۳۴۶ تا ۳۵۰) ۔ سلطان محمد ثانی کے عہد میں جا کر ہی یه ''دانشوروں کا شہر'' (مدینة الحُکماء) پوری طرح سے آلِ عثمان کے زیرِ نگیں آیا، جب که سلطان به نفس نفیس اگست کے آخری ہفتے میں شہر میں فاتحانه انداز سے داخل ہوا ۔ یوں گویا ترکوں کے تقریباً تین سو تیس ساله قبضے کا آغاز ہوا ۔ اس واقعے اور اس کی جمله تفصیلات کے متعلّق، قبّ بابنگر F. Babinger : *Mehmed der Eroberer und seine Zeit*، میونخ ۱۹۵۳ء، ص ۱۷۰ ببعد؛ (اطالوی ایڈیشن، *Maometto II il Conquistatore ed il suo tempo*، ٹیورن ۱۹۵۶ء، ص ۲۴۶) ۔ بعد کی صدیوں میں ایتھنز قعرِ گمنامی میں چلا گیا، جیسا که مغربی سیّاحوں کے سیاحت ناموں سے صاف طور پر ظاہر ہوتا ہے (قبّ بالخصوص لابورڈ Comte de Laborde : *Athènes aux XVe, XVIe et XVIIe siècles*، پیرس ۱۸۵۴ء، ۲ جلد) ۔ .... ۱۶۸۷ء کے موسمِ خزاں میں وینس کے ایک امیر البحر Francesco Morosini (بعد کو Doge) نے اس کا محاصرہ کر لیا اور اس موقعے پر (۲۶ ستمبر کو) اسلحه کے اس ذخیرے پر، جو وہاں جمع تھا، ایک بم کے گرنے سے Parthenon بڑی حد تک تباہ و برباد ہو گیا ۔ شہر کی دونوں مسجدوں کو وینس کے Provveditore Daniele Dolfin نے کیتھولک اور پراٹسٹنٹ عبادت گاہوں میں تبدیل کر دیا (مؤخرالذکر اس لیے که وہاں اس وقت بہت سے جرمن اَجیر سپاہی موجود تھے) ۔ اس کے کچھ ہی عرصے بعد ایتھنز کو ان فوجوں نے جو وہاں مقیم تھیں (جن کی تعداد ایک وبائی بیماری کی وجه سے بہت کم ہو گئی تھی) خالی کر دیا اور ترک ایک بار پھر اس شہر میں داخل ہو گئے ۔ ۱۷۷۷ء میں شہر کے گرد ایک فصیل قدیم عمارتوں کے بچے کھچے ملبے سے تعمیر کی گئی ۔ سترھویں صدی کے بعد سے ایتھنز کی قدیم یادگاروں میں بڑی دلچسپی ظاہر کی جانے لگی، چنانچه اس وقت کے بعد سے ہمارے پاس بہت تفصیلی حالات موجود ہیں، بالخصوص فرانسیسی زبان میں (مثلاً J. Spon (۱۶۷۸ء) اور G. Wheler (۱۶۸۲ء)؛ قبّ نیز ویبر Sh. H. Weber : *Voyages and Travels in Greece, the Near East and adjacent Regions made previous to the year 1801*، پرنسٹن ۱۹۵۳ء) ۔ ان مآخذ میں نہایت شرح و بسط کے ساتھ بتایا گیا ہے که ایتھنز کی حالت گِر کر کس قدر قابلِ رحم ہو گئی تھی ۔ یونانیوں نے آزادی کی جو جنگ لڑی اُس نے تباہی میں اور اضافه کر دیا ۔ ۱۸۲۲ء میں یونانیوں نے ایتھنز کو فتح کر لیا، لیکن ۱۸۲۶ء سے پہلے ہی اُسے پھر ترکوں کے حوالے کر دینا پڑا (Acropolis کو ۱۸۲۷ء میں) ۔ ۱۸۳۰ء کی لنڈن کانفرنس کے بعد ہی ایتھنز پھر یونان کی جدید سلطنت میں شامل کیا گیا ۔ ۱۸۳۴ء کے آخر میں یه ملک کا دارالسلطنت قرار پایا اور بہت جلد ترقی کر کے ایک ثقافتی اور علمی مرکز بن گیا ۔ اس کی بڑھتی ہوئی سیاسی اور اقتصادی ترقی کے باعث

یہاں کی آبادی میں بھی زبردست اضافہ ہوا۔ اس وقت ایتھنز کی آبادی دس لاکھ کے قریب ہے۔ یہاں کی یونیورسٹی کی بنیاد ۱۸۳۵ء میں رکھی گئی.

مآخذ: (۱) کتالان Catalan اور فلورنٹائن Florentine عہد میں یونان کی تاریخ سے متعلق بہترین فہرست مآخذ Kenneth M. Setton: *Catalan Domination of Athens 1311-1388*، ۱۹۴۸ء، باب ۱۲ میں ص ۲۹۱ سے آگے موجود ہے؛ (۲) ترکی حکومت سے متعلق قب Th. N. Philadelpheus: 'Ιστορία τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ Τουρχοχρατίας (ایتھنز ۱۹۰۲ء، ۲ جلد)؛ (۳) سترھویں صدی میں ایتھنز کی بابت نہایت مفصل و مشرّح بیان اولیا چلبی: سیاحت نامہ، استانبول ۱۹۲۸ء، ۸: ۲۴۹ تا ۲۶۷ میں ملے گا؛ (۴) اس سلسلے میں دیکھیے حاجی خلیفہ کے مختصر تراجم، در ہامر J. v. Hammer: *Rumeli und Bosna*، وی‌انا ۱۸۱۲ء، ۱۰۹ تا ۱۱۰؛ (۵) قرونِ وسطٰی اور عہدِ حاضر میں یونان کے متعلق سیر حاصل بحث ملّر Wm. Miller: *The Latins in the Levant*، لنڈن ۱۹۰۸ء، ۳۳۵ بعد میں موجود ہے، مع متعدد مزید مآخذ؛ (۶) Ferd. Gregorovius: *Die Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter*، شٹٹ گارٹ ۱۸۸۹ء، ۲ جلد؛ دیکھیے نیز (۷) مائلز G. C. Miles: *The Arab Mosque in Athens*، در *Hesperia, Journal of the American School of Classical Studies at Athens*، ۲۵ (ایتھنز ۱۹۵۶ء): ۳۲۹ تا ۳۴۴ (مع لوحہ ۹۴).

(بابنگر FRANZ BABINGER)

* **آٹک** : (Attack) مغربی پاکستان میں ایک قلعہ، جو ۳۳°، ۵۳′ [۵۲′] شمال، ۷۲°، ۱۵′ مشرق پر دریاے سندھ اور دریاے کابل کے مقامِ اتصال سے ذرا نیچے واقع ہے۔ اٹک کا قلعہ اکبر نے ۹۸۹ھ / ۱۵۸۱ء میں (اٹک بنارس کے نام سے) اپنے بھائی مرزا حکیم کے حملوں کے خلاف ہندوستان میں داخلے کے اس بڑے راستے کے بچاؤ کے لیے بنوایا تھا جو پشاور ہوتا ہوا کابل سے آتا ہے۔ نام کی ہم‌عصر تشریحات کے لیے دیکھیے فرشتہ، ۱: ۵۰۲؛ ابو الفضل: اکبر نامہ، Bibl. Ind.، متن، کلکتہ ۱۸۸۱ تا ۱۸۸۷ء، ۳: ۳۵۵؛ اس کے ایک ممکن تاریخی اشتقاق پر تبصرے کے لیے دیکھیے Cunningham: *Arch. Sur. of India*، ۱۸۷۱ء، ۲: ۷۰.

دوسری سکھ جنگ کے بعد برطانوی قبضے میں آ جانے کے بعد اور گرانڈ ٹرنک روڈ اور نارتھ ویسٹرن ریلوے کا مشترکہ پُل بن جانے (۱۳۰۰ھ / ۱۸۸۳ء) کی وجہ سے اس کی فوجی قدر و قیمت کسی قدر کم ہو گئی ہے.

مآخذ : دیکھیے متن؛ نیز (۱) *Gazetteer of Rawalpindi District* (طبع ثانی)، [بابت] ۱۸۹۳-۱۸۹۴ء، لاہور ۱۸۹۵ء، ص ۲۶۰ اور (۲) *Imperial Gazetteer*، ۶: ۱۳۸.

(ہارڈی P. HARDY)

* **آٹلس** : دیکھیے اطلس.

* **الآثال** : نیز الأثال (Aludel)؛ اصل میں یہ ایک یونانی لفظ *αἰθάλη* ہے، جو عربی میں سریانی کی معرفت آیا۔ یہ ایک آلہ (جہاز) کا نام ہے جو پارے [زیبق] اور گندھک [کبریت] وغیرہ کی تصعید (sublimation) کے کام آتا ہے۔ یہ شیشے یا مٹی سے بنایا جاتا تھا اور اس کی شکل ایک ٹوکری کی سی ہوتی تھی، جس کے ساتھ ایک ڈھکنا اور نلکی ہوتی تھی۔ یہ آلہ سوا گز لمبا اور ایک بالشت (تقریباً ۹ انچ) چوڑا ہوتا تھا .

مآخذ : (۱) محمد الخوارزمی : مفاتیح العلوم (طبع van Vloten)، ص ۲۵۷؛ (۲) R. Duval، در *JA* (سلسلہ ۹، ۲ : ۳۰۸، ۳۰۹) : (۳) ویڈمان E. Wiedemann: *Über chemische Apparate bei den Arabern* (*Beitr. a. d. Gesch. de Chemie dem Gedächtnis v. Kahlbaum* *gewidmet*)، ص ۲۳۸، ۲۴۳.

آثَر : (عربی) جمع آثار؛ لفظی مفہوم : نشان ؛ اصطلاحی معنی میں: (۱) حدیث [و اقوالِ صحابه رض] (دیکھیے مادۂ حدیث) : (۲) کوئی باقی مانده نشانی، مثلاً ''الاثر الشریف'' (جمع الآثار الشریفة)، نبی [اکرم صلّی اللہ علیه و سلّم] کے تبرکات، جیسے موے مبارک، دندانِ مبارک، آپ[ص] کے هاتھ کی تحریریں، بعض ظروف جو آپ کی ملکیت بیان کیے جاتے هیں اور خصوصاً آپ کے قدم مبارک کے نشانات (دیکھیے قدم) - یه چیزیں بعض مساجد اور عام زیارت‌گاهوں میں مسلمانوں کے روحانی افادے کی غرض سے محفوظ رکھی گئی هیں - ایسی باقی مانده نشانیوں کو مسلمان اور عیسائی دونوں کے هاں ''ذخیره'' بھی کہا جاتا ہے .

مآخذ: (۱) گولٹ تسیہر Goldziher: *Muh. Stud.*، ۲ : ۳۵۶ تا ۳۶۸؛ ان تبرکات کے بیان اور تصاویر کے لیے، جو استانبول میں محفوظ هیں، دیکھیے تحسین اوز : خرقۂ سعادت دائره سی و امانت مقدسه، استانبول ۱۹۵۳ء.

(۲) اثر کا لفظ [خلق عالم کے] نظریۂ اسباب میں ایک علمی اصطلاح کے طور پر بھی استعمال هوتا ہے، اگرچه فعل، علّت اور سبب [رک بانہا] اور ان کے مشتقات کے مقابلے میں کمتر رائج ہے - ''مؤثّر''، یعنی ایک برتر و بزرگ‌تر فعّال هستی یا شے (مثلاً اللہ تعالیٰ)، سے تاثیرات کا صدور هوتا ہے اور انهیں کے مطابق مخصوص حالات میں کمتر درجے کی اشیاء یا هستیوں سے ''آثار'' ظاهر هوتے هیں - ان بلندتر هستیوں کے مقابلے میں یه پست‌تر هستیاں اور اشیاء ایک انفعالی (یا بہتر طور پر : قابلی) انداز میں عمل کرتی هیں - اس لفظ کا یه استعمال منجّمین اور طبعی حکماء کے هاں اکثر ملتا ہے - وه اس لفظ کو عالم اسفل اور انسان پر ستاروں کے اثر (جنهیں وه ذی‌روح هستیاں تسلیم کرتے هیں) کے ضمن میں استعمال کرتے هیں، علاوه ازین مظاهر فضائی بھی، جو اسی طرح ستاروں کے زیر اثر هیں، الآثار العُلْوِیّه [رک بان] کہلاتے هیں؛ چنانچه ارسطو کی تصنیف ***Metreology*** کا ترجمه عربی زبان میں اسی نام کے ماتحت کیا گیا ہے - آثار فی النفس (παθήματα τῆς ψυχῆς) کی اصطلاح کا اطلاق ذو ادراک (مُدرَک بالحواس) روح کے تصوّرات اور احساسات پر اسی لیے کیا جاتا ہے که روح اشیاء کے اثرات سے متاثر هوتی ہے .

(TJ. DE BOER)

* **اِثْنا عشریّة** : (اثنا عشرة = باره) بمقابلۂ سبعیة [رک بان]، جو سات اماموں کے قائل هیں، یعنی وه شیعی جو دوازده اماموں کے سلسلۂ امامت کو مانتے هیں اور جن کے نزدیک (امامِ جعفر الصادق[ع] سے سلسلۂ امامت ان کے صاحبزادے امام موسیٰ کاظم[ع] اور امامِ موسیٰ کاظم[ع] سے ان کے صاحبزادے امام علی الرضا[ع] کو منتقل هو کر ان کے صاحبزادے محمد التقی[ع] کو پهنچا؛ پھر ان سے ان کے صاحبزادے علی النقی[ع] اور ان سے ان کے صاحبزادے الحسن العسکری الزکی[ع] اور آخر الامر امام محمد المهدی[ع] کو، جو [سامرّا کے غار میں] روپوش هو گئے اور آخری زمانے میں ظهور فرمائیں گے تا که دِنیا کو [حق و صداقت اور] عدل و انصاف سے معمور کر دیں . . . - ائمۂ اثناعشرة کی اس ترتیب کو پانچویں صدی هجری (یعنی گیارهویں امام الحسن العسکری[ع] تک) اگرچه یقینی تسلیم کیا جاتا تها، بایں‌همه اس فرقے کے افراد همیشه آپس میں متفق نهیں رهے؛ چنانچه ایک زمانے میں ان کے کم از کم گیاره گروه بن چکے تهے، جن کے کوئی مخصوص نام نهیں هیں؛ البته انهیں ایک دوسرے سے متمیز کرنے کے لیے ان کے اختلافات کو یوں بیان کیا جاتا ہے که (۱) الحسن العسکری[ع]

فوت نہیں ہوے وہ صرف غائب ہو گئے ہیں؛ (۲) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور وہ دوبارہ زندہ ہو کر پھر دنیا میں تشریف لائیں گے؛ (۳) امام موصوف نے اپنے بھائی جعفر کے بارے میں وصیّت کرتے ہوے انہیں (اپنا جانشین) نامزد کیا؛ (۴) جعفر لاوارث انتقال کر گئے؛ (۵) محمّد (ابن الحنفیة) بن [حضرت] علی[ع] امام بر حق ہیں؛ (۶) امام الحسن العسکری[ع] کی وفات سے دو برس پہلے ان کے صاحبزادے محمد (المہدی[ع]) پیدا ہوے؛ (۷) امام موصوف کے ہاں صاحبزادے کی ولادت تو ضرور ہوئی، لیکن ان کی وفات کے آٹھ ماہ بعد؛ (۸) امام موصوف لاولد فوت ہو گئے اور لوگ چونکہ گناہوں میں مبتلا ہیں، لہٰذا اس وقت دنیا میں کوئی امام نہیں ہے؛ (۹) امام موصوف کے ایک فرزند ضرور تھے، لیکن ان کے بارے میں کچھ معلوم نہیں؛ (۱۰) امام کا ہونا تو ضروری ہے، لیکن یہ معلوم نہیں وہ امام الحسن کی اولاد سے ہیں یا نہیں؛ (۱۱) امام علی الرّضا[ع] پر امامت موقوف ہو گئی اور اب صرف آخری امام کی آمد کا انتظار ہے؛ لہٰذا اس گروہ کا نام واقفیہ ہوا، یعنی وہ لوگ جو امام کی وفات کے متعلّق اپنے فیصلے کو بالفعل موقوف رکھتے ہیں۔ شروع زمانے میں انہیں قطعیة (قطیعیّة) کہا جاتا تھا، اس لیے کہ عقیدۂ وقوف کے برعکس وہ امام کی وفات کو قطعی مانتے تھے یا جیسا کہ بعض کا خیال ہے ان کا نام قطعیة اس لیے ہوا کہ یہ سلسلۂ امامت کو موسی الکاظم[ع] بن امام جعفر الصادق[ع] پر منقطع کرتے تھے تاکہ امامت کو ان کی اولاد میں منحصر کر دیں۔

کچھ لوگوں نے امام موسیٰ الکاظم[ع] کے بعد ان کے صاحبزادے احمد کو امام تسلیم کیا اور امام علی الرضا[ع] کو سلسلۂ ائمہ سے خارج کر دیا۔ بعض لوگوں کا خیال تھا کہ امام علی الرضا[ع] کے فرزند محمّد اپنے والد کی وفات کے وقت بہت خورد سال تھے، لہٰذا اس قابل نہ ہوے تھے کہ اپنے والد سے امامت کی تربیت حاصل کر سکیں۔ بعض امامت کے لیے ان کی قابلیت تو تسلیم کرتے تھے، لیکن ان کے ہاں سوال یہ تھا کہ امام موصوف کے دو بیٹوں امام موسیٰ[ع] اور علی[ع] میں ان کا جانشین کون ہو سکتا ہے۔ علی (النقی[ع]) کی وفات کے بعد یہی سوال جعفر[ع] اور الحسن (العسکری[ع]) کی بابت اٹھایا گیا۔ جن لوگوں نے الحسن العسکری[ع] کو امام تسلیم کیا انہیں ان کے مخالف الحماریّة (حمار = گدھا) کہتے ہیں، کیونکہ ان کے نزدیک منتخب شدہ امام تعلیم یافتہ نہ تھے۔ امام الحسن العسکری[ع] کی وفات پر بعض نے جعفر کو امام بنا لیا، جو کہا جاتا ہے ان کی کسی حرم کے فرزند تھے، اس لیے کہ ان کے نزدیک امام الحسن العسکری نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی تھی۔

پھر صفویة ہیں، جن کا دعوے تھا کہ وہ امام موسیٰ الکاظم[ع] کی اولاد ہیں۔ انہوں نے شیعہ مذہب اور بالخصوص مذہب اثنا عشریة کو حکومت کا مذہب قرار دیا؛ چنانچہ [ایران میں] اب تک اسے یہی حیثیت حاصل ہے۔ شاہ اسمٰعیل [صفوی] نے تو تخت نشینی (۹۰۶ھ/ ۱۵۰۰ء) کے بعد آذربیجان کے واعظوں کو باقاعدہ حکم دیا تھا کہ خطبے میں بارہ اماموں کا نام لیا جائے۔ اس نے یہ بھی حکم دیا کہ مؤذن بھی شیعہ (جزو) کلمۂ "اشہد ان علیا ولی اللّٰہ" کا اذان میں اضافہ کریں اور فوج کو اجازت دی کہ جو کوئی اس پر معترض ہو اسے قتل کر دیا جائے۔

ایران میں بارہ اماموں کے عقیدے نے غیر معمولی اہمیت حاصل کر لی ہے۔ ایرانیوں کا عقیدہ ہے کہ نوع انسانی کا سر رشتۂ تقدیر ان اماموں کے ہاتھ میں ہے، وہ اس کی رہنمائی کرتے ہیں۔ ان

کی شفاعت اور توسل نجات کے لیے ناگزیر ہے۔ [گویا اثنا عشری عقیدہ یہ ہے کہ آنحضرت صلعم خاتم النّبیین ہیں اور حضرت علی رض امام اوّل: چنانچہ آنحضرت صلعم پر سلسلۂ نبوت ختم ہو گیا تو حضرت علی کی ذات سے سلسلۂ امامت کا آغاز ہوا۔ اس فرقے کی رائے میں نبوت کی طرح امامت کے لیے نصّ و عصمت شرط ہے، یعنی ضروری ہے کہ امام و خلیفۂ نبی اوائلِ عمر سے آخرِ حیات تک خطا، لغزش اور غلطی سے محفوظ رہے اور نبی نے یا اس سے پہلے گزرنے والے امام نے صاف طور پر اس کے بارے میں جانشینی کا اعلان کر دیا ہو: لہٰذا امامت کا عقیدہ تمام شیعہ فرقوں میں بر بنائے ''نصّ'' تسلیم کیا جاتا ہے۔ ان کے نزدیک حضرت محمّد مصطفٰے صلّی اللہ علیہ و آلہٖ وسلّم کے بعد خدا کے حکم اور آنحضرت کے اعلان کی بناء پر حضرت علی رض بن ابی طالب (م ٢١ رمضان ۴٠ھ / ٩ جنوری ٦٦١ء) خلیفہ بلا فصل اور امام اوّل قرار پائے۔ پھر انھوں نے (٢) امام الحسن رض (٢٨ صفر ٥٠ھ / ٢۷ مارچ ٦۷٠ء) کو اپنا خلیفہ بنایا۔ پھر یہ سلسلہ یوں چلا:

٣۔ امام الحسین رض سیّد الشہداء (م ١٠ محرم ٦١ھ / ١٠ اکتوبر ٦٨٠ء)؛

۴۔ امام علی بن الحسین مشہور بہ زین العابدین ؓ (م ٢٥ محرم ٩٥ھ / ٢١ ستمبر ۷١٣ء)؛

٥۔ امام محمد بن علی ملقب بہ الباقر ؓ (م ۷ ذوالحجۃ ١١۴ھ / ٢٨ جنوری ۷٣٣ء)؛

٦۔ امام جعفر بن محمد ملقب بہ صادق ؓ (م ١٥ شوال ١٢٨ھ / ١٠ جولائی ۷۴٦ء)؛

۷۔ امام موسی بن جعفر ملقب بہ کاظم ؓ (م ٢٥ رجب ١٨٣ء/یکم اکتوبر ۷٩٩ء):

٨۔ امام علی بن موسیٰ ملقب بہ رضا ؓ (م ٢٣ ذوالقعدۃ ٢٠٣ھ / ٢٢ مئی ٨١٩ء):

٩۔ امام محمد بن علی ملقب بہ تقی ؓ (م آخری تاریخ ذوالقعدۃ ٢٢٠ھ / ٢٥ نومبر ٨٣٥ء)؛

١٠۔ امام علی بن محمد ملقب بہ نقی ؓ (م ٥ رجب ٢١۴ھ / ٩ ستمبر ٨٢٩ء)؛

١١۔ امام حسن بن علی ملقب بہ عسکری ؓ (م ٢٦٠ھ / ٨۷٣ء):

١٢۔ امام محمد بن حسن ملقب بہ مہدی ؓ (دیکھیے یہ سب نام بذیل مادّہ)۔

آخری اور بارھویں امام مہدی آخر الزمان کی ولادت ١٥ شعبان ٢٥٥ھ / ٣٠ جولائی ٨٦٨ء کو ہوئی اور آپ ٢٦١ھ / ٨۷۴ء میں لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ ہو گئے۔ ٣٢٩ھ / ٩۴٠ء تک کا زمانہ غیبتِ صغریٰ کا ہے، جس میں چار نائب خاص (وکلائے اربعہ) مقرر ہوئے: (١) عثمان بن سعید عروی (رکّ بہ عبداللہ مامقانی: تنقیع المقال، ٢: ٢۴۷)؛ (٢) محمد بن عثمان (م ٣٠٣-٣٠۴ھ / ٩١٥-٩١٦ء) (دیکھیے وہی کتاب، ٣: ١۴٩)؛ (٣) ابو القسم حسین بن روح (م ٣٢٦ھ / ٩٣۷-٩٣٨ء) (دیکھیے وہی کتاب، ١: ٣٢٨): (۴) علی بن محمد سامرّی (م ٣٢٩ھ / ٩۴٠-٩۴١ء) (دیکھیے وہی کتاب، ٢: ٣٠٥)۔

ان کے بعد علماء و مجتہدین کا دور ہے، جو اب تک چلا جا رہا ہے۔

جہاں تک اصول و فروع دین کا تعلّق ہے اثنا عشری صلوٰۃ پنج گانہ کے علاوہ زلزلہ، کسوف و خسوف وغیرہ کی نمازوں کو واجب اور بہت سی اور نمازوں کو واجب عینی و تخییری و مستحب اور نافلہ قرار دیتے ہیں؛ روزے وہی ماہ رمضان کے ہیں: حج اور زکوٰۃ کا مفہوم بھی وہی ہے جو

عام طور سے سمجھا جاتا ہے؛ البتہ اہلِ سنت و الجماعت سے انہیں کچھ فقہی اختلافات ہیں : خمس کا مطلب ہے مال غنیمت، نفع تجارت اور سالانہ بچت میں سے پانچواں حصہ خدا و رسول و امام و سادات کے لیے نکالنا؛ جہاد سے مراد ہے دین کی حفاظت اور دفاع کے لیے شرعی اجازت کے بعد جنگ کرنا؛ امر بالمعروف و نہی عن المنکر عبارت ہے مذہب کی پسندیدہ باتوں کی تلقین اور شرعی موضوعات کو روکنے سے؛ تولّا عبارت ہے آلِ محمدؐ کی محبت اور پیروی سے اور تبرا مخالفینِ نبیؐ و ائمۂ اثنا عشر سے اعراض و بیزاری سے .

اثناعشری عقائد میں شیخ مفید (م ۴۱۳ھ / ۱۰۲۲ - ۱۰۲۳ء)، شیخ صدوق ابن بابویہ (م ۳۸۱ھ / ۹۹۱ء) کی کتبِ عقائد اور علامہ حلّی (م ۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء) کی شرح تجرید الکلام نصیرالدین علی الطوسی، دلدار علی (م ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ - ۱۸۲۱ء) کی عماد الاسلام، محمد حسین آل کاشف الغطاء کی اصل و اصول شیعہ، عبداللہ شبّر (م ۱۲۴۲ھ / ۱۸۲۶ - ۱۸۲۷ء) کی حق الیقین قابل مطالعہ کتابیں ہیں .

حدیث میں کتاب المحاسن، کافی از کلینی، من لا یحضرہ الفقیہ از صدوق و استبصار از صدوق و تہذیب از طوسی اور آخر میں وسائل الشیعة از حر عاملی و بحار الانوار از مجلسی بہت اہم ہیں .

فقہی لحاظ سے اثنا عشری فرقہ آنحضرت صلعم کو شارع اور ائمۂ اثنا عشرة کو شارحینِ کتاب و سنّت مانتے ہیں ۔ مجتہد وہ عالم فقہ ہے جو کتاب و سنت و ادلّہ و اصول فقہ سے مسائل فقہ کا استنباط کرے ۔ غیر فقیہ پر تقلید، لیکن فقیہ پر علم واجب ہے ۔ ایک مکتب خیال و عمل یہ ہے کہ اصول فقہ کی دلیلیں قابل اعتماد نہیں ۔ صرف حدیث قابل استنباط ہے ۔ یہ لوگ اصولی کے مقابلے میں اخباری کہلاتے ہیں .

اثنا عشری شیعوں کا مرکز علم و علماء عراق میں نجف، ایران میں قم اور ہندوستان میں لکھنؤ ہے ۔ ان مقامات پر علم و علماء کے تاریخی آثار، تصانیف، مدارس اور خصوصی روایات ملیں گی .

پاکستان اور بالخصوص مغربی پاکستان کے بڑے بڑے شہروں میں ان کے مدارس، مکاتب اور مذہبی آثار و عمارات و اوقاف قائم ہیں .

مجموعی طور سے شیعی ثقافت کے امتیازات، جو عرب و عجم میں ہر کہیں مشترک ہیں، یہ ہیں کہ وہ موالی و دوست دارِ اہلِ بیت ہوتے ہیں ۔ حضرت رسالت مآب، جناب فاطمة الزہراء اور ائمۂ اثنا عشرة کو معصوم سمجھتے ہیں ۔ ان حضرات کی محبت کے بغیر اعمال باطل و رایگاں مانتے ہیں ۔ ان کی ولادت و وفات و شہادت کی تاریخوں میں خوشی و غم مناتے ہیں، خصوصاً محرم کے ابتدائی دس دن سوگ میں گزارتے ہیں ۔ مشاہد و مزاراتِ ائمہ کی زیارت کو بڑی اہمیت دیتے ہیں ۔ اثنا عشرة اور اثنا عشریة نام کی کتابوں کے لیے بھی دیکھیے مذکورہ فہرست] .

مآخذ : [(علاوہ مندرجات و حوالہ‌جات درمتن مادّہ) (۱) کتب عقائد عموماً، مثلاً عقائد صدوق، عقائد مجلسی، شرح باب حادی عشر (النافع لیوم الحشر)؛ (۲) اصل و اصول شیعة (عربی، مطبوعۂ نجف)، ترجمۂ اردو، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۳) شرف‌الدین عبدالحسین : المراجعات، صیدا ۱۹۵۳ء؛ (۴) ابو المعالی محمد حسینی علوی : کتاب بیان الادیان، طبع عباس اقبال، تہران ۱۳۱۲ھ - ش، مطبع مجلس؛ (۵) عبداللہ مامقانی : تنقیح المقال، نجف ۱۳۵۲ء؛ (۶) القلقشندی : الصبح الاعشی، ۳ : ۲۲۹، قاہرة ۱۹۱۸ء؛ (۷) الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، ص ۴۷؛ (۸) ابن حزم [: الملل والنحل]، قب فریدلانڈر I. Friedlaender : *The Heterodoxies of the Shiites*، اشاریہ؛ (۹) الشہرستانی : ملل، ص ۱۷، ۱۲۸ (ترجمہ ہاربروکر Harbrücker،

ص ۲۵، ۱۹۳)؛ (۱۰) ابو المعالی: بیان الادیان، در Schefer: *Chrest. Pers.*، ۱: ۱۶۱ ببعد، ۱۸۴؛ (۱۱) الدّیار بکری، الخمیس، ۲: ۲۶۸ تا ۲۸۸؛ (۱۲) مطہّر ابن طاہر المقدسی (جعلی بلخی): کتاب البدء، طبع و ترجمہ ہوا Cl. Huart، ۵ (۱۹۱۶ء): ۱۳۲ ببعد؛ (۱۳) ابن بابویہ القمّی: کتاب کمال الدین وغیرہ، جس کا ایک حصّہ مولر Möller نے طبع کیا (*Beitr. Z.-Mahdilehre des Islam*، ہائڈل برگ ۱۹۰۱ء)؛ (۱۴) علی البحرانی: منار الہدٰی، ۳۱۴ ببعد؛ (۱۵) خواند میر: حبیب السّیر، ۴: ۳، ۳۴؛ (۱۶) گولڈ تسیہر Goldziher: *Vorlesungen*، اشاریہ بذیل مادّہ "Zwölfer"؛ [(۱۷) عبیداللہ بسمل: ارجح المطالب، طبع چہارم، لاہور ۱۳۵۱ھ].

(ہوا Cl. Huart [و سید مرتضٰی حسین و ادارہ])

* **اَجأ و سلمٰی**: وسطی عرب کے کوہستان جَبَلاطیئی، موجودہ الجبل، کے دو بڑے پہاڑی سلسلے۔ ان سے ''گناہ کی پاداش میں مسخ ہو جانے'' کی قسم کی ایک پرانی داستان وابستہ ہے۔ اس داستان کا حقیقت سے اتنا تعلق ضرور ہے کہ قدیم عربی زبان اور شمالی عرب کی قدیم بولیوں میں اجأ اور سلمٰی شخصی ناموں کے طور پر آئے ہیں۔ ابن الکلبی کی کتاب الاصنام، نیز اسی مصنف کی کتاب جمہرۃ کی دو روایتوں میں سے ایک کی رو سے فَلْس یا فُلْس یا فِلْس نامی دیوتا کی پرستش جبل اَجأ کی ایک بلند چوٹی کی شکل میں کی جاتی تھی۔ [یہ چوٹی جبل اجأ کے وسط میں تھی۔ پہاڑ سیاہ رنگ کا ہے اور یہ چوٹی سرخ رنگ کی تھی اور اس کی شکل انسان کے بت کے شکل کی سی تھی — یاقوت، ۳: ۹۱۷]۔ یہ آئین پرستش (cult) غالبًا بہت ہی قدیم زمانے سے چلا آتا تھا، کیونکہ وادی عَلادِیدان میں دوسری صدی قبل مسیح میں اور بعد ازآن ۵۰ اور ۱۵۰ء کے درمیان ایک چوٹی (رَعْن) کی پرستش کی تصدیق بعض اعلام کی شہادت سے ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) W. Caskel: *Lihyan und Lihyanisch*، Köln و Opladen، ۱۹۵۴ء؛ (۲) ابن ہشام، ص ۵۶؛ (۳) R. Klinke و روزن برگر Rosenberger: *Das Götzenbuch, K. al-Aṣnām, des Ibn al-Kalbi*، لائپزگ ۱۹۴۱ء، ص ۶۱ ببعد [کتاب الاصنام، مطبع احمد زکی پاشا، طبع ثانی، قاہرۃ ۱۹۲۴ء، ص ۵۹ ببعد]؛ (۴) J. Wellhausen: *Reste arabischen Heidentums*، ص ۵۱ ببعد؛ (۵) یاقوت، ۱: ۱۲۲ ببعد و ۳: ۹۱۲.

(کاسکل W. Caskel)

* **اِجازَة**: [جس کے لغوی معنی ہیں اذن، اجازت، رخصت، انعام، جائز اور مباح قرار دینا، وغیرہ وغیرہ۔] فنِّ حدیث کی ایک اصطلاح، یعنی کسی محدّث کا اپنی مرویات، مسموعات اور تألیفات کا کسی شخص کو آگے پہنچانے، بیان یا استعمال کرنے کی اجازت دینا، جس میں اس کی اپنی تصنیف یا کوئی اَور کتاب بھی، جسے وہ اصل راوی یا اصل مصنف تک معتبر راویوں کے ذریعے پہنچا سکتا ہو، شامل ہے۔ [اجازۃ میں یہ مفہوم بھی شامل ہے کہ اجازۃ حاصل کرنے والا اجازۃ دینے والے کا نام بطور سند پیش کرتا ہے۔ اجازۃ گویا ایک کوشش ہے کسی سے تحصیل علم کے بعد اس کے علم کو عام کرنے کی — ابن صلاح: علوم الحدیث، حلب ۱۹۳۱ء، ص ۱۵۹۔] اجازۃ کے لیے یہ ضروری نہیں کہ اجازۃ حاصل کرنے والے اور اجازۃ دینے والے کی ملاقات بھی ہو [یعنی اجازہ بالمشافہ بھی ہو سکتا ہے اور تحریراً بھی]، البتہ یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے کہ اُس متن کے ساتھ جو اجازۃ کے ذریعے حاصل کیا جائے الفاظ اجازۃ کیا ہونا چاہییں؛ چنانچہ عباسی خلفاء میں سے الناصر اور المستعصم نے متعدد اجازے ان حدیثوں کی روایت کے لیے عطا کیے جو انہوں نے خود [دوسروں سے] سنی تھیں۔ الناصر نے تو بعض

افراد کو یہاں تک اجازت دے دی تھی کہ وہ اس خدمت کو اس کے نام سے سرانجام دیں (السّیوطی: تاریخ الخلفاء، قاهرة ۱۳۰۵ھ، ص ۱۸۱، ۱۸۶)۔ [اجازے کی نوعیت، اس کے جواز اور عدمِ جواز اور شرعی حیثیت کے مسئلے پر طویل بحثیں موجود ہیں — قبّ تهانوی، ص ۵۵۔ بہر حال اجازے کا سلسلہ شروع ہوا تو] کچھ مدت کے بعد بڑے آدمیوں سے اجازة حاصل کرنا ایک عام اور دلپسند مشغلہ بن گیا۔ لوگ اپنے بیٹوں کے لیے جس شیخ سے ممکن ہوتا رجوع کرتے اور اس طرح بہت سے اجازے اکٹھے کر لیتے (ابوالمحاسن [ابن تغری بردی]، طبع پوپر Popper، ۲: ۱۹۴)۔ جب مشہور عالم نجم الدین الغزّی (م ۱۰۶۱ھ/۱۶۵۱ء) مکّۂ [معظمه] میں حج کے دوران میں کعبے کا طواف کر رہے تھے تو لوگوں نے انھیں حصولِ اجازات کے لیے گھیر لیا (محبّی: خلاصة الأثر، ۴: ۱۹۹)۔ شہزادے بھی علماء سے اجازة حاصل کرتے (مثلاً الأفرانی: نزهة الهادی، طبع اودا Houdas، ص ۱۳۱)، چنانچہ عثمانلی سلطان عبدالحمید اوّل اور اس کے وزیر اعظم راغب پاشا نے تاج العروس کے مصنف سے (روایت) حدیث کی اجازت طلب کی جو منظور کر لی گئی (قبّ کتاب مذکور، ۱۰: ۹۷۰)۔ لوگ مسافر علماء کی موجودگی سے فائدہ اٹھا کر ان کی تصانیف کے اجازے حاصل کر لیتے تھے اور یہ امر ان مصنفین کے لیے بھی باعث عزت سمجھا جاتا تھا (عبداللہ المکّی (م ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۴ء): رحلت سالار، ص ۷۰، ۷۶، ۹۰)؛ دوسری جانب حصولِ اجازة کا طریقہ پانچویں صدی ہی میں بڑھتے بڑھتے کچھ ایسی غیر مفید شکل اختیار کر گیا کہ کوئی صاحبِ علم مرنے سے پہلے اعلان کر دیتا کہ ان تمام احادیث کی جو اس کے علم میں ہیں ان سب مسلمانوں کو روایت کرنے کی عام اجازت ہے جو اس وقت بقیدِ حیات ہیں (الذهبی: تذکرة الحفاظ، ۳: ۳۶۳؛ ابن الأبّار: تکملة، ص ۶۱۴، سطر ۱۵؛ قبّ آٹھویں صدی کے اس طرح کے عام اجازوں کے لیے السّیوطی: بغیة الوعاة، ص ۱۴)۔ اجازة ابتداء میں سیدھے سادے الفاظ میں لکھا جاتا تھا (جس کا ایک نمونہ کرن Kern: *ZDMG*، ۵۵: ۷۴ میں موجود ہے)، لیکن تھوڑے ہی دنوں میں اس کا ایک رنگین اور مرصّع اسلوبِ تحریر وجود میں آ گیا، جس میں مبالغہ آمیز تعریف و توصیف سے کام لیا جاتا تھا (”اجازة طنّانة“، السّیوطی: کتاب مذکور، ص ۲۴۶، سطر ۴ نیچے سے)۔ چوتھی صدی میں بھی بعض اجازے نظم میں لکھے گئے (مثالوں کے لیے قبّ مذکورۂ ذیل مآخذ)۔ [مشہور] سیاح ابن جبیر نے ایک درخواست کنندہ کو نثر و نظم دونوں میں اجازة دیا تھا (نثرًا و نظمًا، طبع رائٹ Wright و د خویہ de Goeje، ص ۲۰۱، سطر ۱۸)۔ اجازة نظموں کے لیے دیکھیے نیز صفی الدین الحلّی (دیوان، ص ۴۸۱ تا ۴۸۳، اس کی اپنی نظموں کے لیے): تاج العروس، بہ ذیل مادہ زقع، ۵: ۳۶۹؛ حدیقة الأفراح، ص ۷۶۔

مآخذ: (۱) شپرنگر *Über das Traditionswesen bei den Arabern*، در *ZDMG*، ۱۰: ۹ ببعد؛ (۲) اهلوارٹ Ahlwardt: *Verzeichn*، ۱: ۴۰ تا ۹۵؛ (۳) گولٹ تسیہر Goldziher: *Muhammedanische Studien*، ۲: ۱۸۸ تا ۱۹۳؛ (۴) مارکے W. Marçais: *Le Taqrīb de en-Nawawi*، مع ترجمہ و شرح (پیرس ۱۹۰۲ء)، اشاریہ بذیل مادّہ، بالخصوص ص ۱۱۵ تا ۱۲۶؛ (۵) میرزا علی تقی: *Al-Idjāzāt, containing Licenses to Learned Men* (متن لکھنؤ ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹ء)؛ [(۶) ابن الصلاح: علوم الحدیث؛ (۷) زین الدین العراقی: التقیید و الایضاح؛ (۸) راغب طباخ: المصباح علی مقدمة ابن الصلاح؛ (۹) ابن حجر العسقلانی: نزهة النظر؛ (۱۰) طاهر

الجزائری : توجیه النظر؛ (۱۱) قاضی عیاض : الاسماع؛ (۱۲) ابو الحسن الماوردی : الحاوی؛ (۱۳) محمد بن حسن التمیمی : الانصاف؛ (۱۴) تهانوی : اصطلاحات الفنون؛ (۱۵) قسطلانی : المنبع فی علوم الحدیث]۔

(گولڈ تسیهر I. GOLDZIHER)

* **اِجْتِماع** : دیکھیے اِستِقْبال ۔

*⊗ **اِجْتِہاد** : لغوی معنی کسی مقصد کو حاصل کرنے کی انتہائی کوشش (رَکّ بہ کتب لغت : کوشش کرنا، زحمت برداشت کرنا، مشقّت اٹھانا)۔ اصطلاحًا اجتہاد عبارت ھے اس کوشش سے جو کسی قضیے یا حکم شرعی کے بارے میں بحدِّ امکان ذاتی راے (ظنِ غالب) قائم کرنے کے لیے کی جائے (کشّاف اصطلاحات الفنون و العلوم، ص ۱۹۸؛ لسان، ۴ : ۱۰۹، سطر ۱۹ ببعد)۔ اجتہاد کا ذریعہ، خواہ اس کا تعلق قرآن سے ھو یا سنت سے، قیاس ھے؛ چنانچہ قدیم اصطلاح میں لفظ اجتہاد کو قیاس ھی کے معنوں میں استعمال کیا جاتا تھا، بالخصوص امام شافعیؒ کے ھاں (جیسا کہ الرسالۃ، قاهرة ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۷، سطر ۷ ببعد، باب الاجماع، میں انھوں نے لکھا ھے) اجتہاد کا یہی مفہوم ھے۔ فصل اجتہاد میں وہ قرآن مجید کی سورۃ ۲ (البقرۃ) کی آیۃ ۱۴۵ (وَلَئِنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ وَ مَا اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَ مَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ) بطور دلیل پیش کرتے ھیں۔ ان کے نزدیک اجتہاد اور راے ایک ھی چیز ھیں؛ لہٰذا مجتہد وہ ھے جو اپنی جد و جہد سے کوئی ذاتی راے قائم کرے۔ برعکس اس کے مقلّد، جیسا کہ السُّبکی نے جمع الجوامع میں لکھا ھے، وہ ھے جو کسی دوسرے کا قول مان لے، بغیر یہ جانے ھوے کہ اس کی دلیل کیا ھے۔ اجتہاد کا عمل، جیسا کہ حدیث نبوی میں آیا ھے، بہر حال مستحقِ ثواب ھے اور مجتہد کا فیصلہ اگر درست ھے تو اسے دھرا ثواب ملے گا — ایک اس کوشش کا جو اس نے تفقّہ دین میں کی، دوسرے اس کی اصابت راے کا۔ علّامہ اقبال نے تشکیل جدید الٰہیات اسلامیہ (*Reconstruction of Religious Thought in Islam*)، ۱۹۶۰ء، خطبہ ۶، ص ۱۴۸، میں نہایت ٹھیک لکھا ھے کہ اسلام میں حرکت قائم ھے تو اجتہاد کی بدولت تاکہ اس مذہب کے اصول، جو اگرچہ دوامی اور ابدی ھیں، حقیقت کے اس پہلو کا ساتھ دے سکیں جو عبارت ھے تغیر سے، جسے قرآن پاک نے اللہ کی ایک بہت بڑی نشانی (آیۃ) ٹھیرایا ھے۔ اجتہاد کی بناء اس آیتِ قرآنی پر ھے : اَلَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا؛ چنانچہ آنحضرت صلعم نے جب حضرت معاذؓ ابن جبل کو یمن کا والی مقرر کیا تو فرمایا : ’’تمھارے فیصلوں کی بنیاد کس چیز پر ھوگی؟‘‘ انھوں نے عرض کیا : ’’کتاب اللہ پر‘‘۔ ارشاد ھوا : ’’اگر کتاب اللہ کسی معاملے میں خاموش ھو تو پھر؟‘‘ انھوں نے عرض کیا : ’’سنت رسول اللہؐ پر‘‘۔ فرمایا : ’’اگر سنت رسولؐ میں بھی مسئلۂ زیرِ بحث کی طرف کوئی اشارہ نہ ملے تو بناے فیصلہ کیا ھوگی؟‘‘ حضرت معاذؓ نے کہا : ’’میری اپنی راے، یعنی اجتہاد‘‘۔ اس سے ثابت ھوا کہ اجتہاد امّت کی ایک مستقل ضرورت ھے — کبھی اصول اور کبھی فروع کے پیش نظر؛ چنانچہ کہا گیا ھے کہ مجتہد یا تو مجتہد مطلق ھوگا — اور اہل سنت و جماعت کے نزدیک یہ مرتبہ ائمۂ اربعہ کو حاصل تھا — یا مجتہد منتسب، یعنی ایسا مجتہد جو اصول میں تو کسی خاص مذہب فقہ کا پابند ھے لیکن فروع میں آزاد؛ چنانچہ ائمۂ اربعہ امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، امام شافعیؒ اور امام ابن حنبلؒ کے بعد متعدد فقہاء کو یہ درجہ حاصل تھا، یا پھر کسی وقت کوئی خاص مسئلہ پیش آ جاتا ھے جس

میں کوئی فقیہ اجتہاد پر مجبور ہو جاتا ہے؛ لہٰذا اجتہاد میں عصمة عن الخطا کا مفہوم داخل نہیں ۔ اس کی حیثیت ظنّ غالب کی ہے، جس میں غلطی کا امکان ہو سکتا ہے ۔ اس سوال کے جواب میں کہ کیا مجتہد غلطی کر سکتا ہے؟ دیکھیے التفتازانی: شرح عقائد النسفی، قاهرة ۱۳۲۱ھ، ص ۱۰۵ ببعد .

اجتہاد گویا ایک فن ہے جس کے لیے فقیہ کا ان جملہ نکات سے واقف ہونا ضروری ہے جن کا تعلّق اصول فقہ، قرآن اور سنت، احکامِ شرعی، فقہاء کے اقوال، فیصلوں اور رایوں کے علاوہ خود اپنے زمانے کے احوال و ظروف سے ہے ۔ اس کا ان حالات سے باخبر ہونا ضروری ہے جن میں کسی شرعی مسئلے کے متعلّق کتاب و سنت کا کوئی حکم قطعی طور پر سمجھ میں نہ آتا ہو اور جس کے لیے خود اس میں غور و فکر اور استدلال و استنباط کی صلاحیتوں کے علاوہ عربی زبان اور اس کے اسالیبِ بیان، معانی اور لغت سے پوری پوری واقفیت ہونا چاہیے؛ لہٰذا اجتہاد کے اپنے کچھ اصول اور منہاجات ہیں ۔ اس کا ایک فنی پہلو ہے جس کے لیے ایک خاص قسم کی قابلیت اور صلاحیت شرط ہے، تاکہ مجتہد ان تفصیلات کا فیصلہ کر سکے جو بصورتِ اجتہاد اس کے سامنے آتی ہیں ۔ وہ جانتا ہو کہ الفاظ میں اشتراک و ترادف ممکن ہے یا نہیں؟ حقیقت و مجاز کی تعیین کس طرح کی جاتی ہے؟ مجمل کسے کہتے ہیں؟ تفصیل کیا چیز ہے؟ الفاظ سے طرح طرح کے مفہوم متبادر ہوتے ہیں تو کیسے؟ عبارت النص کیا ہے اور اشارة النص اور اقتضاء النص کیا؟ ارکانِ تعایل کو اصل، فرع، حکم اور علّت میں کس طرح تقسیم کیا جاتا ہے؟ ان کے شروط کیا ہیں؟ استحسان، استصلاح، قیاس، وغیرہ وغیرہ، یعنی جملہ اصطلاحات فقہ کے حدود کیا ہیں، معنی اور مطلب کیا؟ ظاہر ہے کہ اجتہاد کا اہل ہر شخص نہیں ہو سکتا ۔ مجتہد کی ذمے داریاں بڑی شدید ہیں ۔ اس کی ایک غلطی ساری امت کے لیے نقصان کا سبب بن سکتی ہے اور اس لیے اجتہاد میں انتہائی احتیاط لازم ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ مرورِ زمانہ کے ساتھ اجتہاد کا تعلق صرف ان جلیل القدر ہستیوں سے رہ گیا جن کے متعلق خیال تھا کہ انھیں بربنائے فضیلت اور دریافتِ علم امورِ شرعی میں فیصلہ کرنے کا حق حاصل ہے اور اس لیے ان کے فیصلوں کی اطاعت ضروری ہے؛ چنانچہ اہل سنّت کے نزدیک ائمۂ اربعہ کو بالخصوص مجتہدین مطلق تسلیم کیا جاتا ہے ۔ شیعی فقہ میں ائمۂ اثناعشر کو شارحین کتاب و سنت ٹھیرایا جاتا تھا، اس لیے کہ ان کے اقوال و اعمال کو سند کا درجہ حاصل تھا؛ لیکن ۳۲۹ھ کے بعد جب امامت کا سلسلہ ختم ہو گیا تو یہاں بھی ضرورت پیش آئی کہ احکامِ شرعی کو اجتہادی نقطۂ نظر سے دیکھا جائے؛ چنانچہ ابن طفیل، ابن جنید، سید مرتضی، شیخ الطائفہ ابو جعفر طوسی ایسے مجتہدین نے اس فن میں گراں قدر خدمات سرانجام دیں اور یہ سلسلہ اس وقت سے اب تک برابر جاری ہے ۔ رفتہ رفتہ اجتہاد کا دائرہ محدود ہو گیا اور اس کی جگہ تقلید نے لے لی؛ لہٰذا وقتاً فوقتاً اس کے خلاف آواز اٹھائی گئی اور کہا گیا کہ محض تقلید کافلِ نجات نہیں، دیکھیے مثلاً فضالی: کفایة العلوم، بمواضع کثیرہ اور اس کا ترجمہ، در D. B. Macdonald: *Development of Muslim Theology*، ص ۳۱۵ تا ۳۵۱ ۔ امام ابن تیمیہؒ (م ۷۲۸ھ) [رک بان] نے بھی اجتہاد کا دعوی کیا اور ایسے ہی آگے چل کر محمد بن عبدالوہاب نجدی اور شاہ ولی اللہ دہلوی نے؛ البتہ شیعی اور سنی دنیا میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ شیعی مسلمانوں میں

اب بھی مجتہدینِ مطلق موجود ہیں (گویا ان کے یہاں بابِ اجتہاد ہمیشہ مفتوح ہے) اور ان کی حیثیت بھی علماے اہلِ سنت و الجماعت سے مختلف ہے، کیونکہ انہیں بادشاہ کے محاسبے اور اس پر گرفت کرنے کا حق حاصل ہے۔ ان کے نزدیک بادشاہ تو محض قائم مقام ہے۔ اصل حکومت امام غائب کی ہے اور خدا کی طرف سے قائم کردہ؛ بادشاہ صرف اس کا نگران ہے۔ سنّی دنیا میں بھی اصولًا یہ مان لیا گیا ہے کہ بابِ اجتہاد کبھی مسدود نہیں ہوا، نہ ائمۂ اربعہ کو اس کا دعوٰی تھا کہ ان کے بعد اجتہاد نہیں ہو سکتا: البتہ ضرورت اس امر کی ہے کہ اجتہاد اور قول بالراے میں فرق کیا جائے۔ قول بالراے تو کسی شخص کی ذاتی راے ہے، برعکس اس کے اجتہاد نام ہے علماء کے باہمی مشورے اور مل کر راے قائم کرنے کا۔ گویا اجتہاد کے خلاف اگر کوئی حوالہ ماتنا ہے تو اسی احتیاط کے پیش نظر ورنہ اس کی ضرورت ہمیشہ تھی اور ہمیشہ رہے گی۔

مآخذ: (۱) الشافعیؒ: اصول الفقہ، مصر ۱۳۱۵ھ؛ (۲) الغزالیؒ: المسْتَصفٰی، مصر ۱۳۲۲ھ؛ (۳) الجوینی: الورقات فی اصول الفقہ، مع شرح از المحلّی و حاشیہ از الدّمیاطی، مصر ۱۳۰۳ھ؛ (۴) البَزْدَوی: کنز الوصول، مع شرح از عبدالعزیز البخاری: کشف الاسرار، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۵) الآمدی: الاحکام فی اصول الاحکام، مصر ۱۹۱۴ء؛ (۶) القرافی: شرح تنقیح الفصول فی اختصار المحصول، مصر ۱۳۰۷ھ؛ (۷) ابن قیّم: اعلام الموقعین، مصر ۱۳۲۵ھ؛ (۸) السُّبکی: جمع الجوامع، مع شرح از المحلّی و تقریرات از الشّربینی، مصر ۱۳۰۴ھ؛ (۹) الشّاطبی: اعتصام، مع مقدمہ از رشید رضا، قاہرة ۱۹۱۳ء؛ (۱۰) وہی مصنف: الموافقات؛ (۱۱) التفتازانی: شرح علی العقائد النسفیة اور اس پر خادم حسین کا حاشیہ، کلکتہ ۱۲۶۰ھ؛ (۱۲) وہی مصنف: التلویح فی کشف حقائق التنقیح، استانبول ۱۳۰۴ھ؛ (۱۳) ابن الہمام: التحریر، مع شرح از ابن امیر حاج: التقریر و التحبیر، بولاق ۱۳۱۶ھ؛ (۱۴) الفَضالی: کفایة العوام، مع شرح از الباجوری: تحقیق المقام، بولاق ۱۲۸۵ھ؛ (۱۵) الشوکانی: ارشاد الفحول، مصر ۱۳۲۷ھ؛ (۱۶) ابن عابدین: رسم المفتی؛ (۱۷) داوٗد ابن سلیمان الخالدی: اشدّ الجہاد فی ابطال دعوی الاجتہاد، بمبئی ۱۳۰۵ھ؛ (۱۸) محب اللہ بہاری: مسلم الثبوت، علیگڑھ ۱۲۹۷ھ، مع شرح از بحر العلوم: فواتح الرحموت، لکھنؤ ۱۸۷۸ء؛ (۱۹) محمود شہابی: تقریرات اصول؛ شیعہ نقطۂ نگاہ کے لیے: (۲۰) ابوالقاسم الجیلانی: القوانین المحکمة فی الاصول، تہران ۱۲۸۲ھ؛ (۲۱) محمد حسین اصفہانی: الاجتہاد و التقلید؛ (۲۲) محمد کاظم خراسانی: کفایة الاصول؛ (۲۳ الف) الندوة العالمیة الاسلامیة، لاہور ۱۳۷۹ھ: (الف) محمد ابو زہرة: الاجتہاد فی الفقہ الاسلامی، ص ۹۴ ببعد؛ (ب) مصطفٰی الزرکا: دور الاجتہاد و مجال التشریع فی الاسلام، ص ۱۰۱ ببعد؛ (ج) توان سونسیاس: الاجتہاد و التقلید، ص ۱۱۱ ببعد؛ (د) محجوب بن میلاد: نشان الاجتہاد فی التفکر الاسلامی، ص ۱۱۹؛ (ہ) محمّد فاضل بن عاشور: حقیقة الاجتہاد و ارتباطہ اللازم بالتشریع، ص ۱۲۴؛ (و) ابوالاعلیٰ مودودی: اسلام میں قانون سازی کا دائرۂ عمل اور اس میں اجتہاد کا مقام، ضمیمہ ۲: ص ۲۱؛ (۲۳ ب) *International Islamic Colloquium*، لاہور ۱۹۶۱ء: (الف) Wilfred C. Smith: *Law and Ijtihad in Islam*؛ (ب) Rudi Paret: *Problem of Legislation in Modern Islam*، ص ۱۰۴؛ (۲۴) J. Schacht: *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، آکسفورڈ ۱۹۵۰ء؛ (۲۵) *The Principles of Law in Islam*، در *The Historians' History of the World*، ۱۹۰۴ء، ۸: ۲۹۴ تا ۳۰۴؛ (۲۶) سر محمّد اقبال: *Reconstruction of Religious Thought in Islam*، لاہور ۱۹۶۰ء، ص ۱۰۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD [و ادارہ])

الأجدابی : دیکھیے ابن الاجدابی.

أجدابیة : برقه (سائرنیکا Cyrenaica) کا ایک شہر، جو اسکندریه سے طرابلس کی طرف ساحل بحر کے ساتھ ساتھ جانے والی قدیم شاہراہ پر شہر برقه اور سُرت کے درمیان واقع ہے اور آج کل بن غازی کے ضلع میں شامل ہے - اس شہر کو عمروؓ بن العص نے ۲۲ھ / ۶۴۳ء میں فتح کیا تھا اور اس پر جزیه عائد کیا - اس کے بعد کی تین صدیوں کے دوران میں یه شہر ایک فوجی مستقر اور تجارتی آمد و رفت کا بہت بڑا مرکز رہا - یه شہر صحرا کے بالکل کنارے ایک سنگلاخ قطعۂ زمین پر تعمیر ہوا ہے اور غالبًا اسی لیے أجدابیة کے عربی نام سے موسوم ہے، جس کے معنی بنجر کے ہیں - پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں یہاں ایک قلعه تھا اور ایک خاصی بڑی [حسن البناء] مسجد تھی، جسے ایک فاطمی شہزادے ابوالقاسم (المسمّٰی بالقائم) بن عبداللّٰه المہدی نے ۳۰۰ھ / ۹۱۲-۹۱۳ء کے قریب تعمیر کرایا تھا اور جس میں ایک بہت نفیس [بدیعة العمل] ہشت پہلو مینار تھا - کنوؤں سے، جو چٹانیں کاٹ کاٹ کر کھودے گئے تھے، عمده پانی دستیاب ہوتا تھا اور میٹھے پانی کا ایک چشمه بھی تھا - شہر کے ارد گرد پھلوں (انجیر، خوبانی، وغیرہ) کے باغات اور تھوڑے سے کھجور کے درخت بھی تھے - مکان زیادہ تر پکّی اینٹوں کی ڈاٹ کی چھتوں (دموس) کے بنائے جاتے تھے، اسی طرح جیسے که صحرا کے ''قصور'' - [گھروں کی چھتیں لکڑی کی نہیں بلکه پکّی اینٹوں کی محرابوں (أقباء طُوب) کی شکل میں ہیں، اس لیے که ہوائیں تیز چلتی ہیں اور ہمیشه چلتی رہتی ہیں (البکری، در یاقوت)] - اس شہر میں عقبی علاقے، بالخصوص جبل اخضر سے گوشت، پھل، شہد اور اون وغیرہ کی بہم رسانی بافراط تھی اور ارزانی بھی تھی - خلیج سرٹیس کلاں (Great Syrtis) پر، جسے بعد میں جَوْن الکِبْرِیت (گندھک کی خلیج) کہنے لگے، شہر سے چھے میل کے فاصلے پر المَحُور (؟) [یاقوت : المادُور] نامی ایک چھوٹی سی بندرگاہ تھی، جو اجدابیة کو آنے والے جہازوں کے لیے بندرگاہ کا کام دیتی تھی - ابتدائی عہد کے جغرافیانویس بیان کرتے ہیں که اس شہر میں اور آس پاس کے علاقے میں زیادہ تر لُواتہ بربر (زناتہ، واهلیه، مسوسه، سیوا، تَہْلَنَه وغیرہ کی شاخیں) آباد تھے، لیکن فتح اسلام کے بعد یہاں متعدد عرب عناصر، مثلاً أزْد، لَخْم اور صَدِیف وغیرہ، بھی آباد ہو گئے.

معلوم ہوتا ہے که پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی میلادی میں بنو ہِلال اور بنو سُلَیم کے بڑے حملے کے بعد اس شہر کی خوش حالی ختم ہو گئی - وہ سیاح (العَبْدَری، العیّاشی، الوَرْثِلانی) جو المغرب سے بلادِ مشرق کو جاتے ہوئے اجدابیة میں سے گزرے تھے لکھتے ہیں که یه کبھی کا تباہ ہو چکا تھا، اس کے آس پاس سبزہ بالکل نہیں تھا اور آبادی کے جو چند نشانات دکھائی دیتے تھے وہ بھی اجاڑ تھے - ترکی اور بالخصوص اطالوی قبضے کے دوران میں اجدابیة ایک چھوٹا سا گاؤں رہ گیا تھا، جو بن غازی اور مِسْراتة کے درمیان ایک منزل کا کام دیتا تھا.

مآخذ : (۱) الیعقوبی، بغداد ۱۹۱۸ء، ص ۱۰۲، ترجمه از وِیَٹ G. Wiet، ص ۲۰۳ : (۲) ابن رُستہ، ص ۳۴۴ : (۳) ابن حوقل، ص ۶۷ ؛ (۴) البکری، ص ۵ (ترجمه ص ۱۶) ؛ (۵) یاقوت، مطبوعۂ قاہرۃ، ۱ : ۱۲۱ ؛ (۶) عَبْدَری : رحلة (مخطوطه)، ج ۱ ؛ (۷) الوَرْثِلانی، الجزائر ۱۹۰۸ء، ص ۲۱۹ ببعد.

(ایچ - ایچ - عبدالوہاب).

أجْر : صله، مزدوری، کرایه - یه لفظ اصلاً عقادی (Akkadian) زبان کا ہے، جو قدیم زمانے میں

آرامی زبان کی وساطت سے عربی میں آ گیا۔ یہ دینی اور فقہی دونوں مفہوموں میں استعمال ہوتا ہے اور یہ دونوں مفہوم قرآن مجید میں اور اس کے بعد کی کتب میں پائے جاتے ہیں۔

(۱) آیات قرآنی کی بہت بڑی تعداد میں لفظ ''اَجر'' اس صلے کے لیے استعمال ہوا ہے جو انسانوں کو آخرت میں ان کے اعمالِ صالحہ کے بدلے میں ملےگا۔ یہ مفہوم یہودیوں کی بہ نسبت عیسائیوں کے مذہبی تصوّرات سے زیادہ مشابہ ہے اور اس تصوّر نے اسلام کی عملی اخلاقیات کے ایک مرکزی اور بنیادی اصول کی سی حیثیت حاصل کر لی ہے۔ قرآن [مجید]، ۶ [الانعام]: ۱۶۰ میں آیا ہے کہ ایک نیکی کرنے کا بدلہ آخرت میں دس نیکیوں سے دیا جائےگا [مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا]، گو اس آیت میں ''اجر'' کا لفظ مذکور نہیں۔ احادیث میں بکثرت آیا ہے کہ خلوص نیت سے دینی فرائض کی بجاآوری، خواہ وہ ناقص ہی کیوں نہ رہ جائے، انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، بحالیکہ فرائض کی کامیاب بجاآوری کے بدلے میں دو چند یا چند در چند اجر ملتا ہے۔ اجتہاد [رک بآن] کے مذہبی فریضے کی بجاآوری اور خصوصاً اس کے متوازی فریضے، یعنی شریعت کے مطابق فیصلہ صادر کرنے، کی بجاآوری انسان کو ایک اجر کا مستحق بنا دیتی ہے، گو فیصلہ کرنے والا ناقص ہی فیصلے پر پہنچا ہو اور اگر فیصلہ صحیح ہو تو دو چند (بلکہ دہ چند) اجر کا وعدہ کیا گیا ہے [دیکھیے نسائی، کتاب آداب القضاۃ]۔ اس مضمون کی قدیم ترین حدیث بظاہر دوسری صدی ہجری کے وسط کےقریب روایت کی گئی۔

(۲) معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت [صلعم] کے زمانے میں قانونی اصطلاح کے طور پر لفظ اجر مکّۂ [معظمہ] میں کسی خدمت یا کام کے معاوضے کے مفہوم میں مروج تھا۔ قرآن [مجید] میں یہ لفظ نہ صرف مزدوری کی اجرت کے لیے بلکہ مہر [رک بآن] کے لیے بھی استعمال ہوا ہے... (۴ [النساء]: ۲۳ بعد؛ ۵ [المائدہ]: ۵؛ ۳۳ [الاحزاب]: ۵۰؛ ۶۰ [الممتحنۃ]: ۱۰) اور اسی طرح گزارے کے لیے، جو مطلّقہ بیویوں کو ان کے بچوں کے خور و نوش کے لیے دیا جاتا ہے۔ [مسلمانوں کے جن فرقوں کے ہاں نکاح متعہ [رک بآن] جائز ہے ان کے نزدیک نکاح متعہ کے لیے بھی یہی حکم ہے]... (۶۵ [الطلاق]: ۵)۔ فقہ میں اصطلاح ''اجرۃ'' ان معاوضوں یا کرایوں کے لیے مخصوص ہے جو اجارہ [رک بہ ا، لائڈن، طبع دوم] کے معاہدے کی رو سے واجب الادا ہوں۔ کرایے کے مفہوم میں اُجْرۃ کی مخصوص اصطلاح استعمال ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) جیفری A. Jeffery: *The Foreign Vocabulary of the Qur'ān*، ۱۹۳۸ء، ص ۴۹؛ (۲) ٹوری C. C. Torrey: *The Commercial - Theological Terms in the Koran*، لائڈن ۱۸۹۲ء، ص ۲۳ بعد؛ (۳) ونسنک A. J. Wensinck: *Concordance et indices de la tradition musulmane*، بذیل مادۂ اَجْر، (۴) شاخت Schacht: *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*، ۱۹۵۰ء، ص ۹۶ بعد۔

(شاخت J. SCHACHT)

* **اُجُرّومیة:** دیکھیے آجُرّوم۔

⊗* **اَجَل:** کسی شے کی مدّتِ زمانی، مدّتِ مقررہ، اس کا اختتام، موت (رک بہ کتب لغت)۔ قرآن [مجید] میں لفظ اجل کئی معنوں میں استعمال ہوا ہے، مثلاً اس [مدّتِ مقررہ] کے لیے جب [تک] جنین رحمِ مادر میں ٹھیرا رہتا ہے (۲۲ [الحجّ]: ۵ [... نُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ ...])؛ اس مدت کے لیے جو [حضرت] موسیٰ[ع] نے اپنی زوجہ کی خاطر [اپنے خسر حضرت شعیب[ع] کی خدمت میں] گزاری

(۲۸ [القصص]: ۲۹ ببعد [... فَلَمَّا قَضٰى مُوسَى الْاَجَلَ ...])، اس تاریخ کے لیے جس پر قرض واجب الادا ھو (۲ [البقرۃ]: ۲۸۲ [... اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى])؛ [پھر جب] اللہ تعالٰی نے آسمانوں، زمین، سورج اور چاند کو خلق کیا تو ان کے لیے بھی ایک ''اجل'' [میعاد، مدّت] مقرر کر دی (۴۶ [الاحقاف]: ۳ [... مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ ... اِلَّا بِالْحَقِّ وَ اَجَلٍ مُّسَمًّى]؛ ۳۹ [الزّمر]: ۵ [... كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى]، وغیرہ) ـــ لیکن یہ لفظ خصوصیت کے ساتھ اس میعاد کے لیے آیا ھے جو امّتوں کی زندگی کے لیے طے ھو چکی ھے (۲۳ [المؤمنون]: ۴۳ [... مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَ مَا يَسْتَاْخِرُوْنَ]، وغیرہ)؛ نیز افراد کی زندگی کے لیے (۶۳ [المنافقین]: ۱۰ ببعد [... رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰى اَجَلٍ قَرِيْبٍ]؛ ۶ [الانعام]: ۲ [... ثُمَّ قَضٰى اَجَلًا ... وَ اَجَلٌ مُّسَمًّى])؛ لیکن جس میں نہ تقدیم ممکن ھے نہ تاخیر، [اس لیے کہ جو کچھ ھوتا ھے ایک اصول اور قانون کے ماتحت ھوتا ھے] اور جس سے اس امر کی توجیہ ھو جاتی ھے کہ جو لوگ برائیوں میں مبتلا ھوں انھیں [ان کے اعمال کی] سزا فوراً کیوں نہیں ملتی ـ کسی کی عمر نہ بڑھائی جا سکتی ھے نہ گھٹائی جا سکتی ھے، جیسا کہ ''کتاب'' میں ھے [یعنی طے پا چکا ھے] (۳۵ [الفاطر]: ۱۱ [... وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّ لَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖٓ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ]) ـ اس میں گناہ اور معصیت کی وجہ سے بھی کمی نہیں ھوتی (۳۵ [الفاطر]: ۴۵ [... وَ لٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]؛ ۴۲ [الشوریٰ]: ۱۴ [... وَ لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]) ـ اجل استغفار اور انابت الی اللہ سے بھی نہیں ٹل سکتی، البتہ ان لوگوں کو جو مغفرت مانگتے ھیں اللہ تعالٰی اسی مدت میں متاعِ حسن سے نوازتا ھے (۱۱ [ھود]: ۳ [وَّ اَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى]) اور ڈھیل دیتا ھے (۱۴ [ابراھیم]: ۱۰ [... وَ يُؤَخِّرَكُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]) ـ [جیسا کہ آیات مندرجۂ بالا سے معلوم ھوتا ھے] قرآن [مجید] میں اجل، یعنی اللہ تعالٰی کی اس مقرر کردہ ناقابل تنسیخ مدت، کو اکثر تاکیداً ''اجل مسمّی'' (اجل نام بردہ) کہا گیا ھے (قبّ ۳۹ [الزمر]: ۴۲ [... وَ يُرْسِلُ الْاُخْرٰى اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]؛ ۴۰ [الغافر]: ۶۷ [... وَ لِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى] اور بمواضع کثیرہ)، یعنی (بغیر کسی ابہام کے) اللہ تعالٰی کے قولِ سابق اور اس کے ''صریح بیان کے مطابق'' (۴۲ [الشوریٰ]: ۱۴ [دیکھیے اوپر]) ـ یہی صفت (مسمّی) ان مظاھرِ قدرت کے لیے بھی استعمال ھوئی ھے جو بلا کسی تبدیلی کے ظھور میں آتے رھتے ھیں (۳۱ [لقمان]: ۲۹ [... كُلٌّ يَّجْرِيْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]؛ ۳۵ [الفاطر]: ۱۳ [كُلٌّ يَّجْرِيْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى]؛ ۳۹ [الزمر]: ۵ [... سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى] ـ دنیا کی مقدّرہ مدت کو بھی اسی نام [اجل مسمّی] سے تعبیر کیا گیا ھے (۶ [الانعام]: ۲ و ۶۰ [... ثُمَّ قَضٰى اَجَلًا ... اور لِيُقْضٰى اَجَلٌ مُّسَمًّى ...، لیکن ان آیات کا اشارہ دنیا کی اجل کی طرف نہیں، اجلِ فرد کی طرف ھے]: ۳۵ [الفاطر]: ۴۴).

احادیث (البخاری: قدر، ۱؛ مسلم: قدر، ۳، وغیرہ) میں ''اجل'' [کے بارے میں متعدد بیانات ملتے ھیں ـ معتزلہ کو بھی اس مسئلے سے بڑی دلچسپی تھی اور ان سوالات کے بارے میں جو بالطبع ذھنِ انسانی میں پیدا ھو جاتے ھیں، یعنی یہ کہ موت کا وقت کیا پہلے سے مقرر ھے ـــ خواہ وہ کسی طرح سے واقع ھو ـــ یا نہیں؟ کیا اجل میں کمی بیشی ممکن ھے؟ کیا موت کا وقت ٹل سکتا ھے؟ اور اسی طرح ان بحثوں کے متعلق بھی جو ضمناً اس سلسلے میں پیدا ھو جاتی ھیں اور جن کے لیے دیکھیے کتب علم کلام].

مآخذ: (۱) الاشعری: مقالات الاسلامیّین (طبع رٹر Ritter) ص ۲۵۶ (مع مزید حوالہ‌جات)، ۲۸۵؛ (۲) وہی مصنّف: ابانۃ، قاہرۃ ۱۳۴۸ھ، ص ۵۹ ببعد (حیدرآباد ۱۳۲۱ھ، ص ۷۶؛ ترجمہ از W. C. Klein، نیوہیون ۱۹۴۰ء، ص ۱۱۵ تا ۱۱۷؛ متن میں سے کچھ ساقط ہوگیا ہے): (۳) البغدادی: اصول الدین، استانبول ۱۳۴۶ھ/ ۱۹۲۸ء، ص ۱۴۲ تا ۱۴۴: (۴) الغزالی(۳): اقتصاد، قطب ۴، باب ۲، فصل ۳، مسئلہ ۱؛ (۵) الشہرستانی: نہایۃ الاقدام (طبع غیوم Guillaume)، ص ۲۱۶؛ (۶) الایجی مواقف، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ۸: ۱۷۰ ببعد: (۷) التفتازانی: شرح العقائد النسفیۃ، قاہرۃ ۱۳۲۵ھ، ص ۱۰۸ ببعد (ترجمہ از الڈر E. E. Elder، نیویارک ۱۹۵۰ء، ص ۹۴ ببعد)؛ (۸) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغۃ، نیز منقول در دلدار علی: عماد الاسلام فی علم الکلام، لکھنؤ ۱۳۱۹ھ، ۲: ۱۳۹ تا ۱۵۳؛ (۹) واٹ W.M.Watt: *Free Will and Predestination in early Islam*، لنڈن ۱۹۴۸ء، ص ۱۶ تا ۱۸، ۲۹، ۶۶، ۱۰۸، ۱۳۶؛ (۱۰) G. Weil: *Maimonides über die Lebensdauer*، Basel ۱۹۵۳ء۔

(گولڈ تسیہر I. GOLDZIHER و منٹگمری واٹ W. MONTGOMERY WATT [و ادارہ])

⊗* **اِجماع**: (لفظی معنی کسی بات پر متفق ہونا) ان چار اصولوں میں سے ایک جن سے شرع اسلامی ماخوذ ہے۔ اجماع کی تعریف یوں کی جاتی ہے کہ یہ اتفاق ہے مجتہدین کا (یعنی ان کا جو بر بنائے علم کوئی ذاتی رائے قائم کرنے کا حق رکھتے ہیں، دیکھیے اجتہاد) رسول اللہ صلّی اللہ علیہ وسلّم کی وفات کے بعد کسی بھی زمانے میں اور کسی بھی شرعی مسئلے پر۔ چونکہ یہ اتفاق رائے کسی مجلس شوری یا اجماعِ علماء میں نہیں ہوتا بلکہ غیر شعوری طور پر از خود ظہور میں آتا ہے اس لیے کسی مسئلے میں اس کے وجود کا علم گذشتہ حالات و واقعات پر نظر ڈالنے ہی سے ہو سکتا ہے، کیونکہ اسی طرح یہ پتا چل سکتا ہے کہ ایسا اتفاق رائے در حقیقت ہو چکا ہے یا نہیں: اگر ہے تو اسے شعوری طور پر تسلیم کر لیا جاتا ہے اور اجماع کا نام دے دیا جاتا ہے۔ اس طرح اجماع کے ذریعے رفتہ رفتہ وہ مسائل طے ہوتے گئے جو مورد اختلاف رہے تھے اور ہر وہ مسئلہ جو اس طرح طے ہوتا گیا مذہب کا جزو بنتا گیا: قب تاہم گولڈ تسیہر Goldziher: '*Über Igmâ*'، در *Phil-Nachr. k. Ger. d. Wiss Göttingen*، ۱۹۱۶ء، ص ۸۱ ببعد۔ اجماع کا اظہار الفاظ سے (اجماع بالقول)، افعال سے (اجماع بالفعل) اور یا خاموشی سے، جسے رضامندی تصوّر کیا جاتا ہے (اجماع بالسکوت یا بالتقریر) ہو سکتا ہے؛ قب سنّت نبویّہ کے بارے میں اسی نوع کی تقسیم۔ اجماعِ شرعی سے اجماعِ عوام کو خاص طور پر خارج سمجھا گیا ہے۔ امام الشافعیؒ کی شروع میں (مصر جانے سے پہلے) یہ رائے تھی کہ تنہا کسی ایک صحابی کا بیان بھی آیندہ نسلوں کے لیے واجب الاتّباع ہے، لیکن بعد میں انھوں نے اپنی رائے بدل دی۔

اجماع کا ایک عام اصول ابتدائی عہدِ اسلامی سے تسلیم کیا جاتا رہا تھا، چنانچہ امام مالکؒ ابن انس کا نظامِ فقہ بہت حد تک شہرِ نبوی، یعنی مدینۂ منوّرہ، کے مسلمان علماء کے اتفاق رائے پر مبنی تھا اور اس حیثیت سے یہ اجماعِ مقامی تھا۔ اسی طرح بصرے اور کوفے کے عسکری شہروں امصار کا اجتماع بھی، جہاں ابتدائی غزوات کے بہت سے عمر رسیدہ اور آزمودہ کار لوگ موجود تھے، بہت وزنی متصوّر ہوتا تھا۔ متأخّر نسلوں کے لیے قدرتی طور پر اجماعِ صحابہ کی پیروی عملاً واجب سمجھی جاتی تھی: لیکن یہ امام الشافعی ہی تھے جنھوں نے اس عام اصول کو ایک معیّن اصول فقہی کی شکل دے دی اور اسے باقی تین اصولوں (قرآن،

سنّتِ نبوی اور قیاس) کہ علم اپنے [illegible] مزید برآں ان مسائل کو طے کرنے کے علاوہ جو دوسرے اصولوں کی رو سے طے شدہ نہ تھے اب یہ بھی سمجھا جانے لگا ہے کہ اجماع کے ذریعے ایسے مسائل کے بارے میں جو کسی دوسرے اصول سے طے کیے گئے ہوں مہرِ تیقّن ثبت کی جا سکتی ہے۔ شافعی فقہ کی کتابوں میں یہ بیان معمولاً پایا جاتا ہے کہ قرآن یا حدیث کی فلاں فلاں عبارت اجماع سے پہلے فلاں فلاں حکم کی بنیاد ہے، لیکن آج کل اہلِ حدیث (معدوم فرقۂ ظاہریہ کے اتباع میں) اس اصول (اجماع) کی عمومیت کو رد کر کے اسے محض اجماعِ صحابہ رض تک محدود مانتے ہیں اور ظاہر ہے کہ شیعی یا اباضی ایسے مخصوص فرقے سنّیوں کے اجماع سے بالکل باہر ہیں؛ چنانچہ خود اہلِ سنّت و جماعت کا بھی اس بارے میں باہم اختلاف ہے۔ اثنا عشری شیعوں کے نزدیک ہر اجماع میں کسی امام کی موجودگی ضروری ہے، لیکن غیبتِ کبرٰی کے بعد سے اجماع کا دروازہ بالکل مسدود ہو چکا ہے۔ اباضی اپنے مجتہدین کے فیصلوں کو اجماع کا مرتبہ دیتے تھے۔

اجماع کی جو تعریف فقہاء نے کی ہے وہ یہی ہے جو اوپر بیان ہوئی، لیکن اجماع کا حقیقی دائرۂ عمل اس سے کچھ زیادہ وسیع رہا ہے۔ اس کی بنیاد حسن حدیثِ نبوی پر ہے اس کے الفاظ یہ ہیں: لاتجتمع امتی علی ضلالۃ ''میری امت کے لوگ کبھی کسی غلطی پر متفق نہ ہونگے''۔ اس حدیث کے علاوہ قرآن مجید کی دو آیتیں ہیں جن میں سے ایک میں ان لوگوں کی مذمت کی گئی ہے جو مومنوں کے راستے کو چھوڑ کر دوسرے لوگوں کا راستہ اختیار کریں (۴ [النساء]: ۱۱۵: وَ مَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَ يَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَ نُصْلِهٖ جَهَنَّمَ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا]) اور دوسری میں مسلمانوں کو ایک مثالی قوم کہا گیا ہے (۲ [البقرہ]: ۱۴۳ [وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا ... الخ])، قب تفسیر البیضاوی)۔ گویا عوام کے فکر اور فعل میں نہ صرف اس چیز پر مہرِ قبول ثبت کرنے کی جو کسی اور طریقے سے طے کی گئی ہو، بلکہ بحیثیتِ مجموعی قوانین و احکام کی تخلیق کی قوت بھی موجود ہے؛ چنانچہ بعض ایسی باتیں جو پہلے بدعت (یعنی خلافِ سنّت) سمجھی جاتی تھیں اجماع کی بدولت جائز تسلیم کر لی گئیں اور ان کے بارے میں قدیم تر عقیدے کو ترک کر دیا گیا ہے۔ بایں ہمہ اجماع حجت نہیں ہے۔ اس طرح اجماع نے محض غیر طے شدہ مسائل ہی کو طے نہیں کیا بلکہ بعض اہم ترین طے شدہ عقائد میں بھی ترمیم و تبدیل کر دی ہے اور اسی لیے آج کل مسلمانوں اور غیر مسلمانوں میں بعض لوگ اس کو اصلاح کا ایک زبردست آلہ سمجھتے ہیں۔ وہ سمجھتے ہیں کہ اس کے ذریعے مسلمان اسلام کو مجموعی طور پر جیسا بھی چاہیں بنا سکتے ہیں، گو اس مسئلے میں ابھی تک بہت اختلافِ رائے موجود ہے، چنانچہ گولٹ تسیہر **Goldziher** (*Vorlesungen*) کو تاریخ اسلامی کے پیشِ نظر آیندہ کے لیے بہت سے امکانات نظر آتے ہیں، لیکن ہرخرونیہ **Snouck Hurgronje** (*Politique musulmane de la Hollande*، ص ۴۲، ۶۰)، جو فقۂ اسلامی کو ایک معین اور منجمد شدہ چیز سمجھتا ہے، اصولِ اجماع میں امید کی کوئی کرن نہیں دیکھتا [یہ خیال غلط ہے کہ مسلمان من حیث الجماعۃ اسلام کو جو شکل بھی دینا چاہیں دے سکتے ہیں، اس لیے کہ اجماع کے ذریعے قانون سازی کے عمل میں غیر معمولی تقوٰی و دیانت کی ضرورت ہے تاکہ اس عمل میں صریح نصوص شرعیہ سے ذرا سا انحراف بھی نہ ہونے پائے اور قرآن و سنت کی تصریحات کے خلاف کوئی بھی اجماع مستند نہیں ہو سکتا۔

باین ہمہ یہ صحیح ہے کہ اجماع میں مستقبل کے لیے بہت بڑے امکانات مضمر ہیں اور اگر اسے صحیح اور منظم طور پر استعمال کیا جائے تو ان دشوار مسائل کا تشفی بخش حل نکل سکتا ہے جو آج کل مسلمانوں کو در پیش ہیں یا آیندہ پیش آئیں گے؛ دیکھیے اقبال: *Reconstruction*، ص ۱۷۳ تا ۱۷۶۔

مآخذ: (۱) الشافعی: رسالہ، قاہرۃ ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۵ ببعد؛ (۲) قرافی: شرح تنقیح الفصول فی الاصول، قاہرۃ ۱۳۰۶ھ، ص ۱۴۰ ببعد؛ نیز اس کے حاشیے پر شرح احمد بن قاسم بر شرح محلّی بر ورقات جوینی، ص ۱۵۶ ببعد؛ (۳) *Dict. of Techn. Terms* (کشاف اصطلاحات الفنون)، ص ۲۳۸ ببعد؛ (۴) Noldeke: *Muh. Studien*، ۲: ۸۵، ۱۳۹، ۲۱۳، ۲۸۳؛ (۵) گولڈ تسیہر Goldziher: *Zahiriten*، ص ۳۲ ببعد؛ (۶) وہی مصنف: *Vorlesungen*، بمدد اشاریہ؛ (۷) Snouck Hurgronje: *Le Dorit Musliman*، در *Rev. de l'Hist. des Religions*، ۳۷: ۱۵ ببعد، ۱۷۴ ببعد؛ (۸) جوئنبول Juynboll: *Handb. des Islam. Gesetzes*، ص ۴۶ تا ۴۹؛ (۹) سر محمد اقبال: *Reconstruction of Religious Thought in Islam*، لاہور ۱۹۶۰ء۔

(میکڈانلڈ D. B. MACDONALD [و ادارہ])

اجمیر: یا اجمیر، قلب راجستھان میں اسی نام کی ایک [سابقہ] نیم خود مختار ریاست کا پایۂ تخت۔ ۱۹۵۱ھ میں اجمیر کی آبادی ۱,۹۶,۶۳۳ تھی (جس میں ۲۳ فیصد مسلمان تھے)۔ یہ مقام اپنے عمارتی آثار بالخصوص خواجہ معین الدین حسن سجزی [رک بآں] (م ۱۲۳۶ء) کے مزار کی وجہ سے مشہور ہے، جو ملک کی اہم ترین زیارت گاہوں میں سے ہے۔ اس مقبرے کو سلاطین مالوہ نے ۱۴۰۰ء کے کچھ ہی بعد تعمیر کرایا تھا، گو ملحقہ عمارتیں بعد میں بنیں، جن میں سے دو مسجدیں اکبر اور شاہجہان کی تعمیر کردہ ہیں۔ آثار قدیمہ کے نقطۂ نگاہ سے سب سے زیادہ اہم عمارت ''اڑھائی دن کا جھونپڑا'' ہے، جو دراصل ایک قدیم درس گاہ تھی، جسے بعد میں مسجد میں تبدیل کر دیا گیا۔ اس میں ایک چو دور صحن ہے، جسے چاروں طرف سے ہندوانی طرز کی مسقف غلام گردشوں نے گھیر رکھا ہے اور چاروں کونوں پر ستارے کی شکل کے چار برج ہیں۔ [مسجد کا] ایوان ایک ۲۴۸ فٹ لمبا اور ۴۰ فٹ چوڑا ستون دار دالان (hall) ہے، جو نو مثمن حصوں میں منقسم ہے۔ اس پر ایک سپاٹ طاق دار چھت ہے، جو ہندوانہ ستونوں کی پانچ قطاروں پر قائم ہے۔ ۵۶ فٹ بلند ایک دیوار پردہ نے، جس میں سات عدد نکیلی محرابیں ہیں، ایوان کے روبرو کو جاذب توجہ طور پر خوبصورت بنا دیا ہے۔ بیچ کی محراب کے اوپر، جو اور محرابوں سے زیادہ بلند ہے، دو چھوٹے چھوٹے منار ہیں، جو اذان کے لیے ہیں۔ ان میناروں کی طرز مسجد کی بقیہ عمارت کی مانند دہلی کے قطب مینار اور مسجد [قوۃ الاسلام] سے مشابہ ہے۔ اسے سلطان ایلتتمش نے (غالباً کسی پہلی مسجد کی جگہ یا ۱۲۰۰ء کی آغاز شدہ کسی مسجد کی توسیع کے طور پر) تعمیر کرایا تھا اور یہ ابتدائی ہندی۔ اسلامی طرز تعمیر کے بہترین نمونوں میں سے ہے۔ اجمیر کی دوسری تاریخی عمارتوں میں اکبر کا بنوایا ہوا ایک قلعہ بند قصر، جہانگیر کا بنایا ہوا ایک باغ اور شاہجہان کے تعمیر کردہ اناساگر کے پشتے پر واقع مرمری کوشک شامل ہیں۔

تاریخ: اس شہر کی بناء راجپوت راجہ اجیہ [اجی] چوہان نے ۱۱۰۰ء کے قریب ڈالی تھی۔ ۱۱۹۲ء میں معزالدین محمد غوری نے اسے فتح کر لیا اور ۱۱۹۵ء میں اسے قطب الدین ایبک نے سلطنت [دہلی] کا جزو بنا لیا۔ ۱۳۹۸ء سے کچھ ہی عرصے

بعد میواڑ کے راجپوتوں نے اجمیر کو پھر چھین لیا، لیکن ۱۴۵۵ء میں مالوے کے سلاطین نے انھیں وہاں سے نکال دیا اور شہر پر ۱۵۳۱ء تک قابض رہے ۔ اس سال مارواڑ کے راجہ مالدیو نے اجمیر پر اپنا تسلط جما لیا ۔ اکبر نے اپنی سلطنت کے ابتدائی سالوں میں اجمیر کو اپنی قلمرو میں ضم کر کے اسے اسی نام کے ایک صوبے میں شامل کر دیا ۔ چونکہ یہ چاروں طرف سے راجپوت ریاستوں سے گھرا ہوا ھے اور مالوے اور گجرات کے راستے پر واقع ھے اس لیے اجمیر جلد ھی حرب اور تجارت کے نقطۂ نظر سے ایک اھم مرکز بن گیا ۔ ادھر اکبر نے خواجہ معین الدین[رح] کے مزار کی زیارت کے لیے متعدد سفر کیے، جس سے اجمیر ایک اھم زیارت گاہ بن گیا ۔ ۱۷۲۱ء کے بعد اجمیر پہلے راجپوتوں کے تصرف میں آیا اور پھر مرہٹوں کے، جنھوں نے ۱۸۱۸ء میں اسے انگریزوں کے حوالے کر دیا ۔

مآخذ : (۱) *Imperial Gazetteer of India*، ۱۹۰۸ء، ج ۵؛ (۲) *Archaeological Survey of India, Annual Reports*، شمارہ ۲ و ۳ : ۲۳؛ (۳) ساردا H. B. Sarda : *Ajmer*، در *Indian Antiquary*، ۱۸۹۷ء، ص ۱۶۲ ۔

(نور الحسن)

اَجْنادَیْن : اس جگہ کا روایتی نام جہاں جمادی الاولی یا جمادی الآخرۃ ۱۳ھ / جولائی ۔ اگست ۶۳۴ء میں مسلمان عرب حملہ آوروں اور فلسطین کے یونانی مدافعین کے درمیان جنگ ھوئی تھی ۔ اگرچہ ادبی مآخذ کی رو سے اس جگہ کا محلِ وقوع رَمْلَۃ اور بیت جِبْرِیْن کے درمیان تھا، لیکن جغرافیا نویسوں نے اس نام کی کسی جگہ کا ذکر نہیں کیا ۔ میڈنیکوف Miednikoff نے اس علاقے کے مقامی جغرافیے (topography) کی بناء پر لڑائی کے محلِ وقوع کی تعیین وادی الصّمت کے کنارے پر واقع الجنابۃ نام کے دو گانووں (غربیۃ اور شرقیۃ) کے نواح میں کی ھے، جو ۳۴ درجہ ۵۷ دقیقہ طول بلد مشرقی اور ۳۱ درجہ ۴۱ دقیقہ عرض بلد شمالی پر واقع ھیں ۔ بظاھر معلوم ھوتا ھے کہ اجنادین کا روایتی نام الجنابۃ کی مثنی شکل (الجنابتین) اور اَجْناد (افواج) کے باھم خلط ملط سے بن گیا ۔ قیصرِ روم ھرقل (Heraclius) کا بھائی تھیوڈورس Theodorus یونانی فوجوں کا سپہ سالار تھا ۔ بعض ابتدائی عرب مآخذ نے اس ضمن میں ایک شخص اَرْطَبُون (اَرْطَیُون؟ Aretion) کا نام بھی لکھا ھے ۔ عرب افواج ان تین الگ الگ دستوں پر مشتمل تھیں جو فلسطین اور ماورائے اردن میں جنگی کارروائیوں میں مصروف تھے (دیکھیے مادّۂ ابوبکر[رض]) ۔ یہ تینوں دستے عارضی طور پر (غالباً) خالد[رض] بن الولید [رک بآن] کی قیادت میں جمع ھو گئے تھے، جو اس لڑائی سے تین ماہ قبل وادی فرات سے ملک شام میں آ گئے تھے (ایک روایت میں جو نسبۃً کم قرین قیاس ھے، اس متحدہ فوج کا سپہ سالار عمرو[رض] بن العاص کو بنایا گیا ھے) .... اغلب یہ ھے کہ طرفین میں سے ھر ایک کی افواج کی تعداد بمشکل دس ہزار ھوگی ۔ اس لڑائی میں یونانی فوج کو شکست فاش ھوئی اور وہ پورے فلسطین کو حملہ آوروں کے لیے کھلا چھوڑ کر دمشق کی طرف ھٹ آئی ۔ مسلمانوں کی فوج پھر دستوں میں بٹ گئی، لیکن چھے مہینے بعد جب یونانی قیادت نے فِحل [رک بآن] کے مقام پر دوبارہ . . . مورچہ قائم کرنے کی کوشش کی تو عرب فوجوں کو بھی پھر یکجا ھونا پڑا ۔

مآخذ : (۱) Caetani : *Annali*، ۳ : ۱۳ تا ۸۱ (سن ھجری ۱۳، پیرا ۷ تا ۶۶)، مآخذ اور متعلقہ مسائل کا ایک جامع و مانع تجزیہ و تبصرہ؛ (۲) تلخیص از بیکر C. H. Becker : *Camb. Med. Hist.*، ۲ : ۳۴۱ ببعد (= *Islamstudien*، ۱ : ۸۱ تا ۸۲) ۔

(گب H. A. R. Gibb)

اَجْوَف : دیکھیے تصریف ۔

اختصارات

کولمبیا = *The Columbia Viking Desk Encyclopaedia*، نیویارک ۱۹۵۳ء.

* * *

زیادات و تصحیحات

* * *

جلد اول

زیادات

صفحہ عمود سطر

کراسہ ۱

۹ ۱ ۱۳ ڈاکٹر محمد حمیداللہ نے کتاب الصیدنۃ (مخطوطۂ بروسہ، ورق ۹ ببعد) سے آبنوس کے متعلّق ایک اقتباس بھیجا ہے۔ اس مخطوطے کا عکس لاھور میں بھی ہے۔ اس سے مقابلے کے بعد ترجمہ درج ذیل ہے:۔

آبنوس دو قسم کا ھوتا ہے: ایک دو رنگا ('ملمع') ـ سیاہ اور زرد ـ جیسے دو رنگا منکا؛ اور کبھی تو اس کے دونوں رنگ سیدھے خط میں ایک دوسرے سے متصل ھوتے ھیں اور کبھی ٹیڑھی دھاریوں کی شکل میں ھوتے ھیں۔ آبنوس کی یہ قسم سواحل زنگ کے جزیروں سے آتی ہے۔ ان کی زبان میں اسے مُنْکِیُو (فارسی ترجمے میں: میکوا) کہتے ھیں۔ اس کا درخت عناب کے درخت کی طرح کا اور بیج مہندی کے بیج کا سا ھوتا ہے۔ اسی جگہ اس کی ایک اَور قسم بھی ھوتی ہے، جس میں لاکھ کی سی سرخی صندل کی سی سفیدی سے ملی ھوئی ھوتی ہے۔ اس کا بیج فلفل (کالی مرچ) کا سا ھوتا ہے۔ اسے چھڑیوں کے دستے اور کمانوں کے مڑے ھوئے سرے (گوشے) بنانے کے کام میں لاتے ھیں۔ بعض اسے شَوحَط بھی کہہ دیتے ھیں، مگر یہ وہ شوحط نہیں ہے جس سے عرب اپنی کمانیں بناتے ھیں۔ کتب متعلّقۂ توراۃ کے سِفرالملوك میں لکھا ہے: سلیمان[3] بن داوٗد[4] ھندوستان سے جو تحفے لائے ان میں ایک رنگ برنگی لکڑی تھی، جس سے ھیکل کی بہت سی چیزیں بنائی گئیں۔ بنی اسرائیل کی سر زمین میں اس کے بعد ویسی لکڑی ھند سے نہیں آئی۔ اس کی تفسیر کرنے والوں نے کہا ہے کہ اس لکڑی کا نام سریانی میں فیستوثا ہے اور عورتوں کے ملک سے آتی ہے، جو چین کے اندرونی حصے میں

صفحه	عمود	سطر	
			ہے۔ یہ موتی کی طرح چمکتی ہے اور اس میں رنگوں کی تصویریں دکھائی دیتی ہیں، خوشبو اچھی آتی ہے اور پانی کی سطح پر نہیں تیرتی۔ میرا خیال ہے کہ یہ لکڑی وہی آبنوس ہے اور اس کی چمک اور صفائی اسی کی سی ہے۔ آبنوس کی ساری قسمیں بھاری ہونے کی وجہ سے پانی کی تہ میں بیٹھ جاتی ہیں، تیرتیں نہیں۔ عناب کی لکڑی بھاری پن میں، پانی کی تہ میں بیٹھ جانے میں اور سرخ و سفید دو یکساں طور پر ملے جلے رنگوں سے رنگین ہونے میں، اس سے مشابہت رکھتی ہے اور شنشف (؟) بھی اس سے زیادہ مختلف نہیں ہوتی، جس سے اہل ہند سریر میت (نعوشہم) کے پائے بناتے ہیں . . . آبنوس کی دوسری قسم گہری سیاہ ہوتی ہے، جس میں کوئی اور رنگ ملا ہوا نہیں ہوتا۔ یہ لکڑی وقواق سے آتی ہے، جو قمیر کے جزیروں میں سے ایک جزیرہ ہے۔ وقواق کے باشندے گہرے کالے رنگ کے ہوتے ہیں۔ لوگ انہیں غلامی کے لیے قمیر کے اور حصوں کے باشندوں کی بہ نسبت، جو ترکوں کی طرح گندمی رنگ کے اور کان کٹے ہوتے ہیں، زیادہ پسند کرتے ہیں۔ یہ آبنوس ایک لکڑی کا اندرونی گودا ہے، جس کے ارد گرد کا مواد سب اتار دیا جاتا ہے۔ یہ دو رنگے قسم کے آبنوس سے زیادہ سخت اور زیادہ نفیس ہوتا ہے۔ دیسقوریدس کہتا ہے کہ ان میں سب سے زیادہ مضبوط حبش کا ہوتا ہے اور وہ ایسا کالا چمک دار ہوتا ہے گویا گھسا ہوا (صاف کیا ہوا) سینگ ہے: لیکن بات یہ ہے کہ حبش میں آبنوس نہیں ہوتا، البتہ سودان (کالے لوگ) کا ذکر یونانی کتابوں میں کوش کے نام سے آیا ہے اور اکثر مفسرین نے اس کی تشریح حبشہ یا ہند سے کی ہے؛ دوسرے مقام پر دیسقوریدس کہتا ہے: وہ جو کوش سے آتا ہے (اور کوش سند کا ایک ناحیہ ہے) اور جو سودان سے آتا ہے سب سے گہرے کالے رنگ کا ہوتا ہے اور چھونے میں کچھوے کی پیٹھ کی طرح ہوتا ہے۔ سند اس ذیل میں داخل نہیں اور نہ ان کے اور ہند والوں کے ہاں آبنوس ہوتا ہے۔
۳۴	۱	۱۷	ببعد آتش کدہ، طبع بمبئی ۱۲۷۷ھ، میں آذر کی پیدائش ۲۰ ربیع الثانی ۱۱۲۳ھ درج ہے۔ اسے تسلیم کیا جائے تو ''قریبی زمانے'' کی مدت کی تاویل یوں کرنا پڑے گی کہ آذر نے ''مقارن'' کا لفظ غیر محتاط انداز میں استعمال کیا ہے، اس لیے کہ ۱۱۲۳ھ اور ۱۱۳۴ھ کے درمیان بہت فاصلہ ہو جاتا ہے۔ (سید مرتضی حسین فاضل)
۳۵	۲	۱۸	عبد اللطیف: تحفة العالم، حیدر آباد دکن ۱۲۹۴ھ، ص ۲۲۷ پر ہے نہ

صفحہ عمود سطر

"حاجی لطف علی بیک آذر . . . . از احفاد عماد الدولد محمد مومن خان شاملوی بیکدلی . . . در ۱۱۹۵ھ وفات نمود".

(سید مرتضی حسین فاضل)

کراسہ ۲

"ص ۱۸۳" کے بعد پڑھیے : ؤ ۵ . ۵ .

۱۱۹ ۱ ۶ ایڈیشن بہا، کتاب خانہ" کے بعد پڑھیے : "کتابیں ان کے پاس ہر طرح کی اور ہر فن کی موجود ہیں" (کریم الدین : فرائد الدہر).

۳ حاشیۂ قاضی مبارک پر بھی انہوں نے لکھا (فرائد الدہر، بزبانی آزردہ) ۔ ایک کتاب صنائع بدائع پر لکھنا شروع کی: معلوم نہیں تمام ہوئی یا نہیں (وہی کتاب).

۱۲۰ [(۲۹) کریم الدین (شاگرد آزردہ) : فرائد الدہر، دہلی ۱۸۴۷ء، ص ۳۹۶].

کراسہ

[نیز دیکھیے رسائل ابی نصر منصور بن عراقی الی البیرونی، طبع اوّل، حیدر آباد دکن ۱۹۴۷ء، مقالہ رؤیۃ الاہلّۃ، ص ۲ ببعد].

کراسہ

کے بعد: ابن قزمان کی ولادت ۱۰۹۰ یا ۱۲۹۵ء میں ہوئی .

ابن قزمان کا دیوان، جس کا نام خود اس نے اصابۃ الاغراض فی ذکر الاعراض رکھا تھا، مع ہسپانوی ترجمے کے چھپ چکا ہے، طبع A. R. Nykle، میڈرڈ ۱۹۳۳ء ۔ اس میں Nykle نے ایک تہائی نظموں کا تو مکمل ترجمہ دیا ہے اور بقیہ حصے کا ملخصا۔ دیوان کے متن کا عکس مع مقدمے کے سات صفحات کے لینن گراڈ (Petrograd) کے منحصر بفرد نسخے سے ۱۸۹۶ء میں شائع ہو چکا تھا، طبع Gunsburg.

مآخذ: (۶) H. A. R. Gibb، در Legacy of Islam، اوکسفورڈ ۱۹۳۱ء، ص ۱۸۹ تا ۱۹۱؛ (۷) G. S. Colin، در Hesperis، ۱۹۳۳ء، ۱۶ : ۱۶۱ تا ۱۷۰؛ (۸) J. Hell، در *OLZ*، ۱۹۳۴ء، ص ۲۳۷ تا ۲۴۱ — ان دونوں مقالوں میں Nykle کے بعض مسامحات کی طرف توجہ دلائی گئی ہے .

(مقتبس از ۱۱، تکملۃ، لائڈن، طبع اوّل، ۹۱ ببعد)

۶۵۶ ۱ ۹ کے بعد: [ہشام بن محمد الکلبی کے شاگردوں میں سے اس کے بیٹے العباس بن ہشام کے علاوہ ابن سعد، محمد بن حبیب، محمد بن ابی السری، خلیفۃ بن خیاط اور ابو الاشعث احمد بن المقدام مشہور ہیں.

الصفدی نے اپنی کتاب الوافی میں ابن المعتزّ کا ایک بیان نقل کیا

صفحہ عمود سطر

ھے کہ حسن بن علیک العنزی نے یحییٰ بن معین کو ھشام ابن الکلبی کی تعریف کرتے سنا ھے (قب لسان المیزان، ۶ : ۱۹۷) ۔ یاقوت الحموی نے ابن الکلبی کی تصانیف سے بہت استفادہ کیا ھے، لیکن کئی مقامات پر اس کے اغلاط پر گرفت بھی کی ھے ۔

ابن الکلبی کی جمهرة النسب ۱۹۵۹ء سے یونیورسٹی اورینٹل کالج میگزین، لاھور، میں بالاقساط شائع ھو رھی ھے].

۶۸۰ ۲ ۳۲ کے بعد: ⊗ **ابن ماکولا** : (سابق الذکر کا بیٹا) ابو نصر علیّ بن ھبة اللہ، حافظ حدیث، نحوی اور شاعر ۔ معتبر روایات کے مطابق وہ ۵ شعبان ۴۲۱ھ/ ۹ اگست ۱۰۳۰ء کو بمقام عُکبراء پیدا ھوا ۔ اس نے اپنے باپ سے، جو حافظ قرآن تھا، قید کے زمانے میں بھی عدم حاصل کیا ۔ اس کے دیگر اساتذہ میں ابو القاسم بن بشران (م ۴۳۰ھ)، ابو طالب بن غیلان (م ۴۴۰ھ)، ابو طالب الطبری (م ۴۵۰ھ) اور عبید اللہ بن شاھین مشہور ھیں ۔ ابن ماکولا نے طلب علم میں دمشق، مصر، جبال، جزیرة، خراسان اور ماوراء النھر تک کا سفر کیا ۔ اس نے سفارت کے فرائض بھی سرانجام دیے، چنانچہ ایک بار خلیفہ المقتدی بامر اللہ (۴۶۷ تا ۴۸۷ھ / ۱۰۷۵ تا ۱۰۹۴ء) نے اسے ایلچی بنا کر سمرقند بھیجا تاکہ وھاں کے فرمان روا سے اپنے نام کی بیعت لے اور سکے اور خطبے میں اس کا نام جاری ھو۔ آخر میں ابن ماکولا ایک بار بغداد سے خوزستان کی طرف گیا ۔ راستے میں اھواز کے قریب ۴۸۶ھ / ۱۰۹۳ء (بروایتے ۴۸۷ھ / ۱۰۹۴ء) میں مارا گیا ۔ اس کے باپ ھبة اللہ کو بھی، جو ھیت میں محبوس تھا، ۴۳۰ھ/ ۱۰۳۹ء میں گلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا تھا ۔ اس کے تایا ابو علی الحسن ابن ماکولا کو بھی ۴۲۱ھ / ۱۰۳۰ء میں قتل کر دیا گیا تھا ۔ اس کا چچا ابو عبداللہ الحسین بن علی ابن ماکولا (۳۶۸ تا ۴۴۷ھ / ۹۷۸ تا ۱۰۵۶ء) پہلے بصرے میں قاضی تھا اور ۴۲۰ھ سے اپنی وفات تک بغداد کا قاضی القضاة رھا ۔

ابو نصر ابن ماکولا کی تصنیفات حسب ذیل ھیں : (۱) الاکمال (فی المختلف و المؤتلف من الاسماء)، جس میں اس نے ابن حبیب الدارقطنی، عبدالغنی اور ابوبکر الخطیب کی متعلقہ کتابوں کا مواد جمع کر دیا ھے ۔ یہ کتاب ۴۶۴ اور ۴۶۷ھ کے درمیان مرتب کی گئی ۔ اس کا پہلا جزء شائع ھو چکا ھے (حیدر آباد ۱۹۶۲ء)؛ (۲) تکملة الاکمال؛ (۳) تھذیب مستمر الاوھام (تالیف ۴۶۷ھ)، اس کے مخطوطات کے لیے

صفحه عمود سطر

دیکھیے براکلمان: (۴) کتاب الوزراء: (۵) مفاخرة القلم و السیف و الدینار.

مآخذ: (۱) تاریخ بغداد، ۸ : ۸۰ و ۱۲ : ۴۱۶؛ (۲) معجم البلدان، بامداد اشاریه: (۳) ارشاد الأریب، ۵ : ۴۳۵ تا ۴۴۰ (= معجم الادباء، ۱۵ : ۱۰۲ تا ۱۱۱)؛ (۴) ابن الأثیر، ۱۰ : ۸۳؛ (۵) ابن الجوزی: المنتظم، ۸ : ۶۱، ۱۰۳، ۱۶۷ و ۹ : ۵، ۷۹؛ (۶) ابن خلّکان (طبع دمشق)، ۲ : ۹ تا ۱۰؛ (۷) ابو الفداء، ۲ : ۳۰۴؛ (۸) فوات، ۲ : ۹۳ تا ۹۴؛ (۹) الذهبی: تذکرة، ۴ : ۲ تا ۷؛ (۱۰) دول الاسلام، ۱ : ۱۹۸، ۲۰۰، ۲۰۳؛ (۱۱) طبقات الحفّاظ، ط ۱۵ : ۱؛ (۱۲) حاجی خلیفه، شماره ۶۸۴۹؛ (۱۳) شذرات، ۳ : ۳۸۱ تا ۳۸۲؛ (۱۴) هامر - پرگشٹال: *Lit.-gesch. d. Araber*، ۶ : ۴۹۷ تا ۴۹۸؛ (۱۵) وستنفلٹ: **Gesch.**، شماره ۲۱۵؛ (۱۶) براکلمان، ۱ : ۳۵۴ تا ۳۵۵ و تکملة، ۱ : ۶۰۲.

(احسان الٰہی رانا)

تصحیحات

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
کراسه ۱			
ی	۲۲/۱	کول	دوال
۱	۱۷/۱	مضامین	مضامین
۲	۱۷/۲	بابر نبی	برنبی
۵	۱۹/۲	۱۱۲۴ھ	۱۲۴ھ
۶	۸/۱	وغیره	وغیره :
۶	۱۴/۲	حِصن	حِصن
۷	۲/۱	وقفیّة	وَقفِیّة
۸	۵/۲	یعنی (	یعنی
۹	۲۶/۲	جنوب میں . . ہے	سابقاً جنوب میں . . . تھی
۱۱	۱۰/۲	ماهولال (کذا)	مادهولال (محلّه)
۱۳	۷/۲	حسیں	حسین
۱۴	۲۶/۱	لاهور]	لاهور
۱۴	۲۷/۲	کیا	منتقل کیں
۲۲	۱۰/۱	* آدم	⊗ آدم

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
۳۰	۲۶/۲	کی بجاے	کے بجاے
۳۳	۱/۱	کے	که
۳۵	۱۴/۲	۱۲۸۱ء	کلکته ۱۲۴۹ھ (سید مرتضی حسین فاضل)
۴۷	۱۹/۲	جیسے	جو
۴۹	۳۱/۱	جواد پر یھی	جواد پر بھی
۵۳	۲۴/۱	س کا	اس کا
۵۳	۱۵/۲	الکـب	الکتب
۵۶	۱	عنوان صفحه } آرالی	آرال
۵۶	۱۳/۱	سِرز	سِیر
کراسه ۲			
۵۹	۲۲/۱	اٹھویں	آٹھویں
۵۹	۲۷/۲	کاهان Cahan	کاهِن Cahen
۵۹	۲۰/۲	Honigman	Honigmann

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
٥٩	٢٥/٢	Hubschman	Hubschmann
٥٩	٢٦/٢	مارکار	مارکوارت
٦٩	٨/٢	کاهین	کاہن
۷٠	١٢/٢		
۷٠	١٦/١	heir-presumption	heir-presumptive
٨٩	١٣/١	حکومت	حکومتِ
٩٩	٢/٢	انسائیکلو پیڈیسی	آنسیکلوپیدیسی
١٠٥	١١/٢	ملحوظَ	ملحوظ
١٠۷	٢/١	(سنسکرت)	(سنسکرت) اور
١٠٨	٢۴/١	روضه	روضه
١١۷	١٢/١	آلتأریخ الکبیر	التأریخ الکبیر (یعنی تأریخ دمشق ؟)
١١٩	٢۴/١	رسالہ منتہی	رسالة منتہی
کراسه ٣			
١٢٥	٥/١	ن	نے
١٣٠	١٨/١	یہاں بھی	یہاں
١٣٨	سرصفحه	٣٨	١٣٨
١۴٢	٥/١	مآخذ :	مآخذ : (١)
١۴٨	١٩/١	حدود	حدود
١٦٠	۴/٢	ماردین	ماردین
١٦٩	١٦/١	هوا کیا	هو گیا
١۷٣	١٦/٢	میدن	میدان
١۷٣	١٦/٢	بوزسطی	بوزنطی
١۷٣	٢٦/٢	زیاده دت	زیاده دقت
١۷۴	١/آخر	زینل	زینل
١٨۴	٣٢/١	نئہ	نئے
کراسه ۴			
٢٠٠	١۷/٢	دیکھیے	دیکھیے
٢٠٣	١٨/١	قتلمش	قتلمش
٢٠٥	٦/١	رض	رح
٢١٥	١٥/٢	جس	حسن
کراسه ٥			
٢٨٩	١٦/١	پنهجتا	پہنچتا
٢٩١	١۴/٢	زنگنداک	زنغولداق
نقشه بالمقابل ص ٢٩٩، و ٢		زنکول داغ	
٢٩٨	١٨/٢	طش	طاش
٣٠٢	١٦/١	لواء	لواءِ
کراسه ٦			
٣١٨	١/آخر	بائیں	جائیں
٣١٩	٦/١	پر ایک چڑھتا	پر چڑھتا
٣٢٣	٦/١	قران	قرآن
٣٢٦	٢٨/٢	اسے ١٨٣٣ء میں	١٨٣٣ء میں
٣٢٦	٢٩/٢	مستقیماً	اسے مستقیماً
٣٢٨	١٠/١	وهیمه	وهمیه
٣٣٠	٦/١	بیدا	پیدا
٣٣٩	٢٩/١	ممکن	ممکن ہے
٣٥٩	١٣/٢	آفربن	آفرین
٣۷٣	٢٩/٢	فانونی	قانونی
٣۷٥	٣١/١	ابراهیه	ابراهیم
کراسه ۷			
٣۷٨	١۷/١	ارباغ	ارباع
٣٨٥	١/٢	المندر	المنذر
۴٠۴	١١/١	قاهرة کے	قاهرة
۴١٠	١/١	هم دوسرے	دوسرے اهم
کراسه ٨			
۴٥٣	١٩/٢	علم کا	کا عام
۴۷٣	٩/٢	سے	اسے
۴۷٥	٢٥/١	کتایں	کتابیں
۴٩٥	٣/١	١٣١ھ	١٣١٠ھ
۴٩٥	٥/٢	ماح	مدح

صفحه	عمود/سطر	خطا	صواب
کراسه ۹			
۵۰۶	۱/۲۷	انِ	ابن
۵۱۶	۱/۲۸	الحُرام	الحرام
۵۲۴ ۵۲۴	۲/۱۴ ۲/۱۶	الطبیعات	الطبیعیات
۵۳۱	۲/۳۲	حلی المُغرِب	حلی المَغرب،
۵۴۸	۲/۳۰	اواجر	اواخر
۵۵۵	۳/۲۹	السکبت	السکیت
۵۵۹	۲/۱۹	ان	اس
کراسه ۱۰			
۵۸۶	۲/۶	میں ہوا تھا	ہوا تھا
۵۸۷	۱/۲۰	کا دقّت طلب	دقّت طلب
۵۹۱	۱/۲۹	ثارے	پارے
۵۸۴	۲/۱۸	جانی	جانا
۶۱۵	۱/۴	الکنسیة	الکنیسیة
۶۱۶	۱/۱	قضاة	قضاء
۶۲۲	۱/۱۱	ابن	ابو
کراسه ۱۱			
۶۴۸	۲/۸	العربیه	العربیة
کراسه ۱۲			
۷۲۲	۱/۳۱	البستاتی	البستانی
۷۲۹	۲/۲۴	کی شرح	شرح
۷۴۴	۱/۱۰	ابن قتیبة (م۲۰۳ھ)	ابن قتیبة (۲۱۳ تا ۲۷۶ھ)
۷۴۴	۱/۱۲	الطبری (م۲۲۴ھ)	الطبری (م۲۲۴ تا ۳۱۰ھ)
۷۴۴	۱/۱۴	ابن الآثبر (م ۵۵۵ھ)	ابن الأثیر (۵۵۵ تا ۶۳۰ھ)
۷۴۴	۱/۱۵	القزوینی (م۶۰۰ھ)	القزوینی (۶۰۰ تا ۶۸۲ھ)
۷۴۴	۱/۲۵	۷۵۷ھ/۱۵۵۶ء	۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء
۷۴۵	۱/۳۰	ابن الآثیر	ابن الأثیر
،،	۲/۱۹	Pallot	Pellat
۷۴۲	۲/۴	ہجری	نبوی
۷۵۳	۱/۲۷	منتنج	منتج
کراسه ۱۳			
۷۷۹	۲/۸	جریه	جربه
۷۹۰	۱/۹	مکالے	مکالمے
کراسه ۱۴			
۸۴۷	۱/۱۳	ابو عبید	ابو عبید نے
۸۵۷	۲/۱۲	لرد	گرد
۸۵۸	۲/۲۶	انہیں	اسے
۸۶۱	۲/۵	الکبتی	الکتبی
۸۶۳	۲/۱۸	قوے ذہنی	قواے ذہنی
کراسه ۱۵			
۹۰۰	۲/۱۳	پیراتے	پیرایے
کراسه ۱۶			
۹۵۴	۲/۷	کرد بے	کرد یے
۹۵۱	۱/۵	اتابیک	اتابیگ
۹۶۰	۱/۱	اتابگ	اتابک
۹۶۶	۱/۲۲	ذرحواست	درخواست
۱۰۱۰	۲/۱	وسطا	وسطاً
۱۰۱۱	۲/۲۰	ایلتتمش	ایلتتمش

جلد ۳

زیادات

صفحه	عمود	سطر	
کراسه ۶			
۳۷۳	۲	۸	کے بعد اضافه کیجیے :- * **ترکۂ اصفهان** : دیکھیے خانوادۂ ترکه
کراسه ۱۱			
۶۴۴	۲	۱۲	[اس کا دیوان دارالکتب مصریة، قاهرة، نے ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۷ء میں شائع کیا].

تصحیحات

صفحه	عمود	سطر	خطاء	صواب
کراسه ۶				
۳۷۸	۲	۱۲	۲۸۵ھ/۸۹۸ء [قبؔ ·····	۲۸۵ھ/۸۹۸ء [؟ قبؔ ····· الخ: الترمذی کی تاریخ وفات الذهبی: تأریخ الاسلام میں ۲۸۵ھ دی ہے، دیکھیے *JRAS*، ۱۹۱۲ء، ص ۵۸۳: مگر ابن حجر نے لکھا ہے (کہاں؟) که الانباری (؟) نے ۳۱۸ھ میں اس کا تلمّذ اختیار کیا۔ الترمذی پر ایک مفصل مقاله *Melanges Louis Massignon* میں دیا ہے (از مکتوب پروفیسر ڈاکٹر برنارڈ لیوئس، کیمبرج، بنام ڈاکٹر احسان الٰہی رانا)].

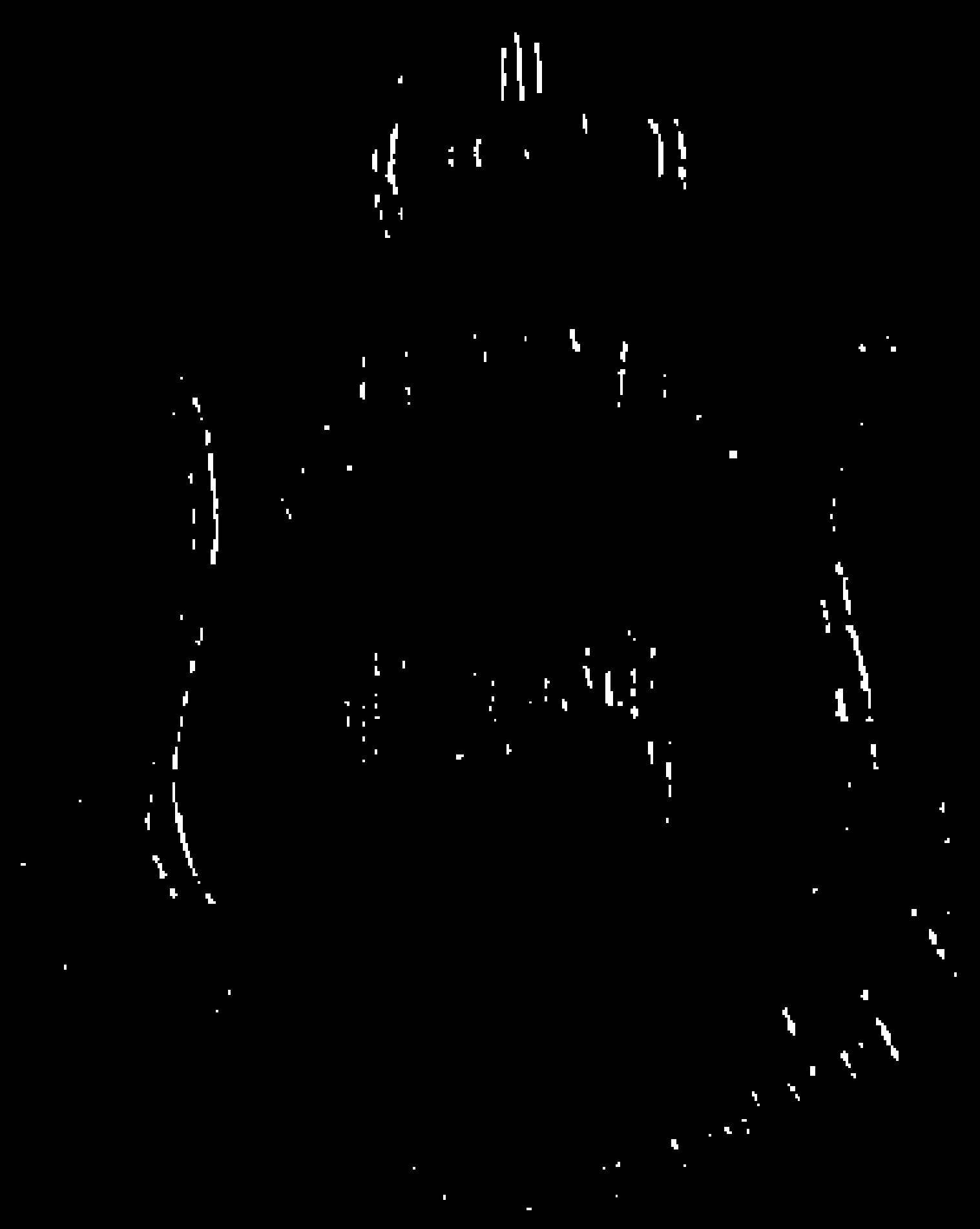
طبع : اول
سال طباعت : ۱۳۸۴ھ/ ۱۹۶۴ء
مقام اشاعت : لاہور
ناشر : میاں محمّد بشیر، بی ایس سی آنرز (ایڈنبرا)، ستارۂ خدمت، مسجّلِ دانش گاہِ پنجاب، لاہور
طابع : مسٹر امجد رشید منہاس، ایم پی ڈی (لیڈز)، مفوّضِ مطبع
: پنجاب یونیورسٹی پریس، لاہور
صفحات : ۱۰۰۲ - و تا ح

(نقش ثانی : ۱۴۰۰ھ/ ۱۹۸۰ء)

Urdū
Encyclopædia of Islām

Under the Auspices
of
THE UNIVERSITY OF THE PANJAB
LAHORE

Vol. I

(Ā'in — Adjwaf)
1384 / 1964
(Reprinted : 1400/1980)